

A InhaltEinträge nur in den fett gedruckten
Abschnitten

I.	Veröffentlichte Anmeldungen	17
I.1(1)	Internationale Anmeldungen, die in die europäische Phase eingetreten sind (Art. 158(1)), geordnet nach der Internationalen Patentklassifikation und Veröffentlichungsnummer	17
I.1(2)	Europäische Patentanmeldungen und internationale Anmeldungen, die in die europäische Phase eingetreten sind (Art. 158(3)), geordnet nach der Internationalen Patentklassifikation und Veröffentlichungsnummer	183
I.1(3)	Gesonderte Veröffentlichung des europäischen Recherchenberichts (A3)	298
I.1(4)	Erstellung eines ergänzenden europäischen Recherchenberichts	301
I.1(5)	Anmeldungen, bei denen relevante Dokumente nach der Erstellung des europäischen Recherchenberichts ermittelt wurden	—
I.2	Internationale Anmeldungen, die nicht in die europäische Phase eingetreten sind, geordnet nach internationalen Veröffentlichungsnummern	303
I.3	Europäische Patentanmeldungen und internationale Anmeldungen, die in die europäische Phase eingetreten sind, geordnet nach Anmeldenummern	315
I.4	Frei	—
I.5	Bei Ablauf der Frist nach Art. 79(2) oder Regel 107(1) EPÜ durch Zahlung bestätigte Benennungen/Erstreckungsanträge	336
I.6	Frei	—
I.7	Tag der Stellung eines Prüfungsantrags	349
I.8(1)	Tag, an dem die europäische Patentanmeldung zurückgewiesen worden ist	361
I.8(2)	Tag, an dem die europäische Patentanmeldung zurückgenommen worden ist	361
I.8(3)	Tag, an dem die europäische Patentanmeldung als zurückgenommen gilt	362
I.8(4)	Tag des Eingangs des Antrags auf Wiedereinsetzung in den vorigen Stand	—
I.8(5)	Tag und Art der Entscheidung über den Antrag auf Wiedereinsetzung in den vorigen Stand	—
I.9(1)	Tag der Aussetzung im Fall der Regel 13	—
I.9(2)	Tag der Fortsetzung im Fall der Regel 13	—
I.9(3)	Tag der Unterbrechung im Fall der Regel 90	—
I.9(4)	Tag der Wiederaufnahme im Fall der Regel 90	—
I.10	Einreichung eines Umwandlungsantrags nach Art. 135 beim Europäischen Patentamt	—
I.11(1)	Lizenzen	—
I.11(2)	Zwangsvollstreckungsmassnahmen oder andere dingliche Rechte	—

A Contents

Entries only in bold-printed sections

I.	Published Applications	17
I.1(1)	International applications, which have entered the European phase (Art. 158(1)), arranged by international patent classification and publication number	17
I.1(2)	European patent applications and international applications, which have entered the European phase (Art. 158(3)), arranged by international patent classification and publication number	183
I.1(3)	Separate publication of the European search report (A3)	298
I.1(4)	Drawing up of a supplementary European search report	301
I.1(5)	Applications for which relevant documents have been discovered after drawing up of the European search report	—
I.2	International applications not entering the European phase, arranged by international publication number	303
I.3	European patent applications and international applications which have entered the European phase, arranged by application number	315
I.4	Reserved	—
I.5	Designations and requests for extension confirmed through payment of fees by expiry of the period under Art. 79(2) or Rule 107(1) EPC	336
I.6	Reserved	—
I.7	Date of filing of request for examination	349
I.8(1)	Date on which the European patent application was refused	361
I.8(2)	Date on which the European patent application was withdrawn	361
I.8(3)	Date on which the European patent application was deemed to be withdrawn	362
I.8(4)	Date of receipt of request for re-establishment of rights	—
I.8(5)	Date and purport of decision on request for re-establishment of rights	—
I.9(1)	Date of suspension in the case referred to in Rule 13	—
I.9(2)	Date of resumption in the case referred to in Rule 13	—
I.9(3)	Date of interruption in the case referred to in Rule 90	—
I.9(4)	Date of resumption in the case referred to in Rule 90	—
I.10	Filing of a request for conversion under Art. 135 with the European Patent Office	—
I.11(1)	Licences	—
I.11(2)	Legal means of execution or other rights in rem	—

A SommaireInscriptions uniquement dans les
rubriques imprimées en gras

I.	Demandes publiées	17
I.1(1)	Demandes internationales, entrées dans la phase européenne (article 158(1)), classées selon la classification internationale des brevets et les numéros de publication	17
I.1(2)	Demandes de brevet européen et demandes internationales, entrées dans la phase européenne (article 158(3)), classées selon la classification internationale des brevets et les numéros de publication	183
I.1(3)	Publication séparée du rapport de recherche européenne (A3)	298
I.1(4)	Etablissement d'un rapport complémentaire de recherche européenne	301
I.1(5)	Demandes pour lesquelles des documents pertinents ont été découverts après l'établissement du rapport de recherche européenne	—
I.2	Demandes internationales non entrées dans la phase européenne, classées selon les numéros de publication internationale	303
I.3	Demandes de brevet européen et demandes internationales entrées dans la phase européenne, classées selon les numéros des demandes	315
I.4	Réservé	—
I.5	Désignations/requêtes en extension confirmées par le paiement des taxes correspondantes à l'expiration du délai prévu à l'article 79(2) ou à la règle 107(1) CBE	336
I.6	Réservé	—
I.7	Date de présentation de la requête en examen	349
I.8(1)	Date à laquelle la demande de brevet européen a été rejetée	361
I.8(2)	Date à laquelle la demande de brevet européen a été retirée	361
I.8(3)	Date à laquelle la demande de brevet européen est réputée retirée	362
I.8(4)	Date de réception de la requête en rétablissement dans un droit	—
I.8(5)	Date et type de la décision relative à la requête en rétablissement dans un droit	—
I.9(1)	Date de la suspension dans le cas de la règle 13	—
I.9(2)	Date de la poursuite dans le cas de la règle 13	—
I.9(3)	Date de l'interruption dans le cas de la règle 90	—
I.9(4)	Date de la reprise dans le cas de la règle 90	—
I.10	Dépôt d'une requête en transformation, conformément à l'article 135, auprès de l'Office européen des brevets	—
I.11(1)	Licences	—
I.11(2)	Voies légales d'exécution ou autres droits réels	—

I.12	Änderungen und Korrekturen	369	I.12	Alterations and Corrections	369	I.12	Modifications et corrections	369
I.12(1)	Internationale Patentklassifikation	369	I.12(1)	International Patent Classification	369	I.12(1)	Classification internationale des brevets	369
I.12(2)	Verfahrenssprache	371	I.12(2)	Procedure language	371	I.12(2)	Langue de procédure	371
I.12(3)	Anmeldetag	371	I.12(3)	Date of filing	371	I.12(3)	Date de dépôt	371
I.12(4)	Sprache der Einreichung	371	I.12(4)	Language of filing	371	I.12(4)	Langue de dépôt	371
I.12(5)	Prioritätstag, Land und Nummer der prioritätsbegründenden Anmeldung	371	I.12(5)	Priority date, priority country, priority application number	371	I.12(5)	Date de priorité, pays de priorité, numéro de la demande fondant la priorité	371
I.12(6)	Benannte Vertragsstaaten und Er- streckungsstaaten	372	I.12(6)	Designated Contracting States and Extension States	372	I.12(6)	Etats contractants désignés et états d'extension désignés	372
I.12(7)	Bezeichnung der Erfindung	372	I.12(7)	Title of the invention	372	I.12(7)	Titre de l'invention	372
I.12(8)	Anmelder (Name/Anschrift)	378	I.12(8)	Applicant (name/address)	378	I.12(8)	Demandeur (nom/adresse)	378
I.12(9)	Anmelder (Rechtsübergang)	378	I.12(9)	Applicant (transfer of rights)	378	I.12(9)	Demandeur (transfert de droits)	378
I.12(10)	Erfinder	381	I.12(10)	Inventor	381	I.12(10)	Inventeur	381
I.12(11)	Veröffentlichungssprache	—	I.12(11)	Publication language	—	I.12(11)	Langue de publication	—
I.12(12)	Tag und Art der Veröffentlichung der europäischen Patentanmeldung	390	I.12(12)	Date and kind of publication of the European patent application	390	I.12(12)	Date et type de la publication de la demande de brevet européen	390
I.12(13)	Internationale Anmeldenummer, Interna- tionale Veröffentlichungs- nummer	—	I.12(13)	International application number, Inter- national publication number	—	I.12(13)	Numéro de dépôt international, Numéro de publication internationale	—
I.12(14)	Anmeldenummer / Veröffentlichungs- nummer der Teilanmeldung (Art. 76)	390	I.12(14)	Application number / publication number of the divisional application (Art. 76)	390	I.12(14)	Numéro de dépôt / numéro de publi- cation de la demande divisionnaire (article 76)	390
I.12(15)	Anmeldenummer / Veröffentlichungs- nummer der Stammanmeldung	—	I.12(15)	Application number / publication number of the parent application	—	I.12(15)	Numéro de dépôt / numéro de publica- tion de la demande initiale	—
I.12(16)	Gesonderte Veröffentlichung des eu- ropäischen Recherchenberichts	391	I.12(16)	Separate publication of the European search report	391	I.12(16)	Publication séparée du rapport de recherche européenne	391
I.12(17)	Erstellung eines ergänzenden europä- ischen Recherchenberichts	391	I.12(17)	Drawing up of a supplementary Euro- pean search report	391	I.12(17)	Etablissement d'un rapport complé- mentaire de recherche européenne	391
I.12(18)	Anmeldungen, bei denen relevante Dokumente nach der Erstellung des europäischen Recherchenberichts ermittelt wurden	—	I.12(18)	Applications for which relevant documents have been discovered after drawing up of the European search report	—	I.12(18)	Demandes pour lesquelles des documents pertinents ont été découverts après l'établissement du rapport de recherche européenne	—
I.12(19)	Tag der Stellung eines Prüfungs- antrags	391	I.12(19)	Date of filing of request for examination	391	I.12(19)	Date de présentation de la requête en examen	391
I.12(20)	Einreichung eines Umwandlungsantrags nach Art. 135 beim Europäischen Patentamt	—	I.12(20)	Filing of a request for conversion under Art. 135 with the European Patent Office	—	I.12(20)	Dépôt d'une requête en transformation, conformément à l'article 135, auprès de l'Office européen des brevets	—
I.12(21)	Tag, an dem die europäische Patent- anmeldung zurückgewiesen worden ist	—	I.12(21)	Date on which the European patent application was refused	—	I.12(21)	Date à laquelle la demande de brevet européen a été rejetée	—
I.12(22)	Tag, an dem die europäische Patent- anmeldung zurückgenommen worden ist	391	I.12(22)	Date on which the European patent application was withdrawn	391	I.12(22)	Date à laquelle la demande de brevet européen a été retirée	391
I.12(23)	Tag, an dem die europäische Patent- anmeldung als zurückgenommen gilt	392	I.12(23)	Date on which the European patent application was deemed to be withdrawn	392	I.12(23)	Date à laquelle la demande de brevet européen est réputée retirée	392
I.12(24)	Tag des Eingangs des Antrags auf Wiedereinsetzung in den vorigen Stand	—	I.12(24)	Date of receipt of request for re-estab- lishment of rights	—	I.12(24)	Date de réception de la requête en rétablissement dans un droit	—
I.12(25)	Tag und Art der Entscheidung über den Antrag auf Wiedereinsetzung in den vorigen Stand	—	I.12(25)	Date and purport of decision on request for re-establishment of rights	—	I.12(25)	Date et type de la décision relative à la requête en rétablissement dans un droit	—
I.12(26)	Tag der Aussetzung im Fall der Regel 13	—	I.12(26)	Date of suspension in the case referred to in Rule 13	—	I.12(26)	Date de la suspension dans le cas de la règle 13	—
I.12(27)	Tag der Fortsetzung im Fall der Regel 13	—	I.12(27)	Date of resumption in the case referred to in Rule 13	—	I.12(27)	Date de la poursuite dans le cas de la règle 13	—
I.12(28)	Tag der Unterbrechung im Fall der Regel 90	—	I.12(28)	Date of interruption in the case referred to in Rule 90	—	I.12(28)	Date de l'interruption dans le cas de la règle 90	—
I.12(29)	Tag der Wiederaufnahme im Fall der Regel 90	—	I.12(29)	Date of resumption in the case referred to in Rule 90	—	I.12(29)	Date de la reprise dans le cas de la règle 90	—
I.12(30)	Lizenzen	—	I.12(30)	Licences	—	I.12(30)	Licences	—
I.12(31)	Zwangsvollstreckungsmassnahmen oder andere dingliche Rechte	—	I.12(31)	Legal means of execution or other rights in rem	—	I.12(31)	Voies légales d'exécution ou autres droits réels	—
I.12(32)	Verschiedenes	—	I.12(32)	Miscellaneous	—	I.12(32)	Divers	—

II.	Erteilte Patente	393	II.	Granted patents	393	II.	Brevets délivrés	393
II.1(1)	Europäische Patente, geordnet nach der Internationalen Patentklassifikation	393	II.1(1)	European patents, arranged in accordance with the international patent classification	393	II.1(1)	Brevets européens, classés selon la classification internationale des brevets	393
II.1(2)	Aufrechterhaltung des europäischen Patents in geändertem Umfang (B2), geordnet nach der Internationalen Patentklassifikation	526	II.1(2)	Maintenance of the European patent as amended (B2), arranged in accordance with the international patent classification	526	II.1(2)	Maintien du brevet européen dans sa forme modifiée (B2), classé selon la classification internationale des brevets	526
II.2(1)	Europäische Patente, geordnet nach Veröffentlichungsnummern	527	II.2(1)	European patents, arranged by publication number	527	II.2(1)	Brevets européens, classés selon les numéros de publication	527
II.2(2)	Geänderte europäische Patente (B2), geordnet nach Veröffentlichungsnummern	537	II.2(2)	Amended European patents (B2), arranged by publication number	537	II.2(2)	Brevets européens modifiés (B2), classés selon les numéros de publication	537
II.3	Frei	—	II.3	Reserved	—	II.3	Réservé	—
II.4	Frei	—	II.4	Reserved	—	II.4	Réservé	—
II.5	Tag des Erlöschens des europäischen Patents in einem Vertragsstaat	537	II.5	Date of lapse of the European patent in a Contracting State	537	II.5	Date de déchéance du brevet européen dans un Etat contractant	537
II.6(1)	Einspruch	541	II.6(1)	Opposition	541	II.6(1)	Opposition	541
II.6(2)	Kein Einspruch eingelegt	544	II.6(2)	No opposition filed	544	II.6(2)	Il n'a pas été fait opposition	544
II.7(1)	Einspruch, der als nicht eingelegt gilt	—	II.7(1)	Opposition deemed not to have been filed	—	II.7(1)	Opposition réputée non formée	—
II.7(2)	Unzulässiger Einspruch	—	II.7(2)	Inadmissible opposition	—	II.7(2)	Opposition non recevable	—
II.7(3)	Widerruf des europäischen Patents	557	II.7(3)	Revocation of the European patent	557	II.7(3)	Révocation du brevet européen	557
II.7(4)	Zurückweisung des Einspruchs	558	II.7(4)	Rejection of the opposition	558	II.7(4)	Rejet de l'opposition	558
II.7(5)	Einstellung des Einspruchsverfahrens	558	II.7(5)	Termination of opposition procedure	558	II.7(5)	Clôture de la procédure d'opposition	558
II.8(1)	Tag des Eingangs des Antrags auf Wiedereinsetzung in den vorigen Stand	—	II.8(1)	Date of receipt of request for re-establishment of rights	—	II.8(1)	Date de réception de la requête en rétablissement dans un droit	—
II.8(2)	Tag und Art der Entscheidung über den Antrag auf Wiedereinsetzung in den vorigen Stand	—	II.8(2)	Date and purport of decision on request for re-establishment of rights	—	II.8(2)	Date et type de la décision relative à la requête en rétablissement dans un droit	—
II.9(1)	Tag der Aussetzung im Fall der Regel 13	—	II.9(1)	Date of suspension in the case referred to in Rule 13	—	II.9(1)	Date de la suspension dans le cas de la règle 13	—
II.9(2)	Tag der Fortsetzung im Fall der Regel 13	—	II.9(2)	Date of resumption in the case referred to in Rule 13	—	II.9(2)	Date de la poursuite dans le cas de la règle 13	—
II.9(3)	Tag der Unterbrechung im Fall der Regel 90	—	II.9(3)	Date of interruption in the case referred to in Rule 90	—	II.9(3)	Date de l'interruption dans le cas de la règle 90	—
II.9(4)	Tag der Wiederaufnahme im Fall der Regel 90	—	II.9(4)	Date of resumption in the case referred to in Rule 90	—	II.9(4)	Date de la reprise dans le cas de la règle 90	—
II.10	Frei	—	II.10	Reserved	—	II.10	Réservé	—
II.11	Frei	—	II.11	Reserved	—	II.11	Réservé	—
II.12	Änderungen und Korrekturen	559	II.12	Alterations and Corrections	559	II.12	Modifications et corrections	559
II.12(1)	Internationale Patentklassifikation	—	II.12(1)	International Patent Classification	—	II.12(1)	Classification internationale des brevets	—
II.12(2)	Verfahrenssprache	—	II.12(2)	Procedure language	—	II.12(2)	Langue de procédure	—
II.12(3)	Anmeldetag	—	II.12(3)	Date of filing	—	II.12(3)	Date de dépôt	—
II.12(4)	Sprache der Einreichung	—	II.12(4)	Language of filing	—	II.12(4)	Langue de dépôt	—
II.12(5)	Prioritätstag, Land und Nummer der prioritätsbegründenden Anmeldung	559	II.12(5)	Priority date, priority country, priority application number	559	II.12(5)	Date de priorité, pays de priorité, numéro de la demande fondant la priorité	559
II.12(6)	Benannte Vertragsstaaten und Erstreckungsstaaten	559	II.12(6)	Designated Contracting States and Extension States	559	II.12(6)	Etats contractants désignés et états d'extension désignés	559
II.12(7)	Bezeichnung der Erfindung	559	II.12(7)	Title of the invention	559	II.12(7)	Titre de l'invention	559
II.12(8)	Patentinhaber (Name/Anschrift)	559	II.12(8)	Proprietor of patent (name/address)	559	II.12(8)	Titulaire du brevet (nom/adresse)	559
II.12(9)	Patentinhaber (Rechtsübergang)	559	II.12(9)	Proprietor of patent (transfer of rights)	559	II.12(9)	Titulaire du brevet (transfert de droits)	559
II.12(10)	Erfinder	560	II.12(10)	Inventor	560	II.12(10)	Inventeur	560
II.12(11)	Veröffentlichungssprache	—	II.12(11)	Publication language	—	II.12(11)	Langue de publication	—
II.12(12)	Tag der Veröffentlichung der europäischen Patentschrift (B1) (Art. 98)	—	II.12(12)	Date of publication of the specification of the European patent (B1) (Art. 98)	—	II.12(12)	Date de publication du fascicule du brevet européen (B1) (article 98)	—
II.12(13)	Internationale Anmeldenummer, Internationale Veröffentlichungsnummer	—	II.12(13)	International application number, International publication number	—	II.12(13)	Numéro de dépôt international, Numéro de publication internationale	—
II.12(14)	Anmeldenummer / Veröffentlichungsnummer der Teilanmeldung (Art. 76)	560	II.12(14)	Application number / publication number of the divisional application (Art. 76)	560	II.12(14)	Numéro de dépôt / numéro de publication de la demande divisionnaire (article 76)	560
II.12(15)	Anmeldenummer / Veröffentlichungsnummer der Stammanmeldung	—	II.12(15)	Application number / publication number of the parent application	—	II.12(15)	Numéro de dépôt / numéro de publication de la demande initiale	—
II.12(16)	Tag der Veröffentlichung der neuen Patentschrift (B2) (Art. 103)	—	II.12(16)	Date of publication of the new specification of the patent (B2) (Art. 103)	—	II.12(16)	Date de publication du nouveau fascicule du brevet (B2) (article 103)	—
II.12(17)	Tag des Erlöschens des europäischen Patents in einem Vertragsstaat	560	II.12(17)	Date of lapse of the European patent in a Contracting State	560	II.12(17)	Date de déchéance du brevet européen dans un Etat contractant	560

II.12(18) Einspruch	563	II.12(18) Opposition	563	II.12(18) Opposition	563
II.12(19) Kein Einspruch eingelegt	—	II.12(19) No opposition filed	—	II.12(19) Il n'a pas été fait opposition	—
II.12(20) Zurückweisung des Einspruchs	—	II.12(20) Rejection of the opposition	—	II.12(20) Rejet de l'opposition	—
II.12(21) Widerruf des europäischen Patents	—	II.12(21) Revocation of the European patent	—	II.12(21) Révocation du brevet européen	—
II.12(22) Einstellung des Einspruchsverfahrens	—	II.12(22) Termination of opposition procedure	—	II.12(22) Clôture de la procédure d'opposition	—
II.12(23) Unzulässiger Einspruch	—	II.12(23) Inadmissible opposition	—	II.12(23) Opposition non recevable	—
II.12(24) Einspruch, der als nicht eingelegt gilt	—	II.12(24) Opposition deemed not to have been filed	—	II.12(24) Opposition réputée non formée	—
II.12(25) Tag des Eingangs des Antrags auf Wiedereinsetzung in den vorigen Stand	—	II.12(25) Date of receipt of request for re-establishment of rights	—	II.12(25) Date de réception de la requête en rétablissement dans un droit	—
II.12(26) Tag und Art der Entscheidung über den Antrag auf Wiedereinsetzung in den vorigen Stand	—	II.12(26) Date and purport of decision on request for re-establishment of rights	—	II.12(26) Date et type de la décision relative à la requête en rétablissement dans un droit	—
II.12(27) Tag der Aussetzung im Fall der Regel 13	—	II.12(27) Date of suspension in the case referred to in Rule 13	—	II.12(27) Date de la suspension dans le cas de la règle 13	—
II.12(28) Tag der Fortsetzung im Fall der Regel 13	—	II.12(28) Date of resumption in the case referred to in Rule 13	—	II.12(28) Date de la poursuite dans le cas de la règle 13	—
II.12(29) Tag der Unterbrechung im Fall der Regel 90	—	II.12(29) Date of interruption in the case referred to in Rule 90	—	II.12(29) Date de l'interruption dans le cas de la règle 90	—
II.12(30) Tag der Wiederaufnahme im Fall der Regel 90	—	II.12(30) Date of resumption in the case referred to in Rule 90	—	II.12(30) Date de la reprise dans le cas de la règle 90	—
II.12(31) Verschiedenes	—	II.12(31) Miscellaneous	—	II.12(31) Divers	—
III. Weitere Angaben zu Patentanmeldungen und erteilten Patenten	565	III. Further details re patent applications and granted patents	565	III. Autres indications relatives aux demandes de brevet et aux brevets délivrés	565
III.1 Anmeldungen und Erteilte Patente, geordnet nach Namen der Anmelder/Patentinhaber	565	III.1 Applications and granted patents, arranged by name of applicant/patent proprietor	565	III.1 Demandes et brevets délivrés, classés selon les noms des demandeurs/titulaires	565
III.2 Öffentliche Zustellung nach Regel 80	613	III.2 Public notification under Rule 80	613	III.2 Signification publique, conformément à la règle 80	613
III.3 Neudrucke aufgrund von Korrekturen	615	III.3 Reprints following corrections	615	III.3 Réimpressions en raison de corrections	615

B Allgemeine Hinweise

Die jeweils links neben den bibliographischen Daten in Klammern stehenden Zahlen entsprechen den von WIPO in Standard - St. 9 empfohlenen ICIREPAT-Zahlen zur Kennzeichnung von Daten (INID-Codes).

Im Europäischen Patentblatt wird der INID-Code 51 stets zur Kennzeichnung der Hauptklasse der internationalen Patentklassifikation verwendet. Diesen Hauptklassifikationsangaben folgen in vielen Fällen Nebenklassenangaben.

Im Europäischen Patentblatt werden neben den INID-Codes noch folgende Codes zur Kennzeichnung der Art der Schrift verwendet:

- A1 = Veröffentlichung der europäischen Patentanmeldung mit Recherchenbericht
- A2 = Veröffentlichung der europäischen Patentanmeldung ohne Recherchenbericht
- A3 = Gesonderte Veröffentlichung des europäischen oder internationalen Recherchenberichts
- B1 = Veröffentlichung der europäischen Patentschrift
- B2 = Veröffentlichung der neuen europäischen Patentschrift.

In Abschnitt I.5 werden europäische Patentanmeldungen mit der Publikationsnummer, der IPC-Hauptklasse und der Angabe der Vertrags- bzw. Erstreckungsstaaten aufgeführt, für die bei Ablauf der Frist nach Art. 79(2) oder Regel 107(1) EPÜ die Benennungs- bzw. Erstreckungsgebühren entrichtet sind. Sind in einer Anmeldung von mehreren Anmeldern verschiedene Vertragsstaaten benannt, so wird dies angegeben; decken diese Angaben nicht alle Vertragsstaaten ab, so sind die Anmelder in Bezug auf die nicht angegebenen Staaten gemeinsame Anmelder.

Anmeldungen, für die Benennungs- bzw. Erstreckungsgebühren innerhalb der Nachfristen nach Regel 85a oder Regel 108(3) EPÜ bezahlt werden, werden in Abschnitt I.12 aufgeführt. Die Angaben finden sich dort im Unterabschnitt I.12(6) und, sofern in einer Anmeldung von mehreren Anmeldern verschiedene Vertragsstaaten benannt sind, in Unterabschnitt I.12(9).

Änderungen und Hinweise auf gelöschte Daten sowie Berichtigungen früherer Einträge in den Abschnitten I.1 - I.11 bzw. II.1 - II.9 des Europäischen Patentblatts sind in den Abschnitten I.12 bzw. II.12 sowie III.3 aufgeführt.

Abchnitt I.12(8), I.12(9), II.12(8) und II.12(9).

Betrifft eine Namens-/Anschriffs-Änderung oder ein Rechtsübergang eines Anmelders/Patentinhabers weniger als 5 Anmeldungen, so erscheint diese Änderung explizit unter Angabe jeder betroffenen Publikationsnummer im Teil A. Betrifft eine Namens-/Anschriffs-Änderung oder ein Rechtsübergang eines Anmelders/Patentinhabers 5 oder mehr als 5 Anmeldungen, so werden die Anmelder nur einmal unter Angabe aller von dieser Änderung betroffenen Publikationsnummern im Teil B angeführt.

B General Remarks

The bracketed numbers to the left of the bibliographic data are the ICIREPAT Numbers for the identification of Data (INID codes) recommended by WIPO in Standard - St. 9.

In the European Patent Bulletin, the INID code 51 is used only to indicate the Main Class of the International Patent Classification. This information may be followed by supplementary classification.

The following codes are used in the European Patent Bulletin in addition to the INID codes to identify the kind of publication:

- A1 = Publication of the European patent application with search report
- A2 = Publication of the European patent application without search report
- A3 = Separate publication of the European or international search report
- B1 = Publication of the European patent specification
- B2 = Publication of the new European patent specification.

Section I.5 lists European patent applications by publication number and IPC main class, indicating the contracting and extension states for which designation or extension fees had been paid when the period under Art. 79(2) or Rule 107(1) EPC expired. If multiple applicants designate different contracting states in a single application, this is also indicated. Insofar as these indications do not cover all contracting states, the applicants are considered to have joint designation over the remaining states.

Applications for which designation or extension fees were paid within the periods of grace under Rule 85a or Rule 108(3) EPC are listed in Section I.12(6) or — where multiple applicants designate different contracting states in a single application — Section I.12(9).

Changes, references to deleted data and rectifications relating to previous entries published in Sections I.1 - I.11 and II.1 - II.9 of the European Patent Bulletin appear in Sections I.12, II.12 and III.3 respectively.

Section I.12(8), I.12(9), II.12(8) and II.12(9).

Where a change of name or address or a transfer involving an applicant or patent proprietor relates to fewer than five applications, the change will be listed in Part A for each individual publication number affected. Where five or more applications are involved, the applicant/patent proprietor will be listed once in Part B together with all the publication numbers affected by the change.

B Remarques générales

Les numéros placés entre parenthèses à gauche des données bibliographiques sont les numéros de l'ICIREPAT pour l'identification des données (codes INID) recommandés par l'OMPI dans la norme St. 9.

Dans le Bulletin européen des brevets, le code INID 51 est utilisé seulement pour indiquer la classe principale de la Classification internationale des brevets. Cette information peut être suivie par une classification secondaire.

Les codes suivants sont utilisés dans le Bulletin européen des brevets, outre les codes INID, pour identifier le type de publication:

- A1 = publication de la demande de brevet européen avec rapport de recherche
- A2 = publication de la demande de brevet européen sans rapport de recherche
- A3 = publication séparée du rapport de recherche européenne ou de recherche internationale
- B1 = publication du fascicule du brevet européen
- B2 = publication du nouveau fascicule du brevet européen.

Dans la section I.5, les demandes de brevet européen sont mentionnées avec le numéro de publication, la classe principale de la CIB, ainsi que les Etats contractants et/ou les Etats autorisant l'extension, pour lesquels il y a lieu d'acquitter les taxes de désignation et/ou d'extension à l'expiration du délai prévu à l'article 79(2) ou à la règle 107(1) CBE. Si plusieurs demandeurs désignent différents Etats contractants dans une même demande, cela est indiqué; si ces indications ne couvrent pas tous les Etats contractants, les demandeurs sont considérés comme cocommanditaires pour les Etats non désignés.

Les demandes pour lesquelles les taxes de désignation et/ou d'extension sont acquittées dans le délai supplémentaire visé à la règle 85bis ou à la règle 108(3) CBE sont mentionnées dans la section I.12, à la sous-section I.12(6) et, si plusieurs demandeurs désignent différents Etats contractants dans une même demande, à la sous-section I.12(9).

Les changements, les références aux données supprimées et les rectifications relatives aux avis précédemment publiés aux sections I.1 - I.11 et II.1 - II.9 du Bulletin européen des brevets sont indiqués respectivement aux sections I.12, II.12 et III.3.

Section I.12(8), I.12(9), II.12(8) et II.12(9).

Si un changement de nom ou d'adresse, ou un transfert de droit ayant trait à un demandeur/titulaire de brevet porte sur moins de 5 demandes, il en est fait état de façon explicite à la partie A, avec indication de chaque numéro de publication concerné. Si un changement de nom ou d'adresse, ou un transfert de droit afférents à un demandeur/titulaire de brevet porte sur 5 ou plus de 5 demandes, les demandeurs ne sont mentionnés qu'une seule fois, avec indication à la partie B de tous les numéros de publication concernés.

Im Abschnitt III.3 werden die Korrekturen der A- und B-Schriften entsprechend WIPO Standard ST. 50 mit eigenen Dokumentenart-Codes bezeichnet:

A8	für die korrigierte Titelseite einer A-Schrift
A9	für eine vollständige korrigierte A-Schrift
B8	für die korrigierte Titelseite einer B-Schrift
B9	für eine vollständige korrigierte B-Schrift

In diesem Abschnitt werden unter INID-Code (15) der "ergänzende Korrektur-Code" gefolgt vom Dokumentenart-Code der ursprünglichen (fehlerhaften) Schrift veröffentlicht.

Der ergänzende Korrektur-Code sagt aus, welche Publikationsmedien/Produkte von der jeweiligen Korrektur betroffen sind, z.B. weist "W" auf Korrekturen hin, die sämtliche Medien und Produkte betreffen. Die anschließende Ziffer gibt die Versionsnummer der Korrektur an.

Hervorzuheben ist ein spezieller ergänzender Korrektur-Code, "DL", der angewendet wird, falls irrtümlich in einem früheren Patentblatt eine Korrektur angekündigt worden war, deren Ankündigung nun zurückgenommen wird.

Corrections to A- and B-documents in Section III.3 are marked according to WIPO Standard ST. 50 with an individual Kind-of-Document code, as follows:

A8	for the corrected title page of an A-document
A9	for the complete reprint of an A-document
B8	for the corrected title page of a B-document
B9	for the complete reprint of a B-document

In this Section under INID Code (15) there is published the 'supplementary correction code', followed by the Kind-of-Document code of the original (erroneous) document. The supplementary correction code conveys which publication media and/or products are affected by the respective correction, e.g. 'W' indicates corrections which affect all types of media and products. The number which follows is the version number of the correction.

Of particular mention is a special supplementary correction code, 'DL', to be used where a correction has been mistakenly announced in an earlier Bulletin and the announcement is now withdrawn.

Dans la section III.3 les corrections apportées aux documents A et B sont signalées par des codes de type de document qui leurs sont propres, selon la norme ST.50 de l'OMPI:

A8	pour la page de titre corrigée d'un document A
A9	pour la réimpression complète d'un document A
B8	pour la page de titre corrigée d'un document B
B9	pour la réimpression complète d'un document B

Dans cette section avec le code INID (15) le "code de correction supplémentaire" est publié, suivi du code de type de document du document initial (erroné).

Le code de correction supplémentaire indique les supports de publication/produits qui sont concernés par la correction en question, par exemple "W" fait référence à des corrections concernant l'ensemble des supports et des produits. Le chiffre qui suit indique le numéro de la version corrigée.

Il convient de signaler qu'un code de correction supplémentaire spécial "DL" est utilisé lorsqu'une correction a été annoncée par erreur dans un numéro précédent du Bulletin des brevets, correction dont l'annonce a été retirée.

C INID-Codes

Die "INID-Codes" werden auf den Titelseiten der Patentdokumente und in Amtsblättern zur Bezeichnung verschiedener bibliographischer Daten verwendet, die sich so ohne Kenntnis der Sprache und der maßgeblichen Rechtsvorschriften identifizieren lassen. "INID" steht für "Internationally agreed Numbers for the Identification of Data" (international vereinbarte Zahlen zur Kennzeichnung von Daten). Die INID-Codes stehen in der Regel in Klammern neben den jeweiligen bibliographischen Daten. Die nachstehenden Definitionen der INID-Codes sind der WIPO-Norm ST. 9 (Fassung vom November 1998) entnommen:

(10) Kennzeichnung des Dokuments

- (11) Dokumentnummer
- (12) Bezeichnung der Dokumentart im Klartext
- (13) Dokumentart-Code gemäß WIPO-Norm ST. 16
- (15) Information zu Korrekturen
- (19) Code gemäß WIPO-Norm ST. 3 oder andere Bezeichnung des Amtes, das das Dokument veröffentlicht

(20) Daten zur nationalen Anmeldung

- (21) Nummer der Anmeldung, z. B. "Numéro d'enregistrement national", "Aktenzeichen"
- (22) Anmeldetag der Anmeldung
- (23) Sonstige Daten einschließlich Tag der Einreichung der vollständigen Unterlagen im Anschluß an vorher eingereichte vorläufige Unterlagen und Tag der Ausstellung
- (24) Tag, ab dem die gewerblichen Schutzrechte rechtswirksam werden können
- (25) Sprache, in der die veröffentlichte Anmeldung ursprünglich eingereicht wurde
- (26) Sprache, in der die Anmeldung veröffentlicht ist

(30) Prioritätsangaben

- (31) Nummer der prioritätsbegründenden Anmeldung
- (32) Anmeldetag der prioritätsbegründenden Anmeldung
- (33) Code gemäß WIPO-Norm ST. 3 zur Bezeichnung des nationalen Patentamts bzw. der Organisation, das bzw. die die Nummer der nationalen bzw. der regionalen prioritätsbegründenden Anmeldung zugewiesen hat; für nach dem PCT eingereichte internationale Anmeldungen ist der Code "WO" zu verwenden.
- (34) Für prioritätsbegründende Anmeldungen nach regionalen oder internationalen Übereinkommen Code gemäß WIPO-Norm ST. 3 zur Bezeichnung mindestens eines dem Pariser Verband angeschlossenen Landes, für das die regionale oder internationale Anmeldung eingereicht wurde

C INID Codes

"INID" Codes are used on the front pages of patent documents and in official gazettes to identify various bibliographic data items without knowledge of the language used and the industrial property laws applied. "INID" is an acronym for "Internationally agreed Numbers for the Identification of Data". The INID Codes are usually given in parenthesis adjacent to the appropriate bibliographic data item. The definitions of the INID Codes are given in WIPO Standard ST. 9 (as of November 1998) and are listed below:

(10) Document identification

- (11) Number of the document
- (12) Plain language designation of the kind of document
- (13) Kind of document code according to WIPO Standard ST. 16
- (15) Patent correction information
- (19) WIPO Standard ST. 3 code, or other identification, of the office publishing the document

(20) Domestic filing data

- (21) Number(s) assigned to the application(s), e. g. "Numéro d'enregistrement national", "Aktenzeichen"
- (22) Date(s) of filing application(s)
- (23) Other date(s), including date of filing complete specification following provisional specification and date of exhibition
- (24) Date from which industrial property rights may have effect
- (25) Language in which the published application was originally filed
- (26) Language in which the application is published

(30) Priority Data

- (31) Number(s) assigned to priority application(s)
- (32) Date(s) of filing of priority application(s)
- (33) WIPO Standard ST. 3 Code identifying the national patent office allotting the priority application number or the organization allotting the regional priority application number; for international applications filed under the PCT, the Code "WO" is to be used.
- (34) For priority filings under regional or international arrangements, the WIPO Standard ST. 3 Code identifying at least one country party to the Paris Union for which the regional or international application was made

C Codes INID

Les codes "INID" sont utilisés sur la première page des documents de brevets et dans les bulletins officiels pour identifier des données bibliographiques sans connaître la langue utilisée ni la législation applicable en matière de propriété industrielle. Le sigle "INID" signifie "Identification numérique internationalement agréée en matière de données bibliographiques". Les codes INID sont habituellement indiqués entre parenthèses avant les données bibliographiques correspondantes. La liste des définitions, qui figure dans la norme OMPI ST. 9 (situation de novembre 1998), est reproduite ci-après:

(10) Identification du document

- (11) Numéro du document
- (12) Désignation du type de document en clair
- (13) Code du type de document selon le code normalisé ST. 16 de l'OMPI
- (15) Informations sur la correction du brevet
- (19) Code de la norme ST. 3 de l'OMPI ou autre identification de l'office qui publie le document

(20) Données concernant le dépôt national

- (21) Numéros(s) attribué(s) à la ou aux demandes, par exemple "Numéro d'enregistrement national", "Aktenzeichen"
- (22) Date(s) de dépôt de la ou des demandes
- (23) Autre(s) date(s), y compris date de dépôt à l'occasion d'une exposition en date de dépôt de la description complète à la suite de la description provisoire
- (24) Date à partir de laquelle les droits de propriété industrielle peuvent produire leurs effets
- (25) Langue dans laquelle la demande publiée a été initialement déposée
- (26) Langue dans laquelle la demande est publiée

(30) Données relatives à la priorité

- (31) Numéro(s) attribué(s) à la ou aux demandes prioritaires
- (32) Date(s) de dépôt de la ou des demandes prioritaires
- (33) Code de la norme ST. 3 de l'OMPI identifiant l'office national des brevets qui attribue le numéro de demande prioritaire ou l'organisation qui attribue le numéro de demande régionale prioritaire; pour les demandes internationales déposées en vertu du PCT, c'est le code "WO" qui doit être utilisé
- (34) Pour les dépôts prioritaires effectués selon des accords régionaux ou internationaux, code de la norme ST. 3 de l'OMPI identifiant au moins un pays membre de l'Union de Paris pour lequel la demande régionale ou internationale a été déposée

(40) Daten zur Veröffentlichung

- (41) Tag, an dem ein *ungeprüftes* Dokument, auf das bis dahin noch keine Erteilung erfolgt ist, der Öffentlichkeit zur Einsichtnahme oder zur Anforderung einer Kopie zugänglich gemacht worden ist
- (42) Tag, an dem ein *geprüftes* Dokument, auf das bis dahin noch keine Erteilung erfolgt ist, der Öffentlichkeit zur Einsichtnahme oder zur Anforderung einer Kopie zugänglich gemacht worden ist
- (43) Tag, an dem ein *ungeprüftes* Dokument, auf das bis dahin noch keine Erteilung erfolgt ist, durch Druck oder ein ähnliches Verfahren veröffentlicht worden ist
- (44) Tag, an dem ein *geprüftes* Dokument, auf das bis dahin noch keine Erteilung erfolgt ist, durch Druck oder ein ähnliches Verfahren veröffentlicht worden ist
- (45) Tag, an dem ein Dokument, auf das zu diesem Zeitpunkt bereits eine Erteilung erfolgt ist, durch Druck oder ein ähnliches Verfahren veröffentlicht worden ist
- (46) Tag, an dem nur die Ansprüche eines Dokuments durch Druck oder ein ähnliches Verfahren veröffentlicht worden sind
- (47) Tag, an dem ein Dokument, auf das zu diesem Zeitpunkt bereits eine Erteilung erfolgt ist, der Öffentlichkeit zur Einsichtnahme oder zur Anforderung einer Kopie zugänglich gemacht worden ist
- (48) Ausgabedatum eines korrigierten Patentdokuments

(50) Technische Angaben

- (51) Internationale Patentklassifikation
- (52) Nationale Klassifikation
- (54) Bezeichnung der Erfindung
- (56) Liste der Dokumente aus dem Stand der Technik, soweit nicht in der Beschreibung genannt
- (57) Zusammenfassung oder Anspruch
- (58) Recherchiertes Sachgebiet

(60) Verweise auf andere rechtlich verwandte nationale Patentdokumente einschließlich unveröffentlichter Anmeldungen

- (61) Nummer und gegebenenfalls Anmeldetag der früheren Anmeldung oder Nummer der früheren Veröffentlichung oder des früher erteilten Patents, Erfinderscheins, Gebrauchsmusters oder ähnlichen Schutzrechts, zu dem das vorliegende Dokument ein Zusatz ist
- (62) Nummer und gegebenenfalls Anmeldetag der früheren Anmeldung, zu der das vorliegende Dokument eine Teilanmeldung ist
- (63) Nummer und Anmeldetag der früheren Anmeldung, zu der das vorliegende Dokument eine Fortsetzung ist
- (64) Nummer der früheren Veröffentlichung, die "wiederveröffentlicht" wird
- (65) Nummer eines früher veröffentlichten Patentdokuments zur selben Anmeldung
- (66) Nummer und Anmeldetag der früheren Anmeldung, zu der das vorliegende Dokument ein Ersatz ist, das heißt, eine spätere Anmeldung, die eingereicht wurde, nachdem eine frühere Anmeldung zur selben Erfindung fallengelassen wurde.

(40) Date(s) of making available to the public

- (41) Date of making available to the public by viewing, or copying on request, an *unexamined* document, on which no grant has taken place on or before the said date
- (42) Date of making available to the public by viewing, or copying on request, an *examined* document, on which no grant has taken place on or before the said date
- (43) Date of publication by printing or similar process of an *unexamined* document, on which no grant has taken place on or before the said date
- (44) Date of publication by printing or similar process of an *examined* document, on which no grant has taken place on or before the said date
- (45) Date of publication by printing or similar process of a document on which grant has taken place on or before the said date
- (46) Date of publication by printing or similar process of the claim(s) only of a document
- (47) Date of making available to the public by viewing, or copying on request, a document on which grant has taken place on or before the said date
- (48) Date of issuance of a corrected patent document

(50) Technical information

- (51) International Patent Classification
- (52) Domestic or national classification
- (54) Title of the invention
- (56) List of prior art documents, if separate from descriptive text
- (57) Abstract or claim
- (58) Field of search

(60) References to other legally related domestic patent documents including unpublished applications therefor

- (61) Number and, if possible, filing date of the earlier application, or number of the earlier publication, or number of earlier granted patent, inventor's certificate, utility model or the like to which the present document is an addition
- (62) Number and, if possible, filing date of the earlier application from which the present document has been divided out
- (63) Number and filing date of the earlier application of which the present document is a continuation
- (64) Number of the earlier publication which is "reissued"
- (65) Number of a previously published patent document concerning the same application
- (66) Number and filing date of the earlier application of which the present document is a substitute, i.e., a later application filed after the abandonment of an earlier application for the same invention.

(40) Date(s) de mise à la disposition du public

- (41) Date à laquelle un document non *examiné* n'ayant encore donné lieu à la délivrance d'aucun titre à la date en question ou avant, a été mis à la disposition du public pour consultation ou, sur demande, pour copie
- (42) Date à laquelle un document *examiné*, n'ayant encore donné lieu à la délivrance d'aucun titre à la date en question ou avant, a été mis à la disposition du public pour consultation ou, sur demande, pour copie
- (43) Date de publication, par impression ou par un procédé similaire, d'un document *non examiné*, n'ayant encore donné lieu à la délivrance d'aucun titre à la date en question ou avant
- (44) Date de publication, par impression ou par un procédé similaire, d'un document *examiné* n'ayant encore donné lieu à la délivrance d'aucun titre à la date en question ou avant
- (45) Date de publication, par impression ou par un procédé similaire, d'un document ayant donné lieu à la délivrance d'un titre à la date en question ou avant
- (46) Date de publication, par impression ou par un procédé similaire, de la ou des revendications d'un document
- (47) Date à laquelle un document ayant donné lieu à la délivrance d'un titre à la date en question ou avant, a été mis à la disposition du public pour consultation ou, sur demande, pour copie
- (48) Date de publication d'un document de brevet corrigé

(50) Informations techniques

- (51) Classification internationale des brevets
- (52) Classification interne ou nationale
- (54) Titre de l'invention
- (56) Liste des documents relatifs à l'état de la technique, s'ils sont distincts du texte descriptif
- (57) Abrégé ou revendication
- (58) Domaine de recherche

(60) Références à d'autres documents de brevets nationaux juridiquement apparentés, y compris des demandes non publiées

- (61) Numéro et, si possible, date de dépôt de la demande antérieure ou le numéro de la publication antérieure ou numéro du brevet du certificat d'inventeur, du modèle d'utilité ou autre auquel le présent document constitue une addition
- (62) Numéro et, si possible, la date de dépôt de la demande antérieure dont le présent document constitue une partie divisionnaire
- (63) Numéro et date de dépôt de la demande antérieure dont le présent document constitue une continuation
- (64) Numéro de la publication antérieure qui est "republiée"
- (65) Numéro d'un document de brevet publié précédemment et concernant la même demande
- (66) Numéro et date de dépôt de la demande antérieure que le présent document remplace, c'est-à-dire, demande ultérieure déposée après l'abandon d'une demande antérieure pour la même invention.

(70) Bezeichnung der an dem Dokument Beteiligten

- (71) Name des Anmelders
- (72) Name des Erfinders, soweit bekannt
- (73) Name des Schutzrechtinhabers
- (74) Name des Vertreters oder Anwalts
- (75) Name des Erfinders, der gleichzeitig Anmelder ist
- (76) Name des Erfinders, der gleichzeitig Anmelder und Schutzrechtinhaber ist

(70) Identification of parties concerned with the document

- (71) Name(s) of applicant(s)
- (72) Name(s) of inventor(s) if known to be such
- (73) Name(s) of grantee(s)
- (74) Name(s) of attorney(s) or agent(s)
- (75) Name(s) of inventor(s) who is (are) also applicant(s)
- (76) Name(s) of inventor(s) who is (are) also applicant(s) and grantee(s)

(70) Identification des parties intéressées par le document

- (71) Nom(s) du (ou des) déposant(s)
- (72) Nom(s) de l'(ou des) inventeur(s) s'ils sont connus en tant que tels
- (73) Nom(s) du (ou des) titulaire(s) du titre de protection
- (74) Nom(s) du (ou des) mandataire(s) ou de l'(ou des) agent(s)
- (75) Noms(s) du (ou des) inventeur(s) qui est (sont) aussi déposant(s)
- (76) Nom(s) de l'(ou des) inventeur(s) qui est (sont) aussi déposant(s) et titulaire(s) du titre de protection

(80) Kennzeichnung der Daten betreffend andere internationale Übereinkommen als die Pariser Verbandsübereinkunft

- (81) Bestimmungsstaaten nach dem PCT
- (83) Angaben zur Hinterlegung von Mikroorganismen, z. B. nach dem Budapester Vertrag
- (84) Benannte Vertragsstaaten nach regionalen Patentübereinkommen
- (85) Datum des Beginns der nationalen Phase gemäss Artikel 23(1) oder 40(1) PCT
- (86) Anmeldedaten der internationalen PCT-Anmeldung, d.h. internationales Anmeldedatum, internationale Anmeldenummer und eventuell Sprache, in der die veröffentlichte internationale Anmeldung ursprünglich eingereicht wurde
- (87) Veröffentlichungsdaten der internationalen PCT-Anmeldung, d.h. internationales Veröffentlichungsdatum, internationale Veröffentlichungsnummer und eventuell Sprache, in der die internationale Anmeldung veröffentlicht ist
- (88) Tag der Nachveröffentlichung des Recherchenberichts

(80) Identification of data related to International Conventions other than the Paris Convention

- (81) Designated State(s) according to the PCT
- (83) Information concerning the deposit of microorganisms, e. g. under the Budapest Treaty
- (84) Designated Contracting States under regional patent conventions
- (85) Date of commencement of the national phase pursuant to PCT Article 23(1) or 40(1)
- (86) Filing data of the PCT international application, i.e. international filing date, international application number, and, optionally, the language in which the published international application was originally filed
- (87) Publication data of the PCT international application, i.e. international publication date, international publication number, and, optionally, the language in which the international application is published
- (88) Date of deferred publication of the search report

(80) Identification des données relatives aux conventions internationales autres que la Convention de Paris

- (81) Etat(s) désigné(s) selon le PCT
- (83) Reinsegnements concernant le dépôt de microorganismes, par exemple en vertu du Traité de Budapest.
- (84) Etats contractants désignés selon des conventions régionales en matière de brevets
- (85) Date d'ouverture de la phase nationale selon les articles 23.1) ou 40.1) du PCT
- (86) Données concernant le dépôt de la demande internationale selon le PCT, c'est-à-dire date du dépôt international, numéro de la demande internationale et, à titre facultatif, langue dans laquelle la demande internationale publiée a été initialement déposée
- (87) Données concernant la publication de la demande internationale selon le PCT, c'est-à-dire date de publication internationale, numéro de publication internationale et, à titre facultatif, langue dans laquelle la demande internationale est publiée.
- (88) Date de publication différée du rapport de recherche

D Zusätzliche Angaben

Die in den einzelnen Abschnitten der Teile I. und II. des Patentblatts wiedergegebenen bibliographischen und Verfahrensstands-Daten sind zumeist durch INID-Codes gekennzeichnet. Einige Abschnitte enthalten zusätzliche Angaben, für die keine INID-Codes existieren.

Im folgenden sind daher zu allen Abschnitten, die solche Zusatzangaben enthalten, die entsprechenden Kennzeichnungen aufgelistet.

I. Veröffentlichte europäische Patentanmeldungen und internationale Anmeldungen

Eine internationale Anmeldung, bei der die Veröffentlichung nach Art. 21 PCT (WO-Nummer) an die Stelle der Veröffentlichung der Europäischen Patentanmeldung tritt (Art. 158 Abs. (1) EPÜ), und die in die europäische Phase eingetreten ist, wird durch einen Stern ("*") an der Veröffentlichungsnummer (INID-Code 11) gekennzeichnet.

Die Erstreckungsstaaten sind von den Benannten Vertragsstaaten (INID-Code 84) durch einen horizontalen Strich abgegrenzt.

Abschnitt I.1(1):

Nebenklassifikation (siehe auch die Ausführungen in Abschnitt B Allgemeine Hinweise)

Abschnitt I.1(2):

Nebenklassifikation (siehe auch die Ausführungen in Abschnitt B Allgemeine Hinweise)

Abschnitt I.1(3):

Nebenklassifikation (siehe auch die Ausführungen in Abschnitt B Allgemeine Hinweise)

Abschnitt I.1(5):

Tag der Absendung massgeblicher Dokumente, die nach Erstellung des Recherchenberichts ermittelt wurden

Abschnitt I.2:

Tag an dem die Int. Anmeldung als zurückgenommen gilt

Abschnitt I.7:

Tag des Eingangs des Prüfungsantrags

Abschnitt I.8(1):

Tag, an dem die europäische Patentanmeldung zurückgewiesen worden ist

Abschnitt I.8(2):

Tag des Eingangs der Zurücknahme der europäischen Patentanmeldung

Abschnitt I.8(3):

Tag, an dem die europäische Patentanmeldung als zurückgenommen gilt

Abschnitt I.8(4):

Tag des Eingangs des Antrags auf Wiedereinsetzung in den vorigen Stand

Abschnitt I.8(5):

Tag der Entscheidung über den Antrag auf Wiedereinsetzung in den vorigen Stand
Wiedereinsetzung gewährt oder abgelehnt

Abschnitt I.9(1):

Tag der Aussetzung im Fall der Regel 13

D Supplementary Details

The bibliographic and legal status data given in the sections of Parts I. and II. of the European Patent Bulletin are mostly indicated by INID codes. Some sections contain supplementary details for which there are no INID codes.

The following contains the corresponding descriptions of the aforementioned supplementary details.

I. Published European patent applications and international applications

An international application where publication under article 21 PCT (WO-number) takes the place of the publication of the European Patent Application (Art. 158 (1) EPC) and which has entered the European phase will be marked up with an asterisk ("*") near the publication number (INID-code 11).

The Extension States are separated from the Designated Contracting States (INID-Code 84) by an horizontal stroke.

Section I.1(1):

Supplementary classification (please also take note of section B General Remarks)

Section I.1(2):

Supplementary classification (please also take note of section B General Remarks)

Section I.1(3):

Supplementary classification (please also take note of section B General Remarks)

Section I.1(5):

Date of dispatch of relevant documents which have been discovered after drawing up of the search report

Section I.2:

Date on which the int. application was deemed to be withdrawn

Section I.7:

Date of receipt of request for examination

Section I.8(1):

Date on which the European patent application was refused

Section I.8(2):

Date of receipt of the withdrawal of European patent application

Section I.8(3):

Date on which the European patent application was deemed to be withdrawn

Section I.8(4):

Date of receipt of request for re-establishment of rights

Section I.8(5):

Date of decision on request for re-establishment of rights
Re-establishment granted or refused

Section I.9(1):

Date of suspension in the case referred to in Rule 13

D Informations supplémentaires

Les données bibliographiques et les données relatives à la procédure, indiquées dans les différentes sections des Parties I et II du Bulletin européen des brevets, sont pour la plupart définies par un code INID. Certaines sections contiennent des informations supplémentaires, pour lesquelles aucun code INID n'existe.

Ci-dessous, pour toutes les sections, qui contiennent de telles informations supplémentaires, sont listées les définitions correspondantes.

I. Demandes de brevet européen publiées et demandes internationales publiées

Une demande internationale pour laquelle la publication selon l'article 21 du PCT (numéro WO) remplace la publication de la demande de brevet européen (Art. 158 (1) CBE) et qui est entrée dans la phase européenne est marquée par un astérisque ("*") près du numéro de la publication (Code-INID 11).

Les états d'extension sont séparés des Etats contractants désignés (Code-INID 84) par un trait horizontal.

Section I.1(1):

Classification supplémentaire (veuillez vous reporter aux remarques générales formulées dans la section B)

Section I.1(2):

Classification supplémentaire (veuillez vous reporter aux remarques générales formulées dans la section B)

Section I.1(3):

Classification supplémentaire (veuillez vous reporter aux remarques générales formulées dans la section B)

Section I.1(5):

Date d'envoi des documents pertinents découverts après l'établissement du rapport de recherche

Section I.2:

Date à laquelle la demande int. est réputée retirée

Section I.7:

Date de réception de la requête en examen

Section I.8(1):

Date à laquelle la demande de brevet européen a été rejetée

Section I.8(2):

Date de réception du retrait du brevet européen

Section I.8(3):

Date à laquelle la demande de brevet européen est réputée retirée

Section I.8(4):

Date de réception de la requête en rétablissement dans un droit

Section I.8(5):

Date de la décision relative à la requête en rétablissement dans un droit
Rétablissement accepté ou rejeté

Section I.9(1):

Date de la suspension dans le cas de la règle 13

Abschnitt I.9(2):

Tag der Fortsetzung im Fall der Regel 13

Abschnitt I.9(3):

Tag der Unterbrechung im Fall der Regel 90

Abschnitt I.9(4):

Tag der Wiederaufnahme im Fall der Regel 90

Abschnitt I.10:

Staaten/Tag des Eingangs des Antrags auf Umwandlung nach Art. 135

Abschnitt I.11(1):

Lizenz — zweistellige laufende Nummer
Unterlizenz — vierstellige laufende Nummer
Ausschließliche Lizenz — laufende Nummer mit Zusatz "excl."
Lizenznehmer — Name und Adresse
Vertragsstaaten, in denen die Lizenz besteht

Abschnitt I.11(2):

Zweistellige laufende Nummer
Vertragsstaaten, in denen das Recht besteht

I.12 Änderungen und Korrekturen

Abschnitt I.12(1):

Nebenklassifikation (siehe auch die Ausführungen in Abschnitt B Allgemeine Hinweise)

Abschnitt I.12(2):

Verfahrenssprache

Abschnitt I.12(17):

Tag der Absendung des ergänzenden europäischen Recherchenberichts

Abschnitt I.12(18):

Tag der Absendung massgeblicher Dokumente, die nach Erstellung des Recherchenberichts ermittelt wurden

Abschnitt I.12(19):

Tag des Eingangs des Prüfungsantrags

Abschnitt I.12(20):

Staaten und Tag des Eingangs des Antrags auf Umwandlung nach Art. 135

Abschnitt I.12(21):

Tag, an dem die europäische Patentanmeldung zurückgewiesen worden ist

Abschnitt I.12(22):

Tag des Eingangs der Zurücknahme der europäischen Patentanmeldung

Abschnitt I.12(23):

Tag, an dem die europäische Patentanmeldung als zurückgenommen gilt

Abschnitt I.12(24):

Tag des Eingangs des Antrags auf Wiedereinsetzung in den vorigen Stand

Abschnitt I.12(25):

Tag der Entscheidung über den Antrag auf Wiedereinsetzung in den vorigen Stand
Wiedereinsetzung gewährt oder abgelehnt

Abschnitt I.12(26):

Tag der Aussetzung im Fall der Regel 13

Abschnitt I.12(27):

Tag der Fortsetzung im Fall der Regel 13

Abschnitt I.12(28):

Tag der Unterbrechung im Fall der Regel 90

Abschnitt I.12(29):

Tag der Wiederaufnahme im Fall der Regel 90

Section I.9(2):

Date of resumption in the case referred to in Rule 13

Section I.9(3):

Date of interruption in the case referred to in Rule 90

Section I.9(4):

Date of resumption in the case referred to in Rule 90

Section I.10:

States/Date of receipt of the request for conversion under Art. 135

Section I.11(1):

Licence — two-digit serial number
Sub-licence — four digit serial number
Exclusive licence — serial number followed by "excl."

Licencee — Name and address
Contracting States in respect of which the licence applies

Section I.11(2):

Two-digit serial number
Contracting States in respect of which the right applies

I.12 Alterations and Corrections

Section I.12(1):

Supplementary classification (please also take note of section B General Remarks)

Section I.12(2):

Procedure language

Section I.12(17):

Date of dispatch of a supplementary European search report

Section I.12(18):

Date of dispatch of relevant documents which have been discovered after drawing up of the search report

Section I.12(19):

Date of receipt of request for examination

Section I.12(20):

States and date of receipt of the request for conversion under Art. 135

Section I.12(21):

Date on which the European patent application was refused

Section I.12(22):

Date of receipt of withdrawal of European patent application

Section I.12(23):

Date on which the European patent application was deemed to be withdrawn

Section I.12(24):

Date of receipt of request for re-establishment of rights

Section I.12(25):

Date of decision on request for re-establishment of rights
Re-establishment granted or refused

Section I.12(26):

Date of suspension in the case referred to in Rule 13

Section I.12(27):

Date of resumption in the case referred to in Rule 13

Section I.12(28):

Date of interruption in the case referred to in Rule 90

Section I.12(29):

Date of resumption in the case referred to in Rule 90

Section I.9(2):

Date de la poursuite dans le cas de la règle 13

Section I.9(3):

Date de l'interruption dans le cas de la règle 90

Section I.9(4):

Date de la reprise dans le cas de la règle 90

Section I.10:

Etats/Date de réception de la requête en transformation, conformément à l'article 135

Section I.11(1):

Licence — numéro d'ordre à deux chiffres
Sous-licence — numéro d'ordre à quatre chiffres
Licence exclusive — numéro d'ordre suivi de l'abréviation "excl."
Licencié — nom et adresse
Etats contractants pour lesquels la licence est valable

Section I.11(2):

Numéro d'ordre à deux chiffres
Etats contractants pour lesquels le droit est valable

I.12 Modifications et corrections

Section I.12(1):

Classification supplémentaire (veuillez vous reporter aux remarques générales formulées dans la section B)

Section I.12(2):

Langue de procédure

Section I.12(17):

Date d'envoi d'un rapport complémentaire de recherche européenne

Section I.12(18):

Date d'envoi des documents pertinents découverts après l'établissement du rapport de recherche

Section I.12(19):

Date de réception de la requête en examen

Section I.12(20):

Etats et date de réception de la requête en transformation, conformément à l'article 135

Section I.12(21):

Date à laquelle la demande de brevet européen a été rejetée

Section I.12(22):

Date de réception du retrait du brevet européen

Section I.12(23):

Date à laquelle la demande de brevet européen est réputée retirée

Section I.12(24):

Date de réception de la requête en rétablissement dans un droit

Section I.12(25):

Date de la décision relative à la requête en rétablissement dans un droit
Rétablissement accepté ou rejeté

Section I.12(26):

Date de la suspension dans le cas de la règle 13

Section I.12(27):

Date de la poursuite dans le cas de la règle 13

Section I.12(28):

Date de l'interruption dans le cas de la règle 90

Section I.12(29):

Date de la reprise dans le cas de la règle 90

Abschnitt I.12(30):

Lizenz — zweistellige laufende Nummer
Unterlizenz — vierstellige laufende Nummer
Ausschließliche Lizenz — laufende Nummer mit Zusatz "excl."
Lizenznehmer — Name und Adresse
Vertragsstaaten, in denen die Lizenz besteht

Abschnitt I.12(31):

Zweistellige laufende Nummer
Vertragsstaaten, in denen das Recht besteht

Abschnitt I.12(32):

Variabler Text

Section I.12(30):

Licence — two-digit serial number
Sub-licence — four digit serial number
Exclusive licence — serial number followed by "excl."
Licencee — Name and address
Contracting States in respect of which the licence applies

Section I.12(31):

Two-digit serial number
Contracting States in respect of which the right applies

Section I.12(32):

Free text

Section I.12(30):

Licence — numéro d'ordre à deux chiffres
Sous-licence — numéro d'ordre à quatre chiffres
Licence exclusive — numéro d'ordre suivi de l'abréviation "excl."
Licencié — nom et adresse
Etats contractants pour lesquels la licence est valable

Section I.12(31):

Numéro d'ordre à deux chiffres
Etats contractants pour lesquels le droit est valable

Section I.12(32):

Texte libre

II. Erteilte europäische Patente

Die Erstreckungsstaaten sind von den Benannten Vertragsstaaten (INID-Code 84) durch einen horizontalen Strich abgegrenzt.

Abschnitt II.1(1):

Nebenklassifikation (siehe auch die Ausführungen in Abschnitt B Allgemeine Hinweise)

Abschnitt II.1(2):

Nebenklassifikation (siehe auch die Ausführungen in Abschnitt B Allgemeine Hinweise)

Abschnitt II.5:

Tag des Erlöschens des europäischen Patents in einem Vertragsstaat

Die hier aufgeführten Angaben beruhen auf Informationen der betreffenden Vertragsstaaten. Das Europäische Patentamt kann keine Gewähr dafür übernehmen, dass diese Angaben richtig und vollständig sind.

Abschnitt II.6(1):

Laufende Nummer des Einspruchs (zweistellig)/ Tag der Einlegung des Einspruchs
Einsprechender - Name und Adresse

Abschnitt II.7(1):

Laufende Nummer des Einspruchs (zweistellig)/ Tag der Mitteilung, daß der Einspruch als nicht eingelegt gilt
Einsprechender - Name und Adresse

Abschnitt II.7(2):

Laufende Nummer des Einspruchs (zweistellig)/ Tag der Entscheidung über die Unzulässigkeit des Einspruchs
Einsprechender - Name und Adresse

Abschnitt II.7(3):

Tag der Entscheidung über den Widerruf

Abschnitt II.7(4):

Tag der Entscheidung über die Zurückweisung des Einspruchs (der Einsprüche)

Abschnitt II.7(5):

Tag der Entscheidung über die Einstellung des Einspruchsverfahrens

Abschnitt II.8(1):

Tag des Eingangs des Antrags auf Wiedereinsetzung in den vorigen Stand

Abschnitt II.8(2):

Tag der Entscheidung über den Antrag auf Wiedereinsetzung in den vorigen Stand
Wiedereinsetzung gewährt oder abgelehnt

Abschnitt II.9(1):

Tag der Aussetzung im Fall der Regel 13

Abschnitt II.9(2):

Tag der Fortsetzung im Fall der Regel 13

Abschnitt II.9(3):

Tag der Unterbrechung im Fall der Regel 90

Abschnitt II.9(4):

Tag der Wiederaufnahme im Fall der Regel 90

II. Granted European Patents

The Extension States are separated from the Designated Contracting States (INID-Code 84) by an horizontal stroke.

Section II.1(1):

Supplementary classification (please also take note of section B General Remarks)

Section II.1(2):

Supplementary classification (please also take note of section B General Remarks)

Section II.5:

Date of lapse of the European patent in a Contracting State

The data set out here are based on information from the Contracting States concerned. The European Patent Office cannot guarantee that these data are accurate and complete.

Section II.6(1):

Opposition serial number (two-digit)/ Date of filing
opponent
Opponent - name and address

Section II.7(1):

Opposition serial number (two-digit)/ Date of communication that the opposition is deemed not to have been filed
Opponent - name and address

Section II.7(2):

Opposition serial number (two-digit)/ Date of decision on the inadmissibility of the opposition
Opponent - name and address

Section II.7(3):

Date of revocation decision

Section II.7(4):

Date of decision rejecting the opposition(s)

Section II.7(5):

Date of decision of termination of opposition procedure

Section II.8(1):

Date of receipt of request for re-establishment of rights

Section II.8(2):

Date of decision on request for re-establishment of rights
Re-establishment granted or refused

Section II.9(1):

Date of suspension in the case referred to in Rule 13

Section II.9(2):

Date of resumption in the case referred to in Rule 13

Section II.9(3):

Date of interruption in the case referred to in Rule 90

Section II.9(4):

Date of resumption in the case referred to in Rule 90

II. Brevets européens délivrés

Les états d'extension sont séparés des Etats contractants désignés (Code-INID 84) par un trait horizontal.

Section II.1(1):

Classification supplémentaire (veuillez vous reporter aux remarques générales formulées dans la section B)

Section II.1(2):

Classification supplémentaire (veuillez vous reporter aux remarques générales formulées dans la section B)

Section II.5:

Date de déchéance du brevet européen dans un Etat contractant

Ces indications sont données sur la base de renseignements communiqués par les Etats contractants concernés. L'Office européen des brevets ne peut pas garantir qu'elles sont exactes et complètes.

Section II.6(1):

Numéro d'ordre de l'opposition (à deux chiffres)/ Date à laquelle l'opposition a été formée
Opposant - nom et adresse

Section II.7(1):

Numéro d'ordre de l'opposition (à deux chiffres)/ Date à laquelle il est notifié que l'opposition est réputée non formée
Opposant - nom et adresse

Section II.7(2):

Numéro d'ordre de l'opposition (à deux chiffres)/ Date de la décision déclarant l'opposition non recevable
Opposant - nom et adresse

Section II.7(3):

Date de la décision de révocation

Section II.7(4):

Date de la décision de rejet de l'opposition (des oppositions)

Section II.7(5):

Date de la décision de clôture de la procédure d'opposition

Section II.8(1):

Date de réception de la requête en rétablissement dans un droit

Section II.8(2):

Date de la décision relative à la requête en rétablissement dans un droit
Rétablissement accepté ou rejeté

Section II.9(1):

Date de la suspension dans le cas de la règle 13

Section II.9(2):

Date de la poursuite dans le cas de la règle 13

Section II.9(3):

Date de l'interruption dans le cas de la règle 90

Section II.9(4):

Date de la reprise dans le cas de la règle 90

II.12 Änderungen und Korrekturen**Abschnitt II.12(1):**

Nebenklassifikation (siehe auch die Ausführungen in Abschnitt B Allgemeine Hinweise)

Abschnitt II.12(2):

Verfahrenssprache

Abschnitt II.12(17):

Tag des Erlöschens des europäischen Patents in einem Vertragsstaat

Abschnitt II.12(18):

Laufende Nummer des Einspruchs (zweistellig)/ Tag der Einlegung des Einspruchs
Einsprechender - Name und Adresse

Abschnitt II.12(20):

Tag der Entscheidung über die Zurückweisung des Einspruchs (der Einsprüche)

Abschnitt II.12(21):

Tag der Entscheidung über den Widerruf

Abschnitt II.12(22):

Tag der Entscheidung über die Einstellung des Einspruchsverfahrens

Abschnitt II.12(23):

Laufende Nummer des Einspruchs (zweistellig)/ Tag der Entscheidung über die Unzulässigkeit des Einspruchs
Einsprechender - Name und Adresse

Abschnitt II.12(24):

Laufende Nummer des Einspruchs (zweistellig)/ Tag der Mitteilung, daß der Einspruch als nicht eingelegt gilt
Einsprechender - Name und Adresse

Abschnitt II.12(25):

Tag des Eingangs des Antrags auf Wiedereinsetzung in den vorigen Stand

Abschnitt II.12(26):

Tag der Entscheidung über den Antrag auf Wiedereinsetzung in den vorigen Stand
Wiedereinsetzung gewährt oder abgelehnt

Abschnitt II.12(27):

Tag der Aussetzung im Fall der Regel 13

Abschnitt II.12(28):

Tag der Fortsetzung im Fall der Regel 13

Abschnitt II.12(29):

Tag der Unterbrechung im Fall der Regel 90

Abschnitt II.12(30):

Tag der Wiederaufnahme im Fall der Regel 90

Abschnitt II.12(31):

Variabler Text

II.12 Alterations and Corrections**Section II.12(1):**

Supplementary classification (please also take note of section B General Remarks)

Section II.12(2):

Procedure language

Section II.12(17):

Date of lapse of the European patent in a Contracting State

Section II.12(18):

Opposition serial number (two digit)/ Date of filing opposition
Opponent - name and address

Section II.12(20):

Date of decision rejecting the opposition(s)

Section II.12(21):

Date of revocation decision

Section II.12(22):

Date of decision of termination of opposition procedure

Section II.12(23):

Opposition serial number (two-digit)/ Date of decision on the inadmissibility of the opposition
Opponent - name and address

Section II.12(24):

Opposition serial number (two-digit)/ Date of communication that the opposition is deemed not to have been filed
Opponent - name and address

Section II.12(25):

Date of receipt of request for re-establishment of rights

Section II.12(26):

Date of decision on request for re-establishment of rights
Re-establishment granted or refused

Section II.12(27):

Date of suspension in the case referred to in Rule 13

Section II.12(28):

Date of resumption in the case referred to in Rule 13

Section II.12(29):

Date of interruption in the case referred to in Rule 90

Section II.12(30):

Date of resumption in the case referred to in Rule 90

Section II.12(31):

Free text

II.12 Modifications et corrections**Section II.12(1):**

Classification supplémentaire (veuillez vous reporter aux remarques générales formulées dans la section B)

Section II.12(2):

Langue de procédure

Section II.12(17):

Date de déchéance du brevet européen dans un Etat contractant

Section II.12(18):

Numéro d'ordre de l'opposition (à deux chiffres)/ Date à laquelle l'opposition a été formée
Opposant - nom et adresse

Section II.12(20):

Date de la décision de rejet de l'opposition (des oppositions)

Section II.12(21):

Date de la décision de révocation

Section II.12(22):

Date de la décision de clôture de la procédure d'opposition

Section II.12(23):

Numéro d'ordre de l'opposition (à deux chiffres)/ Date de la décision déclarant l'opposition non recevable
Opposant - nom et adresse

Section II.12(24):

Numéro d'ordre de l'opposition (à deux chiffres)/ Date à laquelle il est notifié que l'opposition est réputée non formée
Opposant - nom et adresse

Section II.12(25):

Date de réception de la requête en rétablissement dans un droit

Section II.12(26):

Date de la décision relative à la requête en rétablissement dans un droit
Rétablissement accepté ou rejeté

Section II.12(27):

Date de la suspension dans le cas de la règle 13

Section II.12(28):

Date de la poursuite dans le cas de la règle 13

Section II.12(29):

Date de l'interruption dans le cas de la règle 90

Section II.12(30):

Date de la reprise dans le cas de la règle 90

Section II.12(31):

Texte libre

Abschnitt III.2:

Art und Datum des Schriftstücks
Name des Empfängers
Dem EPA bekannte letzte Anschrift des Empfängers
Stelle, bei der das Schriftstück eingesehen werden kann (vollständige Anschrift des EPA siehe letzte Umschlagseite)

Abschnitt III.3:

Zusätzliche Korrekturinformation
Von der Korrektur betroffene Dokumententeile

Section III.2:

Type and date of document
Name of the addressee
Last address of the addressee known to the EPO
The place where the document can be inspected (complete address of EPO see last cover page)

Section III.3:

Supplementary correction information
Parts of document affected by the correction

Section III.2:

Nature et date du document
Nom du destinataire
Dernière adresse du destinataire connue de l'OEB
Service auprès duquel il est possible de consulter le document (l'adresse complète de l'OEB figure sur la dernière page de garde)

Section III.3:

Informations supplémentaires sur la correction
Parties du document qui ont été corrigées

- I
- **Veröffentlichte europäische Patentanmeldungen und internationale Anmeldungen (Art. 158)**
- **Published European patent applications and international applications (Art. 158)**
- **Demandes de brevet européen publiées et demandes internationales publiées (article 158)**

I.1(1)

- **Internationale Anmeldungen, die in die europäische Phase eingetreten sind (Art. 158(1)), geordnet nach der Internationalen Patentklassifikation und Veröffentlichungsnummer**
- **International applications, which have entered the European phase (Art. 158(1)), arranged by international patent classification and publication number**
- **Demandes internationales, entrées dans la phase européenne (article 158(1)), classées selon la classification internationale des brevets et les numéros de publication**

(51) **A01H 1/00** (11) **1 389 902 A1***
 A01H 4/00 A01H 5/00
 A01H 5/10 C12N 5/04
 C12N 15/82 C12N 15/29
 C12P 21/02
 (25) En (26) En
 (21) 02706352.8 (22) 21.02.2002
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
 LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
 (86) US 2002/005137 21.02.2002
 (87) WO 2002/067662 2002/36 06.09.2002
 (30) 22.02.2001 US 270777 P

(54) • **MANIPULATION VON SACCHAROSESYNT-
 HASE-GENEN ZUR VERBESSERUNG DER
 STENGEL- UND KORNGUALITÄT**
 • **MANIPULATION OF SUCROSE SYNTHASE
 GENES TO IMPROVE STALK AND GRAIN
 QUALITY**
 • **MANIPULATION DE GENES DE SUCROSE
 SYNTHASE POUR AMELIORER LA QUALITE
 DE LA TIGE ET DES GRAINS**

(71) PIONEER HI-BRED INTERNATIONAL, INC., 800
 Capital Square, 400 Locust Street, Des Moines,
 Iowa 50307, US
 (72) DHUGGA, Kanwarpal, S., Johnston, IA 50131, US
 HELENTJARIS, Timothy, G., Ankeny, IA 50021, US
 NIU, Xiaomu, Johnston, IA 50131, US
 (74) Bentham, Andrew, J.A. Kemp & Co. 14 South
 Square Gray's Inn, London WC1R 5JJ, GB

A01H 4/00 → (51) A01H 1/00
A01H 5/00 → (51) A01H 1/00
A01H 5/00 → (51) C07H 21/04
A01H 5/00 → (51) C12N 15/12

(51) **A01H 5/10** (11) **1 389 903 A2***
 A23L 1/48 C12N 15/82
 (25) En (26) En
 (21) 02719019.8 (22) 14.02.2002
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
 LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
 (86) US 2002/004919 14.02.2002
 (87) WO 2002/063975 2002/34 22.08.2002
 (88) 11.12.2003
 (30) 14.02.2001 US 269188 P
 02.05.2001 US 847232
 (54) • **FUTTERMITTEL-ZUSATZZUSAMMENSET-
 ZUNGEN UND VERFAHREN**
 • **FEED ADDITIVE COMPOSITIONS AND
 METHODS**
 • **COMPOSITIONS D'ADITIF ALIMENTAIRE
 ET METHODES ASSOCIEES**

(71) Ventria Bioscience, 4110 North Freeway Boulevard,
 Sacramento, CA 95834-1219, US
 (72) HUANG, Ning, Davis, CA 95616, US
 RODRIGUEZ, Raymond, L., Davis, CA 95616, US
 HAGIE, Frank, E., Sacramento, CA 95834, US
 (74) VOSSIUS & PARTNER, Siebertstrasse 4, 81675
 München, DE

A01H 5/10 → (51) A01H 1/00

(51) **A01H 11/00** (11) **1 389 904 A2***
 C12N 15/82
 (25) En (26) En
 (21) 02729232.5 (22) 15.05.2002
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
 LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
 (86) US 2002/015563 15.05.2002
 (87) WO 2002/092777 2002/47 21.11.2002
 (88) 08.05.2003
 (30) 16.05.2001 US 291342 P
 (54) • **DWF12 UND MUTANTE DAVON**
 • **DWF12 AND MUTANTS THEREOF**
 • **DWF12 ET SES MUTANTS**

(71) The Arizona Board of Regents on behalf of The
 University of Arizona, Office of Technology
 Transfer, 888 North Euclid Avenue, Tucson, AZ
 85721, US
 (72) CHOE, Sunghwa, Seoul National University, Seoul
 151-742, KR
 FELDMANN, Kenneth, Newbury Park, CA
 91320-1927, US
 TAX, Frans, Tucson, AZ 85745, US
 (74) Wichmann, Hendrik, Dr., Patentanwälte Isenbruck
 Bösl Hörschler Wichmann Huhn Postfach 86 08 80,
 81635 München, DE

(51) **A01K 13/00** (11) **1 389 905 A1***
 // A01K15:02
 (25) Da (26) En
 (21) 02745172.3 (22) 27.05.2002
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
 LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
 (86) DK 2002/000358 27.05.2002
 (87) WO 2002/096194 2002/49 05.12.2002
 (30) 28.05.2001 DK 200100849
 (54) • **BEISSANORDNUNG FÜR SCHWEINE**
 • **BITE ARRANGEMENT FOR PIGS**
 • **SYSTEME A MORDRE POUR PORCS**
 (71) IKADAN SYSTEM A/S, Høejris Allé 89, 7430 Ikast,
 DK
 (72) KONGSGAARD, Bjarne, DK-8660 Silkeborg, DK

(74) Nielsen, Leif, et al, Patrade A/S Fredens Torv 3A,
 8000 Aarhus C, DK

A01K 67/00 → (51) C12N 15/12

A01K 67/027 → (51) A61K 38/19

A01K 67/027 → (51) C12N 9/14

A01K 67/027 → (51) G01N 33/00

A01M 1/02 → (51) A01N 31/16

(51) **A01M 29/02** (11) **1 389 906 A2***
 H02J 1/06
 (25) En (26) En
 (21) 02774019.0 (22) 16.05.2002
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
 LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
 (86) EP 2002/005427 16.05.2002
 (87) WO 2002/096196 2002/49 05.12.2002
 (88) 01.05.2003
 (30) 29.05.2001 IT PD20010012

(54) • **AKUSTISCHESNAGETIERBEKÄMP-
 FUNGSVORRICHTUNG**
 • **DEVICE FOR ACOUSTIC RODENT CON-
 TROL**
 • **DISPOSITIF DE LUTTE SONORE CONTRE
 LES RONGEURS**

(71) MULTITECNO S.r.l., Via ITA MARZOTTO 8, 30025
 Fossalta Di Portogruaro (Prov. of Venezia), IT
 (72) REATTI, Guido, I-35128 Padova, IT
 (74) Modiano, Guido, Dr.-Ing., et al, Modiano &
 Associati SpA Via Meravigli, 16, 20123 Milano, IT

A01N 25/00 → (51) A01N 31/16

A01N 25/00 → (51) A61K 9/14

A01N 25/08 → (51) A61K 9/14

A01N 25/34 → (51) A61K 9/14

A01N 27/00 → (51) A01N 31/16

A01N 31/02 → (51) A01N 31/16

A01N 31/04 → (51) A01N 31/16

A01N 31/06 → (51) A01N 31/16

(51) **A01N 31/16** (11) **1 389 907 A1***
 A01N 31/06 A01N 31/04
 A01N 31/02 A01N 37/40
 A01N 37/04 A01N 37/02
 A01N 35/02 A01N 25/00
 A01N 65/00 A01N 27/00
 A01N 43/08 A01M 1/02
 (25) En (26) En
 (21) 02721840.3 (22) 03.05.2002

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
 LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
 (86) AU 2002/000554 03.05.2002
 (87) WO 2002/089577 2002/46 14.11.2002
 (30) 03.05.2001 AU PR479701

(54) • **LOCKSTOFFE FÜR MOTTEN**
 • **ATTRACTANTS FOR MOTHS**
 • **APPATS POUR LEPIDOPTERES**

(71) UNIVERSITY OF NEW ENGLAND, Elm Avenue,
 Armidale, New South Wales 2351, AU
 (72) GREGG, Peter, Charles, Armidale, New South Wales
 2350, AU

A21D 13/00 → (51) A23C 19/09	(51) A23C 19/05 (11) 1 389 916 A1*	(74) HOEIBERG A/S, European Patent & Trademark Attorneys Store Kongensgade 59A, 1264 Copenhagen K, DK
A21D 13/08 → (51) A23C 19/09	(25) En (26) En	
A21D 15/00 → (51) A21D 13/00	(21) 02724335.1 (22) 10.05.2002	
A21D 15/02 → (51) A21D 13/00	(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR	(51) A23D 7/015 (11) 1 389 919 A1*
A23C 1/00 → (51) A23C 21/00	AL LT LV MK RO SI	(25) En (26) En
(51) A23C 3/02 (11) 1 389 914 A1*	(86) FI 2002/000402 10.05.2002	(21) 02731049.9 (22) 03.05.2002
A23C 9/15	(87) WO 2002/091844 2002/47 21.11.2002	(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
(25) En (26) En	(30) 11.05.2001 FI 20010996	AL LT LV MK RO SI
(21) 01935189.9 (22) 07.05.2001	(54) • VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON FETTARMEM KÄSE	(86) SE 2002/000866 03.05.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR	• METHOD FOR PREPARING LOW-FAT CHEESES	(87) WO 2002/089594 2002/46 14.11.2002
AL LT LV MK RO SI	• PROCEDE DE PREPARATION DE FROMAGES ALLEGES	(30) 08.05.2001 SE 0101588
(86) US 2001/014927 07.05.2001	(71) Suomen Viljava OY, Kansakoulukatu 1 B, 00100 Helsinki, FI	(54) • PFLANZENFETTEMULSIONEN
(87) WO 2002/089591 2002/46 14.11.2002	(72) MÄLKKI, Yrjö, FIN-02160 ESP00, FI	• VEGETABLE FAT EMULSIONS
(54) • UHT-MILCHKONZENTRATSPACKUNG UND VERFAHREN ZU IHRER HERSTELLUNG	LUNDSTRÖM, Juha, FIN-30100 FORSSA, FI	• EMULSIONS DE GRAISSES VEGETALES
• ULTRA-HIGH TEMPERATURE MILK CONCENTRATE PACKAGE AND METHOD OF PRODUCING SAME	(74) Saijonmaa, Olli-Pekka, et al, Berggren Oy Ab, P.O. Box 16, 00101 Helsinki, FI	(71) Carlshamn Mejeri Produktion AB, Västra Kajen, 374 82 Karlshamn, SE
• CONDITIONNEMENT DE LAIT CONCENTRE PASTEURISE A ULTRA-HAUTE TEMPERATURE ET PROCEDE DE PRODUCTION DE CE DERNIER	(51) A23C 19/09 (11) 1 389 917 A1*	(72) LINGERUD, Cecilia, S-374 30 Karlshamn, SE
(71) Moo Technologies, Inc., 950 Kent Road, Batavia, OH 45103, US	A23C 9/154 A21D 13/00	SVÄRD, Rigmor, S-295 91 Bromölla, SE
(72) REAVES, Ronald, A., Cincinnati, OH 45103, US	A21D 10/04 A21D 13/08	MARTELL, Birgit, S-294 31 Sölvesborg, SE
(74) Findlay, Alice Rosemary, Lloyd Wise Commonwealth House, 1-19 New Oxford Street, London WC1A 1LW, GB	(25) En (26) En	(74) Wiklund, Erik, AWAPATENT AB, Box 5117, 200 71 Malmö, SE
(51) A23C 9/12 (11) 1 389 915 A2*	(21) 02727756.5 (22) 27.05.2002	(51) A23J 1/14 (11) 1 389 920 A1*
A23L 1/03 A61K 38/46	(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR	A23J 3/14
(25) En (26) En	AL LT LV MK RO SI	(25) En (26) En
(21) 02719700.3 (22) 09.01.2002	(86) GB 2002/002461 27.05.2002	(21) 02769110.4 (22) 03.05.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR	(87) WO 2002/096210 2002/49 05.12.2002	(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
AL LT LV MK RO SI	(30) 29.05.2001 GB 0112956	AL LT LV MK RO SI
(86) EP 2002/000438 09.01.2002	(54) • LEBENSMITTEL	(86) CA 2002/000650 03.05.2002
(87) WO 2002/054881 2002/29 18.07.2002	• FOOD PRODUCT	(87) WO 2002/089597 2002/46 14.11.2002
(88) 30.10.2003	• PRODUIT ALIMENTAIRE	(30) 04.05.2001 US 288415 P
(30) 10.01.2001 EP 01200069	(71) H.J. Heinz Frozen & Chilled Foods Limited, Ross House, Wickham Road, Grimsby DN31 3SW, GB	05.10.2001 US 326987 P
(54) • VERWENDUNG VON NAHRUNGSMITTELN UND GETRÄNKEN ALS ABGABESYSTEM FÜR PHYTASE BEIM MENSCHEN	(72) HINE, Alan, N.E. Lincs. DN37 7BB, GB	07.11.2001 US 331066 P
• THE USE OF FOOD AND DRINK AS A DELEVERY SYSTEM FOR PHYTASE IN HUMANS	WEST, William, Ashburton, Devon TQ13 7RA, GB	28.11.2001 US 333494 P
• UTILISATION D'ALIMENTS ET DE BOISSONS EN TANT QUE SYSTEME DE DISTRIBUTION DE PHYTASE CHEZ LES ETRES HUMAINS	MOYNIHAN, Michele, High Wycobe, Bucks HP13 5UG, GB	24.04.2002 US 374801 P
(71) DSM IP Assets B.V., Het Overloon 1, 6411 TE Heerlen, NL	(74) Hill, Christopher Michael, et al, Page White & Farrer 54 Doughty Street, London WC1N 2LS, GB	(54) • HERSTELLUNG EINES ÖLSAATPROTEINISOLATS
(72) BEUDEKER, Robert, Franciscus, NL-2635 KC DEN HOORN, NL	(51) A23C 21/00 (11) 1 389 918 A1*	• PRODUCTION OF OIL SEED PROTEIN ISOLATE
(74) Matulewicz, Emil Rudolf Antonius, et al, DSM Intellectual Property Delft Office PP 600-0240 P.O. Box 1, 2600 MA Delft, NL	A23C 1/00	• PRODUCTION D'ISOLATS DE PROTEINES DE GRAINES OLEAGINEUSES
A23C 9/137 → (51) A23C 19/05	(25) En (26) En	(71) Burcon Nutrascience (MB) Corp., 1946 West Broadway, Vancouver, British Columbia V6J 1Z2, CA
A23C 9/15 → (51) A23C 3/02	(21) 02735090.9 (22) 25.04.2002	(72) BARKER, Larry, D., Winnipeg, Manitoba R3X 1E9, CA
A23C 9/154 → (51) A23C 19/09	(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR	MARTENS, Ronald, W., Altona, Manitoba R0G 0B0, CA
AL LT LV MK RO SI	AL LT LV MK RO SI	MURRAY, E., Donald, Eden Mills, Ontario N0B 1P0, CA
(86) DK 2002/000271 25.04.2002	(86) DK 2002/000271 25.04.2002	(74) Smart, Peter John, W.H. BECK, GREENER & CO 7 Stone Buildings Lincoln's Inn, London WC2A 3SZ, GB
(87) WO 2002/087348 2002/45 07.11.2002	(87) WO 2002/087348 2002/45 07.11.2002	(51) A23J 1/14 (11) 1 389 921 A1*
(30) 26.04.2001 DK 200100867	(30) 26.04.2001 DK 200100867	A23J 3/14
(54) • VERFAHREN UND SYSTEM ZUR UMWANDLUNG VON FLÜSSIGEN PRODUKTEN ZU FREISTRÖMENDEN PULVERN MIT VORÜHLUNG	(54) • VERFAHREN UND SYSTEM ZUR UMWANDLUNG VON FLÜSSIGEN PRODUKTEN ZU FREISTRÖMENDEN PULVERN MIT VORÜHLUNG	(25) En (26) En
• A METHOD AND A SYSTEM FOR CONVERTING LIQUID PRODUCTS INTO FREE-FLOWING POWDERS WITH PRE-COOLING	• PROCEDE ET SYSTEME DE CONVERSION DE PRODUITS LIQUIDES EN POUDES FLUIDES AVEC PREREFROIDISSEMENT	(21) 02769111.2 (22) 03.05.2002
(71) APV Nordic A/S, Anhydro, 7 Ostmarken, 2860 Soborg, DK	(71) APV Nordic A/S, Anhydro, 7 Ostmarken, 2860 Soborg, DK	(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
(72) GETLER, Jens, DK-2700 Br nsh j, DK	(72) GETLER, Jens, DK-2700 Br nsh j, DK	AL LT LV MK RO SI
		(86) CA 2002/000651 03.05.2002
		(87) WO 2002/089598 2002/46 14.11.2002
		(30) 04.05.2001 US 288434 P
		29.10.2001 US 330731 P
		(54) • CANOLAPROTEINISOLAT-FUNKTION I
		• CANOLA PROTEIN ISOLATE FUNCTIONALITY I

- FONCTIONNALITE I DE L'ISOLAT PROTEIQUE DE CANOLA
- (71) Burcon Nutrascience (MB) Corp., 1946 West Broadway, Vancouver, British Columbia V6J 1Z2, CA
- (72) MURRAY, E., Donald, Eden Mills, Ontario N0B 1P0, CA
- (74) Smart, Peter John, W.H. BECK, GREENER & CO 7 Stone Buildings Lincoln's Inn, London WC2A 3SZ, GB

A23J 3/14 → (51) A23J 1/14

A23K 1/16 → (51) C12N 15/31

A23L 1/03 → (51) A23C 9/12

A23L 1/10 → (51) A23D 7/015

A23L 1/30 → (51) A61K 31/202

A23L 1/30 → (51) A61K 35/78

A23L 1/48 → (51) A01H 5/10

A23P 1/04 → (51) B01J 13/10

A24D 3/04 → (51) A24D 3/10

- (51) **A24D 3/10** (11) **1 389 922 A2***
A24D 3/04
- (25) De (26) De
(21) 02740466.4 (22) 11.04.2002
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (86) EP 2002/004063 11.04.2002
- (87) WO 2002/087366 2002/45 07.11.2002
- (88) 30.10.2003
- (30) 02.05.2001 DE 10121310
- (54) • FILTER TOW AUS GEKRÄUSELTEN, ENDLOSEN CELLULOSEACETATFILAMENTEN
• FILTER TOW MADE FROM CRIMPED ENDLESS CELLULOSE ACETATE FILAMENTS
• CORDON FILTRANT COMPOSE DE FILAMENTS CONTINUS ET CREPES D'ACETATE DE CELLULOSE

- (71) Rhodia Actow GmbH, Engesserstrasse 8, 79108 Freiburg, DE
- (72) DOLLHOPF, Rüdiger, 79336 Herbolzheim, DE
TEUFEL, Eberhard, 79194 Gundelfingen, DE
LEUTNER, Thomas, 79336 Herbolzheim, DE
KÜNER, Dieter, 79249 Merzhausen, DE
VOGT, Christian, 79115 Freiburg, DE
- (74) Hagemann, Heinrich, et al, Meissner, Bolte & Partner Anwaltssozietät GbR Postfach 86 03 29, D-81630 München, DE

A41D 13/015 → (51) A42B 3/04

- (51) **A42B 3/04** (11) **1 389 923 A1***
A41D 13/015
- (25) En (26) En
(21) 02721834.6 (22) 03.05.2002
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (86) AU 2002/000547 03.05.2002
- (87) WO 2002/089620 2002/46 14.11.2002
- (30) 03.05.2001 AU PR474501
- (54) • SCHUTZKRAGEN
• PROTECTIVE COLLAR
• COLLIER DE PROTECTION
- (71) Cleveland, Paul, 4/32 John Street, Lower Templestowe, Victoria 3107, AU

- Garry Dubois and Co Pty Ltd, 244-248 Chesterville Road, Moorabbin, Victoria 3189, AU
- (72) CLEVELAND, P, Lower Templestowe, Victoria 3107, AU
- (74) Manitz, Finsterwald & Partner GbR, Martin-Greif-Strasse 1, 80336 München, DE

- (51) **A43B 5/12** (11) **1 389 924 A1***
(25) En (26) En
(21) 02766894.6 (22) 01.05.2002
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (86) US 2002/013777 01.05.2002
- (87) WO 2002/087374 2002/45 07.11.2002
- (30) 01.05.2001 US 287752 P
- (54) • BALLETTSPITZENSCHUH
• BALLET POINTE SHOE
• CHAUSSON DE POINTE
- (71) Bruckner, Janice S., 734 Lombard Street, Philadelphia, PA 19147-1315, US
- (72) Bruckner, Janice S., Philadelphia, PA 19147-1315, US
- (74) Hallybone, Huw George, et al, Carpmaels and Ransford, 43-45 Bloomsbury Square, London WC1A 2RA, GB

- (51) **A43B 5/16** (11) **1 389 925 A1***
(25) En (26) En
(21) 02774032.3 (22) 29.05.2002
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (86) EP 2002/005927 29.05.2002
- (87) WO 2002/096231 2002/49 05.12.2002
- (30) 31.05.2001 IT TV20010034 U
- (54) • GLEITVORRICHTUNG
• A GLIDING DEVICE
• DISPOSITIF DE GLISSE
- (71) BENETTON GROUP S.p.A., Via Villa Minelli 1, 31050 Ponzano Veneto (Trevise), IT
- (72) BALCONI, Claudio, I-31030 Casier, IT
- POLONI, Mario, I-31040 Trevignano, IT
- (74) Modiano, Guido, Dr.-Ing., et al, Modiano & Associati, Via Meravigli, 16, 20123 Milano, IT

- (51) **A43B 7/02** (11) **1 389 926 A1***
H05B 3/34 H05B 1/02
(25) En (26) En
(21) 02745306.7 (22) 21.05.2002
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (86) EP 2002/005576 21.05.2002
- (87) WO 2002/096232 2002/49 05.12.2002
- (30) 25.05.2001 IT TV20010006
- (54) • HEIZVORRICHTUNG, INSBESONDERE FÜR DEN INNENSCHUH EINES SPORTSCHUHE
• HEATER DEVICE, PARTICULARLY FOR INNER SHOES OF SPORTS FOOTWEAR
• DISPOSITIF CHAUFFANT DESTINE NOTAMMENT A DES CHAUSSONS INTERIEURS D'ARTICLES CHAUSSANTS DE SPORT
- (71) NORDICA S.p.A., Via Montebelluna 5/7, 31040 Trevignano (Trevise), IT
- (72) BRAIT, Andrea, I-30126 Lido, IT
- ADRIANI, Valeria, I-36078 Valdagno, IT
- (74) Modiano, Guido, Dr.-Ing., et al, Modiano & Associati SpA Via Meravigli, 16, 20123 Milano, IT

- (51) **A44B 19/16** (11) **1 389 927 A1***
(25) En (26) En
(21) 02766866.4 (22) 29.04.2002
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (86) US 2002/013558 29.04.2002
- (87) WO 2002/087379 2002/45 07.11.2002
- (30) 30.04.2001 US 287938 P
- (54) • VORRICHTUNG ZUR HERSTELLUNG EINER DICHTUNG ZWISCHEN MATERIALIEN
• DEVICE FOR CREATING A SEAL BETWEEN MATERIALS
• DISPOSITIF PERMETTANT DE CREER UN JOINT D'ETANCHEITE ENTRE DES MATIERES
- (71) Meager, Ben, Milam, 15273 87th Place, NE, Kenmore, WA 98028, US
- (72) Meager, Ben, Milam, Kenmore, WA 98028, US
- (74) Powell, Stephen David, et al, WILLIAMS POWELL Morley House 26-30 Holborn Viaduct, London EC1A 2BP, GB

- (51) **A44B 21/00** (11) **1 389 928 A2***
(25) En (26) En
(21) 02705758.7 (22) 11.01.2002
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (86) US 2002/000892 11.01.2002
- (87) WO 2002/055329 2002/29 18.07.2002
- (88) 11.12.2003
- (30) 11.01.2001 US 758805
- (54) • MEHRTEILIGE KLEMME FÜR STEHENDE FALZE
• MULTI-PIECE CLAMP FOR STANDING SEAMS
• BRIDE A PIECES MULTIPLES POUR JOINTS DEBOUT
- (71) HADDOCK, Robert M. M., 8655 Table Butte Road, Colorado Springs, CO 80908, US
- (72) HADDOCK, Robert M. M., Colorado Springs, CO 80908, US
- (74) Illingworth-Law, William, et al, D Young & Co 21 New Fetter Lane, GB-London EC4A 1DA, GB

- (51) **A44B 21/00** (11) **1 389 929 A1***
F16B 13/00 F16B 19/00
(25) En (26) En
(21) 02744150.0 (22) 14.05.2002
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (86) US 2002/015179 14.05.2002
- (87) WO 2002/096234 2002/49 05.12.2002
- (30) 30.05.2001 US 294013 P
- (54) • SCHNELLDREH-TAFELBEFESTIGUNGSVORRICHTUNG
• QUICK-TURN PANEL FASTENER
• ATTACHE DE PANNEAUX A ROTATION RAPIDE
- (71) Pem Management, Inc., Suite 1225, 300 Delaware Avenue, Wilmington, Delaware 19801, US
- (72) BENTRIM, Brian, G., Hatfield, PA 19440, US
- (74) Evans, Claire, Edward Evans Barker Clifford's Inn Fetter Lane, London EC4A 1BZ, GB

A44C 11/00 → (51) A61B 5/11

- (51) **A46B 11/02** (11) **1 389 930 A2***
- A46B 11/04
- (25) En (26) En
- (21) 00955753.9 (22) 17.08.2000
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE
- (86) US 2000/022841 17.08.2000
- (87) WO 2001/015756 2001/10 08.03.2001
- (88) 08.01.2004
- (30) 31.08.1999 US 151643 P
15.10.1999 US 159721 P
13.12.1999 US 460054
- (54) • *CHIRURGISCHE STEUERVORRICHTUNG*
• *SURGICAL SCRUB DEVICE*
• *BROSSE CHIRURGICALE*
- (71) Narula, Vinod, 9805 Silky Dogwood Court,
Louisville, KY 40241, US
Narula, Dipak, 910 Cherokee Road, Louisville, KY
40204, US
- (72) Narula, Vinod, Louisville, KY 40241, US
Narula, Dipak, Louisville, KY 40204, US
- (74) Marx, Lothar, Dr., Patentanwälte Schwabe,
Sandmair, Marx Stuntzstrasse 16, 81677
München, DE

A46B 11/04 → (51) A46B 11/02

- (51) **A47C 3/22** (11) **1 389 931 A1***
- NI (26) En
- (21) 02738965.9 (22) 29.05.2002
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) NL 2002/000344 29.05.2002
- (87) WO 2002/096240 2002/49 05.12.2002
- (30) 30.05.2001 NL 1018178
- (54) • *SITZMÖBEL ZUR STÜTZUNG EINES KÖR-
PERS ODER EINER KÖRPERTEILS*
• *SEATING UNIT FOR SUPPORTING A BODY
OR PART OF A BODY*
• *SIEGE POUVANT RECEVOIR UN CORPS
OU UNE PARTIE D'UN CORPS*
- (71) Gio Holding B.V., Hofweg 43, 3046 NJ Rotterdam,
NL
- (72) VRIJLANDT, Niels, NL-2611 JR Delft, NL
HERDER, Justus, Laurens, NL-3036 XL Rotterdam,
NL
- (74) Riemens, Roelof Harm, et al, Exter Polak &
Charlouis B.V., P.O. Box 3241, 2280 GE Rijswijk,
NL

- (51) **A47D 13/02** (11) **1 389 932 A2***
- En (26) En
- (21) 02734467.0 (22) 15.05.2002
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) US 2002/015720 15.05.2002
- (87) WO 2002/102207 2002/52 27.12.2002
- (88) 15.05.2003
- (30) 25.05.2001 US 865817
- (54) • *KINDERTRAGE*
• *APPARATUS FOR CARRYING AN INFANT*
• *APPAREIL PORTE-BEBE*
- (71) Cummings, Quinn L., 3870 Glenfeliz Boulevard, Los
Angeles, CA 90039, US
Turner, Amy M., 9892 Beverly Grove Drive, Beverly
Hills, CA 90210, US
- (72) Cummings, Quinn L., Los Angeles, CA 90039, US
Turner, Amy M., Beverly Hills, CA 90210, US
- (74) Jehle, Volker Armin, et al, Bosch, Graf v. Stosch,
Jehle Flüggenstrasse 13, 80639 München, DE

- (51) **A47G 7/02** (11) **1 389 933 A2***
- A47G 7/06
- (25) En (26) En
- (21) 02731694.2 (22) 06.05.2002
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) US 2002/014351 06.05.2002
- (87) WO 2002/089640 2002/46 14.11.2002
- (88) 18.12.2003
- (30) 04.05.2001 US 288849 P
03.05.2002 US 138979
- (54) • *BLUMENSTRAUSSHALTER UND DARSTEL-
LUNGSSTÄNDER*
• *FLOWER BOUQUET HOLDER AND DISPLAY
STAND*
• *PORTE-BOUQUET DE FLEURS ET PRESEN-
TOIR*
- (71) Safe-strap Company, Inc., 10 Kinsbridge Road,
Fairfield, NJ 07004, US
- (72) GIAMPAVOLO, Paul, Newton, NJ 07860, US
SHELTON, Robert, N., Princeton, MA 01541, US
- (74) Nöth, Heinz, Patent Attorney, Arnulfstrasse 25,
80335 München, DE

A47G 7/06 → (51) A47G 7/02

- (51) **A47J 9/00** (11) **1 389 934 A2***
- En (26) En
- (21) 02732708.9 (22) 10.05.2002
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) EP 2002/005153 10.05.2002
- (87) WO 2002/091889 2002/47 21.11.2002
- (88) 18.12.2003
- (30) 11.05.2001 IT MI20010972
- (54) • *FILTERBEHÄLTEREINSATZ FÜR EINE KAF-
FEEMASCHINE UND VERFAHREN ZUM
ZUBEREITEN EINES KAFFEEGETRÄNKS*
• *FILTERING-HOLDING CUP FOR A COFFEE
MACHINE AND PROCEDURE FOR PRO-
DUCING A DRINK OF COFFEE*
• *RECIPIENT PORTE-FILTRE POUR MACHINE
A CAFE, ET PROCEDE PERMETTANT LA
PRODUCTION D'UNE BOISSON DE CAFE*
- (71) DE' LONGHI S.p.A., Via L. Seitz 47, 31100 Treviso,
IT
- (72) DE' LONGHI, Giuseppe, I-31100 Treviso, IT
- (74) Rapisardi, Mariacristina, Ufficio Brevetti Rapisardi
S.r.l., Via Serbelloni, 12, 20122 Milano, IT

A47J 36/02 → (51) B32B 27/00

- (51) **A47K 3/00** (11) **1 389 935 A1***
- A47K 3/10 A61H 9/00
- A61H 33/00 A61H 33/02
- A61H 33/06 E04H 4/00
- (25) En (26) En
- (21) 02736663.2 (22) 03.05.2002
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) US 2002/014287 03.05.2002
- (87) WO 2002/089648 2002/46 14.11.2002
- (30) 04.05.2001 US 849659
- (54) • *VERFAHREN UND GERÄT ZUM ABLASSEN
VON WASSER AUS EINEM WHIRLPOOLSYS-
TEM*
• *METHOD AND APPARATUS FOR PURGING
WATER FROM A WHIRLPOOL SYSTEM*

- *PROCEDE ET APPAREIL DE VIDANGE
D'EAU D'UN SYSTEME DE PLOMBERIE
TOURBILLONNAIRE*
- (71) Gloodt, Cary, 2889 Spring Meadow Court,
Indianapolis, IN 46268, US
- (72) Gloodt, Cary, Indianapolis, IN 46268, US
- (74) Wagner, Karl H., Dipl.-Ing., Wagner & Geyer,
Patentanwälte, Gewürzmühlstrasse 5, 80538
München, DE

A47K 3/10 → (51) A47K 3/00

- (51) **A47K 11/02** (11) **1 389 936 A1***
- En (26) En
- (21) 02704318.1 (22) 30.01.2002
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) US 2002/002913 30.01.2002
- (87) WO 2002/087404 2002/45 07.11.2002
- (30) 27.04.2001 US 844610
- (54) • *MOBILE, IM FREIEN AUFSTELLBARE TOI-
LETTE MIT WERBEFLÄCHE*
• *PORTABLE OUTDOOR TOILET WITH
ADVERTISING INDICIA*
• *TOILETTES D'EXTERIEUR PORTATIVES
COMPRENANT DES INSCRIPTIONS PUBLI-
CITAIRES*
- (71) Wieringa, Lawrence D., 2221 Elsinore Road,
Riverside, CA 92506, US
- (72) Wieringa, Lawrence D., Riverside, CA 92506, US
- (74) Ebner von Eschenbach, Jennifer, et al, Ladas &
Parry, Dachauerstrasse 37, 80335 München, DE

- (51) **A47L 5/14** (11) **1 389 937 A1***
- En (26) En
- (21) 02721689.4 (22) 05.04.2002
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
- (86) US 2002/010915 05.04.2002
- (87) WO 2002/089650 2002/46 14.11.2002
- (30) 03.05.2001 US 288510 P
04.10.2001 US 971322
- (54) • *FLÄCHENREINIGUNGSVORRICHTUNG MIT
LUFTRÜCKFÜHRUNG*
• *AIR RECIRCULATING SURFACE CLEANING
DEVICE*
• *DISPOSITIF DE NETTOYAGE DE SURFACE
A RECIRCULATION D'AIR*
- (71) Vortex, L.L.C., 302 Sammons Road, Taylors, SC
29687, US
- (72) ALLEN, Donavan, J., Taylors, SC 29687, US
ALLEN, Mark, W., Huntsville, NC 28078, US
- (74) Chettle, Adrian John, Withers & Rogers, Goldings
House, 2 Hays Lane, London SE1 2HW, GB

- (51) **A47L 9/24** (11) **1 389 938 A1***
- En (26) En
- (21) 02733706.2 (22) 17.05.2002
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
- (86) SE 2002/000949 17.05.2002
- (87) WO 2002/096258 2002/49 05.12.2002
- (30) 31.05.2001 SE 0101924
- (54) • *ROHRSCHAFT FÜR EINEN STAUBSAUGER*
• *TUBE SHAFT FOR A VACUUM CLEANER*
• *MANCHE TUBULAIRE POUR UN ASPIRA-
TEUR*
- (71) Aktiebolaget Electrolux, 105 45 Stockholm, SE
- (72) UEDA, Kaoru, S-593 31 Västervik, SE

(74) Schmerer, Sven Erik, c/o AB ELECTROLUX,
Corporate Patents & Trademarks, 105 45
Stockholm, SE

(51) **A47L 15/16** (11) **1 389 939 A1***
(25) Ko (26) En
(21) 02724803.8 (22) 27.04.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) KR 2002/000791 27.04.2002

(87) WO 2002/087407 2002/45 07.11.2002

(30) 28.04.2001 KR 2001023155

23.07.2001 KR 2001044256

10.09.2001 KR 2001055423

27.04.2002 KR 2002023267

(54) • *WASCHVORRICHTUNG FÜR EINE SAUG-
FLASCHE*
• *A WASHING DEVICE FOR A BABY BOTTLE*
• *DISPOSITIF DE LAVAGE DE BIBERON*

(71) Myong, Jong-hyun, 151-1402, Jugong A.P.T.,
Hwaanggol-village, Yeongtong-dong, Paldal-gu,
442-740 Suwon, KR

(72) Myong, Jong-hyun, 442-740 Suwon, KR

(74) Beier, Ralph (DE), v. Bezold & Sozien
Akademiestrasse 7, 80799 München, DE

(51) **A61B 1/00** (11) **1 389 940 A2***
(25) En (26) En
(21) 02731481.4 (22) 23.04.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) US 2002/012928 23.04.2002

(87) WO 2002/087415 2002/45 07.11.2002

(88) 27.02.2003

(30) 26.04.2001 US 844809

(54) • *VERFAHREN ZUM KONTINUIERLICHEN
ANLEGEN EINER AKTIVEN DRUCKKRAFT
QUER ÜBER EINE BRUCHSTELLE*
• *METHOD OF APPLYING AN ACTIVE COM-
PRESSIVE FORCE CONTINUOUSLY
ACROSS A FRACTURE*
• *PROCEDE D'APPLICATION D'UNE FORCE
ACTIVE DE COMPRESSION EN CONTINU A
TRAVERS UNE FRACTURE*

(71) Poly- 4 Medical Inc., 275 Orange Avenue, Goleta,
CA 93117, US

(72) HACK, Bradford, H., Arcadia, CA 91006, US
MATTCHEN, Terry, M., Santa Barbara, CA 93110,
US

(74) Butcher, Ian James, et al, A.A. Thornton & Co. 235
High Holborn, London WC1V 7LE, GB

(51) **A61B 1/00** (11) **1 389 941 A2***
(25) En (26) En
(21) 02734079.3 (22) 29.04.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) US 2002/013451 29.04.2002

(87) WO 2002/087417 2002/45 07.11.2002

(88) 18.12.2003

(30) 27.04.2001 US 287165 P

04.10.2001 US 326948 P

(54) • *LINDERUNG DER GEDÄCHTNISDEFIZITE
UND GEDÄCHTNIS-KOMPONENTEN VON
PSYCHIATRISCHEN FUNKTIONSTÖRUN-
GEN DURCH VERÄNDERUNG DER ATYPI-
SCHEN PKM-AKTIVITÄT*

• *ALLEVIATION OF THE MEMORY DEFICITS
AND MEMORY COMPONENTS OF PSYCHI-
ATRIC DYSFUNCTIONS BY ALTERING
ATYPICAL PKM ACTIVITY*

• *SOULAGEMENT DES TROUBLES DE LA
MEMOIRE ET DES COMPOSANTS DE
MEMOIRE DE DYSFONCTIONNEMENTS
PSYCHIATRIQUES PAR MODIFICATION DE
L'ACTIVITE ATYPIQUE PKM*

(71) GOLD SPRING HARBOR LABORATORY, 1 Bungtown
Road, Cold Spring Harbor New York 11724, US
The Research Foundation of State University of
New York, 35 State Street, Albany, NY
12207-2826, US

(72) YIN, Jerry, Chi-Ping, Huntington, NY 11743, US
DRIER, Eric, A., Huntington, NY 11743, US
SACKTOR, Todd, C., Yonkers, NY 10705, US

(74) Luderschmidt, Schüler & Partner GbR,
Patentanwälte, John-F.-Kennedy-Strasse 4, 65189
Wiesbaden, DE

A61B 1/04 → (51) A61B 1/247

(51) **A61B 1/247** (11) **1 389 942 A2***
A61B 1/04
(25) De (26) De
(21) 02774013.3 (22) 29.04.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) EP 2002/004699 29.04.2002

(87) WO 2002/096277 2002/49 05.12.2002

(88) 13.02.2003

(30) 26.05.2001 DE 10125772

(54) • *DENTALE ODER ENDOSKOPISCHE
KAMERA*

• *DENTAL OR ENDOSCOPIC CAMERA*

• *CAMERA DENTAIRE OU ENDOSCOPIQUE*

(71) Dürr Dental GmbH & Co. KG, Höpfigheimer Strasse
17, 74321 Bietigheim-Bissingen, DE

(72) THOMS, Michael, 74321 Bietigheim-Bissingen, DE

(74) Ostertag, Reinhard, Patentanwälte Dr. Ulrich
Ostertag Dr. Reinhard Ostertag Eibenweg 10,
70597 Stuttgart, DE

(51) **A61B 3/12** (11) **1 389 943 A2***
A61B 3/135
(25) De (26) De
(21) 02747323.0 (22) 24.05.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) EP 2002/005762 24.05.2002

(87) WO 2002/094088 2002/48 28.11.2002

(88) 11.12.2003

(30) 25.05.2001 DE 10125596

(54) • *OPHTHALMOSKOP*

• *OPHTHALMOSCOPE*

• *OPHTHALMOSCOPE*

(71) Zorn, Wolfgang, Bergerwaldstrasse 27, 81825
München, DE
Reis, Werner, Franz Fihl-Strasse 3d, 80992
München, DE

(72) Spaltmann, Ronald, Ringstrasse 42, 83224
Grassau, DE

(72) Zorn, Wolfgang, 81825 München, DE

Reis, Werner, 80992 München, DE

Spaltmann, Ronald, 83224 Grassau, DE

(74) Rösler, Uwe, Dipl.-Phys., Rösler
Patentanwaltskanzlei, Landsberger Strasse 480a,
81241 München, DE

A61B 3/135 → (51) A61B 3/12

(51) **A61B 5/00** (11) **1 389 944 A2***
G01K 7/04
(25) En (26) En
(21) 02704383.5 (22) 07.02.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) US 2002/003711 07.02.2002

(87) WO 2002/069794 2002/37 12.09.2002

(88) 11.12.2003

(30) 12.02.2001 US 781741

(54) • *VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUR
DETEKTION VON ENTZÜNDETEM PLAQUE*
• *METHODS AND DEVICES FOR DETECTING
VULNERABLE PLAQUE*
• *METHODES ET DISPOSITIFS DE DETEC-
TION DE PLAQUE VULNERABLE*

(71) Boston Scientific Limited, The Corporate Centre,
Bush Hill, Bay Street, St. Michael, Barbados, West
Indies, BB

(72) KOKATE, Jaydeep, Y., Maple Grove, MN 55369, US
DOBRAVA, Eric, M., Crysta, MN 55428, US
URICK, Michael, J., Beaconsfield, Quebec H9W
2L9, CA

(74) Altenburg, Udo, Dipl.-Phys., Patent- und
Rechtsanwälte Bardehle . Pagenberg . Dost .
Altenburg - Geissler Galileiplatz 1, 81679
München, DE

(51) **A61B 5/00** (11) **1 389 945 A2***
H03K 5/1252
(25) En (26) En
(21) 02731788.2 (22) 13.05.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

(86) US 2002/015213 13.05.2002

(87) WO 2002/091918 2002/47 21.11.2002

(88) 01.05.2003

(30) 15.05.2001 US 858114

(54) • *VORRICHTUNG ZUR ANZEIGE DER DATEN-
ZUVERLÄSSIGKEIT EINER PULSOXIMETRIE*
• *PULSE OXIMETRY DATA CONFIDENCE
INDICATOR*
• *INDICATEUR DE PULSATION FOURNIS-
SANT DES DONNEES D'OXIMETRIE SURES*

(71) Masimo Corporation, 2852 Kelvin Avenue, Irvine,
CA 92614, US

(72) AL ALI, Ammar, Tustin, CA 92782, US

BREED, Divya, S., Laguna Niguel, CA 92677, US

NOVAK, Jerome, J., Aliso Viejo, CA 92656, US

(74) VOSSIUS & PARTNER, Siebertstrasse 4, 81675
München, DE

(51) **A61B 5/00** (11) **1 389 946 A2***
(25) De (26) De
(21) 02738099.7 (22) 23.05.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

(86) EP 2002/005665 23.05.2002

(87) WO 2002/094090 2002/48 28.11.2002

(88) 06.03.2003

(30) 23.05.2001 DE 10125359

(54) • *POTENTIALFREIE WECHSELSTROM-
QUELLE*
• *TRANSFORMER-ISOLATED ALTERNATING
CURRENT POWER SUPPLY*
• *SOURCE DE COURANT ALTERNATIF ISO-
LEE PAR TRANSFORMATEUR*

(71) Osypka Medical GmbH, Grossbeerenstrasse 184,
12277 Berlin, DE

(72) GERSING, Eberhard, 37075 Göttingen, DE

(74) Behrens, Dieter, Dr.-Ing., Wuesthoff & Wuesthoff
Patent- und Rechtsanwälte Schweigerstrasse 2,
81541 München, DE

(51) **A61B 5/00** (11) **1 389 947 A1***
A61B 5/05 A61B 6/00

(25) En (26) En
(21) 02739519.3 (22) 28.05.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 2002/017024 28.05.2002
(87) WO 2002/096284 2002/49 05.12.2002
(30) 25.05.2001 US 293898 P
25.05.2001 US 293489 P

(54) • *VERFAHREN ZUR DIAGNOSE, BEHAND-
LUNG UND PRÄVENTION VON KNOCHEN-
VERLUST*
• *METHODS TO DIAGNOSE TREAT AND PRE-
VENT BONE LOSS*
• *PROCEDES POUR LE DIAGNOSTIC, LE
TRAITEMENT ET LA PREVENTION DE
PERTE OSSEUSE*

(71) Imaging Therapeutics, Inc., 1720 South Amphlett
Boulevard, Suite 240, San Mateo, CA 94402, US
(72) LANG, Philipp, Lexington, MA 02420, US
ARNAUD, Claude, Mill Valley, CA 94941, US
(74) Grund, Martin, Dr., et al, Dr. Volker Vossius
Patentanwaltskanzlei Geibelstrasse 6, 81679
München, DE

(51) **A61B 5/044** (11) **1 389 948 A2***
(25) En (26) En

(21) 02727767.2 (22) 29.05.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) GB 2002/002550 29.05.2002
(87) WO 2002/096282 2002/49 05.12.2002
(88) 16.01.2003
(30) 31.05.2001 GB 0113212

(54) • *SICHTBILDANZEIGE FÜR PATIENTENZU-
STAND*
• *PATIENT CONDITION DISPLAY*
• *DISPOSITIF D’AFFICHAGE DE L’ETAT D’UN
PATIENT*

(71) ISIS INNOVATION LIMITED, Ewert House, Ewert
Place, Summertown, Oxford OX2 7SG, GB
(72) TARASSENKO, Lionel, Department of Engineering,
Oxford OX1 3PJ, GB
TOWNSEND, Neil William, Department of
Engineering, Oxford OX1 3PJ, GB
(74) Nicholls, Michael John, J.A. KEMP & CO., 14, South
Square, Gray’s Inn, London WC1R 5JJ, GB

A61B 5/05 → (51) A61B 5/00

(51) **A61B 5/055** (11) **1 389 949 A1***
(25) En (26) En

(21) 01995131.8 (22) 20.11.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 2001/043229 20.11.2001
(87) WO 2002/041776 2002/22 30.05.2002
(30) 24.11.2000 US 252944 P
24.11.2000 US 252945 P
24.11.2000 US 252950 P
24.11.2000 US 252953 P

(54) • *ULTRASCHALL IN MRI-SCANNER ZUR FÜH-
RUNG VON MRI-IMPULSFOLGEN*

• *ULTRASOUND WITHIN MRI SCANNERS
FOR GUIDANCE OF MRI PULSE
SEQUENCES*

• *ULTRASON A L’INTERIEUR D’APPAREILS
IRM PERMETTANT DE GUIDER DES
SEQUENCES D’IMPULSION IRM*

(71) Feinberg, David A., 295 Cutlass Court, Bodega Bay,
CA 94923, US

(72) Feinberg, David A., Bodega Bay, CA 94923, US
(74) Dunlop, Hugh Christopher, et al, R G C Jenkins
&Co., 26 Caxton Street, London SW1H 0RJ, GB

(51) **A61B 5/08** (11) **1 389 950 A1***
G01N 33/497

(25) En (26) En
(21) 02722316.3 (22) 07.05.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) FI 2002/000389 07.05.2002
(87) WO 2002/091921 2002/47 21.11.2002
(30) 11.05.2001 FI 20011000

(54) • *VERFAHREN UND MESSGERAT ZUR MES-
SUNG DER STICKOXIDKONZENTRATION IN
DER AUSATEMLUFT*
• *METHOD AND MEASURING EQUIPMENT
FOR MEASURING NITRIC OXIDE CONCEN-
TRATION IN EXHALED AIR*
• *PROCEDE ET MATERIEL DE MESURE DE
LA CONCENTRATION DE MONOXYDE
D’AZOTE DANS L’AIR EXPIRE*

(71) Moilanen, Eeva, Pylsynkatu 11, 33500 Tampere, FI
Lehtimaki, Lauri, Teiskontie 23 C 42, 33500
Tampere, FI

(72) Moilanen, Eeva, 33500 Tampere, FI
Lehtimäki, Lauri, 33500 Tampere, FI
(74) Kaukonen, Juha Veikko, Kolster Oy Ab, Iso
Roobertinkatu 23, P.O. Box 148, 00121 Helsinki, FI

(51) **A61B 5/103** (11) **1 389 951 A1***
A61B 10/00

(25) En (26) En
(21) 02738046.8 (22) 06.05.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) EP 2002/005092 06.05.2002
(87) WO 2002/096291 2002/49 05.12.2002
(30) 30.05.2001 US 294461 P
29.10.2001 US 22457

(54) • *KOSMETISCHES HAUTPFLEGEMITTEL MIT
VORRICHTUNG ZUR ERFOLGSKONTROLLE
UND ANWENDUNGSVERFAHREN*
• *COSMETIC PRODUCT WITH A DEVICE FOR
EVALUATING ITS EFFICACY AND METHOD
OF USING THE LATTER*
• *PRODUIT COSMETIQUE DOTE D’UN DIS-
POSITIF PERMETTANT D’EVALUER L’EFFI-
CACITE DE CELUI-CI ET PROCEDE D’UTILI-
SATION ASSOCIE*

(71) UNILEVER PLC, Unilever House, Blackfriars, London
EC4P 4BQ, GB

(84) CY GB IE
(71) UNILEVER N.V., Weena 455, 3013 AL Rotterdam,
NL

(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GR IT LU LI
(72) SLAVTCHIEFF, C.S., Unilever Home & Personal Care
USA, Trumbull, CT 06611, US

MURRAY, L.A., Unilever Home & Personal Care
USA, Trumbull, CT 06611, US
TELESCA, J., Unilever Home & Personal Care USA,
Trumbull, CT 06611, US
GOTT, R.E., Unilever Home & Personal Care USA,
Trumbull, CT 06611, US

(74) Mulder, Cornelis Willem Reinier, Dr., Unilever PLC,
Patent Division, Colworth House, Sharnbrook,
Bedford MK44 1LQ, GB

(51) **A61B 5/103** (11) **1 389 952 A2***
(25) En (26) En

(21) 02747879.1 (22) 30.05.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
(86) US 2002/017557 30.05.2002
(87) WO 2002/096274 2002/49 05.12.2002
(88) 20.02.2003
(30) 31.05.2001 US 871434

(54) • *TRAGBARE, INTELLIGENTE STRECKVOR-
RICHTUNG*
• *PORTABLE INTELLIGENT STRETCHING
DEVICE*
• *DISPOSITIF D’ETIREMENT INTELLIGENT
PORTABLE*

(71) Rehabilitation Institute of Chicago, 345 East
Superior Street, Chicago, IL 60611-4496, US

(72) ZHANG, Li, Qun, Wilmette, IL 60091, US
(74) Wilkinson, Stephen John, Stevens, Hewlett &
Perkins 1 St. Augustine’s Place, Bristol BS1 4UD,
GB

(51) **A61B 5/11** (11) **1 389 953 A1***
(25) En (26) En

(21) 02727903.3 (22) 13.05.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) IB 2002/001675 13.05.2002
(87) WO 2002/094099 2002/48 28.11.2002
(30) 18.05.2001 US 291873 P
21.05.2001 US 861878

(54) • *VERFAHREN UND GERÄT FÜR ARZNEIVER-
ABREICHUNG IM GESCHLOSSENEN
REGELKREIS BEI VERWENDUNG VON EEG
KOMPLEXITÄT FÜR REGELZWECKE*
• *CLOSED LOOP DRUG ADMINISTRATION
METHOD AND APPARATUS USING EEG
COMPLEXITY FOR CONTROL PURPOSES*
• *PROCEDE D’ADMINISTRATION DE MEDICA-
MENT EN BOUCLE FERMEE ET APPAREIL
UTILISANT LA COMPLEXITE D’EEG DANS
UN BUT DE REGULATION*

(71) INSTRUMENTARIUM CORPORATION,
Kuortaneenkatu 2, 00510 Helsinki, FI

(72) VIERTIO-OJA, Hanna, E., FIN-02760 Espoo, FI
COHEN-LARQUE, Emmanuel, S., F-74160
Archamps, FR

(74) Charlton, Peter John, Elkington and Fife Prospect
House 8 Pembroke Road, Sevenoaks, Kent TN13
1XR, GB

(51) **A61B 5/11** (11) **1 389 954 A1***
A44C 11/00

(25) En (26) En
(21) 02738985.7 (22) 01.05.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) NZ 2002/000080 01.05.2002
(87) WO 2002/089669 2002/46 14.11.2002
(30) 04.05.2001 NZ 51150801

(54) • *UMFANGSUBERWACHUNGSMITTEL*
• *GIRTH MONITOR*
• *DISPOSITIF DE CONTROLE DU TOUR DE
TAILLE*

(71) Barker, Wendy Charmaine, 24 Western Springs
Road, Mt Albert, Auckland, NZ

(72) Barker, Wendy Charmaine, Auckland, NZ

(74) Laitinen, Pauli Sakari, Patentti-Laitinen Oy, P.O. Box 29, 02771 Espoo, FI

A61B 5/11 → (51) A63B 23/025

(51) **A61B 5/15** (11) **1 389 955 A1***
A61B 10/00 B23K 26/38

(25) En (26) En
(21) 02742821.8 (22) 06.05.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) DK 2002/000292 06.05.2002
(87) WO 2002/089670 2002/46 14.11.2002
(30) 10.05.2001 DK 200100731
(54) • *VORRICHTUNG ZUR PROBEENTNAHME KLEINER UND GENAUER FLÜSSIGKEITS-VOLUMEN*
• *DEVICE FOR SAMPLING SMALL AND PRE-CISE VOLUMES OF LIQUID*
• *DISPOSITIF POUR LE PRELEVEMENT D'UN ECHANTILLON DE VOLUME DE LIQUIDE FAIBLE ET PRECIS*

(71) Chempaq A/S, Symbion Science Park, Fruebjergvej 3, Box 38, 2100 Copenhagen, DK
(72) LARSEN, Ulrik, Darling, DK-2840 Holte, DK
(74) Jakobsen, Gert Hoey, Albihs A/S, H.C. Andersens Boulevard 49, 1553 Copenhagen V, DK

(51) **A61B 6/00** (11) **1 389 956 A2***
(25) En (26) En

(21) 02764355.0 (22) 24.04.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
(86) US 2002/014979 24.04.2002
(87) WO 2002/086416 2002/44 31.10.2002
(88) 20.02.2003
(30) 25.04.2001 US 286713 P

(54) • *VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUR KORREKTUR VON ÜBERSPRECHEN UND DER RÄUMLICHEN AUFLÖSUNG FÜR DIE MEHRKANAL-ABBILDUNG*
• *METHOD AND APPARATUS FOR CORRECTING CROSSTALK AND SPATIAL RESOLUTION FOR MULTICHANNEL IMAGING*
• *PROCEDE ET APPAREIL DE CORRECTION DE LA DIAPHONIE ET DE LA RESOLUTION SPATIALE DE L'IMAGERIE MULTICANAL*

(71) Amnis Corporation, 2505 Third Avenue, Suite 210, Seattle, WA 98121, US
(72) RILEY, James, Redmond, WA 98053, US
FROST, Keith, Seattle, WA 98119, US
(74) Grünecker, August, Dipl.-Ing., et al, Patentanwälte Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Partner Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

A61B 6/00 → (51) A61B 5/00

A61B 6/06 → (51) G21K 1/04

(51) **A61B 7/04** (11) **1 389 957 A1***
(25) En (26) En

(21) 02736448.8 (22) 28.05.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) SG 2002/000106 28.05.2002
(87) WO 2002/096293 2002/49 05.12.2002
(30) 28.05.2001 IN DE04312001
(54) • *HERZDIAGNOSESYSTEM*
• *HEART DIAGNOSIS SYSTEM*
• *SYSTEME DE DIAGNOSTIC CARDIAQUE*

(71) Health Devices Pte Ltd., 60B Orchard Road, No. 06-18 Tower 2, The Atrium Orchard, Singapore 238891, SG

(72) THIAGARAJAN, Arvind, Nagar, Chennai 600090, IN

(74) Jennings, Nigel Robin, et al, KILBURN & STRODE 20 Red Lion Street, London WC1R 4PJ, GB

A61B 8/00 → (51) A61K 9/14

(51) **A61B 10/00** (11) **1 389 958 A2***
(25) En (26) En

(21) 02734154.4 (22) 03.05.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) US 2002/013929 03.05.2002
(87) WO 2002/089872 2002/46 14.11.2002
(88) 30.10.2003
(30) 06.05.2001 US 288879 P
(54) • *SYSTEM UND VERFAHREN ZUM VORSCHIEBEN EINES KATHETERS*
• *SYSTEM AND METHODS FOR ADVANCING A CATHETER*
• *SYSTEME ET PROCEDE POUR FAIRE AVANCER UN CATHETER*

(71) Stereotaxis, Inc., 4041 Forest Park Avenue, St. Louis, MO 63108, US

(72) KLIMEK, Scott, G., Spring Lake Park, MN 55432, US

HOUGE, Read, A., Buffalo, MN 55313, US
FINNEY, Jennifer, R., St. Louis, MO 63139, US
HABEGER, Cam, Big Lake, MN 55309, US
FERRY, Steven, J., Excelsior, MN 55331, US
HALL, Andrew, F., St. Charles, MI 63304, US
HACKENMUELLER, Vincent, P., Monticello, MN 55362, US

PIKUS, Michael, J., Golden Valley, MN 55427, US
(74) Goodenough, Nigel, A.A. Thornton & Co. 235 High Holborn, London WC1V 7LE, GB

A61B 10/00 → (51) A61B 5/103

A61B 10/00 → (51) A61B 5/15

(51) **A61B 17/00** (11) **1 389 959 A2***
(25) En (26) En

(21) 02706196.9 (22) 08.02.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) US 2002/003651 08.02.2002
(87) WO 2002/065920 2002/35 29.08.2002
(88) 18.12.2003
(30) 20.02.2001 US 789332
(54) • *EMBOLIEFANGVORRICHTUNG MIT NIEDRIGEM PROFIL*
• *LOW PROFILE EMBOLI CAPTURE DEVICE*
• *DISPOSITIF DE CAPTURE D'EMBOLES PEU ENCOMBRANT*

(71) Scimed Life Systems Inc., One Scimed Place, Maple Grove, MN 55331, US
Stanford, Ulf Harry, 774 Mays Boulevard 10-375, Incline Village, NV 89451, US

(72) STANFORD, Ulf, Harry, Incline Village, NV 89451, US
CHIN, Yem, Burlington, MA 01803, US
ZHONG, Sheng-Ping, Northborough, MA 01532, US

GRIEGO, John, A., Blackstone, MA 01504, US
(74) VOSSIUS & PARTNER, Siebertstrasse 4, 81675 München, DE

(51) **A61B 17/04** (11) **1 389 960 A1***
(25) En (26) En

(21) 02734342.5 (22) 10.05.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) US 2002/014797 10.05.2002
(87) WO 2002/094107 2002/48 28.11.2002
(30) 21.05.2001 US 861826
(54) • *INSTRUMENT ZUM DURCHFÜHREN EINES NÄHFADENS*
• *SUTURE PASSER*
• *PASSEUR DE SUTURES*
(71) Scimed Life Systems, Inc., One Scimed Place, Maple Grove, Minnesota 55311-1566, US
(72) DREYFUSS, Peter, Miami, FL 33158, US
SYLVESTER, Reynaldo, Miami, FL 33133, US
GELLMAN, Barry, N., North Eastern, MA 02356, US
(74) Kirkham, Nicholas Andrew, et al, Graham Watt & Co. St. Botolph's House 7-9 St. Botolph's Road, Sevenoaks Kent TN13 3AJ, GB

(51) **A61B 17/04** (11) **1 389 961 A1***
(25) En (26) En

(21) 02741729.4 (22) 24.05.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) US 2002/016480 24.05.2002
(87) WO 2002/096296 2002/49 05.12.2002
(30) 30.05.2001 US 294517 P
28.09.2001 US 325834 P
07.02.2002 US 355077 P
(54) • *CHIRURGISCHES INSTRUMENT ZUM DURCHFÜHREN EINES NÄHFADENS*
• *SURGICAL SUTURE PASSER*
• *PASSEUR DE FIL CHIRURGICAL*
(71) AMS Research Corporation, 10700 Bren Road West, Minnetonka, MN 55343, US
(72) WATSCHKE, Brian, P., Minnetonka, MN 55343, US
LUND, Robert, E., Minnetonka, MN 55343, US
KOVAC, Robert, S., Minnetonka, MN 55343, US
WESTRUM, John, W., Jr., Minnetonka, MN 55343, US
NEISZ, Johann, J., Minnetonka, MN 55343, US
BACHMAN, Timothy, A., Minnetonka, MN 55343, US
ROCHELEAU, Gary, A., Minnetonka, MN 55343, US
RUNMAN, Robert, S., Minnetonka, MN 55343, US
(74) VOSSIUS & PARTNER, Siebertstrasse 4, 81675 München, DE

A61B 17/064 → (51) A61F 5/00

A61B 17/068 → (51) A61B 17/88

A61B 17/16 → (51) A61F 2/46

A61B 17/17 → (51) A61F 2/46

(51) **A61B 17/70** (11) **1 389 962 A2***
(25) En (26) En

(21) 02766857.3 (22) 30.04.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) US 2002/013472 30.04.2002
(87) WO 2002/087654 2002/45 07.11.2002
(88) 30.10.2003
(30) 30.04.2001 US 286913 P
24.01.2002 US 351246 P
24.01.2002 US 351247 P

- (54) • *EINFÜHRINSTRUMENT*
• *INSERTION INSTRUMENT*
• *INSTRUMENT D'INSERTION*
- (71) Howmedica Osteonics Corp., 58 Route 17, Allendale, NJ 07401, US
- (72) NICHOLS, David, Trumbull, CT 06611, US
PEPPER, John, R., Cheshire, CT 06410, US
- (74) Green, Mark Charles, et al, Urquhart-Dykes & Lord, 30 Welbeck Street, London W1G 8ER, GB

(51) **A61B 17/80** (11) **1 389 963 A1***
 (25) De (26) De
 (21) 01931311.3 (22) 28.05.2001
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
 LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
- (86) CH 2001/000327 28.05.2001
 (87) WO 2002/096309 2002/49 05.12.2002
- (54) • *KNOCHENPLATTE ZUR FIXATION VON PROXIMALEN HUMERUSFRAKTUREN*
• *BONE PLATE FOR THE FIXATION OF FRACTURES OF THE PROXIMAL HUMERUS*
• *LAME OSSEUSE POUR LA FIXATION DE FRACTURES DE L'HUMERUS PROXIMAL*
 - (71) Synthes AG Chur, Grabenstrasse 15, 7002 Chur, CH
 - (72) NIEDERBERGER, Alfred, CH-2540 Grenchen, CH
HATTLER, Eric, CH-4500 Solothurn, CH
 - (74) Lusuardi, Werther Giovanni, Dr., Dr. Lusuardi AG, Kreuzbühlstrasse 8, 8008 Zürich, CH

(51) **A61B 17/88** (11) **1 389 964 A1***
 A61B 17/068
 (25) En (26) En
 (21) 02739422.0 (22) 28.05.2002
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
 LU MC NL PT SE TR
 (86) US 2002/016656 28.05.2002
 (87) WO 2002/096310 2002/49 05.12.2002
 (30) 30.05.2001 US 866841
 05.11.2001 US 330977 P

- (54) • *EINSETZVORRICHTUNG FÜR KNOCHENFIXIERUNGSELEMENTE*
• *INSERTION DEVICE FOR BONE FIXATION ELEMENTS*
• *APPAREIL D'INSERTION D'LEMENTS DE FIXATION*
- (71) Chen, Mike C., 923 Bill Smith Blvd, King of Prussia, PA 19406, US
Zwirnmann, Ralph, 1591 Edgewood Ave., Roslyn, PA 19001-1520, US
- (72) Chen, Mike C., King of Prussia, PA 19406, US
Zwirnmann, Ralph, Roslyn, PA 19001-1520, US
- (74) Lusuardi, Werther Giovanni, Dr., Dr. Lusuardi AG, Kreuzbühlstrasse 8, 8008 Zürich, CH

A61B 18/12 → (51) A61B 18/14

(51) **A61B 18/14** (11) **1 389 965 A1***
 (25) En (26) En
 (21) 02736603.8 (22) 25.04.2002
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
 LU MC NL PT SE TR
 (86) US 2002/012912 25.04.2002
 (87) WO 2002/087454 2002/45 07.11.2002
 (30) 26.04.2001 US 286953 P
 12.12.2001 US 15690

- (54) • *ELEKTROCHIRURGISCHER HÄMOSTAT FÜR DIE VORHOFBEHANDLUNG UND VERFAHREN*
• *ELECTROSURGICAL HEMOSTATS FOR ATRIAL TREATMENT AND METHOD*

• *PINCES HEMOSTATIQUES ELECTROCHIRURGICALES DESTINEES AU TRAITEMENT AURICULAIRE ET PROCEDE*

- (71) Medtronic, Inc., 710 Medtronic Parkway, Minneapolis, MN 55432, US
- (72) FRANCISCHELLI, David, E., Anoka, MN 55303, US
MEHR, Rahul, Stillwater, MN 55082-1071, US
- (74) Hughes, Andrea Michelle, Frank B. Dehn & Co., European Patent Attorneys, 179 Queen Victoria Street, London EC4V 4EL, GB

(51) **A61B 18/14** (11) **1 389 966 A1***
 A61B 18/12
 (25) En (26) En
 (21) 02746321.5 (22) 25.04.2002

- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
 LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) US 2002/013179 25.04.2002
 (87) WO 2002/102263 2002/52 27.12.2002
 (30) 26.04.2001 US 286923 P

- (54) • *HOCHFREQUENZ-ABLATIONSSYSTEM UND ANWENDUNGSVERFAHREN*
• *RADIOFREQUENCY ABLATION SYSTEM AND METHOD OF USE*
• *SYSTEME D'ABLATION RADIOFREQUENCE ET SON PROCEDE D'UTILISATION*

- (71) Medtronic, Inc., 710 Medtronic Parkway LC340, Minneapolis, MN 55432, US
- (72) FRANCISCHELLI, David, E., Anoka, MN 55303, US
MEHRA, Rahul, Stillwater, MN 55082, US
SKARDA, James, R., Lake Elmo, MN 55042, US
SCHWARTZMAN, David, Pittsburgh, PA 15215, US
WARMAN, Eduardo, N., Maple Grove, MN 55369, US
STEWART, Mark, T., Lino Lakes, MN 55014, US
PURYEAR, Harry, A., Shoreview, MN 55126, US
- (74) Hughes, Andrea Michelle, Frank B. Dehn & Co., European Patent Attorneys, 179 Queen Victoria Street, London EC4V 4EL, GB

(51) **A61B 18/18** (11) **1 389 967 A1***
 (25) En (26) En
 (21) 01959565.1 (22) 07.08.2001

- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
 LU MC NL PT SE TR
- (86) US 2001/024618 07.08.2001
 (87) WO 2002/036029 2002/19 10.05.2002
 (30) 06.11.2000 US 706382

- (54) • *APPARAT ZUR BEHANDLUNG VON PRESBYOPIE UND ANDERER AUGENERKRANKUNGEN MIT FASER-GEKOPPELTEN LASERN*
• *APPARATUS FOR TREATMENT OF PRESBYOPIA AND OTHER EYE DISORDERS USING FIBER-COUPLED-LASERS*
• *APPAREIL DE TRAITEMENT DE LA PRESBYTIE ET D'AUTRES AFFECTIONS DE L'OEIL, METTANT EN OEUVRE DES LASERS COUPLES PAR FIBRES*

- (71) Lin, J. T., 4532 Old Carriage Trail, Oviedo, FL 32765, US
- (72) Lin, J. T., Oviedo, FL 32765, US
- (74) Menges, Rolf, Dipl.-Ing., Ackmann, Menges & Demski, Tonhallenstrasse 16, 47051 Duisburg, DE

(51) **A61B 18/18** (11) **1 389 968 A1***
 A61B 19/00
 (25) En (26) En
 (21) 02725768.2 (22) 23.04.2002
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
 LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
- (86) US 2002/012666 23.04.2002
 (87) WO 2002/085231 2002/44 31.10.2002
 (30) 24.04.2001 US 841674
- (54) • *VERFAHREN UND GERÄT ZUR BEHANDLUNG VON PRESBYOPIE*
• *METHOD AND APPARATUS FOR TREATING PRESBYOPIA*
• *PROCEDE ET APPAREIL POUR TRAITER LA PRESBYTIE*

- (71) Tamayo, Gustavo E., Calle 114 No. 9-45, Torre B Oficina 718, Bogota, CO
- (72) Tamayo, Gustavo E., Bogota, CO
Serrano, Mario G., Bogota, CO
- (74) Eisenführ, Speiser & Partner, Patentanwälte Rechtsanwält Postfach 10 60 78, 28060 Bremen, DE

A61B 19/00 → (51) A61B 18/18

A61B 19/00 → (51) A61F 5/00

A61C 8/00 → (51) A61L 27/42

(51) **A61C 13/10** (11) **1 389 969 A2***
 (25) En (26) En
 (21) 02739212.5 (22) 02.05.2002
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
 LU MC NL PT SE TR
 (86) US 2002/013888 02.05.2002
 (87) WO 2002/089696 2002/46 14.11.2002
 (88) 22.05.2003
 (30) 03.05.2001 US 288513 P
 03.05.2001 US 288515 P
 24.12.2001 US 35885

- (54) • *DUBLIKATION FÜR VERLORENE ZAHNPROTHESEN*
• *DUPLICATION OF LOST DENTURES*
• *REPRODUCTION DE PROTHESES DENTAIRES PERDUES*
- (71) D-Tec-Dent Corporation, 3333 Brookview Hills Boulevard, Winston-Salem, NC 27103, US
- (72) Price, William Raymond, Winston-Salem, NC 27106, US
Sample, Cannon Gary, Winston-Salem, NC 27107, US
- (74) Beck, Josef, Patentanwaltskanzlei Wilhelm & Beck Nymphenburger Strasse 139, D-80636 München, DE

(51) **A61D 1/00** (11) **1 389 970 A2***
 C07H 19/20
 (25) En (26) En
 (21) 02721822.1 (22) 26.04.2002
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
 LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
- (86) US 2002/013338 26.04.2002
 (87) WO 2002/087465 2002/45 07.11.2002
 (88) 11.12.2003
 (30) 27.04.2001 US 844201
- (54) • *ZUSAMMENSETZUNGEN UND VERFAHREN FÜR DOPPELTES TARGETING VON VIRUS-INFEKTIONEN UND KREBSZELLEN*
• *COMPOSITIONS AND METHODS OF DOUBLE-TARGETING VIRUS INFECTIONS AND CANCER CELLS*

- *COMPOSITIONS ET METHODES PERMETTANT UN DOUBLE CIBLAGE D'INFECTIONS VIRALES ET DE CELLULES CANCEREUSES*
- (71) WAKE FOREST UNIVERSITY, Medical Center
Boulevard, Winston-Salem, NC 27157-1023, US
The University of North Carolina at Chapel Hill,
Office of Technology Development, Campus Box
4105, 308 Bynum Hall, Chapel Hill, NC
27599-4105, US
- (72) KUCERA, Louis, S., Pfafftown, NC 27040, US
FLEMING, Ronald, A., Cary, NC 27513, US
ISHAQ, Khalid, S., Chapel Hill, NC 27514, US
KUCERA, Gregory, L., Winston-Salem, NC 27101,
US
MORRIS-NATSCHKE, Susan, L., Apex, NC 27502,
US
- (74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser
Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538
München, DE
-
- (51) **A61D 1/00** (11) **1 389 971 A2***
(25) De (26) De
(21) 02747164.8 (22) 23.05.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
(86) DE 2002/001874 23.05.2002
(87) WO 2002/094122 2002/48 28.11.2002
(88) 01.05.2003
(30) 25.05.2001 DE 10125564
(54) • *INHALATIONSMASKE FÜR PFERDE*
• *EQUINE INHALATION MASK*
• *MASQUE D'INHALATION POUR CHEVAUX*
- (71) Transmit Gesellschaft für Technologietransfer
mbH, Kerkrader Strasse 3, 35394 Giessen, DE
- (72) SCHMEHL, Thomas, 35394 Giessen, DE
GESSLER, Tobias, 35435 Wettenberg, DE
FEY, Kerstin, 35390 Giessen, DE
- (74) Olbricht, Karl Heinrich, Dipl.-Phys., et al, K. Olbricht
& J. Buchhold, Am Weinberg 15, 35096
Weimar/Niederweimar, DE
-
- (51) **A61D 7/00** (11) **1 389 972 A1***
(25) En (26) En
(21) 02774082.8 (22) 28.05.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
AL LT LV MK RO SI
(86) NZ 2002/000104 28.05.2002
(87) WO 2002/096316 2002/49 05.12.2002
(30) 29.05.2001 NZ 51203801
21.09.2001 NZ 51433901
(54) • *TIERBEHANDLUNGS- UND MARKIERUNGS-*
SYSTEM
• *ANIMAL TREATMENT AND MARKING SYS-*
TEM
• *SYSTEME DE TRAITEMENT ET DE MAR-*
QUAGE D'ANIMAUX
- (71) Forlong & Maisey Limited, 15 Vickery Street, Te
Rapa, 2001 Hamilton, NZ
- (72) PLANT, Shaun, 2001 Hamilton, NZ
JORDAN, Duncan Kekewich, 2001 Hamilton, NZ
BUCKLEY, Paul Fleming, 1311 Auckland, NZ
- (74) Wakerley, Helen Rachael, Reddie & Grose, 16
Theobalds Road, London WC1X 8PL, GB
-
- (51) **A61F 2/00** (11) **1 389 973 A2***
A61M 25/00
(25) En (26) En
(21) 02734106.4 (22) 01.05.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
AL LT LV MK RO SI
(86) US 2002/013656 01.05.2002
(87) WO 2002/092158 2002/47 21.11.2002
(88) 30.10.2003
(30) 16.05.2001 US 858789
(54) • *KÖRPERFLÜSSIGKEIT-ABLEITUNGSVOR-*
RICHTUNG UND IHRE VERWENDUNG
• *BODILY FLUID DRAINING DEVICE AND*
METHOD
• *DRAINAGE DE LIQUIDES ORGANIQUES*
- (71) Scimed Life Systems, Inc., One Scimed Place,
Maple Grove, Minnesota 55311-1566, US
- (72) RIOUX, Robert, F., Ashland, MA 01721, US
O'KEEFE, Christopher, R., Holliston, MA 01746, US
- (74) Kirkham, Nicholas Andrew, et al, Graham Watt &
Co. St. Botolph's House 7-9 St. Botolph's Road,
Sevenoaks Kent TN13 3AJ, GB
-
- (51) **A61F 2/06** (11) **1 389 974 A1***
(25) En (26) En
(21) 02719207.9 (22) 13.03.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
AL LT LV MK RO SI
(86) US 2002/007544 13.03.2002
(87) WO 2002/089706 2002/46 14.11.2002
(30) 03.05.2001 US 847919
(54) • *VERFAHREN ZUR BEFESTIGUNG VON*
AXIALEN FÄDEN AN EINEM SELBSTEXPAN-
DIERENDEN STENT
• *METHOD FOR ATTACHING AXIAL FILA-*
MENTS TO A SELF EXPANDING STENT
• *PROCEDE DE FIXATION DE FILAMENTS*
AXIAUX A UN STENT AUTOEXPANSIBLE
- (71) Bionx Implants, Inc., Suite 400, 1777 Sentry
Parkway West, Gwynedd Hall, Blue Bell, PA 19422,
US
- (72) CLERC, Claude, O., Flemington, NJ 08822, US
HOGAN, James, T., Lutry 1095, CH
KAUFMANN, Carol, A., Philadelphia, PA 19038, US
GREENHALGH, E., Skott, Wyndmoor, PA 19038, US
- (74) Callies, Rainer, Sobisch & Callies Patentanwälte
Odastrasse 4 a, 37581 Bad Gandersheim, DE
-
- (51) **A61F 2/06** (11) **1 389 975 A1***
C22K 1/00
(25) En (26) En
(21) 02725834.2 (22) 25.04.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
AL LT LV MK RO SI
(86) US 2002/013335 25.04.2002
(87) WO 2002/087473 2002/45 07.11.2002
(30) 26.04.2001 US 286551 P
(54) • *ENDOLUMINALE VORRICHTUNG UND VER-*
FAHREN ZU IHRER HERSTELLUNG
• *ENDOLUMINAL DEVICE AND METHOD FOR*
FABRICATING SAME
• *DISPOSITIF ENDOLUMINAL ET PROCEDE*
DE FABRICATION DUDIT DISPOSITIF
- (71) Vascular Innovation, Inc., 537 E. Front Street,
Perrysburg, OH 43551, US
- (72) PARODI, Juan Carlos, Capital Federal, Buenos
Aires, AR
-
- (74) Crawford, Andrew Birkby, et al, A.A. Thornton &
Co. 235 High Holborn, London WC1V 7LE, GB
-
- (51) **A61F 2/06** (11) **1 389 976 A2***
(25) En (26) En
(21) 02733916.7 (22) 27.03.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
AL LT LV MK RO SI
(86) US 2002/009874 27.03.2002
(87) WO 2002/091949 2002/47 21.11.2002
(88) 11.12.2003
(30) 04.04.2001 US 826267
(54) • *VORRICHTUNG UND VERFAHREN ZUR*
GLEICHMÄSSIGEN BELASTUNG VON
ENDOLUMINALEN PROTHESEN
• *APPARATUS AND TECHNIQUE FOR UNI-*
FORM LOADING OF ENDOLUMINAL PROS-
THESES
• *DISPOSITIF ET TECHNIQUE POUR LE*
CHARGEMENT UNIFORME DE PROTHESES
ENDOLUMINALES
- (71) IMPRA, INC., 1625 West Third Street P.O. Box
1740, Tempe, AZ 85280-1740, US
- (72) PLETZER, Scott, Gilbert, AZ 85296, US
MERRILL, Scott, Tempe, AZ 85282, US
- (74) Price, Nigel John King, J.A. KEMP & CO. 14 South
Square Gray's Inn, London WC1R 5JJ, GB
-
- (51) **A61F 2/06** (11) **1 389 977 A2***
A61F 11/00 **A61M 29/00**
(25) En (26) En
(21) 02734100.7 (22) 29.04.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
AL LT LV MK RO SI
(86) US 2002/013619 29.04.2002
(87) WO 2002/087656 2002/45 07.11.2002
(88) 08.05.2003
(30) 27.04.2001 US 845090
27.04.2001 US 845098
(54) • *VERFAHREN UND GERÄT ZUR ABLAGE,*
REPOSITIONIERUNG UND/ODER WIEDER-
FINDUNG VON SELBSTEXPANDIERENDEN
STENTS
• *METHODS AND APPARATUS FOR*
DELIVERING, REPOSITIONING AND/OR
RETRIEVING SELF-EXPANDING STENTS
• *PROCEDES DE POSE, DE REPOSITIONNE-*
MENT ET/OU DE RETRAIT D'ENDOPRO-
THESES VASCULAIRES AUTO-DILATABLES
- (71) Intek Technology LLC, 2711 Centerville Road 400,
Wilmington, DE 19808, US
- (72) RABKIN, Dmitry, J., Chestnut Hill, MA 02467, US
MORAG, Eyal, East Hampton, MA 01027, US
PERELSON, Ophir, Beverly Hills, CA 90211, US
- (74) Söderholm, Sampsa Petteri, Forsén & Salomaa Oy
Eerikinkatu 2, 00100 Helsinki, FI
-
- (51) **A61F 2/28** (11) **1 389 978 A1***
(25) En (26) En
(21) 02729081.6 (22) 30.04.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
AL LT LV MK RO SI
(86) US 2002/013654 30.04.2002
(87) WO 2002/087475 2002/45 07.11.2002
(30) 01.05.2001 US 287824 P
(54) • *RÖNTGENDURCHLÄSSIGES KNOCHEN-*
TRANSPLANTAT
• *RADIOLUCENT BONE GRAFT*

• GREFFE D'OS TRANSLUCIDE AUX RAYONS X
(71) Amedica Corporation, 2116 Lakeline Drive, Salt Lake City, UT 84109, US
(72) BRODKE, Darrel, S., Salt Lake City, UT 84124, US
KHANDKAR, Ashok, C., Salt Lake City, UT 84109, US
RAO, Mahendra, S., Timonium, MD 21093, US
LAKSHMINARAYANAN, Ramaswamy, Salt Lake City, UT 84102, US
(74) Ruschke, Hans Edward, Dipl.-Ing., et al, Ruschke Hartmann Becker Pienzenauerstrasse 2, 81679 München, DE

(51) **A61F 2/28** (11) **1 389 979 A2***
(25) De (26) De
(21) 02754564.9 (22) 07.05.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) EP 2002/005032 07.05.2002
(87) WO 2002/096324 2002/49 05.12.2002
(88) 27.11.2003
(30) 29.05.2001 DE 10126085
(54) • KNOCHENIMPLANTAT
• BONE IMPLANT
• IMPLANT OSSEUX
(71) Tutogen Medical GmbH, Industriestrasse 6, 91077 Neunkirchen am Brand, DE
(72) LANDIS, Klaus, 90562 Heroldsberg, DE
(74) Manitz, Finsterwald & Partner GbR, Martin-Greif-Strasse 1, 80336 München, DE

A61F 2/28 → (51) A61L 27/42

(51) **A61F 2/30** (11) **1 389 980 A2***
(25) En (26) En
(21) 02737254.9 (22) 28.05.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 2002/016945 28.05.2002
(87) WO 2002/096268 2002/49 05.12.2002
(88) 31.07.2003
(30) 25.05.2001 US 293488 P
12.03.2002 US 363527 P
14.05.2002 US 380695 P
14.05.2002 US 380692 P

(54) • VERFAHREN UND ZUSAMMENSETZUNGEN ZUR REPARATUR DER OBERFLÄCHE VON GELENKEN
• METHODS AND COMPOSITIONS FOR ARTICULAR RESURFACING
• METHODES ET COMPOSITIONS D'ARTHROPLASTIE
(71) Imaging Therapeutics, 1720 South Amphlett Boulevard, Suite 240, San Mateo, CA 94402, US
(72) LANG, Philipp, Lexington, MA 02420, US
LINDER, Barry, Danville, CA 94506, US
STEINES, Daniel, Palo Alto, CA 94306, US
(74) Grund, Martin, Dr., et al, Dr. Volker Vossius, Patentanwaltskanzlei, Geibelstrasse 6, 81679 München, DE

(51) **A61F 2/34** (11) **1 389 981 A1***
(25) En (26) En
(21) 02717871.4 (22) 26.04.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) AU 2002/000509 26.04.2002
(87) WO 2002/087476 2002/45 07.11.2002

(30) 26.04.2001 AU PR457901
(54) • ACETABULUM-PROTHESENANORDNUNG
• ACETABULAR PROSTHESIS ASSEMBLY
• ENSEMBLE DE PROTHESE ACETABULAIRE
(71) Portland Orthopaedics Pty Ltd, Unit 3, 44 McCauley street, Matraville, NSW 2036, AU
(72) SEKEL, Ronald, Matraville, NSW 2036, AU
(74) McKechnie, Neil, et al, Kennedys Patent Agency Limited, Floor 5, Queens House, 29 St. Vincent Street, Glasgow G1 2DT, GB

(51) **A61F 2/44** (11) **1 389 982 A1***
(25) De (26) De
(21) 02735149.3 (22) 20.03.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) EP 2002/003132 20.03.2002
(87) WO 2002/080818 2002/42 17.10.2002
(30) 05.04.2001 EP 01108607
(54) • SYSTEM VON BANDSCHEIBENPROTHESEN
• SYSTEM FOR INTERVERTEBRAL DISK PROSTHESES
• SYSTEME DE PROTHESES DE DISQUES INTERVERTEBRAUX
(71) Link Spine Group, 7 South Main Street, Branford, CT 06405, US
(72) KELLER, Arnold, 23863 Kayhude, DE
(74) Glawe, Delfs, Moll & Partner, Patentanwälte Rothenbaumchaussee 58, 20148 Hamburg, DE

(51) **A61F 2/46** (11) **1 389 983 A2***
A61B 17/17 A61B 17/16
(25) En (26) En
(21) 02746390.0 (22) 15.05.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 2002/015374 15.05.2002
(87) WO 2002/091909 2002/47 21.11.2002
(88) 14.08.2003
(30) 15.05.2001 US 858197
10.04.2002 US 120104

(54) • VORRICHTUNGEN UND TECHNIKEN ZUM POSTERIOR-LATERALEN-ZUGANG DES ZWISCHENWIRBELRAUMS
• DEVICES AND TECHNIQUES FOR A POSTERIOR LATERAL DISC SPACE APPROACH
• DISPOSITIFS ET TECHNIQUES D'APPROCHE D'UN ESPACE INTERVERTEBRAL LATERAL POSTERIEUR
(71) SDGI Holdings, Inc., 300 Delaware Avenue, Suite 508, Wilmington, DE 19801, US
(72) WHITE, John, L., Bartlett, TN 38133, US
FREY, George, Englewood, CO 80110, US
JOSSE, Loic, F-11570 Palaja, FR
LIU, Mingyan, F-92340 Bourge la Reine, FR
(74) Hughes, Andrea Michelle, Frank B. Dehn & Co., European Patent Attorneys, 179 Queen Victoria Street, London EC4V 4EL, GB

A61F 2/46 → (51) A61L 27/42

(51) **A61F 5/00** (11) **1 389 984 A1***
A61B 17/064 A61B 19/00
(25) En (26) En
(21) 02739531.8 (22) 29.05.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 2002/017077 29.05.2002
(87) WO 2002/096327 2002/49 05.12.2002

(30) 30.05.2001 US 871297
23.05.2002 US 155362
(54) • VORRICHTUNGEN SOWIE VERFAHREN ZUR BEHANDLUNG VON FETTLEIBIGKEIT
• OBESITY TREATMENT TOOLS AND METHODS
• INSTRUMENTS ET METHODES DE TRAITEMENT DE L'OBESITE
(71) Satiety, Inc., 604-D Fifth Avenue, Redwood City, CA 94063, US
(72) WELLER, Gary, Los Gatos, CA 95032, US
GERBI, Craig, Mountain View, CA 94041, US
GANNOE, James, Redwood City, CA 94063, US
DEEM, Mark, E., Mountain View, CA 94041, US
SUTTON, Douglas, S., Pacifica, CA 94044, US
GIFFORD, Hanson, S., III, Woodside, CA 94062, US
ANDREAS, Bernard, H., Redwood City, CA 94062, US
FRENCH, Ronald, G., Santa Clara, CA 95050, US
(74) Price, Nigel John King, J.A. KEMP & CO. 14 South Square Gray's Inn, London WC1R 5JJ, GB

(51) **A61F 5/01** (11) **1 389 985 A1***
(25) De (26) De
(21) 02737814.0 (22) 23.04.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) DE 2002/001486 23.04.2002
(87) WO 2002/096328 2002/49 05.12.2002
(30) 31.05.2001 DE 10126622
(54) • UNTERSCHENKELORTHESE
• LOWER LEG ORTHOSIS
• ORTHESE DE JAMBE
(71) F. Göttinger Orthopädie-Technik GmbH, Ilchinger Weg 1, 85604 Zorneding, DE
(72) GÜNTHER, Norbert, G., 85599 Parsdorf, DE
(74) Winter, Brandl & Fürniss, Hübner Röss, Kaiser, Polte Partnerschaft, Bavariaring 10, 80336 München, DE

A61F 5/44 → (51) A61F 5/441

(51) **A61F 5/441** (11) **1 389 986 A1***
A61F 5/44
(25) En (26) En
(21) 02737864.5 (22) 08.05.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) DK 2002/000299 08.05.2002
(87) WO 2002/089713 2002/46 14.11.2002
(30) 10.05.2001 DK 200100736
(54) • SAMMELBEUTEL MIT LÜFTUNGSÖFFNUNG
• A COLLECTING BAG HAVING A VENT APERTURE
• SAC COLLECTEUR COMPRENANT UNE OUVERTURE DE VENTILATION
(71) COLOPLAST A/S, Høltedam 1, 3050 Humlebaek, DK
(72) HANSEN, S ren, DK-3000 Helsing r, DK
OLSEN, Eskil, H jland, DK-2930 Klampenborg, DK
(74) Carlsson, Eva, et al, International Patent-Bureau, 23 Hoje Taastrup Boulevard, 2630 Taastrup, DK

(51) **A61F 7/00** (11) **1 389 987 A2***
(25) En (26) En
(21) 02728827.3 (22) 18.04.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 2002/012231 18.04.2002
(87) WO 2002/087414 2002/45 07.11.2002

(88) 03.04.2003
 (30) 30.04.2001 US 845843
 (54) • *LOKALE KÖRPERKÜHL-/ERWÄRMVOR-
RICHTUNG UND ENTSPRECHENDES VER-
FAHREN*
 • *LOCALIZED BODILY COOLING/HEATING
APPARATUS AND METHOD*
 • *APPAREIL ET PROCÉDE POUR CHAUFFER
ET REFROIDIR UNE REGION LOCALISEE
DU CORPS*
 (71) Medivance, Inc., Suite 100, 500 South Arthur
Avenue, Louisville, CO 80027, US
 (72) CARSON, Gary, A., Golden, CO 80401, US
 VOORHEES, Marc, Arvada, CO 80005, US
 (74) Mallalieu, Catherine Louise, et al, D. Young & Co.,
21 New Fetter Lane, London EC4A 1DA, GB

(51) **A61F 7/00** (11) **1 389 988 A1***
 (25) En (26) En
 (21) 02737291.1 (22) 31.05.2002
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
 LU MC NL PT SE TR
 AL LT LV MK RO SI
 (86) US 2002/017139 31.05.2002
 (87) WO 2002/096329 2002/49 05.12.2002
 (30) 31.05.2001 US 872218
 (54) • *KATHETERSYSTEM MIT BEWEGLICHEM
WÄRMEAUSTAUSCHER*
 • *MOVING HEAT EXCHANGE CATHETER
SYSTEM*
 • *SYSTEME DE CATHETER A ECHANGE
THERMIQUE*
 (71) Radiant Medical, Inc., 250 Chesapeake Drive,
Redwood City, CA 94063, US
 (72) CALLISTER, Jeffery, P., Redwood City, CA 94063,
US
 (74) Coates, Ian Harold, et al, Sommerville & Rushton,
45 Grosvenor Road, St. Albans, Hertfordshire AL1
3AW, GB

A61F 7/00 → (51) A61G 12/00
 (51) **A61F 9/007** (11) **1 389 989 A1***
 A61K 9/08 A61K 47/36
 A61P 27/02 A61P 27/12
 (25) En (26) En
 (21) 02728290.4 (22) 03.05.2002
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
 LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
 (86) SE 2002/000854 03.05.2002
 (87) WO 2002/089715 2002/46 14.11.2002
 (30) 03.05.2001 US 848784
 (54) • *VERFAHREN ZUR VERWENDUNG BEI
KATARAKTOOPERATIONEN*
 • *METHOD FOR USE IN CATARACT SUR-
GERY*
 • *PROCEDES ET COMPOSITIONS DESTINES
A ETRE UTILISES EN CHIRURGIE DE LA
CATARACTE*
 (71) Holmen, Jörgen, Gällbovägen 61B, 756 51 Uppsala,
SE
 (72) Holmen, Jörgen, 756 51 Uppsala, SE
 (74) Lindgren, Anders, Dr. Ludwig Brann Patentbyrå AB,
P.O. Box 1344, Drottninggatan 7, 751 43 Uppsala,
SE

(51) **A61F 9/02** (11) **1 389 990 A1***
 (25) De (26) De
 (21) 02735313.5 (22) 27.04.2002
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
 LU MC NL PT SE TR
 AL LT LV MK RO SI
 (86) EP 2002/004685 27.04.2002
 (87) WO 2002/096330 2002/49 05.12.2002
 (30) 30.05.2001 DE 20109028 U
 (54) • *SCHUTZBRILLE*
 • *SAFETY GLASSES*
 • *LUNETTES DE PROTECTION*
 (71) Uvex Arbeitsschutz GmbH, Würzburger Strasse
189, 90766 Fürth, DE
 (72) WIEDNER, Klaus, 90768 Fürth, DE
 (74) Schneck, Herbert, Dipl.-Phys., Dr., et al, Rau,
Schneck & Hübner Patentanwälte Königstrasse 2,
90402 Nürnberg, DE

(51) **A61F 11/00** (11) **1 389 991 A2***
 (25) En (26) En
 (21) 02719316.8 (22) 21.03.2002
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
 LU MC NL PT SE TR
 AL LT LV MK RO SI
 (86) US 2002/008885 21.03.2002
 (87) WO 2002/087659 2002/45 07.11.2002
 (88) 18.12.2003
 (30) 30.04.2001 US 845817
 (54) • *VORRICHTUNG ZUR EINFÜHRUNG EINES
KATHETERS MIT ZURÜCKZIEHBARER
NADEL*
 • *CATHETER INSERTION DEVICE WITH
RETRACTABLE NEEDLE*
 • *DISPOSITIF D'INTRODUCTION DE CATHE-
TER A AIGUILLE RETRACTABLE*
 (71) MDC INVESTMENT HOLDINGS, INC., Suite 200, 900
Market Street, Wilmington, DE 19801, US
 (72) HALSETH, Thor, R., Simi Valley, CA 93065, US
 BOTICH, Michael, J., Oxnard, CA 93030, US
 BARKER, John, Venutra, CA 93003, US
 (74) Newby, Martin John, JY & GW Johnson,
Kingsbourne House, 229-231 High Holborn,
London WC1V 7DP, GB

A61F 11/00 → (51) A61F 2/06
 (51) **A61F 13/00** (11) **1 389 992 A2***
 (25) En (26) En
 (21) 02736816.6 (22) 14.05.2002
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
 LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
 (86) US 2002/015197 14.05.2002
 (87) WO 2002/091968 2002/47 21.11.2002
 (88) 06.11.2003
 (30) 14.05.2001 US 855114
 (54) • *ABSORBIERENDER ARTIKEL MIT
TOILETENTRAININGSHILFSMITTEL, DAS
BEI NÄSSE EINEN TEMPERATURWECHSEL
ERZEUGT*
 • *ABSORBENT ARTICLE WITH TOILET TRAIN-
ING AID, CREATING A TEMPERATURE
CHANGE WHEN WET*
 • *ARTICLE A PORTER COMPORTANT UN
ELEMENT A VARIATION DE TEMPERATURE*
 (71) The Procter & Gamble Company, One Procter &
Gamble Plaza, Cincinnati, Ohio 45202, US
 (72) ROE, Donald, Carroll, West Chester, OH 45069, US
 ALLEN, Patrick, Jay, Cincinnati, OH 45249, US
 CARLIN, Edward, Paul, Maineville, OH 45039, US

(74) Borbach, Markus, Procter & Gamble Service GmbH,
Sulzbacher Strasse 40-50, 65823 Schwalbach am
Taunus, DE

A61F 13/00 → (51) A01N 43/40
 (51) **A61F 13/15** (11) **1 389 993 A1***
 B32B 31/00 B65B 9/02
 (25) De (26) De
 (21) 02780823.7 (22) 04.05.2002
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
 LU MC NL PT SE TR
 AL LT LV MK RO SI
 (86) EP 2002/004907 04.05.2002
 (87) WO 2003/000163 2003/01 03.01.2003
 (30) 04.05.2001 DE 20121347 U
 (54) • *VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUR
HERSTELLUNG EINER VIELZAHL VON
LAMINATEN*
 • *METHOD AND DEVICE FOR PRODUCTION
OF A NUMBER OF LAMINATES*
 • *PROCEDE ET DISPOSITIF DE PRODUC-
TION D'UNE PLURALITE DE STRATIFIES*
 (71) KORMA S.p.A., Via C.M. Maggi, 13/15, 20050
Peregallo di Lesmo, IT
 (72) GERLACH, Herbert, I-24010 Ponteranica/BG, IT
 (74) Schulz, Björn, Maxton Langmaack & Partner
Postfach 51 08 08, 50944 Köln, DE

(51) **A61F 13/534** (11) **1 389 994 A1***
 A61F 13/535
 (25) En (26) En
 (21) 02709754.2 (22) 04.03.2002
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
 LU MC NL PT SE TR
 AL LT LV MK RO SI
 (86) US 2002/006362 04.03.2002
 (87) WO 2002/091975 2002/47 21.11.2002
 (30) 11.05.2001 US 854361
 (54) • *ABSORBIERENDER ARTIKEL MIT EINEM
MEHRSCICHTIGEN ABSORPTIONSKERN*
 • *ABSORBENT ARTICLE HAVING A MULTI-
LAYER ABSORBENT CORE*
 • *ARTICLE ABSORBANT COMPRENANT UNE
AME ABSORBANTE MULTICOUCHE*
 (71) Kimberly-Clark Worldwide, Inc., 401 North Lake
Street, Neenah, WI 54956, US
 (72) KIRK, Robert, Rex, Hawthorndene, South Australia
5160, AU
 SUPRISE, Jody, Dorothy, Pine River, WI 54965, US
 (74) Davies, Christopher Robert, Frank B. Dehn & Co.,
European Patent Attorneys, 179 Queen Victoria
Street, London EC4V 4EL, GB

A61F 13/534 → (51) D04H 5/06

A61F 13/535 → (51) A61F 13/534

A61F 13/535 → (51) D04H 5/06

A61G 10/00 → (51) A61G 12/00
 (51) **A61G 12/00** (11) **1 389 995 A2***
 A61G 10/00 A61G 13/00
 A61F 7/00
 (25) En (26) En
 (21) 02734523.0 (22) 23.05.2002
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
 LU MC NL PT SE TR
 AL LT LV MK RO SI
 (86) US 2002/016404 23.05.2002
 (87) WO 2002/096335 2002/49 05.12.2002
 (88) 03.04.2003

- (30) 25.05.2001 US 293949 P
(54) • ARCHITEKTURSYSTEM AM PATIENTENNI-
VEAU ANPASSBAR
• ARCHITECTURAL SYSTEM ADAPTABLE TO
PATIENT ACUITY LEVEL
• SYSTEME D'ARCHITECTURE POUVANT
ETRE ADAPTE AU NIVEAU D'ACUITE D'UN
MALADE
(71) Hill-Rom Services, Inc., 1069 State Route 46 East,
Batesville, IN 47006-9167, US
(72) GALLANT, Dennis, J., Harrison, OH 45030, US
LANCI, Dennis, M., Carlsbad, CA 92009, US
(74) Findlay, Alice Rosemary, Lloyd Wise
Commonwealth House, 1-19 New Oxford Street,
London WC1A 1LW, GB

A61G 13/00 → (51) A61G 12/00**A61H 9/00** → (51) A47K 3/00**A61H 33/00** → (51) A47K 3/00**A61H 33/02** → (51) A47K 3/00**A61H 33/06** → (51) A47K 3/00

- (51) **A61J 1/00** (11) **1 389 996 A2***
A61M 5/19 A61M 5/24
(25) En (26) En
(21) 02746397.5 (22) 16.05.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (86) US 2002/015481 16.05.2002
(87) WO 2002/102295 2002/52 27.12.2002
(88) 27.11.2003
(30) 23.05.2001 US 863539
(54) • DORN FÜR EINE FLÜSSIGKEITSTRANS-
FERVORRICHTUNG, FLÜSSIGKEITSTRANS-
FERVORRICHTUNG MIT DORN UND VER-
FAHREN ZUR ÜBERFÜHRUNG VON FLÜS-
SIGKEITEN UNTER VERWENDUNG DIESER
VORRICHTUNG
• SPIKE FOR LIQUID TRANSFER DEVICE,
LIQUID TRANSFER DEVICE INCLUDING
SPIKE, AND METHOD OF TRANSFERRING
LIQUIDS USING THE SAME
• PERFORATEUR POUR DISPOSITIF DE
TRANSFERT DE LIQUIDES, DISPOSITIF DE
TRANSFERT DE LIQUIDES COMPORTANT
UN PERFORATEUR, ET PROCEDE DE
TRANSFERT DE LIQUIDES AU MOYEN
DUDIT DISPOSITIF
(71) Elan Pharma International Limited, WIL House,
Shannon Business Park, Shannon, Clare County, IE
Tsals, Izrail, 2033 Trow Bridge, Newtown, PA
18940, US
(72) TSALS, Izrail, Newtown, PA 18940, US
CARMEL, Ehoud, 55900 Ganie Tikva, IL
LAVI, Gilad, 75740 Rishon Letzion, IL
YIGAL, Gil, 70800 Gan Yavne, IL
(74) Stoner, Gerard Patrick, et al, MEWBURN ELLIS York
House 23 Kingsway, London WC2B 6HP, GB

A61J 3/07 → (51) G01F 11/00

- (51) **A61K 6/00** (11) **1 389 997 A2***
(25) En (26) En
(21) 02725654.4 (22) 12.04.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (86) US 2002/011693 12.04.2002
(87) WO 2002/083072 2002/43 24.10.2002
(88) 17.04.2003

- (30) 13.04.2001 US 283884 P
(54) • VERFAHREN UND ZUSAMMENSETZUNGEN
FÜR STABILE TRANSGENE PHARMAZEU-
TIKA UND IHRE VERWENDUNG ALS KON-
TRAZEPTIVA
• METHODS AND COMPOSITIONS FOR STA-
BLE TRANSGENIC PLANT PHARMACEUTI-
CALS AND THEIR USE AS CONTRACEP-
TIVES
• METHODES ET COMPOSITIONS POUR
MEDICAMENTS STABLES A BASE DE PLAN-
TES TRANSGENIQUES ET LEUR UTILISA-
TION COMME CONTRACEPTIFS
(71) BOYCE THOMPSON INSTITUTE FOR PLANT
RESEARCH, Tower Road, Ithaca New York
14853-1801, US
(72) KIRK, Dwayne, Mesa, AZ 85215, US
MASON, Hugh, Ithaca, NY 14850, US
WALMSLEY, Amanda, Mesa, AZ 85215, US
ARNTZEN, Charles, Superstition Mountain, AZ
85216-1806, US
(74) Thurgood, Alexander John, Cabinet Richebourg "Le
Clos du Golf" 69, rue Saint-Simon, 42000 Saint-
Etienne, FR

- (51) **A61K 6/00** (11) **1 389 998 A2***
(25) En (26) En
(21) 02739199.4 (22) 29.04.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (86) US 2002/013563 29.04.2002
(87) WO 2002/087506 2002/45 07.11.2002
(88) 20.03.2003
(30) 02.05.2001 US 287702 P
09.01.2002 US 40373
(54) • VERFAHREN UND GERÄT ZUR COMPUTER-
MODELLIERUNG VON DIABETES
• METHOD AND APPARATUS FOR COMPU-
TER MODELING DIABETES
• METHODE ET APPAREIL DE MODELISA-
TION MATHÉMATIQUE DES DIABETES
(71) Entelos, Inc., 110 Marsh Drive, Foster City, CA
94404, US
(72) BRAZHNIK, Paul, Blacksburg, VA 24060, US
HALL, Kevin, Edmonton, Alberta T5K 1H9, CA
POLIDORI, Dave, Palo Alto, CA 94304, US
SILER, Scott, Hayward, CA 94541, US
TRIMMER, Jeff, Burlingame, CA 94010, US
(74) Sutcliffe, Nicholas Robert, et al, Mewburn Ellis,
York House, 23 Kingsway, London WC2B 6HP, GB

A61K 6/10 → (51) C08G 73/02**A61K 7/00** → (51) A61K 7/48**A61K 7/00** → (51) B01J 13/10

- (51) **A61K 7/02** (11) **1 389 999 A1***
A61K 7/025 A61K 7/027
A61K 7/031 A61K 7/032
A61K 7/48
(25) Fr (26) Fr
(21) 01985790.3 (22) 08.11.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (86) FR 2001/003472 08.11.2001
(87) WO 2002/039961 2002/21 23.05.2002
(30) 15.11.2000 FR 1400790
04.06.2001 US 294979
(54) • KOSMETISCHE ZUSAMMENSETZUNG, ENT-
HALTEND EINE DISPERSION VON POLY-

MERPARTIKELN UND EINE DISPERSION
VON PIGMENTEN

- COSMETIC COMPOSITION COMPRISING A
DISPERSION OF POLYMER PARTICLES
AND A DISPERSION OF PIGMENTS
• COMPOSITION COSMETIQUE COMPRE-
NANT UNE DISPERSION DE PARTICULES
DE POLYMERES ET UNE DISPERSION DE
PIGMENTS
(71) L'OREAL, 14, rue Royale, 75008 Paris, FR
(72) FERARRI, Veronique, 94700 Maisons-Alfort, FR
KLUCKER, Rolf, 92340 Bourg la Reine, FR
(74) Lhoste, Catherine, L'OREAL - D.I.P.I. 25-29 Quai
Aulagnier, 92600 Asnières, FR

A61K 7/025 → (51) A61K 7/02**A61K 7/027** → (51) A61K 7/02**A61K 7/031** → (51) A61K 7/02**A61K 7/032** → (51) A61K 7/02

- (51) **A61K 7/06** (11) **1 390 000 A1***
(25) En (26) En
(21) 02720044.3 (22) 30.04.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (86) FI 2002/000367 30.04.2002
(87) WO 2002/087526 2002/45 07.11.2002
(30) 02.05.2001 FI 20010911
04.02.2002 FI 20020213
(54) • VERWENDUNG VON BETAIN IN DER
HAARPFLEGE
• USE OF BETAINE IN HAIR CARE
• UTILISATION DE LA BETAINE POUR LE
SOIN CAPILLAIRE
(71) Finnfeeds Finland OY, Sokeritehtaantie 20, 02460
Kantviki, FI
(72) JUTILA, Kirsti, FIN-02170 ESPOO, FI
(74) HOFFMANN - EITLE, Patent- und Rechtsanwältin
Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

- (51) **A61K 7/06** (11) **1 390 001 A2***
(25) De (26) De
(21) 02730268.6 (22) 22.05.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

(86) EP 2002/005590 22.05.2002

(87) WO 2002/096376 2002/49 05.12.2002

(88) 03.04.2003

(30) 31.05.2001 DE 10126446

- (54) • HAARPFLEGMITTEL MIT NATÜRLICHEN
ÖLEN
• HAIR CARE AGENTS CONTAINING NATU-
RAL OILS
• PRODUITS DE SOINS CAPILLAIRES
CONTENANT DES HUILES NATURELLES

(71) Cognis Deutschland GmbH & Co. KG,
Henkelstrasse 67, 40589 Düsseldorf, DE

- (72) EISFELD, Wolf, 40597 Düsseldorf, DE
BUSCH, Peter, 40699 Erkrath, DE
ISSBERNER, Ulrich, 41569 Rommerskirchen, DE
BIEHL, Petra, 41468 Neuss, DE

(51) **A61K 7/06** (11) **1 390 002 A1***
A61K 7/11
(25) De (26) De
(21) 02735374.7 (22) 22.05.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) EP 2002/005589 22.05.2002
(87) WO 2003/003991 2003/03 16.01.2003
(30) 31.05.2001 DE 10126448
(54) • HAARPFLEGEMITTEL MIT NATÜRLICHEN ÖLEN
• HAIR CARE PRODUCTS WITH NATURAL OILS
• PRODUITS DE SOINS CAPILLAIRES AUX HUILES NATURELLES
(71) Cognis Deutschland GmbH & Co. KG, Henkelstrasse 67, 40589 Düsseldorf, DE
(72) EISFELD, Wolf, 40597 Düsseldorf, DE
BUSCH, Peter, 40699 Erkrath, DE
ISSBERNER, Ulrich, 41569 Rommerskirchen, DE
BIEHL, Petra, 41468 Neuss, DE

(51) **A61K 7/09** (11) **1 390 003 A1***
(25) En (26) En
(21) 02764142.2 (22) 18.04.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 2002/008270 18.04.2002
(87) WO 2002/085317 2002/44 31.10.2002
(30) 20.04.2001 US 838197
(54) • ZUSAMMENSETZUNG UND VERFAHREN FÜR LANTHIONISIERENDE KERATINFASERN MIT MINDESTENS EINEM ORGANISCHEN NUCLEOPHIL UND MINDESTENS EINEM HYDROXIDIONEN-GENERATOR
• COMPOSITION AND METHODS FOR LANTHIONIZING KERATIN FIBERS USING AT LEAST ONE ORGANIC NUCLEOPHILE AND AT LEAST ONE HYDROXIDE ION GENERATOR
• COMPOSITION ET PROCEDE DE LANTHIONISATION DE FIBRES DE KERATINE UTILISANT AU MOINS UN NUCLEOPHILE ORGANIQUE ET AU MOINS UN GENERATEUR D'IONS HYDROXYDES
(71) L'OREAL S.A., 14, rue Royale, 75008 Paris Cedex, FR
(72) CANNELL, David, W., Plainfield, NJ 07060, US
MATHUR, Hitendra, Woodbridge, NJ 07095, US
NGUYEN, Nghi, Van, Edison, NJ 08820, US
(74) Bentham, Stephen, et al, J.A. KEMP & CO. 14 South Square Gray's Inn, London WC1R 5JJ, GB

A61K 7/11 → (51) A61K 7/06

A61K 7/13 → (51) C07C 217/82

(51) **A61K 7/16** (11) **1 390 004 A2***
A61K 9/127
(25) En (26) En
(21) 02769323.3 (22) 03.05.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 2002/013978 03.05.2002
(87) WO 2002/089690 2002/46 14.11.2002
(88) 20.11.2003
(30) 03.05.2001 US 848138
(54) • DENTALE ZUSAMMENSETZUNG ZUR BEHANDLUNG ÜBEREMPFLINDLICHER ZÄHNE

• DENTAL COMPOSITION FOR TREATING HYPERSENSITIVE TEETH
• COMPOSITION DE SOINS DENTAIRE POUR TRAITER DES DENTS HYPERSENSIBLES
(71) BLOCK DRUG COMPANY, INC., 257 Cornelison Avenue, Jersey City New Jersey 07302, US
(72) FITZ, Benjamin, D., Brooklyn, NY 11225, US
MARKOWITZ, Kenneth, J., Fanwood, NJ 07023, US
(74) Reeves, Julie Frances, GlaxoSmithKline Corporate Intellectual Property (CN9.25.1) 980 Great West Road, Brentford, Middlesex TW8 9GS, GB

A61K 7/26 → (51) A61K 35/78

(51) **A61K 7/32** (11) **1 390 005 A2***
(25) En (26) En
(21) 02729302.6 (22) 23.05.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 2002/016405 23.05.2002
(87) WO 2002/094327 2002/48 28.11.2002
(88) 03.04.2003
(30) 23.05.2001 US 864012
(54) • STABILE, UNTER DRUCK STEHENDE ANTITRANSPIRANTZUSAMMENSETZUNG ENTHALTEND DIMETHYLÄTHER ALS TREIBSTOFF UND EINEN POLYALKOHOL
• STABLE PRESSURIZED ANTIPERSPIRANT COMPOSITIONS CONTAINING DIMETHYL-ETHER PROPELLANT AND A POLYOL
• COMPOSITIONS ANTITRANSPIRANTES SOUS PRESSION, STABLES, RENFERMANT UN GAZ PROPULSEUR A BASE DE DIMETHYLETHER ET UN SOLVANT DE FAIBLE POLARITE
(71) THE PROCTER & GAMBLE COMPANY, One Procter & Gamble Plaza, Cincinnati, Ohio 45202, US
(72) SMITH, Scott, Edward, Cincinnati, OH 45247, US
SWAILE, David, Frederick, Cincinnati, OH 45213, US
HILVERT, Jennifer, Elaine, Cincinnati, OH 45247, US
(74) Wilding, Richard Alan, et al, Procter & Gamble Technical Centers Ltd. Rusham Park Whitehall Lane, Egham, Surrey TW20 9NW, GB

A61K 7/32 → (51) A61K 35/78

A61K 7/46 → (51) C07C 47/21

A61K 7/46 → (51) C07C 49/84

(51) **A61K 7/48** (11) **1 390 006 A2***
(25) En (26) En
(21) 02738072.4 (22) 14.05.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) EP 2002/005317 14.05.2002
(87) WO 2002/092043 2002/47 21.11.2002
(88) 08.05.2003
(30) 17.05.2001 US 859862
17.05.2001 US 859849
(54) • BEHANDLUNGSMITTEL FÜR DIE NASSE HAUT
• WET-SKIN TREATMENT COMPOSITIONS
• COMPOSITIONS HUMIDES POUR LE TRAITEMENT DE LA PEAU
(71) UNILEVER PLC, Unilever House, Blackfriars, London EC4P 4BQ, GB
(84) CY GB IE

(71) UNILEVER N.V., Weena 455, 3013 AL Rotterdam, NL
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GR IT LU LI
(72) ARONSON, Michael Paul, Edgewater, NJ 07020, US
TSAUR, Liang Sheng, Edgewater, NJ 07020, US
(74) Mulder, Cornelis Willem Reinier, Dr., et al, Unilever PLC, Patent Department, Colworth House, Sharnbrook, Bedford MK44 1LQ, GB

(51) **A61K 7/48** (11) **1 390 007 A1***
(25) Fr (26) Fr
(21) 02738218.3 (22) 07.05.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) FR 2002/001563 07.05.2002
(87) WO 2002/092045 2002/47 21.11.2002
(30) 11.05.2001 FR 0106242
(54) • KOSMETISCHE ZUSAMMENSETZUNG AUF BASIS VON ZINK- UND KUPFERSULFATEN UND SUCRALPHAT
• COSMETIC COMPOSITION BASED ON ZINC AND COPPER SULPHATES AND SUCRALPHATE
• COMPOSITION COSMETIQUE A BASE DE SUCRALFATE ET DE SULFATES DE CUIVRE ET DE ZINC
(71) Pierre Fabre Dermo-Cosmetique, 45, place Abel-Gance, 92100 Boulogne-Billancourt, FR
(72) FABRE, Pierre, F-81106 Castres, FR
DUSSERT, Anne-Sophie, F-31500 Toulouse, FR
JEANJEAN, Michel, F-31329 Castanet Tolosan, FR
(74) Ahner, Francis, Cabinet Régimbeau 20, rue de Chazelles, 75847 Paris cedex 17, FR

(51) **A61K 7/48** (11) **1 390 008 A2***
A61K 7/00
(25) En (26) En
(21) 02742981.0 (22) 10.05.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) EP 2002/005147 10.05.2002
(87) WO 2002/092042 2002/47 21.11.2002
(88) 20.03.2003
(30) 17.05.2001 IT MI20010102
(54) • PHARMAZEUTISCHE UND KOSMETISCHE ZUSAMMENSETZUNGEN ZUM SCHUTZ VOR HAUTALTERUNG
• PHARMACEUTICAL AND COSMETIC COMPOSITIONS AGAINST SKIN AGING
• COMPOSITIONS PHARMACEUTIQUES ET COSMETIQUES EMPECHANT LE VIEILLISSEMENT DE LA PEAU
(71) INDENA S.p.A., Viale Ortles, 12, 20139 Milano, IT
(72) DI PIERRÒ, Francesco, I-20139 Milano, IT
(74) Minoja, Fabrizio, Dr., Bianchetti Bracco Minoja S.r.l. Via Rossini, 8, 20122 Milano, IT

(51) **A61K 7/48** (11) **1 390 009 A1***
C08G 18/28 C08G 18/73
(25) De (26) De
(21) 02761899.0 (22) 03.04.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
(86) EP 2002/003670 03.04.2002
(87) WO 2002/083093 2002/43 24.10.2002
(30) 12.04.2001 DE 10118268
(54) • KOMETISCHE ZUBEREITUNGEN
• COSMETIC PREPARATIONS
• PREPARATIONS COSMETIQUES
(71) Cognis Deutschland GmbH & Co. KG, Henkelstrasse 67, 40589 Düsseldorf, DE

(72) SEIPEL, Werner, 40723 Hilden, DE
GOEBELS, Dagmar, 46562 Voerde, DE
SCHIEFERSTEIN, Ludwig, 40882 Ratingen, DE
CONRADI, Joachim, 40589 Düsseldorf, DE

(51) **A61K 7/48** (11) **1 390 010 A1***
A01N 37/02

(25) En (26) En
(21) 02769173.2 (22) 29.04.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

(86) IB 2002/001477 29.04.2002
(87) WO 2002/089759 2002/46 14.11.2002
(30) 09.05.2001 DE 10122380

(54) • *ALKOHOLFREIES FLÜSSIG-KONZENTRAT ZUR KONSERVIERUNG VON KOSMETISCHEN, HAUSHALTS- UND TECHNISCHEN PRODUKTEN*
• *ALCOHOL-FREE LIQUID CONCENTRATE FOR PRESERVING COSMETICS, HOUSEHOLD AND TECHNICAL PRODUCTS*
• *CONCENTRE LIQUIDE SANS ALCOOL DESTINE A CONSERVER DES PRODUITS COSMETIQUES, MENAGERS ET TECHNIQUES*

(71) Air Liquide Santé (International), 10 rue Cognacq-Jay, 75341 Paris Cedex 07, FR
(84) AT BE CH CY DK ES FI FR GB GR IE IT LU MC NL PT SE TR LI

(71) SCHÜLKE & MAYR GMBH, Robert-Koch-Strasse 2, 22851 Norderstedt, DE
(84) DE

(72) BEILFUSS, Wolfgang, 22339 Hamburg, DE
HAHN, Gisela, 25486 Alveslohe, DE
HOOP, Frau, Kerstin, 25469 Halstenbek, DE
GRADTKE, Ralf, 25436 Tornesch, DE
WEBER, Klaus, 20149 Hamburg, DE

(74) Conan, Philippe Claude, L'Air Liquide SA, 75 Quai d'Orsay, 75321 Paris Cedex 01, FR

A61K 7/48 → (51) A61K 7/02

A61K 7/48 → (51) B05C 11/00

A61K 7/48 → (51) G01N 33/50

(51) **A61K 9/00** (11) **1 390 011 A2***
A61K 9/20

(25) En (26) En
(21) 02728982.6 (22) 23.04.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 2002/013055 23.04.2002
(87) WO 2002/088664 2002/45 07.11.2002
(88) 21.08.2003
(30) 26.04.2001 US 286682 P
26.04.2001 US 286870 P

(54) • *KONTROLLE DER VERDICHTBARKEIT DURCH KRISTALLISATION*
• *CONTROL OF COMPACTABILITY THROUGH CRYSTALLIZATION*
• *PROCEDE POUR INFLUER SUR LA COMPACTIBILITE AU MOYEN DE LA CRISTALLISATION*

(71) Bristol-Myers Squibb Company, P.O. Box 4000, Lawrenceville-Princeton Road, Princeton, NJ 08543, US
(72) SPROCKEL, Omar, Leopold, Bridgewater, NJ 08807, US
LAI, Chiajen, Kendall Park, NJ 08824, US
DISCORDIA, Robert, Paul, Pennington, NJ 08534, US
WEI, Chenkou, Princeton Junction, NJ 08550, US

KOTHARI, Sanjeev, H., Princeton, NJ 08540, US
KIM, Soojin, West Orange, NJ 07052, US

(74) VOSSIUS & PARTNER, Siebertstrasse 4, 81675 München, DE

A61K 9/08 → (51) A61F 9/007

A61K 9/12 → (51) A61K 9/127

(51) **A61K 9/127** (11) **1 390 012 A1***
A61K 9/12 A61K 9/14
A61K 9/16 A61K 9/50
A61K 9/52

(25) En (26) En
(21) 02728994.1 (22) 26.04.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 2002/013145 26.04.2002
(87) WO 2002/087542 2002/45 07.11.2002
(30) 26.04.2001 US 286891 P

(54) • *NEUE VERFAHREN UND ZUSAMMENSETZUNGEN ZUR FREISETZUNG VON MAKROMOLEKÜLEN AN DIE ODER ÜBER DIE ATEMWEGE*
• *NOVEL METHODS AND COMPOSITIONS FOR DELIVERING MACROMOLECULES TO OR VIA THE RESPIRATORY TRACT*
• *NOUVELLES METHODES ET COMPOSITIONS D'ADMINISTRATION DE MACROMOLECULES AUX VOIES RESPIRATOIRES OU VIA CELLES-CI*

(71) Nektar Therapeutics, 150 Industrial Road, San Carlos, CA 94070, US
(72) BOT, Adrian, San Diego, CA 92122, US
DELLAMARY, Luis, A., San Marcos, CA 92069-1846, US
SMITH, Dan, San Diego, CA 92122, US

(74) VOSSIUS & PARTNER, Siebertstrasse 4, 81675 München, DE

A61K 9/127 → (51) A61K 7/16

A61K 9/127 → (51) C07H 21/04

(51) **A61K 9/14** (11) **1 390 013 A2***
A01N 25/08 A01N 25/34

(25) En (26) En
(21) 02731461.6 (22) 23.04.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 2002/012690 23.04.2002
(87) WO 2002/085299 2002/44 31.10.2002
(88) 16.10.2003
(30) 23.04.2001 US 285884 P
23.04.2001 US 840637

(54) • *THERAPEUTISCHE BEHANDLUNG MIT DIREKTER APPLIKATION VON ANTIMIKROBIELLEN METALLZUSAMMENSETZUNGEN*
• *THERAPEUTIC TREATMENTS USING THE DIRECT APPLICATION OF ANTIMICROBIAL METAL COMPOSITIONS*
• *TRAITEMENTS THERAPEUTIQUES RECOURANT A L'APPLICATION DIRECTE DE COMPOSITIONS METALLIQUES ANTIMICROBIENNES*

(71) Nucryst Pharmaceuticals Corp., 50 Audubon Road, Suite B, Wakefield, MA 01880, US
(72) Gillis, Scott, H., Concord, MA 01742, US
(74) Lord, Hilton David, MARKS & CLERK, 57-60 Lincoln's Inn Fields, London WC2A 3LS, GB

(51) **A61K 9/14** (11) **1 390 014 A1***
A61K 31/335 A61K 31/495
A01N 25/00

(25) En (26) En
(21) 02731657.9 (22) 02.05.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 2002/014118 02.05.2002
(87) WO 2002/087545 2002/45 07.11.2002
(30) 02.05.2001 US 847945

(54) • *ZUSAMMENSETZUNG UND VERFAHREN ZUR BEHANDLUNG VON HYPERPLASIE*
• *COMPOSITION AND METHODS FOR TREATMENT OF HYPERPLASIA*
• *COMPOSITION ET PROCEDES DE TRAITEMENT D'HYPERPLASIE*

(71) American Bioscience, Inc., 2730 Wilshire Boulevard, Suite 110, Santa Monica, CA 90403, US
(72) DESAI, Neil, P., Los Angeles, CA 90066, US
SOON-SHIONG, Patrick, Los Angeles, CA 90049, US
(74) Fiener, Josef, et al, Patentanw. J. Fiener et col. Postfach 12 49, 87712 Mindelheim, DE

(51) **A61K 9/14** (11) **1 390 015 A1***
A61K 9/16 A61K 9/20
A61K 9/22 A61K 9/24
A61K 9/26 A61K 9/48
A61K 9/52 A61K 9/54

(25) En (26) En
(21) 02734580.0 (22) 30.05.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 2002/016908 30.05.2002
(87) WO 2002/096392 2002/49 05.12.2002
(30) 31.05.2001 US 294938 P
01.06.2001 US 295002 P

(54) • *GESCHMACKSVERDECKUNG VON STARK WASSERLÖSLICHEN ARZNEIMITTELN*
• *TASTE-MASKING OF HIGHLY WATER-SOLUBLE DRUGS*
• *MASQUAGE DU GOUT DE MEDICAMENTS HAUTEMENT HYDROSOLUBLES*

(71) CIMA LABS INC., 10.000 Valley View Road, Eden Prairie, MN 55344-9361, US
(72) GUPTA, Vijay, V., Vernon Hills, IL 60061, US
HABIB, Walid, Crystal, MN 55429, US
HOLT, Kris, E., Maple Grove, MN 55369, US
KHANKARI, Rajendra, K., Maple Grove, MN 55331, US
HONTZ, John, Plymouth, MN 55442, US
(74) Harrison, Michael Charles, et al, Albihns GmbH, Grasserstrasse 10, 80339 München, DE

(51) **A61K 9/14** (11) **1 390 016 A2***
B01F 17/00 A61B 8/00

(25) En (26) En
(21) 02757932.5 (22) 01.04.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 2002/010260 01.04.2002
(87) WO 2002/078611 2002/41 10.10.2002
(88) 27.02.2003
(30) 30.03.2001 US 280412 P

(54) • *ECHOGENE POLYMERMIKROKAPSELN UND NANOKAPSELN UND VERFAHREN ZU IHRER HERSTELLUNG UND VERWENDUNG*

- *ECHOGENIC POLYMER MICROCAPSULES AND NANOCAPSULES AND METHODS FOR PRODUCTION AND USE THEREOF*
 - *MICROCAPSULES ET NANOCAPSULES POLYM RES CHOGNIQUES ET PROC D S DE PRODUCTION ET D'UTILISATION*
- (71) Drexel University, 32nd and Chestnut Streets, Philadelphia, Pennsylvania 19104, US
- (72) WHEATLEY, Margaret, A., Media, PA 19063, US
- (74) Williams, Paul Edwin, et al, Ablett & Stebbing Caparo House 101-103 Baker Street, London W1U 6FQ, GB

(51) **A61K 9/14** (11) **1 390 017 A1***
(25) En (26) En
(21) 02769367.0 (22) 07.05.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
- (86) US 2002/014368 07.05.2002
(87) WO 2002/089774 2002/46 14.11.2002
(30) 08.05.2001 US 850966
- (54) • *VERSTÄRKT MATRIZEN*
• *REINFORCED MATRICES*
• *MATRICES RENFORCES*
- (71) Verigen Transplantation Service International (VTSI) AG, Hemmelrather Weg 201, 51377 Leverkusen, DE
- (72) ASCULAI, Samuel, S., Toronto, Ontario M5T 2W9, CA
- GIANNETTI, Bruno, M., 53347 Bonn, DE
- (74) VOSSIUS & PARTNER, Siebertstrasse 4, 81675 München, DE

A61K 9/14 → (51) A01N 43/40

A61K 9/14 → (51) A61K 9/127

A61K 9/16 → (51) A61K 9/127

A61K 9/16 → (51) A61K 9/14

(51) **A61K 9/20** (11) **1 390 018 A1***
(25) En (26) En
(21) 02723952.4 (22) 23.04.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
- (86) US 2002/012915 23.04.2002
(87) WO 2002/087548 2002/45 07.11.2002
(30) 26.04.2001 US 286870 P
26.04.2001 US 286682 P
- (54) • *PHARMAZEUTISCHE TABLETTE MIT HOHEM API-GEHALT*
• *A PHARMACEUTICAL TABLET HAVING A HIGH API CONTENT*
• *COMPRIME PHARMACEUTIQUE A HAUTE TENEUR EN INGREDIENT PHARMACEUTIQUE ACTIF*
- (71) Bristol-Myers Squibb Company, P.O. Box 4000, Lawrenceville-Princeton Road, Princeton, NJ 08543, US
- (72) SPROCKEL, Omar, Leopold, Bridgewater, NJ 08807, US
- LAI, Chiajen, Kendall Park, NJ 08824, US
- DISCORDIA, Robert, Paul, Pennington, NJ 08534, US
- WEI, Chenkou, Princeton Junction, NJ 08550, US
- KOTHARI, Sanjeev, H., Princeton, NJ 08540, US
- KIM, Soojin, West Orange, NJ 07052, US
- (74) VOSSIUS & PARTNER, Siebertstrasse 4, 81675 München, DE

A61K 9/20 → (51) A61K 9/00

A61K 9/20 → (51) A61K 9/14

A61K 9/20 → (51) A61K 38/55

(51) **A61K 9/22** (11) **1 390 019 A1***
A61K 9/30 A61K 9/32
A61K 9/36 A61K 9/28
(25) En (26) En
(21) 02733030.7 (22) 24.05.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
- (86) IB 2002/001854 24.05.2002
(87) WO 2002/094227 2002/48 28.11.2002
(30) 25.05.2001 US 293701 P
28.02.2002 US 85234
- (54) • *MITTEL FÜR KONTROLLIERTE WIRKSTOFF-FREISETZUNG*
• *CONTROLLED RELEASE DRUG DELIVERY DEVICE*
• *DISPOSITIF D'ADMINISTRATION DES MEDICAMENTS A LIBERATION CONTROLEE*
- (71) Savit Consulting Inc., 37 Braemar Drive, Brampton, Ontario L6T 2L5, CA
- Chopra, Sham K., 37 Braemar Drive, Brampton, Ontario L6T 2L5, CA
- (72) CHOPRA, Sham, K., Brampton, Ontario L6T 2L5, CA
- (74) Howard, Paul Nicholas, et al, Carpmals & Ransford 43 Bloomsbury Square, London WC1A 2RA, GB

A61K 9/22 → (51) A61K 9/14

A61K 9/24 → (51) A61K 9/14

A61K 9/26 → (51) A61K 9/14

A61K 9/28 → (51) A61K 9/22

A61K 9/30 → (51) A61K 9/22

A61K 9/32 → (51) A61K 9/22

A61K 9/36 → (51) A61K 9/22

A61K 9/48 → (51) A61K 9/14

A61K 9/48 → (51) B65D 65/46

(51) **A61K 9/50** (11) **1 390 020 A1***
(25) En (26) En
(21) 02715088.7 (22) 11.03.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
- (86) US 2002/007241 11.03.2002
(87) WO 2002/087551 2002/45 07.11.2002
(30) 30.04.2001 US 845946
- (54) • *BESCHICHTETES FILMLAMINAT MIT IONISCHER OBERFLÄCHE*
• *A COATED FILM LAMINATE HAVING AN IONIC SURFACE*
• *FILM LAMINE REVETU POURVU D'UNE SURFACE IONIQUE*
- (71) 3M Innovative Properties Company, 3M Center, P.O. Box 33427, St. Paul, MN 55133-3427, US
- (72) COLEMAN, Patrick, L., Saint Paul, MN 55133-3427, US
- HALVERSON, Kurt, J., Saint Paul, MN 55133-3427, US
- HEMBRE, James, I., Saint Paul, MN 55133-3427, US
- PATIL, Sanjay, L., Saint Paul, MN 55133-3427, US

- PRABHU, Anila, Saint Paul, MN 55133-3427, US
- RAJAGOPAL, Raj, Saint Paul, MN 55133-3427, US
- RASMUSSEN, Jerald, K., Saint Paul, MN 55133-3427, US
- SWENSON, Barbara, C., Saint Paul, MN 55133-3427, US
- QUINT, Patrick, S., Saint Paul, MN 55133-3427, US
- (74) VOSSIUS & PARTNER, Siebertstrasse 4, 81675 München, DE

A61K 9/50 → (51) A61K 9/127

A61K 9/50 → (51) B01J 13/10

A61K 9/52 → (51) A61K 9/127

A61K 9/52 → (51) A61K 9/14

A61K 9/54 → (51) A61K 9/14

(51) **A61K 9/72** (11) **1 390 021 A1***
A61K 31/167 A61K 31/4196
A61K 31/422 A61K 31/403
(25) En (26) En
(21) 02737120.2 (22) 23.05.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
- (86) US 2002/016348 23.05.2002
(87) WO 2002/094241 2002/48 28.11.2002
(30) 24.05.2001 US 294203 P
05.09.2001 US 317479 P
- (54) • *VERABREICHUNG VON ANTIMIGRÄNEMITTELN DURCH INHALATION*
• *DELIVERY OF COMPOUNDS FOR THE TREATMENT OF MIGRAINE THROUGH AN INHALATION ROUTE*
• *ADMINISTRATION PAR VOIE PULMONAIRE DE COMPOSES DESTINES AU TRAITEMENT DE LA MIGRAINE*
- (71) Alexza Molecular Delivery Corporation, 1001 E. Meadow Circle, Palo Alto, CA 94303, US
- (72) RABINOWITZ, Joshua, D., Mountain View, CA 94043, US
- ZAFFARONI, Alejandro, C., Atherton, CA 94027, US
- (74) Thomson, Paul Anthony, et al, Potts, Kerr & Co. 15, Hamilton Square, Birkenhead Merseyside CH41 6BR, GB

(51) **A61K 31/00** (11) **1 390 022 A1***
A61P 25/02 A61P 25/04
(25) En (26) En
(21) 02771681.0 (22) 21.05.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
- (86) GB 2002/002388 21.05.2002
(87) WO 2002/094249 2002/48 28.11.2002
(30) 22.05.2001 GB 0112494
- (54) • *VERWENDUNG VON 4-(2-FLUOROPHENYL)-6-METHYL-2-(1-PIPERAZINYL) THIENO (2,3-D)PYRIMIDIN ZUR SCHMERZBEHANDLUNG*
• *USE OF 4-(2-FLUOROPHENYL)-6-METHYL-2-(1-PIPERAZINYL)THIENO 2,3-DJPYRIMIDINE FOR THE TREATMENT OF PAIN*
• *NOUVEL USAGE THERAPEUTIQUE DE 4-(2-FLUOROPHENYL)-6-METHYL-2-(1-PIPERAZINYL)THIENO 2,3-DJPYRIMIDINE*
- (71) Arachnova Therapeutics Ltd., 95 Halkett Place, St. Helier, Jersey JE1 1BX, GB
- (72) BARDSLEY, Hazel Judith, Altana Pharma AG, 78467 Konstanz, DE
- GRISTWOOD, Robert William, Arachnova Limited, Cambridge CB4 0WS, GB

CAVALLA, David, Arachnova Limited, Cambridge
CB4 0WS, GB
(74) Perry, Robert Edward, GILL JENNINGS & EVERY
Broadgate House 7 Eldon Street, London EC2M
7LH, GB

A61K 31/00 → (51) A61K 39/395

A61K 31/045 → (51) A01N 53/00

A61K 31/045 → (51) A61K 31/34

A61K 31/045 → (51) C07C 29/76

A61K 31/07 → (51) C12N 15/53

(51) **A61K 31/137** (11) **1 390 023 A2***
A61K 31/18 A61K 31/428
A61K 31/54 A61P 13/00
A61P 29/00 C07D 489/04
(25) De (26) De
(21) 02716816.0 (22) 28.02.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) EP 2002/002169 28.02.2002
(87) WO 2002/067916 2002/36 06.09.2002
(88) 18.12.2003
(30) 28.02.2001 DE 10109763

(54) • PHARMAZEUTISCHE SALZE
• PHARMACEUTICAL SALTS
• SELS PHARMACEUTIQUES

(71) Grüenthal GmbH, Zieglerstrasse 6, 52078
Aachen, DE

(72) BARTHOLOMÄUS, Johannes, 52080 Aachen, DE
KUGELMANN, Heinrich, 52068 Aachen, DE

(74) Kutzenberger, Helga, Dr., et al, Kutzenberger &
Wolff, Theodor-Heuss-Ring 23, 50668 Köln, DE

A61K 31/167 → (51) A61K 9/72

A61K 31/18 → (51) A61K 31/137

A61K 31/18 → (51) A61K 45/06

(51) **A61K 31/19** (11) **1 390 024 A1***
(25) En (26) En
(21) 02731787.4 (22) 13.05.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) US 2002/015211 13.05.2002
(87) WO 2002/092070 2002/47 21.11.2002
(30) 11.05.2001 US 290437 P

(54) • ISOSTEARINSÄURESALZE ALS PERMEATI-
ONSVERBESSERER
• ISOSTEARIC ACID SALTS AS PERMEATION
ENHANCERS
• SELS D'ACIDE ISOSTEARIQUE UTILISES
COMME ACCELERATEURS DE PERMEA-
TION

(71) ELAN CORPORATION, Plc, Lincoln House, Lincoln
Place, Dublin 2, IE

(72) RAOOF, Araz A., Cabinteely, Dublin 18, IE
GUDIPATI, Mangaraju, Yardley, PA 19067, US

(74) Sanderson, James L.C., et al, Sanderson & Co., 34,
East Stockwell Street, Colchester, Essex CO1 1ST,
GB

(51) **A61K 31/202** (11) **1 390 025 A1***
A23L 1/30
// A61K31:202, A61K31:12, A23L1:30, A23L1:30
(25) En (26) En
(21) 02724475.5 (22) 09.05.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) GB 2002/002148 09.05.2002
(87) WO 2002/096408 2002/49 05.12.2002
(30) 30.05.2001 GB 0113104
28.09.2001 GB 0123446

(54) • COENZYME Q UND EIKOSAPENTAEN-
SÄURE (EPA)
• COENZYME Q AND EICOSAPENTAENOIC
ACID (EPA)
• COENZYME Q ET ACIDE EICOSAPENTAE-
NOIQUE (EPA)

(71) Laxdale Limited, Kings Park House, Laurelhill
Business Park, Polmaise Road, Stirling FK7 9JQ,
GB

(72) HORROBIN, David Frederick, Kings Park House,
Stirling FK7 8JQ, GB

(74) Wakerley, Helen Rachael, Reddie & Grose, 16
Theobalds Road, London WC1X 8PL, GB

A61K 31/27 → (51) A61K 31/435

A61K 31/277 → (51) C07C 255/29

A61K 31/282 → (51) A61K 31/365

A61K 31/325 → (51) A61K 31/415

A61K 31/335 → (51) A61K 9/14

(51) **A61K 31/34** (11) **1 390 026 A1***
A61K 31/44 A61K 31/045
A61K 31/415 A61K 31/425
(25) En (26) En
(21) 02714948.3 (22) 14.03.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) US 2002/005108 14.03.2002
(87) WO 2002/089790 2002/46 14.11.2002
(30) 03.05.2001 US 288107 P

(54) • BEHANDLUNG VON KRANKHEITEN, DIE
DURCH HPV VERURSACHT WERDEN
• TREATMENT OF HPV CAUSED DISEASES
• TRAITEMENT DE MALADIES CAUSEES PAR
LE PAPILLOMAVIRUS HUMAIN (HPV)

(71) CORNELL RESEARCH FOUNDATION, INC., 20
Thornwood Drive, Suite 105, Ithaca, NY 14850, US

(72) DANNENBERG, Andrew, J., New York, NY 10028,
US
SUBBARAMAIAH, Kotha, New Hyde Park, NY
11040, US

(74) Burford, Anthony Frederick, W.H. Beck, Greener &
Co. 7 Stone Buildings Lincoln's Inn, London WC2A
3SZ, GB

A61K 31/343 → (51) A61K 31/365

A61K 31/343 → (51) C07D 307/93

(51) **A61K 31/365** (11) **1 390 027 A1***
A61K 31/343 A61K 31/282
A61P 35/00
(25) En (26) En
(21) 01951327.4 (22) 31.05.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) CN 2001/000885 31.05.2001
(87) WO 2002/096413 2002/49 05.12.2002
(54) • ZUSAMMENSETZUNG MIT DEMETHYL-
CANTHARIDIN IN KOMBINATION MIT PLAT-
INHALTIGEN ANTIKREBSMITTELN UND
IHRE VERWENDUNG
• COMPOSITION COMPRISING DEMETHYL-
CANTHARIDIN IN COMBINATION WITH
PLATINUM-CONTAINING ANTICANCER
AGENTS AND USE THEREOF
• COMPOSITION COMPRENANT UNE
DEMETHYLCANTHARIDINE EN COMBINAI-
SON AVEC DES AGENTS ANTICANCEREUX
CONTENANT DU PLATINE ET SON UTILISA-
TION
(71) The Chinese University of Hong Kong, Shatin, Hong
Kong SAR, CN
(72) AU-YEUNG, Steve C.F., Yuen Long, N.T., Hong Kong
SAR, CN
TO, Kenneth K.W., Lokf u, Kowloon, Hong Kong
SAR, CN
HO, Yee-Ping, Fo Tan, N.T. Hong Kong SAR, GB
(74) Krauss, Jan, Forrester & Boehmert,
Pettenkoferstrasse 20-22, 80336 München, DE

A61K 31/365 → (51) A61K 31/7048

A61K 31/382 → (51) C07C 255/29

(51) **A61K 31/385** (11) **1 390 028 A2***
(25) En (26) En
(21) 02738949.3 (22) 16.05.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) NL 2002/000315 16.05.2002
(87) WO 2002/092077 2002/47 21.11.2002
(88) 20.03.2003
(30) 16.05.2001 EP 01201835
(54) • VERWENDUNG VON LIPONSÄURE, UM
CHEMOTHERAPIE UND/ODER RADIOTHE-
RAPIE-BEDINGTE NEBENWIRKUNGEN AUF
DAS BLUTBILD ZU BESEITIGEN
• USE OF LIPOIC ACID FOR SUPPRESSING
UNDESIRE HAEMATOLOGICAL EFFECTS
OF CHEMOTHERAPY AND/OR RADIO-
THERAPY
• METHODE PERMETTANT DE SUPPRIMER
LES EFFETS HEMATOLOGIQUES INDESI-
RABLES DE LA CHIMIOETHERAPIE ET/OU
DE LA RADIOTHERAPIE

(71) N.V. Nutricia, Postbus 1, 2700 MA Zoetermeer, NL
(72) VAN DEN BERG, Jeroen, Johannes, Maria, NL-3971
HC Driebergen, NL

OSANTO, Susanne, NL-2341 JB Oegstgeest, NL
HAGEMAN, Robert, Johan, Joseph, NL-6705 CT
Wageningen, NL

(74) van Westenbrugge, Andries, et al, Nederlandsch
Octrooibureau Scheveningseweg 82 P.O. Box
29720, 2502 LS Den Haag, NL

A61K 31/40 → (51) C07D 207/20

A61K 31/40 → (51) C07D 295/18

A61K 31/40 → (51) C07D 403/00

A61K 31/401 → (51) C07D 207/20

A61K 31/403 → (51) A61K 9/72

(51) **A61K 31/405** (11) **1 390 029 A1***
A61K 31/5355 C07D 209/12
C07D 209/14 C07D 413/08
(25) En (26) En
(21) 02723853.4 (22) 11.04.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 2002/011736 11.04.2002
(87) WO 2002/083126 2002/43 24.10.2002
(30) 11.04.2001 US 283393 P
(54) • *PHENYLINDOLE ZUR BEHANDLUNG VON HIV*
• *PHENYLINDOLES FOR THE TREATMENT OF HIV*
• *PHENYLINDOLES POUR LE TRAITEMENT DE L'INFECTION PAR LE VIH*

(71) Idenix (Cayman) Limited, c/o Walkers SPV Limited, Box 908-GT, Walker House, 265 Mary Street, Grand Cayman, KY
UNIVERSITA DEGLI STUDI DI CAGLIARI, Dip. Biologia Sperimentale, Sezione di Microbiologia, Cittadella Universitaria SS 554, Km. 4.500, 09042 Monserrato, IT

(72) LA COLLA, Paolo, I-09012 Capoterra, IT
ARTICO, Marino, I-00128 Roma, IT
SOMMADOSSI, Jean-Pierre, Cambridge, MA 02140, US
(74) Hallybone, Huw George, et al, Carpmaels and Ransford, 43-45 Bloomsbury Square, London WC1A 2RA, GB

(51) **A61K 31/405** (11) **1 390 030 A1***
A61K 31/435
(25) En (26) En
(21) 02734606.3 (22) 31.05.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 2002/017112 31.05.2002
(87) WO 2002/096416 2002/49 05.12.2002
(30) 31.05.2001 US 295124 P
31.05.2001 US 295129 P

(54) • *SPEICHERBETÄTIGTE CALCIUM-EINSTRÖM-HEMMER UND VERFAHREN ZU IHRER ANWENDUNG*
• *STORE OPERATED CALCIUM INFLUX INHIBITORS AND METHODS OF USE*
• *INHIBITEURS D'INFLUX CALCIQUE ACTIVE PAR RESERVE, ET LEURS PROCÉDES D'UTILISATION*

(71) Cellegy Pharmaceuticals, Inc, 349 Oyster Point Boulevard, Suite 200, South San Francisco, CA 94080, US
(72) PARKS, Thomas, P., San Mateo, CA 94903, US
BAKER, Don, R., Orinda, CA 94563, US
(74) Manitz, Finsterwald & Partner GbR, Martin-Greif-Strasse 1, 80336 München, DE

A61K 31/405 → (51) A61K 31/415

A61K 31/41 → (51) A61K 31/55

(51) **A61K 31/415** (11) **1 390 031 A2***
A61K 31/325 A61K 31/495
A61K 31/535 A61K 31/44
A61K 31/405 A61K 31/54
A61P 31/10
(25) En (26) En
(21) 02714197.7 (22) 28.03.2002

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) EP 2002/003547 28.03.2002
(87) WO 2002/078648 2002/41 10.10.2002
(88) 11.12.2003
(30) 30.03.2001 GB 0108082
(54) • *FUNGIZIDE ENTHALTENDE TOPISCHE ZUSAMMENSETZUNG*
• *TOPICAL COMPOSITION CONTAINING A FUNGICIDE*
• *COMPOSITION TOPIQUE CONTENANT UN FONGICIDE*

(71) Novartis Consumer Health S.A., Rue de l'Etraz, 1260 Nyon, CH
(72) LARNIER, Catherine, CH-1297 Founex, CH
STEIGER, Michel, CH-1814 La Tour-de-Peilz, CH

(74) Grubb, Philip William, et al, Novartis AG, Corporate Intellectual Property, 4002 Basel, CH

A61K 31/415 → (51) A61K 31/34

A61K 31/415 → (51) A61K 31/55

A61K 31/4184 → (51) C07D 239/06

A61K 31/4196 → (51) A61K 9/72

A61K 31/42 → (51) A61K 31/55

A61K 31/42 → (51) C07D 261/04

A61K 31/422 → (51) A61K 9/72

A61K 31/422 → (51) C07D 413/12

A61K 31/425 → (51) A61K 31/34

A61K 31/425 → (51) A61K 31/55

A61K 31/428 → (51) A61K 31/137

(51) **A61K 31/435** (11) **1 390 032 A2***
A61K 31/44 A61K 31/27
(25) En (26) En
(21) 02746386.8 (22) 13.05.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 2002/015277 13.05.2002
(87) WO 2002/092003 2002/47 21.11.2002
(88) 27.03.2003
(30) 11.05.2001 US 290456 P

(54) • *NEUE, MIT ERLEICHTERNDEN ANIONEN GEKUPPELTE QUATERNÄRE AMMONIUM-ZUSAMMENSETZUNGEN UND IHRE VERWENDUNG IN KITS SOWIE IHRE VERWENDUNG BEI DER PRÄVENTION UND BEHANDLUNG BESTIMMTER ERKRANKUNGEN*
• *NOVEL QUATERNARY AMMONIUM COMPOSITIONS COUPLED WITH FACILITATING ANIONS AND THEIR USE IN KITS, AS WELL AS THEIR USE IN PREVENTING AND TREATING CERTAIN CONDITIONS*
• *NOUVELLES COMPOSITIONS D'AMMONIUM QUATERNAIRE COUPLEES AVEC DES ANIONS AUXILIAIRES, UTILISATIONS DE CELLES-CI DANS DES KITS ET UTILISATION DE CELLES-CI POUR PREVENIR ET TRAITER CERTAINES PATHOLOGIES*

(71) Bacaner, Marvin B., 2900 Thomas Avenue South, Unit 2216, Minneapolis, MN 55416-4153, US
Kreevoy, Maurice M., 15 South First Street, 1619-A, Minneapolis, MN 55401, US

(72) Bacaner, Marvin B., Minneapolis, MN 55416-4153, US
Kreevoy, Maurice M., Minneapolis, MN 55401, US
(74) Smaggasgale, Gillian Helen, et al, W.P. Thompson & Co, 55 Drury Lane, London WC2B 5SQ, GB

A61K 31/435 → (51) A61K 31/405

A61K 31/44 → (51) A01N 43/40

A61K 31/44 → (51) A61K 31/34

A61K 31/44 → (51) A61K 31/415

A61K 31/44 → (51) A61K 31/435

A61K 31/44 → (51) A61K 31/55

A61K 31/44 → (51) C07D 261/04

A61K 31/443 → (51) C07D 409/12

A61K 31/4436 → (51) C07D 409/12

A61K 31/4439 → (51) C07D 401/12

A61K 31/445 → (51) A61K 31/55

A61K 31/445 → (51) C07D 261/04

A61K 31/445 → (51) C07D 471/14

A61K 31/46 → (51) C07D 451/02

A61K 31/47 → (51) A61K 31/55

A61K 31/4706 → (51) C07D 215/48

(51) **A61K 31/4709** (11) **1 390 033 A1***
A61P 35/00
(25) En (26) En
(21) 02737968.4 (22) 17.04.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) EP 2002/004292 17.04.2002
(87) WO 2002/085364 2002/44 31.10.2002
(30) 25.04.2001 US 286390 P

(54) • *FARNESYL PROTEIN TRANSFERASE INHIBITOREN FÜR DIE BEHANDLUNG VON CACHEXIE*
• *FARNESYL PROTEIN TRANSFERASE INHIBITORS FOR TREATING CACHEXIA*
• *INHIBITEURS DE LA FARNESYL PROTEINE TRANSFERASE DESTINES AU TRAITEMENT DE LA CACHEXIE*

(71) JANSSEN PHARMACEUTICA N.V., Turnhoutsebaan 30, 2340 Beerse, BE
(72) END, David, William, Ambler, PA 19002, US
(74) De Corte, Filip, Janssen Pharmaceutica N.V., J & J Patent Law Department, Turnhoutseweg 30, 2340 Beerse, BE

A61K 31/495 → (51) A61K 9/14

A61K 31/495 → (51) A61K 31/415

A61K 31/495 → (51) A61K 31/55

A61K 31/495 → (51) C07D 403/00

A61K 31/495 → (51) C07D 471/08

A61K 31/505 → (51) A61K 31/55

A61K 31/505 → (51) C07D 239/34

A61K 31/506 → (51) C07D 239/42

A61K 31/519 → (51) C07D 498/04

A61K 31/52 → (51) A61K 31/55

A61K 31/52 → (51) C07D 473/18

A61K 31/53 → (51) C07D 251/18

A61K 31/535 → (51) A61K 31/415

A61K 31/535 → (51) A61K 31/55

A61K 31/535 → (51) C07D 498/10

A61K 31/5355 → (51) A61K 31/405

A61K 31/54 → (51) A61K 31/137

A61K 31/54 → (51) A61K 31/415

A61K 31/54 → (51) A61K 31/55

(51) **A61K 31/55** (11) **1 390 034 A1***
A61K 31/54 A61K 31/535
A61K 31/505 A61K 31/52
A61K 31/495 A61K 31/47
A61K 31/44 A61K 31/445
A61K 31/42 A61K 31/415
A61K 31/425 A61K 31/41
C07D 223/04 C07D 239/00
C07D 241/00 C07D 267/00
C07D 401/00 C07D 403/00
C07D 405/00
(25) En (26) En
(21) 02763896.4 (22) 02.04.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 2002/010269 02.04.2002
(87) WO 2002/080928 2002/42 17.10.2002
(30) 03.04.2001 US 281166 P
(54) • *N-SUBSTITUIERTE NONARYL-HETEROCYCLO AMIDYL-NMDA/NR2B-ANTAGONISTEN*
• *N-SUBSTITUTED NONARYL-HETEROCYCLO AMIDYL NMDA/NR2B ANTAGONISTS*
• *ANTAGONISTES DE NMDA/NR2B NONARYL-HETEROCYCLO AMIDYLE N-SUBSTITUES*

(71) Merck & Co., Inc., 126 East Lincoln Avenue, Rahway, New Jersey 07065-0907, US
(72) LIVERTON, Nigel, J., Rahway, NJ 07065-0907, US
BUTCHER, John, W., Rahway, NJ 07065-0907, US
MCINTYRE, Charles, J., Rahway, NJ 07065-0907, US
CLAIBORNE, Christopher, F., Rahway, NJ 07065-0907, US
CLAREMON, David, A., Rahway, NJ 07065-0907, US
MCCAULEY, John, A., Rahway, NJ 07065-0907, US
ROMANO, Joseph, J., Rahway, NJ 07065-0907, US
THOMPSON, Wayne, Rahway, NJ 07065-0907, US
MUNSON, Peter, M., Rahway, NJ 07065-0907, US
(74) Horgan, James Michael Frederic, et al, Merck & Co., Inc. European Patent Department Terlings Park Eastwick Road, Harlow, Essex CM20 2QR, GB

(51) **A61K 31/5575** (11) **1 390 035 A1***
A61P 27/06
(25) En (26) En
(21) 02724768.3 (22) 13.05.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) JP 2002/004600 13.05.2002
(87) WO 2002/092098 2002/47 21.11.2002

(30) 14.05.2001 US 290355 P
(54) • *VERFAHREN ZUR BEHANDLUNG DES ERHÖHTEN AUGENINNENDRUCKS UND DES GLAUKOMS*
• *METHOD FOR TREATING OCULAR HYPERTENSION AND GLAUCOMA*
• *METHODE DE TRAITEMENT DE L'HYPERTENSION OCULAIRE ET DU GLAUCOME*

(71) Sucampo AG, Graben 5, 6300 Zug, CH
(72) UENO, Ryujii, Montgomery, MD 20854, US
(74) Albrecht, Thomas, Dr., Kraus & Weisert Patent- und Rechtsanwälte Thomas-Wimmer-Ring 15, 80539 München, DE

(51) **A61K 31/5575** (11) **1 390 036 A1***
A61P 27/06 C07C 405/00
(25) En (26) En
(21) 02746356.1 (22) 07.05.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 2002/014580 07.05.2002
(87) WO 2002/092099 2002/47 21.11.2002
(30) 17.05.2001 US 859770
(54) • *PROSTANSÄUREDERIVATE ZUR SENKUNG DES AUGENINNENDRUCKS*
• *PROSTANOIC ACID DERIVATIVES AS AGENTS FOR LOWERING INTRAOCULAR PRESSURE*
• *DERIVES D'ACIDE PROTANOIQUE UTILISES EN TANT QU'AGENTS D'ABAISSEMENT DE LA PRESSION INTRAOCULAIRE*

(71) Allergan, Inc., 2525 Dupont Drive, Irvine, California 92612, US
(72) BURK, Robert, M., Laguna Beach, CA 92651, US
GAC, Todd, S., Corona Del Mar, CA 92625, US
(74) HOFFMANN EITL, Patent- und Rechtsanwälte Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

(51) **A61K 31/56** (11) **1 390 037 A1***
(25) En (26) En
(21) 02731689.2 (22) 06.05.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 2002/014318 06.05.2002
(87) WO 2002/096433 2002/49 05.12.2002
(30) 04.05.2001 US 288619 P
01.05.2002 US 137800
(54) • *VERFAHREN ZUR BEHANDLUNG VON DELIRIUM MIT GLUCOCORTICOID-REZEPTOR-SPEZIFISCHEN ANTAGONISTEN*
• *METHODS FOR TREATING DELIRIUM USING GLUCOCORTICOID RECEPTOR-SPECIFIC ANTAGONISTS*
• *PROCEDES DE TRAITEMENT DU DELIRIUM A L'AIDE D'ANTAGONISTES SPECIFIQUES DU RECEPTEUR DES GLUCOCORTICOIDES*

(71) Corcept Therapeutics, Inc., Suite A, 275 Middlefield Road, Menlo Park, CA 94025, US
(72) BELANOFF, Joseph, K., Woodside, CA 94062, US
(74) Campbell, Patrick John Henry, J.A. Kemp & Co., 14 South Square, Gray's Inn, London WC1R 5JJ, GB

(51) **A61K 31/565** (11) **1 390 038 A2***
A61K 31/57 A61P 15/12
(25) En (26) En
(21) 02736946.1 (22) 16.05.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 2002/015690 16.05.2002
(87) WO 2002/092102 2002/47 21.11.2002

(88) 20.03.2003
(30) 16.05.2001 US 291488 P
(54) • *BEHANDLUNG VON HORMONELLEN MANGELZUSTÄNDEN MIT PROGESTIN*
• *TREATMENT OF CONDITIONS RELATING TO HORMONE DEFICIENCIES BY ADMINISTRATION OF PROGESTINS*
• *TRAITEMENT D'ETATS LIES A UN DEFICIT EN HORMONES PAR ADMINISTRATION DE PROGESTATIFS*

(71) Endeavor Pharmaceuticals, Suite 202, 127 Racine Drive, Wilmington, NC 28403, US
(72) LEONARD, Thomas, W., Wilmington, NC 28405, US
(74) Horner, Martin Grenville, et al, Cruikshank & Fairweather 19 Royal Exchange Square, Glasgow G1 3AE Scotland, GB

(51) **A61K 31/565** (11) **1 390 039 A1***
A61P 15/00
(25) En (26) En
(21) 02738950.1 (22) 17.05.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) NL 2002/000316 17.05.2002
(87) WO 2002/094275 2002/48 28.11.2002
(30) 18.05.2001 EP 01201896
(54) • *VERWENDUNG VON OESTROGENVERBINDUNGEN ZUR STEIGERUNG DER LIBIDO BEI FRAUEN*
• *USE OF ESTROGEN COMPOUNDS TO INCREASE LIBIDO IN WOMEN*
• *UTILISATION DE COMPOSES D'OESTROGENE POUR ACCROITRE LA LIBIDO CHEZ LES FEMMES*

(71) Pantarhei Bioscience B.V., P.O. Box 464, 3700 AL Zeist, NL
(72) BUNSCHOTEN, Evert, Johannes, NL-5384 EV Heesch, NL
COELINGH BENNINK, Herman, Jan, Tijnem, NL-3971 BE Driebergen, NL
HOLINKA, Christian, Franz, New York, NY 10014, US
(74) van Westenbrugge, Andries, Nederlandsch Octrooibureau Scheveningseweg 82 P.O. Box 29720, 2502 LS Den Haag, NL

(51) **A61K 31/565** (11) **1 390 040 A1***
A61P 5/30
(25) En (26) En
(21) 02738951.9 (22) 17.05.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) NL 2002/000317 17.05.2002
(87) WO 2002/094276 2002/48 28.11.2002
(30) 18.05.2001 EP 01201896
23.05.2001 EP 01201945
23.05.2001 EP 01201947
23.05.2001 EP 01201946
31.08.2001 EP 01203305
15.11.2001 EP 01204377
21.02.2002 EP 02075695
(54) • *PHARMACEUTISCHE ZUSAMMENSETZUNG FÜR DIE HORMONERSATZTHERAPIE*
• *PHARMACEUTICAL COMPOSITION FOR USE IN HORMONE REPLACEMENT THERAPY*
• *COMPOSITION PHARMACEUTIQUE A UTILISER EN THERAPIE DE REMPLACEMENT D'HORMONES*

(71) Pantarhei Bioscience B.V., P.O. Box 464, 3700 AL Zeist, NL

- (72) HOLINKA, Christian, Franz, New York, NY 10014, US
COELINGH BENNINK, Herman, Jan, Tijmen, NL-3971 BE Driebergen, NL
BUNSCHOTEN, Evert, Johannes, NL-5384 EV Heesch, NL
- (74) van Westenbrugge, Andries, Nederlandsch Octrooibureau Scheveningseweg 82 P.O. Box 29720, 2502 LS Den Haag, NL

- (51) **A61K 31/567** (11) **1 390 041 A1***
A61K 31/57 A61P 15/18
(25) En (26) En
(21) 02738960.0 (22) 23.05.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
(86) NL 2002/000330 23.05.2002
(87) WO 2002/094278 2002/48 28.11.2002
(30) 23.05.2001 EP 01201946
23.05.2001 EP 01201945
23.05.2001 EP 10201947
31.08.2001 EP 01203305
15.11.2001 EP 01204377
(54) • **TETRAHYDROXYLIERTE ESTROGEN ENTHALTENDES ARZNEISTOFFVERABREICHUNGSSYSTEM ZUR VERWENDUNG IN HORMONALEN KONTRAZEPTION**
• **DRUG DELIVERY SYSTEM COMPRISING A TETRAHYDROXYLATED ESTROGEN FOR USE IN HORMONAL CONTRACEPTION**
• **SYSTEME D'ADMINISTRATION DE MEDICAMENT A BASE D'OESTROGENES TETRAHYDROXYLES POUR LA CONTRACEPTION HORMONALE**

- (71) Pantarhei Bioscience B.V., P.O. Box 464, 3700 AL Zeist, NL
(72) HOLINKA, Christian, Franz, New York, NY 10014, US
COELINGH BENNINK, Herman, Jan, Tijmen, NL-3971 BE Driebergen, NL
BUNSCHOTEN, Evert, Johannes, NL-5384 EV Heesch, NL
(74) van Westenbrugge, Andries, et al, Nederlandsch Octrooibureau Scheveningseweg 82 P.O. Box 29720, 2502 LS Den Haag, NL

- (51) **A61K 31/567** (11) **1 390 042 A1***
A61K 31/57 A61P 15/18
(25) En (26) En
(21) 02738961.8 (22) 23.05.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
(86) NL 2002/000331 23.05.2002
(87) WO 2002/094279 2002/48 28.11.2002
(30) 23.05.2001 EP 01201946
23.05.2001 EP 01201945
23.05.2001 EP 01201947
15.11.2001 EP 01204377
21.02.2002 EP 02075695
(54) • **TETRAHYDROXYLIERTE ESTROGEN ENTHALTENDES ARZNEISTOFFVERABREICHUNGSSYSTEM ZUR VERWENDUNG IN HORMONALEN KONTRAZEPTION**
• **DRUG DELIVERY SYSTEM COMPRISING A TETRAHYDROXYLATED ESTROGEN FOR USE IN HORMONAL CONTRACEPTION**
• **SYSTEME D'ADMINISTRATION DE MEDICAMENT COMPRENANT UN OESTROGENE TETRAHYDROXYLE DESTINE A UNE CONTRACEPTION HORMONALE**
(71) Pantarhei Bioscience B.V., P.O. Box 464, 3700 AL Zeist, NL

- (72) HOLINKA, Christian, Franz, New York, NY 10014, US
COELINGH BENNINK, Herman, Jan, Tijmen, NL-3971 BE Driebergen, NL
BUNSCHOTEN, Evert, Johannes, NL-5384 EV Heesch, NL
- (74) van Westenbrugge, Andries, et al, Nederlandsch Octrooibureau Scheveningseweg 82 P.O. Box 29720, 2502 LS Den Haag, NL

- (51) **A61K 31/57** (11) **1 390 043 A1***
A61P 15/18
(25) En (26) En
(21) 02738958.4 (22) 23.05.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
(86) NL 2002/000327 23.05.2002
(87) WO 2002/094280 2002/48 28.11.2002
(30) 23.05.2001 EP 01201946
(54) • **MITTEL UND VERFAHREN ZUR HORMONALEN KONTRAZEPTION**
• **MEANS AND METHOD FOR HORMONAL CONTRACEPTION**
• **MOYENS ET PROCEDE DE CONTRACEPTION HORMONALE**
(71) Pantarhei Bioscience B.V., P.O. Box 464, 3700 AL Zeist, NL
(72) VAN BEEK, Agatha, Antonia, Magdalena, NL-5403 AM Uden, NL
COELINGH BENNINK, Herman, Jan, Tijmen, NL-3971 BE Driebergen, NL
(74) van Westenbrugge, Andries, et al, Nederlandsch Octrooibureau Scheveningseweg 82 P.O. Box 29720, 2502 LS Den Haag, NL

A61K 31/57 → (51) A61K 31/565

A61K 31/57 → (51) A61K 31/567

- (51) **A61K 31/66** (11) **1 390 044 A1***
(25) En (26) En
(21) 02726828.3 (22) 01.05.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
(86) US 2002/013801 01.05.2002
(87) WO 2002/087592 2002/45 07.11.2002
(30) 02.05.2001 US 288293 P
(54) • **PAMIDRONAT-DINATRIUM ZUR INJEKTION**
• **INJECTABLE PAMIDRONATE DISODIUM**
• **PAMIDRONATE DISODIQUE INJECTABLE**
(71) Sicoor Inc., 19 Hughes, Irvine, CA 92618, US
(72) MIREJOVSKY, Dorla, Irvine, CA 92612, US
BRITAIN, Jason, Edward, Trabuco Canyon, CA 92679, US
(74) Viering, Jentschura & Partner, Postfach 22 14 43, 80504 München, DE

- (51) **A61K 31/662** (11) **1 390 045 A1***
(25) En (26) En
(21) 02733745.0 (22) 28.05.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
(86) SE 2002/001016 28.05.2002
(87) WO 2002/096436 2002/49 05.12.2002
(30) 28.05.2001 SE 0101854
(54) • **VERWENDUNG EINER VERBINDUNG MIT EINER NEGATIV GELADENEN DOMÄNE VON RADIKALEN FÜR DIE BEHANDLUNG VON RESTENOSIS**

- **THE USE OF A COMPOUND WITH A NEGATIVELY CHARGED DOMAIN OF RADICALS FOR THE TREATMENT OF RESTENOSIS**
• **COMPOSE A DOMAINE A CHARGE NEGATIVE DE RADICAUX POUR LE TRAITEMENT DE LA RESTENOSE**
(71) Bioneris AB, c/o Ekonomikonsult Islinge KB, Grenstigen 2A, 181 31 Lidingö, SE
(72) SIREN, Matti, Juhani, FI-00170 Helsingfors, FI
(74) Larfeldt, Helene, Bergensträhle & Lindvall AB P.O. Box 17704, 118 93 Stockholm, SE

- (51) **A61K 31/70** (11) **1 390 046 A2***
A01N 65/00 A01N 63/00
(25) En (26) En
(21) 00922256.3 (22) 17.04.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE

- AL LT LV MK RO SI
(86) US 2000/010204 17.04.2000
(87) WO 2000/062735 2000/43 26.10.2000
(88) 27.11.2003
(30) 15.04.1999 US 292376
(54) • **BEHANDLUNG VON NEOPLASMEN MIT VIREN**
• **TREATMENT OF NEOPLASMS WITH VIRUSES**
• **TRAITEMENT DE NEOPLASMES AVEC DES VIRUS**
(71) Wellstat Biologics Corporation, 930 Clopper Road, Gaithersburg, MD 20878, US
(72) ROBERTS, Michael, S., Walkersville, MD 21793, US
LORENCE, Robert, M., Bethesda, MD 20817, US
GROENE, William, S., New Market, MD 21774, US
RABIN, Harvey, Rockville, MD 20852, US
VON BORSTEL, Reid, W., Potomac, MD 20854, US
(74) Schlich, George William, et al, Mathys & Squire European Patent Attorneys, 100 Gray's Inn Road, London WC1X 8AL, GB

A61K 31/70 → (51) A01N 43/04

A61K 31/7042 → (51) A61K 31/7048

- (51) **A61K 31/7048** (11) **1 390 047 A1***
A61K 31/7042 A61K 31/365
A61K 47/30 A61P 31/00
(25) En (26) En
(21) 02769431.4 (22) 09.05.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
(86) NZ 2002/000091 09.05.2002
(87) WO 2002/092106 2002/47 21.11.2002
(30) 11.05.2001 NZ 51165701
(54) • **GESCHMACKSÜBERLAGENDE PHARMAZEUTISCHE ZUSAMMENSETZUNG**
• **TASTE MASKING PHARMACEUTICAL COMPOSITION**
• **COMPOSITION PHARMACEUTIQUE DESTINEE A MASQUER LE GOUT DE CERTAINS MEDICAMENTS**
(71) Pacific Pharmaceuticals Limited, 76, Leonard Road, Mt Wellington, Auckland, NZ
(72) FERGUSON, Phillip John, Auckland, NZ
HILLIER, Charles, Auckland, NZ
(74) Dearing-Lambert, Peter Richard, Piper Lambert 120 Queens Road, Leicester LE2 3FL, GB

A61K 31/7072 → (51) C07H 19/06

A61K 31/7088 → (51) C07K 14/47

A61K 31/7088 → (51) C12N 15/11

A61K 31/7088 → (51) C12N 15/12

A61K 31/724 → (51) C08B 37/16

(51) **A61K 31/726** (11) **1 390 048 A2***
 A61K 31/727 A61K 31/728
 A61K 31/737 A61K 47/28
 A61K 47/44 A61P 7/02
 A61P 7/04

(25) En (26) En
 (21) 02712385.0 (22) 15.02.2002
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
 LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) JP 2002/001299 15.02.2002
 (87) WO 2002/064148 2002/34 22.08.2002
 (88) 21.11.2002
 (30) 16.02.2001 JP 2001040661
 28.09.2001 JP 2001299632

(54) • *ORALE ZUSAMMENSETZUNGEN ENTHALTEND MUCOPOLYSACCHARIDE ZUR DÜNDARM VERABREICHUNG UND DEREN VERWENDUNG IN DER BEHANDLUNG VON KREISLAUFSTÖRUNGEN*

• *ORAL FORMULATIONS CONTAINING MUCOPOLYSACCHARIDE FOR SMALL INTESTINE DELIVERY AND THEIR USE IN THE TREATMENT CIRCULATORY DISORDERS*

• *PREPARATION CONTENANT UN MUCOPOLYSACCHARIDE ET SON PROCEDE DE PRODUCTION*

(71) Shimizu Pharmaceutical Co., Ltd., 235, Shimizumiyakami, Shizuoka-shi, Shizuoka 424-0911, JP
 BioSerenTach Co., Ltd., 618, Kawaramachidori, Gojoagaru, Azuchi-cho, Shimogyo-ku, Kyoto-shi, Kyoto 600-8040, JP

(72) TAKADA, Kanji, 618-2, Gokoumachidori, Kyoto-shi, Kyoto 600-8040, JP
 MATSUURA, Akihiro, Haibara-gun, Shizuoka 428-0022, JP
 MORI, Saori, Fujinomiya-shi, Shizuoka 418-0067, JP

(74) Albrecht, Thomas, Dr., Kraus & Weisert, Thomas-Wimmer-Ring 15, 80539 München, DE

A61K 31/727 → (51) A61K 31/726

A61K 31/728 → (51) A61K 31/726

A61K 31/737 → (51) A61K 31/726

A61K 31/74 → (51) G01N 33/567

A61K 35/00 → (51) A61K 39/395

A61K 35/00 → (51) C12P 19/28

A61K 35/14 → (51) A61K 35/20

A61K 35/14 → (51) C12N 5/06

(51) **A61K 35/20** (11) **1 390 049 A1***
 A61K 35/14

(25) En (26) En
 (21) 02739205.9 (22) 30.04.2002
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
 LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) US 2002/013650 30.04.2002
 (87) WO 2002/087599 2002/45 07.11.2002
 (30) 30.04.2001 US 847036

(54) • *ZUSAMMENSETZUNGEN ZUR BEHANDLUNG VON TIERISCHEN KRANKHEITEN UND SYNDROMEN*

• *COMPOSITIONS FOR TREATING ANIMAL DISEASES AND SYNDROMES*

• *PREPARATIONS DE TRAITEMENT DE MALADIES ET DE SYNDROMES ANIMAUX*

(71) Ramaekers, Joseph D. V. M. C., 3055 Stanley Avenue, Santa Cruz, CA 95065, US

(72) Ramaekers, Joseph D. V. M. C., Santa Cruz, CA 95065, US

(74) Kremer, Simon Mark, et al, Mewburn Ellis, York House, 23 Kingsway, London WC2B 6HP, GB

A61K 35/30 → (51) C12N 5/06

(51) **A61K 35/78** (11) **1 390 050 A1***
 A61K 7/26 A61K 7/32

(25) Fr (26) Fr
 (21) 02738281.1 (22) 28.05.2002
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
 LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) FR 2002/001780 28.05.2002
 (87) WO 2002/096448 2002/49 05.12.2002
 (30) 29.05.2001 FR 0106957

(54) • *ZUSAMMENSETZUNG ZUR MUND- ODER KÖRPERHYGIENE, DIE (ZERDRÜCKTE) KÖRNER ODER EIN PROTEINEXTRAKT AUS DEN KÖRNER EINER PFLANZE DER MORINGA-GATTUNG ENTHÄLT*

• *COMPOSITION FOR ORAL OR CORPOREAL HYGIENE OR FOR HEALTH COMPRISING SEEDS OR GROUND MATERIAL OR PROTEIN EXTRACTS BASED ON SEEDS OF A PLANT OF THE GENUS MORINGA*

• *COMPOSITION POUR L'HYGIENE BUCCALE OU CORPORELLE OU POUR LA SANTE COMPRENANT DES GRAINES OU UN BROYAT OU UN EXTRAIT PROTEINIQUE DE GRAINS D'UNE PLANTE DU GENRE MORINGA*

(71) Thurot, Philippe, 37, route de Melun, 91250 Saintry sur Seine, FR
 Chhun, Morin, 2, allée du Pourquoi Pas, 91000 Evry, FR

(72) Thurot, Philippe, 91250 Saintry sur Seine, FR
 Chhun, Morin, 91000 Evry, FR

(51) **A61K 35/78** (11) **1 390 051 A2***
 A61P 3/10 A23L 1/30

(25) En (26) En
 (21) 02743046.1 (22) 16.05.2002
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
 LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) EP 2002/005463 16.05.2002
 (87) WO 2002/096445 2002/49 05.12.2002
 (88) 06.11.2003
 (30) 29.05.2001 EP 01304692

(54) • *LEBENSMITTELZUSAMMENSETZUNGEN ZUR VERMINDERUNG DER INSULINRESISTENZ*

• *FOOD COMPOSITIONS FOR REDUCING INSULIN RESISTANCE*

• *COMPOSITIONS ALIMENTAIRES SERVANT A REDUIRE LA RESISTANCE A L'INSULINE*

(71) UNILEVER PLC, Unilever House, Blackfriars, London EC4P 4BQ, GB

(84) CY GB IE

(71) UNILEVER N.V., Weena 455, 3013 AL Rotterdam, NL

(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GR IT LU MC NL PT
 SE TR LI

(72) BOSLEY, John, Anthony Unilever R & D Colworth, Bedford, Bedfordshire MK44 1LQ, GB
 BROWN, Anna, Louise Unilever R & D Colworth, Bedford, Bedfordshire MK44 1LQ, GB
 ROGERS, Julia, Sarah Unilever R & D Colworth, Bedford, Bedfordshire MK44 1LQ, GB

(74) Thacker, Michael Anthony, et al, Unilever PLC, Patent Department Colworth House, Sharnbrook, Bedford MK44 1LQ, GB

(51) **A61K 35/78** (11) **1 390 052 A1***
 (25) En (26) En
 (21) 02764295.8 (22) 24.04.2002
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
 LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) US 2002/012687 24.04.2002
 (87) WO 2002/085396 2002/44 31.10.2002
 (30) 24.04.2001 US 285966 P

(54) • *HEMMUNG VON JUN KINASE*
 • *INHIBITION OF JUN KINASE*
 • *INHIBITION DE LA KINASE JUN*

(71) President And Fellows of Harvard College, Holyoke Center, Suite 727, 1350 Massachusetts Avenue, Cambridge, MA 02138-5701, US
 THE REGENTS OF THE UNIVERSITY OF CALIFORNIA, Office of Technology Transfer, University of California, Office of the President, 1111 Franklin Street, 5th Floor, Oakland, California 94607-5200, US

(72) HOTAMISLIGIL, Gokhan, S., Cambridge, MA 02142, US
 KARIN, Michael, La Jolla, CA 92037, US
 CHANG, Lufen, La Jolla, CA 92037, US

(74) Grant, Anne Rosemary, et al, Frank B. Dehn & Co. 179 Queen Victoria Street, London EC4V 4EL, GB

(51) **A61K 38/00** (11) **1 390 053 A2***
 C07K 1/00 C07K 14/59

(25) En (26) En
 (21) 02764353.5 (22) 25.04.2002
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
 LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) US 2002/013269 25.04.2002
 (87) WO 2002/085311 2002/44 31.10.2002
 (88) 21.08.2003
 (30) 25.04.2001 US 285939 P

(54) • *HCG-FORMULIERUNG*
 • *HCG FORMULATION*
 • *FORMULATION DE GONADOTROPINE CHORIONIQUE HUMAINE*

(71) Acevedo, Hernan F., 120 Laurelwood Drive, Pittsburgh, PA 15237, US

(72) Acevedo, Hernan F., Pittsburgh, PA 15237, US

(74) Murphy, Colm Damien, et al, Boulton Wade Tennant, Verulam Gardens, 70 Gray's Inn Road, London WC1X 8BT, GB

A61K 38/00 → (51) C07K 5/00

A61K 38/00 → (51) C12N 15/12

A61K 38/00 → (51) C12N 15/87

(51) **A61K 38/04** (11) **1 390 054 A2***
A61K 38/17 C07K 7/08
C07K 14/435 C12N 15/12
G01N 33/53 G01N 33/566
(25) En (26) En
(21) 01961699.4 (22) 23.07.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 2001/023125 23.07.2001
(87) WO 2002/007678 2002/05 31.01.2002
(88) 18.12.2003
(30) 21.07.2000 US 219619 P
03.11.2000 US 245157 P
29.01.2001 US 264319 P
21.03.2001 US 277270 P

(54) • MU-CONOPEPTIDE
• MU-CONOPEPTIDES
• MU-CONOPEPTIDES

(71) The University of Utah Research Foundation, Suite 110, 615 Arapeen Drive, Salt Lake City, UT 84108, US
Cognetix, Inc., Suite 201, 421 Wakara Way, Salt Lake City, UT 84108, US

(72) OLIVERA, Baldomero, M., Salt Lake City, UT 84108, US
MCINTOSH, J., Michael, Salt Lake City, UT 84108, US

GARRETT, James, E., Salt Lake City, UT 84106, US
WATKINS, Maren, Salt Lake City, UT 84105, US
CRUZ, Lourdes J., Manila 1016, PH

SHON, Ki-Joon, Shaker Heights, OH 44120, US
JACOBSEN, Richard B., San Fransisco, CA 94110, US

JONES, Robert, M., San Diego, California 92130, US
CARTIER, G., Edward, Salt Lake City, UT 84108, US

SHEN, Gregory, S., Salt Lake City, UT 84109, US
WAGSTAFF, John, D., Salt Lake City, UT 84108-3546, US

(74) Goodfellow, Hugh Robin, et al, Carpmaels & Ransford, 43 Bloomsbury Square, London WC1A 2RA, GB

(51) **A61K 38/06** (11) **1 390 055 A2***
A61P 25/00
(25) En (26) En
(21) 02704686.1 (22) 05.02.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) EP 2002/001182 05.02.2002
(87) WO 2002/062372 2002/33 15.08.2002
(88) 08.01.2004
(30) 05.02.2001 DE 10105040

(54) • TRIPEPTIDDERIVATE ZUR BEHANDLUNG VON POSTLÄSIONALEN KRANKHEITEN DES NERVENSYSTEMS
• TRIPEPTIDE DERIVATIVES FOR THE TREATMENT OF POSTLESIONAL DISEASES OF THE NERVOUS SYSTEM
• DERIVES DE TRIPEPTIDES POUR LE TRAI-TEMENT DE MALADIES POST-LESIONNEL-LES DU SYSTEME NERVEUX

(71) Neurotell AG, Seestrasse 91, 6052 Hergiswil, CH
(72) RAPIN, Jean, F-75014 Paris, FR

WITZMANN, Hans, Klaus, 84546 Egglkofen, DE
GRUMEL, Jean-Marie, F-69160 Tassin la Demi-Lune, FR

GONELLA, Jacques, CH-4132 Muttenz, CH
(74) HOFFMANN - EITLÉ, Patent- und Rechtsanwäite Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

(51) **A61K 38/12** (11) **1 390 056 A2***
(25) En (26) En
(21) 02731505.0 (22) 25.04.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 2002/013120 25.04.2002
(87) WO 2002/085307 2002/44 31.10.2002
(88) 25.09.2003
(30) 25.04.2001 US 286244 P

(54) • GLYCOPEPTID-ANTIBIOTIKA
• GLYCOPEPTIDE ANTIBIOTICS
• ANTIBIOTIQUES GLYCOPEPTIDIQUES

(71) Wyeth Holdings Corporation, Five Giralda Farms, Madison, NJ 07940, US

(72) ABBANAT, Darren, Robert, Cornwall, NY 12518, US
BERNAN, Valerie, Sue, New City, NY 10956, US
DUSHIN, Russell, George, Garrison, NY 10524, US
GREENSTEIN, Michael, Suffern, NY 10901, US
HE, Haiyin, Washington Township, NJ 07675, US
LANG, Stanley, Albert, Carlsbad, CA 92009, US
NEWMAN, Howard, Monsey, NY 10952, US
SAKYA, Subas, East Lyme, CT 06333, US
SUM, Phaik-Eng, Pomona, NY 10970, US
SUTHERLAND, Alan, Gordon, New City, NY 10956, US

WANG, Ting-Zhong, Suffern, NY 10901, US
RUPPEN, Mark, Edward, Garnerville, NY 10953, US
BAILEY, Arthur, Emery, Bethel, CT 06801, US
CAI, Ping, New City, NY 10956, US
SHEN, Bo, Nyack, NY 10960, US
KONG, Fangming, River Vale, NJ 07675, US
LOTVIN, Jason, Arnold, Union, NJ 07083, US

(74) Wileman, David Francis Dr., et al, Wyeth Pharmaceuticals, Huntercombe Lane South, Taplow, Maidenhead, Berkshire SL6 0PH, GB

(51) **A61K 38/16** (11) **1 390 057 A2***
(25) En (26) En
(21) 02763906.1 (22) 03.04.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 2002/010366 03.04.2002
(87) WO 2002/081625 2002/42 17.10.2002
(88) 22.05.2003
(30) 03.04.2001 US 281086 P
05.04.2001 US 281906 P
06.04.2001 US 282020 P
10.04.2001 US 282930 P
12.04.2001 US 283512 P
12.04.2001 US 283444 P
13.04.2001 US 283657 P
13.04.2001 US 283710 P
13.04.2001 US 283678 P
17.04.2001 US 284234 P
19.04.2001 US 285325 P
20.04.2001 US 285381 P
24.04.2001 US 286068 P
25.04.2001 US 286292 P
07.06.2001 US 296692 P
26.06.2001 US 300883 P
08.08.2001 US 311003 P
13.08.2001 US 311973 P
16.08.2001 US 312901 P
14.09.2001 US 322283 P
05.10.2001 US 327448 P
31.12.2001 US 345734 P
03.01.2002 US 345755 P
04.02.2002 US 354391 P
02.04.2002 US 114153 P

(54) • ANTIKÖRPER WELCHE AN ANTIGENE POLYPEPTIDE BINDEN, NUKLEINSÄUREN WELCHE DIE ANTIGENE KODIEREN, UND METHODE ZUR VERWENDUNG
• NOVEL ANTIBODIES THAT BIND TO ANTI-GENIC POLYPEPTIDES, NUCLEIC ACIDS ENCODING THE ANTIGENS, AND METHOD OF USE
• ANTICORPS SE LIANT AUX POLYPEPTIDES ANTIGENIQUES, ACIDES NUCLEIQUES CODANT LES ANTIGENES, ET METHOD D'UTILISATION

(71) Curagen Corporation, 11th floor, 555 Long Wharf Drive, New Haven, CT 06511, US
(72) PADIGARU, Muralidhara, Branford, CT 06405, US
SHENOY, Suresh, G., Branford, CT 06405, US
KEKUDA, Ramesh, Norwalk, CT 06851, US
RASTELLI, Luca, Guilford, CT 06437, US
MEZES, Peter, S., Old Lyme, CT 06371, US
SMITHSON, Glennnda, Guildford, CT 06435, US
GUO, Xiaojia, Branford, CT 06405, US
GERLACH, Valerie, Branford, CT 06405, US
CASMAN, Stacie, J., North Haven, CT 06473, US
BOLDGO, Ferenc, L., North Haven, CT 06473, US
LI, Li, Branford, CT 06405, US
ZERHUSEN, Bryan, D., Branford, CT 06405, US
TCHERNEV, Velizar, T., Branford, CT 06405, US
GANGOLLI, Esha, A., Madison, CT 06443, US
VERNET, Corine, A., M., Branford, CT 06471, US
SPYTEK, Kimberly, A., New Haven, CT 06511, US
MALYANKAR, Uriel M., Branford, CT 06405, US
PATTURAJAN, Meera, Branford, CT 06405, US
MILLER, Charles, E., Guilford, CT 06437, US
TAUPIER, Raymond J., Jr., East Haven, CT 06512, US

HEYES, Melvyn P., New Haven, CT 06512, US
JU, Jingtang, Orange, CT 06477, US
PEYMAN, John A., New Haven, CT 06515, US
CATTERTON, Elina, Madison, CT 06443, US
MACDOUGALL, John R., Hamdem, CT 06517, US
EDINGER, Shlomit R., New Haven, CT 06515, US
STONE, David J., Guilford, CT 06437, US
MAZUR, Ann, Bloomfield, CT 06002, US

(74) Taylor, Kathryn May, et al, Mathys & Squire, 100 Gray's Inn Road, London WC1X 8AL, GB

A61K 38/16 → (51) A61K 38/18

A61K 38/16 → (51) C07K 14/16

A61K 38/16 → (51) C12N 9/00

(51) **A61K 38/17** (11) **1 390 058 A2***
(25) En (26) En
(21) 02732688.3 (22) 30.04.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) EP 2002/004765 30.04.2002
(87) WO 2002/088181 2002/45 07.11.2002
(88) 20.11.2003
(30) 30.04.2001 DE 10121254
17.09.2001 US 322925 P

(54) • MRP8/MRP14 HETERODIMER ODER KOMBINATION DESSEN INDIVIDUELLEN BESTANDTEILEN ZUR BEHANDLUNG UND/ ODER PREVENTION VON HAUTERKRANKUNGEN, WUNDEN UND/ODER WUNDEHE-ILEUNGSTÖRUNGEN
• MRP8/MRP14 HETERODIMER, OR ITS INDI-VIDUAL COMPONENTS IN COMBINATION, FOR TREATING AND/OR PREVENTING SKIN DISEASES, WOUNDS AND/OR WOUND-HEALING DISTURBANCES

- HETERODIMERE MRP8/MRP14 OU SES COMPOSANTS INDIVIDUELS COMBINES POUR LE TRAITEMENT ET/OU LA PREVENTION DE MALADIES CUTANÉES, DE BLESSURES ET/OU DE TROUBLES DE LA CICATRISATION DES BLESSURES CARACTERISES PAR UNE QUANTITE REDUITE D'HETERODIMERES MRP8/MRP14
- (71) Switch Biotech Aktiengesellschaft, Floriansbogen 2-4, 82061 Neuried, DE
- (72) HALLE, Jörn-Peter, 82377 Penzberg, DE
GOPPELT, Andreas, 80636 München, DE
- (74) Bösl, Raphael, Dr.rer.nat., Dipl.-Chem., Patentanwältin Isenbruck Bösl Hörschler Wichmann Huhn Prinzregentenstrasse 68, 81675 München, DE

A61K 38/17 → (51) A61K 38/04

A61K 38/17 → (51) A61K 39/395

A61K 38/17 → (51) C07H 21/04

A61K 38/17 → (51) C07K 14/47

A61K 38/17 → (51) C07K 14/78

A61K 38/17 → (51) C12N 15/12

- (51) **A61K 38/18** (11) **1 390 059 A1***
A61K 38/16 A61K 48/00
A61P 25/28
- (25) En (26) En
(21) 02743020.6 (22) 15.05.2002
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (86) EP 2002/005354 15.05.2002
(87) WO 2002/094308 2002/48 28.11.2002
(30) 22.05.2001 EP 01401342
- (54) • VERBESSERTER NEURONALER GENTRANSFER
• IMPROVED NEURONAL GENE TRANSFER
• TRANSFERT GENIQUE NEURONAL AMÉLIORÉ
- (71) CENTRE NATIONAL DE LA RECHERCHE SCIENTIFIQUE (CNRS), 3, rue Michel Ange, 75794 Paris Cedex 16, FR
- (72) MILLECAMPS-NAVARRO, Stéphanie, F-75012 Paris, FR
BARKATS, Martine, F-94200 Ivry Sur Seine, FR
MALLET, Jacques, F-75013 Paris, FR
- (74) Becker, Philippe, et al, Cabinet Becker & Associés 35, rue des Mathurins, 75008 Paris, FR

- (51) **A61K 38/19** (11) **1 390 060 A2***
A61K 39/395 A61K 48/00
A01K 67/027 A61P 3/04
A61P 3/06 A61P 3/10
- (25) En (26) En
(21) 02720768.7 (22) 15.01.2002
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (86) US 2002/000498 15.01.2002
(87) WO 2002/058724 2002/31 01.08.2002
(88) 18.12.2003
(30) 26.01.2001 US 264239 P
- (54) • VERWENDUNG VON LP82 ZUR BEHANDLUNG VON STÖRUNGEN DES KÖRPERGEWICHTES
• USE OF LP82 TO TREAT BODY WEIGHT DISORDERS

- UTILISATION DE LP82 POUR TRAITER LES PROBLEMES DE POIDS
- (71) ELI LILLY AND COMPANY, Lilly Corporate Center, Indianapolis, Indiana 46285, US
- (72) FOX, Niles, Wayne, Indianapolis, IN 46256, US
- (74) Hiscock, Ian James, et al, European Patent Operations, Eli Lilly and Company Limited, Lilly Research Centre, Erl Wood Manor, Sunninghill Road, Windlesham GU20 6PH, GB

A61K 38/19 → (51) A61K 39/395

A61K 38/19 → (51) C12N 9/00

A61K 38/21 → (51) A61K 39/395

A61K 38/21 → (51) C12Q 1/68

A61K 38/22 → (51) C07K 14/595

- (51) **A61K 38/26** (11) **1 390 061 A2***
(25) En (26) En
(21) 01987138.3 (22) 07.12.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (86) US 2001/044698 07.12.2001
(87) WO 2002/047716 2002/25 20.06.2002
(88) 18.12.2003
(30) 13.12.2000 US 255251 P
04.06.2001 US 295655 P
15.06.2001 US 298652 P
- (54) • CHRONISCHES BEHANDLUNGSVERFAHREN UNTER VERWENDUNG VON GLUKAGON-ÄHNLICHEN INSULINOTROPISCHEN PEPTIDEN
• CHRONIC TREATMENT REGIMEN USING GLUCAGON-LIKE INSULINOTROPIC PEPTIDES
• REGIME DE TRAITEMENT CHRONIQUE UTILISANT DES PEPTIDES INSULINOTROPIQUES DU TYPE GLUCAGON

- (71) ELI LILLY AND COMPANY, Lilly Corporate Center, Indianapolis, Indiana 46285, US
- (72) DODD, Steven, Witt, Zionsville, IN 46077, US
MACE, Kenneth, Francis, Fishers, IN 46038, US
TRAUTMANN, Michael Ernst, Lilly Forschung GmbH, D-22419 Hamburg, DE
- (74) Kent, Lindsey Ruth, et al, Eli Lilly and Company Limited European Patent Operation Erl Wood Manor Sunninghill Road, GB-Windlesham, Surrey GU20 6PH, GB

A61K 38/31 → (51) C07K 14/655

A61K 38/36 → (51) C07K 14/745

A61K 38/44 → (51) C12N 15/53

A61K 38/46 → (51) A23C 9/12

- (51) **A61K 38/48** (11) **1 390 062 A2***
C12N 9/66 C12N 9/76
C12N 9/50 C12N 5/00
C12N 5/08

- (25) En (26) En
(21) 02731637.1 (22) 02.05.2002
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (86) US 2002/013985 02.05.2002
(87) WO 2002/087511 2002/45 07.11.2002
(88) 27.02.2003
(30) 02.05.2001 US 288256 P

- (54) • MODULATOREN DER ELASTASE-INHIBITOR-SEKRETION
• MODULATORS OF ELASTASE INHIBITOR SECRETION
• MODULATEURS DE LA SECRETION D'INHIBITEURS D'ELASTASE
- (71) CENTER FOR BLOOD RESEARCH, INC., 800 Huntington Avenue, Boston, MA 02115, US
- (72) REMOLD-O'DONNELL, Eileen, Brookline, MA 02445, US
- (74) Grund, Martin, Dr., et al, Dr. Volker Vossius, Patentanwaltskanzlei, Geibelstrasse 6, 81679 München, DE

- (51) **A61K 38/55** (11) **1 390 063 A2***
A61K 9/20 A61P 31/12
A61P 31/18

- (25) En (26) En
(21) 02748680.2 (22) 29.04.2002
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (86) EP 2002/004711 29.04.2002
(87) WO 2002/098935 2002/46 14.11.2002
(88) 01.05.2003
(30) 03.05.2001 US 288410 P
- (54) • PHARMAZEUTISCHE DOSIERUNGSFORM VON AMORPHEM NILFENAVIR MESYLAT
• PHARMACEUTICAL DOSAGE FORM OF AMORPHOUS NELFINAVIR MESYLATE
• FORME DOSIFIEE PHARMACEUTIQUE DE MESYLATE DE NELFINAVIR AMORPHE
- (71) F. HOFFMANN-LA ROCHE AG, Grenzacherstrasse 124, 4002 Basel, CH
- (72) INFELD, Martin, Howard, Upper Montclair, NJ 07043, US
PHUAPRADIT, Wantanee, Clifton, NJ 07013, US
SHAH, Navnit, Hargovindas, Clifton, NJ 07012, US
ZHANG, Lin, Apartment 56, Piscataway, NJ 08854, US
- (74) Schager, Frank, Dr., F. Hoffmann-La Roche AG, Patent Department (CLP), 124 Grenzacherstrasse, 4070 Basel, CH

- (51) **A61K 39/00** (11) **1 390 064 A2***
A61K 47/00

- (25) En (26) En
(21) 02721331.3 (22) 11.03.2002
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (86) US 2002/007232 11.03.2002
(87) WO 2002/072013 2002/38 19.09.2002
(88) 11.12.2003
(30) 09.03.2001 US 274679 P
- (54) • VERFAHREN ZUR BEHANDLUNG VON BÖSARTIGEN ERKRANKUNGEN DURCH AUSLÖSUNG VON BLUTIMMUNANTWORTEN
• METHOD OF TREATING MALIGNANCIES THROUGH INDUCTION OF BLOOD IMMUNE RESPONSES
• METHODE DE TRAITEMENT DE MALIGNITES PAR L'INDUCTION DE REPONSES IMMUNITAIRES DANS LE SANG

- (71) Baylor Research Institute, Suite 125, 3434 Live Oak Street, Dallas, TX 75206, US
- (72) BANCHEREAU, Jacques, F., Dallas, TX 75230, US
PALUCKA, Anna, Karolina, Dallas, TX 75214, US
FAY, Joseph, Dallas, TX 75230, US
STEINMAN, Ralph, Westport, CT 06880, US
DHODAPKAR, Madhav, New York, NY 10021, US
WITTKOWSKI, Knut, M., New York, NY 10021, US

(74) UEXKÜLL & STOLBERG, Patentanwälte
Beselerstrasse 4, 22607 Hamburg, DE

(51) **A61K 39/00** (11) **1 390 065 A2***
C12N 5/08 A61P 35/00
(25) En (26) En
(21) 02738418.9 (22) 14.05.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) IB 2002/001638 14.05.2002
(87) WO 2003/006055 2003/04 23.01.2003
(88) 30.05.2003
(30) 14.05.2001 US 290732 P
(54) • *VERFAHREN ZUM FÖRDERN DER ANTI-
GENPRÄSENTATION UND ZUR MODULIE-
RUNG DER IMMUNANTWORT DURCH VER-
WENDUNG VON CHOLERATOXIN UND VON
SEINEM B UNTEREINHEIT*
• *METHODS FOR PROMOTING ANTIGEN
PRESENTATION AND MODULATING
IMMUNE RESPONSES USING CHOLERA
TOXIN AND ITS B SUBUNIT*
• *PROCEDES PERMETTANT DE FAVORISER
LA PRESENTATION DE L'ANTIGENE ET DE
LA MODULATION DE REPNSES IMMUNI-
TAIRES AU MOYEN DE TOXINES DU CHO-
LERA ET SON SOUS-UNITE B*

(71) Duotol AB, Korvettgatan 1D, 426 74 Västra
Frölunda, SE
(72) HOLMGREN, Jan, S-426 74 Vastra Frolunda, SE
ERIKSSON, Kristina, S-431 49 Molndal, SE
(74) Bernasconi, Jean, et al, c/o Cabinet Lavoix, 2,
Place d'Estienne d'Orves, 75441 Paris Cédex, FR

A61K 39/00 → (51) A61K 39/395

A61K 39/00 → (51) A61K 49/00

A61K 39/00 → (51) C07K 17/00

A61K 39/00 → (51) C12N 15/11

A61K 39/09 → (51) C12N 15/31

A61K 39/235 → (51) C12N 7/01

A61K 39/245 → (51) A61K 48/00

A61K 39/29 → (51) C07K 14/02

(51) **A61K 39/295** (11) **1 390 066 A2***
A61K 39/385 A61P 31/04
A61P 31/12
(25) En (26) En
(21) 02735199.8 (22) 28.03.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) EP 2002/003573 28.03.2002
(87) WO 2002/080965 2002/42 17.10.2002
(88) 04.12.2003
(30) 03.04.2001 GB 0108364
(54) • *IMPSTOFFZUSAMMESETZUNG*
• *VACCINE COMPOSITION*
• *COMPOSITION VACCINALE*

(71) GlaxoSmithKline Biologicals S.A., Rue de l'Institut
89, 1330 Rixensart, BE
(72) Boutriau, Dominique GlaxoSmithKline Biologicals,
B-1330 Rixensart, BE
Capiou, Carine GlaxoSmithKline Biologicals,
B-1330 Rixensart, BE
Desmons, Pierre Michel GlaxoSmithKline
Biologicals, B-1330 Rixensart, BE

Lemoine, Dominique GlaxoSmithKline Biologicals,
B-1330 Rixensart, BE
Poolman, Jan GlaxoSmithKline Biologicals, B-1330
Rixensart, BE

(74) Lubienski, Michael John, GlaxoSmithKline,
Corporate Intellectual Property, CN925.1, 980
Great West Road, Brentford, Middlesex TW8 9GS,
GB

A61K 39/385 → (51) A61K 39/295

A61K 39/385 → (51) A61K 49/00

A61K 39/39 → (51) C12N 15/11

(51) **A61K 39/395** (11) **1 390 067 A1***
A61K 39/00 A61K 35/00
A61P 37/08
// (A61K39/395, 35:00), A61K39:00
(25) En (26) En
(21) 01940460.7 (22) 11.05.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) EP 2001/005412 11.05.2001
(87) WO 2002/092125 2002/47 21.11.2002
(54) • *ZUSAMMENSETZUNGEN ZUR BEHAND-
LUNG VON IGE-ASSOZIIERTEN KRANKHEI-
TEN*
• *COMPOSITIONS FOR USE IN TREATING
IGE-ASSOCIATED DISORDERS*
• *COMPOSITIONS PERMETTANT DE TRAITER
LES TROUBLES ASSOCIES AUX IGE*

(71) Novartis AG, Lichtstrasse 35, 4056 Basel, CH
(84) BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LU MC
NL PT SE TR LI

(71) Novartis-Erfindungen Verwaltungsgesellschaft
m.b.H., Brunnerstrasse 59, 1230 Wien, AT
(84) AT
(72) HULTSCH, Thomas, Novartis Pharma AG, CH-4056
Basel, CH
BRAUBURGER, Jens, 90522 Oberasbach, DE
(74) Grubb, Philip William, et al, Novartis AG, Corporate
Intellectual Property, 4002 Basel, CH

(51) **A61K 39/395** (11) **1 390 068 A1***
(25) En (26) En
(21) 02736991.7 (22) 17.05.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
(86) US 2002/015854 17.05.2002
(87) WO 2002/094317 2002/48 28.11.2002
(30) 18.05.2001 US 292072 P
(54) • *VERFAHREN UND FORMULIERUNGEN VON
A1-ADENOSIN- UND P2X-PURINOREZEP-
TOR-ANTAGONISTEN*
• *METHODS AND FORMULATIONS OF USING
A1 ADENOSINE AND P2X PURINORECEP-
TOR ANTAGONISTS*
• *METHODES ET FORMULES D'UTILISATION
D'ANTAGONISTES DES PURINORECEP-
TEURS DE L'ADENOSINE A 1 ET DE P 2X*

(71) Endacea, Inc., P.O. Box 12076, Research Triangle
Park, NC 27709-2076, US
(72) WILSON, Constance, Neely, Research Triangle
Park, NC 27709, US
(74) Chapman, Paul Gilmour, et al, Cruikshank &
Fairweather, 19 Royal Exchange Square, Glasgow
G1 3AE, GB

(51) **A61K 39/395** (11) **1 390 069 A1***
C12N 9/48 C07K 16/00
C07K 16/30
(25) En (26) En
(21) 02739584.7 (22) 30.05.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 2002/017298 30.05.2002
(87) WO 2002/096460 2002/49 05.12.2002
(30) 30.05.2001 US 294359 P
(54) • *ENDOPEPTIDASE/ANTI-PSMA-ANTIKÖR-
PER-FUSIONSPROTEINE ZUR BEHAND-
LUNG VON KREBS*
• *ENDOPEPTIDASE/ANTI-PSMA ANTIBODY
FUSION PROTEINS FOR TREATMENT OF
CANCER*
• *PROTEINES DE FUSION ENDOPEPTIDASE/
ANTICORPS ANTI-PSMA SERVANT AU TRAI-
TMENT DU CANCER*

(71) CORNELL RESEARCH FOUNDATION, INC., 20
Thornwood Drive, Suite 105, Ithaca, NY 14850, US
(72) NANUS, David, M., New Rochelle, NY 10804, US
RUOQIAN, Shen, Corona, NY 11368, US
BANDER, Neil, New York, NY 10021, US
(74) Grund, Martin, Dr., et al, Dr. Volker Vossius,
Patentanwaltskanzlei, Geibelstrasse 6, 81679
München, DE

(51) **A61K 39/395** (11) **1 390 070 A1***
A61K 38/17 A61K 38/19
A61K 38/21 A61K 31/00
A61K 48/00 A61P 25/00
// A61K38:17, A61K31:00, A61K38:19, A61K38:17,
A61K38:21, A61K38:17
(25) En (26) En
(21) 02740641.2 (22) 23.05.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) EP 2002/005666 23.05.2002
(87) WO 2002/096456 2002/49 05.12.2002
(30) 25.05.2001 EP 01112067
(54) • *VERWENDUNG VON IL-18 INHIBITOREN
ZUR BEHANDLUNG ODER ZUR VERHÜ-
TUNG VON ZNS VERLETZUNGEN*
• *USE OF IL-18 INHIBITORS FOR TREATING
OR PREVENTING CNS INJURIES*
• *UTILISATION D'INHIBITEURS DE IL-18
POUR TRAITER OU PREVENIR LES
LESIONS DU SYSTEME NERVEUX CEN-
TRAL*

(71) ARES TRADING S.A., Le Château, CH-2038
Vaumarcus, CH
(72) SHOHAMI, Esther, 90805 Mevasseret Zion, IL
(74) Serono International S.A., Intellectual Property, 12,
Chemin des Aulx, 1228 Plan-les-Ouates, CH

A61K 39/395 → (51) A61K 38/19

A61K 39/395 → (51) A61K 49/00

A61K 39/395 → (51) C07K 16/40

A61K 39/395 → (51) C12N 15/12

(51) **A61K 45/06** (11) **1 390 071 A2***
A61P 43/00
(25) De (26) De
(21) 02712882.6 (22) 01.02.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) EP 2002/001056 01.02.2002
(87) WO 2002/067986 2002/36 06.09.2002
(88) 11.12.2003
(30) 02.02.2001 EP 01102384
(54) • *SYMBIOTISCHES REGENERATIVUM*
• *SYMBIOTIC REGENERATIVE AGENT*
• *AGENT REGENERATEUR SYMBIOTIQUE*
(71) Schür, Jörg, Heideweg 51, 41844 Wegberg-
Dalheim, DE
(72) Schür, Jörg, 41844 Wegberg-Dalheim, DE
(74) Helbing, Jörg, Dr. Dipl.-Chem., et al, Patentanwälte
von Kreisler-Seltling-Werner, Postfach 10 22 41,
50462 Köln, DE

(51) **A61K 45/06** (11) **1 390 072 A2***
A61K 31/18 A61P 3/10
(25) En (26) En
(21) 02769268.0 (22) 22.04.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 2002/011847 22.04.2002
(87) WO 2002/089848 2002/46 14.11.2002
(88) 12.12.2002
(30) 04.05.2001 US 288891 P
(54) • *VERWENDUNG EINES AMPA-REZEPTOR-
POTENTIATORS ZUR HERSTELLUNG EINES
MEDIKAMENTS ZUR BEHANDLUNG VON
DIABETES VOM TYP 2*
• *USE OF AN AMPA RECEPTOR POTENTIA-
TOR FOR THE MANUFACTURE OF A MEDI-
CAMENT FOR THE TREATMENT OF TYPE 2
DIABETES*
• *METHODE DE TRAITEMENT DU DIABETE*
(71) ELI LILLY AND COMPANY, Lilly Corporate Center,
Indianapolis, Indiana 46285, US
(72) SHER, Emanuele, Eli Lilly and Company Limited,
Basingstoke, Hampshire TW12 3AU, GB
(74) Kingsbury, Oliver William, Eli Lilly and Company
Limited, Erl Wood Manor, Sunninghill Road,
Windlesham, Surrey GU20 6PH, GB

A61K 47/00 → (51) A61K 39/00

A61K 47/00 → (51) C12N 15/87

A61K 47/28 → (51) A61K 31/726

A61K 47/30 → (51) A61K 31/7048

A61K 47/36 → (51) A61F 9/007

A61K 47/44 → (51) A61K 31/726

(51) **A61K 47/48** (11) **1 390 073 A2***
A61P 27/06
(25) En (26) En
(21) 02725939.9 (22) 03.05.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 2002/014241 03.05.2002
(87) WO 2002/089853 2002/46 14.11.2002
(88) 11.12.2003
(30) 03.05.2001 US 847935
01.05.2002 US 136240

(54) • *ZUSAMMENSETZUNGEN MIT VERBESSER-
TEN PHARMAKOKINETISCHEN EIGEN-
SCHAFTEN*
• *COMPOSITIONS HAVING ENHANCED
PHARMACOKINETIC CHARACTERISTICS*
• *COMPOSITIONS AYANT DES CARACTERIS-
TIQUES PHARMACOCINETIQUES AMELIO-
REES*

(71) Allergan, Inc., 2525 Dupont Drive, Irvine, California
92612, US
(72) WOODWARD, David, F., Lake Forest, CA 92630, US
AMBRUS, Gyorgy, Santa Ana, CA 92705, US
(74) HOFFMANN - EITLE, Patent- und Rechtsanwältin
Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

(51) **A61K 48/00** (11) **1 390 074 A1***
A61K 39/245 C12N 15/62
C12N 5/06 C12N 5/08
C07K 19/00

(25) En (26) En
(21) 02717851.6 (22) 18.04.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) AU 2002/000486 18.04.2002
(87) WO 2002/083181 2002/43 24.10.2002
(30) 18.04.2001 AU PR446801

(54) • *NEUE ZUSAMMENSETZUNGEN UND IHRE
VERWENDUNGEN*
• *NOVEL COMPOSITIONS AND USES THERE-
FOR*
• *NOUVELLES COMPOSITIONS ET LEURS
UTILISATIONS*

(71) THE UNIVERSITY OF QUEENSLAND, St Lucia, QLD
4072, AU
(72) FRAZER, Ian, Hector, St Lucia, Queensland 4067,
AU
(74) Jones, Elizabeth Louise, Frank B. Dehn & Co., 179
Queen Victoria Street, London EC4V 4EL, GB

(51) **A61K 48/00** (11) **1 390 075 A2***
C12N 15/00 C12N 15/09
C12N 15/63 C12N 15/85
C07H 21/00

(25) En (26) En
(21) 02731264.4 (22) 05.04.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 2002/010733 05.04.2002
(87) WO 2002/080849 2002/42 17.10.2002
(88) 13.02.2003
(30) 06.04.2001 US 282040 P

(54) • *CHEMOTHERAPEUTISCHE EINLEITUNG
DER EGR-1-PROMOTER-AKTIVITÄT*
• *CHEMOTHERAPEUTIC INDUCTION OF
EGR-1 PROMOTER ACTIVITY*
• *INDUCTION CHIMIOTHEAPEUTIQUE DE
L'ACTIVITE DU PROMOTEUR EGR-1*

(71) The University of Chicago, 5640 South Ellis
Avenue, Suite 405, Chicago, IL 60637, US
(72) WEICHSELBAUM, Ralph, R., Chicago, IL 60614, US
KUFEL, Donald, W., Wellesley, MA 02181, US
GUPTA, Vinay, Chicago, IL 60637, US
MAUCERI, Helen, Wheaton, IL 60187, US
PARK, James, Chicago, IL 60616, US
POSNER, Mitchell, Chicago, IL 60657, US
(74) Fisher, Adrian John, et al, CARPMAELS &
RANSFORD 43 Bloomsbury Square, London WC1A
2RA, GB

(51) **A61K 48/00** (11) **1 390 076 A1***
C12N 5/02 C12N 15/63

(25) En (26) En
(21) 02734098.3 (22) 29.04.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 2002/013616 29.04.2002
(87) WO 2002/087627 2002/45 07.11.2002
(30) 27.04.2001 US 287168 P
01.06.2001 US 295331 P

(54) • *REIFUNG ANTIGEN-PRÄSENTIERENDER
ZELLEN MIT AKTIVIERTEN ZELLEN*
• *MATURATION OF ANTIGEN-PRESENTING
CELLS USING ACTIVATED T CELLS*
• *MATURATION DES CELLULES PRESENTA-
TRICES DES ANTIGENES AU MOYEN DE
LYMPHOCYTES T ACTIVES*

(71) Xcyte Therapies, Inc., 1124 Columbia Street, Suite
130, Seattle, WA 98104-2046, US
(72) BERENSON, Ronald, Jay, Mercer Island, WA 98040,
US
BONYHADI, Mark, Issaquah, WA 98029, US
CRAIG, Stewart, Issaquah, WA 98029, US
KALAMASZ, Dale, Redmond, WA 98052, US
MONJI, Tatsue, Seattle, WA 98115, US
(74) Viering, Jentschura & Partner, Postfach 22 14 43,
80504 München, DE

A61K 48/00 → (51) A61K 38/18

A61K 48/00 → (51) A61K 38/19

A61K 48/00 → (51) A61K 39/395

A61K 48/00 → (51) C07C 335/08

A61K 48/00 → (51) C07H 21/04

A61K 48/00 → (51) C07K 5/00

A61K 48/00 → (51) C07K 14/075

A61K 48/00 → (51) C12N 15/86

A61K 48/00 → (51) C12N 15/87

A61K 48/00 → (51) C12Q 1/68

(51) **A61K 49/00** (11) **1 390 077 A2***
A61K 39/395 A61K 39/00
A61K 39/385

(25) En (26) En
(21) 02734139.5 (22) 02.05.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 2002/013890 02.05.2002
(87) WO 2002/087424 2002/45 07.11.2002
(88) 20.03.2003
(30) 02.05.2001 US 288208 P

(54) • *BEHANDLUNG UND DIAGNOSE VOM
MAKROPHAGEN-VERMITTELTER ERKRAN-
KUNG*
• *TREATMENT AND DIAGNOSIS OF MACRO-
PHAGE MEDIATED DISEASE*
• *TRAITEMENT ET DIAGNOSTIC DE MALA-
DIES ASSOCIEES AUX MACROPHAGES*
(71) PURDUE RESEARCH FOUNDATION, 3000 Kent
Avenue, West Lafayette, IN 47906, US
(72) LOW, Philip, Stewart, West Lafayette, IN 47906, US
TURK, Mary, Jo, New York, NY 10021, US

(74) Bannerman, David Gardner, et al, Withers & Rogers, Goldings House 2 Hays Lane, London SE1 2HW, GB

(51) **A61K 49/04** (11) **1 390 078 A1***
(25) En (26) En
(21) 02729006.3 (22) 26.04.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 2002/013224 26.04.2002
(87) WO 2002/087629 2002/45 07.11.2002
(30) 26.04.2001 US 286638 P
31.08.2001 US 316514 P
(54) • *CT-SCANNER FÜR DIE DARSTELLUNG EINES VORAB FESTGELEGTE TEILS EINES PATIENTEN*
• *CT SCANNER FOR IMAGING A PRESELECTED PORTION OF A PATIENT*
• *TOMODENSITOMETRE POUR LA REPRESENTATION EN IMAGE D'UNE PARTIE PRESELECTIONNEE DU CORPS DU PATIENT*
(71) ANALOGIC CORPORATION, 8 Centennial Drive, Centennial Industrial Park, Peabody, Massachusetts 01960, US
(72) GORDON, Bernard, M., Manchester-by-the Sea, MA 01944, US
(74) Feldkamp, Rainer, Dipl.-Ing., et al, Patentanwälte Wallach, Koch, Dr. Haibach, Feldkamp, Garmischer Strasse 4, 80339 München, DE

(51) **A61K 49/10** (11) **1 390 079 A2***
(25) G01R 33/28 A61P 43/00
(26) En
(21) 01988253.9 (22) 20.11.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 2001/046151 20.11.2001
(87) WO 2002/043775 2002/23 06.06.2002
(88) 18.12.2003
(30) 20.11.2000 US 252269 P
(54) • *PARAMAGNETISCHEN METALLION-BASIERTE MAKROZYKLISCHE KONTRASTMITTELN*
• *PARAMAGNETIC METAL ION-BASED MACROCYCLIC CONTRAST AGENTS*
• *AGENTS DE CONTRASTE PAR TRANSFERT DE MAGNETISATION MACROCYCLIQUE A BASE D'ION METALLIQUE PARAMAGNETIQUE*
(71) Board of Regents University of Texas System, Gpdfrey, Cullen, M., University of Texas System, 201 W. 7th Street, Austin, TX 78757, US
(72) SHERRY, A., Dean, Dallas, TX 75248, US
ZHANG, Shanrong, Dallas, TX 75248, US
WU, Kuangcong, Plano, TX 75023, US
(74) Williams, David John, et al, Page White & Farrer, 54 Doughty Street, London WC1N 2LS, GB

A61K 49/14 → (51) C07K 14/595

(51) **A61K 51/00** (11) **1 390 080 A1***
(25) A61M 36/14
(26) En
(21) 02769275.5 (22) 18.04.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 2002/012217 18.04.2002
(87) WO 2002/089858 2002/46 14.11.2002
(30) 04.05.2001 US 849163

(54) • *AZO-VERBINDUNGEN FÜR PHOTOTHERAPIE VOM TYP I*
• *AZO COMPOUNDS FOR TYPE I PHOTOTHERAPY*
• *COMPOSES AZOIQUES POUR PHOTOTHERAPIE DE TYPE I*

(71) MALLINCKRODT INC., 675 McDonnell Blvd, Hazelwood, MO 63042, US
(72) RAJAGOPALAN, Raghavan, Maryland Heights, MO 63043, US
CANTRELL, Gary, L., Troy, IL 62294, US
BUGAJ, Joseph, E., St. Charles, MO 63303, US
ACHILEFU, Samuel, I., St. Louis, MO 63044, US
DORSHOW, Richard, B., St. Louis, MO 63146, US
(74) Cockerton, Bruce Roger, et al, Carpmaels & Ransford, 43-45 Bloomsbury Square, London WC1A 2RA, GB

(51) **A61K 51/04** (11) **1 390 081 A2***
(25) En (26) En
(21) 02718819.2 (22) 08.01.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 2002/000629 08.01.2002
(87) WO 2002/062398 2002/33 15.08.2002
(88) 18.12.2003
(30) 08.01.2001 US 260349 P
(54) • *THERAPEUTISCHE UND DIAGNOSTISCHE VERBINDUNGEN, ZUSAMMENSTELLUNGEN UND METHODEN*
• *THERAPEUTIC AND DIAGNOSTIC COMPOUNDS, COMPOSITIONS, AND METHODS*
• *COMPOSES, COMPOSITIONS ET METHODES THERAPEUTIQUES ET DIAGNOSTIQUES*
(71) NEORX CORPORATION, 300 Elliott Avenue West, Suite 500, Seattle Washington 98119-4114, US
(72) FRITZBERG, Alan, R., Olga, WA 98279, US
(74) Campbell, Neil Boyd, Frank B. Dehn & Co., 179 Queen Victoria Street, London EC4V 4EL, GB

A61K 51/08 → (51) C07K 14/595

A61K 103/10 → (51) C07K 14/595

A61L 2/10 → (51) A01N 37/16

(51) **A61L 2/16** (11) **1 390 082 A1***
(25) G01N 31/00 C12Q 1/22
(26) En
(21) 01961547.5 (22) 30.08.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) SE 2001/001837 30.08.2001
(87) WO 2002/017975 2002/10 07.03.2002
(30) 30.08.2000 SE 0003054
02.02.2001 PCT/SE01/00201
(54) • *VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUM AUFFINDEN VON OZONVERBRAUCHENDEN VERBINDUNGEN*
• *METHOD AND DEVICE FOR DETECTING OZONE CONSUMING AGENTS*
• *PROCEDE ET DISPOSITIF DE DETECTION D'AGENTS CONSOMMATEURS D'OZONE*
(71) Chowdhury, Sudhir, Vidjavägen 53, 123 52 Farsta, SE
(72) Chowdhury, Sudhir, 123 52 Farsta, SE
(74) Allee, Harriet Eva Charlotta, et al, Dr Ludwig Brann Patentbyrå AB, Box 17192, 104 62 Stockholm, SE

A61L 2/16 → (51) C12N 9/08

A61L 2/18 → (51) A01N 37/16

(51) **A61L 9/01** (11) **1 390 083 A1***
(25) Ko (26) En
(21) 02766692.4 (22) 29.04.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) KR 2002/000793 29.04.2002
(87) WO 2002/087641 2002/45 07.11.2002
(30) 30.04.2001 KR 2001023305
(54) • *STRAHLEN IM WEITEN INFRAROTBEREICH AUSSENDENDEN MULTIFUNKTIONALES MATERIAL IN WÄSSRIGER PHASE UND SEINE VERWENDUNG*
• *MULTI-FUNCTIONAL MATERIAL EMITTING FAR-INFRARED RAY IN AQUEOUS PHASE AND THE USE THEREOF*
• *MATIERE A FONCTIONS MULTIPLES EMETTANT UN RAYONNEMENT INFRAROUGE LOINTAIN DANS UNE PHASE AQUEUSE ET SON UTILISATION*
(71) Kim, Yong-Gon, 33/5, 1022-8, Bangbae 3-dong, Seocho-ku, Seoul 137-851, KR
(72) Kim, Yong-Gon, Seoul 137-851, KR
(74) Slingsby, Philip Roy, et al, Page White & Farrer 54 Doughty Street, London WC1N 2LS, GB

A61L 15/24 → (51) A61L 33/00

(51) **A61L 15/58** (11) **1 390 084 A2***
(25) En (26) En
(21) 02746327.2 (22) 01.05.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 2002/013680 01.05.2002
(87) WO 2002/087642 2002/45 07.11.2002
(88) 09.01.2003
(30) 01.05.2001 US 288024 P
(54) • *ZWEIPHASIGE, WASSERABSORBIERENDE BIOADHÄSIVE ZUSAMMENSTEUERUNG*
• *TWO-PHASE, WATER-ABSORBENT BIOADHESIVE COMPOSITION*
• *COMPOSITION BIOADHESIVE BIPHASE ABSORBANT L'EAU*
(71) A.V. Topchiev Institute of Petrochemical Synthesis, Russian Academy of Sciences, 29 Leninsky Prospek, Moscow, 117912, RU
(72) FELDSTEIN, Mikhail, M., Moscow 117912, RU
CLEARY, Gary, W., Los Altos, CA 94022-4481, US
KULICHIKHIN, Valery, G., Moscow 119021, RU
(74) Mallalieu, Catherine Louise, et al, D. Young & Co., 21 New Fetter Lane, London EC4A 1DA, GB

(51) **A61L 15/60** (11) **1 390 085 A1***
(25) En (26) En
(21) 02766907.6 (22) 01.05.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 2002/014260 01.05.2002
(87) WO 2002/087645 2002/45 07.11.2002
(30) 01.05.2001 US 288008 P
(54) • *HYDROGEL-ZUSAMMENSETZUNGEN*
• *HYDROGEL COMPOSITIONS*
• *COMPOSITIONS D'HYDROGEL*
(71) A.V. Topchiev Institute of Petrochemical Synthesis, Russian Academy of Sciences, 29 Leninsky Prospek, Moscow, 117912, RU

- (72) CLEARY, Gary, W., Los Altos Hills, CA 94022-4481, US
PARANDOOOSH, Shoreh, Menlo Park, CA 94025, US
FELDSTEIN, Mikhail, M., 117912 Moscow, RU
CHALYKH, Anatoly, E., Moscow, RU
KULICHIKHIN, Valery G., 119021 Moscow, RU
PLATE, Nicolai A., 119334 Moscow, RU
- (74) Mallalieu, Catherine Louise, et al, D. Young & Co.,
21 New Fetter Lane, London EC4A 1DA, GB

A61L 24/00 → (51) A61L 27/42

- (51) **A61L 27/42** (11) **1 390 086 A1***
A61C 8/00 A61F 2/28
A61F 2/46 A61L 24/00
 - (25) En (26) En
 - (21) 02720293.6 (22) 01.05.2002
 - (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
-
- AL LT LV MK RO SI
 - (86) GB 2002/001986 01.05.2002
 - (87) WO 2002/087649 2002/45 07.11.2002
 - (30) 02.05.2001 GB 0110726
 - (54) • **KALZIUMPHOSPHAT / -SULFAT-BASIERTE KNOCHENIMPLANTAT ZUSAMMENSETZUNG**
• **CALCIUM PHOSPHATE / SULPHATE-BASED BONE IMPLANT COMPOSITION**
• **COMPOSITION POUR GREFFON OSSEUX COMPRENANT DU PHOSPHATE DE CALCIUM/A BASE DE SULFATE**
 - (71) Biocomposites Limited, Etruscan Street, Etruria, Stoke-on-Trent, Staffordshire ST1 5PQ, GB
 - (72) COOPER, John, Joseph, Biocomposites Limited, Stoke-on-Trent, Staffordshire ST1 5PQ, GB
 - (74) Sales, Robert Reginald, Swindell & Pearson, 48 Friar Gate, Derby DE1 1GY, GB

A61L 29/08 → (51) A61L 33/00

A61L 31/08 → (51) A61L 33/00

- (51) **A61L 33/00** (11) **1 390 087 A1***
A61L 31/08 A61L 29/08
A61L 15/24
 - (25) En (26) En
 - (21) 02729002.2 (22) 26.04.2002
 - (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
-
- AL LT LV MK RO SI
 - (86) US 2002/013194 26.04.2002
 - (87) WO 2003/008011 2003/05 30.01.2003
 - (30) 27.04.2001 US 27172 P
 - (54) • **VERNETZTE MULTIPOLYMERE BESCHICHTUNG**
• **CROSSLINKED MULTIPOLYMER COATING**
• **REVETEMENT RETICULE MULTIPOLYMERE**
 - (71) MILLIPORE CORPORATION, 290 Concord Road, Billerica, Massachusetts 01821, US
 - (72) CHARKOUDIAN, John, Carlisle, MA 01741, US
 - (74) W.P. THOMPSON & CO., Eastcheap House Central Approach, Letchworth Garden City, Hertfordshire SG6 3DS, GB

- (51) **A61L 33/00** (11) **1 390 088 A2***
(25) En (26) En
(21) 02750866.2 (22) 29.04.2002
 - (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
-
- AL LT LV MK RO SI
 - (86) EP 2002/004708 29.04.2002
 - (87) WO 2003/000309 2003/01 03.01.2003
 - (88) 01.05.2003

- (30) 08.05.2001 IT PD20010108
- (54) • **ELEKTRISCH LEITENDE POLYMER-BIOMATERIALIEN, VERFAHREN ZU DEREN HERSTELLUNG UND VERWENDUNG AUF BIOCHEMISCHEM UND MEDIZINISCHEM GEBIET**
• **ELECTRICALLY CONDUCTIVE POLYMERIC BIOMATERIALS, THE PROCESS FOR THEIR PREPARATION AND THE USE THEREOF IN THE BIOMEDICAL AND HEALTHCARE FIELD**
• **BIOMATERIAUX POLYMERES ELECTRIQUEMENT CONDUCTEURS, PROCEDE DE FABRICATION ET UTILISATION DE CES BIOMATERIAUX DANS LE DOMAINE BIOMEDICAL ET LE DOMAINE DES SERVICES DE SANTE**
- (71) FIDIA ADVANCED BIOPOLYMERS S.R.L., Via Ponte della Fabbrica 3/B, 35031 Abano Terme (Padova), IT
- (72) PANERO, Stefania, I-00144 Roma, IT
ABBATI, Gianluca, I-00175 Roma, IT
RENIER, Davide, I-35035 Mestrino, IT
CRESCENZI, Vittorio, I-00147 Roma, IT
- (74) Minoja, Fabrizio, Dr., Bianchetti Bracco Minoja S.r.l. Via Rossini, 8, 20122 Milano, IT

- (51) **A61M 5/14** (11) **1 390 089 A2***
A61M 5/158 A61M 25/06
 - (25) En (26) En
 - (21) 02739297.6 (22) 20.05.2002
 - (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
-
- AL LT LV MK RO SI
 - (86) US 2002/015865 20.05.2002
 - (87) WO 2002/094352 2002/48 28.11.2002
 - (88) 08.05.2003
 - (30) 18.05.2001 US 291881 P
04.01.2002 US 37614
 - (54) • **INFUSIONSVORRICHTUNG FÜR EINE FLÜSSIGKEITSPUMPE**
• **INFUSION SET FOR A FLUID PUMP**
• **ENSEMBLE DE PERFUSION DESTINE A UNE POMPE**
 - (71) DEKA PRODUCTS LIMITED PARTNERSHIP, 340 Commercial Street, Manchester, NH 03101, US
 - (72) GRAY, Larry, B., Merrimack, NH 03054, US
HAMILTON, Jared, Manchester, NH 03102, US
LANIGAN, Richard, Concord, NH 03301, US
TRACEY, Brian, Litchfield, NH 03052, US
 - (74) Froud, Clive, Elkington and Fife Prospect House 8 Pembroke Road, Sevenoaks, Kent TN13 1XR, GB

A61M 5/158 → (51) A61M 5/14

A61M 5/19 → (51) A61J 1/00

A61M 5/24 → (51) A61J 1/00

- (51) **A61M 5/32** (11) **1 390 090 A1***
(25) En (26) En
(21) 02728926.3 (22) 24.04.2002
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- (86) US 2002/012786 24.04.2002
- (87) WO 2002/087672 2002/45 07.11.2002
- (30) 30.04.2001 US 846706
- (54) • **NADELSPITZENSCHUTZ FÜR PERKUTANE ZUGANGSNADELN**
• **NEEDLE TIP GUARD FOR PERCUTANEOUS ENTRY NEEDLES**
• **GAINÉ DE PROTECTION POUR AIGUILLES HYPODERMIQUES**
- (71) INJECTIMED, INC., 2737 Palma Drive, Ventura, CA 93003, US
- (72) KURACINA, Thomas, Oak View, CA 93002, US

- OHNEMUS, Randall, deceased, US
SMITH, Craig, Ventura, CA 93004, US
COHEN, Richard, Agoura Hills, CA 91301, US
ROLLO, David, Bonsall, CA 92003, US
- (74) Wombwell, Francis, Potts, Kerr & Co. 15, Hamilton Square, Birkenhead Merseyside CH41 6BR, GB

- (51) **A61M 15/00** (11) **1 390 091 A2***
(25) En (26) En
(21) 02730420.3 (22) 27.05.2002
 - (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
-
- AL LT LV MK RO SI
 - (86) GB 2002/002251 27.05.2002
 - (87) WO 2002/096489 2002/49 05.12.2002
 - (88) 27.11.2003
 - (30) 26.05.2001 GB 0112888
 - (54) • **INHALATOR**
• **INHALER**
• **DISPOSITIF**
 - (71) Innovata Biomed Limited, The Ziggurat, Grosvenor Road, St. Albans AL1 3HW, GB
 - (72) BRAITHWAITE, Philip, Tewkesbury GL208NB, GB
 - (74) Gilholm, Stephen Philip, Harrison Goddard Foote 31 St. Saviourgate, York YO1 8NQ, GB

A61M 15/00 → (51) B05B 11/00

- (51) **A61M 16/00** (11) **1 390 092 A1***
(25) En (26) En
(21) 02737081.6 (22) 22.05.2002
 - (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
-
- AL LT LV MK RO SI
 - (86) US 2002/016204 22.05.2002
 - (87) WO 2002/096491 2002/49 05.12.2002
 - (30) 29.05.2001 US 867128
 - (54) • **VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUR NICHT-INVASIVEN BEATMUNG**
• **METHOD AND APPARATUS FOR NON-INVASIVE BREATHING ASSIST**
• **PROCEDE ET APPAREIL D'ASSISTANCE RESPIRATOIRE NON INVASIVE**
 - (71) DEKA PRODUCTS LIMITED PARTNERSHIP, 340 Commercial Street, Manchester, NH 03101, US
 - (72) DEMERS, Jason, A., Manchester, NH 03104, US
MCGILL, David, Bedford, NH 03110, US
 - (74) Froud, Clive, et al, Elkington and Fife Prospect House 8 Pembroke Road, Sevenoaks, Kent TN13 1XR, GB

- (51) **A61M 25/00** (11) **1 390 093 A1***
(25) En (26) En
(21) 02766768.2 (22) 01.05.2002
 - (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
-
- AL LT LV MK RO SI
 - (86) US 2002/011866 01.05.2002
 - (87) WO 2002/087677 2002/45 07.11.2002
 - (30) 01.05.2001 US 845162
 - (54) • **VORRICHTUNGEN ZUM SCHUTZ VOR EMBOLI UND RELEVANTEN ANWENDUNGSVERFAHREN**
• **EMBOLI PROTECTION DEVICES AND RELATED METHODS OF USE**
• **DISPOSITIFS DE PROTECTION CONTRE LES EMBOLIES ET PROCEDES D'UTILISATION CORRESPONDANTS**
 - (71) Velocimed, L.L.C., 11400 73rd Avenue North, Suite 134, Maple Grove, MN 55369, US
 - (72) WAHR, Dennis, W., Ann Arbor, MI 48104, US

RESSEMANN, Thomas, V., St. Cloud, MN 56301, US
KEITH, Peter, T., St. Paul, MN 55108, US
BLAESER, David, J., Champlin, MN 55316, US
BERMAN, Michael, J., Minnetonka, MN 55305, US
(74) Price, Nigel John King, J.A. KEMP & CO. 14 South Square Gray's Inn, London WC1R 5JJ, GB

A61M 25/00 → (51) A61F 2/00

A61M 25/06 → (51) A61M 5/14

(51) **A61M 25/16** (11) **1 390 094 A1***
(25) En (26) En
(21) 02725683.3 (22) 30.04.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 2002/011864 30.04.2002
(87) WO 2002/087680 2002/45 07.11.2002
(30) 30.04.2001 US 286974 P
25.10.2001 US 330586 P
14.03.2002 US 97117
(54) • *KATHETER UND KATHETER-SCHUTZVORRICHTUNGEN*
• *CATHETERS AND CATHETER SAFETY GUARDS*
• *CATHETERS ET GAINES DE PROTECTION ASSOCIEES*
(71) Phillips Plastics Corporation, N4660 1165th Street, Prescott, WI 54021, US
(72) PETERSON, Francis, Spooner, WI 54801, US
(74) Heumann, Christian, Dipl.-Ing., Patentanwalt, Furtwänglerstrasse 91, 70195 Stuttgart, DE

A61M 29/00 → (51) A61F 2/06

(51) **A61M 29/02** (11) **1 390 095 A2***
(25) En (26) En
(21) 02744201.1 (22) 31.05.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 2002/017164 31.05.2002
(87) WO 2002/096483 2002/49 05.12.2002
(88) 06.03.2003
(30) 31.05.2001 US 872640
30.11.2001 US 1210
20.02.2002 US 80920
18.03.2002 US 366079 P
(54) • *AUSTAUSCHBARER KATHETER*
• *EXCHANGEABLE CATHETER*
• *CATHETER EXCHANGEABLE*
(71) Avanteq Vascular Corporation, 1049 Kiel Court, Sunnyvale, CA 94089, US
(72) SIRHAN, Motasim, Sunnyvale, CA 94087, US
TRONSON, Soodabeh, Redwood City, CA 94061, US
YAN, John, Los Gatos, CA 95032, US
GERTNER, Kevin, Los Gatos, CA 95030, US
(74) Kazi, Ilya, et al, Mathys & Squire, 100 Gray's Inn Road, London WC1X 8AL, GB

A61M 36/14 → (51) A61K 51/00

(51) **A61N 1/00** (11) **1 390 096 A2***
(25) En (26) En
(21) 02764298.2 (22) 22.04.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 2002/012708 22.04.2002
(87) WO 2002/085449 2002/44 31.10.2002

(88) 13.02.2003
(30) 20.04.2001 US 839258
(54) • *MAGNETFELDDSTIMULATIONSTECHNIKEN*
• *MAGNETIC FIELD STIMULATION TECHNIQUES*
• *PROCEDES DE STIMULATION FAISANT APPEL A DES CHAMPS MAGNETIQUES*
(71) McLean Hospital, 115 Mill Street, Belmont, MA 02478, US
(72) ROHAN, Michael, L., Cambridge, MA 02140, US
PAROW, Aimee, Allston, MA 02134, US
RENSHAW, Perry, F., Arlington, MA 02474, US
(74) von Samson-Himmelstjerna, Friedrich R., Dipl.-Phys., et al, SAMSON & PARTNER Widenmayerstrasse 5, 80538 München, DE

(51) **A61N 1/05** (11) **1 390 097 A1***
(25) En (26) En
(21) 02769285.4 (22) 25.04.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 2002/012958 25.04.2002
(87) WO 2002/089909 2002/46 14.11.2002
(30) 02.05.2001 US 848121
(54) • *ABDECKUNG FÜR EINE DEFIBRILLATIONS-ELEKTRODE*
• *DEFIBRILLATION ELECTRODE COVER*
• *ENVELOPPE D'ELECTRODE DE DEFIBRILLATION*
(71) Gore Enterprise Holdings, Inc., 551 Paper Mill Road, P.O. Box 9206, Newark, DE 19714-9206, US
(72) KRALL, Robert, C., Flagstaff, AZ 86004, US
SMITH, Louis, J., Flagstaff, AZ 86001, US
ZELLER, Peter, J., Flagstaff, AZ 86004, US
(74) Shanks, Andrew, Cruikshank & Fairweather, 19 Royal Exchange Square, Glasgow G1 3AE, GB

(51) **A61N 1/18** (11) **1 390 098 A2***
(25) En (26) En
(21) 02765774.1 (22) 30.04.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 2002/013767 30.04.2002
(87) WO 2002/102227 2002/52 27.12.2002
(88) 02.10.2003
(30) 01.05.2001 US 847884
(54) • *VORRICHTUNG UND VERFAHREN ZUR BEHANDLUNG UND DIAGNOSE VON MAGERKRANKUNGEN*
• *GASTRIC TREATMENT AND DIAGNOSIS DEVICE AND METHOD*
• *DISPOSITIF ET METHODE DE DIAGNOSTIC ET DE TRAITEMENT DES TROUBLES GASTRIQUES*
(71) Intrapace, Inc., 1390 Willow Road, Menlo Park, CA 94025, US
(72) IMRAN, Mir, A., Menlo Park, CA 94025, US
COLLIOU, Olivier, K., Menlo Park, CA 94025, US
LAYMAN, Ted, W., Park City, UT 84098, US
LAKE, Sharon, L., Menlo Park, CA 94025, US
GANDHI, Deepak, R., Menlo Park, CA 94025, US
(74) Price, Nigel John King, J.A. KEMP & CO. 14 South Square Gray's Inn, London WC1R 5JJ, GB

(51) **A61N 1/30** (11) **1 390 099 A1***
(25) En (26) En
(21) 01930784.2 (22) 27.04.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 2001/013431 27.04.2001
(87) WO 2002/087691 2002/45 07.11.2002
(54) • *VERFAHREN UND SYSTEM FÜR DIE ELEKTROKINETISCHE FREISETZUNG EINER SUBSTANZ*
• *METHOD AND SYSTEM FOR ELECTROKINETIC DELIVERY OF A SUBSTANCE*
• *PROCEDE ET SYSTEME DESTINES A L'ADMINISTRATION ELECTROKINETIQUE D'UNE SUBSTANCE*
(71) Biophoretic Therapeutic Systems, LLC, Suite 402, 40 Speen Street, Framingham, MA 01701, US
(72) CHANG, Kuo-Wei, Lexington, MA 02421, US
(74) Moir, Michael Christopher, et al, Mathys & Squire 100 Gray's Inn Road, London WC1X 8AL, GB

(51) **A61N 1/36** (11) **1 390 100 A2***
(25) En (26) En
(21) 02769301.9 (22) 30.04.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 2002/013771 30.04.2002
(87) WO 2002/089655 2002/46 14.11.2002
(88) 17.04.2003
(30) 01.05.2001 US 847884
06.12.2001 US 337194 P
26.03.2002 US 109296
(54) • *SUBMUKOSALES MAGENIMPLANTAT UND VERFAHREN*
• *SUBMUCOSAL GASTRIC IMPLANT DEVICE AND METHOD*
• *DISPOSITIF ET PROCEDE D'IMPLANTATION DANS LA SOUS-MUQUEUSE GASTRIQUE*
(71) Intrapace, Inc., 1390 Willow Road, Menlo Park, CA 94025, US
(72) IMRAN, Mir, A., Menlo Park, CA 94025, US
COLLIOU, Olivier, K., Menlo Park, CA 94025, US
TENHOFF, Harm, 7607 HG Almelo, NL
NASON, Kevin, Menlo Park, CA 94025, US
LAYMAN, Ted, W., Park City, UT 84908, US
(74) Price, Nigel John King, J.A. KEMP & CO. 14 South Square Gray's Inn, London WC1R 5JJ, GB

(51) **A61N 1/365** (11) **1 390 101 A1***
A61N 1/368
(25) En (26) En
(21) 02764350.1 (22) 25.04.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 2002/013174 25.04.2002
(87) WO 2002/085453 2002/44 31.10.2002
(30) 25.04.2001 US 843112
(54) • *IMPLANTIERBARE MEDIZINISCHE VORRICHTUNG MIT EINZELANTRIEBS- UND DOPPELSINN-IMPEDANZMESSUNG*
• *IMPLANTABLE MEDICAL DEVICE EMPLOYING SINGLE DRIVE, DUAL SENSE IMPEDANCE MEASURING*
• *DISPOSITIF MEDICAL IMPLANTABLE UTILISANT UNE TECHNIQUE D'IMPEDANCE BIDIRECTIONNELLE A ENTRAINEMENT UNIQUE*
(71) Cardiac Pacemakers, Inc., 4100 North Hamline Avenue, St. Paul Minnesota 55112, US

(72) DAUM, Douglas, R., Oakdale, MN 55128, US
(74) VOSSIUS & PARTNER, Siebertstrasse 4, 81675 München, DE

A61N 1/368 → (51) A61N 1/365

(51) **A61N 2/02** (11) **1 390 102 A1***
(25) De (26) De
(21) 02735397.8 (22) 31.05.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) EP 2002/005967 31.05.2002

(87) WO 2002/096514 2002/49 05.12.2002

(30) 31.05.2001 DE 20109058 U

- (54) • VORRICHTUNG UND VERFAHREN ZUR BEHANDLUNG MIT MAGNETISCHEN FELDERN
• DEVICE AND METHOD FOR TREATMENT WITH MAGNETIC FIELDS
• DISPOSITIF ET PROCEDE DE TRAITEMENT A L'AIDE DE CHAMPS MAGNETIQUES

(71) Deltamed GmbH, Spilburgstrasse 1, 35578 Wetzlar, DE

(72) MUNTERMANN, Axel, 35578 Wetzlar, DE

(74) Herden, Andreas F., Blumbach, Kramer & Partner GbR Patentanwälte Alexandrastrasse 5, 65187 Wiesbaden, DE

(51) **A61N 2/02** (11) **1 390 103 A1***
(25) De (26) De
(21) 02754607.6 (22) 31.05.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) EP 2002/006004 31.05.2002

(87) WO 2002/096515 2002/49 05.12.2002

(30) 31.05.2001 DE 10126607

- (54) • PORTABLER APPLIKATOR FÜR PULSIERENDE SIGNAL-THERAPIE
• PORTABLE APPLICATOR FOR PULSED SIGNAL THERAPY
• APPLICATEUR PORTABLE POUR TH RAPIE PAR SIGNAL PULS

(71) Markoll, Richard, Denningerstrasse 104, 81925 München, DE

(72) Markoll, Richard, 81925 München, DE

(74) Viering, Jentschura & Partner, Postfach 22 14 43, 80504 München, DE

A61P 1/04 → (51) C07D 401/12

A61P 3/04 → (51) A61K 38/19

A61P 3/06 → (51) A61K 38/19

A61P 3/10 → (51) A61K 35/78

A61P 3/10 → (51) A61K 38/19

A61P 3/10 → (51) A61K 45/06

A61P 5/30 → (51) A61K 31/565

A61P 7/02 → (51) A61K 31/726

A61P 7/04 → (51) A61K 31/726

A61P 9/00 → (51) C07D 471/04

A61P 9/00 → (51) C12Q 1/68

A61P 9/10 → (51) C07D 295/18

A61P 13/00 → (51) A61K 31/137

A61P 15/00 → (51) A61K 31/565

A61P 15/06 → (51) C07D 207/20

A61P 15/12 → (51) A61K 31/565

A61P 15/18 → (51) A61K 31/567

A61P 15/18 → (51) A61K 31/57

A61P 19/02 → (51) C07K 14/78

A61P 19/02 → (51) C07K 16/40

A61P 19/04 → (51) C07K 14/78

A61P 19/10 → (51) C07D 409/12

A61P 21/04 → (51) C12N 15/11

A61P 25/00 → (51) A61K 38/06

A61P 25/00 → (51) A61K 39/395

A61P 25/00 → (51) C07D 471/04

A61P 25/00 → (51) C07H 19/06

A61P 25/00 → (51) C12N 5/06

A61P 25/02 → (51) A61K 31/00

A61P 25/04 → (51) A61K 31/00

A61P 25/28 → (51) A61K 38/18

A61P 27/00 → (51) C07D 471/08

A61P 27/02 → (51) A61F 9/007

A61P 27/06 → (51) A61K 31/5575

A61P 27/06 → (51) A61K 47/48

A61P 27/12 → (51) A61F 9/007

A61P 29/00 → (51) A61K 31/137

A61P 29/00 → (51) C07D 239/34

A61P 29/00 → (51) C07D 239/42

A61P 29/00 → (51) C07D 409/12

A61P 29/00 → (51) C07D 471/08

A61P 29/00 → (51) C12N 5/06

A61P 31/00 → (51) A61K 31/7048

A61P 31/00 → (51) C12N 15/86

A61P 31/04 → (51) A61K 39/295

A61P 31/10 → (51) A61K 31/415

A61P 31/12 → (51) A61K 38/55

A61P 31/12 → (51) A61K 39/295

A61P 31/12 → (51) C12Q 1/68

A61P 31/18 → (51) A61K 38/55

A61P 31/18 → (51) C07K 14/16

A61P 33/00 → (51) C07C 255/29

A61P 35/00 → (51) A61K 31/365

A61P 35/00 → (51) A61K 31/4709

A61P 35/00 → (51) A61K 39/00

A61P 35/00 → (51) C07D 251/18

A61P 35/00 → (51) C07D 307/93

A61P 35/00 → (51) C07D 409/12

A61P 35/00 → (51) C07D 473/18

A61P 35/00 → (51) C07D 487/04

A61P 35/00 → (51) C07D 498/04

A61P 35/00 → (51) C07H 19/06

A61P 35/00 → (51) C07K 14/47

A61P 35/00 → (51) C07K 14/595

A61P 35/00 → (51) C07K 14/655

A61P 35/00 → (51) C07K 16/40

A61P 35/00 → (51) C12Q 1/68

A61P 37/00 → (51) C07K 14/47

A61P 37/00 → (51) C12Q 1/68

A61P 37/02 → (51) C12N 5/06

A61P 37/08 → (51) A61K 39/395

A61P 43/00 → (51) A61K 45/06

A61P 43/00 → (51) A61K 49/10

A61P 43/00 → (51) C07D 215/48

(51) **A62C 35/62** (11) **1 390 104 A1***
(25) En (26) En
(21) 02724326.0 (22) 06.05.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) FI 2002/000382 06.05.2002

(87) WO 2002/089921 2002/46 14.11.2002

(30) 07.05.2001 FI 20010950

- (54) • FEUERWEHRANLAGE UND ANTRIEBSQUELLE FÜR EINE FEUERWEHRANLAGE
• FIRE-FIGHTING INSTALLATION AND DRIVE SOURCE OF FIRE-FIGHTING INSTALLATION
• INSTALLATION DE LUTTE ANTI-INCENDIE ET SOURCE D'ALIMENTATION POUR INSTALLATION DE LUTTE ANTI-INCENDIE

(71) Marioff Corporation Oy, Hakamäenkuja 4, 01510 Vantaa, FI

(72) SUNDHOLM, Göran, FIN-04310 Tuusula, FI

(74) Roitto, Klaus, Kolster Oy Ab, P.O. Box 148, Iso Roobertinkatu 23, 00121 Helsinki, FI

(51) **A62D 3/00** (11) **1 390 105 A1***
(25) En (26) En
(21) 02727741.7 (22) 21.05.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) GB 2002/002376 21.05.2002

(87) WO 2002/094381 2002/48 28.11.2002

(30) 21.05.2001 GB 0112216

- (54) • BEHANDLUNGSVERFAHREN
• METHOD OF TREATMENT
• PROCEDE DE TRAITEMENT

- (71) The Secretary of State of Defence, DSTL, Porton Down, Salisbury, Wiltshire SP4 OJQ, GB
- (72) ANDERSON, Derek William, Salisbury, Wiltshire SP4 OJQ, GB
- SOILLEUX, Richard James, Salisbury, Wiltshire SP4 OJQ, GB
- (74) Beckham, Robert William, D/IPR Formalities Section, Poplar 2, Mod Abbey Wood Nr. 2218, Bristol BS34 8JH, GB

A62D 3/00 → (51) B09B 3/00

- (51) **A63B 23/025** (11) **1 390 106 A1***
A61B 5/11
- (25) En (26) En
- (21) 02742826.7 (22) 10.05.2002
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) DK 2002/000309 10.05.2002
- (87) WO 2002/089923 2002/46 14.11.2002
- (30) 10.05.2001 DK 200100742
- (54) • *DIAGNOSEVORRICHTUNG FÜR DEN ZERVIXBEREICH UND SCHULUNG*
- *APPARATUS FOR CERVICAL REGION DIAGNOSTICS AND TRAINING*
- *APPAREIL DE DIAGNOSTIC ET D'EXERCICE DE LA REGION CERVICALE*
- (71) Physiotech APS, Forskerparken, Gustav Wieds Vej 10, 8000 Aarhus C, DK
- (72) DAHL, Keld, DK-8600 Silkeborg, DK
- (74) Nielsen, Leif L., et al, c/o Patrade A/S, Fredens Torv 3A, 8000 Aarhus C, DK

- (51) **A63C 1/00** (11) **1 390 107 A2***
(25) En (26) En
- (21) 01996027.7 (22) 17.11.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- (86) US 2001/045030 17.11.2001
- (87) WO 2002/040114 2002/21 23.05.2002
- (88) 30.05.2003
- (30) 18.11.2000 US 715503
- (54) • *FREIZEIT-ÜBUNGSVORRICHTUNG ZUR SIMULIERUNG VON SNOWBOARD-BEWEGUNGEN AUF SCHNEELOSEN FLÄCHEN*
- *RECREATIONAL EXERCISE DEVICE FOR SIMULATION OF SNOW BOARD ACTION ON SNOWLESS SURFACES*
- *DISPOSITIF D'EXERCICE RECREATIF POUR SIMULER UNE ACTION DE PLANCHE A NEIGE SUR DES SURFACES SANS NEIGE*
- (71) Lin, Jack, 96 Fifth Avenue, Apt. 15E, New York City, NY 10011, US
- (72) Lin, Jack, New York City, NY 10011, US
- (74) Grosfillier, Philippe, Bugnion S.A., PO Box 375, 1211 Genève 12, CH

- (51) **A63C 17/06** (11) **1 390 108 A2***
A63C 17/26
- (25) En (26) En
- (21) 02754602.7 (22) 29.05.2002
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
- (86) EP 2002/005928 29.05.2002
- (87) WO 2002/102478 2002/52 27.12.2002
- (88) 20.03.2003
- (30) 31.05.2001 IT TV20010070
- (54) • *ROLLSCHUH, INSBESONDERE FÜR "AGGRESSIVES" SKATING*
- *A SKATE, PARTICULARLY FOR AGGRESSIVE SKATING*

- *PATIN DESTINE EN PARTICULIER A UN PATINAGE AGRESSIF*
- (71) BENETTON GROUP S.p.A., Via Villa Minelli 1, 31050 Ponzano Veneto (Treviso), IT
- (72) BALCONI, Claudio, I-31030 Casier, IT
- PAMIO, Cecilia, I-31100 Treviso, IT
- (74) Modiano, Guido, Dr.-Ing., et al, Modiano & Associati SpA Via Meravigli, 16, 20123 Milano, IT

A63C 17/26 → (51) A63C 17/06

- (51) **A63F 13/00** (11) **1 390 109 A1***
(25) En (26) En
- (21) 02721778.5 (22) 18.04.2002
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) US 2002/012300 18.04.2002
- (87) WO 2002/085476 2002/44 31.10.2002
- (30) 18.04.2001 US 836993
- (54) • *PREISZUORDNUNGSVERFAHREN UND PROGRAMMPRODUKT FÜR BINGO-ARTIGE SPIELE*
- *PRIZE ASSIGNMENT METHOD AND PROGRAM PRODUCT FOR BINGO-TYPE GAMES*
- *PROCEDE ET PROGICIEL D'ATTRIBUTION DE PRIX POUR DES JEUX DE TYPE BINGO*
- (71) Multimedia Games Inc., Suite 300, 8900 Shoal Creek, Austin, TX 78757, US
- (72) LIND, Clifton, Austin, TX 78746, US
- LOEBIG, Gary, L., Austin, TX 78736, US
- LIND, Jefferson, C., Austin, TX 78759, US
- KEANE, Martin, Chicago, IL 60614, US
- ENZMINGER, Joseph, Richard, Austin, TX 78730, US
- PADGETT, John, Everett, Austin, TX 78759-5258, US
- BRANDT, David, Michael, Austin, TX 78729, US
- (74) Eder, Christian, Dipl.-Ing., Eder & Schieschke Patentanwälte Elisabethstrasse 34/II, 80796 München, DE

- (51) **B01D 3/00** (11) **1 390 110 A2***
(25) En (26) En
- (21) 02762017.8 (22) 10.04.2002
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
- (86) US 2002/011033 10.04.2002
- (87) WO 2002/083260 2002/43 24.10.2002
- (88) 08.01.2004
- (30) 10.04.2001 US 282894 P
- 04.04.2002 US 116248
- (54) • *FLÜSSIGKEITSVERTEILUNGSVORRICHTUNG FÜR STOFFAUSTAUSCHKOLONNE UND VERFAHREN ZUR INSTALLATION UND VERWENDUNG*
- *LIQUID DISTRIBUTOR IN MASS TRANSFER COLUMN AND METHOD OF INSTALLATION AND USE*
- *DISTRIBUTEUR DE LIQUIDE DANS UNE COLONNE DE TRANSFERT DE MASSE, PROCEDE D'INSTALLATION ET D'UTILISATION ASSOCIE*
- (71) Koch-Glitsch, LP, 4111 East 37th Street North, Wichita, KS 67220, US
- (72) ENDER, Christoph, Wichita, KS 67205, US
- PETRICH, Tullio, Rome, IT
- (74) Ede, Eric, Fitzpatricks, 4 West Regent Street, Glasgow G2 1RS, Scotland, GB

- (51) **B01D 3/32** (11) **1 390 111 A1***
(25) De (26) De
- (21) 02732611.5 (22) 12.04.2002
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
- (86) EP 2002/004097 12.04.2002
- (87) WO 2002/094408 2002/48 28.11.2002
- (30) 18.05.2001 DE 10124690
- (54) • *BEFESTIGUNGSTEILE UND DICHTUNGEN FÜR TRENNWANDELEMENTE EINER MEHRTEILIGEN TRENNWAND*
- *FIXING PARTS AND SEALS FOR PARTITION ELEMENTS OF A MULTI-SECTION PARTITION*
- *ELEMENTS DE FIXATION ET PROFILE D'ETANCHEITE POUR ELEMENTS D'UNE PAROI DE SEPARATION A ELEMENTS MULTIPLES*
- (71) JULIUS MONTZ GmbH, Hofstrasse 82, D-40723 Hilden, DE
- (72) ZICH, Egon, 42799 Leichlingen, DE
- JANSEN, Helmut, 41542 Dormagen, DE
- RIETFORT, Thomas, 46236 Bottrop, DE
- KAIBEL, Björn, 40723 Hilden, DE
- (74) Cohausz, Helge B., Dipl.-Ing., Cohausz Dawidowicz Hannig & Partner Schumannstrasse 97-99, 40237 Düsseldorf, DE

- (51) **B01D 9/00** (11) **1 390 112 A1***
F28D 20/02
- (25) En (26) En
- (21) 02737040.2 (22) 21.05.2002
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
- (86) US 2002/016047 21.05.2002
- (87) WO 2002/096532 2002/49 05.12.2002
- (30) 31.05.2001 US 294843 P
- (54) • *AUSLÖSEVORRICHTUNG ZUR INITIIERUNG EINES PHASENWECHSELS IN EINEM VERÄNDERLICHEN FLÜSSIGKEITSELEMENT*
- *TRIGGER MECHANISM FOR INITIATING A PHASE CHANGE IN A VARIABLE LIQUID ELEMENT*
- *MECANISME DECLENCHEUR POUR AMORCER UN CHANGEMENT DE PHASE DANS UN ELEMENT LIQUIDE VARIABLE*
- (71) The Procter & Gamble Company, One Procter & Gamble Plaza, Cincinnati, Ohio 45202, US
- (72) FURUMICHI, Hiroshi, Kako-gun, Hyogo 675-1113, JP
- NAGASAWA, Shunichi, Sanda-shi, Hyogo 669-1324, JP
- (74) Clemo, Nicholas Graham, Patent Department, Procter & Gamble Technical Centres Limited, Rusham Park, Whitehall Lane, Egham, Surrey TW20 9NW, GB

- (51) **B01D 11/00** (11) **1 390 113 A1***
C01G 39/00
- (25) En (26) En
- (21) 01977182.3 (22) 26.09.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
- (86) US 2001/030067 26.09.2001
- (87) WO 2002/089944 2002/46 14.11.2002
- (30) 09.05.2001 US 852207
- (54) • *HERSTELLUNG VON REINEM MOLYBDÄNOXID AUS MOLYBDENIT-KONZENTRATEN MINDERER QUALITÄT*

- PRODUCTION OF PURE MOLYBDENUM OXIDE FROM LOW GRADE MOLYBDENITE CONCENTRATES
 - PRODUCTION D'OXYDE DE MOLYBDENE PUR A PARTIR DE CONCENTRES DE MOLYBDENITE A FAIBLE TENEUR
- (71) H.C. Starck GmbH, Im Schleeke 79-91, 38642 Goslar, DE
- (72) BALLIETT, Robert W., Newton, MA 02461, US
KUMMER, Wolfgang, Newton, MA 02461, US
LITZ, John E., Newton, MA 02461, US
McHUGH, Lawrence F., Newton, MA 02461, US
NAUTA, Harry H. K., Newton, MA 02461, US
QUENEAU, Paul B., Newton, MA 02461, US
WU, Rong-Chien, Newton, MA 02461, US
- (74) Peters, Frank M., Dr., Bayer AG Bayer Chemicals Law and Patents Patents and Licensing, 51368 Leverkusen, DE

- (51) **B01D 17/038** (11) **1 390 114 A1***
(25) En (26) En
(21) 01930754.5 (22) 27.04.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (86) US 2001/013348 27.04.2001
(87) WO 2003/070349 2003/35 28.08.2003
(54) • VORRICHTUNG MIT VAS (VORAXIAL SEPARATOR) UND ANALYSATOR
• APPARATUS WITH VORAXIAL SEPARATOR AND ANALYZER
• APPAREIL DOTE D'UN ANALYSEUR ET D'UN SEPARATEUR VORAXIAL
- (71) Enviro Voraxial Technology, Inc., 98 S.E. 7th Street, Deerfield Beach, FL 33441, US
- (72) DIBELLA, Alberto, Deerfield Beach, FL 33441, US
ANTHONY, Michael, M., Coral Springs, FL 33065, US
- (74) Vetter, Ewald Otto, Dipl.-Ing., et al, Meissner, Bolte & Partner Anwaltssozietät Postfach 10 26 05, 86016 Augsburg, DE

- (51) **B01D 17/06** (11) **1 390 115 A1***
B03C 5/02
(25) En (26) En
(21) 02726357.3 (22) 30.04.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (86) IB 2002/001470 30.04.2002
(87) WO 2002/089947 2002/46 14.11.2002
(30) 04.05.2001 NO 20012238
(54) • VORRICHTUNG ZUM KOALESZIEREN EINES FLUIDS
• A DEVICE FOR COALESCING A FLUID
• DISPOSITIF DE COALESCENCE DE LIQUIDE
- (71) ABB RESEARCH LTD., P.O. Box 8131, 8050 Zürich, CH
- (72) NILSEN, P I, Jahre, N-3472 Boedalen, NO
SANDE, Gorm, N-1394 Nesbru, NO
PIASECKI, Wojciech, 30-009 Krakow, PL
- (74) Dahlstrand, Björn, ABB Group Services Center AB Legal & Compliance/Intellectual Property, 721 78 Västerås, SE

- (51) **B01D 21/00** (11) **1 390 116 A2***
(25) De (26) De
(21) 02722284.3 (22) 28.03.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (86) EP 2002/003551 28.03.2002
(87) WO 2002/083259 2002/43 24.10.2002
(88) 20.11.2003
(30) 12.04.2001 DE 10118443
(54) • VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUR STOFFTRENNUNG
• METHOD AND DEVICE FOR SEPARATING MATERIALS
• PROCEDE ET DISPOSITIF DE SEPARATION DE MATERIAUX
- (71) BOKELA Ingenieurgesellschaft für mechanische Verfahrenstechnik mbH, Gottesauer Strasse 28, 76131 Karlsruhe, DE
- (72) STAHL, Werner, H., 76829 Landau, DE
HOFFNER, Bernhard, 76227 Karlsruhe, DE
- (74) Wunderlich, Rainer, Dipl.-Ing., et al, Patentanwälte Weber & Heim Irmgardstrasse 3, 81479 München, DE

B01D 21/02 → (51) C02F 3/08

- (51) **B01D 24/22** (11) **1 390 117 A1***
(25) En (26) En
(21) 02726297.1 (22) 13.05.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (86) GB 2002/002223 13.05.2002
(87) WO 2002/092191 2002/47 21.11.2002
(30) 15.05.2001 US 291003 P
(54) • TRAGROSTBODEN FÜR EIN FESTBETT
• MEDIA BED SUPPORT GRID
• GRILLE DE SUPPORTE DE LIT DE MILIEU
- (71) WEATHERFORD/LAMB, INC., 515 Post Oak Blvd., Suite 600, Houston Texas 77027, US
- (72) NORELL, Robert, G., New Brighton, MN 55112, US
(74) Talbot-Ponsonby, Daniel, Marks & Clerk 4220 Nash Court Oxford Business Park South, Oxford OX4 2RU, GB

- (51) **B01D 25/21** (11) **1 390 118 A1***
(25) En (26) En
(21) 02771661.2 (22) 21.05.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (86) FI 2002/000436 21.05.2002
(87) WO 2002/094412 2002/48 28.11.2002
(30) 21.05.2001 FI 20011060
(54) • FILTERELEMENT UND VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG DER PLATTEN DAVON
• FILTER ELEMENT AND METHOD FOR MANUFACTURING THE PLATES THEREOF
• ELEMENT FILTRANT, ET PROCEDE POUR EN FABRIQUER LES PLAQUES
- (71) Innokarelia OY, Laserkatu 6, 53850 Lappeenranta, FI
Andritz Oy, Tammasaarenkatu 1, 00180 Helsinki, FI
- (72) VARIS, Juha, FIN-53850 Lappeenranta, FI
LOHTANDER, Mika, FIN-53830 Lappeenranta, FI
- (74) HOFFMANN EITLE, Patent- und Rechtsanwälte Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

- (51) **B01D 33/03** (11) **1 390 119 A1***
B01D 35/01
(25) En (26) En
(21) 02728610.3 (22) 28.03.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (86) US 2002/009782 28.03.2002
(87) WO 2002/085491 2002/44 31.10.2002
(30) 18.04.2001 US 836974
(54) • STRÖMUNGSMULENKER UND ABGASGEBLÄSE FÜR EINE SCHWINGSIEBSICHTERANORDNUNG
• FLOW DIVERTER AND EXHAUST BLOWER FOR A VIBRATING SCREEN SEPARATOR ASSEMBLY
• DISPOSITIF DE DEVIATION DE FLUX ET SOUFFLEUR D'EVACUATION POUR ENSEMBLE SEPARATEUR D'ECRAN A VIBRATION
- (71) M-I L.L.C., 5950 North Course Drive, Houston, TX 77072, US
- (72) FOUT, Gary, Cypress, TX 77429, US
SUTER, Roger, Missouri City, TX 77459, US
- (74) Jorio, Paolo, et al, STUDIO TORTA S.r.l., Via Viotti, 9, 10121 Torino, IT

B01D 35/01 → (51) B01D 33/03

- (51) **B01D 39/16** (11) **1 390 120 A1***
(25) En (26) En
(21) 02700436.5 (22) 19.02.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (86) GB 2002/000713 19.02.2002
(87) WO 2002/068089 2002/36 06.09.2002
(30) 27.02.2001 GB 0104748
(54) • VERBESSERTES MIT HARZ IMPRÄGNIERTES FILTERMEDIUM
• IMPROVED RESIN IMPREGNATED FILTER MEDIA
• ELEMENT FILTRANT AMELIORE IMPREGNE DE RESINE
- (71) Madison Filter Limited, Knowsley Road Industrial Estate Haslingden, Lancashire BB4 4EJ, GB
- (72) ALLEN, Richard, Frazer, Ilkley West Yorkshire LS29 0TD, GB
- (74) Wilson Gunn M'Caw, 41-51 Royal Exchange, Cross Street, Manchester M2 7BD, GB

B01D 53/26 → (51) B60T 17/00

- (51) **B01D 53/60** (11) **1 390 121 A1***
B01D 53/66 B01D 53/86
B01J 23/72 B01J 23/80
(25) En (26) En
(21) 02724474.8 (22) 15.05.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (86) GB 2002/002147 15.05.2002
(87) WO 2002/092198 2002/47 21.11.2002
(30) 15.05.2001 GB 0111735
(54) • SUBSTANZEN ZUR REDUKTION VON ATMOSPHERISCHEN OXIDIERENDEN SCHADSTOFFEN
• AGENTS FOR REDUCING ATMOSPHERIC OXIDISING POLLUTANTS
• AGENTS DESTINES A REDUIRE LES POLLUANTS OXYDANTS ATMOSPHERIQUES
- (71) JOHNSON MATTHEY PUBLIC LIMITED COMPANY, 2-4 Cockspur Street, Trafalgar Square, London SW1Y 5BQ, GB

- (72) Twigg, Martyn Vincent, Caxton, Cambridge CB3 8PQ, GB
(74) Nunn, Andrew Dominic, et al, Johnson Matthey Technology Centre, Blount's Court, Sonning Common, Reading, Berkshire RG4 9NH, GB

- (51) **B01D 53/60** (11) **1 390 122 A1***
B01D 53/66 B01D 53/86
B01J 23/80 B01J 23/72
(25) En (26) En
(21) 02727716.9 (22) 15.05.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
(86) GB 2002/002139 15.05.2002
(87) WO 2002/092197 2002/47 21.11.2002
(30) 15.05.2001 GB 0111801

- (54) • ZUSAMMENSETZUNGEN ZUR REDUKTION VON ATMOSPHERISCHEN OXIDIERENDEN SUBSTANZEN
• METHOD OF TREATING ATMOSPHERIC POLLUTANTS
• PROCÉDÉ DE TRAITEMENT DES POLLUANTS ATMOSPHERIQUES
(71) JOHNSON MATTHEY PUBLIC LIMITED COMPANY, 2-4 Cockspur Street, Trafalgar Square, London SW1Y 5BQ, GB
(72) MORGAN, Christopher, Royston SG8 9EF, GB
(74) Nunn, Andrew Dominic, Johnson Matthey Technology Centre, Blount's Court, Sonning Common, Reading, Berkshire RG4 9NH, GB

B01D 53/66 → (51) B01D 53/60

- (51) **B01D 53/86** (11) **1 390 123 A2***
(25) En (26) En
(21) 02728355.5 (22) 25.02.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
(86) US 2002/005621 25.02.2002
(87) WO 2002/068098 2002/44 06.09.2002
(88) 27.02.2003
(30) 26.02.2001 US 793447

- (54) • GASPHASENREAKTOR UND VERFAHREN ZUR VERMINDERUNG DER STICKSTOFFOXIDE IN EINEM GASSTROM
• GAS PHASE REACTOR AND PROCESS FOR REDUCING NITROGEN OXIDE IN A GAS STREAM
• REACTEUR A PHASE GAZEUSE ET PROCEDE DE REDUCTION DE L'OXYDE D'AZOTE CONTENU DANS UN FLUX GAZEUX

- (71) ABB LUMMUS GLOBAL INC., 1515 Broad Street, Bloomfield New Jersey 07003, US
(72) Platvoet, Erwin, M.J., Jersey City, NJ 07306, US
(74) Zinnecker, Armin, Dipl.-Ing., Lorenz-Seidler-Gossel, Widenmayerstrasse 23, 80538 München, DE

B01D 53/86 → (51) B01D 53/60

- (51) **B01D 53/94** (11) **1 390 124 A1***
F01N 3/20
(25) De (26) De
(21) 02724253.6 (22) 21.03.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
(86) EP 2002/003163 21.03.2002
(87) WO 2002/094419 2002/48 28.11.2002
(30) 19.05.2001 DE 10124549
(54) • VERFAHREN ZUR SELEKTIVEN KATALYTISCHEN REDUKTION VON STICKOXI-

- DEN MIT AMMONIAK IM MAGEREN ABGAS EINES VERBRENNUNGSPROZESSES
• METHOD FOR THE SELECTIVE CATALYTIC REDUCTION OF NITROGEN OXIDES USING AMMONIA IN THE POOR EXHAUST GAS FROM A COMBUSTION PROCESS
• PROCEDE DE REDUCTION CATALYTIQUE SELECTIVE D'OXYDES D'AZOTE AVEC DE L'AMMONIAC DANS LES GAZ D'ECHAPPEMENTS PAUVRES ISSUS D'UN PROCES-SUS DE COMBUSTION

- (71) Degussa AG, Bennigsenplatz 1, 40474 Düsseldorf, DE
(72) LANG, Jürgen, 73230 Kirchheim-Teck, DE
SCHÜTTE, Rüdiger, 63755 Alzenau, DE
RUDEK, Markus, 63486 Bruchköbel, DE

B01D 57/02 → (51) B01L 3/00**B01D 59/42** → (51) B01L 3/00

- (51) **B01D 59/44** (11) **1 390 125 A2***
(25) En (26) En
(21) 02734455.5 (22) 20.05.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
(86) US 2002/015613 20.05.2002
(87) WO 2002/094777 2002/48 28.11.2002
(88) 24.04.2003
(30) 18.05.2001 US 292075 P

- (54) • VERFAHREN ZUR ERFASSUNG VON PROTEIN-ARGININ-METHYLTRANSFERASE UND DAMIT VERBUNDENE VERWENDUNGEN
• METHODS OF DETECTING PROTEIN ARGININE METHYLTRANSFERASE, AND USES RELATED THERETO
• PROCEDE POUR DETECTER LA METHYLTRANSFERASE D'ARGININE ET UTILISATIONS DU PROCEDE

- (71) MDS Proteomics, Inc., 251 Attwell Drive, Toronto, Ontario M9W 7H4, CA
(72) BRAME, Cynthia, J., Charlottesville, VA 22901, US
MCBROOM, Linda, D., B., Toronto, Ontario M6S 2M4, CA
(74) Lock, Graham James, et al, Fry Health & Spence LLP The Gables Massetts Road, Horley, Surrey RH6 7DQ, GB

B01D 59/50 → (51) B01L 3/00**B01D 61/42** → (51) B01L 3/00**B01D 61/58** → (51) B01L 3/00

- (51) **B01D 65/00** (11) **1 390 126 A2***
(25) De (26) De
(21) 02732706.3 (22) 08.05.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
(86) EP 2002/005095 08.05.2002
(87) WO 2002/092201 2002/47 21.11.2002
(88) 27.11.2003
(30) 11.05.2001 DE 10123296

- (54) • VERFAHREN ZUR VERRINGERUNG EINER ADSORPTIONSNEIGUNG VON MOLEKÜLEN ODER BIOLOGISCHEN ZELLEN AN EINER MATERIALOBERFLÄCHE
• METHOD FOR REDUCING AN ADSORPTION TENDENCY OF MOLECULES OR BIOLOGICAL CELLS ON A MATERIAL SURFACE

- PROCEDE DE REDUCTION DE LA PROPENSION A L'ADSORPTION DE MOLECULES OU DE CELLULES BIOLOGIQUES SUR UNE SURFACE DE MATERIAU

- (71) Poly-An Gesellschaft zur Herstellung von Polymeren für Spezielle Anwendungen und Analytik mbH, Rudolf-Baschant-Strasse 2, 13086 Berlin, DE
(72) THIELE, Thomas, 13351 Berlin, DE
STORM, Rüdiger, 10783 Berlin, DE
MATUSCHEWSKI, Heike, 13187 Berlin, DE
SCHIEDLER, Uwe, 10119 Berlin, DE
(74) Reinstädler, Diane, et al, Anwaltskanzlei Gulde Hengelhaupt Ziebig Schneider Schützenstrasse 15-17, 10117 Berlin, DE

B01D 65/10 → (51) G01N 15/08

- (51) **B01F 1/00** (11) **1 390 127 A2***
(25) En (26) En
(21) 02736692.1 (22) 06.05.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
(86) US 2002/014576 06.05.2002
(87) WO 2002/089960 2002/46 14.11.2002
(88) 16.01.2003
(30) 04.05.2001 US 289030 P
(54) • DOPPELKAMMERLÖSUNGSBEHÄLTER MIT PASSIVER RÜHRBEWEGUNG
• DUAL CHAMBER DISSOLUTION CONTAINER WITH PASSIVE AGITATION
• CONTENEUR DE DISSOLUTION A DEUX CHAMBRES A AGITATION PASSIVE
(71) Prismedical Corporation, Suite 252, 1100 Trancas Street, Napa, CA 94558, US
(72) TAYLOR, Michael, Napa, CA 94558, US
FITZGERALD, Carolyn, Napa, CA 94558, US
(74) Eidelsberg, Albert, Cabinet Flechner 22, avenue de Friedland, 75008 Paris, FR

- (51) **B01F 3/12** (11) **1 390 128 A2***
B01F 7/16 B01F 7/22
(25) En (26) En
(21) 02740541.4 (22) 30.04.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
(86) EP 2002/004743 30.04.2002
(87) WO 2002/092206 2002/47 21.11.2002
(88) 30.10.2003
(30) 14.05.2001 GB 0111704
(54) • APPARAT UND VERFAHREN ZUM BEFEUCHTEN VON PULVER
• APPARATUS AND METHOD FOR WETTING POWDER
• APPAREIL ET PROCEDE D'HUMIDIFICATION DE POUVRE

- (71) Ciba Specialty Chemicals Water Treatments Limited, Cleckheaton Road, Low Moor, Bradford, West Yorkshire BD12 0JZ, GB
(72) WILSON, Stephen, Wilfred, West Yorkshire BD16 1JJ, GB
(74) Buchkremer, Jürgen, Dr., Patent Department, Ciba Specialty Chemicals Holding Inc., Klybeckstrasse 141, 4057 Basel, CH

B01F 5/02 → (51) B01L 3/00

(51) **B01F 5/04** (11) **1 390 129 A1***
(25) En (26) En
(21) 02745236.6 (22) 17.04.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) EP 2002/004248 17.04.2002
(87) WO 2002/092208 2002/47 21.11.2002
(30) 14.05.2001 EP 01304253
(54) • *MISCHDÜSE*
• *MIXING EDUCATOR*
• *EJECTEUR MELANGEUR*
(71) JohnsonDiversey, Inc., 8310 16th Street,
Sturtevant, Wisconsin 53177-0902, US
(72) OLIVER, Stephen, Diversey Lever Equipment Ltd,
Annesley, Nottinghamshire NG15 ODS, GB
(74) Ruschke, Hans Edward, Dipl.-Ing., et al, Ruschke
Hartmann Becker Pienzenauerstrasse 2, 81679
München, DE

(51) **B01F 5/06** (11) **1 390 130 A1***
(25) En (26) En
(21) 02740617.2 (22) 17.05.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) EP 2002/005482 17.05.2002
(87) WO 2002/096544 2002/49 05.12.2002
(30) 30.05.2001 EP 01830352
02.07.2001 US 301854 P
(54) • *STATISCHER MISCHER UND VERFAHREN
ZUR HERSTELLUNG VON DISPERSIONEN,
INSBESONDERE AUS FLÜSSIGEM BRENN-
STOFF MIT WASSER*
• *A STATIC MIXER AND A PROCESS FOR
PRODUCING DISPERSIONS, IN PARTICU-
LAR DISPERSIONS OF LIQUID FUEL WITH
WATER*
• *MELANGEUR STATIQUE ET PROCEDE DE
PRODUCTION DE DISPERSIONS, NOTAM-
MENT DES DISPERSIONS DE CARBURANT
LIQUIDE AVEC DE L'EAU*
(71) Cam Technologie S.p.A., Via Sempione, 230, 20016
Pero (Milano), IT
(72) RIVOLTA, Guido, I-27029 Vigevano, IT
DE AMICIS, Alberto, I-20097 San Donato Milanese,
IT
BARBIANO di BELGIOJOSO, Eugenio, 20122
Milano, IT
BERTOGLIO, Carlo, Andrea, I-27040 Rovescala, IT
(74) Tansini, Elio Fabrizio, et al, c/o BUGNION S.p.A.
Viale Lancetti 17, 20158 Milano, IT

(51) **B01F 5/06** (11) **1 390 131 A2***
B01F 13/00 B01J 19/00
(25) De (26) De
(21) 02750891.0 (22) 07.05.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) EP 2002/004998 07.05.2002
(87) WO 2002/089962 2002/46 14.11.2002
(88) 31.12.2003
(30) 07.05.2001 DE 10123093
(54) • *VERFAHREN UND STATISCHER MIKROVER-
MISCHER ZUM MISCHEN MINDESTENS
ZWEIER FLUIDE*
• *METHOD AND STATIC MICROMIXER FOR
MIXING AT LEAST TWO FLUIDS*
• *PROCEDE ET MICROMELANGEUR STATI-
QUE CON U POUR MELANGER AU MOINS
DEUX FLUIDES*

(71) INSTITUT FÜR MIKROTECHNIK MAINZ GmbH, Carl-
Zeiss-Strasse 18, 55129 Mainz-Hechtsheim, DE
(72) EHRFELD, Wolfgang, 55124 Mainz, DE
HARDT, Steffen, 55129 Mainz, DE

(51) **B01F 7/04** (11) **1 390 132 A2***
B29B 7/16 B29B 7/18
(25) De (26) De
(21) 02730151.4 (22) 12.04.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) EP 2002/004099 12.04.2002
(87) WO 2002/089963 2002/46 14.11.2002
(88) 11.12.2003
(30) 25.04.2001 DE 10120391
10.12.2001 DE 10160535
22.01.2002 DE 10202435
(54) • *RADIAL ODER AXIAL REINIGENDE MISCH-
BARREN*
• *MIXER BARS CLEANING IN A RADIAL OR
AXIAL MANNER*
• *BARRES MELANGEUSES A EFFET NET-
TOYANT DANS LE SENS RADIAL OU AXIAL*
(71) LIST AG, Berstelstrasse 24, 4422 Arisdorf, CH
(72) KUNZ, Alfred, CH-4108 Witterswil, CH
SCHWENK, Walther, CH-4303 Kaiseraugst, CH
WAGNER, Joachim, CH-4334 Sisseln/AG, CH
(74) Weiss, Peter, Dr. rer. nat., Dr. Weiss, Weiss &
Brecht Zeppelinstrasse 4, 78234 Engen, DE

B01F 7/08 → (51) B29C 47/40

(51) **B01F 7/16** (11) **1 390 133 A2***
(25) En (26) En
(21) 01990962.1 (22) 13.11.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 2001/047650 13.11.2001
(87) WO 2002/038011 2002/20 16.05.2002
(88) 18.12.2003
(30) 13.11.2000 US 248254 P
(54) • *GETRÄNKEMIXER*
• *BEVERAGE MIXER*
• *MELANGEUR DE BOISSON*
(71) Daniels, Thomas E. Jr., 9163 Canyon Gate Road,
Sandy, UT 84093, US
(72) Daniels, Thomas E. Jr., Sandy, UT 84093, US
(74) Gilmour, David Cedric Franklyn, et al, POTTS, KERR
& CO. 15 Hamilton Square, Birkenhead Merseyside
CH41 6BR, GB

B01F 7/16 → (51) B01F 3/12

B01F 7/22 → (51) B01F 3/12

B01F 13/00 → (51) B01F 5/06

B01F 13/00 → (51) B01L 3/00

(51) **B01F 17/00** (11) **1 390 134 A2***
C25F 3/30 C23F 1/16
C23F 1/32 C25D 3/02
C25D 3/10 C09G 1/02
C09K 3/14 C10M 169/04
(25) En (26) En
(21) 02726626.1 (22) 12.03.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 2002/007844 12.03.2002
(87) WO 2002/092211 2002/47 21.11.2002

(88) 30.05.2003
(30) 10.05.2001 US 853065
(54) • *BISPERFLUOROALKANSULFONYLIMIDE
UND DEREN SALZE ALS TENSIDE/ZU-
SÄTZE ZU ANWENDUNGEN IN EXTREMEN
UMGEBUNGEN UND VERFAHREN*
• *BIS (PERFLUOROALKANESULFONYL) IMI-
DES AND THEIR SALTS AS SURFACTANTS/
ADDITIVES FOR APPLICATIONS HAVING
EXTREME ENVIRONMENTS AND METHODS
THEREFOR*
• *BIS (PERFLUOROALKANESULFONYL) IMI-
DES ET LEURS SELS COMME TENSIO-AC-
TIFS OU ADDITIFS POUR APPLICATIONS
DANS DES ENVIRONNEMENTS EXTREMES,
ET PROCEDES ASSOCIES*
(71) 3M Innovative Properties Company, 3M Center,
P.O. Box 33427, St. Paul, MN 55133-3427, US
(72) LAMANNA, William M., Saint Paul, MN
55133-3427, US
SAVU, Patricia M., Saint Paul, MN 55133-3427, US
PARENT, Michael J., Saint Paul, MN 55133-3427,
US
ZAZZERA, Lawrence A., Saint Paul, MN
55133-3427, US
(74) VOSSIUS & PARTNER, Siebertstrasse 4, 81675
München, DE

B01F 17/00 → (51) A61K 9/14

(51) **B01J 2/00** (11) **1 390 135 A2***
(25) En (26) En
(21) 02725779.9 (22) 24.04.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 2002/012777 24.04.2002
(87) WO 2002/085508 2002/44 31.10.2002
(88) 11.12.2003
(30) 25.04.2001 US 286411 P
(54) • *VERFAHREN ZUM REGENERIEREN EINES
FISCHER-TROPSCH-SUSPENSIONSKATALY-
SATORS*
• *PROCESS FOR REGENERATING A SLURRY
FISCHER-TROPSCH CATALYST*
• *PROCEDE DE REGENERATION D'UN CATA-
LYSEUR FISCHER-TROPSCH A SUSPEN-
SIONS*
(71) Syntroleum Corporation, Suite 1100, 1350 South
Boulder, Tulsa, OK 74119, US
(72) HUANG, Jui-Hsin, R., Tulsa, OK 74119, US
AGEE, Kenneth, L., Tulsa, OK 74119, US
ARCURI, Kym, B., Tulsa, OK 74119, US
SCHUBERT, Paul, F., Tulsa, OK 74119, US
(74) Doble, Richard George Vivian, Langner Parry 52-54
High Holborn, London, WC1V 6RR, GB

B01J 2/00 → (51) B01J 2/04

(51) **B01J 2/04** (11) **1 390 136 A1***
B01J 2/00
(25) Fr (26) Fr
(21) 02738245.6 (22) 15.05.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) FR 2002/001634 15.05.2002
(87) WO 2002/092213 2002/47 21.11.2002
(30) 15.05.2001 FR 0106403
(54) • *VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON
TEILCHEN AUS MINDESTENS EINEM WAS-
SERLÖSLICHEN PRODUKT*

- *METHOD FOR OBTAINING SOLID PARTICLES FROM AT LEAST A WATER SOLUBLE PRODUCT*
 - *PROCEDE D'OBTENTION DE PARTICULES SOLIDES A PARTIR D'AU MOINS UN PRODUIT HYDROSOLUBLE*
- (71) Separex Société Anonyme, 5, rue Jacques-Monod, 54250 Champigneulles, FR
- (72) PERRUT, Michel, F-54000 Nancy, FR
- JUNG, Jennifer, F-54000 Nancy, FR
- LEBOEUF, Fabrice, F-54000 Nancy, FR
- (74) Puiroux, Guy, Cabinet Guu & Bruder 68, rue d'Hauteville, 75010 Paris, FR

(51) **B01J 2/06** (11) **1 390 137 A1***
(25) En (26) En
(21) 02736344.9 (22) 23.05.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) SE 2002/000989 23.05.2002
(87) WO 2002/094429 2002/48 28.11.2002
(30) 23.05.2001 SE 0101852
(54) • *VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON GRANULAT*
• *METHOD OF PREPARING GRANULES*
• *METHODE DE PREPARATION DE GRANULES*

- (71) Svenska Rymdaktiebolaget, Box 4207, 171 04 Solna, SE
- (72) ANFLO, Kjell, S-136 73 Haninge, SE
- BRANDT, Jesper, S-427 37 Billdahl, SE
- LYCKFELDT, Ola, S-416 81 Göteborg, SE
- (74) Halldin, Bo, et al, Dr. Ludwig Brann Patentbyrå AB P.O. Box 17192, 104 62 Stockholm, SE

B01J 2/30 → (51) C05G 3/10

B01J 8/00 → (51) C01B 33/027

B01J 8/38 → (51) C01B 33/027

(51) **B01J 13/10** (11) **1 390 138 A1***
B01J 13/20 A61K 7/00
A61K 9/50 A23P 1/04
(25) Fr (26) Fr
(21) 02738248.0 (22) 16.05.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) FR 2002/001652 16.05.2002
(87) WO 2002/092217 2002/47 21.11.2002
(30) 16.05.2001 FR 0106441
(54) • *MIKROKAPSELN AUS PFLANZLICHEN PROTEINEN*
• *VEGETABLE PROTEIN-BASED MICROCAPSULES*
• *MICROCAPSULES A BASE DE PROTEINES VEGETALES*

- (71) MAINELAB, 8 rue André Boquel, Parc Scientifique des Capucins, 49100 Angers, FR
- (72) RICHARD, Joël, F-49160 Blou, FR
- MORTEAU, Sophie, F-49800 La Bohalle, FR
- (74) Ahner, Francis, Cabinet Régimbeau, 20, rue de Chazelles, 75847 Paris Cedex 17, FR

B01J 13/20 → (51) B01J 13/10

(51) **B01J 19/00** (11) **1 390 139 A2***
(25) De (26) De
(21) 02753706.7 (22) 27.02.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) EP 2002/002116 27.02.2002
(87) WO 2002/076608 2002/40 03.10.2002
(88) 11.12.2003
(30) 28.02.2001 DE 10110511
(54) • *VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG EINES ARRAYS ZUR DETEKTION VON KOMPONENTEN AUS EINER BIOLOGISCHEN PROBE*

• *METHOD FOR PRODUCING AN ARRAY FOR DETECTING CONSTITUENTS FROM A BIOLOGICAL SAMPLE*
• *PROCEDE POUR PRODUIRE UN JEU ORDONNE D'ECHANTILLONS POUR DETECTER DES CONSTITUANTS DANS UN ECHANTILLON BIOLOGIQUE*

- (71) Attomol GmbH Molekulare Diagnostika, Schulweg 6, 03205 Lipten, DE
- (72) LEHMANN, Werner, 03205 Lipten, DE
- (74) Ziebig, Marlene, Dr. Dipl.-Chem., et al, Patentanwälte Gulde Hengelhaupt Ziebig & Schneider Schützenstrasse 15-17, 10117 Berlin, DE

B01J 19/00 → (51) B01F 5/06

B01J 19/26 → (51) C07C 1/06

B01J 23/10 → (51) C01F 7/16

B01J 23/63 → (51) B01J 27/13

B01J 23/72 → (51) B01D 53/60

B01J 23/80 → (51) B01D 53/60

(51) **B01J 27/13** (11) **1 390 140 A1***
B01J 27/135 B01J 23/63
C10G 35/09
(25) En (26) En
(21) 02766599.1 (22) 24.04.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) CN 2002/000289 24.04.2002
(87) WO 2002/087757 2002/45 07.11.2002
(30) 28.04.2001 CN 01115617
(54) • *PLATIN UND ZINN ENTHALTENDER MULTIMETALL-REFORMIERUNGSKATALYSATOR, HERSTELLUNG UND ANWENDUNG DAVON*

• *A MULTIMETALLIC REFORMING CATALYST COMPRISING PLATINUM AND TIN, THE PREPARATION AND THE APPLICATION THEREOF*
• *CATALYSEUR DE REFORMAGE MULTIMETAL CONTENANT DU PLATINE ET DE L'ETAIN, SA PREPARATION ET SON UTILISATION*

- (71) China Petroleum & Chemical Corporation, 6A, Huixin Dong Street, Chaoyang District, Beijing 100029, CN
- RESEARCH INSTITUTE OF PETROLEUM PROCESSING, SINOPEC, 18, Xue Yuan Road, Beijing, CN
- (72) MA, Aizeng, Haidian District, Beijing 100083, CN
- PAN, Jincheng, Haidian District, Beijing 100083, CN
- YANG, Sennian, Haidian District, Beijing 100083, CN

- (74) Hallybone, Huw George, et al, Carpmals and Ransford, 43 Bloomsbury Square, London WC1A 2RA, GB

B01J 27/135 → (51) B01J 27/13

B01J 29/04 → (51) B01J 31/16

(51) **B01J 29/08** (11) **1 390 141 A1***
C01B 39/24
(25) En (26) En
(21) 02726042.1 (22) 24.04.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) CN 2002/000288 24.04.2002
(87) WO 2002/087758 2002/45 07.11.2002
(30) 28.04.2001 CN 01115613
28.04.2001 CN 01115612

(54) • *SELTENERDMETALL-Y-ZEOLITH UND HERSTELLUNGSVERFAHREN DAFÜR*
• *A RARE EARTH ZEOLITE Y AND THE PREPARATION PROCESS THEREOF*
• *ZEOLITE Y CONTENANT DES TERRES RARES ET SA PREPARATION*

- (71) China Petroleum & Chemical Corporation, 6A, Huixin Dong Street, Chaoyang District, Beijing 100029, CN
- RESEARCH INSTITUTE OF PETROLEUM PROCESSING, SINOPEC, 18 Xue Yuan Road Haidian District, Beijing 100083, CN
- (72) DU, Jun, Beijing 100083, CN
- LI, Zheng, Beijing 100083, CN
- DA, Zhijian, Beijing 100083, CN
- HE, Mingyuan, Beijing 100083, CN
- (74) Patentanwälte Westphal, Mussgnug & Partner, Am Riettor 5, 78048 Villingen-Schwenningen, DE

(51) **B01J 31/16** (11) **1 390 142 A2***
B01J 29/04 B01J 35/10
B01J 31/24 B01J 37/30
C07B 53/00 C07C 5/03
C07C 29/143 C07C 67/303
C07C 209/52

- (25) En (26) En
(21) 01980677.7 (22) 01.11.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) GB 2001/004842 01.11.2001
(87) WO 2002/036261 2002/19 10.05.2002
(88) 31.10.2002
(30) 03.11.2000 GB 0026890

- (54) • *KATALYSATOR ENTHALTEND EINEN AUF EINEM MESOPORÖSEN ALUMINOSILIKAT-TRÄGER IMMOBILISIERTEN CHIRALEN KATIONISCHEN METALL-LIGAND-KOMPLEX, DESSEN HERSTELLUNG UND VERWENDUNG IN ASYMMETRISCHER HYDRIERUNG*
• *CATALYST COMPRISING A CHIRAL CATIONIC METAL-LIGAND COMPLEX IMMOBILISED ON A MESOPOROUS ALUMINO-SILICATE SUPPORT, ITS PREPARATION AND USE IN ASYMMETRIC HYDROGENATION*
• *CATALYSEUR COMPRENANT UN COMPLEXE METAL-LIGAND CATIONIQUE CHIRAL DEPOSE SUR UN SUPPORT MESOPOREUX D'ALUMINO-SILICATE, SA PREPARATION ET SON UTILISATION EN HYDROGENATION ASSYMETRIQUE*
- (71) JOHNSON MATTHEY PUBLIC LIMITED COMPANY, 2-4 Cockspur Street, Trafalgar Square, London SW1Y 5BQ, GB

- (72) HEMS, William, Patrick, Norwich, Norfolk NR14 7RG, GB
HUTCHINGS, Graham, John, Osmotherley, North Yorkshire DL6 3BA, GB
- (74) Gibson, Sara Hillary Margaret, Synetix Intellectual Property Dept., Building N, Room N101, Chilton Site, P.O. Box 1, Belasis Avenue, Billingham, Cleveland TS23 1LB, GB

B01J 31/24 → (51) B01J 31/16

- (51) **B01J 31/40** (11) **1 390 143 A1***
B01J 38/74 C07C 45/50
- (25) En (26) En
- (21) 02732914.3 (22) 29.05.2002
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (86) GB 2002/002577 29.05.2002
- (87) WO 2002/096555 2002/49 05.12.2002
- (30) 30.05.2001 GB 0113079
- (54) • *VERFAHREN ZUR RÜCKGEWINNUNG HOMOGENER METALLHYDRIDKATALYSATOREN*
- *PROCESS FOR RECOVERING HOMOGENEOUS METAL HYDRIDE CATALYSTS*
- *PROCEDE PERMETTANT LA RECUPERATION DE CATALYSEURS HOMOGENES A BASE D'HYDRURES METALLIQUES*

- (71) Davy Process Technology Limited, 20 Eastbourne Terrace, London W2 6LE, GB

- (72) CRABTREE, Simon Peter, Durham Moor Durham DH1 5AL, GB

WILD, Robert, Fairfield Stockton-on-Tees TS19 7RA, GB

JACKSON, Simon Wayne, Bishops Auckland County, Durham DL14 8RF, GB

BANISTER, James, Andrew, Durham DH1 4QF, GB

- (74) Smaggasgale, Gillian Helen, W.P. Thompson & Co, 55 Drury Lane, London WC2B 5SQ, GB

B01J 35/10 → (51) B01J 31/16

B01J 37/00 → (51) C01F 7/16

B01J 37/30 → (51) B01J 31/16

B01J 38/74 → (51) B01J 31/40

B01J 47/08 → (51) G21C 19/307

- (51) **B01L 3/00** (11) **1 390 144 A2***
(25) En (26) En
- (21) 02708887.1 (22) 19.03.2002
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- (86) SE 2002/000531 19.03.2002
- (87) WO 2002/074438 2002/39 26.09.2002
- (88) 16.01.2003
- (30) 19.03.2001 SE 0100951

- 19.03.2001 SE 0100952
- 19.03.2001 US 812123
- 19.03.2001 US 811741
- 28.08.2001 US 315471 P
- 28.01.2002 SE 0200242

- (54) • *FLUIDISCHE FUNKTIONEN DEFINIERENDE KONSTRUKTIONSEINHEITEN*
- *STRUCTURAL UNITS THAT DEFINE FLUIDIC FUNCTIONS*
- *UNITES STRUCTURELLES DEFINISSANT DES FONCTIONS FLUIDIQUES*

- (71) Gyros AB, Uppsala Science Park, 751 83 Uppsala, SE

- (72) ANDERSSON, Per, S-753 29 Uppsala, SE
EKSTRAND, Gunnar, S-754 46 Uppsala, SE

- SELDITZ, Ulrike, S-755 97 Uppsala, SE
WALLENBORG, Susanne, S-756 45 Uppsala, SE
DERAND, Helene, S-187 35 Täby, SE
THORSEN, Gunnar, S-754 46 Uppsala, SE
TOGAN-TEKIN, Ebru, S-753 31 Uppsala, SE

- (51) **B01L 3/00** (11) **1 390 145 A1***
B01L 3/02 G01N 31/00
G01N 1/00 G01N 1/10
G01N 27/26 G01N 27/27
G01N 27/403 G01N 27/453
B01D 57/02 B01D 59/42
B01D 59/50 B01D 61/42
B01D 61/58 C02F 1/40
C02F 11/00

- (25) En (26) En
- (21) 02723635.5 (22) 27.03.2002
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (86) US 2002/009439 27.03.2002
- (87) WO 2002/078845 2002/41 10.10.2002
- (30) 28.03.2001 US 819105
- (54) • *VERFAHREN UND SYSTEM ZUR STEUERUNG VON MIKROFLUIDVORRICHTUNGEN*
- *METHODS AND SYSTEMS FOR CONTROL OF MICROFLUIDIC DEVICES*
- *METHODES ET SYSTEMES DE COMMANDE DE DISPOSITIFS MICROFLUIDIQUES*

- (71) Handylab, Inc., 3310 Plymouth Road, Suite 400, Ann Arbor, MI 48105, US

- (72) HANDIQUE, Kalyan, Ann Arbor, MI 48108, US
GANESAN, Karthik, Ann Arbor, MI 48108, US
BRAHMASANDRA, Sundares, N., Ann Arbor, MI 48105, US

- (74) Cabinet Hirsch, 34, Rue de Bassano, 75008 Paris, FR

- (51) **B01L 3/00** (11) **1 390 146 A2***
B03C 5/00 B01F 13/00
G01N 15/14 B01F 5/02
F15D 1/00

- (25) En (26) En
- (21) 02750928.0 (22) 13.05.2002
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

(86) EP 2002/005324 13.05.2002

(87) WO 2002/092222 2002/47 21.11.2002

(88) 28.08.2003

(30) 11.05.2001 GB 0111503

- (54) • *MIKROFLUIDISCHES SYSTEM ZUR MANIPULATION UND KONZENTRATION VON IN EINER FLÜSSIGKEIT SUSPENDIERTEN PARTIKELN*
- *MICROFLUIDIC SYSTEM FOR THE MANIPULATION AND CONCENTRATION OF PARTICLES SUSPENDED IN LIQUID*
- *SYSTEME MICROFLUIDIQUE PERMETTANT LA MANIPULATION ET LA CONCENTRATION DE PARTICULES EN SUSPENSION DANS UN LIQUIDE*

- (71) CSEM Centre Suisse d'Electronique et de Microtechnique SA, Rue Jaquet-Droz 1, 2007 Neuchâtel, CH

- (72) BOER, Gerben, CH-2072 St-Blaise, CH
DODGE, Arash, CH-2000 Neuchâtel, CH
LETTIERI, Gianluca, CH-2000 Neuchâtel, CH
VERPOORTE, Elisabeth, CH-2000 Neuchâtel, CH

- (74) Andrews, Arthur Stanley, Reddie & Grose, 16 Theobalds Road, London WC1X 8PL, GB

B01L 3/00 → (51) C12N 15/10

B01L 3/00 → (51) G01N 35/00

- (51) **B01L 3/02** (11) **1 390 147 A1***
(25) En (26) En
- (21) 02741687.4 (22) 02.05.2002
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) US 2002/013883 02.05.2002

(87) WO 2002/089984 2002/46 14.11.2002

(30) 03.05.2001 US 288403 P

- (54) • *SYSTEM UND VERFAHREN ZUM BETUFEN VON MIKROARRAYS MIT HOHEM DURCHSATZ*
- *HIGH THROUGHPUT MICROARRAY SPOTTING SYSTEM AND METHOD*
- *SYSTEME ET PROCEDE DE DEPOT DE MICRORESEAU A HAUT DEBIT*

- (71) Affymetrix, Inc., 3380 Central Expressway, Santa Clara, CA 95051, US

- (72) HONKANEN, Peter, D., Lexington, MA 02420, US
WOOLAVER, Timothy, J., Billerica, MA 01862, US
MCKENZIE, Eric, E., Malden, MA 02148, US
BRADBURY, David, P., Ipswich, MA 01938, US
JONES, Mark, R., Reading, MA 01867, US

- (74) UEXKÜLL & STOLBERG, Patentanwälte
Beselerstrasse 4, 22607 Hamburg, DE

B01L 3/02 → (51) B01L 3/00

B01L 3/02 → (51) G01N 35/00

B01L 7/00 → (51) G01N 13/00

- (51) **B01L 9/00** (11) **1 390 148 A2***
(25) De (26) De
- (21) 02727272.3 (22) 27.03.2002
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

(86) DE 2002/001110 27.03.2002

(87) WO 2002/089985 2002/46 14.11.2002

(88) 09.01.2003

(30) 09.05.2001 DE 10122457

- (54) • *BEHÄLTER FÜR EINEN ANALYSE-CHIP*
- *CONTAINER FOR AN ANALYSIS CHIP*
- *CONTENANT POUR PUCE D'ANALYSE*

- (71) ROBERT BOSCH GMBH, Postfach 30 02 20, 70442 Stuttgart, DE

- (72) WEIBLEN, Kurt, 72555 Metzingen, DE
BENZEL, Hubert, 72124 Pliezhausen, DE

B02C 7/08 → (51) B02C 7/12

B02C 7/11 → (51) B02C 7/12

- (51) **B02C 7/12** (11) **1 390 149 A1***
B02C 7/11 B02C 7/08
B02C 13/282 B02C 13/28
- (25) En (26) En
- (21) 02780856.7 (22) 06.05.2002
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) NZ 2002/000087 06.05.2002

(87) WO 2003/000425 2003/01 03.01.2003

(30) 06.05.2001 NZ 51118101

- (54) • *VERBESSERUNGEN FÜR EINE ROTORSPITZE*
- *IMPROVEMENTS TO ROTOR TIP*
- *PERFECTIONNEMENTS APPORTES A UNE POINTE DE ROTOR*

- (71) ROCKTEC LIMITED, Mangawhero Road, Matamata 2271, NZ

- (72) ROBSON, Angus Peter, Te Poi, 2270 Matamata, NZ

(74) Harland, Linda Jane, c/o Reddie & Grose 16
Theobalds Road, London WC1X 8PL, GB

B02C 13/28 → (51) B02C 7/12

B02C 13/282 → (51) B02C 7/12

B03B 9/06 → (51) B28D 1/02

B03C 5/00 → (51) B01L 3/00

B03C 5/02 → (51) B01D 17/06

(51) **B05B 1/08** (11) **1 390 150 A1***
(25) En (26) En
(21) 02725932.4 (22) 01.05.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) US 2002/014208 01.05.2002

(87) WO 2002/087774 2002/45 07.11.2002

(30) 02.05.2001 US 848104

(54) • *BASISISOLIERTE ZERSTÄUBUNGSVOR-
RICHTUNG UND VERFAHREN*
• *BASE ISOLATED NEBULIZING DEVICE AND
METHODS*
• *DISPOSITIF ET PROCEDES DE NEBULISA-
TION ISOLE PAR UNE BASE*

(71) AeroGen, Inc., 2071 Stierlin Court, Mountain View,
CA 94043, US

(72) LITHERLAND, Craig, Cupertino, CA 95014, US
LOEFFLER, Joseph, P., Mountain View, CA 94041,
US

MAXWELL, Joseph, Mountain View, CA 94040, US

(74) Evens, Paul Jonathan, et al, Maguire Boss, 5
Crown Street, St. Ives, Cambridge PE27 5EB, GB

(51) **B05B 3/08** (11) **1 390 151 A1***
(25) En (26) En
(21) 02764095.2 (22) 22.04.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) IL 2002/000320 22.04.2002

(87) WO 2002/085529 2002/44 31.10.2002

(30) 22.04.2001 IL 14273201

(54) • *BEREGNUNGSVORRICHTUNG*
• *SPRINKLERS*
• *ARROSEURS*

(71) Naan-Dan Irrigation Systems (C.S.) Ltd., 76829
Naan, IL

(72) LERNER, Micael, 76805, IL

(74) Lord, Hilton David, MARKS & CLERK, 57-60
Lincoln's Inn Fields, London WC2A 3LS, GB

(51) **B05B 7/04** (11) **1 390 152 A2***
B05B 7/14 C23C 24/04
(25) De (26) De
(21) 02799718.8 (22) 06.05.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) EP 2002/004978 06.05.2002

(87) WO 2003/041868 2003/21 22.05.2003

(88) 30.10.2003

(30) 29.05.2001 DE 10126100

(54) • *VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUM
KALTGASSPRITZEN*
• *COLD GAS SPRAYING METHOD AND
DEVICE*
• *PROCEDE ET DISPOSITIF DE PROJECTION
PAR GAZ FROID*

(71) Linde Aktiengesellschaft, Abraham-Lincoln-Strasse
21, 65189 Wiesbaden, DE

(72) HEINRICH, Peter, 82110 Germering, DE
STOLTENHOFF, Thorsten, 21465 Wentorf, DE
RICHTER, Peter, 84431 Heldenstein, DE
KREYE, Heinrich, 22175 Hamburg, DE
RICHTER, Horst, Norwich, VT 05055, US

(74) Kasseckert, Rainer, Linde AG Abraham-Lincoln-
Str.21, 65189 Wiesbaden, DE

B05B 7/14 → (51) B05B 7/04

(51) **B05B 11/00** (11) **1 390 153 A1***
(25) Ko (26) En
(21) 01934610.5 (22) 30.05.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) KR 2001/000909 30.05.2001

(87) WO 2002/096568 2002/49 05.12.2002

(54) • *HANDBETÄTIGTE SPRÜHPUMPE*
• *HAND-OPERATED SPRAY PUMP*
• *VAPORISATEUR*

(71) Chong Woo Co., Ltd., 159B-6L, Namdong Ind.,
729-8, Gojan-Dong, Namdong-Gu, Incheon, Seoul
405-310, KR

(72) LEE, Chung, Kee, Yangchon-Gu, Seoul 158-076,
KR

(74) Ebner von Eschenbach, Jennifer, et al, Ladas &
Parry, Dachauerstrasse 37, 80335 München, DE

(51) **B05B 11/00** (11) **1 390 154 A1***
A61M 15/00
(25) De (26) De
(21) 02740288.2 (22) 24.04.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) DE 2002/001492 24.04.2002

(87) WO 2002/087777 2002/45 07.11.2002

(30) 30.04.2001 DE 10121232

(54) • *VORRICHTUNG ZUM VERSPRÜHEN VON
FLÜSSIGKEITEN*
• *DEVICE FOR THE SPRAYING OF FLUIDS*
• *PULVERISATEUR DE LIQUIDES*

(71) E. Braun GmbH, Unter Gereuth 7, 79353 Bahlingen,
DE

(72) BELLER, Klaus-Dieter, 79341 Kenzingen, DE

(74) Goy, Wolfgang, Dipl.-Phys., Zähringer Strasse 373,
79108 Freiburg, DE

(51) **B05B 12/14** (11) **1 390 155 A2***
(25) En (26) En
(21) 02726883.8 (22) 15.05.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) US 2002/015662 15.05.2002

(87) WO 2002/092236 2002/47 21.11.2002

(88) 20.02.2003

(30) 16.05.2001 US 291232 P

14.02.2002 US 356913 P

(54) • *POTENTIALTRENNUNG UND FARBWECHS-
LER FÜR EINEN EIN WÄSSRIGES
BESCHICHTUNGSMATERIAL VERSPRÜ-
HENDEN ROTATIONSZERSTÄÜBER*
• *VOLTAGE BLOCK AND COLOR CHANGE
APPARATUS FOR WATERBORNE BELL
APPLICATOR*

• *DISPOSITIF D'ISOLATION ELECTRIQUE ET
DE CHANGEMENT DE COULEUR POUR
APPLICATEUR EN CLOCHE DE PEINTURE A
BASE D'EAU*

(71) Fanuc Robotics North America, Inc., 3900 W.
Hamlin Road, Rochester Hills, MI 48309-3253, US

(72) CLIFFORD, Scott, J., Rochester Hills, MI 48309, US
McCLOSKEY, Stan, H., Rochester Hills, MI 48306,
US

HAGER, James, S., Troy, MI 48098, US

OTANI, Ernest, M., West Bloomfield, MI 48323, US
FOTI, Robert, C., fenton, MI 48430, US

RUTLEDGE, Gary, J., Clarkston, MI 48348, US

REINICKE, John, C., Bloomfield Township, MI
48301, US

(74) Giles, Ashley Simon, Haseltine Lake & Co., Imperial
House, 15-19 Kingsway, London WC2B 6UD, GB

(51) **B05C 11/00** (11) **1 390 156 A2***
A61K 7/48

(25) En (26) En

(21) 02744202.9 (22) 29.05.2002

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) US 2002/017176 29.05.2002

(87) WO 2002/096571 2002/49 05.12.2002

(88) 24.04.2003

(30) 29.05.2001 US 294136 P

(54) • *KIT FÜR DIE HAUTPFLEGE*

• *SKIN CARE KIT*

• *NECESSAIRE DE SOINS DE BEAUTE*

(71) THE PROCTER & GAMBLE COMPANY, One Procter
& Gamble Plaza, Cincinnati, Ohio 45202, US

(72) LASALA, William, Kater, Mason, OH 45040, US
MARTIN, Ty, Eric, Loveland, OH 45140, US

DAWES, Nancy, Coultirp, Cincinnati, OH 45249, US
HA, Robert, Bao, Kim, Milford, OH 45150, US

GEHRING, Debra, Gay, Cincinnati, OH 45231, US

(74) Wilding, Richard Alan, et al, Procter & Gamble
Technical Centers Ltd. Rusham Park Whitehall
Lane, Egham, Surrey TW20 9NW, GB

(51) **B05D 1/00** (11) **1 390 157 A1***
B05D 5/00 C23C 16/00

(25) En (26) En

(21) 01923924.3 (22) 05.04.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) IL 2001/000326 05.04.2001

(87) WO 2001/076768 2001/42 18.10.2001

(54) • *VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUR
TEMPERATURGESTEUERTEN DAMPFAB-
SCHEIDUNG AUF EINEM SUBSTRAT*
• *METHOD AND APPARATUS FOR TEMPERA-
TURE CONTROLLED VAPOR DEPOSITION
ON A SUBSTRATE*
• *PROCEDE ET DISPOSITIF POUR DEPOT
PAR EVAPORATION SOUS VIDE EN TEMPE-
RATURE CONTROLEE SUR UN SUBSTRAT*

(71) Acktar Ltd., P.O. Box 8643, 82000 Kiryat Gat, IL

(72) KATSIR, Dina, 84770 Beer Sheva, IL

FINKELSTEIN, Zvi, 25243 Asseret, IL

TARTAKOVSKY, Israel, 82218 Kiryat Gat, IL

(74) Colens, Alain, c/o Bureau Colens SPRL rue Franz
Merjay 21, 1050 Bruxelles, BE

B05D 3/00 → (51) H01B 3/24

- (51) **B05D 3/10** (11) **1 390 158 A1***
B32B 27/04 B32B 27/08
B32B 27/30 B32B 27/32
B32B 27/34 B32B 27/36
C08F 283/00 C08F 283/02
C08F 283/04 C08L 39/08
C08L 67/03 C08L 77/06
- (25) En (26) En
(21) 02728786.1 (22) 16.04.2002
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) US 2002/011983 16.04.2002
(87) WO 2002/085542 2002/44 31.10.2002
(30) 23.04.2001 US 285883 P
10.12.2001 US 340078 P
29.03.2002 US 268495 P
- (54) • *ANTIMIKROBIELLE POLYMERFLÄCHEN*
• *ANTIMICROBIAL POLYMERIC SURFACES*
• *SURFACES POLYMERIQUES ANTIMICRO-
BIENNES*
- (71) MASSACHUSETTS INSTITUTE OF TECHNOLOGY, 77
Massachusetts Avenue, Cambridge, MA 02139, US
TRUSTEES OF TUFTS COLLEGE, 136 Harrison
Avenue, Boston, MA 02111, US
- (72) TILLER, Joerg, C., Cambridge, MA 02139, US
LIAO, Chun-Jen, Cambridge, MA 02139, US
LEWIS, Kim, Newton, MA 02159, US
KLIBANOV, Alexander, M., Newton, MA 02459, US
- (74) Hedley, Nicholas James Matthew, et al, Kilburn &
Strode 20 Red Lion Street, London WC1R 4PJ, GB
- B05D 5/00** → (51) B05D 1/00
- B05D 5/12** → (51) B60Q 1/00
- B05D 7/24** → (51) C08G 61/02
- (51) **B07C 3/00** (11) **1 390 159 A1***
B07C 3/08
(25) De (26) De
(21) 02722231.4 (22) 16.03.2002
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) EP 2002/002932 16.03.2002
(87) WO 2002/094461 2002/48 28.11.2002
(30) 18.05.2001 EP 01112228
- (54) • *VERFAHREN ZUR STEIGERUNG DER SOR-
TIERKAPAZITÄT BEI DER SORTIERUNG
VON FLACHEN SORTIERGUTSTÜCKEN*
• *METHOD FOR INCREASING THE SORTING
CAPACITY WHEN SORTING FLAT SORTING
ITEMS*
• *PROCEDE POUR AUGMENTER LA CAPA-
CITE DE TRI LORS D'UNE OPERATION DE
TRI D'ARTICLES PLATS*
- (71) Siemens Schweiz AG, Albisriederstrasse 245, 8047
Zürich, CH
- (72) BRADY, Raymond, P., 82049 Pullach, DE
BRETSCHNEIDER, Peter, 16547 Birkenwerder, DE
OPPLIGER, Jean-Claude, CH-8155 Niederhasli, CH
- B07C 3/08** → (51) B07C 3/00
- (51) **B07C 5/02** (11) **1 390 160 A1***
(25) En (26) En
(21) 01988455.0 (22) 09.11.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) US 2001/051001 09.11.2001
(87) WO 2002/087792 2002/45 07.11.2002
- (30) 27.04.2001 US 845245
- (54) • *VERFAHREN UND VORRICHTUNGEN ZUR
VERWENDUNG VON OPTISCHEN KRÄFTEN
ZUR IDENTIFIKATION, KENNZEICHNUNG
UND/ODER SORTIERUNG VON TEILCHEN*
• *METHODS AND APPARATUS FOR USE OF
OPTICAL FORCES FOR IDENTIFICATION,
CHARACTERIZATION AND/OR SORTING OF
PARTICLES*
• *PROCEDES ET DISPOSITIF D'UTILISATION
DE FORCES OPTIQUES POUR
L'IDENTIFICATION, LA CARACTERISATION
ET/OU LE TRI DE PARTICULES*
- (71) Genoptix, Inc., 3398 Carmel Mountain Road, San
Diego, CA 92121, US
- (72) WANG, Mark, M., San Diego, CA 92122, US
TU, Eugene, San Diego, CA 92103, US
PESTANA, Luis, M., San Diego, CA 92117, US
SENYEI, Andrew, E., La Jolla, CA 92037, US
O'CONNELL, James, P., Del Mar, CA 92067, US
NOVA, Tina, S., Rancho Santa Fe, CA 92067, US
LYKSTAD, Kristie, L., San Diego, CA 92128, US
HALL, Jeffrey, M., Carlsbad, CA 92009, US
BUTLER, William, F., La Jolla, CA 92037, US
- (74) McLeish, Nicholas Alistair Maxwell, Boulton Wade
Tennant Verulam Gardens 70 Gray's Inn Road,
London WC1X 8BT, GB
- B08B 3/14** → (51) B08B 7/00
- (51) **B08B 7/00** (11) **1 390 161 A1***
B08B 9/20 B08B 3/14
(25) En (26) En
(21) 02729090.7 (22) 01.05.2002
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) US 2002/013729 01.05.2002
(87) WO 2002/087793 2002/45 07.11.2002
(30) 01.05.2001 US 846962
- (54) • *STABILE DIACYLPEROXIDTEILCHEN ENT-
HALTENDE FLÜSSIGKEITS- ODER
GELBLEICHMITTELZUSAMMENSETZUNG*
• *STABLE LIQUID OR GEL BLEACHING COM-
POSITION CONTAINING DIACYL PEROXIDE
PARTICLES*
• *COMPOSITION DE BLANCHIMENT SOUS
FORME DE LIQUIDE STABLE OU DE GEL,
CONTENANT DES PARTICULES DE
PEROXYDE DE DIACYLE*
- (71) THE PROCTER & GAMBLE COMPANY, One Procter
& Gamble Plaza, Cincinnati, Ohio 45202, US
- (72) ALAM, Elizabeth, Ann, West Chester, OH 45069, US
SALEM, Marie, Rose, Cincinnati, OH 45238, US
WAITS, Leslie, Dawn, Cincinnati, OH 45220, US
SONG, Brian, Xiaoaqing, West Chester, OH 45069,
US
- (74) Engisch, Gautier, Procter & Gamble European
Technical Center N.V. Temselaan 100, 1853
Strombeek-Bever, BE
- B08B 9/20** → (51) B08B 7/00
- (51) **B09B 1/00** (11) **1 390 162 A2***
(25) En (26) En
(21) 02729122.8 (22) 02.05.2002
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) US 2002/014016 02.05.2002
(87) WO 2002/087795 2002/45 07.11.2002
(88) 30.01.2003
- (30) 02.05.2001 US 288186 P
08.11.2001 US 337355 P
20.02.2002 US 359148 P
- (54) • *ABFALLBESEITIGUNGSVORRICHTUNGEN*
• *WASTE DISPOSAL DEVICES*
• *DISPOSITIF D'EVACUATION DE DECHETS*
- (71) Saniquet Industries Corp., 232 Madison Avenue,
New York, NY 10016, US
- (72) STRAWITZ, David, M., New York, NY 10016, US
- (74) Rüger, Rudolf, Dr.-Ing., Webergasse 3, 73728
Esslingen, DE
- (51) **B09B 3/00** (11) **1 390 163 A1***
F23G 5/08 A62D 3/00
C10B 53/00
- (25) En (26) En
(21) 02741158.6 (22) 28.05.2002
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) IT 2002/000341 28.05.2002
(87) WO 2002/096576 2002/49 05.12.2002
(30) 28.05.2001 IT RM20012888
- (54) • *VERFAHREN ZUR KONTINUIERLICHEN
UMSETZUNG VON ABFALLSTOFFEN UND
PLASMAREAKTOR DAFÜR*
• *CONTINUOUS TRANSFORMATION PROC-
ESS FOR WASTE PRODUCTS AND PLASMA
REACTOR SUITABLE FOR CARRYING OUT
SUCH PROCESS*
• *PROCESSUS CONTINUU DE TRANSFORMA-
TION DE DECHETS ET REACTEUR PER-
METTANT DE LE METTRE EN OEUVRE*
- (71) CENTRO SVILUPPO MATERIALI S.p.A., P.O. Box
10747 Via di Castel Romano 100-102, I-00129
Roma, IT
- (72) D'ANGELO, Renato, I-00129 Roma, IT
FASLVI, Giuseppe, I-00129 Roma, IT
PINTI, Medardo, I-00129 Roma, IT
- (74) Di Cerbo, Mario, et al, Società Italiana Brevetti
S.p.A. Piazza di Pietra 39, 00186 Roma, IT
- B21B 37/00** → (51) G05B 19/418
- (51) **B21C 23/21** (11) **1 390 164 A1***
B30B 11/26 B30B 15/02
(25) Sv (26) En
(21) 02717265.9 (22) 03.04.2002
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- LT LV SI
- (86) SE 2002/000650 03.04.2002
(87) WO 2002/081110 2002/42 17.10.2002
(30) 04.04.2001 SE 0101195
- (54) • *ANORDNUNG ZUR LÖSBAREN VERBIN-
DUNG EINER PRESSSCHEIBE MIT EINEM
PRESSSTEMPEL EINER STRANGPRESSE*
• *ARRANGEMENT FOR RELEASABLY CON-
NECTING A DUMMY BLOCK TO A PRESS
STEM OF AN EXTRUSION PRESS*
• *SYSTEME PERMETTANT D'ASSEMBLER DE
FA ON AMOVIBLE UN GRAIN DE POUSSÉE
AU FOULOIR D'UNE PRESSE A FILER*
- (71) Hagfors Mekaniska Verkstads AB, Bryggarevägen
19, 683 33 Hagfors, SE
- (72) LINDHOLM, Morgan, Oliver, S-665-35 Kil, SE
OLSSON, Lars, Jonas, S-683 33 Hagfors, SE
- (74) Zetterström, Alf, Alf Zetterström AB Sagvägen 12,
184 85 Akersberga, SE
- B21D 22/00** → (51) B21D 24/10

(51) **B21D 24/10** (11) **1 390 165 A1***
B21D 22/00
(25) Sv (26) En
(21) 02736375.3 (22) 31.05.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) SE 2002/001046 31.05.2002
(87) WO 2002/096580 2002/49 05.12.2002
(30) 31.05.2001 SE 0101928
(54) • *VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUR VERRINGERUNG DES GERÄUSCHPEGELS AN EINER TIEFZIEHPRESSE*
• *A METHOD AND A DEVICE FOR REDUCING THE NOISE LEVEL AT A DEEP-DRAWING PRESS*
• *PROCEDE ET DISPOSITIF DE REDUCTION DE BRUIT SUR UNE PRESSE D'EMBOUTISSAGE*
(71) Strömsholmen AB, P.O. Box 216, 573 23 Tranas, SE
(72) CRONHOLM, Marcus, S-584 34 Linköping, SE
AXELSSON, Jacob, S-584 34 Linköping, SE
(74) Willquist, Bo, et al, Awapatent i Linköping AB, Platensgatan 9 C, 582 20 Linköping, SE

(51) **B21D 39/02** (11) **1 390 166 A1***
B30B 3/02
(25) Sv (26) En
(21) 02733726.0 (22) 22.05.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) SE 2002/000970 22.05.2002
(87) WO 2002/096581 2002/49 05.12.2002
(30) 28.05.2001 SE 0101865
(54) • *VORRICHTUNG UND VERFAHREN ZUR REINIGUNG EINER FALZROLLE*
• *AN APPARATUS AND A METHOD FOR CLEANING A FOLDING ROLLER*
• *APPAREIL ET PROCEDE DE NETTOYAGE D'UN GALET DE PLIEUSE*
(71) ABB AB, 721 83 Västerås, SE
(72) PERNLER, Mattias, S-116 61 Stockholm, SE
PERSSON, Jan, S-293 39 Olofström, SE
RUOTSALAINEN, Timo, S-290 60 Kyrkhult, SE
(74) Dahlstrand, Björn, et al, ABB Group Services Center AB Legal & Compliance/Intellectual Property, 721 78 Västerås, SE

(51) **B22C 1/00** (11) **1 390 167 A1***
B22C 9/06
(25) En (26) En
(21) 02736799.4 (22) 14.05.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 2002/015128 14.05.2002
(87) WO 2002/092260 2002/47 21.11.2002
(30) 11.05.2001 US 290647 P
11.06.2001 US 296771 P
(54) • *GIESSEN VON LEGIERUNGEN MIT ISOTROPEN GRAPHITFORMWERKZEUGEN*
• *CASTINGS OF ALLOYS WITH ISOTROPIC GRAPHITE MOLDS*
• *MOULAGES PAR COULEE D'ALLIAGES AU MOYEN DE MOULES EN GRAPHITE ISOTROPE*
(71) Santoku America, Inc., 8220 West Harrison Street, Tolleson, AZ 85353-4025, US
(72) RAY, Ranjan, Phoenix, AZ 85022, US
SCOTT, Donald, W., Peoria, AZ 85381, US

(74) Petraz, Gilberto Luigi, et al, GLP S.r.l. Piazzale Cavedalis 6/2, 33100 Udine, IT

(51) **B22C 7/02** (11) **1 390 168 A1***
B22D 19/00

(25) De (26) De
(21) 02745072.5 (22) 21.05.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
(86) DE 2002/001860 21.05.2002
(87) WO 2002/094474 2002/48 28.11.2002
(30) 25.05.2001 DE 10125615
(54) • *FORM UND VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG EINES VERLORENEN SCHAUMSTOFFGUSSMODELLS FÜR EINE LEICHTMETALL-LAUFBUCHSE*
• *FORM UND VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG EINES VERLORENEN SCHAUMSTOFFGUSSMODELLS FÜR EINE LEICHTMETALL-LAUFBUCHSE*
• *MOULE ET PROCEDE POUR LA PRODUCTION D'UN MODELE DE COULEE EN MOUSSE PERDU POUR LA COULEE D'UNE CHEMISE DE CYLINDRE EN METAL LEGER*

(71) MAHLE GMBH, Pragstrasse 26-46, D-70376 Stuttgart, DE
(72) BING, Karlheinz, 71686 Remseck, DE
WINGER, Frank, 70193 Stuttgart, DE
(74) Pohle, Reinhard, Mahle GmbH Patentabteilung, Pragstrasse 26-46, 70376 Stuttgart, DE

B22C 9/06 → (51) B22C 1/00

(51) **B22C 9/08** (11) **1 390 169 A1***
B22D 18/04

(25) En (26) En
(21) 01938003.9 (22) 31.05.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
AL LT LV MK RO SI
(86) DK 2001/000380 31.05.2001
(87) WO 2002/102531 2002/52 27.12.2002
(54) • *FÜLLROHRAUSFÜHRUNG ZUR BEREITSTELLUNG EINER VERBINDUNG ZWISCHEN EINEM MIT METALLSCHMELZE ZUFÜHRENDEM FORMWERKZEUG UND EINEM DAS FORMWERKZEUG FÜLLENDEM OFEN*
• *FILLING-TUBE CONSTRUCTION FOR PROVIDING A CONNECTION BETWEEN A MOULD TO BE FILLED WITH MOLTEN METAL AND A MOULD-FILLING FURNACE*
• *ASSEMBLAGE DE TUBE DE REMPLISSAGE DESTINE A RELIER UN MOULE A REMPLIR DE METAL FONDU ET UN FOUR*

(71) DISA INDUSTRIES A/S, Herlev Hovedgade 17, 2730 Herlev, DK
(72) IVERSEN, Peter, M Iler, DK-2700 Brnshj, DK
ANDERSEN, Uffe, DK-3320 Skvinge, DK
(74) Tonnesen, Bo, Budde, Schou & Ostenfeld A/S Vester Soegade 10, 1601 Copenhagen V, DK

(51) **B22D 11/00** (11) **1 390 170 A1***
B22D 11/124 B22D 11/128

(25) En (26) En
(21) 02726234.4 (22) 02.04.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
AL LT LV MK RO SI
(86) EP 2002/003603 02.04.2002
(87) WO 2002/081124 2002/42 17.10.2002
(30) 03.04.2001 LU 90751
(54) • *VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUM KÜHLEN UND FÜHREN EINES VORBLOK-*

KES IN DER GEBOGENEN SEKUNDÄRKÜHLZONE EINER VORBLOCKGIESSMASCHINE

• *METHOD AND DEVICE FOR COOLING AND GUIDING A BEAM BLANK IN A CURVED SECONDARY COOLING ZONE OF A BEAM BLANK CASTER*
• *PROCEDE ET DISPOSITIF PERMETTANT DE REFRROIDIR ET DE GUIDER UNE EBAUCHE DE PROFILE DANS UNE ZONE DE REFRROIDISSEMENT SECONDAIRE INCURVEE D'UNE COULEUSE D'EBAUCHES PROFILES*
(71) ProfilARBED S.A., 66, Route de Luxembourg, 4009 Esch-sur-Alzette, LU
(72) MOUSEL, Robert, 3422 Dudelange, LU
PRUM, Charles, 3920 Mondercange, LU
KLEES, Marc, 4514 Differdange, LU
KOLBER, Jeanot, 7410 Angelsberg, LU
BÖCK, André, 8020 Strassen, LU
(74) Schmitt, Armand, et al, Office Ernest T. Freylinger S.A., B.P. 48, 8001 Strassen, LU

B22D 11/124 → (51) B22D 11/00

B22D 11/128 → (51) B22D 11/00

B22D 18/04 → (51) B22C 9/08

B22D 19/00 → (51) B22C 7/02

(51) **B22F 3/00** (11) **1 390 171 A1***
C10M 105/68 C10M 171/06

(25) En (26) En
(21) 02723031.7 (22) 17.04.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
AL LT LV MK RO SI
(86) SE 2002/000762 17.04.2002
(87) WO 2002/083345 2002/43 24.10.2002
(30) 17.04.2001 SE 0101344
(54) • *EISENPULVERZUSAMMENSETZUNG MIT EINEM AMID-SCHMIERMITTEL UND VERFAHREN ZU IHRER HERSTELLUNG*
• *IRON POWDER COMPOSITION INCLUDING AN AMIDE TYPE LUBRICANT AND A METHOD TO PREPARE IT*
• *COMPOSITION DE POUDRE DE FER CONTENANT UN LUBRIFIANT DU TYPE AMIDE ET SON PROCEDE DE PREPARATION*
(71) HÖGANÄS AB, 263 83 Höganäs, SE
(72) VIDARSSON, Hilmar, S-263 53 Höganäs, SE
KNUTSSON, Per, S-262 43 Ängelholm, SE
(74) Thylén, Eva Matilda, AWAPATENT AB, Berga Allé 1, 254 52 Helsingborg, SE

(51) **B22F 9/20** (11) **1 390 172 A1***
C22C 1/04 C22C 27/02

(25) En (26) En
(21) 01977693.9 (22) 11.10.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 2001/031726 11.10.2001
(87) WO 2002/090024 2002/46 14.11.2002
(30) 04.05.2001 US 849717
(54) • *METALLOTHERMISCHE REDUKTION VON OXIDEN FEUERFESTER METALLE*
• *METALLOTHERMIC REDUCTION OF REFRACTORY METAL OXIDES*
• *REDUCTION METALLOTHERMIQUE D'OXYDES METALLIQUES REFRACTAIRES*
(71) H.C. STARCK, Inc., 45 Industrial Place, Newton, Massachusetts 02461-1951, US

(72) SHEKHTER, Leonid, N., c/o H. C. Starck, Inc., Newton, MA 02461, US TRIPP, Terrance, B., c/o H. C. Starck, Inc., Newton, MA 02461, US LANIN, Leonid, L., c/o H. C. Starck, Inc., Newton, MA 02461, US CONLON, Anastasia, M., c/o H. C. Starck, Inc., Newton, MA 02461, US GOLDBERG, Howard, V., c/o H. C. Starck, Inc., Newton, MA 02461, US	(51) B23K 20/16 (11) 1 390 175 A1* B23K 20/00 B23K 20/02	(51) B24D 13/16 (11) 1 390 177 A1* B24D 13/20
(74) Zobel, Manfred, Dr., Bayer AG Bayer Chemicals Legal & Patents Patents and Licensing, 51368 Leverkusen, DE	(25) En (26) En (21) 02762104.4 (22) 12.04.2002 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR	(25) En (26) En (21) 02717570.2 (22) 06.03.2002 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
(51) B23K 9/00 (11) 1 390 173 A1* (25) En (26) En (21) 02737228.3 (22) 29.05.2002 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR	(86) US 2002/011775 12.04.2002 (87) WO 2002/083354 2002/43 24.10.2002 (30) 12.04.2001 US 834854 (54) • TEILCHENVERRIEGELUNGSGELENK • PARTICLE LOCK JOINT • JOINT A VERROUILLAGE DE PARTICULES	(86) US 2002/006940 06.03.2002 (87) WO 2002/096603 2002/49 05.12.2002 (30) 25.05.2001 US 865947 (54) • SCHLEIFSCHEIBE UND VERSCHLUSSVERBINDUNG • ABRASIVE DISC AND FASTENER • DISQUE ABRASIF ET DISPOSITIF DE FIXATION
(71) THE GATES CORPORATION, 900 South Broadway, Denver, Colorado 80209, US	(71) HODJAT, Yahya, Oxford, MI 48371-3410, US	(71) 3M Innovative Properties Company, 3M Center, P.O. Box 33427, St. Paul, MN 55133-3427, US
(72) HODJAT, Yahya, Oxford, MI 48371-3410, US	(74) Tunstall, Christopher Stephen, et al, Carpmaels & Ransford 43 Bloomsbury Square, London WC1A 2RA, GB	(72) FRITZ, Peter J., Saint Paul, MN 55133-3427, US LEE, Chong Soo, Saint Paul, MN 55133-3427, US MALASKE, James W., Saint Paul, MN 55133-3427, US
(51) B23K 26/38 → (51) A61B 5/15	(51) B23Q 3/00 → (51) B65D 1/00	(74) VOSSIUS & PARTNER, Siebertstrasse 4, 81675 München, DE
(51) B23Q 11/10 → (51) B28D 1/02	(51) B24B 37/04 (11) 1 390 176 A1* B24B 49/02 B24B 49/12	(51) B24D 13/20 → (51) B24D 13/16
(71) UNITED STATES PIPE AND FOUNDRY COMPANY, INC., 3300 First Avenue North, Birmingham, Alabama 35222, US	(25) En (26) En (21) 02746341.3 (22) 02.05.2002 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR	(51) B25J 17/02 → (51) G09B 9/14
(72) COPELAND, Daniel, A., Bessemer, AL 35022-4123, US FARR, David, J., Vance, AL 35490, US WREN, James, E., Hoover, AL 35226, US	(86) US 2002/014281 02.05.2002 (87) WO 2002/087825 2002/45 07.11.2002 (30) 02.05.2001 US 847867 (54) • INTEGRIERTES ENDPUNKTERFASSUNGSSYSTEM MIT OPTISCHER UND WIRBELSTROMÜBERWACHUNG • INTEGRATED ENDPOINT DETECTION SYSTEM WITH OPTICAL AND EDDY CURRENT MONITORING • SYSTEME DE DETECTION DE POINT D'EXTREMITE INTEGRE A SYSTEME DE SURVEILLANCE OPTIQUE ET DE SURVEILLANCE DES COURANTS DE FOUCAULT	(51) B26D 1/62 (11) 1 390 178 A2* (25) En (26) En (21) 02739156.4 (22) 19.04.2002 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR (86) US 2002/012083 19.04.2002 (87) WO 2002/085098 2002/44 31.10.2002 (88) 19.12.2002 (30) 20.04.2001 US 285182 P (54) • VORRICHTUNG UND VERFAHREN ZUM ROTATIONSDRUCKSCHNEIDEN • APPARATUS AND METHOD FOR ROTARY PRESSURE CUTTING • APPAREIL ET PROCEDE DE DECOUPE PAR PRESSION ROTATIVE
(74) Lucas, Brian Ronald, Lucas & Co. 135 Westhall Road, Warlingham, Surrey CR6 9HJ, GB	(86) US 2002/014281 02.05.2002 (87) WO 2002/087825 2002/45 07.11.2002 (30) 02.05.2001 US 847867 (54) • INTEGRIERTES ENDPUNKTERFASSUNGSSYSTEM MIT OPTISCHER UND WIRBELSTROMÜBERWACHUNG • INTEGRATED ENDPOINT DETECTION SYSTEM WITH OPTICAL AND EDDY CURRENT MONITORING • SYSTEME DE DETECTION DE POINT D'EXTREMITE INTEGRE A SYSTEME DE SURVEILLANCE OPTIQUE ET DE SURVEILLANCE DES COURANTS DE FOUCAULT	(71) Tamarack Products, Inc., 1071 N. Old Rand Road, Wauconda, Illinois 60084, US (72) MACHAMER, David, Wauconda, IL 60084, US (74) Casey, Lindsay Joseph, et al, F. R. Kelly & Co. 27 Clyde Road Ballsbridge, Dublin 4, IE
(51) B23K 10/00 (11) 1 390 174 A1* (25) En (26) En (21) 01957492.0 (22) 08.08.2001 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR	(71) Applied Materials, Inc., 3050 Bowers Avenue, Santa Clara, California 95054, US	(51) B26D 7/18 (11) 1 390 179 A1* (25) Sv (26) En (21) 02766714.6 (22) 26.04.2002 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
(86) US 2001/024794 08.08.2001 (87) WO 2002/026435 2002/12 04.04.2002 (30) 27.09.2000 US 671527 (54) • VORRICHTUNG UND VERFAHREN ZUR STEUERUNG VON TEMPERATURGLEICHMÄSSIGKEIT VON SUBSTRATEN • APPARATUS AND METHOD FOR CONTROLLING TEMPERATURE UNIFORMITY OF SUBSTRATES • APPAREIL ET PROCEDE PERMETTANT DE VERIFIER L'UNIFORMITE DE LA TEMPERATURE DANS DES SUBSTRATS	(72) SWEDEK, Boguslaw, A., Cupertino, CA 95014, US BIRANG, Manoocher, Los Gatos, CA 95033, US JOHANSSON, Nils, Los Gatos, CA 95032, US	(86) SE 2002/000822 26.04.2002 (87) WO 2002/087836 2002/45 07.11.2002 (30) 30.04.2001 SE 0101515 (54) • SCHNEIDVORRICHTUNG UND -VERFAHREN • DEVICE AND METHOD FOR CUTTING • DISPOSITIF ET PROCEDE DE COUPE
(71) Emcore Corporation, 145 Belmont Drive, Somerset, NJ 08873-1214, US	(74) Bayliss, Geoffrey Cyril, et al, BOULT WADE TENNANT, Verulam Gardens 70 Gray's Inn Road, London WC1X 8BT, GB	(71) SP-Verktøj I Halmstad AB, Pilefeltsgatan 64, 302 50 Halmstad, SE
(72) BOGUSLAVSKIY, Vadim, Princeton, NJ 08540, US GURARY, Alexander, Bridgewater, NJ 08807, US PATEL, Ameesh, N., Roseland, NJ 07068, US RAMER, Jeffrey, C., Flemington, NJ 08822, US	(51) B24B 49/02 → (51) B24B 37/04	(72) PETERSSON, Olle, SE-302 70 Halmstad, SE
(74) Harrison, Michael Charles, et al, Albihs GmbH, Grasserstrasse 10, 80339 München, DE	(51) B24B 49/10 → (51) B24B 37/04	(74) Lindberg, Klas Valter Bo, Awapatent AB P.O. Box 11394, 404 28 Göteborg, SE
(51) B23K 20/00 → (51) B23K 20/16	(51) B24B 49/12 → (51) B24B 37/04	
(51) B23K 20/02 → (51) B23K 20/16	(51) B24B 57/00 → (51) B28D 1/02	

(51) **B26D 7/26** (11) **1 390 180 A2***
(25) En (26) En
(21) 02724338.5 (22) 13.05.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) FI 2002/000405 13.05.2002
(87) WO 2002/092294 2002/47 21.11.2002
(88) 06.02.2003
(30) 14.05.2001 FI 20011005

- (54) • *VERFAHREN ZUR POSITIONIERUNG VON ROLLENSCHNEIDMASCHINEN EINER ROLLENSCHNEID- UND WICKELMASCHINE IN EINER PAPIER- ODER KARTONMASCHINE*
• *METHOD FOR POSITIONING THE SLITTERS OF A SLITTER-WINDER IN A PAPER OR BOARD MACHINE*
• *PROCEDE DE POSITIONNEMENT DE COU-TEAUX CIRCULAIRES D'UNE COUPEUSE-BOBINEUSE DANS UNE MACHINE A PAPIER OU A CARTON*

(71) Metso Paper, Inc., Fabianinkatu 9 A, 00130 Helsinki, FI
(72) KOUTONEN, Pauli, FIN-05400 Jokela, FI
PAANASALO, Jari, FIN-04430 Järvenpää, FI
(74) Jyrämä, Hanna-Leena Maria, et al, Forssén & Salomaa Oy, Eerikinkatu 2, 00100 Helsinki, FI

B26F 1/36 → (51) B42B 5/10**B27H 1/00** → (51) B27M 3/00**B27M 1/02** → (51) B27M 3/00

(51) **B27M 3/00** (11) **1 390 181 A1***
(25) B27H 1/00 (26) B27M 1/02
De (26) De
(21) 02745122.8 (22) 30.05.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) DE 2002/002030 30.05.2002
(87) WO 2002/096608 2002/49 05.12.2002
(30) 30.05.2001 DE 10127400

- (54) • *PROFIL AUS HOLZ UND VERFAHREN ZU SEINER HERSTELLUNG*
• *WOOD PROFILE AND METHOD FOR THE PRODUCTION OF THE SAME*
• *PROFILE EN BOIS ET SON PROCEDE DE PRODUCTION*

(71) Technische Universität Dresden, Mommsenstrasse 13, 01069 Dresden, DE
(72) HALLER, Peer, 01219 Dresden, DE
WEHSENER, Jörg, 01462 Dresden, DE
ZIEGLER, Sonja, 95512 Neudrossenfeld, DE
(74) Heyner, Klaus, Dr., Niederwaldstrasse 27, 01277 Dresden, DE

(51) **B27N 5/00** (11) **1 390 182 A1***
(25) En (26) En
(21) 02780933.4 (22) 29.03.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) US 2002/009884 29.03.2002
(87) WO 2003/002319 2003/02 09.01.2003
(30) 31.05.2001 US 871114

- (54) • *DEKORATIVE SOCKEL- ODER KRONLEISTE*
• *DECORATIVE SKIRTING (BASE) BOARD OR CROWN MOLDING*
• *PLINTHE DECORATIVE OU MOULURE COURONNEE*

(71) MASONITE CORPORATION, One South Wacker Drive, Chicago Illinois 60606, US
(72) PAXTON, David, Warmsworth, Doncaster DN4 9NG, GB
LYNCH, Steven, K., St. Charles, IL 60174, US
(74) Paul, Dieter-Alfred, Dipl.-Ing., et al, Paul & Albrecht, Patentanwaltssozietät, Hellersbergstrasse 18, 41460 Neuss, DE

B28B 1/00 → (51) H01L 31/18

(51) **B28B 11/08** (11) **1 390 183 A1***
(25) En (26) En
(21) 02729706.8 (22) 22.05.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) CA 2002/000739 22.05.2002
(87) WO 2002/096610 2002/49 05.12.2002
(30) 28.05.2001 CA 2349095

- (54) • *VORRICHTUNG UND VERFAHREN ZUM GROBSCHLEIFEN VON GEGOSSENEN BETONSTEINEN*
• *APPARATUS AND METHOD FOR ROUGH-ING SURFACE OF CONCRETE CASTING BLOCKS*
• *DISPOSITIF ET PROCEDE DE DEGROSSIS-SAGE DE LA SURFACE DE BLOCS DE BETON COULE*

(71) Techo-Bloc, Inc., 5200 Albert-Millichamp, St Hubert, Québec J3Y 8X8, CA

(72) CICCARELLO, Charles, Brossard, Québec J4X 2S7, CA

LAPORTE, Yvon, St-Norbert-Berthier, Québec J0K 3C0, CA
LAPORTE, Hugo, St-Norbert-Berthier, Québec J0K 3C0, CA

(74) Neill, Alastair William, et al, Appleyard Lees 15 Clare Road, Halifax West Yorkshire HX1 2HY, GB

(51) **B28D 1/02** (11) **1 390 184 A1***
B24B 57/00 C10M 175/00
B23Q 11/10 B03B 9/06
B28D 5/00

(25) En (26) En
(21) 01940995.2 (22) 29.05.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) IT 2001/000276 29.05.2001
(87) WO 2002/096611 2002/49 05.12.2002

- (54) • *VERFAHREN ZUR BEHANDLUNG EINER VERBRAUCHTEN GLYCOLAUFSCHLÄM-MUNG*
• *METHOD FOR TREATING AN EXHAUSTED GLYCOL-BASED SLURRY*
• *TRAITEMENT D'UNE SUSPENSION USEE A BASE DE GLYCOL*

(71) MEMC Electronic Materials S.P.A., Viale Gherzi, 31, 28100 Novara, IT
Garbo Servizi s.r.l., Via Antonelli 3, 28100 Novara, IT

(72) ZAVATTARI, Carlo, I-28040 Varallo Pombia, IT
FRAGIACOMO, Guido, I-28100 Novara, IT

(74) Smaggasgale, Gillian Helen, W.P. Thompson & Co, 55 Drury Lane, London WC2B 5SQ, GB

B28D 5/00 → (51) B28D 1/02**B29B 7/16** → (51) B01F 7/04**B29B 7/18** → (51) B01F 7/04

(51) **B29B 7/42** (11) **1 390 185 A1***
(25) En (26) En
(21) 02726782.2 (22) 19.04.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) US 2002/012547 19.04.2002
(87) WO 2002/090076 2002/46 14.11.2002
(30) 03.05.2001 US 848699

- (54) • *EXTRUDERSCHNECKE MIT VERBESSERTEM ENERGIEEFFIZIENTEM SCHMELZEN*
• *EXTRUDER SCREW WITH IMPROVED ENERGY EFFICIENT MELTING*
• *VIS D'EXTRUDEUSE A FUSION ECONERGE-TIQUE AMELIOREE*

(71) Barr, Robert, P.O. Box 4476, Virginia Beach, VA 22434, US

(72) Barr, Robert, Virginia Beach, VA 22434, US

(74) Giles, Ashley Simon, Haseltine Lake & Co., Imperial House, 15-19 Kingsway, London WC2B 6UD, GB

B29B 7/48 → (51) B29C 47/40

(51) **B29C 39/06** (11) **1 390 186 A1***
B29C 67/20

(25) En (26) En
(21) 02728140.1 (22) 24.05.2002

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

(86) JP 2002/005052 24.05.2002

(87) WO 2002/096614 2002/49 05.12.2002

(30) 29.05.2001 JP 2001160441

- (54) • *VERFAHREN ZUM HERSTELLEN EINES PORÖSEN PRODUKTS*
• *METHOD FOR MANUFACTURE OF POROUS PRODUCT*
• *PROCEDE DE FABRICATION D'UN PRODUIT POREUX*

(71) Nippon Shokubai Co., Ltd., 1-1, Koraihashi 4-chome, Chuo-ku, Osaka-shi, Osaka 541-0043, JP

(72) SAKAMOTO, Katsuhiko, Izumisano-shi, Osaka 598-0012, JP

SASABE, Masazumi, Kakogawa-shi, Hyogo 675-0122, JP

(74) Luderschmidt, Schüler & Partner, John-F.-Kennedy-Strasse 4, 65189 Wiesbaden, DE

(51) **B29C 44/12** (11) **1 390 187 A1***
B29C 44/38 B29C 44/18

(25) En (26) En
(21) 02729097.2 (22) 30.04.2002

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) US 2002/013816 30.04.2002
(87) WO 2002/087843 2002/45 07.11.2002

(30) 30.04.2001 US 287647 P

- (54) • *VERSTÄRKUNG FÜR EXPANDIERARE ZUSAMMENSETZUNGEN UND VERFAHREN ZUR DEREN VERWENDUNG*
• *REINFORCEMENT FOR EXPANDABLE COM-POSITIONS AND METHODS FOR USING THE REINFORCEMENT*
• *STRUCTURE DE RENFORT POUR COMPO-SITIONS EXPANSIBLES ET SES PROCEDES D'UTILISATION*

(71) Orbseal LLC, 201 E. Highway 10, Richmond, MO 64085, US

(72) LUPINI, Michael, Allen, Milford, MI 48386, US
FRANEY, David, Wyandotte, MI 48192, US

(74) Bailey, David Martin, Brookes Batchellor, 102-108 Clerkenwell Road, London EC1M 5SA, GB

GALIMBERTI, Maurizio, I-20133 Milano, IT
AMURRI, Cesare, I-20099 Sesto San Giovanni, IT
PUPPI, Cristiano, I-22028 Guanzate, IT
DUCOLI, Giuseppe, I-21053 Castellanza, IT
ALBIZZATI, Enrico, I-28040 Lesa, IT
(74) Giannesi, Pier Giovanni, Pirelli & C. S.p.A., Viale Sarca, 222, 20126 Milan, IT

B29D 30/10 → (51) B29D 30/00

(51) **B30B 1/00** (11) **1 390 195 A1***
(25) En (26) En
(21) 02736610.3 (22) 24.04.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
(86) US 2002/013127 24.04.2002
(87) WO 2002/090095 2002/46 14.11.2002
(30) 03.05.2001 US 848749
(54) • **BALLENPRESSE MIT VORVERDICHTUNGS-DECKELANSCHLÄGEN UND BETRIEBSVERFAHREN**
• **BALER HAVING PRE-COMPRESSION LID STOPS AND METHOD OF OPERATION**
• **PRESSE A BALLE POURVUE DE DISPOSITIFS D'ARRET DE COUVERCLE ET SON PROCEDE DE FONCTIONNEMENT**
(71) IPS Balers, Inc., 396 Frost Industrial Boulevard, Baxley, GA 31513, US
(72) WILDES, Forrest, H., Baxley, GA, US
OLDS, Emory, L., Cordelle, GA 31015, US
(74) Hill, Richard, Wilson Gunn Skerrett, Charles House, 148/9 Great Charles Street, Birmingham B3 3HT, GB

B30B 3/02 → (51) B21D 39/02

B30B 11/26 → (51) B21C 23/21

B30B 15/02 → (51) B21C 23/21

B32B 3/06 → (51) B32B 31/10

B32B 3/10 → (51) B32B 31/10

(51) **B32B 9/04** (11) **1 390 196 A2***
(25) En (26) En
(21) 02734039.7 (22) 26.04.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
AL LT LV MK RO SI
(86) US 2002/013080 26.04.2002
(87) WO 2002/088878 2002/45 07.11.2002
(88) 10.07.2003
(30) 26.04.2001 US 286373 P
22.05.2001 US 292341 P
(54) • **SILICONGUMMI OBERFLÄCHEN FÜR BIOMETRISCHE DRUCK-TIR-PRISMEN**
• **SILICONE RUBBER SURFACES FOR BIOMETRIC PRINT TIR PRISMS**
• **SURFACES EN CAOUTCHOUC DE SILICONE POUR PRISMES A REFLEXION INTERNE TOTALE (TIR) D'IMPRESSION BIOMETRIQUE**
(71) Cross Match Technologies, Inc., 3960 RCA Boulevard, Suite 6001, Palm Beach Gardens, FL 33410, US
(72) ARNOLD, Joe, F., Palm Beach Gardens, FL 33410, US
BARDONS, Charles, P., Palm Beach Gardens, FL 33410, US
(74) Cross, James Peter Archibald, R.G.C. Jenkins & Co., 26 Caxton Street, London SW1H 0RJ, GB

(51) **B32B 27/00** (11) **1 390 197 A2***
A47J 36/02
(25) En (26) En
(21) 02739448.5 (22) 23.05.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 2002/016744 23.05.2002
(87) WO 2002/094560 2002/48 28.11.2002
(88) 13.03.2003
(30) 23.05.2001 US 293078 P
(54) • **MEHRSCICHTIGER, ABFÄRB- UND HITZBESTÄNDIGER PLASTIKBEHÄLTER FÜR DAS AUFBEWAHREN UND ERWÄRMEN VON LEBENSMITTELN; VERFAHREN ZU DESSEN HERSTELLUNG**
• **MULTI-LAYER STAIN AND HEAT RESISTANT PLASTIC CONTAINER FOR STORING AND HEATING FOOD; METHODS OF MAKING THE SAME**
• **ARTICLES MULTICOUCHES EN PLASTIQUE ET PROCEDES DE FABRICATION DE CES ARTICLES**
(71) Rubbermaid Incorporated, 1147 Akron Road, Wooster, Ohio 44691, US
(72) MITTEN, Michael, R., Wooster, OH 44691, US
SAPATOVA, Elena, Y., Seven Hills, OH 44131, US
TRAVERS, John, F., North Royalton, OH 44133, US
FLOYD, Gregory, S., Wooster, OH 44691, US
(74) Winkler, Andreas, Dr., FORRESTER & BOEHMERT Pettenkoflerstrasse 20-22, 80336 München, DE

B32B 27/04 → (51) B05D 3/10

(51) **B32B 27/08** (11) **1 390 198 A1***
B32B 27/18 B65D 65/40
(25) En (26) En
(21) 02725965.4 (22) 08.05.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 2002/014536 08.05.2002
(87) WO 2002/090111 2002/46 14.11.2002
(30) 08.05.2001 US 851281
(54) • **DECKELFOLIE FÜR DAS VERPACKEN UNTER MODIFIZIERTER ATMOSPHERE**
• **LIDDING FILM FOR MODIFIED ATMOSPHERE PACKAGING**
• **FILM D'OPERCULAGE POUR EMBALLAGE SOUS ATMOSPHERE MODIFIEE**
(71) Honeywell International Inc., 101 Columbia Road, P.O. Box 2245, Morristown, New Jersey 07960, US
(72) TING, Robert, R., Plainsboro, NJ 08536, US
MOULTON, Jeffrey, D., Morristown, NJ 07960, US
HATLEY, Earl, L., Randolph, NJ 07869, US
(74) Hucker, Charlotte Jane, Gill Jennings & Every Broadgate House, 7 Eldon Street, London EC2M 7LH, GB

B32B 27/08 → (51) B05D 3/10

B32B 27/08 → (51) C08G 63/06

B32B 27/10 → (51) B65D 33/04

(51) **B32B 27/12** (11) **1 390 199 A1***
B29C 70/54
(25) En (26) En
(21) 02738301.7 (22) 22.05.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) GB 2002/002206 22.05.2002
(87) WO 2002/094564 2002/48 28.11.2002
(30) 23.05.2001 GB 0112541
(54) • **OBERFLÄCHENMATERIAL MIT EINEM OBERFLÄCHENHARZMATERIAL UND EINER HARZLEITSCHICHT**
• **SURFACE MATERIAL COMPRISING A SURFACE RESIN MATERIAL AND A RESIN CONDUCTING LAYER**
• **MATERIAU DE SURFACE COMPRENANT UNE RESINE SUPERFICIELLE ET UNE COUCHE CONDUCTRICE DE RESINE**
(71) STRUCTURAL POLYMER SYSTEMS Ltd., St. Cross Business Park, Newport, Isle of Wight PO30 5WU, GB
(72) STARKEY, Martin, James, Newport, Isle of Wight PO30 5JR, GB
NESS, Derek Simon Richard, Brighstone, Isle of Wight PO30 4PN, GB
FOWLER, John, Structural Polymer Systems Limited, Isle of Wight PO30 5WU, GB
(74) Chave, Lynne Fiona, et al, Urquhart-Dykes & Lord, New Priestgate House, 57 Priestgate, Peterborough, Cambridgeshire PE1 1JX, GB

B32B 27/12 → (51) H01L 35/24

B32B 27/18 → (51) B32B 27/08

B32B 27/30 → (51) B05D 3/10

B32B 27/32 → (51) B05D 3/10

B32B 27/34 → (51) B05D 3/10

B32B 27/36 → (51) B05D 3/10

B32B 27/36 → (51) C08G 63/06

B32B 31/00 → (51) A61F 13/15

(51) **B32B 31/10** (11) **1 390 200 A1***
B32B 3/10 B32B 3/06
E04C 2/00
(25) En (26) En
(21) 02724330.2 (22) 08.05.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
AL LT LV MK RO SI
(86) FI 2002/000394 08.05.2002
(87) WO 2002/092342 2002/47 21.11.2002
(30) 11.05.2001 FI 20010991
(54) • **VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG EINES SANDWICH-BAUELEMENTS**
• **METHOD FOR MANUFACTURING A SANDWICH BUILDING ELEMENT**
• **PROCEDE DE FABRICATION D'UN ELEMENT DE CONSTRUCTION EN SANDWICH**
(71) Paroc Group Oy Ab, Neilikkatie 17, 01300 Vantaa, FI
(72) HESELIUS, Lars, FIN-21600 Pargas, FI
WILLMAN, Tarmo, FIN-20780 Kaarina, FI
HALINEN, Reijo, FIN-36200 Kangasala, FI
(74) LEITZINGER OY, Tammasaarenkatu 1, 00180 Helsinki, FI

(51) **B32B 31/12** (11) **1 390 201 A1***
B32B 35/00
(25) En (26) En
(21) 02750598.1 (22) 12.03.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 2002/007318 12.03.2002
(87) WO 2002/072351 2002/38 19.09.2002
(30) 12.03.2001 US 804344
11.03.2002 US

(54) • *AUTOMATISCHES VERFAHREN UND AUTOMATISCHE VORRICHTUNG ZUR ENTFERNUNG VON ABFALLBEREICHEN*
• *AUTOMATIC WASTE-AREA REMOVAL METHOD AND APPARATUS*
• *PROCEDE ET APPAREIL AUTOMATIQUE D'ELIMINATION DE ZONES DECHETS*

(71) Mikkelsen Graphic Engineering, Inc., 801 Geneva Parkway, Lake Geneva, WI 53147, US
(72) MIKKELSEN, Steen, B., Fontana, WI 53125, US
POTEBNYA, Sergey, Mequon, WI 53092, US
(74) Strobel, Wolfgang, Dipl.-Ing., et al, Kroher . Strobel Rechts- und Patentanwälte Bavariaring 20, 80336 München, DE

B32B 35/00 → (51) B32B 31/12

(51) **B41C 1/05** (11) **1 390 202 A1***
(25) De (26) De
(21) 02730270.2 (22) 22.05.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) EP 2002/005611 22.05.2002
(87) WO 2002/096648 2002/49 05.12.2002
(30) 28.05.2001 DE 10126067

(54) • *VERFAHREN ZUM HERSTELLEN EINER DIREKT LASERGRAVIERBAREN DRUCKPLATTE SOWIE NACH DEM VERFAHREN HERGESTELLTE DRUCKPLATTE*
• *METHOD FOR THE PRODUCTION OF A PRINTING PLATE WHICH MAY BE DIRECTLY LASER ENGRAVED AND PRINTING PLATE PRODUCED BY SAID METHOD*
• *PROCEDE DE PRODUCTION D'UNE PLAQUE D'IMPRESSION POUVANT ETRE DIRECTEMENT GRAVEE AU LASER, ET PLAQUE D'IMPRESSION PRODUITE SELON LEDIT PROCEDE*

(71) POLYWEST KUNSTSTOFFTECHNIK Saueressig & Partner GmbH & Co. KG, Ridderstrasse 42, 48683 Ahaus, DE
Sonderhoff GmbH, Richard-Byrd-Strasse 26, 50829 Köln, DE
(72) LORIG, Heinz, 48739 Legden, DE
LORIG, Stephan, 48739 Legden, DE
LANGERBEINS, Klaus, 50259 Pulheim, DE
(74) Hennicke, Ernst Rüdiger, Dipl.-Ing., et al, Patentanwälte Buschhoff Hennicke Althaus Postfach 19 04 08, 50501 Köln, DE

B41F 13/54 → (51) B65H 45/16

(51) **B41F 17/00** (11) **1 390 203 A1***
B41J 3/407
(25) De (26) De
(21) 02730258.7 (22) 16.05.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) EP 2002/005377 16.05.2002
(87) WO 2002/094569 2002/48 28.11.2002

(30) 23.05.2001 DE 10125182
(54) • *DRUCKBALKEN MIT FARBDÜSEN IN EINER DRUCKMASCHINE FÜR TEXTILBAHNEN*
• *PRINTING BARS WITH COLOUR JETS IN A PRINTING MACHINE FOR FABRIC WEBS*
• *BARRES D'IMPRESSION A BUSES COULEUR DANS UNE MACHINE D'IMPRESSION POUR BANDES DE TISSU*

(71) KBC Manufaktur Koechlin, Baumgartner & Cie. GmbH, Fabrikstrasse 5, 79539 Lörrach, DE
(72) SCHMID, Antonius, 79541 Lörrach, DE
JAKOBS, Udo, 79400 Kandern, DE
BESENREUTHER, Gunter, 79591 Eimeldingen, DE
(74) Patentanwälte Westphal, Mussnug & Partner, Am Riettor 5, 78048 Villingen-Schwenningen, DE

(51) **B41J 2/165** (11) **1 390 204 A1***
(25) En (26) En
(21) 02739405.5 (22) 23.05.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 2002/016548 23.05.2002
(87) WO 2002/096653 2002/49 05.12.2002

(30) 30.05.2001 GB 0113095
(54) • *ÜBERWACHUNG EINES FLÜSSIGKEITS-VERBRAUCHES*
• *LIQUID USAGE MONITORING*
• *CONTROLE D'UTILISATION DE LIQUIDE*

(71) 3M Innovative Properties Company, 3M Center, P.O. Box 33427, St. Paul, MN 55133-3427, US
(72) HUDD, Alan, L., Nuthampstead, Hertfordshire SG8 8NQ, GB
BENTLEY, Philip, G., Cambridge, Cambridgeshire CB1 3HL, GB
DUBNER, Andrew, D., Saint Paul, MN 55105, US
JUNCK, Thomas, 41466 Neuss, DE
OTTE, Mario, 40699 Erkrath, DE
(74) VOSSIUS & PARTNER, Siebertstrasse 4, 81675 München, DE

(51) **B41J 2/175** (11) **1 390 205 A1***
(25) Ko (26) En
(21) 02790981.1 (22) 25.11.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) KR 2002/002204 25.11.2002
(87) WO 2003/076194 2003/38 18.09.2003

(30) 12.03.2002 KR 2002013102
(54) • *TINTENZUFUHRVORRICHTUNG FÜR TINTENSTRAHLDRUCKER*
• *INK SUPPLY APPARATUS FOR INKJET PRINTER*
• *DISPOSITIF D'ALIMENTATION EN ENCRE POUR IMPRIMANTE A JET D'ENCRE*

(71) Hanlim Mechatronics CO., Ltd., 3-2, Yangjae-dong, Seocho-ku, Seoul 137-130, KR
(72) RHEE, Yeong-Won, 121-220 Seoul, KR
(74) Marles, Alan David, Stevens, Hewlett & Perkins 1 St Augustine's Place, Bristol BS1 4UD, GB

B41J 3/407 → (51) B41F 17/00

(51) **B41J 5/30** (11) **1 390 206 A2***
G09G 5/00
G09C 3/08
(25) En (26) En
(21) 02725999.3 (22) 10.05.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 2002/015080 10.05.2002
(87) WO 2002/092351 2002/47 21.11.2002
(88) 10.07.2003
(30) 11.05.2001 US 290563 P
09.07.2001 US 902480
26.03.2002 US 109539

(54) • *VERFAHREN UND SYSTEM ZUR BEREITSTELLUNG VON BRIEFMARKEN DURCH EINEN VERKAUFSSTAND*
• *METHOD AND SYSTEM FOR PROVIDING STAMPS BY KIOSK*
• *PROCEDE ET SYSTEME DE FOURNITURE DE TIMBRES PAR UNE BORNE INTERACTIVE*

(71) Neopost, Inc., 30955 Hunstwood Avenue, Hayward, CA 94544, US
(72) MARTIN, James, D.L., Royersford, PA 19468, US
LEON, J.P., San Carlos, CA 94070, US
BROWN, L. Carlton, Jr., Warrenton, VA 20187, US
(74) Joly, Jean-Jacques, et al, Cabinet Beau de Loménie 158, rue de l'Université, 75340 Paris Cédex 07, FR

(51) **B41M 1/00** (11) **1 390 207 A2***
(25) En (26) En
(21) 02728002.3 (22) 02.05.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) IL 2002/000346 02.05.2002
(87) WO 2002/090119 2002/46 14.11.2002
(88) 15.05.2003
(30) 03.05.2001 US 288097 P

(54) • *TINTENSTRAHLDRUCKER UND -VERFAHREN*
• *INK JET PRINTERS AND METHODS*
• *IMPRIMANTES A JET D'ENCRE ET PROCES-DES*
(71) Jemtex Ink Jet Printing Ltd., 4 Hamelacha Street, North Industrial Area, 71 520 Lod, IL
(72) WEKSLER, Meir, 76 804 Mazkeret Batya, IL
SHEINMAN, Yehoshua, 43 593 Raanana, IL
BEN-SHAHAR, Ilan, Nes Ziona 74 027, IL
(74) Waxweiler, Jean, et al, Dennemeyer & Associates S.A., P.O. Box 1502, 1015 Luxembourg, LU

(51) **B41M 5/00** (11) **1 390 208 A1***
(25) En (26) En
(21) 02734564.4 (22) 28.05.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 2002/016804 28.05.2002
(87) WO 2002/096658 2002/49 05.12.2002
(30) 29.05.2001 US 867063
(54) • *TROCKENTINTENÜBERTRAGUNGSSYSTEM*
• *DRY INK TRANSFER SYSTEM*
• *SYSTEME DE TRANSFERT D'ENCRE SECHE*

(71) Color Arts, Inc., 1840 Oakdale Avenue, Racine, WI 53406, US
(72) RHEIN, Ralph, Racine, WI 53405, US

(74) Körner, Ekkehard, Dipl.-Ing., et al, Kroher * Strobel, Rechts- und Patentanwälte, Bavariaring 20, 80336 München, DE

(51) **B41M 5/00** (11) **1 390 209 A1***
B41M 5/40

(25) En (26) En
(21) 02739652.2 (22) 30.05.2002

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 2002/017554 30.05.2002

(87) WO 2002/096659 2002/49 05.12.2002
(30) 30.05.2001 US 294528 P

(54) • *THERMISCHES MASSENÜBERTRAGUNGS-AUFZEICHNUNGSSYSTEM*
• *THERMAL MASS TRANSFER IMAGING SYSTEM*
• *SYSTEME D'IMAGERIE PAR TRANSFERT DE MASSE THERMIQUE*

(71) Polaroid Corporation, 1265 Main Street, Waltham, MA 02451, US

(72) DEYOUNG, Anemarie, Lexington, MA 02420, US
FOLEY, James, A., Wellesley, MA 02482, US
KNAZZEH, Alfredo, G., Waltham, MA 02453, US
LINDHOLM, Edward, P., Brookline, MA 02146, US
TELFER, Stephen, J., Arlington, MA 02474, US
VETTERLING, William, T., Lexington, MA 02420, US
VIOLA, Michael, S., Burlington, MA 01803, US

(74) Westendorp, Michael, Dr., Patentanwälte Splanemann Reitzner Baronetzky Westendorp Rumfordstrasse 7, 80469 München, DE

(51) **B41M 5/30** (11) **1 390 210 A1***
(25) Fi (26) En

(21) 02771662.0 (22) 24.05.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) FI 2002/000445 24.05.2002

(87) WO 2002/094575 2002/48 28.11.2002
(30) 25.05.2001 FI 20011094

(54) • *VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON WÄRMEEMPFINDLICHEM AUFZEICHNUNGSMATERIAL UND WÄRMEEMPFINDLICHES AUFZEICHNUNGSMATERIAL*
• *METHOD OF MANUFACTURING HEAT SENSITIVE RECORDING MATERIAL AND HEAT SENSITIVE RECORDING MATERIAL*
• *MATERIAU D'ENREGISTREMENT THERMOSENSIBLE ET PROCEDE DE FABRICATION CORRESPONDANT*

(71) Jujo Thermal Oy, P.O. Box 92, 27501 Eura, FI
(72) MÄKITALO, Jouko, FIN-27510 Eura, FI

MATTILA, Elina, FIN-27710 Köyliö, FI
(74) HOFFMANN EITL, Patent- und Rechtsanwälte Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

(51) **B41M 5/38** (11) **1 390 211 A1***
(25) En (26) En

(21) 02726343.3 (22) 27.05.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) GB 2002/002474 27.05.2002

(87) WO 2002/096666 2002/49 05.12.2002
(30) 31.05.2001 GB 0113117

(54) • *OPTISCH VARIABLE PIGMENTE VERWENDET IM THERMODRUCKEN*
• *OPTICALLY VARIABLE PIGMENTS USED IN THERMAL TRANSFER PRINTING*

• *PIGMENTS VARIABLES OPTIQUEMENT UTILISES DANS L'IMPRESSION PAR TRANSFERT THERMIQUE*

(71) Imperial Chemical Industries PLC, 20 Manchester Square, London W1U 3AN, GB

(72) DAYMAN, Michael, Robert, Lawford Essex C011 2TL, GB

ADKINS, Kelvin, Patrick Almededa, Elmstead Market Essex C07 7EE, GB

(74) Matthews, Heather Clare, et al, Keith W Nash & Co, 90-92 Regent Street, Cambridge CB2 1DP, GB

B41M 5/40 → (51) B41M 5/00

(51) **B42B 5/10** (11) **1 390 212 A1***
B26F 1/36

(25) De (26) De
(21) 02771617.4 (22) 15.05.2002

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

(86) CH 2002/000265 15.05.2002
(87) WO 2002/094576 2002/48 28.11.2002

(30) 25.05.2001 CH 973012001

(54) • *STANZ-BINDEMASCHEINE*
• *PUNCHING/BINDING MACHINE*
• *MACHINE A PERFORER ET A RELIER*

(71) Peach Office Products Ltd., Seestrasse 346, 8038 Zürich, CH

(72) HILD, Horst, D-63533 Mainhausen, DE

(74) Liebetanz, Michael, Dipl.-Phys., et al, Isler & Pedrazzini AG, Patentanwälte, Postfach 6940, 8023 Zürich, CH

(51) **B44B 3/00** (11) **1 390 213 A1***
(25) En (26) En

(21) 02739427.9 (22) 28.05.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

RO
(86) US 2002/016667 28.05.2002

(87) WO 2002/096671 2002/49 05.12.2002
(30) 29.05.2001 US 867037

(54) • *IN EINEM GANG ARBEITENDE KOMBINATION AUS TRADITIONELLEM UND MEHR-ACHSIGEM SCHNITZER*
• *ONE PASS COMBINATION OF TRADITIONAL AND MULTI-AXIS CARVING MACHINE*
• *COMBINAISON DE MACHINE A SCULPTER A TETE TRADITIONNELLE ET A TETE MULTIAXE A UN SEUL PASSAGE*

(71) Ultimate Wood Designs, Inc., 2130 South Broadway P.O. Box 9246, Rochester, MN 55903-9246, US

(72) KULIKOV, Konstantin N., 38 Rochester, MN 55906-9246, US
ESMAILZADEH, Karim, Rochester, MN 55906-9246, US

(74) Maillet, Alain, Cabinet le Guen & Maillet, 5, Place Newquay, B.P. 70250, 35802 Dinard Cedex, FR

(51) **B44C 1/10** (11) **1 390 214 A2***
(25) De (26) De

(21) 02761850.3 (22) 26.02.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) EP 2002/002038 26.02.2002

(87) WO 2002/083430 2002/43 24.10.2002
(88) 04.12.2003

(30) 28.02.2001 DE 10109519

(54) • *PRÄGEFOLIE, VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG DER PRÄGEFOLIE UND ZUR ÜBERTRAGUNG EINES ETIKETTS VON DER PRÄGEFOLIE AUF EIN SUBSTRAT*

• *STAMPING FILM, METHOD FOR THE PRODUCTION THEREOF AND FOR TRANSFERRING A LABEL FROM SAID STAMPING FILM TO A SUBSTRATE*

• *FEUILLE D'ESTAMPAGE, PROCEDE POUR SA PRODUCTION ET POUR LE TRANSFERT D'UNE ETIQUETTE DE LA FEUILLE D'ESTAMPAGE SUR UN SUBSTRAT*

(71) Giesecke & Devrient GmbH, Prinzregentenstrasse 159, 81677 München, DE

(72) HOFFMANN, Lars, 85354 Freising, DE

(51) **B60C 9/00** (11) **1 390 215 A1***
B60C 9/18 B60C 9/12
B60C 15/06

(25) En (26) En
(21) 02747316.4 (22) 21.05.2002

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) EP 2002/005537 21.05.2002

(87) WO 2002/096673 2002/49 05.12.2002
(30) 25.05.2001 EP 01112687

(30) 31.05.2001 US 294209 P

(54) • *GUMMIERTES GEWEBE UND LUFTREIFEN MIT DEM GUMMIERTEN GEWEBE*
• *RUBBERIZED FABRIC AND PNEUMATIC TIRE COMPRISING SAID RUBBERIZED FABRIC*
• *TISSU CAOUTCHOUTE ET PNEUMATIQUE COMPRENANT CE TISSU CAOUTCHOUTE*

(71) Pirelli Pneumatici S.p.A., Viale Sarca, 222, 20126 Milano, IT

(72) ALMONACIL, Celine, I-23879 Verderio Inferiore, IT
RIVA, Guido, I-20155 Milano, IT

NICOLA, Luigi, I-20091 Bresso, IT
VOLPI, Alessandro, I-20144 Milano, IT

(74) Bottero, Carlo, Pirelli S.p.A., Direz. Proprieta' Industriale, Viale Sarca 222, 20126 Milano, IT

B60C 9/12 → (51) B60C 9/00

B60C 9/18 → (51) B60C 9/00

B60C 15/06 → (51) B60C 9/00

B60C 17/06 → (51) C10M 169/02

(51) **B60C 23/00** (11) **1 390 216 A1***
B60C 23/02

(25) En (26) En
(21) 02763840.2 (22) 20.02.2002

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 2002/005415 20.02.2002

(87) WO 2002/081236 2002/42 17.10.2002
(30) 20.02.2001 US 785252

(54) • *REIFENDRUCKÜBERWACHUNGSVORRICHTUNGEN*
• *TIRE PRESSURE MONITORING DEVICES*
• *DISPOSITIFS DE CONTROLE DE LA PRESSION DE PNEUS*

(71) Lundqvist, Torbjörn B., 24040 Camino Del Avion A303, Monarch Beach, CA 29629, US

(72) Lundqvist, Torbjörn B., Monarch Beach, CA 29629, US

B60C 23/02 → (51) B60C 23/00

(51) **B60C 23/04** (11) **1 390 217 A1***
(25) Fr (26) Fr
(21) 02740808.7 (22) 24.05.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) FR 2002/001758 24.05.2002
(87) WO 2002/096681 2002/49 05.12.2002
(30) 31.05.2001 FR 0107182
(54) • FAHRZEUGRADANORDNUNG MIT EINEM
DRUCKSENSOR
• WHEEL ARRANGEMENT HAVING A PRES-
SURE SENSOR
• ENSEMBLE A ROUE EQUIPE D'UN CAP-
TEUR DE PRESSION
(71) Messier-Bugatti, Zone Aéronautique Louis Bréguet,
78140 Velizy Villacoublay, FR
(72) PRADIER, Jean-Clair, F-78800 Houilles, FR
GAUTIER, Antoine, F-92210 Saint Cloud, FR
(74) Blot, Philippe Robert Emile, et al, c/o Cabinet
Lavoix, 2, place d'Estienne d'Orves, 75441 Paris
Cedex 09, FR

(51) **B60C 23/06** (11) **1 390 218 A2***
(25) En (26) En
(21) 02729190.5 (22) 13.05.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 2002/015060 13.05.2002
(87) WO 2002/092364 2002/47 21.11.2002
(88) 03.04.2003
(30) 15.05.2001 US 290672 P
25.07.2001 US 307956 P
21.09.2001 US 324204 P
10.05.2002 US 143312
(54) • FAHRZEUG UND SYSTEM, VORRICHTUNG
UND VERFAHREN ZUR FAHRZEUGREI-
FENÜBERWACHUNG
• VEHICLE AND VEHICLE TIRE MONITORING
SYSTEM, APPARATUS AND METHOD
• SYSTEME, APPAREIL ET PROCÉDE DE
SURVEILLANCE D'AUTOMOBILES ET DE
PNEUS D'AUTOMOBILES
(71) Wilson, Kitchener C., 415 Calle Las Caleras, Santa
Barbara, CA 39109, US
(72) Wilson, Kitchener C., Santa Barbara, CA 39109, US
(74) Butcher, Ian James, et al, A.A. Thornton & Co. 235
High Holborn, London WC1V 7LE, GB

(51) **B60H 1/00** (11) **1 390 219 A2***
(25) De (26) De
(21) 02718028.0 (22) 17.01.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
(86) EP 2002/000408 17.01.2002
(87) WO 2002/057100 2002/30 25.07.2002
(88) 11.12.2003
(30) 17.01.2001 DE 10102671

(54) • ELEKTRISCHE HEIZUNG FÜR EIN KRAFT-
FAHRZEUG
• ELECTRIC HEATING SYSTEM FOR A
MOTOR VEHICLE
• CHAUFFAGE ELECTRIQUE POUR VEHICU-
LES
(71) Beru Aktiengesellschaft, Mörikestrasse 155, 71363
Ludwigsburg, DE
Eichenauer Heizelemente GmbH & Co.KG, Georg-
Todt-Strasse 1-3, 76870 Kandel, DE
(72) UHL, Günther, 74921 Helmstadt-Bargen, DE
GEIGER, Steffen, 71679 Asperg, DE
ALBAN, Thomas, 74252 Massenbachhausen, DE
GIFFELS, Thomas, 70469 Stuttgart, DE

WENSKE, Dirk, 71636 Ludwigsburg, DE
HAMBURGER, Andreas, 76726 Gernersheim, DE
RIETHER, Mike, 76863 Herxheim, DE
(74) Twelmeier, Ulrich, Dipl.Phys., et al,
Zerrennerstrasse 23-25, 75172 Pforzheim, DE

(51) **B60J 3/02** (11) **1 390 220 A1***
(25) En (26) En
(21) 02748698.4 (22) 10.05.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) EP 2002/005168 10.05.2002
(87) WO 2002/096689 2002/49 05.12.2002
(30) 29.05.2001 EP 01113073
(54) • ANORDNUNG ZUR BEFESTIGUNG EINER
SONNENBLLENDE IN EINEM FAHRZEUG
• ATTACHMENT DEVICE FOR THE SUN
VISOR OF A MOTOR VEHICLE
• DISPOSITIF DE FIXATION POUR PARE-SO-
LEIL DE VEHICULE AUTOMOBILE
(71) Tyco Electronics AMP GmbH, Ampèrestrasse
12-14, 64625 Bensheim, DE
AUDI AG, 85045 Ingolstadt, DE
(72) FORELL, Richard, 64653 Lorsch, DE
SCHNEIDER, Joachim, 68623 Lampertheim, DE
GLASER, Stefan, 64646 Heppenheim, DE
SCHLINKHEIDER, Jörg, 85051 Ingolstadt, DE
(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser
Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538
München, DE

(51) **B60J 5/04** (11) **1 390 221 A1***
B60R 13/08
(25) Fr (26) Fr
(21) 02730348.6 (22) 04.04.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) FR 2002/001186 04.04.2002
(87) WO 2002/092371 2002/47 21.11.2002
(30) 15.05.2001 FR 0106681
(54) • DICHTUNGS- UND SCHALLDÄMMUNGSPA-
NEEL INSBESONDERE FÜR PERSONEN-
KRAFTWAGENTÜR
• SEALING AND SILENCING PANEL, IN PAR-
TICULAR FOR A MOTOR VEHICLE DOOR
• PANNEAU D'ETANCHEITE ET
D'INSONORISATION, EN PARTICULIER
POUR PORTE DE VEHICULE AUTOMOBILE
(71) Sofitec SA, 49 rue Clément Ader, ZAC du Pré Clos,
78530 Buc, FR
(72) BOUYONNET, Vincent, F-78690 Les Essarts le Roi,
FR
(74) Cabinet Martinet & Lapoux, 43, boulevard Vauban,
B.P. 405 Guyancourt, 78055 St. Quentin Yvelines
Cédex, FR

(51) **B60J 5/04** (11) **1 390 222 A1***
(25) De (26) De
(21) 02750986.8 (22) 29.05.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) EP 2002/005902 29.05.2002
(87) WO 2002/096690 2002/49 05.12.2002
(30) 29.05.2001 DE 10126250
(54) • TÜRRAHMEN FÜR EINE FAHRZEUGTÜR
• DOOR-FRAME FOR A VEHICLE DOOR
• CADRE POUR UNE PORTIERE DE VEHI-
CULE

(71) SAI Automotive SAL GmbH, Daimler Strasse 1,
76744 Wörth am Rhein, DE
(72) KÖLLNER, Harald, 63674 Altenstadt, DE
ECKHARDT, Bernhard, 35578 Wetzlar, DE
SCHLIWA, Enrico, 99817 Eisenach, DE
SIELHORST, Bernhard, 36205 Sontra, DE
(74) Pfenning, Meinig & Partner GbR, Joachimstaler
Strasse 10-12, 10719 Berlin, DE

(51) **B60K 6/02** (11) **1 390 223 A1***
(25) Ko (26) En
(21) 02720652.3 (22) 17.04.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) KR 2002/000706 17.04.2002
(87) WO 2002/092373 2002/47 21.11.2002
(30) 17.04.2001 KR 2001020350
10.10.2001 KR 2001062472
(54) • PHEV (PNEUMATIC HYBRID ELECTRIC
VEHICLE/FAHRZEUG MIT KOMBINATION
VON ELEKTRO- UND PRESSLUFT-MOTOR)
• PHEV (PNEUMATIC HYBRID ELECTRIC
VEHICLE)
• VEHICULE HYBRIDE PNEUMATIQUE ET
ELECTRIQUE
(71) Energine Corporation, Life Combi Bldg., 61-4,
Yeoeuido-dong, Youngdeungpo-ku, 150-732
Seoul, KR
(72) CHO, Chol-Seung, Dongjak-ku, 156-050 Seoul, KR
KO, Dae-Sik, 143-824 Seoul, KR
(74) Winter, Brandl, Fürniss, Hübner, Röss, Kaiser, Polte
Partnerschaft, Patent- und Rechtsanwaltskanzlei
Alois-Steinecker-Strasse 22, 85354 Freising, DE

(51) **B60K 41/06** (11) **1 390 224 A1***
F16H 3/12 F16H 61/04
(25) Sv (26) En
(21) 02766712.0 (22) 25.04.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) SE 2002/000812 25.04.2002
(87) WO 2002/087916 2002/45 07.11.2002
(30) 27.04.2001 SE 0101497
(54) • ANTRIEBSMITTEL FÜR KRAFTFAHRZEUGE
• DRIVE MEANS FOR MOTOR VEHICLES
• MOYEN D'ENTRAÎNEMENT POUR VEHICU-
LES A MOTEUR
(71) VOLVO LASTVAGNAR AB, 405 08 Göteborg, SE
(72) LAURI, Erik, S-431 49 Mölndal, SE
(74) Hellbom, Lars Olof, et al, Albihs Stockholm AB,
Box 5581, 114 85 Stockholm, SE

B60L 11/18 → (51) H01M 8/06

B60N 2/00 → (51) G01G 19/414

(51) **B60N 2/06** (11) **1 390 225 A1***
B60N 2/427
(25) Fr (26) Fr
(21) 02740792.3 (22) 17.05.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) FR 2002/001668 17.05.2002
(87) WO 2002/092383 2002/47 21.11.2002
(30) 17.05.2001 FR 0106528
(54) • SITZBANK MIT VERÄNDERLICHER FORM,
INSBESONDERE FÜR KRAFTFAHRZEUGE,
MIT DREHBARER ERHEBUNG ZUR VER-
HINDERUNG DES ABTAUCHENS

- VARIABLE GEOMETRY SEAT, IN PARTICULAR FOR MOTOR VEHICLE, WITH ROTARY ANTI-SUBMARINING PROTUBERANCES
 - BANQUETTE A GEOMETRIE VARIABLE, NOTAMMENT POUR VEHICULE AUTOMOBILE, A BOSSES ANTI-SOUS-MARINAGE ROTATIVES
- (71) Renault s.a.s., 13-15 Quai Alphonse Le Gallo, 92100 Boulogne Billancourt, FR
- (72) FREYTRICH, Jean-Pierre, F-92130 Issy Les Moulineaux, FR
FERRON, Thierry, F-78370 Plaisir, FR

(51) **B60N 2/12** (11) **1 390 226 A1***
(25) De (26) De
(21) 02740376.5 (22) 22.05.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) DE 2002/001909 22.05.2002
(87) WO 2002/094605 2002/48 28.11.2002
(30) 25.05.2001 DE 10127153
(54) • EASY-ENTRY KRAFTFAHRZEUGSITZ MIT SITZLEHNENENTRIEGELUNG BEI RÜCKKEHR IN MEMORY POSITION
• EASY-ENTRY VEHICLE SEAT WHOSE SEAT BACK RELEASES WHEN RETURNING TO A MEMORY POSITION
• SIEGE DE VEHICULE AUTOMOBILE D'ACCES AISE, AVEC DEVERROUILLAGE DU DOSSIER LORS DU RETOUR EN POSITION MEMOIRE

- (71) Brose Fahrzeugteile GmbH & Co. KG, Ketschendorfer Strasse 38-50, 96450 Coburg, DE
- (72) RAUSCH, Peter, 96489 Niederfüllbach, DE
TAUBMANN, Werner, 96486 Lautertal, DE
KOPPENSTEIN, Jürgen, 96271 Grub am Forst, DE
- (74) Baumgärtel, Gunnar, Dr., et al, Patentanwälte Maikowski & Ninnemann, Postfach 15 09 20, 10671 Berlin, DE

(51) **B60N 2/235** (11) **1 390 227 A1***
(25) En (26) En
(21) 02729253.1 (22) 17.05.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 2002/015763 17.05.2002
(87) WO 2002/094607 2002/48 28.11.2002
(30) 23.05.2001 US 863915
(54) • KLAPPBARE NEIGUNGSVERSTELL - UND VERDREHSICHERUNGSVORRICHTUNG FÜR SITZE
• FOLD-FLAT SEAT RECLINING AND LOCKING MECHANISM
• MECANISME DE VERRROUILLAGE ET D'INCLINAISON DE SIEGE PLIABLE A PLAT

(71) Porter Engineered Systems, Inc., 19635 U.S. 31 North, Westfield, IN 46075-9685, US

(72) GRAY, Larry, Westfield, IN 46674, US

(74) Brunner, Michael John, GILL JENNINGS & EVERY, Broadgate House, 7 Eldon Street, London EC2M 7LH, GB

(51) **B60N 2/24** (11) **1 390 228 A1***
B64D 11/06
(25) En (26) En
(21) 02729182.2 (22) 13.05.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 2002/014961 13.05.2002
(87) WO 2002/096700 2002/49 05.12.2002

- (30) 25.05.2001 US 865841
- (54) • VERSTELLBARER SITZ
• ADJUSTABLE SEATS
• SIEGES REGLABLES
- (71) Weber Aircraft LP, 2000 Weber Drive, Gainesville, Texas 76240, US
- (72) BENTLEY, Paul, Gainesville, TX 76240, US
- (74) Gorrée, Jean-Michel, Cabinet Plasseraud 65/67 rue de la Victoire, 75440 Paris Cedex 09, FR

(51) **B60N 2/24** (11) **1 390 229 A2***
B61D 33/00
(25) De (26) De
(21) 02758199.0 (22) 22.05.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) EP 2002/005609 22.05.2002
(87) WO 2002/098701 2002/50 12.12.2002
(88) 13.03.2003
(30) 22.05.2001 DE 10126404
(54) • HÖHENVERSTELLBAR CANTILEVER-SITZ-BEFESTIGUNG
• HEIGHT-ADJUSTABLE CANTILEVER SEAT FIXING
• FIXATION DE SIEGE

(71) Bombardier Transportation GmbH, Saatwinkler Damm 43, 13627 Berlin, DE

(72) GELBERT, Lutz, 12555 Berlin, DE

(74) COHAUSZ & FLORACK, Patent- und Rechtsanwälte Bleichstrasse 14, 40211 Düsseldorf, DE

B60N 2/427 → (51) B60N 2/06

B60N 2/56 → (51) G01G 19/414

(51) **B60P 3/08** (11) **1 390 230 A1***
(25) Fr (26) Fr
(21) 02743332.5 (22) 28.05.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) FR 2002/001784 28.05.2002
(87) WO 2002/096705 2002/49 05.12.2002
(30) 30.05.2001 FR 0107100
(54) • FLANKENTEIL ALS KAROSSERIEKOMponente FÜR EINEN KRAFTFAHRZEUG-TRANSPORTER MIT ODER OHNE MOTORANTRIEB
• FLANK PART AS BODY COMPONENT FOR AN AUTOMOBILE TRANSPORTER, WHETHER MOTOR-DRIVEN OR NOT
• PIECE DE FLANC EN TANT QUE COMPOSANT DE CARROSSERIE POUR UNE UNITE ROUTIERE PORTE-VEHICULES MOTORISEE OU NON

(71) LOHR INDUSTRIE, 29, rue du 14 Juillet, 67980 Hangenbieten, FR

(72) ANDRE, Jean-Luc, F-67120 Molsheim, FR

(74) Metz, Paul, Cabinet METZ PATNI, 63, rue de la Ganzau, 67100 Strasbourg, FR

(51) **B60Q 1/00** (11) **1 390 231 A1***
F21V 17/02 F21V 5/00
F21V 9/12 B05D 5/12
(25) En (26) En
(21) 02729285.3 (22) 22.05.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 2002/016161 22.05.2002
(87) WO 2002/096706 2002/49 05.12.2002

- (30) 25.05.2001 US 865402
28.09.2001 US 967437
27.03.2002 US 108827
- (54) • LAMPENABDECKUNGSVERFAHREN UND -VORRICHTUNG
• LAMP MASKING METHOD AND APPARATUS
• TECHNIQUE ET DISPOSITIF DE MASQUAGE POUR LAMPE
- (71) Illume, L.I.c., 7861 Mayfield Road, Gates Mills, OH 44040, US
- (72) STRAZZANTI, Michael, Gates Mills, OH 44040, US
- (74) Henkel, Feiler, Hänzler, Möhlstrasse 37, 81675 München, DE

(51) **B60R 7/02** (11) **1 390 232 A1***
(25) En (26) En
(21) 02713057.4 (22) 28.03.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) GB 2002/001475 28.03.2002
(87) WO 2002/092391 2002/47 21.11.2002
(30) 15.05.2001 GB 0111820
(54) • SICHERE AUFBEWAHRUNGSKAMMERN
• SECURE STORAGE CHAMBERS
• CHAMBRES DE STOCKAGE SURES

(71) Green, Stanley, 8 Rashleigh Way, Horton Kirby, Dartford DA4 9DJ, GB

(72) Green, Stanley, Horton Kirby, Dartford DA4 9DJ, GB

(74) Boutland, John Anthony, 8 Heatherstone Avenue, Dibden Purlieu, Southampton SO45 4LQ, GB

(51) **B60R 7/04** (11) **1 390 233 A1***
B60R 11/02 B60R 16/02
(25) En (26) En
(21) 02766887.0 (22) 01.05.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 2002/013757 01.05.2002
(87) WO 2002/087924 2002/45 07.11.2002
(30) 01.05.2001 US 846811
(54) • MODULARES SYSTEM FÜR EIN FAHRZEUG
• MODULAR SYSTEM FOR A VEHICLE
• SYSTEME MODULAIRE POUR AUTOMOBILE

(71) Johnson Controls Technology Company, 49200 Halyard Drive, Plymouth, Michigan 48170, US

(72) CLARK, Kenneth, M., Holland, MI 49424, US
JOHNSON, Curt, R., Holland, MI 49423, US
CANSFIELD, J., Peter, Holland, MI 49424, US
FRY, David, B., Holland, MI 49423, US
ANDERSON, Kermit, M., Holland, MI 49424, US
BEERS, Bradley, A., Door, MI 49323, US
BILLLOT, Darin, R., Holland, MI 49424, US
HAMELINK, L., Robert, Holland, MI 49424, US
GORT, Dale, A., Holland, MI 49424, US
RENNIE, Eric, D., Spring Lake, MI 49456, US
BEASLEY, Charles, E., Zeeland, MI 49464, US

(74) Dealtry, Brian, Eric Potter Clarkson, Park View House, 58 The Ropewalk, Nottingham NG1 5DD, GB

(51) **B60R 11/02** (11) **1 390 234 A2***
H04Q 7/32
(25) De (26) De
(21) 02703495.8 (22) 16.01.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) DE 2002/000115 16.01.2002
(87) WO 2002/057117 2002/30 25.07.2002
(88) 18.12.2003

- (30) 18.01.2001 DE 10102277
- 20.04.2001 DE 10119655
- 12.06.2001 DE 20113300 U
- 05.10.2001 DE 10149249
- 09.10.2001 DE 10149641
- 13.12.2001 DE 10161460
- (54) • ANORDNUNG ZUR HANDHABUNG EINES KOMMUNIKATIONSGERÄTES
- ARRANGEMENT FOR HANDLING A COMMUNICATION DEVICE
- SYSTEME DESTINE AU MANIEMENT D'UN APPAREIL DE COMMUNICATION
- (71) Peiker, Andreas, Max-Planck-Strasse 32, 61381 Friedrichsdorf/Ts, DE
- (72) Peiker, Andreas, 61381 Friedrichsdorf/Ts, DE
- (74) Otten, Herbert, Patentanwälte Eisele, Otten, Roth & Döbler Karlstrasse 8, 88212 Ravensburg, DE

- (51) **B60R 11/02** (11) **1 390 235 A1***
- (25) De (26) De
- (21) 02769413.2 (22) 02.03.2002
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- (86) EP 2002/002272 02.03.2002
- (87) WO 2002/092392 2002/47 21.11.2002
- (30) 12.05.2001 DE 10123179
- (54) • KRAFTFAHRZEUG MIT MEHREREN SITZPLÄTZEN
- MOTOR VEHICLE HAVING A NUMBER OF SEATS
- VEHICULE COMPORTANT PLUSIEURS PLACES ASSISES
- (71) DaimlerChrysler AG, Epplestrasse 225, 70567 Stuttgart, DE
- (72) STREIT, Alexander, 40822 Mettmann, DE

B60R 11/02 → (51) B60R 7/04

B60R 13/08 → (51) B60J 5/04

B60R 16/02 → (51) B60R 7/04

B60R 16/02 → (51) H02G 3/22

- (51) **B60R 21/00** (11) **1 390 236 A2***
- (25) En (26) En
- (21) 02736616.0 (22) 24.04.2002
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) US 2002/013212 24.04.2002
- (87) WO 2002/085674 2002/44 31.10.2002
- (88) 10.04.2003
- (30) 25.04.2001 US 841861
- (54) • VORRICHTUNG UND VERFAHREN ZUM FALTEN EINES AUFBLASBAREN KOMBINATIONSVORHANGS
- APPARATUS AND METHOD FOR INFLATABLE COMBINATION CURTAIN FOLD
- APPAREIL ET PROCEDE DESTINES A UN PLI DE RIDEAU GONFLABLE COMBINE
- (71) AUTOLIV ASP, INC., 3350 Airport Road, Ogden, Utah 84405, US
- (72) HOEFT, David, E., Clawson, MI 48017, US
- SONNENBERG, John, Holly, MI 48442, US
- MCGEE, Robert, F., Davisburg, MI 48350, US
- (74) Frankland, Nigel Howard, FORRESTER & BOEHMERT Pettenkoferstrasse 20-22, 80336 München, DE

- (51) **B60R 21/01** (11) **1 390 237 A1***
- B60R 22/28 B60R 22/46
- (25) De (26) De
- (21) 02769456.1 (22) 03.04.2002
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- (86) EP 2002/003701 03.04.2002
- (87) WO 2002/092396 2002/47 21.11.2002
- (30) 17.05.2001 DE 10123921
- (54) • INSASSEN RÜCKHALTESYSTEM MIT EINER GURTKRAFTBEGRENZUNGSVORRICHTUNG
- OCCUPANT RESTRAINING SYSTEM WITH A BELT FORCE LIMITING DEVICE
- SYSTEME DE RETENUE DE PASSAGERS COMPRENANT UN DISPOSITIF DE LIMITATION DE FORCE DE CEINTURE
- (71) Daimler Chrysler AG, Epplestrasse 225, 70546 Stuttgart, DE
- (72) LORENZ, Carsten, 75391 Gechingen, DE
- MEYER, Michael, 71155 Alfdorf, DE
- MÜLLER, Manfred, 73779 Deizisau, DE
- RUDOLF, Harald, 72072 Tübingen, DE
- SCHINK, Frank, 72415 Grosseffingen, DE

- (51) **B60R 21/04** (11) **1 390 238 A2***
- (25) De (26) De
- (21) 02742755.8 (22) 16.05.2002
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- (86) DE 2002/001765 16.05.2002
- (87) WO 2002/092398 2002/47 21.11.2002
- (88) 20.02.2003
- (30) 16.05.2001 DE 10124036
- (54) • STOSSABSORBIERENDES VERKLEIDUNGSTEIL FÜR DEN INNENRAUM VON KRAFTFAHRZEUGEN
- SHOCK-ABSORBENT LINING ELEMENT FOR THE INTERIOR OF A VEHICLE
- ELEMENT D'HABILLAGE AMORTISSANT LES CHOCES, DESTINE A L'HABITACLE DE VEHICULES AUTOMOBILES
- (71) SAI Automotive SAL GmbH, Daimler Strasse 1, 76744 Wörth/Rhein, DE
- (72) ZIMMERMAN, Eric, 34132 Kassel, DE
- MANZKE, Friedhelm, 34127 Kassel, DE
- PRATSCH, Thomas, 93336 Altmannstein, DE
- (74) Schatt, Markus F., Ruffinistrasse 8, 80637 München, DE

- (51) **B60R 21/16** (11) **1 390 239 A1***
- (25) En (26) En
- (21) 02714993.9 (22) 19.02.2002
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- (86) US 2002/005740 19.02.2002
- (87) WO 2002/068249 2002/36 06.09.2002
- (30) 27.02.2001 US 271833 P
- (54) • AIRBAGHALTESEILFREIGABEANORDNUNG
- AIR BAG TETHER RELEASE ASSEMBLY
- SYSTEME DE RELACHEMENT DES SANGLES DE RETENUE D'UN COUSSIN GONFLABLE
- (71) Delphi Technologies, Inc., Legal Staff, Mail Code: 480-414-420, P.O. Box 5052, Troy, MI 48007-5052, US
- (72) DUNKLE, Stephanie L., Sprongboro, OH 45066, US
- WINTERS, Mark, Troy, OH 45473, US
- HAWTHORN, Laura, Adelle, Tipp City, OH 45371, US
- PINSENSCHAUM, Ryan, Todd, Vandalia, OH 45377, US
- SCHATZ, Patrick, W., Lebanon, OH 45036, US
- KNEISLY, Ann, L., Dayton, OH 45459, US
- RYAN, Shawn, Gregory, Dayton, OH 45410, US

- (74) Denton, Michael John, et al, Delphi European Headquarters, 64 avenue de la Plaine de France, Paris Nord II, BP 60059, Tremblay-en-France, 95972 Roissy Charles de Gaulle Cédex, FR

B60R 22/28 → (51) B60R 21/01

B60R 22/46 → (51) B60R 21/01

- (51) **B60R 25/00** (11) **1 390 240 A2***
- (25) De (26) De
- (21) 01965180.1 (22) 07.08.2001
- (84) DE ES FR GB IT
- (86) EP 2001/009115 07.08.2001
- (87) WO 2002/012032 2002/07 14.02.2002
- (88) 18.12.2003
- (30) 10.08.2000 DE 10039090
- (54) • ELEKTRONISCHE STARTER- UND LENKUNGSVERRIEGELUNGSVORRICHTUNG FÜR EIN KRAFTFAHRZEUG
- ELECTRONIC STARTER AND STEERING LOCK DEVICE FOR A MOTOR VEHICLE
- DISPOSITIF DE VERROUILLAGE ELECTRONIQUE DE DEMARREUR ET DE DIRECTION POUR UN VEHICULE AUTOMOBILE
- (71) DaimlerChrysler AG, Epplestrasse 225, 70567 Stuttgart, DE
- (72) GEBER, Michael, 72574 Bad Urach, DE
- POHLMANN, Andreas, 71263 Weil der Stadt, DE

- (51) **B60S 1/04** (11) **1 390 241 A1***
- (25) Fr (26) Fr
- (21) 02732840.0 (22) 25.04.2002
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) FR 2002/001448 25.04.2002
- (87) WO 2002/094623 2002/48 28.11.2002
- (30) 23.05.2001 FR 0107288
- (54) • BEFESTIGUNG EINES ZUBEHÖRTEILS AUF EIN KRAFTFAHRZEUG
- MOTOR VEHICLE EQUIPMENT MODULE
- MODULE D'EQUIPEMENT DE VEHICULE AUTOMOBILE
- (71) VALEO SYSTEMES D'ESSUYAGE, Z.A. de l'Agiot, Boîte postale 81, 8 rue Louis Lormand, 78321 La Verrière, FR
- (72) IZABEL, Vincent, F-91800 Brunoy, FR

- (51) **B60S 1/54** (11) **1 390 242 A1***
- (25) Ko (26) En
- (21) 02718700.4 (22) 23.04.2002
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
- (86) KR 2002/000748 23.04.2002
- (87) WO 2002/085679 2002/44 31.10.2002
- (30) 25.04.2001 KR 2001022318
- 28.03.2002 KR 2002017072
- (54) • VORRICHTUNG UND VERFAHREN ZUR ENTFERNUNG VON FEUCHTIGKEIT
- AN APPARATUS AND METHOD FOR REMOVING MOISTURE
- APPAREIL ET PROCEDE DESTINES A SUPPRIMER L'HUMIDITE
- (71) Dionyx Co., Ltd., 1344-13, Seocho 2-dong, Seocho-ku, Seoul 137-861, KR
- (72) KANG, Dong-Chual, Ulju-kun, Ulsan-city 689-812, KR
- KANG, Dong-Hyun, Paldal-ku, Suwon 442-739, Kyungki-do, KR
- CHO, Sang-Bock, Nam-ku, Ulsan-city 680-764, KR

(74) Minderop, Ralph H., Dr. rer. nat., COHAUSZ & FLORACK Patent- und Rechtsanwälte Bleichstrasse 14, 40211 Düsseldorf, DE

B60T 1/06 → (51) B62D 7/18

(51) **B60T 13/68** (11) **1 390 243 A1***
(25) De (26) De
(21) 02766640.3 (22) 26.04.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) EP 2002/004627 26.04.2002

(87) WO 2002/087947 2002/45 07.11.2002

(30) 26.04.2001 DE 10120321

(54) • *ELEKTROPNEUMATISCHES REGELVENTIL MIT EINER FÜHRUNGSANORDNUNG FÜR EINEN STEUERKOLBEN*

• *ELECTROPNEUMATIC CONTROL VALVE COMPRISING A GUIDE ARRANGEMENT FOR A CONTROL PISTON*

• *SOUPAPE DE REGLAGE ELECTROPNEUMATIQUE COMPRENANT UN ENSEMBLE DE GUIDAGE POUR UN PISTON DE COMMANDE*

(71) KNORR-BREMSE Systeme für Nutzfahrzeuge GmbH, Moosacher Strasse 80, 80809 München, DE

(72) ROETHER, Friedbert, 74389 Cleeborn, DE
DELFS, Joachim, 71282 Hemmingen, DE
DEJA, Siegmund, 71691 Freiberg, DE
SCHAFFERT, Eberhard, 71229 Leonberg, DE
STROBEL, Günther, 71254 Ditzingen, DE
HAECKER, Hans, 71229 Leonberg, DE
JUDITH, Martin, 74321 Bietigheim-Bissingen, DE

(51) **B60T 17/00** (11) **1 390 244 A1***
B01D 53/26

(25) En (26) En

(21) 02726346.6 (22) 28.05.2002

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

(86) GB 2002/002487 28.05.2002

(87) WO 2002/096732 2002/49 05.12.2002

(30) 31.05.2001 GB 0113205

(54) • *REGENERIERUNG EINES LUFTTROCKNERS*

• *REGENERATION OF AIR DRYER*

• *REGENERATION D'UN DESHUMIDIFICATEUR*

(71) Wabco Automotive U.K. Limited, Beacon Works, Texas Street, Morley, Leeds LS27 0TD, GB

(72) Moulding, Daniel, Leeds, West Yorkshire LS27 8JG, GB

(74) Chettle, Adrian John, et al, Withers & Rogers, Goldings House, 2 Hays Lane, London SE1 2HW, GB

(51) **B61D 15/06** (11) **1 390 245 A1***
B61F 1/10 B61G 11/00
B61G 7/08

(25) De (26) De

(21) 02745097.2 (22) 28.05.2002

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

(86) DE 2002/001953 28.05.2002

(87) WO 2002/096734 2002/49 05.12.2002

(30) 31.05.2001 DE 10126483

(54) • *ENERGIEVERZEHREINRICHTUNG FÜR DIE STIRNSEITE VON SCHIENENFAHRZEUGEN*

• *ENERGY ABSORPTION DEVICE FOR THE FRONT FACE OF RAIL VEHICLES*

• *DISPOSITIF D'ABSORPTION D'ENERGIE POUR LA FACE FRONTALE DE VEHICULES SUR RAILS*

(71) Voith Turbo Scharfenberg GmbH & Co. KG, Gottfried-Linke Strasse 205, 38239 Salzgitter-Watenstedt, DE

(72) HEINISCH, Andreas, D-38533 Rethen, DE
JÄDE, Eckhard, D-38106 Braunschweig, DE
RIENECK, Frank, D-38229 Salzgitter, DE

(74) Meissner, Bolte & Partner, Postfach 86 06 24, 81633 München, DE

B61D 33/00 → (51) B60N 2/24

B61F 1/10 → (51) B61D 15/06

B61G 7/08 → (51) B61D 15/06

B61G 11/00 → (51) B61D 15/06

B61L 23/00 → (51) B61L 25/06

(51) **B61L 25/06** (11) **1 390 246 A1***
B61L 23/00 G08B 21/18

(25) En (26) En

(21) 02721848.6 (22) 08.05.2002

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) AU 2002/000570 08.05.2002

(87) WO 2002/090166 2002/46 14.11.2002

(30) 08.05.2001 AU PR483201

12.02.2002 GB 0203262

(54) • *ZUSTANDSÜBERWACHUNGSSYSTEM*

• *CONDITION MONITORING SYSTEM*

• *SYSTEME DE SURVEILLANCE D'ETAT*

(71) Safetran Systems Corporation, 2400 Nelson Miller Parkway, Louisville, KY 40223, US

Invensys Systems, Inc., 33 Commercial Street, Foxboro, MA 02035-2099, AU

Invensys Rail Systems Australia Limited, 179-185 Normanby Road, South Melbourne, Victoria 3205, AU

Westinghouse Rail Systems Limited (Formerly Westinghouse Signals Limited), Invensys House, Carlisle Place, London SW1P 1BX, GB

Westinghouse Brake & Signals Holdings Limited, Invensys House, Carlisle Place, London SW1P 1BX, GB

(72) BURTON, Colin, Chippenham, Wiltshire SN15 3TF, GB

BAKER, Stephen, Mornington, Victoria 3931, AU

WALSER, Jay, Prospect, KY 40059, US

HENRY, Manus, Headington, Oxfordshire OX3 7TR, GB

(74) Badger, John Raymond, Invensys Intellectual Property, PO Box 8433, Redditch B98 0DW, GB

B62B 1/04 → (51) B62B 7/02

(51) **B62B 3/06** (11) **1 390 247 A1***
B62B 5/02

(25) NI (26) En

(21) 02741508.2 (22) 23.04.2002

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) NL 2002/000261 23.04.2002

(87) WO 2002/087951 2002/45 07.11.2002

(30) 26.04.2001 NL 1017952

(54) • *BEFÖRDERUNGSMITTEL ZUR BEFÖRDERUNG EINES PRODUKTS ÜBER EINE TREPPE*

• *MEANS OF TRANSPORT FOR TRANSPORTING A PRODUCT OVER A STAIRCASE*

• *MOYEN DE TRANSPORT PERMETTANT DE TRANSPORTER UN PRODUIT DANS LES ESCALIERS*

(71) W.C.M. Van Den Broek Beheer B.V., Runstraat 13, NL-5427 ED Boekel, NL

(72) VAN DEN BROEK, Wilhelmus, Christianus, Maria, NL-5427 EG Boekel, NL

(74) Dorna, Peter, et al, Algemeen Octrooi- en Merkenbureau P.O. Box 645, 5600 AP Eindhoven, NL

B62B 5/02 → (51) B62B 3/06

(51) **B62B 7/02** (11) **1 390 248 A1***
B62B 1/04

(25) De (26) De

(21) 02754567.2 (22) 15.05.2002

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) EP 2002/005332 15.05.2002

(87) WO 2002/092411 2002/47 21.11.2002

(30) 15.05.2001 DE 10123724

(54) • *FAHRBARE VORRICHTUNG*

• *MOBILE DEVICE*

• *DISPOSITIF MOBILE*

(71) Seeberger, Hubert, Am Brühl 34, 87724 Ottobeuren, DE

(72) Seeberger, Hubert, 87724 Ottobeuren, DE

(74) Fiener, Josef, Patentanw. J. Fiener et col., P.O. Box 12 49, 87712 Mindelheim, DE

(51) **B62D 5/04** (11) **1 390 249 A1***
(25) De (26) De

(21) 02774021.6 (22) 18.05.2002

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

(86) EP 2002/005527 18.05.2002

(87) WO 2002/096741 2002/49 05.12.2002

(30) 31.05.2001 DE 10126423

(54) • *LENKUNG FÜR KRAFTFAHRZEUGE*

• *STEERING SYSTEM FOR MOTOR VEHICLES*

• *DIRECTION POUR VEHICULES A MOTEUR*

(71) ZF Lenksysteme GmbH, Richard-Bullinger-Strasse 77, 73527 Schwäbisch Gmünd, DE

(72) BAREIS, Helmut, 73569 Eschach, DE

B62D 5/04 → (51) H02K 5/22

(51) **B62D 6/00** (11) **1 390 250 A1***
(25) De (26) De

(21) 02742873.9 (22) 04.04.2002

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

(86) EP 2002/003738 04.04.2002

(87) WO 2002/090169 2002/46 14.11.2002

(30) 07.05.2001 DE 10123091

(54) • *VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUR LENKREGELUNG IN EINEM KRAFTFAHRZEUG*

• *METHOD AND DEVICE FOR ADJUSTING THE STEERING OF A MOTOR VEHICLE*

• *PROCEDE ET DISPOSITIF POUR LA REGULATION DE DIRECTION DANS UN VEHICULE AUTOMOBILE*

(71) Volkswagen AG, 38436 Wolfsburg, DE

(72) NEEF, Barbara, 38559 Wagenhoff, DE

(74) Effert, Bressel und Kollegen, Radickestrasse 48, 12489 Berlin, DE

(51) **B62D 7/18** (11) **1 390 251 A1***
B60T 1/06
(25) En (26) En
(21) 02733617.1 (22) 29.05.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) NL 2002/000341 29.05.2002
(87) WO 2002/096742 2002/49 05.12.2002
(30) 31.05.2001 NL 1018191
(54) • *LENKBARE RADAUFHÄNGUNG*
• *TRUCK CORNER MODULE*
• *MODULE DE SUSPENSION DE ROUE POUR CAMION*
(71) AB SKF, Hornsgatan 1, S-415 03 Göteborg, SE
(72) TANKE, Jesko-Henning, D-97422 Schweinfurt, DE
DITTMAR, Rico, D-98574 Schmalhalden, DE
KAPAAN, Hendrikus, Jan, NL-3435 DM Nieuwegein, NL
HUHN, Norbert, D-97424 Schweinfurt, DE
GOTHBERG, Sven, S-421 59 V Frolunda, SE
(74) van Westenbrugge, Andries, Nederlandsch Octrooibureau P.O. Box 29720, 2502 LS The Hague, NL

(51) **B62D 7/18** (11) **1 390 252 A1***
(25) En (26) En
(21) 02766782.3 (22) 19.04.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 2002/012498 19.04.2002
(87) WO 2002/087952 2002/45 07.11.2002
(30) 30.04.2001 US 845913
(54) • *DOPPELZIEHKEILANORDNUNG ZUM FESTKLEMMEN EINES ACHSSCHENKELBOLZENS EINER LENKACHSE*
• *DUAL DRAW KEY ARRANGEMENT FOR CLAMPING STEER AXLE KINGPIN*
• *DISPOSITIF DE CLAVETTE MOBILE DOUBLE SERVANT A BLOQUER UNE CHEVILLE D'ATTELAGE D'ESSIEU DIRECTEUR*
(71) DANA CORPORATION, 4500 Dorr Street, Toledo, OH 43615, US
(72) MOSES, David, G., Decatur, IN 46733, US
RYAN, Dick, D., Kalamazoo, MI 49009, US
DAVIS, Mark, A., Portage, MI 49024, US
(74) Cheyne, John Robert Alexander Mackenzie, et al, Haseltine Lake & Co., Imperial House, 15-19 Kingsway, London WC2B 6UD, GB

B62D 21/09 → (51) B62D 35/02

(51) **B62D 21/11** (11) **1 390 253 A1***
B62D 27/02
(25) De (26) De
(21) 02771655.4 (22) 22.05.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

(86) EP 2002/005617 22.05.2002
(87) WO 2002/094639 2002/48 28.11.2002
(30) 23.05.2001 DE 10125065
(54) • *VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG EINES STRUKTURBAUTEILS*
• *METHOD FOR THE PRODUCTION OF A STRUCTURAL COMPONENT*
• *PROCEDE DE FABRICATION D'UN COMPOSANT STRUCTUREL*
(71) Bayerische Motoren Werke Aktiengesellschaft, Petuelring 130, 80809 München, DE
(72) SAMMER, Klaus, 84333 Malgersdorf, DE
HAENLE, Udo, 85232 Guending, DE

BACHNER, Josef, 84164 Moosthenning, DE
HEILMEIER, Franz, 84168 Aham, DE
(74) Schernhammer, Herbert, et al, Bayerische Motoren Werke AG Patentabteilung AJ-3, 80788 München, DE

B62D 25/20 → (51) B62D 35/02

B62D 27/02 → (51) B62D 21/11

(51) **B62D 35/02** (11) **1 390 254 A2***
B62D 25/20 B62D 21/09
(25) De (26) De
(21) 02735268.1 (22) 18.04.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

(86) EP 2002/004276 18.04.2002
(87) WO 2002/090172 2002/46 14.11.2002
(88) 12.09.2003
(30) 08.05.2001 DE 10122157
(54) • *UNTERFLURVERKLEIDUNG FÜR EIN KRAFTFAHRZEUG*
• *UNDERFLOOR LINING FOR A MOTOR VEHICLE*
• *GARNITURE INFERIEURE DESTINEE A UN VEHICULE*
(71) Volkswagen Aktiengesellschaft, 38436 Wolfsburg, DE
(72) PANZER, Stefan, 38102 Braunschweig, DE
FERNHOLZ, Wilfried, 38550 Isenbüttel, DE
RICHTER, Markus, 38448 Wolfsburg, DE
LIST, Andreas, 38464 Gross Twülpstedt, DE
KNUPPER, Ralf, 38550 Isenbüttel, DE

(51) **B62D 53/08** (11) **1 390 255 A2***
(25) En (26) En
(21) 02731459.0 (22) 24.04.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 2002/012688 24.04.2002
(87) WO 2002/086377 2002/44 31.10.2002
(88) 27.02.2003
(30) 25.04.2001 US 286318 P
(54) • *SATTELKUPPLUNGS-SCHMIERSTOFFSCHEIBE MIT PERFORIERTEM STÜTZGLIED*
• *FIFTH WHEEL LUBE PLATE HAVING A PERFORATED SUPPORT MEMBER*
• *PLAQUE DE GRAISSAGE DE SELLETTE D'ATTELAGE EQUIPEE D'UN ELEMENT DE SUPPORT PERFORE*
(71) The Holland Group, Inc., P.O. Box 2099, 467 Ottawa Avenue, Holland, Michigan 49422-2099, US
(72) HUNGERINK, Gerald, W., Holland, MI 49423-8924, US
PERNESKY, David, R., Holland, MI 49424, US
(74) Miller, James Lionel Woolverton, et al, Kilburn & Strode, 20 Red Lion Street, London WC1R 4PJ, GB

(71) The Holland Group, Inc., P.O. Box 2099, 467 Ottawa Avenue, Holland, Michigan 49422-2099, US

(51) **B62J 1/06** (11) **1 390 256 A2***
(25) En (26) En
(21) 01986209.3 (22) 29.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

(86) US 2001/050681 29.12.2001
(87) WO 2002/053448 2002/28 11.07.2002
(88) 04.09.2003
(30) 29.12.2000 US 752086
(54) • *STOSSDÄMPFENDES FAHRRADSITZHALTERUNGSSYSTEM*
• *SHOCK-ABSORBING BICYCLE SEAT MOUNT SYSTEM*

• *MONTURE AMORTISSANTE DE SELLE DE BICYCLETTE*
(71) Faltings, John P., 6 Anderson School Road, Staatsburg, NY 12580, US
(72) Faltings, John P., Staatsburg, NY 12580, US
(74) Reinstädler, Diane, Anwaltskanzlei Gulde Hengelhaupt Ziebig Schneider Schützenstrasse 15-17, 10117 Berlin, DE

B63B 35/44 → (51) C07C 1/06

(51) **B63B 59/08** (11) **1 390 257 A1***
(25) En (26) En
(21) 02732245.2 (22) 14.05.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) BE 2002/000074 14.05.2002
(87) WO 2002/096748 2002/49 05.12.2002
(30) 30.05.2001 BE 200100368
(54) • *GERÄT ZUM ENTFERNEN VON BEWUCHS AUF EINEM SCHIFFSRUMPT*
• *DEVICE FOR REMOVING THE GROWTH ON A SHIP'S HULL*
• *DISPOSITIF POUR ELIMINER LES SALISSURES DE LA COQUE D'UN BATEAU*
(71) Van Rompay, Boudewijn Gabriel, 307 Spottis Woode Court, Clearwater, FL 33756, US
(72) Van Rompay, Boudewijn Gabriel, Clearwater, FL 33756, US
(74) Donné, Eddy, Bureau M.F.J. Bockstael nv Arenbergstraat 13, 2000 Antwerpen, BE

(51) **B63H 20/08** (11) **1 390 258 A2***
(25) En (26) En
(21) 02747826.2 (22) 08.05.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 2002/014683 08.05.2002
(87) WO 2002/090179 2002/46 14.11.2002
(88) 10.07.2003
(30) 08.05.2001 US 289352 P
(54) • *ANTRIEBSEINHEIT FÜR SCHIFFE*
• *MARINE PROPULSION UNIT*
• *UNITE DE PROPULSION MARINE*
(71) Wilson, Jim, 308 Lakeforest Drive, Waterford, MI 48327, US
(72) Wilson, Jim, Waterford, MI 48327, US
(74) Kirchgäesser, Johannes, Dipl.-Ing., Seidler & Kollegen, Hauptstrasse 295, 79576 Weil am Rhein, DE

(51) **B64C 1/00** (11) **1 390 259 A2***
(25) En (26) En
(21) 02735935.5 (22) 28.05.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) IL 2002/000417 28.05.2002
(87) WO 2002/096750 2002/49 05.12.2002
(88) 02.10.2003
(30) 29.05.2001 US 865678
(54) • *INSBESONDERE ALS SENKRECHTSTARTER GEEIGNETE MANTELGEBLÄSEFAHRZEUGE*
• *DUCTED FAN VEHICLES PARTICULARLY USEFUL AS VTOL AIRCRAFT*
• *VEHICULES A SOUFFLANTE CANALISEE PARTICULIEREMENT UTILES EN TANT QU'AERONEF ADAV*

- (71) Romeo Yankee Ltd., 24 Dubnov Street, 64 957 Tel Aviv, IL
(72) YOELI, Rafi, Tel Aviv 64 957, IL
(74) Moore, Barry, Hanna, Moore & Curley, 11 Mespil Road, Dublin 4, IE

B64D 11/06 → (51) B60N 2/24**B64D 33/04** → (51) F02K 1/68

- (51) **B65B 1/00** (11) **1 390 260 A2***
(25) En (26) En
(21) 02739460.0 (22) 29.05.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (86) US 2002/016778 29.05.2002
(87) WO 2002/096182 2002/49 05.12.2002
(88) 04.12.2003
(30) 29.05.2001 US 867185
(54) • ANGELWINDENSPULE
• FISHING REEL SPOOL
• BOBINE POUR MOULINETS DE PECHE
(71) Heesch, Christian, M., 1565 Wagon Wheel, Cottonwood, AZ 86326, US
(72) Heesch, Christian, M., Cottonwood, AZ 86326, US
(74) Harrison Goddard Foote, Belgrave Hall Belgrave Street, Leeds LS2 8DD, GB

- (51) **B65B 1/02** (11) **1 390 261 A2***
B65B 1/38 G01F 11/24
G01F 11/02

- (25) En (26) En
(21) 02726375.5 (22) 10.05.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (86) IB 2002/001640 10.05.2002
(87) WO 2002/092430 2002/47 21.11.2002
(88) 30.01.2003
(30) 15.05.2001 IT B020010300
(54) • AUTOMATISCHE MASCHINE ZUM FÜLLEN VON FLASCHEN MIT PULVERFÖRMIGEM MATERIAL UND ENTSPRECHENDES ANTRIEBSSYSTEM
• AN AUTOMATIC MACHINE FOR FILLING BOTTLES WITH POWDERED MATERIAL AND THE RELATIVE DRIVE MECHANISM
• MACHINE AUTOMATIQUE DE REMPLISSAGE DE FLACONS DE MATERIAU PULVERULENT ET MECANISME D'ENTRAINEMENT ASSOCIE
(71) I.M.A. INDUSTRIA MACCHINE AUTOMATICHE S.p.A., Via Emilia Levante, 428-442, 40064 Ozzano dell'Emilia, IT
(72) TREBBI, Claudio, I-40059 Medicina, IT
GABUSI, Gabriele, I-40055 Castenaso, IT
(74) Lanzoni, Luciano, c/o BUGNION S.p.A. Via Goito, 18, 40126 Bologna, IT

B65B 1/36 → (51) G01F 11/00**B65B 1/38** → (51) B65B 1/02**B65B 1/42** → (51) G01F 11/00**B65B 9/02** → (51) A61F 13/15

- (51) **B65B 63/02** (11) **1 390 262 A1***
B65D 85/16
(25) De (26) De
(21) 02743015.6 (22) 15.05.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (86) EP 2002/005345 15.05.2002
(87) WO 2002/096756 2002/49 05.12.2002
(30) 26.05.2001 DE 10125806
22.09.2001 DE 10146765
(54) • VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG EINER VERPACKUNGS- UND/ODER TRANSPORT-EINHEIT FÜR PLATTENFÖRMIGE DÄMMSTOFFE AUS MINERALFASERN, VERPACKUNGS- UND/ODER TRANSPORT-EINHEIT SOWIE DÄMMSTOFFPLATTE
• METHOD FOR PRODUCING A PACKAGING AND/OR TRANSPORT UNIT FOR PLATE-SHAPED INSULATING MATERIAL CONSISTING OF MINERAL FIBRES, PACKAGING AND/OR TRANSPORT UNIT, AND INSULATING PLATES
• PROCEDE DE REALISATION D'UNE UNITE D'EMBALLAGE ET/OU DE TRANSPORT POUR MATERIAUX ISOLANTS EN FORME DE PLAQUES CONSTITUES DE FIBRES MINERALES, UNITE D'EMBALLAGE ET/OU DE TRANSPORT, ET PLAQUE DE MATERIAU ISOLANT
(71) Deutsche Rockwool Mineralwoll GmbH & Co. OHG, Rockwool Strasse 37-41, 45966 Gladbeck, DE
(72) KLOSE, Gerd-Rüdiger, 46286 Dorsten, DE
(74) Wanischek-Bergmann, Axel, Dipl.-Ing., Rondorfer Strasse 5a, 50968 Köln, DE

B65C 3/18 → (51) G09F 3/02**B65C 9/18** → (51) G09F 3/02

- (51) **B65D 1/00** (11) **1 390 263 A2***
B23Q 3/00
(25) En (26) En
(21) 02739279.4 (22) 16.05.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (86) US 2002/015572 16.05.2002
(87) WO 2002/096759 2002/49 05.12.2002
(88) 30.01.2003
(30) 25.05.2001 US 293714 P
24.04.2002 US 131734
(54) • VORRICHTUNG UND VERFAHREN ZUM WIEDERAUFBEREITEN VON PAPIERROLLEN
• APPARATUS AND METHOD FOR PAPER ROLL REFURBISHING
• APPAREIL ET PROCEDE DE RECONDITIONNEMENT D'UN ROULEAU DE PAPIER
(71) Wallace, Marcus T., 175 Marina Lane, Winchester, TN 37388, US
(72) Wallace, Marcus T., Winchester, TN 37388, US
(74) Gallafent, Antony Xavier, Urquhart-Dykes & Lord, Alexandra House, 1 Alexandra Road, Swansea SA1 5ED, GB

B65D 1/00 → (51) G01N 19/02**B65D 5/32** → (51) B65D 5/66**B65D 5/36** → (51) B65D 5/66

- (51) **B65D 5/66** (11) **1 390 264 A2***
B65D 5/36 B65D 5/32
(25) De (26) De
(21) 02732397.1 (22) 16.04.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

SI

- (86) DE 2002/001408 16.04.2002
(87) WO 2002/096765 2002/49 05.12.2002
(88) 06.03.2003
(30) 31.05.2001 DE 20109088 U
(54) • FALTBARE VERPACKUNG
• PACKAGING
• EMBALLAGE
(71) Schmale GmbH & Co. KG., Schützenstrasse 14, D-58511 Lüdenscheid, DE
(72) HUCKSCHLAG, Heinz-Georg, 58849 Herscheid, DE
HUMER, Günther, 58849 Herscheid, DE
BARTOLOVIC, Milan, 58553 Halver, DE
(74) Dörner, Lothar, Dipl.-Ing., Stresemannstrasse 15, 58095 Hagen, DE

- (51) **B65D 19/38** (11) **1 390 265 A1***
B65D 19/40
(25) De (26) De
(21) 02724129.8 (22) 04.04.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (86) DE 2002/001220 04.04.2002
(87) WO 2002/092445 2002/47 21.11.2002
(30) 12.05.2001 DE 10123328
(54) • PALETTE
• PALLET
• PALETTE
(71) Koenig & Bauer Aktiengesellschaft, Friedrich-Koenig-Strasse 4, 97080 Würzburg, DE
(72) HAHN, Thilo, 97337 Dettelbach, DE
NAGLER, Kurt, Georg, 97299 Zell/Main, DE
SCHAEDE, Johannes, Georg, 97074 Würzburg, DE
WAGNER, Peter, Eugen, 97947 Grünsfeld, DE
(74) Stiel, Jürgen, et al, Koenig & Bauer Aktiengesellschaft Friedrich-Koenig-Strasse 4, 97080 Würzburg, DE

B65D 19/40 → (51) B65D 19/38

- (51) **B65D 23/08** (11) **1 390 266 A1***
B65D 85/30
(25) No (26) En
(21) 02733623.9 (22) 24.05.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (86) NO 2002/000182 24.05.2002
(87) WO 2002/094667 2002/48 28.11.2002
(30) 25.05.2001 NO 20012575
(54) • SCHUTZVORRICHTUNG FÜR ZYLINDRISCHE ARTIKEL UND VERFAHREN ZU DEREN HERSTELLUNG
• PROTECTIVE DEVICE FOR CYLINDRICAL ARTICLES AND METHOD FOR THE MANUFACTURE THEREOF
• DISPOSITIF DE PROTECTION POUR OBJETS CYLINDRIQUES ET PROCEDE DE FABRICATION
(71) Jenssen, Snorre Emil, Siggerudhagan 132, 2080 Eidsvoll, NO
(72) Jenssen, Snorre Emil, 2080 Eidsvoll, NO
(74) Onn, Thorsten, et al, Zacco Sweden AB P.O. Box 23101, 104 35 Stockholm, SE

(51) **B65D 33/04** (11) **1 390 267 A1***
B65D 65/40 B32B 27/10
(25) De (26) De
(21) 01986944.5 (22) 31.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) EP 2001/015373 31.12.2001
(87) WO 2002/092448 2002/47 21.11.2002
(30) 14.05.2001 DE 20108128 U
(54) • *TÜTE FÜR LEBENSMITTEL MIT SICHTFEN-
STER*
• *BAG FOR FOODSTUFFS WITH A WINDOW*
• *SACHET ALIMENTAIRE COMPORANT UN
REGARD*
(71) BMS Papier Concept GmbH, Laendchenweg 2A,
65191 Wiesbaden, DE
(72) BAREIS, Frank, 65191 Wiesbaden, DE
SCHWALD, Juergen, 65191 Wiesbaden, DE
(74) Richardt, Markus Albert, Quermann & Richardt
Patentanwälte Unter den Eichen 7, D-65195
Wiesbaden, DE

(51) **B65D 43/02** (11) **1 390 268 A1***
(25) En (26) En
(21) 02736557.6 (22) 08.04.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 2002/011070 08.04.2002
(87) WO 2002/083516 2002/43 24.10.2002
(30) 13.04.2001 US 835100
(54) • *BECHER UND DECKEL ZUM DICHTEN VER-
SCHLIESSEN*
• *SEALING AND LOCKING CUP AND LID*
• *GOBELET ET COUVERCLE A FERMETURE
ETANCHE*
(71) THE COCA-COLA COMPANY, One Coca-Cola Plaza
N.W., Atlanta, GA 30313, US
(72) OAKES, Shawn, A., Ripon, WI 54971, US
ST. GERMAIN, Freida, Mableton, GA 30126, US
Jackson, Robert Patrick, Frank B. Dehn & Co.,
(74) European Patent Attorneys, 179 Queen Victoria
Street, London EC4V 4EL, GB

B65D 45/32 → (51) G21F 5/12

(51) **B65D 51/20** (11) **1 390 269 A1***
(25) En (26) En
(21) 01932620.6 (22) 26.04.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 2001/013148 26.04.2001
(87) WO 2003/011704 2003/07 13.02.2003
(54) • *HYGIENISCHE ABDECKUNG FÜR GETRÄN-
KEDOSE MIT KLAPPDECKEL*
• *FLIP-TOP BEVERAGE CAN SANITARY
COVER*
• *COUVERCLE HYGIENIQUE CON U POUR
UNE BOITE POURVUE D'UN COUVERCLE A
CHARNIERE*
(71) Newmedia Magnet, LLC, 30 Margarita Terrace,
Novato, CA 94947, US
Olivar, Dante, 65 C. Salvador St. Loyol Hts., Quezon
City 1109, PH
(72) OLIVAR, Dante, Quezon City, PH
(74) Lerwill, John, et al, A.A. Thornton & Co. 235 High
Holborn, London, WC1V 7LE, GB

B65D 65/40 → (51) B32B 27/08

B65D 65/40 → (51) B65D 33/04

(51) **B65D 65/46** (11) **1 390 270 A1***
(25) En (26) En
(21) 02727721.9 (22) 16.05.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) GB 2002/002230 16.05.2002
(87) WO 2002/092454 2002/47 21.11.2002
(30) 17.05.2001 GB 0112048
(54) • *SPRITZGEGOSSENER BEHÄLTER*
• *INJECTION MOULDED CONTAINERS*
• *CONTENEURS MOULES PAR INJECTION*
(71) Reckitt Benckiser (UK) LIMITED, 103-105 Bath
Road, Slough, Berkshire SL1 3UH, GB
(72) FREGONESE, Daniele, Benckiser Produktions
GmbH, Ludwigshafen 67059, DE
GUZMANN, Marcus, Leimen 69181, DE
WIEDEMANN, Ralf, Benckiser Produktions GmbH,
Ludwigshafen 67059, DE
(74) Brown, Andrew Stephen, et al, Reckitt Benckiser
plc, Group Patents Department, Dansom Lane, Hull
HU8 7DS, GB

(51) **B65D 65/46** (11) **1 390 271 A1***
AG1K 9/48
(25) En (26) En
(21) 02738315.7 (22) 15.05.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) GB 2002/002316 15.05.2002
(87) WO 2002/092455 2002/47 21.11.2002
(30) 17.05.2001 GB 0111980
(54) • *WASSERLÖSLICHER SPRITZGEGOSSENER
BEHÄLTER*
• *A WATER-SOLUBLE INJECTION MOULDED
CONTAINER*
• *RECIPIENT HYDROSOLUBLE MOULE PAR
INJECTION*
(71) Reckitt Benckiser (UK) LIMITED, 103-105 Bath
Road, Slough, Berkshire SL1 3UH, GB
(72) GUZMANN, Marcus, Benckiser Produktions GmbH,
67059 Ludwigshafen, DE
WIEDEMANN, Ralf, Benckiser Produktions GmbH,
67059 Ludwigshafen, DE
(74) Brown, Andrew Stephen, et al, Reckitt Benckiser
plc, Group Patents Department, Dansom Lane, Hull
HU8 7DS, GB

(51) **B65D 71/00** (11) **1 390 272 A1***
(25) De (26) De
(21) 02710657.4 (22) 29.01.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) AT 2002/000034 29.01.2002
(87) WO 2002/094675 2002/48 28.11.2002
(30) 25.05.2001 AT 8322001
(54) • *HALTERUNG FÜR RECYCLING-FLASCHEN
UND RECYCLING-FLASCHE*
• *HOLDER FOR RECYCLING BOTTLES AND
RECYCLING BOTTLE*
• *SUPPORT POUR BOUTEILLES RECYCLA-
BLES ET BOUTEILLE RECYCLABLE*
(71) Prof. Birkmayer Gesundheitsprodukte GmbH,
Schwarzspanierstrasse 15, 1090 Wien, AT
(72) KRAXNER, Ernest, E., A-8046 Graz, AT
(74) Sonn & Partner Patentanwälte, Riemergasse 14,
1010 Wien, AT

(51) **B65D 71/00** (11) **1 390 273 A1***
(25) En (26) En
(21) 02729229.1 (22) 16.05.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 2002/015557 16.05.2002
(87) WO 2002/094677 2002/48 28.11.2002
(30) 18.05.2001 US 860843
(54) • *KARTONSSCHACHTEL UMBAUBAR IN EIN
ZWEIKAMMERBEHÄLTER*
• *CARTON CONVERTIBLE INTO COMPART-
MENTED CONTAINER*
• *CARTON CONVERTIBLE EN CONTENANT
COMPARTIMENTE*
(71) MeadWestvaco Packaging Systems LLC, One High
Ridge Park, Stamford, Connecticut 06905, US
(72) OLIFF, James, R., Douglasville, GA 30134, US
(74) Hepworth, John Malcolm, et al, Hepworth
Lawrence Bryer & Bizley Bloxam Court Corporation
Street, Rugby, Warwickshire CV21 2DU, GB

(51) **B65D 81/00** (11) **1 390 274 A1***
(25) En (26) En
(21) 01939218.2 (22) 22.05.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 2001/016397 22.05.2001
(87) WO 2002/094683 2002/48 28.11.2002
(54) • *VERPACKUNG FÜR DENTALSTOFFE*
• *A PACKAGE FOR A DENTAL MATERIAL*
• *CONDITIONNEMENT POUR SUBSTANCE
DENTAIRE*
(71) DENTSPLY INTERNATIONAL, INC., 570 West
College Avenue, P.O. Box 872, York, PA
17405-0872, US
(72) PIERSON, Paul, Richard, Camden, DE 19934, US
(74) Hartz, Nikolai, Wächtershäuser & Hartz,
Patentanwälte, Weinstrasse 8, 80333 München, DE

(51) **B65D 81/32** (11) **1 390 275 A1***
(25) En (26) En
(21) 02709803.7 (22) 07.03.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 2002/007016 07.03.2002
(87) WO 2002/100739 2002/51 19.12.2002
(30) 21.05.2001 US 862126
(54) • *BEHÄLTER FÜR MEHRKOMONENTENVER-
BINDUNGEN*
• *CONTAINER FOR COMPOSITIONS MADE
OF TWO OR MORE COMPONENTS*
• *RECEPTACLE POUR COMPOSITIONS
CONTENANT AU MOINS DEUX COMPO-
SANTS*
(71) 3M Innovative Properties Company, 3M Center,
P.O. Box 33427, St. Paul, MN 55133-3427, US
(72) LEE, Robert, Saint Paul, MN 55133-3427, US
PETRICH, Robert, W., Saint Paul, MN 55133-3427,
US
(74) VOSSIUS & PARTNER, Siebertstrasse 4, 81675
München, DE

(51) **B65D 83/14** (11) **1 390 276 A2***
(25) Fr (26) Fr
(21) 02711941.1 (22) 11.01.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
(86) FR 2002/000107 11.01.2002
(87) WO 2002/055407 2002/29 18.07.2002

(88) 11.12.2003
 (30) 12.01.2001 FR 0100433
 (54) • *BEHÄLTER ZUR VOLLSTÄNDIGEN ENTLERUNG VON KONSTANTEN PRODUKTMENGEN*
 • *CONTAINER USED TO DELIVER CONSTANT QUANTITIES OF A FLUID UNTIL SAID CONTAINER IS ALMOST COMPLETELY EMPTY*
 • *RECIPIENT DISTRIBUANT DES QUANTITES DE PRODUIT CONSTANTES JUSQU'A CE QUE LEDIT RECIPIENT SOIT PRESQUE COMPLETEMENT VIDE*
 (71) CEBAL S.A.S., 98, boulevard Victor Hugo, 92115 Clichy, FR
 (72) BEGUIN, Hervé, F-64000 Pau, FR
 (74) Fénot, Dominique, Pechiney, 217 cours Lafayette, 69451 Lyon Cedex 06, FR

B65D 85/16 → (51) B65B 63/02

B65D 85/30 → (51) B65D 23/08

(51) **B65F 1/00** (11) **1 390 277 A1***
 (25) En (26) En
 (21) 02739403.0 (22) 24.05.2002
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
 (86) US 2002/016545 24.05.2002
 (87) WO 2002/096781 2002/49 05.12.2002
 (30) 25.05.2001 US 293924 P
 (54) • *SYSTEM ZUR ÜBERWACHUNG DER GETRENNTEN ENTSORGUNG VON MÜLL*
 • *A WASTE SEGREGATION COMPLIANCE SYSTEM*
 • *SYSTEME DE TRI CONFORME DE DECHETS*
 (71) Hill-Rom Services, Inc., 300 Delaware Avenue, Suite 530, Wilmington, DE 19801, US
 (72) WILDMAN, Timothy, D., Metamora, IN 47030, US
 (74) Findlay, Alice Rosemary, et al, Lloyd Wise Commonwealth House, 1-19 New Oxford Street, London WC1A 1LW, GB

(51) **B65G 1/04** (11) **1 390 278 A1***
 B66F 9/07
 (25) It (26) En
 (21) 02733219.6 (22) 24.04.2002
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
 (86) IT 2002/000271 24.04.2002
 (87) WO 2002/085761 2002/44 31.10.2002
 (30) 24.04.2001 IT P020010004
 (54) • *AUTOMATISIERTE LAGERANLAGE*
 • *AUTOMATED STORAGE PLANT*
 • *INSTALLATION DE STOCKAGE AUTOMATISE*
 (71) Immobiliare la Valluccia S.r.l., Via Cavallotti, 24, 59100 Prato, IT
 (72) GIRONI, Fabrizio, I-59100 Prato, IT
 (74) MAGHERI, Luca, I-59100 Prato, IT

(51) **B65G 1/06** (11) **1 390 279 A1***
 B65G 63/02
 (25) NI (26) En
 (21) 02764108.3 (22) 18.04.2002
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
 (86) NL 2002/000254 18.04.2002
 (87) WO 2002/085762 2002/44 31.10.2002
 (30) 19.04.2001 NL 1017878

(54) • *VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON BEHÄLTERGESTELLEN*
 • *METHOD FOR FORMING CONTAINER RACKS*
 • *PROCEDE POUR FORMER DES CASIERS POUR RECIPIENTS*
 (71) Fountain Patents B.V. i.o., Rivium Quadrant 94, 2909 LC Capelle a/d IJssel, NL
 (72) HOOGLAND, Hendricus, Antonius, NL-1562 ZN Krommenie, NL
 (74) Prins, Adrianus Willem, et al, Vereenigde, Nieuwe Parklaan 97, 2587 BN Den Haag, NL

B65G 17/34 → (51) B65G 43/08

(51) **B65G 43/08** (11) **1 390 280 A1***
 B65G 17/34
 (25) En (26) En
 (21) 02738128.4 (22) 29.05.2002
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
 (86) EP 2002/005941 29.05.2002
 (87) WO 2002/096785 2002/49 05.12.2002
 (30) 30.05.2001 US 294315 P
 04.02.2002 US 67599
 (54) • *SYSTEM UND VERFAHREN ZUM SORTIEREN VON STÜCKGUT*
 • *SYSTEM AND METHOD FOR SORTING ARTICLES*
 • *SYSTEME ET PROCEDE DE TRI D'ARTICLES*
 (71) SIEMENS AKTIENGESELLSCHAFT, Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE
 (72) AFFATICATI, Artemio, G., I-21052 Mailand, IT
 CERUTTI, Claudio, C., I-28021 Borgomanero, IT
 EDWARDS, Stuart, I-20063 Mailand, IT

(51) **B65G 47/00** (11) **1 390 281 A1***
 B65G 47/50 B65G 47/52
 B65G 47/64 B65G 47/51
 B65H 29/52 B65H 29/62
 (25) De (26) De
 (21) 02724130.6 (22) 04.04.2002
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
 (86) DE 2002/001221 04.04.2002
 (87) WO 2002/098770 2002/50 12.12.2002
 (30) 12.05.2001 DE 10123327
 (54) • *ZWISCHENSPEICHERVORRICHTUNG UND EIN VERFAHREN ZUM TRANSPORT VON GEGENSTÄNDEN*
 • *INTERMEDIATE STORAGE DEVICE AND METHOD FOR TRANSPORTING OBJECTS*
 • *DISPOSITIF DE STOCKAGE INTERMEDIAIRE ET PROCEDE POUR TRANSPORTER DES OBJETS*
 (71) KBA-GIORI S.A., 4, rue de la Paix, 1003 Lausanne, CH
 (72) SAUER, Hartmut, Karl, 97267 Himmelstadt, DE
 (74) Ganguillet, Cyril, et al, ABREMA Agence Brevets & Marques Ganguillet & Humphrey Avenue du Théâtre 16 Case postale 2065, 1002 Lausanne, CH

B65G 47/50 → (51) B65G 47/00

(51) **B65G 47/51** (11) **1 390 282 A1***
 (25) En (26) En
 (21) 02750603.9 (22) 08.03.2002
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
 (86) US 2002/007473 08.03.2002
 (87) WO 2002/072454 2002/38 19.09.2002
 (30) 09.03.2001 US 803564
 (54) • *VORRICHTUNG ZUM ABLENKEN EINES SCHUPPENSTROMES*
 • *APPARATUS FOR DIVERTING A STREAM OF ARTICLES*
 • *APPAREIL DESTINE A DEROUTER UN FLOT D'ARTICLES*
 (71) HARTNESS INTERNATIONAL, INC., 1200 Garlington Road, Greenville, SC 29615, US
 (72) HORTON, Paul, L., Metairie, LO 70003, US
 BOGLE, David, W., Destrehan, LO 70047, US
 HAWKINS, John, C., Jr., Mandeville, LO 70471, US
 DEPASO, Joseph, M., Gretna, LO 70056, US
 (74) Bergmeier, Werner, Dipl.-Ing., Friedrich-Ebert-Strasse 84, 85055 Ingolstadt, DE

B65G 47/51 → (51) B65G 47/00

B65G 47/52 → (51) B65G 47/00

B65G 47/64 → (51) B65G 47/00

B65G 63/02 → (51) B65G 1/06

B65H 29/52 → (51) B65G 47/00

B65H 29/60 → (51) B65H 45/16

B65H 29/62 → (51) B65G 47/00

B65H 45/09 → (51) G08B 13/24

(51) **B65H 45/16** (11) **1 390 283 A2***
 B65H 29/60 B41F 13/54
 (25) De (26) De
 (21) 02721998.9 (22) 07.03.2002
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
 (86) DE 2002/000829 07.03.2002
 (87) WO 2002/079065 2002/41 10.10.2002
 (88) 30.01.2003
 (30) 02.04.2001 DE 10116346
 (54) • *FALZAPPARAT*
 • *FOLDER*
 • *APPAREIL DE PLIAGE*
 (71) Koenig & Bauer Aktiengesellschaft, Friedrich-Koenig-Strasse 4, 97080 Würzburg, DE
 (72) WEILER, Gerd, 67304 Kerzenheim, DE
 (74) Stiel, Jürgen, Koenig & Bauer AG, Lizenzen - Patente, Friedrich-Koenig-Strasse 4, 97080 Würzburg, DE

(51) **B66B 1/34** (11) **1 390 284 A1***
 (25) De (26) De
 (21) 02727141.0 (22) 22.05.2002
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
 (86) CH 2002/000273 22.05.2002
 (87) WO 2002/096788 2002/49 05.12.2002
 (30) 31.05.2001 EP 01810528
 (54) • *EINRICHTUNG ZUR ERMITTLUNG DER POSITION EINER SCHIENENGEFÜHRTEN AUFZUGSKABINE MIT CODETRÄGER*

• *DEVICE FOR DETERMINING THE POSITION OF A RAIL-GUIDED ELEVATOR CAR WITH A CODE SUPPORT*
 • *DISPOSITIF DE DETERMINATION DE LA POSITION D'UNE CABINE D'ASCENSEUR SUR RAILS AU MOYEN D'UN PORTEUR DE CODE*
 (71) INVENTIO AG, Seestrasse 55, Postfach 175, CH-6052 Hergiswil, CH
 (72) KUNZ, René, CH-6000 Luzern, CH
 BIRRER, Eric, CH-6000 Luzern, CH
 LORENZ, Matthias, CH-6005 Luzern, CH

(51) **B66B 7/12** (11) **1 390 285 A1***
 (25) De (26) De
 (21) 02727143.6 (22) 27.05.2002
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
 (86) CH 2002/000278 27.05.2002
 (87) WO 2002/096792 2002/49 05.12.2002
 (30) 31.05.2001 EP 01810529
 (54) • *EINRICHTUNG ZUM ANBRINGEN EINES CODEBANDES AN EINER TRAGSTRUKTUR EINES AUFZUGES*
 • *DEVICE FOR APPLYING A CODE STRIP TO A SUPPORTING STRUCTURE OF AN ELEVATOR*
 • *DISPOSITIF DESTINE A APPLIQUER UNE BANDE DE CODE SUR UNE STRUCTURE PORTEUSE D'UN ASCENSEUR*
 (71) INVENTIO AG, Seestrasse 55, 6052 Hergiswil NW, CH
 (72) KUNZ, René, CH-6006 Luzern, CH

B66B 9/193 → (51) F03D 11/04

(51) **B66C 13/06** (11) **1 390 286 A1***
 (25) De (26) De
 (21) 02753047.6 (22) 08.05.2002
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
 (86) EP 2002/005102 08.05.2002
 (87) WO 2002/090234 2002/46 14.11.2002
 (30) 08.05.2001 DE 10122142
 (54) • *SYSTEM UND VERFAHREN ZUR MESSUNG EINER HORIZONTAL EN AUSLENKUNG EINES LASTAUFNAHMEMITTELS*
 • *SYSTEM AND METHOD FOR MEASURING A HORIZONTAL DEVIATION OF A LOAD RECEIVING ELEMENT*
 • *SYSTEME ET PROCEDE POUR MESURER LA DEVIATION HORIZONTALE D'UN SUPPORT DE CHARGE*
 (71) KRUSCHE LAGERTECHNIK AG, Schranneplatz 6, 85435 Erding, DE
 (72) LUKAS, Gunther, 85456 Wartenberg, DE
 (74) Graf von Stosch, Andreas, Dr. rer.nat., et al, Patentanwälte Bosch, Graf v. Stosch, Jehle Flüggenstrasse 13, 80639 München, DE

B66F 9/07 → (51) B65G 1/04

B81B 3/00 → (51) G01P 15/00

(51) **B81C 1/00** (11) **1 390 287 A2***
 (25) En (26) En
 (21) 02741690.8 (22) 03.05.2002
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
 (86) US 2002/014130 03.05.2002
 (87) WO 2002/090246 2002/46 14.11.2002
 (88) 13.03.2003
 (30) 04.05.2001 US 288741 P
 (54) • *VORRICHTUNG UND VERFAHREN ZUR HOCHEMPFFINDLICHEN NANOELEKTROMECHANISCHEN MASSENDETEKTION*
 • *AN APPARATUS AND METHOD FOR ULTRA-SENSITIVE NANO-ELECTROMECHANICAL MASS DETECTION*
 • *APPAREIL ET PROCEDE DE DETECTION DE MASSE NANO-ELECTROMECHANIQUE ULTRASENSIBLE*
 (71) California Institute Of Technology, 1200 East California Boulevard, Pasadena, CA 92116, US
 (72) ROUKES, Michael, L., Pasadena, CA 91106, US
 EKINCI, Kamil, L., Brookline, MA 02446, US
 (74) Price, Nigel John King, J.A. KEMP & CO. 14 South Square Gray's Inn, London WC1R 5JJ, GB

B81C 1/00 → (51) G01P 15/00

(51) **C01B 3/00** (11) **1 390 288 A1***
 (25) En (26) En
 (21) 02740557.0 (22) 29.04.2002
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
 (86) EP 2002/004862 29.04.2002
 (87) WO 2002/092502 2002/47 21.11.2002
 (30) 17.05.2001 IT MI20011016
 (54) • *DIREKTSYNTHESE VON WASSERSTOFF-PEROXID IN EINEM MEHRKOMONENTEN-LÖSUNGSMITTELSYSTEM*
 • *DIRECT SYNTHESIS OF HYDROGEN PEROXIDE IN A MULTICOMPONENT SOLVENT SYSTEM*
 • *SYNTHESE DIRECTE DE PEROXIDE D'HYDROGENE DANS UN SYSTEME DE SOLVANTS A PLUSIEURS COMPOSES*
 (71) ENI S.p.A., Piazzale Enrico Mattei 1, 00144 Roma, IT
 Polimeri Europa S.p.A., Via E. Fermi, 4, 72100 Brindisi, IT
 (72) PAPPARATTO, Giuseppe, I-20092 Cinisello Balsamo, IT
 DE ALBERTI, Giordano, I-21010 Besnate, IT
 D'ALOISIO, Rino, I-28100 Novara, IT
 (74) De Gregori, Antonella, et al, Ing. Barzano & Zanardo Milano S.p.A. Via Borgonuovo 10, 20121 Milano, IT

(51) **C01B 3/02** (11) **1 390 289 A2***
 C01B 3/24 C01B 3/26
 H01M 8/04
 (25) En (26) En
 (21) 02728941.2 (22) 23.04.2002
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
 (86) US 2002/012822 23.04.2002
 (87) WO 2002/086987 2002/44 31.10.2002
 (88) 17.04.2003
 (30) 23.04.2001 US 286114 P
 (54) • *WASSERSTOFFERZEUGUNGSVORRICHTUNG UND VERFAHREN ZU IHRER VERWENDUNG*

• *HYDROGEN GENERATION APPARATUS AND METHOD FOR USING SAME*
 • *GENERATEUR D'HYDROGENE ET SON PROCEDE D'UTILISATION*
 (71) Mesosystems Technology, Inc., 2425 Ridgecrest Drive SE, Albuquerque, NM 87108, US
 (72) POWELL, Michael, Roy, Kennewick, WA 99338, US
 CALL, Charles, J., Albuquerque, NM 87111, US
 (74) Petraz, Gilberto Luigi, GLP S.r.l. Piazzale Cavedalis 6/2, 33100 Udine, IT

(51) **C01B 3/16** (11) **1 390 290 A1***
 (25) En (26) En
 (21) 02744122.9 (22) 23.04.2002
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
 (86) US 2002/012972 23.04.2002
 (87) WO 2002/090247 2002/46 14.11.2002
 (30) 09.05.2001 US 852333
 (54) • *SHIFT-KONVERTIERUNG MIT VERBESSERTER KATALYSATORZUSAMMENSETZUNG*
 • *SHIFT CONVERSION ON HAVING IMPROVED CATALYST COMPOSITION*
 • *CONVERSION A L'AIDE D'UNE COMPOSITION CATALYTIQUE AMELIOREE*

(71) UTC Fuel Cells, LLC, 195 Governor's Highway, South Windsor, CT 06074, US
 (72) SILVER, Ronald, G., Tolland, CT 06084, US
 (74) Klunker, Schmitt-Nilson, Hirsch, Winzererstrasse 106, 80797 München, DE

(51) **C01B 3/24** (11) **1 390 291 A1***
 C01B 3/26
 (25) En (26) En
 (21) 02752272.1 (22) 09.04.2002
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
 (86) US 2002/022042 09.04.2002
 (87) WO 2002/100773 2002/51 19.12.2002
 (30) 24.04.2001 US 840101
 (54) • *PRODUKTION VON SYNGAS UNTER VERWENDUNG EINER SAUERSTOFFTRANSPORTMEMBRAN*
 • *SYNGAS PRODUCTION UTILIZING AN OXYGEN TRANSPORT MEMBRANE*
 • *PRODUCTION DE GAZ DE SYNTHESE AU MOYEN D'UNE MEMBRANE DE TRANSPORT D'OXYGENE*

(71) Praxair Technology, Inc., 39 Old Ridgebury Road, Danbury, CT 06810, US
 BP Corporation North America Inc., 4101 Winfield Road, Warrenville, Illinois 60555, US
 (72) PRASAD, Ravi, East Amherst, NY 14051, US
 SCHWARTZ, Joseph, Michael, Amherst, NY 14221, US
 ROBINSON, Earl, T., Mentor, OH 44060, US
 GOTTMANN, Christian, Friedrich, Clarence, NY 14031, US
 (74) Schwan - Schwan - Schorer, Patentanwälte Bauerstrasse 22, 80796 München, DE

C01B 3/24 → (51) C01B 3/02

C01B 3/26 → (51) C01B 3/02

C01B 3/26 → (51) C01B 3/24

C01B 3/32 → (51) C01B 3/38

(51) **C01B 3/38** (11) **1 390 292 A2***
C01B 3/56 C01B 3/58
H01M 8/06 C01B 3/32
(25) En (26) En
(21) 02764238.8 (22) 18.04.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 2002/012368 18.04.2002
(87) WO 2002/085783 2002/44 31.10.2002
(88) 12.12.2002
(30) 18.04.2001 US 284684 P

- (54) • *INTEGRIERTER FUEL PROCESSOR, BRENNSTOFFZELLENSTAPEL UND ABGASOXIDATIONSVORRICHTUNG MIT KOHLENDIOXIDENTFERNUNG*
- *INTEGRATED FUEL PROCESSOR, FUEL CELL STACK AND TAIL GAS OXIDIZER WITH CARBON DIOXIDE REMOVAL*
- *DISPOSITIF DE TRAITEMENT DE COMBUSTIBLE INTEGRE, EMPILEMENT DE PILES A COMBUSTIBLE, ET DISPOSITIF D'OXYDATION DE GAZ RESIDUAIRES AVEC ELIMINATION DU DIOXYDE DE CARBONE*

(71) Texaco Development Corporation, 2613 Camino Ramon, San Ramon, California 94583-4289, US
(72) STEVENS, James, F., Katy, TX 77450, US
(74) Nash, David Allan, Haseltine Lake, Imperial House, 15-19 Kingsway, London WC2B 6UD, GB

C01B 3/56 → (51) C01B 3/38

C01B 3/58 → (51) C01B 3/38

C01B 3/58 → (51) H01M 8/06

C01B 17/45 → (51) G01N 33/00

C01B 21/082 → (51) C06B 25/34

(51) **C01B 21/26** (11) **1 390 293 A2***
C01B 21/28
(25) En (26) En
(21) 02718389.6 (22) 24.04.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) GB 2002/001899 24.04.2002
(87) WO 2002/090256 2002/46 14.11.2002
(88) 13.11.2003
(30) 04.05.2001 GB 0110962
04.05.2001 GB 0110963

- (54) • *VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON AMMONIAK*
- *PROCESS FOR THE PREPARATION OF AMMONIA OXIDATION*
- *OXYDATION AMMONIACALE*

(71) JOHNSON MATTHEY PUBLIC LIMITED COMPANY, 2-4 Cockspur Street, Trafalgar Square, London SW1Y 5BQ, GB

(72) AXON, Sean, Alexander, Cleveland TS15 9QW, GB
WARD, Andrew, Mark, Cleveland TS20 1JN, GB
WOLFINDALE, Brett, Albert, Cleveland TS15 9JA, GB

(74) Gibson, Sara Hillary Margaret, Dr., et al, Johnson Matthey PLC, Intellectual Property Dept., P.O. Box 1, Room N101, Belasis Avenue, Billingham, Cleveland TS23 1LB, GB

C01B 21/28 → (51) C01B 21/26

(51) **C01B 31/02** (11) **1 390 294 A1***
(25) En (26) En
(21) 02727725.0 (22) 14.05.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) GB 2002/002239 14.05.2002
(87) WO 2002/092506 2002/47 21.11.2002
(30) 15.05.2001 GB 0111875

- (54) • *SYNTHESE VON NANOSKALIGEN KOHLENSTOFFMATERIALIEN*
- *SYNTHESIS OF NANOSCALED CARBON MATERIALS*
- *SYNTHESE DE MATIERES CARBONEES NANOMETRIQUES*

(71) Cambridge University Technical Services Limited, 16 Mill Lane, Cambridge CB2 1SB, GB

(72) SHAFFER, Milo, c/o University of Cambridge, Cambridge CB2 3QZ, GB
Kinloch Ian, Histon Cambridge, CB4 9XU, GB
Windle Alan H., Cambridge, CB3 0DP, GB

(74) Smart, Peter John, W.H. BECK, GREENER & CO 7 Stone Buildings Lincoln's Inn, London WC2A 3SZ, GB

(51) **C01B 31/02** (11) **1 390 295 A2***
H01L 21/3205 G01N 27/12
(25) De (26) De

(21) 02747314.9 (22) 16.05.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
(86) EP 2002/005433 16.05.2002
(87) WO 2002/092505 2002/47 21.11.2002
(88) 27.02.2003
(30) 16.05.2001 DE 10123876

- (54) • *NANORÖHREN-ANORDNUNG UND VERFAHREN ZUM HERSTELLEN EINER NANORÖHREN-ANORDNUNG*
- *NANOTUBE ARRAY AND METHOD FOR PRODUCING A NANOTUBE ARRAY*
- *ENSEMBLE A NANOTUBES ET PROCEDE DE FABRICATION D'UN ENSEMBLE A NANOTUBES*

(71) Infineon Technologies AG, St.-Martin-Strasse 53, 81669 München, DE
(72) Luyken Richard, Johannes, 81825 München, DE
HOFMANN, Franz, 80995 München, DE
KRETZ, Johannes, 80538 München, DE
KREUPL, Franz, 80802 München, DE
LUYKEN, Richard, Johannes, 81825 München, DE
RÖSNER, Wolfgang, 85521 Ottobrunn, DE

(74) Dokter, Eric-Michael, Anwaltskanzlei, Viering, Jentschura & Partner, Steinsdorfstrasse 6, 80538 München, DE

C01B 31/10 → (51) F27D 23/00

C01B 31/20 → (51) C01C 1/02

(51) **C01B 33/027** (11) **1 390 296 A1***
B01J 8/38 B01J 8/00
H01L 31/18
(25) De (26) De
(21) 02727549.4 (22) 10.04.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) EP 2002/003973 10.04.2002
(87) WO 2002/094714 2002/48 28.11.2002
(30) 22.05.2001 DE 10124848

- (54) • *VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON HOCHREINEM, GRANULAREM SILIZIUM IN EINER WIRBELSCHICHT*

- *METHOD FOR PRODUCING HIGHLY PURE, GRANULAR SILICON IN A FLUIDISED BED*
- *PROCEDE DE PRODUCTION DE SILICIUM GRANULAIRE EXTREMEMENT PUR DANS UN LIT FLUIDISE*

(71) SOLARWORLD AKTIENGESELLSCHAFT, Kurt-Schumacher-Strasse 8-9, 53113 Bonn, DE

(72) HEROLD, Heiko, 41470 Neuss, DE
HOLDENRIED, H., Günter, 42799 Leichlingen, DE
MLECZKO, Leslaw, 44801 Bochum, DE
PFAFFELHUBER, Matthias, 51373 Leverkusen, DE
KÖNIG, Theo, 79725 Laufenburg, DE

(74) Rau, Manfred, Dr. Dipl.-Ing., et al, Rau, Schneck & Hübner Patentanwälte Königstrasse 2, 90402 Nürnberg, DE

C01B 39/24 → (51) B01J 29/08

(51) **C01C 1/02** (11) **1 390 297 A1***
C01B 31/20
(25) En (26) En
(21) 02723616.5 (22) 28.03.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 2002/009294 28.03.2002
(87) WO 2002/092512 2002/47 21.11.2002
(30) 16.05.2001 US 291661 P
12.09.2001 US 951287

- (54) • *VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUR QUANTITATIVEN UMSETZUNG VON HARNSTOFF IN AMMONIAK AUF ANFRAGE*
- *PROCESSES AND APPARATUS FOR QUANTITATIVELY CONVERTING UREA TO AMMONIA ON DEMAND*
- *PROCEDES ET APPAREIL DE CONVERSION QUANTITATIVE D'UREE EN AMMONIAC*

(71) THE CHEMITHON CORPORATION, 5430 West Marginal Way S.W., Seattle Washington 98106-1598, US

(72) BROOKS, Burton, Bellevue, WA 98004, US
JESSUP, Walter, A., Seattle, WA 98146, US
MACARTHUR, Brian, W., Redmond, WA 98053, US
SHEATS, W., Brad, Federal Way, WA 98023, US

(74) Luderschmidt, Schüler & Partner GbR, Patentanwälte, John-F.-Kennedy-Strasse 4, 65189 Wiesbaden, DE

(51) **C01F 7/16** (11) **1 390 298 A1***
B01J 37/00 B01J 23/10

(25) En (26) En
(21) 02726542.0 (22) 23.05.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) SE 2002/000987 23.05.2002
(87) WO 2002/094716 2002/48 28.11.2002
(30) 23.05.2001 SE 0101847
23.05.2001 SE 0101852

- (54) • *SINTERBESTÄNDIGES KATALYSATORMATERIAL UND VERFAHREN ZU DESSEN HERSTELLUNG*

- *SINTERING RESISTANT CATALYST MATERIAL AND A METHOD FOR THE PREPARATION THEREOF*
- *AGGLOMERATION D'UN MATERIAU CATALYTIQUE RESISTANT ET PROCEDE DE PREPARATION ASSOCIE*

(71) Svenska Rymdaktiebolaget, Box 4207, 171 04 Solna, SE

(72) ANFLO, Kjell, S-136 73 Haninge, SE
AGRELL, Johan, S-187 77 Täby, SE
ERSSON, Anders, S-168 73 Bromma, SE

JÄR S, Sven, S-183 75 Täby, SE
BOUTONNET, Magali, S-183 79 Täby, SE
BRANDT, Jesper, S-427 37 Billdahl, SE
LYCKFELDT, Ola, S-416 81 Göteborg, SE
(74) Halldin, Bo, et al, Dr. Ludwig Brann Patentbyrå AB
P.O. Box 17192, 104 62 Stockholm, SE

C01F 11/02 → (51) C09C 1/02

(51) **C01G 39/00** (11) **1 390 299 A1***
(25) En (26) En
(21) 01977180.7 (22) 26.09.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) US 2001/030059 26.09.2001
(87) WO 2002/090263 2002/46 14.11.2002
(30) 09.05.2001 US 851920
(54) • *AUTOKLAVENSTEUERUNGSMECHANISMUS FÜR DIE DRUCKOXIDATION VON MOLYBDÄNIT*
• *AUTOCLAVE CONTROL MECHANISMS FOR PRESSURE OXIDATION OF MOLYBDENITE*
• *MECANISMES DE COMMANDE D'AUTOCLAVE POUR OXYDATION DE MOLYBDENITE SOUS PRESSION*
(71) H.C. Starck GmbH & Co. KG, Im Schleeke 78-91, 38642 Goslar, DE
(72) LITZ, John E., Newton, MA 02461, US
QUENEAU, Paul B., Newton, MA 02461, US
WU, Rong-Chien, Newton, MA 02461, US
(74) Peters, Frank M., Dr., Bayer AG Bayer Chemicals Law and Patents Patents and Licensing, 51368 Leverkusen, DE

C01G 39/00 → (51) B01D 11/00

(51) **C02F 1/00** (11) **1 390 300 A1***
C02F 1/50
(25) En (26) En
(21) 02723794.0 (22) 09.04.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) US 2002/010960 09.04.2002
(87) WO 2002/081378 2002/42 17.10.2002
(30) 09.04.2001 US 282376 P
(54) • *KONSTRUKTION UND VERFAHREN ZUR KONTINUIERLICHEN BEHANDLUNG VON WASSER AUS ZAHNÄRZTLICHEN GERÄTEN*
• *STRUCTURE AND PROCESS FOR CONTINUOUSLY TREATING DENTAL UNIT WATER*
• *STRUCTURE ET PROCEDE DE TRAITEMENT EN CONTINU DE L'EAU D'UNE UNITE DENTAIRE*
(71) Downs, Bradley J., 14313 Yucca Road, Larkspur, Colorado 80118, US
(72) Downs, Bradley J., Larkspur, Colorado 80118, US
(74) Gervasi, Gemma, Dr., Notarbartolo & Gervasi GmbH, Bavariaring 21, 80336 München, DE

C02F 1/40 → (51) B01L 3/00

C02F 1/40 → (51) C02F 3/08

C02F 1/469 → (51) G21C 19/307

C02F 1/50 → (51) C02F 1/00

C02F 1/52 → (51) C02F 3/12

(51) **C02F 1/70** (11) **1 390 301 A1***
(25) De (26) De
(21) 02737876.9 (22) 05.03.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) EP 2002/002382 05.03.2002
(87) WO 2002/074700 2002/39 26.09.2002
(30) 16.03.2001 DE 10113113
(54) • *NITRATREDUKTION DURCH SO2*
• *NITRATE REDUCTION USING SO2*
• *REDUCTION DES NITRATES A L'AIDE DE SO2*
(71) Bayer Aktiengesellschaft, 51368 Leverkusen, DE
(72) HEUSER, Jürgen, 47803 Krefeld, DE
VERHOEVEN, Werner, B-2920 Kalmthout, BE
SLUYTS, Domien, B-2940 Hoevenen, BE
DENECKER, Gabriel, B-2920 Kalmthout, BE

(51) **C02F 1/72** (11) **1 390 302 A1***
(25) En (26) En
(21) 02764257.8 (22) 18.04.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) US 2002/012468 18.04.2002
(87) WO 2002/085796 2002/44 31.10.2002
(30) 23.04.2001 US 841058
(54) • *VERFAHREN ZUR HYDROTHERMALEN BEHANDLUNG VON MATERIALIEN*
• *PROCESS FOR HYDROTHERMAL TREATMENT OF MATERIALS*
• *PROCEDE DE TRAITEMENT HYDROTHERMIQUE DE MATERIAUX*
(71) GENERAL ATOMICS, 3550 General Atomics Court, San Diego, CA 92121-1194, US
(72) SPRITZER, Michael, H., San Diego, CA 92122, US
RICKMAN, William, S., Encinitas, CA 92024, US
JOHANSON, Niles, W., San Diego, CA 92122, US
HONG, Glenn, T., Westborough, MA 01581, US
(74) Curley, Donnacha John, et al, Hanna, Moore & Curley, 11 Mespil Road, Dublin 4, IE

(51) **C02F 1/72** (11) **1 390 303 A1***
(25) En (26) En
(21) 02771856.8 (22) 16.05.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

(86) US 2002/015939 16.05.2002
(87) WO 2002/094723 2002/48 28.11.2002
(30) 18.05.2001 US 860659

(54) • *UMWELTREINIGUNGSVERFAHREN UND VORRICHTUNG*
• *ENVIRONMENTAL REMEDIATION METHOD AND APPARATUS*
• *PROCEDE ET DISPOSITIF D'ASSAINISSEMENT DE L'ENVIRONNEMENT*

(71) Kerfoot, William, 49 Ransom Road, Falmouth, Massachusetts 02540, US
(72) Kerfoot, William, Falmouth, Massachusetts 02540, US
(74) Charig, Raymond Julian, Eric Potter Clarkson, Park View House, 58 The Ropewalk, Nottingham NG1 5DD, GB

(51) **C02F 3/08** (11) **1 390 304 A1***
C02F 1/40 B01D 21/02
(25) Fr (26) Fr
(21) 02732855.8 (22) 07.05.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) FR 2002/001565 07.05.2002
(87) WO 2002/090269 2002/46 14.11.2002
(30) 09.05.2001 FR 0106125
09.05.2001 FR 0106123
(54) • *REAKTOR ZUR BIOLOGISCHEN BEHANDLUNG VON ABWASSER IN EINER KLÄRANLAGE*
• *BIOLOGICAL TREATMENT REACTOR IN A PURIFICATION PLANT*
• *REACTEUR DE TRAITEMENT BIOLOGIQUE DANS UNE STATION D'EPURATION*
(71) Ingenium Sarl, Maison du Parc Technologique, 20601 Bastia, FR
(72) BRAGONI, Raymond, F-20069 Ajaccio, FR
(74) Bonneau, Gérard, Murgitroyd & Company, Immeuble Atlantis, 55, Allée Pierre Ziller, 06560 Valbonne Sophia Antipolis, FR

(51) **C02F 3/10** (11) **1 390 305 A1***
(25) De (26) De
(21) 02743096.6 (22) 24.05.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) EP 2002/005749 24.05.2002
(87) WO 2002/094724 2002/48 28.11.2002
(30) 25.05.2001 EP 01112677
(54) • *VORRICHTUNG ZUR BIOLOGISCHEN FLUIDBEHANDLUNG*
• *DEVICE FOR BIOLOGICAL FLUID TREATMENT*
• *DISPOSITIF DE TRAITEMENT BIOLOGIQUE DE FLUIDE*
(71) Grundfos a/s, Poul Due Jensens Vej 7-11, 8850 Bjerringbro, DK
(72) JENSEN, Erik, DK-8830 Tjele, DK
PAULSEN, Jens, Christian, DK-8850 Bjerringbro, DK
(74) Vollmann, Heiko, Dipl.-Ing., Patentanwälte Wilcken & Vollmann, Bei der Lohmühle 23, 23554 Lübeck, DE

(51) **C02F 3/12** (11) **1 390 306 A1***
C02F 1/52
(25) En (26) En
(21) 02724098.5 (22) 07.05.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) CZ 2002/000027 07.05.2002
(87) WO 2002/092519 2002/47 21.11.2002
(30) 15.05.2001 CZ 20011697
(54) • *VORRICHTUNG UND VERFAHREN ZUR TRENNUNG VON SUSPENSIONEN, INSBESONDERE BEI ABWASSERREINIGUNG*
• *METHOD OF SEPARATING SUSPENSION, IN PARTICULAR FOR WASTE WATER TREATMENT, AND AN APPARATUS FOR PERFORMING THE SAME*
• *PROCEDE DE SEPARATION DE SUSPENSIONS, SERVANT EN PARTICULIER AU TRAITEMENT DES EAUX USEES, ET APPAREIL PERMETTANT D'EFFECTUER CETTE SEPARATION*
(71) MACKRLE, Svatopluk, Pavlikova 5, 602 00 Brno, CZ

Mackrle, Vladimir, Medvedovej 2700/21, 850 00 Bratislav-Petrzalka, CZ
Dracka, Oldrich, Lipová 25, 602 00 Brno, CZ
(72) MACKRLE, Svatopluk, 602 00 Brno, CZ
Mackrle, Vladimir, 850 00 Bratislav-Petrzalka, CZ
Dracka, Oldrich, 602 00 Brno, CZ
(74) Smola, Josef, Kania, Sedlak, Smola, Mendlovo namesti 1a, 603 00 Brno, CZ

C02F 5/06 → (51) C09C 1/02

C02F 11/00 → (51) B01L 3/00

(51) **C02F 11/14** (11) **1 390 307 A1***
(25) En (26) En
(21) 02764177.8 (22) 11.04.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) US 2002/011030 11.04.2002
(87) WO 2002/085802 2002/44 31.10.2002
(30) 23.04.2001 US 285268 P
(54) • VERFAHREN ZUR VERMINDERUNG DER ENTZÜNDLICHKEIT VON ORGANISCHEM ABFALL MIT MINERALISCHEN NEBENPRODUKTEN
• METHODS FOR CONTROLLING IGNITABILITY OF ORGANIC WASTE WITH MINERAL BY-PRODUCTS
• PROCEDES POUR COMMANDER L'INFLAMMABILITE DE DECHETS ORGANIQUES AVEC DES SOUS-PRODUITS MINERAUX

(71) N-Viro International Corporation, Suite 328, 3450 W. Central Avenue, Toledo, OH 43606, US
(72) LOGAN, Terry, J., Columbus, OH 43212, US
FAULMAN, Ervin, Louis, Toledo, OH 43614, US
(74) VOSSIUS & PARTNER, Siebertstrasse 4, 81675 München, DE

C03B 3/00 → (51) C03B 5/04

(51) **C03B 5/04** (11) **1 390 308 A1***
C03B 5/237 C03B 3/00
(25) En (26) En
(21) 01939085.5 (22) 16.05.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) US 2001/015967 16.05.2001
(87) WO 2002/092521 2002/47 21.11.2002
(54) • ABGASKANAL DER AM STROMABWÄRTIGEN ENDE EINES GLASSCHMELZOFENS ANGEBRACHT IST
• EXHAUST POSITIONED AT THE DOWNSTREAM END OF A GLASS MELTING FURNACE
• SYSTEME D'EVACUATION POSITIONNE A L'EXTREMITE AVAL D'UN FOUR DE FUSION DU VERRE

(71) OWENS CORNING, One Owens Corning Parkway, Toledo, Ohio 43659, US
THE BOC GROUP, INC., 575 Mountain Avenue, Murray Hill, New Jersey 07974, US
(72) BAKER, David J., Newark, OH 43055, US
ADAMS, Harry P., Granville, OH 43023, US
LEBLANC, John R., Maumee, OH 43537, US
(74) Jacob, Reuben Ellis, et al, R G C Jenkins & Co., 26 Caxton Street, London SW1H 0RJ, GB

C03B 5/237 → (51) C03B 5/04

(51) **C03B 8/04** (11) **1 390 309 A1***
(25) En (26) En
(21) 02723639.7 (22) 25.03.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) US 2002/009461 25.03.2002
(87) WO 2002/088036 2002/45 07.11.2002
(30) 27.04.2001 US 844947
(54) • VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON GLASSUBSTRATEN AUS TITANOXID-DOTIERTEM QUARZGUT FÜR DIE EUV-LITHOGRAPHIE
• METHOD FOR PRODUCING TITANIA-DOPED FUSED SILICA EXTREME ULTRAVIOLET LITHOGRAPHY SUBSTRATES GLASS
• PROCEDE DE PRODUCTION DE SUBSTRATS DE VERRE A BASE DE DIOXYDE DE TITANE ET DE SILICE FONDUE DESTINES A LA LITHOGRAPHIE PAR ULTRAVIOLETS EXTREMES

(71) CORNING INCORPORATED, 1 Riverfront Plaza, Corning, N.Y. 14831, US
(72) ACKERMAN, Bradford G, Scurry, TX 75158, US
HRDINA, Kenneth E, Horseheads, NY 14845, US
MOORE, Lisa A, Corning, NY 14830, US
RUSSO, Nikki J, Elmira, NY 14901, US
YU, Chunzhe C, Painted Post, NY 14870, US
(74) Poole, Michael John, Corning Communications Limited Patents and Licensing Department Quantum House, Maylands Avenue, Hemel Hempstead, Herts. HP2 4SJ, GB

C03B 19/14 → (51) C03B 37/014

(51) **C03B 37/012** (11) **1 390 310 A1***
C03B 37/027
(25) En (26) En
(21) 02738112.8 (22) 27.05.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) EP 2002/005789 27.05.2002
(87) WO 2002/096816 2002/49 05.12.2002
(30) 30.05.2001 EP 01304735
(54) • VERFAHREN ZUM HERSTELLEN VON OPTISCHEN FASERN AUS GLAS UND GLASVORFORMEN FÜR OPTISCHE FASERN
• METHOD OF MANUFACTURING GLASS OPTICAL FIBRE PREFORMS AND OPTICAL FIBRES
• PROCEDE DE FABRICATION DE PREFORMES DE FIBRES OPTIQUES EN VERRE ET FIBRES OPTIQUES

(71) PIRELLI S.p.A., Viale Sarca, 222, 20126 Milano, IT
(72) ZYLYNK, Anna, Harlow-Essex CM20 1TN, GB
(74) Castiglia, Paolo, Porta, Checcacci & Associati S.p.A., Viale Sabotino 19/2, 20135 Milano, IT

(51) **C03B 37/014** (11) **1 390 311 A1***
C03B 19/14 F23D 14/32
(25) En (26) En
(21) 02735383.8 (22) 27.05.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) EP 2002/005790 27.05.2002
(87) WO 2002/098805 2002/50 12.12.2002
(30) 30.05.2001 EP 01113225
05.06.2001 US 295591 P
(54) • VERFAHREN UND BRENNER ZUM HERSTELLEN EINER GLASVORFORM FÜR

OPTISCHE FASERN DURCH ABSCHIEDUNG AUS DER DAMPPHASE
• METHOD AND BURNER FOR MANUFACTURING A GLASS OPTICAL FIBRE PREFORM BY VAPOUR DEPOSITION
• PROCEDE ET BRULEUR POUR PRODUIRE UNE PREFORME DE FIBRE OPTIQUE DE VERRE PAR DEPOT PAR EVAPORATION SOUS VIDE

(71) Pirelli & C. S.p.A., Viale Sarca, 222, 20126 Milano, IT
(72) ROBA, Giacomo, Stefano, I-20052 Monza, IT
VERONELLI, Franco, I-20020 Lainate, IT
NUTINI, Massimo, I-20131 Milano, IT
(74) Markovina, Paolo, Pirelli & C. S.p.A., Viale Sarca 222, 20126 Milan, IT

C03B 37/027 → (51) C03B 37/012

C03C 3/118 → (51) C03C 13/00

(51) **C03C 10/02** (11) **1 390 312 A1***
C03C 13/04
(25) En (26) En
(21) 02731626.4 (22) 03.05.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) US 2002/013913 03.05.2002
(87) WO 2002/090279 2002/46 14.11.2002
(30) 03.05.2001 US 288517 P
(54) • TRANSPARENTE GALLATGLASKERAMIKEN
• TRANSPARENT GALLATE GLASS-CERAMICS
• COMPOSITES A MATRICE VITROCERAMIQUE A GALLATE TRANSPARENTS

(71) CORNING INCORPORATED, SP FR 02 12, Corning, N.Y. 14831, US
(72) BEALL, George, H., Big Flats, NY 14814, US
PINCKNEY, Linda Ruth, Corning, NY 14830, US
SAMSON, Bryce, N., Horseheads, NY 14845, US
(74) Poole, Michael John, Corning Limited Patents & Licensing Department Quantum House, Maylands Avenue, Hemel Hempstead, Herts. HP2 7DE, GB

C03C 10/02 → (51) H01S 3/067

C03C 10/04 → (51) H01S 3/067

(51) **C03C 13/00** (11) **1 390 313 A1***
C03C 3/118
(25) Fr (26) Fr
(21) 02730379.1 (22) 02.05.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) FR 2002/001509 02.05.2002
(87) WO 2002/094728 2002/48 28.11.2002
(30) 23.05.2001 FR 0106859
(54) • VERSTÄRKUNGSGLASFASERN MIT NIEDRIGER DIELEKTRIZITÄTKONSTANTE
• REINFORCING GLASS YARNS WITH LOW DIELECTRIC CONSTANTS
• FILS DE VERRE DE RENFORCEMENT A FAIBLES CONSTANTES DIELECTRIQUES
(71) Saint-Gobain Vetrotex France S.A., 130, avenue des Follaz, 73000 Chambéry, FR
(72) LECOMTE, Emmanuel, F-93300 Bobigny, FR
CREUX, Sophie, F-73290 La Motte Servolex, FR
(74) Muller, René, SAINT-GOBAIN RECHERCHE 39, quai Lucien Lefranc, 93300 Aubervilliers, FR

C03C 13/04 → (51) C03C 10/02

C03C 13/04 → (51) H01S 3/067

C03C 17/00 → (51) C23C 18/12

(51) **C03C 17/34** (11) **1 390 314 A1***
C03C 17/36

(25) En (26) En
(21) 02736865.3 (22) 16.05.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) US 2002/015393 16.05.2002
(87) WO 2002/092527 2002/47 21.11.2002
(30) 17.05.2001 US 858873

(54) • *WÄRMEBEHANDELBBARE BESCHICHTETE GEGENSTÄNDE MIT ANTIMIGRATIONS-BARRIERESCHICHT ZWISCHEN DIELEKTRISCHEN UND SONNENSCHUTZSCHICHTEN, UND VERFAHREN ZU DEREN HERSTELLUNG*
• *HEAT TREATABLE COATED ARTICLES WITH ANTI-MIGRATION BARRIER LAYER BETWEEN DIELECTRIC AND SOLAR CONTROL LAYERS, AND METHODS OF MAKING SAME*
• *ARTICLES REVETUS POUVANT ETRE TRAITES A LA CHALEUR, AVEC COUCHE BARRIERE ANTI-MIGRATION COMPRISE ENTRE UNE COUCHE DIELECTRIQUE ET UNE COUCHE DE GESTION SOLAIRE, ET PROCEDES DE FABRICATION*

(71) GUARDIAN INDUSTRIES CORP., 2300 Harmon Road, Auburn Hills, Michigan 48326-1714, US
(72) WANG, Hong, Belleville, MI 48111, US
(74) Hess, Peter K., Dipl.-Phys., Patent- und Rechtsanwälte Bardehle . Pagenberg . Dost . Altenberg . Geissler Postfach 86 06 20, 81633 München, DE

C03C 17/36 → (51) C03C 17/34

C03C 27/00 → (51) E06B 3/24

(51) **C04B 5/06** (11) **1 390 315 A1***
C21B 3/06

(25) De (26) De
(21) 02769109.6 (22) 10.05.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) AT 2002/000143 10.05.2002
(87) WO 2002/090282 2002/46 14.11.2002
(30) 10.05.2001 AT 7502001

(54) • *EINRICHTUNG ZUM GRANULIEREN, ZERSTÄUBEN UND ZERKLEINERN VON FLÜSSIGEN SCHLACKEN*
• *DEVICE FOR GRANULATING, PULVERIZING AND COMMINUTING LIQUID SLAG*
• *DISPOSITIF DE GRANULATION, DE PULVERISATION ET DE BROYAGE DE SCORIES LIQUIDES*

(71) Tribivent Verfahrensentwicklung GmbH, Brunnenfelderstrasse 59, 6700 Loruns, AT
(72) EDLINGER, Alfred, A-6780 Bartholomaberg, AT
(74) Haffner, Thomas M., Dr., Patentanwalt Schottengasse 3a, 1014 Wien, AT

(51) **C04B 7/44** (11) **1 390 316 A1***
F23N 3/00

(25) De (26) De
(21) 02719716.9 (22) 23.01.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) EP 2002/000658 23.01.2002
(87) WO 2002/090283 2002/46 14.11.2002
(30) 04.05.2001 DE 10121773

(54) • *ANLAGE UND VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON ZEMENTKLINKER*
• *PLANT AND METHOD FOR THE PRODUCTION OF CEMENT CLINKER*
• *INSTALLATION ET PROCEDE DE PRODUCTION DE CLINKER DE CIMENT*

(71) Polysius AG, Graf-Galen-Strasse 17, 59269 Beckum, DE
(72) BRENTRUP, Ludger, 59302 Oelde, DE
SCHMIDTHALS, Holger, 59269 Beckum, DE
(74) Tetzner, Michael, Dipl.-Ing., et al, Van-Gogh-Strasse 3, 81479 München, DE

C04B 24/12 → (51) C08G 18/38

(51) **C04B 24/26** (11) **1 390 317 A1***
C04B 28/02 C08L 33/14
C08L 29/10 C08F 218/18
C08F 220/28 C08F 290/06

(25) En (26) En
(21) 02726504.0 (22) 28.05.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

(86) JP 2002/005144 28.05.2002
(87) WO 2002/096823 2002/49 05.12.2002
(30) 28.05.2001 JP 2001158765
05.12.2001 JP 2001371096

(54) • *ZEMENTBESTANDTEIL UND ZEMENTZUSAMMENSETZUNG*
• *CEMENT ADMIXTURE AND CEMENT COMPOSITION*
• *ADJUVANT DE CIMENT ET COMPOSITION DE CIMENT*

(71) Nippon Shokubai Co., Ltd., 1-1, Koraibashi 4-chome, Chuo-ku, Osaka-shi, Osaka 541-0043, JP
(72) YAMASHITA, Akihiko, Ibaraki-shi, Osaka 567-0833, JP
TANAKA, Hironmichi, Toyonaka-shi, Osaka 560-0003, JP
HIRATA, Tsuyoshi, Kobe-shi, Hyogo 655-0004, JP
UNO, Toru, Yokohama-shi, Kanagawa 230-0073, JP
ONDA, Yoshiyuki, Toshima-ku, Tokyo 171-0014, JP
(74) Hubert, Philippe, Cabinet Beau de Loménie 158, rue de l'Université, 75340 Paris Cédex 07, FR

(51) **C04B 24/42** (11) **1 390 318 A1***
C04B 28/00

(25) En (26) En
(21) 02724306.2 (22) 03.05.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) EP 2002/004940 03.05.2002
(87) WO 2002/090287 2002/46 14.11.2002
(30) 08.05.2001 GB 0111145

(54) • *HYDROPHOBIERTE, ZEMENTGEBUNDENE ZUSAMMENSETZUNG UND VERFAHREN ZU DEREN HERSTELLUNG*
• *WATERPROOFED CEMENTITIOUS COMPOSITIONS AND METHOD OF MAKING THE SAME*
• *COMPOSITIONS A BASE DE CIMENT IMPERMEABLE ET PROCEDE DE FABRICATION ASSOCIE*

(71) Construction Research & Technology GmbH, Dr.Albert-Frank-Strasse 32, 83308 Trostberg, DE
(72) LANGDON, Michael, Warrington, Greater Manchester WA3 6UN, GB

JONES, Rowland, Arthur, Merseyside, Greater Manchester L37 2LX, GB

C04B 28/00 → (51) C04B 24/42

C04B 28/02 → (51) C04B 24/26

C04B 28/26 → (51) C08G 18/38

(51) **C04B 35/453** (11) **1 390 319 A1***
H01B 3/12

(25) En (26) En
(21) 02746493.2 (22) 14.05.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) US 2002/018398 14.05.2002
(87) WO 2002/092533 2002/47 21.11.2002
(30) 16.05.2001 US 291408 P

(54) • *DIELEKTRISCHE ZUSAMMENSETZUNG MIT VERRINGERTEM WIDERSTAND*
• *DIELECTRIC COMPOSITION WITH REDUCED RESISTANCE*
• *COMPOSITION DIELECTRIQUE A RESISTANCE REDUITE*

(71) E.I. DU PONT DE NEMOURS AND COMPANY, 1007 Market Street, Wilmington Delaware 19898, US
(72) BOUCHARD, Robert, Joseph, Wilmington, DE 19810, US
CHENG, Lap-Tak, Andrew, Newark, DE 19711, US
HANG, Kenneth, Warren, Hillsborough, NC 27278, US
ROACH, David, Herbert, Hockessin, DE 19707, US
(74) Cockerton, Bruce Roger, Carpmaels & Ransford, 43 Bloomsbury Square, London WC1A 2RA, GB

(51) **C04B 41/81** (11) **1 390 320 A1***
C09D 4/00

(25) En (26) En
(21) 02745317.4 (22) 24.05.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) EP 2002/005746 24.05.2002
(87) WO 2002/096828 2002/49 05.12.2002
(30) 31.05.2001 EP 01202059

(54) • *BESCHICHTUNG VON BISQUITFLIESEN MIT EINER ABRIEB- UND KRATZBESTANDIGEN BESCHICHTUNG*
• *COATING BISCUIT TILES WITH AN ABRASION- AND SCRATCH- RESISTANT COAT*
• *REVETEMENT DE TUILES DE BISCUIT AVEC UN REVETEMENT ANTI-ABRASIF ET ANTI-RAYURES*

(71) Akzo Nobel Coatings International B.V., Velperweg 76, 6824 BM Arnhem, NL
(72) DIEGO, Pepe, I-31021 Mogliano Veneto, IT
CAGNOLA, Alberto, Silvestro, I-31033 Castel Franco Veneto, IT
KJELLQVIST-LINDELL, Ann Kerstin Birgitta, S-216 18 Malmö, SE
(74) Schalkwijk, Pieter Cornelis, et al, AKZO NOBEL N.V. Department AIP P.O. Box 9300, 6800 SB Arnhem, NL

(51) **C04B 41/88** (11) **1 390 321 A1***
C22C 1/10

(25) De (26) De
(21) 02732519.0 (22) 22.03.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

(86) EP 2002/003232 22.03.2002
(87) WO 2002/096829 2002/49 05.12.2002
(30) 26.05.2001 DE 10125814

- (54) • METALL-KERAMIK-VERBUNDWERKSTOFF UND VERFAHREN ZU DESSEN HERSTELLUNG
• METAL-CERAMIC COMPOSITE MATERIAL AND METHOD FOR PRODUCTION THEREOF
• MATERIAU COMPOSITE METAL-CERAMIQUE ET PROCÉDE DE PRODUCTION DUDIT MATERIAU
- (71) DaimlerChrysler AG, Epplestrasse 225, 70567 Stuttgart, DE
- (72) SCHEYDECKER, Michael, 89278 Nersingen, DE
TSCHIRGE, Tanja, 73033 Göppingen, DE
WALTERS, Markus, 71069 Sindelfingen, DE
WEISSKOPF, Karl-Ludwig, 73635 Rudersberg, DE
-
- (51) **C05G 3/10** (11) **1 390 322 A1***
B01J 2/30
- (25) En (26) En
(21) 02728259.9 (22) 03.05.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) NO 2002/000166 03.05.2002
(87) WO 2002/090295 2002/46 14.11.2002
(30) 04.05.2001 NO 20012231
- (54) • AGRARCHEMISCHE ZUSAMMENSETZUNG UND KONDITIONIERUNGSMITTEL
• AGRICULTURAL COMPOSITION AND CONDITIONING AGENT
• COMPOSITION AGRICOLE ET AGENT DE CONDITIONNEMENT
- (71) NORSK HYDRO ASA, 0240 Oslo, NO
(72) HANSEN, Espen, Fridtjof, N-3925 Porsgrunn, NO
WASVIK, Terje, N-3260 Larvik, NO
SNARTLAND, Susanne, Gadman, N-3915 Porsgrunn, NO
- (74) Wallace, Sheila Jane, et al, Lloyd Wise Commonwealth House, 1-19 New Oxford Street, London WC1A 1LW, GB
-
- (51) **C06B 25/34** (11) **1 390 323 A1***
C06B 31/00 C06D 5/08
C01B 21/082
- (25) En (26) En
(21) 02728299.5 (22) 23.05.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) SE 2002/000988 23.05.2002
(87) WO 2002/096832 2002/49 05.12.2002
(30) 28.05.2001 SE 0101751
- (54) • AUF AMMONIUMDINITRAMID BASIERENDE FLÜSSIGE EINKOMPONENTEN-TREIBSTOFFE MIT VERBESSERTER VERBRENNUNGSTABILITÄT UND LAGERFÄHIGKEIT
• AMMONIUM DINITRAMIDE BASED LIQUID MONOPROPELLANTS EXHIBITING IMPROVED COMBUSTION STABILITY AND STORAGE LIFE
• MONERGOLS LIQUIDES A BASE DE DINITRAMIDE D'AMMONIUM PRESENTANT UNE STABILITE DE COMBUSTION ET UNE DUREE DE STOCKAGE AMELIOREES
- (71) Svenska Rymdaktiebolaget, Box 4207, 171 04 Solna, SE
(72) ANFLO, Kjell, S-136 73 Haninge, SE
WINGBORG, Niklas, S-118 04 Stockholm, SE
(74) Halldin, Bo, et al, Dr. Ludvig Brann Patentbyrå AB P.O. Box 17192, 104 62 Stockholm, SE
-
- C06B 31/00** → (51) C06B 25/34
-
- (51) **C06C 5/04** (11) **1 390 324 A2***
C06C 5/06
- (25) En (26) En
(21) 02726794.7 (22) 23.04.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) US 2002/012803 23.04.2002
(87) WO 2002/085818 2002/44 31.10.2002
(88) 17.07.2003
(30) 24.04.2001 US 286165 P
- (54) • NICHELEKTRISCHER DETONATOR
• NON-ELECTRIC DETONATOR
• DETONATEUR NON ELECTRIQUE
- (71) THE ENSIGN-BICKFORD COMPANY, 660 Hopmeadow Street, Simsbury, CT 06070, US
(72) GLADDEN, Ernest, L., Granby, CT 06035, US
(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE
-
- C06C 5/06** → (51) C06C 5/04
-
- C06D 5/08** → (51) C06B 25/34
-
- C07B 41/04** → (51) C07C 47/55
-
- C07B 41/06** → (51) C07C 47/55
-
- C07B 53/00** → (51) B01J 31/16
-
- (51) **C07C 1/00** (11) **1 390 325 A2***
(25) En (26) En
(21) 02738318.1 (22) 17.05.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) GB 2002/002321 17.05.2002
(87) WO 2002/096836 2002/49 05.12.2002
(88) 12.06.2003
(30) 25.05.2001 US 293192 P
- (54) • FISCHER-TROPSCHVERFAHREN
• FISCHER-TROPSCH PROCESS
• PROCÉDE FISCHER-TROPSCH
- (71) BP EXPLORATION OPERATING COMPANY LIMITED, Britannic House, 1 Finsbury Circus, London EC2M 7BA, GB
Davy Process Technology Limited, 20 Eastbourne Terrace, London W2 6LE, GB
- (72) HUFF, George, Albert, Naperville, IL 60563, US
NAY, Barry, Woking, Surrey GU21 4RB, GB
(74) De Kezel, Eric, et al, BP International Limited, Group Patents and Agreements, Research and Engineering Centre, Chertsey Road, Sunbury-on-Thames, Middlesex TW16 7LN, GB
-
- C07C 1/04** → (51) C07C 1/06
-
- (51) **C07C 1/06** (11) **1 390 326 A1***
(25) En (26) En
(21) 02727731.8 (22) 17.05.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) GB 2002/002310 17.05.2002
(87) WO 2002/096839 2002/49 05.12.2002
(30) 25.05.2001 GB 0112796
- (54) • FISCHER-TROPSCH-VERFAHREN
• FISCHER-TROPSCH PROCESS
• PROCÉDE FISCHER-TROPSCH
- (71) BP EXPLORATION OPERATING COMPANY LIMITED, Britannic House, 1 Finsbury Circus, London EC2M 7BA, GB
-
- (51) **C07C 1/06** (11) **1 390 327 A1***
C07C 1/04
- (25) En (26) En
(21) 02727737.5 (22) 17.05.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) GB 2002/002346 17.05.2002
(87) WO 2002/096841 2002/49 05.12.2002
(30) 25.05.2001 GB 0112791
- (54) • FISCHER-TROPSCH-VERFAHREN IN GEGENWART EINES IN DAS REAKTORSYSTEM EINGELEITETEN KÜHLMITTELS
• FISCHER-TROPSCH PROCESS IN THE PRESENCE OF A COOLANT INTRODUCED INTO THE REACTOR SYSTEM
• PROCÉDE FISCHER-TROPSCH AVEC REFROIDISSEUR INTRODUIT DANS LE SYSTEME DE REACTEUR
- (71) BP EXPLORATION OPERATING COMPANY LIMITED, Britannic House, 1 Finsbury Circus, London EC2M 7BA, GB
Davy Process Technology Limited, 20 Eastbourne Terrace, London W2 6LE, GB
- (72) GAMLIN, Timothy, Douglas, Woking, Surrey GU22 7UT, GB
HARDY, Lawrence, Trevor, Stockton on Tees TS16 0HD, GB
NEWTON, David, Farnham, Surrey GU9 7BQ, GB
- (74) De Kezel, Eric, et al, BP International Limited, Group Patents and Agreements, Research and Engineering Centre, Chertsey Road, Sunbury-on-Thames, Middlesex TW16 7LN, GB
-
- (51) **C07C 1/06** (11) **1 390 328 A1***
B01J 19/26 B63B 35/44
- (25) En (26) En
(21) 02774045.5 (22) 17.05.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) GB 2002/002266 17.05.2002
(87) WO 2002/096838 2002/49 05.12.2002
(30) 25.05.2001 GB 0112786
- (54) • FISCHER-TROPSCH-SYNTHESEVERFAHREN, DURCHGEFÜHRT AUF EINER SCHWIMMFÄHIGEN STRUKTUR
• FISCHER-TROPSCH SYNTHESIS PROCESS CARRIED OUT ON A FLOATABLE STRUCTURE
• PROCÉDE DE SYNTHÈSE FISCHER-TROPSCH EFFECTUE SUR UNE STRUCTURE FLOTTANTE
- (71) BP EXPLORATION OPERATING COMPANY LIMITED, Britannic House, 1 Finsbury Circus, London EC2M 7BA, GB
Davy Process Technology Limited, 20 Eastbourne Terrace, London W2 6LE, GB
- (72) FONT FREIDE, Josephus, Johannes, Helena, Maria, Guildford, Surrey GU1 2JB, GB

HENSMAN, John, Richard, Letchworth, Hertfordshire SG6 2JA, GB
 NEWTON, David, Surrey GU9 7BQ, GB
 (74) De Kezel, Eric, et al, BP International Limited, Group Patents and Agreements, Research and Engineering Centre, Chertsey Road, Sunbury-on-Thames, Middlesex TW16 7LN, GB

C07C 2/22 → (51) C10G 50/02

C07C 2/66 → (51) C07C 15/46

(51) **C07C 4/00** (11) **1 390 329 A2***
 (25) De (26) De
 (81) 02732741.0 (22) 31.05.2002
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
 (86) EP 2002/005970 31.05.2002
 (87) WO 2002/096842 2002/49 05.12.2002
 (88) 13.11.2003
 (30) 30.05.2001 DE 10126516
 (54) • MIKROKRISTALLINES PARAFFIN
 • MICROCRYSTALLINE PARAFFIN-
 • PARAFFINE MICROKRISTALLINE

(71) Sasol Wax GmbH, Worthdamm 13-27, 20457 Hamburg, DE
 (72) MATTHÄI, Michael, 24558 Henstedt-Ulzburg, DE
 HILDEBRAND, Günter, 06729 Rehmsdorf, DE
 SCHULZE-TRAUTMANN, Helmuth, 22609 Hamburg, DE
 BUTZ, Thorsten, 21129 Hamburg, DE
 (74) Müller, Enno, Dipl.-Ing., et al, Rieder & Partner Anwaltskanzlei Corneliusstrasse 45, 42329 Wuppertal, DE

C07C 5/03 → (51) B01J 31/16

C07C 5/22 → (51) C10G 73/38

C07C 5/333 → (51) C07C 15/46

C07C 6/12 → (51) C07C 15/46

C07C 11/04 → (51) C07C 15/46

(51) **C07C 15/46** (11) **1 390 330 A1***
 C07C 11/04 C07C 2/66
 C07C 5/333 C07C 6/12
 (25) En (26) En
 (21) 02774017.4 (22) 14.05.2002
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
 (86) EP 2002/005311 14.05.2002
 (87) WO 2002/096844 2002/49 05.12.2002
 (30) 25.05.2001 IT MI20011110
 (54) • INTEGRIERTES VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON ALKYL- UND ALKENYL-SUBSTITUIERTEN AROMATISCHEN VERBINDUNGEN
 • INTEGRATED PROCESS FOR THE PREPARATION OF ALKYL AND ALKENYL SUBSTITUTED AROMATIC COMPOUNDS
 • PROCEDE INTEGRE DE PREPARATION DE COMPOSES AROMATIQUES A SUBSTITUTION ALKYLE ET ALKENYLE

(71) SNAMPROGETTI S.p.A., Viale De Gasperi, 16, 20097 San Donato Milanese (Milano), IT
 (72) MIRACCA, Ivano, I-20139 Milan, IT
 CAPONE, Guido, I-20097 San Donato Milanese, IT
 (74) De Gregori, Antonella, et al, Ing. Barzano & Zanardo Milano S.p.A. Via Borgonuovo 10, 20121 Milano, IT

C07C 27/12 → (51) C07C 51/31

C07C 29/143 → (51) B01J 31/16

C07C 29/50 → (51) C07C 51/31

(51) **C07C 29/76** (11) **1 390 331 A1***
 C07C 29/86 C07C 31/02
 C07C 33/02 A61K 31/045
 (25) En (26) En
 (21) 02721820.5 (22) 26.04.2002
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
 (86) US 2002/013234 26.04.2002
 (87) WO 2002/088060 2002/45 07.11.2002
 (30) 27.04.2001 US 845043
 07.09.2001 US 949285
 25.04.2002 US 133986

(54) • HOCHMOLEKULARE PRIMÄRE ALIPHATISCHE ALKOHOLE AUS NATURSTOFFEN UND DEREN VERWENDUNG
 • HIGH MOLECULAR WEIGHT PRIMARY ALIPHATIC ALCOHOLS OBTAINED FROM NATURAL PRODUCTS AND USES THEREOF
 • ALCOOLS ALIPHATIQUES PRIMAIRES A POIDS MOLECULAIRE ELEVE OBTENUS A PARTIR DE PRODUITS NATURELS, ET LEURS UTILISATIONS

(71) Hauser, Inc., 4161 Specialty Place, Longmont, CO 80504, US
 (72) GAMBLE, William, R., Longmont, CO 80501, US
 LIU, Zhengjie, Superior, CO 80027, US
 BAILEY, David, T., Boulder, CO 80302, US
 PEREZ, Pedro, P., Miami, FL 33140, US
 STULL, Dean, P., Longmont, CO 80501, US
 RICHHHEIMER, Steven, L., Westminster, CO 80021, US
 NICHOLS, Rebecca, L., Broomfield, CO 80020, US
 LENOBLE, Rod, Westminster, CO 80021, US

(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

C07C 29/86 → (51) C07C 29/76

C07C 31/02 → (51) C07C 29/76

C07C 33/02 → (51) C07C 29/76

(51) **C07C 37/055** (11) **1 390 332 A1***
 C07C 37/16 C07C 39/19
 (25) En (26) En
 (21) 02722508.5 (22) 09.05.2002
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
 (86) GB 2002/002160 09.05.2002
 (87) WO 2002/096846 2002/49 05.12.2002
 (30) 25.05.2001 GB 0112748
 (54) • UNKATALYSIERTE ADDITIONSREAKTIONEN
 • UNCATALYSED ADDITION REACTIONS
 • REACTIONS D'ADDITION NON CATALYSEES

(71) JOHNSON MATTHEY PUBLIC LIMITED COMPANY, 2-4 Cockspur Street, Trafalgar Square, London SW1Y 5BQ, GB
 (72) CASNER, Michael, Pitman, NJ 08071-2029, US
 RESNICK, Theodore, Maurice, Bala Cynwyd, PA 19004, US
 SILVERBERG, Lee, Jonathan, Cherry Hill, NJ 08034, US

(74) Wishart, Ian Carmichael, Patents Department Johnson Matthey Technology Centre Blount's Court Sonning Common, Reading, RG4 9NH, GB

C07C 37/16 → (51) C07C 37/055

C07C 39/19 → (51) C07C 37/055

C07C 43/225 → (51) C07C 63/06

(51) **C07C 43/295** (11) **1 390 333 A2***
 C07C 317/22 D06M 13/165
 D06M 13/268
 (25) En (26) En
 (21) 02704111.0 (22) 11.01.2002
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
 (86) US 2002/000843 11.01.2002
 (87) WO 2002/055464 2002/29 18.07.2002
 (88) 11.12.2003
 (30) 11.01.2001 US 260989 P

(54) • PERFLUORALKYLPHENOLSCHMUTZABWEISER
 • PERFLUOROALKYLPHENOL STAIN RESISTS
 • AGENTS ANTI-TACHES A BASE DE PERFLUOROALKYLPHENOL

(71) E.I. DUPONT DE NEMOURS AND COMPANY, 1007 Market Street, Wilmington, Delaware 19898, US
 (72) QIU, Weiming, Wilmington, DE 19808, US
 (74) Cockerton, Bruce Roger, et al, Carpmals & Ransford, 43 Bloomsbury Square, London WC1A 2RA, GB

C07C 45/33 → (51) C07C 51/31

C07C 45/40 → (51) C07C 47/55

(51) **C07C 45/50** (11) **1 390 334 A2***
 C07C 45/79
 (25) En (26) En
 (21) 02730460.9 (22) 29.05.2002
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
 (86) GB 2002/002510 29.05.2002
 (87) WO 2002/096848 2002/49 05.12.2002
 (88) 20.02.2003
 (30) 30.05.2001 GB 0113080
 (54) • HYDROFORMYLIERUNGSVERFAHREN
 • HYDROFORMYLATION PROCESS
 • PROCEDE D'HYDROFORMYLATION

(71) Davy Process Technology Limited, 20 Eastbourne Terrace, London W2 6LE, GB
 (72) BANISTER, James, Andrew, Durham DH1 4QF, GB
 HARRISON, George, Edwin, Billericay, Essex CM12 9EE, GB
 (74) Smaggasgale, Gillian Helen, W.P. Thompson & Co, 55 Drury Lane, London WC2B 5SQ, GB

C07C 45/50 → (51) B01J 31/40

C07C 45/74 → (51) C07C 47/21

C07C 45/79 → (51) C07C 45/50

- (51) **C07C 47/21** (11) **1 390 335 A1***
C07C 45/74 C11B 9/00
A61K 7/46
- (25) De (26) De
(21) 02701297.0 (22) 26.02.2002
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- (86) EP 2002/001990 26.02.2002
(87) WO 2002/070448 2002/37 12.09.2002
(30) 07.03.2001 DE 10110857
- (54) • 2-METHYL-4-ETHYL-2-OCTEN-1-ALDEHYD
• 2-METHYL-4-ETHYL-2-OCTENE-1-ALDEHYDE
• 2-METHYL-4-ETHYL-2-OCTENE-1-ALDEHYDE
- (71) Kao Corporation, 14-10, Nihonbashi-kayabacho, 1-chome Chuo-ku, Tokyo 103-8210, JP
- (72) MARKERT, Thomas, 40789 Monheim, DE
NEMITZ, Ralph, 41363 Jüchen, DE
SPEITKAMP, Marc, 40476 Düsseldorf, DE
PIERIK, Theo, Ten, NL-05916 LE Venlo, NL
SCHNEIDER, Markus, 47279 Duisburg, DE
BUNN, Ralph, 47389 Krefeld, DE
- (74) HOFFMANN EITLE, Patent- und Rechtsanwälte Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

C07C 47/542 → (51) C07C 47/55

- (51) **C07C 47/55** (11) **1 390 336 A1***
C07C 47/542 C07C 69/157
C07C 69/007 C07C 45/40
C07B 41/04 C07B 41/06
- (25) De (26) De
(21) 02774014.1 (22) 02.05.2002
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) EP 2002/004795 02.05.2002
(87) WO 2002/096849 2002/49 05.12.2002
(30) 25.05.2001 AT 8252001
- (54) • VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON AROMATISCHEN ALDEHYDEN UND KETONEN DURCH KATALYTISCHE OXIDATION ALKYLAROMATISCHER VERBINDUNGEN
• METHOD FOR PRODUCING AROMATIC ALDEHYDES AND KETONES BY THE CATALYTIC OXIDATION OF ALKYL-AROMATIC COMPOUNDS
• PROCEDE POUR PRODUIRE DES ALDEHYDES ET DES CETONES AROMATIQUES PAR OXYDATION CATALYTIQUE DE COMPOSES AROMATIQUES ALKYLES
- (71) DSM Fine Chemicals Austria Nfg GmbH & Co KG, St.-Peter-Strasse 25, 4021 Linz, AT
- (72) JARY, Walther, A-4853 Steinbach am Attersee, AT
PERNDORFER, Eduard, A-4050 Traun, AT
RÖSSLER, Markus, A-4030 Linz, AT
PÖCHLAUER, Peter, A-4040 Linz, AT
HARTMANN, Michael, A-4643 Pettenbach, AT
ALSTERS, Paul, NL-6224 KZ Maastricht, NL
- (74) Lindinger, Ingrid, DSM Fine Chemicals Austria Nfg GmbH & Co KG, St. Peter-Strasse 25, 4021 Linz, AT

- (51) **C07C 49/84** (11) **1 390 337 A1***
C11D 3/50 A61K 7/46
- (25) En (26) En
(21) 02727146.9 (22) 29.05.2002
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) CH 2002/000281 29.05.2002
(87) WO 2002/096850 2002/49 05.12.2002

- (30) 30.05.2001 EP 01112810
- (54) • VORPRODUKTE VON ALDEHYDEN UND KETONEN
• PRECURSORS FOR KETONES AND ALDEHYDES
• PRECURSEURS POUR CETONES ET ALDEHYDES
- (71) Givaudan SA, Chemin de la Parfumerie 5, 1214 Vernier-Genève, CH
- (72) DERRER, Samuel, CH-8117 Fällanden, CH
GAUTSCHI, Markus, CH-4314 Zeiningen, CH
- (74) McStea, John Anthony, et al, Givaudan Schweiz AG, Ueberlandstrasse 138, 8600 Dübendorf, CH

- (51) **C07C 51/31** (11) **1 390 338 A1***
C07C 45/33 C07C 27/12
C07C 29/50
- (25) Fr (26) Fr
(21) 02727704.5 (22) 30.04.2002
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
- (86) FR 2002/001492 30.04.2002
(87) WO 2002/090309 2002/46 14.11.2002
(30) 04.05.2001 FR 0106016
- (54) • VERFAHREN ZUR OXIDATION VON KOHLENWASSERSTOFFEN
• METHOD FOR OXIDISING HYDROCARBONS
• PROCEDE D'OXYDATION D'HYDROCARBURES
- (71) Rhodia Polyamide Intermediates, Avenue Ramboz, B.P. 33, 69192 Saint-Fons, FR
- (72) FACHE, Eric, F-69300 Caluire et Cuire, FR
SIMONATO, Jean-Pierre, F-38360 Sassenage, FR
- (74) Esson, Jean-Pierre, et al, Rhodia Services, Direction de la Propriété Industrielle, Centre de Recherches de Lyon BP 62, 69192 Saint-Fons Cédex, FR

- (51) **C07C 63/06** (11) **1 390 339 A2***
C07C 63/70 C07C 65/24
C07C 317/22 C07C 43/225
C07D 307/88 C07D 405/12
A01N 43/54
- (25) En (26) En
(21) 02745305.9 (22) 21.05.2002
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
- (86) EP 2002/005572 21.05.2002
(87) WO 2002/094760 2002/48 28.11.2002
(88) 02.10.2003
(30) 22.05.2001 CH 954012001
- (54) • VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON 7-SUBSTITUIERTEN 3-ALKYL-3H-ISOBENZOFURAN-1-ONDERIVATEN
• PROCESS FOR THE PREPARATION OF 7-SUBSTITUTED 3-ALKYL-3H-ISOBENZOFURAN-1-ONE DERIVATIVES
• OBTENTION DE DERIVES 3-ALKYLE-3H-ISOBENZOFURANE-1-ONE 7SUBSTITUES EN 7
- (71) Syngenta Participations AG, Schwarzwaldallee 215, 4058 Basel, CH
- (72) SCHNYDER, Anita, CH-4123 Allschwil, CH
PASSAFARO, Marco, 4332 Stein, CH
RAPOLD, Thomas, Breitenloh, CH-4333 Muenchenwilen, CH

C07C 63/70 → (51) C07C 63/06**C07C 65/24** → (51) C07C 63/06**C07C 67/303** → (51) B01J 31/16**C07C 69/007** → (51) C07C 47/55**C07C 69/157** → (51) C07C 47/55

- (51) **C07C 209/06** (11) **1 390 340 A1***
C07C 209/08 C07C 209/10
C07C 209/22
- (25) En (26) En
(21) 02728925.5 (22) 24.04.2002
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
- (86) US 2002/012785 24.04.2002
(87) WO 2002/085838 2002/44 31.10.2002
(30) 24.04.2001 US 286268 P
24.10.2001 US 348014 P
21.12.2001 US 344208 P
- (54) • KUPFER-KATALYSIERTE BILDUNG VON KOHLENSTOFF-HETEROATOMEN- UND KOHLENSTOFF-KOHLENSTOFF-BINDUNGEN
• COPPER-CATALYZED FORMATION OF CARBON-HETEROATOM AND CARBON-CARBON BONDS
• FORMATION PAR CATALYSE DE CUIVRE DE LIAISONS CARBONE-HETEROATOME ET CARBONE-CARBONE
- (71) MASSACHUSETTS INSTITUTE OF TECHNOLOGY, 77 Massachusetts Avenue, Cambridge, MA 02139, US
- (72) BUCHWALD, Stephen, L., Newton, MA 02158, US
KLAPARS, Artis, Cambridge, MA 02138, US
ANTILLA, Jon, C., Malden, MA 02148, US
JOB, Gabriel, E., Quincy, MA 02169, US
WOLTER, Martina, Cambridge, MA 02139, US
KWONG, Fuk, Y., Cambridge, MA 02139, US
NORDMANN, Gero, Boston, MA 02115, US
HENNESSY, Edward, J., Boston, MA 02115, US
- (74) Hedley, Nicholas James Matthew, et al, Kilburn & Strode 20 Red Lion Street, London WC1R 4PJ, GB

C07C 209/08 → (51) C07C 209/06**C07C 209/10** → (51) C07C 209/06**C07C 209/22** → (51) C07C 209/06**C07C 209/52** → (51) B01J 31/16**C07C 211/52** → (51) C07C 233/66**C07C 217/16** → (51) C07C 233/66

- (51) **C07C 217/82** (11) **1 390 341 A1***
A61K 7/13
- (25) De (26) De
(21) 02702340.7 (22) 02.02.2002
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
- (86) EP 2002/001087 02.02.2002
(87) WO 2002/096854 2002/49 05.12.2002
(30) 25.05.2001 DE 10125451
- (54) • N-BENZYL-M-PHENYLENDIAMIN-DERIVATE UND DIESE VERBINDUNGEN ENTHALTENDE FÄRBEMITTEL
• N-BENZYL-M-PHENYLENEDIAMINE DERIVATIVES AND DYES CONTAINING SAID COMPOUNDS
• DERIVES DE N-BENZYL-M-PHENYLENEDIAMINE ET AGENTS COLORANTS LES CONTENANT

- (71) Wella Aktiengesellschaft, Abt. RP, Berliner Allee 65, 64274 Darmstadt, DE
(72) CHASSOT, Laurent, CH-1724 Praroman, CH
BRAUN, Hans-Jürgen, CH-3182 Überstorf, CH
(74) Bockhorst, Matthias, Wella Aktiengesellschaft, Berliner Allee 65, 64274 Darmstadt, DE

(51) **C07C 233/66** (11) **1 390 342 A2***
A01N 37/18 C07C 323/03
C07C 251/40 C07C 271/12
C07C 317/04 C07D 213/82
C07D 261/16 C07C 323/42
C07C 211/52 C07C 217/16
C07C 317/28 C07D 213/73
C07D 213/75

- (25) En (26) En
(21) 02771709.9 (22) 16.05.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) JP 2002/004742 16.05.2002
(87) WO 2002/094765 2002/48 28.11.2002
(88) 30.05.2003
(30) 18.05.2001 JP 2001149365

- (54) • *SUBSTITUIERTE AMIDDERIVATE, DEREN ZWISCHENPRODUKTE, DIESE DERIVATE ENTHALTENDES INSEKTIZID FÜR DIE VERWENDUNG IN LANDWIRTSCHAFT UND GARTENBAU UND VERFAHREN ZU DENSEN VERWENDUNG*
• *SUBSTITUTED AROMATIC AMIDE DERIVATIVE, INTERMEDIATE THEREOF, AGROHORTICULTURAL INSECTICIDE CONTAINING THEREOF AND METHOD FOR THE USE THEREOF*
• *DERIVE D'AMIDE AROMATIQUE SUBSTITUEE, PRODUIT INTERMEDIAIRE DE CE DERNIER, INSECTICIDE HORTICOLE CONTENANT CES DERNIERS ET PROCÉDES D'UTILISATION DE CES DERNIERS*

- (71) Nihon Nohyaku Co., Ltd., 2-5, Nihonbashi 1-chome, Chuo-ku, Tokyo 103-8236, JP
(72) GOTO, Makoto, Yokohama-shi, Kanagawa 225-0002, JP
YAMAGUCHI, Minoru, Osakasayama-shi, Osaka 589-0008, JP
HARAYAMA, Hiroto, Kawachinagano-shi, Osaka 586-0022, JP
NAKAO, Hayami, Kawachinagano-shi, Osaka 586-0021, JP
FURUYA, Takashi, Izumisano-shi, Osaka 598-0021, JP
TOHNISHI, Masanori, Sakai-shi, Osaka 599-8241, JP
MORIMOTO, Masayuki, Kawachinagano-shi, Osaka 586-0024, JP
FUJIOKA, Shinsuke, Kawachinagano-shi, Osaka 586-0037, JP
(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

C07C 235/12 → (51) C12P 13/02

(51) **C07C 235/78** (11) **1 390 343 A1***
(25) En (26) En
(21) 02728253.2 (22) 29.05.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) KR 2002/001014 29.05.2002
(87) WO 2002/096857 2002/49 05.12.2002
(30) 29.05.2001 KR 2001029813
20.03.2002 KR 2002015016

- (54) • *NEUE RETINOIDDERIVATE UND VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG DIESER VERBINDUNGEN, SOWIE EINE PHARMAZEUTISCHE ANTI-KREBS-ZUSAMMENSETZUNG, DIE DIESE VERBINDUNGEN ENTHÄLT*
• *NOVEL RETINOID DERIVATIVES AND METHODS FOR PRODUCING SAID COMPOUNDS AND AN ANTI-CANCER PHARMACEUTICAL COMPOSITION COMPRISING SAID COMPOUNDS*
• *NOUVEAUX DERIVES DE RETINOIDE, PROCÉDES DE PREPARATION DE CES COMPOSES ET COMPOSITION PHARMACEUTIQUE ANTI-CANCER RENFERMANT LESDITS COMPOSES*

- (71) Chebigen Co., Ltd., 746-14 Yeoksam-dong, Gangnam-gu, Seoul 135-080, KR
(72) UM, Soo-Jong 108-102 Parktown Seoan Apt., Kyunggi-do 463-020, KR
SIN, Hong-Sig 103-1602 Woobang Apt., Seoul 151-010, KR
RHO, Young-Soy 3-1008 Dongsin Apt., Jeonlabuk-do 561-210, KR
PARK, Si-Ho 115-1202 Songchenjugong Apt., Jeonlabuk-do 561-300, KR
KWON, Youn-Ja 302-804 Nutimaul 3-danji, Kyunggi-do 463-010, KR
PARK, Myoung-Soon 78-87 Sinkok-dong, Kyunggi-do 480-070, KR
HAN, Hye-Sook 50-44 Jungkok-dong, Seoul 143-220, KR
KIM, So-Mi 306-501 Deayoudealim Apt., Cheju-si 690-012, KR
KIM, Dong-Myong 1330-1207 Mokdongshinsigaji Apt., Seoul 158-076, KR
OH, Deok-Kun 301-103 Jugong Apt., Kyunggi-do 427-040, KR
PARK, Jong-Sup 1-2202 Wooseong Apt., Seoul 135-270, KR
BAE, Tae-Sung 139, Sooryong, Jeonlabuk-do 576-922, KR
(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

C07C 251/40 → (51) C07C 233/66

C07C 251/48 → (51) C07C 255/29

(51) **C07C 255/29** (11) **1 390 344 A2***
C07D 335/16 C07C 251/48
A61K 31/277 A01N 37/46
A61P 33/00 A01N 43/18
A61K 31/382
(25) En (26) En
(21) 02745292.9 (22) 14.05.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) EP 2002/005294 14.05.2002
(87) WO 2002/092552 2002/47 21.11.2002
(88) 11.12.2003
(30) 15.05.2001 CH 919012001

- (54) • *ORGANISCHE VERBINDUNGEN*
• *ORGANIC COMPOUNDS*
• *COMPOSES ORGANIQUES*
(71) Novartis AG, Lichtstrasse 35, 4056 Basel, CH
(84) BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LU MC
NL PT SE TR LI
(71) Novartis Pharma GmbH, Brunner Strasse 59, 1230 Wien, AT
(84) AT
(72) DUCRAY, Pierre, F-68300 Saint-Louis, FR
BOUVIER, Jacques, CH-2000 Neuchâtel, CH

- KELLER, Matthias, CH-4058 Basel, CH
BERGAMIN, Corina, CH-4054 Basel, CH
(74) Grubb, Philip William, et al, Novartis AG, Corporate Intellectual Property, 4002 Basel, CH

C07C 257/18 → (51) C07D 295/18

C07C 271/12 → (51) C07C 233/66

C07C 317/04 → (51) C07C 233/66

C07C 317/22 → (51) C07C 43/295

C07C 317/22 → (51) C07C 63/06

C07C 317/28 → (51) C07C 233/66

C07C 319/00 → (51) F21V 9/00

C07C 323/03 → (51) C07C 233/66

C07C 323/42 → (51) C07C 233/66

(51) **C07C 335/08** (11) **1 390 345 A1***
A61K 48/00 C12N 15/88
(25) Fr (26) Fr
(21) 02727706.0 (22) 14.05.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
(86) FR 2002/001626 14.05.2002
(87) WO 2002/092558 2002/47 21.11.2002
(30) 14.05.2001 FR 0106330
13.06.2001 US 297482 P
(54) • *POLYTHIOHARNSTOFF-LIPIDDERIVATE*
• *POLYTHIOUREA LIPID DERIVATIVES*
• *DERIVES LIPIDIQUES DE POLYTHIOUREE*
(71) GENCELL S.A., 72-82 rue Léon Geffroy, 94400 Vitry sur Seine, FR
(72) HERSCOVICI, Jean, F-75013 Paris, FR
SCHERMAN, Daniel, F-75012 Paris, FR
TRANCHANT, Isabelle, F-75013 Paris, FR
MIGNET, Nathalie, F-75011 Paris, FR
GIRARD, Christian, F-75005 Paris, FR
(74) Lecca, Patricia, Gencell SA, 72-82, rue Léon Geffroy, 94400 Vitry-sur-Seine, FR

C07C 391/00 → (51) F21V 9/00

C07C 405/00 → (51) A61K 31/5575

(51) **C07C 409/00** (11) **1 390 346 A1***
(25) Fr (26) Fr
(21) 02732843.4 (22) 30.04.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
(86) FR 2002/001500 30.04.2002
(87) WO 2002/092561 2002/47 21.11.2002
(30) 17.05.2001 FR 0106526
(54) • *THERMISCHER STABILISATOR FÜR ORGANISCHE PEROXIDE*
• *ORGANIC PEROXIDE HEAT STABILISER*
• *STABILISATEUR THERMIQUE DE PEROXYDES ORGANIQUES*
(71) Atofina, 4/8 Cours Michelet, 92800 Puteaux, FR
(72) GRIMALDI, Sandra, F-69110 Sainte Foy-les-Lyon, FR
GUERRET, Olivier, F-64230 Mazerol, FR
COUTURIER, Jean-Luc, F-69006 Lyon, FR
DEBAUD, Fabien, F-69005 Lyon, FR

C07D 207/10 → (51) C07D 403/00

- (51) **C07D 207/20** (11) **1 390 347 A1***
C07D 207/22 A61K 31/401
A61P 15/06 A61K 31/40
(25) En (26) En
(21) 02726184.1 (22) 19.03.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LU MC NL PT SE TR
AL LT LV MK RO SI
(86) EP 2002/003005 19.03.2002
(87) WO 2002/074741 2002/39 26.09.2002
(30) 20.03.2001 EP 01106888
(54) • *PYRROLIDINESTERDERIVATE MIT OXYTOCINMODULIERENDER WIRKUNG*
• *PYRROLIDINE ESTER DERIVATIVES WITH OXYTOCIN MODULATING ACTIVITY*
• *DERIVES D'ESTER DE PYRROLIDINE MODULANT L'OXYTOCINE*
(71) Applied Research Systems ARS Holding N.V., Pietermaai 15, Curacao, AN
(72) SCHWARZ, Matthias, CH-1204 Geneva, CH
QUATTROPANI, Anna, CH-1227 Carouge, CH
SCHEER, Alexander, CH-1290 Versoix, CH
DORBAIS, Jérôme, F-74270 Sallenoves, FR
POMEL, Vincent, F-74160 St-Julien en Genevois, FR
(74) Hassa, Jürgen, Serono International S.A., 12, Chemin des Aulx, 1228 Plan-les-Ouates, CH
-
- C07D 207/22** → (51) C07D 207/20
-
- C07D 209/02** → (51) C07D 403/00
-
- C07D 209/12** → (51) A61K 31/405
-
- C07D 209/14** → (51) A61K 31/405
-
- (51) **C07D 209/42** (11) **1 390 348 A1***
(25) Fr (26) Fr
(21) 02738246.4 (22) 16.05.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LU MC NL PT SE TR
AL LT LV MK RO SI
(86) FR 2002/001647 16.05.2002
(87) WO 2002/092568 2002/47 21.11.2002
(30) 17.05.2001 FR 0106506
(54) • *5-CYANO-1H-INDOL-DERIVATE ALS INTERLEUKIN-8 REZEPTOREN ANTAGONISTEN*
• *5-CYANO-1H-INDOLE DERIVATIVES AS ANTAGONISTS OF THE INTERLEUKINE-8 RECEPTORS*
• *DERIVES DE 5-CYANO-1H-INDOLE ANTAGONISTES DES RECEPTEURS DE L'INTERLEUKINE-8*
(71) LABORATOIRES FOURNIER S.A., 9, rue Petitot, 21000 Dijon, FR
(72) BARTH, Martine, F-21380 ASNIERES LES DIJON, FR
DODEY, Pierre, F-21121 FONTAINE LES DIJON, FR
PAQUET, Jean-Luc, F-21490 BROGNON, FR
(74) Hubert, Philippe, Cabinet Beau de Loménie 158, rue de l'Université, 75340 Paris Cédex 07, FR
-
- C07D 211/22** → (51) C07D 403/00
-
- C07D 213/73** → (51) C07C 233/66
-
- C07D 213/75** → (51) C07C 233/66
-
- C07D 213/82** → (51) C07C 233/66
-
- C07D 213/85** → (51) C07D 215/48
-
- C07D 215/46** → (51) C07D 215/48
-
- (51) **C07D 215/48** (11) **1 390 349 A1***
A61K 31/4706 A61P 43/00
C07D 405/12 C07D 409/12
C07D 409/14 C07D 405/14
C07D 215/46 C07D 401/12
C07D 213/85
(25) En (26) En
(21) 02732985.3 (22) 29.05.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LU MC NL PT SE TR
AL LT LV MK RO SI
(86) HU 2002/000048 29.05.2002
(87) WO 2002/096879 2002/49 05.12.2002
(30) 31.05.2001 HU 0102279
01.03.2002 HU 0200774
(54) • *AMINOCHINOLIN- UND AMINOPYRIDINDERIVATE UND DEREN VERWENDUNG ALS ADENOSIN A3 LIGANDEN*
• *AMINOQUINOLINE AND AMINOPYRIDINE DERIVATIVES AND THEIR USE AS ADENOSINE A3 LIGANDS*
• *DERIVES D'AMINOQUINOLINE ET D'AMINOPYRIDINE ET LEUR UTILISATION COMME LIGANDS D'ADENOSINE A3*
(71) SANOFI-SYNTHELABO, 174, Avenue de France, 75013 Paris, FR
(72) ARANYI, Péter, H-1026 Budapest, HU
BALAZS, László, H-2120 Dunakeszi, HU
BALOGH, Mária, H-2120 Dunakeszi, HU
BATA, Imre, H-1027 Budapest, HU
BATORI, Sándor, H-1214 Budapest, HU
T. NAGY, Lajos, H-1078 Budapest, HU
TIMARI, Géza, H-2220 Vecsés, HU
BOER, Kinga, H-1031 Budapest, HU
FINANCE, Olivier, F-34090 Montpellier, FR
KAPUI, Zoltán, H-1115 Budapest, HU
MIKUS, Endre, H-1162 Budapest, HU
SZAMOSVÖLGYI, Zsuzsanna, H-1063 Budapest, HU
SZELECZKY, Gábor, H-1155 Budapest, HU
URBAN-SZABO, Katalin, H-1131 Budapest, HU
(74) Marmarosi, Tamasné, Chinoin Gyogyszer és Vegyészeti Termékek Gyara Rt. To u. 1.-5., 1045 Budapest, HU
-
- C07D 223/04** → (51) A61K 31/55
-
- C07D 239/00** → (51) A61K 31/55
-
- (51) **C07D 239/06** (11) **1 390 350 A1***
A61K 31/4184
(25) En (26) En
(21) 02764120.8 (22) 18.04.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LU MC NL PT SE TR
AL LT LV MK RO SI
(86) SE 2002/000769 18.04.2002
(87) WO 2002/085866 2002/44 31.10.2002
(30) 20.04.2001 SE 0101387
(54) • *NEUE VERBINDUNGEN*
• *NOVEL COMPOUNDS*
• *NOUVEAUX COMPOSES*
(71) AstraZeneca AB, 151 85 Södertälje, SE
(72) CHENG, Yun-Xing, c/o AstraZeneca R & D Montreal, Montreal, Québec H4S 1Z9, CA
TOMASZEWSKI, Miroslaw, AstraZeneca R & D Montreal, Montreal, Québec H4S 1Z9, CA
WALPOLE, Christopher, AstraZeneca R & D Montreal, Montreal, Québec H4S 1Z9, CA
YANG, Hua, AstraZeneca R & D Montreal, Montreal, Québec H4S 1Z9, CA
-
- (51) **C07D 239/34** (11) **1 390 351 A1***
C07D 401/12 A61K 31/505
A61P 29/00
(25) En (26) En
(21) 02730443.5 (22) 23.05.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LU MC NL PT SE TR
AL LT LV MK RO SI
(86) GB 2002/002415 23.05.2002
(87) WO 2002/096885 2002/49 05.12.2002
(30) 25.05.2001 GB 0112802
(54) • *PYRIMIDIN DERIVATE ZUR VERWENDUNG ALS SELEKTIVE COX-2 INHIBITOREN*
• *PYRIMIDINE DERIVATIVES USEFUL AS SELECTIVE COX-2 INHIBITORS*
• *DERIVES DE PYRIMIDINE UTILISES COMME INHIBITEURS SELECTIFS DE COX-2*
(71) GLAXO GROUP LIMITED, Glaxo Wellcome House Berkeley Avenue, Greenford, Middlesex UB6 0NN, GB
(72) NAYLOR, Alan GlaxoSmithKline, Stevenage, Hertfordshire SG1 2NY, GB
PAYNE, Jeremy, John GlaxoSmithKline, Hertfordshire SG1 2NY, GB
PEGG, Neil, Anthony GlaxoSmithKline, Hertfordshire SG1 2NY, GB
(74) Connell, Anthony Christopher, GlaxoSmithKline Corporate Intellectual Property (CN9.25.1) 980 Great West Road, Brentford, Middlesex TW8 9GS, GB
-
- (51) **C07D 239/42** (11) **1 390 352 A1***
C07D 401/12 C07D 405/12
C07D 409/12 A61K 31/506
A61P 29/00
(25) En (26) En
(21) 02738325.6 (22) 23.05.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LU MC NL PT SE TR
AL LT LV MK RO SI
(86) GB 2002/002408 23.05.2002
(87) WO 2002/096886 2002/49 05.12.2002
(30) 25.05.2001 GB 0112803
(54) • *PYRIMIDINE DEARIVATE*
• *PYRIMIDINE DERIVATIVES*
• *DERIVES DE PYRIMIDINE*
(71) GLAXO GROUP LIMITED, Glaxo Wellcome House Berkeley Avenue, Greenford, Middlesex UB6 0NN, GB
(72) BRAVI, Gianpaolo, GlaxoSmithKline, Stevenage, Hertfordshire SG1 2NY, GB
CARTER, Malcolm, c/o GlaxoSmithKline, Stevenage, Hertfordshire SG1 2NY, GB
GREEN, Richard, Howard deceased, GB
HARTLEY, Charles David, GlaxoSmithKline, Stevenage, Hertfordshire SG1 2NY, GB
NAYLOR, Alan, c/o GlaxoSmithKline, Stevenage, Hertfordshire SG1 2NY, GB
PASS, Martin, c/o GlaxoSmithKline, Stevenage, Hertfordshire SG1 2NY, GB
PAYNE, Jeremy John, c/o GlaxoSmithKline, Stevenage, Hertfordshire SG1 2NY, GB
PEGG, Neil Anthony, GlaxoSmithKline, Stevenage, Hertfordshire SG1 2N, GB
(74) Connell, Anthony Christopher, GlaxoSmithKline Corporate Intellectual Property (CN9.25.19) 980 Great West Road, Brentford, Middlesex TW8 9GS, GB
-
- C07D 241/00** → (51) A61K 31/55
-
- C07D 241/04** → (51) C07D 403/00

(51) **C07D 249/06** (11) **1 390 353 A1***
C07D 249/08 C07D 249/10
C07D 403/04 C07D 401/14
C07D 405/14 C07D 417/14
C07D 403/14

(25) En (26) En
(21) 02734069.4 (22) 26.04.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 2002/013396 26.04.2002
(87) WO 2002/088097 2002/45 07.11.2002
(30) 27.04.2001 US 287204 P

(54) • VON TRIAZOL ABGELEITETE KINASEINHIBITOREN UND DEREN VERWENDUNGEN
• TRIAZOLE-DERIVED KINASE INHIBITORS AND USES THEREOF

• DERIVES TRIAZOLE INHIBITEURS DES KINASES ET LEURS UTILISATIONS
(71) VERTEX PHARMACEUTICALS INCORPORATED, 130 Waverly Street, Cambridge, MA 02139-4242, US
(72) HALE, Michael, Robin, Bedford, MA 01730, US
MALTAIS, Francois, Tewksbury, MA 10876, US
(74) VOSSIUS & PARTNER, Siebertstrasse 4, 81675 München, DE

C07D 249/08 → (51) C07D 249/06

C07D 249/10 → (51) C07D 249/06

(51) **C07D 251/18** (11) **1 390 354 A1***
C07D 403/12 A61K 31/53
A61P 35/00 C07D 401/14
C07D 401/12

(25) En (26) En
(21) 02733972.0 (22) 11.04.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 2002/011480 11.04.2002
(87) WO 2002/083653 2002/43 24.10.2002
(30) 11.04.2001 US 283160 P
10.04.2002 US 120959

(54) • TRIAZINYLACRYLAMIDDERIVATE ALS KINASEINHIBITOREN
• TRIAZINYL ACRYLAMIDE DERIVATIVES AS KINASE INHIBITORS
• DERIVES D'ACRYLAMIDE DE TRIAZINYLE UTILISES COMME INHIBITEUR DE KINASE

(71) Amgen Inc., One Amgen Center Drive, Thousand Oaks, CA 91320-1799, US
(72) BUCHANAN, John, L., Brookline, MA 02446, US
KIM, Joseph, L., Wayland, MA 01778, US
NOVAK, Perry, M., Milford, MA 01757, US
NUNES, Joseph, J., Andover, MA 01810, US
PATEL, Vinod, F., Acton, MA 01720, US
(74) HOFFMANN - EITLE, Patent- und Rechtsanwältin Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

(51) **C07D 253/075** (11) **1 390 355 A2***
(25) En (26) En
(21) 02706471.6 (22) 27.02.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 2002/006160 27.02.2002
(87) WO 2002/068398 2002/38 06.09.2002
(88) 21.11.2002
(30) 27.02.2001 US 271688 P

(54) • NEUE KRISTALLINE FORMEN VON LAMOTRIGIN UND VERFAHREN ZU DEREN HERSTELLUNG

• NEW CRYSTAL FORMS OF LAMOTRIGINE AND PROCESSES FOR THEIR PREPARATIONS
• NOUVELLES FORMES CRYSTALLINES DE LA LAMOTRIGINE ET PROCEDES POUR LEUR PREPARATION

(71) Teva Pharmaceutical Industries Ltd., 5 Basel Street, P.O. Box 3190, 49131 Petach-Tikva, IL

(72) GARTI, Nissim, 97278 Ramot, IL
BERKOVICH, Yana, 93902 Jerusalem, IL
DOLITZKY, Ben-Zion, Petach Tiqva, IL
ARONHIME, Judith, 76217 Rehovot, IL
SINGER, Claude, 44358 Kfar Sava, IL
LIEBERMAN, Anita, Tel Aviv, IL
GERSHON, Neomi, Rosh Ha-Ain 80056, IL

(74) Gallagher, Kirk James, et al, D Young & Co, 21 New Fetter Lane, London EC4A 1DA, GB

(51) **C07D 261/04** (11) **1 390 356 A1***
C07D 413/10 C07D 413/14
A61K 31/42 A61K 31/44
A61K 31/445 A01N 43/80

(25) De (26) De
(21) 02716830.1 (22) 09.03.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) EP 2002/002619 09.03.2002
(87) WO 2002/076956 2002/40 03.10.2002
(30) 23.03.2001 DE 10114597

(54) • ARYLISOXAZOLIN-DERIVATIVE, VERFAHREN ZU IHRER HERSTELLUNG UND IHRE VERWENDUNG ALS SCHÄDLINGSBEKÄMPFUNGSMITTEL
• ARYLISOXAZOLINE DERIVATIVES, METHOD FOR PRODUCTION AND USE THEREOF AS PESTICIDES
• DERIVE D'ARYLISOXAZOLINE, LEUR PROCEDE DE PRODUCTION ET LEUR UTILISATION COMME PESTICIDES

(71) Bayer CropScience GmbH, Brüningstrasse 50, 65929 Frankfurt/Main, DE
(72) BRAUN, Ralf, 76857 Ramberg, DE
ORT, Oswald, 61479 Glashütten, DE
HAACK, Karl-Josef, 65527 Niedernhausen, DE
ECKHARDT, Matthias, 88400 Biberach, DE
HEMPEL, Waltraud, 65835 Liederbach, DE
THÖNESSEN, Maria-Theresia, 55262 Heidesheim, DE

C07D 261/16 → (51) C07C 233/66

C07D 267/00 → (51) A61K 31/55

C07D 295/00 → (51) C07D 403/00

(51) **C07D 295/18** (11) **1 390 357 A2***
A61K 31/40 A61P 9/10
C07C 257/18

(25) De (26) De
(21) 02714118.3 (22) 26.01.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) EP 2002/000823 26.01.2002
(87) WO 2002/062778 2002/33 15.08.2002
(88) 11.12.2003
(30) 02.02.2001 DE 10104597
26.07.2001 DE 10135435

(54) • ANTITHROMBOTISCHE VERBINDUNGEN, DEREN HERSTELLUNG UND DEREN VERWENDUNG ALS ARZNEIMITTEL

• ANTI-THROMBOTIC COMPOUNDS, PRODUCTION AND USE THEREOF AS MEDICAMENTS
• COMPOSES ANTITHROMBOTIQUES, LEUR PREPARATION ET LEUR UTILISATION COMME PRODUITS PHARMACEUTIQUES

(71) Boehringer Ingelheim Pharma GmbH & Co. KG, Binger Strasse 172, 55216 Ingelheim am Rhein, DE
(72) RIES, Uwe, Jörg, 88400 Biberach, DE
PRIEPKE, Henning, 88447 Warthausen, DE
NAR, Herbert, 88416 Ochsenhausen, DE
STASSEN, Jean-Marie, 3210 Lubbeek, BE
WIENEN, Wolfgang, 88400 Biberach-Rissegg, DE

C07D 307/88 → (51) C07C 63/06

(51) **C07D 307/93** (11) **1 390 358 A1***
A61K 31/343 A61P 35/00
(25) En (26) En
(21) 02709834.2 (22) 14.03.2002

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 2002/007834 14.03.2002
(87) WO 2002/074759 2002/39 26.09.2002
(30) 15.03.2001 US 276617 P

(54) • AMINOSÄUREDERIVATE VON TRIPTOLID-VERBINDUNGEN ALS IMMUNMODULATOR UND ANTIKREBSMITTEL
• AMINO ACID DERIVATIVES OF TRIPTOLIDE COMPOUNDS AS IMMUNE MODULATORS AND ANTICANCER AGENT
• DERIVES AMINOACIDES DE COMPOSES DE TRIPTOLIDE EN TANT QUE MODULATEURS IMMUNITAIRES ET AGENTS ANTICANCEREUX

(71) PHARMAGENESIS, INC., 3182 Porter Drive, Palo Alto, CA 94304, US
(72) DAI, Dongcheng, Mountain View, CA 94043, US
FIDLER, John, M., Oakland, CA 94611, US
MUSSER, John, H., San Carlos, CA 94070, US
(74) VOSSIUS & PARTNER, Siebertstrasse 4, 81675 München, DE

(51) **C07D 311/80** (11) **1 390 359 A1***
(25) En (26) En
(21) 02722507.7 (22) 09.05.2002

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) GB 2002/002159 09.05.2002
(87) WO 2002/096899 2002/49 05.12.2002
(30) 25.05.2001 GB 0112752

(54) • SYNTHESE VON CANNABINOIDEN
• SYNTHESIS OF CANNABINOIDS
• SYNTHESE DE CANNABINOIDES

(71) JOHNSON MATTHEY PUBLIC LIMITED COMPANY, 2-4 Cockspar Street, Trafalgar Square, London SW1Y 5BQ, GB
(72) SILVERBERG, Lee, Jonathan, Cherry Hill, NJ 08034, US
(74) Wishart, Ian Carmichael, et al, Patents Department Johnson Matthey Technology Centre Blount's Court Sonning Common, Reading, RG4 9NH, GB

C07D 335/16 → (51) C07C 255/29

C07D 401/00 → (51) A61K 31/55

- (51) **C07D 401/12** (11) **1 390 360 A1***
A61K 31/4439 A61P 1/04
(25) En (26) En
(21) 02764081.2 (22) 24.04.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
(86) IB 2002/001350 24.04.2002
(87) WO 2002/085889 2002/44 31.10.2002
(30) 25.04.2001 SI 200100111
(54) • KRISTALLINE FORM VON OMEPRAZOL
• CRYSTALLINE FORM OF OMEPRAZOLE
• FORME CRISTALLINE D'OMEPRAZOLE
- (71) Lek Pharmaceutical and Chemical Co. D.D.,
Verovskova 57, 1526 Ljubljana, SI
- (72) HAFNER, Millaé, N., c/o LEK Pharm. and Chem. Co.
dd, 1526 Ljubljana, SI
EOPAR, Anton, c/o LEK Pharm. and Chem. Co. d.d.,
1526 Ljubljana, SI
PODOBNIK, Barbara, c/o LEK Pharm. and Chem.
Co. dd, 1526 Ljubljana, SI
CIZERLE, Belié, A., c/o LEK Pharm and Chem Co.
dd, 1526 Ljubljana, SI
KOSAK, Alenka, c/o LEK Pharm. and Chem. Co.
d.d., 1526 Ljubljana, SI
ORNIK, Brina, c/o LEK Pharm. and Chem. Co. d.d.,
1526 Ljubljana, SI
URLEB, Uros, c/o LEK Pharm. and Chem. Co. d.d.,
1526 Ljubljana, SI
- (74) Leson, Thomas Johannes Alois, Dipl.-Ing., Tiedtke-
Bühling-Kinne & Partner GbR, TBK-Patent,
Bavariaring 4, 80336 München, DE
-
- C07D 401/12** → (51) C07D 215/48
-
- C07D 401/12** → (51) C07D 239/34
-
- C07D 401/12** → (51) C07D 239/42
-
- C07D 401/12** → (51) C07D 251/18
-
- C07D 401/14** → (51) C07D 249/06
-
- C07D 401/14** → (51) C07D 251/18
-
- (51) **C07D 403/00** (11) **1 390 361 A2***
C07D 241/04 C07D 295/00
C07D 207/10 C07D 209/02
C07D 211/22 A61K 31/495
A61K 31/40
(25) En (26) En
(21) 02723988.8 (22) 24.04.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
(86) US 2002/013340 24.04.2002
(87) WO 2002/085925 2002/44 31.10.2002
(88) 11.12.2003
(30) 25.04.2001 US 286610 P
(54) • MELANOCORTINREZEPTORLIGANDEN
• MELANOCORTIN RECEPTOR LIGANDS
• LIGANDS RECEPTEURS DE MELANOCOR-
TINE
- (71) THE PROCTER & GAMBLE COMPANY, One Procter
& Gamble Plaza, Cincinnati, Ohio 45202, US
- (72) MAZUR, Adam, Wieslaw, Mason, OH 45040, US
TIAN, Xinrong, Mason, OH 45040, US
HU, Xiufeng, Eric, Cincinnati, OH 45242, US
EBETINO, Frank, Hallock, Cincinnati, OH 45249, US
- (74) Clemo, Nicholas Graham, et al, Patent Department,
Procter & Gamble Technical Centres Limited,
Rusham Park, Whitehall Lane, Egham, Surrey
TW20 9NW, GB
-
- C07D 403/00** → (51) A61K 31/55
-
- C07D 403/04** → (51) C07D 249/06
-
- C07D 403/12** → (51) C07D 251/18
-
- C07D 403/14** → (51) C07D 249/06
-
- C07D 405/00** → (51) A61K 31/55
-
- C07D 405/12** → (51) C07C 63/06
-
- C07D 405/12** → (51) C07D 215/48
-
- C07D 405/12** → (51) C07D 239/42
-
- C07D 405/12** → (51) C07D 409/12
-
- C07D 405/14** → (51) C07D 215/48
-
- C07D 405/14** → (51) C07D 249/06
-
- (51) **C07D 409/12** (11) **1 390 362 A1***
C07D 405/12 A61K 31/443
A61K 31/4436 A61P 35/00
A61P 29/00 A61P 19/10
(25) En (26) En
(21) 02766847.4 (22) 29.04.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
(86) US 2002/013373 29.04.2002
(87) WO 2002/088118 2002/45 07.11.2002
(30) 27.04.2001 US 286532 P
26.09.2001 US 324516 P
(54) • SUBSTITUIERTE BENZOFURANE UND
BENZOTHIOPHENE, VERFAHREN ZU
DEREN HERSTELLUNG UND VERFAHREN
ZU DEREN ANWENDUNG ALS INTEGRINAN-
TAGONISTEN
• SUBSTITUTED BENZOFURANS AND
BENZOTHIOPHENES, METHODS OF MAK-
ING AND METHODS OF USE AS INTEGRIN
ANTAGONISTS
• BENZOFURANNES ET BENZOTHIOPHENES
SUBSTITUES, PROCEDES DE FABRICATION
ET PROCEDES D'UTILISATION EN TANT
QU'ANTAGONISTES D'INTEGRINES
- (71) 3-DIMENSIONAL PHARMACEUTICALS, INC., Three
Lower Makefield Corporate Center, 1020 Stony Hill
Road, Suite 300, Yardley, PA 19067, US
- (72) SANCHEZ, Juan José Marugán, Downingtown, PA
19335, US
MARDER, Victor, J., Los Angeles, CA 90024, US
U'PRICHARD, David, C., Philadelphia, PA 19106, US
ANACLERIO, Beth M., New Castle, DE 19720, US
- (74) Schlich, George William, et al, Mathys & Squire
100 Gray's Inn Road, London WC1X 8AL, GB
-
- C07D 409/12** → (51) C07D 215/48
-
- C07D 409/12** → (51) C07D 239/42
-
- C07D 409/14** → (51) C07D 215/48
-
- C07D 413/08** → (51) A61K 31/405
-
- C07D 413/10** → (51) C07D 261/04
-
- (51) **C07D 413/12** (11) **1 390 363 A2***
A61K 31/422
(25) En (26) En
(21) 02729306.7 (22) 23.05.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
(86) US 2002/016633 23.05.2002
(87) WO 2002/096358 2002/49 05.12.2002
-
- (88) 27.03.2003
(30) 30.05.2001 US 294380 P
(54) • SUBSTITUIERTE AZOLSÄUREDERIVATE,
DIE SICH ALS MITTEL GEGEN DIABETES
UND OBESITAS EIGNEN, UND VERFAHREN
• SUBSTITUTED AZOLE ACID DERIVATIVES
USEFUL AS ANTIDIABETIC AND ANTI-OBES-
ITY AGENTS AND METHOD
• DERIVES ACIDES D'AZOLE SUBSTITUEE
UTILISES COMME AGENTS ANTIDIABETI-
QUES ET AGENTS CONTRE L'OBESITE ET
PROCEDE APPARENTE
- (71) Bristol-Myers Squibb Company, P.O. Box 4000,
Route 206 and Provinceline Road, Princeton, NJ
08543-4000, US
- (72) CHENG, Peter, T., Princeton, NJ 08540, US
ZHANG, Hao, Belle Mead, NJ 08502, US
HARIHARAN, Narayanan, Richboro, PA 18954, US
- (74) VOSSIUS & PARTNER, Siebertstrasse 4, 81675
München, DE
-
- C07D 413/14** → (51) C07D 261/04
-
- C07D 417/14** → (51) C07D 249/06
-
- (51) **C07D 451/02** (11) **1 390 364 A1***
A61K 31/46
(25) En (26) En
(21) 02731881.5 (22) 20.05.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
(86) US 2002/016008 20.05.2002
(87) WO 2002/096906 2002/49 05.12.2002
(30) 25.05.2001 US 293563 P
(54) • ARYL-8-AZABICYCLO[3.2.1]OCTANES FÜR
DIE BEHANDLUNG VON DEPRESSION
• ARYL-8-AZABICYCLO 3.2.1]OCTANES FOR
THE TREATMENT OF DEPRESSION
• ARYL-8-AZABICYCLO 3.2.1]OCTANES POUR
LE TRAITEMENT DE LA DEPRESSION
- (71) Wyeth, Five Giralda Farms, Madison, New Jersey
07940, US
- (72) GILBERT, Adam, Matthew, Congers, NY 10920, US
- (74) Wileman, David Francis Dr., Wyeth
Pharmaceuticals, Patent Department, Huntercombe
Lane South, Taplow, Maidenhead, Berkshire SL6
0PH, GB
-
- (51) **C07D 471/04** (11) **1 390 365 A1***
A61P 9/00 A61P 25/00
(25) De (26) De
(21) 02745274.7 (22) 30.04.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
(86) EP 2002/004733 30.04.2002
(87) WO 2002/092596 2002/47 21.11.2002
(30) 11.05.2001 DE 10122894
(54) • NEUE SULFONAT-SUBSTITUIERTE PYRA-
ZOLOPYRIDINDERIVATE
• NOVEL SULFONATE SUBSTITUTED PYRA-
ZOL PYRIDINE DERIVATIVES
• NOUVEAUX DERIVES PYRAZOLOPYRIDINE
A SUBSTITUTION SULFONATE
- (71) Bayer HealthCare AG, 51368 Leverkusen, DE
- (72) STASCH, Johannes-Peter, 42651 Solingen, DE
FEURER, Achim, 69259 Wilhelmsfeld, DE
WEIGAND, Stefan, 42115 Wuppertal, DE
STAHL, Elke, 51467 Bergisch Gladbach, DE
FLUBACHER, Dietmar, 79110 Freiburg, DE
ALONSO-ALIJA, Cristina, 42781 Haan, DE
WUNDER, Frank, 42117 Wuppertal, DE

- LANG, Dieter, 42553 Velbert, DE
DEMBOWSKY, Klaus, 81475 München, DE
STRAUB, Alexander, 42117 Wuppertal, DE
PERZBORN, Elisabeth, 42327 Wuppertal, DE
- (51) **C07D 471/08** (11) **1 390 366 A1***
A61K 31/495 A61P 27/00
A61P 29/00
// (C07D471/08, 223:00), C07D221:00
- (25) En (26) En
(21) 02724553.9 (22) 26.04.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) IB 2002/001450 26.04.2002
(87) WO 2002/092597 2002/47 21.11.2002
(30) 14.05.2001 US 290863 P
- (54) • *DAS CITRAT-SALZ DES 5,8,14,-TRIAZATE-TRACYCLO(10.3.1.02,11.04,9)-HEXADECA-2(11),3,5,7,9-PENTAENS*
• *THE CITRATE SALT OF 5,8,14,-TRIAZATE-RACYCLO(10.3.1.02,11.04,9)-HEXADECA-2(11),3,5,7,9-PENTAENE*
• *SEL CITRATE DE 5, 8, 14-TRIAZATETRACYCLO(10.3.1.02,11.04,9)-HEXADECA-2(11),3,5,7,9-PENTAENE*
- (71) Pfizer Products Inc., Eastern Point Road, Groton, Connecticut 06340, US
(72) JOHNSON, Philip, James, Groton, CT 06340, US
ROSE, Peter, Robert, Groton, CT 06340, US
WINT, Lewin, Theophilus, Groton, CT 06340, US
WILLIAMS, Glenn, Robert, Groton, CT 06340, US
(74) Hirsch, Denise Marie, et al, Pfizer Global Research and Development Fresnes Laboratories 3-9, rue de la Loge B.P. 100, 94265 Fresnes Cedex, FR
- (51) **C07D 471/14** (11) **1 390 367 A1***
A61K 31/445
// (C07D471/14, 235:00, 221:00), C07D209:00
- (25) Fr (26) Fr
(21) 02738249.8 (22) 16.05.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) FR 2002/001653 16.05.2002
(87) WO 2002/092598 2002/47 21.11.2002
(30) 16.05.2001 FR 0106444
- (54) • *DIHYDROIMIDAZO[5,1-A]-BETA-CARBOLIN-DERIVATE, VERFAHREN ZU IHRER HERSTELLUNG UND IHRE ANWENDUNG ALS ARZNEIMITTEL*
• *DIHYDROIMIDAZO 5,1-A)-SG(B)-CARBOLINE DERIVATIVES, METHOD FOR PREPARING SAME AND USE THEREOF AS MEDICINE*
• *DERIVES DE DIHYDROIMIDAZO[5,1-A]-BETA-CARBOLINE, LEUR PROCEDE DE PREPARATION ET LEUR APPLICATION A TITRE DE MEDICAMENT*
- (71) MACEF, 11 bis, rue de Poitiers, 86440 Migne-Auxances, FR
(72) FOURTILLAN, Jean-Bernard, 33000 Bordeaux, FR
FOURTILLAN, Marianne, 33000 Bordeaux, FR
KARAM, Omar, 86280 Saint Benoit, FR
ZUNINO, Fabien, F-86180 Buxerolles, FR
JACQUESY, Jean-Claude, F-86180 Buxerolles, FR
TAFANI, Jean-Pierre, F-94700 Maisons Alfort, FR
(74) Warcoïn, Jacques, et al, Cabinet Régimbeau, 20, rue de Chazelles, 75847 Paris Cedex 17, FR
- (51) **C07D 473/18** (11) **1 390 368 A1***
A61K 31/52 A61P 35/00
- (25) En (26) En
(21) 01947360.2 (22) 08.06.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) EP 2001/006625 08.06.2001
(87) WO 2002/090358 2002/46 14.11.2002
(30) 04.05.2001 GB 0111072
- (54) • *DISUBSTITUIERTE 7,9-GUANINIUM HALOGENIDE ALS TELOMERASEINHIBITOREN*
• *DISUBSTITUTED 7,9-GUANINIUM HALIDES AS TELOMERASE INHIBITORS*
• *HALOGENURES DE 7,9-GUANINIUM DISUBSTITUE UTILISES COMME DES INHIBITEURS DE TELOMERASE*
- (71) Pharmacia Italia S.p.A., Via Robert Koch 1.2, 20152 Milano, IT
(72) BARGIOTTI, Alberto, I-20146 Milano, IT
ERMOLI, Antonella, I-20090 Buccinasco (Milano), IT
MENICHINCHERI, Maria, 20100 Milano, IT
VANOTTI, Ermes, I-20148 Milano, IT
BONOMINI, Luisella, I-20031 Cesano Maderno (Milano), IT
FRETTA, Antonella, I-20094 Corsico (Milano), IT
(74) Longoni, Alessandra, Pharmacia Italia S.p.A., Patent Department, Viale Pasteur 10, 20014 Nerviano (MI), IT
- (51) **C07D 487/04** (11) **1 390 369 A1***
A61P 35/00
- (25) En (26) En
(21) 02738065.8 (22) 13.05.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) EP 2002/005239 13.05.2002
(87) WO 2002/092599 2002/47 21.11.2002
(30) 14.05.2001 GB 0111764
28.02.2002 GB 0204752
- (54) • *5-AMINO-5-PHENYL-7-CYCLOBUTYL-PYRROLO(2,3-D)PYRIMIDIN-DERIVATE*
• *4-AMINO-5-PHENYL-7-CYCLOBUTYL-PYRROLO(2,3-D)PYRIMIDINE DERIVATIVES*
• *DERIVES 4-AMINO-5-PHENYL-7-CYCLOBUTYL-PYRROLO (2,3-D) PYRIMIDINE*
- (71) Novartis AG, Lichtstrasse 35, 4056 Basel, CH
(84) BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR LI
- (71) Novartis Pharma GmbH, Brunner Strasse 59, 1230 Wien, AT
(84) AT
(72) CAPRARO, Hans-Georg, CH-4310 Rheinfelden, CH
FURET, Pascal, F-68800 Thann, FR
GARCIA-ECHEVERRIA, Carlos, CH-4052 Basel, CH
MANLEY, Paul, William, CH-4144 Arlesheim, CH
(74) Grubb, Philip William, et al, Novartis AG, Corporate Intellectual Property, 4002 Basel, CH
- (51) **C07D 489/04** → (51) A61K 31/137
- (51) **C07D 491/12** (11) **1 390 370 A1***
(25) En (26) En
(21) 02720913.9 (22) 14.02.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) US 2002/003378 14.02.2002
(87) WO 2002/098883 2002/50 12.12.2002
(30) 31.05.2001 US 867598
- (54) • *VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON ZYTOTOXISCHEN MYTANSINOID-KONJUGATEN UND ZELL-BINDENDER MITTEL*
• *METHODS FOR PREPARATION OF CYTOTOXIC CONJUGATES OF MAYTANSINOIDS AND CELL BINDING AGENTS*
• *PROCEDES DE PREPARATION DE CONJUGUES CYTOTOXIQUES A BASE DE MAYTANSINOIDES ET D'AGENTS DE FIXATION DES CELLULES*
- (71) Immunogen, Inc., 128 Sidney Street, Cambridge, MA 02139-4239, US
(72) CHARI, Ravi, V. J., Newton, MA 02461, US
WIDDISON, Wayne, C., Somerville, MA 02143, US
(74) Wilson, Peter, et al, Novagraaf Patents Limited, The Crescent, 54 Blossom Street, York YO24 1AP, GB
- C07D 493/04** → (51) C07D 498/04
- C07D 495/04** → (51) C08G 61/12
- (51) **C07D 498/04** (11) **1 390 371 A1***
C07D 493/04 A61K 31/519
A61P 35/00
- (25) En (26) En
(21) 02740590.1 (22) 13.05.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) EP 2002/005241 13.05.2002
(87) WO 2002/092603 2002/47 21.11.2002
(30) 14.05.2001 CH 873012001
- (54) • *OXAZOLO- UND FUROPYRIMIDINE UND DEREN VERWENDUNG ALS MEDIKAMENTE GEGEN TUMORE*
• *OXAZOLO-AND FUROPYRIMIDINES AND THEIR USE IN MEDICAMENTS AGAINST TUMORS*
• *OXAZOLOPYRIMIDINES ET FUROPYRIMIDINES ET UTILISATION DANS DES AGENTS PHARMACEUTIQUES CONTRE LES TUMEURS*
- (71) Novartis AG, Lichtstrasse 35, 4056 Basel, CH
(84) BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR LI
- (71) Novartis Pharma GmbH, Brunner Strasse 59, 1230 Wien, AT
(84) AT
(72) BOLD, Guido, CH-5073 Gipf, CH
MANLEY, Paul, William, CH-4144 Arlesheim, CH
MARTIN-KOHLER, Andreas, CH-4056 Basel, CH
SEQUIN, Urs, CH-4106 Therwil, CH
- (51) **C07D 498/10** (11) **1 390 372 A1***
A61K 31/535
- (25) En (26) En
(21) 02742943.0 (22) 06.05.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) EP 2002/004935 06.05.2002
(87) WO 2002/092604 2002/47 21.11.2002
(30) 14.05.2001 EP 01111644
- (54) • *1-OXA-3,9-DIAZASPIRO[5,5]UNDECAN-2-ONDERIVATE UND DEREN VERWENDUNG ALS ANTAGONISTEN DES NEUROKININREZEPTORS*
• *1-OXA-3,9-DIAZA-SPIRO[5,5]UNDECAN-2-ONES DERIVATIVES AND ITS USE AS ANTAGONIST OF THE NEURIKININ RECEPTOR*

- DERIVES DE 1-OXA-3,9-DIAZA-SPIRO 5,5JUNDECAN-2-ONES ET LEUR UTILISATION COMME ANTAGONISTE DU RECEPTEUR DE NEURIKININE
- (71) F. HOFFMANN-LA ROCHE AG, 124 Grenzachstrasse, 4070 Basel, CH
- (72) CAI, Hai-Ying, Cupertino, CA 95014, US
DILLON, Michael, Patrick, San Carlos, CA 94070, US
GALLEY, Guido, 79618 Rheinfelden, DE
GOERGLER, Annick, F-68000 Colmar, FR
KOLCZEWSKI, Sabine, 79618 Rheinfelden, DE
MUSZYNSKI-BARSY, Dawn, Marie, Cupertino, CA 95014, US
- (74) Poppe, Regina, 124 Grenzachstrasse, 4070 Basle, CH
-
- (51) **C07F 9/38** (11) **1 390 373 A1***
(25) En (26) En
(21) 02736468.6 (22) 08.05.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) TR 2002/000018 08.05.2002
(87) WO 2002/090367 2002/46 14.11.2002
(30) 10.05.2001 TR 200101250
- (54) • VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON 4-AMINO-1-HYDROXYBUTYLIDEN-1,1-BIS-PHOSPHONSÄURE
• PROCESS FOR THE PREPARATION OF 4-AMINO-1-HYDROXYBUTYLIDENE-1,1-BIPHOSPHONIC ACID
• PROCEDE DE PREPARATION D'ACIDE 4-AMINO-1-HYDROXYBUTYLIDENE-1,1-BIPHOSPHONIQUE
- (71) EOS Eczacıbasi Ovgun Kimyasal Urunler Sanayi Ve Ti Caret A.S., Buyukdere Caddesi, Ali Kaya Sokak No. 7, Levent, 80640 Istanbul, TR
- (72) DABAK, Kadir, Buyukdere Caddesi, 80640 Istanbul, TR
OZARSLAN, A., Evren, Buyukdere Caddesi, 80640 Istanbul, TR
SAHBAZ, Filiz, Buyukdere Caddesi, 80640 Istanbul, TR
ASLAN, Tuncer, Buyukdere Caddesi, 80640 Istanbul, TR
- (74) Sevinç, Erkan, et al, Istanbul Patent & Trademark Consultancy Ltd., Patent, Büyükdere Cad. Gün Apt. No: 26/16 Mecidiyeköy, 80290 Istanbul, TR
-
- (51) **C07F 17/00** (11) **1 390 374 A1***
C08F 4/602 C08F 10/00
// C08F4:02
(25) En (26) En
(21) 02730961.6 (22) 23.05.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- (86) KR 2002/000979 23.05.2002
(87) WO 2002/094841 2002/48 28.11.2002
(30) 25.05.2001 KR 2001028995
- (54) • POLYMERISATIONS KATALYSATOR AUF EINEM TRÄGER HERGESTELLT UNTER VERWENDUNG EINER KATALYSATOR-VORSTUFE, DIE EINE FUNKTIONELLE GRUPPE UND EINEN OBERFLÄCHENMODIFIZIERTEN TRÄGER ENTHÄLT UND OLEFINPOLYMERISATIONSVERFAHREN UNTER VERWENDUNG DIESES KATALYSATORS
• SUPPORTED POLYMERIZATION CATALYST USING A CATALYST PRECURSOR HAVING FUNCTIONAL GROUP AND SURFACE MODIFIED CARRIER AND OLEFIN POLYMERIZATION USING THE SAME
- CATALYSEUR DE POLYMERISATION SUR SUPPORT, UTILISANT UN PRECURSEUR DE CATALYSEUR AYANT UN GROUPE FONCTIONNEL ET UN VEHICULE MODIFIE EN SURFACE, ET POLYMERISATION D'OLEFINES UTILISANT CE CATALYSEUR
- (71) LG Chem, Ltd., LG Twin Tower 20, Yoido-dong Youngdungpo-ku, Seoul 150-721, KR
- (72) SHIN, Sang-Young, Taejeon-city 305-340, KR
LEE, Choong-Hoon, Taejeon-city 305-340, KR
LEE, Eun-Jung, Taejeon-city 305-340, KR
OH, Jae-Seung, Taejeon-city 305-340, KR
- (74) Casalonga, Axel, Bureau D.A. Casalonga-Josse Paul-Heyse-Strasse 33, 80336 Munich, DE
-
- (51) **C07F 17/02** (11) **1 390 375 A1***
C23C 16/00
(25) En (26) En
(21) 02719511.4 (22) 11.04.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- (86) US 2002/011834 11.04.2002
(87) WO 2002/088153 2002/45 07.11.2002
(30) 30.04.2001 US 845627
24.08.2001 US 938952
- (54) • SYNTHESE VON BIS(CYCLOPENTADIENYL)-UND BIS(INDENYL)-RUTHENIUM-KOMPLEXEN
• SYNTHESIS OF BIS(CYCLOPENTADIENYL) AND BIS(INDENYL) RUTHENIUM COMPLEXES
• SYNTHESE DE COMPLEXES DE RUTHENIUM BIS(CYCLOPENTADIENYLE) ET BIS(INDENYLE)
- (71) BOULDER SCIENTIFIC COMPANY, 598 Third Street Post Office Box 548, Mead, CO 80542, US
- (72) BARCLAY, Voll Karin A., Boulder, CO 80303, US
SULLIVAN, Jeffrey, M., Loveland, CO 80537, US
ARKIN, Dawn, A., Longmont, CO 80501, US
ASKHAM, Fredric, R., Loveland, CO 80537, US
- (74) Marchant, James Ian, Elkington and Fife, Prospect House, 8 Pembroke Road, Sevenoaks, Kent TN13 1XR, GB
-
- C07H 1/00** → (51) C08B 37/16
-
- C07H 17/00** → (51) G01N 31/00
-
- (51) **C07H 17/02** (11) **1 390 376 A1***
C07H 19/044 C07H 19/23
(25) En (26) En
(21) 02757808.7 (22) 25.03.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) US 2002/009152 25.03.2002
(87) WO 2002/079214 2002/41 10.10.2002
(30) 29.03.2001 US 279629 P
- (54) • HERSTELLUNG UND ISOLIERUNG VON INDOLOCARBAZOLGLYKOSIDEN
• PREPARATION AND ISOLATION OF INDOLOCARBAZOLE GLYCOSIDES
• PREPARATION ET ISOLEMENT DE GLYCOSIDES INDOLOCARBAZOLES
- (71) Merck & Co., Inc., 126 East Lincoln Avenue, Rahway, New Jersey 07065-0907, US
BANYU PHARMACEUTICAL CO., LTD., 2-3, Nihonbashi Honcho 2-chome, Chuo-ku, Tokyo 103-8416, JP
- (72) WEISSMAN, Steven, Rahway, NJ 07065-0907, US
TSCHAEN, David, Rahway, NJ 07065-0907, US
IIDA, Takehiko, Chuo-ku, Tokyo 103-8416, JP
KAWASAKI, Masashi, Chuo-ku, Tokyo 103-8416, JP
- HIRAGA, Shouichi, Chuo-ku, Tokyo 103-8416, JP
KAMATANI, Asayuki, Chuo-ku, Tokyo 103-8416, JP
- (74) Cole, William Gwyn, European Patent Department, Merck & Co., Inc., Terlings Park, Eastwick Road, Harlow, Essex CM20 2QR, GB
-
- (51) **C07H 17/08** (11) **1 390 377 A1***
(25) En (26) En
(21) 02726369.8 (22) 01.05.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) IB 2002/001570 01.05.2002
(87) WO 2002/094843 2002/48 28.11.2002
(30) 22.05.2001 US 292565 P
12.06.2001 US 297741 P
21.12.2001 US 343041 P
- (54) • KRISTALLFORMEN VON AZITHROMYCIN
• CRYSTAL FORMS OF AZITHROMYCIN
• FORMES D'AZITHROMYCINE
- (71) Pfizer Products Inc., Eastern Point Road, Groton, Connecticut 06340, US
- (72) Li, Zheng, Jane, Groton, CT 06340, US
TRASK, Andrew, Vincent, Groton, CT 06340, US
- (74) Lane, Graham Mark Hamilton, Glaxo Wellcome plc Glaxo Wellcome House Berkeley Avenue, Greenford, Middlesex UB6 0NN, GB
-
- C07H 19/00** → (51) C12Q 1/68
-
- C07H 19/04** → (51) C12Q 1/68
-
- C07H 19/044** → (51) C07H 17/02
-
- (51) **C07H 19/06** (11) **1 390 378 A1***
A61K 31/7072 A61P 25/00
A61P 35/00
(25) En (26) En
(21) 02766645.2 (22) 29.04.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) EP 2002/004725 29.04.2002
(87) WO 2002/088159 2002/45 07.11.2002
(30) 30.04.2001 EP 01110608
03.05.2001 US 288090 P
18.10.2001 EP 01124879
22.10.2001 US 330429 P
- (54) • PHARMAZEUTISCH WIRKSAME URIDINE-STER
• PHARMACEUTICALLY ACTIVE URIDINE ESTERS
• URIDINE ESTERS PHARMACEUTIQUEMENT ACTIFS
- (71) Trommsdorff GmbH & Co. KG Arzneimittel, Trommsdorffstrasse 2-6, 52475 Alsdorf, DE
- (72) SUSILO, Rudy, 50999 Köln, DE
- (74) Arth, Hans-Lothar, Arth, Bucher & Kollegen, Am Klopferspitz 19 (I2B), 82152 Martiensried, DE
-
- C07H 19/20** → (51) A61D 1/00
-
- C07H 19/23** → (51) C07H 17/02
-
- C07H 21/00** → (51) A61K 48/00
-
- C07H 21/00** → (51) C12N 7/01
-
- C07H 21/00** → (51) C12N 15/11
-
- C07H 21/00** → (51) G01N 27/26

(51) **C07H 21/02** (11) **1 390 379 A1***
C07H 21/04 C12P 21/06
C12N 5/00 C12N 5/02
C12N 15/00 C12N 15/09
C12N 15/63 C12N 15/70
C12N 15/74 C07K 1/00
C07K 14/00 C07K 17/00
C07K 16/00

(25) En (26) En
(21) 02746443.7 (22) 24.05.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 2002/016379 24.05.2002
(87) WO 2002/096924 2002/49 05.12.2002
(30) 25.05.2001 US 293752 P
11.10.2001 US 329176 P

(54) • *KINDLING FLUORESCENT PROTEINE UND VERFAHREN ZU DEREN ANWENDUNG*
• *KINDLING FLUORESCENT PROTEINS AND METHODS FOR THEIR USE*
• *PROTEINES FLUORESCENTES D'EMBRASEMENT ET PROCEDES D'UTILISATION*

(71) Clontech Laboratories Inc., 1020 East Meadow Drive, Palo Alto, CA 94303, US
(72) LUKYANOV, Sergey Anatolievich, 113570 Moscow, RU
CHUDAKOV, Dmitry, 117421 Moscow, RU
LUKYANOV, Konstantin, 113042 Moscow, RU
(74) Wilkinson, Stephen John, Stevens, Hewlett & Perkins 1 St. Augustine's Place, Bristol BS1 4UD, GB

C07H 21/02 → (51) C07K 1/00

C07H 21/02 → (51) C12Q 1/68

(51) **C07H 21/04** (11) **1 390 380 A2***
(25) En (26) En
(21) 02721252.1 (22) 05.03.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 2002/006632 05.03.2002
(87) WO 2002/070731 2002/37 12.09.2002
(88) 11.12.2003
(30) 05.03.2001 US 273683 P

(54) • *VERFAHREN UND PRIMER ZUR ANALYSE VON HIV-1-MUTATIONEN*
• *METHODS AND PRIMERS FOR EVALUATING HIV-1 MUTATIONS*
• *METHODES ET AMORCES PERMETTANT D'EVALUER DES MUTATIONS DU VIH-1*

(71) VISIBLE GENETICS INC., Suite 1000, 700 Bay Street, Toronto, Ontario M5G 1Z6, CA
(72) LLOYD, Robert, M., Jr., Suwanee, GA 30024, US
UZGIRIS, Arejas, Lawrenceville, GA 30043, US
HUONG, Joe Tzong-Jyh, Norcross, GA 30093, US
(74) Strachan, Victoria Jane, Urquhart-Dykes & Lord, Alexandra House, 1 Alexandra Road, Swansea SA1 5ED, GB

(51) **C07H 21/04** (11) **1 390 381 A2***
A01H 5/00 C12N 15/82
(25) En (26) En
(21) 02723399.8 (22) 08.03.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 2002/007441 08.03.2002
(87) WO 2002/072775 2002/38 19.09.2002
(88) 18.12.2003

(30) 08.03.2001 US 274170 P
(54) • *LIPIDSTOFFWECHSEL-REGULATOREN IN PFLANZEN*
• *LIPID METABOLISM REGULATORS IN PLANTS*
• *REGULATEUR DU METABOLISME LIPIDIQUE DANS LES VEGETAUX*

(71) MICHIGAN STATE UNIVERSITY, 238 Administration Building, East Lansing, Michigan 48824, US
(72) BENNING, Christopher, East Lansing, MI 48823, US
CERNAC, Alex, East Lansing, MI 48823, US
(74) Weiss, Wolfgang, Dipl.-Chem. Dr., et al, Weickmann & Weickmann Patentanwälte Postfach 86 08 20, 81635 München, DE

(51) **C07H 21/04** (11) **1 390 382 A1***
C12Q 1/68

(25) En (26) En
(21) 02729046.9 (22) 30.04.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 2002/013432 30.04.2002
(87) WO 2002/088165 2002/45 07.11.2002
(30) 30.04.2001 US 287335 P
(54) • *AUFKLÄRUNG VON GENFUNKTION*
• *ELUCIDATION OF GENE FUNCTION*
• *ELUCIDATION DE LA FONCTION DE GENES*

(71) Doranz, Benjamin, J., 4247 Locust Street, 816, Philadelphia, PA 19104, US
(72) Doranz, Benjamin, J., Philadelphia, PA 19104, US
(74) W.P. THOMPSON & CO., Eastcheap House Central Approach, Letchworth Garden City, Hertfordshire SG6 3DS, GB

(51) **C07H 21/04** (11) **1 390 383 A1***
A61K 9/127

(25) En (26) En
(21) 02731781.7 (22) 13.05.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 2002/015166 13.05.2002
(87) WO 2002/092616 2002/47 21.11.2002
(30) 11.05.2001 US 290436 P
(54) • *ANTISENSE-PERMEATIONSVERSTÄRKER*
• *ANTISENSE PERMEATION ENHANCERS*
• *RENFORCATEURS DE PERMEATION ANTISENSE*

(71) Orasense, Ltd., Ceddar House, 41 Cedar Avenue, P.O. Box HM 1179, Hamilton, HM EX, BM
(72) BIBBY, David, C., Emeryville, CA 94608, US
RAOOF, Araz, A., Dublin 18, IE
GUDIPATI, Mangaraju, Yardley, PA 19067, US
REINGOLD, Susan, Weinbach, San Diego, CA 92122, US
(74) Sanderson, James L.C., et al, Sanderson & Co., 34, East Stockwell Street, Colchester, Essex CO1 1ST, GB

(51) **C07H 21/04** (11) **1 390 384 A2***
C12N 15/85 C12N 15/87
C12N 15/90 A01N 43/34
C12N 15/09

(25) En (26) En
(21) 02737341.4 (22) 30.05.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 2002/017452 30.05.2002
(87) WO 2002/097059 2002/49 05.12.2002
(88) 30.05.2003

(30) 30.05.2001 US 294758 P
21.03.2002 US 366891 P
(54) • *PLATTFORMEN AUF CHROMOSOMGRUNDLAGE*
• *CHROMOSOME-BASED PLATFORMS*
• *PLATE-FORMES BASEES SUR DES CHROMOSOMES*

(71) Chromos Molecular Systems, Inc., 8081 Lougheed Highway, Burnaby, BC V5A 1W9, CA
(72) PERKINS, Edward, Duluth, Minnesota 55804, US
PEREZ, Carl, Vancouver, B.C. V5Y 1S6, CA
LINDENBAUM, Michael, Burnaby, B.C. V3K 1J5, CA
GREENE, Amy, Duluth, Minnesota 55804, US
LEUNG, Josephine, Coquitlam, B.C. V3J 7P8, CA
FLEMING, Elena, North Vancouver, B.C. V7N 3E2, CA
STEWART, Sandra, Vancouver, B.C. V5K 1N3, CA
SHELLARD, Joan, Vancouver, B.C. V6H 3R3, CA

(74) Baldock, Sharon Claire, et al, BOULT WADE TENNANT, Verulam Gardens 70 Gray's Inn Road, London WC1X 8BT, GB

(51) **C07H 21/04** (11) **1 390 385 A2***
C12Q 1/68 C12N 5/00

(25) En (26) En
(21) 02752028.7 (22) 29.05.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 2002/017674 29.05.2002
(87) WO 2002/096927 2002/49 05.12.2002
(88) 20.02.2003
(30) 29.05.2001 US 870161
30.11.2001 US 334461 P
03.05.2002 US 138674

(54) • *AUF NUKLEINSÄURE BASIERENDE MODULATION VON KRANKHEITEN UND ERKRANKUNGEN DES WEIBLICHEN REPRODUKTIONSSYSTEMS*
• *NUCLEIC ACID BASED MODULATION OF FEMALE REPRODUCTIVE DISEASES AND CONDITIONS*
• *MODULATION A BASE DE L'ACIDE NUCLEIQUE DES MALADIES ET TROUBLES DE L'APPAREIL REPRODUCTEUR CHEZ LA FEMME*

(71) Sirna Therapeutics, Inc., 2950 Wilderness Place, Boulder, CO 80301, US
CHIRON CORPORATION, 4560 Horton Street, Emeryville California 94608-2916, US
(72) ESCOBEDO, Jaime, Alamo, CA 94507, US
MCSWIGGEN, James, Boulder, CO 80301, US
PAVCO, Pamela, Lafayette, CO 80026, US
STINCHCOMB, Dan, Ft. Collins, CO 80528, US
SANDBERG, Jennifer, Longmont, CO 80503, US
GORDON, Gilad, Boulder, CO 80305, US
(74) Maschio, Antonio, Dr., et al, D Young & Co, 21 New Fetter Lane, London EC4A 1DA, GB

(51) **C07H 21/04** (11) **1 390 386 A1***
C12Q 1/68 C12N 15/85

(25) En (26) En
(21) 02763929.3 (22) 02.04.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 2002/010529 02.04.2002
(87) WO 2002/081495 2002/42 17.10.2002
(30) 05.04.2001 US 828344
(54) • *ANTISENSE-MODULIERUNG DER EXPRESSION VON PHOSPHOLIPOID-SCRAMBLASE I*

- ANTISENSE MODULATION OF PHOSPHOLIPID SCRAMBLASE I EXPRESION
 - MODULATION ANTISENS DE L'EXPRESSION DE LA SCRAMBLASE I PHOSPHOLIPIDIQUE
- (71) ISIS PHARMACEUTICALS, INC., 2292 Faraday Avenue, Carlsbad, CA 92008, US
- (72) BENNETT, C., Frank, Carlsbad, CA 92008, US
- (74) WYATT, Jacqueline, R., Encinitas, CA 92024, US
- (74) Hallybone, Huw George, et al, Carpmaels and Ransford, 43-45 Bloomsbury Square, London WC1A 2RA, GB

- (51) **C07H 21/04** (11) **1 390 387 A2***
C07K 14/435 C07K 16/28
C07K 16/30 A61K 38/17
G01N 33/53
- (25) En (26) En
(21) 02764264.4 (22) 19.04.2002
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- (86) US 2002/012497 19.04.2002
- (87) WO 2002/086071 2002/44 31.10.2002
- (88) 20.11.2003
- (30) 20.04.2001 US 285343 P
14.02.2002 US 356937 P
- (54) • HODENKREBSANTIGENE
• CANCER-TESTIS ANTIGENS
• ANTIGENES DU CANCER ET DES TESTICULES
- (71) LUDWIG INSTITUTE FOR CANCER RESEARCH, 605 Third Avenue, New York, NY 10158, US
- (72) NAKAYAMA, Eiichi Okayama University Medical School, Okayama 700-8558, JP
- ONO, Toshiro Okayama University Medical School, Okayama 700-8558, JP
- OLD, Lloyd J., New York, NY 10158, US
- (74) Harrison Goddard Foote, 31 St Saviourgate, York YO1 8NQ, GB

- (51) **C07H 21/04** (11) **1 390 388 A1***
A61K 48/00 C12N 15/00
- (25) En (26) En
(21) 02766773.2 (22) 16.04.2002
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) US 2002/012006 16.04.2002
- (87) WO 2002/088162 2002/45 07.11.2002
- (30) 26.04.2001 US 843376
- (54) • ANTISENSE-MODULATION DER EXPRESSION DES INTERFERON-GAMMA-REZEPTORS 1
• ANTISENSE MODULATION OF INTERFERON GAMMA RECEPTOR 1 EXPRESSION
• MODULATION ANTISENS DE L'EXPRESSION DU RECEPTEUR 1 DE L'INTERFERON GAMMA

- (71) ISIS PHARMACEUTICALS, INC., 2292 Faraday Avenue, Carlsbad, CA 92008, US
- (72) BENNETT, Frank, C., Carlsbad, CA 92008, US
- WATT, Andrew, T., Vista, CA 92083, US
- (74) Hallybone, Huw George, et al, Carpmaels and Ransford, 43-45 Bloomsbury Square, London WC1A 2RA, GB

C07H 21/04 → (51) C07H 21/02

C07H 21/04 → (51) C07K 11/00

C07H 21/04 → (51) C07K 14/00

C07H 21/04 → (51) C12N 1/14

C07H 21/04 → (51) C12Q 1/68

- (51) **C07K 1/00** (11) **1 390 389 A2***
(25) En (26) En
(21) 02731384.0 (22) 17.04.2002
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) US 2002/011950 17.04.2002
- (87) WO 2002/088170 2002/45 07.11.2002
- (88) 24.12.2003
- (30) 26.04.2001 US 286782 P
17.05.2001 US 293020 P
26.06.2001 US 301091 P
22.03.2002 US 367002 P
- (54) • CRIPTOBLOCKIERENDE ANTIKÖRPER UND DEREN VERWENDUNG
• CRIPTO BLOCKING ANTIBODIES AND USES THEREOF
• ANTICORPS DE BLOCAGE CRIPTO ET UTILISATIONS CORRESPONDANTES
- (71) BIOGEN, INC., 14 Cambridge Center, Cambridge Massachusetts 02142, US
- (72) SANICOLA-NADEL, Michele, Winchester, MA 02142, US
- WILLIAMS, Kevin, Natick, MA 01760, US
- SCHIFFER, Susan, Lexington, MA 02421, US
- RAYHORN, Paul, Foxborough, MA 02035, US
- (74) VOSSIUS & PARTNER, Siebertstrasse 4, 81675 München, DE

- (51) **C07K 1/00** (11) **1 390 390 A2***
C07H 21/02
- (25) En (26) En
(21) 02799146.2 (22) 19.03.2002
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) US 2002/008277 19.03.2002
- (87) WO 2003/038063 2003/19 08.05.2003
- (88) 11.12.2003
- (30) 21.03.2001 US 277340 P
19.07.2001 US 306171 P
13.11.2001 US 331287 P
- (54) • SEZERNIERTE HUMANPROTEINE
• HUMAN SECRETED PROTEINS
• PROTEINES SECRETEES HUMAINES
- (71) Human Genome Sciences, Inc., 9410 Key West Avenue, Rockville, MD 20850, US
- (72) ROSEN, Craig, A., Laytonsville, MD 20882, US
- RUBEN, Steven, M., Olney, MD 20832, US
- (74) VOSSIUS & PARTNER, Siebertstrasse 4, 81675 München, DE

C07K 1/00 → (51) A61K 38/00

C07K 1/00 → (51) C07H 21/02

C07K 1/22 → (51) C12N 9/68

- (51) **C07K 5/00** (11) **1 390 391 A1***
C07K 7/00 C07K 14/00
A61K 38/00
- (25) En (26) En
(21) 02731927.6 (22) 24.05.2002
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) US 2002/016446 24.05.2002
- (87) WO 2002/096932 2002/49 05.12.2002

C07K 1/00 → (51) A61K 38/00

C07K 1/00 → (51) C07H 21/02

C07K 1/22 → (51) C12N 9/68

- (51) **C07K 5/00** (11) **1 390 391 A1***
C07K 7/00 C07K 14/00
A61K 38/00
- (25) En (26) En
(21) 02731927.6 (22) 24.05.2002
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) US 2002/016446 24.05.2002
- (87) WO 2002/096932 2002/49 05.12.2002

- (30) 25.05.2001 US 293722 P
08.06.2001 US 296881 P
10.07.2001 US 304593 P
12.07.2001 US 305105 P
- (54) • TRANSPORTER UND IONENKANÄLE
• TRANSPORTERS AND ION CHANNELS
• TRANSPORTEURS ET CANAUX IONIQUES
- (71) Incyte Genomics, Inc., 3160 Porter Drive, Palo Alto, CA 94304, US
- (72) RAUMANN, Brigitte, E., Chicago, IL 60637, US
- GRIFFIN, Jennifer, A., Fremont, CA 94555, US
- HAFALIA, April, J.A., Santa Clara, CA 95054, US
- BATRA, Sajeev, Sunnyvale, CA 94087, US
- YAO, Monique, G., Carmel, IN 46033, US
- FORSYTHE, Ian, J., Redwood City, CA 94061, US
- RAMKUMAR, Jayalaxmi, Fremont, CA 94555, US
- DUGGAN, Brendan, M., Sunnyvale, CA 94086, US
- BAUGHN, Mariah, R., San Leandro, CA 94577, US
- AZIMZAI, Yalda, Castro Valley, CA 94552, US
- WARREN, Bridget, A., Los Altos, CA 94024, US
- LAL, Preeti, G., Santa Clara, CA 95056, US
- GIETZEN, Kimberly, J., San Jose, CA 95123, US
- CHAWLA, Narinder K., Union City, CA 94587, US
- BECHA, Shanya, D., Castro Valley, CA 94546, US
- TANG, Y., Tom, San Jose, CA 95118, US
- YUE, Henry, Sunnyvale, CA 94087, US
- CHINN, Anna, M., Sunnyvale, CA 94087, US
- (74) Wright, Simon Mark, J.A. Kemp & Co. 14 South Square Gray's Inn, London WC1R 5JJ, GB

- (51) **C07K 5/00** (11) **1 390 392 A1***
A61K 38/00 A61K 48/00
- (25) En (26) En
(21) 02762072.3 (22) 12.04.2002
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) US 2002/011589 12.04.2002
- (87) WO 2002/083858 2002/43 24.10.2002
- (30) 16.04.2001 US 836073
- (54) • VERFAHREN ZUR INHIBIERUNG DER VIRALEN REPLIKATION
• METHODS TO INHIBIT VIRAL REPLICATION
• METHODES D'INHIBITION DE LA REPLICATION VIRALE

- (71) The Regents of The University of California, Office of Technology Transfer, 1111 Franklin Street, 5th Floor, Oakland, CA 94607-5200, US
- (72) DASGUPTA, Asim, Los Angeles, CA 90034, US
- DAS, Saumitra, Los Angeles, CA 90034, US
- BAIDYA, Narayan, San Jose, CA 95117, US
- (74) Campbell, Patrick John Henry, J.A. Kemp & Co., 14 South Square, Gray's Inn, London WC1R 5JJ, GB

- (51) **C07K 5/103** (11) **1 390 393 A2***
(25) En (26) En
(21) 02766852.4 (22) 30.04.2002
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) US 2002/013435 30.04.2002
- (87) WO 2002/088172 2002/45 07.11.2002
- (88) 27.02.2003
- (30) 30.04.2001 US 845786
01.11.2001 US 1191
- (54) • PENTAPEPTIDVERBINDUNGEN UND DEREN VERWENDUNGEN
• PENTAPEPTIDE COMPOUNDS AND USES RELATED THERETO
• COMPOSES PENTAPEPTIDIQUES ET LEURS UTILISATIONS

- (71) Seattle Genetics, Inc., 21823 30th Drive, S.E., Bothell, WA 98021, US
(72) DORONINA, Svetlana, Bothell, WA 98011, US
SENER, Peter, D., Seattle, WA 98115, US
TOKI, Brian, E., Lynnwood, WA 98037, US
(74) Brady, Paul Andrew, et al, Abel & Imray, 20 Red Lion Street, London WC1R 4PQ, GB

C07K 5/12 → (51) C07K 14/595**C07K 7/00** → (51) C07K 5/00**C07K 7/08** → (51) A61K 38/04

- (51) **C07K 11/00** (11) **1 390 394 A2***
C12N 1/00 C12N 15/74
C07H 21/04
(25) En (26) En
(21) 02728842.2 (22) 19.04.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (86) US 2002/012331 19.04.2002
(87) WO 2002/086144 2002/44 31.10.2002
(88) 04.12.2003
(30) 19.04.2001 US 284528 P
(54) • *ZUSAMMENSETZUNGEN UND VERFAHREN ZUR REKOMBINATIONSKLONIERUNG VON NUKLEINSÄUREMOLEKÜLEN*
• *COMPOSITIONS AND METHODS FOR RECOMBINATIONAL CLONING OF NUCLEIC ACID MOLECULES*
• *COMPOSITIONS ET PROCÉDES DESTINÉS AU CLONAGE RECOMBINANT DE MOLECULES D'ACIDES NUCLEIQUES*
(71) INVITROGEN CORPORATION, 1600 Faraday Avenue, Carlsbad, CA 92008, US
(72) BYRD, Devon, R., N., Montgomery Village, MD 20886, US
ESPOSITO, Dominic, Columbia, MD 21045, US
(74) Schlich, George William, et al, Mathys & Squire European Patent Attorneys, 100 Gray's Inn Road, London WC1X 8AL, GB

- (51) **C07K 14/00** (11) **1 390 395 A1***
C12P 21/06 C07H 21/04
(25) En (26) En
(21) 02725805.2 (22) 24.04.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (86) US 2002/013041 24.04.2002
(87) WO 2002/085931 2002/44 31.10.2002
(30) 25.04.2001 US 286481 P
(54) • *INTERLEUKIN-1-HOMOLOGON ZIL1A7*
• *INTERLEUKIN-1 HOMOLOG ZIL1A7*
• *HOMOLOGUE ZIL1A7 DE L'INTERLEUKINE-1*
(71) ZymoGenetics, Inc., 1201 Eastlake Avenue East, Seattle, WA 98102, US
(72) SHEPPARD, Paul, O., Granite Falls, WA 98252, US
(74) Dean, John Paul, et al, Withers & Rogers, Goldings House, 2 Hays Lane, London SE1 2HW, GB

- (51) **C07K 14/00** (11) **1 390 396 A2***
(25) En (26) En
(21) 02749524.1 (22) 25.04.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (86) US 2002/013392 25.04.2002
(87) WO 2002/092759 2002/47 21.11.2002
(88) 02.10.2003

- (30) 27.04.2001 US 287152 P
04.05.2001 US 288559 P
11.05.2001 US 290364 P
24.05.2001 US 293837 P
22.01.2002 US 351107 P
01.02.2002 US 353284 P

- (54) • *MOLEKÜLE ZUM NACHWEIS UND ZUR BEHANDLUNG VON ERKRANKUNGEN*
• *MOLECULES FOR DISEASE DETECTION AND TREATMENT*
• *MOLECULES PERMETTANT DE DETECTER ET TRAITER DES MALADIES*

- (71) Incyte Genomics, Inc., 3160 Porter Drive, Palo Alto, CA 94304, US
Gietzen, Kimberly J., 691 Los Huecos Drive, San Jose, CA 95123, US

- (72) LAL, Preeti, G., Santa Clara, CA 95056, US
YUE, Henry, Mountain View, CA 94040-1463, US
LU, Yan, Palo Alto, CA 94303, US
YAO, Monique, G., Carmel, IN 46033, US
BECHA, Shanya, D., Castro Valley, CA 94546, US
BURFORD, Neil, Durham, CT 06422, US
BAUGHN, Mariah, R., San Leandro, CA 94577, US
TANG, Y., Tom, San Jose, CA 95118, US
BOROWSKY, Mark, L., Redwood City, CA 94061, US
ELLIOTT, Vicki, S., San Jose, CA 95121, US
CHAWLA, Narinder, K., Union City, CA 94587, US
LEE, Sally, San Francisco, CA 94110, US
YANG, Junming, San Jose, CA 95129, US
EMERLING, Brooke, M., Palo Alto, CA 94303, US
NGUYEN, Dannel, B., San Jose, CA 95118, US
JACKSON, Jennifer L., Santa Cruz, CA 95062, US
KHAN, Farrah, A., Des Plaines, IL 60016, US
HAFALIA, April, J., A., Santa Clara, CA 95054, US
ISON, Craig, H., San Jose, CA 95118, US
XU, Yuming, Mountain View, CA 94040, US
RICHARDSON, Thomas W., Redwood City, CA 94062, US

- FORSYTHE, Ian J., Redwood City, CA 94061, US
SWARNAKAR, Anita, San Francisco, CA 94122, US
WARREN, Bridget A., Encinitas, CA 94024-4913, US
DING, Li, Pal Alto, CA 94306, US
ZEBARJADIAN, Yeganeh, San Francisco, CA 94127, US

- LEE, Soo Yeun, Daly City, CA 94015, US
HONCHELL, Cynthia D., San Carlos, CA 94070, US
THANGAVELU, Kavitha, Mountain View, CA 94043, US
DUGGAN, Brendan M., Sunnyvale, CA 94086, US
TRAN, Uyen K., San Jose, CA 95133, US
GRAUL, Richard C., San Francisco, CA 94121, US
POLICKY, Jennifer L., San Jose, CA 95118, US
LIANG, Shoudan, Palo Alto, Ca 94306, US
PETERSON, David P., San Jose, CA 95126, US
COCKS, Benjamin G., Sunnyvale, CA 94087, US
SANJANWALA, Bharati, Los Altos, CA 94024, US
BANDMAN, Olga, Mountain View, CA 94043, US
HAWKINS, Phillip R., Mountain View, CA 94043, US
BELL, Barrie D., Mountain View, CA 94040, US
GORVAD, Ann E., Livermore, CA 94550, US

- (74) Wright, Simon Mark, J.A. Kemp & Co. 14 South Square Gray's Inn, London WC1R 5JJ, GB

C07K 14/00 → (51) C07H 21/02**C07K 14/00** → (51) C07K 5/00

- (51) **C07K 14/02** (11) **1 390 397 A1***
C12N 1/19 C12N 15/81
A61K 39/29
(25) En (26) En
(21) 02771774.3 (22) 02.05.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (86) KR 2002/000820 02.05.2002
(87) WO 2002/094866 2002/48 28.11.2002
(30) 25.05.2001 KR 2001029002
(54) • *PRE-S-PROTEIN VON HEPATITIS-B-VIRUS (HBV) ALS ADJUVANS UND KOMPONENTE EINES HBV-IMPfstOFFS*
• *PRE-S PROTEIN OF HEPATITIS B VIRUS (HBV) AS AN ADJUVANT AND A COMPONENT OF HBV VACCINE*
• *PROTEINE PRE-S DU VIRUS D'HEPATITE B (HBV) COMME ADJUVANT ET COMPOSANTE DU VACCIN HBV*
(71) Dobeel Corp., Rm406 Buycsantehnopol, 434-6 Sangdaewon-dong, Jungwon-gu, 462-120 Seongnam-si, Kyungki-do, KR
(72) MOON, Hong-Mo, 464-120 Kwangju-si, Kyungki-do, KR
KIM, Ki-Yong, Seongnam-city, Kyungki-do 463-500, KR
YUM, Jung-Sun, Seongnam-city, Kyungki-do 463-010, KR
AHN, Byung-Cheol, Seongnam-city, Kyungki-do 463-500, KR
YI, Su-Young, Seoul 151-050, KR
SEOMUN, Young, Seongnam-city, Kyungki-do 461-160, KR
PARK, Ji-Hee, Seoul 137-130, KR
(74) Ritthaler, Wolfgang, Dr.rer.nat.Dipl.-Chem., Winter Brandl, Fürniss, Hübner, Röss, Kaiser, Polte Partnerschaft Patent- und Rechtsanwaltskanzlei Alois-Steinecker-Strasse 22, 85354 Freising, DE

- (51) **C07K 14/075** (11) **1 390 398 A2***
C12N 15/34 C12N 15/86
C12N 7/00 C12N 5/10
A61K 48/00

- (25) En (26) En
(21) 02743129.5 (22) 29.05.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
(86) EP 2002/005942 29.05.2002
(87) WO 2002/096939 2002/49 05.12.2002
(88) 06.11.2003
(30) 30.05.2001 US 293974 P
(54) • *ADENOVIRUS PROTEIN IX UND SEINE AN KAPSID AUFBAU, TRANSKRIPTIONELLER AKTIVITÄT UND NUKLEÄRER UMORDNUNG BETEILIGTEN DOMÄNE*
• *ADENOVIRUS PROTEIN IX, ITS DOMAINS INVOLVED IN CAPSID ASSEMBLY, TRANSCRIPTIONAL ACTIVITY AND NUCLEAR REORGANIZATION*
• *PROTEINE D'ADENOVIRUS IX, SES DOMAINES PARTICIPANT A L'ENSEMBLE DE CAPSIDE, ACTIVITE TRANSCRIPTIONNELLE ET REORGANISATION NUCLEAIRE*

- (71) TRANSGENE S.A., 11, rue de Molsheim, 67082 Strasbourg Cédex, FR
(72) ROSA CALATRAVA, Manuel, F-67100 Strasbourg, FR
(74) VOSSIUS & PARTNER, Siebertstrasse 4, 81675 München, DE

(51) **C07K 14/16** (11) **1 390 399 A2***
A61K 38/16 A61P 31/18
(25) En (26) En
(21) 02729737.3 (22) 31.05.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) CA 2002/000806 31.05.2002
(87) WO 2002/096935 2002/49 05.12.2002
(88) 02.10.2003
(30) 31.05.2001 US 294241 P
(54) • LANGWIRKENDE FUSIONSPEPTID-INHIBITOREN FÜR HIV-INFEKTION
• LONG LASTING FUSION PEPTIDE INHIBITORS FOR HIV INFECTION
• INHIBITEURS PEPTIDIQUES DE FUSION LONGUE DUREE CONTRE LES INFECTIONS A VIH

(71) Conjuchem, Inc., 3rd floor, Suite 3950, 225 President Kennedy Avenue West, Montréal, Québec H2X 3Y8, CA
Erickson, John, 5406 Jefferson Boulevard, Frederick, MD 21703, US

(72) ERICKSON, John, Frederick, MD 21703, US
BRIDON, Dominique, P., Ville Mont-Royal, Québec H3P 2S2, CA
ROBITAILLE, Martin, Granby, Québec J2G 6A2, CA
KRAFFT, Grant, A., Glenview, IL 60025, US
XIE, Dong, Germantown, MD 20874, US
AFONINA, Elena, Frederick, MD 21702, US
LIANG, Jun, Boyds, MD 20841, US
DE MEYER, Sandra, B-2340 Beerse, BE

(74) Holmberg, Martin, Bergenstrahle & Lindvall AB P.O. Box 17704, 118 93 Stockholm, SE

(51) **C07K 14/24** (11) **1 390 400 A2***
(25) En (26) En
(21) 02726319.3 (22) 21.05.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) GB 2002/002384 21.05.2002
(87) WO 2002/096467 2002/49 05.12.2002
(88) 10.04.2003
(30) 24.05.2001 GB 0112687
(54) • PHARMAZEUTISCHE VERWENDUNG VON SEKRETIERTEN BAKTERIELLEN EFFEKTORPROTEINEN
• PHARMACEUTICAL USE FOR SECRETED BACTERIAL EFFECTOR PROTEINS
• UTILISATION PHARMACEUTIQUE DE PROTEINES EFFECTRICES BACTERIENNES SECRETEES

(71) Health Protection Agency, Porton Down, Salisbury, Wiltshire SP4 0JG, GB

(72) SUTTON, John, Mark, Salisbury, Wiltshire SP4 0JG, GB
SHONE, Clifford, Charles, Salisbury, Wiltshire SP4 0JG, GB

(74) MacLean, Martin Robert, et al, Mathys & Squire 100 Gray's Inn Road, London WC1X 8AL, GB

C07K 14/315 → (51) C12N 15/31

C07K 14/34 → (51) C12N 15/31

C07K 14/36 → (51) C12N 15/52

C07K 14/415 → (51) C12N 15/29

C07K 14/435 → (51) A61K 38/04

C07K 14/435 → (51) C07H 21/04

C07K 14/435 → (51) C12N 15/12

(51) **C07K 14/445** (11) **1 390 401 A2***
(25) Fr (26) Fr
(21) 02732872.3 (22) 15.05.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) FR 2002/001637 15.05.2002
(87) WO 2002/092628 2002/47 21.11.2002
(88) 25.09.2003
(30) 16.05.2001 CA 2345206
23.05.2001 CA 2346968

(54) • ANTIGENE VON PLASMODIUM FALCIPARUM UND IHRE VERWENDUNG ALS IMPFSTOFF UND ZUR DIAGNOSE
• PLASMODIUM FALCIPARUM ANTIGENS AND VACCINE AND DIAGNOSTIC USES THEREOF
• ANTIGENES DE PLASMODIUM FALCIPARUM ET LEURS APPLICATIONS VACCINALES ET DIAGNOSTIQUES

(71) INSTITUT PASTEUR, 25-28, rue du Docteur Roux, 75724 Paris Cédex 15, FR

(72) DRUILHE, Pierre, F-75015 Paris, FR
GRÜNER, Anne-Charlotte, F-75018 Paris, FR

(74) Desaix, Anne, et al, Ernest Gutmann - Yves Plasseraud S.A. 3, rue Chauveau-Lagarde, 75008 Paris, FR

(51) **C07K 14/47** (11) **1 390 402 A2***
(25) En (26) En
(21) 02706072.2 (22) 31.01.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 2002/002637 31.01.2002
(87) WO 2002/068467 2002/36 31.01.2002
(88) 06.02.2003
(30) 21.02.2001 US 788653
(54) • ISOLIERTE MENSCHLICHE TRANSPORT-PROTEINE, NUKLEINSÄUREN UND IHRE VERWENDUNGEN
• ISOLATED HUMAN TRANSPORTER PROTEINS, NUCLEIC ACID MOLECULES ENCODING HUMAN TRANSPORTER PROTEINS, AND USES THEREOF
• PROTEINES TRANSPORTEURS HUMAINES ISOLEES, MOLECULES D'ACIDE NUCLEIQUE ISOLEES CODANT LESDITES PROTEINES ET UTILISATIONS CORRESPONDANTES

(71) PE Corporation (NY), 761 Main Avenue, Norwalk, CT 06859, US

(72) YE, Jane, Rockville, MD 20850, US
KETCHUM, Karen, Rockville, MD 20850, US
DI FRANCESCO, Valentina, Rockville, MD 20850, US

(74) BEASLEY, Ellen, Rockville, MD 20850, US
Thomson, Paul Anthony, Potts, Kerr & Co., 15, Hamilton Square, Birkenhead, Merseyside CH41 6BR, GB

(51) **C07K 14/47** (11) **1 390 403 A2***
A61K 38/17 C12N 15/12
C07K 19/00 A61K 31/7088
A61P 35/00 A61P 37/00
(25) En (26) En
(21) 02726037.1 (22) 24.05.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) CA 2002/000759 24.05.2002
(87) WO 2002/097030 2002/49 05.12.2002

(88) 30.10.2003
(30) 25.05.2001 US 293156 P
(54) • VON NEUROFILAMENTPROTEINEN ABGELEITETE PEPTIDE UND DEREN MEDISCHE VERWENDUNG
• PEPTIDES DERIVED FROM NEURAL THREAD PROTEINS AND THEIR MEDICAL USE
• PEPTIDES EFFICACES DANS LE TRAITEMENT DE TUMEURS ET D'AUTRES MALADIES NECESSITANT LE RETRAIT OU LA DESTRUCTION DE CELLULES

(71) NYMOX CORPORATION, 9900 Boulevard Cavendish, Nr. 306, Saint-Laurent, Québec H4M 2V2, CA

(72) AVERBACK, Paul, A., Beaconsfield, Québec H9W 4J1, CA

(74) Plougmann & Vingtoft A/S, Sundkrogsgade 9, P.O. Box 831, 2100 Copenhagen O, DK

C07K 14/47 → (51) C12N 15/12

(51) **C07K 14/54** (11) **1 390 404 A2***
(25) En (26) En
(21) 01984876.1 (22) 20.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) EP 2001/015125 20.12.2001
(87) WO 2002/050113 2002/26 27.06.2002
(88) 27.11.2003
(30) 21.12.2000 US 257509 P
(54) • INTERLEUKIN-1 AHNLICHES GEN UND PROTEIN
• INTERLEUKIN-1 RELATED GENE AND PROTEIN
• GENE ET PROTEINE ASSOCIEES A L'INTERLEUKINE-1

(71) Novartis AG, Lichtstrasse 35, 4056 Basel, CH

(84) BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LU MC NL PT SE TR LI

(71) Novartis Pharma GmbH, Brunner Strasse 59, 1230 Wien, AT

(84) AT

(72) LABOW, Mark, A., Westfield, NJ 07090, US
IOURGENKO, Vadim, Bridgewater, NJ 08807, US

(74) Grubb, Philip William, Novartis AG, Corporate Intellectual Property, 4002 Basel, CH

C07K 14/56 → (51) C12Q 1/68

C07K 14/59 → (51) A61K 38/00

(51) **C07K 14/595** (11) **1 390 405 A2***
C07K 5/12 G01N 33/68
A61K 38/22 A61P 35/00
A61K 49/14 A61K 51/08
A61K 103/10
(25) En (26) En
(21) 02743064.4 (22) 21.05.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) EP 2002/005562 21.05.2002
(87) WO 2002/094873 2002/48 28.11.2002
(88) 24.07.2003
(30) 22.05.2001 IT MI20011057
(54) • HERSTELLUNG VON AGONISTEN UND ANTAGONISTEN VON CHOLECYSTOKININ UND IHRE THERAPEUTISCHE UND DIAGNOSTISCHE VERWENDUNG
• PREPARATION OF CHOLECYSTOKININ AGONISTS AND ANTAGONISTS AND THEIR THERAPEUTIC AND DIAGNOSTIC USE

- PREPARATION ET UTILISATION DE PEPTIDES CYCLIQUES ET RAMIFIES ET DE LEURS DERIVES MARQUES COMME AGENTS THERAPEUTIQUES, AGONISTES OU ANTAGONISTES DE CHOLECYSTOKININE, ET COMME AGENTS DE DIAGNOSTIC AFIN D'IDENTIFIER ET DE LOCALISER DES TUMEURS
- (71) Bracco Imaging S.p.A., Via E. Folli, 50, 20134 Milano, IT
- (72) SAVIANO, Michele, I-20134 Milano, IT
DE LUCA, Stefania, I-20134 Milano, IT
MORELLI, Giancarlo, I-20134 MILANO, IT
TESAURO, Diego, I-20134 Milano, IT
PEDONE, Carlo, I-20134 Milano, IT
- (74) Banfi, Paolo, Bianchetti Bracco Minoja S.r.l. Via Rossini, 8, 20122 Milano, IT

- (51) **C07K 14/655** (11) **1 390 406 A2***
A61K 38/31 A61P 35/00
- (25) En (26) En
(21) 02725077.8 (22) 06.03.2002
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) US 2002/006729 06.03.2002
- (87) WO 2002/070555 2002/37 12.09.2002
- (88) 04.12.2003
- (30) 06.03.2001 US 273699 P
- (54) • VERFAHREN ZUR MODULIERUNG DER PROLIFERATION VON MEDULLÄREN SCHILDDRÜSEN-KARZINOMZELLEN
• METHOD OF MODULATING THE PROLIFERATION OF MEDULLARY THYROID CARCINOMA CELLS
• PROCEDE DE MODULATION DE LA PROLIFERATION DE CELLULES DE CARCINOME MEDULLAIRE DE LA THYROIDE
- (71) Il Consorzio Ferrara Richerche, Universita degli Studi di Ferrara, Corso Giovecca, 44100 Ferrara, IT
SOCIETE DE CONSEILS DE RECHERCHES ET D'APPLICATIONS SCIENTIFIQUES S.A.S., 51-53 rue du Docteur Blanche, 75016 Paris, FR
- (72) DEGLI UBERTI, Ettore, Ciro, I-44100 Ferrara, IT
ZATELLI, Maria, Chiara, I-44100 Ferrara, IT
CULLER, Michael, DeWitt, Hopkinton, MA 01748, US
- (74) Hall, Robert Leonard, et al, Harrison Goddard Foote, Fountain Precinct, Leopold Street, Sheffield S1 2QD, GB

C07K 14/705 → (51) C12N 15/12

- (51) **C07K 14/745** (11) **1 390 407 A2***
C12N 15/12 C12N 5/10
A61K 38/36
- (25) En (26) En
(21) 02738105.2 (22) 24.05.2002
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) EP 2002/005727 24.05.2002
- (87) WO 2002/096947 2002/49 05.12.2002
- (88) 04.09.2003
- (30) 25.05.2001 EP 01201979
- (54) • LEKTIN-ÄHNLICHE DOMÄNE VON THROMBOMODULIN UND THERAPEUTISCHE VERWENDUNG DAVON
• THE LECTIN-LIKE DOMAIN OF THROMBOMODULIN AND ITS THERAPEUTIC USE
• DOMAINE DE TYPE LECTINE DE LA THROMBOMODULINE ET SON UTILISATION THERAPEUTIQUE

- (71) Vlaams Interuniversitair Instituut voor Biotechnologie vzw., Rijvisschestraat 120, 9052 Zwijnaarde, BE
D. Collen Research Foundation vzw, Onderwijs en Navorsing, Campus Gasthuisberg K.U. Leuven, Herestraat 49, 3000 Leuven, BE
- (72) CONWAY, Edward, M., B-3090 Overijse, BE
COLLEN, Désiré, 3020 Winksele, BE
- (74) Brants, Johan Philippe Emile, et al, De Clercq, Brants & Partners cv Edgard Gevaertdreef 10a, 9830 Sint-Martens-Latem, BE

- (51) **C07K 14/78** (11) **1 390 408 A1***
A61K 38/17 A61P 19/02
A61P 19/04
- (25) En (26) En
(21) 02717890.4 (22) 02.05.2002
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) AU 2002/000542 02.05.2002
- (87) WO 2002/088184 2002/45 07.11.2002
- (30) 02.05.2001 AU PR470101
- (54) • MOLEKULARER MARKER
• A MOLECULAR MARKER
• MARQUEUR MOLECULAIRE
- (71) Murdoch Childrens Research Institute, Royal Children's Hospital, Flemington Road, Parkville, VIC 3052, AU
- (72) BATEMAN, John, Francis, Wattle Park, Victoria 3128, AU
FITZGERALD, David, James, Riddells Creek, Victoria 3431, AU
- (74) Jones, Elizabeth Louise, Frank B. Dehn & Co., 179 Queen Victoria Street, London EC4V 4EL, GB

C07K 16/00 → (51) A61K 39/395

C07K 16/00 → (51) C07H 21/02

C07K 16/00 → (51) C12Q 1/68

C07K 16/08 → (51) C12N 15/51

C07K 16/18 → (51) C12N 15/12

C07K 16/24 → (51) C12Q 1/68

C07K 16/28 → (51) C07H 21/04

C07K 16/28 → (51) C12N 15/12

C07K 16/30 → (51) A61K 39/395

C07K 16/30 → (51) C07H 21/04

- (51) **C07K 16/40** (11) **1 390 409 A2***
C07K 16/46 C12N 5/20
A61K 39/395 A61P 19/02
A61P 35/00 G01N 33/577
G01N 33/573
- (25) En (26) En
(21) 02707392.3 (22) 02.04.2002
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) SI 2002/000013 02.04.2002
- (87) WO 2002/094881 2002/48 28.11.2002
- (88) 27.11.2003
- (30) 18.05.2001 SI 200100132
- (54) • MONOKLONALER ANTIKÖRPER DASS CATHEPSIN B AKTIVITÄT NEUTRALISIERT UND DESSEN VERWENDUNGEN

- MONOCLONAL ANTIBODY NEUTRALISING CATHEPSIN B ACTIVITY AND USES THEREOF
 - ANTICORPS MONOCLONAL NEUTRALISANT L'ACTIVITE DE LA CATHEPSINE B ET UTILISATIONS ASSOCIEES
- (71) Krka Tovarna Zdravil, D.D., Novo Mesto, Smarjeska cesta 6, 8501 Novo Mesto, SI
- (72) KOS, Janko, 1230 Domzale, SI
PREMZL, Ales, 2000 Maribor, SI
KOPITAR JERALA, Natasa, 1000 Ljubljana, SI
FAN, Xiaohui, 1000 Ljubljana, SI
TURK, Vito, 1000 Ljubljana, SI
BESTAGNO, Marco, I-34134 Trieste, IT
BURRONE, Oscar, R., I-34134 Trieste, IT
- (74) Becker Kurig Straus, Patentanwälte Bavariastrasse 7, 80336 München, DE

C07K 16/40 → (51) C12N 9/14

C07K 16/40 → (51) C12N 15/52

C07K 16/40 → (51) C12N 15/53

C07K 16/46 → (51) C07K 16/40

- (51) **C07K 17/00** (11) **1 390 410 A1***
G01N 33/53 A61K 39/00
- (25) En (26) En
(21) 02739428.7 (22) 24.05.2002
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) US 2002/016676 24.05.2002
- (87) WO 2002/096951 2002/49 05.12.2002
- (30) 25.05.2001 US 293723 P
01.06.2001 US 295257 P
08.06.2001 US 297220 P
21.06.2001 US 300526 P
29.06.2001 US 301874 P
22.02.2002 US 359413 P
- (54) • MOLEKÜLE ZUR FESTSTELLUNG UND BEHANDLUNG VON KRANKHEITEN
• MOLECULES FOR DISEASE DETECTION AND TREATMENT
• MOLECULES DE DETECTION ET DE TRAITEMENT DE MALADIES

- (71) Incyte Genomics, Inc., 3160 Porter Drive, Palo Alto, CA 94304, US
- (72) TANG, Tom, Y., San Jose, CA 95118, US
YUE, Henry, Sunnyvale, CA 94087, US
BAUGHN, Mariah, R., San Leandro, CA 94577, US
DUGGAN, Brendan, M., Sunnyvale, CA 94086, US
WARREN, Bridget, A., Los Altos, CA 94024, US
BANDMAN, Olga, Mountain View, CA 94043, US
RICHARDSON, Thomas, W., Redwood City, CA 94062, US
BURFORD, Neil, Durham, CT 06422, US
SANJANWALA, Bharati, Los Altos, CA 94024, US
BECHA, Shanya, D., Castro Valley, CA 94546, US
YAO, Monique, G., Carmel, IN 46033, US
YANG, Junming, San Jose, CA 95129, US
TRAN, Uyen, K., San Jose, CA 95133, US
HAFALIA, April, J.A., Santa Clara, CA 95054, US
GRIFFIN, Jennifer, A., Fremont, CA 94555, US
SWARNAKAR, Anita, San Francisco, CA 94122, US
ELLIOTT, Vicki, S., San Jose, CA 95121, US
RECIPON, Shirley, A., San Francisco, CA 94115, US
KHAN, Farrah, A., Des Plaines, IL 60016, US
LEE, Ernestine A., Castro Valley, CA 94552, US
YUE, Huibin, Cupertino, CA 95014, US
LU, Dyung Aina M., San Jose, CA 95123, US
CHAWLA, Narinder K., Union City, CA 94587, US

THANGAVELU, Kavitha, Mountain View, CA 94043, US
 ARVIZU, Chandra S., San Jose, CA 95125, US
 XU, Yuming, Mountain View, CA 94040, US
 ISON, Craig H., San Jose, CA 95118, US
 HUANG, Jiaqi, Mountain View, CA 94041, US
 DING, Li, Palo Alto, CA 94306, US
 HONCHELL, Cynthia D., San Carlos, CA 94070, US
 BOROWSKY, Mark L., Redwood City, CA 94061, US
 EMERLING, Brooke M., Palo Alto, CA 94303, US
 PETERSON, David P., San Jose, CA 95126, US
 LU, Yan, Palo Alto, CA 94303, US
 RAMKUMAR, Jayalaxmi, Femont, CA 94555, US
 MASON, Patricia M., Morgan Hill, CA 95037, US
 ZEBARJADIAN, Yeganeh, San Francisco, CA 94127, US
 AZIMZAI, Yalda, Castro Valley, CA 94552, US
 STUVE, Laura L., Los Gatos, CA 95030, US
 KAMIGAKI, Laura L., Pleasanton, CA 94566, US
 BARROSO, Ines, Cambridge, Antrim CB1 1EL, GB
 LEE, Sally, San Francisco, CA 94110, US
 KABLE, Amy E., San Francisco, CA 94109, US
 (74) Wright, Simon Mark, J.A. Kemp & Co. 14 South Square Gray's Inn, London WC1R 5JJ, GB

C07K 17/00 → (51) C07H 21/02

C07K 19/00 → (51) A61K 48/00

C07K 19/00 → (51) C07K 14/47

C07K 19/00 → (51) C12N 15/31

(51) **C08B 1/08** (11) **1 390 411 A1***
 C08B 9/00 D21C 9/00
 (25) En (26) En
 (21) 02719546.0 (22) 14.03.2002
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
 LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) ZA 2002/000032 14.03.2002

(87) WO 2002/074813 2002/39 26.09.2002

(30) 15.03.2001 ZA 200102162

(54) • HALBSTOFFBEHANDLUNG UND VERFAHREN
 • PULP TREATMENT AND PROCESS
 • TRAITEMENT DE LA PATE A PAPIER ET
 PROCEDE ASSOCIE

(71) SAPPi LIMITED, 6th Floor, Sappi House, 48 Ameshoff Street, Braamfontein, 2017 Johannesburg, ZA

(72) GRAVESON, Ian, Braamfontein, 2017 Johannesburg, ZA

MOBIUS, Heinzhorst, Braamfontein, 2017 Johannesburg, ZA

WEIGHTMAN, Derek, Andrew, Braamfontein, 2017 Johannesburg, ZA

(74) Carpenter, David, MARKS & CLERK, Alpha Tower, Suffolk Street Queensway, Birmingham B1 1TT, GB

C08B 9/00 → (51) C08B 1/08

C08B 15/00 → (51) C12P 19/04

C08B 30/00 → (51) C12P 19/04

(51) **C08B 31/00** (11) **1 390 412 A1***
 (25) En (26) En
 (21) 02741509.0 (22) 24.04.2002
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
 LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) NL 2002/000269 24.04.2002

(87) WO 2002/088188 2002/45 07.11.2002

(30) 26.04.2001 EP 01201545
 (54) • VERNETZUNG DER STÄRKE
 • CROSS-LINKING OF STARCH
 • RETICULATION D'AMIDON
 (71) Coöperatieve Verkoop- en Productievereniging van Aardappelmeele en Derivaten 'AVEBE' B.A., Beneden Oosterdiep 27, NL-9641 JA Veendam, NL
 (72) HADDERINGH, Egbert, NL-9642 JT Veendam, NL
 MAAS, Augustinus, Arnoldus, Maria, NL-9753 BX Haren, NL
 KESSELMANS, Ronald, Peter, Wilhelmus, NL-9468 HK Annen, NL
 HIEMSTRA, Hendrik, Cornelis, NL-9642 HS Veendam, NL
 (74) Prins, Adrianus Willem, et al, Vereenigde, Nieuwe Parklaan 97, 2587 BN Den Haag, NL

(51) **C08B 37/16** (11) **1 390 413 A2***
 C07H 1/00 A61K 31/724

(25) En (26) En

(21) 02725803.7 (22) 23.04.2002

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
 LU MC NL PT SE TR

(86) US 2002/013037 23.04.2002

(87) WO 2002/088311 2002/45 07.11.2002

(88) 27.02.2003

(30) 26.04.2001 US 843181

(54) • AGGLOMERIERTES MODIFIZIERTES CYCLODEXTRIN UND VERFAHREN ZU SEINER HERSTELLUNG
 • AGGLOMERATED MODIFIED CYCLODEXTRIN AND PROCESS FOR MAKING SAME
 • CYCLODEXTRINE MODIFIEE AGGLOMEREE ET SON PROCEDE DE FABRICATION

(71) Cerestar Holding B.V., 4551 LA Sas Van Gent, NL

(72) SIKORSKI, Chris, Schererville, IN 46375, US

SHIEH, Wen, Munster, IN 46321, US

(74) Wilkinson, Stephen John, Stevens, Hewlett & Perkins 1 St. Augustine's Place, Bristol BS1 4UD, GB

C08F 2/06 → (51) C08F 210/16

C08F 2/52 → (51) C08G 61/02

C08F 4/602 → (51) C07F 17/00

C08F 4/643 → (51) C08F 210/16

(51) **C08F 6/12** (11) **1 390 414 A1***
 C08F 20/54

(25) De (26) De

(21) 02721939.3 (22) 06.05.2002

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
 LU MC NL PT SE TR

(86) CH 2002/000242 06.05.2002

(87) WO 2002/092642 2002/47 21.11.2002

(30) 14.05.2001 CH 875012001

(54) • VERFAHREN ZUR ABTRENnung VON REVERSIBEL THERMOPRÄZIPITIERBAREN OLIGOMEREN N-SUBSTITUIERTEN (METH)-ACRYLAMIDVERBINDUNGEN UND DEREN KONJUGATE
 • METHOD FOR THE SEPARATION OF OLIGOMERIC N-SUBSTITUTED (METH)-ACRYLAMIDE COMPOUNDS AND CONJUGATES THEREOF WHICH ARE REVERSIBLY THERMALLY PRECIPITATING

• PROCEDE DE SEPARATION DE COMPOSES D'AMIDES (METH)ACRYLIQUES N-SUBSTITUES OLIGOMERES A PRECIPITATION THERMIQUE REVERSIBLE, ET DE LEURS CONJUGUES
 (71) Polytag Technology SA, CP 67, CH-1015 Lausanne 15, CH

(72) HILBRIG, Frank, CH-1012 Lausanne, CH
 FREITAG, Ruth, CH-1025 St. Sulpice, CH
 (74) Herrmann, Peter Johannes, Dr., Patentanwalt Meiersmattstrasse 30, 6043 Adligenswil/Lu, CH

C08F 8/00 → (51) C08F 293/00

(51) **C08F 8/28** (11) **1 390 415 A1***
 C08K 5/1535
 (25) De (26) De
 (21) 02745195.4 (22) 22.03.2002
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
 LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) EP 2002/003218 22.03.2002

(87) WO 2002/092644 2002/47 21.11.2002

(30) 28.03.2001 DE 10115222

(54) • HOCHMOLEKULARE, VERNETZTE POLYVINYL BUTYRALE, VERFAHREN ZU DEREN HERSTELLUNG SOWIE DEREN VERWENDUNG
 • HIGH-MOLECULAR, CROSS-LINKED POLYVINYL BUTYRALS, METHOD FOR THE PRODUCTION AND USE THEREOF
 • BUTYRALS DE POLYVINYLE RETICULES A POIDS MOLECULAIRE ELEVE ET PROCEDE DE PRODUCTION ET D'UTILISATION DES-DITS BUTYRALS

(71) Ciba Speciality Chemicals Holding Inc., Klybeckstrasse 141, 4057 Basel, CH

(72) PAPPENFUHS, Bernd, 63179 Obertshausen, DE

(74) Luderschmidt, Schüler & Partner GbR, Patentanwälte, John-F.-Kennedy-Strasse 4, 65189 Wiesbaden, DE

C08F 10/00 → (51) C07F 17/00

C08F 20/54 → (51) C08F 6/12

(51) **C08F 210/06** (11) **1 390 416 A1***

(25) En (26) En

(21) 01992167.5 (22) 12.12.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
 LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) US 2001/048951 12.12.2001

(87) WO 2002/051890 2002/27 04.07.2002

(30) 22.12.2000 US 257512 P

(54) • PROPYLENOCOPOLYMERSCHÄUME
 • PROPYLENE COPOLYMER FOAMS
 • MOUSSES COPOLYMERES PROPYLENE
 (71) Dow Global Technologies Inc., Washington Street, 1790 Building, Midland, Michigan 48674, US

(72) THOEN, Johan, A., NL-4535 HB Terneuzen, NL
 CHEUNG, Chuiwah, Alice, Lake Jackson, TX 77566, US

CHAUDHARY, Bharat, I., Pearland, TX 77584, US

(74) Hayes, Adrian Chetwynd, et al, Boulton Wade Tennant, Verulam Gardens 70 Gray's Inn Road, London WC1X 8BT, GB

C08F 210/06 → (51) C08F 210/16

(51) **C08F 210/16** (11) **1 390 417 A1***

C08F 210/06 C08F 2/06

C08F 4/643

(25) En (26) En

(21) 02721670.4 (22) 02.04.2002

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
 LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) US 2002/010515 02.04.2002

(87) WO 2002/083754 2002/43 24.10.2002

(30) 12.04.2001 US 834256
05.12.2001 US 336655 P
19.12.2001 US 342186 P

(54) • PROPYLEN-ETHYLENOCOPOLYMER UND HERSTELLUNGSVERFAHREN
• PROPYLENE ETHYLENE POLYMERS AND PRODUCTION PROCESS
• POLYMERES D'ETHYLENE ET DE PROPYLENE ET PROCEDE DE PRODUCTION

(71) ExxonMobil Chemical Patents Inc., 5200 Bayway Drive, Baytown, TX 77520-5200, US

(72) DATTA, Sudhin, Houston, TX 77019-6826, US
HU, Weiguo, Houston, TX 77062, US
RAVISHANKAR, P. S., Kingwood, TX 77345, US
HARRINGTON, Bruce, A., Houston, TX 77062, US
RODRIGUEZ, George, Houston, TX 77059, US

(74) Veldhuizen, Albert Dirk Willem, et al, ExxonMobil Chemical Europe Inc. Law Technology P.O. Box 105, 1830 Machelen, BE

C08F 218/18 → (51) C04B 24/26

C08F 220/28 → (51) C04B 24/26

C08F 255/02 → (51) C08F 293/00

C08F 283/00 → (51) B05D 3/10

C08F 283/02 → (51) B05D 3/10

C08F 283/04 → (51) B05D 3/10

C08F 290/00 → (51) C08F 293/00

C08F 290/06 → (51) C04B 24/26

(51) **C08F 293/00** (11) **1 390 418 A2***
C08J 7/04 C08F 255/02
C08L 53/00 C09D 153/00
C08L 51/00 C09D 151/00
C08F 290/00 C08F 8/00

(25) En (26) En
(21) 01273056.0 (22) 11.12.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) US 2001/048305 11.12.2001

(87) WO 2002/070575 2002/37 12.09.2002

(88) 18.12.2003

(30) 13.12.2000 US 736507

(54) • ACRYLAT-HALOGENIERTES POLYOLEFIN-COPOLYMER ALS HAFTVERBESSERER
• ACRYLIC-HALOGENATED POLYOLEFIN COPOLYMER ADHESION PROMOTERS
• PROMOTEURS D'ADHERENCE DE COPOLYMERE DE POLYOLEFINE ACRYLIQUE HALOGENEE

(71) PPG Industries Ohio, Inc., 3800 West 143rd Street, Cleveland, OH 44111, US

(72) COCA, Simion, Pittsburgh, PA 15217, US
REARICK, Brian, K., Allison Park, PA 15101, US
O'DWYER, James, B., Valencia, PA 16059, US

(74) Sternagel, Fleischer, Godemeyer & Partner Patentanwälte, Braunsberger Feld 29, 51429 Bergisch Gladbach, DE

C08G 18/28 → (51) A61K 7/48

(51) **C08G 18/38** (11) **1 390 419 A1***
C04B 28/26 C04B 24/12
C09K 17/46

(25) De (26) De
(21) 02742985.1 (22) 10.05.2002

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

(86) EP 2002/005164 10.05.2002
(87) WO 2002/094903 2002/48 28.11.2002
(30) 19.05.2001 DE 10124466

(54) • ORGANOMINERALSYSTEM ERHÄLTICH DURCH UMSETZUNG VON POLYSOCYANATEN MIT WASSERGLAS IN GEGENWART VON AMINOSILANEN
• ORGANO-MINERAL SYSTEM OBTAINED BY REACTION OF POLYSOCYANATES WITH WATER GLASS IN THE PRESENCE OF AMINOSILANES
• SYSTEME ORGANO-MINERAL OBTENU PAR REACTION DE POLYSOCYANATES AVEC DU VERRE SOLUBLE, EN PRESENCE D'AMINOSILANES

(71) Carbotech Fosroc GmbH, Am Technologiepark 1, 45307 Essen, DE

(72) CORNELY, Wolfgang, 45966 Gladbeck, DE
SAMEK, Petra, 41516 Grevenbroich, DE
CZYSOLLEK, Oliver, 45309 Essen, DE
FISCHER, Martin, 46119 Oberhausen, DE

(51) **C08G 18/48** (11) **1 390 420 A1***
C08L 75/08 C09D 175/08
C11D 3/37 D06M 15/572

(25) En (26) En

(21) 01275140.0 (22) 13.04.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) US 2001/012198 13.04.2001

(87) WO 2003/076486 2003/38 18.09.2003

(30) 01.12.2000 US 728857

(54) • WASSERDISPERGIERBARE AUSRÜSTUNGSZUSAMMENSETZUNGEN FÜR FASERFÖRMIGE SUBSTRATE
• WATER DISPERSIBLE FINISHING COMPOSITIONS FOR FIBROUS SUBSTRATES
• COMPOSITIONS DE FINITION DISPERSIBLES DANS L'EAU POUR SUBSTRATS FIBREUX

(71) 3M Innovative Properties Company, 3M Center, P.O. Box 33427, St. Paul, MN 55133-3427, US

(72) KWONG, Gary, W., Saint Paul, MN 55133-3427, US
JOHNSON, Mitchell, T., Saint Paul, MN 55133-3427, US
BURLEIGH, Malcolm, B., Saint Paul, MN 55133-3427, US

(74) VOSSIUS & PARTNER, Siebertstrasse 4, 81675 München, DE

C08G 18/73 → (51) A61K 7/48

(51) **C08G 61/02** (11) **1 390 421 A1***
C08F 2/52 C08J 7/16
B05D 7/24

(25) En (26) En

(21) 02742838.2 (22) 23.05.2002

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) DK 2002/000354 23.05.2002

(87) WO 2002/094906 2002/48 28.11.2002

(30) 23.05.2001 EP 01610053

(54) • PLASMAPOLYMERISATIONSVERFAHREN VON SUBSTITUIERTEN BENZOLEN, DADURCH HERGESTELLTES POLYMERMATERIAL UND SEIN VERWENDUNG
• METHOD OF PLASMA POLYMERISATION OF SUBSTITUTED BENZENES, POLYMERIC MATERIAL OBTAINABLE BY THE METHOD, AND USE THEREOF

• PROCEDE DE POLYMERISATION DE PLASMA DE BENZENES SUBSTITUES, MATERIAU POLYMERE POUVANT ETRE OBTENU PAR LEDIT PROCEDE, ET UTILISATION DUDIT MATERIAU

(71) NKT Research & Innovation A/S, Scion.dtu, Diplomvej Bldg. 373, 2800 Kgs. Lyngby, DK

(72) WINTHER-JENSEN, Bjorn, DK-2100 Kobenhavn, DK
ARBJ RN, Kimmie NKT Research & Innovation A/S, DK-2800 Kgs. Lyngby, DK

(74) Hegner, Anette, NKT Research & Innovation A/S, Group IP Blokken 84, 3460 Birkerød, DK

(51) **C08G 61/12** (11) **1 390 422 A1***
C07D 495/04

(25) En (26) En

(21) 02727435.6 (22) 19.03.2002

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) EP 2002/003023 19.03.2002

(87) WO 2002/079295 2002/41 10.10.2002

(30) 29.03.2001 EP 01000094

(54) • THIOPHENE UND DAVON ABGELEITETE POLYMERE
• THIOPHENES AND POLYMERS DERIVED THEREFROM
• THIOPHENES ET POLYMERES DERIVES DE CEUX-CI

(71) Agfa-Gevaert, Corporate IP Department 3800, Septestraat 27, 2640 Mortsel, BE

(72) GROENENDAAL, Lambertus Agfa-Gevaert, B-2640 Mortsel, BE
LOUWET, Frank Agfa-Gevaert, B-2640 Mortsel, BE

ZOTTI, Gianni Istituto di Polarografia CNR, I-35020 Padova, IT

(51) **C08G 63/06** (11) **1 390 423 A2***
B32B 27/36 B32B 27/08

(25) En (26) En

(21) 02709342.6 (22) 05.02.2002

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

(86) US 2002/003292 05.02.2002

(87) WO 2002/064661 2002/34 22.08.2002

(88) 06.02.2003

(30) 14.02.2001 US 783057

(54) • DEHNBARE FLÜSSIGKRISTALLINE POLYMERZUSAMMENSETZUNG
• STRETCHABLE LIQUID CRYSTAL POLYMER COMPOSITION
• COMPOSITION POLYMERE A CRISTAUX LIQUIDES ETIRABLE

(71) Ticona LLC, 90 Morris Avenue, Summit, NJ 07901, US

(72) SHEPHERD, James, P., Springfield, NJ 07081, US
LINSTID III, H. Clay, Clinton, NJ 08809, US
PROVINO, Vincent, J., Clifton, NJ 07013, US

(74) Mays, Julie, Barker Brettell, 10-12 Priests Bridge, London SW15 5JE, GB

(51) **C08G 73/02** (11) **1 390 424 A1***
A61K 6/10

(25) De (26) De

(21) 02762278.6 (22) 29.05.2002

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) EP 2002/005916 29.05.2002

(87) WO 2002/102877 2002/52 27.12.2002

(30) 31.05.2001 DE 10126476

(54) • N-ALKYLAZIRIDINOPREPOLYMERE ALS DENTALMASSE

• N-ALKYLAZIRIDINE PREPOLYMERS AS A DENTAL MATERIAL
 • PREPOLYMERES N-ALKYLAZIRIDINO ENTANT QUE MASSE DENTAIRE

(71) 3M Espe AG, Espe Platz, 82229 Seefeld, DE
 (72) ECKHARDT, Gunther, 06231 Bad Dürrenberg, DE
 LECHNER, Günther, 82237 Würthsee, DE
 WANEK, Erich, 86916 Kaufering, DE

(51) **C08J 3/03** (11) **1 390 425 A1***
 (25) En (26) En
 (21) 02722881.6 (22) 26.04.2002
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
 LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) JP 2002/004297 26.04.2002
 (87) WO 2002/088226 2002/45 07.11.2002
 (30) 26.04.2001 JP 2001129453
 (54) • VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON WÄSSRIGER EMULSION AUS VERNETZBARER SILICONZUSAMMENSETZUNG SOWIE SUSPENSION VON VERNETZTEN SILICONPARTIKELN, UND VORRICHTUNG HIERZU
 • METHOD FOR PREPARATION OF AQUEOUS EMULSION FROM CURABLE SILICONE COMPOSITION AND SUSPENSION OF CURED SILICONE PARTICLES, AND APPARATUS THEREFOR
 • PROCEDE ET APPAREIL DE PREPARATION D'UNE EMULSION AQUEUSE A PARTIR D'UNE COMPOSITION DE SILICONE DURCISSABLE, ET D'UNE SUSPENSION DE PARTICULES DE SILICONE DURCI

(71) Dow Corning Toray Silicone Co., Ltd., 1-1-3 Marunouchi, Chiyoda-ku, Tokyo, JP
 (72) ANDO, Kazuhiko, Dow Corning Toray Silicone Co.,Ltd, Ichihara-shi, Chiba 299-0108, JP
 YOSHIDA, Keiji, Dow Corning Toray Silicone Co.,Ltd, Ichihara-shi, Chiba 299-0108, JP
 YAMADERA, T., Dow Corning Toray Silicone Co., Ltd., Ichihara-shi, Chiba 299-0108, JP
 MORITA, Y., Dow Corning Toray Silicone Co., Ltd., Ichihara-shi, Chiba 299-0108, JP
 HAMADA, Mitsuo, Dow Corning Toray Silicone Co.,Ltd, Ichihara-shi, Chiba 299-0108, JP

(74) Sternagel, Fleischer, Godemeyer & Partner Patentanwälte, Braunsberger Feld 29, 51429 Bergisch Gladbach, DE

(51) **C08J 3/03** (11) **1 390 426 A1***
 (25) En (26) En
 (21) 02774094.3 (22) 08.04.2002
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
 LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) US 2002/010975 08.04.2002
 (87) WO 2002/096980 2002/49 05.12.2002
 (30) 29.05.2001 US 866995
 (54) • VERNETZTE UND UNVERNENETZTE SILIKONPOLYETHER-ENTHALTENDE EMULSIONEN
 • EMULSIONS CONTAINING CROSSLINKED AND NON-CROSSLINKED SILICONE POLYETHERS
 • EMULSIONS CONTENANT DES SILICONES POLYETHERS RETICULES ET NON RETICULES

(71) Dow Corning Corporation, 2200 West Salzburg Road, Midland, MI 48611-0994, US
 (72) LIN, Zuchen, Midland, MI 48642, US

(74) Sternagel, Fleischer, Godemeyer & Partner Patentanwälte, Braunsberger Feld 29, 51429 Bergisch Gladbach, DE

C08J 3/03 → (51) C08L 83/04

(51) **C08J 5/18** (11) **1 390 427 A2***
 (25) En (26) En
 (21) 02700214.6 (22) 05.02.2002
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
 LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) EP 2002/001213 05.02.2002
 (87) WO 2002/070591 2002/37 12.09.2002
 (88) 11.12.2003
 (30) 08.02.2001 US 267301 P
 (54) • POLYMERE STRUKTURIERTE UNTERSTÜTZUNGS - MEMBRAN
 • POLYMERIC EXCAVATION STRUCTURAL SUPPORT MEMBRANE
 • MEMBRANE POLYMERE STRUCTURELLE DE SUPPORT

(71) Construction Research & Technology GmbH, Dr.Albert-Frank-Strasse 32, 83308 Trostberg, DE
 (72) APICELLA, Frank, V., Hiram, OH 44234, US
 BROWER, Lynn, E., Solon, OH 44139, US
 PRETORIUS, Hendrick, J., G., 2520 Potchefstroom, RSA, ZA

(51) **C08J 5/18** (11) **1 390 428 A1***
 C08L 77/00
 // (C08L77/00, 23:02)
 (25) En (26) En
 (21) 02734441.5 (22) 15.05.2002
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
 LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) US 2002/015444 15.05.2002
 (87) WO 2002/092672 2002/47 21.11.2002
 (30) 15.05.2001 US 855441
 (54) • VERSTÄRKTER BIAXIAL ORIENTIERTER FILM
 • TOUGHENED BIAXIALLY ORIENTED FILM
 • FILM RENFORCE A ORIENTATION BI-AXIALE

(71) Honeywell International Inc., 101 Columbia Road, P.O. Box 2245, Morristown, New Jersey 07960, US
 (72) MOULTON, Jeffrey, D., Morristown, NJ 07960, US
 STASKOWSKI, Thomas, L., Emerald, PA 18080, US
 PORTER, Simon, J., Allentown, PA 18104, US
 MAJESTIC, Ann, M., Pottsville, PA 17901, US
 CROCHUNIS, Anthony, B., Pottsville, PA 17901, US
 BARDZAK, Gary, M., Mar-Lin, PA 17951, US
 BLISSETT, Delroy, G., Orwigsburg, PA 17961, US

(74) Hucker, Charlotte Jane, Gill Jennings & Every Broadgate House, 7 Eldon Street, London EC2M 7LH, GB

C08J 7/04 → (51) C08F 293/00

C08J 7/16 → (51) C08G 61/02

C08J 11/04 → (51) C08J 11/06

(51) **C08J 11/06** (11) **1 390 429 A1***
 C08J 11/04 G01J 3/52
 G01J 3/46 G01N 33/44
 (25) De (26) De
 (21) 02771652.1 (22) 18.05.2002
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
 LU MC NL PT SE TR

(86) EP 2002/005511 18.05.2002
 (87) WO 2002/094918 2002/48 28.11.2002
 (30) 23.05.2001 DE 10125084

(54) • VERFAHREN ZUR EINFÄRBUNG VON KUNSTSTOFF MIT KUNSTSTOFFRECYCLING MATERIAL
 • METHOD FOR COLORING PLASTIC BY USING PLASTIC RECYCLING MATERIAL
 • PROCEDE DE COLORATION DE MATIERE PLASTIQUE AVEC DE LA MATIERE PLASTIQUE DE RECYCLAGE

(71) GRUNDIG Aktiengesellschaft, Beuthener Strasse 41, 90471 Nürnberg, DE
 (72) SCHULTHEISS, Klaus, 90762 Fürth, DE
 SCHWARZ, Gerhard, 90765 Fürth, DE

C08K 5/1535 → (51) C08F 8/28

C08L 29/10 → (51) C04B 24/26

C08L 33/14 → (51) C04B 24/26

C08L 39/08 → (51) B05D 3/10

C08L 51/00 → (51) C08F 293/00

C08L 53/00 → (51) C08F 293/00

C08L 67/03 → (51) B05D 3/10

C08L 75/08 → (51) C08G 18/48

C08L 77/00 → (51) C08J 5/18

C08L 77/06 → (51) B05D 3/10

(51) **C08L 83/04** (11) **1 390 430 A2***
 (25) En (26) En
 (21) 02730767.7 (22) 29.05.2002
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
 LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) JP 2002/005244 29.05.2002
 (87) WO 2002/096992 2002/49 05.12.2002
 (88) 27.03.2003
 (30) 31.05.2001 JP 2001165944
 (54) • SILIKONKAUTSCHKUZUSAMMENSETZUNG
 • SILICONE RUBBER COMPOSITION
 • COMPOSITION DE CAOUTCHOUC DE SILICONE

(71) Dow Corning Toray Silicone Co.,Ltd. Patent Department, 2-2, Chigusaigaigan, Ichihara-shi, Chiba 299-0108, JP
 (72) OTA, Kenji, Dow Corning Toray Silicone Co., Ltd., Ichihara-shi, Chiba 299-0108, JP
 HONMA, Hiroshi, Dow Corning Toray Silicone Co.,Ltd, Ichihara-shi, Chiba 299-0108, JP

(74) Kyle, Diana, Elkington and Fife Prospect House 8 Pembroke Road, Sevenoaks, Kent TN13 1XR, GB

(51) **C08L 83/04** (11) **1 390 431 A1***
 C08L 83/14 C08J 3/03
 (25) En (26) En
 (21) 02743182.4 (22) 14.05.2002
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
 LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) EP 2002/006447 14.05.2002
 (87) WO 2002/094937 2002/48 28.11.2002
 (30) 23.05.2001 GB 0112525
 (54) • POLYSILOXANE UND GELE UND PASTEN DIESE ENTHALTEND
 • POLYSILOXANES AND GELS AND PASTES CONTAINING THEM
 • POLYSILOXANES, GELS ET PATES LES RENFERMANT

(71) Dow Corning Corporation, Midland, Michigan 48611, US

- (72) HUPFIELD, Peter Cheshire, Trevaughan Carmarthen SA33 6AA, GB
(74) Davies, Peter Vaughan, Dow Corning Limited, Intellectual Property Department, Cardiff Road, Barry, CF63 2YL, GB

- (51) **C08L 83/07** (11) **1 390 432 A1***
(25) De (26) De
(21) 02737921.3 (22) 04.04.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
(86) EP 2002/003759 04.04.2002
(87) WO 2002/090437 2002/46 14.11.2002
(30) 03.05.2001 DE 10121513
(54) • HOCHVISKOSE ALKENYL-TERMINIERTE POLYDIORGANOSILOXANE ENTHALTENDE ADDITIONSVERNETZBARE SILICONMASSEN
• HIGHLY VISCOUS SILICONE MASSES COMPRISING ALKENYL-TERMINATED POLYDIORGANOSILOXANES WHICH MAY BE CROSS-LINKED BY ADDITION
• PATES DE SILICONE RETICULABLES PAR ADDITION CONTENANT DES POLYDIORGANOSILOXANES A TERMINAISON ALCENYLE FORTEMENT VISQUEUX

- (71) Wacker-Chemie GmbH, Hanns-Seidel-Platz 4, 81737 München, DE
(72) ACHENBACH, Frank, 84359 Simbach/Inn, DE WÖRNER, Christof, 84489 Burghausen, DE SCHACHERBAUER, Birgit, 84359 Simbach/Inn, DE EGERTER, Norbert, 84561 Mehring, DE
(74) Fritz, Helmut, Dr., et al, Wacker-Chemie GmbH, Zentralabteilung Patente, Marken und Lizenzen, Hanns-Seidel-Platz 4, 81737 München, DE

C08L 83/14 → (51) C08L 83/04

- (51) **C09B 49/00** (11) **1 390 433 A1***
(25) En (26) En
(21) 02731046.5 (22) 10.05.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
AL LT LV MK RO SI
(86) SE 2002/000860 10.05.2002
(87) WO 2002/090443 2002/46 14.11.2002
(30) 10.05.2001 SE 0101651

- (54) • SYNTHESE UND AUSPRÜFUNG VON NEUEN CYANINFARBSTOFFEN ALS AN DIE KLEINE FURCHE VON POLY(DA-DT)₂ BINDENDE STOFFE
• SYNTHESIS AND EVALUATION OF NEW CYANINE DYES AS MINOR GROOVE OF POLY(DA-DT)₂ BINDERS
• SYNTHÈSE ET ÉVALUATION DE NOUVEAUX COLORANTS DE CYANINE EN TANT QUE PETIT SILLON DE LIANTS DE POLY(DA-DT)₂
(71) Light Up Technologies AB, Lunastigen 5, 141 44 Huddinge, SE
(72) WESTMAN, Gunnar, S-438 92 Härryda, SE KARLSSON, Jonas, S-411 03 Göteborg, SE
(74) Dahnér, Christer, et al, Ström & Gulliksson IP AB, Box 7086, 103 87 Stockholm, SE

- (51) **C09C 1/02** (11) **1 390 434 A1***
(25) En (26) En
(21) 02735323.4 (22) 02.05.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
AL LT LV MK RO SI

- (86) EP 2002/004782 02.05.2002
(87) WO 2002/092701 2002/47 21.11.2002

- (30) 14.05.2001 GB 0111706
(54) • KALKSUSPENSIONEN FEINER TEILCHENGRÖSSE UND IHRE HERSTELLUNG
• FINE PARTICLE SIZE LIME SLURRIES AND THEIR PRODUCTION
• LAITS DE CHAUX A FAIBLE GRANULOMETRIE ET PRODUCTION DE CES DERNIERS
(71) Ciba Specialty Chemicals Water Treatments Limited, Cleckheaton Road, Low Moor, Bradford, West Yorkshire BD12 0JZ, GB
(72) BUTTERS, Martin, Peter, West Yorkshire BD10 8NJ, GB
MCLEOD, Gloria, Huddersfield, West Yorkshire HD2 1AP, GB
(74) Buchkremer, Jürgen Peter Josef, et al, Ciba Specialty Chemicals Holding Inc. Patent Department Klybeckstrasse 141, 4002 Basel, CH

- (51) **C09C 1/24** (11) **1 390 435 A1***
(25) En (26) En
(21) 02721087.1 (22) 22.02.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
(86) US 2002/005083 22.02.2002
(87) WO 2002/068543 2002/36 06.09.2002
(30) 22.02.2001 US 270159 P

- (54) • VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG EINER PIGMENTDISPERSION ENTHALTEND EINEN TRÄGER WIE Z.B. RIZINUSÖL ODER PFLANZENWACHS
• METHOD OF MAKING A PIGMENT DISPERSION CONTAINING A CARRIER SUCH AS CASTOR OIL OR VEGETABLE WAX
• PROCEDE DE FABRICATION D'UNE DISPERSION PIGMENTAIRE CONTENANT UN SUPPORT TEL QUE HUILE DE RICIN OU UNE CIRE VEGETALE
(71) SUN CHEMICAL CORPORATION, 222 Bridge Plaza South, Fort Lee, NJ 07024, US
(72) ORTALANO, D. Mark, Cincinnati, OH 45245, US CARPENTER, Jeffrey S., Loveland, OH 45140, US DIK, David, Loveland, OH 45140, US ADAMS, Lisa, Soni, Cincinnati, OH 45248, US
(74) VOSSIUS & PARTNER, Siebertstrasse 4, 81675 München, DE

C09C 1/36 → (51) C09C 3/12

- (51) **C09C 3/12** (11) **1 390 436 A1***
(25) En (26) En
(21) 02719346.5 (22) 26.03.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
(86) US 2002/009190 26.03.2002
(87) WO 2002/088259 2002/45 07.11.2002
(30) 26.04.2001 US 843603

- (54) • MODIFIZIERTE, MIT SILAN BEHANDELTE PIGMENTE ODER FÜLLMITTEL, SOWIE IHRE ZUSAMMENSETZUNGEN
• MODIFIED SILANE TREATED PIGMENTS OR FILLERS AND COMPOSITIONS CONTAINING THE SAME
• PIGMENTS OU CHARGES TRAITES AU SILANE ET COMPOSITIONS LES CONTENANT
(71) Crompton Corporation, 199 Benson Road, Middlebury, Connecticut 06749, US
(72) MEI, Henry, L., New City, NY 10956, US PANZER, Louis, M., Ridgefield, CT 06877, US POHL, Eric, R., Mount Kisco, NY 10549, US CHRISTIE, Robert, E., North Salem, NY 10560, US RAMDATT, Philbert, E., New York, NY 10019, US

C09C 3/12 → (51) C09C 1/36

- (51) **C09C 1/36** (11) **1 390 437 A1***
(25) De (26) De
(21) 02729828.0 (22) 28.03.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
RO SI
(86) DE 2002/001137 28.03.2002
(87) WO 2002/081582 2002/42 17.10.2002
(88) 30.01.2003
(30) 05.04.2001 DE 10116929

- (74) Wibelmann, Jobst, Dr., Dipl.-Chem., Wuesthoff & Wuesthoff, Patent- und Rechtsanwältin, Schweigerstrasse 2, 81541 München, DE

C09D 4/00 → (51) C04B 41/81

C09D 7/12 → (51) C09D 175/04

C09D 151/00 → (51) C08F 293/00

C09D 153/00 → (51) C08F 293/00

- (51) **C09D 175/04** (11) **1 390 437 A2***
(25) De (26) De
(21) 02729828.0 (22) 28.03.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- RO SI
(86) DE 2002/001137 28.03.2002
(87) WO 2002/081582 2002/42 17.10.2002
(88) 30.01.2003
(30) 05.04.2001 DE 10116929
(54) • GLEITLACKKOMPONENTE, GLEITLACK UND VERFAHREN ZUM BESCHICHTEN VON ELASTOMEREN WIE SCHEIBENWISCHERBLÄTTERN
• LUBRICATING LACQUER COMPONENT, LUBRICATING LACQUER AND METHODS FOR COATING ELASTOMERS SUCH AS WINDSCREEN WIPER BLADES
• COMPOSANT DE LAQUE LUBRIFIANTE, LAQUE LUBRIFIANTE ET PROCEDE POUR ENDUIRE DES ELASTOMERES TELS QUE DES RACLETES D'ESSUIE-GLACE
(71) Robert Bosch GmbH, Postfach 30 20 02, 70442 Stuttgart, DE
(72) VOGT, Andreas, 71272 Renningen, DE MÜLLER, Lutz, 70839 Gerlingen, DE HASENKOX, Ulrich, 71254 Ditzingen, DE KLAMT, Guido, 70736 Fellbach, DE

C09D 175/08 → (51) C08G 18/48

C09G 1/02 → (51) B01F 17/00

C09K 3/14 → (51) B01F 17/00

- (51) **C09K 5/20** (11) **1 390 438 A1***
(25) De (26) De
(21) 02740549.7 (22) 02.05.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
(86) EP 2002/004784 02.05.2002
(87) WO 2002/090462 2002/46 14.11.2002
(30) 10.05.2001 DE 10122769
(54) • GEFRIERSCHUTZMITTELKONZENTRATE ENTHALTEND DEN FARBSTOFF C.I. REACTIVE VIOLET 5
• ANTIFREEZE CONCENTRATE CONTAINING THE COLORANT C.I. REACTIVE VIOLET 5
• CONCENTRES D'ANTIGEL CONTENANT LE COLORANT C.I. REACTIVE VIOLET 5
(71) BASF AKTIENGESELLSCHAFT, 67056 Ludwigshafen, DE
(72) WENDEROTH, Bernd, 69488 Birkenau, DE MESZAROS, Ladislaus, 67112 Mutterstadt, DE NITZSCHKE, Uwe, 67071 Ludwigshafen, DE DAMBACH, Stefan, 67454 Hassloch, DE

C09K 9/02 → (51) G02F 1/15

C09K 17/46 → (51) C08G 18/38

(51) **C10B 25/10** (11) **1 390 439 A2***
C10B 25/22 F16J 13/02
(25) En (26) En
(21) 02734258.3 (22) 09.05.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 2002/014449 09.05.2002
(87) WO 2002/093044 2002/47 21.11.2002
(88) 13.03.2003
(30) 11.05.2001 US 852622

(54) • *ABHEBUNGS UND ZURÜCKHALTUNGSSYSTEM FÜR MODULÄREN DRUCKBEHÄLTER*
• *MODULAR PRESSURE VESSEL UNHEADING AND CONTAINMENT SYSTEM*
• *SYSTEME MODULAIRE D'ETETAGE ET DE CONFINEMENT D'UN RECIPIENT SOUS PRESSION*

(71) Foster Wheeler Energy Corporation, Perryville Corporate Park, Clinton, New Jersey 08809-4000, US
(72) MALSBURY, Allen, S., Parsippany, NJ 07054, US
MYSZKA, Ronald, T., Bethlehem, PA 18020, US
HASSERT, Mark, Summit, NJ 07901, US
(74) Rupp, Christian, Dipl.-Phys., Mitscherlich & Partner, Patent- und Rechtsanwälte, Postfach 33 06 09, 80066 München, DE

C10B 25/22 → (51) C10B 25/10

(51) **C10B 27/06** (11) **1 390 440 A1***
(25) De (26) De
(21) 02732523.2 (22) 23.03.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

(86) EP 2002/003286 23.03.2002
(87) WO 2002/092725 2002/47 21.11.2002
(30) 17.05.2001 DE 10124310

(54) • *VORRICHTUNG ZUM REGELN DES GASDRUCKES IN EINER KOKSOFFENKAMMER*
• *DEVICE FOR CONTROLLING THE GAS PRESSURE IN A COKE OVEN CHAMBER*
• *DISPOSITIF POUR REGULER LA PRESSION GAZEUSE DANS UNE CHAMBRE DE FOUR A COKE*

(71) Thyssen Krupp EnCoke GmbH, Christstrasse 9, 44789 Bochum, DE
(72) KREBBER, Frank, 45141 Essen, DE
STIER, Manfred, 44805 Bochum, DE
DOBERT, Helmut, 45527 Hattingen, DE
(74) Albrecht, Rainer Harald, Dr.-Ing., Patentanwälte Andrejewski, Honke & Sozien, Theaterplatz 3, 45127 Essen, DE

C10B 53/00 → (51) B09B 3/00

(51) **C10G 1/00** (11) **1 390 441 A2***
(25) En (26) En
(21) 02721879.1 (22) 03.05.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

(86) BR 2002/000063 03.05.2002
(87) WO 2002/092726 2002/47 21.11.2002
(88) 20.02.2003
(30) 16.05.2001 US 855947

(54) • *VERFAHREN ZUR KATALYTISCHEN OXIDIERUNG VON SCHWEFEL, STICKSTOFF UND UNGESÄTTIGTEN KOMPONENTEN IN KOHLENWASSERSTOFF*
• *PROCESS FOR THE CATALYTIC OXIDATION OF SULFUR, NITROGEN AND UNSATURATED COMPOUNDS FROM HYDROCARBON STREAMS*

• *PROCEDE D'OXYDATION CATALYTIQUE DE SOUFRE, D'AZOTE ET DE COMPOSES INSATURES A PARTIR DE FLUX D'HYDRO-CARBURES*

(71) Petroleo Brasileiro S.A. - PETROBRAS, Avenida Republica do Chile no 65, CEP 20035-900-Rio de Janeiro, BR

(72) DE SOUZA, Wladimir Ferraz, CEP 20540-002 Rio de JaneiroRJ, BR

(74) Benson, John Everett, J. A. Kemp & Co., 14 South Square, Gray's Inn, London WC1R 5JJ, GB

(51) **C10G 1/00** (11) **1 390 442 A2***

(25) En (26) En
(21) 02733038.0 (22) 12.03.2002

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) IB 2002/001866 12.03.2002

(87) WO 2002/072730 2002/38 19.09.2002

(88) 18.09.2003

(30) 12.03.2001 US 803781

(54) • *HYDRORAFFINIERUNGSVERFAHREN*
• *HYDROFINING PROCESS*
• *PROCEDE D'HYDRODESULFURATION*

(71) FINA TECHNOLOGY, INC., P.O. Box 674412, Houston, Texas 77267-4412, US

(72) GARRETT CORDERA, Merry, Holli, Houston, TX 77030, US

COMEAX, Charles, Allen, Houston, TX 77059, US
HERREBOUT, Koenraad, Jacques, Houston, TX 77027, US

HUNTER, Joe, David, Freindswood, TX, US

(74) Jolly, Jean-Pierre, Cabinet Jolly 54, rue de Clichy, 75009 Paris, FR

(51) **C10G 2/00** (11) **1 390 443 A2***

(25) En (26) En
(21) 02726305.2 (22) 17.05.2002

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) GB 2002/002314 17.05.2002

(87) WO 2002/097009 2002/49 05.12.2002

(88) 08.05.2003

(30) 25.05.2001 GB 0112797

(54) • *FISCHER-TROPSCHVERFAHREN*
• *FISCHER-TROPSCH PROCESS*
• *PROCEDE FISCHER-TROPSCH*

(71) BP EXPLORATION OPERATING COMPANY LIMITED, Britannic House, 1 Finsbury Circus, London EC2M 7BA, GB

Davy Process Technology Limited, 20 Eastbourne Terrace, London W2 6LE, GB

(72) FONT FREIDE, Josephus, Johannes, Helena, Maria, Guildford Surrey GU1 2JB, GB

LENG, Stephen, Anthony, Welwyn Garden City Hertfordshire AL8 7BB, GB

GRIFFITHS, David, Charles, Esher Surrey KT10 0HU, GB

(74) De Kezel, Eric, BP International Limited, Group Patents and Agreements, Research and Engineering Centre, Chertsey Road, Sunbury-on-Thames, Middlesex TW16 7LN, GB

(51) **C10G 2/00** (11) **1 390 444 A2***
(25) En (26) En
(21) 02727733.4 (22) 17.05.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) GB 2002/002328 17.05.2002

(87) WO 2002/097011 2002/49 05.12.2002

(88) 08.05.2003

(30) 25.05.2001 GB 0112794

(54) • *FISCHER-TROPSCHVERFAHREN*
• *FISCHER-TROPSCH PROCESS*
• *PROCEDE FISCHER-TROPSCH*

(71) BP EXPLORATION OPERATING COMPANY LIMITED, Britannic House, 1 Finsbury Circus, London EC2M 7BA, GB

Davy Process Technology Limited, 20 Eastbourne Terrace, London W2 6LE, GB

(72) FONT FREIDE, Josephus Johannes Helena Maria, Guildford, Surrey GU1 2JB, GB

NAY, Barry, "Little Wissett", Woking, Surrey GU21 4RB, GB

SHARP, Christopher, Staines, Middlesex TW18 4SW, GB

(74) De Kezel, Eric, BP International Limited, Group Patents and Agreements, Research and Engineering Centre, Chertsey Road, Sunbury-on-Thames, Middlesex TW16 7LN, GB

(51) **C10G 2/00** (11) **1 390 445 A2***

(25) En (26) En
(21) 02735571.8 (22) 17.05.2002

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) GB 2002/002307 17.05.2002

(87) WO 2002/096835 2002/49 05.12.2002

(88) 08.05.2003

(30) 25.05.2001 GB 0112790

25.05.2001 GB 0112788

(54) • *FISCHER-TROPSCH-SYNTHESEVERFAHREN*
• *FISCHER-TROPSCH SYNTHESIS PROCESS*
• *PROCEDE DE SYNTHESE FISCHER-TROPSCH*

(71) BP EXPLORATION OPERATING COMPANY LIMITED, Britannic House, 1 Finsbury Circus, London EC2M 7BA, GB

Davy Process Technology Limited, 20 Eastbourne Terrace, London W2 6LE, GB

(72) Hensman, John Richard, Letchworth, Hertfordshire SG6 2JA, GB

Newton, David, Farnham, Surrey GU9 7BQ, GB

(74) De Kezel, Eric, BP International Limited, Group Patents and Agreements, Research and Engineering Centre, Chertsey Road, Sunbury-on-Thames, Middlesex TW16 7LN, GB

(51) **C10G 11/18** (11) **1 390 446 A1***

(25) En (26) En
(21) 01939444.4 (22) 25.05.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) US 2001/016977 25.05.2001

(87) WO 2002/097013 2002/49 05.12.2002

(54) • *FCC-VERFAHREN ZUR AUFWERTUNG VON BENZIN IM MITTLEREN SIEDEBEREICH*
• *FCC PROCESS FOR UPGRADING GASOLINE HEART CUT*

• *PROCEDE DE CRAQUAGE CATALYTIQUE FLUIDE DESTINE A VALORISER UNE FRACTION DE COEUR D'ESSENCE*

(71) UOP LLC, 25 East Algonquin Road, Des Plaines, IL 60017-5017, US

(72) UPSON, Lawrence L., Des Plaines, IL 60017-5017, US

WESLING, Julie E., Florissant, MO 63034, US

(74) Hayes, Adrian Chetwynd, et al, Boulton Wade Tennant, Verulam Gardens 70 Gray's Inn Road, London WC1X 8BT, GB

(51) **C10G 31/08** (11) **1 390 447 A2***
(25) En (26) En
(21) 02714954.1 (22) 15.02.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 2002/005229 15.02.2002
(87) WO 2002/072735 2002/38 19.09.2002
(88) 13.03.2003
(30) 09.03.2001 US 803573

(54) • *ENTFERNUNG VON ÖLEN AUS SÄUREN*
• *REMOVAL OF ACIDS FROM OILS*
• *PROCEDE D'EXTRACTION D'ACIDES DANS DES HUILES*

(71) ExxonMobil Research and Engineering Company, 1545 Route 22 East, P.O. Box 900, Annandale, NJ 08801-0900, US

(72) VARADARAJ, Ramesh, Flemington, NJ 08822, US
(74) Dew, Melvyn John, et al, ExxonMobil Chemical Patents Inc., P.O. Box 105, 1830 Machelen, BE

C10G 35/09 → (51) B01J 27/13

(51) **C10G 50/02** (11) **1 390 448 A1***
C07C 2/22 C10M 107/10
(25) En (26) En
(21) 02721755.3 (22) 16.04.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 2002/011808 16.04.2002
(87) WO 2002/092729 2002/47 21.11.2002
(30) 17.05.2001 US 860142

(54) • *COPOLYMERE AUS 1-DECEN UND 1-DODECEN ALS SCHMIERSTOFFE*
• *COPOLYMERS OF 1-DECENE AND 1-DODECENE AS LUBRICANTS*
• *COPOLYMERES DE 1-DECENE ET DE 1-TETRAPROPYLENE EN TANT QUE LUBRIFIANTS*

(71) ExxonMobil Chemical Patents Inc., 5200 Bayway Drive, Baytown, TX 77520-5200, US

(72) GOZE, Maria, Caridad, B., East Brunswick, NJ 08816, US

YANG, Norman, Westfield, NJ 07090, US
(74) Dew, Melvyn John, et al, ExxonMobil Chemical Europe Inc. Law Technology P.O.Box 105, 1830 Machelen, BE

(51) **C10G 73/38** (11) **1 390 449 A1***
C07C 5/22
(25) En (26) En
(21) 02741675.9 (22) 05.04.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 2002/012672 05.04.2002
(87) WO 2002/088279 2002/45 07.11.2002
(30) 26.04.2001 US 843125

(54) • *VERFAHREN ZUR ISOMERISIERUNGSENT-PARAFFINIERUNG VON KOHLENWASSERSTOFFSTRÖMEN*

• *PROCESS FOR ISOMERIZATION DEWAXING OF HYDROCARBON STREAMS*
• *PROCEDE DE DEPARAFFINAGE PAR ISOMERISATION DE FLUX D'HYDROCARBURES*

(71) ExxonMobil Research and Engineering Company, 1545 Route 22 East, P.O. Box 900, Annandale, NJ 08801-0900, US

(72) DEGNAN, Thomas, F., Moorestown, NJ 08057-2109, US

ANGEVINE, Philip, J., Woodbury, NJ 08096, US
(74) Dew, Melvyn John, et al, ExxonMobil Chemical Europe Inc. Law Technology P.O.Box 105, 1830 Machelen, BE

(51) **C10L 1/00** (11) **1 390 450 A2***
(25) En (26) En
(21) 02723320.4 (22) 02.03.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 2002/006578 02.03.2002
(87) WO 2002/070632 2002/37 12.09.2002
(88) 18.12.2003
(30) 02.03.2001 US 273283 P
09.02.2002 US 355773 P

(54) • *KATALYSATORZUSAMMENSETZUNG UND VERFAHREN ZUM OXIDIEREN VON GEMISCHEN*
• *CATALYST COMPOSITION AND METHOD FOR OXIDIZING MIXTURES*
• *COMPOSITION CATALYTIQUE ET PROCEDE SERVANT A OXYDER DES MELANGES*

(71) Haskew, James W., 10058 Deer Wood Drive, Joplin, MO 64804, US

(72) Haskew, James W., Joplin, MO 64804, US

(74) Schurack, Eduard F., et al, Hofstetter, Schurack & Skora Balanstrasse 57, 81541 München, DE

C10L 1/02 → (51) C10L 1/14

C10L 1/10 → (51) C10L 1/14

C10L 1/10 → (51) C10L 1/22

(51) **C10L 1/14** (11) **1 390 451 A2***
C10L 1/10 C10L 1/02
C10L 1/32 C10L 10/02
(25) En (26) En
(21) 02766652.8 (22) 26.04.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) GB 2002/001867 26.04.2002
(87) WO 2002/088280 2002/45 07.11.2002
(88) 27.12.2002
(30) 27.04.2001 GB 0110354

(54) • *KRAFTSTOFFADDITIVE*
• *FUEL ADDITIVES*
• *ADDITIFS DE CARBURANT*

(71) AAE Technologies International PLC, The Arch 7 Fr. Matthew Quay, Cork, IE

(72) BONGARDT, Frank, 40670 Meerbusch, DE
HODGSON, William, Redhill Surrey RH1 6LG, GB
RAE, Alan AAE Technologies International Plc, Haywards Heath West Sussex RH16 1TX, GB
RODER, Jürgen, 40589 Düsseldorf, DE

(74) Harrison Goddard Foote, 31 St Saviourgate, York YO1 8NQ, GB

C10L 1/14 → (51) C10L 1/22

(51) **C10L 1/18** (11) **1 390 452 A1***
C10M 129/70
(25) En (26) En
(21) 02719282.2 (22) 19.03.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 2002/008386 19.03.2002
(87) WO 2002/077129 2002/40 03.10.2002
(30) 22.03.2001 US 815366

(54) • *KRAFTSTOFF-REFORMULATOR*
• *FUEL REFORMULATOR*
• *REFORMULATEUR DE COMBUSTIBLE*

(71) Nanotech Fuel Corporation, 19345 Ventura Boulevard, Suite 203, Tarzana, CA 91357, US

(72) PODLIPSKIY, Vladimir Y., San Diego, CA 92126, US

(74) Cattaneo, Elisabetta, Perani Mezzanotte & Partners Piazza San Babila 5, 20122 Milano, IT

(51) **C10L 1/22** (11) **1 390 453 A2***
(25) De (26) De
(21) 02716818.6 (22) 28.02.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) EP 2002/002197 28.02.2002
(87) WO 2002/070633 2002/37 12.09.2002
(88) 27.11.2003
(30) 01.03.2001 DE 10109845

(54) • *EMULGATOREN, INSBESONDERE AUF BASIS VON POLYISOBUTYLENAMINEN*
• *EMULSIFIERS, ESPECIALLY BASED ON POLYISOBUTYLENAMINES*
• *EMULSIFIANTS, EN PARTICULIER A BASE D'AMINES DE POLYISOBUTYLENE*

(71) BASF AKTIENGESELLSCHAFT, 67056 Ludwigshafen, DE

(72) HÜFFER, Stephan, 67063 Ludwigshafen, DE
MOCK-KNOBLAUCH, Cordula, 67063 Ludwigshafen, DE
SCHÜRMANN, Gregor, 68723 Schwetzingen, DE
LANGE, Arno, 67098 Bad Dürkheim, DE

(74) Isenbruck, Günter, Dr., et al, Isenbruck, Bösl, Hörschler, Wichmann, Huhn, Patentanwälte Theodor-Heuss-Anlage 12, 68165 Mannheim, DE

(51) **C10L 1/22** (11) **1 390 454 A2***
C10L 10/02 C10L 1/14
C10L 1/10
(25) En (26) En
(21) 02719092.5 (22) 28.02.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 2002/005990 28.02.2002
(87) WO 2002/068570 2002/03 06.09.2002
(88) 16.10.2003
(30) 28.02.2001 US 272209

(54) • *VERBRENNUNGSVERBESSERER FÜR NORMALERWEISE FLÜSSIGE KRAFTSTOFFE*
• *COMBUSTION IMPROVERS FOR NORMALLY LIQUID FUELS*
• *AGENTS AMELIORANT LA COMBUSTION DESTINES A DES CARBURANTS OU DES COMBUSTIBLES NORMALEMENT LIQUIDES*

(71) THE LUBRIZOL CORPORATION, 29400 Lakeland Boulevard, Wickliffe, Ohio 44092-2298, US
(72) Baker, Mark, R., Lyndhurst, OH 44124, US
BARR, Douglas M., Belper, Derbyshire DE56 7GF, GB
Daly, Daniel, T., Solon OH 44139, US
(74) Crisp, David Norman, et al, D. YOUNG & CO. 21 New Fetter Lane, London EC4A 1DA, GB

(51) **C10L 1/22** (11) **1 390 455 A2***
C10L 10/00
(25) En (26) En
(21) 02759065.2 (22) 13.02.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 2002/004167 13.02.2002
(87) WO 2002/102942 2002/52 27.12.2002
(88) 27.11.2003
(30) 14.02.2001 US 268733 P
(54) • *KRAFTSTOFFZUSATZSUSAMMENSETZUNG UND KRAFTSTOFFZUSAMMENSETZUNG UND VERFAHREN DAFÜR*
• *FUEL ADDITIVE COMPOSITION AND FUEL COMPOSITION AND METHOD THEREOF*
• *COMPOSITION D'ADDITIFS POUR CARBURANTS, COMPOSITION DE CARBURANTS ET PROCEDE ASSOCIE*

(71) THE LUBRIZOL CORPORATION, 29400 Lakeland Boulevard, Wickliffe, Ohio 44092-2298, US
(72) BARBOUR, Robert H. The Old Coach House, Ashbourne, Derbyshire DE6 1PW, GB
DUNCAN, David A. The Holt, Derbyshire DE6 3AW, GB
MORETON, David J. "Chevin Brae" Off Chevin Road, Derbyshire DE56 0QH, GB
(74) Crisp, David Norman, et al, D. YOUNG & CO. 21 New Fetter Lane, London EC4A 1DA, GB

(51) **C10L 1/22** → (51) C10M 133/16
C10L 1/32 → (51) C10L 1/14

(51) **C10L 3/08** (11) **1 390 456 A1***
C10L 3/10
(25) NI (26) En
(21) 02736279.7 (22) 27.05.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) NL 2002/000337 27.05.2002
(87) WO 2002/102943 2002/52 27.12.2002
(30) 28.05.2001 NL 1018159
(54) • *VERFAHREN ZUR UMWANDLUNG VON KOHLENWASSERSTOFFHALTIGEM MATERIAL IN EINEM ETHANHALTIGEN GAS*
• *METHOD FOR CONVERTING HYDROCARBON-CONTAINING MATERIAL TO A METHANE-CONTAINING GAS*
• *PROCEDE DE CONVERSION D'UN MATERIAU CONTENANT DES HYDROCARBURES EN UN GAZ CONTENANT DU METHANE*

(71) GASTEC N.V., Wilmersdorf 50, NL-7327 AC Apeldoorn, NL
(72) VAN YPEREN, Renee, NL-6961 PL Eerbeek, NL
ALDERLIESTEN, Anton, Bastiaan, NL-7415 GA Deventer, NL
DE BAS, Matthieu, Andre, NL-2806 MZ Gouda, NL
VAN NISSELROOY, Petrus Franciscus Maria Theresia, NL-6511 MN Nijmegen, NL
(74) Prins, Adrianus Willem, et al, Vereenigde, Nieuwe Parklaan 97, 2587 BN Den Haag, NL

C10L 3/10 → (51) C10L 3/08

C10L 10/00 → (51) C10L 1/22

C10L 10/02 → (51) C10L 1/14

C10L 10/02 → (51) C10L 1/22

C10M 105/68 → (51) B22F 3/00

C10M 107/10 → (51) C10G 50/02

C10M 129/70 → (51) C10L 1/18

(51) **C10M 133/16** (11) **1 390 457 A1***
C10M 141/10 C10L 1/22
// (C10M141/10, 133:16), C10M137:10, (C10N30/06, 40:25)
(25) En (26) En
(21) 02734152.8 (22) 03.05.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LU MC NL PT SE TR

(86) US 2002/013926 03.05.2002
(87) WO 2002/099017 2002/50 12.12.2002
(30) 31.05.2001 US 871120
(54) • *ALKYL HYDRAZID ALS ZUSÄTZE FÜR SCHMIERMITTEL*
• *ALKYL HYDRAZIDE ADDITIVES FOR LUBRICANTS*
• *ADDITIFS D'HYDRAZIDE D'ALKYLE POUR LUBRIFIANTS*

(71) Crompton Corporation, 199 Benson Road, Middlebury, Connecticut 06749, US
(72) NALESNIK, Theodore, E., Hopewell Junction, NY 12533, US
(74) Spott, Gottfried, Dr., Spott & Weinmiller Patentanwälte Sendlinger-Tor-Platz 11, 80336 München, DE

C10M 141/10 → (51) C10M 133/16

C10M 141/12 → (51) C10M 169/04

C10M 161/00 → (51) C10M 169/04

(51) **C10M 169/02** (11) **1 390 458 A1***
B60C 17/06
(25) Fr (26) Fr
(21) 02738212.6 (22) 03.05.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) FR 2002/001544 03.05.2002
(87) WO 2002/090473 2002/46 14.11.2002
(30) 04.05.2001 FR 0106079
(54) • *SCHMIERFETT, IHRE HERSTELLUNG UND IHRE VERWENDUNG INSBESONDERE ZUR SCHMIERUNG VON ELASTOMEREN*
• *LUBRICATING GREASE, PREPARATION AND USE THEREOF, IN PARTICULAR FOR LUBRICATING CONTACTS INVOLVING ELASTOMERS*
• *GRAISSE LUBRIFIANTE, SA PREPARATION ET SON UTILISATION, NOTAMMENT POUR LA LUBRIFICATION DES CONTACTS FAISANT INTERVENIR DES ELASTOMERES*

(71) TotalFinaElf France, 24, cours Michelet, 92800 Puteaux, FR
(72) Belot, Pierre, 7000 Mons, BE
PINOCHÉ, Jean-Marie, F-76700 Gainneville, FR
(74) Cabinet Hirsch Groupement 161, 34, Rue de Bassano, 75008 Paris, FR

(51) **C10M 169/04** (11) **1 390 459 A1***
C10M 161/00 C10M 141/12
(25) En (26) En
(21) 01981591.9 (22) 17.10.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 2001/032167 17.10.2001
(87) WO 2002/083826 2002/43 24.10.2002
(30) 13.04.2001 PCT/US01/40528
16.04.2001 US 284053 P
(54) • *MOTORSCHMIERMITTEL UND ADDITIV*
• *ENGINE LUBRICANT AND ADDITIVE*
• *LUBRIFIANT DE MOTEUR ET ADDITIF*

(71) Ashland Inc., 3499 Blazer Parkway, Lexington, KY 40509, US
(72) SAINI, Mandeep S., Lexington, KY 40509, US
SMITH, Thomas, R., Lexington, KY 50503, US
LOCKWOOD, Frances, E., Georgetown, KY 40324, US
BAUMGART, Richard, J., Lexington, KY 40505, US
DITURO, Michael, A., Huntington, WV 25701, US

(74) Popp, Eugen, Dr., et al, MEISSNER, BOLTE & PARTNER Postfach 86 06 24, 81633 München, DE

C10M 169/04 → (51) B01F 17/00

C10M 171/06 → (51) B22F 3/00

C10M 175/00 → (51) B28D 1/02

C11B 9/00 → (51) C07C 47/21

(51) **C11C 5/00** (11) **1 390 460 A1***
(25) En (26) En
(21) 02725998.5 (22) 10.05.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 2002/015079 10.05.2002
(87) WO 2002/092736 2002/47 21.11.2002
(30) 11.05.2001 US 854138
(54) • *KERZENWACHS AUF TRIACYLGLYCERIN-BASIS*
• *TRIACYLGLYCEROL BASED CANDLE WAX*
• *CIRE DE BOUGIE A BASE DE TRIACYLGLYCEROL*

(71) Cargill Incorporated, 15407 McGinty Road West, Wayzata, Minnesota 55391, US
(72) MURPHY, Timothy, A., Derby, KS 67037, US
(74) Isenbruck, Günter, Dr., Isenbruck, Bösl, Hörschler, Wichmann, Huhn, Patentanwälte Theodor-Heuss-Anlage 12, 68165 Mannheim, DE

C11D 1/14 → (51) C11D 17/00

C11D 1/62 → (51) C11D 17/00

C11D 1/72 → (51) C11D 17/00

(51) **C11D 1/83** (11) **1 390 461 A1***
C11D 1/835 C11D 1/94
C11D 11/00
(25) En (26) En
(21) 02742974.5 (22) 06.05.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) EP 2002/005076 06.05.2002
(87) WO 2002/092739 2002/47 21.11.2002
(30) 15.05.2001 GB 0111862
(54) • *GRANULARE WASCHMITTELZUSAMMENSETZUNG*

- GRANULAR DETERGENT COMPOSITION
 - COMPOSITION DETERGENTE GRANULAIRE
- (71) UNILEVER PLC, Unilever House, Blackfriars, London EC4P 4BQ, GB
- (84) CY GB IE
- (71) UNILEVER N.V., Weena 455, 3013 AL Rotterdam, NL
- (84) AT BE CH DE DK ES FI FR GR IT LU MC NL LI
- (72) GARRETT, Peter R., Flint, Cheshire CH7 5EH, GB
- WILSON, John E., Unilever Research Port Sunlight, Wirral, Merseyside CH63 3JW, GB
- (74) Elliott, Peter William, et al, Unilever PLC Patent Department, Colworth House Sharnbrook, Bedford MK44 1LQ, GB

C11D 1/835 → (51) C11D 1/83

C11D 1/835 → (51) C11D 17/00

C11D 1/90 → (51) C11D 17/00

C11D 1/94 → (51) C11D 1/83

C11D 3/20 → (51) C11D 17/00

C11D 3/22 → (51) C11D 3/39

C11D 3/32 → (51) C11D 17/00

C11D 3/36 → (51) C11D 3/39

C11D 3/37 → (51) C08G 18/48

C11D 3/37 → (51) C11D 17/00

- (51) **C11D 3/39** (11) **1 390 462 A2***
C11D 3/22 C11D 17/00
C11D 3/36
- (25) En (26) En
- (21) 02738328.0 (22) 23.05.2002
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (86) GB 2002/002419 23.05.2002
- (87) WO 2002/097019 2002/49 05.12.2002
- (88) 06.02.2003
- (30) 25.05.2001 GB 0112764

- (54) • VERDICKTE WÄSSRIGE ZUSAMMENSETZUNGEN
- THICKENED AQUEOUS COMPOSITIONS
- COMPOSITIONS AQUEUSES EPAISSIES
- (71) Reckitt Benckiser N.V., Kantoorgebouw de Appelaer, De Fruittuinen 2-12, 2132 NZ Hoofddorp, NL
- (72) FREGONESE, Daniele, Reckitt Benckiser Prod. GmbH, 67059 Ludwigshafen, DE
- (74) Brown, Andrew Stephen, et al, Reckitt Benckiser plc, Group Patents Department, Dansom Lane, Hull HU8 7DS, GB

C11D 3/50 → (51) C07C 49/84

C11D 11/00 → (51) C11D 1/83

- (51) **C11D 17/00** (11) **1 390 463 A1***
C11D 1/14
- (25) De (26) De
- (21) 02732618.0 (22) 16.04.2002
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- RO SI
- (86) EP 2002/004170 16.04.2002
- (87) WO 2002/086047 2002/44 31.10.2002
- (30) 25.04.2001 DE 10120441

- (54) • WASCHMITTELFORMKÖRPER MIT VISKOELASTISCHER PHASE
- DETERGENT SHAPED BODIES WITH VISCOELASTIC PHASE
- ELEMENTS MOULES DE PRODUITS DE LAVAGE A PHASE VISCOELASTIQUE
- (71) Henkel Kommanditgesellschaft auf Aktien, Henkelstrasse 67, 40589 Düsseldorf, DE
- (72) LEGEL, Dieter, 42719 Solingen, DE
- BURG, Birgit, 46519 Alpen, DE
- BLASEY, Gerhard, 40559 Düsseldorf, DE
- SCHRECK, Berthold, 40476 Düsseldorf, DE
- SCHMIEDEL, Peter, 40599 Düsseldorf, DE

- (51) **C11D 17/00** (11) **1 390 464 A1***
C11D 1/62 C11D 3/37
C11D 1/90 C11D 3/20
C11D 3/32 C11D 1/72
C11D 1/835

- (25) En (26) En
- (21) 02764019.2 (22) 18.01.2002
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (86) GB 2002/000217 18.01.2002
- (87) WO 2002/086048 2002/44 31.10.2002
- (30) 20.04.2001 GB 0109763
- (54) • REINIGUNGSAKTIVE BRAUSETABLETTEN
- EFFERVESCENT CLEANING TABLETS
- PASTILLES EFFERVESCENTES DE NETTOYAGE

- (71) Reckitt Benckiser Inc., 1655 Valley Road, Wayne, New Jersey 07474, US
- (72) BURT, Diane, Joyce, New Windsor, NY 12553, US
- LESICA, Jeanne, Marie, Nutley, NJ 07110, US
- ROSENSTENGEL, Michael, 67354 Römerberg, DE
- (74) McKnight, John Crawford, et al, Reckitt Benckiser plc Group Patents Department Dansom Lane, Hull, East Riding Yorks. HU8 7DS, GB

C11D 17/00 → (51) C11D 3/39

- (51) **C11D 17/04** (11) **1 390 465 A1***
(25) En (26) En
- (21) 02738331.4 (22) 24.05.2002
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (86) GB 2002/002444 24.05.2002
- (87) WO 2002/097026 2002/49 05.12.2002
- (30) 25.05.2001 GB 0112779
- (54) • VERPACKTE FLÜSSIGWASCHMITTELDOSIS
- ENCAPSULATED LIQUID DETERGENT COMPOSITION
- COMPOSITION DETERGENTE LIQUIDE ENCAPSULEE
- (71) Reckitt Benckiser N.V., Kantoorgebouw de Appelaer, De Fruittuinen 2-12, 2132 NZ Hoofddorp, NL
- (72) FREGONESE, Daniele, 67059 Ludwigshafen, DE
- (74) Brown, Andrew Stephen, et al, Reckitt Benckiser plc, Group Patents Department, Dansom Lane, Hull HU8 7DS, GB

C12M 1/00 → (51) A61L 2/16

- (51) **C12M 1/12** (11) **1 390 466 A1***
(25) En (26) En
- (21) 02728998.2 (22) 26.04.2002
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (86) US 2002/013187 26.04.2002
- (87) WO 2002/088296 2002/45 07.11.2002
- (30) 26.04.2001 US 286509 P
- 30.07.2001 US 308869 P
- 08.11.2001 US 337336 P

- (54) • MEHRKAMMERRVORRICHTUNG UND IHRE VERWENDUNG ZUR BEARBEITUNG BIOLOGISCHER PROBEN
- MULTICHAMBER DEVICE AND USES THEREOF FOR PROCESSING OF BIOLOGICAL SAMPLES
- DISPOSITIF A CHAMBRES MULTIPLES ET UTILISATIONS CORRESPONDANTES DANS LE TRAITEMENT D'ECHANTILLONS BIOLOGIQUES

- (71) Boston Biomedica, Inc., 375 West Street, West Bridgewater, MA 02379, US
- (72) SCHUMACHER, Richard, T., South Easton, MA 02375, US
- TAO, Feng, Montgomery Village, MD 20886, US
- LAWRENCE, Nathan, P., Timonium, MD 21093, US
- KAKITA, Allan, Huntington Beach, CA 92646, US
- MANAK, Mark, M., Laurel, MD 20707, US
- LAUGHARN, James, A., Jr., Winchester, MA 01890, US
- (74) Grund, Martin, Dr., et al, Dr. Volker Vossius, Patentanwaltskanzlei, Geibelstrasse 6, 81679 München, DE

C12M 1/34 → (51) C12M 3/04

C12M 1/34 → (51) C12Q 1/68

C12M 1/36 → (51) G01N 27/26

C12M 1/38 → (51) C12Q 1/68

C12M 1/40 → (51) C12N 9/08

C12M 1/40 → (51) C12Q 1/68

- (51) **C12M 3/04** (11) **1 390 467 A1***
C12M 1/34
- (25) Fr (26) Fr
- (21) 02735507.2 (22) 26.04.2002
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (86) FR 2002/001459 26.04.2002
- (87) WO 2002/088300 2002/45 07.11.2002
- (30) 27.04.2001 FR 0105706
- (54) • VERWENDUNG EINER MINIATURVORRICHTUNG ZUR TRENNUNG UND ISOLIERUNG BIOLOGISCHER OBJEKTE UND VERWENDETE VERFAHREN
- USE OF A MINIATURE DEVICE FOR SEPARATING AND ISOLATING BIOLOGICAL OBJECTS AND METHODS USED
- UTILISATIONS D'UN DISPOSITIF MINIATURE DE SEPARATION ET D'ISOLEMENT D'OBJETS BIOLOGIQUES ET PROCEDES MIS EN OEUVRE

- (71) COMMISSARIAT A L'ENERGIE ATOMIQUE, 31-33, rue de la Fédération, 75015 Paris, FR
- Proteus, Parc Georges Besse, 70, Allée Graham Bell, 30000 Nîmes, FR
- (72) CAILLAT, Patrice, F-38130 Echirolles, FR
- FUCHS, Alexandra, F-38120 Saint-Egreve, FR

REVOL-CAVALIER, Frédéric, F-38180 Seyssins, FR
DUPRET, Daniel, F-30420 Sinsans - Calvisson, FR
LEFEVRE, Fabrice, F-30900 Nîmes, FR
(74) Goulard, Sophie, et al, Cabinet ORES, 36,rue de St
Petersbourg, 75008 Paris Cedex, FR

(51) **C12N 1/00** (11) **1 390 468 A2***
(25) En (26) En
(21) 02723972.2 (22) 23.04.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 2002/013142 23.04.2002
(87) WO 2002/086090 2002/44 31.10.2002
(88) 04.12.2003
(30) 23.04.2001 US 285697 P
27.04.2001 US 287066 P
05.06.2001 US 295890 P
09.07.2001 US 303899 P
31.08.2001 US 316362 P

(54) • IDENTIFIZIERUNG ESSENTIELLER GENE
VON ASPERGILLUS FUMIGATUS UND VER-
WENDUNGSVERFAHREN
• IDENTIFICATION OF ESSENTIAL GENES OF
ASPEGILLUS FUMIGATUS AND METHODS
OF USE
• IDENTIFICATION DE GENES ESSENTIELS
D'ASPERGILLUS FUMIGATUS, ET PROCE-
DES D'UTILISATION

(71) Elitra Pharmaceuticals, Inc., Suite A, 3510 Dunhill
Street, San Diego, CA 92121, US
(72) JIANG, Bo, Montreal, Quebec H3W 2E6, CA
TISHKOFF, Daniel, San Diego, CA 92107, US
ZAMUDIO, Carlos, La Jolla, CA 92037, US
EROSHKIN, Alexey, M., San Diego, CA 92130, US
HU, Wenqi, Dollard-des-Ormeaux, Quebec H9B
2K6, CA
LEMIEUX, Sebastien, M., Montreal, Quebec H3K
3C4, CA
(74) Chapman, Paul Gilmour, Cruikshank & Fairweather,
19 Royal Exchange Square, Glasgow G1 3AE, GB

C12N 1/00 → (51) C07K 11/00

(51) **C12N 1/06** (11) **1 390 469 A2***
(25) En (26) En
(21) 02714843.6 (22) 04.02.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 2002/003464 04.02.2002
(87) WO 2002/062960 2002/33 15.08.2002
(88) 18.12.2003
(30) 07.02.2001 US 779324
(54) • ZELLFUSIONSASSAYS ZUR IDENTIFIZIE-
RUNG ANTIVIRALER VERBINDUNGEN
SOWIE SYSTEME UND KITS ZU DEREN
PRAKTISCHER AUSFÜHRUNG
• CELL FUSION ASSAYS FOR THE IDENTIFI-
CATION OF ANTIVIRAL COMPOUNDS, AND
SYSTEMS AND KITS FOR PRACTICING THE
SAME
• DOSAGES DE FUSION CELLULAIRE DESTI-
NES A L'IDENTIFICATION DE COMPOSES
ANTIVIRAUX, ET LEURS SYSTEMES ET
KITS D'APPLICATION

(71) The J. David Gladstone Institutes, P.O. Box
419100, San Francisco, CA 94141, US
(72) GOLDSMITH, Mark, A., Palo Alto, CA 94304-1013,
US
YOU, Yun, Williamsville, NY 14221, US
(74) Brasnett, Adrian Hugh, et al, Mewburn Ellis York
House 23 Kingsway, London WC2B 6HP, GB

(51) **C12N 1/14** (11) **1 390 470 A2***
C12N 1/19 C12N 1/20
C12N 1/21 C12N 15/70
C12N 15/79 C12N 15/81
C12P 1/00 C07H 21/04

(25) En (26) En
(21) 02764255.2 (22) 19.04.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 2002/012458 19.04.2002
(87) WO 2002/085293 2002/44 31.10.2002
(88) 01.05.2003
(30) 20.04.2001 US 285276 P

(54) • HERSTELLUNG VON ALPHA-LIPONSÄURE
• PRODUCTION OF ALPHA-LIPOIC ACID
• PRODUCTION D'ACIDE ALPHA-LIPOIQUE

(71) Cargill, Incorporated, Law Department, P.O. Box
5624, Minneapolis, MN 55440-5624, US
(72) LIAO, Hans, H., Eden Prairie, MN 55347, US
McFARLAN, Sara, C., St. Paul, MN 55116, US
(74) VOSSIUS & PARTNER, Siebertstrasse 4, 81675
München, DE

C12N 1/19 → (51) C07K 14/02

C12N 1/19 → (51) C12N 1/14

C12N 1/20 → (51) C12N 1/14

C12N 1/20 → (51) C12N 15/00

C12N 1/20 → (51) C12N 15/51

C12N 1/20 → (51) C12P 19/28

C12N 1/21 → (51) C12N 1/14

(51) **C12N 5/00** (11) **1 390 471 A1***
(25) En (26) En
(21) 02726736.8 (22) 12.04.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 2002/011497 12.04.2002
(87) WO 2002/083878 2002/43 24.10.2002
(30) 12.04.2001 US 283253 P
(54) • VERFAHREN ZUR AUTOLOGEN TRANS-
PLANTATION
• METHOD FOR AUTOLOGOUS TRANSPLAN-
TATION
• METHODE DE TRANSPLANTATION AUTO-
LOGUE

(71) Verigen Transplantation Service International (VTSI)
AG, Hemmelrather Weg 201, 51377 Leverkusen,
DE
(72) GIANNETTI, Bruno, M., 53347 Bonn, DE
ASCULAI, Samuel S., Toronto, Ontario M5T 2W9,
CA
IDOURAINE, Ahmed, Chandler, AZ 85249, US
(74) VOSSIUS & PARTNER, Siebertstrasse 4, 81675
München, DE

(51) **C12N 5/00** (11) **1 390 472 A2***
(25) En (26) En
(21) 02734572.7 (22) 29.05.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 2002/016840 29.05.2002
(87) WO 2002/097114 2002/49 05.12.2002
(88) 08.05.2003

(30) 29.05.2001 US 294140 P
06.06.2001 US 296249 P
10.09.2001 US 318471 P

(54) • NUKLEINSÄUREBEHANDLUNG VON
KRANKHEITEN ODER LEIDEN IM ZUSAM-
MENHANG MIT RAS-, HER2- UND HIV-NI-
VEAUS
• NUCLEIC ACID TREATMENT OF DISEASES
OR CONDITIONS RELATED TO LEVELS OF
RAS, HER2 AND HIV
• TRAITEMENT A L'ACIDE NUCLEIQUE DE
MALADIES OU D'AFFECTIONS ASSOCIEES
AUX TAUX DE RAS, HER2 ET HIV
(71) Sirna Therapeutics, Inc., 2950 Wilderness Place,
Boulder, CO 80301, US
(72) McSWIGGEN, James, Boulder, CO 80301, US
(74) Maschio, Antonio, Dr., D Young & Co, 21 New
Fetter Lane, London EC4A 1DA, GB

C12N 5/00 → (51) A61K 38/48

C12N 5/00 → (51) C07H 21/02

C12N 5/00 → (51) C07H 21/04

C12N 5/00 → (51) C12N 15/00

C12N 5/00 → (51) C12Q 1/68

C12N 5/02 → (51) A61K 48/00

C12N 5/02 → (51) C07H 21/02

C12N 5/04 → (51) A01H 1/00

(51) **C12N 5/06** (11) **1 390 473 A2***
C12N 5/08
(25) En (26) En
(21) 02731363.4 (22) 12.04.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 2002/011694 12.04.2002
(87) WO 2002/083864 2002/43 24.10.2002
(88) 27.02.2003
(30) 13.04.2001 US 283837 P
15.06.2001 US 298811 P

(54) • VERFAHREN UND REAGENZEN ZUR ZELL-
TRANSPLANTATION
• METHODS AND REAGENTS FOR CELL
TRANSPLANTATION
• METHODES ET REACTIFS POUR TRANS-
PLANTATION CELLULAIRE
(71) Anterogen Co., Ltd., 399-1 Daebang-dong,
Dongjak-gu, Seoul 156-811, KR
(72) LEE, Ike, W., Norwood, MA 02062, US
LIU, Guizhen, Norwood, MA 02062, US
HAMPE, James, Dedham, MA 02026, US
CROISSANT, Jeffrey, D., Scituate, MA 02066, US
(74) Schrell, Andreas, Dr., et al, Gleiss & Grosse
Leitzstrasse 45, 70469 Stuttgart, DE

(51) **C12N 5/06** (11) **1 390 474 A1***
C12N 5/10 A61K 35/14
A61P 37/02 A61P 29/00
(25) Fr (26) Fr
(21) 02740789.9 (22) 10.05.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) FR 2002/001586 10.05.2002
(87) WO 2002/092793 2002/47 21.11.2002
(30) 11.05.2001 FR 0106231

- (54) • VERFAHREN ZUR GEWINNUNG ANTIGEN-SPEZIFISCHER TR1-REGULATORISCHER LYMPHOZYTEN
• METHOD FOR OBTAINING ANTIGEN-SPECIFIC TR1 REGULATORY LYMPHOCYTES
• PROCEDE D'OBTENTION DE LYMPHOCYTES TR1 REGULATEURS SPECIFIQUES D'ANTIGENE

- (71) INSTITUT NATIONAL DE LA SANTE ET DE LA RECHERCHE MEDICALE (INSERM) (E.P.S.T.), 101, rue de Tolbiac, 75013 Paris, FR
(72) GROUX, Hervé, F-06410 Biot, FR
COTTREZ, Françoise, F-06410 Biot, FR
WAKKACH, Abdelilah, F-06100 Nice, FR
(74) Vialle-Presles, Marie José, et al, Cabinet ORES, 36, rue de St Pétersbourg, 75008 Paris, FR

- (51) **C12N 5/06** (11) **1 390 475 A2***
C12N 5/08 A61K 35/30
C12Q 1/02 A61P 25/00
(25) En (26) En
(21) 02766557.9 (22) 26.04.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
(86) CA 2002/000587 26.04.2002
(87) WO 2002/088330 2002/45 07.11.2002
(88) 27.12.2002
(30) 27.04.2001 US 287214 P
20.07.2001 US 307070 P
(54) • NEUTRALE VORLÄUFERZELLEN
• NEUTRAL PROGENITOR CELLS
• CELLULES PROGENITRICES NEUTRES
(71) Stem Cell Therapeutics Inc., Suite 240, 1167 Kensington Crescent N.W., Calgary, Alberta T2N 1X7, CA
(72) WEISS, Samuel, Calgary, Alberta T2L 1A6, CA
CHOJNACKI, Andrew, K., Calgary, Alberta T3A 2C7, CA
(74) VOSSIUS & PARTNER, Siebertstrasse 4, 81675 München, DE

C12N 5/06 → (51) A61K 48/00

C12N 5/06 → (51) C12N 15/63

C12N 5/08 → (51) A61K 38/48

C12N 5/08 → (51) A61K 39/00

C12N 5/08 → (51) A61K 48/00

C12N 5/08 → (51) C12N 5/06

C12N 5/08 → (51) G01N 33/567

C12N 5/10 → (51) C07K 14/075

C12N 5/10 → (51) C07K 14/745

C12N 5/10 → (51) C12N 5/06

C12N 5/10 → (51) C12N 9/14

C12N 5/10 → (51) C12N 15/12

C12N 5/10 → (51) C12N 15/53

C12N 5/10 → (51) G01N 33/567

C12N 5/12 → (51) A61K 48/00

C12N 5/20 → (51) C07K 16/40

C12N 7/00 → (51) C07K 14/075

- (51) **C12N 7/01** (11) **1 390 476 A1***
C12N 15/00 C12N 15/861
C07H 21/00 A61K 39/235
(25) En (26) En
(21) 02731411.1 (22) 17.04.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
(86) US 2002/012227 17.04.2002
(87) WO 2002/083880 2002/43 24.10.2002
(30) 17.04.2001 US 284331 P
(54) • MOSAIK-ADENOVIRUSVEKTOREN
• MOSAIC ADENOVIRAL VECTORS
• VECTEURS ADENOVIRAUX EN MOSAIQUE
(71) Vectorlogics, Inc., 824 Linwood Road, Birmingham, AL 35222, US
(72) KOROKHOV, Nikolay, Birmingham, AL 35216, US
(74) Khoo, Chong-Yee, D Young & Co, 21 New Fetter Lane, London EC4A 1DA, GB

- (51) **C12N 9/00** (11) **1 390 477 A2***
(25) En (26) En
(21) 01991129.6 (22) 30.10.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LU MC NL PT SE TR
(86) US 2001/048498 30.10.2001
(87) WO 2002/036759 2002/19 10.05.2002
(88) 18.12.2003
(30) 01.11.2000 US 244939 P

- (54) • POLYNUKLEOTIDE DIE FÜR HUMANE MELTRIN BETA (ADAM19) METALLOENDOPEPTIDASEN KODIEREN
• POLYNUCLEOTIDES ENCODING HUMAN MELTRIN BETA (ADAM19) METALLOENDOPEPTIDASES
• NOUVELLES PROTEASES HUMAINES ET POLYNUCLEOTIDES CODANT POUR LESDITES PROTEASES

- (71) Lexicon Genetics Incorporated, 8800 Technology Forest Place, The Woodlands, TX 77381-1160, US
(72) WALKER, D., Wade, Spring, TX 77389, US
WILGANOWSKI, Nathaniel, L., Houston, TX 77090, US
FRIDDLE, Carl, Johan, The Woodlands, TX 77382, US
(74) Silveston, Judith, et al, ABEL & IMRAY 20 Red Lion Street, London, WC1R 4PQ, GB

- (51) **C12N 9/00** (11) **1 390 478 A1***
A61K 38/19 A61K 38/16
(25) Fr (26) Fr
(21) 02732880.6 (22) 22.05.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
(86) FR 2002/001730 22.05.2002
(87) WO 2002/095015 2002/48 28.11.2002
(30) 22.05.2001 FR 0106754
(54) • VERBINDUNGEN, DIE DIE AKTIVITÄT VON KATALYTISCHEN ANTIKÖRPERN MODULIEREN UND DIE IHRE ERZEUGUNG STIMULIEREN
• COMPOUNDS CAPABLE OF MODULATING THE ACTIVITY AND STIMULATING THE PRODUCTION OF A CATALYTIC ANTIBODY
• COMPOSES CAPABLES DE MODULER L'ACTIVITE ET DE STIMULER LA PRODUCTION D'UN ANTICORPS CATALYTIQUE

- (71) Gradient, 66, avenue de Landshut, 60200 Compiègne, FR
(72) FRIBOULET, Alain, F-60680 Jonquières, FR
(74) AVALLE-BIHAN, Bérange, F-60200 Compiègne, FR

- DEBAT, Hélène, F-32170 Sainte Dode, FR
THOMAS, Daniel, 60150 Villers sur Coudun, FR
(74) Desaix, Anne, et al, Ernest Gutmann - Yves Plasseraud S.A. 3, rue Chauveau-Lagarde, 75008 Paris, FR

C12N 9/00 → (51) C12N 15/12

- (51) **C12N 9/02** (11) **1 390 479 A2***
(25) En (26) En
(21) 02724430.0 (22) 26.04.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
(86) GB 2002/001913 26.04.2002
(87) WO 2002/088341 2002/45 07.11.2002
(88) 14.08.2003
(30) 26.04.2001 GB 0110273
(54) • P450-PROTEINE
• P450 PROTEINS
• PROTEINES P450
(71) Inpharmatica Limited, 60 Charlotte Street, London W1T 2NU, GB
(72) FAGAN, Richard Joseph, Inpharmatica Limited, London W1T 2NU, GB
PHELPS, Christopher Benjamin, Inpharmatica Limited, London W1T 2NU, GB
PHILLIPS, Tom, Inpharmatica Limited, London W1T 2NU, GB
PIERON, Valerie Nathalie, Inpharmatica Limited, London W1T 2NU, GB
ALLEN, Kathryn Elizabeth, Inpharmatica Limited, London W1T 2NU, GB
GUTTERIDGE, Alex, Inpharmatica Limited, London W1T 2NU, GB
(74) Goodfellow, Hugh Robin, et al, Carpmaels & Ransford, 43 Bloomsbury Square, London WC1A 2RA, GB

C12N 9/02 → (51) C12N 15/53

C12N 9/04 → (51) C12P 13/02

- (51) **C12N 9/08** (11) **1 390 480 A1***
C12P 3/00 C12N 11/00
A61L 2/16 A01N 59/24
A01N 63/00 C12M 1/40
(25) Fr (26) Fr
(21) 02738292.8 (22) 31.05.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
(86) FR 2002/001844 31.05.2002
(87) WO 2002/097076 2002/49 05.12.2002
(30) 31.05.2001 FR 0107344
(54) • VERFAHREN ZUR ENZYMATISCHEN HERSTELLUNG VON EINEM BEHANDLUNGSMITTEL IM FLÜSSIGEN ZUSTAND
• METHOD FOR THE ENZYMATIC PRODUCTION OF A CURING AGENT IN ITS FLUID STATE
• PROCEDE DE PRODUCTION ENZYMATIQUE D'UN AGENT DE TRAITEMENT A L'ETAT FLUIDE
(71) TMI Europe, 3-11, rue de la Perlerie, 69120 Vaulx en Velin, FR
(72) CASEZ, Hervé, F-69380 Chatillon d'Azergues, FR
(74) Guerre, Dominique, et al, Cabinet Germain et Maureau, 12, rue Boileau, BP 6153, 69466 Lyon Cedex 06, FR

C12N 9/10 → (51) C12P 13/02

C12N 9/10 → (51) C12Q 1/68

(51) **C12N 9/12** (11) **1 390 481 A2***
C12N 15/62 C12N 15/70
G01N 33/68 C12P 19/34
C12N 15/10 C12Q 1/18

(25) En (26) En
(21) 02740526.5 (22) 26.04.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) EP 2002/004642 26.04.2002
(87) WO 2002/088343 2002/45 07.11.2002
(88) 24.04.2003
(30) 27.04.2001 EP 01110073

(54) • **REKOMBINANTE EXPRESSION MENSCHLICHER HEPATITIS B VIRUS-RETROTRANSKRIPTASE**
• **RECOMBINANT EXPRESSION OF HHBV REVERSE TRANSCRIPTASE (RT)**
• **EXPRESSION RECOMBINANTE DE TRANSCRIPASE INVERSE (RTASE) DU VHBH**

(71) Phytrix AG, Rüdeshheimerstrasse 7, 80686 München, DE
(72) BUCHNER, Johannes, 93346 Ihrlerstein, DE
MUSCHLER, Paul, 85107 Baar-Ebenhausen, DE
HALSBECK, Martin, 93109 Wiesent, DE
(74) VOSSIUS & PARTNER, Siebertstrasse 4, 81675 München, DE

(51) **C12N 9/12** (11) **1 390 482 A1***
C12N 15/54 C12N 15/63
C12P 19/34

(25) En (26) En
(21) 02746439.5 (22) 23.05.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 2002/016280 23.05.2002
(87) WO 2002/097078 2002/49 05.12.2002
(30) 30.05.2001 US 294341 P

(54) • **ZUSAMMENSETZUNGEN UND VERFAHREN ZUR ZUFALLSMUTAGENESE VON NUKLEINSÄUREN**
• **COMPOSITIONS AND METHODS FOR RANDOM NUCLEIC ACID MUTAGENESIS**
• **COMPOSITIONS ET PROCEDES POUR LA MUTAGENESE ALEATOIRE D'ACIDE NUCLEIQUE**

(71) STRATAGENE, 11011 North Torrey Pines Road, La Jolla, CA 92037, US
(72) HOGREFE, Holly, Hurlbut, San Diego, CA 92122, US
CLINE, Janice, Marie, San Marcos, CA 92069, US
(74) Maschio, Antonio, Dr., et al, D Young & Co, 21 New Fetter Lane, London EC4A 1DA, GB

C12N 9/12 → (51) C12Q 1/68

(51) **C12N 9/14** (11) **1 390 483 A2***
C12N 15/55 C12N 15/11
C12N 5/10 C07K 16/40
A01K 67/027 G01N 33/50

(25) En (26) En
(21) 02728192.2 (22) 29.05.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) JP 2002/005226 29.05.2002
(87) WO 2002/097079 2002/49 05.12.2002
(88) 18.09.2003
(30) 29.05.2001 US 293513 P

(54) • **FÜR EIN MOTORPROTEIN CODIERENDES GEN, SOWIE EINE DIAGNOSEMETHODE**

FÜR EINE ERKRANKUNG DIE IM ZUSAMMENHANG MIT DEM GEN STEHT

• **GENE ENCODING MOLECULAR MOTOR PROTEIN AND DIAGNOSIS METHOD FOR THE DISEASE RELATED TO THE GENE**
• **GENE CODANT UNE NOUVELLE PROTEINE DE TYPE MOTEUR MOLECULAIRE ET PROCEDE DIAGNOSTIQUE POUR UNE MALADIE LIEE A CE GENE**

(71) Japan as represented by The President of the University of Tokyo, 3-1, Hongo 7-chome, Bunkyo-ku, Tokyo 113-8654, JP
(72) HIROKAWA, Nobutaka, Taito-Ku, Tokyo 110-0002, JP
HAYASHI, Yasuhide, Sugito-machi, Kitakatsushikagun, Saitam, JP
(74) Warcoïn, Jacques, et al, Cabinet Régimbeau 20, rue de Chazelles, 75847 Paris cedex 17, FR

(51) **C12N 9/18** (11) **1 390 484 A2***
(25) En (26) En
(21) 02749538.1 (22) 29.05.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 2002/016648 29.05.2002
(87) WO 2002/097040 2002/49 05.12.2002
(88) 02.10.2003
(30) 30.05.2001 US 294487 P

(54) • **VERFAHREN ZUR IDENTIFIZIERUNG VON INHIBITOREN DER EXPRESSION ODER AKTIVITÄT VON PEKTINESTERASE IN PFLANZEN**
• **METHODS FOR THE IDENTIFICATION OF INHIBITORS OF PECTIN ESTERASE EXPRESSION OR ACTIVITY IN PLANTS**
• **PROCEDES D'IDENTIFICATION D'INHIBITEURS DE L'EXPRESSION DE L'ACTIVITE D'UNE PECTINE ESTERASE DANS LES PLANTES**

(71) Paradigm Genetics Inc., 108 Alexander Drive, P.O. Box 14528, Research Triangle Park, NC 27709-4528, US
(72) ZAYED, Adel, Durham, NC 27713, US
ASCENZI, Robert, Cary, NC 27511, US
BOYES, Douglas, Chapel Hill, NC 27514, US
MULPURI, Rao, Apex, NC 27502, US
HOFFMAN, Neil, Chapel Hill, NC 27514, US
DAVIS, Keith, Durham, NC 27707, US
GORLACH, Jorn, Manchester, NJ 08759, US
WOESSNER, Jeffrey, Hillsborough, NC 27278, US
HAMILTON, Carol, Apex, NC 27502, US
PHILLIPS, Kenneth, Durham, NC 27705, US
(74) Kensett, John Hinton, Saunders & Dolleymore, 9 Rickmansworth Road, Watford, Hertfordshire WD18 0JU, GB

C12N 9/48 → (51) A61K 39/395

C12N 9/50 → (51) A61K 38/48

C12N 9/66 → (51) A61K 38/48

(51) **C12N 9/68** (11) **1 390 485 A1***
C07K 1/22

(25) En (26) En
(21) 02740615.6 (22) 17.05.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) EP 2002/005462 17.05.2002
(87) WO 2002/095019 2002/48 28.11.2002
(30) 21.05.2001 US 291968 P
21.06.2001 EP 01115157

C12N 9/48 → (51) A61K 39/395

C12N 9/50 → (51) A61K 38/48

C12N 9/66 → (51) A61K 38/48

(51) **C12N 9/68** (11) **1 390 485 A1***
C07K 1/22

(25) En (26) En
(21) 02740615.6 (22) 17.05.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) EP 2002/005462 17.05.2002
(87) WO 2002/095019 2002/48 28.11.2002
(30) 21.05.2001 US 291968 P
21.06.2001 EP 01115157

(54) • **ABTRENNUNG VON PLASMIN(OGEN) AUS PROTEINLÖSUNGEN**
• **REMOVAL OF PLASMIN(OGEN) FROM PROTEIN SOLUTIONS**
• **EXTRACTION DE PLASMINO(GENE) DE SOLUTIONS PROTEINEES**

(71) OMRIX BIOPHARMACEUTICALS S.A., 200 Chaussée de Waterloo, 1640 Rhode-St-Genèse, BE
(72) NUR, Israel, 79860 Timorim, IL
BAR, Liliana, 76248 Rehovot, IL
AZACHI, Malkit, 76247 Rehovot, IL
(74) Meyers, Hans-Wilhelm, Dr.Dipl.-Chem., et al, Patentanwälte von Kreisler-Selting-Werner Postfach 10 22 41, 50462 Köln, DE

C12N 9/76 → (51) A61K 38/48

(51) **C12N 9/78** (11) **1 390 486 A2***
(25) En (26) En
(21) 02726646.9 (22) 19.03.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 2002/008125 19.03.2002
(87) WO 2002/077164 2002/40 03.10.2002
(88) 27.11.2003
(30) 23.03.2001 US 814951

(54) • **ISOLIERTE MENSCHLICHE AMINOACYLASE, MENSCHLICHE AMINOACYLASE CODIERENDE NUKLEINSÄUREMOLEKÜLE SOWIE VERWENDUNGEN DAVON**
• **ISOLATED HUMAN AMINOACYLASE, NUCLEIC ACID MOLECULES ENCODING HUMAN AMINOACYLASE, AND USES THEREOF**
• **AMINOACYLASE HUMAINE ISOLEE, MOLECULES D'ACIDE NUCLEIQUE CODANT L'AMINOACYLASE HUMAINE, ET LEURS UTILISATIONS**

(71) PE Corporation (NY), 710 Bridgeport Avenue, Shelton, CT 06484-4796, US
(72) SHAO, Wei, Celera Genomics, Rockville, MD 20850, US
YAN, Chunhua, Celera Genomics, Rockville, MD 20850, US
DI FRANCESCO, Valentina, Celera Genomics, Rockville, MD 20850, US
BEASLEY, Ellen M., Celera Genomics, Rockville, MD 20850, US
(74) Thomson, Paul Anthony, Potts, Kerr & Co. 15, Hamilton Square, Birkenhead Merseyside CH41 6BR, GB

(51) **C12N 9/88** (11) **1 390 487 A1***
(25) En (26) En
(21) 02747311.5 (22) 14.05.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) EP 2002/005288 14.05.2002
(87) WO 2002/092805 2002/47 21.11.2002
(30) 14.05.2001 EP 01111655

(54) • **EXPRESSION VON MEMBRANPROTEINEN MIT HILFE EINER ADENYLYLZYKLASE VON MYCOBACTERIUM TUBERCULOSIS**
• **EXPRESSION OF MEMBRANE PROTEINS USING AN ADENYLYL CYCLASE OF MYCOBACTERIUM TUBERCULOSIS**
• **EXPRESSION DE PROTEINES MEMBRANAIRES A L'AIDE D'UNE ADENYLYL CYCLASE DE MYCOBACTERIUM TUBERCULOSIS**

(71) GENOPIA Biomedical GmbH, Stuhlsatzenhausweg 69, 66123 Saarbrücken, DE

(72) VÖLKELE, Helge, 89081 Ulm, DE
SCHULTZ, Joachim, 72119 Ammerbuch, DE
LINDER, Jürgen, 72072 Tübingen, DE
(74) Patentanwälte Ruff, Wilhelm, Beier, Dauster & Partner, Kronenstrasse 30, 70174 Stuttgart, DE

(51) **C12N 9/88** (11) **1 390 488 A2***
G06F 17/50 G06F 19/00
(25) En (26) En
(21) 02748701.6 (22) 13.05.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) EP 2002/005238 13.05.2002
(87) WO 2002/092800 2002/47 21.11.2002
(88) 21.08.2003
(30) 15.05.2001 DE 10123597
25.05.2001 US 293875 P

(54) • KRISTALLSTRUKTUR DER 2C-METHYL-D-ERYTHRITOL-2,4-CYCLODIPHOSPHAT-SYNTASE
• CRYSTAL STRUCTURE OF 2C-METHYL-D-ERYTHRITOL 2,4-CYCLODIPHOSPHATE SYNTHASE
• STRUCTURE CRISTALLINE DE 2C-METHYL-D-ERYTHRITOL 2,4-CYCLODIPHOSPHATE SYNTHASE

(71) Bacher, Adelbert, Königsbergerstrasse 74, 85748 Garching, DE
Max-Planck-Gesellschaft zur Förderung der Wissenschaften e.V. Berlin, Hofgartenstrasse 8, 80539 München, DE

(72) BACHER, Adelbert, 85748 Garching, DE
HECHT, Stefan, 85386 Dietersheim, DE
HUBER, Robert, 82110 Germering, DE
KAISER, Johannes, 85748 Garching, DE
ROHDICH, Felix, 85406 Zolling, DE
STEINBACHER, Stefan, 81375 München, DE

(74) Hartz, Nikolai F., Dr., Wächtershäuser & Hartz Patentanwälte Weinstrasse 8, 80333 München, DE

C12N 11/00 → (51) C12N 9/08

C12N 11/16 → (51) G01N 27/26

(51) **C12N 15/00** (11) **1 390 489 A2***
C12N 15/09 C12N 15/63
C12N 15/70 C12N 15/74
(25) En (26) En
(21) 02734056.1 (22) 26.04.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 2002/013286 26.04.2002
(87) WO 2002/088315 2002/45 07.11.2002
(88) 15.05.2003
(30) 27.04.2001 US 287355 P

(54) • PHAGEMIDVEKTOREN
• PHAGEMID VECTORS
• VECTEURS PHAGEMIDES

(71) ALEXION PHARMACEUTICALS, INC., 352 Knott Drive, Cheshire, CT 06410, US

(72) BOWDISH, Katherine, S., Del Mar, CA 92014, US
FREDERICKSON, Shana, Solana Beach, CA 92075, US

WILD, Martha, San Diego, CA 92104, US

(74) Soames, Candida Jane, D Young & Co, 21 New Fetter Lane, London EC4A 1DA, GB

(51) **C12N 15/00** (11) **1 390 490 A2***
C12N 5/00 C12N 1/20
C12P 21/04 A01N 43/04
A01N 63/00

(25) En (26) En
(21) 02739449.3 (22) 22.05.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 2002/016748 22.05.2002
(87) WO 2002/095006 2002/48 28.11.2002
(88) 13.03.2003
(30) 24.05.2001 US 293304 P

(54) • MUSKELSPEZIFISCHE EXPRESSIONSVEKTOREN
• MUSCLE-SPECIFIC EXPRESSION VECTORS
• VECTEURS D'EXPRESSION SPECIFIQUES AUX MUSCLES

(71) GENZYME CORPORATION, Metrowest Place, 15 Pleasant Street Connector, P.O. Box 9322, Framingham, MA 01701-9322, US

(72) SOUZA, David, Waltham, MA 02451, US
ARMENTANO, Donna, Belmont, MA 02478, US

(74) Helbig, Christian, Dr. Dipl.-Biol., Frohwitter Patent- und Rechtsanwältin Possartstrasse 20, 81679 München, DE

(51) **C12N 15/00** (11) **1 390 491 A1***
(25) En (26) En
(21) 02769340.7 (22) 02.05.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 2002/014167 02.05.2002
(87) WO 2002/090534 2002/46 14.11.2002
(30) 02.05.2001 US 288215 P
11.04.2002 US 372724 P

(54) • VERFAHREN ZUR BEHANDLUNG NEURODEGENERATIVER, PSYCHIATRISCHER UND ANDERER STÖRUNGEN MIT DEACETYLASEINHIBITOREN
• METHOD FOR TREATING NEURODEGENERATIVE, PSYCHIATRIC AND OTHER DISORDERS WITH DEACETYLASE INHIBITORS
• METHODE DE TRAITEMENT DES MALADIES NEURODEGENERATIVES, PSYCHIATRIQUES ET AUTRES AVEC DES INHIBITEURS DE LA DEACETYLASE

(71) The Regents of the University of California, 5th Floor, 1111 Franklin Street, Oakland, CA 94607-5200, US

(72) STEFFAN, Joan, S., Laguna Beach, CA 92651, US
THOMPSON, Leslie, M., Irvine, CA 92612, US
MARSH, J., Lawrence, Newport Beach, CA 92660, US

BODAI, Laszlo, Irvine, CA 92612, US
PALLOS, Judit, Irvine, CA 92612, US

(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

C12N 15/00 → (51) A61K 48/00

C12N 15/00 → (51) C07H 21/02

C12N 15/00 → (51) C07H 21/04

C12N 15/00 → (51) C12N 7/01

C12N 15/03 → (51) C12P 13/02

C12N 15/09 → (51) A61K 48/00

C12N 15/09 → (51) C07H 21/02

C12N 15/09 → (51) C07H 21/04

C12N 15/09 → (51) C12N 15/00

(51) **C12N 15/10** (11) **1 390 492 A2***
B01L 3/00
(25) De (26) De
(21) 02745336.4 (22) 31.05.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) EP 2002/005971 31.05.2002
(87) WO 2002/097130 2002/49 05.12.2002
(88) 17.04.2003
(30) 31.05.2001 EP 01113331

(54) • MIKROSTRUKTUREN UND DEREN VERWENDUNG FÜR DIE GERICHTETE EVOLUTION VON BIOMOLEKÜLEN
• MICROSTRUCTURES AND USE THEREOF FOR THE DIRECTED EVOLUTION OF BIOMOLECULES
• MICROSTRUCTURES ET LEUR UTILISATION POUR L'EVOLUTION ORIENTEE DE BIOMOLECULES

(71) Direvo Biotech AG, Nattermannallee 1, 50829 Köln, DE

(72) RARBACH, Markus, 50829 Köln, DE
KETTLING, Ulrich, 50829 Köln, DE

STEPHAN, Jens, 50829 Köln, DE
KOLTERMANN, Andre, 50829 Köln, DE

(74) Helbing, Jörg, Dr., et al, Postfach 10 22 41, 50462 Köln, DE

C12N 15/10 → (51) C12N 9/12

(51) **C12N 15/11** (11) **1 390 493 A1***
A61K 31/7088 A61P 21/04
(25) En (26) En
(21) 02726406.8 (22) 23.05.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) IL 2002/000411 23.05.2002
(87) WO 2003/002739 2003/02 09.01.2003
(30) 24.05.2001 IL 14337901

(54) • ANTISENSE-OLIGONUKLEOTID GEGEN DIE HUMANE ACETYLCHOLINESTERASE (ACHE) UND DESSEN VERWENDUNG
• ANTISENSE OLIGONUCLEOTIDE AGAINST HUMAN ACETYLCHOLINESTERASE (ACHE) AND USES THEREOF
• OLIGONUCLEOTIDE ANTISENS CONTRE L'ACETYLCHOLINESTERASE HUMAINE (ACHE) ET UTILISATIONS ASSOCIEES

(71) YISSUM RESEARCH DEVELOPMENT COMPANY OF THE HEBREW UNIVERSITY OF JERUSALEM, Hi Tech Park, Edmond J. Safra Campus, The Hebrew University of Jerusalem, Givat Ram, P.O. Box 39135, 91390 Jerusalem, IL

(72) SOREQ, Hermona, 95930 Jerusalem, IL

(74) Dey, Michael, Dipl.-Chem. Dr., et al, Weickmann & Weickmann, Postfach 860 820, 81635 München, DE

(51) **C12N 15/11** (11) **1 390 494 A2***
(25) En (26) En
(21) 02745299.4 (22) 17.05.2002

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) EP 2002/005447 17.05.2002
(87) WO 2002/094845 2002/48 28.11.2002

- (88) 06.11.2003
- (30) 21.05.2001 AT 8052001
- (54) • *VERFAHREN ZUR STABILISIERUNG VON NUKLEINSÄUREN*
- *METHOD FOR STABILISING OF NUCLEIC ACIDS*
- *PROCEDE DE STABILISATION DES ACIDES NUCLEIQUES*
- (71) Intercell AG, Campus Vienna Biocenter 6, 1030 Vienna, AT
- (72) SCHELLACK, Carola, A-1170 Wien, AT
- LINGNAU, Karen, A-1130 Wien, AT
- SCHMIDT, Walter, A-1030 Wien, AT
- (74) Sonn & Partner Patentanwälte, Riemergasse 14, 1010 Wien, AT

- (51) **C12N 15/11** (11) **1 390 495 A2***
 C07H 21/00 A61K 31/7088
 A61K 39/39 A61K 39/00
- (25) En (26) En
 (21) 02748709.9 (22) 17.05.2002
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
 LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
- (86) EP 2002/005448 17.05.2002
 (87) WO 2002/095027 2002/48 28.11.2002
 (88) 21.08.2003
 (30) 21.05.2001 AT 8052001
- (54) • *IMMUNOSTIMULIERENDE OLIGODEOXYRIBONUKLEIN MOLEKÜLE*
 - *IMMUNOSTIMULATORY OLIGODEOXYNUCLEIC MOLECULES*
 - *MOL CULES OLIGOD SOXYNUCL IQUES IMMUNOSTIMULATRICES*
- (71) Intercell AG, Campus Vienna Biocenter 6, 1030 Vienna, AT
- (72) LINGNAU, Karen, A-1130 Vienna, AT
- SCHELLACK, Carola, A-1170 Vienna, AT
- SCHMIDT, Walter, A-1030 Vienna, AT
- (74) Sonn & Partner Patentanwälte, Riemergasse 14, 1010 Wien, AT

C12N 15/11 → (51) C12N 9/14

- (51) **C12N 15/12** (11) **1 390 496 A2***
 C12N 5/10 C12Q 1/68
 C07K 14/705 C07K 16/28
 G01N 33/53 A61K 38/17
 A61K 39/395 A61K 31/7088
- (25) En (26) En
 (21) 01272486.0 (22) 21.12.2001
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
 LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
- (86) US 2001/049817 21.12.2001
 (87) WO 2002/070708 2002/37 12.09.2002
 (88) 04.12.2003
 (30) 22.12.2000 US 257589 P
- (54) • *GLUTAMATREZEPTOR MODULIERENDE PROTEINE UND DAFÜR KODIERENDE NUKLEINSÄUREN*
 - *GLUTAMATE RECEPTOR MODULATORY PROTEINS AND NUCLEIC ACIDS ENCODING THEM*
 - *NOUVELLES PROTEINES ET MOLECULES D'ACIDES NUCLEIQUES MODULATRICES DE RECEPTEUR DE GLUTAMATE ET LEURS UTILISATIONS A CET EFFET*
- (71) Wyeth, Five Giralda Farms, Madison, New Jersey 07940, US
- (72) BATES, Brian, Gaither, Chelmsford, MA 01824, US
- XIE, Yuhong, Brookline, MA 02467, US

- GULUKOTA, Kamalakar, Lawrenceville, NJ 08648, US
- PAULSEN, Janet, Elizabeth, Londonderry, NH 03053, US
- (74) Ingham, Stephen H., Wyeth Pharmaceuticals, Patents & Trade Marks Dept., Huntercombe Lane South, Taplow, Maidenhead, Berks SL6 0PH, GB

- (51) **C12N 15/12** (11) **1 390 497 A2***
 C12N 15/52 C12N 9/00
 C07K 14/47 C07K 16/18
 C12Q 1/68 G01N 33/50
 G01N 33/53 A61K 38/00
- (25) En (26) En
 (21) 01965538.0 (22) 06.08.2001
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
 LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
- (86) IB 2001/001715 06.08.2001
 (87) WO 2002/094864 2002/48 28.11.2002
 (88) 19.06.2003
 (30) 25.05.2001 US 293574 P
 15.06.2001 US 298698 P
 29.06.2001 US 302277 P
 13.07.2001 US 305456 P
- (54) • *MENSCHLICHE CDNS UND PROTEINE UND VERWENDUNGEN DAVON*
 - *HUMAN CDNAS AND PROTEINS AND USES THEREOF*
 - *ADNC ET PROTEINES HUMAINES, AINSI QUE LEURS UTILISATIONS*
- (71) GENSET, Route Nationale 7, 91000 Evry, FR
- (72) BEJANIN, Stephane, F-75005 Paris, FR
- TANAKA, Hiroaki, F-92160 Antony, FR
- (74) Brasnett, Adrian Hugh, et al, Mewburn Ellis York House 23 Kingsway, London WC2B 6HP, GB

- (51) **C12N 15/12** (11) **1 390 498 A2***
 (25) En (26) En
 (21) 01994203.6 (22) 26.10.2001
 (84) CH DE FR GB IE LI NL

- AL LT LV MK RO SI
- (86) US 2001/047854 26.10.2001
 (87) WO 2002/059298 2002/31 01.08.2002
 (88) 18.12.2003
 (30) 26.10.2000 US 243495 P
- (54) • *GAB2(P97) GEN UND VERFAHREN ZU DESSEN VERWENDUNG*
 - *GAB2(P97) GENE AND METHODS OF USE THEREOF*
 - *GENE GAB2(P97) ET PROCEDES D'UTILISATION DE CELUI-CI*
- (71) Beth Israel Deaconess Medical Center, Inc., 330 Brookline Avenue, Boston, MA 02215, US
- (72) GU, Haihua, Brookline, MA 02215, US
- NEEL, Benjamin, G., Wayland, MA 01778, US
- KINET, Jean-Pierre, Lexington, MA 02421, US
- (74) Kirkham, Nicholas Andrew, et al, Graham Watt & Co. St. Botolph's House 7-9 St. Botolph's Road, Sevenoaks Kent TN13 3AJ, GB

- (51) **C12N 15/12** (11) **1 390 499 A2***
 C07K 14/435 C12N 5/10
 A01H 5/00 C07K 16/18
 C12Q 1/68
- (25) En (26) En
 (21) 02703726.6 (22) 01.03.2002
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
 LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
- (86) GB 2002/000928 01.03.2002
 (87) WO 2002/070703 2002/37 12.09.2002

- (88) 04.09.2003
- 02.03.2001 US 273227 P
- (30) 21.03.2001 AU PR387401
 15.10.2001 US 329816 P
- (54) • *SEQUENZEN, DIE VISUELLE CHARAKTERISTIKEN VON ZELLEN MODIFIZIEREN*
 - *CELL VISUAL CHARACTERISTIC-MODIFYING SEQUENCES*
 - *SEQUENCES MODIFIANT DES CARACTERISTIQUES VISUELLES CELLULAIRES*
- (71) Florigene Limited, 16 Gipps Street, Collingwood, VIC 3066, AU
- THE UNIVERSITY OF QUEENSLAND, St Lucia, QLD 4072, AU
- (72) KARAN, Mirko, Watsonia, VIC 3087, AU
- BRUGLIERA, Filippa, Preston, VIC 3072, AU
- MASON, John, Carlton North, VIC 3054, AU
- DOVE, Sophie, Gwendoline, St. Lucia, QLD 4072, AU
- HOEGH-GULDBERG, Ian, Ove, St. Lucia, QLD 4072, AU
- PRESCOTT, Mark, Malvern East, VIC 3145, AU
- (74) Jones, Elizabeth Louise, et al, Frank B. Dehn & Co., 179 Queen Victoria Street, London EC4V 4EL, GB

- (51) **C12N 15/12** (11) **1 390 500 A1***
 A01K 67/00
- (25) En (26) En
 (21) 02717850.8 (22) 18.04.2002
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
 LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
- (86) AU 2002/000485 18.04.2002
 (87) WO 2002/083897 2002/43 24.10.2002
 (30) 18.04.2001 AU PR446701
- (54) • *TRANSGENE, NICHT MENSCHLICHE TIERE FÜR PHARMAKOLOGISCHE UND TOXIKOLOGISCHE UNTERSUCHUNGEN*
 - *TRANSGENIC NON-HUMAN ANIMALS FOR PHARMACOLOGICAL AND TOXICOLOGICAL STUDIES*
 - *ANIMAUX TRANSGENIQUES DESTINES A DES ETUDES PHARMACOLOGIQUES ET TOXICOLOGIQUES*
- (71) Gene Stream Pty Ltd., 96 Chipping Road, City Beach, Western Australia 6015, AU
- (72) DALY, John, Michael, City Beach, Western Australia 6015, AU
- (74) Mallalieu, Catherine Louise, et al, D. Young & Co., 21 New Fetter Lane, London EC4A 1DA, GB

- (51) **C12N 15/12** (11) **1 390 501 A1***
 (25) En (26) En
 (21) 02719561.9 (22) 03.05.2002
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
 LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
- (86) AU 2002/000556 03.05.2002
 (87) WO 2002/090541 2002/46 14.11.2002
 (30) 03.05.2001 AU PR475601
 04.06.2001 AU PR542601
 04.06.2001 US 295811 P
- (54) • *BESTIMMUNG EINER GENETISCHEN PRÄDISPOSITION FÜR VERHALTENSSTÖRUNGEN*
 - *DETERMINATION OF A GENETIC PREDISPOSITION FOR BEHAVIOURAL DISORDERS*
 - *DETERMINATION D'UNE PREDISPOSITION GENETIQUE A DES TROUBLES COMPORTEMENTAUX*
- (71) Murdoch Childrens Research Institute, Royal Children's Hospital, Flemington Road, Parkville, VIC 3052, AU

Delatycki, Martin, 9 Auburn Grove, East Hawthorn, Victoria 3123, AU
(72) WILLIAMSON, Robert, Parkville, Victoria 3052, AU
DAHL, Hans-Henrik, Marstrand, Princes Hill, Victoria 3054, AU
FORREST, Susan, Mary, Kew, Victoria 3101, AU
WILCOX, Stephen, Andrew, Watsonia, Victoria 3087, AU
DE SILVA, Michelle, Gina, Abbotsford, Victoria 3067, AU
ELLIOTT, Katherine, Seymour, Elwood, Victoria 3184, AU
LYNCH, Michael, Sandringham, Victoria 3191, AU
(74) Jones, Elizabeth Louise, Frank B. Dehn & Co., 179 Queen Victoria Street, London EC4V 4EL, GB

(51) **C12N 15/12** (11) **1 390 502 A2***
(25) En (26) En
(21) 02735579.1 (22) 22.05.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) GB 2002/002403 22.05.2002
(87) WO 2002/094863 2002/48 28.11.2002
(88) 17.04.2003
(30) 22.05.2001 GB 0112453
(54) • INTERFERON-ALPHA INDUZIERTES GEN
• INTERFERON-ALPHA INDUCED GENE
• GENE INDUIT PAR L'INTERFERON ALPHA

(71) Pharma Pacific Pty. Ltd., 103-105 Pipe Road, Laverton North, VIC 3026, AU
(72) MERITET, Jean-François, F-75012 Paris, FR
DRON, Michel, F-92340 Bourg la Reine, FR
TOVEY, Michael, Gerard, F-75005 Paris, FR
(74) Irvine, Jonquil Claire, J.A. KEMP & CO. 14 South Square Gray's Inn, London WC1R 5JJ, GB

C12N 15/12 → (51) A61K 38/04

C12N 15/12 → (51) C07K 14/47

C12N 15/12 → (51) C07K 14/745

(51) **C12N 15/29** (11) **1 390 503 A2***
C12N 15/70 C07K 14/415
(25) En (26) En
(21) 00972479.0 (22) 03.11.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) AU 2000/001352 03.11.2000
(87) WO 2001/034829 2001/20 17.05.2001
(88) 18.12.2003
(30) 05.11.1999 AU PQ388499
25.11.1999 AU PQ423599
(54) • NEUE NUKLEINSAUREMOLEKÜLE
• NOVEL NUCLEIC ACID MOLECULES
• NOUVELLES MOLECULES D'ACIDES NUCLEIQUES

(71) THE UNIVERSITY OF QUEENSLAND, St Lucia, QLD 4072, AU
Latrobe University, Plenty Road, Budoora, VIC 3083, AU
(72) CRAIK, David, James, Chapel Hill, QLD 4069, AU
ANDERSON, Marilyn, Anne, Keilor, VIC 3036, AU
JENNINGS, Cameron, Victor, Doncaster, VIC 3108, AU
(74) Jones, Elizabeth Louise, Frank B. Dehn & Co., 179 Queen Victoria Street, London EC4V 4EL, GB

C12N 15/29 → (51) A01H 1/00

(51) **C12N 15/31** (11) **1 390 504 A2***
C07K 14/34 C12P 13/12
C12R 1/15 C12Q 1/68
A23K 1/16
(25) En (26) En
(21) 02740582.8 (22) 10.05.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) EP 2002/005152 10.05.2002
(87) WO 2002/097096 2002/49 05.12.2002
(88) 11.12.2003
(30) 30.05.2001 DE 10126164
(54) • METD KODIERENDE NUKLEOTIDSEQUENZEN
• NUCLEOTIDE SEQUENCES WHICH CODE FOR THE METD GENE
• SEQUENCES NUCLEOTIDIQUES CODANT POUR LE GENE METD

(71) Degussa AG, Bennigsenplatz 1, 40474 Düsseldorf, DE
(72) REY, Daniel, 33818 Leopoldshöhe, DE
RÜCKERT, Christian, 33334 Gütersloh, DE
KALINOWSKI, Jörn, 33615 Bielefeld, DE
PÜHLER, Alfred, 33739 Bielefeld, DE
BATHE, Brigitte, 33154 Salzkotten, DE
HUTHMACHER, Klaus, 63571 Gelnhausen, DE
PFEFFERLE, Walter, 33790 Halle (Westf.), DE

(51) **C12N 15/31** (11) **1 390 505 A2***
C12N 15/63 C07K 14/315
C07K 19/00 A61K 39/09
G01N 33/569 G01N 33/68
(25) En (26) En
(21) 02766595.9 (22) 02.05.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) CA 2002/000664 02.05.2002
(87) WO 2002/088178 2002/45 07.11.2002
(88) 16.01.2003
(30) 02.05.2001 US 287712 P
(54) • ANTIGENE VON STREPTOCOCCUS GRUPPE B UND ZUGEHÖRIGE DNA-FRAGMENTE
• ANTIGENS OF GROUP B STREPTOCOCCUS AND CORRESPONDING DNA FRAGMENTS
• ANTIGENES DU STREPTOCOQUE DE GROUPE B ET FRAGMENTS D'ADN CORRESPONDANTS

(71) Shire BioChem Inc., 275 Armand Frappier Boulevard, Laval, Quebec H7V 4A7, CA
(72) MARTIN, Denis, St-Augustin-de-Desmaures, Québec G3A 1E9, CA
HAMEL, Josée, Sillery, Québec G1T 1N6, CA
BRODEUR, Bernard, R., Sillery, Québec G1T 1N6, CA
RIOUX, Stéphane, Beauport, Québec G1E 1J3, CA
BOYER, Martine, Ste-Foy, Québec G1X 4T7, CA
(74) HOFFMANN - EITL, Patent- und Rechtsanwälte Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

C12N 15/31 → (51) C12N 15/52

C12N 15/33 → (51) C12N 15/51

C12N 15/34 → (51) C07K 14/075

(51) **C12N 15/51** (11) **1 390 506 A1***
C12N 15/63 C12N 1/20
C12N 15/33 C07K 16/08
(25) En (26) En
(21) 02769630.1 (22) 15.05.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) KR 2002/000905 15.05.2002
(87) WO 2002/092819 2002/47 21.11.2002
(30) 16.05.2001 KR 2001026634
(54) • VARIABLER BEREICH DES MONOKLONALEN ANTIKÖRPERGEGEN DAS HBV S-OBERFLÄCHENANTIGEN UND DIESEN CODIERENDES GEN
• A VARIABLE REGION OF THE MONOCLONAL ANTIBODY AGAINST THE HBV S-SURFACE ANTIGEN AND A GENE ENCODING THE SAME
• REGION VARIABLE DE L'ANTICORPS MONOCLONAL DIRIGEE CONTRE L'ANTIGENE DE SURFACE S DU VHB ET GENE CODANT CETTE REGION

(71) YUHAN CORPORATION, LTD., 49-6, Taebang-Dong, Tongjak-Ku, Seoul 156-020, KR
(72) LEE, Jong Wook, Kwacheon-Si, Kyonggi-Do 427-040, KR
KO, In Young, Dongan-Ku, Anyang-Si, Kyonggi-Do 431-080, KR
KANG, Heui Keun, Uiwang-Si, Kyonggi-Do 437-070, KR
SONG, Moo Young, Paldal-Ku, Suwon-Si, Kyonggi-Do 442-370, KR
SONG, Tae Hun, Suwon-Si, Kyonggi-Do 442-470, KR
KIM, Chang Seok, Suwon-Si, Kyonggi-Do 440-150, KR
(74) Jacob, Reuben Ellis, et al, R G C Jenkins & Co., 26 Caxton Street, London SW1H 0RJ, GB

(51) **C12N 15/52** (11) **1 390 507 A2***
C07K 14/36 C12N 15/31
C07K 16/40 C12Q 1/68
(25) En (26) En
(21) 02729707.6 (22) 21.05.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) CA 2002/000744 21.05.2002
(87) WO 2002/094861 2002/48 28.11.2002
(88) 03.07.2003
(30) 21.05.2001 US 291959 P
03.12.2001 US 334604 P
(54) • GENE UND PROTEINE MIT BEZUG ZUR ENEDIYNE RING-STRUKTUR-BIOSYNTHESE
• GENES AND PROTEINS INVOLVED IN THE BIOSYNTHESIS OF ENEDIYNE RING STRUCTURES
• GENES ET PROTEINES IMPLIQUES DANS LA BIOSYNTHESE DE STRUCTURES CYCLIQUES ENEDIYNE

(71) Ecopia Biosciences Inc., 7290 Frederick Banting, Saint-Laurent, Québec H4S 2A1, CA
(72) FARNET, Chris, M., Outremont, Québec H2V 3S3, CA
ZAZOPOULOS, Emmanuel, Montreal, Québec H2Y 2M8, CA
STAFFA, Alfredo, Saint-Laurent, Québec H4L 5M5, CA
(74) VOSSIUS & PARTNER, Siebertstrasse 4, 81675 München, DE

C12N 15/52 → (51) C12N 15/12	
(51) C12N 15/53	(11) 1 390 508 A2*
C12N 9/02	C12N 5/10
C07K 16/40	A61K 38/44
A61K 31/07	C12Q 1/68
C12Q 1/26	
(25) En	(26) En
(21) 02729713.4	(22) 23.05.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR	
AL LT LV MK RO SI	
(86) CA 2002/000758	23.05.2002
(87) WO 2002/095034	2002/48 28.11.2002
(88) 06.02.2003	
(30) 23.05.2001 US 292531 P	
(54) • <i>RETINSAÜREMETABOLISIERENDES CYTOCHROM P450</i>	
• <i>A RETINOIC ACID METABOLIZING CYTOCHROME P450</i>	
• <i>CYTOCHROME P450 METABOLISANT L'ACIDE RETINOIQUE</i>	
(71) Cytochroma Inc., 330 Cochrane Drive, Markham, Ontario L3R 8E4, CA	
(72) WISNIEWSKI, Jan, Harrowsmith, Ontario K0H 1V0, CA	
PETKOVICH, P., Martin, Kingston, Ontario K7M 4R1, CA	
RAMSHAW, Heather, Napanee, Ontario K7R 3K8, CA	
(74) Jappy, John William Graham, Gill Jennings & Every, Broadgate House, 7 Eldon Street, London EC2M 7LH, GB	
C12N 15/54 (11) 1 390 509 A2*	
C12Q 1/68	
(25) Fr	(26) Fr
(21) 02740803.8	(22) 21.05.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR	
AL LT LV MK RO SI	
(86) FR 2002/001698	21.05.2002
(87) WO 2002/095033	2002/48 28.11.2002
(88) 27.03.2003	
(30) 21.05.2001 FR 0106641	
(54) • <i>SEQUENZ DES RPOB GENS DER TROPHYREMA WHIPPELII BAKTERIE UND OLIGONUKLEOTID FÜR DIE MOLEKULARE DIAGNOSTIK DER KRANKHEIT VON WHIPPLE</i>	
• <i>SEQUENCE OF THE TROPHYREMA WHIPPELII BACTERIA RPOB GENE AND OLIGONUCLEOTIDE FOR MOLECULAR DIAGNOSIS OF WHIPPLE'S DISEASE</i>	
• <i>SEQUENCE DU GENE RPOB DE LA BACTERIE TROPHYREMA WHIPPELII ET OLIGONUCLEOTIDE POUR LE DIAGNOSTIC MOLECULAIRE DE LA MALADIE DE WHIPPLE</i>	
(71) Université de la Méditerranée, Aix-Marseille II, Jardin du Pharo, 58 bd Charles Livon, 13284 Marseille Cedex 07, FR	
(72) RAOULT, Didier, F-13008 Marseille, FR	
DRANCOURT, Michel, F-13012 Marseille, FR	
(74) Domange, Maxime, Cabinet Beau de Loménie 232, Avenue du Prado, 13295 Marseille Cedex 08, FR	
C12N 15/54 (11) 1 390 510 A1*	
En	(26) En
(21) 02771680.2	(22) 21.05.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR	
AL LT LV MK RO SI	
(86) GB 2002/002374	21.05.2002
(87) WO 2002/095035	2002/48 28.11.2002

(30) 21.05.2001 US 860760	
(54) • <i>KRISTALLSTRUKTUR DER KETOPANTOATE REDUCTASE, UND DEREN VERWENDUNG</i>	
• <i>CRYSTAL STRUCTURE OF KETOPANTOATE REDUCTASE AND USE THEREOF</i>	
• <i>STRUCTURE CRISTALLINE DE LA KETOPANTOATE REDUCTASE ET SON UTILISATION</i>	
(71) Astex Technology Limited, 436 Cambridge Science Park, Milton Road, Cambridge CB4 0QA, GB	
(72) BLUNDELL, Tom, L., Shepreth Royston, Hertfordshire SG8 6QP, GB	
ABELL, Christopher, Cambridge, Cambridgeshire CB4 2AN, GB	
MATAK-VINKOVIC, Dijana Astex Technology Limited, Cambridge Cambridgeshire CB4 0WE, GB	
(74) Brasnett, Adrian Hugh, et al, Mewburn Ellis York House 23 Kingsway, London WC2B 6HP, GB	
C12N 15/54 → (51) C12N 9/12	
C12N 15/55 → (51) C12N 9/14	
C12N 15/62 → (51) A61K 48/00	
C12N 15/62 → (51) C12N 9/12	
(51) C12N 15/63	(11) 1 390 511 A2*
C12N 15/67	C12N 15/85
C12N 5/06	
(25) En	(26) En
(21) 02727108.9	(22) 07.05.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR	
AL LT LV MK RO SI	
(86) CA 2002/000683	07.05.2002
(87) WO 2002/090533	2002/46 14.11.2002
(88) 22.05.2003	
(30) 07.05.2001 US 288790 P	
(54) • <i>VERSTÄRKTHERSTELLUNG REKOMBINANTER PROTEINE MITTELS TRANSIENTER TRANSFEKTION VON IN SUSPENSION WACHSENDEN SÄUGERZELLEN</i>	
• <i>ENHANCED PRODUCTION OF RECOMBINANT PROTEINS BY TRANSIENT TRANSFECTION OF SUSPENSION-GROWING MAMMALIAN CELLS</i>	
• <i>PRODUCTION AMELIOREE DE PROTEINES DE RECOMBINAISON PAR TRANSFECTION TRANSITOIRE DE CELLULES MAMMALIENNES PROLIFERANT EN SUSPENSION</i>	
(71) NATIONAL RESEARCH COUNCIL OF CANADA, 1200 Montreal Road, Ottawa, Ontario K1A 0R6, CA	
(72) DUROCHER, Yves, Montréal, Québec H2J 4E2, CA	
PERRET, Sylvie, Montréal, Québec H2H 1Y8, CA	
PHAM, Phuong, Lan, Laval, Québec H7M 5S3, CA	
ST-LAURENT, Gilles, Montréal, Québec H1N 3B4, CA	
KAMEN, Amine, Montréal, Québec H4B 2C6, CA	
(74) McKechnie, Neil, et al, Kennedys Patent Agency Limited, Floor 5, Queens House, 29 St. Vincent Street, Glasgow G1 2DT, GB	
C12N 15/63 → (51) A61K 48/00	
C12N 15/63 → (51) C07H 21/02	
C12N 15/63 → (51) C12N 9/12	
C12N 15/63 → (51) C12N 15/00	
C12N 15/63 → (51) C12N 15/31	
C12N 15/63 → (51) C12N 15/51	

C12N 15/63 → (51) C12N 15/86	
C12N 15/63 → (51) C12Q 1/68	
(51) C12N 15/64	(11) 1 390 512 A1*
(25) En	(26) En
(21) 02717222.0	(22) 22.04.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR	
AL LT LV MK RO SI	
(86) NO 2002/000150	22.04.2002
(87) WO 2002/090555	2002/46 14.11.2002
(30) 04.05.2001 GB 0111015	
(54) • <i>VERFAHREN ZUR TRANSFEKTION VON RNA MITTELS ELEKTRISCHEN IMPULSEN</i>	
• <i>A METHOD FOR TRANSFECTION OF RNA USING ELECTRICAL PULSES</i>	
• <i>PROCEDE DE TRANSFECTION DE L'ARN PAR IMPULSIONS ELECTRIQUES</i>	
(71) GemVax AS, Noreveien 7, 0379 Oslo, NO	
(72) GAUDERNACK, Gustav, N-1337 Bekkestua, NO	
SAEBOE-LARSEN, Stein, N-1165 Oslo, NO	
(74) Onn, Thorsten, et al, Zacco Sweden AB P.O. Box 23101, 104 35 Stockholm, SE	
C12N 15/64 → (51) C12N 15/65	
(51) C12N 15/65	(11) 1 390 513 A1*
C12N 15/64	
(25) Fr	(26) Fr
(21) 02740794.9	(22) 17.05.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR	
AL LT LV MK RO SI	
(86) FR 2002/001682	17.05.2002
(87) WO 2002/095037	2002/48 28.11.2002
(30) 18.05.2001 FR 0106568	
(54) • <i>VERFAHREN ZUR KLONIERUNG MITTELS DOPPELTER SELEKTION UND VEKTOREN DAFÜR</i>	
• <i>DOUBLE SELECTION CLONING METHOD AND VECTORS THEREFOR</i>	
• <i>PROCEDE DE CLONAGE PAR DOUBLE SELECTION ET VECTEURS POUR CE PROCEDE</i>	
(71) Genoway, 181, avenue Jean Jaurès, Immeuble Chateaubriand, 69007 Lyon, FR	
(72) BERTAUX, Fabien, F-69290 Grezieu La Varenne, FR	
LAGARDETTE, Florence, F-69460 Saint Etienne Les Oullie, FR	
LAPIZE, Chritine, F-38200 Vienne, FR	
(74) Warcoïn, Jacques, et al, Cabinet Régimbeau, 20, rue de Chazelles, 75847 Paris Cedex 17, FR	
C12N 15/67 → (51) C12N 15/63	
C12N 15/70 → (51) C07H 21/02	
C12N 15/70 → (51) C12N 1/14	
C12N 15/70 → (51) C12N 9/12	
C12N 15/70 → (51) C12N 15/00	
C12N 15/70 → (51) C12N 15/29	
C12N 15/74 → (51) C07H 21/02	
C12N 15/74 → (51) C07K 11/00	
C12N 15/74 → (51) C12N 15/00	
C12N 15/79 → (51) C12N 1/14	

C12N 15/81	→ (51)	C07K 14/02
C12N 15/81	→ (51)	C12N 1/14
(51) C12N 15/82	(11) 1 390 514 A2*	
(25) En	(26) En	
(21) 02733590.0	(22) 24.04.2002	
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR		
AL LT LV MK RO SI		
(86) NL 2002/000271	24.04.2002	
(87) WO 2002/090386	2002/46 14.11.2002	
(88) 18.12.2003		
(30) 04.05.2001 EP 01201636		
(54) • <i>REGULATORISCHES PROTEIN DER MODIFIZIERUNG VON PEKTIN</i> • <i>REGULATORY PROTEIN INVOLVED IN PECTIN MODIFICATION</i> • <i>PROTEINE REGULATRICE IMPLIQUEE DANS LA MODIFICATION DE LA PECTINE</i>		
(71) ATO B.V., P.O. Box 17, 6700 AA Wageningen, NL		
(72) TOMASSEN, Monica, Magdalena, Maria, NL-7038 BM Zeddum, NL VAN DER VALK, H. C. P. M., NL-6703 CR Wageningen, NL		
(74) van Westenbrugge, Andries, Nederlandsch Octrooibureau P.O. Box 29720, 2502 LS The Hague, NL		
(51) C12N 15/82	(11) 1 390 515 A2*	
(25) En	(26) En	
(21) 02751496.7	(22) 31.05.2002	
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR		
AL LT LV MK RO SI		
(86) IB 2002/003033	31.05.2002	
(87) WO 2002/097097	2002/49 05.12.2002	
(88) 27.11.2003		
(30) 31.05.2001 US 294766 P 22.10.2001 US 348909 P		
(54) • <i>ZUSAMMENSETZUNGEN UND METHODEN FÜR EINE ERHÖHUNG DER STRESSSTOLERANZ IN PFLANZEN</i> • <i>COMPOSITIONS AND METHODS OF INCREASING STRESS TOLERANCE IN PLANTS</i> • <i>COMPOSITIONS ET PROCEDES D'AUGMENTATION DE LA RESISTANCE AU STRESS DES PLANTES</i>		
(71) Performance Plants, Inc., Queen's University, BioSciences Complex, Kingston, Ontario K7L 3N6, CA		
(72) HUANG, Yafan, Kingston, Ontario K7P 1X8, CA CHALIFOUX, Maryse, Kingston, Ontario K7K 6B6, CA WANG, Yang, Kingston, Ontario K7M 5L4, CA KUZMA, Monika, D., Glenburnie, Ontario K0H 1S0, CA GILLEY, Angela, P., Inverary, Ontario K0H 1X0, CA		
(74) Schlich, George William, et al, Mathys & Squire 100 Gray's Inn Road, London WC1X 8AL, GB		
C12N 15/82	→ (51)	A01H 1/00
C12N 15/82	→ (51)	A01H 5/10
C12N 15/82	→ (51)	A01H 11/00
C12N 15/82	→ (51)	C07H 21/04
C12N 15/85	→ (51)	A61K 48/00
C12N 15/85	→ (51)	C07H 21/04

C12N 15/85	→ (51)	C12N 15/63
C12N 15/85	→ (51)	C12N 15/86
C12N 15/85	→ (51)	C12Q 1/68
(51) C12N 15/86	(11) 1 390 516 A1*	
C12N 15/63	C12N 15/85	
A61K 48/00	A61P 31/00	
(25) En	(26) En	
(21) 02722308.0	(22) 03.05.2002	
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR		
AL LT LV MK RO SI		
(86) FI 2002/000379	03.05.2002	
(87) WO 2002/090558	2002/46 14.11.2002	
(30) 03.05.2001 FI 20010922 03.05.2002 US 138098		
(54) • <i>NEUE EXPRESSIONSVEKTOREN UND DEREN VERWENDUNGEN</i> • <i>NOVEL EXPRESSION VECTORS AND USES THEREOF</i> • <i>NOUVEAUX VECTEURS D'EXPRESSION ET UTILISATIONS CORRESPONDANTES</i>		
(71) FIT Biotech Oyj Plc, Lenkkeilijänkatu 10, 33520 Tampere, FI		
(72) KROHN, Kai, FIN-36450 Salmentaka, FI BLAZEVIC, Vesna, FIN-33820 Tampere, FI TÄHTINEN, Marja, FIN-33730 Tampere, FI USTAV, Mart, 50604 Tartu, EE TOOTS, Urve, 50415 Tartu, EE MÄNNIK, Andres, 51008 Tartu, EE RANKI, Annamari, FIN-00250 Helsinki, FI USTAV, ENE, 50604 Tartu, EE		
(74) Dahné, Christer, et al, Ström & Gulliksson IP AB, Box 7086, 103 87 Stockholm, SE		
(51) C12N 15/86	(11) 1 390 517 A2*	
(25) En	(26) En	
(21) 02743559.3	(22) 23.05.2002	
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR		
AL LT LV MK RO SI		
(86) IB 2002/002810	23.05.2002	
(87) WO 2002/095023	2002/48 28.11.2002	
(88) 08.05.2003		
(30) 23.05.2001 US 292515 P		
(54) • <i>VON POSITIV-STRÄNGIGEN RNS-VIRUSGENOMEN ABGELEITETE REPLIKONS FÜR DIE PRODUKTION VON HETEROLOGEN PROTEINEN</i> • <i>REPLICONS DERIVED FROM POSITIVE STRAND RNA VIRUS GENOMES USEFUL FOR THE PRODUCTION OF HETEROLOGOUS PROTEINS</i> • <i>REPLICONS DERIVES DE GENOMES VIRAUX A ARN BRIN POSITIF UTILISES DANS LA PRODUCTION DE PROTEINES HETEROLOGUES</i>		
(71) INSTITUT PASTEUR, 28, rue du Docteur Roux, 75724 Paris Cédex 15, FR		
(72) ESCRIOU, Nicolas, F-75014 Paris, FR VAN DER WERF, Sylvie, F-91190 Gil-sur-Yvette, FR VIGNUZZI, Marco, F-75001 Paris, FR GERBAUD, Sylvie, F-94100 Saint-Maur-des-Fosses, FR		
(74) Vialle-Presles, Marie José, et al, Cabinet ORES, 36, rue de St Pétersbourg, 75008 Paris, FR		
C12N 15/86	→ (51)	C07K 14/075
C12N 15/861	→ (51)	C12N 7/01

(51) C12N 15/87	(11) 1 390 518 A2*	
A61K 48/00	A61K 38/00	
A61K 47/00	G01N 33/50	
(25) De	(26) De	
(21) 02740284.1	(22) 23.04.2002	
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR		
AL LT LV MK RO SI		
(86) DE 2002/001483	23.04.2002	
(87) WO 2002/086134	2002/44 31.10.2002	
(88) 04.12.2003		
(30) 23.04.2001 DE 10120000		
(54) • <i>PUFFERLÖSSUNG FÜR DIE ELEKTROPORATION UND VERFAHREN UMFASSEND DIE VERWENDUNG DERSELBEN</i> • <i>BUFFER SOLUTION FOR ELECTROPORATION AND A METHOD COMPRISING THE USE OF THE SAME</i> • <i>SOLUTION TAMPON DESTINEE A L'ELECTROPORATION ET PROCEDE UTILISANT CETTE SOLUTION</i>		
(71) Amaxa GmbH, Nattermannallee 1, 50829 Köln, DE		
(72) ROTHMANN, Kirsten, 50937 Köln, DE WESSENDORF, Heike, D-50676 Köln, DE HELFRICH, Juliana, 51103 Köln, DE THIEL, Corinna, 50823 Köln, DE RIEMEN, Gudula, 40764 Langenfeld, DE BROSTERHUS, Helmut, 57399 Kirchundern, DE MÜLLER-HARTMANN, Herbert, 50823 Köln, DE WIGEL, Meike, 51067 Köln, DE LORBACH, Elke, 51103 Köln, DE NIX, Michael, 50937 Köln, DE SIEBENKOTTEN, Gregor, 50226 Frechen-Königsdorf, DE		
C12N 15/87	→ (51)	C07H 21/04
C12N 15/88	→ (51)	C07C 335/08
C12N 15/90	→ (51)	C07H 21/04
C12P 1/00	→ (51)	C12N 1/14
C12P 1/00	→ (51)	C12Q 1/68
C12P 1/00	→ (51)	C12Q 1/70
C12P 3/00	→ (51)	C12N 9/08
C12P 5/02	→ (51)	C12Q 1/70
(51) C12P 13/02	(11) 1 390 519 A2*	
C12N 9/10	C12N 9/04	
C12N 15/03	C07C 235/12	
(25) En	(26) En	
(21) 02709018.2	(22) 18.01.2002	
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR		
AL LT LV MK RO SI		
(86) US 2002/000925	18.01.2002	
(87) WO 2002/061108	2002/32 08.08.2002	
(88) 11.12.2003		
(30) 19.01.2001 US 263053 P 19.01.2001 US 262995 P 11.01.2002 US 347638 P		
(54) • <i>VERFAHREN UND MIKROORGANISMUS ZUR VERBESSERTEN PRODUKTION VON PANTOTHENAT</i> • <i>MICROORGANISMS AND PROCESSES FOR ENHANCED PRODUCTION OF PANTOTHENATE</i> • <i>MICRO-ORGANISMES ET PROCEDES DE PRODUCTION AMELIOREE DE PANTOTHENATE</i>		

(71) BASF AKTIENGESELLSCHAFT, 67065 Ludwigshafen, DE
(72) YOCUM, R., Rogers, Lexington, MA 02420, US
PATTERSON, Thomas, A., Attleboro, MA 02760, US
PERO, Janice, G., Lexington, MA 02420, US
HERMANN, Theron, Kinnelon, NJ 07405, US

(51) **C12P 19/34** (11) **1 390 522 A1***
(25) En (26) En
(21) 02771845.1 (22) 15.05.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

(51) **C12Q 1/14** (11) **1 390 524 A2***
C12Q 1/34
(25) Fr (26) Fr
(21) 02757748.5 (22) 29.03.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

C12P 13/12 → (51) C12N 15/31

(51) **C12P 19/04** (11) **1 390 520 A1***
C08B 15/00 C08B 30/00
(25) En (26) En
(21) 02774073.7 (22) 27.05.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 2002/015705 15.05.2002
(87) WO 2002/095047 2002/48 28.11.2002
(30) 23.05.2001 US 866093
(54) • ACETAT-FREIE AUFREINIGUNG VON PLAS-
MID-DNA UNTER VERWENDUNG VON
HYDROXYAPATIT
• ACETATE-FREE PURIFICATION OF PLAS-
MID DNA ON HYDROXYAPATITE
• PURIFICATION SANS ACETATE D'ADN
PLASMIDIQUE SUR HYDROXYAPATITE

AL LT LV MK RO SI
(86) FR 2002/001120 29.03.2002
(87) WO 2002/079486 2002/41 10.10.2002
(88) 18.12.2003
(30) 30.03.2001 FR 0104322
(54) • SPEZIFISCHE DETEKTIONSMEDIEN FÜR
STAPHYLOCOCCUS AUREUS
• STAPHYLOCOCCUS AUREUS SPECIFIC
DETECTION MEDIA AND IDENTIFYING
AND/OR COUNTING METHOD USING SAME
• MILIEUX DE DETECTION SPECIFIQUE DE
STAPHYLOCOCCUS AUREUS

AL LT LV MK RO SI

(86) JP 2002/005125 27.05.2002
(87) WO 2002/097107 2002/49 05.12.2002
(30) 28.05.2001 JP 2001159744
(54) • VERFAHREN ZUR PRODUKTION UND VER-
FAHREN ZUR PRÄPARATION VON GLU-
CANEN
• PRODUCTION METHOD AND PREPARATION
METHOD OF GLUCANS
• PROCEDE DE PRODUCTION ET PROCEDE
DE PREPARATION DE GLUCANES

(71) BIO-RAD LABORATORIES, INC., 1000 Alfred Nobel
Drive, Hercules California 94547, US
(72) ABERIN, Cheryl, S., Rodeo, CA 94572, US
FRANKLIN, Samuel, G., El Sobrante, CA 94803, US
(74) Reinhard - Skuhra - Weise & Partner GbR, Postfach
44 01 51, 80750 München, DE

(71) Biomerieux S.A., Chemin de l'Orme, 6, 69280
Marcy l'Etoile, FR
(72) COTTE, Christine, F-38800 Saint-Savin, FR
ORENGA, Sylvain, F-01160 Neuville sur Ain, FR
RE, Andréa, F-69160 Tassin la Demi-Lune, FR
(74) Bonneau, Gérard, et al, Murgitroyd & Company,
Immeuble Atlantis, 55, allée Pierre Ziller, 06560
Valbonne, Sophia Antipolis, FR

C12P 19/34 → (51) C12N 9/12

C12P 19/34 → (51) C12Q 1/68

C12P 21/02 → (51) A01H 1/00

C12P 21/04 → (51) C12N 15/00

C12P 21/06 → (51) C07H 21/02

C12P 21/06 → (51) C07K 14/00

C12P 21/06 → (51) C12Q 1/68

(71) Ezaki Glico Co., Ltd., 4-6-5, Utajima,
Nishiyodogawa-ku, Osaka-shi, Osaka 555-8502,
JP

(72) FUJII, Kazutoshi, Suita-shi, Osaka 564-0027, JP
TERADA, Yoshinobu, Nishinomiyashi, Hyogo
663-8174, JP
YANASE, Michiyo, Amagasaki-shi, Hyogo
661-0976, JP
ODAN, Koji, Daito-shi, Osaka 574-0015, JP
TAKATA, Hiroki, Nada-ku; Kobe-shi, Hyogo
657-0024, JP
TAKAHA, Takeshi, Kobe-shi, Hyogo 651-1233, JP
KURIKI, Takashi, Suita-shi, Osaka 565-0831, JP
OKADA, Shigetaka, Ikoma-shi, Nara 630-0213, JP
(74) Lucas, Brian Ronald, Lucas & Co. 135 Westhall
Road, Warlingham, Surrey CR6 9HJ, GB

(51) **C12Q 1/00** (11) **1 390 523 A2***
(25) En (26) En
(21) 01989101.9 (22) 16.11.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

C12Q 1/18 → (51) C12N 9/12

C12Q 1/22 → (51) A61L 2/16

C12Q 1/26 → (51) C12N 15/53

C12Q 1/34 → (51) C12Q 1/14

(51) **C12Q 1/48** (11) **1 390 525 A1***
G01N 33/50 G01N 33/68
(25) En (26) En
(21) 02748716.4 (22) 23.05.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) EP 2002/005684 23.05.2002
(87) WO 2002/095063 2002/48 28.11.2002
(30) 23.05.2001 EP 01112601
(54) • PYRUVAT-KINASE ALS EINEM NEUEN ZIEL-
MOLEKÜL
• PYRUVATE-KINASE AS A NOVEL TARGET
MOLECULE
• PYRUVATE-KINASE UTILISEE COMME NOU-
VELLE MOLECULE CIBLE

(71) Max-Planck-Gesellschaft zur Förderung der
Wissenschaften e.V., Hofgartenstrasse 8, 80539
München, DE
(72) ULLRICH, Axel, 80799 München, DE
STETAK, Attila, 85319 Starnberg, DE
KERI, Gyorgy, H-1021 Budapest, HU
(74) Weiss, Wolfgang, Dipl.-Chem. Dr., et al,
Weickmann & Weickmann Patentanwälte Postfach
86 08 20, 81635 München, DE

(51) **C12P 19/28** (11) **1 390 521 A1***
A61K 35/00 C12N 1/20
(25) En (26) En
(21) 02764346.9 (22) 25.04.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 2001/043424 16.11.2001
(87) WO 2002/046448 2002/24 13.06.2002
(88) 11.12.2003
(30) 20.11.2000 US 252452 P

AL LT LV MK RO SI
(86) US 2002/013108 25.04.2002
(87) WO 2002/086141 2002/44 31.10.2002
(30) 25.04.2001 US 286396 P

(54) • GLYCOPEPTIDANTIBIOTIKA
• GLYCOPEPTIDE ANTIBIOTICS
• ANTIBIOTIQUES GLYCOPEPTIDIQUES
(71) Wyeth Holdings Corporation, Five Giralda Farms,
Madison, NJ 07940, US
(72) ABBANAT, Darren, Robert, Cornwall, NY 12518, US
BAILEY, Arthur, Emery, Bethel, CT 06801, US
BERNAN, Valerie, Sue, New City, NY 10956, US
GREENSTEIN, Michael, Suffern, NY 10901, US
LOTVIN, Jason, Arnold, Union, NJ 07083, US
RUPPEN, Mark, Edward, Garnerville, NY 10953, US
SUTHERLAND, Alan, Gordon, New City, NY 10956,
US
HE, Haiyin, Washington Township, NJ 07675, US

(54) • VERFAHREN UND VORRICHTUNGEN ZUM
QUANTITATIVEN NACHWEIS EINES PRO-
STATA-SPEZIFISCHEN MEMBRANANTI-
GENS UND ANDERER PROSTATAMARKER
• METHODS AND DEVICES FOR THE QUAN-
TITATIVE DETECTION OF PROSTATE SPE-
CIFIC MEMBRANE ANTIGEN AND OTHER
PROSTATIC MARKERS
• PROCEDES ET DISPOSITIFS PERMETTANT
LA DETECTION QUANTITATIVE DES ANTI-
GENES DE MEMBRANE SPECIFIQUES DE
LA PROSTATE (PSMA) ET D'AUTRES MAR-
QUEURS PROSTATIQUES

(51) **C12Q 1/68** (11) **1 390 526 A1***
C12P 19/34 G01N 33/00
G01N 33/48 G01N 31/00
(25) En (26) En
(21) 01935282.2 (22) 10.05.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

(74) Wileman, David Francis Dr., Wyeth
Pharmaceuticals, Huntercombe Lane South,
Taplow, Maidenhead, Berkshire SL6 0PH, GB

(71) Eastern Virginia Medical School, 700 West Olney
Road, Norfolk, VA 23507, US
(72) WRIGHT, George, L., Jr., Virginia Beach, VA 23455,
US
(74) Kiddle, Simon John, et al, Mewburn Ellis, York
House, 23 Kingsway, London WC2B 6HP, GB

AL LT LV MK RO SI
(86) US 2001/015139 10.05.2001
(87) WO 2002/086164 2002/44 31.10.2002
(30) 18.04.2001 US 284436 P

C12Q 1/02 → (51) C12N 5/06

- (54) • VERFAHREN ZUR IDENTIFIZIERUNG DER EVOLUTIONÄR KONSERVIERTEN SEQUENZEN
• METHODS FOR IDENTIFYING THE EVOLUTIONARILY CONSERVED SEQUENCES
• PROCEDES D'IDENTIFICATION DE SEQUENCES CONSERVEES DE MANIERE EVOLUTIVE
- (71) Perlegen Sciences, Inc., 2021 Stierlin Court, Mountain View, California 94043, US
- (72) FRAZER, Kelly, A., San Mateo, CA 94402, US
PATIL, Nila, Woodside, CA 94602, US
SHEEHAN, John, Mountain View, CA 94040, US
- (74) Nash, David Allan, Haseltine Lake, Imperial House, 15-19 Kingsway, London WC2B 6UD, GB

(51) **C12Q 1/68** (11) **1 390 527 A1***
(25) En (26) En
(21) 01939059.0 (22) 15.05.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
- (86) US 2001/015793 15.05.2001
(87) WO 2002/092853 2002/47 21.11.2002
- (54) • DETEKTION VON SPOREN-BILDENDEN BAKTERIEN
• DETECTION OF SPORE FORMING BACTERIA
• DETECTION DE BACTERIES FORMANT DES SPORES
- (71) HERCULES INCORPORATED, 1313 N. Market Street, Hercules Plaza, Wilmington, Delaware 19894-0001, US
- (72) BREEN, Alexander, W., Jacksonville, FL 32224, US
SINGLETON, Freddie, L., Switzerland, FL 32259, US

(51) **C12Q 1/68** (11) **1 390 528 A2***
(25) En (26) En
(21) 01970721.5 (22) 07.09.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

- (86) US 2001/028214 07.09.2001
(87) WO 2002/020849 2002/11 14.03.2002
(88) 03.07.2003
(30) 08.09.2000 US 231061 P
- (54) • GEN-MARKER ZUM NACHWEIS VON HAUTSCHÄDEN VERURSACHT DURCH ULTRAVIOLETTE STRAHLUNG
• GENE MARKERS USEFUL FOR DETECTING SKIN DAMAGE IN RESPONSE TO ULTRAVIOLET RADIATION
• MARQUEURS DE GENE UTILES POUR DETECTER DES LESIONS DE LA PEAU DUES AU RAYONNEMENT ULTRAVIOLET
- (71) NEW YORK UNIVERSITY, 70 Washington Square South, New York, NY 10012, US
- (72) BLUMENBERG, Miroslav, New York, NY 10012, US
- (74) Grund, Martin, Dr., et al, Dr. Volker Vossius, Patentanwaltskanzlei, Geibelstrasse 6, 81679 München, DE

(51) **C12Q 1/68** (11) **1 390 529 A2***
(25) En (26) En
(21) 02704676.2 (22) 29.01.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
- (86) EP 2002/000922 29.01.2002
(87) WO 2002/061123 2002/32 08.08.2002
(88) 04.12.2003
(30) 29.01.2001 DE 10104937

- (54) • VERFAHREN ZUR ANALYSE DER DNA-METHYLIERUNG UNTER VERWENDUNG VON FLUORESCENZPOLARISATION
• METHOD OF ANALYSING DNA METHYLATION USING FLUORESCENCE POLARISATION
• PROCEDE D'ANALYSE DE LA METHYLATION D'ADN PAR POLARISATION DE FLUORESCENCE
- (71) Epigenomics AG, Kastanienallee 24, 10435 Berlin, DE
- (72) BERLIN, Kurt, 14532 Stahnsdorf, DE
- (74) Schubert, Klemens, Dr., Neue Promenade 5, 10178 Berlin-Mitte, DE

(51) **C12Q 1/68** (11) **1 390 530 A2***
(25) En (26) En
(21) 02707403.8 (22) 07.01.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
- (86) US 2002/000290 07.01.2002
(87) WO 2002/053778 2002/28 11.07.2002
(88) 18.12.2003
(30) 05.01.2001 US 755628
- (54) • VERFAHREN ZUR RELATIVEN QUANTIFIZIERUNG VON IMMOBILISIERTEN NUKLEINSÄUREN
• METHOD FOR RELATIVE QUANTIFICATION OF ATTACHED NUCLEIC ACIDS
• METHODE DE QUANTIFICATION RELATIVE D'ACIDES NUCLEIQUES LIES
- (71) Genomicfx, Inc., Suite 2250, 12024 Vista Park Drive, Austin, TX 78726, US
- (72) Ji, Wan, Austin, TX 78732, US
GREGG, Keqin, Austin, TX 78746, US
REUS, Bonnie, Austin, TX 78613, US
KEMPPAINEN, Jon, Austin, TX 78733, US
DAVIS, Scott, Bertram, TX 78605, US
- (74) Glawe, Delfs, Moll & Partner, Patentanwälte Rothenbaumchaussee 58, 20148 Hamburg, DE

(51) **C12Q 1/68** (11) **1 390 531 A2***
(25) De (26) De
(21) 02712954.3 (22) 21.03.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
- (86) EP 2002/003180 21.03.2002
(87) WO 2002/074987 2002/39 26.09.2002
(88) 04.12.2003
(30) 21.03.2001 DE 10113876
- (54) • QUANTITATIVE DIAGNOSTISCHE ANALYSE DER HYPERTONIE
• QUANTITATIVE DIAGNOSTIC ANALYSIS OF HYPERTONIA
• ANALYSE DIAGNOSTIQUE QUANTITATIVE DE L'HYPERTONIE
- (71) Lang, Florian, Im Rotbad 52, 72076 Tübingen, DE
- (72) LANG, Florian, 72076 Tübingen, DE
BUSJAHN, Andreas, 10117 Berlin, DE
LUFT, Friedrich, C., 13125 Berlin, DE
- (74) Isenbruck, Günter, Dr., Isenbruck, Bösl, Hörschler, Wichmann, Huhn, Patentanwälte Theodor-Heuss-Anlage 12, 68165 Mannheim, DE

(51) **C12Q 1/68** (11) **1 390 532 A2***
(25) En (26) En
(21) 02718374.8 (22) 22.04.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
- (86) GB 2002/001861 22.04.2002
(87) WO 2002/088387 2002/45 07.11.2002
(88) 11.12.2003
(30) 30.04.2001 GB 0110501
- (54) • AMPLIFIZIERUNGSVERFAHREN
• AMPLIFICATION PROCESS
• PROCEDE D'AMPLIFICATION
- (71) The Secretary of State for Defence, DSTL Porton Down, Salisbury Wiltshire SP4 0JQ, GB
- (72) CLARK, Duncan Roy, Farnborough, Hants GU14 6EF, GB
VINCENT, Suzanne Patricia, Farnborough, Hants GU14 6EF, GB
- (74) Greaves, Carol P., et al, Greaves Brewster, Indigo House, Cheddar Business Park, Wedmore Road, Cheddar, Somerset BS27 3EB, GB

(51) **C12Q 1/68** (11) **1 390 533 A2***
(25) En (26) En
(21) 02722497.1 (22) 07.05.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
- (86) GB 2002/002096 07.05.2002
(87) WO 2002/090586 2002/46 14.11.2002
(88) 27.11.2003
(30) 09.05.2001 GB 0111275
- (54) • ANALYTISCHE METHODE UND TESTSATZ
• ANALYTICAL METHOD AND KIT
• METHODE ET KIT D'ANALYSE
- (71) The Secretary of State for Defence, DSTL Porton Down, Salisbury Wiltshire SP4 0JQ, GB
- (72) SQUIRRELL, David, James, Salisbury, Wiltshire SP4 0JQ, GB
- (74) LEE, Martin, Alan, Salisbury, Wiltshire SP4 0JQ, GB
Greaves, Carol P., et al, Greaves Brewster, Indigo House, Cheddar Business Park, Wedmore Road, Cheddar, Somerset BS27 3EB, GB

(51) **C12Q 1/68** (11) **1 390 534 A2***
(25) En (26) En
(21) 02722502.8 (22) 08.05.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
- (86) GB 2002/002129 08.05.2002
(87) WO 2002/092849 2002/47 21.11.2002
(88) 14.08.2003
(30) 12.05.2001 GB 0111637
- (54) • VERFAHREN ZUR DIAGNOSE UND BEHANDLUNG VON ENZÜNDLICHEN DARMERKRANKUNGEN
• METHODS FOR DIAGNOSIS AND TREATMENT OF INFLAMMATORY BOWEL DISEASE
• METHODES POUR LE DIAGNOSTIC ET TRAITEMENT DE MALADIES INFLAMMATOIRES DE L'INTESTIN
- (71) Astrazeneca AB, Sodertalje, 151 85, SE
- (72) SCHREIBER, Stefan, 24105 Kiel, DE
HAMPE, Jochen, 24105 Kiel, DE
STOLL, Monika, 24105 Kiel, DE

- (74) Hudson, Janette Mary, Dr., et al, AstraZeneca, Global Intellectual Property, 151 85 Sodertalje, SE
- (51) **C12Q 1/68** (11) **1 390 535 A2***
C12P 21/06 C07K 16/00
(25) En (26) En
(21) 02725828.4 (22) 26.04.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
(86) US 2002/013257 26.04.2002
(87) WO 2002/088171 2002/45 07.11.2002
(88) 08.05.2003
(30) 26.04.2001 US 286823 P
19.11.2001 US 337209 P
26.11.2001 US 333359 P
18.04.2002 US 374107 P
- (54) • **KOMBINATORISCHE BIBLIOTHEKEN VON MONOMERDOMÄNEN**
• **COMBINATORIAL LIBRARIES OF MONOMER DOMAINS**
• **BANQUES COMBINATOIRES DE DOMAINES MONOMERES**
- (71) Maxygen, Inc., 515, Galveston Drive, Redwood City, CA 94063, US
(72) KOLKMAN, Joost, A., South San Francisco, CA 94080, US
(74) STEMMER, Willem, P.C., Los Gatos, CA 95030, US
(74) Mercer, Christopher Paul, et al, Carpmals & Ransford, 43-45 Bloomsbury Square, London WC1A 2RA, GB
- (51) **C12Q 1/68** (11) **1 390 536 A1***
C07H 21/04 C12N 5/00
C12N 15/85 A61K 48/00
(25) En (26) En
(21) 02728992.5 (22) 23.04.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
(86) US 2002/013141 23.04.2002
(87) WO 2002/088393 2002/45 07.11.2002
(30) 27.04.2001 US 844634
(54) • **ANTISENSE-MODULATION DER EXPRESSION DES TUMORNEKROSEFAKTOR-REZEPTORS 2**
• **ANTISENSE MODULATION OF TUMOR NECROSIS FACTOR RECEPTOR 2 EXPRESSION**
• **MODULATION ANTISENS DE L'EXPRESSION DU RECEPTEUR 2 DU FACTEUR ONCONECROSANT**
- (71) ISIS PHARMACEUTICALS, INC., 2292 Faraday Avenue, Carlsbad, CA 92008, US
(72) BENNETT, C., Frank, Carlsbad, CA 92008, US
WATT, Andrew T., Vista, CA 92083, US
(74) Hallybone, Huw George, et al, Carpmals and Ransford, 43-45 Bloomsbury Square, London WC1A 2RA, GB
- (51) **C12Q 1/68** (11) **1 390 537 A2***
C12P 19/34 C07H 21/02
(25) En (26) En
(21) 02731119.0 (22) 11.03.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
(86) US 2002/007377 11.03.2002
(87) WO 2002/072773 2002/38 19.09.2002
(88) 18.12.2003
(30) 09.03.2001 US 274236 P
- (54) • **VERFAHREN UND ZUSAMMENSETZUNGEN ZUR AMPLIFIKATION VON RNA-SEQUENZEN**
• **METHODS AND COMPOSITIONS FOR AMPLIFICATION OF RNA SEQUENCES**
• **METHODES ET COMPOSITIONS POUR AMPLIFICATION DE SEQUENCES D'ARN**
- (71) NuGEN Technologies, Inc., 821 Industrial Road, Unit A, San Carlos, CA 94070, US
(72) KURN, Nurith, Palo Alto, CA 94306, US
(74) Roques, Sarah Elizabeth, J.A. Kemp & Co. 14 South Square Gray's Inn, London WC1R 5JJ, GB
- (51) **C12Q 1/68** (11) **1 390 538 A2***
C07H 21/04
(25) En (26) En
(21) 02731467.3 (22) 24.04.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
(86) US 2002/012779 24.04.2002
(87) WO 2002/086448 2002/44 31.10.2002
(88) 13.11.2003
(30) 24.04.2001 US 841366
(54) • **NACHWEIS DER INSTABILITÄT VON MIKROSATELLITEN UND VERWENDUNG DAVON BEI DER TUMORDIAGNOSE**
• **DETECTION OF MICROSATELLITE INSTABILITY AND ITS USE IN DIAGNOSIS OF TUMORS**
• **DETECTION DE L'INSTABILITE DES MICROSATELLITES ET SON UTILISATION DANS LE DIAGNOSTIC DES TUMEURS**
- (71) PROMEGA CORPORATION, 2800 Woods Hollow Road, Madison, WI 53711-5399, US
(72) BACHER, Jeffery, W., Madison, WI 53705, US
FLANAGAN, Laura, Fort Atkinson, WI 53538, US
NASSIF, Nadine, Madison, WI 53719, US
(74) Watson, Robert James, et al, Mewburn Ellis York House 23 Kingsway, London WC2B 6HP, GB
- (51) **C12Q 1/68** (11) **1 390 539 A2***
C12Q 1/70 G01N 23/00
C12M 1/38 C12M 1/40
(25) En (26) En
(21) 02734547.9 (22) 24.05.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
(86) US 2002/016613 24.05.2002
(87) WO 2002/097392 2002/49 05.12.2002
(88) 01.05.2003
(30) 25.05.2001 US 293497 P
(54) • **MALDI-PLATTEN ZUR PROBENKONZENTRIERUNG FÜR DIE MALDI-MASSENSPEKTROMETRIE**
• **SAMPLE CONCENTRATION MALDI PLATES FOR MALDI MASS SPECTROMETRY**
• **PLAQUES DE DESORPTION-IONISATION PAR IMPACT LASER ASSISTE PAR MATRICE (MALDI) DE CONCENTRATION D'ECHANTILLONS POUR LA SPECTROMETRIE DE MASSE MALDI**
- (71) Waters Investments Limited, 34 Maple Street, Milford, MA 01757, US
(72) LEE, Peter, Jeng, Jong, Westboro, MA 01581, US
(74) Vossius, Corinna, et al, Dr. Volker Vossius Patent- und Rechtsanwaltskanzlei Geibelstrasse 6, 81679 München, DE
- (51) **C12Q 1/68** (11) **1 390 540 A1***
C12P 19/34 C12M 1/34
C07H 21/02 C07H 21/04
(25) En (26) En
(21) 02736998.2 (22) 17.05.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
(86) US 2002/015895 17.05.2002
(87) WO 2002/092857 2002/47 21.11.2002
(30) 17.05.2001 US 860046
(54) • **CHEMISCH ZUSAMMENGEBAUTE SCHALT-KREISELEMENTE IM NANOMASSSTAB**
• **CHEMICALLY ASSEMBLED NANO-SCALE CIRCUIT ELEMENTS**
• **ELEMENTS DE CIRCUIT NANOMETRIQUE ASSEMBLES DE FACON CHIMIQUE**
- (71) Integrated Nano-Technologies LLC, 999 Lehigh Station Road, P.O. Box 23447, Rochester, NY 14692, US
(72) CONNOLLY, Dennis, Michael, Rochester, NY 14618, US
(74) Jones, Stephen Anthony, Adamson Jones Broadway Business Centre 32a Stoney Street, Nottingham NG1 1LL, GB
- (51) **C12Q 1/68** (11) **1 390 541 A2***
(25) De (26) De
(21) 02737935.3 (22) 09.04.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
(86) EP 2002/003956 09.04.2002
(87) WO 2002/097126 2002/49 05.12.2002
(88) 04.12.2003
(30) 03.05.2001 DE 10121505
(54) • **VERFAHREN ZUM NACHWEIS VON GRAM-POSITIVEN BAKTERIEN**
• **METHOD FOR DETECTING GRAM-POSITIVE BACTERIA**
• **PROCEDE DE DETECTION DE BACTERIES GRAM POSITIF**
- (71) Hain Lifescience GmbH, Hardwiesenstr. 1, 72147 Nehren, DE
(72) WEIZENEGGER, Michael, 69168 Wiesloch, DE
(74) Keller, Günter, Dr., et al, Lederer & Keller Patentanwälte Prinzregentenstrasse 16, 80538 München, DE
- (51) **C12Q 1/68** (11) **1 390 542 A2***
(25) En (26) En
(21) 02738330.6 (22) 24.05.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
(86) GB 2002/002443 24.05.2002
(87) WO 2002/097132 2002/49 05.12.2002
(88) 12.09.2003
(30) 25.05.2001 GB 0112868
(54) • **VERFAHREN ZUR NACHWEIS VON NUKLEINSÄUREN**
• **NUCLEIC ACID DETECTION METHOD**
• **SYSTEME DE DETECTION D'ACIDES NUCLEIQUES**
- (71) The Secretary of State DSTL, Porton Down, Salisbury, Wiltshire SP4 0JQ, GB
(72) LEE, Martin Alan, Salisbury, Wiltshire SP4 0JQ, GB
(74) Beckham, Robert William, et al, D/IPR Formalities Section, Poplar 2, Mod Abbey Wood Nr. 2218, Bristol BS34 8JH, GB

(51) **C12Q 1/68** (11) **1 390 543 A2***
G01N 33/68 C12N 15/85
C12N 15/63 C07K 14/56
C07K 16/00 C07K 16/24
A61K 38/21 A61P 9/00
A61P 31/12 A61P 35/00
A61P 37/00
(25) En (26) En
(21) 02742996.8 (22) 23.04.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) EP 2002/005229 23.04.2002
(87) WO 2002/086156 2002/44 31.10.2002
(88) 27.11.2003
(30) 24.04.2001 FR 0105516
(54) • *NEUE POLYNUKLEOTIDE UND POLYPEPTIDE DES IFN ALPHA-17-GENS*
• *NEW POLYNUCLEOTIDES AND POLYPEPTIDES OF THE IFN ALPHA-17 GENE*
• *NOUVEAUX POLYNUCLEOTIDES ET NOUVEAUX POLYPEPTIDES DU GENE IFN ALPHA-17*
(71) GenOdyssee, Parc d'Affaires Technopolis, 3 avenue du Canada, Bat Alpha, B.P.810, Les Ulis, 91974 Courtaboeuf, FR
(72) ESCARY, Jean-Louis, F-78510 Le Chesnay, FR
(74) Santarelli, 14, avenue de la Grande Armée, B.P. 237, 75822 Paris Cedex 17, FR

(51) **C12Q 1/68** (11) **1 390 544 A2***
C12P 19/34 C07H 21/02
(25) En (26) En
(21) 02762133.3 (22) 17.04.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
AL LT LV MK RO SI
(86) US 2002/012035 17.04.2002
(87) WO 2002/083927 2002/43 24.10.2002
(88) 20.03.2003
(30) 17.04.2001 US 284334 P
(54) • *UNIVERSELLES NACHWEISSYSTEM FÜR MEHRERE VARIANTEN*
• *UNIVERSAL MULTI-VARIANT DETECTION SYSTEM*
• *SYSTEME DE DETECTION UNIVERSEL DE MULTIPLES VARIANTS*
(71) THE NEW YORK BLOOD CENTER, INC., 310 East 67th Street, New York, NY 10021-6295, US
(72) ANDRUS, Linda, New York, NY 10021, US
NICHOLS, Carmen, Nicola, Philadelphia, PA 19107, US
(74) Prins, Adrianus Willem, et al, Vereenigde, Nieuwe Parklaan 97, 2587 BN Den Haag, NL

(51) **C12Q 1/68** (11) **1 390 545 A1***
C12P 19/34 C07H 21/02
C07H 19/04
(25) En (26) En
(21) 02764159.6 (22) 01.04.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
AL LT LV MK RO SI
(86) US 2002/010358 01.04.2002
(87) WO 2002/086165 2002/44 31.10.2002
(30) 24.04.2001 US 841272
(54) • *VERFAHREN ZUR BEARBEITUNG BIOLOGISCHER PROBEN SOWIE TENSIDE ENTHALTENDE ZUSAMMENSETZUNGEN*
• *BIOLOGICAL SAMPLE PROCESSING METHODS AND COMPOSITIONS THAT INCLUDE SURFACTANTS*
(71) ISIS PHARMACEUTICALS, INC., 2292 Faraday Avenue, Carlsbad, CA 92008, US

• *PROCEDES DE TRAITEMENT DE PRELEVEMENTS BIOLOGIQUES ET COMPOSITIONS RENFERMANT DES TENSIOACTIFS*
(71) 3M Innovative Properties Company, 3M Center, P.O. Box 33427, St. Paul, MN 55133-3427, US
(72) PARTHASARATHY, Ranjani, V., Saint Paul, MN 55133-3427, US
RAJOGOPAL, Raj, Saint Paul, MN 55133-3427, US
BEDINGHAM, William, Saint Paul, MN 55133-3427, US
DIRKSEN, Michael, D., Saint Paul, MN 55133-3427, US
LARSON, Chris, J., Saint Paul, MN 55133-3427, US
MENON, Vinod, P., Saint Paul, MN 55133-3427, US
(74) VOSSIUS & PARTNER, Siebertstrasse 4, 81675 München, DE

(51) **C12Q 1/68** (11) **1 390 546 A2***
C12P 1/00 C12P 19/34
C12N 9/12
(25) En (26) En
(21) 02764286.7 (22) 23.04.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
AL LT LV MK RO SI
(86) US 2002/012600 23.04.2002
(87) WO 2002/086145 2002/44 31.10.2002
(88) 13.02.2003
(30) 24.04.2001 US 841264
(54) • *VERFAHREN ZUR BEARBEITUNG BIOLOGISCHER PROBEN UND TENSIDHALTIGE ZUSAMMENSETZUNGEN*
• *BIOLOGICAL SAMPLE PROCESSING METHODS AND COMPOSITIONS THAT INCLUDE SURFACTANTS*
• *PROCEDES DE TRAITEMENT D'ECHANTILLONS BIOLOGIQUES ET COMPOSITIONS COMPRENANT DES AGENTS DE SURFACE*
(71) 3M Innovative Properties Company, P.O.Box 33427, St. Paul, Minnesota 55133-3427, US
(72) PARTHASARATHY, Ranjani, V., Saint Paul, MN 55133-3427, US
RAJOGOPAL, Raj, Saint Paul, MN 55133-3427, US
BEDINGHAM, William, Saint Paul, MN 55133-3427, US
DIRKSEN, Michael, D., Saint Paul, MN 55133-3427, US
LARSON, Christopher, J., Saint Paul, MN 55133-3427, US
MENON, Vinod, P., Saint Paul, MN 55133-3427, US
(74) VOSSIUS & PARTNER, Siebertstrasse 4, 81675 München, DE

(51) **C12Q 1/68** (11) **1 390 547 A1***
C07H 21/04 C12N 15/85
(25) En (26) En
(21) 02769310.0 (22) 01.05.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
AL LT LV MK RO SI
(86) US 2002/013871 01.05.2002
(87) WO 2002/090590 2002/46 14.11.2002
(30) 07.05.2001 US 851520
(54) • *ANTISENSE-MODULATION DER EXPRESSION DER P35-UNTEREINHEIT VON INTERLEUKIN 12*
• *ANTISENSE MODULATION OF INTERLEUKIN 12 P35 SUBUNIT EXPRESSION*
• *MODULATION ANTISENS DE L'EXPRESSION DE SOUS UNITES DE L'INTERLEUKINE 12 P35*
(71) ISIS PHARMACEUTICALS, INC., 2292 Faraday Avenue, Carlsbad, CA 92008, US

(72) BAKER, Brenda, F., Carlsbad, CA 92009, US
FREIER, Susan, M., San Diego, CA 92122, US
(74) Hallybone, Huw George, et al, Carmaels and Ransford, 43-45 Bloomsbury Square, London WC1A 2RA, GB

C12Q 1/68 → (51) C07H 21/04
C12Q 1/68 → (51) C12N 15/12
C12Q 1/68 → (51) C12N 15/31
C12Q 1/68 → (51) C12N 15/52
C12Q 1/68 → (51) C12N 15/53
C12Q 1/68 → (51) C12N 15/54
C12Q 1/68 → (51) G01N 21/25
C12Q 1/68 → (51) G01N 27/26
C12Q 1/68 → (51) G01N 33/68

(51) **C12Q 1/70** (11) **1 390 548 A2***
G01N 33/53 C12P 1/00
C12P 5/02
(25) En (26) En
(21) 02723956.5 (22) 24.04.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
AL LT LV MK RO SI
(86) US 2002/012937 24.04.2002
(87) WO 2002/087499 2002/45 07.11.2002
(88) 04.12.2003
(30) 27.04.2001 US 844311
(54) • *ZELLEN ZUM NACHWEIS VON ENTEROVIREN*
• *CELLS FOR DETECTION OF ENTEROVIRUSES*
• *CELLULES POUR LA DETECTION D'ENTEROVIRUS*
(71) Diagnostic Hybrids, Inc., 350 West state street, Athens, OH 45701, US
(72) HUANG, Yung, T., Richmond Heights, OH 44143, US
(74) Glawe, Delfs, Moll & Partner, Patentanwälte Rothenbaumchaussee 58, 20148 Hamburg, DE

C12Q 1/70 → (51) C12Q 1/68
C12R 1/15 → (51) C12N 15/31
C21B 3/06 → (51) C04B 5/06

(51) **C21C 5/48** (11) **1 390 549 A1***
(25) En (26) En
(21) 02717494.5 (22) 25.02.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
AL LT LV MK RO SI
(86) US 2002/005478 25.02.2002
(87) WO 2002/075004 2002/39 26.09.2002
(30) 19.03.2001 US 810451
(54) • *METALL-ZIRCONIUM-VERBUNDBESCHICHTUNG*
• *METAL-ZIRCONIA COMPOSITE COATING*
• *REVETEMENT COMPOSITE METAL-ZIRCONIUM*
(71) PRAXAIR S.T. TECHNOLOGY, INC., 39 Old Ridgebury Road, Danbury, Connecticut 06810-5113, US
(72) FUKUBAYASHI, Harold, Haruhisa, Indianapolis, IN 46224-4371, US

(74) Schwan - Schwan - Schorer, Patentanwältin
Bauerstrasse 22, 80796 München, DE

(51) **C21D 8/12** (11) **1 390 550 A1***
C22C 38/34

(25) En (26) En

(21) 02769278.9 (22) 23.04.2002

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) US 2002/012623 23.04.2002

(87) WO 2002/090603 2002/46 14.11.2002

(30) 02.05.2001 US 847236

(54) • VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON
HOCHPERMEABLEM KORNIORIENTIERTEM
ELEKTROSTAHL

• METHOD FOR PRODUCING A HIGH PER-
MEABILITY GRAIN ORIENTED ELECTRICAL
STEEL

• PROCEDE DE PRODUCTION D'ACIER
ELECTRIQUE A GRAIN ORIENTE A HAUTE
PERMEABILITE

(71) AK Properties, Inc., 705 Curtis Street, Middletown,
OH 45043, US

(72) SCHOEN, Jerry, W., Middletown, OH 45044, US
DAHLSTROM, Norris, A., Liberty Township, OH
45011, US
COMSTOCK, Robert, J., Trenton, OH 45067, US

(74) Lawrence, John, Barker Brettell 138 Hagley Road
Edgbaston, Birmingham B16 9PW, GB

C21D 9/573 → (51) C22F 1/04

(51) **C21D 9/60** (11) **1 390 551 A1***

(25) De (26) De

(21) 02769462.9 (22) 02.05.2002

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) EP 2002/004800 02.05.2002

(87) WO 2002/092861 2002/47 21.11.2002

(30) 16.05.2001 DE 10123782

(54) • VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUM
THERMISCHEN BEHANDLN VON
METALLSTRÄNGEN, INSBESONDERE VON
STAHLBAND

• METHOD AND DEVICE FOR HEAT TREAT-
MENT OF METAL STRANDS, ESPECIALLY
STEEL STRIPS

• PROCEDE ET DISPOSITIF CON US POUR
LE TRAITEMENT THERMIQUE DE BARRES
METALLIQUES, EN PARTICULIER DE
RUBANS D'ACIER

(71) SMS Demag Aktiengesellschaft, Eduard-
Schloemann-Strasse 4, 40237 Düsseldorf, DE

(72) BECHEM, Werner, 57271 Hilchenbach, DE
BRISBERGER, Rolf, 47661 Issum, DE
TRAKOWSKI, Walter, 47269 Duisburg, DE

(74) Valentin, Ekkehard, Patentanwältin Grosse-
Valentin-Gihske, Hammerstrasse 2, 57072 Siegen,
DE

C22C 1/04 → (51) B22F 9/20

C22C 1/05 → (51) C23C 30/00

C22C 1/10 → (51) C04B 41/88

(51) **C22C 19/03** (11) **1 390 552 A1***
C23C 14/14

(25) En (26) En

(21) 02717774.0 (22) 05.04.2002

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) US 2002/010664 05.04.2002

(87) WO 2002/088408 2002/45 07.11.2002

(30) 25.04.2001 US 841625

(54) • NICKEL-TITAN-SPUTTER-TARGET-LEGIE-
RUNG

• NICKEL-TITANIUM SPUTTER TARGET
ALLOY

• ALLIAGE CIBLE DE PULVERISATION
CATHODIQUE A BASE DE NICKEL ET DE
TITANE

(71) Praxair S.T. Technology, Inc., 441 Sackett Point
Road, North Haven, CT 06473, US

(72) KOENIGSMANN, Holger, J., Congers, NY 10920, US
GILMAN, Paul, S., Suffern, NY 10901, US
HUNT, Thomas, J., Peekskill, NY 10566, US

(74) Schwan - Schwan - Schorer, Patentanwältin
Bauerstrasse 22, 80796 München, DE

(51) **C22C 21/02** (11) **1 390 553 A1***
C22C 21/08 C22F 1/05

(25) En (26) En

(21) 02727087.5 (22) 02.05.2002

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) CA 2002/000653 02.05.2002

(87) WO 2002/090608 2002/46 14.11.2002

(30) 03.05.2001 US 288381 P

(54) • VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG EINES
MIT VERBESSERTER BIEGBARKEIT BLE-
CHES AUS ALUMINIUMLEGIERUNG UND
DARAUS HERGESTELLTES BLECH AUS
ALUMINIUMLEGIERUNG

• PROCESS FOR PREPARING AN ALUMINUM
ALLOY SHEET WITH IMPROVED BENDABIL-
ITY AND ALUMINUM ALLOY SHEET PRO-
DUCED THEREFROM

• PROCEDE DE PREPARATION D'UNE
FEUILLE EN ALLIAGE D'ALUMINIUM A APTI-
TUDE AU PLIAGE AMELIOREE ET FEUILLE
EN ALLIAGE D'ALUMINIUM AINSI PRODUITE

(71) ALCAN INTERNATIONAL LIMITED, 1188 Sherbrooke
Street West, Montreal Quebec H3A 3G2, CA

(72) BULL, Michael, Jackson, Brighton, MI 48116, US
GUPTA, Alok, Kumar, Kingston, Ontario K7M 1E2,
CA
LLOYD, David, James, Bath, Ontario K0H 1G0, CA
MAROIS, Pierre, H., Kingston, Ontario K7M 4J5, CA
SORENSEN, John, Gananoque, Ontario K7G 2V3,
CA

(74) Gaunt, Robert John, Stevens, Hewlett & Perkins
Halton House 20/23 Holborn, London EC1N 2JD,
GB

C22C 21/08 → (51) C22C 21/02

C22C 27/02 → (51) B22F 9/20

C22C 29/08 → (51) C23C 30/00

C22C 38/34 → (51) C21D 8/12

(51) **C22F 1/04** (11) **1 390 554 A1***
C22F 1/047 C22F 1/05
C21D 9/573

(25) En (26) En

(21) 02726033.0 (22) 15.05.2002

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) CA 2002/000709 15.05.2002

(87) WO 2002/092870 2002/47 21.11.2002

(30) 15.05.2001 US 859017

(54) • VERFAHREN ZUM ABSCHRECKEN EINES
LEGIERUNGSBLECHES ZUR MINIMIERUNG
VON VERZIEHUNG

• METHOD OF QUENCHING ALLOY SHEET
TO MINIMIZE DISTORTION

• PROCEDE DE TREMPPE DE FEUILLE
D'ALLIAGE AFIN DE MINIMISER LA DISTOR-
SION

(71) ALCAN INTERNATIONAL LIMITED, 1188 Sherbrooke
Street West, Montreal Quebec H3A 3G2, CA

(72) DAVENPORT, Christopher, John, Rugby,
Warwickshire CV22 7RS, GB

(74) Gaunt, Robert John, Stevens, Hewlett & Perkins
Halton House 20/23 Holborn, London EC1N 2JD,
GB

C22F 1/047 → (51) C22F 1/04

C22F 1/05 → (51) C22C 21/02

C22F 1/05 → (51) C22F 1/04

C22K 1/00 → (51) A61F 2/06

(51) **C23C 4/06** (11) **1 390 555 A1***
C23C 4/08

(25) En (26) En

(21) 02733701.3 (22) 17.05.2002

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) SE 2002/000943 17.05.2002

(87) WO 2003/042422 2003/21 22.05.2003

(30) 18.05.2001 SE 0101776

(54) • METALLPULVER FÜR DAS THERMISCHE
BESCHICHTEN VON SUBSTRATEN

• METAL POWDER FOR THERMAL COATING
OF SUBSTRATES

• POUDDRE METALLIQUE POUR LE REVETE-
MENT DE SUBSTRATS PAR UN PROCEDE
THERMIQUE

(71) HÖGANÄS AB, 263 83 Höganäs, SE

(72) HOLMQVIST, Ulf, Bethlehem, PA 18015, US
HALLEN, Hans, B-1640 Waterloo, BE

(74) Thylén, Eva Matilda, AWAPATENT AB, Berga Allé 1,
254 52 Helsingborg, SE

C23C 4/08 → (51) C23C 4/06

(51) **C23C 4/12** (11) **1 390 556 A1***
C23C 4/18

(25) En (26) En

(21) 02722421.1 (22) 16.04.2002

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) GB 2002/001676 16.04.2002

(87) WO 2002/083971 2002/43 24.10.2002

(30) 17.04.2001 US 284167 P
27.11.2001 US 683153

(54) • VERFAHREN ZUR STEUERUNG EINER
SPRÜHFORMVORRICHTUNG

- A METHOD FOR CONTROLLING A SPRAY FORM APPARATUS
 - PROCEDE DE REGULATION D'UN PROCES-SUS DE FORMAGE PAR PULVERISATION
- (71) FORD MOTOR COMPANY LIMITED, Eagle Way, Brentwood Essex, GB
(84) AT
(71) FORD MOTOR COMPANY, The American Road, Dearborn, MI 48121, US
(72) BAER, John, Richard, Carleton, MI 48117, US
REGAN, Kevin, Patrick, Troy, MI 48098, US
ALLOR, Richard, L., Livonia, MI 48152, US
(74) Messulam, Alec Moses, A. Messulam & Co. Ltd., 43-45 High Road, Bushey Heath, Bushey, Herts WD23 1EE, GB

C23C 4/18 → (51) C23C 4/12

C23C 14/14 → (51) C22C 19/03

- (51) **C23C 14/34** (11) **1 390 557 A1***
C23C 16/00 G02B 1/10
(25) En (26) En
(21) 02719215.2 (22) 13.03.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (86) US 2002/007638 13.03.2002
(87) WO 2002/075016 2002/39 26.09.2002
(30) 16.03.2001 US 810969
(54) • SYSTEM UND VERFAHREN ZUR HERSTEL-LUNG VON DÜNNSCHICHTSTRUKTUREN UNTER VERWENDUNG EINER STUFEN-PROFILMASKE
• SYSTEM AND METHOD FOR MAKING THIN-FILM STRUCTURES USING A STEPPED PROFILE MASK
• SYSTEME ET PROCEDE DE FABRICATION DE STRUCTURES DE FILM MINCE FAISANT APPEL A UN MASQUE PRESENTANT UN PROFIL ETAGE
(71) 4WAVE, Inc., 828 North Henry Street, Alexandria, VA 22314, US
(72) BALDWIN, David, Alan, Annadale, VA 22003, US
HYLTON, Todd, Lanier, Great Falls, VA 22066, US
(74) von Hellfeld, Axel, Dr. Dipl.-Phys., WUESTHOFF & WUESTHOFF Schweigerstrasse 2, 81541 München, DE

- (51) **C23C 14/35** (11) **1 390 558 A1***
C23C 16/00 C23F 1/02
(25) En (26) En
(21) 02764187.7 (22) 10.04.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (86) US 2002/011473 10.04.2002
(87) WO 2002/086185 2002/44 31.10.2002
(30) 20.04.2001 US 285360 P
20.04.2001 US 285361 P
20.04.2001 US 285364 P
(54) • PENNINGENTLADUNGSPLASMAQUELLE
• PENNING DISCHARGE PLASMA SOURCE
• SOURCE DE PLASMA DE DECHARGE DE PENNING
(71) Applied Process Technologies, 546, East 25th Street, Tucson, AZ 85713, US
(72) MADOCKS, John, E., Tucson, AZ 85704, US
(74) Jungen, Rolf, Lippert, Stachow, Schmidt & Partner, Frankenforster Strasse 135-137, 51427 Bergisch Gladbach, DE

- (51) **C23C 14/58** (11) **1 390 559 A1***
C23C 16/56 H01C 17/24
H01J 37/305

- (25) De (26) De
(21) 01962685.2 (22) 22.05.2001

- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

- (86) EP 2001/005889 22.05.2001
(87) WO 2002/095085 2002/48 28.11.2002

- (54) • FREQUENZABGLEICH FÜR BULK-ACOUSTIC-WAVE RESONATOREN DURCH LOKALES IONENSTRAHLÄTZEN
• METHOD FOR PRODUCING A LAYER WITH A PREDEFINED LAYER THICKNESS PROFILE
• PROCEDE DE PRODUCTION D'UNE COUCHE PRESENTANT UN PROFIL D'EPAISSEUR DE COUCHE PREDEFINI

- (71) Infineon Technologies AG, St.-Martin-Strasse 53, 81669 München, DE

- (72) AIGNER, Robert, 81675 München, DE
MARKSTEINER, Stephan, 85579 Neubiberg, DE
NESSLER, Winfried, 81739 München, DE
ELBRECHT, Lüder, 80805 München, DE
TIMME, Hans-Jörg, 85521 Ottobrunn, DE

- (74) Ginzel, Christian, Zimmermann & Partner, Postfach 33 09 20, 80069 München, DE

- (51) **C23C 16/00** (11) **1 390 560 A2***
(25) En (26) En
(21) 02725928.2 (22) 06.05.2002

- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (86) US 2002/014161 06.05.2002
(87) WO 2002/090613 2002/46 14.11.2002
(88) 27.02.2003
(30) 04.05.2001 US 849512
(54) • VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON PLÄTTCHEN
• PROCESS FOR MAKING PLATELETS
• PROCEDE DE FABRICATION D'ECHELLE D'ANGSTROM ET DE LAMELLES FONCTIONNELLES A RAPPORT DE FORME ELEVE

- (71) AVERY DENNISON CORPORATION, 150 North Orange Grove Boulevard, Pasadena, California 91103, US

- (72) JOSEPHY, Karl, Los Angeles, Ca California 90036, US
RETTKER, James, P., Crown Point, IN 46307, US
ENLOW, Howard, H., Munster, IN 46321, US

- (74) Müller-Boré & Partner Patentanwälte, Grafinger Strasse 2, 81671 München, DE

C23C 16/00 → (51) B05D 1/00

C23C 16/00 → (51) C07F 17/02

C23C 16/00 → (51) C23C 14/34

C23C 16/00 → (51) C23C 14/35

C23C 16/00 → (51) H05B 3/16

C23C 16/458 → (51) H01L 21/00

- (51) **C23C 16/52** (11) **1 390 561 A1***
C30B 25/16
(25) De (26) De
(21) 02730186.0 (22) 22.04.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (86) EP 2002/004407 22.04.2002
(87) WO 2002/092876 2002/47 21.11.2002
(30) 17.05.2001 DE 10124609
(54) • VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUM ABSCHIEDEN VON SCHICHTEN
• METHOD AND DEVICE FOR DEPOSITING LAYERS
• PROCEDE ET DISPOSITIF DE DEPOSITION DE COUCHES

- (71) Aixtron AG, Kackertstrasse 15-17, 52072 Aachen, DE

- (72) HEUKEN, Michael, 52078 Aachen, DE
(74) Grundmann, Dirk, Dr., et al, c/o Rieder & Partner, Corneliusstrasse 45, 42329 Wuppertal, DE

C23C 16/56 → (51) C23C 14/58

- (51) **C23C 18/08** (11) **1 390 562 A2***
C23C 18/12

- (25) En (26) En
(21) 02753057.5 (22) 21.05.2002

- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

- (86) EP 2002/005568 21.05.2002
(87) WO 2002/095088 2002/48 28.11.2002
(88) 27.11.2003
(30) 18.05.2001 DE 10124426
(54) • OBERFLÄCHENBESCHICHTUNG VON SCHWARTZPLATIN
• SURFACE COATING OF BLACK PLATINUM
• REVETEMENT DE SURFACE CONSTITUE DE PLATINE NOIR

- (71) Umicore AG & Co. Kg, Rodenbacher Chaussee 4, 63457 Hanau-Wolfgang, DE

- (72) OECHSLE, Michael, 73084 Salach, DE
KARCH, Ralf, 63801 Kleinostheim, DE
KAYSER, Bernd, 63505 Langensfeld, DE

- (74) VOSSIUS & PARTNER, Siebertstrasse 4, 81675 München, DE

- (51) **C23C 18/12** (11) **1 390 563 A1***
C03C 17/00

- (25) Fr (26) Fr
(21) 02735540.3 (22) 15.05.2002

- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (86) FR 2002/001629 15.05.2002
(87) WO 2002/092879 2002/47 21.11.2002
(30) 16.05.2001 FR 0106432
(54) • SUBSTRAT MIT PHOTOKATALYTISCHER BESCHICHTUNG
• SUBSTRATE WITH PHOTOCATALYTIC COATING
• SUBSTRAT A REVETEMENT PHOTOCATALYTIQUE

- (71) SAINT-GOBAIN GLASS FRANCE, 18, avenue d'Alsace, 92400 Courbevoie, FR

- (72) GUENEAU, Lethicia, F-94300 Vincennes, FR
RONDET, Mauricette, F-94400 Vitry sur Seine, FR
GARREC, Ronan, F-60200 Compiègne, FR
PETIT, Jean-Pierre, F-38120 Saint-Egrève, FR
DENOYELLE, Alain, F-38100 Grenoble, FR
WOUTERS, Yves, F-38320 Poizat, FR

(74) Colombier, Christian, Saint-Gobain Recherche, 39, quai Lucien Lefranc, 93300 Aubervilliers, FR

C23C 18/12 → (51) C23C 18/08

(51) **C23C 22/18** (11) **1 390 564 A2***
C23C 22/36 C23C 22/73

(25) De (26) De
(21) 02702390.2 (22) 01.03.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) EP 2002/002290 01.03.2002

(87) WO 2002/070782 2002/37 12.09.2002

(88) 11.12.2003

(30) 06.03.2001 DE 10110834

- (54) • VERFAHREN ZUR BESCHICHTUNG VON METALLISCHEN OBERFLÄCHEN UND VERWENDUNG DER DERART BESCHICHTETEN SUBSTRATE
- METHOD FOR COATING METALLIC SURFACES AND USE OF THE SUBSTRATES COATED IN THIS MANNER
- PROCEDE DE REVETEMENT DE SURFACES METALLIQUES ET UTILISATION DES SUBSTRATS AINSI REVETUS

(71) Chemetall GmbH, Trakehner Strasse 3, 60487 Frankfurt, DE

(72) KOLBERG, Thomas, 64646 Heppenheim, DE
RENGNET-FERRIER, Séverine, Montreal, Québec H2L 3W1, CA

BITTNER, Klaus, 60385 Frankfurt, DE

WENDEL, Thomas, 65824 Schwalbach, DE

WIETZORECK, Hardy, 65934 Frankfurt, DE

SCHÜLLERMANN, Gerrit, 63477 Maintal, DE

SPECHT, Jürgen, 63110 Rodgau, DE

(74) Uppena, Franz, Dr., Dynamit Nobel Aktiengesellschaft, Patente, Marken & Lizenzen, 53839 Troisdorf, DE

C23C 22/34 → (51) C23C 22/57

C23C 22/36 → (51) C23C 22/18

(51) **C23C 22/57** (11) **1 390 565 A2***
C23C 22/34

(25) Fr (26) Fr
(21) 02743345.7 (22) 31.05.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) FR 2002/001843 31.05.2002

(87) WO 2002/097164 2002/49 05.12.2002

(88) 06.03.2003

(30) 31.05.2001 FR 0107173

- (54) • ZUSAMMENSETZUNG UND VERFAHREN ZUR BEHANDLUNG VON MAGNESIUMLEGIERUNGEN
- COMPOSITION AND METHOD FOR TREATING MAGNESIUM ALLOYS
- COMPOSITION ET PROCEDE POUR LE TRAITEMENT D'ALLIAGES DE MAGNESIUM

(71) UNIVERSITE PIERRE ET MARIE CURIE, 4, place Jussieu, 75005 Paris, FR

(72) MARCUS, Philippe, F-75020 Paris, FR

ARDELEAN, Hélène, F-91120 Palaiseau, FR

(74) Sueur, Yvette, et al, Cabinet SUEUR et L'HELGOUALCH, 109, boulevard Haussmann, 75008 Paris, FR

C23C 22/73 → (51) C23C 22/18

C23C 24/04 → (51) B05B 7/04

(51) **C23C 30/00** (11) **1 390 566 A2***
C22C 29/08 C22C 1/05

(25) De (26) De
(21) 02740345.0 (22) 13.05.2002

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

(86) DE 2002/001710 13.05.2002

(87) WO 2002/092866 2002/47 21.11.2002

(88) 13.03.2003

(30) 16.05.2001 DE 10124051

27.06.2001 DE 10130590

- (54) • MIT EINER DIAMANTSCHICHT ÜBERZOGENER VERBUNDWERKSTOFF UND VERFAHREN ZU DESSEN HERSTELLUNG
- COMPOSITE MATERIAL AND METHOD FOR PRODUCTION THEREOF
- MATERIAU COMPOSITE ET SON PROCEDE DE REALISATION

(71) Widia GmbH, Münchener Strasse 90, 45145 Essen, DE

(72) DREYER, Klaus, 45138 Essen, DE

KASSEL, Dieter, 58456 Witten, DE

(74) Vomberg, Friedhelm, Dipl.-Phys., Schulstrasse 8, 42653 Solingen, DE

C23F 1/02 → (51) C23C 14/35

C23F 1/16 → (51) B01F 17/00

C23F 1/32 → (51) B01F 17/00

C25B 9/00 → (51) H01M 8/10

C25D 3/02 → (51) B01F 17/00

C25D 3/10 → (51) B01F 17/00

(51) **C25D 5/10** (11) **1 390 567 A1***
C25D 17/00

(25) En (26) En
(21) 02750883.7 (22) 03.05.2002

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) EP 2002/004888 03.05.2002

(87) WO 2002/092883 2002/47 21.11.2002

(30) 08.05.2001 EP 01111055

- (54) • VERFAHREN, VORRICHTUNG UND SYSTEM ZUR ELEKTROPLATTIERUNG VON EINER VIELZAHL VON DÜNNEN SCHICHTEN AUF EINEM SUBSTRAT
- METHOD, APPARATUS AND SYSTEM FOR ELECTRO-DEPOSITION OF A PLURALITY OF THIN LAYERS ON A SUBSTRATE
- PROCEDE, APPAREIL ET SYSTEME POUR L'ELECTRODEPOSITION D'UNE PLURALITE DE COUCHES FINES SUR UN SUBSTRAT

(71) UNIVERSITE CATHOLIQUE DE LOUVAIN, Place Croix du Sud, 1, 1348 Louvain-la-Neuve, BE

(72) MATEFI-TEMPFLI, S, c/o Univ. Catholique Louvain, 1348 Louvain-La-Neuve, BE

PIRAUX, L, c/o Univ. Catholique Louvain, 1348 Louvain-La-Neuve, BE

(74) Kirschner, Klaus Dieter, Dipl.-Phys., Schneiders & Behrendt Rechtsanwälte - Patentanwälte Sollner Strasse 38, 81479 München, DE

(51) **C25D 5/54** (11) **1 390 568 A2***
(25) En (26) En

(21) 02727596.5 (22) 13.05.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) EP 2002/005250 13.05.2002

(87) WO 2002/095091 2002/48 28.11.2002

(88) 13.11.2003

(30) 18.05.2001 DE 10124631

- (54) • DIREKTE ELEKTROLYTISCHE METALLISIERUNG VON NICHT LEITFÄHIGEN SUBSTRATEN
- DIRECT ELECTROLYTIC METALLIZATION OF NON-CONDUCTING SUBSTRATES
- METALLISATION ELECTROLYTIQUE DIRECTE DE SUBSTRATS NON CONDUCTEURS

(71) ATOTECH Deutschland GmbH, Erasmusstrasse 20, 10553 Berlin, DE

(72) CZECHKA, Regina, 14476 Gross Glienicke, DE

STAMP, Lutz, 13509 Berlin, DE

(74) Effert, Bressel und Kollegen, Radickestrasse 48, 12489 Berlin, DE

C25D 17/00 → (51) C25D 5/10

C25F 3/30 → (51) B01F 17/00

(51) **C30B 25/02** (11) **1 390 569 A2***
(25) En (26) En

(21) 02725134.7 (22) 12.03.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) US 2002/007577 12.03.2002

(87) WO 2002/093132 2002/47 21.11.2002

(88) 13.02.2003

(30) 16.05.2001 US 858301

- (54) • VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON FEINEN TEILCHEN
- METHOD FOR MANUFACTURE OF FINE PARTICLES
- PROCEDE DE FABRICATION DE FINES PARTICULES

(71) Auburn University, 309 Samford Hall, Auburn University, AL 36849-5176, US

(72) GUPTA, Ram, B., Auburn, AL 36830, US

CHATTOPADHYAY, Pratibhash, Auburn, AL 36830, US

(74) Ebner von Eschenbach, Jennifer, et al, Ladas & Parry, Dachauerstrasse 37, 80335 München, DE

C30B 25/16 → (51) C23C 16/52

D01D 5/10 → (51) B29C 55/00

(51) **D01D 5/34** (11) **1 390 570 A1***
(25) Ko (26) En

(21) 02724801.2 (22) 26.04.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) KR 2002/000777 26.04.2002

(87) WO 2002/088438 2002/45 07.11.2002

(30) 26.04.2001 KR 2001022592

26.04.2001 KR 2001022593

- (54) • KONJUGAT-MULTIFILAMENT DES TYPES INSEL-IM-MEER MIT SPINNFAHREM MITTEL SOWIE VERFAHREN ZU IHRER HERSTELLUNG

- A SEA-ISLAND TYPED CONJUGATE MULTI FILAMENT COMPRISING DOPE DYEING COMPONENT, AND A PROCESS OF PREPARING FOR THE SAME
 - MULTIFILAMENT CONJUGUE DE TYPE SEA ISLAND COMPORTANT UN COMPOSANT DE TEINTURE DANS LA MASSE, ET SON PROCEDE DE PREPARATION
- (71) Kolon Industries, Inc., Kolon Tower, 1-23, Byulyang-dong, Kwacheon-city, Kyunggi-do 427-040, KR
- (72) YOON, Joon-Young, Gumi-city Kyungsangbuk-do 730-090, KR
- CHOI, Yoeng-Beek, Daegu 702-260, KR
- (74) Merkle, Gebhard, TER MEER STEINMEISTER & PARTNER GbR, Patentanwälte, Mauerkircherstrasse 45, 81679 München, DE

D01F 9/32 → (51) F27D 23/00

- (51) **D03D 1/00** (11) **1 390 571 A2***
(25) En (26) En
(21) 02738129.2 (22) 29.05.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) EP 2002/005943 29.05.2002
(87) WO 2002/097177 2002/49 05.12.2002
(88) 18.12.2003
(30) 29.05.2001 SE 0101890
- (54) • HALTEMAGNET FÜR EINE FADENLIEFER- UND MESSVORRICHTUNG
- STOPPER MAGNET FOR A MEASURING YARN FEEDER
 - AIMANT D'ARRET POUR DISPOSITIF SERVANT A MESURER UNE ALIMENTATION EN FIL
- (71) IROPA AG, Oberneuhofstrasse 6, 6340 Baar, CH
- (72) JOHANSSON, Birger, S-523 33 Ulricehamn, SE
- SVENSSON, Henrik, S-504 60 Bor s, SE
- (74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

(51) **D04H 5/06** (11) **1 390 572 A1***
A61F 13/535 A61F 13/534
(25) En (26) En
(21) 02733818.5 (22) 04.03.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
- (86) US 2002/006426 04.03.2002
(87) WO 2002/092898 2002/47 21.11.2002
(30) 11.05.2001 US 854360
- (54) • ABSORBIERENDER ARTIKEL MIT EINEM VERMISCHTEN MEHRSCICHTIGEN ABSORBIERENDEN KERN UND VERFAHREN ZU SEINER HERSTELLUNG
- ABSORBENT ARTICLE HAVING A MULTI-LAYER BLENDED CORE AND A METHOD OF FORMING
 - ARTICLE ABSORBANT AVEC NOYAU MELANGE MULTICOUCHE ET PROCEDE DE FORMATION DE CET ARTICLE
- (71) KIMBERLY-CLARK WORLDWIDE, INC., 401 North Lake Street, Neenah, Wisconsin 54956, US
- (72) FELL, David, Arthur, Neenah, WI 54956, US
- GEORGER, William, Anthony, Neenah, WI 54956, US
- SUPRISE, Jody, Dorothy, Pine River, WI 54965, US
- (74) Davies, Christopher Robert, Frank B. Dehn & Co., European Patent Attorneys, 179 Queen Victoria Street, London EC4V 4EL, GB

- (51) **D05C 15/12** (11) **1 390 573 A1***
D05C 15/20
(25) En (26) En
(21) 02731662.9 (22) 03.05.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
- (86) US 2002/014147 03.05.2002
(87) WO 2002/090638 2002/46 14.11.2002
(30) 03.05.2001 US 288486 P
- (54) • NADELANORDNUNG
- TUFTING NEEDLE ASSEMBLY
 - ENSEMBLE D'AIGUILLES DE MACHINE A TOUFFETER
- (71) Shaw Industries Group, Inc., 616 East Walnut Avenue, Dalton, GA 30722-2128, US
- (72) VAUGHAN, W., Neil, White, GA 30184, US
- MORTON, Barrett, Cartersville, GA 30120, US
- JARRETT, James, E., Cartersville, GA 30120, US
- (74) Hepworth, John Malcolm, et al, Hepworth Lawrence Bryer & Bizley Bloxam Court Corporation Street, Rugby, Warwickshire CV21 2DU, GB

D05C 15/20 → (51) D05C 15/12

- (51) **D06B 5/16** (11) **1 390 574 A1***
(25) En (26) En
(21) 02738109.4 (22) 23.05.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
- (86) EP 2002/005755 23.05.2002
(87) WO 2002/095114 2002/48 28.11.2002
(30) 25.05.2001 IT MI20011116
- (54) • VORRICHTUNG ZUM FÄRBen ODER BLEICHEN VON GARNSPULEN ODER DERGLEICHEN
- DYING OR BLEACHING APPARATUS FOR YARN WOUND ON REELS OR SIMILAR PACKAGES
 - APPAREIL DE TEINTURE ET DE BLANCHIMENT DE FIL ENROULE SUR DES BOBINES OU CONDITIONNEMENTS ANALOGUES
- (71) MASTER s.a.s. di Ronchi Francesco & C., Via Enrico Fermi, 10, 20050 Macherio (Milano), IT
- (72) RONCHI, Francesco, I-20050 Sovico, IT
- (74) De Gregori, Antonella, Ing. Barzano & Zanardo Milano S.p.A. Via Borgonuovo 10, 20121 Milano, IT

- (51) **D06B 5/16** (11) **1 390 575 A1***
(25) En (26) En
(21) 02743093.3 (22) 24.05.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
- (86) EP 2002/005743 24.05.2002
(87) WO 2002/095113 2002/48 28.11.2002
(30) 25.05.2001 IT MI20011115
- (54) • FÄRBE- ODER BLEICHAPPARAT FÜR GARN AUF WICKELKÖRPERN
- DYING OR BLEACHING APPARATUS FOR YARN WOUND ON REELS OR SIMILAR PACKAGES
 - APPAREIL DE BLANCHIMENT OU DE TEINTURE DE FIL ENROULE SUR DES BOBINES OU DES ASSEMBLAGES SIMILAIRES
- (71) MASTER s.a.s. di Ronchi Francesco & C., Via Enrico Fermi, 10, 20050 Macherio (Milano), IT
- (72) RONCHI, Francesco, I-20050 Sovico, IT
- (74) De Gregori, Antonella, Ing. Barzano & Zanardo Milano S.p.A. Via Borgonuovo 10, 20121 Milano, IT

- (51) **D06F 39/00** (11) **1 390 576 A1***
(26) En
(21) 03701907.2 (22) 11.01.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO
- (86) KR 2003/000053 11.01.2003
(87) WO 2003/057968 2003/29 17.07.2003
(30) 11.01.2002 KR 2002001732
11.01.2002 KR 2002001735
17.01.2002 KR 2002002689
17.01.2002 KR 2002002690
17.01.2002 KR 2002002691
- (54) • WASCHTROCKNER MIT VERBESSERTER KANALSTRUKTUR
- A WASHING MACHINE AND DRYER HAVING BEING IMPROVED DUCT STRUCTURE THEREOF
 - LAVE-LINGE ET SECHE-LINGE COMPOR-TANT UNE STRUCTURE DE CONDUITS AMELIOREE
- (71) LG Electronics Inc., 20, Yoido-dong, Youngdungpo-gu, Seoul 150-721, KR
- (72) KIM, Jong-Seok, 641-550 Kyongsangnam-do, KR
- NO, Yang-Hwan Sungwon 1st Apt. 102-1005, 641-091 Kyongsangnam-do, KR
- CHO, Han-Ki Sungwon Apt. 2-204, 641-200 Kyongsangnam-do, KR
- JUNG, Yeon-Su LG Dormitory A-406, 641-110 Kyongsangnam-do, KR
- KANG, Jung-Hoon LG Dormitory A-211, 641-110 Kyongsangnam-do, KR
- PARK, Myung-Sik Sangnam Apt. 22-7, 641-550 Kyongsangnam-do, KR
- HA, Young-Hoon, 631-100 Kyongsangnam-do, KR
- (74) Hale, Peter, et al, Kilburn & Strode 20 Red Lion Street, London WC1R 4PJ, GB

- (51) **D06F 39/10** (11) **1 390 577 A1***
(25) En (26) En
(21) 02743007.3 (22) 14.05.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- (86) EP 2002/005272 14.05.2002
(87) WO 2002/097184 2002/49 05.12.2002
(30) 25.05.2001 IT PN20010019 U
- (54) • WASCHMASCHINE MIT EINEM VERSTOPFUNG-FREIEN FLUSENFILTER
- WASHING MACHINE WITH CLOG-PROOF LINT FILTER
 - FILTRE A CHARPIE ANTI-COLMATAGE POUR MACHINE A LAVER
- (71) Electrolux Home Products Corporation N.V., Belgicastraat 17, 1930 Zaventem, BE
- (72) ZANELLO, Fabio, I-33170 Pordenone, IT
- VALENT, Lucio, I-33170 Pordenone, IT
- BABUINI, Piero, I-33084 Cordenons, Pordenone, IT
- (74) Giugni, Valter, PROPRIA S.r.l., Via Mazzini 13, 33170 Pordenone, IT

D06H 3/08 → (51) G01N 15/08

D06M 13/165 → (51) C07C 43/295

D06M 13/268 → (51) C07C 43/295

D06M 15/572 → (51) C08G 18/48

- (51) **D06M 16/00** (11) **1 390 578 A2***
(25) En (26) En
(21) 01955783.4 (22) 25.04.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- (86) US 2001/013213 25.04.2001
(87) WO 2001/082028 2001/44 01.11.2001

- (88) 11.12.2003
- (30) 25.04.2000 US 199346 P
- (54) • SYSTEM UND VERFAHREN ZUR VERTEILTEN ÜBERWACHUNG DURCH FERNSENSOREN
- SYSTEM AND METHOD FOR DISTRIBUTED MONITORING USING REMOTE SENSORS
- SYSTEME ET PROCEDE DE CONTROLE REPARTI METTANT EN OEUVRE DES CAPTEURS ELOIGNES
- (71) Airak, Inc., 9058 Euclid Avenue, Manassas, VA 20110-5308, US
- (72) DUNCAN, Paul, Vienna, VA 22182, US
- CHRISTIAN, Sean, Woodbridge, VA 22192, US
- (74) Manitz, Finsterwald & Partner GbR, Martin-Greif-Strasse 1, 80336 München, DE

D06P 1/44 → (51) D06P 1/52

- (51) **D06P 1/52** (11) **1 390 579 A1***
- D06P 5/00 D06P 5/20
- D06P 1/44
- (25) En (26) En
- (21) 02771649.7 (22) 16.05.2002
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) EP 2002/005425 16.05.2002
- (87) WO 2002/095123 2002/48 28.11.2002
- (30) 23.05.2001 EP 01112526
- 18.12.2001 EP 01811240
- (54) • VERFAHREN ZUM BEDRUCKEN VON TEXTILMATERIALIEN
- PROCESS FOR PRINTING TEXTILE FABRICS
- PROCEDE D'IMPRESSION DE TISSUS TEXTILES
- (71) Ciba Specialty Chemicals Holding Inc., Klybeckstrasse 141, 4057 Basel, CH
- (72) CRABTREE, Alan John, Bradford, West Yorkshire DB6 3AN, GB
- LANE, Martin, Heckmondwike, West Yorkshire WF16 0BU, GB
- POTTS, Ian George, Gateshead NE9 7XF, GB
- ROUSE, Leslie Walter, Newcastle Upon Tyne NE20 9DX, GB

D06P 5/00 → (51) D06P 1/52

D06P 5/20 → (51) D06P 1/52

- (51) **D21C 1/00** (11) **1 390 580 A2***
- D21C 5/02
- (25) En (26) En
- (21) 02724139.7 (22) 05.04.2002
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) DK 2002/000230 05.04.2002
- (87) WO 2002/081815 2002/42 17.10.2002
- (88) 06.02.2003
- (30) 05.04.2001 US 826691
- (54) • ENTFÄRBen VON ALTPAPIER
- DEINKING OF WASTE PAPER
- DESENCRAGE DE DECHETS DE PAPIERS DE RECUPERATION
- (71) Novozymes A/S, Krogshøjvej 36, 2880 Bagsvaerd, DK
- Novozymes North America, Inc., 77 Perry Chapel Church Road, Franklinton, NC 27525, US
- (72) FRANKS, Neal, Raleigh, NC 27614, US
- PAGE, Kelly, Bailey, NC 27807, US

- (74) Pedersen, Karen Oestergaard, et al, Novozymes A/S, Patents, Krogshøjvej 36, 2880 Bagsvaerd, DK
- D21C 5/02** → (51) D21C 1/00
- D21C 9/00** → (51) C08B 1/08
- (51) **D21D 5/16** (11) **1 390 581 A1***
- (25) Sv (26) En
- (21) 02736358.9 (22) 30.05.2002
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) SE 2002/001015 30.05.2002
- (87) WO 2002/097190 2002/49 05.12.2002
- (30) 30.05.2001 SE 0101895
- (54) • SORTIERER ZUM SORTIEREN VON ZELLSTOFFSUSPENSIONEN
- SCREEN FOR SCREENING OF PULP SUSPENSIONS
- CRIBLE POUR EPURER DES SUSPENSIONS DE PATE A PAPIER
- (71) Metso Paper, Inc., P.O. Box 1220, 00101 Helsinki, FI
- (72) FREDRIKSSON, Börje, S-467 32 Grästorp, SE
- (74) Rosenquist, Per Olof, Bergenstrahlé & Lindvall AB, P.O. Box 17704, 118 93 Stockholm, SE

D21H 17/66 → (51) D21H 19/38

D21H 17/68 → (51) D21H 19/38

- (51) **D21H 19/38** (11) **1 390 582 A1***
- D21H 17/68 D21H 17/66
- (25) En (26) En
- (21) 02711092.3 (22) 13.02.2002
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) GB 2002/000661 13.02.2002
- (87) WO 2002/064888 2002/34 22.08.2002
- (30) 14.02.2001 GB 0103553
- (54) • SUBSTRATBEHANDLUNG
- SUBSTRATE TREATMENT
- TRAITEMENT DE SUBSTRATS
- (71) Edmunds, John Michael, Studio 5, Torfaen Business Centre, Blaenafon, Wales NP4 9RL, GB
- (72) Edmunds, John Michael, Blaenafon, Wales NP4 9RL, GB
- (74) Greaves, Carol P., et al, Greaves Brewster, Indigo House, Cheddar Business Park, Wedmore Road, Cheddar, Somerset BS27 3EB, GB

E01F 8/00 → (51) E04C 3/07

- (51) **E01H 4/02** (11) **1 390 583 A1***
- G05D 1/02
- (25) De (26) De
- (21) 02729897.5 (22) 21.05.2002
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- (86) DE 2002/001822 21.05.2002
- (87) WO 2002/097198 2002/49 05.12.2002
- (30) 31.05.2001 DE 20108881 U
- (54) • SELBSTFAHRENDE EISENAUFBEREITUNGSMASCHINE MIT NAVIGATIONSSYSTEM
- SELF-PROPELLED ICE PREPARATION MACHINE COMPRISING A NAVIGATION SYSTEM
- MACHINE AUTOMOTRICE A TRAITER LA GLACE DOTE E D'UN SYSTEME DE NAVIGATION

- (71) SIEMENS AKTIENGESELLSCHAFT, Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE
- (72) HELLWIG, Friedrich-Wilhelm, 91341 Röttenbach, DE

- (51) **E02B 3/06** (11) **1 390 584 A1***
- (25) En (26) En
- (21) 02731706.4 (22) 09.05.2002
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
- (86) US 2002/014423 09.05.2002
- (87) WO 2002/092917 2002/47 21.11.2002
- (30) 10.05.2001 US 852035
- (54) • PERMANENTE UND HALBPERMANENTE BUHNEKONSTRUKTIONEN UND VERFAHREN ZUR UFER- UND LANDMASSENRÜCKGEWINNUNG
- PERMANENT AND SEMI-PERMANENT GROUPE STRUCTURES AND METHOD FOR SHORELINE AND LAND MASS RECLAMATION
- OUVRAGES EN EPI PERMANENTS ET SEMI-PERMANENTS ET PROCEDE DE REMISE EN ETAT DU LITTORAL ET DES TERRES EMERGEES
- (71) Beach Reclamation, Inc., 3660 Hartsfield Road, Tallahassee, FL 32303, US
- (72) BENEDICT, Charles, E., Tallahassee, FL 32312, US
- DOBBS, James, R., Tallahassee, FL 32312, US
- PONDER, Perry, L., Tallahassee, FL 32303, US
- (74) Myon, Gérard, et al, Cabinet Lavoix, 62, rue de Bonnel, 69448 Lyon Cédex 03, FR

- (51) **E02D 29/00** (11) **1 390 585 A2***
- (25) En (26) En
- (21) 02725684.1 (22) 01.05.2002
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
- (86) US 2002/011865 01.05.2002
- (87) WO 2002/087959 2002/45 07.11.2002
- (88) 24.04.2003
- (30) 01.05.2001 US 287789 P
- (54) • MEHRZWECKEINHEIT MIT MEHRZWECKTURM UND VERFAHREN ZUM TENDERN EINES HALBVERSENKBAREN TENDERS
- MULTIPURPOSE UNIT WITH MULTIPURPOSE TOWER AND METHOD FOR TENDERING WITH A SEMISUBMERSIBLE
- PLATE-FORME A USAGES MULTIPLES AVEC TOUR A USAGES MULTIPLES ET PROCEDE D'AMARRAGE A UNE PLATE-FORME SEMI-SUBMERSIBLE
- (71) Drillmar Inc., Suite 2100, 801 Travis Street, Houston, TX 77002-5705, US
- (72) BEATO, Christopher, Louis, Missouri City, TX 77459, US
- ROODENBURG, Joop, NL-2612 HA Delft, NL
- (74) Williams, Michael Ian, Haseltine Lake Imperial House 15-19 Kingsway, London WC2B 6UD, GB

E03B 3/02 → (51) E04D 11/00

- (51) **E03C 1/042** (11) **1 390 586 A1***
- E03C 1/10
- (25) De (26) De
- (21) 02745328.1 (22) 29.05.2002
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
- (86) EP 2002/005881 29.05.2002
- (87) WO 2002/097202 2002/49 05.12.2002

(30) 29.05.2001 DE 10125981	(51) E04C 3/07 (11) 1 390 589 A1*	(51) E04D 11/00 (11) 1 390 591 A1*
(54) • SANITÄRRARMATURENBLOCK • SANITARY FAUCET UNIT • BLOC DE ROBINETTERIE SANITAIRE	F16S 3/02 E04H 17/14	E04D 7/00 E04D 13/04
(71) Hansgrohe AG, Auestrasse 5 - 9, 77761 Schiltach, DE	(25) Sv (26) En	(25) En (26) En
(72) KRONENBITTER, Bernd, 77736 Zell, DE	(21) 02733685.8 (22) 14.05.2002	(21) 02727055.2 (22) 22.04.2002
(74) Patentanwälte Ruff, Wilhelm, Beier, Dauster & Partner, Kronenstrasse 30, 70174 Stuttgart, DE	(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR	(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
E03C 1/10 → (51) E03C 1/042	AL LT LV MK RO SI	AL LT LV MK RO SI
E04B 1/16 → (51) F28F 7/00	(86) SE 2002/000923 14.05.2002	(86) BE 2002/000058 22.04.2002
E04B 1/36 → (51) E04B 1/98	(87) WO 2002/092937 2002/47 21.11.2002	(87) WO 2002/086253 2002/44 31.10.2002
(51) E04B 1/98 (11) 1 390 587 A1*	(30) 14.05.2001 SE 0101671	(30) 21.04.2001 EP 01870086
E04B 1/36	(54) • VERFAHREN ZUR HANDHABUNG UND MONTAGE VON STAHLPROFILELEMENTEN AN EINEM STÜTZTRÄGERELEMENT, DURCH MINDESTENS ZWEI STAHLPROFILELEMENTE HERGESTELLTES TRÄGERELEMENT UND KOMBINATION AUS EINEM TRÄGERELEMENT UND EINEM PFOSTENFUNDAMENT	(54) • VORRICHTUNG ZUM AUFFANGEN UND SPEICHERN VON WASSER AUS DER UMGEBUNG • A DEVICE FOR COLLECTING AND STORING WATER FROM THE ENVIRONMENT • DISPOSITIF DE COLLECTE ET DE STOCKAGE D'EAU DE L'ENVIRONNEMENT AMBIANT
(25) En (26) En	• METHOD FOR HANDLING AND ASSEMBLING STEEL PROFILE ELEMENTS TO A SUPPORTING BEAM ELEMENT, A BEAM ELEMENT PRODUCED BY AT LEAST TWO STEEL PROFILE ELEMENTS AND A COMBINATION OF BEAM ELEMENT/POST FOUNDATION	(71) Dautzenberg, Bert, Metsterenweg 131, 3800 Sint-Truiden, BE
(21) 02742822.6 (22) 09.05.2002	• PROCEDE DE MANUTENTION ET D'ASSEMBLAGE D'ELEMENTS PROFILES EN ACIER POUR FORMER UN ELEMENT DE POUTRE DE SUPPORT, ELEMENT DE POUTRE PRODUIT A L'AIDE D'AU MOINS DEUX ELEMENTS PROFILES EN ACIER ET ENSEMBLE ELEMENT DE POUTRE / POTEAU DE BASE	(72) Dautzenberg, Bert, 3800 Sint-Truiden, BE
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR	(71) Ra I Högsby AB, Box 14, 579 21 Högsby, SE	(74) Luys, Marie-José, et al, Gevers & Vander Haeghen, Holidaystraat 5, 1831 Diegem, BE
AL LT LV MK RO SI	(72) PETTERSSON, Kenneth, S-392 30 Kalmar, SE	E04D 13/04 → (51) E04D 11/00
(86) DK 2002/000305 09.05.2002	JILKEN, Leif, S-392 37 Kalmar, SE	(51) E04F 13/04 (11) 1 390 592 A1*
(87) WO 2002/090681 2002/46 14.11.2002	JOHANSSON, Nils-Gunnar, S-579 33 Högsby, SE	(25) En (26) En
(30) 09.05.2001 DK 200100728	(74) Willquist, Bo, et al, Awapatent i Linköping AB, Platensgatan 9 C, 582 20 Linköping, SE	(21) 02748722.2 (22) 28.05.2002
26.10.2001 DK 200101579		(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
(54) • REIBUNGSDÄMPFER ZUR BEWEGUNGSDÄMPFUNG VON STRUKTUREN • FRICTIONAL DAMPER FOR DAMPING MOVEMENT OF STRUCTURES • SYSTEME AMORTISSEUR A FRICTION PERMETTANT D'AMORTIR LE MOUVEMENT DES STRUCTURES		AL LT LV MK RO SI
(71) Damptech APS, Brovej, Bygn. 118, 2800 Kgs. Lyngby, DK		(86) EP 2002/005872 28.05.2002
(72) MUALLA, Imad, H., DK-2610 R dovre, DK		(87) WO 2002/097215 2002/49 05.12.2002
(74) Plougmann & Vingtoft A/S, Sundkrosgade 9, P.O. Box 831, 2100 Copenhagen O, DK		(30) 31.05.2001 BE 200100369
(51) E04C 1/40 (11) 1 390 588 A1*	(51) E04D 1/00 (11) 1 390 590 A2*	(54) • GESCHWEISSTES GITTERNETZ • WELDED NETTING MESH • TREILLIS SOUDE
(25) NI (26) En	(25) En (26) En	(71) N.V. BEKAERT S.A., Bekaertstraat 2, 8550 Zwevegem, BE
(21) 02734923.2 (22) 27.05.2002	(21) 02717873.0 (22) 24.04.2002	(72) TIMPERMAN, Leopold, B-8550 Zwevegem, BE
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR	(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR	(74) Demeester, Gabriel, N.V. Bekaert S.A. Bekaertstraat 2, 8550 Zwevegem, BE
AL LT LV MK RO SI	AL LT LV MK RO SI	E04F 21/08 (11) 1 390 593 A1*
(86) BE 2002/000084 27.05.2002	(86) AU 2002/000511 24.04.2002	(25) En (26) En
(87) WO 2002/097212 2002/49 05.12.2002	(87) WO 2002/088484 2002/45 07.11.2002	(21) 01938527.7 (22) 31.05.2001
(30) 28.05.2001 BE 200100359	(88) 06.03.2003	(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
(54) • WÄRMEDÄMMENDES BAUELEMENT UND VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG • INSULATING CONSTRUCTION ELEMENT AND A METHOD FOR PRODUCING SUCH A CONSTRUCTION ELEMENT • ELEMENT DE CONSTRUCTION ISOLANT AND PROCEDE DE FABRICATION D'UN TEL ELEMENT DE CONSTRUCTION	(30) 26.04.2001 AU PR459201 09.05.2001 AU PR487901 22.03.2002 AU PS130802	AL LT LV MK RO SI
(71) Wienerberger Bricks N.V., Ter Bede Business Center, Kapel ter Bede 68, 8500 Kortrijk, BE	(54) • VERKLEIDUNGSVORRICHTUNG UND -VERFAHREN • CLADDING APPARATUS AND METHODS • APPAREIL ET PROCEDES DE COUVERTURE	(86) IL 2001/000505 31.05.2001
(72) VAN REETH, Rudy, B-2870 Puurs, BE	(71) Podirsky, Bernhard, 28 Ingles Circuit, Arundel, Queensland 4214, AU	(87) WO 2002/097217 2002/49 05.12.2002
GOOSSENS, Bart, B-9940 Sleidinge, BE	(72) Podirsky, Bernhard, Arundel, Queensland 4214, AU	(54) • GERÜST • A SCAFFOLD • ECHAFAUDAGE
(74) Ostyn, Frans, Ing., et al, K.O.B. NV President Kennedypark 31 C, B-8500 Kortrijk, BE	(74) Hengelhaupt, Jürgen D., Dipl.-Ing., et al, Gulde Hengelhaupt Ziebig & Schneider, Schützenstrasse 15-17, 10117 Berlin, DE	(71) Azran Construction Automation Ltd., P.O. Box 1433, Ramat Hasharon 47113, IL
E04C 2/00 → (51) B32B 31/10	E04D 7/00 → (51) E04D 11/00	(72) AZRAN, Shlomo, Kiryat-Gat, IL
		(74) Dreiss, Uwe, Prof. Dr. jur. Dipl.-Ing. M.Sc., Patentanwälte Dreiss, Fuhlendorf, Steimle & Becker, Postfach 10 37 62, 70032 Stuttgart, DE
		E04F 21/12 → (51) E04F 21/08
		E04H 4/00 → (51) A47K 3/00
		E04H 17/14 → (51) E04C 3/07

(51) **E05B 15/10** (11) **1 390 594 A1***
(25) Sv (26) En
(21) 02766708.8 (22) 24.04.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) SE 2002/000801 24.04.2002
(87) WO 2002/088495 2002/45 07.11.2002
(30) 27.04.2001 SE 0101494
(54) • *VERRIEGELUNGSVORRICHTUNG MIT FALLE*
• *LOCK DEVICE WITH LATCH BOLT*
• *SYSTEME DE SERRURE A PENE DEMI-TOUR*
(71) ASSA AB, Box 371, S-631 05 Eskilstuna, SE
(72) HIRVI, Jorma, S-640 43 Årja, SE
(74) Estreen, Lars, et al, Kransell & Wennborg AB P.O. Box 27834, 115 93 Stockholm, SE

E05B 17/22 → (51) E05B 47/00

(51) **E05B 47/00** (11) **1 390 595 A1***
E05B 17/22
(25) De (26) De
(21) 02745074.1 (22) 23.05.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) DE 2002/001862 23.05.2002
(87) WO 2002/097224 2002/49 05.12.2002
(30) 31.05.2001 DE 10126440
(54) • *EINRICHTUNG ZUM ENTRIEGELN EINER TÜR MITTELS DRAHTLOSER FERNBEDIENUNG*
• *DEVICE FOR UNLOCKING A DOOR USING WIRELESS REMOTE CONTROL*
• *DISPOSITIF POUR LE DEVERROUILLAGE D'UNE PORTE A L'AIDE D'UNE TELECOMMANDE SANS FIL*
(71) Link, Ulrich, Am Thiergarten 21, 93170 Bernhardswald, DE
(72) Link, Ulrich, 93170 Bernhardswald, DE
(74) Graf, Helmut, Dipl.-Ing., Patentanwalt Postfach 10 08 26, 93008 Regensburg, DE

(51) **E05B 65/46** (11) **1 390 596 A1***
(25) En (26) En
(21) 02719493.5 (22) 11.04.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 2002/011440 11.04.2002
(87) WO 2002/099234 2002/50 12.12.2002
(30) 30.05.2001 US 867823
(54) • *SCHUBLADENSCHRANK MIT MEHRERE SCHUBLADEN, DER JEWEILS HERAUSZIEHEN NUR EINER SCHUBLADE ERLAUBT*
• *MULTIPLE DRAWER CABINET ALLOWING ONE DRAWER OPENED AT A TIME*
• *MEUBLE DE RANGEMENT A PLUSIEURS TIROIRS PERMETTANT DE N'OUVRIR QU'UN TIROIR A LA FOIS*
(71) Snap-On Technologies, Inc., 420 Barclay Boulevard, Lincolnshire, IL 60069, US
(72) SLIVON, George, R., Kenosha, WI 53144, US
(74) Patentanwälte Hauck, Graalfs, Wehnert, Döring, Siemons, Schildberg, Mozartstrasse 23, 80336 München, DE

E05G 1/04 → (51) E05G 1/06

(51) **E05G 1/06** (11) **1 390 597 A1***
E05G 1/04
(25) Fr (26) Fr
(21) 02735554.4 (22) 22.05.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) FR 2002/001722 22.05.2002
(87) WO 2002/097225 2002/49 05.12.2002
(30) 31.05.2001 FR 0107160
(54) • *BEHÄLTER FÜR GEGENSTÄNDE*
• *DEVICE FOR STORING OBJECTS*
• *DISPOSITIF DE STOCKAGE D'OBJETS*
(71) Amanagement, 57, rue d, Amsterdam, F-75008 Paris, FR
(72) MERCIER, Antoine, Francis, Pierre, F-75008 Paris, FR
(74) Garel, Régis, et al, Cabinet Plasseraud 65/67 rue de la Victoire, 75440 Paris Cedex 09, FR

(51) **E06B 3/24** (11) **1 390 598 A1***
C03C 27/00 F24J 2/34
(25) En (26) En
(21) 02739470.9 (22) 29.05.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 2002/016795 29.05.2002
(87) WO 2003/062578 2003/31 31.07.2003
(30) 29.05.2001 US 294498 P
(54) • *UNTERDRÜCKUNG VON WÄRMESTROM IN ISOLIERGLASKONSTRUKTIONEN*
• *SUPPRESSING HEAT FLUX IN INSULATING GLASS STRUCTURES*
• *SUPPRESSION DU FLUX THERMIQUE DANS DES STRUCTURES ISOLANTES EN VERRE*
(71) Johnson, Terry S., 2247 Meadowgrieve Circle, Franktown, CO 80116, US
(72) Johnson, Terry S., Franktown, CO 80116, US
(74) Eder, Ephry, E. EDER & CO. 39 Cranbrook Road, Ilford, Essex IG1 4PA, GB

(51) **E06B 9/58** (11) **1 390 599 A1***
(25) En (26) En
(21) 02739550.8 (22) 30.05.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 2002/017132 30.05.2002
(87) WO 2002/097229 2002/49 05.12.2002
(30) 30.05.2001 US 870435
(54) • *EINRICHTUNG ZUM LOSMACHEN DER FÜHRUNG EINES ROLLTORS*
• *RELEASE MECHANISM FOR A SECTIONAL DOOR*
• *MECANISME DE DEGAGEMENT D'UNE PORTE SECTIONNELLE*
(71) RITE-HITE HOLDING Corporation, 8900 N. Arbon Drive, Milwaukee, Wisconsin 53223, US
(72) SCHULTE, Peter, S., East Dubuque, IL 61025, US
(74) Niederkofler, Oswald A., Dipl.-Phys., et al, Samson & Partner Widenmayerstrasse 5, 80538 München, DE

(51) **E06C 7/48** (11) **1 390 600 A1***
(25) En (26) En
(21) 02717877.1 (22) 24.04.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) AU 2002/000515 24.04.2002
(87) WO 2002/086275 2002/44 31.10.2002
(30) 24.04.2001 AU PR454401
(54) • *LEITERSTÜTZHALTERUNG*
• *LADDER SUPPORT BRACKET*
• *PALIER DE SUPPORT POUR ECHELLE*
(71) Poldmaa, Arvo, 16 Moola Street, Hawks Nest, NSW 2324, AU
(72) Poldmaa, Arvo, Hawks Nest, NSW 2324, AU
(74) Cummings, Sean Patrick, et al, David Keltie Associates Fleet Place House 2 Fleet Place, London EC4M 7ET, GB

(51) **E21B 1/00** (11) **1 390 601 A2***
(25) En (26) En
(21) 02720917.0 (22) 20.02.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 2002/003386 20.02.2002
(87) WO 2002/099241 2002/50 12.12.2002
(88) 06.03.2003
(30) 30.05.2001 US 866814
(54) • *VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUR BESTIMMUNG VON BOHRWEGEN ZU RICHTUNGSZIELEN*
• *METHOD AND APPARATUS FOR DETERMINING DRILLING PATHS TO DIRECTIONAL TARGETS*
• *PROCEDE ET APPAREIL PERMETTANT DE DETERMINER DES TRAJETS DE FORAGE VERS DES CIBLES DIRECTIONNELLES*
(71) The Validus International Company L.L.C., 5430 LBJ Freeway Suite 1550, Dallas, TX 75240, US
(72) SCHUH, Frank, J., Plano, TX 75093-4513, US
(74) CAPRI, 94, avenue Mozart, 75016 Paris, FR

E21B 37/06 → (51) E21B 43/25

(51) **E21B 41/00** (11) **1 390 602 A2***
(25) En (26) En
(21) 02724445.8 (22) 02.05.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) GB 2002/002026 02.05.2002
(87) WO 2002/088506 2002/45 07.11.2002
(88) 16.01.2003
(30) 02.05.2001 GB 0110731
(54) • *VORRICHTUNG UND VERFAHREN ZUR BEHANDLUNG VON KONTAMINIERTEN MATERIALIEN*
• *APPARATUS AND METHOD FOR THE TREATMENT OF WASTE PRODUCTS*
• *APPAREIL ET PROCEDE*
(71) Total Waste Management Alliance Plc., Greenbank Road, East Tullis, Aberdeen AB12 3BQ, GB
(72) GARRICK, David Stephen, Shetland ZE2 9SH, GB
GARRICK, Ronald Laurence, Ell on, erdeenshire AB41 8QD, GB
(74) Allan, Jamie, Murgitroyd & Company 165-169 Scotland Street, Glasgow G5 8PL, GB

(51) **E21B 43/12** (11) **1 390 603 A1***
(25) En (26) En
(21) 02720683.8 (22) 26.04.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) NO 2002/000158 26.04.2002
(87) WO 2002/090714 2002/46 14.11.2002
(30) 08.05.2001 NO 20012261
(54) • ANORDNUNG UND VERFAHREN ZUR
BESCHRÄNKUNG DES ZUSTROMS VON
FORMATIONSWASSER IN EIN BOHRLOCH
• ARRANGEMENT FOR AND METHOD OF
RESTRICTING THE INFLOW OF FORMA-
TION WATER TO A WELL
• ARRANGEMENT ET PROCEDE PERMET-
TANT DE LIMITER L'ENTREE D'EAU DE
GISEMENT DANS UN PUIITS

(71) Freyer, Rune, Vaalandsгатen 12, 4010 Stavanger,
NO
(72) Freyer, Rune, 4010 Stavanger, NO
(74) Lucas, Brian Ronald, Lucas & Co. 135 Westhall
Road, Warlingham, Surrey CR6 9HJ, GB

(51) **E21B 43/25** (11) **1 390 604 A1***
E21B 37/06 E21B 43/27
(25) En (26) En
(21) 02742978.6 (22) 10.05.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) EP 2002/005137 10.05.2002
(87) WO 2002/092964 2002/47 21.11.2002
(30) 17.05.2001 US 291771 P
(54) • VERFAHREN ZUR BEHANDLUNG EINER
UNTERIRDISCHEN FORMATION
• METHOD FOR TREATING A SUBTERRA-
NEAN FORMATION
• PROCEDE DE TRAITEMENT D'UNE FORMA-
TION SOUTERRAINE

(71) SERVICES PETROLIERS SCHLUMBERGER, 42, rue
Saint-Dominique, 75007 Paris, FR
(84) FR
(71) Schlumberger Holdings Limited, P.O. Box 71,
Craigmuir Chambers, Road Town, Tortola, VG
(84) GB NL
(71) Schlumberger Technology B.V., Parkstraat 83-89,
2514 JG Den Haag, NL
(84) AT DE DK IT
(71) SOFITECH N.V., rue de Stalle 140, Uccle (1180
Bruxelles), BE
(84) BE CH CY ES FI GR IE LU MC PT SE TR LI
(72) FRENIER, Wayne, Katy, TX 77449, US
(74) Hyden, Martin, Etudes et Productions
Schlumberger, Intellectual Property Department, 1,
rue Henri Becquerel, 92142 Clamart Cedex, FR

E21B 43/27 → (51) E21B 43/25

(51) **E21D 11/38** (11) **1 390 605 A1***
(25) De (26) De
(21) 02742760.8 (22) 17.05.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) DE 2002/001775 17.05.2002
(87) WO 2002/097240 2002/49 05.12.2002
(30) 30.05.2001 DE 10126292
(54) • DICHTANORDNUNG
• SEAL SYSTEM
• ENSEMBLE D'ETANCHEITE

(71) Phoenix AG, Hannoversche Strasse 88, 21079
Hamburg, DE
(72) GUTSCHMIDT, Holger, 21629 Neu Wulmsdorf, DE

F01B 29/10 → (51) F25B 9/00

F01D 19/02 → (51) F02C 9/28

(51) **F01K 23/10** (11) **1 390 606 A1***
F22B 1/18 F02C 7/18
(25) De (26) De
(21) 02738092.2 (22) 21.05.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
(86) EP 2002/005571 21.05.2002
(87) WO 2002/097242 2002/49 05.12.2002
(30) 31.05.2001 EP 01113305

(54) • VORRICHTUNG ZUR KÜHLMITTELKÜH-
LUNG EINER GASTURBINE UND GAS- UND
DAMPFTURBINENANLAGE MIT EINER DER-
ARTIGEN VORRICHTUNG
• DEVICE FOR COOLING COOLANT IN A GAS
TURBINE AND GAS AND STEAM TURBINE
WITH SAID DEVICE
• DISPOSITIF DE REFROIDISSEMENT DU
FLUIDE DE REFROIDISSEMENT D'UNE
TURBINE A GAZ ET ENSEMBLE TURBINE A
GAZ ET TURBINE A VAPEUR COMPORTANT
UN TEL DISPOSITIF
(71) SIEMENS AKTIENGESELLSCHAFT,
Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE
(72) FRANKE, Joachim, 90518 Altdorf, DE
SCHMID, Erich, 91080 Marloffstein, DE

(51) **F01M 1/02** (11) **1 390 607 A1***
F01M 1/08 F01M 1/16
F01M 3/04
// F16N13:04
(25) Da (26) En
(21) 02745170.7 (22) 24.05.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) DK 2002/000356 24.05.2002
(87) WO 2002/095196 2002/48 28.11.2002
(30) 25.05.2001 DK 200100841
(54) • MITTLERE SCHMIERUNGSEINHEIT
• CENTRAL LUBRICATING UNIT
• UNITE DE LUBRIFICATION CENTRALE
(71) Hans Jensen Lubricators A/S, Smedevaenget 3,
9560 Hadsund, DK
(72) ERIKSEN, Leif, DK-9560 Hadsund, DK
(74) Nielsen, Leif L., et al, c/o Patrade A/S, Fredens
Torv 3A, 8000 Aarhus C, DK

F01M 1/08 → (51) F01M 1/02

F01M 1/16 → (51) F01M 1/02

F01M 3/04 → (51) F01M 1/02

F01N 3/20 → (51) B01D 53/94

(51) **F02B 43/00** (11) **1 390 608 A2***
(25) De (26) De
(21) 02742785.5 (22) 31.05.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) DE 2002/002005 31.05.2002
(87) WO 2002/097247 2002/49 05.12.2002
(88) 21.08.2003
(30) 30.05.2001 DE 10126384

(54) • EINSATZ VON VERBRENNUNGSMOTOREN
FÜR BIOGASVERBRENNUNG
• USE OF INTERNAL COMBUSTION ENGINES
FOR THE COMBUSTION OF BIOGAS
• UTILISATION DE MOTEURS A COMBUS-
TION POUR LA COMBUSTION DE BIOGAZ
(71) Ficht, Reinhold, Talweg 3, 85614 Kirchseeon, DE
(72) Ficht, Reinhold, 85614 Kirchseeon, DE
(74) Leonhard, Frank Reimund, Dipl.-Ing., Leonhard -
Olgemöller - Fricke, Postfach 10 09 62, 80083
München, DE

(51) **F02B 75/00** (11) **1 390 609 A2***
(25) En (26) En
(21) 02736672.3 (22) 07.05.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 2002/014414 07.05.2002
(87) WO 2002/090738 2002/46 14.11.2002
(88) 13.03.2003
(30) 07.05.2001 US 850937
(54) • ROTATIONSMASCHINE UND WÄRMEKREIS-
LAUF
• ROTARY MACHINE AND THERMAL CYCLE
• MACHINE ROTATIVE ET CYCLE THERMI-
QUE
(71) Saddle Rock Technologies, LLC, 3306 5th Street
SE, Wentachee, WA 98002, US
(72) DUNCAN, Ronnie, J., Entiat, WA 98807, US
(74) Carter, Stephen John, et al, OLSWANG 90 High
Holborn, London WC1V 6XX, GB

(51) **F02B 75/32** (11) **1 390 610 A1***
F02F 3/28 F16J 1/01
F16H 21/36
(25) En (26) En
(21) 02717889.6 (22) 29.04.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) AU 2002/000535 29.04.2002
(87) WO 2002/088530 2002/45 07.11.2002
(30) 27.04.2001 AU PR459501
(54) • SCOTCH-YOKE-MOTOR
• SCOTCH YOKE ENGINE
• MOTEUR A EXCENTRIQUE SCOTCH
(71) Raffaele, Peter Robert, 24 Carlow Crescent,
Killarney Heights, NSW 2087, AU
Raffaele, Michael John, 24 Carlow Crescent,
Killarney Heights, NSW 2087, AU
(72) Raffaele, Peter Robert, Killarney Heights, NSW
2087, AU
Raffaele, Michael John, Killarney Heights, NSW
2087, AU
(74) Cummings, Sean Patrick, et al, David Keltie
Associates Fleet Place House 2 Fleet Place, London
EC4M 7ET, GB

F02C 7/18 → (51) F01K 23/10

F02C 7/26 → (51) F02C 9/28

(51) **F02C 9/28** (11) **1 390 611 A1***
F01D 19/02 F02C 7/26
(25) En (26) En
(21) 02766654.4 (22) 26.04.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) GB 2002/001904 26.04.2002
(87) WO 2002/088531 2002/45 07.11.2002
(30) 26.04.2001 GB 0110264

- (54) • VERFAHREN ZUM BETRIEB EINER GASTURBINE
- METHOD OF OPERATING A GAS TURBINE
- PROCEDE DE FONCTIONNEMENT D'UNE TURBINE A GAZ
- (71) Bowman Power Systems Limited, Ocean Quay, Belvidere Road, Southampton SO14 5QY, GB
- (72) AINSWORTH, David, Southampton, Hampshire SO31 7LJ, GB
- (74) Miller, James Lionel Woolverton, et al, Kilburn & Strode, 20 Red Lion Street, London WC1R 4PJ, GB

(51) **F02D 9/06** (11) **1 390 612 A1***
 (25) En (26) En
 (21) 02728845.5 (22) 19.04.2002
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
 (86) US 2002/012346 19.04.2002
 (87) WO 2002/086300 2002/44 31.10.2002
 (30) 20.04.2001 US 284929 P
- (54) • VORRICHTUNG UND STEUERUNG FÜR VERSTELLBARE MOTORBREMSSE
 - APPARATUS AND CONTROL FOR VARIABLE EXHAUST BRAKE
 - APPAREIL ET COMMANDE DE FREIN SUR ECHAPPEMENT VARIABLE
 - (71) Jenara Enterprises Ltd., 19594 - 96th Avenue, Surrey, British Columbia V3N 4C3, CA
 - (72) ANDERSON, Derek, Abbotsford, British Columbia V2S 7L4, CA
 - ISRAEL, Mark, Amherst, MA 01002, US
 - PRICE, Robert, B., Manchester, CT 06040, US
 - (74) Paul, Dieter-Alfred, Dipl.-Ing., et al, Patentanwalt, Hellersbergstrasse 18, 41460 Neuss, DE

F02F 3/28 → (51) F02B 75/32

(51) **F02K 1/68** (11) **1 390 613 A1***
 B64D 33/04
 (25) En (26) En
 (21) 02746315.7 (22) 23.04.2002
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
 (86) US 2002/012644 23.04.2002
 (87) WO 2002/088539 2002/45 07.11.2002
 (30) 26.04.2001 US 842178

- (54) • STRAHLTRIEBSWERKSDÜSE MIT VERSTELLBARER SCHUBUMLENKUNG UND VERSTELLBAREM STRAHLQUERSCHNITT
- JET ENGINE NOZZLE WITH VARIABLE THRUST VECTORING AND EXHAUST AREA
- TUYERE DE TURBOREACTEUR A ORIENTATION ET A GEOMETRIE VARIABLES
- (71) Lair, Jean-Pierre, 1000 South Denver, Suite 9107, Tulsa, OK 74119, US
- (72) Lair, Jean-Pierre, Tulsa, OK 74119, US
- (74) Howick, Nicholas Keith, et al, CARPMAELS & RANSFORD 43 Bloomsbury Square, London WC1A 2RA, GB

(51) **F02M 47/02** (11) **1 390 614 A1***
 F02M 59/46
 (25) De (26) De
 (21) 02729870.2 (22) 17.04.2002
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
 (86) DE 2002/001418 17.04.2002
 (87) WO 2002/092991 2002/47 21.11.2002
 (30) 12.05.2001 DE 10123171

- (54) • MAGNETVENTIL ZUR STEUERUNG EINES EINSPRITZVENTILS EINER BRENNKRAFTMASCHINE

- ELECTROMAGNETIC VALVE FOR CONTROLLING AN INJECTION VALVE OF AN INTERNAL COMBUSTION ENGINE
- ELECTROVANNE DE COMMANDE DE SOUPEPE D'INJECTION DE MOTEUR A COMBUSTION INTERNE
- (71) ROBERT BOSCH GMBH, Postfach 30 02 20, 70442 Stuttgart, DE
- (72) RAPP, Holger, 71282 Hemmingen, DE

F02M 59/46 → (51) F02M 47/02

(51) **F03D 1/02** (11) **1 390 615 A1***
 F03D 11/00
 (25) En (26) En
 (21) 02735087.5 (22) 23.04.2002
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
 (86) DK 2002/000264 23.04.2002
 (87) WO 2002/086312 2002/44 31.10.2002
 (30) 23.04.2001 DK 200100641
- (54) • WINDTURBINE MIT SEKUNDÄRROTOREN
 - WIND TURBINE HAVING SECONDARY ROTORS
 - EOLIENNE PRESENTANT DES ROTORS SECONDAIRES
 - (71) Forskningscenter Ris (Ris National Laboratory), P.O. Box 49, 4000 Roskilde, DK
 - (72) MADSEN, Helge, Aagaard, DK-4060 Kirke S by, DK
 - RASMUSSEN, Flemming, DK-4960 Holeby, DK
 - (74) Plougmann & Vingtoft A/S, Sundkrogsgade 9 P.O. Box 831, 2100 Copenhagen O, DK

F03D 11/00 → (51) F03D 1/02

(51) **F03D 11/04** (11) **1 390 616 A1***
 B66B 9/193
 (25) En (26) En
 (21) 01939651.4 (22) 30.05.2001
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
 (86) US 2001/017374 30.05.2001
 (87) WO 2002/099278 2002/50 12.12.2002
- (54) • VERFAHREN ZUR MONTAGE VON WINDENERGIEANLAGEN
 - METHOD AND MEANS FOR MOUNTING A WIND TURBINE ON A TOWER
 - PROCEDE ET DISPOSITIF DE MONTAGE D'UNE EOLIENNE SUR UNE TOUR
 - (71) VALMONT INDUSTRIES INC., P.O. Box 358, Valley, Nebraska 68064, US
 - (72) WILLIS, Jeffrey, O., Blair, Nebraska 68008, US
 - HANSEN, Anthony, J., Elkhorn, Nebraska 68022, US
 - (74) Wallinger, Michael, Dr., Zweibrückenstrasse 2, 80331 München, DE

(51) **F04B 7/06** (11) **1 390 617 A1***
 (25) En (26) En
 (21) 02723977.1 (22) 26.04.2002
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
 (86) US 2002/013205 26.04.2002
 (87) WO 2002/088545 2002/45 07.11.2002
 (30) 26.04.2001 US 286456 P

- (54) • PUMPENEINHEIT MIT ZWEI ÖFFNUNGEN, DÜSE UND MOTORLEISTUNGSVERFAHREN
- DUAL PORT UNIT PUMP, INJECTOR, AND ENGINE EFFICIENCY METHODS
- POMPE MONOBLOC A DEUX LUMIERES, INJECTEUR, ET PROCEDES TOUCHANT AU RENDEMENT D'UN MOTEUR

- (71) Stanadyne Corporation, 92 Deerfield Road, Windsor, Connecticut 06095, US
- (72) KLOPPER, Kenneth, H., East Hartland, CT 06027, US
- DUQUETTE, Mark, Andover, CT 06232, US
- (74) Glawe, Delfs, Moll & Partner, Patentanwälte Rothenbaumchaussee 58, 20148 Hamburg, DE

(51) **F04B 17/00** (11) **1 390 618 A2***
 (25) En (26) En
 (21) 02764284.2 (22) 23.04.2002
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
 (86) US 2002/012593 23.04.2002
 (87) WO 2002/086324 2002/44 31.10.2002
 (88) 27.11.2003
 (30) 23.04.2001 US 285837 P

- (54) • DURCH INTEGRALEN HOCHGESCHWINDIGKEITSMOTOR ANGETRIEBENER MEHRSTUFIGER ZENTRIFUGALKOMPRESSOR
- MULTI-STAGE CENTRIFUGAL COMPRESSOR DRIVEN BY INTEGRAL HIGH SPEED MOTOR
- COMPRESSEUR CENTRIFUGE A ETAGES MULTIPLES ENTRAINANT PAR UN MOTEUR INTEGRE TOURNANT A GRANDE VITESSE

- (71) ELLIOTT TURBOMACHINERY COMPANY, INC., 901 North Fourth Street, Jeannette, Pennsylvania 15644-1473, US
- (72) HILL, M., Raymond, Greensburg, PA 15601, US
- GRBIC, Milovan, R., Pittsburgh, PA 15217, US
- (74) 't Jong, Bastiaan Jacob, et al, Arnold & Siedsma, Advocaten en Octrooigemachtigden, Sweelinckplein 1, 2517 GK Den Haag, NL

(51) **F04B 35/04** (11) **1 390 619 A1***
 F04B 39/14
 (25) En (26) En
 (21) 01934588.3 (22) 25.05.2001
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
 (86) KR 2001/000877 25.05.2001
 (87) WO 2002/095232 2002/48 28.11.2002
- (54) • KOLBENVERDICHTER
 - RECIPROCATING COMPRESSOR
 - COMPRESSEUR ALTERNATIF
 - (71) LG Electronics, Inc., 20, Yoido-dong, Youngdungpo-Ku, 151-721 seoul, KR
 - (72) HE0, Jong-Tae, Gyungsangnam-Do Changwon 641-843, KR
 - HYEON, Seong-Yeol, Gyungsangnam-Do Changwon 641-782, KR
 - HUR, Kyung-Bum, Seoul 151-869, KR
 - BAE, Gyoo-Jong, 641-110 Changwon, Gyungsangnam-Do, KR
 - KIM, Jang-Whan, 641-711 Changwon, Gyungsangnam-Do, KR

- (74) Gille Hrabal Struck Neidlein Prop Roos, Patentanwälte, Brucknerstrasse 20, 40593 Düsseldorf, DE

F04B 35/04 → (51) H02K 1/18

F04B 39/14 → (51) F04B 35/04

F04D 1/06 → (51) F04D 29/44

(51) **F04D 29/44** (11) **1 390 620 A1***
 F04D 1/06
 (25) De (26) De
 (21) 02743013.1 (22) 15.05.2002
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
 LU MC NL PT SE TR
 (86) EP 2002/005342 15.05.2002
 (87) WO 2002/097278 2002/49 05.12.2002
 (30) 31.05.2001 DE 10126488
 (54) • *STUFENGEHÄUSE IN MEHRTEILIGER BLECHBAUWEISE*
 • *STAGE HOUSING CONSTRUCTED FROM MULTIPLE METAL SHEETS*
 • *CARCASSE ETAGEE D'UN MODE DE CONSTRUCTION EN MULTIPLES ELEMENTS DE TOLE*
 (71) KSB Aktiengesellschaft, Johann-Klein-Strasse 9, 67227 Frankenthal, DE
 (72) KOTT, Axel, 85080 Gaimersheim, DE

(51) **F04D 29/66** (11) **1 390 621 A1***
 F16F 15/32
 (25) Fi (26) En
 (21) 02732788.1 (22) 29.05.2002
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
 LU MC NL PT SE TR
 AL LT LV MK RO SI
 (86) FI 2002/000460 29.05.2002
 (87) WO 2002/097279 2002/49 05.12.2002
 (30) 31.05.2001 FI 20011135
 (54) • *VERFAHREN ZUM AUSWUCHTEN EINES LÜFTERSCHAUFELRADS*
 • *METHOD FOR BALANCING A FAN BLADE WHEEL*
 • *PROCEDE D'EQUILIBRAGE D'UNE ROUE A PALES DE VENTILATEUR*
 (71) Fläkt Woods AB, Fläktgatan 1, 55184 Jönköping, SE
 (72) HYVÄRINEN, Juhani, FIN-02230 Espoo, FI
 WAINIO, Sami, FIN-00700 Helsinki, FI
 IKONEN, Ilkka, T., FIN-03100 Nummela, FI
 (74) Järveläinen, Pertti Tauno Juhani, et al, Heinänen Oy Annankatu 31-33 C, 00100 Helsinki, FI

(51) **F15B 1/14** (11) **1 390 622 A1***
 (25) De (26) De
 (21) 02773987.9 (22) 28.05.2002
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
 LU MC NL PT SE TR
 (86) EP 2002/005815 28.05.2002
 (87) WO 2002/097281 2002/49 05.12.2002
 (30) 31.05.2001 DE 10126444
 (54) • *HYDROPNEUMATISCHER DRUCKSPEICHER*
 • *HYDROPNEUMATIC PRESSURE RESERVOIR*
 • *ACCUMULATEUR DE PRESSION HYDROPNEUMATIQUE*
 (71) HYDAC TECHNOLOGY GMBH, Industriegebiet, D-66280 Sulzbach, DE
 (72) BALTES, Herbert, 66679 Losheim, DE
 WEBER, Norbert, 66280 Sulzbach/Saar, DE
 (74) Bartels, Martin Erich Arthur, Patentanwälte Bartels und Partner, Lange Strasse 51, 70174 Stuttgart, DE

(51) **F15B 15/10** (11) **1 390 623 A1***
 F16J 15/52
 (25) En (26) En
 (21) 01956444.2 (22) 23.05.2001
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
 LU MC NL PT SE TR
 (86) EP 2001/005946 23.05.2001
 (87) WO 2002/095242 2002/48 28.11.2002

(54) • *STELLGLIED*
 • *ACTUATOR*
 • *ACTIONNEUR*
 (71) BorgWarner Inc., Powertrain Technical Center, 3800 Automation Avenue, Auburn Hills, Michigan, US
 (72) SCHALL, Gerald, 67240 Bobenheim-Roxheim, DE
 (74) Neunert, Peter Andreas, Patentanwälte Westphal, Mussnug & Partner Am Riethor 5, 78048 Villingen-Schwenningen, DE

(51) **F15C 5/00** (11) **1 390 624 A1***
 (25) En (26) En
 (21) 02764323.8 (22) 24.04.2002
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
 LU MC NL PT SE TR
 AL LT LV MK RO SI
 (86) US 2002/012888 24.04.2002
 (87) WO 2002/086333 2002/44 31.10.2002
 (30) 25.04.2001 US 286476 P
 (54) • *FLUIDSCHALTER UND VERFAHREN ZUR STEUERUNG DER STRÖMUNG IN FLUIDSYSTEMEN*
 • *FLUIDIC SWITCHES AND METHOD FOR CONTROLLING FLOW IN FLUIDIC SYSTEMS*
 • *COMMUTATEURS FLUIDIQUES ET PROCEDE DE COMMANDE DE FLUX DE SYSTEMES FLUIDIQUES*
 (71) PRESIDENT AND FELLOWS OF HARVARD COLLEGE, Suite 727, Holyoke Center, 1350 Massachusetts Avenue, Cambridge, MA 02138, US
 (72) ISMAGILOV, Rustem, F., Chicago, IL 60637, US
 KENIS, Paul, J., A., Champaign, IL 61822, US
 WHITESIDES, George, M., Newton, MA 02158, US
 ROSMARIN, David, Roslyn Heights, NY 11577, US
 Grey, Ian Michael, Venner, Shipley & Co, 20 Little Britain, London EC1A 7DH, GB

(51) **F15D 1/00** → (51) B01L 3/00
 (51) **F16B 1/00** (11) **1 390 625 A1***
 (25) Sv (26) En
 (21) 02728276.3 (22) 30.04.2002
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
 LU MC NL PT SE TR
 AL LT LV MK RO SI
 (86) SE 2002/000536 30.04.2002
 (87) WO 2002/090783 2002/46 14.11.2002
 (30) 08.05.2001 SE 0101582
 (54) • *VERBINDUNGSANORDNUNG*
 • *COUPLING ARRANGEMENT*
 • *ENSEMBLE D'ACCOUPLMENT*
 (71) Scania CV AB (publ), 151 87 Södertälje, SE
 (72) HJORTSBERG, Ake, S-151 39 Södertälje, SE
 (74) Sjögren, Stina, Patents, Scania CV AB, Fack, 15187 Södertälje, SE

(51) **F16B 13/00** → (51) A44B 21/00
 (51) **F16B 19/00** → (51) A44B 21/00
 (51) **F16B 37/08** → (51) F16B 39/02

(51) **F16B 39/02** (11) **1 390 626 A1***
 F16B 37/08
 (25) En (26) En
 (21) 02722190.2 (22) 07.03.2002
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
 LU MC NL PT SE TR
 AL LT LV MK RO SI
 (86) EP 2002/002529 07.03.2002
 (87) WO 2002/093027 2002/47 21.11.2002

(51) **F16C 11/06** (11) **1 390 627 A1***
 (25) De (26) De
 (21) 02742773.1 (22) 21.05.2002
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
 LU MC NL PT SE TR
 (86) DE 2002/001857 21.05.2002
 (87) WO 2002/095247 2002/48 28.11.2002
 (30) 22.05.2001 DE 10125227
 (54) • *KUGELGELENK*
 • *BALL JOINT*
 • *ARTICULATION SPHERIQUE*
 (71) ZF Lemförder Metallwaren AG, Postfach 1220, 49441 Lemförde, DE
 (72) BRÖKER, Klaus, 49163 Bohrnte-Hunteburg, DE

(51) **F16C 11/06** (11) **1 390 628 A1***
 (25) De (26) De
 (21) 02742779.8 (22) 22.05.2002
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
 LU MC NL PT SE TR
 AL LT LV MK RO SI
 (86) DE 2002/001880 22.05.2002
 (87) WO 2002/095248 2002/48 28.11.2002
 (30) 22.05.2001 DE 10125143
 (54) • *KUGELGELENK*
 • *BALL JOINT*
 • *JOINT ROTULE*
 (71) ZF Lemförder Metallwaren AG, Postfach 1220, 49441 Lemförde, DE
 (72) BLANKE, Arnold, 49401 Damme, DE

(30) 13.05.2001 DE 20108026 U
 16.07.2001 DE 20111554 U
 11.10.2001 DE 20116636 U
 20.12.2001 DE 10162910
 (54) • *KLEMMSPALTMUTTER*
 • *CLAMPING GAP OUT*
 • *ECROU DE SERRAGE A ESPACEMENT*
 (71) Landwehr, Wilhelm, Gdingener Str. 9, 26388 Wilhelmshaven, DE
 (72) Landwehr, Wilhelm, 26388 Wilhelmshaven, DE
 (74) Wess, Wolfgang, Dipl.-Ing., Patentanwalt, Stuntzstrasse 16, 81677 München, DE

(51) **F16C 11/06** (11) **1 390 629 A1***
 (25) De (26) De
 (21) 02735399.4 (22) 31.05.2002
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
 LU MC NL PT SE TR
 (86) EP 2002/005995 31.05.2002
 (87) WO 2002/099298 2002/50 12.12.2002
 (30) 31.05.2001 DE 10126460
 (54) • *GLEITLAGERVERBUNDWERKSTOFF MIT EINER METALLISCHEN STÜTZSCHICHT*
 • *COMPOSITE MATERIAL FOR A SLIDING BEARING COMPRISING A METALLIC SUPPORT LAYER*
 • *MATERIAU COMPOSITE DE PALIER A GLISSEMENT COMPORTANT UNE COUCHE DE PROTECTION METALLIQUE*
 (71) KS Gleitlager GmbH, Am Bahnhof 14, 68789 St. Leon-Rot, DE
 (72) BICKLE, Wolfgang, 68799 Reilingen, DE
 SCHUBERT, Werner, 69168 Wiesloch, DE
 STORCH, Thomas, 68782 Brühl, DE
 (74) Friz, Oliver, Patentanwälte, Dreiss, Fuhlendorf, Steimle & Becker, Postfach 10 37 62, 70032 Stuttgart, DE

(51) **F16C 19/38** → (51) F16C 33/66
 (51) **F16C 33/20** (11) **1 390 629 A1***
 (25) De (26) De
 (21) 02735399.4 (22) 31.05.2002
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
 LU MC NL PT SE TR
 (86) EP 2002/005995 31.05.2002
 (87) WO 2002/099298 2002/50 12.12.2002
 (30) 31.05.2001 DE 10126460
 (54) • *GLEITLAGERVERBUNDWERKSTOFF MIT EINER METALLISCHEN STÜTZSCHICHT*
 • *COMPOSITE MATERIAL FOR A SLIDING BEARING COMPRISING A METALLIC SUPPORT LAYER*
 • *MATERIAU COMPOSITE DE PALIER A GLISSEMENT COMPORTANT UNE COUCHE DE PROTECTION METALLIQUE*
 (71) KS Gleitlager GmbH, Am Bahnhof 14, 68789 St. Leon-Rot, DE
 (72) BICKLE, Wolfgang, 68799 Reilingen, DE
 SCHUBERT, Werner, 69168 Wiesloch, DE
 STORCH, Thomas, 68782 Brühl, DE
 (74) Friz, Oliver, Patentanwälte, Dreiss, Fuhlendorf, Steimle & Becker, Postfach 10 37 62, 70032 Stuttgart, DE

(51) **F16C 33/30** → (51) F16C 33/66

(51) **F16C 33/66** (11) **1 390 630 A1***
(25) En (26) En
(21) 02717909.2 (22) 10.04.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) CA 2002/000498 10.04.2002
(87) WO 2002/090789 2002/46 14.11.2002
(30) 08.05.2001 US 850006
(54) • *OELRING ZUR RUNDUMVERTEILUNG DES
OELS AN EINEN INNEREN LAUFRING
EINES LAGERS*
• *OIL ANNULUS TO CIRCUMFERENTIALLY
EQUALIZE OIL FEED TO INNER RACE OF A
BEARING*
• *ESPACE ANNULAIRE D'HUILE DESTINE A
COMPENSER LA PERIPHERIE D'UNE
CONDUITE D'HUILE DE LA BAGUE INTE-
RIEURE D'UN ROULEMENT*
(71) Pratt & Whitney Canada Corp., Legal Services
(01BE5), 1000 Marie Victorin, Longueuil, Québec
J4G 1A1, CA
(72) DUSZA, Edward, Longueuil, Québec J4K 4G7, CA
(74) Leckey, David Herbert, Frank B. Dehn & Co.,
European Patent Attorneys, 179 Queen Victoria
Street, London EC4V 4EL, GB

(51) **F16C 33/66** (11) **1 390 631 A1***
F16C 19/38
(25) En (26) En
(21) 02725986.0 (22) 10.05.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 2002/014808 10.05.2002
(87) WO 2002/099299 2002/50 12.12.2002
(30) 30.05.2001 US 870236
(54) • *BETRIEBSFERTIGES LAGER MIT SCHMIE-
RÖFFNUNGEN*
• *PACKAGE BEARING WITH LUBRICATION
PORTS*
• *ENSEMBLE DE PALIER A ORIFICES DE
LUBRIFICATION*
(71) THE TIMKEN COMPANY, 1835 Dueber Avenue,
S.W., Canton, OH 44706-0930, US
(72) BUNNOW, Marcus, Decatur, IL 62526, US
BOYD, Steven, V., Louisville, OH 44641, US
(74) Marles, Alan David, Stevens, Hewlett & Perkins 1
St Augustine's Place, Bristol BS1 4UD, GB

(51) **F16C 33/66** (11) **1 390 632 A1***
F16C 33/30
(25) En (26) En
(21) 02738970.9 (22) 31.05.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) NL 2002/000352 31.05.2002
(87) WO 2002/097289 2002/49 05.12.2002
(30) 31.05.2001 NL 1018190
(54) • *WÄZLAGER FÜR ULTRANIEDRIGVISCÖSE
FLUIDE*
• *ROLLING ELEMENT BEARING FOR ULTRA-
LOW VISCOSITY FLUIDS*
• *ROULEMENT A ROULEAUX POUR DES
FLUIDES A VISCOSITE ULTRA-FAIBLE*
(71) AB SKF, Hornsgatan 1, S-415 50 Göteborg, SE
(72) MORALES, Espejel, Guillermo, NL-1273 JP Huizen,
NL
GABELLI, Antonio, NL-3402 GP IJsselstein, NL
LUGT, Pieter, Martin, NL-4132 BB Vianen, NL

(74) van Westenbrugge, Andries, Nederlandsch
Octrooibureau P.O. Box 29720, 2502 LS The
Hague, NL

(51) **F16D 3/12** (11) **1 390 633 A1***
F16F 15/12
(25) En (26) En
(21) 02720188.8 (22) 08.04.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) GB 2002/001637 08.04.2002
(87) WO 2002/086342 2002/44 31.10.2002
(30) 20.04.2001 GB 0109706
(54) • *VORRICHTUNG ZUR ISOLATION VON
DREHMOMENTSCHWINGUNGEN*
• *DEVICE FOR ISOLATING TORQUE FLUC-
TUATIONS*
• *DISPOSITIF D'ISOLATION CONTRE LES
FLUCTUATIONS DE COUPLE*
(71) Metaldyne International (UK) Limited, 131
Parkinson Lane, Halifax HX1 3RD, GB
(72) ALLPORT, John, Martin, Barkisland Halifax HX4
0DB, GB
(74) Every, David Aidan, et al, MARKS & CLERK, Sussex
House, 83-85 Mosley Street, Manchester M2 3LG,
GB

(51) **F16D 41/12** (11) **1 390 634 A2***
(25) En (26) En
(21) 02731837.7 (22) 16.05.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 2002/015641 16.05.2002
(87) WO 2002/095252 2002/48 28.11.2002
(88) 16.10.2003
(30) 18.05.2001 US 859743
(54) • *FLACHE FREILAUFKUPPLUNG UND VER-
FAHREN DAFÜR*
• *A PLANAR OVER-RUNNING CLUTCH AND
METHOD*
• *EMBAYAGE PLAT A ROUE LIBRE ET SON
FONCTIONNEMENT*
(71) EXP, L.P., 160C Albright Way, Los Gatos, CA
95032, US
(72) FITZ, Frank, A., Poway, CA 92064, US
HIGASHI, Wayne, K., Los Gatos, CA 95032, US
PIRES, Paul, B., Ben Lomond, CA 95050, US
(74) Ebner von Eschenbach, Jennifer, et al, Ladas &
Parry, Dachauerstrasse 37, 80335 München, DE

(51) **F16D 49/00** (11) **1 390 635 A2***
(25) De (26) De
(21) 02740334.4 (22) 10.05.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

(86) DE 2002/001690 10.05.2002
(87) WO 2002/093034 2002/47 21.11.2002
(88) 03.07.2003
(30) 15.05.2001 DE 10123563
(54) • *BANDBREMSE*
• *BAND BRAKE*
• *FREIN A BANDE*
(71) ROBERT BOSCH GMBH, Postfach 30 02 20, 70442
Stuttgart, DE
(72) BAUMANN, Dietmar, 71282 Hemmingen, DE
SCHMIDT, Hanniel, 76307 Karlsbad, DE
VOLLERT, Herbert, 71665 Vaihingen/Enz, DE
KELLER, Frieder, 76698 Ubstadt-Weiher, DE

(51) **F16D 65/00** (11) **1 390 636 A2***
(25) En (26) En
(21) 02751544.4 (22) 24.05.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) IB 2002/003125 24.05.2002
(87) WO 2002/095256 2002/48 28.11.2002
(88) 25.09.2003
(30) 24.05.2001 US 292914 P
23.05.2002 US 153228
(54) • *ELEKTRISCHER FESTSTELLBREMSAKTUA-
TOR*
• *ELECTRICALLY DRIVEN PARKING BRAKE
ACTUATION ASSEMBLY*
• *ENSEMBLE D'ACTIONNEMENT DE FREIN
DE STATIONNEMENT A COMMANDE ELEC-
TRIQUE*
(71) Ventra Group Inc., R.R. 1 75 Reagan's Industrial
Court, Bradford, Ontario L3Z 2B2, CA
(72) REVELIS, Peter, Newmarket, Ontario L3X 1S2, CA
SYKES, Michael, Orangeville, Ontario L9V 6A1, CA
(74) Needle, Jacqueline, W.H. BECK, GREENER & CO 7
Stone Buildings Lincoln's Inn, London WC2A 3SZ,
GB

(51) **F16D 65/12** (11) **1 390 637 A1***
(25) It (26) En
(21) 02730681.0 (22) 17.05.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) IT 2002/000322 17.05.2002
(87) WO 2002/097292 2002/49 05.12.2002
(30) 28.05.2001 PCT/IT01/00273
28.05.2001 PCT/IT01/00274
(54) • *BREMSBAND FÜR EINE BREMSSCHEIBE*
• *A BRAKING BAND FOR A BRAKE DISK*
• *BANDE DE FREINAGE POUR FREIN A DIS-
QUE*
(71) Freni Brembo S.p.A., Via Brembo, 25, 24035
Curno, Bergamo, IT
(72) MERONI, Giuseppe, I-22053 Lecco, IT
RAVASIO, Simone, I-24030 Barzana, IT
OBERTI, Leone, I-24010 Lenna, IT
(74) Siniscalco, Fabio, et al, Jacobacci & Partners S.p.A.
Via Senato, 8, 20121 Milano, IT

(51) **F16D 65/21** (11) **1 390 638 A2***
(25) De (26) De
(21) 02747313.1 (22) 16.05.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) EP 2002/005431 16.05.2002
(87) WO 2002/095257 2002/48 28.11.2002
(88) 13.02.2003
(30) 21.05.2001 DE 10124754
(54) • *ELEKTROMECHANISCHE SCHEIBEN-
BREMSE MIT SPIELFREIER BETÄTIGUNG*
• *ELECTROMECHANICAL BRAKE WITH ZERO
BACKLASH ACTUATION*
• *FREIN ELECTROMECHANIQUE AVEC
ACTIONNEMENT SANS JEU*
(71) Estop GmbH, Birkenweg 2, 82284 Grafath, DE
(72) SCHAUTT, Martin, 80333 München, DE
(74) Beyer, Andreas, Dr., Wuesthoff & Wuesthoff,
Patent- und Rechtsanwälte, Schweigerstrasse 2,
81541 München, DE

(51) **F16F 7/00** (11) **1 390 639 A1***
F16F 13/10
(25) Fr (26) Fr
(21) 02738280.3 (22) 24.05.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
(86) FR 2002/001760 24.05.2002
(87) WO 2002/095259 2002/48 28.11.2002
(30) 25.05.2001 FR 0106884
(54) • *ANTISCHWINGUNGSLAGER UND
METHODE ZUR HERSTELLUNG SOLCHER*
• *ANTI-VIBRATION MOUNT AND PRODUCTION
METHOD FOR SAME*
• *SUPPORT ANTIVIBRATOIRE ET PROCEDE
DE FABRICATION D'UN TEL SUPPORT*
(71) HUTCHINSON, 2, rue Balzac, 75008 Paris, FR
(72) VISAGE, Hervé, F-28200 Chateaudun, FR
LE GUILLANT, Daniel, F-28200 Chateaudun, FR
CAMUS, Arnaud, F-28290 Saint Pellerin, FR
COSTALUNGA, Hervé, F-28140 Nottonville, FR
(74) Regi, François-Xavier, Cabinet Plasseraud 65/67
rue de la Victoire, 75440 Paris Cedex 09, FR

(51) **F16F 9/06** (11) **1 390 640 A1***
F16F 9/342
(25) It (26) En
(21) 02735982.7 (22) 09.05.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
AL LT LV MK RO SI
(86) IT 2002/000310 09.05.2002
(87) WO 2002/095260 2002/48 28.11.2002
(30) 24.05.2001 IT MI20011094
(54) • *GASSTOSSDÄMPFER FÜR FAHRZEUGE*
• *GAS SHOCK ABSORBER FOR VEHICLES*
• *AMORTISSEUR A GAZ POUR VEHICLES*
(71) K Service Srl, Via Villorosi, 64, 20029 Turbigo, IT
(72) CODINI, Mauro, I-20020 Robecchetto con Induno, IT
(74) Ferroni, Filippo, et al, DRAGOTTI & ASSOCIATI SRL,
Galleria San Babila 4/C, 20122 Milano, IT

F16F 9/342 → (51) F16F 9/06

F16F 13/10 → (51) F16F 7/00

F16F 15/12 → (51) F16D 3/12

F16F 15/32 → (51) F04D 29/66

(51) **F16H 1/04** (11) **1 390 641 A2***
(25) En (26) En
(21) 02709614.8 (22) 11.02.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
AL LT LV MK RO SI
(86) US 2002/005027 11.02.2002
(87) WO 2002/071895 2002/38 19.09.2002
(88) 11.12.2003
(30) 09.03.2001 US 803212
(54) • *ZAHNSTANGENLENKGETRIEBE MIT JOCH-
ANORDNUNG MIT GERINGER REIBUNG*
• *RACK AND PINION STEERING GEAR FOR
LOW FRICTION YOKE ASSEMBLY*
• *DIRECTION A CREMAILLIERE COMPOR-
TANT UN ENSEMBLE POUSSOIR A FAIBLE
COEFFICIENT DE FROTTEMENT*
(71) TRW INC., 1900 Richmond Road, Lyndhurst Ohio
44124, US
(72) BUGOSH, Mark, J., Sterling Heights, MI 48313, US
(74) Wagner, Karl H., Dipl.-Ing., Wagner & Geyer,
Patentanwälte, Gewürzmühlstrasse 5, 80538
München, DE

F16H 3/12 → (51) B60K 41/06

(51) **F16H 3/66** (11) **1 390 642 A2***
(25) De (26) De
(21) 02727490.1 (22) 27.03.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
(86) EP 2002/003436 27.03.2002
(87) WO 2002/079671 2002/41 10.10.2002
(88) 27.11.2003
(30) 30.03.2001 DE 10115987
(54) • *MEHRSTUFENGETRIEBE*
• *MULTI-STAGE TRANSMISSION*
• *BOITE DE VITESSES A PLUSIEURS ETA-
GES*
(71) ZF FRIEDRICHSHAFEN AG, 88038 Friedrichshafen,
DE
(72) ZIEMER, Peter, 88069 Tettngang, DE

(51) **F16H 7/00** (11) **1 390 643 A2***
(25) En (26) En
(21) 02739396.6 (22) 23.05.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
AL LT LV MK RO SI
(86) US 2002/016495 23.05.2002
(87) WO 2002/095262 2002/48 28.11.2002
(88) 10.04.2003
(30) 24.05.2001 US 864536
(54) • *UNSYMMETRISCHES, GEDÄMPFTES RIE-
MENSPELLER- RIEMENGETRIEBE*
• *ASYMMETRIC DAMPING TENSIONER BELT
DRIVE SYSTEM*
• *TENDEUR A AMORTISSEMENT ASYMETRI-
QUE POUR SYSTEME DE COMMANDE DE
COURROIE*

(71) THE GATES CORPORATION, 900 South Broadway,
Denver, Colorado 80209, US
(72) LIU, Keming, Sterling Height, MI 48314, US
SERKH, Alexander, Troy, MI 48098-4696, US
(74) Tunstall, Christopher Stephen, et al, Carpmaels &
Ransford, 43-45 Bloomsbury Square, London
WC1A 2RA, GB

F16H 13/06 → (51) F16H 25/12

F16H 21/36 → (51) F02B 75/32

(51) **F16H 25/12** (11) **1 390 644 A1***
F16H 13/06
(25) De (26) De
(21) 02738086.4 (22) 17.05.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
AL LT LV MK RO SI
(86) EP 2002/005453 17.05.2002
(87) WO 2002/095264 2002/48 28.11.2002
(30) 18.05.2001 DE 10124265
(54) • *REIBRAD-UMLAUFGETRIEBE ZUR UMFOR-
MUNG EINER DREHENDEN IN EINE HIN-
UND HERGEHENDE BEWEGUNG MIT HER-
ABGESETZTER FREQUENZ*
• *FRICTION-WHEEL PLANETARY GEAR FOR
CONVERTING A ROTATING MOVEMENT
INTO A BACK AND FORTH MOVEMENT
WITH DECREASED FREQUENCY*
• *ENGRENAGE PLANETAIRE A ROUE DE
FRICTION SERVANT A CONVERTIR UN
MOUVEMENT ROTATIF EN UN MOUVE-
MENT DE VA-ET-VIENT AVEC UNE FRE-
QUENCE LIMITEE*
(71) Gustav Klauke GmbH, Auf dem Knapp 46, 42855
Remscheid, DE
(72) FRENKEN, Egbert, 42929 Wermelskirchen, DE

(74) Müller, Enno, Dipl.-Ing., et al, Rieder & Partner
Anwaltskanzlei Corneliusstrasse 45, 42329
Wuppertal, DE

(51) **F16H 57/04** (11) **1 390 645 A1***
(25) En (26) En
(21) 02771635.6 (22) 07.05.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
AL LT LV MK RO SI
(86) EP 2002/005005 07.05.2002
(87) WO 2002/095266 2002/48 28.11.2002
(30) 18.05.2001 IT T020014556
(54) • *SYSTEM ZUR ZIRKULATION DES KÜHLMIT-
TELS DES ÖLKÜHLERS FÜR DAS AUTOMA-
TISCHE GETRIEBE EINES KRAFTFAHR-
ZEUGS*
• *SYSTEM FOR THE CIRCULATION OF THE
COOLANT OF THE OIL COOLER FOR THE
AUTOMATIC TRANSMISSION OF A MOTOR
VEHICLE*
• *SYSTEME DE CIRCULATION DU LIQUIDE
DE REFROIDISSEMENT DU REFROIDIS-
SEUR D'HUILE DE LA BOITE DE VITESSES
AUTOMATIQUE D'UN VEHICULE AUTOMO-
BILE*
(71) FIAT AUTO S.p.A., Corso Agnelli, 200, 10135
Torino, IT
(72) PEIRASSO, Piero, I-10095 Grugliasco, IT
(74) Di Francesco, Gianni, Ing. Barzanò & Zanardo
Milano S.p.A. Corso Vittorio Emanuele II, 61, 10128
Torino, IT

(51) **F16H 59/02** (11) **1 390 646 A1***
F16H 61/00
(25) De (26) De
(21) 02774020.8 (22) 18.05.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
(86) EP 2002/005507 18.05.2002
(87) WO 2002/097307 2002/49 05.12.2002
(30) 25.05.2001 DE 10125700
(54) • *SCHALTVORRICHTUNG FÜR EIN AUTOMAT-
GETRIEBE EINES FAHRZEUGES*
• *SHIFT DEVICE FOR AN AUTOMATIC
TRANSMISSION OF A VEHICLE*
• *DISPOSITIF DE CHANGEMENT DE VITESSE
POUR TRANSMISSION AUTOMATIQUE
DANS UN VEHICULE*
(71) ZF FRIEDRICHSHAFEN AG, 88038 Friedrichshafen,
DE
(72) HENNEKEN, Markus, 88079 Kressbronn, DE
JAUCH, Friedemann, 88074 Meckenbeuren, DE
SCHULER, Franz-Josef, 88079 Kressbronn, DE
MAUZ, Thomas, 88085 Langenargen, DE
KIEFER, Michael, 88048 Friedrichshafen, DE

F16H 61/00 → (51) F16H 59/02

(51) **F16H 61/02** (11) **1 390 647 A1***
(25) De (26) De
(21) 02750948.8 (22) 18.05.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
AL LT LV MK RO SI
(86) EP 2002/005506 18.05.2002
(87) WO 2002/097308 2002/49 05.12.2002
(30) 25.05.2001 DE 10125698
(54) • *VERFAHREN ZUM STEuern EINES AUTO-
MATGETRIEBES EINES KRAFTFAHRZEU-
GES*
• *METHOD FOR OPERATING AN AUTOMATIC
GEARBOX ON A MOTOR VEHICLE*

- *PROCEDE POUR COMMANDER UNE BOITE DE VITESSES AUTOMATIQUE D'UN VEHICULE AUTOMOBILE*
- (71) ZF FRIEDRICHSHAFEN AG, 88038 Friedrichshafen, DE
- (72) HENNEKEN, Markus, 88079 Kressbronn, DE
JAUCH, Friedemann, 88074 Meckenbeuren, DE
SCHULER, Franz-Josef, 88079 Kressbronn, DE
MAUZ, Thomas, 88085 Langenargen, DE
KIEFER, Michael, 66780 Rehlingen-Siersburg, DE

F16H 61/04 → (51) B60K 41/06**F16J 1/01** → (51) F02B 75/32**F16J 9/06** → (51) F16J 9/20

- (51) **F16J 9/20** (11) **1 390 648 A1***
F16J 9/06
- (25) En (26) En
- (21) 02750679.9 (22) 29.05.2002
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (86) BR 2002/000076 29.05.2002
- (87) WO 2002/097310 2002/49 05.12.2002
- (30) 30.05.2001 BR 0128243
27.05.2002 BR 0222710
- (54) • *KOLBENRING FÜR EINE VERBRENNUNGS-KRAFTMASCHINE*
• *OIL RING FOR AN INTERNAL COMBUSTION ENGINE*
• *SEGMENT RACLEUR POUR MOTEUR A COMBUSTION INTERNE*
- (71) Mahle Metal Leve S.A., Rua Brasilio Luz, 535 - Santo Amaro, CEP-04746-901 Sao Paulo, SP, BR
- (72) PANNELLI, RENATO, Azaléia Sao Judas, 04303-140 Sao Paulo -, BR
FERRARESE, André, CEP-02908-900 Sao Paulo, SP, BR
- (74) Kehl, Günther, Dipl.-Phys., Friedrich-Herschel-Strasse 9, 81679 München, DE

F16J 13/02 → (51) C10B 25/10**F16J 13/08** → (51) G21F 5/12**F16J 15/52** → (51) F15B 15/10

- (51) **F16K 5/06** (11) **1 390 649 A1***
// F16K5:08
- (25) Fi (26) En
- (21) 02724354.2 (22) 21.05.2002
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (86) FI 2002/000435 21.05.2002
- (87) WO 2002/095274 2002/48 28.11.2002
- (30) 23.05.2001 FI 20011081
- (54) • *VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG EINES KUGELVENTILS ZWISCHEN ZWEI ROHREN*
• *METHOD FOR THE MANUFACTURE OF A BALL VALVE BETWEEN TWO TUBES*
• *PROCEDE DE FABRICATION D'UN ROBINET A TOURNANT SPHERIQUE ENTRE DEUX TUBES*
- (71) NAVAL OY, P.O. Box 32, 23801 Laitila, FI
- (72) EKLÖF, Hannu, FIN-26950 Voiluoto, FI
- (74) Saijonmaa, Olli-Pekka, Berggren Oy Ab, P.O. Box 16, 00101 Helsinki, FI

- (51) **F16K 17/12** (11) **1 390 650 A1***
// F16K17:08
- (25) Da (26) En
- (21) 02745166.5 (22) 24.05.2002
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (86) DK 2002/000350 24.05.2002
- (87) WO 2002/095275 2002/48 28.11.2002
- (30) 25.05.2001 DK 200100847
- (54) • *DRUCKVENTIL*
• *A PRESSURE VALVE*
• *VALVE SOUS PRESSION*
- (71) Pres-Vac Engineering A/S, Svanevang 3-5, 3450 Allerød, DK
- (72) S RENSEN, Emil, Aarestrup, CH-6362 Stanstad, CH
RAAGAARD, Hans-Henrik, Pedersen, DK-3540 Lyngø, DK
- (74) Sundien, Thomas, et al, Zacco Denmark A/S, Hans Bekkevolds Allé 7, 2900 Hellerup, DK

- (51) **F16K 37/00** (11) **1 390 651 A1***
(25) En (26) En
- (21) 02736591.5 (22) 19.04.2002
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (86) US 2002/012503 19.04.2002
- (87) WO 2002/086365 2002/44 31.10.2002
- (30) 19.04.2001 US 284839 P
- (54) • *LINEARANZEIGER FÜR EIN VENTIL*
• *LINEAR INDICATOR FOR A VALVE*
• *INDICATEUR LINEAIRE POUR SOUPAPE*
- (71) ASCO CONTROLS, L.P., 50 Hanover Road, Florham Park, NJ 07932, US
- (72) PIMOUQUET, Olivier, Denis, Luce 28111, FR
- (74) Akers, Noel James, et al, Howrey Simon Arnold & White, City Point, One Ropemaker Street, London EC2V 9AW, GB

- (51) **F16L 3/14** (11) **1 390 652 A1***
(25) En (26) En
- (21) 02722442.7 (22) 22.04.2002
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (86) GB 2002/001817 22.04.2002
- (87) WO 2002/086368 2002/44 31.10.2002
- (30) 20.04.2001 GB 0109713
- (54) • *BEFESTIGUNGSANORDNUNGEN*
• *MOUNTING ASSEMBLIES*
• *ENSEMBLES DE MONTAGE*
- (71) Barton, Peter Clarence, Press-Tech Engineering, Unit 5, Mounts Road, Wednesbury, West Midlands WS10 0BU, GB
- Barton, Stephen Paul, Press-Tech Engineering, Unit 5, Mounts Road, Wednesbury, West Midlands WS10 0BU, GB
- (72) Barton, Peter Clarence, Wednesbury, West Midlands WS10 0BU, GB
- Barton, Stephen Paul, Wednesbury, West Midlands WS10 0BU, GB
- (74) Parnham, Kevin, Swindell & Pearson 48 Friar Gate, Derby DE1 1GY, GB

- (51) **F16L 3/223** (11) **1 390 653 A1***
(25) En (26) En
- (21) 02737203.6 (22) 29.05.2002
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- (86) US 2002/016658 29.05.2002
- (87) WO 2002/097315 2002/49 05.12.2002

- (30) 29.05.2001 JP 2001160921
- (54) • *ROHRBEFESTIGUNGSANORDNUNG*
• *PIPE HOLDING FASTENER*
• *FIXATION POUR TUYAU*
- (71) Newfrey LLC, 1207 Drummond Plaza, Newark, Delaware 19711, US
- (72) MARUYAMA, Toshio, Pop Rivet Fastener K.K., Toyohashi-shi, Aichi-ken, JP
- (74) Haar, Lucas H., Dipl.-Ing., et al, Patentanwälte Haar & Schwarz-Haar, Lessingstrasse 3, 61231 Bad Nauheim, DE

- (51) **F16L 5/04** (11) **1 390 654 A1***
(25) Sv (26) En
- (21) 02724844.2 (22) 18.04.2002
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (86) SE 2002/000759 18.04.2002
- (87) WO 2002/090811 2002/46 14.11.2002
- (30) 30.04.2001 SE 0101509
- (54) • *VORRICHTUNG AN EINEM BRANDSCHUTZ-VENTIL UND/ODER BRENNGASSCHUTZ-VENTIL*
• *DEVICE AT A FIRE VALVE AND/OR GIRE-GAS VALVE*
• *DISPOSITIF SUR CLAPET COUPE-FEU ET/OU SUR CLAPET DE GAZ D'INCENDIE*
- (71) Bröderna Rasch AB, P.O. Box 182x 49025, 591 22 Motala, SE
- (72) SOMLIN, Dan, S-585 99 Linköping, SE
- (74) Willquist, Bo, et al, Awapatent i Linköping AB, Platensgatan 9 C, 582 20 Linköping, SE

- (51) **F16L 17/00** (11) **1 390 655 A2***
(25) En (26) En
- (21) 02734527.1 (22) 23.05.2002
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

- (86) US 2002/016487 23.05.2002
- (87) WO 2002/097309 2002/49 05.12.2002
- (88) 22.05.2003
- (30) 25.05.2001 US 865848
- (54) • *ELASTISCHE METALLDICHTUNG*
• *RESILIENT METALLIC GASKET*
• *JOINT D'ETANCHEITE METALLIQUE ELASTIQUE*
- (71) GARLOCK, INC., 1666 Division Street, New York, NY 14522, US
- (72) BEHIL, Vincent, Camas, WA 98607, US
COX, Jon, Victor, NY 14564, US
MARTINI, James, Honeoye Falls, NY 14472, US
- (74) Hammler, Martin Franz, et al, Phillips & Leigh 5 Pemberton Row, London EC4A 3BA, GB

F16L 23/02 → (51) F16L 23/16

- (51) **F16L 23/16** (11) **1 390 656 A1***
F16L 23/02
- (25) En (26) En
- (21) 02717221.2 (22) 19.04.2002
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (86) NO 2002/000146 19.04.2002
- (87) WO 2002/088590 2002/45 07.11.2002
- (30) 26.04.2001 NO 20012041
- (54) • *ANORDNUNG ZUR MONTAGE VON ROHR-FLANSCHEN MIT ZWISCHEN DEN ROHR-FLANSCHEN ANGEORDNETEN ABSTANDS-STÜCKEN*

- AN ARRANGEMENT FOR ASSEMBLY OF PIPE FLANGES, COMPRISING SPACERS POSITIONED BETWEEN THE PIPE FLANGES
 - AGENCEMENT POUR ASSEMBLAGE DE BRIDES DE TUYAU COMPRENANT ESPACEURS POSITIONNEES ENTRE LESDITES BRIDES
- (71) Hystad, Ann Helen, Stolen 29, 4250 Kopervik, NO
(72) Hystad, Ann Helen, 4250 Kopervik, NO
(74) Cardwell, Stuart Martin, et al, Roystons, Tower Building, Water Street, Liverpool, L3 1BA, GB

(51) **F16L 39/04** (11) **1 390 657 A1***
(25) De (26) De
(21) 02740341.9 (22) 11.05.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
(86) DE 2002/001705 11.05.2002
(87) WO 2002/097318 2002/49 05.12.2002
(30) 29.05.2001 DE 10125991
(54) • DREHDURCHFÜHRUNG FÜR FLUIDSYSTEME
• ROTARY TRANSMISSION LEADTHROUGH FOR FLUID SYSTEMS
• PASSAGE TOURNANT POUR SYSTEMES FLUIDIQUES
- (71) Tries GmbH & CO. KG, Röntgenstrasse 10, 89584 Ehingen, DE
(72) TRIES, Manfred, 89584 Ehingen, DE
AMBROSIUS, Frank, 89614 Öpfingen, DE
(74) Roth, Klaus, Dr., Patentanwalt Karlstrasse 8, 88212 Ravensburg, DE

(51) **F16L 55/165** (11) **1 390 658 A1***
// H02G9:06
(25) En (26) En
(21) 01934770.7 (22) 21.05.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
(86) SE 2001/001129 21.05.2001
(87) WO 2002/001107 2002/01 03.01.2002
(54) • VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUM ANLEGEN EINES GETRENNTEN KANALS INNERHALB EINER FLUIDBEFÖRDERUNGSLAUFLEITUNG
• METHOD AND DEVICE FOR LAYING A SEPARATE CHANNEL INSIDE A FLUID CARRYING DUCT
• PROCEDE ET DISPOSITIF D'ETABLISSEMENT D'UN CANAL SEPARÉ DANS UN CONDUIT DE LIQUIDE
- (71) Top Cote AB, Box 342, 541 27 Skövde, SE
(72) ANDERSSON, Carl-Johan, S-541 50 Skövde, SE
ANSGARIUSSON, Rolf, S-541 33 Skövde, SE
(74) Andersson, Per-Olof, AWAPATENT AB, Box 5117, 200 71 Malmö, SE

(51) **F16L 59/153** (11) **1 390 659 A1***
(25) En (26) En
(21) 02745169.9 (22) 23.05.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
(86) DK 2002/000355 23.05.2002
(87) WO 2002/095281 2002/48 28.11.2002
(30) 23.05.2001 DK 200100832
(54) • VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG EINES VERSTÄRKUNGSELEMENTS FÜR EINE FLEXIBLE ROHRLEITUNG

- A METHOD OF MANUFACTURING A REINFORCEMENT ELEMENT FOR A FLEXIBLE PIPELINE
 - PROCEDE DE FABRICATION D'UN ELEMENT DE RENFORT POUR UN TUYAU FLEXIBLE
- (71) NKT Flexibles I/S, Priorparken 510, 2605 Brøndby, DK
(72) GLEJBOL, Kristian, DK-2600 Glostrup, DK
WEDEL-HEINEN, Jakob, DK-2920 Charlottenlund, DK
(74) Hegner, Anette, NKT Research & Innovation A/S, Group IP Blokken 84, 3460 Birkerød, DK

F16S 3/02 → (51) E04C 3/07

F17C 1/00 → (51) F17C 13/06

F17C 13/00 → (51) F25D 31/00

(51) **F17C 13/06** (11) **1 390 660 A1***
F17C 1/00
(25) Sv (26) En
(21) 02723023.4 (22) 17.04.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
(86) SE 2002/000750 17.04.2002
(87) WO 2002/086380 2002/44 31.10.2002
(30) 20.04.2001 SE 0101385
(54) • BEHÄLTER FÜR DRUCKLUFT
• CONTAINER FOR PRESSURISED AIR
• RECIPIENT POUR AIR PRESSURISÉ
- (71) Scania CV AB (publ), 151 87 Södertälje, SE
(72) RYBLAD, Ake, S-152 57 Södertälje, SE

(51) **F21S 19/00** (11) **1 390 661 A1***
G09F 13/28 G09F 13/04
(25) En (26) En
(21) 02780257.8 (22) 30.04.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
(86) US 2002/014986 30.04.2002
(87) WO 2003/008859 2003/05 30.01.2003
(30) 30.04.2001 US 845580
(54) • BELEUCHTUNGSSYSTEM
• LIGHTING SYSTEM
• SYSTEME D'ECLAIRAGE
- (71) Grajcar, Zedenko, 3030 Lynn Avenue, Saint Louis Park, MN 55416, US
(72) Grajcar, Zedenko, Saint Louis Park, MN 55416, US
(74) Graefe, Jörg, et al, Fritz Patent- und Rechtsanwältin, Ostentor 9, 59757 Arnsberg, DE

(51) **F21V 1/00** (11) **1 390 662 A2***
(25) En (26) En
(21) 02766805.2 (22) 25.04.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
(86) US 2002/012975 25.04.2002
(87) WO 2002/088595 2002/45 07.11.2002
(88) 13.02.2003
(30) 01.05.2001 US 287408 P
(54) • GEWIRKTE KERZENDOCHTE UND HERSTELLUNGSVERFAHREN DAFÜR
• KNIT CANDLE WICKS AND METHODS OF MAKING SAME
• MECHES DE BOUGIE TRICOTEES ET PROCEDES PERMETTANT DE PRODUIRE CES MECHES

- (71) Fil-Tec, Inc., 12129 Mapleville Road, Cavetown, MD 21720, US
(72) SCHOECK, Vincent, E., Jr., Hagerstown, MD 21742, US
(74) Peel, James Peter, Barker Brettell, 10-12 Priests Bridge, London SW15 5JE, GB

F21V 5/00 → (51) B60Q 1/00

(51) **F21V 8/00** (11) **1 390 663 A1***
(25) En (26) En
(21) 01980073.9 (22) 11.10.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
(86) CA 2001/001445 11.10.2001
(87) WO 2002/097323 2002/49 05.12.2002
(30) 29.05.2001 US 865430
(54) • REFLEKTOR MIT HOHEM WIRKUNGSGRAD ZUM LENKEN DES KOLLIMIERTEN LICHTS IN LICHTLEITERN
• HIGH EFFICIENCY REFLECTOR FOR DIRECTING COLLIMATED LIGHT INTO LIGHT GUIDES
• REFLECTEUR A HAUT RENDEMENT POUR DIRIGER UNE LUMIERE COLLIMATÉE DANS DES GUIDES OPTIQUES
- (71) Minnesota Mining and Manufacturing Company, P.O. Box 33427, 2501 Hudson Road, 3M Center, Saint Paul, MN 55133-3427, US
(72) WHITEHEAD, Lorne, A., Vancouver, British Columbia V6K 2R4, CA
(74) Hilleringmann, Jochen, et al, Bahnhofsvorplatz 1, Deichmannhaus, 50667 Köln, DE

F21V 8/00 → (51) G09F 13/02

(51) **F21V 9/00** (11) **1 390 664 A1***
C07C 391/00 C07C 319/00
(25) En (26) En
(21) 02757791.5 (22) 01.04.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
(86) US 2002/008227 01.04.2002
(87) WO 2002/079691 2002/41 10.10.2002
(30) 30.03.2001 US 280672 P
(54) • MATERIALIEN, VERFAHREN UND VERWENDUNGEN ZUR PHOTOCHEMISCHEN ERZEUGUNG VON SÄUREN UND/ODER RADIKALEN SPEZIEN
• MATERIALS, METHODS, AND USES FOR PHOTOCHEMICAL GENERATION OF ACIDS AND/OR RADICAL SPECIES
• MATIERES, PROCEDES ET UTILISATIONS PERMETTANT LA GENERATION PHOTOCHEMIQUE D'ACIDES ET/OU D'ESPECES RADICALES
- (71) The Arizona Board of Regents, 888 North Euclid Avenue, Room 204, Tucson, AZ 85721-0158, US
(72) MARDER, Seth, Tucson, AZ 85718, US
PERRY, Joseph, Tucson, AZ 85750, US
ZHOU, Wenhui, Tucson, AZ 85712, US
KUEBLER, Stephen, M., Tucson, AZ 85730, US
CAMMACK, J., Kevin, Oceanside, CA 92054, US
(74) Poulin, Gérard, et al, BREVALEX 3, rue du Docteur Lancereaux, 75008 Paris, FR

F21V 9/12 → (51) B60Q 1/00

F21V 17/02 → (51) B60Q 1/00

F22B 1/18 → (51) F01K 23/10

(51) **F23D 11/36** (11) **1 390 665 A1***
(25) En (26) En
(21) 02706421.1 (22) 25.02.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 2002/005666 25.02.2002
(87) WO 2002/068868 2002/36 06.09.2002
(30) 28.02.2001 US 795964
(54) • *KINDERSICHERES FEUERZEUG MIT FLEXIBLER VERRIEGELUNG*
• *CHILD-RESISTANT LIGHTER HAVING A FLEXING LATCH*
• *BRIQUET A SECURITE-ENFANTS AVEC VERROUILLAGE FLEXIBLE*
(71) BIC CORPORATION, 500 Bic Drive, Milford Connecticut 06460, US
(72) AMOROS, Enrique Nollas, 43203 Rues, ES
DOUCET, Michel, 35600 Bains Sur Oust, FR
(74) Burbaud, Eric, Cabinet Plasseraud 65/67 rue de la Victoire, 75440 Paris Cedex 09, FR

F23D 14/32 → (51) C03B 37/014

F23G 5/08 → (51) B09B 3/00

(51) **F23G 5/46** (11) **1 390 666 A1***
(25) En (26) En
(21) 02736236.7 (22) 30.05.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) KR 2002/001026 30.05.2002
(87) WO 2002/097328 2002/49 05.12.2002
(30) 30.05.2001 KR 2001029953
(54) • *REGENREATIVES THERMISCHES MÜLL-VERBRENNUNGSSYSTEM*
• *REGENERATIVE THERMAL WASTE INCINERATION SYSTEM*
• *SYSTEME D'INCINERATION THERMIQUE REGENERATIVE DES DECHETS*
(71) Key Engineering Co., Ltd., 270-11, Oseon-dong, Gwangsan-gu, 506-253 Gwangju-city, KR
(72) OH, Suk-In, 506-253 Gwangju-city, KR
(74) Stanley, David William, Stanleys Intellectual Property Kings Court 12 King Street, Leeds LS1 2HL, GB

(51) **F23G 7/06** (11) **1 390 667 A1***
(25) De (26) De
(21) 02742763.2 (22) 18.05.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) DE 2002/001796 18.05.2002
(87) WO 2002/097329 2002/49 05.12.2002
(30) 29.05.2001 DE 10125980
05.06.2001 DE 10127105
(54) • *VORRICHTUNG ZUR REINIGUNG VON SCHADSTOFFHALTIGEM ABGAS*
• *DEVICE FOR PURIFYING CONTAMINATED WASTE GAS*
• *DISPOSITIF POUR LA PURIFICATION DE GAZ D'ECHAPPEMENT CONTENANT DES SUBSTANCES NOCIVES*
(71) M+W Zander Facility Engineering GmbH, Lotterbergstrasse 30, 70499 Stuttgart, DE
(72) GORES, Stefan, 52070 Aachen, DE
HERZOGENRATH, Jutta, 52070 Aachen, DE
(74) Bauer, Dirk, Dipl.-Ing. Dipl.-Kfm., Bauer & Bauer, Patentanwälte, Am Keilbusch 4, 52080 Aachen, DE

F23L 15/02 → (51) F25B 9/00

F23M 5/00 → (51) F23R 3/00

F23N 3/00 → (51) C04B 7/44

(51) **F23N 5/12** (11) **1 390 668 A1***
(25) De (26) De
(21) 02727938.9 (22) 22.05.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) IB 2002/001758 22.05.2002
(87) WO 2002/095295 2002/48 28.11.2002
(30) 25.05.2001 DE 10125574
(54) • *FLAMMENÜBERWACHUNGSVORRICHTUNG*
• *FLAME-MONITORING DEVICE*
• *DISPOSITIF DE CONTROLE DE FLAMME*
(71) Siemens Building Technologies AG, Bellerivestrasse 36, 8008 Zürich, CH
(72) BOTT, Klaus, 76448 Durmersheim, DE
DIEBÖLD, Alexander, 76437 Rastatt, DE
KIND, Reiner, 76437 Rastatt, DE
HOFFMANN, Jürgen, 76532 Baden-Baden, DE
(74) Berg, Peter, Dipl.-Ing., et al, European Patent Attorney, Siemens AG, Postfach 22 16 34, 80506 München, DE

(51) **F23Q 1/00** (11) **1 390 669 A2***
(25) En (26) En
(21) 02741745.0 (22) 28.05.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 2002/016799 28.05.2002
(87) WO 2002/097331 2002/49 05.12.2002
(88) 06.11.2003
(30) 29.05.2001 US 865508
(54) • *PIEZOELEKTRISCHE ZÜNDVORRICHTUNG MIT KINDERSICHERUNG*
• *CHILD-RESISTANT PIEZOELECTRIC LIGHTER*
• *BRIQUET PIEZOELECTRIQUE A SECURITE-ENFANT*
(71) BIC CORPORATION, 500 Bic Drive, Milford Connecticut 06460, US
(72) ORAZIETTI, Richard, M., Derby, CT 06418, US
(74) Bérogin, Francis, Cabinet Plasseraud 65/67 rue de la Victoire, 75440 Paris Cedex 09, FR

(51) **F23R 3/00** (11) **1 390 670 A1***
F23M 5/00 F27D 1/00
F27D 23/00

(25) De (26) De
(21) 02750960.3 (22) 21.05.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
(86) EP 2002/005578 21.05.2002
(87) WO 2002/097332 2002/49 05.12.2002
(30) 25.05.2001 EP 01112710
(54) • *HITZESCHILDANORDNUNG FÜR EINE HEISSGAS FÜHRENDE KOMPONENTE, INSBESONDERE FÜR STRUKTURTEILE VON GASTURBINEN, SOWIE VERFAHREN ZUM HERSTELLEN EINER DERARTIGEN ANORDNUNG*
• *HEAT SHIELD ARRANGEMENT FOR A HOT-GAS CONDUCTING COMPONENT, IN PARTICULAR FOR STRUCTURAL PIECES OF GAS TURBINES AND METHOD FOR PRODUCTION OF SAID ARRANGEMENT*

• *ENSEMBLE ECRAN THERMIQUE POUR UN COMPOSANT CONDUISANT UN GAZ CHAUD, ET PROCEDE DE FABRICATION DUDIT ENSEMBLE*
(71) SIEMENS AKTIENGESSELLSCHAFT, Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE
(72) TIEMANN, Peter, 58452 Witten, DE

(51) **F24C 15/00** (11) **1 390 671 A1***
F24C 15/34
(25) Sv (26) En
(21) 02731064.8 (22) 30.05.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) SE 2002/001059 30.05.2002
(87) WO 2002/097336 2002/49 05.12.2002
(30) 31.05.2001 SE 0101920
(54) • *ANORDNUNG IN EINEM EINBAUOFEN*
• *ARRANGEMENT IN A BUILT-IN OVEN*
• *AGENCEMENT DANS UN FOUR ENCASTRE*
(71) Aktiebolaget Electrolux, 105 45 Stockholm, SE
(72) JOHANSSON, Bengt, S-176 74 Järfälla, SE
MESSLER, Hakan, S-167 73 Bromma, SE
(74) Svahn, Göran, AB Electrolux Group Intellectual Property, 105 45 Stockholm, SE

F24C 15/34 → (51) F24C 15/00

F24F 3/044 → (51) F24F 12/00

F24F 9/00 → (51) F27D 23/00

(51) **F24F 12/00** (11) **1 390 672 A2***
F24F 3/044
(25) En (26) En
(21) 02729738.1 (22) 31.05.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) CA 2002/000808 31.05.2002
(87) WO 2002/097338 2002/49 05.12.2002
(88) 10.04.2003
(30) 31.05.2001 CA 2349970
(54) • *VENTILATIONSVERFAHREN UND -VORRICHTUNG*
• *VENTILATION METHOD AND DEVICE*
• *PROCEDE ET DISPOSITIF DE VENTILATION*
(71) Venmar Ventilation Inc., 550, Boulevard Lemire, Drummondville, Quebec J2C 7W9, CA
(72) GAGNON, Martin, Saint-Charles-de-Drummond, Quebec J2C 7E, CA
CHARLEBOIS, Eric, Saint-Nicéphore, Quebec J2B 6V3, CA
JULIEN, Michel, Drummondville, Quebec J2C 3K2, CA
MARCoux, Daniel, Saint-Charles-de-Drummond, Quebec J2C 5K, CA
PIAUD, Jean-Bernard, Rock Forest, Quebec J1N 2K2, CA
(74) Hoffmann, Jörg Peter, Dr. Ing., Müller Hoffmann & Partner Patentanwälte Innere Wiener Strasse 17, 81667 München, DE

(51) **F24J 2/02** (11) **1 390 673 A1***
F24J 2/12 H01L 31/052
(25) En (26) En
(21) 01975164.3 (22) 17.08.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 2001/025900 17.08.2001
(87) WO 2002/097341 2002/49 05.12.2002

- (30) 29.05.2001 US 867196
- (54) • *UMWANDLUNG VON SOLARENERGIE*
• *CONVERSION OF SOLAR ENERGY*
• *CONVERSION D'ENERGIE SOLAIRE*
- (71) The Sun Trust L.L.C., 2341 Fairway Drive, Spanish Fork, UT 84660, US
- (72) LAWHEED, Paul, San Diego, CA 92177, US
- (74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE
-
- F24J 2/12** → (51) F24J 2/02
-
- F24J 2/34** → (51) E06B 3/24
-
- (51) **F25B 1/00** (11) **1 390 674 A2***
(25) En (26) En
(21) 02729050.1 (22) 29.04.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
(86) US 2002/013458 29.04.2002
(87) WO 2002/090841 2002/46 14.11.2002
(88) 06.03.2003
(30) 03.05.2001 US 288551 P
27.02.2002 US 84618
- (54) • *LEBENSMITTELQUALITÄTS- UND SICHERHEITSMODELL FÜR GEKÜHLTE LEBENSMITTEL*
• *FOOD-QUALITY AND SAFETY MODEL FOR REFRIGERATED FOOD*
• *MODELE DE SECURITE ET DE QUALITE ALIMENTAIRE POUR ALIMENTS REFRIGERES*
- (71) Emerson Retail Services INC., 1640 Airport Road NW, Suite 105, Kennesaw, GA 30144, US
- (72) SINGH, Abtar, Kennesaw, GA 30144, US
MATHEWS, Thomas, J., Fayette, ME 04349, US
STARLING, Neal, Canton, GA 30114, US
WICKBERG, Paul, Marietta, GA 30144, US
- (74) Price, Nigel John King, et al, J.A. KEMP & CO. 14 South Square Gray's Inn, London WC1R 5JJ, GB
-
- (51) **F25B 9/00** (11) **1 390 675 A1***
F23L 15/02 F28D 17/00
F01B 29/10
(25) En (26) En
(21) 02764205.7 (22) 18.04.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
(86) US 2002/012129 18.04.2002
(87) WO 2002/086395 2002/44 31.10.2002
(30) 20.04.2001 US 838840
- (54) • *INTEGRALE STRÖMUNGS AUSGLEICHSVORRICHTUNG MIT PULSATIONSROHR*
• *PULSE TUBE INTEGRAL FLOW SMOOTHER*
• *LISSEUR DE FLUX INTEGRE POUR TUYAU DE PULSATION*
- (71) Shi Apd Cryogenics, 1833 Vultee street, Allentown, PA 18103-4783, US
- (72) LONGSWORTH, Ralph, C., Allentown, PA 18103, US
- (74) Beck, Michael Rudolf, et al, Beck & Rössig, European Patent Attorneys, Eduard-Schmid-Strasse 9, 81541 München, DE
-
- F25D 17/02** → (51) F25D 29/00
-
- (51) **F25D 17/08** (11) **1 390 676 A1***
(25) En (26) En
(21) 02744114.6 (22) 10.05.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
(86) US 2002/011883 10.05.2002
(87) WO 2002/093093 2002/47 21.11.2002
(30) 10.05.2001 US 289786 P
10.05.2001 US 289787 P
17.04.2002 US 123255
- (54) • *WÄRMEABFÜHRVORRICHTUNG FÜR COMPUTERGESTELL*
• *COMPUTER RACK HEAT EXTRACTION DEVICE*
• *DISPOSITIF D'EXPLOITATION DE CHALEUR DES SUPPORTS D'ORDINATEUR*
- (71) Toc Technology, LLC, 901 South Bond Street, Baltimore, MD 21231, US
- (72) Spinazzola, R. Stephen, Baltimore, MD 21212, US
Peltz, Dennis L., Perry Hill, MD 21128, US
- (74) Poulin, Gérard, BREVALEX 3, rue du Docteur Lancereaux, 75008 Paris, FR
-
- (51) **F25D 29/00** (11) **1 390 677 A2***
F25D 17/02
(25) Sv (26) En
(21) 02733654.4 (22) 03.05.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
(86) SE 2002/000858 03.05.2002
(87) WO 2002/090851 2002/46 14.11.2002
(88) 01.05.2003
(30) 03.05.2001 SE 0101548
- (54) • *VERFAHREN ZUR STEUERUNG VON KÜHLMASCHINEN UND SYSTEM ZUR DURCHFÜHRUNG DES VERFAHRENS*
• *A PROCEDURE FOR CONTROLLING REFRIGERATING MACHINES AND A SYSTEM FOR CARRYING OUT SAID PROCEDURE*
• *PROCEDE DE REGULATION DE REFRIGERATEURS ET SYSTEME ASSOCIE*
- (71) Larsson, Mikael, Höjdvägen 6, 518 41 Sjömarken, SE
- (72) Larsson, Mikael, 518 41 Sjömarken, SE
- (74) Cederbom, Hans Erik August, et al, Cegumark AB, Box 53047, 400 14 Göteborg, SE
-
- (51) **F25D 31/00** (11) **1 390 678 A1***
F17C 13/00
(25) En (26) En
(21) 02726814.3 (22) 30.04.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
(86) US 2002/013313 30.04.2002
(87) WO 2002/088611 2002/45 07.11.2002
(30) 01.05.2001 US 287997 P
- (54) • *BEHÄLTERSYSTEM FÜR FLÜSSIGKEITSKÜHLER UND VERFAHREN ZUR KÜHLUNG VON FLÜSSIGKEITEN*
• *CHILLER TANK SYSTEM AND METHOD FOR CHILLING LIQUIDS*
• *SYSTEME DE RESERVOIR DE REFROIDISSEMENT ET PROCEDE DE REFROIDISSEMENT DE LIQUIDES*
- (71) Severn Trent Services-Water Purification, Inc., 580 Virginia Dr., Suite 300, Ft. Washington, PA 19034, US
- Findley, David G., 752 Chimalus Dr., Palo Alto, CA 94306, US
- (72) FINDLEY, David, G., Palo Alto, CA 94306, US
SIMMONS, Brent, Palo Alto, CA 94306, US
- (74) Makovski, Priscilla Mary, BARKER BRETTELL 138 Hagley Road, Edgbaston Birmingham B16 9PW, GB
-
- (51) **F26B 15/12** (11) **1 390 679 A1***
F26B 21/02
(25) De (26) De
(21) 02742944.8 (22) 06.05.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
(86) EP 2002/004936 06.05.2002
(87) WO 2002/097346 2002/49 05.12.2002
(30) 26.05.2001 DE 10125771
- (54) • *TROCKNER*
• *DRYER*
• *SECHEUR*
- (71) EISENMANN MASCHINENBAU KG (Komplementär: EISENMANN-Stiftung), Tübinger Strasse 81, 71032 Böblingen, DE
- (72) SONNER, Harald, 70597 Sindelfingen, DE
VOGT, Achim, 72149 Neustetten, DE
- (74) Ostertag, Ulrich, Dr., Patentanwältin Dr. Ulrich Ostertag Dr. Reinhard Ostertag Eibenweg 10, 70597 Stuttgart, DE
-
- F26B 21/02** → (51) F26B 15/12
-
- F27D 1/00** → (51) F23R 3/00
-
- (51) **F27D 23/00** (11) **1 390 680 A1***
F24F 9/00 C01B 31/10
D01F 9/32
(25) De (26) De
(21) 02742886.1 (22) 11.04.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- SI
(86) EP 2002/004036 11.04.2002
(87) WO 2002/093098 2002/47 21.11.2002
(30) 12.05.2001 DE 10123241
- (54) • *GASABSCHLUSS FÜR REAKTOREN MITTELS GASLEITKÖRPERN*
• *GAS SEAL FOR REACTORS USING GAS CONDUCTING BODIES*
• *ARRET DE GAZ DESTINE A DES REACTEURS FAISANT INTERVENIR DES CANALISATIONS DE GAZ*
- (71) SGL CARBON AG, Rheingaustrasse 182, 65203 Wiesbaden, DE
- (72) STOCKHAUSEN, Frank, 86672 Thierhaupten, DE
- (74) Wiedemann, Markus, Dr., Karolinenstrasse 21, 86150 Augsburg, DE
-
- F27D 23/00** → (51) F23R 3/00
-
- F28D 17/00** → (51) F25B 9/00
-
- F28D 20/02** → (51) B01D 9/00
-
- (51) **F28F 7/00** (11) **1 390 681 A1***
E04B 1/16 B29D 22/00
B29D 23/00
(25) En (26) En
(21) 02731569.6 (22) 01.05.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
(86) US 2002/013518 01.05.2002
(87) WO 2002/088614 2002/45 07.11.2002
(30) 02.05.2001 US 287726 P
- (54) • *ANFORMEINSATZ FÜR WÄRMETAUSCHER*

- OVERMOLDING INSERT FOR HEAT EXCHANGER
 - INSERT DE SURMOULAGE POUR ECHANGEUR DE CHALEUR
- (71) Aquatherm Industries, Inc., 1940 Rutgers University Boulevard, Lakewood, NJ 08701, US
- (72) WILLIAMS, Charles, G., Toms River, NJ 08753, US
- (73) MESSERSCHMIDT, John, F., Lakewood, NJ 08701, US
- (74) SIZELOVE, Savid, J., Brick, NJ 08723, US
- (74) Bonneau, Gérard, et al, Murgitroyd & Company, Immeuble Atlantis, 55, Allée Pierre Ziller, 06560 Valbonne Sophia Antipolis, FR

(51) **F28F 9/02** (11) **1 390 682 A1***
(25) En (26) En
(21) 02793454.6 (22) 27.12.2002
(84) DE FR GB
(86) JP 2002/013838 27.12.2002
(87) WO 2003/067171 2003/33 14.08.2003
(30) 05.02.2002 JP 2002028445

- WÄRMETAUSCHER MIT VORRICHTUNG ZUM AUSGLEICH VON WÄRMEDEHNUNGEN
- HEAT EXCHANGER WITH HEAT DEFORMATION ABSORBING MECHANISM
- ECHANGEUR THERMIQUE EQUIPE D'UN MECANISME D'ABSORPTION DE LA DEFORMATION THERMIQUE

- (71) Nissan Motor Co., Ltd., 2 Takara-cho, Kanagawa-ku, Yokohama-shi, Kanagawa 221-0023, JP
- (72) Calsonic Kansei Corporation, 5-24-15, Minamidai, Nakano-ku, Tokyo 164-8602, JP
- (72) YOSHIDA, Hiroyuki, Sano-shi, Tochigi 327-0818, JP
- (74) GOTOU, Takaharu, Yokohama-shi, Kanagawa 235-0045, JP
- (74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

(51) **F41A 9/44** (11) **1 390 683 A1***
(25) Fr (26) Fr
(21) 02735503.1 (22) 26.04.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) FR 2002/001451 26.04.2002
(87) WO 2002/097355 2002/49 05.12.2002
(30) 30.05.2001 FR 0105784

- ANSETZER FÜR GESCHOSSE
- DEVICE FOR DRIVING BACK PROJECTILES
- DISPOSITIF DE REFOULEMENT DE PROJECTILES

- (71) GIAT INDUSTRIES, 13, route de la Minière, 78000 Versailles, FR
- (72) THEBAULT, Didier, F-18000 Bourges, FR
- (73) GUESNET, Dominique, F-18390 Saint Germain du Puy, FR
- (74) LE GRAND, Laurent, F-18500 Mehun sur Yèvre, FR
- (74) Célanie, Christian, Cabinet Célanie, 13 route de la Minière, 78000 Versailles, FR

(51) **F41A 9/64** (11) **1 390 684 A1***
(25) Fr (26) Fr
(21) 02730381.7 (22) 28.05.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) FR 2002/001513 28.05.2002
(87) WO 2002/097356 2002/49 05.12.2002
(30) 28.05.2001 FR 0106936

- MAGAZIN FÜR TREIBLADUNGSMODULEN

- STORAGE MAGAZINE FOR PROPELLANT CHARGE MODULES
- MAGASIN DE STOCKAGE POUR MODULES DE CHARGE PROPULSIVE

- (71) GIAT Industries, 13, route de la Minière, F-78034 Versailles Cédex, FR
- (72) MINARD, Patrick, F-18570 La Chapelle Saint Ursin, FR
- (73) GITTON, Philippe, F-18000 Bourges, FR
- (74) COTTET DUMOULIN, Jean, F-18140 Herry, FR
- (74) Célanie, Christian, Cabinet Célanie, 13 route de la Minière, 78000 Versailles, FR

(51) **F41A 21/00** (11) **1 390 685 A1***
(25) En (26) En
(21) 02719554.4 (22) 11.03.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) AU 2002/000273 11.03.2002
(87) WO 2002/097357 2002/49 05.12.2002
(30) 25.05.2001 AU PR528001

- ROHRANORDNUNG MIT RÖHRENFÖRMIGEN GESCHOSSEN FÜR SCHUSSWAFFEN
- BARREL ASSEMBLY WITH TUBULAR PROJECTILES FOR FIREARMS
- CANON D'ARME A FEU POUR PROJECTILES CYLINDRIQUES

- (71) Metal Storm Limited, Central Plaza One, Level 34, 345 Queen Street, Brisbane, QLD 4000, AU
- (72) O'DWYER, James Michael, Brisbane, Queensland 4000, AU
- (74) Kemp, Paul Geoffrey, Brookes Batchellor 102-108 Clerkenwell Road, London EC1M 5SA, GB

F41A 21/06 → (51) F41A 21/00

F41G 7/30 → (51) H01Q 13/08

F42B 5/18 → (51) F41A 21/00

F42B 14/00 → (51) F41A 21/00

F42B 30/02 → (51) F41A 21/00

(51) **G01B 3/34** (11) **1 390 686 A1***
(25) En (26) En
(21) 02719423.2 (22) 02.04.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 2002/010440 02.04.2002
(87) WO 2002/082005 2002/42 17.10.2002
(30) 05.04.2001 US 281834 P
25.06.2001 US 888833

- SYSTEM UND VERFAHREN ZUR AUSWAHL VON RADLAGERN
- SYSTEM AND METHOD FOR SELECTION OF WHEEL BEARINGS
- SYSTEME ET PROCEDE DE SELECTION DE COUSSINETS DE ROUE

- (71) Delta Air Lines Inc., 1030 Delta Boulevard, Atlanta, GA 30320, US
- (72) SCHROEDER, Harry E., Fayetteville, GA 30214, US
- (73) PATTERSON, James M., Newnan, GA 30265, US
- (74) Grünecker, August, Dipl.-Ing., Patentanwälte Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Partner Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

(51) **G01B 3/44** (11) **1 390 687 A1***
(25) En (26) En
(21) 02736669.9 (22) 08.05.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 2002/014388 08.05.2002
(87) WO 2002/095323 2002/48 28.11.2002
(30) 24.05.2001 US 864741

- SYSTEM UND VERFAHREN ZUR ERLEICHTERUNG DER DIAGNOSE VON SCHWEISSSYSTEMEN
- SYSTEM AND METHOD FOR FACILITATING WELDING SYSTEM DIAGNOSTICS
- SYSTEME ET PROCEDE PERMETTANT DE FACILITER LES DIAGNOSTICS D'UN SYSTEME DE SOUDAGE

- (71) Lincoln Global, Inc., 1200 Monterey Pass Road, Monterey Park, California 44024, US
- (72) DODGE, Robert, Concord, OH 44060, US
- (73) HILLEN, Edward, Dennis, Painesville, OH 44077, US
- (74) BLANKENSHIP, George, Daryl, Chardon, OH 44024, US
- (74) Grünecker, August, Dipl.-Ing., et al, Patentanwälte Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Partner Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

G01B 3/52 → (51) G01B 3/44

(51) **G01B 5/004** (11) **1 390 688 A1***
(25) En (26) En
(21) 02762147.3 (22) 17.04.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 2002/012318 17.04.2002
(87) WO 2002/084209 2002/43 24.10.2002
(30) 17.04.2001 US 836954

- SELBSTLADENDES RAUMREFERENZPUNKTARRAY
- SELF-LOADING SPATIAL REFERENCE POINT ARRAY
- SYSTEME DE RESEAU DE POINTS REFERENCE SPATIAUX A CHARGEMENT AUTOMATIQUE

- (71) Eaton, Homer L., 300 CVD #108A-347venue, Carlsbad, California 92008, US
- (72) Eaton, Homer L., Carlsbad, California 92008, US
- (74) Viering, Jentschura & Partner, Steinsdorfstrasse 6, 80538 München, DE

G01B 7/00 → (51) G01D 5/14

(51) **G01B 9/02** (11) **1 390 689 A1***
(25) En (26) En
(21) 02725340.0 (22) 25.03.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 2002/009158 25.03.2002
(87) WO 2002/090882 2002/46 14.11.2002
(30) 03.05.2001 US 848055

- VERMINDERUNG KOHÄRENTER ARTEFAKTE IN EINEM INTERFEROMETER
 - REDUCING COHERENT ARTIFACTS IN AN INTERFEROMETER
 - REDUCTION D'ARTEFACTS COHERENTS DANS UN INTERFEROMETRE
- (71) Zygo Corporation, 21 Laurel Brook Road, Middlefield, CT 06544-0448, US

Kuchel, Michael, Keplerstrasse 3, 73430 Oberkochen, DE
 (72) KÜCHEL, Michael, D-73430 Oberkochen, DE
 DECK, Leslie, L., Middletown, CT 06457, US
 STEPHENSON, David, Madison, CT 06443, US
 GRATRICH, Edward, J., Monroe, CT 06468, US
 ZANONI, Carl, A., Middlefield, CT 06455, US
 (74) Cole, David John, et al, 46 Kirkhill Gardens, West Greenlees Estate, Cambuslang, Glasgow G72 8EZ, GB

(51) **G01B 9/02** (11) **1 390 690 A2***
 (25) En (26) En
 (21) 02726612.1 (22) 13.03.2002
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
 (86) US 2002/007446 13.03.2002
 (87) WO 2002/073122 2002/38 19.09.2002
 (88) 28.11.2002
 (30) 13.03.2001 US 275599 P
 (54) • ZYKLISCHE FEHLERVERMINDERUNG IN GEMITTELTEN INTERFEROMETRISCHEN POSITIONSMESSUNGEN
 • CYCLIC ERROR REDUCTION IN AVERAGE INTERFEROMETRIC POSITION MEASUREMENTS
 • REDUCTION D'ERREURS CYCLIQUES DANS DES MESURES DE POSITION INTERFEROMETRIQUES MOYENNES
 (71) Zygo Corporation, 21 Laurel Brook Road, Middlefield, CT 06455-0448, US
 (72) HILL, Henry, A., Tucson, AZ 85716, US
 (74) HOFFMANN - EITLE, Patent- und Rechtsanwältin Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

(51) **G01B 9/02** (11) **1 390 691 A2***
 (25) En (26) En
 (21) 02752005.5 (22) 28.05.2002
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
 (86) US 2002/016771 28.05.2002
 (87) WO 2002/099373 2002/50 12.12.2002
 (88) 07.08.2003
 (30) 25.05.2001 US 293562 P
 (54) • BESTIMMUNG GROSSER DEFORMATIONEN UND BELASTUNGEN GESCHICHTETER UND GRADUIERTER STRUKTUREN, UM EFFEKTE VON KÖRPERKRÄFTEN MITEINZUSCHLIESSEN
 • DETERMINING LARGE DEFORMATIONS AND STRESSES OF LAYERED AND GRADED STRUCTURES TO INCLUDE EFFECTS OF BODY FORCES
 • PROCEDE POUR DETERMINER D'IMPORTANTES DEFORMATIONS ET CONTRAINTES DES STRUCTURES EN COUCHES OU GRADUEES PERMETTANT D'INCLURE LES EFFETS DES FORCES AGISSANT SUR LE CORPS
 (71) California Institute of Technology, 1200 East California Boulevard, Mail Code 210-85, Pasadena, CA 91125, US
 (72) SURESH, Subra, Wellesley, MA 02481, US
 BLECH, I.; c/o California Inst. of Technology, Pasadena, CA 91125, US
 ROSAKIS, Ares, J., Altadena, CA 91001, US
 GIANNAKOPOULOS, A.; c/o California Inst. of Tech., Pasadena, CA 91125, US
 (74) Charig, Raymond Julian, Eric Potter Clarkson, Park View House, 58 The Ropewalk, Nottingham NG1 5DD, GB

(51) **G01B 11/00** (11) **1 390 692 A1***
 G03F 9/00 G01N 21/86
 (25) En (26) En
 (21) 02728700.2 (22) 09.04.2002
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
 (86) US 2002/011026 09.04.2002
 (87) WO 2002/084213 2002/43 24.10.2002
 (30) 10.04.2001 US 833084
 (54) • PERIODISCHE MUSTER UND TECHNIK ZUR STEUERUNG DER FEHLAUSRICHTUNG
 • PERIODIC PATTERNS AND TECHNIQUE TO CONTROL MISALIGNMENT
 • MODELES PERIODIQUES ET TECHNIQUE PERMETTANT DE CONTROLER LE MESALIGNEMENT
 (71) KLA-Tencor Corporation, 160 Rio Robles, San Jose, CA 95134-1809, US
 (72) ABDULHALIM, Ibrahim, 17907 Kfar Manda, IL
 ADEL, Mike, 30900 Zichron Ya-akov, IL
 FRIEDMANN, Michael, 36760 Neshet, IL
 FAEYRMAN, Michael, 26100 Kiryat Motzkin, IL
 (74) Luckhurst, Anthony Henry William, MARKS & CLERK, 57-60 Lincoln's Inn Fields, London WC2A 3LS, GB

(51) **G01B 11/02** (11) **1 390 693 A1***
 G01B 11/06 G02B 21/00
 (25) De (26) De
 (21) 02729892.6 (22) 15.05.2002
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
 (86) DE 2002/001748 15.05.2002
 (87) WO 2002/097364 2002/49 05.12.2002
 (30) 28.05.2001 DE 10125885
 (54) • SENSORVORRICHTUNG ZUR SCHNELLEN OPTISCHEN ABSTANDSMESSUNG NACH DEM KONFOKALEN OPTISCHEN ABBILDUNGSPRINZIP
 • SENSOR DEVICE FOR PERFORMING RAPID OPTICAL MEASUREMENT OF DISTANCES ACCORDING TO THE CONFOCAL OPTICAL IMAGING PRINCIPLE
 • DISPOSITIF DE DETECTION POUR LA MESURE OPTIQUE RAPIDE D'ESPACES SELON LE PRINCIPE D'IMAGERIE OPTIQUE CONFOCALE
 (71) SIEMENS AKTIENGESELLSCHAFT, Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE
 (72) SCHICK, Anton, 84149 Velden, DE

G01B 11/02 → (51) G01N 21/45
G01B 11/06 → (51) G01B 11/02

(51) **G01C 19/72** (11) **1 390 694 A1***
 (25) Fr (26) Fr
 (21) 02732844.2 (22) 30.04.2002
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
 (86) FR 2002/001503 30.04.2002
 (87) WO 2002/093110 2002/47 21.11.2002
 (30) 15.05.2001 FR 0106396
 (54) • OPTISCHER FASERKREISEL
 • OPTICAL FIBRE GYRO
 • GYROMETRE A FIBRE OPTIQUE
 (71) Thales, 173, boulevard Haussmann, 75008 Paris, FR
 (72) LEHUREAU, Jean-Claude, Thales Intellect. Property, 94117 Arcueil Cédex, FR

(74) Collet, Alain, THALES Intellectual Property 31-33 Avenue Aristide Briand, 94117 Arcueil Cedex, FR

(51) **G01D 5/14** (11) **1 390 695 A1***
 G01B 7/00
 (25) De (26) De
 (21) 02726086.8 (22) 06.05.2002
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
 (86) DE 2002/001625 06.05.2002
 (87) WO 2002/095333 2002/48 28.11.2002
 (30) 21.05.2001 DE 10124760
 (54) • VERFAHREN ZUR KONTAKTLOSEN, LINEAREN POSITIONSMESSUNG
 • METHOD FOR NON-CONTACT LINEAR POSITION MEASUREMENT
 • PROC D POUR LA MESURE DE POSITION LIN AIRE SANS CONTACT
 (71) SIEMENS AKTIENGESELLSCHAFT, Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE
 (72) HAUCH, Jens, 91056 Erlangen, DE
 LUDWIG, Klaus, 91781 Weissenburg, DE

(51) **G01D 5/14** (11) **1 390 696 A1***
 G01D 5/16
 (25) De (26) De
 (21) 02726095.9 (22) 21.05.2002
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
 (86) DE 2002/001819 21.05.2002
 (87) WO 2002/095334 2002/48 28.11.2002
 (30) 21.05.2001 DE 10124761
 (54) • VERFAHREN ZUR KONTAKTLOSEN, LINEAREN POSITIONSMESSUNG
 • METHOD FOR CONTACTLESS, LINEAR POSITION MEASUREMENT
 • PROCEDE DE MESURE DE POSITION LINEAIRE, SANS CONTACT
 (71) Siemens Aktiengesellschaft, Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE
 (72) HAUCH, Jens, 91056 Erlangen, DE
 LUDWIG, Klaus, 91781 Weissenburg, DE

G01D 5/16 → (51) G01D 5/14

(51) **G01D 9/00** (11) **1 390 697 A2***
 G06F 1/00
 (25) En (26) En
 (21) 02745330.7 (22) 29.05.2002
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
 (86) EP 2002/005912 29.05.2002
 (87) WO 2002/097551 2002/49 05.12.2002
 (88) 23.01.2003
 (30) 30.05.2001 US 294508 P
 (54) • VERFÄLSCHUNGSGESCHÜTZTES PAPIERLOSES AUFZEICHNUNGSGERÄT
 • TAMPER-PROOF PAPERLESS RECORDER
 • ENREGISTREMENT SANS PAPIER PERMETTANT D'ENREGISTRER DE FA ON PROTEGEE DES INFORMATIONS DE PROCESUS DE PRODUIT
 (71) Endress + Hauser Wetzlar GmbH + Co. KG, Obere Wank 1, D-87484 Nesselwang, DE
 (72) SCHMIDT, Dieter, 87484 Nesselwang, DE
 BEASLEY, Marc, Greenwood, IN 46143, US
 MABS, Scott, Endress+Hauser Level + Pressure Inc., Greenwood, IN 46143, US
 (74) Andres, Angelika, et al, Endress + Hauser (Deutschland) Holding GmbH, PatServe Colmarer Strasse 6, 79576 Weil am Rhein, DE

(51) **G01F 1/46** (11) **1 390 698 A1***
G01P 5/165
(25) De (26) De
(21) 02732414.4 (22) 04.05.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
(86) DE 2002/001618 04.05.2002
(87) WO 2002/095337 2002/48 28.11.2002
(30) 19.05.2001 DE 10124530
(54) • *SENSORSTRUKTUR UND SENSORANORD-
NUNG ZUR STRÖMUNGSDATENMESSUNG
AN EINEM STRÖMUNGSKÖRPER*
• *SENSOR STRUCTURE AND SENSOR
ARRANGEMENT FOR MEASURING FLOW
DATA ON A FLOW BODY*
• *STRUCTURE DE DETECTEUR ET ENSEM-
BLE DE DETECTEURS PERMETTANT LA
MESURE DE DONNEES D'ECOULEMENT
SUR UN CORPS D'ECOULEMENT*

(71) EADS Deutschland GmbH, Willy-Messerschmitt-
Strasse, 85521 Ottobrunn, DE
(72) ZIPPOLD, Herbert, 83052 Bruckmühl, DE
ODEBRECHT, Horst, 82024 Taufkirchen, DE
LANG, Roland, 85457 Wörth, DE
GERBIG, Ronald, 85521 Riemering/Ottobrunn, DE
MEISTER, Heinz, 84405 Dorfen, DE
PALIK, Manfred, 82538 Geretsried, DE
WANDEL, Hermann, 82008 Unterhaching, DE

(51) **G01F 11/00** (11) **1 390 699 A1***
G01F 11/28 A61J 3/07
B65B 1/36 B65B 1/42
(25) En (26) En
(21) 02730059.9 (22) 25.03.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) EP 2002/003325 25.03.2002
(87) WO 2002/086427 2002/44 31.10.2002
(30) 20.04.2001 GB 0109871
09.10.2001 GB 0124187
(54) • *MESSMETHODE FÜR TEILCHENMATERIAL*
• *METERING METHOD FOR PARTICULATE
MATERIAL*
• *PROCEDE DE DOSAGE DE MATIERES EN
PARTICULES*

(71) GLAXO GROUP LIMITED, Glaxo Wellcome House
Berkeley Avenue, Greenford, Middlesex UB6 0NN,
GB
(72) BONNEY, Stanley, George Glaxo Wellcome plc,
Herts SG12 0DP, GB
DUFFIELD, Howard, Peter Glaxo Wellcome plc,
Herts SG12 0DP, GB
(74) Rice, Jason Neale, GlaxoSmithKline, Corporate
Intellectual Property, 980 Great West Road,
Brentford, Middlesex TW8 9GS, GB

G01F 11/02 → (51) B65B 1/02

G01F 11/24 → (51) B65B 1/02

G01F 11/28 → (51) G01F 11/00

(51) **G01G 9/00** (11) **1 390 700 A1***
(25) En (26) En
(21) 01929048.5 (22) 09.04.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
(86) US 2001/040474 09.04.2001
(87) WO 2002/084232 2002/43 24.10.2002
(54) • *VERFAHREN ZUR GEWICHTSMESSUNG
UNTER VERWENDUNG EINES BEWEGLI-
CHEN GEWICHTSFÖRDERERS*
• *METHOD OF WEIGHT MEASUREMENT
USING MOVING WEIGH CONVEYOR*

• *PROCEDE DE MESURE DE POIDS UTILI-
SANT UN TRANSPORTEUR DE PESAGE EN
MOUVEMENT*

(71) FORMAX, INC., 9150 191st Street, Mokena, Illinois
60448-0330, US
(72) RING, Timothy, W., Mokena, IL 60448, US
(74) Hitchcock, Esmond Antony, Lloyd Wise
Commonwealth House, 1-19 New Oxford Street,
London WC1A 1LW, GB

(51) **G01G 19/414** (11) **1 390 701 A1***
B60N 2/00 B60N 2/56
(25) Fr (26) Fr
(21) 02745282.0 (22) 07.05.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) EP 2002/005015 07.05.2002
(87) WO 2002/090901 2002/46 14.11.2002
(30) 08.05.2001 LU 90771
(54) • *EINRICHTUNG ZUM ERKENNEN VON PAS-
SAGIEREN EINES FAHRZEUGS*
• *DEVICE FOR DETECTING PASSENGERS OF
A VEHICLE*
• *DISPOSITIF DE DETECTION DES OCCU-
PANTS D'UN VEHICULE*

(71) IEE INTERNATIONAL ELECTRONICS & ENGINEERING
S.A., Zone Industrielle, 6468 Echternach, LU
(72) ORLEWSKI, Pierre, 8293 Keispelt, LU
(74) Beissel, Jean, et al, Office Ernest T. Freylinger S.A.,
B.P. 48, 8001 Strassen, LU

(51) **G01H 7/00** (11) **1 390 702 A2***
(25) En (26) En
(21) 02742825.9 (22) 10.05.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) DK 2002/000308 10.05.2002
(87) WO 2002/090902 2002/46 14.11.2002
(88) 09.01.2003
(30) 09.05.2001 DK 200100729
(54) • *VERFAHREN ZUR WECHSELWIRKUNG MIT
DER AKUSTISCHEN MODALSTRUKTUR
EINES RAUMS*
• *METHOD OF INTERACTING WITH THE
ACOUSTICAL MODAL STRUCTURE OF A
ROOM*
• *PROCEDE DESTINE A INTERAGIR AVEC LA
STRUCTURE MODALE ACOUSTIQUE D'UNE
PIECE*

(71) TC Electronic A/S, Sindalsvej 34, 8240 Risskov, DK
(72) CHRISTENSEN, Knud, Bank, DK-8550 Ryomg rd,
DK
PEDERSEN, Kim, Rish j, DK-8250 Eg, DK
(74) Olesen, Kaj, et al, Patentgruppen, Arosgaard, Aar-
boulevarden 31, 8000 Aarhus C, DK

G01J 3/46 → (51) C08J 11/06

G01J 3/52 → (51) C08J 11/06

G01J 4/00 → (51) G01N 21/17

G01J 5/00 → (51) G01V 3/00

(51) **G01K 1/08** (11) **1 390 703 A1***
(25) En (26) En
(21) 02721636.5 (22) 28.03.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 2002/009948 28.03.2002
(87) WO 2002/097384 2002/49 05.12.2002
(30) 29.05.2001 US 867096
(54) • *ELEKTRONISCHES THERMOMETER*
• *ELECTRONIC THERMOMETER*
• *THERMOMETRE ELECTRONIQUE*

(71) Sherwood Services AG, P.O. 1571, Bahnhofstrasse
29, 8201 Schaffhausen, CH
(72) BABKES, Mitchell, Maryland Heights, MO 63043,
US
(74) Tomlinson, Edward James, Frohwitter Patent- und
Rechtsanwälte Possartstrasse 20, 81679
München, DE

(51) **G01K 7/00** (11) **1 390 704 A1***
G01K 17/00
(25) En (26) En
(21) 02736369.6 (22) 29.05.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) SE 2002/001035 29.05.2002
(87) WO 2002/097385 2002/49 05.12.2002
(30) 30.05.2001 SE 0101882
(54) • *MESSVORRICHTUNG UND -VERFAHREN
FÜR DIE ABSOLUTE TEMPERATUR*
• *ABSOLUTE TEMPERATURE MEASURING
APPARATUS AND METHOD*
• *APPAREIL ET PROCEDE DE MESURE DE
LA TEMPERATURE ABSOLUE*

(71) Thermometric AB, Sputvägen 5A, 175 61 Järfälla,
SE
(72) SUURKUUSK, Jaak, S-177 40 Järfälla, SE
THISSELL, Niclas, S-113 49 Stockholm, SE
(74) Henningsson, Gunnar, AWAPATENT AB, Box
45086, 104 30 Stockholm, SE

G01K 7/04 → (51) A61B 5/00

G01K 17/00 → (51) G01K 7/00

G01L 1/14 → (51) G06K 11/16

(51) **G01L 19/00** (11) **1 390 705 A1***
(25) En (26) En
(21) 02745304.2 (22) 14.05.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) EP 2002/005554 14.05.2002
(87) WO 2002/095347 2002/48 28.11.2002
(30) 18.05.2001 IT MI20011045
(54) • *DRUCKÜBERTRAGER*
• *PRESSURE TRANSMITTER*
• *TRANSMETTEUR DE PRESSION*

(71) ABB Service S.r.l., Via Arconati, 1, 20135 Milano,
IT
(72) PARRAVICINI, Roberto, I-22016 Lenno, IT
(74) Giavarini, Francesco, et al, ZANOLI & GIAVARINI
S.r.l. Viale Bianca Maria, 35, 20122 Milano, IT

(51) **G01M 3/32** (11) **1 390 706 A1***
(25) Fr (26) Fr
(21) 02732799.8 (22) 10.04.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) FR 2002/001256 10.04.2002
(87) WO 2002/086438 2002/44 31.10.2002
(30) 23.04.2001 FR 0105442

- (54) • VERFAHREN UND GERÄT ZUR AUFSPÜRUNG VON UNDICHTIGKEITEN VON PLATTENWÄRMETAUSCHERN
- METHOD AND DEVICE FOR DETECTING A LEAK IN A HEAT EXCHANGER, ESPECIALLY A PLATE-TYPE HEAT EXCHANGER
- PROCEDE ET DISPOSITIF DE DETECTION DE FUITE DANS UN ECHANGEUR DE CHALEUR, NOTAMMENT A PLAQUES

(71) Tetra Laval Holdings & Finance SA, Avenue Général-Guisan 70, P.O. Box 430, 1009 Pully, CH
(72) RABELLE, Gérard, Tetra Pak Processing Snc, BP No 50425 Villepinte, F-95944 Roissy, FR
(74) Bertrand, Didier, et al, Cabinet FEDIT-LORIOT 38, Avenue Hoche, 75008 Paris, FR

(51) **G01M 11/00** (11) **1 390 707 A1***
(25) En (26) En
(21) 02771667.9 (22) 09.05.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) GB 2002/002138 09.05.2002
(87) WO 2002/095349 2002/48 28.11.2002
(30) 18.05.2001 GB 0112161

- (54) • FASEROPTISCHE RÜCKSTREU-POLARIMETRIE
- OPTICAL FIBRE BACKSCATTER POLARIMETRY
- POLARIMETRIE DE RETRODIFFUSION D'UNE FIBRE OPTIQUE

(71) UNIVERSITY OF SURREY, Guildford, Surrey GU2 7XH, GB
(72) ROGERS, Alan, John, Bookham, Surrey KT23 3BA, GB
(74) Gray, Peter John Bracey, Intellectual Property Group Sussex Innovation Centre Science Park Square Falmer, Brighton BN1 9SB, GB

(51) **G01M 13/02** (11) **1 390 708 A1***
(25) Fr (26) Fr
(21) 02732853.3 (22) 07.05.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

(86) FR 2002/001560 07.05.2002
(87) WO 2002/093123 2002/47 21.11.2002
(30) 14.05.2001 FR 0106295

- (54) • TESTSTAND FÜR GETRIEBEINHEITEN VON KRAFTFAHZEUG
- TEST STAND FOR MOTOR VEHICLE GEAR-BOXES
- BANC D'ESSAI POUR BOITES DE VITESSES DE VEHICULE AUTOMOBILE

(71) Renault s.a.s., 13-15 Quai Alphonse Le Gallo, 92100 Boulogne Billancourt, FR
(72) BRACQUART, Cyrille, F-94400 Vitry sur Seine, FR

(51) **G01N 1/00** (11) **1 390 709 A2***
(25) En (26) En
(21) 02721664.7 (22) 03.04.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

(86) US 2002/010434 03.04.2002
(87) WO 2002/082042 2002/42 17.10.2002

(88) 20.11.2003
(30) 03.04.2001 US 281180 P
19.04.2001 US 284806 P

- (54) • VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUR KONFIGURATION UND EINSTELLUNG VON KRISTALLEN ZUR KONTROLLE VON ELEKTROMAGNETISCHER STRAHLUNG
- METHOD AND APPARATUS FOR CONFIGURING AND TUNING CRYSTALS TO CONTROL ELECTROMAGNETIC RADIATION
- PROCEDE ET APPAREIL POUR CONFIGURER ET REGLER DES CRISTAUX AFIN DE REGULER UN RAYONNEMENT ELECTROMAGNETIQUE

(71) Sarnoff Corporation, 201 Washington Road, CN 5300, Princeton, NJ 08543-5300, US
(72) MCBRIDE, Sterling, Princeton, NJ 08540, US
ZANZUCCHI, Peter, Princeton Junction, NJ 08550, US
ABELES, Joseph, East Brunswick, NJ 08816, US
(74) Pratt, Richard Wilson, D. Young & Co, 21 New Fetter Lane, London EC4A 1DA, GB

(51) **G01N 1/00** (11) **1 390 710 A2***
(25) En (26) En
(21) 02731359.2 (22) 11.04.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

(86) US 2002/011630 11.04.2002
(87) WO 2002/086441 2002/44 31.10.2002
(88) 17.04.2003
(30) 13.04.2001 US 283601 P

- (54) • AMPLIFIKATION UND NACHWEIS VON \$(MYCOPLASMA PNEUMONIAE)
- AMPLIFICATION AND DETECTION OF \$(MYCOPLASMA PNEUMONIAE)
- AMPLIFICATION ET DETECTION DE I MYCOPLASMA PNEUMONIAE /I

(71) Becton, Dickinson and Company, 1 Becton Drive, Franklin Lakes, New Jersey 07417-1880, US
(72) FINN, Stefanie, Owings Mills, MD 21117, US
PRICE, James, A., Jr., Lutherville, MD 21093, US
HELLYER, Tobin, J., Owings Mills, MD 21117, US
(74) Weber, Thomas, Dr.Dipl.-Chem., et al, Patentanwälte von Kreisler-Selting-Werner, Postfach 10 22 41, 50462 Köln, DE

(51) **G01N 1/00** (11) **1 390 711 A2***
(25) En (26) En
(21) 02731778.3 (22) 15.05.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 2002/015117 15.05.2002
(87) WO 2002/095352 2002/48 28.11.2002
(88) 24.04.2003
(30) 18.05.2001 US 861005

- (54) • PATIENTENBEFOLGUNGS- UND ÜBERWACHUNGSSYSTEM
- PATIENT COMPLIANCE AND MONITORING SYSTEM
- SYSTEME DE SURVEILLANCE DE L'OBSERVANCE D'UN TRAITEMENT

(71) Endeavor Pharmaceuticals, Incorporated, Suite 202, 127 Racine Drive, Wilmington, NC 28403, US
(72) WALDON, R., Forrest, Wilmington, NC 28409, US
LEONARD, Thomas, W., Wilmington, NC 28403, US
(74) Horner, Martin Grenville, et al, Cruikshank & Fairweather 19 Royal Exchange Square, Glasgow G1 3AE, Scotland, GB

G01N 1/00 → (51) B01L 3/00

G01N 1/10 → (51) B01L 3/00

(51) **G01N 3/20** (11) **1 390 712 A1***
(25) En (26) En
(21) 02726746.7 (22) 15.04.2002

(84) FR IT NL
(86) US 2002/011727 15.04.2002
(87) WO 2002/086459 2002/44 31.10.2002
(30) 18.04.2001 US 836980
01.02.2002 US 353245 P
04.03.2002 US 90374

- (54) • VORRICHTUNG UND VERFAHREN ZUR BOHRLOCH-WIDERSTANDSBESTIMMUNG UND -ABBILDUNG UNTER VERWENDUNG KAPAZITIVER KOPPLUNG
- AN APPARATUS AND METHOD FOR WELL-BORE RESISTIVITY DETERMINATION AND IMAGING USING CAPACITIVE COUPLING
- APPAREIL ET PROCEDE POUR DETERMINER LA RESISTIVITE DES FORAGES ET IMAGERIE UTILISANT UN COUPLAGE CAPACITIF

(71) BAKER HUGHES INCORPORATED, 3900 Essex Lane Suite 1200, Houston Texas 77027, US

(72) EVANS, Martin T., Norwich NR7 0ZE, GB
BURT, Andrew R., Oulton Broad Lowestoft NR 32 3JX, GB

ALEXY, Albert, Katy, TX 77450, US
TABAROVSKY, Leonty, A., Houston, TX 77079, US
(74) Vigars, Christopher Ian, et al, Haseltine Lake, Imperial House, 15-19 Kingsway, London WVC2B 6UD, GB

(51) **G01N 13/00** (11) **1 390 713 A2***
G01N 33/15 G01N 35/00
B01L 7/00

(25) En (26) En
(21) 02733877.1 (22) 21.03.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 2002/008870 21.03.2002
(87) WO 2002/077614 2002/40 03.10.2002
(88) 27.03.2003
(30) 23.03.2001 US 816787

- (54) • VORRICHTUNG ZUR AUTOMATISIERUNG VON UNTERSUCHUNGEN CHEMISCHER REAKTIONSKINETIKEN
- APPARATUS FOR THE AUTOMATION OF CHEMICAL REACTION KINETICS STUDIES
- APPAREIL DESTINE A L'AUTOMATISATION D'ETUDES CINETIQUES DE REACTIONS CHIMIQUES

(71) Ortho-McNeil Pharmaceutical, Inc., U.S. Route 3202, Raritan, NJ 08869, US

(72) FERMIER, Adam, M., Easton, PA 18042, US
OYLER, Alan, R., Flemington, NJ 08822, US
ARMSTRONG, Barbara, L., Somerville, NJ 08876, US

WEBER, James, V., Newtown, PA 18940, US
NALASCO, James, Ewing, NJ 08638, US
(74) Mercer, Christopher Paul, et al, Carpmiels & Ransford, 43-45 Bloomsbury Square, London WC1A 2RA, GB

(51) **G01N 15/02** (11) **1 390 714 A2***
G01N 21/47 G06F 17/14
G01N 21/49

(25) En (26) En
(21) 02763912.9 (22) 03.04.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 2002/010433 03.04.2002
(87) WO 2002/082055 2002/42 17.10.2002

- (88) 04.12.2003
- (30) 03.04.2001 US 281102 P
27.11.2001 US 333160 P
- (54) • VERFAHREN ZUR CHARAKTERISIERUNG VON PARTIKELN IN SUSPENSION VON FREQUENZDOMÄNE-PHOTONENWANDE- RUNGSMESSUNGEN
- METHOD FOR CHARACTERISING PARTICLES IN SUSPENSION FROM FREQUENCY DOMAIN PHOTON MIGRATION MEASUREMENTS
- CARACTERISATION DE PARTICULES EN SUSPENSION A PARTIR DE MESURES DES MIGRATIONS PHOTONIQUES PAR DOMAINE DE FREQUENCE
- (71) THE TEXAS A & M UNIVERSITY SYSTEMS, Mail Station 3369, College Station, TX 77843, US
- (72) SEVICK-MURACA, Eva, M., College Station, TX 77845, US
SUN, Zhigang, Houston, TX 77095, US
HUANG, Yingqing, College Station, TX 77840, US
- (74) Lawrence, John, Barker Brettell 138 Hagley Road Edgbaston, Birmingham B16 9PW, GB

(51) **G01N 15/06** (11) **1 390 715 A2***
(25) En (26) En
(21) 02737042.8 (22) 21.05.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
- (86) US 2002/016049 21.05.2002
 - (87) WO 2002/095454 2002/48 28.11.2002
 - (88) 15.05.2003
 - (30) 23.05.2001 US 292829 P
 - (54) • OPTISCHER TURBIDIMETER MIT EINER LINSENROHRE
 - OPTICAL TURBIDIMETER WITH A LENS TUBE
 - TURBIDIMETRE OPTIQUE A LENTILLE TUBULAIRE
 - (71) Hach Company, 5600 Lindbergh Drive, P.O. Box 389, Loveland, CO 80539-0389, US
 - (72) RETZLAFF, Gregory, S., Menomonee Falls, WI 53051, US
WOODWARD, John, R., Hartford, WI 53027, US
DICKEY, Terry, L., Pflugerville, TX 78660, US
KING, Karl, Germantown, WI 53022, US
 - (74) Dunlop, Brian Kenneth Charles, et al, Wynne-Jones, Lainé & James 22 Rodney Road, Cheltenham Gloucestershire GL50 1JJ, GB

(51) **G01N 15/08** (11) **1 390 716 A2***
B01D 65/10 D06H 3/08
G01N 25/72 G01N 33/36
(25) En (26) En
(21) 02725720.3 (22) 18.04.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
- (86) US 2002/012197 18.04.2002
 - (87) WO 2002/095370 2002/48 28.11.2002
 - (88) 13.11.2003
 - (30) 22.05.2001 US 862683
 - (54) • SYSTEM UND VERFAHREN ZUR KONTINUIERLICHEN PRÜFUNG DER INTEGRITÄT EINES STOFFES
 - SYSTEM AND METHOD FOR CONTINUOUS INTEGRITY TESTING OF A MATERIAL WEB
 - SYSTEME ET PROCEDE PERMETTANT DE VERIFIER L'INTEGRITE D'UNE BANDE
 - (71) PTI Technologies, Inc., 2340 Eastman Avenue, Oxnard, CA 93030, US

- (72) SIMONETTI, John, A., Thousand Oaks, CA 91360, US
- (74) Holmes, Matthew Peter, MARKS & CLERK, Sussex House, 83-85 Mosley Street, Manchester M2 3LG, GB

G01N 15/14 → (51) B01L 3/00

(51) **G01N 19/02** (11) **1 390 717 A2***
B65D 1/00 G01P 1/00
(25) En (26) En
(21) 02737185.5 (22) 24.05.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
- (86) US 2002/016614 24.05.2002
 - (87) WO 2002/097401 2002/49 05.12.2002
 - (88) 24.04.2003
 - (30) 25.05.2001 US 293851 P
23.05.2002 US 154300
 - (54) • ANALYSESYSTEM ZUR UNTERSUCHUNG DER REIBUNG VON FLASCHEN
 - BOTTLE FRICTION ANALYSIS SYSTEM
 - SYST ME D'ANALYSE DE FROTTEMENT DE BOUTEILLES
 - (71) EASTMAN CHEMICAL COMPANY, 100 North Eastman Road, Kingsport, TN 37660, US
 - (72) GERMINARIO, Louis, Thomas, Kingsport, TN 37660, US
MOORE, James, Edward, Kingsport, TN 37664, US
STAFFORD, Steven, Lee, Gray, TN 37615, US
 - (74) Wibbelmann, Jobst, Dr., Dipl.-Chem., Wuesthoff & Wuesthoff, Patent- und Rechtsanwälte, Schweigerstrasse 2, 81541 München, DE

G01N 21/00 → (51) G01N 27/26

(51) **G01N 21/03** (11) **1 390 718 A1***
(25) De (26) De
(21) 02742757.4 (22) 16.05.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

- (86) DE 2002/001769 16.05.2002
- (87) WO 2002/093141 2002/47 21.11.2002
 - (30) 16.05.2001 DE 10124055
 - (54) • GERÄT ZUR OPTISCHEN UNTERSUCHUNG VON GASEN
 - DEVICE FOR THE OPTICAL ANALYSIS OF GASES
 - APPAREIL D'ANALYSE OPTIQUE DE GAZ
 - (71) Emerson Process Management Manufacturing GmbH & Co. OHG, Argelsrieder Feld 3, 82234 Wessling, DE
 - (72) KRAUSE, Hans, 61231 Bad Nauheim, DE
 - (74) Haar, Lucas H., Dipl.-Ing., et al, Patentanwälte Haar & Schwarz-Haar, Lessingstrasse 3, 61231 Bad Nauheim, DE

G01N 21/03 → (51) G01N 21/25

G01N 21/03 → (51) G01N 35/00

(51) **G01N 21/17** (11) **1 390 719 A1***
G01J 4/00
(25) En (26) En
(21) 02718883.8 (22) 27.01.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
- (86) US 2002/002662 27.01.2002
 - (87) WO 2002/086468 2002/44 31.10.2002
 - (30) 19.04.2001 US 838700
12.01.2002 US 46620

- (54) • ABBILDUNGSVORRICHTUNG UND -VERFAHREN
- IMAGING APPARATUS AND METHOD
- APPAREIL ET PROCEDE D'IMAGERIE
- (71) Maven Technologies Llc., 9911 Pico Boulevard, Los Angeles, CA 90034, US
- (72) KEMPEN, Lothar, U., Redondo Beach, CA 90277, US
- (74) Freeman, Jacqueline Carol, W.P. THOMPSON & CO. 55 Drury Lane, London WC2B 5SQ, GB

(51) **G01N 21/25** (11) **1 390 720 A2***
G01N 21/64 G01N 21/03
G01N 33/551 C12Q 1/68
(25) Ni (26) En
(21) 02736265.6 (22) 02.05.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
- (86) NL 2002/000287 02.05.2002
 - (87) WO 2002/090945 2002/46 14.11.2002
 - (88) 03.01.2003
 - (30) 03.05.2001 NL 1017989
 - (54) • VERFAHREN ZUR DURCHFÜHRUNG EINES ASSAYS, ZUGEHÖRIGE VORRICHTUNG UND VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG DER VORRICHTUNG
 - METHOD OF PERFORMING AN ASSAY, APPARATUS THEREFOR, AND A METHOD OF MANUFACTURING AND APPARATUS
 - PROCEDE DESTINE A REALISER UNE ANALYSE, APPAREIL ASSOCIE ET PROCEDE DE FABRICATION DE CET APPAREIL
 - (71) Technische Universiteit Delft, Julianalaan 134, 2628 BL Delft, NL
 - (72) IORDANOV, Ventzeslav, Petrov, NL-2625 JJ Delft, NL
 - (74) SARRO, Pasqualina, Maria, NL-2628 LC Delft, NL
WOLFFENBUTTEL, Reinoud, Felix, NL-2624 MC Delft, NL
VELLEKOOP, Michael, Johannes, AT-1090 Wien, AT

- (74) Kupecz, Arpad, Octrooibureau Los en Stigter B.V. Postbox 20052, 1000 HB Amsterdam, NL

(51) **G01N 21/25** (11) **1 390 721 A2***
G01N 33/02
(25) En (26) En
(21) 02766610.6 (22) 22.02.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
- (86) EP 2002/001872 22.02.2002
 - (87) WO 2002/088678 2002/45 07.11.2002
 - (88) 04.12.2003
 - (30) 27.04.2001 IT PN20010032
 - (54) • TRAGBARE VORRICHTUNG FÜR DIE ZERSTÖRUNGSFREIE MESSUNG DER INTERNEN QUALITÄT VON GEMÜSEPRODUKTEN
 - PORTABLE APPARATUS FOR THE NON-DESTRUCTIVE MEASUREMENT OF THE INTERNAL QUALITY OF VEGETABLE PRODUCTS
 - APPAREIL PORTABLE DESTINE A LA MESURE NON DESTRUCTIVE DE LA QUALITE INTERNE DE PRODUITS VEGETAUX
 - (71) S.C.E. S.r.l., Via Provinciale Cotignola 20/9, 48022 Lugo, IT
 - (72) BENEDETTI, Angelo, I-48020 Savarna, IT
PASINI, Ezio, I-48011 Alfonsine, IT
FORLANI, Franco, I-44015 Portomaggiore, IT
MONTANARI, Luca, I-48020 Savarna, IT
 - (74) Giugni, Valter, PROPRIA S.r.l., Via Mazzini 13, 33170 Pordenone, IT

- (51) **G01N 21/45** (11) **1 390 722 A1***
G01B 11/02
- (25) En (26) En
- (21) 02734223.7 (22) 07.05.2002
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- (86) US 2002/014289 07.05.2002
- (87) WO 2002/090946 2002/46 14.11.2002
- (30) 07.05.2001 US 288782 P
- (54) • *INTERFEROMETRISCHE BESTIMMUNG DER DREIDIMENSIONALEN BRECHUNGSINDEXVERTEILUNG*
• *INTERFEROMETRIC DETERMINATION OF THREE-DIMENSIONAL REFRACTIVE INDEX DISTRIBUTION*
• *DETERMINATION INTERFEROMETRIQUE DE LA DISTRIBUTION TRIDIMENSIONNELLE DE L'INDICE DE REFRACTION*
- (71) ASML US, Inc., 77 Danbury Road, Wilton, CT 06897-0877, US
- (72) SMIRNOV, Stanislav, Bethel, CT 06801, US
OSKOTSKY, Mark, L., Mamaroneck, NY 10543, US
SAKIN, Lev, Stamford, CT 06902, US
MARTIN, John, D., Wallingford, CT 06492, US
- (74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser
Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

G01N 21/47 → (51) G01N 15/02**G01N 21/49** → (51) G01N 15/02

- (51) **G01N 21/64** (11) **1 390 723 A1***
G02B 6/20 G01N 21/77
- (25) En (26) En
- (21) 02729033.7 (22) 26.04.2002
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) US 2002/013395 26.04.2002
- (87) WO 2002/088686 2002/45 07.11.2002
- (30) 27.04.2001 US 287038 P
- (54) • *WELLENLEITER UND ASSAY*
• *WAVEGUIDE AND ASSAY*
• *GUIDE D'ONDES ET TITRAGE*
- (71) Genetic ID, 501 Dimick Drive, Fairfield, IA 52556, US
- (72) FAGAN, John, Fairfield, IA 52556, US
- (74) Lord, Hilton David, MARKS & CLERK, 57-60
Lincoln's Inn Fields, London WC2A 3LS, GB

- (51) **G01N 21/64** (11) **1 390 724 A1***
(25) Fr (26) Fr
- (21) 02735500.7 (22) 25.04.2002
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- (86) FR 2002/001425 25.04.2002
- (87) WO 2002/088685 2002/45 07.11.2002
- (30) 27.04.2001 FR 0105710
- (54) • *LUMINESZENZMESSEINRICHTUNG MIT VORFILTEREFFEKTUNTERDRÜCKUNG*
• *LUMINESCENCE MEASURING DEVICE WITH PREFILTER EFFECT SUPPRESSION*
• *DISPOSITIF DE MESURE DE LUMINESCENCE A ELIMINATION D'EFFET DE PREFILTRE*
- (71) Commissariat A L'Energie Atomique, 31/33, Rue de la Fédération, 75752 Paris, FR
- (72) COUSTON, Laurent, F-30133 LES ANGES, FR
DELAGE, Jacques, F-84100 ORANGE, FR
- (74) Poulin, Gérard, et al, Société BREVATOME 3, rue du Docteur Lancereaux, 75008 Paris, FR

- (51) **G01N 21/64** (11) **1 390 725 A1***
G02B 27/10
- (25) De (26) De
- (21) 02747328.9 (22) 28.05.2002
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) EP 2002/005866 28.05.2002
- (87) WO 2002/097406 2002/49 05.12.2002
- (30) 29.05.2001 DE 10126083
- (54) • *VERWENDUNG VON OPTISCHEN DIFFRAKTIONSELEMENTEN IN NACHWEISVERFAHREN*
• *USE OF OPTICAL DIFFRACTION ELEMENTS IN DETECTION METHODS*
• *UTILISATION D'ELEMENTS DE DIFFRACTION OPTIQUES DANS DES PROCÉDES DE DETECTION*
- (71) Gnothis Holding SA, 1015 Ecublens, CH
- (72) RIGLER, Rudolf, CH-1025 St-Sulpice, CH
BLOM, Hans, S-164 72 Kista, SE
JOHANSSON, Mathias, S-504 45 Boras, SE
HARD, Sverkers, S-412 70 Goteborg, SE
- (74) Weiss, Wolfgang, Dipl.-Chem. Dr., et al,
Weickmann & Weickmann Patentanwälte Postfach
86 08 20, 81635 München, DE

G01N 21/64 → (51) G01N 21/25**G01N 21/75** → (51) G01N 33/18**G01N 21/77** → (51) G01N 21/64**G01N 21/86** → (51) G01B 11/00

- (51) **G01N 21/88** (11) **1 390 726 A1***
(25) En (26) En
- (21) 02717859.9 (22) 19.04.2002
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) AU 2002/000494 19.04.2002
- (87) WO 2002/086474 2002/44 31.10.2002
- (30) 20.04.2001 AU PR450701
23.11.2001 AU PR908301
13.12.2001 AU PR951601
- (54) • *SONDE ZUR ZERSTÖRUNGSFREIEN PRÜFUNG*
• *PROBE FOR NON-DESTRUCTIVE TESTING*
• *SONDE D'ESSAIS NON DESTRUCTIFS*
- (71) COMMONWEALTH SCIENTIFIC AND INDUSTRIAL RESEARCH ORGANISATION, Limestone Avenue, Campbell, ACT 2612, AU
- (72) DICKINSON, Laurence, Carlingford, New South Wales 2118, AU
- THWAITES, Suszanne, Lindfield, New South Wales 2070, AU
- (74) Frost, Alex John, et al, Boulton Wade Tennant, Verulam Gardens 70 Gray's Inn Road, London WC1X 8BT, GB

G01N 21/88 → (51) G01N 21/958

- (51) **G01N 21/958** (11) **1 390 727 A1***
B29C 65/00 G01N 21/88
- (25) De (26) De
- (21) 02727528.8 (22) 05.04.2002
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- (86) EP 2002/003789 05.04.2002
- (87) WO 2002/090953 2002/46 14.11.2002
- (30) 05.05.2001 DE 10121923
27.11.2001 DE 10158095

- (54) • *VERFAHREN ZUR KONTROLLE EINER SCHWEISSNAHT IN EINEM AUS SCHWEISSFÄHIGEM KUNSTSTOFF BESTEHENDEN WERKSTÜCK UND VORRICHTUNG ZUR DURCHFÜHRUNG DIESER VERFAHRENS*
• *METHOD FOR INSPECTING A WELD SEAM IN A WORKPIECE MADE OF WELDABLE PLASTIC, AND DEVICE FOR CARRYING OUT THIS METHOD*
• *PROCEDE DE CONTROLE D'UN CORDON DE SOUDURE DANS UNE PIECE USINEE EN MATIERE PLASTIQUE SOUDABLE ET DISPOSITIF PERMETTANT DE METTRE LEDIT PROCEDE EN OEUVRE*
- (71) Huf Tools GmbH, Güterstrasse 17, 42551 Velbert, DE
- (72) MESSLER, Andreas, 42579 Heiligenhaus, DE
- (74) Mentzel, Norbert, Dipl.-Phys., et al, Patentanwälte Dipl.-Phys. Buse, Dipl.-Phys. Mentzel, Dipl.-Ing. Ludewig, Kleiner Werth 34, 42275 Wuppertal, DE

G01N 23/00 → (51) C12Q 1/68

- (51) **G01N 25/00** (11) **1 390 728 A1***
(25) En (26) En
- (21) 02715172.9 (22) 22.03.2002
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) US 2002/008661 22.03.2002
- (87) WO 2002/077625 2002/40 03.10.2002
- (30) 22.03.2001 US 277772 P
- (54) • *SENSORSONDE ZUR MESSUNG DER TEMPERATUR UND DES FLÜSSIGKEITSVOLUMETRISCHEN ANTEILS EINES MIT FLÜSSIGTRÖPFCHEN BELADENEN HEISSEN GASES UND VERFAHREN ZU IHRER VERWENDUNG*
• *SENSOR PROBE FOR MEASURING TEMPERATURE AND LIQUID VOLUMETRIC FRACTION OF A LIQUID DROPLET LADEN HOT GAS AND METHOD OF USING SAME*
• *SONDE CAPTANT LA TEMPERATURE ET LA FRACTION VOLUMETRIQUE LIQUIDE DE GAZ CHAUD CHARGE DE GOUTTELETTES DE LIQUIDE, ET PROCEDE D'UTILISATION*
- (71) University of Maryland, College Park, Office of Technology, Commercialization, University of Maryland, 6200 Baltimore Avenue, Suite 300, College Park, Maryland 20742-9520, US
- (72) DI MARZO, Marino, Bethesda, MD 20817, US
RUFFINO, Paolo, CH-5507 Mellingen, CH
- (74) Seving, Erkan, Istanbul Patent & Trademark Consultancy Ltd., Patent, Büyükdere Cad. Gün Apt. No: 26/16 Mecidiyeköy, 80290 Istanbul, TR

G01N 25/72 → (51) G01N 15/08

- (51) **G01N 27/00** (11) **1 390 729 A2***
G01N 27/26 G01N 33/53
- (25) En (26) En
- (21) 02729102.0 (22) 03.05.2002
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) US 2002/013845 03.05.2002
- (87) WO 2002/090961 2002/46 14.11.2002
- (88) 30.05.2003
- (30) 03.05.2001 US 288597 P
15.11.2001 US 334807 P

- (54) • SYSTEME UND VERFAHREN ZUM NACHWEIS VON ANALYTEN IN BIOLOGISCHEN FLÜSSIGKEITEN
- SYSTEMS AND METHODS FOR DETECTION OF ANALYTES IN BIOLOGICAL FLUIDS
- SYSTEMES ET PROCÉDES DE DETECTION D'ANALYTES DANS DES LIQUIDES BIOLOGIQUES
- (71) Immunitics, Inc., 63 Rogers Street, Cambridge, MA 02142, US
- (72) KOVALENKO, Victor, Saco, ME 04072, US
- (74) Adams, Harvey Vaughan John, et al, Mathys & Squire, 100 Gray's Inn Road, London WC1X 8AL, GB

- (51) **G01N 27/00** (11) **1 390 730 A1***
 (25) En (26) En
 (21) 02729140.0 (22) 07.05.2002
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) US 2002/014314 07.05.2002
 (87) WO 2002/090962 2002/46 14.11.2002
 (30) 08.05.2001 US 850719
- (54) • INTEGRIERTER DÜNNFILM-FLÜSSIGKEITSLEITFÄHIGKEITSENSOR
 - INTEGRATED THIN FILM LIQUID CONDUCTIVITY SENSOR
 - CAPTEUR DE CONDUCTIVITE DE LIQUIDE INTEGRE A COUCHE MINCE
 - (71) BOARD OF TRUSTEES OF THE UNIVERSITY OF ILLINOIS, 352 Henry Administration Building, 506 South Wright Street, Urbana, Illinois 61801, US
 - (72) HE, Dongming, Chandler, AZ 85224, US
 - SHANNON, Mark, A., Champaign, IL 61821, US
 - (74) Eyles, Christopher Thomas, W.P. THOMPSON & CO. 55 Drury Lane, London WC2B 5SQ, GB

- (51) **G01N 27/00** (11) **1 390 731 A2***
 (25) En (26) En
 (21) 02763263.7 (22) 31.01.2002
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) US 2002/021994 31.01.2002
 (87) WO 2002/101372 2002/51 19.12.2002
 (88) 30.10.2003
 (30) 09.02.2001 US 780198
- (54) • SYSTEM ZUR OPTIMIERTEN STEUERUNG MEHRERER OXIDIERENDER ZUFÜHRUNGSSTRÖME
 - SYSTEM FOR OPTIMIZED CONTROL OF MULTIPLE OXIDIZER FEEDSTREAMS
 - SYSTEME PERMETTANT DE REGULER DE MANIERE OPTIMALE DE MULTIPLES FLUX D'ALIMENTATION DE COMBURANT
 - (71) United States Filter Corporation, 40-004 Cook Street, Palm Desert, CA 92211, US
 - (72) MARTIN, Roy, Downers Grove, IL 60516, US
 - (74) Earnshaw, Geoffrey Mark, et al, Murgitroyd & Company 165-169 Scotland Street, Glasgow G5 8PL, GB

G01N 27/12 → (51) C01B 31/02

- (51) **G01N 27/26** (11) **1 390 732 A1***
 G01N 33/00 G01N 21/00
 C12Q 1/68 C12M 1/36
 C12N 11/16 C07H 21/00
- (25) En (26) En
 (21) 02769256.5 (22) 03.04.2002
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- (86) US 2002/010669 03.04.2002
 (87) WO 2002/090963 2002/46 14.11.2002
 (30) 03.04.2001 US 825505
- (54) • AUFLIEGENDE ELEKTRODE FÜR ELEKTROCHEMISCHE MIKROARRAYS
 - OVERLYING ELECTRODE FOR ELECTROCHEMICAL MICROARRAYS
 - ELECTRODE SUPERIEURE POUR MICRORESEAUX ELECTROCHIMIQUES
 - (71) Combimatrix Corporation, Suite 301, 6500 Harbour Heights Parkway, Mukilteo, WA 98275, US
 - (72) FUJI, H., Sho, Seattle, WA 98125, US
 - NORTON, Barton, F., Redmond, WA 98053, US
 - PIERCE, Al, Seattle, WA 98119, US
 - O'CONNOR, David, G., North Bend, WA 98045, US
 - (74) Taylor, Kathryn May, Mathys & Squire, 100 Gray's Inn Road, London WC1X 8AL, GB

G01N 27/26 → (51) B01L 3/00

G01N 27/26 → (51) G01N 27/00

G01N 27/27 → (51) B01L 3/00

- (51) **G01N 27/30** (11) **1 390 733 A1***
 (25) En (26) En
 (21) 02736233.4 (22) 30.05.2002
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) KR 2002/001023 30.05.2002
 (87) WO 2002/097416 2002/49 05.12.2002
 (30) 30.05.2001 KR 2001030169
 28.07.2001 KR 2001045720
- (54) • BIOSENSOR
 - BIOSENSOR
 - BIOCAPTEUR
 - (71) i-SENS, INC., 447-1 Wolgae-dong, Nowon-ku, 139-701 Seoul, KR
 - (72) CHOI, Moon-Hee, Uijeongbu, 480-020 Kyonggi, KR
 - CUI, Gang, Yangji, 133000 Jilin, CN
 - YOO, Jae-Hyun, 133-847 Seoul, KR
 - CHO, Ho-Choll, Songpa-ku, 138-863 Seoul, KR
 - KIM, Min-Sun, 131-761 Seoul, KR
 - ZHANG, Fenghua, 133000 Jilin, CN
 - NAM, Hakhyun, Kangbuk-ku, 142-063 Seoul, KR
 - CHA, Geun-Sig, Seoul 120-841, KR
 - (74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

- (51) **G01N 27/403** (11) **1 390 734 A1***
 G01N 27/44 G01N 33/18
- (25) Fr (26) Fr
 (21) 02771618.2 (22) 16.05.2002
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
- (86) CH 2002/000269 16.05.2002
 (87) WO 2002/095387 2002/48 28.11.2002
 (30) 22.05.2001 CH 950012001
- (54) • ELEKTRODENSYSYSTEM FÜR ELEKTROCHEMISCHEM SENSOR
 - ELECTRODE SYSTEM FOR ELECTROCHEMICAL SENSOR

- SYSTEME D'ELECTRODES POUR CAPTEUR ELECTROCHIMIQUE
- (71) CSEM Centre Suisse d'Electronique et de Microtechnique, rue Jacques-Droz 1, 2007 Neuchâtel, CH
- (72) GOBET, Jean, CH-2035 Corcelles, CH
- RYCHEN, Philippe, F-68640 Muespach-le-Haut, FR
- Gresset, Jean, GLN Gresset & Laesser Neuchâtel Puits-Godet 8A, 2000 Neuchâtel, CH

G01N 27/403 → (51) B01L 3/00

G01N 27/44 → (51) G01N 27/403

G01N 27/447 → (51) G01N 35/10

G01N 27/453 → (51) B01L 3/00

- (51) **G01N 29/00** (11) **1 390 735 A2***
 (25) En (26) En
 (21) 01273454.7 (22) 28.11.2001
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) GB 2001/005262 28.11.2001
 (87) WO 2002/059593 2002/31 01.08.2002
 (88) 04.12.2003
 (30) 26.01.2001 GB 0102118
- (54) • INSPEKTION VON NICHTAXIALEN AUSGEDEHNTEN GEGENSTÄNDEN
 - INSPECTION OF NON AXI-SYMMETRIC ELONGATE BODIES
 - CONTROLE DE CORPS ALLONGES NON AXI-SYMETRIQUES
 - (71) Guided Ultrasonics (Rail) Ltd, Ravenshead, 17 Doverbeck Close, Nottingham NG15 9ER, GB
 - (72) ALLEYNE, David, Nathaniel, Middlesex HA5 5HP, GB
 - (74) Robinson, Nigel Alexander Julian, et al, D. Young & Co., 21 New Fetter Lane, London EC4A 1DA, GB

- (51) **G01N 29/00** (11) **1 390 736 A1***
 (25) En (26) En
 (21) 01962029.3 (22) 10.08.2001
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
- (86) US 2001/025024 10.08.2001
 (87) WO 2002/099411 2002/50 12.12.2002
 (30) 30.05.2001 US 870025
- (54) • MEHRFUNKTIONS-BELASTUNGSWELLENSENSOR
 - MULTI-FUNCTION STRESS WAVE SENSOR
 - CAPTEUR MULTIFONCTIONS D'ONDES DE CONTRAINTE
 - (71) Swantech, L.L.C., 6682 Northwest 16th Terrace, Fort Lauderdale, FL 33309, US
 - (72) BOARD, David, B., Boca Raton, FL 33487, US
 - (74) Butcher, Ian James, et al, A.A. Thornton & Co. 235 High Holborn, London WC1V 7LE, GB

- (51) **G01N 29/00** (11) **1 390 737 A2***
 (25) De (26) De
 (21) 02732413.6 (22) 04.05.2002
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
- (86) DE 2002/001617 04.05.2002
 (87) WO 2002/093156 2002/47 21.11.2002
 (88) 20.03.2003
 (30) 12.05.2001 DE 10123237
- (54) • ZERSTÖRUNGSFREIE ULTRASCHALL-PRÜFMETHODE ZUR

SCHADENSDETEKTION, SOWIE VORRICHTUNG ZUR DURCHFÜHRUNG DERSELBEN

- NON-DESTRUCTIVE ULTRASOUND TEST METHOD FOR DETECTION OF DAMAGE AND DEVICE FOR CARRYING OUT THE SAME
- PROCÉDES DE VERIFICATION AUX ULTRASONS NON DESTRUCTIVE PERMETTANT LA DETECTION D'ENDOMMAGEMENTS, ET DISPOSITIF DE MISE EN OEUVRE DU PROCEDE

(71) EADS Deutschland GmbH, Willy-Messerschmitt-Strasse, 85521 Ottobrunn, DE

(72) DITTRICH, Kay, 85635 Höhenkirchen, DE
KRESS, Klaus-Peter, 97421 Schweinfurt, DE

(51) **G01N 29/14** (11) **1 390 738 A2***
(25) En (26) En
(21) 02727116.2 (22) 17.05.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) CA 2002/000721 17.05.2002
(87) WO 2002/095388 2002/48 28.11.2002
(88) 06.03.2003
(30) 23.05.2001 CA 2348329

(54) • AKUSTISCHE ÜBERWACHUNG EINER STRUKTUR
• ACOUSTIC MONITORING OF A STRUCTURE
• EXAMEN ACOUSTIQUE D'UNE STRUCTURE

(71) PURE TECHNOLOGIES LTD, Third Floor, 705 - 11th Avenue S.W., Calgary, Alberta, T2R 0E3, CA

(72) PAULSON, Peter, O., Calgary, Alberta T2V 4M7, CA
MCINTYRE, John, Calgary, Alberta T3E 4K2, CA

(74) Berkenbrink, Kai-Oliver, et al, Turmstrasse 22, 40878 Ratingen, DE

(51) **G01N 29/14** (11) **1 390 739 A2***
(25) En (26) En
(21) 02744172.4 (22) 23.05.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) US 2002/016380 23.05.2002
(87) WO 2002/095633 2002/48 28.11.2002
(88) 27.03.2003
(30) 24.05.2001 US 293331 P
04.12.2001 US 11787
04.12.2001 US 11622
04.12.2001 US 11973
04.12.2001 US 11428
04.12.2001 US 11905
04.12.2001 US 11864

(54) • METHODE UND GERÄT ZUR BESTIMMUNG DER INTEGRITÄT EINER KOMPONENTE MIT ZUSTANDSINDIKATOREN
• METHOD AND APPARATUS FOR DETERMINING THE HEALTH OF A COMPONENT USING CONDITION INDICATORS
• METHODES ET DISPOSITIF PERMETTANT DE DETERMINER LA CONDITION D'UN COMPOSANT AU MOYEN D'INDICATEURS D'ETAT

(71) Simmonds Precision Products, Inc., 100 Pantan Road, Vergennes, VT 05491, US

(72) BECHHOEFER, Eric, Robert, New Haven, VT 05472, US
HOCHMANN, David, Vergennes, VT 05491, US

(74) Bickel, Michael, Westphal - Mussgnug & Partner Patentanwälte Mozartstrasse 8, 80336 München, DE

(51) **G01N 31/00** (11) **1 390 740 A1***
G01N 33/566 C07H 17/00
(25) En (26) En
(21) 02739334.7 (22) 23.05.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) US 2002/016218 23.05.2002
(87) WO 2002/095391 2002/48 28.11.2002
(30) 24.05.2001 US 293362 P

(54) • VERFAHREN UND FORMULIERUNGEN ZUR ERHÖHUNG DER AFFINITÄT VON A 1? -ADENOSINREZEPTORLIGANDEN FÜR DEN A 1? -ADENOSINREZEPTOR
• METHODS AND FORMULATIONS FOR INCREASING THE AFFINITY OF A 1? ADENOSINE RECEPTOR LIGANDS FOR THE A 1? ADENOSINE RECEPTOR
• METHODES ET FORMULATIONS PERMETTANT D'ACCROITRE L'AFFINITE DES LIGANDS DU RECEPTEUR A 1? DE L'ADENOSINE POUR LE RECEPTEUR A 1? DE L'ADENOSINE

(71) Endacea, Inc., P.O. Box 12076, Research Triangle Park, NC 27709-2076, US

(72) WILSON, Constance, Neely, Research Triangle Park, NC 27709, US

(74) Horner, Martin Grenville, et al, Cruikshank & Fairweather 19 Royal Exchange Square, Glasgow G1 3AE Scotland, GB

(51) **G01N 31/00** (11) **1 390 741 A1***
G06F 19/00
(25) En (26) En
(21) 02762144.0 (22) 17.04.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) US 2002/012202 17.04.2002
(87) WO 2002/084277 2002/43 24.10.2002
(30) 17.04.2001 US 284407 P

(54) • AUF STRUKTUREN BERUHENDE KONSTRUKTION EINER BIBLIOTHEK MENSCHLICHER ANTIKÖRPER
• STRUCTURE-BASED CONSTRUCTION OF HUMAN ANTIBODY LIBRARY
• CONSTRUCTION STRUCTURELLE DE BIBLIOTHEQUES D'ANTICORPS HUMAINS

(71) Abmaxis, Inc., 453 Ravendale Dr. Ste. A & B, Mountain View, CA 94043, US

(72) LUO, Peizhi, Sunnyvale, CA 94086, US

(74) Maschio, Antonio, Dr., D Young & Co, 21 New Fetter Lane, London EC4A 1DA, GB

G01N 31/00 → (51) A61L 2/16

G01N 31/00 → (51) B01L 3/00

G01N 31/00 → (51) C12Q 1/68

G01N 31/22 → (51) G01N 33/18

(51) **G01N 33/00** (11) **1 390 742 A2***
(25) En (26) En
(21) 02713555.7 (22) 07.02.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) US 2002/003689 07.02.2002
(87) WO 2002/063294 2002/33 15.08.2002
(88) 11.12.2003
(30) 07.02.2001 US 779379

(54) • LUFTQUALITÄTSÜBERWACHUNGSSYSTEME UND -METHODEN MIT EXPERTENSYSTEMEN
• AIR QUALITY MONITORING SYSTEMS AND METHODS USING EXPERT SYSTEMS
• SYSTEMES ET PROCÉDES SERVANT A CONTROLER LA QUALITE DE L'AIR

(71) Aircurty, Inc., 55 Chapel Street, Newton, MA 02158, US

(72) SHARP, Gordon, P., Newton, MA 02168, US
SCHWARTZ, Jeffrey, P., Clifton, VA 20124, US
BUZZEO, David, J., Boston, MA 02118, US
DESROCHERS, Eric, M., Nashua, NH 03064, US
FARRINGTON, David, L., Boston, MA 02115, US

(74) HOFFMANN - EITLE, Patent- und Rechtsanwälte Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

(51) **G01N 33/00** (11) **1 390 743 A1***
C01B 17/45
(25) En (26) En
(21) 02734593.3 (22) 31.05.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) US 2002/017002 31.05.2002
(87) WO 2002/097430 2002/49 05.12.2002
(30) 31.05.2001 US 294706 P

(54) • SULFURYLFLUORID-BEGASUNGSVERFAHREN
• SULFURYL FLUORIDE FUMIGATION PROCESS
• PROCÉDE DE FUMIGATION DE FLUORURE DE SULFURYLE

(71) Dow Agrosciences LLC, 9330 Zionsville Road, Indianapolis, Indiana 45268-1054, US

(72) WARREN, Malcolm, Wayne, Midland, MI 48642, US
WITT, James, Lawrence, Tampa, FL 33611, US

(74) Dey, Michael, Dr., et al, Weickmann & Weickmann, Patentanwälte, Postfach 86 08 20, 81635 München, DE

(51) **G01N 33/00** (11) **1 390 744 A2***
A01K 67/027
(25) En (26) En
(21) 02766764.1 (22) 11.04.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) US 2002/011770 11.04.2002
(87) WO 2002/088305 2002/45 07.11.2002
(88) 11.12.2003
(30) 12.04.2001 US 283534 P

(54) • ISOLIERUNG UND IDENTIFIZIERUNG VON MIT DER CYTOCHROMEXPRESSION ZUSAMMENHÄNGENDEN TRANSKRPTIONSKONTROLLELEMENTEN AUS MAUS UND MENSCH
• ISOLATION AND IDENTIFICATION OF MOUSE AND HUMAN TRANSCRIPTION CONTROL ELEMENTS ASSOCIATED WITH CYTOCHROME EXPRESSION
• ISOLATION ET IDENTIFICATION D'ELEMENTS REGULATEURS DE TRANSCRIPTION MURINS ET HUMAINS ASSOCIES A L'EXPRESSION DE CYTOCHROMES

(71) Xenogen Corporation, 860 Atlantic Avenue, Alameda, CA 94501, US

(72) ZHANG, Weisheng, Fremont, CA 94539, US
CONTAG, Pamela, San Jose, CA 95129, US
PURCHIO, Anthony, Alameda, CA 94501, US
HASHIMA, Sandy, San Diego, CA 92122, US
MA, Shirley, Fremont, CA 94555, US
NAWOTKA, Kevin, Alameda, CA 94501, US

(74) Hallybone, Huw George, et al, Carpmaels and Ransford, 43-45 Bloomsbury Square, London WC1A 2RA, GB

G01N 33/00 → (51) C12Q 1/68

G01N 33/00 → (51) G01N 27/26

G01N 33/02 → (51) G01N 21/25

(51) **G01N 33/14** (11) **1 390 745 A2***
(25) De (26) De
(21) 02750890.2 (22) 06.05.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) EP 2002/004988 06.05.2002

(87) WO 2002/097431 2002/49 05.12.2002

(88) 09.10.2003

(30) 28.05.2001 DE 10124917

(54) • VERFAHREN ZUR KLASSIFIZIERUNG VON WEIN UND KAFFEE

• METHOD FOR CLASSIFYING WINE AND COFFEE

• PROCEDE POUR CLASSER DU VIN ET DU CAFE

(71) Vinorica S.L., Calle Ramon Llull, 6, 07330 Consell, Mallorca, ES

(72) POPP, Michael, A., Bionorica AG, 92318 Neumarkt, DE

BONN, Günther, Inst. für Analytische Chemie, 6020 Innsbruck, AT

HUCK, Christian, Inst. für Analytische Chemie, 6020 Innsbruck, AT

GUGGENBICHLER, W., Inst. für Analytische Chemie, 6020 Innsbruck, AT

(74) Kaiser, Jürgen, Dr.rer.nat.Dipl.-Chem., Winter, Brandl, Fürniss, Hübner, Röss, Kaiser, Polte Partnerschaft Patent- und Rechtsanwaltskanzlei Alois-Steinecker-Strasse 22, 85354 Freising, DE

G01N 33/15 → (51) G01N 13/00

(51) **G01N 33/18** (11) **1 390 746 A2***
G01N 31/22 G01N 21/75
(25) De (26) De
(21) 02732572.9 (22) 08.04.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) EP 2002/003868 08.04.2002

(87) WO 2002/090975 2002/46 14.11.2002

(88) 09.01.2003

(30) 05.05.2001 DE 10121999

(54) • VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUR BESTIMMUNG VON FLÜCHTIGEN SUBSTANZEN IN LÖSUNG

• METHOD AND DEVICE FOR IDENTIFYING VOLATILE SUBSTANCES IN SOLUTION

• PROCEDE ET DISPOSITIF POUR IDENTIFIER DES SUBSTANCES VOLATILES EN SOLUTION

(71) MERCK PATENT GmbH, Frankfurter Strasse 250, 64293 Darmstadt, DE

(72) KLIMANT, Ingo, 93098 Mintraching, DE STANGELMAYER, Achim, 86633 Neuburg a.d. Donau, DE

G01N 33/18 → (51) G01N 27/403

G01N 33/36 → (51) G01N 15/08

G01N 33/44 → (51) C08J 11/06

(51) **G01N 33/48** (11) **1 390 747 A1***
G06K 9/00

(25) En (26) En

(21) 02739157.2 (22) 19.04.2002

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

(86) US 2002/012084 19.04.2002

(87) WO 2002/086498 2002/44 31.10.2002

(30) 20.04.2001 US 285155 P

31.10.2001 US 334734 P

01.02.2002 US 62308

(54) • SYSTEME UND VERFAHREN ZUR AUTOMATISCHEN ANALYSE VON ZELLEN UND GEWEBEN

• SYSTEMS AND METHODS FOR AUTOMATED ANALYSIS OF CELLS AND TISSUES

• SYSTEMES ET METHODES D'ANALYSE INFORMATISEE DE CELLULES ET DE TISSUS

(71) Yale University, Two Whitney Avenue, New Haven, CT 06511, US

(72) RIMM, David, L., Branford, CT 06405, US

CAMP, Robert, L., Stamford, CT 06901, US

(74) Roberts, Gwilym Vaughan, KILBURN & STRODE, 20 Red Lion Street, London WC1R 4PJ, GB

(51) **G01N 33/48** (11) **1 390 748 A1***

(25) En (26) En

(21) 02764307.1 (22) 23.04.2002

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) US 2002/012800 23.04.2002

(87) WO 2002/086499 2002/44 31.10.2002

(30) 23.04.2001 US 840566

(54) • SEITENFLUSSKONTAKTTTESTVORRICHTUNG

• LATERAL FLOW CONTACT TEST APPARATUS

• APPAREIL D'ESSAI A CONTACT DE FLUIDE LATERAL

(71) Branan Medical Corp., Suite E & F, 10015 Muirlands Road, Irvine, CA 92618, US

(72) WONG, Raphael, C., Irvine, CA 92612, US

(74) Viering, Jentschura & Partner, Postfach 22 14 43, 80504 München, DE

G01N 33/48 → (51) C12Q 1/68

G01N 33/48 → (51) G06F 19/00

G01N 33/497 → (51) A61B 5/08

(51) **G01N 33/50** (11) **1 390 749 A2***
A61K 7/48

(25) De (26) De

(21) 01980275.0 (22) 25.08.2001

(84) FR

(86) EP 2001/009834 25.08.2001

(87) WO 2002/021127 2002/11 14.03.2002

(88) 04.12.2003

(30) 05.09.2000 FR 0011312

(54) • VERFAHREN ZUR UNTERSUCHUNG DER HAUTALTERUNG

• METHOD FOR ANALYSING THE AGEING OF THE SKIN

• PROCEDE D'ETUDE DU VIEILLISSEMENT DE LA PEAU

(71) Cognis France S.A., Boussens, 31360 Saint-Martory, FR

(72) PAULY, Gilles, F-54000 Nancy, FR

DANOUX, Louis, F-54420 Saulxures les Nancy, FR
CONTET-AUDONNEAU, Jean-Luc, F-54130 Saint-Max, FR

(74) Fabry, Bernd, Dr., Cognis Deutschland GmbH & Co.KG, CRT-IP, Postfach 13 01 64, 40551 Düsseldorf, DE

G01N 33/50 → (51) C12N 9/14

G01N 33/50 → (51) C12N 15/12

G01N 33/50 → (51) C12N 15/87

G01N 33/50 → (51) C12Q 1/48

(51) **G01N 33/53** (11) **1 390 750 A2***
(25) En (26) En

(21) 02728841.4 (22) 19.04.2002

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) US 2002/012329 19.04.2002

(87) WO 2002/085185 2002/44 31.10.2002

(88) 25.09.2003

(30) 19.04.2001 US 284527 P

(54) • HYDROPHILE DIAGNOSEVORRICHTUNGEN ZUR VERWENDUNG BEIM TESTEN BIOLOGISCHER FLÜSSIGKEITEN

• HYDROPHILIC DIAGNOSTIC DEVICES FOR USE IN THE ASSAYING OF BIOLOGICAL FLUIDS

• DISPOSITIFS DIAGNOSTIQUES HYDROPHILES UTILISES DANS L'ANALYSE DE FLUIDES BIOLOGIQUES

(71) ADHESIVES RESEARCH, INC., P.O. Box 100, Glen Rock, PA 17327, US

(72) MEATHREL, William, G., York, PA 17404, US

HAND, Herbert, M., Sr., Bel Air, MD 21014, US
SU, Li-Hung, Loganville, PA 17342, US

(74) Burford, Anthony Frederick, W.H. Beck, Greener & Co. 7 Stone Buildings Lincoln's Inn, London WC2A 3SZ, GB

G01N 33/53 → (51) A61K 38/04

G01N 33/53 → (51) C07H 21/04

G01N 33/53 → (51) C07K 17/00

G01N 33/53 → (51) C12N 15/12

G01N 33/53 → (51) C12Q 1/68

G01N 33/53 → (51) C12Q 1/70

G01N 33/53 → (51) G01N 27/00

(51) **G01N 33/543** (11) **1 390 751 A2***
G01N 33/68

(25) Fr (26) Fr

(21) 02740818.6 (22) 27.05.2002

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) FR 2002/001771 27.05.2002

(87) WO 2002/097442 2002/49 05.12.2002

(88) 06.11.2003

(30) 28.05.2001 FR 0106931

(54) • VORRICHTUNG ZUR POLYPEPTID-PRÄSENTATION, VERWENDBAR ALS SENSORCHIP FÜR MOLEKULMINIATURISIERTE-MESSUNG

• DEVICE FOR PRESENTING POLYPEPTIDES, ABLE TO BE USED AS A CHIP FOR MINIATURISED DETECTION OF MOLECULES

- *DISPOSITIF DE PRESENTATION DE POLYPEPTIDES, UTILISABLE COMME "PUCE" POUR LA DETECTION MINIATURISEE DE MOLECULES.*
- (71) Societe d'Etude et de Developpement des Antigenes, Combinatoires - Sedac Therapeutics, Parc Eurasanté, Le Galénis, Bâtiment B, 85, rue Nelson Mandela, 59120 Loos, FR
CENTRE NATIONAL DE LA RECHERCHE SCIENTIFIQUE (CNRS), 3, rue Michel Ange, 75016 Paris, FR
INSTITUT PASTEUR DE LILLE, 1, rue du Professeur-Calmette, 59000 Lille, FR
UNIVERSITE DE LILLE II, 42, Rue Paul-Duez, 59800 Lille, FR
- (72) MELNYK, Oleg, F-59000 Lille, FR
GRAS-MASSE, Hélène, F-59000 Lille, FR
OLIVIER, Christophe, F-59000 Lille, FR
DURAND, Jean-Olivier, F-59000 Lille, FR
AURIAULT, Claude, F-59000 Lille, FR
DUBURCQ, Xavier, F-59000 Lille, FR
BOUZIDI, Ahmed, F-59000 Lille, FR
GARCIA, Jean-Michel, F-59800 Lille, FR
EL-MAHDI, Ouafâa, F-59800 Lille, FR
- (74) Lepeudry-Gautherat, Thérèse, et al, Armengaud Jeune Cabinet Lepeudry 43, rue de la Brèche aux Loups, 75012 Paris, FR
- (51) **G01N 33/543** (11) **1 390 752 A1***
(25) En (26) En
(21) 02766865.6 (22) 29.04.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
(86) US 2002/013557 29.04.2002
(87) WO 2002/088739 2002/45 07.11.2002
(30) 01.05.2001 US 846411
(54) • *STRICHCODE-LESBARER DIAGNOSTISCHER STREIFENTEST*
• *BAR CODE READABLE DIAGNOSTIC STRIP TEST*
• *BANDE DE TESTS DE DIAGNOSTIC A CODE BARRES LISIBLE*
- (71) Ischemia Technologies, Inc., 4600 West 60th Avenue, Arvada, CO 80003, US
(72) CROSBY, Peter, A., Denver, CO 80206, US
(74) UEXKÜLL & STOLBERG, Patentanwälte Beselerstrasse 4, 22607 Hamburg, DE
- G01N 33/551** → (51) G01N 21/25
- (51) **G01N 33/564** (11) **1 390 753 A2***
G01N 33/573
(25) En (26) En
(21) 02718225.2 (22) 24.04.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
AL LT LV MK RO SI
(86) FI 2002/000340 24.04.2002
(87) WO 2002/086509 2002/44 31.10.2002
(88) 16.01.2003
(30) 25.04.2001 FI 20010868
(54) • *VERFAHREN UND MITTEL ZUM NACHWEIS VON DURCH GLUTEN INDUZIERTEN KRANKHEITEN*
• *METHOD AND MEANS FOR DETECTING GLUTEN-INDUCED DISEASES*
• *METHODE ET MOYEN DE DETECTION DES MALADIES PROVOQUEES PAR LE GLUTEN*
- (71) Mäki, Markku, Ketunkatu 10, 33530 Tampere, FI
Korponay-Szabo, Ilma, Alkotmány u. 20, 1054 Budapest, HU
(72) Mäki, Markku, 33530 Tampere, FI
Korponay-Szabo, Ilma, 1054 Budapest, HU
- (74) Boije-Backman, Solveig Magdalena, Kolster Oy Ab, Iso Roobertinkatu 23, P.O. Box 148, 00121 Helsinki, FI
- G01N 33/564** → (51) G01N 33/68
- G01N 33/566** → (51) A61K 38/04
- G01N 33/566** → (51) G01N 31/00
- (51) **G01N 33/567** (11) **1 390 754 A1***
C12N 5/08 C12N 5/10
A61K 31/74
(25) En (26) En
(21) 02731480.6 (22) 24.04.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
AL LT LV MK RO SI
(86) US 2002/012927 24.04.2002
(87) WO 2002/086510 2002/44 31.10.2002
(30) 24.04.2001 US 286169 P
(54) • *VERFAHREN UND ZUSAMMENSETZUNG FÜR HAUTTRANSPLANTATE*
• *METHOD AND COMPOSITION FOR SKIN GRAFTS*
• *METHODE ET COMPOSITION DESTINEES A DES GREFFES CUTANEEES*
- (71) Wisconsin Alumni Research Foundation, 614 Walnut Street, P.O. Box 7365, Madison, WI 53707-7365, US
(72) ALLEN-HOFFMANN, B., Lynn, Madison, WI 53711, US
(74) Duckworth, Timothy John, J.A. Kemp & Co., 14 South Square, Gray's Inn, London WC1R 5JJ, GB
- (51) **G01N 33/569** (11) **1 390 755 A2***
(25) En (26) En
(21) 02726998.4 (22) 08.01.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
AL LT LV MK RO SI
(86) GB 2002/000055 08.01.2002
(87) WO 2002/054072 2002/28 11.07.2002
(88) 18.12.2003
(30) 08.01.2001 GB 0100432
08.01.2001 US 259868 P
(54) • *VERFAHREN ZU BESTIMMUNG DER WIRKSAMKEIT DER BEHANDLUNG VON MYCOBACTERIELLEN INFEKTIONEN*
• *ASSAY TO DETERMINE EFFICACY OF TREATMENT FOR MYCOBACTERIAL INFECTION*
• *ESSAI BIOLOGIQUE PERMETTANT D'EVALUER L'EFFICACITE DU TRAITEMENT D'UNE INFECTION MYCOBACTERIENNE*
- (71) ISIS INNOVATION LIMITED, Ewert House, Ewert Place, Summertown, Oxford OX2 7SG, GB
(72) LALVANI, Ajit Nuffield Dep. of Clinical Medicine, Oxford OX3 9DU, GB
(74) Irvine, Jonquil Claire, J.A. KEMP & CO. 14 South Square Gray's Inn, London WC1R 5JJ, GB
- G01N 33/569** → (51) C12N 15/31
- G01N 33/573** → (51) C07K 16/40
- G01N 33/573** → (51) C12Q 1/68
- G01N 33/573** → (51) G01N 33/564
- (51) **G01N 33/574** (11) **1 390 756 A1***
(25) En (26) En
(21) 02727132.9 (22) 24.05.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
AL LT LV MK RO SI
(86) CA 2002/000770 24.05.2002
(87) WO 2002/097438 2002/49 05.12.2002
(30) 25.05.2001 US 293482 P
24.09.2001 US 324350 P
(54) • *VERFAHREN ZUR BESTIMMUNG UND ÜBERWACHUNG VON PROSTATA-KREBS UND EIERSTOCKKREBS*
• *METHOD OF DETECTING AND MONITORING PROSTATE AND OVARIAN CANCERS*
• *METHODE DE DETECTION ET DE SURVEILLANCE DES CANCERS DE LA PROSTATE ET DE L'OVAIRE*
- (71) MOUNT SINAI HOSPITAL, 600 University Avenue, Toronto Ontario M5G 1X5, CA
(72) DIAMANDIS, Eleftherios, Toronto, Ontario M5G 2K2, CA
(74) Holliday, Louise Caroline, D Young & Co, 21 New Fetter Lane, London EC4A 1DA, GB
- G01N 33/577** → (51) C07K 16/40
- G01N 33/58** → (51) G01N 27/00
- G01N 33/60** → (51) C12Q 1/68
- (51) **G01N 33/68** (11) **1 390 757 A2***
C12Q 1/68 G01N 33/564
(25) En (26) En
(21) 02706405.4 (22) 20.02.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
AL LT LV MK RO SI
(86) US 2002/005551 20.02.2002
(87) WO 2002/068962 2002/36 06.09.2002
(88) 27.11.2003
(30) 21.02.2001 US 270528 P
09.11.2001 US 348111 P
(54) • *BESTIMMUNG VON KNORPEL-DEGENERATION UND -ALTERUNG UNTER VERWENDUNG VON KNOCHENMORPHOGENESE-PROTEINEN*
• *DETERMINING CARTILAGE DEGENERATION AND AGING USING BONE MORPHOGENIC PROTEINS*
• *DETERMINATION DE LA DEGENERESCENCE DE CARTILAGE ET DU VIELLISSEMENT UTILISANT DES PROTEINES MORPHOGENIQUES OSSEUSES*
- (71) Stryker Corporation, 2725 Fairfield Road, Kalamazoo, Michigan 49005, US
(72) CHUBINSKAYA, Susanna, Vernon Hills, IL 60061, US
RUEGER, David, C., Southborough, MA 01772, US
KUETTNER, Klaus, E., hicago, IL 60657, US
(74) Kirkham, Nicholas Andrew, et al, Graham Watt & Co. St. Botolph's House 7-9 St. Botolph's Road, Sevenoaks Kent TN13 3AJ, GB
- (51) **G01N 33/68** (11) **1 390 758 A2***
(25) En (26) En
(21) 02715526.6 (22) 18.01.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
AL LT LV MK RO SI
(86) GB 2002/000228 18.01.2002
(87) WO 2002/057483 2002/30 25.07.2002
(88) 24.04.2003

- (30) 18.01.2001 GB 0101312
- (54) • VERFAHREN ZUM IDENTIFIZIEREN VON MODULATOREN DER NOGO-FUNKTIONEN
- METHOD OF IDENTIFYING MODULATORS OF NOGO-FUNCTIONS
- PROCEDE POUR IDENTIFIER DES MODULATEURS DES FONCTIONS DE NOGO
- (71) GLAXO GROUP LIMITED, Glaxo Wellcome House Berkeley Avenue, Greenford, Middlesex UB6 0NN, GB
- SMITHKLINE BEECHAM PLC, 980 Great West Road, Brentford, Middlesex TW8 9GS, GB
- (72) BLACKSTOCK, Walter, Philip, Stevenage, Hertfordshire SG1 2NY, GB
- HALE, Richard, Stephen, Stevenage, Hertfordshire SG1 2NY, GB
- PRINJHA, Rabinder, GlaxoSmithKline, Harlow, Essex CM19 5AW, GB
- ROWLEY, Adele, Stevenage, Hertfordshire SG1 2NY, GB
- (74) Bor, Fiona Rachel, et al, GlaxoSmithKline, Corporate Intellectual Property (CN925.1), 980 Great West Road, Brentford, Middlesex TW8 9GS, GB

G01N 33/68 → (51) C07K 14/595

G01N 33/68 → (51) C12N 9/12

G01N 33/68 → (51) C12N 15/31

G01N 33/68 → (51) C12Q 1/48

G01N 33/68 → (51) C12Q 1/68

G01N 33/68 → (51) G01N 33/543

- (51) **G01N 33/86** (11) **1 390 759 A2***
- (25) En (26) En
- (21) 02730840.2 (22) 31.05.2002
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- (86) JP 2002/005369 31.05.2002
- (87) WO 2002/097435 2002/49 05.12.2002
- (88) 04.09.2003
- (30) 31.05.2001 JP 2001164982
- (54) • VERFAHREN FÜR DIE BESTIMMUNG VON PLÄTTCHEN AKTIVIERENDEM FAKTOR
- ASSAY METHOD FOR PLATELET-ACTIVATING FACTOR
- PROCEDE DE DOSAGE DU FACTEUR D'ACTIVATION DES PLAQUETTES
- (71) Daiichi Suntory Pharma Co., Ltd., 5-7-2, Kojimachi, Chiyoda-ku, Tokyo 102-0083, JP
- (72) KANAI, Yasushi, Ashikaga-shi, Tochigi 326-0824, JP
- HAYASHI, Yujiro, Tatebayashi-shi, Gunma 374-0038, JP
- ONUMA, Norio, Tatebayashi-shi, Gunma 374-0018, JP
- MIYAZAKI, Hiroshi, Kawasaki-shi, Kanagawa 213-0021, JP
- (74) HOFFMANN - EITL, Patent- und Rechtsanwälte Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

- (51) **G01N 35/00** (11) **1 390 760 A2***
- G01N 35/10 G01N 21/03
- B01L 3/00 B01L 3/02
- (25) En (26) En
- (21) 02722509.3 (22) 09.05.2002
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
- (86) GB 2002/002161 09.05.2002
- (87) WO 2002/090995 2002/46 14.11.2002
- (88) 13.11.2003

- (30) 09.05.2001 GB 0111360
- 19.12.2001 GB 0130359
- (54) • TESTVORRICHTUNG
- ASSAY SYSTEM
- SYSTEME DE DOSAGE
- (71) AXIS-SHIELD ASA, Ulvenveien 87, 0510 Oslo, NO
- (84) AT BE CH LI CY DE DK ES FI FR GR IE IT LU MC NL PT SE TR
- (71) Cockbain, Julian, 42 Southmoor Road, Oxford OX2 6RD, GB
- (84) GB
- (72) HOLTLUND, Jostein, 0504 Oslo, NO
- BORCH, Stig Morten, 0504 Oslo, NO
- SEIM, Thorstein, 0504 Oslo, NO
- JANSON, Tore, 0504 Oslo, NO
- TON, Hege, 0504 Oslo, NO
- KARLSON, Jan Roger, 0504 Oslo, NO
- LAUVSTAD, Inger Lise, 0504 Oslo, NO
- (74) Cockbain, Julian, Dr., Frank B. Dehn & Co., European Patent Attorneys, 179 Queen Victoria Street, London EC4V 4EL, GB

G01N 35/00 → (51) G01N 13/00

- (51) **G01N 35/10** (11) **1 390 761 A1***
- G01N 27/447
- (25) En (26) En
- (21) 02737647.4 (22) 27.05.2002
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
- (86) AU 2002/000656 27.05.2002
- (87) WO 2002/097447 2002/49 05.12.2002
- (30) 25.05.2001 AU PP522601
- (54) • ABBILDUNGSWERKZEUG FÜR EINE AUS-SCHNEIDEVORRICHTUNG
- IMAGING MEANS FOR EXCISION APPARATUS
- MOYENS D'IMAGERIE POUR APPAREIL D'EXCISION
- (71) Proteome Systems Intellectual Property Pty Ltd., Unit 1, 35-41 Waterloo Road, North Ryde, NSW 2113, AU
- (72) BREEN, Edmond, Joseph, Berowra, NSW 2082, AU
- JONES, Ronald, Stanmore, NSW 2048, AU
- (74) Smith, Norman Ian, et al, fJ CLEVELAND 40-43 Chancery Lane, London WC2A 1JQ, GB

G01N 35/10 → (51) G01N 35/00

G01P 1/00 → (51) G01N 19/02

- (51) **G01P 3/00** (11) **1 390 762 A2***
- (25) De (26) De
- (21) 02742708.7 (22) 30.04.2002
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- (86) DE 2002/001573 30.04.2002
- (87) WO 2002/093178 2002/47 21.11.2002
- (88) 23.01.2003
- (30) 11.05.2001 DE 10123022

- (54) • DREHZAHLERFASSUNGSVERFAHREN
- METHOD FOR DETECTING ROTATIONAL SPEED
- PROCEDE POUR LA DETECTION DE LA VITESSE DE ROTATION
- (71) SIEMENS AKTIENGESellschaft, Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE
- (72) HIRN, Rainer, 93049 Regensburg, DE

- (51) **G01P 3/48** (11) **1 390 763 A1***
- H02P 7/00
- (25) De (26) De
- (21) 02738122.7 (22) 29.05.2002
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

- AL LT LV MK RO SI
- (86) EP 2002/005879 29.05.2002
- (87) WO 2002/097449 2002/49 05.12.2002
- (30) 30.05.2001 DE 10126167
- (54) • VERFAHREN ZUM KORRIGIEREN EINER DREHSTELLUNGSBESTIMMUNG EINER ANTRIEBSWELLE EINES KOMMUTIERTEN GLEICHSTROMMOTORS
- METHOD FOR CORRECTING THE DETERMINATION OF THE ROTATIONAL POSITION OF A COMMUTATED D.C. MOTOR DRIVE SHAFT
- PROCEDE POUR CORRIGER UNE DETERMINATION DE POSITION DE ROTATION D'UN ARBRE D'ENTRAINEMENT D'UN MOTEUR A COURANT CONTINU COMMUTE
- (71) Leopold Kostal GmbH & Co. KG, Wiesenstrasse 47, 58507 Lüdenscheid, DE
- (72) GERLACH, Tobias, 58119 Hagen, DE

- (51) **G01P 3/48** (11) **1 390 764 A1***
- H02P 7/00
- (25) De (26) De
- (21) 02740661.0 (22) 29.05.2002
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

- AL LT LV MK RO SI
- (86) EP 2002/005877 29.05.2002
- (87) WO 2002/097448 2002/49 05.12.2002
- (30) 30.05.2001 DE 10126168
- (54) • VERFAHREN ZUM BESTIMMEN DER FREQUENZ DER IM ANKERSTROMSIGNAL EINES KOMMUTIERTEN GLEICHSTROMMOTORS ENTHALTENEN STROMRIPPEL
- METHOD FOR DETERMINING THE FREQUENCY OF THE CURRENT RIPPLE IN THE ARMATURE CURRENT OF A COMMUTATED D.C. MOTOR
- PROCEDE POUR DETERMINER LA FREQUENCE DES ONDULATIONS DE COURANT CONTENUES DANS LE SIGNAL DE COURANT D'INDUIT D'UN MOTEUR A COURANT CONTINU COMMUTE
- (71) Leopold Kostal GmbH & Co. KG, Wiesenstrasse 47, 58507 Lüdenscheid, DE
- (72) GERLACH, Tobias, 58119 Hagen, DE

G01P 5/165 → (51) G01F 1/46

- (51) **G01P 15/00** (11) **1 390 765 A1***
- B81B 3/00 B81C 1/00
- (25) En (26) En
- (21) 02704788.5 (22) 21.03.2002
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
- (86) FI 2002/000241 21.03.2002
- (87) WO 2002/082100 2002/42 17.10.2002
- (30) 21.03.2001 FI 20010582
- (54) • VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG EINES SILIZIUMSENSORS UND SILIZIUMSENSOR
- METHOD FOR MANUFACTURING A SILICON SENSOR AND A SILICON SENSOR
- CAPTEUR A BASE DE SILICIUM ET SON PROCEDE DE FABRICATION
- (71) VTI Hamlin Oy, P.O. Box 27, 01621 Vantaa, FI
- (72) KUISMA, Heikki, FIN-00420 Helsinki, FI

LAHDENPERÄ, Juha, FIN-02140 Espoo, FI
MUTIKAINEN, Risto, FIN-02230 Espoo, FI
(74) Lipsanen, Jari Seppo Einari, et al, Seppo Laine Oy,
Itämerenkatu 3 B, 00180 Helsinki, FI

G01R 1/04 → (51) H01L 23/40

(51) **G01R 1/067** (11) **1 390 766 A1***
G01R 13/40
(25) En (26) En
(21) 01954682.9 (22) 13.07.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 2001/022152 13.07.2001
(87) WO 2002/097451 2002/49 05.12.2002
(30) 29.05.2001 US 865663
(54) • 14/42-VOLT-SCHALTUNGSPRÜFEINRICHTUNG FÜR KRAFTFAHRZEUGE
• 14/42-VOLT AUTOMOTIVE CIRCUIT TESTER
• TESTEUR DE CIRCUITS ELECTRIQUES DE 14/42 VOLTS D'AUTOMOBILES
(71) Snap-On Technologies, Inc., 420 Barclay
Boulevard, Lincolnshire, IL 60069, US
(72) BECKER, Thomas, P., Kenosha, WI 53142, US
(74) Wehnert, Werner, Dipl.-Ing., et al, Patentanwälte
Hauck, Graalfs, Wener, Döring, Siemons,
Schildberg Mozartstrasse 23, 80336 München, DE

(51) **G01R 11/16** (11) **1 390 767 A2***
G06M 1/06
(25) De (26) De
(21) 02771682.8 (22) 24.04.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) IB 2002/001383 24.04.2002
(87) WO 2002/095425 2002/48 28.11.2002
(88) 13.02.2003
(30) 21.05.2001 DE 10124972
(54) • UNIDIREKTIONALES ZÄHLWERK
• UNIDIRECTIONAL COUNTER
• COMPTEUR UNIDIRECTIONNEL
(71) Landis+Gyr AG, Feldstrasse 1, 6301 Zug, CH
(72) NIEDERMANN, Thomas, 93051 Regensburg, DE
(74) OK pat AG, Chamerstrasse 50, 6300 Zug, CH

G01R 13/40 → (51) G01R 1/067

G01R 19/00 → (51) G01R 19/25

(51) **G01R 19/25** (11) **1 390 768 A1***
G06F 3/033 G01R 31/28
(25) De (26) De
(21) 02738015.3 (22) 30.04.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
(86) EP 2002/004762 30.04.2002
(87) WO 2002/095426 2002/48 28.11.2002
(30) 18.05.2001 DE 10124371
(54) • MESSGERÄT MIT ÜBER EIN BLOCKDIAGRAMM ANSTEUERBAREN FUNKTIONSEINHEITEN
• MEASURING DEVICE WITH FUNCTIONAL UNITS CONTROLLED BY MEANS OF A BLOCK DIAGRAM
• APPAREIL DE MESURE A UNITES FONCTIONNELLES POUVANT ETRE COMMANDEES PAR L'INTERMEDIAIRE D'UN SCHEMA FONCTIONNEL
(71) Rohde & Schwarz GmbH & Co. KG, Mühldorfstrasse
15, D-81671 München, DE
(72) PAULY, Andreas, 81673 München, DE
BRAUNSTORFINGER, Thomas, 80796 München, DE

KERNCHEN, Wolfgang, 82054 Sauerlach, DE
DESQUIOTZ, René, 81927 München, DE
(74) Körfer, Thomas, Dipl.-Phys., Mitscherlich &
Partner, Patent- und Rechtsanwälte,
Sonnenstrasse 33, 80331 München, DE

(51) **G01R 19/25** (11) **1 390 769 A1***
G01R 19/00
(25) Fr (26) Fr
(21) 02738241.5 (22) 13.05.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) FR 2002/001597 13.05.2002
(87) WO 2002/093182 2002/47 21.11.2002
(30) 15.05.2001 FR 0106365
(54) • VORRICHTUNG ZUR ABTASTUNG EINES ELEKTRISCHEN HOCHFREQUENZSIGNALS
• HIGH-FREQUENCY ELECTRICAL SIGNAL SAMPLING DEVICE
• DISPOSITIF D'ECHANTILLONNAGE DE SIGNAL ELECTRIQUE HAUTE FREQUENCE
(71) Commissariat A L'Energie Atomique, 31/33, Rue de
la Fédération, 75752 Paris 15ème, FR
(72) GHIS, Anne, F-38400 Saint Martin D'heres, FR
OUVRIER-BUFFET, Patrice, F-74410 Saint-Jorioz,
FR
ROLLAND, Nathalie, F-59650 Villeneuve D'Ascq, FR
BENLARBI-DELAJ, Aziz, F-59650 Villeneuve D'Ascq,
FR
(74) Poulin, Gérard, Société BREVATOME 3, rue du
Docteur Lancereaux, 75008 Paris, FR

(51) **G01R 31/08** (11) **1 390 770 A1***
H04J 1/16 H04L 12/28
H04L 12/56
(25) En (26) En
(21) 02739452.7 (22) 24.05.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 2002/016752 24.05.2002
(87) WO 2002/097458 2002/49 05.12.2002
(30) 29.05.2001 US 294192 P
18.12.2001 US 22998
(54) • SYSTEM UND VERFAHREN ZUR VERRINGERUNG DER INFORMATIONEN, DIE ZWISCHEN MULTIMEDIAFÄHIGEN EINHEITEN EINES UNIVERSELLEN MOBILTELEKOMMUNIKATIONSSYSTEMS AUSGETAUSCHT WERDEN
• SYSTEM AND METHOD FOR REDUCING INFORMATION COMMUNICATED BETWEEN UNIVERSAL MOBILE TELECOMMUNICATION SYSTEM MULTIMEDIA CAPABLE UNITS
• SYSTEME ET PROCEDE DE REDUCTION L'INFORMATION COMMUNIQUEE ENTRE DES UNITES DE SYSTEMES DE TELECOMMUNICATIONS MOBILE UNIVERSEL A FONCTION MULTIMEDIA
(71) INTERDIGITAL TECHNOLOGY CORPORATION, Suite
527, 300 Delaware Avenue, Wilmington, DE
19801, US
(72) SHAHEEN, Kamel, M., King of Prussia, PA 19406,
US
KIERNAN, Brian, G., Downingtown, PA 19335, US
(74) Frohwitter, Bernhard, Dipl.-Ing., et al, Patent- und
Rechtsanwälte, Pössartstrasse 20, 81679
München, DE

G01R 31/28 → (51) G01R 19/25

(51) **G01R 31/36** (11) **1 390 771 A2***
H01M 8/04
(25) En (26) En
(21) 02729728.2 (22) 29.05.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) CA 2002/000791 29.05.2002
(87) WO 2002/097460 2002/49 05.12.2002
(88) 20.02.2003
(30) 29.05.2001 US 865562
(54) • ÜBERWACHUNG DER BRENNSTOFFZELLENSPANNUNG
• FUEL CELL VOLTAGE MONITORING
• SYSTEME ET PROCEDE DE SURVEILLANCE DE TENSION DE CELLULES ELECTROCHIMIQUES
(71) Hydrogenics Corporation, 5985 McLaughlin Road,
Mississauga, Ontario L5R 1B8, CA
(72) MASSE, Stéphane, Toronto, Ontario M6P 2T6, CA
GOPAL, Ravi, B., Toronto, Ontario M3M 2C6, CA
(74) Harrison, Michael Charles, et al, Albihns GmbH,
Grasserstrasse 10, 80339 München, DE

(51) **G01R 31/36** (11) **1 390 772 A2***
(25) En (26) En
(21) 02769676.4 (22) 02.05.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 2002/014115 02.05.2002
(87) WO 2002/093187 2002/47 21.11.2002
(88) 16.01.2003
(30) 02.05.2001 US 847823
(54) • VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUR VORHERSAGE DER VERFÜGBAREN ENERGIE EINER BATTERIE
• METHOD AND APPARATUS FOR PREDICTING THE AVAILABLE ENERGY OF A BATTERY
• PROCEDE PERMETTANT DE PREDIRE LA DISPONIBILITE D'ENERGIE D'UNE BATTERIE
(71) Honeywell International Inc., 101 Columbia Road,
P.O. Box 2245, Morristown, New Jersey 07960, US
(72) HOENING, Steven, Staten Island, NY 10314, US
SINGH, Harmohan, Rockaway, NJ 07866, US
PALANISAMY, Thirumalai, G., Morristown, NJ
07828, US
EGAN, Margaret, Boonton Township, NJ 07005, US
(74) Haley, Stephen, Gill Jennings & Every, Broadgate
House, 7 Eldon Street, London EC2M 7LH, GB

G01R 33/20 → (51) G01V 3/00

G01R 33/28 → (51) A61K 49/10

G01S 5/14 → (51) H04B 1/707

G01T 1/02 → (51) G01T 1/11

(51) **G01T 1/11** (11) **1 390 773 A1***
G01T 1/02
(25) De (26) De
(21) 02740499.5 (22) 24.04.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) EP 2002/004496 24.04.2002
(87) WO 2002/099460 2002/50 12.12.2002
(30) 31.05.2001 DE 10126497
(54) • THERMOLUMINESZENZDETEKTOR UND VERFAHREN ZU SEINER HERSTELLUNG

- THERMOLUMINESCENCE DETECTOR AND METHOD FOR PRODUCTION THEREOF
 - DETECTEUR THERMOLUMINESCENT ET PROCEDE POUR SA FABRICATION
- (71) GSF-Forschungszentrum für Umwelt und Gesundheit GmbH, Ingolstädter Landstrasse 1, 85758 Oberschleissheim, DE
- (72) BRAND, Hans-Norbert, 81241 München, DE
FIGEL, Markus, 80686 München, DE

(51) **G01T 1/166** (11) **1 390 774 A2***
(25) En (26) En
(21) 02736744.0 (22) 09.05.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 2002/014897 09.05.2002
(87) WO 2002/089660 2002/46 14.11.2002
(88) 17.04.2003
(30) 09.05.2001 US 289650 P
30.05.2001 US 870140

- HOCHAUFLÖSENDES PHOTONENEMIS-SIONS-RECHENTOMOGRAPHIEBILDGE-BUNGSWERKZEUG
 - A HIGH RESOLUTION PHOTON EMISSION COMPUTED TOMOGRAPHIC IMAGING TOOL
 - OUTIL D'IMAGERIE TOMOGRAPHIQUE HAUTE RESOLUTION PAR ORDINATEUR A EMISSION DE PHOTONS
- (71) Neurophysics Corporation, 900 Mount Laurel Circle, Shirley, MA 01464-2422, US
- (72) STODDART, Hugh, A., Harvard, MA 01451, US
STODDART, Hugh, F., Groton, MA 01450, US
- (74) Watts, Peter Graham, Anthony Cundy & Co. 1 Olton Bridge, 245 Warwick Road, Solihull B92 9AH, GB

(51) **G01V 1/00** (11) **1 390 775 A2***
(25) En (26) En
(21) 02731412.9 (22) 18.04.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

(86) US 2002/012235 18.04.2002
(87) WO 2002/086541 2002/44 31.10.2002
(88) 20.03.2003
(30) 20.04.2001 US 839271

- NMR-PROTOKOLLIERUNG IM MAGNET-FELD DER ERDE
 - NMR LOGGING IN THE EARTH'S MAGNETIC FIELD
 - ENREGISTREMENT PAR RESONANCE MAGNETIQUE NUCLEAIRE DANS LE CHAMP MAGNETIQUE TERRESTRE
- (71) Baker Hughes Incorporated, 3900 Essex Lane, Suite 1200, Houston, TX 77027, US
- (72) TAICHER, Gersh, Zvi, Houston, TX 77077, US
- (74) Vigers, Christopher Ian, et al, Haseltine Lake & Co., Imperial House, 15-19 Kingsway, London WC2B 6UD, GB

(51) **G01V 1/00** (11) **1 390 776 A1***
(25) En (26) En
(21) 02731923.5 (22) 28.05.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 2002/016416 28.05.2002
(87) WO 2002/097473 2002/49 05.12.2002
(30) 25.05.2001 US 865797

- SEISMISCHE MESSVORRICHTUNG UND VERFAHREN MIT HOHER STOSSISOLATION
- SEISMIC SENSING APPARATUS AND METHOD WITH HIGH-SHOCK ISOLATION

- APPAREIL ET PROCEDE DE DETECTION SISMIQUE A ISOLATION DE SECOUSSES FORTES
- (71) Input/Output, Inc., 12300 Parc Crest Drive, Stafford, Texas 77477, US
- (72) CORRIGAN, Michael, A., The Woodland, TX 77381, US
- GANNON, Jeffrey, C., Houston, TX 77079, US
DEKKERS, Leo, M., Houston, TX 77074, US
- (74) Jeffrey, Philip Michael, et al, Frank B. Dehn & Co. 179 Queen Victoria Street, London EC4V 4EL, GB

(51) **G01V 3/00** (11) **1 390 777 A1***
(25) En (26) En
(21) 02728852.1 (22) 19.04.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 2002/012413 19.04.2002
(87) WO 2002/086543 2002/44 31.10.2002
(30) 20.04.2001 US 285267 P
24.09.2001 US 961502

- NMR MIT HF-IMPULSEN UNTER ERZEUGUNG QUADRATISCHER PHASE
 - NMR USING RF PULSES PRODUCING QUADRATIC PHASE
 - RMN METTANT EN OEUVRE DES IMPULSIONS RF QUI PRODUISENT UNE PHASE QUADRATIQUE
- (71) REGENTS OF THE UNIVERSITY OF MINNESOTA, 450 McNamara Alumni Center, 200 Oak Street SE, Minneapolis, Minnesota 55455-2070, US
- (72) GARWOOD, Michael, G., Medina, MN 55359, US
UGURBIL, Kamil, Minneapolis, MN 55416, US
DELABARRE, Lance, St. Anthony, MN 55421, US
BOLAN, Patrick, Minneapolis, MN 55419, US
- (74) Collins, John David, Marks & Clerk, 57-60 Lincoln's Inn Fields, London WC2A 3LS, GB

(51) **G01V 3/00** (11) **1 390 778 A1***
G01V 5/00 **G01R 33/20**
G01J 5/00
(25) En (26) En
(21) 02762135.8 (22) 16.04.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

(86) US 2002/012060 16.04.2002
(87) WO 2002/084333 2002/43 24.10.2002
(30) 17.04.2001 US 284336 P
04.02.2002 US 66839

- VERFAHREN ZUR BESTIMMUNG VON ABKLINKEIGENSCHAFTEN VON BOHR-LOCHABKLINGDATEN MIT MEHREREN KOMPONENTEN
 - METHOD FOR DETERMINING DECAY CHARACTERISTICS OF MULTI-COMPONENT DOWNHOLE DECAY DATA
 - PROCEDE DE DETERMINATION DES CARACTERISTIQUES DE DECROISSANCE DE DONNEES DE DECROISSANCE DE FOND DE TROU A MULTIPLES COMPO-SANTS
- (71) BAKER HUGHES INCORPORATED, 3900 Essex Lane Suite 1200, Houston Texas 77027, US
- (72) MICKAEL, Medhat, Houston, TX 77478, US
Edwards, Carl M., Katy, TX 77494, US
- (74) Vigers, Christopher Ian, et al, Haseltine Lake & Co., Imperial House, 15-19 Kingsway, London WC2B 6UD, GB

(51) **G01V 5/00** (11) **1 390 779 A1***
(25) De (26) De
(21) 02740473.0 (22) 17.04.2002

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

(86) EP 2002/004225 17.04.2002
(87) WO 2002/091022 2002/46 14.11.2002
(30) 08.05.2001 DE 10122279

- RÖNTGENANLAGE MIT EINER RÖNT-GENSTRAHLQUELLE, EINER DETEKTORA-NORDNUNG UND EINER BLENDE
 - X-RAY SYSTEM COMPRISING AN X-RAY SOURCE, A DETECTOR ASSEMBLY AND AN APERTURE
 - INSTALLATION DE RAYONNEMENT X DOTEE D'UNE SOURCE DE RAYONS X, D'UN DISPOSITIF DE DETECTION ET D'UN DIAPHRAGME
- (71) Smiths Heimann GmbH, Im Herzen 4, 65205 Wiesbaden, DE
- (72) STUDER, Wolfgang, 65366 Geisenheim, DE
KIRSTEN, Erwin, 55218 Ingelheim, DE
- (74) Thul, Hermann, Dipl.-Phys., et al, Patentassessor, Rheinmetall, Rheinmetall Allee 1, 40476 Düsseldorf, DE

(86) US 2002/010229 03.04.2002
(87) WO 2002/082125 2002/42 17.10.2002
(30) 03.04.2001 US 281117 P

(51) **G01V 5/00** (11) **1 390 780 A1***
(25) En (26) En
(21) 02763892.3 (22) 03.04.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 2002/010229 03.04.2002
(87) WO 2002/082125 2002/42 17.10.2002
(30) 03.04.2001 US 281117 P

- RÖNTGENUNTERSUCHUNGSSYSTEM
 - X-RAY INSPECTION SYSTEM
 - SYSTEME DE CONTROLE A RAYONS X
- (71) L-3 Communications Security & Detection Systems, 10E Commerce Way, Woburn, MA 01801, US
- (72) ELLENBOGEN, Michael, P., Wayland, MA 01778, US
- (74) HOFFMANN - EITLE, Patent- und Rechtsanwälte Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

G01V 5/00 → (51) G01V 3/00

(51) **G02B 1/00** (11) **1 390 781 A2***
(25) En (26) En
(21) 02725497.8 (22) 03.04.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 2002/010452 03.04.2002
(87) WO 2002/082127 2002/42 17.10.2002
(88) 10.07.2003
(30) 03.04.2001 US 281279 P

- EINRICHTUNGEN UND VERFAHREN ZUR POSITIONIERUNG VON LICHTWELLENLEITERN
 - DEVICE AND METHOD FOR POSITIONING OPTICAL FIBERS
 - DISPOSITIF ET PROCEDE DE POSITIONNEMENT DE FIBRES OPTIQUES
- (71) Schott Optovance, Inc., 15 Sandersdale Road, Southbridge, MA 01550-2855, US
- (72) BONJA, Jeffrey, A., Sturbridge, MA 01566, US
- (74) Kampfenkel, Klaus, Dipl.-Ing., Blumbach, Kramer & Partner GbR, Alexandrastrasse 5, 65187 Wiesbaden, DE

(51) **G02B 1/00** (11) **1 390 782 A2***
(25) De (26) De
(21) 02740419.3 (22) 08.03.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) EP 2002/002538 08.03.2002
(87) WO 2002/079810 2002/41 10.10.2002
(88) 27.11.2003
(30) 13.03.2001 DE 10112331

(54) • *AWG-KOPPLER ZUR TRENNUNG VON ELEKTROMAGNETISCHER STRAHLUNG MIT VERSCHIEDENEN WELLENLÄNGENBE- REICHEN SOWIE NACHRICHTENTECHNI- SCHESES SYSTEM*
• *AWG-COUPLER FOR SEPARATING ELEC- TROMAGNETIC RAYS WITH DIFFERENT WAVE RANGES IN ADDITION TO A COMMU- NICATION TECHNOLOGY SYSTEM*
• *COUPLEUR A RESEAU SELECTIF PLA- NAIRE DESTINE A LA SEPARATION DE RAYONNEMENTS ELECTROMAGNETIQUES AYANT DIFFERENTES PLAGES DE LONG- GUEURS D'ONDE, ET SYSTEME DE COM- MUNICATION ASSOCIE*

(71) Schott Glas, Hattenbergstrasse 10, 55122 Mainz, DE
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GR IT LU MC NL PT SE TR LI

(72) ANTON, Andrea, 55543 Bad Kreuznach, DE
KÄLBER, Tobias, 55116 Mainz, DE
WOLFF, Detlef, 55129 Mainz, DE
LOHMEYER, Manfred, 55299 Nackenheim, DE
BRINKMANN, Matthias, 55268 Nieder-Olm, DE
GERSTNER, Klaus, 55129 Mainz, DE

(74) Herden, Andreas F., et al, Blumbach, Kramer & Partner GbR Patentanwälte Alexandrastrasse 5, 65187 Wiesbaden, DE

G02B 1/10 → (51) C23C 14/34

(51) **G02B 3/00** (11) **1 390 783 A2***
(25) De (26) De
(21) 02738037.7 (22) 08.05.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

(86) EP 2002/005050 08.05.2002
(87) WO 2002/093209 2002/47 21.11.2002
(88) 23.10.2003
(30) 15.05.2001 DE 10123725
15.05.2001 DE 10123727
23.05.2001 DE 10125487
06.06.2001 DE 10127320
12.03.2002 DE 10210782

(54) • *OBJEKTIV MIT FLUORID-KRISTALL-LINSEN*
• *LENS SYSTEM CONSISTING OF FLUORIDE CRYSTAL LENSES*
• *OBJECTIF COMPORTANT DES LENTILLES DE CRISTAL DE FLUORURE*

(71) Carl Zeiss, 89518 Heidenheim (Brenz), DE
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GR IE IT LU MC NL PT SE TR LI

(71) Carl Zeiss SMT AG, Carl Zeiss-Strasse 22, 73447 Oberkochen, DE

(84) GB

(72) KRÄHMER, Daniel, 73431 Aalen, DE
GRUNER, Toralf, 09122 Chemnitz, DE
ULRICH, Wilhelm, 73434 Aalen, DE
ENKISCH, Birgit, 73447 Oberkochen, DE
GERHARD, Michael, 73432 Aalen, DE
BRUNOTTE, Martin, 73431 Aalen, DE
WAGNER, Christian, NL-5521 KS Eersel, NL
KAISER, Winfried, 73431 Aalen, DE

MAUL, Manfred, 73434 Aalen, DE
ZACZEK, Christoph, 73540 Heubach, DE

G02B 5/28 → (51) G02B 27/28

G02B 5/30 → (51) G03B 21/14

G02B 5/30 → (51) G03F 7/20

(51) **G02B 6/13** (11) **1 390 784 A1***
G02B 6/26
(25) En (26) En
(21) 02714244.7 (22) 11.04.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) FI 2002/000304 11.04.2002
(87) WO 2002/084348 2002/43 24.10.2002
(30) 12.04.2001 FI 20010778

(54) • *OPTISCHE KOPPLUNGSANORDNUNG*
• *OPTICAL COUPLING ARRANGEMENT*
• *DISPOSITIF DE COUPLAGE OPTIQUE*

(71) Nokia Corporation, Keilalahdentie 4, 02150 Espoo, FI

(72) PARIKKA, Marko, FIN-24280 Salo, FI
TURUNEN, Jari, FIN-80510 Onttola, FI

(74) Karppinen, Olavi Arto, Kolster Oy Ab, P.O. Box 148, Iso Roobertinkatu 23, 00121 Helsinki, FI

(51) **G02B 6/16** (11) **1 390 785 A1***
G02B 6/44 H04B 10/18
(25) En (26) En
(21) 01274267.2 (22) 02.11.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) EP 2001/012700 02.11.2001
(87) WO 2002/097494 2002/49 05.12.2002
(30) 26.05.2001 GB 0112895

(54) • *OPTISCHE KABEL UND VERFAHREN ZUR REPARATUR VON BESCHÄDIGTEN OPTI- SCHEN KABELINSTALLATIONEN.*
• *OPTICAL CABLES AND METHODS OF REPAIRING DAMAGING OPTICAL CABLE INSTALLATIONS*
• *CABLES OPTIQUES ET PROCEDES DE REPARATION D'INSTALLATIONS DE CABLES OPTIQUES ENDOMMAGEES*

(71) CCS Technology, Inc., 103 Foulk Road, Wilmington, DE 19803, US

(72) WALLACE, Colin Graeme, Hoole, es ter, CH2 3DF, GB

(74) Epping, Hermann, Fischer, Patentanwaltsgesellschaft mbH Ridlerstrasse 55, 80339 München, DE

G02B 6/16 → (51) G02B 6/44

G02B 6/20 → (51) G01N 21/64

G02B 6/26 → (51) G02B 6/13

(51) **G02B 6/28** (11) **1 390 786 A2***
H01S 5/40
(25) Fr (26) Fr
(21) 02706867.5 (22) 18.02.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) FR 2002/000609 18.02.2002
(87) WO 2002/067028 2002/35 29.08.2002
(88) 04.12.2003
(30) 19.02.2001 FR 0102223

(54) • *INTEGRIERTER OPTISCHER BAUTEIL ZUR KOPPLUNG*
• *INTEGRATED-OPTICS COUPLING COMPONENT, DESIGNED TO ADAPT A LIGHT SOURCE TO A GUIDED OPTICS ELE- MENT AND POWER LASER COMPRISING SAME*
• *COMPOSANT DE COUPLAGE REALISE EN OPTIQUE INTEGREE*

(71) Teem Photonics, Miniparc La Taillat, 13 Chemin du Vieux Chene, Zirst, 38240 Meylan, FR

(72) BARBIER, Denis, F-38000 Grenoble, FR
BENECH, Pierre, F-38000 Grenoble, FR

(74) Jouvray, Marie-Andrée, et al, Cabinet Hecké, World Trade Center - Europe, 5, place Robert Schuman, B.P. 1537, 38025 Grenoble Cedex 1, FR

G02B 6/38 → (51) G02B 6/40

G02B 6/38 → (51) G02B 6/44

(51) **G02B 6/40** (11) **1 390 787 A2***
G02B 6/38
(25) En (26) En
(21) 02736476.9 (22) 03.01.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 2002/000626 03.01.2002
(87) WO 2002/079823 2002/41 10.10.2002
(88) 11.12.2003
(30) 17.01.2001 US 761877

(54) • *OPTISCHE STECKERANORDNUNG ZUR VERBINDUNG MEHRERER GLASFASERN*
• *OPTICAL FIBER CONNECTOR ASSEMBLY FOR CONNECTING MULTIPLE FIBERS*
• *ENSEMBLE CONNECTEUR DE FIBRES OPTIQUES*

(71) OCEAN DESIGN, INC., 9 Aviator Way, Ormond Beach, FL 32174, US
Cairns, James L., 403 South Atlantic Avenue, Ormond Beach 32176, US

(72) CAIRNS, James, L., Ormond Beach, FL 32176, US
(74) Gates, Marie Christina Esther, c/o Tomkins & Co. 5 Dartmouth Road, Dublin 6, IE

(51) **G02B 6/44** (11) **1 390 788 A1***
G02B 6/16
(25) En (26) En
(21) 01955817.0 (22) 12.07.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 2001/021893 12.07.2001
(87) WO 2002/093225 2002/47 21.11.2002
(30) 17.05.2001 US 860070

(54) • *GEHÄUSE FÜR TEMPERATURSTABI- LIERTE OPTISCHE FASER*
• *TEMPERATURE STABILIZED OPTICAL FIBER PACKAGE*
• *ENSEMBLE DE FIBRES OPTIQUES A TEM- PERATURE STABILISEE*

(71) 3M Innovative Properties Company, 3M Center, P.O. Box 33427, St. Paul, MN 55133-3427, US
(72) KNOX, George, J., Austin, TX 78726-9000, US
BRENNAN, James, P., III, Austin, TX 78726-9000, US
(74) VOSSIUS & PARTNER, Siebertstrasse 4, 81675 München, DE

(51) **G02B 6/44** (11) **1 390 789 A1***
(25) En (26) En
(21) 02724433.4 (22) 25.04.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) GB 2002/001918 25.04.2002
(87) WO 2002/095472 2002/48 28.11.2002
(30) 23.05.2001 EP 01304552

(54) • *FASEROPTISCHE KABEL-KANALVERLE-
GUNG*
• *INSTALLING AN OPTICAL FIBRE CABLE IN
A DUCT*
• *INSTALLATION D'UN CABLE A FIBRES
OPTIQUES DANS UN CONDUIT*

(71) PIRELLI GENERAL plc, 15 Grosvenor Street, London
W1K 4QZ, GB

(72) SUTEHALL, Ralph, Abertillery, Gwent NP3 2BA, GB
DAVIES, Martin, Vincent, Newport, Gwent NP9 7GL,
GB

(74) Baldwin, Mark, et al, R.G.C. Jenkins & Co, 26
Caxton Street, London SW1H 0RJ, GB

(51) **G02B 6/44** (11) **1 390 790 A1***
(25) De (26) De
(21) 02727558.5 (22) 12.04.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) EP 2002/004089 12.04.2002
(87) WO 2002/097502 2002/49 05.12.2002
(30) 30.05.2001 DE 10126351

(54) • *OPTISCHE VERTEILEREINRICHTUNG UND
LICHTWELLENLEITER-VERBINDUNGSKA-
BEL*
• *OPTICAL DISTRIBUTION DEVICE AND
LIGHT WAVEGUIDE CONNECTOR CABLE*
• *DISPOSITIF DE REPARTITION OPTIQUE ET
CABLE DE CONNEXION DE GUIDES
D'ONDES OPTIQUES*

(71) CCS Technology, Inc., 103 Foulk Road, Wilmington,
DE 19803, US

(72) FRÖHLICH, Franz-Friedrich, 58091 Hagen, DE
SPENDE, Peter, 10785 Berlin, DE

(74) Sturm, Christoph, Dipl.-Ing., c/o Quermann &
Richardt, Unter den Eichen 7, 65195 Wiesbaden,
DE

(51) **G02B 6/44** (11) **1 390 791 A1***
G02B 6/38
(25) Fr (26) Fr
(21) 02747487.3 (22) 24.05.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) FR 2002/001750 24.05.2002
(87) WO 2002/097504 2002/49 05.12.2002
(30) 29.05.2001 FR 0107032

(54) • *AUTOMATISCHE HOCHLEISTUNGSVERTEI-
LER FÜR OPTISCHE FASERN SOWIE VOR-
RICHTUNG UND VERFAHREN ZUR AUTO-
MATISCHEN KOPPLUNG UND TRENNUNG
OPTISCHER FASERN IN DIESEM VERTEI-
LER*
• *LARGE CAPACITY AUTOMATIC
DISTRIBUTOR, PARTICULARLY FOR OPTIC
FIBRES; DEVICE AND METHOD FOR AUTO-
MATIC CONNECTION/DISCONNECTION OF
THE BINDING FIBRES WITHIN THE DIS-
TRIBUTOR*

• *REPARTITEUR AUTOMATIQUE DE GRANDE
CAPACITE, NOTAMMENT POUR FIBRES
OPTIQUES, DISPOSITIF ET PROCEDE DE
CONNEXION/DECONNEXION AUTOMATI-
QUE DE FIBRES DE LIAISON BRASSEES
DANS CE REPARTITEUR*

(71) FRANCE TELECOM, Etablissement autonome de
droit public, 6, Place d'Alleray, 75015 Paris, FR

(72) MORELLEC, Daniel, F-22300 Lannion, FR
LE TRAON, Gilles, F-22300 Lannion, FR
BOUCHET, Yoann, F-44110 Erbray, FR

G02B 6/44 → (51) G02B 6/16

(51) **G02B 7/00** (11) **1 390 792 A2***
(25) De (26) De
(21) 02769478.5 (22) 11.05.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) EP 2002/005203 11.05.2002
(87) WO 2002/093228 2002/47 21.11.2002
(88) 25.09.2003
(30) 14.05.2001 DE 10124563

(54) • *POSITIONIEREINRICHTUNG*
• *POSITIONING DEVICE*
• *SYSTEME DE POSITIONNEMENT*

(71) Milasys GBR, Bachstrasse 41, 71093 Weil im
Schönbuch, DE

(72) HERGENHAN, Guido, 70374 Stuttgart, DE
(74) Beck, Jürgen, Hoeger, Stellrecht & Partner,
Uhlandstrasse 14, 70182 Stuttgart, DE

G02B 21/00 → (51) G01B 11/02

(51) **G02B 26/08** (11) **1 390 793 A2***
(25) Fr (26) Fr
(21) 02704815.6 (22) 13.02.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) FR 2002/000545 13.02.2002
(87) WO 2002/065186 2002/34 22.08.2002
(88) 27.11.2003
(30) 15.02.2001 FR 0102065

(54) • *KIPPBARER OPTISCHER MIKROSPIEGEL,
MATRIXANORDNUNG FÜR SOLICHE MIKRO-
SPIEGEL UND ZUGEHÖRIGES HERSTEL-
LUNGSVERFAHREN*

• *PIVOTING OPTICAL MICROMIRROR, ARRAY
FOR SUCH MICROMIRRORS AND METHOD
FOR MAKING SAME*

• *MICRO-MIROIR OPTIQUE A PIVOT,
MATRICE DE TELS MICRO-MIROIRS ET
PROCEDE DE REALISATION DUDIT MICRO-
MIROIR.*

(71) Teem Photonics, Miniparc La Taillat, 13 Chemin du
Vieux Chene, Zirst, 38240 Meylan, FR

(72) VALETTE, Serge, F-38100 GRENOBLE, FR

(74) Poulin, Gérard, et al, BREVALEX 3, rue du Docteur
Lancereaux, 75008 Paris, FR

(51) **G02B 26/08** (11) **1 390 794 A2***
(25) Fr (26) Fr
(21) 02704816.4 (22) 13.02.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) FR 2002/000546 13.02.2002
(87) WO 2002/065187 2002/34 22.08.2002
(88) 27.11.2003
(30) 15.02.2001 FR 0102067

(54) • *HERSTELLUNGSVERFAHREN FÜR EINEN
OPTISCHEN MIKROSPIEGEL UND MIKRO-
SPIEGEL ODER MATRIXANORDNUNG VON
MIKROSPIEGELN*

• *METHOD FOR MAKING AN OPTICAL
MICROMIRROR AND MICROMIRROR OR
ARRAY OF MICROMIRRORS OBTAINED BY
SAID METHOD*

• *PROCEDE DE FABRICATION D'UN MICRO-
MIROIR OPTIQUE ET MICRO-MIROIR OU
MATRICE DE MICRO-MIROIRS OBTENUS
PAR CE PROCEDE*

(71) Teem Photonics, Miniparc La Taillat, 13 Chemin du
Vieux Chene, Zirst, 38240 Meylan, FR

(72) VALETTE, Serge, F-38100 GRENOBLE, FR

(74) Poulin, Gérard, et al, Société BREVATOME 3, rue du
Docteur Lancereaux, 75008 Paris, FR

G02B 26/10 → (51) H04N 5/74

(51) **G02B 27/00** (11) **1 390 795 A2***
(25) En (26) En
(21) 02734409.2 (22) 11.05.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) US 2002/015221 11.05.2002
(87) WO 2002/094595 2002/48 28.11.2002
(88) 03.04.2003
(30) 24.05.2001 US 865096

(54) • *FAHRZEUGWINDSCHUTZSCHEIBE MIT
NEODYMOXIDDOTIERUNG, SICHERHEITS-
GLASURMATERIAL L UND FENSTERGLAS*
• *NEODYMIUM OXIDE DOPED VEHICLE
WINDSHIELD, SAFETY GLAZING MATERIAL
L AND WINDOW GLASS*
• *PARE-BRISE DE VEHICULE DOPE A
L'OXYDE DE NEODYME, MATERIAU DE
VITRAGE DE SECURITE ET VERRE A VITRE*

(71) Karpen, Daniel Nathan, 3 Harbor Hill Drive,
Huntington, NY 11743, US

(72) Karpen, Daniel Nathan, Huntington, NY 11743, US

(74) Skone James, Robert Edmund, GILL JENNINGS &
EVERY Broadgate House 7 Eldon Street, London
EC2M 7LH, GB

G02B 27/10 → (51) G01N 21/64

G02B 27/14 → (51) G02B 27/28

(51) **G02B 27/28** (11) **1 390 796 A2***
G02B 27/14 G02B 5/28
(25) En (26) En
(21) 01973481.3 (22) 20.09.2001

(84) AT BE CH DE FR GB LI

(86) US 2001/029930 20.09.2001

(87) WO 2002/027385 2002/12 04.04.2002

(88) 24.12.2003

(30) 27.09.2000 US 670799

(54) • *WEITWINKEL-RUGATE-POLARISIERENDER
STRAHLTEILER*

• *WIDE-ANGLE RUGATE POLARIZING BEAM-
SPLITTER*

• *SEPARATEUR DE FAISCEAU POLARISANT
A ONDULATIONS ET GRAND ANGLE*

(71) Rockwell Scientific Licensing LLC, 1049 Camino
Dos Rios, P.O. Box 1085, Mail Code A15, Thousand
Oaks, California 91358-0085, US

(72) SOUTHWELL, William, H., Thousand Oaks, CA
91360, US

(74) Butcher, Ian James, A.A. Thornton & Co. 235 High
Holborn, London WC1V 7LE, GB

(51) **G02B 27/28** (11) **1 390 797 A1***
 (25) En (26) En
 (21) 02726341.7 (22) 27.05.2002
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
 LU MC NL PT SE TR
 (86) GB 2002/002469 27.05.2002
 (87) WO 2002/097515 2002/49 05.12.2002
 (30) 26.05.2001 GB 0112871
 (54) • *OPTISCHES GERÄT MIT POLARISATIONS-
 STRAHLTEILER*
 • *OPTICAL DEVICE USING A POLARIZING
 BEAM SPLITTER*
 • *DISPOSITIF OPTIQUE UTILISANT UN SEPA-
 RATEUR DE FAISCEAU POLARISANT*
 (71) Thales Optics Limited, Glascoed Road, St Asaph,
 Clwyd, Wales LL 17 0LL, GB
 (72) ROGERS, Philip, J., Bodelwyddan, Denbighshire
 LL18 5US, GB
 (74) MacDougall, Donald Carmichael, et al, Cruikshank
 & Fairweather 19 Royal Exchange Square, Glasgow
 G1 3AE, Scotland, GB

G02B 27/28 → (51) G03B 21/14

(51) **G02C 1/00** (11) **1 390 798 A1***
 (25) En (26) En
 (21) 02709443.2 (22) 08.02.2002
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
 LU MC NL PT SE TR
 AL LT LV MK RO SI
 (86) US 2002/003889 08.02.2002
 (87) WO 2002/063374 2002/33 15.08.2002
 (30) 08.02.2001 US 267238
 (54) • *DEFORMIERBARE LINSE FÜR EINSTELL-
 BARE BRILLEN*
 • *DEFORMABLE LENS FOR ADJUSTABLE
 EYE GLASSES*
 • *VERRES DEFORMABLES POUR LUNETTES
 REGLABLES*
 (71) Smith, Gregory S., Nine Gates Road, Yorklyn, DE
 17936, US
 (72) Smith, Gregory S., Yorklyn, DE 17936, US
 (74) Buckley, Guy Julian, et al, Castles, 1 King Street,
 Bakewell, Derbyshire DE45 1DZ, GB

(51) **G02C 1/02** (11) **1 390 799 A1***
 G02C 5/22
 (25) En (26) En
 (21) 01925314.5 (22) 27.04.2001
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
 LU MC NL PT SE TR
 AL LT LV MK RO SI
 (86) DK 2001/000285 27.04.2001
 (87) WO 2002/088827 2002/45 07.11.2002
 (54) • *BRILLENRAHMEN, GELENK, BRILLE UND
 VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG EINES
 GELENKS*
 • *AN EYEGLASS FRAME, A HINGE, AN EYE-
 GLASS AND A METHOD OF MANUFACTUR-
 ING A HINGE*
 • *MONTURE DE LUNETTES, CHARNIERE,
 PAIRE DE LUNETTES ET PROCEDE DE
 FABRICATION DE CHARNIERE*
 (71) Lindberg A/S, Frichsparken 40C, 8230 Abyhøj, DK
 (72) KROMAN, Flemming, DK-8220 Brabrand, DK
 (74) Nielsen, Leif, et al, Patrade A/S Fredens Torv 3A,
 8000 Aarhus C, DK

(51) **G02C 1/02** (11) **1 390 800 A2***
 (25) De (26) De
 (21) 02742754.1 (22) 16.05.2002
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
 LU MC NL PT SE TR
 (86) DE 2002/001764 16.05.2002
 (87) WO 2002/095482 2002/48 28.11.2002
 (88) 17.07.2003
 (30) 21.05.2001 DE 10124966
 (54) • *BRILLE UND BEFESTIGUNGSEINRICHTUNG*
 • *GLASSES AND FIXING DEVICE*
 • *LUNETTES ET SYSTEME DE FIXATION*
 (71) Optische Werke G. Rodenstock, Isartalstrasse 43,
 80469 München, DE
 (72) RAPP, Klaus, 82057 Icking, DE
 (74) Meissner, Bolte & Partner, Anwaltssozietät GbR
 Postfach 86 06 24, 81633 München, DE

(51) **G02C 1/02** (11) **1 390 801 A2***
 (25) De (26) De
 (21) 02745055.0 (22) 16.05.2002
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
 LU MC NL PT SE TR
 (86) DE 2002/001763 16.05.2002
 (87) WO 2002/095481 2002/48 28.11.2002
 (88) 24.04.2003
 (30) 22.05.2001 DE 10125231
 (54) • *BRILLE*
 • *GLASSES*
 • *LUNETTES*
 (71) Optische Werke G. Rodenstock, Isartalstrasse 43,
 80469 München, DE
 (72) RAPP, Klaus, 82057 Icking, DE
 VIKTORIN, Emil, 83512 Wasserburg, DE
 PELLERT, Heinz, 81477 München, DE
 (74) Meissner, Bolte & Partner, Anwaltssozietät GbR
 Postfach 86 06 24, 81633 München, DE

G02C 5/22 → (51) G02C 1/02

(51) **G02C 7/04** (11) **1 390 802 A1***
 G02C 13/00
 (25) En (26) En
 (21) 02735307.7 (22) 26.04.2002
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
 LU MC NL PT SE TR
 AL LT LV MK RO SI
 (86) EP 2002/004649 26.04.2002
 (87) WO 2002/088830 2002/45 07.11.2002
 (30) 27.04.2001 US 287189 P
 21.08.2001 US 313898 P
 (54) • *AUTOMATISCHER ENTWURF FÜR EINE
 LINSE UND HERSTELLUNGSSYSTEM*
 • *AUTOMATIC LENS DESIGN AND MANUFAC-
 TURING SYSTEM*
 • *SYSTEME DE FABRICATION ET DE
 CONCEPTION AUTOMATIQUE DE LEN-
 TILLES*
 (71) Novartis AG, Lichtstrasse 35, 4056 Basel, CH
 (84) BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LU MC
 NL PT SE TR LI
 (71) Novartis Pharma GmbH, Brunner Strasse 59, 1230
 Wien, AT
 (84) AT
 (72) ANDINO, Rafael, Victor, Lawrenceville, GA 30244,
 US
 MORGAN, Courtney, Flem, Alpharetta, GA 30222,
 US
 LINDACHER, Joseph, Michael, Lawrenceville, GA
 30044, US
 (74) Grubb, Philip William, et al, Novartis AG, Corporate
 Intellectual Property, 4002 Basel, CH

G02C 13/00 → (51) G02C 7/04

(51) **G02F 1/00** (11) **1 390 803 A2***
 (25) Fr (26) Fr
 (21) 02747490.7 (22) 29.05.2002
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
 LU MC NL PT SE TR
 AL LT LV MK RO SI
 (86) FR 2002/001807 29.05.2002
 (87) WO 2002/097519 2002/49 05.12.2002
 (88) 20.03.2003
 (30) 31.05.2001 FR 0107144
 (54) • *BIEGSAME ELEKTROCHROME STRUKTUR
 UND VERFAHREN ZU DEREN HERSTEL-
 LUNG*
 • *FLEXIBLE ELECTROCHROME STRUCTURE
 AND METHODS FOR THE PRODUCTION
 THEREOF*
 • *STRUCTURE ELECTROCHROME SOUPLE
 ET PROCEDES DE FABRICATION DE
 CETTE STRUCTURE*
 (71) Commissariat A L'Energie Atomique, 31/33, Rue de
 la Fédération, 75752 Paris 15ème, FR
 (72) HOURQUEBIE, Patrick, F-37320 Esvres, FR
 TOPART, Patrice, Sillery, Québec G1S 1J7, CA
 PAGES, Hubert, F-37000 Tours, FR
 (74) Ilgart, Jean-Christophe, et al, c/o Société
 Brevatome, 3, rue du Docteur Lanceriaux, 75008
 Paris, FR

G02F 1/017 → (51) H04J 14/02

(51) **G02F 1/03** (11) **1 390 804 A1***
 H04J 14/00
 (25) En (26) En
 (21) 02729165.7 (22) 08.05.2002
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
 LU MC NL PT SE TR
 AL LT LV MK RO SI
 (86) US 2002/014711 08.05.2002
 (87) WO 2002/091068 2002/46 14.11.2002
 (30) 09.05.2001 US 852392
 (54) • *OPTISCHE BLENDEBAUGRUPPE*
 • *OPTICAL SHUTTER ASSEMBLY*
 • *ENSEMBLE OBTURATEUR OPTIQUE*
 (71) Optodot Corporation, 214 Lincoln Street, Boston,
 MA 02134, US
 (72) CARLSON, Steven, A., Cambridge, MA 02138, US
 BERGER, Arthur, W., Cambridge, MA 02138, US
 (74) Gervasi, Gemma, Dr., Notarbartolo & Gervasi
 GmbH, Bavariaring 21, 80336 München, DE

(51) **G02F 1/03** (11) **1 390 805 A1***
 (25) En (26) En
 (21) 02736901.6 (22) 16.05.2002
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
 LU MC NL PT SE TR
 AL LT LV MK RO SI
 (86) US 2002/015523 16.05.2002
 (87) WO 2002/095487 2002/48 28.11.2002
 (30) 18.05.2001 US 292178 P
 (54) • *POLARISATIONSANORDNUNG*
 • *POLARIZATION ARRANGEMENT*
 • *ENSEMBLE DE POLARISATION*
 (71) 3M Innovative Properties Company, 3M Center,
 P.O. Box 33427, St. Paul, MN 55133-3427, US
 (72) MAGARILL, Simon, Cincinnati, OH 45242, US
 RUDDOLPH, John, D., Cincinnati, OH 45244, US
 (74) VOSSIUS & PARTNER, Siebertstrasse 4, 81675
 München, DE

G02F 1/1333 → (51) G09F 9/302

(51) **G02F 1/1335** (11) **1 390 806 A2***
 (25) En (26) En
 (21) 02701139.4 (22) 27.02.2002
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
 LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
 (86) CA 2002/000255 27.02.2002
 (87) WO 2002/069030 2002/36 06.09.2002
 (88) 11.12.2003
 (30) 27.02.2001 US 271563 P
 (54) • *BILDANZEIGEVORRICHTUNGEN MIT GROSSEM DYNAMIKBEREICH*
 • *HIGH DYNAMIC RANGE DISPLAY DEVICES*
 • *AFFICHEURS PRESENTANT UNE GAMME DYNAMIQUE ETENDUE*

(71) THE UNIVERSITY OF BRITISH COLUMBIA, IRC
 Building, Room 331, 2194 Health Sciences Mall,
 Vancouver, British Columbia V6T 1Z3, CA
 (72) WHITEHEAD, Lorne, Vancouver, British Columbia
 V6K 2R4, CA
 WARD, Greg, Menlo Park, CA 94025, US
 STUERZLINGER, Wolfgang, Toronto, Ontario M4N
 2A3, CA
 SEETZEN, Helge, Montreal, Québec H4A 1J6, CA
 (74) Bottero, Claudio, et al, Porta, Checchacci & Associati
 S.p.A. Viale Sabotino, 19/2, 20135 Milano, IT

(51) **G02F 1/1337** (11) **1 390 807 A1***
 G02F 1/139
 (25) Fr (26) Fr
 (21) 02743334.1 (22) 30.05.2002
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
 LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
 (86) FR 2002/001815 30.05.2002
 (87) WO 2002/097524 2002/49 05.12.2002
 (30) 31.05.2001 FR 0107137
 (54) • *POLYIMIDE ZUR AUSRICHTUNGSFIXIERUNG VON FLÜSSIGKRISTALLEN, SOWIE SOLCHE POLYIMIDE ENTHALTENDEN ANZEIGEVORRICHTUNGEN UND DEREN HERSTELLUNGSVERFAHREN*
 • *POLYIMIDES FOR ANCHORING LIQUID CRYSTALS, DISPLAY DEVICES INCLUDING SAME AND METHOD FOR THE PREPARATION OF SAID DEVICES*
 • *POLYIMIDES POUR ANCRAGE DE CRISTAUX LIQUIDES, DISPOSITIFS D'AFFICHAGE LES INCLUANT ET PROCEDE DE PREPARATION DE CES DISPOSITIFS*

(71) Nemoptic, Parc du Mérantais 1, rue Guynemer,
 78114 Magny-Les-Hameaux, FR
 (72) LAMARQUE, Sandrine, F-78180 Magny Les
 Hameaux, FR
 DUBOIS, Jean-Claude, F-78114 Magny Les
 Hameaux, FR
 GALLAIRE, Didier, F-91400 Orsay, FR
 LE MOIGNE, Jacques, F-67000 Strasbourg, FR
 DOZOV, Ivan, N., F-91190 Gif Sur Yvette, FR
 (74) Texier, Christian, et al, Cabinet Régimbeau 20, rue
 de Chazelles, 75847 Paris cedex 17, FR

G02F 1/139 → (51) G02F 1/1337

(51) **G02F 1/15** (11) **1 390 808 A2***
 C09K 9/02 G02F 1/361
 (25) En (26) En
 (21) 02766833.4 (22) 25.04.2002
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
 LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
 (86) US 2002/013275 25.04.2002
 (87) WO 2002/088837 2002/45 07.11.2002

(88) 21.08.2003
 (30) 27.04.2001 US 844862
 (54) • *MOLEKULARE MECHANISCHE EINRICHTUNGEN MIT EINER DURCH EIN ELEKTRISCHES FELD AKTIVIERTEN BANDLÜCKENÄNDERUNG FÜR OPTISCHE SCHALTANWENDUNGEN*
 • *MOLECULAR MECHANICAL DEVICES WITH A BAND GAP CHANGE ACTIVATED BY AN ELECTRIC FIELD FOR OPTICAL SWITCHING APPLICATIONS*
 • *DISPOSITIFS MECANIQUES MOLECULAIRES AVEC CHANGEMENT DE LARGEUR DE BANDE INTERDITE ACTIVE PAR UN CHAMP ELECTRIQUE DESTINES A DES APPLICATIONS DE COMMUTATION OPTIQUE*

(71) Hewlett-Packard Company, Legal Department,
 3000Hanover Street, M/S 1051, Palo Alto, CA
 94304-1112, US
 (72) ZHANG, Xiao-An, Sunnyvale, CA 94086, US
 WILLIAMS, R., Stanley, Mountain View, CA 94040,
 US
 VINCENT, Kent, D., Cupertino, CA 95014, US
 (74) Powell, Stephen David, et al, WILLIAMS POWELL
 Morley House 26-30 Holborn Viaduct, London EC1A
 2BP, GB

(51) **G02F 1/167** (11) **1 390 809 A2***
 (25) En (26) En
 (21) 02731451.7 (22) 22.04.2002
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
 LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
 (86) US 2002/012594 22.04.2002
 (87) WO 2002/086613 2002/44 31.10.2002
 (88) 11.12.2003
 (30) 23.04.2001 US 840756
 (54) • *MATERIALZUSAMMENSETZUNGEN FÜR MIKRONÄPFE EINER ELEKTROPHORETISCHEN ANZEIGE*
 • *MICROCUP COMPOSITIONS FOR ELECTROPHORETIC DISPLAY*
 • *COMPOSITIONS DE MICRO-CELLULE POSSEDANT UNE RESISTANCE A LA FLEXION ET DES PROPRIETES DE DECOLLEMENT AMELIOREES*

(71) Sipix Imaging, Inc., 1075 Montague Expressway,
 Milpitas, CA 95035, US
 (72) CHEN, Xianhai, San Jose, CA 95132, US
 CHAN-PARK, Mary, Singapore 360014, SG
 WANG, Xiaojia, Fremont, CA 94539, US
 LIANG, Rong-Chang, Cupertino, CA 95014, US
 (74) Barz, Peter, Dr., Patentanwalt Kaiserplatz 2, 80803
 München, DE

(51) **G02F 1/167** (11) **1 390 810 A1***
 (25) En (26) En
 (21) 02757934.1 (22) 02.04.2002
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
 LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
 (86) US 2002/010267 02.04.2002
 (87) WO 2002/079869 2002/41 10.10.2002
 (30) 02.04.2001 US 280951 P
 (54) • *ELEKTROPHORÄSEMEDIUM MIT VERBESSERTER BILDSTABILITÄT*
 • *ELECTROPHORETIC MEDIUM WITH IMPROVED IMAGE STABILITY*
 • *MILIEU ELECTROPHORETIQUE A STABILITE D'IMAGE AMELIOREE*

(71) E Ink Corporation, 733 Concord Avenue,
 Cambridge, MA 02138-1002, US
 (72) Webber, Richard M., Brookline, MA 02445, US

(74) Cole, David John, Executive Liaison Services 43
 Mount Felix, Walton-on-Thames Surrey KT12 2PJ,
 GB

G02F 1/361 → (51) G02F 1/15

(51) **G03B 21/14** (11) **1 390 811 A1***
 G02B 5/30 G02B 27/28
 (25) En (26) En
 (21) 02734452.2 (22) 17.05.2002
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
 LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
 (86) US 2002/015603 17.05.2002
 (87) WO 2002/095496 2002/48 28.11.2002
 (30) 21.05.2001 US 862183
 (54) • *BILDPROJEKTIONSSYSTEM MIT EINEM POLARISIERENDEN STRAHLVERZWEIGER*
 • *IMAGE PROJECTION SYSTEM WITH A POLARIZING BEAM SPLITTER*
 • *SYSTEME DE PROJECTION D'IMAGE A DIVISEUR DE FAISCEAU POLARISANT*

(71) Moxtek, Inc., 452 West 1260 North, Orem, UT
 84057, US
 (72) HANSEN, Douglas, P., Spanish Fork, UT 84660, US
 PERKINS, Raymond, T., Orem, UT 840907, US
 GARDNER, Eric, Provo, UT 84604, US
 (74) Wombwell, Francis, Potts, Kerr & Co. 15, Hamilton
 Square, Birkenhead Merseyside CH41 6BR, GB

(51) **G03F 1/08** (11) **1 390 812 A1***
 G03F 7/09
 (25) En (26) En
 (21) 02769319.1 (22) 02.05.2002
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
 LU MC NL PT SE TR

(86) US 2002/013968 02.05.2002
 (87) WO 2002/091080 2002/46 14.11.2002
 (30) 03.05.2001 US 848859
 (54) • *ORGANISCHE BODEN-ANTIREFLEXBESCHICHTUNG ZUR OPTISCHEN HOCHLEISTUNGS-MASKENHERSTELLUNGS-ABBILDUNG*
 • *ORGANIC BOTTOM ANTIREFLECTIVE COATING FOR HIGH PERFORMANCE MASK MAKING OPTICAL IMAGING*
 • *COUCHE DE FOND ANTI-REFLETS ORGANIQUE POUR IMAGERIE OPTIQUE HAUTE PERFORMANCE DESTINEE A LA FABRICATION DE PHOTOMASQUES*

(71) Applied Materials, Inc., P.O. Box 450A, Santa Clara,
 California 95052, US
 (72) MONTGOMERY, Melvin, W., Camas, WA 98607, US
 ALBELO, Jeffrey, A., Hillsboro, OR 97124, US
 (74) Bayliss, Geoffrey Cyril, et al, BOULT WADE
 TENNANT, Verulam Gardens 70 Gray's Inn Road,
 London WC1X 8BT, GB

G03F 7/09 → (51) G03F 1/08

(51) **G03F 7/20** (11) **1 390 813 A2***
 G02B 5/30
 (25) De (26) De
 (21) 02769464.5 (22) 04.05.2002
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
 LU MC NL PT SE TR

(86) EP 2002/004900 04.05.2002
 (87) WO 2002/093257 2002/47 21.11.2002
 (88) 25.09.2003
 (30) 15.05.2001 DE 10123725
 (54) • *PROJEKTIONSBELICHTUNGSANLAGE DER MIKROLITHOGRAPHIE*

- MICROLITHOGRAPHIC PROJECTION ILLUMINATION SYSTEM, OPTICAL SYSTEM, METHOD FOR THE PRODUCTION OF A MICROLITHOGRAPHIC PROJECTION LENS SYSTEM AND MICROLITHOGRAPHIC STRUCTURING METHOD
 - DISPOSITIF D'INSOLATION PAR PROJECTION POUR MICROLITHOGRAPHIE, SYSTEME OPTIQUE, PROCEDE DE FABRICATION D'UN OBJECTIF DE PROJECTION POUR MICROLITHOGRAPHIE ET PROCEDE DE STRUCTURATION MICROLITHOGRAPHIQUE
- (71) Carl Zeiss SMT AG, Carl Zeiss-Strasse 22, 73447 Oberkochen, DE
CARL ZEISS SEMICONDUCTOR MANUFACTURING TECHNOLOGIES AG, Carl-Zeiss-Strasse 22, 73447 Oberkochen, DE
- (72) BRUNOTTE, Martin, 73431 Aalen, DE
HARTMAIER, Jürgen, 73632 Aalen, DE
HOLDERER, Hubert, 89551 Königsbrunn, DE
KAISER, Winfried, 73431 Aalen, DE
KOHL, Alexander, 73430 Aalen, DE
KUGLER, Jens, 73540 Heubach, DE
MAUL, Manfred, 73434 Aalen, DE
WAGNER, Christian, NL-5521 KS Eersel, NL
- (74) Ostertag, Ulrich, Dr., et al, Patentanwälte Dr. Ulrich Ostertag Dr. Reinhard Ostertag Eibenweg 10, 70597 Stuttgart, DE

G03F 7/20 → (51) H01L 21/66

- (51) **G03F 9/00** (11) **1 390 814 A2***
(25) En (26) En
(21) 02739539.1 (22) 30.05.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- (86) US 2002/017095 30.05.2002
(87) WO 2002/097535 2002/49 05.12.2002
(88) 27.11.2003
(30) 30.05.2001 US 294716 P
- (54) • UNTERPIXELAUSRICHTUNG VON BILDERN
• SUB-RESOLUTION ALIGNMENT OF IMAGES
• ALIGNEMENT DE SOUS-RESOLUTION DES IMAGES
- (71) Nptest, Inc., 150 Baytech Drive, San Jose, CA 95134, US
- (72) SENGUPTA, Madhumita, Sunnyvale, CA 94087, US
SINHA, Mamta, Palo Alto, CA 94306, US
LUNDQUIST, Theodore, R., Dublin, CA 94568, US
THOMPSON, William, Los Altos, CA 94024, US
- (74) Wombwell, Francis, Potts, Kerr & Co. 15, Hamilton Square, Birkenhead Merseyside CH41 6BR, GB

G03F 9/00 → (51) G01B 11/00

- (51) **G05B 1/00** (11) **1 390 815 A2***
(25) De (26) De
(21) 02747301.6 (22) 04.05.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) EP 2002/004916 04.05.2002
(87) WO 2002/091087 2002/46 14.11.2002
(88) 09.01.2003
(30) 08.05.2001 DE 10122318
- (54) • VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUR BERECHNUNG VON QUALITÄTSFÄHIGKEITSKENNGRÖSSEN
• METHOD AND DEVICE FOR CALCULATING QUALITY CAPABILITY CHARACTERISTICS
• PROCEDE ET DISPOSITIF DE CALCUL DE GRANDEURS D'APTITUDE DE QUALITE

- (71) Q-Das Gesellschaft für Datenverarbeitung und Systemtechnik MBH, Eisleber Strasse 5, 69469 Weinheim, DE
- (72) SCHULZE, Alfred, 69123 Heidelberg, DE
DIETRICH, Edgar, 69488 Birkenau, DE
- (74) Katscher, Helmut, Dipl.-Ing., Patentanwalt, Fröbelweg 1, 64291 Darmstadt, DE
-
- (51) **G05B 11/28** (11) **1 390 816 A1***
H05B 41/36
(25) En (26) En
(21) 02762111.9 (22) 16.04.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- (86) US 2002/011814 16.04.2002
(87) WO 2002/084419 2002/43 24.10.2002
(30) 17.04.2001 US 836708
- (54) • RMS-SPANNUNGSSTEUERUNG
• RMS VOLTAGE CONTROL
• COMMANDE DE TENSION EFFICACE
- (71) Honeywell International, Inc., 101 Columbia Avenue, P.O. Box 2245, Morristown, NJ 07960-2245, US
- (72) FELDMAN, Alan, S., Phoenix, AZ 85020, US
- (74) Haley, Stephen, Gill Jennings & Every, Broadgate House, 7 Eldon Street, London EC2M 7LH, GB

- (51) **G05B 15/00** (11) **1 390 817 A2***
(25) En (26) En
(21) 01948086.2 (22) 05.07.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) KR 2001/001151 05.07.2001
(87) WO 2002/097555 2002/49 05.12.2002
(88) 27.03.2003
(30) 30.05.2001 KR 2001030036
- (54) • NETZWERK-STEUERSYSTEM FÜR HAUSHALTSGERÄTE
• NETWORK CONTROL SYSTEM FOR HOME APPLIANCES
• SYSTEME DE COMMANDE DE RESEAU POUR APPAREILS DOMESTIQUES
- (71) LG ELECTRONICS INC., 20, Yoido-Dong, Youngdungpo-ku, Seoul 150-721, KR
- (72) HA, Sam-Chul, Kyongsangnam-do 641-041, KR
BAEK, Seung-Myun, Kyongsangnam-do 641-180, KR
LEE, Koon-Seok, Kyongsangnam-do 641-241, KR
LIM, Jeong-Hyun, Kyongsangnam-do 621-800, KR
CHOI, Hwan-Jong, Changwon-shi, Kyongsangnam-do 641-111, KR
KOO, Ja-In, Kyongsangnam-do 660-330, KR
KIM, Dae-Woong, Kyongsangnam-do 641-010, KR
KANG, Sung-Hwan, Changwon-shi, Kyongsangnam-do 641-111, KR

- (74) Hibbert, Juliet Jane Grace, et al, Kilburn & Strode, 20 Red Lion Street, London WC1R 4PJ, GB

- (51) **G05B 19/042** (11) **1 390 818 A2***
G05B 19/418
(25) De (26) De
(21) 02742756.6 (22) 16.05.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) DE 2002/001766 16.05.2002
(87) WO 2002/095506 2002/48 28.11.2002
(88) 19.06.2003
(30) 21.05.2001 DE 10124800
- (54) • PROZESSAUTOMATISIERUNGSSYSTEM UND PROZESSGERÄT FÜR EIN PROZESSAUTOMATISIERUNGSSYSTEM

- PROCESS AUTOMATION SYSTEM AND PROCESSING APPLIANCE FOR ONE SUCH PROCESS AUTOMATION SYSTEM
 - SYSTEME D'AUTOMATISATION DE PROCESSUS ET DISPOSITIF DE MISE EN OEUVRE DE PROCESSUS POUR SYSTEME D'AUTOMATISATION DE PROCESSUS
- (71) SIEMENS AKTIENGESELLSCHAFT, Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE
- (72) KASZKIN, Andreas, 76870 Kandel, DE
STIEHL, Wolfgang, 76744 Wörth, DE

- (51) **G05B 19/05** (11) **1 390 819 A1***
(25) Fr (26) Fr
(21) 02738226.6 (22) 07.05.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) FR 2002/001577 07.05.2002
(87) WO 2002/093277 2002/47 21.11.2002
(30) 16.05.2001 FR 0106682
- (54) • SYSTEM ZUR VORSEHBAREN DIAGNOSE IN EINER SPEICHER PROGRAMMIEBAREN STEUERUNG
• PREDICTIVE DIAGNOSTIC SYSTEM IN A PROGRAMMABLE AUTOMATON
• SYSTEME DE DIAGNOSTIC PREDICTIF DANS UN AUTOMATE PROGRAMMABLE
- (71) Schneider Automation, 245, route des Lucioles, Sophia Antipolis, 06560 Valbonne, FR
- (72) ROUSSEAU, Robert, F-06600 Antibes, FR
BONNARD, François, Raleigh, NC 27512, US
LAFUIE, Alain, F-06100 Nice, FR

- (51) **G05B 19/408** (11) **1 390 820 A2***
(25) En (26) En
(21) 02721617.5 (22) 27.03.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- (86) US 2002/009777 27.03.2002
(87) WO 2002/079887 2002/41 10.10.2002
(88) 18.12.2003
(30) 29.03.2001 US 823151
- (54) • VORRICHTUNG UND VERFAHREN MIT EINER AUFLÖSUNGSVERBESSERTEN CHARAKTERISTIK ZUR ERHÖHTEN GENAUIGKEIT BEI DER UMWANDLUNG DES BENÖTIGTEN CHEMISCHEN MECHANISCHEN POLIERDRUCKS IN KRAFT, WELCHE BEI EINEM POLIERKOPF AUF EINEM WAFER ANGEWENDET WIRD
• APPARATUS AND METHODS WITH RESOLUTION ENHANCEMENT FEATURE FOR IMPROVING ACCURACY OF CONVERSION OF REQUIRED CHEMICAL MECHANICAL POLISHING PRESSURE TO FORCE TO BE APPLIED BY POLISHING HEAD TO WAFER
• APPAREIL ET PROCEDES A CARACTERISTIQUE D'AMELIORATION DE RESOLUTION DESTINES A AMELIORER LA PRECISION DE CONVERSION DE PRESSION DE POLISSAGE MECANICO-CHIMIQUE REQUISE EN FORCE A APPLIQUER A UNE TETE DE POLISSAGE
- (71) LAM Research Corporation, 4650 Cushing Parkway, Fremont, CA 94538-6516, US
- (72) SALDANA, Miguel, A., Fremont, CA 94536, US
- (74) Thomson, Paul Anthony, et al, Potts, Kerr & Co. 15, Hamilton Square, Birkenhead Merseyside CH41 6BR, GB

(51) **G05B 19/418** (11) **1 390 821 A2***
B21B 37/00
(25) De (26) De
(21) 02742971.1 (22) 08.05.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) EP 2002/005071 08.05.2002
(87) WO 2002/091092 2002/46 14.11.2002
(88) 01.05.2003
(30) 08.05.2001 DE 10122322

- (54) • VERFAHREN ZUR FÜHRUNG EINES STAHLVERARBEITUNGSPROZESSES, INSBESONDERE EINES WARMWALZPROZESSES
- METHOD FOR CONDUCTING STEEL PROCESSING, ESPECIALLY A HOT ROLLING PROCESS
- PROCEDE SERVANT A GERER UN PROCESSEUS DE TRANSFORMATION DE L'ACIER, EN PARTICULIER D'UN PROCESSEUS DE LAMINAGE A CHAUD

(71) BFI Vdeh-Institut für Angewandte Forschung GmbH, Sohnstrasse 65, 40237 Düsseldorf, DE
(72) JELALI, Mohieddine, 47053 Duisburg, DE
WOLFF, Andreas, 40479 Düsseldorf, DE
(74) König, Gregor, Dipl. Ing., et al, König Szykna von Renesse, Lohengrinstrasse 11, 40549 Düsseldorf, DE

G05B 19/418 → (51) G05B 19/042

(51) **G05B 23/02** (11) **1 390 822 A1***
(25) En (26) En
(21) 02769691.3 (22) 08.05.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 2002/014560 08.05.2002
(87) WO 2002/093280 2002/47 21.11.2002
(30) 14.05.2001 US 855179

- (54) • DIAGNOSE FÜR DIE INDUSTRIELLE PROZESSSTEUERUNG UND MESSSYSTEME
- DIAGNOSTICS FOR INDUSTRIAL PROCESS CONTROL AND MEASUREMENT SYSTEMS
- DIAGNOSTICS DESTINES A DES SYSTEMES DE COMMANDE ET DE MESURE DE PROCESSUS INDUSTRIELS

(71) Rosemount, Inc., 12001 Technology Drive, Eden Prairie, MN 55344, US
(72) ERYUREK, Evren, Minneapolis, MN 55410, US
BORGESON, Dale, W., Minneapolis, MN 55419, US
PELUSO, Marcos, Chanhassen, MN 55317, US
ROME, Gregory, H., Woodbury, MN 55125, US
ROPER, Weston, T., Shakopee, MN 55379, US
(74) Cross, Rupert Edward Blount, et al, BOULT WADE TENNANT, Verulam Gardens 70 Gray's Inn Road, London WC1X 8BT, GB

(51) **G05D 1/00** (11) **1 390 823 A1***
(25) En (26) En
(21) 02742837.4 (22) 24.05.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) DK 2002/000349 24.05.2002
(87) WO 2002/095517 2002/48 28.11.2002
(30) 25.05.2001 DK 200100844
25.05.2001 DK 200100845

- (54) • SPIELZEUGROBOTERPROGRAMMIEREN
- TOY ROBOT PROGRAMMING
- PROGRAMMATION DE ROBOT-JOUET

(71) LEGO A/S, Aastvej 1, 7190 Billund, DK
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GR IT LU MC NL
PT SE TR LI

(71) Interlego A.G., Neuhofstrasse 21, 6340 Baar, CH
(84) GB IE
(72) DOOLEY, Mike, 9 San Rafael, CA 94903, US
MUNCH, Gaute, DK-8870 Langa, DK
(74) Boesen, Johnny Peder, et al, Zacco Denmark A/S
Hans Bekkevolds Allé 7, 2900 Hellerup, DK

G05D 1/00 → (51) G06F 13/00

(51) **G05D 1/02** (11) **1 390 824 A2***
(25) En (26) En
(21) 02745171.5 (22) 27.05.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) DK 2002/000357 27.05.2002
(87) WO 2002/095518 2002/48 28.11.2002
(88) 01.05.2003
(30) 25.05.2001 DK 200100844

- (54) • POSITIONS- UND KOMMUNIKATIONSSYSTEM UND -VERFAHREN
- POSITION AND COMMUNICATIONS SYSTEM AND METHOD
- SYSTEME ET PROCEDE DE COMMUNICATION ET DE POSITION

(71) LEGO A/S, Aastvej 1, 7190 Billund, DK
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GR IT LU MC NL
PT SE TR LI
(71) INTERLEGO AG, Neuhofstrasse 21, 6340 Baar, CH
(84) GB IE
(72) DOOLEY, Mike, 9 San Rafael, CA 94303, US
MUNCH, Gaute, DK-8870 Lang, DK
(74) Boesen, Johnny Peder, et al, Zacco Denmark A/S
Hans Bekkevolds Allé 7, 2900 Hellerup, DK

G05D 1/02 → (51) E01H 4/02

G05D 23/19 → (51) H05B 3/74

(51) **G05F 1/00** (11) **1 390 825 A1***
G11C 11/4074
(25) En (26) En
(21) 02731893.0 (22) 22.05.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

(86) US 2002/016088 22.05.2002
(87) WO 2002/097547 2002/49 05.12.2002
(30) 25.05.2001 US 866178

- (54) • GEPUFFERTE STROM-GEGENKOPPELTE STROMVERSORGUNG UND VORRICHTUNGEN DAMIT
- BUFFERED CURRENT-FEEDBACK POWER SUPPLY AND APPLICATIONS THEREOF
- ALIMENTATION ELECTRIQUE A RETROACTION DE COURANT TAMPONNEE ET SES APPLICATIONS

(71) Infineon Technologies AG, St.-Martin-Strasse 53, 81669 München, DE
(72) CYRUSIAN, Sasan, Scotts Valley, CA 95066, US
(74) Repkow, Ines, Dr. Dipl.-Ing., et al, Jannig & Repkow Patentanwälte Klausenberg 20, 86199 Augsburg, DE

G05F 1/46 → (51) G06F 1/30

(51) **G06F 1/00** (11) **1 390 826 A2***
(25) En (26) En
(21) 01273026.3 (22) 20.11.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 2001/044675 20.11.2001
(87) WO 2002/054201 2002/28 11.07.2002
(88) 06.11.2003
(30) 29.12.2000 US 750227

- (54) • SYSTEM UND VERFAHREN ZUR BEREITSTELLUNG VON AUTHENTIFIZIERUNGS- UND VERIFIKATIONSDIENSTEN IN EINEM VERBESSERTEN MEDIA-GATEWAY
- SYSTEM AND METHOD FOR PROVIDING AUTHENTICATION AND VERIFICATION SERVICES IN AN ENHANCED MEDIA GATEWAY
- SYSTEME ET PROCEDE POUR ASSURER DES SERVICES D'AUTHENTIFICATION ET DE VERIFICATION DANS UNE PASSERELLE MEDIA RENFORCEE

(71) INTEL CORPORATION, 2200 Mission College Boulevard, Santa Clara, CA 95052, US
(72) YUDKOWSKY, Michael, Chicago, IL 60645, US
OLIVER, Neal, Florham Park, NJ 07932, US
(74) Holmes, Matthew Peter, et al, MARKS & CLERK, Sussex House, 83-85 Mosley Street, Manchester M2 3LG, GB

(51) **G06F 1/00** (11) **1 390 827 A2***
(25) En (26) En
(21) 01273961.1 (22) 30.10.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) HU 2001/000105 30.10.2001
(87) WO 2002/073377 2002/38 19.09.2002
(88) 23.10.2003
(30) 14.03.2001 HU 0101106

- (54) • AUTORISIERUNGSVERFAHREN FÜR EINEN BENUTZER EINES SYSTEMS MIT BESCHRÄNKTEM ZUGANG MIT EINER AUTORISIERUNGSZENTRALE
- AUTHORISATION METHOD FOR A USER OF A LIMITED ACCESS SYSTEM HAVING AN AUTHORISATION CENTRE
- PROCEDE D'AUTORISATION D'ACCES D'UTILISATEUR A UN SYSTEME A ACCES LIMITE, COMPRENANT UN CENTRE D'AUTORISATION

(71) Jaloveczki, Laszlo, Ratz L.u. 80., 1116 Budapest, HU
(72) Jaloveczki, Laszlo, 1116 Budapest, HU
(74) Lantos, Mihaly, Danubia Patent & Trademark Attorneys Bajcsy-Zsilinszky ut 16., 1051 Budapest, HU

(51) **G06F 1/00** (11) **1 390 828 A1***
(25) En (26) En
(21) 01937758.9 (22) 25.05.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 2001/017128 25.05.2001
(87) WO 2003/003176 2003/02 09.01.2003

- (54) • VERTRAUENSZUTEILUNG UND -WIDERRUFUNG VON EINEM GRUNDSCHLÜSSEL ZU SEKUNDÄREN SCHLÜSSELN
- TRUST GRANT AND REVOCATION FROM A MASTER KEY TO SECONDARY KEYS

• OCTROI ET INVALIDATION DE LA
CONFIANCE PAR UNE CLE PRINCIPALE A
DES CLES SECONDAIRES

(71) America Online, Inc., 22000 AOL Way, Dulles, VA
20166, US

(72) ROSKIND, James, Redwood City, CA 94065, US

(74) Schoppe, Fritz, Dipl.-Ing., Patentanwältin Schoppe,
Zimmermann, Stöckeler & Zinkler, Postfach 246,
82043 Pullach bei München, DE

(51) **G06F 1/00** (11) **1 390 829 A2***
(25) En (26) En
(21) 02706938.4 (22) 26.03.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) GB 2002/001179 26.03.2002
(87) WO 2002/079895 2002/41 10.10.2002
(88) 27.11.2003
(30) 28.03.2001 GB 0107783
22.01.2002 GB 0201394

(54) • RECHNER
• COMPUTER
• ORDINATEUR

(71) Sexton, Barbara, 15 Marton Road, Daventry,
Northamptonshire NN1 4RR, GB

(72) Sexton, Barbara, Daventry, Northamptonshire NN1
4RR, GB

(74) Jones, Colin, et al, Withers & Rogers Goldings
House 2 Hays Lane, London SE1 2HW, GB

(51) **G06F 1/00** (11) **1 390 830 A2***
(25) En (26) En
(21) 02734332.6 (22) 10.05.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) US 2002/014752 10.05.2002
(87) WO 2002/099560 2002/50 12.12.2002
(88) 03.07.2003
(30) 31.05.2001 US 867748

(54) • VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUR
HIERARCHISCHEN ZUWEISUNG VON
RECHTEN ZU DOKUMENTEN UND DOKU-
MENTE MIT SOLCHEN RECHTEN
• METHOD AND APPARATUS FOR HIERAR-
CHICAL ASSIGNMENT OF RIGHTS TO
DOCUMENTS AND DOCUMENTS HAVING
SUCH RIGHTS
• PROCEDE ET APPAREIL POUR L'ATTRIBU-
TION HIERARCHIQUE DE DROITS A DES
DOCUMENTS ET DOCUMENTS COMPOR-
TANT DE TELS DROITS

(71) ContentGuard Holdings, Inc., 103 Foulk Road, Suite
205-M, Wilmington, Delaware 19803, US

(72) TADAYON, Bijan, Germantown, MD 20876, US
NAHIDIPOUR, Aram, Mill Creek, WA 98012, US
WANG, Xin, Los Angeles, CA 90007, US
RALEY, Michael, C., Downey, CA 90242, US
LAO, Guillermo, Torrance, CA 90503, US
TA, Thanh, T., Huntington Beach, CA 92648, US

(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser
Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538
München, DE

(51) **G06F 1/00** (11) **1 390 831 A1***
(25) Fr (26) Fr
(21) 02735488.5 (22) 23.04.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) FR 2002/001389 23.04.2002
(87) WO 2002/091141 2002/46 14.11.2002
(30) 04.05.2001 FR 0106024
03.08.2001 FR 0110459

(54) • EINRICHTUNG UND VERFAHREN ZUM
SIGNIEREN, MARKIEREN UND AUTHENTI-
SIEREN VON COMPUTERPROGRAMMEN
• DEVICE AND METHOD FOR SIGNING,
MARKING AND AUTHENTICATING COMPU-
TER PROGRAMS
• DISPOSITIF ET PROCEDE POUR LA
SIGNATURE, LE MARQUAGE ET L'AUTHE-
NTIFICATION DE PROGRAMMES D'ORDINA-
TEUR

(71) Thales, 173, boulevard Haussmann, 75008 Paris,
FR

(72) COUSOT, Patrick, Thales Intellectual Property,
F-94117 Arceuil Cedex, FR
RIGUIDEL, Michel, Thales Intellectual Property,
F-94117 Arceuil Cedex, FR
VENET, Arnaud, Thales Intellectual Property,
F-94117 Arceuil Cedex, FR

(74) Nguyen Van Yen, Christian, THALES Intellectual
Property 31-33 avenue Aristide Briand, 94117
Arceuil Cedex, FR

(51) **G06F 1/00** (11) **1 390 832 A2***
(25) En (26) En
(21) 02736734.1 (22) 08.05.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) US 2002/014847 08.05.2002
(87) WO 2002/091133 2002/46 14.11.2002
(88) 12.09.2003
(30) 08.05.2001 US 289678 P
07.05.2002 US 141630

(54) • MINIMIERUNG DER AUSWIRKUNG VON JIT-
TER AUF DIE DIENSTQUALITÄTSOPERA-
TION VERNETZTER GATEWAY-EINRICH-
TUNGEN
• MINIMIZING THE EFFECT OF JITTER UPON
THE QUALITY OF SERVICE OPERATION OF
NETWORKED GATEWAY DEVICES
• REDUCTION DE L'EFFET DE GIGUE SUR
LA QUALITE DU FONCTIONNEMENT D'UN
SERVICE DANS DES DISPOSITIFS PASSE-
RELLES EN RESEAU

(71) Path 1 Network Technologies, Incorporated, 6215
Ferris Sq., Suite 140, San Diego, CA 92121-3279,
US

(72) MARTIN, G. J., San Diego, CA 92122, US

(74) Müller-Boré & Partner Patentanwälte, Grafinger
Strasse 2, 81671 München, DE

(51) **G06F 1/00** (11) **1 390 833 A2***
(25) En (26) En
(21) 02739283.6 (22) 16.05.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) US 2002/015670 16.05.2002
(87) WO 2002/097563 2002/49 05.12.2002
(88) 27.03.2003
(30) 30.05.2001 US 294852 P
08.05.2002 US 142271

(54) • VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUR
BEWERTUNG DES BETRUGSRISIKOS BEI
EINER E-COMMERCE-TRANSAKTION
• METHOD AND APPARATUS FOR EVALUAT-
ING FRAUD RISK IN AN ELECTRONIC COM-
MERCE TRANSACTION
• PROCEDE ET APPAREIL PERMETTANT
D'EVALUER LE RISQUE DE FRAUDE LORS
D'UNE TRANSACTION DE COMMERCE
ELECTRONIQUE

(71) Cybersource Corporation, 1295 Charleston Road,
Mountain View, CA 94043, US

(72) WRIGHT, William, Los Gatos, CA 95033, US
HU, Hung-Tzaw, Saratoga, CA 95070, US

(74) Hibbert, Juliet Jane Grace, et al, Kilburn & Strode,
20 Red Lion Street, London WC1R 4PJ, GB

G06F 1/00 → (51) G01D 9/00

G06F 1/18 → (51) H05K 7/14

(51) **G06F 1/30** (11) **1 390 834 A2***
G05F 1/46 (26) En
(25) En (26) En
(21) 02731280.0 (22) 05.04.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) US 2002/010872 05.04.2002
(87) WO 2002/093341 2002/47 21.11.2002
(88) 09.10.2003
(30) 15.05.2001 US 858126

(54) • METHODE UND APPARAT FÜR DAS STEU-
ERN DER STROMNACHFRAGE IN EINER
INTEGRIERTEN SCHALTUNG
• METHOD AND APPARATUS FOR CONTROL-
LING CURRENT DEMAND IN AN INTE-
GRATED CIRCUIT
• PROCEDE ET APPAREIL DE REGLAGE DES
BESOINS EN COURANT D'UN CIRCUIT
INTEGRE

(71) MOTOROLA, INC., 1303 East Algonquin Road,
Schaumburg, IL 60196, US

(72) BLAAUW, David, T., Austin, TX 78751, US
PANDA, Rajendran, V., Round Rock, TX 78681, US
CHAUDHRY, Rajat, Austin, TX 78731, US
ZOLOTOV, Vladimir, P., Cedar Park, TX 78613, US
RAMARAJU, Ravindraraj, Austin, TX 78729, US

(74) McCormack, Derek James, Motorola, European
Intellectual Property Section, Law Department,
Midpoint, Alencon Link, Basingstoke, Hampshire
RG21 7PL, GB

(51) **G06F 1/32** (11) **1 390 835 A2***
(25) En (26) En
(21) 02720963.4 (22) 14.02.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) US 2002/004199 14.02.2002
(87) WO 2002/073336 2002/38 19.09.2002
(88) 18.12.2003
(30) 08.03.2001 US 802782

(54) • MIKROPROZESSOR MIT EINEM PERFOR-
MANCE-DROSSELMECHANISMUS FÜR DAS
ENERGIEMANAGEMENT
• MICROPROCESSOR EMPLOYING A PER-
FORMANCE THROTTLING MECHANISM
FOR POWER MANAGEMENT
• MICROPROCESSEUR UTILISANT UN DIS-
POSITIF DE GOULOT D'ETRENGLEMENT
DE PERFORMANCES POUR LA GESTION
D'ENERGIE

- (71) ADVANCED MICRO DEVICES INC., One AMD Place, Mail Stop 68, Sunnyvale, California 94088-3453, US
- (72) PICKETT, James, K., Austin, TX 78733, US
- (74) Wright, Hugh Ronald, Brookes Batchellor, 102-108 Clerkenwell Road, London EC1M 5SA, GB

G06F 1/32 → (51) H04L 1/00

- (51) **G06F 3/00** (11) **1 390 836 A1***
G06F 11/00 G06F 15/00
G06F 17/21 G06K 15/00
- (25) En (26) En
- (21) 02717814.4 (22) 16.04.2002
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) US 2002/011957 16.04.2002
- (87) WO 2002/084472 2002/43 24.10.2002
- (30) 16.04.2001 US 283921 P
16.04.2001 US 283967 P
17.04.2001 US 284399 P
- (54) • VERFAHREN ZUM PRÄSENTIEREN ZIRKULÄRER DIALOGFENSTER
• METHOD FOR PRESENTING CIRCULAR DIALOG WINDOWS
• PROCEDE DE PRESENTATION DE FENETRES CIRCULAIRES DE DIALOGUES
- (71) Corporate Media Partners D/B/A Americast, 6665 N. MacArthur Blvd, P.O. Box 15223, Irving, TX 75015, US
- (72) GERBA, George, Venice, CA 90291, US
NICHOLS, Michael, R., Altadena, CA 91001, US
- (74) Hackett, Sean James, Marks & Clerk, Alpha Tower, Suffolk Street Queensway, Birmingham B1 1TT, GB

- (51) **G06F 3/00** (11) **1 390 837 A2***
(25) En (26) En
(21) 02739596.1 (22) 31.05.2002
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) US 2002/017345 31.05.2002
- (87) WO 2002/098049 2002/49 05.12.2002
- (88) 17.07.2003
- (30) 31.05.2001 US 295067 P
13.07.2001 US 305385 P
31.05.2002 US 160434
- (54) • SYSTEM UND VERFAHREN ZUR DATENEINGABE IN EIN DATENVERARBEITUNGSGERÄT AUF PEN-BASIS
• SYSTEM AND METHOD OF PEN-BASED DATA INPUT INTO A COMPUTING DEVICE
• SYSTEME ET PROCEDE DE SAISIE PAR STYLET POUR DISPOSITIF INFORMATIQUE
- (71) Empower Technologies, Inc., 18300 N.E. Union Hill Road, Suite 214, Redmond, WA 98052-3391, US
- (72) LEUNG, Paul, Chung, Po, Vancouver, B.C. V6T 1C2, CA
HO, Kenneth, Kee, Coquitlam, B.C. V3K 5S3, CA
TAM, Kiffin, Kin, Fong, Richmond, B.C. V7E 4L2, CA
CHANG, Michael, Delta, B.C. V4E 3G7, CA
- (74) Carter, Stephen John, et al, OLSWANG 90 High Holborn, London WC1V 6XX, GB

G06F 3/023 → (51) G06K 9/00

- (51) **G06F 3/033** (11) **1 390 838 A2***
(25) De (26) De
(21) 02742706.1 (22) 30.04.2002
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- (86) DE 2002/001571 30.04.2002
- (87) WO 2002/095566 2002/48 28.11.2002
- (88) 06.11.2003
- (30) 23.05.2001 DE 10125395
- (54) • VERFAHREN UND ANORDNUNG ZUM NAVIGIEREN INNERHALB EINES BILDES
• METHOD AND DEVICE FOR NAVIGATING INSIDE AN IMAGE
• PROCEDE ET DISPOSITIF DE NAVIGATION A L'INTERIEUR D'UNE IMAGE
- (71) SIEMENS AKTIENGESellschaft, Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE
- (72) ANDERT, Markus, 80799 München, DE
KOCOUREK, Christine, 81549 München, DE

G06F 3/033 → (51) G01R 19/25

- (51) **G06F 9/00** (11) **1 390 839 A1***
(25) En (26) En
(21) 01995451.0 (22) 11.12.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) US 2001/047261 11.12.2001
- (87) WO 2002/086698 2002/44 31.10.2002
- (30) 19.04.2001 US 838057
- (54) • VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUM ZUTEILEN VON PROZESSORBETRIEBSMITTELN IN EINEM LOGISCH PARTITIONIERTEN COMPUTERSYSTEM
• METHOD AND APPARATUS FOR ALLOCATING PROCESSOR RESOURCES IN A LOGICALLY PARTITIONED COMPUTER SYSTEM
• PROCEDE ET APPAREIL PERMETTANT L'ATTRIBUTION DE RESSOURCES DE PROCESSEUR DANS UN SYSTEME INFORMATIQUE A PARTITIONS LOGIQUES
- (71) International Business Machines Corporation, New Orchard Road, Armonk, N.Y. 10504, US
- (72) ARMSTRONG, William, Joseph, Mantorville, MN 55955, US
MANGES, Mark, Gregory, Rochester, MN 55904, US
NAYAR, Naresh, Rochester, MN 55901, US
SCHELL, Jeffrey, Jay, Rochester, MN 55901, US
WILCOX, Craig, Alden, Rochester, MN 55901, US
- (74) Ling, Christopher John, IBM United Kingdom Limited, Intellectual Property Department, Hursley Park, Winchester, Hampshire S021 2JN, GB

- (51) **G06F 9/00** (11) **1 390 840 A1***
(25) En (26) En
(21) 02737156.6 (22) 24.05.2002
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) US 2002/016469 24.05.2002
- (87) WO 2002/097611 2002/49 05.12.2002
- (30) 25.05.2001 US 293902 P
- (54) • SYSTEM UND VERFAHREN ZUR EINTEILUNG DER VERTEILUNG VON KAPITAL VON MEHREREN KAPITALANBIETERN ZU MEHREREN EMPFÄNGERN
• SYSTEM AND METHOD FOR SCHEDULING THE DISTRIBUTION OF ASSETS FROM MULTIPLE ASSET PROVIDERS TO MULTIPLE RECEIVERS

- SYSTEME ET PROCEDE DE PROGRAMMATION DE LA DISTRIBUTION DE BIENS NUMERIQUES PROVENANT DE PLUSIEURS FOURNISSEURS DE BIENS NUMERIQUES, A PLUSIEURS RECEPTEURS
- (71) N2 Broadband, Inc., 4500 River Green Pkwy, Suite 110, Duluth, GA 30096, US
- (72) ADDINGTON, Timothy H., Roswell, GA 30075, US
- (74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

- (51) **G06F 9/318** (11) **1 390 841 A1***
G06F 9/455
- (25) En (26) En
(21) 02711108.7 (22) 18.02.2002
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) GB 2002/000688 18.02.2002
- (87) WO 2002/097613 2002/49 05.12.2002
- (30) 31.05.2001 GB 0113199
- (54) • DATENVERARBEITUNG MIT MEHRFACHBEFEHLSÄTZEN
• DATA PROCESSING USING MULTIPLE INSTRUCTION SETS
• TRAITEMENT DE DONNEES UTILISANT DES ENSEMBLES D'INSTRUCTIONS MULTIPLES
- (71) ARM Limited, 110 Fulbourn Road, Cherry Hinton, Cambridge CB1 9NJ, GB
- (72) SEAL, David, James, Cambridge CB5 8PR, GB
NEVILL, Edward, Colles, Hemingford Grey, Huntingdon PE18 9DR, GB
- (74) Robinson, Nigel Alexander Julian, D. Young & Co., 21 New Fetter Lane, London EC4A 1DA, GB

- (51) **G06F 9/38** (11) **1 390 842 A1***
G06F 9/46
- (25) En (26) En
(21) 02768727.6 (22) 27.08.2002
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) US 2002/027273 27.08.2002
- (87) WO 2003/019358 2003/10 06.03.2003
- (30) 27.08.2001 US 315144 P
05.08.2002 US 212945
- (54) • MULTITHREADPROZESSOR MIT REGISTERZUWEISUNG BASIERT AUF EINEM ANZAHL VON AKTIVEN THREADS
• MULTITHREADED MICROPROCESSOR WITH REGISTER ALLOCATION BASED ON NUMBER OF ACTIVE THREADS
• MICROPROCESSEUR A UNITES D'EXECUTION MULTIPLES AVEC ALLOCATION DE REGISTRES EN FONCTION DU NOMBRE D'UNITES D'EXECUTION ACTIVES
- (71) INTEL CORPORATION, 2200 Mission College Boulevard, Santa Clara, CA 95052, US
- (72) ROSENBLUTH, Mark, Uxbridge, MA 01569, US
WOLRICH, Gilbert, Framingham, MA 01701, US
BERNSTEIN, Debra, Sudbury, MA 01776, US
- (74) Dunlop, Hugh Christopher, et al, R G C Jenkins & Co., 26 Caxton Street, London SW1H 0RJ, GB

- (51) **G06F 9/44** (11) **1 390 843 A2***
(25) En (26) En
(21) 00986461.2 (22) 15.12.2000
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- (86) US 2000/034153 15.12.2000
- (87) WO 2001/044926 2001/25 21.06.2001
- (88) 04.12.2003

- (30) 15.12.1999 US 464021
- (54) • SYSTEM UND VERFAHREN ZUM VERWALTEN EINER SKALTERBAREN LISTE VON PRODUKTANZEIGEN
- SYSTEM AND METHOD FOR MANAGING A SCALABLE LIST OF ITEMS FOR DISPLAY
- SYSTEME ET PROCEDE D'ORGANISATION D'UNE LISTE ECHELONNABLE D'ARTICLES POUR L'AFFICHAGE
- (71) Sun Microsystems, Inc., 4150 Network Circle, Santa Clara, California 95054, US
- (72) KRAUKLIS, Ralf, Uwe, Ottawa, Ontario K1N 6E7, CA
- (74) Harris, Ian Richard, D. Young & Co., 21 New Fetter Lane, London EC4A 1DA, GB

- (51) **G06F 9/45** (11) **1 390 844 A2***
 (25) En (26) En
 (21) 02731441.8 (22) 23.04.2002
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
 (86) US 2002/012482 23.04.2002
 (87) WO 2002/086670 2002/44 31.10.2002
 (88) 01.05.2003
 (30) 24.04.2001 US 286069 P
 (54) • VEREINFACHTE MODELLIERUNGSSOFTWARESCHNITTSTELLE UND VERFAHREN
- SIMPLIFIED MODELING SOFTWARE INTERFACE AND METHOD
- INTERFACE ET PROCEDE DE LOGICIEL DE MODELISATION SIMPLIFIEE
- (71) Breed Automotive Technology, Inc., P.O. Box 33050, Lakeland, FL 33807-3050, US
 Tno Madymo North America, 38701 Seven Mile Road, Suite 206, Livonia, MI 48152, US
- (72) ALTAMORE, Paul, Francis, Farmington Hills, MI 48331, US
- ROCKWELL, William, Edward, Novi, MI 48375, US
- COOPER, John, Oxford, MI 48371, US
- (74) Gison, Gabriele, Marietti, Gison e Trupiano S.r.l. Via Larga, 16, 20122 Milano, IT

- (51) **G06F 9/455** (11) **1 390 845 A1***
 (25) En (26) En
 (21) 02725540.5 (22) 05.04.2002
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
 AL LT LV MK RO SI
 (86) US 2002/010779 05.04.2002
 (87) WO 2002/086711 2002/44 31.10.2002
 (30) 23.04.2001 US 840443
 (54) • PROTOKOLLEMULATOR
- PROTOCOL EMULATOR
- EMULATEUR DE PROTOCOLES
- (71) Acterna, L.L.C., 20400 Observation Drive, Germantown, MD 20876-4023, US
- (72) THAKKAR, Bina, Kunal, Cary, NC 27511, US
- (74) Charles, Glyndwr, Reinhard-Skuhra-Weise & Partner, Patentanwälte, Friedrichstrasse 31, 80801 München, DE

G06F 9/455 → (51) G06F 9/318

- (51) **G06F 9/46** (11) **1 390 846 A2***
 (25) En (26) En
 (21) 02744174.0 (22) 24.05.2002
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
 AL LT LV MK RO SI
 (86) US 2002/016481 24.05.2002
 (87) WO 2002/097623 2002/49 05.12.2002
 (88) 03.04.2003
 (30) 25.05.2001 US 866143

- (54) • VERWALTUNG UND SYNCHRONISIERUNGSSAPPLIKATION FÜR NETZWERKDATEISYSTEM
- MANAGEMENT AND SYNCHRONIZATION APPLICATION FOR NETWORK FILE SYSTEM
- APPLICATION DE GESTION ET DE SYNCHRONISATION POUR SYSTEME DE FICHIERS EN RESEAU
- (71) Oracle International Corporation, 500 Oracle Parkway, Redwood Shores, CA 94065, US
- (72) KIRNOS, Ilya, Palo Alto, CA 94303, US
- (74) Dendorfer, Claus, Dr., Wächtershäuser & Hartz Weinstrasse 8, 80333 München, DE

- (51) **G06F 9/46** (11) **1 390 847 A2***
 (25) En (26) En
 (21) 02776557.7 (22) 08.05.2002
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
 AL LT LV MK RO SI
 (86) US 2002/014710 08.05.2002
 (87) WO 2002/099658 2002/50 12.12.2002
 (88) 24.04.2003
 (30) 31.05.2001 US 871853
 (54) • REDUZIERUNG DER LATENZZEIT UND NACHRICHTENVERKEHR BEI DATEN- UND VERRIEGELUNGSÜBERTRAGUNG IN EINEM MEHRKNOTENSYSTEM
- REDUCING LATENCY AND MESSAGE TRAFFIC DURING DATA AND LOCK TRANSFER IN A MULTI-NODE SYSTEM
- REDUCTION DU TEMPS DE LATENCE ET DU TRAFIC DE MESSAGES LORS D'UN TRANSFERT DE DONNEES ET D'UN TRANSFERT DE VERROUILLAGE DANS UN SYSTEME A PLUSIEURS NOEUDS
- (71) Oracle International Corporation, 500 Oracle Parkway, Redwood Shores, CA 94065, US
- (72) CHANDRASEKARAN, Sashikanth, Belmont, CA 94002, US
- BROWER, David, Alamo, CA 94507, US
- BAMFORD, Roger, Woodside, CA 94062, US
- (74) Dendorfer, Claus, Dr., Wächtershäuser & Hartz Weinstrasse 8, 80333 München, DE

G06F 9/46 → (51) G06F 9/38

- (51) **G06F 9/48** (11) **1 390 848 A2***
 (25) En (26) En
 (21) 02735358.0 (22) 14.05.2002
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
 AL LT LV MK RO SI
 (86) EP 2002/005289 14.05.2002
 (87) WO 2002/093374 2002/47 21.11.2002
 (88) 06.11.2003
 (30) 14.05.2001 EP 01111705
 (54) • AUFGABENÜBERWACHUNG
- TASK SUPERVISION
- SURVEILLANCE DE TACHES
- (71) TELEFONAKTIEBOLAGET LM ERICSSON (publ), 126 25 Stockholm, SE
- (72) NOLL, Stefan, 30880 Laatzen, DE
- WASSEW, Alexander, 31134 Hildesheim, DE
- (74) Mohsler, Gabriele, Ericsson Eurolab Deutschland GmbH, Research Department, Ericsson Allee 1, 52134 Herzogenrath, DE

G06F 11/00 → (51) G06F 3/00

- (51) **G06F 11/14** (11) **1 390 849 A1***
- (25) En (26) En
- (21) 02723366.7 (22) 06.03.2002
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
 AL LT LV MK RO SI
 (86) US 2002/007154 06.03.2002
 (87) WO 2002/099642 2002/50 12.12.2002
 (80) 17.05.2001 US 291767 P
 21.05.2001 US 862898
 22.05.2001 US
 19.11.2001 US 75136
 11.02.2002 US 74686
 27.02.2002 US 90480
 27.02.2002 US 6232
- (54) • RECHNER MIT FEHLERTOLERANTEM HOCHFahren
- A COMPUTER WITH FAULT-TOLERANT BOOTING
- ORDINATEUR A AMORCAGE A TOLERANCE DE PANNE
- (71) Self Repairing Computers, Inc., 2460 - 21st Avenue, San Francisco, CA 94116, US
- (72) LARGMAN, Kenneth, San Francisco, CA 94116, US
- MORE, Anthony, B., Oakland, CA 94610, US
- BLAIR, Jeffrey, San Francisco, CA 94116, US
- (74) Palmer, Jonathan Richard, et al, Boul't Wade Tennant, Verulam Gardens, 70 Gray's Inn Road, London WC1X 8BT, GB

G06F 11/14 → (51) H04Q 7/38

- (51) **G06F 11/28** (11) **1 390 850 A2***
- (25) En (26) En
- (21) 02721793.4 (22) 22.04.2002
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
 AL LT LV MK RO SI
 (86) US 2002/012603 22.04.2002
 (87) WO 2002/086723 2002/44 31.10.2002
 (88) 18.12.2003
 (30) 24.04.2001 US 841974
 (54) • EMULATOR MIT VERMITTLUNGSNETZWERK-VERBINDUNGEN
- EMULATOR WITH SWITCHING NETWORK CONNECTIONS
- EMULATEUR DOTE DE CONNEXIONS DE RESEAU DE COMMUTATION
- (71) Ikos Systems, Inc., 1001 Ridder Park Drive, San Jose, CA 95131-2314, US
- (72) GOODE, Terry, Lee, Sunnyvale, CA 94087, US
- (74) Patentanwälte Leinweber & Zimmermann, Rosental 7, II Aufgang, 80331 München, DE

- (51) **G06F 11/30** (11) **1 390 851 A1***
- (25) En (26) En
- (21) 02723394.9 (22) 12.03.2002
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
 AL LT LV MK RO SI
 (86) US 2002/007398 12.03.2002
 (87) WO 2002/086725 2002/44 31.10.2002
 (30) 18.04.2001 US 284739 P
 29.08.2001 US 942010
- (54) • SYSTEM UND VERFAHREN ZUR SICHEREN UND ZWECKMÄSSIGEN VERWALTUNG VON DIGITALEM ELEKTRONISCHEN INHALT
- A SYSTEM AND METHOD FOR SECURE AND CONVENIENT MANAGEMENT OF DIGITAL ELECTRONIC CONTENT

- SYSTEME ET PROCEDE DE GESTION SECURISEE ET APPROPRIEE D'UN CONTENU ELECTRONIQUE NUMERIQUE
- (71) MOTOROLA INC., A Corporation of the state of Delaware, 1303 East Algonquin Road, Schaumburg, IL 60196, US
- (72) MESSERGES, Thomas S., Schaumburg, IL 60193, US
- DABBISH, Ezzat A., Cary, IL 60013, US
- PUHL, Larry, West Dundee, IL 60118, US
- VOGLER, Dean, Algonquin, IL 60102, US
- (74) Gibson, Sarah Jane, et al, Motorola European Intellectual Property Operations Midpoint Alencon Link, Basingstoke, Hampshire RG21 7PL, GB

(51) **G06F 11/30** (11) **1 390 852 A1***
(25) En (26) En
(21) 02736982.6 (22) 17.05.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
- (86) US 2002/015831 17.05.2002
- (87) WO 2002/097628 2002/49 05.12.2002
- (30) 30.05.2001 US 870860
- (54) • VERFAHREN UND SYSTEM ZUM ZUGREIFEN AUF EIN BETRIEBSMITTEL IN EINEM DATENVERARBEITUNGSSYSTEM
- METHOD AND SYSTEM FOR ACCESSING A RESOURCE IN A COMPUTING SYSTEM
 - PROCEDE ET SYSTEME D'ACCES A UNE RESSOURCE DANS UN SYSTEME INFORMATIQUE
- (71) Wells Fargo Bank N.A., 420 Montgomery Street, San Francisco, CA 94104, US
- (72) MOAVEN, Farah, San Francisco, CA 94115, US
- LARACUENTE, Israel, South San Francisco, CA 94080, US
- (74) Schoppe, Fritz, Dipl.-Ing., Patentanwälte Schoppe, Zimmermann, Stöckeler & Zinkler, P.O. Box 246, 82043 Pullach bei München, DE

G06F 11/30 → (51) G06F 13/12

(51) **G06F 11/34** (11) **1 390 853 A2***
(25) En (26) En
(21) 02735565.0 (22) 14.05.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
- (86) GB 2002/002241 14.05.2002
- (87) WO 2002/093379 2002/47 21.11.2002
- (88) 03.04.2003
- (30) 15.05.2001 GB 0111844
- (54) • PRÜFUNG DER LEISTUNGSFÄHIGKEIT EINES RECHNERKOMPONENTS
- BENCHMARK TESTING OF A COMPUTER COMPONENT
 - EVALUATION DES PERFORMANCES
- (71) Accenture Properties (2) B.V., Parkstraat 83, 2514 JG 's-Gravenhage, NL
- (72) CROKER, Martin, Tunbridge Wells, Kent TN2 5SN, GB
- (74) Musker, David Charles, et al, R.G.C. Jenkins & Co. 26 Caxton Street, London SW1H 0RJ, GB

(51) **G06F 12/00** (11) **1 390 854 A1***
(25) En (26) En
(21) 02725925.8 (22) 01.05.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
- (86) US 2002/014141 01.05.2002
- (87) WO 2002/088961 2002/45 07.11.2002

- (30) 01.05.2001 US 287946 P
- 15.08.2001 US 312471 P
- (54) • VERTEILTES RAID- UND ORTSUNABHÄNGIGKEITS-CACHE-SYSTEM
- DISTRIBUTED RAID AND LOCATION INDEPENDENCE CACHING SYSTEM
 - RAID DISTRIBUE ET SYSTEME DE MISE EN ANTEMEMOIRE INDEPENDANTE DE L'EMPLACEMENT DES NOEUDS
- (71) The Board of Governors for Higher Education State of Rhode Island and Providence Plantations, 301 Promenade Street, Providence, RI 02881, US
- (72) YANG, Qing, Wakefield, RI 02879, US
- (74) Johnstone, Douglas Ian, et al, Baron & Warren, 19 South End, Kensington, London W8 5BU, GB

(51) **G06F 13/00** (11) **1 390 855 A1***
(25) En (26) En
(21) 02723991.2 (22) 26.04.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
- (86) US 2002/013366 26.04.2002
- (87) WO 2002/088967 2002/45 07.11.2002
- (30) 26.04.2001 US 286793 P
- (54) • SYSTEME UND VERFAHREN ZUM ZUWEISEN EINER ADRESSE ZU EINER ZU EINEM BESTEHENDEN NETZWERK HINZUGEFÜGTEN NETZWERKEINRICHTUNG
- SYSTEMS AND METHODS FOR ASSIGNING AN ADDRESS TO A NETWORK DEVICE ADDED TO AN EXISTING NETWORK
 - SYSTEME ET PROCEDE PERMETTANT D'AFFECTER UNE ADRESSE A UN APPAREIL EN RESEAU AJOUTE A UN RESEAU EXISTANT
- (71) THE BOEING COMPANY, P.O. Box 3707, M.S. 13-08, Seattle, Washington 98124-2207, US
- (72) ELLERBROCK, Philip, J., St. Peters, MO 63376, US
- (74) Kahlhöfer, Hermann, Dipl.-Phys., Patentanwälte Kahlhöfer Neumann Herzog Fiesser Karlstrasse 76, 40210 Düsseldorf, DE

(51) **G06F 13/00** (11) **1 390 856 A1***
(25) En (26) En
(21) 02731517.5 (22) 26.04.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
- (86) US 2002/013190 26.04.2002
- (87) WO 2002/088965 2002/45 07.11.2002
- (30) 26.04.2001 US 286647 P
- 26.04.2001 US 286648 P
- (54) • SYSTEM UND VERFAHREN ZUM VORLADEN EINER BUSSTEUERUNG MIT EINEM BEFEHLSPLAN
- SYSTEM AND METHOD FOR PRELOADING A BUS CONTROLLER WITH COMMAND SCHEDULE
 - PRECHARGEMENT D'UN CONTROLEUR DE BUS AVEC UN PROGRAMME D'INSTRUCTIONS : SYSTEME ET PROCEDE
- (71) THE BOEING COMPANY, P.O. Box 3707, M.S. 6Y-25, Seattle, Washington 98124-2207, US
- (72) ELLERBROCK, Philip, J., St. Peters, MO 63376, US
- KONZ, Daniel, W., Florissant, MO 63031, US
- WATTS, Marshall, Wildwood, MO 63011, US
- (74) Kahlhöfer, Hermann, Dipl.-Phys., et al, Patentanwälte Kahlhöfer Neumann Herzog Fiesser Karlstrasse 76, 40210 Düsseldorf, DE

(51) **G06F 13/00** (11) **1 390 857 A1***
G05D 1/00
(25) En (26) En
(21) 02731535.7 (22) 26.04.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
- (86) US 2002/013303 26.04.2002
- (87) WO 2002/088966 2002/45 07.11.2002
- (30) 26.04.2001 US 286759 P
- (54) • SYSTEM, VERFAHREN UND BUSSTEUERUNGEN ZUR ERZEUGUNG EINES EVENT-TRIGGERS AUF EINEM NETZWERKBUS
- SYSTEMS, METHODS, AND BUS CONTROLLERS FOR CREATING AN EVENT TRIGGER ON A NETWORK BUS
 - SYSTEMES, PROCEDES ET CONTROLEUR DE BUS PERMETTANT DE CREER UN SIGNAL DECLENCHEUR D'EVENEMENTS SUR UN BUS DE RESEAU
- (71) THE BOEING COMPANY, P.O. Box 3707, M.S. 13-08, Seattle, Washington 98124-2207, US
- (72) ELLERBROCK, Philip, J., St. Peters, MO 63376, US
- KONZ, Daniel, W., Florissant, MO 63031, US
- NOLL, Christian, J., Maryland Heights, MI 63043, US
- (74) Kahlhöfer, Hermann, Dipl.-Phys., Patentanwälte Kahlhöfer Neumann Herzog Fiesser Karlstrasse 76, 40210 Düsseldorf, DE

(51) **G06F 13/12** (11) **1 390 858 A1***
G06F 11/30
(25) En (26) En
(21) 02726786.3 (22) 19.04.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
- (86) US 2002/012649 19.04.2002
- (87) WO 2002/086735 2002/44 31.10.2002
- (30) 20.04.2001 US 285476 P
- (54) • AUTOMATISCHES KAMERABILDÜBERTRAGUNGSSYSTEM
- AUTOMATIC CAMERA IMAGE TRANSMITTAL SYSTEM
 - SYSTEME DE TRANSMISSION AUTOMATIQUE D'IMAGE DE CAMERA
- (71) Dotphoto, American Enterprise Park at Ewing, 800 Silvia Street, West Trenton, NJ 08628, US
- (72) PAUL, Glenn, West Trenton, NJ 08628, US
- (74) Langley, Peter James, Origin Limited, 52 Muswell Hill Road, London N10 3JR, GB

(51) **G06F 13/14** (11) **1 390 859 A1***
G06T 1/00
(25) En (26) En
(21) 02707846.8 (22) 20.02.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
- (86) US 2002/005359 20.02.2002
- (87) WO 2002/069161 2002/36 06.09.2002
- (30) 21.02.2001 US 792291
- (54) • PROGRAMMIERBARE STEUERUNG FÜR EINE COLOR-RICH-ANZEIGE
- PROGRAMMABLE COLOR RICH DISPLAY CONTROLLER
 - COMMANDE D'AFFICHAGE PROGRAMMABLE RICHE EN COULEURS
- (71) Inviso, 1330 Bordeaux Drive, Sunnyvale, CA 94089, US
- (72) HUSTON, James R., Boulder Creek, CA 95006, US

(74) Grubert, Andreas, Baker Botts 99 Gresham Street, London EC2V 7BA, GB

(51) **G06F 15/00** (11) **1 390 860 A1***
G06F 15/16 G06F 17/30
H04H 1/00

(25) En (26) En
(21) 02764328.7 (22) 25.04.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 2002/012909 25.04.2002
(87) WO 2002/086738 2002/44 31.10.2002
(30) 25.04.2001 US 286466 P
13.12.2001 US 21855

- (54) • VEREINIGTES BENUTZERPROFIL EINES PERSONALISIERUNGSSERVERS
- PERSONALIZATION SERVER UNIFIED USER PROFILE
- PROFIL UTILISATEUR UNIFIE POUR SERVEUR DE PERSONNALISATION

(71) Bea Systems, Inc., 2315 North First Street, San Jose, California 95131, US

(72) BISSON, Michel, Boulder, CO 80301, US
BREEDEN, Timothy, Broomfield, CO 80020, US
PACLAT, Charles, Medford, MA 02155, US
STAMM, Tom, Louisville, CO 80027, US
WILLCOX, Steven, Boulder, CO 80302, US

(74) Calderbank, Thomas Roger, et al, MEWBURN ELLIS York House 23 Kingsway, London WC2B 6HP, GB

G06F 15/00 → (51) G06F 3/00

(51) **G06F 15/16** (11) **1 390 861 A2***
(25) En (26) En

(21) 02725840.9 (22) 25.04.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 2002/013380 25.04.2002
(87) WO 2002/086679 2002/44 31.10.2002
(88) 06.03.2003
(30) 25.04.2001 US 286478 P

- (54) • DIENSTBEREITSTELLUNGSSYSTEM UND -VERFAHREN
- SERVICE PROVISION SYSTEM AND METHOD
- SYSTEME ET PROCEDE DE PRESTATION DE SERVICE

(71) Metallect Corporation, 5825 Ellsworth Avenue, Dallas, TX 75206, US

(72) HITE, Thomas, D., Rockwall, TX 75087, US
MCGRANE, William, B., Dallas, TX 75206, US

(74) Driver, Virginia Rozanne, et al, Page White & Farrer 54 Doughty Street, London WC1N 2LS, GB

(51) **G06F 15/16** (11) **1 390 862 A1***
(25) En (26) En

(21) 02739315.6 (22) 16.05.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 2002/016028 16.05.2002
(87) WO 2002/097648 2002/49 05.12.2002
(30) 25.05.2001 US 866502

- (54) • VERFAHREN ZUR VERBESSERUNG DER ZUVERLÄSSIGKEIT VON PEER-TO-PEER-NETZWERK-HERUNTERLADEVORGÄNGEN
- METHOD OF IMPROVING THE RELIABILITY OF PEER-TO-PEER NETWORK DOWNLOADS

• PROCEDE D'AMELIORATION DE LA FIABILITE DES TELECHARGEMENTS SUR DES RESEAUX DE SYSTEMES HOMOLOGUES

(71) SBC Technology Resources, Inc., 9595 Arboretum Boulevard, Austin, TX 78759, US

(72) CHANG, Fredrick, Robert, Austin, TX 78746, US
GORTI, Sreenivasa, Rao, Austin, TX 78730, US
JOY, Jennifer, Lynne, Austin, TX 78736, US

(74) Lucas, Brian Ronald, et al, Lucas & Co. 135 Westhall Road, Warringham, Surrey CR6 9HJ, GB

(51) **G06F 15/16** (11) **1 390 863 A1***
(25) En (26) En

(21) 02746434.6 (22) 22.05.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 2002/016181 22.05.2002
(87) WO 2002/097650 2002/49 05.12.2002
(30) 25.05.2001 US 293798 P
27.12.2001 US 34425

- (54) • BESTIMMUNG DER STEUERUNG EINER INTERNETÜBERMITTLUNG ZWISCHEN EINEM ABSENDER UND EINEM EMPFÄNGER
- DETERMINING CONTROL OF AN INTERNET COMMUNICATION BETWEEN A SENDER AND A RECEIVER
- DETERMINATION DE LA COMMANDE D'UNE COMMUNICATION INTERNET ENTRE UN EMETTEUR ET UN RECEPTEUR

(71) INTERDIGITAL TECHNOLOGY CORPORATION, Suite 527, 300 Delaware Avenue, Wilmington, DE 19801, US

(72) SHAHEEN, Kamel, M., King of Prussia, PA 19406, US
KIERNAN, Brian, G., Voorhees, NJ 08043, US
(74) Frohwitter, Bernhard, Dipl.-Ing., Patent- und Rechtsanwälte, Possartstrasse 20, 81679 München, DE

G06F 15/16 → (51) G06F 15/00

(51) **G06F 15/173** (11) **1 390 864 A2***
(25) En (26) En

(21) 02734190.8 (22) 03.05.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 2002/014144 03.05.2002
(87) WO 2002/091598 2002/46 14.11.2002
(88) 12.09.2003
(30) 04.05.2001 US 288753 P
02.05.2002 US 137549

- (54) • PEER-TO-PEER-KOLLABORATION ZUR VERSORGUNGSKETTENAUSFÜHRUNG UND VERWALTUNG
- PEER TO PEER COLLABORATION FOR SUPPLY CHAIN EXECUTION AND MANAGEMENT
- COLLABORATION D'EGAL A EGAL POUR EXECUTION ET GESTION INTEGREE

(71) Vizional Technologies, Inc., Suite 150, 2850 Ocean Park Boulevard, Santa Monica, CA 90405, US

(72) KAESTLE, Gregory, A., Woodland Hills, CA 91367, US
SHEK, Eddie, Sherman Oaks, CA 91423, US
(74) Palmer, Jonathan Richard, et al, Boulton Wade Tennant, Verulam Gardens, 70 Gray's Inn Road, London WC1X 8BT, GB

(51) **G06F 15/173** (11) **1 390 865 A1***
G06F 17/40

(25) En (26) En
(21) 02766798.9 (22) 25.04.2002

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 2002/012943 25.04.2002

(87) WO 2002/088985 2002/45 07.11.2002
(30) 30.04.2001 US 844849

- (54) • VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUM ABFANGEN VON LEISTUNGSMETRIKPAKETTEN FÜR VERBESSERTE SICHERHEIT UND EINDRINGDETEKTION
- METHOD AND APPARATUS FOR INTERCEPTING PERFORMANCE METRIC PACKETS FOR IMPROVED SECURITY AND INTRUSION DETECTION
- PROCEDE ET APPAREIL PERMETTANT D'INTERCEPTER LES PAQUETS METRIQUES DE PERFORMANCES AFIN D'AMELIORER LA SECURITE ET LA DETECTION D'INTRUSION

(71) Moriarty, Kathleen M., 59 Lowell Street, Arlington, MA 02476, US

(72) Moriarty, Kathleen M., Arlington, MA 02476, US

(74) HOFFMANN - EITLÉ, Patent- und Rechtsanwälte Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

(51) **G06F 17/00** (11) **1 390 866 A2***
(25) En (26) En

(21) 02771869.1 (22) 22.05.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 2002/016272 22.05.2002
(87) WO 2002/094174 2002/48 28.11.2002
(88) 31.07.2003
(30) 22.05.2001 US 292602 P

- (54) • BEHÄLTER UND VERFAHREN ZUM ABGEBEN TRANSDERMALER DOSIERUNGSFORMEN
- CONTAINER AND METHOD FOR DISPENSING TRANSDERMAL DOSAGE FORMS
- RECIPIENT ET PROCEDE DE DISTRIBUTION DE FORMES POSOLOGIQUES TRANSDERMIQUES

(71) Euro-Celtique, 122, boulevard de la Petrusse, 2330 Luxembourg, LU

(72) HOWARD, Stephen, Danbury, CT 06811, US

(74) Preuss, Udo, Dipl.-Ing., Maiwald Patentanwalts GmbH Eisenhof Eisenstrasse 3, 80335 München, DE

G06F 17/10 → (51) G06G 7/48

G06F 17/14 → (51) G01N 15/02

G06F 17/20 → (51) G06F 17/27

G06F 17/21 → (51) G06F 3/00

G06F 17/21 → (51) G06F 17/27

(51) **G06F 17/27** (11) **1 390 867 A1***
G06F 17/20 G06F 17/21
G06F 17/30

(25) En (26) En
(21) 02733992.8 (22) 17.04.2002

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) US 2002/011943 17.04.2002
(87) WO 2002/084518 2002/43 24.10.2002
(30) 17.04.2001 US 835400

(54) • SYSTEM UND VERFAHREN ZUM SPEICHERN VON DATEN UNTER VERWENDUNG EINES MASCHINENLESBAREN VOKABULARS
• SYSTEM AND METHOD FOR STORING DATA USING A MACHINE READABLE VOCABULARY
• SYSTEME ET PROCEDE DE STOCKAGE DE DONNEES AU MOYEN D'UN VOCABULAIRE LISIBLE PAR MACHINE

(71) Harvey, George Hamilton, 320 Bolton Road, Winchester, NH 03470, US
Harvey, Suzanne Elizabeth, 320 Bolton Road, Winchester, NH 03470, US

(72) Harvey, George Hamilton, Winchester, NH 03470, US
Harvey, Suzanne Elizabeth, Winchester, NH 03470, US

(74) Coyle, Philip Aidan, et al, F. R. KELLY & CO. 27 Clyde Road Ballsbridge, Dublin 4, IE

(51) **G06F 17/28** (11) **1 390 868 A1***
(25) En (26) En
(21) 02729189.7 (22) 13.05.2002

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) US 2002/015057 13.05.2002
(87) WO 2002/093416 2002/47 21.11.2002
(30) 11.05.2001 US 854327
17.05.2001 US 291853 P
09.05.2002 US 143382

(54) • AUF STATISTISCHEM SPEICHER BASISRENDES ÜBERSETZUNGSSYSTEM
• STATISTICAL MEMORY-BASED TRANSLATION SYSTEM
• SYSTEME DE TRADUCTION A BASE DE MEMOIRE STATISTIQUE

(71) University of Southern California, University Park, Suite 313, 3716 South Hope Street, Los Angeles, CA 90007, US

(72) MARCU, Daniel, Hermosa Beach, CA 90254, US

(74) Lloyd, Patrick Alexander Desmond, Reddie & Grose 16 Theobalds Road, London WC1X 8PL, GB

(51) **G06F 17/30** (11) **1 390 869 A2***
(25) En (26) En
(21) 00932572.1 (22) 17.05.2000

(84) DE FR GB NL

(86) US 2000/013653 17.05.2000
(87) WO 2000/075811 2000/50 14.12.2000
(88) 18.12.2003
(30) 09.06.1999 US 328888

(54) • METHODE UND SYSTEM ZUR VERTIEFTEN TEXTSUCHE UNTER BENUTZUNG MEHRDIMENSIONALER UNTERRÄUME
• METHOD AND SYSTEM FOR TEXT MINING USING MULTIDIMENSIONAL SUBSPACES
• PROCEDE ET SYSTEME D'EXTRACTION DE TEXTE A L'AIDE DE SOUS-ESPACES MULTIDIMENSIONNELS

(71) THE BOEING COMPANY, P.O. Box 3707, M.S. 13-08, Seattle, Washington 98124-2207, US

(72) BILLHEIMER, D., Dean, Seattle, WA 98199, US
BOOKER, Andrew, James, Seattle, WA 98103, US
CONDLIFF, Michelle, Keim, Issaquah, WA 98027, US

GREAVES, Mark, Thomas, Seattle, WA 98122, US
HOLT, Fredrick, Baden, Seattle, WA 98105, US
KAO, Anne, Shu-Wan, Bellevue, WA 98008, US
PIERCE, Daniel, John, Woodinville, WA 98072, US
POTEET, Stephen, Robert, Bellevue, WA 98008, US
WU, Yuan-Jye, Issaquah, WA 98029, US

(74) Land, Addick Adrianus Gosling, Arnold & Siedsma, Advocaten en Octrooigemachtigden, Sweelinkplein 1, 2517 GK Den Haag, NL

(51) **G06F 17/30** (11) **1 390 870 A2***
(25) En (26) En
(21) 00980343.8 (22) 13.11.2000

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

(86) US 2000/030991 13.11.2000
(87) WO 2001/035259 2001/20 17.05.2001
(88) 11.12.2003
(30) 12.11.1999 US 165102 P
12.11.1999 US 165103 P

(54) • EIN SYSTEM UND VERFAHREN, UM EINE WEBSEITE ZU VERMITTELN
• A SYSTEM AND METHOD OF MEDIATING A WEB PAGE
• SYSTEME ET PROCEDE DE MEDIATION POUR PAGE WEB

(71) BMC Software, 2101 City West Boulevard, Houston, TX 77042, US

(72) DAVIS, Clay, Austin, TX 78759, US
BODWELL, Walter R., Austin, TX 78750, US
KLOBE, Michael, C., Austin, TX 78727, US

(74) Schäfer, Wolfgang, Dipl.-Ing., Dreiss, Fuhlendorf, Steimle & Becker Postfach 10 37 62, 70032 Stuttgart, DE

(51) **G06F 17/30** (11) **1 390 871 A2***
H04L 29/06
(25) En (26) En
(21) 00984349.1 (22) 14.12.2000

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

(86) US 2000/033856 14.12.2000
(87) WO 2001/044973 2001/25 21.06.2001
(88) 18.12.2003
(30) 15.12.1999 US 464653

(54) • ECHTZEIT-SUCHMASCHINE
• REAL-TIME SEARCH ENGINE
• MOTEUR DE RECHERCHE EN TEMPS REEL

(71) Napster, Inc., 600 Chesapeake Drive, Redwood City, CA 94063, US

(72) FANNING, Shawn, Mountain View, California 94040, US
FANNING, John, Hull, MA 02045, US
KESSLER, Edward, Los Gatos, CA 95032, US
Bluff, John William, et al, Lloyd Wise Commonwealth House, 1-19 New Oxford Street, London WC1A 1LW, GB

(51) **G06F 17/30** (11) **1 390 872 A2***
(25) De (26) De
(21) 01990322.8 (22) 19.12.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

(86) DE 2001/004794 19.12.2001
(87) WO 2002/061611 2002/32 08.08.2002
(88) 11.12.2003
(30) 31.01.2001 DE 10104018

(54) • VERFAHREN ZUR DARSTELLUNG VON EINEM INTERNETOBJEKT
• METHOD FOR REPRESENTATION OF AN INTERNET OBJECT

• PROCEDE DE REPRESENTATION D'UN OBJET INTERNET

(71) ROBERT BOSCH GMBH, Postfach 30 02 20, 70442 Stuttgart, DE

(72) KOCH, Hartwig, 31139 Hildesheim, DE

(51) **G06F 17/30** (11) **1 390 873 A2***
(25) De (26) De
(21) 01995621.8 (22) 30.10.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) EP 2001/012528 30.10.2001
(87) WO 2002/042932 2002/22 30.05.2002
(88) 04.12.2003
(30) 27.11.2000 DE 10058849
11.09.2001 DE 10144750

(54) • VERFAHREN ZUM LADEN, SPEICHERN UND DARSTELLEN VON WEBSEITEN
• METHOD FOR LOADING, STORING AND PRESENTING WEB PAGES
• PROCEDE POUR LE CHARGEMENT, L'ENREGISTREMENT ET LA REPRESENTATION DE PAGES WEB

(71) Volkswagen Aktiengesellschaft, 38436 Wolfsburg, DE
Traveltainer Beteiligungs GmbH, Auf dem Berg 25, 63808 Haibach, DE

(72) FALK, Dörte, 38106 Braunschweig, DE
LUX, Stefan, 38527 Meine, DE
PETERS, Dietmar, 38106 Braunschweig, DE
SCHNIER, Carsten, 38259 Salzgitter, DE
HEIDEMANN, Uwe, 63739 Aschaffenburg, DE
FELDMANN, Rolf, 32457 Porta Westfalica, DE

(51) **G06F 17/30** (11) **1 390 874 A1***
(25) En (26) En
(21) 02716869.9 (22) 24.04.2002

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) FI 2002/000339 24.04.2002
(87) WO 2002/086758 2002/44 31.10.2002
(30) 25.04.2001 US 842568

(54) • SYNCHRONISATION VON DATENBANKDATEN
• SYNCHRONIZATION OF DATABASE DATA
• SYNCHRONISATION DES DONNEES D'UNE BASE DE DONNEES

(71) Nokia Corporation, Keilalahdentie 4, 02150 Espoo, FI

(72) SUTINEN, Ari, FIN-Tampere 33710, FI
METTÄLÄ, Riku, 33580 Tampere, FI
PIISPANEN, Jussi, FIN-33610 Tampere, FI
SAHINOJA, Mikko, FIN-33580 Tampere, FI

(74) Kaukonen, Juha Veikko, Kolster Oy Ab, Iso Roobertinkatu 23, P.O. Box 148, 00121 Helsinki, FI

(51) **G06F 17/30** (11) **1 390 875 A1***
(25) En (26) En
(21) 02725402.8 (22) 29.03.2002

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) US 2002/009626 29.03.2002
(87) WO 2002/097678 2002/49 05.12.2002
(30) 29.05.2001 US 294070 P

(54) • VERFAHREN, SYSTEM UND SOFTWARE FÜR AUTOMATISIERTES WACHSTUM INTELLIGENTER ONLINEGEMEINDEN

- METHODS, SYSTEMS, AND SOFTWARE FOR AUTOMATED GROWTH OF INTELLIGENT ON-LINE COMMUNITIES
 - PROCEDES, SYSTEMES ET LOGICIEL DE GESTION AUTOMATISEE DE LA CROISSANCE DE COMMUNAUTES INTERNET EVOLUEES
- (71) Body1, Inc., 222 Third Street, Cambridge, MA 02142, US
Messina, Christopher P., 266 Western Avenue, Cambridge, MA 02139, US
Sarhan, Nabeil O., 276 Country View Drive, Warwick, RI 02886, US
Kuga, Shinpei, 70 Bishop Allen Drive 4, Cambridge, MA 02139, US
- (72) MESSINA, Christopher, P., Cambridge, MA 02139, US
SARHAN, Nabeil, O., Warwick, RI 02886, US
KUGA, Shinpei, Cambridge, MA 02139, US
- (74) Maiwald Patentanwalts GmbH, Eisenhof, Eisenstrasse 3, 80335 München, DE

- (51) **G06F 17/30** (11) **1 390 876 A1***
(25) En (26) En
(21) 02725695.7 (22) 16.04.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
(86) US 2002/011949 16.04.2002
(87) WO 2002/084535 2002/43 24.10.2002
(30) 16.04.2001 US 283921 P
17.04.2001 US 284399 P
- (54) • FERNSEHPROGRAMM-DATENBANKARCHITEKTUR
• TELEVISION PROGRAM DATABASE ARCHITECTURE
• ARCHITECTURE DE BASE DE DONNEES DE PROGRAMME TELEVISE
- (71) Corporate Media Partners D/B/A Americast, 6665 N. MacArthur Blvd, P.O. Box 15223, Irving, TX 75015, US
- (72) UJIHARA, Karen, Irvine, CA 92612, US
- (74) Hackett, Sean James, et al, Marks & Clerk, Alpha Tower, Suffolk Street Queensway, Birmingham B1 1TT, GB

- (51) **G06F 17/30** (11) **1 390 877 A1***
(25) En (26) En
(21) 02735987.6 (22) 14.05.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
(86) IT 2002/000315 14.05.2002
(87) WO 2002/097668 2002/49 05.12.2002
(30) 30.05.2001 IT T020010513
- (54) • VERFAHREN ZUM VERGLEICHEN VON DURCH EINEN SATZ VON MERKMALEN BESCHRIEBENE OBJEKTE
• PROCESS FOR COMPARISON OF OBJECTS DESCRIBED BY A SET OF CHARACTERISTICS
• PROCEDE DE COMPARAISON ASSISTEE D'OBJETS DECRITS PAR UN ENSEMBLE DE CARACTERISTIQUES
- (71) Sacco, Giovanni, Via Duchessa Jolanda, 21, 10138 Torino, IT
Grassi Mantelli, Maria Teresa, Via Duchessa Jolanda, 21, 10138 Torino, IT
- (72) Sacco, Giovanni, 10138 Torino, IT
Grassi Mantelli, Maria Teresa, 10138 Torino, IT
- (74) Garavelli, Paolo, A.BRE.MAR. S.R.L., Via Servais 27, 10146 Torino, IT

- (51) **G06F 17/30** (11) **1 390 878 A2***
(25) En (26) En
(21) 02737884.3 (22) 25.02.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
(86) EP 2002/002892 25.02.2002
(87) WO 2002/084522 2002/43 24.10.2002
(88) 11.12.2003
(30) 28.02.2001 US 272680 P
- (54) • DATENLADUNG AUS EINER ENTFERNTEN DATENQUELLE
• DATA LOADING FROM A REMOTE DATA SOURCE
• CHARGEMENT DE DONNEES A PARTIR D'UNE SOURCE ELOIGNEE
- (71) International Business Machines Corporation, New Orchard Road, Armonk, NY 10504, US
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- (71) IBM FRANCE, Tour Descartes, 2, avenue Gambetta, 92066 paris la Défense Cedex, FR
- (84) MC
- (72) HAMEL, Elizabeth, Belva, Morgan Hill, CA 95037, US
HO, Michael, T., Willowdale, Ontario N2N 4T9, CA
KLEEWEIN, James, C., San Jose, CA 95138, US
LEITCH, Mark, Donald, Ajax, Ontario L1T 2L4, CA
LIGHTSTONE, Sam, Sampson, Toronto, Ontario M6B 1X4, CA
MCPHERSON, John, Ai, San Jose, CA 95120, US
RUDDY, James, Alan, Gilroy, CA 95020, US
- (74) de Pena, Alain, Compagnie IBM France Direction de la Propriété Intellectuelle, 06610 La Gaude, FR
- (51) **G06F 17/30** (11) **1 390 879 A1***
(25) En (26) En
(21) 02764283.4 (22) 23.04.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
(86) US 2002/012588 23.04.2002
(87) WO 2002/086764 2002/44 31.10.2002
(30) 23.04.2001 US 285942 P
13.02.2002 US 76866
- (54) • SYSTEM ZUR BENUTZERANPASSUNG AUDIOVISUELLER MEDIEN
• SYSTEM FOR AUDIO-VISUAL MEDIA USER CUSTOMIZATION
• SYSTEME DE PERSONNALISATION PAR L'UTILISATEUR D'UN SUPPORT AUDIOVISUEL
- (71) Envivio, Inc., 801 Gateway Boulevard, Suite 402, South San Francisco, CA 94080, US
- (72) SIGNES, Julien, San Francisco, CA 94117, US
TYAGI, Rahul, San Jose, CA 95131, US
DENIAU, Eric, F-35190 La Baussaine, FR
- (74) Leeming, John Gerard, J.A. Kemp & Co., 14 South Square, Gray's Inn, London WC1R 5JJ, GB
- (51) **G06F 17/30** (11) **1 390 880 A2***
(25) En (26) En
(21) 02774105.7 (22) 17.05.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- (86) US 2002/015636 17.05.2002
(87) WO 2002/097672 2002/49 05.12.2002
(88) 16.10.2003
(30) 30.05.2001 US 870536
- (54) • VERFAHREN UND SYSTEM ZUR ENTFERNTEN VERWENDUNG EINES MOBILEN GERÄTES UM DATENOBJEKTE ZU TEILEN

- METHOD AND SYSTEM FOR REMOTE UTILIZING A MOBILE DEVICE TO SHARE DATA OBJECTS
 - PROCEDE ET SYSTEME PERMETTANT D'UTILISER UN DISPOSITIF MOBILE A DISTANCE POUR PARTAGER DES OBJETS DE DONNEES
- (71) POLAROID CORPORATION, 784 Memorial Drive, Cambridge, Massachusetts 02139, US
- (72) PINEAU, Richard, A., No. Andover, MA 01845, US
- (74) Westendorp, Michael, Dr., Patentanwälte Splanemann Reitzner Baronetzky Westendorp Rumpfstrasse 7, 80469 München, DE
-
- G06F 17/30** → (51) G06F 15/00
-
- G06F 17/30** → (51) G06F 17/27
-
- G06F 17/30** → (51) G06K 9/00
-
- G06F 17/30** → (51) H04N 7/08
-
- G06F 17/30** → (51) H04Q 7/38
-
- G06F 17/40** → (51) G06F 15/173
-
- (51) **G06F 17/50** (11) **1 390 881 A2***
(25) En (26) En
(21) 02702481.9 (22) 26.02.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
(86) GB 2002/000786 26.02.2002
(87) WO 2002/069206 2002/36 06.09.2002
(88) 27.11.2003
(30) 28.02.2001 GB 0104931
- (54) • OBJEKT-INTERAKTIONS-SIMULATION
• OBJECT INTERACTION SIMULATION
• SIMULATION D'INTERACTIONS D'OBJETS
- (71) THE UNIVERSITY OF LEEDS, Leeds, LS2 9JT, GB
- (72) WILLIAMS, Richard, Andrew, Harrogate HG2 9JW, GB
JIA, Xiaodong, Leeds LS17 6EP, GB
- (74) Allman, Peter John, et al, MARKS & CLERK, Sussex House, 83-85 Mosley Street, Manchester M2 3LG, GB
-
- (51) **G06F 17/50** (11) **1 390 882 A2***
(25) En (26) En
(21) 02721797.5 (22) 22.04.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
(86) US 2002/012707 22.04.2002
(87) WO 2002/086689 2002/44 31.10.2002
(88) 18.12.2003
(30) 24.04.2001 US 841912
- (54) • SYSTEM UND VERFAHREN ZUR BESTIMMUNG DER ERFORDERLICHEN ENTKOPPLUNGSKONDENSATOREN FÜR EIN ENERGIEVERTEILUNGSSYSTEM UNTER VERWENDUNG EINES KONDENSATOR-MODELLS
• A SYSTEM AND METHOD FOR DETERMINING THE REQUIRED DECOUPLING CAPACITORS FOR A POWER DISTRIBUTION SYSTEM USING AN IMPROVED CAPACITOR MODEL
• SYSTEME ET PROCEDE DE DETERMINATION DES CONDENSATEURS DE DECOUPLAGE REQUIS POUR UN SYSTEME DE DISTRIBUTION D'ENERGIE FAISANT APPEL A UN MODELE DE CONDENSATEUR AMELIORE

- (71) Sun Microsystems, Inc., 4150 Network Circle, Santa Clara, California 95054, US
- (72) SMITH, Larry, D., San Jose, CA 95119-1554, US
- HOCKANSON, David, Boulder Creek, CA 95006, US
- (74) Harris, Ian Richard, D. Young & Co., 21 New Fetter Lane, London EC4A 1DA, GB

- (51) **G06F 17/50** (11) **1 390 883 A2***
- (25) De (26) De
- (21) 02737851.2 (22) 23.05.2002
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- (86) DE 2002/001878 23.05.2002
- (87) WO 2002/097679 2002/49 05.12.2002
- (88) 22.05.2003
- (30) 28.05.2001 DE 10126018

- (54) • VERFAHREN ZUM BEREITSTELLEN VON FEHLERINFORMATIONEN ÜBER INKONSISTENZEN IN EINEM SYSTEM VON DIFFERENTIALGLEICHUNGEN
- METHOD FOR PROVIDING ERROR INFORMATION CONCERNING INCONSISTENCIES IN A SYSTEM OF DIFFERENTIAL EQUATIONS
- PROCEDE POUR FOURNIR DES INFORMATIONS D'ERREUR SUR DES INCOHERENCES DANS UN SYSTEME D'EQUATIONS DIFFERENTIELLES

- (71) Infineon Technologies AG, St.-Martin-Strasse 53, 81669 München, DE
- (72) REISSIG, Gunther, 81739 München, DE
- (74) Schweiger, Martin, Dipl.-Ing., Schweiger & Partner Anwaltskanzlei Karl-Theodor-Strasse 69, 80803 München, DE

G06F 17/50 → (51) C12N 9/88

- (51) **G06F 17/60** (11) **1 390 884 A2***
- (25) En (26) En
- (21) 01935480.2 (22) 15.05.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- (86) US 2001/015534 15.05.2001
- (87) WO 2001/088814 2001/47 22.11.2001
- (88) 11.12.2003
- (30) 16.05.2000 US 204711 P
- 13.07.2000 US 615563

- (54) • SYSTEM UND VERFAHREN FÜR DEN KAUF VON ERSATZTEILEN
- SYSTEM AND METHOD FOR THE PURCHASE OF SPARE PARTS
- SYSTEME ET PROCEDE D'ACHAT DE PIÈCES DETACHEES

- (71) Lab-Parts.com, Inc., Suite 660, 1387 Fairport Road, Fairport, NY 14450, US
- (72) GELMAN, Eric, Victor, NY 14564, US
- (74) Mohnhaupt, Dietrich, IPTO S.A., Optingenstrasse 16, 3000 Bern 25, CH

- (51) **G06F 17/60** (11) **1 390 885 A2***
- (25) En (26) En
- (21) 01962918.7 (22) 06.08.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- (86) EP 2001/009141 06.08.2001
- (87) WO 2002/015055 2002/08 21.02.2002
- (88) 11.12.2003
- (30) 14.08.2000 GB 0019778

- (54) • DATENVERARBEITUNGSSYSTEM
 - DATA PROCESSING SYSTEM
 - SYSTEME DE TRAITEMENT DES DONNEES
- (71) Biotrace Limited, The Science Park, Bridgend CF31 3NA, GB
 - (72) JOHNSON, Ian Roy, Nr. Cowbridge CF7 7DP, GB
 - JONES, Gethin, Rhys, Bridgend CF31 3EF, GB

- (74) Spittle, Mark Charles, et al, Urquhart Dykes & Lord, Three Trinity Court, 21-27 Newport Road, Cardiff CF24 0AA, GB

- (51) **G06F 17/60** (11) **1 390 886 A2***
- (25) En (26) En
- (21) 01999904.4 (22) 07.12.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
- (86) GB 2001/005447 07.12.2001
- (87) WO 2002/046985 2002/24 13.06.2002
- (88) 18.12.2003
- (30) 07.12.2000 US 732430

- (54) • SYSTEM UND VERFAHREN ZUR VERWENDUNG DRAHTLOSER KOMMUNIKATIONSGERÄTE ZUR DURCHFÜHRUNG VON FINANZTRANSAKTIONEN
- SYSTEM AND METHOD OF USING WIRELESS COMMUNICATION DEVICES TO CONDUCT FINANCIAL TRANSACTIONS
- SYSTEME ET PROCEDE PERMETTANT D'UTILISER DES DISPOSITIFS DE COMMUNICATION SANS FIL POUR EFFECTUER DES TRANSACTIONS FINANCIERES

- (71) Cellport Limited, 19 Ainslie Place, Edinburgh EH3 6AU, GB
- (72) GILCHRIST, Alexander, Fowey Cornwall PL23 1HN, GB
- (74) Pattullo, Norman, et al, Murgitroyd and Company 165-169 Scotland Street, Glasgow G5 8PL, GB

- (51) **G06F 17/60** (11) **1 390 887 A2***
- (25) En (26) En
- (21) 02709752.6 (22) 01.03.2002
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
- (86) US 2002/006328 01.03.2002
- (87) WO 2002/071188 2002/37 12.09.2002
- (88) 11.12.2003
- (30) 01.03.2001 US 272625 P

- (54) • PROXY-ASSET-SYSTEM UND -VERFAHREN
- PROXY ASSET SYSTEM AND METHOD
- SYSTEME ET PROCEDE D'ACTIFS INDIRECTS

- (71) Case Shiller Weiss, Inc., 1698 Massachusetts Avenue, Cambridge, MA 02138, US
- (72) WEISS, Allan, N., Cambridge, MA 02138, US
- (74) Feldkamp, Rainer, Dipl.-Ing., et al, Garmischer Strasse 4, 80339 München, DE

- (51) **G06F 17/60** (11) **1 390 888 A1***
- (25) En (26) En
- (21) 02716864.0 (22) 23.04.2002
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
- (86) FI 2002/000332 23.04.2002
- (87) WO 2002/086776 2002/44 31.10.2002
- (30) 24.04.2001 FI 20010838

- (54) • PROZEDUR UND ANORDNUNG ZUR STEUERUNG UND OPTIMIERUNG EINES PROZESSES
- PROCEDURE AND ARRANGEMENT FOR CONTROLLING AND OPTIMIZING A PROCESS
- PROCEDURE ET SYSTEME POUR CONTROLER ET OPTIMISER UN PROCES-SUS

- (71) Mcompetence Oy, Teknologiantie 2, 90570 Oulu, FI
- (72) KESTI, Marko, FIN-90570 Oulu, FI

- (74) Salomäki, Juha Kari Ensio, et al, JVP-Palvelu Oy, Torikatu 4, 05800 Hyvinkää, FI

- (51) **G06F 17/60** (11) **1 390 889 A2***
- (25) En (26) En
- (21) 02725860.7 (22) 29.04.2002

- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- (86) US 2002/013607 29.04.2002
- (87) WO 2002/087655 2002/45 07.11.2002
- (88) 24.07.2003
- (30) 28.04.2001 US 287122 P
- 24.05.2001 US 865052

- (54) • SYSTEM UND VERFAHREN ZUM VERNETZEN VON BLUTSAMMELINSTRUMENTEN IN EINER BLUTSAMMELEINRICHTUNG
- A SYSTEM AND METHOD FOR NETWORKING BLOOD COLLECTION INSTRUMENTS WITHIN A BLOOD COLLECTION FACILITY
- SYSTEME ET METHODE DE MISE EN RESEAU D'INSTRUMENTS DE PRELEVEMENT DE SANG DANS UN DISPOSITIF DE PRELEVEMENT DE SANG

- (71) Baxter International Inc., One Baxter Parkway, Deerfield, Illinois 60615, US
- (72) NG, Kok-Hwee, Penfield, NY 14526-9554, US
- CONLEY, Alfons, Evanston, IL 60202, US
- MARCH, Edward, Barrington, IL 60010, US
- FORD, Ian, Albuquerque, NM 87106, US
- FREDERICKS, Chris, N, Libertyville, IL 60048, US
- (74) Dee, Ian Mark, Eric Potter Clarkson, Park View House, 58 The Ropewalk, Nottingham NG1 5DD, GB

- (51) **G06F 17/60** (11) **1 390 890 A2***
- (25) En (26) En
- (21) 02731910.2 (22) 24.05.2002
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
- (86) US 2002/016310 24.05.2002
- (87) WO 2002/097568 2002/49 05.12.2002
- (88) 06.02.2003
- (30) 25.05.2001 US 864442

- (54) • GEMEINDEKONZEPT ZUR ZAHLUNG MIT RF ID-TRANSPONDERN
- COMMUNITY CONCEPT FOR PAYMENT USING RF ID TRANSPONDERS
- CONCEPT DE COOPERATIVE POUR PAIEMENT AU MOYEN DE TRANSPONDEURS A ID RF

- (71) TC (Bermuda) License, Ltd, Cedar House, 41 Cedar Avenue, 12 Hamilton, BM

- (72) GRAVELLE, Kelly, San Diego, CA 92128, US
- PINKUS, Ron, Plano, TX 75093, US
- BURCHELL, Michael, Plano, TX 75023-2913, US
- (74) Rupp, Christian, Dipl.Phys., Mitscherlich & Partner Patent- und Rechtsanwälte Sonnenstrasse 33, 80331 München, DE

- (51) **G06F 17/60** (11) **1 390 891 A1***
- (25) En (26) En
- (21) 02741062.0 (22) 03.05.2002
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
- (86) IB 2002/002613 03.05.2002
- (87) WO 2002/091256 2002/46 14.11.2002
- (30) 03.05.2001 US 288521 P

- (54) • VERFAHREN UND SYSTEM ZUM VERWALTEN SOWIE ZUR ANALYSE UND ZUR ANWENDUNG VON DATEN IN WISSENSBASIERTEN ORGANISATIONEN

- SYSTEM AND METHOD FOR THE MANAGEMENT, ANALYSIS, AND APPLICATION OF DATA FOR KNOWLEDGE-BASED ORGANIZATIONS
 - SYSTEME ET PROCEDE DE GESTION, D'ANALYSE ET D'APPLICATION DE DONNEES DESTINEES A DES ORGANISATIONS A BASE DE CONNAISSANCES
- (71) Forensic Technology Wai Inc., 5757 Cavendish Boulevard, Suite 200, Cote Saint-Luc, Québec H4W 2W8, CA
Leary, Richard M., 16 Churchside, Harlaston, Staffordshire B79 9HE, GB
- (72) LEARY, Richard M., Harlaston, Staffordshire B79 9He, GB
- (74) Ahme, Johannes, Dr., Uexküll & Stolberg Patentanwälte Beselerstrasse 4, 22607 Hamburg, DE

(51) **G06F 17/60** (11) **1 390 892 A1***
(25) En (26) En
(21) 02762014.5 (22) 08.04.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
- (86) US 2002/010999 08.04.2002
(87) WO 2002/084561 2002/43 24.10.2002
(30) 17.04.2001 US 836886
- (54) • DATENVERARBEITUNGSSYSTEM ZUR ABBILDUNG EINES KOLLABORATIVEN ARGUMENTATIONSPROZESSES
 - DATA PROCESSING SYSTEM FOR MAPPING A COLLABORATIVE REASONING PROCESS
 - SYSTEME DE TRAITEMENT DE DONNEES PERMETTANT DE REPRESENTER UN PROCESSUS DE RAISONNEMENT COLLABORATIF
- (71) Sofilogic LLC, 240 Collins Avenue No. 6-D, Miami Beach, FL 33139, US
(72) COUSINS, Phillip, A., Miami Beach, FL 33139, US
DOWNS, Diane, L., Miami Beach, FL 33139, US
(74) Greenwood, John David, et al, Graham Watt & Co. St. Botolph's House 7-9 St. Botolph's Road, Sevenoaks, Kent TN13 3AJ, GB

(51) **G06F 17/60** (11) **1 390 893 A1***
(25) En (26) En
(21) 02771597.8 (22) 20.05.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
- (86) AU 2002/000623 20.05.2002
(87) WO 2002/095635 2002/48 28.11.2002
(30) 21.05.2001 AU PR513301
- (54) • SYSTEM UND VERFAHREN ZUM POOLWEISEN ELEKTRONISCHEN EINKAUF
 - SYSTEM AND METHOD FOR POOLED ELECTRONIC PURCHASING
 - SYSTEME ET PROCEDE POUR ACHATS ELECTRONIQUES GROUPEES
- (71) Cassia Group Holdings Pty Ltd, 4/50 Leicester Street, Carlton Victoria 3053, AU
(72) KWEI, David Wah Hao, Carlton, VIC 3053, AU
(74) Potter, Julian Mark, et al, D. Young & Co., 21 New Fetter Lane, London EC4A 1DA, GB

(51) **G06F 17/60** (11) **1 390 894 A2***
(25) En (26) En
(21) 02774059.6 (22) 17.05.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

(86) JP 2002/004804 17.05.2002
(87) WO 2002/097692 2002/49 05.12.2002

- (88) 06.03.2003
(30) 25.05.2001 US 866120
- (54) • BENUTZERZENTRISCHE HANDELS- UND FINANZDIENSTE
 - USER-CENTRIC MERCHANDISING AND FINANCIAL SERVICES
 - SERVICES DE COMMERCE ET FINANCIERES CONNUS POUR L'UTILISATEUR
- (71) MITSUBISHI DENKI KABUSHIKI KAISHA, 2-3, Marunouchi 2-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 100-8310, JP
- (72) POON, Tommy, C., Murray Hill, NJ 07974, US
(74) Pfenning, Meinig & Partner GbR, Mozartstrasse 17, 80336 München, DE

G06F 17/60 → (51) G06F 19/00

(51) **G06F 19/00** (11) **1 390 895 A2***
(25) En (26) En
(21) 01928651.7 (22) 19.04.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
- (86) US 2001/012736 19.04.2001
(87) WO 2001/054557 2001/31 02.08.2001
(88) 21.03.2002
- (54) • RECHNERISCHES SUBTRAKTIONSVERFAHREN
 - COMPUTATIONAL SUBTRACTION METHOD
 - PROCEDE DE SOUSTRACTION COMPUTATIONNELLE
- (71) DANA-FARBER CANCER INSTITUTE, INC., 44 Binney Street, Boston, MA 02115, US
(72) MEYERSON, Matthew, L., Concord, MA, US
(74) Maschio, Antonio, Dr., D Young & Co, 21 New Fetter Lane, London EC4A 1DA, GB

(51) **G06F 19/00** (11) **1 390 896 A2***
(25) En (26) En
(21) 01965498.7 (22) 07.09.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
- (86) IB 2001/001625 07.09.2001
(87) WO 2002/020824 2002/11 14.03.2002
(88) 18.12.2003
(30) 08.09.2000 US 231074 P
- (54) • VERFAHREN ZUM ABSCHÄTZEN ZUFÄLLIGER FEHLER IN CHEMISCHEN UND BIOLOGISCHEN TESTVERFAHREN
 - PROCESS FOR ESTIMATING RANDOM ERROR IN CHEMICAL AND BIOLOGICAL ASSAYS
 - PROCEDE DESTINE A L'EVALUATION D'ERREURS ALEATOIRES DANS DES DOSAGES CHIMIQUES ET BIOLOGIQUES
- (71) Imaging Research, Inc., Brock University 500 Glenridge Avenue, St. Catharines, Ontario L2S 3A1, CA
(72) SUSKO, Edward, Halifax, Nova Scotia B3M 4KB, CA
NADON, Robert, St Catharines, Ontario L2R 4T9, CA
(74) Charlton, Peter John, Elkington and Fife, Prospect House, 8 Pembroke Road, Sevenoaks, Kent TN13 1XR, GB

(51) **G06F 19/00** (11) **1 390 897 A2***
(25) En (26) En
(21) 01995917.0 (22) 19.11.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

(86) US 2001/044024 19.11.2001
(87) WO 2002/041232 2002/21 23.05.2002
(88) 11.12.2003

- (30) 17.11.2000 US 249574 P
- (54) • ANLAGE ZUR VERARBEITUNG UND ABBILDUNG VON MEDIZINISCHEN PATIENTENDATEN
 - APPARATUS FOR PROCESSING AND DISPLAYING PATIENT MEDICAL INFORMATION
 - APPAREIL DE TRAITEMENT ET D'AFFICHAGE D'INFORMATIONS MEDICALES DE PATIENT
- (71) Draeger Medical Systems, Inc., 16 Electronics Avenue, Danvers, MA 01923, US
(72) AUER, John, E., Ipswich, MA 01938, US
RUTLEDGE, Jolyn, Amesbury, MA 01913, US
MONTELEONE, Rand, Acton, MA 01720, US
(74) Wilding, Frances Ward, Haseltine Lake & Co Imperial House 15-19 Kingsway, London WC2B 6UD, GB

(51) **G06F 19/00** (11) **1 390 898 A1***
G06F 17/60
(25) En (26) En
(21) 02700026.4 (22) 26.02.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
- (86) AU 2002/000198 26.02.2002
(87) WO 2002/069231 2002/36 06.09.2002
(30) 26.02.2001 AU PR314401
03.07.2001 AU PR606901
21.12.2001 AU PR972901
- (54) • VERFAHREN UND SYSTEM ZUM AUSFÜLLEN VON LEERSTELLEN
 - METHOD AND SYSTEM FOR FILLING VACANCIES
 - PROCEDE ET SYSTEME PERMETTANT DE POURVOIR AUX POSTES VACANTS
- (71) Scott, Kevin, 12 Manton Avenue, Newington, NSW 2127, AU
(72) Scott, Kevin, Newington, NSW 2127, AU

(51) **G06F 19/00** (11) **1 390 899 A1***
// G06F159:00
(25) En (26) En
(21) 02764111.7 (22) 22.04.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
- (86) NO 2002/000149 22.04.2002
(87) WO 2002/086791 2002/44 31.10.2002
(30) 25.04.2001 NO 20012023
- (54) • VERFAHREN ZUM SICHEREN TRANSFER VON PATIENTENDATEN AUF EINEM DATENTRÄGER
 - METHOD FOR SAFE TRANSFER OF PATIENT DATA ON A DATA CARRIER
 - PROCEDE DE TRANSFERT SECURISE DE DONNEES SUR LES PATIENTS DANS UNE PORTEUSE DE DONNEES
- (71) World Medical Center (Holding) SA, Ch. Bellevue 8, 1297 Founex, CH
(72) VEIDUNG, Arne, N-5155 Bones, NO
(74) Plougmann & Vingtoft A/S, Sundkrogsgade 9 P.O. Box 831, 2100 Copenhagen O, DK

(51) **G06F 19/00** (11) **1 390 900 A1***
G01N 33/48
(25) En (26) En
(21) 02764326.1 (22) 22.04.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
- (86) US 2002/012903 22.04.2002
(87) WO 2002/086794 2002/44 31.10.2002

- (30) 20.04.2001 US 839629
- (54) • SYSTEME UND VERFAHREN ZUM PRÜFEN EINER BIOLOGISCHEN PROBE
- SYSTEMS AND METHODS FOR TESTING A BIOLOGICAL SAMPLE
- SYSTEMES ET PROCEDES D'ANALYSE D'UN ECHANTILLON BIOLOGIQUE
- (71) SEQUENOM, INC., 3595 John Hopkins Court, San Diego, California 92121, US
- (72) OPALSKY, David, San Diego, CA 92130, US
YIP, Ping, San Diego, CA 92116, US
BHAKTA, Kishorchandra, San Diego, CA 92128, US
- (74) Baldock, Sharon Claire, et al, BOULT WADE TENNANT, Verulam Gardens 70 Gray's Inn Road, London WC1X 8BT, GB

G06F 19/00 → (51) C12N 9/88

G06F 19/00 → (51) G01N 31/00

- (51) **G06G 7/48** (11) **1 390 901 A1***
G06F 17/10
- (25) En (26) En
- (21) 02752004.8 (22) 28.05.2002
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) US 2002/016770 28.05.2002
- (87) WO 2002/097706 2002/49 05.12.2002
- (30) 29.05.2001 US 293533 P
22.05.2002 US 154123
- (54) • VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUR COMPUTERMODELLIERUNG EINES GELENKS
- METHOD AND APPRATUS FOR COMPUTER MODELING A JOINT
- PROCEDE ET APPAREIL POUR MODELISATION INFORMATIQUE D'ARTICULATION
- (71) Entelos, Inc., 110 Marsh Drive, Foster City, CA 94404, US
- (72) DEFRANOUX, Nadine, A., San Francisco, CA 94117, US
DUBNICOFF, Todd, B., Burlingame, CA 94010, US
KLINKE, David, J. II, San Bruno, CA 94066, US
LEWIS, Annette, K., Menlo Park, CA 94025, US
PATERSON, Thomas, S., West Hollywood, CA 90048, US
RAMANUJAN, Saroja, San Mateo, CA 94401, US
SHODA, Lisl, K., M., Redwood City, CA 94062, US
SODERSTROM, Karl, Petter, San Francisco, CA 94117, US
STRUEMPEN, Herbert, K., Menlo Park, CA 94025, US
- (74) Sutcliffe, Nicholas Robert, et al, Mewburn Ellis, York House, 23 Kingsway, London WC2B 6HP, GB

G06K 1/00 (11) **1 390 902 A2***

- (25) En (26) En
- (21) 02734067.8 (22) 25.04.2002
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) US 2002/013379 25.04.2002
- (87) WO 2002/089038 2002/45 07.11.2002
- (88) 27.12.2002
- (30) 27.04.2001 US 287230 P
22.05.2001 US 292857 P
- (54) • KAPAZITIVES SENSORSYSTEM MIT VERBESSERTER KAPAZITÄTSMESSEMPFINDLICHKEIT
- CAPACITIVE SENSOR SYSTEM WITH IMPROVED CAPACITANCE MEASURING SENSITIVITY

- SYSTEME DE CAPTEUR CAPACITIF A SENSIBILITE DE MESURE DE CAPACITANCE AMELIOREE
- (71) Atrua Technologies, Inc., 1696 Dell Avenue, Campbell, CA 95008, US
- (72) ANDRADE, Thomas, L., Los Gatos, CA 95032-5010, US
- (74) Cross, Rupert Edward Blount, et al, BOULT WADE TENNANT, Verulam Gardens 70 Gray's Inn Road, London WC1X 8BT, GB

G06K 7/08 (11) **1 390 903 A2***
G08B 13/24

- (25) De (26) De
- (21) 02716851.7 (22) 05.04.2002
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- (86) EP 2002/003791 05.04.2002
- (87) WO 2002/084371 2002/43 24.10.2002
- (88) 27.11.2003
- (30) 14.04.2001 DE 10118683
- (54) • SCANNER ZUM EINSATZ IM PRODUKT-SCHUTZ
- SCANNER FOR APPLICATION IN PRODUCT PROTECTION
- SCANNER UTILISE DANS LA PROTECTION PRODUIT
- (71) Henkel Kommanditgesellschaft auf Aktien, Henkelstrasse 67, 40589 Düsseldorf-Holthausen, DE
- (72) ROTH, Marcel, 40589 Düsseldorf, DE
LAMMERSCHOP, Olaf, 47809 Krefeld, DE
SAUER, Hans-Martin, 64297 Darmstadt, DE
BRINKMANN, Heiner, 40764 Langenfeld, DE
REIFFERSCHIEDT, Ralf, 47279 Duisburg, DE

G06K 9/00 (11) **1 390 904 A1***
G06F 3/023

- (25) De (26) De
- (21) 02724111.6 (22) 15.03.2002
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) DE 2002/000940 15.03.2002
- (87) WO 2002/086800 2002/44 31.10.2002
- (30) 24.04.2001 DE 10120067
- (54) • MOBILES KOMMUNIKATIONSENDGERÄT
- MOBILE COMMUNICATION TERMINAL
- TERMINAL DE COMMUNICATION MOBILE
- (71) SIEMENS AKTIENGESSELLSCHAFT, Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE
- (72) JERBL, Belhassen, 81825 München, DE
LAUMEN, Josef, 31141 Hildesheim, DE
SCHMIDT, Andreas, 38114 Braunschweig, DE
TRAUBERG, Markus, 38159 Vechede, DE
VAN NIEKERK, Sabine, 38228 Salzgitter, DE

G06K 9/00 (11) **1 390 905 A1***
G06F 17/30

- (25) Fr (26) Fr
- (21) 02735549.4 (22) 22.05.2002
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- (86) FR 2002/001712 22.05.2002
- (87) WO 2002/095662 2002/48 28.11.2002
- (30) 23.05.2001 FR 0106776
- (54) • VERFAHREN ZUM BESTIMMEN VON TEXTFELDERN IN EINEM VIDEOBILD
- METHOD FOR DETECTING TEXT ZONES IN A VIDEO IMAGE
- PROCEDE DE DETECTION DE ZONES DE TEXTE DANS UNE IMAGE VIDEO
- (71) FRANCE TELECOM SA, 6, Place d'Alleray, 75015 Paris, FR

- (72) WOLF, Christian, F-69100 Villeurbanne, FR
- JOLION, Jean-Michel, F-69100 Villeurbanne, FR
- CHASSAING, Françoise, F-35000 Rennes, FR
- (74) Bentz, Jean-Paul, Cabinet Ballot 4 rue du Général Hoche BP 855, 56100 Lorient, FR

G06K 9/00 (11) **1 390 906 A2***
G06M 11/00 G06K 9/20
G06K 9/32

- (25) En (26) En
- (21) 02735583.3 (22) 23.05.2002
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) GB 2002/002411 23.05.2002
- (87) WO 2002/097713 2002/49 05.12.2002
- (88) 03.04.2003
- (30) 26.05.2001 GB 0112990
- (54) • SYSTEM ZUR AUTOMATISCHEN KLASSIFIKATION UND/ODER ZUM ZÄHLEN
- AUTOMATIC CLASSIFICATION AND/OR COUNTING SYSTEM
- SYSTEME DE COMPTAGE ET/OU DE CLASSIFICATION AUTOMATIQUES
- (71) CENTRAL RESEARCH LABORATORIES LIMITED, Dawley Road, Hayes, Middlesex, UB3 1HH, GB
- (72) YIN, Jia Hong, London SW6 2RW, GB
- (74) Sharp, Alan Cooper, QED I.P. Services Limited, Dawley Road, Hayes, Middlesex UB3 1HH, GB

G06K 9/00 → (51) G01N 33/48

G06K 9/20 → (51) G06K 9/00

G06K 9/32 → (51) G06K 9/00

- (51) **G06K 9/36** (11) **1 390 907 A1***
- (25) En (26) En
- (21) 02731387.3 (22) 16.04.2002
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (86) US 2002/011998 16.04.2002
- (87) WO 2002/084577 2002/43 24.10.2002
- (30) 17.04.2001 US 835814
- (54) • SYSTEM ZUR OPTIMIERUNG DER AUSRICHTUNG EINES LASERSTRAHLS MIT GEWÄHLTEN PUNKTEN AUF PROBEN IN EINEM MALDI-MASSENSPEKTROMETER
- SYSTEM FOR OPTIMIZING ALIGNMENT OF LASER BEAM WITH SELECTED POINTS ON SAMPLES IN MALDI MASS SPECTROMETER
- SYSTEME PERMETTANT D'OPTIMISER L'ALIGNEMENT D'UN FAISCEAU LASER AVEC DES POINTS SELECTIONNES SUR DES ECHANTILLONS DANS UN SPECTROMETRE MALDI

- (71) Large Scale Proteomics Corporation, 20451 Goldenrod Lane, Germantown, MD 20876, US
- (72) MICHAEL, Samuel, Silver Spring, MD 20906, US
MAKUSKY, Anthony, Gaithersburg, MD 20878, US
LENNON, John, Gaithersburg, MD 20877, US
- (74) Beetz & Partner Patentanwälte, Steinsdorfstrasse 10, 80538 München, DE

- (51) **G06K 11/16** (11) **1 390 908 A1***
G01L 1/14
(25) En (26) En
(21) 02762052.5 (22) 12.04.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
(86) US 2002/011453 12.04.2002
(87) WO 2002/084580 2002/43 24.10.2002
(30) 13.04.2001 US 835040
13.04.2001 US 835049
- (54) • **KRAFTSENSOREN UND BERÜHRUNGSTAFELN DAMIT**
• **FORCE SENSORS AND TOUCH PANELS USING SAME**
• **CAPTEURS DE FORCE ET ECRANS TACTILES UTILISANT CES CAPTEURS**
- (71) 3M Innovative Properties Company, 3M Center, P.O. Box 33427, St. Paul, MN 55133-3427, US
(72) ROBERTS, Jerry, B., Saint Paul, MN 55133-3427, US
(74) VOSSIUS & PARTNER, Siebertstrasse 4, 81675 München, DE
-
- (51) **G06K 15/00** (11) **1 390 909 A1***
(25) En (26) En
(21) 02725616.3 (22) 11.04.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
(86) US 2002/011364 11.04.2002
(87) WO 2002/086807 2002/44 31.10.2002
(30) 19.04.2001 US 284836 P
18.05.2001 US 292113 P
30.07.2001 US 308699 P
- (54) • **KOMBINATIONS-ABBILDUNGS-CODIERUNGSDATENQUELLENDATENERFASSUNG**
• **COMBINED IMAGING CODED DATA SOURCE DATA ACQUISITION**
• **ACQUISITION DE DONNEES D'UNE SOURCE DE DONNEES CODEES, PAR IMAGERIE COMBINEE**
- (71) Reiffel, Leonard, 602 Deming Place, Chicago, IL 60614, US
(72) Reiffel, Leonard, Chicago, IL 60614, US
(74) Powell, Stephen David, et al, WILLIAMS POWELL Morley House 26-30 Holborn Viaduct, London EC1A 2BP, GB
-
- G06K 15/00** → (51) G06F 3/00
- (51) **G06K 15/02** (11) **1 390 910 A1***
(25) En (26) En
(21) 01989973.1 (22) 06.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
(86) US 2001/046912 06.12.2001
(87) WO 2002/095669 2002/48 28.11.2002
(30) 21.05.2001 US 861417
- (54) • **FARBJUSTIERTER DRUCK**
• **COLOR ADJUSTED PRINTING**
• **IMPRESSION A REGLAGE COULEUR**
- (71) Axiohm Transaction Solutions, Inc., 950 Danby Road, Ithaca, NY 13901, US
(72) NYE, Andrew, B., III, Skaneateles, NY 13152, US
(74) Brunner, Michael John, GILL JENNINGS & EVERY, Broadgate House, 7 Eldon Street, London EC2M 7LH, GB
-
- G06K 19/04** → (51) G06K 19/077
- (51) **G06K 19/077** (11) **1 390 911 A1***
G06K 19/04
(25) De (26) De
(21) 00958200.8 (22) 01.08.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE
- (86) DE 2000/002560 01.08.2000
(87) WO 2001/013331 2001/08 22.02.2001
(30) 17.08.1999 DE 19939003
- (54) • **IDENTIFIKATIONSKARTE**
• **IDENTIFICATION CARD**
• **CARTE D'IDENTIFICATION**
- (71) Orga Kartensysteme GmbH, Am Hoppenhof 33, 33104 Paderborn, DE
(72) HAMMER, Asmus, D-24159 Kiel, DE
-
- G06M 1/06** → (51) G01R 11/16
- G06M 11/00** → (51) G06K 9/00
- (51) **G06T 1/00** (11) **1 390 912 A2***
(25) En (26) En
(21) 02717768.2 (22) 05.04.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
(86) US 2002/010607 05.04.2002
(87) WO 2002/082373 2002/42 17.10.2002
(88) 12.12.2002
(30) 09.04.2001 US 829145
- (54) • **VERFAHREN ZUM REPRÄSENTIEREN UND VERGLEICHEN DIGITALER BILDER**
• **A METHOD FOR REPRESENTING AND COMPARING DIGITAL IMAGES**
• **PROCEDE DE REPRESENTATION ET DE COMPARAISON D'IMAGES NUMERIQUES**
- (71) Meyers, Gary Elliot, 13017 High Point Curve, Burnsville, MN 55337, US
(72) Meyers, Gary Elliot, Burnsville, MN 55337, US
(74) Lampe, Sigmar, et al, Dennemeyer & Associates s.a., P.O. Box 1502, 1015 Luxembourg, LU
-
- G06T 1/00** → (51) G06F 13/14
- (51) **G06T 5/00** (11) **1 390 913 A1***
(25) De (26) De
(21) 01953106.0 (22) 25.05.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
(86) DE 2001/002015 25.05.2001
(87) WO 2002/095681 2002/48 28.11.2002
- (54) • **VORRICHTUNG UND VERFAHREN ZUR VERARBEITUNG VON BILDDATEN**
• **DEVICE AND METHOD FOR THE PROCESSING OF IMAGE DATA**
• **DISPOSITIF ET PROCEDE POUR LE TRAITEMENT DE DONNEES D'IMAGE**
- (71) SIEMENS AKTIENGESellschaft, Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE
(72) BELAU, Horst, 84085 Langquaid, DE
ROESL, Reinhard, 93170 Bernhardswald, DE
SPALKE, Stefan, 93092 Barbing, DE
WAGNER, Ulrich, 93055 Regensburg, DE
-
- (51) **G06T 9/00** (11) **1 390 914 A2***
(25) En (26) En
(21) 02719406.7 (22) 28.03.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
(86) US 2002/010166 28.03.2002
(87) WO 2002/080104 2002/41 10.10.2002
- (88) 18.09.2003
(30) 30.03.2001 US 823212
- (54) • **ZWEI-DIMENSIONALE PYRAMIDFILTERARCHITEKTUR**
• **TWO-DIMENSIONAL PYRAMID FILTER ARCHITECTURE**
• **ARCHITECTURE BIDIMENSIONNELLE DE FILTRE PYRAMIDAL**
- (71) INTEL CORPORATION, 2200 Mission College Boulevard, Santa Clara, CA 95052, US
(72) ACHARYA, Tinku, Chandler, AZ 85226, US
(74) Molyneux, Martyn William, Wildman, Harrold, Allen & Dixon 11th Floor, Tower 3, Clements Inn, London WC2A 2AZ, GB
-
- (51) **G06T 9/00** (11) **1 390 915 A1***
(25) En (26) En
(21) 02720741.4 (22) 11.04.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
(86) SE 2002/000739 11.04.2002
(87) WO 2002/084595 2002/43 24.10.2002
(30) 13.04.2001 US 835004
- (54) • **SYSTEM UND VERFAHREN ZUM ORGANISIEREN ZWEI- UND DREIDIMENSIONALER BILDDATEN**
• **SYSTEM AND METHOD FOR ORGANIZING TWO AND THREE DIMENSIONAL IMAGE DATA**
• **SYSTEME ET PROCEDE D'ORGANISATION DE DONNEES D'IMAGERIE BI OU TRIDIMENSIONNELLE**
- (71) ABB AB, Kopparbergsvägen 2, 721 83 Västerås, SE
(72) FREYHULT, Peter, S-722 18 Västerås, SE
(74) Dahlstrand, Björn, ABB AB Legal Affairs and Compliance / Intellectual Property, SE-721 78 Västerås, SE
-
- (51) **G06T 9/00** (11) **1 390 916 A2***
H04N 7/26
(25) En (26) En
(21) 02739373.5 (22) 23.05.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
(86) US 2002/016378 23.05.2002
(87) WO 2002/097734 2002/49 05.12.2002
(88) 03.04.2003
(30) 29.05.2001 US 867784
- (54) • **VERFAHREN UND GERÄT FÜR DREI-DIMENSIONALE WAVELET TRANSFORMATION**
• **METHOD AND APPARATUS FOR THREE-DIMENSIONAL WAVELET TRANSFORM**
• **PROCEDE ET DISPOSITIF DE TRANSFORMEE D'ONDELETTE TRIDIMENSIONNELLE**
- (71) INTEL CORPORATION, 2200 Mission College Boulevard, Santa Clara, CA 95052, US
(72) ACHARYA, Tinku, Chandler, AZ 85226, US
RAGHU, Kokko, Hyderabad, Andhra Pradesh 500062, IN
BISWAS, Prabir, Dept. of Elec. and Elec.Comm., Kharagpur 721302, IN
(74) Goddar, Heinz J., Dr., FORRESTER & BOEHMERT Pettenkoferstrasse 20-22, 80336 München, DE

(51) **G06T 15/40** (11) **1 390 917 A1***
(25) En (26) En
(21) 02726919.0 (22) 23.05.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 2002/016438 23.05.2002
(87) WO 2002/095686 2002/48 28.11.2002
(30) 23.05.2001 US 293275 P
(54) • *ABDECKUNGSMASKIERUNG ZUR VOLUMEN-
MENDARSTELLUNG EINE OBJEKTBESTEL-
LUNG*
• *OCCLUSION CULLING FOR OBJECT-OR-
DER VOLUME RENDERING*
• *SUPPRESSION D'OCCLUSION DESTINEE A
UN RENDU VOLUMIQUE D'ORDRE D'OBJET*
(71) Vital Images, Inc., 3300 Fernbrook Lane North,
Suite 200, Plymouth, MN 55447, US
(72) ZUIDERVELD, Karel, Minnetonka, MN 55345, US
(74) Power, Philippa Louise, Frank B. Dehn & Co., 179
Queen Victoria Street, London EC4V 4EL, GB

(51) **G06T 17/00** (11) **1 390 918 A2***
(25) En (26) En
(21) 01937170.7 (22) 24.05.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 2001/010833 24.05.2001
(87) WO 2002/093479 2002/47 21.11.2002
(88) 04.09.2003
(30) 10.05.2001 US 851940
(54) • *GLOBALE KOLLISIONSANALYSE ZUR
BESTIMMUNG VON OBJEKT-KOLLISIONEN
IN RECHNERANIMATIONEN*
• *GLOBAL INTERSECTION ANALYSIS FOR
DETERMINING INTERSECTIONS OF
OBJECTS IN COMPUTER ANIMATION*
• *ANALYSE GLOBALE D'INTERSECTIONS
PERMETTANT DE DETERMINER DES
INTERSECTIONS D'OBJETS DANS UNE ANI-
MATION INFORMATIQUE*
(71) Pixar Animation Studios, 1001 Park Avenue,
Emeryville, CA 94608, US
(72) BARAFF, David, E., Oakland, CA 94618, US
WITKIN, Andrew, Oakland, CA 94618, US
KASS, Michael, Berkeley, CA 94708, US
(74) Manitz, Finsterwald & Partner GbR, Martin-Greif-
Strasse 1, 80336 München, DE

(51) **G06T 17/20** (11) **1 390 919 A1***
(25) En (26) En
(21) 01963337.9 (22) 29.05.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) IB 2001/001668 29.05.2001
(87) WO 2003/001459 2003/01 03.01.2003
(54) • *VERFAHREN, VORRICHTUNG UND HER-
STELLUNGSARTIKEL ZUM ZUORDNEN VON
OBJEKTEN ZU REGIONEN IM KOORDINA-
TENRAUM*
• *METHOD, APPARATUS, AND ARTICLE OF
MANUFACTURE FOR ASSOCIATING
OBJECTS WITH REGIONS IN COORDINATE
SPACE*
• *PROCEDE ET SYSTEME D'ASSOCIATION
D'OBJETS A DES REGIONS DANS UN
ESPACE DE COORDONNEES*
(71) Zviaguina, Natalia, Zamenhof St. 31/10, 42309
Netanya, IL
Makarov, Igor, Zamenhof St. 31/10, 42309
Netanya, IL

(72) Zviaguina, Natalia, 42309 Netanya, IL
Makarov, Igor, 42309 Netanya, IL
(74) Beresford, Keith Denis Lewis, et al, BERESFORD &
Co. 16 High Holborn, London WC1V 6BX, GB

(51) **G07B 15/02** (11) **1 390 920 A1***
(25) Fr (26) Fr
(21) 02740812.9 (22) 27.05.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) FR 2002/001765 27.05.2002
(87) WO 2002/097736 2002/49 05.12.2002
(30) 31.05.2001 FR 0107205
(54) • *VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUR
PARKPLATZRESERVIERUNG*
• *METHOD AND DEVICE FOR BOOKING A
PARKING SPACE*
• *PROCEDE ET DISPOSITIF DE RESERVA-
TION D'UNE PLACE DE STATIONNEMENT*
(71) Schlumberger Systèmes, Service de la Propriété
Intellectuelle, 50, avenue Jean Jaurès, 92120
Montrouge, FR
(72) MANDY, Damien, F-25660 Fontain, FR
(74) Lenne, Laurence, et al, Feray Lenne Conseil,
44/52, rue de la Justice, 75020 Paris, FR

G07F 7/00 → (51) G07F 17/10

G07F 7/08 → (51) G07F 7/10

(51) **G07F 7/10** (11) **1 390 921 A1***
G07F 7/08
(25) Fr (26) Fr
(21) 02740813.7 (22) 27.05.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) FR 2002/001766 27.05.2002
(87) WO 2002/097747 2002/49 05.12.2002
(30) 31.05.2001 FR 0107204
(54) • *ELEKTRONISCHES BEZAHLUNGS-
GERÄT, AN EIN SOLCHES ENDGERÄT ANGE-
PASSTE CHIPKARTE UND VERFAHREN
ZUM LADEN EINES GEHEIMSCHLÜSSELS
IN EINEM SOLCHEN ENDGERÄT*
• *ELECTRONIC PAYMENT TERMINAL, SMART
CARD ADAPTED TO SUCH A TERMINAL ET
METHOD FOR LOADING A SECRET KEY IN
SUCH A TERMINAL*
• *TERMINAL ELECTRONIQUE DE PAIEMENT,
CARTE A PUCE ADAPTEE A UN TEL TERMI-
NAL ET PROCEDE DE CHARGEMENT
D'UNE CLE SECRETE DANS UN TEL TER-
MINAL*

(71) Schlumberger Systèmes, Service de la Propriété
Intellectuelle, 50, avenue Jean Jaurès, 92120
Montrouge, FR
(72) QUESSELAIRE, Dominique, F-94230 Cachan, FR
(74) Gabriel, Franck, Schlumberger Systèmes, 50,
avenue Jean Jaurès, B.P. 620-12, 92542
Montrouge Cedex, FR

G07F 15/00 → (51) G07F 17/10

(51) **G07F 17/10** (11) **1 390 922 A1***
G07F 7/00 G07F 15/00
(25) Fr (26) Fr
(21) 02738271.2 (22) 17.05.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) FR 2002/001685 17.05.2002
(87) WO 2002/095698 2002/48 28.11.2002
(30) 21.05.2001 FR 0106668
(54) • *VERWALTUNGSSYSTEM FÜR EINE
FAHRRADFLOTTE, FAHRRAD UND ANORD-
NUNGEN ZUM LAGERN EINER DERARTI-
GEN VORRICHTUNG*
• *SYSTEM FOR MANAGING A FLEET OF
BICYCLES, BICYCLES AND STORAGE
EQUIPMENT FOR SUCH A DEVICE*
• *SYSTEME DE GESTION D'UNE FLOTTE DE
BICYCLETES, BICYCLETTE ET EQUIPE-
MENTS DE STOCKAGE POUR UN TEL DIS-
POSITIF*
(71) Jddeciaux, 17, rue Soyer, 92200 Neuilly-Sur-Seine,
FR
(72) LE GARS, Jacques, F-78950 Gambais, FR
GAGOSZ, Jean-Claude, F-28410 Bu, FR
MAILLE, Grégoire, F-75019 Paris, FR
(74) Burbaud, Eric, Cabinet Plasseraud 65/67 rue de la
Victoire, 75440 Paris Cedex 09, FR

(51) **G07F 17/16** (11) **1 390 923 A1***
(25) En (26) En
(21) 02720654.9 (22) 18.04.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) KR 2002/000708 18.04.2002
(87) WO 2002/086828 2002/44 31.10.2002
(30) 21.04.2001 KR 2001021623
(54) • *STARSTICKER-VERKAUFSMASCHINE UND
IHR INFORMATIONSAKTUALISIERUNGS-
VERFAHREN*
• *STARSTICKER VENDING MACHINE AND ITS
INFORMATION UPDATING METHOD*
• *DISTRIBUTEUR D'AUTOCOLLANTS DE
VEETTES ET PROCEDE POUR ACTUALI-
SER LES INFORMATIONS QU'IL CONTIENT*
(71) Seo, Young Hyun, 728-2 Shinam 1-dong, Dong-gu,
Daegu 701-011, KR
(72) Seo, Young Hyun, Daegu 701-011, KR
(74) Sabatier, Marc, 83, Avenue Foch, 75116 Paris, FR

(51) **G07F 17/32** (11) **1 390 924 A2***
(25) En (26) En
(21) 02700459.7 (22) 21.02.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) GB 2002/000755 21.02.2002
(87) WO 2002/068071 2002/36 06.09.2002
(88) 04.12.2003
(30) 23.02.2001 US 792260
(54) • *MEHRSTUFIGES GLÜCKSSPIEL SOWIE
VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUM
SPIELEN DESSELBEN*
• *MULTIPLE-STAGE GAME OF CHANCE AND
METHOD OF AND SYSTEM FOR PLAYING
THE GAME*
• *JEU DE HASARD A PLUSIEURS TIRAGES,
PROCEDE ET SYSTEME POUR JOUER A
CE JEU*
(71) Europrint Holdings Limited, Lancaster House, 52
Preston New Road, Blackburn, Lancashire BB2
6AH, GB

(72) TAYLOR, Alan, Rossendale, Lancashire BB4 6LN, GB
GRAY, Andrew P., Halifax, West Yorkshire HX3 0EE, GB
(74) Trueman, Lucy Petra, Barker Brettell, 138 Hagley Road, Edgbaston, Birmingham B16 9PW, GB

(51) **G08B 13/24** (11) **1 390 925 A1***
(25) De (26) De
(21) 02721941.9 (22) 07.05.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) CH 2002/000246 07.05.2002
(87) WO 2002/093522 2002/47 21.11.2002
(30) 16.05.2001 CH 916012001

(54) • *DETEKTION EINES TRANSPONDERS AUF GROSSE REICHWEITEN*
• *LONG-RANGE DETECTION OF A TRANSPONDER*
• *DETECTION A LONGUE DISTANCE D'UN TRANSPONDEUR*

(71) SOKYMAT S.A., Zone Industrielle, 1614 Granges (Veveyse), CH
(72) MIEHLING, Martin, CH-1614 Granges (Veveyse), CH
(74) Besse, François, ANDRE ROLAND IPS, 15, Avenue Tissot, P.O. Box 1255, 1001 Lausanne, CH

(51) **G08B 13/24** (11) **1 390 926 A1***
B29C 53/04 B65H 45/09
G09F 3/02
(25) En (26) En
(21) 02746385.0 (22) 14.05.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 2002/015184 14.05.2002
(87) WO 2002/093524 2002/47 21.11.2002
(30) 15.05.2001 US 290652 P
04.12.2001 US 336573 P

(54) • *VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUR HERSTELLUNG VON RF-ETIKETTEN*
• *METHOD AND APPARATUS FOR PRODUCTION OF RF LABELS*
• *PROCEDE ET APPAREIL DESTINES A PRODUIRE DES ETIQUETTES RF*

(71) Pittsfield Weaving Co., Inc., 1 Fayette Street, Pittsfield, NH 03262, US
(72) BLECKMANN, Frederick, Doverh, NH 03820, US
BLECKMANN, Gilbert, A., Pittsfield, NH 03263, US
(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

G08B 13/24 → (51) G06K 7/08

G08B 21/18 → (51) B61L 25/06

(51) **G08B 29/14** (11) **1 390 927 A1***
(25) De (26) De
(21) 02732420.1 (22) 07.05.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) DE 2002/001650 07.05.2002
(87) WO 2002/091326 2002/46 14.11.2002
(30) 09.05.2001 DE 10122572
10.05.2001 US 290133 P
18.05.2001 US 291880 P
15.08.2001 DE 10139033
01.10.2001 DE 103747 q
09.01.2002 DE 10200584

(54) • *MOBILER RAUCHGASERZEUGER UND VERFAHREN ZUM PRÜFEN EINES RAUCHGASMELDERS*
• *MOBILE FLUE GAS GENERATOR AND METHOD FOR TESTING A FLUE GAS INDICATOR*
• *GENERATEUR DE GAZ DE FUMEE MOBILE ET PROCEDE DE TESTAGE D'UN INDICATEUR DE GAZ DE FUMEE*

(71) Tormaxx GmbH, Oppelnerstrasse 23, 41199 Mönchengladbach, DE
(72) KOCH, Hubert, 41199 Mönchengladbach, DE
(74) Castell, Klaus, Dr.-Ing., Patentanwaltskanzlei Liermann - Castell Gutenbergstrasse 12, 52349 Düren, DE

(51) **G08C 19/12** (11) **1 390 928 A1***
G09G 5/00 H04N 5/44
H04B 10/00

(25) En (26) En
(21) 02704424.7 (22) 13.02.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 2002/004435 13.02.2002
(87) WO 2002/069298 2002/36 06.09.2002
(30) 23.02.2001 US 791329

(54) • *TRANSFORMATORFERNBEDIENUNG*
• *TRANSFORMER REMOTE CONTROL*
• *TRANSFORMATEUR DE TELECOMMANDE*

(71) INTERLINK ELECTRONICS, INC., 546 Flynn Road, Camarillo, CA 93012, US
(72) YATES, William, Allen, Camarillo, CA 93012, US
SEGAL, Jack, A., Oxnard, CA 93030, US
ROSE, Eric, Paul, Tarzana, CA 91335, US
(74) W.P. Thompson & Co., Coopers Building, Church Street, Liverpool L1 3AB, GB

G09B 5/00 → (51) G09B 7/00

(51) **G09B 7/00** (11) **1 390 929 A2***
G09B 5/00

(25) En (26) En
(21) 00973365.0 (22) 14.09.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI
(86) US 2000/025204 14.09.2000
(87) WO 2001/020586 2001/12 22.03.2001
(88) 11.07.2002
(30) 14.09.1999 US 154877 P

(54) • *INTELLIGENTES SPIELZEUG*
• *SMART TOYS*
• *JOUETS INTELLIGENTS*

(71) Aisynth Entertainment Inc., 960 Industrial Drive, Suite 7, Elmhurst, IL 60126, US
(72) Ramachandran, Surya, Los Angeles, CA 90034, US
Kancherlapalli, Anand, Oak Park, IL 60302, US
Storr, Derek, Bloomingdale, IL 60108, US
Fu, Michael C., Sunnyvale, CA 94087, US
(74) Holmes, Matthew Peter, et al, MARKS & CLERK, Sussex House, 83-85 Mosley Street, Manchester M2 3LG, GB

G09B 9/12 → (51) G09B 9/14

(51) **G09B 9/14** (11) **1 390 930 A1***
B25J 17/02 G09B 9/12
(25) NI (26) En
(21) 02736267.2 (22) 02.05.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) NL 2002/000289 02.05.2002
(87) WO 2002/089095 2002/45 07.11.2002
(30) 02.05.2001 NL 1017979
16.01.2002 NL 1019752

(54) • *BEWEGUNGSAPPARAT MIT VERBESSERTEM BEWEGUNGSRAUM*
• *MOTION APPARATUS WITH IMPROVED MOTION SPACE*
• *SIMULATEUR DE MOUVEMENT AVEC ESPACE DE MOUVEMENT AMELIORE*

(71) Adse B.V., Saturnusstraat 12, 2132 HB Hoofddorp, NL
(72) ADVANI, Sunjoo, Kan, NL-4823 KB Breda, NL
(74) Prins, Adrianus Willem, et al, Vereenigde, Nieuwe Parklaan 97, 2587 BN Den Haag, NL

(51) **G09B 23/30** (11) **1 390 931 A1***
(25) En (26) En
(21) 02718406.8 (22) 01.05.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) GB 2002/001987 01.05.2002
(87) WO 2002/091331 2002/46 14.11.2002
(30) 03.05.2001 GB 0110847

(54) • *ERKENNUNG VON BRUSTKREBS*
• *BREAST CANCER DETECTION*
• *DEPISTAGE DU CANCER DU SEIN*

(71) Haque, Paulin, Xemus Technologies, The Vision Centre, Eastern Way, Bury St Edmunds, Suffolk IP32 7AB, GB
(72) Haque, Paulin, Bury St Edmunds, Suffolk IP32 7AB, GB
(74) Simons, Alison Diane, et al, Dummett Copp 25 The Square Martlesham Heath, Ipswich, Suffolk, IP5 3SL, GB

G09C 3/00 → (51) B41J 5/30

G09C 3/08 → (51) B41J 5/30

(51) **G09F 1/00** (11) **1 390 932 A2***
(25) En (26) En
(21) 02771677.8 (22) 20.05.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) GB 2002/002367 20.05.2002
(87) WO 2002/095718 2002/48 28.11.2002
(88) 06.02.2003
(30) 21.05.2001 GB 0112325
24.09.2001 GB 0122925

(54) • *VERBESSERTES ANZEIGEBAUUELEMENT*
• *IMPROVED DISPLAY DEVICE*
• *DISPOSITIF D'AFFICHAGE AMELIORE*

(71) Bateman, Roger Christopher, 59, Park Avenue, Bedford MK40 2NE, GB
(72) Bateman, Roger Christopher, Bedford MK40 2NE, GB
(74) Coates, Ian Harold, et al, Sommerville & Rushton, 45 Grosvenor Road, St. Albans, Hertfordshire AL1 3AW, GB

(51) **G09F 3/02** (11) **1 390 933 A2***
B65C 3/18 B65C 9/18
(25) En (26) En
(21) 02719557.7 (22) 01.05.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) AU 2002/000536 01.05.2002
(87) WO 2002/089099 2002/45 07.11.2002
(88) 09.01.2003
(30) 01.05.2001 AU PP471101
06.12.2001 AU PP934801
(54) • *VERFAHREN UND VORRICHTUNGEN ZUM
HERSTELLEN UND ANBRINGEN VON
LABELS*
• *METHODS AND APPARATUS FOR PRODUC-
ING AND FOR APPLYING LABELS*
• *PROCEDES ET APPAREIL PERMETTANT DE
PRODUIRE ET/OU D'APPLIQUER DES ETI-
QUETTES*
(71) Baumli, Peter J., Unit 1/11-21 Marquet Street,
Rodes, NSW 2138, AU
(72) Baumli, Peter J., Rodes, NSW 2138, AU
(74) Selting, Günther, Dipl.-Ing., et al, Patentanwälte
von Kreisler, Selting, Werner Deichmannhaus
Postfach 10 22 41, 50462 Köln, DE

G09F 3/02 → (51) G08B 13/24

(51) **G09F 9/302** (11) **1 390 934 A2***
G09F 9/35 G09F 13/04
G02F 1/1333
(25) De (26) De
(21) 02718156.9 (22) 21.02.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) EP 2002/001863 21.02.2002
(87) WO 2002/067227 2002/35 29.08.2002
(88) 04.12.2003
(30) 21.02.2001 DE 10108411
(54) • *LCD-ANZEIGETADEL*
• *LCD DISPLAY PANEL*
• *PANNEAU D'AFFICHAGE A CRISTAUX
LIQUIDES*
(71) AEG Gesellschaft für moderne Informationssysteme
mbH, Söflinger Strasse 100, 89077 Ulm, DE
(72) BAYRLE, Reiner, 89129 Langau, DE
BADER, Otto, 88447 Warthausen, DE
BITTER, Thomas, 73342 Bad Ditzgenbach, DE
(74) Winter, Brandl, Fürniss, Hübner, Röss, Kaiser, Polte
Partnerschaft, Patent- und Rechtsanwaltskanzlei
Alois-Steinecker-Strasse 22, 85354 Freising, DE

G09F 9/35 → (51) G09F 9/302

(51) **G09F 13/02** (11) **1 390 935 A1***
F21V 8/00
(25) De (26) De
(21) 02747279.4 (22) 13.04.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) EP 2002/004133 13.04.2002
(87) WO 2002/095720 2002/48 28.11.2002
(30) 23.05.2001 DE 10125530
(54) • *VORRICHTUNG ZUM INDIREKTEN AUS-
LEUCHTEN EINES INFORMATIONSTRÄ-
GERS*
• *DEVICE FOR INDIRECTLY ILLUMINATING
AN INFORMATION CARRIER*

• *DISPOSITIF POUR ECLAIRER INDIRECTE-
MENT UN SUPPORT D'INFORMATIONS*
(71) Röh m GmbH & Co. KG, Kirschenallee, 64293
Darmstadt, DE
(72) SCHMIDT, Jann, 64291 Darmstadt, DE
BENZ, Volker, 64739 Hoechst, DE
ITTMANN, Günther, 64823 Gross-Umstadt, DE
BESEV, Ibrahim, 63500 Seligenstadt, DE

G09F 13/04 → (51) F21S 19/00

G09F 13/04 → (51) G09F 9/302

(51) **G09F 13/18** (11) **1 390 936 A1***
(25) En (26) En
(21) 02766653.6 (22) 26.04.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) GB 2002/001873 26.04.2002
(87) WO 2002/089101 2002/45 07.11.2002
(30) 26.04.2001 GB 0110238
(54) • *BELEUCHTETES SCHILD*
• *ILLUMINATED SIGN*
• *ENSEIGNE ECLAIREE*
(71) Packer Innovations Limited, Block 11, Unit 2,
Dunyvan Industrial Estate, Coatbridge ML5 4AQ,
GB
(72) PACKER, John, Rouse, Uddingston G71 60W, GB
(74) Henderson, Wendy Agnes, Fitzpatricks, 4 West
Regent Street, Glasgow G2 1RS, GB

G09F 13/28 → (51) F21S 19/00

(51) **G09F 15/00** (11) **1 390 937 A2***
(25) De (26) De
(21) 01911441.2 (22) 09.02.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
(86) DE 2001/000520 09.02.2001
(87) WO 2001/060215 2001/34 23.08.2001
(88) 11.12.2003
(30) 17.02.2000 DE 20002841 U

(54) • *MULTIFUNKTIONALES EINFASSUNGSPRO-
FILSYSTEM FÜR PARAVENTS, RAUMTEI-
LER ODER DGL*
• *MULTI-FUNCTIONAL FRAME PROFILE SYS-
TEM FOR SCREENS, ROOM DIVIDERS OR
THE LIKE*
• *SYSTEME DE PROFILE D'ENCADREMENT
MULTIFONCTIONNEL POUR PARAVENTS,
MOYENS DE SEPARATION D'ESPACE ET
ANALOGUES*
(71) Peter Reisenhel "Accessoires", Benzstrasse 3,
82178 Puchheim, DE
(72) REISENHEL, Peter, 82178 Puchheim, DE
HORST, Katja, 80801 München, DE

(51) **G09F 19/14** (11) **1 390 938 A1***
(25) En (26) En
(21) 02766697.3 (22) 01.05.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) NZ 2002/000079 01.05.2002
(87) WO 2002/089102 2002/45 07.11.2002
(30) 01.05.2001 NZ 51144401
(54) • *INFORMATIONSANZEIGE*
• *INFORMATION DISPLAY*
• *AFFICHAGE D'INFORMATIONS*
(71) Deep Video Imaging Limited, Airport Road, Mystery
Creek, R D 2, Hamilton, 2001, NZ
(72) SEYMOUR, Bruce, David, Plainville, CT 06062, US

(74) Howe, Steven, Lloyd Wise Commonwealth House,
1-19 New Oxford Street, London WC1A 1LW, GB

(51) **G09F 25/00** (11) **1 390 939 A2***
(25) De (26) De
(21) 01984804.3 (22) 06.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) EP 2001/014303 06.12.2001
(87) WO 2002/048991 2002/25 20.06.2002
(88) 31.07.2003
(30) 06.12.2000 DE 10061507
(54) • *VERFAHREN ZUR AKTUELLEN STANDORT-
BEZOGENEN INFORMATION VON PERSO-
NEN*
• *METHOD FOR DETERMINING CURRENT
LOCATION-SPECIFIC INFORMATION OF
INDIVIDUALS*
• *PROCEDE POUR DETERMINER UNE
INFORMATION PROPRE A LA LOCALISA-
TION PRESENTE DE PERSONNES*
(71) Quicktrade GmbH, Schlossgarten 19, 74544
Michelbach/Bilz, DE
(72) JALETZKE, Stefan, 74544 Michelbach/Bilz, DE
(74) Rohnke, Christian, Dr., et al, White & Case,
Feddersen, Jungfernstieg 51, 20354 Hamburg, DE

(51) **G09G 3/28** (11) **1 390 940 A2***
(25) Fr (26) Fr
(21) 02704826.3 (22) 14.02.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) FR 2002/000561 14.02.2002
(87) WO 2002/065441 2002/34 22.08.2002
(88) 11.12.2003
(30) 15.02.2001 FR 0102043
(54) • *ANSTEUERVERFAHREN EINER KOPLANA-
REN PLASMAANZEIGETADEL MIT HOCH-
FREQUENTEN IMPULSFOLGEN ZUR STABI-
LISIERUNG DER ENTLADUNGEN*
• *METHOD FOR MONITORING A COPLANAR
PLASMA DISPLAY PANEL USING A PULSE
TRAIN WITH SUFFICIENTLY HIGH FRE-
QUENCY TO STABILISE THE DISCHARGES*
• *PROCEDE DE PILOTAGE D'UN PANNEAU
DE VISUALISATION A PLASMA DE TYPE
COPLANAIRE A L'AIDE DE TRAINS
D'IMPULSIONS A FREQUENCE SUFFISAM-
MENT ELEVEE POUR OBTENIR LA STABI-
LISATION DES DECHARGES*

(71) Thomson Plasma, 46, Quai Alphonse Le Gallo,
92100 Boulogne-Billancourt, FR
(72) TESSIER, Laurent, F-38600 Fontaine, FR
(74) Browaey, Jean-Philippe, et al, Thomson
multimedia European Patents Operations 46, quai
Le Gallo, 92648 Boulogne Cedex, FR

(51) **G09G 3/36** (11) **1 390 941 A1***
G09G 5/00
(25) En (26) En
(21) 01968048.7 (22) 12.09.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 2001/026017 12.09.2001
(87) WO 2002/086855 2002/44 31.10.2002
(30) 18.04.2001 US 836319
18.04.2001 US 836329
18.04.2001 US 836640
(54) • *BISTABILE REFLEKTIVE CHOLESTERISCHE
ANZEIGEN MIT AKTIVMATRIXADRESSIE-*

RUNG UND GRAPHISCHE STEUERUNGEN UND BETRIEBSVERFAHREN DAFÜR

- ACTIVE MATRIX ADDRESSED BISTABLE REFLECTIVE CHOLESTERIC DISPLAYS AND GRAPHIC CONTROLLERS AND OPERATING METHODS THEREFOR
- CONTROLEURS GRAPHIQUES ET AFFICHEURS A CRISTAUX CHOLESTERIQUES REFLECHISSANTS BISTABLES ADRESSES PAR MATRICE ACTIVE ET MODALITES DE MISE EN OEUVRE

(71) Kent Displays Incorporated, 343 Portage Boulevard, Kent, OH 44240, US
 (72) HUANG, Xaio-Yang, Stow, OH 44224, US
 MILLER, Nick, Martin, Rootstown, OH 44272, US
 (74) HOFFMANN - EITL, Patent- und Rechtsanwältin Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

G09G 5/00 → (51) B41J 5/30

G09G 5/00 → (51) G08C 19/12

G09G 5/00 → (51) G09G 3/36

G10H 1/00 → (51) H03M 7/30

(51) **G10L 11/00** (11) **1 390 942 A1***
 H04N 5/04
 (25) En (26) En
 (21) 02707896.3 (22) 25.02.2002
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
 (86) US 2002/005806 25.02.2002
 (87) WO 2002/097791 2002/49 05.12.2002
 (30) 25.05.2001 US 293825 P
 11.01.2002 US 45644
 23.01.2002 US 351498 P
 12.02.2002 US 204317

(54) • VERFAHREN ZUR ZEITABGLEICHUNG VON SIGNALEN UNTER VERWENDUNG VON CHARAKTERISIERUNGEN AUF BASIS VON HÖREREIGNISSEN
 • METHOD FOR TIME ALIGNING AUDIO SIGNALS USING CHARACTERIZATIONS BASED ON AUDITORY EVENTS
 • PROCEDE DE SYNCHRONISATION DE SIGNAUX AUDIO A L'AIDE DE CARACTERISATIONS FONDEES SUR DES EVENEMENTS AUDITIFS

(71) Dolby Laboratories Licensing Corporation, 100 Potrero Avenue, San Francisco California 94103, US
 (72) CROCKETT, Brett, G., San Francisco, CA 94103, US
 SMITHERS, Michael, J., San Francisco, CA 94103, US
 (74) Hoffmann, Eckart, Dipl.-Ing., Patentanwalt, Bahnhofstrasse 103, 82166 Gräfelfing, DE

(51) **G10L 15/22** (11) **1 390 943 A1***
 (25) En (26) En
 (21) 02732651.1 (22) 23.04.2002
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
 (86) EP 2002/004459 23.04.2002
 (87) WO 2002/097797 2002/49 05.12.2002
 (30) 30.05.2001 EP 01112824
 (54) • VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUR VERBALEN EINGABE VON ZIFFERN ODER BEFEHLEN
 • METHOD AND APPARATUS FOR VERBAL ENTRY OF DIGITS OR COMMANDS

• PROCEDE ET DISPOSITIF D'ENTREE VERBALE DE CARACTERES NUMERIQUES OU D'INSTRUCTIONS

(71) Telefonaktiebolaget L M Ericsson (Publ), 126 25 Stockholm, SE
 (72) ARMBRÜSTER, Werner, 90542 Eckenthal-Forth, DE
 DOBLER, Stefan, 91077 Neunkirchen am Brand, DE
 CHAPLIN, Catriona, S-22472 Lund, SE
 (74) HOFFMANN - EITL, Patent- und Rechtsanwältin Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

(51) **G10L 15/28** (11) **1 390 944 A1***
 (25) En (26) En
 (21) 02769761.4 (22) 17.05.2002
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
 (86) US 2002/015581 17.05.2002
 (87) WO 2002/093555 2002/47 21.11.2002
 (30) 17.05.2001 US 292043 P
 14.06.2001 US 298502 P
 14.12.2001 US 17375

(54) • SYSTEM UND VERFAHREN ZUM SENDEN VON SPRACHAKTIVITÄT IN EINEM VERTEILTEN SPRACHERKENNUNGSSYSTEM
 • SYSTEM AND METHOD FOR TRANSMITTING SPEECH ACTIVITY IN A DISTRIBUTED VOICE RECOGNITION SYSTEM
 • SYSTEME ET PROCEDE DE TRANSMISSION D'UNE ACTIVITE VOCALE DANS UN SYSTEME DE RECONNAISSANCE VOCALE DISTRIBUE

(71) QUALCOMM INCORPORATED, 5775 Morehouse Drive, San Diego, CA 92121-1714, US
 Speechworks International, Inc., 695 Atlantic Avenue, Third Floor, Boston, MA 02111, US
 (72) GARUDADRI, Harinath, San Diego, CA 92129, US
 PHILLIPS, Michael, Stuart, Belmont, MA 02478, US
 (74) Wagner, Karl H., Dipl.-Ing., Wagner & Geyer, Patentanwälte, Gewürzmühlstrasse 5, 80538 München, DE

G10L 19/00 → (51) G10L 19/06

(51) **G10L 19/02** (11) **1 390 945 A1***
 // G10L11:04
 (25) En (26) En
 (21) 02712993.1 (22) 05.04.2002
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
 (86) FI 2002/000292 05.04.2002
 (87) WO 2002/097798 2002/49 05.12.2002
 (30) 31.05.2001 US 871086

(54) • VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUR VERBESSERTEN BEI SPRACHSIGNALEN MIT HOHEN JITTER-PEGELN
 • METHOD AND APPARATUS FOR IMPROVED VOICING DETERMINATION IN SPEECH SIGNALS CONTAINING HIGH LEVELS OF JITTER
 • PROCEDE ET APPAREIL PERMETTANT D'AMELIORER LA DETERMINATION DE VOISEMENT DANS DES SIGNAUX DE PAROLE CONTENANT DES NIVEAUX ELEVES DE GIGUE

(71) Nokia Corporation, Keilalahdentie 4, 02150 Espoo, FI
 (72) HEIKKINEN, Ari, P., FIN-33270 Tampere, FI
 (74) Simmelvu, Markku, Papula Oy, P.O. Box 981, 00101 Helsinki, FI

(51) **G10L 19/06** (11) **1 390 946 A1***
 G10L 19/00
 (25) De (26) De
 (21) 02729881.9 (22) 26.04.2002
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
 (86) DE 2002/001546 26.04.2002
 (87) WO 2002/095733 2002/48 28.11.2002
 (30) 18.05.2001 DE 10124421
 (54) • VERFAHREN ZUR SCHÄTZUNG EINES CODECPARAMETERS
 • METHOD FOR ESTIMATING A CODEC PARAMETER
 • PROCEDE D'EVALUATION D'UN PARAMETRE DE CODEUR-DECODEUR

(71) SIEMENS AKTIENGESELLSCHAFT, Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE
 (72) FINGSCHEIDT, Tim, 81543 München, DE
 GUITARTE PEREZ, Jesus, E-44002 Teruel, ES

(51) **G10L 21/02** (11) **1 390 947 A2***
 (25) De (26) De
 (21) 02737822.3 (22) 29.04.2002
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
 (86) DE 2002/001560 29.04.2002
 (87) WO 2002/093562 2002/47 21.11.2002
 (88) 19.06.2003
 (30) 17.05.2001 DE 10124189

(54) • VERFAHREN ZUM SIGNALEMPFANG IN EINEM DIGITALEN KOMMUNIKATIONSSYSTEM
 • METHOD FOR SIGNAL RECEPTION
 • PROCEDE POUR LA RECEPTION DE SIGNAUX

(71) SIEMENS AKTIENGESELLSCHAFT, Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE
 (72) FINGSCHEIDT, Tim, 81543 München, DE
 VARGA, Imre, 81477 München, DE

(51) **G11B 3/00** (11) **1 390 948 A2***
 (25) En (26) En
 (21) 02766809.4 (22) 24.04.2002
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
 (86) US 2002/013067 24.04.2002
 (87) WO 2002/089117 2002/45 07.11.2002
 (88) 21.08.2003
 (30) 26.04.2001 US 286773 P
 15.04.2002 US 123816

(54) • ERSTELLUNG INTERAKTIVER MEDIEN OHNE ZUGRIFF AUF ORIGINALQUELLENMATERIAL
 • INTERACTIVE MEDIA AUTHORING WITHOUT ACCESS TO ORIGINAL SOURCE MATERIAL
 • EDITION DE SUPPORTS INTERACTIFS SANS ACCES A LA MATIERE SOURCE ORIGINALE

(71) Sonic Solutions, 101 Rowland Way, Novato, CA 94945, US
 (72) OETZEL, Kenneth, G., Novato, CA 94945, US
 (74) Hitchcock, Esmond Antony, Lloyd Wise Commonwealth House, 1-19 New Oxford Street, London WC1A 1LW, GB

- (51) **G11B 20/10** (11) **1 390 949 A1***
(25) En (26) En
(21) 02737117.8 (22) 22.05.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
(86) US 2002/016331 22.05.2002
(87) WO 2002/097811 2002/49 05.12.2002
(30) 25.05.2001 US 865757
(54) • *DAW RÜCKKOPPLUNG IN EINER ANALO-
GEN EINGANGSSCHALTUNG*
• *DAC FEEDBACK INSIDE ANALOG FRONT
CIRCUIT*
• *RETROACTION DAC AU SEIN D'UN CIR-
CUIT FRONTAL ANALOGIQUE*
- (71) Infineon Technologies AG, St.-Martin-Strasse 53,
81669 München, DE
(72) CYRUSIAN, Sasan, Scotts Valley, CA 95066, US
(74) Repkow, Ines, Dr. Dipl.-Ing., et al, Jannig &
Repkow Patentanwälte Klausenberg 20, 86199
Augsburg, DE

- (51) **G11B 20/10** (11) **1 390 950 A1***
G11B 27/36
(25) En (26) En
(21) 02739417.0 (22) 24.05.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
(86) US 2002/016627 24.05.2002
(87) WO 2002/097812 2002/49 05.12.2002
(30) 25.05.2001 US 865651
(54) • *DIAGNOSESYSTEM FÜR EINEN LESE-/
SCHREIB-KANAL IN EINEM PLATTENLAUF-
WERK*
• *DIAGNOSTIC SYSTEM FOR A READ/WRITE
CHANNEL IN A DISK DRIVE*
• *SYSTEME DE DIAGNOSTIC POUR UN
CANAL DE LECTURE-ECRITURE D'UN LEC-
TEUR DE DISQUE*
- (71) Infineon Technologies AG, St.-Martin-Strasse 53,
81669 München, DE
(72) CYRUSIAN, Sasan, Scotts Valley, CA 95066, US
(74) Repkow, Ines, Dr. Dipl.-Ing., et al, Jannig &
Repkow Patentanwälte Klausenberg 20, 86199
Augsburg, DE

G11B 20/10 → (51) H04N 7/24**G11B 27/36** → (51) G11B 20/10**G11C 11/4074** → (51) G05F 1/00

- (51) **G11C 29/00** (11) **1 390 951 A2***
(25) De (26) De
(21) 02740591.9 (22) 13.05.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
(86) EP 2002/005244 13.05.2002
(87) WO 2002/095756 2002/48 28.11.2002
(88) 08.05.2003
(30) 22.05.2001 DE 10125022
(54) • *DYNAMISCHER SPEICHER UND VERFAH-
REN ZUM TESTEN EINES DYNAMISCHEN
SPEICHERS*
• *DYNAMIC MEMORY AND METHOD FOR
TESTING A DYNAMIC MEMORY*
• *MEMOIRE DYNAMIQUE ET METHODE DE
TEST D'UNE MEMOIRE DYNAMIQUE*
- (71) Infineon Technologies AG, St.-Martin-Strasse 53,
81669 München, DE
(72) OHLHOFF, Carsten, 81737 München, DE
(74) Ginzel, Christian, et al, Zimmermann & Partner,
Postfach 33 09 20, 80069 München, DE

- (51) **G21C 19/307** (11) **1 390 952 A2***
B01J 47/08 C02F 1/469
(25) Fr (26) Fr
(21) 02738270.4 (22) 17.05.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
AL LT LV MK RO SI
(86) FR 2002/001681 17.05.2002
(87) WO 2002/093587 2002/47 21.11.2002
(88) 20.03.2003
(30) 17.05.2001 FR 0106510
(54) • *VERFAHREN ZUM REGULIEREN DER KON-
ZENTRATION VON METALLIONEN DURCH
REVERSIBLE ELEKTROSORPTION AUF
AKTIVKOHLE, ZYLINDRISCHE KARTUSCH
ZUM EINFANGEN VON METALLIONEN UND
IHRE VERWENDUNG IN EINEM KERN-
KRAFTWERK*
• *METHOD FOR REGULATING METAL ION
CONCENTRATION BY REVERSIBLE ACTI-
VATED CARBON ELECTROABSORPTION,
CYLINDRICAL CARTRIDGE FOR TRAPPING
METAL IONS AND USE THEREOF IN A
NUCLEAR PLANT*
• *PROCEDE DE REGULATION DE LA
CONCENTRATION D'IONS METALLIQUES
PAR ELECTROSORPTION REVERSIBLE
SUR CARBONE ACTIVE, CARTOUCHE
CYLINDRIQUE POUR LE PIEGEAGE D'IONS
METALLIQUES ET SON UTILISATION DANS
UNE CENTRALE NUCLEAIRE*
- (71) CENTRE NATIONAL DE LA RECHERCHE
SCIENTIFIQUE (CNRS), 3, rue Michel Ange, 75016
Paris, FR
Electricité de France Service National, 22-30,
avenue de Wagram, 75008 Paris, FR
(72) ALFARRA, Ahmad, F-45100 Orleans, FR
BEGUIN, François, F-45100 Orleans, FR
FRACKOWIAK, Elzbieta, Zofia, F-45100 Orleans, FR
(74) Ahner, Francis, et al, Cabinet Régimbeau 20, rue
de Chazelles, 75847 Paris cedex 17, FR

- (51) **G21G 1/12** (11) **1 390 955 A2***
(25) En (26) En
(21) 01988505.2 (22) 19.10.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
(86) US 2001/051414 19.10.2001
(87) WO 2002/046839 2002/24 13.06.2002
(88) 30.10.2003
(30) 20.10.2000 US 242102 P
14.06.2001 US 881620
(54) • *LASER-PLASMA AUS METAL UND NANO-
PARTIKEL*
• *LASER PLASMA FROM METALS AND NANO-
SIZE PARTICLES*
• *PLASMA LASER A PARTIR DE METAL ET DE
NANOPARTICULES*
- (71) UNIVERSITY OF CENTRAL FLORIDA, 4000 Central
Florida Boulevard, ADM-243, Orlando, FL
32816-0150, US
(72) RICHARDSON, Martin, Geneva, FL 32732, US
(74) McKeown, Yvonne Mary, et al, c/o MacLachlan &
Donaldson, 47 Merrion Square, Dublin 2, IE

- (51) **G21F 5/12** (11) **1 390 953 A1***
B65D 45/32 F16J 13/08
(25) De (26) De
(21) 02726159.3 (22) 13.03.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
(86) EP 2002/002763 13.03.2002
(87) WO 2002/091391 2002/46 14.11.2002
(30) 10.05.2001 DE 10122606
(54) • *DECKEL FÜR EIN DOPPELDECKELSYSTEM
MIT KLEMMVERSCHLUSSMECHANISMUS*
• *COVER FOR A DUAL COVERING SYSTEM
WITH A CLAMPING CLOSURE MECHANISM*
• *COUVERCLE POUR UN SYSTEME A DOU-
BLE COUVERCLE, POURVU D'UN MECA-
NISME DE FERMETURE PAR SERRAGE*
- (71) Forschungszentrum Karlsruhe GmbH,
Weberstrasse 5, 76133 Karlsruhe, DE
(72) LEHNING, Helmut, 27245 Barenburg, DE
MONZ, Michael, 46244 Bottrop, DE
(74) Rückert, Friedrich, Dr., Forschungszentrum
Karlsruhe GmbH Patente und Lizenzen
Weberstrasse 5, 76133 Karlsruhe, DE

- (51) **G21F 9/00** (11) **1 390 954 A1***
(25) Fr (26) Fr
(21) 02738282.9 (22) 28.05.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
AL LT LV MK RO SI
(86) FR 2002/001783 28.05.2002
(87) WO 2002/097825 2002/49 05.12.2002

- (30) 29.05.2001 FR 0106984
(54) • *VERFAHREN ZUR REINIGUNG VON OBER-
FLÄCHEN INSBESONDERE VON METAL-
LOBERFLÄCHEN*
• *METHOD FOR CLEANING SURFACES,
METALLIC SURFACES IN PARTICULAR*
• *PROCEDE DE NETTOYAGE DE SURFACES,
NOTAMMENT DE SURFACES METALLIQUES*
- (71) Commissariat à l'Energie Atomique, 31-33, rue de
la Fédération, 75008 Paris, FR
COMPAGNIE GENERALE DES MATIERES
NUCLEAIRES, 2, rue Paul Dautier, 78140 Velizy
Villacoublay, FR
(72) ROUPPERT, Franck, F-38870 Saint Pierre de
Bressieux, FR
LARGERON, Christophe, F-38240 Meylan, FR
RIVOALLAN, Annie, F-91140 VILLEBON SUR
YVETTE, FR
(74) Poulin, Gérard, et al, Société BREVATOME 3, rue du
Docteur Lancereaux, 75008 Paris, FR

- (51) **G21G 1/12** (11) **1 390 955 A2***
(25) En (26) En
(21) 01988505.2 (22) 19.10.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
(86) US 2001/051414 19.10.2001
(87) WO 2002/046839 2002/24 13.06.2002
(88) 30.10.2003
(30) 20.10.2000 US 242102 P
14.06.2001 US 881620
(54) • *LASER-PLASMA AUS METAL UND NANO-
PARTIKEL*
• *LASER PLASMA FROM METALS AND NANO-
SIZE PARTICLES*
• *PLASMA LASER A PARTIR DE METAL ET DE
NANOPARTICULES*
- (71) UNIVERSITY OF CENTRAL FLORIDA, 4000 Central
Florida Boulevard, ADM-243, Orlando, FL
32816-0150, US
(72) RICHARDSON, Martin, Geneva, FL 32732, US
(74) McKeown, Yvonne Mary, et al, c/o MacLachlan &
Donaldson, 47 Merrion Square, Dublin 2, IE

- (51) **G21K 1/04** (11) **1 390 956 A1***
A61B 6/06
(25) En (26) En
(21) 02774035.6 (22) 29.05.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
(86) FI 2002/000461 29.05.2002
(87) WO 2002/097827 2002/49 05.12.2002
(30) 29.05.2001 FI 20011119
(54) • *VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUM
BEGRENZEN EINES STRAHLS*
• *METHOD AND APPARATUS FOR LIMITING A
RAY BEAM*
• *PROCEDE ET DISPOSITIF DESTINES A
LIMITER UN FAISCEAU DE RAYONS*
- (71) Planmeca OY, Asentajankatu 6, 00880 Helsinki, FI
De Godzinsky, Christian, skuggbacken 4, 01260
Vanda, FI
(72) DE GODZINSKY, Christian, FIN-01260 Vanda, FI
(74) Leson, Thomas Johannes Alois, Dipl.-Ing., Tiedtke-
Bühling-Kinne & Partner GbR, TBK-Patent,
Bavariaring 4, 80336 München, DE

(51) **G21K 1/06** (11) **1 390 957 A1***
(25) NI (26) En
(21) 02736274.8 (22) 21.05.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) NL 2002/000320 21.05.2002
(87) WO 2002/095771 2002/48 28.11.2002
(80) 23.05.2001 NL 1018139
(54) • MEHRSCICHTSPIEGEL FÜR XUV-STRAHLUNG UND VERFAHREN ZUR DESSEN HERSTELLUNG
• MULTI-LAYER MIRROR FOR RADIATION IN THE XUV WAVELENGTH RANGE AND METHOD FOR MANUFACTURE THEREOF
• MIROIR MULTICOUCHE POUR RAYONNEMENT COMPRIS DANS LA GAMME DE LONGUEURS D'ONDES XUV ET PROCEDE DE FABRICATION
(71) Stichting voor Fundamenteel Onderzoek der Materie, Postbus 3021, 3502 GA Utrecht, NL
(72) BIJKERK, Frederik, NL-1016 RD Amsterdam, NL
LOUIS, Eric, NL-3402 ZG IJsselstein, NL
KESSELS, Marcus, Josef, Henricus, NL-3431 JC Nieuwegein, NL
VERHOEVEN, Jan, NL-3628 BN Kockengen, NL
DEN HARTOG, Markus, Johannes, Harmen, NL-3435 PC Nieuwegein, NL
(74) Dokter, Hendrik Daniel, Octrooibureau Dokter, P.O. Box 657, 7300 AR Apeldoorn, NL

H01B 1/00 → (51) H01B 3/24

H01B 3/12 → (51) C04B 35/453

(51) **H01B 3/24** (11) **1 390 958 A1***
H01B 1/00 H01G 4/22
B05D 3/00
(25) En (26) En
(21) 02731323.8 (22) 12.04.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 2002/011382 12.04.2002
(87) WO 2002/084673 2002/43 24.10.2002
(30) 12.04.2001 US 832887
(54) • DIELEKTRISCHES FLUIDUM
• DIELECTRIC FLUID
• FLUIDE DIELECTRIQUE
(71) Cooper Industries, Inc., 600 Travis, Suite 5800, Houston, Texas 77002, US
(72) SLETSON, Lisa, C., Waterford, WI 53185, US
FELLERS, Clay, A., Little Mountain, SC 29075, US
MASON, Marco, J., Racine, WI 53402, US
GAUGER, Gary, A., Franklin, WI 52132, US
YERGES, Alan, P., Muskego, WI 53150, US
(74) Brunner, Michael John, GILL JENNINGS & EVERY, Broadgate House, 7 Eldon Street, London EC2M 7LH, GB

H01C 17/24 → (51) C23C 14/58

(51) **H01F 7/16** (11) **1 390 959 A2***
(25) De (26) De
(21) 02740320.3 (22) 08.05.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
(86) DE 2002/001652 08.05.2002
(87) WO 2002/093592 2002/47 21.11.2002
(88) 20.02.2003
(30) 17.05.2001 DE 10124007
(54) • MAGNETANORDNUNG

• MAGNET ARRANGEMENT
• ENSEMBLE MAGNETIQUE
(71) Bosch Rexroth AG, Zum Eisengiesser 1, 97816 Lohr am Main, DE
(72) HÖFLING, Klaus, 97816 Lohr am Main, DE
SCHUBERT, Hans-Georg, 97846 Partenstein, DE

H01G 4/22 → (51) H01B 3/24

(51) **H01H 13/70** (11) **1 390 960 A1***
(25) En (26) En
(21) 02769245.8 (22) 19.02.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 2002/004775 19.02.2002
(87) WO 2002/091415 2002/46 14.11.2002
(30) 03.05.2001 US 848483
(54) • FLÜSSIGKEITSDICHTE SCHALTFELD
• LIQUID PROOF SWITCH ARRAY
• BATTERIE DE TOUCHES ETANCHE AUX LIQUIDES
(71) 3M Innovative Properties Company, 3M Center, P.O. Box 33427, St. Paul, MN 55133-3427, US
(72) JOHNSTON, Raymond P., Saint Paul, MN 55133-3427, US
YI, Jennifer R., Saint Paul, MN 55133-3427, US
SPIEWAK, Brian E., Saint Paul, MN 55133-3427, US
(74) VOSSIUS & PARTNER, Siebertstrasse 4, 81675 München, DE

H01H 33/16 → (51) H01H 33/66

(51) **H01H 33/66** (11) **1 390 961 A1***
H01H 33/16
(25) De (26) De
(21) 02750886.0 (22) 04.05.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
(86) EP 2002/004911 04.05.2002
(87) WO 2002/097839 2002/49 05.12.2002
(30) 30.05.2001 DE 10126148
20.04.2002 DE 10217743
(54) • STEUERUNG MINDESTENS EINER VAKUUMSCHALTSTRECKE
• CONTROL FOR AT LEAST ONE VACUUM BREAKER GAP
• COMMANDE D'AU MOINS UN TRAJET DE COMMUTATION A VIDE
(71) ABB PATENT GmbH, Wallstadter Strasse 59, 68526 Ladenburg, DE
(72) HEIMBACH, Markus, 40597 Düsseldorf, DE
BETZ, Thomas, 63505 Langenselbold, DE
CLAESSENS, Max, CH-5412 Gebenstorf, CH
(74) Miller, Toivo, et al, ABB Patent GmbH, Wallstadter Strasse 59, 68520 Ladenburg, DE

(51) **H01J 1/62** (11) **1 390 962 A2***
H01J 63/04
(25) En (26) En
(21) 02734378.9 (22) 13.05.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 2002/014956 13.05.2002
(87) WO 2002/091814 2002/47 21.11.2002
(88) 27.03.2003
(30) 16.05.2001 US 291496 P
(54) • HOCHEFFIZIENTE MEHRFARBIGE ELEKTROPHOSPHORESZENDE OLEDS
• HIGH EFFICIENCY MULTI-COLOR ELECTRO-PHOSPHORESCENT OLEDS

• DIODES ORGANIQUES ELECTROLUMINESCENTES (OLED) ELECTROPHOSPHORES-CENTES A COULEURS MULTIPLES HAUTE EFFICACITE

(71) THE TRUSTEES OF PRINCETON UNIVERSITY, 5th Floor, New South Building, Princeton, NJ 08544-0036, US
UNIVERSITY OF SOUTHERN CALIFORNIA, 3716 South Hope Street Suite 313, Los Angeles, CA 90007-4344, US
(72) D'ANDRADE, Brian, Princeton, NJ 08540, US
THOMPSON, Mark, E., Anaheim, CA 92807, US
FORREST, Stephen, R., Princeton, NJ 08540, US
(74) Wallace, Sheila Jane, et al, Lloyd Wise Commonwealth House, 1-19 New Oxford Street, London WC1A 1LW, GB

(51) **H01J 9/32** (11) **1 390 963 A1***
(25) En (26) En
(21) 02725572.8 (22) 09.04.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 2002/011052 09.04.2002
(87) WO 2002/099832 2002/50 12.12.2002
(30) 30.05.2001 US 866700
(54) • HOCHINTENSITÄTS-GASENTLADUNGSLAMPEN, BOGENENTLADUNGSRÖHREN UND HERSTELLUNGSVERFAHREN
• HIGH INTENSITY DISCHARGE LAMPS, ARC TUBES AND METHODS OF MANUFACTURE
• LAMPES A DECHARGE DE HAUTE INTENSITE, TUBES A ARC ET PROCEDES DE FABRICATION

(71) Advanced Lighting Technologies, Inc., 32000 Aurora Road, Solon, OH 44139, US
(72) LAMOURI, Abbas, Fairview Park, OH 44126, US
SULCS, Juris, Chagrin Falls, OH 94928, US
GU, Yongwei, Solon, OH 44139, US
(74) Liesegang, Roland, Dr.-Ing., FORRESTER & BOEHMERT Pettenkoferstrasse 20-22, 80336 München, DE

H01J 17/49 → (51) H01L 33/00

(51) **H01J 27/00** (11) **1 390 964 A1***
(25) En (26) En
(21) 02723835.1 (22) 10.04.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 2002/011541 10.04.2002
(87) WO 2002/086937 2002/44 31.10.2002
(30) 20.04.2001 US 285360 P
20.04.2001 US 285361 P
20.04.2001 US 285364 P
(54) • DIPOL-IONENQUELLE
• DIPOLE ION SOURCE
• SOURCE D'IONS DIPOLE
(71) Applied Process Technologies, 546, East 25th Street, Tucson, AZ 85713, US
(72) MADOCKS, John, E., Tuscon, AZ 85704, US
(74) Jungen, Rolf, Lippert, Stachow, Schmidt & Partner, Frankenforster Strasse 135-137, 51427 Bergisch Gladbach, DE

(51) **H01J 29/87** (11) **1 390 965 A2***
(25) En (26) En
(21) 02717817.7 (22) 18.04.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 2002/012236 18.04.2002
(87) WO 2002/091419 2002/46 14.11.2002
(88) 22.05.2003
(30) 04.05.2001 US 849471

- (54) • *VORRICHTUNG ZUR HALTERUNG EINER KATHODENSTRAHLRÖHRE*
- *CATHODE-RAY TUBE MOUNTING APPARATUS*
- *APPAREIL DE MONTAGE D'UN TUBE CATHODIQUE*

(71) Thomson Licensing S.A., 46, quai Alphonse Le Gallo, 92648 Boulogne Cedex, FR
(72) SWANK, Harry, Robert, Lancaster, PA 17601, US
OPRESKO, Stephen, Thomas, Lancaster, PA 17603, US
(74) Kerber, Thierry, Thomson 46, quai Alphonse Le Gallo, 92648 Boulogne cedex, FR

H01J 37/305 → (51) C23C 14/58

(51) **H01J 63/04** (11) **1 390 966 A1***
(25) En (26) En
(21) 02766856.5 (22) 30.04.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 2002/013470 30.04.2002
(87) WO 2002/089175 2002/45 07.11.2002
(30) 30.04.2001 US 681560

- (54) • *UV-REFLEKTOREN UND AUF UV BASIS-RENDE LICHTQUELLEN MIT VERMINDER-TEM UV-STRAHLUNGSLECKEN DAMIT*
- *UV REFLECTORS AND UV-BASED LIGHT SOURCES HAVING REDUCED UV RADIATION LEAKAGE INCORPORATING THE SAME*
- *REFLECTEURS UV ET SOURCES LUMINEUSES A BASE D'UV A FUITE DE RAYONNEMENT UV REDUITE LES INCORPORANT*

(71) Gelcore LLC, 6180 Halle Drive, Valley View, OH 44125-4635, US
(72) MCNULTY, Thomas, Francis, Ballston Lake, NY 12019, US
DOXSEE, Daniel, Darcy, Sagamore Hills, OH 44067, US
ROSE, James, Wilson, Guilderland, NY 12303, US
(74) Alcock, David, D Young & Co, 21 New Fetter Lane, London EC4A 1DA, GB

H01J 63/04 → (51) H01J 1/62

(51) **H01L 21/00** (11) **1 390 967 A2***
(25) En (26) En
(21) 02717533.0 (22) 27.02.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 2002/006490 27.02.2002
(87) WO 2002/075792 2002/39 26.09.2002
(88) 11.12.2003
(30) 12.03.2001 US 275406 P
20.07.2001 US 910686

- (54) • *VERFAHREN ZUR ABDICHTUNG VON WAFERRÜCKSEITEN ZUM GANZFLÄCHIGEN ELEKTROCHEMISCHEN PLATTIEREN*

- *METHOD OF SEALING WAFER BACKSIDE FOR FULL-FACE ELECTROCHEMICAL PLATING*
- *PROCEDE D'ETANCHEIFICATION DU DOS D'UNE PLAQUETTE POUR PLAQUAGE ELECTROCHIMIQUE SUR TOUTE LA SURFACE DE LA PLAQUETTE*

(71) Nutool, Inc., 1645 McCandless Drive, Milpitas, CA 95035, US
(72) ASHJAEI, Jalal, Cupertino, CA 95014, US
TALIEH, Homayoun, San Jose, CA 95138, US
BASOL, Bulent, Manhattan Beach, CA 90266, US
VOLODARSKY, Konstantin, San Francisco, CA 94116, US
(74) Flint, Adam, W.H. Beck, Greener & Co., 7 Stone Buildings, Lincoln's Inn, London WC2A 3SZ, GB

(51) **H01L 21/00** (11) **1 390 968 A1***
C23C 16/458
(25) En (26) En
(21) 02736640.0 (22) 02.05.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

(86) US 2002/013993 02.05.2002
(87) WO 2002/095808 2002/48 28.11.2002
(30) 22.05.2001 US 293009 P
24.09.2001 US 963020

- (54) • *GLATTER MEHRTEILIGER SUBSTRATTRÄGER FÜR CVD*
- *SMOOTH MULTIPART SUBSTRATE SUPPORT MEMBER FOR CVD*
- *ELEMENT DE SUPPORT DE SUBSTRAT LISSE A MULTIPLES PARTIES POUR CVD*

(71) Applied Materials, Inc., 3050 Bowers Avenue, Santa Clara, California 95054, US
(72) BAGLEY, William, A., San Jose, CA 95138, US
RAMIREZ, Ericka, M., Gilroy, CA 95020, US
WOLGAST, Stephen, C., Cupertino, CA 95014, US
(74) Bayliss, Geoffrey Cyril, et al, BOULT WADE TENNANT, Verulam Gardens 70 Gray's Inn Road, London WC1X 8BT, GB

(51) **H01L 21/00** (11) **1 390 969 A2***
(25) De (26) De
(21) 02737791.0 (22) 13.04.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) DE 2002/001384 13.04.2002
(87) WO 2002/098175 2002/49 05.12.2002
(88) 20.02.2003
(30) 28.05.2001 DE 10126019
08.10.2001 DE 20116416 U

- (54) • *VORRICHTUNG ZUR ERWÄRMUNG VON SUBSTRATEN MIT SEITENBLENDEN UND/ODER SEKUNDÄREN REFLEKTOREN*
- *DEVICE FOR HEATING SUBSTRATES WITH SIDE SCREENS AND/OR SECONDARY REFLECTORS*
- *DISPOSITIF POUR RECHAUFFER DES SUBSTRATS A L'AIDE D'ECRANS LATERAUX ET/OU DE REFLECTEURS SECONDAIRES*

(71) Ackermann, Gunther, Sandgrubenweg 126 b, 81737 München, DE
Gerstendörfer-Hart, Barbara, Dietsramszeller Strasse 6, 82544 Egling, DE
(72) Ackermann, Gunther, 81737 München, DE
Gerstendörfer-Hart, Barbara, 82544 Egling, DE

H01L 21/00 → (51) H01L 21/66

H01L 21/033 → (51) H01L 21/308

(51) **H01L 21/308** (11) **1 390 970 A1***
H01L 21/033
(25) De (26) De
(21) 01969202.9 (22) 30.07.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) DE 2001/002915 30.07.2001
(87) WO 2002/097873 2002/49 05.12.2002
(30) 29.05.2001 DE 10127580

- (54) • *MASKENTECHNIK ZUR PRODUKTION VON HALBLEITER-BAUELEMENTEN, INSBESONDERE EINER BH-LASERDIODE*
- *MASKING TECHNIQUE FOR PRODUCING SEMICONDUCTOR COMPONENTS, IN PARTICULAR A BURIED HETEROSTRUCTURE (BH) LASER DIODE*
- *TECHNIQUE DE MASQUAGE POUR LA PRODUCTION DE COMPOSANTS SEMI-CONDUCTEURS, NOTAMMENT D'UNE DIODE LASER A HETEROSTRUCTURE ENFOUUE*

(71) Infineon Technologies AG, St.-Martin-Strasse 53, 81669 München, DE
(72) BORCHERT, Bernd, 85368 Moosburg, DE
BAUMEISTER, Horst, 81369 München, DE
GESSNER, Roland, 81538 Geretsried 1, DE
VEUHOF, Eberhard, 85521 Ottobrunn, DE
WENGER, Gundolf, 85579 Neubiberg, DE
(74) Gross, Felix, Dr., Patentanwälte Maikowski & Ninnemann Postfach 15 09 20, 10671 Berlin, DE

(51) **H01L 21/308** (11) **1 390 971 A1***
H01L 21/311
(25) En (26) En
(21) 02731555.5 (22) 29.04.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

(86) US 2002/013448 29.04.2002
(87) WO 2002/099864 2002/50 12.12.2002
(30) 31.05.2001 US 867518

- (54) • *VERFAHREN ZUM ENTFERNEN VON POLYSILAN VON EINEM HALBLEITER OHNE STRIPPING*
- *METHOD FOR REMOVING POLYSILANE FROM A SEMICONDUCTOR WITHOUT STRIPPING*
- *PROCEDE D'ELIMINATION D'UN POLYSILANE D'UN SEMI-CONDUCTEUR SANS DECAPAGE*

(71) Infineon Technologies AG, St.-Martin-Strasse 53, 81669 München, DE
(72) LU, Zhijian, Poughkeepsie, NY 12603, US
GENZ, Oliver, 01324 Dresden, DE
(74) Epping Hermann & Fischer, Ridlerstrasse 55, 80339 München, DE

H01L 21/311 → (51) H01L 21/308

H01L 21/311 → (51) H01L 31/18

(51) **H01L 21/312** (11) **1 390 972 A2***
(25) En (26) En
(21) 02721047.5 (22) 19.02.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

(86) US 2002/004879 19.02.2002
(87) WO 2002/069381 2002/36 06.09.2002
(88) 18.12.2003
(30) 21.02.2001 US 789422

- (54) • *VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON DIELEKTRISCHEN ZWISCHENSCHICHTEN MIT NIEDRIGER DIELEKTRIZITÄTSKONSTANTE FÜR BEOL-VERBINDUNGSLEITUNGEN MIT*

- VERBESSERTER HAFTUNG UND NIEDRIGER FEHLERDICHTHE
- METHOD OF FABRICATING LOW-DIELECTRIC CONSTANT INTERLEVEL DIELECTRIC FILMS FOR BEOL INTERCONNECTS WITH ENHANCED ADHESION AND LOW-DEFECT DENSITY
 - PROCEDE DE FABRICATION DE FILMS DIELECTRIQUES INTER-NIVEAUX A FAIBLE CONSTANTE DIELECTRIQUE PRESENTANT UNE ADHESION RENFORCEE ET UNE FAIBLE DENSITE DE DEFECTUOSITES
- (71) International Business Machines Corporation, New Orchard Road, Armonk, N.Y. 10504, US
- (72) ECKERT, Andrew Robert, Pittsburgh, PA15235, US
- HAY, John C., Knoxville, TN 37922, US
- HEDRICK, Jeffrey Curtis, Montvale, NJ07645, US
- LEE, Kang-Wook, Yorktown Heights, NY 10598, US
- LINIGER, Eric Gerhard, Sandy Hook, CT 06482, US
- SIMONYI, Eva Erika, Bronx, NY 10463, US
- (74) Ling, Christopher John, IBM United Kingdom Limited, Intellectual Property Department, Hursley Park, Winchester, Hampshire SO21 2JN, GB

H01L 21/3205 → (51) C01B 31/02

- (51) **H01L 21/329** (11) **1 390 973 A1***
H01L 29/872
- (25) En (26) En
- (21) 02736346.4 (22) 24.05.2002
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LU MC NL PT SE TR
- (86) SE 2002/000994 24.05.2002
- (87) WO 2002/099869 2002/50 12.12.2002
- (30) 25.05.2001 SE 0101848
- (54) • VERFAHREN BEZÜGLICH EINER SPERRSCHICHTBARRIEREN-SCHOTTKY-DIODE, EINE SOLCHE DIODE UND VERWENDUNG DAFÜR
- A METHOD CONCERNING A JUNCTION BARRIER SCHOTTKY DIODE, SUCH A DIODE AND USE THEREOF
 - PROCEDE SE RAPPORTANT A UNE DIODE A BARRIERE DE SCHOTTKY, DIODE ET UTILISATION CORRESPONDANTES
- (71) ABB RESEARCH LTD., P.O. Box 8131, 8050 Zürich, CH
- (72) DAHLQVIST, Fanny, S-121 35 Johanneshov, SE
- LENDENMANN, Heinz, S-182 79 Stocksund, SE
- HERMANSSON, Willy, S-725 97 Västeras, SE
- (74) Olsson, Jan, et al, Bjerkéns Patentbyrå KB P.O.Box 1274, 801 37 Gävle, SE

- (51) **H01L 21/66** (11) **1 390 974 A2***
H01L 21/00 G03F 7/20
- (25) En (26) En
- (21) 02735351.5 (22) 10.05.2002
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LU MC NL PT SE TR
- (86) EP 2002/005189 10.05.2002
- (87) WO 2002/093639 2002/47 21.11.2002
- (88) 20.03.2003
- (30) 17.05.2001 EP 01112140
- (54) • VORRICHTUNG UND VERFAHREN ZUR ERKENNUNG VON DEFEKTEN AUF EINEM HALBLEITERBAUELEMENT IN EINER VORARBEITUNGSVORRICHTUNG
- ARRANGEMENT AND METHOD FOR DETECTING DEFECTS ON A SUBSTRATE IN A PROCESSING TOOL
 - DISPOSITIF ET PROCEDE POUR DETECTER DES DEFATS SUR UN SUBSTRAT DANS UN OUTIL DE TRAITEMENT
- (71) Infineon Technologies AG, St.-Martin-Strasse 53, 81669 München, DE
- (72) SEIDEL, Torsten, 01896 Ohorn, DE

- OTTO, Ralf, 01723 Kesselsdorf, DE
- SCHUMACHER, Karl, 01099 Dresden, DE
- SCHEDDEL, Thorsten, 01129 Dresden, DE
- MARX, Eckhard, 01471 Radeburg, DE
- HRASCHAN, Günther, 01109 Dresden, DE
- (74) Epping Hermann & Fischer, Ridlerstrasse 55, 80339 München, DE

- (51) **H01L 21/68** (11) **1 390 975 A2***
(25) En (26) En
- (21) 01966029.9 (22) 21.08.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LU MC NL PT SE TR
- (86) US 2001/026049 21.08.2001
- (87) WO 2002/017383 2002/09 28.02.2002
- (88) 16.05.2002
- (30) 21.08.2000 US 226763 P
- (54) • TRANSLATIONSTUFE AUF BASIS VON BIEGUNG
- FLEXURE BASED TRANSLATION STAGE
 - PLATINE POUR DEPLACEMENT IMPORTANT, BASEE SUR LA FLEXION
- (71) BOARD OF REGENTS, THE UNIVERSITY OF TEXAS SYSTEM, 201 West 7th Street, Austin, Texas 78701, US
- (72) CHOI, Byung, Jin, Round Rock, TX 78664, US
- SREENIVASAN, S., V., Austin, TX 78759, US
- (74) Kirschner, Klaus Dieter, Dipl.-Phys., Schneiders & Behrendt Rechtsanwälte - Patentanwälte Sollner Strasse 38, 81479 München, DE

- (51) **H01L 21/768** (11) **1 390 976 A1***
(25) En (26) En
- (21) 02731865.8 (22) 17.05.2002
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) US 2002/015829 17.05.2002
- (87) WO 2002/093641 2002/47 21.11.2002
- (30) 17.05.2001 US 860993
- (54) • SCHICHTENFOLGE AUS DIELEKTRISCHEN MATERIALIEN AND VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG
- LAYERED HARD MASK AND DIELECTRIC MATERIALS AND METHODS THEREFOR
 - STRATIFIE CONSTITUE D'UN MASQUE DUR ET DE MATERIAUX DIELECTRIQUES ET PROCEDES DE PRODUCTION CORRESPONDANTS
- (71) Honeywell International Inc., 101 Columbia Road, P.O. Box 2245, Morristown, New Jersey 07960, US
- (72) FORESTER, Lynn, Sunnyvale, CA 95124, US
- (74) Hucker, Charlotte Jane, Gill Jennings & Every Broadgate House, 7 Eldon Street, London EC2M 7LH, GB

H01L 21/768 → (51) H01L 27/105

H01L 21/8239 → (51) H01L 27/105

- (51) **H01L 21/8242** (11) **1 390 977 A2***
(25) En (26) En
- (21) 01996046.7 (22) 29.11.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LU MC NL PT SE TR
- (86) US 2001/045196 29.11.2001
- (87) WO 2002/050896 2002/26 27.06.2002
- (88) 08.01.2004
- (30) 19.12.2000 US 740113
- (54) • VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON DRAM-ZELLEN MIT VERTIKALEM TRANSISTOR UND GRABENKONDENSATOR
- METHOD FOR FABRICATING VERTICAL TRANSISTOR TRENCH CAPACITOR DRAM CELLS

- PROCEDE DE FABRICATION DE TRANSISTORS A CONTACTS DE GRILLE DAMASCENES ET CONTACTS DE LIGNES DE BITS SANS BORDURES AUTO-ALIGNES
- (71) Infineon Technologies North America Corp., 1730 North First Street, San Jose, CA 95112-4508, US
- (72) SEITZ, Mihel, 01109 Dresden, DE
- WISE, Michael, L., LaGrangeville, NY 12540, US
- DUBUC, Christian, San Diego, CA 92130, US
- (74) Epping Hermann & Fischer, Ridlerstrasse 55, 80339 München, DE
-
- (51) **H01L 21/8246** (11) **1 390 978 A2***
H01L 27/22
- (25) De (26) De
- (21) 02726094.2 (22) 21.05.2002
- (84) DE FR GB IE IT NL
- (86) DE 2002/001818 21.05.2002
- (87) WO 2002/095794 2002/48 28.11.2002
- (88) 16.10.2003
- (30) 25.05.2001 DE 10125594
- (54) • HALBLEITERSPEICHEREINRICHTUNG SOWIE VERFAHREN ZU DEREN HERSTELLUNG
- SEMICONDUCTOR MEMORY DEVICE AND METHOD FOR THE PRODUCTION THEREOF
 - SYSTEME DE MEMOIRE A SEMI-CONDUCTEURS ET PROCEDE PERMETTANT DE LE PRODUIRE
- (71) Infineon Technologies AG, St.-Martin-Strasse 53, 81669 München, DE
- (72) NUETZEL, Joachim, East Fishkill, NY 12533, US
- SCHLOESSER, Tili, 01109 Dresden, DE
- SCHWARZL, Siegfried, 85579 Neubiberg, DE
- WURM, Stefan, Dublin, CA 94568, US
- (74) Kottmann, Heinz Dieter, Dipl.-Ing., Patentanwälte, Müller . Hoffmann & Partner, Innere Wiener Strasse 17, 81667 München, DE

H01L 21/8246 → (51) H01L 27/105

- (51) **H01L 23/40** (11) **1 390 979 A2***
H01L 23/50 H05K 7/10
G01R 1/04
- (25) En (26) En
- (21) 02721115.0 (22) 25.02.2002
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) US 2002/005283 25.02.2002
- (87) WO 2002/069397 2002/36 06.09.2002
- (88) 18.12.2003
- (30) 23.02.2001 US 270635 P
- 31.05.2001 US 867438
- (54) • HALBLEITERCHIPVERPACKUNG MIT MASCHENLEISTUNGS- UND MASSEEBENEN
- SEMICONDUCTOR DIE PACKAGE HAVING MESH POWER AND GROUND PLANES
 - BO TIER POUR MICROCIRCUITS DE SEMI-CONDUCTEURS INT GRANT DES PLANS DE PUISSANCE ET DE MASSE EN R SEAU
- (71) Silicon Bandwidth Inc., 2890 Zanker Road, San Jose, CA 95134, US
- (72) CRANE, Stanford, W., Jr., Santa Clara, CA 95054, US
- JEON, Myoung-soo, Fremont, CA 94539, US
- OGATA, Charley, Takeshi, San Jose, CA 95129, US
- WANG, Ton-Yong, Fremont, CA 94539, US
- CANGELLARIS, Andreas, C., Champaign, IL 61822, US
- SCHUTT-AINE, Jose, Savoy, IL 61874, US

(74) Wombwell, Francis, Potts, Kerr & Co. 15, Hamilton Square, Birkenhead Merseyside CH41 6BR, GB

H01L 23/50 → (51) H01L 23/40

(51) **H01L 27/02** (11) **1 390 980 A2***
H01L 29/735 H01L 29/732

(25) De (26) De
(21) 02742988.5 (22) 10.05.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) EP 2002/005172 10.05.2002
(87) WO 2002/097886 2002/49 05.12.2002
(88) 18.09.2003
(30) 31.05.2001 DE 10126628
(54) • HALBLEITERSTRUKTUR MIT ESD-SCHUTZ-
ZEINRICHTUNG
• SEMICONDUCTOR STRUCTURE COMPRIS-
ING AN ELECTROSTATIC DISCHARGE
(ESD) PROTECTION DEVICE
• STRUCTURE A SEMICONDUCTEURS COM-
PORTANT UN DISPOSITIF DE PROTECTION
CONTRE LES DECHARGES ELECTROSTA-
TIQUES

(71) Infineon Technologies AG, St.-Martin-Strasse 53,
81669 München, DE
(72) DIFENBECK, Klaus, 80637 Muenchen, DE
GNANNT, Klaus, 86391 Stadtbergen, DE
HUBER, Jakob, 83104 Beyharting, DE
KRUMBEIN, Ulrich, 83026 Rosenheim, DE
(74) Zimmermann, Tankred Klaus, Schoppe,
Zimmermann, Stöckeler & Zinkler Patentanwälte
Postfach 246, 82043 Pullach bei München, DE

(51) **H01L 27/105** (11) **1 390 981 A2***
H01L 21/8239 H01L 27/112
H01L 21/8246 H01L 21/768

(25) En (26) En
(21) 02735387.9 (22) 27.05.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
(86) EP 2002/005805 27.05.2002
(87) WO 2002/097890 2002/49 05.12.2002
(88) 16.10.2003
(30) 30.05.2001 EP 01113178
30.05.2001 EP 01113179

(54) • BITLEITUNGSKONTAKTE IN EINER SPEI-
CHERZELLENMATRIX
• BITLINE CONTACTS IN A MEMORY CELL
ARRAY
• PROCEDE D'ETABLISSEMENT DE
CONTACTS DE LIGNE BINAIRE DANS UNE
MATRICE DE CELLULES MEMOIRE ET
MATRICE DE CELLULES MEMOIRE A
CONTACTS DE LIGNE BINAIRE

(71) Infineon Technologies AG, St.-Martin-Strasse 53,
81669 München, DE
(72) SCHWALBE, Grit, 01277 Dresden, DE
WANG, Kae-Horng, 01099 Dresden, DE
FELDNER, Klaus, 01109 Dresden, DE
STEIN VON KAMIENSKI, Elard, 01109 Dresden, DE
(74) Epping Hermann & Fischer, Ridlerstrasse 55,
80339 München, DE

H01L 27/112 → (51) H01L 27/105

H01L 27/22 → (51) H01L 21/8246

H01L 29/06 → (51) H01L 35/24

(51) **H01L 29/36** (11) **1 390 982 A1***

(25) De (26) De
(21) 02740648.7 (22) 24.05.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) EP 2002/005732 24.05.2002
(87) WO 2002/097897 2002/49 05.12.2002
(30) 31.05.2001 DE 10126627
(54) • HALBLEITERSTRUKTUR UND VERFAHREN
ZUR VERBESSERUNG DER ESD- UND DER
UEBERLAST-FESTIGKEIT DERSELBEN
• SEMICONDUCTOR STRUCTURE AND
METHOD FOR IMPROVING ITS ABILITY TO
WITHSTAND ELECTROSTATIC DISCHARGE
(ESD) AND OVERLOADS
• STRUCTURE SEMI-CONDUCTRICE ET PRO-
CEDE POUR AMELIORER SA RESISTANCE
A LA DECHARGE ELECTROSTATIQUE ET
AUX SURCHARGES

(71) Infineon Technologies AG, St.-Martin-Strasse 53,
81669 München, DE
(72) DIFENBECK, Klaus, 81247 München, DE
HERZUM, Christian, 82343 Pöcking, DE
HUBER, Jakob, Beyharting 83104, DE
MUELLER, Karlheinz, Velden 84149, DE
(74) Zimmermann, Tankred Klaus, Schoppe,
Zimmermann, Stöckeler & Zinkler Patentanwälte
Postfach 246, 82043 Pullach bei München, DE

H01L 29/51 → (51) H01L 29/788

H01L 29/732 → (51) H01L 27/02

H01L 29/735 → (51) H01L 27/02

(51) **H01L 29/778** (11) **1 390 983 A1***

(25) En (26) En
(21) 02769655.8 (22) 11.04.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) US 2002/011666 11.04.2002
(87) WO 2002/093650 2002/47 21.11.2002
(30) 11.05.2001 US 290195 P
19.03.2002 US 102272
(54) • TRANSISTOR MIT HOHER ELEKTRONEN-
MOBILITÄT (HEMT) AUF DER BASIS VON
GRUPPE-III-NITRID MIT BARRIEREN-/AB-
STANDSSCHICHT
• GROUP-III NITRIDE BASED HIGH ELEC-
TRON MOBILITY TRANSISTOR (HEMT)
WITH BARRIER/SPACER LAYER
• TRANSISTOR A HAUTE MOBILITE D'ELEC-
TRONS (HEMT) A BASE DE NITRURES
D'ELEMENTS DU GROUPE III AVEC COU-
CHE DE BLOCAGE/DE SEPARATION

(71) Cree, Inc., 340 Storke Road, Goleta, CA 93117, US
The Regent of the University of California, 1111
Franklin Street, 12th Floor, Oakland, CA
94607-5200, US
(72) SMORCHKOVA, Ioulia, P., Redondo Beach, CA
90277, US
WALUKIEWICZ, Wladyslaw, Kensington, CA 94708,
US
CHAVARKAR, Prashant, Goleta, CA 93117, US
WU, Yifeng, Goleta, CA 93117, US
KELLER, Stacia, Goleta, CA 93112, US
MISHRA, Umesh, Santa Barbara, CA 93108, US
(74) Curtis, Philip Anthony, et al, A.A. Thornton & Co.,
235 High Holborn, London WC1V 7LE, GB

(51) **H01L 29/788** (11) **1 390 984 A1***

H01L 29/51
(25) En (26) En
(21) 02769351.4 (22) 07.05.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) US 2002/014237 07.05.2002
(87) WO 2002/091476 2002/46 14.11.2002
(30) 07.05.2001 US 289091 P
(54) • FLOATING-GATE-SPEICHERBAUSTEIN, DER
ZUSAMMENGESETZTES MOLEKULARMA-
TERIAL VERWENDET
• FLOATING GATE MEMORY DEVICE USING
COMPOSITE MOLECULAR MATERIAL
• DISPOSITIF DE MEMOIRE A GRILLE FLOT-
TANTE UTILISANT UNE MATIERE MOLECU-
LAIRE COMPOSITE
(71) ADVANCED MICRO DEVICES INC., One AMD Place,
P.O. Box 3453, Sunnyvale, California 94088-3453,
US
(72) MANDELL, Aaron, Boston, MA 02116, US
PERLMAN, Andrew, Boston, MA 02116, US
(74) Wright, Hugh Ronald, Brookes Batchellor, 102-108
Clerkenwell Road, London EC1M 5SA, GB

H01L 29/872 → (51) H01L 21/329

(51) **H01L 29/94** (11) **1 390 985 A2***

(25) De (26) De
(21) 02745102.0 (22) 29.05.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
(86) DE 2002/001995 29.05.2002
(87) WO 2002/097900 2002/49 05.12.2002
(88) 20.02.2003
(30) 30.05.2001 DE 10126328

(54) • INTEGRIERTE, ABSTIMMBARE KAPAZITÄT
• INTEGRATED TUNABLE CAPACITOR
• CONDENSATEUR ACCORDABLE INTEGRE
(71) Infineon Technologies AG, St.-Martin-Strasse 53,
81669 München, DE
(72) MAGET, Judith, 82024 Taufkirchen, DE
(74) Epping, Hermann, Fischer,
Patentanwalts-gesellschaft mbH Ridlerstrasse 55,
80339 München, DE

(51) **H01L 29/94** (11) **1 390 986 A2***

(25) De (26) De
(21) 02748561.4 (22) 29.05.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
(86) DE 2002/001993 29.05.2002
(87) WO 2002/097899 2002/49 05.12.2002
(88) 13.03.2003
(30) 29.05.2001 DE 10126116

(54) • INTEGRIERTE, ABSTIMMBARE KAPAZITÄT
• INTEGRATED TUNABLE CAPACITOR
• CONDENSATEUR ACCORDABLE INTEGRE
(71) Infineon Technologies AG, St.-Martin-Strasse 53,
81669 München, DE
(72) MAGET, Judith, 82024 Taufkirchen, DE
(74) Epping Hermann & Fischer, Ridlerstrasse 55,
80339 München, DE

H01L 31/028 → (51) H01L 31/18

H01L 31/052 → (51) F24J 2/02

H01L 31/068 → (51) H01L 31/18

(51) **H01L 31/18** (11) **1 390 987 A2***
H01L 31/068 H01L 21/311
(25) De (26) De
(21) 02712887.5 (22) 01.02.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) EP 2002/001096 01.02.2002
(87) WO 2002/061854 2002/32 08.08.2002
(88) 11.12.2003
(30) 02.02.2001 DE 10104726
(54) • *VERFAHREN ZUR STRUKTURIERUNG EINER AUF EINEM TRÄGERMATERIAL AUF-GEBRACHTEN OXIDSCHICHT*
• *METHOD FOR STRUCTURING AN OXIDE LAYER APPLIED TO A SUBSTRATE MATERIAL*
• *PROCEDE DE STRUCTURATION D'UNE COUCHE D'OXYDE APPLIQUEE SUR UN MATERIAU SUBSTRAT*
(71) Shell Solar GmbH, Otto Hahn Ring 6, 81739 München, DE
(72) MÜNZER, Adolf, 85716 Lohhof, DE
SCHLOSSER, Reinhold, 80993 München, DE
(74) Zeestraten, Albertus W. J., Shell Internationale Research Maatschappij B.V. P.O.Box 302, 2501 CH The Hague, NL

(51) **H01L 31/18** (11) **1 390 988 A2***
H01L 31/028 B28B 1/00
(25) De (26) De
(21) 02727197.2 (22) 05.03.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

(86) DE 2002/000798 05.03.2002
(87) WO 2002/084748 2002/43 24.10.2002
(88) 04.12.2003
(30) 14.04.2001 DE 10118568
(54) • *VERFAHREN ZUM ERZEUGEN VON OPTISCH TRANSPARENTEN BEREICHEN IN EINEM SILIZIUMSUBSTRAT*
• *METHOD FOR PRODUCING OPTICALLY TRANSPARENT REGIONS IN A SILICON SUBSTRATE*
• *PROCEDE POUR PRODUIRE DES ZONES OPTIQUEMENT TRANSPARENTES DANS UN SUBSTRAT DE SILICIUM*
(71) ROBERT BOSCH GMBH, Postfach 30 02 20, 70442 Stuttgart, DE
(72) BENZEL, Hubert, 72124 Pliezhausen, DE
WEBER, Heribert, 72622 Nuertingen, DE
ARTMANN, Hans, 71106 Magstadt, DE
SCHAEFFER, Frank, 72070 Tuebingen, DE

H01L 31/18 → (51) C01B 33/027

(51) **H01L 33/00** (11) **1 390 989 A1***
H01J 17/49
(25) De (26) De
(21) 01947188.7 (22) 07.06.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

(86) DE 2001/002131 07.06.2001
(87) WO 2002/097901 2002/49 05.12.2002
(30) 29.05.2001 DE 20108873 U
(54) • *HOCHEFFIZIENTER LEUCHTSTOFF*
• *HIGHLY EFFICIENT LUMINESCENT SUBSTANCE*
• *SUBSTANCE FLUORESCENTE A HAUTE EFFICACITE*
(71) Osram Opto Semiconductors GmbH & Co. OHG, Wernerwerkstrasse 2, 93049 Regensburg, DE
(72) KOBUSCH, Manfred, 81739 München, DE
JUDENHOFER, Martin, 81541 München, DE

(74) Pokorny, Gerd, OSRAM GmbH, Postfach 22 16 34, 80506 München, DE

(51) **H01L 33/00** (11) **1 390 990 A2***
(25) En (26) En
(21) 02726917.4 (22) 23.05.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 2002/016407 23.05.2002
(87) WO 2002/097904 2002/49 05.12.2002
(88) 20.02.2003
(30) 30.05.2001 US 294445 P
30.05.2001 US 294308 P
30.05.2001 US 294378 P
07.05.2002 US 140796
(54) • *LEUCHTDIODENSTRUKTUR AUF BASIS EINER NITRIDVERBINDUNG DER GRUPPE III MIT QUANTENTOPF UND ÜBERGITTER*
• *GROUP III NITRIDE BASED LIGHT EMITTING DIODE STRUCTURES WITH A QUANTUM WELL AND SUPERLATTICE*
• *STRUCTURES DE DIODE ELECTROLUMINESCENTE A BASE DE NITRURE DU GROUPE III AVEC UN Puits QUANTIQUE ET UN SUPERRESEAU, STRUCTURES DE Puits QUANTIQUE A BASE DE NITRURE DU GROUPE III ET STRUCTURES DE SUPERRESEAU A BASE DE NITRURE DU GROUPE III*
(71) Cree, Inc., 4600 Silicon Drive, Charlotte, NC 27703, US
(72) EMERSON, David, Todd, Durham, NC 27707, US
IBBETSON, James, Goleta, CA 93111, US
O'LOUGHLIN, Michael, John, Chapel Hill, NC 27516, US
NORDBY, Howard, Dean, Jr., Pittsboro, NC 27312, US
ABARE, Amber, Christine, Cary, NC 27511, US
BERGMANN, Michael, John, Durham, NC 27705, US
DOVERSPIKE, Kathleen, Marie, Apex, NC 27502, US
(74) Bankes, Stephen Charles Digby, et al, BARON & WARREN 19 South End Kensington, London W8 5BU, GB
(60) 03078515.8

(51) **H01L 35/24** (11) **1 390 991 A1***
H01L 29/06 H01L 51/00
B32B 27/12 H05B 33/02
(25) En (26) En
(21) 02731116.6 (22) 08.03.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 2002/006996 08.03.2002
(87) WO 2002/091490 2002/46 14.11.2002
(30) 09.05.2001 US 852078
(54) • *AKTIVE EINRICHTUNGEN, DIE THREADS BENUTZEN*
• *ACTIVE DEVICES USING THREADS*
• *DISPOSITIFS ACTIFS A FILS*
(71) IBM Corporation, T.J. Watson Research Center, P.O. Box 218, Route 134, Yorktown Heights, NY 10598, US
(72) SOLOMON, Paul, Michael, Yorktown Heights, NY 10598, US
SHAW, Jane, Margaret, Branford, CT 06405, US
KAGAN, Cherie, R., Ossining, NY 10562, US
DIMITRAKOPOULOS, Christos, Dimitrios, West Harrison, NY 10604, US
NING, Tak, Hung, Yorktown Heights, NY 10598, US

(74) Williams, Julian David, IBM United Kingdom Ltd, MP 110, Hursley Park, Winchester SO21 2JN, GB

(51) **H01L 39/24** (11) **1 390 992 A2***
(25) En (26) En
(21) 02727859.7 (22) 10.05.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) IB 2002/001594 10.05.2002
(87) WO 2002/093659 2002/47 21.11.2002
(88) 16.10.2003
(30) 11.05.2001 IT MI20010978
(54) • *HERSTELLUNGSVERFAHREN FÜR HOCH-VERDICHTETE SUPRALEITER-MASSIVKÖRPER AUS MGB2*
• *METHOD FOR THE PREPARATION OF HIGHLY DENSIFIED SUPERCONDUCTOR MASSIVE BODIES OF MGB2*
• *METHODE DE PREPARATION DE CORPES MASSIFS SUPERCONDUCTEURS HAUTE-MENT DENSIFIES EN MGB 2, PRODUITS FINAUX SOLIDES ASSOCIES, ET LEUR UTILISATION*
(71) Edison S.P.A., Foro Buonaparte 31, 20121 Milan, IT
(72) GIUNCHI, Giovanni, I-20131 Milan, IT
CERESARA, Sergio, I-55100 Lucca, IT
(74) De Gregori, Antonella, et al, Ing. Barzano & Zanardo Milano S.p.A. Via Borgonuovo 10, 20121 Milano, IT

H01L 51/00 → (51) H01L 35/24

(51) **H01M 2/16** (11) **1 390 993 A1***
(25) En (26) En
(21) 02737213.5 (22) 23.05.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 2002/016729 23.05.2002
(87) WO 2002/095846 2002/48 28.11.2002
(30) 23.05.2001 US 293301 P
(54) • *BLEIBATTERIE-TRENNELEMENT MIT VERBESSERTEN ELEKTRISCHEN UND MECHANISCHEN EIGENSCHAFTEN*
• *LEAD ACID BATTERY SEPARATOR WITH IMPROVED ELECTRICAL AND MECHANICAL PROPERTIES*
• *SEPARATEUR D'ACCUMULATEUR AU PLOMB A PROPRIETES ELECTRIQUES ET MECANIKES AMELIOREES*
(71) Entek International LLC, 250 N. Hansard Avenue, P.O. Box 127, Lebanon, OR 97355, US
(72) PEKALA, Richard, W., Corvallis, OR 97330, US
(74) Schurack, Eduard F., et al, Hofstetter, Schurack & Skora Balanstrasse 57, 81541 München, DE

H01M 4/24 → (51) H01M 4/60

H01M 4/42 → (51) H01M 4/60

H01M 4/48 → (51) H01M 4/50

(51) **H01M 4/50** (11) **1 390 994 A1***
H01M 4/48 H01M 10/40
(25) En (26) En
(21) 02719184.0 (22) 11.03.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 2002/007251 11.03.2002
(87) WO 2002/089234 2002/45 07.11.2002
(30) 27.04.2001 US 845178

(54) • VERBESSERTE KATHODENZUSAMMENSETZUNGEN FÜR LITHIUMIONENBATTERIEN
• IMPROVED CATHODE COMPOSITIONS FOR LITHIUM-ION BATTERIES
• COMPOSITIONS DE CATHODE AMELIOREES POUR BATTERIES LITHIUM-ION

(71) 3M Innovative Properties Company, P.O.Box 33427, St. Paul, Minnesota 55133-3427, US

(72) LU, Zhonghua, Saint Paul, MN 55133-3427, US

(74) DAHN, Jeffrey, R., Saint Paul, MN 55133-3427, US

(74) VOSSIUS & PARTNER, Siebertstrasse 4, 81675 München, DE

(51) **H01M 4/60** (11) **1 390 995 A1***
H01M 4/42 H01M 4/24

(25) En (26) En

(21) 02717236.0 (22) 15.03.2002

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) NZ 2002/000036 15.03.2002

(87) WO 2002/075830 2002/39 26.09.2002

(30) 15.03.2001 NZ 51055401

(54) • WIEDERAUFLADBARE ZINKELEKTRODE
• RECHARGEABLE ZINC ELECTRODE
• ELECTRODE RECHARGEABLE EN ZINC

(71) MASSEY UNIVERSITY, Palmerston North, NZ

(72) HALL, Simon, Berners North, NZ

(74) Liu, Jinrong, Palmerston North, NZ

(74) Ritter, Stephen David, et al, Mathys & Squire 100 Gray's Inn Road, London WC1X 8AL, GB

(51) **H01M 4/86** (11) **1 390 996 A1***
H01M 4/90 H01M 4/92
H01M 8/02 H01M 8/04

(25) En (26) En

(21) 02731430.1 (22) 19.04.2002

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) US 2002/012386 19.04.2002

(87) WO 2002/086994 2002/44 31.10.2002

(30) 19.04.2001 US 839787
19.04.2001 US 839786
19.04.2001 US 839950
15.05.2001 US 858327

(54) • PORÖSE, AUS SILIZIUM UND SOL-GEL ABGELEITETE ELEKTRODENSTRUKTUREN UND FÜR DIE VERWENDUNG MIT BRENNSTOFFZELLENSYSTEMEN AUSGELEGTE BAUGRUPPEN
• POROUS SILICON AND SOL-GEL DERIVED ELECTRODE STRUCTURES AND ASSEMBLIES ADAPTED FOR USE WITH FUEL CELL SYSTEMS
• STRUCTURES D'ELECTRODES DERIVEES D'UN SILICIUM POREUX ET DE SOL-GEL, ET ENSEMBLES UTILISES AVEC DES SYSTEMES DE PILES A COMBUSTIBLE

(71) Neah Power Systems, Inc., 22118 20th Avenue, S.E., Bothell, WA 98021, US

(72) OHLSEN, Leroy, J., Gold Bar, WA 98251, US

COOKE, Aaron, M., Seattle, WA 98103, US

MALLARI, Jonathan, C., Seattle, WA 98108, US

CHAN, Chung, M., Bellevue, WA 98008, US

RICE, Gordon, Seattle, WA 98115, US

(74) Hoarton, Lloyd Douglas Charles, Forrester & Boehmert, Pettenkoferstrasse 20-22, 80336 München, DE

H01M 4/90 → (51) H01M 4/86

H01M 4/92 → (51) H01M 4/86

(51) **H01M 4/96** (11) **1 390 997 A2***
H01M 12/06

(25) En (26) En

(21) 02766769.0 (22) 16.04.2002

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) US 2002/011916 16.04.2002

(87) WO 2002/089239 2002/45 07.11.2002

(88) 04.12.2003

(30) 27.04.2001 US 843641

(54) • BATTERIE
• BATTERY
• PILE

(71) THE GILLETTE COMPANY, Prudential Tower Building, Boston, Massachusetts 02199, US

(72) CHANG, Hao, Bethel, CT 06801, US

CHI, Ignacio, Southbury, CT 06488, US

(74) Ebner von Eschenbach, Jennifer, et al, Ladas & Parry, Dachauerstrasse 37, 80335 München, DE

(51) **H01M 8/02** (11) **1 390 998 A2***
De (26) De

(21) 01996898.1 (22) 13.11.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

(86) EP 2001/013092 13.11.2001

(87) WO 2002/041423 2002/21 23.05.2002

(88) 11.12.2003

(30) 15.11.2000 DE 10056538
02.12.2000 DE 10060052

(54) • ELEKTROLYTMATRIX, INSBESONDERE FÜR EINE SCHMELZKARBONATBRENNSTOFFZELLE, UND VERFAHREN ZU DEREN HERSTELLUNG
• ELECTROLYTE MATRIX, ESPECIALLY FOR A MOLTEN CARBONATE FUEL CELL, AND METHOD FOR PRODUCING THE SAME
• MATRICE ELECTROLYTIQUE, DESTINEE NOTAMMENT A UNE PILE A COMBUSTIBLE A CARBONATE FONDU, ET SON PROCEDE DE FABRICATION

(71) MTU CFC Solutions GmbH, Ludwig-Bölkow-Allee, Geb. 6.1, 85521 Ottobrunn, DE

(72) FRIEDRICH, Mike, 84427 St. Wolfgang, DE

(74) Winter, Josef, MTU Friedrichshafen GmbH; Patentabteilung ZJ-P, 88040 Friedrichshafen, DE

H01M 8/02 → (51) H01M 4/86

H01M 8/02 → (51) H01M 8/10

(51) **H01M 8/04** (11) **1 390 999 A1***
H01M 8/10 H01M 8/24
H01M 16/00 H02J 7/00

(25) En (26) En

(21) 01966166.9 (22) 24.08.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) US 2001/026431 24.08.2001

(87) WO 2002/095851 2002/48 28.11.2002

(30) 23.05.2001 US 864526

(54) • BRENNSTOFFZELLEN-STROMVERSORGUNGSSYSTEM, STROMVERSORGUNGSSYSTEM UND VERFAHREN ZUM BETRIEB EINES BRENNSTOFFZELLEN-STROMVERSORGUNGSSYSTEMS
• FUEL CELL POWER SYSTEM, METHOD OF DISTRIBUTING POWER, AND METHOD OF OPERATING A FUEL CELL POWER SYSTEM

• GROUPE D'ALIMENTATION PAR PILE A COMBUSTIBLE, PROCEDE DE REPARTITION D'ENERGIE ET PROCEDE DE FONCTIONNEMENT D'UN GROUPE D'ALIMENTATION PAR PILE A COMBUSTIBLE

(71) Avista Laboratories Inc., 15913 E. Euclid Avenue, Spokane, WA 99216, US

(72) WILLIAM, A., Fuglevand, Spokane, WA 99216, US

(74) Lorenz, Werner, Dr.-Ing., Lorenz & Kollegen Patent- und Rechtsanwaltskanzlei Alte Ulmer Strasse 2-4, 89522 Heidenheim, DE

H01M 8/04 → (51) C01B 3/02

H01M 8/04 → (51) G01R 31/36

H01M 8/04 → (51) H01M 4/86

(51) **H01M 8/06** (11) **1 391 000 A1***
B60L 11/18 C01B 3/58

(25) En (26) En

(21) 02766911.8 (22) 16.05.2002

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI

(86) JP 2002/004730 16.05.2002

(87) WO 2002/095853 2002/48 28.11.2002

(30) 23.05.2001 JP 2001153599

(54) • BRENNSTOFFZELLENSYSTEM
• FUEL CELL SYSTEM
• SYSTEME DE PILE A COMBUSTIBLE

(71) NISSAN MOTOR COMPANY, LIMITED, 2, Takaracho, Kanagawa-ku, Yokohama-shi, Kanagawa 221-0023, JP

(72) KAWASUMI, Emi, Yokohama-shi, Kanagawa 230-0051, JP

IWASAKI, Yasukazu, Yokohama-shi, Kanagawa 232-0066, JP

ICHIKAWA, Hiroyuki, Yokohama-shi, Kanagawa 236-0032, JP

(74) Weber, Joachim, Dr., Hoefler & Partner Patentanwälte Gabriel-Max-Strasse 29, 81545 München, DE

H01M 8/06 → (51) C01B 3/38

(51) **H01M 8/10** (11) **1 391 001 A2***
(25) De (26) De

(21) 01271666.8 (22) 07.12.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

(86) DE 2001/004654 07.12.2001

(87) WO 2002/050932 2002/26 27.06.2002

(88) 11.12.2003

(30) 21.12.2000 DE 10063741

(54) • VERFAHREN ZUR DOPPELSEITIGEN BESCHICHTUNG EINER MEMBRAN-ELEKTRODEN-EINHEIT MIT KATALYSATOR
• METHOD FOR COATING BOTH SIDES OF A MEMBRANE-ELECTRODE ASSEMBLY WITH A CATALYST
• PROCEDE DE RECOUVREMENT SUR DEUX FACES D'UN ENSEMBLE MEMBRANE-ELECTRODES AVEC UN CATALYSEUR

(71) FORSCHUNGSZENTRUM JÜLICH GMBH, Wilhelm-Johnen-Strasse, 52425 Jülich, DE

(72) WIPPERMANN, Klaus, 52428 Jülich, DE

DIVISEK, Jiri, 52428 Jülich, DE

(51) **H01M 8/10** (11) **1 391 002 A1***
H01M 8/24 H01M 8/02
C25B 9/00
(25) Fi (26) En
(21) 02727617.9 (22) 17.05.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) FI 2002/000421 17.05.2002
(87) WO 2002/093677 2002/47 21.11.2002
(30) 17.05.2001 FI 20011044
(54) • ELEKTROLYTISCHE ZELLE, ZELLENAN-
ORDNUNG UND DEREN VERWENDUNG
• ELECTROLYTIC CELL, CELL CONFIGURA-
TION AND USES OF THE CELL CONFIGU-
RATION
• CELLULE ELECTROLYTIQUE, SA CONFIGU-
RATION ET LES APPLICATIONS DE SA
CONFIGURATION
(71) Varila, Reijo, Maurinkatu 8-12 D 45, 00170
Helsinki, FI
Pukki, Jussi, Kalevankatu 26 A 22, 00100 Helsinki,
FI
(72) Varila, Reijo, 00170 Helsinki, FI
Pukki, Jussi, 00100 Helsinki, FI
(74) Söderman, Päivi Karin Lisbeth, Innopat Ltd, P.O.
Box 556, 02151 Espoo, FI

H01M 8/10 → (51) H01M 8/04

H01M 8/24 → (51) H01M 8/04

H01M 8/24 → (51) H01M 8/10

(51) **H01M 10/40** (11) **1 391 003 A1***
(25) En (26) En
(21) 02730955.8 (22) 22.05.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
(86) KR 2002/000972 22.05.2002
(87) WO 2002/095861 2002/48 28.11.2002
(30) 22.05.2001 KR 2001028062
15.03.2002 KR 2002014061
(54) • ADDITIVE FÜR NICHTWÄSSRIGES ELEK-
TROLYT ZUR VERBESSERUNG DER
SICHERHEIT UND DIESES VERWENDEnde
LITHIUM-SEKUNDÄRBATTERIE
• NON-AQUEOUS ELECTROLYTE ADDITIVE
FOR IMPROVING SAFETY AND LITHIUM
ION SECONDARY BATTERY COMPRISING
THE SAME
• ADDITIF POUR ELECTROLYTE NON
AQUEUX, DESTINE A AUGMENTER LA
SECURITE ET ACCUMULATEUR A ION-LI-
THIUM CONTENANT LEDIT ADDITIF
(71) LG Chem, Ltd., LG Twin Tower 20, Yoido-dong
Youngdungpo-ku, Seoul 150-721, KR
(72) PARK, Hong-Kyu, 305-340 Taejeon-city, KR
CHOI, Jeh-Won, 150-055 Seoul, KR
LEE, Yeon-Hee, 539-830 Jindo-kun, Jeollanam-do,
KR
AN, Young-Tack, 302-122 Taejeon-city, KR
KIM, Hyeong-Jin, 305-340 Taejeon-city, KR
(74) Casalunga, Axel, BUREAU D.A. CASALONGA -
JOSSE Paul-Heyse-Strasse 33, 80336 München,
DE

H01M 10/40 → (51) H01M 4/50

H01M 12/06 → (51) H01M 4/96

H01M 16/00 → (51) H01M 8/04

(51) **H01P 5/10** (11) **1 391 004 A1***
(25) En (26) En
(21) 02736941.2 (22) 13.05.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) US 2002/015652 13.05.2002
(87) WO 2002/095865 2002/48 28.11.2002
(30) 22.05.2001 US 863779
(54) • SYMMETRIERÜBERTRAGER AUF DREI
EBENEN UND HERSTELLUNGSVERFAHREN
DAFÜR
• THREE-LEVEL BALUN AND ITS MANUFAC-
TURING METHOD
• SYMETRISEUR D'ANTENNE A TROIS
NIVEAUX ET SON PROCEDE DE FABRICA-
TION
(71) TriQuint Semiconductor, Inc., 2300 N.E.
Brookwood Parkway, Portland, OR 97124, US
(72) APEL, Thomas, R., Portland, OR 97229, US
CAMPBELL, Richard, L., Portland, OR 97229, US
(74) Freeman, Jacqueline Carol, W.P. THOMPSON & CO.
55 Drury Lane, London WC2B 5SQ, GB

(51) **H01Q 1/38** (11) **1 391 005 A1***
H01Q 15/24
(25) En (26) En
(21) 02719273.1 (22) 15.04.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) US 2002/008264 15.04.2002
(87) WO 2002/084796 2002/43 24.10.2002
(30) 13.04.2001 US 283917 P
(54) • ZWEISCHICHTIGER BREITBAND-MÄANDER-
LINIENPOLARISIERER
• TWO-LAYER WIDE-BAND MEANDER-LINE
POLARIZER
• POLARISEUR LINEAIRE BI-COUCHE LARGE
BANDE A MEANDRES
(71) Comsat Corporation, 6801 Rockledge Drive,
Bethesda, MD 20817, US
(72) SUN, Liang, Q., Vienna, VA 22181, US
ZAGHOUL, Amir, I., Bethesda, MD 20817, US
(74) CAPRI, 94, avenue Mozart, 75016 Paris, FR

(51) **H01Q 1/40** (11) **1 391 006 A1***
H01Q 9/16
(25) En (26) En
(21) 02737247.3 (22) 30.05.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) US 2002/016919 30.05.2002
(87) WO 2002/097918 2002/49 05.12.2002
(30) 30.05.2001 US 870232
(54) • ANTENNE MIT NIEDRIGEM PROFIL
• LOW PROFILE ANTENNA
• ANTENNE A PROFIL MINCE
(71) ADS Corporation, 5030 Bradford Drive, Building 1,
Suite 210, Huntsville, Alabama 35805, US
(72) PECORA, Jr., Ronald, A., East Falmouth, MA
02536, US
(74) Luderschmidt, Schüler & Partner GbR,
Patentanwälte, John-F.-Kennedy-Strasse 4, 65189
Wiesbaden, DE

H01Q 3/00 → (51) H01Q 11/08

H01Q 3/46 → (51) H04B 1/60

H01Q 9/16 → (51) H01Q 1/40

(51) **H01Q 11/08** (11) **1 391 007 A1***
H01Q 3/00
(25) En (26) En
(21) 02717867.2 (22) 23.04.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) AU 2002/000505 23.04.2002
(87) WO 2002/087017 2002/44 31.10.2002
(30) 23.04.2001 AU PR452601
(54) • HELIXFÖRMIGE ANTENNE
• HELICAL ANTENNA
• ANTENNE HELICOIDALE
(71) M & S Smith Pty Ltd, 418 Stuart Highway,
Winnellie, N.T. 0820, AU
(72) SMITH, Mark, N. Australia Radio & Electronic Serv.,
Winnellie, N.T. 0820, AU
(74) Davies, Gregory Mark, Urquhart-Dykes & Lord,
Three Trinity Court, 21-27 Newport Road, Cardiff
CF24 0AA, GB

(51) **H01Q 13/08** (11) **1 391 008 A1***
F41G 7/30
(25) De (26) De
(21) 02732406.0 (22) 25.04.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

(86) DE 2002/001519 25.04.2002
(87) WO 2002/089254 2002/45 07.11.2002
(30) 27.04.2001 DE 10120830
23.04.2002 DE 10218169
(54) • ANTENNENELEMENTE FUER EINEN FLUG-
KORPER
• ANTENNA ELEMENTS FOR A MISSILE
• ELEMENTS D'ANTENNE POUR MISSILE
(71) LFK-Lenkflugkörpersysteme GmbH, Landshuter
Strasse 26, 85716 Unterschleißheim, DE
(72) STILLER, Axel, 80339 München, DE
(74) Hummel, Adam, EADS Deutschland GmbH
Patentabteilung, 81663 München, DE

H01Q 15/24 → (51) H01Q 1/38

(51) **H01Q 21/00** (11) **1 391 009 A1***
(25) En (26) En
(21) 01926265.8 (22) 12.04.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) NZ 2001/000063 12.04.2001
(87) WO 2001/080364 2001/43 25.10.2001
(54) • PLATTENDIPOLANTENNE
• PLATE DIPOLE ANTENNA
• ANTENNE DIPOLE A PLAQUE
(71) Hall, Gregory Daniel, 48 Motuhara Road,
Plimmerton, NZ
(72) Hall, Gregory Daniel, Plimmerton, NZ
(74) Harrison Goddard Foote, Belgrave Hall Belgrave
Street, Leeds LS2 8DD, GB

(51) **H01R 3/00** (11) **1 391 010 A2***
(25) En (26) En
(21) 02762071.5 (22) 11.04.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) US 2002/011579 11.04.2002
(87) WO 2002/084802 2002/43 24.10.2002
(88) 04.12.2003
(30) 13.04.2001 US 835067
(54) • DSX BUCHSE MIT VERSCHIEBBAREM
RUCKWANDSTECK

- *DSX JACK INCLUDING SLIDING REAR CONNECTOR*
 - *DOUILLE DSX COMPRENANT UN CONNECTEUR ARRIERE COULISSANT*
- (71) ADC Telecommunications, Inc., 13625 Technology Drive, Eden Prairie, MN 55344-2252, US
 (72) JOHNSEN, David, J., New Hope, MN 55427, US
 BAKER, Scott, K., Richfield, MN 55423, US
 (74) Meissner, Bolte & Partner, Anwaltssozietät GbR Postfach 86 06 24, 81633 München, DE

H01R 4/42 → (51) H02K 5/22

- (51) **H01R 13/53** (11) **1 391 011 A2***
 (25) En (26) En
 (21) 02741718.7 (22) 22.05.2002
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (86) US 2002/016095 22.05.2002
 (87) WO 2002/097926 2002/49 05.12.2002
 (88) 27.02.2003
 (30) 31.05.2001 US 871048
 (54) • *BEWEGLICHER STECKVERBINDER MIT VERSETZTEN ÜBERLAPPENDEN KON-TAKTANORDNUNGEN*
 • *FLOATABLE CONNECTOR ASSEMBLY WITH A STAGGERED OVERLAPPING CONTACT PATTERN*
 • *CONNECTEUR FLOTTANT PRESENTANT UN MOTIF DE CONTACTS SE CHEVAU-CHANT EN QUINCONCE*
- (71) Tyco Electronics Corporation, 2901 Fulling Mill Road, Middletown, PA 17057-3163, US
 (72) BLANCHFIELD, Michael, Allen, Camp Hill, PA 17011, US
 BROWN, John, Bossert, III, Dillsburg, PA 17019, US
 CONNER, Troy, Everette, York, PA 17404, US
 (74) Johnstone, Douglas Ian, Baron & Warren, 19 South End, Kensington, London W8 5BU, GB

- (51) **H01R 13/658** (11) **1 391 012 A1***
 (25) En (26) En
 (21) 02752692.0 (22) 01.08.2002
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

US 2002/024761 01.08.2002

- (87) WO 2003/026078 2003/13 27.03.2003
 (30) 01.08.2001 US 309381 P
 (54) • *IMPEDANZ-ABGESTIMMTER VERBINDER*
 • *IMPEDANCE-TUNED CONNECTOR*
 • *CONNECTEUR ACCORDE PAR IMPEDANCE*
- (71) MOLEX INCORPORATED, 2222 Wellington Court, Lisle Illinois 60532, US
 Brunker, David L., 407 Verbena Court, Naperville, IL 60565, US
 Pelozza, Kirk B., 1645 Harris Lane, Naperville, IL 60565, US
 (72) BRUNKER, David, L., Naperville, IL 60565, US
 PELOZA, Kirk, B., Naperville, IL 60565, US
 (74) Evans, Huw David Duncan, Urquhart-Dykes & Lord, Three Trinity Court, 21-27 Newport Road, Cardiff CF24 0AA, GB

- (51) **H01S 1/00** (11) **1 391 013 A2***
 (25) En (26) En
 (21) 02748370.0 (22) 01.03.2002
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (86) US 2002/006190 01.03.2002
 (87) WO 2002/071554 2002/37 12.09.2002
 (88) 30.10.2003

- (30) 02.03.2001 US 798148
 (54) • *FASER FÜR VERBESSERTE ENERGIEABSORPTION*
 • *FIBER FOR ENHANCED ENERGY ABSORPTION*
 • *FIBRE POUR ABSORPTION D'ENERGIE RENFORCEE*
- (71) OCG Technology Licensing, LLC, 9212 Berger Road, Columbia, MD 21046, US
 (72) PO, Hong, Sherborn, MA 01770, US
 (74) Piotrowicz, Pawel Jan Andrzej, et al, Venner, Shipley & Co., 20 Little Britain, London EC1A 7DH, GB

H01S 3/04 → (51) H01S 3/10

H01S 3/06 → (51) H01S 3/094

- (51) **H01S 3/063** (11) **1 391 014 A2***
 (25) En (26) En
 (21) 01987959.2 (22) 01.10.2001
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (86) US 2001/042451 01.10.2001
 (87) WO 2002/033792 2002/17 25.04.2002
 (88) 11.12.2003
 (30) 29.09.2000 US 236638 P
 04.01.2001 US 259681 P
 (54) • *LEISTUNGSSKALIERBARE WELLENLEITER-VERSTÄRKER- UND LASERBAUELEMENTE*
 • *POWER SCALABLE WAVEGUIDE AMPLIFIER AND LASER DEVICES*
 • *AMPLIFICATEUR DE GUIDE D'ONDES A PUISSANCE MODULABLE ET DISPOSITIFS LASERS A PUISSANCE MODULABLE*
- (71) Coherent Technologies, Inc., 655 Aspen Ridge Drive, Lafayette, CO 80026, US
 (72) PELOUCH, Wayne, S., McKinney, TX 75070, US
 SMITH, Duane, D., Louisville, CO 80027, US
 PRASAD, Narasimha, S., Erie, CO 80516, US
 (74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

- (51) **H01S 3/067** (11) **1 391 015 A1***
 H01S 3/16 H01S 3/17
 C03C 10/02 C03C 10/04
 C03C 13/04

- (25) En (26) En
 (21) 02725903.5 (22) 01.05.2002
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (86) US 2002/014000 01.05.2002
 (87) WO 2002/091530 2002/46 14.11.2002
 (30) 03.05.2001 US 288518 P
 (54) • *BREITBANDQUELLE MIT TRANSITIONSMETALLIONEN*
 • *BROADBAND SOURCE WITH TRANSITION METAL IONS*
 • *SOURCE A LARGE BANDE DOTEE D'IONS METALLIQUES DE TRANSITION*
- (71) Corning Incorporated, One Riverfront Plaza, Corning, New York 14831, US
 (72) BEALL, George H, Big Flats, NY 14814, US
 BORRELLI, Nicholas F, Elmira, NY 14905, US
 DOWNEY, Karen E, Ithaca, NY 14850, US
 SAMSON, Bryce N, Horseheads, NY 14845, US
 (74) Poole, Michael John, Corning Limited Patents & Licensing Department Quantum House, Maylands Avenue, Hemel Hempstead, Herts. HP2 7DE, GB

- (51) **H01S 3/094** (11) **1 391 016 A2***
 H01S 3/06
 (25) En (26) En
 (21) 02753330.6 (22) 20.05.2002
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
 (86) US 2002/016074 20.05.2002
 (87) WO 2002/095884 2002/48 28.11.2002
 (88) 09.10.2003
 (30) 22.05.2001 US 862956

- (54) • *SYSTEM UND VERFAHREN ZUM PUMPEN EINES PLATTENLASERS*
 • *SYSTEM AND METHOD FOR PUMPING A SLAB LASER*
 • *SYSTEME ET PROCEDE DE POMPAGE D'UN LASER A PLAQUE*

- (71) Raytheon Company, PO Box 902, 2000 El Segundo Blvd., El Segundo, California 90245, US
 (72) BYREN, Robert, W., Hermosa Beach, CA 90254, US
 ROCK, David, F., Torrance, CA 90505, US
 CHENG-CHIH, Tsai, Cerritos, CA 90703, US
 (74) Jackson, Richard Eric, et al, Carpmaels & Ransford, 43 Bloomsbury Square, London WC1A 2RA, GB

- (51) **H01S 3/10** (11) **1 391 017 A1***
 H01S 3/04 H01S 3/22
 H01S 3/223

- (25) En (26) En
 (21) 02769658.2 (22) 15.04.2002
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (86) US 2002/012062 15.04.2002
 (87) WO 2002/093699 2002/47 21.11.2002
 (30) 11.05.2001 US 854097
 29.08.2001 US 943343
 17.10.2001 US 29319
 14.11.2001 US 991
 30.11.2001 US 12002
 21.12.2001 US 36767
 (54) • *VIERT-KHZ-GASENTLADUNGSLASERSYSTEM*
 • *FOUR KHZ GAS DISCHARGE LASER SYSTEM*
 • *SYSTEME DE LASER A DECHARGE GAZEUSE A QUATRE KHZ*

- (71) Cymer, Inc., 16750 Via del Campo Court, San Diego, CA 92127-1712, US
 (72) WITAK, Christian, J., San Diego, CA 92129, US
 PARTLO, William, N., Poway, CA 92064, US
 SANDSTROM, Richard, L., Encinitas, CA 92024, US
 MELCHER, Paul, C., El Cajon, CA 92020, US
 JOHNS, David, M., Lakeside, CA 92040, US
 SAETHRE, Robert, B., San Diego, CA 92129, US
 NESS, Richard, M., San Diego, CA 92126, US
 RETTIG, Curtis, L., Vista, CA 92083, US
 SHANNON, Robert, A., Ramona, CA 92065, US
 UJAZDOWSKI, Richard, C., San Diego, CA 92128, US
 ROKNI, Shahryar, Carlsbad, CA 92008, US
 SMITH, Scott, San Diego, CA 92119, US
 ANDERSON, Stuart, L., San Diego, CA 92122, US
 ALGOTS, John, M., San Diego, CA 92131, US
 SPANGLER, Ronald, L., Arlington, MA 02474, US
 FOMENKOV, Igor, San Diego, CA 92129, US
 STEIGER, Thomas, D., San Diego, CA 92128, US
 EMILIO, Jerome, A., San Diego, CA 92119, US
 TITUS, Clay, C., San Diego, CA 92130, US
 IVASCHENKO, Alex P., La Jolla, Ca 92037, US
 ZAMBON, Paolo, San Diego, CA 92128, US
 PADMABANDU, Gamaralalage G., San Diego, CA 92127, US

BRANHAM, Mark S., Fallbrook, CA 92028, US
PHATAK, Sanjay, Alpine, CA 91901, US
CYBULSKI, Raymond, San Diego, CA 92129, US
(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser
Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538
München, DE

H01S 3/16 → (51) H01S 3/067

H01S 3/17 → (51) H01S 3/067

H01S 3/22 → (51) H01S 3/10

H01S 3/223 → (51) H01S 3/10

(51) **H01S 5/00** (11) **1 391 018 A2***
(25) En (26) En
(21) 02725642.9 (22) 11.04.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) US 2002/011539 11.04.2002
(87) WO 2002/084830 2002/43 24.10.2002
(88) 18.12.2003
(30) 11.04.2001 US 833139
(54) • *OPTISCHE RESONATOREN MIT SPIEGEL-
STRUKTUR ZUR UNTERDRÜCKUNG
TRANSVERSALER MODEN HÖHERER ORD-
NUNG*
• *OPTICAL RESONATORS WITH MIRROR
STRUCTURE SUPPRESSING HIGHER
ORDER TRANSVERSE SPATIAL MODES*
• *RESONATEURS OPTIQUES DOTES DE
STRUCTURE MIROIR SUPPRIMANT DES
MODES SPATIAUX TRANSVERSAUX
D'ORDRE SUPERIEUR*
(71) Axsun Technologies, Inc., 1 Fortune Drive, Billerica,
MA 01821, US
(72) KUZNETSOV, Mark, E., Lexington, MA 02421, US
(74) Reichert, Werner F. Dr. Dipl.-Phys., Franz-Groedel-
Strasse 1, 61231 Bad Nauheim, DE

H01S 5/026 → (51) H01S 5/183

(51) **H01S 5/183** (11) **1 391 019 A2***
H01S 5/026
(25) En (26) En
(21) 02738121.9 (22) 28.05.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) EP 2002/005861 28.05.2002
(87) WO 2002/097934 2002/49 05.12.2002
(88) 23.10.2003
(30) 29.05.2001 US 867167
(54) • *WELLENLÄNGEN ABSTIMMBARER OBER-
FLÄCHENEMITTIERENDER LASER MIT
VERTIKALEM RESONATOR*
• *WAVELENGTH-TUNABLE VERTICAL CAVITY
SURFACE EMITTING LASER AND METHOD
OF MAKING SAME*
• *LASER A CAVITE VERTICALE ET A EMIS-
SION PAR LA SURFACE ACCORDABLE EN
LONGUEUR D'ONDE, ET PROCEDE DE
FABRICATION DU LASER*
(71) Ledentsov, Nikolai Nikolaevich, Gasteinerstrasse 7,
10717 Berlin, DE
(72) LEDENTSOV, Nikolai, Nikolaevich, 10717 Berlin, DE
SHCHUKIN, Vitaly, Alexandrovich, 10717 Berlin, DE
(74) Jones, Graham Henry, Graham Jones & Company
77 Beaconsfield Road, Blackheath, London SE3
7LG, GB

H01S 5/40 → (51) G02B 6/28

(51) **H02G 3/22** (11) **1 391 020 A1***
B60R 16/02
(25) En (26) En
(21) 02730739.6 (22) 29.05.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

(86) JP 2002/005187 29.05.2002
(87) WO 2002/097939 2002/49 05.12.2002
(30) 29.05.2001 JP 2001160768
(54) • *DICHTUNGSTÜLLE MIT GESCHLOSSENEM
LUFTINNENRAUM*
• *GROMMET WITH CLOSED AIRSPACE
INSIDE THEREOF*
• *PASSE-FIL RENFERMANT UN ESPACE VIDE*
(71) Yazaki Corporation, 4-28, Mita 1-chome, Minato-
ku, Tokyo 108-0073, JP
(72) NISHIMOTO, Chikao, c/o Yazaki Parts Co., Ltd.,
Hiroshima-shi, Hiroshima 734-0024, JP
(74) HOFFMANN EITLE, Patent- und Rechtsanwälte
Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

(51) **H02H 9/04** (11) **1 391 021 A1***
H02J 7/00

(25) En (26) En
(21) 02724454.0 (22) 07.05.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) GB 2002/002090 07.05.2002
(87) WO 2002/091542 2002/46 14.11.2002
(30) 05.05.2001 GB 0111107
(54) • *STROMVERSORGUNGSEINRICHTUNG*
• *POWER SUPPLY*
• *BLOC D'ALIMENTATION*
(71) Fireangel Limited, The TechnoCentre, Coventry
University Technoogy Park, Puma Way, Coventry
CV1 2TT, GB
(72) RUTTER, Nicholas, Alexander, Coventry CV1 2TT,
GB
HART, Stuart, Coventry CV1 2TT, GB
(74) Hallam, Arnold Vincent, et al, Marks & Clerk 144
New Walk, Leicester LE1 7JA, GB

(51) **H02J 1/00** (11) **1 391 022 A2***

(25) En (26) En
(21) 02727880.3 (22) 08.05.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) IB 2002/001623 08.05.2002
(87) WO 2002/091543 2002/46 14.11.2002
(88) 24.04.2003
(30) 08.05.2001 SE 0101589
(54) • *SYSTEM ZUR VERTEILUNG ELEKTRI-
SCHER ENERGIE*
• *A SYSTEM FOR ELECTRIC ENERGY DIS-
TRIBUTION*
• *SYSTEME DE DISTRIBUTION D'ENERGIE
ELECTRIQUE*
(71) ABB AS, P.O. Box 94, Bergervejen 12, 1375
Billingstad, NO
(72) BANG-STEINSVIK, Tor-Ole, N-3725 Skien, NO
HANSEN, Bern, N-3942 Porsgrunn, NO
HELLUM, Morten, N-0377 Oslo, NO
HENRIKSEN, Oskar, Arne, N-3744 Skien, NO
ROENNING, Jens, Petter, N-3744 Skien, NO
SVOEN, Geir, N-0755 Oslo, NO
TEIGLAND, Jan, N-1346 Gjettem, NO
(74) Dahlstrand, Björn, ABB Group Services Center AB
Legal & Compliance/Intellectual Property, 721 78
Västerås, SE

H02J 1/06 → (51) A01M 29/02

H02J 7/00 → (51) H01M 8/04

H02J 7/00 → (51) H02H 9/04

(51) **H02J 7/14** (11) **1 391 023 A2***
(25) De (26) De
(21) 02716823.6 (22) 05.03.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
(86) EP 2002/002369 05.03.2002
(87) WO 2002/096717 2002/49 05.12.2002
(88) 27.03.2003
(30) 26.05.2001 DE 10125819
(54) • *VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUR
BESTIMMUNG DER STARTFÄHIGKEIT
EINES FAHRZEUGS*
• *METHOD AND DEVICE FOR DETERMINING
THE STARTING CAPABILITY OF A VEHICLE*
• *PROCEDE ET DISPOSITIF PERMETTANT
DE DETERMINER LA CAPACITE DE DEMAR-
RAGE D'UN VEHICULE*
(71) DaimlerChrysler AG, Epplestrasse 225, 70567
Stuttgart, DE
(72) MÄCKEL, Rainer, 53639 Königswinter, DE
ZIMMERMANN, Roger, 71384 Weinstadt, DE

(51) **H02K 1/14** (11) **1 391 024 A1***

(25) En (26) En
(21) 02737865.2 (22) 08.05.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) DK 2002/000300 08.05.2002
(87) WO 2002/091547 2002/46 14.11.2002
(30) 08.05.2001 DK 200100724
11.12.2001 DK 200101849
(54) • *QUERFLUSSMASCHINE MIT EINEM STA-
TOR AUS E-FÖRMIGEN LAMINATEN*
• *TRANSVERSE FLUX MACHINE WITH STA-
TOR MADE OF E-SHAPED LAMINATES*
• *MACHINE A FLUX TRANSVERSAL AVEC
STATOR EN STRATIFIE EN E*
(71) Aalborg University, Frederik Bajers Vej 5, 9220
Aalborg, DK
(72) RASMUSSEN, Peter, Omand, DK-9400 N
rresundby, DK
(74) Plougmann & Vingtoft A/S, Sundkrogsgade 9 P.O.
Box 831, 2100 Copenhagen O, DK

(51) **H02K 1/18** (11) **1 391 025 A1***

H02K 33/16 F04B 35/04
(25) En (26) En
(21) 02769441.3 (22) 13.05.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) BR 2002/000068 13.05.2002
(87) WO 2002/093714 2002/47 21.11.2002
(30) 14.05.2001 BR 0102566
(54) • *LINEARMOTOR UND LINEARKOMPRESSOR
MIT DEM LINEARMOTOR*
• *LINEAR MOTOR AND LINEAR COMPRES-
SOR INCLUDING SAID MOTOR*
• *MOTEUR LINEAIRE ET COMPRESSEUR
LINEAIRE COMPRENANT CE MOTEUR*
(71) EMPRESA BRASILEIRA DE COMPRESSORES S/A -
EMBRACO, Rua Rui Barbosa 1020, 89219-901
Joinville, SC, BR
(72) LILLIE, Dietmar, Erich, Bernhard, CEP-89204-060
Joinville, SC, BR

(74) Geyer, Werner, Dr.-Ing., et al, Patentanwälte Geyer, Fehners & Partner Perhamerstrasse 31, 80687 München, DE

H02K 1/24 → (51) H02K 15/12

H02K 3/52 → (51) H02K 15/12

(51) **H02K 5/22** (11) **1 391 026 A1***
H02K 11/04 H01R 4/42
B62D 5/04
(25) De (26) De
(21) 02730249.6 (22) 10.05.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
(86) EP 2002/005167 10.05.2002
(87) WO 2002/097950 2002/49 05.12.2002
(30) 25.05.2001 DE 10125472
(54) • *ELEKTROMOTOR, INSBESONDERE FÜR EIN LENKSYSTEM IN EINEM FAHRZEUG*
• *ELECTRIC MOTOR, IN PARTICULAR FOR A STEERING SYSTEM IN A VEHICLE*
• *MOTEUR ELECTRIQUE, EN PARTICULIER POUR LE SYSTEME DE DIRECTION D'UN VEHICULE*
(71) ZF Lenksysteme GmbH, Richard-Bullinger-Strasse 77, 73527 Schwäbisch Gmünd, DE
(72) SCHÜLE, Jürgen, 73525 Schwäbisch Gmünd, DE
KÜHNHÖFER, Thomas, 73540 Heubach, DE
KÖHNLE, Hans, 73575 Leinzell, DE
MARTIN, Rolf, 73563 Mögglingen, DE

H02K 11/04 → (51) H02K 5/22

(51) **H02K 15/12** (11) **1 391 027 A1***
H02K 3/52 H02K 1/24
(25) Fr (26) Fr
(21) 02738286.0 (22) 29.05.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
(86) FR 2002/001803 29.05.2002
(87) WO 2002/097953 2002/49 05.12.2002
(30) 31.05.2001 FR 0107178
(54) • *FERTIGUNGSPROZESS EINES LÄUFERS EINER DREHENDEN ELEKTRISCHEN MASCHINE*
• *METHOD FOR THE PRODUCTION OF A ROTOR FOR AN ELECTRIC TURNING MACHINE*
• *PROCEDE DE FABRICATION D'UN ROTOR DE MACHINE ELECTRIQUE TOURNANTE*
(71) VALEO EQUIPEMENTS ELECTRIQUES MOTEUR, 2, Rue André Boule, 94000 Creteil, FR
(72) LAXENAIRE, Arnaud, F-62520 Le Touquet, FR
TROMEUR, Guillaume, F-75017 Paris, FR
(74) Gamonal, Didier, Valeo Equipements Electriques Moteur, Propriété Industrielle, 2, rue André-Boule, BP 150, 94017 Créteil Cedex, FR

(51) **H02K 17/32** (11) **1 391 028 A1***
(25) En (26) En
(21) 02769306.8 (22) 03.05.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
AL LT LV MK RO SI
(86) US 2002/013866 03.05.2002
(87) WO 2002/091549 2002/46 14.11.2002
(30) 03.05.2001 US 288552 P
14.06.2001 US 298246 P
(54) • *STEUERUNGS- UND MOTORISIERUNGSSYSTEM*
• *CONTROL AND MOTORIZATION SYSTEM*
• *SYSTEME DE COMMANDE ET DE MOTORISATION*
(71) Techniku, Inc., 3888 Forest, Denver, CO 80207, US

(72) COLLETT, Robert, W., Gordon, CO 80403, US
HUBER,A., Daniel, Denver, CO 80262, US
TIMMER, Paul, Y, NL-1215 KM Hilversum, NL
WOLF, Steven, J., Lakewood, CO 80226, US
(74) Becker, Bernd, Dipl.-Ing., Patentanwälte BECKER & AUE Saarlandstrasse 66, 55411 Bingen, DE

H02K 33/16 → (51) H02K 1/18

(51) **H02P 6/18** (11) **1 391 029 A1***
(25) De (26) De
(21) 02745327.3 (22) 29.05.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE
AL LT LV MK RO SI
(86) EP 2002/005876 29.05.2002
(87) WO 2002/097962 2002/49 05.12.2002
(30) 30.05.2001 DE 10126169
(54) • *VERFAHREN ZUM BESTIMMEN DER DREHSTELLUNG DER ANTRIEBSWELLE EINES KOMMUTIERTEN GLEICHSTROMMOTORS*
• *METHOD FOR DETERMINING THE ROTATIONAL POSITION OF THE DRIVE SHAFT OF A COMMUTATED DC MOTOR*
• *PROCEDE POUR DETERMINER LA POSITION ANGULAIRE DE L'ARBRE D'ENTRAINEMENT D'UN MOTEUR A COURANT CONTINU A COMMUTATION*
(71) Leopold Kostal GmbH & Co. KG, Wiesenstrasse 47, 58507 Lüdenscheid, DE
(72) GERLACH, Tobias, 58119 Hagen, DE

H02P 7/00 → (51) G01P 3/48

(51) **H03B 5/04** (11) **1 391 030 A1***
H03B 5/12
(25) De (26) De
(21) 02745101.2 (22) 29.05.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
(86) DE 2002/001994 29.05.2002
(87) WO 2002/097964 2002/49 05.12.2002
(30) 31.05.2001 DE 10126594
(54) • *SPANNUNGSGESTEUERTE OSZILLATOR-SCHALTUNG*
• *VOLTAGE-CONTROLLED OSCILLATOR CIRCUIT*
• *CIRCUIT OSCILLATEUR COMMANDE EN TENSION*
(71) Infineon Technologies AG, St.-Martin-Strasse 53, 81669 München, DE
(72) FEILKAS, Klaus-Jürgen, 81675 München, DE
GELTINGER, Hans, 83727 - Schliersee, DE
MOREIRA, Jose, Pedro, 80333 München, DE
(74) Epping, Hermann, Fischer, Patentanwaltsgesellschaft mbH Ridlerstrasse 55, 80339 München, DE

H03B 5/12 → (51) H03B 5/04

(51) **H03B 5/36** (11) **1 391 031 A1***
(25) En (26) En
(21) 02731793.2 (22) 15.05.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
AL LT LV MK RO SI
(86) US 2002/015309 15.05.2002
(87) WO 2002/095930 2002/48 28.11.2002
(30) 21.05.2001 US 292359 P
(54) • *SPANNUNGSGESTEUERTER BREITBAND-KRISTALLOSZILLATOR*
• *WIDE BAND VOLTAGE CONTROLLED CRYSTAL OSCILLATOR*

• *OSCILLATEUR A CRISTAL A LARGE BANDE COMMANDE PAR TENSION*
(71) Thomson Licensing S.A., 6, Quai Alphonse Le Gallo, 92648 Boulogne Cedex, FR
(72) MOHAN, Chandra, Carmel, IN 46032, US
NYSEWANDER, Kent, Joseph, Mooresville, IN 46158, US
(74) Rossmannith, Manfred, Dr., Deutsche Thomson-Brandt GmbH European Patent Operations Karl-Wiechert-Allee 74, 30625 Hannover, DE

(51) **H03D 1/00** (11) **1 391 032 A2***
H04L 27/06
(25) En (26) En
(21) 02760998.1 (22) 08.05.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
AL LT LV MK RO SI
(86) US 2002/011877 08.05.2002
(87) WO 2002/099962 2002/50 12.12.2002
(88) 20.02.2003
(30) 08.05.2001 US 850080
(54) • *VORRICHTUNG, COMPUTERLESBARES MEDIUM, ÜBERTRAGUNGSMEDIUM UND VERFAHREN ZUM SYNCHRONISIEREN EINES EMPFANGENEN SIGNALS AUF DER GRUNDLAGE EINES MAXIMUM-LIKE-LIHOOD-PRINZIPS UNTER VERWENDUNG EINER BISEKTIONSTECHNIK*
• *AN APPARATUS, COMPUTER READABLE MEDIUM, TRANSMISSION MEDIUM, AND METHOD FOR SYNCHRONIZING A RECEIVED SIGNAL BASED ON A MAXIMUM LIKELIHOOD PRINCIPLE USING A BISECTION TECHNIQUE*
• *APPAREIL, SUPPORT LISIBLE PAR ORDINATEUR, SUPPORT DE TRANSMISSION, ET PROCEDE DE SYNCHRONISATION D'UN SIGNAL RE U BASE SUR UN PRINCIPE DE CERTITUDE MAXIMALE AU MOYEN D'UNE TECHNIQUE DE BISECTION*
(71) Comsat Corporation, 6801 Rockledge Drive, Bethesda, MD 20817, US
(72) FAN, Yigang, Germantown, MD 20874, US
CHAKRAVARTHI, Prakash, Germantown, MD 20874, US
(74) Petruzzello, Aldo, et al, Racheli & C. s.r.l. Viale San Michele del Carso, 4, 20144 Milano, IT

(51) **H03D 13/00** (11) **1 391 033 A2***
H03L 7/089 H04B 1/40
(25) En (26) En
(21) 02717590.0 (22) 07.03.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
AL LT LV MK RO SI
(86) US 2002/007142 07.03.2002
(87) WO 2002/073791 2002/38 19.09.2002
(88) 17.04.2003
(30) 09.03.2001 US 803334
(54) • *PLL-ZYKLUSSCHLUPFERKENNUNG*
• *PLL CYCLE SLIP DETECTION*
• *DETECTION DE GLISSEMENT DE CYCLES DE BOUCLE A VERROUILLAGE DE PHASE*
(71) Ericsson Inc., 6300 Legacy Drive, MS EVW 2-C-2, Plano, TX 75024, US
(72) HOMOL, David, Chandler, AZ 85244, US
JONES, Theron, Apex, NC 27502, US
KLEMMER, Nikolaus, Apex, NC 27502, US
(74) Lundqvist, Alida Maria Thérèse, Dr. Ludwig Brann Patentbyrå AB, P.O. Box 171 92, 104 62 Stockholm, SE

(51) **H03F 3/60** (11) **1 391 034 A2***
(25) En (26) En
(21) 02709635.3 (22) 20.02.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 2002/005270 20.02.2002
(87) WO 2002/084863 2002/43 24.10.2002
(88) 11.12.2003
(30) 15.03.2001 US 809373
(54) • *KETTENVERSTÄRKER MIT NEGATIVEN RÜCKGEKOPPELTEN TRANSISTOREN*
• *DISTRIBUTED AMPLIFIER WITH TRANSISTORS HAVING NEGATIVE FEEDBACK*
• *AMPLIFICATEUR REPARTI COMPRENANT DES TRANSISTORS A CONTRE-REACTION*
(71) MOTOROLA, INC., 1303 East Algonquin Road, Schaumburg, IL 60196, US
(72) PAVIO, Anthony, M., Paradise Valley, AZ 85253, US
ZHAO, Lei, Chandler, AZ 85224, US
(74) McCormack, Derek James, Motorola, European Intellectual Property Section, Law Department, Midpoint, Alencon Link, Basingstoke, Hampshire RG21 7PL, GB

(51) **H03G 1/00** (11) **1 391 035 A2***
(25) De (26) De
(21) 02735233.5 (22) 18.04.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) EP 2002/003867 18.04.2002
(87) WO 2002/093734 2002/47 21.11.2002
(88) 27.11.2003
(30) 14.05.2001 DE 10123395
(54) • *SCHALTUNGSANORDNUNG MIT KASKADIERTEN FELDEFFEKTTTRANSISTOREN*
• *CIRCUIT ARRANGEMENT COMPRISING CASCADED FIELD EFFECT TRANSISTORS*
• *CIRCUIT COMPORTANT DES TRANSISTORS A EFFET DE CHAMP EN CASCADE*
(71) Infineon Technologies AG, St.-Martin-Strasse 53, 81669 München, DE
(72) ZIMMERMANN, Walter, 84405 Dorfen, DE
(74) Zimmermann & Partner, Postfach 33 09 20, 80069 München, DE

(51) **H03G 1/00** (11) **1 391 036 A2***
(25) En (26) En
(21) 02737020.4 (22) 20.05.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 2002/015960 20.05.2002
(87) WO 2002/097978 2002/49 05.12.2002
(88) 27.03.2003
(30) 25.05.2001 US 293949 P
08.02.2002 US 71361
(54) • *MODULARER PATIENTENRAUM*
• *MODULAR PATIENT ROOM*
• *CHAMBRE DE PATIENT MODULAIRE*
(71) Hill-Rom Services, Inc., 1069 State Route 46 East, Batesville, IN 47006-9167, US
(72) GALLANT, Dennis, J., Harrison, OH 45030, US
(74) Findlay, Alice Rosemary, et al, Lloyd Wise Commonwealth House, 1-19 New Oxford Street, London WC1A 1LW, GB

(51) **H03H 9/145** (11) **1 391 037 A1***
(25) De (26) De
(21) 02766603.1 (22) 10.04.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

(86) DE 2002/001322 10.04.2002
(87) WO 2002/089324 2002/45 07.11.2002
(30) 30.04.2001 DE 10121251
(54) • *TRANSVERSALFILTER MIT VERBESSERTER FALLENCHARAKTERISTIK*
• *TRANSVERSAL FILTER COMPRISING AN IMPROVED NOTCH CHARACTERISTIC CURVE*
• *FILTRE TRANSVERSAL A CARACTERISTIQUE COUPE-FREQUENCE AMELIOREE*
(71) EPCOS AG, St.-Martin-Strasse 53, 81669 München, DE
(72) SCHEMIES, Michael, 85630 Grasbrunn, DE
(74) Epping Hermann & Fischer, Ridlerstrasse 55, 80339 München, DE

(51) **H03K 5/00** (11) **1 391 038 A2***
(25) En (26) En
(21) 01988346.1 (22) 19.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 2001/049270 19.12.2001
(87) WO 2002/054593 2002/28 11.07.2002
(88) 04.12.2003
(30) 05.01.2001 US 755439
(54) • *DIGITALER FREQUENZVERVIELFACHER*
• *DIGITAL FREQUENCY MULTIPLIER*
• *MULTIPLICATEUR DE FREQUENCE NUMERIQUE*
(71) Thomson Licensing S.A., 46, quai Alphonse Le Gallo, 92648 Boulogne Cedex, FR
(72) ALBEAN, David, Lawrence, Indianapolis, IN 46220, US
(74) Rossmannith, Manfred, Dr., Deutsche Thomson-Brandt GmbH European Patent Operations Karl-Wiechert-Allee 74, 30625 Hannover, DE

H03K 5/1252 → (51) A61B 5/00

H03L 7/089 → (51) H03D 13/00

(51) **H03M 3/00** (11) **1 391 039 A1***
(25) En (26) En
(21) 02726798.8 (22) 25.04.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 2002/012946 25.04.2002
(87) WO 2002/089333 2002/45 07.11.2002
(30) 26.04.2001 US 843196
(54) • *VERGLEICH DYNAMISCHER ELEMENTE*
• *DYNAMIC ELEMENT MATCHING*
• *MISE EN CORRESPONDANCE D'ELEMENTS DYNAMIQUES*
(71) Cirrus Logic, Inc., 4210 S. Industrial Drive, Austin, TX 78744, US
(72) TUCKER, John, Christopher, Columbia, MD 21044, US
CHOKHAWALA, Amiya, Anand, Austin, TX 78757, US
YANG, Yu, Qing, Austin, TX 78739, US
MELANSON, John, Laurence, Austin, TX 78747, US
(74) Käck, Jürgen, Kahler Käck Molekopf Vorderer Anger 239, 86899 Landsberg/Lech, DE

(51) **H03M 5/14** (11) **1 391 040 A2***
H04L 25/49
(25) En (26) En
(21) 02734126.2 (22) 30.04.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 2002/013798 30.04.2002
(87) WO 2002/091586 2002/46 14.11.2002
(88) 27.11.2003
(30) 08.05.2001 US 289556 P
(54) • *8B/10B KODIERUNG UND DEKODIERUNG FÜR HOCHES SCHNELLHEITS-ANWENDUNGEN*
• *8B/10B ENCODING AND DECODING FOR HIGH SPEED APPLICATIONS*
• *CODAGE ET DECODAGE 8B/10B POUR APPLICATIONS HAUTE VITESSE*
(71) International Business Machines Corporation, New Orchard Road, Armonk, NY 10504, US
(72) WIDMER, Albert, X., Katonah, NY 10536, US
(74) Williams, Julian David, IBM United Kingdom Ltd, MP 110, Hursley Park, Winchester SO21 2JN, GB

(51) **H03M 7/30** (11) **1 391 041 A2***
H04M 19/04 G10H 1/00
(25) Fr (26) Fr
(21) 02727705.2 (22) 30.04.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) FR 2002/001494 30.04.2002
(87) WO 2002/091727 2002/46 14.11.2002
(88) 23.01.2003
(30) 10.05.2001 FR 0106180
(54) • *VERFAHREN ZUR KODIERUNG UND DEKODIERUNG VON MUSIKSTÜCKEN*
• *METHOD FOR ENCODING AND DECODING PIECES OF MUSIC*
• *PROCEDE DE CODAGE ET DE DECODAGE DE MORCEAUX DE MUSIQUE*
(71) Digiplug, 7, Cité Paradis, 75010 Paris, FR
(72) DEPLANQUES, Pascal, F-30900 Nîmes, FR
(74) Grynwald, Albert, Cabinet Grynwald, 127, rue du Faubourg Poissonnière, 75009 Paris, FR

H03M 13/05 → (51) H03M 13/29

(51) **H03M 13/29** (11) **1 391 042 A1***
H04L 1/00 H03M 13/05
(25) En (26) En
(21) 02734503.2 (22) 22.05.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 2002/016158 22.05.2002
(87) WO 2002/098003 2002/49 05.12.2002
(30) 29.05.2001 US 294117 P
26.03.2002 US 107025
(54) • *HIERARCHISCHE BLOCKKODIERUNG FÜR EIN DATENPAKETNACHRICHTENSYSTEM*
• *HIERARCHICAL BLOCK CODING FOR A PACKET-BASED COMMUNICATIONS SYSTEM*
• *CODAGE HIERARCHIQUE PAR BLOCS POUR UN SYSTEME DE COMMUNICATION A TRANSMISSION PAR PAQUETS*
(71) Thomson Licensing S.A., 46, quai Alphonse Le Gallo, 92648 Boulogne Cedex, FR
(72) RAMASWAMY, Kumar, Plainsboro, NJ 08536, US
LITWIN, Louis, Robert, Jr., Plainsboro, NJ 08536, US

(74) Rittner, Karsten, Dr., Deutsche Thomson-Brandt GmbH, Karl-Wiechert-Allee 74, 30625 Hannover, DE

(51) **H04B 1/06** (11) **1 391 043 A1***
(25) En (26) En
(21) 02739834.6 (22) 17.05.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
(86) US 2002/018523 17.05.2002
(87) WO 2002/098005 2002/49 05.12.2002
(30) 31.05.2001 US 294773 P
20.09.2001 US 957042

(54) • **FRAKTIONAL-N-SYNTHESIZER UND VERFAHREN ZUR SYNCHRONISATION DER AUSGANGSPHASE**
• **FRACTIONAL-N SYNTHESIZER AND METHOD OF SYNCHRONISATION OF THE OUTPUT PHASE**
• **SYNTHETISEUR N FRACTIONNAIRE ET PROCEDE DE SYNCHRONISATION DE LA PHASE DU SIGNAL DE SORTIE**

(71) Analog Devices, Inc., 3 Technology Way, Norwood, Massachusetts 02062, US
(72) KEAVENEY, Michael, F., Co Limerick, IE
LYDEN, Colin, Co Cork, IE
(74) Gorman, Francis Fergus, F. F. Gorman & Co. 15 Clanwilliam Square, Dublin 2, IE

H04B 1/06 → (51) H04Q 7/00

(51) **H04B 1/38** (11) **1 391 044 A2***
H04M 1/00
(25) En (26) En
(21) 02719425.7 (22) 02.04.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 2002/010458 02.04.2002
(87) WO 2002/079913 2002/41 10.10.2002
(88) 17.04.2003
(30) 02.04.2001 US 280791 P
01.04.2002 US 113239

(54) • **KOORDINIEREN VON AUF EINRICHTUNGEN MIT ZWEI ODER MEHR DISPLAYS ANGEZEIGTEN BILDERN**
• **COORDINATING IMAGES DISPLAYED ON DEVICES WITH TWO OR MORE DISPLAYS**
• **COORDINATION D'IMAGES AFFICHEES SUR DES DISPOSITIFS DOTES D'AU MOINS DEUX AFFICHEURS**

(71) Move Mobile Systems, Inc., 456 Mountain Laurel Court, Mountain View, CA 94043, US
(72) PALLAKOFF, Matthew G., Mountain View, CA 94043, US
(74) Betten & Resch, Patentanwälte, Theatinerstrasse 8, 80333 München, DE

(51) **H04B 1/38** (11) **1 391 045 A1***
(25) En (26) En
(21) 02727852.2 (22) 09.05.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) IB 2002/001584 09.05.2002
(87) WO 2002/098006 2002/49 05.12.2002
(30) 29.05.2001 US 865534
(54) • **BELEUCHTETE DEKORABDECKUNGEN UND TELEFONE MIT SOLCHEN ABDECKUNGEN**
• **ILLUMINATED DECORATIVE COVERS AND TELEPHONES HAVING SUCH COVERS**

• **COUVERCLES DECORATIFS LUMINEUX ET TELEPHONES MUNIS DE TELS COUVERCLES**

(71) Nokia Corporation, Keilalahdentie 4, 02150 Espoo, FI
(72) KAIKURANTA, Terho, FIN-20760 Piipanristi, FI
STARK, Marko, DK-2400 Copenhagen, DK
EIDEN, Niko, FIN-00530 Helsinki, FI
KOSTIAINEN, Pekka, FIN-00750 Helsinki, FI
(74) Becker Kurig Straus, Patentanwälte Bavariastrasse 7, 80336 München, DE

H04B 1/38 → (51) H04B 7/01

(51) **H04B 1/40** (11) **1 391 046 A2***
(25) En (26) En
(21) 02744205.2 (22) 29.05.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
(86) US 2002/017276 29.05.2002
(87) WO 2002/098008 2002/49 05.12.2002
(88) 06.03.2003
(30) 31.05.2001 US 871517

(54) • **NICHTLINEARE TRANSISTORSCHALTUNG MIT THERMISCHER STABILITÄT**
• **NON-LINEAR TRANSISTOR CIRCUITS WITH THERMAL STABILITY**
• **CIRCUITS TRANSISTORISES NON LINEAIRES PRESENTANT UNE STABILITE THERMIQUE**

(71) Conexant Systems, Inc., 4311 Jamboree Road, Newport Beach, CA 92660, US
(72) GLASBRENER, Michael, W., Santa Rosa, CA 95405, US
LAWRENCE, Edward, Marion, IA 52302-2844, US
(74) Patentanwälte Rehberg + Hüppe, Nikolausberger Weg 62, 37073 Göttingen, DE

H04B 1/40 → (51) H03D 13/00

(51) **H04B 1/60** (11) **1 391 047 A1***
H01Q 3/46
(25) En (26) En
(21) 02718717.8 (22) 19.04.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) NO 2002/000148 19.04.2002
(87) WO 2002/087096 2002/44 31.10.2002
(30) 20.04.2001 NO 20011982

(54) • **VORRICHTUNG ZUR VERGRÖßERUNG DER KAPAZITÄT ZWISCHEN SENDERN UND EMPFÄNGERN IN DRAHTLOSEN NETZWERKEN KURZER REICHWEITE**
• **APPARATUS FOR INCREASING THE CAPACITY BETWEEN TRANSMITTERS AND RECEIVERS IN SHORT-RANGE WIRELESS NETWORKS**
• **AUGMENTATION DE LA CAPACITE D'UN RESEAU LOCAL SANS FIL**

(71) Radionor Communications AS, Ingvald Ystgaards veg 3A, 7047 Trondheim, NO
(72) SÆGROV, Atle, N-7046 Trondheim, NO
(74) Briddes, Sam, Onsagers AS, c/o John Brown Hydrocarbons Limited, 20 Eastbourne Terrace, London W2 6LE, GB

H04B 1/60 → (51) H04B 7/01

(51) **H04B 1/69** (11) **1 391 048 A1***
H04B 1/707
(25) En (26) En
(21) 02766829.2 (22) 26.04.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 2002/013266 26.04.2002
(87) WO 2002/089346 2002/45 07.11.2002
(30) 30.04.2001 US 287431 P
31.12.2001 US 37710

(54) • **SCHNELLE AUSKREUZUNGSDETEKTION**
• **FAST JOINT DETECTION**
• **DETECTION DE CONNEXIONS RAPIDES**
(71) INTERDIGITAL TECHNOLOGY CORPORATION, Suite 527, 300 Delaware Avenue, Wilmington, DE 19801, US
(72) DE, Parthaprantim, Plainview, NY 11803, US
PAN, Jung-Lin, Selden, NY 11784, US
ZEIRA, Ariela, Huntington, NY 11743, US
(74) Henningsson, Gunnar, et al, AWAPATENT AB, Box 45086, 104 30 Stockholm, SE

(51) **H04B 1/707** (11) **1 391 049 A2***
G01S 5/14
(25) En (26) En
(21) 02725418.4 (22) 28.03.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 2002/009780 28.03.2002
(87) WO 2002/093772 2002/47 21.11.2002
(88) 06.02.2003
(30) 17.05.2001 US 860125
(54) • **VERARBEITUNG EINES SPEKTRALGESPREIZTEN SIGNALS**
• **PROCESSING A SPREAD SPECTRUM SIGNAL**
• **TRAITEMENT D'UN SIGNAL A ETALEMENT SPECTRAL**

(71) TRIMBLE NAVIGATION, LTD, 645 North Mary Avenue, Sunnyvale, CA 94086, US
(72) LOOMIS, Peter, Van Wyck, Sunnyvale, CA 94087, US
YU, Yiming, Cupertino, CA 95014, US
(74) Ebner von Eschenbach, Jennifer, et al, Ladas & Parry, Dachauerstrasse 37, 80335 München, DE

(51) **H04B 1/707** (11) **1 391 050 A1***
(25) En (26) En
(21) 02726904.2 (22) 17.05.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 2002/016044 17.05.2002
(87) WO 2002/098012 2002/49 05.12.2002
(30) 31.05.2001 US 871049
(54) • **ADAPTIVER MULTIMODE RAKE EMPFÄNGER FÜR DYNAMISCHE SUCHE UND MEHRWEGEMPfang**
• **ADAPTIVE, MULTIMODE RAKE RECEIVER FOR DYNAMIC SEARCH AND MULTIPATH RECEPTION**
• **RECEPTEUR EN RATEAU MULTIMODE ET ADAPTATIF POUR UNE RECHERCHE ET UNE RECEPTION PAR TRAJETS MULTIPLES DYNAMIQUES**

(71) Quicksilver Technology, Inc., Suite 120, 6640 Vial Del Oro, San Jose, CA 95119, US
(72) HEIDARI-BATANI, Ghobad, San Diego, CA 92129, US

PLUNKETT, Robert, Thomas, Sunnysvale, CA 94085, US
(74) Williams, Ceili, Stevens Hewlett & Perkins Halton House 20/23 Holborn, London EC1N 2JD, GB

(51) **H04B 1/707** (11) **1 391 051 A1***
(25) De (26) De
(21) 02729821.5 (22) 25.03.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) DE 2002/001095 25.03.2002
(87) WO 2002/093765 2002/47 21.11.2002
(30) 14.05.2001 DE 10123334
(54) • **RAKE-EMPFÄNGER FÜR FDD UND TDD MODE**
• **RAKE RECEIVER FOR FDD AND TDD MODES**
• **RECEPTEUR RAKE POUR LES MODES FDD ET TDD**
(71) Infineon Technologies AG, St.-Martin-Strasse 53, 81669 München, DE
(72) JUNG, Peter, 67697 Otterberg, DE
PLECHINGER, Jörg, 80469 München, DE
SCHNEIDER, Michael, 81541 München, DE
RUPPRICH, Thomas, 80796 München, DE
KELLA, Tideya, 80337 München, DE
(74) Lange, Thomas, Dr., Patentanwälte Lambsdorf & Lange Dingolfinger Strasse 6, 81673 München, DE

(51) **H04B 1/707** (11) **1 391 052 A1***
(25) En (26) En
(21) 02731807.0 (22) 17.05.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 2002/015414 17.05.2002
(87) WO 2002/093771 2002/47 21.11.2002
(30) 17.05.2001 US 860869
(54) • **CDMA SUCHER MIT ZEITOFFSETKOMPENSATION**
• **CDMA SEARCHER WITH TIME OFFSET COMPENSATION**
• **CHERCHEUR AMRC A CORRECTION DE DECALAGE TEMPOREL**
(71) QUALCOMM INCORPORATED, 5775 Morehouse Drive, San Diego, CA 92121-1714, US
(72) BLACK, Peter, J., San Diego, CA 92103, US
HINDERLING, Jurg, San Diego, CA 92130, US
(74) Dunlop, Hugh Christopher, et al, R G C Jenkins & Co., 26 Caxton Street, London SW1H 0RJ, GB

(51) **H04B 1/707** (11) **1 391 053 A1***
(25) De (26) De
(21) 02771638.0 (22) 08.05.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
(86) EP 2002/005115 08.05.2002
(87) WO 2002/095971 2002/48 28.11.2002
(30) 18.05.2001 EP 01112282
18.05.2001 DE 10124416
(54) • **EMPFANGSEINRICHTUNG FÜR EIN CDMA-NACHRICHTENÜBERTRAGUNGSSYSTEM, SOWIE ADAPTIVES CDMA-INTERFERENZUNTERDRÜCKUNGSVERFAHREN**
• **RECEIVER DEVICE FOR A CDMA MESSAGE TRANSMISSION SYSTEM AND ADAPTIVE CDMA INTERFERENCE SUPPRESSION METHOD**
• **DISPOSITIF DE RECEPTION POUR SYSTEME DE TRANSMISSION DE MESSAGES AMRC, ET PROCEDE ADAPTATIF D'ELIMINATION D'INTERFERENCES AMRC**

(71) SIEMENS AKTIENGESELLSCHAFT, Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE
(72) SEEGER, Alexander, 85622 Feldkirchen, DE
VOGL, Ulrich, 92263 Ebermannsdorf, DE

H04B 1/707 → (51) H04B 1/69

(51) **H04B 1/713** (11) **1 391 054 A1***
H04J 4/00
(25) En (26) En
(21) 02725897.9 (22) 02.05.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 2002/013879 02.05.2002
(87) WO 2002/089351 2002/45 07.11.2002
(30) 02.05.2001 US 288301 P
(54) • **VERRINGERN DER STÖRUNGEN ZWISCHEN KANÄLEN IN DRAHTLOSEN FREQUENZSPRUNGSPREIZSPERTRUMKOMMUNIKATIONSSYSTEMEN WIE ZUM BEISPIEL BLUETOOTH-SYSTEMEN**
• **REDUCING MUTUAL CHANNEL INTERFERENCE IN FREQUENCY-HOPPING SPREAD SPECTRUM WIRELESS COMMUNICATION SYSTEMS, SUCH AS BLUETOOTH SYSTEMS**
• **REDUCTION DU BROUILLAGE MUTUEL ENTRE CANAUX DANS DES SYSTEMES DE COMMUNICATION SANS FIL A SPECTRE ETALE ET A SAUTS DE FREQUENCE, TELS QUE LES SYSTEME BLUETOOTH**
(71) Strix Systems, Inc., Suite 150, 310 North Westlake Boulevard, Westlake Village, CA 91362, US
(72) BEASLEY, James, Simi Valley, CA 93065, US
DOMBROWSKI, Dennis, Moorpark, CA 93021, US
KUIKEN, Matthew, Thousand Oaks, CA 91360, US
MERGENTHAL, Wade, Camarillo, CA 93012, US
STEPHENS, Spencer, Toluca Lake, CA 91602, US
(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

(51) **H04B 3/00** (11) **1 391 055 A2***
(25) En (26) En
(21) 02720845.3 (22) 25.01.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 2002/002094 25.01.2002
(87) WO 2002/065662 2002/34 22.08.2002
(88) 11.12.2003
(30) 01.02.2001 US 265786 P
(54) • **LEITUNGSSCHNITTSTELLENSCHALTUNG MIT IMPEDANZANPASSUNG, DIE EINE RÜCKKOPPLUNGSPFAD ANGESCHLOSSEN IST**
• **LINE INTERFACE WITH A MATCHING IMPEDANCE COUPLED TO A FEEDBACK PATH**
• **INTERFACE DE LIGNE COMPORTANT UNE IMPEDANCE A L'ADAPTATION COUPLEE AVEC UNE RETROACTION DE GAIN**
(71) Analog Devices, Inc., One Technology Way, Norwood, Massachusetts 02062-9106, US
(72) SABOURI, Faramarz, Lawrenceville, NJ 08648, US
GUIDO, John, P., Bethlehem, PA 18020, US
KENNEY, John, G., Jr., Princeton Junction, NJ 08550, US
(74) Hammond, Andrew David, et al, Ström & Gulliksson IP AB Sjöporten 4, 417 64 Göteborg, SE

(51) **H04B 3/56** (11) **1 391 056 A1***
(25) No (26) En
(21) 02731015.0 (22) 27.05.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) NO 2002/000184 27.05.2002
(87) WO 2002/098013 2002/49 05.12.2002
(30) 30.05.2001 NO 20012669
(54) • **FASEROPTISCHE KOPPLUNG**
• **FIBEROPTIC COUPLING**
• **COUPLAGE DE FIBRE OPTIQUE**
(71) Statoil ASA, 4035 Stavanger, NO
(72) SORUM, Anders, N-4022 Stavanger, NO
NEUENKIRCHEN, Jens-Henrik, N-4306 Sandnes, NO
(74) Smith, Norman Ian, et al, fJ CLEVELAND 40-43 Chancery Lane, London WC2A 1JQ, GB

(51) **H04B 7/00** (11) **1 391 057 A1***
H04J 3/24 H04Q 7/20
(25) En (26) En
(21) 02729086.5 (22) 02.05.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 2002/013710 02.05.2002
(87) WO 2002/089356 2002/45 07.11.2002
(30) 02.05.2001 US 288270 P
(54) • **VERBINDUNGSEINLEITUNG IN DRAHTLOSEN NETZWERKEN MIT LASTAUSGLEICH**
• **CONNECTION INITIATION IN WIRELESS NETWORKS INCLUDING LOAD BALANCING**
• **ETABLISSEMENT D'UNE CONNEXION DANS DES RESEAUX SANS FIL AVEC EQUILIBRAGE DES CHARGES**
(71) Strix Systems, Inc., Suite 150, 310 North Westlake Boulevard, Westlake Village, CA 91362, US
(72) JOLLOTA, James, M., Simi Valley, CA 93065, US
KUIKEN, Matthew, Thousand Oaks, CA 91360, US
(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

(51) **H04B 7/01** (11) **1 391 058 A1***
H04B 1/38 H04B 1/60
H04B 17/00
(25) En (26) En
(21) 02766896.1 (22) 01.05.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 2002/013800 01.05.2002
(87) WO 2002/089357 2002/45 07.11.2002
(30) 02.05.2001 US 847629
02.06.2001 US 872542
02.06.2001 US 872621
14.06.2001 US 882482
14.09.2001 US 952591
28.09.2001 US 965865
25.10.2001 US 46348
30.10.2001 US 1617
13.11.2001 US 992251
01.12.2001 US 182
18.12.2001 US 25127
05.01.2002 US 41083
(54) • **MILLIMETERWELLEN KOMMUNIKATIONSSTRECKE**
• **MILLIMETER WAVE COMMUNICATION LINK**
• **LIAISON DE COMMUNICATION A ONDES MILLIMETRIQUES**

- (71) Trex Enterprises Corporation, 10455 Pacific Center Court, San Diego, CA 92121-4339, US
(72) OLSEN, Randall, B., Carlsbad, CA 92009, US
SLAUGHTER, Louis, Weston, MA 02493, US
LOVBERG, John, San Diego, CA 92116, US
TANG, Kenneth, Y., Alpine, CA 91901, US
KOLINKO, Vladimir, San Diego, CA 92130, US
(74) Carstairs, J. C., Forrester & Boehmert, Pettenkoferstrasse 20-22, 80336 München, DE

(51) **H04B 7/02** (11) **1 391 059 A1***
(25) En (26) En
(21) 02725954.8 (22) 09.05.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
(86) US 2002/014437 09.05.2002
(87) WO 2002/099999 2002/50 12.12.2002
(30) 31.05.2001 US 294290 P
(54) • *KOMMUNIKATIONSEINRICHTUNG MIT INTELLIGENTER ANTENNE, DIE EIN QUALITÄTSANZEIGESIGNAL VERWENDET*
• *COMMUNICATION DEVICE WITH SMART ANTENNA USING A QUALITY-INDICATION SIGNAL*
• *DISPOSITIF DE COMMUNICATION A ANTENNE INTELLIGENTE UTILISANT UN SIGNAL D'INDICATION DE QUALITE*
(71) Magnolia Broadband, Inc., 64 Old Highway 22, Clinton, NJ 08809, US
(72) HAREL, Haim, New York, NY 10013, US
LI, Yingxue, Emmaus, PA 18049, US
SEGALOVITZ, Alexander, Kefar Sava 4470, IL
(74) Thach, Tum, Baker Botts, 99 Gresham Street, London EC2V 7BA, GB

(51) **H04B 7/155** (11) **1 391 060 A2***
(25) En (26) En
(21) 02732268.4 (22) 27.05.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
(86) CA 2002/000772 27.05.2002
(87) WO 2002/098014 2002/49 05.12.2002
(88) 18.09.2003
(30) 29.05.2001 US 865466
(54) • *INTELLIGENTE VERSTÄRKUNGSREGELUNG GLEICHFREQUENZRELAISSTATION*
• *INTELLIGENT GAIN CONTROL IN AN ON-FREQUENCY REPEATER*
• *COMMANDE DE GAIN INTELLIGENTE DANS UN REPETEUR SUR LA MEME FREQUENCE*
(71) Spotwave Wireless Inc., 1 Hines Road, Ottawa, Ontario K2K 3C7, CA
(72) BONGFELDT, David, Stittsville, Ontario K2S 1G9, CA
SIMPSON, Paul, Lanark, Ontario K0G 1K0, CA
ROPER, Mike, Kanata, Ontario K2K 1W7, CA
(74) Leeming, John Gerard, J.A. Kemp & Co., 14 South Square, Gray's Inn, London WC1R 5JJ, GB

H04B 7/26 → (51) H04Q 7/00

(51) **H04B 10/00** (11) **1 391 061 A2***
(25) En (26) En
(21) 02739971.6 (22) 21.06.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
(86) US 2002/020112 21.06.2002
(87) WO 2003/003619 2003/02 09.01.2003
(88) 10.04.2003

- (30) 29.06.2001 US 896797
(54) • *REDUNDANTES ARRAY OPTISCHER BAUELEMENTE*
• *REDUNDANT OPTICAL DEVICE ARRAY*
• *RESEAU DE DISPOSITIFS OPTIQUES REDONDANTS*
(71) Xanoptix, Inc., 10 Al Paul Lane, Merrimack, NH 03054, US
(72) TREZZA, John, Nashua, NH 03063, US
(74) Walaski, Jan Filip, et al, Venner, Shipley & Co, 20 Little Britain, London EC1A 7DH, GB

(51) **H04B 10/00** (11) **1 391 062 A2***
(25) En (26) En
(21) 02764033.3 (22) 23.04.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
(86) CA 2002/000599 23.04.2002
(87) WO 2002/087114 2002/44 31.10.2002
(88) 09.10.2003
(30) 23.04.2001 US 285241 P
(54) • *OPTISCHE CODIERUNGS-/DECODIERUNGS-EINRICHTUNG*
• *OPTICAL ENCODING/DECODING DEVICE*
• *DISPOSITIF DE CODAGE/DECODAGE OPTIQUE*
(71) Access photonic Networks Inc., 1515 Saint Jean Baptiste, No. 187, Québec, Québec G2E 5E2, CA
(72) MENIF, Mourad, Ste-Foy, Québec G1K 7P4, CA
BOULIANNE, Louis-Patrick, St-Nicolas, Québec G7A 3A4, CA
(74) Habasque, Etienne Joel Jean-François, et al, Cabinet Lavoix 2, Place d'Estienne d'Orves, 75441 Paris Cédex 09, FR

H04B 10/00 → (51) G08C 19/12

(51) **H04B 10/08** (11) **1 391 063 A1***
(25) En (26) En
(21) 02740471.4 (22) 16.04.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
(86) EP 2002/004204 16.04.2002
(87) WO 2002/089366 2002/45 07.11.2002
(30) 30.04.2001 EP 01201597
04.05.2001 US 288483 P
(54) • *OPTISCHES ÜBERTRAGUNGSSYSTEM MIT EINEM ÜBERWACHUNGSSYSTEM*
• *OPTICAL TRANSMISSION SYSTEM COMPRISING A SUPERVISORY SYSTEM*
• *SYSTEME DE TRANSMISSION OPTIQUE COMPORTANT UN SYSTEME DE SUPERVISION*
(71) PIRELLI SUBMARINE TELECOM SYSTEMS ITALIA S.p.A., Viale Sarca, 222, 20126 Milano, IT
(72) ANDRONI, Daniele, I-29010 Gragnano (PC), IT
FREGOSI, Andrea, I-20131 Milano, IT
ROCCA, Corrado, I-20052 Monza, IT
VITALE, Alessandro, I-20145 Milano, IT
(74) Giannesi, Pier Giovanni, et al, Pirelli & C. S.p.A., Viale Sarca, 222, 20126 Milan, IT

(51) **H04B 10/155** (11) **1 391 064 A1***
(25) En (26) En
(21) 02754641.5 (22) 07.05.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
(86) EP 2002/006304 07.05.2002
(87) WO 2002/095990 2002/48 28.11.2002

- (30) 25.05.2001 US 865256
(54) • *WELLENLÄNGENSTEUERUNG MIT DITHER-MODULATION UND RÜCKKOPPLUNG*
• *WAVELENGTH CONTROL USING DITHER MODULATION AND FEEDBACK*
• *CONTROLE DE LONGUEUR D'ONDE PAR MODULATION A VIBRATION ET RETROACTION*
(71) International Business Machines Corporation, New Orchard Road, Armonk, NY 10504, US
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
NL PT SE TR LI
(71) IBM FRANCE, Tour Descartes, 2, avenue Gambetta, 92066 paris la Défense Cedex, FR
(84) MC
(72) DECUSATIS, Casimer, M., Poughkeepsie, NY 12603, US
JACOBOWITZ, Lawrence, Wappingers Falls, NY 12590, US
(74) de Pena, Alain, Compagnie IBM France Département de la Propriété Intellectuelle, 06610 La Gaude, FR

H04B 10/18 → (51) G02B 6/16

(51) **H04B 17/00** (11) **1 391 065 A1***
(25) En (26) En
(21) 02734138.7 (22) 02.05.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
(86) US 2002/013889 02.05.2002
(87) WO 2002/089369 2002/45 07.11.2002
(30) 02.05.2001 US 288300 P
(54) • *VERFAHREN UND SYSTEM ZUR ANZEIGE DER STRECKENQUALITÄT ZWISCHEN BENACHBARTEN DRAHTLOSEN BASISSTATIONEN*
• *METHOD AND SYSTEM FOR INDICATING LINK QUALITY AMONG NEIGHBORING WIRELESS BASE STATIONS*
• *PROCEDE ET SYSTEME POUVANT INDICER LA QUALITE DES LIAISONS ENTRE DES STATIONS DE BASE SANS FIL VOISINES*
(71) Strix Systems, Inc., Suite 150, 310 North Westlake Boulevard, Westlake Village, CA 91362, US
(72) JOLLOTA, James, M., Simi Valley, CA 93065, US
KAMSTRA, Duke, Thousand Oaks, CA 91320, US
(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

H04B 17/00 → (51) H04B 7/01

H04H 1/00 → (51) G06F 15/00

(51) **H04H 9/00** (11) **1 391 066 A1***
H04N 1/00 **H04N 7/173**
H04N 7/16
(25) En (26) En
(21) 02731305.5 (22) 09.04.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
(86) US 2002/011118 09.04.2002
(87) WO 2002/084909 2002/43 24.10.2002
(30) 09.04.2001 US 829223
21.04.2001 US 285161 P
(54) • *UNIVERSELLE VERFAHREN UND EINRICHTUNG FÜR TRAGBARE WERBEGELEGENHEITEN*

• UNIVERSAL METHODS AND DEVICE FOR HAND-HELD PROMOTIONAL OPPORTUNITIES
 • PROCEDES ET DISPOSITIF UNIVERSELS POUR DES POSSIBILITES DE PROMOTION SUE DES APPAREILS PORTATIFS

(71) Koplár Interactive Systems International, LLC, One Memorial Drive, Suite 2000, St. Louis, MO 63102-2450, US

(72) KOPLAR, Edward, J., St. Louis, MO 63124, US
 CIARDULLO, Daniel A., Rolla, MO 65401, US
 WITHERS, James, G., Chesterfield, MO 63017, US
 CHUPP, Christopher, E., Rolla, MO 65401, US
 MALTAGLIATI, Alan, G., St. Louis, MO 63128, US

(74) SERJEANTS, 25, The Crescent King Street, Leicester, LE1 6RX, GB

(51) **H04J 1/00** (11) **1 391 067 A2***
 (25) En (26) En
 (21) 02720838.8 (22) 16.01.2002
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) US 2002/001973 16.01.2002
 (87) WO 2002/065675 2002/34 22.08.2002
 (88) 11.12.2003
 (30) 17.01.2001 US 764788

(54) • VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUR ZUWEISUNG VON DATENSTRÖMEN BEI GEGEBENEN BEGRENZUNGEN DES ÜBERTRAGUNGSZEITINTERVALS
 • METHOD AND APPARATUS FOR ALLOCATING DATA STREAMS GIVEN TRANSMISSION TIME INTERVAL (TTI) CONSTRAINTS
 • PROCEDE ET APPAREIL DESTINES A L'AFFECTATION DE TRAINS DE DONNEES EN FONCTION DE CONTRAINTES LIEES AUX INTERVALLES DE TEMPS DE TRANSMISSION (TTI)

(71) QUALCOMM INCORPORATED, 5775 Morehouse Drive, San Diego, CA 92121-1714, US

(72) VAYANOS, Alkinoos, San Diego, CA 92109, US
 GRILLI, Francesco, c/o Qualcomm Incorporated, San Diego, CA 92121-1714, US
 LI, Peng, San Diego, CA 92130, US

(74) Wagner, Karl H., Dipl.-Ing., Wagner & Geyer, Patentanwälte, Gewürzmühlstrasse 5, 80538 München, DE

H04J 1/16 → (51) G01R 31/08

H04J 3/06 → (51) H04Q 7/20

(51) **H04J 3/08** (11) **1 391 068 A1***
 H04J 3/14
 (25) En (26) En
 (21) 02769518.8 (22) 15.05.2002
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) GB 2002/002270 15.05.2002
 (87) WO 2002/093803 2002/47 21.11.2002
 (30) 15.05.2001 GB 0111869

(54) • WIEDERHERSTELLUNG ZUM SCHUTZ IN KOMMUNIKATIONSNETZWERKEN
 • RESTORATION PROTECTION IN COMMUNICATION NETWORKS
 • PROTECTION DE RETABLISSEMENT DANS DES RESEAUX DE COMMUNICATION

(71) Marconi UK Intellectual Property, New Century Park P.O. Box 53, Coventry, CV3 1HJ, GB

(72) BARKER, Andrew, James, Attenborough, Nottingham NG9 6BP, GB

(74) Collier, Ian Terry, Marconi Intellectual Property Marrable House The Vineyards Gt. Baddow, Chelmsford Essex CM2 7QS, GB

H04J 3/14 → (51) H04J 3/08

H04J 3/24 → (51) H04B 7/00

H04J 4/00 → (51) H04B 1/713

H04J 14/00 → (51) G02F 1/03

(51) **H04J 14/02** (11) **1 391 069 A1***
 G02F 1/017
 (25) En (26) En
 (21) 02711052.7 (22) 11.02.2002
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) GB 2002/000584 11.02.2002
 (87) WO 2002/093806 2002/47 21.11.2002
 (30) 15.05.2001 GB 0111822

(54) • HINZUFÜGEN VON SIGNALLEN IN EINEM MEHRWELLENLÄNGEN-MULTIPLEXSYSTEM
 • SIGNAL ADDITION TO A WAVE DIVISION MULTIPLEX SYSTEM
 • AJOUT DE SIGNAL DANS UN SYSTEME DE MULTIPLEXAGE PAR DIVISION D'ONDE

(71) Marconi UK Intellectual Property Ltd, New Century Park P.O. Box 53, Coventry, CV3 1HJ, GB

(72) GOODFELLOW, Robert, Charles, Brackley NN13 6PA, GB

(74) Waters, Jeffrey, Marconi Intellectual Property Marrable House The Vineyards Gt. Baddow, Chelmsford Essex CM2 7QS, GB

(51) **H04L 1/00** (11) **1 391 070 A1***
 H04Q 7/38
 (25) En (26) En
 (21) 01945132.7 (22) 15.05.2001
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) EP 2001/005519 15.05.2001
 (87) WO 2002/093813 2002/47 21.11.2002

(54) • VERFAHREN ZUR KANALZUWEISUNG ZU EINEM MOBILEN ENDGERÄT DAS SICH IN EINEM ZELLULAREN KOMMUNIKATIONSNETZ BEWEGT
 • A METHOD OF CHANNEL ALLOCATION FOR A MOBILE TERMINAL MOVING IN A CELLULAR COMMUNICATION NETWORK
 • PROCEDE D'AFFECTATION DE VOIES POUR UN TERMINAL MOBILE SE DEPLACANT DANS UN RESEAU DE COMMUNICATION CELLULAIRE

(71) Nokia Corporation, Keilalahdentie 4, 02150 Espoo, FI

(72) POSTI, Harri, FIN-90120 Oulu, FI
 PELTOLA, Jukka, FIN-90800 Oulu, FI

(74) Leson, Thomas Johannes Alois, Dipl.-Ing., Tiedtke-Bühling-Kinne & Partner GbR, TBK-Patent, Bavariaring 4, 80336 München, DE

(51) **H04L 1/00** (11) **1 391 071 A1***
 H04L 12/28
 H04L 1/18
 (25) En (26) En
 (21) 01977552.7 (22) 04.10.2001
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) US 2001/031298 04.10.2001
 (87) WO 2002/078242 2002/40 03.10.2002
 (30) 23.03.2001 US 816706

(54) • VERFAHREN ZUM ABTRAGEN VON LARQ-KOPF UND ZUR FCS REGENERATION UM DIE ERWACHUNG AUS DEM SCHLAFMODUS ZU UNTERSTÜTZEN
 • MECHANISM TO STRIP LARQ HEADER AND REGENERATE FCS TO SUPPORT SLEEP MODE WAKE UP
 • MECANISME D'ELIMINATION DES EN-TETES LARQ ET DE REGENERATION DE LA SEQUENCE FCS POUR ASSURER L'ACTIVATION ET L'ABANDON DU MODE SOMMEIL

(71) ADVANCED MICRO DEVICES INC., One AMD Place, Mail Stop 68, P.O. Box 3453, Sunnyvale, California 94088-3453, US

(72) CHOW, Peter, Ka-Fai, San Jose, CA 95131, US

(74) Picker, Madeline M., Brookes Batchellor, 102-108 Clerkenwell Road, London EC1M 5SA, GB

(51) **H04L 1/00** (11) **1 391 072 A2***
 (25) En (26) En
 (21) 02718008.2 (22) 04.01.2002
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) EP 2002/000038 04.01.2002
 (87) WO 2002/054658 2002/28 11.07.2002
 (88) 27.11.2003
 (30) 05.01.2001 US 259699 P
 02.01.2002 US 37346

(54) • SETZEN ODER ERNEUERN EINER RAHMENQUALITÄT-KLASSIFIZIERUNG (FQC) EINES RAHMENS IN EINER FUNKNETZ-STEUERUNG (RNC) ODER EINEM MEDIA-GATEWAY (MGW) FÜR EINE END-ZU-END RAHMENQUALITÄTS-KLASSIFIZIERUNG
 • SETTING OR UPDATING A FRAME QUALITY CLASSIFIER (FQC) OF A FRAME AT A RADIO NETWORK CONTROLLER (RNC) OR MEDIA GATEWAY (MGW) FOR A END-TO-END FRAME QUALITY CLASSIFICATION
 • CLASSEMENT QUALITE DE TRAME DE STATION A STATION

(71) Telefonaktiebolaget L M Ericsson (Publ), 126 25 Stockholm, SE

(72) COLBAN, Erik, San Diego CA 92130, US
 STÜMPERT, Martin, 67691 Hochspeyer, DE

(74) Tonscheidt, Andreas, Ericsson Eurolab Deutschland GmbH Research Department Ericsson Allee 1, 52134 Herzogenrath, DE

H04L 1/00 → (51) H03M 13/29

H04L 1/08 → (51) H04L 25/02

H04L 1/16 → (51) H04L 25/02

H04L 1/18 → (51) H04L 1/00

H04L 1/18 → (51) H04L 25/02

(51) **H04L 9/00** (11) **1 391 073 A1***
(25) En (26) En
(21) 02729059.2 (22) 30.04.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 2002/013521 30.04.2002
(87) WO 2002/091662 2002/46 14.11.2002
(30) 01.05.2001 US 287858 P
(54) • VERWENDUNG UND ERZEUGUNG EINES
SITZUNGSSCHLÜSSELS BEI EINER SICHE-
REN SOCKET-LAYER-VERBINDUNG
• USE AND GENERATION OF A SESSION KEY
IN A SECURE SOCKET LAYER CONNEX-
TION
• UTILISATION ET PRODUCTION D'UNE CLE
DE SESSION DANS UNE CONNEXION SSL
(71) Vasco Data Security Inc., Suite 210, 1901 South
Meyers Road, Oakbrook Terrace, IL 60181, US
(72) COULIER, Frank, 1850 Grimbergen, BE
(74) Calderbank, Thomas Roger, et al, MEWBURN ELLIS
York House 23 Kingsway, London WC2B 6HP, GB

(51) **H04L 9/08** (11) **1 391 074 A1***
H04N 7/167
(25) Fr (26) Fr
(21) 02727668.2 (22) 17.04.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

(86) FR 2002/001324 17.04.2002
(87) WO 2002/087144 2002/44 31.10.2002
(30) 19.04.2001 FR 0105316
(54) • VERFAHREN ZUR SICHEREN KOMMUNIKA-
TION ZWISCHEN ZWEI GERÄTEN
• METHOD FOR SECURE COMMUNICATION
BETWEEN TWO DEVICES
• PROCEDE POUR UNE COMMUNICATION
SECURISEE ENTRE DEUX DISPOSITIFS
(71) Canal + Technologies Société Anonyme, 34, Place
Raoul Dautry, 75516 Paris Cedex 15, FR
(72) ALBANESE, Laurent, F-75003 Paris, FR
PATRIS, Valérie, F-94800 VILLEJUIF, FR
(74) Poulin, Gérard, BREVALEX 3, rue du Docteur
Lancereaux, 75008 Paris, FR

(51) **H04L 9/14** (11) **1 391 075 A1***
(25) En (26) En
(21) 02741749.2 (22) 28.05.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 2002/016879 28.05.2002
(87) WO 2003/036861 2003/18 01.05.2003
(30) 25.05.2001 US 865638
19.06.2001 US 299226 P
26.07.2001 US 308010 P
10.09.2001 US 317866 P
01.10.2001 US 326607 P
06.12.2001 US 340010 P
(54) • SICHERHEITZUGRIFFSSYSTEM
• SECURITY ACCESS SYSTEM
• SYSTEME D'ACCES DE SECURITE
(71) Black, Gerald R., 30590 Southfield Road, Suite
160, Southfield, MI 48076, US
(72) Black, Gerald R., Southfield, MI 48076, US
(74) Brunner, Michael John, et al, GILL JENNINGS &
EVERY, Broadgate House, 7 Eldon Street, London
EC2M 7LH, GB

(51) **H04L 9/32** (11) **1 391 076 A1***
(25) En (26) En
(21) 02737226.7 (22) 28.05.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 2002/016801 28.05.2002
(87) WO 2002/098054 2002/49 05.12.2002
(30) 29.05.2001 US 294499 P
29.05.2001 US 294493 P
29.05.2001 US 294491 P
27.03.2002 US 109469
(54) • SYSTEM UND VERFAHREN ZUR SICHEREN
EINGABE UND AUTHENTISIERUNG VON
VERBRAUCHERZENTRISCHEN INFORMA-
TIONEN
• SYSTEM AND METHOD FOR SECURE
ENTRY AND AUTHENTICATION OF CON-
SUMER-CENTRIC INFORMATION
• SYSTEME ET PROCEDE PERMETTANT UNE
SAISIE ET UNE AUTHENTIFICATION SECU-
RISEES D'INFORMATIONS CENTREES SUR
UN CONSOMMATEUR
(71) Sony Electronics Inc., 1 Sony Drive, Park Ridge,
New Jersey 07656, US
Sony Computer Entertainment America, Inc., 919
East Hillsdale Boulevard, 2nd Floor, Foster City, CA
94404, US
(72) MARITZEN, Michael, San Jose, CA 95134, US
LUDTKE, Harold, Aaron, San Jose, CA 95127, US
YASUDA, Hiroyuki, Oradell, NJ 07649, US
NIWA, Kiyohiko, Oradell, NJ 07649, US
CHATANI, Masayuki, Foster City, CA 94404, US
TSUKAMURA, Yoshihiro, Oradell, NJ 07649, US
(74) DeVile, Jonathan Mark, Dr., et al, D. Young & Co 21
New Fetter Lane, London EC4A 1DA, GB

(51) **H04L 9/32** (11) **1 391 077 A2***
(25) En (26) En
(21) 02769763.0 (22) 16.05.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 2002/015642 16.05.2002
(87) WO 2002/093824 2002/47 21.11.2002
(88) 13.02.2003
(30) 16.05.2001 US 291796 P
06.12.2001 US 16558
(54) • AUTHENTISIERUNGSVERFAHREN
• AUTHENTICATION METHOD
• PROCEDE D'AUTHENTIFICATION
(71) 3COM CORPORATION, 5400 Bayfront Plaza, Santa
Clara, CA 95052, US
(72) YOUNG, Albert, Cupertino, CA 95014, US
CHANG, Victor, San Jose, CA 95119, US
NESSETT, Danny, M., Fremont, CA 94555, US
(74) Ebner von Eschenbach, Jennifer, et al, Ladas &
Parry, Dachauerstrasse 37, 80335 München, DE

(51) **H04L 12/14** (11) **1 391 078 A1***
(25) En (26) En
(21) 02714639.8 (22) 28.03.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) NL 2002/000205 28.03.2002
(87) WO 2002/078257 2002/40 03.10.2002
(30) 28.03.2001 GB 0107753
(54) • VERFAHREN UND DATENVERARBEITUNGS-
SYSTEM ZUR MESSUNG DER DAUER
EINER SITZUNG

• METHOD AND DATA PROCESSING SYSTEM
FOR TIMING THE DURATION OF A SES-
SION
• PROCEDE ET SYSTEME DE TRAITEMENT
DE DONNEES POUR LE CHRONOME-
TRAGE DE LA DUREE D'UNE SESSION
(71) Electronic, Mobile and Geographic B.V.,
Koningslaan 34, 1075 AD Amsterdam, NL
(72) ELGRABLY, Eric, Casablanca, MA
(74) Tanty, François, Nony & Associés, 3, rue de
Penthièvre, 75008 Paris, FR

(51) **H04L 12/24** (11) **1 391 079 A1***
H04L 12/56
(25) En (26) En
(21) 02708380.7 (22) 19.03.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) FI 2002/000224 19.03.2002
(87) WO 2002/098059 2002/49 05.12.2002
(30) 28.05.2001 FI 20011114
(54) • VERFAHREN UND SYSTEM ZUR IMPLI-
MENTIERUNG EINES SCHNELLEN BEHE-
BUNGSPROZESSES IN EINEM LOKALEN
NETZWERK
• METHOD AND SYSTEM FOR IMPLEMENT-
ING A FAST RECOVERY PROCESS IN A
LOCAL AREA NETWORK
• PROCEDE ET SYSTEME PERMETTANT DE
METTRE EN OEUVRE UN PROCESSUS DE
REPRISE RAPIDE DANS UN RESEAU
LOCAL D'ENTREPRISE
(71) Nokia Corporation, Keilalahdentie 4, 02150 Espoo,
FI
(72) SAKSIO, Mauri, FIN-02320 Espoo, FI
(74) Simmelvuol, Markku, et al, Papula Oy, P.O. Box
981, 00101 Helsinki, FI

(51) **H04L 12/28** (11) **1 391 080 A2***
(25) En (26) En
(21) 02708582.8 (22) 22.03.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
(86) IB 2002/000990 22.03.2002
(87) WO 2002/080461 2002/41 10.10.2002
(88) 20.11.2003
(30) 30.03.2001 US 821014

(54) • SYSTEM ZUR KONFIGURIERUNG VON
ELEKTRISCHEN UND ELEKTRONISCHEN
GERÄTEN
• SYSTEM FOR CONFIGURING ELECTRICAL
AND ELECTRONIC APPLIANCES AND
DEVICES
• SYSTEME PERMETTANT DE CONFIGURER
DES APPAREILS ET DISPOSITIFS ELECTRI-
QUES ET ELECTRONIQUES
(71) Koninklijke Philips Electronics N.V.,
Groenewoudseweg 1, 5621 BA Eindhoven, NL
(72) SETHIA, Rajeev, NL-5656 AA Eindhoven, NL
(74) Duijvestijn, Adrianus Johannes, Philips Intellectual
Property & Standards P.O. Box 220, 5600 AE
Eindhoven, NL

(51) **H04L 12/28** (11) **1 391 081 A2***
(25) De (26) De
(21) 02722015.1 (22) 27.03.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
(86) DE 2002/001144 27.03.2002
(87) WO 2002/087160 2002/44 31.10.2002
(88) 23.01.2003
(30) 24.04.2001 DE 10120772
(54) • HETEROGENES MOBILFUNKSYSTEM

- HETEROGENEOUS MOBILE RADIO SYSTEM
 - SYSTEME RADIO MOBILE HETEROGENE
- (71) SIEMENS AKTIENGESELLSCHAFT,
Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE
- (72) HAHN, Wolfgang, 16562 Bergfelde, DE

(51) **H04L 12/28** (11) **1 391 082 A1***
(25) En (26) En
(21) 02728863.8 (22) 19.04.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
- (86) US 2002/012451 19.04.2002
(87) WO 2002/089418 2002/45 07.11.2002
(30) 27.04.2001 US 287068 P
27.04.2001 US 287121 P
27.04.2001 US 287069 P
27.04.2001 US 287120 P
27.04.2001 US 286918 P
27.04.2001 US 286922 P
27.04.2001 US 287081 P
27.04.2001 US 287075 P
21.08.2001 US 314088 P
21.08.2001 US 314158 P
21.08.2001 US 314158 P
22.08.2001 US 314287 P
26.10.2001 US 62199
26.10.2001 US 66014
26.10.2001 US 39505
26.10.2001 US 46333
26.10.2001 US 39404
26.10.2001 US 46572
26.10.2001 US 61564
26.10.2001 US 46640
26.10.2001 US 46334
26.10.2001 US 39703
26.10.2001 US 39877
26.10.2001 US 239814
26.10.2001 US 66217
- (54) • VERFAHREN UND SYSTEM ZUM NETZWERKMANAGEMENT
• METHOD AND SYSTEM FOR NETWORK MANAGEMENT
• PROCEDE ET SYSTEME DE GESTION DE RESEAU
- (71) The Boeing Company, Seattle, Washington
98124-2207, US
- (72) FOSTER, Michael, S., Federal Way, WA 98023, US
DORSETT, Michael, A., Federal Way, WA 98023, US
BRAATZ, James, C., Seattle, WA 98124-2207, US
HUGHES, Rodney, A., Seattle, WA 98124-2207, US
DAO, Turan, A., Seattle, WA 98124-2207, US
- (74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser
Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538
München, DE

(51) **H04L 12/28** (11) **1 391 083 A2***
(25) En (26) En
(21) 02730280.1 (22) 24.05.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
- (86) EP 2002/005761 24.05.2002
(87) WO 2002/096032 2002/48 28.11.2002
(88) 16.10.2003
(30) 25.05.2001 IT T020010496
- (54) • MOBILES KOMMUNIKATIONSNETZ
• MOBILE COMMUNICATION NETWORK
• RESEAU MOBILE DE TELECOMMUNICATIONS

- (71) TELECOM ITALIA S.p.A., Piazza degli Affari, 2,
20123 Milano, IT
- (72) GREGO, Giorgio c/O Telecom Italia S.p.A., I-10148
Torino, IT
- (74) Riederer Freiherr von Paar zu Schönau, Anton,
Boehmert & Boehmert Kanzlei Landshut Postfach
26 64, 84010 Landshut, DE

(51) **H04L 12/28** (11) **1 391 084 A2***
(25) De (26) De
(21) 02735076.8 (22) 22.05.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

- (86) DE 2002/001849 22.05.2002
(87) WO 2002/096031 2002/48 28.11.2002
(88) 31.07.2003
(30) 23.05.2001 DE 10125387
- (54) • VERFAHREN ZUM BETREIBEN EINES NETZWERKS MIT DRAHTLOSER DATENÜBERTRAGUNG SOWIE TEILNEHMER FÜR EIN DERARTIGES NETZWERK
• METHOD FOR OPERATING A NETWORK WITH WIRELESS TRANSMISSION OF DATA AND SUBSCRIBER FOR SAID NETWORK
• PROCEDE POUR FAIRE FONCTIONNER UN RESEAU A TRANSMISSION DE DONNEES SANS FIL ET ABONNE A CE TYPE DE RESEAU
- (71) Siemens Aktiengesellschaft, Wittelsbacherplatz 2,
80333 München, DE
- (72) HAMMER, Gerhard, 76777 Neupotz, DE
RÖTHER, Klaus, 76131 Karlsruhe, DE

(51) **H04L 12/28** (11) **1 391 085 A2***
(25) En (26) En
(21) 02774023.2 (22) 24.05.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
- (86) EP 2002/005710 24.05.2002
(87) WO 2002/098061 2002/49 05.12.2002
(88) 04.09.2003
(30) 29.05.2001 EP 01113124
19.06.2001 EP 01114695
- (54) • VERFAHREN ZUR VERWALTUNG EINES KOMMUNIKATIONSNETZES MIT DRAHTLOSEN STRECKEN MIT MEHR ALS ZWEI DRAHTLOSEN EINRICHTUNGEN
• METHOD FOR MANAGING A COMMUNICATION NETWORK COMPRISING WIRELESS LINKS WITH MORE THAN TWO WIRELESS DEVICES
• PROCEDE DE GESTION D'UN RESEAU DE COMMUNICATION DOTE DE LIAISONS SANS FIL AVEC PLUS DE DEUX APPAREILS SANS FIL
- (71) Thomson Licensing S.A., 46, quai A.Le Gallo,
92100 Boulogne-Billancourt, FR
- (72) PERROT, Sébastien, F-35000 Rennes, FR
STRAUB, Gilles, F-35690 Acigné, FR
THOMAS, Nathalie, F-35135 Chantepie, FR
- (74) Kohrs, Martin, Thomson, 46, quai Alphonse Le
Gallo, 92648 Boulogne Cedex, FR

(51) **H04L 12/28** (11) **1 391 086 A2***
(25) De (26) De
(21) 02727226.9 (22) 14.03.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
- (86) DE 2002/000917 14.03.2002
(87) WO 2002/076032 2002/39 26.09.2002
(88) 13.11.2003
(30) 15.03.2001 DE 10112906
- (54) • VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUR ERSTELLUNG EINES ZEITPLANS DER ÜBERMITTLUNG VON NACHRICHTEN AUF EINEM BUSSYSTEM
• METHOD AND DEVICE FOR PREPARING A TIME SCHEDULE FOR THE TRANSMISSION OF MESSAGES TO A BUS SYSTEM
• PROCEDE ET DISPOSITIF POUR ETABLIR UN ECHEANCIER DE LA TRANSMISSION DE MESSAGES SUR UN SYSTEME DE BUS
- (71) Robert Bosch GmbH, Postfach 30 02 20, 70422
Stuttgart, DE
- (72) FUEHRER, Thomas, 70839 Gerlingen, DE
MUELLER, Bernd, 71229 Leonberg, DE

H04L 12/28 → (51) G01R 31/08

H04L 12/28 → (51) H04L 1/00

H04L 12/28 → (51) H04L 12/56

H04L 12/403 → (51) H04L 12/56

(51) **H04L 12/407** (11) **1 391 086 A2***
(25) De (26) De
(21) 02727226.9 (22) 14.03.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
- (86) DE 2002/000917 14.03.2002
(87) WO 2002/076032 2002/39 26.09.2002
(88) 13.11.2003
(30) 15.03.2001 DE 10112906
- (54) • VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUR ERSTELLUNG EINES ZEITPLANS DER ÜBERMITTLUNG VON NACHRICHTEN AUF EINEM BUSSYSTEM
• METHOD AND DEVICE FOR PREPARING A TIME SCHEDULE FOR THE TRANSMISSION OF MESSAGES TO A BUS SYSTEM
• PROCEDE ET DISPOSITIF POUR ETABLIR UN ECHEANCIER DE LA TRANSMISSION DE MESSAGES SUR UN SYSTEME DE BUS
- (71) Robert Bosch GmbH, Postfach 30 02 20, 70422
Stuttgart, DE
- (72) FUEHRER, Thomas, 70839 Gerlingen, DE
MUELLER, Bernd, 71229 Leonberg, DE

H04L 12/46 → (51) H04L 12/56

H04L 12/46 → (51) H04L 12/66

(51) **H04L 12/56** (11) **1 391 087 A1***
(25) En (26) En
(21) 02719212.9 (22) 12.03.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
- (86) US 2002/007585 12.03.2002
(87) WO 2002/098081 2002/49 05.12.2002
(30) 25.05.2001 US 293911 P
28.09.2001 US 965745
- (54) • FAKSIMILEGERÄT UND MODEM VERBINDUNG ÜBER PAKETNETZE
• FACSIMILE AND MODEM CONNECTION OVER PACKET NETWORKS
• CONNEXION DE FAC-SIMILE ET DE MODEM SUR DES RESEAUX A COMMUTATION PAR PAQUETS
- (71) Conexant Systems, Inc., 4311 Jamboree Road,
Newport Beach, CA 92660, US
- (72) RYAN, Pat, D., Yorba Linda, CA 92887-4901, US
BEADLE, Michael, S., Tustin, CA 92782-1454, US
KANDIAH, Skantha, Irvine, CA 92618, US
- (74) Wagner, Karl H., Dipl.-Ing., Wagner & Geyer,
Patentanwälte, Gewürzmühlstrasse 5, 80538
München, DE

(51) **H04L 12/56** (11) **1 391 088 A1***
(25) En (26) En
(21) 02738103.7 (22) 24.05.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
- (86) EP 2002/005715 24.05.2002
(87) WO 2002/098070 2002/49 05.12.2002
(30) 29.05.2001 EP 01113121
19.06.2001 EP 01114652
- (54) • VERFAHREN ZUR VERWALTUNG DER RESOURCEN EINER VERBINDUNG IN EINEM KOMMUNIKATIONSNETZWERK
• METHOD FOR MANAGING RESOURCES OF A LINK IN A COMMUNICATION NETWORK

• *PROCEDE DE GESTION DE RESSOURCES DE LIAISON DANS UN RESEAU DE COMMUNICATIONS*

(71) Thomson Licensing S.A., 46, quai A.Le Gallo, 92100 Boulogne-Billancourt, FR

(72) HENRY, Jean-Baptiste, F-35520 Melesse, FR

PERROT, Sébastien, F-35000 Rennes, FR

(74) Cour, Pierre, THOMSON European Patent Operations, 46 quai Alphonse Le Gallo, 92648 Boulogne Cedex, FR

(51) **H04L 12/56** (11) **1 391 089 A2***

(25) En (26) En

(21) 02760476.8 (22) 30.04.2002

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI

(86) IB 2002/003500 30.04.2002

(87) WO 2003/001762 2003/01 03.01.2003

(88) 16.10.2003

(30) 08.05.2001 US 289438 P

(54) • *IDENTIFIKATION VON UNGENUTZTEN RESSOURCEN IN EINEM DATENPAKETNETZWERK*

• *IDENTIFICATION OF UNUSED RESOURCES IN A PACKET DATA NETWORK*

• *IDENTIFICATION DE RESSOURCES INUTILISEES DANS UN RESEAU DE PAQUETS DE DONNEES*

(71) Nortel Networks Limited, 2351 Boulevard Alfred-Nobel, St. Laurent, Quebec H4S 2A9, CA

(72) WENZEL, Peter, Plano, TX 75025, US

CHOWDHURY, Kuntal, Plano, TX 75093, US

(74) Coyle, Philip Aidan, et al, F. R. KELLY & CO. 27 Clyde Road Ballsbridge, Dublin 4, IE

(51) **H04L 12/56** (11) **1 391 090 A1***

(25) De (26) De

(21) 02774011.7 (22) 06.05.2002

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

(86) DE 2002/001624 06.05.2002

(87) WO 2002/098067 2002/49 05.12.2002

(30) 28.05.2001 DE 10125909

(54) • *DATENÜBERTRAGUNGSSYSTEM MIT HOHER DATENÜBERTRAGUNGSRATE*

• *DATA TRANSMISSION SYSTEM HAVING A HIGH DATA TRANSMISSION RATE*

• *SYSTEME DE TRANSMISSION DE DONNEES A HAUT DEBIT*

(71) Infineon Technologies AG, St.-Martin-Strasse 53, 81669 München, DE

(72) GERSEMSKY, Frank, 44789 Bochum, DE

NEUBAUER, André, 47807 Krefeld, DE

VAN WAASEN, Stefan, 47178 Duisburg, DE

(74) Graf Lambsdorff, Matthias, Dr., et al, Lambsdorff & Lange, Patentanwälte, Dingolfinger Strasse 6, 81673 München, DE

H04L 12/56 → (51) G01R 31/08

H04L 12/56 → (51) H04L 12/24

H04L 12/56 → (51) H04Q 7/22

H04L 12/56 → (51) H04Q 11/04

H04L 12/64 → (51) H04L 12/56

(51) **H04L 12/66** (11) **1 391 091 A1***

H04L 12/46

(25) En (26) En

(21) 02718728.5 (22) 25.03.2002

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) SE 2002/000590 25.03.2002

(87) WO 2002/082755 2002/42 17.10.2002

(30) 03.04.2001 SE 0101193

07.08.2001 SE 0102667

(54) • *VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUM TRANSFER VON DATENPAKETEN IN KOMMUNIKATIONSNETZEN*

• *A METHOD AND APPARATUS FOR TRANSFERRING DATA PACKETS IN COMMUNICATION NETWORKS*

• *PROCEDE ET APPAREIL DE TRANSFERT DE PAQUETS DE DONNEES DANS DES RESEAUX DE COMMUNICATION*

(71) Operax AB, Aurorum 8, 977 75 Lulea, SE

(72) BERGLUND, Jan, S-135 51 Tyresö, SE

LINDBERG, Peter, S-125 30 Älvsjö, SE

(74) Holmberg, Nils Anders Patrik, et al, Dr Ludwig Brann Patentbyrå AB P.O. Box 17192, 104 62 Stockholm, SE

(51) **H04L 25/02** (11) **1 391 092 A1***

H04L 1/18 H04L 1/16

H04Q 7/38 H04L 1/08

(25) En (26) En

(21) 02766815.1 (22) 24.04.2002

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) US 2002/013106 24.04.2002

(87) WO 2002/089434 2002/45 07.11.2002

(30) 26.04.2001 US 843553

(54) • *STEUERKANALCODIERUNG UND -DECODIERUNG*

• *CONTROL CHANNEL CODING AND DECODING*

• *CODAGE/DECODAGE D'UN CANAL DE COMMANDE*

(71) QUALCOMM INCORPORATED, 5775 Morehouse Drive, San Diego, CA 92121-1714, US

(72) ODENWALDER, Joseph, P., Rancho Santa Fe, CA 92067, US

SARKAR, Sandip, San Diego, CA 92126, US

WEI, Yongbin, San Diego, CA 92129, US

(74) Walsh, Michael Joseph, et al, TOMKINS & CO. 5, Dartmouth Road, Dublin 6, IE

H04L 25/02 → (51) H04L 27/26

H04L 25/36 → (51) H04Q 7/00

H04L 25/49 → (51) H03M 5/14

(51) **H04L 27/00** (11) **1 391 093 A1***

(25) De (26) De

(21) 02771624.0 (22) 06.05.2002

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

(86) DE 2002/001623 06.05.2002

(87) WO 2002/096051 2002/48 28.11.2002

(30) 21.05.2001 DE 10124782

(54) • *ERKENNUNG DER MODULATIONSART MITTELS EINES DER TRAININGSSEQUENZ AUFGEPRÄGTEN PHASENROTATIONSFAKTORS*

• *RECOGNITION OF MODULATION TYPE BY MEANS OF A MARKED PHASE ROTATION FACTOR OF A TRAINING SEQUENCE*

• *RECONNAISSANCE D'UN TYPE DE MODULATION AU MOYEN D'UN FACTEUR DE ROTATION DE PHASE MARQUE DE LA SEQUENCE D'APPRENTISSAGE*

(71) Infineon Technologies AG, St.-Martin-Strasse 53, 81669 München, DE

(72) YANG, Bin, 81735 München, DE

(74) Graf Lambsdorff, Matthias, Dr., Patentanwälte Lambsdorff & Lange Dingolfinger Strasse 6, 81673 München, DE

H04L 27/06 → (51) H03D 1/00

(51) **H04L 27/26** (11) **1 391 094 A1***

(25) En (26) En

(21) 02729695.3 (22) 15.05.2002

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) CA 2002/000705 15.05.2002

(87) WO 2002/098094 2002/49 05.12.2002

(30) 31.05.2001 US 294922 P

(54) • *VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUR MESSUNG VON UNTERTRÄGER-FREQUENZEN UND UNTERTRÄGER-FREQUENZVERSÄTZEN*

• *APPARATUS AND METHOD FOR MEASURING SUB-CARRIER FREQUENCIES AND SUB-CARRIER FREQUENCY OFFSETS*

• *APPAREIL ET PROCEDE POUR LA MESURE DE FREQUENCES DE SOUS PORTEUSE ET DE DECALAGES DE FREQUENCES DE SOUS-PORTEUSE*

(71) Nortel Networks Limited, 2351 Boulevard Alfred-Nobel, St. Laurent, Quebec H4S 2A9, CA

(72) CARLETON, Gregory, C., Ottawa, Ontario K1L 5X7, CA

(74) Loisel, Bertrand, et al, Cabinet Plasseraud 65/67 rue de la Victoire, 75440 Paris Cedex 09, FR

(51) **H04L 27/26** (11) **1 391 095 A1***

H04L 25/02

(25) Fr (26) Fr

(21) 02740790.7 (22) 15.05.2002

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) FR 2002/001639 15.05.2002

(87) WO 2002/098095 2002/49 05.12.2002

(30) 30.05.2001 FR 0107106

(54) • *VERFAHREN ZUR SCHÄTZUNG DER ÜBERTRAGUNGSFUNKTION EINES MEHRTRÄGER-SIGNALÜBERTRAGUNGSKANALS UND EINES ENTSPRECHENDEN EMPFÄNGERS*

• *METHOD FOR ESTIMATING THE TRANSMISSION FUNCTION OF A MULTICARRIER SIGNAL TRANSMISSION CHANNEL AND CORRESPONDING RECEIVER*

• *PROC D D'ESTIMATION DE LA FONCTION DE TRANSFERT D'UN CANAL DE TRANSMISSION D'UN SIGNAL MULTIPORTEUSE ET R CEPTEUR CORRESPONDANT*

(71) Wavcom, 12, boulevard Garibaldi, 92442 Issy les Moulineaux, FR

(72) ALARD, Michel, F-75004 PARIS, FR

ROUXEL, Alexandre, F-92130 ISSY-LES-MOULINEAUX, FR

GODARD, Nathalie, F-75020 PARIS, FR

BIETRIX, Franck, F-75009 PARIS, FR

(74) Vidon, Patrice, Cabinet Vidon 16 B, rue Jouanet B.P. 90333 Technopole Atalante, 35703 Rennes Cedex 7, FR

(51) **H04L 29/06** (11) **1 391 096 A2***
(25) En (26) En
(21) 01926390.4 (22) 16.03.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
(86) US 2001/008701 16.03.2001
(87) WO 2001/069457 2001/38 20.09.2001
(88) 18.12.2003
(30) 16.03.2000 US 190331 P
28.04.2000 US 200401 P
15.03.2001 US 810148

(54) • SYSTEM UND METHODE ZUM AUFFINDEN
VON INFORMATIONSOBJEKTEN UND
INFORMATIONSOBJEKTSPEICHERN IN
RECHNERNETZEN
• SYSTEM AND METHOD FOR DISCOVERING
INFORMATION OBJECTS AND INFORMA-
TION OBJECT REPOSITORIES IN COMPU-
TER NETWORKS
• SYSTEME ET PROCEDE DE DECOUVERTE
D'OBJETS D'INFORMATION ET REFEREN-
TIELS D'OBJETS D'INFORMATION DANS
DES RESEAUX INFORMATIQUES

(71) Cenus Technologies Inc., 5550 Scotts Valley Drive,
Scotts Valley, CA 95066, US
(72) GARCIA-LUNA-ACEVES, J., J., San Mateo, CA
94402, US
(74) Cross, Rupert Edward Blount, et al, BOULT WADE
TENNANT, Verulam Gardens 70 Gray's Inn Road,
London WC1X 8BT, GB

(51) **H04L 29/06** (11) **1 391 097 A1***
H04Q 7/30 H04M 3/00
(25) En (26) En
(21) 01936499.1 (22) 28.05.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) FI 2001/000511 28.05.2001
(87) WO 2002/098099 2002/49 05.12.2002
(54) • LADEN IN EINEM TELEKOMMUNIKATIONS-
NETZ
• CHARGING IN TELECOMMUNICATIONS
NETWORK
• FACTURATION DANS UN RESEAU DE
TELECOMMUNICATIONS
(71) Nokia Corporation, Keilalahdentie 4, 02150 Espoo,
FI
(72) LIALIAMOU, Helen, FIN-02160 Espoo, FI
ILAMA, Vesa, FIN-00760 Helsinki, FI
(74) Kuisma, Sirpa Tuulikki, et al, Runeberginkatu 5,
10th Floor, 00100 Helsinki, FI

(51) **H04L 29/06** (11) **1 391 098 A2***
(25) En (26) En
(21) 02729702.7 (22) 22.05.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) CA 2002/000723 22.05.2002
(87) WO 2002/098096 2002/49 05.12.2002
(88) 30.05.2003
(30) 25.05.2001 US 293802 P
21.12.2001 US 24234
(54) • VERFAHREN, VORRICHTUNG UND AGENT
ZUM AUSTAUSCH VON NUMMERN NACH
DEM 3GPP TECHNISCHEM SPECIFIZIE-
RUNGS DOKUMENT
• METHOD, SYSTEM AND AGENT FOR 3GPP
TECHNICAL SPECIFICATION DOCUMENT
NUMBER EXCHANGE
• PROCEDE, SYSTEME ET AGENT
D'ECHANGE DE NUMERO DE DOCUMENT
DE SPECIFICATION TECHNIQUE 3GPP

(71) Telefonaktiebolaget L M Ericsson (Publ), 126 25
Stockholm, SE
(72) GODIN, Andre, Laval, Québec H7R 5X2, CA
GOSSELIN, Nicolas, Blainville, Québec J7C 4Y1, CA
MCALEER, David, Beaconsfield, Québec H9W 5X5,
CA
TSE, Edwin, Montreal, Québec H3W 1T7, CA
(74) Tonscheidt, Andreas, Ericsson Eurolab Deutschland
GmbH Patent Department Ericsson Allee 1, 52134
Herzogenrath, DE

(51) **H04L 29/06** (11) **1 391 099 A2***
(25) En (26) En
(21) 02751466.0 (22) 24.05.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) IB 2002/002863 24.05.2002
(87) WO 2002/096063 2002/48 28.11.2002
(88) 05.06.2003
(30) 25.05.2001 GB 0112780
(54) • ANFORDERUNGEN IN EINEM KOMUNIKATI-
ONSSYSTEM
• REQUESTS IN A COMMUNICATION SYSTEM
• DEMANDES DANS UN SYSTEME DE COM-
MUNICATION

(71) Nokia Corporation, Keilalahdentie 4, 02150 Espoo,
FI
(72) OVASKAINEN, Mika, FIN-02150 Espoo, FI
MATTILA, Arto, FIN-37500 Lempäälä, FI
ZILLIKENS, Frank, 45276 Essen, DE
(74) Style, Kelda Camilla Karen, et al, Page White &
Farrer, 54 Doughty Street, London WC1N 2LS, GB

H04L 29/06 → (51) G06F 17/30

H04L 29/06 → (51) H04Q 11/04

(51) **H04M 1/00** (11) **1 391 100 A1***
(25) En (26) En
(21) 02747815.5 (22) 02.05.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 2002/013880 02.05.2002
(87) WO 2002/103988 2002/52 27.12.2002
(30) 02.05.2001 US 288296 P
(54) • NACHBARERKENNUNG FÜR DRAHTLOSE
BASISSTATIONEN IN EINEM KOMMUNIKA-
TIONSSYSTEM, DAS EIN FREQUENZ-
SPRUNGSHEMA MIT KURZER REICH-
WEITE VERWENDET
• WIRELESS BASE STATION NEIGHBOR DIS-
COVERY IN A COMMUNICATION SYSTEM
EMPLOYING A SHORT-RANGE FREQUENCY
HOPPING SCHEME
• DECOUVERTE DE VOISINS D'UNE STATION
DE BASE SANS FIL DANS UN SYSTEME DE
COMMUNICATION UTILISANT UN PLAN DE
SAUTS DE FREQUENCE A FAIBLE PORTEE

(71) Strix Systems, Inc., Suite 150, 310 North Westlake
Boulevard, Westlake Village, CA 91362, US
(72) BEASLEY, James, Simi Valley, CA 93065, US
DOMBROWSKI, Dennis, Moorpark, CA 93021, US
KUIKEN, Matthew, Thousand Oaks, CA 91360, US
MERGENTHAL, Wade, Camarillo, CA 93012, US
STEPHENS, Spencer, Toluca Lake, CA 91602, US
(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser
Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538
München, DE

H04M 1/00 → (51) H04B 1/38

(51) **H04M 1/58** (11) **1 391 101 A1***
H04M 1/60 H04M 9/08
(25) En (26) En
(21) 02743028.9 (22) 13.05.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) EP 2002/005372 13.05.2002
(87) WO 2002/096075 2002/48 28.11.2002
(30) 14.05.2001 GB 0111776
(54) • TELEFONGERÄT UND KOMMUNIKATIONS-
VERFAHREN UNTER VERWENDUNG EINES
SOLCHEN GERÄTES
• TELEPHONE APPARATUS AND A COMMUNI-
CATION METHOD USING SUCH APPARA-
TUS
• APPAREIL TELEPHONIQUE ET PROCEDE
DE COMMUNICATION UTILISANT LEDIT
APPAREIL
(71) Motorola Limited, Jays Close, Viables Industrial
Estate, Basingstoke, Hampshire RG22 4PD, GB
(72) SHAHAF, Mark, 77642 Ashdod, IL
OR-SHRAGA, Boaz, 52376 Ramat-Gan, IL
AVAYU, Izak, 66732 Mevaseret Zion, IL
(74) McCormack, Derek James, Motorola, European
Intellectual Property Section, Law Department,
Midpoint, Alencon Link, Basingstoke, Hampshire
RG21 7PL, GB

H04M 1/60 → (51) H04M 1/58

(51) **H04M 3/00** (11) **1 391 102 A2***
(25) En (26) En
(21) 02731823.7 (22) 14.05.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 2002/015513 14.05.2002
(87) WO 2002/093886 2002/47 21.11.2002
(88) 19.06.2003
(30) 15.05.2001 US 291087 P
(54) • VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUR
AUTOMATISCHEN BENACHRICHTIGUNG
UND ANTWORT
• METHOD AND APPARATUS FOR AUTO-
MATIC NOTIFICATION AND RESPONSE
• PROCEDE ET APPAREIL DE NOTIFICATION
ET DE REPOSE AUTOMATIQUES
(71) Avaya Technology Corp., 211 Mount Airy Road,
Basking Ridge, NJ 07920, US
(72) ORDILLE, Joann, J., South Orange, NJ 07079, US
PETSCHKE, Thomas, A., Neshanic Station, NJ
08853, US
WADLER, Philip, L., Stirling, NJ 07980, US
(74) Williams, David John, et al, Page White & Farrer,
54 Doughty Street, London WC1N 2LS, GB

H04M 3/00 → (51) H04L 29/06

(51) **H04M 3/42** (11) **1 391 103 A1***
(25) En (26) En
(21) 02703219.2 (22) 25.01.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 2002/002006 25.01.2002
(87) WO 2002/060166 2002/31 01.08.2002
(30) 25.01.2001 US 768320
(54) • EFFIZIENTE PUFFERZUTEILUNG FÜR
AKTUELLE UND VORHERGESAGTE AKTIVE
SPRECHER IN SPRECHKONFERENZSY-
STEMEN

- EFFICIENT BUFFER ALLOCATION FOR CURRENT AND PREDICTED ACTIVE SPEAKERS IN VOICE CONFERENCING SYSTEMS
 - EFFICIENT BUFFER ALLOCATION FOR CURRENT AND PREDICTED ACTIVE SPEAKERS IN VOICE CONFERENCING SYSTEMS
- (71) Paltalk Holdings Inc., 213 W. 35th Street, New York, NY 10001, US
- (72) KWAN, Katherine, San Jose, CA 95129, US
- (74) Naismith, Robert Stewart, et al, CRUIKSHANK & FAIRWEATHER 19 Royal Exchange Square, Glasgow, G1 3AE Scotland, GB

(51) **H04M 3/523** (11) **1 391 104 A1***
 (25) En (26) En
 (21) 02731670.2 (22) 06.05.2002
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
 (86) US 2002/014222 06.05.2002
 (87) WO 2002/091722 2002/46 14.11.2002
 (30) 04.05.2001 US 849654

- VERFAHREN UND VORRICHTUNGEN ZUR STEUERUNG DER RUFUMLEITUNG VON EINEM AUTOMATISCHEN ANRUFVERTEILSYSTEM (ACD) AUS EINEM INTERAKTIVEN SPRACHANTWORTSYSTEM (IVR), UND ZUR SCHAFFUNG DER MÖGLICHEN FÜR EINEN ANRUFER, WÄHREND ER MIT DEM INTERAKTIVEN SPRACHANTWORTSYSTEM (IVR) VERBUNDEN IST, EINEN KRITISCHEN VORGANG ZU ENDE ZU FÜHREN
- METHODS AND APPARATUS FOR CONTROLLING CALL PULLBACK BY AN AUTOMATIC CALL DISTRIBUTION (ACD) SYSTEM FROM AN INTERACTIVE VOICE RESPONSE (IVR) SYSTEM AND FOR ALLOWING AN ACD CALLER TO COMPLETE A CRITICAL TRANSACTION WHILE CONNECTED TO THE IVR
- PROCEDES ET APPAREIL POUR CONTROLER LE RENVOI D'APPELS PAR UN SERVEUR ACD A PARTIR D'UN SERVEUR IVR ET POUR PERMETTRE A UN APPELANT D'UN SERVEUR ACD D'EFFECTUER UNE TRANSACTION TOUT EN ETANT CONNECTE AVEC LE SERVEUR IVR

- (71) Siemens Information and Communication Networks Inc., 900 Broken Sound Parkway, Boca Raton, FL 33487-3587, US
- (72) STUMER, Peggy, M., Boca Raton, FL 33431, US
- WODKA, Eugene, A., Wellington, FL 33414, US
- (74) Berg, Peter, Siemens AG Corporate Intellectual Property Postfach 22 16 34, 80506 München, DE

(51) **H04M 7/00** (11) **1 391 105 A1***
 (25) En (26) En
 (21) 02725843.3 (22) 30.04.2002
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
 (86) US 2002/013437 30.04.2002
 (87) WO 2002/089457 2002/45 07.11.2002
 (30) 30.04.2001 US 287442 P
- AUDIOKONFERENZSYSTEM UND -VERFAHREN
 - AUDIO CONFERENCING SYSTEM AND METHOD
 - SYST ME D'AUDIOCONF RENCE ET PROC D CORRESPONDANT
- (71) Octave Communications, Inc., 1765 W. 121 St. Avenue, Westminster, CO 80234, US
- (72) GRANDGENT, Charles, M., Maynard, MA 01754, US
- DELIMAN, Candace, Atlantic Highlands, NJ 07716, US

- HARVEY, Dean, E., Colts Neck, NJ 07722, US
- JACKSON, Brandon, Hudson, NH 03051, US
- (74) Knott, Stephen Gilbert, et al, MATHISEN, MACARA & CO. The Coach House 6-8 Swakeleys Road, Ickenham Uxbridge UB10 8BZ, GB

H04M 7/00 → (51) H04L 12/56

H04M 9/08 → (51) H04M 1/58

(51) **H04M 11/00** (11) **1 391 106 A1***
 (25) En (26) En
 (21) 02725844.1 (22) 30.04.2002
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
 (86) US 2002/013438 30.04.2002
 (87) WO 2002/089458 2002/45 07.11.2002
 (30) 30.04.2001 US 287441 P
- AUDIOKONFERENZPLATTFORM MIT DYNAMISCHER SPRACHDETEKTIONSSCHWELLE
 - AUDIO CONFERENCE PLATFORM WITH DYNAMIC SPEECH DETECTION THRESHOLD
 - PLATE-FORME D'AUDIO CONFERENCE AVEC SEUIL DE DETECTION DE PAROLE DYNAMIQUE

- (71) Octave Communications, Inc., 1765 W. 121 St. Avenue, Westminster, CO 80234, US
- (72) O'MALLEY, William, Georgetown, MA 01833, US
- GRANDGENT, Charles, M., Maynard, MA 01754, US
- (74) Knott, Stephen Gilbert, et al, MATHISEN, MACARA & CO. The Coach House 6-8 Swakeleys Road, Ickenham Uxbridge UB10 8BZ, GB

H04M 13/00 → (51) H04Q 7/32

(51) **H04M 15/00** (11) **1 391 107 A2***
 (25) En (26) En
 (21) 01957323.7 (22) 30.07.2001
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- (86) US 2001/023855 30.07.2001
 (87) WO 2002/011422 2002/06 07.02.2002
 (88) 20.11.2003
 (30) 31.07.2000 US 628831
- KOMMUNIKATIONSKONTOSYSTEM
 - COMMUNICATION ACCOUNT SYSTEM
 - SYSTEME DE COMPTES DE COMMUNICATION
- (71) SPRINT COMMUNICATIONS COMPANY, L.P., 8140 Ward Parkway, Kansas City, MO 64114, US
- Temming, Jo, 2808 McKinney Ave., Apt. 242, Dallas, TX 75204-8606, US
- (72) TEMMING, Jo, Dallas, TX 75204-8606, US
- HARGENS, Michael, K., Kansas City, MO 64113, US
- (74) Bibby, William Mark, et al, Mathisen, Macara & Co., The Coach House, 6-8 Swakeleys Road, Ickenham Uxbridge UB10 8BZ, GB

(51) **H04M 15/00** (11) **1 391 108 A2***
 (25) En (26) En
 (21) 01996968.2 (22) 19.11.2001
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
 (86) US 2001/044672 19.11.2001
 (87) WO 2002/041618 2002/21 23.05.2002
 (88) 20.11.2003
 (30) 17.11.2000 US 716042
- VORRICHTUNG, VERFAHREN UND HERSTELLUNGSARTIKEL ZUR RECHNUNGSAUSTELLUNG FÜR IN EINEM KOMMUNIKATI-

- ONSNETZ IN ANSPRUCH GENOMMENE DIENSTE
- APPARATUS, METHOD, AND ARTICLE OF MANUFACTURE USED TO INVOICE FOR SERVICES CONSUMED IN A COMMUNICATIONS NETWORK
 - APPAREIL, PROCEDE ET ARTICLE DE FABRICATION SERVANT A FACTURER LES SERVICES CONSOMMES DANS UN RESEAU DE TELECOMMUNICATION

- (71) QUALCOMM INCORPORATED, 5775 Morehouse Drive, San Diego, CA 92121-1714, US
- (72) BRIGGS, Robert, D., Carlsbad, CA 92009, US
- KENAGY, Jason, San Diego, CA 92104, US
- LOMBARDI, Gina, San Diego, CA 92130, US
- SPRIGG, Stephen, A., Poway, CA 92064, US
- BAKER, Kent, D., San Diego, CA 92116, US
- PHILLIPS, Marc, S., San Diego, CA 92117, US
- (74) Walsh, Michael Joseph, TOMKINS & CO. 5, Dartmouth Road, Dublin 6, IE

H04M 19/04 → (51) H03M 7/30

(51) **H04N 1/00** (11) **1 391 109 A1***
 (25) En (26) En
 (21) 02744191.4 (22) 29.05.2002
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
 (86) US 2002/016887 29.05.2002
 (87) WO 2002/098122 2002/49 05.12.2002
 (30) 30.05.2001 US 866765
- VERFAHREN UND GERÄT FÜR INTERAKTIVES FERNSEHEN
 - METHODS AND APPARATUS FOR INTERACTIVE TELEVISION
 - PROCEDE ET APPAREIL POUR LA TELEVISION INTERACTIVE
- (71) World Theatre, Inc., One Copley Parkway, Suite 302, Morrisville, NC 27560, US
- (72) HODGE, Gregory, A., Decatur, GA-30033, US
- GIBSON, Bennie, L., Mableton, GA-30126, US
- (74) Lawrence, Malcolm Graham, et al, Hepworth, Lawrence, Bryer & Bizley Merlin House Falconry Court Baker's Lane, Epping Essex CM16 5DQ, GB

H04N 1/00 → (51) H04H 9/00

H04N 1/00 → (51) H04L 12/56

(51) **H04N 5/00** (11) **1 391 110 A1***
 (25) En (26) En
 (21) 02735086.7 (22) 19.04.2002
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
 (86) DK 2002/000256 19.04.2002
 (87) WO 2002/091732 2002/46 14.11.2002
 (30) 09.05.2001 DK 200100727
 19.10.2001 DK 200101537
- SYSTEM UND VERFAHREN ZUM HERSTELLEN EINES BILD- UND/ODER KLANGSIGNALS AUF DEM HINTERGRUND DER AUSFÜHRUNG VON MULTIMEDIA-INHALT
 - A SYSTEM AND A METHOD OF PRODUCING A PICTURE AND/OR SOUND SIGNAL ON THE BACKGROUND OF THE EXECUTION OF MULTIMEDIA CONTENT
 - SYSTEME ET PROCEDE DE PRODUCTION D'UN SIGNAL IMAGE ET/OU SON SUR L'ARRIERE-PLAN D'UN CONTENU MULTIMEDIA EXECUTE

(71) Homelinc A/S, Telegrafvej 5, 3 sal, 2750 Ballerup, DK
(72) RASMUSSEN, Lars, Blak, DK-3660 Stenlose, DK
(74) Boesen, Johnny Peder, et al, Zacco Denmark A/S Hans Bekkevolds Allé 7, 2900 Hellerup, DK

(51) **H04N 5/00** (11) **1 391 111 A2***
(25) En (26) En
(21) 02745278.8 (22) 11.04.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) EP 2002/004952 11.04.2002
(87) WO 2002/091228 2002/46 14.11.2002
(88) 09.01.2003
(30) 10.05.2001 EP 01480034
(54) • VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUR VERBESSERUNG VON RUNDFUNKPROGRAMMEN MIT WEB-INFORMATION
• SYSTEM AND METHOD FOR ENHANCING BROADCAST PROGRAMS WITH INFORMATION ON THE WORLD WIDE WEB
• SYSTEME ET PROCEDE PERMETTANT D'AMELIORER LES EMISSIONS RADIODIFFUSEES PAR DES INFORMATIONS SUR LE WEB

(71) International Business Machines Corporation, New Orchard Road, Armonk, NY 10504, US
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LU NL PT SE TR LI
(71) Compagnie IBM France, Tour Descartes, 2, avenue Gambetta, 92066 Paris La Défense Cedex, FR
(84) MC
(72) INCERTIS CARRO, Fernando, E-46182 Valencia, ES
(74) Etorre, Yves Nicolas, Compagnie IBM-France, Direction de la Propriété Intellectuelle, 06610 La Gaude, FR

H04N 5/04 → (51) G10L 11/00

H04N 5/44 → (51) G08C 19/12

(51) **H04N 5/445** (11) **1 391 112 A2***
(26) En
(21) 02723290.9 (22) 28.02.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 2002/006241 28.02.2002
(87) WO 2002/069627 2002/36 06.09.2002
(88) 08.05.2003
(30) 28.02.2001 US 272176 P
(54) • SYSTEM UND VERFAHREN ZUR ERZEUGUNG VON BENUTZERPROFILLEN
• SYSTEM AND METHOD FOR CREATING USER PROFILES
• SYSTEME ET PROCEDE DE GENERATION DE PROFILS D'UTILISATEURS

(71) Thomson Licensing S.A., 46, quai Alphonse Le Gallo, 92648 Boulogne Cedex, FR
(72) The designation of the inventor has not yet been filed
(74) Kohrs, Martin, et al, Thomson, 46, quai Alphonse Le Gallo, 92648 Boulogne Cedex, FR

H04N 5/445 → (51) H04N 7/16

(51) **H04N 5/74** (11) **1 391 113 A1***
G02B 26/10
(25) En (26) En
(21) 02726005.8 (22) 14.05.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 2002/015436 14.05.2002
(87) WO 2002/093914 2002/47 21.11.2002
(30) 15.05.2001 US 858287
(54) • SYSTEM UND VERFAHREN ZUR BILDPRODUKTION MIT EINEM BILDSCHIRM ZUM EIN- UND AUSSCHALTEN VON LICHTSTRAHLEN
• SYSTEM AND METHOD FOR PRODUCING AN IMAGE WITH A SCREEN USING ERASE (OFF) AND IMAGE (ON) LIGHT SOURCES
• SYSTEME ET PROCEDE POUR PRODUIRE UNE IMAGE A L'AIDE D'UN ECRAN UTILISANT DES SOURCES LUMINEUSES D'EFFACEMENT (INACTIVES) ET DE FORMATION D'IMAGE (ACTIVES)
(71) Microvision, Inc., 19910 North Creek Parkway Post Office Box 3008, Bothell, WA 98011, US
(72) TEGREENE, Clarence, T., Redmond, WA 98053, US
LEWIS, John, R., Bellevue, WA 98008, US
(74) de Beaumont, Michel, Cabinet Michel de Beaumont 1, rue Champollion, 38000 Grenoble, FR

H04N 5/76 → (51) H04N 7/24

(51) **H04N 7/08** (11) **1 391 114 A2***
G06F 17/30
(25) En (26) En
(21) 02728291.2 (22) 03.05.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

(86) SE 2002/000857 03.05.2002
(87) WO 2002/091741 2002/46 14.11.2002
(88) 06.11.2003
(30) 07.05.2001 SE 0101577
(54) • ANHÄNGEN ZUSÄTZLICHER INFORMATIONEN AN EIN GESPEICHERTES ODER STREAM-BILD
• ATTACHMENT OF ADDITIONAL INFORMATION TO STORED OR STREAMED IMAGE
• MISE EN ANNEXE D'INFORMATIONS SUPPLEMENTAIRES DANS UNE IMAGE STOCKEE OU DIFFUSEE EN CONTINU
(71) Flir Systems AB, Box 3, 182 11 Danderyd, SE
(72) LANNESTEDT, Tomas, S-125 42 Älvsjö, SE
HENRIKSSON, Mats, S-183 31 Täby, SE
(74) Herbjörnsen, Rut, Albihns Stockholm Ab P.O. Box 5581, 114 85 Stockholm, SE

H04N 7/087 → (51) H04Q 7/00

(51) **H04N 7/10** (11) **1 391 115 A2***
(25) En (26) En
(21) 01987996.4 (22) 07.10.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

(86) US 2001/032398 07.10.2001
(87) WO 2002/033953 2002/17 25.04.2002
(88) 18.12.2003
(30) 18.10.2000 US 241389 P
(54) • MODULARES UNTERHALTUNGS- UND DATENSYSTEM
• MODULAR ENTERTAINMENT AND DATA SYSTEM
• SYSTEME MODULAIRE DE DIVERTISSEMENT ET DE DONNEES
(71) Honeywell International Inc., Law Department, 101 Columbia Road, P.O. Box 2245, Morristown, NJ 07962-9806, US

(72) SOPER, Steven, Glendale, AZ 85310, US
NAVIDI, Salar, Glendale, AZ 85308, US
OLSON, Eric, R., Cave Creek, AZ 85331, US
CHEN, Julie, J., Seattle, WA 98146, US
KOMESU, Darryl, S., Scottsdale, AZ 85259, US
(74) Haley, Stephen, Gill Jennings & Every, Broadgate House, 7 Eldon Street, London EC2M 7LH, GB

H04N 7/14 → (51) H04Q 7/00

(51) **H04N 7/16** (11) **1 391 116 A1***
H04N 5/445
(25) En (26) En
(21) 02746398.3 (22) 16.05.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 2002/015482 16.05.2002
(87) WO 2002/093920 2002/47 21.11.2002
(30) 16.05.2001 US 859562
14.02.2002 US 77282
(54) • STRÖMUNGSREGELUNG FÜR MEHRFA-CHINFORMATIONSQUELLEN
• FLOW CONTROL FOR MULTIPLE INFORMATION SOURCES
• REGULATION D'UN FLUX POUR SOURCES D'INFORMATIONS MULTIPLES
(71) Yahoo! Inc., 701 First Avenue, Sunnyvale, California 94089, US
(72) MCFADDIN, James, E., Dallas, TX 75229, US
MADISON, Justin, Paul, Garland, TX 75044, US
BIGBY, Michael, David, San Jose, CA 95124, US
(74) Gervasi, Gemma, Dr., Notarbartolo & Gervasi GmbH, Bavariaring 21, 80336 München, DE

H04N 7/16 → (51) H04H 9/00

H04N 7/167 → (51) H04L 9/08

(51) **H04N 7/173** (11) **1 391 117 A1***
(25) En (26) En
(21) 02716863.2 (22) 22.04.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) FI 2002/000331 22.04.2002
(87) WO 2002/087242 2002/44 31.10.2002
(30) 20.04.2001 FI 20010822
(54) • VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUM LOKALISIEREN VON DATEN
• A METHOD AND APPARATUS FOR LOCALIZING DATA
• PROCEDE ET APPAREIL POUR LOCALISER DES DONNEES
(71) SWELCOM OY, Ludwigininkatu 6-8, 00100 Helsinki, FI
(72) WIKLUND, Marcus, FIN-00350 Helsinki, FI
(74) Kärkkäinen, Veli-Matti, et al, Borenus & Co Oy Ab Tallberginkatu 2 A, 00180 Helsinki, FI

(51) **H04N 7/173** (11) **1 391 118 A1***
(25) En (26) En
(21) 02764201.6 (22) 17.04.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 2002/012048 17.04.2002
(87) WO 2002/087244 2002/44 31.10.2002
(30) 18.04.2001 US 836239
(54) • VERFAHREN, SYSTEM UND COMPUTERPROGRAMMPRODUKT ZUR ERZEUGUNG UND VERTEILUNG ERWEITERTER MEDIEN-ABWÄRTSSTRÖME

- *METHOD, SYSTEM AND COMPUTER PROGRAM PRODUCT FOR PRODUCING AND DISTRIBUTING ENHANCED MEDIA DOWNSTREAMS*
 - *PROCEDE, SYSTEME ET PRODUIT DE PROGRAMME INFORMATIQUE PERMETTANT DE PRODUIRE ET DE DISTRIBUER DES FLUX AVAL DE MULIMEDIA AMELIORES*
- (71) Parkervision, Inc., 8493 Baymeadows Way, Jacksonville, FL 32256, US
- (72) HOLTZ, Alex, Jacksonville, FL 32223, US
COUCH, William, H., Fernandina Beach, FL 32034, US
FRES, Gilberto, Jacksonville, FL 32256, US
HAMLETT, Timothy, Jacksonville, FL 32210, US
HOEPPNER, Charles, M., Jacksonville, FL 32277, US
PARKER, Jeffrey, L., Jacksonville, FL 33207, US
ROBBLEE, William, Jacksonville, FL 32244, US
SISISKY, Richard, L., Jacksonville, FL 32217, US
SNYDER, Robert, J., St. Augustine, FL 32095, US
TINGLE, Keith, Gregory, Neptune Beach, FL 32266, US
TODD, Richard, Jacksonville, FL 32256, US
VERBONCOEUR, Roger, Jacksonville, FL 32257, US
- (74) Cross, James Peter Archibald, et al, R.G.C. Jenkins & Co., 26 Caxton Street, London SW1H 0RJ, GB

H04N 7/173 → (51) H04H 9/00

- (51) **H04N 7/24** (11) **1 391 119 A1***
H04N 5/76 G11B 20/10
- (25) En (26) En
(21) 02785955.2 (22) 28.11.2002
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT
- AL LT LV MK RO SI
- (86) JP 2002/012414 28.11.2002
(87) WO 2003/047261 2003/23 05.06.2003
(30) 30.11.2001 JP 2001367788
- (54) • *“VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUR STREAM-UMSETZUNG, VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUM DATENAUFZEICHNEN UND DATENAUFZEICHNUNGSMEDIUM”*
• *A METHOD AND AN APPARATUS FOR STREAM CONVERSION, A METHOD AND AN APPARATUS FOR DATA RECORDING, AND DATA RECORDING MEDIUM*
• *PROCEDE ET APPAREIL DE CONVERSION DE FLUX DE DONNEES, PROCEDE ET APPAREIL D'ENREGISTREMENT DE DONNEES, ET SUPPORT D'ENREGISTREMENT DE DONNEES*

- (71) MATSUSHITA ELECTRIC INDUSTRIAL CO., LTD., 1006, Oaza-Kadoma, Kadoma-shi, Osaka 571-8501, JP
Koninklijke Philips Electronics N.V., Groenewoudseweg 1, 5621 BA Eindhoven, NL
Sony Corporation, 7-35, Kitashinagawa 6-chome, Shinagawa-ku, Tokyo 141-0001, JP
- (72) NAKAMURA, Kazuhiko, Hirakata-shi, Osaka 573-0084, JP
YAHATA, Hiroshi, Moriguchi-shi, Osaka 570-0046, JP
KAWASAKI, Kojiro, Katano-shi, Osaka 576-0041, JP
VAN GESTEL, Wilhelmus, Jacobus, NL-5656 AA Eindhoven, NL
KELLY, Declan, Patrick, NL-5656 AA Eindhoven, NL
KATO, Motoki, c/o SONY CORPORATION, Tokyo 141-0001, JP
NAKAMURA, Masanobu, c/o SONY CORPORATION, Tokyo 141-0001, JP

- (74) Eisenführ, Speiser & Partner, Patentanwälte Rechtsanwält Postfach 10 60 78, 28060 Bremen, DE

H04N 7/24 → (51) H04N 7/26

- (51) **H04N 7/26** (11) **1 391 120 A2***
H04N 7/24
- (25) En (26) En
(21) 02761976.6 (22) 15.03.2002
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) US 2002/007772 15.03.2002
(87) WO 2002/084911 2002/43 24.10.2002
(88) 27.03.2003
(30) 17.04.2001 US 836006
- (54) • *MEHRRATENTRANSCODER FÜR DIGITALE STRÖME*
• *MULTI-RATE TRANSCODER FOR DIGITAL STREAMS*
• *TRANSCODEUR MULTI-DEBIT POUR FLOTS DE DONNEES NUMERIQUES*
- (71) General Instrument Corporation, 101 Tournament Drive, Horsham, Pennsylvania 19044, US
- (72) WANG, Limin, San Diego, CA 92128, US
LUTHRA, Ajay, San Diego, CA 92130, US
- (74) McCormack, Derek James, Motorola European Intellectual Property Operations Midpoint Alencon Link, Basingstoke Hampshire RG21 7PL, GB

H04N 7/26 → (51) G06T 9/00

- (51) **H04N 7/30** (11) **1 391 121 A1***
// G06T9:00
- (25) En (26) En
(21) 02708396.3 (22) 22.03.2002
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) FI 2002/000249 22.03.2002
(87) WO 2002/078355 2002/40 03.10.2002
(30) 23.03.2001 US 278383 P
- (54) • *CODIERUNG VARIABLER LÄNGE*
• *VARIABLE LENGTH CODING*
• *CODAGE A LONGUEUR VARIABLE*
- (71) Nokia Corporation, Keilalahdentie 4, 00045 Espoo, FI
- (72) KARCZEWICZ, Marta, Irving, TX 75038, US
- (74) Pursiainen, Timo Pekka, Tampereen Patentitoimisto Oy, Hermiankatu 12B, 33720 Tampere, FI

H04N 7/30 → (51) H04N 7/50

H04N 7/46 → (51) H04N 7/64

- (51) **H04N 7/50** (11) **1 391 122 A2***
H04N 7/30
- (25) En (26) En
(21) 02766673.4 (22) 23.04.2002
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) IB 2002/001467 23.04.2002
(87) WO 2002/089489 2002/45 07.11.2002
(88) 13.02.2003
(30) 27.04.2001 US 844457
- (54) • *VERZERRUNGSQUANTISIERERMODELL FÜR DIE VIDEOPULSIERUNG*
• *DISTORTION QUANTIZER MODEL FOR VIDEO ENCODING*

MODELE DE QUANTIFIEUR DE DISTORSIONS POUR CODAGE VIDEO

- (71) Koninklijke Philips Electronics N.V., Groenewoudseweg 1, 5621 BA Eindhoven, NL
- (72) YAN, Yong, NL-5656 AA Eindhoven, NL
CHALLAPALI, Kiran, S., NL-5656 AA Eindhoven, NL
- (74) Groenendaal, Antonius Wilhelmus Maria, Philips Intellectual Property & Standards P.O. Box 220, 5600 AE Eindhoven, NL

H04N 7/50 → (51) H04N 7/64

- (51) **H04N 7/64** (11) **1 391 123 A2***
H04N 7/46 H04N 7/50
- (25) En (26) En
(21) 02731917.7 (22) 23.05.2002
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) US 2002/016357 23.05.2002
(87) WO 2002/098138 2002/49 05.12.2002
(88) 06.02.2003
(30) 29.05.2001 US 867781
- (54) • *GERÄT UND VERFAHREN ZUM KODIEREN VON WAVELET-TRANSFORMIERTEN-KOEFFIZIENTEN*
• *METHOD AND APPARATUS FOR CODING OF WAVELET TRANSFORMED COEFFICIENTS*
• *PROCEDE ET APPAREIL PERMETTANT DE CODER DES COEFFICIENTS DE TRANSFORMEE EN ONDELETTES*
- (71) Intel Corporation, 2200 Mission College Boulevard, Santa Clara, CA 95202, US
- (72) ACHARYA, Tinku, Chandler, AZ 85226, US
RAGHU, Kokko, Hyderabad, Andhra Pradesh 500062, IN
BISWAS, P. Dpt Electron. & Electrical Commun. Eng., Kharagpur 721302, IN
- (74) Goddar, Heinz J., Dr., FORRESTER & BOEHMERT Pettenkoferstrasse 20-22, 80336 München, DE

H04N 11/00 → (51) H04Q 7/00

H04Q 1/30 → (51) H04Q 7/00

- (51) **H04Q 7/00** (11) **1 391 124 A1***
H04Q 7/20 H04Q 1/30
H04B 1/06 H04B 7/26
- (25) En (26) En
(21) 02736602.0 (22) 24.04.2002
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) US 2002/012884 24.04.2002
(87) WO 2002/089501 2002/45 07.11.2002
(30) 30.04.2001 US 845934
- (54) • *SYSTEM UND VERFAHREN FÜR GRUPPENRUF BEI DER MOBILKOMMUNIKATION*
• *SYSTEM AND METHOD OF GROUP CALLING IN MOBILE COMMUNICATIONS*
• *SYSTEME ET PROCEDE PERMETTANT D'APPELER UN GROUPE DANS DES COMMUNICATIONS MOBILES*
- (71) Winphoria Networks, Inc., 3 Highwood Drive, Tewksbury, MA 01876, US
- (72) VISHWANATHAN, Kumar, K., Windham, NH 03087, US
SUNDAR, Rangamani, Windham, NH 03087, US
ARAVAMUDAN, Murali, Windham, NH 03087, US
NAQVI, Shamim, A., Morristown, NJ 07960, US
RAMAKRISHNAN, Kajamalai, G., Tewksbury, MA 01876, US
IYER, Prakash, R., Tewksbury, MA 01876, US

(74) McCormack, Derek James, Motorola European Intellectual Property Operations Midpoint Alencon Link, Basingstoke Hampshire RG21 7PL, GB

(51) **H04Q 7/00** (11) **1 391 125 A2***
H04L 25/36 H04N 7/087
H04N 7/14 H04N 11/00

(25) En (26) En
(21) 02736739.0 (22) 10.05.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

(86) US 2002/014887 10.05.2002
(87) WO 2002/093299 2002/47 21.11.2002
(88) 22.05.2003
(30) 11.05.2001 US 290315 P

- (54) • KANALPUFFER- UND ANZEIGEVERWALTUNGSSYSTEM FÜR EIN MULTITUNER-BEISTELLGERÄT
- CHANNEL BUFFERING AND DISPLAY MANAGEMENT SYSTEM FOR MULTI-TUNER SET-TOP BOX
- MISE EN TAMPON DE CANAUX ET SYSTEME DE GESTION D'INFORMATIONS VISUELLES POUR DECODEUR DE PLUSIEURS TUNERS

(71) Scientific-Atlanta, Inc., 5030 Sugarloaf Parkway, Lawrenceville, GA 30044, US
(72) RODRIGUEZ, Arturo, A., Norcross, GA 30092, US NALLUR, Ramesh, Duluth, GA 30096, US
(74) Balsters, Robert, et al, Novagraaf International SA 25, avenue du Pailly, 1220 Les Avanchets - Geneva, CH

(51) **H04Q 7/20** (11) **1 391 126 A1***
H04J 3/06

(25) En (26) En
(21) 02725658.5 (22) 15.04.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 2002/011731 15.04.2002
(87) WO 2002/093951 2002/47 21.11.2002
(30) 14.05.2001 US 290877 P
21.12.2001 US 29569

- (54) • MESSPROZEDUR FÜR DIE DYNAMISCHE KANALQUALITÄT FÜR ADAPTIVE MODULATION- UND CODIERUNGSTECHNIKEN
- DYNAMIC CHANNEL QUALITY MEASUREMENT PROCEDURE FOR ADAPTIVE MODULATION AND CODING TECHNIQUES
- PROCEDURE DE MESURE DE QUALITE DE VOIE DYNAMIQUE POUR DES TECHNIQUES DE MODULATION ET DE CODAGE ADAPTATIVES

(71) INTERDIGITAL TECHNOLOGY CORPORATION, Suite 527, 300 Delaware Avenue, Wilmington, DE 19801, US
(72) TERRY, Stephen, E., Northport, NY 11768, US DICK, Stephen, G., Nesconset, NY 11767, US MILLER, James, M., Verona, NJ 07044, US ZEIRA, Eldad, Huntington, NY 11743, US ZEIRA, Ariela, Huntington, NY 11743, US
(74) Henningson, Gunnar, et al, AWAPATENT AB, Box 45086, 104 30 Stockholm, SE

(51) **H04Q 7/20** (11) **1 391 127 A2***
(25) En (26) En

(21) 02725826.8 (22) 26.04.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 2002/013243 26.04.2002
(87) WO 2002/088880 2002/45 07.11.2002
(88) 22.05.2003

(30) 27.04.2001 US 286916 P
04.09.2001 US 946111
25.04.2002 US 131898
26.04.2002 US
26.04.2002 US
26.04.2002 US
26.04.2002 US

- (54) • DIENSTE AUF STANDORTBASIS
- LOCATION-BASED SERVICES
- SERVICES BASES SUR LA LOCALISATION

(71) Accenture LLP, 100 South Wacker Drive, Chicago, IL 60603, US

(72) GAILEY, Michael, L., Dunwoody, GA 30338, US PORTMAN, Eric, A., Norcross, GA 30092, US BURGESS, Michael, J., Smyrna, GA 30082, US HOLMES, Chad, S., Atlanta, GA 30342, US KING SMITH, Angela, Atlanta, GA 30308, US PITTS, Ashton, F., III, Redondo Beach, CA 90278, US DEMPSEN, Stephen, L., Redondo Beach, CA 90227, US
(74) McLeish, Nicholas Alistair Maxwell, et al, Bout Wade Tennant Verulam Gardens 70 Gray's Inn Road, London WC1X 8BT, GB

H04Q 7/20 → (51) H04B 7/00
H04Q 7/20 → (51) H04Q 7/00

(51) **H04Q 7/22** (11) **1 391 128 A1***
H04L 12/56

(25) En (26) En
(21) 02740660.2 (22) 29.05.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) EP 2002/005873 29.05.2002
(87) WO 2002/098153 2002/49 05.12.2002
(30) 31.05.2001 GB 0113214

- (54) • ÜBERLASTUNGS- UND VERZÖGERUNGS-HANDHABUNG IN EINEM PAKETDATEN-NETZ
- CONGESTION AND DELAY HANDLING IN A PACKET DATA NETWORK
- GESTION D'ENCOMBREMENTS ET DE RETARDS DANS UN RESEAU DE DONNEES EN PAQUETS

(71) Telefonaktiebolaget L M Ericsson (Publ), 126 25 Stockholm, SE
Sagfors, Mats, Ravalsvagen 8C 13, 02400 Kyrkslätt, FI
(72) SAGFORS, Mats, FIN-02400 Kyrkslätt, FI
(74) Lind, Robert, Marks & Clerk, 4220 Nash Court, Oxford Business Park South, Oxford OX4 2RU, GB

(51) **H04Q 7/24** (11) **1 391 129 A1***
(25) En (26) En

(21) 02719530.4 (22) 24.04.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 2002/012742 24.04.2002
(87) WO 2002/089509 2002/45 07.11.2002
(30) 30.04.2001 US 845703

- (54) • SYSTEM UND VERFAHREN ZUR AUSWAHL VON GGSN IN EINEM MOBILKOMMUNIKATIONSNETZ
- SYSTEM AND METHOD OF SELECTING GGSN IN A MOBILE COMMUNICATIONS NETWORK

- SYSTEME ET PROCEDE PERMETTANT DE SELECTIONNER UNE PASSERELLE GGSN DANS UN RESEAU DE COMMUNICATIONS RADIOMOBILE

(71) Winphoria Networks, Inc., 3 Highwood Drive, Tewksbury, MA 01876, US

(72) NAQVI, Shamim, A., Morristown, NJ 07960, US ARAVAMUDAN, Murali, Windham, NH 03087, US SUNDAR, Rangamani, Windham, NH 03087, US VISHWANATHAN, Kumar, K., Windham, NH 03087, US

(74) McCormack, Derek James, Motorola European Intellectual Property Operations Midpoint Alencon Link, Basingstoke Hampshire RG21 7PL, GB

H04Q 7/24 → (51) H04Q 7/32
H04Q 7/30 → (51) H04L 29/06

(51) **H04Q 7/32** (11) **1 391 130 A1***
H04Q 7/24 H04M 13/00

(25) En (26) En
(21) 02734239.3 (22) 07.05.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 2002/014354 07.05.2002
(87) WO 2003/034762 2003/17 24.04.2003
(30) 07.05.2001 US 850399

- (54) • SYSTEM, EINRICHTUNG UND COMPUTERLESBARES MEDIUM ZUR BEREITSTELLUNG EINES VERWALTETEN DRAHTLOSEN NETZWERKS UNTER VERWENDUNG VON FUNKSIGNALEN KURZER REICHWEITE
- A SYSTEM, DEVICE AND COMPUTER READABLE MEDIUM FOR PROVIDING A MANAGED WIRELESS NETWORK USING SHORT-RANGE RADIO SIGNALS
- SYSTEME, DISPOSITIF ET SUPPORT LISIBILE PAR ORDINATEUR DE MISE EN OEUVRE D'UN RESEAU SANS FIL GERE UTILISANT DES SIGNAUX RADIO A FAIBLE PORTEE

(71) Ixi Mobile, Inc., 990 Commercial Street, Suite 111, Palo Alto, CA 94303, US
(72) AMIT, Haller, Belmont, CA 94002, US PETER, Fornell, Lake Oswego, OR 97034, US AVRAHAM, Itzhak, Ra'anana 43523, IL AMIR, Glick, Tel Aviv 65151, IL ZIV, Haparnas, Tel Aviv 69106, IL
(74) Tothill, John Paul, Frank B. Dehn & Co. 179 Queen Victoria Street, London EC4V 4EL, GB

H04Q 7/32 → (51) B60R 11/02
H04Q 7/34 → (51) H04Q 7/38

(51) **H04Q 7/38** (11) **1 391 131 A1***
H04Q 7/34 G06F 17/30
G06F 11/14

(25) En (26) En
(21) 01940464.9 (22) 11.05.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) EP 2001/005432 11.05.2001
(87) WO 2002/093963 2002/47 21.11.2002

- (54) • DATENELEMENT-INFORMATIONSVERTUNG IN EINER NETZWERKUMGEBUNG
- DATA ELEMENT INFORMATION MANAGEMENT IN A NETWORK ENVIRONMENT
- GESTION D'INFORMATION D'ELEMENTS DE DONNEES DANS UN ENVIRONNEMENT DE RESEAU

- (71) Nokia Corporation, Keilalahdentie 4, 02150 Espoo, FI
- (72) SILFVERBERG, Kari, C/O Nokia Corporation, FIN-02150 Espoo, FI
- AALTONEN, Timo, C/O Nokia Corporation, FIN-02150 Espoo, FI
- HAVELA, Anne-Maija, C/O Nokia Corporation, FIN-02150 Espoo, FI
- EKOLA, Keijo, C/O Nokia Corporation, FI N-02150 Espoo, FI
- (74) Leson, Thomas Johannes Alois, Dipl.-Ing., Tiedtke-Bühling-Kinne & Partner GbR, TBK-Patent, Bavariaring 4, 80336 München, DE

(51) **H04Q 7/38** (11) **1 391 132 A1***
 (25) De (26) De
 (21) 02724293.2 (22) 19.04.2002
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
- (86) EP 2002/004359 19.04.2002
 - (87) WO 2002/093964 2002/47 21.11.2002
 - (30) 17.05.2001 DE 10124190
 - 17.05.2001 EP 01112136
 - (54) • VERFAHREN ZUM OPTIMIERTEN ZUGRIFF DER ÜBERTRAGUNGSKAPAZITÄT IN EINEM FUNKKOMMUNIKATIONSSYSTEMS
 - METHOD FOR OPTIMALLY ACCESSING THE TRANSMISSION CAPACITY IN A RADIO COMMUNICATIONS SYSTEM
 - PROCEDE D'UTILISATION OPTIMISEE DE LA CAPACITE DE TRANSMISSION DANS UN SYSTEME DE RADIOCOMMUNICATION
 - (71) Siemens Aktiengesellschaft, Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE
 - (72) BALL, Carsten, 76764 Rheinzabern, DE
 - IVANOV, Kolio, 81369 München, DE
 - MÜLLER, Robert, 81379 München, DE

(51) **H04Q 7/38** (11) **1 391 133 A2***
 (25) De (26) De
 (21) 02729895.9 (22) 21.05.2002
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- (86) DE 2002/001820 21.05.2002
- (87) WO 2002/096143 2002/48 28.11.2002
- (88) 12.09.2003
- (30) 21.05.2001 DE 10124765
- (54) • VERFAHREN ZUR ZUWEISUNG VON KANÄLEN IN EINEM FUNK-KOMMUNIKATIONSSYSTEM
- METHOD FOR ALLOCATING CHANNELS IN A RADIO COMMUNICATIONS SYSTEM
- PROCEDE D'AFFECTATION DE CANAUX DANS UN SYSTEME DE RADIOCOMMUNICATION
- (71) Siemens Aktiengesellschaft, Postfach 22 16 34, 80506 München, DE
- (72) MEILING, Axel, 13597 Berlin, DE
- PURAT, Marcus, 12209 Berlin, DE

(51) **H04Q 7/38** (11) **1 391 134 A2***
 (25) En (26) En
 (21) 02734383.9 (22) 09.05.2002
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
- (86) US 2002/015005 09.05.2002
 - (87) WO 2002/091789 2002/46 14.11.2002
 - (88) 04.09.2003
 - (30) 10.05.2001 US 853322
 - (54) • VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUR STEUERUNG EINES VERBINDUNGSWUN-

- SCHES IN EINEM KOMMUNIKATIONSSYSTEM
- METHOD AND APPARATUS FOR CONTROLLING CALL REQUEST IN A COMMUNICATION SYSTEM
 - PROCEDE ET APPAREIL PERMETTANT DE COMMANDER LES DEMANDES D'APPEL DANS UN SYSTEME DE COMMUNICATION
 - (71) QUALCOMM INCORPORATED, 5775 Morehouse Drive, San Diego, CA 92121-1714, US
 - (72) CASACCIA, Lorenzo, San Diego, CA 92109, US
 - HO, Sai, Yiu, Duncan, San Diego, CA 92122, US
 - SINNARAJAH, Ragulan, San Diego, CA 92122-5034, US
 - (74) Dunlop, Hugh Christopher, et al, R G C Jenkins & Co., 26 Caxton Street, London SW1H 0RJ, GB

H04Q 7/38 → (51) H04L 1/00

H04Q 7/38 → (51) H04L 25/02

(51) **H04Q 11/04** (11) **1 391 135 A2***
 H04L 12/56 H04L 29/06
 (25) En (26) En
 (21) 02726321.9 (22) 23.05.2002
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
- (86) GB 2002/002392 23.05.2002
 - (87) WO 2002/098056 2002/49 05.12.2002
 - (88) 21.08.2003
 - (30) 26.05.2001 GB 0112881
 - (54) • VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUR KOMMUNIKATIONS BANDBREITENZUTEILUNG
 - METHOD AND APPARATUS FOR COMMUNICATIONS BANDWIDTH ALLOCATION
 - PROCEDE ET APPAREIL D'ATTRIBUTION DE LARGEUR DE BANDE DE COMMUNICATIONS
 - (71) Cambridge Broadband Limited, Selwyn House, Cambridge Business Park, Cowley Road, Cambridge CB4 0WZ, GB
 - (72) PORTER, John, David, Cambridge CB4 0DS, GB
 - (74) Andrews, Arthur Stanley, Reddie & Grose, 16 Theobalds Road, London WC1X 8PL, GB

(51) **H04R 1/00** (11) **1 391 136 A2***
 (25) En (26) En
 (21) 02726788.9 (22) 20.04.2002
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
- (86) US 2002/012692 20.04.2002
 - (87) WO 2002/087279 2002/44 31.10.2002
 - (88) 01.05.2003
 - (30) 20.04.2001 US 285465 P
 - 19.04.2002 US 126596
 - (54) • ANPASSEN EINES AKUSTISCHEN TREIBERS AN EINE AKUSTISCHE LAST IN EINEM AKUSTISCHEN RESONANZSYSTEM
 - MATCHING AN ACOUSTIC DRIVER TO AN ACOUSTIC LOAD IN AN ACOUSTIC RESONANT SYSTEM
 - ADAPTATION D'UN ACTIONNEUR ACOUSTIQUE A UNE CHARGE ACOUSTIQUE DANS UN SYSTEME ACOUSTIQUE RESONANT
 - (71) Clever Fellows Innovation Consortium, Inc., 302 Tenth Street, Troy, NY 12180, US
 - Mesoscopic Devices, 510 Compton Street, Suite 106, Broomfield, CO 80020, US
 - (72) COREY, John, A., Melrose, NY 12121, US
 - MARTIN, Jerry, Superior, CO 80027, US

- (74) Schurack, Eduard F., et al, Hofstetter, Schurack & Skora Balanstrasse 57, 81541 München, DE

(51) **H04R 1/00** (11) **1 391 137 A1***
 H04R 19/00
 // (H03M1/00, H04R5:04)
 (25) En (26) En
 (21) 02730566.3 (22) 16.05.2002
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
- (86) IB 2002/001668 16.05.2002
 - (87) WO 2002/093973 2002/47 21.11.2002
 - (30) 16.05.2001 SE 0101720
 - (54) • VORRICHTUNG ZUR UMSETZUNG VON ELEKTRISCH IN AKUSTISCH
 - APPARATUS FOR ELECTRIC TO ACOUSTIC CONVERSION
 - DISPOSITIF DE CONVERSION ELECTRIQUE-ACOUSTIQUE
 - (71) Bang & Olufsen IcePower A/S, Gl. Lundetoftevej 1 B, Stuen, 2800 Lyngby, DK
 - (72) NIELSEN, Karsten, DK-3000 Helsingør, DK
 - (74) Edlund, Fabian, Awapatent AB, P.O. Box 11 394, 404 28 Göteborg, SE

(51) **H04R 3/00** (11) **1 391 138 A2***
 (25) En (26) En
 (21) 01931305.5 (22) 23.05.2001
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
- (86) CH 2001/000321 23.05.2001
 - (87) WO 2001/060112 2001/33 16.08.2001
 - (88) 06.09.2002
 - (54) • VERFAHREN ZUR ERZEUGUNG EINIS ELEKTRISCHEN AUSGANGSSIGNAL UND AKUSTISCHES/ELEKTRISCHES WANDLUNGSSYSTEM
 - METHOD OF GENERATING AN ELECTRICAL OUTPUT SIGNAL AND ACOUSTICAL/ELECTRICAL CONVERSION SYSTEM
 - PROCEDE DE GENERATION D'UN SIGNAL DE SORTIE ELECTRIQUE ET SYSTEME DE CONVERSION ACOUSTIQUE/ELECTRIQUE
 - (71) PHONAK AG, Laubisrütistrasse 28, 8712 Stäfa, CH
 - (72) ROECK, Hans-Ueli, CH-8634 Hombrechtikon, CH
 - (74) Troesch, Jacques J., Dr. sc. nat., Troesch Scheidegger Werner AG, Schwäntenmos 14, 8126 Zumikon, CH

(51) **H04R 5/00** (11) **1 391 139 A1***
 (25) En (26) En
 (21) 02706321.3 (22) 20.02.2002
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
- (86) US 2002/004837 20.02.2002
 - (87) WO 2002/096152 2002/48 28.11.2002
 - (30) 24.05.2001 US 865127
 - (54) • SPA-AUDIOSYSTEM, DAS MIT EINER FERNBEDIENUNG BETREIBBAR IST
 - SPA AUDIO SYSTEM OPERABLE WITH A REMOTE CONTROL
 - SYSTEME AUDIO DE SPA FONCTIONNANT AU MOYEN D'UNE TELECOMMANDE
 - (71) WATKINS MANUFACTURING CORPORATION, 1280 Park Center Drive, Vista, CA 92083, US
 - (72) MACEY, Stephen, S., Oceanside, CA 92057, US
 - (74) Skone James, Robert Edmund, GILL JENNINGS & EVERY Broadgate House 7 Eldon Street, London EC2M 7LH, GB

H04R 19/00 → (51) H04R 1/00

H05B 1/02 → (51) A43B 7/02

(51) **H05B 3/16** (11) **1 391 140 A1***
H05B 3/44 H05B 3/68
C23C 16/00

(25) En (26) En
(21) 02723949.0 (22) 23.04.2002

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) US 2002/012864 23.04.2002
(87) WO 2002/089531 2002/45 07.11.2002
(30) 30.04.2001 US 846432
01.02.2002 US 62395

(54) • *VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUR
REGELUNG DER RÄUMLICHEN TEMPERA-
TURVERTEILUNG ÜBER DIE OBERFLÄCHE
EINES ARBEITSSTÜCKTRÄGERS HINWEG*
• *METHOD AND APPARATUS FOR CONTROL-
LING THE SPATIAL TEMPERATURE DISTRI-
BUTION ACROSS THE SURFACE OF A
WORKPIECE SUPPORT*
• *PROCEDE ET APPAREIL PERMETTANT DE
COMMANDER LA DISTRIBUTION DE TEM-
PERATURE SPATIALE SUR LA SURFACE
D'UN SUPPORT DE PIECE*

(71) LAM RESEARCH CORPORATION, 4650 Cushing
Parkway, Fremont, CA 94538, US
(72) BENJAMIN, Neil, East Palo Alto, CA 94303, US
STEGER, Robert, Los Altos, CA 94024, US
(74) Leeming, John Gerard, J.A. Kemp & Co., 14 South
Square, Gray's Inn, London WC1R 5JJ, GB

H05B 3/34 → (51) A43B 7/02

H05B 3/44 → (51) H05B 3/16

H05B 3/68 → (51) H05B 3/16

(51) **H05B 3/74** (11) **1 391 141 A1***
G05D 23/19

(25) De (26) De
(21) 02730211.6 (22) 25.04.2002

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

(86) EP 2002/004600 25.04.2002
(87) WO 2002/091802 2002/46 14.11.2002
(30) 09.05.2001 DE 10122427

(54) • *VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUR
BEGRENZUNG UND/ODER STEUERUNG
DER OBERFLÄCHENTEMPERATUR EINES
KOCHFELDS*
• *METHOD AND DEVICE FOR LIMITING
AND/OR CONTROLLING THE SURFACE
TEMPERATURE OF A HOB*
• *PROCEDE ET DISPOSITIF POUR LIMITER
ET/OU REGULER LA TEMPERATURE
SUPERFICIELLE D'UNE PLAQUE DE CUIS-
SON*

(71) BSH Bosch und Siemens Hausgeräte GmbH, Carl-
Wery-Strasse 34, 81739 München, DE
(72) STEINER, Herbert, 83278 Traunstein, DE
RAMONES, Tonoha, 83278 Traunstein, DE
ZSCHAU, Günter, 83301 Traunreut, DE
BLUMENTHAL, Peter, 83278 Traunstein, DE
HUBER, Johann, 83334 Inzell, DE
MARBACH, Andreas, 83374 Traunwalchen, DE
ZERASCHI, Monika, 83301 Traunreut, DE
STITZL, Bernd, 83362 Lauter, DE
FUCHS, Franz, 94336 Hunderdorf, DE
NEUMAYER, Dan, 83233 Bernau, DE
GARCIA, Jose-Andres, 83278 Traunreut, DE
SCHWEIDLER, Ernst, 83371 Stein/Traun, DE

(74) Thoma, Lorenz, et al, BSH Bosch und Siemens
Hausgeräte GmbH Zentralabteilung Gewerblicher
Rechtsschutz Carl-Wery-Strasse 34, 81739
München, DE

H05B 33/02 → (51) H01L 35/24

H05B 41/36 → (51) G05B 11/28

H05H 1/28 → (51) H05H 1/34

(51) **H05H 1/34** (11) **1 391 142 A1***
H05H 1/28

(26) En
(21) 02741161.0 (22) 29.05.2002

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) IT 2002/000344 29.05.2002
(87) WO 2002/098190 2002/49 05.12.2002
(30) 29.05.2001 IT RM20010291

(54) • *PLASMA BRENNER*
• *PLASMA TORCH*
• *CHALUMEAU A PLASMA*

(71) CENTRO SVILUPPO MATERIALI S.p.A., Via di Castel
Romano 100/102, I-00128 Roma, IT
(72) D'ANGELO, R., Centro Sviluppo Materiali S.p.A.,
I-00129 Roma, IT
FASLIVI, G., Centro Sviluppo Materiali S.p.A.,
I-00129 Roma, IT
PINTI, M., Centro Sviluppo Materiali S.p.A., I-00129
Roma, IT
(74) Leone, Mario, et al, Società Italiana Brevetti S.p.A.
Piazza di Pietra 39, 00186 Roma, IT

H05K 7/10 → (51) H01L 23/40

(51) **H05K 7/14** (11) **1 391 143 A1***
G06F 1/18

(25) De (26) De
(21) 02737844.7 (22) 17.05.2002

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

(86) DE 2002/001785 17.05.2002
(87) WO 2002/098197 2002/49 05.12.2002
(30) 30.05.2001 DE 10126330

(54) • *EINSCHUBKARTE*
• *PLUG-IN CARD*
• *CARTE ENFICHABLE*

(71) Fujitsu Siemens Computers GmbH, Otto-Hahn-Ring
6, 81739 München, DE
(72) BURGHART, Andreas, 86343 Königsbrunn, DE
(74) Epping Hermann & Fischer, Ridlerstrasse 55,
80339 München, DE

(51) **H05K 7/14** (11) **1 391 144 A1***
(25) De (26) De
(21) 02740313.8 (22) 02.05.2002

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

(86) DE 2002/001595 02.05.2002
(87) WO 2002/098196 2002/49 05.12.2002
(30) 29.05.2001 DE 10126112

(54) • *BAUGRUPPEN TRÄGER MIT EINER
ANSCHLUSSLEISTE ZUR AUFNAHME VON
VERBINDERBAUTEILEN*
• *SUBRACK WITH A TERMINAL STRIP FOR
RECEIVING CONNECTOR COMPONENTS*
• *SUPPORT DE COMPOSANTS COMPRE-
NANT UNE BARRETTE DE CONNEXION
CONCUE POUR ACCUEILLIR DES COMPO-
SANTS CONNECTEURS*

(71) SIEMENS AKTIENGESellschaft,
Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE

(72) POLACEK-ATTENBERGER, Christian, 81477
München, DE
SCHUSTER, Siegwald, 82166 Gräfelfing, DE

I.1(2)
• **Europäische Patentanmeldungen und
internationale Anmeldungen, die in die
europäische Phase eingetreten sind
(Art. 158(3)), geordnet nach der
Internationalen Patentklassifikation und
Veröffentlichungsnummer**
• **European patent applications and
international applications, which have
entered the European phase (Art. 158(3)),
arranged by international patent
classification and publication number**
• **Demandes de brevet européen et
demandes internationales, entrées dans la
phase européenne (article 158(3)), classées
selon la classification internationale des
brevets et les numéros de publication**

(51) **A01B 21/08** (11) **1 391 145 A1**
(25) De (26) De
(21) 03018509.4 (22) 16.08.2003

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(30) 23.08.2002 DE 10238644

(54) • *Bodenbearbeitungsgerät*
• *Soil working apparatus*
• *Appareil pour le travail du sol*

(71) Rabe Agrarsysteme GmbH & Co. KG, Am Rabewerk
1, 49152 Bad Essen, DE
(72) Janköster, Knud, Dipl.-Ing., 49152 Bad Essen, DE
Warnecke, Christoph, Dipl.-Ing., 51580 Reichshof-
Hamig, DE
von Allwörden, Wilhelm, Dipl.-Ing., 49152 Bad
Essen, DE

(51) **A01B 45/04** (11) **1 391 146 A1**
(25) En (26) En
(21) 02026804.1 (22) 28.11.2002

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 22.08.2002 US 226365

(54) • *Sodenstapler*
• *Sod stacker*
• *Empileur pour motte de gazon*

(71) Tvetene, Donald, 6844 South Frontage Road,
Billings, MT 59101, US
Tvetene, Michael, 12 Willow Bend Drive South,
Billings, MT 59102, US
Tvetene, Gregg, 6844 South Frontage Road,
Billings, MT 59101, US
Tvetene, Theodore, 3801 Grand Avenue, Billings,
MT 59101, US
(72) Tvetene, Donald, Billings, MT 59101, US
Tvetene, Michael, Billings, MT 59102, US
Tvetene, Gregg, Billings, MT 59101, US
Tvetene, Theodore, Billings, MT 59101, US
(74) Modiano, Guido, Dr.-Ing., et al, Modiano, Josif,
Pisanty & Staub, Baaderstrasse 3, 80469
München, DE

A01B 49/06 → (51) A01C 7/20

A01C 5/06 → (51) A01C 7/20

- (51) **A01C 7/20** (11) **1 391 147 A1**
A01C 5/06 A01B 49/06
(25) De (26) De
(21) 03012526.4 (22) 02.06.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- AL LT LV MK
(30) 19.08.2002 DE 10238685
(54) • *Säschiene mit mehreren gestaffelt angeordneten Säscharen mit nachgeordneten Druckrollen*
• *Sowing share with coulters arranged in rows followed by pressing wheels*
• *Soc d'ensemencement avec des socs de semoir échelonnés suivis de rouleaux de pression*
(71) Kerner, Josef, Gewerbestrasse 3, D-89344 Aislingen, DE
(72) Kerner, Josef, D-89344 Aislingen, DE
(74) Gallo, Wolfgang, Dipl.-Ing. (FH), Fleuchaus & Gallo Ludwigstrasse 26, 86152 Augsburg, DE
- (51) **A01D 34/52** (11) **1 391 148 A1**
(25) Fr (26) Fr
(21) 03292078.7 (22) 22.08.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- AL LT LV MK
(30) 23.08.2002 FR 0210523
(54) • *Mähmaschine für halmähnliche Gewächse*
• *Mowing machine for haulm-like crops*
• *Machine de coupe de végétaux en tiges, notamment tondeuse*
(71) Coeuret, Bernard, Village de Vaux, Epinay sur Odon, 14310 Villers Bocage, FR
(72) Coeuret, Bernard, 14310 Villers Bocage, FR
(74) Cabinet HERRBURGER, 115, Boulevard Haussmann, 75008 Paris, FR
- (51) **A01D 41/12** (11) **1 391 149 A1**
B60J 7/10
(25) De (26) De
(21) 03102072.0 (22) 10.07.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- AL LT LV MK
(30) 19.08.2002 US 223194
(54) • *Abdeckung eines Fahrzeugs mit einem nach oben offenen Behälter*
• *Cover for a vehicle with open topped container*
• *Recouvrement pour un véhicule avec un container ouvert au-dessus*
(71) DEERE & COMPANY, One John Deere Place, Moline, Illinois 61265-8098, US
(72) Stephens, Nathaniel Herbert, Moline, IL 61265, US
Neumann, Corey Ronald, Geneseo, IL 61254, US
(74) Holst, Sönke, Dr., et al, Deere & Company, European Office, Patent Department Steubenstrasse 36-42, 68163 Mannheim, DE
- A01G 1/12** → (51) E01H 1/08
- (51) **A01G 25/02** (11) **1 391 150 A2**
(25) En (26) En
(21) 03017686.1 (22) 14.08.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- AL LT LV MK
(30) 22.08.2002 IL 15144602
(54) • *Integrierter Tropfbewässerungsauslass*
• *Integral dripping emitter*
• *Distributeur goutte-à-goutte intégré*
- (71) Netafim (A.C.S.) Ltd., Kibbutz Hazerim, D.N. Hanegev 85420, IL
(72) Rabinowitz, Ishay, Lehavim 85338, IL
(74) VOSSIUS & PARTNER, Siebertstrasse 4, 81675 München, DE
- A01K 67/02** → (51) C12N 5/10
A01K 67/027 → (51) C12N 15/09
A01K 67/033 → (51) C12N 15/00
A01K 67/04 → (51) C12N 15/09
- (51) **A01N 1/02** (11) **1 391 151 A1**
(25) En (26) En
(21) 02447156.7 (22) 19.08.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- AL LT LV MK RO SI
(54) • *Verdüner zur Spermakonservierung*
• *Thinner for conservation of sperm*
• *Diluant pour la conservation du sperme*
(71) Stoeterij Zangersheide N.V., Domein Zangersheide, 3620 Lanaken, BE
(72) De Backer, Leo, 2950 Kapellen, BE
Poncelet, Steven, 3590 Diepenbeek, BE
(74) De Clercq, Ann, et al, De Clercq, Brants & Partners, Edgard Gevaertdreef 10a, 9830 Sint-Martens-Latem, BE
- (51) **A01N 1/02** (11) **1 391 152 A1**
(25) En (26) En
(21) 03447179.7 (22) 03.07.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- AL LT LV MK
(30) 19.08.2002 EP 02447156
(54) • *Verdüner zur Konservierung von frischem oder gefrorenem Sperma*
• *Thinner for conservation of fresh and frozen sperm*
• *Diluant pour la conservation du sperme frais ou congelé*
(71) Stoeterij Zangersheide N.V., Domein Zangersheide, 3620 Lanaken, BE
(72) De Backer, Leo, 2950 Kapellen, BE
Poncelet, Steven, 3590 Diepenbeek, BE
(74) De Clercq, Ann, et al, De Clercq, Brants & Partners cv., Edgard Gevaertdreef 10a, 9830 Sint-Martens-Latem, BE
- A01N 25/24** → (51) A01N 37/12
A01N 25/34 → (51) A01N 37/12
A01N 33/04 → (51) C02F 1/50
A01N 33/06 → (51) C02F 1/50
A01N 33/08 → (51) C02F 1/50
A01N 33/12 → (51) C02F 1/50
- (51) **A01N 37/12** (11) **1 391 153 A1**
A01N 37/20 A01N 25/24
(25) De (26) De
(21) 03014685.6 (22) 27.06.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- AL LT LV MK
(30) 22.08.2002 DE 10238485
- (54) • *Verfahren zur Oberflächenimmobilisierung von antimikrobiellen Polymeren mittels Metallabscheidung*
• *Method for surface immobilisation of antimicrobial polymers by metal deposition*
• *Procédé d'immobilisation en surface de polymères antimicrobiens par dépôt métallique*
(71) Creavis Gesellschaft für Technologie und Innovation mbH, Paul-Baumannstrasse 1, 45772 Marl, DE
(72) Ottersbach, Peter, Dr., 51570 Windeck, DE
Inhester, Martina, 45699 Herten, DE
- A01N 37/20** → (51) A01N 37/12
A01N 43/16 → (51) C07D 207/335
A01N 43/36 → (51) C07D 207/335
A01N 43/40 → (51) C07D 207/335
A01N 43/50 → (51) C07D 207/335
A01N 43/54 → (51) C07D 207/335
A01N 43/56 → (51) C07D 207/335
A01N 43/653 → (51) C07D 207/335
A01N 43/78 → (51) C07D 207/335
A01N 47/28 → (51) C02F 1/50
A01N 47/44 → (51) C02F 1/50
A01N 59/00 → (51) C02F 1/50
A23G 1/22 → (51) A47J 43/20
- (51) **A23G 9/02** (11) **1 391 154 A1**
A23G 9/04 A23L 1/0534
(25) Ja (26) En
(21) 02730758.6 (22) 29.05.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
(86) JP 2002/005235 29.05.2002
(87) WO 2002/096213 2002/49 05.12.2002
(30) 30.05.2001 JP 2001162317
02.11.2001 JP 2001338310
(54) • *FEINZELLULOSEHALTIGER VERBUNDSTOFF*
• *COMPOSITE CONTAINING FINE CELLULOSE*
• *COMPOSITE CONTENANT DE LA CELLULOSE FINE*
(71) Asahi Kasei Kabushiki Kaisha, 2-6, Dojimahama 1-chome, Kita-ku, Osaka-shi, Osaka 530-8205, JP
(72) KAWAMURA, Yasushi, Tsuzukiku Yokohamashi, Kanagawa 2240033, JP
ITOU, Yuka, Mie-gun, Mie 510-8104, JP
MOCHIHARA, Nobuyoshi, Nobeoka-shi, Miyazaki 889-0501, JP
YAGINUMA, Yoshihito, Nobeoka-shi, Miyazaki 882-0863, JP
NODA, Kouichi, Nobeoka-shi, Miyazaki 889-0514, JP
SAKAMOTO, Akihiro, Nobeoka-shi, Miyazaki 882-0003, JP
(74) Weber, Thomas, Dr.Dipl.-Chem., et al, Patentanwälte von Kreisler-Selting-Werner, Postfach 10 22 41, 50462 Köln, DE
- A23G 9/04** → (51) A23G 9/02
A23K 1/00 → (51) A61K 35/78

A23K 1/00 → (51) C01B 33/12

(51) **A23K 1/16** (11) **1 391 155 A1**
A23K 1/18 A23L 3/34
A23P 1/04

(25) It (26) En
(21) 02425703.2 (22) 15.11.2002

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 28.06.2002 IT MI20021427

(54) • *Eine in Futter verwendbare und eine Matrix mit verzögerter Freisetzung enthaltende Zusammensetzung, Verfahren zur Herstellung derselben und ihre Verwendung*
• *Composition for use in animal nutrition comprising a controlled release matrix, process for preparing and use thereof*
• *Composition utilisée dans l'alimentation animale et contenant une matrice à effet prolongé, procédé de sa préparation et son utilisation*

(71) Vetagro S.r.l., Via P. Colletta 12, 42100 Reggio Emilia, IT

(72) Piva, Andrea, Bologna, IT
Tedeschi, Maurizio, Reggio Emilia, IT

(74) Tansini, Elio Fabrizio, c/o Bugnion S.p.A. Viale Lancetti, 19, 20158 Milano, IT

A23K 1/18 → (51) A23K 1/16

A23L 1/0534 → (51) A23G 9/02

A23L 3/34 → (51) A23K 1/16

(51) **A23N 1/00** (11) **1 391 156 A1**
A47J 19/02 B30B 9/02
B30B 9/20

(25) (26) En
(21) 01936467.8 (22) 31.05.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) ES 2001/000222 31.05.2001

(87) WO 2002/096226 2002/49 05.12.2002

(54) • *VERBESSERUNGEN AN ZITRUSFRÜCHTENPRESSMASCHINEN*
• *IMPROVEMENTS TO CITRUS FRUIT-SQUEEZING MACHINES*
• *AMELIORATIONS APPORTEES A DES MACHINES A PRESSER LES AGRUMES*

(71) ZUMOMATIC ESPANA, S.L., C/ Avila, nom. 48-50 1 Planta, E-08005 Barcelona, ES

(72) VASCONCELOS ESCALADA, Nuno, E-08850 Gava-Barcelona, ES

(74) Cobas Horcajo, Susana, Propi, S.L., Jorge Juan, 19, 28001 Madrid, ES

A23P 1/04 → (51) A23K 1/16

(51) **A24C 5/39** (11) **1 391 157 A1**
(25) De (26) De
(21) 02018584.9 (22) 19.08.2002

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

(54) • *Tabakfaserselektion in einem Verteiler einer Zigarettenstrangmaschine*
• *Separation of tobacco fibers in a distributor of a cigarette rod making machine*
• *Séparation de fibres de tabac dans un distributeur d'une machine de fabrication de tige de tabac*

(71) Hauni Maschinenbau AG, Kurt-A.-Körber-Chaussee 8-32, 21033 Hamburg, DE

(72) Lorenzen, Heinz-Christen, 21465 Wentorf, DE

(74) Seemann, Ralph, Dr. Dipl.-Phys., et al, Patentanwälte Seemann & Partner, Ballindamm 3, 20095 Hamburg, DE

(51) **A42B 3/10** (11) **1 391 158 A2**
(25) De (26) De
(21) 03018993.0 (22) 21.08.2003

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(30) 21.08.2002 DE 10238745

(54) • *Integralhelm*
• *Full-face helmet*
• *Casque du type intégral*

(71) Schubert Werk GmbH, Rebenring 31, 38106 Braunschweig, DE

(72) Dautermann, Thomas, 38536 Meinersen, DE

(74) Lins, Edgar, Dipl.-Phys. Dr.jur., et al, Gramm, Lins & Partner GbR, Theodor-Heuss-Strasse 1, 38122 Braunschweig, DE

(51) **A43B 5/08** (11) **1 391 159 A1**
A43B 13/22 A43C 11/00

(25) Fr (26) Fr
(21) 03292085.2 (22) 25.08.2003

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(30) 23.08.2002 FR 0210547
13.09.2002 FR 0211375
10.04.2003 FR 0304505

(54) • *Wassersocke*
• *Aquatic sock*
• *Chaussettes aquatiques*

(71) Le Gauffey, Guermia, 78, Rue Charles Bassée, 94120 Fontenay Sous Bois, FR

(72) Le Gauffey, Guermia, 94120 Fontenay Sous Bois, FR

A43B 13/22 → (51) A43B 5/08

A43C 11/00 → (51) A43B 5/08

(51) **A44B 19/26** (11) **1 391 160 A2**
(25) En (26) En
(21) 03017964.2 (22) 06.08.2003

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(30) 20.08.2002 JP 2002239163

(54) • *Zuglasche für Reissverschlusschieber und Herstellungsverfahren*
• *Pull tab of Slide Fastener Slider and Method of Manufacturing the same*
• *Tirette pour curseur de fermeture à glissière et méthode de production*

(71) YYK Corporation, No. 1, Kandaizumi-cho, Chiyoda-ku, Tokyo, JP

(72) Arai, Atsushi, Kokubunji-shi, Tokyo, JP
Muratsubaki, Koji, Kurobe-shi, Toyama, JP

(74) Appelt, Christian W., Forrester & Boehmert Pettenkofenstrasse 20-22, 80336 München, DE

(51) **A44C 9/00** (11) **1 391 161 A1**
(25) De (26) De
(21) 02405712.7 (22) 20.08.2002

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

(54) • *Ring mit zwei gegeneinander verschiebbaren Teilen*
• *Ring with two movable parts*
• *Anneau avec deux elements mobiles*

(71) CENDRES ET METAUX S.A., 122, route de Boujean, CH-2501 Bienne, CH

(72) Zwyszig, Josef, 2513 Twann, CH

(74) Seehof, Michel, c/o AMMANN PATENTANWAELTE AG BERN Schwarztorstrasse 31, 3001 Bern, CH

(51) **A45D 40/00** (11) **1 391 162 A1**
(25) Fr (26) Fr
(21) 03291976.3 (22) 07.08.2003

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(30) 23.08.2002 FR 0210541

(54) • *Behälter mit abnehmbarem Schutzelement, insbesondere vor dessen erster Benutzung*
• *Container with removable protection element, especially before its first use*
• *Réceptif à élément de protection amovible, en particulier avant la première utilisation*

(71) L'OREAL, 14, rue Royale, 75008 Paris, FR

(72) Baudin, Gilles, 95330 Domont, FR

(74) Schmit, Charlotte, L'OREAL - D.I.P.I. 25-29 Quai Aulagnier, 92600 Asnières, FR

(51) **A45F 3/16** (11) **1 391 163 A1**
A47G 19/22

(25) De (26) De
(21) 03017232.4 (22) 30.07.2003

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(30) 22.08.2002 DE 10238545
04.10.2002 DE 10246497

(54) • *Trinkvorrichtung zur Aufnahme von Getränken während dem Laufen*
• *Drinking device to take drinks during running*
• *Dispositif permettant l'absorption de boissons pendant la course*

(71) Wipper, Andreas, Dipl.-Ing. (FH), Mahlbergstrasse 18, D-76189 Karlsruhe, DE

(72) Wipper, Andreas, Dipl.-Ing. (FH), D-76189 Karlsruhe, DE

(51) **A45F 3/22** (11) **1 391 164 A1**
A45F 3/52

(25) En (26) En
(21) 03020223.8 (22) 14.09.1999

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE

(30) 14.09.1998 CA 2246971

(54) • *Hängematte mit einer Firstleiste*
• *Hammock including a ridge line*
• *Hamac comportant une corde faitière*

(71) Hennessy, Thomas Francis, 637 Southwind Road, Galiano Island, British Columbia V0N 1P0, CA

(72) Hennessy, Thomas Francis, Galiano Island, British Columbia V0N 1P0, CA

(74) Rauh, Helga, Merten & Pfeffer Patentverwaltung Allersberger Strasse 185, 90461 Nürnberg, DE

(62) 99942674.5 / 1 030 575

A45F 3/52 → (51) A45F 3/22

(51) **A47B 1/05** (11) **1 391 165 A1**
(25) De (26) De
(21) 03405613.5 (22) 22.08.2003

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (30) 23.08.2002 CH 14502002
(54) • *Tisch*
• *Table*
• *Table*
(71) Möbelfabrik Seon AG, Aarauerstrasse 4, 5703 Seon, CH
(72) Beck, Norbert, 88677 Markdorf, DE
(74) Groner, Manfred, et al, Isler & Pedrazzini AG, Patentanwälte, Postfach 6940, 8023 Zürich, CH

- (51) **A47B 13/00** (11) **1 391 166 A1**
A47B 77/02
(25) De (26) De
(21) 03018563.1 (22) 18.08.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (30) 23.08.2002 DE 20212951 U
(54) • *Möbel mit Arbeitsplatte*
• *Furniture with worktop*
• *Meuble avec plan de travail*
(71) Ott, Niko, Stüher Strasse 89, 32549 Bad Oeynhausen-Werste, DE
ARREDA GmbH, Wasserbreite 80 - 84, 32257 Bünde, DE
(72) Ott, Niko, 32549 Bad Oeynhausen-Werste, DE Beckmann, Dirk, 32257 Bünde, DE
(74) TER MEER STEINMEISTER & PARTNER GbR, Artur-Ladebeck-Strasse 51, 33617 Bielefeld, DE

- (51) **A47B 53/02** (11) **1 391 167 A2**
(25) En (26) En
(21) 03004154.5 (22) 26.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

- (30) 23.08.2002 JP 2002243984
09.02.2003 US 248686
(54) • *Bewegbares Regal und Trennungssystem*
• *Movable shelf and partitioning system*
• *Etagère mobile et système de séparation*
(71) Kongo Kabushiki Kaisha, 3-8-1 Kumamoto, Kumamoto-shi, Kumamoto-ken, JP
(72) Miyazaki, Kunio, Kumamoto-shi, Kumamoto-ken, JP
Kawano, Tomoyuki, Kumamoto-shi, Kumamoto-ken, JP
Ikenaga, Ichiro, Kumamoto-shi, Kumamoto-ken, JP
Higashinosono, Michihiko, Kumamoto-shi, Kumamoto-ken, JP
Nakamura, Takuya, Kumamoto-shi, Kumamoto-ken, JP
Kiyota, Hiroyuki, Kumamoto-shi, Kumamoto-ken, JP
Tokunaga, Kazuya, Kumamoto-shi, Kumamoto-ken, JP
(74) Trösch, Hans-Ludwig, Patentanwälte Tiedtke-Bühling - Kinne & Partner (GbR) Bavariaring 4, 80336 München, DE

A47B 55/00 → (51) G06F 1/00

- (51) **A47B 61/00** (11) **1 391 168 A1**
(25) Fr (26) Fr
(21) 03291935.9 (22) 31.07.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (30) 19.08.2002 FR 0210395
(54) • *Vorrichtung zum Erleichtern der Lagerung und des Wegräumens von Textilartikeln*

- *Device to facilitate storing and removal of a pile of textile articles*
• *Dispositif pour faciliter le rangement et l'extraction d'une pile d'articles textiles*
(71) Puisse, Francois, 93, rue Jeanne d'Arc, 75013 Paris, FR
(72) Puisse, Francois, 75013 Paris, FR
(74) Keib, Gérard, Pontet Allano & Associés S.E.L.A.R.L. 6 avenue du Général de Gaulle, 78000 Versailles, FR

- (51) **A47B 77/02** (11) **1 391 169 A1**
(25) De (26) De
(21) 03014323.4 (22) 25.06.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (30) 19.08.2002 DE 10237845
(54) • *Küchenabdeckung*
• *Kitchen work top*
• *Plan de travail pour cuisine*
(71) CRAMER SR s.r.o., Tehelna 8, 98601 Filakovo, SK
(72) Krüper, Burkhard, Dr., 58706 Menden, DE
Ninc, Jozef, Dipl.-Ing., 98601 Filakovo, SK
(74) Grosse, Wolfgang, Dipl.-Ing., et al, Patent- & Rechtsanwältin Grosse, Bockhorni & Schumacher, Forstenrieder Allee 59, 81476 München, DE

A47B 77/02 → (51) A47B 13/00**A47B 88/20** → (51) A61G 12/00

- (51) **A47C 23/06** (11) **1 391 170 A1**
(25) De (26) De
(21) 03016096.4 (22) 16.07.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (30) 22.08.2002 DE 20212883 U
(54) • *Vorrichtung aus Kunststoff zur Aufnahme von Federleisten*
• *Plastic device for accomodating slats*
• *Dispositif en plastique pour réceptacles de lattes*
(71) Recticel Schlafkomfort GmbH, Morgenstrasse 1-15, 59439 Holzwickede, DE
(72) Lindemann, Thomas, 58638 Iserlohn, DE
(74) Patentanwälte Meinke, Dabringhaus und Partner, Rosa-Luxemburg-Strasse 18, 44141 Dortmund, DE

- (51) **A47F 3/04** (11) **1 391 171 A1**
F25D 23/00
(25) En (26) En
(21) 03021923.2 (22) 30.01.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (54) • *Abdeckung für eine Kühltruhe und eine Truhe mit einer solchen*
• *Cover for a refrigerated merchandising unit and a merchandising unit with such*
• *Convercle pour une unité de stockage réfrigérée et une unité de stockage avec un tel convercle*
(71) Behr, Kristian, Bjarkesvej 21, 8370 Hadsten, DK
(72) Behr, Peter, Lilleavaenget 25, 8370 Hadsten, DK
(74) Behr, Kristian, 8370 Hadsten, DK
(74) Schmidt, Jens Joergen, Patentgruppen ApS, Arosgaarden, Aaboulevard 31, 8000 Aarhus C, DK
(62) 02075390.1 / 1 332 698

A47G 19/22 → (51) A45F 3/16**A47J 19/02** → (51) A23N 1/00**A47J 36/02** → (51) B05D 5/08

- (51) **A47J 42/56** (11) **1 391 172 A1**
A47J 43/07
(25) Fr (26) Fr
(21) 03356120.0 (22) 06.08.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (30) 19.08.2002 FR 0210388
(54) • *Elektrisches Küchengerät mit rotierendem Werkzeug und verbesserter doppelter Sicherheitsvorrichtung*
• *Electric kitchen-appliance with rotary tool and improved double safety device*
• *Appareil électroménager de préparation culinaire comportant un outil rotatif et un double dispositif de sécurité amélioré*
(71) SEB S.A., Les 4 M Chemin du Petit Bois, 69130 Ecully, FR
(72) Macabiau, Serge, 65310 Horgues, FR
Rouyer, Philippe, 65290 Juillan, FR
Noguez, Jean Michel, 65100 Lourdes, FR
(74) Kiehl, Hubert, et al, SEB Développement, Les 4 M-Chemin du Petit Bois, B.P. 172, 69134 Ecully Cedex, FR

A47J 43/07 → (51) A47J 42/56

- (51) **A47J 43/20** (11) **1 391 173 A2**
A23G 1/22
(25) En (26) En
(21) 03018409.7 (22) 13.08.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (30) 20.08.2002 US 224143
(54) • *Anpassbare Form zum Formengeben von Lebensmitteln*
• *Adjustable mold for forming shaped foods*
• *Moule ajustable pour la mise en forme de produits alimentaires*
(71) Dart Industries Inc., 14901 S. Orange Blossom Trail, Orlando, Florida 32837, US
(72) de Groote, Jan-Hendrik, 1040 Brussels, BE
(74) Carstairs, J. C., Forrester & Boehmert, Pettenkofferstrasse 20-22, 80336 München, DE

- (51) **A47K 10/16** (11) **1 391 174 A1**
D21H 27/40 B31F 1/07
D21H 27/02 D21F 11/00

- (25) Fr (26) Fr
(21) 02018776.1 (22) 22.08.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

- (54) • *Rolle aus Zellstoffwatteblättern und Verfahren zu ihrer Herstellung*
• *Roll of cellulose wadding sheets and process for producing the same*
• *Rouleau formé de feuilles d'ouate de cellulose, et procédé de réalisation associé*
(71) Georgia-Pacific France, 11, route Industrielle, 68320 Kunheim, FR
(72) Basler, Michel, 68500 Issenheim, FR
Jeannot, Sébastien, 68000 Colmar, FR
Laurent, Pierre, 68230 Turkheim, FR

(74) Thomas, Nadine, GEORGIA-PACIFIC FRANCE, Département Propriété Intellectuelle, 23, Boulevard Georges Clemenceau, 92415 Courbevoie Cedex, FR

A47L 9/28 → (51) B23Q 11/00

(51) **A61B 1/24** (11) **1 391 175 A2**
A61C 1/08
(25) De (26) De
(21) 03018242.2 (22) 11.08.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(30) 22.08.2002 DE 10238556

(54) • *Arztliches oder zahnärztliches stabförmiges Handstück mit einem Display*
• *Medical or dental rod-shaped handpiece with a display*
• *Pièce à main médicale ou dentaire en forme de barre comportant un écran*

(71) Kaltenbach & Voigt GmbH & Co. KG, Bismarckring 39, 88400 Biberach, DE

(72) Schmid, Gerhard, 88441 Mittelbiberach, DE
Löhn, Gerd, 88400 Biberach-Rissegg, DE
Liebhardt, Franz, 88416 Ochsenhausen, DE
Mösslang, Hubert, 89610 Oberdischingen, DE

(74) Schmidt-Evers, Jürgen, Dipl.-Ing., et al, Patentanwälte Mitscherlich & Partner, Sonnenstrasse 33, 80331 München, DE

(51) **A61B 3/107** (11) **1 391 176 A1**
G01B 11/25

(25) En (26) En
(21) 02078409.6 (22) 16.08.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

(54) • *Verfahren und Anordnung zum Messen der Hornhautoberflächentopographie*
• *Method and arrangement for performing measurements of the topography of a corneal surface*
• *Procédé et dispositif pour mesurer la topographie d'une surface cornéenne*

(71) Universiteit Maastricht, Minderbroederberg 4-6, 6211 LK Maastricht, NL

(72) Jongsma, Franciscus Hermanus Maria, 6235 BX Ulestraten, NL
de Brabander, Johnny, 7961 NM Ruinerwold, NL

(74) Dohmen, Johannes Maria Gerardus, et al, Algemeen Octrooi- en Merkenbureau P.O. Box 645, 5600 AP Eindhoven, NL

(51) **A61B 3/13** (11) **1 391 177 A1**
G02B 21/00 G02B 21/08

(25) En (26) En
(21) 03018625.8 (22) 19.08.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(30) 22.08.2002 JP 2002241517
21.01.2003 JP 2003011731

(54) • *Ophthalmic-Operationsmikroskop*
• *Ophthalmic operation microscope*
• *Microscope d'opération ophthalmique*

(71) Kabushiki Kaisha TOPCON, 75-1, Hasunuma-cho, Itabashi-ku, Tokyo 174-8580, JP

(72) Okamura, Kazuyuki, Itabashi-ku, Tokyo 174-8580, JP
Kitajima, Nobuaki, c/o Kabushiki Kaisha Topcon, Tokyo 174-8580, JP

(74) VOSSIUS & PARTNER, Siebertstrasse 4, 81675 München, DE

A61B 5/00 → (51) A61B 5/22

(51) **A61B 5/087** (11) **1 391 178 A1**
(25) En (26) En
(21) 03254858.8 (22) 04.08.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(30) 23.08.2002 US 226597

(54) • *Biosensor zur Messung der kardiopulmonalen Aktivität und Verfahren zu seiner Verwendung*
• *Biosensor for measuring cardiopulmonary activity and method for its use*
• *Biocapteur pour la mesure de l'activité cardiopulmonaire et son procédé d'utilisation*

(71) Hewlett-Packard Development Company, L.P., 20555 S.H. 249, Houston, Texas 77070, US

(72) Olbrich, Craig A., Corvallis, OR 97330, US

Dunfield, John Stephen, Corvallis, OR 97330, US

(74) Jackson, Richard Eric, et al, Carpmaels & Ransford, 43 Bloomsbury Square, London WC1A 2RA, GB

(51) **A61B 5/22** (11) **1 391 179 A1**
A61B 5/00 A63B 24/00

(25) En (26) En
(21) 02447148.4 (22) 30.07.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

(54) • *Training-Verwaltungsprogramm*
• *Exercise manager program*
• *Programme gestionnaire d'exercice*

(71) Kostucki, Willy, Avenue Telemaque 32, 1190 Bruxelles, BE

(72) Kostucki, Willy, 1190 Bruxelles, BE

(51) **A61B 10/00** (11) **1 391 180 A1**
(25) De (26) De
(21) 03017314.0 (22) 31.07.2003

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(30) 22.08.2002 DE 20212884 U

(54) • *Beutel insbesondere zum Transportieren von Flüssigkeitsproben*
• *Bag especially for transporting fluid samples*
• *Sac spécialement pour porter des échantillons liquides*

(71) Anton Debatin GmbH Werk für werbende Verpackung, Postfach 14 20, Vichystrasse 6, D-76646 Bruchsal, DE

(72) Henneh, Heinrich, 76689 Karlsdorf, DE

(74) Lasch, Hartmut Dipl.-Ing., Patentanwälte, Dipl.-Ing. Heiner Lichti, Dipl.-Phys.Dr. rer. nat Jost Lempert, Dipl.-Ing. Hartmut Lasch, Postfach 41 07 60, 76207 Karlsruhe, DE

A61B 17/80 → (51) A61F 2/28

(51) **A61B 19/00** (11) **1 391 181 A1**
(25) En (26) En
(21) 03018301.6 (22) 12.08.2003

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(30) 19.08.2002 US 223847

(54) • *Vorrichtung für die virtuelle Endoskopie*

• *Apparatus for virtual endoscopy*
• *Dispositif d'endoscopie virtuelle*

(71) SURGICAL NAVIGATION TECHNOLOGIES, INC., 826 Coal Creek Circle, Louisville, Colorado 80020, US

(72) VERARD, LAURENT, SUPERIOR, CO 80027, US
Kessman, Paul, Broomfield, CO 80020, US
Hunter, Mark, Broomfield, CO80020, US

(74) Lind, Urban, et al, Awapatent AB, P.O. Box 11394, 404 28 Göteborg, SE

(51) **A61C 1/08** (11) **1 391 182 A2**
(25) De (26) De
(21) 03018243.0 (22) 11.08.2003

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(30) 22.08.2002 DE 10238555

(54) • *Funktionshandstück mit einem Lichtabstrahlerelement an seinem vorderen Ende*
• *Hand tool with a light-emitting element at its front end*
• *Pièce à main avec un élément luminescent à son extrémité avant*

(71) Kaltenbach & Voigt GmbH & Co. KG, Bismarckring 39, 88400 Biberach, DE

(72) Schmid, Gerhard, 88441 Mittelbiberach, DE
Löhn, Gerd, 88400 Biberach-Rissegg, DE
Liebhardt, Franz, 88416 Ochsenhausen, DE

(74) Schmidt-Evers, Jürgen, Dipl.-Ing., et al, Patentanwälte Mitscherlich & Partner, Sonnenstrasse 33, 80331 München, DE

(72) Schmid, Gerhard, 88441 Mittelbiberach, DE
Löhn, Gerd, 88400 Biberach-Rissegg, DE
Liebhardt, Franz, 88416 Ochsenhausen, DE

(74) Schmidt-Evers, Jürgen, Dipl.-Ing., et al, Patentanwälte Mitscherlich & Partner, Sonnenstrasse 33, 80331 München, DE

A61C 1/08 → (51) A61B 1/24

A61C 8/00 → (51) C23C 14/48

(51) **A61C 13/267** (11) **1 391 183 A1**
A61K 6/083

(25) De (26) De
(21) 03018672.0 (22) 21.08.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(30) 23.08.2002 DE 10238833

(54) • *Dentalprothese mit metallfreien Verankerungselementen*
• *Dental prosthesis with metal-free anchoring means*
• *Prothèse dentaire avec moyens d'ancrage non métalliques*

(71) Ivoclar Vivadent AG, Bendererstrasse 2, 9494 Schaan, LI

(72) Zappini, Gianluca Dr., 38069 Torbole sul Garda (TN), IT

Zanghellini, Gerhard, 9494 Schaan, LI
Rheinberger, Volker Dr., 9490 Vaduz, LI

(74) UEXKÜLL & STOLBERG, Patentanwälte
Beselerstrasse 4, 22607 Hamburg, DE

(51) **A61F 2/06** (11) **1 391 184 A1**
(25) Fr (26) Fr
(21) 02405698.8 (22) 16.08.2002

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

(54) • *Dehnbare, mehrschichtige röhrenförmige Struktur und Verfahren zu deren Herstellung*
• *Extensible multilayer tubular structure and production method thereof*
• *Structure tubulaire multicouches extensible et procédé de fabrication*

- (71) Endosense Sàrl, Route de Satigny 42, 1242 Satigny, CH
- (72) Vitali, Verin, E., 1225 Chêne-Bourg, CH
Papirov, Igor, I., Kharkov-108, UA
- (74) Kiliaridis, Constantin, Bugnion S.A., Case Postale 375, 1211 Genève 12, CH

- (51) **A61F 2/16** (11) **1 391 185 A1**
- (25) Ja (26) En
- (21) 02724719.6 (22) 08.05.2002
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
- (86) JP 2002/004464 08.05.2002
- (87) WO 2002/096322 2002/49 05.12.2002
- (30) 25.05.2001 JP 2001157186

- (54) • *AUFBEWAHRUNGSBEHÄLTER MIT EINER FALTFUNKTION FÜR WEICHE INTRAOKULARLINSSEN*
- *STORAGE CONTAINER HAVING SOFT INTRAOCULAR LENS FOLDING FUNCTION*
- *RECIPIENT DE STOCKAGE AYANT UNE FONCTION DE PLIAGE DE LENTILLES INTRAOCULAIRES SOUPLES*

- (71) HOYA HEALTHCARE CORPORATION, 7-5, Nakaochiai 2-chome, Shinjuku-ku, Tokyo 161-0032, JP
- (72) MITOMO, Kikuo, C/O HOYA HEALTHCARE CORP., Tokyo 163-1308, JP
TATSUISHI, Tomomitsu, C/O HOYA HEALTHCARE CORP., Tokyo 163-1308, JP
- (74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

- (51) **A61F 2/28** (11) **1 391 186 A1**
- B21D 41/02 B21D 41/04
- A61B 17/80
- (25) De (26) De
- (21) 03016039.4 (22) 15.07.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
- (30) 21.08.2002 DE 10238306
- (54) • *Verfahren zum Herstellen eines rohrförmigen Platzhalters, und Platzhalter*
- *Method for manufacturing a tubular spacer, and spacer*
- *Procédé de fabrication d'un écarteur tubulaire, et écarteur*

- (71) BIEDERMANN MOTECH GmbH, Berta-von-Suttner-Strasse 23, 78054 VS-Schwenningen, DE
- (72) Biedermann, Lutz, 78048 VS-Villingen, DE
Harms, Jürgen, 76227 Karlsruhe, DE
Rapp, Helmar, 78652 Deisslingen, DE
- (74) Hofer, Dorothea, Dipl.-Phys., et al, Prüfer & Partner GbR Patentanwälte Harthäuser Strasse 25 d, 81545 München, DE

- (51) **A61F 2/30** (11) **1 391 187 A1**
- A61F 2/36
- (25) En (26) En
- (21) 03255120.2 (22) 19.08.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
- (30) 20.08.2002 US 224009
- (54) • *Hüftprothesenschaft mit Lager*
- *Prosthetic stem with bearings*
- *Tige de prothèse avec des paliers*
- (71) DEPUY PRODUCTS, INC., 700 Orthopaedic Drive, Warsaw, Indiana 46581, US

- (72) Southworth, Carleton B., Warsaw Indiana, US
- (74) Alton, Andrew, Urquhart-Dykes & Lord Tower North Central Merrion Way, Leeds LS2 8PA, GB

A61F 2/30 → (51) C23C 14/48

A61F 2/36 → (51) A61F 2/30

- (51) **A61F 2/44** (11) **1 391 188 A1**
- (25) En (26) En
- (21) 03018956.7 (22) 20.08.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
- (30) 20.08.2002 JP 2002239086
- (54) • *Zwischenwirbelabstandstück*
- *Intervertebral spacer*
- *Espaceur intervertébral*

- (71) Showa IKA Kohgyo Co., Ltd., 1-1, Hongo, Meito-ku, Nagoya-shi, Aichi-ken, JP
- (72) Sato, Shigenobu, Sapporo-shi Hokkaido, JP
Oribe, Kazuya, Minato-ku Tokyo, JP
Takamido, Hiroshi, Nagoya-shi Aichi-ken, JP
- (74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

- (51) **A61F 2/44** (11) **1 391 189 A1**
- (25) En (26) En
- (21) 03018957.5 (22) 20.08.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
- (30) 20.08.2002 JP 2002239095
- (54) • *Zwischenwirbelkäfig*
- *Intervertebral cage*
- *Cage intervertébrale*

- (71) Showa IKA Kohgyo Co., Ltd., 1-1, Hongo, Meito-ku, Nagoya-shi, Aichi-ken, JP
- (72) Nakahara, Shinnosuke, Okayama-shi Okayama-ken, JP
Hasegawa, Kazuhiro, Niigata-ken, JP
Oribe, Kazuya, Minato-ku Tokyo, JP
Takamido, Hiroshi, Nagoya-shi Aichi-ken, JP
- (74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

A61F 13/06 → (51) A61F 13/08

- (51) **A61F 13/08** (11) **1 391 190 A1**
- A61F 13/06
- (25) De (26) De
- (21) 03017187.0 (22) 29.07.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
- (30) 12.08.2002 DE 10237374
- (54) • *Kompressionsstrumpf mit Kompressionskörper*
- *Elastic stockings with compression insert*
- *Jambière à compression avec insert de compression*

- (71) Schneider, Thomas, Erich-Honsteinstrasse 38, 99817 Eisenach, DE
Schindewolf, Ulrich, Erich-Honsteinstrasse 8, 99817 Eisenach, DE
Härer, Thomas, Dr. med., Spessartstrasse 3, 36251 Bad Hersfeld, DE
- (72) Schneider, Thomas, 99817 Eisenach, DE
Schindewolf, Ulrich, 99817 Eisenach, DE
Härer, Thomas, Dr. med., 36251 Bad Hersfeld, DE

- (74) Scheffler, Jörg, Tergau & Pohl Patentanwälte Adelheidstrasse 5, 30171 Hannover, DE

- (51) **A61G 12/00** (11) **1 391 191 A1**
- A47B 88/20
- (25) En (26) En
- (21) 03254797.8 (22) 31.07.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
- (30) 18.08.2002 US 246058

- (54) • *Einsatz für Schubladen von Medikamentenwagen und Verfahren für die Verwendung desselben zur Verringerung von nosokomialen Infektionen*
- *Medication cart drawer liner and method for using same to reduce nosocomial infections*
- *Habillage pour tiroirs de chariots pour médicaments et méthode d'utilisation de ce dernier pour réduire la contamination nosocomiale*
- (71) DBL Solution Inc., 835 Oakton avenue, Romeoville, IL 60446-1619, US
- (72) Hannan, Robin E., Romeoville, IL 60446-1619, US
Hannan, Curtis A., Romeoville, IL 60446-1114, US
- (74) Baldwin, Mark, et al, R.G.C. Jenkins & Co, 26 Caxton Street, London SW1H 0RJ, GB

A61J 3/06 → (51) A61K 47/32

A61J 7/04 → (51) G04G 15/00

A61K 6/083 → (51) A61C 13/267

- (51) **A61K 7/00** (11) **1 391 192 A1**
- A61K 7/02 A61K 7/48
- (25) De (26) De
- (21) 02017995.8 (22) 12.08.2002
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

- AL LT LV MK RO SI
- (54) • *Nachschäumende kosmetische Zubereitungen*
- *Cosmetic post-foaming preparations*
- *Compositions cosmétiques post-moussantes*
- (71) Beiersdorf Aktiengesellschaft, Unnastrasse 48, D-20253 Hamburg, DE
- (72) Kröpke, Rainer, 22869 Schenefeld, DE
Bleckmann, Andreas, 22926 Ahrensburg, DE
Riedel, Heidi, 22529 Hamburg, DE
Rohde, Olaf, 25335 Elmshorn, DE
Trau, Jens, Dr., 22844 Norderstedt, DE

- (51) **A61K 7/00** (11) **1 391 193 A1**
- A61K 7/42
- (25) De (26) De
- (21) 03013596.6 (22) 14.06.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
- (30) 31.07.2002 DE 10234885
- (54) • *Silikon-in-Wasser-Emulsion enthaltend spezifisches Polyether-Polydimethylsiloxan-Copolymer*
- *Silicone-in-water emulsion comprising specific polyether-polydimethylsiloxane copolymer*
- *Emulsion silicone-dans-eau comprenant un copolymère polyether-polydimethylsiloxane spécifique*

- (71) Beiersdorf AG, Unnastrasse 48, 20245 Hamburg, DE
- (72) Göppel, Anja, 22527 Hamburg, DE
Bürger, Anette, 22303 Hamburg, DE
Pfannenbecker, Uwe, 22419 Hamburg, DE

Schwanke, Frank, Dr., 20257 Hamburg, DE
 Raschke, Thomas, Dr., 25421 Pinneberg, DE
 Nielsen, Jens, 24558 Henstedt-Ulzburg, DE
 Syskowski, Boris, 22303 Hamburg, DE

A61K 7/00 → (51) A61K 7/06

A61K 7/02 → (51) A61K 7/00

(51) **A61K 7/06** (11) **1 391 194 A1**
 A61K 7/00 A61K 7/075
 A61K 7/08 A61K 7/13
 A61K 31/09 A61K 31/122
 A61P 17/14

(25) Ja (26) En
 (21) 02778899.1 (22) 08.05.2002

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
 LU MC NL PT SE TR

(86) JP 2002/004474 08.05.2002
 (87) WO 2002/100359 2002/51 19.12.2002
 (30) 10.05.2001 JP 2001139606

(54) • MITTEL FÜR HAARE UND/ODER KOPFHAUT
 • PREPARATION FOR HAIR AND/OR SCALP
 • PREPARATIONS CAPILLAIRES ET/OU POUR
 LE CUIR CHEVELU

(71) KANEKA CORPORATION, 2-4, Nakanoshima
 3-chome, Kita-ku, Osaka-shi, Osaka 530-8288, JP

(72) FUJII, Kenji, Kobe-shi, Hyogo 651-1202, JP
 KAWABE, Taizo, Himeji-shi, Hyogo 672-8044, JP
 HOSOE, Kazunori, Takasago-shi, Hyogo 676-0025,
 JP
 HIDAKA, Takayoshi, Kobe-shi, Hyogo 655-0006, JP

(74) HOFFMANN - EITLE, Patent- und Rechtsanwältin
 Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

A61K 7/06 → (51) A61K 7/50

A61K 7/075 → (51) A61K 7/06

A61K 7/08 → (51) A61K 7/06

A61K 7/13 → (51) A61K 7/06

A61K 7/40 → (51) A61K 7/00

A61K 7/42 → (51) A61K 7/00

A61K 7/48 → (51) A61K 7/00

A61K 7/48 → (51) A61K 35/78

(51) **A61K 7/50** (11) **1 391 195 A1**
 A61K 7/06

(25) De (26) De
 (21) 03014575.9 (22) 07.07.2003

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
 GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(30) 17.08.2002 DE 10237736

(54) • Modisches Kosmetikum
 • Cosmetic beauty product
 • Produit de beauté cosmétique

(71) Beiersdorf AG, Unnastrasse 48, 20245 Hamburg,
 DE

(72) Ruppert, Stephan Dr., 20259 Hamburg, DE
 Counradi, Katrin, 22143 Hamburg, DE
 Treu, Jens Dr., 22844 Norderstedt, DE
 Rohde, Olaf, 22880 Wedel, DE

(51) **A61K 7/50** (11) **1 391 196 A1**
 A61K 7/06

(25) De (26) De
 (21) 03014580.9 (22) 07.07.2003

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
 GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(30) 17.08.2002 DE 10237737

(54) • Haarpflegeprodukt
 • Hair care product
 • Produit capillaire

(71) Beiersdorf AG, Unnastrasse 48, 20245 Hamburg,
 DE

(72) Demitz, Michael, 22529 Hamburg, DE
 Argembeaux, Horst, 21465 Wentorf, DE
 Rohde, Olaf, 22880 Wedel, DE

A61K 9/00 → (51) A61K 47/32

A61K 9/00 → (51) G01N 33/544

A61K 9/08 → (51) A61K 31/198

A61K 9/08 → (51) A61K 38/00

A61K 9/16 → (51) C01B 33/12

A61K 9/20 → (51) A61K 31/198

(51) **A61K 31/05** (11) **1 391 197 A1**
 A61K 35/56 A61P 17/00
 A61P 35/00 A61P 31/12
 A61P 29/00 A61P 19/00

(25) De (26) De
 (21) 03016673.0 (22) 01.08.2003

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
 GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(30) 21.08.2002 DE 10238169

(54) • Verfahren zur Herstellung von Zusammensetzungen mit hohem Avarol - Gehalt sowie deren Verwendung
 • Process for preparation of compositions with a high content in avarol and their use
 • Procédé de préparation de compositions à haute teneur en avarol et leur utilisation

(71) KliniPharm GmbH, Eschenheimer Tor 3, 60318
 Frankfurt / Main, DE

(72) Schatton, Wolfgang, Dr., 65760 Eschborn, DE
 Schatton, Maria, 65760 Eschborn, DE
 Pietschmann, Rainer, Dr., 65719 Hofheim, DE

(74) Müller, Claudia, Dr., et al, Uhlandstrasse 58, 60314
 Frankfurt am Main, DE

A61K 31/09 → (51) A61K 7/06

A61K 31/122 → (51) A61K 7/06

A61K 31/164 → (51) A61P 35/00

(51) **A61K 31/165** (11) **1 391 198 A1**
 A61P 43/00

(25) Ja (26) En
 (21) 02722714.9 (22) 19.04.2002

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
 LU MC NL PT SE TR

(86) JP 2002/003934 19.04.2002
 (87) WO 2002/089784 2002/46 14.11.2002
 (30) 01.05.2001 JP 2001133929

(54) • NEUER SPHINGOLIPID-SYNTHESE-HEM-MER
 • NOVEL SPHINGOLIPID SYNTHESIS INHIBITOR
 • NOUVEL INHIBITEUR DE LA SYNTHÈSE DE SPHINGOLIPIDES

(71) JAPAN SCIENCE AND TECHNOLOGY
 CORPORATION, 1-8, Honcho 4-chome, Kawaguchi-shi,
 Saitama 332-0012, JP

(72) KOBAYASHI, Shu, Chiyoda-ku, Tokyo 101-0064, JP
 HANADA, Kentaro, Furuu Kajigaya 202, Kawasaki-shi,
 Kanagawa 213-0015, JP

(74) McCluskie, Gail Wilson, J.A. Kemp & Co., 14 South
 Square, Gray's Inn, London WC1R 5JJ, GB

(51) **A61K 31/166** (11) **1 391 199 A1**
 A61K 31/167 A61K 31/192
 A61K 31/194 A61K 31/196
 A61K 31/216 A61K 31/343
 A61K 31/381 A61K 31/402
 A61K 31/4184 A61K 31/44
 A61K 31/4402 A61K 31/4409
 A61K 31/5375 C07C 235/38
 C07C 237/30 C07C 237/32
 C07C 233/51 C07C 235/66
 C07C 233/17 C07C 229/62

(25) Ja (26) En
 (21) 02769553.5 (22) 09.05.2002

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
 LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) JP 2002/004520 09.05.2002
 (87) WO 2002/092068 2002/47 21.11.2002
 (30) 10.05.2001 JP 2001140458

(54) • CARBONSÄUREDERIVATE UND DIESE ALS WIRKSTOFF ENTHALTENDE ARZNEIMITTEL
 • CARBOXYLIC ACID DERIVATIVES AND DRUGS CONTAINING THE SAME AS THE ACTIVE INGREDIENT
 • DERIVES D'ACIDE CARBOXYLIQUE ET MÉDICAMENTS CONTENANT CES DERIVES COMME PRINCIPE ACTIF

(71) ONO PHARMACEUTICAL CO., LTD., 1-5,
 Doshomachi 2-chome, Chuo-ku, Osaka-shi, Osaka
 541-8526, JP

(72) SEKO, Takuya, c/o Ono Pharma Co. Ltd., Mishima-
 gun, Osaka 618-8585, JP
 TERAKADO, Masahiko, c/o Ono Pharma. Co. Ltd.,
 Mishima-gun, Osaka 618-8585, JP
 KOHNO, Hiroshi, c/o Ono Pharma Co. Ltd.,
 Mishima-gun, Osaka 618-8585, JP
 TAKAHASHI, Shinya, c/o Ono Pharma. Co. Ltd.,
 Mishima-gun, Osaka 618-8585, JP

(74) Henkel, Feiler, Hänzeli, Möhlstrasse 37, 81675
 München, DE

A61K 31/166 → (51) A61K 31/198

A61K 31/167 → (51) A61K 31/166

A61K 31/167 → (51) A61K 31/198

A61K 31/192 → (51) A61K 31/166

A61K 31/192 → (51) A61K 31/198

A61K 31/192 → (51) A61K 31/198

A61K 31/194 → (51) A61K 31/166

A61K 31/196 → (51) A61K 31/166

(51) **A61K 31/198** (11) **1 391 200 A1**
 A61K 9/20 A61K 31/439
 A61K 45/00 A61K 47/02
 A61K 47/12 A61K 47/36
 A61P 11/10 A61P 11/14

(25) Ja (26) En
 (21) 02726486.0 (22) 24.05.2002

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
 LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) JP 2002/005041 24.05.2002
 (87) WO 2002/096405 2002/49 05.12.2002

- (30) 25.05.2001 JP 2001156853
(54) • ARZNEIMITTEL
• DRUG PREPARATIONS
• PREPARATIONS DE MEDICAMENTS
- (71) SSP Co., Ltd., 12-4, Nihonbashi-hamacho
2-chome, Chuo-ku, Tokyo 103-8481, JP
- (72) ONUKI, Yoichi, Narita-shi, Chiba 286-0015, JP
OKADA, Minoru, Inzai-shi, Chiba 270-1323, JP
SAKAI, Hiroataka, Yotsukaido-shi, Chiba 284-0005, JP
KANBE, Hideyoshi, Ichikawa-shi, Chiba 272-0826, JP
MIZUNO, Hiroyuki, Inba-gun, Chiba 286-0201, JP
IMAMORI, Katsumi, Yotsukaido-shi, Chiba 284-0006, JP
- (74) Hartz, Nikolai F., Dr., Wächtershäuser & Hartz,
Patentanwälte, Weinstrasse 8, 80333 München, DE
- (51) **A61K 31/198** (11) **1 391 201 A1**
A61K 9/20 A61K 31/166
A61K 31/167 A61K 31/192
A61K 31/4152 A61K 31/609
A61K 31/616 A61K 31/618
A61P 11/00 A61P 11/10
A61P 29/00
- (25) Ja (26) En
(21) 02726487.8 (22) 24.05.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
(86) JP 2002/005042 24.05.2002
(87) WO 2002/096406 2002/49 05.12.2002
- (30) 25.05.2001 JP 2001156854
(54) • MEDIZINISCHE ZUSAMMENSETZUNGEN
• MEDICINAL COMPOSITIONS
• COMPOSITIONS MEDICINALES
- (71) SSP Co., Ltd., 12-4, Nihonbashi-hamacho
2-chome, Chuo-ku, Tokyo 103-8481, JP
- (72) ONUKI, Yoichi, Narita-shi, Chiba 286-0015, JP
OKADA, Minoru, Inzai-shi, Chiba 270-1323, JP
SAKAI, Hiroataka, Yotsukaido-shi, Chiba 284-0005, JP
KANBE, Hideyoshi, Ichikawa-shi, Chiba 272-0826, JP
MIZUNO, Hiroyuki, Inba-gun, Chiba 286-0201, JP
IMAMORI, Katsumi, Yotsukaido-shi, Chiba 284-0006, JP
- (74) Hartz, Nikolai F., Dr., Wächtershäuser & Hartz,
Patentanwälte, Weinstrasse 8, 80333 München, DE
- (51) **A61K 31/198** (11) **1 391 202 A1**
A61K 9/08 A61K 47/02
A61K 47/10 A61K 47/12
A61K 47/24 A61K 47/26
A61K 47/42 A61P 11/00
A61P 11/06 A61P 11/10
- (25) Ja (26) En
(21) 02726488.6 (22) 24.05.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
(86) JP 2002/005043 24.05.2002
(87) WO 2002/096407 2002/49 05.12.2002
- (30) 25.05.2001 JP 2001156840
(54) • FLÜSSIGE ARZNEIMITTELZUBEREITUNGEN
• LIQUID DRUG PREPARATIONS
• PREPARATIONS DE MEDICAMENTS LIQUIDES
- (71) SSP Co., Ltd., 12-4, Nihonbashi-hamacho
2-chome, Chuo-ku, Tokyo 103-8481, JP
- (72) OSUGI, Tomohiko, Inzai-shi, Chiba 270-1335, JP
FUSHIMI, Masunari, Narashino-shi, Chiba 275-0004, JP
- MURATA, Yutaka, Inba-gun, Chiba 270-1606, JP
KANEKO, Tetsuo, Narita-shi, Chiba 286-0011, JP
IMAMORI, Katsumi, Yotsukaido-shi, Chiba 284-0006, JP
- (74) Hartz, Nikolai F., Dr., et al, Wächtershäuser & Hartz
Patentanwälte Weinstrasse 8, 80333 München, DE
- A61K 31/216** → (51) A61K 31/166
- A61K 31/277** → (51) A61K 45/06
- A61K 31/337** → (51) A61K 47/48
- A61K 31/343** → (51) A61K 31/166
- A61K 31/353** → (51) A61K 45/06
- A61K 31/381** → (51) A61K 31/166
- A61K 31/402** → (51) A61K 31/166
- A61K 31/405** → (51) A61K 45/06
- A61K 31/407** → (51) C07D 495/04
- A61K 31/4152** → (51) A61K 31/198
- A61K 31/4168** → (51) C07D 233/88
- A61K 31/4184** → (51) A61K 31/166
- A61K 31/4184** → (51) C07D 235/18
- A61K 31/4196** → (51) C07D 233/88
- A61K 31/435** → (51) A61P 35/00
- A61K 31/435** → (51) C07D 213/75
- A61K 31/439** → (51) A61K 31/198
- A61K 31/44** → (51) A61K 31/166
- A61K 31/44** → (51) C07D 213/75
- A61K 31/4402** → (51) A61K 31/166
- A61K 31/4409** → (51) A61K 31/166
- A61K 31/4422** → (51) C07D 211/90
- A61K 31/4439** → (51) C07D 233/88
- A61K 31/445** → (51) C07D 211/48
- A61K 31/454** → (51) C07D 211/48
- A61K 31/454** → (51) C07D 233/88
- A61K 31/454** → (51) C07D 235/18
- A61K 31/47** → (51) C07D 213/75
- A61K 31/52** → (51) A61P 35/00
- A61K 31/53** → (51) C07D 213/75
- A61K 31/535** → (51) C07D 213/75
- A61K 31/5375** → (51) A61K 31/166
- A61K 31/551** → (51) C07D 235/18
- (51) **A61K 31/5513** (11) **1 391 203 A1**
A61P 35/00
// C07D401:04, C07M7:00
- (25) Ja (26) En
(21) 02769548.5 (22) 08.05.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
(86) JP 2002/004482 08.05.2002
(87) WO 2002/092096 2002/47 21.11.2002
- (30) 11.05.2001 JP 2001141020
(54) • ANTITUMORALE MITTEL
• ANTITUMOR AGENTS
• AGENTS ANTITUMORAUX
- (71) YAMANOUCHI PHARMACEUTICAL CO., LTD., 3-11
Nihonbashi-Honcho, 2-chome Chuo-ku, Tokyo 103, JP
- (72) YAMANO, M., c/o Yamanouchi Pharmaceutical Co.,
Tsukuba-shi, Ibaraki 305-8585, JP
- (74) Bates, Philip Ian, et al, Reddie & Grose 16
Theobalds Road, London WC1X 8PL, GB
- A61K 31/555** → (51) A61P 35/00
- A61K 31/609** → (51) A61K 31/198
- A61K 31/616** → (51) A61K 31/198
- A61K 31/618** → (51) A61K 31/198
- (51) **A61K 31/661** (11) **1 391 204 A1**
A61P 25/00 A61P 25/16
A61P 25/28 A61P 43/00
- (25) Ja (26) En
(21) 02717122.2 (22) 12.04.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- (86) JP 2002/003658 12.04.2002
(87) WO 2002/083148 2002/43 24.10.2002
(30) 13.04.2001 JP 2001115925
(54) • MITTEL ZUR FÖRDERUNG DES ÜBERLEBENS VON NERVENZELLEN MIT CYCLISCHEN PHOSPHATINSÄUREDERIVATEN
• NERVE CELL SURVIVAL PROMOTERS CONTAINING CYCLIC PHOSPHATIDIC ACID DERIVATIVE
• PROMOTEURS DE SURVIE DES CELLULES NERVEUSES A BASE DE DERIVE CYCLIQUE D'ACIDE PHOSPHATIDIQUE
- (71) Gencom Corporation, 11, Minamiyooa, Machida-shi, Tokyo 194-8511, JP
- (72) MUROFUSHI, Kimiko, Saitama-shi, Saitama 336-0026, JP
TIGYI, Gabor, Memphis, TN 38111, US
- (74) Sternagel, Fleischer, Godemeyer & Partner
Patentanwälte, An den Gärten 7, 51491 Overath, DE
- (51) **A61K 31/7088** (11) **1 391 205 A1**
A61K 31/7105 A61K 31/713
A61K 38/46 A61K 38/48
A61P 7/02 A61P 7/04
C12N 15/11 C12Q 1/56
C12Q 1/68 G01N 33/86
- (25) De (26) De
(21) 03016127.7 (22) 16.07.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- AL LT LV MK
(30) 06.08.2002 DE 10236038
03.03.2003 DE 10309368
(54) • Pharmazeutische Zubereitung mit RNA als Cofaktor der Hämostasie

- *Pharmaceutical composition with RNA as cofactor of hemostasis*
 - *Composition pharmaceutique comprenant de l'ARN en tant que cofacteur de l'hémostase*
- (71) Aventis Behring GmbH, Postfach 1230, 35002 Marburg, DE
- (72) Preissner, Klaus, 35394 Giessen, DE
Nakazawa, Fumie, Tokyo, JP
Kannemeier, Christian, San Diego, CA 92109, US
Roemisch, Juergen, 2331 Voesendorf, AT

A61K 31/7105 → (51) A61K 31/7088

A61K 31/713 → (51) A61K 31/7088

- (51) **A61K 33/36** (11) **1 391 206 A1**
(25) En (26) En
(21) 03019628.1 (22) 15.10.1998
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(30) 15.10.1997 US 62375 P
(54) • *Pharmazeutische Zusammensetzungen enthaltend Arsen zur Behandlung von Lymphomen*
• *Pharmaceutical compositions comprising arsenic for the treatment of lymphoma*
• *Compositions pharmaceutiques à base d'arsenic pour le traitement du lymphome*
- (71) Polarx Biopharmaceuticals, Inc., 48th floor, 787 Seventh Avenue, New York, NY 10019, US
(72) Ellison, Ralph M., Palm Beach, FL 33480, US
Mermelstein, Fred H., Clifton, NJ 07013, US
(74) VOSSIUS & PARTNER, Siebertstrasse 4, 81675 München, DE
(62) 98953552.1 / 1 022 951

A61K 35/12 → (51) A61K 35/58

A61K 35/39 → (51) C12N 5/08

A61K 35/56 → (51) A61K 31/05

A61K 35/56 → (51) C12N 5/06

- (51) **A61K 35/58** (11) **1 391 207 A1**
A61K 35/64 A61K 35/12
(25) Es (26) En
(21) 02724325.2 (22) 24.04.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
(86) ES 2002/000198 24.04.2002
(87) WO 2002/085391 2002/44 31.10.2002
(30) 24.04.2001 AR 0101891
11.12.2001 AR 0105751
(54) • *VERWENDUNG EINER PHOSPHOLIPASE A2 ZUR HERSTELLUNG VON PHARMAZEUTISCHEN UND/ODER KOSMETISCHEN ZUSAMMENSETZUNGEN ZUR TOPISCHEN UND/ODER SYSTEMISCHEN BEHANDLUNG UND/ODER PRÄVENTION VON KRANKHEITEN UND/ODER PROZESSEN, DIE DURCH INTRA- UND EXTRAZELLULÄRE ERREGER AUSGELÖST WERDEN, DIE MEMBRAN-PHOSPHOLIPIDE EXPRIMIEREN*
• *USE OF A PHOSPHOLIPASE A2 FOR THE PREPARATION OF PHARMACEUTICAL AND/OR COSMETIC COMPOSITIONS FOR THE LOCAL AND/OR SYSTEMATIC TREATMENT AND/OR PREVENTION OF DISEASES AND/OR PROCESSES CAUSED BY INTRA- AND EXTRACELLULAR PATHOGENS EXPRESSING MEMBRANE PHOSPHOLIPIDS*
• *UTILISATION D'UNE PHOSPHOLIPASE A2 POUR LA PREPARATION DE COMPOSITIONS PHARMACEUTIQUES ET/OU COSMETIQUES POUR LA PREVENTION ET/OU*

LE TRAITEMENT LOCAL ET/OU SYSTEMIQUE DE MALADIES ET/OU DE PROCESSUS PROVOQUES PAR DES PATOGENES INTRA OU EXTRA CELLULAIRES EXPRIMANT DES PHOSPHOLIPIDES DE MEMBRANE

- (71) Costa, Luis Alberto, Av. del Libertador 4944, 7 piso B, Buenos Aires, AR
Garcia Villarrubia, Vicente, Urb. Las Huertas, Bloque 11, No. 22 4 C, 28220 Majadahonda, ES
(72) Costa, Luis Alberto, Buenos Aires, AR
Garcia Villarrubia, Vicente, 28220 Majadahonda, ES
(74) Curell Aguilà, Marcelino, et al, Dr. Ing. M. Curell Sunol I.I. S.L. Passeig de Gràcia, 65 bis, 08008 Barcelona, ES

A61K 35/64 → (51) A61K 35/58

- (51) **A61K 35/78** (11) **1 391 208 A1**
A23K 1/00 A61K 7/48
(25) De (26) De
(21) 02018683.9 (22) 21.08.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

- (54) • *Verfahren zur Herstellung von Pflanzenextrakten mit hohem Gehalt an Isoflavonen*
• *Process of preparation of plant extracts with high isoflavone content*
• *Procédé de préparation d'extraits de plantes à haute teneur en isoflavones*
- (71) Cognis Iberia, S.L., Poligono San Vicente, 08755 Castellbisbal, (Barcelona), ES
(72) Rull Prous, Santiago, 08034 Barcelona, ES
Arias, Carmen, 08190 Sant Cugat del Vallés, ES
(74) Fabry, Bernd, Dr., Cognis Deutschland GmbH & Co.KG, CRT-IP, Postfach 13 01 64, 40551 Düsseldorf, DE

- (51) **A61K 38/00** (11) **1 391 209 A1**
A61K 39/395 A61K 47/12
A61K 47/20 A61K 47/22
A61K 9/08

- (25) Ja (26) En
(21) 02776487.7 (22) 17.05.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (86) JP 2002/004793 17.05.2002
(87) WO 2002/098445 2002/50 12.12.2002
(30) 30.05.2001 JP 2001162512
(54) • *PROTEINZUBEREITUNG*
• *PROTEIN FORMULATIONS*
• *FORMULATIONS DE PROTEINES*
- (71) CHUGAI SEIYAKU KABUSHIKI KAISHA, 5-1, Ukima 5-chome, Kita-ku, Tokyo, 115-8543, JP
(72) IMOTO, Taiji, Fukuoka-shi, Fukuoka 815-0042, JP
UEDA, Tadashi, Munakata-gun, Fukuoka 811-3221, JP
KAMEOKA, Daisuke, Kita-ku, Tokyo 115-8543, JP
(74) VOSSIUS & PARTNER, Siebertstrasse 4, 81675 München, DE

A61K 38/02 → (51) C12N 15/12

A61K 38/13 → (51) A61P 35/00

A61K 38/20 → (51) C12N 15/24

A61K 38/22 → (51) A61K 48/00

A61K 38/28 → (51) G01N 33/544

A61K 38/46 → (51) A61K 31/7088

A61K 38/48 → (51) A61K 31/7088

A61K 39/00 → (51) G01N 33/50

- (51) **A61K 39/395** (11) **1 391 210 A2**
A61P 37/00
(25) En (26) En
(21) 03102508.3 (22) 12.08.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (30) 12.08.2002 EP 02018025
(54) • *Regulatorisches Medikament enthaltend CD4+CD25- T Zellen und Tr1-analoge regulatorische Zellen*
• *Regulatory medicament comprising CD4+CD25- T cells and Tr1-like regulatory cells*
• *Médicament régulateur comprenant des cellules T CD4+CD25 et des cellules Tr1-analogues régulatrices*
- (71) Schuler, Gerold, Am Veilchenberg 25, 91080 Spardorf, DE
(72) Schuler, Gerold, 91080 Spardorf, DE
Dieckmann, Detlef, 91080 Uttenreuth, DE
(74) Helbing, Jörg, Dr. Dipl.-Chem., et al, Patentanwältin von Kreisler-Selting-Werner, Bahnhofsvorplatz 1 (Deichmannhaus), 50667 Köln, DE

A61K 39/395 → (51) A61K 38/00

A61K 39/395 → (51) A61P 35/00

A61K 39/395 → (51) C07K 16/28

A61K 39/395 → (51) C12N 15/12

A61K 45/00 → (51) A61K 31/198

- (51) **A61K 45/06** (11) **1 391 211 A1**
A61K 31/405 A61K 31/277
A61K 31/353 A61P 19/00
A61P 19/02 A61P 19/04
A61P 29/00 C07D 209/40
C12N 5/06 C12N 5/08
(25) Ja (26) En
(21) 02720611.9 (22) 25.04.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (86) JP 2002/004176 25.04.2002
(87) WO 2002/087620 2002/45 07.11.2002
(30) 27.04.2001 JP 2001131252
(54) • *CHONDROGENESE-PROMOTER*
• *CHONDROGENESIS PROMOTERS*
• *PROMOTEURS DE LA CHONDROGENESE*
- (71) CHUGAI SEIYAKU KABUSHIKI KAISHA, 5-1, Ukima 5-chome, Kita-ku, Tokyo, 115-8543, JP
(72) OKAZAKI, Makoto, c/o CHUGAI SEIYAKU KABUSHIKI, Gotenba-shi, Shizuoka 412-8513, JP
(74) HOFFMANN EITL, Patent- und Rechtsanwältin Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

A61K 47/02 → (51) A61K 31/198

A61K 47/10 → (51) A61K 31/198

A61K 47/12 → (51) A61K 31/198

A61K 47/12 → (51) A61K 38/00

A61K 47/20 → (51) A61K 38/00

A61K 47/22 → (51) A61K 38/00

- A61K 47/24** → (51) A61K 31/198
- A61K 47/26** → (51) A61K 31/198
- (51) **A61K 47/32** (11) **1 391 212 A1**
A61K 47/38 A61K 9/00
A61J 3/06
- (25) Ja (26) En
(21) 02724622.2 (22) 19.04.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- (86) JP 2002/003920 19.04.2002
(87) WO 2002/087622 2002/45 07.11.2002
(30) 24.04.2001 JP 2001125804
- (54) • **ORALE DARREICHUNGSFORMEN UND TRÄGER FÜR ORALE DARREICHUNGSFORMEN**
• **ORAL PREPARATIONS AND SUPPORTS FOR ORAL PREPARATIONS**
• **PREPARATIONS ORALES ET SUPPORTS POUR PREPARATIONS ORALES**
- (71) Lintec Corporation, 23-23, Honcho, Itabashi-ku, Tokyo 173-0001, JP
(72) NOGAMI, Eiji, Saitama-shi, Saitama 336-0026, JP
(74) Cresswell, Thomas Anthony, et al, J.A. KEMP & CO. 14 South Square Gray's Inn, London WC1R 5JJ, GB
- A61K 47/36** → (51) A61K 31/198
- A61K 47/38** → (51) A61K 47/32
- A61K 47/42** → (51) A61K 31/198
- (51) **A61K 47/48** (11) **1 391 213 A1**
A61P 35/00 A61K 31/337
- (25) En (26) En
(21) 02018686.2 (22) 21.08.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- AL LT LV MK RO SI
- (54) • **Zusammensetzungen und Verfahren zur Behandlung von Krebs mit einem Maytansinoid-CD44-Antikörper Immunokonjugat und chemotherapeutische Mittel**
• **Compositions and methods for treating cancer using maytansinoid CD44 antibody immun-conjugates and chemotherapeutic agents**
• **Compositions et méthodes pour le traitement du cancer en utilisant un conjugué d'un anticorps contre le CD44 avec un maytansinoïde et des agents chimiothérapeutiques**
- (71) Boehringer Ingelheim International GmbH, Binger Strasse 173, 55216 Ingelheim am Rhein, DE
(72) Adolf, Günther, 1070 Wien, AT
Baum, Anke, 2534 Alland, AT
Heider, Karl-Heinz, 2000 Stockerau, AT
- (51) **A61K 48/00** (11) **1 391 214 A1**
A61K 38/22 A61P 17/02
A61P 17/14
- (25) Ja (26) En
(21) 02724748.5 (22) 09.05.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) JP 2002/004529 09.05.2002
(87) WO 2002/089854 2002/46 14.11.2002
(30) 09.05.2001 JP 2001139373
- (54) • **GENTRANSFER DES ANGIOGENEN FAKTORS BEI HAUTERKRANKUNGEN**
• **GENE TRANSFER OF ANGIOGENIC FACTOR FOR SKIN DISEASE**
- **TRANSFERT DE GENES ET FACTEUR ANGIOGENIQUE POUR MALADIE DE LA PEAU**
- (71) Anges MG, Inc., 4-2, Shinsenri Higashi-machi 1-chome, Toyonaka-shi, Osaka 560-0082, JP
(72) MORISHITA, Ryuichi, Osaka-shi, Osaka 532-0003, JP
NAKANISHI, Kuniaki, Tokorozawa-shi, Saitama 359-0003, JP
KANEDA, Yasufumi, Minoh-shi, Osaka 562-0031, JP
KOTANI, Hitoshi, Toyonaka-shi, Osaka 560-0085, JP
(74) Woods, Geoffrey Corlett, J.A. KEMP & CO., Gray's Inn, 14 South Square, London WC1R 5JJ, GB
- A61K 48/00** → (51) C12N 15/53
- A61K 49/00** → (51) C12N 15/00
- A61M 1/36** → (51) G01N 33/544
- (51) **A61M 5/172** (11) **1 391 215 A1**
(25) En (26) En
(21) 03025688.7 (22) 15.05.1996
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU
MC NL PT SE
- (30) 15.05.1995 US 440871
(54) • **Automatisches Infusionssystem mit Rechen-einheit für die Dosisrate**
• **Automated infusion system with dose rate calculator**
• **Système de perfusion automatisé à calculateur de débit de dose**
- (71) ALARIS Medical Systems, Inc., 10221 Wateridge Circle, Building A, San Diego, CA 92121-2733, US
(72) The designation of the inventor has not yet been filed
(74) Parry, Simon James, et al, Forrester & Boehmert, Pettenkofenstrasse 20-22, 80336 München, DE
- (62) 96915828.6 / 0 830 170
- (51) **A61M 25/01** (11) **1 391 216 A1**
(25) En (26) En
(21) 03017954.3 (22) 06.08.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- AL LT LV MK
- (30) 23.08.2002 JP 2002244316
06.12.2002 JP 2002355907
30.05.2003 JP 2003156010
- (54) • **Führungsdraht**
• **Guide wire**
• **Fil de guidage**
- (71) TERUMO KABUSHIKI KAISHA, 44-1, Hatagaya 2-chome, Shibuya-ku, Tokyo 151-0072, JP
(72) Murayama, Hiraku, Fujinomiya-shi Shizuoka 418-0015, JP
Umeno, Akihiko, Fujinomiya-shi Shizuoka 418-0015, JP
Iwami, Jun, Fujinomiya-shi Shizuoka 418-0015, JP
Itou, Yutaka, Fujinomiya-shi Shizuoka 418-0015, JP
(74) Aimi, Youki, Fujinomiya-shi Shizuoka 418-0015, JP
Leson, Thomas Johannes Alois, Dipl.-Ing., Tiedtke-Bühling-Kinne & Partner GbR, TBK-Patent, Bavariaring 4, 80336 München, DE
- (51) **A61M 25/01** (11) **1 391 217 A1**
(25) En (26) En
(21) 03394069.3 (22) 29.07.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- AL LT LV MK
- (30) 21.08.2002 US 226789
(54) • **Über einen Führungsdraht einführbarer Katheter mit einem verschiebbaren Instrument zum Greifen des Führungsdrahtes**
• **Over-the-wire catheter having a slidable instrument for gripping a guidewire**
• **Cathéteur sur fil muni d'un instrument coulissant pour saisir le fil de guidage**
- (71) Ave Connaught, Arthur Cox Building, Earlsfort Terrace, Dublin 2, IE
(72) Carmody, Partick J., College Road, Galway, IE
Duane, Patrick J. Medtronic Vascular Inc., Galway, IE
(74) McKeown, Yvonne Mary, et al, c/o MacLachlan & Donaldson, 47 Merrion Square, Dublin 2, IE
- (51) **A61M 39/00** (11) **1 391 218 A2**
(25) En (26) En
(21) 03023872.9 (22) 16.01.1998
(84) DE ES FR GB IT NL
(30) 17.01.1997 US 784580
(54) • **In Längsrichtung angeordnete Doppelkammer-zugangsöffnung**
• **Longitudinally aligned dual reservoir access port**
• **ORIFICES D'ACCES A DEUX RESERVOIRS ALIGNES DE MANIERE LONGITUDINALE**
- (71) C.R. BARD, INC., 730 Central Avenue, Murray Hill New Jersey 07974, US
(72) Powers, Kelly B., North Salt Lake, UT 84054, US
Christian, Kelly J., Draper, Utah 84020, US
Eliason, Kenneth A., East Bridgewater, Massachusetts 12804, US
Rosenblatt, Mel, New Haven, CT 06515, US
(74) HOFFMANN - EITLE, Patent- und Rechtsanwälte Arabellastrasse 4, 81925 München, DE
- (62) 98903562.1 / 0 963 216
- (51) **A61M 39/20** (11) **1 391 219 A2**
(25) En (26) En
(21) 03019090.4 (22) 22.08.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- AL LT LV MK
- (30) 22.08.2002 US 226183
(54) • **Vorrichtung zum sterilen Docken von Luer-kupplung**
• **Apparatus for sterile docking of luer connector**
• **Appareil pour connection stérile d'un connecteur luer**
- (71) Baxa Corporation, 13760 East Arapahoe Road, Englewood, Colorado 80112-3903, US
(72) Tighe, Gerry, West Long Branch New Jersey 07764, US
Baldwin, Brian Eugene, Centennial Colorado 80016, US
Ranalletta, Joseph V., Englewood Colorado 80112, US
(74) GROSSE BOCKHORN SCHUMACHER, Patent- und Rechtsanwälte Forstenrieder Allee 59, 81476 München, DE
- (51) **A61M 39/22** (11) **1 391 220 A2**
F16K 11/085
(25) En (26) En
(21) 03019091.2 (22) 22.08.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- AL LT LV MK
- (30) 22.08.2002 US 225886
(54) • **Vorrichtung zur Administration von flüssigem IV Medikament und flüssige IV Spüllösungen**
• **Apparatus for administration of IV liquid medication and IV flush solutions**

- *Appareil pour administration de médicament liquide IV et solution de rinçage IV*
- (71) Baxa Corporation, 13760 E. Arapahoe Road, Englewood, Colorado 80112-3093, US
- (72) Baldwin, Brian Eugene, Centennial Colorado 80016, US
Ranalletta, Joseph V., Englewood Colorado 80112, US
- (74) GROSSE BOCKHORN SCHUMACHER, Patent- und Rechtsanwälte Forstenrieder Allee 59, 81476 München, DE
-
- A61P 1/18** → (51) C12N 5/08
-
- A61P 3/10** → (51) C07D 495/04
-
- A61P 7/00** → (51) C07K 16/28
-
- A61P 7/02** → (51) A61K 31/7088
-
- A61P 7/04** → (51) A61K 31/7088
-
- A61P 9/00** → (51) C07D 235/18
-
- A61P 9/00** → (51) C12N 15/12
-
- A61P 9/10** → (51) C07D 495/04
-
- A61P 9/10** → (51) C12N 15/53
-
- A61P 11/00** → (51) A61K 31/198
-
- A61P 11/06** → (51) A61K 31/198
-
- A61P 11/10** → (51) A61K 31/198
-
- A61P 11/14** → (51) A61K 31/198
-
- A61P 15/00** → (51) C12N 15/12
-
- A61P 17/00** → (51) A61K 31/05
-
- A61P 17/02** → (51) A61K 48/00
-
- A61P 17/02** → (51) C12N 15/53
-
- A61P 17/14** → (51) A61K 7/06
-
- A61P 17/14** → (51) A61K 48/00
-
- A61P 19/00** → (51) A61K 31/05
-
- A61P 19/00** → (51) A61K 45/06
-
- A61P 19/02** → (51) A61K 45/06
-
- A61P 19/04** → (51) A61K 45/06
-
- A61P 25/00** → (51) A61K 31/661
-
- A61P 25/16** → (51) A61K 31/661
-
- A61P 25/28** → (51) A61K 31/661
-
- A61P 27/02** → (51) C12N 15/12
-
- A61P 29/00** → (51) A61K 31/05
-
- A61P 29/00** → (51) A61K 31/198
-
- A61P 29/00** → (51) A61K 45/06
-
- A61P 29/00** → (51) C07D 211/48
-
- A61P 29/00** → (51) C12N 15/12
-
- A61P 31/12** → (51) A61K 31/05

- (51) **A61P 35/00** (11) **1 391 221 A1**
A61P 37/06 A61K 31/555
A61K 31/52 A61K 31/435
A61K 31/164 A61K 39/395
A61K 38/13
- (25) En (26) En
(21) 02018922.1 (22) 23.08.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- AL LT LV MK RO SI
- (54) • *Pharmazeutische Zubereitung enthaltend Palladiumkomplexverbindungen und deren Verwendung zur Behandlung von Krebs und Autoimmunerkrankungen*
• *A pharmaceutical preparation containing palladium complex compounds and the uses thereof for treating cancer and autoimmune disease*
• *Préparation pharmaceutique contenant des complexes de palladium pour le traitement du cancer et de maladies auto-immunes*
- (71) Deutsches Krebsforschungszentrum Stiftung des öffentlichen Rechts, Im Neuenheimer Feld 280, 69120 Heidelberg, DE
Ruprecht-Karls-Universität Heidelberg, Seminarstrasse 2, 69117 Heidelberg, DE
- (72) Amtmann, Eberhard, D-69121 Heidelberg, DE
Friebolin, Wolfgang, D-69123 Heidelberg, DE
Schilling, Gerhard, D-68526 Ladenburg, DE
- (74) Schüssler, Andrea, Dr., Kanzlei Huber & Schüssler Truderinger Strasse 246, 81825 München, DE
-
- A61P 35/00** → (51) A61K 31/05
-
- A61P 35/00** → (51) A61K 31/5513
-
- A61P 35/00** → (51) A61K 47/48
-
- A61P 35/00** → (51) C07K 16/28
-
- A61P 35/00** → (51) C12N 15/12
-
- A61P 37/00** → (51) A61K 39/395
-
- A61P 37/04** → (51) C07K 16/28
-
- A61P 37/06** → (51) A61P 35/00
-
- A61P 37/06** → (51) C07K 16/28
-
- A61P 37/08** → (51) C07K 16/28
-
- A61P 43/00** → (51) A61K 31/165
-
- A61P 43/00** → (51) A61K 31/661
-
- A61P 43/00** → (51) C12N 15/12
-
- (51) **A62B 18/08** (11) **1 391 222 A1**
(25) Fr (26) Fr
(21) 03291479.8 (22) 18.06.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- AL LT LV MK
- (30) 23.08.2002 FR 0210555
- (54) • *Vorrichtung für die Zufuhr von Atemgas*
• *Device for supplying breathing gas*
• *Dispositif individuel d'alimentation en gaz respiratoire*
- (71) Intertechnique, 61 Rue Pierre Curie, 78373 Plaisir Cedex, FR
- (72) Bardel, Michel, 78310 Maurepas, FR
Bloch, Nicolas, 92260 Fontenay-aux-Roses, FR
Martinez, Patrice, 78610 Le Perray, FR

- (74) Regi, François-Xavier, Cabinet Plasseraud 65/67 rue de la Victoire, 75440 Paris Cedex 09, FR
-
- (51) **A62D 3/00** (11) **1 391 223 A1**
(25) Ja (26) En
(21) 02728063.5 (22) 16.05.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) JP 2002/004722 16.05.2002
(87) WO 2002/094382 2002/48 28.11.2002
(30) 23.05.2001 JP 2001191987
- (54) • *ELEKTROLYSEBEHANDLUNGSVORRICHTUNG FÜR LEITERPLATTEN UND ELEKTROLYSEBEHANDLUNGSVERFAHREN FÜR LEITERPLATTEN*
• *PCB TREATING DEVICE AND PCB TREATING METHOD BY ELECTROLYSIS*
• *DISPOSITIF DE TRAITEMENT DES BPC ET PROCÉDE DE TRAITEMENT DES BPC PAR ELECTROLYSE*
- (71) Ait Co., Ltd., 10-28, Fujimi 2-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 102-0071, JP
Suzuki, Kenji, 9-18, Atago 3-chome, Ageo-shi, Saitama 362-0034, CH
- (72) SUZUKI, Kenji, Ageo-shi, Saitama 362-0034, JP
TOMARU, KISAKU, Ohta-ku, Tokyo 144-0051, JP
- (74) HOFFMANN EITLE, Patent- und Rechtsanwälte Arabellastrasse 4, 81925 München, DE
-
- A63B 24/00** → (51) A61B 5/22
-
- (51) **A63B 55/00** (11) **1 391 224 A1**
(25) En (26) En
(21) 03255092.3 (22) 15.08.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- AL LT LV MK
- (30) 21.08.2002 CN 02106135
- (54) • *Golftasche und Verfahren zu deren Montage*
• *Golf Bags and Methods of Assembling Golf Bags*
• *Sac de golf et méthode pour son assemblage*
- (71) HUI, Kong Hung Andy, Room 1004, New Kowloon Plaza, 38 Tai Kok Tsui Road Kowloon, Hong Kong SAR, CN
- (72) Chang, I-Teh, 11 Hoi Fai Road, Kowloon, Hong Kong SAR, CN
Batten, Mike, Paragould, Arkansas 72450, US
- (74) Marles, Alan David, Stevens, Hewlett & Perkins 1 St Augustine's Place, Bristol BS1 4UD, GB
-
- (51) **A63C 17/00** (11) **1 391 225 A1**
(25) En (26) En
(21) 03255156.6 (22) 20.08.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- AL LT LV MK
- (30) 22.08.2002 JP 2002281951
- (54) • *Laufrichtung eines Skateboards*
• *Truck structure of skateboard*
• *Bloc-essieu pour planche à roulettes*
- (71) Deux Nee Co., Ltd., 12-28, Honjuku-cho, Chigasaki-shi Kanagawa 253-0014, JP
- (72) Yasuoka, Tadayoshi, Fujisawa-shi Kanagawa 252-0822, JP
Hosoda, Togo Deux Nee Co., Ltd., Chigasaki-shi Kanagawa 253-0014, JP
- (74) Eddowes, Simon, et al, Urquhart-Dykes & Lord, 30 Welbeck Street, London W1G 8ER, GB
-
- A63F 13/00** → (51) G06T 15/00

(51) **A63F 13/12** (11) **1 391 226 A1**
H04N 7/24 H04N 7/173
(25) En (26) En
(21) 02360239.4 (22) 12.08.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

- (54) • *Verfahren und Vorrichtungen zur Implementierung von hochinteraktiven Unterhaltungsdiensten unter Verwendung der Medienströmungstechnologie, das die Bereitstellung auf Abstand von Virtuelle Realitätsdiensten ermöglicht*
• *Method and devices for implementing highly interactive entertainment services using interactive media-streaming technology, enabling remote provisioning of virtual reality services*
• *Méthode et appareils pour implémenter des services de divertissement hautement interactif en utilisant la technologie de flux de média, permettant la mise à disposition à distance de services de réalité virtuelle*

(71) ALCATEL, 54, rue La Boétie, 75008 Paris, FR
(72) Domschitz, Peter, 70191 Stuttgart, DE
(74) Brose, Gerhard, et al, Alcatel, Intellectual Property Department Stuttgart, 70430 Stuttgart, DE

(51) **A63G 21/20** (11) **1 391 227 A1**
B61B 12/00 B61B 12/12
B61B 7/00
(25) En (26) En
(21) 03254779.6 (22) 31.07.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (30) 22.08.2002 US 225885
(54) • *Seilrutsche mit statisch vorgespanntem Seil*
• *Static tensioned cable ride*
• *Moyen de transport par câble statique tendu*
(71) Cylvick, Eric Scott, P.O. Box 68-1445, Park City, Utah 84060, US
(72) Cylvick, Eric Scott, Park City, Utah 84060, US
(74) W.P. THOMPSON & CO., 55 Drury Lane, London WC2B 5SQ, GB

B01D 15/08 → (51) B01J 20/22

(51) **B01D 21/00** (11) **1 391 228 A1**
B01D 21/02 B01D 21/24
(25) Fr (26) Fr
(21) 03292010.0 (22) 11.08.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (30) 12.08.2002 FR 0210206
(54) • *Anlage zur Dekantierung von Regenwasser mit einem hydraulischen Verteiler*
• *Installation for decanting stormwater with a hydraulic distributor*
• *Installation de décanterie des eaux de ruissellement avec un répartiteur hydraulique*
(71) Hydroconcept, Immeuble le Litwin, 10 rue Jean Jaurès, 92800 Puteaux (Hauts-de-Seine), FR
(72) Morin, Antoine, 92800 Puteaux, FR
(74) Cabinet HERRBURGER, 115, Boulevard Haussmann, 75008 Paris, FR

B01D 21/02 → (51) B01D 21/00**B01D 21/24** → (51) B01D 21/00**B01D 29/01** → (51) B01D 46/52

(51) **B01D 29/48** (11) **1 391 229 A1**
B01D 29/96
(25) En (26) En
(21) 02255769.8 (22) 19.08.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

- (54) • *Vorrichtung zur Filtration von Flüssigkeiten mit einem spiralförmigen Filterelement*
• *Fluid filtration system with helical filter element*
• *Système de filtration de fluide avec un élément filtrant hélicoïde*
(71) Perkins Engines Company Limited, Vicarage Farm Road Office, Eastfield, Peterborough, PE1 5NA, GB
(72) Evans, John R., CW3 9JU Crewe, Cheshire, GB
(74) Murnane, Graham John, et al, Murgitroyd & Company, Scotland House, 165-169 Scotland Street, Glasgow G4 8PL, GB

B01D 29/96 → (51) B01D 29/48

(51) **B01D 46/10** (11) **1 391 230 A1**
B01D 46/52
(25) De (26) De
(21) 03017326.4 (22) 31.07.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (30) 15.08.2002 CH 14012002
(54) • *Luftfiltereinheit*
• *Air filter unit*
• *Ensemble de filtre à air*
(71) McLeod Russel Filter AG, Wilstrasse 11, 8610 Uster, CH
(72) Desponds, Eduard, 6406 Greppen, CH
Nägeli, Andreas, 8820 Wädenswil, CH
Kames, Jost, Dr., Dürnten, CH
(74) Aldag, Wolfgang, Dipl.-Ing., Spittlerstrasse 21, 70190 Stuttgart, DE

(51) **B01D 46/10** (11) **1 391 231 A1**
F24F 3/16
(25) En (26) En
(21) 03017924.6 (22) 06.08.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (30) 07.08.2002 JP 2002230668
(54) • *Tischbetriebener Luftreiniger*
• *Tabletop-type air cleaner*
• *Purificateur d'air de table*
(71) O-DEN Corporation, 23-26, Touyou 3-chome Koutou-ku, Tokyo, JP
(72) Endo, Kiyomu, Tokyo, JP
(74) Ghioni, Carlo Raoul Maria, et al, c/o BUGNION S.p.A. Viale Lancetti 17, 20158 Milano, IT

(51) **B01D 46/24** (11) **1 391 232 A1**
(25) En (26) En
(21) 03018914.6 (22) 20.08.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (30) 23.08.2002 US 405461 P
12.08.2003 US 639966
(54) • *Filterelement, Filteranordnung, Gasturbinensystem und Verfahren*
• *Filter element, filter assembly, gas turbine system, and methods*
• *Élément filtrant, ensemble filtrant, système de turbine à gaz et méthodes*

(71) DONALDSON COMPANY, INC., 1400 West 94th Street, Minneapolis, MN 55440-1299, US
(72) Warth Scott B., Spillville Iowa 52168, US
Schrage Kevin J., Spring Valley Minnesota 55975, US
(74) Eisenführ, Speiser & Partner, Patentanwälte Rechtsanwälte Postfach 10 60 78, 28060 Bremen, DE

(51) **B01D 46/52** (11) **1 391 233 A1**
B01D 29/01
(25) De (26) De
(21) 03017921.2 (22) 06.08.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (30) 13.08.2002 DE 10237022
(54) • *Filtereinsatz*
• *Filter cartridge*
• *Cartouche filtrante*
(71) Carl Freudenberg KG, Höhnerweg 2-4, 69469 Weinheim, DE
(72) Häfner, Uwe, 69469 Weinheim, DE
Capuani, Peter, 69483 Waldmichelbach, DE
Dobner, Roland, 69483 Waldmichelbach, DE
Felber, Uwe, 69518 Absteinach, DE
Frey, Marcus, 71404 Korb, DE
Boschert, Björn, 71254 Ditzingen-Hirschlanden, DE
(74) Moldenhauer, Herbert, Höhner Weg 2-4, 69469 Weinheim, DE

(51) **B01D 46/52** (11) **1 391 234 A1**
B01D 29/01
(25) De (26) De
(21) 03018003.8 (22) 07.08.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (30) 13.08.2002 DE 10237022
10.12.2002 DE 10257543
(54) • *Luftfilter, insbesondere Innenraumfilter für Kraftfahrzeuge*
• *Air filter, in particular for passenger compartment of vehicles*
• *Filtre à air, notamment pour l'habitacle intérieur d'un véhicule automobile*
(71) Behr GmbH & Co.KG, Mauserstrasse 3, 70469 Stuttgart, DE
Carl Freudenberg KG, Höhnerweg 2-4, 69469 Weinheim, DE
(72) Frey, Marcus, Dr.Dipl.-Ing., 71404 Korb, DE
Boschert, Björn, Dipl.-Ing., 71254 Ditzingen-Hirschlanden, DE

Häfner, Uwe, Dipl.-Ing., 69469 Weinheim, DE
Dobner, Roland, Dipl.-Ing., 69483 Waldmichelbach, DE
Capuani, Peter, 69483 Waldmichelbach, DE
Felber, Uwe, Dipl.-Ing., 69518 Absteinach, DE
(74) Heumann, Christian, Dipl.-Ing., Patentanwalt, Furtwänglerstrasse 91, 70195 Stuttgart, DE

B01D 46/52 → (51) B01D 46/10**B01D 53/14** → (51) F25J 1/02**B01D 53/94** → (51) F02D 41/02

(51) **B01D 71/02** (11) **1 391 235 A2**
C25D 11/04 H01M 8/02
C22F 1/04

(25) En (26) En
(21) 03006921.5 (22) 26.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

(30) 15.04.2002 EP 02008530

(54) • *Verfahren zur Herstellung einer porösen Membran aus Aluminiumoxid für Brennstoffzellen*
• *Process for manufacturing a porous alumina membrane for fuel cells*
• *Procédé de fabrication d'une membrane poreuse d'alumine pour des piles à combustible*

(71) Becromal S.p.A., Via E. Ch. Rosenthal, 5, I-20089 Quinto de Stampi Rozzano (MI), IT

(72) Chiavarotti, Giovanni Pietro, 20152 Milano, IT
Sunseri, Carmelo, 90129 Palermo, IT
Gullo, Umberto, 90129 Palermo, IT
Di Quarto, Francesco, 90011 Bagheria (PA), IT
Bocchetta, Patrizia, 91026 Mazara del Vallo, IT

(74) KEIL & SCHAAFHAUSEN, Patentanwälte, Cronstettenstrasse 66, 60322 Frankfurt am Main, DE

B01F 3/08 → (51) B01F 3/10

(51) **B01F 3/10** (11) **1 391 236 A2**
B01F 3/08 B01F 5/00
B01F 15/02 B01F 15/00

(25) De (26) De
(21) 03018547.4 (22) 18.08.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(30) 21.08.2002 DE 10239189

(54) • *Vorrichtung und Verfahren zum Mischen zweier Fluids*
• *Apparatus and method for mixing two fluids*
• *Appareil et procédé pour mélanger deux fluides*

(71) Endress + Hauser Flowtec AG, Kägenstrasse 7, 4153 Reinach BL 1, CH

(72) Breithaupt, Hartmut, 74533 Schwäbisch Hall., DE

(74) Andres, Angelika, PatServ-Zentrale Patentabteilung, Endress + Hauser (Deutschland) Holding GmbH, Postfach 2222, 79574 Weil/Rhein, DE

B01F 5/00 → (51) B01F 3/10

B01F 15/00 → (51) B01F 3/10

B01F 15/02 → (51) B01F 3/10

(51) **B01J 19/00** (11) **1 391 237 A2**
(25) En (26) En
(21) 03017280.3 (22) 30.07.2003

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(30) 01.08.2002 JP 2002225104

17.12.2002 JP 2002365666

(54) • *Vorrichtung mit feinen Kanälen, miniaturisierte chemische Anlage zur Herstellung feiner Partikel und Vorrichtung zu dessen Verwendung*
• *Fine channel device, desksize chemical plant and fine particle producing apparatus employing them*

• *Dispositif avec des canaux minces, installation chimique miniaturisée pour la production de particules fineset dispositif employant les dites particules*

(71) Tosoh Corporation, 4560, Kaisei-cho, Shunan-shi Yamaguchi-ken 746-8501, JP

(72) Kawai, Akira, Sagamihara-shi, Kanagawa-ken, JP
Katayama, Koji, Yamato-shi, Kanagawa-ken, JP
Futami, Toru, Yokohama-shi, Kanagawa-ken, JP
Matsumoto, Shinichi, Kamakura-shi, Kanagawa-ken, JP
Ohkawa, Tomohiro, Sagamihara-shi, Kanagawa-ken, JP
Oikawa, Tomoyuki, Zama-shi, Kanagawa-ken, JP
Hara, Katsuyuki, Chigasaki-shi, Kanagawa-ken, JP

(74) Leson, Thomas Johannes Alois, Dipl.-Ing., Tiedtke-Bühling-Kinne & Partner GbR, TBK-Patent, Bavariaring 4, 80336 München, DE

B01J 19/12 → (51) H05H 1/30

B01J 20/02 → (51) B01J 20/18

(51) **B01J 20/18** (11) **1 391 238 A2**
B01J 20/02 C09K 5/04
C01B 37/06 F25B 17/08
F25B 27/02 F02G 5/00
F25B 25/02

(25) En (26) En

(21) 03017663.0 (22) 13.08.2003

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(30) 15.08.2002 JP 2002236882

(54) • *Adsorbens für Wärmeverwendungsanordnung, Adsorbens für Regenerierungsanordnung, Regenerierungsanordnung mit dem Adsorbens, Eisen-Aluminium-Phosphate und Verfahren zu dessen Herstellung*

• *Adsorbent for heat utilization system, adsorbent for regenerator system, regenerator system comprising the adsorbent, ferroaluminum-phosphate and method for production thereof*
• *Adsorbant pour système d'utilisation de la chaleur, adsorbant pour système à régénération, système à régénération comportant l'adsorbant, phosphate d'aluminium et de fer et procédé pour sa production*

(71) Mitsubishi Chemical Corporation, 5-2, Marunouchi 2-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 100-0005, JP
Denso Corporation, 1-1, Showa-cho, Kariya-city, Aichi-pref., 448-8661, JP

(72) Inagaki, Kouji, Meito-ku, Nagoya-shi, Aichi, JP
Kosaka, Atsushi, Okazaki-shi, Aichi, JP
Inoue, Satoshi, Kariya-shi, Aichi, JP

Aikawa, Yasukazu, Atsuta-ku, Nagoya-shi, Aichi, JP
Takewaki, Takahiko, Mitsubishi Chemical Group, Aoba-ku, Yokohama-shi, Kanagawa 227-8502, JP
Yamazaki, Masanori, Mitsubishi Chemical Group, Aoba-ku, Yokohama-shi, Kanagawa 227-8502, JP
Watanabe, Hiromu, Mitsubishi Chemical Group, Aoba-ku, Yokohama-shi, Kanagawa 227-8502, JP
Kakiuchi, Hiroyuki, Mitsubishi Chemical Group, Aoba-ku, Yokohama-shi, Kanagawa 227-8502, JP
Iwade, Miki, Mitsubishi Chemical Group, Aoba-ku, Yokohama-shi, Kanagawa 227-8502, JP

(74) VOSSIUS & PARTNER, Siebertstrasse 4, 81675 München, DE

(51) **B01J 20/22** (11) **1 391 239 A1**
B01J 20/30 B01D 15/08
G01N 30/48

(25) Ja (26) En
(21) 02717139.6 (22) 12.04.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) JP 2002/003688 12.04.2002

(87) WO 2002/083298 2002/43 24.10.2002

(30) 12.04.2001 JP 2001114482

(54) • *FÜLLER ZUR TRENNUNG EINES OPTISCHEN ISOMERS, HERSTELLUNGSVERFAHREN DAFÜR UND ANWENDUNGSVERFAHREN DAFÜR*

• *OPTICAL ISOMER SEPARATING FILLER, PRODUCTION METHOD THEREFOR AND APPLICATION METHOD THEREFOR*

• *CHARGE DE SEPARATION POUR ISOMÈRES OPTIQUES, PROCÉDES DE PRODUCTION ET D'APPLICATION CORRESPONDANTS*

(71) Daicel Chemical Industries, Ltd., 1, Teppo-cho, Sakai-shi, Osaka 590-8501, JP

(72) IKEDA, Hirokazu, Arai-shi, Niigata 944-0019, JP
ONISHI, Atsushi, Tsukuba-shi, Ibaraki 305-0047, JP
MURAZUMI, Koichi, Himeji-shi, Hyogo 671-1251, JP

(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

B01J 20/30 → (51) B01J 20/22

(51) **B01J 23/63** (11) **1 391 240 A1**
C01B 3/58

(25) En (26) En

(21) 02015061.1 (22) 05.07.2002

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 03.06.2002 EP 02012172

(54) • *Herstellung eines Katalysators für die bevorzugte Oxidation zur Entfernung von Kohlenmonoxid aus wasserstoffreichen Gasströmen, ein Verfahren der bevorzugten Oxidation zur Entfernung von Kohlenmonoxid aus wasserstoffreichen Gasströmen und ein Verfahren zum Betreiben einer Brennstoffzelle*

• *Method for preparing a catalyst for preferential oxidation to remove carbon monoxide from a hydrogen-rich gas, a process for preferential oxidation to remove carbon monoxide from hydrogen-rich gas and a method for operating a fuel cell system*

• *Méthode de préparation d'un catalyseur pour l'oxidation préférentielle du monoxyde de carbone dans un gaz riche en hydrogène, procédé pour l'oxidation préférentielle du monoxyde de carbone dans un gaz riche en hydrogène, et une méthode pour le fonctionnement d'une pile à combustible*

(71) PAUL SCHERRER INSTITUT, 5232 Villingen PSI, CH

(72) Newson, Esmond, Dr., 8200 Schaffhausen, CH

Truong, Thanh-Binh, 5033 Buchs, CH

(74) Fischer, Michael, Dr., Siemens Schweiz AG, Albisrieder Strasse 245, 8047 Zürich, CH

B01J 29/035 → (51) C10G 27/04

B01J 29/18 → (51) C10G 27/04

B01J 29/83 → (51) C10G 27/04

B01J 29/85 → (51) C10G 27/04	
(51) B01L 3/00 (11) 1 391 241 A1	(25) En (26) En
C12Q 1/68 G01N 33/543	(21) 03022729.2 (22) 21.04.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE	(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(30) 21.04.1999 US 295691	(30) 21.04.1999 US 295691
(54) • Verwendung von mikrofluidischen Systemen zur elektrochemischen Detektion von Zielanalyten	(54) • The use of microfluidic systems in the electrochemical detection of target analytes
• Utilisation de systèmes microfluidiques pour la détection électrochimique d'analytes cibles	
(71) Clinical Micro Sensors, 101 Waverly Drive, Pasadena, CA 91105, US	(71) Clinical Micro Sensors, 101 Waverly Drive, Pasadena, CA 91105, US
(72) Kayyem, Jon, Faiz, Pasadena CA 910630, US	(72) Kayyem, Jon, Faiz, Pasadena CA 910630, US
(74) Kiddle, Simon John, et al, Mewburn Ellis, York House, 23 Kingsway, London WC2B 6HP, GB	(74) Kiddle, Simon John, et al, Mewburn Ellis, York House, 23 Kingsway, London WC2B 6HP, GB
(62) 00923580.5 / 1 183 102	(62) 00923580.5 / 1 183 102
B01L 3/00 (11) 1 391 242 A2	
(25) En (26) En	(21) 03076603.4 (22) 26.05.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR	(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
AL LT LV MK	AL LT LV MK
(30) 24.05.2002 US 155540	(30) 24.05.2002 US 155540
(54) • Mikrosäulenbasierte Anordnung zur Hochdurchsatzanalyse	(54) • Microcolumn based high throughput microfluidic device
• Ensemble de micro-colonnes sur plate-forme pour analyses à haut rendement	
(71) CORNING INCORPORATED, 1 Riverfront Plaza, Corning, N.Y. 14831, US	(71) CORNING INCORPORATED, 1 Riverfront Plaza, Corning, N.Y. 14831, US
(72) He, Lin, Horseheads, NY 14845, US	(72) He, Lin, Horseheads, NY 14845, US
Peng, Jinlin, Painted Post, NY 14870, US	Peng, Jinlin, Painted Post, NY 14870, US
Shi, Youchun, Horseheads, NY 14845, US	Shi, Youchun, Horseheads, NY 14845, US
Webb, Brian Lynn, Painted Post, NY 14870, US	Webb, Brian Lynn, Painted Post, NY 14870, US
Yuen, Po Ki, 2nd Floor, Corning, NY 14830, US	Yuen, Po Ki, 2nd Floor, Corning, NY 14830, US
(74) Poole, Michael John, Corning Limited Patents & Licensing Department Quantum House, Maylands Avenue, Hemel Hempstead, Herts. HP2 7DE, GB	(74) Poole, Michael John, Corning Limited Patents & Licensing Department Quantum House, Maylands Avenue, Hemel Hempstead, Herts. HP2 7DE, GB
B01L 3/00 → (51) G01N 11/00	
(51) B01L 11/00 (11) 1 391 243 A1	(25) En (26) En
B08B 3/02 G01N 35/10	(21) 03253757.3 (22) 13.06.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR	(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
AL LT LV MK	AL LT LV MK
(30) 07.08.2002 US 212732	(30) 07.08.2002 US 212732
(54) • Verfahren zur Reinigung eines Werkzeugs während der Behandlung einer grösseren Anzahl von Proben	(54) • Method of cleaning an implement during handling a plurality of samples
• Procédé pour nettoyage d'un instrument entre sa manipulation d'une pluralité d'échantillons	
(71) Genetix Limited, Queensway, New Milton, Hampshire BH25 5NN, GB	(71) Genetix Limited, Queensway, New Milton, Hampshire BH25 5NN, GB
(72) Atkinson, George Robert, Dorset BH23 5RP, GB	(72) Atkinson, George Robert, Dorset BH23 5RP, GB
Hallam, Alysia, Dorset BH2 6AJ, GB	Hallam, Alysia, Dorset BH2 6AJ, GB
(74) Haines, Miles John, D. Young & Co. 21 New Fetter Lane, London EC4A 1DA, GB	(74) Haines, Miles John, D. Young & Co. 21 New Fetter Lane, London EC4A 1DA, GB

(51) B04B 5/04 (11) 1 391 244 A2	(25) En (26) En
(21) 03025641.6 (22) 14.04.1998	(21) 03025641.6 (22) 14.04.1998
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE	(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(30) 16.04.1997 SE 9701423	(30) 16.04.1997 SE 9701423
(54) • Verfahren und Vorrichtung zum Trennen von Blutkomponenten	(54) • Method and apparatus for blood component separation
• Procédé et dispositif de séparation des composants du sang	
(71) Gambro Inc, 10810 West Collins Avenue, Lakewood, Colorado 80215-4439, US	(71) Gambro Inc, 10810 West Collins Avenue, Lakewood, Colorado 80215-4439, US
(72) Unger, Peter, 115 53 Stockholm, SE	(72) Unger, Peter, 115 53 Stockholm, SE
Westberg, Eric, 181 30 Lidingö, SE	Westberg, Eric, 181 30 Lidingö, SE
(74) Lejeune, Daniel, Gambro Intellectual Property Department c/o H.I.M.M. 61, avenue Tony Garnier, 69007 Lyon, FR	(74) Lejeune, Daniel, Gambro Intellectual Property Department c/o H.I.M.M. 61, avenue Tony Garnier, 69007 Lyon, FR
(62) 98917887.6 / 1 011 871	(62) 98917887.6 / 1 011 871
B04C 5/13 → (51) B04C 5/30	
(51) B04C 5/30 (11) 1 391 245 A1	(25) It (26) En
B04C 11/00 B04C 5/13	(21) 02425482.3 (22) 24.07.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR	(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
AL LT LV MK RO SI	AL LT LV MK RO SI
(54) • Zyklonabscheider für veränderliche Durchflussraten	(54) • A cyclone separator suitable for variable fluid flow rates.
• Séparateur cyclonique pour débits variables	
(71) CATTANI S.P.A., Via G. Natta, 6/A, I-43100 Parma, IT	(71) CATTANI S.P.A., Via G. Natta, 6/A, I-43100 Parma, IT
(72) Caleffi Ideo, 43038 Sala Baganza, IT	(72) Caleffi Ideo, 43038 Sala Baganza, IT
(74) Gotra, Stefano, BUGNION S.p.A. Via Emilia Est 25, 41100 Modena, IT	(74) Gotra, Stefano, BUGNION S.p.A. Via Emilia Est 25, 41100 Modena, IT
B04C 11/00 → (51) B04C 5/30	
B05B 1/26 → (51) B05B 7/08	
B05B 1/30 → (51) B05B 9/01	
B05B 7/06 → (51) B05B 7/08	
(51) B05B 7/08 (11) 1 391 246 A2	(25) En (26) En
B05B 1/26 B05B 12/00	(21) 03016939.5 (22) 25.07.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR	(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
AL LT LV MK	AL LT LV MK
(30) 19.08.2002 US 223648	(30) 19.08.2002 US 223648
(54) • Sprühpistole	(54) • Spray gun
• Pistolet de pulvérisation	
(71) Illinois Tool Works, Inc., 3600 West Lake Avenue, Glenview, Cook County, Illinois 60025, US	(71) Illinois Tool Works, Inc., 3600 West Lake Avenue, Glenview, Cook County, Illinois 60025, US
(72) Micheli, Paul R., Glen Ellyn, Illinois 60317, US	(72) Micheli, Paul R., Glen Ellyn, Illinois 60317, US
(74) Vetter, Ewald Otto, Dipl.-Ing., et al, Meissner, Bolte & Partner Anwaltssozietät Postfach 10 26 05, 86016 Augsburg, DE	(74) Vetter, Ewald Otto, Dipl.-Ing., et al, Meissner, Bolte & Partner Anwaltssozietät Postfach 10 26 05, 86016 Augsburg, DE

(51) B05B 9/01 (11) 1 391 247 A1	(25) En (26) En
B05B 1/30	(21) 03016942.9 (22) 25.07.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR	(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
AL LT LV MK	AL LT LV MK
(30) 19.08.2002 US 223193	(30) 19.08.2002 US 223193
(54) • Sprühpistole mit verbesserter Mischkammer	(54) • Spray gun with improved mixing chamber
• Pistolet-pulvérisateur avec chambre de mélange améliorée	
(71) ILLINOIS TOOL WORKS INC., 3600 West Lake Avenue, Glenview, Cook County, Illinois 60025, US	(71) ILLINOIS TOOL WORKS INC., 3600 West Lake Avenue, Glenview, Cook County, Illinois 60025, US
(72) Micheli, Paul R., Glen Ellyn, Illinois 60137, US	(72) Micheli, Paul R., Glen Ellyn, Illinois 60137, US
(74) Vetter, Ewald Otto, Dipl.-Ing., et al, Meissner, Bolte & Partner Anwaltssozietät Postfach 10 26 05, 86016 Augsburg, DE	(74) Vetter, Ewald Otto, Dipl.-Ing., et al, Meissner, Bolte & Partner Anwaltssozietät Postfach 10 26 05, 86016 Augsburg, DE
B05B 11/00 (11) 1 391 248 A2	
B65D 47/34 G01F 11/02	(25) De (26) De
(21) 03018272.9 (22) 12.08.2003	(21) 03018272.9 (22) 12.08.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR	(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
AL LT LV MK	AL LT LV MK
(30) 23.08.2002 DE 10239554	(30) 23.08.2002 DE 10239554
(54) • Dispenser für eine Flüssigkeit, insbesondere Flaschenaufsatzdispenser	(54) • Liquid dispenser, in particular for use on a bottle
• Distributeur de liquide, en particulier à utilisation avec une bouteille	
(71) BRAND GMBH + CO KG, Otto-Schott-Strasse 25, 97877 Wertheim, DE	(71) BRAND GMBH + CO KG, Otto-Schott-Strasse 25, 97877 Wertheim, DE
(72) Lutz, Walter, 97877 Wertheim, DE	(72) Lutz, Walter, 97877 Wertheim, DE
Bopp, Bernd Udo, 63755 Alzenau, DE	Bopp, Bernd Udo, 63755 Alzenau, DE
Krank, Peter, 97877 Wertheim, DE	Krank, Peter, 97877 Wertheim, DE
(74) Gesthuysen, von Rohr & Eggert, Patentanwälte Huysenallee 100, 45128 Essen, DE	(74) Gesthuysen, von Rohr & Eggert, Patentanwälte Huysenallee 100, 45128 Essen, DE
B05B 12/00 → (51) B05B 7/08	
B05D 3/02 → (51) B05D 5/08	
B05D 3/02 → (51) C09D 183/02	
(51) B05D 5/08 (11) 1 391 249 A1	(25) De (26) De
C23C 18/02 C03C 17/00 C01B 33/14 B32B 27/00 A47J 36/02	(21) 03018154.9 (22) 08.08.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR	(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
AL LT LV MK	AL LT LV MK
(30) 09.08.2002 DE 10236728	(30) 09.08.2002 DE 10236728
(54) • Reinigungsfreundliche Vorrichtung	(54) • Apparatus to be easy cleaned
• Dispositif d'épuration facile	
(71) Schott Glas, Hattenbergstrasse 10, 55122 Mainz, DE	(71) Schott Glas, Hattenbergstrasse 10, 55122 Mainz, DE
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GR HU IT LU MC NL PT RO SE SI SK TR	(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GR HU IT LU MC NL PT RO SE SI SK TR
(71) CARL-ZEISS-STIFTUNG trading as Schott Glas, Hattenbergstrasse 10, 55122 Mainz, DE	(71) CARL-ZEISS-STIFTUNG trading as Schott Glas, Hattenbergstrasse 10, 55122 Mainz, DE
(84) GB IE	(84) GB IE
(72) Henze, Inka, Dr., 55288 Udenheim, DE	(72) Henze, Inka, Dr., 55288 Udenheim, DE
Klippe, Lutz, Dr., 65187 Wiesbaden, DE	Klippe, Lutz, Dr., 65187 Wiesbaden, DE

- (74) Krause, Cora, Dr., 76835 Burrweiler, DE
Metz, Bernd, 55126 Mainz, DE
Dzick, Jürgen, Dr., 55268 Nieder-Olm, DE
Schultheis, Bernd, 55270 Schwabenheim, DE
- (74) Fuchs Mehler Weiss & Fritzsche, Patentanwälte,
Naupliastrasse 110, 81545 München, DE
-
- (51) **B05D 7/02** (11) **1 391 250 A2**
C09J 7/02 C08J 3/12
C08J 7/04 C08J 9/00
B32B 7/00
- (25) En (26) En
- (21) 03077539.9 (22) 11.08.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- AL LT LV MK
- (30) 13.08.2002 US 217991
02.10.2002 US 415511 P
06.08.2003 US 635064 P
- (54) • *Synthetisches Material und Verfahren zu seiner Herstellung und Verwendung*
• *Synthetic material and methods of forming and applying same*
• *Matériau synthétique et procédé pour sa préparation et son utilisation*
- (71) L & L Products Inc., 159 McLean Drive, Romeo, MI 48065, US
- (72) Czaplicki, Michael J., Rochester, Michigan 48306, US
- Hable, Christopher, Romeo, Michigan 48065, US
Madaus, Keith, Goodwells, Michigan 48027, US
Kassa, Abraham, Shelby Twp., Michigan 48316, US
- (74) Bawden, Peter Charles, Bawden & Associates, 4 The Gatehouse 2 High Street, Harpenden, Hertfordshire AL5 2TH, GB
-
- B05D 7/22** → (51) C23C 16/04
-
- B05D 7/24** → (51) C09D 183/02
-
- B05D 7/24** → (51) C23C 16/04
-
- B07B 1/00** → (51) B07B 9/00
-
- B07B 1/15** → (51) B07B 9/00
-
- B07B 1/24** → (51) B07B 9/00
-
- (51) **B07B 9/00** (11) **1 391 251 A2**
B07B 1/24 B07B 1/15
B07B 1/00
- (25) En (26) En
- (21) 03255221.8 (22) 22.08.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- AL LT LV MK
- (30) 22.08.2002 GB 0219594
- (54) • *Reinigung von Aggregat*
• *Aggregate cleaning*
• *Nettoyage d'agrégats*
- (71) Carnell Contractors Limited, Gothic House, Market Place, Penkridge, Stafford ST19 5DJ, GB
- (72) Nelson Darren, Penkridge, Stafford, ST 19 5DJ, GB
- (74) Parnham, Kevin, Swindell & Pearson 48 Friar Gate, Derby DE1 1GY, GB

- (51) **B07B 13/02** (11) **1 391 252 A1**
B07B 13/04 C30B 15/02
C30B 29/06
- (25) En (26) En
- (21) 03255135.0 (22) 19.08.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- AL LT LV MK
- (30) 22.08.2002 US 227362
- (54) • *Verfahren und Vorrichtung zur Verbesserung der Effizienz der Behandlung von Silicium*
• *Method and apparatus for improving silicon processing efficiency*
• *Procédé et appareillage pour améliorer l'efficacité de la manipulation du silicium*
- (71) HEMLOCK SEMICONDUCTOR CORPORATION,
12334 Geddes Road P.O. Box 187, Hemlock Michigan 48626, US
- (72) Arvidson, Arvid Neil, Sanford, Michigan 48657, US
Graham, Todd Stanley, Freeland, Michigan 48623, US
Messner, Kathryn Elizabeth, Midland, Michigan 48642, US
Schmidt, Chris Tim, Midland, Michigan 48640, US
Horstman, Terence Lee, Frankenmuth, Michigan 48734, US
- (74) Kyle, Diana, Elkington and Fife Prospect House 8 Pembroke Road, Sevenoaks, Kent TN13 1XR, GB
-
- B07B 13/04** → (51) B07B 13/02
-
- B08B 3/02** → (51) B01L 11/00
-
- B08B 7/02** → (51) B28D 1/18
-
- B08B 9/04** → (51) F28G 1/00
-
- (51) **B09B 3/00** (11) **1 391 253 A1**
(25) Ja (26) En
(21) 02705448.5 (22) 22.03.2002
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- (86) JP 2002/002772 22.03.2002
- (87) WO 2002/090009 2002/46 14.11.2002
- (30) 27.04.2001 JP 2001132034
17.10.2001 JP 2001319214
- (54) • *VORRICHTUNG UND VERFAHREN ZUM ENTFERNEN EINER SCHÄDLICHEN SUBSTANZ*
• *DEVICE AND METHOD FOR REMOVAL OF HARMFUL SUBSTANCE*
• *DISPOSITIF ET PROCEDE D'ELIMINATION DE SUBSTANCES NOCIVES*
- (71) ART CERAMIC CO.,LTD., 889-1, Shimoichige, kasama-shi, Ibaraki 309-1626, JP
E.T.I. CO.,LTD., 1-17, Akasaka 1-chome, Minato-ku, Tokyo 107-0052, JP
- (72) KAWASE, Koichi, Kasama-shi, Ibaraki 309-1626, JP
- (74) Betten & Resch, Patentanwälte, Theatinerstrasse 8, 80333 München, DE
-
- B21D 41/02** → (51) A61F 2/28
-
- B21D 41/04** → (51) A61F 2/28
-
- (51) **B21D 43/09** (11) **1 391 254 A1**
(25) De (26) De
(21) 02018251.5 (22) 22.08.2002
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- AL LT LV MK RO SI
- (54) • *Vorschubvorrichtung zum intermittierenden Zuführen eines bandförmigen Rohlings zu*

- einer Presse und Verfahren zum Betrieb derselben*
- *An arrangement for the intermittent forward feeding of a web material to a press and method for operating the same*
 - *Dispositif pour une alimentation intermittente d'une matière en feuille à une presse et procédé pour son fonctionnement*
- (71) BRUDERER AG, Egnacher Strasse 44, CH-9320 Frasnacht, CH
- (72) Eigenmann, Oskar, 9320 Arbon, CH
- (74) Blum, Rudolf Emil Ernst, et al, c/o E. Blum & Co Patentanwälte Vorderberg 11, 8044 Zürich, CH
-
- (51) **B21J 5/00** (11) **1 391 255 A2**
(25) Ru (26) En
(21) 02724834.3 (22) 02.04.2002
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) RU 2002/000152 02.04.2002
- (87) WO 2002/081762 2002/42 17.10.2002
- (88) 28.11.2002
- (30) 04.04.2001 RU 2001108871
- (54) • *VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON ROHLINGEN MIT FEINKORNSTRUKTUR*
• *METHOD FOR PRODUCING BLANKS HAVING A FINE-GRAIN STRUCTURE*
• *PROCEDE DE PRODUCTION D'ÉBAUCHES AYANT UNE STRUCTURE A GRAINS FINS*
- (71) Glukhov, Dmitry Evgenievich, per. Kamensky, 2/1-74, Ufa, 450103, RU
- (72) GLUKHOV, Dmitry Evgenievich, Ufa, 450103, RU
GOLUBEV, Vitaly Nikolaevich, Ufa, 450009, RU
- (74) Savolainen, Seppo Kalevi, Oy Kolster Ab, Iso Roobertinkatu 23, P.O. Box 148, 00121 Helsinki, FI
-
- B22D 1/00** → (51) C21C 7/072
-
- (51) **B22D 11/055** (11) **1 391 256 A1**
B22D 11/059
- (25) De (26) De
- (21) 03016468.5 (22) 22.07.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- AL LT LV MK
- (30) 16.08.2002 DE 10237473
- (54) • *Flüssigkeitsgekühlte Kokille zum Stranggießen von Metallen*
• *Fluid cooled mould for continuous casting of metals*
• *Moule refroidi par liquide pour la coulée continue de métaux*
- (71) KM Europa Metal Aktiengesellschaft, Postfach 3320, D-49023 Osnabrück, DE
- (72) Hugenschütt, Gerhard, 49191 Belm, DE
Rolf, Thomas, Dipl.-Ing., 49086 Osnabrück, DE
Kolbeck, Dietmar, 49439 Steinfeld, DE
Wobker, Hans-Günter, Dr., 49565 Bramsche, DE
-
- B22D 11/059** → (51) B22D 11/055
-
- (51) **B22D 11/10** (11) **1 391 257 A1**
B22D 41/56
- (25) Ja (26) En
- (21) 01932177.7 (22) 21.05.2001
- (84) AT BE CH DE ES FR GB LI
- (86) JP 2001/004241 21.05.2001
- (87) WO 2002/094476 2002/48 28.11.2002
- (54) • *WECHSLER FÜR EINGETAUCHTES TAUCHROHR, TAUCHROHR UND SCHLIESSENDE FEUERFESTPLATTE FÜR DEN TAUCHROHRWECHSLER*

- *DIPPED NOZZLE CHANGER AND DIPPED NOZZLE AND CLOSING FIRE&MINUS; PROOF PLATE USED FOR THE DIPPED NOZZLE CHANGER*
 - *DISPOSITIF DE CHANGEMENT DE TUYERE IMMERGEE, TUYERE IMMERGEE, PLAQUE IGNIFUGE DE FERMETURE UTILISEE POUR LEDIT DISPOSITIF DE CHANGEMENT DE TUYERE IMMERGEE*
- (71) Krosakiharima Corporation, 1-1, Higashihama-machi, Yahatanishi-ku, Kitakyushu-shi, Fukuoka 806-8586, JP
- (72) KAWANO, Yasuo; c/o Krosaki Harima Corporation, Kitakyushu-shi, Fukuoka 806-8586, JP
YOKOI, Nobuyuki; c/o Krosaki Harima Corporation, Kitakyushu-shi, Fukuoka 806-8586, JP
FUNATO, Junichi; c/o Krosaki Harima Corporation, Kitakyushu-shi, Fukuoka 806-8586, JP
INOUE, Yukio; c/o Krosaki Harima Corporation, Kitakyushu-shi, Fukuoka 806-8586, JP
TOYOTA, Motoki; c/o Krosaki Harima Corporation, Kitakyushu-shi, Fukuoka 806-8586, JP
- (74) Goddar, Heinz J., Dr., FORRESTER & BOEHMERT Pettenkoferstrasse 20-22, 80336 München, DE

(51) **B22D 11/111** (11) **1 391 258 A1**
C21C 7/076

(25) De (26) De

(21) 03016365.3 (22) 19.07.2003

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
- (30) 14.08.2002 DE 10237151
- (54) • *Verfahren zum Vergiessen einer Stahlschmelze*
• *Process for casting a steel melt*
• *Procédé de coulée d'un acier liquide*
- (71) ThyssenKrupp Nirosta GmbH, Oberschlesienstrasse 16, 47807 Krefeld, DE
- (72) Stebner, Guido, Dr.-Ing., 45359 Essen, DE
Walter, Manfred, Dr.-Ing., 47804 Krefeld, DE
Mankau, Wilhelm, Dipl.-Ing., 41372 Niederkrüchten, DE
Stolz, Joachim, 47669 Wachtendonk, DE
- (74) COHAUSZ & FLORACK, Patent- und Rechtsanwälte Bleichstrasse 14, 40211 Düsseldorf, DE

B22D 41/56 → (51) B22D 11/10

B22F 3/02 → (51) H01F 41/02

B22F 3/035 → (51) H01F 41/02

B23H 1/10 → (51) B23H 9/00

(51) **B23H 9/00** (11) **1 391 259 A1**
B23H 1/10 G21C 17/017

(25) En (26) En

(21) 03255002.2 (22) 13.08.2003

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
- (30) 19.08.2002 US 64803

- (54) • *Vorrichtung zur In-Situ Probenahme von Edelmetallpartikeln*
• *Noble metal in-situ sampling method and apparatus*
• *Appareil d'échantillonnage in-situ de métaux nobles*
- (71) GENERAL ELECTRIC COMPANY, 1 River Road, Schenectady, NY 12345, US
- (72) Kowdley, Balasubramanian Srikantiah, California 95123, US
Ortega, Frank, California 95123, US

- Kasik, James Edward, California 95136, US
Chapman, Terry Lynn, California 95032, US
- (74) Goode, Ian Roy, et al, London Patent Operation General Electric International, Inc. 15 John Adam Street, London WC2N 6LU, GB

B23K 9/00 → (51) B23K 33/00

B23K 11/26 → (51) B64G 1/40

(51) **B23K 33/00** (11) **1 391 260 A1**
B60K 13/04 F01N 7/18
B23K 9/00

(25) De (26) De

(21) 03014626.0 (22) 26.06.2003

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
- (30) 22.08.2002 DE 10239259
- (54) • *Verbindung eines dünnwandigen Körpers mit einem dem gegenüber dickerwandigen Körper*
• *Assembly of a thin-walled part to a thicker-walled part*
• *Assemblage d'un objet à paroi mince à un objet à paroi épaisse*
- (71) ROTH-TECHNIK AUSTRIA Gesellschaft m.b.H., Eisenwerk 14, 3193 St.Aegyd a.N., AT
- (72) Mai, Hans-Peter, 76456 Kuppenheim/Oberndorf, DE
- (74) Wiedemann, Markus, Dr., Patentanwältin Dr. Wiedemann & Schaich, Karolinenstrasse 21, 86150 Augsburg, DE

(51) **B23K 35/26** (11) **1 391 261 A1**
H05K 3/34

(25) En (26) En

(21) 03077387.3 (22) 30.07.2003

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
- (30) 22.08.2002 US 226370
- (54) • *Kupfer und Blei enthaltende Weichlotlegierungen*
• *Lead-based solder alloys containing copper*
• *Alliages de soudure tendre contenant du plomb et du cuivre*
- (71) Delphi Technologies, Inc., PO Box 5052, Troy, MI 48007, US
- (72) Yeh, Shing, Kokomo, IN 46902, US
Carter, Bradley H., Kokomo, IN 46902, US
Stepniak, Frank, Noblesville, IN 46060, US
Brandenburg, Scott D., Kokomo, IN 46902, US
- (74) Denton, Michael John, Delphi European Headquarters, 64, avenue de la Plaine de France, Paris Nord II, B.P. 60059, Tremblay en France, 95972 Roissy Charles de Gaulle Cédex, FR

B23Q 1/50 → (51) B23Q 3/02

(51) **B23Q 3/02** (11) **1 391 262 A1**
B23Q 1/50 B23Q 7/00

(25) Ja (26) En

(21) 02718607.1 (22) 17.04.2002

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
- (86) JP 2002/003847 17.04.2002
- (87) WO 2002/090043 2002/46 14.11.2002
- (30) 08.05.2001 JP 2001137605
- (54) • *ARBEITSPALETTE*
• *WORK PALLET*
• *PALETTE DE PIECES A TRAVAILLER*

- (71) Pascal Engineering Corporation, 8-8, Chuo-cho, Kawanishi-shi, Hyogo, 666-0016, JP
- (72) KITAURA, Ichiro, c/o Pascal Kabushiki Kaisha, Itami-shi, Hyogo 664-0006, JP
- (74) Senior, Alan Murray, J.A. KEMP & CO., 14 South Square, Gray's Inn, London WC1R 5JJ, GB

B23Q 7/00 → (51) B23Q 3/02

(51) **B23Q 11/00** (11) **1 391 263 A1**
A47L 9/28

(25) En (26) En

(21) 03018645.6 (22) 20.08.2003

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
- (30) 21.08.2002 JP 2002241125
30.10.2002 JP 2002316903
- (54) • *Staubsammler*
• *Dust collector*
• *Collecteur de poussière*
- (71) HITACHI KOKI CO., LTD., 15-1, Konan 2-chome, Minato-ku, Tokyo 108-6020, JP
- (72) Hayama, Yoshimasa, Hitachinaka-shi Ibaraki 312-8502, JP
Kakegawa, Daisuke, Hitachinaka-shi Ibaraki 312-8502, JP
Okada, Syuichi, Haramachi-shi Fukushima 975-0011, JP
Harada, Hidekazu, Ebina-shi Kanagawa 243-0422, JP
Shinohara, Shigeru, Hitachinaka-shi Ibaraki 312-8502, JP
- (74) HOFFMANN - EITLE, Patent- und Rechtsanwälte Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

(51) **B24B 9/14** (11) **1 391 264 A1**
B24B 27/00

(25) Fr (26) Fr

(21) 03291696.7 (22) 08.07.2003

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
- (30) 23.08.2002 FR 0210552
- (54) • *Vertikale Vorrichtung und Verfahren zum Schleifen einer Augenlinse*
• *Vertical apparatus and method for grinding an ophthalmic lens*
• *Dispositif vertical et procédé de meulage de lentille ophtalmique*
- (71) BRIOT INTERNATIONAL, 2, rue Roger Bonnet, 27340 Pont de l'Arche, FR
- (72) Videcoq, Jean-Jacques, 76570 Pavilly, FR
Longuet, Raynald, 27370 le Gros Theil, FR
- (74) Jacobson, Claude, et al, Cabinet Lavoix 2, Place d'Estienne d'Orves, 75441 Paris Cedex 09, FR

B24B 27/00 → (51) B24B 9/14

B24D 11/00 → (51) B24D 15/04

(51) **B24D 15/04** (11) **1 391 265 A1**
B24D 11/00 H01L 21/66
G01R 1/06 G01R 31/28

(25) Ja (26) En

(21) 02714536.6 (22) 08.04.2002

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

- (86) JP 2002/003494 08.04.2002
- (87) WO 2002/094508 2002/48 28.11.2002
- (30) 21.05.2001 JP 2001150280
- (54) • *KONTAKT REINIGUNGSBLATT UND KONTAKT REINIGUNGSVERFAHREN*

- CONTACTOR CLEANING SHEET, AND CONTACTOR CLEANING METHOD
 - SERVIETTE DE NETTOYAGE DE CONTACTEUR ET PROCÉDE DE NETTOYAGE DE CONTACTEUR
- (71) Nihon Micro Coating Co., Ltd., 4-1, Musashino 3-chome, Akishima-City, Tokyo 196-0021, JP
- (72) SATO, Satoru C/O NIHON MICRO COATING Co., LTD., Akishima-shi, Tokyo 196-0021, JP
- (74) SAKAMOTO, Akihiro NIHON MICRO COATING Co., LTD., Akishima-shi, Tokyo 196-0021, JP
- (74) Lerwill, John, A.A. Thornton & Co. 235 High Holborn, London WC1V 7LE, GB

B25B 5/08 → (51) B25B 5/16

- (51) **B25B 5/16** (11) **1 391 266 A2**
B25B 5/08
- (25) De (26) De
- (21) 03017820.6 (22) 05.08.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- AL LT LV MK
- (30) 23.08.2002 DE 10238815
- (54) • *Zentrierspanner*
• *Centering clamp*
• *Dispositif de serrage et de centrage*
- (71) DE-STA-CO Metallerzeugnisse GmbH, Hiroshima Strasse 2, 61440 Oberursel, DE
- (72) Fleischer, Walter, 60389 Frankfurt am Main, DE
- (74) Wolf, Günter, Dipl.-Ing., Patentanwälte Amthor u. Wolf, An der Mainbrücke 16, 63456 Hanau, DE

- (51) **B25B 13/46** (11) **1 391 267 A2**
(25) En (26) En
- (21) 03255118.6 (22) 19.08.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- AL LT LV MK
- (30) 20.08.2002 US 404971 P
- (54) • *Reversibles Ratschenwerkzeug*
• *Reversible ratcheting tool*
• *Outil à cliquet réversible*
- (71) HAND TOOL DESIGN CORPORATION, 16 West Main Street, Christiana, Delaware 19702, US
- (72) Hsien-Chung, Tuan-Mu, Taiwan, CN
- (74) Chettle, Adrian John, et al, Withers & Rogers, Goldings House, 2 Hays Lane, London SE1 2HW, GB

- (51) **B25B 23/04** (11) **1 391 268 A2**
B25B 23/06
- (25) En (26) En
- (21) 03292045.6 (22) 19.08.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- AL LT LV MK
- (30) 19.08.2002 US 223517
- (54) • *Werkzeug für Befestigungsmittel mit Magazin-Schlepphebel*
• *Fastener driving tool with magazine follower*
• *Outil pour moyens de fixation avec gâchette pour magazine*
- (71) ILLINOIS TOOL WORKS INC., 3600 West Lake Avenue, Glenview, Cook County, Illinois 60025, US
- (72) Thomas, Louis, Maywood, Illinois 60153, US
- (74) Tucker, Kevin M., Chicago, Illinois 60660, US
- (74) Bloch, Gérard, et al, Cabinet Bloch & Associés 2, square de l'Avenue du Bois, 75116 Paris, FR

B25B 23/06 → (51) B25B 23/04

- (51) **B25B 23/14** (11) **1 391 269 A2**
(25) De (26) De
- (21) 03013591.7 (22) 14.06.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- AL LT LV MK
- (30) 21.08.2002 DE 10239483
- (54) • *Handwerkzeugmaschine, beispielsweise Schrauber*
• *Hand tool, especially screwdriver*
• *Outil à main, notamment tournevis*
- (71) Festool GmbH, Wertstrasse 20, 73240 Wendlingen, DE
- (72) Fleischmann, Bernd, 73230 Kirchheim, DE
- (74) Reimold, Otto, Dipl.-Phys. Dr., et al, Patentanwälte Magenbauer & Kollegen Plochingen Strasse 109, 73730 Esslingen, DE

- (51) **B25C 1/08** (11) **1 391 270 A1**
(25) En (26) En
- (21) 03255001.4 (22) 11.08.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- AL LT LV MK
- (30) 09.08.2002 JP 2002233387
09.08.2002 JP 2002233388
- (54) • *Verbrennungskraftbetriebene Nagelpistole*
• *Combustion-powered nail gun*
• *Pistolet à clouer entraîné par gaz de combustion*
- (71) HITACHI KOKI CO., LTD., 15-1, Konan 2-chome, Minato-ku, Tokyo 108-6020, JP
- (72) Shima, Yukihiko c/o Hitachi Koki Co., Ltd., Hitachinaka-shi Ibaraki-ken 312-8502, JP
- (74) Ohmori, Yasuki c/o Hitachi Koki Co., Ltd., Hitachinaka-shi Ibaraki-ken 312-8502, JP
- (74) Wightman, David Alexander, Barker Brettell 138 Hagley Road, Edgbaston, Birmingham B16 9PW, GB

B25D 3/00 → (51) B25D 17/02

- (51) **B25D 16/00** (11) **1 391 271 A2**
B25D 17/00
- (25) De (26) De
- (21) 03102526.5 (22) 13.08.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- AL LT LV MK
- (30) 19.08.2002 DE 10237898
- (54) • *Sicherheitsmodul für multifunktionale Handwerkzeugmaschine*
• *Safety device for multi-function handtool*
• *Dispositif de sécurité pour outil portatif multifonctionnel*
- (71) HILTI Aktiengesellschaft, Corporate Intellectual Property, Feldkircherstrasse 100, Postfach 333, 9494 Schaan, LI
- (72) Osselmann, Claus, 82269, Kaltenberg, DE
- (74) Groer, Stefan, 86836, Graben, DE
- (74) Hellmann, Peter, 86836, Obermeitingen, DE
- (74) Wildi, Roland, Hilti Aktiengesellschaft, Corporate Intellectual Property, Feldkircherstrasse 100, Postfach 333, 9494 Schaan, LI

B25D 17/00 → (51) B25D 16/00

- (51) **B25D 17/02** (11) **1 391 272 A1**
B25D 3/00
- (25) De (26) De
- (21) 03016098.0 (22) 16.07.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- AL LT LV MK
- (30) 21.08.2002 DE 20213112 U
- (54) • *Meissel*
• *Chisel*
• *Burin*
- (71) WEHA- LUDWIG WERWEIN GMBH, Wikingenstrasse 15, D-86343 Königsbrunn, DE
- (72) Aigner, Kurt, 86343 Königsbrunn, DE
- (74) Schwarz, Thomas, Dipl.-Ing., et al, Charrier Rapp & Liebau, Postfach 31 02 60, 86063 Augsburg, DE

- (51) **B25H 1/06** (11) **1 391 273 A1**
(25) Fr (26) Fr
- (21) 03291873.2 (22) 29.07.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- AL LT LV MK
- (30) 29.07.2002 FR 0209695
- (54) • *Bock und Verfahren zur Produktion eines Bocks*
• *Trestle and method of producing a trestle*
• *Procédé de fabrication de tréteau et tréteau*
- (71) P.G.M., 1, rue Alfred Nobel, Z.I. Bois Pataud, 37150 Blere, FR
- (72) Godeau, Pascal, 37150 Civray de Touraine, FR
- (74) Debay, Yves, Cabinet Debay, 126 Elysée 2, 78170 La Celle Saint Cloud, FR

- (51) **B25H 3/00** (11) **1 391 274 A1**
(25) De (26) De
- (21) 03016845.4 (22) 24.07.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- AL LT LV MK SI
- (30) 17.08.2002 DE 10237734
30.08.2002 DE 10240792
- (54) • *Packung für Werkzeugsätze*
• *Package for tool sets*
• *Emballage pour un ensemble d'outils*
- (71) FELO-WERKZEUGFABRIK HOLLAND-LETZ GMBH, Emil-Rössler-Strasse 59, D-35279 Neustadt, DE
- (72) Holland-Letz, Horst, 35279 Neustadt, DE

B25J 7/00 → (51) B81B 7/00

- (51) **B25J 9/16** (11) **1 391 275 A2**
(25) En (26) En
- (21) 03254997.4 (22) 12.08.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- AL LT LV MK
- (30) 23.08.2002 JP 2002243498
- (54) • *Vorrichtung zur Handhabung von Werkstücken*
• *Object handling apparatus*
• *Dispositif pour la manutention d'objets*
- (71) FANUC LTD, 3580, Aza-komanba Shibokusa, Oshino-mura, Minamitsuru-gun, Yamanashi 401-0597, JP
- (72) Watanabe, Atsushi, Suginami-ku Tokyo 168-0072, JP
- Otsuka, Kazuhisa FANUC Manshonharimomi, Minamitsuru-gun Yamanashi 401-0511, JP
- Oda, Masaru FANUC Manshonharimomi, Minamitsuru-gun Yamanashi 401-0511, JP

Suzuki, Tadanori FANUC Manshonharimomi,
Minamitsuru-gun Yamanashi 401-0511, JP
(74) Billington, Lawrence Emlyn, Haseltine Lake & Co.
Imperial House 15-19 Kingsway, London WC2B
6UD, GB

B25J 9/16 → (51) G01B 11/03

(51) **B25J 13/02** (11) **1 391 276 A1**
B62D 57/032 B25J 13/06
(25) En (26) En
(21) 03255157.4 (22) 20.08.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(30) 21.08.2002 JP 2002241075

(54) • *Robotische Fernsteuerung mit zwei Drehelementen zum Steuern der Beinen eines laufenden Roboters*
• *Robot remote manipulation device provided with a pair of rotating elements for controlling the legs of a bipedal robot*
• *Dispositif de télécommande robotique munie de deux éléments rotatifs pour commander les jambes d'un robot bipède*

(71) NTT DoCoMo, Inc., 11-1, Nagatacho 2-chome,
Chiyoda-ku, Tokyo 100-6150, JP
(72) Hayashi, Kouki, NTT DoCoMo, Inc., Chiyoda-ku
Tokyo 100-6150, JP
Manabe, Hiroyuki, NTT DoCoMo, Inc., Chiyoda-ku
Tokyo 100-6150, JP
Hiraiwa, Akira, NTT DoCoMo, Inc. (deceased),
Chiyoda-ku 100-6150 Tokyo, JP
Ninjouji, Takashi, NTT DoCoMo, Inc., Chiyoda-ku
Tokyo 100-6150, JP
Sugimura, Toshiaki, NTT DoCoMo, Inc., Chiyoda-ku
Tokyo 100-6150, JP
(74) Rees, Alexander Ellison, et al, Urquhart-Dykes &
Lord, 30 Welbeck Street, London W1G 8ER, GB

B25J 13/06 → (51) B25J 13/02

B25J 15/04 → (51) B81B 7/00

B25J 15/06 → (51) B65G 47/91

(51) **B26D 7/26** (11) **1 391 277 A2**
(25) Fr (26) Fr
(21) 03018072.3 (22) 08.08.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(30) 22.08.2002 CH 14422002

(54) • *Zentriermittel für ein ebenes Werkzeug*
• *Centering means for a planar tool*
• *Organe de centrage d'un outil plan*
(71) BOBST S.A., Case Postale, 1001 Lausanne, CH
(72) Steiner, Jean-Pierre, 1023 Crissier, CH
(74) Colomb, Claude, p.a. BOBST S.A., Case Postale,
1001 Lausanne, CH

B27K 3/38 → (51) B27K 3/50

(51) **B27K 3/50** (11) **1 391 278 A1**
B27K 3/38
(25) Es (26) En
(21) 01929660.7 (22) 07.05.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) ES 2001/000175 07.05.2001
(87) WO 2002/090068 2002/46 14.11.2002
(54) • *MITTEL ZUR ANWENDUNG VON CHEMISCHEN VERBINDUNGEN AUF HOLZ*

• *VEHICLE USED TO APPLY CHEMICAL COMPOUNDS TO WOOD*
• *MILIEU DE SUSPENSION DESTINE A L'APPLICATION DE COMPOSES CHIMIQUES SUR DU BOIS*

(71) Rodriguez Ramos, Rafael, Calle Linares, 7 Pta. 3,
46018 Valencia, ES
(72) Rodriguez Ramos, Rafael, 46018 Valencia, ES
(74) Maldonado Jordan, Julia, Linares, 7 Pta. 3, 46018
Valencia, ES

(51) **B27N 3/26** (11) **1 391 279 A2**
(25) De (26) De
(21) 03014083.4 (22) 23.06.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(30) 19.08.2002 DE 10237826

(54) • *Vorrichtung zur Herstellung von Materialbahnen*
• *Apparatus for making webs*
• *Appareil pour fabriquer des bandes*
(71) Voith Paper Patent GmbH, Sankt Pöltener Strasse
43, 89522 Heidenheim, DE
(72) Schnyder, Eugen, 5622 Waltenschwil, CH
Machguth, Günter, 8116 Würenlos, CH
Steininger, Hans-Peter, 31832 Springe, CH
(74) Manitz, Finsterwald & Partner GbR, Postfach 31 02
20, 80102 München, DE

(51) **B28D 1/18** (11) **1 391 280 A1**
B08B 7/02
(25) De (26) De
(21) 03019063.1 (22) 22.08.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(30) 23.08.2002 PL 35564102

(54) • *Verfahren und Vorrichtung zur Bearbeitung der Oberflächen von Gebäudewänden und -decken*
• *Process and device for working surfaces of building walls and ceilings*
• *Procédé et dispositif pour usiner les surfaces des murs et plafonds de bâtiments*
(71) Ehringfeld, Johann, 59, rue des Eglises, 67160
Seebach, FR
(72) Ehringfeld, Johann, 67160 Seebach, FR
(74) Patentanwälte Möll und Bitterlich, Westring 17,
76829 Landau/Pfalz, DE

B29B 7/30 → (51) B29C 61/02

B29B 7/58 → (51) B29C 61/02

B29B 11/00 → (51) B29C 61/02

B29B 13/10 → (51) B29C 61/02

(51) **B29B 17/00** (11) **1 391 281 A1**
(25) En (26) En
(21) 03016346.3 (22) 10.04.1997
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU
MC NL PT SE

(30) 14.04.1996 JP 11698696
30.09.1996 JP 28036696
07.03.1997 JP 7078097

(54) • *Verfahren zur Wiederverwendung von beschichteten Formkörpern*
• *Method for recycling coated moldings*
• *Méthode de recyclage pour moulages recouverts*
(71) Suzuka Fuji Xerox Co., Ltd., 1900, Ifuna-cho,
Suzuka-shi, Mie 519-03, JP

Tohpe Corporation, 5-11, Chikkoshinmachi 1-cho,
Sakai-City, Osaka 592, JP
Kowa Toryo Co., Ltd., 24-3, Nishiogu 7-chome,
Arakawa-ku, Tokyo 116, JP

(72) Suzuki, Yasuhiro, Suzuka-shi, Mie 519-03, JP
Oido, Hidetoshi, Sakai City, Osaka 592, JP
Umezawa, Keiri, Arakawa-ku, Tokyo 116, JP
(74) Blumbach, Kramer & Partner GbR, Radeckstrasse
43, 81245 München, DE
(62) 97915692.4 / 0 906 817

B29C 43/18 → (51) B29C 45/14

B29C 43/34 → (51) B29C 45/14

(51) **B29C 44/12** (11) **1 391 282 A2**
(25) De (26) De
(21) 03017653.1 (22) 13.08.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(30) 19.08.2002 DE 10237837

(54) • *Verfahren zum Herstellen einer Fahrzeuginnenraumverkleidung sowie Fahrzeuginnenraumverkleidung*
• *Method of making interior liners for vehicles*
• *Procédé de production de revêtement pour l'intérieur d'un véhicule*

(71) ArvinMeritor GmbH, Albert-Einstein-Strasse 14-20,
63128 Dietzenbach, DE
(72) Schönebeck, Horst, 63571 Gelnhausen, DE
(74) Kitzhofer, Thomas, Dipl.-Ing., Patentanwälte Prinz
& Partner GbR, Manzingerweg 7, 81241 München,
DE

(51) **B29C 44/14** (11) **1 391 283 A1**
B32B 5/18
(25) De (26) De
(21) 03017654.9 (22) 13.08.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(30) 19.08.2002 DE 10237836

(54) • *Verfahren zum Herstellen einer Fahrzeuginnenraumverkleidung sowie Fahrzeuginnenraumverkleidung*
• *Method of making an internal lining for vehicles and internal lining for vehicles*
• *Procédé de fabrication d'un revêtement intérieur pour véhicules et revêtement intérieur pour véhicules*

(71) ArvinMeritor GmbH, Albert-Einstein-Strasse 14-20,
63128 Dietzenbach, DE
(72) Schönebeck, Horst, 63571 Gelnhausen, DE
(74) Kitzhofer, Thomas, Dipl.-Ing., Patentanwälte Prinz
& Partner GbR, Manzingerweg 7, 81241 München,
DE

(51) **B29C 45/14** (11) **1 391 284 A1**
B29C 45/16 B60R 13/02
(25) En (26) En
(21) 02090301.9 (22) 23.08.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI
(54) • *Schichtverbund und dessen Herstellungsverfahren*
• *Laminated structure and method for manufacturing the same*
• *Structure stratifiée et son procédé de fabrication*

- (71) Kasai Kogyo Co., Ltd., 3316, Miyayama, Samukawa-cho, Kouza-gun, Kanagawa 253-0106, JP
- (72) Ota Tetsuyuki, c/o Kasai Kogyo Co., Ltd., Kanagawa-ken, JP
Hara, Masahiko, c/o Kasai Kogyo Co., Ltd., Kanagawa-ken, JP
Ohno, Tatsushi, c/o Kasai Kogyo Co., Ltd., Kanagawa-ken, JP
Aizawa, Hiroyuki, c/o Kasai Kogyo Co., Ltd., Kanagawa-ken, JP
Obara, Kiyohiko, c/o Kasai Kogyo Co., Ltd., Kanagawa-ken, JP
- (74) Hengelhaupt, Jürgen D., Dipl.-Ing., et al, Gulde Hengelhaupt Ziebig & Schneider, Schützenstrasse 15-17, 10117 Berlin, DE

- TORAY INDUSTRIES, INC., 2-1, Nihonbashi Muromachi 2-chome, Chuo-ku, Tokyo 103-8666, JP
- (72) Kamiguchi, Masao, Minamitsuru-gun, Yamanashi 401-0597, JP
Uchiyama, Tatsuhiro, Room 14-202, Minamitsuru-gun Yamanashi 401-0511, JP
Nishiyama, Shusaku, Kawasaki-shi Kanagawa 211-8588, JP
Takasaki, Ikushi, Kawasaki-shi Kanagawa 211-8588, JP
Sakaba, Katsuya, Otsu Shiga, 520-0842, JP
Billington, Lawrence Emlyn, Haseltine Lake, Imperial House, 15-19 Kingsway, London WC2B 6UD, GB
- (62) 00303060.8 / 1 044 781

- (54) • WÄRMESCHRUMPFBARE POLYESTERFOLI-ENROLLE UND VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG DERSELBEN
• HEAT-SHRINKABLE POLYESTER FILM ROLL AND PROCESS FOR PRODUCING THE SAME
• ROULEAU DE PELLICULE POLYESTER THERMORETRACTABLE ET PROCEDE DE FABRICATION ASSOCIE
- (71) Toyo Boseki Kabushiki Kaisha, 2-8, Dojimahama 2-chome, Kita-ku, Osaka-shi, Osaka 530-8230, JP
- (72) HAYAKAWA, Satoshi, c/o Toyo Boseki K.K., Inuyama-shi, Aichi 484-8508, JP
TABOTA, Norimi, c/o Toyo Boseki Kabushiki Kaisha, Inuyama-shi, Aichi 484-8508, JP
TAKEGAWA, Yoshinori, c/o Toyo Boseki K.K., Ohtsu-shi, Shiga 520-0292, JP
ITO, Katsuya, c/o Toyo Boseki Kabushiki Kaisha, Ohtsu-shi, Shiga 520-0292, JP
KOMEDA, Shigeru, c/o Toyo Boseki Kabushiki Kaisha, Osaka-shi, Osaka 530-8230, JP
NOSE, Katsuhiko, c/o Toyo Boseki Kabushiki Kaisha, Osaka-shi, Osaka 530-8230, JP
- (74) VOSSLIUS & PARTNER, Siebertstrasse 4, 81675 München, DE

(51) **B29C 45/14** (11) **1 391 285 A1**
B29C 45/56 B29C 43/18
B29C 43/34

(25) Ja (26) En
(21) 02708750.1 (22) 01.04.2002

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

B29C 47/10 → (51) B29C 61/02

B29C 47/22 → (51) B29C 49/00

(51) **B29C 49/00** (11) **1 391 287 A1**
B29C 47/22 B29C 69/00

(25) En (26) En
(21) 03254004.9 (22) 25.06.2003

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

B29C 69/00 → (51) B29C 49/00

(51) **B29C 70/30** (11) **1 391 289 A2**
B32B 5/26

(25) En (26) En
(21) 03016810.8 (22) 23.07.2003

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK RO SI
(86) JP 2002/003272 01.04.2002
(87) WO 2002/078926 2002/41 10.10.2002
(30) 30.03.2001 JP 2001099262
19.06.2001 JP 2001184571

AL LT LV MK
(30) 20.08.2002 US 224101

AL LT LV MK
(30) 01.08.2002 US 400095 P
01.08.2002 US 400324 P
20.06.2003 US 601250
20.06.2003 US 601269

- (54) • HARZGLIEDFORMVERFAHREN UND SPRITZGIESSVORRICHTUNG
• RESIN MEMBER MOLDING METHOD AND INJECTION MOLDING DEVICE
• PROCEDE DE MOULAGE D'ELEMENT EN RESINE ET DISPOSITIF DE MOULAGE PAR INJECTION

- (54) • Extrusionsblasverfahren und hergestellter Gegenstand
• Extrusion blow molding method and article made thereby
• Procédé d'extrusion-soufflage et article produit

- (54) • Schwindungsarme Laminatzusammensetzung mit geringer Dichte
• Low shrink low density laminate formulation
• Mélange pour laminé à faible densité et à faible retrait

- (71) Daiwa Kasei Industry Co., Ltd., 1, Aza Kamihirachi, Hobo-cho, Okazaki-shi, Aichi 444-0004, JP
TOYOTA JIDOSHA KABUSHIKI KAISHA, 1, Toyota-cho, Toyota-shi, Aichi 471-8571, JP
- (72) KAMIYA, Kouji, c/o DAIWA KASEI INDUSTRY CO., LTD., Okazaki-shi, Aichi 444-0004, JP
KONDOH, T., c/o DAIWA KASEI INDUSTRY CO., LTD., Okazaki-shi, Aichi 444-0004, JP
HAZAMA, S., c/o DAIWA KASEI INDUSTRY CO., LTD., Okazaki-shi, Aichi 444-0004, JP
TANAKA, T., c/o TOYOTA JIDOSHA KABUSHIKI KAISHA, Toyota-shi, Aichi 471-8571, JP
FUJIWARA, K., c/o TOYOTA JIDOSHA KABUSHIKI KAISHA, Toyota-shi, Aichi 471-8571, JP

- (71) Sonoco Development, Inc., 1 North Second Street, Hartsville, South Carolina 29550, US
- (72) Martin, Michael Kent, Hartsville, South Carolina 29550, US
Case, Manson Drew, Hartsville, South Carolina 29550, US
- (74) MacDougall, Donald Carmichael, et al, Cruikshank & Fairweather 19 Royal Exchange Square, Glasgow G1 3AE, Scotland, GB

- (71) General Motors Corporation, 300 Renaissance Center, Detroit, Michigan 48265-3000, US
- (72) Kia, Hamid G., Bloomfield Hills, MI 48302, US
Mitchell, Harry A., Sterling Heights, MI 48313, US
Wathen, Terrence J., Sterling Heights, MI 48090, US
Buffa, Mark A., Utica, MI 48317, US
- (74) Manitz, Finsterwald & Partner GbR, Postfach 31 02 20, 80102 München, DE

B29C 45/16 → (51) B29C 45/14

B29C 45/56 → (51) B29C 45/14

(51) **B29C 45/77** (11) **1 391 286 A2**
(25) En (26) En
(21) 03025727.3 (22) 12.04.2000
(84) DE
(30) 13.04.1999 JP 10589399

B29C 55/02 → (51) B29C 61/02

(51) **B29C 61/02** (11) **1 391 288 A1**
B29C 55/02 C08J 5/18
B29C 47/10 B29B 7/30
B29B 7/58 B29B 11/00
B29B 13/10 C08L 67/02

(25) Ja (26) En
(21) 02722834.5 (22) 26.04.2002

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

B29C 70/72 → (51) C23C 14/12

(51) **B29C 73/22** (11) **1 391 290 A2**
B29D 30/06 B60C 19/12
B60C 5/14
// B29C69/00

(25) En (26) En
(21) 03024978.3 (22) 20.11.2000

(84) DE FR GB IT
(30) 24.11.1999 JP 33232199
21.04.2000 JP 2000126325
21.04.2000 JP 2000126326
25.04.2000 JP 2000128969

- (54) • Verfahren, Vorrichtung und Medium zur Herstellung von Giessformbedingungen und Giessformmaschine
• Method, apparatus, and medium for forming molding condition and molding machine
• Procédé, dispositif et moyen d'établir des conditions de moulage et machine de moulage
- (71) Fanuc Ltd, 3580, Shibokusa Aza-Komanba, Oshino-mura, Minamitsuru-gun, Yamanashi 401-0597, JP
FUJITSU LIMITED, 1-1, Kamikodanaka 4-chome, Nakahara-ku, Kawasaki-shi, Kanagawa 211-8588, JP

- AL LT LV MK RO SI
(86) JP 2002/004233 26.04.2002
(87) WO 2002/087853 2002/45 07.11.2002
(30) 26.04.2001 JP 2001130147
15.05.2001 JP 2001145114
05.06.2001 JP 2001170045
18.07.2001 JP 2001218683
26.07.2001 JP 2001226594
31.07.2001 JP 2001232507
01.08.2001 JP 2001233972
26.09.2001 JP 2001294089
26.09.2001 JP 2001293732
26.09.2001 JP 2001293730
27.09.2001 JP 2001296800
28.09.2001 JP 2001299905
28.09.2001 JP 2001299765
28.09.2001 JP 2001299906
28.09.2001 JP 2001299764

- (54) • Verfahren zum Befüllen eines Dichtmittel-enthaltenden Reifens mit Dichtmittel
• Sealant charging process in sealant-incorporated tire tube
• Procédé de remplissage d'un produit d'étanchéité pour pneumatique contenant un produit d'étanchéité

(71) HONDA GIKEN KOGYO KABUSHIKI KAISHA, 1-1, Minami-Aoyama 2-chome, Minato-ku Tokyo, JP
(72) Hayashi, Toyooki, Sayama-shi Saitama, JP
(74) Cheyne, John Robert Alexander Mackenzie, et al, Haseltine Lake & Co., Imperial House, 15-19 Kingsway, London WC2B 6UD, GB
(62) 00976360.8 / 1 238 787

B29D 30/06 → (51) B29C 73/22

B29D 30/20 → (51) B60C 15/00

(51) **B29K 27/18** (11) **1 391 291 A1**
C09K 3/10 C09K 3/22
(25) En (26) En
(21) 03010170.3 (22) 06.05.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(30) 21.06.2002 IT MI20021383
(54) • *Verfahren und Additiv zum Zusammenfügen und Kneten von Pulvern, Formen von Folien daraus*
• *Method and additive for dry coalescing and kneading powders, for the exfoliation thereof*
• *Méthode et additif pour le coalescence et le malaxage à sec de poudres en vue de leur exfoliation*
(71) DRY DOUGHY S.r.l., Via Gorizia, 3, 20035 Lissone (Milano), IT
(72) Murer, Angelo, 20035 Lissone, IT
(74) Cicogna, Franco, Ufficio Internazionale Brevetti Dott.Prof. Franco Cicogna Via Visconti di Modrone, 14/A, 20122 Milano, IT

B30B 9/02 → (51) A23N 1/00

B30B 9/20 → (51) A23N 1/00

B30B 11/02 → (51) C23C 14/12

B31B 19/84 → (51) B65D 88/16

B31B 25/00 → (51) B65D 88/16

B31F 1/07 → (51) A47K 10/16

B32B 5/18 → (51) B29C 44/14

B32B 5/26 → (51) B29C 70/30

B32B 7/00 → (51) B05D 7/02

(51) **B32B 7/02** (11) **1 391 292 A1**
B32B 17/10 B32B 15/04
C03C 27/12 C03C 17/34
H01J 17/49
(25) En (26) En
(21) 02018270.5 (22) 22.08.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO SI

(54) • *Struktur zur Verhinderung von Glasbruch und Plasma-Anzeigegerät*
• *Structure for preventing glass from breaking and plasma display device*
• *Structure évitant de bris de verre et appareil d'affichage à plasma*
(71) NITTO DENKO CORPORATION, 1-2, Shimohozumi 1-chome Ibaraki-shi, Osaka, JP
(72) Hieda, Yoshihiro, Ibaraki-shi, Osaka, JP
Tatsumi, Motoshige, Ibaraki-shi, Osaka, JP
Azumi, Yukiko, Ibaraki-shi, Osaka, JP
Kijima, Seiji, Ibaraki-shi, Osaka, JP
Miyauchi, Kazuhiko, Ibaraki-shi, Osaka, JP

Nakamura, Toshitaka, Ibaraki-shi, Osaka, JP
Sato, Tsukasa, Ibaraki-shi, Osaka, JP
(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser
Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

B32B 15/04 → (51) B32B 7/02

B32B 17/10 → (51) B32B 7/02

B32B 27/00 → (51) B05D 5/08

B32B 27/04 → (51) C08J 5/24

B32B 27/16 → (51) B32B 27/32

B32B 27/20 → (51) C08K 3/00

(51) **B32B 27/32** (11) **1 391 293 A1**
C08L 23/16 C08J 9/04
(25) En (26) En
(21) 02018139.2 (22) 14.08.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO SI

(54) • *Ethylen/alpha-olefin Copolymerzusammensetzung und ihre Verwendungen*
• *Polyethylene alpha olefin copolymer composition and uses thereof*
• *Composition de copolymère éthylène/alpha-oléfine et leurs utilisations*
(71) Mitsui Chemicals, Inc., 2-5, Kasumigaseki 3-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 100, JP
(72) Sueda, Takanori, Ichihara-shi, Chiba, JP
Yamaguchi, Masayoshi, Ichihara-shi, Chiba, JP
Komoriya, Atsushi, Chiyoda-ku, Tokyo, JP
Kizu, Kouichi, Sodegaura-shi, Chiba, JP
(74) HOFFMANN - EITLÉ, Patent- und Rechtsanwälté Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

(51) **B32B 27/32** (11) **1 391 294 A1**
B32B 27/34 B32B 27/36
(25) En (26) En
(21) 03017043.5 (22) 28.07.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(30) 21.08.2002 US 225815
(54) • *Folie mit hohem Modul und Temperaturbeständigkeit für die Herstellung Verpackungen des Typs Formen, Füllen, Schliessen*
• *High modulus, temperature-resistant film for form fill and seal packaging*
• *Feuille à module élevé et résistant à haute température pour d'emballage de type formation-remplissage-scellement*
(71) Cryovac, Inc., 100 Rogers Bridge Road, Duncan, S.C. 29334, US
(72) Ahlgren, Kelly R., Greenville, SC 29615, US
Cook, Hubert J., Greer, SC 29651, US
Rivett, Janet W., Simpsonville, SC 29680, US
Shah, Gautam P., Simpsonville, SC 29681, US
Dayrit, Richard M., Simpsonville, SC 29681, US
(74) De Carli, Elda, Sealed Air S.r.l., Via Trento 7, 20017 Passirana di Rho (MI), IT

(51) **B32B 27/32** (11) **1 391 295 A1**
B32B 27/16 B65B 55/08
(25) En (26) En
(21) 03018918.7 (22) 20.08.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(30) 20.08.2002 US 224705
27.08.2002 US 229441
(54) • *Verpackungsfolie, Verpackung und Verfahren zum aseptischen Verpacken*
• *Packaging film, package and process for aseptic packaging*
• *Feuille d'emballage, emballage et procédé d'emballage aseptique*
(71) Curwood, Inc., 2200 Badger Avenue, Oshkosh, Wisconsin 54904, US
(72) Wuest, Sam Edward, Oshkosh Wisconsin 54902, US
Bellile, Richard Roy, Menasha Wisconsin 54952, US
(74) Gesthuysen, von Rohr & Eggert, Patentanwälté Postfach 10 13 54, 45013 Essen, DE

B32B 27/34 → (51) B32B 27/32

B32B 27/36 → (51) B32B 27/32

(51) **B41C 1/10** (11) **1 391 296 A1**
G03F 7/00
(25) En (26) En
(21) 03017679.6 (22) 14.08.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(30) 19.08.2002 JP 2002238284
15.01.2003 JP 2003006757
(54) • *Vorsensibilisierte Flachdruckplatte mit Mikrokapseln*
• *Presensitized lithographic plate comprising microcapsules*
• *Plaque lithographique présensibilisée avec microcapsules*
(71) Fuji Photo Film Co., Ltd., 210 Nakanuma, Minami-Ashigara-shi, Kanagawa 250-0123, JP
(72) Makino, Nanori, Yoshida-cho Haibara-gun Shizuoka421-0396, JP
(74) HOFFMANN - EITLÉ, Patent- und Rechtsanwälté Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

(51) **B41C 1/10** (11) **1 391 297 A2**
G03C 1/74
(25) En (26) En
(21) 03019076.3 (22) 22.08.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(30) 22.08.2002 JP 2002241620
(54) • *Vorrichtung zur Regelung der Feuchtigkeit in einem Beschichtungsfilmüberzug und Verfahren zur Herstellung einer Flachdruckplatte*
• *Coating film layer moisture adjusting device and planographic printing plate producing method*
• *Dispositif de réglage de l'humidité dans une couche de film de revêtement et procédé pour la production d'une plaque d'impression planographique*
(71) Fuji Photo Film Co., Ltd., No. 210 Nakanuma, Minami-Ashigara-shi, Kanagawa, JP
(72) Minato, Shinichiro, Haibara-gun Shizuoka-ken, JP
(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser
Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

B41C 1/10 → (51) G03F 7/038

(51) **B41F 13/02** (11) **1 391 298 A1**
B41F 27/12
(25) En (26) En
(21) 03018591.2 (22) 18.08.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(30) 20.08.2002 JP 2002239607
(54) • *Rotationsdruckmaschine*
• *Rotary press*
• *Presse d'impression rotative*
(71) Komori Corporation, 11-1, Azumabashi 3-chome,
Sumida-ku Tokyo, JP
(72) Iyokawa, Kazuya, c/o Komori Corporation, Noda-
shi, Chiba, JP
Noguchi, Kazushi, c/o Komori Corporation, Noda-
shi, Chiba, JP
(74) von Samson-Himmelstjerna, Friedrich R., Dipl.-
Phys., et al, SAMSON & PARTNER
Widenmayerstrasse 5, 80538 München, DE

(51) **B41F 27/12** (11) **1 391 299 A1**
(25) En (26) En
(21) 03018589.6 (22) 18.08.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(30) 20.08.2002 JP 2002239591
(54) • *Vorrichtung zum Einführen von Druckplatten*
• *Printing plate inserting apparatus*
• *Dispositif d'introduction des plaques à imprimer*
(71) Komori Corporation, 11-1, Azumabashi 3-chome,
Sumida-ku Tokyo, JP
(72) Tobe, Kenji, c/o Komori Corporation, Noda-shi,
Chiba, JP
Fujishiro, Shinichiro, c/o Komori Corporation,
Noda-shi, Chiba, JP
(74) von Samson-Himmelstjerna, Friedrich R., Dipl.-
Phys., et al, SAMSON & PARTNER
Widenmayerstrasse 5, 80538 München, DE

(51) **B41F 27/12** (11) **1 391 300 A1**
(25) En (26) En
(21) 03018590.4 (22) 18.08.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(30) 20.08.2002 JP 2002239599
(54) • *Plattenwechselvorrichtung*
• *Plate changing apparatus*
• *Dispositif pour changer les plaques d'impression*
(71) Komori Corporation, 11-1, Azumabashi 3-chome,
Sumida-ku Tokyo, JP
(72) Tobe, Kenji, c/o Komori Corporation, Noda-shi,
Chiba, JP
(74) von Samson-Himmelstjerna, Friedrich R., Dipl.-
Phys., et al, SAMSON & PARTNER
Widenmayerstrasse 5, 80538 München, DE

B41F 27/12 → (51) B41F 13/02

B41F 31/02 → (51) B41N 3/08

(51) **B41J 2/01** (11) **1 391 301 A1**
(25) Ja (26) En
(21) 02720589.7 (22) 24.04.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
(86) JP 2002/004095 24.04.2002
(87) WO 2002/087886 2002/45 07.11.2002
(30) 24.04.2001 JP 2001125528
24.04.2001 JP 2001126033

(54) • *TINTENSTRAHLAUFEICHNUNGSVERFAHREN, (51) **B41J 2/14** (11) **1 391 304 A1**
TINTENSATZ UND UNTER VERWENDUNG
B41J 2/16
DESSEN AUFGEZEICHNETES MATERIAL*
(25) En (26) En
(21) 03018713.2 (22) 25.08.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(30) 23.08.2002 JP 2002243483
08.08.2003 JP 2003290643
(54) • *Flüssigkeitsausstosskopf und dazugehöriges
Herstellungsverfahren*
• *Liquid ejection head, and method of manufac-
turing the same*
• *Tête d'éjection de liquide et son procédé de
fabrication*
(71) SEIKO EPSON CORPORATION, 4-1, Nishishinjuku
2-chome, Shinjuku-ku, Tokyo 163-0811, JP
(72) ISHIMOTO, Bunji, Suwa-shi, Nagano 392-8502, JP
TAKEMOTO, Kiyohiko, Suwa-shi, Nagano
392-8502, JP
KATAOKA, Syuichi, Suwa-shi, Nagano 392-8502,
JP
KUBOTA, Kazuhide, Suwa-shi, Nagano 392-8502,
JP
WATANABE, Kazuaki, Suwa-shi, Nagano
392-8502, JP
(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser
Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538
München, DE

B41J 2/01 → (51) C09D 11/00

(51) **B41J 2/045** (11) **1 391 302 A1**
B41J 2/05 B41J 29/393
(25) En (26) En
(21) 03077831.0 (22) 12.08.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(30) 22.08.2002 EP 02078501
(54) • *Druckvorrichtung und zugehöriges Verfahren*
• *Printing device and control method thereof*
• *Dispositif d'impression et procédé associé*
(71) Océ-Technologies B.V., St. Urbanusweg 43, 5914
CC Venlo, NL
(72) Westdijk, Jacob A., 5582 JL Waalre, NL
De Grijs, Eduard T.H., 5914 SM Venlo, NL
Weijkamp, Clemens T., 5943 BB Lomm, NL
(74) van Meeteren, Arend Anthonie, Océ-Technologies
B.V., Corporate Patents, P.O. Box 101, 5900 MA
Venlo, NL

B41J 2/05 → (51) B41J 2/045

B41J 2/05 → (51) B41J 2/14

(51) **B41J 2/14** (11) **1 391 303 A1**
B41J 2/05
(25) En (26) En
(21) 03002059.8 (22) 29.01.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(30) 20.08.2002 JP 2002239797
05.11.2002 JP 2002320862
18.11.2002 JP 2002334220
(54) • *Flüssigkeitsausstossergerät und Flüssigkeitsaus-
stossvorrichtung*
• *Liquid ejecting device and liquid ejecting
method*
• *Dispositif et procédé d'éjection de liquide*
(71) SONY CORPORATION, 7-35, Kitashinagawa
6-chome Shinagawa-ku, Tokyo, JP
(72) Eguchi, Takeo, Shinagawa-ku, Tokyo, JP
Ushinohama, Iwao, Shinagawa-ku, Tokyo, JP
Takenaka, Kazuyasu, Shinagawa-ku, Tokyo, JP
Ikemoto, Yuichiro, Shinagawa-ku, Tokyo, JP
(74) Müller - Hoffmann & Partner, Patentanwälte, Innere
Wiener Strasse 17, 81667 München, DE

(51) **B41J 2/14** (11) **1 391 305 A1**
(25) En (26) En
(21) 03077515.9 (22) 11.08.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(30) 23.08.2002 US 227079
(54) • *Sich verjüngender thermischer Aktuator*
• *Tapered thermal actuator*
• *Actionneur thermique effilé*
(71) EASTMAN KODAK COMPANY, 343 State Street,
Rochester, New York 14650, US
(72) Delametter, Christopher N., Rochester New York
14650-2201, US
Trauernicht, David P., Rochester New York
14650-2201, US
Lebens, John A., Rochester New York
14650-2201, US
Furlani, Edward P., Rochester New York
14650-2201, US
Pond, Stephen F., Rochester New York
14650-2201, US
(74) Haile, Helen Cynthia, et al, Kodak Limited, Patents
Department (W92-3A), Headstone Drive, Harrow,
Middlesex HA1 4TY, GB

B41J 2/16 → (51) B41J 2/14

(51) **B41J 2/175** (11) **1 391 306 A2**
(25) En (26) En
(21) 03018865.0 (22) 19.08.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(30) 20.08.2002 JP 2002239119
(54) • *Flüssigkeitsbehälter, Verfahren zum Detektie-
ren einer Flüssigkeitsmenge in dem Flüssig-
keitsbehälter und Flüssigkeitsausstossauf-
zeichnungsgerät*
• *Liquid container, method for detecting liquid
amount in liquid container and liquid ejection
recording apparatus*

- Réservoir pour liquide, procédé de détection de la quantité de liquide dans le réservoir pour liquide et appareil d'enregistrement par éjection de liquide
- (71) CANON KABUSHIKI KAISHA, 3-30-2 Shimomaruko, Ohta-ku, Tokyo, JP
- (72) Kojima, Yoshinori, Ohta-ku, Tokyo, JP
Yamamoto, Hajime, Ohta-ku, Tokyo, JP
Igaki, Masahiko, Ohta-ku, Tokyo, JP
Shimizu, Eiichiro, Ohta-ku, Tokyo, JP
Hatasa, Nobuyuki, Ohta-ku, Tokyo, JP
- (74) Leson, Thomas Johannes Alois, Dipl.-Ing., Tiedtke-Bühling-Kinne & Partner GbR, TBK-Patent, Bavariaring 4, 80336 München, DE

(51) **B41J 2/175** (11) **1 391 307 A2**
B65B 3/22 B41J 2/19

(25) En (26) En

(21) 03077497.0 (22) 11.08.2003

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
- (30) 21.08.2002 US 224805
- (54) • Verfahren zum Füllen eines Tintensackes für eine Tintenpatrone
• Method of filling ink supply bag for ink cartridge
• Méthode de remplissage d'un sac d'encre pour une cartouche d'encre
- (71) EASTMAN KODAK COMPANY, 343 State Street, Rochester, New York 14650, US
- (72) Whitlock, L. Ronald, Rochester New York 14650-2201, US
Petranek, Diana C., Rochester New York 14650-2201, US
- (74) Weber, Etienne Nicolas, et al, Kodak Industrie, Département Brevets, CRT, Zone Industrielle, 71102 Chalonsur Saône Cedex, FR

(51) **B41J 2/175** (11) **1 391 308 A1**
(25) En (26) En

(21) 03077498.8 (22) 11.08.2003

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
- (30) 21.08.2002 US 224889
- (54) • Tintenpatrone mit einem Tintenversorgungsbeutel, der nicht voll befüllt und in dem Patronengehäuse gefaltet ist
• Ink cartridge having ink supply bag filled to less than capacity and folded in cartridge housing
• Cartouche d'encre avec poche d'encre remplie en deça de sa capacité et pliée dans le boîtier de cartouche
- (71) EASTMAN KODAK COMPANY, 343 State Street, Rochester, New York 14650, US
- (72) Petranek, Diana C., c/o Eastman Kodak Company, Rochester, New York 14650-2201, US
- (74) Weber, Etienne Nicolas, et al, Kodak Industrie, Département Brevets, CRT, Zone Industrielle, 71102 Chalonsur Saône Cedex, FR

B41J 2/19 → (51) B41J 2/175

(51) **B41J 2/21** (11) **1 391 309 A1**
(25) En (26) En

(21) 03255364.6 (22) 13.08.2003

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
- (30) 20.08.2002 JP 2002239624

- (54) • Druckverfahren, Druckvorrichtung, computerlesbares Medium, und Korrekturmuster
• Printing method, printing apparatus, computer-readable medium, and correction pattern
• Procédé d'impression, dispositif d'impression, support lisible par ordinateur, et configuration de correction
- (71) SEIKO EPSON CORPORATION, 4-1, Nishishinjuku 2-chome, Shinjuku-ku, Tokyo 163-0811, JP
- (72) Nunokawa, Hirokazu, Suwa-shi Nagano-ken, 392-8502, JP
Akase, Takashi, Suwa-shi Nagano-ken, 392-8502, JP
- (74) Sturt, Clifford Mark, et al, Miller Sturt Kenyon 9 John Street, London WC1N 2ES, GB

B41J 2/32 → (51) B41M 5/38

B41J 2/47 → (51) G02B 26/12

(51) **B41J 3/407** (11) **1 391 310 A2**
(25) En (26) En

(21) 03004220.4 (22) 25.02.2003

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

- AL LT LV MK RO
- (30) 20.08.2002 JP 2002239841
- (54) • Verfahren und Gerät zur Bildung eines dreidimensionalen Bildes
• Three-dimensional image forming method and apparatus
• Procédé et dispositif pour former une image tri-dimensionnelle
- (71) FUJI XEROX CO., LTD, 17-22 Akasaka 2-chome, Minato-ku Tokyo 107-0052, JP
- (72) Yamada, Kunio, Fuji Xerox Co., Ltd., Ebina-shi, Kanagawa 243-0494, JP
Hirota, Makoto, Fuji Xerox Co., Ltd., Ebina-shi, Kanagawa 243-0494, JP
Yamamuro, Takashi, Fuji Xerox Co., Ltd., Ebina-shi, Kanagawa 243-0494, JP
- (74) Forstmeier, Dietmar, Dr. rer. nat., Dipl.-Chem., et al, Boeters & Bauer, Bereiteranger 15, 81541 München, DE

B41J 3/407 → (51) H05K 3/10

B41J 3/54 → (51) G07B 17/00

B41J 13/00 → (51) G07B 17/00

B41J 13/02 → (51) B65H 23/34

B41J 13/10 → (51) B65H 23/34

B41J 13/10 → (51) G07B 17/00

B41J 15/08 → (51) B65H 23/34

B41J 29/393 → (51) B41J 2/045

B41M 1/06 → (51) B41N 3/08

(51) **B41M 5/00** (11) **1 391 311 A1**
B41M 5/025 D06P 5/00
D06Q 1/12

(25) De (26) De

(21) 02018167.3 (22) 19.08.2002

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

- AL LT LV MK RO SI
- (54) • System zum Übertragen von Bildern auf dunkle Textilien
• System for the transfer of images onto dark textiles

- Système de transfert d'images sur textiles foncés
- (71) Star Coating AG, Gewerbestrasse 16, 8155 Niederhasli, CH
- (72) Horvath, Tibor, Vancouver, BC V6G 1M5, CA
- (74) Isenbruck, Günter, Dr., et al, Isenbruck, Bösl, Hörschler, Wichmann, Huhn, Patentanwälte Theodor-Heuss-Anlage 12, 68165 Mannheim, DE

(51) **B41M 5/00** (11) **1 391 312 A1**
C09D 11/00 C07H 3/00

(25) En (26) En

(21) 03255030.3 (22) 13.08.2003

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
- (30) 22.08.2002 US 225944
- (54) • Flüssigkeit zur Vorbehandlung eines Trägers für Tintenstrahldruck
• Solution for pre-treatment of substrate for ink-jet printing
• Solution pour traitement préliminaire d'un substrat pour l'impression par jet d'encre
- (71) Scitex Digital Printing, Inc., 3000 Research Boulevard, Dayton, Ohio 45420-4099, US
- (72) Botros, Raouf, Centerville Ohio 45459, US
Tobias, Russell H., Centerville Ohio 45458, US
Rahman, Lutfar, Beavercreek Ohio 54534, US
- (74) White, Duncan Rohan, Edward Evans Barker Clifford's Inn Fetter Lane, London EC4A 1BZ, GB

(51) **B41M 5/00** (11) **1 391 313 A1**
(25) En (26) En

(21) 03255075.8 (22) 15.08.2003

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
- (30) 20.08.2002 JP 2002239068
10.07.2003 JP 2003194811
- (54) • Tintenstrahlzeichnungsblatt und Verfahren zur Herstellung
• Ink jet recording sheet and a preparation method thereof
• Feuille pour l'enregistrement par jet d'encre et procédé pour sa fabrication
- (71) KONICA CORPORATION, 26-2 Nishishinjuku 1-chome, Shinjuku-ku, Tokyo, JP
- (72) Tsubaki, Yoshinori, Konica Corporation, Hino-Shi Tokyo 191-8511, JP
Ushiku, Masayuki, Konica Corporation, Hino-Shi Tokyo 191-8511, JP
- (74) Eddowes, Simon, et al, Urquhart-Dykes & Lord, 30 Welbeck Street, London W1G 8ER, GB

B41M 5/00 → (51) C08K 3/00

B41M 5/00 → (51) C09D 11/00

B41M 5/025 → (51) B41M 5/00

(51) **B41M 5/30** (11) **1 391 314 A2**
(25) En (26) En

(21) 03018871.8 (22) 19.08.2003

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
- (30) 19.08.2002 JP 2002238152
- (54) • Reversibles, mehrfarbiges Aufzeichnungsmaterial und Aufzeichnungsverfahren unter Verwendung des Aufzeichnungsmaterials
• Reversible multicolor recording medium and recording method using the same

- *Matériau pour l'enregistrement multicolore et réversible et méthode d'enregistrement utilisant ce matériau*
- (71) SONY CORPORATION, 7-35, Kitashinagawa 6-chome Shinagawa-ku, Tokyo, JP
 (72) Kurihara, Kenichi, Shinagawa-ku, Tokyo, JP
 Kishii, Noriyuki, Shinagawa-ku, Tokyo, JP
 Tsuboi, Hisanori, Shinagawa-ku, Tokyo, JP
 (74) Melzer, Wolfgang, Dipl.-Ing., et al, Patentanwälte Mitscherlich & Partner, Sonnenstrasse 33, 80331 München, DE

(51) **B41M 5/30** (11) **1 391 315 A2**
 (25) En (26) En
 (21) 03018873.4 (22) 19.08.2003
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
 (30) 19.08.2002 JP 2002238153
 (54) • *Reversibles, mehrfarbiges Aufzeichnungsmaterial und Aufzeichnungsverfahren unter Verwendung des Aufzeichnungsmaterials*
 • *Reversible multicolor recording medium, and recording method using the same*
 • *Matériau pour l'enregistrement multicolore et réversible et méthode d'enregistrement utilisant ce matériau*
- (71) SONY CORPORATION, 7-35, Kitashinagawa 6-chome Shinagawa-ku, Tokyo, JP
 (72) Tsuboi, Hisanori, Shinagawa-ku, Tokyo, JP
 Kishii, Noriyuki, Shinagawa-ku, Tokyo, JP
 Kurihara, Kenichi, Shinagawa-ku, Tokyo, JP
 (74) Körber, Martin, Dipl.-Phys., et al, Mitscherlich & Partner, Patent- und Rechtsanwälte, Sonnenstrasse 33, 80331 München, DE

(51) **B41M 5/38** (11) **1 391 316 A1**
 B41M 5/40 B41J 2/32
 (25) Ja (26) En
 (21) 02728098.1 (22) 21.05.2002
 (84) AT BE CH CY DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- (86) JP 2002/004919 21.05.2002
 (87) WO 2002/096667 2002/49 05.12.2002
 (30) 28.05.2001 JP 2001159135
 05.06.2001 JP 2001169657
 (54) • *THERMISCHES LASERÜBERTRAGUNGS-AUFZEICHNUNGSVERFAHREN*
 • *LASER THERMAL TRANSFER RECORDING METHOD*
 • *PROCEDE D'ENREGISTREMENT PAR TRANSFERT THERMIQUE PAR LASER*
- (71) Fuji Photo Film Co., Ltd., 210 Nakanuma, Minami-Ashigara-shi Kanagawa 250-0123, JP
 (72) SHIMOMURA, Akihiro, c/o Fuji Photo Film Co., Ltd., Fujinomiya-shi, Shizuoka 418-8666, JP
 SASAKI, Yoshiharu, c/o Fuji Photo Film Co., Ltd., Fujinomiya-shi, Shizuoka 418-8666, JP
 (74) HOFFMANN - EITLE, Patent- und Rechtsanwälte Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

(51) **B41M 5/40** (11) **1 391 317 A1**
 (25) De (26) De
 (21) 03017706.7 (22) 02.08.2003
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
 (30) 21.08.2002 DE 10238175
 (54) • *Wärmeempfindliches Aufzeichnungsmaterial und dessen Verwendung*
 • *Thermosensitive recording material and its use*
 • *Matériau thermosensible pour l'enregistrement et son utilisation*

- (71) CTP Papierhilfsmittel GmbH & Co. KG, Museumstrasse 6, 86830 Schwabmünchen, DE
 (72) Baumeister, Manfred, 86399 Bobingen, DE
 (74) Ackermann, Joachim, Dr., Postfach 11 13 26, 60048 Frankfurt am Main, DE

B41M 5/40 → (51) B41M 5/38
B41M 5/40 → (51) G03F 7/038

(51) **B41M 7/00** (11) **1 391 318 A2**
 (25) De (26) De
 (21) 03015732.5 (22) 10.07.2003
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
 (30) 20.08.2002 DE 10239020
 (54) • *UV-Inline-Lackierung*
 • *UV-inline-lacquering*
 • *Laquage-UV en ligne*
- (71) MERCK PATENT GmbH, Frankfurter Strasse 250, 64293 Darmstadt, DE
 (72) Rathschlag, Thomas, 63762 Grossostheim, DE

(51) **B41M 3/08** (11) **1 391 319 A2**
 B41M 1/06 B41F 31/02
 (25) En (26) En
 (21) 03016631.8 (22) 30.07.2003
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
 (30) 22.08.2002 JP 2002241457
 (54) • *Flachdruckverfahren und Flachdruckpresse*
 • *Lithographic printing method and printing press*
 • *Procédé d'impression lithographique et presse lithographique*
- (71) Fuji Photo Film Co., Ltd., 210, Nakanuma, Minami-Ashigara-shi, Kanagawa, JP
 (72) Naniwa, Mutsumi, Fuji Photo Film Co., Ltd., Haibara-gun, Shizuoka, JP
 (74) HOFFMANN - EITLE, Patent- und Rechtsanwälte Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

(51) **B41M 6/00** (11) **1 391 320 A1**
 (25) Ja (26) En
 (21) 02730695.0 (22) 23.05.2002
 (84) AT BE CH CY DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- (86) JP 2002/004996 23.05.2002
 (87) WO 2002/096668 2002/49 05.12.2002
 (30) 28.05.2001 JP 2001159730
 (54) • *HEBEVORRICHTUNG FÜR FLEXODRUCK-PLATTE UND VERFAHREN ZUM WICKELN EINER PHOTOEMPFLINDLICHEN DRUCK-PLATTE*
 • *RAISING MEMBER FOR FLEXOGRAPHIC PRINTING AND METHOD OF WINDING PHOTOSENSITIVE PRESS PLATE*
 • *ELEMENT DE LEVAGE DESTINE A LA FLEXOGRAPHIE ET PROCEDE D'ENROULEMENT D'UNE PLAQUE MACHINE PHOTO-SENSIBLE*
- (71) TOKYO OHKA KOGYO CO., LTD., 150, Nakamaruko Nakahara-ku, Kawasaki-shi Kanagawa 211-0012, JP
 (72) NAKAGAKI, Tsunego, Nagoya-shi, Aichi 466-0847, JP
 (74) Wiebusch, Manfred, Ter Meer-Müller-Steinmeister & Partner Artur-Ladebeck-Strasse 51, 33617 Bielefeld, DE

(51) **B42C 9/02** (11) **1 391 321 A1**
 (25) De (26) De
 (21) 02405717.6 (22) 22.08.2002
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

- AL LT LV MK RO SI
 (54) • *Einrichtung Zur Herstellung eines aus einem in eine Buchdecke eingehängten Buchblock gebildeten Buches.*
 • *Device for fabricating a book by positioning a book block into a book case*
 • *Dispositif pour fabriquer un livre en positionnant un corps d'ouvrage dans une couverture*
- (71) Müller Martini Holding AG, Sonnenbergstrasse 13, 6052 Hergiswil, CH
 (72) Müller Hans, 97922 Lauda-Königshofen, DE
 Zweig Karl, 97944 Boxberg-Wölchingen, DE

(51) **B42C 19/00** (11) **1 391 322 A1**
 G05B 19/042 B65H 43/00
 (25) De (26) De
 (21) 02018174.9 (22) 19.08.2002
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

- AL LT LV MK RO SI
 (54) • *Wirkeinheit für einen von Druckprodukten durchlaufenden Arbeitsprozess*
 • *Work unit for a process traversed by printed products*
 • *Unité de travail pour un processus traversé par des produits imprimés*
- (71) Müller Martini Holding AG, Sonnenbergstrasse 13, 6052 Hergiswil, CH
 (72) Buser, Dieter, 5000 Aarau, CH
 (74) Patentanwälte Leinweber & Zimmermann, Rosental 7, II Aufgang, 80331 München, DE

B42C 19/08 → (51) G07B 17/00

B43K 29/00 → (51) B43K 29/02

(51) **B43K 29/02** (11) **1 391 323 A1**
 B43K 29/00
 (25) En (26) En
 (21) 03255074.1 (22) 15.08.2003
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
 (30) 23.08.2002 JP 2002244279
 (54) • *Aufnahmeglied für ein stiftförmiges Objekt und Gehäuse, versehen mit einem Aufnahmeglied für ein stiftförmiges Objekt*
 • *Stick-like object receiving member and barrel provided with stick-like object receiving member*
 • *Élément recevant un objet en forme de bâtonnet et corps équipé d'un élément recevant un objet en forme de bâtonnet*
- (71) Kotobuki & Co. Ltd., 13 Nishikurusu-cho, Shichiku, Kita-ku, Kyoto-shi, Kyoto-fu, JP
 (72) Kageyama, Hidehei, Kawagoe-shi Saitama-ken, JP
 (74) Haley, Stephen, Gill Jennings & Every, Broadgate House, 7 Eldon Street, London EC2M 7LH, GB

B44C 5/04 → (51) C08J 5/24

(51) **B60B 27/00** (11) **1 391 324 A2**
 (25) En (26) En
 (21) 03019018.5 (22) 21.08.2003
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(30) 22.08.2002 JP 2002241442
 (54) • *Lagervorrichtung für eine Fahrradnabe*
 • *Bearing apparatus for a bicycle hub*
 • *Ensemble palier pour un moyeu de bicyclette*
 (71) Shimano Inc., 77 Oimatsu-cho 3-cho, Sakai-shi, Osaka 590-8577, JP
 (72) Kanehisa, Takanori, Sakai-shi, Osaka, JP
 Tatsumi, Takuji, Sakai-shi, Osaka, JP
 (74) Grosse, Wolfgang, Dipl.-Ing., et al, Patent- & Rechtsanwälte Grosse, Bockhorni & Schumacher, Forstenrieder Allee 59, 81476 München, DE

(51) **B60B 27/02** (11) **1 391 325 A2**
 (25) En (26) En
 (21) 03019019.3 (22) 21.08.2003
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
 (30) 22.08.2002 JP 2002241795
 (54) • *Fahrradnabe mit einem von aussen regelbaren Bremsmechanismus*
 • *Bicycle hub with an outside-accessible brake force adjusting mechanism*
 • *Moyeu de bicyclette avec un système de réglage de la force de freinage accessible de l'extérieur*
 (71) Shimano Inc., 77 Oimatsu-cho 3-cho, Sakai-shi, Osaka 590-8577, JP
 (72) Takachi, Takeshi, Kawachinagano-shi, Osaka, JP
 (74) Grosse, Wolfgang, Dipl.-Ing., et al, Patent- & Rechtsanwälte Grosse, Bockhorni & Schumacher, Forstenrieder Allee 59, 81476 München, DE

(51) **B60C 1/00** (11) **1 391 326 A1**
 C08L 9/06
 (25) En (26) En
 (21) 03102453.2 (22) 07.08.2003
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
 (30) 21.08.2002 US 224984
 (54) • *Reifenbauteil, das Styrol-Butadien-Kautschuk mit hohem Trans-Gehalt enthält*
 • *Pneumatic tire having a component containing high trans styrene-butadiene rubber*
 • *Élément de pneu contenant un caoutchouc styrène-butadiène à teneur élevée en trans*
 (71) THE GOODYEAR TIRE & RUBBER COMPANY, 1144 East Market Street, Akron, Ohio 44316-0001, US
 (72) Bates, Kenneth Allen, Brunswick, OH 44212, US
 Holden, Brian David, Cuyahoga Falls, OH 44221, US
 Verthe, John Joseph Andre, Kent, OH 44240, US
 (74) Kutsch, Bernd, Goodyear S.A., Patent Department, Avenue Gordon Smith, 7750 Colmar-Berg, LU

(51) **B60C 1/00** (11) **1 391 327 A1**
 C08L 21/00 C08K 5/1545
 (25) En (26) En
 (21) 03102455.7 (22) 07.08.2003
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
 (30) 22.08.2002 US 226053
 (54) • *Kautschukzusammensetzung für Reifen, die Flavon enthalten*
 • *Tire with rubber containing flavone*
 • *Composition de caoutchouc pour pneu contenant une flavone*
 (71) THE GOODYEAR TIRE & RUBBER COMPANY, 1144 East Market Street, Akron, Ohio 44316-0001, US
 (72) Ford, Barbara Ann, Akron, OH 44312, US

Sandstrom, Paul Harry, Cuyahoga Falls, OH 44223, US
 Wideman, Lawson Gibson, Hudson, OH 44236, US
 (74) Kutsch, Bernd, Goodyear S.A., Patent Department, Avenue Gordon Smith, 7750 Colmar-Berg, LU

B60C 5/14 → (51) B29C 73/22

(51) **B60C 15/00** (11) **1 391 328 A1**
 B29D 30/20
 (25) Ja (26) En
 (21) 02774062.0 (22) 20.05.2002
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
 (86) JP 2002/004867 20.05.2002
 (87) WO 2002/096676 2002/49 05.12.2002
 (30) 29.05.2001 JP 2001161186
 (54) • *DRUCKLUFTREIFEN UND VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG DES REIFENS*
 • *PNEUMATIC TIRE AND METHOD OF MANUFACTURING THE TIRE*
 • *PNEU ET PROCEDE DE FABRICATION*

(71) Sumitomo Rubber Industries, Ltd., 6-9, Wakinohama-cho 3-chome, Chuo-ku, Kobe-shi, Hyogo 651-0072, JP
 (72) SUZUKI, Kazuya; Sumitomo Rubber Industries, Ltd., Kobe-shi, Hyogoo 651-0072, JP
 (74) Manitz, Finsterwald & Partner, Seelbergstrasse 23/25, 70372 Stuttgart, DE

B60C 19/12 → (51) B29C 73/22

(51) **B60D 5/00** (11) **1 391 329 A1**
 B61D 17/22
 (25) De (26) De
 (21) 03014977.7 (22) 02.07.2003
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
 (30) 23.08.2002 DE 10238673
 (54) • *Falte oder Welle eines Balges oder Überganges zwischen zwei gelenkig miteinander verbundenen Fahrzeugen oder Fahrzeugteilen*
 • *Fold or corrugation of a bellows or passage-way between two articulated vehicles or vehicle parts*
 • *Pli ou ondulation d'un soufflet ou d'un intercommaniquant entre deux véhicules, ou parties de véhicules, articulés entr'eux*
 (71) HÜBNER GmbH, Agathofstrasse 15, 34123 Kassel, DE
 (72) Mosaner, Knud, 34127 Kassel, DE
 Koch, Robert, 37242 Bad Sooden Allendorf, DE
 (74) WALTHER, WALTHER & HINZ Patentanwälte, Heimradstrasse 2, 34130 Kassel, DE

(51) **B60G 17/015** (11) **1 391 330 A2**
 B60G 17/06
 (25) En (26) En
 (21) 03018588.8 (22) 18.08.2003
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
 (30) 20.08.2002 KR 2002049218
 (54) • *Aufhängungsvorrichtung zur Begrenzung des Wankens oder des Gierens für Fahrzeuge*
 • *An anti-roll or anti-yaw suspension device for vehicles*
 • *Dispositif de suspension anti-roulis ou anti-lacet pour véhicules*
 (71) Mando Corporation, 343-1 Manho-ri, Poseung-Myun, Pyungtaek-si, Kyonggi-do 451-821, KR
 (72) Kou, Youseok, Central R&D Center, Mando Corp., Kyonggi-do 451-821, KR

(74) Turi, Michael, Dipl.-Phys., et al, Samson & Partner Widenmayerstrasse 5, 80538 München, DE

(74) Turi, Michael, Dipl.-Phys., et al, Samson & Partner Widenmayerstrasse 5, 80538 München, DE

(51) **B60G 17/015** (11) **1 391 331 A2**
 B61F 5/22
 (25) De (26) De
 (21) 03018941.9 (22) 20.08.2003
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
 (30) 20.08.2002 DE 10238059
 (54) • *Hydropneumatisches Federelement mit integriertem Höhensensor oder Höhenregulierventil, für ein Schienenfahrzeug*
 • *Hydropneumatic spring element with integrated leveling sensor or valve, for railway vehicle*
 • *Élément de ressort hydropneumatique, avec détecteur ou valve de nivellement intégrée, pour véhicule ferroviaire*

(71) Liebherr-Aerospace Lindenberg GmbH, Pfänderstrasse 50-52, 88161 Lindenberg/Allgäu, DE
 (72) Gaile, Anton, Dipl.-Ing., 88299 Leutkirch, DE
 (74) Laufhütte, Dieter, Dr.-Ing., et al, Lorenz-Seidler-Gossel Widenmayerstrasse 23, 80538 München, DE

(51) **B60G 17/015** (11) **1 391 332 A2**
 B60G 17/06
 (25) En (26) En
 (21) 03019017.7 (22) 21.08.2003
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
 (30) 21.08.2002 KR 2002049486
 (54) • *Semi-aktiver Dämpfer für eine Fahrzeugaufhängung*
 • *Semi-active damper for vehicle suspension*
 • *Amortisseur semi-actif pour suspension de véhicule*

(71) Mando Corporation, 343-1 Manho-ri, Poseung-Myun, Pyungtaek-si, Kyonggi-do 451-821, KR
 (72) Wanil, Kim, Central R&D Center, Mando Corporation, Pyungtaek-si, Kyonggi-do 451-821, KR
 (74) Turi, Michael, Dipl.-Phys., et al, Samson & Partner Widenmayerstrasse 5, 80538 München, DE

B60G 17/06 → (51) B60G 17/015

(51) **B60G 21/055** (11) **1 391 333 A2**
 (25) De (26) De
 (21) 03015236.7 (22) 22.07.2003
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
 (30) 21.08.2002 DE 10239193
 (54) • *Gummi/Metall-Lager zur Anlenkung eines Stabilisators an einem Kraftfahrzeug*
 • *Rubber and metal bush for mounting a stabiliser bar on a vehicle*
 • *Palier métal-caoutchouc pour monter une barre stabilisatrice d'un véhicule*

(71) VORWERK AUTOTEC GmbH & Co. KG, Obere Lichtenplatzer Strasse 336, 42287 Wuppertal, DE
 (72) Krajewski, Andreas, 58332 Schwelm, DE
 (74) Nunnenkamp, Jörg, Dr., et al, Andrejewski, Honke & Sozien Patentanwälte Theaterplatz 3, 45127 Essen, DE

B60H 1/00 → (51) B60K 6/04

B60J 1/00 → (51) G01B 11/00

(51) **B60J 1/14** (11) **1 391 334 A1**
B60P 3/32 E06B 3/38
(25) De (26) De
(21) 03017993.1 (22) 07.08.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(30) 14.08.2002 DE 20212513 U
(54) • Fahrzeugwand mit schwenkbarem Fenster
• Vehicle wall with hinged window
• Paroi de véhicule avec fenêtre pivotante
(71) REMIS Gesellschaft für Entwicklung und Vertrieb
von technischen Elementen mbH Köln, Mathias-
Brüggen-Strasse 67-69, 50829 Köln, DE
(72) Isfort, Paul, 50829 Köln, DE
(74) Selting, Günther, Dipl.-Ing., et al, Patentanwälte
von Kreisler, Selting, Werner Postfach 10 22 41,
50462 Köln, DE

B60J 7/043 → (51) B60J 7/047

(51) **B60J 7/047** (11) **1 391 335 A1**
B60J 7/043
(25) De (26) De
(21) 03017564.0 (22) 07.08.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(30) 20.08.2002 DE 10238064
(54) • Dachmodul mit verschiebbarem Deckel und
starrem Abdeckelement
• Roof module with a slidable panel and a rigid
covering element
• Module de toit avec un panneau à coulisse et
un élément couvrant
(71) ArvinMeritor GmbH, Albert-Einstein-Strasse 14-20,
63128 Dietzenbach, DE
(72) Boss, Christoph, 60599 Frankfurt am Main, DE
Paul, Thorsten, 55296 Lörzweiler, DE
(74) Sties, Jochen, Dipl.-Ing., Patentanwälte, Prinz &
Partner GbR, Manzingerweg 7, 81241 München,
DE

B60J 7/10 → (51) A01D 41/12

(51) **B60J 7/16** (11) **1 391 336 A1**
(25) En (26) En
(21) 02078440.1 (22) 19.08.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI
(54) • Dachluke für ein Fahrzeug
• Hatch for a vehicle
• Lucarne relevable pour un véhicule
(71) Inalfa Roof Systems Group B.V., Smakterweg 70,
5804 AH Venray, NL
(72) Hermesen, Jacobus Christian Leonardus, 5801 RH
Venray, NL
Denissen, Louisa Catharina Petronella, 5821 BN
Vierlingsbeek, NL
(74) Voncken, Bartholomeus Maria Christiaan, De Vries
& Metman, Overschiestraat 180, 1062 XK
Amsterdam, NL

(51) **B60J 10/00** (11) **1 391 337 A1**
(25) De (26) De
(21) 02018673.0 (22) 21.08.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

(54) • Variabler Klemmfuss für Dichtungen
• Variable clamp means for seals
• Dispositif de serrage variable pour joints
(71) ContiTech Profile GmbH, Vahrenwalder Strasse 9,
30165 Hannover, DE
(72) Jimenez, Victor Manuel Simon, 26580 Arnedo, ES
(74) Schneider, Egon, Continental Aktiengesellschaft,
Patente und Lizenzen, Postfach 1 69, 30001
Hannover, DE

B60K 6/02 → (51) B62D 51/06

(51) **B60K 6/04** (11) **1 391 338 A1**
B60K 41/00 B60H 1/00
(25) En (26) En
(21) 03018455.0 (22) 14.08.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(30) 22.08.2002 JP 2002242388
(54) • Steuergerät für automatisches Abschalten und
Neustarten eines Verbrennungsmotors
• Control apparatus for automatically stopping
and restarting an engine
• Appareil pour contrôler automatiquement l'arrêt
et le redemarrage d'un moteur à combustion
(71) Honda Giken Kogyo Kabushiki Kaisha, 1-1,
Minamiaoyama 2-chome, Minato-ku, Tokyo, JP
(72) Kuroda, Shigetaka, 4-1, Chuo 1-chome, Wako-shi,
Saitama, JP
Adachi, Hiromitsu, 4-1, Chuo 1-chome, Wako-shi,
Saitama, JP
Watanabe, Hideki, 4-1, Chuo 1-chome, Wako-shi,
Saitama, JP
Wakou, Shinichirou, 4-1, Chuo 1-chome, Wako-
shi, Saitama, JP
Ikura, Hiroshi, 4-1, Chuo 1-chome, Wako-shi,
Saitama, JP
Hanada, Kohei, 4-1, Chuo 1-chome, Wako-shi,
Saitama, JP
(74) Prechtel, Jörg, Dipl.-Phys. Dr., et al, Weickmann &
Weickmann Patentanwälte Postfach 86 08 20,
81635 München, DE

B60K 6/04 → (51) B60L 11/14

(51) **B60K 7/00** (11) **1 391 339 A2**
(25) En (26) En
(21) 03078030.8 (22) 26.01.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
(30) 26.01.2000 NL 1014182
(54) • Radbein, versehen mit Antriebsmitteln
• Wheel strut provided with driving means
• Montant de roue pourvue d'un entraînement
(71) e-Traction Europe B.V., Vlijtseweg 232, 7317 AN
Apeldoorn, NL
(72) Heinen, Adrianus Johannes, 7317 AN Apeldoorn,
NL
(74) De Hoop, Eric, Octrooibureau Vriesendorp & Gaade
P.O. Box 266, 2501 AW Den Haag, NL
(62) 01906419.5 / 1 252 034

B60K 13/04 → (51) B23K 33/00

B60K 15/03 → (51) E02F 9/00

(51) **B60K 17/04** (11) **1 391 340 A1**
(25) En (26) En
(21) 03254937.0 (22) 08.08.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(30) 09.08.2002 US 216097

(54) • Getriebestufe für ein Fahrzeug
• Vehicle gear assembly
• Etage de transmission pour véhicule
(71) ArvinMeritor Technology, LLC, 2135 West Maple
Road, Troy, MI 48084, US
(72) Varela, Tomaz Dopico, Gahanna Ohio 43230, US
Maineri, Fabio, Milano 20124, IT
Conti, Corrado, Novara 28100, IT
Hunter, Steven, Lancaster Ohio 43130, US
(74) Jones, John Bryn, et al, Withers & Rogers, Goldings
House, 2 Hays Lane, London SE1 2HW, GB

B60K 26/02 → (51) G05G 1/14

B60K 37/02 → (51) B60L 11/18

B60K 41/00 → (51) B60K 6/04

(51) **B60K 41/12** (11) **1 391 341 A1**
F16H 47/06
(25) En (26) En
(21) 03254851.3 (22) 04.08.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(30) 05.08.2002 JP 2002228002
(54) • Motordrehmomentkontrolle
• Engine torque control
• Contrôle de moment de couple d'un moteur
(71) JATCO Ltd, 700-1, Imaizumi, Fuji-shi, Shizuoka
417-8585, JP
(72) Kang, Jihoon c/o Jatco Ltd, Fuji-shi Shizuoka,
417-8585, JP
Yamaguchi, Toshiyasu c/o Jatco Ltd, Fuji-shi
Shizuoka, 417-8585, JP
Hagiwara, Yoshichika c/o Jatco Ltd, Fuji-shi
Shizuoka, 417-8585, JP
Kawamura, Yasutaka c/o Jatco Ltd, Fuji-shi
Shizuoka, 417-8585, JP
(74) Baldwin, Mark, et al, R.G.C. Jenkins & Co, 26
Caxton Street, London SW1H 0RJ, GB

(51) **B60L 11/14** (11) **1 391 342 A1**
B60K 6/04
(25) Ja (26) En
(21) 02703927.0 (22) 07.03.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
(86) JP 2002/002123 07.03.2002
(87) WO 2002/072381 2002/38 19.09.2002
(30) 08.03.2001 JP 2001065679
26.02.2002 JP 2002049472

(54) • ANTRIEBSSTEUERUNG FÜR HYBRID-
FAHRZEUG, STEUERVERFAHREN UND
ANTRIEBSSTEUERUNGSPROGRAMM FÜR
HYBRIDFAHRZEUG
• DRIVE CONTROLLER FOR HYBRID
VEHICLE, CONTROL METHOD AND PRO-
GRAM OF DRIVE CONTROLLER FOR
HYBRID VEHICLE
• MECANISME D'ENTRAÎNEMENT POUR
VEHICULE HYBRIDE, PROCEDE DE COM-
MANDE ET PROGRAMME DE MECANISME
D'ENTRAÎNEMENT POUR VEHICULE
HYBRIDE
(71) AISIN AW CO., LTD., 10, Takane Fujii-cho, Anjo-shi
Aichi 444-1192, JP
(72) AOKI, Kazuo, Anjo-shi, Aichi 444-1192, JP
OKOSHI, Toshio, Anjo-shi, Aichi 444-1192, JP
KOJIMA, Hiroyuki, Anjo-shi, Aichi 444-1192, JP
YAMAGUCHI, Kozo, Anjo-shi, Aichi 444-1192, JP
IWATSUKI, Ken, Anjo-shi, Aichi 444-1192, JP

(74) Leson, Thomas Johannes Alois, Dipl.-Ing., Tiedtke-Bühling-Kinne & Partner GbR, TBK-Patent, Bavariaring 4, 80336 München, DE

(51) **B60L 11/18** (11) **1 391 343 A1**
B60Q 1/38 B60Q 1/00
B60K 37/02
(25) En (26) En
(21) 03018802.3 (22) 19.08.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(30) 23.08.2002 JP 2002243400

(54) • *Elektrisches Fahrzeug mit Batterieladezustandsanzeige, die als Blinkeranzeige dient*
• *Electric vehicle with battery status indicator serving as direction change indicator*
• *Véhicule électrique avec indicateur de l'état de charge d'une batterie servant comme indicateur de changement de direction*

(71) Honda Giken Kogyo Kabushiki Kaisha, 1-1, Minamiaoyama 2-chome Minato-ku, Tokyo 107-8556, JP
(72) Yamamoto, Yasunori, Wako-shi Saitama, JP
Yamanaka, Makoto, Wako-shi Saitama, JP
Iijima, Yoshihiro, Wako-shi Saitama, JP
(74) Quinterno, Giuseppe, et al, Jacobacci & Partners S.p.A., Corso Regio Parco, 27, 10152 Torino, IT

B60M 1/28 → (51) G01B 11/00

B60N 2/00 → (51) G01G 19/414

(51) **B60N 2/02** (11) **1 391 344 A2**
(25) De (26) De
(21) 03017573.1 (22) 07.08.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(30) 23.08.2002 DE 10238656
(54) • *Bedienanordnung für einen Fahrzeugsitz*
• *Operating arrangement for a vehicle seat*
• *Agencement de commande pour un siège de véhicule*
(71) DaimlerChrysler AG, Epplestrasse 225, 70567 Stuttgart, DE
(72) Berthet, Alain, 71093 Weil im Schönbuch, DE
Bihale, Bernd, 71134 Aidlingen, DE
Faisst, Frank, 76593 Gernsbach, DE
Mohrmann, Horst, 71069 Sindelfingen, DE
Schäfer, Martin, 71640 Ludwigsburg, DE
Zygan, Andreas, Dr., 76316 Malsch, DE

B60N 2/07 → (51) G01G 19/414

(51) **B60N 2/28** (11) **1 391 345 A1**
B60N 2/427
(25) En (26) En
(21) 02018156.6 (22) 19.08.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO SI
(54) • *Kinetische Kinderückhalteeinrichtung*
• *Kinetic child restraint device*
• *Dispositif cinétique de retenue pour un enfant*
(71) Guenther, John, 1635 North Mohawk Street, 60614 Chicago, US
(72) Guenther, John, 60614 Chicago, US
(74) Goddar, Heinz J., Dr., FORRESTER & BOEHMERT Pettenkofferstrasse 20-22, 80336 München, DE

B60N 2/427 → (51) B60N 2/28

(51) **B60P 3/30** (11) **1 391 346 A1**
(25) Fr (26) Fr
(21) 03360075.0 (22) 23.06.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(30) 29.07.2002 FR 0209585
(54) • *Arbeitsfahrzeuge*
• *Roadwork vehicle*
• *Véhicule de voirie*

(71) Jungo, Nicolas, Kohlgraben 8, 6370 Stans, CH
(72) Jungo, Nicolas, 6370 Stans, CH
(74) Burkard, Thierry, 40 rue de Stalingrad, 68100 Mulhouse, FR

B60P 3/32 → (51) B60J 1/14

B60Q 1/00 → (51) B60L 11/18

B60Q 1/02 → (51) H04N 5/33

(51) **B60Q 1/068** (11) **1 391 347 A2**
B60Q 1/076
(25) De (26) De
(21) 03102332.8 (22) 29.07.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(30) 23.08.2002 DE 10238792
(54) • *Scheinwerfer für Fahrzeuge*
• *Headlamp for vehicle*
• *Projecteur pour véhicule*

(71) Hella KG Hueck & Co., Rixbecker Strasse 75, 59552 Lippstadt, DE
(72) Krukenbaum, Friedrich, 59069, Hamm, DE
Willeke, Franz-Georg, 59609, Anröchte, DE

B60Q 1/076 → (51) B60Q 1/068

(51) **B60Q 1/26** (11) **1 391 348 A2**
B60R 1/12 F21V 8/00
(25) De (26) De
(21) 03018846.0 (22) 19.08.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(30) 21.08.2002 DE 10238264
08.08.2003 DE 10336615
(54) • *Leuchtkörper-Einsatz zum nachträglichen Einbau in Standard-Fahrzeugeitenspiegel*
• *Lighting device for retrofitting on a standard vehicle side mirror*
• *Corps lumineux à monter a posteriori sur un rétroviseur latéral standard de véhicule*

(71) Mayr Tuning GmbH, Ludwigstrasse 134, 86669 Ludwigsmoos, DE
(72) Mayr, Gotthard, 86669 Ludwigsmoos, DE
(74) Winter, Brandl, Fürniss, Hübner, Röss, Kaiser, Polte, Partnerschaft, Patent- und Rechtsanwaltskanzlei Bavariaring 10, 80336 München, DE

B60Q 1/26 → (51) B60R 25/10

B60Q 1/26 → (51) G02B 6/00

B60Q 1/34 → (51) G02B 6/00

B60Q 1/38 → (51) B60L 11/18

B60Q 9/00 → (51) B62D 1/06

B60R 1/12 → (51) B60Q 1/26

B60R 1/12 → (51) G02B 6/00

(51) **B60R 11/02** (11) **1 391 349 A1**
(25) Ja (26) En
(21) 01932283.3 (22) 28.05.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

(86) JP 2001/004432 28.05.2001
(87) WO 2002/096712 2002/49 05.12.2002
(54) • *MONTAGEEINRICHTUNG FÜR EINE BEWEGLICHE EINHEIT*
• *DEVICE INSTALLATION APPARATUS FOR MOVING BODY*
• *APPAREIL DE MONTAGE DE DISPOSITIF POUR CORPS MOBILE*

(71) MITSUBISHI DENKI KABUSHIKI KAISHA, 2-3, Marunouchi 2-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 100-8310, JP
(72) KITANO, Toyooki, c/o Mitsubishi Denki K. K., Tokyo 100-8310, JP
IEDA, Masahiro, c/o Mitsubishi Denki K. K., Tokyo 100-8310, JP
KONO, Osamu, c/o Mitsubishi Denki K. K., Tokyo 100-8310, JP
NAKAMURA, Yasuhisa, c/o Mitsubishi Denki K. K., Tokyo 100-8310, JP
OKADA, S., c/o Mitsubishi Denki Kabushiki Kaisha, Tokyo 100-8310, JP
KASUGA, Kei, c/o Mitsubishi Denki Kabushiki Kaisha, Tokyo 100-8310, JP
KATO, S., c/o Mitsubishi Denki Kabushiki Kaisha, Tokyo 100-8310, JP
(74) Pfenning, Meinig & Partner GbR, Mozartstrasse 17, 80336 München, DE

B60R 13/02 → (51) B29C 45/14

(51) **B60R 16/02** (11) **1 391 350 A1**
(25) De (26) De
(21) 03400026.5 (22) 16.05.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(30) 07.08.2002 DE 10236143
(54) • *Lenkstockmodul und Montageverfahren*
• *Steering column module and assembling method thereof*
• *Module de colonne de direction et procédé de montage*

(71) Valeo Schalter und Sensoren GmbH, Stuttgarter Strasse 119, 74321 Bietigheim-Bissingen, DE
(72) Grüner, Roland, 71732 Tamm, DE
Bosch, Jürgen, 86609 Donauwörth, DE
(74) Bulling, Alexander, Dr., et al, Dreiss, Fuhlendorf, Steimle & Becker, Patentanwälte Postfach 10 37 62, 70032 Stuttgart, DE

(51) **B60R 16/02** (11) **1 391 351 A1**
(25) De (26) De
(21) 03400027.3 (22) 16.05.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(30) 07.08.2002 DE 10236144
(54) • *Lenkstockmodul und Montageverfahren*
• *Steering column module and method of assembling thereof*
• *Module de colonne de direction et procédé de montage*

(71) Valeo Schalter und Sensoren GmbH, Stuttgarter Strasse 119, 74321 Bietigheim-Bissingen, DE
(72) Grüner, Roland, 71732 Tamm, DE
Bosch, Jürgen, 86609 Donauwörth, DE

(74) Dreiss, Fuhlendorf, Steimle & Becker,
Patentanwälte Postfach 10 37 62, 70032 Stuttgart,
DE

B60R 21/01 → (51) G01G 19/414

(51) **B60R 21/16** (11) **1 391 352 A2**
(25) En (26) En
(21) 03019008.6 (22) 21.08.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(30) 22.08.2002 JP 2002242723

- (54) • *Airbag für Kraftfahrzeug*
• *Airbag for vehicle*
• *Coussin gonflable pour véhicule*

(71) NIHON PLAST CO., LTD., 218, Aoshima-cho, Fuji-
shi, Shizuoka 417-0047, JP

(72) Kanuma, Tadao, Fuji-shi Shizuoka 417-0047, JP
Uchida, Yasuhiro, Fuji-shi Shizuoka 417-0047, JP

(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser
Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538
München, DE

(51) **B60R 21/16** (11) **1 391 353 A2**
(25) De (26) De
(21) 03090228.2 (22) 23.07.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(30) 14.08.2002 DE 10237574

- (54) • *Insassenschutzzeineinrichtung*
• *Occupant protection device*
• *Dispositif pour la protection des occupants*

(71) TAKATA CORPORATION, 4-30, Roppongi 1-chome,
Minato-ku, Tokyo 106-8510, JP

(72) Bossecker, Maximilian, 76532 Baden-Baden, DE
Karlbauer, Ulrich, 89077 Ulm, DE
Getz, Robert, 89077 Ulm, DE

(74) Gross, Felix, Dr., et al, Patentanwälte Maikowski &
Ninnemann Postfach 15 09 20, 10671 Berlin, DE

(51) **B60R 21/20** (11) **1 391 354 A2**
B60R 21/26
(25) De (26) De
(21) 03017315.7 (22) 31.07.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(30) 17.08.2002 DE 10237727

- (54) • *Airbagmodul*
• *Airbag module*
• *Module de coussin gonflable*

(71) Bayerische Motoren Werke Aktiengesellschaft,
Petuelring 130, 80809 München, DE

(72) Weiss, Olaf, 85402 Kranzberg, DE

B60R 21/26 → (51) B60R 21/20

B60R 21/26 → (51) C06B 31/28

(51) **B60R 21/28** (11) **1 391 355 A2**
(25) De (26) De
(21) 03090218.3 (22) 15.07.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(30) 07.08.2002 DE 10236859

- (54) • *Gassack für ein Airbagmodul*
• *Air bag for an air bag module*
• *Sac gonflable pour un module de sac de sécu-
rité gonflable*

(71) TAKATA CORPORATION, 4-30, Roppongi 1-chome,
Minato-ku, Tokyo 106-8510, JP

(72) Bossecker, Maximilian, 76532 Baden-Baden, DE
Getz, Robert, 89077 Ulm, DE
Sendelbach, Hans-Peter, 89250 Senden, DE
Weyrich, Christian, 89231 Neu-Ulm, DE
Riedel, Andreas, 89269 Illerberg, DE

(74) Fischer, Uwe, et al, Patentanwälte, Maikowski &
Ninnemann, Postfach 15 09 20, 10671 Berlin, DE

(51) **B60R 22/00** (11) **1 391 356 A2**
(25) De (26) De
(21) 03017885.9 (22) 05.08.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(30) 08.08.2002 DE 10236447

- (54) • *Rückhaltesystem für eine mobile Arbeitsma-
schine*
• *Restraint system for a mobile working machine*
• *Système de retenue pour machine de travail
mobile*

(71) STILL GMBH, Berzeliusstrasse 10, 22113
Hamburg, DE

(72) Arand, Patrick, 22397 Hamburg, DE

(74) Lang, Michael, et al, Linde Akiengesellschaft,
Zentrale Patentabteilung, 82049 Höllriegelskreuth,
DE

(51) **B60R 22/41** (11) **1 391 357 A2**
(25) De (26) De
(21) 03090214.2 (22) 15.07.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(30) 07.08.2002 DE 10236858

- (54) • *Gurtvorrichtung*
• *Seat belt device*
• *Dispositif de ceinture de sécurité*

(71) TAKATA-PETRI (Ulm) GmbH, Lise-Meitner-Strasse
3, 89081 Ulm, DE

(72) Grasser, Thomas, 89186 Illerrieden, DE
Fleischmann, Robert, 89233 Neu-Ulm, DE
Lambrecht, Stefan, 89275 Unterelchingen, DE
Benz, Jochen, 89567 Sontheim, DE

(74) Fischer, Uwe, et al, Patentanwälte, Maikowski &
Ninnemann, Postfach 15 09 20, 10671 Berlin, DE

(51) **B60R 25/10** (11) **1 391 358 A2**
B60Q 1/26
(25) De (26) De
(21) 03018283.6 (22) 12.08.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(30) 22.08.2002 DE 10238397

- (54) • *Markenzeichen eines Kraftfahrzeuges bzw.
Kraftfahrzeugherstellers*
• *Brand mark of a vehicle or a vehicle manufac-
turer*
• *Logo de véhicule ou de producteur de véhicule*

(71) ADAM OPEL AG, 65423 Rüsselsheim, DE

(72) Pollert, Markus, 61476 Kronberg, DE

(51) **B60R 25/10** (11) **1 391 359 A1**
(25) De (26) De
(21) 03018420.4 (22) 13.08.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(30) 20.08.2002 DE 10238039

- (54) • *Verfahren und Vorrichtung zur Überwachung
eines Kraftfahrzeuges*
• *Method and device for monitoring a vehicle*
• *Procédé et dispositif pour surveiller un véhi-
cule*

(71) Delphi Technologies, Inc., PO Box 5052, Troy, MI
48007, US

(72) Sokolovs, Victor, 40699 Erkrath, DE
Botschen, Dirk, 51149 Köln, DE

(74) Manitz, Finsterwald & Partner GbR, Postfach 31 02
20, 80102 München, DE

(51) **B60S 1/04** (11) **1 391 360 A2**
(25) En (26) En
(21) 03255249.9 (22) 22.08.2003

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(30) 23.08.2002 GB 0219678

- (54) • *Wischerblattsschutz*
• *Wiper blade protector*
• *Protection d'essuie-glace*

(71) TRICO LIMITED, Pontypool, Gwent, NP4 0XZ, GB

(72) Hart, Tony Connor, Hengoed, Mid Glamorgan CF28
7PY, GB

Dancer, Nigel, Abergavenny, Gwent NP7 6LZ, GB

(74) Britter, Keith Palmer, Britter & Co. Enterprise House
14b Whitehorse Street, Baldock Hertfordshire SG7
6QN, GB

(51) **B60T 7/06** (11) **1 391 361 A1**
F16C 11/06
(25) Fr (26) Fr
(21) 03018216.6 (22) 11.08.2003

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(30) 23.08.2002 FR 0210516

- (54) • *Verbindungsvorrichtung für eine Betätigungs-
stange eines Bremskraftverstärkers*
• *Coupling arrangement for an actuation rod of a
brake booster*
• *Agencement pour l'accouplement d'une tige de
commande d'un servomoteur*

(71) ROBERT BOSCH GmbH, Wernerstrasse 1, 70442
Stuttgart, DE

(72) Richard, Philippe, 77500 Chelles, FR
Batista, Silverion, 93130 Noisy Le Sec, FR

Verbo, Ulysse, 93600 Aulnay-Sous-Bois, FR
Hurwic, Aleksander, 75020 Paris, FR

(74) Hurwic, Aleksander Wiktor, Bosch Systemes de
Freinage, Service Brevets, 126, rue de Stalingrad,
93700 Drancy, FR

B60T 7/06 → (51) G05G 1/14

(51) **B60T 8/88** (11) **1 391 362 A1**
(25) De (26) De
(21) 03090186.2 (22) 20.06.2003

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(30) 21.08.2002 DE 10239025

- (54) • *Elektronisches Steuergerät in einem Kraftfahrzeug*
- *Electronic control unit in a motor vehicle*
- *Dispositif de commande électronique dans un véhicule automobile*

- (71) Volkswagen AG, 38436 Wolfsburg, DE
- (72) Spichalsky, Carsten, 38165 Lehre, DE
- Ruchatz, Thomas, 38165 Lehre, DE
- (74) Effert, Bressel und Kollegen, Radickestrasse 48, 12489 Berlin, DE

- (51) **B60T 15/18** (11) **1 391 363 A1**
- (25) De (26) De
- (21) 03014346.5 (22) 26.06.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
- (30) 21.08.2002 DE 10238182
- (54) • *Proportional-Relaisventil*
- *Proportional relay valve*
- *Soupape proportionnelle à relais*

- (71) WABCO GmbH & Co. OHG, Postfach 911262, 30432 Hannover, DE
- (72) König, Heinz-Werner, 30890 Barsinghausen, DE
- Kiel, Bernd, 31515 Wunstorf, DE
- Dreyer, Werner, 30826 Garbsen, DE
- Schappeler, Hartmut, 30455 Hannover, DE
- (74) Schrödter, Manfred, WABCO GmbH & Co. OHG, Postfach 91 12 62, 30432 Hannover, DE

B61B 7/00 → (51) A63G 21/20

B61B 12/00 → (51) A63G 21/20

B61B 12/12 → (51) A63G 21/20

- (51) **B61D 3/04** (11) **1 391 364 A1**
- B61D 47/00 B61D 17/04
- (25) De (26) De
- (21) 03017615.0 (22) 11.08.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
- (30) 20.08.2002 DE 10238982
- (54) • *Schienengebundenes Transportfahrzeug*
- *Dismountable railway vehicle, comprising a lifting platform*
- *Véhicule ferroviaire démontable, comprenant une plateforme élévatrice*

- (71) Rechner's Vertriebs- und Produktions-GmbH, Rottaweg 16, 6713 Ludesch, AT
- (72) Walter, Bruno, 6713 Ludesch, AT
- (74) Riebling, Peter, Dr.-Ing., Patentanwalt Postfach 31 60, 88113 Lindau, DE

B61D 17/04 → (51) B61D 3/04

B61D 17/22 → (51) B60D 5/00

B61D 47/00 → (51) B61D 3/04

B61F 5/22 → (51) B60G 17/015

- (51) **B61L 23/34** (11) **1 391 365 A1**
- (25) De (26) De
- (21) 02360240.2 (22) 12.08.2002
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

- AL LT LV MK RO SI
- (54) • *Elektronische Deichsel*
- *Electronic coupling device*
- *Dispositif de couplage électronique*

- (71) ALCATEL, 54, rue La Boétie, 75008 Paris, FR

- (72) Mindel, Klaus Dr., 71563 Affalterbach, DE
- (74) Menzietti, Domenico, Dipl.-Ing, et al, Alcatel Intellectual Property Department, Stuttgart, 70430 Stuttgart, DE

- (51) **B62D 1/06** (11) **1 391 366 A2**
- B60Q 9/00
- (25) De (26) De
- (21) 03015647.5 (22) 17.07.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
- (30) 12.08.2002 DE 20212398 U

- (54) • *Fahrzeuگلenkrad und Sicherheitssystem*
- *Vehicle steering wheel and safety system*
- *Volant de véhicule et système de sécurité*

- (71) TRW Automotive Safety Systems GmbH, Hefner-Alteneck-Strasse 11, 63743 Aschaffenburg, DE
- (72) Kreuzer, Martin, 63839 Kleinwallstadt, DE
- (74) Kitzhofer, Thomas, Dipl.-Ing., Patentanwälte Prinz & Partner GbR Manzingergweg 7, 81241 München, DE

- (51) **B62D 1/184** (11) **1 391 367 A2**
- (25) En (26) En
- (21) 03255046.9 (22) 14.08.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
- (30) 14.08.2002 GB 0218824

- (54) • *Fahrzeuگلenkung*
- *Vehicle steering assembly*
- *Direction de véhicule*

- (71) TRW Lucas Varity Electric Steering Limited, Stradford Road, Solihull, West Midlands B90 4LA, GB
- Lucas Automotive GmbH, Karl Spaeter Strasse 8, 56070 Koblenz, DE
- (72) Appleyard, Michael, Solihull, West Midlands B92 7DZ, GB
- Op den Camp, Eckart, 56073 Koblenz, DE
- (74) Tranter, Andrew David, Barker Brettell 138 Hagley Road Edgbaston, Birmingham B16 9PW, GB

- (51) **B62D 21/02** (11) **1 391 368 A2**
- (25) De (26) De
- (21) 03011970.5 (22) 28.05.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
- (30) 20.08.2002 DE 10237962

- (54) • *Aufbaustruktur für ein Kraftfahrzeug*
- *Frame structure for a motor vehicle*
- *Structure de châssis pour véhicule automobile*

- (71) Dr.Ing. h.c.F. Porsche Aktiengesellschaft, Porscheplatz 1, 70435 Stuttgart, DE
- (72) Stahl, Rainer, 74372 Sersheim, DE

- (51) **B62D 29/00** (11) **1 391 369 A2**
- (25) De (26) De
- (21) 03017463.5 (22) 01.08.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
- (30) 23.08.2002 DE 10238669

- (54) • *Dreidimensional geformtes Bauteil, insbesondere Kraftfahrzeug-Karosseriebauteil*
- *Three dimensional formed component, especially motor vehicle body component*
- *Composant tridimensionnel, notamment composant de véhicule automobile*

- (71) AUDI AG, 85045 Ingolstadt, DE
- (72) Haldenwanger, Hans-Günther, Prof.Dr., 85055 Ingolstadt, DE
- (74) Geissler, Manfred, AUDI AG, Patentabteilung I/EK-7, 85045 Ingolstadt, DE

- (51) **B62D 51/06** (11) **1 391 370 A1**
- B60K 6/02
- (25) De (26) De
- (21) 02405719.2 (22) 23.08.2002
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

- AL LT LV MK RO SI

- (54) • *Selbstfahrende, lenkbare Arbeitsmaschine*
- *Self-propelled, steerable working machine*
- *Véhicule de travail dirigeable automoteur*

- (71) Rapid Technic AG, Heimstrasse 7, 8953 Dietikon, CH
- (72) Keusch, René, 5630 Muri, CH
- (74) Fenner, Werner, Dipl.-Ing., Patentanwalt Hofacher 1, 5425 Schneisingen, CH

B62D 55/08 → (51) B62D 55/21

- (51) **B62D 55/21** (11) **1 391 371 A1**
- (25) En (26) En
- (21) 03015266.4 (22) 07.07.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
- (30) 13.08.2002 US 217786

- (54) • *Verbindungsglied für eine Raupenkette*
- *Master link for a track chain*
- *Maillon de raccordement pour chenille*

- (71) Caterpillar Inc., 100 N.E. Adams Street, Peoria, Illinois 61629-6490, US
- (72) Maguire, Roy L., Caterpillar Inc., Peoria, Illinois 61269-6490, US
- Oertley, Thomas E., Caterpillar Inc., Peoria, Illinois 61629-6490, US
- Egle, Kevin M., Caterpillar Inc., Peoria, Illinois 61629-6490, US
- (74) Wagner, Karl H., Dipl.-Ing., WAGNER & GEYER Patentanwälte Gewürzmühlstrasse 5, 80538 München, DE

- (51) **B62D 55/21** (11) **1 391 372 A2**
- B62D 55/08
- (25) En (26) En
- (21) 03015855.4 (22) 11.07.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
- (30) 21.08.2002 US 224843

- (54) • *Kartuschenanordnung für eine Raupenkette*
- *Cartridge assembly for a track chain*
- *Ensemble cartouche pour chenille*

- (71) Caterpillar Inc., Intellectual Property Department, 100 N.E. Adams Street, Peoria Illinois 61629-6490, US
- (72) Hasselbusch, Michael D., 100 N.E. Adams Street, US
- Maguire, Roy L., 100 N.E. Adams Street, US
- Robertson, Darby R., 100 N.E. Adams Street, US
- (74) Wagner, Karl H., Dipl.-Ing., Wagner & Geyer, Patentanwälte, Gewürzmühlstrasse 5, 80538 München, DE

B62D 57/032 → (51) B25J 13/02

B62J 6/00 → (51) H02J 7/14

(51) **B62J 27/00** (11) **1 391 373 A1**
 (25) Ja (26) En
 (21) 02700686.5 (22) 21.02.2002
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
 LU MC NL PT SE TR
 (86) JP 2002/001570 21.02.2002
 (87) WO 2002/098721 2002/50 12.12.2002
 (30) 31.05.2001 JP 2001165126
 (54) • *SCHUTZVORRICHTUNG FÜR MOTORRAD-KAROSSERIE*
 • *MOTORCYCLE BODY PROTECTING DEVICE*
 • *DISPOSITIF PROTECTEUR D'UN CORPS DE MOTOCYCLE*
 (71) Honda Access Corporation, 18-4 Nobitoro
 8-chome, Niiza-shi, Saitama 352-0011, JP
 (72) KAN, Makoto, c/o HONDA ACCESS, Niiza-shi,
 Saitama 352-0011, JP
 OCHIAI, Hideo, c/o HONDA ACCESS, Niiza-shi,
 Saitama 352-0011, JP
 MIFUNE, Yoshinori, c/o HONDA ACCESS, Niiza-shi,
 Saitama 352-0011, JP
 (74) Piésold, Alexander J., Frank B. Dehn & Co.,
 European Patent Attorneys, 179 Queen Victoria
 Street, London EC4V 4EL, GB

B62K 5/04 → (51) B62K 5/08

(51) **B62K 5/08** (11) **1 391 374 A1**
 B62K 5/04 B62K 21/18
 B62K 25/02
 (25) Ja (26) En
 (21) 02771721.4 (22) 17.05.2002
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
 LU MC NL PT SE TR
 (86) JP 2002/004802 17.05.2002
 (87) WO 2002/094648 2002/48 28.11.2002
 (30) 21.05.2001 JP 2001151449
 (54) • *DREIRAD*
 • *TRICYCLE*
 • *TRICYCLE*
 (71) Avantec Corporation, Cosmoplace-Ichikawahigashi
 501, 1930-1, Kitakatacho 4-chome, Ichikawa-shi,
 Chiba 272-0815, JP
 K Design Co., Ltd., 14-7, Toyookacho, Tsurumi-ku,
 Yokohama-shi, Kanagawa 230-0062, JP
 (72) HAYASHI, Masayasu, Fujisawa-shi, Kanagawa
 251-0045, JP
 (74) Piésold, Alexander J., Frank B. Dehn & Co.,
 European Patent Attorneys, 179 Queen Victoria
 Street, London EC4V 4EL, GB

B62K 21/18 → (51) B62K 5/08

B62K 25/02 → (51) B62K 5/08

(51) **B62M 25/08** (11) **1 391 375 A1**
 G08C 19/20
 (25) En (26) En
 (21) 03018942.7 (22) 20.08.2003
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
 GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
 AL LT LV MK
 (30) 20.08.2002 JP 2002239245
 (54) • *Vorrichtung zur Leistungsstabilisierung für elektrische Fahrradkomponenten*
 • *Power stabilizing apparatus for a bicycle electrical component*
 • *Dispositif de stabilisation de la puissance pour composants électriques de bicyclette*
 (71) Shimano Inc., 3-77 Oimatsu-cho, Sakai, Osaka
 590-8577, JP
 (72) Oohara, Kouji, Sakai-shi Osaka, JP

(74) Grosse, Wolfgang, Dipl.-Ing., et al, Patent- &
 Rechtsanwälte Grosse, Bockhorni & Schumacher,
 Forstenrieder Allee 59, 81476 München, DE

(51) **B62M 25/08** (11) **1 391 376 A2**
 (25) En (26) En
 (21) 03019020.1 (22) 21.08.2003
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
 GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
 AL LT LV MK
 (30) 23.08.2002 US 227108
 (54) • *Steuerungsvorrichtung für das erste und zweite Fahrradschaltgetriebe*
 • *Apparatus for controlling first and second bicycle transmissions*
 • *Dispositif de commande pour première et deuxième transmission de bicyclette*
 (71) Shimano Inc., 77 Oimatsu-cho 3-cho, Sakai-shi,
 Osaka 590-8577, JP
 (72) Takeda, Kazuhiro, Sakai-shi, Osaka, JP
 (74) Grosse, Wolfgang, Dipl.-Ing., et al, Patent- &
 Rechtsanwälte Grosse, Bockhorni & Schumacher,
 Forstenrieder Allee 59, 81476 München, DE

(51) **B62M 25/08** (11) **1 391 377 A2**
 (25) En (26) En
 (21) 03026284.4 (22) 13.01.1998
 (84) DE FR IT
 (30) 14.01.1997 JP 1730197
 (54) • *Elektrisch gesteuerte Getriebebeschalteneinrichtung für ein Fahrrad*
 • *Electrical shift control device for a bicycle transmission*
 • *Actionneur pour transmission de bicyclette commandé électriquement*
 (71) Shimano Inc., 77 Oimatsu-cho, 3-cho, Sakai,
 Osaka 590-8577, JP
 (72) Fukuda, Masahiko, Amagasaki-Shi, Hyogo, JP
 (74) Murnane, Graham John, et al, Murgitroyd &
 Company 165-169 Scotland Street, Glasgow G5
 8PL, GB
 (62) 98300185.0 / 0 853 036

(51) **B63B 25/00** (11) **1 391 378 A1**
 (25) Ja (26) En
 (21) 02720560.8 (22) 22.04.2002
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
 LU MC NL PT SE TR
 (86) JP 2002/004001 22.04.2002
 (87) WO 2002/087963 2002/45 07.11.2002
 (30) 25.04.2001 JP 2001127774
 (54) • *BEHÄLTERBEFESTIGUNGSVERFAHREN*
 • *CONTAINER FIXING METHOD*
 • *PROC D DE FIXATION DE CONTENEURS*
 (71) TAIYO SEIKI IRON WORKS CO., LTD., 10-2,
 Chiyozaeki 1-chome, Nishi-ku, Osaka 550-0023, JP
 (72) ITO, Hisao, Taiyo Seiki Iron Works Co., Ltd., Nishi-
 ku, Osaka-shi, Osaka 550-0023, JP
 (74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser
 Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538
 München, DE

(51) **B63H 16/10** (11) **1 391 379 A1**
 (25) De (26) De
 (21) 02090293.8 (22) 19.08.2002
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
 GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR
 AL LT LV MK RO SI
 (54) • *Vorrichtung zum Rudern mit vorwärts gewandtem Körper des Ruderers*
 • *Arrangement for rowing facing forwards*
 • *Arrangement pour ramer face à l'avant*

(71) Katzschke, Klaus, Gartenstrasse 56, 18356 Barth,
 DE
 (72) Katzschke, Klaus, 18356 Barth, DE

(51) **B63H 25/38** (11) **1 391 380 A1**
 (25) En (26) En
 (21) 03077326.1 (22) 24.07.2003
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
 GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
 AL LT LV MK
 (30) 22.08.2002 IT GE20020077
 (54) • *Mechanische Vorrichtung zur Drehmomentübertragung vom Ruder an einen Flossenruderblatt über eine wälzgelagerte Längsführung*
 • *Mechanical device for torque transmission from rudder to a flap by means of a bearings guide*
 • *Dispositif mécanique pour la transmission du couple du gouvernail à un volet à l'aide d'un guidage longitudinal*
 (71) Bandiera, Constantino, Vico Degli Scudai, 1/6,
 16123 Genova, IT
 (72) Bandiera, Constantino, 16123 Genova, IT

(51) **B64C 11/14** (11) **1 391 381 A1**
 (25) De (26) De
 (21) 03018595.3 (22) 19.08.2003
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
 GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
 AL LT LV MK
 (30) 23.08.2002 DE 10238718
 (54) • *Aufklärungseinrichtung*
 • *Reconnaissance system*
 • *Système de reconnaissance*
 (71) Diehl Munitionssysteme GmbH & Co. KG,
 Fischbachstrasse 16, 90552 Röthenbach, DE
 (72) Schleicher, Ulrich, Dr., 91217 Hersbruck, DE
Der andere Erfinder hat auf seine Nennung verzichtet
The other inventor has agreed to waive his entitlement to designation.
L'autre inventeur a renoncé à sa désignation
 (74) Diehl Patentabteilung, c/o Diehl Stiftung & Co. KG
 Stephanstrasse 49, 90478 Nürnberg, DE

(51) **B64D 15/20** (11) **1 391 382 A1**
 (25) En (26) En
 (21) 03254505.5 (22) 18.07.2003
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
 GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
 AL LT LV MK
 (30) 22.08.2002 US 225610
 (54) • *Eiserkennungs- und Warnsystem für Flugzeuge*
 • *Advanced warning ice detection system for aircraft*
 • *Système d'alarme et de détection de givrage pour avions*
 (71) ROSEMOUNT AEROSPACE INC., 14300 Judicial
 Road, Burnsville, MN 55306-4898, US
 (72) Jamieson, James R., Savage, MN 55378, US
 Ray, Mark D., Burnsville, MN 55306, US
 (74) Hartley, Andrew Philip, et al, Mathisen, Macara &
 Co The Coach House 6-8 Swakeleys Road,
 Ickenham, Uxbridge UB10 8BZ, GB

(51) **B64G 1/28** (11) **1 391 383 A1**
 B64G 1/42
 (25) En (26) En
 (21) 03022223.6 (22) 27.11.1997
 (84) DE FR GB IT
 (30) 02.12.1996 US 758514

- (54) • *Verfahren und System zur Verringerung von mechanischen Störungen in Energiespeicher-Schwungrädern*
• *System and method for reducing mechanical disturbances from energy storage flywheels*
• *Procédé et système de réduction de perturbations mécaniques dans volants d'inertie à stockage d'énergie*

(71) Northrop Grumman Corporation, 1840 Century Park East, Los Angeles, CA 90067-2199, US

(72) Spector, Victor A., Gardena CA 90247, US

(74) Schmidt, Steffen J., Dipl.-Ing., Wuesthoff & Wuesthoff, Patent- und Rechtsanwälte, Schweigerstrasse 2, 81541 München, DE

(62) 97120859.0 / 0 849 170

(51) **B64G 1/28** (11) **1 391 384 A1**
B64G 1/42

(25) En (26) En

(21) 03022224.4 (22) 27.11.1997

(84) DE FR GB IT

(30) 02.12.1996 US 758514

- (54) • *Verfahren und System zur Verringerung von mechanischen Energiespeicher-Schwungrädern*
• *System and method for reducing mechanical disturbances from energy storage flywheels*
• *Procédé et système de réduction de perturbations méca volants d'inertie à stockage d'énergie*

(71) Northrop Grumman Corporation, 1840 Century Park East, Los Angeles, CA 90067-2199, US

(72) Spector, Victor A., Gardena CA 90247, US

(74) Schmidt, Steffen J., Dipl.-Ing., Wuesthoff & Wuesthoff, Patent- und Rechtsanwälte, Schweigerstrasse 2, 81541 München, DE

(62) 97120859.0 / 0 849 170

(51) **B64G 1/40** (11) **1 391 385 A1**
F17C 13/02 F17C 13/00
B23K 11/26 F02K 9/60

(25) Fr (26) Fr

(21) 03102514.1 (22) 12.08.2003

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB

GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(30) 14.08.2002 FR 0210332

- (54) • *Kryogenische Einrichtung für Trägerrakete, insbesondere Tankstruktur, mit zumindest einer Halterungseinrichtung*

• *Cryogenic assembly for rocket or launch vehicle such as a tank structure equipped with at least one equipment-holding device*

• *Ensemble cryogénique pour fusée ou lanceur tel qu'une structure de réservoir équipée d'au moins un dispositif de fixation d'équipements*

(71) Cryospace l'Air Liquide Aérospatiale, Route de Verneuil, 78130 Les Mureaux, FR

(72) Cargnello, Rémo, 78130 Les Mureaux, FR
Fossen, Arnaud, 92100 Boulogne, FR

(74) Poulin, Gérard, et al, BREVALEX 3, rue du Docteur Lancereaux, 75008 Paris, FR

B64G 1/42 → (51) B64G 1/28

B64G 1/64 → (51) G02B 7/182

B65B 3/22 → (51) B41J 2/175

(51) **B65B 5/10** (11) **1 391 386 A2**
B65B 39/00

(25) En (26) En

(21) 03252344.1 (22) 14.04.2003

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(30) 21.08.2002 US 224987

- (54) • *Verfahren und Vorrichtung zur Zuführung von Pillen zu einem Behälter*

• *Method and apparatus for delivering pills to a container*

• *Procédé et appareil pour alimenter un récipient avec des pilules*

(71) Aylward Enterprises, Inc., 401 Industrial Drive, New Bern, NC 28562, US

(72) Aylward, John Thomas, New Bern, North Carolina 28562, US

(74) Crump, Julian Richard John, et al, FJ Cleveland, 40-43 Chancery Lane, London WC2A 1JQ, GB

B65B 39/00 → (51) B65B 5/10

(51) **B65B 55/00** (11) **1 391 387 A2**
B65B 65/00 F16J 15/46

(25) It (26) En

(21) 03012992.8 (22) 09.06.2003

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(30) 07.06.2002 IT M020020157

- (54) • *Dynamisches Abdichtelement zur dichten Durchführung unterschiedlich ausgebildeter Gegenstände durch Trennwände von Verpackungsmaschinen*

• *Dynamic sealing device for tight passage of variously shaped articles through dividing walls of packaging machines*

• *Dispositif d'étanchéité dynamique pour la traversée étanche d'articles de formes diverses à travers des parois de séparation des machines d'emballage*

(71) Vignoli, Terenzio, Via del Tuscolano, 39, 40128 Bologna, IT

(72) Vignoli, Terenzio, 40128 Bologna, IT

(74) Vannini, Mario, Maroscia & Associati S.r.l. Contrà S. Caterina, 29, 36100 Vicenza, IT

B65B 55/08 → (51) B32B 27/32

B65B 65/00 → (51) B65B 55/00

(51) **B65D 1/02** (11) **1 391 388 A1**
B65D 1/42

(25) Fr (26) Fr

(21) 03292047.2 (22) 19.08.2003

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(30) 21.08.2002 FR 0210450

- (54) • *Behälter mit verstärkter Wand*

• *Container with reinforced wall*

• *Récipient à paroi renforcée*

(71) L'OREAL, 14, rue Royale, 75008 Paris, FR

(72) Baudin, Gilles, 95330 Domont, FR

(74) Tanty, François, Nony & Associés, 3, Rue de Penthièvre, 75008 Paris, FR

B65D 1/42 → (51) B65D 1/02

(51) **B65D 19/06** (11) **1 391 389 A2**
(25) NI (26) En

(21) 03077150.5 (22) 08.07.2003

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(30) 07.08.2002 EP 02078310

- (54) • *Wandpanel für einen Palettenbehälter*

• *Wall panel for a box pallet*

• *Paneau mural pour une caisse-palette*

(71) Seerden Industriële Verpakkingen B.V., Collseweg 27, 5674 TR Nuenen, NL

(72) Nelen, Hans Franciscus, 5629 JZ Eindhoven, NL
Dijkstra, Hielke, 7161 EA Neede, NL

(74) Schumann, Bernard Herman Johan, Schumann Patent Consultancy B.V., Kerkedennen 43, 7621 EB Borne, NL

B65D 33/16 → (51) B65D 88/16

(51) **B65D 33/25** (11) **1 391 390 A1**
(25) En (26) En

(21) 03018328.9 (22) 12.08.2003

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(30) 20.08.2002 US 223717

- (54) • *Wiederverschliessbare Verpackung mit Gleitverschluss, Schieber und Rückhaltekerbe*

• *Resealable package having zipper closure including a slider device and retaining notch*

• *Emballage refermable avec une fermeture à glissière comprenant un curseur coulissant et une entaille de retenue*

(71) Reynolds Consumer Products, Inc., 6603 West Broad Street, Richmond, Virginia 23230, US

(72) Buchman, James E., Appleton, WI 54912-2399, US

(74) Ebner von Eschenbach, Jennifer, et al, Ladas & Parry, Dachauerstrasse 37, 80335 München, DE

(51) **B65D 33/25** (11) **1 391 391 A1**
B65D 75/58

(25) En (26) En

(21) 03254716.8 (22) 28.07.2003

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(30) 07.08.2002 US 213616

- (54) • *Einfach zu öffnender, wiederverschliessbarer Beutel mit längslaufender Verschlussnaht*

• *Easy open feature for reclosable bags having a longitudinal fin seal*

• *Dispositif d'ouverture facile pour un sac refermable avec une extrémité à rabats longitudinaux*

(71) ILLINOIS TOOL WORKS INC., 3600 West Lake Avenue, Glenview, Illinois 60025, US

(72) Schneider, John H., Frankfort Illinois 60423, US
Piotrowski, Stanley, Addison Illinois 60101, US

Griffin, Jeffrey, Atlanta Georgia 30319, US
Knight, Nigel, Kankakee Illinois 60901, US

Norek, Patricia I., Manteno Illinois 60950, US
Matthews, David J., Gilman Illinois 60938, US

(74) Rackham, Stephen Neil, GILL JENNINGS & EVERY, Broadgate House, 7 Eldon Street, London EC2M 7LH, GB

B65D 1/42 → (51) B65D 1/02

B65D 1/42 → (51) B65D 1/02

(51) **B65D 35/46** (11) **1 391 392 A2**
B65D 47/20
(25) En (26) En
(21) 03447212.6 (22) 18.08.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(30) 20.08.2002 JP 2002238832
14.11.2002 JP 2002330810
(54) • *Ventilmechanismus für Flüssigkeitstube*
• *Valve mechanism for tube-type fluid container*
• *Mécanisme de soupape pour récipient tubu-*
laire de fluides
(71) Masatoshi, Masuda, 2, 9-banchi, Takada-Cho,
Saiin, Ukyou-ku, Kyoto-city, Kyoto 615-0031, JP
(72) Masatoshi, Masuda, Kyoto-city, Kyoto 615-0031,
JP
(74) Van Malderen, Joelle, Office Van Malderen, Place
Reine Fabiola 6/1, 1083 Bruxelles, BE

B65D 47/20 → (51) B65D 35/46

(51) **B65D 47/26** (11) **1 391 393 A1**
(25) Fr (26) Fr
(21) 03292048.0 (22) 19.08.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(30) 21.08.2002 FR 0210451
(54) • *Abgabevorrichtung*
• *Distribution device*
• *Dispositif de distribution*
(71) L'OREAL, 14, rue Royale, 75008 Paris, FR
(72) Briand, Philippe, 93600 Aulnay-sous-Bois, FR
(74) Tanty, François, et al, Nony & Associés, 3, rue de
Penthièvre, 75008 Paris, FR

B65D 47/34 → (51) B05B 11/00

(51) **B65D 73/02** (11) **1 391 394 A1**
B65D 85/38
(25) Ja (26) En
(21) 02728158.3 (22) 27.05.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) JP 2002/005121 27.05.2002
(87) WO 2002/096773 2002/49 05.12.2002
(30) 28.05.2001 JP 2001158455
09.07.2001 JP 2001207442
16.10.2001 JP 2001317981
28.03.2002 JP 2002091019
(54) • *BEHÄLTER FÜR ELEKTRONISCHE BAU-*
TEILE
• *ELECTRONIC COMPONENT CONTAINER*
• *CONTENANT DE COMPOSANTS ELECTRO-*
NIQUES
(71) DENKI KAGAKU KOGYO KABUSHIKI KAISHA, 4-1,
Yurakucho 1-chome, Chiyoda-ku, Tokyo
100-8455, JP
(72) FUJIMURA, Tetsuo, Isezaki-shi, JP
MIYAKAWA, Takeshi, Isezaki-shi, JP
SHIMIZU, Mikio, Isezaki-shi, JP
YOKOYAMA, Satoshi, Isezaki-shi, JP
HIGANO, Masanori, Isezaki-shi, JP
ISHII, Masanori, Isezaki-shi, JP
KOSUGI, Kazuhiro, Isezaki-shi, JP
TOMIZAWA, Takashi, Isezaki-shi, JP
(74) Hartz, Nikolai F., Dr., Wächtershäuser & Hartz
Patentanwälte Weinstrasse 8, 80333 München, DE

(51) **B65D 75/58** (11) **1 391 395 A1**
B65D 83/08
(25) De (26) De
(21) 03011969.7 (22) 28.05.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(30) 23.08.2002 DE 20212989 U
(54) • *Folienpackung für gestapelte Tücher*
• *Foil package for a stack of tissue sheets*
• *Emballage en feuille pour une pile de serviet-*
tes
(71) Carl Hübenthal KG, Ihmerter Strasse 117, 58762
Altena, DE
(72) Hübenthal, Stephan Carl, 58809 Neuenrade, DE
(74) Hassler, Werner, Dr., Postfach 17 04, 58467
Lüdenscheid, DE

(51) **B65D 75/58** (11) **1 391 396 A1**
(25) De (26) De
(21) 03017852.9 (22) 05.08.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(30) 08.08.2002 DE 20212252 U
(54) • *Flacher Schlauchbeutel mit einer Längsnaht*
und parallelen Quernähten
• *Flat tubular pouch with a longitudinal fin seal*
and parallel transverse seals
• *Sac tubulaire plat avec un joint longitudinal et*
des joints transversaux parallèles
(71) Huhtamaki Ronsberg Zweigniederlassung der
Huhtamaki Deutschland GmbH & Co. KG., Heinrich-
Nicolaus-Strasse 6, 87671 Ronsberg/Allgäu, DE
(72) Fenn-Barrabass, Christian, Dr., 87634
Obergünzburg, DE
Prommesberger, Markus, Dr., 87493 Lauben, DE
Friebe, Joachim, 87700 Memmingen, DE
(74) Popp, Eugen, Dr., et al, MEISSNER, BOLTE &
PARTNER Widenmayerstrasse 48, 80538 München,
DE

B65D 75/58 → (51) B65D 33/25

B65D 75/58 → (51) B65D 88/16

B65D 81/32 → (51) B65D 83/08

(51) **B65D 83/08** (11) **1 391 397 A2**
B65D 81/32
(25) NI (26) En
(21) 03077472.3 (22) 07.08.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(30) 09.08.2002 NL 1021247
(54) • *Verpackungsanordnung und Vorrichtung zur*
dosierten Entleerung der Verpackung
• *Assembly of package and apparatus for the*
metered emptying of the package
• *Dispositif d'emballage et dispositif pour le*
vidage dosé d'emballage
(71) Intercon Holland B.V., Cartografenweg 34, 5141
MT Waalwijk, NL
(72) Bochno, Victor Robert, 5553 BD Valkenswaard, NO
Boot, Ronald, 4703 AS Roosendaal, NO
Blom, Cornelis Willem, 2171 AA Sassenheim, NL
(74) Prins, Adrianus Willem, et al, Vereenigde, Nieuwe
Parklaan 97, 2587 BN Den Haag, NL

B65D 83/08 → (51) B65D 75/58

(51) **B65D 83/40** (11) **1 391 398 A1**
(25) Ja (26) En
(21) 02730852.7 (22) 31.05.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) JP 2002/005385 31.05.2002
(87) WO 2002/096777 2002/49 05.12.2002
(30) 31.05.2001 JP 2001165002
29.06.2001 JP 2001199496
(54) • *AEROSOLBEHÄLTER MIT KLAPPE*
• *CAPPED AEROSOL CONTAINER*
• *RESERVOIR AEROSOL POURVU D'UN BOU-*
CHON
(71) Yoshino Kogyosho Co., Ltd., No. 2-6, Ojima
3-chome, Koto-ku, Tokyo 136-8531, JP
(72) HAYAKAWA, Shigeru c/o Yoshino Kogyosho Co.,
Ltd., Koto-ku, Tokyo 136-8531, JP
MIZUSHIMA, Hiroshi c/o Yoshino Kogyosho Co.,
Ltd., Koto-ku, Tokyo 136-8531, JP
GOTO, Takayuki c/o Yoshino Kogyosho Co., Ltd.,
Koto-ku, Tokyo 136-8531, JP
YAMANAKA, Nobuo c/o Yoshino Kogyosho Co., Ltd.,
Koto-ku, Tokyo 136-8531, JP
(74) Kador & Partner, Corneliusstrasse 15, 80469
München, DE

B65D 85/38 → (51) B65D 73/02

(51) **B65D 88/16** (11) **1 391 399 A2**
B65D 33/16 B65D 75/58
B31B 19/84 B31B 25/00
(25) En (26) En
(21) 03255158.2 (22) 20.08.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(30) 21.08.2002 GB 0219394
(54) • *Verformbarer Beutel für den Transport von pul-*
verförmigen Produkten
• *Deformable containment bag for transporting*
powder
• *Sac déformable pour transporter des produits*
pulvulents
(71) Ice Packaging Limited, Pembroke House, 11 Holly
Spring Lane, Bracknell, Berkshire RG12 2LW, GB
(72) Bilton, David, Bracknell Berkshire RG12 2LW, GB
(74) Leaman, Keith, et al, fJ Cleveland, 40-43 Chancery
Lane, London WC2A 1JQ, GB

(51) **B65F 1/14** (11) **1 391 400 A1**
(25) En (26) En
(21) 03425557.0 (22) 20.08.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(30) 23.08.2002 AU 2002950952
(54) • *Gehäuse, insbesondere für Müllbehälter*
• *Enclosure, in particular for refuse bins*
• *Boîtier, notamment pour poubelles*
(71) G James Extrusion Co. Pty Ltd, 1082 Kingsford
Smith Drive, Eagle Farm, Queensland 4007, AU
(72) Boden, Derek William, Brighton, Queensland 4017,
AU
(74) Sarpi, Maurizio, Studio FERRARIO Via Collina, 36,
00187 Roma, IT

(51) **B65G 1/04** (11) **1 391 401 A1**
B65G 1/137 G01N 35/00
(25) En (26) En
(21) 03255146.7 (22) 20.08.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(30) 21.08.2002 JP 2002241131
(54) • *Automatische Speicheranlage*
• *Automatic storage system*
• *Système automatique de stockage*
(71) HITACHI KOKI CO., LTD., 15-1, Konan 2-chome,
Minato-ku, Tokyo 108-6020, JP
(72) Sato, Koji, Hitachi Koki Co., Ltd., Hitachinaka-shi
Ibaraki ken, 312-8502, JP
Igarashi, Sadato, Hitachi Koki Co., Ltd.,
Hitachinaka-shi Ibaraki ken, 312-8502, JP
(74) Wightman, David Alexander, Barker Brettell 138
Hagley Road Edgbaston, Birmingham B16 9PW, GB

(51) **B65G 1/04** (11) **1 391 402 A1**
B65G 1/137 G01N 35/00
(25) En (26) En
(21) 03255147.5 (22) 20.08.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(30) 21.08.2002 JP 2002241132
(54) • *Automatische Speicheranlage*
• *Automatic storage system*
• *Système automatique de stockage*
(71) HITACHI KOKI CO., LTD., 15-1, Konan 2-chome,
Minato-ku, Tokyo 108-6020, JP
(72) Sato, Koji, Hitachinaka-shi Ibaraki-ken 312-8502,
JP
Igarashi, Sadato, Hitachinaka-shi Ibaraki-ken
312-8502, JP
(74) Wightman, David Alexander, Barker Brettell 138
Hagley Road, Edgbaston, Birmingham B16 9PW,
GB

B65G 1/137 → (51) B65G 1/04

B65G 15/02 → (51) B65G 15/46

(51) **B65G 15/46** (11) **1 391 403 A1**
B65G 15/02
(25) Ja (26) En
(21) 02769550.1 (22) 08.05.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

(86) JP 2002/004502 08.05.2002
(87) WO 2002/092476 2002/47 21.11.2002
(30) 11.05.2001 JP 2001141521
(54) • *MIT WÜLSTEN VERSEHENES FÖRDER-
BAND*
• *BEADED CONVEYOR BELT*
• *CONVOYEUR A BANDE A BILLES*
(71) Nitta Corporation, 4-26, Sakuragawa 4-chome,
Naniwa-ku, Osaka-shi, Osaka 556-0022, JP
(72) SAEKI, Naoyuki, c/o NITTA CORPORATION NARA
PLANT, Yamatokohriyama-shi, Nara 639-1032, JP
(74) Calderbank, Thomas Roger, et al, MEWBURN ELLIS
York House 23 Kingsway, London WC2B 6HP, GB

(51) **B65G 47/91** (11) **1 391 404 A1**
B25J 15/06 B66C 1/02
B65G 49/06
(25) De (26) De
(21) 03018816.3 (22) 19.08.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(30) 22.08.2002 DE 20212927 U
(54) • *Überzug für Greifvorrichtungen*
• *Covering for gripping devices*
• *Housse pour dispositifs de préhension*
(71) EURO-TECH Vakuum-, Hebe- und
Transporttechnik, Beethovenstrasse 13, 72348
Rosenfeld, DE
(72) Bunnanberg, Peter, 72348 Rosenfeld, DE
(74) Möbus, Daniela, Dr.-Ing., Kaiserstrasse 85, 72764
Reutlingen, DE

B65G 49/06 → (51) B65G 47/91

(51) **B65H 1/00** (11) **1 391 405 A2**
B65H 3/06
(25) En (26) En
(21) 03018922.9 (22) 20.08.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(30) 21.08.2002 JP 2002240236
(54) • *Mechanismus zum Führen von blattförmigem
Material und Vorrichtung zum Zuführen und
Fördern von blattförmigem Material mit einem
solchen Mechanismus und Aufzeichnungsvor-
richtung*
• *Sheet material guiding mechanism, and sheet
material feeding and conveying device pro-
vided with such mechanism, and recording
apparatus*
• *Mécanisme de guidage de matériaux en feuille
et dispositif d'alimentation et de transport de
matériaux en feuille avec un tel mécanisme et
dispositif d'enregistrement*

(71) CANON KABUSHIKI KAISHA, 3-30-2 Shimomaruko,
Ohta-ku, Tokyo, JP
(72) Yanagi, Haruyuki, Tokyo, JP
Nakano, Yuji, Tokyo, JP
Kanome, Yuji, Tokyo, JP
(74) Leson, Thomas Johannes Alois, Dipl.-Ing., Tiedtke-
Bühling-Kinne & Partner GbR, TBK-Patent,
Bavariaring 4, 80336 München, DE

B65H 3/06 → (51) B65H 1/00

B65H 18/02 → (51) B65H 19/22

(51) **B65H 19/22** (11) **1 391 406 A1**
B65H 18/02
(25) De (26) De
(21) 02018540.1 (22) 17.08.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI
(54) • *Vorrichtung zum Aufwickeln von bahn- oder
bandförmigen Materialien*
• *Apparatus for winding a web of material*
• *Dispositif d'enroulement d'une bande de maté-
riau*
(71) Mülfarth, Werner, Fauslerstrasse 35, 73230
Kirchheim, DE
(72) Mülfarth, Werner, 73230 Kirchheim, DE
(74) Vetter, Hans, Dipl.-Phys. Dr., et al, Patentanwälte
Magenbauer, Reimold, Vetter & Abel Plochingen
Strasse 109, 73730 Esslingen, DE

(51) **B65H 23/24** (11) **1 391 407 A1**
B65H 23/32 D21F 5/18
(25) De (26) De
(21) 03017776.0 (22) 04.08.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(30) 23.08.2002 DE 10238765
(54) • *Anordnung zum berührungslosen Führen oder/
Umlenken oder/und Behandeln einer lau-
fenden Materialbahn, insbes. aus Papier oder
Karton, und Einbaumodul zum Aufbau einer
derartigen Anordnung*
• *Arrangement for contactless guiding or/and
turning or/and treating a running web of
material, especially of paper or cardboard, and
stacked module for constructing such an
arrangement*
• *Aménagement pour guider sans contact ou/et
détourner ou/et traiter d' une bande de matière
continue, notamment en papier ou carton, et
module empilés pour construire un tel aména-
gement*

(71) Voith Paper Patent GmbH, Sankt Pöltener Strasse
43, 89522 Heidenheim, DE
(72) Paniagua, Juan, 41836 Hüchelhoven, DE
(74) Jordan, Volker, Dr., et al, Weickmann &
Weickmann Patentanwälte Postfach 860 820,
81635 München, DE

B65H 23/32 → (51) B65H 23/24

(51) **B65H 23/34** (11) **1 391 408 A1**
B41J 15/08 B41J 13/02
B41J 13/10
(25) Ja (26) En
(21) 02705486.5 (22) 26.03.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) JP 2002/002875 26.03.2002
(87) WO 2002/076864 2002/40 03.10.2002
(30) 26.03.2001 JP 2001088184
23.07.2001 JP 2001221796
(54) • *PAPIERZUFUHRVORRICHTUNG UND
DRUCKER*
• *PAPER FEEDER AND PRINTER*
• *DISPOSITIF D'ALIMENTATION EN PAPIER
ET IMPRIMANTE*

(71) F & F Limited, 1788-156, Ohaza Hirooka-nomura,
Shiojiri-shi, Nagano 399-0702, JP
(72) FUJIWARA, Hitoshi, Shiojiri-shi, Nagano 399-0702,
JP
(74) Körber, Martin, Dipl.-Phys., Mitscherlich & Partner
Patentanwälte Sonnenstrasse 33, 80331 München,
DE

(51) **B65H 31/30** (11) **1 391 409 A1**
(25) De (26) De
(21) 03015415.7 (22) 09.07.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(30) 22.08.2002 DE 10238458
08.11.2002 DE 20217247 U
(54) • *Roboter-Greifvorrichtung*
• *Robotic gripping device*
• *Dispositif de saisie robotique*
(71) Maschinen- und Stahlbau Julius Lippert GmbH &
Co., Böttgerstrasse 46, D-92690 Pressath, DE
(72) Reichl, Helmut, 92690 Pressath, DE
(74) LOUIS- PÖHLAU- LOHRENTZ, P.O. Box 30 55,
90014 Nürnberg, DE

B65H 43/00 → (51) B42C 19/00

(51) **B65H 45/22** (11) **1 391 410 A2**
(25) De (26) De
(21) 03017494.0 (22) 02.08.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(30) 20.08.2002 DE 10238010

- (54) • *Falzeinheit für Rollenrotationsdruckmaschinen mit kombinierter Zeitungs- und Selected Commercialproduktion*
• *Folding unit for rotary presses with combined newspaper and selected-commercial production*
• *Unité de pliage pour machines rotatives pour la production de journaux et de selected-commercial combinée*

(71) MAN Roland Druckmaschinen AG, Postfach 10 12 64, 63012 Offenbach, DE

(72) Werner, Ralf, 08525 Plauen, DE

(74) Schober, Stefan, Dipl.-Ing., MAN Roland Druckmaschinen AG, Postfach 10 00 96, 86135 Augsburg, DE

(51) **B65H 45/28** (11) **1 391 411 A1**
(25) En (26) En
(21) 03012170.1 (22) 03.06.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(30) 20.08.2002 JP 2002238833

- (54) • *Falzapparat*
• *Folder*
• *Plieuse*

(71) KABUSHIKI KAISHA TOKYO KIKAI SEISAKUSHO, 26-24, Shiba 5-chome Minato-ku, Tokyo, JP

(72) Kitai, Mitsuo, Yokohama-shi, Kanagawa-ken, JP
Takeda, Masafusa, Yokohama-shi, Kanagawa-ken, JP
Shibuya, Kazuaki, Setagaya-ku, Tokyo, JP
Sakakura, Takanobu, Inagi-shi, Tokyo, JP

(74) Müller-Boré & Partner Patentanwälte, Grafinger Strasse 2, 81671 München, DE

(51) **B65H 75/36** (11) **1 391 412 A1**
(25) En (26) En
(21) 03255044.4 (22) 14.08.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(30) 23.08.2002 US 226839

- (54) • *Durchsichtiges Gehäuse für Zugdraht zum Einziehen von Kabeln*
• *Translucent fish tape housing*
• *Boîtier translucide pour ruban de tirage d'électicien*

(71) Ideal Industries Inc., Becker Place, Sycamore, IL 60178, US

(72) Hartranft, Bruce W., St Charles, Illinois 60175, US

(74) Spencer, Michael David, Dr., et al, Bromhead & Co., 37 Great James Street, London WC1N 3HB, GB

(51) **B66B 7/06** (11) **1 391 413 A2**
(25) En (26) En
(21) 03024661.5 (22) 19.02.1999
(84) DE ES FR IT PT
(30) 26.02.1998 US 31108
09.10.1998 US 169415
22.12.1998 US 218990

- (54) • *Treibscheibenaufzug mit flexiblem Flachseil und Permanentmagnetantrieb*

- *Traction elevator system using a flexible, flat rope and a permanent magnet machine*
• *Système d'ascenseur*
- (71) Otis Elevator Company, 10 Farm Springs Road, Farmington, CT 06032-2568, US
- (72) Adifon, Leandre, Farmington CT 06032, US
Baranda, Pedro S., Farmington CT 06032, US
- (74) Leckey, David H., Frank B. Dehn & Co., 179 Queen Victoria Street, London EV4V 4EL, GB
- (62) 99936066.2 / 1 023 236

(51) **B66B 13/30** (11) **1 391 414 A1**
(25) Ja (26) En
(21) 01967759.0 (22) 20.09.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

(86) JP 2001/008201 20.09.2001

(87) WO 2002/096793 2002/49 05.12.2002

(30) 25.05.2001 JP 2001156826

- (54) • *AUF EINER AUFZUGSPLATTFORM EINGESETZTE TÜR*

• *DOOR INSTALLED AT PLATFORM FOR ELEVATOR*

• *PORTE INSTALLEE SUR UNE PLATE-FORME D'ASCENSEUR*

(71) MITSUBISHI DENKI KABUSHIKI KAISHA, 2-3, Marunouchi 2-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 100-8310, JP

(72) MORI, Akinobu, Chiyoda-ku, Tokyo 100-8310, JP
HARAGA, Kosuke, Chiyoda-ku, Tokyo 100-8310, JP
SUZUKI, Toshiya, Chiyoda-ku, Tokyo 100-8310, JP
HARUNA, Kazushi, Chiyoda-ku, Tokyo 100-8310, JP

(74) HOFFMANN - EITL, Patent- und Rechtsanwälte Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

B66C 1/02 → (51) B65G 47/91

(51) **B66F 9/18** (11) **1 391 415 A2**
(25) En (26) En
(21) 03255018.8 (22) 13.08.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(30) 20.08.2002 US 404560 P

- (54) • *Fahrbare Hebevorrichtung für Fässer*
• *Movable drum hoist*
• *Dispositif de levage de baril*

(71) Rohm and Haas, 100 Independence Mall West, Philadelphia, Pennsylvania 19106-2399, US

(72) Sari, John Paul, Berline New Jersey 08009, US
Koonitz, Geoffrey Richard, Malvern Pennsylvania 19355, US

(74) Kent, Venetia Katherine, Rohm and Haas (UK) Ltd European Operations Patent Dept. Lennig House 2 Mason's Avenue, Croydon, CR9 3NB, GB

(51) **B67D 5/02** (11) **1 391 416 A1**
(25) En (26) En
(21) 03255233.3 (22) 22.08.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(30) 22.08.2002 US 226023

- (54) • *Behälter mit Flüssigkeit enthaltendem Quetschbeutel*
• *Container with squeezable bag containing liquid*
• *Conteneur avec sachet de compression contenant du liquide*

(71) ILLINOIS TOOL WORKS INC., 3600 West Lake Avenue, Glenview, Cook County, Illinois 60025, US
(72) Hammarth, Mark, Coram New York 11727, US

- Molina, Christopher, Yorba Linda California 92886, US
Lacivita, Stephen J., Foxboro Massachusetts 02035, US
Pivnicka, John S., Jr., East Islip New York 11730, US
Waters, Jonathan C., Warwick Rhode Island 02888, US
May, Kevin J., Ball Ground Georgia 30107, US
Raymond, Paul A., Monmouth New Jersey 08852, US
- (74) Rackham, Stephen Neil, GILL JENNINGS & EVERY, Broadgate House, 7 Eldon Street, London EC2M 7LH, GB

(51) **B67D 5/32** (11) **1 391 417 A1**
(25) En (26) En
(21) 03018835.3 (22) 19.08.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(30) 20.08.2002 US 224126

- (54) • *Steuersystem für eine Brennstoffördereinrichtung*
• *Control system for a fuel delivery system*
• *Système de commande pour un système d'alimentation en carburant*

(71) FE Petro, Inc., 4805 Voges Road, P.O. Box 139, McFarland, Wisconsin 53558, US

(72) Watzke, Donald Edward Jr., Mc Farmland, Wisconsin 53558, US

Kenney, Donald Patrick, Mc Farmland, Wisconsin 53558, US

(74) Lieck, Hans-Peter, Dipl.-Ing., et al, Boeters & Lieck, Widenmayerstrasse 36, 80538 München, DE

(51) **B67D 5/70** (11) **1 391 418 A2**
(25) En (26) En
(21) 03078373.2 (22) 04.03.1999
(84) DE FR GB IT NL
(30) 01.04.1998 EP 98201027

- (54) • *Ladearm mit koaxialer Anordnung der Leitungen*
• *Fluid transfer boom with coaxial fluid ducts*
• *Bras de chargement avec des conduites coaxiales*

(71) SINGLE BUOY MOORINGS INC., 5, Route de Fribourg, CH-1723 Marly, CH

(72) Pollack, Jack, 98000 Monaco, MC

(74) van Westenbrugge, Andries, et al, Nederlandsch Octrooibureau Scheveningseweg 82 P.O. Box 29720, 2502 LS Den Haag, NL

(62) 99907593.0 / 1 068 146

(51) **B81B 7/00** (11) **1 391 419 A1**
(25) B25J 7/00 (26) B25J 15/04
(25) Ja (26) En
(21) 01917728.6 (22) 30.03.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

(86) JP 2001/002791 30.03.2001

(87) WO 2002/081364 2002/42 17.10.2002

- (54) • *GREIFER UND VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG DES GREIFERS*
• *GRIPPER AND METHOD OF MANUFACTURING THE GRIPPER*
• *OUTIL DE PREHENSION ET PROCEDE DE FABRICATION D'UN TEL OUTIL*

(71) MITSUBISHI DENKI KABUSHIKI KAISHA, 2-3, Marunouchi 2-chome, Chiyoda-ku Tokyo 100-8310, JP

(72) MURAMATSU, Naoki, Mitsubishi Denki K.K., Chiyoda-ku, Tokyo 100-8310, JP

TADA, Tomoyoshi, Mitsubishi Denki K.K., Chiyoda-ku, Tokyo 100-8310, JP

(74) HOFFMANN - EITLE, Patent- und Rechtsanwältin
Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

(51) **B81B 7/00** (11) **1 391 420 A2**
B81C 1/00 H01L 23/58
(25) En (26) En
(21) 03254943.8 (22) 08.08.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(30) 09.08.2002 US 216600

(54) • Verfahren und Vorrichtung, um eine Verdrehung und eine integrierte Schaltung zu schützen
• Method and apparatus for protecting wiring and integrated circuit device
• Méthode et structure pour protéger un conducteur et un dispositif à circuit intégré

(71) PTS Corporation, 101 Innovation Drive, San Jose, California 95134, US
(72) Anderson, Robert L., Boulder, CO 80303, US
Reyes, David, 17-106 Superior, CO 80027, US
(74) W.P. THOMPSON & CO., 55 Drury Lane, London WC2B 5SQ, GB

B81C 1/00 → (51) B81B 7/00

(51) **C01B 3/32** (11) **1 391 421 A1**
C01B 3/34
(25) Ja (26) En
(21) 02769575.8 (22) 13.05.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) JP 2002/004605 13.05.2002
(87) WO 2002/092499 2002/47 21.11.2002
(30) 15.05.2001 JP 2001144652

(54) • VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUR FLÜSSIGPHASENREFORMIERUNG VON KOHLENWASSERSTOFF ODER SAUERSTOFFHALTIGER VERBINDUNG
• METHOD AND APPARATUS FOR LIQUID PHASE REFORMING OF HYDROCARBON OR OXYGEN-CONTAINING COMPOUND
• PROCEDE ET APPAREIL DE REFORMAGE EN PHASE LIQUIDE D'UN HYDROCARBURE OU D'UN COMPOSE CONTENANT DE L'OXYGENE

(71) Sekine, Yasushi, 37-10, Wakamiya 2-chome, Nakano-ku, Tokyo 165-0033, JP
(72) SEKINE, Yasushi, Nerima-ku, Tokyo 179-0074, JP
WATANABE, Masato, Setagaya-ku, Tokyo 156-0043, JP
(74) Eddowes, Simon, et al, Urquhart-Dykes & Lord, 30 Welbeck Street, London W1G 8ER, GB

C01B 3/34 → (51) C01B 3/32

C01B 3/36 → (51) H05H 1/30

C01B 3/58 → (51) B01J 23/63

(51) **C01B 7/03** (11) **1 391 422 A2**
(25) En (26) En
(21) 02024743.3 (22) 06.11.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 23.08.2002 JP 2002243429

(54) • Verfahren zur Rückgewinnung von Chlorgas aus Calciumchlorid
• Method of recovering chlorine gas from calcium chloride

• Procédé de récupération de chlore gazeux à partir du chlorure de calcium

(71) President of Shizuoka University, 836, Oya, Shizuoka-shi, Shizuoka-ken, JP
(72) Ueno, Akifumi, Tenryu-shi, Shizuoka-ken, JP
Azuma, Naoto, Hamamatsu-shi, Shizuoka-ken, JP
Kondo, Takefumi, Hamamatsu-shi, Shizuoka-ken, JP
Sukigara, Toshimitsu, Hamamatsu-shi, Shizuoka-ken, JP
Sakata, Yusaku, Okayama-shi, Okayama-ken, JP
(74) Hertz, Oliver, Dr., v. Bezold & Sozien, Akademiestrasse 7, 80799 München, DE

(51) **C01B 13/18** (11) **1 391 423 A1**
C01B 13/32 C01B 13/20
C01F 17/00 C01G 49/00
C01G 23/00 C01G 9/03
C09K 11/08 C30B 11/10
C30B 29/16 C30B 29/32

(25) En (26) En
(21) 03016653.2 (22) 31.07.2003

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(30) 07.08.2002 JP 2002230595
28.08.2002 JP 2002249781

(54) • Verfahren zur Herstellung hoch-kristallisierter Oxidpulver
• Method for manufacturing highly-crystallized oxide powder
• Procédé de préparation de poudres d'oxydes à haute cristallinité

(71) SHOEI CHEMICAL INC., 1-1, Nishishinjuku 2-chome, Shinjuku-ku, Tokyo 163-0443, JP
(72) Akimoto, Yuji, Shoei Chem. Inc., Tosu Plant, Saga 841-0048, JP

Nakamura, Masami, Shoei Chem. Inc., Tosu Plant, Saga 841-0048, JP
Nagashima, Kazuro, Shoei Chem. Inc., Tosu Plant, Saga 841-0048, JP
(74) Schwabe - Sandmair - Marx, Stuntzstrasse 16, 81677 München, DE

C01B 13/20 → (51) C01B 13/18

C01B 13/32 → (51) C01B 13/18

(51) **C01B 25/37** (11) **1 391 424 A2**
C01B 25/45 H01M 4/58
(25) En (26) En
(21) 03024430.5 (22) 22.12.2000
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

(30) 18.01.2000 US 484919

(54) • Herstellung von lithiumhaltigen Materialien
• Preparation of lithium-containing materials
• PREPARATION DE MATERIAUX CONTENANT DU LITHIUM

(71) VALENCE TECHNOLOGY, INC., 301 Conestoga Way, Henderson, NV 89015, US

(72) Barker, Jeremy, Redmond, Washington 98052, US
Saidi, Yazid M., Redmond, Washington 98052, US
Swoyer, Jeffrey, Bellevue, Washington 98008, US

(74) Albrecht, Thomas, Dr., et al, Kraus & Weisert, Thomas-Wimmer-Ring 15, 80539 München, DE
(62) 00989532.7 / 1 252 093

C01B 25/45 → (51) C01B 25/37

(51) **C01B 31/02** (11) **1 391 425 A1**
(25) Zh (26) En
(21) 02700107.2 (22) 29.01.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) CN 2002/000044 29.01.2002
(87) WO 2002/094713 2002/48 28.11.2002
(30) 25.05.2001 CN 01118349

(54) • KONTINUIERLICHE MASSENPRODUKTION VON KOHLENSTOFFNANORÖHREN IN EINER NANOAGGLOMERAT-WIRBELSCHICHT UND REAKTOR
• CONTINUOUS MASS PRODUCTION OF CARBON NANOTUBES IN A NANO-AGGLOMERATE FLUIDIZED-BED AND THE REACTOR
• PRODUCTION DE NANOTUBES DE CARBONE A GRANDE ECHELLE DANS UN REACTEUR A LIT FLUIDISE A BASE DE NANO-AGGLOMERATS

(71) Tsinghua University, No. 1 Qinghua Yuan, Haidian District, Beijing 100084, CN

(72) WEI, Fei, Beijing 100084, CN
WANG, Yao, Beijing 100084, CN
LUO, Guohua, Beijing 100084, CN
YU, Hao, Beijing 100084, CN
LI, Zhifei, Beijing 100084, CN
QIAN, Weizhong, Beijing 100084, CN
WANG, Zhanwen, Beijing 100084, CN
JIN, Yong, Beijing 100084, CN

(74) Hano, Christian, Dipl.-Ing., et al, v. Fünser Ebbinghaus Finck Hano Mariahilfplatz 2 & 3, 81541 München, DE

C01B 31/20 → (51) F25J 1/02

(51) **C01B 33/12** (11) **1 391 426 A1**
A23K 1/00 A61K 9/16
(25) En (26) En
(21) 02078336.1 (22) 12.08.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

(54) • Verfahren zur Herstellung eines kieselsäurehaltenden Extrudates, das Extrudat, dessen Verwendung und eine das Extrudat enthaltende pharmazeutische Zusammensetzung
• Method for the preparation of a silicic acid comprising extrudate, said extrudate, its use and a pharmaceutical composition comprising the said extrudate

• Procédé de préparation d'extrudats comprenant d'acide silicique, l'extrudat, son utilisation et une composition pharmaceutique comprenant l'extrudat

(71) Bio Minerals N.V., Zenderstraat 10, 9070 Destelbergen, BE

(72) Vanden Bergh, Dirk André Richard, 9270 Laarne, BE

(74) Prins, Hendrik Willem, et al, Arnold & Siedsma, Advocaten en Octrooigemachtigden, Sweelinckplein 1, 2517 GK Den Haag, NL

C01B 33/14 → (51) B05D 5/08

C01B 37/06 → (51) B01J 20/18

- (51) **C01B 39/00** (11) **1 391 427 A1**
(25) Ja (26) En
(21) 02728079.1 (22) 17.05.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
(86) JP 2002/004787 17.05.2002
(87) WO 2002/092679 2002/47 21.11.2002
(30) 17.05.2001 JP 2001148137
(54) • *VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON POLYMERTEILCHEN*
• *METHOD OF MANUFACTURING POLYMER PARTICLES*
• *PROCEDE DE FABRICATION DE PARTICULES POLYMERES*
- (71) Mitsubishi Rayon Co., Ltd., 6-41, Konan 1-chome, Minato-ku, Tokyo 108-8506, JP
(72) OMOTE, Masaki, c/o Mitsubishi Rayon Co., Ltd., Otake-shi, Hiroshima 739-0693, JP
TORITANI, Akihiro, c/o Mitsubishi Rayon Co., Ltd., Otake-shi, Hiroshima 739-0693, JP
SHIRAMIZU, Daisuke, c/o Mitsubishi Rayon Co., Ltd., Otake-shi, Hiroshima 739-0693, JP
IYOTA, Hiroyuki, Osaka-shi, Osaka 558-0022, JP
(74) TER MEER STEINMEISTER & PARTNER GbR, Mauerkircherstrasse 45, 81679 München, DE
-
- (51) **C01C 1/04** (11) **1 391 428 A1**
(25) En (26) En
(21) 03014798.7 (22) 30.06.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
AL LT LV MK
(30) 11.07.2002 DK 200201088
(54) • *Verfahren zur Herstellung von Ammoniak sowie Katalysator hierzu*
• *Process for the preparation of ammonia and catalyst therefore*
• *Procédé de synthèse d'ammoniac et catalyseur utilisé à cette fin*
- (71) Haldor Topsoe A/S, Nymollevvej 55, 2800 Kgs. Lyngby, DK
(72) Nielsen, Svend, Erik, 3480 Fredensborg, DK
Shim, Tine, 3460 Birkerød, DK
Hviid Christensen, Claus, 2200 Copenhagen N, DK
Sorensen, Niels, Kegel, 3070 Snekkersten, DK
Udesen, Henrik, 2840 Holte, DK
-
- C01F 17/00** → (51) C01B 13/18
-
- C01G 9/03** → (51) C01B 13/18
-
- C01G 23/00** → (51) C01B 13/18
- (51) **C01G 29/00** (11) **1 391 429 A1**
H01L 21/316 H01L 21/28
H01L 29/51 C04B 35/475
(25) En (26) En
(21) 03254829.9 (22) 01.08.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
AL LT LV MK
(30) 06.08.2002 KR 2002046306
(54) • *Wismut-Titan-Silizium-Oxid, Wismut-Titan-Silizium-Oxid dünnfilm, und Verfahren zur Herstellung des Dünnfilms*
• *Bismuth titanium silicon oxide, bismuth titanium silicon oxide thin film, and method for forming the thin film*
• *D'oxydes de bismuth, de titane et de silicium, couche mince en d'oxydes de bismuth, de titane et de silicium et procédé de préparation cette couche mince*
- (71) SAMSUNG ELECTRONICS CO., LTD., 416, Maetan-dong, Paldal-gu, Suwon-City, Kyungki-do, KR
- (72) Cho, Young-jin, Bupyeong-gu, Incheon, KR
Min, Yo-sep, Youngtong-dong, Suwon-city, Kyungki-do, KR
Park, Young-soo, Suwon-city, Kyungki-do, KR
Lee, Jung-hyun, Suwon-city, Kyungki-do, KR
Lee, June-key, Kiheung-eub, Yongin-city, Kyungki-do, KR
Lee, Yong-kyun, Suji-eub, Yongin-city, Kyungki-do, KR
- (74) Kyle, Diana, Elkington and Fife Prospect House 8 Pembroke Road, Sevenoaks, Kent TN13 1XR, GB
-
- C01G 49/00** → (51) C01B 13/18
-
- C01G 53/00** → (51) H01M 4/58
- (51) **C02F 1/50** (11) **1 391 430 A1**
C02F 1/76 A01N 59/00
A01N 33/08 A01N 33/06
A01N 33/04 A01N 33/12
A01N 47/28 A01N 47/44
// (A01N59/00, 59:14, 59:02, 59:00, 37:02, 61:00, 47:10, 43:80, 43:78, 37:18, 35:02, 31:08, 29:02)
(25) En (26) En
(21) 03017657.2 (22) 13.08.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
AL LT LV MK
(30) 22.08.2002 US 405235 P
08.10.2002 US 266509
(54) • *Synergistische biozide Mischungen*
• *Synergistic biocidal mixtures*
• *Mélanges biocides synergétiques*
- (71) HERCULES INCORPORATED, 1313 N. Market Street, Hercules Plaza, Wilmington, Delaware 19894-0001, US
(72) Mayer, Michael J., Jacksonville, Florida 32259, US
Cronan, John M. Jr., Jacksonville, Florida 32258, US
(74) HOFFMANN - EITL, Patent- und Rechtsanwälte Arabellastrasse 4, 81925 München, DE
-
- C02F 1/76** → (51) C02F 1/50
- (51) **C03B 5/20** (11) **1 391 431 A1**
(25) De (26) De
(21) 03017011.2 (22) 26.07.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
AL LT LV MK
(30) 09.08.2002 DE 10236521
02.07.2003 EP 03014478
(54) • *Verfahren und Vorrichtung zum Schmelzen und Läutern von Glas*
• *Method and apparatus for melting and refining of glass*
• *Procédé et dispositif pour fondre et affiner de verre*
- (71) Schott Glas, Hattenbergstrasse 10, 55122 Mainz, DE
(84) AT BE BG CH LI CY CZ DE DK EE ES FI FR GR HU IT LU MC NL PT RO SE SI SK TR
(71) CARL-ZEISS-STIFTUNG trading as SCHOTT GLAS, Hattenbergstrasse 10, 55122 Mainz, DE
(84) GB IE
(72) Döhring, Thorsten, 55128 Mainz, DE
Jedamzik, Ralf, 64347 Griesheim, DE
Esemann, Hauke, 55286 Wörrstadt, DE
Hölzel, Eva, 55270 Ober-Olm, DE
(74) Gahlert, Stefan, Dr.-Ing., et al, Witte, Weller & Partner, Patentanwälte, Postfach 105462, 70047 Stuttgart, DE
-
- C03B 23/025** → (51) C03B 23/023
-
- C03B 23/03** → (51) C03B 23/023
- (51) **C03B 23/035** (11) **1 391 434 A2**
E03C 1/18
(25) It (26) En
(21) 03024594.8 (22) 14.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
AL LT LV MK RO
(30) 15.12.2000 IT bo20000727
(54) • *Verfahren und Vorrichtung zum Herstellen einer Spülfläche mit integrierten Spülbecken durch Umformen eines Glastafels*
• *Method and apparatus for producing sink tops with integrated sinks by moulding a glass sheet*
• *Procédé et appareil pour la fabrication d'une planche à l'évier intégrée avec des éviers par moulage d'une feuille de verre*
- (51) **C03B 23/023** (11) **1 391 432 A1**
C03B 23/025 C03B 23/03
C03B 25/08
(25) En (26) En
(21) 03101621.5 (22) 04.06.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
AL LT LV MK
(30) 12.06.2002 FI 20021129
(54) • *Vorrichtung zum Biegen und Kühlen von Glasscheiben*
• *Apparatus for bending and annealing glass panels*
• *Dispositif pour le bombage et le recuit des feuilles de verre*
- (71) Tamglass Ltd Oy, Vehmaistenkatu 5, 33730 Tampere, FI
(72) Yli-Vakkuri, Erkki, 2074, Marin-Epagnier, CH
(74) LEITZINGER OY, Tammasaarenkatu 1, 00180 Helsinki, FI
-
- (51) **C03B 23/025** (11) **1 391 433 A2**
C03B 32/02 C03B 40/00
C03C 10/12
(25) De (26) De
(21) 03016391.9 (22) 21.07.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
AL LT LV MK
(30) 16.08.2002 DE 10238607
(54) • *Verfahren zur Formung von Glas oder Glaskeramik und zur Herstellung einer dafür geeigneten Form*
• *Process for forming glass or glass ceramic and for making suitable mould*
• *Procédé de formage de verre ou de vitrocéramique et de fabrication d'un moule adapté*
- (71) Schott Glaswerke, Hattenbergstrasse 10, 55122 Mainz, DE
(84) AT BE BG CH LI CY CZ DE DK EE ES FI FR GR HU IT LU MC NL PT RO SE SI SK TR
(71) CARL-ZEISS-STIFTUNG trading as SCHOTT GLAS, Hattenbergstrasse 10, 55122 Mainz, DE
(84) GB IE
(72) Döhring, Thorsten, 55128 Mainz, DE
Jedamzik, Ralf, 64347 Griesheim, DE
Esemann, Hauke, 55286 Wörrstadt, DE
Hölzel, Eva, 55270 Ober-Olm, DE
(74) Gahlert, Stefan, Dr.-Ing., et al, Witte, Weller & Partner, Patentanwälte, Postfach 105462, 70047 Stuttgart, DE

- (71) Porcellato, Guido, Via Degli Alpini, 34, 31057 Cendon di Silea, IT
 (72) Porcellato, Guido, 31057 Cendon di Silea, IT
 (74) Jorio, Paolo, et al, STUDIO TORTA S.r.l., Via Viotti, 9, 10121 Torino, IT
 (62) 01129812.2 / 1 215 178

C03B 25/08 → (51) C03B 23/023**C03B 32/02** → (51) C03B 23/025

- (51) **C03B 37/012** (11) **1 391 435 A1**
G02B 6/16
 (25) Fr (26) Fr
 (21) 03291987.0 (22) 08.08.2003
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (30) 22.08.2002 FR 0210474
 (54) • *Microstrukturierte optische Faser und Verfahren zu ihrer Herstellung*
 • *Microstructured optical fibre and process of its manufacture*
 • *Fibre optique à microstructures et procédé de sa fabrication*

- (71) ALCATEL, 54, rue la Boétie, 75008 Paris, FR
 (72) Gasca, Laurent, 91140 Villebon Sur Yvette, FR
 Melin, Gilles, 91400 Orsay, FR
 Rejeaunier, Xavier, 91310 Linas, FR
 Lempereur, Simon, 94800 Villejuif, FR
 Moreau, Christine, 91120 Palaiseau, FR
 Fleureau, Anne, 77880 Grez Sur Loing, FR
 Lamoureux, Bernard, et al, Compagnie Financière Alcatel Département de Propriété Industrielle, 5, rue Noel Pons, 92734 Nanterre Cedex, FR

- (51) **C03B 37/08** (11) **1 391 436 A1**
 (25) Ja (26) En
 (21) 02730701.6 (22) 23.05.2002
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (86) JP 2002/005017 23.05.2002
 (87) WO 2002/102731 2002/52 27.12.2002
 (30) 28.05.2001 JP 2001158839
 (54) • *VORRICHTUNG ZUR KONTINUIERLICHEN HERSTELLUNG VON GLASFÄDEN*
 • *CONTINUOUS GLASS FILAMENT MANUFACTURING EQUIPMENT*
 • *INSTALLATION DE FABRICATION DE FILAMENT DE VERRE EN CONTINU*

- (71) Asahi Fiber Glass Company, Limited, 6-3, Kanda Kajicho 3-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 101-0045, JP
 (72) NISHIMURA, Akihito c/o Asahi Fiber Glass Co., Ltd., Tokyo 101-0045, JP
 (74) Wächtershäuser, Günter, Prof. Dr., et al, Wächtershäuser & Hartz Patentanwälte Weinstrasse 8, 80333 München, DE

C03B 40/00 → (51) C03B 23/025**C03C 3/12** → (51) C03C 3/14

- (51) **C03C 3/14** (11) **1 391 437 A1**
C03C 8/10 C03C 8/24
C03C 3/12
 (25) En (26) En
 (21) 03253889.4 (22) 19.06.2003
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (30) 25.07.2002 US 205657
 (54) • *Dichtungsglas-Zusammensetzung*

- *Sealing glass composition*
- *Composition du verre de scellement*

- (71) Nortel Networks Limited, 2351 Boulevard Alfred-Nobel, St. Laurent, Quebec H4S 2A9, CA
 (72) Snowdon, Kenneth, Chelmsford, Essex CM1 2EP, GB
 Tanner, Christopher, Sturmer, Suffolk CB9 7XS, GB
 Durrant, Timothy, Paignton, Devon TQ3 2DU, GB
 Woodend, Christopher, Paignton, Devon TQ3 1DL, GB
 (74) Anderson, Angela, et al, Nortel Networks IP Law Group, Harlow Laboratories, London Road, Harlow, Essex CM17 9NA, GB

C03C 8/10 → (51) C03C 3/14**C03C 8/24** → (51) C03C 3/14**C03C 10/12** → (51) C03B 23/025

- (51) **C03C 10/14** (11) **1 391 438 A1**
 (25) De (26) De
 (21) 03016390.1 (22) 21.07.2003
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (30) 16.08.2002 DE 10238608
 (54) • *Bauteil aus einer Lithiumaluminosilikat-Glaskeramik*
 • *Component made of lithium-alumino-silicate glass ceramic*
 • *Composant constitué de vitroceramique d'aluminosilicate de lithium*

- (71) Schott Glaswerke, Hattenbergstrasse 10, 55122 Mainz, DE
 (84) AT BE BG CH LI CY CZ DE DK EE ES FI FR GR HU IE IT LI MC NL PT RO SE SI SK TR
 (71) CARL-ZEISS-STIFTUNG trading as SCHOTT GLAS, Hattenbergstrasse 10, 55122 Mainz, DE
 (84) GB
 (72) Döhning, Thorsten, 55128 Mainz, DE

- Jedeamzik, Ralf, 64347 Griesheim, DE
 Esemann, Hauke, 55286 Wörrstadt, DE
 Hözel, Eva, 55270 Ober-Ulm, DE
 Mitra, Ina, 55271 Stackeden-Elsheim, DE
 (74) Gahlert, Stefan, Dr.-Ing., et al, Witte, Weller & Partner, Patentanwälte, Postfach 105462, 70047 Stuttgart, DE

C03C 17/00 → (51) B05D 5/08**C03C 17/30** → (51) B05D 5/08**C03C 17/34** → (51) B32B 7/02

- (51) **C03C 25/10** (11) **1 391 439 A2**
G02B 6/16 G02B 6/44
 (25) En (26) En
 (21) 03010403.8 (22) 08.05.2003
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (30) 22.08.2002 US 226363
 (54) • *Verfahren und Vorrichtung zum Färben von optischen Fasern während des Ziehens*
 • *Methods and apparatus for coloring optical fibers during draw*
 • *Procédé et appareil pour la coloration des fibres optiques pendant le tirage*
 (71) FITEL USA CORPORATION (a Delaware Corporation), 2000 Northeast Expressway, Suite F020, Norcross, Georgia 30071, US
 (72) Xiong, Shunhe, Alpharetta, Georgia 30022, US
 Zhou, Zhi, Lawrenceville, Georgia 30043, US

- Turnipseed, John Michael, Lilburn, Georgia 30047, US

- (74) Schoppe, Fritz, Dipl.-Ing., Schoppe, Zimmermann, Stöckeler & Zinkler Patentanwälte Postfach 246, 82043 Pullach bei München, DE

C03C 27/12 → (51) B32B 7/02**C04B 14/20** → (51) C04B 41/45**C04B 24/04** → (51) C04B 28/26**C04B 26/02** → (51) C04B 41/45

- (51) **C04B 28/26** (11) **1 391 440 A1**
C04B 24/04 C08G 18/38
C09K 17/46
 (25) En (26) En
 (21) 03018530.0 (22) 16.08.2003
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (30) 22.08.2002 JP 2002241707
 (54) • *Mörtelzusammensetzung zur Stabilisierung während des Grabens von Tunneln und Konstruktionsverfahren mit erhöhter Stabilität unter Verwendung derselben*
 • *Chemical grout composition for stabilization when digging tunnels and construction method for increasing stability using same*
 • *Composition de coulis pour stabiliser les tunnels pendant leur creusement et son utilisation pour augmenter la stabilité dans des méthodes de construction*

- (71) DAI-ICHI KOGYO SEIYAKU CO., LTD., 55 Nishishichijo Higashikubo-cho, Shimogyo-ku, Kyoto-shi, Kyoto-fu, JP
 (72) Yamada, Tohru, Momoyama cho, Fushimi-ku Kyoto-shi Kyoto, JP
 Samezawa, Hiroshi, Ohtsu-shi, Shiga-ken, JP
 (74) DIEHL GLAESER HILT & PARTNER, Patentanwälte Königstrasse 28, 22767 Hamburg, DE

C04B 35/468 (11) **1 391 441 A2**
H01G 4/12(25) En (26) En
(21) 03023450.4 (22) 17.10.1995

(84) DE FR GB NL

(30) 19.10.1994 JP 27986794
19.10.1994 JP 27986894

- (54) • *Keramischer Mehrschicht-Chipkondensator*
 • *Multi layer ceramic chip capacitor*
 • *Condensateur pastille en céramique multicouche*

- (71) TDK Corporation, 13-1, Nihonbashi 1-chome, Chuo-ku, Tokyo 103-8272, JP
 (72) Sato, Akira, Tokyo 103-8272, JP
 Kawano, Naoki, Tokyo 103-8272, JP
 Nomura, Takeshi, Tokyo 103-8272, JP
 Nakano, Yukie, Tokyo 103-8272, JP
 Arashi, Tomohiro, Tokyo 103-8272, JP
 Yamamatsu, Junko, Tokyo 103-8272, JP
 (74) Wise, Stephen James, et al, c/o RAWORTH, MOSS & COOK 36 Sydenham Road, Croydon, Surrey CR0 2EF, GB
 (62) 95934316.1 / 0 739 019

C04B 35/475 → (51) C01G 29/00**C04B 35/56** → (51) C04B 41/87**C04B 35/58** → (51) C04B 41/87

- (51) **C04B 35/80** (11) **1 391 442 A1**
(25) Ja (26) En
(21) 01980904.5 (22) 25.10.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
(86) JP 2001/009365 25.10.2001
(87) WO 2002/098819 2002/50 12.12.2002
(30) 31.05.2001 JP 2001164996
(54) • *VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON MIT
SIC-FASERN VERSTÄRKTEM SIC-VER-
BUNDWERKSTOFF*
• *METHOD FOR PRODUCING SIC
FIBER&MINUS;REINFORCED SIC COMPOS-
ITE MATERIAL*
• *PROCEDE DE PRODUCTION D'UN MATE-
RIAU COMPOSITE AU CARBURE DE SILI-
CIUM SIC RENFORCE DE FIBRES SIC*
- (71) JAPAN SCIENCE AND TECHNOLOGY
CORPORATION, 1-8, Honcho 4-chome, Kawaguchi-
shi, Saitama 332-0012, JP
(72) KOHYAMA, Akira c/o Institute of Advanced Energy,
Uji-shi, Kyoto 611-0011, JP
KATOH, Yutai c/o Institute of Advanced Energy,
Uji-shi, Kyoto 611-0011, JP
(74) Müller-Boré & Partner Patentanwälte, Grafinger
Strasse 2, 81671 München, DE
-
- C04B 37/00** → (51) H05K 3/46
- (51) **C04B 41/45** (11) **1 391 443 A2**
C04B 14/20 C04B 26/02
E04B 1/84 C08K 5/17
C08K 3/00 C08K 3/34
C08K 5/00 C08K 5/053
C08L 35/00 C09D 5/02
(25) En (26) En
(21) 03016037.8 (22) 15.07.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- AL LT LV MK
(30) 22.08.2002 US 225892
(54) • *Formaldehydfreie Beschichtungen und
Schalldämmplatte*
• *Formaldehyde-free coatings and acoustical
panel*
• *Revêtements sans formaldéhyde et panneau
acoustique*
- (71) Armstrong World Industries, Inc., 2500 Columbia
Avenue, Lancaster Pennsylvania 17603, US
(72) Belmares, Hector, Lancaster, Pennsylvania 17603,
US
Caldwell, Kenneth G., Mountville, Pennsylvania
17554, US
(74) Finck, Dieter, Dr.Ing., et al, v. Fünser Ebbinghaus
Finck Hano Mariahilfplatz 2 - 3, 81541 München,
DE
-
- (51) **C04B 41/87** (11) **1 391 444 A1**
C04B 35/58 C04B 35/56
(25) Fr (26) Fr
(21) 03102317.9 (22) 28.07.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- AL LT LV MK
(30) 30.07.2002 FR 0209677
(54) • *Verfahren zur Herstellung eines Feuerfest-
materials, damit herstellbare Schutzbeschich-
tung und deren Verwendungen*
• *Process for making a refractory material, pro-
tective coating obtainable by such process and
their uses*
- *Procédé de fabrication d'un matériau
réfractaire, revêtement protecteur susceptible
d'être obtenu par ce procédé et leurs utilis-
ations*
- (71) EADS Space Transportation SA, 37, boulevard de
Montmorency, 75116 Paris, FR
(72) LESPAGE, Pierre, 33700, MERIGNAC, FR
GOURSAT, Paul, 87430, VERNEUIL SUR VIENNE, FR
RICHEL, Nicolas, 87000, LIMOGES, FR
(74) Poulin, Gérard, et al, BREVALEX 3, rue du Docteur
Lancereaux, 75008 Paris, FR
-
- (51) **C05B 5/00** (11) **1 391 445 A1**
C05D 3/04
(25) Ja (26) En
(21) 02728078.3 (22) 17.05.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
(86) JP 2002/004785 17.05.2002
(87) WO 2002/092537 2002/47 21.11.2002
(30) 17.05.2001 JP 2001147811
(54) • *MATERIAL FÜR PHOSPHATDÜNGER UND
VERFAHREN ZU SEINER HERSTELLUNG*
• *MATERIAL FOR PHOSPHATE FERTILIZER
AND METHOD FOR PRODUCTION
THEREOF*
• *MATERIAU POUR ENGRAIS PHOSPHATE
ET PROCEDE DE PRODUCTION ASSOCIE*
- (71) JFE Steel Corporation, 2-3, Uchisaiwai-cho
2-chome Chiyoda-ku, Tokyo, JP
(72) TAKAHASHI, Tatsuho, c/o intellectual PropertyDpt,
Chiyoda-ku, Tokyo 100-0011, JP
TANABE, Haruyoshi, Intellectual Property Section,
Yokohama shi, Kanagawa 230-8611, JP
YAO, Yasuko, c/o JFE R&D Corporation, Kawasaki
ku, Kawasaki-shi Kanagawa210085, JP
INOUE, Shigeru, NK Techno Service CO LTD,
Kawasaki-ku, Kawasaki shi Kanagawa210085, JP
WATANABE, Keiji, Intellectual Property
Department, Chiyoda-ku, Tokyo 100-0011, JP
ISOO, Tsuneo, c/o Intell Property Departement,
Chiyoda-ku, Tokyo 100-0011, JP
KOHIRA, Satoshi, c/o Intell Property Departement,
Chiyoda-ku, Tokyo 100-0011, JP
KAWABATA, Ryo, c/o Intell Property Departement,
Chiyoda-ku, Tokyo 100-0011, JP
SHIROYAMA, Akira, c/o Intellectual Property
Depart, Chiyoda-ku, Tokyo 100-0011, JP
MATSUMO, Hidetoshi, c/o Intellectual Property
dept, Chiyoda-ku, Tokyo 100-0011, JP
MURAI, Takeshi, c/o Intellectual Property dept,
Chiyoda-ku, Tokyo 100-0011, JP
(74) HOFFMANN - EITL, Patent- und Rechtsanwältin
Arabellastrasse 4, 81925 München, DE
-
- C05D 3/04** → (51) C05B 5/00
- (51) **C06B 31/28** (11) **1 391 446 A1**
C06B 33/04 C06B 43/00
C06D 5/00 B60R 21/26
(25) Ja (26) En
(21) 02720497.3 (22) 18.04.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
(86) JP 2002/003881 18.04.2002
(87) WO 2002/085817 2002/44 31.10.2002
(30) 20.04.2001 JP 2001123086
(30) 28.09.2001 JP 2001300166
(54) • *GASERZEUGUNGSSZUSAMMENSETZUNG*
• *GAS GENERATOR COMPOSITION*
• *COMPOSITION DE GENERATEUR DE GAZ*
- (71) Nippon Kayaku Kabushiki Kaisha, 11-2, Fujimi
1-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 102-8172, JP
(72) KUBO, Dairi, Himeji-shi, Hyogo 670-0893, JP
- SATO, E.; c/o Himeji Factory of Nippon Kayaku K.K,
Himeji-shi, Hyogo 679-2123, JP
IKEDA, K.; c/o Himeji Factory of Nippon Kayaku K.K,
Himeji-shi, Hyogo 679-2123, JP
(74) Wablat, Wolfgang, Dr.Dr., Patentanwalt, Potsdamer
Chaussee 48, 14129 Berlin, DE
-
- C06B 33/04** → (51) C06B 31/28
- C06B 43/00** → (51) C06B 31/28
- C06D 5/00** → (51) C06B 31/28
- C07B 63/00** → (51) C12N 15/00
- C07C 1/04** → (51) C10G 2/00
- (51) **C07C 17/16** (11) **1 391 447 A1**
C07C 22/04 C08F 8/00
(25) En (26) En
(21) 03254911.5 (22) 07.08.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- AL LT LV MK
(30) 19.08.2002 US 404401 P
(54) • *Verfahren zur Funktionalisierung von Harzen*
• *Resin functionalization method*
• *Procédé pour la fonctionnalisation de résines*
- (71) ROHM AND HAAS COMPANY, 100 Independence
Mall West, Philadelphia, Pennsylvania
19106-2399, US
(72) Bohling, James Charles, Lansdale, Pennsylvania
19446, US
Zabrodski, William Joseph, Lansdale, Pennsylvania
19446, US
(74) Kent, Venetia Katherine, Rohm and Haas (UK) Ltd
European Operations Patent Dept. Lennig House 2
Mason's Avenue, Croydon, CR9 3NB, GB
-
- C07C 22/04** → (51) C07C 17/16
- (51) **C07C 29/143** (11) **1 391 448 A1**
C07C 67/56 C07C 237/06
C07C 255/25 C07F 9/40
C07F 15/00
(25) De (26) De
(21) 03018220.8 (22) 11.08.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- AL LT LV MK
(30) 21.08.2002 DE 10238114
(54) • *Optisch aktive Diamine und deren Anwendung
in katalytischen Prozessen*
• *Optically active diamines and their use in cata-
lytic processes*
• *Diamines optiquement actives et leur emploi
dans des procédés catalytiques*
- (71) Bayer Chemicals AG, 51368 Leverkusen, DE
(72) Köcher, Jürgen, Dr., 40764 Langenfeld, DE
-
- C07C 67/56** → (51) C07C 29/143
- (51) **C07C 227/18** (11) **1 391 449 A1**
C07C 229/24
(25) En (26) En
(21) 03018116.8 (22) 08.08.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- AL LT LV MK
(30) 09.08.2002 US 215728
(54) • *Hydrolyse von Aminosäurediestern*
• *Hydrolysis of amino acid diesters*
• *Hydrolyse de diesters d'acides amines*

(71) PCBU Services, Inc., 300 Delaware Avenue, Suite 1259, Wilmington, Delaware 19801, US	(51) C07D 209/44 (11) 1 391 451 A1	(51) C07D 211/48 (11) 1 391 452 A1
(72) Behrendt, L. Kirk, Glendale Heights, Illinois 60139, US	(25) Ja (26) En	C07D 401/12 A61K 31/445
(74) Klunker . Schmitt-Nilson . Hirsch, Winzererstrasse 106, 80797 München, DE	(21) 02724628.9 (22) 19.04.2002	(25) Ja (26) En
	(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR	(21) 02774061.2 (22) 17.05.2002
	AL LT LV MK RO SI	(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
C07C 229/24 → (51) C07C 227/18	(86) JP 2002/003961 19.04.2002	AL LT LV MK RO SI
C07C 229/62 → (51) A61K 31/166	(87) WO 2002/085855 2002/44 31.10.2002	(86) JP 2002/004815 17.05.2002
C07C 233/17 → (51) A61K 31/166	(30) 19.04.2001 JP 2001121829	(87) WO 2002/096875 2002/49 05.12.2002
C07C 233/51 → (51) A61K 31/166	05.09.2001 JP 2001269422	(30) 25.05.2001 JP 2001157096
C07C 235/38 → (51) A61K 31/166	(54) • 2-IMINOPYRROLIDIN-DERIVATE	(54) • 4-HYDROXPIPERIDINDERIVAT MIT ANALGETISCHER WIRKUNG
C07C 235/66 → (51) A61K 31/166	• 2-IMINOPYRROLIDINE DERIVATES	• 4-HYDROXPIPERIDINE DERIVATIVE WITH ANALGETIC ACTIVITY
C07C 237/06 → (51) C07C 29/143	• DERIVES DE 2-IMINOPYRROLIDINE	• DERIVE DE 4-HYDROXYPIPERIDINE A ACTIVITE ANALGESIQUE
C07C 237/30 → (51) A61K 31/166	(71) Eisai Co., Ltd., 4-6-10, Koishikawa, Bunkyo-ku, Tokyo 112-8088, JP	(71) MOCHIDA PHARMACEUTICAL CO., LTD., 7, Yotsuya 1-chome, Shinjuku-ku Tokyo 160-8515, JP
C07C 237/32 → (51) A61K 31/166	(72) SUZUKI, Shuichi, Ushiku-shi, Ibaraki 300-1222, JP	(72) YAMAMOTO, Ichiro, Mochida Pharmaceutical Co., Ltd., Shinjuku-ku, Tokyo 160-8515, JP
C07C 255/25 → (51) C07C 29/143	KOTAKE, Makoto, Abiko-shi, Chiba 270-1166, JP	MATSUURA, Kazuyuki, Mochida Pharmaceutical Co., Ltd., Shinjuku-ku, Tokyo 160-8515, JP
	MIYAMOTO, Mitsuaki, Tsuchiura-shi, Ibaraki 300-0811, JP	SUZUKI, Kazuhiro, Mochida Pharmaceutical Co., Ltd., Shinjuku-ku, Tokyo 160-8515, JP
	KAWAHARA, Tetsuya, Inashiki-gun, Ibaraki 300-0312, JP	KATO, Kazuo, Mochida Pharmaceutical Co., Ltd., Shinjuku-ku, Tokyo 160-8515, JP
	KAJIWARA, Akihar, Tsukuba-shi, Ibaraki 305-0061, JP	AKADA, Yasushige, Mochida Pharmaceutical Co., Ltd., Shinjuku-ku, Tokyo 160-8515, JP
	HISHINUMA, Ieharu, Moriya-shi, Ibaraki 302-0104, JP	MOCHIZUKI, Hidenori, Mochida Pharmaceutical Co.Ltd, Shinjuku-ku, Tokyo 160-8515, JP
	OKANO, Kazuo, Tsukuba-gun, Ibaraki 300-2436, JP	SHIMOI, Akihito, Chitose-shi, Hokkaido 066-0056, JP
	MIYAZAWA, Syuhei, Moriya-shi, Ibaraki 302-0127, JP	(74) HOFFMANN EITL, Patent- und Rechtsanwälte Arabellastrasse 4, 81925 München, DE
(51) C07D 207/335 (11) 1 391 450 A1	CLARK, Richard, Tsuchiura-shi, Ibaraki 300-0845, JP	(51) C07D 211/90 (11) 1 391 453 A1
C07D 213/38 C07D 213/61	OZAKI, Fumihiro, Ushiku-shi, Ibaraki 300-1233, JP	A61K 31/4422
C07D 241/12 C07D 231/12	SATO, Nobuaki, Tsuchiura-shi, Ibaraki 300-0844, JP	(25) En (26) En
C07D 239/26 C07D 233/64	SHINODA, Masanobu, Inashiki-gun, Ibaraki 300-1249, JP	(21) 03018653.0 (22) 20.08.2003
C07D 277/32 C07D 405/12	KAMADA, Atsushi, Ushiku-shi, Ibaraki 300-1216, JP	(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
C07D 401/12 C07D 413/12	TSUKADA, Itaru, Ushiku-shi, Ibaraki 300-1222, JP	AL LT LV MK
C07D 249/02 A01N 43/40	MATSUURA, Fumiyoshi, Tsukuba-shi, Ibaraki 305-0035, JP	(30) 21.08.2002 KR 2002049422
A01N 43/16 A01N 43/56	NAOE, Yoshimitsu, Tsukuba-shi, Ibaraki 305-0845, JP	(54) • Pyroglutaminsäure-salz von Amlodipin
A01N 43/54 A01N 43/50	TERAUCHI, Taro, Tsukuba-shi, Ibaraki 305-0035, JP	• Pyroglutamic acid salt of amlodipine
A01N 43/36 A01N 43/78	OOHASHI, Yoshiaki, Tsukuba-shi, Ibaraki 305-0856, JP	• Sel de l'acide pyroglutamique de l'amlodipine
(25) Ja (26) En	ITO, Osamu, Tsukuba-shi, Ibaraki 305-0003, JP	(71) CJ Corporation, 500 Namdaemunro5ga, Jung-gu, Seoul 100-802, KR
(21) 01930006.0 (22) 09.05.2001	TANAKA, Hiroshi, Tsukuba-shi, Ibaraki 300-2635, JP	(72) Youn, Yong Sik, Suji-eup, Yongin-si, Gyeonggi-do, 449-846, KR
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR	MUSHA, Takashii, Ushiku-shi, Ibaraki 300-1236, JP	Cho, Seong Hwan, Paldal-gu, Suwon-si, Gyeonggi-do, 422-470, KR
(86) JP 2001/003875 09.05.2001	KOGUSHI, Motoji, Moriya-shi, Ibaraki 302-0127, JP	Park, Choong Sil, Icheon-si, Gyeonggi-do, 467-814, KR
(87) WO 2001/085684 2001/46 15.11.2001	KAWADA, Tsutomu, Tsuchiura-shi, Ibaraki 300-0027, JP	Kim, Yun Cheul, Eunpyeong-gu, Seoul, 122-043, KR
(54) • N-(HETEROCYCLYL METHYL)ALKYLAMINE DERIVATE, VERFAHREN ZU DEREN HERSTELLUNG UND BAKTERIZID	MATSUOKA, Toshiyuki, Tsukuba-shi, Ibaraki 305-0003, JP	Lim, Dong Kwon, Seongnam-si, Gyeonggi-do, 463-500, KR
• N-(HETEROCYCLE-METHYL)ALKYLAMINE DERIVATIVE, PROCESS FOR PRODUCING THE SAME, AND BACTERICIDE	KOBAYASHI, Hiroko, Tsuchiura-shi, Ibaraki 300-0007, JP	Jung, Sung Hak, Gangnam-gu, Seoul, 135-966, KR
• DERIVE DE N-(HETEROCYCLE-METHYL)ALKYLAMINE, PROCEDE DE PRODUCTION DE CE DERIVE, ET BACTERICIDE	CHIBA, Keni-ichi, Tsuchiura-shi, Ibaraki 300-0038, JP	Lee, Sung Hak, Yongin-si, Gyeonggi-do, 449-840, KR
(71) Kureha Chemical Industry Co., Ltd., 1-9-11, Nihonbashihoridome-cho, Chuo-ku, Tokyo 103-8552, JP	KIMURA, Akifumi, Tsukuba-shi, Ibaraki 305-0061, JP	Kang, Hyun Suk, Seocho 1-dong, Seocho-gu, Seoul, 137-071, KR
(72) ITO, Atsushi, Iwaki-shi, Fukushima 974-8232, JP	ONO, Naoto, Tsukuba-shi, Ibaraki 305-0061, JP	Park, Kyung Mi, Heukseok-dong, Dongjak-gu, Seoul, 156-070, KR
SUDO, Keiichi, Iwaki-shi, Fukushima 974-8232, JP	(74) HOFFMANN EITL, Patent- und Rechtsanwälte Arabellastrasse 4, 81925 München, DE	Jung, Yun Taek, Yeongdeungpo-gu, Seoul, 150-080, KR
WATANABE, Tsumoru, Kitaibaraki-shi, Ibaraki 319-1704, JP		Kim, Young Hoon, Yeongdeungpo-gu, Seoul, 150-797, KR
KUSANO, Nobuyuki, Iwaki-shi, Fukushima 972-8322, JP		Yeon, Kyu Jeong #126-801, Guseong-eup, Yongin-si, Gyeonggi-do, 449912, KR
ARAKI, Nobuyuki, Iwaki-shi, Fukushima 974-8232, JP		Chae, Myeong Yun, Bundanggu, Seongnam-si, Gyeonggi-do, 463781, KR
EIZUKA, Takayoshi, Iwaki-shi, Fukushima 974-8232, JP		
NIIZEKI, Yoshitaka, Iwaki-shi, Fukushima 974-8232, JP		
(74) Hayes, Adrian Chetwynd, et al, Boulton Wade Tennant, Verulam Gardens 70 Gray's Inn Road, London WC1X 8BT, GB		
C07D 209/40 → (51) A61K 45/06	C07D 209/52 → (51) C07D 495/04	

Jin, Hae Tak, Yongin-si, Gyeonggi-do, 449-709, KR
Suh, Hea Ran, Gyeonggi-do, 467-812, KR
Lee, Kwang Hyeg, Budang-gu, Seongnam-si, Gyeonggi-do, 463070, KR
Lee, Hyuk Koo, Yongin-si, Gyeonggi-do, 449-040, KR
(74) Kompter, Hans-Michael, Dr., et al, Kanzlei Heumann, Benz Spessartring 63, 64287 Darmstadt, DE

C07D 213/38 → (51) C07D 207/335

C07D 213/61 → (51) C07D 207/335

(51) **C07D 213/75** (11) **1 391 454 A1**
A61K 31/44 A61K 31/435
C07D 213/81 C07D 471/04
C07D 239/42 C07D 239/48
C07D 401/12 C07D 413/12
C07D 473/34 C07D 487/04
A61K 31/47 A61K 31/53
A61K 31/535
(25) En (26) En
(21) 03025765.3 (22) 17.04.1995
(84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(30) 18.04.1994 JP 7828094
(54) • *Substituierte Benzamidverbindungen mit antihypertensiver Aktivität*
• *Substituted benzamide compounds with antihypertensive activity*
• *Composés benzamide substitués présentant des propriétés antihypertensives*
(71) Mitsubishi Pharma Corporation, 6-9, Hiranomachi 2-chome, Chuo-ku, Osaka-shi, Osaka 541-0046, JP
(72) Arita, Masafumi, Yoshitomi Pharma. Ind., Ltd., Yoshitomimachi Chikujo-gun Fukuoka 871, JP
Saitoh, Tadamasa, Yoshitomi Pharma. Ind., Ltd., Iruma-shi Saitama 358, JP
Minoguchi, Masanori, Yoshitomi Pharma. Ind., Ltd., Iruma-shi Saitama 358, JP
Yamagami, Keiji, Yoshitomi Pharma. Ind., Ltd., Iruma-shi Saitama 358, JP
Satoh, Hiroyuki, Yoshitomi Pharma. Ind., Ltd., Yoshitomimachi Chikujo-gun Fukuoka 871, JP
(74) von Kreisler, Alek, Dipl.-Chem., et al, Patentanwälte, von Kreisler-Selting-Werner, Deichmannhaus am Dom, Bahnhofsvorplatz 1, 50667 Köln, DE
(62) 95915333.9 / 0 757 038

C07D 213/81 → (51) C07D 213/75

(51) **C07D 215/14** (11) **1 391 455 A1**
(25) Ja (26) En
(21) 02776535.3 (22) 15.05.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
AL LT LV MK RO SI
(86) JP 2002/004712 15.05.2002
(87) WO 2002/098859 2002/50 12.12.2002
(30) 30.05.2001 JP 2001162986
09.07.2001 JP 2001208501
(54) • *VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG EINES CHINOLINECARBALDEHYDS*
• *PROCESS FOR PREPARATION OF A QUINOLINECARBALDEHYDE*
• *PROCESSUS DE PREPARATION D'UN QUINOLINECARBALDEHYDE*
(71) Daicel Chemical Industries, Ltd., 1, Teppo-cho, Sakai-shi, Osaka 590-8501, JP
Nissan Chemical Industries, Ltd., 7-1, Kandanshiki-cho 3-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 101-0054, JP

(72) MATSUMOTO, H., c/o Nissan Chemical Industries, Ltd, Funabashi-shi, Chiba 274-8507, JP
SHIMIZU, T., c/o Nissan Chemical Industries, Ltd., Funabashi-shi, Chiba 274-8507, JP
(74) Hartz, Nikolai F., Dr., et al, Wächtershäuser & Hartz Patentanwälte Weinstrasse 8, 80333 München, DE

C07D 231/12 → (51) C07D 207/335

C07D 233/64 → (51) C07D 207/335

(51) **C07D 233/88** (11) **1 391 456 A1**
C07D 401/06 A61K 31/4168
A61K 31/4439 A61K 31/4196
A61K 31/454
// (A61P7/02, 9:10, 9:12, 13:12, 19:10, 25:00, 29:00, 35:00, 43:00, 9:00, 11:00, 11:06)
(25) Ja (26) En
(21) 02718622.0 (22) 19.04.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
AL LT LV MK RO SI
(86) JP 2002/003950 19.04.2002
(87) WO 2002/088092 2002/45 07.11.2002
(30) 19.04.2001 JP 2001121829
05.09.2001 JP 2001269422
(54) • *2-IMINOIMIDAZOLDERIVATE (2)*
• *2-IMINOIMIDAZOLE DERIVATIVE (2)*
• *DERIVES DE 2-IMINOIMIDAZOLE*
(71) Eisai Co., Ltd., 4-6-10, Koishikawa, Bunkyo-ku, Tokyo 112-8088, JP
(72) SUZUKI, Shuichi, Ushiku-shi, Ibaraki 300-1222, JP
KOTAKE, Makoto, Abiko-shi, Chiba 270-1166, JP
MIYAMOTO, Mitsuki, Tsuchiura-shi, Ibaraki 300-0811, JP
KAWAHARA, Tetsuya, Inashiki-gun, Ibaraki 300-0312, JP
KAJIWARA, Akiharu, Tsukuba-shi, Ibaraki 305-0061, JP
HISHINUMA, Ieharu, Moriya-shi, Ibaraki 302-0104, JP
OKANO, Kazuo, Tsukuba-gun, Ibaraki 300-2436, JP
MIYAZAWA, Syuhei, Moriya-shi, Ibaraki 302-0127, JP
CLARK, Richard, Tsuchiura-shi, Ibaraki 300-0845, JP
OZAKI, Fumihito, Ushiku-shi, Ibaraki 300-1233, JP
SATO, Nobuaki, Tsuchiura-shi, Ibaraki 300-0844, JP
SHINODA, Masanobu, Inashiki-gun, Ibaraki 300-1249, JP
KAMADA, Atsushi, Ushiku-shi, Ibaraki 300-1216, JP
TSUKADA, Itaru, Ushiku-shi, Ibaraki 300-1222, JP
MATSUURA, Fumiyoshi, Tsukuba-shi, Ibaraki 305-0035, JP
NAOE, Yoshimitsu, Tsukuba-shi, Ibaraki 305-0845, JP
TERAUCHI, Taro, Tsukuba-shi, Ibaraki 305-0035, JP
OOHASHI, Yoshiaki, Tsukuba-shi, Ibaraki 305-0856, JP
ITO, Osamu, Tsukuba-shi, Ibaraki 305-0003, JP
TANAKA, Hiroshi, Tsukuba-shi, Ibaraki 300-2635, JP
MUSYA, Takashi, Ushiku-shi, Ibaraki 300-1236, JP
KOGUSHI, Motoji, Moriya-shi, Ibaraki 302-0127, JP
KAWADA, Tsutomu, Tsuchiura-shi, Ibaraki 300-0027, JP
MATSUOKA, Toshiyuki, Tsukuba-shi, Ibaraki 305-0003, JP
KOBAYASHI, Hiroko, Tsuchiura-shi, Ibaraki 300-0007, JP

CHIBA, Ken-ichi, Tsuchiura-shi, Ibaraki 300-0038, JP
KIMURA, Akifumi, Tsukuba-shi, Ibaraki 305-0061, JP
ONO, Naoto, Tsukuba-shi, Ibaraki 305-0061, JP
(74) HOFFMANN - EITL, Patent- und Rechtsanwälte Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

(51) **C07D 235/18** (11) **1 391 457 A1**
C07D 403/10 C07D 401/10
A61K 31/4184 A61K 31/454
A61K 31/551 A61P 9/00
(25) De (26) De
(21) 03024899.1 (22) 28.10.1999
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

RO SI
(30) 03.11.1998 DE 19850709
16.11.1998 DE 19852801
01.03.1999 DE 19908733
(54) • *Substituierte 2-Phenylbenzimidazole und deren Verwendung als PARP Inhibitoren*
• *Substituted 2-Phenylbenzimidazoles and their use as PARP inhibitors*
• *2-Phénylbenzimidazoles substitués et leur utilisation comme inhibiteurs de PARP*
(71) Abbott GmbH & Co. KG, Max-Planck-Ring 2, 65205 Wiesbaden, DE
(72) Lubisch, Wilfried, 69115 Heidelberg, DE
Kock, Michael, 67105 Schifferstadt, DE
Höger, Thomas, 68535 Edingen-Neckarhausen, DE
(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE
(62) 99955894.3 / 1 127 052

C07D 239/26 → (51) C07D 207/335

C07D 239/42 → (51) C07D 213/75

C07D 239/48 → (51) C07D 213/75

C07D 241/12 → (51) C07D 207/335

C07D 249/02 → (51) C07D 207/335

(51) **C07D 263/24** (11) **1 391 458 A2**
C07D 405/14
(25) En (26) En
(21) 03018571.4 (22) 18.08.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
AL LT LV MK
(30) 19.08.2002 US 222797
(54) • *Neues Verfahren zur Herstellung von 5-aryloxymethyl-2-Oxazolindinonen*
• *Novel method for producing 5-aryloxymethyl-2-oxazolindinones*
• *Nouveau procede pour la production de 5-aryloxymethyl-2-oxazolindinones*
(71) Yung Shin Pharm. Ind. Co. Ltd., 1191 Sec 1, Chung Shan Rd., Tachia, Taichung, TW
(72) Fang-Yu, Lee, Taichung, TW
Tsang-Miao, Huang, Taichung, TW
Chao-Ho, Chung, Taichung, TW
(74) Kador & Partner, Corneliusstrasse 15, 80469 München, DE

C07D 277/32 → (51) C07D 207/335

C07D 303/34 → (51) C08G 59/40

(51) **C07D 305/14** (11) **1 391 459 A1**
 (25) En (26) En
 (21) 03022676.5 (22) 03.08.2000
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
 (30) 11.08.1999 US 148392 P
 (54) • Verfahren zur Herstellung eines Paclitaxel C-4 Methyl-Carbonat Analogen und Zwischenprodukte
 • Process for the preparation of a paclitaxel C-4 methyl carbonate analog and intermediates
 • Procédé pour la préparation d'un paclitaxel C-4 méthyl-carbonate analog et pro duits intermédiaires
 (71) BRISTOL-MYERS SQUIBB COMPANY, P.O. Box 4000, Princeton, NJ 08543-4000, US
 (72) The designation of the inventor has not yet been filed
 (74) VOSSIUS & PARTNER, Siebertstrasse 4, 81675 München, DE
 (62) 00952478.6 / 1 206 461

C07D 401/06 → (51) C07D 233/88

C07D 401/10 → (51) C07D 235/18

C07D 401/12 → (51) C07D 207/335

C07D 401/12 → (51) C07D 211/48

C07D 401/12 → (51) C07D 213/75

C07D 403/10 → (51) C07D 235/18

C07D 405/12 → (51) C07D 207/335

C07D 405/14 → (51) C07D 263/24

C07D 413/12 → (51) C07D 207/335

C07D 413/12 → (51) C07D 213/75

C07D 471/04 → (51) C07D 213/75

C07D 471/04 → (51) C07K 5/06

C07D 473/34 → (51) C07D 213/75

C07D 487/04 → (51) C07D 213/75

C07D 491/04 → (51) C07D 495/04

(51) **C07D 495/04** (11) **1 391 460 A1**
 C07D 491/04 C07D 209/52
 A61K 31/407 A61P 3/10
 A61P 9/10 C07D 495/14
 // (C07D495/04, 333:00, 209:00), (C07D491/04, 307:00, 209:00)
 (25) En (26) En
 (21) 03020676.7 (22) 18.09.2000
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
 (30) 30.09.1999 US 157148 P
 (54) • Tricyclische Pyrrolylamide als Glycogenphosphorylase-Inhibitoren
 • Tricyclic pyrrolyl amides as glycogen phosphorylase inhibitors
 • Amides de pyrrole tricycliques comme inhibiteurs du glycogène phosphorylase
 (71) Pfizer Products Inc., Eastern Point Road, Groton, Connecticut 06340, US
 (72) Daisy, Joe, Palo Alto California 94304, US
 (74) Bridle, Andrew Barry, et al, Pfizer Limited UK Patent Department Ramsgate Road, Sandwich, Kent CT13 9NJ, GB
 (62) 00308131.2 / 1 088 824

C07D 495/14 → (51) C07D 495/04

C07F 9/40 → (51) C07C 29/143

C07F 15/00 → (51) C07C 29/143

C07H 3/00 → (51) B41M 5/00

C07H 21/00 → (51) C12N 15/00

C07K 1/22 → (51) C12N 15/00

(51) **C07K 5/06** (11) **1 391 461 A1**
 C07D 471/04
 (25) En (26) En
 (21) 03018280.2 (22) 08.06.1995
 (84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
 (30) 08.06.1994 US 255276
 (54) • Bizyklischer Lactaminhibitor des Interleukin-1-beta-konvertierenden Enzyms
 • Bicyclic lactam inhibitors of interleukin-1-beta converting enzyme
 • Inhibiteurs au lactame bicyclique de l'enzyme de conversion de l'interleukine-1-beta
 (71) Vertex Pharmaceuticals Incorporated, 130 Waverly Street, Cambridge 01239-4242, Massachusetts, US
 (72) Doile, Roland, King of Prussia, Pennsylvania 19406, US
 Chaturvedula, Prasad, V., Cheshire, Connecticut 06410, US
 Morgan-Ross, Tina, Royersford, PA 19468, US
 Schmidt, Stanley, J., Chester Springs, Pennsylvania 19425, US
 (74) Bernasconi, Jean Raymond, et al, c/o Cabinet Lavoix, 2, Place d'Estienne d'Orves, 75441 Paris Cedex 09, FR
 (62) 95923013.7 / 0 764 167

(51) **C07K 7/06** (11) **1 391 462 A1**
 C07K 7/08 C07K 14/415
 C07K 14/47 G01N 33/53
 (25) Ja (26) En
 (21) 02722733.9 (22) 24.04.2002
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
 (86) JP 2002/004061 24.04.2002
 (87) WO 2002/088175 2002/45 07.11.2002
 (30) 24.04.2001 JP 2001126121
 25.02.2002 JP 2002047384
 (54) • PEPTID, DAS ANTIKÖRPER GEGEN MORBUS CROHN BINDET, UND VERFAHREN ZUR UNTERSUCHUNG VON MORBUS CROHN
 • CROHN'S DISEASE ANTIBODY-BINDING PEPTIDE AND METHOD OF EXAMINING CROHN'S DISEASE
 • PEPTIDE DE LIAISON A DES ANTICORPS DE LA MALADIE DE CROHN ET METHODE D'EXAMEN DE LADITE MALADIE
 (71) OTSUKA PHARMACEUTICAL CO., LTD., 9, Kandatsukasa-cho 2-chome, Chiyoda-ku Tokyo 101-8535, JP
 (72) SAITO, Hiroshi, Itano-gun, Tokushima 771-0203, JP
 KATSURAGI, Kiyonori, Itano-gun, Tokushima 771-1507, JP
 TACHIKAWA, Tetsuya, Itano-gun, Tokushima 771-0206, JP
 TANAKA, Michinori, Itano-gun, Tokushima 771-0203, JP
 OGINO, Koichi, Naruto-shi, Tokushima 772-0003, JP
 TAKI, Takao, Itano-gun, Tokushima 771-0205, JP

(74) HOFFMANN - EITLE, Patent- und Rechtsanwälte Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

C07K 7/08 → (51) C07K 7/06

C07K 14/415 → (51) C07K 7/06

(51) **C07K 14/47** (11) **1 391 463 A1**
 (25) En (26) En
 (21) 02017524.6 (22) 06.08.2002
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
 AL LT LV MK RO SI
 (54) • GPI verankertes Glykoprotein ACA als neuer Tumormarker
 • GPI anchored glycoprotein ACA as a novel tumor marker
 • Glycoprotéine ACA ayant une liaison GPI comme marqueur tumoral
 (71) Becker-Kojic, Zorica, Dr., Bothestrassen 33, 69116 Heidelberg, DE
 (72) Becker-Kojic, Zorica, 69126 Heidelberg, DE Terness, Peter, 69124 Heidelberg, DE
 (74) Schüssler, Andrea, Dr., Kanzlei Huber & Schüssler Truderinger Strasse 246, 81825 München, DE

C07K 14/47 → (51) C07K 7/06

C07K 14/54 → (51) C12N 15/24

C07K 14/705 → (51) C12N 15/00

C07K 16/00 → (51) C12N 15/09

C07K 16/24 → (51) C12N 15/24

(51) **C07K 16/28** (11) **1 391 464 A1**
 C12N 15/13 C12N 5/10
 C12P 21/08 A61K 39/395
 A61P 35/00 A61P 37/04
 A61P 37/06 A61P 37/08
 A61P 7/00
 (25) Ja (26) En
 (21) 02720634.1 (22) 26.04.2002
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
 AL LT LV MK RO SI
 (86) JP 2002/004292 26.04.2002
 (87) WO 2002/088186 2002/45 07.11.2002
 (30) 27.04.2001 US 13672
 11.05.2001 JP 2001142482
 05.10.2001 JP 2001310535
 26.10.2001 US 40244
 27.04.2001 US 844684
 (54) • MONOKLONALER ANTI-CD40-ANTI-KÖRPER
 • ANTI-CD40 MONOCLONAL ANTIBODY
 • ANTICORPS MONOCLONAL ANTI-CD40
 (71) KIRIN BEER KABUSHIKI KAISHA, 10-1, Shinkawa 2-Chome, Chuo-Ku, Tokyo, JP
 (72) MIKAYAMA, Toshifumi, c/o Pharmac. Research Laborat., Takasaki-shi, Gunma 370-1295, JP
 YOSHIDA, Hitoshi, c/o GEMINI SCIENCE INC., San Diego, CA 92109, US
 FORCE, Walker, R, c/o GEMINI SCIENCE INC., San Diego, CA 92121, US
 CHEN, Xingjie, Milpitas, CA 95035, US
 TAKAHASHI, N., c/o Pharmaceut. Research Laborat., Takasaki-shi, Gunma 370-1295, JP
 (74) HOFFMANN - EITLE, Patent- und Rechtsanwälte Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

C07K 19/00 → (51) C12P 21/02

C08C 4/00 → (51) G01N 11/00

- (51) **C08F 2/18** (11) **1 391 465 A2**
C08F 212/08
(25) En (26) En
(21) 03254876.0 (22) 05.08.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
AL LT LV MK
(30) 16.08.2002 US 404045 P
(54) • *Harze mit niedrigem Leerraum und Verfahren zu deren Herstellung*
• *Low void space resins and method of preparation*
• *Résines à espace vide basses et procédé de préparation*
- (71) ROHM AND HAAS COMPANY, 100 Independence Mall West, Philadelphia, Pennsylvania 19106-2399, US
(72) Bohling, James Charles, Lansdale, Pennsylvania 19446, US
Kinzey, Marlin Kenneth, Philadelphia, Pennsylvania 19147, US
Maikner, John Joseph, Zionsville, Pennsylvania 18092, US
Tate, James Franklin, Jr., New Castle, Delaware 19720, US
(74) Kent, Venetia Katherine, Rohm and Haas (UK) Ltd European Operations Patent Dept. Lennig House 2 Mason's Avenue, Croydon, CR9 3NB, GB
-
- (51) **C08F 2/44** (11) **1 391 466 A2**
C08F 292/00
(25) En (26) En
(21) 03019070.6 (22) 22.08.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
AL LT LV MK
(30) 23.08.2002 JP 2002243559
14.07.2003 JP 2003196832
(54) • *Harzpartikel das eine spiralförmige Kohlenstofffaser enthält und Verfahren zu seiner Herstellung*
• *Resin particle containing coil-shaped carbon fiber and production method thereof*
• *Particule de résine contenant une fibre de carbone en forme de spirale et procédé de sa préparation*
- (71) Motojima, Seiji, 23-23, Fukumitsu Higashi 1-chome, Gifu-shi, Gifu-ken 502-0813, JP
CMC Technology Development Co., Ltd., Techno Plaza 4-179-1 Sue-cho, Kakamigahara City, Gifu 509-0108, JP
(72) Hishikawa, Yukio, c/o CMC Technology Dev. Co., Ltd, Kakamigahara-shi, Gifu 509-0108, JP
Yamada, Kazumi, Yasu-gun, Shiga-ken 520-2351, JP
(74) Reinhard - Skuhra - Weise & Partner, Friedrichstrasse 31, 80801 München, DE
-
- (51) **C08F 4/64** (11) **1 391 467 A1**
C08F 10/00
(25) En (26) En
(21) 02358016.0 (22) 20.08.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
AL LT LV MK RO SI
(54) • *Polymerisationskatalysator*
• *Polymerisation catalyst*
• *Catalyseur de polymérisation*
- (71) BP Lavéra SNC, Parc Saint-Christophe, Bâtiment Newton 1, 10 avenue de l'Entreprise, 95866 Cergy Pontoise Cedex, FR
(72) The designation of the inventor has not yet been filed
-
- (74) De Kezel, Eric, et al, BP Lavéra S.N.C., LPID/CRT, BP N 6, 13117 Lavéra, FR
-
- (51) **C08F 6/00** (11) **1 391 468 A1**
C08F 6/28
(25) En (26) En
(21) 03254912.3 (22) 07.08.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
AL LT LV MK
(30) 19.08.2002 US 404472 P
(54) • *Reinigungsverfahren für Harz*
• *Resin cleaning method*
• *Procédé pour nettoyer de la résine*
- (71) ROHM AND HAAS COMPANY, 100 Independence Mall West, Philadelphia, Pennsylvania 19106-2399, US
(72) Bohling, James Charles, Lansdale, Pennsylvania 19446, US
Kinzey, Marlin Kenneth, Philadelphia, Pennsylvania 19147, US
Maikner, John Joseph, Zionsville, Pennsylvania 18092, US
Zabrodski, William Joseph, Lansdale, Pennsylvania 19446, US
(74) Kent, Venetia Katherine, Rohm and Haas (UK) Ltd European Operations Patent Dept. Lennig House 2 Mason's Avenue, Croydon, CR9 3NB, GB
-
- C08F 6/28** → (51) C08F 6/00
C08F 8/00 → (51) C07C 17/16
C08F 8/00 → (51) H01M 10/40
-
- (51) **C08F 8/44** (11) **1 391 469 A1**
(25) De (26) De
(21) 03016675.5 (22) 01.08.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
AL LT LV MK
(30) 16.08.2002 DE 10237576
(54) • *Wässrige Bindemittel-Dispersionen als Überzugsmittel*
• *Aqueous binder dispersions as coating agents*
• *Dispersion aqueuses de liant comme agents de revêtement*
- (71) Bayer Aktiengesellschaft, 51368 Leverkusen, DE
(72) Melchior, Martin, Dr., 42799 Leichlingen, DE
Freudenberg, Ulrich, Dr., 50259 Pulheim, DE
Reyer, Robert, 47918 Tönisvorst, DE
Pires, Raul, Dr., 50670 Köln, DE
Grosskopf, Sandra, 50181 Bedburg, DE
-
- C08F 10/00** → (51) C08F 4/64
-
- (51) **C08F 12/22** (11) **1 391 470 A1**
G03F 7/039
(25) En (26) En
(21) 02018007.1 (22) 12.08.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
AL LT LV MK RO SI
(54) • *Verfahren zur Herstellung von Polymeren für Resist*
• *Process for preparing polymer compound for resist*
• *Procédé de préparation de polymères pour photorésine*
- (71) GUN EI CHEMICAL INDUSTRY CO., LTD., 700, Shukuoou-ri-machi, Takasaki-shi, Gunma-ken 370, JP
-
- (72) Maruyama, Katsuhiko, machi, Takasaki-shi, Gunma-ken, JP
Yoshida, Satoru, machi, Takasaki-shi, Gunma-ken, JP
Kitano, Satoru, machi, Takasaki-shi, Gunma-ken, JP
Mashio, Hitoshi, machi, Takasaki-shi, Gunma-ken, JP
(74) Munk, Ludwig, Dipl.-Ing., Patentanwalt Prinzregentenstrasse 1, 86150 Augsburg, DE
-
- C08F 212/08** → (51) C08F 2/18
C08F 255/02 → (51) C08L 23/16
C08F 292/00 → (51) C08F 2/44
C08G 12/38 → (51) C08J 5/24
-
- (51) **C08G 18/08** (11) **1 391 471 A1**
(25) De (26) De
(21) 03016676.3 (22) 01.08.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
AL LT LV MK
(30) 14.08.2002 DE 10237193
(54) • *Polyurethan-Polyacrylathyride als Beschichtungsmittel*
• *Polyurethane-polyacrylatehybrid coating*
• *Composition de revêtement hybride polyuréthane-polyacrylate*
- (71) BAYER AG, 51368 Leverkusen, DE
(72) Gertzmann, Rolf, Dr., 51377 Leverkusen, DE
Petzoldt, Joachim, Dr., 40789 Monheim, DE
Müller, Heino, 51375 Leverkusen, DE
-
- (51) **C08G 18/08** (11) **1 391 472 A1**
C08G 18/10 C08G 18/38
(25) De (26) De
(21) 03018087.1 (22) 08.08.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
AL LT LV MK
(30) 21.08.2002 DE 10238112
(54) • *Kontinuierliche Herstellung von thermoplastisch verarbeitbaren Polyurethanen*
• *Continuous preparation of thermoplastic polyurethanes*
• *Préparation continue de polyuréthanes thermoplastiques*
- (71) BAYER AG, 51368 Leverkusen, DE
(72) Bräuer, Wolfgang, Dr., 51375 Leverkusen, DE
Heidingsfeld, Herbert, 50226 Frechen, DE
Peerlings, Henricus, Dr., 42699 Solingen, DE
Trabert, Ludwig, Dr., 47802 Krefeld, DE
-
- C08G 18/10** → (51) C08G 18/08
C08G 18/38 → (51) C04B 28/26
C08G 18/38 → (51) C08G 18/08
C08G 59/14 → (51) C09D 163/00
C08G 59/18 → (51) C09D 163/00
C08G 59/28 → (51) C09D 163/00
C08G 59/32 → (51) C09D 163/00

(51) **C08G 59/40** (11) **1 391 473 A1**
C07D 303/34
(25) En (26) En
(21) 03077250.3 (22) 17.07.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(30) 29.07.2002 US 207297

(54) • *Sufonat- oder Thiosulfonatgruppen enthaltende wasserlösliche oder in Wasser dispergierbare Polyepoxyverbindungen*
• *Water-soluble or water-dispersible polyepoxy compounds containing sulfonate or thiosulfate moieties*
• *Polyépoxydes solubles ou dispersibles dans l'eau contenant des groupes sulfonates ou thio-sulfonates*

(71) EASTMAN KODAK COMPANY, 343 State Street, Rochester, New York 14650, US

(72) Leon, Jeffrey W., Rochester New York 14650-2201, US

McCovick, Robert E., Rochester New York 14650-2201, US

(74) Haile, Helen Cynthia, et al, Kodak Limited Patent, W92-3A, Headstone Drive, Harrow, Middlesex HA1 4TY, GB

(51) **C08G 61/12** (11) **1 391 474 A1**
H01G 9/02

(25) De (26) De

(21) 03018286.9 (22) 12.08.2003

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(30) 16.08.2002 DE 10237577

(54) • *Substituierte Poly(alkylendioxythiophene) als Feststoffelektrolyte in Elektrolytkondensatoren*
• *Substituted polyalkylene dioxythiophene as solid state electrolyte in electrolyte capacitors*
• *Polyalkylendioxythiophenes substitués comme électrolyte solide dans des condensateurs électrolytiques*

(71) H.C. Starck GmbH, Im Schleeke 78-91, 38642 Goslar, DE

(72) Merker, Udo, Dr., 50679 Köln, DE
Reuter, Knud, Dr., 47800 Krefeld, DE
Lerch, Klaus, Dr., 41564 Kaarst, DE

(74) Zobel, Manfred, Dr., Bayer AG Bayer Chemicals Legal & Patents Patents and Licensing, 51368 Leverkusen, DE

(51) **C08G 65/38** (11) **1 391 475 A1**
C08L 71/12 C09K 21/14

(25) En (26) En

(21) 03013723.6 (22) 17.06.2003

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(30) 20.08.2002 JP 2002239664

(54) • *Bromiertes Polyphenylenoxid und dessen Verwendung als Flammenschutzmittel*
• *Brominated polyphenylene oxide and its use as flame retardant*
• *Oxyde de polyphénylène bromé et son utilisation comme produit ignifuge*

(71) DAI-ICHI KOGYO SEIYAKU CO., LTD., 55 Nishishichijo Higashikubo-cho, Shimogyo-ku Kyoto, JP

(72) Onishi, Hideaki, Otsu-shi, Shiga, JP

(74) Strehl Schübel-Hopf & Partner, Maximilianstrasse 54, 80538 München, DE

(51) **C08G 77/00** (11) **1 391 476 A1**
C08G 79/00 C08L 87/00
C08L 101/10 C09D 187/00
C09D 201/10 C09J 187/00
C09J 201/10 C08J 5/18
C09K 3/10 G02B 1/10
G02B 3/00 G02B 5/20
G02B 6/13 G03F 7/075
H01B 1/12 H01B 3/46
H01L 51/00 H05B 33/12
H05B 33/14 H05B 33/22

(25) Ja (26) En

(21) 02714550.7 (22) 09.04.2002

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) JP 2002/003520 09.04.2002

(87) WO 2002/083764 2002/43 24.10.2002

(30) 09.04.2001 JP 2001110138

13.11.2001 JP 2001347708

22.11.2001 JP 2001357853

07.03.2002 JP 2002062421

(54) • *PHOTOREAKTIVE ZUSAMMENSETZUNG*
• *PHOTOREACTIVE COMPOSITION*
• *COMPOSITION PHOTOREACTIVE*

(71) SEKISUI CHEMICAL CO., LTD., 4-4, Nishitenma 2-chome, Kita-ku, Osaka-shi, Osaka 530-8565, JP

(72) TAKAHASHI, Katsunori, c/o Sekisui Chem. Co. Ltd., Mishima-gun, Osaka 618-8589, JP

FUKUI, Hiroji, c/o Sekisui Chemical Co., Ltd.,

Mishima-gun, Osaka 618-85 89, JP

KAWABATA, Kazuhiro, c/o Sekisui Chemical Co.,

Ltd., Mishima-gun, Osaka 618-8589, JP

KURODA, Takeo, c/o Sekisui Chemical Co., Ltd.,

Mishima-gun, Osaka 618-8589, JP

ICHITANI, Motokuni, c/o Sekisui Chemical Co., Ltd.,

Mishima-gun, Osaka 618-8589, JP

NAKATANI, Yasuhiro, c/o Sekisui Chemical Co.,

Ltd., Mishima-gun, Osaka 618-8589, JP

(74) Hubert, Philippe, et al, Cabinet Beau de Loménie

158, rue de l'Université, 75340 Paris Cédex 07, FR

C08G 79/00 → (51) C08G 77/00

(51) **C08J 3/12** (11) **1 391 477 A1**

(25) En (26) En

(21) 03255019.6 (22) 13.08.2003

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(30) 19.08.2002 US 404402 P

(54) • *Verfahren zur Herstellung eines rieselfähigen Harzes*• *Method for preparing free flow resin*• *Procédé de préparation de résine s'écoulant librement*

(71) ROHM AND HAAS COMPANY, 100 Independence Mall West, Philadelphia, Pennsylvania 19106-2399, US

(72) Maikner, John Joseph, Zionsville, Pennsylvania 18092, US

Kinzey, Marlin Kenneth, Philadelphia, Pennsylvania 19147, US

Bohling, James Charles, Lansdale, Pennsylvania 19446, US

(74) Kent, Venetia Katherine, Rohm and Haas (UK) Ltd European Operations Patent Dept. Lennig House 2 Mason's Avenue, Croydon, CR9 3NB, GB

C08J 3/12 → (51) B05D 7/02**C08J 5/18** → (51) B29C 61/02**C08J 5/18** → (51) C08G 77/00**C08J 5/18** → (51) C08K 3/00**C08J 5/22** → (51) C08K 3/36

(51) **C08J 5/24** (11) **1 391 478 A1**
C08L 61/20 C08G 12/38
B32B 27/04 B44C 5/04

(25) De (26) De

(21) 03090259.7 (22) 19.08.2003

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(30) 23.08.2002 DE 10238807

(54) • *Phenolfreie Dekorlaminate und Verfahren zu ihrer Herstellung*
• *Phenol-free decorative laminate and method of producing same*
• *Stratifé décoratif sans phénol et son procédé de fabrication*

(71) Cassaghi, Pietro, Via Tiziano Vecellio, 15, 26027 Rivolta D'Adda, IT

(72) Ackner, Fritz, 04105 Leipzig, DE

Cassaghi, Pietro, 28027 Rivolta d'Adda (CR), IT

Görmar, Gerhard, Dr., 04277 Leipzig, DE

Kosche, Gerhard, 53804 Much, DE

Sorio, Giuseppe, 39031 Brunico (BZ), IT

(74) Wablat, Wolfgang, Dr.Dr., Patentanwalt, Potsdamer Chaussee 48, 14129 Berlin, DE

C08J 7/04 → (51) B05D 7/02**C08J 9/00** → (51) B05D 7/02**C08J 9/04** → (51) B32B 27/32

(51) **C08K 3/00** (11) **1 391 479 A1**
D01F 1/04 C08J 5/18
B32B 27/20 D01F 8/04
D01F 8/12 D01F 6/04
D01F 6/60 D01D 5/24
B41M 5/00 G03F 7/00

(25) En (26) En

(21) 03103959.7 (22) 27.09.1996

(84) DE FR GB IT NL

(30) 28.09.1995 US 535687

(54) • *Gefärbte Gegenstände und Zusammensetzungen und Verfahren zu ihrer Herstellung*
• *Improved colored articles and compositions and methods for their fabrication*
• *Articles colorés améliorés, compositions et procédés pour les fabriquer*

(71) Honeywell International Inc., 101 Columbia Road, P.O. Box 2245, Morristown, New Jersey 07962-2245, US

(72) Smith, Tammy Lynn, Belle Mead, NJ 07962-2245, US

Baughman, Ray, Morris Plains, NJ 07950, US

Martin, Mary Frances, Hillsdale, NJ 07642, US

Choi, Wonsik, Philadelphia, PA 19103, US

Moulton, Jeffrey, Morristown, NJ 07960, US

(74) Weber, Dieter, Dr., Weber, Seiffert, Lieke Postfach 61 45, 65051 Wiesbaden, DE

(62) 96933168.5 / 0 852 599

C08K 3/00 → (51) C04B 41/45**C08K 3/00** → (51) H01M 10/40**C08K 3/08** → (51) C08L 53/00**C08K 3/34** → (51) C04B 41/45

(51) C08K 3/36 C08L 101/06 (25) En (21) 03018584.7 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR	(11) 1 391 480 A1 C08J 5/22 (26) En (22) 18.08.2003	WATANABE, Kosuke, Denki Kagaku Kogyo K. K., Nishi-kubiki-gun, Niigata 949-0305, JP	C08L 67/02 → (51) B29C 61/02
(74) Hartz, Nikolai F., Dr., et al, Wächtershäuser & Hartz Patentanwälte Weinstrasse 8, 80333 München, DE			C08L 71/02 → (51) C08L 101/00
			C08L 71/12 → (51) C08G 65/38
			C08L 87/00 → (51) C08G 77/00
AL LT LV MK (30) 20.08.2002 JP 2002239447			(51) C08L 101/00 (11) 1 391 484 A1 C08L 71/02 C08L 33/00 C08K 7/22 C09K 3/10
(54) • Harzzusammensetzung welche Protonen leitet, Verfahren zu ihrer Herstellung, und protonenleitende Membran, die diese Zusammensetzung enthält • Proton conductive resin composition, method for preparing the same, and proton conductive membrane comprising the composition • Composition de résine conductrice de protons, son procédé de préparation, et membrane conductrice de protons la comprenant		(25) Ja (26) En (21) 02724620.6 (22) 19.04.2002 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR (86) JP 2002/003917 19.04.2002 (87) WO 2002/085985 2002/44 31.10.2002 (30) 19.04.2001 JP 2001120961 11.12.2001 JP 2001377683 14.03.2002 JP 2002070538 11.04.2002 JP 2002108861	
(71) JSR Corporation, 6-10, Tsukiji 5-chome, Chuo-ku, Tokyo, JP		(51) C08L 23/16 (11) 1 391 482 A1 C08L 23/12 C08F 255/02	
Honda Giken Kogyo Kabushiki Kaisha, 1-1, Minamiaoyama 2-chome, Minato-ku, Tokyo, JP		(25) En (26) En (21) 02018638.3 (22) 20.08.2002 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR	
(72) Goto, Kohei, Tokyo, JP		AL LT LV MK RO SI	
Kakuta, Mayumi, Tokyo, JP		(54) • Polypropylenzusammensetzung • Polypropylene composition • Composition de polypropylène	
Asano, Yoichi, Wako-shi, Saitama, JP		(71) Borealis GmbH, Danubiastrasse 21-25, 2323 Schwechat-Mannswörth, AT	
Kanaoka, Nagayuki, Wako-shi, Saitama, JP		(72) Pham, Tung Dr., 4040 Linz, AT	
(74) Weiss, Wolfgang, Dipl.-Chem. Dr., et al, Weickmann & Weickmann Patentanwälte Postfach 86 08 20, 81635 München, DE		Reichelt, Norbert Dr., 4501 Neuhofen, AT Myhre, Elina, 3942 Porsgrunn, NO Gubo, Robert Ing., 4730 Waizenkirchen, AT	
		(74) VA TECH Patente GmbH & Co, Stahlstrasse 21a, 4031 Linz, AT	
		C08L 23/16 → (51) B32B 27/32	
C08K 5/00 → (51) C04B 41/45		C08L 27/06 → (51) H01B 7/02	
C08K 5/053 → (51) C04B 41/45		C08L 29/04 → (51) H01M 10/40	
C08K 5/07 → (51) C08L 11/02		C08L 33/00 → (51) C08L 101/00	
C08K 5/13 → (51) C08L 11/02		C08L 35/00 → (51) C04B 41/45	
C08K 5/1545 → (51) B60C 1/00		(51) C08L 53/00 (11) 1 391 483 A1 C08L 23/14 C08K 3/08	
C08K 5/17 → (51) C04B 41/45		(25) En (26) En (21) 03018664.7 (22) 21.08.2003 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR	
C08K 5/29 → (51) C08L 11/02		AL LT LV MK	
C08K 5/3417 → (51) C08L 11/02		(30) 22.08.2002 JP 2002242216	
C08K 5/3432 → (51) C08L 11/02		(54) • Harzzusammensetzung für Fahrzeugteile • Resin composition for automotive parts • Composition de résine pour éléments de véhicule	
C08K 7/22 → (51) C08L 101/00		(71) MITSUI CHEMICALS, INC., 2-5, Kasumigaseki 3-chome, Chiyoda-ku, Tokyo, JP	
C08L 9/06 → (51) B60C 1/00		TOYOTA JIDOSHA KABUSHIKI KAISHA, 1, Toyota-cho Toyota-shi, Aichi-ken, JP	
(51) C08L 11/02 (11) 1 391 481 A1 C08K 5/29 C08K 5/3432 C08K 5/13 C08K 5/3417 C08K 5/07		TOYO ALUMINIUM KABUSHIKI KAISHA, 6-8, Kyutaro-machi 3-chome Chuo-ku, Osaka-shi Osaka-fu, JP	
(25) Ja (26) En (21) 02718623.8 (22) 19.04.2002		Dainichiseika Color & Chemicals Mfg. Co., Ltd., 7-6 Nihonbashi Bakuro-cho 1-chome, Chuo-ku Tokyo 103-8383, JP	
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR		(72) Sugimoto, Yoshio, Sodegaura-shi, Chiba, JP	
AL LT LV MK RO SI (86) JP 2002/003954 19.04.2002		Sakai, Ikunori, Sodegaura-shi, Chiba, JP	
(87) WO 2002/085977 2002/44 31.10.2002		Umetani, Yusuke, Toyota-shi, Aichi, JP	
(30) 20.04.2001 JP 2001122396 22.05.2001 JP 2001152353 22.05.2001 JP 2001152354 23.05.2001 JP 2001153688		Shoji, Naoki, Toyota-shi, Aichi, JP	
(54) • LATEXZUSAMMENSETZUNG • LATEX COMPOSITION • COMPOSITION DE LATEX		Nagano, Keita, Ikaruga-cho, Ikoma-gun, Nara, JP	
(71) DENKI KAGAKU KOGYO KABUSHIKI KAISHA, 4-1, Yurakucho 1-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 100-8455, JP		Mizoshita, Takao, Yao-shi, Osaka, JP	
(72) SUNADA, Kiyoshi, Denki Kagaku Kogyo K. K., Nishi-kubiki-gun, Niigata 949-0305, JP		Yamaguchi, Isamu, Dainichiseika Color &, Bakuro-cho, Chuo-ku, Tokyo, JP	
		(74) HOFFMANN - EITL, Patent- und Rechtsanwälte Arabellastrasse 4, 81925 München, DE	
		C08L 61/20 → (51) C08J 5/24	
		C09C 1/30 → (51) C09C 1/00	
		C09D 5/02 → (51) C04B 41/45	
		C09D 5/03 → (51) C09D 163/00	
		C09D 5/10 → (51) F28F 19/04	
		C09D 5/25 → (51) C09D 183/02	

(51) **C09D 11/00** (11) **1 391 486 A1**
B41M 5/00 B41J 2/01
(25) Ja (26) En
(21) 02722894.9 (22) 30.04.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) JP 2002/004313 30.04.2002
(87) WO 2002/088265 2002/45 07.11.2002
(30) 27.04.2001 JP 2001131923

- (54) • *SICH ENTFÄRBENDE TINTE FÜR TIN-
TENSTRAHLDRUCK UND ENTSPRECHEN-
DES TINTENSTRAHLDRUCKVERFAHREN*
• *DECOLORING INK FOR INK JET PRINGING
AND INK JET PRINTING METHOD USING IT*
• *ENCRE DECOLORANTE POUR IMPRES-
SION PAR JET D'ENCRE ET PROCEDE
ASSOCIE*

(71) Ajinomoto Co., Inc., 15-1 Kyobashi 1-chome,
Chuo-ku, Tokyo 104-8315, JP
Space Environmental Technology Company, Inc.,
16-5 Shinbashi 5-chome, Minato-ku, Tokyo
105-0004, JP

(72) TSUYOSHI, Naoko Ajinomoto Co., Inc., Kawasaki-
shi, Kanagawa 210-8681, JP
FUJOU, Ryosuke Ajinomoto Co., Inc., Kawasaki-
shi, Kanagawa 210-8681, JP
YAMANAKA, Shigeru, Ajinomoto Co., Inc.,
Kawasaki-shi, Kanagawa 210-8681, JP
FURUNAGA, T. Space Environmental Technology
Co.Ltd, Minato-ku, Tokyo 105-0004, JP
SATO, Kimiko Space Environmental Technology
Co.Ltd, Minato-ku, Tokyo 105-0004, JP
KONDO, Yoshiyuki, Koshoku-shi, Nagano
387-0011, JP

(74) Strehl Schübel-Hopf & Partner, Maximilianstrasse
54, 80538 München, DE

(51) **C09D 11/00** (11) **1 391 487 A2**
C09B 29/36 C09B 44/02
(25) En (26) En
(21) 03018694.4 (22) 22.08.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(30) 22.08.2002 JP 2002242238

- (54) • *Tintenset, Tintenkartusche, Tintenstrahldrucker
und Druckverfahren*
• *Ink set, ink cartridge, ink jet printer and record-
ing method*
• *Set d'encre, cartouche d'encre, presse
d'imprimerie et procédé à imprimer*

(71) Fuji Photo Film Co., Ltd., 210, Nakanuma, Minami-
Ashigara-shi, Kanagawa, JP

(72) Taguchi, Toshiki, Fujinomiya-shi Shizuoka, JP
Yabuki, Yoshiharu, Minami-Ashigara-shi
Kanagawa, JP
Harada, Toru, Minami-Ashigara-shi Kanagawa, JP
Wachi, Naotaka, Fujinomiya-shi Shizuoka, JP

(74) HOFFMANN - EITL, Patent- und Rechtsanwältin
Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

(51) **C09D 11/00** (11) **1 391 488 A1**
C09B 31/153 C09B 67/22
(25) En (26) En
(21) 03018696.9 (22) 22.08.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(30) 22.08.2002 JP 2002242237

- (54) • *Tintenset, Tintenpatrone, Tintenstrahlzeich-
nungsgerät und Aufzeichnungsverfahren*

- *Ink set, ink cartridge, inkjet printer and record-
ing method*
• *Assortiment d'encre, cartouche d'encre,
appareil d'enregistrement par jet d'encre et
méthode d'enregistrement*

(71) FUJI PHOTO FILM CO., LTD., 210 Nakanuma
Minami-Ashigara-shi, Kanagawa 250-01, JP

(72) Taguchi, Toshiki, Fujinomiya-shi Shizuoka, JP
Yabuki, Yoshiharu, Minami-Ashigara-shi
Kanagawa, JP
Chino, Tomohiro, Minami-Ashigara-shi Kanagawa,
JP
Wachi, Naotaka, Fujinomiya-shi Shizuoka, JP

(74) HOFFMANN - EITL, Patent- und Rechtsanwältin
Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

(51) **C09D 11/00** (11) **1 391 489 A1**
(25) En (26) En
(21) 03254522.0 (22) 18.07.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(30) 30.07.2002 US 208991

- (54) • *Tintenstrahldrucktinte*
• *Inkjet ink*
• *Encre pour imprimante a jet d'encre*

(71) Hewlett-Packard Company, 3000 Hanover Street,
Palo Alto, CA 94304, US

(72) Uhlir-Tsang, Linda C., Corvallis, OR 97330, US
Moffatt, John R., Corvallis, OR 97330, US

(74) Tollett, Ian, et al, Williams Powell Morley House
26-30 Holborn Viaduct, London EC1A 2BP, GB

C09D 11/00 → (51) B41M 5/00

(51) **C09D 163/00** (11) **1 391 490 A1**
C09D 5/03 C09D 167/00
C08G 59/14 C08G 59/28
C08G 59/18 C08G 59/32
(25) En (26) En
(21) 03102585.1 (22) 18.08.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(30) 23.08.2002 CH 14472002

- (54) • *Modifizierte Epoxidharze für triboelectrische
Beschichtungsverfahren*
• *Modified epoxy resins for triboelectric coating
processes*
• *Résines époxydes modifiées pour des pro-
cédés de revêtement triboélectrique*

(71) Vantico GmbH, Klybeckstrasse 200, 4057 Basel,
CH

(72) Scharf, Wolfgang, 79639, Grenzach-Wyhlen, DE
Rickert, Christoph, 4153, Reinach, CH

(74) Maué, Paul Georg, Solvias AG Patents WKL-
402.3.04 Klybeckstrasse 191, 4002 Basel, CH

C09D 167/00 → (51) C09D 163/00

(51) **C09D 183/02** (11) **1 391 491 A1**
C09D 183/04 C09D 5/25
B05D 3/02 B05D 7/24
(25) Ja (26) En
(21) 02724627.1 (22) 19.04.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

(86) JP 2002/003957 19.04.2002
(87) WO 2002/088267 2002/45 07.11.2002
(30) 24.04.2001 JP 2001125339

- (54) • *VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG EINES
DICKEN FILMS AUF BASIS VON SILICIUMDI-
OXID*

- *METHOD OF FORMING THICK SILICA-
BASED FILM*
• *PROCEDE POUR PRODUIRE UN FILM
EPAIS A BASE DE SILICE*

(71) NISSAN CHEMICAL INDUSTRIES, LIMITED, 7-1,
Kanda-Nishiki-cho 3-chome, Chiyoda-ku Tokyo
101-0054, JP

(72) MOTOYAMA, Kenichi Nissan Chemical
Industries,Ltd., Funabashi-shi, Chiba 274, JP
NAKADA, Takakazu Nissan Chemical Industries,
Ltd., Tokyo 101-0054, JP
FURUSHO, Hitoshi Nissan Chemical Industries, Ltd.,
Tokyo 101-0054, JP

(74) FUKURO, Hiroyoshi Nissan Chemical
Industries,Ltd., Funabashi-shi, Chiba 274-8507, JP
(74) Hartz, Nikolai F., Dr., Wächtershäuser & Hartz
Patentanwältin Weinstrasse 8, 80333 München, DE

(51) **C09D 183/04** (11) **1 391 492 A1**
(25) En (26) En
(21) 03016422.2 (22) 21.07.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(30) 22.08.2002 US 405237 P

- (54) • *Verfahren zum Beschichten von faserverstärk-
ten Kunststoffsubstraten mit einem Primer*
• *Process for primer coating fiber-reinforced
plastics substrates*
• *Procédé pour revêtir des substrats plastiques
renforcés par des fibres avec un promoteur
d'adhésion*

(71) E.I.Du Pont de Nemours and Company, 1007
Market Street, Wilmington, Delaware 19898, US

(72) Wissing, Klaus, 40627 Düsseldorf, DE
Flosbach, Carmen, 42287 Wuppertal, DE
Frese, Peter, 42277 Wuppertal, DE
Reis, Oliver, 58456 Witten, DE

(74) DuPont Performance Coatings Christine
Biering/Christine Kimpel, Dupont Performance
Coatings GmbH & Co.KG, Patent and License
Departement, Christbusch 25, 42285 Wuppertal,
DE

C09D 183/04 → (51) B05D 5/08

C09D 183/04 → (51) C09D 183/02

C09D 187/00 → (51) C08G 77/00

C09D 201/10 → (51) C08G 77/00

(51) **C09J 7/02** (11) **1 391 493 A1**
C09J 175/16
(25) En (26) En
(21) 03018564.9 (22) 18.08.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(30) 22.08.2002 JP 2002241699

- (54) • *Film zum Oberflächenschutz von Polycarbonat*
• *Surface protecting film for polycarbonate*
• *Film de protection de surface pour polycarbo-
nate*

(71) Lintec Corporation, 23-23, Honcho, Itabashi-ku,
Tokyo 173-0001, JP

(72) Katoh, Kazuya, Itabashi-ku, Tokyo 173-0001, JP
Kobayashi, Mamoru, Itabashi-ku, Tokyo 173-0001,
JP
Kubota, Shin, Itabashi-ku, Tokyo 173-0001, JP

(74) Hoffmann, Eckart, Dipl.-Ing., Patentanwalt,
Bahnhofstrasse 103, 82166 Gräfelfing, DE

C09J 7/02 → (51) B05D 7/02	(51) C10G 2/00 (11) 1 391 496 A1 C07C 1/04	(51) C10L 1/18 (11) 1 391 498 A1 (25) Ja (26) En
C09J 175/16 → (51) C09J 7/02	(25) Ru (26) En	(21) 02769215.1 (22) 08.05.2002
C09J 187/00 → (51) C08G 77/00	(21) 02769238.3 (22) 22.03.2002	(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
C09J 201/10 → (51) C08G 77/00	(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR	(86) JP 2002/004475 08.05.2002
C09K 3/10 → (51) B29K 27/18	AL LT LV MK RO SI	(87) WO 2002/090470 2002/46 14.11.2002
C09K 3/10 → (51) C08G 77/00	(86) RU 2002/000114 22.03.2002	(30) 08.05.2001 JP 2001136917
C09K 3/10 → (51) C08L 101/00	(87) WO 2002/090467 2002/46 14.11.2002	(54) • FLIESSFÄHIGKEITSVERBESSERER UND BRENNÖLZUSAMMENSETZUNG • FLUIDITY IMPROVER AND FUEL OIL COM- POSITION • AGENT FLUIDIFIANT ET COMPOSITION DE MAZOUT
(51) C09K 3/14 (11) 1 391 494 A1	(30) 03.05.2001 RU 2001112233	(71) SANYO CHEMICAL INDUSTRIES, LTD., 11-1, Ikkyo Nomoto-cho, Higashiyama-ku, Kyoto-shi, Kyoto 605-0995, JP
(25) Ja (26) En	(54) • VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON KRAFTSTOFF AUS GASFÖRMIGEM KOH- LENWASSERSTOFF-AUSGANGSMATERIAL • METHOD FOR PRODUCING PETROL FROM GASEOUS HYDROCARBON RAW MATERIAL • PROCEDE DE FABRICATION D'ESSENCE A PARTIR DE MATIERES PREMIERES A BASE D'HYDROCARBURES GAZEUX	(72) NAKANISHI, Hideo, SANYO CHEMICAL INDUSTRIES, LTD, Kyoto-shi, Kyoto 605-0995, JP AO, Nobuhiro, SANYO CHEMICAL INDUSTRIES, LTD., Kyoto-shi, Kyoto 605-0995, JP NISHIDA, Minoru, SANYO CHEMICAL INDUSTRIES, LTD, Kyoto-shi, Kyoto 605-0995, JP
(21) 02726489.4 (22) 24.05.2002	(71) Institut Neftekhimicheskogo Sinteza Rossiiskoi Akademii Nauk, Leninsky pr., 29/1, Moscow, 117912, RU	(74) Brehm, Hans-Peter, Dr. Dipl.-Chem., et al, Patentanwälte Kern, Brehm & Partner GbR Albert- Rosshaupter-Strasse 73, 81369 München, DE
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR	(72) LIN, Galina Ivanovna, Moscow, 117330, RU KOLBANOVSKY, Yuly Abramovich, Moscow, 117330, RU ROZOVSKY, Alexandr Yakovlevich, Moscow, 117330, RU MORTIKOV, Evgeny Sergeevich, Moscow, 107140, RU ANDRYUSHKIN, Stanislav Mikhailovich, Primorsk, 188910, RU	
(86) JP 2002/005051 24.05.2002	(74) Cabinet Hirsch, 34, Rue de Bassano, 75008 Paris, FR	
(87) WO 2002/097004 2002/49 05.12.2002		
(30) 29.05.2001 JP 2001160644		
(54) • VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG EINES POLIERMITTELS AUF BASIS VON CER • METHOD FOR PRODUCING CERIUM- BASED POLISHING AGENT • PROCEDE DE PRODUCTION D'UN AGENT DE POLISSAGE A BASE DE CERIUM		
(71) Mitsui Mining & Smelting Co., Ltd., 11-1 Osaki 1-chome, Shinagawa-ku, Tokyo 141-8584, JP		
(72) ITO, Terunori, Shinagawa-ku, JP WATANABE, Hiroyuki, Shinagawa-ku, JP USHIYAMA, Kazuya, Shinagawa-ku, JP KUWABARA, Shigeru, Shinagawa-ku, JP UCHINO, Yoshitsugu, Shinagawa-ku, JP		
(74) Klunker . Schmitt-Nilson . Hirsch, Winzererstrasse 106, 80797 München, DE		
C09K 3/22 → (51) B29K 27/18	(51) C10G 27/04 (11) 1 391 497 A1 C10G 27/12 B01J 29/18 B01J 29/83 B01J 29/85 B01J 29/035	C10L 3/10 → (51) F25J 1/02
C09K 5/04 → (51) B01J 20/18	(25) Es (26) En	(51) C10M 105/00 (11) 1 391 499 A1 C10M 111/02 // (C10M105/00, 105:04), C10M105:32, (C10M111/02, 101:02), C10M105:04, (C10N20/00, 30:02, 40:04)
(51) C09K 11/06 (11) 1 391 495 A1 H05B 33/14 H05B 33/22	(21) 02722297.5 (22) 11.04.2002	(25) Ja (26) En
(25) Ja (26) En	(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR	(21) 02728152.6 (22) 24.05.2002
(21) 02724727.9 (22) 08.05.2002	AL LT LV MK RO SI	(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR	(86) ES 2002/000179 11.04.2002	(86) JP 2002/005084 24.05.2002
(86) JP 2002/004485 08.05.2002	(87) WO 2002/083819 2002/43 24.10.2002	(87) WO 2002/097016 2002/49 05.12.2002
(87) WO 2002/094965 2002/48 28.11.2002	(30) 12.04.2001 ES 200100960	(30) 29.05.2001 JP 2001159941 06.06.2001 JP 2001171374
(30) 24.05.2001 JP 2001155290	(54) • VERFAHREN UND KATALYSATOREN ZUR ELIMINIERUNG VON SCHWEFELVERBIN- DUNGEN AUS DER DIESELFRAKTION • METHOD AND CATALYSTS FOR THE ELIMI- NATION OF SULFUR COMPOUNDS FROM THE DIESEL FRACTION • PROCEDE ET CATALYSEURS DESTINES A L'ELIMINATION DE COMPOSES SOUFRES CONTENUS DANS UNE FRACTION DIESEL	(54) • GRUNDSCHMIERÖLZUSAMMENSETZUNG • LUBE BASE OIL COMPOSITION • PREPARATION D'HUILE DE BASE LUBRI- FIANTE
(54) • ORGANISCHES ELEKTROLUMINESZENZE- LEMENT • ORGANIC ELECTROLUMINESCENCE ELE- MENT • ELEMENT ELECTROLUMINESCENT ORGA- NIQUE	(71) CONSEJO SUPERIOR DE INVESTIGACIONES CIENTIFICAS, Serrano, 117, 28006 Madrid, ES UNIVERSIDAD POLITECNICA DE VALENCIA, Camino de Vera s/n, 46022 Valencia, ES	(71) IDEMITSU KOSAN CO., LTD., 1-1, Marunouchi 3-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 100-8321, JP
(71) IDEMITSU KOSAN CO., LTD., 1-1, Marunouchi 3-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 100-8321, JP	(72) CORMA CANOS, Avelino, Inst. Tech. Quimica, C.S.I.C., 46022 Valencia, ES DOMINE, Marcelo E., Inst. Tech. Quimica, C.S.I.C., 46022 Valencia, ES MARTINEZ SANCHEZ, Cristina, Inst. Tech. Quim. CSIC, 46022 Valencia, ES	(72) KOGA, Hidetoshi, Ichihara-shi, Chiba 299-0107, JP HATA, Hitoshi, Ichihara-shi, Chiba 299-0107, JP TSUBOUCHI, Toshiyuki, Sodegaura-shi, Chiba 299-0293, JP
(72) MATSUURA, Masahide, Sodegaura-shi, Chiba 299-0205, JP HOSOKAWA, Chishio, Sodegaura-shi, Chiba 299-0205, JP	(74) Ungria Lopez, Javier, et al, Avda. Ramon y Cajal, 78, 28043 Madrid, ES	(74) Gille Hrabal Struck Neidlein Prop Roos, Patentanwälte, Brucknerstrasse 20, 40593 Düsseldorf, DE
(74) Prop, Gerrit, Gille Hrabal Struck Neidlein Prop Roos Brucknerstrasse 20, 40593 Düsseldorf, DE		
C09K 11/08 → (51) C01B 13/18	C10G 27/12 → (51) C10G 27/04	C10M 111/02 → (51) C10M 105/00
C09K 17/46 → (51) C04B 28/26		(51) C10M 161/00 (11) 1 391 500 A1 // (C10M161/00, 137:10, 145:14, 149:04, 149:06, 149:10), C10N30:06, C10N40:25
C09K 21/14 → (51) C08G 65/38		(25) En (26) En
		(21) 03255162.4 (22) 20.08.2003
		(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
		AL LT LV MK
		(30) 21.08.2002 US 225040
		(54) • Dieselmotorenöle • Diesel engine lubricants • Lubrifiants pour moteurs Diesel
		(71) ETHYL CORPORATION, 330 South Fourth Street, Richmond, Virginia 23219-4304, US
		(72) Devlin, Mark T., Richmond, Virginia 23233, US Esche, Carl K. Jr., Richmond, Virginia 23233, US

Loper, John T., Richmond, Virginia 23233, US
Passut, Charles A., Midlothian, Virginia 23113, US
(74) Cresswell, Thomas Anthony, J.A. KEMP & CO. 14
South Square Gray's Inn, London WC1R 5JJ, GB

C11D 3/28 → (51) C11D 7/32

C11D 3/395 → (51) C11D 7/32

(51) **C11D 7/32** (11) **1 391 501 A2**
C11D 3/395 C11D 3/28
(25) En (26) En
(21) 03014351.5 (22) 26.06.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(30) 30.07.2002 IT MI20021693
(54) • *Stabilisierte flüssige Zusammensetzung enthal-
tende aktives Chlor*
• *Stabilised liquid compositions containing active
chlorine*
• *Compositions liquides stabilisées contenant du
chlore actif*
(71) 3V SIGMA S.p.A, P.le Principessa Clotilde, 6, 20121
Milano, IT
(72) Zanardi, Andrea, 24100 Bergamo, IT
Accardi, Italo, 24100 Bergamo, IT
(74) Minoja, Fabrizio, Dr., Bianchetti Bracco Minoja
S.r.l. Via Rossini, 8, 20122 Milano, IT

C12M 1/00 → (51) C12N 15/00

C12N 1/19 → (51) C12N 15/09

(51) **C12N 1/21** (11) **1 391 502 A1**
C12N 15/09 C12N 9/42
(25) Ja (26) En
(21) 02728174.0 (22) 28.05.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

(86) JP 2002/005151 28.05.2002
(87) WO 2002/097064 2002/49 05.12.2002
(30) 29.05.2001 JP 2001160520
(54) • *WIRTSMIKROORGANISMEN*
• *HOST MICROORGANISMS*
• *MICRO-ORGANISMES HOTES*

(71) Kao Corporation, 14-10, Nihonbashi-Kayabacho
1-chome, Chuo-ku, Tokyo 103-8210, JP
(72) SAWADA, Kazuhisa, Haga-gun, Tochigi 321-3497,
JP
ENDO, Keiji, Haga-gun, Tochigi 321-3497, JP
OZAWA, Tadahiro, Haga-gun, Tochigi 321-3497,
JP
TOHATA, Masatoshi, Haga-gun, Tochigi 321-3497,
JP
OZAKI, Katsuya, Haga-gun, Tochigi 321-3497, JP
(74) VOSSIUS & PARTNER, Siebertstrasse 4, 81675
München, DE

C12N 1/21 → (51) C12N 15/54

C12N 1/21 → (51) C12P 21/02

(51) **C12N 5/06** (11) **1 391 503 A1**
C12N 5/08 A61K 35/56
(25) En (26) En
(21) 02018014.7 (22) 12.08.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

(54) • *Verfahren zur Umprogrammierung einer Zelle
durch zytoplasmatischen Transfer*

• *A method of cell re-programming by cytoplas-
mic transfer*
• *Méthode de reprogrammation cellulaire par
transfert de cytoplasme*

(71) Deutsches Krebsforschungszentrum Stiftung des
öffentlichen Rechts, Im Neuenheimer Feld 280,
69120 Heidelberg, DE
(72) Niehrs, Christof, Prof., 69117 Heidelberg, DE
Hansis, Christoph, Dr., 53115 Bonn, DE
(74) Isenbruck, Günter, Dr., et al, Isenbruck, Bösl,
Hörschler, Wichmann, Huhn, Patentanwälte
Theodor-Heuss-Anlage 12, 68165 Mannheim, DE

C12N 5/06 → (51) A61K 45/06

(51) **C12N 5/08** (11) **1 391 504 A1**
(25) En (26) En
(21) 02018025.3 (22) 12.08.2002

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

(54) • *CD4+ CD25- T Zellen und Tr1-ähnliche regu-
lierende T Zellen*
• *CD4+ CD25- T cells and Tr1-like regulatory T
cells*
• *Cellules T CD4+ CD25- et cellules T régulatri-
ces similaires aux cellules Tr1*

(71) Schuler, Gerold, Am Veilchenberg 25, 91080
Spardorf, DE
(72) Schuler, Gerold, 91080 Spardorf, DE
Dieckmann, Detlef, 91080 Uttenreuth, DE
(74) Helbing, Jörg, Dr. Dipl.-Chem., et al, Patentanwälte
von Kreisler-Seltling-Werner, Bahnhofsvorplatz 1
(Deichmannhaus), 50667 Köln, DE

(51) **C12N 5/08** (11) **1 391 505 A1**
C12N 15/09 G01N 33/50
G01N 33/15 A61K 35/39
A61P 1/18 C12Q 1/68
C12Q 1/02

(25) Ja (26) En
(21) 02720586.3 (22) 24.04.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) JP 2002/004084 24.04.2002
(87) WO 2002/088335 2002/45 07.11.2002
(30) 24.04.2001 JP 2001126315
(54) • *STAMMZELLEN UND VERFAHREN ZU
DEREN TRENNUNG*
• *STEM CELLS AND METHOD OF SEPARAT-
ING THE SAME*
• *CELLULES SOUCHES ET PROCEDE
D'EXTRACTION DE CES CELLULES*

(71) Ajinomoto Co., Inc., 15-1 Kyobashi 1-chome,
Chuo-ku, Tokyo 104-8315, JP
(72) TANIGUCHI, Hideki, Ushiku-shi, Ibaraki 300-1217,
JP
SUZUKI, Atsushi, Kiryu-shi, Gunma 376-0041, JP
(74) HOFFMANN - EITLE, Patent- und Rechtsanwältin
Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

C12N 5/08 → (51) A61K 45/06

C12N 5/08 → (51) C12N 5/06

(51) **C12N 5/10** (11) **1 391 506 A1**
C12N 9/10 A01K 67/02
C12Q 1/02 G01N 33/50
(25) Ja (26) En
(21) 02780744.5 (22) 21.05.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) JP 2002/004876 21.05.2002
(87) WO 2002/102998 2002/52 27.12.2002
(30) 22.05.2001 JP 2001152520
09.10.2001 JP 2001311971

(54) • *TIER MIT GEN-HYPOEXPRESSION*
• *ANIMAL WITH GENE HYPOEXPRESSION*
• *ANIMAL AVEC HYPOEXPRESSION GENETI-
QUE*

(71) Takeda Chemical Industries, Ltd., 1-1 Doshomachi
4-chome, Chuo-ku, Osaka-shi, Osaka 541-0045,
JP
(72) SATOMI, Tomoko, Tsukuba-shi, Osaka 569-1022,
JP
TOZAWA, Ryuichi, Toyonaka-shi, Osaka 560-0021,
JP
NAKATA, Mitsugu, Kawachinagano-shi, Osaka
586-0043, JP
YASUHARA, Yoshitaka, Ibaraki-shi, Osaka
567-0841, JP
TANIYAMA, Yoshio, Tsukuba-shi, Ibaraki
305-0821, JP
(74) Lewin, John Harvey, Takeda Euro IP Department,
11-12 Charles II Street, London SW1Y 4QU, GB

C12N 5/10 → (51) C07K 16/28

C12N 9/02 → (51) C12N 15/09

C12N 9/10 → (51) C12N 5/10

C12N 9/10 → (51) C12N 15/54

C12N 9/42 → (51) C12N 1/21

(51) **C12N 15/00** (11) **1 391 507 A1**
C12M 1/00 C07B 63/00
C07H 21/00 C07K 1/22

(25) Ja (26) En
(21) 02730714.9 (22) 24.05.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
(86) JP 2002/005079 24.05.2002
(87) WO 2002/097084 2002/49 05.12.2002
(30) 25.05.2001 JP 2001156512

(54) • *VORRICHTUNG UND VERFAHREN ZUR REI-
NIGUNG VON NUKLEINSÄURE*
• *APPARATUS FOR PURIFYING NUCLEIC
ACID AND METHOD OF PURIFYING
NUCLEIC ACID*
• *APPAREIL ET PROCEDE POUR LA PURIFI-
CATION D'ACIDE NUCLEIQUE*

(71) Hitachi, Ltd., 6 Kanda Surugadai 4-chome,
Chiyoda-ku, Tokyo 101-8010, JP
(72) AKASHI, Teruhisa, c/o Hitachi, Ltd. Intel. Prop. Group,
Chiyoda-ku, Tokyo 100-8220, JP
IKEDA, Yukiko, c/o Hitachi, Ltd., Intel. Prop. Group,
Chiyoda-ku, Tokyo 100-8220, JP
NAGAOKA, Yoshihiro, c/o Hitachi, Ltd., I.P.G.,
Chiyoda-ku, Tokyo 100-8220, JP
WATANABE, Naruo, c/o
Hitachi, Ltd., Intel. Prop. Group, Chiyoda-ku, Tokyo
100-8220, JP
MIYAHARA, Yuji, c/o Hitachi, Ltd., Intel. Prop. Group,
Chiyoda-ku, Tokyo 100-8220, JP
(74) Beetz & Partner Patentanwälte, Steinsdorfstrasse
10, 80538 München, DE

(51) **C12N 15/00** (11) **1 391 508 A1**
A01K 67/033 C07K 14/705
G01N 33/50 A61K 49/00

(25) En (26) En

(21) 03017320.7 (22) 31.07.2003

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(30) 09.08.2002 EP 02017918

(54) • SAUGEN- GPCRS EXPRIERENDE TRANS-
GENNEMATODEN ZUM SCREENING TEST
• TRANSGENIC NEMATODE EXPRESSING
MAMMALIAN GPCRS USED FOR SCREEN-
ING ASSAY
• NEMATODES TRANSGENIQUES EXPRI-
MANT DES GPCRS MAMMILIENS UTILISES
POUR LE CRIBLAGE

(71) F. HOFFMANN-LA ROCHE AG, 4070 Basel, CH
Givaudan SA, Chemin de la Parfumerie 5, 1214
Versier-Genève, CH

(72) Andres, Pedro J., 4057 Basel, CH
Conte, Caroline, 68300 Saint-Louis, FR
Milani Muelhardt, Nicoletta, 79639 Grenzsch-
Wyhlen, DE
Nef, Patrick, 4125 Riehen, CH

C12N 15/00 → (51) G06F 17/30

(51) **C12N 15/09** (11) **1 391 509 A1**
A01K 67/04 C12N 9/02

(25) Ja (26) En

(21) 01938587.1 (22) 11.06.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

(86) JP 2001/004906 11.06.2001

(87) WO 2002/086119 2002/44 31.10.2002

(30) 18.04.2001 JP 2001120155

(54) • MENSCHLICHES KOLLAGEN PRODUZIE-
RENDE TRANSFORMIERTE SEIDENRAUPE
• TRANSFORMED SILKWORM PRODUCING
HUMAN COLLAGEN
• VER A SOIE TRANSFORME PRODUISANT
DU COLLAGENE HUMAIN

(71) JAPAN SCIENCE AND TECHNOLOGY
CORPORATION, 1-8, Honcho 4-chome, Kawaguchi-
shi, Saitama 332-0012, JP

Hiroshima Industrial Promotion Organization, 7-47,
Senda-machi, 3-chome, Naka-ku, Hiroshima-shi,
Hiroshima 730-0052, JP
TERUMO KABUSHIKI KAISHA, 44-1, Hatagaya
2-chome, Shibuya-ku, Tokyo 151-0072, JP
KOKEN CO., LTD., 14-3, Mejiro 3-chome, Toshima-
ku, Tokyo 171-0031, JP
National Institute of Agrobiological Sciences, 1-2
Kannondai 2-chome, Tsukuba-shi, Ibaraki
305-8602, JP

(72) YOSHIZATO, Katsutoshi, Higashihiroshima-shi,
Hiroshima 739-0144, JP

TOMITA, Masahiro, Higashihiroshima-shi,
Hiroshima 739-0025, JP

SATOU, Tsutomu, Kita-ku, Tokyo, JP

MORI, Hajime, Kyoto-shi, Kyoto 603-8131, JP

TAMURA, Toshiaki, Tsukuba-shi, Ibaraki 305-0851,
JP

ADACHI, Takahiro, Higashihiroshima-shi, Hiroshima
739-0044, JP

MUNETSUNA, Hiroto, Kamo-gun, Hiroshima, JP

(74) Webber, Philip Michael, Frank B. Dehn & Co., 179
Queen Victoria Street, London EC4V 4EL, GB

(51) **C12N 15/09** (11) **1 391 510 A1**
C12N 1/19 C12P 21/00
// C12N1:19, C12R1:645, C12P21:00, C12R1:645

(25) Ja (26) En

(21) 02733248.5 (22) 29.05.2002

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) JP 2002/005223 29.05.2002

(87) WO 2002/101038 2002/51 19.12.2002

(30) 29.05.2001 JP 2001160128

(54) • VERFAHREN ZUR KONSTRUKTION EINES
WIRTS UND HERSTELLUNGSVERFAHREN
FÜR FREMDPROTEIN
• METHOD OF CONSTRUCTING HOST AND
PROCESS FOR PRODUCING FOREIGN
PROTEIN
• PROCEDE DE CONSTRUCTION D'UN HOTE
ET PROCEDE DE PRODUCTION D'UNE
PROTEINE ETRANGERE

(71) ASAHI GLASS COMPANY LTD., 12-1, Yurakucho
1-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 100-8405, JP

(72) THODA, Hideki, c/o Asahi Glass Company Limited,
Yokohama-shi, Kanagawa 221-8755, JP

HAMA, Yuko, c/o Asahi Glass Company Limited,
Yokohama-shi, Kanagawa 221-8755, JP
KUMAGAI, Hiromichi, c/o Asahi Glass Company
Ltd., Tokyo 100-8405, JP

(74) Müller-Boré & Partner Patentanwälte, Grafinger
Strasse 2, 81671 München, DE

(51) **C12N 15/09** (11) **1 391 511 A1**
A01K 67/027 C07K 16/00
C12P 21/08

(25) Ja (26) En

(21) 02769569.1 (22) 10.05.2002

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) JP 2002/004587 10.05.2002

(87) WO 2002/092812 2002/47 21.11.2002

(30) 11.05.2001 JP 2001142371

(54) • KÜNSTLICHES MENSCHLICHES CHROMO-
SOM MIT DEM GEN FÜR DIE LAMBDA-
LEICHTE KETTE MENSCHLICHER ANTI-
KÖRPER
• ARTIFICIAL HUMAN CHROMOSOME CON-
TAINING HUMAN ANTIBODY LAMBDA LIGHT
CHAIN GENE

• CHROMOSOME HUMAIN ARTIFICIEL
CONTENANT LE GENE A CHAINE LEGERE
DE L'ANTICORPS HUMAIN LAMBDA

(71) KIRIN BEER KABUSHIKI KAISHA, 10-1, Shinkawa
2-chome, Chuo-ku, Tokyo 104-8288, JP
Medarex, Inc., 707 State Road, Suite 206,
Princeton, NJ 08540-1437, US

(72) KUROIWA, Y. Hematech, LLC, Sioux Falls, SD
57106, US

TOMIZUKA, K Pharmaceutical Research Lab. Kirin
Beer, Takasaki-shi, Gunma 370-1295, JP

YOSHIDA, Hitoshi c/o GEMINI SCIENCE INC., San
Diego, CA 92121, US

ISHIDA, Isao; Pharmaceutical Division, Kirin Beer,
Shibu ya-ku, Tokyo 150-8011, JP

(74) HOFFMANN - EITL, Patent- und Rechtsanwälte
Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

C12N 15/09 → (51) C12N 1/21**C12N 15/09** → (51) C12N 5/08**C12N 15/09** → (51) C12P 21/02**C12N 15/10** → (51) C12Q 1/68**C12N 15/11** → (51) A61K 31/7088

(51) **C12N 15/12** (11) **1 391 512 A1**
C12Q 1/68 A61K 38/02
A61P 35/00 A61P 43/00
A61K 39/395 A61P 9/00
A61P 27/02 A61P 29/00
A61P 15/00 G01N 33/574
G01N 33/50 G01N 33/15
G01N 33/566

(25) Ja (26) En

(21) 02722848.5 (22) 26.04.2002

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) JP 2002/004251 26.04.2002

(87) WO 2002/090546 2002/46 14.11.2002

(30) 07.05.2001 JP 2001136179

(54) • ALS ANGIOGENIC MARKER DIENENDES
POLYPEPTID UND DESSEN DNA
• POLYPEPTIDE SERVING AS ANGIOGENIC
MARKER AND DNA THEREOF
• POLYPEPTIDE SERVANT DE MARQUEUR
ANGIOGENIQUE ET SON ADN

(71) SHIONOGI & CO., LTD., 1-8, Doshomachi 3-chome,
Chuo-ku, Osaka-shi, Osaka 541-0045, JP

SATO, Yasufumi, 12-4, Kunimigaoka 2-chome,
Aoba-ku, Sendai-shi, Miyagi 989-3201, JP

(72) SATO, Yasufumi, Sendai-shi, Miyagi 989-3201, JP
SONODA, H; c/o Shionogi & Co., Ltd., Osaka-shi,
Osaka 553-0002, JP

OHTA, H; c/o Shionogi & Co., Ltd., Osaka-shi,
Osaka 553-0002, JP

(74) VOSSIUS & PARTNER, Siebertstrasse 4, 81675
München, DE

C12N 15/13 → (51) C07K 16/28

(51) **C12N 15/24** (11) **1 391 513 A1**
C07K 14/54 A61K 38/20
C07K 16/24 C12N 15/62

(25) En (26) En

(21) 02291996.3 (22) 08.08.2002

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

(54) • IL-7 als Wirkstoff, IL-7-haltige Zusammen-
setzung, Herstellungsverfahren und Verwen-
dungen

• IL-7 drug substance, IL-7 comprising
composition, preparation and uses thereof
• Substance médicamenteuse IL-7, composition
comprenant IL-7, procédé de sa préparation et
ses utilisations

(71) Cytheris, 21, rue Aristide Briand, 92170 Vanves, FR

(72) Morre, Michel Christian, 92100 Boulogne
Billancourt, FR

Assouline, Brigitte, 92400 Courbevois, FR

Cortez, Pierre, 75006 Paris, FR

Gregoire, Anne, 75015 Paris, FR

(74) Becker, Philippe, et al, Cabinet Becker & Associés
35, rue des Mathurins, 75008 Paris, FR

(51) **C12N 15/53** (11) **1 391 514 A1**
A61K 48/00 A61P 9/10
A61P 17/02

(25) En (26) En

(21) 03018151.5 (22) 08.08.2003

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(30) 08.08.2002 US 402333 P

- (54) • *Pharmazeutische Zusammensetzung zur Behandlung der angiogenese-abhängigen Zuständen*
 - *Pharmaceutical composition for treatment of angiogenesis-dependent conditions*
 - *Composition pharmaceutique destinée au traitement d'indications dépendant de l'angiogenese*
- (71) AnGes MG, Inc., Senri Life Science Center Building 10F, 4-2, Shinsenrihigashimachi 1-chome, Toyonaka-shi, Osaka 560-0082, JP
- (72) Morishita, Ryuichi, Osaka-shi, Osaka 532-0003, JP
Namba, Tsunetatsu, Miki-cho, Kita-gun, Kagawa 761-0701, JP
Ogihara, Toshio, Minoo-shi, Osaka 562-0001, JP
- (74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

- (51) **C12N 15/54** (11) **1 391 515 A1**
C12N 9/10 C12N 1/21
- (25) Ja (26) En
- (21) 02722768.5 (22) 25.04.2002
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- (86) JP 2002/004112 25.04.2002
- (87) WO 2002/088365 2002/45 07.11.2002
- (30) 25.04.2001 JP 2001127470
- (54) • *VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON COENZYM Q 10*
- *PROCESS FOR PRODUCING COENZYME Q 10*
- *PROCEDE DE PRODUCTION DE COENZYME Q 10*
- (71) KANEKA CORPORATION, 2-4, Nakanoshima 3-chome, Kita-ku, Osaka-shi, Osaka 530-8288, JP
- (72) MATSUDA, Hideyuki, Matsue-shi, Shimane 690-0815, JP
KAWAMUKAI, Makoto, Matsue-shi, Shimane 690-0823, JP
YAJIMA, Kazuyoshi, Akashi-shi, Hyogo 673-0005, JP
- (74) HOFFMANN - EITL, Patent- und Rechtsanwälte Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

- (51) **C12N 15/57** (11) **1 391 516 A1**
(25) Ja (26) En
- (21) 02722783.4 (22) 25.04.2002
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) JP 2002/004141 25.04.2002
- (87) WO 2002/088366 2002/45 07.11.2002
- (30) 25.04.2001 JP 2001128342
27.07.2001 JP 2001227510
28.09.2001 JP 2001302977
25.01.2002 JP 2002017596
- (54) • *VON-WILLEBRAND-FAKTOR (VWF) SPALTENDES ENZYM*
- *VON WILLEBRAND FACTOR (VWF)-CLEAVING ENZYME*
- *ENZYME DE CLIVAGE DU FACTEUR DE VON WILLEBRAND (VWF)*
- (71) Juridical Foundation, The Chemo-Sero-Therapeutic Research Institute, 6-1, Okubo 1-chome, Kumamoto-shi, Kumamoto 860-8568, JP
- (72) SOEJIMA, Kenji, c/o Kikuchi Research Center, Kumamoto 869-1298, JP
MIMURA, Noriko, c/o Kikuchi Research Center, Kumamoto 869-1298, JP
MAEDA, Hiroaki, c/o Kikuchi Research Center, Kumamoto 869-1298, JP
NOZAKI, Chikateru, c/o Kikuchi Research Center, Kumamoto 869-1298, JP

- HAMAMOTO, Takayoshi, Kumamoto-shi, Kumamoto 860-8568, JP
NAKAGAKI, Tomohiro, Kumamoto-shi, Kumamoto 860-8568, JP
- (74) HOFFMANN - EITL, Patent- und Rechtsanwälte Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

C12N 15/62 → (51) C12N 15/24

C12P 21/00 → (51) C12N 15/09

- (51) **C12P 21/02** (11) **1 391 517 A1**
// (C12P21/02, C12R1:645)
- (25) En (26) En
- (21) 02017906.5 (22) 09.08.2002
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- AL LT LV MK RO SI
- (54) • *Verfahren zur Herstellung von Glutathion*
- *Process for producing glutathione*
- *Procédé de préparation de glutathione*
- (71) GNOSIS SRL, Via per Abbiate, 10, 21050 Cairate (Varese), IT
- (72) Benedetti, Alberto, 20063 Cernusco Sul Naviglio (MI), IT
Berardi, Enrico Giuseppe Roberto, 08028 Orosei (NU), IT
Manzoni, Matilde, 20090 Segrate - Milano 2 (MI), IT
Nichele, Marina, 20020 Vanzaghello (MI), IT
Pagani, Hermes, 20099 Sesto San Giovanni (MI), IT
Rollini, Manuela, 20094 Corsico (MI), IT
- (74) Mancini, Vincenzo, Dr., et al, Ing. A. Giambrocono & C. s.r.l., Via Rosolino Pilo 19/B, 20129 Milano, IT

C12P 21/02 (11) **1 391 518 A1**
C12N 15/09 C07K 19/00
C12N 1/21

- (25) Ja (26) En
- (21) 02769430.6 (22) 16.05.2002
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI

- (86) JP 2002/004735 16.05.2002
- (87) WO 2002/092829 2002/47 21.11.2002
- (30) 17.05.2001 JP 2001147341
- (54) • *VERFAHREN ZUR PEPTIDHERSTELLUNG*
- *PROCESS FOR PRODUCING PEPTIDE*
- *PROCEDE DE PRODUCTION D'UN PEPTIDE*
- (71) Takeda Chemical Industries, Ltd., 1-1 Doshomachi 4-chome, Chuo-ku, Osaka-shi, Osaka 541-0045, JP
- (72) NISHIMURA, Osamu, Kawanishi-shi, Hyogo 666-0112, JP
SUENAGA, Masato, Tokuyama-shi, Yamaguchi 745-0844, JP
ITO, Takashi, Tsukuba-shi, Ibaraki 305-0821, JP
KITADA, Chieko, Sakai-shi, Osaka 590-0073, JP
- (74) Pohlmann, Eckart, Dipl.-Phys., WILHELMSS, KILIAN & PARTNER, Patentanwälte, Eduard-Schmid-Strasse 2, 81541 München, DE

C12P 21/08 → (51) C07K 16/28

C12P 21/08 → (51) C12N 15/09

C12Q 1/02 → (51) C12N 5/08

C12Q 1/02 → (51) C12N 5/10

C12Q 1/56 → (51) A61K 31/7088

- (51) **C12Q 1/68** (11) **1 391 519 A1**
// C08F30:02
- (25) Ja (26) En
- (21) 02722775.0 (22) 25.04.2002
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

(86) JP 2002/004128 25.04.2002

(87) WO 2002/088389 2002/45 07.11.2002

(30) 26.04.2001 JP 2001128699

- (54) • *NICHTSPEZIFISCHE HYBRIDISIERUNGS-INHIBITOREN, REAGENZIEN FÜR KLINISCHE UNTERSUCHUNGSVERFAHREN*
- *NONSPECIFIC HYBRIDIZATION INHIBITORS, CLINICAL EXAMINATION REAGENTS AND CLINICAL EXAMINATION METHOD*
- *INHIBITEURS D'HYBRIDATION NON SPECIFIQUES, REACTIFS D'EXAMEN CLINIQUE ET PROCEDE D'EXAMEN CLINIQUE*

(71) NOF CORPORATION, 20-3, Ebisu 4-chome, Shibuya-ku, Tokyo 150-0013, JP

(72) SAKAKI, Shujiro, Tsukuba-shi, Ibaraki 305-0045, JP
SHUTO, Kenshiro, Tsukuba-shi, Ibaraki 300-3261, JP
TSUCHIDA, Mamoru, Noda-shi, Chiba 270-0238, JP
ASHIHARA, Yoshihiro, Hannou-shi, Saitama 357-0123, JP
ISOMURA, Mitsuo, Kawagoe-shi, Saitama 350-1133, JP

(74) Hallybone, Huw George, et al, Carpmals and Ransford, 43-45 Bloomsbury Square, London WC1A 2RA, GB

C12Q 1/68 (11) **1 391 520 A1**
C12N 15/10

(25) En (26) En

(21) 03018226.5 (22) 11.08.2003

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(30) 20.08.2002 US 255065

- (54) • *Verfahren zum Schutz von Zellen und Nukleinsäure-Targets*
- *Method for preservation of cells and nucleic acid targets*
- *Procédé pour protéger des cellules et des cibles de l'ADN*

(71) Becton, Dickinson and Company, 1 Becton Drive, Franklin Lakes, New Jersey 07417, US

(72) McMillian, Ray A., Timonium Maryland 21093, US

(74) Gerbino, Angelo, et al, Jacobacci & Partners S.p.A. Corso Regio Parco, 27, 10152 Torino, IT

C12Q 1/68 → (51) A61K 31/7088

C12Q 1/68 → (51) B01L 3/00

C12Q 1/68 → (51) C12N 5/08

C12Q 1/68 → (51) C12N 15/12

C12Q 1/68 → (51) G01N 33/58

C12Q 1/68 → (51) G01N 33/68

C14C 13/00 → (51) C09C 1/00

- (51) **C21B 7/10** (11) **1 391 521 A1**
F27B 1/24
- (25) De (26) De
- (21) 02018642.5 (22) 20.08.2002
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- AL LT LV MK RO SI
- (54) • *Kühlplatte für metallurgische Öfen*
• *Cooling plate for metallurgical furnace*
• *Plaque de refroidissement pour four métallurgique*
- (71) Voest-Alpine Industrieanlagenbau GmbH & Co.,
Turmstrasse 44, 4020 Linz, AT
- (72) Scharinger Herbert, A-4600 Leonding, DE
Kastner Walter Rainer, A4180 Zwettl/Rodl, DE
- (74) Kunz, Ekkehard, Dr., et al, VA TECH Patente GmbH
& Co Stahlstrasse 21a Postfach 2, 4020 Linz, AT
-
- (51) **C21B 13/12** (11) **1 391 522 A2**
C21C 5/52 F27B 3/08
F27D 23/00
- (25) De (26) De
- (21) 03014329.1 (22) 26.06.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- AL LT LV MK
- (30) 17.08.2002 DE 10237759
- (54) • *Elektrode sowie Verfahren zu deren Anordnung in Elektro-Lichtbogenöfen*
• *Electrode and its disposition in an electric arc furnace*
• *Electrode et sa disposition dans un four à arc*
- (71) SMS Demag AG, Eduard-Schloemann-Strasse 4,
40237 Düsseldorf, DE
- (72) König, Roland, 47057 Duisburg, DE
Weisedel, Walter, Dr., 40670 Meerbusch, DE
- (74) Valentin, Ekkehard, Dipl.-Ing., et al, Patentanwältin
Hemmerich, Valentin, Gihnske, Grosse,
Hammerstrasse 2, 57072 Siegen, DE
-
- (51) **C21C 5/28** (11) **1 391 523 A1**
C21C 5/52 F27B 3/06
F27B 3/08 F27B 3/28
- (25) De (26) De
- (21) 03018545.8 (22) 18.08.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- AL LT LV MK
- (30) 20.08.2002 DE 10237974
19.07.2003 DE 10332866
- (54) • *Doppelofenanlage für die Erzeugung von Stahlwerkstoffen*
• *Twin-furnaces unit for steel production*
• *Deux cuves installation pour la production d'acier*
- (71) SMS Demag Aktiengesellschaft, Eduard-Schloemann-Strasse 4, 40237 Düsseldorf, DE
- (72) Kersten, Dieter, 45699 Herten, DE
Schaller, Hans Ludwig, 47443 Moers, DE
Schubert, Manfred, 46147 Oberhausen, DE
- (74) Valentin, Ekkehard, Dipl.-Ing., Patentanwältin
Hemmerich, Valentin, Gihnske, Grosse,
Hammerstrasse 2, 57072 Siegen, DE
-
- C21C 5/52** → (51) C21B 13/12
-
- C21C 5/52** → (51) C21C 5/28
-
- (51) **C21C 7/072** (11) **1 391 524 A1**
B22D 1/00
- (25) Ru (26) En
- (21) 02739004.6 (22) 18.04.2002
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) RU 2002/000180 18.04.2002
- (87) WO 2002/086171 2002/44 31.10.2002
- (30) 24.04.2001 RU 2001110779
- (54) • *VERFAHREN ZUM BEWEGEN VON STAHL IN EINER PFANNE*
• *METHOD FOR AGITATING STEEL IN A LADLE*
• *PROCEDE POUR AGITER L'ACIER DANS UNE POCHE DE COULEE*
- (71) Tekhkom Import Eksport GmbH,
Pommernstrasse 13, 004 Mjunksen 80809, DE
- (72) SHUMAKHER, Ewald, A., D-80809, Munchen, DE
KHILOPONIN, Viktor Nikolaevich, Moscow, 117334, RU
- SHUMAKHER, Edgar, E., D-80809 Munchen, DE
ZINKOVSKY, Ivan Vasilievich, Moscow, 113447, RU
- (74) Patentanwältin Zellentin & Partner, Rubensstrasse
30, 67061 Ludwigshafen, DE
-
- C21C 7/076** → (51) B22D 11/111
-
- (51) **C21D 1/76** (11) **1 391 525 A1**
C21D 1/773 C23C 8/22
- (25) De (26) De
- (21) 03014657.5 (22) 27.06.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- AL LT LV MK
- (30) 01.08.2002 DE 10235131
- (54) • *Verfahren und Vorrichtung zum Schwärzen von Bauteilen*
• *Process and apparatus for blackening components*
• *Procédé et dispositif pour noircir des composants*
- (71) Ipsen International GmbH, Flutstrasse 78, 47533 Kleve, DE
- (72) Lerche, Wolfgang, Dr., 47533 Kleve, DE
Drissen, Hansjakob, 47551 Bedburg-Hau, DE
Gräfen, Winfried, 47198 Duisburg, DE
Ooster, Walter, 47551 Bedburg-Hau, DE
- (74) Stenger, Watzke & Ring Patentanwältin, Kaiser-Friedrich-Ring 70, 40547 Düsseldorf, DE
-
- C21D 1/773** → (51) C21D 1/76
-
- C21D 6/00** → (51) C22C 38/42
-
- C21D 8/00** → (51) C22C 38/42
-
- (51) **C21D 8/02** (11) **1 391 526 A2**
C22C 38/02 C22C 38/04
C22C 38/06
- (25) En (26) En
- (21) 03255043.6 (22) 14.08.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- AL LT LV MK
- (30) 20.08.2002 JP 2002239816
- (54) • *Stahlblech mit Dualphasen-Gefüge und guten Einbrennhärtbarkeit-Eigenschaften*
• *Dual phase steel sheet with good bake-hardening properties*
• *Tôle d'acier à phase double présentant de bonnes propriétés de trempabilité*
- (71) Kabushiki Kaisha Kobe Seiko Sho (Kobe Steel, Ltd.), 10-26, Wakinohama-cho 2-chome, Chuo-ku, Kobe-shi, Hyogo 651-8585, JP
- (72) Ikeda, Shushi, c/o Kobe Corp. Res. Lab., Nishi-ku Kobe-shi, Hyogo 651-2271, JP
Akamizu, Hiroshi, Kobe Corp. Res. Lab., Nishi-ku Kobe-shi, Hyogo 651-2271, JP
IMaikii, Koichi, c/o Kobe Corp. Res. Lab., Nishi-ku Kobe-shi, Hyogo 651-2271, JP
- (74) Gillard, Richard Edward, Elkington and Fife Prospect House 8 Pembroke Road Sevenoaks, Kent TN13 1XR, GB
-
- (51) **C22C 19/05** (11) **1 391 527 A1**
(25) En (26) En
(21) 03254727.5 (22) 29.07.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- AL LT LV MK
- (30) 30.07.2002 US 64607
- (54) • *Legierung auf Nickel-Basis*
• *Nickel-base alloy*
• *Alliage à base de nickel*
- (71) GENERAL ELECTRIC COMPANY, 1 River Road, Schenectady, NY 12345, US
- (72) Wood, John Herbert, St. Johnsonville, New York, US
Feng, Ganjiang, Greenville, South Carolina, US
Beck, Cyril Gerard, Greenville, South Carolina, US
- (74) Goode, Ian Roy, et al, London Patent Operation General Electric International, Inc. 15 John Adam Street, London WC2N 6LU, GB
-
- C22C 21/00** → (51) C23C 14/14
-
- C22C 21/00** → (51) F28F 19/06
-
- C22C 21/02** → (51) G02B 7/00
-
- C22C 33/02** → (51) C22C 38/44
-
- C22C 38/02** → (51) C21D 8/02
-
- C22C 38/04** → (51) C21D 8/02
-
- C22C 38/06** → (51) C21D 8/02
-
- C22C 38/06** → (51) C22C 38/44
-
- C22C 38/34** → (51) C22C 38/44
-
- (51) **C22C 38/42** (11) **1 391 528 A1**
C22C 38/50 C21D 6/00
C21D 8/00
- (25) Ja (26) En
(21) 01274234.2 (22) 19.11.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) JP 2001/010084 19.11.2001
- (87) WO 2002/092869 2002/47 21.11.2002
- (30) 15.05.2001 JP 2001145148
05.07.2001 JP 2001205349
- (54) • *FERRITISCHER NICHTROSTENDER STAHL UND MARTENSITISCHER ROSTFREIER STAHL MIT HERVORRAGENDER ZERSPANBARKEIT*
• *FERRITIC STAINLESS STEEL AND MARTENSITIC STAINLESS STEEL BOTH BEING EXCELLENT IN MACHINABILITY*
• *ACIER INOXYDABLE FERRITIQUE ET ACIER INOXYDABLE MARTENSITIQUE AYANT L'UN ET L'AUTRE UNE EXCELLENTE USINABILITE*
- (71) NISSHIN STEEL CO., LTD., 4-1 Marunouchi 3-chome, Chiyoda-ku Tokyo 100-8366, JP

(72) SUZUKI, Satoshi, Stainless Steel Business Div., Shunan-shi, Yamaguchi 746-8666, JP
TANAKA, Hideki, Stainless Steel Business Div., Shunan-shi, Yamaguchi 746-8666, JP
HIRAMATSU, Naoto, Stainless Steel Business Div., Shunan-shi, Yamaguchi 746-8666, JP
(74) Müller-Boré & Partner Patentanwälte, Grafinger Strasse 2, 81671 München, DE

C22C 38/42 → (51) C22C 38/44

(51) **C22C 38/44** (11) **1 391 529 A1**
C22C 38/42 C22C 38/46
C22C 38/48 C22C 38/50
C22C 38/56 C22C 38/58
C22C 38/34 C22C 38/06
C22C 33/02
(25) En (26) En
(21) 03254985.9 (22) 12.08.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(30) 16.08.2002 US 403937 P
(54) • *Verschleissbeständige und korrosionsbeständige austenitische Eisenbasislegierung*
• *Wear and corrosion resistant austenitic iron base alloy*
• *Alliage de fer austénitique résistant à l'usure et à la corrosion*

(71) Winsert Technologies, Inc., 2645 Industrial Parkway, Marinette, Wisconsin 54143-3820, US
(72) Liang, Xuecheng, Green Bay, WI 54313, US
Strong, Gary R., Menominee, MI 49858, US
(74) Setna, Rohan P., et al, Boulton Wade Tennant Verulam Gardens 70 Gray's Inn Road, London WC1X 8BT, GB

C22C 38/46 → (51) C22C 38/44

C22C 38/48 → (51) C22C 38/44

C22C 38/50 → (51) C22C 38/42

C22C 38/50 → (51) C22C 38/44

C22C 38/56 → (51) C22C 38/44

C22C 38/58 → (51) C22C 38/44

C22F 1/04 → (51) B01D 71/02

(51) **C23C 2/06** (11) **1 391 530 A1**
(25) Ja (26) En
(21) 01274269.8 (22) 05.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE TR

(86) JP 2001/010612 05.12.2001
(87) WO 2002/097151 2002/49 05.12.2002
(30) 28.05.2001 JP 2001158364
(54) • *GALVANISIERTE STAHLPLATTE MIT AUSGEZEICHNETER GLEITEIGENSCHAFT*
• *ALLOY GALVANIZED STEEL PLATE HAVING EXCELLENT SLIDABILITY*
• *PLAQUE D'ACIER GALVANISE PAR ALLIAGE, PRESENTANT D'EXCELLENTE PROPRIETES DE GLISSEMENT*

(71) JFE Steel Corporation, 2-3, Uchisaiwai-cho 2-chome Chiyoda-ku, Tokyo, JP
(72) FUJIMOTO, Kyoko, c/o Kawasaki Steel Corporation, Chiba-shi, Chiba 260-0835, JP

SHIMURA, Makoto, c/o Kawasaki Steel Corporation, Chiba-shi, Chiba 260-0835, JP
SATO, Susumu, c/o Kawasaki Steel Corporation, Chiba-shi, Chiba 260-0835, JP
TOBIYAMA, Yoichi, c/o Kawasaki Steel Corporation, Chiba-shi, Chiba 260-0835, JP

(74) Stebbing, Timothy Charles, et al, Haseltine Lake & Co., Imperial House, 15-19 Kingsway, London WC2B 6UD, GB

(51) **C23C 4/06** (11) **1 391 531 A2**

(25) En (26) En
(21) 03254862.0 (22) 05.08.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(30) 05.08.2002 US 212928

(54) • *Wärmedämmschicht mit Nitridpartikeln*
• *Thermal barrier coating with nitride particles*
• *Couche de barrière thermique avec particules de nitrures*

(71) UNITED TECHNOLOGIES CORPORATION, United Technologies Building, Hartford, Connecticut 06101, US

(72) Bose, Sudhangshu, Manchester, CT 06040, US
Ucasz, Mark T, Middletown, CT 06457, US
Bales, Daniel A, Avon, CT 06001, US
Wight, Merritt W., East Hartford, CT 06118, US
Burns, Steven M, West Hartford, CT 06107, US
Tyrus, E. Royal, Wethersfield, CT 06109, US

(74) Hall, Matthew Benjamin, Frank B. Dehn & Co. 179 Queen Victoria Street, London EC4V 4EL, GB

C23C 8/22 → (51) C21D 1/76

(51) **C23C 14/12** (11) **1 391 532 A1**
(25) En (26) En
(21) 03077516.7 (22) 11.08.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(30) 23.08.2002 US 226600

(54) • *Organisches Material für Vakuumbeschichtung*
• *Organic material for vacuum deposition*
• *Matériau organique pour dépôt sous vide*

(71) EASTMAN KODAK COMPANY, 343 State Street, Rochester, New York 14650, US

(72) Carlton, Donn B. Eastman Kodak Company, Rochester New York 14650-2201, US
Ghosh, Syamal K. Eastman Kodak Company, Rochester New York 14650-2201, US
Hatwar, Tukaram K. Eastman Kodak Company, Rochester New York 14650-2201, US

(74) Weber, Etienne Nicolas, et al, Kodak Industrie, Département Brevets, CRT, Zone Industrielle, 71102 Chalon sur Saône Cedex, FR

(51) **C23C 14/14** (11) **1 391 533 A1**
(25) En (26) En
(21) 03254804.2 (22) 31.07.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(30) 31.07.2002 US 64618

(54) • *Verfahren zum Schutz von Artikeln, und entsprechende Zusammensetzungen*
• *Method for protecting articles, and related compositions*
• *Méthode pour protéger des articles, et compositions associées*

(71) GENERAL ELECTRIC COMPANY, 1 River Road, Schenectady, NY 12345, US

(72) Lipkin, Don Mark, Niskayuna New York 12309, US
Zhao, Ji-Cheng, Latham New York 12110, US

(74) Pedder, James Cuthbert, et al, London Patent Operation, General Electric International, Inc., 15 John Adam Street, London WC2N 6LU, GB

C23C 14/16 → (51) C23C 14/14

(51) **C23C 14/48** (11) **1 391 534 A1**
(25) Es (26) En
(21) 02722296.7 (22) 11.04.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) ES 2002/000178 11.04.2002
(87) WO 2002/083977 2002/43 24.10.2002
(30) 16.04.2001 ES 200100873

(54) • *VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON ENDO-OSSÄREN IMPLANTATEN ODER MEDIZINISCHEN PROTHESEN MITTELS IONENIMPLANTATIONSTECHNIK*
• *METHOD FOR MANUFACTURING ENDO-OSSSEOUS IMPLANTS OR MEDICAL PROSTHESIS BY IONIC IMPLANTATION TECHNIQUE*
• *METHODE DE FABRICATION D'IMPLANTS ENDO-OSSSEUX OU DE PROTHESES MEDICALES PAR TECHNIQUE D'IMPLANTATION IONIQUE*

(71) Fundacion Inasmet, Parque Tecnológico, Mekeletegi Pasealekua, 2, 20009 San Sebastián (Guip zcoa), ES

De Maeztu Martinez, Miguel Angel, San Francisco, 43 A 1 Dcha., 20400 Tolosa (Guip zcoa), ES
(72) DE MAEZTU MARTINEZ, Miguel Angel, E-20400 Tolosa (Guipuzcoa), ES

ALAVA MARQUINEZ, José Inaki, E-20013 San Sebastián (Guipuzcoa), ES
GARCIA LUIS, Alberto, E-20011 San Sebastián (Guipuzcoa), ES
BRACERAS IZAGUIRRE, Inigo, E-20120 Hernani (Guipuzcoa), ES
ONATE DE LA PRESA, José Ignacio, E-20009 San Sebastián (Guipuzcoa), ES

(74) Carpintero Lopez, Francisco, HERRERO & ASOCIADOS, S.L. Alcalá, 35, 28014 Madrid, ES

(51) **C23C 16/04** (11) **1 391 535 A1**
(25) De (26) De
(21) 03008415.6 (22) 11.04.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(30) 15.05.2002 DE 10221461

(54) • *Vorrichtung zum Aufnehmen und Vakuumabdichten eines Behältnisses mit einer Öffnung*
• *Device for receiving and vacuum sealing of a container having an opening*
• *Dispositif pour la réception et pour rendre étanche à vide d'un récipient avec une ouverture*

(71) Schott Glas, Hattenbergstrasse 10, 55122 Mainz, DE
CARL-ZEISS-STIFTUNG trading as SCHOTT GLASWERKE, Hattenbergstrasse 10, 55122 Mainz, DE

(84) GB IE
(72) Lüttringhaus-Henkel, Andreas, 64289 Darmstadt, DE

Bicker, Matthias, Dr., 55126 Mainz, DE
Behle, Stephan, Dr., 55278 Hahnheim, DE
Arnold, Gregor, 55294 Bodenheim, DE

(74) Bill, Burkart Hartmut, Blumbach, Kramer & Partner
GbR, Alexandrastrasse 5, 65187 Wiesbaden, DE

C23C 16/30 → (51) H01L 33/00

C23C 18/02 → (51) B05D 5/08

C23C 18/04 → (51) B05D 5/08

(51) **C23C 18/42** (11) **1 391 536 A2**
H05K 3/24
(25) En (26) En
(21) 03078107.4 (22) 20.02.1997

(84) BE DE ES FR GB IT
(30) 22.03.1996 US 621098

(54) • *Zusammensetzung und Verfahren zur Plattierung von Silber auf ein metallisches Substrat*
• *Composition and process for plating silver onto a metallic substrate*
• *Composition et procédé de placage d'argent sur un substrat métallique*

(71) MacDermid, Incorporated, 245 Freight Street, Waterbury, CT 06702, US

(72) Ferrier, Donald, Thomaston, Connecticut 06787, US

Yakobson, Eric, Waterbury, Connecticut 06705, US
(74) Jenkins, Peter David, et al, PAGE WHITE & FARRER
54 Doughty Street, London WC1N 2LS, GB

(62) 97301116.6 / 0 797 380

(51) **C23C 26/00** (11) **1 391 537 A1**
(25) Ja (26) En
(21) 02730834.5 (22) 31.05.2002

(84) CH DE FR GB IT LI
(86) JP 2002/005359 31.05.2002
(87) WO 2002/097160 2002/49 05.12.2002

(30) 31.05.2001 JP 2001165659

(54) • *VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG EINER BESCHICHTUNG UND BESCHICHTUNGSMASSE SOWIE SCHLEIFÜBERZUG BILDENDE FOLIE*
• *COATING FORMING METHOD AND COATING FORMING MATERIAL&COMMA; AND ABRASIVE COATING FORMING SHEET*
• *PROCEDE ET MATERIAU DE FORMAGE DE REVETEMENT, ET FEUILLE DE FORMAGE DE REVETEMENT ABRASIF*

(71) Mitsubishi Heavy Industries, Ltd., 5-1, Marunouchi 2-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 100-8315, JP

(72) OHARA, Minoru, MITSUBISHI HEAVY INDUSTRIES LTD, Takasago-shi, Hyogo 676-8686, JP
MEGA, Masahiko, MITSUBISHI HEAVY INDUSTRIES LTD, Takasago-shi, Hyogo 676-8686, JP

(74) Henkel, Feiler, Hänzle, Möhlstrasse 37, 81675 München, DE

C23C 28/00 → (51) C25D 13/20

C23F 1/00 → (51) H05K 3/18

C23F 1/18 → (51) H05K 3/18

C23F 13/00 → (51) F28F 19/06

C25D 3/04 → (51) C25D 7/00

C25D 5/48 → (51) H05K 3/18

(51) **C25D 7/00** (11) **1 391 538 A2**
C25D 3/04 F01L 3/04
(25) En (26) En
(21) 03017700.0 (22) 18.08.2003

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(30) 19.08.2002 US 223182

(54) • *Chromplattiertes Motorventil*
• *Chrome plated engine valve*
• *Soupape pour moteur plaqué au chrome*

(71) TRW Automotive U.S. LLC, 12025 Tech Center Drive, Livonia, Michigan 48150, US

(72) Savel, Frank J., III, Chardon, Ohio 44024, US
McLaren, Robert C., Dandridge, Tennessee 37725, US

Mellema, Doug, Painesville, Ohio 44077, US

(74) Wagner, Karl H., Dipl.-Ing., WAGNER & GEYER Patentanwälte Gewürzmühlstrasse 5, 80538 München, DE

C25D 7/00 → (51) H05K 3/18

C25D 11/04 → (51) B01D 71/02

(51) **C25D 13/20** (11) **1 391 539 A2**
C23C 28/00

(25) En (26) En
(21) 03254733.3 (22) 29.07.2003

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(30) 29.07.2002 JP 2002219892

(54) • *Beschichtetes Stahlblech mit einer Elektrottauchlackierung mit hervorragendem Aussehen*

• *Coated steel sheet provided with electrodeposition painting having superior appearance*
• *Tôle d'acier revêtue pourvu d'une peinture par électrodeposition ayant un aspect supérieur*

(71) JFE Steel Corporation, 2-3, Uchisaiwai-cho 2-chome Chiyoda-ku, Tokyo, 100-0011, JP

(72) Hamahara, Kyoko, c/o JFE Steel Corporation, Tokyo 100-0011, JP

Nakakoji, Chiaki, c/o JFE Steel Corporation, Tokyo 100-0011, JP

Kato, Chiaki, c/o JFE Steel Corporation, Tokyo 100-0011, JP

Uesugi, Nobuhiko, c/o JFE Steel Corporation, Tokyo 100-0011, JP

Yoshida, Kazumasa, c/o JFE Steel Corporation, Tokyo 100-0011, JP

Takebayashi, Katsuhiro, c/o JFE Steel Corporation, Tokyo 100-0011, JP

(74) Stebbing, Timothy Charles, Haseltine Lake & Co., Imperial House, 15-19 Kingsway, London WC2B 6UD, GB

(51) **C25D 17/00** (11) **1 391 540 A2**
(25) En (26) En

(21) 03102471.4 (22) 07.08.2003

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(30) 08.08.2002 US 215411 P

(54) • *Verfahren und Apparat zur verbesserten Kontrolle der Stromdichte und Füllung eines Musters in ECD-Reaktoren*

• *Methods and apparatus for improved current density and feature fill control in ECD reactors*

• *Méthodes et appareil pour un meilleur contrôle de la densité de courant et du remplissage de motifs dans des réacteurs ECD*

(71) Texas Instruments Incorporated, 7839 Churchill Way, Mail Station 3999, Dallas, Texas 75251, US

(72) Gonzalez Jr., David, 75093, Plano, US

Losey, Matthew W., 75013, Allen, US

(74) Holt, Michael, et al, Texas Instruments Limited, European Patents Department (MS 13), PO Box 5069, Northampton NN4 7ZE, GB

(51) **C25F 3/14** (11) **1 391 541 A1**
C25F 3/30

(25) De (26) De
(21) 03017212.6 (22) 29.07.2003

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(30) 30.07.2002 DE 10234547

(54) • *Verfahren zur Bildung einer Ausnehmung in der Oberfläche eines Werkstücks, insbesondere zur Herstellung von Mikroformen*

• *Process for providing recesses in the surface of a workpiece, in particular for making micro-molds*

• *Procédé pour créer des évidements à la surface d'une pièce, en particulier pour la production de micromoules*

(71) Fachhochschule Furtwangen, Robert-Gerwig-Platz 1, 78120 Furtwangen, DE

(72) Mescheder, Ulrich, Prof. Dr., 78120 Furtwangen, DE

Kovacs, Andreas, Dr., 78120 Furtwangen, DE

(74) Gagel, Roland, Dr., Patentanwalt Dr. Roland Gagel, Landsberger Strasse 480a, 81241 München, DE

C25F 3/30 → (51) C25F 3/14

C30B 11/10 → (51) C01B 13/18

C30B 13/00 → (51) C30B 29/28

C30B 15/02 → (51) B07B 13/02

(51) **C30B 15/10** (11) **1 391 542 A1**
C30B 35/00

(25) En (26) En
(21) 03014432.3 (22) 30.06.2003

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(30) 15.08.2002 JP 2002237039
29.01.2003 JP 2003021196

(54) • *Reformierverfahren eines Quarzglasiegels*
• *Reforming process of quartz glass crucible*
• *Procédé de reformage d'un creuset en verre de quartz*

(71) Japan Super Quartz Corporation, Shinmaru Bldg., 1-5-1, Marunouchi, Chiyoda-ku, Tokyo 100-0005, JP

(72) Fukui, Masanori, Japan Super Quartz Corporation, Akita-shi, Akita 010-0065, JP

Satoh, Masaru, Japan Super Quartz Corporation, Akita-shi, Akita 010-0065, JP

(74) HOFFMANN - EITLE, Patent- und Rechtsanwälte Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

C30B 29/06 → (51) B07B 13/02

C30B 29/16 → (51) C01B 13/18

(51) **C30B 29/22** (11) **1 391 543 A1**
(25) Ja (26) En

(21) 02728058.5 (22) 15.05.2002

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) JP 2002/004686 15.05.2002

(87) WO 2002/101123 2002/51 19.12.2002

(30) 15.05.2001 JP 2001144534
15.05.2001 JP 2001144541

(54) • *VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON OXIDKRISTALLFILM; SUBSTRATVERBUND UND LÖSUNG ZUR VERWENDUNG DABEI*

<ul style="list-style-type: none"> METHOD FOR PREPARING OXIDE CRYSTAL FILM&SOL;SUBSTRATE COMPOSITE AND SOLUTION FOR USE THEREIN PROCEDE DE PREPARATION DE COMPOSITE DE FILM/SUBSTRAT DE CRISTAL D'OXYDE ET SOLUTION UTILISEE DANS LEDIT PROCEDE 	<p>D01F 6/60 → (51) C08K 3/00</p> <p>D01F 8/04 → (51) C08K 3/00</p> <p>D01F 8/12 → (51) C08K 3/00</p> <p>D03D 47/34 → (51) H02P 3/06</p>	<p>(51) D05B 85/00 (11) 1 391 548 A1 (25) En (26) En (21) 03017695.2 (22) 18.08.2003 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR</p>
<p>(71) International Superconductivity technology Center, The Juridical Foundation, Eishin Kaihatsu Bldg., 6th Floor, 34-3, Shinbashi 5-chome, Minato-ku, Tokyo 105-0004, JP Fujikura Ltd., 5-1, Kiba 1-chome, Kohtoh-ku, Tokyo 135-8512, JP</p> <p>(72) SUGA, Toshihiro, Int. Superconductivity, Tech. Ctr., Tokyo 135-0062, JP YAMADA, Yasuji, Int. Superconductivity, Tech. Ctr., Tokyo 135-0062, JP MAEDA, Toshihiko, Int. Superconductivity, Tech. Ctr., Tokyo 135-0062, JP KIM, Seok Beom, Int. Superconductivity, Tech. Ctr., Tokyo 135-0062, JP KUROSAKI, Haruhiko, Int. Superconductivity, Tech. Ctr., Tokyo 135-0062, JP YAMADA, Yutaka, Int. Superconductivity, Tech. Ctr., Tokyo 135-0062, JP HIRABAYASHI, Izumi, Int. Superconductivity, T. C., Tokyo 135-0062, JP IJIMA, Yasuhiro, Fujikura Ltd., Tokyo 135-8512, JP WATANABE, Tomonori, The Furukawa Electric Co., Ltd, Tokyo, JP YOSHINO, Hisahi, Toshiba Corp., Corporate, Res & Dev, Kanagawa 21, JP MURANAKA, Koji, Sumitomo Electric Industries, Ltd., Osaka-shi, Osaka 554-0024, JP</p> <p>(74) Poulin, Gérard, BREVEX 3, rue du Docteur Lancereaux, 75008 Paris, FR</p>	<p>(51) D04B 15/56 (11) 1 391 545 A1 (25) Ja (26) En (21) 02705279.4 (22) 15.03.2002 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR</p> <p>AL LT LV MK RO SI</p> <p>(86) JP 2002/002524 15.03.2002 (87) WO 2002/079556 2002/41 10.10.2002 (30) 29.03.2001 JP 2001095949</p> <p>(54) • GARNZUFÜHRUNGSEINRICHTUNG FÜR FLACHSTRICKMASCHINE • YARN FEEDER OF FLAT KNITTING MACHINE • DISPOSITIF D'ALIMENTATION EN FIL POUR METIER A TRICOTER RECTILIGNE</p> <p>(71) Shima Seiki Mfg., Ltd, 85 Sakata, Wakayama-shi, Wakayama 641-8511, JP (72) IKOMA, Kenji, c/o SHIMA SEIKI MFG., LTD., Wakayama-shi, Wakayama 641-8511, JP (74) Hillier, Peter, Edward Evans Barker Clifford's Inn Fetter Lane, London EC4A 1BZ, GB</p> <p>(51) D04H 18/00 (11) 1 391 546 A1 (25) De (26) De (21) 03018310.7 (22) 12.08.2003 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR</p> <p>AL LT LV MK</p> <p>(30) 20.08.2002 DE 10238063</p> <p>(54) • Nadelbrett für eine Nadelmaschine • Needle plate for a needlemachine • Plaque à aiguilles pour aiguilleuse</p> <p>(71) Oskar Dilo Maschinenfabrik KG, Im Hohenend 11, 69412 Eberbach, DE (72) Leger, Joachim, Dr.-Ing., 69412 Eberbach, DE (74) Körner, Ekkehard, Dipl.-Ing., et al, Kroher * Strobel, Rechts- und Patentanwälte, Bavariaring 20, 80336 München, DE</p>	<p>AL LT LV MK</p> <p>(30) 23.08.2002 JP 2002243197</p> <p>(54) • Nadel für eine Nähmaschine • Sewing machine needle • Aiguille de machine à coudre</p> <p>(71) ORGAN NEEDLE CO., LTD., No. 1, Oaza Maeyama, Ueda-shi, Nagano-ken, JP (72) Toya, Yutaka, Ueda-shi, Nagano-ken, JP Muroga, Masahiro, Ueda-shi, Nagano-ken, JP (74) Felder, Peter, et al, Schmauder & Partner AG Zwängiweg 7, 8038 Zürich, CH</p> <p>(51) D06F 37/04 (11) 1 391 549 A1 (25) Ja (26) En (21) 02707194.3 (22) 27.03.2002 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR</p> <p>AL LT LV MK RO SI</p> <p>(86) JP 2002/003022 27.03.2002 (87) WO 2002/079560 2002/41 10.10.2002 (30) 28.03.2001 JP 2001092534 31.01.2002 JP 2002022865</p> <p>(54) • WASCHMASCHINE • WASHING MACHINE • MACHINE A LAVER</p> <p>(71) Sanyo Electric Co., Ltd., 5-5, Keihan-Hondori 2-chome, Moriguchi, Osaka 570-8677, JP (72) KINOUCHI, Takao, Hirakata-shi, Osaka 573-0066, JP YAMAMOTO, Hiroshi, Neyagawa-shi, Osaka 572-0006, JP YOKOI, Yasuhiko, Otsu-shi, Shiga 520-2153, JP SONODA, Yasuaki, Hirakata-shi, Osaka 573-0026, JP</p> <p>(74) Wagner, Bernhard Peter, ter Meer Steinmeister & Partner Gbr Mauerkircherstrasse 45, 81679 München, DE</p>
<p>(51) C30B 29/28 (11) 1 391 544 A2 C30B 13/00 (25) En (26) En (21) 03018876.7 (22) 19.08.2003 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR</p> <p>AL LT LV MK</p> <p>(30) 22.08.2002 JP 2002242047 20.09.2002 JP 2002275990 08.08.2003 JP 2003290578</p> <p>(54) • Verfahren zur Herstellung eines paramagnetischen Einkristalles auf der Basis von Terbium-Aluminium Granat • Method for manufacturing terbium aluminium-based paramagnetic garnet single crystal • Procédé pour la préparation d'un monocristal paramagnétique d'un grenat à base d'aluminium-terbium</p> <p>(71) Murata Manufacturing Co., Ltd., 26-10, Tenjin 2-chome, Nagaokakyo-shi Kyoto-fu 617-8555, JP (72) Sekijima, Takenori, (A 170), Nagaokakyo-shi, Kyoto-fu 617-8555, JP Geho, Mikio, (A 170), Nagaokakyo-shi, Kyoto-fu 617-8555, JP (74) Laufhütte, Dieter, Dr.-Ing., et al, Lorenz-Seidler-Gossel Widenmayerstrasse 23, 80538 München, DE</p>	<p>(51) D05B 3/06 (11) 1 391 547 A1 D05B 21/00 D05B 69/00 (25) De (26) De (21) 03017909.7 (22) 06.08.2003 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR</p> <p>AL LT LV MK</p> <p>(30) 23.08.2002 DE 10238708</p> <p>(54) • Knopfloch-Nähmaschine • Button hole sewing machine • Machine à coudre des boutonnières</p> <p>(71) Dürkopp Adler Aktiengesellschaft, Potsdamer Strasse 190, 33719 Bielefeld, DE (72) Pannwitz, Frank, 33161 Hövelhof, DE Mörbt, Rüdiger, 33689 Bielefeld, DE Maasjost, Werner, 33415 Verl, DE Nöltge, Thomas, 33602 Bielefeld, DE (74) Rau, Manfred, Dr. Dipl.-Ing., et al, Rau, Schneck & Hübner Patentanwälte Königstrasse 2, 90402 Nürnberg, DE</p>	<p>(51) D06F 58/24 (11) 1 391 550 A1 (25) En (26) En (21) 03008377.8 (22) 10.04.2003 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR</p> <p>AL LT LV MK</p> <p>(30) 21.08.2002 KR 2002049487</p> <p>(54) • Kondensations-Wäschetrockner und luftgekühlter Kondensator dafür • Condensing type clothes dryer and air-cooled condenser thereof • Sèche-linge à condensation et condenseur refroidi par air pour celui-ci</p> <p>(71) LG ELECTRONICS INC., 20, Yoido-Dong, Youngdungpo-ku, Seoul 150-010, KR (72) Park, Young Hwan, Songpa-gu, Seoul, KR Chung, Choon Myun, Kwangmyong-shi, Kyonggi-do, KR Choi, Mu Yong, c/o Home Appl. Lab. of LG Elect. Inc., Geumcheon-gu, Seoul, KR Park, Dae Yun, Kwangmyong-shi, Kyonggi-do, KR Hong, Kyung Seop, Yonsu-gu, Incheon-kwangyokshi, KR (74) Schorr, Frank, Dr., et al, Diehl Glaeser Hillt & Partner, Augustenstrasse 46, 80333 München, DE</p>
<p>C30B 29/32 → (51) C01B 13/18</p>	<p>D05B 21/00 → (51) D05B 3/06</p>	<p>D06P 5/00 → (51) B41M 5/00</p>
<p>C30B 35/00 → (51) C30B 15/10</p>	<p>D05B 69/00 → (51) D05B 3/06</p>	<p>D06Q 1/12 → (51) B41M 5/00</p>
<p>D01D 5/24 → (51) C08K 3/00</p>		
<p>D01F 1/04 → (51) C08K 3/00</p>		
<p>D01F 6/04 → (51) C08K 3/00</p>		

D21F 5/18 → (51) B65H 23/24

(51) **D21F 7/04** (11) **1 391 551 A1**
 (25) Ja (26) En
 (21) 02733241.0 (22) 29.05.2002
 (84) DE FI
 (86) JP 2002/005207 29.05.2002
 (87) WO 2002/097192 2002/49 05.12.2002
 (30) 30.05.2001 JP 2001161885
 (54) **ÜBERWACHUNGSVORRICHTUNG**
 • **MONITORING DEVICE**
 • **DISPOSITIF DE SURVEILLANCE**

(71) Mitsubishi Heavy Industries, Ltd., 5-1, Marunouchi 2-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 100-8315, JP
 Oji Paper Co., Ltd., 7-5, Ginza 4-chome, Chuo-ku, Tokyo 104-0061, JP

(72) YAMASHITA, H.; Mitsubishi Heavy Industries Ltd., Mihara-shi, Hiroshima 729, JP
 SUZUKI, Setsuo; Mitsubishi Heavy Industries, Ltd., Mihara-shi, Hiroshima 729-0393, JP
 IWATA, Hiroshi Mitsubishi Heavy Industries, Ltd., Mihara-shi, Hiroshima 729-0393, JP
 TOKUDOME, T. Kasugai Mill, Oji Paper Co., Ltd., Kasugai-shi, Aichi 486-0834, JP
 OGAWA, Masayuki Nichinan Mill, Oji Paper Co., Ltd., Nichinan-shi, Miyazaki 887-0031, JP
 KODAKA, I. Shinonome Research Ctr Oji Paper Co.Ltd, Tokyo 135-8558, JP
 KAKU, Masatoshi Kasugai Mill, Oji Paper Co., Ltd., Kasugai-shi, Aichi 486-0834, JP
 USOGO, Hisao c/o Kasugai Mill, Oji Paper Co., Ltd, Kasugai-shi, Aichi 486-0834, JP

(74) Henkel, Feiler, Hänzel, Möhlstrasse 37, 81675 München, DE

D21F 11/00 → (51) A47K 10/16

(51) **D21G 3/00** (11) **1 391 552 A1**
 (25) De (26) De
 (21) 03016855.3 (22) 24.07.2003
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
 (30) 20.08.2002 DE 20212745 U
 (54) • **Schaberanordnung**
 • **Arrangement of a doctor blade**
 • **Arrangement d'un racloir**

(71) Voith Paper Patent GmbH, Sankt Pöltener Strasse 43, 89522 Heidenheim, DE
 (72) Schneid, Josef, 88267 Vogt, DE
 Greis, Roland, 47918 Tönisvorst, DE
 (74) Knoblauch, Andreas, Dr.-Ing., Schlosserstrasse 23, 60322 Frankfurt, DE

(51) **D21G 9/00** (11) **1 391 553 A1**
 G01N 33/34
 (25) En (26) En
 (21) 02255838.1 (22) 21.08.2002
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI
 (54) • **Kalman-Filter zur Fusion von während der Herstellung einer Bahn durch eine Anordnung von stationären Sensoren und einen traversierenden Sensor gelieferten Messungen**
 • **Kalman filter for data fusion of stationary array and scanning sensor measurements made during manufacture of a web**
 • **Filtre de Kalman pour la fusion de mesures obtenues à l'aide d'un réseau de capteurs stationnaires et d'un capteur à balayage durant la fabrication d'une bande**

(71) Honeywell International Inc., 101 Columbia Road, AB-2B, PO Box 2245, Morristown, New Jersey 07962, US
 (72) Ignagni, Mario, St. Paul, MN 55113, US
 Gorinevsky, Dimitry, Palo Alto, CA 94306, CA
 (74) Holmes, Matthew Peter, et al, MARKS & CLERK, Sussex House, 83-85 Mosley Street, Manchester M2 3LG, GB

(51) **D21H 23/32** (11) **1 391 554 A2**
 (25) De (26) De
 (21) 03102517.4 (22) 13.08.2003
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
 (30) 23.08.2002 DE 10238728
 (54) • **Auftragswerk**
 • **Coating apparatus**
 • **Dispositif d'enduction**

(71) Voith Paper Patent GmbH, Sankt Pöltener Strasse 43, 89522 Heidenheim, DE
 (72) Becker, Ingo, 50859 Köln, DE
 Buttschardt, Werner, 89542 Herbrechtingen, DE
 Kaipf, Horst, 89415 Lauingen, DE
 Meier, Klaus, 89613 Hundesingen, DE
 Ueberschär, Manfred, 89547 Gerstetten, DE

D21H 27/02 → (51) A47K 10/16

D21H 27/40 → (51) A47K 10/16

(51) **E01B 27/10** (11) **1 391 555 A2**
 (25) De (26) De
 (21) 03450177.5 (22) 23.07.2003
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
 (30) 23.08.2002 AT 56202 U
 (54) • **Maschine zur Erneuerung einer Schotterbettung eines Gleises**
 • **Apparatus for renewing the ballast bed of a track**
 • **Machine pour renouveler le lit de ballast d'une voie ferrée**

(71) Franz Plasser Bahnbaumaschinen-Industriegesellschaft m.b.H., Johannesgasse 3, 1010 Wien, AT
 (72) Theurer, Josef, 1010 Wien, AT
 Wörgötter, Herbert, 4210 Gallneukirchen, AT

(51) **E01C 11/14** (11) **1 391 556 A1**
 (25) Fr (26) Fr
 (21) 02447159.1 (22) 21.08.2002
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI
 (54) • **Vorrichtung zum Bestücken von Dehnungsfugen, insbesondere Dehnungsfugen zwischen Betonplatten**
 • **Device for equipping dilatation joints, especially dilatation joints between concrete slabs**
 • **Dispositif pour équiper un joint de dilatation, en particulier un joint de dilatation entre des dalles de béton**

(71) Plakabeton Coffratec S.C.A., Industrielaan 2, 1740 Ternat, BE
 (72) Michiels, Pierre, 3080 Tervuren, BE
 (74) Van Malderen, Michel, et al, Office van Malderen Place Reine Fabiola 6/1, 1083 Bruxelles, BE

(51) **E01C 11/22** (11) **1 391 557 A2**
 E01F 1/00
 (25) De (26) De
 (21) 03015427.2 (22) 09.07.2003
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
 (30) 21.08.2002 DE 20212773 U
 (54) • **Fahrbahnaufbau**
 • **Roadway structure**
 • **Structure de chaussée**

(71) KRONIMUS AG, Josef-Herrmann-Strasse 4-6, 76473 Iffezheim, DE
 (72) Kronimus, Martin, 76473 Iffezheim, DE
 (74) Patentanwälte Eisele, Otten, Roth & Dobler, Karlstrasse 8, 88212 Ravensburg, DE

E01F 1/00 → (51) E01C 11/22

E01F 8/00 → (51) E04F 13/08

(51) **E01F 15/04** (11) **1 391 558 A1**
 (25) Fr (26) Fr
 (21) 03292044.9 (22) 19.08.2003
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
 (30) 20.08.2002 FR 0210419
 (54) • **Strassenleitplanke mit verformbaren Abstandshaltern**
 • **Road security barrier comprising deformable spacers**
 • **Barrière de sécurité pour voies de circulation de véhicules, comprenant des écarteurs déformables**

(71) Sec Envel S.à.r.l., 18, rue Pasteur, 77250 Veneux les Sablons, FR
 (72) Dupuis, Jean-Claude, 77250 Moret sur Loing, FR
 (74) Schwartz, Thierry J., et al, Cabinet ORES 36, rue de St Pétersbourg, 75008 Paris, FR

(51) **E01H 1/08** (11) **1 391 559 A1**
 A01G 1/12
 (25) En (26) En
 (21) 03015688.9 (22) 21.07.2003
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
 (30) 09.08.2002 IT M020020037
 (54) • **Kehrmaschine zum Reinigen von Flächen**
 • **Sweeping machine for cleaning surfaces**
 • **Balayeuse pour nettoyer des surfaces**

(71) R.C.M. S.p.A., Via Tiraboschi, 4, 41041 Casinalbo (Modena), IT
 (72) Raimondi, Renzo, 41041 Fraz. Casinalbo-Formigine (MO), IT
 (74) Modiano, Guido, Dr.-Ing., et al, Modiano Gardi Patents, Via Meravigli, 16, 20123 Milano, IT

(51) **E02D 5/02** (11) **1 391 560 A1**
 (25) Ru (26) En
 (21) 02741560.3 (22) 24.04.2002
 (84) AT BE CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
 (86) RU 2002/000223 24.04.2002
 (87) WO 2002/086243 2002/44 31.10.2002
 (30) 25.04.2001 RU 2001110969
 25.04.2001 RU 2001110815
 11.07.2001 RU 2001119077

- (54) • *GENUTETER SPUNDPFAHL UND HERSTELLUNGSVERFAHREN DAFÜR*
- *GROOVED SHEET PILE AND METHOD FOR PRODUCTION THEREOF*
- *PALPLANCHE ET PROCÉDE DE FABRICATION (ET VARIANTES)*
- (71) Fomenkov, Aleksandr Alekseevich, ul. Mayakovskogo, 19-24, St. Petersburg, 191014, RU
- (72) FOMENKOV, Aleksandr Alekseevich, St.Petersburg, 191014, RU
- LAKOTKIN, Aleksandr Julievich, St.Petersburg, 195027, RU
- POTERBA, Vladimir Vasilievich, St.Petersburg, 193012, RU
- (74) Modiano, Guido, Dr.-Ing., et al, Modiano, Josif, Pisanty & Staub, Baaderstrasse 3, 80469 München, DE

(51) **E02D 5/36** (11) **1 391 561 A2**
 (25) De (26) De
 (21) 03016166.5 (22) 16.07.2003
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
 (30) 21.08.2002 DE 10238193
 (54) • *Bohrvorrichtung*
 • *Drilling apparatus*
 • *Dispositif de forage*
 (71) BAUER Maschinen GmbH, Wittelsbacherstrasse 5, 86529 Schrobenhausen, DE
 (72) Schmidmaier, Ludwig, 90257 Pegnitz, DE
 Harttig, Wolfgang, 82194 Gröbenzell, DE
 (74) Wunderlich, Rainer, Dipl.-Ing., et al, Patentanwälte Weber & Heim Irmgardstrasse 3, 81479 München, DE

E02D 31/02 → (51) E04B 1/66

(51) **E02F 9/00** (11) **1 391 562 A1**
 E02F 9/06 B60K 15/03
 (25) Ja (26) En
 (21) 02701598.1 (22) 27.02.2002
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- (86) JP 2002/001801 27.02.2002
 (87) WO 2002/099205 2002/50 12.12.2002
 (30) 31.05.2001 JP 2001165317
 (54) • *BAUMASCHINE*
 • *CONSTRUCTION MACHINE*
 • *MACHINE DE CONSTRUCTION*
 (71) Shin Caterpillar Mitsubishi Ltd., 10-1, Youga 4-chome, Setagaya-ku, Tokyo 158-0097, JP
 (72) AKAHANE, Eiji, Setagaya-ku, Tokyo 158-0097, JP
 SAKAI, Makoto, Setagaya-ku, Tokyo 158-0097, JP
 (74) Klingseisen, Franz, et al, Zumstein & Klingseisen Patentanwälte Postfach 10 15 61, 80089 München, DE

E02F 9/06 → (51) E02F 9/00

E03C 1/18 → (51) C03B 23/035

(51) **E03D 9/03** (11) **1 391 563 A2**
 (25) En (26) En
 (21) 03000504.5 (22) 08.01.2003
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

- AL LT LV MK RO
 (30) 15.08.2002 IL 15127302
 (54) • *Abgabevorrichtung für farbige Flüssigkeit in ein Toilettenbecken*
 • *Toilet rim dispenser for colored liquid*
 • *Distributeur d'un liquide coloré pour cuvette de toilette*

- (71) SANO BRUNO'S ENTERPRISES LTD., Industrial Zone, New Neman, P.O. Box 7250, Hod Hasharon 45241, IL
- (72) Landesberg, Alexander, Herzeliya 46750, IL
Bremaeker, Marc De, Givat Ela 2380, IL
- (74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

(51) **E03D 9/03** (11) **1 391 564 A1**
 (25) En (26) En
 (21) 03077192.7 (22) 11.07.2003
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
 (30) 01.08.2002 IT RE20020064
 (54) • *Spender für die Abgabe einer Wirksubstanz in eine Toilettenschüssel*
 • *Liquid active substance dispenser for W.C. bowl*
 • *Distributeur de substance active liquide pour cuvette de toilettes*
 (71) RE.LE.VI. S.p.a., Via Postumia, 1, 46040 Rodigo (Mantova), IT
 (72) Pagani, Fabio, c/o RE.LE.VI. - S.P.A., 46040 Rodigo (Mantova), IT
 (74) Corradini, Corrado, et al, Studio Ing. C. CORRADINI & C. S.r.l. 4, Via Dante Alighieri, 42100 Reggio Emilia, IT

(51) **E03F 5/02** (11) **1 391 565 A2**
 (25) De (26) De
 (21) 03007853.9 (22) 05.04.2003
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
 (30) 08.05.2002 DE 20207247 U
 (54) • *Verfahren und Vorrichtung zum Anschliessen einer wasserdichten Kunststoffschicht und Rinne*
 • *Method and device for connecting an watertight plastic membrane and a channel*
 • *Procédé et dispositif pour connecter une membrane plastique imperméable et une conduite*
 (71) Schwarz, Wolfgang, Brückenstrasse 3-5, 22926 Ahrensburg, DE
 (72) Schwarz, Wolfgang, 22926 Ahrensburg, DE
 (74) Heldt, Gert, Dr. Dipl.-Ing., Grosse Bleichen 12, 20354 Hamburg, DE

(51) **E04B 1/66** (11) **1 391 566 A1**
 E04B 1/68 E02D 31/02
 F16L 5/02
 (25) De (26) De
 (21) 03018607.6 (22) 19.08.2003
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
 (30) 23.08.2002 DE 10239535
 (54) • *Verfahren zum Herstellen einer Abdichtung*
 • *Method for producing a sealing*
 • *Méthode pour produire un joint d'étanchéité*
 (71) Kostic, Zoran, Burgallee 20, 61231 Bad Nauheim, DE
 (72) Kostic, Zoran, 61231 Bad Nauheim, DE
 (74) Knefel, Cordula, Dipl.-Phys., Patentanwälte Knefel & Knefel Postfach 19 24, 35529 Wetzlar, DE

E04B 1/68 → (51) E04B 1/66

(51) **E04B 1/76** (11) **1 391 567 A2**
 E06B 3/263
 (25) De (26) De
 (21) 03018182.0 (22) 09.08.2003
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
 (30) 21.08.2002 CH 14342002
 (54) • *Wärmedämmelement für Gebäudefassaden und Verfahren zu dessen Montage*
 • *Heat insulating element for building facades and installation method*
 • *Élément d'isolation thermique pour façades de bâtiments et procédé d'installation*
 (71) Wiggenhauser, Peter, Fliegenweg 5a, 9244 Niederuzwil, CH
 (72) Wiggenhauser, Peter, 9244 Niederuzwil, CH
 (74) Rämpler, Aldo, Schützengasse 34, Postfach 229, 9410 Heiden, CH

(51) **E04B 1/78** (11) **1 391 568 A2**
 (25) De (26) De
 (21) 03018375.0 (22) 13.08.2003
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
 (30) 22.08.2002 DE 20212910 U
 (54) • *Vorsatzplatte für die Innenseite von Gebäudewänden oder für Gebäudedecken*
 • *Cladding panel for interior face of a building walls or ceilings*
 • *Plaque d'habillage de face intérieure de murs ou de plafonds de bâtiments*
 (71) Haug, Rainer, Hildebrandstrasse 17, 70191 Stuttgart, DE
 (72) Haug, Rainer, 70191 Stuttgart, DE
 (74) Klunker, Schmitt-Nilson, Hirsch, Winzererstrasse 106, 80797 München, DE

E04B 1/84 → (51) C04B 41/45

E04B 1/86 → (51) E04F 13/08

(51) **E04F 13/08** (11) **1 391 569 A1**
 (25) De (26) De
 (21) 02018767.0 (22) 22.08.2002
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

- AL LT LV MK RO SI
 (54) • *Wand- oder Dachverkleidung*
 • *Covering for a wall or ceiling*
 • *Habillage de mur ou de plafond*
 (71) ETERNIT AG, Eternitstrasse 3, CH-8867 Niederurnen, CH
 (72) Hunold, Josef, 8717 Benken, CH
 (74) Troesch Scheidegger Werner AG, Schwäntenmos 14, 8126 Zumikon, CH

(51) **E04F 13/08** (11) **1 391 570 A2**
 E04F 13/14 E04B 1/86
 E01F 8/00
 (25) De (26) De
 (21) 03018529.2 (22) 16.08.2003
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
 (30) 21.08.2002 DE 10238071
 22.03.2003 DE 10312833
 (54) • *Wandkonstruktion und Fassadeplatte*
 • *Wall construction and facade cladding panel*
 • *Construction de mur et panneau de façade*

- (71) Moeding Keramikfassaden GmbH, Ludwig-Girnhuber-Strasse 1, 84163 Marklkofen, DE
(72) Girnghuber, Claus, 84163 Marklkofen, DE
Kelm, Eckehard, 82205 Gilching, DE
(74) LOUIS-PÖHLAU-LOHRENTZ, P.O. Box 30 55, 90014 Nürnberg, DE

E04F 13/14 → (51) E04F 13/08

- (51) **E04H 4/08** (11) **1 391 571 A1**
(25) De (26) De
(21) 03016784.5 (22) 23.07.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (30) 15.08.2002 DE 10238165
(54) • *Langgestrecktes Rolladenprofil aus Kunststoff oder Metall für Schwimmbadabdeckungen*
• *Elongated roller-type shutter profile made of plastic or metal for swimming pool covers*
• *Profilé allongé en matière plastique ou métal pour couvertures de piscines*

- (71) Helge, Hans Heinz, Manaiant 32, B-4822 Petit-Rechain, BE
(72) Helge, Hans Heinz, B-4822 Petit-Rechain, BE
(74) Bauer, Dirk, Dipl.-Ing. Dipl.-Kfm., Bauer & Bauer, Patentanwälte, Am Keilbusch 4, 52080 Aachen, DE

E05B 17/22 → (51) E05B 65/32**E05B 17/22** → (51) H01H 9/18**E05B 47/02** → (51) G02B 7/182**E05B 47/06** → (51) E05B 65/32

- (51) **E05B 59/00** (11) **1 391 572 A1**
E05B 63/00 E05B 65/10
(25) De (26) De
(21) 03022487.7 (22) 09.01.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
(30) 10.03.2000 DE 10011457
17.05.2000 DE 10024305

- (54) • *Schloss mit Falle und Riegel*
• *Lock with latch bolt and dead bolt*
• *Serrure à pêne demi-tour et pêne dormant*
(71) Karl Fliether GmbH & Co. KG, Navigeser Strasse 22, 42551 Velbert, DE
(72) Axmann, Horst, 42549 Wuppertal, DE
(74) Grundmann, Dirk, Dr., et al, c/o Rieder & Partner, Corneliusstrasse 45, 42329 Wuppertal, DE

(62) 01100487.6 / 1 132 555

E05B 63/00 → (51) E05B 59/00**E05B 65/10** → (51) E05B 59/00**E05B 65/12** → (51) E05B 65/32

- (51) **E05B 65/32** (11) **1 391 573 A2**
E05B 65/12 E05B 47/06
E05B 17/22
(25) De (26) De
(21) 03016189.7 (22) 17.07.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (30) 30.07.2002 DE 10234782
(54) • *Kraftfahrzeugschloss*
• *Vehicle lock*
• *Serrure pour véhicule*
(71) Brose Schliesssysteme GmbH & Co. KG, Otto-Hahn-Strasse 42, 42369 Wuppertal, DE

- (72) Kachouh, Checrallah, 44227 Dortmund, DE
Iwers, Jan, 42697 Solingen, DE
(74) Gesthuysen, von Rohr & Eggert, Patentanwälte Postfach 10 13 54, 45013 Essen, DE

E05B 73/00 (11) **1 391 574 A2**

- (25) En (26) En
(21) 03016528.6 (22) 23.07.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (30) 29.07.2002 US 207354
(54) • *Sicherheitsetikett*
• *Security tag assembly*
• *Etiquette de sécurité*
(71) Skjellerup, Johan, 16312 Breaburn Ridge Trail, Delray Beach, Florida 33446, US
(72) Skjellerup, Johan, Florida 33446, US
(74) Modiano, Guido, Dr.-Ing., et al, Modiano, Josif, Pisanty & Staub, Baaderstrasse 3, 80469 München, DE

E05C 9/02 (11) **1 391 575 A1**

- E05D 15/56
(25) De (26) De
(21) 03012468.9 (22) 31.05.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (30) 14.08.2002 DE 20212724 U
(54) • *Betätigungsverrichtung zur Verwendung bei einem Beschlag für eine Hebe-Schiebe-Tür oder ein Hebe-Schiebe-Fenster*
• *Actuating system for use in a fitting for a lifting and sliding door or a lifting and sliding window*
• *Dispositif d'actionnement pour l'utilisation dans une ferrure pour une porte à soulèvement et coulissement ou une fenêtre à soulèvement et coulissement*

- (71) Gretsch-Unitas GmbH, Baubeschläge, Johann-Maus-Strasse 3, 71254 Ditzingen, DE
(72) Gründer, Daniel Dipl. Ing., 71063 Sindelfingen, DE
Neuwirth, Michael, 71254 Ditzingen, DE
(74) Graf, Helmut, Dipl.-Ing., et al, Patentanwalt Postfach 10 08 26, 93008 Regensburg, DE

E05D 11/08 → (51) H04M 1/21**E05D 15/10** (11) **1 391 576 A1**

- (25) De (26) De
(21) 02014461.4 (22) 28.06.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (54) • *Verwindungskompensation von abstellbaren Flügeln*
• *Torsion compensation for wings movable from one plane to another parallel plane*
• *Compensation de la torsion de battants pouvant être déplacés d'un plan vers un autre plan parallèle*
(71) W. HAUTAU GmbH, Bahnhofstrasse 56-60, D-31691 Helpsen, DE
(72) Mügge, Dirk, 32457 Porta Westfalica, DE
(74) Leonhard, Frank Reimund, Dipl.-Ing., et al, Leonhard - Olgemöller - Fricke, Postfach 10 09 62, 80083 München, DE

- (51) **E05D 15/24** (11) **1 391 577 A2**
(25) De (26) De
(21) 03004020.8 (22) 24.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

- (30) 21.08.2002 DE 20213209 U
(54) • *Sektionaltor*
• *Sectional door*
• *Porte sectionnelle*
(71) Müller, Günter, Brunnenstrasse 3, D-56244 Goddert, DE
(72) Müller, Günter, D-56244 Goddert, DE
(74) Patentanwälte Ruff, Wilhelm, Beier, Dauster & Partner, Kronenstrasse 30, 70174 Stuttgart, DE

E05D 15/44 (11) **1 391 578 A2**

- (25) En (26) En
(21) 03254938.8 (22) 08.08.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (30) 23.08.2002 CN 02247720
(54) • *Hochbelastbarer Reibungsaussteller für Öffnungselemente*
• *Heavy duty friction stay for openable member*
• *Entrebaillleur à friction à usage intensif pour un élément d'ouverture*
(71) Avocet Hardware PLC, Brookfoot Mills, Elland Road, Brighouse, West Yorkshire HD6 2RW, GB
(72) Rogers, John, Brighouse West Yorkshire HD6 2RW, GB
Cheung, Cary, Avocet Hardware (Taiwan) Limited, Taichung 403 Taiwan, CN
(74) Orr, William McLean, Urquhart-Dykes & Lord Tower North Central Merrion Way, Leeds LS2 8PA, GB

E05D 15/56 → (51) E05C 9/02**E05G 1/00** → (51) E05G 1/10**E05G 1/10** (11) **1 391 579 A1**

- E05G 1/00
(25) En (26) En
(21) 02018080.8 (22) 13.08.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

- (54) • *Tragbarer Sicherheitsbehälter*
• *Portable security container*
• *Coffre de sécurité portatif*
(71) MYSPLACE LLP, P.O. Box 1397, Salem, VA 24153-1397, US
(72) Hyatt, Richard G., Shawsville, VA 24162, US
Leicher, Peter, 81927 München, DE
Sterzinger, Hermann, Dr., 85604 Zorneding, DE
(74) Lang, Friedrich, Dipl.-Ing., et al, Patentanwälte Lang & Tomerius Postfach 15 13 24, 80048 München, DE

E06B 3/263 → (51) E04B 1/76**E06B 3/38** → (51) B60J 1/14**E21B 37/06** → (51) E21B 43/22

(51) **E21B 43/22** (11) **1 391 580 A2**
E21B 37/06
(25) En (26) En
(21) 03252719.4 (22) 30.04.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
AL LT LV MK
(30) 15.08.2002 US 219642
(54) • *Entfernen von Bohrflüssigkeiten aus einem Bohrloch*
• *Removal of water-based drilling fluids from downhole surfaces*
• *Enlèvement de fluides de forage en fond de puits*
(71) Halliburton Energy Services, Inc., P.O. Box 1431, Duncan, Oklahoma 73536, US
(72) Chatterji, Jiten, Duncan, Oklahoma 73533, US
Dealy, Sears T., Comanche, Oklahoma 73529, US
Crook, Ronald J., Duncan, Oklahoma 73533, US
(74) Wain, Christopher Paul, et al, A.A. Thornton & Co. 235 High Holborn, London WC1V 7LE, GB

(51) **F01D 5/18** (11) **1 391 581 A1**
F01D 5/22
(25) En (26) En
(21) 03025023.7 (22) 01.02.1999
(84) CH DE FR GB IT LI
(30) 04.02.1998 JP 2330598
04.02.1998 JP 2330698
04.02.1998 JP 2330798
16.02.1998 JP 3287498
16.02.1998 JP 3287598
(54) • *Rotorblatt für Gasturbinen*
• *Gas turbine moving blade*
• *Aube mobile pour turbines à gaz*
(71) Mitsubishi Heavy Industries, Ltd., 5-1, Marunouchi 2-chome, Chiyoda-ku, Tokyo, JP
(72) Fukue, Ichiro, Takasago Machinery Works, Takasago-shi Hyogo-ken, JP
Akita, Eiji, Takasago Machinery Works, Takasago-shi Hyogo-ken, JP
Suenaga, Kiyoshi, Takasago Machinery Works, Takasago-shi Hyogo-ken, JP
Tomita, Yasuoki, Takasago Machinery Works, Takasago-shi Hyogo-ken, JP
(74) Henkel, Feiler, Hänzler, Möhlstrasse 37, 81675 München, DE
(62) 99102032.2 / 0 935 052

F01D 5/22 → (51) F01D 5/18

(51) **F01D 9/02** (11) **1 391 582 A2**
F01D 11/00 F23R 3/46
(25) En (26) En
(21) 03004181.8 (22) 26.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR
AL LT LV MK RO
(30) 22.08.2002 JP 2002241258
(54) • *Dichtungsstruktur für Brennkammerwand*
• *Sealing structure for combustor liner*
• *Structure d'étanchéité pour chemise de chambre de combustion*
(71) KAWASAKI JUKOGYO KABUSHIKI KAISHA, 1-1 Higashikawasaki-cho 3-chome, Chuo-ku, Kobe-shi, Hyogo-ken, JP
(72) Matsuda, Yoshihiro, Kobe-shi, Hyogo-ken, JP
Kobayashi, Masayoshi, Kobe-shi, Hyogo-ken, JP
Yoshimura, Takanobu, Akashi-shi, Hyogo-ken, JP
Miyamoto, Hiroaki, Akashi-shi, Hyogo-ken, JP

(74) GROSSE BOCKHORNI SCHUMACHER, Patent- und Rechtsanwältin Forstenrieder Allee 59, 81476 München, DE
(51) **F01D 9/02** (11) **1 391 583 A1**
F01N 7/10
(25) De (26) De
(21) 03015750.7 (22) 10.07.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
AL LT LV MK
(30) 23.08.2002 DE 10239534
(54) • *Heissgas führendes Gassammelrohr mit Luftkühlung*
• *Air cooled transition duct*
• *Conduit de transition refroidi par air*
(71) MAN Turbomaschinen AG, Steinbrinkstrasse 1, 46145 Oberhausen, DE
(72) Jeske, Hans-O., Dr., 21391 Reppenstedt, DE
Mohr, Klaus, 42113 Wuppertal, DE
(74) Radünz, Ingo, Dipl.-Ing., Schumannstrasse 100, 40237 Düsseldorf, DE

F01D 11/00 → (51) F01D 9/02

(51) **F01D 17/14** (11) **1 391 584 A2**
F02C 6/12
(25) De (26) De
(21) 03018579.7 (22) 18.08.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
AL LT LV MK
(30) 22.08.2002 DE 10238413
(54) • *Turbolader mit variabler Turbinengeometrie*
• *Turbocharger with variable geometry*
• *Turbocompresseur à géométrie variable*
(71) Volkswagen AG, 38436 Wolfsburg, DE
(72) Baar, Roland, Dr., 38518 Gifhorn, DE
(74) Kandlbinder, Markus Christian, et al, Zeitler, Dickel, Kandlbinder, Herrnstrasse 44, 80539 München, DE
(51) **F01D 17/14** (11) **1 391 585 A2**
F02C 6/12
(25) De (26) De
(21) 03018580.5 (22) 18.08.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
AL LT LV MK
(30) 22.08.2002 DE 10238414
(54) • *Turbolader mit variabler Turbinengeometrie*
• *Turbocharger with variable geometry*
• *Turbocompresseur à géométrie variable*
(71) Volkswagen AG, 38436 Wolfsburg, DE
(72) Baar, Roland, Dr., 38518 Gifhorn, DE
(74) Kandlbinder, Markus Christian, et al, Zeitler, Dickel, Kandlbinder, Herrnstrasse 44, 80539 München, DE

(51) **F01D 25/12** (11) **1 391 586 A1**
F01D 25/16 F16C 39/06
F02C 6/12
(25) De (26) De
(21) 02018636.7 (22) 20.08.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
AL LT LV MK RO SI
(54) • *Abgasturbolader*
• *Turbocharger*
• *Turbocompresseur*
(71) BorgWarner Inc., BorgWarner Powertrain Technical Center 3800 Automation Avenue, Ste. 100, Auburn Hills, MI 48326-1782, US

(72) Jaisle, Jens-Wolf, Dr., 56190 Billiers, FR
(74) Wolf, Eckhard, Dr.-Ing., et al, Patentanwälte Wolf & Lutz Hauptmannsreute 93, 70193 Stuttgart, DE
(51) **F01D 25/16** (11) **1 391 587 A1**
F16C 39/06
(25) De (26) De
(21) 02018633.4 (22) 20.08.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
AL LT LV MK RO SI
(54) • *Abgasturbolader*
• *Turbocharger*
• *Turbocompresseur*
(71) BorgWarner Inc., BorgWarner Powertrain Technical Center 3800 Automation Avenue, Ste. 100, Auburn Hills, MI 48326-1782, US
(72) Jaisle, Jens-Wolf, 56190 Billiers, FR
(74) Wolf, Eckhard, Dr.-Ing., et al, Patentanwälte Wolf & Lutz Hauptmannsreute 93, 70193 Stuttgart, DE

F01D 25/16 → (51) F01D 25/12

F01K 7/22 → (51) F01K 17/02

(51) **F01K 17/02** (11) **1 391 588 A1**
F01K 7/22
(25) De (26) De
(21) 03450122.1 (22) 16.05.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
AL LT LV MK
(30) 13.08.2002 AT 54402 U
(54) • *Verfahren und Einrichtung zur Erzeugung von Kraft und Wärme aus Abwärmen oder Brennstoffen*
• *method and apparatus for generating of force and heat from waste heat or from fuels*
• *Procédé et appareil de génération de force et de chaleur de chaleur perdue ou de carburants*
(71) GREENPOWER Anlagenerrichtungs- und Betriebs-GmbH, Absberggasse 47, 1103 Wien, AT
(72) Beckmann, Georg, 1230 Wien, AT
(74) Rippel, Andreas, Dipl.-Ing., et al, Patentanwalt Dipl.-Ing. Rippel Kommandit-Partnerschaft Maxingstrasse 34, 1130 Wien, AT

F01K 21/04 → (51) F02C 7/224

(51) **F01L 1/34** (11) **1 391 589 A2**
F01L 1/46
(25) En (26) En
(21) 03077389.9 (22) 30.07.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
AL LT LV MK
(30) 16.08.2002 US 222120
(54) • *Elektromagnetspulenordnung für ein Hydraulikventil*
• *Solenoid assembly for a hydraulic valve*
• *Bobine d'électroaimant pour vanne hydraulique*
(71) Delphi Technologies, Inc., PO Box 5052, Troy, MI 48007, US
(72) Lin, Yingjie, El Paso, TX 79912, US
Carillo, Conrado, Juarez 32326, MX
(74) Denton, Michael John, Delphi European Headquarters, 64, avenue de la Plaine de France, Paris Nord II, B.P. 60059, Tremblay en France, 95972 Roissy Charles de Gaulle Cédex, FR

F01L 1/46 → (51) F01L 1/34

F01L 3/04 → (51) C25D 7/00
(51) **F01M 13/00** (11) **1 391 590 A1**
(25) En (26) En
(21) 02255865.4 (22) 22.08.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI
(54) • *Sperventil für eine Entlüftungsvorrichtung einer Brennkraftmaschine*
• *Shut-off valve for an engine breather system*
• *Soupape de coupape pour le dispositif de degasage d'un moteur à combustion interne*
(71) Perkins Engines Company Limited, Eastfield, Peterborough, PE1 5NA, GB
(72) Pateman, Richard, Peterborough, PE6 8QQ, US
(74) Murnane, Graham John, et al, Murgitroyd & Company 165-169 Scotland Street, Glasgow G5 8PL, GB

F01N 3/025 → (51) F01N 7/14

F01N 3/08 → (51) F01N 11/00

F01N 3/08 → (51) F02D 41/02

F01N 3/20 → (51) F01N 7/14

F01N 7/10 → (51) F01D 9/02

(51) **F01N 7/14** (11) **1 391 591 A1**
F01N 3/20 F01N 3/025
(25) De (26) De
(21) 02018550.0 (22) 17.08.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI
(54) • *Vorrichtung zum Reinigen von Abgasen von Brennkraftmaschinen*
• *Exhaust gas cleaning device for internal combustion engine*
• *Dispositif pour la purification de gaz d'échappement d'un moteur à combustion interne*
(71) Ford Global Technologies, Inc., A subsidiary of Ford Motor Company, 600 Parklane Towers East, Dearborn, Michigan 48126, US
(72) Vogt, Rainer, 52072 Aachen, DE
Scheer, Volker, 52159 Roetgen, DE
(74) Drömer, Hans-Carsten, Dipl.-Ing., Ford-Werke Aktiengesellschaft, Patentabteilung NH/DRP, Henry-Ford-Strasse 1, 50725 Köln, DE

F01N 7/18 → (51) B23K 33/00

(51) **F01N 11/00** (11) **1 391 592 A1**
F01N 3/08 F02D 41/02
(25) De (26) De
(21) 03012341.8 (22) 30.05.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(30) 12.08.2002 DE 10237382
(54) • *Verfahren zum Betrieb eines magerlauffähigen Verbrennungsmotors mit einem Abgasreinigungssystem*
• *Method for operating a lean burn internal combustion engine having an exhaust gas purification system*
• *Procédé de commande d'un moteur à combustion interne avec un système de purification de gaz d'échappement*
(71) Volkswagen AG, 38436 Wolfsburg, DE
(72) Pott, Ekkehardt, 38518 Gifhorn, DE
Lang, Axel, 38304 Wolfenbüttel, DE

(74) Pohlmann, Bernd Michael, Dr., et al, Reinhardt & Pohlmann Partnerschaft Günthersburgallee 40, 60316 Frankfurt am Main, DE

(51) **F01P 3/08** (11) **1 391 593 A1**
(25) En (26) En
(21) 02255768.0 (22) 19.08.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI
(54) • *Flüssigkeitsfiltrationssystem mit nachgebendem federnden Filter*
• *Fluid filtration system with resiliently expandable filter element*
• *Dispositif de filtration avec un élément filtrant élastiquement élastique*
(71) Perkins Engines Company Limited, Vicarage Farm Road Office, Eastfield, Peterborough, PE1 5NA, GB
(72) Evans, John R, CW3 9JU Crewe Cheshire, GB
Girt, Nick N, Stafford ST17 4QW Staffordshire, GB
(74) Murnane, Graham John, et al, Murgitroyd & Company, Scotland House, 165-169 Scotland Street, Glasgow G4 8PL, GB

F02B 29/04 → (51) F28F 17/00

(51) **F02B 31/06** (11) **1 391 594 A2**
(25) De (26) De
(21) 03018284.4 (22) 12.08.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(30) 22.08.2002 DE 10238396
(54) • *Variabler Einlasskanal für eine Hubkolben-Brennkraftmaschine*
• *Variable intake passage for an internal combustion engine*
• *Passage d'admission variable pour moteur à combustion interne*
(71) ADAM OPEL AG, 65423 Rüsselsheim, DE
(72) Löbig, Arnold, 64331 Weiterstadt-Riedbahn, DE

(51) **F02B 37/04** (11) **1 391 595 A1**
F02B 37/14 F02B 39/10
(25) En (26) En
(21) 03017873.5 (22) 05.08.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(30) 20.08.2002 JP 2002238894
22.11.2002 JP 2002338999
21.02.2003 JP 2003044794
24.01.2003 JP 2003016201
30.01.2003 JP 2003021667
(54) • *Lader für Brennkraftmaschinen*
• *Supercharger for internal combustion engine*
• *Surcompresseur pour moteurs à combustion interne*
(71) Nissan Motor Co., Ltd., 2 Takara-cho, Kanagawa-ku, Yokohama-shi, Kanagawa, JP
(72) Kawamura, Katsuhiko, Yokohama-shi, Kanagawa 231-0023, JP
Fujimura, Kenichi, Yokohama-shi, Kanagawa 221-0001, JP
Ikegami, Ryou, Yokohama-shi, Kanagawa 221-0001, JP
Kubo, Susumu, Yokohama-shi, Kanagawa 241-0005, JP
Kadooka, Hideharu, Yokohama-shi, Kanagawa 224-0029, JP
Shimada, Satoshi, Kanagawa 242-0024, JP
Mishima, Naoki, Yokohama-shi, Kanagawa 221-0001, JP

Hattori, Motoyuki, Yokohama-shi, Kanagawa 221-0001, JP
(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

F02B 37/14 → (51) F02B 37/04

F02B 39/10 → (51) F02B 37/04

F02C 6/12 → (51) F01D 17/14

F02C 6/12 → (51) F01D 25/12

(51) **F02C 7/224** (11) **1 391 596 A1**
F01K 21/04
(25) En (26) En
(21) 03024524.5 (22) 17.09.1998
(84) CH DE GB LI
(30) 18.09.1997 JP 25380197

(54) • *Gasturbinenanlage*
• *Gas turbine plant*
• *Turbine à gaz*
(71) KABUSHIKI KAISHA TOSHIBA, 72 Horikawa-cho, Saiwai-ku, Kawasaki-shi, Kanagawa-ken, JP
(72) Kobayashi, Tadashi, Chigasaki-shi Kanagawa-ken, JP
Okamura, Takanari, Yokohama-shi Kanagawa-ken, JP
Ito, Shokou, Sagami-hara-shi Kanagawa-ken, JP
Sasaki, Takashi, Yokohama-shi Kanagawa-ken, JP
Koga, Akinori, Yokohama-shi Kanagawa-ken, JP
(74) Blumbach, Kramer & Partner GbR, Radeckestrasse 43, 81245 München, DE
(62) 98117671.2 / 0 903 484

(51) **F02C 7/24** (11) **1 391 597 A2**
(25) En (26) En
(21) 03077441.8 (22) 04.08.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(30) 14.08.2002 ES 200201928
(54) • *Schalldämmende Leitung für statische Bauteile in Flugzeugtriebwerken*
• *Noise reduction conduit for static components in aircraft engines*
• *Conduite à réduction de bruit pour composants statiques de moteurs d'avion*
(71) SENER, INGENIERIA Y SISTEMAS, S.A., Avda. de Zugazarte, 56, E-48930 Las Arenas Guecho (Vizcaya), ES
(72) Lata Perez, Jesus Maria, 48014 Bilbao, ES
(74) Davila Baz, Angel, C/O, Clarke, Modet & Co., et al, C/Goya no. 11, 28011 - Madrid, ES

F02D 9/10 → (51) F02D 19/06

(51) **F02D 11/10** (11) **1 391 598 A2**
(25) En (26) En
(21) 03018486.5 (22) 14.08.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(30) 23.08.2002 JP 2002244019
(54) • *Drosselöffnungswinkelgeber*
• *Throttle opening degree detecting apparatus*
• *Appareil pour détecter l'angle d'ouverture du papillon*
(71) AISAN KOGYO KABUSHIKI KAISHA, 1-1, Kyowa-cho 1-chome, Obu-shi, Aichi-ken 474-8588, JP
(72) Morimoto, Hajime, Obu-shi, Aichi-ken, 474-8588, JP

Nakashima, Kazumasa, Obu-shi, Aichi-ken, 474-8588, JP
(74) Blumbach, Kramer & Partner GbR, Radeckestrasse 43, 81245 München, DE

F02D 11/10 → (51) F02D 19/06

(51) **F02D 19/06** (11) **1 391 599 A1**
F02D 9/10 F02D 11/10
F16K 1/22
(25) En (26) En
(21) 03255042.8 (22) 13.08.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(30) 13.08.2002 GB 0218782
(54) • *Motor für ein Fahrzeug, das mehrere Kraftstoffe verwenden kann*
• *Engine system for an alternatively fuelled vehicle*
• *Moteur pour un vehicule utilisant plusieurs carburants*
(71) T Baden Hardstaff Limited, Hillside, Gotham Road, Kingston-on-Soar, Nottingham NG11 0DF, GB
(72) Fletcher, Trevor Lee, Nr.Loughborough,Leicestershire LE12 5NB, GB
(74) Johnstone, Helen Margaret, Eric Potter Clarkson Park View House 58 The Ropewalk, Nottingham NG1 5DD, GB

(51) **F02D 41/02** (11) **1 391 600 A1**
B01D 53/94 F01N 3/08
(25) De (26) De
(21) 03018624.1 (22) 19.08.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(30) 23.08.2002 DE 10238771
(54) • *Verfahren zur Desulfatisierung eines Stickoxid-Speicherkatalysators*
• *Process for the desulphurisation of a NOX storage catalyst*
• *Procédé pour la désulfuration d'un catalyseur d'accumulation des oxydes d'azote*
(71) Umicore AG & Co. KG, Rodenbacher Chaussee 4, 63457 Hanau-Wolfgang, DE
(72) Hoffmann, Michael, Dr., 63741 Aschaffenburg, DE
Klein, Harald, Dr., 63846 Glattbach, DE
Prieger, Klaus-Ingo, 90455 Nürnberg, DE
Kreuzer, Thomas, Dr., 61184 Karben, DE
(74) VOSSIUS & PARTNER, Siebertstrasse 4, 81675 München, DE

F02D 41/02 → (51) F01N 11/00

F02D 41/02 → (51) F02D 41/30

(51) **F02D 41/30** (11) **1 391 601 A2**
F02D 41/02
(25) De (26) De
(21) 03014481.0 (22) 02.07.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(30) 20.08.2002 DE 10237949
(54) • *Verfahren zum Betreiben einer direkteinspritzenden Brennkraftmaschine*
• *Method to operate an internal combustion engine with direct injection*
• *Méthode pour contrôler un moteur à combustion interne à injection directe*
(71) Volkswagen Aktiengesellschaft, 38436 Wolfsburg, DE

(72) Pott, Ekkehard Dr., 38518 Gifhorn, DE
Lindlau, Michael, 38162 Cremlingen, DE
Sperling, Helmut, 38518 Gifhorn, DE

(51) **F02F 1/10** (11) **1 391 602 A1**
F02F 1/16

(25) It (26) En
(21) 03017193.8 (22) 29.07.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
AL LT LV MK
(30) 23.08.2002 IT T020020748

(54) • *Zylinderbüchse für eine Brennkraftmaschine und Brennkraftmaschine mit dieser Büchse*
• *A cylinder liner for an internal-combustion engine and an engine provided with such a liner*
• *Chemise-cylindre pour un moteur à combustion interne et moteur avec cette chemise*
(71) IVECO FIAT S.p.A., Via Puglia 35, 10156 Torino, IT
Iveco Motorenforschung AG, Schlossgasse, CH-9320 Arbon, CH
(72) Dellora, Giancarlo, 10036 Settimo Torinese, IT
Ellensohn, Rudolf, 9434 AU, CH
(74) Gervasi, Gemma, Dr., NOTARBARTOLO & GERVASI Srl, Corso di Porta Vittoria, 9, 20122 Milano, IT

(51) **F02F 1/10** (11) **1 391 603 A1**
F02F 1/16

(25) It (26) En
(21) 03017194.6 (22) 29.07.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
AL LT LV MK
(30) 23.08.2002 IT T020020749

(54) • *Zylinderlaufbüchse für eine Brennkraftmaschine, ihres Verfahren zur Produktion und Brennkraftmaschine mit solche Büchse*
• *A cylinder liner for an internal-combustion engine, its method of production and an engine comprising such a liner*
• *Chemise-cylindre pour un moteur à combustion interne, le procédé de production et moteur avec cette chemise*
(71) IVECO FIAT S.p.A., Via Puglia 35, 10156 Torino, IT
Iveco Motorenforschung AG, Schlossgasse, CH-9320 Arbon, CH
(72) Dellora, Giancarlo, 10036 Settimo Torinese, IT
Ellensohn, Rudolf, 9434 AU, CH
(74) Gervasi, Gemma, Dr., Notarbartolo & Gervasi S.p.A., Corso di Porta Vittoria, 9, 20122 Milano, IT

F02F 1/16 → (51) F02F 1/10

F02G 5/00 → (51) B01J 20/18

(51) **F02K 9/34** (11) **1 391 604 A2**
F02K 9/40 F02K 9/64
F02K 9/97
(25) De (26) De
(21) 03018213.3 (22) 08.08.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(30) 12.08.2002 DE 10237381
(54) • *Brennkammerstruktur und Verfahren zu deren Herstellung*
• *Combustion chamber structure and his manufacturing method*
• *Structure de chambre de combustion et sa méthode de fabrication*
(71) EADS Space Transportation GmbH, 81663 München, DE

(72) Beyer, Steffen, 81669 München, DE
Bichler, Peter, 86923 Entringing, DE
Keinath, Wolfgang, 85653 Höhenkirchen-Siegertsbrunn, DE
Kindermann, Roland, 85540 Haar, DE
Kunzmann, Dieter, 82024 Taufkirchen, DE
(74) Ulrich, Thomas, c/o EADS Deutschland GmbH, Patentabteilung, 81663 München, DE

F02K 9/40 → (51) F02K 9/34

F02K 9/60 → (51) B64G 1/40

F02K 9/64 → (51) F02K 9/34

F02K 9/97 → (51) F02K 9/34

(51) **F02M 17/04** (11) **1 391 605 A1**
(25) En (26) En
(21) 02019450.2 (22) 30.08.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 23.08.2002 US 226551
(54) • *Kraftstoffzumesssystem für einen Vergaser*
• *Fuel metering system for a carburetor*
• *Système de dosage de carburant pour un carburateur*
(71) WALBRO CORPORATION, 6242 Garfield Avenue, Cass City, MI 48726, US
(72) Galka, William E., Caro, MI 48723, US
Hilbig, Bradley L., Rio Rico, AZ 85648, US
Roche, Ronald H., Cass City, MI 48726, US
Van Allen, James E., Clifford, MI 48727, US
(74) Wehnert, Werner, Dipl.-Ing., et al, Patentanwälte Hauck, Graafs, Wenert, Döring, Siemens, Schildberg Mozartstrasse 23, 80336 München, DE

(51) **F02M 51/06** (11) **1 391 606 A1**
F02M 61/20 F02M 61/16

(25) En (26) En
(21) 02018661.5 (22) 20.08.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI
(54) • *Dosiergerät mit einstellbarem Durchfluss und Verfahren zur Einstellung des Durchflusses eines Dosiergeräts*
• *Metering device with adjustable flow rate and method for setting a flow rate of a metering device*
• *Doseur à débit réglable et procédé pour établir le débit d'un doseur*

(71) Siemens VDO Automotive S.p.A., S.S. 206 - km 28 - Loc. Luciana, 56040 Fauglia (Pisa), IT
(72) Gromek Bogdan, 23606 Newport News, VA, US
Matteucci Luca, 56124 Pisa, IT
Shen Jim, 56018 Tirrenia (Pisa), IT
(74) Berg, Peter, Dipl.-Ing., et al, European Patent Attorney, Siemens AG, Postfach 22 16 34, 80506 München, DE

(51) **F02M 51/06** (11) **1 391 607 A1**
F02M 61/08 F02M 61/16

(25) En (26) En
(21) 02018663.1 (22) 20.08.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI
(54) • *Dosiergerät*
• *Metering device*
• *Doseur*

- (71) Siemens VDO Automotive S.p.A., S.S. 206 - km 28 - Loc. Luciana, 56040 Fauglia (Pisa), IT
- (72) The designation of the inventor has not yet been filed
- (74) Berg, Peter, Dipl.-Ing., et al, European Patent Attorney, Siemens AG, Postfach 22 16 34, 80506 München, DE

- (51) **F02M 51/06** (11) **1 391 608 A1**
F02M 61/16
- (25) En (26) En
- (21) 02018666.4 (22) 20.08.2002
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

- AL LT LV MK RO SI
- (54) • *Dosiergerät mit Thermalkompensationseinheit*
• *Metering device with thermal compensator unit*
• *Doseur avec unité de compensation thermique*
- (71) Siemens VDO Automotive S.p.A., S.S. 206 - km 28 - Loc. Luciana, 56040 Fauglia (Pisa), IT
- (72) Biagetti, Fabrizio, 57128 Livorno, IT
Pulejo, Marco, 56010 Pisa, IT
Siringo, Marco, 19124 La Spezia, IT
- (74) Berg, Peter, Dipl.-Ing., et al, European Patent Attorney, Siemens AG, Postfach 22 16 34, 80506 München, DE

F02M 61/08 → (51) F02M 51/06

F02M 61/08 → (51) F02M 61/12

- (51) **F02M 61/12** (11) **1 391 609 A1**
F02M 61/16 F02M 61/08
- (25) En (26) En
- (21) 02018660.7 (22) 20.08.2002
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

- AL LT LV MK RO SI
- (54) • *Dosiervorrichtung mit hydraulischem Ring*
• *Metering device with hydraulic bushing element*
• *Appareil de dosage avec une bague hydraulique*
- (71) Siemens VDO Automotive S.p.A., S.S. 206 - km 28 - Loc. Luciana, 56040 Fauglia (Pisa), IT
- (72) Biagetti, Fabrizio, 57128 Livorno, IT
Cini, Alessandro, 57124 Livorno, IT
Matteucci, Luca, 56124 Pisa, IT
- (74) Berg, Peter, Dipl.-Ing., et al, European Patent Attorney, Siemens AG, Postfach 22 16 34, 80506 München, DE

- (51) **F02M 61/12** (11) **1 391 610 A1**
F02M 61/08
- (25) En (26) En
- (21) 02018664.9 (22) 20.08.2002
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

- AL LT LV MK RO SI
- (54) • *Nadelventil und Dosierungsvorrichtung mit solchem Nadelventil*
• *Valve needle and metering device comprising the same*
• *Soupape à pointeau et dispositif de dosage comprenant une telle soupape*
- (71) Siemens VDO Automotive S.p.A., S.S. 206 - km 28 - Loc. Luciana, 56040 Fauglia (Pisa), IT
- (72) Biagetti, Fabrizio, 57128 Livorno, IT
Matteucci, Luca, 56124 Pisa, IT
- (74) Berg, Peter, Dipl.-Ing., et al, European Patent Attorney, Siemens AG, Postfach 22 16 34, 80506 München, DE

F02M 61/16 → (51) F02M 51/06

F02M 61/16 → (51) F02M 61/12

F02M 61/20 → (51) F02M 51/06

F02P 15/00 → (51) H01F 38/12

- (51) **F04B 11/00** (11) **1 391 611 A2**
F04B 23/02
- (25) En (26) En
- (21) 03016774.6 (22) 23.07.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
- (30) 15.08.2002 US 222639
- (54) • *Fluidisches System mit konstanter Fördermenge*
• *Constant output fluidic system*
• *Système fluïdique à débit constant*
- (71) Becton, Dickinson and Company, 1 Becton Drive, Franklin Lakes, New Jersey 07417, US
- (72) Vrane, David R., San Jose, California 95112, US
Pierce O. Norton, Morgan Hill, California 95037, DE
- (74) von Kreisler, Alek, Dipl.-Chem., et al, Patentanwälte von Kreisler-Setling-Werner Postfach 10 22 41, 50462 Köln, DE

F04B 23/02 → (51) F04B 11/00

- (51) **F04D 15/00** (11) **1 391 612 A1**
F04D 15/02
- (25) De (26) De
- (21) 02018830.6 (22) 23.08.2002
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

- AL LT LV MK RO SI
- (54) • *Verfahren zur Steuerung mehrerer Pumpen*
• *Method for controlling several pumps*
• *Procede de contrôle plusieurs pompes*
- (71) GRUNDFOS A/S, Poul Due Jensens Vej 7-11, DK-8850 Bjerringbro, DK
- (72) Nybo, Peter Jungklas, 8900 Randers, DK
Ilves, Lasse, 00940 Helsinki, FI
Yli-Korpela, Heikki, 01680 Vantaa, FI
- (74) Hemmer, Arnd, Dipl.-Ing., Patentanwälte Wilcken & Vollmann, Bei der Lohmühle 23, 23554 Lübeck, DE

F04D 15/02 → (51) F04D 15/00

F04D 25/08 → (51) H05K 7/20

- (51) **F04D 29/04** (11) **1 391 613 A2**
F04D 29/08
- (25) En (26) En
- (21) 03255104.6 (22) 18.08.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
- (30) 19.08.2002 KR 2002048857
- (54) • *Abdichtungssystem für Pumpenlager*
• *Apparatus for sealing a water pump bearing*
• *Système d'étanchéité d'un palier de pompe*
- (71) Fag Hanwha Bearings Corp., 452-9 Nae-dong, Changwon-city, Gyeongsangnam-do 641-050, KR
- (72) Lee, Kwang-Joo, Changwon-city Gyeongsangnam-do, 641-781, KR
Jang, Ki-Hong, Changwon-city Gyeongsangnam-do, 641-764, KR
- (74) Cummings, Sean Patrick, et al, David Keltie Associates Fleet Place House 2 Fleet Place, London EC4M 7ET, GB

F04D 29/08 → (51) F04D 29/04

F15B 1/16 → (51) F15B 1/22

- (51) **F15B 1/22** (11) **1 391 614 A1**
F15B 1/16
- (25) En (26) En
- (21) 03020817.7 (22) 29.05.2001
- (84) DE FR GB
- (30) 30.05.2000 JP 2000160223
30.05.2000 JP 2000160224
- (54) • *Druckspeicher*
• *Accumulator*
• *Accumulateur*
- (71) NHK Spring Co., Ltd., 10 Fukuura 3-chome, Kanazawa-KU, Yokohama-shi, Kanagawa 236-0004, JP
- (72) Umetsu, Chiharu, Yokohama-shi Kanagawa 236-0004, JP
Nakamura, Koji, Yokohama-shi Kanagawa 236-0004, JP
Mizukami, Hiroshi, Yokohama-shi Kanagawa 236-0004, JP
Yamada, Koichiro, Yokohama-shi Kanagawa 236-0004, JP
- (74) Nöth, Heinz, Patent Attorney, Arnulfstrasse 25, 80335 München, DE
- (62) 01113085.3 / 1 160 460

F15B 13/043 → (51) F16K 31/00

- (51) **F15B 15/28** (11) **1 391 615 A2**
F16D 25/12
- (25) De (26) De
- (21) 03018294.3 (22) 12.08.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- AL LT LV MK
- (30) 22.08.2002 DE 10238402
- (54) • *Kolben-Zylinderreinheit*
• *Piston-cylinder unit*
• *Unité de piston-cylindre*
- (71) ZF Sachs AG, Ernst-Sachs-Strasse 62, 97424 Schweinfurt, DE
- (72) Buhl, Jörg, Dipl.-Ing. (FH), 97453 Schonungen, DE
Gebauer, Dieter, Dipl.-Ing. (FH), 97505 Geldersheim, DE
Tulaczko, Boleslaw, Dipl.-Ing., 97453 Schonungen, DE
Ludsteck, Sven, 97702 Reichenbach, DE

- (51) **F16B 27/00** (11) **1 391 616 A2**
(25) En (26) En
- (21) 03292068.8 (22) 21.08.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
- (30) 21.08.2002 US 224998
- (54) • *Befestigungsmittel Einheit und Eintreibwerkzeug für Befestigungsmittel mit Abfall-Auswurfmechanismus*
• *Fastener assembly and fastener driving tool with debris exhaust mechanism*
• *Ensemble de moyens de fixation et outil pour placer ces moyens avec un mécanisme d'expulsion de déchet*
- (71) ILLINOIS TOOL WORKS INC., 3600 West Lake Avenue, Glenview, Cook County, Illinois 60025, US
- (72) Tucker, Kevin M., Chicago Illinois 60660, US
Villari, Frank K., Oak Park Illinois 60304, US

(74) Bloch, Gérard, et al, Cabinet Bloch & Associés 2, square de l'Avenue du Bois, 75116 Paris, FR

(51) **F16B 39/30** (11) **1 391 617 A1**
(25) De (26) De
(21) 03017641.6 (22) 12.08.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(30) 20.08.2002 DE 10238055
(54) • *Mit selbstklemmendem Gewinde versehene Schraube*
• *Screw with self-locking thread*
• *Vis à filetage autobloquant*

(71) EJOT GmbH & Co. KG, Untere Bienhecke, 57334 Bad Laasphe, DE
(72) Koenig, Gottfried, Dr., 57334 Bad Laasphe, DE
Menz, Werner, 99897 Tambach-Dietharz, DE
(74) Bardehle, Heinz, Dipl.-Ing., Patent- und Rechtsanwältin Bardehle . Pagenberg . Dost . Altenburg . Geissler Postfach 86 06 20, 81633 München, DE

(51) **F16B 39/30** (11) **1 391 618 A1**
F16K 27/00 F16K 31/06
(25) De (26) De
(21) 03018823.9 (22) 19.08.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(30) 23.08.2002 DE 10238832
(54) • *Schraubensicherung*
• *Screw locking device*
• *Dispositif de sécurité pour vis*
(71) HYDAC Electronic GmbH, , 66280 Sulzbach/Saar, DE
(72) Haser-Bindelli, Dirk, 66126 Saarbrücken, DE
Martin, Bill, 66625 Nohfelden, DE
(74) Patentanwälte Bartels und Partner, Lange Strasse 51, 70174 Stuttgart, DE

(51) **F16C 11/06** (11) **1 391 619 A2**
(25) De (26) De
(21) 03017513.7 (22) 05.08.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(30) 12.08.2002 DE 20212385 U
(54) • *Kugelgelenk*
• *Ball joint*
• *Joint à rotule*
(71) TRW Fahrwerksysteme GmbH & Co. KG, Hansa-Allee 190, 40547 Düsseldorf, DE
(72) Bernhardt, Peter, 42349 Wuppertal, DE
(74) Sties, Jochen, Dipl.-Ing., Prinz & Partner Patentanwälte Manzingerweg 7, 81241 München, DE

F16C 11/06 → (51) B60T 7/06

F16C 11/10 → (51) H04M 1/21

F16C 31/04 → (51) G02B 7/182

(51) **F16C 33/14** (11) **1 391 620 A2**
(25) En (26) En
(21) 03292081.1 (22) 22.08.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(30) 23.08.2002 JP 2002242759

(54) • *Mehrschichtige Gleitlagerbeschichtung und Herstellungsverfahren*
• *Multi-layer sliding part and a method for its manufacture*
• *Revêtement de palier multicouches et sa méthode de fabrication*

(71) Senju Metal Industry Co., Ltd., 23 Senju-Hashido-cho Adachi-ku, Tokyo, 120-8555, JP
(72) Sato, Issaku, Chiyoda-ku, Tokyo, JP
Tadokoro, Kenzou, Mouka-shi, Tochigi, JP
Tanibata, Hideaki, Mouka-shi, Tochigi, JP
(74) Schrimpf, Robert, et al, Cabinet Regimbeau 20, rue de Chazelles, 75847 Paris cedex 17, FR

F16C 39/06 → (51) F01D 25/12

F16C 39/06 → (51) F01D 25/16

(51) **F16D 11/10** (11) **1 391 621 A2**
F16D 25/08
(25) En (26) En
(21) 03254202.9 (22) 01.07.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(30) 25.07.2002 GB 0217309
(54) • *Antriebsunterbrechungseinrichtung*
• *Drive disconnect device*
• *Dispositif de déconnexion d'entraînement*

(71) Goodrich Control Systems Limited, c/o Ernst & Young 400 Capability Green, Luton, Bedfordshire LU1 3LU, GB
(72) Howard, Rodney Stuart, Hemel Hempstead, Hertfordshire HP 1SP, GB
(74) Beck, Simon Antony, et al, Withers & Rogers, Goldings House, 2 Hays Lane, London SE1 2HW, GB

(51) **F16D 13/38** (11) **1 391 622 A2**
(25) De (26) De
(21) 03018292.7 (22) 12.08.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(30) 22.08.2002 DE 10238366
(54) • *Reibungskupplung*
• *Friction clutch*
• *Embrayage à friction*

(71) Sachs Race Engineering GmbH, Ernst-Sachs-Strasse 62, 97424 Schweinfurt, DE
(72) Friedrich, Horst, 97491 Aidhausen, DE
Oberle, Klaus-Peter, 97493 Bergreinfeld, DE
Selzam, Werner, 97537 Wipfeld, DE
Istschenko, Michael, 97424 Schweinfurt, DE

F16D 13/58 → (51) F16D 21/06

(51) **F16D 21/06** (11) **1 391 623 A2**
F16D 13/58
(25) De (26) De
(21) 03018440.2 (22) 14.08.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(30) 22.08.2002 DE 10238367
07.08.2003 DE 10336180
(54) • *Doppelkupplung*
• *Twin clutch*
• *Embrayage double*

(71) ZF Sachs AG, Ernst-Sachs-Strasse 62, 97424 Schweinfurt, DE

(72) Orlamünder, Andreas, Dipl.-Ing., 97422 Schweinfurt, DE
Vogt, Sebastian, Dipl.-Ing., 97616 Bad Neustadt, DE

F16D 25/08 → (51) F16D 11/10

F16D 25/12 → (51) F15B 15/28

(51) **F16D 35/02** (11) **1 391 624 A1**
(25) De (26) De
(21) 03018550.8 (22) 18.08.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(30) 23.08.2002 DE 10238739
(54) • *Flüssigkeitsreibungskupplung*
• *Fluid friction clutch*
• *Embrayage à frottement visqueux*

(71) Behr GmbH & Co., Mauserstrasse 3, 70469 Stuttgart, DE
(72) Dräger, Jochen, 75223 Niefern-Öschelbronn, DE
Schultheiss, Gerold, Dipl.-Ing., 75173 Pforzheim, DE
Stoklossa, Rudolf, 75417 Mühlacker, DE
(74) Reiners, Thomas, Behr GmbH & Co., Intellectual Property, G-IP, Mauserstrasse 3, 70469 Stuttgart, DE

(51) **F16D 41/06** (11) **1 391 625 A2**
(25) En (26) En
(21) 03017461.9 (22) 01.08.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(30) 02.08.2002 JP 2002225783
(54) • *Freilaufkupplung*
• *One-way clutch*
• *Embrayage à roue libre*

(71) Koyo Seiko Co., Ltd., No. 5-8, Minamisemba 3-chome, Chuo-ku, Osaka 542-0081, JP
Honda Giken Kogyo Kabushiki Kaisha, 1-1, Minami Aoyama 2-chome, Minato-ku, Tokyo, JP
(72) Miura, Yoshihisa, Osaka-shi Osaka 542-0081, JP
Otani, Tetsuya, Wako-shi Saitama, JP
(74) Liska, Horst, Dr.-Ing., et al, Weickmann & Weickmann Patentanwälte Postfach 86 08 20, 81635 München, DE

(51) **F16D 41/06** (11) **1 391 626 A2**
(25) En (26) En
(21) 03017484.1 (22) 01.08.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(30) 01.08.2002 JP 2002224689
(54) • *Freilaufkupplung*
• *One-way clutch*
• *Embrayage à roue libre*

(71) Koyo Seiko Co., Ltd., 5-8, Minamisemba 3-chome, Chuo-ku, Osaka-shi, Osaka 542-0081, JP
(72) Miura, Yoshihisa, Chuo-ku, Osaka-shi, Osaka 542-0081, JP
(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

- (51) **F16D 43/16** (11) **1 391 627 A2**
(25) De (26) De
(21) 02023951.3 (22) 25.10.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- AL LT LV MK RO SI
(30) 22.08.2002 US 226084
(54) • *Kupplungseinrichtung*
• *Clutch device*
• *Ensemble d'embrayage*
- (71) Walter Perske GmbH, Friedrich-Ebert-Strasse
80-84, 68167 Mannheim, DE
(72) Campbell, Robert L., Jr., Hickory, NC 28601, US
Moran, Kevin E., Belmont, NC 28012, US
(74) Naumann, Ulrich, Dr.-Ing., Patentanwälte, Ullrich &
Naumann, Luisenstrasse 14, 69115 Heidelberg, DE

F16D 55/226 → (51) F16D 65/092

- (51) **F16D 65/092** (11) **1 391 628 A2**
F16D 55/226
(25) En (26) En
(21) 03254755.6 (22) 30.07.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- AL LT LV MK
(30) 06.08.2002 GB 0218165
(54) • *Bremsbelag und Bremssattel für Scheiben-*
bremsen
• *Brake pad and brake caliper for disc brakes*
• *Garniture de frein et étrier de frein pour frein à*
disque
- (71) Meritor Heavy Vehicle Braking Systems (UK)
Limited, Grange Road, Cwmbbran, Gwent NP44
3XU, GB
(72) Roberts, Paul, Newport, NP20 5QU, GB
Thomas, Paul Anthony, Newport, NP26 3AY, GB
Williams, Anthony John, Garndiffaith Gwent, NP4
8QE, GB
McCann, Denis John, Rochester Hills Michigan
48309, US
Heinlein, Carl Edward, Llangstone Newport NP18
2JR, GB
(74) Jones, John Bryn, et al, Withers & Rogers, Goldings
House, 2 Hays Lane, London SE1 2HW, GB

- (51) **F16D 69/02** (11) **1 391 629 A1**
(25) En (26) En
(21) 02257364.6 (22) 23.10.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- AL LT LV MK RO SI
(30) 13.08.2002 US 218019
(54) • *Reibungsmaterial mit Nanopartikel enthal-*
ten-der Reibungsveränderungsschicht
• *Friction material with nanoparticles of friction*
modifying layer
• *Matériau de friction avec couche modifiatrice*
de friction contenant des nanoparticules
- (71) BorgWarner Inc., Powertrain Technical Center,
3800 Automation Avenue, Auburn Hills, Michigan,
US
(72) Lam, Robert C., Rochester, Michigan 48306, US
Chen, Yih-Fang, Lisle, Illinois 60532, US
Maruo, Kenji, Fukuroi Shizuoka 437-8545, JP
(74) Lerwill, John, et al, A.A. Thornton & Co. 235 High
Holborn, London, WC1V 7LE, GB

- (51) **F16F 9/05** (11) **1 391 630 A1**
(25) De (26) De
(21) 03011690.9 (22) 23.05.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- AL LT LV MK
(30) 23.08.2002 DE 10238666
(54) • *Luftfeder mit einem an einem Abrollrohr befe-*
stigten Rollbalg
• *Air spring with rolling lobe attached to a tube*
shaped rolling piston
• *Ressort a gaz avec son soufflet attaché à un*
piston de déroulage en forme de tube
- (71) AUDI AG, 85045 Ingolstadt, DE
(72) Brandl, Hans, 86706 Weichering, DE
(74) Asch, Konrad, AUDI AG Patentabteilung I/EK-7,
85045 Ingolstadt, DE

- (51) **F16G 3/10** (11) **1 391 631 A2**
(25) En (26) En
(21) 03102454.0 (22) 07.08.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- AL LT LV MK
(30) 22.08.2002 US 225950
(54) • *Verfahren zum Verbinden von einem Förderer-*
men
• *Method for splicing a conveyor belt*
• *Procédé de jonction d'une courroie transpor-*
teuse
- (71) THE GOODYEAR TIRE & RUBBER COMPANY, 1144
East Market Street, Akron, Ohio 44316-0001, US
(72) ALLEN, Terry Frank, 44203, Barberton, US
XIE, Kevin, 43040, Marysville, US
(74) Kutsch, Bernd, Goodyear S.A., Patent Department,
Avenue Gordon Smith, 7750 Colmar-Berg, LU

- (51) **F16G 5/16** (11) **1 391 632 A2**
(25) En (26) En
(21) 03018493.1 (22) 14.08.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- AL LT LV MK
(30) 19.08.2002 JP 2002237792
(54) • *Schwerbelastbarer Treibkeilriemen*
• *Heavy duty transmission V-belt*
• *Courroie de transmission trapézoïdale pour*
forte charge
- (71) BANDO CHEMICAL INDUSTRIES, LTD., 2-15,
Meiwa-dori 3-chome, Hyogo-ku, Kobe-shi, Hyogo
652-0883, JP
(72) Inukai, Masahiro, BANDO CHEMICAL INDUSTRIES,
LTD., Kobe-shi, Hyogo 652-0883, JP
Nonaka, Keizo, c/o BANDO CHEMICAL INDUSTRIES,
LTD., Kobe-shi, Hyogo 652-0883, JP
(74) Gauger, Hans-Peter, Dipl.-Ing., Müller, Schupfner &
Gauger Postfach 10 11 61, 80085 München, DE

- (51) **F16H 3/66** (11) **1 391 633 A1**
(25) Ja (26) En
(21) 02730734.7 (22) 29.05.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- (86) JP 2002/005181 29.05.2002
(87) WO 2002/099314 2002/50 12.12.2002
(30) 30.05.2001 JP 2001161578
(54) • *GANGSCHALTER FÜR EIN AUTOMATISCHE*
GETRIEBE
• *GEAR SHIFTER FOR AUTOMATIC TRANS-*
MISSION
• *SELECTEUR DE VITESSES POUR TRANS-*
MISSION AUTOMATIQUE

- (71) JATCO Ltd, 700-1, Imaizumi, Fuji-shi, Shizuoka
417-8585, JP
(72) ISHIMARU, Wataru, Fuji-shi, Shizuoka 417-8585,
JP
SUMI, Yasuo, Fuji-shi, Shizuoka 417-8585, JP
(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser
Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538
München, DE

- (51) **F16H 3/66** (11) **1 391 634 A1**
(25) Ja (26) En
(21) 02730735.4 (22) 29.05.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- (86) JP 2002/005182 29.05.2002
(87) WO 2002/099315 2002/50 12.12.2002
(30) 30.05.2001 JP 2001161578
(54) • *GANGSCHALTER FÜR EIN AUTOMATI-*
SCHES GETRIEBE
• *GEAR SHIFTER FOR AUTOMATIC TRANS-*
MISSION
• *COMMANDE DE VITESSE POUR TRANS-*
MISSION AUTOMATIQUE

- (71) JATCO Ltd, 700-1, Imaizumi, Fuji-shi, Shizuoka
417-8585, JP
(72) ISHIMARU, Wataru, c/o JATCO Ltd, Fuji-shi,
Shizuoka 417-8585, JP
SUMI, Yasuo, c/o JATCO Ltd, Fuji-shi, Shizuoka
417-8585, JP
(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser
Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538
München, DE

- (51) **F16H 3/66** (11) **1 391 635 A1**
(25) Ja (26) En
(21) 02730736.2 (22) 29.05.2002
(84) AT BE CH CY DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- (86) JP 2002/005183 29.05.2002
(87) WO 2002/099316 2002/50 12.12.2002
(30) 30.05.2001 JP 2001161578
(54) • *GANGSCHALTER FÜR EIN AUTOMATI-*
SCHES GETRIEBE
• *GEAR SHIFTER FOR AUTOMATIC TRANS-*
MISSION
• *LEVIER DE CHANGEMENT DE VITESSES*
POUR TRANSMISSION AUTOMATIQUE

- (71) JATCO Ltd, 700-1, Imaizumi, Fuji-shi, Shizuoka
417-8585, JP
(72) ISHIMARU, Wataru, Fuji-shi, Shizuoka 417-8585,
JP
SUMI, Yasuo, Fuji-shi, Shizuoka 417-8585, JP
(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser
Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538
München, DE

- (51) **F16H 37/02** (11) **1 391 636 A2**
(25) En (26) En
(21) 03018456.8 (22) 14.08.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- AL LT LV MK
(30) 20.08.2002 JP 2002239542
(54) • *Leistungsübetragungsvoerrichtung für Fahrzeug*
• *Power transmission system in vehicle*
• *Système de transmission de puissance pour*
vehicule

- (71) Honda Giken Kogyo Kabushiki Kaisha, 1-1,
Minamiaoyama 2-chome, Minato-ku, Tokyo, JP
(72) Sato, Takao, 4-1, Chuo 1-chome, Wako-shi,
Saitama, JP
Kanda, Tomoyuki, 4-1, Chuo 1-chome, Wako-shi,
Saitama, JP

Tsubata, Yoshimichi, 4-1, Chuo 1-chome, Wako-shi, Saitama, JP
(74) Herzog, Markus, Dipl.-Phys. Dr., et al, Weickmann & Weickmann Patentanwälte Postfach 86 08 20, 81635 München, DE

F16H 47/06 → (51) B60K 41/12

(51) **F16H 55/14** (11) **1 391 637 A2**
(25) De (26) De
(21) 03018857.7 (22) 19.08.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(30) 23.08.2002 DE 10239577

- (54) • *Zahnradanordnung*
• *Gear arrangement*
• *Arrangement d'engrenages*

(71) IMS Gear GmbH, Heinrich-Hertz-Strasse 16, 78166 Donaueschingen, DE

(72) Thoma, Helmut, 79843 Löffingen, DE

(74) Patentanwälte Westphal, Mussgnug & Partner, Am Riettor 5, 78048 Villingen-Schwenningen, DE

(51) **F16H 57/02** (11) **1 391 638 A2**
(25) En (26) En
(21) 03102539.8 (22) 14.08.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(30) 19.08.2002 US 222886

- (54) • *Drehmomentfestes, schraubenloses Getriebegehäuse aus Plastik*
• *High torque resistant, screwless plastic gear box case*
• *Boîtier résistant de boîte de vitesses en matière plastique sans vis, supportant un couple élevé*

(71) Molon Motor & Coil Corporation, 3737 Industrial Avenue, Rolling Meadows, IL 60008, US

(72) Tsergas, Athanase N., IL 60191, Wood Dale, US

(74) Poulin, Gérard, et al, BREVALEX 3, rue du Docteur Lancereaux, 75008 Paris, FR

(51) **F16H 61/40** (11) **1 391 639 A2**
F16H 61/44
(25) De (26) De
(21) 03017234.0 (22) 30.07.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(30) 17.08.2002 DE 10238614

- (54) • *Ölvolumenausgleich im Ölkreislauf des hydraulischen Fahrtriebes einer selbstfahrenden Arbeitsmaschine*
• *Oil volume compensation in a hydraulic circuit of a hydrostatic drive in an automotive working machine*
• *Compensation du volume d'huile du circuit hydraulique d'une transmission hydrostatique de machine agricole*

(71) CLAAS Selbstfahrende Erntemaschinen GmbH, Münsterstr. 33, 33428 Harsewinkel, DE

(72) Dückinghaus, Heinrich, 33649 Bielefeld, DE
Schlichting, Dirk, 33100 Paderborn, DE
Strieker, Norbert, 33418 Verl, DE
Dittrich, Karsten, 01737 Grossopitz, DE

F16H 61/44 → (51) F16H 61/40**F16J 15/00** → (51) F16J 15/08

(51) **F16J 15/06** (11) **1 391 640 A1**
F16J 15/10
(25) De (26) De
(21) 02018818.1 (22) 23.08.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

- (54) • *Dichtungsring*
• *Sealing ring*
• *Bague d'étanchéité*

(71) FESTO AG & Co, Rüter Strasse 82, 73734 Esslingen, DE

(72) Schleth, Andreas, 73734 Esslingen, DE

Schulz, Winfried, 73765 Neuhausen, DE

Brenner, Hans-Walter, 70565 Stuttgart, DE

(74) Reimold, Otto, Dr. Dipl.-Phys., et al, Patentanwälte Magenbauer, Reimold, Vetter & Abel Plochingen Strasse 109, 73730 Esslingen, DE

(51) **F16J 15/08** (11) **1 391 641 A1**
F16J 15/16 F16J 15/00
(25) En (26) En
(21) 02406062.6 (22) 06.12.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

(30) 21.08.2002 US 405106 P

- (54) • *Balgabdichtung*
• *Bellows seal*
• *Garniture d'étanchéité annelée*

(71) ALSTOM (Switzerland) Ltd, Brown Boveri Strasse 7, 5401 Baden, CH

(72) Amos, Peter, Essex, 06426 C.T., US

More, Gregory, Middleton, 06457 C.T., US
Boston, Ian William, 5408 Ennetbaden, CH

F16J 15/10 → (51) F16J 15/06**F16J 15/16** → (51) F16J 15/08

(51) **F16J 15/32** (11) **1 391 642 A2**
(25) En (26) En
(21) 03254707.7 (22) 28.07.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(30) 23.08.2002 GB 0219781

- (54) • *Dichtung und Verfahren zur Herstellung einer Dichtung*
• *Seals and a method of making seals*
• *Joint d'étanchéité et méthode de fabrication de ce joint*

(71) ROLLS-ROYCE plc, 65 Buckingham Gate, London, SW1E 6AT, GB

(72) McMillan, Alison Jane, Uttoxeter Staffordshire ST14 7BY, GB

(74) Gunn, Michael Alan, Rolls-Royce plc P.O. Box 31, Derby DE24 8BJ, GB

(51) **F16J 15/34** (11) **1 391 643 A2**
(25) De (26) De
(21) 03016748.0 (22) 23.07.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(30) 21.08.2002 DE 10238166

- (54) • *Gleitringdichtung*
• *Mechanical seal*
• *Garniture mécanique d'étanchéité*

(71) Federal-Mogul Friedberg GmbH, Engelschalkstrasse 1, 86316 Friedberg, DE
(72) Zutz, Hans-Henning, 42929 Wermelskirchen, DE

F16J 15/46 → (51) B65B 55/00**F16K 1/22** → (51) F02D 19/06

(51) **F16K 5/06** (11) **1 391 644 A1**
(25) De (26) De
(21) 03018520.1 (22) 16.08.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(30) 22.08.2002 DE 10238478

- (54) • *Kugelventil*
• *Ball valve*
• *Soupape sphérique*

(71) Pierburg GmbH, Alfred-Pierburg-Strasse 1, 41460 Neuss, DE

(72) Nowak, Martin, 40476 Düsseldorf, DE

Lappan, Rolf, 50733 Köln, DE

Hunkel, Dirk, Dr., 52062 Aachen, DE

Haushälter, Peter, 41065 Mönchengladbach, DE

(74) von Kirschbaum, Alexander, Dipl.-Ing., et al, Postfach 10 22 41, 50462 Köln, DE

F16K 11/044 → (51) F16K 31/00

(51) **F16K 11/074** (11) **1 391 645 A2**
(25) En (26) En
(21) 03018043.4 (22) 07.08.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(30) 22.08.2002 US 225435

- (54) • *Drehschieberventil*
• *Rotary disk valve*
• *Soupape à tiroir rotatif*

(71) MEGO AFEK INDUSTRIAL MEASURING INSTRUMENTS, Kibbutz Afek, 30042 Doar Afek, IL

(72) Weiss, Aharon, Misgav 20196, IL

(74) Becker Kurig Straus, Patentanwälte Bavariastrasse 7, 80336 München, DE

F16K 11/085 → (51) A61M 39/22**F16K 27/00** → (51) F16B 39/30

(51) **F16K 27/02** (11) **1 391 646 A2**
(25) De (26) De
(21) 03018833.8 (22) 19.08.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(30) 20.08.2002 DE 10238963

- (54) • *Ventil*
• *Valve*
• *Soupape*

(71) HONEYWELL AG, Kaiserleistrasse 39, 63067 Offenbach am Main, DE

(72) Kottek, Günter, 44534 Lünen, DE

Gumpe, Volker, 59757 Arnsberg, DE

(74) Fritz, Edmund Lothar, Dipl.-Chem., Patentanwaltskanzlei Fritz Postfach 1580, 59705 Arnsberg, DE

(51) **F16K 31/00** (11) **1 391 647 A1**
F16K 11/044 F15B 13/043
(25) De (26) De
(21) 03013664.2 (22) 17.06.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(30) 17.08.2002 DE 20212649 U
(54) • *Mehrwegeventil*
• *Multiple way valve*
• *Soupape à voies multiples*
(71) FESTO AG & Co, Ruitter Strasse 82, 73734
Esslingen, DE
(72) Maichl, Martin, 73084 Salach, DE
Wirtl, Hannes, 86956 Schongau, DE
(74) Abel, Martin, et al, Patentanwältin Magenbauer &
Kollegen Plochingen Strasse 109, 73730 Esslingen,
DE

F16K 31/06 → (51) F16B 39/30

(51) **F16K 31/26** (11) **1 391 648 A1**
(25) En (26) En
(21) 03253747.4 (22) 13.06.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(30) 16.08.2002 US 222511
(54) • *Füllventilanordnung*
• *Fill valve assembly*
• *Dispositif de soupape de remplissage*
(71) K.C. Technologies Ltd., 30 Tuval Street, Ramat
Gan, IL
(72) Kozik, Meir, Moshav Bnei Zion 60910, IL
Avnon, Mordechai, Kibbutz Mashabe Sade 85510,
IL
(74) Price, Paul Anthony King, et al, D. Young & Co., 21
New Fetter Lane, London EC4A 1DA, GB

F16L 5/02 → (51) E04B 1/66

F16L 19/04 → (51) F16L 37/091

(51) **F16L 37/091** (11) **1 391 649 A1**
F16L 37/092 F16L 19/04
(25) De (26) De
(21) 03017782.8 (22) 04.08.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(30) 22.08.2002 DE 10238549
(54) • *Steckfitting*
• *Plug-in connector for a pipe*
• *Raccord mâle et femelle pour des tubes*
(71) Poloplast GmbH, Kirnachstrasse 17, 87640
Ebenhofen, DE
(72) Birke, Karl, 87640 Bissenhofen, DE
Böck, Armin, 87640 Bissenhofen, DE
Schleich, Andreas, 82380 Peissenberg, DE
Schwarz, Heimo, 4050 Traun, AT
(74) Schaeberle, Steffen, Hofer & Partner,
Patentanwältin, Gabriel-Max-Strasse 29, 81545
München, DE

F16L 37/092 → (51) F16L 37/091

F17C 9/02 → (51) F25J 3/04

F17C 13/00 → (51) B64G 1/40

F17C 13/02 → (51) B64G 1/40

(51) **F21S 4/00** (11) **1 391 650 A2**
F21S 10/02 F21V 23/00
G09F 9/33 G09F 19/22

(25) En (26) En
(21) 03011110.8 (22) 03.09.1999
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE
(30) 04.09.1998 GB 9819409
18.11.1998 GB 9825300
(54) • *Vorrichtung und Verfahren zum Erzielen einer*
linearen Wirkung
• *Apparatus and method for providing a linear*
effect
• *Dispositif et procédé permettant d'obtenir un*
effet linéaire
(71) Wynne Willson Gotelier Limited, 1A Langton Road,
Tunbridge Wells, Kent TN4 8XA, GB
(72) Wynne Willson, Peter David, London NW5 1PR, GB
(74) Garratt, Peter Douglas, et al, Mathys & Squire 100
Grays Inn Road, London WC1X 8AL, GB
(62) 99943116.6 / 1 110 198

F21S 10/02 → (51) F21S 4/00

(51) **F21V 8/00** (11) **1 391 651 A1**
(25) Ja (26) En
(21) 01274160.9 (22) 21.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) JP 2001/011319 21.12.2001
(87) WO 2002/086382 2002/44 31.10.2002
(30) 18.04.2001 JP 2001120015
(54) • *ILLUMINATOR, IHN ENTHALTENDE FLÜS-*
SIGKRISTALLANZEIGE MIT LAMPENFAS-
SUNG
• *ILLUMINATOR, LIQUID CRYSTAL DISPLAY*
COMPRISING IT AND LAMP SOCKET
• *ILLUMINATEUR, AFFICHAGE A CRISTAUX*
LIQUIDES COMPORTANT LEDIT ILLUMINA-
TEUR ET DOUILLE DE LAMPE
(71) INTERNATIONAL BUSINESS MACHINES
CORPORATION, Armonk, NY 10504, US
(72) HORIBE, Akihiro, c/o Yamato Site, IBM Japan Ltd.,
Yamato-shi, Kanagawa 242-8502, JP
NISHIKAI, Akiko, c/o Tokyo Res Lab, IBM Japan Ltd,
Yamato-shi, Kanagawa 242-8502, JP
(74) Etorre, Yves Nicolas, Compagnie IBM-France,
Direction de la Propriété Intellectuelle, 06610 La
Gaude, FR

F21V 8/00 → (51) B60Q 1/26

F21V 23/00 → (51) F21S 4/00

F22B 37/56 → (51) G01N 21/84

(51) **F23D 11/10** (11) **1 391 652 A2**
F23K 5/22 F23R 3/28
F23R 3/32
(25) En (26) En
(21) 03254682.2 (22) 26.07.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(30) 21.08.2002 GB 0219458
(54) • *Brennstoffinjektionsvorrichtung*
• *Fuel injection apparatus*
• *Dispositif d'injection de combustible*
(71) ROLLS-ROYCE PLC, 65 Buckingham Gate, London,
SW1E 6AT, GB
(72) Sanders, Noel Anthony, Chellaston Derby DE73
1PU, GB

(74) Gunn, Michael Alan, Rolls-Royce plc P.O. Box 31,
Derby DE24 8BJ, GB

(51) **F23D 11/10** (11) **1 391 653 A2**
F23R 3/30

(25) En (26) En
(21) 03254684.8 (22) 26.07.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
AL LT LV MK
(30) 21.08.2002 GB 0219461
(54) • *Vorrichtung zur Kraftstoffeinspritzung*
• *Fuel injection arrangement*
• *Système d'injection de carburant*
(71) ROLLS-ROYCE PLC, 65 Buckingham Gate, London,
SW1E 6AT, GB
(72) Pilatis, Nikolaos, Warrington, Cheshire WA2 0TQ,
GB
Jefferies, Mark John, Yate, South Gloucestershire
BS37 5TN, GB
(74) Gunn, Michael Alan, Rolls-Royce plc P.O. Box 31,
Derby DE24 8BJ, GB

F23D 14/58 → (51) F23G 7/06

F23G 5/50 → (51) F23N 5/08

(51) **F23G 7/06** (11) **1 391 654 A1**
F23D 14/58
(25) De (26) De
(21) 03018502.9 (22) 15.08.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(30) 16.08.2002 DE 10237604
(54) • *Brenner für eine thermische Nachverbren-*
nungsvorrichtung
• *Burner for a thermal afterburner*
• *Brûleur pour un dispositif post-combustion*
thermique
(71) EISENMANN MASCHINENBAU KG (Komplementär:
EISENMANN-Stiftung), Tübinger Strasse 81, 71032
Böblingen, DE
(72) Katfidis, Apostolos, 71116 Gärtringen, DE
(74) Ostertag, Ulrich, Dr., Patentanwältin Dr. Ulrich
Ostertag Dr. Reinhard Ostertag Eibenweg 10,
70597 Stuttgart, DE

F23K 5/22 → (51) F23D 11/10

(51) **F23N 5/08** (11) **1 391 655 A1**
G05B 13/02 F23G 5/50
(25) De (26) De
(21) 02018427.1 (22) 16.08.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI
(54) • *Verfahren zur Überwachung eines thermody-*
namischen Prozesses
• *Method for monitoring a thermodynamic proc-*
ess
• *Méthode de surveillance d'une procédé ther-*
modynamique
(71) Powitec Intelligent Technologies GmbH, Im
Teelbruch 134b, 45219 Essen, DE
(72) Stephan, Volker, 99976 Hüpstedt, DE
Wintrich, Franz, 45309 Essen, DE
(74) Patentanwältin Hosenthien-Held und Dr. Held,
Klopstockstrasse 63, 70193 Stuttgart, DE

- (51) **F23Q 7/00** (11) **1 391 656 A2**
(25) En (26) En
(21) 03018324.8 (22) 12.08.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (30) 12.08.2002 JP 2002234619

- (54) •
- Glühkerze*

• *Glow plug*• *Bougie à incandescence*

- (71) NGK Spark Plug Co., Ltd., 14-18, Takatsuji-cho,
-
- Mizuho-ku, Nagoya-shi, Aichi 467-8525, JP

- (72) Taniguchi, Masato, NGK SPARK PLUS CO., LTD.,
-
- Nagoya-shi, Aichi 467-8525, JP

Nagasawa, Masakazu, NGK SPARK PLUS CO.,
LTD., Nagoya-shi, Aichi 467-8525, JPHotta, Nobuyuki, NGK SPARK PLUS CO., LTD.,
Nagoya-shi, Aichi 467-8525, JPTanaka, Katsuhiko, NGK SPARK PLUS CO., LTD.,
Nagoya-shi, Aichi 467-8525, JP

- (74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser
-
- Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538
-
- München, DE

F23R 3/18 → (51) F23R 3/28

- (51) **F23R 3/28** (11) **1 391 657 A2**
F23R 3/18
(25) En (26) En
(21) 03005446.4 (22) 14.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (30) 22.08.2002 JP 2002241291

- (54) •
- Gasturbinenbrennkammer und Betriebsverfahren
dafür*

• *Gas turbine combustor, combustion method of
the gas turbine combustor, and method of
remodeling a gas turbine combustor*• *Chambre de combustion de turbine à gaz et
son procédé de fonctionnement*

- (71) Hitachi, Ltd., 6, Kanda Surugadai 4-chome,
-
- Chiyoda-ku, Tokyo, JP

- (72) Hayashi, Akinori, Miihari-gun, Ibaraki 315-0055, JP
-
- Inage, Shinichi, Hitachi-shi, Ibaraki 316-0024, JP
-
- Koizumi, Hiromi, Hitachi-shi, Ibaraki 316-0022, JP
-
- Takehara, Isao, Hitachi-shi, Ibaraki 316-0012, JP
-
- Ito, Kazuyuki, Hitachinaka-shi, Ibaraki 312-0043,
-
- JP

Sasao, Toshifumi, Mito-shi, Ibaraki 310-0022, JP

Murata, Hidetaro, Hitachi-shi, Ibaraki 316-0033, JP

- (74) Beetz & Partner Patentanwälte, Steinsdorfstrasse
-
- 10, 80538 München, DE

F23R 3/28 → (51) F23D 11/10**F23R 3/30** → (51) F23D 11/10**F23R 3/32** → (51) F23D 11/10**F23R 3/46** → (51) F01D 9/02

- (51) **F24C 15/20** (11) **1 391 658 A1**
(25) Fr (26) Fr
(21) 03292052.2 (22) 19.08.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (30) 20.08.2002 FR 0210410

- (54) •
- Wandabzugshaube*

• *Exhaust wall hood*• *Hotte aspirante murale*

- (71) Brandt Industries, 7 rue Henri Becquerel, 92500
-
- Rueil Malmaison, FR

- (72) MM Christophe, 45000 Orleans, FR

- Silva Adrien, 41220, Saint Laurent Nouan, FR

- (74) Stankoff, Hélène (FR), Rinuy, Santarelli 14 avenue
-
- de la Grande Armée B.P. 237, F-75822 Paris Cedex
-
- 17, FR

F24D 3/14 → (51) F28F 1/02

- (51) **F24D 3/16** (11) **1 391 659 A1**
(25) De (26) De
(21) 03000990.6 (22) 17.01.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

- (30) 21.08.2002 DE 10238085

- (54) •
- Wärmetauscher mit ebenen, spiralförmigem
Rohrregister*

• *Heat-exchanger with flat spiral coil*• *Echangeur de chaleur avec un tube enroulée
en spirale plat*

- (71) gabo Systemtechnik GmbH, Am Schaidweg 7,
-
- 94559 Niederwinkling, DE

- (72) Bauer, Peter, 94357 Konzell, DE

Buchner, Peter, 94327 Bogen, DE

Wöhr, Helmut, 94327 Bogen, DE

- (51) **F24F 3/06** (11) **1 391 660 A1**
F24F 11/00 F25B 13/00
F25B 41/04
(25) En (26) En
(21) 03007968.5 (22) 09.04.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (30) 22.08.2002 KR 2002049751

- (54) •
- Mehrere Einheiten enthaltende Klimaanlage
und Verfahren zur Steuerung des Betriebs der
Lüfter der Ausseneinheit derselben*

• *Multi-unit air conditioner and method for con-
trolling operation of outdoor unit fan thereof*• *Conditionneur d'air comprenant plusieurs
unités et procédé de commande du ventilateur
de l'unité extérieure de celui-ci*

- (71) LG ELECTRONICS INC., 20, Yoido-Dong,
-
- Youngdungpo-ku, Seoul 150-010, KR

- (72) Park, Jong Han, Kwangmyong-shi, Kyonggi-do, KR
-
- Park, Young Min, Namdong-gu, Incheon-kwangyok-
-
- shi, KR

Lee, Chang Seon, Gumchon-gu, Seoul, KR

Choi, Sung Oh, Kwangmyong-shi, Kyonggi-do, KR

- (74) Schorr, Frank, Dr., et al, Diehl Glaeser Hiltl &
-
- Partner, Augustenstrasse 46, 80333 München, DE

F24F 3/16 → (51) B01D 46/10

- (51) **F24F 5/00** (11) **1 391 661 A1**
(25) Ja (26) En
(21) 02728203.7 (22) 31.05.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

- (86) JP 2002/005338 31.05.2002

- (87) WO 2002/097337 2002/49 05.12.2002

- (30) 31.05.2001 JP 2001164454

- (54) •
- AUSSENEINHEIT FÜR KLIMAANLAGE*

• *OUTDOOR UNIT OF AIR CONDITIONER*• *UNITE EXTERIEURE POUR UN CONDITION-
NEUR D'AIR*

- (71) Daikin Industries, Ltd., Umeda Center Building,
-
- 4-12, Nakazaki-nishi 2-chome, Kita-ku, Osaka-shi,
-
- Osaka 530-8323, JP

- (72) KUROISHI, Masashi, Kanaoka Factory, Sakai Plant,
-
- Sakai-shi, Osaka 591-8511, JP

- SAKAGUCHI, Ikuhiro, Kanaoka Factory, Sakai Plant,
-
- Sakai-shi, Osaka 591-8511, JP

- (74) HOFFMANN - EITLE, Patent- und Rechtsanwälte
-
- Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

F24F 11/00 → (51) F24F 3/06**F24F 11/00** → (51) F24F 11/04

- (51) **F24F 11/04** (11) **1 391 662 A1**
F24F 11/00
(25) En (26) En
(21) 03017821.4 (22) 04.08.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (30) 22.08.2002 GB 0219552

26.02.2003 GB 0304310

- (54) •
- Anordnung zur Steuerung eines Gasstromes*

• *Gas flow control system*• *Système de régulation du débit de gaz*

- (71) Gatley, Richard, The Bruff Business Centre,
-
- Bushbank, Suckley, Worcestershire, WR6 5DR, GB

- (72) Gatley, Richard, Suckley, Worcestershire, WR6
-
- 5DR, GB

- (74) Lucking, David John, FORRESTER & BOEHMERT
-
- Pettenkoferstrasse 20-22, 80336 München, DE

- (51) **F24H 9/00** (11) **1 391 663 A1**
(25) De (26) De
(21) 03018355.2 (22) 13.08.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (30) 19.08.2002 AT 12392002

- (54) •
- Vorrichtung zum Erwärmen von Wasser*

• *Device for heating water*• *Dispositif pour chauffer de l'eau*

- (71) Vaillant GmbH, Berghauser Strasse 40, 42859
-
- Remscheid, DE

- (72) Peotta, Paolo, 12037 Saluzzo (CN), IT

- (74) Hocker, Thomas, Vaillant GmbH Berghauser
-
- Strasse 40, 42859 Remscheid, DE

- (51) **F25B 13/00** (11) **1 391 664 A2**
(25) En (26) En
(21) 03009017.9 (22) 17.04.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (30) 22.08.2002 KR 2002049750

- (54) •
- Mehrzonenklimaanlage und Verfahren zur
Regelung des Aussenlüfters dieser Klima-
anlage*

• *Multi-unit air conditioner and method for con-
trolling operation of outdoor unit fan thereof*• *Système de climatisation à plusieurs unités et
procédé de commande du ventilateur d'exté-
rieur d'un tel système*

- (71) LG ELECTRONICS INC., 20, Yoido-Dong,
-
- Youngdungpo-ku, Seoul 150-010, KR

- (72) Park, Jong Han, Kwangmyong-shi, Kyonggi-do, KR
-
- Park, Young Min, Namdong-gu, Incheon-kwangyok-
-
- shi, KR

Lee, Chang Seon, Gumchon-gu, Seoul, KR

Choi, Sung Oh, Kwangmyong-shi, Kyonggi-do, KR

- (74) Schorr, Frank, Dr., et al, Diehl Glaeser Hiltl &
-
- Partner, Augustenstrasse 46, 80333 München, DE

F25B 13/00 → (51) F24F 3/06**F25B 13/00** → (51) F25B 47/00

(51) **F25B 15/00** (11) **1 391 665 A2**
(25) De (26) De
(21) 03018851.0 (22) 19.08.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(30) 19.08.2002 DE 10237850
(54) • *Mehrstufige Absorptionskältemaschine (AKM) oder Absorptionswärmepumpe (AWP) sowie Verwendung von dieser AKM/AWP in einem Energieumwandlungssystem*
• *Multistage absorption refrigerating apparatus or heat pump and the use of the apparatus in an energy conversion system*
• *Appareil frigorifique ou pompe à chaleur à absorption à plusieurs étages et utilisation de cet appareil dans un système de conversion d'énergie*

(71) ZAE Bayern Bay. Zentrum für Angewandte Energieforschung E.V., Walther-Meissner-Strasse 6, 85748 Garching/Mü., DE
(72) Kren, Christoph, 85735 Neufahrn, DE
Schweigler, Christian, Dr. rer. nat., 82178 Puchheim, DE
Storkenmaier, Franz, 85643 Steinhöring, DE
(74) Winter, Brandl, Fürniss, Hübner, Röss, Kaiser, Polte Partnerschaft, Patent- und Rechtsanwaltskanzlei Alois-Steinecker-Strasse 22, 85354 Freising, DE

F25B 15/00 → (51) F25B 49/04
F25B 15/02 → (51) F25B 49/04
F25B 17/08 → (51) B01J 20/18
F25B 25/02 → (51) B01J 20/18
F25B 27/02 → (51) B01J 20/18
F25B 41/04 → (51) F24F 3/06

(51) **F25B 43/00** (11) **1 391 666 A2**
(25) De (26) De
(21) 03015749.9 (22) 10.07.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(30) 14.08.2002 DE 10237178
(54) • *Akkumulator für eine nach dem "Orifice"-Prinzip arbeitende Klimaanlage, insbesondere Fahrzeugklimaanlage*
• *Accumulator for an air conditioner of the orifice type, particularly for vehicle air conditioners*
• *Accumulateur pour système de climatisation de type à orifice, en particulier pour des systèmes de climatisation de véhicule*

(71) HANSA METALLWERKE AG, Sigmaringer Strasse 107, 70567 Stuttgart, DE
(72) Waldenburg, Albrecht, 70597 Stuttgart, DE
(74) Ostertag, Ulrich, Dr., Patentanwältin Dr. Ulrich Ostertag Dr. Reinhard Ostertag Eibenweg 10, 70597 Stuttgart, DE

(51) **F25B 47/00** (11) **1 391 667 A2**
F25B 13/00
(25) En (26) En
(21) 03026366.9 (22) 18.05.2000
(84) DE ES FR GB IT
(30) 20.05.1999 JP 14030499
25.10.1999 JP 30318899
25.10.1999 JP 30318999
(54) • *Kühlanlageumwandlung*
• *Converting a refrigerating system*
• *Conversion d'un système frigorifique*

(71) MITSUBISHI DENKI KABUSHIKI KAISHA, 2-3, Marunouchi 2-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 100-8310, JP

(72) Kurachi, Mitsunori, Chiyoda-ku Tokyo 100-8310, JP
Hidekazu, Tani, Chiyoda-ku Tokyo 100-8310, JP
Miyamoto, Moriya, Chiyoda-ku Tokyo 100-8310, JP
Sumida, Yoshihiro, Chiyoda-ku Tokyo 100-8310, JP
Ikeda, Takashi, Chiyoda-ku Tokyo 100-8310, JP
Kikukawa, Toshihiro, Chiyoda-ku Tokyo 100-8310, JP
Masuda, Shohichiroh, Totsuka-ku Yokohama Kanagawa 244-0805, JP
Koge, Hirofumi, Chiyoda-ku Tokyo 100-8310, JP
Kasai, Tomohiko, Chiyoda-ku Tokyo 100-8310, JP
(74) Godwin, Edgar James, MARKS & CLERK, 57-60 Lincoln's Inn Fields, London WC2A 3LS, GB
(62) 00304208.2 / 1 054 221

(51) **F25B 49/04** (11) **1 391 668 A2**
F25B 15/02 (26) F25B 15/00
(25) De (26) De
(21) 03018852.8 (22) 19.08.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(30) 19.08.2002 DE 10237851
(54) • *Ein- oder mehrstufige Sorptionskältemaschine oder Sorptionswärmepumpe sowie Verfahren zur Steuerung der Verdampferleistung in einer solchen Sorptionsanlage*
• *Single or multistage sorption refrigerating apparatus or heat pump and a method for controlling the evaporator in such an apparatus*
• *Appareil frigorifique à sorption ou pompe à chaleur à sorption à un ou plusieurs étages et procédé de contrôle d'un évaporateur dans un tel appareil*

(71) ZAE Bayern Bay. Zentrum für Angewandte Energieforschung E.V., Walther-Meissner-Strasse 6, 85748 Garching/Mü., DE
(72) Kren, Christoph, 85375 Neufahrn, DE
Schweigler, Christian, Dr. rer. nat., 82178 Puchheim, DE
Storkenmaier, Franz, 85643 Steinhöring, DE
(74) Winter, Brandl, Fürniss, Hübner, Röss, Kaiser, Polte Partnerschaft, Patent- und Rechtsanwaltskanzlei Alois-Steinecker-Strasse 22, 85354 Freising, DE

F25D 23/00 → (51) A47F 3/04
(51) **F25J 1/02** (11) **1 391 669 A2**
F25J 3/02 (26) B01D 53/14
C10L 3/10 (26) C01B 31/20
(25) En (26) En
(21) 03292057.1 (22) 20.08.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(30) 21.08.2002 JP 2002240814
(54) • *Anlage und Verfahren zur Erzeugung von flüssigem Erdgas und Rückgewinnung von Kohlenstoffdioxid aus dem Erdgas und aus einem Verbrennungsabgas*
• *Plant and method for producing liquefied natural gas and recovering carbon dioxide contained in natural gas and in a combustion exhaust gas*
• *Installation et procédé pour la production de gaz naturel liquéfié et la récupération de dioxyde de carbone à partir du gaz naturel et d'un gaz d'échappement de combustion*

(71) Mitsubishi Heavy Industries, Ltd., 16-5, Konan 2-chome, Minato-ku, Tokyo, JP
(72) Iijima, Masaki, Minato-ku Tokyo, JP
Kobayashi, Kazuto, Mitsubishi Heavy Ind., Ltd., Nishi-ku, Hiroshima Hiroshima-ken, JP
Osora, Hiroyuki, Hiroshima R&D Center, Mitsubishi, Nishi-ku, Hiroshima, Hiroshima-ken, JP
Seiki, Yoshio, Hiroshima R&D Center, Mitsubishi, Nishi-ku, Hiroshima, Hiroshima-ken, JP
(74) Nevant, Marc, et al, Cabinet Beau de Loménie, 158, rue de l'Université, 75340 Paris Cedex 07, FR

F25J 3/02 → (51) F25J 1/02
(51) **F25J 3/04** (11) **1 391 670 A2**
F17C 9/02
(25) En (26) En
(21) 03255052.7 (22) 14.08.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(30) 20.08.2002 GB 0219415
(54) • *Verfahren und Vorrichtung für die kurzzeitige Lieferung eines Ersatzgases zur Aufrechterhaltung des Produktionsniveaus eines Gases aus einer Tieftemperaturerlegungsanlage*
• *Process and apparatus for the temporary supply of a back-up gas to maintain the level of production of a gas from a cryogenic separation unit*
• *Procédé et dispositif pour la fourniture temporaire d'un gaz de secours pour maintenir le niveau de production d'un gaz délivré par une unité de séparation cryogénique*

(71) AIR PRODUCTS AND CHEMICALS, INC., 7201 Hamilton Boulevard, Allentown, PA 18195-1501, US
(72) Suggit, Christopher, Woking, Surrey GU21 1SY, GB
O'Connor, Declan P., Chessington, Surrey KT9 1QN, GB
Andrew, Rebecca J., Thames Ditton, Surrey KT7 0AN, GB
(74) Burford, Anthony Frederick, W.H. Beck, Greener & Co. 7 Stone Buildings Lincoln's Inn, London WC2A 3SZ, GB

F27B 1/24 → (51) C21B 7/10
F27B 3/06 → (51) C21C 5/28
F27B 3/08 → (51) C21B 13/12
F27B 3/08 → (51) C21C 5/28
F27B 3/28 → (51) C21C 5/28

(51) **F27B 7/33** (11) **1 391 671 A1**
F27B 7/38 (26) F27D 15/02
(25) De (26) De
(21) 03018000.4 (22) 07.08.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(30) 21.08.2002 DE 10238130
(54) • *Anlage zur Herstellung von Zementklinker aus Rohmehl*
• *Plant for manufacturing cement clinker from raw meal*
• *Installation pour la fabrication de clinker de ciment à partir de farine crue*
(71) KHD Humboldt Wedag AG, Dillenburger Strasse 69, 51105 Köln, DE
(72) Filges, Ralf, 51427 Bergisch Gladbach, DE

F27B 7/38 → (51) F27B 7/33

(51) **F27B 14/20** (11) **1 391 672 A2**
F27D 19/00 F27D 21/00
(25) De (26) De
(21) 03017331.4 (22) 31.07.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(30) 16.08.2002 DE 10237603
(54) • *Überwachungseinrichtung für Schmelzöfen*
• *Monitoring device for melting furnaces*
• *Dispositif de surveillance pour des fours de fusion*

(71) Wieland-Werke AG, 89070 Ulm, DE
(72) Müller, Hilmar R. Dr., 89287 Bellenberg, DE
Thiess, Horst, 89231 Neu-Ulm, DE

F27D 15/02 → (51) F27B 7/33

F27D 19/00 → (51) F27B 14/20

F27D 21/00 → (51) F27B 14/20

F27D 23/00 → (51) C21B 13/12

F28D 1/053 → (51) F28F 9/02

F28D 7/16 → (51) F28F 1/40

(51) **F28D 15/02** (11) **1 391 673 A2**
H01L 23/427 H05K 7/20
(25) En (26) En
(21) 03019012.8 (22) 21.08.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(30) 21.08.2002 KR 2002049426
09.04.2003 KR 2003022218
(54) • *Wärmeaustauschplatte und Verfahren zu dessen Herstellung*
• *Flat heat transferring device and method of fabricating the same*
• *Plaque de transfert de chaleur et sa méthode de fabrication*

(71) SAMSUNG ELECTRONICS CO., LTD., 416, Maetandong, Paldal-gu, Suwon-City, Kyungki-do, KR
(72) Cho, Kyung-il, Songpa-gu Seoul, KR
Ha, Byeoung-ju, Poongdeoksheon-ri Suji-eub Yongin-city, KR
Hong, Young-ki, Anyang-city Kyungki-do, KR
Kim, Tae-gyun, Suwon-city Kyungki-do, KR
Kim, Jong-beom, Anyang-city Kyungki-do, KR
(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser
Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

(51) **F28F 1/02** (11) **1 391 674 A1**
F24D 3/14
(25) De (26) De
(21) 03000382.6 (22) 10.01.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(30) 21.08.2002 DE 10238086
(54) • *Wärmetauscherprofil*
• *Heat exchanger profile*
• *Profilé d'un échangeur de chaleur*

(71) gabo Systemtechnik GmbH, Am Schaidweg 7, 94559 Niederwinkling, DE
(72) Bauer, Peter, 94357 Konzell, DE

Buchner, Peter, 94327 Bogen, DE
Wöhrl, Helmut, 94327 Bogen, DE

(51) **F28F 1/40** (11) **1 391 675 A1**
F28F 3/04 F28D 7/16
(25) Ja (26) En
(21) 02726453.0 (22) 22.05.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

(86) JP 2002/004924 22.05.2002
(87) WO 2002/097352 2002/49 05.12.2002
(30) 25.05.2001 JP 2001156703
(54) • *MEHRFACHROHR-WÄRMETAUSCHER*
• *MULTITUBULAR HEAT EXCHANGER*
• *ECHANGEUR THERMIQUE MULTITUBULAIRE*

(71) Maruyasu Industries Co., Ltd., 7-11, Shiragane 2-chome, Syowa-ku, Nagoya-shi, Aichi 466-0058, JP
(72) SAKAKIBARA, Yasufumi, Maruyasu Industries Co., Ltd, Nagoya-shi, Aic hi 466-0058, JP
HARADA, Naruki, Maruyasu Industries Co., Ltd., Nagoya-shi, Aichi 466-0058, JP
(74) VOSSIUS & PARTNER, Siebertstrasse 4, 81675 München, DE

F28F 3/04 → (51) F28F 1/40

F28F 9/00 → (51) F28F 9/02

(51) **F28F 9/02** (11) **1 391 676 A2**
F28F 9/00 F28D 1/053
F28F 9/18
(25) De (26) De
(21) 03016100.4 (22) 16.07.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(30) 17.08.2002 DE 10237769
(54) • *Wärmeaustauscher und Verfahren zur Herstellung*
• *Heat exchanger and method for manufacturing same*
• *Echangeur de chaleur et sa méthode de fabrication*

(71) Modine Manufacturing Company, 1500 DeKoven Avenue, Racine/Wisconsin 54403-2552, US
(72) Lamich, Bernhard, Dipl.-Ing., 73734 Esslingen, DE
Lesjak, Stanislaus, Dipl.-Ing., 8010 Graz, AT
Brost, Viktor, Dipl.-Ing., 72631 Aichtal, DE
(74) Wolter, Klaus-Dietrich, Modine Europe GmbH
Patentabteilung, 70790 Filderstadt, DE

F28F 9/18 → (51) F28F 9/02

(51) **F28F 17/00** (11) **1 391 677 A2**
F02B 29/04
(25) De (26) De
(21) 03018012.9 (22) 07.08.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(30) 23.08.2002 DE 10238839
(54) • *Ladeluftkühler*
• *Supercharge air cooler*
• *Refroidisseur d'air de suralimentation*

(71) Behr GmbH & Co., Mauserstrasse 3, 70469 Stuttgart, DE
(72) Glöckl, Hans, Dr., 70599 Stuttgart, DE
(74) Reiners, Thomas, Behr GmbH & Co., Intellectual Property, G-IP, Mauserstrasse 3, 70469 Stuttgart, DE

(51) **F28F 19/04** (11) **1 391 678 A1**
C09D 5/10
(25) De (26) De
(21) 02018558.3 (22) 17.08.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI
(54) • *Heizkörper*
• *Radiator*
• *Radiateur*

(71) Zehnder Verkaufs- und Verwaltungs AG, Moortalstrasse 1, 5722 Gränichen, CH
(72) Zhangeng, Guo, 100026 Beijing, CN
Hotz, René, Ing. HTL, 4600 Olten, CH
(74) Stenger, Watzke & Ring Patentanwälte, Kaiser-Friedrich-Ring 70, 40547 Düsseldorf, DE

(51) **F28F 19/06** (11) **1 391 679 A2**
F28F 21/08 C23F 13/00
C22C 21/00
(25) En (26) En
(21) 03017971.7 (22) 06.08.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(30) 22.08.2002 JP 2002241813
(54) • *Opfermaterial und Plattierung aus Aluminiumlegierung für Wärmetauscher*
• *Sacrificial Material and Aluminium Alloy Cladding Material for Heat Exchanger*
• *Matériau sacrificiel et revêtement en alliage d'aluminium pour échangeur de chaleur*

(71) Calsonic Kansei Corporation, 24-15, Minamidai 5-chome, Nakano-ku, Tokyo, JP
(72) Yoshidomi, Yuji, Nakano-ku, Tokyo, JP
(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser
Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

F28F 21/08 → (51) F28F 19/06

(51) **F28G 1/00** (11) **1 391 680 A1**
B08B 9/04
(25) En (26) En
(21) 03019079.7 (22) 22.08.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(30) 23.08.2002 US 227364
(54) • *Halbautomatischer Reiniger für Rohre*
• *Automated tube cleaner*
• *Nettoyeur de tube semi-automatique*

(71) CONCO SYSTEMS, INC., a Pennsylvania Corporation, 530 Jones Street, Verona, PA 15147, US
(72) Saxon, Edward G., Oakmont, PA 15139, US
Wampler, Todd W., Elizabeth, PA 15037, US
Tylenda, Ben H., Venetia, PA 15367, US
Fullerton, Eric D., Freeport, PA 16229, US
(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser
Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

(51) **F41G 3/02** (11) **1 391 681 A1**
(25) De (26) De
(21) 03018450.1 (22) 14.08.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(30) 20.08.2002 DE 10238019

- (54) • *Verfahren und Vorrichtung zur Echtzeit-Geländeauflklärung*
• *Method and device for real time ground reconnaissance*
• *Procédé et dispositif pour la reconnaissance du terrain en temps réel*
- (71) Diehl Munitionssysteme GmbH & Co. KG, Fischbachstrasse 16, 90552 Röthenbach, DE
- (72) *Der Erfinder hat auf seine Nennung verzichtet. The inventor has agreed to waive his entitlement to designation.*
L'inventeur a renoncé à sa désignation.
- (74) Diehl Patentabteilung, c/o Diehl Stiftung & Co. KG Stephanstrasse 49, 90478 Nürnberg, DE

(51) **F41H 11/16** (11) **1 391 682 A1**
(25) De (26) De
(21) 03011390.6 (22) 20.05.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
(30) 21.08.2002 DE 10238092
- (54) • *Minenräumpanzer mit Transportvorrichtung*
• *Armoured mine clearing vehicle with transport device*
• *Véhicule blindé pour déminage avec dispositif de transport*
- (71) Rheinmetall Landssysteme GmbH, Falckensteiner Strasse 2, 24159 Kiel, DE
- (72) Matzen, Uwe, 24214 Gettorf, DE Krützfeldt, Manfred, 24229 Krusendorf, DE Tiessen, Dierk, 24211 Preetz, DE Jöhnk, Manfred, 24159 Kiel, DE
- (74) Dietrich, Barbara, c/o Rheinmetall AG, Zentrale Patentabteilung, Rheinmetall Allee 1, 40476 Düsseldorf, DE

F42B 7/10 → (51) F42B 14/06

(51) **F42B 14/06** (11) **1 391 683 A2**
F42B 7/10
(25) En (26) En
(21) 03018945.0 (22) 20.08.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
(30) 21.08.2002 US 404979 P
- (54) • *Treibkäfig für Flintengeschoss*
• *Sabot for a slug*
• *Sabot pour balle de fusil de chasse*
- (71) R.A. Brands, L.L.C., 870 Remington Drive, Madison, North Carolina 27025, US
- (72) McMurray, Christopher R., Rineyville Kentucky 40162, US Stone, Jeffery W., Elizabethtown KY 42701, US
- (74) Hofstetter, Alfons J., Dr.rer.nat., et al, Hofstetter, Schurack & Skora Balanstrasse 57, 81541 München, DE

(51) **G01B 5/00** (11) **1 391 684 A1**
G01B 7/34 G01B 21/04
(25) De (26) De
(21) 03016839.7 (22) 23.07.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
(30) 16.08.2002 DE 10237501
- (54) • *Koordinatenmessmaschine und Fehlerkorrekturverfahren*
• *Coordinate measuring machine and method for correcting error*
• *Machine de mesure de coordonnées et méthode de correction d'erreur*

- (71) CARL ZEISS, 89518 Heidenheim, DE
- (84) AT BE BG CH LI CY CZ DE DK EE ES FI FR GR HU IE IT LU MC NL PT RO SE SI SK SK
- (71) Carl Zeiss Stiftung Trading as Carl Zeiss, 89518 Heidenheim, DE
- (84) GB
- (72) Held, Tobias, 86720 Nördlingen, DE
- (74) Breit, Ulrich, et al, Geyer, Fehners & Partner Patentanwälte Perhamerstrasse 31, 80687 München, DE

G01B 7/34 → (51) G01B 5/00

(51) **G01B 11/00** (11) **1 391 685 A1**
B60M 1/28
(25) De (26) De
(21) 03004599.1 (22) 01.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

- AL LT LV MK RO SI
(30) 23.08.2002 DE 20213180 U
- (54) • *Messsystem für Kettenwerk*
• *Measuring device for catenary*
• *Dispositif de mesure pour caténaire*
- (71) GBM Gleisbaumechanik Brandenburg/H. GmbH, Am Südtor, 14474 Brandenburg, DE
- (72) Mielitz, Michael, 14774 Brandenburg/Kirchmöser, DE
- (74) Zinken-Sommer, Rainer, Deutsche Bahn AG Patentabteilung Völckerstrasse 5, 80393 München, DE

(51) **G01B 11/00** (11) **1 391 686 A1**
B60J 1/00
(25) Fr (26) Fr
(21) 03291985.4 (22) 08.08.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
(30) 08.08.2002 FR 0210073
- (54) • *Verfahren und Vorrichtung zur Lokalisierung von Objekten mittels einer optischen Messtechnik*
• *Method and device for locating an object using a vision measurement technique*
• *Procédé et dispositif de localisation par visio-métrie*
- (71) Visio Nerf, Zone Industrielle de la Caille, Rue des Artisans, 49340 Nuaillé, FR
- (72) Robert, Pierre, 49300 Cholet, FR
- (74) Thibon-Littaye, Annick, Cabinet THIBON-LITTAYE 11 rue de l'Étang, BP 19, 78164 Marly-le-Roi Cédex, FR

(51) **G01B 11/02** (11) **1 391 687 A1**
G01B 11/06
(25) De (26) De
(21) 03016130.1 (22) 16.07.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
(30) 10.08.2002 DE 10236756
- (54) • *Vorrichtung zur Messung der Wanddicke eines Rohres in einem Rohrwalzwerk*
• *Apparatus for mapping the wall thickness of a tube in a mandrel mill*
• *Appareil pour mesurer l'épaisseur d'un tube dans un laminoin à tubes*
- (71) SMS Meer GmbH, Ohlerkirchweg 66, 41069 Mönchengladbach, DE
- (72) Sauerland, Martin, 41068 Mönchengladbach, DE Deppe, Gerd-Joachim, 47809 Krefeld, DE

- (74) Valentin, Ekkehard, Patentanwälte Grosse-Valentin-Gihske, Hammerstrasse 2, 57072 Siegen, DE

(51) **G01B 11/03** (11) **1 391 688 A1**
G01B 11/25 B25J 9/16
(25) En (26) En
(21) 02447154.2 (22) 14.08.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

- AL LT LV MK RO SI
- (54) • *Optischer Messkopf mit Laserscanner zur Erzeugung gekreuzter Linien*
• *Optical probe with laser scanner for generating crossed lines*
• *Tête de mesure comprenant un balayeur à laser pour générer des lignes croisées*
- (71) Metris N.V., Interleuvenlaan 15D, 3001 Leuven, BE
- (72) Van Coppenolle, Bart, 3210 Linden, BE De Jonge, Lieven, 3090 Overijse, BE
- (74) Brants, Johan Philippe Emile, et al, De Clercq, Brants & Partners cv Edgard Gevaertdreef 10a, 9830 Sint-Martens-Latem, BE

G01B 11/06 → (51) G01B 11/02

(51) **G01B 11/24** (11) **1 391 689 A1**
(25) De (26) De
(21) 02405702.8 (22) 16.08.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

- AL LT LV MK RO SI
- (54) • *Einrichtung und Verfahren zum Detektieren von Tüllen*
• *Apparatus and method for detecting grommets*
• *Dispositif et procédé pour détecter des garnitures*
- (71) KOMAX HOLDING AG, Industriestrasse 6, 6036 Dierikon, CH
- (72) Ehlert Hilmar, 6005 Luzern, CH
- (74) EGLI-EUROPEAN PATENT ATTORNEYS, Horneggstrasse 4 Postfach 473, 8034 Zürich, CH

(51) **G01B 11/25** (11) **1 391 690 A1**
(25) En (26) En
(21) 03447209.2 (22) 12.08.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
(30) 14.08.2002 EP 02447154
- (54) • *Optischer Messkopf zum Erfassen von Eigenschaften eines Objekts sowie Verfahren hierzu*
• *Optical probe for measuring features of an object and methods therefor*
• *Tête de mesure optique destinée à déterminer des caractéristiques d'un objet et procédé correspondant*
- (71) Metris N.V., Interleuvenlaan 15D, 3001 Leuven, BE
- (72) Van Coppenolle, Bart, 3210 Linden, BE De Jonge, Lieven, 3090 Overijse, BE
- (74) Brants, Johan Philippe Emile, et al, De Clercq, Brants & Partners cv Edgard Gevaertdreef 10a, 9830 Sint-Martens-Latem, BE

G01B 11/25 → (51) A61B 3/107

G01B 11/25 → (51) G01B 11/03

(51) **G01B 13/10** (11) **1 391 691 A1**
(25) De (26) De
(21) 03017850.3 (22) 05.08.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(30) 06.08.2002 DE 10236030
09.09.2002 DE 10241637
20.11.2002 DE 10254104

- (54) • *Verfahren und Vorrichtungen zur Bestimmung des Durchmessers eines Loches in einem Werkstück sowie der Orientierung und der Position der Achse des Lochs*
• *Methods and apparatuses for determining the diameter of a through hole in a workpiece, as well as the orientation and the position of the axis of the through hole*
• *Procédés et dispositifs de mesure du diamètre d'un trou dans une pièce à usiner, ainsi que de l'orientation et de la position de l'axe du trou*

(71) MYCRONA Gesellschaft für innovative Messtechnik mbH, Otto-Hahnstrasse 1, 66793 Saarwellingen, DE
(72) Brosette, Frank, 66839 Schmelz, DE
(74) Mierswa, Klaus, Dipl.-Ing., Friedrichstrasse 171, 68199 Mannheim, DE

G01B 21/04 → (51) G01B 5/00

G01C 3/10 → (51) G03B 21/53

(51) **G01C 15/00** (11) **1 391 692 A1**
(25) Fr (26) Fr
(21) 03292009.2 (22) 11.08.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(30) 23.08.2002 FR 0210521

- (54) • *System zum Überwachen von Bauwerksabschnittsbewegungen*
• *System for monitoring movements of building parts*
• *Un système de surveillance des mouvements de parties d'ouvrage*

(71) Soldata, 294-296 Avenue Georges Clémenceau, 92000 Nanterre, FR
(72) Labat, Marie-Laure c/o Soldata, 92000 Nanterre, FR
Gastine, Eric c/o Soldata, 92000 Nanterre, FR
Beth, Martin c/o Soldata, 92000 Nanterre, FR
(74) Dronne, Guy, et al, Cabinet Beau de Loménie, 158, rue de l'Université, 75340 Paris Cedex 07, FR

(51) **G01C 19/72** (11) **1 391 693 A1**
H01S 3/067
(25) En (26) En
(21) 03255149.1 (22) 20.08.2003

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
AL LT LV MK
(30) 20.08.2002 US 405049 P
10.07.2003 US 616693

- (54) • *Faseroptische Sensoren mit reduziertem Rauschen*
• *Fiber optic sensors with reduced noise*
• *Capteurs à fibres optiques à bruit réduit*

(71) The Board of Trustees of The Leland Stanford Junior University, 1705 El Camino Real, Palo Alto, CA 94305, US
(72) Digonnet, Michel J.F., Palo Alto, California 94306, US

(74) Mallalieu, Catherine Louise, et al, D. Young & Co., 21 New Fetter Lane, London EC4A 1DA, GB

(51) **G01C 21/32** (11) **1 391 694 A2**
(25) De (26) De
(21) 03012297.2 (22) 12.06.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(30) 22.08.2002 DE 10238530

- (54) • *Verfahren zum Ermitteln von Kartendaten*
• *Method for determining map data*
• *Procédé pour déterminer des données cartographiques*
(71) ROBERT BOSCH GMBH, Postfach 30 02 20, 70442 Stuttgart, DE
(72) Otte, Dirk, 30880 Laatzen, DE

(51) **G01C 21/34** (11) **1 391 695 A1**
(25) Ja (26) En
(21) 01934376.3 (22) 28.05.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

- (86) JP 2001/004464 28.05.2001
(87) WO 2002/097372 2002/49 05.12.2002
(54) • *BETRIEBSUNTERSTÜTZUNGSVORRICHTUNG*
• *OPERATION SUPPORTING APPARATUS*
• *APPAREIL DE SOUTIEN AUX OPERATIONS*
(71) MITSUBISHI DENKI KABUSHIKI KAISHA, 2-3, Marunouchi 2-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 100-8310, JP

(72) ARAI, Daisuke MITSUBISHI DENKI KABUSHIKI KAISHA, Tokyo 100-8310, JP
HAYAKAWA, Fujio MITSUBISHI DENKI KABUSHIKI KAISHA, Tokyo 100-8310, JP
KITANO, Toyooki MITSUBISHI DENKI KABUSHIKI KAISHA, Tokyo 100-8310, JP
KOTANI, Yutaka MITSUBISHI DENKI KABUSHIKI KAISHA, Tokyo 100-8310, JP
YAMAGISHI, Y. MITSUBISHI DENKI KABUSHIKI KAISHA, Tokyo 100-8310, JP
IEDA, Masahiro MITSUBISHI DENKI KABUSHIKI KAISHA, Tokyo 100-8310, JP
(74) Pfenning, Meinig & Partner, Mozartstrasse 17, 80336 München, DE

G01C 21/36 → (51) G08G 1/0969

(51) **G01D 5/04** (11) **1 391 696 A2**
(25) De (26) De
(21) 03017708.3 (22) 02.08.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(30) 19.08.2002 DE 10238640

- (54) • *Multiturn-Winkelmessgerät*
• *Multiturn angle measuring device*
• *Appareil de mesure d'angle multitour*
(71) Stegmann GmbH & Co. KG, Dürrheimer Strasse 36, 78166 Donaueschingen, DE
(72) Stobbe, Willibald, 78166 Donaueschingen, DE
(74) Ludewigt, Christoph, Sick AG, Intellectual Property, Sebastian-Kneipp-Strasse 1, 79183 Waldkirch, DE

(51) **G01D 9/00** (11) **1 391 697 A2**
(25) En (26) En
(21) 03254843.0 (22) 01.08.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(30) 14.08.2002 US 218320
(54) • *Authentifizierung einer Messung*

- *Measurement authentication*
 - *Authentification d'une mesure*
- (71) Agilent Technologies, Inc., 395 Page Mill Road, Palo Alto, CA 94306, US
(72) Eidson, John C., Palo Alto California 94303, US
(74) Tollett, Ian, et al, Williams Powell Morley House 26-30 Holborn Viaduct, London EC1A 2BP, GB

G01D 11/24 → (51) G01K 1/06

G01F 1/075 → (51) G01P 3/488

(51) **G01F 1/58** (11) **1 391 698 A2**
(25) De (26) De
(21) 03405531.9 (22) 14.07.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
(30) 16.08.2002 EP 02405704
(54) • *Messvorrichtung zur Bestimmung des Durchflusses eines Fluids*
• *Measuring device for determining fluid flow*
• *Dispositif de mesure pour déterminer le débit d'un fluide*
(71) Levitronix LLC, 85 First Avenue, Waltham, MA 02451, US
(72) Schöb, Reto, Dr., 8964 Rudolfstetten, CH
(74) Sulzer Management AG, Patentabteilung / 0067, Zürcherstrasse 12, 8401 Winterthur, CH

G01F 1/68 → (51) G01F 15/04

(51) **G01F 1/684** (11) **1 391 699 A1**
(25) Ja (26) En
(21) 01932257.7 (22) 24.05.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
(86) JP 2001/004378 24.05.2001
(87) WO 2002/095339 2002/48 28.11.2002
(54) • *STRÖMUNGSMESSEINRICHTUNG DES HEI-ZWIDERSTANDSTYPUS*
• *HEATING RESISTOR TYPE FLOW MEASURING DEVICE*
• *DEBITMETRE A RESISTANCE CHAUFFANTE*

(71) Hitachi, Ltd., 6 Kanda Surugadai 4-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 101-8010, JP
Hitachi Car Engineering Co., Ltd., 2477, Takaba, Hitachinaka-shi, Ibaraki 312-0062, JP
(72) SAITO, Naoki, 174-92 Suwama, Tokai-mura, Nakagun, Ibaraki 319-1114, JP
KOZAWA, Masayuki, Bouda Apart 3-312, Hitachinaka-shi, Ibaraki 312-0062, JP
IGARASHI, Shinya, 752-2 Konosu, Naka-machi, Ibaraki 311-0133, JP
KIKAWA, Hiromu, 1210-73, Tabiko, Ibaraki 312-0063, JP
YASUKAWA, Akio, Kashiwa-shi, Chiba 277-0084, JP
TAKASAGO, Akira, 80636 München, DE
(74) Beetz & Partner Patentanwälte, Steinsdorfstrasse 10, 80538 München, DE

(51) **G01F 1/704** (11) **1 391 700 A1**
G01N 27/407
(25) En (26) En
(21) 03019074.8 (22) 22.08.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
(30) 22.08.2002 JP 2002242316
14.02.2003 JP 2003037014
(54) • *Gasdurchflussmessung unter Benutzung von Gaskonzentrationsmessungen*

- Gas flow rate measurement using gas concentration measurements
 - Mesure du débit de gaz utilisant des mesures de concentration de gaz
- (71) NISSAN MOTOR CO., LTD., 2 Takara-cho, Kanagawa-ku, Yokohama-shi Kanagawa-ken, JP
- (72) Moriyama, Akinobu, Yokohama-shi, Kanagawa-ken, JP
- (74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

(51) **G01F 1/84** (11) **1 391 701 A2**
 (25) De (26) De
 (21) 03014352.3 (22) 26.06.2003
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
- (30) 22.07.2002 DE 10233307
- (54) • *Massendurchflussmessgerät*
 • *Mass flow measuring device*
 • *Dispositif de mesure de l'écoulement massive*
- (71) Krohne AG, Schützenmattstrasse 43, CH-4003 Basel, CH
- (72) Rolph, Chris N., Hartwell, Northampton NN7 2HA, GB
- (74) Gesthuysen, von Rohr & Eggert, Patentanwälte Postfach 10 13 54, 45013 Essen, DE

(51) **G01F 11/02** (11) **1 391 702 A2**
 (25) Fr (26) Fr
 (21) 03291963.1 (22) 05.08.2003
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
- (30) 21.08.2002 FR 0210441
- (54) • *Dosiermaschine*
 • *Dosing machine*
 • *Machine doseuse*
- (71) Tremark Technologies Inc., 813 Alfred Laliberte, Mont Saint Hilaire, Quebec J3H 5M8, CA
- (72) Marchadour, Jean-Charles, 29120 Pont-l'Abbe, FR
- (74) Jaunez, Xavier, et al, Cabinet Boettcher, 22, rue du Général Foy, 75008 Paris, FR

G01F 11/02 → (51) B05B 11/00

G01F 15/00 → (51) G01F 15/04

(51) **G01F 15/04** (11) **1 391 703 A1**
 G01F 15/00 G01F 1/68
 G01F 25/00
 (25) De (26) De
 (21) 02405715.0 (22) 22.08.2002
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK RO SI
- (54) • *Thermisches Gasdurchfluss-Messgerät mit Gasqualitätsindikator*
 • *Thermal gas flow measuring device with gas quality indicator*
 • *Dispositif thermique de mesure du débit de gaz avec indicateur de qualité du gaz*
- (71) ABB RESEARCH LTD., Affolternstrasse 52, 8050 Zürich, CH
- (72) Matter, Daniel, 5200 Brugg, CH
 Luchsinger, Rolf, 5416 Kirchdorf, CH
 Kramer, Beat, 5210 Windisch, CH
 Sabbattini, Bruno, 5430 Wettingen, CH

(74) ABB Patent Attorneys, c/o ABB Schweiz AG, Intellectual Property (CH-LC/IP), Brown Boveri Strasse 6, 5400 Baden, CH

(51) **G01F 15/18** (11) **1 391 704 A2**
 (25) De (26) De
 (21) 03018300.8 (22) 12.08.2003
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
- (30) 14.08.2002 DE 10237177
- (54) • *Zählwerk, insbesondere für Wasserzähler, und Verfahren zu seiner Montage*
 • *Meter, in particular water meter, and method for its assembly*
 • *Compteur, en particulier compteur d'eau, et procédé d'assemblage correspondant*
- (71) Hydrometer GmbH, Industriestrasse 13, 91522 Ansbach, DE
- (72) Gronauer, Christoph, 90547 Stein, DE
 Geissler, Emil, 91555 Feuchtwangen, DE
- (74) Matschkur, Peter, Matschkur - Lindner - Blaumeier, Patent- und Rechtsanwältin, Dr. Kurt-Schumacherstrasse 23, 90402 Nürnberg, DE

G01F 25/00 → (51) G01F 15/04

(51) **G01G 3/14** (11) **1 391 705 A1**
 (25) En (26) En
 (21) 03291076.2 (22) 05.05.2003
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
- (30) 19.08.2002 JP 2002238264
- (54) • *Gewichtsmessgerät*
 • *Weight measuring apparatus*
 • *Appareil de mesure de poids*
- (71) Techno Link Co., Ltd., 2-30-15, Ogishima, Niitsu-shi, Niigata-ken, JP
- (72) Shuntaro, Shimizu, Techno Link Co., Ltd., Niitsu-shi, Niigata-ken, JP
- (74) Maillet, Alain, Cabinet le Guen & Maillet, 5, Place Newquay, B.P. 70250, 35802 Dinard Cedex, FR

(51) **G01G 19/414** (11) **1 391 706 A1**
 B60N 2/00 B60N 2/07
 B60R 21/01

(25) En (26) En
 (21) 03017656.4 (22) 13.08.2003
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
- (30) 21.08.2002 JP 2002240096
 08.11.2002 JP 2002324758
 04.07.2003 JP 2003191694
- (54) • *Vorrichtung zur Messung der auf einen Sitz einwirkenden Kraft*
 • *Seat load measuring apparatus*
 • *Dispositif pour mesurer la charge pour sièges*
- (71) TAKATA CORPORATION, 4-30, Roppongi 1-chome, Minato-ku, Tokyo 106-8510, JP
- (72) Kajiyama, Hiroshi, Minato-ku, Tokyo 106-8510, JP
 Kobata, Toshihiko, Minato-ku, Tokyo 106-8510, JP
- (74) Banzer, Hans-Jörg, Dipl.-Ing., et al, Kraus & Weisert Patent- und Rechtsanwältin Thomas-Wimmer-Ring 15, 80539 München, DE

G01J 3/36 → (51) G02B 21/00

G01J 5/04 → (51) G01N 21/84

(51) **G01K 1/06** (11) **1 391 707 A1**
 G01L 19/10 G01D 11/24
 (25) En (26) En
 (21) 02255818.3 (22) 21.08.2002
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

- AL LT LV MK RO SI
- (54) • *Doppelseitiges Meter*
 • *Double-sided meter*
 • *Indicateur à double face*
- (71) Kao, Shen-Mu, 6-2, Lane 338, Da Hu Road, Ying Ko Chen, Taipei Hsien, TW
- (72) Kao, Shen-Mu, Ying Ko Chen, Taipei Hsien, TW
- (74) Alexander, Thomas Bruce, et al, BOULT WADE TENNANT, Verulam Gardens 70 Gray's Inn Road, London WC1X 8BT, GB

(51) **G01K 11/32** (11) **1 391 708 A1**
 (25) En (26) En
 (21) 02018359.6 (22) 14.08.2002
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

- AL LT LV MK RO SI
- (54) • *Verfahren zur Bestimmung der Temperatur eines Systems*
 • *A method of determining the temperature in a system*
 • *Procédé pour déterminer la température dans un système*
- (71) Sony International (Europe) GmbH, Kemperplatz 1, 10785 Berlin, DE

- Max-Planck-Gesellschaft zur Förderung der Wissenschaften e.V., Hofgartenstrasse 8, 80539 München, DE
- (72) Miteva, Tzenka Stuttgart Technology Center, 70327 Stuttgart, DE
 Nelles, Gabriele Stuttgart Technology Center, 70327 Stuttgart, DE
 Yasuda, Akio c/o Stuttgart Technology Center, 70327 Stuttgart, DE
 Balouchev, Stanislav c/o Max-Planck-Institut, 55128 Mainz, DE
 Lupton, John c/o Max-Planck-Institut, 55128 Mainz, DE
- (74) Appelt, Christian W., Forrester & Boehmert Pettenkoferstrasse 20-22, 80336 München, DE

G01L 1/18 → (51) G01L 1/22

G01L 1/18 → (51) G01L 9/06

(51) **G01L 1/22** (11) **1 391 709 A2**
 G01L 19/04 G01L 9/00
 G01L 9/04 G01L 9/06
 G01L 1/18
 (25) De (26) De
 (21) 03007658.2 (22) 03.04.2003
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
- (30) 23.08.2002 DE 10238720
- (54) • *Vorrichtung zur Messung einer Kraft, Vorrichtung zur Messung eines Drucks und Drucksensor*
 • *Force measuring device, pressure measuring device and pressure sensor*
 • *Dispositif de mesure d'une force, dispositif de mesure d'une pression et capteur de pression*
- (71) ROBERT BOSCH GMBH, Postfach 30 02 20, 70442 Stuttgart, DE
- (72) Reinhardt, Karl-Franz, 74189 Weinsberg, DE
 Doering, Christian, 70563 Stuttgart, DE

Stoll, Oliver, 72762 Reutlingen, DE
Knauss, Michael, 72124 Pliezhausen, DE

- G01L 1/22** → (51) G01L 9/06
- G01L 9/00** → (51) G01L 1/22
- G01L 9/00** → (51) G01L 9/06
- G01L 9/04** → (51) G01L 1/22
- G01L 9/04** → (51) G01L 9/06

(51) **G01L 9/06** (11) **1 391 710 A2**
G01L 9/04 G01L 9/00
G01L 1/18 G01L 1/22
(25) De (26) De
(21) 03007657.4 (22) 03.04.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(30) 23.08.2002 DE 10238721
(54) • *Vorrichtung zur Messung einer Kraft, Vorrichtung zur Messung eines Drucks und Drucksensor*
• *Force measuring device, pressure measuring device and pressure sensor*
• *Dispositif de mesure d'une force, dispositif de mesure d'une pression et capteur de pression*
(71) ROBERT BOSCH GMBH, Postfach 30 02 20, 70442 Stuttgart, DE
(72) Reinhardt, Karl-Franz, 74189 Weinsberg, DE
Doering, Christian, 70563 Stuttgart, DE
Stoll, Oliver, 72762 Reutlingen, DE
Knauss, Michael, 72124 Pliezhausen, DE

- G01L 9/06** → (51) G01L 1/22
- G01L 19/04** → (51) G01L 1/22
- G01L 19/10** → (51) G01K 1/06

(51) **G01M 1/04** (11) **1 391 711 A2**
(25) De (26) De
(21) 03003917.6 (22) 21.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(30) 21.08.2002 DE 10238721
(54) • *Verfahren und Vorrichtung zum zentrierten Spannen eines Kraftfahrzeugrades auf eine Hauptwelle einer Radauswuchtmaschine*
• *Procedure and device for the centered clamping of a vehicle wheel on the main shaft of a wheel balancing machine*
• *Procédé et dispositif pour le serrage centré d'une roue de véhicule sur l'axe principal d'une machine d'équilibrage de roues*
(71) Snap-on Equipment GmbH, Werner-von-Siemens-Strasse 2, 64319 Pfungstadt, DE
(72) Rothamel, Karl, 64372 Ober-Ramstadt, DE
(74) Nöth, Heinz, Patent Attorney, Arnulfstrasse 25, 80335 München, DE

(51) **G01N 1/06** (11) **1 391 712 A1**
(25) Ja (26) En
(21) 01919950.4 (22) 16.04.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
(86) JP 2001/003239 16.04.2001
(87) WO 2002/088668 2002/45 07.11.2002
(54) • *VORRICHTUNG ZUR HERSTELLUNG EINES DÜNNSCHNITTS VON BIO-GEWEBE*

• *DEVICE FOR MANUFACTURING THIN SLICE PIECE OF BIO&MINUS;TISSUE*
• *DISPOSITIF DE FABRICATION D'UNE TRANCHE FINE DE TISSU BIOLOGIQUE*
(71) Institute of Whole Body Metabolism, 340-2, Nauchi, Shiroy-machi, Inba-gun, Chiba 270-1407, JP
(72) SHIGEMATSU, Akiyo, Chiba 270-1436, JP
MOTOJI, Naomi, Inzai-shi, Chiba 270-1356, JP
(74) HOFFMANN - EITL, Patent- und Rechtsanwältin Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

G01N 1/30 → (51) G01N 33/58
(51) **G01N 1/36** (11) **1 391 713 A2**
G01N 21/03
(25) En (26) En
(21) 03251335.0 (22) 05.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(30) 05.08.2002 JP 2002227905
(54) • *Einrichtung und Verfahren zum Absetzen, Analysieren und Sortieren von Materialien*
• *Apparatus and process for settling, analyzing and sorting materials, and sorted products*
• *Appareil et procédé pour fixer, analyser et trier des matériaux*
(71) National Food Research Institute, 1-12, Kannondai 2-chome, Tsukuba-shi, Ibaraki 305-0856, JP
Tsukuba Food Science, Inc., 33-23, Kamikashiwada 1-Chome, Ushiku-Shi, Ibaraki 300-1232, JP
(72) Horigane, Akira, Tsukuba-shi, Ibaraki 305-0035, JP
Horiguchi, Masaaki, c/o Tsukuba Food Science, Inc., Ushiku-Shi, Ibaraki 300-1232, JP
(74) Skone James, Robert Edmund, GILL JENNINGS & EVERY Broadgate House 7 Eldon Street, London EC2M 7LH, GB

(51) **G01N 7/00** (11) **1 391 714 A2**
(25) En (26) En
(21) 03010372.5 (22) 08.05.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(30) 06.08.2002 JP 2002228473
(54) • *Verfahren zur Messung einer Gas-Transmissionsrate eines Kunststofffilms und zugehörige Messvorrichtung und Computerprogramm*
• *Method of measuring gas transmission rate of plastic film and measuring apparatus and computer program product used therefor*
• *Méthode de mesure du taux de transmission de gaz d'un film plastique, appareil de mesure et programme d'ordinateur pour la mesure*
(71) THE DIRECTOR-GENERAL OF THE INSTITUTE OF SPACE AND ASTRONAUTICAL SCIENCE, 3-1-1, Yoshinodai, Sagamihara-shi, Kanagawa-ken 229-8510, JP
(72) Izutsu, Naoki, The Inst. of Space & Astro. Science, Sagamihara-shi, Kanagawa-ken 229-8510, JP
Yajima, Nobuyuki, Inst. of Space & Astro. Science, Sagamihara-shi, Kanagawa-ken 229-8510, JP
(74) Lins, Edgar, Dipl.-Phys. Dr.jur., et al, GRAMM, LINS & PARTNER Theodor-Heuss-Strasse 1, 38122 Braunschweig, DE

(51) **G01N 11/00** (11) **1 391 715 A1**
C08C 4/00 G01N 33/44
(25) En (26) En
(21) 03018861.9 (22) 19.08.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(30) 19.08.2002 JP 2002237796
(54) • *Verfahren und Vorrichtung zur Auswertung der Verarbeitbarkeit eines viskoelastischen Materials*
• *Method and device for evaluating processability of viscoelastic material*
• *Procédé et dispositif pour évaluer l'aptitude au traitement d'un matériau visco-élastique*
(71) Kinugawa Rubber Industrial Co., Ltd., 330, Naganuma-cho, Inage-ku, Chiba-shi, Chiba 263-0005, JP
(72) Manaka, Masakazu, Inage-ku Chiba-shi Chiba 263-0005, JP
Nonaka, Ryoko, Inage-ku Chiba-shi Chiba 263-0005, JP
(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

(51) **G01N 11/00** (11) **1 391 716 A2**
G01N 33/49 G01N 33/86
B01L 3/00 G01N 27/00
(25) En (26) En
(21) 03255247.3 (22) 22.08.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(30) 23.08.2002 US 226906
(54) • *Elektrochemischer Teststreifen mit integrierter Mikronadel und entsprechendes Verfahren*
• *Electrochemical test strip with an integrated micro-needle and associated methods*
• *Bande test électrochimique à micro-aiguille intégrée et procédés associés*
(71) LIFESCAN, INC., 1000 Gibraltar Drive, Milpitas, California 95035, US
(72) Teodorczyk, Maria, San Jose, CA 95135, US
Kiser, Ernest J., Los Altos, CA 94024, US
Olson, Lorin P., Scotts Valley, CA 95066, US
McAllister, Devin, Marlborough, MA 01752, US
Yuzhakov, Vadim V., San Jose, CA 95127, US
Leong, Koon-wah, Sunnyvale, CA 94086, US
(74) Mercer, Christopher Paul, et al, Carpmiels & Ransford 43, Bloomsbury Square, London WC1A 2RA, GB

(51) **G01N 15/14** (11) **1 391 717 A1**
// G01N21/53
(25) En (26) En
(21) 03016772.0 (22) 23.07.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK SI
(30) 08.08.2002 US 215971
(54) • *Sortierblock und Flüssigkeitssammler für Durchfluss-Zytometer mit Sortierfunktion*
• *Sort block and liquid collection device for sorting flow cytometer*
• *Bloc de triage et dispositif collecteur de liquide pour cytomètre de flux apte au triage*
(71) Becton, Dickinson and Company, 1 Becton Drive, Franklin Lakes, New Jersey 07417, US
(72) Norton, Pierce O., Morgan Hill, California 95037, US

(74) von Kreisler, Alek, Dipl.-Chem., et al,
Patentanwälte von Kreisler-Selting-Werner
Postfach 10 22 41, 50462 Köln, DE

G01N 21/03 → (51) G01N 1/36

(51) **G01N 21/17** (11) **1 391 718 A1**
(25) Ja (26) En
(21) 02717112.3 (22) 11.04.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

(86) JP 2002/003606 11.04.2002
(87) WO 2002/084259 2002/43 24.10.2002
(30) 13.04.2001 JP 2001114898

(54) • **SCHNELLES ERZEUGUNGSVERFAHREN
FÜR OPTISCHE VERZÖGERUNGEN DURCH
EINEN DREHUNGSREFLEKTOR BEI DER
OPTISCHEN KOHÄRENZTOMOGRAPHIE
UND OPTISCHE KOHÄRENZTOMOGRA-
PHIEEINRICHTUNG**

• **HIGH-SPEED OPTICAL DELAY GENERAT-
ING METHOD BY ROTATION REFLECTOR IN
OPTICAL COHERENCE TOMOGRAPHY AND
OPTICAL COHERENCE TOMOGRAPHY
DEVICE**

• **PROCEDE DE GENERATION D'UN RETARD
OPTIQUE A GRANDE VITESSE PAR
REFLECTEUR DE ROTATION DANS UNE
TOMOGRAPHIE PAR COHERENCE OPTI-
QUE ET DISPOSITIF DE TOMOGRAPHIE
PAR COHERENCE OPTIQUE**

(71) Japan Science and Technology Agency, 1-8, Hon-
cho 4-chome, Kawaguchi-shi, Saitama 332-0012,
JP

Mtex Matsumura Corporation, 7-43, Kita-kunomoto
1-chome, Tendo-shi, Yamagata 994-0011, JP

(72) TANNO, Naohiro, Yamagata-shi, Yamagata
990-2431, JP

MATSUMURA, Sumio, c/o Mtex Matsumura
Corporation, Tendo-shi, Yamagata 994-0011, JP
HASEGAWA, Michiro, c/o Mtex Matsumura
Corporation, Tendo-shi, Yamagata 994-0011, JP
HINO, Yukihiko, c/o Mtex Matsumura Corporation,
Tendo-shi, Yamagata 994-0011, JP

NAKAGAWA, Tohru, c/o Mtex Matsumura
Corporation, Tendo-shi, Yamagata 994-0011, JP
KOHNO, Masahiro, c/o Mtex Matsumura
Corporation, Tendo-shi, Yamagata 994-0011, JP

(74) Carstairs, J. C., Forrester & Boehmert,
Pettenkoferstrasse 20-22, 80336 München, DE

(51) **G01N 21/64** (11) **1 391 719 A2**
G01N 27/447

(25) En (26) En
(21) 03253748.2 (22) 13.06.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(30) 22.08.2002 US 225302

(54) • **Abbildung und Entnahme von Gel**
• **Gel imaging and excision**
• **Imagerie et excision de gel**

(71) Genetix Limited, Queensway, New Milton,
Hampshire BH25 5NN, GB

(72) Atkinson, George Robert, Walkford, Dorset BH23
5RP, GB
Woodrough, Robert, Bransgore, Dorset BH23 8BH,
GB

(74) Haines, Miles John, et al, D. Young & Co. 21 New
Fetter Lane, London EC4A 1DA, GB

G01N 21/64 → (51) G01N 33/58

(51) **G01N 21/84** (11) **1 391 720 A1**
F22B 37/56 G01J 5/04

(25) En (26) En
(21) 03018315.6 (22) 12.08.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(30) 13.08.2002 US 218067

(54) • **Emissivitätsmesssonde**
• **Emissivity probe**
• **Sonde pour la mesure d'emissivité**

(71) Diamond Power International Inc., 2560 E. Main
Street, Lancaster, OH 43130, US

(72) Huston, John T., Sugar Grove, Ohio 43155, US
Youssef, Simon F., Lancaster, Ohio 43130, US

(74) Solf, Alexander Dr., Patent- und Rechtsanwälte, Dr.
Solf & Zapf, Schlossbleiche 20, 42103 Wuppertal,
DE

G01N 21/86 → (51) G01N 21/88

(51) **G01N 21/88** (11) **1 391 721 A2**
G01N 21/95 G01N 21/86

(25) En (26) En
(21) 03077426.9 (22) 01.08.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(30) 13.08.2002 US 217805

(54) • **System zur Fehleridentifikation in einer Ver-
bundstruktur**
• **System for identifying defects in a composite
structure**
• **Système d'inspection de détection et de disci-
mination de défauts d'une structure composite**

(71) The Boeing Company, P.O. Box 516, M.S.
S100-3365, St. Louis, MO 63166, US

(72) Engelhart, Roger W., Shrewsbury, MO
63119-3343, US

Walters, Craig, Powell, OH 43065, US

(74) Land, Addick Adrianus Gosling, et al, Arnold &
Siedsma Sweelinckplein 1, 2517 GK Den Haag, NL

G01N 21/95 → (51) G01N 21/88

(51) **G01N 23/22** (11) **1 391 722 A1**
(25) En (26) En

(21) 02078280.1 (22) 09.08.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

(54) • **Tragbare Detektionsvorrichtung und Methode
zur Bestimmung eines Elementes in einer
Probe mittels Rutherford-Rückstreuung und
Teilchen-induzierter Röntgenstrahlung**
• **Portable detection device and method for
determining an element in a sample using
Rutherford backscattering (RBS) and particle
induced X-ray emission (PIXE)**

• **Dispositif de détection et méthode pour détec-
miner un élément dans un échantillon utilisant
la rétrodiffusion de Rutherford et l'émission de
rayons X induite par particules**

(71) University of Liege, Interface Entreprises-
Université, Quai Van Beneden, 25, 4020 Liège, BE

(72) Carapelle, Alain, Université de Liège, 4031 Angleur,
BE

Henrist, Marc, c/o Université de Liège, 4031
Angleur, BE

G01N 27/00 → (51) G01N 11/00

G01N 27/02 → (51) G01N 33/28

(51) **G01N 27/26** (11) **1 391 723 A1**
G01N 27/447

(25) En (26) En
(21) 02018522.9 (22) 16.08.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

(54) • **Verfahren und Vorrichtung zum Analysieren
eines Probenstoffgemisches**
• **Method and apparatus for analyzing a mixture
of sample substances**
• **Méthode et appareil pour analyse d'un
mélange des échantillons substances**

(71) Agilent Technologies Inc. a Delaware Corporation,
395 Page Mill Road, Palo Alto, CA 94306, US

(72) Witt, Klaus, 75210 Keltern, DE

(74) Harbach, Thomas, et al, Agilent Technologies
Deutschland GmbH Patentabteilung,
Herrenbergerstrasse 130, 71034 Böblingen, DE

(51) **G01N 27/407** (11) **1 391 724 A1**
(25) En (26) En

(21) 03018453.5 (22) 14.08.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(30) 20.08.2002 JP 2002239354
29.05.2003 US 446659

(54) • **Gassensor mit einer Schutzabdeckung und
deren Herstellungsverfahren**
• **Gas sensor with protective cover and manu-
facturing method thereof**
• **Capteur de gaz avec couvercle protecteur et
procédé de fabrication**

(71) NGK Spark Plug Co., Ltd., 14-18, Takatsuji-cho,
Mizuho-ku, Nagoya-shi, Aichi 467-8525, JP

(72) Taguchi, Masataka, Mizuho-ku, Nagoya-shi, Aichi
467-8525, JP

Hayashi, Takahiro, Mizuho-ku, Nagoya-shi, Aichi
467-8525, JP

Fujita, Yasuhiro, Mizuho-ku, Nagoya-shi, Aichi
467-8525, JP

Matsubara, Yoshiaki, Mizuho-ku, Nagoya-shi, Aichi
467-8525, JP

limi, Hitoshi, Mizuho-ku, Nagoya-shi, Aichi
467-8525, JP

(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser
Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538
München, DE

G01N 27/407 → (51) G01F 1/704

(51) **G01N 27/447** (11) **1 391 725 A1**
(25) Ja (26) En

(21) 02714459.1 (22) 04.04.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

(86) JP 2002/003384 04.04.2002

(87) WO 2002/090969 2002/46 14.11.2002

(30) 10.04.2001 JP 2001111561

(54) • **VERFAHREN ZUR IDENTIFIZIERUNG VON
PHOSPHOPROTEIN**
• **METHOD OF IDENTIFYING PHOSPHOPRO-
TEIN**
• **PROCEDE D'IDENTIFICATION DE PHOS-
PHOPROTEINE**

(71) JAPAN SCIENCE AND TECHNOLOGY
CORPORATION, 1-8, Honcho 4-chome, Kawaguchi-
shi, Saitama 332-0012, JP

Hiroshima Industrial Promotion Organization, 7-47,
Sendramachi, 3-chome, Naka-ku, Hiroshima-shi,
Hiroshima 730-0052, JP

(72) YOSHIKATO, Katsutoshi, Higashiroshima-shi, Hiroshima 739-0144, JP
KRISTENSEN, Dan Bach, DK- Odense C, DK
(74) Calamita, Roberto, Frank B. Dehn & Co., European Patent Attorneys, 179 Queen Victoria Street, London EC4V 4EL, GB

G01N 27/447 → (51) G01N 21/64

G01N 27/447 → (51) G01N 27/26

G01N 30/48 → (51) B01J 20/22

(51) **G01N 33/00** (11) **1 391 726 A1**
H01F 1/00 G21K 5/00
(25) Ja (26) En
(21) 01274270.6 (22) 10.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) JP 2001/010811 10.12.2001

(87) WO 2002/097429 2002/49 05.12.2002

(30) 28.05.2001 JP 2001159565

08.11.2001 JP 2001343057

(54) • **VORRICHTUNG UND VERFAHREN ZUM ÜBERTRAGEN ANERKENNBAREN INFORMATIONEN**
• **APPARATUS AND METHOD FOR TRANSMITTING APPRECIABLE INFORMATION**
• **APPAREIL ET PROCÉDE DE TRANSMISSION D'INFORMATIONS DE VALEUR**

(71) Matsuoka, Sei, 1919, Edocho, Shimabara-shi, Nagasaki 855-0059, JP

(72) Matsuoka, Sei, Shimabara-shi, Nagasaki 855-0059, JP

(74) von Samson-Himmelstjerna, Friedrich R., Dipl.-Phys., et al, SAMSON & PARTNER Widenmayerstrasse 5, 80538 München, DE

G01N 33/15 → (51) C12N 5/08

G01N 33/15 → (51) C12N 15/12

G01N 33/15 → (51) G01N 33/50

(51) **G01N 33/28** (11) **1 391 727 A2**
G01R 27/02 G01N 27/02
(25) En (26) En
(21) 03077385.7 (22) 30.07.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(30) 22.08.2002 US 226100

(54) • **Verfahren zur Bestimmung von Verunreinigungen in Schmieröl für Dieselmotoren**
• **Diesel engine lubricating oil contaminant sensor method**
• **Procédé pour déterminer des contaminations dans l'huile lubrifiante pour moteurs diesel**

(71) Delphi Technologies, Inc., PO Box 5052, Troy, MI 48007, US

(72) Heremans, Joseph P., Troy, MI 48084, US
Wang, Su-Chee Simon, Troy, MI 48098, US
Schroeder, Thaddeus, Rochester Hills, MI 48309, US

(74) Nagy, Louis L., Warren, MI 48092, US
Denton, Michael John, Delphi European Headquarters, 64, avenue de la Plaine de France, Paris Nord II, B.P. 60059, Tremblay en France, 95972 Roissy Charles de Gaulle Cédex, FR

G01N 33/34 → (51) D21G 9/00

G01N 33/44 → (51) G01N 11/00

(51) **G01N 33/487** (11) **1 391 728 A1**
G01N 33/49
(25) En (26) En
(21) 03255154.1 (22) 20.08.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(30) 21.08.2002 US 224888

(54) • **Verfahren und Vorrichtung zur Zuordnung von Kalibriercodes zu diagnostischen Teststreifen anhand von Kalibrationsparametern**
• **Method and apparatus for assigning calibration codes to diagnostic test strips on the basis of calibration parameters**
• **Méthode et dispositif pour l'association des codes de calibration aux bandes de test diagnostique basée sur des paramètres de calibration**

(71) LIFESCAN, INC., 1000 Gibraltar Drive, Milpitas, California 95035, US

(72) Hayter, Paul G., Mountain View, CA 94040, US
Sharma, Manoj K., Milpitas, CA 95035, US
Ohara, Timothy J., Danville, CA 94526, US
Poulos, Darwin, Los Altos, CA 94024, US
Aquino, Maria, Fremont, CA 94538, US

(74) Mercer, Christopher Paul, et al, Carpmaels & Ransford, 43-45 Bloomsbury Square, London WC1A 2RA, GB

G01N 33/49 → (51) G01N 11/00

G01N 33/49 → (51) G01N 33/487

(51) **G01N 33/50** (11) **1 391 729 A1**
G01N 33/15 A61K 39/00
(25) Ja (26) En
(21) 02724687.5 (22) 02.05.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

(86) JP 2002/004406 02.05.2002

(87) WO 2002/090981 2002/46 14.11.2002

(30) 08.05.2001 JP 2001137526

(54) • **ANTITUMOR-ANTIGEN GEGEN EINEN HTLV-1-TUMOR ODER EIN ANTIGENEPITOP DAVON**
• **ANTITUMOR ANTIGEN AGAINST HTLV-1 TUMOR OR ANTIGEN EPI TOPE THEREOF**
• **ANTIGENE ANTITUMORAL CONTRE LA CONTRE LA TUMEUR HTLV-1 OU SON EPI TOPE**

(71) JAPAN SCIENCE AND TECHNOLOGY CORPORATION, 1-8, Honcho 4-chome, Kawaguchi-shi, Saitama 332-0012, JP

(72) HANABUCHI, Shino, Dept of Immuno. Tokyo M & D U., Bunkyo-ku, Tokyo 113-8519, JP
OHASHI, Takashi, Dept of Immuno. Tokyo M & D U., Bunkyo-ku, Tokyo 113-8519, JP
KANNAGI, Mari, Dept of Immuno. Tokyo M & D U., Bunkyo-ku, Tokyo 113-8519, JP

(74) Harding, Charles Thomas, D. Young & Co. 21 New Fetter Lane, London EC4A 1DA, GB

G01N 33/50 → (51) C12N 5/08

G01N 33/50 → (51) C12N 5/10

G01N 33/50 → (51) C12N 15/00

G01N 33/50 → (51) C12N 15/12

G01N 33/53 → (51) C07K 7/06

G01N 33/533 → (51) G01N 33/58

G01N 33/543 → (51) B01L 3/00

(51) **G01N 33/544** (11) **1 391 730 A1**
A61M 1/36 A61K 9/00
A61K 38/28
(25) Ja (26) En
(21) 02722906.1 (22) 30.04.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) JP 2002/004332 30.04.2002

(87) WO 2002/090990 2002/46 14.11.2002

(30) 09.05.2001 JP 2001139280

(54) • **BIOPOLYMERHALTIGES GEL**
• **BIOPOLYMER-CONTAINING GEL**
• **GEL RENFERMANT UN BIOPOLYMERE**

(71) KYOWA MEDEX CO., LTD., 1-1 Irifune 2-chome Chuo-ku, Tokyo 104, JP

A School Corporation Kansai University, 3-35, Yamatecho 3-chome, Suita-shi, Osaka 564-8680, JP

(72) MIYATA, Takashi, Suita-shi, Osaka 565-0872, JP
URAGAMI, Tadashi, Mino-shi, Osaka 562-0022, JP
FUKUI, Masanori, c/o Head Office, Chuo-ku, Tokyo 104-0042, JP

(74) Tanner, James Percival, D. Young & Co, 21 New Fetter Lane, London EC4A 1DA, GB

G01N 33/566 → (51) C12N 15/12

G01N 33/573 → (51) G01N 33/68

G01N 33/574 → (51) C12N 15/12

(51) **G01N 33/58** (11) **1 391 731 A1**
G01N 33/533 C12Q 1/68
G01N 1/30 G01N 21/64
(25) En (26) En
(21) 03017786.9 (22) 04.08.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(30) 21.08.2002 JP 2002240848

(54) • **Fluoreszierendes halbleitende Nanoteilchen enthaltendes Reagenz**
• **Functional fluorescence reagent comprising semiconductor nanoparticles**
• **Réactif fluorescent contenant des nanoparticules semi-conductrices**

(71) Hitachi Software Engineering Co., Ltd., 1-43, Suehiro-cho 1-chome, Tsurumi-ku, Yokohama-shi, Kanagawa 230-0045, JP

(72) Sato, Keiichi, Hitachi Software Engineering Co. Ltd, Tokyo 140-0002, JP

Kuwabata, Susumu, c/o Engineering Osaka University, Suita-shi, Osaka 565-0871, JP

(74) Liesegang, Roland, Dr.-Ing., FORRESTER & BOEHMERT Pettenkoferstrasse 20-22, 80336 München, DE

(51) **G01N 33/68** (11) **1 391 732 A1**
C12Q 1/68 G01N 33/573
(25) En (26) En

(21) 02018908.0 (22) 23.08.2002

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

(54) • **Caspase 10 als Zielstruktur für die Überwachung und Behandlung von Krankheiten**
• **Caspase 10 as target for monitoring and treatment of diseases**
• **Caspase 10 comme cible dans la surveillance et le diagnostic des maladies**

(71) Deutsches Krebsforschungszentrum Stiftung des öffentlichen Rechts, Postfach 101949, 69009 Heidelberg, DE
(72) Walczak, Henning, 69120 Heidelberg, DE
Sprick, Martin, 69121 Heidelberg, DE
(74) Weiss, Wolfgang, Dipl.-Chem. Dr., et al, Weickmann & Weickmann Patentanwälte Postfach 86 08 20, 81635 München, DE

(51) **G01N 33/68** (11) **1 391 733 A1**
(25) En (26) En
(21) 03017128.4 (22) 29.07.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(30) 09.08.2002 EP 02017913
(54) • *Kombination von CRP und D-Dimer zur Diagnose von tiefer Venenthrombose*
• *Combination of CRP and D-dimer for diagnosis of deep venous thrombosis (DVT)*
• *Combination de CRP et D-dimer pour la diagnose de la thrombose veineuse profonde*
(71) Dade Behring Marburg GmbH, Postfach 11 49, 35001 Marburg, DE
(72) Korte, Wolfgang, Dr., 9010 St. Gallen, CH

G01N 33/86 → (51) A61K 31/7088
G01N 33/86 → (51) G01N 11/00
G01N 35/00 → (51) B65G 1/04

(51) **G01N 35/10** (11) **1 391 734 A2**
(25) En (26) En
(21) 03017862.8 (22) 05.08.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(30) 07.08.2002 JP 2002229374
28.07.2003 JP 2003202163
(54) • *Probenabgabevorrichtung und damit versehener automatischer Analysator*
• *Sample dispensing apparatus and automatic analyzer using the same*
• *Dispositif de distribution d'échantillons et analyseur automatique l'utilisant*
(71) Hitachi High-Technologies Corporation, 24-14, Nishi Shimbashi 1-chome, Minato-ku, Tokyo 105-8717, JP
(72) Shimase, Akihiro Naka Division, Hitachinaka-shi Ibaraki 312-8504, JP
Uchida, Hiroyasu Naka Division, Hitachinaka-shi Ibaraki 312-8504, JP
Kambara, Katsuhiko Naka Division, Hitachinaka-shi Ibaraki 312-8504, JP
Tobita, Tomoyuki Naka Division, Hitachinaka-shi Ibaraki 312-8504, JP
(74) Strehl Schübel-Hopf & Partner, Maximilianstrasse 54, 80538 München, DE

G01N 35/10 → (51) B01L 11/00
G01P 3/48 → (51) G01P 3/488

(51) **G01P 3/488** (11) **1 391 735 A1**
G01P 3/48 G01P 3/49
G01P 13/04 G01F 1/075
(25) De (26) De
(21) 03010995.3 (22) 16.05.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(30) 22.08.2002 DE 10238405

(54) • *Auswerteschaltung für Schwingkreissensoren*
• *Evaluation circuit for oscillator circuit sensors*
• *Circuit d'évaluation pour des capteurs à circuit oscillant*

(71) Techem Development GmbH, Hauptstrasse 89, 65760 Eschborn, DE
(72) Alwon, Hartmut, 90574 Rosstal, DE
(74) KEIL & SCHAAFHAUSEN, Patentanwälte, Cronstettenstrasse 66, 60322 Frankfurt am Main, DE

G01P 3/49 → (51) G01P 3/488

(51) **G01P 5/165** (11) **1 391 736 A1**
G05D 1/00 G05B 9/03
(25) En (26) En
(21) 03254839.8 (22) 01.08.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(30) 12.08.2002 US 217060
(54) • *Luftdaten-Messvorrichtung mit unterschiedlichen und unabhängigen Zweikanal-Multifunktions-Aufnehmern*
• *Air data system comprising dissimilar and independent dual-channel electronic multifunction probes*
• *Système de détermination de données aérodynamiques avec sondes multifonctionnelles différentes et indépendantes*

(71) Rosemount Aerospace Inc., 14399 Judicial Road, Burnsville, MN 55306, US
(72) Alwin, Steve, St Paul, Minnesota 55105, US
Skarohlid, Mark Charles, Brooklyn Park, Minnesota 55443, US
Cronin, Dennis James, Shakopee, Minnesota 55379, US
(74) Cross, Rupert Edward Blount, et al, BOULT WADE TENNANT, Verulam Gardens 70 Gray's Inn Road, London WC1X 8BT, GB

G01P 13/04 → (51) G01P 3/488

G01R 1/06 → (51) B24D 15/04

(51) **G01R 1/067** (11) **1 391 737 A2**
(25) De (26) De
(21) 03016763.9 (22) 23.07.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(30) 23.08.2002 DE 10238823
(54) • *Vorrichtung zur gleichzeitigen Einspeisung von elektrischen Signalen und zur Messung des Potentials in Proben*
• *Apparatus for simultaneous feeding of electrical signals and measuring of potentials in probes*
• *Appareil pour simultanément alimenter des signaux électriques et mesurer des potentiels dans des probes*

(71) FORSCHUNGSZENTRUM JÜLICH GMBH, Wilhelm-Johnen-Strasse, 52425 Jülich, DE
(72) Tillmann, Axel, Dr., 52457 Aldenhoven, DE
Kemna, Andreas, Dr., 40221 Düsseldorf, DE
Zimmermann, Egon, 52459 Inden-Altendorf, DE
Glaas, Walter, 50189 Elsdorf, DE
Verweerd, Arre, 52070 Aachen, DE

(51) **G01R 1/073** (11) **1 391 738 A2**
(25) En (26) En
(21) 03254669.9 (22) 25.07.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(30) 09.08.2002 JP 2002233979
(54) • *Testsondenkarte*
• *Probe card*
• *Carte sonde*
(71) Nihon Denshizairyo Kabushiki Kaisha, 2-5-13 Nishinagasu-cho, Amagasaki-shi, Hyogo 660-0805, JP
(72) Mori, Chikaomi, Kumamoto-ken 861-0527, JP
(74) Beresford, Keith Denis Lewis, et al, BERESFORD & Co. 16 High Holborn, London WC1V 6BX, GB

(51) **G01R 13/00** (11) **1 391 739 A1**
H03H 17/02 G01R 23/16
H03H 17/08
(25) Ja (26) En
(21) 01930136.5 (22) 15.05.2001
(84) AT BE CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

(86) JP 2001/004019 15.05.2001
(87) WO 2002/093181 2002/47 21.11.2002
(54) • *SIGNALFORMDETEKTOR UND ZUSTANDSÜBERWACHUNGSSYSTEM DAMIT*
• *WAVEFORM DETECTOR AND STATE MONITORING SYSTEM USING IT*
• *DETECTEUR DE FORME D'ONDE ET SYSTÈME DE SUIVI D'ÉTAT L'UTILISANT*
(71) Synchro Co., Ltd, Koutsuu Building 6F, 15-5, Shinbashi 5-chome, Minato-ku, Tokyo 105-0005, JP
(72) AGEISHI, Youichi, Synchro Kabushiki Kaisha 6F, Tokyo 105-0004, JP
WADA, Tetsuyuki, Synchro Kabushiki Kaisha 6F, Tokyo 105-0004, JP
(74) Jackson, Robert Patrick, Frank B. Dehn & Co., European Patent Attorneys, 179 Queen Victoria Street, London EC4V 4EL, GB

(51) **G01R 15/14** (11) **1 391 740 A2**
H01B 17/26
(26) En
(21) 02716855.8 (22) 21.03.2002
(84) AT BE CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) ES 2002/000141 21.03.2002
(87) WO 2002/080308 2002/41 10.10.2002
(88) 05.12.2002
(30) 30.03.2001 ES 200100753
(54) • *HOCHSPANNUNGSISOLIERTES MODULARES VERBINDUNGSSYSTEM MIT INTENSITÄTS- UND SPANNUNGSACQUISITION*
• *HIGH-VOLTAGE INSULATED MODULAR CONNECTION SYSTEM WITH INTENSITY AND VOLTAGE ACQUISITION*
• *SYSTÈME DE CONNEXION MODULAIRE ISOLE HAUTE TENSION OPERANT PAR CAPTAGE D'INTENSITE ET DE TENSION*

(71) Grupo Ormazabal, S.A., Parque Tecnológico, Edificio 104, 48170 Zamudio (Vizcaya), ES
(72) ORMAZABAL OCERIN, Javier, E-48170 Zamudio (Vizcaya), ES
(74) Carpintero Lopez, Francisco, et al, HERRERO & ASOCIADOS, S.L. Alcalá, 35, 28014 Madrid, ES

G01R 19/165 → (51) H01M 10/48

G01R 23/16 → (51) G01R 13/00

G01R 27/02 → (51) G01N 33/28

(51) **G01R 31/02** (11) **1 391 741 A1**
(25) De (26) De
(21) 03017298.5 (22) 30.07.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(30) 12.08.2002 DE 10236943

(54) • *Verfahren zum Erkennen von Gefährdungen durch Streuströme*
• *Method to identify stray current hazards*
• *Procédé pour identifier des risques par courants parasites*

(71) SIEMENS AKTIENGESELLSCHAFT,
Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE

(72) Altmann, Martin, 91054 Erlangen, DE
Braun, Wolfgang, 96110 Schesslitz, DE
Halfmann, Ulrich, 91094 Bräuningshof, DE
Schneider, Egid, Dr., 91085 Weisendorf, DE

G01R 31/28 → (51) B24D 15/04

(51) **G01R 31/36** (11) **1 391 742 A2**
(25) De (26) De
(21) 03016380.2 (22) 19.07.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(30) 13.08.2002 DE 10236958

(54) • *Überwachungseinrichtung und Verfahren zur Ermittlung des Betriebszustands einer Speicherbatterie*
• *Monitoring device and method for determining the operating state of a storage battery*
• *Dispositif de surveillance et procédé de détermination de l'état de fonctionnement d'une batterie d'accumulateurs*

(71) VB Autobatterie GmbH, Am Leineufer 51, 30419 Hannover, DE

(72) Laig-Hörstebrock, Helmut, Dr. Dipl.-Phys., 60320 Frankfurt, DE
Meissner, Eberhard, Dr. Dipl.-Phys., 31515 Wunstorf, DE

(74) Lins, Edgar, Dipl.-Phys. Dr.jur., et al, GRAMM, LINS & PARTNER Theodor-Heuss-Strasse 1, 38122 Braunschweig, DE

G01R 31/36 → (51) H01M 10/48

G01R 33/09 → (51) H01L 43/08

(51) **G01R 33/28** (11) **1 391 743 A1**
(25) En (26) En
(21) 02078212.4 (22) 05.08.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO SI

(54) • *Chirurgische Sonde mit Verfolgung der Spitze mittels magnetischer Resonanz*
• *Surgical probe with MR tip tracking*
• *Sonde chirurgicale avec repérage du bout par résonance magnétique*

(71) Koninklijke Philips Electronics N.V.,
Groenewoudseweg 1, 5621 BA Eindhoven, NL

(72) Gilderdale, David J., International Octrooibureau.,
5656 AA Eindhoven, NL

(74) Wolfs, Marc Johannes Maria, Philips Intellectual Property & Standards P.O. Box 220, 5600 AE Eindhoven, NL

(51) **G01R 33/3415** (11) **1 391 744 A1**
(25) En (26) En
(21) 02078214.0 (22) 05.08.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

(54) • *Bilderzeugung mittels magnetischer Resonanz*
• *Magnetic resonance imaging*
• *Imagerie par résonance magnétique*

(71) Koninklijke Philips Electronics N.V.,
Groenewoudseweg 1, 5621 BA Eindhoven, NL

(72) Bydder, Mark, c/o Internationaal Octrooibureau B.V.,
5656 AA Eindhoven, NL
Hajnal, Joseph V., Internationaal Octrooibureau BV,
5656 AA Eindhoven, NL
Larkman, David J., Internationaal Octrooibureau
BV, 5656 AA Eindhoven, NL

(74) Wolfs, Marc Johannes Maria, et al, Philips Intellectual Property & Standards P.O. Box 220, 5600 AE Eindhoven, NL

G01R 33/3415 → (51) G01R 33/561

G01R 33/3815 → (51) G01R 33/561

(51) **G01R 33/561** (11) **1 391 745 A1**
G01R 33/3815 G01R 33/3415
(25) En (26) En
(21) 02078211.6 (22) 05.08.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

(54) • *Verallgemeinerte SMASH-Bildgebung*
• *Generalized SMASH imaging*
• *Imagerie SMASH généralisée*

(71) Koninklijke Philips Electronics N.V.,
Groenewoudseweg 1, 5621 BA Eindhoven, NL

(72) Bydder, Mark, International Octrooibureau B.V.,
5656 AA Eindhoven, NL
Hajnal, Joseph V., International Octrooibureau B.V.,
5656 AA Eindhoven, NL
Larkman, David James, Internat. Octrooibureau
B.V., 5656 AA Eindhoven, NL

(74) Wolfs, Marc Johannes Maria, Philips Intellectual Property & Standards P.O. Box 220, 5600 AE Eindhoven, NL

(51) **G01R 33/561** (11) **1 391 746 A2**
(25) En (26) En
(21) 03255005.5 (22) 13.08.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(30) 20.08.2002 JP 2002238971

(54) • *Parallele Magnetresonanzbildung unter Verwendung von Navigator-Echosignalen*
• *Parallel magnetic resonance imaging using navigator echos*
• *Imagerie à résonance magnétique parallèle utilisant des signaux d'écho navigateurs*

(71) GE Medical Systems Global Technology Company LLC,
3000 North Grandview Boulevard, Waukesha,
Wisconsin 53188, US

(72) Ikezaki, Yoshikazu, Hino-shi Tokyo 191-8503, JP

(74) Pedder, James Cuthbert, London Patent Operation General Electric International, Inc. 15 John Adam Street, London WC2N 6LU, GB

(51) **G01R 33/565** (11) **1 391 747 A1**
(25) En (26) En
(21) 02078213.2 (22) 05.08.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

(54) • *Synthetisierte Mittelung mittels SMASH zur Eliminierung von Bewegungsartefakten*
• *Synthesized averaging using SMASH for elimination of motion artifacts*
• *Calcul d'une moyenne synthétisée par acquisition simultanée d'harmoniques spatiales (SMASH)*

(71) Koninklijke Philips Electronics N.V.,
Groenewoudseweg 1, 5621 BA Eindhoven, NL

(72) Bydder, Mark, 5656 AA Eindhoven, NL
Larkman, David James, 5656 AA Eindhoven, NL
V. Hajnal, Joseph, 5656 AA Eindhoven, NL

(74) Wolfs, Marc Johannes Maria, et al, Philips Intellectual Property & Standards P.O. Box 220, 5600 AE Eindhoven, NL

G01S 7/282 → (51) G01S 13/93

G01S 7/52 → (51) G10K 11/34

G01S 13/48 → (51) G01S 13/93

(51) **G01S 13/93** (11) **1 391 748 A1**
G01S 13/48 G01S 7/282
(25) Ja (26) En
(21) 01936817.4 (22) 30.05.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

(86) JP 2001/004540 30.05.2001

(87) WO 2002/099456 2002/50 12.12.2002

(54) • *RADAREINRICHTUNG*
• *RADAR DEVICE*
• *DISPOSITIF RADAR*

(71) Hitachi, Ltd., 6, Kanda Surugadai 4-chome,
Chiyoda-ku, Tokyo 100-8220, JP

(72) TAKANO, Kazuaki, c/o Automotive Products,
Hitachinaka-shi, Ibaraki 312-0062, JP
TAKEZAKI, Jiro, c/o Automotive Products,
Hitachinaka-shi, Ibaraki 312-0062, JP
KURODA, Hiroshi, c/o Hitachi Research Laboratory,
Hitachi-shi, Ibaraki 319-1292, JP
KONDO, Hiroshi, c/o Central Research Laboratory,
Kokubunji-shi, Tokyo 185-0014, JP

(74) Beetz & Partner Patentanwälte, Steinsdorfstrasse 10, 80538 München, DE

G01S 15/89 → (51) G10K 11/34

G01T 1/24 → (51) H01L 31/0296

(51) **G01T 1/29** (11) **1 391 749 A1**
G03B 42/04
(25) En (26) En
(21) 03017985.7 (22) 07.08.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(30) 16.08.2002 JP 2002237700

(54) • *Lesegerät für Radiographische Bildern*
• *Radiographic image reading apparatus*
• *Dispositif de lecture pour images radiographiques*

(71) KONICA CORPORATION, 26-2, Nishishinjuku
1-chome, Shinjuku-ku, Tokyo 163-0512, JP

(72) Yonekawa, Hisahi, Hachioji-shi Tokyo 192-8505, JP

(74) Gille Hrabal Struck Neidlein Prop Roos,
Patentanwälte Brucknerstrasse 20, 40593
Düsseldorf, DE

G01T 1/29 → (51) G03B 42/02

(51) **G01V 1/38** (11) **1 391 750 A2**
(25) De (26) De
(21) 03014693.0 (22) 27.06.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(30) 17.08.2002 DE 10237761

(54) • *Verfahren zur Schätzung der Antennengeometrie einer akustischen Linearantenne*
• *Method for estimating the geometry of an acoustic linear antenna.*
• *Méthode d'estimation de la géométrie d'une antenne acoustique linéaire.*

(71) ATLAS ELEKTRONIK GmbH, Sebaldsbrücker
Heerstrasse 235, 28305 Bremen, DE

(72) Wicker, Kai, Dr., 28357 Bremen, DE
Jung, Oliver, 28832 Achim, DE

(51) **G01V 3/06** (11) **1 391 751 A2**
(25) De (26) De
(21) 03017321.5 (22) 31.07.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(30) 23.08.2002 DE 10238824

(54) • *Verfahren und Vorrichtung zur schnellen tomographischen Messung der elektrischen Leitfähigkeitsverteilung in einer Probe*
• *Method and device for fast tomographic measurement of electrical conductivity distribution within a sample*
• *Procédé et dispositif pour la mesure tomographique rapide de la distribution de la conductivité électrique dans un échantillon*

(71) FORSCHUNGSZENTRUM JÜLICH GMBH, Wilhelm-Johnen-Strasse, 52425 Jülich, DE

(72) Zimmermann, Egon, 52459 Inden-Altendorf, DE
Glaas, Walter, 50189 Elsdorf, DE
Verweerd, Arre, 52070 Aachen, DE
Tillmann, Axel, Dr., 52457 Aldenhoven, DE
Kemna, Andreas, Dr., 40221 Düsseldorf, DE

(51) **G01V 8/20** (11) **1 391 752 A2**
(25) De (26) De
(21) 03016765.4 (22) 23.07.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(30) 21.08.2002 DE 20212769 U

(54) • *Lichtgitter*
• *Light curtain*
• *Grille de lumière*

(71) Leuze lumiflex GmbH + Co. KG, Liebigstrasse 4,
82256 Fürstfeldbruck, DE

(72) Rohbeck, Volker, Dr., 85244 Röhrmoos, DE

(74) Ruckh, Rainer Gerhard, Dr., Fabrikstrasse 18,
73277 Owen/Teck, DE

G02B 1/10 → (51) C08G 77/00

(51) **G02B 3/00** (11) **1 391 753 A1**
H01S 5/02

(25) Ja (26) En

(21) 02724732.9 (22) 08.05.2002

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) JP 2002/004495 08.05.2002

(87) WO 2002/091035 2002/46 14.11.2002

(30) 09.05.2001 JP 2001139228

(54) • *OPTISCHE LINSE UND HALBLEITERLASER-BAUELEMENT*
• *OPTICAL LENS AND SEMICONDUCTOR LASER DEVICE*
• *VERRE FILTRANT ET DISPOSITIF LASER SEMI-CONDUCTEUR*

(71) HAMAMATSU PHOTONICS K. K., 1126-1, Ichinocho,
Hamamatsu-shi, Shizuoka 435-8558, JP

(72) KUSUYAMA, Yutaka, Hamamatsu Photonics K.K.,
Hamamatsu-shi, Shizuoka 435-8558, JP

(74) Frost, Alex John, et al, Boulton Wade Tennant,
Verulam Gardens 70 Gray's Inn Road, London
WC1X 8BT, GB

G02B 3/00 → (51) C08G 77/00

G02B 5/20 → (51) C08G 77/00

(51) **G02B 5/30** (11) **1 391 754 A1**
G02F 1/1335

(25) En (26) En

(21) 03017514.5 (22) 05.08.2003

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(30) 07.08.2002 JP 2002229923

04.02.2003 JP 2003026849

(54) • *Phasenverzögerer und Zirkularpolarisator und Methode zu deren Herstellung*
• *Retarders, circular polarizer and processes for preparing them*
• *Retardateurs de Phase, Polarisateur circulaire et Méthodes pour leur Préparation*

(71) FUJI PHOTO FILM CO., LTD., 210 Nakanuma
Minami-ashigara-shi, Kanagawa-ken, 250-0193,
JP

(72) Takeuchi, Hiroshi, Minami-ashigara-shi, Kanagawa
250-0193, JP
Sakurai, Seiya, Minami-ashigara-shi, Kanagawa
250-0193, JP

(74) HOFFMANN - EITL, Patent- und Rechtsanwälte
Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

G02B 5/30 → (51) G02F 1/1335

G02B 5/30 → (51) G03B 21/00

(51) **G02B 6/00** (11) **1 391 755 A2**
B60R 1/12 B60Q 1/26
B60Q 1/34

(25) De (26) De

(21) 03102456.5 (22) 07.08.2003

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(30) 21.08.2002 DE 10238073

(54) • *Fahrzeugleuchte*
• *Vehicle lamp*
• *Feu de véhicule*

(71) Hella KG Hueck & Co., Rixbecker Strasse 75,
59552 Lippstadt, DE

(72) Köneke, Josef, 33142, Büren, DE
Bungenstock, Carmen, 33165, Kleinenberg, DE

(51) **G02B 6/12** (11) **1 391 756 A1**
H01S 5/0625

(25) En (26) En

(21) 02255800.1 (22) 20.08.2002

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

(54) • *Wellenlängenselektive verteilte Bragg Reflektor Vorrichtung*
• *Wavelength-selective distributed Bragg reflector device*
• *Dispositif à réflecteur de Bragg distribué sélectif en longueur d'onde*

(71) Agilent Technologies, Inc. - a Delaware corporation
-, 395 Page Mill Road, P.O. Box 10395, Palo Alto,
CA 94303-0870, US

(72) Charles, Paul, Ipswich, Suffolk IP8 4AD, GB

Paoletti, Roberto, 10060 Airasca (TO), IT

Agresti, Michele, 10144 Torino, IT

Vallone, Marco, 10142 Torino, IT

(74) Coker, David Graeme, et al, Agilent Technologies
UK Ltd, Legal Dept, Eskdale Road, Winnersh
Triangle, Wokingham, Berks RG41 5DZ, GB

(51) **G02B 6/12** (11) **1 391 757 A2**
(25) En (26) En

(21) 03077353.5 (22) 28.07.2003

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(30) 09.08.2002 US 216121

(54) • *Polymer Lichtwellenleiter sowie dessen Herstellungsmethode*
• *Polymeric optical waveguide and method of making the same*
• *Guide d'ondes optiques en polymère et sa méthode de fabrication*

(71) EASTMAN KODAK COMPANY, 343 State Street,
Rochester, New York 14650, US

(72) Aylward, Peter T., Rochester, New York
14650-2201, US

Majumdar, Debasis, Rochester, New York
14650-2201, US

Miller, Anne M., Rochester, New York 14650-2201,
US

Dontula, Narasimharao, Rochester, New York
14650-2201, US

James, Robert O., Rochester, New York
14650-2201, US

(74) Haile, Helen Cynthia, Kodak Limited, Patents
Department (W92-3A), Headstone Drive, Harrow,
Middlesex HA1 4TY, GB

(51) **G02B 6/12** (11) **1 391 758 A2**
(25) En (26) En

(21) 03077354.3 (22) 28.07.2003

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(30) 09.08.2002 US 216121

07.10.2002 US 265974

(54) • *Optisches Element, das zusammengesetzte Nanopartikel enthält*
• *Optical element containing nanocomposite particles*
• *Élément optique contenant des nanoparticules composites*

(71) EASTMAN KODAK COMPANY, 343 State Street,
Rochester, New York 14650, US

(72) Aylward, Peter T., c/o Eastman Kodak Company, Rochester, New York 14650-2201, US
Majumdar, Debasis, c/o Eastman Kodak Company, Rochester, New York 14650-2201, US
Miller, Anne M., c/o Eastman Kodak Company, Rochester, New York 14650-2201, US
Dontula, Narasimharao, c/o Eastman Kodak Company, Rochester, New York 14650-2201, US
James, Robert O., c/o Eastman Kodak Company, Rochester, New York 14650-2201, US
Bourdelaïs, Robert P., c/o Eastman Kodak Company, Rochester, New York 14650-2201, US
Kaminsky, Cheryl J., c/o Eastman Kodak Company, Rochester, New York 14650-2201, US
(74) Haile, Helen Cynthia, et al, Kodak Limited Patent, W92-3A, Headstone Drive, Harrow, Middlesex HA1 4TY, GB

G02B 6/13 → (51) C08G 77/00

(51) **G02B 6/16** (11) **1 391 759 A2**
(25) En (26) En
(21) 03291996.1 (22) 08.08.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(30) 09.08.2002 JP 2002234065
14.03.2003 JP 2003070225

(54) • *Optische Faser*
• *Optical fiber*
• *Fibre optique*

(71) FUJIKURA LTD., No. 5-1 Kiba 1-chome, Kohtoh-ku Tokyo, JP

(72) Tanigawa, Shoji Fujikura, Ltd., Sakura-shi Chiba-ken, JP
Matsuo, Shoichiro Fujikura, Ltd., Sakura-shi Chiba-ken, JP
Himeno, Kuniharu Fujikura, Ltd., Sakura-shi Chiba-ken, JP

(74) Loisel, Bertrand, Cabinet Plasseraud 65/67 rue de la Victoire, 75440 Paris Cedex 09, FR

G02B 6/16 → (51) C03B 37/012

G02B 6/16 → (51) C03C 25/10

(51) **G02B 6/25** (11) **1 391 760 A2**
(25) En (26) En
(21) 03017715.8 (22) 02.08.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(30) 07.08.2002 JP 2002229627

(54) • *Optische Faser mit Antireflexbeschichtung, und deren Herstellungsmethode*
• *Optical fiber with antireflection coating, and method for manufacturing the same*
• *Fibre optique avec couche antiréfléchissante, et procédé de fabrication associé*

(71) Kabushiki Kaisha TOPCON, 75-1, Hasunuma-cho, Itabashi-ku, Tokyo 174-8580, JP

(72) Takahashi, Takashi, Kabushiki Kaisha Topcon, Tokyo 174-8580, JP
Komine, Masakazu, Kabushiki Kaisha Topcon, Tokyo 174-8580, JP
Kokubo, Kazumi, Kabushiki Kaisha Topcon, Tokyo 174-8580, JP
Umeda, You, Kabushiki Kaisha Topcon, Tokyo 174-8580, JP

(74) Weller, Wolfgang, Dr., et al, Witte, Weller & Partner Patentanwälte Postfach 105462, 70047 Stuttgart, DE

(51) **G02B 6/28** (11) **1 391 761 A2**
(25) En (26) En
(21) 03292013.4 (22) 11.08.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(30) 12.08.2002 JP 2002234981
18.07.2003 JP 2003199269

(54) • *Polarisationserhaltender optischer Faserkopp-ler und sein Herstellungsverfahren*
• *Polarization maintaining optical fiber coupler and method of manufacturing the same*
• *Coupleur de fibres optiques à maintien de polarisation et son procédé de fabrication*

(71) FUJIKURA LTD., No. 5-1 Kiba 1-chome, Kohtoh-ku Tokyo, JP

(72) Ouchi, Yasuhiro, c/o Fujikura Ltd., Sakura-shi, Chiba-ken, JP
Tanaka, Daiichiro, c/o Fujikura Ltd., Sakura-shi, Chiba-ken, JP

(74) Hassine, Albert, Cabinet Plasseraud 65/67 rue de la Victoire, 75440 Paris Cedex 09, FR

(51) **G02B 6/38** (11) **1 391 762 A1**
(25) En (26) En
(21) 02018410.7 (22) 16.08.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

(54) • *Optische Verbindungsvorrichtung zum Koppeln von Verbindern an ein Gerät mit mehreren Anschlüssen*
• *Optical connecting device for coupling connectors to an apparatus with multiple ports*
• *Dispositif de connexion optique pour coupler des connecteurs à un appareil ayant des ports multiples*

(71) Agilent Technologies, Inc., 395 Page Mill Road, Palo Alto, CA 94306, US

(72) Kocher, Mark, 70188 Stuttgart, DE
Roesch, Oliver, 70567 Stuttgart, DE
Mueller, Emmerich, 71134 Aidlingen, DE
Rueck, Clemens, 71149 Bondorf, DE

(74) Barth, Daniel, et al, c/o Agilent Technologies Deutschland GmbH, Patentabteilung, Herrenbergerstrasse 130, 71034 Böblingen, DE

(51) **G02B 6/42** (11) **1 391 763 A1**
(25) De (26) De
(21) 02018064.2 (22) 13.08.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

(54) • *Optoelektronisches Modul*
• *Optoelectronic module*
• *Module optoélectronique*

(71) Tyco Electronics AMP GmbH, Ampèrestrasse 12-14, 64625 Bensheim, DE

(72) Lannoije, Marnix, 67346 Speyer, DE
(74) Heinz-Schäfer, Marion, Tyco Electronics Logistics AG Ampèrestrasse 3, 9323 Steinach, CH

(51) **G02B 6/42** (11) **1 391 764 A2**
(25) En (26) En
(21) 03102472.2 (22) 07.08.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(30) 14.08.2002 US 64758

(54) • *Vorrichtung zur Einkopplung des Lichtes eines Diodenbarren*

• *A linear diode laser array light coupling apparatus*
• *Dispositif de couplage de la lumière d'une barrette de diodes lasers*

(71) Ford Global Technologies, LLC, Suite 600, Parklane Towers East, One Parklane Boulevard, Dearborn, Michigan 48126, US

(72) Fohl, Timothy, Carlisle, MA 01741, US
Remillard, Jeffrey, Thomas, Ypsilanti, MI 48197, US
Weber, Willes, Ann Arbor, MI 48104, US

(74) Messulam, Alec Moses, et al, A. Messulam & Co. Ltd., 43-45 High Road, Bushey Heath, Bushey, Herts WD23 1EE, GB

G02B 6/44 → (51) C03C 25/10

G02B 6/50 → (51) H02G 9/06

(51) **G02B 7/00** (11) **1 391 765 A1**
C22C 21/02
(25) De (26) De
(21) 03018531.8 (22) 16.08.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(30) 23.08.2002 DE 10239522

(54) • *Halteeinrichtung für ein optisches Element*
• *Support means for optical element*
• *Support pour un élément optique*

(71) Z/I Imaging GmbH, Carl-Zeiss-Strasse 22, 73447 Oberkochen, DE

(72) Trunz, Michael, 73479 Ellwangen-Pfuhlheim, DE
Hinz, Alexander, Dr., 89551 Koenigsbronn, DE

(74) Lorenz, Werner, Dr.-Ing., Lorenz & Kollegen, Alte Ulmer Strasse 2, 89522 Heidenheim, DE

(51) **G02B 7/182** (11) **1 391 766 A2**
F16C 31/04 B64G 1/64
E05B 47/02

(25) En (26) En
(21) 03018138.2 (22) 08.08.2003

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(30) 09.08.2002 US 216255

(54) • *Mechanismus zur Entfaltung der Segmente eines optischen Weltraumteleskops*
• *System for deploying the petals of a sectored mirror of an optical space telescope*
• *Mécanisme de déploiement d'un miroir primaire pour un télescope spatial*

(71) Goodrich Corporation, 4 Coliseum Centre, 2730 West Tyvola Road, Charlotte, North Carolina 28217-4578, US

(72) Hachkowski, M. Roman, Ridgefield, Connecticut 06877, US
Cox, Charles D., Sandy Hook, Connecticut 06482, US

(74) Liska, Horst, Dr.-Ing., et al, Weickmann & Weickmann Patentanwälte Postfach 86 08 20, 81635 München, DE

G02B 7/30 → (51) G03B 21/53

(51) **G02B 15/02** (11) **1 391 767 A1**
(25) En (26) En
(21) 03077514.2 (22) 11.08.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(30) 22.08.2002 US 225669

- (54) • *Objektiv mit variabler Brennweite schaltbar mittels austauschbarer Linsengruppen*
 - *Variable focal length lens using switchable lens groups*
 - *Objectif à longueur focale variable au moyen de groupes de lentilles interchangeables*
- (71) EASTMAN KODAK COMPANY, 343 State Street, Rochester, New York 14650, US
- (72) Lewis, Alan E., Rochester, New York 14650-2201, US
- Lawther, Joel S., Rochester, New York 14650-2201, US
- (74) Haile, Helen Cynthia, et al, Kodak Limited Patent, W92-3A, Headstone Drive, Harrow, Middlesex HA1 4TY, GB

- (51) **G02B 21/00** (11) **1 391 768 A1**
G01J 3/36
- (25) De (26) De
- (21) 03102008.4 (22) 04.07.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (30) 21.08.2002 DE 10238100
- (54) • *Vorrichtung zur spektralen Selektion und Detektion eines Lichtstrahls und Scanmikroskop*
- *Device for spectrally selecting and detecting a light beam and scanning microscope*
- *Dispositif pour la sélection spectrale et la détection d'un rayon de lumière et microscope de balayage*
- (71) Leica Microsystems Heidelberg GmbH, Am Friedensplatz 3, 68165 Mannheim, DE
- (72) Engelhardt, Johann, 76669, Bad Schönborn, DE
- (74) Reichert, Werner F., Dr., Leica Microsystems AG, Corporate Patents + Trademarks Department, Ernst-Leitz-Strasse 17-37, 35578 Wetzlar, DE

G02B 21/00 → (51) A61B 3/13

G02B 21/08 → (51) A61B 3/13

- (51) **G02B 23/12** (11) **1 391 769 A2**
H04N 7/18 H04N 5/33
- (25) En (26) En
- (21) 03102547.1 (22) 14.08.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (30) 19.08.2002 US 64802
- (54) • *Steuerbares Nachtsichtsystem*- *A steerable night vision system*
- *Système orientable de vision nocturne*

(71) Ford Global Technologies, LLC, Suite 600, Parklane Towers East, One Parklane Boulevard, Dearborn, Michigan 48126, US

(72) Miller, Ronald, Hugh, 48176, Saline, US

Remillard, Jeffrey, Thomas, 48197, Ypsilanti, US

Strumolo, Gary, Steven, 48025, Beverley Hills, US

(74) Messulam, Alec Moses, et al, A. Messulam & Co. Ltd., 43-45 High Road, Bushey Heath, Bushey, Herts WD23 1EE, GB

G02B 23/12 → (51) H04N 5/33

- (51) **G02B 26/12** (11) **1 391 770 A1**
B41J 2/47
- (25) En (26) En
- (21) 03253569.2 (22) 05.06.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (30) 23.08.2002 KR 2002049961
- (54) • *Vorrichtung zur Einstellung der Schrittweite in der Unterabtastrichtung eines mehrstrahligen Bilderzeugungsgerät*- *Sub-scanning interval adjusting device for multi-beam image forming apparatus*
- *Dispositif d'ajustement d'une fraction du pas de balayage dans un dispositif de formation d'image à faisceaux multiples*

(71) SAMSUNG ELECTRONICS CO., LTD., 416, Maetandong, Paldal-gu, Suwon-City, Kyungki-do, KR

(72) Yoo, Jae-hwan, Giheung-eup, Yongin-city, Gyunggi-do, KR

(74) Geary, Stuart Lloyd, et al, Venner, Shipley & Co., 20 Little Britain, London EC1A 7DH, GB

- (51) **G02B 26/12** (11) **1 391 771 A2**
G02B 27/00
- (25) En (26) En
- (21) 03254936.2 (22) 07.08.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (30) 08.08.2002 JP 2002231020
- 08.08.2002 JP 2002231021
- 08.08.2002 JP 2002231022
- (54) • *Optisches Abtastgerät und Bilderzeugungsapparat mit Verwendung desselben*- *Optical scanning device and image forming apparatus using the same*
- *Dispositif optique de balayage et appareil de formation d'images l'utilisant*

(71) CANON KABUSHIKI KAISHA, 30-2, 3-chome, Shimomaruko, Ohta-ku, Tokyo, JP

(72) Ishihara, Keiichiro, Canon Kabushiki Kaisha, Tokyo, JP

Sato, Hiroshi, Canon Kabushiki Kaisha, Tokyo, JP

Kato, Manabu, Canon Kabushiki Kaisha, Tokyo, JP

Shimomura, Hidekazu, Canon Kabushiki Kaisha, Tokyo, JP

(74) Beresford, Keith Denis Lewis, et al, BERESFORD & Co. 16 High Holborn, London WC1V 6BX, GB

G02B 27/00 → (51) G02B 26/12

G02B 27/00 → (51) G03B 21/00

- (51) **G02F 1/035** (11) **1 391 772 A1**
- (25) Ja (26) En
- (21) 02726469.6 (22) 23.05.2002
- (84) DE FR GB
- (86) JP 2002/005008 23.05.2002
- (87) WO 2002/097521 2002/49 05.12.2002
- (30) 25.05.2001 JP 2001157357

- (54) • *OPTISCHE MODULATIONSEINRICHTUNG MIT SEHR GUTEN ELEKTRISCHEN EIGENSCHAFTEN DURCH EFFEKTIVES EINSCHRÄNKEN DES WÄRMEDRIFTS*- *OPTICAL MODULATION DEVICE HAVING EXCELLENT ELECTRIC CHARACTERISTICS BY EFFECTIVELY RESTRICTING HEAT DRIFT*
- *DISPOSITIF DE MODULATION OPTIQUE PRESENTANT D'EXCELLENTE CARACTERISTIQUES ELECTRIQUES GRACE A UNE RESTRICTION EFFICACE DU TRANSFERT DE CHALEUR*

(71) Anritsu Corporation, 10-27, Minamiazabu 5-chome, Minato-ku Tokyo 106-8570, JP

(72) KAWANO, Kenji, Atsugi-shi, Kanagawa 243-0816, JP

NAKAHIRA, Toru, Atsugi-shi, Kanagawa 243-0032, JP

UCHIDA, Seiji, Atsugi-shi, Kanagawa 243-0032, JP

- NANAMI, Masaya, Zama-shi, Kanagawa 228-0014, JP
- SATO, Yuji, Atsugi-shi, Kanagawa 243-0033, JP
- (74) Sajda, Wolf E., Dipl.-Phys., et al, MEISSNER, BOLTE & PARTNER Postfach 86 06 24, 81633 München, DE

- (51) **G02F 1/1335** (11) **1 391 773 A1**
G02B 5/30
- (25) En (26) En
- (21) 03255230.9 (22) 22.08.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (30) 22.08.2002 US 405581 P
- 04.04.2003 US 407450
- (54) • *Anzeige-Element und Vielschichtsubstrat zu dessen Herstellung*- *Display panel and multilayer plates for production of this display panel*
- *Panneau d'affichage et plaque multi-couches pour sa production*

(71) Optiva, Inc., 377 Oyster Point Blvd, Unit 13, South San Francisco CA 94080, US

(72) Pauksho, Michael V., Foster City California 94404, US

Lazarev, Pavel I., Belmont California 94002, US

(74) Setna, Rohan P., et al, Boulton Wade Tennant Verulam Gardens 70 Gray's Inn Road, London WC1X 8BT, GB

G02F 1/1335 → (51) G02B 5/30

- (51) **G02F 1/1345** (11) **1 391 774 A1**
- (25) Ja (26) En
- (21) 00957058.1 (22) 08.09.2000
- (84) DE FR GB NL
- (86) JP 2000/006156 08.09.2000
- (87) WO 2002/021199 2002/11 14.03.2002

- (54) • *FLÜSSIGKRISTALLANZEIGE*- *LIQUID CRYSTAL DISPLAY*
- *AFFICHAGE A CRISTAUX LIQUIDES*

- (71) Citizen Watch Co. Ltd., 1-12, Tanashicho 6-chome, Nishitokyo-shi, Tokyo 188-8511, JP
- (72) WATANABE, Makoto, c/o Citizen Watch Co., Ltd., Tokorozawa-shi, Saitama 359-8511, JP
- YAMADA, Osamu, c/o Citizen Watch Co., Ltd., Tokorozawa-shi, Saitama 359-8511, JP
- (74) Prüfer, Lutz H., Dipl.-Phys., et al, Harthausen Strasse 25d, 81545 München, DE

G03B 7/28 → (51) G03B 21/53

- (51) **G03B 13/06** (11) **1 391 775 A1**
- (25) En (26) En
- (21) 03077500.1 (22) 11.08.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (30) 22.08.2002 US 225764
- (54) • *Kamera mit Sucher, der sich vom vorderen zum hinteren Gehäuseteil erstreckt und Verfahren zur Montage*- *Camera having viewfinder box extending from front cover to rear cover and assembly method*
- *Appareil photographique comprenant un viseur s'étendant de la couverture avant à la couverture arrière et procédé d'assemblage*

(71) EASTMAN KODAK COMPANY, 343 State Street, Rochester, New York 14650, US

(72) Cornell, David J., Rochester New York 14650-2201, US

(74) Weber, Etienne Nicolas, et al, Kodak Industrie, Département Brevets, CRT, Zone Industrielle, 71102 Chalon sur Saône Cedex, FR

(51) **G03B 21/00** (11) **1 391 776 A1**
G03B 21/20 G03B 21/28
H04N 9/31 H04N 5/14
G02B 5/30 G02B 27/00

(25) En (26) En
(21) 02016104.8 (22) 19.07.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

(54) • *Lichtsammelndes, integrierendes und umlenkendes System*
• *Light collecting, integrating and redirecting device*
• *Dispositif de collection, d'intégration et de réorientation de la lumière*

(71) Sony International (Europe) GmbH, Kemperplatz 1, 10785 Berlin, DE

(72) Kamm, Markus, c/o Advanced Techn. Center Stuttgart, 70327 Stuttgart, DE

(74) Müller - Hoffmann & Partner, Patentanwälte, Innere Wiener Strasse 17, 81667 München, DE

(51) **G03B 21/16** (11) **1 391 777 A1**
(25) Ja (26) En
(21) 02774072.9 (22) 27.05.2002

(84) AT BE CH CY DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

(86) JP 2002/005099 27.05.2002
(87) WO 2002/097529 2002/49 05.12.2002
(30) 28.05.2001 JP 2001158851

(54) • *PROJEKTOR*
• *PROJECTOR*
• *PROJECTEUR*

(71) SEIKO EPSON CORPORATION, 4-1, Nishishinjuku 2-chome, Shinjuku-ku, Tokyo 160-0811, JP

(72) OZAWA, Takaaki, c/o Seiko Epson Corporation, Suwa-shi, Nagano 392-8502, JP
MATSUMIYA, Toshio, c/o Seiko Epson Corporation, Suwa-shi, Nagano 392-8502, JP

(74) Finnie, Peter John, Gill Jennings & Every, Broadgate House, 7 Eldon Street, London EC2M 7LH, GB

G03B 21/20 → (51) G03B 21/00

G03B 21/28 → (51) G03B 21/00

(51) **G03B 21/53** (11) **1 391 778 A1**
G02B 7/30 G01C 3/10
H04N 5/74 G03B 7/28

(25) En (26) En
(21) 03017900.6 (22) 05.08.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(30) 08.08.2002 JP 2002231527
30.08.2002 JP 2002253401
19.02.2003 JP 2003041202

(54) • *Apparat zur Bestimmung des Neigungswinkels eines Projektionsschirmes und einen Projektor, der diesen Apparat beinhaltet*
• *Apparatus for detecting the inclination angle of a projection screen and projector comprising the same*
• *Appareil de détection d'angle d'inclinaison d'un écran de projection et projecteur contenant celui-ci*

(71) Seiko Precision Inc., 1-1, Akanehama 1-chome, Narashino-shi, Chiba-ken, JP

(72) Kanemitsu, Shiroshi, Narashino-shi Chiba-ken, JP
Okuyama, Hirobumi, Narashino-shi Chiba-ken, JP
(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser
Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538
München, DE

(51) **G03B 42/02** (11) **1 391 779 A2**
H04N 1/028 H04N 1/04
H04N 1/407 H04N 1/60
H04N 5/32

(25) En (26) En
(21) 03017637.4 (22) 12.08.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(30) 15.08.2002 JP 2002236750

(54) • *Bildauslesevorrichtung und Methode zur Bildauslesung*
• *Image reading apparatus and image reading method*
• *Appareil de lecture d'images et méthode de lecture d'images*

(71) KONICA CORPORATION, 26-2, Nishishinjuku 1-chome, Shinjuku-ku, Tokyo 163-0512, JP

(72) Ito, Tsuyoshi, Hino-shi, Tokyo 191-8511, JP

(74) Gille Hrabal Struck Neidlein Prop Roos, Patentanwälte Brucknerstrasse 20, 40593 Düsseldorf, DE

(51) **G03B 42/02** (11) **1 391 780 A1**
G01T 1/29

(25) En (26) En
(21) 03018351.1 (22) 13.08.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(30) 16.08.2002 JP 2002276241

(54) • *Lesegerät für Radiographische Bildern*
• *Radiographic image reading apparatus*
• *Dispositif de lecture pour images radiographiques*

(71) KONICA CORPORATION, 26-2, Nishishinjuku 1-chome, Shinjuku-ku, Tokyo 163-0512, JP

(72) Yonekawa, Hisashi, Tokyo 192-8505, JP

(74) Gille Hrabal Struck Neidlein Prop Roos, Patentanwälte Brucknerstrasse 20, 40593 Düsseldorf, DE

G03B 42/04 → (51) G01T 1/29

(51) **G03C 1/498** (11) **1 391 781 A1**
(25) En (26) En

(21) 03077501.9 (22) 11.08.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(30) 21.08.2002 US 224850

(54) • *Wärmeempfindliche bilderzeugende Materialien enthaltend einen Phthalazinvorläufer*
• *Thermally sensitive imaging materials containing phthalazine precursor*
• *Matériaux formant une image sensibles à la chaleur contenant un précurseur d'un composé phthalazine*

(71) EASTMAN KODAK COMPANY, 343 State Street, Rochester, New York 14650, US

(72) Maskasky, Joe E. c/o Eastman Kodak Company, Rochester New York 14650-2201, US
Scaccia, Victor P. c/o Eastman Kodak Company, Rochester New York 14650-2201, US
Dickinson, David A. c/o Eastman Kodak Company, Rochester New York 14650-2201, US

(74) Haile, Helen Cynthia, et al, Kodak Limited, Patents Department (W92-3A), Headstone Drive, Harrow, Middlesex HA1 4TY, GB

G03C 1/73 → (51) G11B 7/24

G03C 1/74 → (51) B41C 1/10

(51) **G03C 3/00** (11) **1 391 782 A1**
(25) En (26) En
(21) 03018352.9 (22) 13.08.2003

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(30) 19.08.2002 JP 2002237977

(54) • *Lichtabschirmender Flansch*
• *Light shielding flange*
• *Flasque anti-lumière*

(71) KONICA CORPORATION, 26-2 Nishishinjuku 1-chome, Shinjuku-ku, Tokyo, JP

(72) Kobayashi, Hajime, Hino-shi, Tokyo 191-8511, JP
Ikariya, Toshiyuki, Hino-shi, Tokyo 191-8511, JP
Nagasaki, Mitsuru, Hino-shi, Tokyo 191-8511, JP

(74) Gille Hrabal Struck Neidlein Prop Roos, Patentanwälte Brucknerstrasse 20, 40593 Düsseldorf, DE

G03F 1/00 → (51) G03F 1/14

(51) **G03F 1/14** (11) **1 391 783 A2**
G03F 1/00

(25) En (26) En
(21) 03077291.7 (22) 21.07.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(30) 01.08.2002 US 210687

(54) • *Methode und Geräte zur Herstellung einer Matrix von Belichtungsmasken*
• *Method and apparatus for making a shadow mask array*
• *Méthode et appareil pour réaliser un réseau de masques de projection*

(71) EASTMAN KODAK COMPANY, 343 State Street, Rochester, New York 14650, US

(72) Stagnitto, Joseph E. c/o Eastman Kodak Company, Rochester, New York 14650-2201, US

Palone, Thomas W. c/o Eastman Kodak Company, Rochester, New York 14650-2201, US

Raes, Camiel J. c/o Eastman Kodak Company, Rochester, New York 14650-2201, US

White, James A. c/o Eastman Kodak Company, Rochester, New York 14650-2201, US

Yokajty, Joseph c/o Eastman Kodak Company, Rochester, New York 14650-2201, US

Rajeswaran, Gopalan c/o Eastman Kodak Company, Rochester, New York 14650-2201, US

(74) Haile, Helen Cynthia, et al, Kodak Limited Patent, W92-3A, Headstone Drive, Harrow, Middlesex HA1 4TY, GB

G03F 7/00 → (51) B41C 1/10

G03F 7/00 → (51) C08K 3/00

G03F 7/00 → (51) G11B 7/24

G03F 7/033 → (51) G03F 7/038

(51) **G03F 7/038** (11) **1 391 784 A2**
G03F 7/033 B41C 1/10
B41M 5/40

(25) En (26) En
(21) 03018695.1 (22) 22.08.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(30) 22.08.2002 JP 2002241719

- (54) • *Polymerisierbare Zusammensetzung und negativ arbeitender Flachdruckplattenvorläufer, der diese Zusammensetzung verwendet*
• *Polymerizable composition and negative-working planographic printing plate precursor using the same*
• *Composition polymerisable et précurseur de plaque d'impression lithographique de type négatif dans lequel ladite composition est utilisée*

(71) FUJI PHOTO FILM CO., LTD., 210 Nakanuma Minami-Ashigara-shi, Kanagawa 250-01, JP

(72) Shibuya, Akinori, Yoshida-cho Haibara-gun Shizuoka-ken, JP
Kunita, Kazuto, Yoshida-cho Haibara-gun Shizuoka-ken, JP

(74) HOFFMANN - EITL, Patent- und Rechtsanwälte Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

G03F 7/039 → (51) C08F 12/22

G03F 7/075 → (51) C08G 77/00

(51) **G03F 7/20** (11) **1 391 785 A1**
(25) En (26) En
(21) 03077626.4 (22) 22.08.2003

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(30) 23.08.2002 EP 02078515

- (54) • *Teilchenbarriere zur Verwendung in einem lithographischen Projektionsapparat*
• *Particle barrier for use in a lithographic projection apparatus*
• *Barrière pour particules pour utilisation dans un appareil de projection lithographique*

(71) ASML Netherlands B.V., De Run 1110, 5503 LA Veldhoven, NL

(72) Bakker, Levinus Piter, 5708 ZT Helmond, NL
Schuurmans, Frank Jeroen Pieter, 5551 XE Valkenswaard, NL

Banine, Vadim Yevgenyevich, 5704 NK Helmond, NL

(74) van Westenbrugge, Andries, et al, Nederlandsch Octrooibureau Scheveningseweg 82 P.O. Box 29720, 2502 LS Den Haag, NL

(51) **G03F 7/20** (11) **1 391 786 A1**
H01L 21/00 H01L 21/68

(25) En (26) En
(21) 03255161.6 (22) 20.08.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(30) 23.08.2002 EP 02255915

- (54) • *Halter, lithographisches Gerät und Verfahren zur Herstellung einer Vorrichtung*
• *Chuck, lithographic apparatus and device manufacturing method*
• *Support, appareil lithographique et méthode de fabrication d'un dispositif*

(71) ASML Netherlands B.V., De Run 1110, 5503 LA Veldhoven, NL

(72) Hoeks, Martinus Hendricus Hendricus, 5694 SL Breugel, NL

Ottens, Joost Jeroen, 5508 TR Veldhoven, NL

(74) Leeming, John Gerard, J.A. Kemp & Co., 14 South Square, Gray's Inn, London WC1R 5JJ, GB

G03F 7/20 → (51) H01L 21/027

G03G 9/087 → (51) G03G 9/093

(51) **G03G 9/093** (11) **1 391 787 A1**
G03G 9/087

(25) En (26) En
(21) 03019067.2 (22) 22.08.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(30) 22.08.2002 JP 2002241921

22.01.2003 JP 2003013349

- (54) • *Toner für die Entwicklung elektrostatischer Bilder, Entwickler, Bilderzeugungsverfahren sowie Bilderzeugungsgerät*
• *Toner for developing electrostatic image, developer, process for forming image, and image forming apparatus*
• *Révéléateur pour le développement d'images électrostatiques, développeur, procédé de formation d'images et appareil de formation d'images*

(71) Ricoh Company, Ltd., 3-6, Nakamagome 1-chome, Ohta-ku, Tokyo 143-8555, JP

(72) Sugiura, Hideki, c/o Ricoh Co., Ltd., Tokyo 143-8555, JP

Mochizuki, Satoshi, c/o Ricoh Co., Ltd., Tokyo 143-8555, JP

Iwamoto, Yasuaki, c/o Ricoh Co., Ltd., Tokyo 143-8555, JP

Umemura, Kazuhiko, c/o Ricoh Co., Ltd., Tokyo 143-8555, JP

Asahina, Yasuo, c/o Ricoh Co., Ltd., Tokyo 143-8555, JP

Nakayama, Shinya, c/o Ricoh Co., Ltd., Tokyo 143-8555, JP

(74) Barz, Peter, Dr., Patentanwalt Kaiserplatz 2, 80803 München, DE

(51) **G03G 15/00** (11) **1 391 788 A2**

(25) En (26) En
(21) 02258998.0 (22) 27.12.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

(30) 20.08.2002 JP 2002239185

- (54) • *Bilderzeugungsvorrichtung*
• *Image forming apparatus*
• *Dispositif de formation d'images*

(71) Oki Data Corporation, 11-22, Shibaura 4-Chome, Minato-ku, Tokyo 108-8551, JP

(72) Eda, Noriyuki, c/o Oki Data Corporation, Tokyo 108-8551, JP

(74) Read, Matthew Charles, et al, Venner Shipley & Co. 20 Little Britain, London EC1A 7DH, GB

(51) **G03G 15/00** (11) **1 391 789 A1**

(25) En (26) En
(21) 03005823.4 (22) 14.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(30) 19.08.2002 JP 2002238579

- (54) • *Bilderzeugungsgerät und Bilderzeugungsverfahren mit schäumendem Toner*

- *Image forming apparatus and image forming method with foaming toner*
• *Appareil et méthode de formation d'images avec toner expansible*

(71) FUJI XEROX CO., LTD., 17-22, Akasaka 2-chome, Minato-ku, Tokyo, JP

(72) Misaizu, Toru, Ebina-shi, Kanagawa, JP

Yamada, Kunio, Ebina-shi, Kanagawa, JP

Hirota, Makoto, Ebina-shi, Kanagawa, JP

Ishii, Akira, Ashigarakami-gun, Kanagawa, JP

Yamauchi, Yasuki, Ashigarakami-gun, Kanagawa, JP

(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

(51) **G03G 15/00** (11) **1 391 790 A2**
G03G 15/01

(25) En (26) En
(21) 03017599.6 (22) 08.08.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(30) 09.08.2002 JP 2002232252

09.06.2003 JP 2003163189

- (54) • *Bilderzeugungsgerät eingerichtet zur Reduzierung des Einflusses von Störungsspitzen in einer Kalkulationsmethode der Toneradhäsion*
• *Image forming apparatus arranged to reduce the influence of noise peaks in a toner-adhesion calculation method*
• *Appareil de formation d'images arrangé pour réduire l'influence de pointes de bruit dans une méthode de calcul d'adhésion de toner*

(71) Seiko Epson Corporation, 4-1, Nishi-Shinjuku 2-chome, Shinjuku-ku, Tokyo 163-0811, JP

(72) Hama, Takashi, Suwa, Nagano-ken 392-8502, JP

Shimura, Hidetsugu, Suwa, Nagano-ken 392-8502, JP

Taguchi, Keiichi, Suwa, Nagano-ken 392-8502, JP

Nakazato, Hiroshi, Suwa, Nagano-ken 392-8502, JP

(74) HOFFMANN - EITL, Patent- und Rechtsanwälte Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

(51) **G03G 15/01** (11) **1 391 791 A1**
G03G 15/16

(25) En (26) En
(21) 03004219.6 (22) 25.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

(30) 20.08.2002 JP 2002239848

- (54) • *Farbbilderzeugungsgerät mit schäumendem Toner oder mit metallfarbigem Toner*
• *Colour image forming apparatus with foaming toner or with toner of a metallic colour*
• *Appareil de formation d'images en couleur avec toner expansible ou avec toner de couleur métallique*

(71) FUJI XEROX CO., LTD, 17-22 Akasaka 2-chome, Minato-ku Tokyo 107-0052, JP

(72) Hirota, Makoto, Fuji Xerox Co., Ltd., Ebina-shi, Kanagawa 243-0494, JP

Yamada, Kunio, Fuji Xerox Co., Ltd., Ebina-shi, Kanagawa 243-0494, JP

Yamamoto, Takashi, Fuji Xerox Co., Ltd., Ebina-shi, Kanagawa 243-0494, JP

Kusumoto, Yasuhiro, Fuji Xerox Co., Ltd., Ebina-shi, Kanagawa 243-0494, JP

(74) Forstmeyer, Dietmar, Dr. rer. nat., Dipl.-Chem., et al, Boeters & Bauer, Bereiteranger 15, 81541 München, DE

G03G 15/01 → (51) G03G 15/00

G03G 15/16 → (51) G03G 15/01

G03G 15/16 → (51) G03G 15/23

(51) **G03G 15/23** (11) **1 391 792 A1**
G03G 15/16

(25) En (26) En
(81) 03018682.9 (22) 22.08.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(30) 23.08.2002 JP 2002243797
29.08.2002 JP 2002250136

(54) • *Bilderzeugungsgesät*
• *Image forming apparatus*
• *Appareil de formation d'images*

(71) Ricoh Company, Ltd., 3-6, Nakamagome 1-chome, Ohta-ku, Tokyo 143-8555, JP

(72) Sohmiya, Norimasa, Soka-shi Saitama, JP
Suzuki, Koji, Yokohama-shi Kanagawa, JP
Mochimaru, Hideaki, Yokohama-shi Kanagawa, JP
Iwata, Naoki, Niiza-shi Saitama, JP
Tomita, Kunihiko, Hadano-shi Kanagawa, JP
Yokoyama, Hiroshi, Yokohama-shi Kanagawa, JP
Watanabe, Shigeru, Yokohama-shi Kanagawa, JP
Kaneko, Chiemi, Toride-shi Ibaraki, JP
Omata, Yasukuni, Chigasaki-shi Kanagawa, JP
Murayama, Hisao, Yokohama-shi Kanagawa, JP

(74) Schwabe - Sandmair - Marx, Stuntzstrasse 16, 81677 München, DE

(51) **G03G 21/00** (11) **1 391 793 A1**
(25) En (26) En
(21) 03018940.1 (22) 20.08.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(30) 20.08.2002 JP 2002239186

(54) • *Bilderzeugungssystem*
• *Image forming apparatus*
• *Système de formation d'image*

(71) OKI DATA CORPORATION, 11-22, Shibaura 4-chome, Minato-ku, Tokyo 108, JP

(72) Serizawa, Takashi, Minato-ku Tokyo 108, JP
Sato, Hiroaki, Minato-ku Tokyo 108, JP

(74) Betten & Resch, Patentanwälte, Theaterstrasse 8, 80333 München, DE

G04F 1/00 → (51) G04G 15/00

(51) **G04G 15/00** (11) **1 391 794 A1**
G04F 1/00 A61J 7/04

(25) En (26) En
(21) 02388054.5 (22) 19.08.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

(54) • *Vorrichtung mit Zeitanzeige*
• *Device with time indicating means*
• *Dispositif muni d'indicateur de temps*

(71) NOVO NORDISK A/S, Novo Allé, 2880 Bagsvaerd, DK
LIFESCAN, INC., 1000 Gibraltar Drive, Milpitas, California 95035, US

(72) Skyggebjerg, Ole, 2860 Soborg, DK
Hofmann Christensen, Lars, 4040 Jyllinge, DK
Panduro, Rasmus, 1705 Kobenhavn, DK
Bjorlig, Nina, 2900 Hellerup, DK
Lav, Steffen, 2700 Bronshoj, DK
Weber, Barry, Livermore, CA 94550, US

Alvarez-Icaza, Manuel, Inverness IV1 4AL, Scotland, GB

Syme, Steven, Inverness IV2 4AL, Scotland, GB

(74) Kristoffersen, Bo, et al, Novo Nordisk A/S, Corporate Patents, Krogshojsvej 29, 2880 Bagsvaerd, DK

G05B 9/03 → (51) G01P 5/165

G05B 13/02 → (51) F23N 5/08

G05B 19/042 → (51) B42C 19/00

(51) **G05B 19/409** (11) **1 391 795 A2**
(25) En (26) En
(21) 03254998.2 (22) 12.08.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(30) 23.08.2002 JP 2002243544

(54) • *Bearbeitungssystem*
• *Machining system*
• *Système d'usinage*

(71) FANUC LTD, 3580, Aza-komanba Shibokusa, Oshino-mura, Minamitsuru-gun, Yamanashi 401-0597, JP

(72) Watanabe, Atsushi, Takaidohigashi Tokyo 168-0072, JP

Otsuka, Kazuhisa, Minamitsuru-gun Yamanashi, 401-0511, JP
Oda, Masaru, Minamitsuru-gun Yamanashi, 401-0511, JP

(74) Billington, Lawrence Emlyn, Haseltine Lake, Imperial House, 15-19 Kingsway, London WC2B 6UD, GB

(51) **G05B 19/418** (11) **1 391 796 A1**
G06F 17/60

(25) Ja (26) En
(21) 02771770.1 (22) 22.05.2002
(84) DE FR IT NL
(86) JP 2002/004926 22.05.2002
(87) WO 2002/095515 2002/48 28.11.2002
(30) 24.05.2001 JP 2001154929
25.04.2002 JP 2002123292

(54) • *PROZESSSTEUERUNG, PRODUKTINFORMATIONSSAMMELVORRICHTUNG UND PROZESSVERFOLGER*
• *PROCESS CONTROLLER, PRODUCT INFORMATION COLLECTOR, AND PROCESS TRACER*
• *UNITE DE COMMANDE DE PROCEDE, DISPOSITIF DE RECUEIL D'INFORMATIONS RELATIVES A UN PRODUIT ET PROGRAMME DE TRA AGE DE PROCEDE*

(71) Yamatake Corporation, 12-19 Shibuya 2 chome, Shibuya-ku, Tokyo 150-8316, JP

(72) WATANABE, Tsutomu, Yamatake Corporation, Tokyo 150-8316, JP
KIKUCHI, Kenichi, Yamatake Corporation, Tokyo 150-8316, JP

(74) Reichel, Wolfgang, Dipl.-Ing., et al, Reichel und Reichel Parkstrasse 13, 60322 Frankfurt, DE

(51) **G05B 19/46** (11) **1 391 797 A2**
(25) De (26) De
(21) 03018524.3 (22) 16.08.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(30) 23.08.2002 DE 10239570

(54) • *Verfahren zum Kalibrieren von Regelventilen*
• *Method for calibrating control valve*

• *Méthode de calibration de soupapes de commande*

(71) Dango & Dienenthal Maschinenbau GmbH, Hagener Strasse 103, 57072 Siegen, DE

(72) Mende, Burkhard, 57250 Netphen, DE
Joppich, Andreas, 57234 Wilnsdorf, DE

(74) Pürckhauer, Rolf, Dipl.-Ing., Am Rosenwald 25, 57234 Wilnsdorf, DE

G05D 1/00 → (51) G01P 5/165

(51) **G05D 23/02** (11) **1 391 798 A1**
(25) De (26) De
(21) 03017879.2 (22) 05.08.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(30) 20.08.2002 DE 20212748 U
13.02.2003 DE 20302342 U

(54) • *Temperaturweggeber*
• *Thermal linear actuator*
• *Actionneur thermique linéaire*

(71) Otto Egelhof GmbH & Co. KG, Stuttgarter Strasse 60, 70736 Fellbach, DE

(72) Pils, Peter, Dr., 70569 Stuttgart, DE
Baumann, Werner, 70736 Fellbach/Schmidlen, DE

(74) Manitz, Finsterwald & Partner GbR, Postfach 31 02 20, 80102 München, DE

(51) **G05G 1/14** (11) **1 391 799 A1**
B60K 26/02 B60T 7/06

(25) Ja (26) En
(21) 02774058.8 (22) 17.05.2002
(84) AT BE CH CY CZ DE DK EE FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) JP 2002/004794 17.05.2002
(87) WO 2002/097550 2002/49 05.12.2002
(30) 25.05.2001 JP 2001156990

(54) • *KRAFTFAHRZEUG-GASPEDAL- UND BREMSENPEDALEINRICHTUNG*
• *AUTOMOBILE ACCELERATOR AND BRAKE PEDAL DEVICE*
• *DISPOSITIF DE PEDALE D'ACCELERATEUR ET DE FREIN POUR AUTOMOBILE*

(71) Naruse, Masuyuki, 606, Oaza-Noguschi, Taimeimachi, Tamana-gun, Kumamoto 869-0222, JP

(72) Naruse, Masuyuki, Tamana-gun, Kumamoto 869-0222, JP

(74) VOSSIUS & PARTNER, Siebertstrasse 4, 81675 München, DE

(51) **G06F 1/00** (11) **1 391 800 A1**
H05K 7/18 A47B 55/00

(25) Ja (26) En
(21) 02724700.6 (22) 07.05.2002
(84) AT BE CH CY CZ DE DK EE FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) JP 2002/004433 07.05.2002
(87) WO 2002/093333 2002/47 21.11.2002
(30) 11.05.2001 JP 2001142145

(54) • *SERVER-RACK*
• *SERVER RACK*
• *BATI DE SERVEUR*

(71) Layer Seven Co., Ltd., 6F, Daini-Yagi Bldg., 3-6-2, Shibua, Shibuya-ku, Tokyo 150-0002, JP

(72) SUGIHARA, Osamu, c/o Layer Seven Co., Ltd., Shibuya-ku, Tokyo 1 50-0002, JP

(74) Skone James, Robert Edmund, GILL JENNINGS & EVERY Broadgate House 7 Eldon Street, London EC2M 7LH, GB

(51) **G06F 1/00** (11) **1 391 801 A2**
(25) En (26) En

(21) 03008702.7 (22) 15.04.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(30) 17.04.2002 US 373505 P
04.04.2003 US 407117 P

- (54) • *Datenspeicherung und -zugriff anhand von öffentlicher Verschlüsselung*
- *Saving and retrieving data based on public key encryption*
- *Stockage et accès aux données à l'aide des techniques de cryptage public*

(71) MICROSOFT CORPORATION, One Microsoft Way, Redmond, Washington 98052-6399, US
 (72) England, Paul, Bellevue, WA 98008, US
 Peinado, Marcus, Bellevue, WA 98008, US
 (74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

(51) **G06F 1/00** (11) **1 391 802 A2**
(25) En (26) En

(21) 03008944.5 (22) 16.04.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(30) 17.04.2002 US 373505 P
04.04.2003 US 406861

- (54) • *Datenspeicherung und -zugriff anhand von symmetrischer Verschlüsselung*
- *Saving and retrieving data based on symmetric key encryption*
- *Stockage et accès aux données à l'aide des techniques de cryptage symétrique*

(71) MICROSOFT CORPORATION, One Microsoft Way, Redmond, Washington 98052-6399, US
 (72) England, Paul, Bellevue, WA 98008, US
 Peinado, Marcus, Bellevue, WA 98008, US
 (74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

G06F 1/00 → (51) G06F 9/06

G06F 1/00 → (51) G06F 9/445

(51) **G06F 1/26** (11) **1 391 803 A1**
(25) Ja (26) En

(21) 02700690.7 (22) 21.02.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) JP 2002/001579 21.02.2002
(87) WO 2002/073384 2002/38 19.09.2002
(30) 14.03.2001 JP 2001073070

- (54) • *COMPUTEREINRICHTUNG, ERWEITERUNGSKARTE, MINI-PCI-KARTE, AUTOMATISCHE EINSCHALTSCHALTUNG, AUTOMATISCHES STARTVERFAHREN UND SIGNALAKTIVIERUNGSVERFAHREN*
- *COMPUTER DEVICE, EXPANSION CARD, MINI PCI CARD, AUTOMATIC POWER-ON CIRCUIT, AUTOMATIC STARTING METHOD, AND SIGNAL ACTIVATING METHOD*

• *DISPOSITIF INFORMATIQUE, CARTE D'EXPANSION, MINICARTE PCI, CIRCUIT DE MISE EN TENSION AUTOMATIQUE, PROCEDE DE DEMARRAGE AUTOMATIQUE, ET PROCEDE D'ACTIVATION DE SIGNAL*

(71) INTERNATIONAL BUSINESS MACHINES CORPORATION, Armonk, NY 10504, US

(72) SUGIURA, Atsuo, c/o IBM Japan Ltd., Yamato-shi, Kanagawa 242-8502, JP

(74) Ling, Christopher John, IBM United Kingdom Limited, Intellectual Property Department, Hursley Park, Winchester, Hampshire SO21 2JN, GB

(51) **G06F 1/26** (11) **1 391 804 A2**
(25) En (26) En

(21) 03005887.9 (22) 17.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(30) 26.04.2002 CN 02231204

- (54) • *Verfahren und Vorrichtung zur Vermeidung von Überhitzung einer Rechnergrundplatte*
- *Method and apparatus for preventing a motherboard from burning*
- *Méthode et appareil pour empêcher de la surchauffe d'une carte mère*

(71) Shuttle Inc., 30, Lane76, Rei Kuang Rd., Nei-Hu Dist., Taipei, TW

(72) Shao, Jung-Hui, Taipei, TW

(74) Helms, Joachim, Dipl.-Ing. Patentanwalt, Dantestr. 27, 80637 München, DE

G06F 1/32 → (51) G09G 5/18

G06F 3/00 → (51) G06F 3/033

G06F 3/00 → (51) G06F 17/30

G06F 3/00 → (51) G06T 15/00

G06F 3/00 → (51) H04N 5/445

(51) **G06F 3/02** (11) **1 391 805 A1**
G06F 3/023

(25) En (26) En
(21) 02018133.5 (22) 14.08.2002

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI
(54) • *Benutzerschnittstellengerät*

- *Human interface device*
- *Appareil d'interface utilisateur*

(71) Cherry GmbH, Cherryrstrasse, 91275 Auerbach, DE

(72) Lochner Matthias, 95463 Bindlach, DE

(74) Daum Arnulf, 95445 Bayreuth, DE
Leske, Thomas, Dr., Frohwitter, Patent-u. Rechtsanwältin, Possartstrasse 20, 81679 München, DE

(51) **G06F 3/02** (11) **1 391 806 A1**
G06F 3/033 H04M 1/23
H04M 1/02 H04M 1/247

(25) Ja (26) En
(21) 02726473.8 (22) 23.05.2002

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

(86) JP 2002/005012 23.05.2002
(87) WO 2002/095564 2002/48 28.11.2002

(30) 24.05.2001 JP 2001154959
(54) • *TRAGBARE ELEKTRONISCHE VORRICHTUNG*

- *PORTABLE ELECTRONIC APPARATUS*
- *APPAREIL ELECTRONIQUE PORTABLE*

(71) MATSUSHITA ELECTRIC INDUSTRIAL CO., LTD., 1006, Oaza-Kadoma, Kadoma-shi, Osaka 571-8501, JP

(72) YAMAMOTO, Tamotsu, Ashiya-shi, Hyogo 659-0096, JP

KAGAMI, Kenichi, Yokohama-shi, Kanagawa 221-0002, JP

FUKUMURA, Toyoshi, Maizuru-shi, Kyoto 625-0014, JP

(74) Balsters, Robert, et al, Novagraaf International S.A. 25, avenue du Pailly, 1220 Les Avanchets - Geneva, CH

(51) **G06F 3/02** (11) **1 391 807 A1**
G06F 3/023 G06F 3/033

(25) Ja (26) En
(21) 02771738.8 (22) 21.05.2002

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) JP 2002/004875 21.05.2002

(87) WO 2002/095563 2002/48 28.11.2002
(30) 21.05.2001 JP 2001151499

01.06.2001 JP 2001167250

- (54) • *BENUTZEREINGABEVORRICHTUNG, MIT DER BENUTZEREINGABEVORRICHTUNG VERBUNDENER COMPUTER, VERFAHREN ZUR STEUERUNG DES MIT DER BENUTZEREINGABEVORRICHTUNG VERBUNDENEN COMPUTERS UND SPEICHERMEDIUM*

• *USER INPUT APPARATUS&COMMA; COMPUTER CONNECTED TO USER INPUT APPARATUS&COMMA; METHOD OF CONTROLLING COMPUTER CONNECTED TO USER INPUT APPARATUS&COMMA; AND STORAGE MEDIUM*

- *APPAREIL D'ENTREE UTILISATEUR, ORDINATEUR RELIE AUDIT APPAREIL D'ENTREE UTILISATEUR, PROCEDE DE COMMANDE DUDIT ORDINATEUR RELIE AUDIT APPAREIL D'ENTREE UTILISATEUR ET SUPPORT DE STOCKAGE*

(71) Sony Corporation, 7-35, Kitashinagawa 6-chome, Shinagawa-ku, Tokyo 141-0001, JP

(72) REKIMOTO, Junichi, c/o SONY COMPUTER SCIENCE, Shinagawa-ku, Tokyo 141-0022, JP

(74) Goddard, Frances Anna, D Young & Co 21 New Fetter Lane, London EC4A 1DA, GB

G06F 3/023 → (51) G06F 3/02

G06F 3/023 → (51) G06F 17/27

(51) **G06F 3/033** (11) **1 391 808 A1**
G06F 3/00

(25) En (26) En
(21) 02018901.5 (22) 23.08.2002

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI
(54) • *Verfahren zur Steuerung einer Mensch-Maschinen-Schnittstelleneinheit*

- *Method for controlling a man-machine interface unit*
- *Méthode de commande d'une unité d'interface homme-machine*

(71) Sony International (Europe) GmbH, Kemperplatz 1, 10785 Berlin, DE

(72) Rapp, Stefan, c/o Sony International (Europe) GmbH, 70327 Stuttgart, DE

Settele-Raspl, Claudia, Sony Intern. (Europe) GmbH, 70327 Stuttgart, DE

Strube, Michael, c/o European Media Laboratory GmbH, 69118 Heidelberg, DE

(74) Müller - Hoffmann & Partner, Patentanwälte, Innere Wiener Strasse 17, 81667 München, DE

G06F 3/033 → (51) G06F 3/02

G06F 3/06 → (51) G11B 27/00

G06F 3/12 → (51) G06F 13/00

G06F 7/52 → (51) G06F 9/38

(51) **G06F 9/06** (11) **1 391 809 A1**
G06F 1/00 G06F 15/00
H04M 11/00

(25) Ja (26) En

(21) 02728139.3 (22) 24.05.2002

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

(86) JP 2002/005050 24.05.2002

(87) WO 2002/095572 2002/48 28.11.2002

(30) 24.05.2001 JP 2001156052

24.05.2001 JP 2001156053

- (54) • DIENSTBEREITSTELLUNGSVERFAHREN UND INTEGRIERTE SCHALTUNG
- SERVICE PROVIDING METHOD AND INTEGRATED CIRCUIT
- PROCEDE DE PRESTATION DE SERVICES ET CIRCUIT INTEGRE

(71) Sony Corporation, 7-35, Kitashinagawa 6-chome, Shinagawa-ku, Tokyo 141-0001, JP

(72) YAMAGATA, Akihiko, Sony Corporation, Tokyo 141-0001, JP

ARISAWA, Shigeru, Sony Corporation, Tokyo 141-0001, JP

NAKADA, Kenji, Sony Corporation, Tokyo 141-0001, JP

FUKADA, Akira, Sony Corporation, Tokyo 141-0001, JP

MORITA, Tadashi, Sony Corporation, Tokyo 141-0001, JP

(74) Körber, Martin, Dipl.-Phys., Mitscherlich & Partner Patentanwälte Sonnenstrasse 33, 80331 München, DE

(51) **G06F 9/06** (11) **1 391 810 A1**
G06F 13/00 G06F 9/445
G06F 17/60 H04L 9/10

(25) Ja (26) En

(21) 02769588.1 (22) 14.05.2002

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

(86) JP 2002/004643 14.05.2002

(87) WO 2002/093361 2002/47 21.11.2002

(30) 14.05.2001 JP 2001143810

- (54) • SYSTEM ZUR VERWALTUNG EINES IN EINEM SPEICHERBLOCK EINES MOBILEN ENDGERÄTS GESPEICHERTEN PROGRAMMS
- SYSTEM FOR MANAGING PROGRAM STORED IN STORAGE BLOCK OF MOBILE TERMINAL
- SYSTEME DE GESTION DE PROGRAMME STOCKE DANS UN BLOC DE STOCKAGE D'UN TERMINAL MOBILE

(71) NTT DoCoMo, Inc., 11-1, Nagatacho 2-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 100-6150, JP

(72) NATSUNO, Takeshi NTT DoCoMo, Inc., Chiyoda-ku, Tokyo 100-6150, JP

YAMAMOTO, Masaaki NTT DoCoMo, Inc., Chiyoda-ku, Tokyo 100-6150, JP

WASHIO, Satoshi NTT DoCoMo, Inc., Chiyoda-ku, Tokyo 100-6150, JP

KAWABATA, Hiroshi NTT DoCoMo, Inc., Chiyoda-ku, Tokyo 100-6150, JP

(74) HOFFMANN - EITL, Patent- und Rechtsanwältin Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

(51) **G06F 9/30** (11) **1 391 811 A2**
G06F 9/38

(25) En (26) En

(21) 03254046.0 (22) 26.06.2003

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(30) 22.08.2002 US 227570

- (54) • Stapel von bezeichneten Adressen und Mikroprozessor, diesen benutzend
- Tagged address stack and microprocessor using same
- Pile d'adresses marquées et microprocesseur l'utilisant

(71) IP-First LLC, 1045 Mission Court, Fremont, CA 94539, US

(72) Henry, G Glenn, Austin, Texas 78746, US

Hooker, Rodney E, Austin, Texas 78730, US

(74) O'Connell, David Christopher, et al, Haseltine Lake Imperial House 15-19 Kingsway, London WC2B 6UD, GB

G06F 9/302 → (51) G06F 9/38

G06F 9/305 → (51) G06F 9/38

G06F 9/315 → (51) G06F 9/38

(51) **G06F 9/38** (11) **1 391 812 A1**
G06F 7/52

(25) En (26) En

(21) 02292060.7 (22) 20.08.2002

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

- (54) • Hardwarebeschleuniger zur Durchführung von Divisionoperationen
- Hardware accelerator for performing division
- Accélérateur en hardware pour effectuer des divisions

(71) Texas Instruments Incorporated, 7839 Churchill Way, Dallas, Texas 75251, US

(84) BE BG CH LI CY CZ DE DK EE ES FI GB GR IE IT LU MC NL PT SE SK TR

(71) TEXAS INSTRUMENTS FRANCE, 821, avenue Jack Kilby, B.P. 5, 06271 Villeneuve Loubet Cédex, FR

(72) Giacalone, Jean-Pierre, 06140 Vence, FR

(74) Holt, Michael, Texas Instruments Ltd., EPD MS/13, 800 Pavilion Drive, Northampton Business Park, Northampton NN4 7YL, GB

(51) **G06F 9/38** (11) **1 391 813 A1**
G06F 9/302 G06F 9/305
G06F 9/315

(25) En (26) En

(21) 03102532.3 (22) 13.08.2003

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(30) 20.08.2002 US 224154

- (54) • Prozessorsystem und Verfahren zum Bereitstellen von Daten für ausgewählte Untereinheiten in einer Prozessorfunktionseinheit
- Processor system and method providing data to selected sub-units in a processor functional unit
- Système à processeur et méthode fournissant des données aux sous-unités sélectionnées de l'unité fonctionnelle dudit processeur

(71) Texas Instruments Incorporated, 7839 Churchill Way, Mail Station 3999, Dallas, Texas 75251, US

(72) Bosshart, Patrick W., 75025, Plano, US

(74) Holt, Michael, et al, Texas Instruments Ltd., PO Box 5069, Northampton, Northamptonshire NN4 7ZE, GB

G06F 9/38 → (51) G06F 9/30

G06F 9/38 → (51) G06F 15/78

(51) **G06F 9/44** (11) **1 391 814 A1**
(25) En (26) En

(21) 02291705.8 (22) 05.07.2002

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

- (54) • Verfahren zur Größenänderung von Applets unabhängig von der WEB/HTML Ursprungsseite.
- Process for allowing Applets to be resized independently from the WEB/HTML page they were created
- Procédé de redimensionnement des applets indépendant des paginas WEB/HTML d'origine.

(71) ALCATEL, 54, rue La Boétie, 75008 Paris, FR

(72) Mussini, Marco, 20133 Milano, IT

(74) Lamoureux, Bernard, et al, Alcatel Intellectual Property Department, Vimercate Via Trento, 30, 20059 Vimercate, IT

(51) **G06F 9/44** (11) **1 391 815 A1**
(25) En (26) En

(21) 02405714.3 (22) 22.08.2002

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

- (54) • Verfahren und System zum filtern von Aspekten in Strukturen eines Softwaresystems
- Method and system for filtering aspects in structures of a software system
- Méthode et système de filtrage d'aspects de structures dans un système logiciel

(71) ABB RESEARCH LTD., Affolternstrasse 52, 8050 Zürich, CH

(72) Naedele, Martin, 8048 Zürich, CH

Vetter, Claus, 5405 Baden-Dättwil, CH

Werner, Thomas, 5404 Baden, CH

(74) ABB Patent Attorneys, c/o ABB Schweiz AG, Intellectual Property (CH-LC/IP), Brown Boveri Strasse 6, 5400 Baden, CH

(51) **G06F 9/44** (11) **1 391 816 A1**
(25) En (26) En

(21) 02405718.4 (22) 23.08.2002

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

- (54) • Verfahren und System zum Registrieren von Aspekt-Ausführungen
- Method and system for registering aspect implementations
- Méthode et système d'enregistrement de mises-en-oeuvre d'aspects

(71) ABB RESEARCH LTD., Affolternstrasse 52, 8050 Zürich, CH

(72) Naedele, Martin, 8048 Zürich, CH

Vetter, Claus, 5405 Baden-Dättwil, CH

Werner, Thomas, 5404 Baden, CH

(74) ABB Patent Attorneys, c/o ABB Schweiz AG, Intellectual Property (CH-LC/IP), Brown Boveri Strasse 6, 5400 Baden, CH

(51) **G06F 9/44** (11) **1 391 817 A2**
(25) De (26) De
(21) 03013887.9 (22) 20.06.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(30) 21.08.2002 DE 10239172
(54) • *Verfahren zum sprachgesteuerten Zugriff auf Informationen unter Berücksichtigung inhaltlicher Beziehungen*
• *Method for phonetic information access taking into account semantic relationships*
• *Méthode pour l'accès phonétique à des informations utilisant des relations sémantiques*
(71) Deutsche Telekom AG, Friedrich-Ebert-Allee 140, 53113 Bonn, DE
(72) Fischer, Kyrill Alexander, Dr. rer. nat., 64347 Griesheim, DE

(51) **G06F 9/44** (11) **1 391 818 A2**
(25) En (26) En
(21) 03015475.1 (22) 09.07.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(30) 23.08.2002 US 227015
(54) • *Verfahren, System und Gerät für ein industriellens Fachwerk, basiert auf integrierte Applikationen durch Adapter*
• *Method, system and apparatus for an industrial framework based on integrated applications via adapters*
• *Procédé, système et appareil d'une structure industrielle basé sur des application intégrées par adaptateurs.*
(71) SIEMENS AKTIENGESELLSCHAFT, Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE
(72) Thurner, Elmar, 90491 Nürnberg, DE
Zahorcak, Vladimir, 76351 Linkenheim-Hochstetten, DE

(51) **G06F 9/445** (11) **1 391 819 A1**
G06F 1/00
(25) En (26) En
(21) 02354121.2 (22) 19.08.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI
(54) • *Datenverarbeitungssystem und Verfahren*
• *Data processing system and method*
• *Système et procédé de traitement de données*
(71) Hewlett-Packard Company, 3000 Hanover Street, Palo Alto, CA 94304, US
(72) Neuman, Paul, 38640 Claix, FR
Stephan, Yann, 38130 Echirrolles, FR
(74) Lloyd, Richard Graham, Intellectual Property Section, Legal Department, HEWLETT-PACKARD FRANCE, Etablissement de Grenoble, 38053 Grenoble Cedex 9, FR

G06F 9/445 → (51) G06F 9/06

(51) **G06F 9/46** (11) **1 391 820 A2**
(25) En (26) En
(21) 03291926.8 (22) 30.07.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(30) 31.07.2002 US 400391 P
(54) • *Gleichzeitige Taskausführung in einer Mehrfachprozessorumgebung mit individuellem Betriebssystem*

• *Concurrent task execution in a multi-processor, single operating system environment*
• *Exécution simultanée de tâches dans un environnement multiprocesseur avec système d'exploitation unique*

(71) Texas Instruments Incorporated, 7839 Churchill Way, Mail Station 3999, Dallas, Texas 75251, US
(84) AT BE BG CH CY DE DK EE ES FI GB GR HU IE IT LU MC NL PT RO SE SI SK TR CZ
(71) Texas Instruments France, Avenue Bel Air BP5, 06271 Villeneuve Loubet Cedex, Nice, FR
(84) FR
(72) Chauvel, Gerard, 06600 Antibes, FR
D'Inverno, Dominique, 06270 Villeneuve-Loubet, FR
(74) Holt, Michael, Texas Instruments Ltd., European Patents Dept. MS/13, 800 Pavillion Drive, Northampton Business Park, Northampton, Northamptonshire NN4 7YL, GB

(51) **G06F 9/46** (11) **1 391 821 A2**
G06F 15/78

(25) En (26) En
(21) 03291927.6 (22) 30.07.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(30) 31.07.2002 US 400391 P
(54) • *Mehrfachprozessor-Rechneranordnung mit Java-Stapelgerät und Risc-basierten Prozessor*
• *A multi processor computing system having a java stack machine and a risc based processor*
• *Système calculateur multiprocesseur incluant une pile Java et un microprocesseur Risc*
(71) Texas Instruments Inc., 7839 Churchill Way, M/S 3999, Dallas, Texas 75251, US

(84) AT BE BG CH CY DE DK EE ES FI GB GR HU IE IT LU MC NL PT RO SE SI SK TR CZ
(71) Texas Instruments France, Avenue Bel Air BP5, 06271 Villeneuve Loubet Cedex, Nice, FR

(84) FR
(72) D'inverno, Dominique, 06270 Villeneuve-Loubet, FR

Chauvel, Gerard, 06600 Antibes, FR
Lasserre, Serge, 83600 Fréjus, FR
Kuusela, Maija, 06370 Mouans Sartoux, FR

(74) Holt, Michael, Texas Instruments Ltd., European Patents Dept. MS/13, 800 Pavillion Drive, Northampton Business Park, Northampton, Northamptonshire NN4 7YL, GB

(51) **G06F 11/00** (11) **1 391 822 A2**
(25) En (26) En

(21) 03016616.9 (22) 29.07.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(30) 29.07.2002 JP 2002220125
(54) • *Mehrprouzessorsystemwiederherstellung*
• *Multi-processor system recovery*
• *Procédé de récupération dans un système multiprocesseur*
(71) NEC CORPORATION, 7-1, Shiba 5-chome, Minato-ku, Tokyo, JP

(72) Tadashige, Kadoi, Nec Corporation, Tokyo, JP
(74) VOSSIUS & PARTNER, Siebertstrasse 4, 81675 München, DE

(51) **G06F 11/00** (11) **1 391 823 A2**
G06F 11/14
(25) En (26) En
(21) 03016965.0 (22) 25.07.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(30) 01.08.2002 JP 2002224767
(54) • *Steuervorrichtung für elektrische Vorrichtungen und Verfahren um ein Applikationsprogramm einzuschreiben*
• *Control device for electrical appliances and method of writing application program into control device*
• *Dispositif de commande pour appareils électriques et procédé pour y charger un programme d'application*
(71) ALPS ELECTRIC CO., LTD., 1-7 Yukigaya, Otsuka-cho, Ota-ku, Tokyo 145-8501, JP

(72) Yamada, Tatsuya, Alps Electric Co., Ltd., Tokyo, 145-8501, JP
(74) Klunker, Schmitt-Nilson, Hirsch, Winzererstrasse 106, 80797 München, DE

G06F 11/14 → (51) G06F 11/00

(51) **G06F 11/34** (11) **1 391 824 A2**
(25) De (26) De
(21) 03018250.5 (22) 11.08.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(30) 22.08.2002 DE 10238575
(54) • *Verfahren zur Messung der Nettolauzeit eines Datenverarbeitungsprogramms*
• *Method of measuring the net running time of a computer program*
• *Procédé de mesure du temps net d'exécution d'un logiciel*
(71) SIEMENS AKTIENGESELLSCHAFT, Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE
(72) Hofmann, Klaus-Peter, 91086 Aurachtal-Münchaurach, DE

G06F 12/00 → (51) G11B 27/00

G06F 12/08 → (51) G10H 1/24

G06F 12/14 → (51) H04N 5/00

(51) **G06F 13/00** (11) **1 391 825 A1**
(25) Ja (26) En
(21) 02724703.0 (22) 07.05.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) JP 2002/004438 07.05.2002
(87) WO 2002/095594 2002/48 28.11.2002
(30) 18.05.2001 JP 2001149516
(54) • *INHALTSABLIEFERUNGSSYSTEM, INHALTS-SERVER UND INHALTSABLIEFERUNGS-VERFAHREN*
• *CONTENT DELIVERY SYSTEM, CONTENT SERVER AND CONTENT DELIVERY METHOD*
• *SYSTEME DE DISTRIBUTION DE CONTENU, SERVEUR DE CONTENU ET PROCEDE DE DISTRIBUTION DE CONTENU*
(71) Sharp Kabushiki Kaisha, 22-22, Nagaika-cho, Abeno-ku, Osaka-shi, Osaka 545-8522, JP
(72) SHIGETAKE, Hideki, Funabashi-shi, Chiba 273-0025, JP
TSUJI, Keisuke, Ichikawa-shi, Chiba 272-0136, JP

KOMORIYA, Takahiro, Kasukabe-shi, Saitama 344-0044, JP

(74) Brown, Kenneth Richard, et al, R.G.C. Jenkins & Co. 26 Caxton Street, London SW1H 0RJ, GB

(51) **G06F 13/00** (11) **1 391 826 A1**
G06F 17/30 G06F 3/12

(25) Ja (26) En

(21) 02771698.4 (22) 09.05.2002

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

(86) JP 2002/004534 09.05.2002

(87) WO 2002/095595 2002/48 28.11.2002

(30) 18.05.2001 JP 2001150041
18.05.2001 JP 2001150040

(54) • **INFORMATIONSBEREITSTELLUNGSVERFAHREN, INFORMATIONSBEREITSTELLUNGSSYSTEM UND INFORMATIONSSERVERVORRICHTUNG**

• **INFORMATION PROVIDING METHOD & COMM; INFORMATION PROVIDING SYSTEM & COMM; AND INFORMATION SERVER APPARATUS**

• **PROCEDE POUR FOURNIR DES INFORMATIONS, SYSTEME POUR FOURNIR DES INFORMATIONS ET APPAREIL SERVEUR D'INFORMATIONS**

(71) Sony Corporation, 7-35, Kitashinagawa 6-chome, Shinagawa-ku, Tokyo 141-0001, JP

(72) IDE, Tsuyoshi c/o SONY CORPORATION, Tokyo 141-0001, JP
UDAGAWA, Hiroshi c/o SONY CORPORATION, Tokyo 141-0001, JP
MAKITA, Chizuru c/o SONY CORPORATION, Tokyo 141-0001, JP
UJIE, Ichiro c/o SONY CORPORATION, Tokyo 141-0001, JP
NAKAMURA, Masato c/o SONY CORPORATION, Tokyo 141-0001, JP

(74) Turner, James Arthur, D. Young & Co., 21 New Fetter Lane, London EC4A 1DA, GB

G06F 13/00 → (51) G06F 9/06

G06F 13/00 → (51) G06F 17/30

G06F 13/00 → (51) G06T 17/40

(51) **G06F 13/24** (11) **1 391 827 A1**
(25) Ja (26) En
(21) 02728154.2 (22) 24.05.2002
(84) DE FR GB IT
(86) JP 2002/005086 24.05.2002
(87) WO 2002/099662 2002/50 12.12.2002
(30) 30.05.2001 JP 2001162876

(54) • **ÜBERTRAGUNGSVORRICHTUNG UND ÜBERTRAGUNGSVERFAHREN**

• **TRANSMISSION APPARATUS AND TRANSMISSION METHOD**

• **DISPOSITIF ET PROCEDE DE TRANSMISSION**

(71) MATSUSHITA ELECTRIC INDUSTRIAL CO., LTD., 1006, Oaza-Kadoma, Kadoma-shi, Osaka 571-8501, JP

(72) NAKAMURA, Seiji, Takatsuki-shi, Osaka 569-0081, JP
ADACHI, Tatsuya, Neyagawa-shi, Osaka 572-0019, JP
IWATA, Kazuya, Katano-shi, Osaka 576-0033, JP
KASAHARA, Tetsushi, Katano-shi, Osaka 576-0016, JP

(74) Schirdewahn, Jürgen, Jung HML Patentanwälte Schraudolphstrasse 3, 80799 München, DE

(51) **G06F 13/40** (11) **1 391 828 A2**
(25) En (26) En
(21) 03300042.3 (22) 27.06.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(30) 27.06.2002 US 180115

(54) • **PCI-Busbrücke und Datenübertragungsverfahren**

• **PCI bridge and data transfer methods**

• **Passerelle PCI et procédé de transfert de données**

(71) Alcatel Canada Inc., 600 March Road, Kanata, Ontario K2K 2E6, CA

(72) BOILY, Patrick, Burnaby, British Columbia V5E 3T5, CA

(74) Feray, Valérie, Feray Lenne Conseil 44/52, Rue de la Justice, 75020 Paris, FR

G06F 15/00 → (51) G06F 9/06

G06F 15/00 → (51) G06F 17/30

G06F 15/16 → (51) H03K 19/173

(51) **G06F 15/78** (11) **1 391 829 A2**
G06F 9/38

(25) En (26) En

(21) 03291947.4 (22) 01.08.2003

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(30) 02.08.2002 JP 2002226604

(54) • **Arithmetisches Gerät und Verfahren**

• **Arithmetic apparatus and arithmetic method**

• **Dispositif et procédé arithmétique**

(71) SONY CORPORATION, 7-35, Kitashinagawa 6-chome Shinagawa-ku, Tokyo, JP

(72) Uchino, Manabu, Shinagawa-ku Tokyo, JP

(74) Thévenet, Jean-Bruno, et al, Cabinet Beau de Loménie 158, rue de l'Université, 75340 Paris Cédex 07, FR

G06F 15/78 → (51) G06F 9/46

(51) **G06F 17/27** (11) **1 391 830 A1**
(25) Fr (26) Fr
(21) 02405626.9 (22) 19.07.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

(54) • **System zum Extrahieren von Informationen aus einem natürlichsprachigen Text**

• **System for extracting informations from a natural language text**

• **Système d'extraction d'informations dans un texte en langage naturel**

(71) Albert Inc. S.A., 13 Bd de la Forêt, 1009 Pully, CH

(72) Germain, Nicolas, 69100 Villeurbanne, FR

(74) Ganguillet, Cyril, et al, ABREMA Agence Brevets & Marques Ganguillet & Humphrey Avenue du Théâtre 16 Case postale 2065, 1002 Lausanne, CH

(51) **G06F 17/27** (11) **1 391 831 A2**
G06F 3/023

(25) De (26) De

(21) 03018015.2 (22) 07.08.2003

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(30) 08.08.2002 DE 10236574

(54) • **Verfahren zur technisch unterstützten Eingabe von Textnachrichten auf elektronischen Geräten**

• **Method for technically-assisted text message entry on electronic devices**

• **Procédé de saisie assisté par mesures techniques de messages textuelles sur les appareils électroniques**

(71) T-Mobile Deutschland GmbH, Landgrabenweg 151, 53227 Bonn, DE

(72) Kunkel, Helmut, 67098 Bad Dürkheim, DE

(51) **G06F 17/30** (11) **1 391 832 A1**
C12N 15/00

(25) Ja (26) En

(21) 02720452.8 (22) 17.04.2002

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) JP 2002/003801 17.04.2002

(87) WO 2002/086761 2002/44 31.10.2002

(30) 18.04.2001 JP 2001120335
30.11.2001 JP 2001368002

(54) • **VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUM AUFZEICHNEN SEQUENTIELLER DATEN BIOLOGISCHER SUBSTANZEN**

• **METHOD AND APPARATUS OF RECORDING SEQUENTIAL DATA OF BIOLOGICAL SUBSTANCES**

• **PROCEDE ET APPAREIL D'ENREGISTREMENT DE DONNEES SEQUENTIELLES DE SUBSTANCES BIOLOGIQUES**

(71) Omori, Satoshi, 11-7-627, Nishibori 4-chome, Saitama-shi, Saitama 338-0832, JP

(72) Omori, Satoshi, Saitama-shi, Saitama 338-0832, JP

(74) Franks, Robert Benjamin, Franks & Co. 9 President Buildings Savile Street East, Sheffield South Yorkshire S4 7UQ, GB

(51) **G06F 17/30** (11) **1 391 833 A1**
G06F 15/00 G06F 3/00
G06F 13/00

(25) Ja (26) En

(21) 02771724.8 (22) 17.05.2002

(84) DE ES FR GB IT

(86) JP 2002/004821 17.05.2002

(87) WO 2002/095625 2002/48 28.11.2002

(30) 18.05.2001 JP 2001149348
14.05.2002 JP 2002139213

(54) • **ANZEIGEVORRICHTUNG ZUM ZUGREIFEN AUF EINE GEWÜNSCHTE WEBSITE**

• **DISPLAY APPARATUS FOR ACCESSING DESIRED WEB SITE**

• **DISPOSITIF D'AFFICHAGE PERMETTANT D'ACCEDER A UN SITE WEB DESIRE**

(71) Sony Computer Entertainment Inc., 1-1, Akasaka 7-chome, Minato-ku, Tokyo 107-0052, JP

(72) KAKE, Tomokazu, Minato-ku, Tokyo 107-0052, JP
SHIMAKAWA, Keiso, Minato-ku, Tokyo 107-0052, JP
HIRAMATSU, Shuji, Minato-ku, Tokyo 107-0052, JP
SUZUOKI, Masakazu, Minato-ku, Tokyo 107-0052, JP
OHBA, Akio, Minato-ku, Tokyo 107-0052, JP
OKADA, Toyoshi, Minato-ku, Tokyo 107-0052, JP
ENOMOTO, Shigeru, Minato-ku, Tokyo 107-0052, JP
SHIMADA, Muneki, Minato-ku, Tokyo 107-0052, JP
KIMOTO, Yousuke, Minato-ku, Tokyo 107-0052, JP
KOMAKI, Kenjiro, Minato-ku, Tokyo 107-0052, JP
HORIE, Hiromasa, Minato-ku, Tokyo 107-0052, JP
FUJII, Takahiro, Minato-ku, Tokyo 107-0052, JP

(74) KIMURA, Yuta, Minato-ku, Tokyo 107-0052, JP
ONAI, Hidehisa, Minato-ku, Tokyo 107-0052, JP
Müller, Frithjof E., Dipl.-Ing., Müller Hoffmann & Partner Patentanwälte Innere Wiener Strasse 17, 81667 München, DE

(51) **G06F 17/30** (11) **1 391 834 A2**
(25) En (26) En
(21) 03018569.8 (22) 18.08.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(30) 19.08.2002 JP 2002238031
30.06.2003 JP 2003189111
(54) • *Dokumentwiederauffindungssystem und Frage-Antwortsystem*
• *Document retrieval system and question answering system*
• *Système de recouvrement de documents et système de questions/réponses*

(71) MATSUSHITA ELECTRIC INDUSTRIAL CO., LTD., 1006, Oaza-Kadoma, Kadoma-shi, Osaka 571-8501, JP
(72) Nomoto, Masako, Tokorozawa-shi, Saitama 359-1125, JP
Sato, Mitsuhiro, Atsugi-shi, Kanagawa 243-0216, JP
Suzuki, Hiroyuki, Kawasaki-shi, Kanagawa 211-0041, JP
(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

(51) **G06F 17/30** (11) **1 391 835 A2**
(25) En (26) En
(21) 03254567.5 (22) 21.07.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(30) 12.08.2002 US 217059
(54) • *System und Verfahren zur Verbindung von Daten unter Verwendung von kodierten Verweisen*
• *Data linking system and method using encoded links*
• *Système et méthode de liaison de données en utilisant des liens codés*

(71) Acxiom Corporation, 1 Information Way, Little Rock, Arkansas 72203, US
(72) Morgan, Charles D. c/o Acxiom Corp., Arkansas 72203, US
Talburton John R. c/o Acxiom Corp., Arkansas 72203, US
Harvey, Shawn G. c/o Acxiom Corp., Arkansas 72203, US
Talley, Terry M. c/o Acxiom Corp., Arkansas 72203, US
Anderson, Walter E. c/o Acxiom Corp., Arkansas 72203, US
Welch, Samuel K. c/o Acxiom Corp., Arkansas 72203, US
White, C. Stuart c/o Acxiom Corp., Arkansas 72203, US
(74) Exell, Jonathan Mark, et al, Williams Powell Morley House 26-30 Holborn Viaduct, London EC1A 2BP, GB

G06F 17/30 → (51) G06F 13/00

(51) **G06F 17/60** (11) **1 391 836 A1**
G07G 1/14
(25) Ja (26) En
(21) 02708693.3 (22) 27.03.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) JP 2002/003012 27.03.2002
(87) WO 2002/091264 2002/46 14.11.2002
(30) 26.04.2001 JP 2001130189
(54) • *KUNDENVERMÖGENBEWERTUNGSSYSTEM*
• *CUSTOMER'S ASSETS EVALUATING SYSTEM*
• *SYSTEME D'EVALUATION DE LA CLIENTELE*

(71) DENTSU TEC INC., 8-9, Tsukiji 1-chome, Chuo-ku, Tokyo 104-8411, JP
(72) WATARAI, Koji, c/o DENTSU TEC INC., Chuo-ku, Tokyo 104-8411, JP
KAWAI, Tetsuya, c/o DENTSU TEC INC., Chuo-ku, Tokyo 104-8411, JP
(74) Gray, James, Withers & Rogers, Goldings House, 2 Hays Lane, London SE1 2HW, GB

(51) **G06F 17/60** (11) **1 391 837 A1**
(25) Ja (26) En
(21) 02718628.7 (22) 22.04.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

(86) JP 2002/003989 22.04.2002
(87) WO 2002/089030 2002/45 07.11.2002
(30) 25.04.2001 JP 2001127123
25.04.2001 JP 2001127126
25.04.2001 JP 2001127127
(54) • *VERWALTUNGSEINRICHTUNG UND VERWALTUNGSSYSTEM FÜR BAUMASCHINEN*
• *MANAGING DEVICE AND MANAGING SYSTEM FOR CONSTRUCTION MACHINERY*
• *DISPOSITIF ET SYSTEME DE GESTION POUR ENGINES DE CONSTRUCTION*

(71) HITACHI CONSTRUCTION MACHINERY CO., LTD., 5-1, Koraku 2-chome, Bunkyo-ku, Tokyo 112-0004, JP
(72) ADACHI, Hiroyuki, Tsuchiura-shi, Ibaraki 300-0023, JP
HIRATA, Toichi, Ushiku-shi, Ibaraki 300-1233, JP
SUGIYAMA, Genroku, Ryugasaki-shi, Ibaraki 301-0043, JP
ONOU, Hiroshi, Ami-machi, Inashiki-gun, Ibaraki 300-0312, JP
KARASAWA, Hideo, Tsuchiura-shi, Ibaraki 300-0011, JP
SHIBATA, Koichi, Chiyoda-machi, Niihari-gun, Ibaraki 315-, JP
WATANABE, Hiroshi, Ushiku-shi, Ibaraki 300-1236, JP
ONO, Kiyoshi, Adachi-ku, Tokyo 121-0801, JP
TOMIKAWA, Osamu, Adachi-ku, Tokyo 120-0003, JP
(74) Prins, Adrianus Willem, et al, Vereenigde, Nieuwe Parklaan 97, 2587 BN Den Haag, NL

(51) **G06F 17/60** (11) **1 391 838 A1**
(25) Ja (26) En
(21) 02728185.6 (22) 29.05.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

(86) JP 2002/005177 29.05.2002
(87) WO 2002/097694 2002/49 05.12.2002
(30) 29.05.2001 JP 2001160803
(54) • *VERSICHERUNGSSYSTEM*
• *INSURANCE SYSTEM*
• *SYSTEME D'ASSURANCE*

(71) Matsushita Electric Industrial Co., Ltd., 1006, Oaza-Kadoma, Kadoma-shi, Osaka 571-8501, JP
(72) HATANO, Kouji, Minato-ku, Tokyo 108-0073, JP
SUGIURA, Masataka, Setagaya-ku, Tokyo 158-0082, JP
TSUKAMOTO, Yoshihiro, Ota-ku, Tokyo 144-0046, JP
TERASAKI, Satoshi, Machida-shi, Tokyo 194-0022, JP
(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

(51) **G06F 17/60** (11) **1 391 839 A2**
(25) De (26) De
(21) 03018831.2 (22) 19.08.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(30) 21.08.2002 DE 10239212
(54) • *Verfahren und System zur Annahme, Aufbewahrung, Ausgabe und Überbringung von Gegenständen*
• *Method and system for the reception, storage, distribution and transfer of objects*
• *Méthode et système de collecte, stockage, livraison et transfert d'objets*
(71) Bredhauer, Ronny G., Zur Dreispitz 20, 65388 Schlangenbad, DE
(72) Bredhauer, Ronny G., 65388 Schlangenbad, DE
(74) Richter, Werdermann, Gerbaulet & Hofmann, Neuer Wall 10, 20354 Hamburg, DE

G06F 17/60 → (51) G05B 19/418

G06F 17/60 → (51) G06F 9/06

G06F 17/60 → (51) G06T 17/40

(51) **G06K 7/00** (11) **1 391 840 A1**
(25) En (26) En
(21) 02292063.1 (22) 21.08.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI
(54) • *Anordnung mit Chipkarten-Lesegerät und Überlastschutz*
• *Appliance with an IC card reader and overload protection*
• *Appareil avec lecteur de cartes à puce et protection contre les surcharges*
(71) Thomson Licensing S.A., 46, quai Alphonse Le Gallo, 92648 Boulogne Cedex, FR
(72) Bertin, Jean-Pierre, 44290 Guemene-Penfao, FR
(74) Rossmann, Manfred, Dr., et al, Deutsche Thomson-Brandt GmbH European Patent Operations Karl-Wiechert-Allee 74, 30625 Hannover, DE

(51) **G06K 9/00** (11) **1 391 841 A1**
G07D 7/00
(25) Ru (26) En
(21) 01954549.0 (22) 26.04.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) RU 2001/000177 26.04.2001
(87) WO 2002/089041 2002/45 07.11.2002
(54) • *VERFAHREN ZUM HERSTELLEN UND VISUALISIEREN EINER OPTISCH UNSICHTBAREN MARKIERUNG*
• *METHOD FOR PRODUCING AND VISUALISING AN OPTICALLY INVISIBLE MARK*

- *PROCEDE DE FORMATION ET DE VISUALISATION D'UNE MARQUE OPTIQUEMENT INVISIBLE*
- (71) Dykhne, ALEXANDR MIKHAILOVICH, ul. Miklukho-Maklaya, 18/1-28, Moscow, 177437, RU
Nizienko, Jury Kontantinovich, Sirenevyy bulvar., 5-124, Troitsk, Moskovskaya obl., 142092, RU
- (72) Dykhne, ALEXANDR MIKHAILOVICH, Moscow, 177437, RU
Nizienko, Jury Kontantinovich, Moskovskaya obl., 142092, RU
- (74) Quintelier, Claude, et al, Gevers & Vander Haeghen Holidaystraat 5, 1831 Diegem, BE

(51) **G06K 9/00** (11) **1 391 842 A2**
(25) En (26) En
(21) 03077288.3 (22) 21.07.2003

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(30) 02.08.2002 US 211011

- *Verfahren zum Lokalisieren von Gesichtern in digitalen Farbbildern*
- *Method for locating faces in digital color images*
- *Procédé pour localiser des visages dans des images couleurs numériques*

- (71) EASTMAN KODAK COMPANY, 343 State Street, Rochester, New York 14650, US
- (72) Chen, Shoupu, Eastman Kodak Company, Rochester, New York 14650-2201, US
Ray, Lawrence A, Eastman Kodak Company, Rochester, New York 14650-2201, US
- (74) Weber, Etienne Nicolas, et al, Kodak Industrie, Département Brevets, CRT, Zone Industrielle, 71102 Chalon sur Saône Cedex, FR

G06K 9/00 → (51) G06T 5/00
G06K 9/46 → (51) G06T 5/00

(51) **G06T 5/00** (11) **1 391 843 A2**
G06K 9/00 G06K 9/46
(25) Fr (26) Fr
(21) 03017992.3 (22) 07.08.2003

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(30) 20.08.2002 FR 0210421

- *Verfahren zur Detektion von Pixeln mit Ton Y und Vorrichtung zur Durchführung des Verfahrens*
- *Method for detecting pixels of tone Y in an image I and apparatus for carrying out said method*
- *Procédé de détection des pixels de teinte Y dans une image I et dispositif pour la mise en oeuvre du procédé*

- (71) FRANCE TELECOM, 6, Place d'Alleray, 75015 Paris, FR
- (72) Laurent, Christophe, 35630 Vignoc, FR

(51) **G06T 7/00** (11) **1 391 844 A2**
(25) En (26) En
(21) 03013324.3 (22) 13.06.2003

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(30) 21.08.2002 US 225909

- *Automatische Erkennung einer optisch periodischen Struktur in einem Entwurf einer integrierten Schaltung*

- *Automatic recognition of an optically periodic structure in an integrated circuit design*
- *Reconnaissance automatique d'une structure optiquement périodique dans la conception d'un circuit intégré*

(71) LSI LOGIC CORPORATION, Patent Law Department, 1621 Barber Lane, M/S : D-106, Milpitas, CA 95035, US

(72) Rodin, Sergei B., Quart. 161, Moscow 119634, RU
Egorov, Evgeny E., Quart. 265, Moscow 117571, RU
Aleshin, Stanislav V., Quart. 112, Moscow 117526, RU

(74) Holmes, Miles Keeton, et al, Novagraaf International SA 25, Avenue du Pailly, 1220 Les Avanchets - Geneva, CH

(51) **G06T 7/00** (11) **1 391 845 A2**
(25) En (26) En
(21) 03016718.3 (22) 22.07.2003

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(30) 22.07.2002 JP 2002212507

- *Bildbasiertes Objektdetektionsgerät und Verfahren*
- *Image based object detection apparatus and method*
- *Appareil et méthode de détection d'objets basés sur des images*

- (71) HONDA GIKEN KOGYO KABUSHIKI KAISHA, 1-1, Minami-Aoyama 2-chome, Minato-ku Tokyo, JP
- (72) Kondo, Hiroshi, 1-4-1 Chuo, Wako-shi, Saitama-ken, JP
Akatsuka, Koji, 1-4-1 Chuo, Wako-shi, Saitama-ken, JP
Miura, Atsushi, 1-4-1 Chuo, Wako-shi, Saitama-ken, JP
Tsujino, Hiroshi, 8-1, Honcho, Wako-shi, Saitama 351-0014, JP
Nagai, Shinichi, 8-1, Honcho, Wako-shi, Saitama 351-0014, JP

(74) Melzer, Wolfgang, Dipl.-Ing., et al, Patentanwälte Mitscherlich & Partner, Sonnenstrasse 33, 80331 München, DE

(51) **G06T 13/00** (11) **1 391 846 A1**
G06T 17/40
(25) Ja (26) En
(21) 02778906.4 (22) 16.05.2002

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) JP 2002/004753 16.05.2002
(87) WO 2002/101655 2002/51 19.12.2002
(30) 16.05.2001 JP 2001146309

- *BILDVERARBEITUNGSVERFAHREN, BILDVERARBEITUNGSVORRICHTUNG UND PROGRAMM ZUR BETONUNG DER OBJEKTBEWEGUNG*
- *IMAGE PROCESSING METHOD, IMAGE PROCESSING APPARATUS, AND PROGRAM FOR EMPHASIZING OBJECT MOVEMENT*
- *PROCEDE ET APPAREIL DE TRAITEMENT D'IMAGE, ET PROGRAMME POUR ACCENTUER LE MOUVEMENT D'UN OBJET*

- (71) Sega Corporation, 2-12, Haneda 1-chome, Ohtaku, Tokyo 144-8531, JP
- (72) UEDA, Ryuta, c/o Smilebit Corporation, Tokyo 144-0043, JP
HASUOKA, Kazuhisa, c/o Smilebit Corporation, Tokyo 144-0043, JP

(74) Billington, Lawrence Emlyn, Haseltine Lake & Co., Imperial House, 15-19 Kingsway, London WC2B 6UD, GB

(51) **G06T 15/00** (11) **1 391 847 A1**
G06T 17/40 G06F 3/00
A63F 13/00

(25) Ja (26) En
(21) 02771725.5 (22) 17.05.2002
(84) DE ES FR GB IT

AL LT LV MK RO SI

(86) JP 2002/004822 17.05.2002
(87) WO 2002/095684 2002/48 28.11.2002
(30) 18.05.2001 JP 2001150013
17.05.2002 JP 2002143637

- *ANZEIGEVORRICHTUNG*
 - *DISPLAY APPARATUS*
 - *AFFICHEUR*
- (71) Sony Computer Entertainment Inc., 1-1, Akasaka 7-chome, Minato-ku, Tokyo 107-0052, JP
- (72) KAKE, T., c/o SONY COMPUTER ENTERTAINMENT INC., Tokyo 107-0052, JP
OHBA, Akio, c/o SONY COMPUTER ENTERTAINMENT INC., Tokyo 107-0052, JP
- (74) Müller - Hoffmann & Partner, Patentanwälte, Innere Wiener Strasse 17, 81667 München, DE

G06T 15/00 → (51) G06T 17/40

(51) **G06T 17/40** (11) **1 391 848 A1**
G06T 15/00 G06F 13/00
G06F 17/60

(25) Ja (26) En
(21) 01274236.7 (22) 30.11.2001
(84) AT BE CH CY DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) JP 2001/010496 30.11.2001
(87) WO 2002/093497 2002/47 21.11.2002
(30) 14.05.2001 JP 2001143596

- *INFORMATIONSVERTeilUNGSSYSTEM UND INFORMATIONSVERTeilUNGSVERFAHREN*
- *INFORMATION DISTRIBUTION SYSTEM AND INFORMATION DISTRIBUTION METHOD*
- *SYSTEME DE DISTRIBUTION D'INFORMATIONS ET PROCEDE DE DISTRIBUTION D'INFORMATIONS*

- (71) Netdimension Corporation, 1st Floor, Nissankenkan Buildin 3-14, Toranomon 5-chome, Minato-ku, Tokyo 105-0001, JP
- (72) HAYASHI, Toru, NETDIMENSION CORP., Shinjuku-ku, Tokyo 162-0065, JP
NOMURA, Koji, NETDIMENSION CORP., Shinjuku-ku, Tokyo 162-0065, JP
- (74) HOFFMANN - EITL, Patent- und Rechtsanwälte Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

G06T 17/40 → (51) G06T 13/00

G06T 17/40 → (51) G06T 15/00

(51) **G07B 17/00** (11) **1 391 849 A1**
B41J 13/10 B41J 3/54
B42C 19/08 B41J 13/00

(25) En (26) En
(21) 03018693.6 (22) 22.08.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(30) 22.08.2002 US 226744

- (54) • *Parallel verarbeitendes Hochgeschwindigkeits-Drucksystem für ein Kuvertiersystem*
 - *Parallel processing high speed printing system for an inserting system*
 - *Système d'impression rapide à traitement parallèle pour usage dans une machine à insérer*
- (71) PITNEY BOWES INC., World Headquarters One Elmcroft, Stamford Connecticut 06926-0700, US
- (72) Sussmeier, John W., Cold Spring NY 10516, US
- (74) HOFFMANN - EITL, Patent- und Rechtsanwältin Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

(51) **G07D 3/14** (11) **1 391 850 A2**
 (25) En (26) En
 (21) 03019027.6 (22) 21.08.2003
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
- (30) 22.08.2002 JP 2002241314
- (54) • *Münzsortiervorrichtung*- *Coin sorting machine*
- *Appareil pour trier des pièces de monnaie*

(71) Laurel Precision Machines Co., Ltd., 12-5, Nishi-Shinsaibashi 1-chome, Chuo-ku, Osaka-shi, Osaka, JP

(72) Hibari, Eiko, Kazo-shi, Saitama, JP

(74) Herrmann, Uwe, et al, Lorenz - Seidler - Gossel, Widenmayerstrasse 23, 80538 München, DE

G07D 5/00 → (51) G07F 5/18

(51) **G07D 5/02** (11) **1 391 851 A1**
 G07D 5/08
 (25) Es (26) En
 (21) 02380182.2 (22) 22.08.2002
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

- AL LT LV MK RO SI
- (54) • *Verfahren und Vorrichtung zum Prüfen von Münzen*- *Coin selection device and method*
- *Dispositif et procédé de validation de pièces de monnaie*

(71) Azkoyen Medios de Pago, S.A., Avenida San Silvestre, 31350 Peralta, ES

(72) Cerro Aguirre, Ibon, 20280 Hondarribia (Guipuzcoa), ES

Martinez de Guereñu Elorza, Ane, 20018 San Sebastian (Guipuzcoa), ES

Aritzi Urquijo, Fernando, 20013 San Sebastian (Guipuzcoa), ES

Echavarri Sanz de Galdeano, Luis S., 31200 Estella (Navarra), ES

Garcia Sayés, José Miguel, 31180 Zizur Mayor (Navarra), ES

(74) Davila Baz, Angel, c/o Clarke, Modet & Co., Goya, 11, 28001 Madrid, ES

G07D 5/08 → (51) G07D 5/02

G07D 7/00 → (51) G06K 9/00

(51) **G07F 5/18** (11) **1 391 852 A1**
 G07D 5/00
 (25) En (26) En
 (21) 02255885.2 (22) 23.08.2002
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

- AL LT LV MK RO SI
- (54) • *Bargeldprüfer*- *Currency acceptors*
- *Accepteur de devises*

- (71) Mars Incorporated, 6885 Elm Street, McLean, Virginia 22101-3883, US
- (72) Voser, Christian, CH-1242 Satigny, CH
- (74) Burke, Steven David, et al, R.G.C. Jenkins & Co. 26 Caxton Street, London SW1H 0RJ, GB

(51) **G07F 7/10** (11) **1 391 853 A1**
 (25) Fr (26) Fr
 (21) 02354156.8 (22) 07.10.2002
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

- AL LT LV MK RO SI
- (30) 30.11.2001 FR 0115531
- (54) • *Diversifikation der Kennzahl einer integrierten Schaltung*- *Diversification of the unique identifier of an integrated circuit*
- *Diversification d'un identifiant unique d'un circuit intégré*

(71) STMicroelectronics S.A., 29, Boulevard Romain Rolland, 92120 Montrouge, FR

(72) Wuidart, Luc, 83910 Pourrières, FR

Bardouillet, Michel, 13790 Rousset, FR

Plaza, Laurent, 13710 Fuveau, FR

(74) de Beaumont, Michel, Cabinet Michel de Beaumont 1, rue Champollion, 38000 Grenoble, FR

(51) **G07F 17/32** (11) **1 391 854 A1**
 (25) En (26) En
 (21) 03018952.6 (22) 20.08.2003
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
- (30) 20.08.2002 JP 2002239692
- (54) • *Spieljeton mit eingebautem IC-chip*- *Token with built-in IC chip*
- *Jeton de jeu avec puce de circuit*

(71) Aruze Corp., 3-1-25, Ariake, Koto-ku, Tokyo 135-0063, JP

(72) Shinoda, Tomohiro, Tokyo 135-0063, JP

(74) TER MEER STEINMEISTER & PARTNER GbR, Patentanwälte, Mauerkircherstrasse 45, 81679 München, DE

(51) **G07F 17/32** (11) **1 391 855 A1**
 (25) En (26) En
 (21) 03018953.4 (22) 20.08.2003
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
- (30) 20.08.2002 JP 2002239691
- (54) • *Spielautomat und ein Server dafür*- *Gaming machine and server therefor*
- *Machine de jeu et serveur associé*

(71) Aruze Corp., 3-1-25, Ariake, Koto-ku, Tokyo 135-0063, JP

(72) Shinoda, Tomohiro, Tokyo 135-0063, JP

(74) TER MEER STEINMEISTER & PARTNER GbR, Patentanwälte, Mauerkircherstrasse 45, 81679 München, DE

(51) **G07F 17/32** (11) **1 391 856 A2**
 (25) En (26) En
 (21) 03018955.9 (22) 20.08.2003
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
- (30) 21.08.2002 JP 2002240704
- (54) • *Spielgerät*- *Gaming machine*
- *Machine de jeu*

- (71) Aruze Corp., 3-1-25, Ariake, Koto-ku, Tokyo 135-0063, JP
- (72) Okada, Kazuo, Tokyo 135-0063, JP
- (74) TER MEER STEINMEISTER & PARTNER GbR, Patentanwälte, Mauerkircherstrasse 45, 81679 München, DE

G07G 1/14 → (51) G06F 17/60

G08B 5/36 → (51) H01H 9/18

(51) **G08B 13/16** (11) **1 391 857 A1**
 (25) Ja (26) En
 (21) 02724615.6 (22) 17.04.2002
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
- (86) JP 2002/003822 17.04.2002
- (87) WO 2002/086833 2002/44 31.10.2002
- (30) 20.04.2001 JP 2001123204
- (54) • *ANTIDIEBSTAHLSYSTEM*- *ANTITHEFT SYSTEM*
- *SYSTEME ANTIVOL*

(71) Sensormatic Electronics Corporation, 951 Yamato Road, Boca Raton, FL 33431, US

(72) MATSUDAIRA, Shinji, Daito-shi, Osaka 574-0042, JP

YOSHIDA, Hiroshi, Sanda-shi, Hyogo 669-1324, JP

(74) Chettle, Adrian John, et al, Withers & Rogers, Goldings House, 2 Hays Lane, London SE1 2HW, GB

G08B 13/196 → (51) G08B 15/00

(51) **G08B 13/24** (11) **1 391 858 A1**
 (25) En (26) En
 (21) 02388056.0 (22) 21.08.2002
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

- AL LT LV MK RO SI
- (54) • *Verfahren für Diebstahl-Sicherungssysteme, Sicherungs-TAG für die Benutzung in diesem und System für die Produktion des Sicherungs-TAGs*- *Security method for protection of articles, security tag for use there in and system for production of security tags*
- *Procédé de antivol pour protéger des articles, étiquette de sécurité pour l'emploi dans le procédé et système pour la production des étiquettes de sécurité*

(71) Balance Holding AS, P.O. Box 6950, St. Olavs Plass, 0130 Oslo, NO

(72) Ellingsen, Tom, 2450 Rena, NO

(74) Olsen, Lau Lund (DK), et al, Internationalt Patent-Bureau A/S, Hoeje Taastrup Boulevard 23, DK-2630 Taastrup, DK

(51) **G08B 15/00** (11) **1 391 859 A1**
 G08B 13/196
 (25) En (26) En
 (21) 03255175.6 (22) 21.08.2003
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK SI
- (30) 21.08.2002 CA 2399269
- (54) • *Digitales Videosicherheitssystem*- *Digital video security system*
- *Système de sécurité vidéo numérique*

(71) Strategic Vista International Inc., 300 Alden Road, Markham, Ontario L3R 4C1, CA

(72) Klein, Larry, Hashmonaim 73127, IL

Kligman, Joel, Toronto M3H 1Z1, CA

(74) Lawrence, John, Barker Brettell 138 Hagley Road
Edgbaston, Birmingham B16 9PW, GB

(51) **G08B 17/103** (11) **1 391 860 A1**

(25) De (26) De

(21) 02018578.1 (22) 19.08.2002

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

- (54) • *Linearer Rauchmelder*
- *Linear smoke detector*
- *Détecteur linéaire d'incendie*

(71) Siemens Building Technologies AG,
Bellerivestrasse 36, 8034 Zürich, CH

(72) Güttinger, Heinz, 8618 Oetwil am See, CH
Suter, Erwin, 8006 Zurich, CH
Steiner, Peter, 8645 Jona, CH

(74) Dittrich, Horst, Dr., Siemens Building Technologies
AG, Fire and Security Products, Alte Landstrasse
411, 8708 Männedorf, CH

(51) **G08C 17/02** (11) **1 391 861 A2**

(25) De (26) De

(21) 03018402.2 (22) 13.08.2003

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(30) 13.08.2002 DE 10237150

- (54) • *Kommunikationssystem und Verfahren zur Datenübertragung, insbesondere zur Überwachung und Steuerung eines oder mehrerer Geräte*
- *Communication system and method for data transmission, particularly for monitoring and controlling of one or more devices*
- *Système et méthode de communication pour la transmission de données, notamment pour la surveillance et la commande d'un ou plusieurs dispositifs*

(71) O2(Germany) GmbH & Co. OHG, Georg-Brauchle-
Ring 23-25, 80992 München, DE

(72) Bielski, Robert, 85586 Poing, DE

(74) Herrmann, Uwe, et al, Lorenz - Seidler - Gossel,
Widenmayerstrasse 23, 80538 München, DE

G08C 19/20 → (51) B62M 25/08

(51) **G08G 1/09** (11) **1 391 862 A1**

(25) En (26) En

(21) 02018202.8 (22) 20.08.2002

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

- (54) • *Verkehrsverwaltungssystem auf der Basis von Paketvermittlung mit Synchronisationseinrichtung zwischen Paketen und Objekten*
- *Traffic management system based on packet switching technology including packet to object synchronization mechanisms*
- *Système de gestion de trafic basé sur la technologie de commutation par paquet incluant des mécanismes de synchronisation entre paquets et objets*

(71) Telefonaktiebolaget LM Ericsson (publ), 126 25
Stockholm, SE

(72) Hundscheidt, Frank, 6464 GC Kerkrade, NL
Hameleers, Heine, 6471 VN Kerkrade, NL

(74) HOFFMANN - EITLE, Patent- und Rechtsanwältin
Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

(51) **G08G 1/0969** (11) **1 391 863 A2**
G01C 21/36

(25) De (26) De

(21) 03021591.7 (22) 06.09.2000

(84) DE ES FR GB IT

(30) 15.09.1999 DE 19944081

15.09.1999 DE 19944080

08.10.1999 DE 19948561

08.10.1999 DE 19948562

- (54) • *Navigationsvorrichtung*
- *Navigation device*
- *Appareil de navigation*

(71) AUDI AG, 85045 Ingolstadt, DE

(72) Hamberger, Klaus, Dr., 85101 Lenting, DE
Remlinger, Wolfram, 85049 Ingolstadt, DE
Schroder, Jürgen, 90766 Fürth, DE

(74) Mader, Wilfried, AUDI AG, Patentabteilung,
Postfach 1144, 74148 Neckarsulm, DE

(62) 00960609.6 / 1 212 741

G09F 9/33 → (51) F21S 4/00

G09F 19/22 → (51) F21S 4/00

(51) **G09G 3/20** (11) **1 391 864 A2**
G09G 3/32

(25) En (26) En

(21) 03018515.1 (22) 16.08.2003

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(30) 17.08.2002 KR 2002048653

- (54) • *Flache Anzeigetafel*
- *Flat display panel*
- *Panneau d'affichage plat*

(71) LG ELECTRONICS INC., 20, Yoido-
Dong, Youngdungpo-gu, Seoul, KR

(72) Kim, Hak Su, Gangbuk-gu, Seoul, KR

Kim, Chang Nam, Jungnang-gu, Seoul, KR

(74) Vetter, Ewald Otto, et al, Meissner, Bolte & Partner
Anwaltssozietät GbR Postfach 10 26 05, 86016
Augsburg, DE

G09G 3/20 → (51) G09G 5/10

G09G 3/20 → (51) G09G 5/18

(51) **G09G 3/28** (11) **1 391 865 A1**

(25) En (26) En

(21) 02090298.7 (22) 23.08.2002

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

- (54) • *Plasma-Anzeigetafel - Reduktion des Zittersignals bei Anzeige von weniger Videopegeln als erforderlich*
- *Plasma display panel (PDP) - Reduction of dithering noise while displaying less video levels than required*
- *Ecran à plasma (PDP) - réduction du bruit de superposition pour affichage d'un signal avec un nombre réduit de niveau de gris*

(71) DEUTSCHE THOMSON-BRANDT GMBH, Hermann-
Schwer-Strasse 3, 78048 Villingen-Schwenningen,
DE

(72) Weitbruch, Sébastien, 78087 Mönchweiler, DE
Thébault, Cédric, 93270 Sevran, FR

Correa, Carlos, 78056 VS-Schwenningen, DE

(74) Schäferjohann, Volker Willi, Dipl.-Phys., et al,
Deutsche Thomson-Brandt GmbH European Patent
Operations Karl-Wiechert-Allee 74, 30625
Hannover, DE

(51) **G09G 3/28** (11) **1 391 866 A1**

(25) En (26) En

(21) 02292091.2 (22) 23.08.2002

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

- (54) • *Adaptive Rauschreduzierung für digitale Bildanzeigevorrichtungen*
- *Adaptive noise reduction for digital display panels*
- *Un procédé de commande à bruit réduit adaptatif pour des appareils d'affichage d'image digitale*

(71) Deutsche Thomson Brandt, Hermann Schwer
Strasse 3, 78048 Villingen, DE

(72) Weitbruch, Sébastien, 78087 Mönchweiler, DE
Zwing, Rainer, 78052 Villingen, DE

Correa, Carlos, 78056 Schwenningen, DE

(74) Ruellan-Lemonnier, Brigitte, THOMSON
multimedia, 46 quai A. Le Gallo, 92648 Boulogne
Cédex, FR

(51) **G09G 3/28** (11) **1 391 867 A1**

(25) En (26) En

(21) 03292006.8 (22) 11.08.2003

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(30) 23.08.2002 EP 02090298

- (54) • *Plasma Anzeige Paneel - Reduktion des Zitter-Rauschens bei Anzeige von weniger Video-Stufen als gefordert*
- *Plasma display panel (PDP) - improvement of dithering noise while displaying less video levels than required*
- *Ecran à plasma (PDP) - réduction du bruit de superposition pour affichage d'un signal avec un nombre réduit de niveau de gris*

(71) Thomson Licensing S.A., 46, quai A.Le Gallo,
92100 Boulogne-Billancourt, FR

(72) Weitbruch, Sébastien, 78087 Mönchweiler, DE
Thebault, Cédric, 78050 Villingen-Schwenningen,
DE

Correa, Carlos, 78056 Villingen-Schwenningen, DE

(74) Schäferjohann, Volker Willi, Dipl.-Phys., et al,
Deutsche Thomson-Brandt GmbH European Patent
Operations Karl-Wiechert-Allee 74, 30625
Hannover, DE

(51) **G09G 3/32** (11) **1 391 868 A1**

(25) De (26) De

(21) 02090299.5 (22) 23.08.2002

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

- (54) • *Verfahren und Vorrichtung zur Ansteuerung einer emissiv-reemissiven Aktiv-Matrix-Anzeige*
- *Method and apparatus for driving an emissive-reemissive active matrix display*
- *Méthode et dispositif de commande d'un dispositif d'affichage émissif-réémissif à matrice active*

(71) Samsung SDI Co. Ltd., 575, Shin-dong, Paldal-gu,
Suwon-shi, Kyonggi-do, KR

(72) Fischer, Joerg, 10243 Berlin, DE

Redecker, Michael Dr., 12524 Berlin, DE

(74) Hengelhaupt, Jürgen D., Dipl.-Ing., et al, Gulde
Hengelhaupt Ziebig & Schneider, Schützenstrasse
15-17, 10117 Berlin, DE

(51) **G09G 3/32** (11) **1 391 869 A2**
(25) En (26) En
(21) 03090263.9 (22) 21.08.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(30) 23.08.2002 EP 02090299
(54) • *Schaltkreis zur Ansteuerung einer Matrixanzeigetafel mit Photolumineszenzlöschelementen und diesen Schaltkreis enthaltende Matrixanzeigevorrichtung*
• *Circuit for driving matrix display panel with photoluminescence quenching devices and matrix display apparatus incorporating the circuit*
• *Circuit de commande d'un panneau d'affichage matriciel avec des éléments d'extinction de photoluminescence et dispositif d'affichage matriciel comportant ce circuit*

(71) Samsung SDI Co., Ltd., 575, Sin-dong, Paldal-Ku, Suwon-city, Kyungki-do, KR
(72) Fischer, Joerg, 13053 Berlin, DE
Redecker, Michael, Dr., 12524 Berlin, DE
(74) Hengelhaupt, Jürgen D., Dipl.-Ing., et al, Patentanwälte, Gulde Hengelhaupt Ziebig & Schneider, Schützenstrasse 15-17, 10117 Berlin, DE

G09G 3/32 → (51) G09G 3/20

G09G 3/36 → (51) G09G 5/18

G09G 5/02 → (51) G09G 5/10

(51) **G09G 5/10** (11) **1 391 870 A1**
G09G 5/02 G09G 3/20
H04N 5/74 H04N 9/31
(25) Ja (26) En
(21) 02730753.7 (22) 29.05.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

(86) JP 2002/005221 29.05.2002
(87) WO 2002/097784 2002/49 05.12.2002
(30) 31.05.2001 JP 2001165063
30.11.2001 JP 2001366815
(54) • *BILDANZEIGESYSTEM, PROJEKTOR, INFORMATIONSSPEICHERMEDIUM UND BILDVERARBEITUNGSVERFAHREN*
• *IMAGE DISPLAY SYSTEM, PROJECTOR, INFORMATION STORAGE MEDIUM AND IMAGE PROCESSING METHOD*
• *SYSTEME DE VISUALISATION D'IMAGES, PROJETEUR, SUPPORT D'INFORMATIONS, ET PROCEDURE DE TRAITEMENT D'IMAGES*

(71) Seiko Epson Corporation, 4-1, Nishishinjuku 2-Chome, Shinjuku-ku, Tokyo 163-0811, JP
(72) MATSUDA, Hideki, Suwa-shi, Nagano 392-8502, JP
WADA, Osamu, Suwa-shi, Nagano 392-8502, JP
(74) Hoffmann, Eckart, Dipl.-Ing., Patentanwalt, Bahnhofstrasse 103, 82166 Gräfelfing, DE

(51) **G09G 5/18** (11) **1 391 871 A1**
G09G 3/20 G09G 3/36
G06F 1/32

(25) En (26) En
(21) 03254538.6 (22) 17.07.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(30) 22.08.2002 JP 2002242119
(54) • *Stromsparschaltung und Verfahren für Bildanzeigerät*

• *Power saving circuit and method for display device*
• *Circuit d'économie d'énergie pour dispositif de visualisation et procédé de commande de celui*

(71) SHARP KABUSHIKI KAISHA, 22-22 Nagaike-cho Abeno-ku, Osaka 545-8522, JP
(72) Yanagi, Toshihiro, c/o Sharp Kabushiki Kaisha, Osaka 545-8522, JP
Nakano, Taketoshi, c/o Sharp Kabushiki Kaisha, Osaka 545-8522, JP
Yamato, Asahi, c/o Sharp Kabushiki Kaisha, Osaka 545-8522, JP
(74) Brown, Kenneth Richard, et al, R.G.C. Jenkins & Co. 26 Caxton Street, London SW1H 0RJ, GB

(51) **G10H 1/00** (11) **1 391 872 A1**
H04M 1/00

(25) Ja (26) En
(21) 02730689.3 (22) 22.05.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
(86) JP 2002/004952 22.05.2002
(87) WO 2002/097788 2002/49 05.12.2002
(30) 28.05.2001 JP 2001158993
(54) • *FERNSPRECHENDGERÄTEVORRICHTUNG*
• *TELEPHONE TERMINAL APPARATUS*
• *DISPOSITIF DE TERMINAL TELEPHONIQUE*

(71) YAMAHA CORPORATION, 10-1, Nakazawa-cho, Hamamatsu-shi, Shizuoka-ken 430-8650, JP
(72) FUTOHASHI, Ichiro, c/o Yamaha Corporation, Hamamatsu-shi, Shizuoka-ken 430-8650, JP
(74) Emde, Eric, Wagner & Geyer, Gewürzmühlstrasse 5, 80538 München, DE

G10H 1/00 → (51) G11B 19/00

(51) **G10H 1/057** (11) **1 391 873 A1**
G10H 7/02

(25) En (26) En
(21) 03018937.7 (22) 20.08.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(30) 22.08.2002 JP 2002241834
(54) • *Vorrichtung und Verfahren zur Feststellung von Vortragstil*
• *Rendition style determination apparatus and method*
• *Dispositif et méthode pour déterminer le style d'interprétation*

(71) YAMAHA CORPORATION, 10-1, Nakazawa-cho, Hamamatsu-shi Shizuoka-ken, JP
(72) Akazawa, Eiji, Hamamatsu-shi Shizuoka-ken, JP
Umeiyama, Yasuyuki, Hamamatsu-shi Shizuoka-ken, JP
(74) Emde, Eric, et al, Wagner & Geyer, Gewürzmühlstrasse 5, 80538 München, DE

(51) **G10H 1/24** (11) **1 391 874 A1**
H04M 1/00 G06F 12/08

(25) Ja (26) En
(21) 02730687.7 (22) 22.05.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) JP 2002/004950 22.05.2002
(87) WO 2002/097789 2002/49 05.12.2002
(30) 25.05.2001 JP 2001156622
(54) • *WIEDERGABEVORRICHTUNG FÜR MUSIKKLÄNGE UND MOBILES ENDGERÄT*
• *MUSICAL SOUND REPRODUCER AND MOBILE TERMINAL*
• *DISPOSITIF DE REPRODUCTION DE SON MUSICAL ET TERMINAL MOBILE*

(71) YAMAHA CORPORATION, 10-1, Nakazawa-cho, Hamamatsu-shi, Shizuoka-ken 430-8650, JP
(72) MURAKI, Yasuyuki, Hamamatsu-shi, Shizuoka 430-8650, JP
(74) Emde, Eric, Wagner & Geyer, Gewürzmühlstrasse 5, 80538 München, DE

G10H 7/02 → (51) G10H 1/057

(51) **G10K 11/34** (11) **1 391 875 A1**
G01S 7/52 G01S 15/89

(25) En (26) En
(21) 03102432.6 (22) 05.08.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(30) 13.08.2002 IT SV20020040
(54) • *Ultraschall-Bilderzeugungsverfahren und Bilderzeugungsapparatur*
• *Ultrasonic imaging method and apparatus*
• *Procédé et appareil d'imagerie à ultrasons*

(71) Esaote S.p.A., Via Ruffino Aliora 32, 15033 Casale Monferrato (AL), IT
(72) Cerofolini, Marino, I-52010, Subbiano (AR), IT
(74) Karaghiosoff, Giorgio Alessandro, Dr., Studio Karaghiosoff e Frizzi S.a.S., Via Pecorile 25, 17015 Celle Ligure (SV), IT

(51) **G10L 15/02** (11) **1 391 876 A1**
G10L 17/00

(25) En (26) En
(21) 02018386.9 (22) 14.08.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI
(54) • *Verfahren zur Bestimmung von Phonemen in Sprachäusserungen zur Erkennung von Emotionen unter Verwendung von Sprachqualitätsmerkmalen*
• *Method of determining phonemes in spoken utterances suitable for recognizing emotions using voice quality features*
• *Procédé de détermination de phonèmes dans des expressions vocales pour la reconnaissance d'émotions utilisant des caractéristiques de qualité de voix*

(71) Sony International (Europe) GmbH, Kemperplatz 1, 10785 Berlin, DE
(72) Tato, Raquel, c/o Sony International (Europe) GmbH, 70327 Stuttgart, DE
Marasek, Krzysztof, c/o Sony International(Europe), 70327 Stuttgart, DE
Santos, Rocio, c/o Sony International(Europe)-GmbH, 70327 Stuttgart, DE
(74) Müller - Hoffmann & Partner, Patentanwälte, Innere Wiener Strasse 17, 81667 München, DE

(51) **G10L 15/18** (11) **1 391 877 A1**
(25) De (26) De

(21) 02018721.7 (22) 21.08.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI
(54) • *Spracherkennungsverfahren*
• *Method for speech recognition*
• *Procédé pour la reconnaissance de la parole*
(71) SIEMENS AKTIENGESELLSCHAFT, Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE
(72) Wandinger, Michael, 81829 München, DE

G10L 17/00 → (51) G10L 15/02

G10L 19/06 → (51) G10L 19/14

(51) **G10L 19/14** (11) **1 391 878 A2**
G10L 19/06
(25) En (26) En
(21) 03024766.2 (22) 27.11.1995
(84) DE FR GB
(30) 19.12.1994 JP 31448394
26.12.1994 JP 32249494
26.12.1994 JP 32249594
14.07.1995 JP 17848495

(54) • *Vorrichtung zur Sprachkodierung, zur linear-prädiktiven Analyse und zur Rauschverringern*
• *Speech coding apparatus, linear prediction coefficient analyzing apparatus and noise reducing apparatus*
• *Dispositif de codage de parole, d'analyse prédictive linéaire et de réduction du bruit*

(71) MATSUSHITA ELECTRIC INDUSTRIAL CO., LTD., 1006, Oaza Kadoma, Kadoma-shi, Osaka, JP

(72) Morii, Toshiyuki, Inagi-shi Tokyo, JP

(74) Leson, Thomas Johannes Alois, Dipl.-Ing., Tiedtke-Bühling-Kinne & Partner GbR, TBK-Patent, Bavariaring 4, 80336 München, DE

(62) 95118647.7 / 0 718 820

(51) **G10L 19/14** (11) **1 391 879 A2**
G10L 19/06
(25) En (26) En
(21) 03024767.0 (22) 27.11.1995
(84) DE FR GB
(30) 19.12.1994 JP 31448394
26.12.1994 JP 32249494
26.12.1994 JP 32249594
14.07.1995 JP 17848495

(54) • *Vorrichtung zur Sprachkodierung, zur linear-prädiktiven Analyse und zur Rauschverringern*
• *Speech coding apparatus, linear prediction coefficient analyzing apparatus and noise reducing apparatus*
• *Dispositif de codage de parole, d'analyse prédictive linéaire et de réduction du bruit*

(71) MATSUSHITA ELECTRIC INDUSTRIAL CO., LTD., 1006, Oaza Kadoma, Kadoma-shi, Osaka, JP

(72) Morii, Toshiyuki, Inagi-shi Tokyo, JP

(74) Leson, Thomas Johannes Alois, Dipl.-Ing., Tiedtke-Bühling-Kinne & Partner GbR, TBK-Patent, Bavariaring 4, 80336 München, DE

(62) 95118647.7 / 0 718 820

(51) **G10L 19/14** (11) **1 391 880 A2**
(25) En (26) En
(21) 03255243.2 (22) 22.08.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(30) 23.08.2002 JP 2002244021

(54) • *Kodier-/Dekodiervorrichtung und -verfahren*
• *Coding device decoding device and methods thereof*
• *Dispositif de codage - décodage et méthode correspondante*

(71) NTT DoCoMo, Inc., 11-1, Nagatacho 2-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 100-6150, JP

(72) Kikuri, Kei, NTT DoCoMo, Inc., Chiyoda-ku Tokyo 100-6150, JP

Naka, Nobuhiko, NTT DoCoMo, Inc., Chiyoda-ku Tokyo 100-6150, JP

Ohya, Tomoyuki, NTT DoCoMo, Inc., Chiyoda-ku Tokyo 100-6150, JP

(74) Rees, Alexander Ellison, Urquhart-Dykes & Lord, 30 Welbeck Street, London W1G 8ER, GB

G11B 5/39 → (51) H01L 43/08

(51) **G11B 5/48** (11) **1 391 881 A2**
(25) En (26) En
(21) 03255176.4 (22) 21.08.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(30) 21.08.2002 JP 2002240743

(54) • *Drehlager für Plattenlaufwerk*
• *Pivot assembly for hard disk drive use*
• *Ensemble pivotant pour unité de disque*

(71) Minebea Co., Ltd., 4106-73, Oaza Miyota, Miyota-Machi, Kitasaku-Gun, Nagano-Ken 389-0293, JP

(72) Koyama, Toshisada, Nagano-Ken 389-0293, JP

(74) Wilson Gunn Gee, Chancery House, Chancery Lane, London WC2A 1QU, GB

(51) **G11B 5/55** (11) **1 391 882 A1**
(25) En (26) En
(21) 03255231.7 (22) 22.08.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(30) 23.08.2002 US 367002

(54) • *Elektrostatischer Mikroaktuator mit elektrisch isolierten beweglichen Teilen und damit verbundene Treiberschaltung*
• *Electrostatic microactuator with electrically isolated moveable portion and associated drive circuitry*
• *Microactuateur électrostatique avec partie amovible isolée et circuit de commande associé*

(71) Hitachi Global Storage Technologies Netherlands B.V., Locatellikade 1, 1076 AZ Amsterdam, NL

(72) Hirano, Toshiki, 5600 Cottle Road San Jose, CA 95193, US

Hung Yang, Henry, 5600 Cottle Road San Jose, CA 95193, US

(74) Calderbank, Thomas Roger, et al, MEWBURN ELLIS York House 23 Kingsway, London WC2B 6HP, GB

(51) **G11B 5/70** (11) **1 391 883 A1**
G11B 5/714
(25) En (26) En
(21) 03018905.4 (22) 20.08.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(30) 22.08.2002 JP 2002242641

(54) • *Magnetisches Aufzeichnungsmittel*
• *Magnetic recording medium*
• *Moyen d' enregistrement magnétique*

(71) HITACHI MAXELL, LTD., 1-88, Ushitora 1-chome, Ibaraki-shi, Osaka 567-8567, JP

(72) Inoue, Tesutarou, Ikeda-shi Osaka-fu, JP

Yoshimura, Ken, Otokuni-gun Kyoto-fu, JP

Kurusumi, Chikako, Ibaraki-shi Osaka-fu, JP

(74) Jönsson, Hans-Peter, Dr., Patentanwälte, von Kreisling Selting Werner, Deichmannhaus am Dom, 50667 Köln, DE

G11B 5/714 → (51) G11B 5/70

G11B 7/0045 → (51) G11B 27/00

G11B 7/007 → (51) G11B 27/00

(51) **G11B 7/09** (11) **1 391 884 A2**
(25) En (26) En
(21) 03019202.5 (22) 25.08.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(30) 23.08.2002 JP 2002243059
26.02.2003 JP 2003048932
27.02.2003 JP 2003050846
28.02.2003 JP 2003052828
28.02.2003 JP 2003052829

(54) • *Optischer Abtastkopf, optisches Informationsgerät, und optisches Informationswiedergabeverfahren*
• *Optical pick-up head, optical information apparatus, and optical information reproducing method*
• *Tête de lecture optique, appareil d'informations optiques, et procédé de reproduction d'informations optiques*

(71) MATSUSHITA ELECTRIC INDUSTRIAL CO., LTD., 1006, Oaza-Kadoma, Kadoma-shi, Osaka 571-8501, JP

(72) Kadowaki, Shin-ichi, Sanda-shi Hyogo 669-1324, JP

Sano, Kousei, Osaka-shi, Osaka 535-0022, JP

Arai, Akihiro, Souraku-gun Kyoto 619-0225, JP

Yasuda, Katsuhiko, Neyagawa-shi Osaka 572-0004, JP

Kamei, Tomotada, Neyagawa-shi Osaka 572-0019, JP

Yamamoto, Hiroaki, Kawabe-gun Hyogo 666-0257, JP

Yamasaki, Fumitomo, Nara-shi Nara 630-8037, JP

(74) Schorr, Frank, Dr., et al, Diehl Glaeser Hillt & Partner, Augustenstrasse 46, 80333 München, DE

(51) **G11B 7/24** (11) **1 391 885 A2**
(25) En (26) En
(21) 03019192.8 (22) 25.08.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(30) 23.08.2002 JP 2002244051

(54) • *Optisches Aufzeichnungsmedium*
• *Optical recording medium*
• *Support d'enregistrement optique d'informations*

(71) TDK Corporation, 1-13-1, Nihonbashi, Chuo-ku, Tokyo 103-8272, JP

(72) Horai, Takashi, Tokyo 103-8272, JP

Tsukamoto, Syuji, Tokyo 103-8272, JP

Fukuzawa, Narutoshi, Tokyo 103-8272, JP

Aioka, Hiroyuki, Tokyo 103-8272, JP

(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

(51) **G11B 7/24** (11) **1 391 886 A1**
G03C 1/73 G03F 7/00
(25) En (26) En
(21) 03077476.4 (22) 07.08.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(30) 19.08.2002 US 223238

(54) • *Optisches Aufzeichnungsmaterial*
• *Optical recording material*
• *Matériau pour enregistrement optique*

(71) EASTMAN KODAK COMPANY, 343 State Street, Rochester, New York 14650, US

- (72) Robello, Douglas R., c/o Eastman Kodak Company, Rochester, New York 14650-2201, US
Yacoub, Farid S., c/o Eastman Kodak Company, Rochester, New York 14650-2201, US
Dinnocenzo, Joseph P., c/o Eastman Kodak Company, Rochester, New York 14650-2201, US
Gillmore, Jason G., c/o Eastman Kodak Company, Rochester, New York 14650-2201, US
- (74) Haile, Helen Cynthia, et al, Kodak Limited, Patents Department (W92-3A), Headstone Drive, Harrow, Middlesex HA1 4TY, GB
- G11B 15/07** → (51) G11B 23/107
- G11B 15/67** → (51) G11B 23/107
- (51) **G11B 19/00** (11) **1 391 887 A2**
G10H 1/00
(25) En (26) En
(21) 03255234.1 (22) 22.08.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
AL LT LV MK
(30) 23.08.2002 JP 2002243940
(54) • *Schalteranordnung, Datenverarbeitungsgerät und Wiedergabegerät*
• *Switch device, data-processing apparatus and playback apparatus*
• *Dispositif de commutation, appareil de traitement des données et appareil de reproduction*
- (71) Pioneer Corporation, 4-1 Meguro 1-chome, Meguro-ku, Tokyo 153-8654, JP
(72) Kataoka, Yoshinori C/o Pioneer Corporation, Tokorozawa-shi, Saitama 359-8522, JP
Kaburagu, Keitaro C/o Pioneer Corporation, Tokorozawa-shi, Saitama 359-8522, JP
Kikuchi, Tetsuya C/o Pioneer Corporation, Tokorozawa-shi, Saitama 359-8522, JP
Kawami, Hiroshi C/o Pioneer Corporation, Tokorozawa-shi, Saitama 359-8522, JP
(74) Haley, Stephen, Gill Jennings & Every, Broadgate House, 7 Eldon Street, London EC2M 7LH, GB
- (51) **G11B 19/00** (11) **1 391 888 A2**
G10H 1/00
(25) En (26) En
(21) 03255235.8 (22) 22.08.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
AL LT LV MK
(30) 23.08.2002 JP 2002244166
(54) • *Informationsverarbeitungseinheit, Informationsverarbeitungsverfahren, Programm dafür, Aufzeichnungsverfahren zur Aufzeichnung des Programms und Wiedergabeeinheit*
• *Information processing unit, information processing method, program for the same, recording method for recording the program and reproducing unit*
• *Unité de traitement des informations, méthode de traitement des informations, programme pour ceci, méthode d'enregistrement pour ce programme et unité de reproduction*
- (71) Pioneer Corporation, 4-1 Meguro 1-chome, Meguro-ku, Tokyo 153-8654, JP
(72) Yamada, Youichi c/o Pioneer Corporation, Tokorozawa-shi, Saitama 359-8522, JP
Kimura, Tomohiko c/o Pioneer Corporation, Tokorozawa-shi, Saitama 359-8522, JP
Isobe, Hiroyuki c/o Pioneer Corporation, Tokorozawa-shi, Saitama 359-8522, JP
Sakata, Koichiro c/o Pioneer Corporation, Tokorozawa-shi, Saitama 359-8522, JP
- (74) Haley, Stephen, Gill Jennings & Every, Broadgate House, 7 Eldon Street, London EC2M 7LH, GB
- G11B 20/10** → (51) G11B 27/00
- G11B 20/12** → (51) G11B 27/00
- (51) **G11B 23/04** (11) **1 391 890 A1**
(25) De (26) De
(21) 02018671.4 (22) 20.08.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
AL LT LV MK RO SI
(54) • *Multimedia-Zusatzvorrichtung*
• *Multi-media accessory*
• *Accessoire pour multi-média*
- (71) Scheidewig, Bodo, Weinstrasse 27, 60435 Frankfurt, DE
(72) Scheidewig, Bodo, 60435 Frankfurt, DE
(74) Freiherr von Gravenreuth, Günter, Dipl.-Ing. (FH), et al, Schwanthalerstrasse 3, 80336 München, DE
- G11B 23/04** → (51) G11B 23/107
- (51) **G11B 23/107** (11) **1 391 891 A2**
G11B 23/04 G11B 15/07
(25) En (26) En
(21) 03255141.8 (22) 20.08.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
AL LT LV MK
(30) 22.08.2002 US 225760
(54) • *Bandkassette mit mehrfachen Kodierungsmerkmalen*
• *Tape cartridge with multiple keying features*
• *Cassette à bande à caractéristiques de codage multiples*
- (71) QUANTUM CORPORATION, 501 Sycamore Drive, Milpitas, CA 95035, US
(72) Stamm, Stephen, Colorado, 80621, US
Kuhar, James Justin, Colorado, 80020, US
Armstrong, Don, Colorado, 80007, US
(74) Charig, Raymond Julian, Eric Potter Clarkson, Park View House, 58 The Popewalk, Nottingham NG1 5DD, GB
- (51) **G11B 27/00** (11) **1 391 892 A1**
G11B 20/10 G11B 7/007 G06F 12/00
(25) Ja (26) En
(21) 02726461.3 (22) 23.05.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
AL LT LV MK RO SI
(86) JP 2002/004993 23.05.2002
(87) WO 2002/095751 2002/48 28.11.2002
(30) 24.05.2001 JP 2001155856
29.05.2001 JP 2001161225
19.06.2001 JP 2001185583
(54) • *AUFZEICHNUNGSVERFAHREN, AUFZEICHNUNGSGERAET UND AUFZEICHNUNGSTRAEGER*
• *RECORDING METHOD, RECORDING APPARATUS, AND RECORDING MEDIUM*
• *PROCEDE D'ENREGISTREMENT, APPAREIL D'ENREGISTREMENT ET SUPPORT D'ENREGISTREMENT*
- (71) Sony Corporation, 7-35, Kitashinagawa 6-chome, Shinagawa-ku, Tokyo 141-0001, JP
(72) ARIDOME, Kenichiro, Shinagawa-ku, Tokyo 141-0001, JP
YAMADA, Makoto, Shinagawa-ku, Tokyo 141-0001, JP
TODO, Hirofumi, Shinagawa-ku, Tokyo 141-0001, JP
(74) Pilch, Adam John Michael, D. YOUNG & CO., 21 New Fetter Lane, London EC4A 1DA, GB
- (51) **G11B 33/08** (11) **1 391 893 A1**
(25) En (26) En
(21) 03018568.0 (22) 18.08.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
AL LT LV MK
(30) 19.08.2002 KR 2002048974
(54) • *Plattenlaufwerk*
• *Hard disc drive*
• *Disque-dur*
- (71) SAMSUNG ELECTRONICS CO., LTD., 416, Maetan-dong, Paldal-gu, Suwon-City, Kyungki-do, KR
(72) Shin, Sang-chul, Osan-shi, Gyeonggi-do, KR
Jeong, Woo-cheol, Dongan-gu, Anyang-si, Gyeonggi-do, KR
Lee, Chul-woo, Bundang-gu, Seongnam-si, Gyeonggi-do, KR
(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE
- (51) **G11C 11/16** (11) **1 391 894 A2**
(25) En (26) En
(21) 03018621.7 (22) 19.08.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
AL LT LV MK
(30) 22.08.2002 JP 2002242208
(54) • *Magnetische Speicheranordnung und Methode zum Lesen/Schreiben*
• *Magnetic memory array and its read/write method*
• *Réseau de mémoire magnétique et sa méthode de lecture/écriture*
- (71) OSAKA UNIVERSITY, 1-1 Yamadaoka, Suita City Osaka-Fu, JP
(72) Yamamoto, Masahiko, Minoo-City, Osaka, JP
Nakatani, Ryoichi, Toyonaka City, Osaka, JP
Endo, Yasushi, Toyonaka City, Osaka, JP

(74) von Hellfeld, Axel, Dr. Dipl.-Phys., Wuesthoff & Wuesthoff Patent- und Rechtsanwälte Schweigerstrasse 2, 81541 München, DE

G21C 17/017 → (51) B23H 9/00

(51) **G21K 4/00** (11) **1 391 895 A2**
(25) En (26) En
(21) 03011186.8 (22) 27.05.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(30) 31.05.2002 JP 2002159429
31.05.2002 JP 2002159430

(54) • *Strahlungsbild-Umwandlungsschirm und Methode zu seiner Herstellung*
• *Radiation image conversion panel and preparation method thereof*
• *Ecran  conversion d'image de radiation et sa méthode de fabrication*

(71) KONICA CORPORATION, 26-2 Nishishinjuku 1-chome, Shinjuku-ku, Tokyo, JP

(72) Maezawa, Akihiro, Konica Corporation, Tokyo, 191-8511, JP
Mishina, Noriyuki, Konica Corporation, Tokyo, 191-8511, JP

(74) Gille Hrabal Struck Neidlein Prop Roos, Patentanwälte, Brucknerstrasse 20, 40593 Düsseldorf, DE

G21K 5/00 → (51) G01N 33/00

H01B 1/06 → (51) H01M 10/40

H01B 1/12 → (51) C08G 77/00

H01B 3/46 → (51) C08G 77/00

(51) **H01B 7/02** (11) **1 391 896 A1**
C08L 27/06
(25) Ja (26) En
(21) 02726476.1 (22) 23.05.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) JP 2002/005020 23.05.2002
(87) WO 2002/097830 2002/49 05.12.2002
(30) 29.05.2001 JP 2001160047

(54) • *ELEKTRISCHER LEITER UND KABEL MIT EINER BESCHICHTUNG AUS EINER POLYVINYLCHLORIDHARZZUSAMMENSETZUNG*
• *ELECTRIC WIRE COATED WITH POLYVINYL CHLORIDE RESIN COMPOSITION AND CABLE*
• *FIL ELECTRIQUE REVETU D'UNE COMPOSITION DE RESINE DE CHLORURE DE POLYVINYLE ET CABLE*

(71) TOKYO ELECTRON LIMITED, 3-6 Akasaka 5-chome, Minato-ku, Tokyo 107-8481, JP Taisei Corporation, 1-25-1 Nishi-shinjuku, Shinjuku-ku, Tokyo 163-0606, JP

(72) WATANABE, Kiyoshi, Hitachi-Shi, Ibaraki 319-1414, JP
ITO, Hiroyuki, Hitachi-Shi, Ibaraki 319-1414, JP
SAITO, Misako, c/o TOKYO ELECTRON LIMITED, Nirasaki-Shi, Yamanashi 407-0192, JP
HAYASHI, Teruyuki, c/o TOKYO ELECTRON LIMITED, Nirasaki-Shi, Yamanashi 407-0192, JP
HIRAYAMA, Naoya, c/o TOKYO ELECTRON TOHOKU LIMITED, Tsukui-Gun, Kanagawa 220-0101, JP
KOBAYASHI, Sadao, c/o TAISEI CORPORATION, Shinjuku-Ku, Tokyo 163-0606, JP
WAKAYAMA, Yoshihide, c/o TAISEI CORPORATION, Shinjuku-Ku, Tokyo 163-0606, JP

(74) Liesegang, Eva, Forrester & Boehmert, Pettenkoflerstrasse 20-22, 80336 München, DE

(51) **H01B 11/18** (11) **1 391 897 A1**
(25) En (26) En
(21) 02255821.7 (22) 21.08.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

(54) • *Ein Kabel, ein zweiteiliger Verbinder dafür, ein Einheit mit einem Teil vom zweiteiliger Verbinder, und eine Feststation für Mobiltelekom*
• *A cable, a two-part connector therefor, a unit comprising a part of the two-part connector, and a fixed station for mobile telecommunications*
• *Un câble, un connecteur associé en deux parties, une unité comportant une partie du connecteur en deux parties, et une station fixe pour télécommunication mobile*

(71) LUCENT TECHNOLOGIES INC., 600 Mountain Avenue, Murray Hill, New Jersey 07974-0636, US

(72) Cooper, Stephen Edward, Swindon, Wiltshire SN5 5DQ, GB
Grant, Neil Gordon, Swindon, Wiltshire SN5 8ZN, GB

(74) Sarup, David Alexander, et al, Lucent Technologies NS UK Limited, 5 Mornington Road, Woodford Green, Essex IG8 0TU, GB

H01B 17/26 → (51) G01R 15/14

(51) **H01C 7/105** (11) **1 391 898 A1**
H01C 7/18
(25) De (26) De
(21) 03017396.7 (22) 31.07.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(30) 31.07.2002 DE 10235011

(54) • *Elektrisches Vielschichtbauelement*
• *Electrical multilayer component*
• *Composant électrique multicouche*

(71) EPCOS AG, St.-Martin-Strasse 53, 81669 München, DE

(72) Feichtinger, Thomas, 8010 Graz, AT
Schlick, Horst, 8010 Graz, AT
Ortner, Markus, 8010 Graz, AT

(74) Epping Hermann & Fischer, Ridlerstrasse 55, 80339 München, DE

H01C 7/18 → (51) H01C 7/105

(51) **H01F 1/00** (11) **1 391 899 A1**
(25) De (26) De
(21) 03017324.9 (22) 31.07.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(30) 17.08.2002 DE 10237742

(54) • *Verfahren zur Herstellung magnetischer Polymerpartikel*
• *Production process of magnetic polymer particles*
• *Procédé de fabrication de particules magnétiques polymriques*

(71) Forschungszentrum Karlsruhe GmbH, Weberstrasse 5, 76133 Karlsruhe, DE

(72) Franzreb, Matthias, Dr., 76185 Karlsruhe, DE
Guan, Yueping, dr., 76135 Karlsruhe, DE
Bozhinova, Daniela, 76229 Karlsruhe, DE

H01F 1/00 → (51) G01N 33/00

H01F 1/08 → (51) H01F 41/02

H01F 10/32 → (51) H01L 43/08

H01F 19/08 → (51) H01F 29/14

H01F 27/28 → (51) H01F 29/14

(51) **H01F 29/14** (11) **1 391 900 A1**
H01F 27/28 H01F 30/04
H01F 19/08

(25) De (26) De
(21) 02405713.5 (22) 22.08.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

(54) • *Signaltransformator sowie Verfahren zum Betrieb eines solchen Signaltransformers*
• *Signal transformer as well as method of operation of such a signal transformer*
• *Transformateur de signal et procédé de fonctionnement d'un tel transformateur de signal*

(71) ABB RESEARCH LTD., Affolternstrasse 52, 8050 Zürich, CH

(72) Joerg, Pieder, 7013 Dormat/Ems, CH
Akdag, Alper, 5406 Baden-Ruthof, CH

(74) ABB Patent Attorneys, c/o ABB Schweiz AG, Intellectual Property (CH-LC/IP), Brown Boveri Strasse 6, 5400 Baden, CH

H01F 30/04 → (51) H01F 29/14

(51) **H01F 38/12** (11) **1 391 901 A1**
F02P 15/00
(25) Ja (26) En
(21) 02730814.7 (22) 30.05.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

(86) JP 2002/005310 30.05.2002
(87) WO 2002/097831 2002/49 05.12.2002
(30) 31.05.2001 JP 2001165646
18.10.2001 JP 2001321038

(54) • *ZÜNDSPULE FÜR EINEN VERBRENNUNGSMOTOR UND VERFAHREN ZU IHRER HERSTELLUNG*
• *INTERNAL COMBUSTION ENGINE IGNITION COIL, AND METHOD OF PRODUCING THE SAME*
• *BOBINE D'ALLUMAGE DE MOTEUR A COMBUSTION INTERNE, ET SON PROCEDE DE FABRICATION*

(71) Denso Corporation, 1-1, Showa-cho, Kariya-city, Aichi-pref., 448-8661, JP

(72) NAGATA, Takashi, Kariya-shi, Aichi 448-8661, JP
OSUKA, Kazutoyo, Kariya-shi, Aichi 448-8661, JP
KONISHI, Atsuyuki, Kariya-shi, Aichi 448-8661, JP
KAWAI, Kazuhide, Kariya-shi, Aichi 448-8661, JP
WADA, Junichi, Kariya-shi, Aichi 448-8661, JP

(74) Leson, Thomas Johannes Alois, Dipl.-Ing., Patentanwälte Tiedtke-Bühling-Kinne & Partner, Bavariaring 4, 80336 München, DE

(51) **H01F 41/02** (11) **1 391 902 A1**
H01F 1/08 B22F 3/02
B22F 3/035

(25) Ja (26) En
(21) 02786003.0 (22) 02.12.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO

(86) JP 2002/012611 02.12.2002
(87) WO 2003/056583 2003/28 10.07.2003

- (30) 26.12.2001 JP 2001393880
- (54) • *HERSTELLUNGSVERFAHREN FÜR EINEN PERMANENTMAGNETEN UND PRESSEINRICHTUNG*
- *PRODUCTION METHOD FOR PERMANENT MAGNET AND PRESS DEVICE*
- *PRESSE ET PROCEDE DE PRODUCTION D'AIMANT PERMANENT*
- (71) SUMITOMO SPECIAL METALS COMPANY LIMITED, 7-19, Kitahama 4-chome, Chuo-ku, Osaka-shi, Osaka 541-0041, JP
- (72) MINO, Shuji, Suita-shi, Osaka 565-0802, JP
NAKAMOTO, Noboru, Yawata-shi, Kyoto 614-8375, JP
HARADA, Tsutomu, Settsu-shi, Osaka 566-0001, JP
- (74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

H01G 4/12 → (51) C04B 35/468

H01G 9/02 → (51) C08G 61/12

H01G 9/038 → (51) H01M 10/40

- (51) **H01H 1/00** (11) **1 391 903 A1**
- (25) En (26) En
- (21) 03254894.3 (22) 06.08.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- AL LT LV MK
- (30) 14.08.2002 JP 2002236202
- (54) • *Mikrorelaisinrichtung*
- *Micro-relay device*
- *Dispositif de micro-relais*
- (71) Agilent Technologies, Inc., 395 Page Mill Road, Palo Alto, CA 94306, US
- (72) Kondoh, You, Yamato-shi Kanagawa 242-0002, JP
Takenaka, Tsutomu, Hachioji-shi Tokyo 192-0363, JP
- (74) Jehan, Robert, et al, Williams Powell Morley House 26-30 Holborn Viaduct, London EC1A 2BP, GB

- (51) **H01H 9/18** (11) **1 391 904 A2**
- E05B 17/22 G08B 5/36
- (25) De (26) De
- (21) 03014917.3 (22) 01.07.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (30) 26.07.2002 DE 10234300
- (54) • *Sicherungs- und Überwachungsvorrichtung für Türen, Fenster oder dergleichen*
- *Security and monitoring system for doors, windows or similar*
- *Dispositif de sécurité ou de surveillance pour portes, fenêtres ou similaires*
- (71) DORMA GmbH + Co. KG, Breckerfelder Strasse 42-48, 58256 Ennepetal, DE
- (72) Schweitzer, Falko, 58332 Schwelm, DE

- (51) **H01H 13/70** (11) **1 391 905 A1**
- (25) De (26) De
- (21) 02018573.2 (22) 19.08.2002
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

- (54) • *Flachtastatur*
- *Flat key pad*
- *Clavier plat*
- (71) Leica Geosystems AG, Heinrich-Wild-Strasse, 9435 Heerbrugg, CH

- (72) Wick, Paul, 9450 Altstätten, CH
- (74) Kaminski, Susanne, Dr., et al, Büchel, Kaminski & Partner Patentanwälte Est. Austrasse 79, 9490 Vaduz, LI

H01H 57/00 → (51) H01H 59/00

- (51) **H01H 59/00** (11) **1 391 906 A2**
- H01H 57/00 H01P 1/12
- (25) En (26) En
- (21) 03254975.0 (22) 11.08.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (30) 20.08.2002 KR 2002049319
- (54) • *Mikroelektromechanische elektrostatische RF Schalter*
- *Electrostatic RF mems switches*
- *Interrupteurs rf, électrostatiques et microélectromécaniques*
- (71) Samsung Electronics Co., Ltd., 416 Maetan dong, Paldal-gu, Suwon-si, Gyeonggi-do, KR
- (72) Song, In-sang, Gwanak-gu, Seoul, KR
Lee, Moon-chul, Sungnam-city, Gyeonggi-do, KR
Kim, Young-il, Jangan-gu, Suwon-city, Gyeonggi-do, KR
Shim, Dong-ha, Seocho-gu, Seoul, KR
Hong, Young-tack, Suwon-city, Gyeonggi-do, KR
Park, Sun-hee, Yongin-city, Gyeonggi-do, KR
Nam, Kuang-woo, Yongin-city, Gyeonggi-do, KR
- (74) Ertl, Nicholas Justin, Elkington and Fife, Prospect House, 8 Pembroke Road, Sevenoaks, Kent TN13 1XR, GB

H01J 5/52 → (51) H01J 61/34

H01J 9/395 → (51) H01J 61/28

- (51) **H01J 11/02** (11) **1 391 907 A1**
- (25) Ja (26) En
- (21) 03743611.0 (22) 05.03.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- (86) JP 2003/002573 05.03.2003
- (87) WO 2003/075301 2003/37 12.09.2003
- (30) 06.03.2002 JP 2002059928
- (54) • *PLASMAANZEIGE*
- *PLASMA DISPLAY*
- *ECRAN A PLASMA*
- (71) MATSUSHITA ELECTRIC INDUSTRIAL CO., LTD., 1006, Oaza-Kadoma, Kadoma-shi, Osaka 571-8501, JP
- (72) FUJITANI, Morio, Takatsuki-shi, Osaka 569-1022, JP
- (74) Balsters, Robert, et al, Novagraaf International S.A. 25, avenue du Pailly, 1220 Les Avanchets - Geneva, CH

H01J 17/49 → (51) B32B 7/02

- (51) **H01J 23/22** (11) **1 391 908 A2**
- H01J 25/50
- (25) En (26) En
- (21) 02258076.5 (22) 25.11.2002
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

- (30) 27.07.2002 KR 2002044453
- (54) • *Magnetron für Mikrowellenherde*
- *Magnetron for microwave ovens*
- *Magnetron pour four à micro-ondes*
- (71) SAMSUNG ELECTRONICS CO., LTD., 416 Maetan-3 Dong, Paldal-gu, Suwon-city, Kyungki-do 441-373, KR

- (72) Shon, Jong-Chull, Suwon City, Kyungki-do, KR
Rayskiy, Boris V., Paldal-gu, Suwon-City, Kyungki-Do, KR
- (74) Robinson, Ian Michael, et al, Appleyard Lees 15 Clare Road, Halifax, West Yorkshire HX1 2HY, GB

H01J 23/44 → (51) H01J 23/54

- (51) **H01J 23/54** (11) **1 391 909 A2**
- H01J 25/587 H01J 23/44
- (25) En (26) En
- (21) 03254254.0 (22) 04.07.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (30) 31.07.2002 JP 2002222781
- (54) • *Magnetron*
- *Magnetron*
- *Magnétron*
- (71) MATSUSHITA ELECTRIC INDUSTRIAL CO., LTD., 1006, Oaza-Kadoma, Kadoma-shi, Osaka 571-8501, JP
- (72) Ishii, Takeshi, Oyama-shi, Tochigi, 323-0023, JP
Saitou, Etsuo, Kawachi-gun, Tochigi, 329-0607, JP
Yoshihara, Masanori, Imaichi-shi, Tochigi, 321-1273, JP
Tsukada, Toshiyuki, Utsunomiya-shi, Tochigi, 320-0831, JP
Ohguri, Hideki, Shimotsuga-gun, Tochigi, 329-0516, JP
- (74) Price, Paul Anthony King, et al, D. Young & Co., 21 New Fetter Lane, London EC4A 1DA, GB

H01J 25/50 → (51) H01J 23/22

H01J 25/587 → (51) H01J 23/54

- (51) **H01J 29/89** (11) **1 391 910 A2**
- (25) En (26) En
- (21) 03102372.4 (22) 30.07.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (30) 14.08.2002 US 218780
- (54) • *Kathodenstrahlröhre mit Kontrast-verstärkender äusserer Beschichtung und Verfahren zu deren Herstellung*
- *Crt having a contrast enhancing exterior coating and method of manufacturing the same*
- *Tube à rayons cathodiques avec couche extérieure à renforcement du contraste et méthode de fabrication*
- (71) Thomson Licensing S.A., 46, Quai Alphonse Le Gallo, 92100 Boulogne Billancourt, FR
- (72) BARTCH, Donald Walter, 17402, YORK, US
- EDWARDS, James Francis, 17601, LANCASTER, US
- (74) Bonnans, Arnaud, Thomson, 46, quai Alphonse Le Gallo, 92648 Boulogne Billancourt Cedex, FR

- (51) **H01J 37/32** (11) **1 391 911 A1**
- (25) En (26) En
- (21) 02255823.3 (22) 21.08.2002
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

- (54) • *Mikrowellen Plasmagenerator*
- *Microwave plasma generator*
- *Générateur de plasma microondes*
- (71) Mikuro Denshi Corporation Limited, 18-3, Nobidome 4-chome, Niiza-shi, Saitama-ken, JP
- (72) Sakamoto, Yuichi, Tokyo-to, JP
Senda, Kazuaki, C/o Mikuro Denshi Corporation Ltd., Niiza-shi, Saitama-ken, JP

(74) Calderbank, Thomas Roger, et al, MEWBURN ELLIS
York House 23 Kingsway, London WC2B 6HP, GB

(51) **H01J 49/42** (11) **1 391 912 A2**
(25) En (26) En
(21) 03020143.8 (22) 05.08.1999
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE
(30) 05.08.1998 US 95481 P
29.01.1999 CA 2260572
28.05.1999 US 321820

(54) • *Vorrichtung und Verfahren zur dreidimensiona-
len Ionenspeicherung unter Atmosphärendruck*
• *Apparatus and method for atmospheric pres-
sure 3-dimensional ion trapping*
• *Dispositif et méthode de stockage d' ions en
trois dimensions sous pression atmosphérique*

(71) National Research Council of Canada, 1500
Montreal Road, Ottawa, Ontario K1A 0R6, CA

(72) Guevremont, Roger, Gloucester, Ontario K1J 7W9,
CA
Purves, Randy, Gloucester, Ontario K1C 2M1, CA

(74) Frei, Alexandra Sarah, Frei Patentanwaltsbüro,
Postfach 768, 8029 Zürich, CH

(62) 99936212.2 / 1 102 986

(51) **H01J 61/28** (11) **1 391 913 A1**
H01J 61/72 H01J 65/04
H01J 9/395

(25) En (26) En
(21) 03016255.6 (22) 17.07.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(30) 22.08.2002 US 225718
23.08.2002 US 226556
29.08.2002 US 230621

(54) • *Amalgambehälter für Leuchtstofflampe*
• *Fluorescent lamp and amalgam assembly
therefor*
• *Réceptif d'amalgame pour lampe fluorescente*

(71) OSRAM-SYLVANIA INC., 100 Endicott Street, 01923
Danvers, MA, US

(72) Cleary, Louise D., Salem MA 01970, US
Lester, Joseph E., Lincoln, MA 017736, US
Lima, Joseph V., Salem, MA 01970, US
Speer, Richard S., Concord, MA 01742, US

(74) Pokorny, Gerd, et al, OSRAM GmbH, Postfach 22
16 34, 80506 München, DE

H01J 61/32 → (51) H01J 61/82

(51) **H01J 61/34** (11) **1 391 914 A2**
H01J 5/52 H01J 61/54

(25) En (26) En
(21) 03016254.9 (22) 17.07.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(30) 22.08.2002 US 225989
(54) • *Entladungslampe*
• *Discharge lamp*
• *Lampe à décharge*

(71) OSRAM-SYLVANIA INC., 100 Endicott Street, 01923
Danvers, MA, US

(72) Scholz, John, 01833 Georgtown, US

(74) Pokorny, Gerd, OSRAM GmbH, Postfach 22 16 34,
80506 München, DE

H01J 61/34 → (51) H01J 61/54

H01J 61/35 → (51) H01J 61/82

(51) **H01J 61/36** (11) **1 391 915 A2**
(25) En (26) En

(21) 03018924.5 (22) 20.08.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(30) 22.08.2002 JP 2002242007
17.06.2003 JP 2003172268

(54) • *Foliendichtungslampe*
• *Foil seal lamp*
• *Lampe à joint à feuille*

(71) USHIODENKI KABUSHIKI KAISHA, 6-1, Otemachi
2-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 100-0004, JP

(72) Kai, Kenzo, Himeji-shi Hoyogo-ken, JP
Nakamura, Kaoru, Himeji-shi Hyogo-ken, JP
Morikawa, Kazunori, Himeji-shi Hyogo-ken, JP

(74) Tomerius, Isabel, Dr., et al, Lang & Tomerius,
Bavariaring 29, 80336 München, DE

(51) **H01J 61/54** (11) **1 391 916 A2**
H01J 61/86 H01J 61/34

(25) En (26) En
(21) 03018311.5 (22) 12.08.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(30) 20.08.2002 JP 2002239679
04.04.2003 JP 2003101078

(54) • *Lichtquellenvorrichtung*
• *Light source device*
• *Dispositif à source lumineuse*

(71) USHIODENKI KABUSHIKI KAISHA, 6-1, Otemachi
2-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 100-0004, JP

(72) Yamashita, Takashi, Himeji-shi, Hyogo-ken, JP
Imamura, Atshushi, Takasago-shi, Hyogo-ken, JP
Arimoto, Tomoyoshi, Tatsuno-shi, Hyogo-ken, JP

(74) Tomerius, Isabel, Dr., et al, Lang & Tomerius,
Bavariaring 29, 80336 München, DE

H01J 61/54 → (51) H01J 61/34

H01J 61/72 → (51) H01J 61/28

(51) **H01J 61/82** (11) **1 391 917 A2**
H01J 61/32 H01J 61/35

(25) De (26) De
(21) 03017050.0 (22) 28.07.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(30) 30.07.2002 DE 10234758
(54) • *Metall-Halogendampflampe niedriger Leistung*
• *Low wattage metal halide lamp*
• *Lampe à halogénure métallique à faible puis-
sance*

(71) SLI Lichtsysteme GmbH, Graf-Zeppelin-Strasse
9-11, 91046 Erlangen, DE

(72) Geens, Rudy, Ing., 3550 Heusden-Zolder, BE
Derhaeg, Lode, Ing., 3290 Diest, BE
Van Den Broeck, Marc, Ing., 3350 Linter, BE
Mathijs, Ann, Ing., 3300 Tienen, BE

(74) Lemke, Jörg-Michael, Dipl.-Ing., Jung HML
Patentanwälte Hofmarkstrasse 10 - Arnhofen,
86447 Aindling, DE

H01J 61/86 → (51) H01J 61/54

H01J 65/04 → (51) H01J 61/28

(51) **H01L 21/00** (11) **1 391 918 A2**
H01L 51/20

(25) En (26) En
(21) 03077495.4 (22) 08.08.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(30) 20.08.2002 US 224239

(54) • *Farbige elektrolumineszierende Diodenanzeige
mit verlängerter Lebensdauer*
• *Color organic light emitting diode display with
improved lifetime*
• *Dispositif d'affichage de couleur a diode orga-
nique électroluminescent a durée de vie éten-
duée*

(71) EASTMAN KODAK COMPANY, 343 State Street,
Rochester, New York 14650, US

(72) Arnold, Andrew D., Rochester New York
14650-2201, US

Miller, Michael E., Rochester New York
14650-2201, US

Murdoch, Michael J., Rochester New York
14650-2201, US

(74) Weber, Etienne Nicolas, et al, Kodak Industrie,
Département Brevets, CRT, Zone Industrielle,
71102 Chalon sur Saône Cedex, FR

H01L 21/00 → (51) G03F 7/20

(51) **H01L 21/02** (11) **1 391 919 A1**
(25) Ja (26) En

(21) 02718530.5 (22) 11.04.2002
(84) AT BE CH CY DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

(86) JP 2002/003608 11.04.2002
(87) WO 2002/084717 2002/43 24.10.2002
(30) 11.04.2001 JP 2001113247

(54) • *KERAMISCHES HEIZELEMENT FÜR EINE
HALBLEITERHERSTELLUNGS-/UNTERSU-
CHUNGSVORRICHTUNG*
• *CERAMIC HEATER FOR SEMICONDUCTOR
MANUFACTURING/INSPECTING APPARATUS*
• *DISPOSITIF CERAMIQUE CHAUFFANT
POUR INSTALLATION DE FABRICATION/INS-
PECTION DE SEMI-CONDUCTEURS*

(71) IBIDEN CO., LTD., 1, Kanda-cho 2-chome, Ogaki-
shi Gifu-ken 503-0917, JP

(72) ITO, Yasutaka, c/o IBIDEN CO., LTD, Ibi-gun, Gifu
501-0695, JP

(74) Forstmeyer, Dietmar, Dr. rer. nat., Dipl.-Chem., et
al, Boeters & Lieck, Bereiteranger 15, 81541
München, DE

(51) **H01L 21/027** (11) **1 391 920 A2**
H01L 21/84 G03F 7/20

(25) Fr (26) Fr
(21) 03102130.6 (22) 11.07.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(30) 06.08.2002 FR 0209998

(54) • *Verfahren zur Herstellung einer aktiven Matrix,
optoelektronische Bildanzeigeanordnung und
Maske für solche Anordnungen*
• *Method of fabricating an active matrix, opto-
electronic visualisation devices and mask for
such devices*
• *Procédé de fabrication d'une matrice active,
dispositifs de visualisation électro-optiques et
masque correspondants*

(71) Thales, 173, Boulevard Haussmann, 75008 Paris,
FR

(72) Saluel, Didier, 94117, Arcueil Cedex, FR

Terrien, Jean-Charles, 94117, Arcueil Cedex, FR
Lebrun, Hugues, 94117, Arcueil Cedex, FR
(74) Esselin, Sophie, THALES Intellectual Property,
31-33 Avenue Briand, 94117 Arcueil Cedex, FR

H01L 21/265 → (51) H01L 29/10

H01L 21/265 → (51) H01L 29/78

H01L 21/28 → (51) C01G 29/00

H01L 21/28 → (51) H01L 27/115

H01L 21/283 → (51) H01L 27/105

H01L 21/316 → (51) C01G 29/00

(51) **H01L 21/322** (11) **1 391 921 A1**
(25) Ja (26) En
(21) 02728102.1 (22) 22.05.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
(86) JP 2002/004940 22.05.2002
(87) WO 2002/097875 2002/49 05.12.2002
(30) 28.05.2001 JP 2001158516
(54) • VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG EINES
STICKSTOFFDOTIERTEN UND AUSGEHEIZ-
TEN WAFERS UND STICKSTOFF-DOTIER-
TER UND AUSGEHEIZTER WAFER
• METHOD FOR PREPARING NITROGEN&
MINUS;DOPED AND ANNEALED WAFER
AND NITROGEN&MINUS;DOPED AND
ANNEALED WAFER
• PROCEDE DE PREPARATION D'UNE PLA-
QUETTE DOPEE A L'AZOTE ET RECUITE
ET PLAQUETTE DOPEE A L'AZOTE ET
RECUITE
(71) Shin-Etsu Handotai Co., Ltd, 4-2 Marunouchi
1-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 100-0005, JP
(72) IIDA, Makoto, c/o Isobe Plant, Annaka-shi, Gunma
379-0196, JP
TAMATSUKA, Masaro, c/o Isobe R & D Center,
Annaka-shi, Gunma 379-0196, JP
(74) Cooper, John, et al, Murgitroyd & Company
165-169 Scotland Street, Glasgow G5 8PL, GB

H01L 21/331 → (51) H01L 29/737

H01L 21/336 → (51) H01L 29/78

H01L 21/365 → (51) H01L 33/00

(51) **H01L 21/60** (11) **1 391 922 A2**
(25) En (26) En
(21) 03255363.8 (22) 13.08.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
AL LT LV MK
(30) 21.08.2002 JP 2002240776
15.07.2003 JP 2003197276
(54) • Montageverfahren und Montagestruktur für
eine Halbleitervorrichtung, elektro-optische
Vorrichtung und sein Herstellungsverfahren
und elektronisches Gerät
• Semiconductor device mounting method, semi-
conductor device mounting structure, electro
optical device, electro-optical device manufac-
turing method and electronic device
• Procédé et structure de montage d'un disposi-
tif semiconducteur, dispositif électro-optique et
son procédé de fabrication et dispositif électro-
nique
(71) SEIKO EPSON CORPORATION, 4-1, Nishishinjuku
2-chome, Shinjuku-ku, Tokyo 160-0811, JP
(72) Yamada, Kazuyuki, Suwa-shi, Nagano-ken
392-8502, JP

Ashida, Takeshi, Suwa-shi, Nagano-ken 392-8502,
JP
Nakazawa, Masahiko, Suwa-shi, Nagano-ken
392-8502, JP
Yumoto, Masanori, Suwa-shi, Nagano-ken
392-8502, JP
(74) Sturt, Clifford Mark, et al, Miller Sturt Kenyon 9
John Street, London WC1N 2ES, GB

H01L 21/60 → (51) H05K 1/11

H01L 21/66 → (51) B24D 15/04

H01L 21/68 → (51) G03F 7/20

(51) **H01L 21/768** (11) **1 391 923 A1**
H01L 25/065 H01L 27/00
(25) Ja (26) En
(21) 03710424.7 (22) 19.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
(86) JP 2003/003301 19.03.2003
(87) WO 2003/079430 2003/39 25.09.2003
(30) 19.03.2002 JP 2002076307
15.01.2003 JP 2003007276
(54) • HALBLEITERBAUELEMENT UND VERFAH-
REN ZU SEINER HERSTELLUNG, LEITER-
PLATTE UND ELEKTRONISCHE VORRICH-
TUNG
• SEMICONDUCTOR DEVICE AND ITS MANU-
FACTURING METHOD, CIRCUIT BOARD
AND ELECTRONIC APPARATUS
• DISPOSITIF SEMI-CONDUCTEUR, PRO-
CEDE DE FABRICATION, PLAQUETTE DE
CIRCUIT ET APPAREIL ELECTRONIQUE
(71) SEIKO EPSON CORPORATION, 4-1, Nishishinjuku
2-chome, Shinjuku-ku, Tokyo 163-0811, JP
(72) MIYAZAWA, Ikuya, SEIKO EPSON CORPORATION,
Suwa-shi, Nagano 392-8502, JP
(74) Hoffmann, Eckart, Dipl.-Ing., Patentanwalt,
Bahnhofstrasse 103, 82166 Gräfelfing, DE

(51) **H01L 21/768** (11) **1 391 924 A1**
H01L 25/065 H01L 27/00
(25) Ja (26) En
(21) 03710425.4 (22) 19.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
(86) JP 2003/003302 19.03.2003
(87) WO 2003/079431 2003/39 25.09.2003
(30) 19.03.2002 JP 2002076308
15.01.2003 JP 2003007277
(54) • HALBLEITERBAUELEMENT UND VERFAH-
REN ZU SEINER HERSTELLUNG, LEITER-
PLATTE UND ELEKTRONISCHE VORRICH-
TUNG
• SEMICONDUCTOR DEVICE AND ITS MANU-
FACTURING METHOD, CIRCUIT BOARD,
AND ELECTRIC APPARATUS
• DISPOSITIF SEMI-CONDUCTEUR, PRO-
CEDE DE FABRICATION, PLAQUETTE DE
CIRCUIT ET APPAREIL ELECTRIQUE
(71) SEIKO EPSON CORPORATION, 4-1, Nishishinjuku
2-chome, Shinjuku-ku, Tokyo 163-0811, JP
(72) Miyazawa, Ikuya, Suwa-shi, Nagano 392-8502, JP
(74) Hoffmann, Eckart, Dipl.-Ing., Patentanwalt,
Bahnhofstrasse 103, 82166 Gräfelfing, DE

H01L 21/82 → (51) H03K 19/173

H01L 21/8234 → (51) H01L 27/105

(51) **H01L 21/8238** (11) **1 391 925 A2**
(25) En (26) En
(21) 03368080.2 (22) 20.08.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
AL LT LV MK
(30) 22.08.2002 US 225805
(54) • Verfahren zur Selbstausrichtung einer dama-
scenen Gatterstruktur zu Isolationsgebieten
• Method of self-aligning a damascene gate
structure to isolation regions
• Méthode d'autoalignement d'une structure de
grille A damasquinage avec des régions d'iso-
lation
(71) Chartered Semiconductor Manufacturing Pte Ltd.,
60 Woodlands Industrial Estate Park D, Street 2,
Singapore 738406, SG
(72) Yen, Daniel, Singapore, SG
Chung, Ching-Thiam, Singapore 543250, SG
Cheng, Wei Hua, Singapore 670252, SG
Nieh, Chester, Singapore 689674, SG
Lee, Tong Boon, Singapore 439958, SG
(74) Schuffenecker, Thierry, 97, chemin de Cassiopée,
Domaine de l'étoile, 06610 La Gaude, FR

H01L 21/8238 → (51) H01L 27/105

H01L 21/84 → (51) H01L 21/027

H01L 21/98 → (51) H01L 23/544

(51) **H01L 23/36** (11) **1 391 926 A1**
(25) Ja (26) En
(21) 02776534.6 (22) 15.05.2002
(84) DE FR GB NL
(86) JP 2002/004702 15.05.2002
(87) WO 2002/099879 2002/50 12.12.2002
(30) 30.05.2001 JP 2001161882
(54) • KÜHLKÖRPER UND VERFAHREN ZU SEI-
NER HERSTELLUNG
• HEAT SINK AND ITS MANUFACTURING
METHOD
• DISSIPATEUR DE CHALEUR ET PROCEDE
DE FABRICATION CORRESPONDANT
(71) TOKUYAMA CORPORATION, 1-1, Mikage-cho,
Tokuyama-shi, Yamaguchi-ken 745-0053, JP
(72) AZUMA, Masanobu, c/o TOKUYAMA CORPORATION,
Tokuyama-shi, Yamaguchi 745-0053, JP
(74) Hall, Matthew Benjamin, Frank B. Dehn & Co. 179
Queen Victoria Street, London EC4V 4EL, GB

H01L 23/427 → (51) F28D 15/02

(51) **H01L 23/485** (11) **1 391 927 A2**
(25) En (26) En
(21) 03018920.3 (22) 20.08.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
AL LT LV MK
(30) 21.08.2002 US 404774 P
31.01.2003 US 355112
(54) • Konzentrische Bondpad-Anordnung auf einer
integrierten Schaltung
• Concentric bonding pad arrangement on an
integrated circuit
• Plot de connexion à structure concentrique sur
un circuit intégré
(71) Broadcom Corporation, 16215 Alton Parkway,
Irvine, California 92618-7013, US
(72) Rakshani, Vafa James, Newport Coast California
92657, US

(74) Jehle, Volker Armin, Dipl.-Ing., et al, Patentanwälte Bosch, Graf von Stosch, Jehle, Flüggenstrasse 13, 80639 München, DE

(51) **H01L 23/544** (11) **1 391 928 A2**
H01L 21/98 H01L 25/065
(25) De (26) De
(21) 03017866.9 (22) 05.08.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(30) 23.08.2002 DE 10238835

- (54) • Chipanordnung mit zumindest zwei Halbleiterchips und Verfahren zur Überprüfung der Ausrichtung zweier benachbarter Halbleiterchips
- Chip assembly with at least two semiconductor chips and method of controlling the alignment of two adjacent semiconductor chips
- Assemblage de puces avec au moins deux puces semi-conductrices et méthode de test de l'alignement de deux puces semi-conductrices voisines

(71) Infineon Technologies AG, St.-Martin-Strasse 53, 81669 München, DE
(72) Gruber, Wolfgang, 82140 Olching-Neuesting, DE
Janke, Marcus, 81539 München, DE
(74) Epping Hermann & Fischer, Ridlerstrasse 55, 80339 München, DE

H01L 23/58 → (51) B81B 7/00

H01L 25/065 → (51) H01L 21/768

H01L 25/065 → (51) H01L 23/544

H01L 25/065 → (51) H01L 51/20

H01L 27/00 → (51) H01L 21/768

H01L 27/04 → (51) H03K 19/173

H01L 27/088 → (51) H01L 27/105

H01L 27/092 → (51) H01L 27/105

(51) **H01L 27/105** (11) **1 391 929 A2**
H01L 27/088 H01L 27/092
H01L 21/8238 H01L 21/8234
H01L 21/283

(25) En (26) En
(21) 03018637.3 (22) 20.08.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(30) 21.08.2002 JP 2002240540

- (54) • Halbleiterbauelement und dessen Herstellungsverfahren
- Semiconductor device and manufacturing method for the same
- Dispositif semi-conducteur et son procédé de fabrication

(71) FUJITSU LIMITED, 1-1, Kamikodanaka 4-chome, Nakahara-ku, Kawasaki-shi, Kanagawa 211-8588, JP

(72) Ariyoshi, Junichi, Fujitsu Microelectronics, San Jose, CA 95134-1804, US
Torii, Satoshi, Fujitsu Microelectronics, San Jose, CA 95134-1804, US

(74) HOFFMANN - EITLE, Patent- und Rechtsanwältin Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

H01L 27/105 → (51) H01L 43/08

(51) **H01L 27/115** (11) **1 391 930 A1**
H01L 21/28 H01L 29/423

(25) En (26) En
(21) 03368081.0 (22) 20.08.2003

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(30) 20.08.2002 US 224212

- (54) • Verfahren zum Herstellen einer asymmetrischen nichtflüchtigen Speicherzelle, deren Floating-Gate mit einer scharfen Kante durch kleine, in-situ dotierte Polysilizium-Spacer versehen ist
- A method of forming a sharp tip on a floating gate in an asymmetrical non-volatile memory device using small in-situ doped polysilicon spacers
- Procédé de fabrication d'une cellule de mémoire rémanente asymétrique dont la grille flottante comporte une extrémité en pointe par utilisation de petits espaceurs dopés in-situ en polysilicium

(71) Chartered Semiconductor Manufacturing Pte Ltd., 60 Woodlands Industrial Estate Park D, Street 2, Singapore 738406, SG

(72) Chew, Hoe Ang, Singapore 680559, SG
Eng, Hua Lim, Singapore 460521, SG
Cher Liang Cha, Randall, Singapore 520302, SG
Zheng, Jia Zhen, Singapore 688570, SG
Quek, Elgin, Singapore 310239, SG
Zhou, Mei Sheng, Singapore 688391, SG
Yen, Daniel, Singapore, SG

(74) Schuffenecker, Thierry, 97, chemin de Cassiopée, Domaine de l'étoile, 06610 La Gaude, FR

(51) **H01L 27/12** (11) **1 391 931 A1**
(25) Ja (26) En

(21) 02774057.0 (22) 15.05.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

(86) JP 2002/004713 15.05.2002
(87) WO 2002/097892 2002/49 05.12.2002
(30) 29.05.2001 JP 2001160430

- (54) • SOI-SUBSTRAT
- SOI SUBSTRATE
- SUBSTRAT SILICIUM SUR ISOLANT

(71) NIPPON STEEL CORPORATION, 6-3, Ohtemachi-2-chome Chiyoda-ku, Tokyo 100-8071, JP

(72) SASAKI, Tsutomu C/O NIPPON STEEL CORPORATION, Futtsu-shi, Chiba 293-8511, JP
HAMAGUCHI, Isao C/O NIPPON STEEL CORPORATION, Futtsu-shi, Chiba 293-8511, JP
MATSUMURA, Atsuki C/O NIPPON STEEL CORPORATION, Futtsu-shi, Chiba 293-8511, JP

(74) VOSSIUS & PARTNER, Siebertstrasse 4, 81675 München, DE

(51) **H01L 27/146** (11) **1 391 932 A1**
H04N 3/15

(25) En (26) En
(21) 02255864.7 (22) 22.08.2002

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI
(54) • Festkörperbildsensor

- Solid state image sensor
- Capteur d'images à l'état solide

(71) STMicroelectronics Limited, Planar House, Parkway, Globe Park, Marlow, Buckinghamshire SL7 1YL, GB

(72) Raynor, Jeff, Edinburgh EH12 5BD, GB

(74) Jones, Keith William, et al, Murgitroyd & Company Scotland House 165-169 Scotland Street, Glasgow G5 8PL, GB

(51) **H01L 27/146** (11) **1 391 933 A2**
(25) En (26) En
(21) 03018921.1 (22) 20.08.2003

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(30) 21.08.2002 JP 2002240554

- (54) • Bildaufnahmegerat
- Image pickup apparatus
- Appareil de prise d'images

(71) CANON KABUSHIKI KAISHA, 3-30-2 Shimomaruko, Ohta-ku, Tokyo, JP

(72) Shinohara, Mahito, Tokyo, JP

(74) Leson, Thomas Johannes Alois, Dipl.-Ing., Tiedtke-Bühling-Kinne & Partner GbR, TBK-Patent, Bavariaring 4, 80336 München, DE

(51) **H01L 27/148** (11) **1 391 934 A2**
H01L 31/0203

(25) De (26) De
(21) 03018593.8 (22) 19.08.2003

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(30) 23.08.2002 DE 10239524

- (54) • Sensormodul
- Sensor module
- Module de capteur

(71) Z/I Imaging GmbH, Carl-Zeiss-Strasse 22, 73447 Oberkochen, DE

(72) Trunz, Michael, 73479 Ellwangen-Pfuhlheim, DE
Hinz, Alexander, Dr., 89551 Koenigsbronn, DE

(74) Lorenz, Werner, Dr.-Ing., Lorenz & Kollegen, Alte Ulmer Strasse 2, 89522 Heidenheim, DE

(51) **H01L 27/15** (11) **1 391 935 A2**
H01L 51/20

(25) En (26) En
(21) 03014641.9 (22) 26.06.2003

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(30) 27.06.2002 JP 2002187996

- (54) • Farbzeigevorrichtung
- Color display unit
- Dispositif d'affichage couleur

(71) Kabushiki Kaisha Toyota Jidoshokki, 2-1, Toyodacho, Kariya-shi, Aichi-ken, JP

(72) Kato, Yoshifumi, Kariya-shi, Aichi-ken, JP

(74) Leson, Thomas Johannes Alois, Dipl.-Ing., Tiedtke-Bühling-Kinne & Partner GbR, TBK-Patent, Bavariaring 4, 80336 München, DE

(51) **H01L 27/15** (11) **1 391 936 A2**
(25) En (26) En

(21) 03017397.5 (22) 31.07.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(30) 02.08.2002 JP 200225865

- (54) • Halbleiter-Matrixanordnung mit einer einzigen Verbindungsschicht
- Semiconductor array device with single interconnection layer
- Dispositif de matrice à semi-conducteur avec une seule couche d'interconnexion

- (71) Oki Data Corporation, 11-22, Shibaura 4-Chome, Minato-ku, Tokyo 108-8551, JP
- (72) Fujiwara, Hiroyuki, cho, Hachioji-shi, Tokyo 193-8550, JP
- Taninaka, Masumi, cho, Hachioji-shi, Tokyo 193-8550, JP
- Ozawa, Susumu, cho, Hachioji-shi, Tokyo 193-8550, JP
- Koizumi, Masumi, cho, Hachioji-shi, Tokyo 193-8550, JP
- (74) Betten & Resch, Patentanwälte, Theatinerstrasse 8, 80333 München, DE

(51) **H01L 29/10** (11) **1 391 937 A2**
H01L 21/265
(25) En (26) En
(21) 03018848.6 (22) 19.08.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
- (30) 21.08.2002 JP 2002241010
- (54) • *Verfahren zur Verbesserung eines Halbleiter-substrats mit einer SiGe Schicht und nach diesem Verfahren hergestellte Halbleiteranordnung*
- *Method for improving a semiconductor substrate having SiGe film and semiconductor device manufactured by using this method*
- *Procédé pour améliorer un substrat semiconducteur avec une couche en SiGe et dispositif à semiconducteur fabriqué selon ce procédé*

- (71) Sharp Kabushiki Kaisha, 22-22, Nagaike-cho, Abeno-ku, Osaka-shi, Osaka 545-8522, JP
- (72) Yoshida, Akira, Kawasaki-shi, Kanagawa 215-0006, JP
- Baba, Tomoya, Ikoma-shi, Nara 630-0133, JP
- (74) Müller - Hoffmann & Partner, Patentanwälte, Innere Wiener Strasse 17, 81667 München, DE

H01L 29/423 → (51) H01L 27/115

H01L 29/51 → (51) C01G 29/00

(51) **H01L 29/737** (11) **1 391 938 A2**
H01L 21/331
(25) En (26) En
(21) 03010839.3 (22) 14.05.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
 - (30) 23.08.2002 US 226771
 - (54) • *Heterübergang-Bipolartransistor mit einer verbesserten gradierten Emitter-Basis Struktur*
 - *Heterojunction bipolar transistor (hbt) having improved emitter-base grading structure*
 - *Transistor bipolaire à hétérojonction ayant une structure base-émetteur graduelle améliorée*
- (71) Agilent Technologies Inc, 395 Page Mill Road, Palo Alto, CA 94306-2024, US
 - (72) Bahl, Sandeep R., Palo Alto, CA 94306, US
 - Hueschen, Mark, Palo Alto, CA 94303, US
 - Moll, Nicolas J., LaHonda, CA 94020, US
 - (74) Liesegang, Roland, Dr.-Ing., et al, FORRESTER & BOEHMERT Pettenkoferstrasse 20-22, 80336 München, DE

(51) **H01L 29/78** (11) **1 391 939 A1**
H01L 21/336 H01L 21/265
(25) Ja (26) En
(21) 02778905.6 (22) 16.05.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
(86) JP 2002/004727 16.05.2002
(87) WO 2002/101835 2002/51 19.12.2002

- (30) 30.05.2001 JP 2001161892
 - (54) • *VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG EINES KANAL-GATE-FELDEFFEKTTRANSISTORS*
 - *METHOD FOR MANUFACTURING CHANNEL GATE TYPE FIELD EFFECT TRANSISTOR*
 - *PROCEDE DE FABRICATION D'UN TRANSISTOR A EFFET DE CHAMP DE TYPE PORTE DE CANAL*
- (71) Sony Corporation, 6-7-35 Kitashinagawa, Shinagawa-ku, Tokyo 141-0001, JP
 - (72) SUZUKI, Toshiharu, c/o Sony Corporation, Tokyo 141-0001, JP
 - (74) Müller, Frithjof E., Dipl.-Ing., Müller Hoffmann & Partner Patentanwälte Innere Wiener Strasse 17, 81667 München, DE

H01L 31/0203 → (51) H01L 27/148

(51) **H01L 31/0296** (11) **1 391 940 A1**
G01T 1/24
(25) Ja (26) En
(21) 02718533.9 (22) 11.04.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
(86) JP 2002/003615 11.04.2002
(87) WO 2002/093654 2002/47 21.11.2002
(30) 15.05.2001 JP 2001144313
(54) • *HALBLEITERSTRAHLUNGSELEKTROSELEMENT*- *SEMICONDUCTOR RADIATION DETECTING ELEMENT*
- *ELEMENT DE DETECTION DE RADIATIONS A SEMICONDUCTEURS*

- (71) Acrorad Co., Ltd., 13-23, Aza-Suzaki, Gushikawa-shi, Okinawa 904-2234, JP
- (72) MORIYAMA, Miki, Kyoto University, Kyoto-shi, Kyoto 606-8501, JP
- MURAKAMI, Masaki, Kyoto University, Kyoto-shi, Kyoto 606-8501, JP
- KYAN, Atsushi, ACORAD CO., LTD., Gushikawa-shi, Okinawa 904-2234, JP
- OHNO, Ryoichi, ACORAD CO., LTD., Gushikawa-shi, Okinawa 904-2234, JP
- (74) Müller-Boré & Partner Patentanwälte, Grafinger Strasse 2, 81671 München, DE

(51) **H01L 33/00** (11) **1 391 941 A1**
H01L 21/365 C23C 16/30
(25) Ja (26) En
(21) 02720596.2 (22) 25.04.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
(86) JP 2002/004127 25.04.2002
(87) WO 2002/089223 2002/45 07.11.2002
(30) 27.04.2001 JP 2001131376
27.04.2001 JP 2001131328
31.07.2001 JP 2001232608
30.08.2001 JP 2001260742

- (54) • *HERSTELLUNGSVERFAHREN FÜR EIN LICHEMISSIONSELEMENT*
 - *PRODUCTION METHOD FOR LIGHT EMITTING ELEMENT ABSRACT:*
 - *PROCEDE DE PRODUCTION D'ELEMENT LUMINESCENT*
- (71) Shin-Etsu Handotai Co., Ltd., 4-2 Marunouchi 1-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 100-0005, JP
 - (72) ISHIZAKI, Jun-ya, Shin-Etsu Handotai Co., Ltd., Annaka-shi, Gunma 379-0196, JP
 - (74) TER MEER STEINMEISTER & PARTNER GbR, Patentanwälte, Mauerkircherstrasse 45, 81679 München, DE

- (51) **H01L 43/08** (11) **1 391 942 A1**
G01R 33/09 G11B 5/39
H01F 10/32 H01L 27/105
(25) Ja (26) En
(21) 02730704.0 (22) 24.05.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
(86) JP 2002/005049 24.05.2002
(87) WO 2002/099905 2002/50 12.12.2002
(30) 31.05.2001 JP 2001163757
14.09.2001 JP 2001279289
23.04.2002 JP 2002121121
(54) • *TUNNEL-MAGNETWIDERSTANDSELEMENT*
 - *TUNNEL MAGNETORESISTANCE ELEMENT*
 - *ELEMENT DE MAGNETORESISTANCE TUNNEL*
- (71) National Institute of Advanced Industrial Science and Technology, 3-1, Kasumigaseki 1-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 100-0013, JP
 - Japan Science and Technology Agency, 1-8, Honcho 4-chome, Kawaguchi-shi, Saitama 332-0012, JP
 - (72) NAGAHAMA, Taro, Nat. Inst. Adv. Ind.Sci.&Tech., Tsukuba-shi, Ibaraki 305-0046, JP
 - YUASA, Shinji, Nat. Inst. Adv. Ind.Sci.&Tech., Tsukuba-shi, Ibaraki 305-0046, JP
 - SUZUKI, Yoshishige, Nat. Inst. Adv. Ind.Sci.&Tech., Tsukuba-shi, Ibaraki 305-0046, JP
 - (74) Carstairs, J. C., Forrester & Boehmert, Pettenkoferstrasse 20-22, 80336 München, DE

H01L 51/00 → (51) C08G 77/00

- (51) **H01L 51/20** (11) **1 391 943 A2**
H01S 5/30
(25) En (26) En
(21) 03077494.7 (22) 08.08.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- AL LT LV MK
 - (30) 20.08.2002 US 224238
 - (54) • *Lichtemittierende Vorrichtung mit vertikalem Resonator mit verbesserter Energieumwandlung*
 - *Vertical cavity light-producing device with improved power conversion*
 - *Dispositif émetteur de lumière à cavité verticale avec conversion d'énergie améliorées*
- (71) EASTMAN KODAK COMPANY, 343 State Street, Rochester, New York 14650, US
 - (72) Kahen, Keith B., Rochester, New York 14650-2201, US
 - (74) Weber, Etienne Nicolas, et al, Kodak Industrie, Département Brevets, CRT, Zone Industrielle, 71102 Chalon sur Saône Cedex, FR

(51) **H01L 51/20** (11) **1 391 944 A2**
(25) En (26) En
(21) 03077496.2 (22) 11.08.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
- (30) 21.08.2002 US 224783
20.11.2002 US 300099
- (54) • *Festkörperbeleuchtung mit komprimierten flüssigen Beschichtungen*
- *Solid state lighting using compressed fluid coatings*
- *Ensemble d'éclairage à solide utilisant une couche liquide comprimée*

- (71) EASTMAN KODAK COMPANY, 343 State Street, Rochester, New York 14650, US
- (72) Jagannathan, Ramesh, c/o Eastman Kodak Company, Rochester, New York 14650-2201, US

Sunderrajan, Suresh, c/o Eastman Kodak Company, Rochester, New York 14650-2201, US
Jagannathan, Seshadri, c/o Eastman Kodak Company, Rochester, New York 14650-2201, US
Irvin, Glen C., c/o Eastman Kodak Company, Rochester, New York 14650-2201, US
Rueping, John E., c/o Eastman Kodak Company, Rochester, New York 14650-2201, US
Sadasivan, Sridhar, c/o Eastman Kodak Company, Rochester, New York 14650-2201, US
Merz, Gary E., c/o Eastman Kodak Company, Rochester, New York 14650-2201, US
Nelson, David J., c/o Eastman Kodak Company, Rochester, New York 14650-2201, US

(74) Haile, Helen Cynthia, et al, Kodak Limited, Patents Department (W92-3A), Headstone Drive, Harrow, Middlesex HA1 4TY, GB

(51) **H01L 51/20** (11) **1 391 945 A2**
H01L 25/065

(25) En (26) En
(21) 03254625.1 (22) 23.07.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(30) 23.07.2002 KR 2002043271
(54) • *Duale organische elektrolumineszente Anzeigevorrichtung und Herstellungsverfahren*
• *Dual-type organic electroluminescent display device and method for manufacturing the same*
• *Dispositif d'affichage électroluminescent organique double et méthode de fabrication*

(71) Samsung NEC Mobile Display Co. Ltd., 818 Gacheon-ri, Samnam-myun, Uijoo-gun, Ulsan Metropolitan City, KR
(72) Kim, Hyung Wook, Busan-city, KR
Kim, Tae Seung, Busan-city, KR
(74) Greene, Simon Kenneth, Elkington and Fife, Prospect House, 8 Pembroke Road, Sevenoaks, Kent TN13 1XR, GB

H01L 51/20 → (51) H01L 21/00

H01L 51/20 → (51) H01L 27/15

(51) **H01L 51/40** (11) **1 391 946 A2**
(25) En (26) En
(21) 03077493.9 (22) 08.08.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(30) 20.08.2002 US 224182
(54) • *Apparat für den Transfer von organischem Material von einem Donor-Netz auf ein OLED Substrat*
• *Apparatus for permitting transfer of organic material from a donor web to form a layer in an oled device*
• *Appareil pour transfer d'un matériau organique de l'élément donneur à former une couche dans un dispositif OLED*

(71) EASTMAN KODAK COMPANY, 343 State Street, Rochester, New York 14650, US
(72) Phillips, Bradley, A., c/o Eastman Kodak Company, Rochester New York 14650-2201, US
Kay, David B., c/o Eastman Kodak Company, Rochester New York 146550-2201, US
(74) Weber, Etienne Nicolas, et al, Kodak Industrie, Département Brevets, CRT, Zone Industrielle, 71102 Chalon sur Saône Cedex, FR

(51) **H01M 2/02** (11) **1 391 947 A1**
H01M 10/40

(25) De (26) De
(21) 03011286.6 (22) 17.05.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(30) 15.06.2002 DE 10226848
(54) • *Galvanisches Element mit einem dünnen, flexiblen Gehäuse*
• *Galvanic element with a thin and flexible housing*
• *Élément galvanique avec un boîtier mince et flexible*

(71) VARTA Microbattery GmbH, Am Leineufer 51, 30419 Hannover, DE
(72) Wöhrle, Thomas, Dr., 73479 Ellwangen, DE
Birke, Peter, Dr., 73479 Ellwangen, DE
Birke-Salam, Fatima, Dr., 73479 Ellwangen, DE
Rathmann, Claudia, 73479 Ellwangen, DE
Fürst, Stefan, 73492 Schwabsberg, DE
Stelzig, Heinrich, 73494 Rosenberg, DE
Ilic, Dejan, Dr., 73479 Ellwangen, DE
(74) Patentanwälte Ruff, Wilhelm, Beier, Dauster & Partner, Postfach 10 40 36, 70035 Stuttgart, DE

(51) **H01M 4/02** (11) **1 391 948 A1**
H01M 4/60 H01M 4/62
H01M 4/66 H01M 10/40

(25) Ja (26) En
(21) 02771769.3 (22) 22.05.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) JP 2002/004925 22.05.2002
(87) WO 2002/095848 2002/48 28.11.2002
(30) 22.05.2001 JP 2001152759
(54) • *ANODE FÜR LITHIUM-SEKUNDÄRBATTERIE UND LITHIUM-SEKUNDÄRBATTERIE*
• *ANODE FOR LITHIUM SECONDARY BATTERY AND LITHIUM SECONDARY BATTERY*
• *ANODE POUR BATTERIE SECONDAIRE AU LITHIUM ET BATTERIE SECONDAIRE AU LITHIUM ASSOCIEE*

(71) FUJI JUKOGYO KABUSHIKI KAISHA, 7-2, Nishishinjuku 1-chome, Shinjuku-ku, Tokyo 160-0023, JP
Shiroma Science Co., Ltd., 5777, Aoki, Nyuzemachi, Shimoniikawa-gun, Toyama 939-0643, JP
MITSUI & CO., LTD., 2-1, Ohtemachi 1-chome, Chiyoda-ku Tokyo-to 100-0004, JP
Yamaguchi, Shuichiro, 760-1-14-503, Yamashita, Hiratsuka-shi, Kanagawa 254-0911, JP
(72) YAMAGUCHI, Shuichiro, Hiratsuka-shi, Kanagawa 254-0911, JP
HAMAZAKI, Ken-ichi, Mitaka-shi, Tokyo 181-0014, JP
MASUDA, Souichiro, Hyogo 678-0023, JP
SHIMOMURA, Takeshi, Isehara-shi, Kanagawa 259-1114, JP
OYAMA, Noboru, Musashino-shi, Tokyo 180-0002, JP
(74) Jennings, Nigel Robin, et al, KILBURN & STRODE 20 Red Lion Street, London WC1R 4PJ, GB

H01M 4/02 → (51) H01M 4/58

H01M 4/32 → (51) H01M 4/62

(51) **H01M 4/48** (11) **1 391 949 A2**
H01M 4/50

(25) En (26) En
(21) 03011081.1 (22) 20.05.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(30) 20.05.2002 JP 2002145377
25.04.2003 JP 2003122165
(54) • *Positives Kathodenmaterial für nicht-wässrige Elektrolyt-Sekundärzelle*
• *Positive electrode active material for a non-aqueous electrolyte secondary battery*
• *Materiau actif d'électrode positive pour pile secondaire à électrolyte non-aqueux*

(71) Nichia Corporation, 491-100, Oka, Kaminaka-cho, Anan-shi, Tokushima-ken, JP
(72) Kobayashi, Kenichi, Anan-shi, Tokushima, JP
Nakano, Yoko, Anan-shi, Tokushima, JP
(74) VOSSIUS & PARTNER, Siebertstrasse 4, 81675 München, DE

H01M 4/50 → (51) H01M 4/48

H01M 4/50 → (51) H01M 10/40

H01M 4/52 → (51) H01M 10/40

(51) **H01M 4/58** (11) **1 391 950 A1**
H01M 4/02 H01M 10/40
C01G 53/00

(25) Ja (26) En
(21) 02722703.2 (22) 18.04.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) JP 2002/003862 18.04.2002
(87) WO 2002/086993 2002/44 31.10.2002
(30) 20.04.2001 JP 2001121901
23.04.2001 JP 2001124842
03.08.2001 JP 2001237084
20.08.2001 JP 2001249578
21.09.2001 JP 2001288831
03.10.2001 JP 2001307173
20.11.2001 JP 2001354436
(54) • *ANODEN-AKTIVMATERIAL UND HERSTELLUNGSVERFAHREN DAFÜR, ANODE ZUR BENUTZUNG IN EINER SEKUNDÄRBATTERIE MIT WASSERFREIEM ELEKTROLYT UND SEKUNDÄRBATTERIE MIT WASSERFREIEM ELEKTROLYT*
• *ANODE ACTIVE MATTER AND PRODUCTION METHOD THEREFOR, NON-AQUEOUS ELECTROLYTE SECONDARY BATTERY-USE ANODE, AND NON-AQUEOUS ELECTROLYTE SECONDARY BATTERY*
• *MATIERE ACTIVE ANODIQUE ET SON PROCEDE DE PRODUCTION, ANODE POUR PILE SECONDAIRE A ELECTROLYTE NON AQUEUX ET PILE SECONDAIRE A ELECTROLYTE NON AQUEUX*

(71) Yuasa Corporation, 3-21, Kosobe-cho 2 chome, Takatsuki-shi, Osaka 569-1115, JP
(72) SHIOZAKI, Ryuji, c/o Yuasa Corporation, Takatsuki-shi, Osaka 569-1115, JP
OKABE, Kazuya, c/o Yuasa Corporation, Takatsuki-shi, Osaka 569-1115, JP
NUKUDA, Toshiyuki, c/o Yuasa Corporation, Takatsuki-shi, Osaka 569-1115, JP
FUJII, Akihiro, c/o Yuasa Corporation, Takatsuki-shi, Osaka 569-1115, JP
INAMASU, Tokuo, c/o Yuasa Corporation, Takatsuki-shi, Osaka 569-1115, JP

IGUCHI, Takaaki, c/o Yuasa Corporation, Takatsuki-shi, Osaka 569-1115, JP
KOJIMA, Toshiaki, c/o Yuasa Corporation, Takatsuki-shi, Osaka 569-1115, JP
WATARI, Takashi, c/o Yuasa Corporation, Takatsuki-shi, Osaka 569-1115, JP
YUFU, Hiroshi, c/o Yuasa Corporation, Takatsuki-shi, Osaka 569-1115, JP
(74) Sturt, Clifford Mark, et al, Miller Sturt Kenyon 9 John Street, London WC1N 2ES, GB

H01M 4/58 → (51) C01B 25/37

H01M 4/60 → (51) H01M 4/02

(51) **H01M 4/62** (11) **1 391 951 A1**
H01M 4/32
(25) De (26) De
(21) 03009370.2 (22) 25.04.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(30) 07.05.2002 DE 10220486
(54) • *Alkalischer Akkumulator mit mittellangen Carbonfasern*
• *Alkaline accumulator with medium length carbon fibers*
• *Accumulateur alcalin avec des fibres de carbone de longueur moyenne*
(71) VARTA Automotive GmbH, Am Leineufer 51, 30419 Hannover, DE
(72) Löffler, Jens, 30449 Hannover, DE
Stober, Michael, 31832 Springe, DE
(74) Läufer, Martina, Dr., et al, Gramm, Lins & Partner GbR Freundallee 13, 30173 Hannover, DE

H01M 4/62 → (51) H01M 4/02

H01M 4/66 → (51) H01M 4/02

(51) **H01M 6/16** (11) **1 391 952 A2**
H01M 10/40
(25) Fr (26) Fr
(21) 03292436.7 (22) 30.12.1997
(84) DE FR GB IT
(30) 30.12.1996 CA 2194127
05.03.1997 CA 2199231

(54) • *Salze von pentacyclischen oder tetrazapentalen abgeleiteten Anionen und ihre Verwendungen als ionisch leitfähige Materialien*
• *Salts of pentacyclic or tetrapentaline derived anions, and their uses as ionic conductive materials*
• *Sels d'anions pentacycliques ou dérivés de tétrazapentalène, et leurs utilisations comme matériaux à conduction ionique*
(71) HYDRO-QUEBEC, 75, Boulevard René-Lévesque Ouest, Montréal Québec H2Z 1A4, CA
CENTRE NATIONAL DE LA RECHERCHE SCIENTIFIQUE (CNRS), 3, rue Michel Ange, 75016 Paris, FR
(72) Armand, Michel, Montréal, Québec H3T, CA
Michot, Christophe, Montréal, Québec, CA
Gauthier, Michel, La Prairie, Québec J5R 1E6, CA
Choquette, Yves, Sainte-Julie, Québec J3E 1P4, CA
(74) Sueur, Yvette, et al, Cabinet SUEUR et L'HELGOUALCH, 109, boulevard Haussmann, 75008 Paris, FR
(62) 97403188.2 / 0 850 933

H01M 6/18 → (51) H01M 10/40

H01M 6/50 → (51) H01M 10/48

(51) **H01M 8/02** (11) **1 391 953 A1**
H01M 8/12
(25) Ja (26) En
(21) 02724769.1 (22) 13.05.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
(86) JP 2002/004602 13.05.2002
(87) WO 2002/093671 2002/47 21.11.2002
(30) 14.05.2001 JP 2001144034

(54) • *LAMINIERTE STRUKTUR EINER FESTOXID-BRENNSTOFFZELLE DES FLACHPLATTENTYPUS*
• *LAMINATED STRUCTURE OF FLAT PLATE TYPE SOLID OXIDE FUEL CELL*
• *STRUCTURE STRATIFIEE D'UNE PILE A COMBUSTIBLE OXYDE SOLIDE DE TYPE A PLAQUE PLATE*

(71) Tokyo Gas Company Limited, 5-20 Kaigan 1-chome, Minato-ku, Tokyo 105-8527, JP
(72) BABA, Yoshitaka, c/o Tokyo Gas Co., Ltd., Minato-ku, Tokyo 105-8527, JP
MATSUZAKI, Yoshio, c/o Tokyo Gas Co., Ltd., Minato-ku, Tokyo 105-8527, JP
YASUDA, Isamu, c/o Tokyo Gas Co., Ltd., Minato-ku, Tokyo 105-8527, JP
(74) Goddar, Heinz J., Dr., FORRESTER & BOEHMERT Pettenkoflerstrasse 20-22, 80336 München, DE

(51) **H01M 8/02** (11) **1 391 954 A2**
H01M 8/24
(25) En (26) En
(21) 03254827.3 (22) 01.08.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(30) 23.01.2003 US 350467
10.10.2002 US 269771
14.08.2002 US 219507
(54) • *Brennstoffzellenelemente-Anordnung mit Spannungsentlastung und Verfahren zu deren Herstellung*
• *Fuel-cell element stack with stress relief and method for fabricating this cell*
• *Assemblage d'éléments de piles à combustible avec relaxation de contraintes et méthode de fabrication de cette cellule*

(71) Hewlett-Packard Development Company, L.P., 20555 S.H. 249, Houston, TX 77070, US
(72) Champion, David, Lebanon, OR 97355, US
Gradwohl, Jonald R., Corvallis, OR 97330, US
Mardilovich, Peter, Corvallis, OR 97330, US
Beatty, Christopher, Albany, OR 97321, US
(74) Exell, Jonathan Mark, et al, Williams Powell Morley House 26-30 Holborn Viaduct, London EC1A 2BP, GB

(51) **H01M 8/02** (11) **1 391 955 A2**
H01M 8/04
(25) En (26) En
(21) 03255004.8 (22) 13.08.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(30) 21.08.2002 US 64829
(54) • *Fluidleitungen für eine Energieerzeugungsvorrichtung*
• *Fluid passages for power generation equipment*
• *Conduits à fluide pour équipement de génération d'énergie*

(71) GENERAL ELECTRIC COMPANY, 1 River Road, Schenectady, NY 12345, US
(72) Chellappa, Balan, Niskayuna, New York 12309, US

(74) Goode, Ian Roy, et al, London Patent Operation General Electric International, Inc. 15 John Adam Street, London WC2N 6LU, GB

H01M 8/02 → (51) B01D 71/02

H01M 8/02 → (51) H01M 10/48

(51) **H01M 8/04** (11) **1 391 956 A1**
H01M 8/10
(25) Ja (26) En
(21) 02724635.4 (22) 23.04.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) JP 2002/004038 23.04.2002
(87) WO 2002/089240 2002/45 07.11.2002
(30) 23.04.2001 JP 2001124317
(54) • *BRENNSTOFFZELLE UND VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG DER BRENNSTOFFZELLE*
• *FUEL CELL AND METHOD OF MANUFACTURING THE FUEL CELL*
• *PILE A COMBUSTIBLE ET PROCEDE DE FABRICATION DE PILE A COMBUSTIBLE*

(71) Nok Corporation, 12-15, Shibadaimon 1-chome, Minato-ku, Tokyo 105-8585, JP
Kabushiki Kaisha Toshiba, 1-1, Shibaura 1-chome, Minato-ku, Tokyo 105-8001, JP
(72) KUROKI, Yuichi, c/o NOK Corporation, Fujisawa-shi, Kanagawa 251-0042, JP
KURANO, Yoshihiro, c/o NOK Corporation, Fujisawa-shi, Kanagawa 251-0042, JP
INOUE, Tomohiro, c/o NOK Corporation, Fujisawa-shi, Kanagawa 251-0042, JP
OMA, Atsushi, Yokohama-shi, Kanagawa 232-0061, JP
OGAMI, Yasuji, Yokohama-shi, Kanagawa 240-0044, JP
SAITO, Kazuo, Fujisawa-shi, Kanagawa 251-0037, JP
(74) Leson, Thomas Johannes Alois, Dipl.-Ing., Patentanwälte Tiedtke-Bühling-Kinne & Partner, Bavariaring 4, 80336 München, DE

(51) **H01M 8/04** (11) **1 391 957 A2**
(25) En (26) En
(21) 03253602.1 (22) 06.06.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(30) 11.06.2002 US 166937
(54) • *Verfahren und Anordnung zur Fehlererfassung eines Brennstoffzellensystems*
• *Method and apparatus for fuel cell system fault detection*
• *Procédé et appareil de détection de défauts pour un système de piles à combustible*

(71) GENERAL ELECTRIC COMPANY, 1 River Road, Schenectady, NY 12345, US
(72) Hu, John Zhongzhi, New York 12309, US
Vora, Nishith Pramod, New York 12309, US
Goodman, George Charles, New York 12309, US
(74) Goode, Ian Roy, London Patent Operation General Electric International, Inc. 15 John Adam Street, London WC2N 6LU, GB

H01M 8/04 → (51) H01M 8/02

H01M 8/04 → (51) H01M 10/48

H01M 8/10 → (51) H01M 8/04

H01M 8/12 → (51) H01M 8/02

H01M 8/24 → (51) H01M 8/02

(51) **H01M 10/40** (11) **1 391 958 A1**
H01M 6/18 H01B 1/06
H01G 9/038 C08F 8/00
C08L 29/04 C08K 3/00

(25) Ja (26) En
(21) 02717127.1 (22) 12.04.2002

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) JP 2002/003670 12.04.2002
(87) WO 2002/087003 2002/44 31.10.2002
(30) 20.04.2001 JP 2001123374

(54) • **ZUSAMMENSETZUNG FÜR EIN POLYMER-GELELEKTROLYT, POLYMERGELEKTROLYT UND SEKUNDÄRBATTERIE UND ELEKTRISCHER DOPPELSCHICHTKONDENSATOR MIT JEWELIGER VERWENDUNG DES ELEKTROLYTS**
• **COMPOSITION FOR POLYMER GEL ELECTROLYTE, POLYMER GEL ELECTROLYTE, AND SECONDARY BATTERY AND ELECTRIC DOUBLE LAYER CAPACITOR EACH EMPLOYING THE ELECTROLYTE**
• **COMPOSITION POUR ELECTROLYTE EN GEL POLYMER, ELECTROLYTE EN GEL POLYMER, BATTERIE SECONDAIRE ET CONDENSATEUR ELECTRIQUE A DEUX COUCHES COMPRENANT CHACUN L'ELECTROLYTE**

(71) Nishinbo Industries, Inc., 31-11, Nihonbashi Ninyocho 2-chome, Chuo-ku, Tokyo 103-8650, JP

(72) SATO, Takaya, c/o NISSHINBO INDUSTRIES, INC., Chiba-shi, Chiba 267-0056, JP
MARUO, Tatsuya, c/o NISSHINBO INDUSTRIES, INC., Chiba-shi, Chiba 267-0056, JP
BANNO, Kimiyo, c/o NISSHINBO INDUSTRIES, INC., Chiba-shi, Chiba 267-0056, JP

(74) Stuart, Ian Alexander, et al, MEWBURN ELLIS York House 23 Kingsway, London WC2B 6HP, GB

(51) **H01M 10/40** (11) **1 391 959 A2**
H01M 4/50 H01M 4/52

(25) En (26) En
(21) 03018837.9 (22) 19.08.2003

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(30) 21.08.2002 JP 2002240610
10.10.2002 JP 2002297739

(54) • **Sekundärbatterie mit nichtwässrigem Elektrolyten**
• **Non-aqueous electrolyte secondary battery**
• **Batterie secondaire à électrolyte nonaqueux**

(71) SANYO ELECTRIC CO., LTD., 5-5, Keihan-Hondori 2-chome, Moriguchi-shi, Osaka, JP

(72) Hideki Kitao, Kobe-city, Hyogo, 654-0024, JP
Takao Inoue, Kobe-city, Hyogo, 651-0047, JP
Katsunori Yanagida, Itami-city, Hyogo, 664-0861, JP
Naoya Nakanishi, Nishi-ku, Kobe-City, Hyogo, 651-2108, JP
Atsuhiko Funahashi, Toyonaka-city, Osaka, 561-0881, JP
Toshiyuki Nohma, Nishi-ku, Kobe-city, Hyogo, 561-2275, JP

(74) Glawe, Delfs. Moll, Patentanwälte Postfach 26 01 62, 80058 München, DE

H01M 10/40 → (51) H01M 2/02

H01M 10/40 → (51) H01M 4/02

H01M 10/40 → (51) H01M 4/58

H01M 10/40 → (51) H01M 6/16

(51) **H01M 10/44** (11) **1 391 960 A2**
(25) En (26) En
(21) 03255253.1 (22) 22.08.2003

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(30) 22.08.2002 US 405173 P

(54) • **Entladungsmethoden für Silber-Vanadiumoxid-Zellen**
• **Discharge methodologies for lithium/silver vanadium oxide cells**
• **Méthodes de décharge pour cellules au lithium/oxide mixte d'argent et de vanadium**

(71) Wilson Greatbatch Technologies, Inc., 10,000 Wehrle Drive, Clarence, New York 14031, US

(72) Gan, Hong, East Amherst New York 14051, US
Syracuse, Kenneth, Williamsville New York 14221, US
Waite, Noelle, Clarence Center New York 14032, US
Takeuchi, Esther S., East Amherst New York 14051, US

(74) Colmer, Stephen Gary, et al, Mathys & Squire 100 Gray's Inn Road, London WC1X 8AL, GB

(51) **H01M 10/48** (11) **1 391 961 A1**
H01M 8/02 H01M 8/04
H01M 6/50

(25) En (26) En
(21) 02018172.3 (22) 19.08.2002

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

(54) • **Batterie mit eingebautem Lastverteilungs-System**
• **Battery with built-in load leveling**
• **Batterie avec circuit d'égalisation de charge incorporée**

(71) Luxon Energy Devices Corporation, 9F., No. 24, Roosevelt Rd., Sec. 1, Taipei, TW

(72) Shiue, Lih-Ren, Hsiunglin, Hsinchu 307, TW
Sun, Abel, Taipei, TW
Chung, Hsing-Chen, Chutung, Hsinchu 310, TW

(74) Becker Kurig Straus, Patentanwälte Bavariastrasse 7, 80336 München, DE

(51) **H01M 10/48** (11) **1 391 962 A1**
G01R 19/165 G01R 31/36

(25) Ja (26) En
(21) 02705156.4 (22) 13.03.2002

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

(86) JP 2002/002388 13.03.2002
(87) WO 2002/095863 2002/48 28.11.2002
(30) 17.05.2001 JP 2001148171

(54) • **SPANNUNGSMESSSCHALTUNG EINES BATTERIEPACKS**
• **VOLTAGE MEASURING CIRCUIT OF BATTERY PACK**
• **CIRCUIT DE MESURE DE TENSION D'UN BLOC-PILE**

(71) Sanyo Electric Co., Ltd., 5-5, Keihan-Hondori 2-chome, Moriguchi-shi, Osaka 570-8677, JP

(72) FURUKAWA, Kimihiko, c/o SANYO ELECTRIC CO., LTD, Moriguchi-shi, Osaka 570-8677, JP

(74) Grey, Ian Michael, et al, Venner, Shipley & Co, 20 Little Britain, London EC1A 7DH, GB

H01P 1/12 → (51) H01H 59/00

H01P 1/208 → (51) H01P 7/10

H01P 1/213 → (51) H03F 3/60

(51) **H01P 7/10** (11) **1 391 963 A1**
H01P 1/208
(25) En (26) En
(21) 02255805.0 (22) 20.08.2002

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

(54) • **Metallische Hohlraumresonatoren und Filter mit dielektrischem Rohr**
• **Dielectric tube loaded metal cavity resonators and filters**
• **Résonateurs et filtres à cavité métallique chargée avec tube diélectrique**

(71) Allen Telecom Inc., 25101 Chagrin Boulevard, Beachwood, OH 44122-5687, US

(72) Liang, Xiao-Peng, Columbia, Maryland 21045, US
Hall, Michael, Reno, Nevada 89523, US
Mahnke, Todd, Sparks, Nevada 89434, US

(74) Goodenough, Nigel, et al, A.A. Thornton & Co. 235 High Holborn, London WC1V 7LE, GB

H01Q 3/26 → (51) H04B 7/10

(51) **H01R 4/24** (11) **1 391 964 A1**
H01R 12/10
(25) De (26) De
(21) 03018088.9 (22) 08.08.2003

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(30) 22.08.2002 DE 10238479

(54) • **Elektrischer Verteiler**
• **Electrical distributor**
• **Répartiteur électrique**

(71) Wieland Electric GmbH, Brennerstrasse 10-14, 96052 Bamberg, DE

(72) Kager, German, 97514 Oberaurach-Kirchaich, DE
Stollberger, Ralf, 96173 Oberhaid-Staffelbach, DE
Ungermann, Heinz, 63589 Linsengericht, DE
Wagner, Wolfgang, 96194 Walsdorf, DE

(74) Tergau & Pohl Patentanwälte, Mögeldorf Hauptstrasse 51, 90482 Nürnberg, DE

(51) **H01R 4/48** (11) **1 391 965 A1**
(25) De (26) De
(21) 03018505.2 (22) 15.08.2003

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(30) 22.08.2002 DE 10239273

(54) • **Federkraftklemmanschluss für einen elektrischen Leiter**
• **Spring clamp terminal for electrical conductor**
• **Borne à ressort pour conducteur électrique**

(71) Wago Verwaltungsgesellschaft mbH, Hansastrasse 27, 32423 Minden, DE

(72) Köllmann, Hans-Josef, 32425 Minden, DE

(74) Lange, Gerd, Dipl.-Ing., Patentanwalt, Nachtigallenweg 8, 32425 Minden, DE

(51) **H01R 12/04** (11) **1 391 966 A1**
(25) De (26) De
(21) 02405706.9 (22) 19.08.2002

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

- (54) • *Druckkontaktfeder und Anwendung in Leistungshalbleitermodul*
 - *Pressure contact spring and use in power semiconductor module*
 - *Ressort de contact de pression et utilisation dans un module de semiconducteur de puissance*
- (71) ABB Schweiz AG, Brown Boveri Strasse 6, 5400 Baden, CH
- (72) Herr, Egon, 8037 Zürich, CH
Assal, Jérôme, 8004 Zürich, CH
- (74) ABB Patent Attorneys, c/o ABB Schweiz AG, Intellectual Property (CH-LC/IP), Brown Boveri Strasse 6, 5400 Baden, CH

(51) **H01R 12/08** (11) **1 391 967 A1**
(25) De (26) De
(21) 03018282.8 (22) 12.08.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
- (30) 22.08.2002 DE 10238480
- (54) • *Anschlussvorrichtung*- *Connecting device*
- *Dispositif de connexion*

(71) Wieland Electric GmbH, Brennerstrasse 10-14, 96052 Bamberg, DE

(72) Hohmann, Wolfram, Dipl.-Ing., 96049 Bamberg, DE

(74) Tergau & Pohl Patentanwälte, Mögeldorfer Hauptstrasse 51, 90482 Nürnberg, DE

H01R 12/10 → (51) H01R 4/24

(51) **H01R 12/22** (11) **1 391 968 A2**
(25) De (26) De
(21) 03011274.2 (22) 17.05.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
- (30) 23.08.2002 DE 10238661
- (54) • *Elektrische Kontaktier Vorrichtung, insbesondere zur Verbindung einer Spannungsquelle mit einer elektronischen Schaltung*- *Electrical contacting device, in particular for connecting a voltage source to an electronic circuit*
- *Dispositif de contact électrique, en particulier pour connecter une source de tension à un circuit électronique*

(71) Lumberg Connect GmbH & Co. KG, Im Gewerbepark 2, 58579 Schalksmühle, DE

(72) Richter, Michael, 58579 Schalksmühle, DE
Pellizari, Dirk, 42327 Wuppertal, DE

(74) Ostriga, Sonnet, Wirths & Roche, Patentanwälte, Stresemannstrasse 6-8, 42275 Wuppertal, DE

(51) **H01R 13/03** (11) **1 391 969 A2**
(25) En (26) En
(21) 03018849.4 (22) 19.08.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
- (30) 22.08.2002 JP 2002242150
26.11.2002 JP 2002342157
09.12.2002 JP 2002356706
- (54) • *Kontakt mit Ruthenium-Schicht und damit ausgestattetes Teil*- *Terminal with Ruthenium Layer and part having the same*
- *Contact ayant une couche de Ruthenium et part l'utilisant*

(71) FCM Co., Ltd., 8-36, Kamiji 3-chome, Higashinari-ku, Osaka-shi, Osaka, JP

- (72) Miura, Shigeki, Osaka-shi, Osaka, JP
- (74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

(51) **H01R 13/422** (11) **1 391 970 A1**
(25) En (26) En
(21) 03018057.4 (22) 07.08.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
- (30) 20.08.2002 JP 2002238848
- (54) • *Verbinder*- *A connector*
- *Connecteur*

(71) Sumitomo Wiring Systems, Ltd., 1-14, Nishisuehiro-cho, Yokkaichi-City, Mie, 510-8503, JP

(72) Ishikawa, Ryotaro, Yokkaichi-city Mie 510-8503, JP
Kawase, Hajime, Yokkaichi-city Mie 510-8503, JP

(74) Müller-Boré & Partner Patentanwälte, Grafinger Strasse 2, 81671 München, DE

H01S 3/067 → (51) G01C 19/72

(51) **H01S 5/00** (11) **1 391 971 A2**
(25) De (26) De
(21) 03102187.6 (22) 16.07.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
- (30) 21.08.2002 DE 10238294
- (54) • *Vorrichtung und Verfahren zur Reduzierung der Einregelzeit eines Lasers*- *Device and procedure to reduce the settling time of a laser*
- *Dispositif et procédé pour réduction du temps de stabilisation d'une source laser*

(71) SIEMENS AKTIENGESELLSCHAFT, Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE

(72) Ban, Bishnu, 2102, Hagenbrunn, AT
Dietrich, Werner, 1210, Wien, AT
Magerle, Christian, 1220, Wien, AT

H01S 5/02 → (51) G02B 3/00

H01S 5/06 → (51) H01S 5/00

H01S 5/0625 → (51) G02B 6/12

(51) **H01S 5/10** (11) **1 391 972 A1**
(25) En (26) En
(21) 03013829.1 (22) 18.06.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
- (30) 21.08.2002 US 227000
- (54) • *Laser mit Mikroscheibenresonator*- *Laser utilizing a microdisk resonator*
- *Laser utilisant un résonateur à micro-disque*

(71) Agilent Technologies Inc, 395 Page Mill Road, Palo Alto, CA 94306-2024, US

(72) Tan, Michael R., Menlo Park, CA 94025, US
Lin, Chao-Kun, Fremont, CA 94955, US
Corzine, Scott, Sunnyvale, CA 94087, US

(74) Liesegang, Eva, et al, Forrester & Boehmert, Pettenkoferstrasse 20-22, 80336 München, DE

H01S 5/30 → (51) H01L 51/20

H02G 1/08 → (51) H02G 9/06

(51) **H02G 9/06** (11) **1 391 973 A1**
(25) H02G 1/08 (26) G02B 6/50
(25) En (26) En
(21) 02360231.1 (22) 05.08.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

- AL LT LV MK RO SI
- (54) • *Rohrklebestoffbeutel, Rohrklebestoffstreifen sowie Verfahren zum Installieren von Kabeln in Abwasserrohre*- *Conduit glue bag, conduit glue strips and methods for installing cable in sewer pipe*
- *Poche à colle pour conduit, rubans à colle pour conduit ainsi que procédés d'installation de câble dans un égout*

(71) ALCATEL, 54, rue la Boétie, 75008 Paris, FR

(72) Li, Dr. Hong, 41169 Monchengladbach, DE
Nothofer, Klaus, 40699 Erkrath, DE

(74) Brose, Gerhard, Dipl.-Ing., et al, Alcatel Intellectual Property Department, Stuttgart, 70430 Stuttgart, DE

H02J 7/14 (11) **1 391 974 A1**

(25) B62J 6/00 (26) En
(21) 03018944.3 (22) 20.08.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
- (30) 23.08.2002 US 226496
- (54) • *Vorrichtung zur Leistungsregelung für ein Fahrrad*- *Power control apparatus for a bicycle*
- *Appareil de commande de puissance pour bicyclette*

(71) Shimano Inc., 77, Oimatsu-cho 3-cho, Sakai-shi, Osaka, JP

(72) Oohara, Kouji, Sakai-shi Osaka, JP

(74) Grosse, Wolfgang, Dipl.-Ing., et al, Patent- & Rechtsanwältin Grosse, Bockhorni & Schumacher, Forstenrieder Allee 59, 81476 München, DE

H02K 1/18 (11) **1 391 975 A1**

(25) H02K 15/02 (26) En
(21) 02730694.3 (22) 23.05.2002
(84) AT BE CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
(86) JP 2002/004976 23.05.2002
(87) WO 2002/097948 2002/49 05.12.2002
(30) 25.05.2001 JP 2001157239

- (54) • *LAMINIERTER KERN UND VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG DES LAMINIERTEN KERNS*- *LAMINATED CORE AND METHOD OF PRODUCING LAMINATED CORE*
- *NOYAU FEUILLETE ET PROCEDE DE PRODUCTION DUDIT NOYAU*

(71) Mitsui High-tec, Inc., 10-1, Komine 2-chome, Yahatanishi-ku, Kitakyushu-shi, Fukuoka 806-8588, JP

(72) FUJITA, Katsufusa, c/o Mitsui High-tec, Inc., Kitakyushu-shi, Fukuoka 806-8588, JP

(74) VOSSIUS & PARTNER, Siebertstrasse 4, 81675 München, DE

H02K 1/18 → (51) H02K 21/22

(51) **H02K 1/32** (11) **1 391 976 A2**
H02K 9/06
(25) En (26) En
(21) 03255108.7 (22) 18.08.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(30) 23.08.2002 JP 2002244109

(54) • *Luftgekühlter Motor*
• *Air-cooled motor*
• *Moteur électrique refroidi par air*

(71) FANUC LTD, 3580, Aza-komanba Shibokusa, Oshino-mura, Minamitsuru-gun, Yamanashi 401-0597, JP

(72) Katsuzawa, Yukio, Minamitsuru-gun Yamanashi 403-0301, JP
Masuya, Michi, Oshino Minamitsuru Yamanashi 401-0511, JP
Nakazawa, Yasuyuki, Fujiyoshida-shi Yamanashi 403-0015, JP
Oohara, Taku, Oshino Minamitsuru Yamanashi 401-0511, JP

(74) Billington, Lawrence Emlyn, Haseltine Lake, Imperial House, 15-19 Kingsway, London WC2B 6UD, GB

(51) **H02K 3/48** (11) **1 391 977 A2**
H02K 15/06
(25) En (26) En
(21) 03405573.1 (22) 31.07.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(30) 22.08.2002 SE 0202489

(54) • *Befestigungsglied innerhalb den Nuten einer rotierenden elektrischen Maschine und sein Montageverfahren*
• *Support members inside stator slots of a rotating electric machine and method of mounting these support members*
• *Élément de support à l'intérieur des encoches de stator d'une machine électrique tournante et méthode pour montage de ces éléments*

(71) ALSTOM (Switzerland) Ltd, Brown Boveri Strasse 7, 5401 Baden, CH

(72) Lundeberg, Olof, 72341 Västeras, SE
Virtanen, Pentti, 73431 Hallstahammar, SE

H02K 9/06 → (51) H02K 1/32

(51) **H02K 15/00** (11) **1 391 978 A1**
(25) En (26) En
(21) 03405572.3 (22) 31.07.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(30) 22.08.2002 SE 0202488

(54) • *Verfahren zur Demontage eines Kühlrohres in einem Statorzahn und Werkzeug hierfür*
• *Method of dismantling a cooling tube in a stator tooth and tool used therefore*
• *Procédé de démontage d'un tube de refroidissement dans une dent statorique et outil utilisé pour ledit procédé*

(71) ALSTOM (Switzerland) Ltd, Brown Boveri Strasse 7, 5401 Baden, CH

(72) Jonas, Ivan, 72355 Västeras, SE
Larsson, Bertil, 72476 Västeras, SE

H02K 15/02 → (51) H02K 1/18

(51) **H02K 15/03** (11) **1 391 979 A2**
(25) De (26) De
(21) 03018357.8 (22) 13.08.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(30) 22.08.2002 DE 10238401

(54) • *Rotoranordnung für eine elektrische Maschine sowie Verfahren zu dessen Herstellung*
• *Rotor assembly for an electrical machine and manufacturing method thereof*
• *Ensemble rotor pour une machine électrique et son procédé de fabrication*

(71) ZF Sachs AG, Ernst-Sachs-Strasse 62, 97424 Schweinfurt, DE

(72) Weimer, Jürgen, Dipl.-Ing., 97502 Euerbach, DE

H02K 15/06 → (51) H02K 3/48

(51) **H02K 19/10** (11) **1 391 980 A2**
H02K 19/36
(25) En (26) En
(21) 02028881.7 (22) 23.12.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(30) 23.08.2002 KR 2002050155

(54) • *Verfahren zum Anlauf eines Schrittschaltreluktanzmotors*
• *Method for starting a switched reluctance motor*
• *Méthode de mise en marche d'un moteur à reluctance variable*

(71) LG Electronics, Inc., 20, Yeoeuido-dong, Youngdeungpo-ku, Seoul 150-010, KR

(72) Sang Young KIM, Kwangmyung-si 423-064 Kyungki-do, KR
Lee, Yo Han, Seoul 151-012, KR
Lim, Jun Young, Incheon-si 405-246, KR
Choi, Yong Won, Seo-ku, Daejun-si 302-280, KR

(74) TER MEER STEINMEISTER & PARTNER GbR, Patentanwälte, Mauerkircherstrasse 45, 81679 München, DE

H02K 19/36 → (51) H02K 19/10

(51) **H02K 21/22** (11) **1 391 981 A2**
H02K 1/18
(25) De (26) De
(21) 03017910.5 (22) 06.08.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(30) 14.08.2002 DE 10237203

(54) • *Transversalflossmaschine*
• *Transversal flux machine*
• *Machine à flux transversal*

(71) DEERE & COMPANY, One John Deere Place, Moline, Illinois 61265-8098, US

(72) Weiss, Heinz, 64625 Bensheim, DE
Bernhardt, Gerd, Prof.Dr.-Ing. habil., 01728 Hänichen, DE
Szakacs, Tamas, 8500 Papa, HU
Palm, Uwe, 84036 Landshut, DE

(74) Lau-Loskill, Philipp, Dipl.-Phys., Deere & Company, European Office, Patent Department, 68140 Mannheim, DE

(51) **H02M 3/335** (11) **1 391 982 A2**
(25) En (26) En
(21) 03019075.5 (22) 22.08.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(30) 22.08.2002 JP 2002242267

(54) • *Gleichspannungswandler*
• *Dc-dc converter*
• *Convertisseur courant continu-courant continu*

(71) Nissin Electric Co., Ltd., 47, Umezue Takase-cho, Ukyo-ku, Kyoto-shi, Kyoto 615-8686, JP

(72) Kurio, Nobuhiro c/o NISSIN ELECTRIC, Kyoto-shi Kyoto, 615-8686, JP
Hasebe, Takaya c/o NISSIN ELECTRIC, Kyoto-shi Kyoto, 615-8686, JP

(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

(51) **H02P 3/06** (11) **1 391 983 A2**
D03D 47/34
(25) En (26) En
(21) 03013523.0 (22) 13.06.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(30) 21.08.2002 IT T020020735

(54) • *Verfahren zur Feststellung einer Motorblockierung eines Vorförderers des Schussfadens Vordosierer in Webmaschinen*
• *Method for detecting the stall of the motor of the pre-feeder of weft pre-measurer in weaving looms*
• *Méthode pour détecter le décalage d'un moteur de préalimentation du prédoseur d'une trame d'un métier à tisser*

(71) L.G.L. Electronics S.p.A., Via Fogo Foscolo, 156, 24024 Gandino (Bergamo), IT

(72) Gotti, Luca, 24021 Albino (BG), IT

(74) Spandonari, Carlo, Dr. Ing., et al, Spandonari & Modiano s.r.l. corso Duca degli Abruzzi 16, 10129 Torino, IT

(51) **H02P 6/08** (11) **1 391 984 A2**
(25) De (26) De
(21) 03018099.6 (22) 08.08.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(30) 21.08.2002 DE 10238226

(54) • *Elektrisch kommutierbarer Motor, insbesondere als Nassläufer für Pumpen*
• *Electrically commutated motor especially for the wet rotor of pumps*
• *Moteur à commutation électrique, notamment pour des rotateurs humides de pompes*

(71) ROBERT BOSCH GMBH, Postfach 30 02 20, 70442 Stuttgart, DE

(72) Goesling, Bernulf, 73760 Ostfildern, DE

H03B 5/12 → (51) H03J 5/24

H03D 3/00 → (51) H04B 1/10

H03F 1/52 → (51) H03F 3/45

(51) **H03F 3/45** (11) **1 391 985 A2**
H03F 1/52
(25) En (26) En
(21) 03019211.6 (22) 25.08.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(30) 23.08.2002 US 226228
(54) • *CMOS-Breitbandverstärkerstufe*
• *Wideband cmos gain stage*
• *Etage amplificateur CMOS à large bande*
(71) Broadcom Corporation, 16215 Alton Parkway,
Irvine, California 92618-7013, US
(72) Gupta, Sandeep K., 92656 Aliso Viejo California, US
Gopinathan, Venugopal, Irvine 92612 California, US
(74) Jehle, Volker Armin, Dipl.-Ing., Patentanwälte
Bosch, Graf von Stosch, Jehle, Flüggenstrasse 13,
80639 München, DE

(51) **H03F 3/60** (11) **1 391 986 A1**
H01P 1/213
(25) En (26) En
(21) 02018703.5 (22) 21.08.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI
(54) • *Mehrbandverstärker*
• *Multi-band amplifier*
• *Amplificateur à multi-bandes*
(71) TDK Corporation, 1-13-1, Nihonbashi, Chuo-ku,
Tokyo, JP
(72) Humphrey, Denver, Edward, Johnston, Ardvanagh,
County Antrim, Northern Ireland BT43 7HD, GB
(74) Wallace, Alan, F. R. Kelly & Co. 4 Mount Charles,
Belfast BT7 1NZ, Northern Ireland, GB

(51) **H03F 3/60** (11) **1 391 987 A1**
(25) Ja (26) En
(21) 02714506.9 (22) 05.04.2002
(84) DE FR GB

AL LT LV MK RO SI
(86) JP 2002/003452 05.04.2002
(87) WO 2002/082640 2002/42 17.10.2002
(30) 06.04.2001 JP 2001108775
(54) • *REFLEXIONSVERLUSTUNTERDRÜCK-
KUNGSCHALTUNG*
• *REFLECTION LOSS SUPPRESSION CIR-
CUIT*
• *CIRCUIT SUPPRESSEUR DE PERTE DE
REFLEXION*
(71) NEC Corporation, 7-1, Shiba 5-chome, Minato-ku,
Tokyo 108-8001, JP
(72) HOSOYA, Kenichi, c/o NEC Corporation, Minato-ku,
Tokyo 108-8001, JP
(74) Baronetzky, Klaus, Dipl.-Ing., Splanemann Reitzner
Baronetzy Westendorp Patentanwälte
Rumfordstrasse 7, 80469 München, DE

(51) **H03H 9/02** (11) **1 391 988 A2**
(25) En (26) En
(21) 03291298.2 (22) 30.05.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(30) 24.07.2002 JP 2002215614
19.02.2003 JP 2003041480
(54) • *Oberflächenwellen-Bauelement und Verfahren
zu seiner Herstellung*
• *Surface acoustic wave apparatus and manu-
facturing method therefor*

• *Dispositif à ondes acoustiques de surface et
son procédé de fabrication*
(71) Murata Manufacturing Co., Ltd., 26-10, Tenjin
2-chome, Nagaokakyo-shi Kyoto-fu 617-8555, JP
(72) Nishiyama, Kenji, Nagaokakyo-shi, Kyoto-fu
617-8555, JP
Nakao, Takeshi, Nagaokakyo-shi, Kyoto-fu
617-8555, JP
Kadota, Michio, Nagaokakyo-shi, Kyoto-fu
617-8555, JP
(74) Thévenet, Jean-Bruno, et al, Cabinet Beau de
Loménie 158, rue de l'Université, 75340 Paris
Cédex 07, FR

H03H 17/02 → (51) G01R 13/00

H03H 17/08 → (51) G01R 13/00

(51) **H03J 5/24** (11) **1 391 989 A1**
H03B 5/12
(25) En (26) En
(21) 02255136.0 (22) 06.08.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 23.07.2002 US 917703
(54) • *Abstimmuschaltung und IGFET*
• *Tuning circuit and IGFET*
• *Circuit d'accord et IGFET*
(71) Nokia Corporation, Keilalahdentie 4, 02150 Espoo,
FI
(72) Christensen, Kare Tais, 1153 Copenhagen K, DK
(74) Geary, Stuart Lloyd, et al, Venner, Shipley & Co., 20
Little Britain, London EC1A 7DH, GB

(51) **H03K 3/00** (11) **1 391 990 A2**
(25) En (26) En
(21) 03255190.5 (22) 21.08.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(30) 22.08.2002 US 225675
(54) • *Verfahren und Vorrichtung zur Aufnahme von
Störsignalen*
• *Method and apparatus for producing perturba-
tion signals*
• *Procédé et appareil d'enregistrement de
signaux de perturbation*
(71) AIR PRODUCTS AND CHEMICALS, INC., 7201
Hamilton Boulevard, Allentown, PA 18195-1501,
US
(72) Kothare, Simone L., Bethlehem, PA 18017, US
Mandler, Jorge Anibal, Fogelsville, PA 18051, US
(74) Flint, Adam, W.H. Beck, Greener & Co., 7 Stone
Buildings, Lincoln's Inn, London WC2A 3SZ, GB

H03K 19/0185 → (51) H04L 25/02

(51) **H03K 19/173** (11) **1 391 991 A1**
H01L 21/82 H01L 27/04
G06F 15/16
(25) Ja (26) En
(21) 02728137.7 (22) 24.05.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) JP 2002/005047 24.05.2002
(87) WO 2002/095946 2002/48 28.11.2002
(30) 24.05.2001 JP 2001155759
(54) • *INTEGRIERTES SCHALTUNGSBAUELE-
MENT*
• *INTEGRATED CIRCUIT DEVICE*
• *DISPOSITIF A CIRCUIT INTEGRE*

(71) IP Flex Inc., 16-6, Ebisunishi 1-chome, Shibuya-ku,
Tokyo 150-0021, JP
(72) IKEDA, Kenji, Shinagawa-ku, Tokyo 142-0061, JP
SHIMURA, Hiroshi, Ota-ku, Tokyo 143-0016, JP
SATO, Tomoyoshi, Tsukuba-shi, Ibaraki 305-0046,
JP
(74) Körber, Martin, Dipl.-Phys., Mitscherlich & Partner
Patentanwälte Sonnenstrasse 33, 80331 München,
DE

(51) **H03M 1/00** (11) **1 391 992 A1**
(25) De (26) De
(21) 02018602.9 (22) 19.08.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI
(54) • *Anordnung zur Digital-Analog-Wandlung eines
hochfrequenten digitalen Eingangssignals in
ein trägerfrequentes analoges Ausgangssignal*
• *Circuit for converting a highfrequency input
signal to an analog carrier frequency modu-
lated signal*
• *Circuit de conversion un signal d'entrée a
haute fréquence en un signal analogique de la
fréquence porteuse*
(71) SIEMENS AKTIENGESELLSCHAFT,
Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE
(72) Fuchs, Armin, Dr., 73326 Deggingen, DE
Jelonnek, Björn, Dr., 89079 Ulm, DE
Wolff, Gunter, Dr., 89081 Ulm, DE

(51) **H03M 1/08** (11) **1 391 993 A2**
(25) De (26) De
(21) 03015530.3 (22) 10.07.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(30) 20.08.2002 DE 10238028
(54) • *Verfahren und Vorrichtung zur Analog-Digital-
wandlung*
• *Method and arrangement for analogue-to-dig-
ital conversion*
• *Procédé et appareil pour la conversion analo-
gique-numérique*
(71) Infineon Technologies AG, St.-Martin-Strasse 53,
81669 München, DE
(72) Kuttner, Franz, 9524 St. Magdalen, AT
(74) Banzer, Hans-Jörg, Dipl.-Ing., et al, Kraus &
Weisert Patent- und Rechtsanwälte Thomas-
Wimmer-Ring 15, 80539 München, DE

(51) **H03M 1/08** (11) **1 391 994 A2**
(25) En (26) En
(21) 03019212.4 (22) 25.08.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(30) 23.08.2002 US 226165
(54) • *Vergleicheranordnung mit Mittel zur schnellen
Metastabilitätsauflösung*
• *Comparator array having means for fast
metastability resolution*
• *Réseau de comparateurs comprenant des
moyens pour résolution rapide de métastabilité*
(71) Broadcom Corporation, 16215 Alton Parkway,
Irvine, California 92618-7013, US
(72) Mulder, Jan, 3992 XM Houten, NL
van der Goes, Franciscus M. L., 2496 WG Den
Haag, NL
(74) Jehle, Volker Armin, Dipl.-Ing., Patentanwälte
Bosch, Graf von Stosch, Jehle, Flüggenstrasse 13,
80639 München, DE

H03M 13/25 → (51) H04L 1/00	
(51) H03M 13/29 (11) 1 391 995 A2	(25) En (26) En
(21) 03255151.7 (22) 20.08.2003	(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
AL LT LV MK	
(30) 20.08.2002 JP 2002239492	(54) • <i>MAX-LOG-MAP Dekodierung mit Fensterbearbeitung der Vorwärts- und Rückwärtsrekursionen</i>
• <i>MAX-LOG-MAP decoding with windowed processing of forward/backward recursions</i>	
• <i>Decodeur MAX-LOG-MAP avec traitement par fenêtres des récursions en avant et arrière</i>	
(71) NEC Electronics Corporation, 1753 Shimonumabe, Nakahara-ku, Kawasaki, Kanagawa, JP	(72) Orio, Masao c/o NEC Electronics Corporation, Kawasaki Kanagawa, JP
(74) Moir, Michael Christopher, et al, Mathys & Squire 100 Gray's Inn Road, London WC1X 8AL, GB	
(51) H04B 1/10 (11) 1 391 996 A2	(25) En (26) En
(21) 03018650.6 (22) 20.08.2003	(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
AL LT LV MK	
(30) 22.08.2002 JP 2002241830	(54) • <i>Amplitudenbegrenzungsschaltung und CDMA-Kommunikationsgerät</i>
• <i>Amplitude limiting circuit and CDMA communication apparatus</i>	
• <i>Circuit de limitation des amplitudes et dispositif pour communication dans un système à accès multiple par différence de code</i>	
(71) NEC CORPORATION, 7-1, Shiba 5-chome, Minato-ku, Tokyo, JP	(72) Iwasaki, Motoya, NEC Corporation, Minato-ku, Tokyo, JP
(74) VOSSIUS & PARTNER, Siebertstrasse 4, 81675 München, DE	
(51) H04B 1/10 (11) 1 391 997 A2	(25) En (26) En
(21) 03020410.1 (22) 19.12.1995	(84) BE DE DK ES FR GB GR IT NL PT SE
(30) 28.12.1994 US 365037	(54) • <i>Digital kompensierter Direktkonversionsempfänger</i>
• <i>Digitally compensated direct conversion receiver</i>	
• <i>Récepteur à conversion directe et à compensation numérique</i>	
(71) TELEFONAKTIEBOLAGET LM ERICSSON, 126 25 Stockholm, SE	(72) Lindquist, Björn, Cary, NC 27513, US
(74) Isberg, Martin, 224 72 Lund, SE	Wendelrup, Heino, 217 41 Malmö, SE
(72) Sallenhag, Martin, 224 72 Lund, SE	Gustafsson, Kjell, 224 72 Lund, SE
(74) O'Connell, David Christopher, Haseltine Lake Imperial House 15-19 Kingsway, London WC2B 6UD, GB	(62) 95942346.8 / 0 835 557
H04B 1/16 → (51) H04N 5/445	
H04B 1/30 → (51) H04B 1/10	

(51) H04B 1/69 (11) 1 391 998 A2	(25) En (26) En
(21) 03018370.1 (22) 16.08.2003	(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
AL LT LV MK	
(30) 23.08.2002 JP 2002243813	(54) • <i>Spreizspektrumdatenempfangsvorrichtung</i>
• <i>Spread spectrum data receiving device</i>	
• <i>Dispositif de réception à étalement de spectre</i>	
(71) MATSUSHITA ELECTRIC INDUSTRIAL CO., LTD., 1006, Oaza-Kadoma, Kadoma-shi, Osaka 571-8501, JP	(72) Mori, Kenichi, Ibaraki-shi, Osaka-fu 567-0833, JP
(74) Urabe, Yoshio, Ikoma-shi, Nara-ken 630-0101, JP	Tanaka, Koichiro, Takaraduka-shi, Hyogo-ken 665-0072, JP
Nakahara, Hideki, Takaraduka-shi, Hyogo-ken 665-0005, JP	Takai, Hitoshi, Toyono-gun, Osaka-fu 563-0103, JP
(74) Gassner, Wolfgang, Nögelsbachstrasse 49a, 91052 Erlangen, DE	
(51) H04B 1/707 (11) 1 391 999 A1	(25) En (26) En
(21) 02018892.6 (22) 23.08.2002	(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
AL LT LV MK RO SI	
(54) • <i>Synchronisations- und Zellsuchverfahren und -Vorrichtung für ein WCDMA-System</i>	• <i>Synchronization and cell search method and apparatus for a WCDMA system</i>
• <i>Procédé et appareil de recherche de cellule et de synchronisation pour un système WCDMA</i>	
(71) Chung-hwa Telecom Co., Ltd., No.12, Lane 551, Min-Tsu Rd., Sec.5, Yang-Mei, Taoyuan, TW	(72) Liu, Chia-Horn, Taoyuan, TW
(74) Viering, Jentschura & Partner, Steinsdorfstrasse 6, 80538 München, DE	
(51) H04B 1/707 (11) 1 392 000 A1	(25) En (26) En
(21) 03024965.0 (22) 24.09.1999	(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(30) 02.10.1998 US 165647	(54) • <i>Verfahren und Vorrichtung zur Störungsunterdrückung in einem Rake-Empfänger</i>
• <i>Method and apparatus for interference cancellation in a rake receiver</i>	
• <i>Procédé et dispositif pour annulation des interférences dans un récepteur rake</i>	
(71) ERICSSON INC., 7001 Development Drive, P.O. Box 13969, Research Triangle Park, NC 27709, US	(72) Bottomley, Gregory E., Cary, NC 27511, US
(74) O'Connell, David Christopher, et al, Haseltine Lake Imperial House 15-19 Kingsway, London WC2B 6UD, GB	(62) 99956492.5 / 1 118 165
H04B 1/707 → (51) H04L 27/227	
(51) H04B 3/14 (11) 1 392 001 A1	(25) En (26) En
(21) 02447160.9 (22) 22.08.2002	(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
AL LT LV MK RO SI	
(54) • <i>Adaptiver entzerrer</i>	

• <i>Adaptive equalizer</i>		• <i>Egaliseur adaptatif</i>	
(71) VRIJE UNIVERSITEIT BRUSSEL, Pleinlaan 2, 1050 Brussel, BE	(72) Kuijk, Maarten, 2600 Berchem - Antwerpen, BE	(74) Van Malderen, Joelle, et al, Office Van Malderen, Place Reine Fabiola 6/1, 1083 Bruxelles, BE	
(51) H04B 3/54 (11) 1 392 002 A1	(25) En (26) En	(21) 03016577.3 (22) 25.07.2003	(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
AL LT LV MK		(30) 23.08.2002 JP 2002243578	(54) • <i>Netzleitungsübertragungssystem</i>
• <i>Power line communication system</i>		• <i>Système de communication sur ligne de courant</i>	
(71) FUJITSU LIMITED, 1-1, Kamikodanaka 4-chome, Nakahara-ku, Kawasaki-shi, Kanagawa 211-8588, JP	(72) Tojo, Toshiro, Fujitsu Limited, Kawasaki-shi, Kanagawa 211-8588, JP	(74) Kaku, Takashi, Fujitsu Limited, Kawasaki-shi, Kanagawa 211-8588, JP	
(74) HOFFMANN - EITL, Patent- und Rechtsanwälte Arabellastrasse 4, 81925 München, DE			
(51) H04B 7/005 (11) 1 392 003 A2	(25) En (26) En	(21) 03024529.4 (22) 17.08.1999	(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(30) 17.08.1998 KR 9833862	(54) • <i>Verfahren zur Übertragung einer Einleitung in einem Zugriffskanal in einem Mobilkommunikationssystem</i>	• <i>Method for transmitting preamble of access channel in mobile communication system</i>	
• <i>Procédé pour la transmission d'un préambule dans le canal d'accès dans un système de communications mobiles</i>		(71) Samsung Electronics Co., Ltd., 416 Maetan-dong, Paldal-gu, Suwon City, Kyungki-do 442-370, KR	(72) Kim, Young-Ky, Kangnam-gu Seoul 135-280, KR
(74) Kang, Hee-Won, Chungnam-gu Seoul 131-207, KR	Ahn, Jae-Min, Kangnam-gu Seoul 135-239, KR	Park, Su-Won, Kwanak-gu Seoul 151-018, KR	(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE
(62) 99938636.0 / 1 046 222			
(51) H04B 7/04 (11) 1 392 004 A2	(25) En (26) En	(21) 03447187.0 (22) 18.07.2003	(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
AL LT LV MK		(30) 22.08.2002 US 405759 P	(54) • <i>Verfahren zur MIMO-Übertragung für mehrere Benutzer und entsprechende Vorrichtung</i>
• <i>Method for multi-user MIMO transmission and apparatus suited therefore</i>		• <i>Procédé de transmission MIMO à plusieurs utilisateurs et dispositif approprié</i>	
(71) INTERUNIVERSITAIR MICROELEKTRONICA CENTRUM VZW, Kapeldreef 75, 3001 Leuven, BE	(72) Bourdoux, André, 4130 Esneux, BE	(74) Khaled, Nadia, 3000 Leuven, BE	

(74) Van Malderen, Joelle, et al, Office Van Malderen, Place Reine Fabiola 6/1, 1083 Bruxelles, BE

(51) **H04B 7/06** (11) **1 392 005 A1**
H04B 7/08

(25) De (26) De
(21) 02018096.4 (22) 13.08.2002

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

- (54) • Verfahren zur Kanalschätzung und zugehöriges Funkkommunikationssystem
- Method for channel estimation and corresponding radio communications system
- Procédé d'estimation de canal et système de radiocommunication correspondant

(71) SIEMENS AKTIENGESELLSCHAFT, Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE

(72) Seeger, Alexander, Dr., 85622 Feldkirchen, DE
Sikora, Marcin, 80805 München, DE

(51) **H04B 7/08** (11) **1 392 006 A1**

(25) En (26) En
(21) 03016831.4 (22) 23.07.2003

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(30) 22.08.2002 KR 2002049730

- (54) • Diversitäts-Empfänger für differentielle Amplituden-Detektion unter Verwendung von Maximum-Ratio-Combining und ein Verfahren zum Empfangen der Signale unter Benutzung desselben
- Differential amplitude detection diversity receiver employing MRC and a method of receiving signals using the same
- Récepteur en diversité pour une détection différentielle d'amplitude utilisant une combinaison de rapport maximum et procédé de réception de signaux utilisant ce récepteur

(71) PANTECH CO., LTD., Shinsong Center Building, 25-12 Youido-dong, Yongsongpo-gu, Seoul 150-711, KR

(72) Lee, Jong Youl, Dongan-Gu, Anyang-Si, Gyeonggi-Do, 431, KR

(74) Grosse, Wolfgang, Dipl.-Ing., et al, Patent- & Rechtsanwälte Grosse, Bockhorni & Schumacher, Forstenrieder Allee 59, 81476 München, DE

H04B 7/08 → (51) H04B 7/06

(51) **H04B 7/10** (11) **1 392 007 A1**
H01Q 3/26

(25) Ja (26) En
(21) 02774060.4 (22) 17.05.2002

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

(86) JP 2002/004806 17.05.2002

(87) WO 2002/098019 2002/49 05.12.2002

(30) 25.05.2001 JP 2001156967

- (54) • STÖRUNGSLÖSCHER
- INTERFERENCE CANCELLER
- SUPPRESSEUR D'INTERFERENCE

(71) MITSUBISHI DENKI KABUSHIKI KAISHA, 2-3, Marunouchi 2-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 100-8310, JP

(72) SANO, Hiroyasu, c/o Mitsubishi Denki Kabushiki, Chiyoda-ku, Tokyo 100-8310, JP

(74) Nicholls, Michael John, J.A. KEMP & CO. 14, South Square Gray's Inn, London WC1R 5JJ, GB

(51) **H04B 7/26** (11) **1 392 008 A1**

(25) Es (26) En
(21) 02380184.8 (22) 23.08.2002

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

- (54) • Synchronisierung in einem Kommunikationssystem nach dem TETRA-Standard
- Synchronization in a TETRA communication system
- Synchronisation dans un système de communication selon le standard TETRA

(71) Teltronic S.A.U., C/F Oeste, Malpica, 50057 Zaragoza, ES

(72) Abadias Pelacho, Roman, 50014 Zaragoza, ES

(74) Primo de Rivera y Urquijo, Jose Antonio, General Martinez Campos, 51, 28010 Madrid, ES

(51) **H04B 7/26** (11) **1 392 009 A1**
H04Q 7/32

(25) Ja (26) En
(21) 02705224.0 (22) 15.03.2002

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

(86) JP 2002/002461 15.03.2002

(87) WO 2002/098023 2002/49 05.12.2002

(30) 25.05.2001 JP 2001156966

- (54) • ZEITSTEUERUNGSEINRICHTUNG UND ZEITSTEUERUNGSVERFAHREN
- TIMING CONTROL DEVICE AND TIMING CONTROL METHOD
- DISPOSITIF ET PROCEDE DE COMMANDE DE SYNCHRONISATION

(71) MITSUBISHI DENKI KABUSHIKI KAISHA, 2-3, Marunouchi 2-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 100-8310, JP

(72) YAMAUCHI, Takahisa, Chiyoda-ku, Tokyo 100-8310, JP

(74) SHIBUYA, Akihiro, Chiyoda-ku, Tokyo 100-8310, JP
Pfenning, Meinig & Partner, Mozartstrasse 17, 80336 München, DE

(51) **H04B 7/26** (11) **1 392 010 A1**
H04J 13/00

(25) Ja (26) En
(21) 02722850.1 (22) 26.04.2002

(84) AT DE DK ES FI FR GB IT NL PT SE

(86) JP 2002/004254 26.04.2002

(87) WO 2002/089362 2002/45 07.11.2002

(30) 27.04.2001 JP 2001130790

- (54) • SCHALTUNG ZUR REGELUNG DER SENDELEISTUNG MIT EINEM W-CDMA-VERFAHREN
- TRANSMISSION POWER CONTROL CIRCUIT USING W-CDMA METHOD
- CIRCUIT DE REGULATION DE LA PUISSANCE DE TRANSMISSION AU MOYEN D'UN PROCEDE W-CDMA

(71) NEC Corporation, 7-1, Shiba 5-chome, Minato-ku, Tokyo 108-8001, JP

(72) MURAOKA, Shinya, c/o NEC Corporation, Tokyo 108-8001, JP

(74) Baronetzky, Klaus, Dipl.-Ing., et al, Splanemann Reitzner Baronetzky Westendorp Patentanwälte Rumfordstrasse 7, 80469 München, DE

(51) **H04B 10/08** (11) **1 392 011 A2**

(25) En (26) En
(21) 03013727.7 (22) 17.06.2003

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(30) 21.08.2002 US 225512

- (54) • Vorrichtung und Verfahren zur Merkmalsextraktion von optischen Komponenten und Kalibrierung von optischen Empfängern mittels Rayleigh Rückstreuung
- De-embedding of optical component characteristics and calibration of optical receivers using rayleigh backscatter
- Dispositif et procédé d'extraction et de calibration des caractéristiques des composants des récepteurs optique par retrodiffusion de Rayleigh

(71) Agilent Technologies Inc, 395 Page Mill Road, Palo Alto, CA 94306-2024, US

(72) Motamedi, Ali R., Los Altos, CA 94024, US

(74) Barney, Douglas M., Los Altos, CA 94024, US

(74) Liesegang, Eva, et al, Forrester & Boehmert, Pettenkoferstrasse 20-22, 80336 München, DE

(51) **H04B 10/18** (11) **1 392 012 A2**

(25) En (26) En
(21) 03003588.5 (22) 17.02.2003

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

(30) 22.08.2002 JP 2002241966

- (54) • Empfangseinrichtung mit einer Verzerrungskompensationsfunktion der Wellenform
- Receiving apparatus with waveform degradation compensating function
- Dispositif de réception avec une fonction de compensation de la dégradation de forme d'onde

(71) FUJITSU LIMITED, 1-1, Kamikodanaka 4-chome, Nakahara-ku, Kawasaki-shi, Kanagawa 211-8588, JP

(72) Matsuyama, Toru Fujitsu Higashi-Nihon Dig.Tech.Ltd, Sapporo-shi, Hokkaido 060-0807, JP

(74) HOFFMANN - EITLE, Patent- und Rechtsanwälte Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

(51) **H04B 10/18** (11) **1 392 013 A2**

(25) En (26) En
(21) 03018174.7 (22) 08.08.2003

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(30) 19.08.2002 US 223116

- (54) • Hybrider adaptiver Entzerrer für optische Nachrichtensysteme
- Hybrid adaptive equalizer for optical communication systems
- Egaliseur hybride adaptatif pour systèmes de communication optique

(71) MITSUBISHI DENKI KABUSHIKI KAISHA, 2-3, Marunouchi 2-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 100-8310, JP

(72) Orlik, Philip, Scotch Plains New Jersey 07076, US

(74) Zhang, Jinyun, New Providence, NJ 07974, US

(74) Pfenning, Meinig & Partner GbR, Mozartstrasse 17, 80336 München, DE

(51) **H04B 15/00** (11) **1 392 014 A2**

(25) De (26) De
(21) 03013028.0 (22) 10.06.2003

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(30) 21.08.2002 DE 10238201

- (54) • Schaltungsanordnung und Verfahren zum Empfangen und Verarbeiten von Signalen
- Circuit and method for receiving and processing of signals

- *Circuit et procede pour la reception et pour le traitement des signaux*
- (71) ROBERT BOSCH GMBH, Postfach 30 02 20, 70442 Stuttgart, DE
- (72) Moeller, Hans-Bernd, 31177 Harsum, DE
Eimertenbrink, Ralf, 31141 Hildesheim, DE
Kraul, Heiko, 31079 Sibbesse, DE

H04J 3/00 → (51) H04N 7/08

- (51) **H04J 11/00** (11) **1 392 015 A1**
H04J 13/04
- (25) Ja (26) En
- (21) 03701884.3 (22) 27.01.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL

AL LT LV MK RO

- (86) JP 2003/000730 27.01.2003
- (87) WO 2003/071724 2003/35 28.08.2003
- (30) 20.02.2002 JP 2002043160
13.05.2002 JP 2002137238
- (54) • *SCHALTUNG ZUR KORREKTUR DER SYMBOLZEITSTEUERUNG, EMPFÄNGER, VERFAHREN ZUR KORREKTUR DER SYMBOLZEITSTEUERUNG UND DEMODULATIONSVERARBEITUNGSVERFAHREN*
- *SYMBOL TIMING CORRECTING CIRCUIT, RECEIVER, SYMBOL TIMING CORRECTING METHOD, AND DEMODULATION PROCESSING METHOD*
- *RECEPTEUR, CIRCUIT ET PROCEDE DE CORRECTION DE RYTHME DE SYMBOLES, ET PROCEDE DE TRAITEMENT DE DEMODULATION*

- (71) MITSUBISHI DENKI KABUSHIKI KAISHA, 2-3, Marunouchi 2-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 100-8310, JP
- (72) YAMAZAKI, Kenichiro, c/o Mitsubishi Denki K. K., Tokyo 100-8310, JP
ISHIZU, Fumio, c/o Mitsubishi Denki Kabushiki K., Tokyo 100-8310, JP
- (74) Gleiter, Hermann, Pfenning, Meinig & Partner GbR Mozartstrasse 17, 80336 München, DE

H04J 13/00 → (51) H04B 7/26

H04J 13/04 → (51) H04J 11/00

- (51) **H04J 14/08** (11) **1 392 016 A2**
- (25) En (26) En
- (21) 03017678.8 (22) 14.08.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (30) 20.08.2002 JP 2002238806
- (54) • *Vorrichtung zum Abtrennen für ein optisches Zeitmultiplexsignals*
- *Separating apparatus for optical time division multiplexed signal*
- *Dispositif de séparation pour signal optique multiplexé temporellement*
- (71) FUJITSU LIMITED, 1-1, Kamikodanaka 4-chome, Nakahara-ku, Kawasaki-shi, Kanagawa 211-8588, JP
- (72) Futami, Fumio, Kawasaki-shi Kanagawa 211-8588, JP
Watanabe, Shigeki, Kawasaki-shi Kanagawa 211-8588, JP
- (74) HOFFMANN - EITLE, Patent- und Rechtsanwältin Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

- (51) **H04L 1/00** (11) **1 392 017 A1**
H04L 1/06 H03M 13/25
- (25) En (26) En
- (21) 02255820.9 (22) 21.08.2002
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

- (54) • *Drahtloses MIMO Telekommunikationssystem mit Multilevel-Coded Modulation unter Verwendung von iterativer Ermittlung von Soft-Schätzwerten und entsprechende Methode*
- *A MIMO radio telecommunication system using multilevel-coded modulation operative by iterative determination of soft estimates, and a corresponding method*
- *Système de télécommunications radio MIMO utilisant une modulation multiniveaux codées par détermination itérative d'estimations "soft" et la méthode correspondante*
- (71) LUCENT TECHNOLOGIES INC., 600 Mountain Avenue, Murray Hill, New Jersey 07974-0636, US
- (72) Claussen, Holger, Swindon, Wiltshire SN1 3HN, GB
Karimi, Reza Hamid, Swindon, Wiltshire SN5 5BJ, GB
- (74) Sarup, David Alexander, et al, Lucent Technologies UK Limited, 5 Mornington Road, Woodford Green, Essex IG8 0TU, GB

H04L 1/06 → (51) H04L 1/00

H04L 1/06 → (51) H04L 25/02

H04L 9/10 → (51) G06F 9/06

- (51) **H04L 9/30** (11) **1 392 018 A1**
- (25) En (26) En
- (21) 03254422.3 (22) 12.07.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (30) 17.07.2002 GB 0216690
- (54) • *Verfahren und Vorrichtung zur sicheren Datenübertragung*
- *Method and apparatus for securely transferring data*
- *Procédé et dispositif pour la transmission sécurisée des données*
- (71) Hewlett-Packard Development Company, L.P., 20555 S.H. 249, Houston, TX 77070, US
- (72) Harrison, Keith Alexander, Chipstow, Monmouthshire NP16 7PX, GB
Chen, Liquin, Bradley Stoke, Bristol BS32 9DQ, GB
- (74) Squibbs, Robert Francis, et al, Hewlett-Packard Limited, IP Section, Building 3 Filton Road, Stoke Gifford, Bristol BS 34 8QZ, GB

- (51) **H04L 12/24** (11) **1 392 019 A1**
- (25) En (26) En
- (21) 03300086.0 (22) 12.08.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (30) 19.08.2002 US 222874
- (54) • *Kommandozeilenschnittstellen Prozessor mit dynamischer Aktualisierung von Attributabhängigkeiten*
- *Command line interface processor with dynamic update of attribute dependencies.*
- *Processeur d'interface de ligne de commande avec une mise à jour dynamique des dépendances d'attribut*

- (71) Alcatel Canada Inc., 600 March Road, P.O. Box 13600, Kanata, Ontario K2K 2E6, CA
- (84) DE ES FR GB IT
- (72) MURRAY, Christopher Warren, K2C 4E1, Ottawa, CA
WING-CHUNG CHAN, David, K2G 6J9, Nepean, CA
FLYNN, Thomas Vincent, K2P 1S9, Ottawa, CA
- (74) Lenne, Laurence, et al, Cabinet Feray Lenne Conseil 44/52, rue de la Justice, 75020 Paris, FR

H04L 12/24 → (51) H04L 29/06

- (51) **H04L 12/26** (11) **1 392 020 A2**
- (25) En (26) En
- (21) 03018064.0 (22) 07.08.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (30) 07.08.2002 US 401872 P
08.10.2002 US 266286
- (54) • *System und Verfahren zur Durchführung von am-Chip Selbsttests*
- *System and method for performing on-chip selftesting*
- *Système et méthode pour exécuter un auto-test sur une puce*
- (71) Broadcom Corporation, 16215 Alton Parkway, Irvine, California 92618-7013, US
- (72) Jiang, Hongtao, Anaheim, California 92801, US
Hoang, Tuan, Westminster, California 92656, US
- (74) Jehle, Volker Armin, Dipl.-Ing., Patentanwälte Bosch, Graf von Stosch, Jehle, Flüggenstrasse 13, 80639 München, DE

H04L 12/26 → (51) H04L 29/06

H04L 12/26 → (51) H04Q 7/34

- (51) **H04L 12/28** (11) **1 392 021 A2**
- (25) De (26) De
- (21) 03017205.0 (22) 29.07.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (30) 13.08.2002 DE 10237129
- (54) • *Anordnung zur prozessorgestützten Datenein- und/oder Ausgabe*
- *Apparatus for processor-based data input/output*
- *Dispositif d'entrée/sortie de données assistée par processeur*
- (71) Dolch Computer Systems GmbH, Haidgraben 1 b, 85521 Ottobrunn, DE
- (72) Linschitz, Boris, Dr., 85521 Ottobrunn, DE
Müller, Peter, 64354 Reinheim, DE
Kellner, Dieter, 83624 Otterfing, DE
Guesstregen, Jens M., 86343 Königsbrunn, DE
- (74) Kruspig, Volkmar, Dipl.-Ing., et al, Patentanwälte Meissner, Bolte & Partner Postfach 86 06 24, 81633 München, DE

- (51) **H04L 12/28** (11) **1 392 022 A2**
- (25) En (26) En
- (21) 03017577.2 (22) 07.08.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (30) 20.08.2002 KR 2002049198
- (54) • *Leistungsverfahrensverfahren und Vorrichtung für ein Wireless-LAN-Modul in einem Computersystem*

- Power management method and apparatus for a wireless local area network module in a computer system
 - Procédé d'administration de puissance et appareil pour un module de réseau local sans fil dans un système d'ordinateur
- (71) LG ELECTRONICS INC., 20, Yoido-Dong, Youngdungpo-Gu, Seoul, KR
 (72) Kim, Hyeong Seog, Paldal-gu, Suwon-si, Gyeonggi-do, KR
 (74) VOSSIUS & PARTNER, Siebertstrasse 4, 81675 München, DE

(51) **H04L 12/28** (11) **1 392 023 A2**
 H04L 12/56
 (25) En (26) En
 (21) 03254867.9 (22) 05.08.2003
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
 (30) 20.08.2002 US 224768
 (54) • Drahtlose Kommunikation mit kurzer Reichweite
 • Short range wireless communication
 • Communication sans fil à courte portée
- (71) Nokia Corporation, Keilalahdentie 4, 02150 Espoo, FI
 (72) Reunamäki, Jukka, 33720 Tampere, FI
 Salokannel, Juha, 36240 Kangasala, FI
 Lappeteläinen, Antti, 02200 Espoo, FI
 Smolander, Visa Tapio, 90630 Oulu, FI
 (74) Derry, Paul Stefan, et al, Venner, Shipley & Co, 20 Little Britain, London EC1A 7DH, GB

H04L 12/28 → (51) H04L 29/06

(51) **H04L 12/56** (11) **1 392 024 A2**
 (25) En (26) En
 (21) 03017444.5 (22) 01.08.2003
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
 (30) 01.08.2002 US 400226 P
 12.03.2003 US 387249
 (54) • Kooperatives Senden zwischen drahtlosen Schnittstellen-einrichtungen einer Host-einrichtung
 • Cooperative transceiving between wireless interface devices of a host device
 • Transmission coopérative entre des interfaces dispositif radio d'un dispositif hôte
- (71) Broadcom Corporation, 16215 Alton Parkway, Irvine, California 92618-7013, US
 (72) Frank, Edward H., Atherton, California 94027, US
 Ibrahim, Brima B., Los Angeles, CA 90025, US
 (74) Jehle, Volker Armin, Dipl.-Ing., Patentanwälte Bosch, Graf von Stosch, Jehle, Flüggenstrasse 13, 80639 München, DE

(51) **H04L 12/56** (11) **1 392 025 A2**
 (25) En (26) En
 (21) 03019000.3 (22) 21.08.2003
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
 (30) 23.08.2002 JP 2002243863
 (54) • Verfahren und Gerät für drahtlose Kommunikation
 • Wireless communication method and wireless communication device
 • Procédé et dispositif de communication sans fil
- (71) Kabushiki Kaisha Toyota Jidoshokki, 2-1, Toyoda-cho, Kariya-shi, Aichi-ken 448-8671, JP

- (72) Yamamoto, Yukihiro, Kariya-shi Aichi-ken, 448-8671, JP
 Inuzuka, Hiroyuki, Kariya-shi Aichi-ken, 448-8671, JP
 Nagaya, Hiroshi, Kariya-shi Aichi-ken, 448-8671, JP
 Miyata, Hachiro, Kariya-shi Aichi-ken, 448-8671, JP
 (74) Leson, Thomas Johannes Alois, Dipl.-Ing., Tiedtke-Bühling-Kinne & Partner GbR, TBK-Patent, Bavariaring 4, 80336 München, DE

(51) **H04L 12/56** (11) **1 392 026 A2**
 (25) En (26) En
 (21) 03255144.2 (22) 20.08.2003
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
 (30) 21.08.2002 US 225541
 (54) • Verfahren zur Steuerung einer Kommunikationsverbindung
 • A method of controlling a communications link
 • Procédé pour la gestion d'une liaison de communication
- (71) Nortel Networks Limited, 2351 Boulevard Alfred-Nobel, St. Laurent, Quebec H4S 2A9, CA
 (72) Canning, Terrence, Belfast BT7 3EX, GB
 Houston, Allen, Lisburn, Antrim BT38 3HT, GB
 Gilmore, Derek, Belfast, Antrim, GB
 (74) Anderson, Angela, et al, Nortel Networks Limited IP Law Group London Road, Harlow, Essex CM17 9NA, GB

H04L 12/56 → (51) H04L 12/28

H04L 12/56 → (51) H04L 12/66

H04L 12/56 → (51) H04L 29/06

H04L 12/56 → (51) H04Q 7/38

H04L 12/56 → (51) H04Q 11/04

(51) **H04L 12/66** (11) **1 392 027 A1**
 H04L 12/56 H04M 11/00
 (25) Ja (26) En
 (21) 01274268.0 (22) 28.11.2001
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
 (86) JP 2001/010373 28.11.2001
 (87) WO 2002/098085 2002/49 05.12.2002
 (30) 25.05.2001 PCT/JP01/04390
 (54) • INTERNET-KOMMUNIKATIONSSYSTEM
 • INTERNET COMMUNICATION SYSTEM
 • SYSTEME DE COMMUNICATION INTERNET
- (71) MITSUBISHI DENKI KABUSHIKI KAISHA, 2-3, Marunouchi 2-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 100-8310, JP
 (72) NAITO, Akihiko, Chiyoda-ku, Tokyo 100-8310, JP
 MIYAUCHI, Nobuhito, Chiyoda-ku, Tokyo 100-8310, JP
 KIMURA, Shun, Chiyoda-ku, Tokyo 100-8310, JP
 MORIOKA, Hiroki, Chiyoda-ku, Tokyo 100-8310, JP
 (74) Pfenning, Meinig & Partner GbR, Mozartstrasse 17, 80336 München, DE

(51) **H04L 25/02** (11) **1 392 028 A1**
 H03K 19/0185
 (25) En (26) En
 (21) 03025514.5 (22) 25.11.1994
 (84) DE FR GB IT

- (30) 29.11.1993 JP 29766993
 28.02.1994 JP 3047094
 28.02.1994 JP 3050194
 (54) • Treiber mit komplementären Toren
 • Driver with complementary gates
 • Circuit d'attaque à portes complémentaires
- (71) FUJITSU LIMITED, 1-1, Kamikodanaka 4-chome, Nakahara-ku, Kawasaki-shi, Kanagawa 211-8588, JP
 (72) Taguchi, Masao, c/o Fujitsu Limited, Kawasaki-shi, Kanagawa, 211-8588, JP
 (74) Seeger, Wolfgang, Dipl.-Phys., SEEGER & SEEGER Patentanwälte & European Patent Attorneys Georg-Hager-Strasse 40, 81369 München, DE
 (62) 94118585.2 / 0 655 839

(51) **H04L 25/02** (11) **1 392 029 A1**
 H04L 25/03 H04L 1/06
 (25) En (26) En
 (21) 03254971.9 (22) 11.08.2003
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
 (30) 15.08.2002 GB 0219056
 (54) • Kanalnachlauf sowie Signalerfassung in MIMO-Systemen
 • Channel tracking and signal detection in MIMO systems
 • Poursuite de canal et détection de signaux dans des systèmes à entrées et sorties multiples
- (71) Kabushiki Kaisha Toshiba, 1-1, Shibaura 1-chome Minato-ku, Tokyo 105-8001, JP
 (72) Piechocki, Robert Jan, Bristol BS1 6HW, GB
 (74) Midgley, Jonathan Lee, Marks & Clerk 57-60 Lincoln's Inn Fields, GB-London WC2A 3LS, GB

H04L 25/03 → (51) H04B 1/707

H04L 25/03 → (51) H04L 25/02

(51) **H04L 27/00** (11) **1 392 030 A2**
 (25) En (26) En
 (21) 03019171.2 (22) 25.08.2003
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
 (30) 23.08.2002 GB 0219740
 (54) • Modulatoren sowie Demodulatoren die eine Mehrzahl von Modulationsarten verwenden können
 • Modulators and demodulators which can use a plurality of modulation techniques
 • Modulateurs et démodulateurs qui peuvent utiliser une pluralité de techniques de modulation
- (71) SAMSUNG ELECTRONICS CO., LTD., 416, Maetan-dong, Paldal-gu, Suwon-City, Kyungki-do, KR
 (72) Dodgson, Terence Edwin, Paldal-gu Suwon-city Kyungki-do, KR
 Tibenderana, Charles, Paldal-gu Suwon-city Kyungki-do, KR
 (74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

(51) **H04L 27/227** (11) **1 392 031 A2**
 H04B 1/707
 (25) En (26) En
 (21) 03254893.5 (22) 06.08.2003
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (30) 23.08.2002 JP 2002242793
- (54) • *Schwundfrequenzschätzungs-
vorrichtung*
• *Fading frequency estimation
apparatus*
• *Dispositif pour l'estimation de
fréquence d'évanouissement*
- (71) FUJITSU LIMITED, 1-1, Kamikodanaka 4-chome,
Nakahara-ku, Kawasaki-shi, Kanagawa 211-8588,
JP
- (72) Miyazaki, Shunji, Fujitsu Limited, Kawasaki-shi,
Kanagawa 211-8588, JP
Obuchi, Kazuhisa, Fujitsu Limited, Kawasaki-shi,
Kanagawa 211-8588, JP
Nakamura, Takaharu, Fujitsu Limited, Kawasaki-
shi, Kanagawa 211-8588, JP
- (74) Stebbing, Timothy Charles, et al, Haseltine Lake,
Imperial House, 15-19 Kingsway, London WC2B
6UD, GB

H04L 27/233 → (51) H04B 1/10

H04L 27/26 → (51) H04B 7/04

- (51) **H04L 29/06** (11) **1 392 032 A1**
- (25) Ja (26) En
- (21) 02728134.4 (22) 24.05.2002
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- (86) JP 2002/005034 24.05.2002
- (87) WO 2002/098103 2002/49 05.12.2002
- (30) 29.05.2001 JP 2001160621
- (54) • *KOMMUNIKATIONSVORRICHTUNG, EMP-
FANGSVORRICHTUNG UND SENDE-/EMP-
FANGSVORRICHTUNG*
• *COMMUNICATION APPARATUS; RECEPTION
APPARATUS; AND TRANSMISSION/
RECEPTION APPARATUS*
• *APPAREIL DE COMMUNICATION, APPAREIL
RECEPTEUR ET APPAREIL EMETTEUR/
RECEPTEUR*
- (71) Sony Corporation, 7-35, Kitashinagawa 6-chome,
Shinagawa-ku, Tokyo 141-0001, JP
- (72) MAEDA, Satoru, c/o SONY CORPORATION, Tokyo
141-0001, JP
YOSHIDA, Hideki, c/o SONY CORPORATION, Tokyo
141-0001, JP
ONISHI, Manabu, c/o SONY CORPORATION, Tokyo
141-0001, JP
YAMASHITA, Kei, c/o SONY CORPORATION, Tokyo
141-0001, JP
IKEDA, Kazuyuki, c/o SONY CORPORATION, Tokyo
141-0001, JP
KAWAGUCHI, Daisuke, c/o SONY CORPORATION,
Tokyo 141-0001, JP
YOSHIKAWA, Munehiro, c/o SONY CORPORATION,
Tokyo 141-0001, JP
- (74) Horner, David Richard, et al, D Young & Co, 21
New Fetter Lane, London EC4A 1DA, GB

- (51) **H04L 29/06** (11) **1 392 033 A1**
- H04L 12/24
- (25) En (26) En
- (21) 03002382.4 (22) 04.02.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

- (30) 23.08.2002 CN 02129009
- (54) • *Dreischichtige private virtuelle Netze (3-layer
VPN) sowie Verfahren zu seiner Herstellung*
• *3-layer VPN and constructing method thereof*
• *VPN tri couches et méthode de mise en place*
- (71) Huawei Technologies Co., Ltd., Huawei Service
Centre Bldg Kefa Road, Science-Based Industrial
Park, Nanshan District, Guangdong, Shenzhen
518057, CN

- (72) Li, Bing, Huawei Service Centre Building, Shenzhen
City, Guangdong Province 518057, CN
Dong, Weisi, Huawei Service Centre Building,
Shenzhen City, Guangdong Province 518057, CN
- (74) Reyier, Ann-Mari, et al, Bjerkéns Patentbyrå KB,
Box 128, 721 05 Västerås, SE

- (51) **H04L 29/06** (11) **1 392 034 A1**
- H04L 29/12
- (25) En (26) En
- (21) 03018617.5 (22) 19.08.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (30) 20.08.2002 JP 2002239809
- (54) • *Gerät, System und Verfahren zur Mehrwege-
Kommunikation ermöglicht durch Adressen-
Meldung*
• *Equipment, system and method for communi-
cation via multiple paths using address noti-
fication scheme*
• *Dispositif, procédé et système de communi-
cation multi-trajet en utilisant notification d'adres-
ses*
- (71) NTT DoCoMo, Inc., 11-1, Nagatscho 2-chome
Chiyoda-ku, Tokyo, JP
- (72) Ishida, So, 2-11-1 Nagatacho Chiyoda-ku Tokyo,
JP
Ishii, Kenji, 2-11-1 Nagatacho Chiyoda-ku Tokyo,
JP
- (74) HOFFMANN - EITLÉ, Patent- und Rechtsanwälté
Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

- (51) **H04L 29/06** (11) **1 392 035 A2**
- (25) En (26) En
- (21) 03102577.8 (22) 18.08.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (30) 23.08.2002 US 227363
- (54) • *Verfahren zur Datenpaketfilterung*
• *Packet filtering method*
• *Procédé de filtrage de packets*
- (71) Koninklijke Philips Electronics N.V.,
Groenewoudseweg 1, 5621 BA Eindhoven, NL
- (72) Cox, George, E., 5656 AA, Eindhoven, NL
Courington, Jeff, 5656 AA, Eindhoven, NL
- (74) Duijvestijn, Adrianus Johannes, Philips Intellectual
Property & Standards P.O. Box 220, 5600 AE
Eindhoven, NL

- (51) **H04L 29/06** (11) **1 392 036 A1**
- H04L 12/28
- (25) En (26) En
- (21) 03103203.0 (22) 15.08.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (30) 22.08.2002 FI 20021512
- (54) • *Verfahren und Vorrichtung zur Datenübertra-
gung*
• *Data transmission method and arrangement*
• *Méthode et dispositif de transmission des don-
nées*
- (71) TeliaSonera Finland Oy, Teollisuuskatu 15, 00510
Helsinki, FI
- (72) Korhonen, Jouni, 11100, Riihihäki, FI
- (74) Antila, Harri Jukka Tapani, Kolster Oy Ab, P.O. Box
148, Iso Roobertinkatu 23, 00121 Helsinki, FI

- (51) **H04L 29/06** (11) **1 392 037 A2**
- H04L 12/24
- (25) En (26) En
- (21) 03300088.6 (22) 12.08.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (30) 21.08.2002 US 224507
- (54) • *Verfahren und Vorrichtung zur Erkennung von
Denial-of-Service-Angriffen mittels Frequenz-
bereichsanalyse*
• *Method and apparatus for detection of denial-
of-service attacks using frequency domain
analysis*
• *Méthode et appareil pour la détection des atta-
ques en refus de service par analyse du
domaine fréquentiel*
- (71) Alcatel Canada Inc., 600 March Road, Kanata,
Ontario K2K 2E6, CA
- (72) D'SOUZA, Scott David, K2B 7T1, OTTAWA, CA
KIERSTEAD, Paul, K2K 2K7, OTTAWA, CA
- (74) Lenne, Laurence, et al, Cabinet Feray Lenne
Conseil 44/52, rue de la Justice, 75020 Paris, FR

H04L 29/06 → (51) H04Q 7/34

H04L 29/12 → (51) H04L 29/06

H04M 1/00 → (51) G10H 1/00

H04M 1/00 → (51) G10H 1/24

H04M 1/00 → (51) H04M 1/21

H04M 1/00 → (51) H04M 1/57

H04M 1/02 → (51) G06F 3/02

H04M 1/02 → (51) H04M 1/21

- (51) **H04M 1/21** (11) **1 392 038 A1**
- H04M 1/02
- H04N 5/225
- F16C 11/10
- E05D 11/08
- (25) Ja (26) En
- (21) 02717179.2 (22) 16.04.2002
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (86) JP 2002/003778 16.04.2002
- (87) WO 2002/100077 2002/50 12.12.2002
- (30) 31.05.2001 JP 2001164923
- (54) • *TRAGBARES ENDGERÄT MIT KAMERA*
• *PORTABLE TERMINAL DEVICE WITH CAM-
ERA*
• *TERMINAL PORTABLE DOTE D'UN APPA-
REIL PHOTOGRAPHIQUE*
- (71) MATSUSHITA ELECTRIC INDUSTRIAL CO., LTD.,
1006, Oaza Kadoma, Kadoma-shi, Osaka
571-0050, JP
- (72) TATEHANA, Masami, Yokohama-shi, Kanagawa
223-0056, JP
KINO, Kenji, Yokohama-shi, Kanagawa 230-0074,
JP
YANAGIBASHI, Hidehiro, Kawasaki-shi, Kanagawa
211-0015, JP
MASUTANI, Yutaka, Yokohama-shi, Kanagawa
241-0816, JP
KAJIYA, Ichiro, Yokohama-shi, Kanagawa
236-0032, JP
- (74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser
Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538
München, DE

H04M 1/23 → (51) G06F 3/02

H04M 1/247 → (51) G06F 3/02

(51) **H04M 1/57** (11) **1 392 039 A1**
H04M 1/00

(25) Ja (26) En

(21) 02726505.7 (22) 28.05.2002

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

(86) JP 2002/005145 28.05.2002

(87) WO 2002/098115 2002/49 05.12.2002

(30) 28.05.2001 JP 2001158751
24.08.2001 JP 2001254336
29.08.2001 JP 2001259295

(54) • **KOMMUNIKATIONSVORRICHTUNG**
• **COMMUNICATION APPARATUS**
• **APPAREIL DE COMMUNICATION**

(71) MATSUSHITA ELECTRIC INDUSTRIAL CO., LTD., 1006, Oaza-Kadoma, Kadoma-shi, Osaka 571-8501, JP

(72) SHIMOMURA, Hiroki, Onojo-shi, Fukuoka 816-0962, JP
KAJIWARA, Katsuyuki, Kasuya-gun, Fukuoka 811-2106, JP
MITSUO, Sadaka, Kasuga-shi, Fukuoka 816-0824, JP
TANAKA, Michiaki, Fukuoka-shi, Fukuoka 815-0031, JP
HIRAI, Yuji, Fukuoka-shi, Fukuoka 811-1353, JP
ISHIMURA, Yoshihiro, Fukuoka-shi, Fukuoka 810-0024, JP
IKEDA, Yutaka, Onojo-shi, Fukuoka 816-0964, JP

(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

(51) **H04M 1/60** (11) **1 392 040 A2**
(25) En (26) En

(21) 03255211.9 (22) 22.08.2003

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(30) 23.08.2002 KR 2002049960

(54) • **Kommunikationsgerät mit einer unidirektionalen Lautsprecherfunktion**
• **Communication apparatus with one-way speakerphone function**
• **Appareil de communication muni d'une fonction haut-parleur unidirectionnelle**

(71) SAMSUNG ELECTRONICS CO., LTD., 416, Maetandong, Paldal-gu, Suwon-City, Kyungki-do, KR

(72) Jeon, Cheol-min, Paldal-gu, Suwon-city, Gyunggi-do, KR

(74) Geary, Stuart Lloyd, et al, Venner, Shipley & Co., 20 Little Britain, London EC1A 7DH, GB

H04M 3/20 → (51) H04M 3/56

H04M 3/22 → (51) H04M 3/56

(51) **H04M 3/54** (11) **1 392 041 A1**
H04M 7/00

(25) En (26) En

(21) 02018667.2 (22) 20.08.2002

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO SI

(54) • **Anrufübernahme-Benachrichtigung entfernter Teilnehmer**
• **Remote call pick up notification**
• **Notification de prise d'appel des abonnés éloignés**

(71) SIEMENS AKTIENGESELLSCHAFT, Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE

(72) Kresnik, Robert, 2310 Slovenska Bistrica, SI

(51) **H04M 3/56** (11) **1 392 042 A1**
(25) De (26) De

(21) 03102186.8 (22) 16.07.2003

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(30) 21.08.2002 DE 10238287

(54) • **Planung von Konferenzen mittels eines IVRs**
• **Scheduling of conferences using an IVR**
• **Ordonnancement de conférences avec un système de réponse vocale**

(71) SIEMENS AKTIENGESELLSCHAFT, Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE

(72) Friedrich, Peter, 15370, Petershagen, DE

(74) Löbig, Norbert, 64291, Darmstadt, DE

(51) **H04M 3/56** (11) **1 392 043 A1**
H04M 3/20 H04M 3/22

(25) De (26) De

(21) 03102219.7 (22) 18.07.2003

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(30) 21.08.2002 DE 10238286

(54) • **Verfahren und Vorrichtung zum Bereitstellen von Konferenzen**
• **Method and device for providing conferences**
• **Procédé et dispositif pour fournir des conférences**

(71) SIEMENS AKTIENGESELLSCHAFT, Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE

(72) Friedrich, Peter, 15370 Petershagen, DE

(74) Löbig, Norbert, Dr., 64291 Darmstadt, DE

(51) **H04M 3/56** (11) **1 392 044 A1**
(25) De (26) De

(21) 03102314.6 (22) 28.07.2003

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(30) 21.08.2002 DE 10238285

(54) • **Verfahren und Vorrichtung zum Bereitstellen von Konferenzen**
• **Method and device for providing conferences**
• **Procédé et dispositif pour fournir des conférences**

(71) SIEMENS AKTIENGESELLSCHAFT, Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE

(72) Friedrich, Peter, 15370, Petershagen, DE

(74) Löbig, Norbert, 64291, Darmstadt, DE

H04M 7/00 → (51) H04M 3/54

H04M 11/00 → (51) G06F 9/06

H04M 11/00 → (51) H04L 12/66

H04N 1/028 → (51) G03B 42/02

H04N 1/04 → (51) G03B 42/02

(51) **H04N 1/21** (11) **1 392 045 A1**
(25) En (26) En

(21) 03017648.1 (22) 12.08.2003

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(30) 17.08.2002 KR 2002048738

(54) • **Alarmauslösungssystem und Verfahren für eine digitale Kamera, eingebettet in einem Mobilkommunikationsendgerät**
• **Alert generating system and method for a digital camera embedded in a mobile communication terminal**
• **Système et procédé de génération d'alarme pour un appareil photo numérique intégré dans un terminal de communication mobile**

(71) LG ELECTRONICS INC., 20, Yoido-Dong, Youngdungpo-Gu, Seoul, KR

(72) Mun, Chang-Ho, Songpa-Gu, Seoul, KR

(74) von Hellfeld, Axel, Dr., Schweigerstrasse 2, 81541 München, DE

(51) **H04N 1/29** (11) **1 392 046 A2**
(25) En (26) En

(21) 03005816.8 (22) 14.03.2003

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

(30) 20.08.2002 JP 2002239886

(54) • **Bilderzeugungs- und verarbeitungsvorrichtung und -verfahren**
• **Image forming and processing apparatus and method**
• **Dispositif et procédé de formation et de traitement d'image**

(71) FUJI XEROX CO., LTD., 17-22, Akasaka 2-chome, Minato-ku, Tokyo, JP

(72) Yamauchi, Yasuki, Ashigarakami-gun, Kanagawa, JP

Ishii, Aira, Ashigarakami-gun, Kanagawa, JP
Yamada, Kunio, Ebina-shi, Kanagawa, JP
Yamamuro, Takashi, Ebina-shi, Kanagawa, JP
Hrota, Makoto, Ebina-shi, Kanagawa, JP
Misaizu, Toru, Ebina-shi, Kanagawa, JP

(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

(51) **H04N 1/40** (11) **1 392 047 A2**
(25) En (26) En

(21) 03255194.7 (22) 21.08.2003

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(30) 22.08.2002 KR 2002049699
25.10.2002 KR 2002065516

(54) • **Digitale Verarbeitung von Vorlagen zur Bildverbesserung**
• **Digital document processing for image enhancement**
• **Traitement numérique de documents pour l'amélioration de l'image**

(71) SAMSUNG ELECTRONICS CO., LTD., 416, Maetandong, Paldal-gu, Suwon-City, Kyungki-do, KR

(72) Yi, Jong-hyon, Guseong-myeon Yongin-si Gyeonggi-do, KR

(74) Geary, Stuart Lloyd, et al, Venner, Shipley & Co., 20 Little Britain, London EC1A 7DH, GB

H04N 1/405 → (51) H04N 1/407

(51) **H04N 1/407** (11) **1 392 048 A2**
H04N 1/405

(25) En (26) En

(21) 03077475.6 (22) 07.08.2003

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(30) 19.08.2002 US 223228

- (54) • Verfahren zum Wachsen von Halbtonepunkten basierend auf morphologischer Filterung
- Half-tone dot-growth technique based on morphological filtering
- Procédé de croissance de points de demi-tons basé sur filtrage morphologique
- (71) EASTMAN KODAK COMPANY, 343 State Street, Rochester, New York 14650, US
- (72) Burns, Peter D., Rochester, New York 14650-2201, US
Braun, Gustav J., Rochester, New York 14650-2201, US
Sangerl, Kurt M., Rochester, New York 14650-2201, US
- (74) Weber, Etienne Nicolas, et al, Kodak Industrie, Département Brevets, CRT, Zone Industrielle, 71102 Chalons sur Saône Cedex, FR

H04N 1/407 → (51) G03B 42/02

- (51) **H04N 1/50** (11) **1 392 049 A2**
- (25) En (26) En
- (21) 03018999.7 (22) 21.08.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- AL LT LV MK
- (30) 23.08.2002 JP 2002243016
- (54) • Bilderzeugungsgesetz
- Image forming apparatus
- Appareil de formation d'image
- (71) CANON KABUSHIKI KAISHA, 3-30-2 Shimomaruko, Ohta-ku, Tokyo, JP
- (72) Takahashi, Masayoshi, Tokyo, JP
Nakamori, Tomohiro, Tokyo, JP
Tanaka, Yoshihiko, Tokyo, JP
- (74) Leson, Thomas Johannes Alois, Dipl.-Ing., Tiedtke-Bühling-Kinne & Partner GbR, TBK-Patent, Bavariaring 4, 80336 München, DE

- (51) **H04N 1/60** (11) **1 392 050 A2**
- (25) En (26) En
- (21) 03254758.0 (22) 30.07.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- AL LT LV MK
- (30) 31.07.2002 JP 2002224163
31.07.2002 JP 2002224166
- (54) • Verfahren und Vorrichtung zur Bildverarbeitung
- Image processing method and image processing apparatus
- Procédé et appareil pour le traitement d'images
- (71) CANON KABUSHIKI KAISHA, 30-2, 3-chome, Shimomaruko, Ohta-ku, Tokyo, JP
- (72) Nishikawa, Hiromitsu Canon Kabushiki Kaisha, Tokyo, JP
Saito, Kazuhiro Canon Kabushiki Kaisha, Tokyo, JP
- (74) Beresford, Keith Denis Lewis, et al, BERESFORD & Co. 16 High Holborn, London WC1V 6BX, GB

H04N 1/60 → (51) G03B 42/02

- (51) **H04N 3/15** (11) **1 392 051 A2**
- (25) De (26) De
- (21) 03018594.6 (22) 19.08.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- AL LT LV MK
- (30) 23.08.2002 DE 10239523
- (54) • Kamera, Kameraanordnung sowie Verfahren zum Betrieb von Kamera und Kameraanordnung

- Camera, camera device and method for operating said camera and said camera device
- Caméra, dispositif de caméra et procédé d'utilisation de ladite caméra et ledit dispositif de caméra
- (71) ZI Imaging GmbH, Carl-Zeiss-Strasse 22, 73447 Oberkochen, DE
- (72) Graser, Franz, 73433 Aalen, DE
Hinze, Alexander, Dr., 89551 Koenigsbrunn, DE
Stacklies, Horst, 73431 Aalen, DE
- (74) Lorenz, Werner, Dr.-Ing., Lorenz & Kollegen, Alte Ulmer Strasse 2, 89522 Heidenheim, DE

H04N 3/15 → (51) H01L 27/146

- (51) **H04N 5/00** (11) **1 392 052 A1**
- G06F 12/14
- (25) En (26) En
- (21) 03010379.0 (22) 08.05.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- AL LT LV MK
- (30) 08.05.2002 US 141197
08.05.2002 US 141599
08.05.2002 US 141549
- (54) • System und Verfahren zur gesicherten Steuerung der Einstellung der Funktionen eines Gerätes
- System and method for secure controlling the configuration of device functions
- Système et procédé pour le contrôle sécurisé de la configuration des fonctions d'un dispositif
- (71) Broadcom Corporation, 16215 Alton Parkway, Irvine, California 92618-7013, US
- (72) Carr, Jeffrey Douglas, Poway, CA 92064, US
- (74) Jehle, Volker Armin, Dipl.-Ing., Patentanwälte Bosch, Graf von Stosch, Jehle, Flüggenstrasse 13, 80639 München, DE

- (51) **H04N 5/00** (11) **1 392 053 A2**
- (25) En (26) En
- (21) 03016793.6 (22) 23.07.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- AL LT LV MK
- (30) 24.07.2002 US 202124
- (54) • Ein-Chip-Set-Top-Box mit einer wiederkonfigurierbaren Schnittstelle
- Single Chip Set Top Box with reconfigurable interface
- Système décodeur monopuce avec une interface reconfigurable
- (71) Broadcom Corporation, 16215 Alton Parkway, Irvine, California 92618-7013, US
- (72) Wong, Jorge Juan, 92692 Mission Viejo, US
Huynh, Dave Datphuc, 92620 Irvine, US
Spieler, Thomas Lee, 82675 San Juan Capistrano, US
- (74) Jehle, Volker Armin, Dipl.-Ing., Patentanwälte Bosch, Graf von Stosch, Jehle, Flüggenstrasse 13, 80639 München, DE

H04N 5/14 → (51) G03B 21/00

H04N 5/225 → (51) H04M 1/21

H04N 5/32 → (51) G03B 42/02

- (51) **H04N 5/33** (11) **1 392 054 A2**
- G02B 23/12 B60Q 1/02
- (25) En (26) En
- (21) 03102473.0 (22) 07.08.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- AL LT LV MK
- (30) 14.08.2002 US 64759
- (54) • Aktives Nachtsichtsystem für Fahrzeuge
- An active night vision system for a vehicle
- Système actif de vision nocturne pour véhicule
- (71) Ford Global Technologies, LLC, Suite 600, Parklane Towers East, One Parklane Boulevard, Dearborn, Michigan 48126, US
- (72) Stephan, Craig, Hammann, 48103, Ann Arbor, US
Remillard, Jeffrey, Thomas, 48197, Ypsilanti, US
- (74) Messulam, Alec Moses, et al, A. Messulam & Co. Ltd., 43-45 High Road, Bushey Heath, Bushey, Herts WD23 1EE, GB

H04N 5/33 → (51) G02B 23/12

- (51) **H04N 5/44** (11) **1 392 055 A1**
- H04N 5/765
- (25) En (26) En
- (21) 03015884.4 (22) 11.07.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- AL LT LV MK
- (30) 19.08.2002 JP 2002237757
- (54) • Mehrfachsteuersystem
- Multiple control system
- Système de commande multiple
- (71) Funai Electric Co., Ltd., 7-1, Nakagaito 7-chome, Daito-shi, Osaka, JP
- (72) Irie, Toshiaki, Daito-shi, Osaka, JP
- (74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

- (51) **H04N 5/445** (11) **1 392 056 A1**
- G06F 3/00 H04B 1/16
- (25) Ja (26) En
- (21) 02728113.8 (22) 22.05.2002
- (84) AT BE CH CY DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) JP 2002/004960 22.05.2002
- (87) WO 2002/096103 2002/48 28.11.2002
- (30) 23.05.2001 JP 2001153992

- (54) • RUNSENDEPROGRAMMANZEIGEVERFAHREN, RUNSENDEPROGRAMMANZEIGEVORRICHTUNG UND RUNSENDEEMPFANGER
- BROADCAST PROGRAM DISPLAY METHOD, BROADCAST PROGRAM DISPLAY APPARATUS AND BROADCAST RECEIVER
- PROCÉDE ET DISPOSITIF D'AFFICHAGE DE PROGRAMMES D'ÉMISSIONS, ET RECEPTEUR DE PROGRAMMES D'ÉMISSIONS
- (71) Sony Corporation, 7-35, Kitashinagawa 6-chome, Shinagawa-ku, Tokyo 141-0001, JP
- (72) IKEDA, Hidekazu, Sony Corporation, Tokyo 141-0001, JP
- (74) Turner, James Arthur, D. Young & Co., 21 New Fetter Lane, London EC4A 1DA, GB

(51) **H04N 5/45** (11) **1 392 057 A1**
(25) En (26) En
(21) 03253203.8 (22) 22.05.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(30) 08.08.2002 JP 2002230702
(54) • *Rundfunkempfänger*
• *Broadcast receiver*
• *Récepteur de radiodiffusion*
(71) Pioneer Corporation, 4-1 Meguro 1-chome,
Meguro-ku, Tokyo, JP
(72) Kubota, Hidetsugu, c/o Pioneer Corporation,
Kawagoe-shi, Saitama, JP
Yamashita, Rie c/o Pioneer Corporation, Kawagoe-
shi, Saitama, JP
Yamaguchi, Takamasa c/o Pioneer Corporation,
Kawagoe-shi, Saitama, JP
Sato, Hitoshi c/o Pioneer Corporation, Kawagoe-
shi, Saitama, JP
Mizumura, Yukari c/o Pioneer Corporation,
Kawagoe-shi, Saitama, JP
Murata, Toshiyuki c/o Pioneer Corporation,
Kawagoe-shi, Saitama, JP
(74) Haley, Stephen, Gill Jennings & Every, Broadgate
House, 7 Eldon Street, London EC2M 7LH, GB

(51) **H04N 5/74** (11) **1 392 058 A1**
(25) En (26) En
(21) 02018207.7 (22) 20.08.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI
(54) • *Mehrfunktionsprojektionsgerät*
• *Multiple-function projecting apparatus*
• *Appareil de projection à fonctions multiples*
(71) Lite-On Technology Corp., 5F, 16, Sec.4, Nanking
E. Rd., Taipei, TW
(72) Tsai, Chris, Taipei, TW
Shyu, Fang-Yuan, Taipei, TW
(74) Viering, Jentschura & Partner, Steinsdorfstrasse 6,
80538 München, DE

H04N 5/74 → (51) G03B 21/53

H04N 5/74 → (51) G09G 5/10

H04N 5/765 → (51) H04N 5/44

(51) **H04N 7/08** (11) **1 392 059 A1**
H04J 3/00
(25) Ja (26) En
(21) 02722909.5 (22) 30.04.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

(86) JP 2002/004337 30.04.2002
(87) WO 2002/091740 2002/46 14.11.2002
(30) 01.05.2001 JP 2001134449
(54) • *SYSTEM UND VERFAHREN ZUM UEBER-
TRAGEN VON DATEN AUF EINEM MEDIUM*
• *MEDIUM DATA TRANSMISSION SYSTEM
AND MEDIUM DATA TRANSMISSION
METHOD*
• *SYSTEME ET PROCEDE DE TRANSMIS-
SION DE DONNEES SUR SUPPORT*
(71) MITSUBISHI DENKI KABUSHIKI KAISHA, 2-3,
Marunouchi 2-chome, Chiyoda-ku, Tokyo
100-8310, JP
(72) MINEGISHI, Noriyuki, c/o Mitsubishi Denki K. K.,
Tokyo 100-8310, JP
ASANO, Kenichi, c/o Mitsubishi Denki K. K., Tokyo
100-8310, JP

(74) Blot, Philippe Robert Emile, et al, c/o Cabinet
Lavoix, 2, place d'Estienne d'Orves, 75441 Paris
Cedex 09, FR

(51) **H04N 7/16** (11) **1 392 060 A1**
H04N 17/00
(25) En (26) En
(21) 02292078.9 (22) 21.08.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI
(54) • *Vorrichtung und Verfahren zur Prüfung von
Fernsehrundfunk*
• *System and method for broadcast testing*
• *Système et procédé pour contrôler la télédiffu-
sion*
(71) Canal+ Technologies Société Anonyme, 34 Place
Raoul Dautry, 75906 Paris Cedex 15, FR
(72) Arques, Xavier, 75015 Paris, FR
Bezancon, Eric, 75013 Paris, FR
(74) Santarelli, 14, avenue de la Grande Armée, 75017
Paris, FR

(51) **H04N 7/16** (11) **1 392 061 A2**
H04N 7/173
(25) It (26) En
(21) 03425501.8 (22) 25.07.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(30) 07.08.2002 IT fi20020147
(54) • *Gerät zur Darstellung von Bildern auf einem
Bildschirm*
• *Apparatus for displaying images on a screen*
• *Appareil de représentation d'images sur un
écran*
(71) Karczewska, Marzena, Via Piave 18, 55049
Viareggio, Lucca, IT
(72) Karczewska, Marzena, 55049 Viareggio, Lucca, IT
(74) Martini, Lazzaro, Studio Brevetti Ing. Dr. Lazzaro
Martini s.r.l. Via dei Rustici 5, 50122 Firenze, IT

H04N 7/173 → (51) A63F 13/12

H04N 7/173 → (51) H04N 7/16

H04N 7/18 → (51) G02B 23/12

H04N 7/24 → (51) A63F 13/12

(51) **H04N 7/26** (11) **1 392 062 A2**
H04N 7/36
(25) En (26) En
(21) 03254698.8 (22) 28.07.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(30) 31.07.2002 GB 0217770
(54) • *Videodatenkomprimierung*
• *Video data compression*
• *Compression de données vidéo*
(71) Blip-X Limited, 142 Apton Road, Bishops Stortford,
Hertfordshire CM23 3SW, GB
(72) Kelly, Simon, Bishops Stortford Hertfordshire CM23
3SW, GB
Dancer, Andrew, Banbury Oxfordshire OX17 1HJ,
GB
(74) Geary, Stuart Lloyd, et al, Venner, Shipley & Co., 20
Little Britain, London EC1A 7DH, GB

H04N 7/36 → (51) H04N 7/26

H04N 9/31 → (51) G03B 21/00

H04N 9/31 → (51) G09G 5/10

(51) **H04N 9/68** (11) **1 392 063 A2**
(25) En (26) En
(21) 03255240.8 (22) 22.08.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(30) 23.08.2002 US 226601
(54) • *Vorrichtung und Verfahren zum Einstellen der
Farbsättigung*
• *Device and method for adjusting colour satura-
tion*
• *Dispositif et procédé de réglage de la satura-
tion de couleur*
(71) SAMSUNG ELECTRONICS CO., LTD., 416, Maetan-
dong, Paldal-gu, Suwon-City, Kyungki-do, KR
(72) Kim, Yeong-taeg, Irvine California 92618, US
(74) Geary, Stuart Lloyd, et al, Venner, Shipley & Co., 20
Little Britain, London EC1A 7DH, GB

H04N 17/00 → (51) H04N 7/16

(51) **H04Q 3/00** (11) **1 392 064 A1**
(25) En (26) En
(21) 02018662.3 (22) 20.08.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI
(54) • *Auf Anfrage Mitteilen einer bereitstehenden
elektronischen Nachricht*
• *E-mail waiting notification on request*
• *Notification sur demande du courrier électroni-
que attendant*
(71) SIEMENS AKTIENGESELLSCHAFT,
Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE
(72) Jesenovec, Janez, 1356 Dobrova, SI

(51) **H04Q 3/00** (11) **1 392 065 A1**
(25) En (26) En
(21) 03077996.1 (22) 11.10.1994
(84) DE FR GB SE
(30) 12.10.1993 US 135724

(54) • *Fernmeldevermittlungssystem mit verteilter
Steuerung*
• *Distributed telecommunications switching sys-
tem*
• *Système de commutation pour télécommuni-
cations distribuées*
(71) Alcatel USA, Inc., 3400 W. Plano Parkway, Plano,
Texas 75075, US
(72) Self, David L., McKinney, Texas 75069, US
Nickle, Clement R., Jr, Garland, Texas 75040, US
Skoog, Frederick H., Colleyville, Texas 76034, US
(74) Horner, David Richard, D Young & Co, 21 New
Fetter Lane, London EC4A 1DA, GB
(62) 94931339.9 / 0 724 818

(51) **H04Q 7/20** (11) **1 392 066 A1**
(26) En
(21) 02708148.8 (22) 08.04.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) CN 2002/000240 08.04.2002
(87) WO 2002/098150 2002/49 05.12.2002
(30) 30.05.2001 CN 01113018
(54) • *VERFAHREN ZUR IMPLEMENTIERUNG DES
SPRACHKANALAUSTAUSCHS BEI DER
VERBINDUNGSSUKZSSION DES MOBIL-
KOMMUNIKATIONSSYSTEMS*

- A METHOD FOR IMPLEMENTING SPEECH CHANNEL EXCHANGE IN THE CALL SUCCESSION OF THE MOBILE COMMUNICATION SYSTEM
 - PROCEDE POUR METTRE EN OEUVRE UN ECHANGE DE VOIES DE CONVERSATION LORS DE L'ETABLISSEMENT D'APPELS DANS UN SYSTEME DE COMMUNICATION MOBILE
- (71) Huawei Technologies Co., Ltd., Huawei Service Centre Bldg Kefa Road, Science-Based Industrial Park, Nanshan District, Guangdong, Shenzhen 518057, CN
- (72) YANG, Ganghua, Huawei Service Centre Building, District, Shenzhen, Guangdong 518057, CN
- (74) Sherrard-Smith, Hugh, et al, Appleyard Lees, 15 Clare Road, Halifax, HX1 2HY, West Yorkshire, GB

(51) **H04Q 7/22** (11) **1 392 067 A1**
H04Q 7/24
(25) En (26) En
(21) 03255059.2 (22) 14.08.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(30) 21.08.2002 US 224812
(54) • *Vorrichtung und Verfahren zur Verbindung ankommender Telefonanrufe für Mobil-Geräte in benachbarten Funkzellen durch paketensbasierten Verbindungen*
• *System and method for delivering incoming calls to mobile units in border cells using packet-based links*
• *Système et méthode pour la distribution d'appels entrants vers des terminaux mobiles dans le cellules voisines utilisant liaisons par paquets*

(71) LUCENT TECHNOLOGIES INC., 600 Mountain Avenue, Murray Hill, New Jersey 07974-0636, US
(72) Chin, Mary Wonmon, Westmont, Illinois 60559, US
(74) Watts, Christopher Malcolm Kelway, Dr., et al, Lucent Technologies NS UK Limited, 5 Morningson Road, Woodford Green Essex, IG8 0TU, GB

(51) **H04Q 7/22** (11) **1 392 068 A1**
(25) De (26) De
(21) 03405608.5 (22) 20.08.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(30) 20.08.2002 CH 14252002
(54) • *System und Verfahren zur Verbreitung, Erfassung und Personalisierung digitaler und digital geschützter Objekte*
• *System and method for the distribution, acquisition and personalisation of digital and digital protected objects*
• *Système et procédé pour la distribution, acquisition et personnalisation d'objets digitaux et protégés digitalement*

(71) Sybus GmbH, Rosseidweg 8, 3052 Zollikofen, CH
(72) Ritter, Rudolf, 3052 Zollikofen, CH

(51) **H04Q 7/22** (11) **1 392 069 A1**
(25) Ja (26) En
(21) 03705183.6 (22) 14.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL

AL LT LV MK RO
(86) JP 2003/001583 14.02.2003
(87) WO 2003/069925 2003/34 21.08.2003
(30) 18.02.2002 JP 2002040738

- (54) • *DRAHTLOSE KOMMUNIKATIONSSYSTEM, DRAHTLOSE KOMMUNIKATIONSEINRICHTUNG UND DRAHTLOSES KOMMUNIKATIONSVERFAHREN UND COMPUTERPROGRAMM*
• *WIRELESS COMMUNICATION SYSTEM, WIRELESS COMMUNICATION DEVICE AND WIRELESS COMMUNICATION METHOD, AND COMPUTER PROGRAM*
• *SYSTEME, DISPOSITIF ET PROCEDE DE COMMUNICATION SANS FIL, ET PROGRAMME INFORMATIQUE ASSOCIE*

(71) Sony Corporation, 7-35, Kitashinagawa 6-chome, Shinagawa-ku, Tokyo 141-0001, JP
(72) UCHIDA, Shigenori, c/o Sony Corporation, Tokyo 141-0001, JP
Suzuki, Mitsuhiro, c/o Sony Corporation, Tokyo 141-0001, JP
Sakoda, Kazuyuki, c/o Sony Cororation, Tokyo 141-0001, JP
(74) Smith, Samuel Leonard, et al, J.A. Kemp & Co., 14 South Square, Gray's Inn, London WC1R 5JJ, GB

H04Q 7/22 → (51) H04Q 7/38

H04Q 7/24 → (51) H04Q 7/22

(51) **H04Q 7/32** (11) **1 392 070 A1**
(25) Fr (26) Fr
(21) 03102308.8 (22) 25.07.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(30) 12.08.2002 FR 0210239
(54) • *Verfahren zum Sperren eines Mobiltelefons*
• *Method for locking a mobile telephone*
• *Procédé de verrouillage d'un téléphone mobile*

(71) SAGEM SA, 27, rue Leblanc, 75015 Paris, FR
(72) Romao, Fernando, 78360 Montesson, FR
Heurtaux, Frédéric, 13610 Le Puy Ste Réparate, FR
(74) Schmit, Christian Norbert Marie, et al, Cabinet Christian Schmit et Associés, 8, place du Ponceau, 95000 Cergy, FR

(51) **H04Q 7/32** (11) **1 392 071 A1**
(25) En (26) En
(21) 03255203.6 (22) 21.08.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(30) 22.08.2002 US 404913 P
(54) • *System und Verfahren zur Wiederherstellung einer Kommunikationsverbindung zu einem Mobilgerät*
• *System and method for reestablishing the communication to a mobile device*
• *Système et procédé pour le rétablissement de la communication vers une terminal portable*

(71) Research In Motion Limited, 295 Phillip Street, Waterloo, Ontario N2L 3W8, CA
(72) Gibbs, Fraser C., Waterloo Ontario N2V 1M3, CA
(74) Walaski, Jan Filip, et al, Venner, Shipley & Co, 20 Little Britain, London EC1A 7DH, GB

H04Q 7/32 → (51) H04B 7/26

(51) **H04Q 7/34** (11) **1 392 072 A1**
H04L 29/06 H04L 12/26
(25) En (26) En
(21) 02255764.9 (22) 19.08.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI
(54) • *Verfahren und Apparat für das Bestimmen eines auf einer Signalverbindung verwendeten Protokolls*
• *Method and apparatus for determining a protocol used on a signalling link*
• *Méthode et appareil pour déterminer un protocole utilisé sur un lien de signalisation*

(71) Agilent Technologies, Inc. - a Delaware corporation -, 395 Page Mill Road, P.O. Box 10395, Palo Alto, CA 94303-0870, US
(72) Hurst, Michael, Edinburgh EH3 7RY, Scotland, GB
Patterson, Kate, Edinburgh EH11 2JW, Scotland, GB
Renfrew, Graig, Stirling FK7 9AJ, Scotland, GB
(74) Coker, David Graeme, et al, Agilent Technologies UK Ltd, Legal Dept, Eskdale Road, Winnersh Triangle, Wokingham, Berks RG41 5DZ, GB

(51) **H04Q 7/36** (11) **1 392 073 A1**
(25) En (26) En
(21) 03018691.0 (22) 22.08.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(30) 23.08.2002 JP 2002244281
(54) • *Basisstation, Mobilkommunikationssystem und Kommunikationsverfahren für ungerichtete und gerichtete Übertragung*
• *Base station, mobile communication system, and communication method for omnidirectional and directional transmission*
• *Station de base, système de communication mobile et procédé de communication pour transmission omnidirectionnelle et directionnelle*

(71) NTT DoCoMo, Inc., 11-1, Nagatscho 2-chome Chiyoda-ku, Tokyo, JP
(72) Okawa, Koichi, Intel.Prop.Dep., NTT DoCoMo, Inc., Chiyoda-ku, Tokyo, JP
Tanaka, Shinya, Intel.Prop.Dep., NTT DoCoMo, Inc., Chiyoda-ku, Tokyo, JP
Nakamura, Takehiro, Int.Prop.Dep., NTT DoCoMo, Inc., Chiyoda-ku, Tokyo, JP
(74) HOFFMANN - EITLE, Patent- und Rechtsanwälte Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

(51) **H04Q 7/38** (11) **1 392 074 A2**
H04Q 7/22
(25) En (26) En
(21) 03018454.3 (22) 14.08.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(30) 16.08.2002 KR 2002048610
(54) • *Verfahren zum Senden/Empfangen von Steuereinformationen in einem Mobilkommunikationssystem mit Broadcast/Multicast Diensten*
• *Method of transmitting/receiving control message in a mobile communication system providing multimedia broadcast/multicast service*
• *Procédé d'émission et de réception de messages de commandes dans un système de communication mobile supportant un service de diffusion/multidiffusion multimedia*

(71) SAMSUNG ELECTRONICS CO., LTD., 416, Maetandong, Paldal-gu, Suwon-City, Kyungki-do, KR

(72) Kim, Soeng-Hun, Paldal-gu, Suwon-city, Kyungki-do, KR
Lee, Kook-Heui, Paldal-gu, Suwon-city, Kyungki-do, KR
Choi, Sung-Ho, Paldal-gu, Suwon-city, Kyungki-do, KR
Han, Il, Paldal-gu, Suwon-city, Kyungki-do, KR
(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser
Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538
München, DE

(51) **H04Q 7/38** (11) **1 392 075 A1**
H04Q 7/22
(25) En (26) En
(21) 03018572.2 (22) 18.08.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(30) 17.08.2002 KR 2002048751

(54) • *Vorrichtung und Verfahren zum Uebertragen/Empfangen von Daten während eines Weiterreichens in einem Mobilkommunikationssystem das MBMS-Dienste unterstützt*
• *Apparatus and method for transmitting/receiving data during handover in a mobile communication system providing MBMS service*
• *Appareil et procédé pour la transmission / réception de données pendant un transfert cellulaire dans un système de communication mobile fournissant un service MBMS*

(71) SAMSUNG ELECTRONICS CO., LTD., 416, Maetandong, Paldal-gu, Suwon-City, Kyungki-do, KR

(72) Hwang, Sung-Oh, Paldal-gu, Suwon-city, Kyungki-do, KR
Lee, Kook-Heui, Paldal-gu, Suwon-city, Kyungki-do, KR
Kim, Soeng-Hun, Paldal-gu, Suwon-city, Kyungki-do, KR
Choi, Sung-Ho, Paldal-gu, Suwon-city, Kyungki-do, KR
Cho, Ki-Ho, Paldal-gu, Suwon-city, Kyungki-do, KR
Park, Joon-Goo, Paldal-gu, Suwon-city, Kyungki-do, KR

(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser
Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538
München, DE

(51) **H04Q 7/38** (11) **1 392 076 A1**
(25) En (26) En
(21) 03018638.1 (22) 20.08.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(30) 21.08.2002 JP 2002241100

(54) • *Funkkommunikationsverfahren und Vorrichtung zur Verringerung des Datenverlustes während dem weiterreichen*
• *Radio communication method and apparatus for reducing data loss during handover*
• *Methode et dispositif de radiocommunication permettant de réduire la perte de données lors d'un transfert*

(71) NTT DoCoMo, Inc., 11-1, Nagatacho 2-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 100-6150, JP

(72) Ishiguro, Takayuki, Intell. Prop. Dep., Chiyoda-ku, Tokyo, JP
Ishii, Hiroyuki, Intell. Prop. Dep., Chiyoda-ku, Tokyo, JP

(74) HOFFMANN - EITLE, Patent- und Rechtsanwältin
Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

(51) **H04Q 7/38** (11) **1 392 077 A1**
H04L 12/56
(25) En (26) En
(21) 03292043.1 (22) 19.08.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(30) 21.08.2002 US 224911

(54) • *Steuerung der Dienstqualität (QoS) beim Übergang zwischen einem lokalen Funknetz (WLAN) und einem Mobilfunknetz*
• *Managing the Quality of Service (QoS) levels during transfer between a wireless local area network (WLAN) and a mobile telephone network*
• *Gestion de la Qualité de Service (QoS) lors d'un transfert entre un réseau local sans fil (WLAN) et un réseau de téléphonie mobile*

(71) Thomson Licensing S.A., 46, quai A.Le Gallo, 92100 Boulogne-Billancourt, FR

(72) Bichot, Guillaume, 35630 La Chapelle Chaussee, Verma, Shaily, 400076 Powai Mumbai, IN

(74) Kohrs, Martin, et al, Thomson, 46, quai Alphonse Le Gallo, 92648 Boulogne Cedex, FR

(51) **H04Q 9/00** (11) **1 392 078 A2**
(25) De (26) De
(21) 03016470.1 (22) 22.07.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(30) 20.08.2002 DE 10238692

(54) • *Verfahren zum unidirektionalen Übertragen von Messdaten*
• *Method for unidirectional transmission of measuring data*
• *Procédé de transmission unidirectionale de données de mesure*

(71) Ziegler, Horst Prof. Dr., Steinhauser Weg 13, D-33100 Paderborn, DE

(72) Ziegler, Horst Prof. Dr., D-33100 Paderborn, DE

(74) Ostertag, Reinhard, et al, Patentanwälte Dr. Ulrich Ostertag Dr. Reinhard Ostertag Eibenweg 10, 70597 Stuttgart, DE

(51) **H04Q 11/04** (11) **1 392 079 A1**
H04L 12/56
(25) En (26) En
(21) 03300090.2 (22) 19.08.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(30) 23.08.2002 US 226050

(54) • *Ausbaufähiges OAM Paket-/Zellenformat in ATM/MPLS-Netzen*
• *Extensible oam packet/cell format in mpls/atm networks*
• *Format extensible paquet/cellule OAM dans des réseaux MPLS/ATM*

(71) Alcatel Canada Inc., 600 March Road, Kanata, Ontario K2K 2E6, CA

(72) Lee, Cheng-Yin, Ottawa, Ontario K2B 6A5, CA
Elkady, Amr, Ottawa, Ontario K2H 9A9, CA

(74) Lenne, Laurence, et al, Feray Lenne Conseil, 44/52, rue de la Justice, 75020 Paris, FR

(51) **H04R 1/26** (11) **1 392 080 A2**
H04R 7/04
(25) En (26) En
(21) 03255098.0 (22) 18.08.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(30) 17.08.2002 GB 0219244
25.07.2003 GB 0317446

(54) • *Lautsprechereinheit und Anordnung*
• *Loudspeaker unit and assembly*
• *Unité et ensemble de haut-parleur*

(71) KH Technology Corporation, P.O. Box 709, Georgetown, Grand Cayman, KY

(72) Hallsall, Stephan, Tonbridge Wells TN2 5EX, GB

(74) Clayton-Hathway, Anthony, et al, Fry Heath & Spence LLP The Gables Massetts Road, Horley, Surrey RH6 7DQ, GB

H04R 7/04 → (51) H04R 1/26

(51) **H05B 3/74** (11) **1 392 081 A2**
(25) En (26) En
(21) 03254508.9 (22) 18.07.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(30) 25.07.2002 GB 0217351

(54) • *Elektrischer Strahlungsheizler*
• *Radiant electric heater*
• *Radiateur électrique radiant*

(71) Ceramaspeed Limited, Zortech Avenue, Oldington, Kidderminster, Worcestershire DY11 7DY, GB

(72) Higgins, George Anthony, Clifton-upon-Teme Worcestershire WR6 6HE, GB

Lamb, Stuart, Redditch, Worcestershire B97 5UW, GB

(74) Jackson, Derek Charles, Derek Jackson Associates The Old Yard Lower Town, Claines Worcester WR3 7RY, GB

(51) **H05B 6/80** (11) **1 392 082 A2**
(25) En (26) En
(21) 02257911.4 (22) 15.11.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 19.08.2002 KR 2002049034

(54) • *Heizelemente bei einem Mikrowellenofen*
• *Heaters in a microwave oven*
• *Éléments chauffants dans un four à micro-ondes*

(71) SAMSUNG ELECTRONICS CO. LTD., 416 Maetandong, Kwonsong-gu, Paldal-gu, Suwon-city, Kyunggi-do 441-742, KR

(72) Hwang, Yun-Ic, No. 508-403, Jookong Apt., Suwon-City, Kyungki-Do, KR

(74) Robinson, Ian Michael, et al, Appleyard Lees, 15 Clare Road, Halifax HX1 2HY, GB

(51) **H05B 6/80** (11) **1 392 083 A2**
(25) En (26) En
(21) 02258253.0 (22) 29.11.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 20.08.2002 KR 2002049326

(54) • *Kochvorrichtung versehen mit Heizelementen*
• *Cooking apparatus having heaters*
• *Appareil de cuisson possédant des éléments chauffants*

- (71) SAMSUNG ELECTRONICS CO., LTD., 416, Maetandong, Paldal-gu, Suwon-City, Kyungki-do, KR
- (72) Hwang, Yun-Ic, Paldal-Gu, Suwon-City, Kyungki-Do, KR
- (74) Robinson, Ian Michael, et al, Appleyard Lees, 15 Clare Road, Halifax HX1 2HY, GB

(51) **H05B 6/80** (11) **1 392 084 A2**
 (25) En (26) En
 (21) 02258254.8 (22) 29.11.2002
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI
 (30) 20.08.2002 KR 2002049329

- (54) • Kochvorrichtung versehen mit Heizelementen
- Cooking apparatus having heaters
- Appareil de cuisson muni d'éléments chauffants

- (71) SAMSUNG ELECTRONICS CO., LTD., 416, Maetandong, Paldal-gu, Suwon-City, Kyungki-do, KR
- (72) Hwang, Yun-Ic, No. 508-403 Jookong Apt., Suwon-City, Kyungki-Do, KR
- (74) Robinson, Ian Michael, et al, Appleyard Lees, 15 Clare Road, Halifax HX1 2HY, GB

(51) **H05B 6/80** (11) **1 392 085 A2**
 (25) En (26) En
 (21) 02258255.5 (22) 29.11.2002
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI
 (30) 20.08.2002 KR 2002049327

- (54) • Kochvorrichtung versehen mit Heizelementen
- Cooking apparatus having heaters
- Appareil de cuisson possédant des éléments chauffants

- (71) SAMSUNG ELECTRONICS CO., LTD., 416, Maetandong, Paldal-gu, Suwon-City, Kyungki-do, KR
- (72) Hwang, Yun-Ic, Paldal-Gu, Suwon-City, Kyungki-Do, KR
- (74) Robinson, Ian Michael, Appleyard Lees, 15 Clare Road, Halifax HX1 2HY, GB

(51) **H05B 6/80** (11) **1 392 086 A2**
 (25) En (26) En
 (21) 03250768.3 (22) 06.02.2003
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
 (30) 22.08.2002 KR 2002049903

- (54) • Von Nahrungsmitteln mit Dampf kochfähiges Mikrowellenofen
- Microwave oven capable of cooking food using steam
- Four à micro-ondes capable de cuire de la nourriture à l'aide de vapeur

- (71) SAMSUNG ELECTRONICS CO., LTD., 416, Maetandong, Paldal-gu, Suwon-City, Kyungki-do, KR
- (72) Oh, Keun-Seuk, Kwonsun-Gu, Suwon-City, Kyungki-Do, KR
- (74) Robinson, Ian Michael, Appleyard Lees, 15 Clare Road, Halifax HX1 2HY, GB

H05B 33/12 → (51) C08G 77/00

H05B 33/14 → (51) C08G 77/00

H05B 33/14 → (51) C09K 11/06

H05B 33/22 → (51) C08G 77/00

H05B 33/22 → (51) C09K 11/06

- (51) **H05H 1/30** (11) **1 392 087 A1**
B01J 19/12 C01B 3/36
- (25) Es (26) En
- (21) 01925587.6 (22) 27.04.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
 (86) ES 2001/000161 27.04.2001
 (87) WO 2002/089536 2002/45 07.11.2002

- (54) • VERFAHREN ZUR PLASMAKATALYTISCHEN UMSETZUNG VON KRAFTSTOFFEN, DIE IN EINEM VERBRENNUNGSMOTOR ODER IN EINER GASTURBINE VERWENDET WERDEN KÖNNEN, IN EIN SYNTHETISCHES GAS UND PLASMAKATALYTISCHER UMSETZER DAFÜR
- METHOD FOR PLASMA-CATALYTIC CONVERSION OF FUELS THAT CAN BE USED IN AN INTERNAL COMBUSTION ENGINE OR A GAS TURBINE INTO A SYNTHETIC GAS AND THE PLASMA-CATALYTIC CONVERTER USED FOR SAME
- PROCEDE PERMETTANT DE CONVERTIR EN GAZ SYNTHETIQUE PAR VOIE PLASMA CATALYTIQUE DES COMBUSTIBLES SUSCEPTIBLES D'ETRE UTILISES DANS UN MOTEUR A COMBUSTION INTERNE OU DANS UNE TURBINE A GAZ ET CONVERTISSEUR PLASMA CATALYTIQUE CORRESPONDANT

- (71) David Systems & Technology S.L., Almagro 14, 5a planta, 28010 Madrid, ES
- (72) BLACH VIZOSO, Ricardo, E-28001 Madrid, ES
- POTAPKIN, Boris-Vasilievich, Moscu, 123308, RU
- ZHIVOTOV, Viktor-Konstantinovi, Moscu, 123154, RU
- RUSANOV, Vladimir-Dmitrievich, Moscu, 123060, RU
- BABARISTKY, Aleksandr-Ivanovich, Moscu, 103460, RU
- DEMINSKY, Marsim-Aleksandrovic, Moscu, 105264, RU
- KROTOV, Michail-Fedorovich, Moscu, 123181, RU
- FATEEV, Vladimir Nikolaevic, Moscu, 127322, RU

- (74) Carpintero Lopez, Francisco, HERRERO & ASOCIADOS, S.L. Alcalá, 35, 28014 Madrid, ES

(51) **H05K 1/02** (11) **1 392 088 A2**
H05K 7/20
 (25) De (26) De
 (21) 03008429.7 (22) 11.04.2003
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
 (30) 17.08.2002 DE 10237716

- (54) • Elektronik-Einheit mit wärmeleitender Folie
- Electronic unit with a thermally conductive sheet
- Unité électronique avec une feuille thermoconductrice

- (71) ROBERT BOSCH GMBH, Postfach 30 02 20, 70442 Stuttgart, DE
- (72) Speth, Michael, 77815 Buehl, DE
- Walter, Gerd, 67410 Rohrwiler, FR

(51) **H05K 1/11** (11) **1 392 089 A1**
H05K 3/34 H01L 21/60
 (25) En (26) En
 (21) 02255849.8 (22) 21.08.2002
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

- (54) • Gedruckte Schaltungsplatte mit selbstausrichtenden Bondflächen darauf
- Printed circuit board with self align bonding pads thereon
- Panneau à circuit imprimé avec des plages de liaison à auto-alignement sur celui-ci

(71) Ultratera Corporation, No. 2, Li-Hsin Road, 3, Science-Based Industrial Park, Hsin-Chu, TW

- (72) Maa, Chong-Ren, Taipei, TW
- Chih, Wan-Kuo, Hsinchu, TW
- Tsou, Ching-Hua, Yunghe City, Taipei, TW

(74) O'Connell, David Christopher, Haseltine Lake Imperial House 15-19 Kingsway, London WC2B 6UD, GB

(51) **H05K 1/11** (11) **1 392 090 A2**
 (25) En (26) En
 (21) 03016635.9 (22) 30.07.2003

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
 (30) 01.08.2002 KR 2002045661

- (54) • Verbindungsmechanismus mit flexiblen Leiterplatten
- Flexible printed circuit board connection mechanism
- Mécanisme d'interconnexion avec des circuits imprimés souples

- (71) LG ELECTRONICS INC., 20, Yoido-Dong, Youngdungpo-Gu, Seoul, KR
- (72) Lee, In-Hwan, Dongbu Apt. 106-1203, Gyeonggi-Do, KR
- (74) von Hellfeld, Axel, Dr. Dipl.-Phys., Wuesthoff & Wuesthoff Patent- und Rechtsanwälte Schweigerstrasse 2, 81541 München, DE

(51) **H05K 3/00** → (51) H05K 3/18

(51) **H05K 3/06** → (51) H05K 3/18

(51) **H05K 3/10** (11) **1 392 091 A2**
H05K 3/12 B41J 3/407
 (25) En (26) En
 (21) 03255073.3 (22) 15.08.2003
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
 (30) 20.08.2002 US 224701

- (54) • Verfahren und System zum Drucken von integrierten Schaltungsplänen
- Method and system for printing integrated circuit patterns
- Procédé et système pour imprimer des motifs de circuit intégré

- (71) Xerox Corporation, Xerox Square - 20A, 100 Clinton Avenue South, Rochester, New York 14644, US
- (72) Ready, Steven E, Santa Cruz CA 95060, US
- Wong, William S., San Carlos CA 94070, US

(74) Rackham, Stephen Neil, GILL JENNINGS & EVERY, Broadgate House, 7 Eldon Street, London EC2M 7LH, GB

(51) **H05K 3/12** → (51) H05K 3/10

(51) **H05K 3/18** (11) **1 392 092 A1**
H05K 3/06 H05K 3/00
C23F 1/00 C23F 1/18
C25D 5/48 C25D 7/00
(25) Ja (26) En
(21) 02733250.1 (22) 30.05.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) JP 2002/005255 30.05.2002
(87) WO 2002/098194 2002/49 05.12.2002
(30) 31.05.2001 JP 2001163743
(54) • VERKUPFERTE SCHALTUNGSSCHICHT-
TRAGENDES KUPFERBESCHICHTETES
LAMINIERTES BLATT UND VERFAHREN
ZUR HERSTELLUNG EINER LEITERPLAT-
TENVERDRAHTUNG DAMIT
• COPPER PLATED CIRCUIT LAYER& MINUS-
;CARRYING COPPER CLAD LAMINATED
SHEET AND METHOD OF PRODUCING
PRINTED WIRING BOARD USING THE COP-
PER PLATED CIRCUIT LAYER&MINUS; CAR-
RYING COPPER CLAD LAMINATED SHEET
• FEUILLE STRATIFIEE CUIVREE PORTANT
UNE COUCHE DE CIRCUIT CUIVREE ET
PROCEDE DE FABRICATION DE CARTE DE
CIRCUIT IMPRIME FAISANT APPEL A
LADITE FEUILLE
(71) Mitsui Mining & Smelting Co., Ltd., 11-1 Osaki
1-chome, Shinagawa-ku, Tokyo 141-8584, JP
(72) YAMAMOTO, Takuya, MITSUI MINING & SMELTING
CO. LTD, Ageo-shi, Saitama 362-0013, JP
SYOUJIGUCHI, T., MITSUI MINING & SMELTING CO.
LTD, Ageo-shi, Saitama 362-0013, JP
(74) Allard, Susan Joyce, et al, BOULT WADE TENNANT,
Verulam Gardens 70 Gray's Inn Road, London
WC1X 8BT, GB

H05K 3/24 → (51) C23C 18/42

H05K 3/34 → (51) B23K 35/26

H05K 3/34 → (51) H05K 1/11

(51) **H05K 3/46** (11) **1 392 093 A1**
C04B 37/00
(25) Ja (26) En
(21) 02771763.6 (22) 21.05.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
(86) JP 2002/004916 21.05.2002
(87) WO 2002/096172 2002/48 28.11.2002
(30) 24.05.2001 JP 2001154958
(54) • VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG EINER
KERAMISCHEN MEHRSCICHTIGEN LEI-
TERPLATTE
• METHOD FOR MANUFACTURING CERAMIC
MULTILAYERED BOARD
• PROCEDE DE FABRICATION D'UNE CARTE
DE CIRCUIT IMPRIME CERAMIQUE MULTI-
COUCHE
(71) MATSUSHITA ELECTRIC INDUSTRIAL CO., LTD.,
1006, Oaza-Kadoma, Kadoma-shi, Osaka
571-8501, JP
(72) HASHIMOTO, Akira, Uji-shi, Kyoto 611-0003, JP
NAKAO, Keiichi, Hirakata-shi, Osaka 573-1127, JP
KATSUMATA, Masaaki, Hirakata-shi, Osaka
573-1122, JP
(74) Crawford, Andrew Birkby, et al, A.A. Thornton &
Co. 235 High Holborn, London WC1V 7LE, GB

(51) **H05K 7/14** (11) **1 392 094 A1**
(25) Ja (26) En
(21) 01934345.8 (22) 25.05.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
(86) JP 2001/004391 25.05.2001
(87) WO 2002/098198 2002/49 05.12.2002
(54) • SUB-GESTELL UND SUB-GESTELLFÜH-
RUNGSPLATTE
• SUB RACK AND SUB RACK GUIDE PLATE
• PORTE-BAGAGES AUXILIAIRE ET PLAQUE
DE GUIDAGE Y RELATIVE
(71) MITSUBISHI DENKI KABUSHIKI KAISHA, 2-3,
Marunouchi 2-chome, Chiyoda-ku, Tokyo
100-8310, JP
(72) URESHINO, Michiya, c/o Mitsubishi D.K.K.,
Chiyoda-ku, Tokyo 100-8310, JP
(74) Sajda, Wolf E., Dipl.-Phys., et al, MEISSNER, BOLTE
& PARTNER Postfach 86 06 24, 81633 München,
DE

H05K 7/18 → (51) G06F 1/00

(51) **H05K 7/20** (11) **1 392 095 A1**
F04D 25/08
(25) De (26) De
(21) 03018561.5 (22) 18.08.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(30) 21.08.2002 DE 10238283
(54) • Lüftermodul für ein elektrisches Gerät
• Fan unit for an electrical device
• Unité ventilateur pour un appareil électrique
(71) Fujitsu Siemens Computers GmbH, Otto-Hahn-Ring
6, 81739 München, DE
(72) Schmidt, Heinrich, 33129 Delbrück, DE
Knoop, Franz Josef, 33142 Büren-Steinhausen, DE
(74) Epping Hermann & Fischer, Ridlerstrasse 55,
80339 München, DE

H05K 7/20 → (51) F28D 15/02

H05K 7/20 → (51) H05K 1/02

I.1(3)

• **Gesonderte Veröffentlichung des europäischen Recherchenberichts (A3)**• **Separate publication of the European search report (A3)**• **Publication séparée du rapport de recherche européenne (A3)**

(11) 0 741 386 H01L 27/108	(51) G11C 8/00	(11) 0 997 949	(51) H01L 27/146	(11) 1 083 485	(51) G06F 9/50
(11) 0 765 062	(51) G06F 17/30	(11) 0 999 683 H04M 1/725	(51) H04M 1/65	(11) 1 083 527	(51) G07F 7/10
(11) 0 788 157 H01L 23/31 H01L 23/498	(51) H01L 23/495 H01L 23/057	(11) 1 004 361 B05C 11/10 B05C 7/00	(51) B05C 5/02 B29C 65/54	(11) 1 085 724 H04N 7/24	(51) H04L 29/06 H04N 5/60
(11) 0 811 999 G02B 21/00	(51) H01J 37/28	(11) 1 018 685 G09B 7/00	(51) G06F 9/445	(11) 1 089 432 H04B 1/707	(51) H03H 17/02
(11) 0 813 264 H01M 8/10 G06F 1/16	(51) H01M 8/06 H01M 2/10	(11) 1 020 601	(51) E05D 15/52	(11) 1 091 509 H01S 3/067	(51) H04B 10/17
(11) 0 821 877	(51) A21D 8/04	(11) 1 029 949 C25D 5/18 A61F 2/06	(51) C25D 5/10 C25D 7/00	(11) 1 094 615 H04B 7/26	(51) H04B 1/707
(11) 0 852 360 G06F 17/60	(51) G06F 17/30	(11) 1 033 731 C09K 19/34	(51) H01G 9/20	(11) 1 095 657 C07H 11/00	(51) A61K 31/70
(11) 0 870 830 G01N 33/569	(51) C07K 14/18	(11) 1 035 593 H01L 39/24	(51) H01L 39/12	(11) 1 096 634 H02J 3/01	(51) H02M 1/12
(11) 0 879 884 A61K 38/00 A61K 39/00	(51) C07K 14/705 C12N 15/12 C12Q 1/68	(11) 1 039 486 H01C 7/18	(51) H01C 7/112 H01C 7/10	(11) 1 098 501 H04M 3/38 G10L 17/00	(51) H04M 3/42 H04M 3/493
(11) 0 893 758	(51) G06F 9/44	(11) 1 041 191 C08F 283/00 C08F 2/22 C08G 18/66 C08G 18/44 C08G 18/40	(51) D06N 3/14 C08F 265/04 C08G 18/08 C08G 18/12 C08G 18/48 C08G 18/42	(11) 1 101 571 F16H 25/20	(51) B25F 5/02 H02K 7/06
(11) 0 899 739 G11B 27/10 H04N 1/00	(51) G11B 27/30 G11B 15/087 H04N 5/765	(11) 1 041 785 G01N 24/00 H03G 3/30	(51) H04L 27/06 A61B 6/00	(11) 1 101 655	(51) B60Q 3/02
(11) 0 905 644 G06F 3/00 G06K 9/00	(51) G06F 3/033 H04N 13/00	(11) 1 041 789	(51) H04L 27/26	(11) 1 103 628 C23C 4/08 F01D 5/28	(51) C23C 4/02 C23C 28/02
(11) 0 915 089 C07C 251/86	(51) C07D 231/56	(11) 1 045 272 G02F 1/1335	(51) H04L 27/26 G02F 1/1333	(11) 1 104 033 C23C 14/28	(51) H01L 39/24 C23C 14/08
(11) 0 924 757 H01L 21/48 H01L 21/68	(51) H01L 21/60 H01L 21/78 H01L 23/36	(11) 1 047 163 H01S 5/323 H01S 5/223	(51) H01S 5/343 H01S 5/22	(11) 1 106 418 B60K 37/02	(51) B60K 35/00
(11) 0 926 713 H01L 21/76	(51) H01L 21/306	(11) 1 047 195 H03L 7/07	(51) H03L 7/081	(11) 1 109 211 C23C 16/44	(51) H01L 21/316 C23C 16/40
(11) 0 929 168	(51) H04L 7/033	(11) 1 047 203	(51) H04B 3/23	(11) 1 111 296 F21V 23/04	(51) F21S 9/00
(11) 0 958 898 G05B 19/416	(51) H02P 5/00	(11) 1 047 281 H04Q 3/66 H04L 12/28	(51) H04Q 11/04 H04L 29/06 H04L 12/56	(11) 1 111 691 H01L 39/12	(51) H01L 39/24
(11) 0 961 310 G01J 5/00	(51) H01L 21/00	(11) 1 047 281 H04Q 3/66 H04L 12/28	(51) H04Q 11/04 H04L 29/06 H04L 12/56	(11) 1 111 818 H04J 14/02	(51) H04B 10/17
(11) 0 971 289 G06F 9/32	(51) G06F 9/38	(11) 1 049 215 H01R 13/74	(51) H01R 13/642 H01R 13/64	(11) 1 113 298 G02B 6/34	(51) G02B 6/293
(11) 0 978 822	(51) G10K 11/34	(11) 1 054 066	(51) C12Q 1/68	(11) 1 113 616	(51) H04L 7/033
(11) 0 978 911 H04B 10/14	(51) H01S 5/12	(11) 1 055 975	(51) G03G 15/08	(11) 1 115 008	(51) G01S 5/14
(11) 0 984 559 H04B 1/707	(51) H04B 1/16	(11) 1 055 976	(51) G03G 15/08	(11) 1 118 855	(51) G01N 25/50
(11) 0 986 067 G11C 16/10	(51) G11C 16/04	(11) 1 057 498 A61B 5/053	(51) A61N 1/39	(11) 1 120 883 H02K 3/12	(51) H02K 3/28
(11) 0 987 826	(51) H04B 1/48	(11) 1 060 953	(51) B60R 9/045	(11) 1 120 884 H02K 3/12	(51) H02K 3/28
(11) 0 989 192	(51) C12Q 1/68	(11) 1 061 387	(51) G02B 6/25	(11) 1 122 878 H01L 41/09	(51) H02N 2/12
(11) 0 993 149 H04B 7/185	(51) H04L 12/56	(11) 1 064 997 B01J 23/46 B01J 23/656 B01J 21/06 B01J 21/04 B01J 29/44 C07C 29/158	(51) B01J 23/58 B01J 23/652 B01J 23/89 B01J 21/08 B01J 29/04 C07C 27/06 B01J 37/02	(11) 1 124 050 F02D 41/14	(51) F02D 41/02
(11) 0 995 420	(51) A61K 6/00	(11) 1 065 539	(51) G02B 6/28	(11) 1 124 177 G11B 20/10	(51) G06F 3/06
(11) 0 997 809	(51) G06F 1/03	(11) 1 069 189	(51) C12Q 1/68	(11) 1 124 275 H01M 8/04	(51) H01M 8/06 B60L 11/18
		(11) 1 073 311 H04R 1/42	(51) H04R 1/02 H04R 1/28	(11) 1 125 705 B28B 11/08 B28D 7/04	(51) B28B 11/12 B28D 1/04
		(11) 1 077 476 H01L 21/3213 G03F 7/42	(51) H01L 21/311 H01J 37/32	(11) 1 126 140 F16F 7/108 F16L 55/035	(51) F01N 7/18 F16F 13/10
		(11) 1 083 484	(51) G06F 9/46	(11) 1 126 293 G02B 6/34	(51) G02B 6/293

(11) 1 128 266 G06F 9/54	(51) G06F 9/46	(11) 1 160 597 G02B 6/10	(51) G02B 6/36	(11) 1 202 101 G03F 7/20	(51) G02B 19/00
(11) 1 128 393 G21C 19/375	(51) G21F 9/36 G21F 9/30	(11) 1 162 428 F42C 9/14	(51) F42C 13/00	(11) 1 203 571 A61F 13/15	(51) A61F 13/00 B29D 7/01
(11) 1 128 614 H04L 29/06	(51) H04L 12/56	(11) 1 162 480	(51) G01V 15/00	(11) 1 203 683	(51) B60K 6/04
(11) 1 128 633 H04M 3/42	(51) H04L 29/06	(11) 1 164 186 G01N 27/414	(51) C12M 1/34	(11) 1 204 159 H01Q 1/36	(51) H01Q 1/27
(11) 1 130 643	(51) H01L 23/373	(11) 1 168 028 G02B 13/14 G02B 27/18	(51) G02B 17/08 G02B 7/02 G03F 7/20	(11) 1 206 098	(51) H04L 29/06
(11) 1 130 739 H02K 1/18 H02K 51/00	(51) H02K 1/16 H02K 1/20	(11) 1 168 192	(51) G06F 17/14	(11) 1 207 649	(51) H04L 5/20
(11) 1 132 499 C25D 3/54	(51) C25D 3/66	(11) 1 170 416 C09J 175/04 B32B 7/12 C08G 18/12 C08G 18/28	(51) D06N 3/14 B32B 27/12 B32B 27/40 C08G 18/08 C08G 18/66	(11) 1 209 253 C23F 1/18	(51) C23C 22/52 B05D 7/14
(11) 1 133 062 H03M 1/06	(51) H03M 3/04 H03M 3/02	(11) 1 172 249	(51) B60K 41/14	(11) 1 209 506 G02B 7/00	(51) G02B 23/18 G02C 3/00
(11) 1 134 411	(51) F04B 27/08	(11) 1 172 797 G10H 1/00	(51) G10H 1/36	(11) 1 209 547 G05B 13/02	(51) G05D 23/19 F24F 11/00
(11) 1 134 666	(51) G06F 13/38	(11) 1 174 186 B01J 23/00	(51) B01J 37/00	(11) 1 211 743	(51) H01M 8/06
(11) 1 134 947 H04L 12/28	(51) H04L 29/06 G06F 17/30	(11) 1 174 726 H04B 7/26	(51) G01S 1/02	(11) 1 212 995	(51) A61F 9/007
(11) 1 138 550	(51) B60Q 1/12	(11) 1 174 805	(51) G06F 1/16	(11) 1 213 351 C12N 9/00 A61K 48/00 C12N 1/21 C12Q 1/68	(51) C12N 15/11 C07H 21/02 A61K 31/713 C12N 5/10
(11) 1 139 098 G01N 27/28	(51) G01N 33/00 G01N 27/407	(11) 1 174 891	(51) H01G 9/20	(11) 1 215 264	(51) C09K 11/02
(11) 1 139 577 H04B 7/26	(51) H04B 1/707	(11) 1 179 322 B25B 27/10	(51) A61F 2/06 B25B 27/14	(11) 1 215 719 H01L 23/485	(51) H01L 21/60
(11) 1 142 500	(51) B65D 33/25	(11) 1 186 859	(51) G01C 15/10	(11) 1 217 103	(51) C30B 15/08
(11) 1 142 654 B21D 26/02	(51) B21D 22/02	(11) 1 187 330 H03K 5/125	(51) H03K 5/08	(11) 1 217 609	(51) G10L 15/00
(11) 1 143 455 G11C 16/10	(51) G11C 16/22 G11C 16/26	(11) 1 189 165	(51) G06F 17/60	(11) 1 219 887 F21V 7/00 F21S 8/12	(51) F21V 14/04 F21V 14/08
(11) 1 143 506	(51) H01L 21/768	(11) 1 189 173 G06T 11/00 G06T 15/00	(51) G06T 15/50 G06T 15/20	(11) 1 221 604 G01L 19/00	(51) G01M 10/00
(11) 1 143 609	(51) H03F 1/30	(11) 1 189 246	(51) H01F 7/14	(11) 1 225 780 H04Q 7/38	(51) H04Q 7/22 H04B 7/005
(11) 1 145 733	(51) A61N 1/36	(11) 1 191 108	(51) C12Q 1/68	(11) 1 229 046 C07K 14/47	(51) C12Q 1/68 C07K 14/705
(11) 1 145 734	(51) A61N 1/36	(11) 1 191 197 F01P 5/04	(51) F01P 11/20 F01P 5/12	(11) 1 231 183 C01B 3/38 B01J 19/00 H01M 8/06	(51) C01B 3/32 B01J 8/04 B60L 11/18
(11) 1 145 749	(51) A63F 13/10	(11) 1 191 331	(51) G12B 21/02	(11) 1 233 582 H04L 12/26	(51) H04L 12/56 H04B 7/26
(11) 1 146 150 C30B 33/00	(51) C30B 15/00 C30B 29/06	(11) 1 191 414 G06F 17/60	(51) G05B 19/418	(11) 1 233 591	(51) H04L 29/06
(11) 1 147 941	(51) B60Q 1/068	(11) 1 193 807 H01R 12/20	(51) H01R 13/633	(11) 1 235 056	(51) G01F 1/66
(11) 1 148 239	(51) F04B 27/10	(11) 1 195 484 E05B 37/00	(51) E05B 13/00	(11) 1 236 998 G01N 27/407	(51) G01N 33/00
(11) 1 148 323 G01J 5/08	(51) G01J 5/00	(11) 1 195 884	(51) H02M 7/00	(11) 1 239 228	(51) F24C 15/20
(11) 1 148 397	(51) G05B 19/042	(11) 1 195 963	(51) H04L 29/06	(11) 1 239 228	(51) F24C 15/20
(11) 1 148 565 H01M 8/02	(51) H01M 8/06	(11) 1 197 766 G02B 5/30	(51) G02B 5/04 G02B 27/28	(11) 1 239 306 C23C 14/34	(51) G02B 5/20
(11) 1 148 695 H04M 1/725	(51) H04M 1/27	(11) 1 197 854	(51) G06F 9/445	(11) 1 239 310 G02B 6/293	(51) G02B 6/12 H01L 21/304
(11) 1 149 921	(51) C12Q 1/68	(11) 1 197 932	(51) G07F 17/34	(11) 1 239 316	(51) G02B 6/44
(11) 1 150 155	(51) G02B 27/01	(11) 1 198 099 H04L 25/03 G06F 7/48	(51) H04L 27/20 G06F 7/544	(11) 1 241 331 F01N 7/18	(51) F01N 7/14 F01N 3/28
(11) 1 152 460 H01L 21/311 C23C 16/36	(51) H01L 21/60 H01L 21/768	(11) 1 199 574	(51) G01R 23/02	(11) 1 241 398 F17C 13/00	(51) F17C 3/08
(11) 1 152 470 H01L 29/417 H01L 21/336	(51) H01L 29/08 H01L 21/8238 H01L 21/762	(11) 1 201 477 F01N 3/20 F02D 41/14	(51) B60K 6/04 F02D 41/02	(11) 1 243 660 C07K 14/47	(51) C12Q 1/68
(11) 1 157 959 B66C 23/62	(51) B66C 9/12	(11) 1 201 770	(51) C12Q 1/70		

(11) 1 244 150 H01L 29/423 H01L 21/28	(51) H01L 29/78 H01L 21/336	(11) 1 284 476 B31D 1/02	(51) G09F 1/00 G09F 3/02	(11) 1 321 812	(51) G03C 7/30
(11) 1 244 287	(51) H04N 1/00	(11) 1 288 314	(51) C12Q 1/68	(11) 1 321 885	(51) G06K 13/08
(11) 1 245 248 A61N 1/372	(51) A61N 1/37	(11) 1 288 337	(51) C23F 11/173	(11) 1 323 438 A61M 39/24	(51) A61M 1/10
(11) 1 245 424 B60K 17/10 B60K 25/00	(51) B60K 17/28 B60K 25/00	(11) 1 288 763 E02F 9/20	(51) G05G 9/047	(11) 1 324 103 G02F 1/095	(51) H01F 10/18
(11) 1 245 696	(51) C23C 16/44	(11) 1 289 008 H01L 23/522	(51) H01L 21/768 H01L 23/532	(11) 1 324 166 A01G 25/16	(51) G05B 19/042
(11) 1 247 577	(51) G01N 21/43	(11) 1 289 134	(51) H03H 9/02	(11) 1 327 959	(51) G06N 3/04
(11) 1 247 841 C09B 62/44	(51) C09B 62/085	(11) 1 291 330 C03C 3/087	(51) C03C 3/095	(11) 1 328 039	(51) H01P 1/203
(11) 1 248 135	(51) G02B 26/10	(11) 1 291 331 C03C 17/34	(51) C03C 17/36 G02B 1/11	(11) 1 331 162 B62D 29/04 B60K 5/12	(51) B62D 25/08 B62D 65/02
(11) 1 253 328	(51) F15B 15/08	(11) 1 291 502 F01N 3/08	(51) F01N 11/00	(11) 1 331 163 B62D 25/08 B62D 21/11	(51) B62D 29/04 B60K 5/12
(11) 1 253 359 F16J 15/38	(51) F16J 15/34	(11) 1 291 519 F02M 55/02	(51) F02M 61/16	(11) 1 331 634 G02B 7/02	(51) G11B 7/135
(11) 1 255 045	(51) F15B 15/28	(11) 1 291 820	(51) G06T 3/40	(11) 1 331 734	(51) H03H 21/00
(11) 1 255 046 F15B 15/14	(51) F15B 15/28	(11) 1 294 138	(51) H04L 12/56	(11) 1 332 848	(51) B26F 1/36
(11) 1 255 047 F15B 20/00	(51) F16P 3/22	(11) 1 296 296	(51) G07F 17/34	(11) 1 333 260	(51) G01J 9/02
(11) 1 255 049 F15B 11/15	(51) F15B 21/14 C25C 3/14	(11) 1 298 307 F02D 41/08	(51) F02D 41/38 F02D 41/20	(11) 1 336 428 B01J 19/00 C07C 209/36	(51) B01J 3/04 B01J 19/18
(11) 1 255 093	(51) G01F 1/075	(11) 1 300 455 C09J 151/00 C08G 18/62	(51) C09J 133/08 C09J 7/02 C08J 7/02	(11) 1 336 659 C12P 7/62 A61K 7/00	(51) C12P 7/64 C12P 7/04 A61K 31/215
(11) 1 255 195	(51) G06F 9/44	(11) 1 300 712 G02B 19/00 G02B 27/00	(51) G02B 17/06 F21V 7/00	(11) 1 338 853 F24H 8/00	(51) F24H 1/28
(11) 1 256 630 C12N 15/10	(51) C12Q 1/68	(11) 1 302 180	(51) A61F 2/08	(11) 1 339 047 G11C 13/04	(51) G11B 7/00
(11) 1 256 738	(51) F16D 35/02	(11) 1 302 521 C09J 7/02	(51) C09J 133/06	(11) 1 340 773 C08L 27/12 C08J 3/16	(51) C09D 127/12 C08F 259/08 C08J 3/24
(11) 1 259 025 H04L 29/06	(51) H04L 12/00 H04L 12/14	(11) 1 302 787	(51) G02B 5/02	(11) 1 340 982 G01N 33/543	(51) B01L 3/02
(11) 1 262 488 C07K 14/47	(51) C12Q 1/68	(11) 1 304 231 B42F 15/00	(51) B42F 13/10	(11) 1 340 986	(51) G01R 11/04
(11) 1 263 015 H01J 9/24	(51) H01J 17/49	(11) 1 304 336 G01N 33/68 G01N 33/50 C07K 14/47	(51) C07K 16/18 G01N 33/577 G01N 33/543	(11) 1 342 653 B60R 21/16	(51) B62J 27/00
(11) 1 264 882 A23L 1/0522 C08B 30/20	(51) A23L 1/10 A21D 13/06 C08B 30/12	(11) 1 306 528 F01L 1/344	(51) F01L 13/00	(11) 1 343 076 G06F 9/30	(51) G06F 9/38
(11) 1 264 999 F15B 15/26 F15B 15/22	(51) F15B 15/19 F16B 31/00	(11) 1 308 094	(51) A23G 1/00	(11) 1 343 347	(51) H04Q 7/38
(11) 1 267 328	(51) G10L 19/06	(11) 1 308 807	(51) G05B 19/042	(11) 1 344 509	(51) A61F 2/44
(11) 1 270 015	(51) A61K 47/48	(11) 1 310 567	(51) C12Q 1/68	(11) 1 344 640 B32B 31/00 B62D 29/04	(51) B32B 15/08 E04C 2/26
(11) 1 271 844 H04L 12/56	(51) H04L 12/24	(11) 1 312 655 B32B 5/26 E04B 1/06 B05D 7/00	(51) C09D 127/12 C09D 5/02 B27N 7/00	(11) 1 344 994 F24H 9/12	(51) F24H 1/43
(11) 1 278 048 G01F 23/296	(51) G01F 23/284	(11) 1 313 302 H04M 11/04	(51) H04M 11/02 G08B 25/01	(11) 1 347 008 C08J 9/228	(51) C08J 9/12
(11) 1 281 689 C03C 1/00	(51) C03C 14/00 C08J 7/06	(11) 1 314 576	(51) B42D 1/00	(11) 1 347 401	(51) G06F 17/60
(11) 1 281 848 F02D 11/10	(51) F02D 9/10	(11) 1 315 112	(51) G06F 17/60	(11) 1 348 325 A01C 1/00	(51) A01C 1/08
(11) 1 281 849 F02D 11/10	(51) F02D 9/10	(11) 1 315 315 G08G 5/00	(51) H04B 7/185	(11) 1 348 539 B32B 27/20	(51) B32B 27/30
(11) 1 283 272 C12Q 1/68 G06F 19/00	(51) C12Q 1/70 C12N 15/49 G01N 33/50	(11) 1 316 899	(51) G06F 17/30	(11) 1 349 034	(51) G06F 1/00
(11) 1 284 244 C03B 19/14	(51) C03B 11/12 C03B 32/00	(11) 1 321 531 C12P 19/34	(51) C12Q 1/68	(11) 1 350 435 A23K 1/16	(51) A23K 1/165 A23K 1/18
(11) 1 284 285 A01K 67/027	(51) C12N 5/06	(11) 1 321 647 F16F 15/26	(51) F02B 77/00		
		(11) 1 321 811	(51) G03C 7/30		

(11) 1 351 049 G01N 33/20 G01N 21/86	(51) G01N 21/67 G01J 3/443	(11) 1 371 985 C12Q 1/68	(51) G01N 33/569	(11) 1 388 745	(51) G02B 6/38
(11) 1 351 374 H02P 7/74	(51) H02P 6/08	(11) 1 372 016 G02B 27/09	(51) B23K 26/06 G02B 5/32	(11) 1 388 884	(51) H01J 37/317
(11) 1 351 377 H02P 7/74	(51) B60L 15/02	(11) 1 372 065 G06F 17/50	(51) G06F 9/38	(11) 1 389 011	(51) H04N 5/913
(11) 1 355 011	(51) E02F 9/08	(11) 1 372 324 H04Q 7/38	(51) H04M 1/725	(11) 1 389 475	(51) A61M 1/16
(11) 1 355 156 C07K 14/72 C12N 15/63 C12P 21/02	(51) G01N 33/566 C12N 15/12 C12N 5/10	(11) 1 374 731 A47B 96/06	(51) A47B 88/04	(11) 1 389 505 B24B 53/007	(51) D06M 23/16 D06M 13/00 A61K 7/40
(11) 1 356 842 A61M 16/08	(51) A61M 16/06	(11) 1 374 957 A63C 9/081	(51) A63C 9/086 A43B 5/04	(11) 1 389 762	(51) G06F 17/18
(11) 1 356 843 A61M 16/08	(51) A61M 16/06	(11) 1 376 058 G08G 1/01 G08G 1/123	(51) G01C 21/26 G08G 1/065	(11) 1 389 833	(51) H03K 19/003
(11) 1 359 180	(51) C08G 69/44	(11) 1 376 461 G06K 19/077	(51) G06K 19/073 G11C 5/00	I.1(4)	
(11) 1 359 407 G01N 21/43	(51) B60S 1/08	(11) 1 378 232 A61K 35/78	(51) A61K 7/48	• Erstellung eines ergänzenden europäischen Recherchenberichts	
(11) 1 359 663 H02M 1/00	(51) H02P 6/14 H02H 7/122	(11) 1 378 270 A63B 37/00 A63H 33/18 A63B 59/00	(51) A63B 43/00 A63B 37/08 A63F 7/04	• Drawing up of a supplementary European search report	
(11) 1 360 897 A01K 63/00	(51) A01K 31/06	(11) 1 378 544 C07D 213/77 C07D 237/22 C07D 401/14	(51) C09B 50/10 C07D 233/88 C07D 237/20 C07D 213/87	• Etablissement d'un rapport complémentaire de recherche européenne	
(11) 1 361 232 C08F 255/02	(51) C08F 10/06	(11) 1 378 615 E04C 2/02	(51) E04C 3/20	(11) 0 942 599 (87) WO 1999/017544	(51) H04N 5/445
(11) 1 361 654 H02P 3/06	(51) H02P 7/05	(11) 1 378 790 G01C 11/20	(51) G03B 35/08	(11) 0 949 232 (87) WO 1998/027036	(51) C07C 25/18
(11) 1 362 928	(51) C12Q 1/68	(11) 1 380 215 A23K 1/16 A23N 17/00	(51) A23K 1/00 A23K 1/165 B01F 13/02	(11) 0 950 452 (87) WO 1998/052708	(51) B22D 41/46
(11) 1 363 257 G08B 21/04 G07C 9/00	(51) G08B 21/02 G08B 21/22	(11) 1 380 237 G07F 11/14	(51) A47F 1/06	(11) 0 971 735 (87) WO 1998/043667	(51) A61K 39/04
(11) 1 363 431 H04L 1/00	(51) H04L 25/49	(11) 1 380 435 B08B 7/00	(51) B41J 13/08 B65G 39/073	(11) 0 972 286 (87) WO 1999/039350	(51) G11C 7/00
(11) 1 364 679	(51) A61N 2/02	(11) 1 380 474 B60R 21/34	(51) B60R 21/01	(11) 1 010 240 (87) WO 1999/008379	(51) H03F 3/38
(11) 1 364 775 C09J 7/02	(51) B32B 7/10	(11) 1 384 577 B65D 77/20	(51) B32B 27/08	(11) 1 051 139 (87) WO 1999/036014	(51) A61F 9/02
(11) 1 364 839 B60R 21/26	(51) B60R 21/16	(11) 1 384 902 E02F 9/12	(51) F15B 11/04	(11) 1 054 607 (87) WO 1999/040812	(51) A44B 18/00
(11) 1 365 219	(51) G01K 1/10	(11) 1 386 581 G01G 19/50	(51) A61B 5/05 G01G 19/414	(11) 1 056 938 (87) WO 1999/042710	(51) F02B 23/00
(11) 1 365 500 H02M 3/338	(51) H02M 3/335	(11) 1 386 629 A61M 16/10	(51) A61M 13/00	(11) 1 064 069 (87) WO 2000/012194	(51) B01D 29/00
(11) 1 366 871	(51) B26B 19/28	(11) 1 386 967 C12N 9/16 G01N 33/50	(51) C12N 15/55 C07K 16/40	(11) 1 071 359 (87) WO 1999/052409	(51) A47K 13/00
(11) 1 367 358 F42B 25/00 F42B 12/62	(51) F42B 12/44 F42B 12/06	(11) 1 387 377	(51) H01H 23/20	(11) 1 082 735 (87) WO 1999/060585	(51) H01F 29/14
(11) 1 367 416	(51) G02B 6/255	(11) 1 387 457	(51) H02G 3/08	(11) 1 086 473 (87) WO 1999/059170	(51) H01F 27/28
(11) 1 367 707 H02J 1/00 H02M 7/538 H02M 1/00	(51) H02M 3/335 G05F 1/577 H02M 3/337	(11) 1 388 534 C07C 57/48 C07C 69/618	(51) C07C 57/50 C07D 311/58	(11) 1 101 995 (87) WO 2000/006934	(51) F16L 11/12
(11) 1 369 045 A23B 4/22 A22C 13/00	(51) A23L 3/3463 A23B 4/10 A22C 13/02	(11) 1 388 539 C07C 29/147	(51) C07D 307/20 C07C 31/42	(11) 1 108 343 (87) WO 2000/013455	(51) H04Q 11/04
(11) 1 369 876	(51) G11C 11/22	(11) 1 388 719 F25B 41/06 F04B 49/22	(51) F25B 49/02 F04B 27/18	(11) 1 117 762 (87) WO 2000/018885	(51) C12N 5/00
(11) 1 370 011	(51) H04B 7/005	(11) 1 388 744 G02B 6/44	(51) G02B 6/38	(11) 1 157 704 (87) WO 2000/021563	(51) A61K 45/00
(11) 1 371 295 A23L 1/105 A23C 11/10 A23L 2/66	(51) A23L 1/305 A23C 11/02 A23L 1/29			(11) 1 162 726 (87) WO 2000/055963	(51) H02P 3/22
(11) 1 371 484 B41F 27/12	(51) B41C 1/10 B41N 6/00			(11) 1 175 203 (87) WO 2000/066083	(51) A61K 9/10
(11) 1 371 516	(51) B60L 3/10				

(11) 1 185 261	(51) A61K 31/17
(87) WO 2000/076495	
(11) 1 187 608	(51) A61K 31/40
(87) WO 2000/078310	
(11) 1 193 854	(51) B60L 3/00
(87) WO 2000/064039	
(11) 1 201 232	(51) A61K 9/70
(87) WO 2001/007018	
(11) 1 202 720	(51) A61K 31/13
(87) WO 2001/010432	
(11) 1 202 739	(51) A61K 31/137
(87) WO 2001/005407	
(11) 1 222 420	(51) F16L 23/00
(87) WO 2001/029469	
(11) 1 226 632	(51) H01R 39/00
(87) WO 2000/072408	
(11) 1 251 744	(51) A23B 7/10
(87) WO 2001/054510	
(11) 1 282 412	(51) A61K 31/23
(87) WO 2001/085162	
(11) 1 289 450	(51) A61F 2/08
(87) WO 2001/089422	
(11) 1 292 583	(51) C07D 265/32
(87) WO 2001/094323	
(11) 1 301 191	(51) A61K 31/715
(87) WO 2002/004000	
(11) 1 306 393	(51) C08F 8/04
(87) WO 2002/083746	
(11) 1 310 504	(51) C07H 3/02
(87) WO 2002/012257	
(11) 1 322 619	(51) C07D 217/24
(87) WO 2002/024655	
(11) 1 329 526	(51) C22B 34/14
(87) WO 2002/029125	
(11) 1 329 926	(51) H01J 1/30
(87) WO 2002/035572	
(11) 1 334 960	(51) C07C 67/08
(87) WO 2002/036538	
(11) 1 335 719	(51) A61K 31/23
(87) WO 2001/085163	
(11) 1 357 968	(51) A61M 25/10
(87) WO 2002/055124	
(11) 1 361 792	(51) C05F 9/04
(87) WO 2002/057862	

I.1(5)

- **Anmeldungen, bei denen relevante Dokumente nach der Erstellung des europäischen Recherchenberichts ermittelt wurden (die einschlägigen Entgegenhaltungen können im europäischen Patentregister abgefragt werden)**
- **Applications for which relevant documents have been discovered after drawing up of the European search report (the citations of the relevant documents are available through the Register of European Patents)**
- **Demandes pour lesquelles des documents pertinents ont été découverts après l'établissement du rapport de recherche européenne (les citations des documents concernés sont disponibles via le Registre européen des brevets)**

I.2			(87) WO 2001/063544	(51) G06F 19/00	(87) WO 2002/010520	(51) E02D 29/00
• Internationale Anmeldungen, die nicht in die europäische Phase eingetreten sind, geordnet nach internationalen Veröffentlichungsnummern			(86) US 2001/006201	(87) 2001/35 30.08.2001	(86) JP 2000/005098	(87) 2002/06 07.02.2002
			(21) 01920153.2	26.09.2002	(21) 00948309.0	01.03.2003
• International applications not entering the European phase, arranged by international publication number			(87) WO 2001/069368	(51) G06F 3/033	(87) WO 2002/010566	(51) F02B 39/14
			(86) GB 2001/001038	(87) 2001/38 20.09.2001	(86) KR 2000/000782	(87) 2002/06 07.02.2002
			(21) 01910037.9	12.12.2001	(21) 00946500.6	20.02.2003
• Demandes internationales non entrées dans la phase européenne, classées selon les numéros de publication internationale			(87) WO 2001/077935	(51) G06F 17/60	(87) WO 2002/011024	(51) G06F 17/60
			(86) US 2000/021289	(87) 2001/42 18.10.2001	(86) US 2001/023557	(87) 2002/06 07.02.2002
			(21) 00952489.3	08.11.2002	(21) 01959236.9	26.02.2003
(87) WO 2000/031190	(51) C09C 1/42	(87) WO 2001/080565	(51) H04N 7/173	(87) WO 2002/014628	(51) E04H 1/00	(87) 2002/08 21.02.2002
(86) US 1999/027187	(87) 2000/22 02.06.2000	(86) US 2001/012315	(87) 2001/43 25.10.2001	(86) US 2001/041493	(87) 2002/08 21.02.2002	15.03.2003
(21) 99965821.4	16.08.2000	(21) 01927047.9	18.11.2003	(21) 01964549.8		
(87) WO 2000/039230	(51) C09J 7/00	(87) WO 2001/090964	(51) G06F 17/60	(87) WO 2002/014974	(51) G06F 17/60	(87) 2002/08 21.02.2002
(86) KR 1999/000823	(87) 2000/27 06.07.2000	(86) AU 2001/000594	(87) 2001/48 29.11.2001	(86) IL 2001/000758	(87) 2002/08 21.02.2002	15.03.2003
(21) 99962528.8	27.07.2001	(21) 01931231.3	24.12.2002	(21) 01961075.7		
(87) WO 2000/048541	(51) A61F 13/00	(87) WO 2001/094966	(51) G01S 1/00	(87) WO 2002/015290	(51) H01L 39/22	(87) 2002/08 21.02.2002
(86) US 2000/004033	(87) 2000/34 24.08.2000	(86) NO 2001/000242	(87) 2001/50 13.12.2001	(86) CA 2001/000724	(87) 2002/08 21.02.2002	12.03.2003
(21) 00908692.7	20.09.2001	(21) 01938857.8	10.01.2003	(21) 01935864.7		
(87) WO 2000/065462	(51) G06F 15/00	(87) WO 2001/099004	(51) G06F 17/60	(87) WO 2002/015346	(51) H01R 25/00	(87) 2002/08 21.02.2002
(86) US 2000/011189	(87) 2000/44 02.11.2000	(86) US 2001/019358	(87) 2001/52 27.12.2001	(86) SE 2001/001757	(87) 2002/08 21.02.2002	18.03.2003
(21) 00931956.7	27.11.2001	(21) 01946450.2	17.01.2003	(21) 01958783.1		
(87) WO 2001/022268	(51) G06F 17/60	(87) WO 2002/001388	(51) G06F 17/00	(87) WO 2002/015350	(51) H01T 19/00	(87) 2002/08 21.02.2002
(86) US 2000/026393	(87) 2001/13 29.03.2001	(86) US 2001/019986	(87) 2002/01 03.01.2002	(86) AU 2001/001026	(87) 2002/08 21.02.2002	19.03.2003
(21) 00968414.3	26.06.2001	(21) 01948625.7	24.01.2003	(21) 01959967.9		
(87) WO 2001/024084	(51) G06F 17/60	(87) WO 2002/001398	(51) G06F 17/60	(87) WO 2002/015990	(51) A63B 35/12	(87) 2002/09 28.02.2002
(86) US 2000/025347	(87) 2001/14 05.04.2001	(86) US 2001/004973	(87) 2002/01 03.01.2002	(86) DE 2001/002697	(87) 2002/09 28.02.2002	26.03.2003
(21) 00963506.1	26.06.2001	(21) 01910789.5	29.01.2003	(21) 01957725.3		
(87) WO 2001/027849	(51) G06F 17/60	(87) WO 2002/001871	(51) H04N 7/14	(87) WO 2002/017534	(51) H04J 14/02	(87) 2002/09 28.02.2002
(86) US 2000/028566	(87) 2001/16 19.04.2001	(86) IL 2000/000864	(87) 2002/01 03.01.2002	(86) US 2001/026587	(87) 2002/09 28.02.2002	26.03.2003
(21) 00975261.9	14.07.2001	(21) 00983469.8	28.01.2003	(21) 01968134.5		
(87) WO 2001/033390	(51) G06F 17/00	(87) WO 2002/002822	(51) A22B 5/00	(87) WO 2002/017543	(51) H04J 3/00	(87) 2002/09 28.02.2002
(86) US 2000/027364	(87) 2001/19 10.05.2001	(86) US 2001/021180	(87) 2002/02 10.01.2002	(86) US 2001/026534	(87) 2002/09 28.02.2002	24.03.2003
(21) 00968670.0	03.05.2003	(21) 01950850.6	06.02.2003	(21) 01968123.8		
(87) WO 2001/046115	(51) C07C 57/12	(87) WO 2002/002934	(51) F03B 13/10	(87) WO 2002/017545	(51) H04J 3/26	(87) 2002/09 28.02.2002
(86) AU 2000/001598	(87) 2001/26 28.06.2001	(86) US 2001/021553	(87) 2002/02 10.01.2002	(86) US 2001/026542	(87) 2002/09 28.02.2002	24.03.2003
(21) 00986896.9	23.07.2003	(21) 01957105.8	06.02.2003	(21) 01970580.5		
(87) WO 2001/047337	(51) A61K 6/00	(87) WO 2002/003344	(51) G08B 5/22	(87) WO 2002/017580	(51) H04L 12/64	(87) 2002/09 28.02.2002
(86) JP 2001/002137	(87) 2001/27 05.07.2001	(86) US 2001/021195	(87) 2002/02 10.01.2002	(86) US 2001/026567	(87) 2002/09 28.02.2002	24.03.2003
(21) 01912465.0	29.07.2003	(21) 01950857.1	31.01.2003	(21) 01968132.9		
(87) WO 2001/049378	(51) A63B 57/00	(87) WO 2002/003346	(51) G08B 21/00	(87) WO 2002/017598	(51) H04L 29/10	(87) 2002/09 28.02.2002
(86) AU 2001/000009	(87) 2001/28 12.07.2001	(86) US 2001/020342	(87) 2002/02 10.01.2002	(86) KR 2000/001561	(87) 2002/09 28.02.2002	20.03.2003
(21) 01900340.9	06.08.2003	(21) 01952227.5	02.01.2003	(21) 00987825.7		
(87) WO 2001/050223	(51) H04L 12/56	(87) WO 2002/003672	(51) H04M 11/00	(87) WO 2002/018171	(51) B60N 3/18	(87) 2002/10 07.03.2002
(86) SG 2001/000005	(87) 2001/28 12.07.2001	(86) US 2001/020896	(87) 2002/02 10.01.2002	(86) IL 2001/000809	(87) 2002/10 07.03.2002	01.04.2003
(21) 01939990.6	09.10.2001	(21) 01950741.7	30.01.2003	(21) 01963350.2		
(87) WO 2001/050377	(51) G06F 17/60	(87) WO 2002/003890	(51) A61F 2/06	(87) WO 2002/018201	(51) B63G 8/00	(87) 2002/10 07.03.2002
(86) US 2000/033893	(87) 2001/28 12.07.2001	(86) US 2001/041281	(87) 2002/03 17.01.2002	(86) GR 2001/000045	(87) 2002/10 07.03.2002	22.07.2003
(21) 00986380.4	01.07.2003	(21) 01957553.9	07.02.2003	(21) 01984559.3		
(87) WO 2001/050425	(51) G07D 1/00	(87) WO 2002/005168	(51) G06F 17/60	(87) WO 2002/019637	(51) H04L 12/28	(87) 2002/10 07.03.2002
(86) US 2000/035631	(87) 2001/28 12.07.2001	(86) KR 2001/001197	(87) 2002/03 17.01.2002	(86) US 2001/026694	(87) 2002/10 07.03.2002	29.03.2003
(21) 00988439.6	01.07.2003	(21) 01950067.7	13.02.2003	(21) 01964459.0		
(87) WO 2001/054319	(51) H04B 10/17	(87) WO 2002/006933	(51) G06F 1/00	(87) WO 2002/019690	(51) H04N 1/00	(87) 2002/10 07.03.2002
(86) AU 2001/000040	(87) 2001/30 26.07.2001	(86) US 2001/022463	(87) 2002/04 24.01.2002	(86) US 2001/027411	(87) 2002/10 07.03.2002	01.04.2003
(21) 01901043.8	18.08.2003	(21) 01952813.2	19.02.2003	(21) 01968447.1		
(87) WO 2001/054376	(51) H04L 12/24	(87) WO 2002/006980	(51) G06F 17/00	(87) WO 2002/021712	(51) H04B 1/707	(87) 2002/11 14.03.2002
(86) US 2001/001719	(87) 2001/30 26.07.2001	(86) KR 2000/000941	(87) 2002/04 24.01.2002	(86) CN 2000/000262	(87) 2002/11 14.03.2002	06.04.2003
(21) 01902118.7	19.08.2003	(21) 00955127.6	20.02.2003	(21) 00958094.5		
(87) WO 2001/059662	(51) G06F 9/44	(87) WO 2002/007010	(51) G06F 17/30	(87) WO 2002/021793	(51) H04L 29/06	(87) 2002/11 14.03.2002
(86) US 2001/004007	(87) 2001/33 16.08.2001	(86) US 2001/022351	(87) 2002/04 24.01.2002	(86) US 2001/020812	(87) 2002/11 14.03.2002	09.04.2003
(21) 01907097.8	09.11.2001	(21) 01957161.1	18.02.2003	(21) 01952325.7		

(87) WO 2002/022058	(51) A61F 5/00	(87) WO 2002/034183	(51) A61F 13/42	(87) WO 2002/037265	(51) G06F 9/00
(86) US 2001/041858	(87) 2002/12 21.03.2002	(86) US 2001/029222	(87) 2002/18 02.05.2002	(86) US 2001/046308	(87) 2002/19 10.05.2002
(21) 01964645.4	23.04.2003	(21) 01988567.2	27.05.2003	(21) 01989888.1	03.06.2003
(87) WO 2002/022823	(51) C12N 15/31	(87) WO 2002/034189	(51) A61F 13/84	(87) WO 2002/037485	(51) G11B 7/22
(86) EP 2001/010573	(87) 2002/12 21.03.2002	(86) US 2001/029257	(87) 2002/18 02.05.2002	(86) EP 2001/012497	(87) 2002/19 10.05.2002
(21) 01980377.4	15.04.2003	(21) 01973187.6	27.05.2003	(21) 01993001.5	31.05.2003
(87) WO 2002/023023	(51) F02B 33/44	(87) WO 2002/034239	(51) A61K 9/51	(87) WO 2002/037533	(51) H01J 61/54
(86) US 2001/028827	(87) 2002/12 21.03.2002	(86) FR 2001/003340	(87) 2002/18 02.05.2002	(86) US 2001/049974	(87) 2002/19 10.05.2002
(21) 01971023.5	15.04.2003	(21) 01982572.8	28.05.2003	(21) 01992294.7	03.06.2003
(87) WO 2002/023869	(51) H04M 1/11	(87) WO 2002/034507	(51) B32B 9/00	(87) WO 2002/037847	(51) H04N 7/01
(86) JP 2000/006214	(87) 2002/12 21.03.2002	(86) US 2001/046007	(87) 2002/18 02.05.2002	(86) JP 2001/009371	(87) 2002/19 10.05.2002
(21) 00957109.2	12.04.2003	(21) 01988654.8	24.05.2003	(21) 01978903.1	27.05.2003
(87) WO 2002/024011	(51) A41D 1/08	(87) WO 2002/034796	(51) C08F 2/10	(87) WO 2002/037859	(51) H04N 7/24
(86) EP 2001/010939	(87) 2002/12 28.03.2002	(86) FR 2001/003262	(87) 2002/18 02.05.2002	(86) US 2001/047222	(87) 2002/19 10.05.2002
(21) 01976248.3	23.04.2003	(21) 01982526.4	24.05.2003	(21) 01990008.3	04.06.2003
(87) WO 2002/024151	(51) A61K 6/00	(87) WO 2002/034801	(51) C08F 8/46	(87) WO 2002/037989	(51) A24B 15/24
(86) US 2001/042438	(87) 2002/12 28.03.2002	(86) US 2000/029196	(87) 2002/18 02.05.2002	(86) JP 2000/007818	(87) 2002/20 16.05.2002
(21) 01977881.0	23.04.2003	(21) 00976619.7	24.05.2003	(21) 00971830.5	11.06.2003
(87) WO 2002/024521	(51) B63B 1/12	(87) WO 2002/034804	(51) C08F 20/00	(87) WO 2002/038096	(51) A61F 13/00
(86) DE 2001/003626	(87) 2002/12 28.03.2002	(86) US 2001/027724	(87) 2002/18 02.05.2002	(86) US 2001/028822	(87) 2002/20 16.05.2002
(21) 01980184.4	23.04.2003	(21) 01975174.2	27.05.2003	(21) 01971018.5	27.05.2003
(87) WO 2002/024529	(51) B64D 39/00	(87) WO 2002/034818	(51) C08J 5/18	(87) WO 2002/038203	(51) A61M 3/02
(86) CA 2001/001330	(87) 2002/12 28.03.2002	(86) JP 2000/007397	(87) 2002/18 02.05.2002	(86) NL 2001/000810	(87) 2002/20 16.05.2002
(21) 01971575.4	23.04.2003	(21) 00970006.3	24.05.2003	(21) 01993487.6	11.06.2003
(87) WO 2002/025726	(51) H01L 21/768	(87) WO 2002/034824	(51) C08J 9/06	(87) WO 2002/038647	(51) C08G 64/14
(86) US 2001/018230	(87) 2002/12 28.03.2002	(86) US 2001/030813	(87) 2002/18 02.05.2002	(86) JP 2001/009392	(87) 2002/20 16.05.2002
(21) 01941967.0	20.04.2003	(21) 01979381.9	24.05.2003	(21) 01980908.6	14.06.2003
(87) WO 2002/025727	(51) H01L 21/768	(87) WO 2002/034827	(51) C08L 23/00	(87) WO 2002/039012	(51) F21V 1/00
(86) US 2001/023579	(87) 2002/12 28.03.2002	(86) JP 2001/009366	(87) 2002/18 02.05.2002	(86) US 2001/046513	(87) 2002/20 16.05.2002
(21) 01955983.0	23.04.2003	(21) 01978898.3	27.05.2003	(21) 01989926.9	11.06.2003
(87) WO 2002/026236	(51) A61K 31/55	(87) WO 2002/034843	(51) C09D 7/00	(87) WO 2002/039218	(51) G06F 1/00
(86) US 2001/030508	(87) 2002/12 04.04.2002	(86) EP 2001/011929	(87) 2002/18 02.05.2002	(86) US 2001/045285	(87) 2002/20 16.05.2002
(21) 01975577.6	29.04.2003	(21) 01983551.1	27.05.2003	(21) 01993856.2	27.05.2003
(87) WO 2002/026416	(51) B21D 51/26	(87) WO 2002/034845	(51) C09D 17/00	(87) WO 2002/039617	(51) H04B 7/005
(86) EP 2001/009742	(87) 2002/12 04.04.2002	(86) US 2000/042249	(87) 2002/18 02.05.2002	(86) SE 2001/002512	(87) 2002/20 16.05.2002
(21) 01969634.3	28.04.2003	(21) 00991487.0	24.06.2003	(21) 01983043.9	10.06.2003
(87) WO 2002/031021	(51) C08G 63/49	(87) WO 2002/034852	(51) C09J 4/00	(87) WO 2002/039927	(51) A61F 2/06
(86) SG 2001/000192	(87) 2002/16 18.04.2002	(86) IE 2001/000134	(87) 2002/18 02.05.2002	(86) US 2001/043223	(87) 2002/21 23.05.2002
(21) 01977050.2	13.05.2003	(21) 01978766.2	24.05.2003	(21) 01987008.8	23.06.2003
(87) WO 2002/031027	(51) C08J 3/09	(87) WO 2002/034855	(51) C09J 7/02	(87) WO 2002/040136	(51) B01D 53/08
(86) US 2001/031907	(87) 2002/16 18.04.2002	(86) US 2001/005513	(87) 2002/18 02.05.2002	(86) US 2001/046941	(87) 2002/21 23.05.2002
(21) 01981516.6	13.05.2003	(21) 01912875.0	27.05.2003	(21) 01996148.1	11.06.2003
(87) WO 2002/031028	(51) C08J 5/10	(87) WO 2002/034998	(51) D06N 7/00	(87) WO 2002/041106	(51) G06F 1/00
(86) EP 2001/011223	(87) 2002/16 18.04.2002	(86) CA 2001/001476	(87) 2002/18 02.05.2002	(86) US 2001/043891	(87) 2002/21 23.05.2002
(21) 01982373.1	13.05.2003	(21) 01978044.4	27.05.2003	(21) 01996779.3	17.06.2003
(87) WO 2002/031029	(51) C08J 5/18	(87) WO 2002/035127	(51) F16K 43/00	(87) WO 2002/041160	(51) G06F 15/00
(86) US 2001/032125	(87) 2002/16 18.04.2002	(86) AU 2001/001374	(87) 2002/18 02.05.2002	(86) US 2001/043263	(87) 2002/21 23.05.2002
(21) 01977753.1	13.05.2003	(21) 01981939.0	27.05.2003	(21) 01996794.2	18.06.2003
(87) WO 2002/031247	(51) D04H 1/00	(87) WO 2002/035347	(51) G06F 9/445	(87) WO 2002/041309	(51) G11B 7/135
(86) US 2001/031604	(87) 2002/16 18.04.2002	(86) DE 2001/003755	(87) 2002/18 02.05.2002	(86) KR 2001/001943	(87) 2002/21 23.05.2002
(21) 01979644.0	13.05.2003	(21) 01978203.6	27.05.2003	(21) 01996857.7	17.06.2003
(87) WO 2002/032975	(51) C08F 271/02	(87) WO 2002/035439	(51) G06F 17/60	(87) WO 2002/041449	(51) H01Q 21/00
(86) EP 2001/012030	(87) 2002/17 25.04.2002	(86) US 2001/046115	(87) 2002/18 02.05.2002	(86) US 2001/051396	(87) 2002/21 23.05.2002
(21) 01980495.4	20.05.2003	(21) 01984971.0	24.05.2003	(21) 01987603.6	03.06.2003
(87) WO 2002/033341	(51) F41A 33/00	(87) WO 2002/036739	(51) C12N 1/00	(87) WO 2002/041501	(51) H03M 13/27
(86) KR 2001/001695	(87) 2002/17 25.04.2002	(86) US 2001/045394	(87) 2002/19 10.05.2002	(86) GB 2001/005088	(87) 2002/21 23.05.2002
(21) 01976895.1	10.05.2003	(21) 01989826.1	04.06.2003	(21) 01996926.0	18.06.2003
(87) WO 2002/034176	(51) A61F 5/44	(87) WO 2002/036903	(51) E04H 1/00	(87) WO 2002/042427	(51) C07D 409/02
(86) US 2001/042214	(87) 2002/18 02.05.2002	(86) IL 2001/000852	(87) 2002/19 10.05.2002	(86) US 2001/050838	(87) 2002/22 30.05.2002
(21) 01973730.3	27.05.2003	(21) 01972421.0	02.06.2003	(21) 01988432.9	27.05.2003

(87) WO 2002/042612 (86) SE 2001/002591 (21) 01997624.0	(51) F01L 1/20 (87) 2002/22 30.05.2002 28.06.2003	(87) WO 2002/044632 (86) AU 2001/001540 (21) 01998781.7	(51) F25B 30/02 (87) 2002/23 06.06.2002 02.07.2003	(87) WO 2002/046567 (86) FR 2001/003682 (21) 01999726.1	(51) E21B 7/06 (87) 2002/24 13.06.2002 08.07.2003
(87) WO 2002/043057 (86) DE 2001/004428 (21) 01997806.3	(51) G11B 7/00 (87) 2002/22 30.05.2002 26.06.2003	(87) WO 2002/044636 (86) US 2001/046918 (21) 01987316.5	(51) F26B 1/00 (87) 2002/23 06.06.2002 02.07.2003	(87) WO 2002/046569 (86) US 2001/048139 (21) 01987381.9	(51) E21B 7/08 (87) 2002/24 13.06.2002 08.07.2003
(87) WO 2002/043226 (86) FR 2001/003747 (21) 01997884.0	(51) H02K 19/24 (87) 2002/22 30.05.2002 28.06.2003	(87) WO 2002/044639 (86) KR 2001/002007 (21) 01998785.8	(51) F28D 15/02 (87) 2002/23 06.06.2002 08.07.2003	(87) WO 2002/046570 (86) EP 2001/013171 (21) 01994657.3	(51) E21B 7/12 (87) 2002/24 13.06.2002 08.07.2003
(87) WO 2002/043574 (86) US 2001/045023 (21) 01986498.2	(51) C12N 5/00 (87) 2002/23 06.06.2002 30.06.2003	(87) WO 2002/044640 (86) US 2001/045074 (21) 01998786.6	(51) F28F 1/00 (87) 2002/23 06.06.2002 01.07.2003	(87) WO 2002/046579 (86) EP 2001/014388 (21) 01985853.9	(51) E21F 11/00 (87) 2002/24 13.06.2002 08.07.2003
(87) WO 2002/044473 (86) EP 2001/010802 (21) 01976234.3	(51) E01B 25/00 (87) 2002/23 06.06.2002 01.07.2003	(87) WO 2002/044641 (86) CN 2001/001502 (21) 01998787.4	(51) F28F 21/06 (87) 2002/23 06.06.2002 01.07.2003	(87) WO 2002/046587 (86) US 2001/051283 (21) 01986563.3	(51) F01P 1/00 (87) 2002/24 13.06.2002 05.07.2003
(87) WO 2002/044477 (86) JP 2001/010543 (21) 01998690.0	(51) E02D 29/14 (87) 2002/23 06.06.2002 02.07.2003	(87) WO 2002/044894 (86) US 2001/045062 (21) 01996029.3	(51) G06F 9/30 (87) 2002/23 06.06.2002 01.07.2003	(87) WO 2002/046589 (86) JP 2000/008572 (21) 00979073.4	(51) F02C 7/18 (87) 2002/24 13.06.2002 05.07.2003
(87) WO 2002/044481 (86) EP 2001/012144 (21) 01998693.4	(51) E03B 3/00 (87) 2002/23 06.06.2002 02.08.2003	(87) WO 2002/045121 (86) EP 2001/012139 (21) 01998986.2	(51) H01J 29/86 (87) 2002/23 06.06.2002 01.07.2003	(87) WO 2002/046591 (86) US 2001/051204 (21) 01985203.7	(51) F02D 41/14 (87) 2002/24 13.06.2002 08.07.2003
(87) WO 2002/044484 (86) ES 2001/000464 (21) 01998696.7	(51) E03D 9/03 (87) 2002/23 06.06.2002 02.07.2003	(87) WO 2002/045562 (86) FR 2001/003872 (21) 01999307.0	(51) A47K 3/34 (87) 2002/24 13.06.2002 08.07.2003	(87) WO 2002/046594 (86) RU 2001/000496 (21) 01999735.2	(51) F02K 9/56 (87) 2002/24 13.06.2002 05.07.2003
(87) WO 2002/044487 (86) ES 2001/000463 (21) 01998698.3	(51) E04B 1/348 (87) 2002/23 06.06.2002 01.07.2003	(87) WO 2002/045659 (86) US 2001/051272 (21) 01987575.6	(51) A61K 6/00 (87) 2002/24 13.06.2002 28.05.2003	(87) WO 2002/046608 (86) DE 2001/004250 (21) 01999745.1	(51) F02N 11/08 (87) 2002/24 13.06.2002 05.07.2003
(87) WO 2002/044489 (86) AU 2001/001488 (21) 01983318.5	(51) E04B 1/58 (87) 2002/23 06.06.2002 01.07.2003	(87) WO 2002/045665 (86) EP 2001/013959 (21) 01999345.0	(51) A61K 7/06 (87) 2002/24 13.06.2002 10.07.2003	(87) WO 2002/046617 (86) BE 2001/000202 (21) 01999751.9	(51) F04C 29/04 (87) 2002/24 13.06.2002 08.07.2003
(87) WO 2002/044492 (86) RU 2000/000494 (21) 00989055.9	(51) E04C 1/00 (87) 2002/23 06.06.2002 05.07.2003	(87) WO 2002/045744 (86) US 2001/047217 (21) 01995440.3	(51) A61K 39/12 (87) 2002/24 13.06.2002 09.07.2003	(87) WO 2002/046813 (86) JP 2001/010696 (21) 01999844.2	(51) G02B 6/12 (87) 2002/24 13.06.2002 08.07.2003
(87) WO 2002/044503 (86) GB 2001/005312 (21) 01998708.0	(51) E04H 12/18 (87) 2002/23 06.06.2002 01.07.2003	(87) WO 2002/045780 (86) US 2001/046639 (21) 01995374.4	(51) A61M 5/00 (87) 2002/24 13.06.2002 05.07.2003	(87) WO 2002/046881 (86) US 2001/047622 (21) 01986520.3	(51) G06F 1/00 (87) 2002/24 13.06.2002 10.07.2003
(87) WO 2002/044508 (86) EP 2001/013988 (21) 01985835.6	(51) E21B 1/00 (87) 2002/23 06.06.2002 03.07.2003	(87) WO 2002/045921 (86) JP 2000/008732 (21) 00980028.5	(51) B26B 21/12 (87) 2002/24 13.06.2002 09.07.2003	(87) WO 2002/046906 (86) JP 2001/010622 (21) 01999246.0	(51) G06F 3/12 (87) 2002/24 13.06.2002 08.07.2003
(87) WO 2002/044509 (86) US 2001/046729 (21) 01990858.1	(51) E21B 1/00 (87) 2002/23 06.06.2002 02.07.2003	(87) WO 2002/046534 (86) FR 2001/003757 (21) 01999706.3	(51) E01F 15/04 (87) 2002/24 13.06.2002 08.07.2003	(87) WO 2002/046909 (86) US 2001/047932 (21) 01991017.3	(51) G06F 7/02 (87) 2002/24 13.06.2002 08.07.2003
(87) WO 2002/044510 (86) US 2001/048750 (21) 01996261.2	(51) E21B 1/00 (87) 2002/23 06.06.2002 08.07.2003	(87) WO 2002/046543 (86) EP 2001/013676 (21) 01999712.1	(51) E03F 5/14 (87) 2002/24 13.06.2002 08.07.2003	(87) WO 2002/046910 (86) GB 2001/005358 (21) 01999875.6	(51) G06F 7/50 (87) 2002/24 13.06.2002 05.07.2003
(87) WO 2002/044511 (86) EP 2001/013987 (21) 01989543.2	(51) E21B 10/38 (87) 2002/23 06.06.2002 03.07.2003	(87) WO 2002/046551 (86) DE 2001/004650 (21) 01994604.5	(51) E04D 3/35 (87) 2002/24 13.06.2002 08.07.2003	(87) WO 2002/046911 (86) GB 2001/005278 (21) 01999876.4	(51) G06F 7/552 (87) 2002/24 13.06.2002 08.07.2003
(87) WO 2002/044534 (86) DE 2001/004457 (21) 01989355.1	(51) F02B 53/00 (87) 2002/23 06.06.2002 02.07.2003	(87) WO 2002/046554 (86) AU 2001/001553 (21) 01999716.2	(51) E04H 17/26 (87) 2002/24 13.06.2002 05.07.2003	(87) WO 2002/046914 (86) IL 2001/001133 (21) 01999877.2	(51) G06F 9/00 (87) 2002/24 13.06.2002 08.07.2003
(87) WO 2002/044578 (86) EP 2001/013086 (21) 01998744.5	(51) F16D 23/14 (87) 2002/23 06.06.2002 01.07.2003	(87) WO 2002/046555 (86) FI 2001/001004 (21) 01999717.0	(51) E05B 45/08 (87) 2002/24 13.06.2002 08.07.2003	(87) WO 2002/046927 (86) US 2001/045672 (21) 01995315.7	(51) G06F 11/00 (87) 2002/24 13.06.2002 08.07.2003
(87) WO 2002/044625 (86) KR 2001/001961 (21) 01998776.7	(51) F24F 6/00 (87) 2002/23 06.06.2002 30.06.2003	(87) WO 2002/046565 (86) GB 2001/005350 (21) 01999724.6	(51) E21B 1/00 (87) 2002/24 13.06.2002 05.07.2003	(87) WO 2002/046964 (86) NZ 2001/000273 (21) 01999897.0	(51) G06F 17/30 (87) 2002/24 13.06.2002 08.07.2003
(87) WO 2002/044628 (86) SE 2001/002458 (21) 01983001.7	(51) F24J 2/10 (87) 2002/23 06.06.2002 01.07.2003	(87) WO 2002/046566 (86) FR 2001/003681 (21) 01999725.3	(51) E21B 7/06 (87) 2002/24 13.06.2002 08.07.2003	(87) WO 2002/047150 (86) US 2001/044112 (21) 01985485.0	(51) H01L 21/66 (87) 2002/24 13.06.2002 08.07.2003

(87) WO 2002/047251	(51) H03F 3/72	(87) WO 2002/048071	(51) C05F 17/02	(87) WO 2002/048652	(51) G01D 5/18
(86) US 2001/048619	(87) 2002/24 13.06.2002	(86) IL 2001/001148	(87) 2002/25 20.06.2002	(86) JP 2001/010816	(87) 2002/25 20.06.2002
(21) 01990200.6	08.07.2003	(21) 01270509.1	15.07.2003	(21) 01270748.5	15.07.2003
(87) WO 2002/047365	(51) H04M 1/02	(87) WO 2002/048087	(51) C07C 68/00	(87) WO 2002/048792	(51) G03B 31/00
(86) EP 2001/014110	(87) 2002/24 13.06.2002	(86) US 2001/043496	(87) 2002/25 20.06.2002	(86) EP 2001/014892	(87) 2002/25 20.06.2002
(21) 01991771.5	05.07.2003	(21) 01270518.2	15.07.2003	(21) 01990572.8	16.07.2003
(87) WO 2002/047434	(51) H04R 23/00	(87) WO 2002/048088	(51) C07C 68/00	(87) WO 2002/048821	(51) G06F 1/00
(86) IL 2001/001112	(87) 2002/24 13.06.2002	(86) US 2001/047205	(87) 2002/25 20.06.2002	(86) IB 2001/002844	(87) 2002/25 20.06.2002
(21) 01270081.1	05.07.2003	(21) 01995438.7	15.07.2003	(21) 01988103.6	15.07.2003
(87) WO 2002/047452	(51) H05K 7/20	(87) WO 2002/048116	(51) C07D 239/00	(87) WO 2002/048830	(51) G06F 1/00
(86) US 2001/049968	(87) 2002/24 13.06.2002	(86) US 2001/047911	(87) 2002/25 20.06.2002	(86) US 2001/047730	(87) 2002/25 20.06.2002
(21) 01987475.9	21.05.2003	(21) 01991008.2	14.07.2003	(21) 01990979.5	12.07.2003
(87) WO 2002/047458	(51) G06F 5/00	(87) WO 2002/048309	(51) C11D 17/04	(87) WO 2002/048891	(51) G06F 13/18
(86) US 2001/047468	(87) 2002/25 20.06.2002	(86) EP 2001/014386	(87) 2002/25 20.06.2002	(86) US 2001/048745	(87) 2002/25 20.06.2002
(21) 01990942.3	12.07.2003	(21) 01990528.0	17.07.2003	(21) 01991204.7	15.07.2003
(87) WO 2002/047463	(51) G06F 1/00	(87) WO 2002/048477	(51) E04F 13/14	(87) WO 2002/048902	(51) G06F 17/00
(86) US 2001/048573	(87) 2002/25 20.06.2002	(86) IB 2001/002361	(87) 2002/25 20.06.2002	(86) IB 2001/000710	(87) 2002/25 20.06.2002
(21) 01988318.0	15.07.2003	(21) 01270665.1	15.07.2003	(21) 01921749.6	12.07.2003
(87) WO 2002/047483	(51) A01N 63/00	(87) WO 2002/048480	(51) E04G 21/32	(87) WO 2002/048911	(51) G06F 17/30
(86) DK 2001/000821	(87) 2002/25 20.06.2002	(86) AU 2001/001556	(87) 2002/25 20.06.2002	(86) IL 2001/001138	(87) 2002/25 20.06.2002
(21) 01270185.0	16.07.2003	(21) 01270668.5	15.07.2003	(21) 01270843.4	18.07.2003
(87) WO 2002/047490	(51) A23G 9/02	(87) WO 2002/048488	(51) E05C 17/06	(87) WO 2002/048919	(51) G06F 17/30
(86) IT 2001/000624	(87) 2002/25 20.06.2002	(86) NZ 2001/000281	(87) 2002/25 20.06.2002	(86) US 2001/045066	(87) 2002/25 20.06.2002
(21) 01270254.4	15.07.2003	(21) 01270674.3	15.07.2003	(21) 01996030.1	15.07.2003
(87) WO 2002/047495	(51) A24B 15/18	(87) WO 2002/048493	(51) E05G 1/00	(87) WO 2002/048959	(51) G06N 3/04
(86) CN 2001/001615	(87) 2002/25 20.06.2002	(86) EP 2001/013574	(87) 2002/25 20.06.2002	(86) US 2001/047828	(87) 2002/25 20.06.2002
(21) 01270256.9	14.07.2003	(21) 01991749.1	12.07.2003	(21) 01990118.0	15.07.2003
(87) WO 2002/047527	(51) A47K 11/00	(87) WO 2002/048512	(51) F01N 3/023	(87) WO 2002/048998	(51) G10K 11/172
(86) CN 2001/001612	(87) 2002/25 20.06.2002	(86) DE 2001/004765	(87) 2002/25 20.06.2002	(86) SE 2001/002791	(87) 2002/25 20.06.2002
(21) 01270180.1	12.07.2003	(21) 01984716.9	17.07.2003	(21) 01270873.1	15.07.2003
(87) WO 2002/047614	(51) A61K 6/00	(87) WO 2002/048513	(51) F01N 3/027	(87) WO 2002/049051	(51) H01G 4/00
(86) US 2001/048222	(87) 2002/25 20.06.2002	(86) DE 2001/004707	(87) 2002/25 20.06.2002	(86) US 2001/047652	(87) 2002/25 20.06.2002
(21) 01992101.4	16.07.2003	(21) 01989405.4	15.07.2003	(21) 01996206.7	15.07.2003
(87) WO 2002/047616	(51) A61K 6/02	(87) WO 2002/048517	(51) F02B 1/00	(87) WO 2002/049064	(51) H01J 29/86
(86) EP 2001/014502	(87) 2002/25 20.06.2002	(86) SE 2001/002692	(87) 2002/25 20.06.2002	(86) CN 2001/001481	(87) 2002/25 20.06.2002
(21) 01270301.3	14.07.2003	(21) 01270687.5	15.07.2003	(21) 01270898.8	15.07.2003
(87) WO 2002/047661	(51) A61K 9/08	(87) WO 2002/048519	(51) F02B 1/00	(87) WO 2002/049072	(51) H01J 61/067
(86) KR 2001/002161	(87) 2002/25 20.06.2002	(86) SE 2001/002694	(87) 2002/25 20.06.2002	(86) JP 2001/010942	(87) 2002/25 20.06.2002
(21) 01270323.7	15.07.2003	(21) 01270689.1	15.07.2003	(21) 01270236.1	14.07.2003
(87) WO 2002/047681	(51) A61K 31/365	(87) WO 2002/048533	(51) F02G 1/053	(87) WO 2002/049073	(51) H01J 61/067
(86) AU 2001/001621	(87) 2002/25 20.06.2002	(86) JP 2001/010762	(87) 2002/25 20.06.2002	(86) JP 2001/010943	(87) 2002/25 20.06.2002
(21) 01270329.4	15.07.2003	(21) 01270693.3	14.07.2003	(21) 01270237.9	15.07.2003
(87) WO 2002/047724	(51) A61K 47/06	(87) WO 2002/048545	(51) F03D 7/02	(87) WO 2002/049093	(51) H01L 21/58
(86) DE 2001/004711	(87) 2002/25 20.06.2002	(86) DE 2001/004236	(87) 2002/25 20.06.2002	(86) FI 2001/001038	(87) 2002/25 20.06.2002
(21) 01995597.0	16.07.2003	(21) 01270700.6	15.07.2003	(21) 01270904.4	12.07.2003
(87) WO 2002/047764	(51) A62B 35/04	(87) WO 2002/048599	(51) F16L 59/14	(87) WO 2002/049094	(51) H01L 21/60
(86) PL 2000/000097	(87) 2002/25 20.06.2002	(86) SE 2001/002739	(87) 2002/25 20.06.2002	(86) JP 2000/008734	(87) 2002/25 20.06.2002
(21) 00981940.0	15.07.2003	(21) 01270727.9	15.07.2003	(21) 00980030.1	12.07.2003
(87) WO 2002/047808	(51) B01J 19/24	(87) WO 2002/048600	(51) F16M 13/00	(87) WO 2002/049097	(51) H01L 21/68
(86) GB 2001/005515	(87) 2002/25 20.06.2002	(86) US 2001/048605	(87) 2002/25 20.06.2002	(86) JP 2001/010950	(87) 2002/25 20.06.2002
(21) 01270382.3	15.07.2003	(21) 01991162.7	15.07.2003	(21) 01270905.1	16.07.2003
(87) WO 2002/047823	(51) B04B 1/00	(87) WO 2002/048611	(51) F23D 14/42	(87) WO 2002/049108	(51) H01L 23/495
(86) UA 2001/000039	(87) 2002/25 20.06.2002	(86) SE 2001/002713	(87) 2002/25 20.06.2002	(86) US 2001/046676	(87) 2002/25 20.06.2002
(21) 01995832.1	16.07.2003	(21) 01270734.5	12.07.2003	(21) 01989943.4	15.07.2003
(87) WO 2002/047938	(51) B60N 2/02	(87) WO 2002/048616	(51) F24F 1/00	(87) WO 2002/049122	(51) H01L 41/00
(86) US 2001/048427	(87) 2002/25 20.06.2002	(86) EP 2001/014803	(87) 2002/25 20.06.2002	(86) US 2001/047950	(87) 2002/25 20.06.2002
(21) 01985037.9	16.07.2003	(21) 01984847.2	16.07.2003	(21) 01995502.0	15.07.2003
(87) WO 2002/048040	(51) C01B 39/02	(87) WO 2002/048619	(51) F24F 3/16	(87) WO 2002/049171	(51) H01S 5/00
(86) US 2001/047661	(87) 2002/25 20.06.2002	(86) EP 2001/014805	(87) 2002/25 20.06.2002	(86) US 2001/049020	(87) 2002/25 20.06.2002
(21) 01990965.4	15.07.2003	(21) 01985410.8	16.07.2003	(21) 01991281.5	16.07.2003

(87) WO 2002/049179	(51) H02H 3/04	(87) WO 2002/049611	(51) A61K 9/08	(87) WO 2002/050222	(51) C11D 1/68
(86) EP 2001/014470	(87) 2002/25 20.06.2002	(86) US 2001/044533	(87) 2002/26 27.06.2002	(86) US 2001/048510	(87) 2002/26 27.06.2002
(21) 01270936.6	13.07.2003	(21) 01991961.2	22.07.2003	(21) 01991136.1	19.07.2003
(87) WO 2002/049181	(51) H02J 3/00	(87) WO 2002/049612	(51) A61K 9/08	(87) WO 2002/050231	(51) C11D 7/22
(86) JP 2000/008780	(87) 2002/25 20.06.2002	(86) US 2001/044534	(87) 2002/26 27.06.2002	(86) US 2001/049424	(87) 2002/26 27.06.2002
(21) 00980066.5	13.07.2003	(21) 01986033.7	22.07.2003	(21) 01991414.2	22.07.2003
(87) WO 2002/049185	(51) H02J 9/00	(87) WO 2002/049613	(51) A61K 9/08	(87) WO 2002/050235	(51) C11D 17/00
(86) US 2001/049028	(87) 2002/25 20.06.2002	(86) US 2001/046499	(87) 2002/26 27.06.2002	(86) US 2001/044739	(87) 2002/26 27.06.2002
(21) 01991289.8	15.07.2003	(21) 01992010.7	22.07.2003	(21) 01989793.3	19.07.2003
(87) WO 2002/049190	(51) H02K 1/14	(87) WO 2002/049621	(51) A61K 9/52	(87) WO 2002/050236	(51) C11D 17/00
(86) GB 2001/005517	(87) 2002/25 20.06.2002	(86) FI 2001/001103	(87) 2002/26 27.06.2002	(86) US 2001/048754	(87) 2002/26 27.06.2002
(21) 01270939.0	15.07.2003	(21) 01271215.4	19.07.2003	(21) 01995514.5	19.07.2003
(87) WO 2002/049219	(51) H03M 13/00	(87) WO 2002/049627	(51) A61K 31/00	(87) WO 2002/050237	(51) C11D 17/00
(86) US 2001/048238	(87) 2002/25 20.06.2002	(86) US 2001/043559	(87) 2002/26 27.06.2002	(86) US 2001/048755	(87) 2002/26 27.06.2002
(21) 01992102.2	16.07.2003	(21) 01995877.6	22.07.2003	(21) 01990217.0	19.07.2003
(87) WO 2002/049257	(51) G06F 17/60	(87) WO 2002/049633	(51) A61K 31/16	(87) WO 2002/050238	(51) C11D 17/00
(86) US 2001/047504	(87) 2002/25 20.06.2002	(86) US 2001/044408	(87) 2002/26 27.06.2002	(86) US 2001/048756	(87) 2002/26 27.06.2002
(21) 01992061.0	15.07.2003	(21) 01989778.4	21.07.2003	(21) 01995515.2	19.07.2003
(87) WO 2002/049275	(51) H04L 12/00	(87) WO 2002/049636	(51) A61K 31/198	(87) WO 2002/050239	(51) C11D 17/00
(86) GB 2001/005483	(87) 2002/25 20.06.2002	(86) IN 2000/000128	(87) 2002/26 27.06.2002	(86) US 2001/050936	(87) 2002/26 27.06.2002
(21) 01270202.3	14.07.2003	(21) 00991829.3	22.07.2003	(21) 01985633.5	19.07.2003
(87) WO 2002/049321	(51) H04M 1/00	(87) WO 2002/049637	(51) A61K 31/198	(87) WO 2002/050378	(51) E03C 1/046
(86) US 2001/047956	(87) 2002/25 20.06.2002	(86) IN 2001/000221	(87) 2002/26 27.06.2002	(86) ZA 2001/000207	(87) 2002/26 27.06.2002
(21) 01992080.0	16.07.2003	(21) 01989683.6	19.07.2003	(21) 01991644.4	19.07.2003
(87) WO 2002/049395	(51) H05B 1/00	(87) WO 2002/049640	(51) A61K 31/22	(87) WO 2002/050420	(51) F02M 35/12
(86) US 2001/044708	(87) 2002/25 20.06.2002	(86) JP 2001/010912	(87) 2002/26 27.06.2002	(86) EP 2001/014494	(87) 2002/26 27.06.2002
(21) 01987140.9	15.07.2003	(21) 01271114.9	19.07.2003	(21) 01985862.0	21.07.2003
(87) WO 2002/049396	(51) H05B 1/02	(87) WO 2002/049663	(51) A61K 38/00	(87) WO 2002/050421	(51) F02M 41/16
(86) ES 2001/000484	(87) 2002/25 20.06.2002	(86) US 2001/024350	(87) 2002/26 27.06.2002	(86) JP 2001/010708	(87) 2002/26 27.06.2002
(21) 01271028.1	16.07.2003	(21) 01956117.4	19.07.2003	(21) 01271498.6	08.07.2003
(87) WO 2002/049402	(51) H05K 3/36	(87) WO 2002/049704	(51) A61M 25/00	(87) WO 2002/050431	(51) F03B 17/04
(86) IL 2001/001139	(87) 2002/25 20.06.2002	(86) US 2001/050505	(87) 2002/26 27.06.2002	(86) GB 2001/005607	(87) 2002/26 27.06.2002
(21) 01271033.1	15.07.2003	(21) 01991572.7	22.07.2003	(21) 01271499.4	22.07.2003
(87) WO 2002/049403	(51) H05K 3/40	(87) WO 2002/049841	(51) B41B 19/00	(87) WO 2002/050460	(51) F16K 31/02
(86) EP 2001/014351	(87) 2002/25 20.06.2002	(86) EP 2001/014236	(87) 2002/26 27.06.2002	(86) IB 2001/002278	(87) 2002/26 27.06.2002
(21) 01271034.9	16.07.2003	(21) 01991779.8	19.07.2003	(21) 01271509.0	22.07.2003
(87) WO 2002/049411	(51) H05K 13/02	(87) WO 2002/049853	(51) B41J 2/45	(87) WO 2002/050506	(51) G01M 11/02
(86) DE 2001/004610	(87) 2002/25 20.06.2002	(86) US 2001/049308	(87) 2002/26 27.06.2002	(86) JP 2001/011044	(87) 2002/26 27.06.2002
(21) 01271038.0	15.07.2003	(21) 01991375.5	22.07.2003	(21) 01271529.8	21.07.2003
(87) WO 2002/049431	(51) A01N 31/06	(87) WO 2002/049911	(51) B63G 1/00	(87) WO 2002/050509	(51) G01N 1/00
(86) JP 2001/010556	(87) 2002/26 27.06.2002	(86) RU 2001/000574	(87) 2002/26 27.06.2002	(86) US 2001/049259	(87) 2002/26 27.06.2002
(21) 01271110.7	19.07.2003	(21) 01989699.2	22.07.2003	(21) 01987445.2	22.07.2003
(87) WO 2002/049433	(51) A01N 37/46	(87) WO 2002/049998	(51) C07C 27/00	(87) WO 2002/050574	(51) G01V 3/00
(86) FR 2001/004047	(87) 2002/26 27.06.2002	(86) US 2001/050952	(87) 2002/26 27.06.2002	(86) US 2001/050551	(87) 2002/26 27.06.2002
(21) 01989638.0	22.07.2003	(21) 01986216.8	22.07.2003	(21) 01992406.7	22.07.2003
(87) WO 2002/049459	(51) A23L 2/00	(87) WO 2002/049999	(51) C07C 29/03	(87) WO 2002/050592	(51) G02B 6/42
(86) US 2001/049055	(87) 2002/26 27.06.2002	(86) JP 2001/011093	(87) 2002/26 27.06.2002	(86) US 2001/044958	(87) 2002/26 27.06.2002
(21) 01990240.2	22.07.2003	(21) 01271342.6	19.07.2003	(21) 01271554.6	22.07.2003
(87) WO 2002/049587	(51) A61K 7/09	(87) WO 2002/050002	(51) C07C 39/15	(87) WO 2002/050600	(51) G02C 1/06
(86) EP 2001/013191	(87) 2002/26 27.06.2002	(86) IB 2001/002208	(87) 2002/26 27.06.2002	(86) DK 2001/000853	(87) 2002/26 27.06.2002
(21) 01271198.2	22.07.2003	(21) 01983735.0	22.07.2003	(21) 01271556.1	22.07.2003
(87) WO 2002/049598	(51) A61K 7/42	(87) WO 2002/050008	(51) C07C 43/295	(87) WO 2002/050615	(51) G03G 15/34
(86) FR 2001/003638	(87) 2002/26 27.06.2002	(86) IB 2001/002254	(87) 2002/26 27.06.2002	(86) EP 2000/012962	(87) 2002/26 27.06.2002
(21) 01271206.3	19.07.2003	(21) 01271102.4	22.07.2003	(21) 00987419.9	22.07.2003
(87) WO 2002/049604	(51) A61K 7/48	(87) WO 2002/050038	(51) C07D 213/61	(87) WO 2002/050633	(51) G06F 17/60
(86) US 2000/034388	(87) 2002/26 27.06.2002	(86) EP 2001/014240	(87) 2002/26 27.06.2002	(86) US 2001/048462	(87) 2002/26 27.06.2002
(21) 00988138.4	19.07.2003	(21) 01271359.0	19.07.2003	(21) 01985566.7	19.07.2003
(87) WO 2002/049610	(51) A61K 9/08	(87) WO 2002/050057	(51) C07D 401/10	(87) WO 2002/050663	(51) G06F 9/00
(86) US 2001/044526	(87) 2002/26 27.06.2002	(86) DK 2001/000823	(87) 2002/26 27.06.2002	(86) US 2000/033282	(87) 2002/26 27.06.2002
(21) 01990742.7	22.07.2003	(21) 01271367.3	22.07.2003	(21) 00993930.7	22.07.2003

(87) WO 2002/050668	(51) G06F 9/38	(87) WO 2002/050898	(51) H01L 23/12	(87) WO 2002/051467	(51) B05B 1/24
(86) US 2001/049759	(87) 2002/26 27.06.2002	(86) JP 2001/011039	(87) 2002/26 27.06.2002	(86) US 2001/044812	(87) 2002/27 04.07.2002
(21) 01991476.1	22.07.2003	(21) 01271117.2	19.07.2003	(21) 01989796.6	23.07.2003
(87) WO 2002/050683	(51) G06F 12/00	(87) WO 2002/050902	(51) H01L 23/473	(87) WO 2002/051495	(51) A61N 1/00
(86) US 2001/047893	(87) 2002/26 27.06.2002	(86) AT 2001/000369	(87) 2002/26 27.06.2002	(86) US 2001/047195	(87) 2002/27 04.07.2002
(21) 01985015.5	19.07.2003	(21) 01271658.5	22.07.2003	(21) 01992049.5	22.07.2003
(87) WO 2002/050712	(51) G06F 17/30	(87) WO 2002/050918	(51) H01L 29/80	(87) WO 2002/051502	(51) A61P 37/02
(86) JP 2000/009110	(87) 2002/26 27.06.2002	(86) CN 2001/001632	(87) 2002/26 27.06.2002	(86) US 2001/049693	(87) 2002/27 04.07.2002
(21) 00985828.3	22.07.2003	(21) 01271088.5	19.07.2003	(21) 01991465.4	23.07.2003
(87) WO 2002/050715	(51) G06F 17/30	(87) WO 2002/050955	(51) H01R 4/04	(87) WO 2002/051552	(51) B05B 1/28
(86) US 2001/048782	(87) 2002/26 27.06.2002	(86) AU 2001/001634	(87) 2002/26 27.06.2002	(86) US 2001/050212	(87) 2002/27 04.07.2002
(21) 01985577.4	22.07.2003	(21) 01271677.5	19.07.2003	(21) 01985132.8	29.07.2003
(87) WO 2002/050730	(51) G06F 17/60	(87) WO 2002/051001	(51) H03F 3/45	(87) WO 2002/051555	(51) B05B 7/24
(86) JP 2000/008962	(87) 2002/26 27.06.2002	(86) US 2001/050072	(87) 2002/26 27.06.2002	(86) EP 2001/014836	(87) 2002/27 04.07.2002
(21) 00981808.9	19.07.2003	(21) 01992313.5	21.07.2003	(21) 01986887.6	23.07.2003
(87) WO 2002/050734	(51) G06F 17/60	(87) WO 2002/051057	(51) H04L 1/00	(87) WO 2002/051664	(51) B60N 2/23
(86) JP 2001/011040	(87) 2002/26 27.06.2002	(86) US 2001/049735	(87) 2002/26 27.06.2002	(86) US 2001/049612	(87) 2002/27 04.07.2002
(21) 01271118.0	19.07.2003	(21) 01991473.8	22.07.2003	(21) 01992231.9	29.07.2003
(87) WO 2002/050739	(51) G06F 17/60	(87) WO 2002/051157	(51) H04N 7/26	(87) WO 2002/051684	(51) B61B 12/06
(86) JP 2001/006565	(87) 2002/26 27.06.2002	(86) US 2001/050235	(87) 2002/26 27.06.2002	(86) IB 2001/002626	(87) 2002/27 04.07.2002
(21) 01953341.3	22.07.2003	(21) 01986200.2	22.07.2003	(21) 01272205.4	23.07.2003
(87) WO 2002/050740	(51) G06F 17/60	(87) WO 2002/051207	(51) H05B 3/14	(87) WO 2002/051693	(51) B62D 61/00
(86) JP 2001/009871	(87) 2002/26 27.06.2002	(86) JP 2001/010800	(87) 2002/26 27.06.2002	(86) US 2001/049855	(87) 2002/27 04.07.2002
(21) 01981072.0	22.07.2003	(21) 01271785.6	19.07.2003	(21) 01992277.2	29.07.2003
(87) WO 2002/050762	(51) G06K 11/08	(87) WO 2002/051218	(51) H05K 1/00	(87) WO 2002/051759	(51) C03B 1/00
(86) GB 2001/005629	(87) 2002/26 27.06.2002	(86) US 2001/049113	(87) 2002/26 27.06.2002	(86) EP 2001/014997	(87) 2002/27 04.07.2002
(21) 01271602.3	22.07.2003	(21) 01991312.8	22.07.2003	(21) 01990575.1	23.07.2003
(87) WO 2002/050776	(51) G06T 15/00	(87) WO 2002/051220	(51) H05K 1/14	(87) WO 2002/051793	(51) C07C 211/36
(86) US 2000/034477	(87) 2002/26 27.06.2002	(86) SE 2001/002866	(87) 2002/26 27.06.2002	(86) SE 2001/002857	(87) 2002/27 04.07.2002
(21) 00988158.2	22.07.2003	(21) 01271794.8	22.07.2003	(21) 01272425.8	29.07.2003
(87) WO 2002/050781	(51) G07C 9/00	(87) WO 2002/051226	(51) H05K 7/14	(87) WO 2002/051810	(51) C07D 213/74
(86) EP 2001/014936	(87) 2002/26 27.06.2002	(86) FI 2001/001124	(87) 2002/26 27.06.2002	(86) EP 2001/014924	(87) 2002/27 04.07.2002
(21) 01985422.3	22.07.2003	(21) 01271798.9	21.07.2003	(21) 01988037.6	23.07.2003
(87) WO 2002/050789	(51) G07G 1/12	(87) WO 2002/051229	(51) H05K 13/00	(87) WO 2002/051849	(51) C07D 495/04
(86) JP 2000/009017	(87) 2002/26 27.06.2002	(86) US 2001/049340	(87) 2002/26 27.06.2002	(86) JP 2001/011354	(87) 2002/27 04.07.2002
(21) 00985793.9	22.07.2003	(21) 01996295.0	22.07.2003	(21) 01271877.1	29.07.2003
(87) WO 2002/050798	(51) G09B 1/00	(87) WO 2002/051253	(51) A23B 7/10	(87) WO 2002/051852	(51) C07F 9/09
(86) US 2001/048794	(87) 2002/26 27.06.2002	(86) JP 2001/000796	(87) 2002/27 04.07.2002	(86) JP 2001/011561	(87) 2002/27 04.07.2002
(21) 01987409.8	19.07.2003	(21) 01902769.7	26.07.2003	(21) 01272353.2	29.07.2003
(87) WO 2002/050858	(51) H01J 1/34	(87) WO 2002/051339	(51) A61F 2/26	(87) WO 2002/051964	(51) C10G 9/00
(86) JP 2001/011095	(87) 2002/26 27.06.2002	(86) US 2001/049224	(87) 2002/27 04.07.2002	(86) US 2001/045707	(87) 2002/27 04.07.2002
(21) 01271126.3	19.07.2003	(21) 01991345.8	29.07.2003	(21) 01993205.2	21.07.2003
(87) WO 2002/050865	(51) H01J 37/32	(87) WO 2002/051352	(51) A61K 6/00	(87) WO 2002/051969	(51) C10L 5/14
(86) EP 2001/014957	(87) 2002/26 27.06.2002	(86) IB 2001/002673	(87) 2002/27 04.07.2002	(86) US 2000/035086	(87) 2002/27 04.07.2002
(21) 01995694.5	19.07.2003	(21) 01990625.4	29.07.2003	(21) 00989439.5	23.07.2003
(87) WO 2002/050866	(51) H01J 49/00	(87) WO 2002/051358	(51) A61K 7/00	(87) WO 2002/052159	(51) F15B 1/00
(86) GB 2001/005264	(87) 2002/26 27.06.2002	(86) EP 2001/014489	(87) 2002/27 04.07.2002	(86) US 2001/049613	(87) 2002/27 04.07.2002
(21) 01271646.0	22.07.2003	(21) 01990540.5	23.07.2003	(21) 01991445.6	29.07.2003
(87) WO 2002/050868	(51) H01J 61/12	(87) WO 2002/051370	(51) A61K 7/06	(87) WO 2002/052161	(51) F16C 7/02
(86) US 2001/045855	(87) 2002/26 27.06.2002	(86) US 2000/035354	(87) 2002/27 04.07.2002	(86) DE 2001/004647	(87) 2002/27 04.07.2002
(21) 01995324.9	20.07.2003	(21) 00990362.6	23.07.2003	(21) 01989396.5	24.07.2003
(87) WO 2002/050879	(51) H01L 21/20	(87) WO 2002/051376	(51) A61K 7/48	(87) WO 2002/052222	(51) G01B 7/06
(86) US 2001/043697	(87) 2002/26 27.06.2002	(86) EP 2001/014649	(87) 2002/27 04.07.2002	(86) FR 2001/004083	(87) 2002/27 04.07.2002
(21) 01995187.0	19.07.2003	(21) 01990553.8	23.07.2003	(21) 01994917.1	23.07.2003
(87) WO 2002/050883	(51) H01L 21/304	(87) WO 2002/051396	(51) A61K 31/136	(87) WO 2002/052256	(51) G01N 30/88
(86) JP 2000/008974	(87) 2002/26 27.06.2002	(86) JP 2001/011294	(87) 2002/27 04.07.2002	(86) DK 2001/000868	(87) 2002/27 04.07.2002
(21) 00981815.4	19.07.2003	(21) 01271865.6	29.07.2003	(21) 01271975.3	23.07.2003
(87) WO 2002/050884	(51) H01L 21/304	(87) WO 2002/051413	(51) A61K 31/4375	(87) WO 2002/052313	(51) G02B 6/13
(86) JP 2001/011059	(87) 2002/26 27.06.2002	(86) CA 2001/001839	(87) 2002/27 04.07.2002	(86) AU 2001/001622	(87) 2002/27 04.07.2002
(21) 01271120.6	19.07.2003	(21) 01271813.6	29.07.2003	(21) 01271900.1	23.07.2003

(87) WO 2002/052360	(51) G04G 1/00	(87) WO 2002/052933	(51) A01M 1/00	(87) WO 2002/053176	(51) A61K 39/00
(86) GB 2001/005638	(87) 2002/27 04.07.2002	(86) US 2001/030919	(87) 2002/28 11.07.2002	(86) IL 2002/000012	(87) 2002/28 11.07.2002
(21) 01272082.7	23.07.2003	(21) 01977403.3	05.08.2003	(21) 02727014.9	09.08.2003
(87) WO 2002/052391	(51) G06F 3/00	(87) WO 2002/052962	(51) A41B 9/04	(87) WO 2002/053208	(51) A61M 1/06
(86) GB 2001/005613	(87) 2002/27 04.07.2002	(86) SE 2002/000001	(87) 2002/28 11.07.2002	(86) CH 2001/000732	(87) 2002/28 11.07.2002
(21) 01272076.9	23.07.2003	(21) 02727024.8	04.08.2003	(21) 01272591.7	05.08.2003
(87) WO 2002/052406	(51) G06F 9/00	(87) WO 2002/052963	(51) A41B 11/14	(87) WO 2002/053220	(51) A61M 25/00
(86) US 2001/049768	(87) 2002/27 04.07.2002	(86) US 2002/000258	(87) 2002/28 11.07.2002	(86) US 2002/000128	(87) 2002/28 11.07.2002
(21) 01988366.9	23.07.2003	(21) 02713363.6	06.08.2003	(21) 02701004.0	06.08.2003
(87) WO 2002/052411	(51) G06F 9/44	(87) WO 2002/052967	(51) A41H 42/00	(87) WO 2002/053222	(51) A61M 39/00
(86) US 2001/048019	(87) 2002/27 04.07.2002	(86) US 2001/048425	(87) 2002/28 11.07.2002	(86) US 2001/045212	(87) 2002/28 11.07.2002
(21) 01991031.4	22.07.2003	(21) 01991119.7	29.07.2003	(21) 01996049.1	29.07.2003
(87) WO 2002/052482	(51) G06F 19/00	(87) WO 2002/052972	(51) A43B 23/24	(87) WO 2002/053233	(51) A63B 49/08
(86) US 2001/047132	(87) 2002/27 04.07.2002	(86) ZA 2001/000191	(87) 2002/28 11.07.2002	(86) CZ 2002/000001	(87) 2002/28 11.07.2002
(21) 01990913.4	29.07.2003	(21) 01990272.5	05.08.2003	(21) 02726981.0	06.08.2003
(87) WO 2002/052523	(51) G08G 1/015	(87) WO 2002/052973	(51) A44C 17/02	(87) WO 2002/053237	(51) A63B 59/00
(86) JP 2001/008490	(87) 2002/27 04.07.2002	(86) US 2001/050766	(87) 2002/28 11.07.2002	(86) ES 2002/000005	(87) 2002/28 11.07.2002
(21) 01972553.0	29.07.2003	(21) 01992438.0	04.08.2003	(21) 02716087.8	09.08.2003
(87) WO 2002/052531	(51) G09F 9/00	(87) WO 2002/052977	(51) A45D 34/00	(87) WO 2002/053241	(51) A63C 11/00
(86) JP 2001/011038	(87) 2002/27 04.07.2002	(86) DK 2001/000859	(87) 2002/28 11.07.2002	(86) KR 2001/000006	(87) 2002/28 11.07.2002
(21) 01271842.5	22.07.2003	(21) 01272613.9	30.07.2003	(21) 01901568.4	05.08.2003
(87) WO 2002/052569	(51) G11B 33/00	(87) WO 2002/052989	(51) A47C 1/12	(87) WO 2002/053303	(51) B21C 23/08
(86) US 2001/050230	(87) 2002/27 04.07.2002	(86) CA 2002/000004	(87) 2002/28 11.07.2002	(86) US 2001/049592	(87) 2002/28 11.07.2002
(21) 01992348.1	29.07.2003	(21) 02726976.0	06.08.2003	(21) 01985604.6	04.08.2003
(87) WO 2002/052583	(51) H01B 11/00	(87) WO 2002/052998	(51) A47G 27/02	(87) WO 2002/053304	(51) B21C 25/02
(86) US 2000/035055	(87) 2002/27 04.07.2002	(86) CA 2001/001849	(87) 2002/28 11.07.2002	(86) SE 2001/002872	(87) 2002/28 11.07.2002
(21) 00990312.1	22.07.2003	(21) 01989350.2	09.08.2003	(21) 01272989.3	30.07.2003
(87) WO 2002/052653	(51) H01L 29/78	(87) WO 2002/053002	(51) A47J 47/06	(87) WO 2002/053308	(51) B21L 3/02
(86) RU 2001/000534	(87) 2002/27 04.07.2002	(86) KR 2002/000018	(87) 2002/28 11.07.2002	(86) SE 2001/002909	(87) 2002/28 11.07.2002
(21) 01272400.1	26.07.2003	(21) 02727022.2	06.08.2003	(21) 01273006.5	30.07.2003
(87) WO 2002/052684	(51) H01R 24/04	(87) WO 2002/053016	(51) A61B 1/00	(87) WO 2002/053319	(51) B23Q 5/04
(86) US 2001/050080	(87) 2002/27 04.07.2002	(86) US 2002/000026	(87) 2002/28 11.07.2002	(86) US 2001/049616	(87) 2002/28 11.07.2002
(21) 01992316.8	29.07.2003	(21) 02718771.5	06.08.2003	(21) 01991447.2	30.07.2003
(87) WO 2002/052685	(51) H01R 39/38	(87) WO 2002/053023	(51) A61B 5/00	(87) WO 2002/053326	(51) B25C 1/00
(86) DE 2001/004606	(87) 2002/27 04.07.2002	(86) EP 2001/015355	(87) 2002/28 11.07.2002	(86) IB 2001/002621	(87) 2002/28 11.07.2002
(21) 01271962.1	23.07.2003	(21) 01988084.8	05.08.2003	(21) 01272756.6	29.07.2003
(87) WO 2002/052712	(51) H02P 1/24	(87) WO 2002/053027	(51) A61B 5/04	(87) WO 2002/053328	(51) B25C 1/00
(86) US 2001/049214	(87) 2002/27 04.07.2002	(86) US 2001/015839	(87) 2002/28 11.07.2002	(86) IB 2001/002624	(87) 2002/28 11.07.2002
(21) 01991341.7	29.07.2003	(21) 01937452.9	09.08.2003	(21) 01272758.2	29.07.2003
(87) WO 2002/052725	(51) H03K 5/00	(87) WO 2002/053030	(51) A61B 5/05	(87) WO 2002/053329	(51) B25C 1/00
(86) DE 2001/004311	(87) 2002/27 04.07.2002	(86) RU 2001/000007	(87) 2002/28 11.07.2002	(86) IB 2001/002625	(87) 2002/28 11.07.2002
(21) 01271958.9	29.07.2003	(21) 01920015.3	06.08.2003	(21) 01272759.0	29.07.2003
(87) WO 2002/052915	(51) H05K 9/00	(87) WO 2002/053040	(51) A61B 17/08	(87) WO 2002/053330	(51) B25H 3/00
(86) SE 2001/002875	(87) 2002/27 04.07.2002	(86) US 2001/043950	(87) 2002/28 11.07.2002	(86) US 2001/048339	(87) 2002/28 11.07.2002
(21) 01272431.6	29.07.2003	(21) 01990704.7	09.08.2003	(21) 01989214.0	03.08.2003
(87) WO 2002/052916	(51) H05K 9/00	(87) WO 2002/053045	(51) A61B 17/34	(87) WO 2002/053336	(51) B28B 3/26
(86) US 2000/035168	(87) 2002/27 04.07.2002	(86) EP 2001/015361	(87) 2002/28 11.07.2002	(86) ES 2001/000506	(87) 2002/28 11.07.2002
(21) 00989455.1	22.07.2003	(21) 01994834.8	05.08.2003	(21) 01272675.8	30.07.2003
(87) WO 2002/052921	(51) A01G 9/02	(87) WO 2002/053053	(51) A61C 5/02	(87) WO 2002/053337	(51) B28B 7/04
(86) US 2001/049839	(87) 2002/28 11.07.2002	(86) US 2001/000157	(87) 2002/28 11.07.2002	(86) BA 2001/000007	(87) 2002/28 11.07.2002
(21) 01986194.7	05.08.2003	(21) 01273016.4	05.08.2003	(21) 01272566.9	19.07.2003
(87) WO 2002/052926	(51) A01H 4/00	(87) WO 2002/053071	(51) A61F 5/48	(87) WO 2002/053338	(51) B28B 11/00
(86) US 2002/000327	(87) 2002/28 11.07.2002	(86) US 2001/020878	(87) 2002/28 11.07.2002	(86) JP 2001/011517	(87) 2002/28 11.07.2002
(21) 02701021.4	06.08.2003	(21) 01950727.6	05.08.2003	(21) 01272892.9	29.07.2003
(87) WO 2002/052928	(51) A01K 11/00	(87) WO 2002/053072	(51) A61F 9/00	(87) WO 2002/053344	(51) B29C 35/08
(86) EP 2001/014938	(87) 2002/28 11.07.2002	(86) RU 2001/000508	(87) 2002/28 11.07.2002	(86) US 2001/049199	(87) 2002/28 11.07.2002
(21) 01986420.6	02.08.2003	(21) 01272971.1	06.08.2003	(21) 01991332.6	29.07.2003
(87) WO 2002/052929	(51) A01K 11/00	(87) WO 2002/053141	(51) A61K 31/00	(87) WO 2002/053352	(51) B29C 65/00
(86) US 2002/000457	(87) 2002/28 11.07.2002	(86) US 2001/048458	(87) 2002/28 11.07.2002	(86) US 2001/049819	(87) 2002/28 11.07.2002
(21) 02705701.7	05.08.2003	(21) 01997064.9	15.07.2003	(21) 01991493.6	29.07.2003

(87) WO 2002/053353	(51) B29C 65/48	(87) WO 2002/053465	(51) B65D 1/00	(87) WO 2002/053985	(51) F24H 1/00
(86) SE 2001/002833	(87) 2002/28 11.07.2002	(86) US 2002/000032	(87) 2002/28 11.07.2002	(86) US 2001/043864	(87) 2002/28 11.07.2002
(21) 01272984.4	05.08.2003	(21) 02703046.9	03.08.2003	(21) 01997013.6	08.07.2003
(87) WO 2002/053354	(51) B29C 67/00	(87) WO 2002/053477	(51) B65G 15/34	(87) WO 2002/054004	(51) F41G 1/467
(86) US 2002/000631	(87) 2002/28 11.07.2002	(86) CH 2001/000713	(87) 2002/28 11.07.2002	(86) SK 2002/000001	(87) 2002/28 11.07.2002
(21) 02701939.7	06.08.2003	(21) 01272588.3	29.07.2003	(21) 02727031.3	11.08.2003
(87) WO 2002/053381	(51) B41F 31/02	(87) WO 2002/053481	(51) B65G 47/26	(87) WO 2002/054007	(51) F42B 7/10
(86) CH 2001/000009	(87) 2002/28 11.07.2002	(86) EP 2001/015348	(87) 2002/28 11.07.2002	(86) ES 2001/000502	(87) 2002/28 11.07.2002
(21) 01900015.7	06.08.2003	(21) 01989059.9	30.07.2003	(21) 01994839.7	05.08.2003
(87) WO 2002/053392	(51) G09D 3/02	(87) WO 2002/053507	(51) C03C 3/12	(87) WO 2002/054078	(51) G01N 33/68
(86) US 2001/050280	(87) 2002/28 11.07.2002	(86) CN 2001/001644	(87) 2002/28 11.07.2002	(86) EP 2001/014812	(87) 2002/28 11.07.2002
(21) 01992366.3	29.07.2003	(21) 01272596.6	29.07.2003	(21) 01272643.6	05.08.2003
(87) WO 2002/053393	(51) B65D 27/00	(87) WO 2002/053548	(51) C07D 281/10	(87) WO 2002/054106	(51) G01S 13/10
(86) US 2001/050610	(87) 2002/28 11.07.2002	(86) JP 2001/011267	(87) 2002/28 11.07.2002	(86) DE 2001/004634	(87) 2002/28 11.07.2002
(21) 01992417.4	06.08.2003	(21) 01272834.1	29.07.2003	(21) 01994603.7	29.07.2003
(87) WO 2002/053395	(51) B60B 1/04	(87) WO 2002/053585	(51) C07K 14/00	(87) WO 2002/054145	(51) G02F 1/15
(86) EP 2001/014949	(87) 2002/28 11.07.2002	(86) EP 2001/015133	(87) 2002/28 11.07.2002	(86) JP 2001/011349	(87) 2002/28 11.07.2002
(21) 01991861.4	29.07.2003	(21) 01985428.0	31.07.2003	(21) 01272848.1	29.07.2003
(87) WO 2002/053398	(51) B60G 21/055	(87) WO 2002/053591	(51) C07K 14/47	(87) WO 2002/054150	(51) G03F 1/00
(86) DE 2001/004948	(87) 2002/28 11.07.2002	(86) EP 2001/015135	(87) 2002/28 11.07.2002	(86) US 2001/043941	(87) 2002/28 11.07.2002
(21) 01984736.7	31.07.2003	(21) 01985917.2	31.07.2003	(21) 01986010.5	31.07.2003
(87) WO 2002/053400	(51) B60H 1/00	(87) WO 2002/053713	(51) C12N 9/00	(87) WO 2002/054161	(51) G05B 19/00
(86) US 2001/049614	(87) 2002/28 11.07.2002	(86) EP 2001/015233	(87) 2002/28 11.07.2002	(86) AT 2001/000397	(87) 2002/28 11.07.2002
(21) 01991446.4	06.08.2003	(21) 01985436.3	05.08.2003	(21) 01272553.7	30.07.2003
(87) WO 2002/053403	(51) B60K 6/00	(87) WO 2002/053715	(51) C12N 9/00	(87) WO 2002/054203	(51) G06F 1/00
(86) US 2001/050353	(87) 2002/28 11.07.2002	(86) EP 2001/015322	(87) 2002/28 11.07.2002	(86) US 2002/000318	(87) 2002/28 11.07.2002
(21) 01991549.5	05.08.2003	(21) 01995718.2	05.08.2003	(21) 02701907.4	05.08.2003
(87) WO 2002/053404	(51) B60K 15/03	(87) WO 2002/053716	(51) C12N 9/00	(87) WO 2002/054228	(51) G06F 9/38
(86) US 2000/035476	(87) 2002/28 11.07.2002	(86) EP 2001/015323	(87) 2002/28 11.07.2002	(86) GB 2001/004795	(87) 2002/28 11.07.2002
(21) 00989550.9	29.07.2003	(21) 01986937.9	05.08.2003	(21) 01976544.5	08.07.2003
(87) WO 2002/053415	(51) B60J 5/04	(87) WO 2002/053731	(51) C12N 15/10	(87) WO 2002/054239	(51) G06F 11/00
(86) US 2001/050867	(87) 2002/28 11.07.2002	(86) EP 2001/015377	(87) 2002/28 11.07.2002	(86) US 2001/012978	(87) 2002/28 11.07.2002
(21) 01988438.6	29.07.2003	(21) 01989625.7	31.07.2003	(21) 01928743.2	30.07.2003
(87) WO 2002/053438	(51) B60T 17/22	(87) WO 2002/053749	(51) C12N 15/54	(87) WO 2002/054333	(51) G06K 1/00
(86) US 2001/049517	(87) 2002/28 11.07.2002	(86) EP 2001/015320	(87) 2002/28 11.07.2002	(86) IL 2001/001221	(87) 2002/28 11.07.2002
(21) 01992220.2	30.07.2003	(21) 01995717.4	05.08.2003	(21) 01272796.2	04.08.2003
(87) WO 2002/053444	(51) B62B 1/26	(87) WO 2002/053768	(51) C12Q 1/68	(87) WO 2002/054376	(51) G09G 5/00
(86) US 2001/040117	(87) 2002/28 11.07.2002	(86) CA 2002/000012	(87) 2002/28 11.07.2002	(86) JP 2001/011674	(87) 2002/28 11.07.2002
(21) 01925099.2	06.08.2003	(21) 02715332.9	06.08.2003	(21) 01272923.2	29.07.2003
(87) WO 2002/053445	(51) B62D 1/00	(87) WO 2002/053784	(51) C14B 1/34	(87) WO 2002/054397	(51) G11B 7/26
(86) US 2002/000031	(87) 2002/28 11.07.2002	(86) EP 2001/013944	(87) 2002/28 11.07.2002	(86) EP 2001/014659	(87) 2002/28 11.07.2002
(21) 02700989.3	05.08.2003	(21) 01991767.3	29.07.2003	(21) 01272639.4	09.08.2003
(87) WO 2002/053449	(51) B62J 17/04	(87) WO 2002/053786	(51) C21C 1/02	(87) WO 2002/054407	(51) G11C 11/16
(86) EP 2001/015369	(87) 2002/28 11.07.2002	(86) AU 2001/001675	(87) 2002/28 11.07.2002	(86) US 2001/049565	(87) 2002/28 11.07.2002
(21) 01989623.2	30.07.2003	(21) 01272561.0	29.07.2003	(21) 01992227.7	05.08.2003
(87) WO 2002/053450	(51) B62K 11/00	(87) WO 2002/053848	(51) E04B 2/74	(87) WO 2002/054408	(51) G11C 11/22
(86) US 2001/049675	(87) 2002/28 11.07.2002	(86) FR 2000/003754	(87) 2002/28 11.07.2002	(86) JP 2001/011545	(87) 2002/28 11.07.2002
(21) 01985606.1	30.07.2003	(21) 00990860.9	30.07.2003	(21) 01272898.6	29.07.2003
(87) WO 2002/053456	(51) B65B 3/32	(87) WO 2002/053929	(51) F16C 32/04	(87) WO 2002/054437	(51) H01J 11/02
(86) EP 2001/014998	(87) 2002/28 11.07.2002	(86) RU 2001/000004	(87) 2002/28 11.07.2002	(86) JP 2001/010837	(87) 2002/28 11.07.2002
(21) 01986896.7	05.08.2003	(21) 01918025.6	06.08.2003	(21) 01272510.7	29.07.2003
(87) WO 2002/053457	(51) B65B 9/06	(87) WO 2002/053931	(51) F16D 55/226	(87) WO 2002/054440	(51) H01J 17/49
(86) US 2001/049599	(87) 2002/28 11.07.2002	(86) FR 2001/003913	(87) 2002/28 11.07.2002	(86) KR 2000/001471	(87) 2002/28 11.07.2002
(21) 01987466.8	29.07.2003	(21) 01272695.6	29.07.2003	(21) 00983561.2	16.07.2003
(87) WO 2002/053458	(51) B65B 43/60	(87) WO 2002/053937	(51) F16G 5/16	(87) WO 2002/054452	(51) H01L 21/00
(86) FR 2002/000001	(87) 2002/28 11.07.2002	(86) EP 2000/013377	(87) 2002/28 11.07.2002	(86) JP 2001/011595	(87) 2002/28 11.07.2002
(21) 02710934.7	04.08.2003	(21) 00993937.2	29.07.2003	(21) 01272542.0	29.07.2003
(87) WO 2002/053464	(51) B65D 1/00	(87) WO 2002/053938	(51) F16G 5/16	(87) WO 2002/054471	(51) H01L 21/304
(86) US 2002/000170	(87) 2002/28 11.07.2002	(86) EP 2000/013378	(87) 2002/28 11.07.2002	(86) JP 2001/006354	(87) 2002/28 11.07.2002
(21) 02705683.7	06.08.2003	(21) 00987484.3	29.07.2003	(21) 01951980.0	29.07.2003

(87) WO 2002/054478	(51) H01L 21/66	(87) WO 2002/054894	(51) A41C 3/14	(87) WO 2002/054972	(51) A61C 1/05
(86) KR 2001/001876	(87) 2002/28 11.07.2002	(86) JP 2001/000033	(87) 2002/29 18.07.2002	(86) EP 2001/014544	(87) 2002/29 18.07.2002
(21) 01272929.9	30.07.2003	(21) 01900271.6	10.08.2003	(21) 01985392.8	12.08.2003
(87) WO 2002/054479	(51) H01L 21/66	(87) WO 2002/054899	(51) A43B 5/04	(87) WO 2002/054994	(51) A61F 2/46
(86) KR 2001/001886	(87) 2002/28 11.07.2002	(86) US 2001/048759	(87) 2002/29 18.07.2002	(86) EP 2001/015357	(87) 2002/29 18.07.2002
(21) 01272930.7	30.07.2003	(21) 01990218.8	06.08.2003	(21) 01989621.6	13.08.2003
(87) WO 2002/054484	(51) H01L 21/768	(87) WO 2002/054900	(51) A43B 7/02	(87) WO 2002/054996	(51) A61F 13/00
(86) US 2002/000130	(87) 2002/28 11.07.2002	(86) US 2002/000635	(87) 2002/29 18.07.2002	(86) US 2001/050181	(87) 2002/29 18.07.2002
(21) 02718779.8	05.08.2003	(21) 02705720.7	13.08.2003	(21) 01993337.3	26.05.2003
(87) WO 2002/054536	(51) H01Q 1/38	(87) WO 2002/054902	(51) A45D 19/16	(87) WO 2002/055004	(51) A61H 1/00
(86) SE 2001/002659	(87) 2002/28 11.07.2002	(86) US 2001/050842	(87) 2002/29 18.07.2002	(86) US 2001/003808	(87) 2002/29 18.07.2002
(21) 01272973.7	30.07.2003	(21) 01985183.1	13.08.2003	(21) 01905456.8	12.08.2003
(87) WO 2002/054606	(51) H04B 1/00	(87) WO 2002/054904	(51) A46B 5/00	(87) WO 2002/055134	(51) A61M 1/00
(86) US 2001/050268	(87) 2002/28 11.07.2002	(86) US 2002/001021	(87) 2002/29 18.07.2002	(86) US 2002/000834	(87) 2002/29 18.07.2002
(21) 01988396.6	08.04.2001	(21) 02701975.1	12.08.2003	(21) 02703111.1	13.08.2003
(87) WO 2002/054640	(51) H04J 3/00	(87) WO 2002/054905	(51) A46B 11/00	(87) WO 2002/055140	(51) A61M 5/31
(86) SE 2002/000015	(87) 2002/28 11.07.2002	(86) US 2002/003050	(87) 2002/29 18.07.2002	(86) US 2001/048052	(87) 2002/29 18.07.2002
(21) 02716501.8	09.08.2003	(21) 02704330.6	12.08.2003	(21) 01990145.3	13.08.2003
(87) WO 2002/054653	(51) H04L 1/00	(87) WO 2002/054907	(51) A47B 1/00	(87) WO 2002/055161	(51) A63C 9/084
(86) US 2002/000253	(87) 2002/28 11.07.2002	(86) EP 2001/014026	(87) 2002/29 18.07.2002	(86) AU 2002/000031	(87) 2002/29 18.07.2002
(21) 02703061.8	09.08.2003	(21) 01273111.3	12.08.2003	(21) 02729363.8	13.08.2003
(87) WO 2002/054700	(51) H04L 29/06	(87) WO 2002/054910	(51) A47B 21/00	(87) WO 2002/055164	(51) A63F 3/00
(86) DE 2001/004939	(87) 2002/28 11.07.2002	(86) US 2002/000557	(87) 2002/29 18.07.2002	(86) AU 2002/000023	(87) 2002/29 18.07.2002
(21) 01984733.4	09.08.2003	(21) 02703092.3	12.08.2003	(21) 02715297.4	12.08.2003
(87) WO 2002/054733	(51) H04M 1/23	(87) WO 2002/054911	(51) A47B 21/04	(87) WO 2002/055230	(51) B21D 53/88
(86) GB 2001/005737	(87) 2002/28 11.07.2002	(86) US 2001/014757	(87) 2002/29 18.07.2002	(86) JP 2001/000009	(87) 2002/29 18.07.2002
(21) 01272716.0	30.07.2003	(21) 01937242.4	12.08.2003	(21) 01900623.8	05.08.2003
(87) WO 2002/054756	(51) H04N 1/00	(87) WO 2002/054914	(51) A47C 7/18	(87) WO 2002/055254	(51) B23K 26/00
(86) US 2002/004552	(87) 2002/28 11.07.2002	(86) KR 2002/000035	(87) 2002/29 18.07.2002	(86) US 2002/000632	(87) 2002/29 18.07.2002
(21) 02713607.6	09.08.2003	(21) 02729590.6	13.08.2003	(21) 02703098.0	12.08.2003
(87) WO 2002/054759	(51) H04N 5/335	(87) WO 2002/054916	(51) A47C 19/04	(87) WO 2002/055262	(51) B24B 27/04
(86) CA 2001/001762	(87) 2002/28 11.07.2002	(86) US 2002/000920	(87) 2002/29 18.07.2002	(86) DE 2001/004488	(87) 2002/29 18.07.2002
(21) 01272573.5	29.07.2003	(21) 02701044.6	13.08.2003	(21) 01273105.5	12.08.2003
(87) WO 2002/054766	(51) H04N 7/16	(87) WO 2002/054920	(51) A47G 7/02	(87) WO 2002/055268	(51) B25B 11/00
(86) US 2001/049629	(87) 2002/28 11.07.2002	(86) FI 2002/000014	(87) 2002/29 18.07.2002	(86) AU 2002/000033	(87) 2002/29 18.07.2002
(21) 01987467.6	28.07.2003	(21) 02716106.6	12.08.2003	(21) 02729398.4	13.08.2003
(87) WO 2002/054770	(51) H04N 7/18	(87) WO 2002/054922	(51) A47G 29/10	(87) WO 2002/055270	(51) B25H 1/06
(86) US 2001/050751	(87) 2002/28 11.07.2002	(86) KR 2002/000024	(87) 2002/29 18.07.2002	(86) AU 2001/000024	(87) 2002/29 18.07.2002
(21) 01992433.1	30.07.2003	(21) 02729587.2	12.08.2003	(21) 01901027.1	11.08.2003
(87) WO 2002/054832	(51) H05B 3/62	(87) WO 2002/054923	(51) A47G 33/06	(87) WO 2002/055275	(51) B27L 7/00
(86) SE 2001/002923	(87) 2002/28 11.07.2002	(86) DE 2001/000067	(87) 2002/29 18.07.2002	(86) FR 2002/000082	(87) 2002/29 18.07.2002
(21) 01273013.1	05.08.2003	(21) 01911334.9	12.08.2003	(21) 02710960.2	12.08.2003
(87) WO 2002/054845	(51) H05K 3/46	(87) WO 2002/054925	(51) A47J 42/04	(87) WO 2002/055278	(51) B29C 35/16
(86) US 2001/049183	(87) 2002/28 11.07.2002	(86) US 2002/000937	(87) 2002/29 18.07.2002	(86) JP 2001/000052	(87) 2002/29 18.07.2002
(21) 01992189.9	29.07.2003	(21) 02704117.7	13.08.2003	(21) 01900633.7	10.08.2003
(87) WO 2002/054859	(51) A01K 1/02	(87) WO 2002/054927	(51) A47L 1/00	(87) WO 2002/055279	(51) B29C 35/16
(86) DE 2002/000009	(87) 2002/29 18.07.2002	(86) US 2002/000776	(87) 2002/29 18.07.2002	(86) JP 2001/000053	(87) 2002/29 18.07.2002
(21) 02701162.6	12.08.2003	(21) 02705740.5	11.08.2003	(21) 01900282.3	10.08.2003
(87) WO 2002/054860	(51) A01K 1/01	(87) WO 2002/054929	(51) A47L 13/02	(87) WO 2002/055284	(51) B29C 49/04
(86) EP 2002/001530	(87) 2002/29 18.07.2002	(86) US 2002/000555	(87) 2002/29 18.07.2002	(86) US 2002/000259	(87) 2002/29 18.07.2002
(21) 02700232.8	12.08.2003	(21) 02717310.3	10.08.2003	(21) 02717287.3	05.08.2003
(87) WO 2002/054861	(51) A01K 63/02	(87) WO 2002/054942	(51) A61B 1/00	(87) WO 2002/055287	(51) B29C 65/16
(86) JP 2001/002341	(87) 2002/29 18.07.2002	(86) US 2002/000840	(87) 2002/29 18.07.2002	(86) EP 2002/000087	(87) 2002/29 18.07.2002
(21) 01914205.8	12.08.2003	(21) 02704110.2	13.08.2003	(21) 02702242.5	12.08.2003
(87) WO 2002/054880	(51) A22C 25/02	(87) WO 2002/054946	(51) A61B 5/00	(87) WO 2002/055303	(51) B41C 1/10
(86) RU 2001/000549	(87) 2002/29 18.07.2002	(86) NO 2002/000015	(87) 2002/29 18.07.2002	(86) US 2002/000171	(87) 2002/29 18.07.2002
(21) 01273217.8	12.08.2003	(21) 02716499.5	13.08.2003	(21) 02718785.5	12.08.2003
(87) WO 2002/054893	(51) A24F 15/18	(87) WO 2002/054949	(51) A61B 5/00	(87) WO 2002/055306	(51) B41J 1/00
(86) FR 2001/004237	(87) 2002/29 18.07.2002	(86) US 2002/000621	(87) 2002/29 18.07.2002	(86) IL 2002/000020	(87) 2002/29 18.07.2002
(21) 01990623.9	12.08.2003	(21) 02703096.4	13.08.2003	(21) 02729502.1	12.08.2003

(87) WO 2002/055309	(51) B41J 1/00	(87) WO 2002/055409	(51) B65D 85/57	(87) WO 2002/056121	(51) G05B 1/00
(86) US 2002/000603	(87) 2002/29 18.07.2002	(86) JP 2002/000004	(87) 2002/29 18.07.2002	(86) GB 2001/005578	(87) 2002/29 18.07.2002
(21) 02703094.9	13.08.2003	(21) 02729370.3	06.08.2003	(21) 01273129.5	17.07.2003
(87) WO 2002/055312	(51) B42B 5/10	(87) WO 2002/055412	(51) B65F 1/00	(87) WO 2002/056139	(51) G06F 1/00
(86) GB 2001/005637	(87) 2002/29 18.07.2002	(86) IT 2002/000003	(87) 2002/29 18.07.2002	(86) US 2001/050887	(87) 2002/29 18.07.2002
(21) 01273131.1	12.08.2003	(21) 02711199.6	10.08.2003	(21) 01993352.2	27.05.2003
(87) WO 2002/055313	(51) B42C 1/00	(87) WO 2002/055415	(51) B65G 47/00	(87) WO 2002/056272	(51) G08B 6/00
(86) CN 2002/000010	(87) 2002/29 18.07.2002	(86) US 2002/001144	(87) 2002/29 18.07.2002	(86) FI 2000/001148	(87) 2002/29 18.07.2002
(21) 02716039.9	12.08.2003	(21) 02707491.3	10.08.2003	(21) 00988837.1	28.07.2003
(87) WO 2002/055316	(51) B43K 1/00	(87) WO 2002/055416	(51) B65G 47/96	(87) WO 2002/056275	(51) G08G 1/00
(86) JP 2002/000086	(87) 2002/29 18.07.2002	(86) EP 2001/013356	(87) 2002/29 18.07.2002	(86) JP 2001/000004	(87) 2002/29 18.07.2002
(21) 02715720.5	12.08.2003	(21) 01273110.5	13.08.2003	(21) 01900249.2	05.08.2003
(87) WO 2002/055317	(51) B43K 7/03	(87) WO 2002/055711	(51) C12N 15/54	(87) WO 2002/056278	(51) G09B 1/00
(86) JP 2001/011644	(87) 2002/29 18.07.2002	(86) DE 2001/004955	(87) 2002/29 18.07.2002	(86) US 2001/045414	(87) 2002/29 18.07.2002
(21) 01273206.1	12.08.2003	(21) 01991714.5	13.08.2003	(21) 01993196.3	13.08.2003
(87) WO 2002/055318	(51) B43K 23/12	(87) WO 2002/055732	(51) C12Q 1/02	(87) WO 2002/056483	(51) H04B 1/16
(86) JP 2002/000087	(87) 2002/29 18.07.2002	(86) US 2002/000768	(87) 2002/29 18.07.2002	(86) CN 2001/001625	(87) 2002/29 18.07.2002
(21) 02716302.1	12.08.2003	(21) 02707439.2	12.08.2003	(21) 01273101.4	13.08.2003
(87) WO 2002/055334	(51) B60P 1/43	(87) WO 2002/055740	(51) C12Q 1/68	(87) WO 2002/056487	(51) H04B 1/16
(86) GB 2002/000063	(87) 2002/29 18.07.2002	(86) US 2002/000935	(87) 2002/29 18.07.2002	(86) US 2002/000896	(87) 2002/29 18.07.2002
(21) 02729366.1	10.08.2003	(21) 02709019.0	12.08.2003	(21) 02707460.8	13.08.2003
(87) WO 2002/055340	(51) B60R 11/02	(87) WO 2002/055784	(51) D06F 1/00	(87) WO 2002/056494	(51) H04B 1/707
(86) JP 2001/010820	(87) 2002/29 18.07.2002	(86) IL 2002/000034	(87) 2002/29 18.07.2002	(86) US 2002/000737	(87) 2002/29 18.07.2002
(21) 01273175.8	05.08.2003	(21) 02715691.8	17.08.2003	(21) 02704105.2	13.08.2003
(87) WO 2002/055341	(51) B60R 11/02	(87) WO 2002/055789	(51) E01C 17/00	(87) WO 2002/056498	(51) H04B 7/00
(86) JP 2001/010821	(87) 2002/29 18.07.2002	(86) NL 2002/000007	(87) 2002/29 18.07.2002	(86) SE 2002/000049	(87) 2002/29 18.07.2002
(21) 01273176.6	05.08.2003	(21) 02710525.3	19.08.2003	(21) 02729617.7	13.08.2003
(87) WO 2002/055344	(51) B60R 21/16	(87) WO 2002/055793	(51) E02F 9/22	(87) WO 2002/056503	(51) H04B 7/26
(86) SE 2001/002871	(87) 2002/29 18.07.2002	(86) JP 2001/011004	(87) 2002/29 18.07.2002	(86) IB 2001/001793	(87) 2002/29 18.07.2002
(21) 01273224.4	13.08.2003	(21) 01273179.0	16.08.2003	(21) 01972377.4	13.08.2003
(87) WO 2002/055345	(51) B60R 21/20	(87) WO 2002/055868	(51) F02M 55/02	(87) WO 2002/056511	(51) H04B 15/00
(86) JP 2001/000176	(87) 2002/29 18.07.2002	(86) DE 2001/004799	(87) 2002/29 18.07.2002	(86) EP 2001/015117	(87) 2002/29 18.07.2002
(21) 01900746.7	13.08.2003	(21) 01990327.7	13.08.2003	(21) 01273117.0	11.08.2003
(87) WO 2002/055346	(51) B60R 21/20	(87) WO 2002/055872	(51) F02M 63/00	(87) WO 2002/056514	(51) H04J 3/00
(86) JP 2001/004711	(87) 2002/29 18.07.2002	(86) DE 2001/004800	(87) 2002/29 18.07.2002	(86) US 2002/000672	(87) 2002/29 18.07.2002
(21) 01934533.9	13.08.2003	(21) 01990328.5	13.08.2003	(21) 02717317.8	13.08.2003
(87) WO 2002/055357	(51) B60V 3/06	(87) WO 2002/055876	(51) F03B 17/06	(87) WO 2002/056518	(51) H04J 13/00
(86) RU 2001/000581	(87) 2002/29 18.07.2002	(86) CZ 2002/000003	(87) 2002/29 18.07.2002	(86) EP 2001/000373	(87) 2002/29 18.07.2002
(21) 01989702.4	12.08.2003	(21) 02729415.6	12.08.2003	(21) 01913751.2	14.08.2003
(87) WO 2002/055375	(51) B63B 1/00	(87) WO 2002/055884	(51) F04D 29/24	(87) WO 2002/056527	(51) H04L 1/00
(86) US 2001/049067	(87) 2002/29 18.07.2002	(86) EP 2001/014630	(87) 2002/29 18.07.2002	(86) US 2002/000385	(87) 2002/29 18.07.2002
(21) 01991296.3	12.08.2003	(21) 01273114.7	12.08.2003	(21) 02704067.4	12.08.2003
(87) WO 2002/055387	(51) B65B 7/28	(87) WO 2002/055889	(51) F15B 11/04	(87) WO 2002/056534	(51) H04L 1/18
(86) JP 2001/000030	(87) 2002/29 18.07.2002	(86) JP 2001/011006	(87) 2002/29 18.07.2002	(86) EP 2002/000441	(87) 2002/29 18.07.2002
(21) 01900268.2	10.08.2003	(21) 01273180.8	12.08.2003	(21) 02715447.5	18.08.2003
(87) WO 2002/055389	(51) B65B 29/08	(87) WO 2002/055893	(51) F16B 39/24	(87) WO 2002/056539	(51) H04L 12/00
(86) FR 2001/004104	(87) 2002/29 18.07.2002	(86) JP 2001/010860	(87) 2002/29 18.07.2002	(86) US 2002/000767	(87) 2002/29 18.07.2002
(21) 01989642.2	10.08.2003	(21) 01273177.4	13.08.2003	(21) 02713394.1	12.08.2003
(87) WO 2002/055395	(51) B65D 21/032	(87) WO 2002/055894	(51) F16C 11/06	(87) WO 2002/056542	(51) H04L 12/28
(86) NL 2002/000011	(87) 2002/29 18.07.2002	(86) JP 2001/011057	(87) 2002/29 18.07.2002	(86) JP 2002/000014	(87) 2002/29 18.07.2002
(21) 02710527.9	11.08.2003	(21) 01273083.4	12.08.2003	(21) 02729513.8	11.08.2003
(87) WO 2002/055396	(51) B65D 27/00	(87) WO 2002/055896	(51) F16D 3/78	(87) WO 2002/056543	(51) H04L 12/28
(86) US 2002/000687	(87) 2002/29 18.07.2002	(86) GB 2002/000065	(87) 2002/29 18.07.2002	(86) KR 2002/000047	(87) 2002/29 18.07.2002
(21) 02704103.7	12.08.2003	(21) 02729438.8	12.08.2003	(21) 02716459.9	12.08.2003
(87) WO 2002/055399	(51) B65D 41/26	(87) WO 2002/055948	(51) F41A 9/73	(87) WO 2002/056544	(51) H04L 12/28
(86) KR 2002/000032	(87) 2002/29 18.07.2002	(86) US 2002/000730	(87) 2002/29 18.07.2002	(86) US 2002/000771	(87) 2002/29 18.07.2002
(21) 02729588.0	10.08.2003	(21) 02705735.5	12.08.2003	(21) 02705738.9	12.08.2003
(87) WO 2002/055408	(51) B65D 85/04	(87) WO 2002/056094	(51) G02F 1/00	(87) WO 2002/056545	(51) H04L 12/40
(86) FI 2002/000005	(87) 2002/29 18.07.2002	(86) IL 2002/000015	(87) 2002/29 18.07.2002	(86) EP 2002/000193	(87) 2002/29 18.07.2002
(21) 02716097.7	11.08.2003	(21) 02729499.0	12.08.2003	(21) 02708271.8	12.08.2003

(87) WO 2002/056552	(51) H04L 12/56	(87) WO 2002/057115	(51) B60Q 1/26	(87) WO 2002/058255	(51) H04Q 7/38
(86) US 2002/000650	(87) 2002/29 18.07.2002	(86) FR 2002/000192	(87) 2002/30 25.07.2002	(86) US 2001/049154	(87) 2002/30 25.07.2002
(21) 02703101.2	11.08.2003	(21) 02711997.3	18.08.2003	(21) 01987441.1	09.08.2003
(87) WO 2002/056553	(51) H04L 12/64	(87) WO 2002/057144	(51) B65D 1/00	(87) WO 2002/058258	(51) H04B 1/38
(86) US 2002/000912	(87) 2002/29 18.07.2002	(86) US 2002/000939	(87) 2002/30 25.07.2002	(86) KR 2001/001510	(87) 2002/30 25.07.2002
(21) 02701043.8	12.08.2003	(21) 02709020.8	18.08.2003	(21) 01967841.6	18.08.2003
(87) WO 2002/056555	(51) H04L 13/08	(87) WO 2002/057157	(51) B65D 75/58	(87) WO 2002/058259	(51) H04B 1/38
(86) JP 2002/000049	(87) 2002/29 18.07.2002	(86) EP 2002/000451	(87) 2002/30 25.07.2002	(86) KR 2001/001622	(87) 2002/30 25.07.2002
(21) 02729524.5	16.08.2003	(21) 02715450.9	19.08.2003	(21) 01974918.3	18.08.2003
(87) WO 2002/056556	(51) H04L 25/02	(87) WO 2002/057225	(51) A61K 31/4412	(87) WO 2002/058274	(51) H04B 7/06
(86) IB 2001/001419	(87) 2002/29 18.07.2002	(86) US 2001/048673	(87) 2002/30 25.07.2002	(86) DE 2002/000153	(87) 2002/30 25.07.2002
(21) 01954261.2	12.08.2003	(21) 01994258.0	19.07.2003	(21) 02701209.5	20.08.2003
(87) WO 2002/056558	(51) H04L 27/22	(87) WO 2002/057496	(51) C12Q 1/68	(87) WO 2002/058279	(51) H04B 7/26
(86) US 2002/004668	(87) 2002/29 18.07.2002	(86) US 2002/001069	(87) 2002/30 25.07.2002	(86) KR 2001/002293	(87) 2002/30 25.07.2002
(21) 02709560.3	11.08.2003	(21) 02709036.4	19.08.2003	(21) 01273360.6	11.08.2003
(87) WO 2002/056563	(51) H04L 29/06	(87) WO 2002/057552	(51) E03C 1/04	(87) WO 2002/058280	(51) H04B 7/26
(86) SE 2001/002823	(87) 2002/29 18.07.2002	(86) US 2002/000459	(87) 2002/30 25.07.2002	(86) KR 2001/002314	(87) 2002/30 25.07.2002
(21) 01273221.0	13.08.2003	(21) 02705702.5	19.08.2003	(21) 01273361.4	11.08.2003
(87) WO 2002/056572	(51) H04M 1/725	(87) WO 2002/057555	(51) E04B 1/00	(87) WO 2002/058287	(51) H04B 10/08
(86) IB 2001/002288	(87) 2002/29 18.07.2002	(86) CA 2002/000062	(87) 2002/30 25.07.2002	(86) JP 2002/000374	(87) 2002/30 25.07.2002
(21) 01273137.8	11.08.2003	(21) 02709933.2	17.08.2003	(21) 02715841.9	20.08.2003
(87) WO 2002/056574	(51) H04M 3/22	(87) WO 2002/057643	(51) F16C 33/10	(87) WO 2002/058292	(51) H04H 1/02
(86) IB 2002/000023	(87) 2002/29 18.07.2002	(86) US 2001/044462	(87) 2002/30 25.07.2002	(86) IB 2002/000797	(87) 2002/30 25.07.2002
(21) 02715597.7	11.08.2003	(21) 01273373.9	19.08.2003	(21) 02703816.5	19.08.2003
(87) WO 2002/056612	(51) H04Q 7/00	(87) WO 2002/057646	(51) F16D 13/70	(87) WO 2002/058293	(51) H04J 1/00
(86) SE 2002/000051	(87) 2002/29 18.07.2002	(86) FR 2002/000174	(87) 2002/30 25.07.2002	(86) US 2001/049346	(87) 2002/30 25.07.2002
(21) 02729618.5	13.08.2003	(21) 02700332.6	19.08.2003	(21) 01986542.7	18.08.2003
(87) WO 2002/056622	(51) H04Q 7/34	(87) WO 2002/057670	(51) F16K 13/10	(87) WO 2002/058299	(51) H04J 3/16
(86) FI 2002/000031	(87) 2002/29 18.07.2002	(86) EP 2002/000118	(87) 2002/30 25.07.2002	(86) US 2002/000673	(87) 2002/30 25.07.2002
(21) 02710894.3	19.08.2003	(21) 02716650.3	20.08.2003	(21) 02708988.7	19.08.2003
(87) WO 2002/056625	(51) H04Q 7/38	(87) WO 2002/057892	(51) G06F 1/18	(87) WO 2002/058305	(51) H04L 1/00
(86) EP 2001/015053	(87) 2002/29 18.07.2002	(86) GB 2002/000049	(87) 2002/30 25.07.2002	(86) US 2001/049349	(87) 2002/30 25.07.2002
(21) 01985909.9	11.08.2003	(21) 02732126.4	19.08.2003	(21) 01991397.9	18.08.2003
(87) WO 2002/056630	(51) H04Q 7/38	(87) WO 2002/058060	(51) G11B 7/24	(87) WO 2002/058306	(51) H04L 1/00
(86) IT 2002/000020	(87) 2002/29 18.07.2002	(86) JP 2001/000305	(87) 2002/30 25.07.2002	(86) US 2002/001295	(87) 2002/30 25.07.2002
(21) 02712256.3	18.08.2003	(21) 01901427.3	19.08.2003	(21) 02709067.9	19.08.2003
(87) WO 2002/056676	(51) A01K 61/02	(87) WO 2002/058072	(51) G11C 11/406	(87) WO 2002/058308	(51) H04L 1/00
(86) NO 2001/000375	(87) 2002/30 25.07.2002	(86) US 2002/001406	(87) 2002/30 25.07.2002	(86) US 2002/000833	(87) 2002/30 25.07.2002
(21) 01965772.5	22.07.2003	(21) 02702007.2	18.08.2003	(21) 02709005.9	19.08.2003
(87) WO 2002/056684	(51) A01N 25/10	(87) WO 2002/058089	(51) H01H 1/00	(87) WO 2002/058326	(51) H04L 12/14
(86) US 2001/048962	(87) 2002/30 25.07.2002	(86) US 2002/001662	(87) 2002/30 25.07.2002	(86) EP 2002/000403	(87) 2002/30 25.07.2002
(21) 01997084.7	23.07.2003	(21) 02703180.6	20.08.2003	(21) 02710799.4	20.08.2003
(87) WO 2002/056718	(51) A43B 17/02	(87) WO 2002/058147	(51) H01L 23/525	(87) WO 2002/058327	(51) H04L 12/24
(86) US 2002/001291	(87) 2002/30 25.07.2002	(86) US 2001/048803	(87) 2002/30 25.07.2002	(86) US 2002/001428	(87) 2002/30 25.07.2002
(21) 02705819.7	19.08.2003	(21) 01993304.3	29.07.2003	(21) 02701063.6	19.08.2003
(87) WO 2002/056747	(51) A61M 36/00	(87) WO 2002/058196	(51) H01R 13/66	(87) WO 2002/058333	(51) H04L 12/28
(86) US 2001/047012	(87) 2002/30 25.07.2002	(86) NO 2001/000493	(87) 2002/30 25.07.2002	(86) US 2002/001268	(87) 2002/30 25.07.2002
(21) 01993226.8	14.06.2003	(21) 01273365.5	15.07.2003	(21) 02704151.6	19.08.2003
(87) WO 2002/056774	(51) A61B 17/00	(87) WO 2002/058225	(51) H02M 5/00	(87) WO 2002/058351	(51) H04L 12/66
(86) US 2002/000172	(87) 2002/30 25.07.2002	(86) DK 2002/000002	(87) 2002/30 25.07.2002	(86) US 2002/001740	(87) 2002/30 25.07.2002
(21) 02714685.1	05.08.2003	(21) 02732113.2	05.08.2003	(21) 02718857.2	20.08.2003
(87) WO 2002/056829	(51) A61K 7/00	(87) WO 2002/058228	(51) H03F 1/56	(87) WO 2002/058352	(51) H04L 12/66
(86) US 2001/048887	(87) 2002/30 25.07.2002	(86) IB 2002/000046	(87) 2002/30 25.07.2002	(86) US 2002/000989	(87) 2002/30 25.07.2002
(21) 01994273.9	19.07.2003	(21) 02732157.9	19.08.2003	(21) 02707469.9	19.08.2003
(87) WO 2002/057038	(51) B23B 31/02	(87) WO 2002/058253	(51) H04B 1/00	(87) WO 2002/058363	(51) H04B 1/00
(86) US 2002/000606	(87) 2002/30 25.07.2002	(86) US 2002/000990	(87) 2002/30 25.07.2002	(86) US 2002/001654	(87) 2002/30 25.07.2002
(21) 02707430.1	17.08.2003	(21) 02709029.9	18.08.2003	(21) 02703179.8	20.08.2003
(87) WO 2002/057039	(51) B23B 31/117	(87) WO 2002/058254	(51) H04B 1/00	(87) WO 2002/058366	(51) H04M 1/66
(86) IL 2001/001181	(87) 2002/30 25.07.2002	(86) US 2001/002124	(87) 2002/30 25.07.2002	(86) US 2002/000613	(87) 2002/30 25.07.2002
(21) 01273331.7	18.08.2003	(21) 01906633.1	19.08.2003	(21) 02701934.8	18.08.2003

(87) WO 2002/058404 (86) US 2002/000967 (21) 02705771.0	(51) H04Q 1/00 (87) 2002/30 25.07.2002 19.08.2003	(87) WO 2002/060052 (86) US 2001/050599 (21) 01994483.4	(51) H03G 1/00 (87) 2002/31 01.08.2002 05.08.2003	(87) WO 2002/068629 (86) US 2002/000543 (21) 02744917.2	(51) C12N 15/00 (87) 2002/36 06.09.2002 12.08.2003
(87) WO 2002/058406 (86) SE 2002/000061 (21) 02732204.9	(51) H04Q 1/14 (87) 2002/30 25.07.2002 20.08.2003	(87) WO 2002/060244 (86) NL 2002/000024 (21) 02710536.0	(51) A01K 29/00 (87) 2002/32 08.08.2002 19.08.2003	(87) WO 2002/068888 (86) US 2001/048309 (21) 01273853.0	(51) F26B 19/00 (87) 2002/36 06.09.2002 15.07.2003
(87) WO 2002/058407 (86) US 2002/000162 (21) 02714684.4	(51) H04Q 3/00 (87) 2002/30 25.07.2002 11.08.2003	(87) WO 2002/060377 (86) US 2001/047754 (21) 01994197.0	(51) A61K 31/00 (87) 2002/32 08.08.2002 16.07.2003	(87) WO 2002/072114 (86) US 2001/047273 (21) 01273054.5	(51) A61K 35/00 (87) 2002/38 19.09.2002 16.07.2003
(87) WO 2002/058412 (86) US 2001/049344 (21) 01985070.0	(51) H04Q 7/00 (87) 2002/30 25.07.2002 18.08.2003	(87) WO 2002/060803 (86) US 2000/035706 (21) 00989631.7	(51) B66F 1/00 (87) 2002/32 08.08.2002 29.07.2003	(87) WO 2002/072296 (86) US 2001/050452 (21) 01273971.0	(51) B21J 15/34 (87) 2002/38 19.09.2002 04.08.2003
(87) WO 2002/058418 (86) US 2001/049351 (21) 01986188.9	(51) H04Q 7/24 (87) 2002/30 25.07.2002 18.08.2003	(87) WO 2002/061417 (86) US 2001/049090 (21) 01997085.4	(51) G01N 33/00 (87) 2002/32 08.08.2002 23.07.2003	(87) WO 2002/073533 (86) IB 2002/002125 (21) 02727967.8	(51) G06T 1/00 (87) 2002/38 19.09.2002 13.08.2003
(87) WO 2002/058423 (86) DE 2002/000106 (21) 02703492.5	(51) H04Q 7/38 (87) 2002/30 25.07.2002 19.08.2003	(87) WO 2002/061821 (86) US 2002/000415 (21) 02718805.1	(51) H01L 21/331 (87) 2002/32 08.08.2002 09.08.2003	(87) WO 2002/073623 (86) JP 2002/000142 (21) 02715733.8	(51) G11C 16/10 (87) 2002/38 19.09.2002 13.08.2003
(87) WO 2002/058426 (86) SE 2002/000076 (21) 02715922.7	(51) H04Q 7/38 (87) 2002/30 25.07.2002 20.08.2003	(87) WO 2002/062149 (86) NO 2002/000016 (21) 02724814.5	(51) A22C 25/14 (87) 2002/33 15.08.2002 19.08.2003	(87) WO 2002/076282 (86) US 2002/000529 (21) 02733777.3	(51) A61B 1/00 (87) 2002/40 03.10.2002 06.08.2003
(87) WO 2002/058446 (86) GB 2002/000062 (21) 02732129.8	(51) H05K 7/14 (87) 2002/30 25.07.2002 18.08.2003	(87) WO 2002/063274 (86) US 2001/050226 (21) 01994430.5	(51) G01N 1/10 (87) 2002/33 15.08.2002 23.07.2003	(87) WO 2002/077555 (86) US 2001/047034 (21) 01273530.4	(51) F26B 5/06 (87) 2002/40 03.10.2002 08.07.2003
(87) WO 2002/058464 (86) US 2001/048907 (21) 01994280.4	(51) A01N 1/00 (87) 2002/31 01.08.2002 15.07.2003	(87) WO 2002/064297 (86) EP 2002/000005 (21) 02706692.7	(51) B23B 51/04 (87) 2002/34 22.08.2002 04.08.2003	(87) WO 2002/079903 (86) US 2001/050418 (21) 01273537.9	(51) G06F 1/00 (87) 2002/41 10.10.2002 22.07.2003
(87) WO 2002/058497 (86) US 2002/000883 (21) 02714740.4	(51) A43B 5/04 (87) 2002/31 01.08.2002 13.08.2003	(87) WO 2002/064794 (86) EP 2002/000188 (21) 02718019.9	(51) C12N 15/29 (87) 2002/34 22.08.2002 12.08.2003	(87) WO 2002/080582 (86) US 2002/001816 (21) 02703198.8	(51) H04Q 1/45 (87) 2002/41 10.10.2002 20.08.2003
(87) WO 2002/058601 (86) GB 2002/000027 (21) 02716123.1	(51) A61F 5/04 (87) 2002/31 01.08.2002 05.08.2003	(87) WO 2002/065891 (86) US 2002/001137 (21) 02717341.8	(51) A61B 1/00 (87) 2002/35 29.08.2002 05.08.2003	(87) WO 2002/080582 (86) US 2002/001816 (21) 02703198.8	(51) H04Q 1/45 (87) 2002/41 10.10.2002 20.08.2003
(87) WO 2002/058773 (86) NO 2002/000008 (21) 02715917.7	(51) A61M 16/00 (87) 2002/31 01.08.2002 12.08.2003	(87) WO 2002/066053 (86) US 2001/048288 (21) 01994235.8	(51) A61K 39/00 (87) 2002/35 29.08.2002 05.08.2003	(87) WO 2002/087372 (86) US 2002/000898 (21) 02749506.8	(51) A43B 5/00 (87) 2002/45 07.11.2002 12.08.2003
(87) WO 2002/058794 (86) EP 2002/000018 (21) 02719682.3	(51) A62C 3/02 (87) 2002/31 01.08.2002 05.08.2003	(87) WO 2002/066071 (86) US 2001/049141 (21) 01270135.5	(51) A61K 48/00 (87) 2002/35 29.08.2002 05.08.2003	(87) WO 2002/089011 (86) US 2001/051499 (21) 01273884.5	(51) G06F 17/30 (87) 2002/45 07.11.2002 15.07.2003
(87) WO 2002/058935 (86) US 2001/050475 (21) 01994459.4	(51) B41J 2/45 (87) 2002/31 01.08.2002 29.07.2003	(87) WO 2002/066097 (86) US 2002/000469 (21) 02714713.1	(51) A61M 1/00 (87) 2002/35 29.08.2002 06.08.2003	(87) WO 2002/095646 (86) US 2000/029385 (21) 00993945.5	(51) G06F 17/60 (87) 2002/48 28.11.2002 27.05.2003
(87) WO 2002/058973 (86) US 2001/049698 (21) 01994358.8	(51) B60T 1/00 (87) 2002/31 01.08.2002 13.08.2003	(87) WO 2002/066148 (86) US 2001/047858 (21) 01270130.6	(51) B01F 7/20 (87) 2002/35 29.08.2002 09.08.2003	(87) WO 2002/095687 (86) IL 2001/001198 (21) 01274253.2	(51) G06T 17/20 (87) 2002/48 28.11.2002 29.07.2003
(87) WO 2002/059123 (86) US 2001/048311 (21) 01994237.4	(51) C07D 471/04 (87) 2002/31 01.08.2002 19.07.2003	(87) WO 2002/067224 (86) IB 2001/002883 (21) 01271039.8	(51) G09B 1/00 (87) 2002/35 29.08.2002 15.07.2003	(87) WO 2002/097487 (86) US 2001/044122 (21) 01273993.4	(51) G02B 6/00 (87) 2002/49 05.12.2002 28.06.2003
(87) WO 2002/059541 (86) US 2001/050142 (21) 01998093.7	(51) F41H 5/04 (87) 2002/31 01.08.2002 05.08.2003	(87) WO 2002/067297 (86) US 2001/043415 (21) 01994083.2	(51) H01L 21/00 (87) 2002/35 29.08.2002 08.07.2003	(87) WO 2003/029832 (86) US 2001/049909 (21) 01994389.3	(51) G01R 19/00 (87) 2003/15 10.04.2003 23.07.2003
(87) WO 2002/059635 (86) US 2002/000286 (21) 02714699.2	(51) G01S 1/00 (87) 2002/31 01.08.2002 12.08.2003	(87) WO 2002/067440 (86) US 2002/000724 (21) 02718825.9	(51) H04B 1/00 (87) 2002/35 29.08.2002 12.08.2003	(87) WO 2003/053056 (86) US 2001/001859 (21) 01275033.7	(51) H04N 7/10 (87) 2003/26 26.06.2003 01.08.2003
(87) WO 2002/059691 (86) US 2001/049239 (21) 01994306.7	(51) G02F 1/137 (87) 2002/31 01.08.2002 21.07.2003	(87) WO 2002/067840 (86) US 2002/001283 (21) 02705816.3	(51) A61G 15/14 (87) 2002/36 06.09.2002 19.08.2003	(87) WO 2003/073779 (86) US 2001/027624 (21) 01275159.0	(51) H04Q 7/30 (87) 2003/36 04.09.2003 07.04.2003
(87) WO 2002/059730 (86) GB 2002/000035 (21) 02734862.2	(51) G06F 1/16 (87) 2002/31 01.08.2002 05.08.2003	(87) WO 2002/068024 (86) US 2002/000167 (21) 02723042.4	(51) A61M 5/32 (87) 2002/36 06.09.2002 12.08.2003	(87) WO 2003/073779 (86) US 2001/027624 (21) 01275159.0	(51) H04Q 7/30 (87) 2003/36 04.09.2003 07.04.2003

I.3		(21) 01911441.2	(11) 1 390 937 *	(21) 01936499.1	(11) 1 391 097 *
		(87) WO 2001/060215		(87) WO 2002/098099	
• Europäische Patentanmeldungen und internationale Anmeldungen, die in die europäische Phase eingetreten sind, geordnet nach Anmelde-nummern		(21) 01917728.6	(11) 1 391 419	(21) 01936817.4	(11) 1 391 748
		(87) WO 2002/081364		(87) WO 2002/099456	
• European patent applications and international applications which have entered the European phase, arranged by application number		(21) 01919950.4	(11) 1 391 712	(21) 01937170.7	(11) 1 390 918 *
		(87) WO 2002/088668		(87) WO 2002/093479	
• Demandes de brevet européen et demandes internationales entrées dans la phase européenne, classées selon les numéros des demandes		(21) 01923924.3	(11) 1 390 157 *	(21) 01937758.9	(11) 1 390 828 *
		(87) WO 2001/076768		(87) WO 2003/003176	
(21) 00922256.3	(11) 1 390 046 *	(21) 01925314.5	(11) 1 390 799 *	(21) 01938003.9	(11) 1 390 169 *
(87) WO 2000/062735		(87) WO 2002/088827		(87) WO 2002/102531	
(21) 00932572.1	(11) 1 390 869 *	(21) 01925587.6	(11) 1 392 087	(21) 01938527.7	(11) 1 390 593 *
(87) WO 2000/075811		(87) WO 2002/089536		(87) WO 2002/097217	
(21) 00955753.9	(11) 1 389 930 *	(21) 01926265.8	(11) 1 391 009 *	(21) 01938587.1	(11) 1 391 509
(87) WO 2001/015756		(87) WO 2001/080364		(87) WO 2002/086119	
(21) 00957058.1	(11) 1 391 774	(21) 01926390.4	(11) 1 391 096 *	(21) 01939059.0	(11) 1 390 527 *
(87) WO 2002/021199		(87) WO 2001/069457		(87) WO 2002/092853	
(21) 00958200.8	(11) 1 390 911 *	(21) 01928651.7	(11) 1 390 895 *	(21) 01939085.5	(11) 1 390 308 *
(87) WO 2001/013331		(87) WO 2001/054557		(87) WO 2002/092521	
(21) 00972479.0	(11) 1 390 503 *	(21) 01929048.5	(11) 1 390 700 *	(21) 01939218.2	(11) 1 390 274 *
(87) WO 2001/034829		(87) WO 2002/084232		(87) WO 2002/094683	
(21) 00973365.0	(11) 1 390 929 *	(21) 01929660.7	(11) 1 391 278	(21) 01939444.4	(11) 1 390 446 *
(87) WO 2001/020586		(87) WO 2002/090068		(87) WO 2002/097013	
(21) 00980343.8	(11) 1 390 870 *	(21) 01930006.0	(11) 1 391 450	(21) 01939651.4	(11) 1 390 616 *
(87) WO 2001/035259		(87) WO 2001/085684		(87) WO 2002/099278	
(21) 00984349.1	(11) 1 390 871 *	(21) 01930136.5	(11) 1 391 739	(21) 01940460.7	(11) 1 390 067 *
(87) WO 2001/044973		(87) WO 2002/093181		(87) WO 2002/092125	
(21) 00986461.2	(11) 1 390 843 *	(21) 01930754.5	(11) 1 390 114 *	(21) 01940464.9	(11) 1 391 131 *
(87) WO 2001/044926		(87) WO 2003/070349		(87) WO 2002/093963	
(21) 01271666.8	(11) 1 391 001 *	(21) 01930784.2	(11) 1 390 099 *	(21) 01940995.2	(11) 1 390 184 *
(87) WO 2002/050932		(87) WO 2002/087691		(87) WO 2002/096611	
(21) 01272486.0	(11) 1 390 496 *	(21) 01931305.5	(11) 1 391 138 *	(21) 01945132.7	(11) 1 391 070 *
(87) WO 2002/070708		(87) WO 2001/060112		(87) WO 2002/093813	
(21) 01273026.3	(11) 1 390 826 *	(21) 01931311.3	(11) 1 389 963 *	(21) 01947188.7	(11) 1 390 989 *
(87) WO 2002/054201		(87) WO 2002/096309		(87) WO 2002/097901	
(21) 01273056.0	(11) 1 390 418 *	(21) 01932177.7	(11) 1 391 257	(21) 01947360.2	(11) 1 390 368 *
(87) WO 2002/070575		(87) WO 2002/094476		(87) WO 2002/090358	
(21) 01273454.7	(11) 1 390 735 *	(21) 01932257.7	(11) 1 391 699	(21) 01948086.2	(11) 1 390 817 *
(87) WO 2002/059593		(87) WO 2002/095339		(87) WO 2002/097555	
(21) 01273961.1	(11) 1 390 827 *	(21) 01932283.3	(11) 1 391 349	(21) 01949897.1	(11) 1 390 191 *
(87) WO 2002/073377		(87) WO 2002/096712		(87) WO 2002/094538	
(21) 01274160.9	(11) 1 391 651	(21) 01932620.6	(11) 1 390 269 *	(21) 01951327.4	(11) 1 390 027 *
(87) WO 2002/086382		(87) WO 2003/011704		(87) WO 2002/096413	
(21) 01274234.2	(11) 1 391 528	(21) 01934345.8	(11) 1 392 094	(21) 01953106.0	(11) 1 390 913 *
(87) WO 2002/092869		(87) WO 2002/098198		(87) WO 2002/095681	
(21) 01274236.7	(11) 1 391 848	(21) 01934376.3	(11) 1 391 695	(21) 01954549.0	(11) 1 391 841
(87) WO 2002/093497		(87) WO 2002/097372		(87) WO 2002/089041	
(21) 01274267.2	(11) 1 390 785 *	(21) 01934588.3	(11) 1 390 619 *	(21) 01954682.9	(11) 1 390 766 *
(87) WO 2002/097494		(87) WO 2002/095232		(87) WO 2002/097451	
(21) 01274268.0	(11) 1 392 027	(21) 01934610.5	(11) 1 390 153 *	(21) 01955783.4	(11) 1 390 578 *
(87) WO 2002/098085		(87) WO 2002/096568		(87) WO 2001/082028	
(21) 01274269.8	(11) 1 391 530	(21) 01934770.7	(11) 1 390 658 *	(21) 01955817.0	(11) 1 390 788 *
(87) WO 2002/097151		(87) WO 2002/001107		(87) WO 2002/093225	
(21) 01274270.6	(11) 1 391 726	(21) 01935189.9	(11) 1 389 914 *	(21) 01956444.2	(11) 1 390 623 *
(87) WO 2002/097429		(87) WO 2002/089591		(87) WO 2002/095242	
(21) 01275140.0	(11) 1 390 420 *	(21) 01935282.2	(11) 1 390 526 *	(21) 01957323.7	(11) 1 391 107 *
(87) WO 2003/076486		(87) WO 2002/086164		(87) WO 2002/011422	
		(21) 01935480.2	(11) 1 390 884 *	(21) 01957492.0	(11) 1 390 174 *
		(87) WO 2001/088814		(87) WO 2002/026435	
		(21) 01936467.8	(11) 1 391 156	(21) 01959565.1	(11) 1 389 967 *
		(87) WO 2002/096226		(87) WO 2002/036029	

(21) 01961547.5 (87) WO 2002/017975	(11) 1 390 082 *	(21) 01986944.5 (87) WO 2002/092448	(11) 1 390 267 *	(21) 02018080.8	(11) 1 391 579
(21) 01961699.4 (87) WO 2002/007678	(11) 1 390 054 *	(21) 01987138.3 (87) WO 2002/047716	(11) 1 390 061 *	(21) 02018096.4	(11) 1 392 005
(21) 01962029.3 (87) WO 2002/099411	(11) 1 390 736 *	(21) 01987959.2 (87) WO 2002/033792	(11) 1 391 014 *	(21) 02018133.5	(11) 1 391 805
(21) 01962685.2 (87) WO 2002/095085	(11) 1 390 559 *	(21) 01987996.4 (87) WO 2002/033953	(11) 1 391 115 *	(21) 02018139.2	(11) 1 391 293
(21) 01962918.7 (87) WO 2002/015055	(11) 1 390 885 *	(21) 01988253.9 (87) WO 2002/043775	(11) 1 390 079 *	(21) 02018156.6	(11) 1 391 345
(21) 01963337.9 (87) WO 2003/001459	(11) 1 390 919 *	(21) 01988346.1 (87) WO 2002/054593	(11) 1 391 038 *	(21) 02018167.3	(11) 1 391 311
(21) 01965180.1 (87) WO 2002/012032	(11) 1 390 240 *	(21) 01988455.0 (87) WO 2002/087792	(11) 1 390 160 *	(21) 02018172.3	(11) 1 391 961
(21) 01965498.7 (87) WO 2002/020824	(11) 1 390 896 *	(21) 01988505.2 (87) WO 2002/046839	(11) 1 390 955 *	(21) 02018174.9	(11) 1 391 322
(21) 01965538.0 (87) WO 2002/094864	(11) 1 390 497 *	(21) 01989101.9 (87) WO 2002/046448	(11) 1 390 523 *	(21) 02018202.8	(11) 1 391 862
(21) 01966029.9 (87) WO 2002/017383	(11) 1 390 975 *	(21) 01989973.1 (87) WO 2002/095669	(11) 1 390 910 *	(21) 02018207.7	(11) 1 392 058
(21) 01966166.9 (87) WO 2002/095851	(11) 1 390 999 *	(21) 01990322.8 (87) WO 2002/061611	(11) 1 390 872 *	(21) 02018251.5	(11) 1 391 254
(21) 01967759.0 (87) WO 2002/096793	(11) 1 391 414	(21) 01990962.1 (87) WO 2002/038011	(11) 1 390 133 *	(21) 02018270.5	(11) 1 391 292
(21) 01968048.7 (87) WO 2002/086855	(11) 1 390 941 *	(21) 01991129.6 (87) WO 2002/036759	(11) 1 390 477 *	(21) 02018359.6	(11) 1 391 708
(21) 01969202.9 (87) WO 2002/097873	(11) 1 390 970 *	(21) 01992167.5 (87) WO 2002/051890	(11) 1 390 416 *	(21) 02018386.9	(11) 1 391 876
(21) 01970721.5 (87) WO 2002/020849	(11) 1 390 528 *	(21) 01994203.6 (87) WO 2002/059298	(11) 1 390 498 *	(21) 02018410.7	(11) 1 391 762
(21) 01973481.3 (87) WO 2002/027385	(11) 1 390 796 *	(21) 01995131.8 (87) WO 2002/041776	(11) 1 389 949 *	(21) 02018427.1	(11) 1 391 655
(21) 01975164.3 (87) WO 2002/097341	(11) 1 390 673 *	(21) 01995451.0 (87) WO 2002/086698	(11) 1 390 839 *	(21) 02018522.9	(11) 1 391 723
(21) 01977180.7 (87) WO 2002/090263	(11) 1 390 299 *	(21) 01995621.8 (87) WO 2002/042932	(11) 1 390 873 *	(21) 02018540.1	(11) 1 391 406
(21) 01977182.3 (87) WO 2002/089944	(11) 1 390 113 *	(21) 01995917.0 (87) WO 2002/041232	(11) 1 390 897 *	(21) 02018550.0	(11) 1 391 591
(21) 01977552.7 (87) WO 2002/078242	(11) 1 391 071 *	(21) 01996027.7 (87) WO 2002/040114	(11) 1 390 107 *	(21) 02018558.3	(11) 1 391 678
(21) 01977693.9 (87) WO 2002/090024	(11) 1 390 172 *	(21) 01996046.7 (87) WO 2002/050896	(11) 1 390 977 *	(21) 02018573.2	(11) 1 391 905
(21) 01980073.9 (87) WO 2002/097323	(11) 1 390 663 *	(21) 01996898.1 (87) WO 2002/041423	(11) 1 390 998 *	(21) 02018578.1	(11) 1 391 860
(21) 01980275.0 (87) WO 2002/021127	(11) 1 390 749 *	(21) 01996968.2 (87) WO 2002/041618	(11) 1 391 108 *	(21) 02018584.9	(11) 1 391 157
(21) 01980677.7 (87) WO 2002/036261	(11) 1 390 142 *	(21) 01999904.4 (87) WO 2002/046985	(11) 1 390 886 *	(21) 02018602.9	(11) 1 391 992
(21) 01980904.5 (87) WO 2002/098819	(11) 1 391 442	(21) 02014461.4	(11) 1 391 576	(21) 02018633.4	(11) 1 391 587
(21) 01981591.9 (87) WO 2002/083826	(11) 1 390 459 *	(21) 02015061.1	(11) 1 391 240	(21) 02018636.7	(11) 1 391 586
(21) 01984804.3 (87) WO 2002/048991	(11) 1 390 939 *	(21) 02016104.8	(11) 1 391 776	(21) 02018638.3	(11) 1 391 482
(21) 01984876.1 (87) WO 2002/050113	(11) 1 390 404 *	(21) 02017524.6	(11) 1 391 463	(21) 02018642.5	(11) 1 391 521
(21) 01985790.3 (87) WO 2002/039961	(11) 1 389 999 *	(21) 02017906.5	(11) 1 391 517	(21) 02018660.7	(11) 1 391 609
(21) 01986209.3 (87) WO 2002/053448	(11) 1 390 256 *	(21) 02017995.8	(11) 1 391 192	(21) 02018661.5	(11) 1 391 606
		(21) 02018007.1	(11) 1 391 470	(21) 02018662.3	(11) 1 392 064
		(21) 02018014.7	(11) 1 391 503	(21) 02018663.1	(11) 1 391 607
		(21) 02018025.3	(11) 1 391 504	(21) 02018664.9	(11) 1 391 610
		(21) 02018064.2	(11) 1 391 763	(21) 02018666.4	(11) 1 391 608
				(21) 02018667.2	(11) 1 392 041
				(21) 02018671.4	(11) 1 391 890
				(21) 02018673.0	(11) 1 391 337
				(21) 02018683.9	(11) 1 391 208
				(21) 02018686.2	(11) 1 391 213
				(21) 02018703.5	(11) 1 391 986
				(21) 02018721.7	(11) 1 391 877
				(21) 02018767.0	(11) 1 391 569
				(21) 02018776.1	(11) 1 391 174
				(21) 02018818.1	(11) 1 391 640
				(21) 02018830.6	(11) 1 391 612
				(21) 02018892.6	(11) 1 391 999
				(21) 02018901.5	(11) 1 391 808
				(21) 02018908.0	(11) 1 391 732
				(21) 02018922.1	(11) 1 391 221

(21) 02019450.2	(11) 1 391 605	(21) 02360239.4	(11) 1 391 226	(21) 02703726.6	(11) 1 390 499 *
(21) 02023951.3	(11) 1 391 627	(21) 02360240.2	(11) 1 391 365	(87) WO 2002/070703	
(21) 02024743.3	(11) 1 391 422	(21) 02380182.2	(11) 1 391 851	(21) 02703927.0	(11) 1 391 342
(21) 02026804.1	(11) 1 391 146	(21) 02380184.8	(11) 1 392 008	(87) WO 2002/072381	
(21) 02028881.7	(11) 1 391 980	(21) 02388054.5	(11) 1 391 794	(21) 02704111.0	(11) 1 390 333 *
(21) 02078211.6	(11) 1 391 745	(21) 02388056.0	(11) 1 391 858	(87) WO 2002/055464	
(21) 02078212.4	(11) 1 391 743	(21) 02405626.9	(11) 1 391 830	(21) 02704318.1	(11) 1 389 936 *
(21) 02078213.2	(11) 1 391 747	(21) 02405698.8	(11) 1 391 184	(87) WO 2002/087404	
(21) 02078214.0	(11) 1 391 744	(21) 02405702.8	(11) 1 391 689	(21) 02704383.5	(11) 1 389 944 *
(21) 02078280.1	(11) 1 391 722	(21) 02405706.9	(11) 1 391 966	(87) WO 2002/069794	
(21) 02078336.1	(11) 1 391 426	(21) 02405712.7	(11) 1 391 161	(21) 02704424.7	(11) 1 390 928 *
(21) 02078409.6	(11) 1 391 176	(21) 02405713.5	(11) 1 391 900	(87) WO 2002/069298	
(21) 02078440.1	(11) 1 391 336	(21) 02405714.3	(11) 1 391 815	(21) 02704676.2	(11) 1 390 529 *
(21) 02090293.8	(11) 1 391 379	(21) 02405715.0	(11) 1 391 703	(87) WO 2002/061123	
(21) 02090298.7	(11) 1 391 865	(21) 02405717.6	(11) 1 391 321	(21) 02704686.1	(11) 1 390 055 *
(21) 02090299.5	(11) 1 391 868	(21) 02405718.4	(11) 1 391 816	(87) WO 2002/062372	
(21) 02090301.9	(11) 1 391 284	(21) 02405719.2	(11) 1 391 370	(21) 02704788.5	(11) 1 390 765 *
(21) 02255136.0	(11) 1 391 989	(21) 02406062.6	(11) 1 391 641	(87) WO 2002/082100	
(21) 02255764.9	(11) 1 392 072	(21) 02425482.3	(11) 1 391 245	(21) 02704815.6	(11) 1 390 793 *
(21) 02255768.0	(11) 1 391 593	(21) 02425703.2	(11) 1 391 155	(87) WO 2002/065186	
(21) 02255769.8	(11) 1 391 229	(21) 02447148.4	(11) 1 391 179	(21) 02704816.4	(11) 1 390 794 *
(21) 02255800.1	(11) 1 391 756	(21) 02447154.2	(11) 1 391 688	(87) WO 2002/065187	
(21) 02255805.0	(11) 1 391 963	(21) 02447156.7	(11) 1 391 151	(21) 02704826.3	(11) 1 390 940 *
(21) 02255818.3	(11) 1 391 707	(21) 02447159.1	(11) 1 391 556	(87) WO 2002/065441	
(21) 02255820.9	(11) 1 392 017	(21) 02447160.9	(11) 1 391 001	(21) 02705156.4	(11) 1 391 962
(21) 02255821.7	(11) 1 391 897	(21) 02700026.4	(11) 1 390 898 *	(87) WO 2002/095863	
(21) 02255823.3	(11) 1 391 911	(87) WO 2002/069231		(21) 02705224.0	(11) 1 392 009
(21) 02255838.1	(11) 1 391 553	(21) 02700107.2	(11) 1 391 425	(87) WO 2002/098023	
(21) 02255849.8	(11) 1 392 089	(87) WO 2002/094713		(21) 02705279.4	(11) 1 391 545
(21) 02255864.7	(11) 1 391 932	(21) 02700214.6	(11) 1 390 427 *	(87) WO 2002/076864	
(21) 02255865.4	(11) 1 391 590	(87) WO 2002/070591		(21) 02705448.5	(11) 1 391 253
(21) 02255885.2	(11) 1 391 852	(21) 02700436.5	(11) 1 390 120 *	(87) WO 2002/090009	
(21) 02257364.6	(11) 1 391 629	(87) WO 2002/068089		(21) 02705486.5	(11) 1 391 408
(21) 02257911.4	(11) 1 392 082	(21) 02700459.7	(11) 1 390 924 *	(87) WO 2002/076864	
(21) 02258076.5	(11) 1 391 908	(87) WO 2002/068071		(21) 02705758.7	(11) 1 389 928 *
(21) 02258253.0	(11) 1 392 083	(21) 02700686.5	(11) 1 391 373	(87) WO 2002/055329	
(21) 02258254.8	(11) 1 392 084	(87) WO 2002/098721		(21) 02706072.2	(11) 1 390 402 *
(21) 02258255.5	(11) 1 392 085	(21) 02700690.7	(11) 1 391 803	(87) WO 2002/068467	
(21) 02258998.0	(11) 1 391 788	(87) WO 2002/073384		(21) 02706196.9	(11) 1 389 959 *
(21) 02291705.8	(11) 1 391 814	(21) 02701139.4	(11) 1 390 806 *	(87) WO 2002/065920	
(21) 02291996.3	(11) 1 391 513	(87) WO 2002/069030		(21) 02706321.3	(11) 1 391 139 *
(21) 02292060.7	(11) 1 391 812	(21) 02701297.0	(11) 1 390 335 *	(87) WO 2002/096152	
(21) 02292063.1	(11) 1 391 840	(87) WO 2002/070448		(21) 02706352.8	(11) 1 389 902 *
(21) 02292078.9	(11) 1 392 060	(21) 02701598.1	(11) 1 391 562	(87) WO 2002/067662	
(21) 02292091.2	(11) 1 391 866	(87) WO 2002/099205		(21) 02706405.4	(11) 1 390 757 *
(21) 02354121.2	(11) 1 391 819	(21) 02702340.7	(11) 1 390 341 *	(87) WO 2002/068962	
(21) 02354156.8	(11) 1 391 853	(87) WO 2002/096854		(21) 02706421.1	(11) 1 390 665 *
(21) 02358016.0	(11) 1 391 467	(21) 02702390.2	(11) 1 390 564 *	(87) WO 2002/068868	
(21) 02360231.1	(11) 1 391 973	(87) WO 2002/070782		(21) 02706471.6	(11) 1 390 355 *
		(21) 02702481.9	(11) 1 390 881 *	(87) WO 2002/068398	
		(87) WO 2002/069206		(21) 02706867.5	(11) 1 390 786 *
		(21) 02703219.2	(11) 1 391 103 *	(87) WO 2002/067028	
		(87) WO 2002/060166		(21) 02706938.4	(11) 1 390 829 *
		(21) 02703495.8	(11) 1 390 234 *	(87) WO 2002/079895	
		(87) WO 2002/057117		(21) 02707194.3	(11) 1 391 549
				(87) WO 2002/079560	
				(21) 02707392.3	(11) 1 390 409 *
				(87) WO 2002/094881	
				(21) 02707403.8	(11) 1 390 530 *
				(87) WO 2002/053778	

(21) 02707846.8 (87) WO 2002/069161	(11) 1 390 859 *	(21) 02713759.5 (87) WO 2002/069718	(11) 1 389 912 *	(21) 02717221.2 (87) WO 2002/088590	(11) 1 390 656 *
(21) 02707896.3 (87) WO 2002/097791	(11) 1 390 942 *	(21) 02714118.3 (87) WO 2002/062778	(11) 1 390 357 *	(21) 02717222.0 (87) WO 2002/090555	(11) 1 390 512 *
(21) 02708148.8 (87) WO 2002/098150	(11) 1 392 066	(21) 02714197.7 (87) WO 2002/078648	(11) 1 390 031 *	(21) 02717236.0 (87) WO 2002/075830	(11) 1 390 995 *
(21) 02708380.7 (87) WO 2002/098059	(11) 1 391 079 *	(21) 02714244.7 (87) WO 2002/084348	(11) 1 390 784 *	(21) 02717265.9 (87) WO 2002/081110	(11) 1 390 164 *
(21) 02708396.3 (87) WO 2002/078355	(11) 1 391 121 *	(21) 02714459.1 (87) WO 2002/090969	(11) 1 391 725	(21) 02717494.5 (87) WO 2002/075004	(11) 1 390 549 *
(21) 02708582.8 (87) WO 2002/080461	(11) 1 391 080 *	(21) 02714506.9 (87) WO 2002/082640	(11) 1 391 987	(21) 02717533.0 (87) WO 2002/075792	(11) 1 390 967 *
(21) 02708693.3 (87) WO 2002/091264	(11) 1 391 836	(21) 02714536.6 (87) WO 2002/094508	(11) 1 391 265	(21) 02717570.2 (87) WO 2002/096603	(11) 1 390 177 *
(21) 02708750.1 (87) WO 2002/078926	(11) 1 391 285	(21) 02714550.7 (87) WO 2002/083764	(11) 1 391 476	(21) 02717590.0 (87) WO 2002/073791	(11) 1 391 033 *
(21) 02708887.1 (87) WO 2002/074438	(11) 1 390 144 *	(21) 02714639.8 (87) WO 2002/078257	(11) 1 391 078 *	(21) 02717768.2 (87) WO 2002/082373	(11) 1 390 912 *
(21) 02709018.2 (87) WO 2002/061108	(11) 1 390 519 *	(21) 02714843.6 (87) WO 2002/062960	(11) 1 390 469 *	(21) 02717774.0 (87) WO 2002/088408	(11) 1 390 552 *
(21) 02709342.6 (87) WO 2002/064661	(11) 1 390 423 *	(21) 02714948.3 (87) WO 2002/089790	(11) 1 390 026 *	(21) 02717814.4 (87) WO 2002/084472	(11) 1 390 836 *
(21) 02709443.2 (87) WO 2002/063374	(11) 1 390 798 *	(21) 02714954.1 (87) WO 2002/072735	(11) 1 390 447 *	(21) 02717817.7 (87) WO 2002/091419	(11) 1 390 965 *
(21) 02709614.8 (87) WO 2002/071895	(11) 1 390 641 *	(21) 02714993.9 (87) WO 2002/068249	(11) 1 390 239 *	(21) 02717850.8 (87) WO 2002/083897	(11) 1 390 500 *
(21) 02709635.3 (87) WO 2002/084863	(11) 1 391 034 *	(21) 02715088.7 (87) WO 2002/087551	(11) 1 390 020 *	(21) 02717851.6 (87) WO 2002/083181	(11) 1 390 074 *
(21) 02709752.6 (87) WO 2002/071188	(11) 1 390 887 *	(21) 02715172.9 (87) WO 2002/077625	(11) 1 390 728 *	(21) 02717859.9 (87) WO 2002/086474	(11) 1 390 726 *
(21) 02709754.2 (87) WO 2002/091975	(11) 1 389 994 *	(21) 02715526.6 (87) WO 2002/057483	(11) 1 390 758 *	(21) 02717867.2 (87) WO 2002/087017	(11) 1 391 007 *
(21) 02709803.7 (87) WO 2002/100739	(11) 1 390 275 *	(21) 02716816.0 (87) WO 2002/067916	(11) 1 390 023 *	(21) 02717871.4 (87) WO 2002/087476	(11) 1 389 981 *
(21) 02709834.2 (87) WO 2002/074759	(11) 1 390 358 *	(21) 02716818.6 (87) WO 2002/070633	(11) 1 390 453 *	(21) 02717873.0 (87) WO 2002/088484	(11) 1 390 590 *
(21) 02710657.4 (87) WO 2002/094675	(11) 1 390 272 *	(21) 02716823.6 (87) WO 2002/096717	(11) 1 391 023 *	(21) 02717877.1 (87) WO 2002/086275	(11) 1 390 600 *
(21) 02711052.7 (87) WO 2002/093806	(11) 1 391 069 *	(21) 02716830.1 (87) WO 2002/076956	(11) 1 390 356 *	(21) 02717889.6 (87) WO 2002/088530	(11) 1 390 610 *
(21) 02711092.3 (87) WO 2002/064888	(11) 1 390 582 *	(21) 02716851.7 (87) WO 2002/084371	(11) 1 390 903 *	(21) 02717890.4 (87) WO 2002/088184	(11) 1 390 408 *
(21) 02711108.7 (87) WO 2002/097613	(11) 1 390 841 *	(21) 02716855.8 (87) WO 2002/080308	(11) 1 391 740	(21) 02717909.2 (87) WO 2002/090789	(11) 1 390 630 *
(21) 02711941.1 (87) WO 2002/055407	(11) 1 390 276 *	(21) 02716863.2 (87) WO 2002/087242	(11) 1 391 117 *	(21) 02718008.2 (87) WO 2002/054658	(11) 1 391 072 *
(21) 02712385.0 (87) WO 2002/064148	(11) 1 390 048 *	(21) 02716864.0 (87) WO 2002/086776	(11) 1 390 888 *	(21) 02718028.0 (87) WO 2002/057100	(11) 1 390 219 *
(21) 02712882.6 (87) WO 2002/067986	(11) 1 390 071 *	(21) 02716869.9 (87) WO 2002/086758	(11) 1 390 874 *	(21) 02718156.9 (87) WO 2002/067227	(11) 1 390 934 *
(21) 02712887.5 (87) WO 2002/061854	(11) 1 390 987 *	(21) 02717112.3 (87) WO 2002/084259	(11) 1 391 718	(21) 02718225.2 (87) WO 2002/086509	(11) 1 390 753 *
(21) 02712954.3 (87) WO 2002/074987	(11) 1 390 531 *	(21) 02717122.2 (87) WO 2002/083148	(11) 1 391 204	(21) 02718374.8 (87) WO 2002/088387	(11) 1 390 532 *
(21) 02712993.1 (87) WO 2002/097798	(11) 1 390 945 *	(21) 02717127.1 (87) WO 2002/087003	(11) 1 391 958	(21) 02718389.6 (87) WO 2002/090256	(11) 1 390 293 *
(21) 02713057.4 (87) WO 2002/092391	(11) 1 390 232 *	(21) 02717139.6 (87) WO 2002/083298	(11) 1 391 239	(21) 02718406.8 (87) WO 2002/091331	(11) 1 390 931 *
(21) 02713555.7 (87) WO 2002/063294	(11) 1 390 742 *	(21) 02717179.2 (87) WO 2002/100077	(11) 1 392 038	(21) 02718530.5 (87) WO 2002/084717	(11) 1 391 919

(21) 02718533.9 (87) WO 2002/093654	(11) 1 391 940	(21) 02719700.3 (87) WO 2002/054881	(11) 1 389 915 *	(21) 02721664.7 (87) WO 2002/082042	(11) 1 390 709 *
(21) 02718607.1 (87) WO 2002/090043	(11) 1 391 262	(21) 02719716.9 (87) WO 2002/090283	(11) 1 390 316 *	(21) 02721670.4 (87) WO 2002/083754	(11) 1 390 417 *
(21) 02718622.0 (87) WO 2002/088092	(11) 1 391 456	(21) 02720044.3 (87) WO 2002/087526	(11) 1 390 000 *	(21) 02721689.4 (87) WO 2002/089650	(11) 1 389 937 *
(21) 02718623.8 (87) WO 2002/085977	(11) 1 391 481	(21) 02720188.8 (87) WO 2002/086342	(11) 1 390 633 *	(21) 02721755.3 (87) WO 2002/092729	(11) 1 390 448 *
(21) 02718628.7 (87) WO 2002/089030	(11) 1 391 837	(21) 02720293.6 (87) WO 2002/087649	(11) 1 390 086 *	(21) 02721772.8 (87) WO 2002/085119	(11) 1 389 910 *
(21) 02718700.4 (87) WO 2002/085679	(11) 1 390 242 *	(21) 02720452.8 (87) WO 2002/086761	(11) 1 391 832	(21) 02721778.5 (87) WO 2002/085476	(11) 1 390 109 *
(21) 02718717.8 (87) WO 2002/087096	(11) 1 391 047 *	(21) 02720497.3 (87) WO 2002/085817	(11) 1 391 446	(21) 02721793.4 (87) WO 2002/086723	(11) 1 390 850 *
(21) 02718728.5 (87) WO 2002/082755	(11) 1 391 091 *	(21) 02720560.8 (87) WO 2002/087963	(11) 1 391 378	(21) 02721797.5 (87) WO 2002/086689	(11) 1 390 882 *
(21) 02718819.2 (87) WO 2002/062398	(11) 1 390 081 *	(21) 02720586.3 (87) WO 2002/088335	(11) 1 391 505	(21) 02721820.5 (87) WO 2002/088060	(11) 1 390 331 *
(21) 02718883.8 (87) WO 2002/086468	(11) 1 390 719 *	(21) 02720589.7 (87) WO 2002/087886	(11) 1 391 301	(21) 02721822.1 (87) WO 2002/087465	(11) 1 389 970 *
(21) 02719019.8 (87) WO 2002/063975	(11) 1 389 903 *	(21) 02720596.2 (87) WO 2002/089223	(11) 1 391 941	(21) 02721834.6 (87) WO 2002/089620	(11) 1 389 923 *
(21) 02719092.5 (87) WO 2002/068570	(11) 1 390 454 *	(21) 02720611.9 (87) WO 2002/087620	(11) 1 391 211	(21) 02721840.3 (87) WO 2002/089577	(11) 1 389 907 *
(21) 02719184.0 (87) WO 2002/089234	(11) 1 390 994 *	(21) 02720634.1 (87) WO 2002/088186	(11) 1 391 464	(21) 02721848.6 (87) WO 2002/090166	(11) 1 390 246 *
(21) 02719207.9 (87) WO 2002/089706	(11) 1 389 974 *	(21) 02720652.3 (87) WO 2002/092373	(11) 1 390 223 *	(21) 02721879.1 (87) WO 2002/092726	(11) 1 390 441 *
(21) 02719212.9 (87) WO 2002/098081	(11) 1 391 087 *	(21) 02720654.9 (87) WO 2002/086828	(11) 1 390 923 *	(21) 02721939.3 (87) WO 2002/092642	(11) 1 390 414 *
(21) 02719215.2 (87) WO 2002/075016	(11) 1 390 557 *	(21) 02720683.8 (87) WO 2002/090714	(11) 1 390 603 *	(21) 02721941.9 (87) WO 2002/093522	(11) 1 390 925 *
(21) 02719273.1 (87) WO 2002/084796	(11) 1 391 005 *	(21) 02720741.4 (87) WO 2002/084595	(11) 1 390 915 *	(21) 02721998.9 (87) WO 2002/079065	(11) 1 390 283 *
(21) 02719282.2 (87) WO 2002/077129	(11) 1 390 452 *	(21) 02720768.7 (87) WO 2002/058724	(11) 1 390 060 *	(21) 02722015.1 (87) WO 2002/087160	(11) 1 391 081 *
(21) 02719316.8 (87) WO 2002/087659	(11) 1 389 991 *	(21) 02720838.8 (87) WO 2002/065675	(11) 1 391 067 *	(21) 02722190.2 (87) WO 2002/093027	(11) 1 390 626 *
(21) 02719346.5 (87) WO 2002/088259	(11) 1 390 436 *	(21) 02720845.3 (87) WO 2002/065662	(11) 1 391 055 *	(21) 02722231.4 (87) WO 2002/094461	(11) 1 390 159 *
(21) 02719406.7 (87) WO 2002/080104	(11) 1 390 914 *	(21) 02720913.9 (87) WO 2002/098883	(11) 1 390 370 *	(21) 02722284.3 (87) WO 2002/083259	(11) 1 390 116 *
(21) 02719423.2 (87) WO 2002/082005	(11) 1 390 686 *	(21) 02720917.0 (87) WO 2002/099241	(11) 1 390 601 *	(21) 02722296.7 (87) WO 2002/083977	(11) 1 391 534
(21) 02719425.7 (87) WO 2002/079913	(11) 1 391 044 *	(21) 02720963.4 (87) WO 2002/073336	(11) 1 390 835 *	(21) 02722297.5 (87) WO 2002/083819	(11) 1 391 497
(21) 02719493.5 (87) WO 2002/099234	(11) 1 390 596 *	(21) 02721047.5 (87) WO 2002/069381	(11) 1 390 972 *	(21) 02722308.0 (87) WO 2002/090558	(11) 1 390 516 *
(21) 02719511.4 (87) WO 2002/088153	(11) 1 390 375 *	(21) 02721087.1 (87) WO 2002/068543	(11) 1 390 435 *	(21) 02722316.3 (87) WO 2002/091921	(11) 1 389 950 *
(21) 02719530.4 (87) WO 2002/089509	(11) 1 391 129 *	(21) 02721115.0 (87) WO 2002/069397	(11) 1 390 979 *	(21) 02722421.1 (87) WO 2002/083971	(11) 1 390 556 *
(21) 02719546.0 (87) WO 2002/074813	(11) 1 390 411 *	(21) 02721252.1 (87) WO 2002/070731	(11) 1 390 380 *	(21) 02722442.7 (87) WO 2002/086368	(11) 1 390 652 *
(21) 02719554.4 (87) WO 2002/097357	(11) 1 390 685 *	(21) 02721331.3 (87) WO 2002/072013	(11) 1 390 064 *	(21) 02722497.1 (87) WO 2002/090586	(11) 1 390 533 *
(21) 02719557.7 (87) WO 2002/089099	(11) 1 390 933 *	(21) 02721617.5 (87) WO 2002/079887	(11) 1 390 820 *	(21) 02722502.8 (87) WO 2002/092849	(11) 1 390 534 *
(21) 02719561.9 (87) WO 2002/090541	(11) 1 390 501 *	(21) 02721636.5 (87) WO 2002/097384	(11) 1 390 703 *	(21) 02722507.7 (87) WO 2002/096899	(11) 1 390 359 *

(21) 02722508.5 (87) WO 2002/096846	(11) 1 390 332 *	(21) 02723956.5 (87) WO 2002/087499	(11) 1 390 548 *	(21) 02724628.9 (87) WO 2002/085855	(11) 1 391 451
(21) 02722509.3 (87) WO 2002/090995	(11) 1 390 760 *	(21) 02723972.2 (87) WO 2002/086090	(11) 1 390 468 *	(21) 02724635.4 (87) WO 2002/089240	(11) 1 391 956
(21) 02722703.2 (87) WO 2002/086993	(11) 1 391 950	(21) 02723977.1 (87) WO 2002/088545	(11) 1 390 617 *	(21) 02724687.5 (87) WO 2002/090981	(11) 1 391 729
(21) 02722714.9 (87) WO 2002/089784	(11) 1 391 198	(21) 02723988.8 (87) WO 2002/085925	(11) 1 390 361 *	(21) 02724700.6 (87) WO 2002/093333	(11) 1 391 800
(21) 02722733.9 (87) WO 2002/088175	(11) 1 391 462	(21) 02723991.2 (87) WO 2002/088967	(11) 1 390 855 *	(21) 02724703.0 (87) WO 2002/095594	(11) 1 391 825
(21) 02722768.5 (87) WO 2002/088365	(11) 1 391 515	(21) 02724098.5 (87) WO 2002/092519	(11) 1 390 306 *	(21) 02724719.6 (87) WO 2002/096322	(11) 1 391 185
(21) 02722775.0 (87) WO 2002/088389	(11) 1 391 519	(21) 02724111.6 (87) WO 2002/086800	(11) 1 390 904 *	(21) 02724727.9 (87) WO 2002/094965	(11) 1 391 495
(21) 02722783.4 (87) WO 2002/088366	(11) 1 391 516	(21) 02724129.8 (87) WO 2002/092445	(11) 1 390 265 *	(21) 02724732.9 (87) WO 2002/091035	(11) 1 391 753
(21) 02722834.5 (87) WO 2002/087853	(11) 1 391 288	(21) 02724130.6 (87) WO 2002/098770	(11) 1 390 281 *	(21) 02724748.5 (87) WO 2002/089854	(11) 1 391 214
(21) 02722848.5 (87) WO 2002/090546	(11) 1 391 512	(21) 02724139.7 (87) WO 2002/081815	(11) 1 390 580 *	(21) 02724768.3 (87) WO 2002/092098	(11) 1 390 035 *
(21) 02722850.1 (87) WO 2002/089362	(11) 1 392 010	(21) 02724253.6 (87) WO 2002/094419	(11) 1 390 124 *	(21) 02724769.1 (87) WO 2002/093671	(11) 1 391 953
(21) 02722881.6 (87) WO 2002/088226	(11) 1 390 425 *	(21) 02724293.2 (87) WO 2002/093964	(11) 1 391 132 *	(21) 02724801.2 (87) WO 2002/088438	(11) 1 390 570 *
(21) 02722894.9 (87) WO 2002/088265	(11) 1 391 486	(21) 02724306.2 (87) WO 2002/090287	(11) 1 390 318 *	(21) 02724803.8 (87) WO 2002/087407	(11) 1 389 939 *
(21) 02722906.1 (87) WO 2002/090990	(11) 1 391 730	(21) 02724325.2 (87) WO 2002/085391	(11) 1 391 207	(21) 02724834.3 (87) WO 2002/081762	(11) 1 391 255
(21) 02722909.5 (87) WO 2002/091740	(11) 1 392 059	(21) 02724326.0 (87) WO 2002/089921	(11) 1 390 104 *	(21) 02724844.2 (87) WO 2002/090811	(11) 1 390 654 *
(21) 02723023.4 (87) WO 2002/086380	(11) 1 390 660 *	(21) 02724330.2 (87) WO 2002/092342	(11) 1 390 200 *	(21) 02725077.8 (87) WO 2002/070555	(11) 1 390 406 *
(21) 02723031.7 (87) WO 2002/083345	(11) 1 390 171 *	(21) 02724335.1 (87) WO 2002/091844	(11) 1 389 916 *	(21) 02725134.7 (87) WO 2002/093132	(11) 1 390 569 *
(21) 02723290.9 (87) WO 2002/069627	(11) 1 391 112 *	(21) 02724338.5 (87) WO 2002/092294	(11) 1 390 180 *	(21) 02725340.0 (87) WO 2002/090882	(11) 1 390 689 *
(21) 02723320.4 (87) WO 2002/070632	(11) 1 390 450 *	(21) 02724354.2 (87) WO 2002/095274	(11) 1 390 649 *	(21) 02725402.8 (87) WO 2002/097678	(11) 1 390 875 *
(21) 02723366.7 (87) WO 2002/099642	(11) 1 390 849 *	(21) 02724430.0 (87) WO 2002/088341	(11) 1 390 479 *	(21) 02725418.4 (87) WO 2002/093772	(11) 1 391 049 *
(21) 02723394.9 (87) WO 2002/086725	(11) 1 390 851 *	(21) 02724433.4 (87) WO 2002/095472	(11) 1 390 789 *	(21) 02725497.8 (87) WO 2002/082127	(11) 1 390 781 *
(21) 02723399.8 (87) WO 2002/072775	(11) 1 390 381 *	(21) 02724445.8 (87) WO 2002/088506	(11) 1 390 602 *	(21) 02725540.5 (87) WO 2002/086711	(11) 1 390 845 *
(21) 02723616.5 (87) WO 2002/092512	(11) 1 390 297 *	(21) 02724454.0 (87) WO 2002/091542	(11) 1 391 021 *	(21) 02725572.8 (87) WO 2002/099832	(11) 1 390 963 *
(21) 02723635.5 (87) WO 2002/078845	(11) 1 390 145 *	(21) 02724474.8 (87) WO 2002/092198	(11) 1 390 121 *	(21) 02725616.3 (87) WO 2002/086807	(11) 1 390 909 *
(21) 02723639.7 (87) WO 2002/088036	(11) 1 390 309 *	(21) 02724475.5 (87) WO 2002/096408	(11) 1 390 025 *	(21) 02725642.9 (87) WO 2002/084830	(11) 1 391 018 *
(21) 02723794.0 (87) WO 2002/081378	(11) 1 390 300 *	(21) 02724553.9 (87) WO 2002/092597	(11) 1 390 366 *	(21) 02725654.4 (87) WO 2002/083072	(11) 1 389 997 *
(21) 02723835.1 (87) WO 2002/086937	(11) 1 390 964 *	(21) 02724615.6 (87) WO 2002/086833	(11) 1 391 857	(21) 02725658.5 (87) WO 2002/093951	(11) 1 391 126 *
(21) 02723853.4 (87) WO 2002/083126	(11) 1 390 029 *	(21) 02724620.6 (87) WO 2002/085985	(11) 1 391 484	(21) 02725683.3 (87) WO 2002/087680	(11) 1 390 094 *
(21) 02723949.0 (87) WO 2002/089531	(11) 1 391 140 *	(21) 02724622.2 (87) WO 2002/087622	(11) 1 391 212	(21) 02725684.1 (87) WO 2002/087959	(11) 1 390 585 *
(21) 02723952.4 (87) WO 2002/087548	(11) 1 390 018 *	(21) 02724627.1 (87) WO 2002/088267	(11) 1 391 491	(21) 02725695.7 (87) WO 2002/084535	(11) 1 390 876 *

(21) 02725720.3 (87) WO 2002/095370	(11) 1 390 716 *	(21) 02726159.3 (87) WO 2002/091391	(11) 1 390 953 *	(21) 02726746.7 (87) WO 2002/086459	(11) 1 390 712 *
(21) 02725768.2 (87) WO 2002/085231	(11) 1 389 968 *	(21) 02726184.1 (87) WO 2002/074741	(11) 1 390 347 *	(21) 02726782.2 (87) WO 2002/090076	(11) 1 390 185 *
(21) 02725779.9 (87) WO 2002/085508	(11) 1 390 135 *	(21) 02726234.4 (87) WO 2002/081124	(11) 1 390 170 *	(21) 02726786.3 (87) WO 2002/086735	(11) 1 390 858 *
(21) 02725803.7 (87) WO 2002/088311	(11) 1 390 413 *	(21) 02726297.1 (87) WO 2002/092191	(11) 1 390 117 *	(21) 02726788.9 (87) WO 2002/087279	(11) 1 391 136 *
(21) 02725805.2 (87) WO 2002/085931	(11) 1 390 395 *	(21) 02726305.2 (87) WO 2002/097009	(11) 1 390 443 *	(21) 02726794.7 (87) WO 2002/085818	(11) 1 390 324 *
(21) 02725826.8 (87) WO 2002/088880	(11) 1 391 127 *	(21) 02726319.3 (87) WO 2002/096467	(11) 1 390 400 *	(21) 02726798.8 (87) WO 2002/089333	(11) 1 391 039 *
(21) 02725828.4 (87) WO 2002/088171	(11) 1 390 535 *	(21) 02726321.9 (87) WO 2002/098056	(11) 1 391 135 *	(21) 02726814.3 (87) WO 2002/088611	(11) 1 390 678 *
(21) 02725834.2 (87) WO 2002/087473	(11) 1 389 975 *	(21) 02726341.7 (87) WO 2002/097515	(11) 1 390 797 *	(21) 02726828.3 (87) WO 2002/087592	(11) 1 390 044 *
(21) 02725840.9 (87) WO 2002/086679	(11) 1 390 861 *	(21) 02726343.3 (87) WO 2002/096666	(11) 1 390 211 *	(21) 02726883.8 (87) WO 2002/092236	(11) 1 390 155 *
(21) 02725843.3 (87) WO 2002/089457	(11) 1 391 105 *	(21) 02726346.6 (87) WO 2002/096732	(11) 1 390 244 *	(21) 02726904.2 (87) WO 2002/098012	(11) 1 391 050 *
(21) 02725844.1 (87) WO 2002/089458	(11) 1 391 106 *	(21) 02726357.3 (87) WO 2002/089947	(11) 1 390 115 *	(21) 02726917.4 (87) WO 2002/097904	(11) 1 390 990 *
(21) 02725860.7 (87) WO 2002/087655	(11) 1 390 889 *	(21) 02726369.8 (87) WO 2002/094843	(11) 1 390 377 *	(21) 02726919.0 (87) WO 2002/095686	(11) 1 390 917 *
(21) 02725897.9 (87) WO 2002/089351	(11) 1 391 054 *	(21) 02726375.5 (87) WO 2002/092430	(11) 1 390 261 *	(21) 02726998.4 (87) WO 2002/054072	(11) 1 390 755 *
(21) 02725903.5 (87) WO 2002/091530	(11) 1 391 015 *	(21) 02726406.8 (87) WO 2003/002739	(11) 1 390 493 *	(21) 02727055.2 (87) WO 2002/086253	(11) 1 390 591 *
(21) 02725925.8 (87) WO 2002/088961	(11) 1 390 854 *	(21) 02726453.0 (87) WO 2002/097352	(11) 1 391 675	(21) 02727087.5 (87) WO 2002/090608	(11) 1 390 553 *
(21) 02725928.2 (87) WO 2002/090613	(11) 1 390 560 *	(21) 02726461.3 (87) WO 2002/095751	(11) 1 391 892	(21) 02727108.9 (87) WO 2002/090533	(11) 1 390 511 *
(21) 02725932.4 (87) WO 2002/087774	(11) 1 390 150 *	(21) 02726469.6 (87) WO 2002/097521	(11) 1 391 772	(21) 02727116.2 (87) WO 2002/095388	(11) 1 390 738 *
(21) 02725939.9 (87) WO 2002/089853	(11) 1 390 073 *	(21) 02726473.8 (87) WO 2002/095564	(11) 1 391 806	(21) 02727132.9 (87) WO 2002/097438	(11) 1 390 756 *
(21) 02725954.8 (87) WO 2002/099999	(11) 1 391 059 *	(21) 02726476.1 (87) WO 2002/097830	(11) 1 391 896	(21) 02727141.0 (87) WO 2002/096788	(11) 1 390 284 *
(21) 02725965.4 (87) WO 2002/090111	(11) 1 390 198 *	(21) 02726486.0 (87) WO 2002/096405	(11) 1 391 200	(21) 02727143.6 (87) WO 2002/096792	(11) 1 390 285 *
(21) 02725986.0 (87) WO 2002/099299	(11) 1 390 631 *	(21) 02726487.8 (87) WO 2002/096406	(11) 1 391 201	(21) 02727146.9 (87) WO 2002/096850	(11) 1 390 337 *
(21) 02725998.5 (87) WO 2002/092736	(11) 1 390 460 *	(21) 02726488.6 (87) WO 2002/096407	(11) 1 391 202	(21) 02727197.2 (87) WO 2002/084748	(11) 1 390 988 *
(21) 02725999.3 (87) WO 2002/092351	(11) 1 390 206 *	(21) 02726489.4 (87) WO 2002/097004	(11) 1 391 494	(21) 02727226.9 (87) WO 2002/076032	(11) 1 391 086 *
(21) 02726005.8 (87) WO 2002/093914	(11) 1 391 113 *	(21) 02726504.0 (87) WO 2002/096823	(11) 1 390 317 *	(21) 02727272.3 (87) WO 2002/089985	(11) 1 390 148 *
(21) 02726033.0 (87) WO 2002/092870	(11) 1 390 554 *	(21) 02726505.7 (87) WO 2002/098115	(11) 1 392 039	(21) 02727435.6 (87) WO 2002/079295	(11) 1 390 422 *
(21) 02726037.1 (87) WO 2002/097030	(11) 1 390 403 *	(21) 02726542.0 (87) WO 2002/094716	(11) 1 390 298 *	(21) 02727490.1 (87) WO 2002/079671	(11) 1 390 642 *
(21) 02726042.1 (87) WO 2002/087758	(11) 1 390 141 *	(21) 02726612.1 (87) WO 2002/073122	(11) 1 390 690 *	(21) 02727528.8 (87) WO 2002/090953	(11) 1 390 727 *
(21) 02726086.8 (87) WO 2002/095333	(11) 1 390 695 *	(21) 02726626.1 (87) WO 2002/092211	(11) 1 390 134 *	(21) 02727549.4 (87) WO 2002/094714	(11) 1 390 296 *
(21) 02726094.2 (87) WO 2002/095794	(11) 1 390 978 *	(21) 02726646.9 (87) WO 2002/077164	(11) 1 390 486 *	(21) 02727558.5 (87) WO 2002/097502	(11) 1 390 790 *
(21) 02726095.9 (87) WO 2002/095334	(11) 1 390 696 *	(21) 02726736.8 (87) WO 2002/083878	(11) 1 390 471 *	(21) 02727596.5 (87) WO 2002/095091	(11) 1 390 568 *

(21) 02727617.9 (87) WO 2002/093677	(11) 1 391 002 *	(21) 02728140.1 (87) WO 2002/096614	(11) 1 390 186 *	(21) 02728998.2 (87) WO 2002/088296	(11) 1 390 466 *
(21) 02727668.2 (87) WO 2002/087144	(11) 1 391 074 *	(21) 02728152.6 (87) WO 2002/097016	(11) 1 391 499	(21) 02729002.2 (87) WO 2003/008011	(11) 1 390 087 *
(21) 02727704.5 (87) WO 2002/090309	(11) 1 390 338 *	(21) 02728154.2 (87) WO 2002/099662	(11) 1 391 827	(21) 02729006.3 (87) WO 2002/087629	(11) 1 390 078 *
(21) 02727705.2 (87) WO 2002/091727	(11) 1 391 041 *	(21) 02728158.3 (87) WO 2002/096773	(11) 1 391 394	(21) 02729033.7 (87) WO 2002/088686	(11) 1 390 723 *
(21) 02727706.0 (87) WO 2002/092558	(11) 1 390 345 *	(21) 02728174.0 (87) WO 2002/097064	(11) 1 391 502	(21) 02729046.9 (87) WO 2002/088165	(11) 1 390 382 *
(21) 02727716.9 (87) WO 2002/092197	(11) 1 390 122 *	(21) 02728185.6 (87) WO 2002/097694	(11) 1 391 838	(21) 02729050.1 (87) WO 2002/090841	(11) 1 390 674 *
(21) 02727721.9 (87) WO 2002/092454	(11) 1 390 270 *	(21) 02728192.2 (87) WO 2002/097079	(11) 1 390 483 *	(21) 02729059.2 (87) WO 2002/091662	(11) 1 391 073 *
(21) 02727725.0 (87) WO 2002/092506	(11) 1 390 294 *	(21) 02728203.7 (87) WO 2002/097337	(11) 1 391 661	(21) 02729081.6 (87) WO 2002/087475	(11) 1 389 978 *
(21) 02727731.8 (87) WO 2002/096839	(11) 1 390 326 *	(21) 02728253.2 (87) WO 2002/096857	(11) 1 390 343 *	(21) 02729086.5 (87) WO 2002/089356	(11) 1 391 057 *
(21) 02727733.4 (87) WO 2002/097011	(11) 1 390 444 *	(21) 02728259.9 (87) WO 2002/090295	(11) 1 390 322 *	(21) 02729090.7 (87) WO 2002/087793	(11) 1 390 161 *
(21) 02727737.5 (87) WO 2002/096841	(11) 1 390 327 *	(21) 02728276.3 (87) WO 2002/090783	(11) 1 390 625 *	(21) 02729097.2 (87) WO 2002/087843	(11) 1 390 187 *
(21) 02727741.7 (87) WO 2002/094381	(11) 1 390 105 *	(21) 02728290.4 (87) WO 2002/089715	(11) 1 389 989 *	(21) 02729102.0 (87) WO 2002/090961	(11) 1 390 729 *
(21) 02727756.5 (87) WO 2002/096210	(11) 1 389 917 *	(21) 02728291.2 (87) WO 2002/091741	(11) 1 391 114 *	(21) 02729122.8 (87) WO 2002/087795	(11) 1 390 162 *
(21) 02727767.2 (87) WO 2002/096282	(11) 1 389 948 *	(21) 02728299.5 (87) WO 2002/096832	(11) 1 390 323 *	(21) 02729140.0 (87) WO 2002/090962	(11) 1 390 730 *
(21) 02727852.2 (87) WO 2002/098006	(11) 1 391 045 *	(21) 02728355.5 (87) WO 2002/068098	(11) 1 390 123 *	(21) 02729165.7 (87) WO 2002/091068	(11) 1 390 804 *
(21) 02727859.7 (87) WO 2002/093659	(11) 1 390 992 *	(21) 02728610.3 (87) WO 2002/085491	(11) 1 390 119 *	(21) 02729182.2 (87) WO 2002/096700	(11) 1 390 228 *
(21) 02727880.3 (87) WO 2002/091543	(11) 1 391 022 *	(21) 02728700.2 (87) WO 2002/084213	(11) 1 390 692 *	(21) 02729189.7 (87) WO 2002/093416	(11) 1 390 868 *
(21) 02727903.3 (87) WO 2002/094099	(11) 1 389 953 *	(21) 02728786.1 (87) WO 2002/085542	(11) 1 390 158 *	(21) 02729190.5 (87) WO 2002/092364	(11) 1 390 218 *
(21) 02727938.9 (87) WO 2002/095295	(11) 1 390 668 *	(21) 02728827.3 (87) WO 2002/087414	(11) 1 389 987 *	(21) 02729229.1 (87) WO 2002/094677	(11) 1 390 273 *
(21) 02728002.3 (87) WO 2002/090119	(11) 1 390 207 *	(21) 02728841.4 (87) WO 2002/085185	(11) 1 390 750 *	(21) 02729232.5 (87) WO 2002/092777	(11) 1 389 904 *
(21) 02728058.5 (87) WO 2002/101123	(11) 1 391 543	(21) 02728842.2 (87) WO 2002/086144	(11) 1 390 394 *	(21) 02729253.1 (87) WO 2002/094607	(11) 1 390 227 *
(21) 02728063.5 (87) WO 2002/094382	(11) 1 391 223	(21) 02728845.5 (87) WO 2002/086300	(11) 1 390 612 *	(21) 02729285.3 (87) WO 2002/096706	(11) 1 390 231 *
(21) 02728078.3 (87) WO 2002/092537	(11) 1 391 445	(21) 02728852.1 (87) WO 2002/086543	(11) 1 390 777 *	(21) 02729302.6 (87) WO 2002/094327	(11) 1 390 005 *
(21) 02728079.1 (87) WO 2002/092679	(11) 1 391 427	(21) 02728863.8 (87) WO 2002/089418	(11) 1 391 082 *	(21) 02729306.7 (87) WO 2002/096358	(11) 1 390 363 *
(21) 02728098.1 (87) WO 2002/096667	(11) 1 391 316	(21) 02728925.5 (87) WO 2002/085838	(11) 1 390 340 *	(21) 02729695.3 (87) WO 2002/098094	(11) 1 391 094 *
(21) 02728102.1 (87) WO 2002/097875	(11) 1 391 921	(21) 02728926.3 (87) WO 2002/087672	(11) 1 390 090 *	(21) 02729702.7 (87) WO 2002/098096	(11) 1 391 098 *
(21) 02728113.8 (87) WO 2002/096103	(11) 1 392 056	(21) 02728941.2 (87) WO 2002/086987	(11) 1 390 289 *	(21) 02729706.8 (87) WO 2002/096610	(11) 1 390 183 *
(21) 02728134.4 (87) WO 2002/098103	(11) 1 392 032	(21) 02728982.6 (87) WO 2002/088664	(11) 1 390 011 *	(21) 02729707.6 (87) WO 2002/094861	(11) 1 390 507 *
(21) 02728137.7 (87) WO 2002/095946	(11) 1 391 991	(21) 02728992.5 (87) WO 2002/088393	(11) 1 390 536 *	(21) 02729713.4 (87) WO 2002/095034	(11) 1 390 508 *
(21) 02728139.3 (87) WO 2002/095572	(11) 1 391 809	(21) 02728994.1 (87) WO 2002/087542	(11) 1 390 012 *	(21) 02729728.2 (87) WO 2002/097460	(11) 1 390 771 *

(21) 02729737.3 (87) WO 2002/096935	(11) 1 390 399 *	(21) 02730701.6 (87) WO 2002/102731	(11) 1 391 436	(21) 02731411.1 (87) WO 2002/083880	(11) 1 390 476 *
(21) 02729738.1 (87) WO 2002/097338	(11) 1 390 672 *	(21) 02730704.0 (87) WO 2002/099905	(11) 1 391 942	(21) 02731412.9 (87) WO 2002/086541	(11) 1 390 775 *
(21) 02729821.5 (87) WO 2002/093765	(11) 1 391 051 *	(21) 02730714.9 (87) WO 2002/097084	(11) 1 391 507	(21) 02731430.1 (87) WO 2002/086994	(11) 1 390 996 *
(21) 02729828.0 (87) WO 2002/081582	(11) 1 390 437 *	(21) 02730734.7 (87) WO 2002/099314	(11) 1 391 633	(21) 02731441.8 (87) WO 2002/086670	(11) 1 390 844 *
(21) 02729870.2 (87) WO 2002/092991	(11) 1 390 614 *	(21) 02730735.4 (87) WO 2002/099315	(11) 1 391 634	(21) 02731451.7 (87) WO 2002/086613	(11) 1 390 809 *
(21) 02729881.9 (87) WO 2002/095733	(11) 1 390 946 *	(21) 02730736.2 (87) WO 2002/099316	(11) 1 391 635	(21) 02731459.0 (87) WO 2002/086377	(11) 1 390 255 *
(21) 02729892.6 (87) WO 2002/097364	(11) 1 390 693 *	(21) 02730739.6 (87) WO 2002/097939	(11) 1 391 020 *	(21) 02731461.6 (87) WO 2002/085299	(11) 1 390 013 *
(21) 02729895.9 (87) WO 2002/096143	(11) 1 391 133 *	(21) 02730753.7 (87) WO 2002/097784	(11) 1 391 870	(21) 02731467.3 (87) WO 2002/086448	(11) 1 390 538 *
(21) 02729897.5 (87) WO 2002/097198	(11) 1 390 583 *	(21) 02730758.6 (87) WO 2002/096213	(11) 1 391 154	(21) 02731480.6 (87) WO 2002/086510	(11) 1 390 754 *
(21) 02730059.9 (87) WO 2002/086427	(11) 1 390 699 *	(21) 02730767.7 (87) WO 2002/096992	(11) 1 390 430 *	(21) 02731481.4 (87) WO 2002/087415	(11) 1 389 940 *
(21) 02730151.4 (87) WO 2002/089963	(11) 1 390 132 *	(21) 02730814.7 (87) WO 2002/097831	(11) 1 391 901	(21) 02731505.0 (87) WO 2002/085307	(11) 1 390 056 *
(21) 02730186.0 (87) WO 2002/092876	(11) 1 390 561 *	(21) 02730834.5 (87) WO 2002/097160	(11) 1 391 537	(21) 02731517.5 (87) WO 2002/088965	(11) 1 390 856 *
(21) 02730211.6 (87) WO 2002/091802	(11) 1 391 141 *	(21) 02730840.2 (87) WO 2002/097435	(11) 1 390 759 *	(21) 02731535.7 (87) WO 2002/088966	(11) 1 390 857 *
(21) 02730249.6 (87) WO 2002/097950	(11) 1 391 026 *	(21) 02730852.7 (87) WO 2002/096777	(11) 1 391 398	(21) 02731555.5 (87) WO 2002/099864	(11) 1 390 971 *
(21) 02730258.7 (87) WO 2002/094569	(11) 1 390 203 *	(21) 02730955.8 (87) WO 2002/095861	(11) 1 391 003 *	(21) 02731569.6 (87) WO 2002/088614	(11) 1 390 681 *
(21) 02730268.6 (87) WO 2002/096376	(11) 1 390 001 *	(21) 02730961.6 (87) WO 2002/094841	(11) 1 390 374 *	(21) 02731626.4 (87) WO 2002/090279	(11) 1 390 312 *
(21) 02730270.2 (87) WO 2002/096648	(11) 1 390 202 *	(21) 02731015.0 (87) WO 2002/098013	(11) 1 391 056 *	(21) 02731637.1 (87) WO 2002/087511	(11) 1 390 062 *
(21) 02730280.1 (87) WO 2002/096032	(11) 1 391 083 *	(21) 02731046.5 (87) WO 2002/090443	(11) 1 390 433 *	(21) 02731657.9 (87) WO 2002/087545	(11) 1 390 014 *
(21) 02730348.6 (87) WO 2002/092371	(11) 1 390 221 *	(21) 02731049.9 (87) WO 2002/089594	(11) 1 389 919 *	(21) 02731662.9 (87) WO 2002/090638	(11) 1 390 573 *
(21) 02730379.1 (87) WO 2002/094728	(11) 1 390 313 *	(21) 02731064.8 (87) WO 2002/097336	(11) 1 390 671 *	(21) 02731670.2 (87) WO 2002/091722	(11) 1 391 104 *
(21) 02730381.7 (87) WO 2002/097356	(11) 1 390 684 *	(21) 02731116.6 (87) WO 2002/091490	(11) 1 390 991 *	(21) 02731689.2 (87) WO 2002/096433	(11) 1 390 037 *
(21) 02730420.3 (87) WO 2002/096489	(11) 1 390 091 *	(21) 02731119.0 (87) WO 2002/072773	(11) 1 390 537 *	(21) 02731694.2 (87) WO 2002/089640	(11) 1 389 933 *
(21) 02730443.5 (87) WO 2002/096885	(11) 1 390 351 *	(21) 02731264.4 (87) WO 2002/080849	(11) 1 390 075 *	(21) 02731706.4 (87) WO 2002/092917	(11) 1 390 584 *
(21) 02730460.9 (87) WO 2002/096848	(11) 1 390 334 *	(21) 02731280.0 (87) WO 2002/093341	(11) 1 390 834 *	(21) 02731778.3 (87) WO 2002/095352	(11) 1 390 711 *
(21) 02730566.3 (87) WO 2002/093973	(11) 1 391 137 *	(21) 02731305.5 (87) WO 2002/084909	(11) 1 391 066 *	(21) 02731781.7 (87) WO 2002/092616	(11) 1 390 383 *
(21) 02730681.0 (87) WO 2002/097292	(11) 1 390 637 *	(21) 02731323.8 (87) WO 2002/084673	(11) 1 390 958 *	(21) 02731787.4 (87) WO 2002/092070	(11) 1 390 024 *
(21) 02730687.7 (87) WO 2002/097789	(11) 1 391 874	(21) 02731359.2 (87) WO 2002/086441	(11) 1 390 710 *	(21) 02731788.2 (87) WO 2002/091918	(11) 1 389 945 *
(21) 02730689.3 (87) WO 2002/097788	(11) 1 391 872	(21) 02731363.4 (87) WO 2002/083864	(11) 1 390 473 *	(21) 02731793.2 (87) WO 2002/095930	(11) 1 391 031 *
(21) 02730694.3 (87) WO 2002/097948	(11) 1 391 975	(21) 02731384.0 (87) WO 2002/088170	(11) 1 390 389 *	(21) 02731807.0 (87) WO 2002/093771	(11) 1 391 052 *
(21) 02730695.0 (87) WO 2002/096668	(11) 1 391 320	(21) 02731387.3 (87) WO 2002/084577	(11) 1 390 907 *	(21) 02731823.7 (87) WO 2002/093886	(11) 1 391 102 *

(21) 02731837.7 (87) WO 2002/095252	(11) 1 390 634 *	(21) 02732844.2 (87) WO 2002/093110	(11) 1 390 694 *	(21) 02734069.4 (87) WO 2002/088097	(11) 1 390 353 *
(21) 02731865.8 (87) WO 2002/093641	(11) 1 390 976 *	(21) 02732853.3 (87) WO 2002/093123	(11) 1 390 708 *	(21) 02734079.3 (87) WO 2002/087417	(11) 1 389 941 *
(21) 02731881.5 (87) WO 2002/096906	(11) 1 390 364 *	(21) 02732855.8 (87) WO 2002/090269	(11) 1 390 304 *	(21) 02734098.3 (87) WO 2002/087627	(11) 1 390 076 *
(21) 02731893.0 (87) WO 2002/097547	(11) 1 390 825 *	(21) 02732872.3 (87) WO 2002/092628	(11) 1 390 401 *	(21) 02734100.7 (87) WO 2002/087656	(11) 1 389 977 *
(21) 02731910.2 (87) WO 2002/097568	(11) 1 390 890 *	(21) 02732880.6 (87) WO 2002/095015	(11) 1 390 478 *	(21) 02734106.4 (87) WO 2002/092158	(11) 1 389 973 *
(21) 02731917.7 (87) WO 2002/098138	(11) 1 391 123 *	(21) 02732914.3 (87) WO 2002/096555	(11) 1 390 143 *	(21) 02734126.2 (87) WO 2002/091586	(11) 1 391 040 *
(21) 02731923.5 (87) WO 2002/097473	(11) 1 390 776 *	(21) 02732985.3 (87) WO 2002/096879	(11) 1 390 349 *	(21) 02734138.7 (87) WO 2002/089369	(11) 1 391 065 *
(21) 02731927.6 (87) WO 2002/096932	(11) 1 390 391 *	(21) 02733030.7 (87) WO 2002/094227	(11) 1 390 019 *	(21) 02734139.5 (87) WO 2002/087424	(11) 1 390 077 *
(21) 02732245.2 (87) WO 2002/096748	(11) 1 390 257 *	(21) 02733038.0 (87) WO 2002/072730	(11) 1 390 442 *	(21) 02734149.4 (87) WO 2002/089581	(11) 1 389 909 *
(21) 02732268.4 (87) WO 2002/098014	(11) 1 391 060 *	(21) 02733219.6 (87) WO 2002/085761	(11) 1 390 278 *	(21) 02734152.8 (87) WO 2002/099017	(11) 1 390 457 *
(21) 02732397.1 (87) WO 2002/096765	(11) 1 390 264 *	(21) 02733241.0 (87) WO 2002/097192	(11) 1 391 551	(21) 02734154.4 (87) WO 2002/089872	(11) 1 389 958 *
(21) 02732406.0 (87) WO 2002/089254	(11) 1 391 008 *	(21) 02733248.5 (87) WO 2002/101038	(11) 1 391 510	(21) 02734190.8 (87) WO 2002/091598	(11) 1 390 864 *
(21) 02732413.6 (87) WO 2002/093156	(11) 1 390 737 *	(21) 02733250.1 (87) WO 2002/098194	(11) 1 392 092	(21) 02734194.0 (87) WO 2002/090085	(11) 1 390 188 *
(21) 02732414.4 (87) WO 2002/095337	(11) 1 390 698 *	(21) 02733590.0 (87) WO 2002/090386	(11) 1 390 514 *	(21) 02734223.7 (87) WO 2002/090946	(11) 1 390 722 *
(21) 02732420.1 (87) WO 2002/091326	(11) 1 390 927 *	(21) 02733617.1 (87) WO 2002/096742	(11) 1 390 251 *	(21) 02734239.3 (87) WO 2003/034762	(11) 1 391 130 *
(21) 02732519.0 (87) WO 2002/096829	(11) 1 390 321 *	(21) 02733623.9 (87) WO 2002/094667	(11) 1 390 266 *	(21) 02734258.3 (87) WO 2002/093044	(11) 1 390 439 *
(21) 02732523.2 (87) WO 2002/092725	(11) 1 390 440 *	(21) 02733654.4 (87) WO 2002/090851	(11) 1 390 677 *	(21) 02734332.6 (87) WO 2002/099560	(11) 1 390 830 *
(21) 02732572.9 (87) WO 2002/090975	(11) 1 390 746 *	(21) 02733685.8 (87) WO 2002/092937	(11) 1 390 589 *	(21) 02734342.5 (87) WO 2002/094107	(11) 1 389 960 *
(21) 02732611.5 (87) WO 2002/094408	(11) 1 390 111 *	(21) 02733701.3 (87) WO 2003/042422	(11) 1 390 555 *	(21) 02734378.9 (87) WO 2002/091814	(11) 1 390 962 *
(21) 02732618.0 (87) WO 2002/086047	(11) 1 390 463 *	(21) 02733706.2 (87) WO 2002/096258	(11) 1 389 938 *	(21) 02734383.9 (87) WO 2002/091789	(11) 1 391 134 *
(21) 02732651.1 (87) WO 2002/097797	(11) 1 390 943 *	(21) 02733726.0 (87) WO 2002/096581	(11) 1 390 166 *	(21) 02734409.2 (87) WO 2002/094595	(11) 1 390 795 *
(21) 02732688.3 (87) WO 2002/088181	(11) 1 390 058 *	(21) 02733745.0 (87) WO 2002/096436	(11) 1 390 045 *	(21) 02734441.5 (87) WO 2002/092672	(11) 1 390 428 *
(21) 02732706.3 (87) WO 2002/092201	(11) 1 390 126 *	(21) 02733818.5 (87) WO 2002/092898	(11) 1 390 572 *	(21) 02734452.2 (87) WO 2002/095496	(11) 1 390 811 *
(21) 02732708.9 (87) WO 2002/091889	(11) 1 389 934 *	(21) 02733877.1 (87) WO 2002/077614	(11) 1 390 713 *	(21) 02734455.5 (87) WO 2002/094777	(11) 1 390 125 *
(21) 02732710.5 (87) WO 2002/102154	(11) 1 389 908 *	(21) 02733916.7 (87) WO 2002/091949	(11) 1 389 976 *	(21) 02734467.0 (87) WO 2002/102207	(11) 1 389 932 *
(21) 02732741.0 (87) WO 2002/096842	(11) 1 390 329 *	(21) 02733972.0 (87) WO 2002/083653	(11) 1 390 354 *	(21) 02734503.2 (87) WO 2002/098003	(11) 1 391 042 *
(21) 02732788.1 (87) WO 2002/097279	(11) 1 390 621 *	(21) 02733992.8 (87) WO 2002/084518	(11) 1 390 867 *	(21) 02734523.0 (87) WO 2002/096335	(11) 1 389 995 *
(21) 02732799.8 (87) WO 2002/086438	(11) 1 390 706 *	(21) 02734039.7 (87) WO 2002/088878	(11) 1 390 196 *	(21) 02734527.1 (87) WO 2002/097309	(11) 1 390 655 *
(21) 02732840.0 (87) WO 2002/094623	(11) 1 390 241 *	(21) 02734056.1 (87) WO 2002/088315	(11) 1 390 489 *	(21) 02734547.9 (87) WO 2002/097392	(11) 1 390 539 *
(21) 02732843.4 (87) WO 2002/092561	(11) 1 390 346 *	(21) 02734067.8 (87) WO 2002/089038	(11) 1 390 902 *	(21) 02734564.4 (87) WO 2002/096658	(11) 1 390 208 *

(21) 02734572.7 (87) WO 2002/097114	(11) 1 390 472 *	(21) 02735565.0 (87) WO 2002/093379	(11) 1 390 853 *	(21) 02736672.3 (87) WO 2002/090738	(11) 1 390 609 *
(21) 02734580.0 (87) WO 2002/096392	(11) 1 390 015 *	(21) 02735571.8 (87) WO 2002/096835	(11) 1 390 445 *	(21) 02736692.1 (87) WO 2002/089960	(11) 1 390 127 *
(21) 02734593.3 (87) WO 2002/097430	(11) 1 390 743 *	(21) 02735579.1 (87) WO 2002/094863	(11) 1 390 502 *	(21) 02736734.1 (87) WO 2002/091133	(11) 1 390 832 *
(21) 02734606.3 (87) WO 2002/096416	(11) 1 390 030 *	(21) 02735583.3 (87) WO 2002/097713	(11) 1 390 906 *	(21) 02736739.0 (87) WO 2002/093299	(11) 1 391 125 *
(21) 02734923.2 (87) WO 2002/097212	(11) 1 390 588 *	(21) 02735935.5 (87) WO 2002/096750	(11) 1 390 259 *	(21) 02736744.0 (87) WO 2002/089660	(11) 1 390 774 *
(21) 02735076.8 (87) WO 2002/096031	(11) 1 391 084 *	(21) 02735982.7 (87) WO 2002/095260	(11) 1 390 640 *	(21) 02736799.4 (87) WO 2002/092260	(11) 1 390 167 *
(21) 02735086.7 (87) WO 2002/091732	(11) 1 391 110 *	(21) 02735987.6 (87) WO 2002/097668	(11) 1 390 877 *	(21) 02736816.6 (87) WO 2002/091968	(11) 1 389 992 *
(21) 02735087.5 (87) WO 2002/086312	(11) 1 390 615 *	(21) 02736233.4 (87) WO 2002/097416	(11) 1 390 733 *	(21) 02736865.3 (87) WO 2002/092527	(11) 1 390 314 *
(21) 02735090.9 (87) WO 2002/087348	(11) 1 389 918 *	(21) 02736236.7 (87) WO 2002/097328	(11) 1 390 666 *	(21) 02736901.6 (87) WO 2002/095487	(11) 1 390 805 *
(21) 02735149.3 (87) WO 2002/080818	(11) 1 389 982 *	(21) 02736265.6 (87) WO 2002/090945	(11) 1 390 720 *	(21) 02736941.2 (87) WO 2002/095865	(11) 1 391 004 *
(21) 02735199.8 (87) WO 2002/080965	(11) 1 390 066 *	(21) 02736267.2 (87) WO 2002/089095	(11) 1 390 930 *	(21) 02736946.1 (87) WO 2002/092102	(11) 1 390 038 *
(21) 02735233.5 (87) WO 2002/093734	(11) 1 391 035 *	(21) 02736274.8 (87) WO 2002/095771	(11) 1 390 957 *	(21) 02736982.6 (87) WO 2002/097628	(11) 1 390 852 *
(21) 02735268.1 (87) WO 2002/090172	(11) 1 390 254 *	(21) 02736279.7 (87) WO 2002/102943	(11) 1 390 456 *	(21) 02736991.7 (87) WO 2002/094317	(11) 1 390 068 *
(21) 02735307.7 (87) WO 2002/088830	(11) 1 390 802 *	(21) 02736344.9 (87) WO 2002/094429	(11) 1 390 137 *	(21) 02736998.2 (87) WO 2002/092857	(11) 1 390 540 *
(21) 02735313.5 (87) WO 2002/096330	(11) 1 389 990 *	(21) 02736346.4 (87) WO 2002/099869	(11) 1 390 973 *	(21) 02737020.4 (87) WO 2002/097978	(11) 1 391 036 *
(21) 02735323.4 (87) WO 2002/092701	(11) 1 390 434 *	(21) 02736358.9 (87) WO 2002/097190	(11) 1 390 581 *	(21) 02737040.2 (87) WO 2002/096532	(11) 1 390 112 *
(21) 02735351.5 (87) WO 2002/093639	(11) 1 390 974 *	(21) 02736369.6 (87) WO 2002/097385	(11) 1 390 704 *	(21) 02737042.8 (87) WO 2002/095454	(11) 1 390 715 *
(21) 02735358.0 (87) WO 2002/093374	(11) 1 390 848 *	(21) 02736375.3 (87) WO 2002/096580	(11) 1 390 165 *	(21) 02737081.6 (87) WO 2002/096491	(11) 1 390 092 *
(21) 02735374.7 (87) WO 2003/003991	(11) 1 390 002 *	(21) 02736448.8 (87) WO 2002/096293	(11) 1 389 957 *	(21) 02737117.8 (87) WO 2002/097811	(11) 1 390 949 *
(21) 02735383.8 (87) WO 2002/098805	(11) 1 390 311 *	(21) 02736468.6 (87) WO 2002/090367	(11) 1 390 373 *	(21) 02737120.2 (87) WO 2002/094241	(11) 1 390 021 *
(21) 02735387.9 (87) WO 2002/097890	(11) 1 390 981 *	(21) 02736476.9 (87) WO 2002/079823	(11) 1 390 787 *	(21) 02737156.6 (87) WO 2002/097611	(11) 1 390 840 *
(21) 02735397.8 (87) WO 2002/096514	(11) 1 390 102 *	(21) 02736557.6 (87) WO 2002/083516	(11) 1 390 268 *	(21) 02737185.5 (87) WO 2002/097401	(11) 1 390 717 *
(21) 02735399.4 (87) WO 2002/099298	(11) 1 390 629 *	(21) 02736591.5 (87) WO 2002/086365	(11) 1 390 651 *	(21) 02737203.6 (87) WO 2002/097315	(11) 1 390 653 *
(21) 02735488.5 (87) WO 2002/091141	(11) 1 390 831 *	(21) 02736602.0 (87) WO 2002/089501	(11) 1 391 124 *	(21) 02737213.5 (87) WO 2002/095846	(11) 1 390 993 *
(21) 02735500.7 (87) WO 2002/088685	(11) 1 390 724 *	(21) 02736603.8 (87) WO 2002/087454	(11) 1 389 965 *	(21) 02737226.7 (87) WO 2002/098054	(11) 1 391 076 *
(21) 02735503.1 (87) WO 2002/097355	(11) 1 390 683 *	(21) 02736610.3 (87) WO 2002/090095	(11) 1 390 195 *	(21) 02737228.3 (87) WO 2002/096590	(11) 1 390 173 *
(21) 02735507.2 (87) WO 2002/088300	(11) 1 390 467 *	(21) 02736616.0 (87) WO 2002/085674	(11) 1 390 236 *	(21) 02737247.3 (87) WO 2002/097918	(11) 1 391 006 *
(21) 02735540.3 (87) WO 2002/092879	(11) 1 390 563 *	(21) 02736640.0 (87) WO 2002/095808	(11) 1 390 968 *	(21) 02737254.9 (87) WO 2002/096268	(11) 1 389 980 *
(21) 02735549.4 (87) WO 2002/095662	(11) 1 390 905 *	(21) 02736663.2 (87) WO 2002/089648	(11) 1 389 935 *	(21) 02737255.6 (87) WO 2002/096622	(11) 1 390 193 *
(21) 02735554.4 (87) WO 2002/097225	(11) 1 390 597 *	(21) 02736669.9 (87) WO 2002/095323	(11) 1 390 687 *	(21) 02737291.1 (87) WO 2002/096329	(11) 1 389 988 *

(21) 02737341.4 (87) WO 2002/097059	(11) 1 390 384 *	(21) 02738134.2 (87) WO 2002/096207	(11) 1 389 913 *	(21) 02738965.9 (87) WO 2002/096240	(11) 1 389 931 *
(21) 02737647.4 (87) WO 2002/097447	(11) 1 390 761 *	(21) 02738212.6 (87) WO 2002/090473	(11) 1 390 458 *	(21) 02738970.9 (87) WO 2002/097289	(11) 1 390 632 *
(21) 02737791.0 (87) WO 2002/098175	(11) 1 390 969 *	(21) 02738218.3 (87) WO 2002/092045	(11) 1 390 007 *	(21) 02738985.7 (87) WO 2002/089669	(11) 1 389 954 *
(21) 02737814.0 (87) WO 2002/096328	(11) 1 389 985 *	(21) 02738226.6 (87) WO 2002/093277	(11) 1 390 819 *	(21) 02739004.6 (87) WO 2002/086171	(11) 1 391 524
(21) 02737822.3 (87) WO 2002/093562	(11) 1 390 947 *	(21) 02738241.5 (87) WO 2002/093182	(11) 1 390 769 *	(21) 02739153.1 (87) WO 2002/085603	(11) 1 390 192 *
(21) 02737844.7 (87) WO 2002/098197	(11) 1 391 143 *	(21) 02738245.6 (87) WO 2002/092213	(11) 1 390 136 *	(21) 02739156.4 (87) WO 2002/085098	(11) 1 390 178 *
(21) 02737851.2 (87) WO 2002/097679	(11) 1 390 883 *	(21) 02738246.4 (87) WO 2002/092568	(11) 1 390 348 *	(21) 02739157.2 (87) WO 2002/086498	(11) 1 390 747 *
(21) 02737864.5 (87) WO 2002/089713	(11) 1 389 986 *	(21) 02738248.0 (87) WO 2002/092217	(11) 1 390 138 *	(21) 02739199.4 (87) WO 2002/087506	(11) 1 389 998 *
(21) 02737865.2 (87) WO 2002/091547	(11) 1 391 024 *	(21) 02738249.8 (87) WO 2002/092598	(11) 1 390 367 *	(21) 02739205.9 (87) WO 2002/087599	(11) 1 390 049 *
(21) 02737876.9 (87) WO 2002/074700	(11) 1 390 301 *	(21) 02738270.4 (87) WO 2002/093587	(11) 1 390 952 *	(21) 02739212.5 (87) WO 2002/089696	(11) 1 389 969 *
(21) 02737884.3 (87) WO 2002/084522	(11) 1 390 878 *	(21) 02738271.2 (87) WO 2002/095698	(11) 1 390 922 *	(21) 02739279.4 (87) WO 2002/096759	(11) 1 390 263 *
(21) 02737921.3 (87) WO 2002/090437	(11) 1 390 432 *	(21) 02738280.3 (87) WO 2002/095259	(11) 1 390 639 *	(21) 02739283.6 (87) WO 2002/097563	(11) 1 390 833 *
(21) 02737935.3 (87) WO 2002/097126	(11) 1 390 541 *	(21) 02738281.1 (87) WO 2002/096448	(11) 1 390 050 *	(21) 02739297.6 (87) WO 2002/094352	(11) 1 390 089 *
(21) 02737968.4 (87) WO 2002/085364	(11) 1 390 033 *	(21) 02738282.9 (87) WO 2002/097825	(11) 1 390 954 *	(21) 02739315.6 (87) WO 2002/097648	(11) 1 390 862 *
(21) 02738015.3 (87) WO 2002/095426	(11) 1 390 768 *	(21) 02738286.0 (87) WO 2002/097953	(11) 1 391 027 *	(21) 02739334.7 (87) WO 2002/095391	(11) 1 390 740 *
(21) 02738037.7 (87) WO 2002/093209	(11) 1 390 783 *	(21) 02738292.8 (87) WO 2002/097076	(11) 1 390 480 *	(21) 02739373.5 (87) WO 2002/097734	(11) 1 390 916 *
(21) 02738046.8 (87) WO 2002/096291	(11) 1 389 951 *	(21) 02738301.7 (87) WO 2002/094564	(11) 1 390 199 *	(21) 02739396.6 (87) WO 2002/095262	(11) 1 390 643 *
(21) 02738065.8 (87) WO 2002/092599	(11) 1 390 369 *	(21) 02738315.7 (87) WO 2002/092455	(11) 1 390 271 *	(21) 02739403.0 (87) WO 2002/096781	(11) 1 390 277 *
(21) 02738072.4 (87) WO 2002/092043	(11) 1 390 006 *	(21) 02738318.1 (87) WO 2002/096836	(11) 1 390 325 *	(21) 02739405.5 (87) WO 2002/096653	(11) 1 390 204 *
(21) 02738086.4 (87) WO 2002/095264	(11) 1 390 644 *	(21) 02738325.6 (87) WO 2002/096886	(11) 1 390 352 *	(21) 02739417.0 (87) WO 2002/097812	(11) 1 390 950 *
(21) 02738092.2 (87) WO 2002/097242	(11) 1 390 606 *	(21) 02738328.0 (87) WO 2002/097019	(11) 1 390 462 *	(21) 02739422.0 (87) WO 2002/096310	(11) 1 389 964 *
(21) 02738099.7 (87) WO 2002/094090	(11) 1 389 946 *	(21) 02738330.6 (87) WO 2002/097132	(11) 1 390 542 *	(21) 02739427.9 (87) WO 2002/096671	(11) 1 390 213 *
(21) 02738103.7 (87) WO 2002/098070	(11) 1 391 088 *	(21) 02738331.4 (87) WO 2002/097026	(11) 1 390 465 *	(21) 02739428.7 (87) WO 2002/096951	(11) 1 390 410 *
(21) 02738105.2 (87) WO 2002/096947	(11) 1 390 407 *	(21) 02738418.9 (87) WO 2003/006055	(11) 1 390 065 *	(21) 02739448.5 (87) WO 2002/094560	(11) 1 390 197 *
(21) 02738109.4 (87) WO 2002/095114	(11) 1 390 574 *	(21) 02738949.3 (87) WO 2002/092077	(11) 1 390 028 *	(21) 02739449.3 (87) WO 2002/095006	(11) 1 390 490 *
(21) 02738112.8 (87) WO 2002/096816	(11) 1 390 310 *	(21) 02738950.1 (87) WO 2002/094275	(11) 1 390 039 *	(21) 02739452.7 (87) WO 2002/097458	(11) 1 390 770 *
(21) 02738121.9 (87) WO 2002/097934	(11) 1 391 019 *	(21) 02738951.9 (87) WO 2002/094276	(11) 1 390 040 *	(21) 02739460.0 (87) WO 2002/096182	(11) 1 390 260 *
(21) 02738122.7 (87) WO 2002/097449	(11) 1 390 763 *	(21) 02738958.4 (87) WO 2002/094280	(11) 1 390 043 *	(21) 02739470.9 (87) WO 2003/062578	(11) 1 390 598 *
(21) 02738128.4 (87) WO 2002/096785	(11) 1 390 280 *	(21) 02738960.0 (87) WO 2002/094278	(11) 1 390 041 *	(21) 02739519.3 (87) WO 2002/096284	(11) 1 389 947 *
(21) 02738129.2 (87) WO 2002/097177	(11) 1 390 571 *	(21) 02738961.8 (87) WO 2002/094279	(11) 1 390 042 *	(21) 02739531.8 (87) WO 2002/096327	(11) 1 389 984 *

(21) 02739539.1 (87) WO 2002/097535	(11) 1 390 814 *	(21) 02740648.7 (87) WO 2002/097897	(11) 1 390 982 *	(21) 02742757.4 (87) WO 2002/093141	(11) 1 390 718 *
(21) 02739550.8 (87) WO 2002/097229	(11) 1 390 599 *	(21) 02740660.2 (87) WO 2002/098153	(11) 1 391 128 *	(21) 02742760.8 (87) WO 2002/097240	(11) 1 390 605 *
(21) 02739584.7 (87) WO 2002/096460	(11) 1 390 069 *	(21) 02740661.0 (87) WO 2002/097448	(11) 1 390 764 *	(21) 02742763.2 (87) WO 2002/097329	(11) 1 390 667 *
(21) 02739596.1 (87) WO 2002/098049	(11) 1 390 837 *	(21) 02740789.9 (87) WO 2002/092793	(11) 1 390 474 *	(21) 02742773.1 (87) WO 2002/095247	(11) 1 390 627 *
(21) 02739652.2 (87) WO 2002/096659	(11) 1 390 209 *	(21) 02740790.7 (87) WO 2002/098095	(11) 1 391 095 *	(21) 02742779.8 (87) WO 2002/095248	(11) 1 390 628 *
(21) 02739834.6 (87) WO 2002/098005	(11) 1 391 043 *	(21) 02740792.3 (87) WO 2002/092383	(11) 1 390 225 *	(21) 02742785.5 (87) WO 2002/097247	(11) 1 390 608 *
(21) 02739971.6 (87) WO 2003/003619	(11) 1 391 061 *	(21) 02740794.9 (87) WO 2002/095037	(11) 1 390 513 *	(21) 02742821.8 (87) WO 2002/089670	(11) 1 389 955 *
(21) 02740284.1 (87) WO 2002/086134	(11) 1 390 518 *	(21) 02740803.8 (87) WO 2002/095033	(11) 1 390 509 *	(21) 02742822.6 (87) WO 2002/090681	(11) 1 390 587 *
(21) 02740288.2 (87) WO 2002/087777	(11) 1 390 154 *	(21) 02740808.7 (87) WO 2002/096681	(11) 1 390 217 *	(21) 02742825.9 (87) WO 2002/090902	(11) 1 390 702 *
(21) 02740313.8 (87) WO 2002/098196	(11) 1 391 144 *	(21) 02740812.9 (87) WO 2002/097736	(11) 1 390 920 *	(21) 02742826.7 (87) WO 2002/089923	(11) 1 390 106 *
(21) 02740320.3 (87) WO 2002/093592	(11) 1 390 959 *	(21) 02740813.7 (87) WO 2002/097747	(11) 1 390 921 *	(21) 02742837.4 (87) WO 2002/095517	(11) 1 390 823 *
(21) 02740334.4 (87) WO 2002/093034	(11) 1 390 635 *	(21) 02740818.6 (87) WO 2002/097442	(11) 1 390 751 *	(21) 02742838.2 (87) WO 2002/094906	(11) 1 390 421 *
(21) 02740341.9 (87) WO 2002/097318	(11) 1 390 657 *	(21) 02741062.0 (87) WO 2002/091256	(11) 1 390 891 *	(21) 02742873.9 (87) WO 2002/090169	(11) 1 390 250 *
(21) 02740345.0 (87) WO 2002/092866	(11) 1 390 566 *	(21) 02741158.6 (87) WO 2002/096576	(11) 1 390 163 *	(21) 02742886.1 (87) WO 2002/093098	(11) 1 390 680 *
(21) 02740376.5 (87) WO 2002/094605	(11) 1 390 226 *	(21) 02741161.0 (87) WO 2002/098190	(11) 1 391 142 *	(21) 02742943.0 (87) WO 2002/092604	(11) 1 390 372 *
(21) 02740419.3 (87) WO 2002/079810	(11) 1 390 782 *	(21) 02741508.2 (87) WO 2002/087951	(11) 1 390 247 *	(21) 02742944.8 (87) WO 2002/097346	(11) 1 390 679 *
(21) 02740466.4 (87) WO 2002/087366	(11) 1 389 922 *	(21) 02741509.0 (87) WO 2002/088188	(11) 1 390 412 *	(21) 02742971.1 (87) WO 2002/091092	(11) 1 390 821 *
(21) 02740471.4 (87) WO 2002/089366	(11) 1 391 063 *	(21) 02741560.3 (87) WO 2002/086243	(11) 1 391 560	(21) 02742974.5 (87) WO 2002/092739	(11) 1 390 461 *
(21) 02740473.0 (87) WO 2002/091022	(11) 1 390 779 *	(21) 02741675.9 (87) WO 2002/088279	(11) 1 390 449 *	(21) 02742978.6 (87) WO 2002/092964	(11) 1 390 604 *
(21) 02740499.5 (87) WO 2002/099460	(11) 1 390 773 *	(21) 02741687.4 (87) WO 2002/089984	(11) 1 390 147 *	(21) 02742981.0 (87) WO 2002/092042	(11) 1 390 008 *
(21) 02740526.5 (87) WO 2002/088343	(11) 1 390 481 *	(21) 02741690.8 (87) WO 2002/090246	(11) 1 390 287 *	(21) 02742985.1 (87) WO 2002/094903	(11) 1 390 419 *
(21) 02740541.4 (87) WO 2002/092206	(11) 1 390 128 *	(21) 02741718.7 (87) WO 2002/097926	(11) 1 391 011 *	(21) 02742988.5 (87) WO 2002/097886	(11) 1 390 980 *
(21) 02740549.7 (87) WO 2002/090462	(11) 1 390 438 *	(21) 02741729.4 (87) WO 2002/096296	(11) 1 389 961 *	(21) 02742996.8 (87) WO 2002/086156	(11) 1 390 543 *
(21) 02740557.0 (87) WO 2002/092502	(11) 1 390 288 *	(21) 02741745.0 (87) WO 2002/097331	(11) 1 390 669 *	(21) 02743007.3 (87) WO 2002/097184	(11) 1 390 577 *
(21) 02740582.8 (87) WO 2002/097096	(11) 1 390 504 *	(21) 02741749.2 (87) WO 2003/036861	(11) 1 391 075 *	(21) 02743013.1 (87) WO 2002/097278	(11) 1 390 620 *
(21) 02740590.1 (87) WO 2002/092603	(11) 1 390 371 *	(21) 02742706.1 (87) WO 2002/095566	(11) 1 390 838 *	(21) 02743015.6 (87) WO 2002/096756	(11) 1 390 262 *
(21) 02740591.9 (87) WO 2002/095756	(11) 1 390 951 *	(21) 02742708.7 (87) WO 2002/093178	(11) 1 390 762 *	(21) 02743020.6 (87) WO 2002/094308	(11) 1 390 059 *
(21) 02740615.6 (87) WO 2002/095019	(11) 1 390 485 *	(21) 02742754.1 (87) WO 2002/095482	(11) 1 390 800 *	(21) 02743028.9 (87) WO 2002/096075	(11) 1 391 101 *
(21) 02740617.2 (87) WO 2002/096544	(11) 1 390 130 *	(21) 02742755.8 (87) WO 2002/092398	(11) 1 390 238 *	(21) 02743046.1 (87) WO 2002/096445	(11) 1 390 051 *
(21) 02740641.2 (87) WO 2002/096456	(11) 1 390 070 *	(21) 02742756.6 (87) WO 2002/095506	(11) 1 390 818 *	(21) 02743064.4 (87) WO 2002/094873	(11) 1 390 405 *

(21) 02743093.3 (87) WO 2002/095113	(11) 1 390 575 *	(21) 02745195.4 (87) WO 2002/092644	(11) 1 390 415 *	(21) 02747164.8 (87) WO 2002/094122	(11) 1 389 971 *
(21) 02743094.1 (87) WO 2002/096630	(11) 1 390 194 *	(21) 02745232.5 (87) WO 2002/096619	(11) 1 390 190 *	(21) 02747279.4 (87) WO 2002/095720	(11) 1 390 935 *
(21) 02743096.6 (87) WO 2002/094724	(11) 1 390 305 *	(21) 02745236.6 (87) WO 2002/092208	(11) 1 390 129 *	(21) 02747301.6 (87) WO 2002/091087	(11) 1 390 815 *
(21) 02743129.5 (87) WO 2002/096939	(11) 1 390 398 *	(21) 02745274.7 (87) WO 2002/092596	(11) 1 390 365 *	(21) 02747311.5 (87) WO 2002/092805	(11) 1 390 487 *
(21) 02743182.4 (87) WO 2002/094937	(11) 1 390 431 *	(21) 02745278.8 (87) WO 2002/091228	(11) 1 391 111 *	(21) 02747313.1 (87) WO 2002/095257	(11) 1 390 638 *
(21) 02743332.5 (87) WO 2002/096705	(11) 1 390 230 *	(21) 02745282.0 (87) WO 2002/090901	(11) 1 390 701 *	(21) 02747314.9 (87) WO 2002/092505	(11) 1 390 295 *
(21) 02743334.1 (87) WO 2002/097524	(11) 1 390 807 *	(21) 02745292.9 (87) WO 2002/092552	(11) 1 390 344 *	(21) 02747316.4 (87) WO 2002/096673	(11) 1 390 215 *
(21) 02743345.7 (87) WO 2002/097164	(11) 1 390 565 *	(21) 02745299.4 (87) WO 2002/094845	(11) 1 390 494 *	(21) 02747323.0 (87) WO 2002/094088	(11) 1 389 943 *
(21) 02743559.3 (87) WO 2002/095023	(11) 1 390 517 *	(21) 02745304.2 (87) WO 2002/095347	(11) 1 390 705 *	(21) 02747328.9 (87) WO 2002/097406	(11) 1 390 725 *
(21) 02744114.6 (87) WO 2002/093093	(11) 1 390 676 *	(21) 02745305.9 (87) WO 2002/094760	(11) 1 390 339 *	(21) 02747487.3 (87) WO 2002/097504	(11) 1 390 791 *
(21) 02744122.9 (87) WO 2002/090247	(11) 1 390 290 *	(21) 02745306.7 (87) WO 2002/096232	(11) 1 389 926 *	(21) 02747490.7 (87) WO 2002/097519	(11) 1 390 803 *
(21) 02744150.0 (87) WO 2002/096234	(11) 1 389 929 *	(21) 02745317.4 (87) WO 2002/096828	(11) 1 390 320 *	(21) 02747815.5 (87) WO 2002/103988	(11) 1 391 100 *
(21) 02744172.4 (87) WO 2002/095633	(11) 1 390 739 *	(21) 02745327.3 (87) WO 2002/097962	(11) 1 391 029 *	(21) 02747826.2 (87) WO 2002/090179	(11) 1 390 258 *
(21) 02744174.0 (87) WO 2002/097623	(11) 1 390 846 *	(21) 02745328.1 (87) WO 2002/097202	(11) 1 390 586 *	(21) 02747879.1 (87) WO 2002/096274	(11) 1 389 952 *
(21) 02744191.4 (87) WO 2002/098122	(11) 1 391 109 *	(21) 02745330.7 (87) WO 2002/097551	(11) 1 390 697 *	(21) 02748370.0 (87) WO 2002/071554	(11) 1 391 013 *
(21) 02744201.1 (87) WO 2002/096483	(11) 1 390 095 *	(21) 02745336.4 (87) WO 2002/097130	(11) 1 390 492 *	(21) 02748561.4 (87) WO 2002/097899	(11) 1 390 986 *
(21) 02744202.9 (87) WO 2002/096571	(11) 1 390 156 *	(21) 02746315.7 (87) WO 2002/088539	(11) 1 390 613 *	(21) 02748680.2 (87) WO 2002/089835	(11) 1 390 063 *
(21) 02744205.2 (87) WO 2002/098008	(11) 1 391 046 *	(21) 02746321.5 (87) WO 2002/102263	(11) 1 389 966 *	(21) 02748698.4 (87) WO 2002/096689	(11) 1 390 220 *
(21) 02745055.0 (87) WO 2002/095481	(11) 1 390 801 *	(21) 02746327.2 (87) WO 2002/087642	(11) 1 390 084 *	(21) 02748701.6 (87) WO 2002/092800	(11) 1 390 488 *
(21) 02745072.5 (87) WO 2002/094474	(11) 1 390 168 *	(21) 02746341.3 (87) WO 2002/087825	(11) 1 390 176 *	(21) 02748709.9 (87) WO 2002/095027	(11) 1 390 495 *
(21) 02745074.1 (87) WO 2002/097224	(11) 1 390 595 *	(21) 02746356.1 (87) WO 2002/092099	(11) 1 390 036 *	(21) 02748716.4 (87) WO 2002/095063	(11) 1 390 525 *
(21) 02745097.2 (87) WO 2002/096734	(11) 1 390 245 *	(21) 02746385.0 (87) WO 2002/093524	(11) 1 390 926 *	(21) 02748722.2 (87) WO 2002/097215	(11) 1 390 592 *
(21) 02745101.2 (87) WO 2002/097964	(11) 1 391 030 *	(21) 02746386.8 (87) WO 2002/092003	(11) 1 390 032 *	(21) 02749524.1 (87) WO 2002/092759	(11) 1 390 396 *
(21) 02745102.0 (87) WO 2002/097900	(11) 1 390 985 *	(21) 02746390.0 (87) WO 2002/091909	(11) 1 389 983 *	(21) 02749538.1 (87) WO 2002/097040	(11) 1 390 484 *
(21) 02745122.8 (87) WO 2002/096608	(11) 1 390 181 *	(21) 02746397.5 (87) WO 2002/102295	(11) 1 389 996 *	(21) 02750598.1 (87) WO 2002/072351	(11) 1 390 201 *
(21) 02745166.5 (87) WO 2002/095275	(11) 1 390 650 *	(21) 02746398.3 (87) WO 2002/093920	(11) 1 391 116 *	(21) 02750603.9 (87) WO 2002/072454	(11) 1 390 282 *
(21) 02745169.9 (87) WO 2002/095281	(11) 1 390 659 *	(21) 02746434.6 (87) WO 2002/097650	(11) 1 390 863 *	(21) 02750679.9 (87) WO 2002/097310	(11) 1 390 648 *
(21) 02745170.7 (87) WO 2002/095196	(11) 1 390 607 *	(21) 02746439.5 (87) WO 2002/097078	(11) 1 390 482 *	(21) 02750866.2 (87) WO 2003/000309	(11) 1 390 088 *
(21) 02745171.5 (87) WO 2002/095518	(11) 1 390 824 *	(21) 02746443.7 (87) WO 2002/096924	(11) 1 390 379 *	(21) 02750883.7 (87) WO 2002/092883	(11) 1 390 567 *
(21) 02745172.3 (87) WO 2002/096194	(11) 1 389 905 *	(21) 02746493.2 (87) WO 2002/092533	(11) 1 390 319 *	(21) 02750886.0 (87) WO 2002/097839	(11) 1 390 961 *

(21) 02750890.2 (87) WO 2002/097431	(11) 1 390 745 *	(21) 02760476.8 (87) WO 2003/001762	(11) 1 391 089 *	(21) 02764120.8 (87) WO 2002/085866	(11) 1 390 350 *
(21) 02750891.0 (87) WO 2002/089962	(11) 1 390 131 *	(21) 02760998.1 (87) WO 2002/099962	(11) 1 391 032 *	(21) 02764142.2 (87) WO 2002/085317	(11) 1 390 003 *
(21) 02750928.0 (87) WO 2002/092222	(11) 1 390 146 *	(21) 02761850.3 (87) WO 2002/083430	(11) 1 390 214 *	(21) 02764159.6 (87) WO 2002/086165	(11) 1 390 545 *
(21) 02750948.8 (87) WO 2002/097308	(11) 1 390 647 *	(21) 02761899.0 (87) WO 2002/083093	(11) 1 390 009 *	(21) 02764177.8 (87) WO 2002/085802	(11) 1 390 307 *
(21) 02750960.3 (87) WO 2002/097332	(11) 1 390 670 *	(21) 02761976.6 (87) WO 2002/084911	(11) 1 391 120 *	(21) 02764187.7 (87) WO 2002/086185	(11) 1 390 558 *
(21) 02750986.8 (87) WO 2002/096690	(11) 1 390 222 *	(21) 02762014.5 (87) WO 2002/084561	(11) 1 390 892 *	(21) 02764201.6 (87) WO 2002/087244	(11) 1 391 118 *
(21) 02751466.0 (87) WO 2002/096063	(11) 1 391 099 *	(21) 02762017.8 (87) WO 2002/083260	(11) 1 390 110 *	(21) 02764205.7 (87) WO 2002/086395	(11) 1 390 675 *
(21) 02751496.7 (87) WO 2002/097097	(11) 1 390 515 *	(21) 02762052.5 (87) WO 2002/084580	(11) 1 390 908 *	(21) 02764238.8 (87) WO 2002/085783	(11) 1 390 292 *
(21) 02751544.4 (87) WO 2002/095256	(11) 1 390 636 *	(21) 02762071.5 (87) WO 2002/084802	(11) 1 391 010 *	(21) 02764255.2 (87) WO 2002/085293	(11) 1 390 470 *
(21) 02752004.8 (87) WO 2002/097706	(11) 1 390 901 *	(21) 02762072.3 (87) WO 2002/083858	(11) 1 390 392 *	(21) 02764257.8 (87) WO 2002/085796	(11) 1 390 302 *
(21) 02752005.5 (87) WO 2002/099373	(11) 1 390 691 *	(21) 02762104.4 (87) WO 2002/083354	(11) 1 390 175 *	(21) 02764264.4 (87) WO 2002/086071	(11) 1 390 387 *
(21) 02752028.7 (87) WO 2002/096927	(11) 1 390 385 *	(21) 02762111.9 (87) WO 2002/084419	(11) 1 390 816 *	(21) 02764283.4 (87) WO 2002/086764	(11) 1 390 879 *
(21) 02752272.1 (87) WO 2002/100773	(11) 1 390 291 *	(21) 02762133.3 (87) WO 2002/083927	(11) 1 390 544 *	(21) 02764284.2 (87) WO 2002/086324	(11) 1 390 618 *
(21) 02752692.0 (87) WO 2003/026078	(11) 1 391 012 *	(21) 02762135.8 (87) WO 2002/084333	(11) 1 390 778 *	(21) 02764286.7 (87) WO 2002/086145	(11) 1 390 546 *
(21) 02753047.6 (87) WO 2002/090234	(11) 1 390 286 *	(21) 02762144.0 (87) WO 2002/084277	(11) 1 390 741 *	(21) 02764295.8 (87) WO 2002/085396	(11) 1 390 052 *
(21) 02753057.5 (87) WO 2002/095088	(11) 1 390 562 *	(21) 02762147.3 (87) WO 2002/084209	(11) 1 390 688 *	(21) 02764298.2 (87) WO 2002/085449	(11) 1 390 096 *
(21) 02753330.6 (87) WO 2002/095884	(11) 1 391 016 *	(21) 02762278.6 (87) WO 2002/102877	(11) 1 390 424 *	(21) 02764307.1 (87) WO 2002/086499	(11) 1 390 748 *
(21) 02753706.7 (87) WO 2002/076608	(11) 1 390 139 *	(21) 02763263.7 (87) WO 2002/101372	(11) 1 390 731 *	(21) 02764323.8 (87) WO 2002/086333	(11) 1 390 624 *
(21) 02754564.9 (87) WO 2002/096324	(11) 1 389 979 *	(21) 02763840.2 (87) WO 2002/081236	(11) 1 390 216 *	(21) 02764326.1 (87) WO 2002/086794	(11) 1 390 900 *
(21) 02754567.2 (87) WO 2002/092411	(11) 1 390 248 *	(21) 02763892.3 (87) WO 2002/082125	(11) 1 390 780 *	(21) 02764328.7 (87) WO 2002/086738	(11) 1 390 860 *
(21) 02754602.7 (87) WO 2002/102478	(11) 1 390 108 *	(21) 02763896.4 (87) WO 2002/080928	(11) 1 390 034 *	(21) 02764346.9 (87) WO 2002/086141	(11) 1 390 521 *
(21) 02754607.6 (87) WO 2002/096515	(11) 1 390 103 *	(21) 02763906.1 (87) WO 2002/081625	(11) 1 390 057 *	(21) 02764350.1 (87) WO 2002/085453	(11) 1 390 101 *
(21) 02754641.5 (87) WO 2002/095990	(11) 1 391 064 *	(21) 02763912.9 (87) WO 2002/082055	(11) 1 390 714 *	(21) 02764353.5 (87) WO 2002/085311	(11) 1 390 053 *
(21) 02757748.5 (87) WO 2002/079486	(11) 1 390 524 *	(21) 02763929.3 (87) WO 2002/081495	(11) 1 390 386 *	(21) 02764355.0 (87) WO 2002/086416	(11) 1 389 956 *
(21) 02757791.5 (87) WO 2002/079691	(11) 1 390 664 *	(21) 02764019.2 (87) WO 2002/086048	(11) 1 390 464 *	(21) 02765774.1 (87) WO 2002/102227	(11) 1 390 098 *
(21) 02757808.7 (87) WO 2002/079214	(11) 1 390 376 *	(21) 02764033.3 (87) WO 2002/087114	(11) 1 391 062 *	(21) 02766557.9 (87) WO 2002/088330	(11) 1 390 475 *
(21) 02757932.5 (87) WO 2002/078611	(11) 1 390 016 *	(21) 02764081.2 (87) WO 2002/085889	(11) 1 390 360 *	(21) 02766595.9 (87) WO 2002/088178	(11) 1 390 505 *
(21) 02757934.1 (87) WO 2002/079869	(11) 1 390 810 *	(21) 02764095.2 (87) WO 2002/085529	(11) 1 390 151 *	(21) 02766599.1 (87) WO 2002/087757	(11) 1 390 140 *
(21) 02758199.0 (87) WO 2002/098701	(11) 1 390 229 *	(21) 02764108.3 (87) WO 2002/085762	(11) 1 390 279 *	(21) 02766603.1 (87) WO 2002/089324	(11) 1 391 037 *
(21) 02759065.2 (87) WO 2002/102942	(11) 1 390 455 *	(21) 02764111.7 (87) WO 2002/086791	(11) 1 390 899 *	(21) 02766610.6 (87) WO 2002/088678	(11) 1 390 721 *

(21) 02766640.3 (87) WO 2002/087947	(11) 1 390 243 *	(21) 02766896.1 (87) WO 2002/089357	(11) 1 391 058 *	(21) 02769456.1 (87) WO 2002/092396	(11) 1 390 237 *
(21) 02766645.2 (87) WO 2002/088159	(11) 1 390 378 *	(21) 02766907.6 (87) WO 2002/087645	(11) 1 390 085 *	(21) 02769462.9 (87) WO 2002/092861	(11) 1 390 551 *
(21) 02766652.8 (87) WO 2002/088280	(11) 1 390 451 *	(21) 02766911.8 (87) WO 2002/095853	(11) 1 391 000 *	(21) 02769464.5 (87) WO 2002/093257	(11) 1 390 813 *
(21) 02766653.6 (87) WO 2002/089101	(11) 1 390 936 *	(21) 02768727.6 (87) WO 2003/019358	(11) 1 390 842 *	(21) 02769478.5 (87) WO 2002/093228	(11) 1 390 792 *
(21) 02766654.4 (87) WO 2002/088531	(11) 1 390 611 *	(21) 02769109.6 (87) WO 2002/090282	(11) 1 390 315 *	(21) 02769518.8 (87) WO 2002/093803	(11) 1 391 068 *
(21) 02766673.4 (87) WO 2002/089489	(11) 1 391 122 *	(21) 02769110.4 (87) WO 2002/089597	(11) 1 389 920 *	(21) 02769548.5 (87) WO 2002/092096	(11) 1 391 203
(21) 02766692.4 (87) WO 2002/087641	(11) 1 390 083 *	(21) 02769111.2 (87) WO 2002/089598	(11) 1 389 921 *	(21) 02769550.1 (87) WO 2002/092476	(11) 1 391 403
(21) 02766697.3 (87) WO 2002/089102	(11) 1 390 938 *	(21) 02769143.5 (87) WO 2002/090087	(11) 1 390 189 *	(21) 02769553.5 (87) WO 2002/092068	(11) 1 391 199
(21) 02766708.8 (87) WO 2002/088495	(11) 1 390 594 *	(21) 02769173.2 (87) WO 2002/089759	(11) 1 390 010 *	(21) 02769569.1 (87) WO 2002/092812	(11) 1 391 511
(21) 02766712.0 (87) WO 2002/087916	(11) 1 390 224 *	(21) 02769215.1 (87) WO 2002/090470	(11) 1 391 498	(21) 02769575.8 (87) WO 2002/092499	(11) 1 391 421
(21) 02766714.6 (87) WO 2002/087836	(11) 1 390 179 *	(21) 02769238.3 (87) WO 2002/090467	(11) 1 391 496	(21) 02769588.1 (87) WO 2002/093361	(11) 1 391 810
(21) 02766764.1 (87) WO 2002/088305	(11) 1 390 744 *	(21) 02769245.8 (87) WO 2002/091415	(11) 1 390 960 *	(21) 02769630.1 (87) WO 2002/092819	(11) 1 390 506 *
(21) 02766768.2 (87) WO 2002/087677	(11) 1 390 093 *	(21) 02769256.5 (87) WO 2002/090963	(11) 1 390 732 *	(21) 02769655.8 (87) WO 2002/093650	(11) 1 390 983 *
(21) 02766769.0 (87) WO 2002/089239	(11) 1 390 997 *	(21) 02769268.0 (87) WO 2002/089848	(11) 1 390 072 *	(21) 02769658.2 (87) WO 2002/093699	(11) 1 391 017 *
(21) 02766773.2 (87) WO 2002/088162	(11) 1 390 388 *	(21) 02769275.5 (87) WO 2002/089858	(11) 1 390 080 *	(21) 02769676.4 (87) WO 2002/093187	(11) 1 390 772 *
(21) 02766782.3 (87) WO 2002/087952	(11) 1 390 252 *	(21) 02769278.9 (87) WO 2002/090603	(11) 1 390 550 *	(21) 02769691.3 (87) WO 2002/093280	(11) 1 390 822 *
(21) 02766798.9 (87) WO 2002/088985	(11) 1 390 865 *	(21) 02769285.4 (87) WO 2002/089909	(11) 1 390 097 *	(21) 02769761.4 (87) WO 2002/093555	(11) 1 390 944 *
(21) 02766805.2 (87) WO 2002/088595	(11) 1 390 662 *	(21) 02769301.9 (87) WO 2002/089655	(11) 1 390 100 *	(21) 02769763.0 (87) WO 2002/093824	(11) 1 391 077 *
(21) 02766809.4 (87) WO 2002/089117	(11) 1 390 948 *	(21) 02769306.8 (87) WO 2002/091549	(11) 1 391 028 *	(21) 02771597.8 (87) WO 2002/095635	(11) 1 390 893 *
(21) 02766815.1 (87) WO 2002/089434	(11) 1 391 092 *	(21) 02769310.0 (87) WO 2002/090590	(11) 1 390 547 *	(21) 02771617.4 (87) WO 2002/094576	(11) 1 390 212 *
(21) 02766829.2 (87) WO 2002/089346	(11) 1 391 048 *	(21) 02769319.1 (87) WO 2002/091080	(11) 1 390 812 *	(21) 02771618.2 (87) WO 2002/095387	(11) 1 390 734 *
(21) 02766833.4 (87) WO 2002/088837	(11) 1 390 808 *	(21) 02769323.3 (87) WO 2002/089690	(11) 1 390 004 *	(21) 02771624.0 (87) WO 2002/096051	(11) 1 391 093 *
(21) 02766847.4 (87) WO 2002/088118	(11) 1 390 362 *	(21) 02769340.7 (87) WO 2002/090534	(11) 1 390 491 *	(21) 02771635.6 (87) WO 2002/095266	(11) 1 390 645 *
(21) 02766852.4 (87) WO 2002/088172	(11) 1 390 393 *	(21) 02769351.4 (87) WO 2002/091476	(11) 1 390 984 *	(21) 02771638.0 (87) WO 2002/095971	(11) 1 391 053 *
(21) 02766856.5 (87) WO 2002/089175	(11) 1 390 966 *	(21) 02769367.0 (87) WO 2002/089774	(11) 1 390 017 *	(21) 02771649.7 (87) WO 2002/095123	(11) 1 390 579 *
(21) 02766857.3 (87) WO 2002/087654	(11) 1 389 962 *	(21) 02769403.3 (87) WO 2002/089584	(11) 1 389 911 *	(21) 02771652.1 (87) WO 2002/094918	(11) 1 390 429 *
(21) 02766865.6 (87) WO 2002/088739	(11) 1 390 752 *	(21) 02769413.2 (87) WO 2002/092392	(11) 1 390 235 *	(21) 02771655.4 (87) WO 2002/094639	(11) 1 390 253 *
(21) 02766866.4 (87) WO 2002/087379	(11) 1 389 927 *	(21) 02769430.6 (87) WO 2002/092829	(11) 1 391 518	(21) 02771661.2 (87) WO 2002/094412	(11) 1 390 118 *
(21) 02766887.0 (87) WO 2002/087924	(11) 1 390 233 *	(21) 02769431.4 (87) WO 2002/092106	(11) 1 390 047 *	(21) 02771662.0 (87) WO 2002/094575	(11) 1 390 210 *
(21) 02766894.6 (87) WO 2002/087374	(11) 1 389 924 *	(21) 02769441.3 (87) WO 2002/093714	(11) 1 391 025 *	(21) 02771667.9 (87) WO 2002/095349	(11) 1 390 707 *

(21) 02771677.8 (87) WO 2002/095718	(11) 1 390 932 *	(21) 02774058.8 (87) WO 2002/097550	(11) 1 391 799	(21) 03002059.8	(11) 1 391 303
(21) 02771680.2 (87) WO 2002/095035	(11) 1 390 510 *	(21) 02774059.6 (87) WO 2002/097692	(11) 1 390 894 *	(21) 03002382.4	(11) 1 392 033
(21) 02771681.0 (87) WO 2002/094249	(11) 1 390 022 *	(21) 02774060.4 (87) WO 2002/098019	(11) 1 392 007	(21) 03003588.5	(11) 1 392 012
(21) 02771682.8 (87) WO 2002/095425	(11) 1 390 767 *	(21) 02774061.2 (87) WO 2002/096875	(11) 1 391 452	(21) 03003917.6	(11) 1 391 711
(21) 02771698.4 (87) WO 2002/095595	(11) 1 391 826	(21) 02774062.0 (87) WO 2002/096676	(11) 1 391 328	(21) 03004020.8	(11) 1 391 577
(21) 02771709.9 (87) WO 2002/094765	(11) 1 390 342 *	(21) 02774072.9 (87) WO 2002/097529	(11) 1 391 777	(21) 03004154.5	(11) 1 391 167
(21) 02771721.4 (87) WO 2002/094648	(11) 1 391 374	(21) 02774073.7 (87) WO 2002/097107	(11) 1 390 520 *	(21) 03004181.8	(11) 1 391 582
(21) 02771724.8 (87) WO 2002/095625	(11) 1 391 833	(21) 02774082.8 (87) WO 2002/096316	(11) 1 389 972 *	(21) 03004219.6	(11) 1 391 791
(21) 02771725.5 (87) WO 2002/095684	(11) 1 391 847	(21) 02774094.3 (87) WO 2002/096980	(11) 1 390 426 *	(21) 03004220.4	(11) 1 391 310
(21) 02771738.8 (87) WO 2002/095563	(11) 1 391 807	(21) 02774105.7 (87) WO 2002/097672	(11) 1 390 880 *	(21) 03004599.1	(11) 1 391 685
(21) 02771763.6 (87) WO 2002/096172	(11) 1 392 093	(21) 02776487.7 (87) WO 2002/098445	(11) 1 391 209	(21) 03005446.4	(11) 1 391 657
(21) 02771769.3 (87) WO 2002/095848	(11) 1 391 948	(21) 02776534.6 (87) WO 2002/099879	(11) 1 391 926	(21) 03005816.8	(11) 1 392 046
(21) 02771770.1 (87) WO 2002/095515	(11) 1 391 796	(21) 02776535.3 (87) WO 2002/098859	(11) 1 391 455	(21) 03005823.4	(11) 1 391 789
(21) 02771774.3 (87) WO 2002/094866	(11) 1 390 397 *	(21) 02776557.7 (87) WO 2002/099658	(11) 1 390 847 *	(21) 03005887.9	(11) 1 391 804
(21) 02771845.1 (87) WO 2002/095047	(11) 1 390 522 *	(21) 02778899.1 (87) WO 2002/100359	(11) 1 391 194	(21) 03006921.5	(11) 1 391 235
(21) 02771856.8 (87) WO 2002/094723	(11) 1 390 303 *	(21) 02778905.6 (87) WO 2002/101835	(11) 1 391 939	(21) 03007657.4	(11) 1 391 710
(21) 02771869.1 (87) WO 2002/094174	(11) 1 390 866 *	(21) 02778906.4 (87) WO 2002/101655	(11) 1 391 846	(21) 03007658.2	(11) 1 391 709
(21) 02773987.9 (87) WO 2002/097281	(11) 1 390 622 *	(21) 02780257.8 (87) WO 2003/008859	(11) 1 390 661 *	(21) 03007853.9	(11) 1 391 565
(21) 02774011.7 (87) WO 2002/098067	(11) 1 391 090 *	(21) 02780744.5 (87) WO 2002/102998	(11) 1 391 506	(21) 03007968.5	(11) 1 391 660
(21) 02774013.3 (87) WO 2002/096277	(11) 1 389 942 *	(21) 02780823.7 (87) WO 2003/000163	(11) 1 389 993 *	(21) 03008377.8	(11) 1 391 550
(21) 02774014.1 (87) WO 2002/096849	(11) 1 390 336 *	(21) 02780856.7 (87) WO 2003/000425	(11) 1 390 149 *	(21) 03008429.7	(11) 1 392 088
(21) 02774017.4 (87) WO 2002/096844	(11) 1 390 330 *	(21) 02780933.4 (87) WO 2003/002319	(11) 1 390 182 *	(21) 03008702.7	(11) 1 391 801
(21) 02774019.0 (87) WO 2002/096196	(11) 1 389 906 *	(21) 02785955.2 (87) WO 2003/047261	(11) 1 391 119 *	(21) 03008944.5	(11) 1 391 802
(21) 02774020.8 (87) WO 2002/097307	(11) 1 390 646 *	(21) 02786003.0 (87) WO 2003/056583	(11) 1 391 902	(21) 03009017.9	(11) 1 391 664
(21) 02774021.6 (87) WO 2002/096741	(11) 1 390 249 *	(21) 02790981.1 (87) WO 2003/076194	(11) 1 390 205 *	(21) 03009370.2	(11) 1 391 951
(21) 02774023.2 (87) WO 2002/098061	(11) 1 391 085 *	(21) 02793454.6 (87) WO 2003/067171	(11) 1 390 682 *	(21) 03010170.3	(11) 1 391 291
(21) 02774032.3 (87) WO 2002/096231	(11) 1 389 925 *	(21) 02799146.2 (87) WO 2003/038063	(11) 1 390 390 *	(21) 03010372.5	(11) 1 391 714
(21) 02774035.6 (87) WO 2002/097827	(11) 1 390 956 *	(21) 02799718.8 (87) WO 2003/041868	(11) 1 390 152 *	(21) 03010379.0	(11) 1 392 052
(21) 02774045.5 (87) WO 2002/096838	(11) 1 390 328 *	(21) 03000382.6	(11) 1 391 674	(21) 03010403.8	(11) 1 391 439
(21) 02774057.0 (87) WO 2002/097892	(11) 1 391 931	(21) 03000504.5	(11) 1 391 563	(21) 03010839.3	(11) 1 391 938
		(21) 03000990.6	(11) 1 391 659	(21) 03010995.3	(11) 1 391 735
				(21) 03011081.1	(11) 1 391 949
				(21) 03011110.8	(11) 1 391 650
				(21) 03011186.8	(11) 1 391 895
				(21) 03011274.2	(11) 1 391 968
				(21) 03011286.6	(11) 1 391 947
				(21) 03011390.6	(11) 1 391 682
				(21) 03011690.9	(11) 1 391 630
				(21) 03011969.7	(11) 1 391 395
				(21) 03011970.5	(11) 1 391 368
				(21) 03012170.1	(11) 1 391 411
				(21) 03012297.2	(11) 1 391 694
				(21) 03012341.8	(11) 1 391 592
				(21) 03012468.9	(11) 1 391 575
				(21) 03012526.4	(11) 1 391 147
				(21) 03012992.8	(11) 1 391 387
				(21) 03013028.0	(11) 1 392 014
				(21) 03013324.3	(11) 1 391 844

(21) 03013523.0	(11) 1 391 983	(21) 03016255.6	(11) 1 391 913	(21) 03017320.7	(11) 1 391 508
(21) 03013591.7	(11) 1 391 269	(21) 03016346.3	(11) 1 391 281	(21) 03017321.5	(11) 1 391 751
(21) 03013596.6	(11) 1 391 193	(21) 03016365.3	(11) 1 391 258	(21) 03017324.9	(11) 1 391 899
(21) 03013664.2	(11) 1 391 647	(21) 03016380.2	(11) 1 391 742	(21) 03017326.4	(11) 1 391 230
(21) 03013723.6	(11) 1 391 475	(21) 03016390.1	(11) 1 391 438	(21) 03017331.4	(11) 1 391 672
(21) 03013727.7	(11) 1 392 011	(21) 03016391.9	(11) 1 391 433	(21) 03017396.7	(11) 1 391 898
(21) 03013829.1	(11) 1 391 972	(21) 03016422.2	(11) 1 391 492	(21) 03017397.5	(11) 1 391 936
(21) 03013887.9	(11) 1 391 817	(21) 03016468.5	(11) 1 391 256	(21) 03017444.5	(11) 1 392 024
(21) 03014083.4	(11) 1 391 279	(21) 03016470.1	(11) 1 392 078	(21) 03017461.9	(11) 1 391 625
(21) 03014323.4	(11) 1 391 169	(21) 03016528.6	(11) 1 391 574	(21) 03017463.5	(11) 1 391 369
(21) 03014329.1	(11) 1 391 522	(21) 03016577.3	(11) 1 392 002	(21) 03017484.1	(11) 1 391 626
(21) 03014346.5	(11) 1 391 363	(21) 03016616.9	(11) 1 391 822	(21) 03017494.0	(11) 1 391 410
(21) 03014351.5	(11) 1 391 501	(21) 03016631.8	(11) 1 391 319	(21) 03017513.7	(11) 1 391 619
(21) 03014352.3	(11) 1 391 701	(21) 03016635.9	(11) 1 392 090	(21) 03017514.5	(11) 1 391 754
(21) 03014432.3	(11) 1 391 542	(21) 03016653.2	(11) 1 391 423	(21) 03017564.0	(11) 1 391 335
(21) 03014481.0	(11) 1 391 601	(21) 03016673.0	(11) 1 391 197	(21) 03017573.1	(11) 1 391 344
(21) 03014575.9	(11) 1 391 195	(21) 03016675.5	(11) 1 391 469	(21) 03017577.2	(11) 1 392 022
(21) 03014580.9	(11) 1 391 196	(21) 03016676.3	(11) 1 391 471	(21) 03017599.6	(11) 1 391 790
(21) 03014626.0	(11) 1 391 260	(21) 03016718.3	(11) 1 391 845	(21) 03017615.0	(11) 1 391 364
(21) 03014641.9	(11) 1 391 935	(21) 03016748.0	(11) 1 391 643	(21) 03017637.4	(11) 1 391 779
(21) 03014657.5	(11) 1 391 525	(21) 03016763.9	(11) 1 391 737	(21) 03017641.6	(11) 1 391 617
(21) 03014685.6	(11) 1 391 153	(21) 03016765.4	(11) 1 391 752	(21) 03017648.1	(11) 1 392 045
(21) 03014693.0	(11) 1 391 750	(21) 03016772.0	(11) 1 391 717	(21) 03017653.1	(11) 1 391 282
(21) 03014798.7	(11) 1 391 428	(21) 03016774.6	(11) 1 391 611	(21) 03017654.9	(11) 1 391 283
(21) 03014917.3	(11) 1 391 904	(21) 03016784.5	(11) 1 391 571	(21) 03017656.4	(11) 1 391 706
(21) 03014977.7	(11) 1 391 329	(21) 03016793.6	(11) 1 392 053	(21) 03017657.2	(11) 1 391 430
(21) 03015236.7	(11) 1 391 333	(21) 03016810.8	(11) 1 391 289	(21) 03017663.0	(11) 1 391 238
(21) 03015266.4	(11) 1 391 371	(21) 03016831.4	(11) 1 392 006	(21) 03017678.8	(11) 1 392 016
(21) 03015415.7	(11) 1 391 409	(21) 03016839.7	(11) 1 391 684	(21) 03017679.6	(11) 1 391 296
(21) 03015427.2	(11) 1 391 557	(21) 03016845.4	(11) 1 391 274	(21) 03017686.1	(11) 1 391 150
(21) 03015475.1	(11) 1 391 818	(21) 03016855.3	(11) 1 391 552	(21) 03017695.2	(11) 1 391 548
(21) 03015530.3	(11) 1 391 993	(21) 03016939.5	(11) 1 391 246	(21) 03017700.0	(11) 1 391 538
(21) 03015647.5	(11) 1 391 366	(21) 03016942.9	(11) 1 391 247	(21) 03017706.7	(11) 1 391 317
(21) 03015688.9	(11) 1 391 559	(21) 03016965.0	(11) 1 391 823	(21) 03017708.3	(11) 1 391 696
(21) 03015732.5	(11) 1 391 318	(21) 03017011.2	(11) 1 391 431	(21) 03017715.8	(11) 1 391 760
(21) 03015749.9	(11) 1 391 666	(21) 03017043.5	(11) 1 391 294	(21) 03017776.0	(11) 1 391 407
(21) 03015750.7	(11) 1 391 583	(21) 03017050.0	(11) 1 391 917	(21) 03017782.8	(11) 1 391 649
(21) 03015855.4	(11) 1 391 372	(21) 03017128.4	(11) 1 391 733	(21) 03017786.9	(11) 1 391 731
(21) 03015884.4	(11) 1 392 055	(21) 03017187.0	(11) 1 391 190	(21) 03017820.6	(11) 1 391 266
(21) 03016037.8	(11) 1 391 443	(21) 03017193.8	(11) 1 391 602	(21) 03017821.4	(11) 1 391 662
(21) 03016039.4	(11) 1 391 186	(21) 03017194.6	(11) 1 391 603	(21) 03017850.3	(11) 1 391 691
(21) 03016096.4	(11) 1 391 170	(21) 03017205.0	(11) 1 392 021	(21) 03017852.9	(11) 1 391 396
(21) 03016098.0	(11) 1 391 272	(21) 03017212.6	(11) 1 391 541	(21) 03017862.8	(11) 1 391 734
(21) 03016100.4	(11) 1 391 676	(21) 03017232.4	(11) 1 391 163	(21) 03017866.9	(11) 1 391 928
(21) 03016127.7	(11) 1 391 205	(21) 03017234.0	(11) 1 391 639	(21) 03017873.5	(11) 1 391 595
(21) 03016130.1	(11) 1 391 687	(21) 03017280.3	(11) 1 391 237	(21) 03017879.2	(11) 1 391 798
(21) 03016166.5	(11) 1 391 561	(21) 03017298.5	(11) 1 391 741	(21) 03017885.9	(11) 1 391 356
(21) 03016189.7	(11) 1 391 573	(21) 03017314.0	(11) 1 391 180	(21) 03017900.6	(11) 1 391 778
(21) 03016254.9	(11) 1 391 914	(21) 03017315.7	(11) 1 391 354	(21) 03017909.7	(11) 1 391 547

(21) 03017910.5	(11) 1 391 981	(21) 03018352.9	(11) 1 391 782	(21) 03018625.8	(11) 1 391 177
(21) 03017921.2	(11) 1 391 233	(21) 03018355.2	(11) 1 391 663	(21) 03018637.3	(11) 1 391 929
(21) 03017924.6	(11) 1 391 231	(21) 03018357.8	(11) 1 391 979	(21) 03018638.1	(11) 1 392 076
(21) 03017954.3	(11) 1 391 216	(21) 03018370.1	(11) 1 391 998	(21) 03018645.6	(11) 1 391 263
(21) 03017964.2	(11) 1 391 160	(21) 03018375.0	(11) 1 391 568	(21) 03018650.6	(11) 1 391 996
(21) 03017971.7	(11) 1 391 679	(21) 03018402.2	(11) 1 391 861	(21) 03018653.0	(11) 1 391 453
(21) 03017985.7	(11) 1 391 749	(21) 03018409.7	(11) 1 391 173	(21) 03018664.7	(11) 1 391 483
(21) 03017992.3	(11) 1 391 843	(21) 03018420.4	(11) 1 391 359	(21) 03018672.0	(11) 1 391 183
(21) 03017993.1	(11) 1 391 334	(21) 03018440.2	(11) 1 391 623	(21) 03018682.9	(11) 1 391 792
(21) 03018000.4	(11) 1 391 671	(21) 03018450.1	(11) 1 391 681	(21) 03018691.0	(11) 1 392 073
(21) 03018003.8	(11) 1 391 234	(21) 03018453.5	(11) 1 391 724	(21) 03018693.6	(11) 1 391 849
(21) 03018012.9	(11) 1 391 677	(21) 03018454.3	(11) 1 392 074	(21) 03018694.4	(11) 1 391 487
(21) 03018015.2	(11) 1 391 831	(21) 03018455.0	(11) 1 391 338	(21) 03018695.1	(11) 1 391 784
(21) 03018043.4	(11) 1 391 645	(21) 03018456.8	(11) 1 391 636	(21) 03018696.9	(11) 1 391 488
(21) 03018057.4	(11) 1 391 970	(21) 03018486.5	(11) 1 391 598	(21) 03018713.2	(11) 1 391 304
(21) 03018064.0	(11) 1 392 020	(21) 03018493.1	(11) 1 391 632	(21) 03018802.3	(11) 1 391 343
(21) 03018072.3	(11) 1 391 277	(21) 03018502.9	(11) 1 391 654	(21) 03018816.3	(11) 1 391 404
(21) 03018087.1	(11) 1 391 472	(21) 03018505.2	(11) 1 391 965	(21) 03018823.9	(11) 1 391 618
(21) 03018088.9	(11) 1 391 964	(21) 03018509.4	(11) 1 391 145	(21) 03018831.2	(11) 1 391 839
(21) 03018099.6	(11) 1 391 984	(21) 03018515.1	(11) 1 391 864	(21) 03018833.8	(11) 1 391 646
(21) 03018116.8	(11) 1 391 449	(21) 03018520.1	(11) 1 391 644	(21) 03018835.3	(11) 1 391 417
(21) 03018138.2	(11) 1 391 766	(21) 03018524.3	(11) 1 391 797	(21) 03018837.9	(11) 1 391 959
(21) 03018151.5	(11) 1 391 514	(21) 03018529.2	(11) 1 391 570	(21) 03018846.0	(11) 1 391 348
(21) 03018154.9	(11) 1 391 249	(21) 03018530.0	(11) 1 391 440	(21) 03018848.6	(11) 1 391 937
(21) 03018174.7	(11) 1 392 013	(21) 03018531.8	(11) 1 391 765	(21) 03018849.4	(11) 1 391 969
(21) 03018182.0	(11) 1 391 567	(21) 03018545.8	(11) 1 391 523	(21) 03018851.0	(11) 1 391 665
(21) 03018213.3	(11) 1 391 604	(21) 03018547.4	(11) 1 391 236	(21) 03018852.8	(11) 1 391 668
(21) 03018216.6	(11) 1 391 361	(21) 03018550.8	(11) 1 391 624	(21) 03018857.7	(11) 1 391 637
(21) 03018220.8	(11) 1 391 448	(21) 03018561.5	(11) 1 392 095	(21) 03018861.9	(11) 1 391 715
(21) 03018226.5	(11) 1 391 520	(21) 03018563.1	(11) 1 391 166	(21) 03018865.0	(11) 1 391 306
(21) 03018242.2	(11) 1 391 175	(21) 03018564.9	(11) 1 391 493	(21) 03018871.8	(11) 1 391 314
(21) 03018243.0	(11) 1 391 182	(21) 03018568.0	(11) 1 391 893	(21) 03018873.4	(11) 1 391 315
(21) 03018250.5	(11) 1 391 824	(21) 03018569.8	(11) 1 391 834	(21) 03018876.7	(11) 1 391 544
(21) 03018272.9	(11) 1 391 248	(21) 03018571.4	(11) 1 391 458	(21) 03018905.4	(11) 1 391 883
(21) 03018280.2	(11) 1 391 461	(21) 03018572.2	(11) 1 392 075	(21) 03018914.6	(11) 1 391 232
(21) 03018282.8	(11) 1 391 967	(21) 03018579.7	(11) 1 391 584	(21) 03018918.7	(11) 1 391 295
(21) 03018283.6	(11) 1 391 358	(21) 03018580.5	(11) 1 391 585	(21) 03018920.3	(11) 1 391 927
(21) 03018284.4	(11) 1 391 594	(21) 03018584.7	(11) 1 391 480	(21) 03018921.1	(11) 1 391 933
(21) 03018286.9	(11) 1 391 474	(21) 03018588.8	(11) 1 391 330	(21) 03018922.9	(11) 1 391 405
(21) 03018292.7	(11) 1 391 622	(21) 03018589.6	(11) 1 391 299	(21) 03018924.5	(11) 1 391 915
(21) 03018294.3	(11) 1 391 615	(21) 03018590.4	(11) 1 391 300	(21) 03018937.7	(11) 1 391 873
(21) 03018300.8	(11) 1 391 704	(21) 03018591.2	(11) 1 391 298	(21) 03018940.1	(11) 1 391 793
(21) 03018301.6	(11) 1 391 181	(21) 03018593.8	(11) 1 391 934	(21) 03018941.9	(11) 1 391 331
(21) 03018310.7	(11) 1 391 546	(21) 03018594.6	(11) 1 392 051	(21) 03018942.7	(11) 1 391 375
(21) 03018311.5	(11) 1 391 916	(21) 03018595.3	(11) 1 391 381	(21) 03018944.3	(11) 1 391 974
(21) 03018315.6	(11) 1 391 720	(21) 03018607.6	(11) 1 391 566	(21) 03018945.0	(11) 1 391 683
(21) 03018324.8	(11) 1 391 656	(21) 03018617.5	(11) 1 392 034	(21) 03018952.6	(11) 1 391 854
(21) 03018328.9	(11) 1 391 390	(21) 03018621.7	(11) 1 391 894	(21) 03018953.4	(11) 1 391 855
(21) 03018351.1	(11) 1 391 780	(21) 03018624.1	(11) 1 391 600	(21) 03018955.9	(11) 1 391 856

(21) 03018956.7	(11) 1 391 188	(21) 03024965.0	(11) 1 392 000	(21) 03090259.7	(11) 1 391 478
(21) 03018957.5	(11) 1 391 189	(21) 03024978.3	(11) 1 391 290	(21) 03090263.9	(11) 1 391 869
(21) 03018993.0	(11) 1 391 158	(21) 03025023.7	(11) 1 391 581	(21) 03101621.5	(11) 1 391 432
(21) 03018999.7	(11) 1 392 049	(21) 03025514.5	(11) 1 392 028	(21) 03102008.4	(11) 1 391 768
(21) 03019000.3	(11) 1 392 025	(21) 03025641.6	(11) 1 391 244	(21) 03102072.0	(11) 1 391 149
(21) 03019008.6	(11) 1 391 352	(21) 03025688.7	(11) 1 391 215	(21) 03102130.6	(11) 1 391 920
(21) 03019012.8	(11) 1 391 673	(21) 03025727.3	(11) 1 391 286	(21) 03102186.8	(11) 1 392 042
(21) 03019017.7	(11) 1 391 332	(21) 03025765.3	(11) 1 391 454	(21) 03102187.6	(11) 1 391 971
(21) 03019018.5	(11) 1 391 324	(21) 03026284.4	(11) 1 391 377	(21) 03102219.7	(11) 1 392 043
(21) 03019019.3	(11) 1 391 325	(21) 03026366.9	(11) 1 391 667	(21) 03102308.8	(11) 1 392 070
(21) 03019020.1	(11) 1 391 376	(21) 03076603.4	(11) 1 391 242	(21) 03102314.6	(11) 1 392 044
(21) 03019027.6	(11) 1 391 850	(21) 03077150.5	(11) 1 391 389	(21) 03102317.9	(11) 1 391 444
(21) 03019063.1	(11) 1 391 280	(21) 03077192.7	(11) 1 391 564	(21) 03102332.8	(11) 1 391 347
(21) 03019067.2	(11) 1 391 787	(21) 03077250.3	(11) 1 391 473	(21) 03102372.4	(11) 1 391 910
(21) 03019070.6	(11) 1 391 466	(21) 03077288.3	(11) 1 391 842	(21) 03102432.6	(11) 1 391 875
(21) 03019074.8	(11) 1 391 700	(21) 03077291.7	(11) 1 391 783	(21) 03102453.2	(11) 1 391 326
(21) 03019075.5	(11) 1 391 982	(21) 03077326.1	(11) 1 391 380	(21) 03102454.0	(11) 1 391 631
(21) 03019076.3	(11) 1 391 297	(21) 03077353.5	(11) 1 391 757	(21) 03102455.7	(11) 1 391 327
(21) 03019079.7	(11) 1 391 680	(21) 03077354.3	(11) 1 391 758	(21) 03102456.5	(11) 1 391 755
(21) 03019090.4	(11) 1 391 219	(21) 03077385.7	(11) 1 391 727	(21) 03102471.4	(11) 1 391 540
(21) 03019091.2	(11) 1 391 220	(21) 03077387.3	(11) 1 391 261	(21) 03102472.2	(11) 1 391 764
(21) 03019171.2	(11) 1 392 030	(21) 03077389.9	(11) 1 391 589	(21) 03102473.0	(11) 1 392 054
(21) 03019192.8	(11) 1 391 885	(21) 03077426.9	(11) 1 391 721	(21) 03102508.3	(11) 1 391 210
(21) 03019202.5	(11) 1 391 884	(21) 03077441.8	(11) 1 391 597	(21) 03102514.1	(11) 1 391 385
(21) 03019211.6	(11) 1 391 985	(21) 03077472.3	(11) 1 391 397	(21) 03102517.4	(11) 1 391 554
(21) 03019212.4	(11) 1 391 994	(21) 03077475.6	(11) 1 392 048	(21) 03102526.5	(11) 1 391 271
(21) 03019628.1	(11) 1 391 206	(21) 03077476.4	(11) 1 391 886	(21) 03102532.3	(11) 1 391 813
(21) 03020143.8	(11) 1 391 912	(21) 03077493.9	(11) 1 391 946	(21) 03102539.8	(11) 1 391 638
(21) 03020223.8	(11) 1 391 164	(21) 03077494.7	(11) 1 391 943	(21) 03102547.1	(11) 1 391 769
(21) 03020410.1	(11) 1 391 997	(21) 03077495.4	(11) 1 391 918	(21) 03102577.8	(11) 1 392 035
(21) 03020676.7	(11) 1 391 460	(21) 03077496.2	(11) 1 391 944	(21) 03102585.1	(11) 1 391 490
(21) 03020817.7	(11) 1 391 614	(21) 03077497.0	(11) 1 391 307	(21) 03103203.0	(11) 1 392 036
(21) 03021591.7	(11) 1 391 863	(21) 03077498.8	(11) 1 391 308	(21) 03103959.7	(11) 1 391 479
(21) 03021923.2	(11) 1 391 171	(21) 03077500.1	(11) 1 391 775	(21) 03250768.3	(11) 1 392 086
(21) 03022223.6	(11) 1 391 383	(21) 03077501.9	(11) 1 391 781	(21) 03251335.0	(11) 1 391 713
(21) 03022224.4	(11) 1 391 384	(21) 03077514.2	(11) 1 391 767	(21) 03252344.1	(11) 1 391 386
(21) 03022487.7	(11) 1 391 572	(21) 03077515.9	(11) 1 391 305	(21) 03252719.4	(11) 1 391 580
(21) 03022676.5	(11) 1 391 459	(21) 03077516.7	(11) 1 391 532	(21) 03253203.8	(11) 1 392 057
(21) 03022729.2	(11) 1 391 241	(21) 03077539.9	(11) 1 391 250	(21) 03253569.2	(11) 1 391 770
(21) 03023450.4	(11) 1 391 441	(21) 03077626.4	(11) 1 391 785	(21) 03253602.1	(11) 1 391 957
(21) 03023872.9	(11) 1 391 218	(21) 03077831.0	(11) 1 391 302	(21) 03253747.4	(11) 1 391 648
(21) 03024430.5	(11) 1 391 424	(21) 03077996.1	(11) 1 392 065	(21) 03253748.2	(11) 1 391 719
(21) 03024524.5	(11) 1 391 596	(21) 03078030.8	(11) 1 391 339	(21) 03253757.3	(11) 1 391 243
(21) 03024529.4	(11) 1 392 003	(21) 03078107.4	(11) 1 391 536	(21) 03253889.4	(11) 1 391 437
(21) 03024594.8	(11) 1 391 434	(21) 03078373.2	(11) 1 391 418	(21) 03254004.9	(11) 1 391 287
(21) 03024661.5	(11) 1 391 413	(21) 03090186.2	(11) 1 391 362	(21) 03254046.0	(11) 1 391 811
(21) 03024766.2	(11) 1 391 878	(21) 03090214.2	(11) 1 391 357	(21) 03254202.9	(11) 1 391 621
(21) 03024767.0	(11) 1 391 879	(21) 03090218.3	(11) 1 391 355	(21) 03254254.0	(11) 1 391 909
(21) 03024899.1	(11) 1 391 457	(21) 03090228.2	(11) 1 391 353	(21) 03254422.3	(11) 1 392 018

(21) 03254505.5	(11) 1 391 382	(21) 03255042.8	(11) 1 391 599	(21) 03291298.2	(11) 1 391 988
(21) 03254508.9	(11) 1 392 081	(21) 03255043.6	(11) 1 391 526	(21) 03291479.8	(11) 1 391 222
(21) 03254522.0	(11) 1 391 489	(21) 03255044.4	(11) 1 391 412	(21) 03291696.7	(11) 1 391 264
(21) 03254538.6	(11) 1 391 871	(21) 03255046.9	(11) 1 391 367	(21) 03291873.2	(11) 1 391 273
(21) 03254567.5	(11) 1 391 835	(21) 03255052.7	(11) 1 391 670	(21) 03291926.8	(11) 1 391 820
(21) 03254625.1	(11) 1 391 945	(21) 03255059.2	(11) 1 392 067	(21) 03291927.6	(11) 1 391 821
(21) 03254669.9	(11) 1 391 738	(21) 03255073.3	(11) 1 392 091	(21) 03291935.9	(11) 1 391 168
(21) 03254682.2	(11) 1 391 652	(21) 03255074.1	(11) 1 391 323	(21) 03291947.4	(11) 1 391 829
(21) 03254684.8	(11) 1 391 653	(21) 03255075.8	(11) 1 391 313	(21) 03291963.1	(11) 1 391 702
(21) 03254698.8	(11) 1 392 062	(21) 03255092.3	(11) 1 391 224	(21) 03291976.3	(11) 1 391 162
(21) 03254707.7	(11) 1 391 642	(21) 03255098.0	(11) 1 392 080	(21) 03291985.4	(11) 1 391 686
(21) 03254716.8	(11) 1 391 391	(21) 03255104.6	(11) 1 391 613	(21) 03291987.0	(11) 1 391 435
(21) 03254727.5	(11) 1 391 527	(21) 03255108.7	(11) 1 391 976	(21) 03291996.1	(11) 1 391 759
(21) 03254733.3	(11) 1 391 539	(21) 03255118.6	(11) 1 391 267	(21) 03292006.8	(11) 1 391 867
(21) 03254755.6	(11) 1 391 628	(21) 03255120.2	(11) 1 391 187	(21) 03292009.2	(11) 1 391 692
(21) 03254758.0	(11) 1 392 050	(21) 03255135.0	(11) 1 391 252	(21) 03292010.0	(11) 1 391 228
(21) 03254779.6	(11) 1 391 227	(21) 03255141.8	(11) 1 391 891	(21) 03292013.4	(11) 1 391 761
(21) 03254797.8	(11) 1 391 191	(21) 03255144.2	(11) 1 392 026	(21) 03292043.1	(11) 1 392 077
(21) 03254804.2	(11) 1 391 533	(21) 03255146.7	(11) 1 391 401	(21) 03292044.9	(11) 1 391 558
(21) 03254827.3	(11) 1 391 954	(21) 03255147.5	(11) 1 391 402	(21) 03292045.6	(11) 1 391 268
(21) 03254829.9	(11) 1 391 429	(21) 03255149.1	(11) 1 391 693	(21) 03292047.2	(11) 1 391 388
(21) 03254839.8	(11) 1 391 736	(21) 03255151.7	(11) 1 391 995	(21) 03292048.0	(11) 1 391 393
(21) 03254843.0	(11) 1 391 697	(21) 03255154.1	(11) 1 391 728	(21) 03292052.2	(11) 1 391 658
(21) 03254851.3	(11) 1 391 341	(21) 03255156.6	(11) 1 391 225	(21) 03292057.1	(11) 1 391 669
(21) 03254858.8	(11) 1 391 178	(21) 03255157.4	(11) 1 391 276	(21) 03292068.8	(11) 1 391 616
(21) 03254862.0	(11) 1 391 531	(21) 03255158.2	(11) 1 391 399	(21) 03292078.7	(11) 1 391 148
(21) 03254867.9	(11) 1 392 023	(21) 03255161.6	(11) 1 391 786	(21) 03292081.1	(11) 1 391 620
(21) 03254876.0	(11) 1 391 465	(21) 03255162.4	(11) 1 391 500	(21) 03292085.2	(11) 1 391 159
(21) 03254878.6	(11) 1 391 485	(21) 03255175.6	(11) 1 391 859	(21) 03292436.7	(11) 1 391 952
(21) 03254893.5	(11) 1 392 031	(21) 03255176.4	(11) 1 391 881	(21) 03300042.3	(11) 1 391 828
(21) 03254894.3	(11) 1 391 903	(21) 03255190.5	(11) 1 391 990	(21) 03300086.0	(11) 1 392 019
(21) 03254911.5	(11) 1 391 447	(21) 03255194.7	(11) 1 392 047	(21) 03300088.6	(11) 1 392 037
(21) 03254912.3	(11) 1 391 468	(21) 03255203.6	(11) 1 392 071	(21) 03300090.2	(11) 1 392 079
(21) 03254936.2	(11) 1 391 771	(21) 03255211.9	(11) 1 392 040	(21) 03356120.0	(11) 1 391 172
(21) 03254937.0	(11) 1 391 340	(21) 03255221.8	(11) 1 391 251	(21) 03360075.0	(11) 1 391 346
(21) 03254938.8	(11) 1 391 578	(21) 03255230.9	(11) 1 391 773	(21) 03368080.2	(11) 1 391 925
(21) 03254943.8	(11) 1 391 420	(21) 03255231.7	(11) 1 391 882	(21) 03368081.0	(11) 1 391 930
(21) 03254971.9	(11) 1 392 029	(21) 03255233.3	(11) 1 391 416	(21) 03394069.3	(11) 1 391 217
(21) 03254975.0	(11) 1 391 906	(21) 03255234.1	(11) 1 391 887	(21) 03400026.5	(11) 1 391 350
(21) 03254985.9	(11) 1 391 529	(21) 03255235.8	(11) 1 391 888	(21) 03400027.3	(11) 1 391 351
(21) 03254997.4	(11) 1 391 275	(21) 03255238.2	(11) 1 391 889	(21) 03405531.9	(11) 1 391 698
(21) 03254998.2	(11) 1 391 795	(21) 03255240.8	(11) 1 392 063	(21) 03405572.3	(11) 1 391 978
(21) 03255001.4	(11) 1 391 270	(21) 03255243.2	(11) 1 391 880	(21) 03405573.1	(11) 1 391 977
(21) 03255002.2	(11) 1 391 259	(21) 03255247.3	(11) 1 391 716	(21) 03405608.5	(11) 1 392 068
(21) 03255004.8	(11) 1 391 955	(21) 03255249.9	(11) 1 391 360	(21) 03405613.5	(11) 1 391 165
(21) 03255005.5	(11) 1 391 746	(21) 03255253.1	(11) 1 391 960	(21) 03425501.8	(11) 1 392 061
(21) 03255018.8	(11) 1 391 415	(21) 03255363.8	(11) 1 391 922	(21) 03425557.0	(11) 1 391 400
(21) 03255019.6	(11) 1 391 477	(21) 03255364.6	(11) 1 391 309	(21) 03447179.7	(11) 1 391 152
(21) 03255030.3	(11) 1 391 312	(21) 03291076.2	(11) 1 391 705	(21) 03447187.0	(11) 1 392 004

(21) 03447209.2	(11) 1 391 690	(11) 0 924 614	(51) G06F 9/46	(11) 0 999 580	(51) H01L 21/02
(21) 03447212.6	(11) 1 391 392	(84) GB		(84) DE FR GB	
(21) 03450122.1	(11) 1 391 588	(11) 0 938 109	(51) H01G 9/155	(11) 1 001 558	(51) H04B 7/06
(21) 03450177.5	(11) 1 391 555	(84) DE FR GB IT		(84) DE ES FR GB IT	
(21) 03701884.3	(11) 1 392 015	(11) 0 940 924	(51) H04B 1/18	(11) 1 004 302	(51) A61K 31/195
(87) WO 2003/071724		(84) DE FR GB		(84) AT BE CH DE DK ES FR GB IT LI NL SE	
(21) 03701907.2	(11) 1 390 576 *	(11) 0 943 534	(51) B62D 65/00	(11) 1 006 006	(51) B44B 3/06
(87) WO 2003/057968		(84) DE ES FR GB IT SE		(84) DE ES FR GB IT	
(21) 03705183.6	(11) 1 392 069	(11) 0 943 767	(51) E05C 9/00	(11) 1 008 392	(51) B05B 5/03
(87) WO 2003/069925		(84) AT DE FR GB		(84) DE GB SE	
(21) 03710424.7	(11) 1 391 923	(11) 0 948 206	(51) H04N 7/24	(11) 1 010 603	(51) B62D 5/04
(87) WO 2003/079430		(84) DE FR GB IT NL		(84) DE FR GB	
(21) 03710425.4	(11) 1 391 924	(11) 0 950 552	(51) B60G 21/055	(11) 1 011 038	(51) G06F 1/00
(87) WO 2003/079431		(84) DE FR GB		(84) DE FR GB IT	
(21) 03743611.0	(11) 1 391 907	(11) 0 951 091	(51) H01Q 3/26	(11) 1 013 374	(51) B23Q 11/00
(87) WO 2003/075301		(84) DE FI FR GB IT NL SE		(84) DE ES FR	
		(11) 0 955 347	(51) C09J 7/02	(11) 1 016 467	(51) B06B 1/04
		(84) DE FR GB		(84) DE FR GB SE	
I.5		(11) 0 956 754	(51) A01C 1/06	(11) 1 018 320	(51) A61F 2/06
• Bei Ablauf der Frist nach Art. 79(2) oder Regel 107(1) EPÜ durch Zahlung bestätigte Benennungen/Erstreckungsanträge (Zur Erläuterung siehe B Allgemeine Hinweise)		(84) DE FR GB NL		(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE	
• Designations and requests for extension confirmed through payment of fees by expiry of the period under Art. 79(2) or Rule 107(1) EPC (see also B General Remarks)		(11) 0 961 212	(51) G06F 17/30		AL LT LV MK RO SI
• Désignations/requêtes en extension confirmées par le paiement des taxes correspondantes à l'expiration du délai prévu à l'article 79(2) ou à la règle 107(1) CBE (pour de plus amples informations, voir B Remarques générales)		(84) DE		(11) 1 018 721	(51) H01J 31/12
		(11) 0 967 060	(51) B29C 37/00	(84) FR GB	
		(84) BE CH DE FR GB IT LI		(11) 1 020 735	(51) G01S 7/40
		(11) 0 970 849	(51) B60Q 3/02	(84) DE FR GB IT NL SE	
		(84) DE FR GB		(11) 1 024 311	(51) F16F 15/121
		(11) 0 974 676	(51) C21D 8/00	(84) DE ES FR GB IT	
		(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE		(11) 1 024 667	(51) H04N 7/36
		(11) 0 976 611	(51) B60Q 1/14	(84) DE FR GB	
		(84) DE FR GB		(11) 1 026 835	(51) H04B 7/08
(11) 0 835 008	(51) H04L 12/12	(11) 0 982 152	(51) B44B 5/00	(84) DE FR GB	
(84) DE FR GB		(84) DE ES FR GB IT		(11) 1 031 306	(51) A47F 10/06
(11) 0 849 924	(51) H04M 3/42	(11) 0 982 681	(51) A61B 6/00	(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE	
(84) DE FR GB NL		(84) DE NL		(11) 1 037 197	(51) G10L 19/04
(11) 0 863 648	(51) H04M 1/72	(11) 0 982 915	(51) H04M 3/50	(84) AT BE CH LI	
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU NL PT SE		(84) DE FR GB IT		(11) 1 039 092	(51) E06B 9/322
(11) 0 869 633	(51) H04J 14/00	(11) 0 985 915	(51) G01F 23/00	(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE	
(84) DE FR GB NL		(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE		(11) 1 039 143	(51) F15B 13/00
(11) 0 877 152	(51) F02B 37/24	(11) 0 988 997	(51) B44B 5/00	(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE	
(84) DE FR GB IT SE		(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE		(11) 1 041 293	(51) F15B 15/22
(11) 0 877 313	(51) G06F 1/16	(11) 0 994 019	(51) B65B 1/10	(84) DE ES FR GB IT	
(84) DE FR GB		(84) DE FR GB		(11) 1 041 396	(51) G01S 7/52
(11) 0 878 949	(51) H04M 9/08	(11) 0 995 673	(51) B64C 1/12	(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE	
(84) DE FR GB		(84) DE FR GB IT NL		(11) 1 043 894	(51) H04N 7/15
(11) 0 883 252	(51) H04B 7/185	(11) 0 995 903	(51) F02M 63/00	(84) DE FR GB IT	
(84) DE FR GB		(84) DE DK FR		(11) 1 044 785	(51) B29C 51/26
(11) 0 890 851	(51) G02B 6/16	(11) 0 997 169	(51) A63C 17/00	(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE	
(84) DE FR GB IT		(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE		(11) 1 045 569	(51) H04N 1/03
(11) 0 891 047	(51) H04B 1/38			(84) DE FR GB	
(84) DE FR GB SE				(11) 1 048 229	(51) A24C 5/52
(11) 0 901 241	(51) H04B 7/26			(84) DE GB IT	
(84) DE FR GB NL				(11) 1 048 699	(51) C09D 11/00
(11) 0 905 714	(51) G21K 1/04			(84) DE ES FR GB IT NL	
(84) DE GB SE		(11) 0 999 493	(51) G06F 1/24		
(11) 0 917 073	(51) G06F 17/50	(84) DE FR GB IT			
(84) DE GB		(11) 0 999 579	(51) H01L 21/02		
		(84) DE FR GB			

(11) 1 049 197 (84) DE FR GB IT	(51) H01Q 19/17	(11) 1 077 450 (84) DE FR GB	(51) G11C 16/34	(11) 1 088 718 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE	(51) B60S 1/34
(11) 1 052 376 (84) DE FR GB IT	(51) F01D 11/08	(11) 1 078 939 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE	(51) C08F 236/10	(11) 1 090 784 (84) DE FR GB	(51) B60H 1/00
(11) 1 055 554 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE	(51) B60N 2/60	(11) 1 079 036 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE	(51) E04B 1/86	(11) 1 091 185 (84) DE FR GB IT	(51) F28D 9/00
(11) 1 056 009 (84) BE DE FR GB	(51) G06F 9/54	(11) 1 079 591 (84) CH DE FR GB IT LI SE	(51) H04M 3/30	(11) 1 092 571 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE	(51) B60F 1/04
(11) 1 057 977 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE	(51) F01D 25/18	(11) 1 081 006 (84) DE FR GB	(51) B60T 8/32	(11) 1 092 572 (84) DE FR GB	(51) B60H 1/00
(11) 1 059 797 (84) DE FR GB	(51) H04M 3/56	(11) 1 081 022 (84) DE GB IT	(51) B62D 21/00	(11) 1 092 770 (84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE	(51) C12N 15/12
(11) 1 061 253 (84) DE FR GB IT	(51) F02M 61/08	(11) 1 081 358 (84) DE FR GB IT	(51) F02D 11/10	(11) 1 092 853 (84) DE FR GB	(51) F02B 77/14
(11) 1 061 577 (84) DE FI FR SE	(51) H01L 23/538	(11) 1 081 365 (84) DE FR GB	(51) F02D 41/40	(11) 1 093 996 (84) DE FR IT	(51) B62D 55/21
(11) 1 063 057 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE	(51) B24B 53/053	(11) 1 081 853 (84) DE FR GB	(51) H03H 9/02	(11) 1 094 239 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE	(51) F16F 7/08
(11) 1 063 128 (84) DE FR GB	(51) B60R 1/074	(11) 1 081 924 (84) DE FR GB	(51) H04M 3/30	(11) 1 094 240 (84) DE FR GB IT	(51) F16F 7/12
(11) 1 063 267 (84) DE FR GB IT	(51) C09D 11/00	(11) 1 081 931 (84) DE FR GB IT	(51) H04M 3/533	(11) 1 095 707 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE	(51) B05B 12/14
(11) 1 065 892 (84) DE FR GB	(51) H04Q 3/00	(11) 1 083 002 (84) DE FR GB	(51) B05B 11/00	(11) 1 095 737 (84) AT DE ES IT	(51) B24D 9/08
(11) 1 066 920 (84) DE FR GB SE	(51) B24B 23/02	(11) 1 083 083 (84) DE FR GB IT	(51) B60N 2/22	(11) 1 095 828 (84) DE FR GB IT SE	(51) B60R 25/10
(11) 1 067 294 (84) AT DE FR GB IT	(51) F15B 21/04	(11) 1 083 197 (84) DE FI FR GB IT SE	(51) C08K 5/00	(11) 1 095 849 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE	(51) B63H 23/30
(11) 1 067 295 (84) AT DE FR GB IT	(51) F15B 21/04	(11) 1 083 238 (84) DE FR GB SE	(51) C22C 21/02	(11) 1 096 693 (84) DE FR GB	(51) H04B 1/707
(11) 1 067 315 (84) CH DE FR IT LI	(51) F16H 25/22	(11) 1 083 326 (84) DE FR GB	(51) F02D 41/30	(11) 1 098 304 (84) DE FR GB	(51) G11B 7/09
(11) 1 067 448 (84) DE FR	(51) G06F 1/04	(11) 1 083 551 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE	(51) G11B 5/48	(11) 1 098 344 (84) DE ES FR GB IT	(51) H01H 83/20
(11) 1 068 901 (84) DE FR GB	(51) B01J 47/08			(11) 1 099 485 (84) DE FR	(51) B05D 7/14
(11) 1 070 541 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE	(51) B01L 3/02		AL LT LV MK RO SI	(11) 1 099 620 (84) DE FR GB IE IT NL	(51) B62M 9/12
(11) 1 071 188 (84) DE FR GB	(51) H02K 5/173	(11) 1 083 666 (84) DE FR GB	(51) H04B 1/16	(11) 1 099 654 (84) DE FR GB	(51) B65H 3/06
(11) 1 072 473 (84) DE	(51) B60R 7/02	(11) 1 084 726 (84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE	(51) A61M 15/00	(11) 1 101 455 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR	(51) A61F 2/06
(11) 1 072 958 (84) DE FR GB	(51) G03F 9/00				
(11) 1 074 442 (84) DE FR GB	(51) B60S 1/34	(11) 1 084 897 (84) DE FR GB	(51) B60N 2/22		
(11) 1 075 868 (84) DE FR GB	(51) B01D 61/48	(11) 1 084 898 (84) DE FR GB IT	(51) B60N 2/225		
(11) 1 075 877 (84) DE FR GB SE	(51) B05D 1/08				
(11) 1 076 035 (84) DE ES FR GB IT	(51) C01B 3/56	(11) 1 086 761 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE	(51) B21D 39/04	(11) 1 101 909 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR	(51) F01N 3/20
(11) 1 076 407 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE	(51) H02N 6/00	(11) 1 086 883 (84) DE FR IT	(51) B62D 25/12	(11) 1 102 079 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR	(51) G01R 33/385
		(11) 1 087 597 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE	(51) H04M 3/51	(11) 1 102 127 (84) DE FR GB	(51) G03G 9/087

- (11) **1 103 874** (51) G05B 13/02
(84) DE FR GB IT
- (11) **1 104 197** (51) H04N 7/26
(84) DE FR GB IT NL
- (11) **1 104 959** (51) H04L 9/08
(84) CH DE FR GB IT LI NL SE
- (11) **1 106 551** (51) B65H 35/00
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 106 678** (51) C11D 17/06
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 106 899** (51) F16L 47/00
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 107 014** (51) G01R 33/34
(84) DE FR GB
- (11) **1 107 538** (51) H04L 29/06
(84) DE FR GB IT
- (11) **1 107 604** (51) H04N 7/26
(84) DE FR GB
- (11) **1 108 866** (51) F01N 9/00
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 109 028** (51) G01R 31/36
(84) FR GB IT
- (11) **1 110 484** (51) A47B 96/20
(84) DE ES FR GB IT TR
- (11) **1 110 989** (51) C08G 69/28
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 111 762** (51) H02K 51/00
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 112 746** (51) A61K 39/012
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 112 877** (51) B60J 7/12
(84) DE FR GB IT
- (11) **1 118 390** (51) B05D 1/26
(84) DE FR GB
- (11) **1 118 644** (51) C09D 11/02
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE
- (11) **1 118 645** (51) C09D 11/02
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE
- (11) **1 120 048** (51) A23L 2/54
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 120 663** (51) G01R 31/36
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 121 900** (51) A61B 6/12
(84) DE FR GB NL
(71) Philips Intellectual Property & Standards GmbH,
Steindamm 94, 20099 Hamburg, DE
(84) DE
(71) Koninklijke Philips Electronics N.V.,
Groenewoudseweg 1, 5621 BA Eindhoven, NL
(84) FR GB NL
- (11) **1 122 227** (51) C04B 35/638
(84) CH DE FR GB IT LI
- (11) **1 122 455** (51) F16D 55/40
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 122 477** (51) F16L 3/22
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 122 879** (51) H02P 9/08
(84) DE FR GB
- (11) **1 124 233** (51) G21B 1/00
(84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IT LI LU
NL SE
- (11) **1 124 248** (51) H01J 1/316
(84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IE IT LI
LU NL PT SE
- (11) **1 126 489** (51) H01H 71/10
(84) DE FR GB IT
- (11) **1 126 490** (51) H01H 71/58
(84) DE FR
- (11) **1 126 492** (51) H01H 83/20
(84) DE FR
- (11) **1 127 771** (51) B62B 3/00
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 128 556** (51) H03J 5/24
(84) AT BE CH LI
- (11) **1 129 793** (51) B08B 3/02
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- SI
- (11) **1 130 034** (51) C08C 19/00
(84) DE ES FR GB IT
- (11) **1 130 424** (51) G02B 6/124
(84) DE GB
- (11) **1 132 224** (51) B60H 1/00
(84) DE FR GB IT
- (11) **1 132 227** (51) B60H 1/00
(84) DE FR GB IT
- (11) **1 132 446** (51) C09J 167/04
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT
LI LU NL PT SE
- (11) **1 132 613** (51) F02N 17/00
(84) DE FR IT
- (11) **1 132 935** (51) H01H 50/44
(84) AT DE ES FR GB IT
- (11) **1 133 180** (51) H04N 5/783
(84) AT BE CH LI
- (11) **1 134 101** (51) B60H 1/00
(84) DE FR GB IT
- (11) **1 134 180** (51) B66F 9/075
(84) DE FR GB IT SE
- (11) **1 134 331** (51) E04G 1/26
(84) DE FR
- (11) **1 134 428** (51) F15B 13/00
(84) CH DE FR GB IT LI
- (11) **1 134 465** (51) F16J 15/32
(84) DE FR IT
- (11) **1 134 466** (51) F16J 15/32
(84) DE FR IT
- (11) **1 134 544** (51) G01B 21/20
(84) DE NL
- (11) **1 134 973** (51) H04N 5/74
(84) DE FR GB
- (11) **1 136 025** (51) A47K 10/42
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- SI
- (11) **1 136 186** (51) B25B 13/46
(84) DE ES FR GB IT SE
- (11) **1 136 213** (51) B28B 7/00
(84) AT ES FR GB IT
- (11) **1 136 224** (51) B29C 45/40
(84) AT CH DE FR GB IT LI
- (11) **1 136 411** (51) B65H 35/08
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 136 427** (51) B66F 9/075
(84) DE FR GB IT SE
- (11) **1 136 433** (51) B66F 17/00
(84) DE FR GB IT
- (11) **1 136 543** (51) C10M 145/24
(84) DE FR GB
- (11) **1 136 626** (51) E01H 5/09
(84) AT CH DE FR IT LI
- (11) **1 137 023** (51) H01H 9/02
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 138 345** (51) A61N 1/30
(84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IE IT LI
LU NL PT SE
- (11) **1 138 627** (51) B66D 1/60
(84) AT CH DE FR IT LI
- (11) **1 142 972** (51) C09D 17/00
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 143 094** (51) E05B 67/04
(84) DE DK NL SE
- (11) **1 145 654** (51) A23N 7/00
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 145 884** (51) B60H 1/00
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 146 064** (51) B01J 19/18
(84) BE DE FR GB
- (11) **1 149 579** (51) A61K 31/00
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 149 627** (51) B01F 13/00
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 151 924** (51) B65D 5/66
(84) DE FR GB
- (11) **1 152 149** (51) F04B 43/073
(84) AT DE FR GB

(11) 1 152 150 (51) F04B 49/24 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR	(11) 1 161 103 (51) H04N 9/31 (84) DE FR GB IT NL	(11) 1 176 039 (51) B60H 1/00 (84) DE FR GB
(11) 1 152 302 (51) G03G 21/20 (84) DE FR GB	(11) 1 162 006 (51) B21C 23/14 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE	(11) 1 176 126 (51) C04B 28/04 (84) DE DK FR GB IT NL
(11) 1 152 363 (51) G06F 17/60 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR	(11) 1 162 325 (51) E04B 7/02 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR	(11) 1 176 456 (51) G02F 1/1345 (84) DE FR GB NL
AL LT LV MK RO SI	(11) 1 162 352 (51) F01N 3/08 (84) DE FR GB	(11) 1 176 568 (51) G08B 25/08 (84) DE FR GB SE
(11) 1 152 423 (51) G11B 27/30 (84) AT BE CH DE DK ES FR GB IT LI LU NL SE	(11) 1 162 806 (51) H04L 29/06 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR	(11) 1 176 615 (51) H01F 37/00 (84) DE FR GB
(11) 1 153 568 (51) A61B 1/12 (84) DE FR GB	(11) 1 163 973 (51) B23Q 1/03 (84) DE IT	(11) 1 178 181 (51) F01D 5/18 (84) DE FR GB IT
(11) 1 153 695 (51) B23K 26/03 (84) DE FR GB	(11) 1 164 266 (51) F01N 3/20 (84) DE FR GB	(11) 1 178 195 (51) F02C 3/36 (84) DE FR GB SE
(11) 1 153 774 (51) B60G 17/015 (84) DE ES FR GB IT	(11) 1 164 291 (51) F04B 27/10 (84) DE FR IT	(11) 1 178 241 (51) F16H 7/14 (84) DE FR GB NL
(11) 1 154 135 (51) F02C 7/18 (84) DE FR GB IT	(11) 1 164 293 (51) F04C 2/18 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR	(11) 1 182 227 (51) C08L 27/12 (84) DE FR GB IT
(11) 1 154 136 (51) F02C 7/18 (84) DE FR GB IT	(11) 1 164 449 (51) G05B 19/19 (84) DE ES FR GB IT	(11) 1 182 294 (51) E01B 3/28 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
(11) 1 154 157 (51) F04B 11/00 (84) DE FR GB	(11) 1 164 655 (51) H01P 1/208 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR	(11) 1 182 319 (51) A01G 9/24 (84) BE CH DE ES FR GB LI NL SE
(11) 1 154 279 (51) G01R 25/08 (84) DE FR GB	(11) 1 166 656 (51) A24D 1/02 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR	(11) 1 182 328 (51) F01D 5/02 (84) BE DE FR GB IT
(11) 1 154 402 (51) G10K 11/178 (84) DE FR GB	(11) 1 167 809 (51) F16F 9/30 (84) DE ES FR GB IT SE	(11) 1 182 380 (51) F16H 57/00 (84) AT DE FI FR GB IT
(11) 1 155 645 (51) A47H 5/14 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR	(11) 1 167 837 (51) F16H 61/28 (84) DE FR GB	(11) 1 182 652 (51) G11B 7/095 (84) DE FR GB IT NL
(11) 1 155 876 (51) B42F 13/40 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR	(11) 1 167 857 (51) F16L 57/00 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE	(11) 1 182 660 (51) G11B 23/40 (84) DE FR GB
(11) 1 155 899 (51) B60K 28/06 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR	(11) 1 167 858 (51) F16L 57/00 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR	(11) 1 184 611 (51) F16K 27/00 (84) DE FR GB IT
(11) 1 156 180 (51) E05B 59/00 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR	(11) 1 168 026 (51) G02B 7/00 (84) CH DE FR GB IT LI	(11) 1 184 729 (51) G03G 9/08 (84) DE FR GB
(11) 1 156 237 (51) F16H 61/28 (84) DE FR GB	(11) 1 168 381 (51) H01F 1/24 (84) DE FR GB IT	(11) 1 184 792 (51) G06F 17/00 (84) DE FI FR GB NL
(11) 1 156 338 (51) G01R 13/34 (84) DE FR GB IT	(11) 1 168 850 (51) H04N 9/31 (84) DE FR GB IT NL	(11) 1 184 825 (51) G08B 26/00 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
(11) 1 156 570 (51) H02G 9/10 (84) DE	(11) 1 170 552 (51) F24D 3/10 (84) AT CH DE GB LI	(11) 1 184 829 (51) G08G 1/127 (84) DE FR GB
(11) 1 159 957 (51) A61K 9/00 (84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU NL PT SE	(11) 1 170 872 (51) H03M 13/29 (84) DE FR GB	(11) 1 184 929 (51) H01P 1/205 (84) DE FR GB
(11) 1 160 378 (51) D21H 27/02 (84) BE DE DK ES FI FR GB GR IE IT NL PT SE	(11) 1 172 311 (51) B65G 21/14 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR	(11) 1 186 382 (51) B25B 27/14 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
(11) 1 160 483 (51) F16F 13/10 (84) DE FR GB	(11) 1 172 581 (51) F16F 15/03 (84) DE FR GB	(11) 1 186 676 (51) C21C 1/02 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
(11) 1 160 905 (51) H01M 10/40 (84) DE FR GB	(11) 1 174 693 (51) G01G 13/18 (84) DE FR GB IT	(11) 1 186 943 (51) G03B 27/52 (84) DE FR GB NL
(11) 1 161 031 (51) H04L 12/28 (84) DE FR	(11) 1 175 888 (51) A61K 7/48 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR	(11) 1 187 307 (51) H02P 9/30 (84) DE ES FR GB IT SE
		(11) 1 188 436 (51) A61K 9/70 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

(11) 1 188 637 (51) B62B 1/12 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR	(11) 1 197 934 (51) G08B 13/08 (84) DE ES GB	(11) 1 207 095 (51) B62D 5/04 (84) DE FR GB
(11) 1 188 658 (51) B62M 9/10 (84) DE FR GB IE IT NL	(11) 1 198 126 (51) H04N 3/15 (84) DE FR GB IT NL	(11) 1 207 101 (51) B64C 9/24 (84) DE FR GB
(11) 1 188 693 (51) B65G 21/22 (84) CH DE ES IT LI	(11) 1 199 142 (51) B28B 19/00 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR	(11) 1 207 694 (51) H04N 7/14 (84) DE FR GB
(11) 1 188 869 (51) E03C 1/06 (84) AT CH DE ES FR LI NL	(11) 1 199 230 (51) B60R 22/46 (84) DE FR GB SE	(11) 1 209 193 (51) C08J 3/205 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
(11) 1 188 909 (51) F01N 3/20 (84) DE ES FR GB SE	(11) 1 199 456 (51) F02D 13/02 (84) DE FR	(11) 1 209 393 (51) F16K 31/40 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
(11) 1 189 416 (51) H04M 3/42 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR	(11) 1 199 617 (51) G05B 13/02 (84) CH DE GB LI	(11) 1 209 768 (51) H01R 13/59 (84) DE ES FR IT
(11) 1 190 843 (51) B31F 1/28 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR	(11) 1 199 808 (51) H03M 1/64 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR	(11) 1 210 873 (51) A01K 13/00 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
(11) 1 190 918 (51) B60R 21/20 (84) DE GB	(11) 1 201 269 (51) A63B 21/062 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR	(11) 1 211 520 (51) G01S 5/16 (84) BE DE FR GB IT
(11) 1 190 946 (51) B64D 13/06 (84) DE ES FR GB IT	(11) 1 201 382 (51) B28B 7/46 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR	(11) 1 213 159 (51) B60C 9/22 (84) DE ES FR GB IT
(11) 1 191 470 (51) G06F 17/60 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR	(11) 1 201 849 (51) E04H 6/42 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR	(11) 1 213 344 (51) C11D 3/20 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
(11) 1 191 612 (51) H01L 51/20 (84) DE FR GB	(11) 1 201 982 (51) F16L 13/14 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR	(11) 1 213 473 (51) F02M 35/10 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
(11) 1 191 779 (51) H04N 1/21 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR	(11) 1 202 126 (51) G03G 15/01 (84) DE FR GB IT NL	(11) 1 213 623 (51) G03G 15/08 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(11) 1 191 780 (51) H04N 1/21 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR	(11) 1 202 290 (51) G21G 1/04 (84) DE FR GB IT	(11) 1 213 692 (51) G08B 21/00 (84) DE FR GB
(11) 1 192 865 (51) A23K 1/16 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR	(11) 1 203 709 (51) B62D 5/06 (84) DE FR GB IT SE	(11) 1 215 236 (51) C08L 9/04 (84) DE FR GB IT
RO SI	(11) 1 203 754 (51) C03B 19/10 (84) BE DE ES FR GB IT	(11) 1 215 405 (51) F16B 2/22 (84) DE FR GB IT
(11) 1 193 065 (51) B41J 2/05 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR	(11) 1 203 934 (51) G01F 23/24 (84) DE FR IT SE	(11) 1 217 030 (51) C08K 3/00 (84) CH DE FR LI NL
(11) 1 193 166 (51) B62D 35/00 (84) DE FR GB IT	(11) 1 204 170 (51) H01R 13/436 (84) DE FR	(11) 1 217 031 (51) C08K 3/00 (84) CH DE FR LI NL
(11) 1 193 357 (51) E04H 12/02 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR	(11) 1 204 171 (51) H01R 13/436 (84) DE FR	(11) 1 217 032 (51) C08K 3/00 (84) CH DE FR LI NL
(11) 1 193 388 (51) F02M 25/07 (84) DE FR GB	(11) 1 204 173 (51) H01R 13/52 (84) DE FR GB	(11) 1 217 218 (51) F04D 15/02 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
(11) 1 193 515 (51) G02B 6/14 (84) DE FR GB	(11) 1 204 235 (51) H04L 7/04 (84) DE GB	(11) 1 217 472 (51) G05B 11/42 (84) AT CH DE ES FR GB LI
(11) 1 193 792 (51) H01Q 1/24 (84) DE FR GB IT	(11) 1 204 277 (51) H04N 7/24 (84) DE ES FR GB IT	(11) 1 220 009 (51) G02B 26/02 (84) DE FR GB
(11) 1 193 964 (51) H04N 1/00 (84) DE FR GB IT	(11) 1 205 122 (51) A43C 11/14 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR	(11) 1 220 539 (51) H04N 5/85 (84) DE FR GB
(11) 1 195 481 (51) E04H 6/42 (84) FR GB SE	(11) 1 205 447 (51) C03B 37/014 (84) DE FR GB IT	(11) 1 221 372 (51) B41J 2/05 (84) DE FR GB
(11) 1 197 423 (51) B62D 65/00 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR	(11) 1 205 448 (51) C03B 37/014 (84) DE FR GB IT	(11) 1 221 506 (51) E01B 9/60 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
(11) 1 197 460 (51) B65H 45/24 (84) DE FR GB NL SE	(11) 1 206 973 (51) B05B 7/00 (84) DE FR GB IT	AL LT LV MK RO
	(11) 1 206 998 (51) B23K 26/03 (84) DE FR GB	

- (11) **1 223 258** (51) E04C 2/32
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 223 299** (51) E06B 9/54
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- AL LV MK RO
- (11) **1 223 373** (51) F16K 31/04
(84) CH DE LI
- (11) **1 223 434** (51) G01S 5/14
(84) BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
NL PT SE
- (11) **1 223 489** (51) G05B 19/418
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 223 545** (51) G06K 19/073
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (71) Philips Intellectual Property & Standards GmbH,
Steindamm 94, 20099 Hamburg, DE
(84) DE
(71) Koninklijke Philips Electronics N.V.,
Groenewoudseweg 1, 5621 BA Eindhoven, NL
(84) AT BE CH LI CY DE DK ES FI FR GB GR
IE IT LU MC NL PT SE
- (11) **1 223 738** (51) H04N 1/00
(84) DE FR GB
- (11) **1 223 753** (51) H04N 5/74
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 225 417** (51) F42B 39/00
(84) DE FR GB NL
- (11) **1 225 631** (51) H01L 23/367
(84) DE GB
- (11) **1 225 750** (51) H04M 1/02
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (11) **1 225 751** (51) H04M 1/02
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (11) **1 226 801** (51) A61F 13/475
(84) DE FR GB
- (11) **1 226 983** (51) B60C 23/00
(84) DE ES FR GB IT
- (11) **1 227 221** (51) F01D 17/16
(84) DE FR GB
- (11) **1 227 297** (51) G01B 9/00
(84) DE FR GB
- (11) **1 227 555** (51) H02K 5/22
(84) DE ES FR IT
- (11) **1 227 570** (51) H02M 3/158
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 227 684** (51) H04N 7/26
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 228 952** (51) B62D 65/00
(84) DE FR GB
- (11) **1 229 252** (51) F04D 29/02
(84) DE FR GB
- (11) **1 229 295** (51) F28D 1/047
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 230 858** (51) A22C 11/02
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 230 883** (51) A47J 43/07
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 230 990** (51) B08B 9/032
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT
LI LU MC NL PT SE
- (11) **1 231 062** (51) B41J 2/175
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 231 421** (51) F16K 17/19
(84) ES FR GB IT SE
- (11) **1 231 444** (51) F27B 9/30
(84) AT BE CH CY DE LI
- (11) **1 231 453** (51) G01F 23/284
(84) DE FR GB
- (11) **1 231 575** (51) G07D 9/00
(84) DE ES FR GB IT
- (11) **1 233 111** (51) E03D 1/36
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 233 132** (51) E05F 5/12
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 234 764** (51) B64D 33/04
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 234 892** (51) C22B 7/00
(84) DE GB
- (11) **1 235 016** (51) F16K 41/00
(84) DE FR GB
- (11) **1 235 434** (51) H04N 7/22
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 236 605** (51) B60K 15/035
(84) DE ES FR GB IT
- (11) **1 236 904** (51) F04C 18/344
(84) DE FR GB
- (11) **1 237 228** (51) H01R 12/08
(84) DE FR GB IT
- (11) **1 237 344** (51) G06F 12/06
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 238 617** (51) A47J 42/04
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 238 716** (51) B08B 9/032
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT
LI LU MC NL PT SE
- (11) **1 240 831** (51) A23L 1/272
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 240 833** (51) A23L 3/3472
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 241 179** (51) C07K 14/47
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE
- (11) **1 241 339** (51) F02G 1/043
(84) DE FR IT NL
- (11) **1 241 354** (51) F04B 27/10
(84) DE FR IT
- (11) **1 243 283** (51) A61M 25/00
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 243 566** (51) C03B 9/193
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 243 740** (51) E06B 3/964
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 243 772** (51) F02B 69/00
(84) BE DE ES FR GB IT PT SE
- (11) **1 243 780** (51) F02F 1/24
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 243 781** (51) F02F 7/00
(84) DE FR GB IT
- (11) **1 243 900** (51) G01F 1/28
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 244 055** (51) G06K 19/077
(84) DE FR GB
- (11) **1 245 362** (51) B29C 45/16
(84) BE CH DE ES GB IT LI
- (11) **1 245 819** (51) F02F 1/42
(84) DE
- (11) **1 247 865** (51) C12N 15/13
(84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IT LI LU
NL SE
- (11) **1 247 959** (51) F02B 75/04
(84) DE FR GB
- (11) **1 248 409** (51) H04L 9/30
(84) DE FR GB
- (11) **1 248 448** (51) H04M 3/523
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 249 624** (51) F16C 33/66
(84) CH DE FR IT LI
- (11) **1 249 701** (51) G01N 33/00
(84) DE FR GB IT SE
- (11) **1 249 860** (51) H01L 21/285
(84) DE FR GB
- (11) **1 249 891** (51) H01Q 3/26
(84) DE FR GB
- (11) **1 250 969** (51) B21D 28/00
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR

- (11) **1 251 179** (51) C12N 15/68
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (71) Roche Diagnostics GmbH, Sandhofer Strasse 116,
68305 Mannheim, DE
(84) DE
(71) F. HOFFMANN-LA ROCHE AG, Grenzacherstrasse
124, 4002 Basel, CH
(84) AT BE CH CY DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 251 205** (51) E01B 27/04
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 251 504** (51) G11B 17/22
(84) DE FR GB
- (11) **1 252 847** (51) A47J 37/04
(84) DE FR GB NL
- (11) **1 252 985** (51) B26B 21/44
(84) DE GB
- (11) **1 253 025** (51) B60C 19/00
(84) DE FR GB
- (11) **1 253 086** (51) B65D 1/32
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 253 323** (51) F04C 18/02
(84) DE ES FR GB IT
- (11) **1 253 331** (51) F16B 13/08
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 253 428** (51) G01R 17/16
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 253 784** (51) H04N 7/26
(84) DE FR GB
- (11) **1 254 761** (51) B30B 9/30
(84) BE DE FR GB IT NL
- (11) **1 254 937** (51) C09J 7/02
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 256 356** (51) A61M 5/158
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 256 458** (51) B41M 5/00
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 256 490** (51) B60R 19/34
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 256 492** (51) B60R 21/16
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- RO SI
- (11) **1 256 627** (51) C12N 15/10
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 256 894** (51) G06F 17/60
(84) BE DE FR GB SE
- (11) **1 257 081** (51) H04L 1/18
(84) DE FI FR IT SE
- (11) **1 257 127** (51) H04N 7/26
(84) DE FR GB
- (11) **1 258 200** (51) A23L 1/226
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 258 515** (51) C09J 7/02
(84) DE ES FR GB IT
- (11) **1 258 563** (51) E01B 1/00
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 260 173** (51) A61B 5/00
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 260 665** (51) E05D 13/00
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 260 892** (51) G05B 19/418
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 260 930** (51) G06K 7/00
(84) DE ES FR GB IT
- (11) **1 262 567** (51) C21C 5/56
(84) DE FR GB IT
- (11) **1 262 839** (51) G03G 15/08
(84) DE ES FR GB IT NL
- (11) **1 264 914** (51) C23C 8/20
(84) DE FR GB
- (11) **1 265 011** (51) F16K 17/04
(84) AT
- (11) **1 270 248** (51) B41M 5/00
(84) DE FR GB
- (11) **1 270 400** (51) B63G 8/38
(84) DE FR GB IT SE
- (11) **1 270 533** (51) C04B 38/06
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 270 830** (51) E03D 1/32
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 273 865** (51) F28D 1/053
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR
GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- (11) **1 275 486** (51) B29C 45/17
(84) AT CH DE FR GB IT LI
- (11) **1 275 857** (51) F16B 5/12
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR
GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- (11) **1 275 957** (51) G01N 30/16
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 276 035** (51) G06F 1/00
(84) DE FR GB
- (11) **1 276 036** (51) G06F 1/00
(84) DE FR GB
- (11) **1 276 195** (51) H02G 3/04
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR
GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- (11) **1 276 289** (51) H04L 27/26
(84) DE FR GB
- (11) **1 277 461** (51) A61K 7/42
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR
GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- (11) **1 277 464** (51) A61K 9/127
(84) DE FR GB
- (11) **1 277 515** (51) B04B 5/00
(84) DE GB
- (11) **1 279 535** (51) B60J 10/12
(84) DE FR GB
- (11) **1 279 536** (51) B60J 7/047
(84) DE FR GB
- (11) **1 279 689** (51) C08G 61/12
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR
GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- (11) **1 279 839** (51) F16B 19/10
(84) DE ES FR GB IT SE
- (11) **1 279 894** (51) F21V 33/00
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR
GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- (11) **1 281 898** (51) F16K 7/16
(84) CH DE FR GB IT LI NL
- (11) **1 283 164** (51) B64C 37/02
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR
GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- (11) **1 283 187** (51) B65H 27/00
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 284 258** (51) C07C 321/20
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR
GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- (11) **1 286 361** (51) G21F 5/12
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 287 747** (51) A23G 9/00
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR
GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- (11) **1 287 800** (51) A61F 13/56
(84) DE FR GB IT NL SE
- (11) **1 287 895** (51) B04B 9/06
(84) DE GB
- (11) **1 287 949** (51) B24B 53/00
(84) BE CH DE FR GB LI NL
- (11) **1 288 190** (51) C07C 209/78
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR
GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- (11) **1 288 733** (51) G03G 15/09
(84) DE FR GB
- (11) **1 288 973** (51) H01F 7/18
(84) DE FR IT
- (11) **1 288 974** (51) H01F 7/18
(84) DE FR IT
- (11) **1 290 986** (51) A61F 2/06
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR
GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- AL LT LV MK RO SI
- (11) **1 291 046** (51) A63F 1/18
(84) AT CH DE FR GB LI
- (11) **1 291 160** (51) B29D 11/00
(84) DE ES FR GB IT
- (11) **1 291 186** (51) B41J 2/45
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR
GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

(11) **1 291 587** (51) F24F 5/00
(84) BE DE ES FR GB IT

(11) **1 293 325** (51) B29C 45/50
(84) AT CH DE FR GB IT LI

(11) **1 293 347** (51) B41J 2/175
(84) DE ES GB

(11) **1 293 526** (51) C08G 63/183
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR
GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

(11) **1 293 591** (51) C30B 29/06
(84) DE

(11) **1 293 592** (51) C30B 29/06
(84) DE

(11) **1 293 860** (51) G06F 1/00
(84) DE FR GB

(11) **1 293 861** (51) G06F 1/00
(84) DE FR GB

(11) **1 293 862** (51) G06F 1/00
(84) DE FR GB

(11) **1 293 863** (51) G06F 1/00
(84) DE FR GB

(11) **1 293 864** (51) G06F 1/00
(84) DE FR GB

(11) **1 293 865** (51) G06F 1/00
(84) DE FR GB

(11) **1 293 866** (51) G06F 1/00
(84) DE FR GB

(11) **1 293 867** (51) G06F 1/00
(84) DE FR GB

(11) **1 293 868** (51) G06F 1/00
(84) DE FR GB

(11) **1 293 869** (51) G06F 1/00
(84) DE FR GB

(11) **1 293 870** (51) G06F 1/00
(84) DE FR GB

(11) **1 293 871** (51) G06F 1/00
(84) DE FR GB

(11) **1 293 872** (51) G06F 1/00
(84) DE FR GB

(11) **1 293 873** (51) G06F 1/00
(84) DE FR GB

(11) **1 293 910** (51) G06F 17/28
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR
GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

(71) Philips Intellectual Property & Standards GmbH,
Steindamm 94, 20099 Hamburg, DE
(84) DE
(71) Koninklijke Philips Electronics N.V.,
Groenewoudseweg 1, 5621 BA Eindhoven, NL

(11) **1 295 573** (51) A61F 2/06
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(11) **1 295 578** (51) A61F 2/46
(84) CH DE FR GB IT LI NL

(11) **1 295 625** (51) A61N 1/44
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR
GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

(11) **1 296 200** (51) G03G 15/20
(84) DE FR GB

(11) **1 296 453** (51) H03H 9/05
(84) DE FR GB

(11) **1 297 931** (51) B26F 1/44
(84) DE ES GB IT SE

(11) **1 298 129** (51) C07D 311/58
(84) DE FR GB

(11) **1 298 405** (51) F28F 9/02
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR
GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

(11) **1 298 501** (51) G03G 15/32
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR
GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

(11) **1 298 516** (51) G06F 1/00
(84) DE FR GB

(11) **1 300 118** (51) A61C 7/16
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR
GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

(11) **1 300 260** (51) B60B 1/00
(84) DE FR GB IT

(11) **1 300 410** (51) C07F 11/00
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR
GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

(11) **1 300 602** (51) F16D 41/06
(84) DE FR GB IT

(11) **1 300 810** (51) G07D 7/12
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR
GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

(11) **1 300 835** (51) G11B 7/00
(84) DE FR GB

(11) **1 301 024** (51) H04N 1/62
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR
GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

(11) **1 302 256** (51) B21D 55/00
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR
GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

(11) **1 302 263** (51) B22F 9/18
(84) DE GB IT

(11) **1 302 391** (51) B62D 65/00
(84) DE ES FR GB SE

(11) **1 302 939** (51) G11B 7/24
(84) GB NL

(11) **1 303 029** (51) H02K 16/00
(84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IE IT LI
NL PT SE

(11) **1 303 081** (51) H04L 12/437
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR
GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

(11) **1 303 086** (51) H04L 12/56
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR
GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

(11) **1 304 064** (51) A47J 43/07
(84) BE DE GB NL

(11) **1 304 227** (51) B41J 11/00
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR
GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

(11) **1 304 228** (51) B41J 11/00
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR
GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

(11) **1 304 299** (51) B65D 81/38
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR
GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

(11) **1 304 556** (51) G01N 1/28
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE

(11) **1 306 283** (51) B61L 15/00
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR
GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

(11) **1 308 155** (51) A61K 9/08
(84) DE FR GB IT

(11) **1 308 211** (51) B03C 1/025
(84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE

(11) **1 308 435** (51) C07C 201/12
(84) DE FR GB IT

(11) **1 308 688** (51) F28F 9/02
(84) DE FR

(11) **1 308 764** (51) G02B 7/00
(84) DE ES FR GB IT

(11) **1 308 783** (51) G03F 7/16
(84) DE FR GB

(11) **1 308 858** (51) G06F 17/30
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR
GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

(11) **1 309 039** (51) H01R 13/24
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR
GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

(11) **1 309 043** (51) H01R 13/66
(84) DE FR GB

(11) **1 309 222** (51) H04R 3/00
(84) DE FI FR GB SE

(11) **1 310 206** (51) A61B 1/015
(84) DE FR GB IT

(11) **1 310 207** (51) A61B 1/018
(84) DE FR GB IT

(11) **1 310 219** (51) A61F 2/01
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR
GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

(11) **1 310 917** (51) G07B 17/02
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR

(11) **1 312 481** (51) B41J 2/21
(84) DE GB

(11) **1 312 683** (51) C12Q 1/68
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR
GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

(11) **1 312 849** (51) F16L 39/02
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR
GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

(11) **1 312 979** (51) G03C 7/396
(84) DE GB

(11) **1 313 108** (51) G11C 16/22
(84) DE FR GB

(11) **1 313 144** (51) H01L 23/66
(84) DE FI FR GB SE

(11) **1 313 317** (51) H04N 7/10
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR
GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

- (11) **1 314 384** (51) A47J 36/20
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR
GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- (11) **1 314 386** (51) A47J 36/20
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR
GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- (11) **1 314 429** (51) A61K 31/7072
(84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IT LI LU
NL SE
- (11) **1 314 552** (51) G03F 7/004
(84) DE GB
- (11) **1 314 627** (51) B61L 1/18
(84) ES GB PT
- (11) **1 314 845** (51) E05D 15/24
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT
LI NL PT SE
- (11) **1 314 984** (51) G01N 33/70
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 315 337** (51) H04L 12/413
(84) DE FR IT
- (11) **1 315 379** (51) H04N 7/24
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR
GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- (11) **1 316 248** (51) A01D 13/00
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR
GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- (11) **1 316 249** (51) A01D 41/12
(84) AT BE BG CH LI
- (11) **1 316 250** (51) A01D 43/08
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR
GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- (11) **1 316 251** (51) A01G 3/02
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 316 254** (51) A01N 43/50
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE
- (11) **1 316 255** (51) A01N 59/00
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE
- AL LT LV MK RO SI
- (11) **1 316 256** (51) A21D 13/08
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- SI
- (11) **1 316 257** (51) A22C 17/00
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR
GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- (11) **1 316 260** (51) A23P 1/08
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR
GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- (11) **1 316 262** (51) A41D 27/20
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR
GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- (11) **1 316 265** (51) A43B 5/04
(84) AT CH DE FR LI
- (11) **1 316 269** (51) A44C 5/10
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR
GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- (11) **1 316 270** (51) A45D 20/12
(84) DE FR GB
- (11) **1 316 278** (51) A47C 17/22
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 316 280** (51) A47G 9/02
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 316 281** (51) A47H 5/032
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR
GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK
TR
- (11) **1 316 285** (51) A47L 15/42
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR
GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- (11) **1 316 289** (51) A61B 5/15
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR
GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- (11) **1 316 292** (51) A61B 17/12
(84) DE FR GB IE
- (11) **1 316 296** (51) A61C 5/06
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR
GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- (11) **1 316 300** (51) A61K 7/42
(84) DE FR GB IT
- (11) **1 316 301** (51) A61K 7/48
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR
GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- (11) **1 316 302** (51) A61K 7/48
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR
GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- (11) **1 316 303** (51) A61K 7/48
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR
GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- (11) **1 316 304** (51) A61K 7/48
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR
GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- (11) **1 316 305** (51) A61K 7/48
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR
GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- (11) **1 316 306** (51) A61K 7/48
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR
GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- (11) **1 316 307** (51) A61K 7/50
(84) DE ES FR GB IT NL
- (11) **1 316 308** (51) A61K 9/70
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE
- (11) **1 316 309** (51) A61K 31/19
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE
- (11) **1 316 310** (51) A61K 31/417
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR
GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- (11) **1 316 311** (51) A61K 31/57
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE
- LT LV MK RO
- (11) **1 316 322** (51) A61L 27/18
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR
GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- (11) **1 316 323** (51) A61L 31/10
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE
- (11) **1 316 324** (51) A61M 5/14
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 316 325** (51) A61M 5/32
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR
GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- (11) **1 316 326** (51) A61M 25/10
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 316 330** (51) A61N 5/10
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 316 331** (51) A62B 7/02
(84) DE FR GB IT
- (11) **1 316 332** (51) A63B 23/12
(84) DE ES FR GB IT SE
- (11) **1 316 333** (51) A63B 37/00
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR
GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- (11) **1 316 334** (51) A63B 55/08
(84) AT CH ES FR GB LI
- (11) **1 316 335** (51) A63B 59/14
(84) CH CZ FI LI SE
- (11) **1 316 336** (51) A63B 69/00
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR
GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- (11) **1 316 344** (51) A63H 33/42
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 316 345** (51) B01D 3/20
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR
GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- (11) **1 316 347** (51) B01D 29/21
(84) DE ES FR
- (11) **1 316 349** (51) B01D 53/04
(84) DE FR GB
- (11) **1 316 350** (51) B01D 53/14
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR
GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- (11) **1 316 357** (51) B01J 20/18
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR
GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- (11) **1 316 367** (51) B05C 5/00
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR
GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- (11) **1 316 368** (51) B05C 5/02
(84) DE IT SE
- (11) **1 316 374** (51) B23B 13/04
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR
GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- (11) **1 316 375** (51) B23B 31/11
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
NL PT SE
- (11) **1 316 379** (51) B23D 61/02
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 316 382** (51) B23K 11/31
(84) CH DE FR GB LI

- (11) **1 316 391** (51) B24B 13/005
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR
GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- (11) **1 316 392** (51) B24B 19/02
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR
GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- (11) **1 316 393** (51) B24B 37/04
(84) DE FR GB
- (11) **1 316 403** (51) B29C 45/27
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 316 404** (51) B29C 45/28
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 316 405** (51) B29C 45/28
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 316 406** (51) B29C 45/50
(84) AT CH DE FR GB IT LI
- (11) **1 316 407** (51) B29C 47/20
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR
GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- (11) **1 316 408** (51) B29C 67/00
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR
GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- (11) **1 316 409** (51) B29C 70/24
(84) DE FR GB IT SE
- (11) **1 316 410** (51) B30B 1/40
(84) AT CH DE ES FR GB IT LI NL SE
- (11) **1 316 413** (51) B32B 1/08
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 316 414** (51) B32B 15/08
(84) DE ES FR GB IT
- (11) **1 316 415** (51) B32B 17/10
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR
GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- (11) **1 316 417** (51) B32B 21/04
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 316 418** (51) B32B 25/08
(84) DE ES FR GB IT NL
- (11) **1 316 423** (51) B41F 31/26
(84) DE ES FR GB IT
- (11) **1 316 426** (51) B41J 2/14
(84) CH DE FR GB LI
- (11) **1 316 427** (51) B41J 2/14
(84) CH DE FR GB LI
- (11) **1 316 428** (51) B41J 2/175
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR
GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- (11) **1 316 429** (51) B41J 2/21
(84) DE FR GB
- (11) **1 316 432** (51) B41M 3/06
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 316 435** (51) B41M 5/00
(84) DE GB
- (11) **1 316 437** (51) B41M 5/38
(84) DE FR GB
- (11) **1 316 438** (51) B42F 13/26
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR
GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- (11) **1 316 443** (51) B60B 33/00
(84) BE DE ES GB IT
- (11) **1 316 445** (51) B60D 1/06
(84) GB NL SE
- (11) **1 316 453** (51) B60H 1/32
(84) DE FR GB
- (11) **1 316 457** (51) B60K 6/04
(84) DE GB SE
- (11) **1 316 458** (51) B60K 6/04
(84) DE GB SE
- (11) **1 316 459** (51) B60K 6/04
(84) DE GB SE
- (11) **1 316 460** (51) B60K 6/04
(84) DE GB SE
- (11) **1 316 462** (51) B60K 13/04
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR
GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- (11) **1 316 465** (51) B60N 2/08
(84) DE FR IT
- (11) **1 316 466** (51) B60N 2/08
(84) DE FR IT
- (11) **1 316 467** (51) B60N 2/30
(84) DE
- (11) **1 316 469** (51) B60N 2/427
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR
GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- (11) **1 316 471** (51) B60N 2/48
(84) DE GB SE
- (11) **1 316 472** (51) B60N 3/10
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR
GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- (11) **1 316 482** (51) B60R 21/20
(84) DE ES FR GB IT PT
- (11) **1 316 484** (51) B60R 22/20
(84) DE GB SE
- (11) **1 316 492** (51) B62D 3/12
(84) DE ES FR GB IT
- (11) **1 316 493** (51) B62D 5/04
(84) DE FR GB
- (11) **1 316 494** (51) B62D 6/00
(84) DE ES FR GB IT
- (11) **1 316 495** (51) B62D 29/04
(84) DE ES FR GB IT
- (11) **1 316 502** (51) B64C 25/04
(84) DE FR GB
- (11) **1 316 503** (51) B64C 27/35
(84) DE FR GB IT NL
- (11) **1 316 504** (51) B64F 1/32
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR
GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- (11) **1 316 505** (51) B64G 1/14
(84) DE FR GB
- (11) **1 316 506** (51) B65B 13/32
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 316 508** (51) B65D 5/02
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 316 509** (51) B65D 37/00
(84) DE FR
- (11) **1 316 512** (51) B65D 71/00
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 316 513** (51) B65D 79/00
(84) DE FR GB IE NL
- (11) **1 316 515** (51) B65D 88/16
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 316 516** (51) B65D 90/50
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR
GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK
TR
- (11) **1 316 517** (51) B65F 1/16
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR
GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK
TR
- (11) **1 316 521** (51) B65H 1/02
(84) DE FR GB IT NL
- (11) **1 316 524** (51) B65H 75/08
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 316 527** (51) B67B 7/04
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR
GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- (11) **1 316 530** (51) C01B 39/02
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE
- AL LT LV MK RO SI
- (11) **1 316 532** (51) C01G 23/053
(84) DE FR GB IT
- (11) **1 316 534** (51) C02F 11/02
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR
GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- (11) **1 316 537** (51) C04B 28/14
(84) DE FR GB IT
- (11) **1 316 541** (51) C07C 45/66
(84) CH ES LI NL
- (11) **1 316 543** (51) C07C 227/00
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR
GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- (11) **1 316 544** (51) C07C 235/24
(84) DE GB
- (11) **1 316 545** (51) C07C 249/04
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR
GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- (11) **1 316 546** (51) C07C 253/30
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR
GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- (11) **1 316 550** (51) C07D 263/58
(84) DE GB
- (11) **1 316 552** (51) C07D 309/30
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR
GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK
TR
- (11) **1 316 553** (51) C07D 319/06
(84) CH DE GB LI NL

- (11) **1 316 554** (51) C07D 319/06
(84) CH DE GB LI NL
- (11) **1 316 555** (51) C07D 321/00
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- (11) **1 316 556** (51) C07D 341/00
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- (11) **1 316 557** (51) C07F 7/08
(84) BE DE IT
- (11) **1 316 561** (51) C07K 14/505
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- (11) **1 316 563** (51) C08B 11/20
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- (11) **1 316 567** (51) C08F 236/10
(84) DE ES FR GB IT SE
- (11) **1 316 570** (51) C08G 18/38
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- (11) **1 316 571** (51) C08G 18/40
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- (11) **1 316 572** (51) C08G 18/42
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- (11) **1 316 573** (51) C08G 18/48
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- (11) **1 316 574** (51) C08G 59/14
(84) AT DE FR IT
- (11) **1 316 577** (51) C08G 65/00
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- (11) **1 316 578** (51) C08J 3/05
(84) DE FR GB
- (11) **1 316 581** (51) C08K 3/00
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 316 585** (51) C08L 67/02
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- (11) **1 316 590** (51) C09C 1/56
(84) DE ES FR GB IT
- (11) **1 316 592** (51) C09D 5/03
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- (11) **1 316 594** (51) C09D 177/02
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- (11) **1 316 595** (51) C09J 5/06
(84) DE ES FR GB IT
- (11) **1 316 598** (51) C09J 151/06
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 316 601** (51) C10M 171/00
(84) DE FR GB
- (11) **1 316 604** (51) C12N 9/10
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 316 606** (51) C12N 15/10
(84) DE FR GB
- (11) **1 316 607** (51) C12N 15/11
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (11) **1 316 609** (51) C12N 15/54
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- (11) **1 316 610** (51) C12N 15/55
(84) CH DE FR GB IT LI
- (11) **1 316 615** (51) C12P 19/22
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- (11) **1 316 616** (51) C12P 19/34
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- (71) Roche Diagnostics GmbH, Sandhofer Strasse 116, 68305 Mannheim, DE
(84) DE
(71) F. HOFFMANN-LA ROCHE AG, 124 Grenzacherstrasse, 4070 Basel, CH
(84) AT BE BG CH CY CZ DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- (11) **1 316 619** (51) C12Q 1/68
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- (11) **1 316 623** (51) C22C 21/08
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 316 624** (51) C22C 38/60
(84) DE FR GB IT
- (11) **1 316 625** (51) C23C 14/12
(84) DE FR GB
- (11) **1 316 627** (51) C23C 30/00
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- (11) **1 316 629** (51) D01H 4/12
(84) AT CH DE IT LI
- (11) **1 316 630** (51) D01H 13/32
(84) CH DE ES FR GB IT LI
- (11) **1 316 631** (51) D01H 15/00
(84) CH DE LI
- (11) **1 316 632** (51) D02G 3/46
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- (11) **1 316 638** (51) D21C 7/00
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- (11) **1 316 639** (51) D21C 9/153
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- (11) **1 316 641** (51) D21F 3/04
(84) AT DE FI IT SE
- (11) **1 316 642** (51) D21F 7/04
(84) DE FI SE
- (11) **1 316 644** (51) D21G 9/00
(84) AT DE FI SE
- (11) **1 316 645** (51) D21G 9/00
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- (11) **1 316 646** (51) E01B 1/00
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
LT LV RO SI
- (11) **1 316 647** (51) E01B 25/24
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 316 649** (51) E02F 3/36
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- (11) **1 316 654** (51) E04D 12/00
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
AL LT LV MK RO SI
- (11) **1 316 655** (51) E04G 21/08
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 316 656** (51) E04H 12/34
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 316 657** (51) E04H 17/14
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (11) **1 316 658** (51) E04H 17/16
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- (11) **1 316 659** (51) E05B 19/00
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
LT LV
- (11) **1 316 660** (51) E05C 1/00
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 316 661** (51) E05C 9/02
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- (11) **1 316 663** (51) E05D 15/24
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI NL PT SE
- (11) **1 316 664** (51) E05D 15/24
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI NL PT SE
- (11) **1 316 666** (51) E05F 11/48
(84) DE ES FR GB IT
- (11) **1 316 668** (51) E06G 7/08
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- (11) **1 316 671** (51) E21B 19/00
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- (11) **1 316 672** (51) E21B 33/035
(84) DE FR GB

- (11) **1 316 674** (51) E21B 49/10
(84) DE DK FR GB NL
(71) SERVICES PETROLIERS SCHLUMBERGER, 42, rue Saint-Dominique, 75007 Paris, FR
(84) FR
(71) SCHLUMBERGER HOLDINGS LIMITED, P.O. Box 71, Craigmuir Chambers, Road Town, Tortola, VG
(84) GB NL
(71) SCHLUMBERGER TECHNOLOGY B.V., Parkstraat 83-89, 2514 JG The Hague, NL
(84) DE DK
- (11) **1 316 675** (51) F01D 5/08
(84) DE ES FR GB IT SE
- (11) **1 316 676** (51) F01D 9/04
(84) DE FR GB IT
- (11) **1 316 677** (51) F01D 11/00
(84) DE FR GB
- (11) **1 316 687** (51) F01N 3/022
(84) DE FR GB IT
- (11) **1 316 690** (51) F01N 3/28
(84) DE FR GB
- (11) **1 316 691** (51) F01N 7/10
(84) DE
- (11) **1 316 692** (51) F01N 9/00
(84) DE FR GB
- (11) **1 316 694** (51) F01N 11/00
(84) DE GB SE
- (11) **1 316 695** (51) F01P 7/04
(84) DE FR GB SE
- (11) **1 316 720** (51) F02M 63/02
(84) DE FR GB
- (11) **1 316 722** (51) F02N 11/08
(84) DE ES FR GB IT
- (11) **1 316 731** (51) F04D 29/38
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR
- (11) **1 316 732** (51) F15B 13/00
(84) DE FI FR GB IT
- (11) **1 316 734** (51) F16C 11/06
(84) DE GB IT
- (11) **1 316 735** (51) F16C 29/06
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- (11) **1 316 738** (51) F16C 39/06
(84) DE FR
- (11) **1 316 739** (51) F16D 3/10
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (11) **1 316 741** (51) F16F 13/10
(84) DE FR GB
- (11) **1 316 750** (51) F16K 31/06
(84) DE ES FR GB IT
- (11) **1 316 752** (51) F16L 25/00
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- RO
- (11) **1 316 754** (51) F17C 7/04
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- (11) **1 316 755** (51) F17C 13/04
(84) DE FR GB
- (11) **1 316 763** (51) F24J 2/04
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR
- (11) **1 316 767** (51) F25J 1/02
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- (11) **1 316 768** (51) F25J 3/02
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- (11) **1 316 769** (51) F25J 3/02
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- (11) **1 316 772** (51) F28F 1/40
(84) DE FR GB IT NL
- (11) **1 316 774** (51) F42B 12/20
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (11) **1 316 775** (51) G01B 3/10
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- (11) **1 316 777** (51) G01B 5/004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- (11) **1 316 778** (51) G01B 7/012
(84) CH DE FR GB LI
- (11) **1 316 782** (51) G01F 23/36
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 316 784** (51) G01K 17/06
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- (11) **1 316 787** (51) G01L 17/00
(84) DE FR GB
- (11) **1 316 788** (51) G01M 3/04
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 316 789** (51) G01M 11/00
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 316 796** (51) G01N 27/00
(84) DE GB IT
- (11) **1 316 798** (51) G01N 30/48
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 316 800** (51) G01N 33/543
(84) DE FR GB IT
- (11) **1 316 801** (51) G01N 33/68
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- (11) **1 316 806** (51) G01R 29/08
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 316 808** (51) G01R 31/319
(84) DE GB
- (11) **1 316 812** (51) G01S 5/00
(84) DE FR GB
- (11) **1 316 814** (51) G01S 13/02
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 316 815** (51) G01S 13/34
(84) DE GB
- (11) **1 316 825** (51) G02B 6/42
(84) DE FR GB
- (11) **1 316 828** (51) G02B 6/42
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
(71) Schott Glas, Hattenbergstrasse 10, 55122 Mainz, DE
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LU MC NL PT SE SK TR LI
(71) CARL-ZEISS-STIFTUNG trading as Schott Glas, Hattenbergstrasse 10, 55122 Mainz, DE
(84) GB IE
- (11) **1 316 831** (51) G02B 7/182
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 316 834** (51) G02B 26/08
(84) DE FR GB
- (11) **1 316 836** (51) G02C 7/04
(84) DE FR GB
- (11) **1 316 837** (51) G02C 13/00
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- (11) **1 316 838** (51) G02F 1/01
(84) DE FR GB
- (11) **1 316 842** (51) G02F 1/29
(84) DE FR GB
- (11) **1 316 844** (51) G03B 42/04
(84) DE FR GB
- (11) **1 316 845** (51) G03C 1/498
(84) DE FR GB
- (11) **1 316 846** (51) G03C 1/76
(84) DE FR GB
- (11) **1 316 847** (51) G03F 7/20
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 316 850** (51) G03F 7/20
(84) DE FR GB IT NL
- (11) **1 316 854** (51) G03G 15/20
(84) DE FR GB IT
- (11) **1 316 858** (51) G04B 19/24
(84) CH DE FR GB LI
- (11) **1 316 859** (51) G04B 19/24
(84) CH DE FR GB LI
- (11) **1 316 864** (51) G05B 19/00
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- (11) **1 316 866** (51) G05B 19/418
(84) CH DE FR GB IT LI
- (11) **1 316 868** (51) G05B 19/42
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- (11) **1 316 874** (51) G06F 1/00
(84) DE FR GB IT
- (11) **1 316 877** (51) G06F 1/16
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

(11) 1 316 886 (84) DE FR GB	(51) G06F 11/273	(11) 1 316 978 (84) DE FI GB SE	(51) H01H 13/70	(11) 1 317 070 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR	(51) H03M 13/29
(11) 1 316 891 (84) DE FR IT	(51) G06F 13/42	(11) 1 316 979 (84) DE FR GB IT NL SE	(51) H01H 13/70	(11) 1 317 073 (84) DE FR GB NL	(51) H04B 1/26
(11) 1 316 894 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR	(51) G06F 17/21	(11) 1 316 981 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR	(51) H01H 35/14	(11) 1 317 076 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR	(51) H04B 1/707
(11) 1 316 895 (84) DE FR GB	(51) G06F 17/21	(11) 1 316 982 (84) DE FR GB	(51) H01J 9/02	(11) 1 317 080 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR	(51) H04B 7/06
(11) 1 316 896 (84) DE FR GB	(51) G06F 17/30	(11) 1 316 986 (84) DE GB SE	(51) H01J 37/32	(11) 1 317 088 (84) DE GB	(51) H04J 14/02
(11) 1 316 904 (84) DE FR GB	(51) G06F 17/60	(11) 1 316 993 (84) DE FR GB	(51) H01L 21/308	(11) 1 317 093 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR	(51) H04L 5/12
(11) 1 316 905 (84) CH DE LI	(51) G06F 17/60	(11) 1 316 999 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR	(51) H01L 23/495	(11) 1 317 095 (84) FR IT	(51) H04L 7/027
(11) 1 316 906 (84) CH DE FR GB LI NL	(51) G06F 17/60	(11) 1 317 003 (84) DE FR GB IT	(51) H01L 31/0203	(11) 1 317 097 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR	(51) H04L 12/24
(11) 1 316 908 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR	(51) G06F 17/60	(11) 1 317 016 (84) DE FR GB	(51) H01Q 1/32	(11) 1 317 104 (84) DE FR GB	(51) H04L 12/56
(11) 1 316 914 (84) DE FR GB SE	(51) G06K 13/08	(11) 1 317 021 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR	(51) H01R 13/00	(11) 1 317 105 (84) DE FR GB	(51) H04L 25/02
(11) 1 316 915 (84) DE GB	(51) G06K 19/16	(11) 1 317 022 (84) AT DE ES GB IT	(51) H01R 13/453	(11) 1 317 107 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR	(51) H04L 27/26
(11) 1 316 920 (84) DE FR GB	(51) G06T 7/40	(11) 1 317 026 (84) DE FR IT	(51) H01R 13/58	(11) 1 317 108 (84) DE ES FR GB	(51) H04L 29/06
(11) 1 316 921 (84) DE FR GB	(51) G06T 15/70	(11) 1 317 027 (84) DE FR NL	(51) H01R 13/658	(11) 1 317 109 (84) DE FR GB	(51) H04L 29/06
(11) 1 316 922 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR	(51) G06T 17/00	(11) 1 317 029 (84) BE DE FR GB	(51) H01R 24/06	(11) 1 317 110 (84) DE ES FR GB IE IT	(51) H04L 29/06
(11) 1 316 924 (84) DE FR GB	(51) G07D 7/12	(11) 1 317 031 (84) CH DE FR GB IT LI	(51) H01R 43/20	(11) 1 317 111 (84) DE ES FR GB IE IT	(51) H04L 29/06
(11) 1 316 928 (84) DE	(51) G07F 19/00	(11) 1 317 035 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR	(51) H01S 5/183	(11) 1 317 113 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR	(51) H04L 29/06
(11) 1 316 931 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR	(51) G08B 1/08	(11) 1 317 040 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR	(51) H02G 3/04	(11) 1 317 114 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR	(51) H04L 29/06
(11) 1 316 935 (84) DE FR GB IT	(51) G08G 1/16	(11) 1 317 043 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR	(51) H02J 7/00	(11) 1 317 116 (84) DE ES FR GB IT	(51) H04M 1/02
(11) 1 316 950 (84) DE FR GB	(51) G11B 7/24	(11) 1 317 046 (84) DE FR GB IT	(51) H02J 7/14	(11) 1 317 117 (84) DE FR GB	(51) H04M 1/247
(11) 1 316 955 (84) DE FR IT	(51) G11B 20/10	(11) 1 317 049 (84) DE ES GB IT	(51) H02K 7/12	(11) 1 317 118 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR	(51) H04M 1/253
(11) 1 316 965 (84) DE FR GB	(51) G11C 16/34	(11) 1 317 051 (84) BE DE ES FR GB IT	(51) H02K 16/00	(11) 1 317 123 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR	(51) H04M 3/56
(11) 1 316 967 (84) DE FR GB IT	(51) G11C 29/00	(11) 1 317 053 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR	(51) H02M 1/15	(11) 1 317 124 (84) CH DE FR GB IT LI	(51) H04N 1/00
(11) 1 316 969 (84) DE FR GB	(51) G21K 4/00	(11) 1 317 054 (84) DE FR GB	(51) H02N 1/00		
(11) 1 316 970 (84) DE FR GB	(51) G21K 4/00	(11) 1 317 059 (84) DE ES GB IT	(51) H02P 9/30		
(11) 1 316 974 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR	(51) H01F 41/04	(11) 1 317 068 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR	(51) H03M 3/02		
(11) 1 316 976 (84) DE FR GB	(51) H01G 4/06				

(11) 1 317 125	(51) H04N 1/00	(11) 1 008 955	17.12.2003	(11) 1 168 709	17.12.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR		(11) 1 014 009	17.12.2003	(11) 1 179 654	08.12.2003
AL LT LV MK RO SI		(11) 1 024 585	17.12.2003	(11) 1 179 748	16.12.2003
(11) 1 317 128	(51) H04N 1/10	(11) 1 043 708	17.12.2003	(11) 1 180 569	16.12.2003
(84) DE FR GB		(11) 1 044 922	14.11.2003	(11) 1 180 620	16.12.2003
(11) 1 317 129	(51) H04N 1/10	(11) 1 045 321	16.12.2003	(11) 1 182 727	17.12.2003
(84) DE FR GB		(11) 1 045 546	15.12.2003	(11) 1 184 432	17.12.2003
(11) 1 317 131	(51) H04N 1/21	(11) 1 048 412	16.12.2003	(11) 1 186 577	16.12.2003
(84) DE FR GB NL		(11) 1 058 156	17.12.2003	(11) 1 189 073	16.12.2003
(11) 1 317 133	(51) H04N 1/40	(11) 1 058 321	17.12.2003	(11) 1 191 528	17.12.2003
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR		(11) 1 060 839	16.12.2003	(11) 1 193 042	16.12.2003
(11) 1 317 135	(51) H04N 5/14	(11) 1 067 782	16.12.2003	(11) 1 193 394	17.12.2003
(84) DE FR GB		(11) 1 069 362	16.12.2003	(11) 1 195 490	17.12.2003
(11) 1 317 136	(51) H04N 5/14	(11) 1 070 634	15.12.2003	(11) 1 201 182	16.12.2003
(84) DE FR GB		(11) 1 074 918	17.12.2003	(11) 1 201 526	17.12.2003
(11) 1 317 137	(51) H04N 5/14	(11) 1 083 597	17.12.2003	(11) 1 209 062	17.12.2003
(84) DE FR GB		(11) 1 087 020	17.12.2003	(11) 1 209 913	15.12.2003
(11) 1 317 148	(51) H04N 9/31	(11) 1 091 418	17.12.2003	(11) 1 211 107	15.12.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR		(11) 1 092 509	16.12.2003	(11) 1 211 333	16.12.2003
(11) 1 317 154	(51) H04Q 7/22	(11) 1 093 943	17.12.2003	(11) 1 211 691	17.12.2003
(84) DE FR GB		(11) 1 093 973	16.12.2003	(11) 1 213 213	17.12.2003
(11) 1 317 155	(51) H04Q 7/30	(11) 1 096 225	16.12.2003	(11) 1 219 543	16.12.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR		(11) 1 096 773	17.12.2003	(11) 1 219 850	17.12.2003
(11) 1 317 156	(51) H04Q 7/32	(11) 1 097 735	17.12.2003	(11) 1 224 904	17.12.2003
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR		(11) 1 102 461	15.12.2003	(11) 1 225 030	16.08.2001
(11) 1 317 158	(51) H04Q 7/34	(11) 1 103 659	16.12.2003	(11) 1 228 942	17.12.2003
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR		(11) 1 118 675	17.12.2003	(11) 1 228 949	16.12.2003
(11) 1 317 159	(51) H04Q 7/38	(11) 1 126 484	17.12.2003	(11) 1 229 198	17.12.2003
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR		(11) 1 126 638	15.12.2003	(11) 1 230 850	01.07.2003
(11) 1 317 161	(51) H04Q 7/38	(11) 1 128 047	17.12.2003	(11) 1 231 125	16.12.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR		(11) 1 128 273	17.12.2003	(11) 1 231 127	16.12.2003
		(11) 1 132 494	16.12.2003	(11) 1 231 590	17.12.2003
		(11) 1 136 260	16.12.2003	(11) 1 232 983	17.12.2003
		(11) 1 138 359	23.09.2003	(11) 1 234 744	16.12.2003
I.7		(11) 1 145 848	16.12.2003	(11) 1 235 013	17.12.2003
• Tag der Stellung eines Prüfungsantrags		(11) 1 146 231	12.12.2003	(11) 1 238 834	16.12.2003
• Date of filing of request for examination		(11) 1 147 985	05.12.2003	(11) 1 239 225	17.12.2003
• Date de présentation de la requête en examen		(11) 1 147 986	05.12.2003	(11) 1 241 438	11.12.2003
(11) 0 800 282	17.12.2003	(11) 1 156 034	12.12.2003	(11) 1 244 319	16.12.2003
(11) 0 836 298	16.12.2003	(11) 1 156 036	12.12.2003	(11) 1 245 649	16.12.2003
(11) 0 841 116	17.12.2003	(11) 1 158 468	17.12.2003	(11) 1 245 722	12.12.2003
(11) 0 937 790	16.12.2003	(11) 1 158 646	17.12.2003	(11) 1 247 594	17.12.2003
(11) 0 953 657	29.07.2003	(11) 1 158 653	16.12.2003	(11) 1 247 595	17.12.2003
(11) 0 969 470	17.12.2003	(11) 1 159 933	17.12.2003	(11) 1 253 343	17.12.2003
(11) 0 978 740	16.12.2003	(11) 1 160 379	16.12.2003	(11) 1 254 599	16.12.2003
(11) 0 985 915	25.06.2003	(11) 1 164 074	16.12.2003	(11) 1 256 423	17.12.2003
(11) 0 995 557	17.12.2003	(11) 1 167 018	17.12.2003	(11) 1 260 262	17.12.2003
(11) 1 001 649	17.12.2003	(11) 1 167 631	16.12.2003	(11) 1 260 718	12.12.2003
(11) 1 005 257	11.12.2003				

(11) 1 260 952	16.12.2003	(11) 1 319 580	17.12.2003	(11) 1 330 048	17.12.2003
(11) 1 262 670	16.12.2003	(11) 1 319 609	16.12.2003	(11) 1 331 369	16.12.2003
(11) 1 262 920	17.12.2003	(11) 1 319 663	16.12.2003	(11) 1 331 537	16.12.2003
(11) 1 264 749	17.12.2003	(11) 1 320 154	17.12.2003	(11) 1 331 574	17.12.2003
(11) 1 267 175	16.12.2003	(11) 1 320 168	17.12.2003	(11) 1 331 708	17.12.2003
(11) 1 270 290	16.12.2003	(11) 1 320 181	16.12.2003	(11) 1 331 736	04.12.2003
(11) 1 270 408	17.12.2003	(11) 1 320 278	16.12.2003	(11) 1 331 745	17.12.2003
(11) 1 270 707	02.07.2003	(11) 1 320 285	17.12.2003	(11) 1 332 843	16.12.2003
(11) 1 279 411	17.12.2003	(11) 1 321 022	16.12.2003	(11) 1 332 981	16.12.2003
(11) 1 281 825	16.12.2003	(11) 1 321 027	16.12.2003	(11) 1 335 620	15.12.2003
(11) 1 281 901	12.12.2003	(11) 1 321 028	16.12.2003	(11) 1 336 117	12.12.2003
(11) 1 282 266	16.12.2003	(11) 1 321 149	17.12.2003	(11) 1 336 491	17.12.2003
(11) 1 285 610	17.12.2003	(11) 1 321 269	17.12.2003	(11) 1 336 980	17.12.2003
(11) 1 287 971	17.12.2003	(11) 1 321 276	17.12.2003	(11) 1 338 493	17.12.2003
(11) 1 288 191	16.12.2003	(11) 1 321 326	17.12.2003	(11) 1 340 641	16.12.2003
(11) 1 291 537	15.12.2003	(11) 1 321 611	17.12.2003	(11) 1 341 113	17.12.2003
(11) 1 298 005	17.12.2003	(11) 1 321 632	17.12.2003	(11) 1 342 673	16.12.2003
(11) 1 298 118	16.12.2003	(11) 1 322 029	17.12.2003	(11) 1 342 738	16.12.2003
(11) 1 298 200	16.12.2003	(11) 1 322 038	16.12.2003	(11) 1 343 022	16.12.2003
(11) 1 301 027	11.12.2003	(11) 1 322 057	16.12.2003	(11) 1 346 703	17.12.2003
(11) 1 304 074	16.12.2003	(11) 1 322 131	16.12.2003	(11) 1 348 338	16.12.2003
(11) 1 306 599	17.12.2003	(11) 1 323 432	17.12.2003	(11) 1 348 979	16.12.2003
(11) 1 308 459	17.12.2003	(11) 1 323 466	17.12.2003	(11) 1 349 294	16.12.2003
(11) 1 308 679	12.12.2003	(11) 1 323 653	17.12.2003	(11) 1 349 493	09.07.2003
(11) 1 310 686	16.12.2003	(11) 1 323 671	17.12.2003	(11) 1 352 594	16.12.2003
(11) 1 312 266	08.02.2003	(11) 1 323 675	17.12.2003	(11) 1 353 336	16.12.2003
(11) 1 312 496	17.12.2003	(11) 1 323 853	16.12.2003	(11) 1 354 259	05.08.2003
(11) 1 312 586	01.08.2003	(11) 1 324 074	17.12.2003	(11) 1 354 569	16.12.2003
(11) 1 312 636	21.11.2003	(11) 1 324 092	17.12.2003	(11) 1 354 784	17.12.2003
(11) 1 314 579	16.12.2003	(11) 1 324 145	15.12.2003	(11) 1 354 794	13.12.2003
(11) 1 314 642	05.12.2003	(11) 1 325 687	17.12.2003	(11) 1 354 935	12.12.2003
(11) 1 314 860	17.12.2003	(11) 1 325 714	17.12.2003	(11) 1 356 789	17.12.2003
(11) 1 317 043	04.12.2003	(11) 1 325 747	17.12.2003	(11) 1 356 897	16.12.2003
(11) 1 317 916	16.12.2003	(11) 1 325 865	17.12.2003	(11) 1 357 290	17.12.2003
(11) 1 317 925	09.12.2003	(11) 1 326 104	17.12.2003	(11) 1 357 542	16.12.2003
(11) 1 318 000	17.12.2003	(11) 1 326 210	17.12.2003	(11) 1 358 916	17.12.2003
(11) 1 318 385	16.12.2003	(11) 1 326 324	17.12.2003	(11) 1 358 917	17.12.2003
(11) 1 318 437	11.12.2003	(11) 1 326 335	16.12.2003	(11) 1 358 947	24.11.2003
(11) 1 318 500	11.12.2003	(11) 1 327 516	11.12.2003	(11) 1 359 056	17.12.2003
(11) 1 318 599	11.12.2003	(11) 1 327 608	17.12.2003	(11) 1 359 524	16.12.2003
(11) 1 319 329	17.12.2003	(11) 1 327 883	17.12.2003	(11) 1 359 527	17.12.2003
(11) 1 319 330	15.12.2003	(11) 1 329 197	17.12.2003	(11) 1 359 643	17.12.2003
(11) 1 319 334	15.12.2003	(11) 1 329 446	16.12.2003	(11) 1 359 731	17.12.2003
(11) 1 319 424	16.12.2003	(11) 1 329 533	17.12.2003	(11) 1 361 061	17.12.2003
(11) 1 319 425	16.12.2003	(11) 1 329 575	17.12.2003	(11) 1 361 649	17.12.2003
(11) 1 319 493	16.12.2003	(11) 1 329 677	16.12.2003	(11) 1 362 602	17.12.2003
(11) 1 319 501	17.12.2003	(11) 1 329 681	17.12.2003	(11) 1 362 995	17.12.2003
(11) 1 319 573	17.12.2003	(11) 1 329 709	16.12.2003	(11) 1 363 405	16.12.2003

(11) 1 364 873	17.12.2003	(11) 1 389 919	01.12.2003	(11) 1 389 968	24.11.2003
(11) 1 365 068	16.12.2003	(11) 1 389 920	18.11.2003	(11) 1 389 969	31.10.2003
(11) 1 365 324	16.12.2003	(11) 1 389 921	18.11.2003	(11) 1 389 970	27.11.2003
(11) 1 366 883	16.12.2003	(11) 1 389 922	28.11.2003	(11) 1 389 971	10.12.2003
(11) 1 367 473	16.12.2003	(11) 1 389 923	20.11.2003	(11) 1 389 972	15.12.2003
(11) 1 367 514	28.11.2002	(11) 1 389 924	01.12.2003	(11) 1 389 973	24.11.2003
(11) 1 367 740	16.12.2003	(11) 1 389 925	14.01.2003	(11) 1 389 974	25.11.2003
(11) 1 367 755	17.12.2003	(11) 1 389 926	07.01.2003	(11) 1 389 975	26.11.2003
(11) 1 368 490	09.05.2003	(11) 1 389 927	27.11.2003	(11) 1 389 976	15.10.2003
(11) 1 369 057	17.12.2003	(11) 1 389 928	11.08.2003	(11) 1 389 977	24.11.2003
(11) 1 369 423	16.12.2003	(11) 1 389 929	26.09.2003	(11) 1 389 978	26.11.2003
(11) 1 369 469	17.12.2003	(11) 1 389 930	08.03.2002	(11) 1 389 979	20.11.2003
(11) 1 369 541	17.12.2003	(11) 1 389 931	26.11.2003	(11) 1 389 980	28.10.2003
(11) 1 371 490	17.12.2003	(11) 1 389 932	03.12.2003	(11) 1 389 981	28.11.2003
(11) 1 374 742	16.12.2003	(11) 1 389 933	05.11.2003	(11) 1 389 982	05.11.2003
(11) 1 375 002	17.12.2003	(11) 1 389 935	21.11.2003	(11) 1 389 983	09.12.2003
(11) 1 375 774	16.12.2003	(11) 1 389 936	21.11.2003	(11) 1 389 984	25.11.2003
(11) 1 376 081	16.12.2003	(11) 1 389 937	14.11.2003	(11) 1 389 985	25.11.2003
(11) 1 377 242	11.09.2003	(11) 1 389 938	03.11.2003	(11) 1 389 986	25.11.2003
(11) 1 378 434	16.12.2003	(11) 1 389 939	28.11.2003	(11) 1 389 987	19.11.2003
(11) 1 378 463	17.12.2003	(11) 1 389 940	26.11.2003	(11) 1 389 988	26.11.2003
(11) 1 380 528	16.12.2003	(11) 1 389 941	27.11.2003	(11) 1 389 989	27.11.2003
(11) 1 380 706	16.12.2003	(11) 1 389 942	12.09.2003	(11) 1 389 990	22.10.2003
(11) 1 381 178	12.12.2003	(11) 1 389 943	23.10.2003	(11) 1 389 991	24.11.2003
(11) 1 381 526	23.10.2003	(11) 1 389 944	04.09.2003	(11) 1 389 992	28.11.2003
(11) 1 383 313	05.12.2003	(11) 1 389 945	21.11.2003	(11) 1 389 993	04.12.2003
(11) 1 383 523	17.12.2003	(11) 1 389 946	14.11.2003	(11) 1 389 994	04.12.2003
(11) 1 384 563	16.12.2003	(11) 1 389 947	22.10.2003	(11) 1 389 995	02.12.2003
(11) 1 385 655	31.10.2003	(11) 1 389 948	13.08.2003	(11) 1 389 996	24.11.2003
(11) 1 386 562	12.12.2003	(11) 1 389 949	30.09.2003	(11) 1 389 997	13.11.2003
(11) 1 388 082	07.10.2003	(11) 1 389 950	02.12.2003	(11) 1 389 998	24.11.2003
(11) 1 389 902	29.08.2003	(11) 1 389 951	27.10.2003	(11) 1 389 999	16.06.2003
(11) 1 389 903	01.09.2003	(11) 1 389 952	17.09.2003	(11) 1 390 000	31.10.2003
(11) 1 389 904	02.12.2003	(11) 1 389 953	17.04.2003	(11) 1 390 001	21.11.2003
(11) 1 389 905	02.12.2003	(11) 1 389 954	27.11.2003	(11) 1 390 002	21.11.2003
(11) 1 389 906	10.11.2003	(11) 1 389 955	27.11.2003	(11) 1 390 003	19.11.2003
(11) 1 389 907	27.11.2003	(11) 1 389 956	20.11.2003	(11) 1 390 004	01.12.2003
(11) 1 389 908	07.11.2003	(11) 1 389 957	15.10.2003	(11) 1 390 005	17.11.2003
(11) 1 389 909	03.11.2003	(11) 1 389 958	26.11.2003	(11) 1 390 006	15.10.2003
(11) 1 389 910	24.11.2003	(11) 1 389 959	19.09.2003	(11) 1 390 007	01.12.2003
(11) 1 389 911	10.11.2003	(11) 1 389 960	01.12.2003	(11) 1 390 009	06.10.2003
(11) 1 389 912	01.10.2003	(11) 1 389 961	15.10.2003	(11) 1 390 010	09.12.2003
(11) 1 389 913	24.10.2003	(11) 1 389 962	24.11.2003	(11) 1 390 011	21.11.2003
(11) 1 389 914	24.11.2003	(11) 1 389 963	22.10.2003	(11) 1 390 012	26.11.2003
(11) 1 389 915	02.07.2003	(11) 1 389 964	24.09.2003	(11) 1 390 013	24.11.2003
(11) 1 389 916	01.12.2003	(11) 1 389 965	26.11.2003	(11) 1 390 014	01.12.2003
(11) 1 389 917	26.11.2003	(11) 1 389 966	26.11.2003	(11) 1 390 015	18.11.2003
(11) 1 389 918	26.11.2003	(11) 1 389 967	18.09.2003	(11) 1 390 016	30.10.2003

(11) 1 390 017	13.11.2003	(11) 1 390 068	06.11.2003	(11) 1 390 117	03.10.2003
(11) 1 390 018	25.11.2003	(11) 1 390 069	26.11.2003	(11) 1 390 118	21.11.2003
(11) 1 390 019	26.11.2003	(11) 1 390 070	31.10.2003	(11) 1 390 119	14.11.2003
(11) 1 390 020	21.11.2003	(11) 1 390 071	01.08.2003	(11) 1 390 120	26.08.2003
(11) 1 390 021	21.11.2003	(11) 1 390 072	04.12.2003	(11) 1 390 121	27.10.2003
(11) 1 390 022	12.12.2003	(11) 1 390 073	31.10.2003	(11) 1 390 122	25.10.2003
(11) 1 390 024	28.11.2003	(11) 1 390 074	14.11.2003	(11) 1 390 123	16.09.2003
(11) 1 390 025	15.12.2003	(11) 1 390 075	05.11.2003	(11) 1 390 124	28.10.2003
(11) 1 390 026	11.11.2003	(11) 1 390 076	07.11.2003	(11) 1 390 125	06.12.2003
(11) 1 390 027	05.12.2003	(11) 1 390 077	14.11.2003	(11) 1 390 126	31.10.2003
(11) 1 390 028	14.11.2003	(11) 1 390 078	26.11.2003	(11) 1 390 127	25.11.2003
(11) 1 390 029	10.11.2003	(11) 1 390 079	12.05.2003	(11) 1 390 128	14.10.2003
(11) 1 390 030	18.11.2003	(11) 1 390 080	21.11.2003	(11) 1 390 129	22.10.2003
(11) 1 390 032	12.11.2003	(11) 1 390 081	08.08.2003	(11) 1 390 130	17.11.2003
(11) 1 390 033	25.11.2003	(11) 1 390 082	19.03.2003	(11) 1 390 132	25.10.2003
(11) 1 390 034	03.11.2003	(11) 1 390 083	24.11.2003	(11) 1 390 133	06.03.2003
(11) 1 390 035	22.10.2003	(11) 1 390 084	21.11.2003	(11) 1 390 134	26.11.2003
(11) 1 390 036	05.11.2003	(11) 1 390 085	19.11.2003	(11) 1 390 135	22.10.2003
(11) 1 390 037	01.12.2003	(11) 1 390 086	20.10.2003	(11) 1 390 136	14.10.2003
(11) 1 390 038	24.11.2003	(11) 1 390 087	24.11.2003	(11) 1 390 137	24.09.2003
(11) 1 390 039	17.11.2003	(11) 1 390 088	06.11.2003	(11) 1 390 138	01.12.2003
(11) 1 390 040	17.11.2003	(11) 1 390 089	21.11.2003	(11) 1 390 139	12.09.2003
(11) 1 390 041	20.11.2003	(11) 1 390 090	27.11.2003	(11) 1 390 140	28.10.2003
(11) 1 390 042	20.11.2003	(11) 1 390 091	26.11.2003	(11) 1 390 141	17.10.2003
(11) 1 390 043	20.11.2003	(11) 1 390 092	27.11.2003	(11) 1 390 142	28.04.2003
(11) 1 390 044	04.11.2003	(11) 1 390 093	01.12.2003	(11) 1 390 143	16.10.2003
(11) 1 390 045	10.11.2003	(11) 1 390 094	24.11.2003	(11) 1 390 144	15.10.2003
(11) 1 390 046	12.11.2001	(11) 1 390 095	01.12.2003	(11) 1 390 145	28.10.2003
(11) 1 390 047	14.11.2003	(11) 1 390 096	20.11.2003	(11) 1 390 146	09.12.2003
(11) 1 390 048	31.07.2003	(11) 1 390 097	02.12.2003	(11) 1 390 147	21.11.2003
(11) 1 390 049	26.11.2003	(11) 1 390 098	11.11.2003	(11) 1 390 148	09.12.2003
(11) 1 390 050	02.12.2003	(11) 1 390 099	27.11.2003	(11) 1 390 149	01.12.2003
(11) 1 390 051	22.10.2003	(11) 1 390 100	01.12.2003	(11) 1 390 150	01.12.2003
(11) 1 390 052	24.11.2003	(11) 1 390 101	24.11.2003	(11) 1 390 151	21.11.2003
(11) 1 390 053	25.11.2003	(11) 1 390 102	28.11.2003	(11) 1 390 152	21.11.2003
(11) 1 390 054	14.02.2003	(11) 1 390 103	15.12.2003	(11) 1 390 153	12.02.2003
(11) 1 390 055	26.08.2003	(11) 1 390 104	21.11.2003	(11) 1 390 154	12.09.2003
(11) 1 390 056	11.11.2003	(11) 1 390 105	29.11.2003	(11) 1 390 155	15.12.2003
(11) 1 390 057	31.10.2003	(11) 1 390 106	02.12.2003	(11) 1 390 156	17.11.2003
(11) 1 390 058	28.11.2003	(11) 1 390 108	20.01.2003	(11) 1 390 157	04.11.2003
(11) 1 390 059	27.10.2003	(11) 1 390 109	11.11.2003	(11) 1 390 158	25.11.2003
(11) 1 390 060	07.08.2003	(11) 1 390 110	28.10.2003	(11) 1 390 159	12.09.2003
(11) 1 390 062	26.11.2003	(11) 1 390 111	31.10.2003	(11) 1 390 160	17.11.2003
(11) 1 390 063	03.12.2003	(11) 1 390 112	17.11.2003	(11) 1 390 161	17.11.2003
(11) 1 390 064	07.10.2003	(11) 1 390 113	09.12.2003	(11) 1 390 162	22.11.2003
(11) 1 390 065	12.12.2003	(11) 1 390 114	08.11.2003	(11) 1 390 163	26.11.2003
(11) 1 390 066	23.10.2003	(11) 1 390 115	25.11.2003	(11) 1 390 164	23.10.2003
(11) 1 390 067	11.12.2003	(11) 1 390 116	21.08.2003	(11) 1 390 165	20.10.2003

(11) 1 390 166	31.10.2003	(11) 1 390 215	01.12.2003	(11) 1 390 265	12.06.2003
(11) 1 390 167	12.11.2003	(11) 1 390 216	03.09.2003	(11) 1 390 266	26.11.2003
(11) 1 390 168	21.11.2003	(11) 1 390 217	20.11.2003	(11) 1 390 267	08.11.2003
(11) 1 390 169	05.04.2003	(11) 1 390 218	15.12.2003	(11) 1 390 268	13.11.2003
(11) 1 390 170	26.09.2003	(11) 1 390 219	22.05.2003	(11) 1 390 269	21.11.2003
(11) 1 390 171	11.10.2003	(11) 1 390 220	13.11.2003	(11) 1 390 270	06.10.2003
(11) 1 390 172	04.12.2003	(11) 1 390 221	25.11.2002	(11) 1 390 271	24.10.2003
(11) 1 390 173	18.11.2003	(11) 1 390 222	06.11.2003	(11) 1 390 272	27.11.2003
(11) 1 390 174	18.03.2003	(11) 1 390 223	17.11.2003	(11) 1 390 273	21.11.2003
(11) 1 390 175	12.11.2003	(11) 1 390 224	08.11.2003	(11) 1 390 274	10.12.2003
(11) 1 390 176	10.11.2003	(11) 1 390 225	29.10.2003	(11) 1 390 275	10.12.2003
(11) 1 390 177	03.12.2003	(11) 1 390 226	21.10.2003	(11) 1 390 276	19.07.2003
(11) 1 390 178	20.11.2003	(11) 1 390 227	12.12.2003	(11) 1 390 277	28.10.2003
(11) 1 390 179	28.11.2003	(11) 1 390 228	13.10.2003	(11) 1 390 278	19.11.2003
(11) 1 390 180	14.10.2003	(11) 1 390 229	23.10.2003	(11) 1 390 279	13.11.2003
(11) 1 390 181	08.11.2003	(11) 1 390 230	26.11.2003	(11) 1 390 281	08.12.2003
(11) 1 390 182	12.12.2003	(11) 1 390 231	23.10.2003	(11) 1 390 282	06.03.2003
(11) 1 390 183	04.12.2003	(11) 1 390 232	22.10.2003	(11) 1 390 283	08.10.2003
(11) 1 390 184	25.11.2003	(11) 1 390 233	14.11.2003	(11) 1 390 284	15.12.2003
(11) 1 390 185	01.12.2003	(11) 1 390 234	09.07.2003	(11) 1 390 285	18.11.2003
(11) 1 390 186	01.07.2003	(11) 1 390 235	24.10.2003	(11) 1 390 286	06.11.2003
(11) 1 390 187	12.03.2003	(11) 1 390 236	20.11.2003	(11) 1 390 287	14.11.2003
(11) 1 390 188	21.11.2003	(11) 1 390 237	25.10.2003	(11) 1 390 288	24.10.2003
(11) 1 390 189	16.09.2003	(11) 1 390 238	02.05.2003	(11) 1 390 289	21.11.2003
(11) 1 390 190	09.09.2003	(11) 1 390 239	29.09.2003	(11) 1 390 290	08.12.2003
(11) 1 390 191	10.12.2003	(11) 1 390 240	20.01.2003	(11) 1 390 291	22.10.2003
(11) 1 390 192	21.10.2003	(11) 1 390 241	05.11.2003	(11) 1 390 292	12.11.2003
(11) 1 390 193	11.11.2003	(11) 1 390 242	22.11.2003	(11) 1 390 293	23.10.2003
(11) 1 390 194	19.11.2003	(11) 1 390 243	26.11.2003	(11) 1 390 294	09.12.2003
(11) 1 390 195	26.11.2003	(11) 1 390 244	03.11.2003	(11) 1 390 295	30.04.2003
(11) 1 390 196	26.11.2003	(11) 1 390 245	05.11.2003	(11) 1 390 296	23.10.2003
(11) 1 390 197	03.12.2003	(11) 1 390 246	09.12.2003	(11) 1 390 297	19.11.2003
(11) 1 390 198	04.12.2003	(11) 1 390 247	23.10.2003	(11) 1 390 298	19.09.2003
(11) 1 390 199	14.11.2003	(11) 1 390 248	15.12.2003	(11) 1 390 299	09.12.2003
(11) 1 390 200	11.12.2003	(11) 1 390 249	24.04.2003	(11) 1 390 300	07.11.2003
(11) 1 390 201	13.10.2003	(11) 1 390 250	09.12.2003	(11) 1 390 302	31.10.2003
(11) 1 390 202	27.11.2003	(11) 1 390 251	28.11.2003	(11) 1 390 303	19.09.2003
(11) 1 390 203	15.01.2003	(11) 1 390 252	27.11.2003	(11) 1 390 304	05.12.2003
(11) 1 390 204	11.11.2003	(11) 1 390 253	13.10.2003	(11) 1 390 305	23.10.2003
(11) 1 390 205	15.09.2003	(11) 1 390 255	31.10.2003	(11) 1 390 306	03.12.2003
(11) 1 390 206	01.12.2003	(11) 1 390 257	03.02.2003	(11) 1 390 307	22.11.2003
(11) 1 390 207	26.11.2003	(11) 1 390 258	02.12.2003	(11) 1 390 308	17.11.2003
(11) 1 390 208	01.12.2003	(11) 1 390 259	28.11.2003	(11) 1 390 309	22.10.2003
(11) 1 390 209	04.12.2003	(11) 1 390 260	01.12.2003	(11) 1 390 310	20.11.2003
(11) 1 390 210	20.11.2003	(11) 1 390 261	10.11.2003	(11) 1 390 311	01.12.2003
(11) 1 390 211	12.09.2003	(11) 1 390 262	05.12.2003	(11) 1 390 312	20.11.2003
(11) 1 390 212	08.11.2003	(11) 1 390 263	29.10.2003	(11) 1 390 313	20.10.2003
(11) 1 390 213	28.11.2003	(11) 1 390 264	03.06.2003	(11) 1 390 314	30.10.2003

(11) 1 390 316	08.10.2003	(11) 1 390 366	15.12.2003	(11) 1 390 415	27.10.2003
(11) 1 390 317	03.12.2003	(11) 1 390 367	08.12.2003	(11) 1 390 416	22.07.2003
(11) 1 390 318	23.12.2002	(11) 1 390 368	04.12.2003	(11) 1 390 417	05.11.2003
(11) 1 390 319	03.11.2003	(11) 1 390 369	15.12.2003	(11) 1 390 418	05.07.2003
(11) 1 390 320	29.10.2003	(11) 1 390 370	21.02.2003	(11) 1 390 419	29.08.2003
(11) 1 390 321	03.11.2003	(11) 1 390 371	15.12.2003	(11) 1 390 420	24.06.2003
(11) 1 390 322	24.11.2003	(11) 1 390 372	15.12.2003	(11) 1 390 421	03.12.2003
(11) 1 390 323	19.09.2003	(11) 1 390 373	08.10.2003	(11) 1 390 422	29.10.2003
(11) 1 390 324	21.11.2003	(11) 1 390 374	24.02.2003	(11) 1 390 423	14.08.2003
(11) 1 390 325	17.10.2003	(11) 1 390 375	26.11.2003	(11) 1 390 424	02.09.2003
(11) 1 390 326	17.10.2003	(11) 1 390 376	29.10.2003	(11) 1 390 425	21.10.2003
(11) 1 390 327	17.10.2003	(11) 1 390 377	18.11.2003	(11) 1 390 426	02.12.2003
(11) 1 390 328	17.10.2003	(11) 1 390 378	29.11.2003	(11) 1 390 427	17.07.2003
(11) 1 390 329	15.11.2003	(11) 1 390 379	17.11.2003	(11) 1 390 428	03.12.2003
(11) 1 390 330	13.10.2003	(11) 1 390 380	02.09.2003	(11) 1 390 429	03.01.2003
(11) 1 390 331	20.11.2003	(11) 1 390 381	08.09.2003	(11) 1 390 430	06.11.2003
(11) 1 390 332	16.12.2003	(11) 1 390 382	19.11.2003	(11) 1 390 431	12.11.2003
(11) 1 390 333	30.06.2003	(11) 1 390 383	28.11.2003	(11) 1 390 432	02.10.2003
(11) 1 390 334	10.10.2003	(11) 1 390 384	17.10.2003	(11) 1 390 433	20.11.2003
(11) 1 390 335	26.08.2003	(11) 1 390 385	25.11.2003	(11) 1 390 434	25.09.2003
(11) 1 390 336	31.10.2003	(11) 1 390 386	03.11.2003	(11) 1 390 435	18.09.2003
(11) 1 390 337	24.10.2003	(11) 1 390 387	19.11.2003	(11) 1 390 436	14.10.2003
(11) 1 390 338	30.10.2003	(11) 1 390 388	25.11.2003	(11) 1 390 437	05.11.2003
(11) 1 390 339	10.10.2003	(11) 1 390 389	24.11.2003	(11) 1 390 438	10.12.2003
(11) 1 390 340	24.11.2003	(11) 1 390 390	21.10.2003	(11) 1 390 439	03.12.2003
(11) 1 390 341	12.11.2002	(11) 1 390 391	14.11.2003	(11) 1 390 440	27.02.2003
(11) 1 390 342	18.11.2003	(11) 1 390 392	13.11.2003	(11) 1 390 441	03.12.2003
(11) 1 390 343	30.08.2002	(11) 1 390 393	28.11.2003	(11) 1 390 442	30.09.2003
(11) 1 390 345	19.11.2003	(11) 1 390 394	14.11.2003	(11) 1 390 443	17.10.2003
(11) 1 390 346	31.10.2003	(11) 1 390 395	20.11.2003	(11) 1 390 444	17.10.2003
(11) 1 390 347	05.09.2003	(11) 1 390 396	11.11.2003	(11) 1 390 445	17.10.2003
(11) 1 390 348	26.08.2003	(11) 1 390 397	18.11.2003	(11) 1 390 446	15.12.2003
(11) 1 390 349	14.11.2003	(11) 1 390 398	12.12.2003	(11) 1 390 447	07.10.2003
(11) 1 390 350	20.11.2003	(11) 1 390 399	03.12.2003	(11) 1 390 448	09.12.2003
(11) 1 390 351	18.11.2003	(11) 1 390 400	02.12.2003	(11) 1 390 449	03.11.2003
(11) 1 390 352	18.11.2003	(11) 1 390 401	06.11.2003	(11) 1 390 450	28.10.2003
(11) 1 390 353	27.11.2003	(11) 1 390 402	16.09.2003	(11) 1 390 451	10.11.2003
(11) 1 390 354	04.11.2003	(11) 1 390 403	15.12.2003	(11) 1 390 452	15.10.2003
(11) 1 390 355	10.09.2003	(11) 1 390 405	03.11.2003	(11) 1 390 454	26.09.2003
(11) 1 390 356	23.10.2003	(11) 1 390 406	18.09.2003	(11) 1 390 455	10.09.2003
(11) 1 390 358	14.11.2003	(11) 1 390 407	15.12.2003	(11) 1 390 456	15.12.2003
(11) 1 390 359	14.11.2003	(11) 1 390 408	27.11.2003	(11) 1 390 457	06.11.2003
(11) 1 390 360	24.11.2003	(11) 1 390 409	03.11.2003	(11) 1 390 458	04.12.2003
(11) 1 390 361	17.10.2003	(11) 1 390 410	02.12.2003	(11) 1 390 459	13.11.2003
(11) 1 390 362	27.11.2003	(11) 1 390 411	22.09.2003	(11) 1 390 460	01.12.2003
(11) 1 390 363	27.11.2003	(11) 1 390 412	21.10.2003	(11) 1 390 461	15.10.2003
(11) 1 390 364	30.10.2003	(11) 1 390 413	16.05.2003	(11) 1 390 462	06.11.2003
(11) 1 390 365	11.12.2003	(11) 1 390 414	07.01.2003	(11) 1 390 463	16.10.2003

(11) 1 390 464	31.10.2003	(11) 1 390 513	17.11.2003	(11) 1 390 566	14.10.2003
(11) 1 390 465	26.11.2003	(11) 1 390 514	31.10.2003	(11) 1 390 567	08.12.2003
(11) 1 390 466	13.11.2003	(11) 1 390 515	27.11.2003	(11) 1 390 568	03.11.2003
(11) 1 390 467	03.11.2003	(11) 1 390 516	24.11.2003	(11) 1 390 569	12.12.2003
(11) 1 390 468	03.11.2003	(11) 1 390 517	17.10.2003	(11) 1 390 570	22.10.2003
(11) 1 390 469	27.08.2003	(11) 1 390 518	21.11.2003	(11) 1 390 571	21.11.2003
(11) 1 390 470	19.11.2003	(11) 1 390 520	12.11.2003	(11) 1 390 572	04.12.2003
(11) 1 390 471	12.11.2003	(11) 1 390 521	10.11.2003	(11) 1 390 573	02.12.2003
(11) 1 390 472	09.12.2003	(11) 1 390 522	24.01.2003	(11) 1 390 574	04.11.2003
(11) 1 390 473	13.11.2003	(11) 1 390 523	11.06.2003	(11) 1 390 575	04.11.2003
(11) 1 390 474	14.11.2003	(11) 1 390 524	03.10.2003	(11) 1 390 576	29.10.2003
(11) 1 390 475	27.11.2003	(11) 1 390 525	06.11.2003	(11) 1 390 577	16.09.2003
(11) 1 390 476	14.11.2003	(11) 1 390 526	17.11.2003	(11) 1 390 578	22.11.2002
(11) 1 390 477	02.06.2003	(11) 1 390 527	12.11.2003	(11) 1 390 579	15.10.2003
(11) 1 390 478	24.11.2003	(11) 1 390 528	21.02.2003	(11) 1 390 580	05.11.2003
(11) 1 390 479	26.11.2003	(11) 1 390 529	01.08.2003	(11) 1 390 581	08.10.2003
(11) 1 390 480	06.11.2003	(11) 1 390 530	05.08.2003	(11) 1 390 582	15.09.2003
(11) 1 390 482	25.11.2003	(11) 1 390 531	21.10.2003	(11) 1 390 583	15.10.2003
(11) 1 390 483	08.12.2003	(11) 1 390 535	25.11.2003	(11) 1 390 584	29.11.2003
(11) 1 390 484	15.10.2003	(11) 1 390 536	25.11.2003	(11) 1 390 585	17.11.2003
(11) 1 390 485	04.11.2003	(11) 1 390 537	20.08.2003	(11) 1 390 586	28.01.2003
(11) 1 390 486	22.10.2003	(11) 1 390 538	20.11.2003	(11) 1 390 587	14.11.2003
(11) 1 390 487	26.11.2003	(11) 1 390 539	24.11.2003	(11) 1 390 588	03.10.2003
(11) 1 390 488	13.11.2003	(11) 1 390 540	25.11.2003	(11) 1 390 589	07.11.2003
(11) 1 390 489	24.11.2003	(11) 1 390 541	10.10.2003	(11) 1 390 590	21.11.2003
(11) 1 390 490	18.11.2003	(11) 1 390 542	27.11.2003	(11) 1 390 591	17.11.2003
(11) 1 390 491	02.12.2003	(11) 1 390 543	17.11.2003	(11) 1 390 592	24.11.2003
(11) 1 390 492	21.11.2003	(11) 1 390 544	13.11.2003	(11) 1 390 593	11.11.2003
(11) 1 390 493	24.11.2003	(11) 1 390 545	24.11.2003	(11) 1 390 594	20.11.2003
(11) 1 390 494	18.11.2003	(11) 1 390 546	14.11.2003	(11) 1 390 595	12.11.2003
(11) 1 390 495	03.11.2003	(11) 1 390 547	28.11.2003	(11) 1 390 596	27.11.2003
(11) 1 390 496	16.07.2003	(11) 1 390 548	18.11.2003	(11) 1 390 597	27.11.2003
(11) 1 390 497	22.10.2003	(11) 1 390 549	04.09.2003	(11) 1 390 598	01.12.2003
(11) 1 390 498	26.05.2003	(11) 1 390 550	19.11.2003	(11) 1 390 600	21.11.2003
(11) 1 390 499	02.10.2003	(11) 1 390 551	14.11.2003	(11) 1 390 601	19.11.2003
(11) 1 390 500	18.11.2003	(11) 1 390 552	22.10.2003	(11) 1 390 602	01.12.2003
(11) 1 390 501	28.11.2003	(11) 1 390 553	12.11.2003	(11) 1 390 603	12.11.2003
(11) 1 390 502	09.12.2003	(11) 1 390 554	12.11.2003	(11) 1 390 604	27.10.2003
(11) 1 390 503	31.05.2002	(11) 1 390 555	10.11.2003	(11) 1 390 605	18.12.2002
(11) 1 390 504	07.11.2003	(11) 1 390 556	12.10.2003	(11) 1 390 606	27.10.2003
(11) 1 390 505	27.11.2003	(11) 1 390 557	13.10.2003	(11) 1 390 607	15.11.2003
(11) 1 390 506	05.12.2003	(11) 1 390 558	20.11.2003	(11) 1 390 608	01.12.2003
(11) 1 390 507	11.12.2003	(11) 1 390 559	30.10.2003	(11) 1 390 609	18.11.2003
(11) 1 390 508	15.12.2003	(11) 1 390 560	04.12.2003	(11) 1 390 610	27.11.2003
(11) 1 390 509	28.10.2003	(11) 1 390 561	04.11.2003	(11) 1 390 611	26.11.2003
(11) 1 390 510	31.10.2003	(11) 1 390 562	11.12.2003	(11) 1 390 612	20.11.2003
(11) 1 390 511	05.12.2003	(11) 1 390 563	24.11.2003	(11) 1 390 613	26.11.2003
(11) 1 390 512	13.11.2003	(11) 1 390 565	15.11.2003	(11) 1 390 614	12.12.2003

(11) 1 390 615	21.11.2003	(11) 1 390 664	30.09.2003	(11) 1 390 713	17.10.2003
(11) 1 390 616	20.11.2003	(11) 1 390 665	05.09.2003	(11) 1 390 714	22.10.2003
(11) 1 390 617	25.11.2003	(11) 1 390 667	28.11.2003	(11) 1 390 715	25.11.2003
(11) 1 390 618	14.11.2003	(11) 1 390 668	10.10.2003	(11) 1 390 716	03.12.2003
(11) 1 390 619	27.12.2002	(11) 1 390 669	05.12.2003	(11) 1 390 718	08.11.2003
(11) 1 390 620	25.07.2003	(11) 1 390 670	26.09.2003	(11) 1 390 719	05.11.2003
(11) 1 390 621	12.11.2003	(11) 1 390 671	20.10.2003	(11) 1 390 720	03.12.2003
(11) 1 390 622	25.09.2003	(11) 1 390 672	28.11.2003	(11) 1 390 721	09.09.2003
(11) 1 390 623	07.10.2003	(11) 1 390 673	28.11.2003	(11) 1 390 722	16.01.2003
(11) 1 390 624	25.11.2003	(11) 1 390 674	14.11.2003	(11) 1 390 723	27.11.2003
(11) 1 390 625	19.11.2003	(11) 1 390 675	20.11.2003	(11) 1 390 724	09.10.2003
(11) 1 390 626	17.10.2003	(11) 1 390 676	10.11.2003	(11) 1 390 725	27.11.2003
(11) 1 390 627	29.11.2002	(11) 1 390 677	15.11.2003	(11) 1 390 726	15.10.2003
(11) 1 390 628	30.11.2002	(11) 1 390 678	28.11.2003	(11) 1 390 727	14.10.2003
(11) 1 390 629	30.09.2003	(11) 1 390 679	21.11.2003	(11) 1 390 728	01.10.2003
(11) 1 390 630	19.11.2003	(11) 1 390 680	15.11.2003	(11) 1 390 729	01.12.2003
(11) 1 390 631	05.02.2003	(11) 1 390 681	25.11.2003	(11) 1 390 730	05.11.2003
(11) 1 390 632	28.11.2003	(11) 1 390 682	05.11.2003	(11) 1 390 731	06.08.2003
(11) 1 390 633	20.11.2003	(11) 1 390 683	22.10.2003	(11) 1 390 732	31.10.2003
(11) 1 390 634	15.12.2003	(11) 1 390 684	03.11.2003	(11) 1 390 733	26.11.2003
(11) 1 390 636	25.11.2003	(11) 1 390 685	25.11.2003	(11) 1 390 734	03.11.2003
(11) 1 390 637	13.11.2003	(11) 1 390 686	05.11.2003	(11) 1 390 735	27.06.2003
(11) 1 390 638	12.11.2003	(11) 1 390 687	20.11.2003	(11) 1 390 736	10.03.2003
(11) 1 390 639	17.01.2003	(11) 1 390 688	03.11.2003	(11) 1 390 737	25.09.2003
(11) 1 390 640	04.12.2003	(11) 1 390 689	29.10.2003	(11) 1 390 738	19.11.2003
(11) 1 390 641	10.09.2003	(11) 1 390 690	11.09.2003	(11) 1 390 739	30.09.2003
(11) 1 390 642	19.07.2003	(11) 1 390 691	06.11.2003	(11) 1 390 740	17.09.2003
(11) 1 390 643	09.12.2003	(11) 1 390 692	10.11.2003	(11) 1 390 741	27.10.2003
(11) 1 390 644	31.10.2003	(11) 1 390 693	10.11.2003	(11) 1 390 742	08.09.2003
(11) 1 390 645	21.07.2003	(11) 1 390 694	27.10.2003	(11) 1 390 743	27.11.2003
(11) 1 390 646	15.10.2003	(11) 1 390 695	05.11.2003	(11) 1 390 744	14.10.2003
(11) 1 390 647	27.08.2003	(11) 1 390 696	05.11.2003	(11) 1 390 745	23.10.2003
(11) 1 390 648	15.10.2003	(11) 1 390 697	27.11.2003	(11) 1 390 746	01.09.2003
(11) 1 390 649	24.10.2003	(11) 1 390 698	04.12.2002	(11) 1 390 747	20.11.2003
(11) 1 390 650	30.10.2003	(11) 1 390 699	16.10.2003	(11) 1 390 748	18.11.2003
(11) 1 390 651	19.11.2003	(11) 1 390 700	07.11.2003	(11) 1 390 749	24.02.2003
(11) 1 390 652	19.11.2003	(11) 1 390 701	10.10.2003	(11) 1 390 750	18.11.2003
(11) 1 390 653	21.11.2003	(11) 1 390 702	07.11.2003	(11) 1 390 751	09.12.2003
(11) 1 390 654	17.09.2003	(11) 1 390 703	25.11.2003	(11) 1 390 752	20.11.2003
(11) 1 390 655	21.11.2003	(11) 1 390 704	16.01.2003	(11) 1 390 753	14.11.2003
(11) 1 390 656	19.11.2003	(11) 1 390 705	10.12.2003	(11) 1 390 754	17.11.2003
(11) 1 390 657	30.10.2003	(11) 1 390 706	24.11.2003	(11) 1 390 755	06.08.2003
(11) 1 390 658	20.11.2003	(11) 1 390 707	28.11.2003	(11) 1 390 756	15.12.2003
(11) 1 390 659	03.11.2003	(11) 1 390 708	18.11.2003	(11) 1 390 758	04.07.2003
(11) 1 390 660	20.11.2003	(11) 1 390 709	29.08.2003	(11) 1 390 759	28.11.2003
(11) 1 390 661	01.12.2003	(11) 1 390 710	22.10.2003	(11) 1 390 760	03.12.2003
(11) 1 390 662	01.12.2003	(11) 1 390 711	27.11.2003	(11) 1 390 761	01.12.2003
(11) 1 390 663	21.11.2003	(11) 1 390 712	10.11.2003	(11) 1 390 762	18.12.2002

(11) 1 390 763	21.10.2003	(11) 1 390 811	30.10.2003	(11) 1 390 860	21.11.2003
(11) 1 390 764	31.10.2003	(11) 1 390 812	28.11.2003	(11) 1 390 861	21.11.2003
(11) 1 390 765	12.09.2003	(11) 1 390 813	18.10.2003	(11) 1 390 862	24.09.2003
(11) 1 390 766	27.11.2003	(11) 1 390 814	12.12.2003	(11) 1 390 863	21.11.2003
(11) 1 390 767	08.11.2003	(11) 1 390 815	25.11.2003	(11) 1 390 864	25.11.2003
(11) 1 390 768	17.09.2003	(11) 1 390 816	11.11.2003	(11) 1 390 865	13.11.2003
(11) 1 390 769	21.10.2003	(11) 1 390 817	02.12.2003	(11) 1 390 866	24.11.2003
(11) 1 390 770	25.11.2003	(11) 1 390 818	21.11.2003	(11) 1 390 867	17.11.2003
(11) 1 390 771	30.10.2003	(11) 1 390 819	23.09.2003	(11) 1 390 868	09.12.2003
(11) 1 390 772	18.11.2003	(11) 1 390 820	02.09.2003	(11) 1 390 869	11.12.2001
(11) 1 390 773	30.10.2003	(11) 1 390 821	04.12.2003	(11) 1 390 870	12.06.2002
(11) 1 390 774	08.12.2003	(11) 1 390 822	17.11.2003	(11) 1 390 871	15.07.2002
(11) 1 390 775	07.11.2003	(11) 1 390 823	19.11.2003	(11) 1 390 874	14.11.2003
(11) 1 390 776	24.11.2003	(11) 1 390 824	19.11.2003	(11) 1 390 875	27.11.2003
(11) 1 390 777	29.10.2003	(11) 1 390 825	27.11.2003	(11) 1 390 876	14.11.2003
(11) 1 390 778	13.11.2003	(11) 1 390 826	08.07.2003	(11) 1 390 877	19.11.2003
(11) 1 390 779	19.09.2003	(11) 1 390 827	14.10.2003	(11) 1 390 878	07.08.2003
(11) 1 390 780	28.10.2003	(11) 1 390 828	04.11.2003	(11) 1 390 879	07.11.2003
(11) 1 390 781	18.10.2003	(11) 1 390 829	17.10.2003	(11) 1 390 880	04.12.2003
(11) 1 390 782	27.08.2003	(11) 1 390 830	05.11.2002	(11) 1 390 881	02.09.2003
(11) 1 390 783	17.10.2003	(11) 1 390 831	24.11.2003	(11) 1 390 882	19.12.2002
(11) 1 390 784	29.10.2003	(11) 1 390 832	27.11.2003	(11) 1 390 885	12.02.2003
(11) 1 390 785	10.11.2003	(11) 1 390 833	25.11.2003	(11) 1 390 886	04.07.2003
(11) 1 390 786	28.07.2003	(11) 1 390 835	01.09.2003	(11) 1 390 888	21.11.2003
(11) 1 390 787	16.07.2003	(11) 1 390 836	14.11.2003	(11) 1 390 889	17.01.2003
(11) 1 390 788	11.12.2003	(11) 1 390 837	28.11.2003	(11) 1 390 890	24.11.2003
(11) 1 390 789	21.11.2003	(11) 1 390 838	12.11.2003	(11) 1 390 891	27.10.2003
(11) 1 390 790	11.11.2003	(11) 1 390 839	14.11.2003	(11) 1 390 892	17.11.2003
(11) 1 390 791	22.10.2003	(11) 1 390 840	01.12.2003	(11) 1 390 893	09.12.2003
(11) 1 390 792	12.11.2003	(11) 1 390 841	10.03.2003	(11) 1 390 894	13.12.2002
(11) 1 390 793	30.07.2003	(11) 1 390 842	07.11.2003	(11) 1 390 895	14.11.2003
(11) 1 390 794	30.07.2003	(11) 1 390 843	24.06.2002	(11) 1 390 896	24.02.2003
(11) 1 390 795	15.12.2003	(11) 1 390 844	24.11.2003	(11) 1 390 897	19.05.2003
(11) 1 390 796	10.02.2003	(11) 1 390 845	20.11.2003	(11) 1 390 898	25.09.2003
(11) 1 390 797	28.10.2003	(11) 1 390 846	21.11.2003	(11) 1 390 899	25.11.2003
(11) 1 390 798	04.08.2003	(11) 1 390 847	21.11.2003	(11) 1 390 900	20.11.2003
(11) 1 390 799	13.11.2003	(11) 1 390 848	13.11.2003	(11) 1 390 901	09.12.2003
(11) 1 390 800	19.11.2003	(11) 1 390 849	15.12.2003	(11) 1 390 902	21.11.2003
(11) 1 390 801	19.11.2003	(11) 1 390 850	23.10.2003	(11) 1 390 903	06.10.2003
(11) 1 390 802	27.11.2003	(11) 1 390 851	18.11.2003	(11) 1 390 904	07.10.2003
(11) 1 390 803	07.01.2003	(11) 1 390 852	21.11.2003	(11) 1 390 905	22.10.2003
(11) 1 390 804	08.12.2003	(11) 1 390 853	05.12.2003	(11) 1 390 906	11.11.2003
(11) 1 390 805	14.02.2003	(11) 1 390 854	11.11.2003	(11) 1 390 907	17.11.2003
(11) 1 390 806	23.09.2003	(11) 1 390 855	21.11.2003	(11) 1 390 908	11.11.2003
(11) 1 390 807	15.12.2003	(11) 1 390 856	21.11.2003	(11) 1 390 909	14.11.2003
(11) 1 390 808	04.11.2003	(11) 1 390 857	24.11.2003	(11) 1 390 910	09.12.2003
(11) 1 390 809	15.09.2003	(11) 1 390 858	20.11.2003	(11) 1 390 911	19.03.2002
(11) 1 390 810	09.10.2003	(11) 1 390 859	19.09.2003	(11) 1 390 912	10.10.2003

(11) 1 390 913	10.11.2003	(11) 1 390 961	06.09.2003	(11) 1 391 012	16.12.2003
(11) 1 390 914	28.10.2003	(11) 1 390 962	01.12.2003	(11) 1 391 014	14.04.2003
(11) 1 390 915	13.11.2003	(11) 1 390 963	01.12.2003	(11) 1 391 015	12.11.2003
(11) 1 390 916	14.10.2003	(11) 1 390 964	20.11.2003	(11) 1 391 016	14.01.2003
(11) 1 390 917	09.12.2003	(11) 1 390 965	15.10.2003	(11) 1 391 017	11.11.2003
(11) 1 390 918	09.12.2003	(11) 1 390 966	17.11.2003	(11) 1 391 019	11.11.2003
(11) 1 390 919	04.02.2003	(11) 1 390 967	17.09.2003	(11) 1 391 020	03.12.2003
(11) 1 390 920	28.11.2003	(11) 1 390 968	08.12.2003	(11) 1 391 021	03.12.2003
(11) 1 390 921	28.11.2003	(11) 1 390 970	27.11.2003	(11) 1 391 022	25.11.2003
(11) 1 390 922	31.10.2003	(11) 1 390 971	01.12.2003	(11) 1 391 023	06.11.2003
(11) 1 390 923	14.11.2003	(11) 1 390 973	07.10.2003	(11) 1 391 024	26.11.2003
(11) 1 390 924	19.09.2003	(11) 1 390 974	17.11.2003	(11) 1 391 025	29.10.2003
(11) 1 390 925	03.12.2003	(11) 1 390 975	14.05.2003	(11) 1 391 026	09.07.2003
(11) 1 390 926	15.12.2003	(11) 1 390 976	08.12.2003	(11) 1 391 027	18.12.2002
(11) 1 390 927	09.12.2003	(11) 1 390 977	06.06.2003	(11) 1 391 028	27.11.2003
(11) 1 390 928	23.09.2003	(11) 1 390 978	25.11.2003	(11) 1 391 029	21.10.2003
(11) 1 390 929	24.03.2003	(11) 1 390 979	09.09.2003	(11) 1 391 030	19.11.2003
(11) 1 390 930	28.11.2003	(11) 1 390 980	21.11.2003	(11) 1 391 031	06.11.2003
(11) 1 390 931	02.12.2003	(11) 1 390 981	01.12.2003	(11) 1 391 032	16.10.2003
(11) 1 390 932	06.11.2003	(11) 1 390 982	21.11.2003	(11) 1 391 033	09.10.2003
(11) 1 390 933	20.11.2003	(11) 1 390 983	17.11.2003	(11) 1 391 035	27.10.2003
(11) 1 390 934	22.09.2003	(11) 1 390 984	19.11.2003	(11) 1 391 036	27.11.2003
(11) 1 390 935	20.08.2003	(11) 1 390 985	13.11.2003	(11) 1 391 037	21.08.2003
(11) 1 390 936	26.11.2003	(11) 1 390 986	20.10.2003	(11) 1 391 038	24.06.2003
(11) 1 390 937	05.09.2001	(11) 1 390 987	14.07.2003	(11) 1 391 039	21.11.2003
(11) 1 390 938	14.11.2003	(11) 1 390 989	13.11.2003	(11) 1 391 040	03.12.2003
(11) 1 390 939	29.07.2003	(11) 1 390 990	19.09.2003	(11) 1 391 041	10.12.2003
(11) 1 390 940	04.09.2003	(11) 1 390 991	17.11.2003	(11) 1 391 042	28.11.2003
(11) 1 390 941	12.11.2003	(11) 1 390 992	09.10.2003	(11) 1 391 043	05.02.2003
(11) 1 390 942	10.12.2003	(11) 1 390 993	19.11.2003	(11) 1 391 044	27.10.2003
(11) 1 390 943	10.11.2003	(11) 1 390 994	20.11.2003	(11) 1 391 045	07.11.2003
(11) 1 390 944	17.11.2003	(11) 1 390 995	14.10.2003	(11) 1 391 046	27.11.2003
(11) 1 390 945	16.10.2003	(11) 1 390 996	17.11.2003	(11) 1 391 047	20.11.2003
(11) 1 390 946	28.10.2003	(11) 1 390 997	21.11.2003	(11) 1 391 048	20.11.2003
(11) 1 390 947	10.11.2003	(11) 1 390 998	08.02.2003	(11) 1 391 049	12.12.2003
(11) 1 390 948	18.11.2003	(11) 1 390 999	08.11.2003	(11) 1 391 050	02.12.2003
(11) 1 390 949	27.11.2003	(11) 1 391 000	23.09.2002	(11) 1 391 051	17.10.2003
(11) 1 390 950	27.11.2003	(11) 1 391 001	10.07.2003	(11) 1 391 052	12.12.2003
(11) 1 390 951	20.11.2003	(11) 1 391 002	13.05.2003	(11) 1 391 053	06.11.2003
(11) 1 390 952	08.12.2003	(11) 1 391 003	18.02.2003	(11) 1 391 054	27.11.2003
(11) 1 390 953	31.07.2003	(11) 1 391 004	20.11.2003	(11) 1 391 055	01.09.2003
(11) 1 390 954	06.11.2003	(11) 1 391 005	05.11.2003	(11) 1 391 056	01.12.2003
(11) 1 390 955	12.12.2002	(11) 1 391 006	22.11.2003	(11) 1 391 057	27.11.2003
(11) 1 390 956	24.10.2003	(11) 1 391 007	11.11.2003	(11) 1 391 058	01.12.2003
(11) 1 390 957	31.10.2003	(11) 1 391 008	02.09.2003	(11) 1 391 059	26.11.2003
(11) 1 390 958	31.10.2003	(11) 1 391 009	11.11.2003	(11) 1 391 060	09.12.2003
(11) 1 390 959	06.12.2003	(11) 1 391 010	12.11.2003	(11) 1 391 061	21.11.2003
(11) 1 390 960	01.12.2003	(11) 1 391 011	05.12.2003	(11) 1 391 062	17.11.2003

(11) 1 391 063	12.11.2003	(11) 1 391 115	16.04.2003	(11) 1 391 207	20.11.2003
(11) 1 391 064	30.10.2003	(11) 1 391 116	12.12.2003	(11) 1 391 208	21.08.2002
(11) 1 391 065	27.11.2003	(11) 1 391 117	13.11.2003	(11) 1 391 209	05.12.2003
(11) 1 391 066	10.11.2003	(11) 1 391 118	07.11.2003	(11) 1 391 211	25.11.2003
(11) 1 391 067	16.07.2003	(11) 1 391 119	04.09.2003	(11) 1 391 212	24.11.2003
(11) 1 391 068	12.12.2003	(11) 1 391 120	17.11.2003	(11) 1 391 214	02.12.2003
(11) 1 391 069	12.12.2003	(11) 1 391 121	24.09.2003	(11) 1 391 218	27.11.2003
(11) 1 391 070	11.12.2003	(11) 1 391 122	27.11.2003	(11) 1 391 223	19.11.2003
(11) 1 391 071	21.10.2003	(11) 1 391 123	08.12.2003	(11) 1 391 226	10.03.2003
(11) 1 391 072	03.07.2003	(11) 1 391 124	01.12.2003	(11) 1 391 233	14.08.2003
(11) 1 391 073	24.11.2003	(11) 1 391 125	01.12.2003	(11) 1 391 239	11.11.2003
(11) 1 391 074	09.10.2003	(11) 1 391 126	04.12.2003	(11) 1 391 245	21.07.2003
(11) 1 391 075	31.07.2003	(11) 1 391 127	21.11.2003	(11) 1 391 249	08.08.2003
(11) 1 391 076	25.11.2003	(11) 1 391 128	27.11.2003	(11) 1 391 253	26.11.2003
(11) 1 391 077	12.12.2003	(11) 1 391 129	01.12.2003	(11) 1 391 255	13.10.2003
(11) 1 391 078	27.10.2003	(11) 1 391 130	20.11.2003	(11) 1 391 257	09.10.2002
(11) 1 391 079	04.10.2003	(11) 1 391 131	10.12.2003	(11) 1 391 260	27.06.2003
(11) 1 391 082	25.11.2003	(11) 1 391 132	29.10.2003	(11) 1 391 262	24.11.2003
(11) 1 391 083	15.11.2003	(11) 1 391 133	28.10.2003	(11) 1 391 264	17.11.2003
(11) 1 391 084	16.10.2003	(11) 1 391 134	03.12.2003	(11) 1 391 265	05.12.2002
(11) 1 391 085	30.10.2003	(11) 1 391 135	09.12.2003	(11) 1 391 276	20.08.2003
(11) 1 391 087	15.10.2003	(11) 1 391 136	04.11.2003	(11) 1 391 277	08.08.2003
(11) 1 391 088	19.11.2003	(11) 1 391 137	01.12.2003	(11) 1 391 278	15.01.2003
(11) 1 391 090	30.10.2003	(11) 1 391 138	11.07.2002	(11) 1 391 281	18.07.2003
(11) 1 391 091	30.10.2003	(11) 1 391 139	12.12.2003	(11) 1 391 285	06.10.2003
(11) 1 391 092	29.10.2003	(11) 1 391 140	07.11.2003	(11) 1 391 288	23.10.2002
(11) 1 391 093	24.10.2003	(11) 1 391 141	09.12.2003	(11) 1 391 301	21.11.2003
(11) 1 391 094	15.12.2003	(11) 1 391 143	05.09.2002	(11) 1 391 306	19.08.2003
(11) 1 391 095	17.11.2003	(11) 1 391 144	10.11.2003	(11) 1 391 316	18.02.2003
(11) 1 391 096	16.10.2002	(11) 1 391 152	18.07.2003	(11) 1 391 318	10.07.2003
(11) 1 391 097	31.10.2003	(11) 1 391 153	27.06.2003	(11) 1 391 320	26.02.2003
(11) 1 391 098	03.11.2003	(11) 1 391 154	07.11.2003	(11) 1 391 328	09.04.2003
(11) 1 391 099	29.10.2003	(11) 1 391 155	26.06.2003	(11) 1 391 338	14.08.2003
(11) 1 391 100	27.11.2003	(11) 1 391 156	17.06.2002	(11) 1 391 342	19.03.2003
(11) 1 391 101	15.12.2003	(11) 1 391 164	04.10.2003	(11) 1 391 349	22.01.2003
(11) 1 391 102	17.11.2003	(11) 1 391 185	21.01.2003	(11) 1 391 365	26.03.2003
(11) 1 391 103	26.08.2003	(11) 1 391 188	20.08.2003	(11) 1 391 373	28.11.2003
(11) 1 391 104	04.11.2003	(11) 1 391 189	20.08.2003	(11) 1 391 374	28.11.2003
(11) 1 391 105	20.11.2003	(11) 1 391 194	22.10.2003	(11) 1 391 377	15.11.2003
(11) 1 391 106	20.11.2003	(11) 1 391 197	01.08.2003	(11) 1 391 378	24.11.2003
(11) 1 391 107	28.01.2003	(11) 1 391 198	20.10.2003	(11) 1 391 381	10.12.2003
(11) 1 391 108	28.05.2003	(11) 1 391 199	19.11.2003	(11) 1 391 386	25.04.2003
(11) 1 391 109	05.12.2003	(11) 1 391 200	25.11.2003	(11) 1 391 388	23.08.2003
(11) 1 391 110	05.12.2003	(11) 1 391 201	25.11.2003	(11) 1 391 393	23.08.2003
(11) 1 391 111	05.09.2003	(11) 1 391 202	25.11.2003	(11) 1 391 394	27.11.2003
(11) 1 391 112	22.08.2003	(11) 1 391 203	11.11.2003	(11) 1 391 398	19.12.2002
(11) 1 391 113	15.12.2003	(11) 1 391 204	12.11.2003	(11) 1 391 399	20.08.2003
(11) 1 391 114	03.11.2003	(11) 1 391 206	04.09.2003	(11) 1 391 403	11.11.2003

(11) 1 391 408	26.09.2003	(11) 1 391 506	21.11.2003	(11) 1 391 660	09.04.2003
(11) 1 391 414	21.02.2003	(11) 1 391 507	10.12.2003	(11) 1 391 661	29.09.2003
(11) 1 391 415	26.08.2003	(11) 1 391 509	17.11.2003	(11) 1 391 664	17.04.2003
(11) 1 391 419	26.11.2002	(11) 1 391 510	04.12.2003	(11) 1 391 672	31.07.2003
(11) 1 391 420	25.08.2003	(11) 1 391 511	26.11.2003	(11) 1 391 673	21.08.2003
(11) 1 391 421	24.11.2003	(11) 1 391 512	27.11.2003	(11) 1 391 675	03.12.2003
(11) 1 391 422	06.11.2002	(11) 1 391 515	11.11.2003	(11) 1 391 678	02.12.2003
(11) 1 391 423	31.07.2003	(11) 1 391 516	20.11.2003	(11) 1 391 680	22.08.2003
(11) 1 391 425	28.11.2003	(11) 1 391 518	12.12.2003	(11) 1 391 682	10.09.2003
(11) 1 391 427	12.11.2003	(11) 1 391 519	10.11.2003	(11) 1 391 695	22.01.2003
(11) 1 391 431	27.07.2003	(11) 1 391 522	26.06.2003	(11) 1 391 699	08.12.2003
(11) 1 391 436	20.12.2002	(11) 1 391 523	18.08.2003	(11) 1 391 700	22.08.2003
(11) 1 391 441	03.11.2003	(11) 1 391 524	19.11.2003	(11) 1 391 712	11.11.2003
(11) 1 391 442	04.09.2003	(11) 1 391 526	10.09.2003	(11) 1 391 714	08.05.2003
(11) 1 391 445	14.11.2003	(11) 1 391 528	30.10.2003	(11) 1 391 715	19.08.2003
(11) 1 391 446	14.10.2003	(11) 1 391 530	19.02.2003	(11) 1 391 718	11.11.2003
(11) 1 391 447	25.08.2003	(11) 1 391 534	13.11.2003	(11) 1 391 720	21.10.2003
(11) 1 391 450	21.11.2003	(11) 1 391 536	02.10.2003	(11) 1 391 725	07.11.2003
(11) 1 391 451	19.11.2003	(11) 1 391 537	06.05.2003	(11) 1 391 726	25.11.2003
(11) 1 391 452	03.12.2003	(11) 1 391 543	13.11.2003	(11) 1 391 729	20.11.2003
(11) 1 391 454	11.11.2003	(11) 1 391 544	19.08.2003	(11) 1 391 730	28.11.2003
(11) 1 391 455	27.11.2003	(11) 1 391 545	24.09.2003	(11) 1 391 731	04.08.2003
(11) 1 391 456	16.10.2003	(11) 1 391 549	08.10.2003	(11) 1 391 738	14.08.2003
(11) 1 391 457	31.10.2003	(11) 1 391 551	08.09.2003	(11) 1 391 739	10.11.2003
(11) 1 391 459	04.11.2003	(11) 1 391 552	04.11.2003	(11) 1 391 740	22.10.2003
(11) 1 391 460	11.09.2003	(11) 1 391 560	25.11.2003	(11) 1 391 748	12.12.2003
(11) 1 391 461	12.08.2003	(11) 1 391 562	11.08.2003	(11) 1 391 753	14.11.2003
(11) 1 391 462	13.11.2003	(11) 1 391 579	16.05.2003	(11) 1 391 759	16.08.2003
(11) 1 391 464	20.11.2003	(11) 1 391 581	30.10.2003	(11) 1 391 761	16.08.2003
(11) 1 391 465	26.08.2003	(11) 1 391 582	26.02.2003	(11) 1 391 772	24.02.2003
(11) 1 391 468	25.08.2003	(11) 1 391 595	05.08.2003	(11) 1 391 774	07.03.2003
(11) 1 391 476	27.10.2003	(11) 1 391 596	27.10.2003	(11) 1 391 776	10.10.2003
(11) 1 391 477	26.08.2003	(11) 1 391 598	14.08.2003	(11) 1 391 777	11.12.2003
(11) 1 391 481	08.10.2003	(11) 1 391 600	18.09.2003	(11) 1 391 778	08.12.2003
(11) 1 391 483	21.08.2003	(11) 1 391 606	04.08.2003	(11) 1 391 792	22.08.2003
(11) 1 391 484	12.11.2003	(11) 1 391 608	04.08.2003	(11) 1 391 796	27.11.2003
(11) 1 391 485	26.08.2003	(11) 1 391 609	04.08.2003	(11) 1 391 799	21.10.2003
(11) 1 391 486	11.11.2003	(11) 1 391 612	09.07.2003	(11) 1 391 800	02.12.2003
(11) 1 391 491	14.10.2003	(11) 1 391 613	04.09.2003	(11) 1 391 803	11.10.2003
(11) 1 391 493	18.08.2003	(11) 1 391 614	13.09.2003	(11) 1 391 805	14.08.2002
(11) 1 391 494	08.10.2003	(11) 1 391 630	12.12.2003	(11) 1 391 806	17.02.2003
(11) 1 391 495	23.10.2003	(11) 1 391 633	20.02.2003	(11) 1 391 807	14.11.2003
(11) 1 391 496	03.12.2003	(11) 1 391 634	14.02.2003	(11) 1 391 808	08.10.2003
(11) 1 391 497	31.10.2003	(11) 1 391 635	14.02.2003	(11) 1 391 809	24.01.2003
(11) 1 391 498	08.12.2003	(11) 1 391 640	18.03.2003	(11) 1 391 810	12.02.2003
(11) 1 391 499	06.01.2003	(11) 1 391 650	22.05.2003	(11) 1 391 825	12.12.2003
(11) 1 391 502	24.11.2003	(11) 1 391 651	07.11.2003	(11) 1 391 826	19.11.2003
(11) 1 391 505	21.11.2003	(11) 1 391 659	22.07.2003	(11) 1 391 827	28.11.2003

(11) 1 391 832	18.11.2003	(11) 1 391 980	23.12.2002	(11) 0 958 556	22.09.2003
(11) 1 391 833	15.04.2003	(11) 1 391 987	05.11.2003	(11) 0 973 663	21.09.2003
(11) 1 391 836	21.11.2003	(11) 1 391 988	07.06.2003	(11) 0 995 109	22.09.2003
(11) 1 391 837	20.11.2003	(11) 1 391 991	27.10.2003	(11) 0 996 556	28.09.2003
(11) 1 391 838	27.11.2003	(11) 1 392 006	23.07.2003	(11) 1 033 546	05.10.2003
(11) 1 391 841	26.11.2003	(11) 1 392 007	18.11.2003	(11) 1 056 935	28.09.2003
(11) 1 391 844	30.06.2003	(11) 1 392 009	25.11.2003	(11) 1 068 430	26.09.2003
(11) 1 391 846	12.11.2003	(11) 1 392 010	20.11.2003	(11) 1 120 959	28.09.2003
(11) 1 391 847	09.07.2003	(11) 1 392 015	24.11.2003	(11) 1 216 182	06.10.2003
(11) 1 391 848	02.12.2003	(11) 1 392 025	21.08.2003	(11) 1 239 054	09.10.2003
(11) 1 391 857	03.11.2003	(11) 1 392 027	24.11.2003		
(11) 1 391 861	13.08.2003	(11) 1 392 029	21.08.2003		
(11) 1 391 870	13.02.2003	(11) 1 392 032	14.11.2003		
(11) 1 391 872	26.11.2003	(11) 1 392 034	19.08.2003		
(11) 1 391 874	19.11.2003	(11) 1 392 038	13.02.2003		
(11) 1 391 876	14.10.2003	(11) 1 392 039	26.11.2003		
(11) 1 391 880	22.08.2003	(11) 1 392 056	13.01.2003		
(11) 1 391 892	20.01.2003	(11) 1 392 059	16.01.2003	(11) 0 691 987	20.12.2003
(11) 1 391 893	18.08.2003	(11) 1 392 066	26.11.2003	(11) 0 756 429	30.12.2003
(11) 1 391 894	19.08.2003	(11) 1 392 067	02.09.2003	(11) 0 801 747	29.12.2003
(11) 1 391 896	28.11.2003	(11) 1 392 069	07.10.2003	(11) 0 807 602	11.12.2003
(11) 1 391 901	30.01.2003	(11) 1 392 073	22.08.2003	(11) 0 807 805	20.12.2003
(11) 1 391 902	13.11.2003	(11) 1 392 074	14.08.2003	(11) 0 807 983	22.12.2003
(11) 1 391 907	28.11.2003	(11) 1 392 075	18.08.2003	(11) 0 821 802	23.12.2003
(11) 1 391 908	17.12.2002	(11) 1 392 076	20.08.2003	(11) 0 831 606	02.01.2004
(11) 1 391 912	05.09.2003	(11) 1 392 082	03.12.2002	(11) 0 839 368	29.12.2003
(11) 1 391 919	11.11.2003	(11) 1 392 083	20.12.2002	(11) 0 845 901	22.12.2003
(11) 1 391 921	04.02.2003	(11) 1 392 084	20.12.2002	(11) 0 855 814	30.12.2003
(11) 1 391 923	27.11.2003	(11) 1 392 085	20.12.2002	(11) 0 859 260	29.12.2003
(11) 1 391 924	27.11.2003	(11) 1 392 086	19.02.2003	(11) 0 861 522	29.12.2003
(11) 1 391 926	27.02.2003	(11) 1 392 087	27.11.2003	(11) 0 868 815	29.12.2003
(11) 1 391 931	24.02.2003	(11) 1 392 090	30.07.2003	(11) 0 878 306	20.12.2003
(11) 1 391 935	26.06.2003	(11) 1 392 092	27.11.2003	(11) 0 901 503	30.12.2003
(11) 1 391 939	29.01.2003	(11) 1 392 093	16.01.2003	(11) 0 924 908	31.12.2003
(11) 1 391 940	06.11.2003	(11) 1 392 094	23.01.2003	(11) 0 928 084	05.01.2004
(11) 1 391 941	21.11.2003			(11) 0 940 140	27.12.2003
(11) 1 391 942	25.11.2003			(11) 0 945 815	18.12.2003
(11) 1 391 948	28.02.2003			(11) 0 951 526	18.12.2003
(11) 1 391 949	18.06.2003			(11) 0 953 720	10.12.2003
(11) 1 391 950	17.10.2003			(11) 0 967 343	19.12.2003
(11) 1 391 952	09.10.2003			(11) 0 978 692	29.12.2003
(11) 1 391 953	29.09.2003			(11) 0 979 315	19.12.2003
(11) 1 391 956	21.11.2003	(11) 0 667 791	29.09.2003	(11) 0 984 569	17.12.2003
(11) 1 391 958	11.11.2003	(11) 0 680 079	11.12.2003	(11) 0 995 120	30.12.2003
(11) 1 391 962	16.06.2003	(11) 0 909 615	05.10.2003	(11) 0 995 710	12.12.2003
(11) 1 391 970	28.08.2003	(11) 0 915 770	02.10.2003	(11) 1 002 954	19.12.2003
(11) 1 391 973	26.03.2003	(11) 0 915 998	27.09.2003	(11) 1 005 016	18.12.2003
(11) 1 391 975	08.10.2003	(11) 0 918 615	04.10.2003	(11) 1 005 186	17.12.2003

I.8(2)

- Tag, an dem die europäische Patentanmeldung zurückgenommen worden ist
- Date on which the European patent application was withdrawn
- Date à laquelle la demande de brevet européen a été retirée

I.8(1)

- Tag, an dem die europäische Patentanmeldung zurückgewiesen worden ist
- Date on which the European patent application was refused
- Date à laquelle la demande de brevet européen a été rejetée

(11) 1 007 540	08.12.2003	(11) 1 157 435	20.12.2003	(11) 1 328 551	17.12.2003
(11) 1 029 351	29.12.2003	(11) 1 157 461	23.12.2003	(11) 1 329 105	18.12.2003
(11) 1 033 468	31.12.2003	(11) 1 162 209	30.12.2003	(11) 1 329 710	11.12.2003
(11) 1 041 512	15.12.2003	(11) 1 167 594	16.12.2003	(11) 1 336 298	29.12.2003
(11) 1 049 496	10.12.2003	(11) 1 168 036	24.12.2003	(11) 1 340 384	29.12.2003
(11) 1 054 218	30.12.2003	(11) 1 168 318	11.12.2003	(11) 1 340 385	23.12.2003
(11) 1 057 223	05.01.2004	(11) 1 173 168	22.12.2003	(11) 1 340 924	12.12.2003
(11) 1 057 617	23.12.2003	(11) 1 174 966	17.12.2003	(11) 1 342 846	30.12.2003
(11) 1 059 998	30.12.2003	(11) 1 178 156	20.12.2003	(11) 1 345 069	30.12.2003
(11) 1 060 471	29.12.2003	(11) 1 178 714	19.12.2003	(11) 1 346 380	18.12.2003
(11) 1 062 956	11.12.2003	(11) 1 178 719	02.01.2004	(11) 1 346 723	23.12.2003
(11) 1 071 237	05.01.2004	(11) 1 178 802	02.01.2004	(11) 1 350 885	19.12.2003
(11) 1 075 575	22.12.2003	(11) 1 182 292	05.12.2003	(11) 1 352 530	23.12.2003
(11) 1 076 599	22.12.2003	(11) 1 187 437	31.12.2003	(11) 1 357 511	30.12.2003
(11) 1 082 813	29.12.2003	(11) 1 187 616	30.12.2003	(11) 1 357 513	30.12.2003
(11) 1 101 754	24.12.2003	(11) 1 194 151	30.12.2003	(11) 1 359 952	23.12.2003
(11) 1 102 425	02.01.2004	(11) 1 195 054	29.12.2003	(11) 1 363 867	29.12.2003
(11) 1 103 096	02.01.2004	(11) 1 195 110	29.12.2003	(11) 1 365 533	08.12.2003
(11) 1 103 389	19.12.2003	(11) 1 204 328	29.12.2003	(11) 1 371 019	24.12.2003
(11) 1 104 604	10.12.2003	(11) 1 212 950	23.12.2003	(11) 1 373 107	31.12.2003
(11) 1 104 924	17.12.2003	(11) 1 214 373	23.12.2003	(11) 1 374 127	19.12.2003
(11) 1 107 587	19.12.2003	(11) 1 215 393	24.12.2003	(11) 1 380 012	29.12.2003
(11) 1 108 048	02.01.2004	(11) 1 233 045	18.12.2003	(11) 1 380 818	12.12.2003
(11) 1 108 870	02.01.2004	(11) 1 235 086	23.12.2003	(11) 1 382 970	31.12.2003
(11) 1 109 091	30.12.2003	(11) 1 238 504	27.11.2003	(11) 1 388 417	23.12.2003
(11) 1 109 092	30.12.2003	(11) 1 251 935	23.12.2003		
(11) 1 109 104	30.12.2003	(11) 1 261 756	30.12.2003		
(11) 1 109 105	30.12.2003	(11) 1 264 872	17.12.2003		
(11) 1 109 106	30.12.2003	(11) 1 269 140	19.12.2003		
(11) 1 109 117	30.12.2003	(11) 1 272 467	30.12.2003		
(11) 1 114 447	29.12.2003	(11) 1 274 344	02.01.2004		
(11) 1 114 653	23.12.2003	(11) 1 275 005	19.12.2003	(11) 0 497 586	01.08.2003
(11) 1 115 213	29.12.2003	(11) 1 277 412	22.12.2003	(11) 0 594 977	01.03.2003
(11) 1 117 029	24.12.2003	(11) 1 278 370	29.12.2003	(11) 0 648 839	22.07.2003
(11) 1 118 206	02.01.2004	(11) 1 278 734	30.12.2003	(11) 0 661 932	21.08.2003
(11) 1 119 964	29.12.2003	(11) 1 289 421	05.12.2003	(11) 0 662 524	01.07.2003
(11) 1 120 048	30.12.2003	(11) 1 290 198	30.12.2003	(11) 0 680 003	15.08.2003
(11) 1 120 260	30.12.2003	(11) 1 290 639	29.12.2003	(11) 0 688 364	19.08.2003
(11) 1 126 793	29.12.2003	(11) 1 290 778	30.12.2003	(11) 0 688 468	01.08.2003
(11) 1 130 093	18.12.2003	(11) 1 290 779	30.12.2003	(11) 0 693 842	19.08.2003
(11) 1 138 644	20.12.2003	(11) 1 296 958	02.01.2004	(11) 0 707 419	08.08.2003
(11) 1 139 260	24.12.2003	(11) 1 297 620	30.12.2003	(11) 0 707 642	08.08.2003
(11) 1 141 770	18.12.2003	(11) 1 299 722	30.12.2003	(11) 0 708 658	30.07.2003
(11) 1 143 880	09.12.2003	(11) 1 299 762	22.12.2003	(11) 0 714 294	19.08.2003
(11) 1 150 603	10.12.2003	(11) 1 306 180	19.12.2003	(11) 0 716 386	27.08.2003
(11) 1 152 607	30.12.2003	(11) 1 308 533	24.12.2003	(11) 0 719 039	08.08.2003
(11) 1 154 533	23.12.2003	(11) 1 318 104	16.12.2003	(11) 0 733 101	26.08.2003
(11) 1 155 930	19.12.2003	(11) 1 325 976	30.12.2003	(11) 0 739 039	21.08.2003

I.8(3)

- Tag, an dem die europäische Patentanmeldung als zurückgenommen gilt
- Date on which the European patent application was deemed to be withdrawn
- Date à laquelle la demande de brevet européen est réputée retirée

(11) 0 741 321	08.08.2003	(11) 0 823 788	20.08.2003	(11) 0 871 814	26.08.2003
(11) 0 742 718	15.08.2003	(11) 0 824 077	19.08.2003	(11) 0 871 828	13.08.2003
(11) 0 747 934	15.08.2003	(11) 0 824 586	20.08.2003	(11) 0 875 639	05.08.2003
(11) 0 749 316	20.08.2003	(11) 0 825 069	29.07.2003	(11) 0 875 646	21.08.2003
(11) 0 749 585	14.08.2003	(11) 0 826 417	15.08.2003	(11) 0 875 778	19.08.2003
(11) 0 750 474	18.08.2003	(11) 0 826 832	22.08.2003	(11) 0 876 072	30.12.2002
(11) 0 753 575	06.08.2003	(11) 0 827 779	13.08.2003	(11) 0 876 162	19.08.2003
(11) 0 753 783	16.08.2003	(11) 0 829 994	16.06.2003	(11) 0 876 489	31.07.2003
(11) 0 755 255	09.08.2003	(11) 0 830 388	21.08.2003	(11) 0 876 707	01.08.2003
(11) 0 755 369	19.08.2003	(11) 0 830 390	19.08.2003	(11) 0 876 919	30.07.2003
(11) 0 757 872	31.07.2003	(11) 0 831 734	21.08.2003	(11) 0 878 733	12.08.2003
(11) 0 762 786	26.08.2003	(11) 0 831 885	19.03.2003	(11) 0 878 978	14.08.2003
(11) 0 763 034	16.08.2003	(11) 0 833 874	06.08.2003	(11) 0 881 819	19.08.2003
(11) 0 763 828	12.08.2003	(11) 0 833 900	21.08.2003	(11) 0 883 412	22.08.2003
(11) 0 764 923	19.08.2003	(11) 0 834 302	19.08.2003	(11) 0 883 861	01.08.2003
(11) 0 768 772	21.08.2003	(11) 0 836 431	09.08.2003	(11) 0 883 966	26.08.2003
(11) 0 769 060	19.08.2003	(11) 0 840 287	13.08.2003	(11) 0 886 439	31.07.2003
(11) 0 769 157	08.08.2003	(11) 0 841 533	22.08.2003	(11) 0 887 414	15.08.2003
(11) 0 774 076	26.08.2003	(11) 0 841 902	19.08.2003	(11) 0 887 988	18.08.2003
(11) 0 775 119	22.08.2003	(11) 0 845 284	12.08.2003	(11) 0 888 968	21.08.2003
(11) 0 781 357	14.08.2003	(11) 0 845 519	13.08.2003	(11) 0 889 732	19.08.2003
(11) 0 785 229	01.08.2003	(11) 0 850 115	07.06.2003	(11) 0 889 952	01.08.2003
(11) 0 785 696	01.08.2003	(11) 0 850 524	19.08.2003	(11) 0 894 020	20.08.2003
(11) 0 786 261	31.07.2003	(11) 0 851 409	19.08.2003	(11) 0 895 238	29.07.2003
(11) 0 788 460	05.08.2003	(11) 0 851 939	19.08.2003	(11) 0 895 285	25.06.2003
(11) 0 788 773	12.08.2003	(11) 0 852 847	26.08.2003	(11) 0 897 477	20.08.2003
(11) 0 792 974	12.08.2003	(11) 0 854 432	01.08.2003	(11) 0 898 209	22.08.2003
(11) 0 797 670	19.08.2003	(11) 0 854 609	01.08.2003	(11) 0 898 761	19.08.2003
(11) 0 797 920	12.08.2003	(11) 0 855 651	21.11.2003	(11) 0 899 599	12.08.2003
(11) 0 798 018	14.08.2003	(11) 0 855 817	01.08.2003	(11) 0 900 073	07.08.2003
(11) 0 798 509	12.08.2003	(11) 0 856 732	01.08.2003	(11) 0 900 789	07.08.2003
(11) 0 801 556	19.08.2003	(11) 0 857 441	26.08.2003	(11) 0 902 312	20.08.2003
(11) 0 802 841	01.07.2003	(11) 0 857 707	01.10.2003	(11) 0 903 118	22.08.2003
(11) 0 805 860	12.08.2003	(11) 0 857 949	09.08.2003	(11) 0 903 438	13.08.2003
(11) 0 807 165	12.08.2003	(11) 0 858 093	01.08.2003	(11) 0 904 562	21.08.2003
(11) 0 811 214	20.08.2003	(11) 0 860 956	01.08.2003	(11) 0 904 817	19.08.2003
(11) 0 812 536	12.08.2003	(11) 0 862 639	19.08.2003	(11) 0 904 995	13.08.2003
(11) 0 813 300	21.08.2003	(11) 0 863 631	21.05.2003	(11) 0 906 441	31.07.2003
(11) 0 816 062	12.08.2003	(11) 0 864 322	08.08.2003	(11) 0 907 829	19.08.2003
(11) 0 816 813	22.08.2003	(11) 0 864 482	12.08.2003	(11) 0 908 064	19.08.2003
(11) 0 816 843	18.08.2003	(11) 0 864 632	14.08.2003	(11) 0 911 027	19.03.2003
(11) 0 817 280	26.08.2003	(11) 0 864 911	21.08.2003	(11) 0 911 113	26.08.2003
(11) 0 817 652	26.08.2003	(11) 0 865 634	19.08.2003	(11) 0 912 043	11.08.2003
(11) 0 820 484	01.08.2003	(11) 0 865 735	22.08.2003	(11) 0 913 526	14.08.2003
(11) 0 820 486	11.06.2003	(11) 0 866 555	19.08.2003	(11) 0 914 250	07.08.2003
(11) 0 820 511	08.08.2003	(11) 0 869 009	20.08.2003	(11) 0 916 629	02.08.2003
(11) 0 820 755	14.08.2003	(11) 0 869 385	20.08.2003	(11) 0 917 444	23.08.2003
(11) 0 823 556	05.08.2003	(11) 0 869 403	21.08.2003	(11) 0 917 623	22.08.2003

(11) 0 918 192	14.08.2003	(11) 0 955 416	08.08.2003	(11) 0 983 436	26.08.2003
(11) 0 918 710	26.08.2003	(11) 0 955 618	05.08.2003	(11) 0 983 762	14.08.2003
(11) 0 919 107	23.08.2003	(11) 0 956 057	26.08.2003	(11) 0 983 907	26.08.2003
(11) 0 919 690	17.06.2003	(11) 0 956 345	21.08.2003	(11) 0 983 954	12.08.2003
(11) 0 922 232	07.08.2003	(11) 0 956 430	26.08.2003	(11) 0 984 035	19.08.2003
(11) 0 924 351	15.08.2003	(11) 0 956 870	14.08.2003	(11) 0 984 597	05.08.2003
(11) 0 927 262	21.08.2003	(11) 0 957 808	16.08.2003	(11) 0 985 037	14.08.2003
(11) 0 927 951	08.08.2003	(11) 0 958 396	31.10.2003	(11) 0 985 609	15.08.2003
(11) 0 928 014	01.07.2003	(11) 0 960 665	22.08.2003	(11) 0 987 018	05.08.2003
(11) 0 928 355	15.08.2003	(11) 0 960 825	22.07.2003	(11) 0 988 247	14.08.2003
(11) 0 929 017	12.08.2003	(11) 0 961 465	12.08.2003	(11) 0 989 396	14.08.2003
(11) 0 929 033	03.04.2003	(11) 0 961 466	12.08.2003	(11) 0 989 919	12.08.2003
(11) 0 930 198	01.08.2003	(11) 0 961 488	08.08.2003	(11) 0 991 305	06.08.2003
(11) 0 930 398	14.08.2003	(11) 0 961 615	15.08.2003	(11) 0 992 839	22.08.2003
(11) 0 930 651	01.08.2003	(11) 0 962 174	06.08.2003	(11) 0 993 067	15.08.2003
(11) 0 930 985	09.08.2003	(11) 0 964 113	15.08.2003	(11) 0 993 927	28.11.2003
(11) 0 931 900	15.08.2003	(11) 0 965 592	21.08.2003	(11) 0 994 435	14.05.2003
(11) 0 933 054	12.08.2003	(11) 0 966 166	26.08.2003	(11) 0 994 984	12.08.2003
(11) 0 933 589	01.08.2003	(11) 0 966 789	26.08.2003	(11) 0 995 123	09.08.2003
(11) 0 933 605	01.08.2003	(11) 0 967 346	19.08.2003	(11) 0 995 124	12.08.2003
(11) 0 934 273	19.08.2003	(11) 0 968 132	02.07.2003	(11) 0 995 830	15.08.2003
(11) 0 934 539	03.08.2003	(11) 0 969 831	23.08.2003	(11) 0 995 954	26.08.2003
(11) 0 935 223	14.08.2003	(11) 0 970 895	14.08.2003	(11) 0 997 094	08.08.2003
(11) 0 935 984	01.08.2003	(11) 0 971 015	12.08.2003	(11) 0 997 705	26.08.2003
(11) 0 936 001	19.08.2003	(11) 0 971 048	15.08.2003	(11) 0 999 162	14.08.2003
(11) 0 936 460	01.08.2003	(11) 0 971 968	31.07.2003	(11) 0 999 412	19.08.2003
(11) 0 936 495	26.08.2003	(11) 0 972 213	12.08.2003	(11) 1 000 061	01.08.2003
(11) 0 937 053	21.08.2003	(11) 0 973 682	15.08.2003	(11) 1 001 844	14.08.2003
(11) 0 938 885	12.08.2003	(11) 0 973 922	07.08.2003	(11) 1 001 855	20.08.2003
(11) 0 938 903	26.08.2003	(11) 0 974 274	12.08.2003	(11) 1 002 117	12.08.2003
(11) 0 938 960	07.08.2003	(11) 0 975 487	19.08.2003	(11) 1 002 767	12.08.2003
(11) 0 939 005	06.08.2003	(11) 0 975 613	21.08.2003	(11) 1 003 367	05.08.2003
(11) 0 940 077	06.08.2003	(11) 0 976 475	05.08.2003	(11) 1 004 133	12.08.2003
(11) 0 940 494	21.08.2003	(11) 0 976 786	11.06.2003	(11) 1 004 484	29.05.2003
(11) 0 940 793	19.08.2003	(11) 0 976 888	19.08.2003	(11) 1 004 579	21.08.2003
(11) 0 940 802	11.08.2003	(11) 0 976 943	07.08.2003	(11) 1 005 448	14.08.2003
(11) 0 940 942	28.05.2003	(11) 0 977 696	19.08.2003	(11) 1 006 314	20.08.2003
(11) 0 942 491	12.08.2003	(11) 0 977 776	19.08.2003	(11) 1 007 298	21.08.2003
(11) 0 943 238	07.08.2003	(11) 0 978 078	21.08.2003	(11) 1 008 348	12.08.2003
(11) 0 943 446	06.08.2003	(11) 0 978 599	06.08.2003	(11) 1 008 370	19.08.2003
(11) 0 946 733	15.08.2003	(11) 0 979 263	13.08.2003	(11) 1 009 952	15.07.2003
(11) 0 946 813	15.07.2003	(11) 0 979 626	07.08.2003	(11) 1 010 385	07.08.2003
(11) 0 949 345	22.04.2003	(11) 0 979 863	19.08.2003	(11) 1 010 722	22.08.2003
(11) 0 950 427	29.07.2003	(11) 0 979 905	05.08.2003	(11) 1 011 106	01.07.2003
(11) 0 952 186	26.08.2003	(11) 0 979 952	08.08.2003	(11) 1 011 500	01.08.2003
(11) 0 953 384	05.06.2003	(11) 0 980 273	21.08.2003	(11) 1 012 183	13.08.2003
(11) 0 954 063	12.08.2003	(11) 0 980 388	19.08.2003	(11) 1 012 300	09.08.2003
(11) 0 955 252	13.08.2003	(11) 0 981 719	15.08.2003	(11) 1 013 815	31.07.2003

(11) 1 015 555	14.08.2003	(11) 1 044 952	21.08.2003	(11) 1 069 059	12.08.2003
(11) 1 015 569	12.08.2003	(11) 1 045 671	01.08.2003	(11) 1 069 201	17.06.2003
(11) 1 017 523	17.06.2003	(11) 1 045 688	19.08.2003	(11) 1 069 710	10.06.2003
(11) 1 017 881	05.08.2003	(11) 1 046 035	31.07.2003	(11) 1 069 875	01.08.2003
(11) 1 018 542	18.08.2003	(11) 1 046 615	12.08.2003	(11) 1 070 144	19.08.2003
(11) 1 019 301	01.08.2003	(11) 1 046 656	16.06.2003	(11) 1 070 316	01.08.2003
(11) 1 020 121	20.08.2003	(11) 1 046 759	19.08.2003	(11) 1 070 472	19.08.2003
(11) 1 020 233	01.08.2003	(11) 1 047 398	19.09.2003	(11) 1 070 674	12.08.2003
(11) 1 020 913	01.08.2003	(11) 1 047 572	01.08.2003	(11) 1 070 761	01.07.2003
(11) 1 021 965	22.08.2003	(11) 1 048 036	01.08.2003	(11) 1 070 779	18.08.2003
(11) 1 021 968	01.08.2003	(11) 1 048 684	23.07.2003	(11) 1 071 437	19.08.2003
(11) 1 022 094	21.05.2003	(11) 1 049 232	28.05.2003	(11) 1 071 976	19.08.2003
(11) 1 022 464	01.08.2003	(11) 1 049 356	01.08.2003	(11) 1 073 406	18.08.2003
(11) 1 022 928	28.05.2003	(11) 1 049 393	01.08.2003	(11) 1 074 110	13.08.2003
(11) 1 023 038	26.08.2003	(11) 1 049 762	01.08.2003	(11) 1 074 259	22.08.2003
(11) 1 023 076	21.08.2003	(11) 1 049 805	31.07.2003	(11) 1 074 669	12.08.2003
(11) 1 023 113	13.08.2003	(11) 1 050 036	01.08.2003	(11) 1 076 326	07.05.2003
(11) 1 023 354	08.08.2003	(11) 1 050 507	23.08.2003	(11) 1 076 350	07.05.2003
(11) 1 023 577	07.08.2003	(11) 1 051 117	01.08.2003	(11) 1 078 372	08.08.2003
(11) 1 023 740	01.08.2003	(11) 1 051 921	19.08.2003	(11) 1 079 681	30.07.2003
(11) 1 024 200	01.08.2003	(11) 1 052 801	27.08.2003	(11) 1 079 688	13.08.2003
(11) 1 024 482	01.08.2003	(11) 1 053 164	14.08.2003	(11) 1 080 350	18.08.2003
(11) 1 024 534	01.08.2003	(11) 1 053 667	21.08.2003	(11) 1 080 651	14.08.2003
(11) 1 024 693	21.08.2003	(11) 1 054 342	21.05.2003	(11) 1 082 277	05.08.2003
(11) 1 024 773	15.07.2003	(11) 1 054 729	12.08.2003	(11) 1 083 426	03.07.2003
(11) 1 025 855	26.08.2003	(11) 1 054 989	07.08.2003	(11) 1 083 562	07.05.2003
(11) 1 026 626	01.08.2003	(11) 1 055 378	15.08.2003	(11) 1 083 909	13.08.2003
(11) 1 030 837	12.08.2003	(11) 1 055 476	05.06.2003	(11) 1 084 725	01.04.2003
(11) 1 034 199	15.08.2003	(11) 1 055 570	21.08.2003	(11) 1 084 737	01.08.2003
(11) 1 034 726	14.08.2003	(11) 1 056 649	17.06.2003	(11) 1 086 001	26.08.2003
(11) 1 034 729	19.08.2003	(11) 1 057 583	26.11.2003	(11) 1 086 277	19.08.2003
(11) 1 035 165	12.08.2003	(11) 1 058 929	05.08.2003	(11) 1 086 723	22.08.2003
(11) 1 036 206	01.07.2003	(11) 1 059 053	12.08.2003	(11) 1 088 612	12.08.2003
(11) 1 036 574	01.08.2003	(11) 1 059 086	20.08.2003	(11) 1 089 027	07.05.2003
(11) 1 037 548	01.08.2003	(11) 1 059 248	12.08.2003	(11) 1 089 624	19.08.2003
(11) 1 038 917	17.06.2003	(11) 1 061 002	15.08.2003	(11) 1 089 746	26.08.2003
(11) 1 038 918	26.08.2003	(11) 1 061 937	14.08.2003	(11) 1 089 920	12.08.2003
(11) 1 039 312	14.08.2003	(11) 1 062 207	23.08.2003	(11) 1 089 943	14.08.2003
(11) 1 040 485	19.08.2003	(11) 1 062 915	12.06.2003	(11) 1 090 132	13.08.2003
(11) 1 041 235	28.05.2003	(11) 1 064 646	14.08.2003	(11) 1 090 567	20.08.2003
(11) 1 041 705	14.05.2003	(11) 1 064 882	01.08.2003	(11) 1 090 800	28.05.2003
(11) 1 042 503	12.08.2003	(11) 1 065 168	04.07.2003	(11) 1 090 918	19.08.2003
(11) 1 042 533	01.07.2003	(11) 1 065 854	16.07.2003	(11) 1 091 939	19.08.2003
(11) 1 042 941	25.08.2003	(11) 1 065 942	14.08.2003	(11) 1 092 635	14.08.2003
(11) 1 043 972	20.08.2003	(11) 1 067 453	19.08.2003	(11) 1 093 027	07.08.2003
(11) 1 044 034	12.08.2003	(11) 1 068 186	19.08.2003	(11) 1 093 656	31.07.2003
(11) 1 044 090	19.08.2003	(11) 1 068 193	21.08.2003	(11) 1 093 862	12.08.2003
(11) 1 044 777	23.07.2003	(11) 1 068 288	21.08.2003	(11) 1 094 027	23.08.2003

(11) 1 094 706	20.08.2003	(11) 1 125 703	01.08.2003	(11) 1 156 490	22.08.2003
(11) 1 094 798	13.08.2003	(11) 1 126 078	15.08.2003	(11) 1 158 571	02.05.2003
(11) 1 094 840	09.08.2003	(11) 1 126 402	28.05.2003	(11) 1 159 492	06.08.2003
(11) 1 096 573	03.05.2003	(11) 1 126 552	14.05.2003	(11) 1 160 028	05.08.2003
(11) 1 097 266	11.08.2003	(11) 1 126 670	01.08.2003	(11) 1 160 469	21.05.2003
(11) 1 097 653	12.08.2003	(11) 1 128 094	13.08.2003	(11) 1 160 784	28.05.2003
(11) 1 098 074	01.08.2003	(11) 1 128 127	07.05.2003	(11) 1 162 044	14.05.2003
(11) 1 098 662	23.08.2003	(11) 1 129 989	05.08.2003	(11) 1 162 158	14.05.2003
(11) 1 098 999	15.08.2003	(11) 1 130 430	08.08.2003	(11) 1 162 184	21.08.2003
(11) 1 100 881	14.08.2003	(11) 1 132 029	01.08.2003	(11) 1 164 087	28.05.2003
(11) 1 101 191	19.08.2003	(11) 1 132 531	28.05.2003	(11) 1 165 614	22.08.2003
(11) 1 101 775	23.04.2003	(11) 1 132 592	19.08.2003	(11) 1 167 214	09.07.2003
(11) 1 101 821	21.08.2003	(11) 1 134 160	01.05.2003	(11) 1 167 361	16.08.2003
(11) 1 105 211	09.08.2003	(11) 1 134 316	13.08.2003	(11) 1 167 844	14.05.2003
(11) 1 106 331	26.08.2003	(11) 1 134 539	04.06.2003	(11) 1 167 869	01.05.2003
(11) 1 107 626	28.05.2003	(11) 1 136 352	21.05.2003	(11) 1 167 870	03.05.2003
(11) 1 108 087	22.08.2003	(11) 1 137 555	09.08.2003	(11) 1 168 336	01.08.2003
(11) 1 108 352	31.07.2003	(11) 1 137 675	23.06.2003	(11) 1 168 586	26.08.2003
(11) 1 108 935	14.05.2003	(11) 1 137 737	20.08.2003	(11) 1 168 617	07.05.2003
(11) 1 108 961	01.08.2003	(11) 1 138 017	08.08.2003	(11) 1 169 212	13.08.2003
(11) 1 109 108	12.08.2003	(11) 1 139 913	21.08.2003	(11) 1 169 323	14.08.2003
(11) 1 110 834	12.08.2003	(11) 1 139 915	01.08.2003	(11) 1 172 194	14.05.2003
(11) 1 111 015	08.08.2003	(11) 1 140 307	01.08.2003	(11) 1 173 056	26.08.2003
(11) 1 111 296	01.07.2003	(11) 1 140 326	01.07.2003	(11) 1 174 194	31.07.2003
(11) 1 114 110	24.05.2003	(11) 1 140 681	13.08.2003	(11) 1 174 546	23.08.2003
(11) 1 114 775	06.08.2003	(11) 1 141 713	30.06.2003	(11) 1 175 385	12.08.2003
(11) 1 115 184	01.07.2003	(11) 1 142 957	15.08.2003	(11) 1 175 551	26.08.2003
(11) 1 116 649	02.05.2003	(11) 1 143 255	01.08.2003	(11) 1 175 848	21.05.2003
(11) 1 117 404	19.08.2003	(11) 1 143 482	07.08.2003	(11) 1 176 249	05.06.2003
(11) 1 117 938	07.10.2003	(11) 1 143 673	08.08.2003	(11) 1 177 290	19.08.2003
(11) 1 118 264	01.08.2003	(11) 1 143 948	22.08.2003	(11) 1 177 324	17.06.2003
(11) 1 118 512	05.07.2003	(11) 1 144 242	22.07.2003	(11) 1 177 405	18.08.2003
(11) 1 119 189	31.07.2003	(11) 1 144 308	01.08.2003	(11) 1 177 475	09.10.2003
(11) 1 119 247	19.08.2003	(11) 1 145 671	12.08.2003	(11) 1 177 906	12.08.2003
(11) 1 119 558	01.08.2003	(11) 1 147 450	01.07.2003	(11) 1 178 809	22.08.2003
(11) 1 119 895	22.08.2003	(11) 1 148 009	26.08.2003	(11) 1 178 892	15.08.2003
(11) 1 120 110	01.08.2003	(11) 1 148 056	13.08.2003	(11) 1 179 032	31.07.2003
(11) 1 120 215	01.08.2003	(11) 1 148 515	26.08.2003	(11) 1 179 987	07.08.2003
(11) 1 120 512	01.08.2003	(11) 1 148 935	01.07.2003	(11) 1 180 188	22.08.2003
(11) 1 120 793	01.08.2003	(11) 1 149 153	01.08.2003	(11) 1 180 247	09.08.2003
(11) 1 120 991	13.08.2003	(11) 1 149 655	21.05.2003	(11) 1 181 359	13.08.2003
(11) 1 122 174	29.07.2003	(11) 1 149 802	12.08.2003	(11) 1 181 360	13.08.2003
(11) 1 122 453	01.08.2003	(11) 1 151 168	05.08.2003	(11) 1 181 586	01.08.2003
(11) 1 122 743	01.08.2003	(11) 1 151 725	12.08.2003	(11) 1 181 664	09.08.2003
(11) 1 122 979	05.06.2003	(11) 1 152 759	15.08.2003	(11) 1 181 671	13.08.2003
(11) 1 123 153	12.08.2003	(11) 1 152 965	31.07.2003	(11) 1 182 130	01.08.2003
(11) 1 123 467	07.10.2003	(11) 1 153 487	21.08.2003	(11) 1 183 948	16.08.2003
(11) 1 125 307	19.08.2003	(11) 1 154 181	13.05.2003	(11) 1 184 043	26.08.2003

(11) 1 185 307	15.08.2003	(11) 1 231 053	19.08.2003	(11) 1 257 101	14.05.2003
(11) 1 186 127	21.08.2003	(11) 1 231 197	19.08.2003	(11) 1 257 103	17.06.2003
(11) 1 186 588	12.08.2003	(11) 1 231 728	21.05.2003	(11) 1 257 413	09.08.2003
(11) 1 187 498	14.05.2003	(11) 1 233 762	19.08.2003	(11) 1 257 907	17.06.2003
(11) 1 187 827	22.08.2003	(11) 1 234 002	15.08.2003	(11) 1 258 183	21.05.2003
(11) 1 188 538	21.05.2003	(11) 1 235 667	15.08.2003	(11) 1 258 190	21.05.2003
(11) 1 190 462	08.08.2003	(11) 1 236 323	01.07.2003	(11) 1 258 202	21.05.2003
(11) 1 190 814	20.08.2003	(11) 1 237 301	23.08.2003	(11) 1 258 205	21.05.2003
(11) 1 191 213	09.04.2003	(11) 1 237 895	13.08.2003	(11) 1 258 223	21.05.2003
(11) 1 192 985	07.08.2003	(11) 1 239 319	15.08.2003	(11) 1 258 228	27.05.2003
(11) 1 194 234	15.08.2003	(11) 1 239 447	26.08.2003	(11) 1 258 229	21.05.2003
(11) 1 194 332	17.07.2003	(11) 1 239 947	14.08.2003	(11) 1 258 247	21.05.2003
(11) 1 194 878	08.08.2003	(11) 1 241 114	22.08.2003	(11) 1 258 261	21.05.2003
(11) 1 196 935	20.08.2003	(11) 1 241 302	19.03.2003	(11) 1 258 382	21.05.2003
(11) 1 197 232	26.08.2003	(11) 1 241 601	19.03.2003	(11) 1 258 421	21.05.2003
(11) 1 198 472	20.08.2003	(11) 1 242 035	05.08.2003	(11) 1 258 437	21.05.2003
(11) 1 200 383	14.08.2003	(11) 1 243 703	26.03.2003	(11) 1 258 483	21.05.2003
(11) 1 200 756	26.08.2003	(11) 1 244 022	26.03.2003	(11) 1 258 505	21.05.2003
(11) 1 203 683	01.08.2003	(11) 1 244 044	26.03.2003	(11) 1 258 626	21.05.2003
(11) 1 204 577	11.07.2003	(11) 1 244 045	26.03.2003	(11) 1 258 840	21.05.2003
(11) 1 205 309	15.08.2003	(11) 1 244 490	20.08.2003	(11) 1 258 854	21.05.2003
(11) 1 206 264	23.08.2003	(11) 1 244 982	15.08.2003	(11) 1 258 875	14.01.2004
(11) 1 206 344	13.08.2003	(11) 1 245 735	03.04.2003	(11) 1 259 037	21.05.2003
(11) 1 206 409	01.07.2003	(11) 1 245 790	03.04.2003	(11) 1 259 050	21.05.2003
(11) 1 208 969	21.05.2003	(11) 1 245 792	03.04.2003	(11) 1 259 053	21.05.2003
(11) 1 209 435	21.05.2003	(11) 1 246 162	03.04.2003	(11) 1 259 069	21.05.2003
(11) 1 210 467	12.08.2003	(11) 1 246 351	05.06.2003	(11) 1 259 085	21.05.2003
(11) 1 210 913	20.08.2003	(11) 1 248 662	01.08.2003	(11) 1 259 524	19.08.2003
(11) 1 211 930	20.08.2003	(11) 1 250 692	22.08.2003	(11) 1 260 250	28.05.2003
(11) 1 212 290	06.08.2003	(11) 1 251 330	24.04.2003	(11) 1 260 303	28.05.2003
(11) 1 213 223	29.07.2003	(11) 1 251 711	24.04.2003	(11) 1 260 459	28.05.2003
(11) 1 213 238	06.08.2003	(11) 1 253 188	01.05.2003	(11) 1 260 541	20.05.2003
(11) 1 213 366	06.08.2003	(11) 1 253 433	01.05.2003	(11) 1 260 638	28.05.2003
(11) 1 214 225	13.08.2003	(11) 1 253 574	01.05.2003	(11) 1 260 883	28.05.2003
(11) 1 214 281	21.08.2003	(11) 1 253 953	12.08.2003	(11) 1 260 929	28.05.2003
(11) 1 214 983	01.08.2003	(11) 1 254 226	12.08.2003	(11) 1 261 149	28.05.2003
(11) 1 216 979	26.08.2003	(11) 1 254 321	01.08.2003	(11) 1 261 183	28.05.2003
(11) 1 218 580	12.08.2003	(11) 1 254 364	01.08.2003	(11) 1 262 199	05.06.2003
(11) 1 218 883	12.08.2003	(11) 1 254 993	07.05.2003	(11) 1 262 553	05.06.2003
(11) 1 219 220	23.08.2003	(11) 1 255 251	07.05.2003	(11) 1 263 122	05.06.2003
(11) 1 219 393	21.05.2003	(11) 1 255 329	07.05.2003	(11) 1 263 158	05.06.2003
(11) 1 220 485	19.08.2003	(11) 1 255 369	07.05.2003	(11) 1 263 183	05.06.2003
(11) 1 221 838	20.08.2003	(11) 1 256 079	15.08.2003	(11) 1 263 996	25.06.2003
(11) 1 222 315	12.08.2003	(11) 1 256 354	14.05.2003	(11) 1 264 219	17.06.2003
(11) 1 226 123	26.08.2003	(11) 1 256 503	14.05.2003	(11) 1 264 290	20.08.2003
(11) 1 227 278	26.08.2003	(11) 1 256 595	14.05.2003	(11) 1 264 293	14.08.2003
(11) 1 228 111	20.08.2003	(11) 1 256 690	14.05.2003	(11) 1 264 964	14.08.2003
(11) 1 229 466	15.08.2003	(11) 1 257 091	14.05.2003	(11) 1 264 986	12.06.2003

(11) 1 267 525	16.04.2002
(11) 1 268 483	13.08.2003
(11) 1 268 687	21.08.2003
(11) 1 269 317	19.08.2003
(11) 1 270 203	14.06.2003
(11) 1 271 208	19.11.2003
(11) 1 271 974	07.08.2003
(11) 1 272 317	11.08.2003
(11) 1 273 028	07.08.2003
(11) 1 273 516	22.08.2003
(11) 1 276 449	20.08.2003
(11) 1 279 331	08.08.2003
(11) 1 280 441	08.08.2003
(11) 1 281 719	06.08.2003
(11) 1 281 990	14.08.2003
(11) 1 283 978	05.08.2003
(11) 1 316 916	24.06.2003
(11) 1 342 745	08.07.2003
(11) 1 345 130	15.07.2003

I.8(4)

- Tag des Eingangs des Antrags auf Wiedereinsetzung in den vorigen Stand
 - Date of receipt of request for re-establishment of rights
 - Date de réception de la requête en rétablissement dans un droit
-

I.8(5)

- Tag und Art der Entscheidung über den Antrag auf Wiedereinsetzung in den vorigen Stand
 - Date and purport of decision on request for re-establishment of rights
 - Date et type de la décision relative à la requête en rétablissement dans un droit
-

I.9(1)

- Tag der Aussetzung im Fall der Regel 13
 - Date of suspension in the case referred to in Rule 13
 - Date de la suspension dans le cas de la règle 13
-

I.9(2)

- Tag der Fortsetzung im Fall der Regel 13
 - Date of resumption in the case referred to in Rule 13
 - Date de la poursuite dans le cas de la règle 13
-

I.9(3)

- Tag der Unterbrechung im Fall der Regel 90
 - Date of interruption in the case referred to in Rule 90
 - Date de l'interruption dans le cas de la règle 90
-

I.9(4)

- Tag der Wiederaufnahme im Fall der Regel 90
 - Date of resumption in the case referred to in Rule 90
 - Date de la reprise dans le cas de la règle 90
-

I.10

- Einreichung eines Umwandlungsantrags nach Art. 135 beim Europäischen Patentamt
 - Filing of a request for conversion under Art. 135 with the European Patent Office
 - Dépôt d'une requête en transformation, conformément à l'article 135, auprès de l'Office européen des brevets
-

I.11(1)

- Lizenzen
 - Licenses
 - Licences
-

I.11(2)

- Zwangsvollstreckungsmassnahmen oder andere dingliche Rechte
 - Legal means of execution or other rights in rem
 - Voies légales d'exécution ou autres droits réels
-

(11) 1 115 008 (51) G01S 5/14		(11) 1 174 805 (51) G06F 1/16		(11) 1 255 047 (51) F16P 3/22	F15B 20/00
(11) 1 119 363 (51) A61K 31/197 A61P 9/00	A61K 31/66	(11) 1 186 859 (51) G01C 15/10		(11) 1 255 049 (51) F15B 21/14 C25C 3/14	F15B 11/15
(11) 1 120 217 (51) B28D 5/04 B24B 53/00	B28D 5/00	(11) 1 187 611 (51) A61K 31/417	A61P 27/02	(11) 1 264 999 (51) F15B 15/19 F16B 31/00	F15B 15/26 F15B 15/22
(11) 1 120 883 (51) H02K 3/28	H02K 3/12	(11) 1 193 799 (51) H01R 12/18 H01R 12/08	H01R 24/00	(11) 1 271 242 (51) G03F 1/14 G05B 19/418	G03F 7/20
(11) 1 120 884 (51) H02K 3/28	H02K 3/12	(11) 1 193 807 (51) H01R 13/633	H01R 12/20	(11) 1 276 493 (51) A61K 38/10	C07K 14/52
(11) 1 124 050 (51) F02D 41/02	F02D 41/14	(11) 1 193 854 (51) B60L 3/00 B60L 15/02	B60L 11/18	(11) 1 280 677 (51) B60K 6/04	B60K 41/00
(11) 1 125 705 (51) B28B 11/12 B28D 1/04	B28B 11/08 B28D 7/04	(11) 1 195 797 (51) H01L 21/027		(11) 1 281 689 (51) C03C 14/00 C08J 7/06	C03C 1/00
(11) 1 126 140 (51) F01N 7/18 F16F 13/10	F16F 7/108 F16L 55/035	(11) 1 203 571 (51) A61F 13/00 B29D 7/01	A61F 13/15	(11) 1 281 848 (51) F02D 9/10	F02D 11/10
(11) 1 126 293 (51) G02B 6/293	G02B 6/34	(11) 1 203 831 (51) C22C 38/44 C21D 6/02	C22C 38/52	(11) 1 281 849 (51) F02D 9/10	F02D 11/10
(11) 1 128 614 (51) H04L 12/56	H04L 29/06	(11) 1 204 159 (51) H01Q 1/27	H01Q 1/36	(11) 1 284 244 (51) C03B 11/12 C03B 32/00	C03B 19/14
(11) 1 133 062 (51) H03M 3/04 H03M 3/02	H03M 1/06	(11) 1 209 547 (51) G05D 23/19 F24F 11/00	G05B 13/02	(11) 1 288 763 (51) G05G 9/047	E02F 9/20
(11) 1 138 550 (51) B60Q 1/12		(11) 1 217 103 (51) C30B 15/08		(11) 1 289 450 (51) A61F 2/08	A61F 2/46
(11) 1 139 009 (51) F21S 8/10		(11) 1 219 887 (51) F21V 14/04 F21V 14/08	F21V 7/00 F21S 8/12	(11) 1 291 331 (51) C03C 17/36 G02B 1/11	C03C 17/34
(11) 1 143 954 (51) A61K 31/455	A61P 17/00	(11) 1 221 604 (51) G01M 10/00	G01L 19/00	(11) 1 291 519 (51) F02M 61/16	F02M 55/02
(11) 1 143 962 (51) A61K 31/05 A61P 23/00	A61K 47/26	(11) 1 222 420 (51) F16L 23/00 F16L 23/20	F16L 23/024	(11) 1 293 837 (51) G03G 5/06 C07D 207/34 C07D 257/06 C07C 317/34	C07D 333/48 C07C 251/84 C07D 249/18 C07D 231/38
(11) 1 146 064 (51) B01J 19/18	C08G 77/06	(11) 1 224 607 (51) G06K 7/00	G06K 7/08	(11) 1 296 296 (51) G07F 17/34	
(11) 1 150 155 (51) G02B 27/01		(11) 1 226 632 (51) H01R 39/00 H01R 21/22	H01R 13/627	(11) 1 298 117 (51) C07C 17/10 C07C 17/18 C07C 49/697	C07C 17/12 C07C 25/22
(11) 1 157 959 (51) B66C 9/12	B66C 23/62	(11) 1 231 183 (51) C01B 3/32 B01J 8/04 B60L 11/18	C01B 3/38 B01J 19/00 H01M 8/06	(11) 1 300 455 (51) C09J 133/08 C09J 7/02 C08J 7/02	C09J 151/00 C08G 18/62
(11) 1 159 049 (51) B01D 15/00 B01D 35/00 B01D 53/02 A61K 9/22 B01D 71/10 C02F 1/28	B01D 29/00 B01D 37/00 B01D 53/22 A61F 2/02 B01J 20/24	(11) 1 239 306 (51) G02B 5/20	C23C 14/34	(11) 1 300 507 (51) D06M 15/55 B29C 70/50	B29C 70/06 B29B 15/12
(11) 1 160 573 (51) G01N 35/02	B01J 19/00	(11) 1 241 398 (51) F17C 3/08	F17C 13/00	(11) 1 303 389 (51) B29C 45/16 F16B 21/08	F16B 5/06 F16B 43/00
(11) 1 160 597 (51) G02B 6/36	G02B 6/10	(11) 1 245 696 (51) C23C 16/44		(11) 1 304 231 (51) B42F 13/10	B42F 15/00
(11) 1 162 726 (51) H02P 3/22	H02P 6/24	(11) 1 246 251 (51) H01L 27/16		(11) 1 307 195 (51) A61K 31/437 A61K 31/4178 A61K 31/4985 A61K 31/538	A61K 31/439 A61K 31/4184 A61K 31/496 A61P 1/00
(11) 1 163 152 (51) B64G 1/14	B64G 1/40	(11) 1 247 577 (51) G01N 21/43			
(11) 1 165 069 (51) A61K 31/396 A61P 35/00	A61K 31/351 A61K 31/352	(11) 1 253 359 (51) F16J 15/34	F16J 15/38		

(11) 1 308 170 (51) A61K 38/37	A61K 47/26	(11) 1 357 968 (51) A61M 25/10	A61F 2/06	I.12(4) • Sprache der Einreichung • Language of filing • Langue de dépôt
(11) 1 308 807 (51) G05B 19/042		(11) 1 359 663 (51) H02P 6/14 H02H 7/122	H02M 1/00	
(11) 1 310 504 (51) C07H 3/02		(11) 1 360 897 (51) A01K 31/06	A01K 63/00	(11) 1 387 078 (51) F02M 51/02 (25) ZH
(11) 1 312 421 (51) B05D 7/00 D06M 11/79 C09D 133/06	D06M 15/263 C14C 11/00	(11) 1 361 654 (51) H02P 7/05	H02P 3/06	I.12(5) • Prioritätstag, Land und Nummer der prioritätsbegründenden Anmeldung • Priority date, priority country, priority application number • Date de priorité, pays de priorité, numéro de la demande fondant la priorité
(11) 1 312 655 (51) C09D 127/12 C09D 5/02 B27N 7/00	B32B 5/26 E04B 1/06 B05D 7/00	(11) 1 363 257 (51) G08B 21/02 G08B 21/22	G08B 21/04 G07C 9/00	
(11) 1 312 875 (51) F25B 9/14 F25D 17/00	F25D 11/00 F25B 25/00	(11) 1 363 581 (51) C07D 487/02 A61K 31/7064	C07H 19/22 A61K 31/519	(11) 0 900 068 (51) A61F 9/007 (30) 17.04.1996 AU PM929096
(11) 1 321 523 (51) C12N 15/65 C12N 15/80	C12N 5/10	(11) 1 363 612 (51) A61K 31/19	C07C 271/00	(11) 0 971 809 (51) B23Q 1/00 (30) 05.12.1997 US 986247 08.12.1997 US 986665 04.12.1998 US 205246
(11) 1 322 619 (51) C07D 217/24 C07D 403/12 C07D 495/04	C07D 403/06 C07D 417/12	(11) 1 364 839 (51) B60R 21/16	B60R 21/26	
(11) 1 324 103 (51) H01F 10/18	G02F 1/095	(11) 1 365 219 (51) G01K 1/10		(11) 1 117 790 (51) C12N 15/12 (30) 01.10.1998 US 155267 06.10.1998 US 155266 13.11.1998 US 155227 03.12.1998 US 205656 03.12.1998 US 240934
(11) 1 324 166 (51) G05B 19/042	A01G 25/16	(11) 1 367 358 (51) F42B 12/44 F42B 12/06	F42B 25/00 F42B 12/62	
(11) 1 326 116 (51) G02B 21/02 G02B 21/18	G02B 21/06	(11) 1 371 142 (51) G06F 17/60		(11) 1 129 798 (51) B21D 11/20 (30) 24.09.1997 JP 25820097 24.09.1997 JP 25820197 24.09.1997 JP 25820297 29.09.1997 JP 26374897 29.09.1997 JP 26375197 16.09.1998 JP 26108898 16.09.1998 JP 26108998
(11) 1 329 430 (51) C03C 10/00 A61K 6/06	C03C 3/085	(11) 1 378 615 (51) E04C 3/20	E04C 2/02	
(11) 1 329 926 (51) H01J 1/30	H01J 1/312	(11) 1 379 422 (51) F16H 55/18		(11) 1 255 684 (51) B65D 85/10 (30) 16.02.2000 IT B020000067
(11) 1 332 848 (51) B26F 1/36		(11) 1 381 006 (51) G08B 13/196	G08B 15/00	(11) 1 323 404 (51) A61J 3/07 (30) 29.08.2000 JP 2000259830
(11) 1 336 470 (51) B32B 5/26 B32B 3/10	B32B 5/28	(11) 1 382 105 (51) H02J 7/14	H02M 7/06	(11) 1 345 266 (51) H01L 23/367 (30) 07.12.2001 SE 0104149
(11) 1 338 857 (51) F41A 3/72 F41A 3/64	F41A 3/62 F41A 3/86	(11) 1 382 112 (51) H03F 1/32		(11) 1 357 837 (51) A61B 8/00 (30) 31.01.2001 DK 200100156
(11) 1 340 773 (51) C09D 127/12 C08F 259/08 C08J 3/24	C08L 27/12 C08J 3/16	(11) 1 384 577 (51) B32B 27/08	B65D 77/20	(11) 1 363 464 (51) H04Q 3/00 (30) 15.05.2002 US 378038 P 12.05.2003 US 436345
(11) 1 340 982 (51) B01L 3/02	G01N 33/543	(11) 1 385 441 (51) A61C 5/14		(11) 1 364 891 (51) B65D 88/70 (30) 24.05.2002 FR 0206369
(11) 1 348 563 (51) B41J 2/395	G06K 15/14	I.12(2) • Verfahrenssprache • Procedure language • Langue de procédure		(11) 1 365 445 (51) H01L 21/304 (30) 31.01.2001 JP 2001024882 05.09.2001 JP 2001268610
(11) 1 351 374 (51) H02P 6/08	H02P 7/74	(11) 1 387 078 (51) F02M 51/02 EN		(11) 1 367 336 (51) F24F 11/04 (30) 01.02.2001 JP 2001025875
(11) 1 351 377 (51) B60L 15/02	H02P 7/74	I.12(3) • Anmeldetag • Date of filing • Date de dépôt		(11) 1 368 522 (51) D06F 27/00 (30) 13.03.2001 PCT/IN01/00242
(11) 1 352 734 (51) B29C 65/56 H01G 9/00	H01G 1/11	(11) 1 369 850 (51) G11B 7/0045 (30) 14.02.2001 JP 2001037746		(11) 1 374 525 (51) H04L 29/06 (30) 21.03.2001 US 21.03.2001 US 20.12.2001 US 341223 P
(11) 1 356 763 (51) A61B 5/02	A61B 5/021	(11) 1 357 901 (51) A61K 9/16 (22) 22.01.2002		

I.12(6)

• Benannte Vertragsstaaten und
Erstreckungsstaaten• Designated Contracting States and
Extension States• Etats contractants désignés et états
d'extension désignés

(11) **0 840 959** (51) H04B 1/38
(84) BE DE DK ES FR GB GR IT NL PT SE

(11) **0 871 145** (51) G07B 17/00
(84) CH DE FR GB IT LI

(11) **0 873 056** (51) A23L 2/00
(84) DE ES FR GB GR IT PT

(11) **0 947 635** (51) E03C 1/29
(84) BE DE DK ES GB GR IT NL PT SE

(11) **0 983 368** (51) C12N 15/61
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GR IE IT LI
LU MC NL PT SE

(11) **0 987 068** (51) B21C 23/08
(84) AT BE CH CY DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE

SI

(11) **1 011 023** (51) G03C 1/06
(84) DE GB

(11) **1 020 997** (51) H04N 7/52
(84) DE FR GB

(11) **1 031 414** (51) B41C 1/10
(84) DE GB

(11) **1 044 922** (51) B66C 23/70
(84) DE FR GB NL

(11) **1 050 496** (51) B65G 53/46
(84) BE CH DE ES FR GB IT LI NL SE

(11) **1 054 401** (51) G11B 20/10
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE

(11) **1 060 376** (51) G01M 13/04
(84) AT BE CH DK ES FI FR GB IT LI LU NL
PT SE

(11) **1 061 399** (51) G02B 27/01
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GR IE IT LI
LU MC NL PT SE

(11) **1 065 320** (51) E02F 3/36
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GR IE IT LI
LU MC NL PT SE

(11) **1 070 152** (51) C22C 14/00
(84) AT FR GB IT

(11) **1 071 398** (51) A61K 9/00
(84) DE ES FR GB IT SE

(11) **1 108 940** (51) F16L 19/028
(84) AT BE CH CY DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

(11) **1 113 596** (51) G02F 2/00
(84) GB

(11) **1 159 634** (51) G01S 5/04
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI GB GR IE IT
LI LU MC NL PT SE

(11) **1 160 475** (51) F16D 51/46
(84) DE

(11) **1 213 168** (51) B60J 7/057
(84) DE FR GB NL

(11) **1 254 799** (51) B60J 7/04
(84) DE FR GB NL

(11) **1 269 976** (51) A61K 7/13
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR

(11) **1 273 589** (51) C07F 7/18
(84) DE ES FR GB

(11) **1 306 356** (51) C04B 7/32
(84) BE ES FR GR IT

(11) **1 310 357** (51) B32B 27/32
(84) DE ES FR GB IT NL

(11) **1 312 636** (51) C08J 3/28
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR
GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

(11) **1 314 999** (51) G01S 13/42
(84) DE FR GB IT

(11) **1 315 000** (51) G01S 13/42
(84) DE FR GB IT

I.12(7)

• Bezeichnung der Erfindung (der Titel wird
nur in der Sprache angeführt, in welcher es
eine Änderung gab)• Title of the invention (the title is cited only
in the language in which there was an
amendment)• Titre de l'invention (le titre n'est cité que
dans la langue dans laquelle une
modification a eu lieu)

(11) **0 629 706** (51) C12Q 1/68
(54) • Verbessertes Verfahren für nuklein-säure
Amplifikation durch NASBA
• Improved method for nucleic acid amplification
by NASBA
• Méthode améliorée d'amplification d'acides
nucléiques par NASBA

(11) **0 656 786** (51) A61K 35/78
(54) • VERWENDUNG VON ISOFLAVON PHYTO-
ÖSTROGEN EXTRAKTEN VON SOJA ODER
KLEE
• USE OF ISOFLAVONE PHYTO-OESTROGEN
EXTRACTS OF SOY OR CLOVER
• UTILISATION D'EXTRAITS DES PHYTO-ES-
TROGENES D'ISOFLAVONES A PARTIR DE
SOJA OU DE TREFLE

(11) **0 666 599** (51) H01L 27/112
(54) • Mit einem Metall programmierte Transistorma-
trix
• A metal programmed transistor array
• Matrice de transistors programmée par un
métal

(11) **0 711 179** (51) A61K 49/22
(54) • STABILISIERTE MIKROGASBLAESCHEN-
ZUSAMMENSETZUNGEN FÜR ECHOGRAP-
HIE
• COMPOSITIONS A MICROBULLES STABI-
LISEES POUR APPLICATIONS METTANT EN
OEUVRE DES ULTRASONS

(11) **0 721 046** (51) E06B 3/46
(54) • Abdeckrahmen zum Aufnehmen von Schiebe-
türen mit einem Trennplatten tragenden, aus
zweckprofilierten Rahmenelementen zusam-
mengesetzten Stützrahmen
• A counterframe for sliding doors having parti-
tion panels supported by a frame comprising
purpose-profiled support elements

• Un encadrement à escamoter des portes
coulissantes, pourvu d'une structure de sup-
port des panneaux cloisons constituée des élé-
ments profilés adaptés

(11) **0 731 106** (51) C07K 5/027

(54) • DOLASTATIN-DERIVATE
• DOLASTATIN DERIVATIVES
• DERIVES DU DOLASTATIN

(11) **0 732 939** (51) A61K 39/395
(54) • HERSTELLUNG UND VERWENDUNG VON
IMMUNKONJUGATEN DIE EINE VL-KETTE
ENTHALTEN WELCHE AM ASN IN POSITION
18 GLYKOSYLIERT IST
• PREPARATION AND USE OF IMMUNOCON-
JUGATES COMPRISING A VL-CHAIN GLY-
COSYLATED AT THE ASN IN POSITION 18
• PRÉPARATION ET UTILISATION D'IMMUNO-
CONJUGUÉS COMPRENANT UNE CHAÎNE
VL, GLYCOSYLÉE SUR L'ASN EN POSITION
18

(11) **0 740 439** (51) H04L 12/22
(54) • Method, system and subscriber equipment for
manipulation-proof separation of message
flows

• Méthode, système et équipement d'abonné
pour séparation protégée contre la manipula-
tion des circulations de messages

(11) **0 760 833** (51) C08L 23/10
(54) • FOLIEN HERGESTELLT AUS PROPYLEN,
HOCHALPHA-OLEFINPOLYMERE
• FILMS MADE FROM PROPYLENE, HIGHER
ALPHA-OLEFIN COPOLYMERS
• FILMS EN COPOLYMÈRES DE POLYPROPY-
LÈNE ET D'ALPHA-OLEFINE SUPERIEURE

(11) **0 768 236** (51) B63G 8/24
(54) • Verfahren und Anordnung zur Seegangsadap-
tion bei einem Seefahrzeug
• Method and system for compensating the con-
trol of a vessel for the effects of swell
• Méthode et installation pour adapter le
contrôle d'un vaisseau à la houle

(11) **0 782 458** (51) A61M 1/14
(54) • DIALYSEGERÄT MIT DESINFEKTIONSAN-
ORDNUNG
• DIALYSIS MACHINE HAVING A DISINFEC-
TION ARRANGEMENT
• MACHINE DE DIALYSE AVEC AGENCEMENT
DE DESINFECTION

(11) **0 783 042** (51) C23C 22/74
(54) • Beschichtete Aluminiumgegenständen für den
Raumfahrt
• Coated aerospace aluminium parts
• Pièces en aluminium aérospatiales Revêtues.

(11) **0 784 260** (51) G06F 3/06
(54) • Dispositif de commande de mémoire externe
et méthode de transfert de données entre dis-
positifs de commande de mémoires externes

(11) **0 799 979** (51) F04D 17/16
(54) • MOTORKÜHLER UND BAUMASCHINE
• ENGINE COOLER AND CONSTRUCTION
MACHINE
• RADIATEUR DE MOTEUR ET ENGIN DE
CONSTRUCTION

(11) **0 801 757** (51) G02B 7/02
(54) • SYSTEM FÜR OPTISCHE BANK

(11) **0 805 423** (51) G07D 5/08
(54) • Device for checking the validity of coins,
tokens or other flat metallic objects

- (11) **0 816 548** (51) D06F 25/00
(54) • Zusatzvorrichtung zum Umwandeln des Trocknungskreislaufs einer mit offenem Trocknungskreislauf Haushaltwaschmaschine in einen geschlossenen Kreislauf mit Luftkondensation des Wasserdampfes
• Accessory equipment for converting the drying circuit of a washing machine of domestic type with open drying circuit into a closed circuit with condensation of the water vapour by air
• Accessoire pour convertir le circuit de séchage d'une machine à laver domestique comprenant un circuit de séchage ouvert en un circuit fermé avec condensation par air de la vapeur d'eau
- (11) **0 818 051** (51) H01J 31/12
(54) • ABSTANDSHALTERSTRUKTUR FÜR EINE FLACHE ANZEIGEVORRICHTUNG UND HERSTELLUNGSVERFAHREN DAFÜR
- (11) **0 819 721** (51) C08J 3/00
(54) • VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG EINES POLYMEREN HYDROPHILEN HARZES
• METHOD FOR PRODUCING HYDROPHILIC POLYMER RESIN
• PROCÉDE POUR PRODUIRE UNE RESINE HYDROPHILE POLYMERE
- (11) **0 824 812** (51) H04L 5/06
(54) • DIGITALE MEHRTRÄGERSIGNAL UND VERFAHREN ZUM SENDEN UND EMPFANGEN EINES SOLCHEN SIGNALS
• DIGITAL MULTICARRIER SIGNAL AND TRANSMISSION AND RECEPTION METHODS THEREFOR
• SIGNAL NUMERIQUE MULTIPORTEUSE ET METHODES DE TRANSMISSION ET RECEPTION D'UN TEL SIGNAL
- (11) **0 829 455** (51) C01B 33/20
(54) • Anorganischer Füllstoff, Epoxyharzzusammensetzung und Halbleitervorrichtung
- (11) **0 836 099** (51) G01R 1/22
(54) • Öffnungsanordnung für (Strommess-)Zange
• Device for opening a clamp such as a current measuring clamp
• Agencement d'ouverture d'une pince telle qu'une pince ampèremétrique
- (11) **0 836 358** (51) H04Q 11/04
(54) • Procédé d'attribution d'intervalles de temps dans un système de commutation à division dans le temps
- (11) **0 840 608** (51) A61K 31/4192
(54) • OROTATESALZE VON 5-AMINO- ODER SUBSTITUIERTEN AMINO-1,2,3-TRIAZOLEN ZUR BEHANDLUNG VON NEOPLASMEN
• OROTATE SALTS OF 5-AMINO OR SUBSTITUTED AMINO 1,2,3-TRIAZOLES FOR TREATMENT OF NEOPLASMS
• SELS D'OROTATE DE 5-AMINO- OU AMINO SUBSTITUE-1,2,3-TRIAZOLES POUR LE TRAITEMENT DE NEOPLASMES
- (11) **0 846 126** (51) C07K 5/062
(54) • TRICYCLIC ANTIDEPRESSANT DERIVATIVES AND CONJUGATES USEFUL IN IMMUNOASSAYS
- (11) **0 849 699** (51) G06K 9/00
(54) • Anlage zur Bilderkennung
• System for image recognition
• Système pour la reconnaissance d'images
- (11) **0 851 367** (51) G06F 17/30
(54) • Datenverarbeitungssystem zur Erzeugung von Druckmaterial
- (11) **0 852 505** (51) A61M 1/36
(54) • PERFUSIONSSYSTEM ZUR HYPERTHERMIE-BEHANDLUNG
• PERFUSION HYPERTHERMIA TREATMENT SYSTEM
• APPAREILLAGE POUR PERFUSION HYPERTHERMIQUE THERAPEUTIQUE
- (11) **0 856 917** (51) H01R 13/66
(54) • Steckverbinder mit eingegossenen Elektronikteilen
- (11) **0 861 864** (51) C08G 73/06
(54) • Verfahren zur Herstellung von Polychinolinen
- (11) **0 862 622** (51) C12N 9/12
(54) • METHODE ZUR IDENTIFIZIERUNG VON VERBINDUNGEN DIE MIT RAC PROTEINE KINASE INTERAGIEREN
• METHOD OF SCREENING FOR RAC PROTEIN KINASE INTERACTING COMPOUNDS
• MÉTHODE DE CRIBLAGE DE COMPOSÉS INTERAGISSANT AVEC RAC PROTEINE KINASE
- (11) **0 866 071** (51) C07H 21/00
(54) • Amorces modifiées
- (11) **0 872 079** (51) H04L 9/22
(54) • DISPOSITIF POLYVALENT DE PRODUCTION RAPIDE DE SEQUENCES CRYPTOGRAPHIQUES SURES, A L'AIDE DE FONCTIONS ZETA UNIVOQUES
- (11) **0 873 141** (51) A61K 48/00
(54) • EINE ZUSAMMENSETZUNG ENTHALTEND EINE DETERGENT UND EINEN EIN TUMORSUPPRESSORGEN KODIERENDEN, ADENOVIRALEN VEKTOR
• COMPOSITIONS CONTAINING A DETERGENT AND A TUMOR-SUPPRESSING GENE ENCODED BY AN ADENOVIRAL VECTOR
• COMPOSITION CONTENANT UN DÉTERGENT ET UN VECTEUR ADÉNOVIRAL CODANT UN GÈNE SUPPRESSEUR DE TUMEUR
- (11) **0 873 507** (51) G01N 1/34
(54) • GERÄT UND VERFAHREN ZUR ÜBERKRITISCHEN FLÜSSIGKEITSEXTRAKTION
• DEVICE AND METHOD FOR SUPERCRITICAL FLUID EXTRACTION (SFE)
• APPAREIL ET METHODE D'EXTRACTION PAR FLUIDE SUPERCRITIQUE
- (11) **0 880 974** (51) A61M 1/10
(54) • Steuersystem für eine intra-aortale Ballonpumpe
• Overdrive system for an intra-aortic balloon pump
• Surpresseur pour une pompe a ballonnet intra-aortique
- (11) **0 884 112** (51) B05D 3/14
(54) • Aluminium-Harz-Verbundprofile und Verfahren zu deren Herstellung
• Resin-composite aluminum profiles and method for production thereof
• Profilés mixte résine-aluminium et procédé pour leur fabrication
- (11) **0 893 104** (51) A61B 17/82
(54) • Crochet passe-câble pour os
- (11) **0 899 537** (51) G01B 7/00
(54) • Transducteur de force et de mouvement
- (11) **0 899 594** (51) G02B 6/245
(54) • Spleissvorrichtung für optische Faserbündchen
- (11) **0 903 770** (51) H01J 61/12
(54) • Metallhalogenidlampe
• Metal halide Lamp
• Lampe à halogénures
- (11) **0 904 017** (51) A61B 17/04
(54) • EINFÄDELVORRICHTUNG, NAHTVERANKERUNGSANORDNUNG UND VERFAHREN ZUR AUSFÜHRUNG EINER NAHT
- (11) **0 905 271** (51) C23C 8/28
(54) • TITAN ODER TITANLEGIERUNG UND OBERFLÄCHENBEHANDLUNGSVERFAHREN DAFÜR
- (11) **0 905 407** (51) F16F 9/12
(54) • Verfahren zur Herstellung eines Flügeldämpfers
• Method of producing a vane damper
• Procédé de fabrication d'un amortisseur à ailettes
- (11) **0 910 040** (51) G06T 5/00
(54) • Verfahren und Vorrichtung zur Kompensation von Verzerrungen zwischen Blöcken eines abgetasteten Bildes
• Method and apparatus for compensation for distortion between blocks of a scanned image
• Procédé et appareil pour compenser les distorsions entre blocs d'une image balayée
- (11) **0 915 431** (51) G06K 19/077
(54) • IC Karte und Verfahren zum Herstellen einer solchen Karte
- (11) **0 918 549** (51) A61B 17/58
(54) • LÖSBARE VERBINDUNGSKAPPE UND KNOCHENSCHRAUBE FÜR DIE ORTHOPÄDISCHE CHIRURGIE
• DETACHABLY CONNECTING CAP AND BONE SCREW USED FOR ORTHOPAEDIC SURGERY
• TETE BOMBEE AMOVIBLE ET VIS UTILISABLE EN CHIRURGIE ORTHOPEDIQUE
- (11) **0 920 288** (51) A61F 2/26
(54) • DRUCKEMPFLINDLICHES BLOCKIERVENTIL
• PRESSURE-RESPONSIVE LOCKOUT VALVE
• CLAPET DE VERROUILLAGE REAGISSANT A LA PRESSION
- (11) **0 924 881** (51) H04B 10/12
(54) • Speiseleitungsanschlussschaltung und optisches Übertragungssystem
- (11) **0 925 789** (51) A61K 31/7052
(54) • VERWENDUNG VON AZITHROMYCIN ZUR TOPISCHEN BEHANDLUNG VON AUGENINFEKTIONEN
• USE OF AZITHROMYCIN IN THE TOPICAL TREATMENT OF OCULAR INFECTIONS
• UTILISATION DE L'AZITHROMYCINE POUR LE TRAITEMENT TOPIQUE D'INFECTIONS OCULAIRES
- (11) **0 935 973** (51) A61M 25/00
(54) • Vorrichtung und Verfahren zur Herstellung von einem sechsfach plissierter Ballonkatheter
• Device and method for forming a six-pleated catheter balloon
• Dispositif et méthode pour la fabrication de cathéter à ballonnet plissé à six
- (11) **0 939 268** (51) F16L 47/00
(54) • Vorrichtung zum Verbinden miteinander nicht verklebbarer oder verschweißbarer Kunststoffrohre
• Device for coupling plastic pipes which are not able to be glued or welded to each other

- (11) **0 940 270** (51) B60C 5/04
(54) • Luftschilauch für Reifen
• Tire tube
• Chambre à air pour pneus
- (11) **0 940 414** (51) C08F 226/06
(54) • Material für Okularlinse und Verfahren zu deren Herstellung
- (11) **0 941 296** (51) B65D 79/00
(54) • BEHÄLTER FÜR LEBENSMITTEL
• CONTAINER FOR FOODSTUFFS
• EMBALLAGE POUR PRODUITS ALIMEN-
TAIRES
- (11) **0 941 410** (51) F16B 4/00
(54) • ERZEUGNIS MIT ZWEI TRENNBAREN ELE-
MENTEN.
• ARTICLE COMPRISING FIRST AND SEC-
OND PORTIONS FASTENED TOGETHER BY
A RELEASABLE FASTENER DEVICE.
• ARTICLE COMPRENANT DEUX ELEMENTS
SUSCEPTIBLES D'ETRE SEPARÉS.
- (11) **0 949 850** (51) H05B 33/02
(54) • Flexibles Substrat für elektronische oder opto-
elektronische Vorrichtungen
• Flexible substrates for electronic or optoelec-
tronic devices
• Supports flexibles pour dispositifs électroni-
ques ou opto-électroniques
- (11) **0 950 361** (51) A43B 3/02
(54) • Stiefel und Anzugskombination, besonders für
Motorradfahrer
• Suit and boot combination, particularly for
motorcyclist
• Ensemble botte et combinaison, particulière-
ment destiné aux motocyclistes
- (11) **0 953 943** (51) G06T 11/00
(54) • Tomographie par ordinateur avec reconstruc-
tion itérative
- (11) **0 954 092** (51) H02P 21/00
(54) • Antriebsregelvorrichtung für eine elektrische
Synchronmaschine mit Feldwicklung
- (11) **0 954 392** (51) B21B 1/46
(54) • VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON
STAHLBAND ODER STAHLBLECH
• PROCESS FOR PRODUCING A STEEL
STRIP OR SHEET
• PROCEDE DE PRODUCTION D'UN RUBAN
OU D'UNE TOLE D'ACIER
- (11) **0 959 781** (51) A61B 18/02
(54) • VERBESSERTE ZERSTÖRUNG VON
GEWEBE IN DER KRYOCHIRURGIE MIT-
TELS PROTEINEN MIT THERMISCHER
HYSTERESIS
- (11) **0 962 040** (51) H02K 1/00
(54) • VERFAHREN ZUR ZUSAMMENBAU EINER
ROTORANORDNUNG FÜR ROTIERENDE
MACHINE
• METHOD OF ASSEMBLING A ROTOR
ASSEMBLY FOR A ROTATING MACHINE
• PROCEDE D'ASSEMBLAGE D'UN ENSEM-
BLE ROTOR POUR MACHINE ROTATIVE
- (11) **0 963 118** (51) H04N 7/173
(54) • Verfahren und Vorrichtung zum Ausführen
einer Suchoperation während des Aufführens
von digitalen audiovisuellen Informationen
- Method and apparatus for performing a seek
operation during reproduction of a digital
audio-visual work
• Procédé et dispositif pour mettre en oeuvre
une opération de recherche pendant la repro-
duction des informations audiovisuelles numéri-
ques
- (11) **0 963 751** (51) A61K 7/00
(54) • Matière première cosmétique, matière cosmé-
tique et procédé de préparation d'une matière
première cosmétique
- (11) **0 967 629** (51) H01J 29/07
(54) • Farbkathodenstrahlröhre mit einer eine redu-
zierte Krümmungsneigung besitzenden Schat-
tenmaske
- (11) **0 972 430** (51) H05G 1/10
(54) • DISPOSITIF RADIOLOGIQUE PORTABLE
- (11) **0 976 700** (51) C07C 257/02
(54) • VERFAHREN ZUR HALOGENIERUNG EINER
HYDROXYLGRUPPE
• PROCESS FOR HALOGENATING
HYDROXYL GROUP
• PROCEDE D'HALOGENATION DE GROUPE
HYDROXYLE
- (11) **0 984 333** (51) G03G 15/02
(54) • Aufladegerät zum Aufladen eines Bildträgers
• Charging apparatus for charging an image
bearing member
• Appareil de chargement pour charger un élé-
ment portant image
- (11) **0 985 526** (51) B41C 1/14
(54) • Pastendruckverfahren
• Paste printing method
• Méthode pour l'impression à la pâte
- (11) **0 987 408** (51) F01N 3/08
(54) • Method of operation of an internal combustion
engine with sulphur accumulating exhaust gas
purification components and an internal com-
bustion engine operable therewith
• Procédé de fonctionnement d'un moteur à
combustion interne avec composants de purifi-
cation de gaz d'échappement accumulant de
soufre et un moteur à combustion interne fonc-
tionnant avec ce procédé
- (11) **0 988 854** (51) A61K 7/48
(54) • Zusammensetzung zur äusserlichen Anwen-
dung enthaltend Succinoglucon, Tonerde und
ein Alkylacrylat/methacrylat Copolymer
• Composition for external use containing
succinoglucon, clay mineral and an alkyl ac-
rylate/methacrylate copolymer
• Composition à usage externe contenant du
succinoglucone, de l'argile et un copolymère
du type alkyle acrylate/méthacrylate
- (11) **0 989 871** (51) A61M 5/145
(54) • VORGEFÜLLTE MEDIKAMENTENABGABE-
VORRICHTUNG
• PRE-FILLED DRUG-DELIVERY DEVICE
• DISPOSITIF D'ADMINISTRATION DE MEDI-
CAMENT PREALABLEMENT REMPLI
- (11) **0 992 243** (51) A61K 39/395
(54) • FAS-ANTAGONIST FÜR DIE PROPHYLAXE
ODER THERAPIE VON GVHD
• PROPHYLACTIC/REMEDIAL FAS ANTAGO-
NIST FOR THE PREVENTION OR TREAT-
MENT OF GVHD
• ANTAGONISTE PROPHYLACTIQUE/THERA-
PEUTIQUE DE FAS POUR LA PREVENTION
ET LE TRAITEMENT DE GVHD
- (11) **0 995 363** (51) A43B 5/04
(54) • Schnürverschluss für Innenschuh mit Fersen-
befestigung
• Lacing system for inner boot with heel blocking
- (11) **0 997 347** (51) B60R 16/02
(54) • Verfahren und System zur Umschaltung eines
Steuergerätes, insbesondere eines Kraftfahr-
zeuges
• Procedure and system for mode switching of a
vehicle control apparatus
• Procédé et système pour changer le mode
d'opération d'un appareil de commande d'un
véhicule
- (11) **1 007 232** (51) B21B 1/46
(54) • VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG EINES
STAHLBANDES
• METHOD FOR THE MANUFACTURE OF A
STEEL STRIP
• PROCEDE DE PRODUCTION D'UNE BANDE
D'ACIER
- (11) **1 015 181** (51) B24D 11/00
(54) • SCHLEIFMITTELAUFSCHLÄMMUNGEN UND
SCHLEIFGEGENSTÄNDE, DIE SCHLEIF-
KÖRNER MEHRERER GRADE UMFASSEN
- (11) **1 015 240** (51) B31D 1/00
(54) • SYSTEM UND VERFAHREN ZUM HERSTEL-
LEN UND AUSGEBEN VON POLSTERELE-
MENTEN
• DUNNAGE PAD PRODUCTION AND DELIV-
ERY SYSTEM AND METHOD
• SYSTEME ET PROCEDE POUR LA PRO-
DUCTION ET LA SORTIE DE GARNITURES
D'EMBALLAGE
- (11) **1 016 938** (51) G03G 15/00
(54) • Kassette für photoempfindliches Band für
einen elektrophotographischen Drucker, Gerät
zum wechseln eines photoempfindliches Ban-
des das diese benutzt und Verfahren dafür
- (11) **1 019 245** (51) B31D 5/00
(54) • SYSTEM UND VERFAHREN ZUR ÜBERWA-
CHUNG VON MASCHINEN ZUR HERSTEL-
LUNG VON VERPACKUNGSMATERIAL
• SYSTEM AND METHOD FOR MONITORING
PACKAGING MATERIAL CONVERSION
MACHINES
• SYSTEME ET PROCEDE DE CONTROLE DE
MACHINES POUR LA PRODUCTION DE
MATERIAU D'EMBALLAGE
- (11) **1 022 824** (51) H01S 3/098
(54) • Laser mit abstimmbarem Gitter zur Kompensa-
tion der Dispersion der Gruppengeschwindig-
keit
- (11) **1 025 883** (51) A63C 11/24
(54) • Bâton de ski avec support latéral interchan-
geable rapide
- (11) **1 027 093** (51) A61M 35/00
(54) • VORRICHTUNG ZUM AUFTRAGEN 5-AMI-
NOLÄVULINSÄURE
• APPARATUS FOR APPLYING 5-AMINOLE-
VULINIC ACID
• APPAREIL POUR APPLIQUER DE L'ACIDE
DELTA-AMINOLEVULIQUE
- (11) **1 028 961** (51) C07D 453/02
(54) • PLEUROMUTLIN-DERIVATE ALS ANTIMI-
KROBIELLES WIRKUNGSMITTEL
- (11) **1 030 178** (51) G01N 33/531
(54) • Verbessertes immunohistochemisches Färbe-
verfahren und Reagenzien dafür

- (11) **1 035 006** (51) B62D 35/00
(54) • Terrestrisches Fahrzeug mit einer Vorrichtung zur Reduzierung des aerodynamischen Strömungswiderstandes
• Terrestrial vehicle comprising a device for reducing aerodynamic drag
• Véhicule terrestre avec dispositif pour la réduction de la traînée aérodynamique
- (11) **1 039 849** (51) A61F 2/14
(54) • SET ZUR HORNAUTIMPLANTATION
• CORNEAL IMPLANT KIT
• JEU DE DISSECTEURS POUR LA CHIRURGIE DE LA CORNÉE
- (11) **1 040 246** (51) E05F 15/00
(54) • SYSTEM ZUM ERKENNEN VON KRAFTPROFILABWEICHUNGEN EINES GARAGENTORS
• SYSTEM FOR DETECTING A FORCE PROFILE DEVIATION OF A GARAGE DOOR
• SYSTEME SERVANT A DETECTER UN ECART DE PROFIL DE FORCE DE LA PORTE D'UN GARAGE
- (11) **1 041 777** (51) H04L 12/58
(54) • Verfahren und Vorrichtung zur Einbettung von Kommentaren in elektronischen Nachrichten
- (11) **1 042 436** (51) C11C 1/00
(54) • VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON LIPOPROTEINEN, LIPOAMINOSÄUREN, LIPIDESTERN, UND GLUCOLIPIDEN AUS IN OLIVENÖL ENTHALTENEN FETTSÄUREN
• METHOD OF PREPARING LIPOPROTEINS, LIPOAMINOACIDS, LIPID ESTERS, AND GLUCOLIPIDS FROM THE WHOLE CONSTITUTING FATTY ACIDS OF OLIVE OIL
• PROCEDE DE PREPARATION DE LIPOPROTEINES, DE LIPOAMINOACIDES, D'ESTERS LIPIDIQUES ET DE GLUCOLIPIDES A PARTIR DES ACIDES GRAS CONSTITUTIFS DE L'HUILE D'OLIVE
- (11) **1 045 691** (51) A61K 31/19
(54) • KOMBINATIONSPRÄPARATE ENTHALTEND STATIN UND KARBOXYALKYLÄTHER
- (11) **1 047 939** (51) G01N 33/52
(54) • VERFAHREN UND GERÄT FÜR "HIGH-DENSITY FORMAT SCREENING" ZUR AUFFINDUNG BIOAKTIVER VERBINDUNGEN
- (11) **1 048 807** (51) E05B 49/00
(54) • Vorrichtung zum automatischen Entriegeln eines Fahrzeugs, ausgelöst durch Strahlunterbrechung
• System for automatic vehicle unlock initiated via beam interruption
• Système de déverrouillage automatique d'un véhicule, déclenché par la rupture de faisceau
- (11) **1 049 326** (51) H04N 5/232
(54) • Bildaufnahmeverrichtung, dazugehöriges Steuerverfahren und Speichermedium
• Image-sensing apparatus, control method therefor and storage medium
• Dispositif de prise de vue, procédé de contrôle correspondants et support d'enregistrement
- (11) **1 050 395** (51) B29C 59/16
(54) • Radiateur excimere uv/vuv ouvert et procédé pour la modification de la surface de polymères
- (11) **1 051 358** (51) C02F 1/32
(54) • EINRICHTUNG ZUM ENTKEIMEN VON WASSER, WELCHES EINE SANITÄRE AUSLAUFARMATUR DURCHSTRÖMT
• DEVICE FOR DEGERMINATING WATER FLOWING THROUGH A SANITARY FITTING
- DISPOSITIF POUR STÉRILISER L'EAU QUI TRAVERSE UNE ROBINETTERIE SANITAIRE
- (11) **1 052 847** (51) H04N 5/232
(54) • Bildeditiersystem
• Image editing system
• Système d'édition d'images
- (11) **1 066 008** (51) A61F 13/58
(54) • LAMINIERTER ELASTISCHER STREIFEN
- (11) **1 066 763** (51) A41B 11/14
(54) • Kombination Unterhose-Strumpfhose und Herstellungsverfahren
- (11) **1 067 959** (51) A61K 38/30
(54) • VERWENDUNG VON IGF 1 ZUR BEHANDLUNG VON GELENK-KNORPELKRAKHEITEN
- (11) **1 069 038** (51) B62M 3/08
(54) • Automatisches Pedal für Mountainbike
• Automatic pedal for mountainbike
- (11) **1 082 927** (51) A47D 13/06
(54) • Zusammenklappbarer Laufstall mit Sicherheitsvorrichtung
• Collapsible playpen with safety device
• Parc pliant avec dispositif de sécurité
- (11) **1 083 134** (51) B65F 3/14
(54) • Abfallcontainer
• Waste container
• Conteneur de déchets
- (11) **1 089 965** (51) C07C 279/12
(54) • HARNSTOFFDERIVATE ZUR SCHMERZBEKÄMPFUNG
• UREA DERIVATIVES FOR PAIN MANAGEMENT
• DÉRIVÉS D'URÉE POUR LE TRAITEMENT DE LA DOULEUR
- (11) **1 090 910** (51) C07C 255/24
(54) • AMINIUMSALZ- ODER DIIMONIUMSALZ-VERBINDUNGEN UND IHRE ANWENDUNG
• AMINIUM SALT OR DIIMONIUM SALT COMPOUNDS AND USE THEREOF
• COMPOSES A BASE DE SEL D'AMINIUM OU DE DIIMONIUM ET LEUR UTILISATION
- (11) **1 102 651** (51) B22F 1/00
(54) • VERFAHREN ZUR ERZEUGUNG VON REINSTCHROM
• PROCEDE D'AFFINAGE DU CHROME
- (11) **1 103 368** (51) B29C 67/00
(54) • Vorrichtung zur Herstellung eines dreidimensionalen laminierten Gegenstandes aus einer lichthärtenden Flüssigkeit
• Apparatus for forming three-dimensional laminated product from photocurable liquid
• Dispositif pour la fabrication de laminés tridimensionnels à partir d'un liquide photodurcissable
- (11) **1 103 481** (51) B65D 71/16
(54) • Emballage präsentant des moyens de maintien courbés
- (11) **1 108 624** (51) B60R 21/01
(54) • System zur Airbagauslösung und Verfahren zur Insassenbestimmung
• Airbag deployment system and method of determining occupant presence
• Système de déploiement d'un sac gonflable et procédé pour vérifier la présence d'un passager
- (11) **1 110 059** (51) G01F 1/84
(54) • CORIOLISSTRÖMUNGSMESSE MIT EINEM VON DER STOFFDICHTEN UNABHÄNGIGEN KALIBRIERFAKTOR, UND VERFAHREN ZU SEINEM BETRIEB
• CORIOLIS FLOWMETER HAVING ITS FLOW CALIBRATION FACTOR INDEPENDENT OF MATERIAL DENSITY, AND METHOD OF OPERATING IT
• DEBITMETRE-MASSSE A EFFET DE CORIOLIS DONT LE FACTEUR DE CALIBRAGE DU DEBIT EST INDEPENDANT DE LA DENSITE DE LA MATIERE, ET PROCEDE POUR SON EXPLOITATION
- (11) **1 115 341** (51) A61B 17/34
(54) • VORRICHTUNG FÜR DIE PERKUTANE CHIRURGIE
• DEVICES FOR PERCUTANEOUS SURGERY
• DISPOSITIFS DE CHIRURGIE PERCUTANEE
- (11) **1 117 699** (51) C08F 4/02
(54) • PROCEDE DE PRODUCTION D'UN CATALYSEUR SUPPORTE CONTENANT DU METAL OU D'UN COMPOSANT DE CATALYSEUR SUPPORTE PAR IMPREGNATION D'UN MATERIAU SUPPORT
- (11) **1 123 494** (51) G01M 3/02
(54) • VORRICHTUNG ZUR ABSCHOTTUNG ODER PRÜFUNG EINES ROHRABSCHNITTS
• APPARATUS FOR ISOLATING OR TESTING A PIPE SEGMENT
• APPAREIL POUR L'ISOLEMENT OU L'ESSAI D'UN TRONCON DE TUYAU
- (11) **1 125 219** (51) G06F 17/21
(54) • GLOBALES DOKUMENTENHOSTSYSTEM DAS WEIT ENTFALTETE INHALTS-VERTEILUNGSSERVER VERWENDET
• GLOBAL DOCUMENT HOSTING SYSTEM UTILIZING WIDELY DEPLOYED CONTENT DISTRIBUTION SERVERS
• SYSTEME D'HEBERGEMENT GLOBAL DE DOCUMENTS FAISANT APPEL A DES SERVEURS POUR LA DISTRIBUTION DE CONTENU LARGEMENT DEPLOYES
- (11) **1 133 487** (51) C07D 339/04
(54) • ANTIOXIDATIONSMITTEL
• ANTIOXIDANTS
• ANTIOXYDANTS
- (11) **1 136 151** (51) B21D 28/32
(54) • Selbstzentrierender Führungsschlitten
- (11) **1 138 137** (51) H04L 12/28
(54) • WIRELESS LOCAL LOOP SYSTEM AND METHOD USEFUL THEREFOR
• SYSTEME EN BOUCLE, LOCAL ET SANS FIL, ET PROCEDE ASSOCIE
- (11) **1 153 531** (51) H05K 1/16
(54) • PASSIVES ELEKTRISCHES ELEMENT UND VERFAHREN ZU SEINER HERSTELLUNG
• PASSIVE ELECTRICAL ARTICLE AND METHOD OF MANUFACTURING IT
• ARTICLE ELECTRIQUE PASSIF ET SA METHODE DE PRODUCTION
- (11) **1 154 887** (51) B29C 43/22
(54) • VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON HAFTVERSCHLUSSTEILEN AUS STRAHLENHÄRTETEN KUNSTSTOFFEN
• METHOD FOR PRODUCING FASTENER PARTS FROM RADIATION CURED PLASTIC MATERIALS
• PROCEDE POUR LA PRODUCTION DE PARTIES D'ATTACHES ADHESIVES EN PLASTIQUES DURCIS PAR RADIATION

- (11) **1 155 059** (51) C08F 210/02
(54) • VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG EINES POLYMERISATIONS-KATALYSATORS AUF TRÄGER UNTER VERWENDUNG VERRINGERTER MENGEN AN LÖSUNGSMITTEL UND POLYMERISATIONSVERFAHREN
- (11) **1 159 810** (51) H04L 29/06
(54) • UNTERBRECHUNGSMODULATOR UND VERFAHREN ZUM STEuern DER ERZEUGUNG VON UNTERBRECHUNGEN
• INTERRUPT MODULATOR AND METHOD OF CONTROLLING THE GENERATION OF INTERRUPTS.
• MODULATEUR D'INTERRUPTIONS ET PROCÉDÉ DE CONTRÔLE DE LA GÉNÉRATION DES INTERRUPTIONS
- (11) **1 160 497** (51) F16L 23/032
(54) • Dispositif permettant l'assemblage de pièces de révolution
- (11) **1 161 928** (51) A61F 13/15
(54) • Saugfähiger Artikel
- (11) **1 163 546** (51) G02B 6/16
(54) • OPTISCHE SYSTEME, VORRICHTUNGEN MIT BRAGG-GITTER UND HERSTELLUNGSVERFAHREN
- (11) **1 163 801** (51) H04N 7/26
(54) • VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUR BESTIMMUNG VON ZEILENSPRUNG-/NICHTZEILENSPRUNGBILDERN UND ERKENNUNG VON WIEDERHOLTEN HALBBILDERN UND SZENENÄNDERUNGEN
• PROCÉDE ET APPAREIL POUR LA DETERMINATION DE TRAMES ENTRELACEES/NON ENTRELACEES, L'IDENTIFICATION DE CHAMPS DE REPETITION ET LA DETECTION DE CHANGEMENT DE SCENES
- (11) **1 166 795** (51) A61K 38/17
(54) • Sericin enthaltendes Mittel gegen Hautkrebs
- (11) **1 180 082** (51) B63B 3/38
(54) • SCHIFF MIT EINEM GLEITENDEN UND STOSSABSORBIERENDEN KIEL
• VESSEL WITH A SLIDABLE AND IMPACT ABSORBING KEEL
• VAISSEAU AVEC UNE CARÈNE COULISSANTE ET ABSORBANT LES CHOCS
- (11) **1 181 592** (51) G02B 6/124
(54) • RESEAUX OPTIQUES MATRICIELS DE GUIDES D'ONDES
- (11) **1 188 011** (51) F16L 11/12
(54) • TUYAU SOUPLE RENFORCE ET PROCÉDE DE PRODUCTION DE CELUI-CI
- (11) **1 189 083** (51) G02B 6/293
(54) • Optischer Multiplexer und Demultiplexer
- (11) **1 208 256** (51) D03D 47/36
(54) • POWER LOOM WITH A DEVICE FOR CUTTING OFF A WEFT THREAD
- (11) **1 209 642** (51) G08C 19/28
(54) • Verfahren zur Steuerung eines Videorecorders
• Process for controlling a video recorder
• Procédé de commande d'un magnétoscope
- (11) **1 210 294** (51) C01B 33/141
(54) • HOCHGEFÜLLTE SIO₂-DISPERSION, VERFAHREN ZU IHRER HERSTELLUNG UND VERWENDUNG
• HIGHLY FILLED SIO₂ DISPERSION, METHODS FOR THE PRODUCTION THEREOF AND ITS USE
- DISPERSION DE SIO₂ A HAUT COEFFICIENT DE CHARGE, PROCÉDES PERMETTANT DE LA PREPARER
- (11) **1 214 811** (51) H04L 9/08
(54) • PROCÉDES DE GESTION CLES POUR DES SYSTEMES DE COMMUNICATION SECURISES
- (11) **1 218 681** (51) F27B 9/14
(54) • VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUM TEMPERIEREN VON ELEKTRONISCHEN BAUTEILEN
• METHOD AND DEVICE FOR TEMPERING ELECTRONIC COMPONENTS
• PROCÉDE ET DISPOSITIF DESTINES A TEMPERER DES COMPOSANTS ELECTRONIQUES
- (11) **1 220 943** (51) C12Q 1/26
(54) • ZELLULÄRES TESTSYSTEM ZUR UNTERSUCHUNG DER METABOLISCHEN AKTIVITÄT AKTIVER FORMEN DES CYTOCHROM P450 2D6
• CELLULAR TEST SYSTEM FOR INVESTIGATION OF METABOLIC ACTIVITY OF ACTIVE FORMS OF CYTOCHROME P450 2D6
• SYSTÈME POUR L'INVESTIGATION DE L'ACTIVITÉ METABOLIQUE DES FORMES ACTIVES DE CYTOCHROME P450 2D6
- (11) **1 221 831** (51) A01J 5/04
(54) • VENTIL, MELKCLAUE UND MELKSYSTEM
- (11) **1 222 492** (51) G02F 1/13
(54) • ANZEIGEEINHEIT FFÜR CHIPKARTEN UND VERFAHREN ZU HERSTELLUNG
• DISPLAY UNIT AND METHOD OF FABRICATION
• UNITE D'AFFICHAGE ET METHODE DE FABRICATION
- (11) **1 226 405** (51) G01D 5/20
(54) • INDUKTIVER POSITIONSDETEKTOR
- (11) **1 227 892** (51) B05B 1/24
(54) • HEISSKANALDÜSE ZUM SPRITZGIESSEN
• HOT-RUNNER NOZZLE FOR INJECTION MOLDING
• BUSE A CANAL CHAUFFE POUR MOULAGE PAR INJECTION
- (11) **1 234 427** (51) H04L 29/06
(54) • VERFAHREN ZUR STEUERUNG VON MEHREREN MEHRPUNKTSTEUERUNGSEINHEITEN ALS EINE MEHRPUNKTSTEUERUNGSEINHEIT
• A METHOD FOR CONTROLLING SEVERAL MULTIPOINT CONTROL UNITS AS ONE MULTIPOINT CONTROL UNIT
• PROCÉDE PERMETTANT DE COMMANDER PLUSIEURS UNITES DE COMMANDE MULTIPOINT COMME UNE UNITE DE COMMANDE MULTIPOINT
- (11) **1 236 822** (51) D04B 21/20
(54) • Schläuche zum Schützen von Kabeln, Leitungen und dergleichen
• tubes for protecting cables, conduits and the like
• tubes pour la protection de câbles, conduites et similaires
- (11) **1 237 442** (51) A47B 21/02
(54) • MÖBELSYSTEM FÜR RECHNER UND VERFAHREN
• COMPUTER FURNITURE SYSTEM AND A METHOD
• SYSTÈME D'AMEUBLEMENT POUR ORDINATEUR ET PROCÉDE
- (11) **1 237 603** (51) A61M 11/00
(54) • MECANISME DE COMPTAGE ET INHALATEUR POUR PULVERISATION DE DOSES EQUIPE DE CE MECANISME
- (11) **1 238 040** (51) C09K 5/08
(54) • VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG EXTRUDIERTER GEGENSTÄNDE AUS TEMPERATUREMPFINDLICHEN POLYMEREN MIT BINÄREN FLÜSSIGEN WÄRMEÜBERTRAGUNGSSYSTEMEN
• PROCESS FOR THE MANUFACTURE OF EXTRUDED ARTICLES FROM TEMPERATURE SENSITIVE POLYMERS WITH A BINARY HEAT TRANSFER FLUID SYSTEM
• PROCÉDÉ POUR LA FABRICATION D'ARTICLES EXTRUDÉS À PARTIR DE POLYMERES THERMO-SENSIBLES AVEC DES SYSTÈMES DE FLUIDES À TRANSFERT DE CHALEUR BINAIRE
- (11) **1 239 811** (51) A61K 7/00
(54) • COMPOSITIONS DE PETROLATUM FLUIDE ET LEURS PROCÉDES ET UTILISATIONS
- (11) **1 244 464** (51) A61K 35/78
(54) • EXTRAKT VON UNDIFFERENZIIERTEN ZELLEN EINER PFLANZE DER GATTUNG LEONTOPODIUM UND IHN ENTHALTENDE ZUSAMMENSETZUNGEN
- (11) **1 247 097** (51) G01N 33/574
(54) • VERFAHREN ZUM NACHWEIS DER EFFEKTIVITÄT EINER KREBSTHERAPIE
• METHOD FOR DETERMINING THE EFFICACY OF CANCER THERAPY
• PROCÉDE DE DETERMINATION DE L'EFFICACITÉ D'UNE THÉRAPIE ANTICANCÉREUSE
- (11) **1 252 872** (51) A61F 9/01
(54) • Vorrichtung zur Erstellung einer Bezugsmarke auf der Hornhaut
• Dispositif destiné à créer un repère cornéen
- (11) **1 257 269** (51) A61K 31/4184
(54) • DERIVES DE BENZIMIDAZOLE ANTIULCÉREUX EN TANT QU'AGENTS STABLES EN MILIEU ACIDE ET ADMINISTRABLES ORALEMENT
- (11) **1 259 225** (51) A61K 9/127
(54) • DEHYDRATISIERUNGS-/REHYDRATISIERUNGSVERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON LIPOSOME
• PROCESS OF DEHYDRATION/REHYDRATION FOR MAKING LIPOSOMES
• PROCÉDE DE DESHYDRATATION/REHYDRATATION POUR FAIRE DES LIPOSOMES
- (11) **1 260 079** (51) H04L 29/06
(54) • VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUM VERIFIZIEREN VON INTERNET-WEB-SITES
• METHOD AND APPARATUS FOR INTERNET WEB SITE VERIFICATION
• PROCÉDE ET DISPOSITIF DE VERIFICATION DE SITE INTERNET
- (11) **1 265 643** (51) A61L 2/00
(54) • VERFAHREN ZUR BEGASUNG VON GESCHLOSSENEN SYSTEMEN
• METHOD FOR THE FUMIGATION OF CLOSED SYSTEMS
• PROCÉDE DE FUMIGATION DE SYSTEMES FERMES
- (11) **1 268 868** (51) C22C 1/00
(54) • PROCÉDE DE METALLURGIE DES POUDES EN VUE DE LA PRODUCTION DE PIÉCES FACONNÉES DE HAUTE DENSITÉ

- (11) **1 285 225** (51) G01B 11/24
(54) • VORRICHTUNG ZUR INSPEKTION DER SCHIENEN EINER BAHN- ODER STRASSENBAHNLINIE
- (11) **1 292 384** (51) B01J 13/00
(54) • HERSTELLUNGSVERFAHREN EINER KOLLOIDALEN SILIKATDISPERSION
• METHOD FOR THE PREPARATION OF A COLLOIDAL SILICATE DISPERSION,
• PROCEDE POUR LA PREPARATION D'UNE DISPERSION DE SILICATE COLLOIDALE
- (11) **1 297 720** (51) H04R 7/18
(54) • TRANSDUCTEUR ELECTROACOUSTIQUE A DIAPHRAGME REMPLACABLE CHEZ L'UTILISATEUR SUPPORTANT DEUX ENROULEMENTS ENTRELACES SANS MANIPULATION DE FILS
- (11) **1 299 916** (51) H01M 4/66
(54) • VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG EINES METALLISIERTEN STOFFS, SOWIE BATTERIE UND BRENNSTOFFZELLE, WELCHE DIESEN ENTHALTEN
• METHOD FOR PRODUCING METALLISED MATERIAL AND BATTERY AND FUEL CELL CONTAINING THIS MATERIAL
• PROCEDE DE PRODUCTION DE MATERIAU METALLISE ET PILE ET PILE A COMBUSTIBLE CONTENANT CE MATERIAU
- (11) **1 303 389** (51) B29C 45/16
(54) • VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUM FORMEN EINES BEFESTIGUNGSCLIPS MIT ZWEI HÄRTEWERTEN UND DAS HERGESTELLTE PRODUKT
• METHOD AND APPARATUS FOR MOLDING A DUAL DUROMETER CLIP AND THE PRODUCT OBTAINED
• PROCEDE ET DISPOSITIF POUR MOULLER UNE ATTACHE A DOUBLE DURETE ET LE PRODUIT AINSI OBTENU
- (11) **1 305 615** (51) G01N 27/447
(54) • PROCEDE ET DISPOSITIFS POUR L'ELECTROPHORESE CAPILLAIRE UTILISANT UN POLYMERE A BASE DE NORBORNE NE COMME REVETEMENT DE SURFACE
- (11) **1 312 720** (51) E02F 3/36
(54) • Schnellkupplungsvorrichtung für Werkzeuge
- (11) **1 322 436** (51) B21D 1/00
(54) • KALTVERFORMUNG VON ANTRIEBSKEILNABEN
- (11) **1 322 536** (51) B65G 47/96
(54) • CONVOYEUR A PAS REGLABLE, PROCEDE DE CONVOYAGE ET DISPOSITIF D'IRRADIATION
- (11) **1 323 994** (51) F25J 1/02
(54) • Doppel Kühlmittelgemischkreislauf zur Erdgasverflüssigung
- (11) **1 324 634** (51) H04R 25/00
(54) • Breathing battery lid
• Couvercle respirant pour batterie
- (11) **1 330 066** (51) H04L 7/033
(54) • Equalizer Circuit for digitally transmitted signals
- (11) **1 332 343** (51) G01H 3/00
(54) • ANORDNUNG ZUM PRÜFEN AKUSTISCHER WANDLER UNTER LAST
- (11) **1 334 718** (51) A61K 31/18
(54) • DRUG COMPOSITION COMPRISING DIPEPTIDYL ALDEHYDE DERIVATIVE
- (11) **1 335 535** (51) H04L 12/56
(54) • Selection de service de réseau
- (11) **1 340 151** (51) G06F 13/00
(54) • CONFIGURABLE OPERATIONAL AMPLIFIER AS A MICROCONTROLLER PERIPHERAL
- (11) **1 341 181** (51) G11C 7/10
(54) • Semiconductor devices, circuits and methods for synchronizing the inputting and outputting data by internal clock signals derived from single feedback loop
- (11) **1 347 069** (51) C22C 38/00
(54) • ACIER RESSORTS HAUTE R SISTANCE ET FIL D'ACIER RESSORTS
- (11) **1 349 308** (51) H04J 14/02
(54) • Flexible open ring optical network
- (11) **1 349 349** (51) H04L 29/12
(54) • Système de réseau utilisant un serveur de nom avec la fonction de génération de pseudo-noms d' hôte et de pseudo-adresses IP
- (11) **1 349 862** (51) C07F 9/40
(54) • VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON BETA-PHOSPHORNITROXIDRADIKALEN
• METHOD FOR PREPARING BETA-PHOSPHOROUS NITROXIDE RADICALS
• PROCEDE DE PREPARATION DE RADICAUX NITROXYDE BETA-PHOSPHORES
- (11) **1 357 418** (51) G02B 27/44
(54) • Vorrichtung zur Bandbreitenengung eines Lichtstrahls
- (11) **1 364 713** (51) B02C 18/44
(54) • Broyeur a lames pour le broyage de matière plastique et procédé d'operation correspondant
- (11) **1 365 157** (51) F04D 29/24
(54) • Rotor monodirectionnel destiné à des électropompes centrifuges équipées d'un moteur synchrone à aimants permanents
- (11) **1 365 525** (51) H04B 10/08
(54) • Teststruktur zur gleichzeitigen Charakterisierung von zwei Ports einer optischen Komponente mittels interferometerbasierender optischer Netzwerkanalyse
• Structure de test pour la caractérisation simultanée de deux ports d'un composant optique utilisant une analyse de réseau optique basée sur un interféromètre
- (11) **1 365 529** (51) H04B 10/18
(54) • Appareil et méthode de régulation d'un signal principal dans un système de communication optique de multiplexage par repartition en longueur d'onde
- (11) **1 365 815** (51) A61L 2/10
(54) • SCHNELL INSTALLIERBARES BESTRAHLUNGSGERÄT UND VERFAHREN ZU DESSEN HERSTELLUNG
- (11) **1 367 690** (51) H02K 1/02
(54) • Gasturbinenmaschine und elektrischer Generator, direkt ohne Reduktionsgetriebe verbunden; Gerät mit amorphen Metallkernteilen umfassenden Elektromagnet
• Moteur à turbine à gaz accouplée directe à un générateur électrique sans engrénage réducteur; Dispositif avec un électro-aimant comprenant des éléments noyau en métal amorphe
- (11) **1 367 741** (51) H04B 7/10
(54) • Method of using pilots in radio system
- (11) **1 367 753** (51) H04J 14/02
(54) • Verfahren und Vorrichtung zum Testen eines offenen optischen Ringnetzwerkes während des Betriebes
- (11) **1 370 006** (51) H03M 13/41
(54) • Blind transport format detection method
- (11) **1 370 037** (51) H04L 25/03
(54) • PCM upstream data transmission server
• Serveur de transmission de donnée MIC en amont
- (11) **1 371 791** (51) E04B 1/344
(54) • Bewegliches, höhenverstellbares, auseinanderklappbares Grossraumobjekt mit schiebbarem horizontalverstellbarem Elementdach
- (11) **1 371 849** (51) F04C 15/00
(54) • Têtes detachables pour pompes et moteurs hydrauliques
- (11) **1 372 281** (51) H04B 10/213
(54) • Réseau optique en anneau avec plusieurs dispositifs de noeud annulaires interconnectés
- (11) **1 374 957** (51) A63C 9/086
(54) • Chaussure de ski ou de snowboard avec cavité dans la semelle
• Ski or snowboard shoe with cavity under the sole
- (11) **1 375 125** (51) B31B 19/86
(54) • Dispositif de découpe de poignées pour sacs plastiques
- (11) **1 375 760** (51) E03D 9/06
(54) • Bürstenhalter für Toilette
- (11) **1 375 825** (51) F01D 5/28
(54) • Paroi refroidie de façon pelliculaire
- (11) **1 375 919** (51) F04B 39/00
(54) • Compresseur, en particulier pour un système à ressort pneumatique pour un véhicule
- (11) **1 376 903** (51) H04B 10/158
(54) • Übertragungseinrichtung mit Plastikfaser
- (11) **1 377 924** (51) G06F 17/60
(54) • VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUM EXTRAHIEREN EINER SIGNALKENNUNG, VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUM ERZEUGEN EINER DAZUGEHÖRIGEN DATABANK UND VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUM REFERENZIEREN EINES SUCH-ZEITSIGNALS
- (11) **1 378 667** (51) F04D 29/04
(54) • Systeme de pompage
- (11) **1 379 009** (51) H04B 1/707
(54) • CDMA Empfänger und Empfangsverfahren mit einem Entzerrer, der gespreizte Fehler- und Amplitudesignale benutzt
• A CDMA receiving device and method with an equalizer using spreaded error and amplitude signals
• Récepteur et méthode de réception AMRC avec un égaliseur utilisant des signaux d'erreur et d'amplitude étalés
- (11) **1 379 061** (51) H04M 1/65
(54) • Voicemailbenutzer Schnittstellenmethoden und Apparat für bewegliche Kommunikationsvorrichtungen
• Méthodes et appareil interface d'utilisateur de messagerie vocale pour dispositifs de communication mobiles

- (11) **1 380 488** (51) B62D 1/24
(54) • Mécanisme de contrôle de la vitesse et direction commandé par vide
- (11) **1 380 772** (51) F16H 55/16
(54) • Präzisionsverzahnung
• High precision gearing
• Engrenage de précision
- (11) **1 381 613** (51) C07D 493/04
(54) • ANTIDEPRESSANT AZAHETEROCYCLYL METHYL DERIVATIVES OF OXAHETEROCYCLYL FUSED-(1,4)-BENZODIOXANS
• DERIVES AZAHETEROCYCLYL METHYLE DE (1,4)-BENZODIOXANES A FUSION OXAHETEROCYCLIQUE, A EFFET ANTIDEPRESSEUR
- (11) **1 384 885** (51) F04B 13/00
(54) • Dispositif pour le dosage ou le transport d'un fluide de transport
- (11) **1 385 275** (51) H04B 7/005
(54) • Verfahren zur Bestimmung der Sendeleistungspegel in einem Mobilkommunikationssystem
• Method of deciding transmit power level in a mobile communications system
- (11) **1 385 276** (51) H04B 7/005
(54) • Sendeleistungsregelungsverfahren in einem Funkkommunikationssystem
• Transmission power control method in a radio communication system
• Procédé de commande de la puissance d'émission dans un système de communication radio
- (11) **1 386 884** (51) C01B 15/029
(54) • Verfahren zur Herstellung von Wasserstoffperoxid bei direkter Synthese aus Wasserstoff und Sauerstoff
• Process for production of hydrogen peroxide by direct synthesis from hydrogen and oxygen
• Procédé pour la fabrication de peroxyde d'hydrogène par synthèse directe à partir d'hydrogène et d'oxygène
- (11) **1 387 024** (51) E04H 15/22
(54) • Tragluftkonstruktion mit undurchlässigen Wänden, die die Ventilation ermöglichen
- (11) **1 388 361** (51) B01D 53/00
(54) • Dispositif pour collecter des composants à point de fusion élevé dans un gaz et dispositif pour collecter des composés aromatiques dihalogénés dans un gaz
- (11) **1 388 648** (51) F01N 3/20
(54) • Procédé et dispositif pour la protection contre le gel d'un agent réducteur liquide pour NOx dans un véhicule
- (11) **1 388 742** (51) G02B 5/20
(54) • Filtre coloré, dispositif électro-optique, appareil électronique, procédé de fabrication d'un substrat pour filtre coloré et procédé de fabrication d'un dispositif électro-optique
- (11) **1 388 743** (51) G02B 6/35
(54) • Optischer Schalter, optische Add/Drop-Vorrichtung, optisches Übertragungssystem und Herstellungsverfahren des optischen Schalters
- (11) **1 388 746** (51) G02B 6/42
(54) • Aufbau einer optischen Packung und Herstellungsverfahren

- (11) **1 388 813** (51) G06T 1/00
(54) • Verfahren und Vorrichtung zur Kennzeichnung eines digitalen Bildes mit einem Wasserzeichen
- (11) **1 388 933** (51) H03D 3/00
(54) • Direct conversion circuit with dc offset reduction
• Récepteur à conversion directe utilisant réduction de décalage en continu
- (11) **1 388 942** (51) H03M 1/12
(54) • Wandlerschaltung, Tunerschaltung und Demodulator
• Conversion circuit, tuner and demodulator
• Circuit de conversion, circuit d'accord et démodulateur
- (11) **1 389 016** (51) H04N 7/26
(54) • Improved motion estimation and block matching pattern
• Procédé amélioré d'estimation de mouvement et d'adaptation de blocs
- (11) **1 389 475** (51) A61M 1/16
(54) • Procédé pour régler la concentration du sodium dans un liquide de dialyse en vue d'une prescription
- (11) **1 389 780** (51) G11C 11/16
(54) • Integrierte Halbleiterschaltungsanordnung
- (11) **1 389 830** (51) H03C 1/00
(54) • Vorrichtung zum Demodulieren von IR-Koden und Verfahren dazu
• Dispositif démodulateur de codes-IR, et procédé
- (11) **1 389 831** (51) H03H 17/06
(54) • Verfahren und System zur Dezimierung eines indexierten Datensatzes
• Méthode et système pour la décimation d'un ensemble de données indexées

I.12(8)

- Anmelder (Name/Anschrift)
- Applicant (name/address)
- Demandeur (nom/adresse)

- zur Erläuterung siehe B Allgemeine Hinweise
- see also B General Remarks
- pour de plus amples informations, voir B Remarques générales

Teil A / Part A / Partie A

Bei mehr als 4 Anmeldungen pro Anmelder, siehe Teil B
If more than 4 applications per applicant, please see part B
S'il y a plus de 4 demandes par demandeur, cf. partie B

- (11) **1 352 426** (51) H01L 23/31
(71) Authentec Inc., 709 South Harbor City Boulevard, Melbourne, FL 32901, US
Weber, Patrick O., 2365 Fatjo Place, Santa Clara, CA 95050, US

I.12(9)

- Anmelder (Rechtsübergang)
- Applicant (transfer of rights)
- Demandeur (transfert de droits)

- zur Erläuterung siehe B Allgemeine Hinweise
- see also B General Remarks
- pour de plus amples informations, voir B Remarques générales

Teil A / Part A / Partie A

Bei mehr als 4 Anmeldungen pro Anmelder, siehe Teil B
If more than 4 applications per applicant, please see part B
S'il y a plus de 4 demandes par demandeur, cf. partie B

- (11) **0 666 915** (51) C12N 15/12
(71) THE GOVERNMENT OF THE UNITED STATES OF AMERICA, as represented by THE SECRETARY, DEPARTMENT OF HEALTH AND HUMAN SERVICES, National Institute of Health, Office of Technology Transfer, Box 11 6011 Executive Boulevard, Rockville, MD 20852, US
- (11) **0 754 008** (51) A61B 5/04
(71) Volcano Therapeutics, Inc., 26061 Meit Circle, Suite 103, Laguna Hills, CA 92653, US
- (11) **0 779 611** (51) G11B 5/54
(71) INTERNATIONAL BUSINESS MACHINES CORPORATION, Armonk, NY 10504, US
- (11) **0 794 576** (51) H01L 27/108
(71) Infineon Technologies AG, St.-Martin-Strasse 53, 81669 München, DE
International Business Machines Corporation, New Orchard Road, Armonk, N.Y. 10504, US
- (11) **0 802 594** (51) H02B 1/06
(71) ABN Werner Braun GmbH, Öhringer-/Benzstrasse 164, 74196 Neuenstadt, DE
- (11) **0 807 512** (51) B29C 63/02
(71) Robert Bürkle GmbH & Co., Stuttgarter Strasse 123-125, 72231 Freudenstadt, DE
- (11) **0 834 703** (51) F24C 15/32
(71) SOCIETE COOPERATIVE DE PRODUCTION BOURGEOIS, 364 rue des Epinettes, 74210 Faverges, FR
- (11) **0 858 558** (51) F03G 7/06
(71) Medtronic, Inc., 710 Medtronic Parkway, Minneapolis, Minnesota 55432-5604, US
- (11) **0 860 254** (51) B27N 3/14
(71) Metso Panelboard Oy, Wipaktie 1, 15560 Nastola, FI
- (11) **0 869 272** (51) F02K 1/76
(71) Hurel-Hispano, Route du Pont VIII, 76700 Gonfreville l'Orcher, FR
- (11) **0 875 236** (51) A61K 7/06
(71) Hans Schwarzkopf & Henkel GmbH & Co. KG, Hohenzollernring 127, 22763 Hamburg, DE
- (11) **0 882 717** (51) C07D 215/46
(71) KYOWA HAKKO KOGYO CO., LTD., Ohtemachi Bldg., 6-1, Ohtemachi 1-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 100, JP
- (11) **0 913 355** (51) B66C 1/66
(71) Gottwald Port Technology GmbH, Forststrasse 16, 40597 Düsseldorf, DE

- (11) **0 917 825** (51) A23G 9/04
(71) Tsukuba Food Science, Inc., 33-23, Kamikashiwada 1-Chome, Ushiku-Shi, Ibaraki 300-1232, JP
Incorporated Administrative Agency National Agriculture and Bio-oriented Research Organization, 1-1, Kannondai 3-Chome Tsukuba-Shi, Ibaraki, JP
- (11) **0 946 184** (51) A61K 31/70
(71) ALZA Corporation, 1900 Charleston Road, P.O. Box 7210, Mountain View, CA 94039-7210, US
- (11) **0 951 893** (51) A61K 6/02
(71) Coltène/Whaledent GmbH + Co. KG, Raiffeisenstr. 30, 89129 Langenau, DE
- (11) **0 954 912** (51) H04K 1/10
(71) Alcatel USA Sourcing, L.P., 3400 West Plano Parkway, Plano, Texas 75075, US
- (11) **0 958 072** (51) B21H 3/02
(71) Ajax Cooke Pty Ltd., Level 2, 564 St Kilda Road, Melbourne, Victoria 3004, AU
- (11) **0 962 436** (51) C07C 5/327
(71) Chevron Philips Chemical Company LP, 2613 Camino Ramon, San Ramon, CA 94583-4289, US
- (11) **0 972 963** (51) F16F 9/05
(71) Sumitomo Electric Industries, Ltd., 5-33, Kitahama 4-chome, Chuo-ku, Osaka, JP
Kawasaki Jukogyo Kabushiki Kaisha, 1-1 Higashikawasaki-cho, 3-chome, Chuo-ku, Kobe-shi, Hyogo-ken 650-8680, JP
- (11) **0 997 356** (51) B60R 21/26
(71) TRW Airbag Systems GmbH, Wernher-von-Braun-Strasse 1, 84544 Aschau am Inn, DE
- (11) **1 008 086** (51) G06F 17/60
(71) Data Treasury Corporation, 175 Pinelawn Road, Suite 200, Melville, NY 11747, US
- (11) **1 010 115** (51) G06F 17/60
(71) BEH Investments LLC, 1652 48th Street, Brooklyn, NY 11204, US
- (11) **1 015 943** (51) G05B 13/04
(71) Tokyo Electron Limited, TBS Broadcast Center, 3-6, Akasaka 5-chome, Minato-ku, Tokyo 107-8481, JP
- (11) **1 018 775** (51) H01M 10/40
(71) Asahi Kasei EMD Corporation, 23-7, Nishi-shinjuku 1-chome, Shinjuku-ku, Tokyo 160-0023, JP
- (11) **1 023 372** (51) C08K 3/04
(71) Bakelite AG, Gennaer Strasse 2-4, 58642 Iserlohn-Letmathe, DE
Mas Engineering S.R.L., Via Tonale, 16, 37100 Verona, IT
- (11) **1 026 966** (51) A23L 2/42
(71) Danisco Cultor America, Inc., 430 Saw Mill River Road, Ardsley, NY 10502 2699, US
- (11) **1 028 035** (51) B60R 21/20
(71) TRW Automotive Safety Systems GmbH, Hefner-Alteneck-Strasse 11, 63743 Aschaffenburg, DE
- (11) **1 031 055** (51) G02B 21/00
(71) Leica Microsystems Heidelberg GmbH, Am Friedensplatz 3, 68165 Mannheim, DE
- (11) **1 040 354** (51) G01N 33/92
(71) Roche Diagnostics GmbH, 68298 Mannheim, DE
- (11) **1 044 784** (51) B29C 49/56
(71) SIG Kautex GmbH & Co. KG, Kautexstrasse 54, 53229 Bonn, DE
- (11) **1 046 567** (51) B62D 1/10
(71) TRW Automotive Safety Systems GmbH, Hefner-Alteneck-Strasse 11, 63743 Aschaffenburg, DE
- (11) **1 064 764** (51) H04L 12/66
(71) Kübler, Hans, Dr., Am Zehentstadel 1, 82205 Gilching, DE
- (11) **1 072 256** (51) A61K 9/20
(71) YAMANOUCHI PHARMACEUTICAL CO. LTD., No. 3-11 Nihonbashi-Honcho, 2-chome Chuo-ku, Tokyo 103-8411, JP
Yamanouchi Pharma Technologies, Inc., 3300 Marshall Avenue, Norman, OK 73072, US
- (11) **1 076 522** (51) A61B 18/00
(71) Microsulis Limited, Microsulis House Parklands Business Park, Denmead Hampshire P07 6XP, GB
- (11) **1 078 567** (51) A01D 45/02
(71) Maschinenfabrik Kemper GmbH & Co. KG, Breul, 48703 Stadthorn, DE
- (11) **1 087 709** (51) A61B 17/32
(71) Geuder AG, Hertzstrasse 4, 69126 Heidelberg, DE
- (11) **1 090 730** (51) B29C 45/00
(71) Artalu-Vesni Plastics N.V., Industriepark Drongen 2 C, 9031 Drongen, BE
- (11) **1 099 387** (51) A23L 3/44
(71) Incorporated Administrative Agency National Agriculture and Bio-oriented Research Organization, 1-1, Kannondai 3-Chome Tsukuba-Shi, Ibaraki, JP
Tsukuba Food Science, Inc., 33-23, Kamikashiwada 1-Chome, Ushiku-Shi, Ibaraki 300-1232, JP
- (11) **1 104 123** (51) H04B 7/185
(71) Nortel Networks Limited, 2351 Boulevard Alfred-Nobel, St. Laurent, Quebec H4S 2A9, CA
Astrium SAS, 37, avenue Louis Bréguet, 78140 Velizy-Villacoublay, FR
EMS Technologies Canada, 21025 Trans Canada Highway, Ste. Anne de Bellevue, Quebec H9X 3R2, CA
- (11) **1 105 091** (51) A61K 7/48
(71) L'OREAL, S.A., 14, Rue Royale, 75008 Paris, FR
- (11) **1 110 846** (51) B62D 5/04
(71) Ford Global Technologies, LLC, One Parklane Blvd 600 Parklane Towers East, Dearborn, MI 48126, US
- (11) **1 112 316** (51) C08K 13/02
(71) Pvxix Technologies Limited, Unit 4, Dovecot Workshops, Barnsley Park Estate, Barnsley nr. Cirencester, Glos GL7 5EG, GB
- (11) **1 114 798** (51) C02F 11/12
(71) Tsukuba Food Science, Inc., 33-23, Kamikashiwada 1-Chome, Ushiku-Shi, Ibaraki 300-1232, JP
Incorporated Administrative Agency National Agriculture and Bio-oriented Research Organization, 1-1, Kannondai 3-Chome Tsukuba-Shi, Ibaraki, JP
- (11) **1 117 872** (51) E01F 1/00
(71) Corus UK Limited, 30 Millbank, London SW1P 4WY, GB
- (11) **1 126 268** (51) G01N 1/28
(71) Incorporated Administrative Agency National Agriculture and Bio-oriented Research Organization, 1-1, Kannondai 3-Chome Tsukuba-Shi, Ibaraki, JP
Tsukuba Food Science, Inc., 33-23, Kamikashiwada 1-Chome, Ushiku-Shi, Ibaraki 300-1232, JP
- (11) **1 131 318** (51) C07D 409/06
(71) G.D. Searle LLC, 575 Maryville Centre Drive, St-Louis, Missouri 63141, US
- (11) **1 136 434** (51) B67D 1/14
(71) Berwick Kray & Associates, 2, Babmes Street, London SW1Y 6NT, GB
- (11) **1 144 330** (51) C03C 25/10
(71) HOLBEK, Kjeld, Bregnevej 22, 4000 Roskilde, DK
- (11) **1 156 750** (51) A61B 18/18
(71) Microsulis Limited, Microsulis House Parklands Business Park, Denmead Hampshire P07 6XP, GB
- (11) **1 157 091** (51) C12M 1/32
(71) ACCIP BIOTHECH A/S, Havnegade 4, 2, 8000 Aarhus C, DK
- (11) **1 159 723** (51) G09F 3/02
(71) DaimlerChrysler AG, Epplestrasse 225, 70567 Stuttgart, DE
Tesa AG, Quickbornstrasse 24, 20253 Hamburg, DE
- (11) **1 166 001** (51) F16L 27/08
(71) Raytheon Company, 2000 East El Segundo Boulevard, P.O. Box 902, El Segundo, California 90245, US
- (11) **1 173 810** (51) G06F 11/30
(71) Sony Computer Entertainment America Inc., 919 East Hillsdale Boulevard, 2nd Floor, Foster City, CA 94404-2175, US
- (11) **1 193 283** (51) C08J 5/18
(71) W.R. GRACE & CO.-CONN., 7500 Grace Drive, Columbia, Maryland 21044, US
- (11) **1 196 341** (51) B65G 47/38
(71) FKI Logistex A/S, P.O. Pedersens Vej 10, 8200 Aarhus N., DK
- (11) **1 201 081** (51) H04N 5/76
(71) EASTMAN KODAK COMPANY (a New Jersey corporation), 343 State Street, Rochester, New York 14650, US
- (11) **1 203 057** (51) C09D 5/16
(71) HEMPEL A/S, Lundtoftevej 150, 2800 Kongens Lyngby, DK
- (11) **1 213 689** (51) G07F 19/00
(71) Fiducia AG Karlsruhe/Stuttgart, Wachhausstrasse 4, 76227 Karlsruhe, DE
- (11) **1 218 638** (51) F03D 9/00
(71) Zephyros BV, Hanzeweg 31, 3771 NG Barneveld, NL
- (11) **1 222 508** (51) G06F 1/00
(71) WildTangent, Inc., 17371 NE 67th Court, Suite 205, Redmond, WA 98052, US
- (11) **1 222 635** (51) G06T 9/00
(71) WildTangent, Inc., 18578 NE 67th Court, Redmont, WA 98052, US
- (11) **1 228 806** (51) B02C 4/08
(71) Tsukuba Food Science, Inc., 33-23, Kamikashiwada 1-Chome, Ushiku-Shi, Ibaraki 300-1232, JP
Incorporated Administrative Agency National Agriculture and Bio-oriented Research Organization, 1-1, Kannondai 3-Chome Tsukuba-Shi, Ibaraki, JP
- (11) **1 231 899** (51) A61K 9/22
(71) LTS Lohmann Therapie-Systeme AG, Lohmanstrasse 2, 56626 Andernach, DE

- (11) **1 233 359** (51) G06F 17/60
(71) Ahrens, Hans-Joachim, Minslebenerstr. 83, 38855 Wernigerode, DE
Czech, Andreas, Camperstr. 7, 38102 Braunschweig, DE
Knapp, Friedrich, Höxter Weg 5, 38124 Braunschweig, DE
Schmitt, Franz, Wachholtzstrasse 17, 38106 Braunschweig, DE
- (11) **1 236 962** (51) F26B 5/06
(71) Incorporated Administrative Agency National Agriculture and Bio-oriented Research Organization, 1-1, Kannonnai 3-Chome Tsukuba-Shi, Ibaraki, JP
- (11) **1 240 025** (51) B41M 1/26
(71) Pergo (Europe) AB, Strandridaregatan 8, 231 25 Trelleborg, SE
- (11) **1 246 587** (51) A61F 2/16
(71) Advanced Medical Optics, Inc., 1700 East St. Andrew Place, Santa Ana, CA 92705, US
- (11) **1 246 596** (51) A61H 5/00
(71) Neurovision, Inc., 85 Medinat HaYehudaim, 7th Floor, 46766 Herzlia, IL
- (11) **1 254 421** (51) G06F 19/00
(71) Chrome Systems Corporation, 700 NE Multnomah, 15th floor, Portland, OR 97232, US
- (11) **1 263 466** (51) A61K 47/00
(71) Mitochroma Research, Inc., 300 W. 6th Street, Mokense, IL 90654, US
- (11) **1 266 319** (51) G06F 17/60
(71) INHA Foundation, 253 Yonghyun-dong Nam-gu, Incheon 402-751, KR
- (11) **1 272 414** (51) B65G 63/00
(71) Gottwald Port Technology GmbH, Forststrasse 16, 40597 Düsseldorf, DE
- (11) **1 272 878** (51) G02B 6/26
(71) Trumpf Photonics, Inc., 2601 U.S. Rte. 130 S, Cranbury, NJ 08512, US
- (11) **1 273 095** (51) H02N 1/00
(71) Comtech Telecommunications Corp., 105 Bayliss Road, Melville, NY 11747, US
- (11) **1 280 539** (51) A61K 35/12
(71) Children's Hospital Medical Center, 3333 Burnet Avenue, Cincinnati, Ohio 45229, US
- (11) **1 281 241** (51) H03M 13/29
(71) Comtech Telecommunications Corp., 105 Bayliss Road, Melville, NY 11747, US
- (11) **1 298 309** (51) F02K 1/72
(71) Hurel-Hispano, Route du Pont VIII, 76700 Gonfreville l'Orcher, FR
- (11) **1 302 433** (51) B66C 9/00
(71) Gottwald Port Technology GmbH, Forststrasse 16, 40597 Düsseldorf, DE
- (11) **1 305 568** (51) G01B 11/26
(71) Nira Dynamics AB, Teknikringen 6, 583 30 Linköping, SE
- (11) **1 306 352** (51) C02F 11/12
(71) Anro Anlagen- und Rohrleitungsbau GmbH, Schwaigerbreite 17, 94469 Deggendorf, DE
- (11) **1 313 458** (51) A61K 31/12
(71) TAKARA BIO INC., 4-1, Seto 3-chome, Otsu-shi, Shiga, JP
- (11) **1 317 354** (51) B44C 1/16
(71) Paul Reed Smith Guitars Limited Partnership (Maryland), 380 Log Canoe Circle, Stevensville, MD 21666, US
- (11) **1 317 382** (51) B65D 17/34
(71) In Vivo Systems Limited, Suite 6, 25 Bank Plain, Norwich, Norfolk NR2 4SF, GB
- (11) **1 318 458** (51) G06F 13/40
(71) IMEC vzw, Interuniversitair Microelectronica Centrum vzw, Kapeldreef 75, 3001 Leuven, BE
Avide Wireless, Inc., 1000 Lombard Street No. 2, San Francisco, CA 94109, US
- (11) **1 319 799** (51) E21B 43/08
(71) SERVICES PETROLIERS SCHLUMBERGER, 42, rue Saint-Dominique, 75007 Paris, FR
(84) FR
(71) Schlumberger Technology B.V., Parkstraat 83-89, 2514 JG Den Haag, NL
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI GR IE IT LU MC PT SE LI
(71) SCHLUMBERGER HOLDINGS LIMITED, P.O. Box 71, Craigmuir Chambers, Road Town, Tortola, VG
(84) GB NL
- (11) **1 322 106** (51) H04N 5/00
(71) nCUBE Corporation, 110 Marsh Drive, Suite 200, Foster City, CA 94404-1184, US
Thirdspace Living Limited, Voyager Place, Shoppenhangers Road, Maidenhead, Berkshire SL6 2PJ, GB
- (11) **1 323 381** (51) A61B 17/00
(71) Olympus Corporation, 43-2, Hatagaya 2-chome, Shibuya-ku, Tokyo 151-0072, JP
TERUMO KABUSHIKI KAISHA, 44-1, Hatagaya 2-chome, Shibuya-ku, Tokyo, JP
- (11) **1 323 382** (51) A61B 17/00
(71) Olympus Corporation, 43-2, Hatagaya 2-chome, Shibuya-ku, Tokyo 151-0072, JP
TERUMO KABUSHIKI KAISHA, 44-1, Hatagaya 2-chome, Shibuya-ku, Tokyo, JP
- (11) **1 324 098** (51) G02B 23/08
(71) Alvis Hägglunds AB, 891 82 Ömsköldsvik, SE
- (11) **1 325 866** (51) B65B 11/04
(71) Marchetti, Antonio, Via Jacopo Palma, 17, 20146 Milano, IT
- (11) **1 327 884** (51) G01N 33/543
(71) Inverness Medical Switzerland GmbH, Bundesplatz 10, 6300 Zug, CH
- (11) **1 328 393** (51) B29C 45/76
(71) Demag Ergotech GmbH, Altdorfer Strasse 15, 90571 Schwaig, DE
- (11) **1 330 951** (51) A01K 5/00
(71) Coöperatieve Centrale Raiffeisen-Boerenleenbank B.A., Amsterdam, NL
- (11) **1 331 618** (51) G08B 13/14
(71) Security & Protection S.r.l., Via Firenze, 16, 20060 Trezzano Rosa (Milano), IT
- (11) **1 338 514** (51) B65B 13/06
(71) Gesellschaft für Forschung und Entwicklung wirtschaftlicher Produktionssysteme mbH -GFE-, Milanweg 9, 33818 Leopoldshöhe, DE
- (11) **1 339 818** (51) C11D 1/00
(71) Novaprot GmbH, Werksweg 24, 92551 Stulln, DE
- (11) **1 341 945** (51) C22F 1/18
(71) ThyssenKrupp Turbinenkomponenten GmbH, Lempstrasse 24, 42859 Remscheid, DE
Rolls-Royce Deutschland Ltd & Co KG, Eschenweg 11, 15827 Dahlewitz, DE
- (11) **1 344 678** (51) B60N 2/28
(71) Querfurth, Frank, Amlichstrasse 1, 96365 Nordhalben, DE
- (11) **1 350 463** (51) A61B 5/103
(71) Gharbi, Tijani, 7, rue de la Grette, 25000 Besancon, FR
Humbert, Philippe Gérard Lucien, 12, Avenue Wilson, 25290 Ornans, FR
- (11) **1 351 611** (51) A61B 17/02
(71) Teleflex-CT Devices Incorporated (A Delaware Corporation), 630 West Germantown Pike Suite 450, Plymouth Meeting, PA 19462, US
- (11) **1 353 288** (51) G06F 19/00
(71) Interleukin Genetics, Inc., 100 N.E. Loop 410, Suite 820, San Antonio, TX 78216-4749, US
Entelos, Inc., 2nd floor, Suite 200, 4040 Campbell Avenue, Menlo Park, CA 94025, US
- (11) **1 356 594** (51) H03M 7/00
(71) Sony Corporation, 6-7-35 Kitashinagawa, Shinagawa-ku, Tokyo 141-0001, JP
- (11) **1 360 125** (51) B65D 83/04
(71) In Vivo Systems Limited, Suite 6, 25 Bank Plain, Norwich, Norfolk NR2 4SF, GB
- (11) **1 363 412** (51) H04B 7/185
(71) Agilis Communication Tech. Pte. Ltd., Singapore Technologies Building, 100 Jurong East Street 21 Level 4, Singapore 609602, SG
- (11) **1 363 493** (51) A01N 31/04
(71) Reckitt Benckiser Inc., Morris Corporate Center IV 399 Interpace Parkway, Parsippany, New Jersey 07054, US
- (11) **1 364 248** (51) G02C 7/04
(71) Newman, Stephen Donald, 27-05 Pearl Tower, 62 Bayshore Road, Bayshore Park, SG
- (11) **1 365 984** (51) B66C 1/00
(71) Gottwald Port Technology GmbH, Forststrasse 16, 40597 Düsseldorf, DE
- (11) **1 368 916** (51) H04B 15/00
(71) Skyworks Solutions, Inc., 5221 California Avenue, Irvine, CA 92612, US
- (11) **1 370 964** (51) G06F 15/16
(71) Legato Systems Inc., 2350 West El Camino Real, Mountain View, California 94040, US
- (11) **1 376 499** (51) G07F 19/00
(71) Fiducia AG Karlsruhe/Stuttgart, Wachhausstrasse 4, 76227 Karlsruhe, DE
- (11) **1 377 906** (51) G06F 11/14
(71) MySQL AB, Bangardsgatan 8, 753 20 Uppsala, SE
- (11) **1 379 229** (51) A61K 31/19
(71) Ramot at Tel Aviv University Ltd., 32, Haim Levanon Street, 69975 Tel Aviv, IL
- (11) **1 379 327** (51) B01J 3/00
(71) Forschungszentrum Karlsruhe GmbH, Weberstrasse 5, 76133 Karlsruhe, DE
- (11) **1 380 584** (51) C07D 409/06
(71) G.D. Searle LLC, 575 Maryville Centre Drive, St-Louis, Missouri 63141, US
- (11) **1 380 927** (51) G06F 3/033
(71) Asahi Kasei EMD Corporation, 23-7, Nishi-shinjuku 1-chome, Shinjuku-ku, Tokyo 160-0023, JP

(11) **1 385 633** (51) B05B 11/00
(71) Crosnier, Daniel, 14 rue Jacques Lanty, F-76550 Offranville, FR
Dulery, Jean-Marie, 52, avenue Pierre Sémard, F-94210 La Varenne St Hilaire, FR

Teil B / Part B / Partie B

(71) Rainin Instrument LLC., 7500 Edgewater Drive, Oakland, CA 94621, US

(11) **0 787 040** (51) B01L 3/02
(11) **0 827 426** (51) B01L 3/02
(11) **0 979 145** (51) B01L 3/00
(11) **1 087 839** (51) B01L 3/02
(11) **1 115 623** (51) B65D 21/00
(11) **1 126 916** (51) B01L 3/02
(11) **1 135 210** (51) B01L 3/02

(71) Tsubakimoto Chain Co., Osaka Fukokuseimei Building, 2-4, Komatsubara-cho, Kita-Ku, Osaka 530-0018, JP

(11) **1 142 806** (51) B65G 17/08
(11) **1 229 267** (51) F16G 13/06
(11) **1 245 864** (51) F16H 7/18
(11) **1 281 890** (51) F16G 13/04
(11) **1 283 380** (51) F16G 13/06
(11) **1 347 201** (51) F16G 13/16

I.12(10)

- **Erfinder**
- **Inventor**
- **Inventeur**

(11) **0 750 428** (51) H04N 7/32
(72) Kajiwara, Hiroshi, c/o Canon K.K., 30-2, 3-chome Shimomaruko, Ohta-ku, Tokyo, JP
Yoshida, Tadashi, c/o Canon K.K., 30-2, 3-chome Shimomaruko, Ohta-ku, Tokyo, JP
Kirabayashi, Yasuji, c/o Canon K.K., 30-2, 3-chome Shimomaruko, Ohta-ku, Tokyo, JP

(11) **0 762 215** (51) G03F 9/00
(72) Yamada, Yuichi, c/o 53 Imaikamicho Nakahara-ku Kawasaki-shi, Kanagawa-ken, JP
Uzawa, Shigeyuki, c/o 53 Imaikamicho Nakahara-ku Kawasaki-shi, Kanagawa-ken, JP

(11) **0 771 447** (51) G06F 19/00
(72) OLSSON, Kjell, Saningsvägen 17, S-175 45 Järfälla, SE

(11) **0 783 638** (51) F16D 13/72
(72) Nels, Terry E., 199 Wynstone Court, Xenia, Ohio 45385, US

(11) **0 865 606** (51) G01N 21/07
(72) MIAN, Alec, Consell de Cent 286, 4-1, 08807 Barcelona, ES
KIEFFER-HIGGINS, Stephen, G., 30 Beaumont Street, Dorchester, MA 02124, US
COREY, George, D., 65 Harding Street, Newton, MA 02165, US

(11) **0 900 068** (51) A61F 9/007
(72) YU, Dao-Yi; The Lions Eye Inst. of Western, Australia Inc., 2nd floor, 2 Verdun Street, Nedlands, W.A. 6009, AU
CONSTABLE, Ian, Jeffrey; The Lions Eye Inst. of, Western Australia Inc.; 2nd floor; 2 Verdun Street, Nedlands, W.A. 6009, AU
CRINGLE, Stephen, John; The Lions Eye Inst. of, Western Australia Inc.; 2nd floor; 2 Verdun Street, Nedlands, W.A. 6009, AU

(11) **0 905 562** (51) G03D 3/06
(72) Nakano, Tsukasa, 476-1, Kuroda, Han'nan-shi, Osaka, JP
Tanaka, Tomoya, 878, Asso, Kainan-shi, Wakayama, JP
Kimura, Takafumi, 389-29, Oaza-anjo, Iwadecho, Naga-gun, Wakayama, JP
Nakamura, Yoshifumi, 222-11, Inoguchi, Kishigawa-cho, Naga-gun, Wakayama, JP
Miyai, Junichi, 221-9, Inbe, Wakayama-shi, Wakayama, JP

(11) **0 923 099** (51) H01H 57/00
(72) SAKATA, Minoru, Omron Corporation, 10, Tsuchido-cho, Hanazono, Ukyo-ku, Kyoto-shi, Kyoto 616, JP
NAKAJIMA, Takuya, Omron Corporation, 10, Tsuchido-cho, Hanazono, Ukyo-ku, Kyoto-shi, Kyoto 616, JP
Seki, Tomonori, Omron Corporation, 10, Tsuchido-cho, Hanazono, Ukyo-ku, Kyoto-shi, Kyoto 616, JP
FUJIWARA, Teruhiko, Omron Corporation, 10, Tsuchido-cho, Hanazono, Ukyo-ku, Kyoto-shi, Kyoto 616, JP
TAKEUCHI, Masashi, Omron Corporation, 10, Tsuchido-cho, Hanazono, Ukyo-ku, Kyoto-shi, Kyoto 616, JP

(11) **0 936 011** (51) B22D 19/04
(72) Gütlbauer, Franz Dr., Am Hart 4B, 85375 Neufahrn, DE
Hoffmann, Hartmut Prof. Dr., Klostersgasse 8, 74206 Bad Wimpfen, DE
Jambor, Arno, Pregitzer Strasse 6, 71665 Vaihingen, DE
Thoms, Volker Prof. Dr., Wildbader Strasse 26, 75365 Calw, DE

(11) **0 936 144** (51) B65B 19/28
(72) Spatafora, Mario, Via del Lavoro, 56, 40100 Bologna, IT

(11) **0 952 469** (51) G02B 5/30
(72) NUMAO, Yosuke-C.T.R.Lab.Nippon Mitsubishi Oil Corp., 8, Chidori-cho, Naka-ku, Yokohama-shi, Kanagawa 231-0815, JP
YODA, Eiji-C.T.R.Lab. Nippon Mitsubishi Oil Corp., 8, Chidori-cho, Naka-ku, Yokohama-shi, Kanagawa 231-0815, JP
UESAKA, Tetsuya-CTR Lab. Nippon Mitsubishi Oil C, 8, Chidori-cho, Naka-ku, Yokohama-shi, Kanagawa 231-0815, JP
TOYOOKA, Takehiro-CTR Lab. Nippon Mitsubishi Oil C, 8, Chidori-cho, Naka-ku, Yokohama-shi, Kanagawa 231-0815, JP

(11) **0 955 173** (51) B41J 15/02
(72) Kamoda, Hitoshi, c/o Sony Corporation, 7-35, Kitashinagawa 6-chome, Shinagawa-ku, Tokyo, JP
Kondo, Shinichi, c/o Sony Corporation, 7-35, Kitashinagawa 6-chome, Shinagawa-ku, Tokyo, JP
Okamoto, Yoshihiro, c/o Sony Corporation, 7-35, Kitashinagawa 6-chome, Shinagawa-ku, Tokyo, JP
Kamitani, Nobuyuki, c/o Sony Corporation, 7-35, Kitashinagawa 6-chome, Shinagawa-ku, Tokyo, JP
Deura, Morihiko, c/o Sony Engineering Corporation, 9-17, Nishigotanda 3-chome, Shinagawa-ku, Tokyo, JP

(11) **0 973 529** (51) A61K 35/00
(72) FLETCHER, Jane, Clarissa, 26 Packhorse Road, Stratford upon Avon, Warwickshire CV379AW, GB
RILEY, Michael, James, Hargreaves, 26 Packhorse Road, Stratford upon Avon, Warwickshire CV379AW, GB

(11) **0 975 976** (51) G01N 33/96
(72) Samsouandar, James, 40 Hilborn Avenue, Cambridge, Ontario N1T 1M7, CA

(11) **0 977 104** (51) E05C 19/02
(72) Gadini, Costanzo, Via C.Battisti 9A, 15040 Frassiento Po(AL), IT
Cerruti, Daniele, Viale Stazione 13, Fontanetto Po (VC), IT

(11) **0 993 929** (51) B29C 53/08
(72) Davidson, Robert, 3 Chapel Lane, Clipston, Market Harborough LE16 9RL, GB
Rafferty, John, 50 Castle Road, Lavendon, Nr Olney, Buckinghamshire MK46 4JE, GB

(11) **1 010 882** (51) F02D 41/14
(72) Yasui, Yuji, c/o Kabushiki Kaisha Honda Gijutsu Kenkyusho, 4-1 Chuo 1-chome, Wako-shi, Saitama-ken, JP
Sato, Tadashi, c/o Kabushiki Kaisha Honda Gijutsu Kenkyusho, 4-1 Chuo 1-chome, Wako-shi, Saitama-ken, JP
Akazaki, Shusuke, c/o Kabushiki Kaisha Honda Gijutsu Kenkyusho, 4-1 Chuo 1-chome, Wako-shi, Saitama-ken, JP
Ueno, Masaki, c/o Kabushiki Kaisha Honda Gijutsu Kenkyusho, 4-1 Chuo 1-chome, Wako-shi, Saitama-ken, JP
Iwaki, Yoshihisa, c/o Kabushiki Kaisha Honda Gijutsu Kenkyusho, 4-1 Chuo 1-chome, Wako-shi, Saitama-ken, JP
Tagami, Hiroshi, c/o Kabushiki Kaisha Honda Gijutsu Kenkyusho, 4-1 Chuo 1-chome, Wako-shi, Saitama-ken, JP
Nagatani, Shuji, c/o Kabushiki Kaisha Honda Gijutsu Kenkyusho, 4-1 Chuo 1-chome, Wako-shi, Saitama-ken, JP

(11) **1 019 138** (51) A61M 25/092
(72) FALWELL, Gary, S., 28 Trolley Street, Manchester, NH 03109, US
KARAKOZIAN, Sarkis, 25 Grove Street, Belmont, MA 02178, US
CURRIER, Jonathan M., 6 New Searles Road, Nashua, NH 03062, US

(11) **1 019 237** (51) B29C 47/40
(72) SIMONARU, Masasi, Teijin Ltd., 2-1, Hinodecho, Iwakuni-shi, Yamaguchi 740-0014, JP
SAWAKI, Toru, Teijin Ltd., 2-1, Hinodecho, Iwakuni-shi, Yamaguchi 740-0014, JP
SASAKI, Katsushi, Teijin Ltd., 2-1, Hinodecho, Iwakuni-shi, Yamaguchi 740-0014, JP
HATONO, Kazuki, Teijin Ltd., 2-1, Hinodecho Iwakuni-shi, Yamaguchi 740-0014, JP
ITO, Eiji, Teijin Ltd., 2-1, Hinodecho, Iwakuni-shi, Yamaguchi 740-0014, JP

(11) **1 033 117** (51) A61F 2/38
(72) Schmotzer, Hans, Dr., Wallenmattstrasse 8, 5742 Kölliken, CH
Schuler, Peter, Prof. Dr. med., Waldenser Strasse 8, Palmbach, 76228 Karlsruhe, DE
Malzer, Udo, Dr. med., Kanonierstrasse 15, 76185 Karlsruhe, DE

(11) **1 088 238** (51) G01R 1/04
(72) Gesch, Helmuth, In der Point 41, 81184 Tiefenbach, DE
Waidelich, Markus, Walhallastrasse 20, 80639 München, DE

(11) **1 088 805** (51) C05F 9/00
(72) Danneau, Jean-Jacques, Rue de l'Escaille, 11, 6210 Les-Bons-Villiers, BE

(11) **1 101 568** (51) B24C 1/10
(72) Duquenne, Catherine Dominique Béatrice, 14C rue de la Croix, 77850 Hericy, FR
Giffard, Véronique Christiane Raymonde, 27 rue d'Enfer, 91770 Saint Vrain, FR
Gueldry, Gérard Michel Roland, 89, rue de la Butte du Luet, 77240 Vert Saint Denis, FR

- Mons, Claude Marcel, 1 rond point de la Corrèze, 77176 Savigny Le Temple, FR
Chardin, Hervé François, 3 rue de la Treille, 44690 La Haye-Fouassiere, FR
Cheppe, Patrick, 10 avenue du Châtelier, 44115 Basse-Goulaine, FR
- (11) **1 103 362** (51) B29C 33/48
(72) Lagnier, Alain, 3 Impasse des Tilleuls, 63540 Romagnat, FR
Merino Lopez, José, 119 rue St-Don, 63200 Riom, FR
Lavialle, Georges, 2bis rue Georges Clémenceau, 63160 Billom, FR
- (11) **1 107 179** (51) G06T 5/00
(72) Luo, Jiebo, c/o Eastman Kodak Company, Patent Legal Staff, 343 State Street, Rochester, New York 14650-2201, US
Etz, Stephen, c/o Eastman Kodak Company, Patent Legal Staff, 343 State Street, Rochester, New York 14650-2201, US
- (11) **1 117 872** (51) E01F 1/00
(72) Rea, Derek William, Stone Lea Gate Helmsley, York YO41 1NL, GB
- (11) **1 118 972** (51) G08G 1/09
(72) Schnörr, Claudius, Dr.-Ing., Am Waldrand 30, 68219 Mannheim, DE
Goerge, Jürgen, Dr. Dipl.-Phys., Fleher Strasse 89, 40223 Düsseldorf, DE
- (11) **1 135 481** (51) C12N 15/11
(72) MIDOUX, Patrick, 21, rue du Poinçon, F-45100 Orléans, FR
PICHON, Chantal, 1358, route d'Orléans, F-45640 Sandillon, FR
BELLO-ROUFAL, Mahajoub, 5, rue de Tours, Résidence Les Hêtres, 45072 Orléans Cedex 02, FR
MONSIGNY, Michel, 341, rue des Bouvreuils, F-45590 Saint-Cyr-en-Val, FR
- (11) **1 144 330** (51) C03C 25/10
(72) HOLBEK, Kjeld, Bregnevvej 22, 4000 Roskilde, DK
- (11) **1 144 607** (51) C12N 15/10
(72) LÖHNING, Corinna, Fleckhammer Strasse 12, D-82131 Stockdorf, DE
- (11) **1 145 009** (51) G01N 33/543
(72) BECKER, Peter, Salzstrasse 9, D-82194 Gröbenzell, DE
HÖRBER, Heinrich, Schichtlingsstrasse 3, D-91744 Weiltingen, DE
- (11) **1 163 997** (51) B29C 59/00
(72) Larsson, Bernt, Notariévägen, 15, 237 31 Bjärred, SE
Jönsson, Roger, Klamby 26:1, 270 33 Vollsjö, SE
- (11) **1 169 524** (51) E04B 1/41
(72) Knight, Keith, 33 Manor Road, Fratton, Portsmouth, Hampshire PO1 5LB, GB
Knight, Olivia, 33 Manor Road, Fratton, Portsmouth, Hampshire PO1 5LB, GB
- (11) **1 194 454** (51) C08F 2/28
(72) BETREMIEUX, Isabelle, 14, Côte d'Harcourt, F-27170 Beaumontel, FR
DUMOUSSEAUX, Christophe, Hills Sadohara 504 3-19-4 Ichigaya-Sadohara-cho, Shinjuku-ku, FR
VERGE, Christophe, 36, Avenue de la Gare, F-60580 Coye la Foret, FR
FERET, Bruno, 42, rue de la Pièce du Parc, 78960 VOISINS LE BRETONNEX, FR
FLAT, Jean-Jacques, 5, parc Maubuisson, F-27470 Serquigny, FR
- (11) **1 199 973** (51) A47L 15/42
(72) GADINI, Costanzo, Via C. Battisti 9A, I-15040 Frassineto Po (AL), IT
- (11) **1 214 074** (51) A61K 31/513
(72) GILES, Francis, J. MD Anderson Cancer Center, Box 061 Dept. of Leukemia 1515 Holcombe Boulevard, Houston, TX 77030-4095, US
Bédard, Jean, 437 Lansdowne, Rosemere, Québec J7A 3G5, CA
Rando, Robert, 3 Brown Court, Annandale, NJ 08801, US
- (11) **1 233 359** (51) G06F 17/60
(72) Ahrens, Hans-Joachim, Minslebenerstr. 83, 38855 Wernigerode, DE
Czech, Andreas, Camperstr. 7, 38102 Braunschweig, DE
Knapp, Friedrich, Höxter Weg 5, 38124 Braunschweig, DE
Schmitt, Franz, Wachholtzstrasse 17, 38106 Braunschweig, DE
- (11) **1 235 690** (51) B41J 13/08
(72) PITPIT, Gerald, T., 11610 Timsford Road, San Diego, CA 92131, US
WIRTH, Steven, J., 19948 Cerro Pedregoso, Escondido, CA 92029, US
SCHERBAN, Rudolf, No.229, 6699 Beadnell Way, San Diego, CA 92117, US
- (11) **1 251 542** (51) H01J 9/14
(72) TSURUHA, Masayuki, 60-1-1005, Yamanoue-Kitamachi, Hirakata-shi, Osaka 573-0049, JP
SATO, Kenichi, 13-5, Yamatedai 1-chome, Ibaraki-shi, Osaka 567-0009, JP
AOYAMA, Kazuya, 16-11, Nanpeidai 3-chome, Takatsuki-shi, Osaka 569-1042, JP
HIROTA, Osamu, 13-32, Miyano-cho, Kadoma-shi, Osaka 571-0062, JP
- (11) **1 261 311** (51) A61K 7/00
(72) AMALRIC, Chantal, La Brugue, F-81700 BLAN, FR
ROSO, Alicia, 31 Hameau de Fedevieille, F-81710 SAIX, FR
MICHEL, Nelly, 7, rue Raspail, F-94700 MAISONS ALFORT, FR
- (11) **1 266 319** (51) G06F 17/60
(72) Lee, Jaewon, 113-407, Sinsigaji Apt. Mok-dong, Yangchun-Gu Seoul 158-751, KR
- (11) **1 268 699** (51) C09J 133/08
(72) CHANG, Suk-Ky, Lucky Hana Apt. 106-701, Sinseong-dong, Youseong-ku, 305-721 Daejeon-city, KR
HWANG, In-Seok, LG Chem, Ltd. Apt. 8-208, Doryong-dong, Youseong-ku, 305-340 Daejeon-city, KR
HAN, In-Cheon, Geoyeo 1-dong 549-23, Songpa-ku, 138-816 Seoul, KR
SOHN, Hye-Won, Sangroksu Apt. 102-809, Mannyun-dong, Seo-ku, 302-781 Daejeon-city, KR
HAN, Sang-Eon, Jookong Apt. 602-1106, Gaepo 3-dong, Kangnam-ku, 135-802 Seoul, KR
SERGEY, Belyaev, 6-203 LG Sataek, Doryong-dong, Yuseong-gu, 305-340 Daejeon-city, KR
SOHN, Seung-Man, Cheongkoo Narae Apt. 101-703, Jeonmin-dong, Youseong-ku, 305-729 Daejeon-city, KR
NIKOLAY, Malimonenko, 6-201 LG Sataek, Doryong-dong, Yuseong-gu, 305-340 Daejeon-city, KR
- (11) **1 268 868** (51) C22C 1/00
(72) JANOUSEK, Martin, Breitenwanger Strasse 15, A-6600 Reutte / Tirol, AT
KRAUSSLER, Wolfgang, Kaleshof 9, A-6671 Weissenbach/Tirol, AT
- ZOBL, Gebhard, Fricken 6, A-6677 Schattwald/Tirol, AT
ZACH, Reinhold, Floriangasse 20, A-6600 Reutte/Tirol, AT
GLATZ, Wolfgang, Tränkeweg 10, 6600 Reutte/Tirol, AT
- (11) **1 272 567** (51) C09B 27/00
(72) CHAMBERLAIN, Terence, 11710 Laureview Drive, Cincinnati, OH 45249, US
SMITH, Norman W., 1085 Newcastle Drive, Cincinnati, OH 45231, US
DERUSSY, Donald T., 5100 Fieldhurst Court, Mason, OH 45040, US
- (11) **1 286 831** (51) B32B 27/28
(72) MUELLER, Chad, 413 East Peckham, Neenah, Wisconsin 54956, US
LEE, Thomas, 2600 North Kesting Court, Appleton, WI 44911, US
JUPIN, Alain, 19, rue des Rondes, F-51800 Sainte Menhould, FR
- (11) **1 289 652** (51) B01J 23/40
(72) Hotta, Masatoshi, Kawasaki Plant, Showa Denko K.K., 5-1, Ogimachi, Kawasaki-ku, Kawasaki-shi, Kanagawa 210-0867, JP
FURUSE, Yoshio, Kawasaki Plant, Showa Denko K.K., 5-1, Ogimachi, Kawasaki-ku, Kawasaki-shi, Kanagawa 210-0867, JP
ATOBE, Hitoshi, Kawasaki Plant, Showa Denko K.K., 5-1, Ogimachi, Kawasaki-ku, Kawasaki-shi, Kanagawa 210-0867, JP
CHAEN, Shigehiro, Kawasaki Plant, Showa Denko K.K., 5-1, Ogimachi, Kawasaki-ku, Kawasaki-shi, Kanagawa 210-0867, JP
TERAOKA, Yasutake, 5-7-2-54, Odo, Nishi-ku, Fukuoka-shi, FUKUOKA 819-0001, JP
- (11) **1 293 059** (51) H04L 1/18
(72) GOLITSCHKEK, Alexander, Wilhelminestr 32, 64285 Darmstadt, DE
WENGERTER, Christian, Bahnhofstr. 10d, 63924 Kleinheubach, DE
SCHMITT, Philipp M., Pfarrer-Koelbl-Str. 7, 85221 Dachau, DE
SEIDEL, Eiko, Moosbergstr. 97a-b, 64285 Darmstadt, DE
- (11) **1 301 290** (51) B08B 9/027
(72) DEAN, James, L., 5810 Walnutgate, Spring, TX 77373, US
WINTER, Karl, 4307 Westheimer, Houston, TX 77027, US
WESER, Richard, 306 Oarman Court, Houston, TX 77079, US
- (11) **1 305 107** (51) B01F 3/12
(72) WILMER, Jeffrey, Alexander, 545 North Orange, Mesa, AZ 85201, US
MACKENZIE, Daniel, Kase, 8021 East Carol Way, Scottsdale, AZ 85260, US
LULL, John, Michael, 417 S. Guilford, Claremont, CA 91711, US
ZADAI, Eric, A., 2513 E. Pony Lane, Gilbert, AZ 85296, US
Michael L. Walker, 1024 East El Camnito Drive, Phoenix, Arizona 85020, US
- (11) **1 305 688** (51) G06F 1/00
(72) MAYER, Yaron, 21 Ahad Haam Street, Jerusalem 92151, IL
Dechovich, Zak, Hasayeret Hayerushalmit 16/6, Jerusalem 97543, IL
- (11) **1 307 170** (51) A61H 33/06
(72) FERBER, Roman, S., 5437 Avalon Court, West Bloomfield, MI 48323, US
Alex Wong Chi Toi, House H15, Ascot Park, Kam Tsin, Sheung Shui, N.T. Hong Kong, CH

- (11) **1 312 170** (51) H03M 13/00
(72) WILHELMSSON, Leif, Lyftvägen 5, S-240 10 Dalby, SE
HED, Robert, Mellanv ngsvägen 9, S-223 55 Lund, SE
MEULEMAN, Hante, Hans Memlinglaan 14, NL-3723 WJ Bithoven, SE
- (11) **1 320 295** (51) A01N 1/00
(72) SPIRO, Robert, C., 213 Central Avenue, Half Moon Bay, CA 94019, US
LIU, Lin, Shu, 7600 Stenton Avenue Apt. 18-0, Philadelphia, PA 19118, US
- (11) **1 325 866** (51) B65B 11/04
(72) Marchetti, Antonio, Via Jacopo Palma, 17, 20146 Milano, IT
- (11) **1 326 511** (51) A47B 5/00
(72) MIKICH, Michael, J., 5175 W. Diablo Dr., Suite 110, Las Vegas, NV 89118, US
MATTHIAS, Timothy, M., 5175 W. Diablo Dr., Suite 110, Las Vegas, NV 89118, US
TOROSIAN, Mark, C., 5175 W. Diablo Dr., Suite 110, Las Vegas, NV 89118, US
DUNSEATH, Dwayne, 5175 W. Diablo Dr., Suite 110, Las Vegas, NV 89118, US
- (11) **1 328 239** (51) A61K 7/027
(72) TOURNILHAC, Florence, 55, rue de Charonne, F-75011 PARIS, FR
KLUCKER, Rolf, 17,rue Clos Savaron, F-69004 Lyon France, FR
- (11) **1 334 359** (51) G01N 33/53
(72) MARKMAN, Ofer, 21 Spinoza Street, Rehovot 76452, IL
ROTHMAN, Chana, 29 Lochamei HaGetho Street, Petach Tikva 49651, IL
AMOR, Yehudit, 3 Shmorak Street, Jerusalem 96546, IL
ORON, Assaf, 4200 Mary Gates Memorial Drive, #P-217 Seattle WA 98105, US
OR, Einat, 12 Frankel Street apt. Nr.6, Tel Aviv 69058, IL
- (11) **1 338 033** (51) H01L 21/762
(72) MALIK, Rajeev, 35 Brookside Place, Pleasantville, NY 10570, US
SEITZ, Mihel, Patty-Frank-weg 18, 01445 Radebeul, DE
KNORR, Andreas, 2706 Trailside Drive, 2, Austin, TX 78704, US
- (11) **1 339 229** (51) H04N 5/445
(72) Alexander, Ron, 12 Mansfield Road, Wellesley, Massachusetts 02481, US
Macrae, Douglas, 23 Cart Path Road, Weston, Massachusetts 02493, US
Sutton, Jon, 77 Temple Road, Concord, Massachusetts 01742, US
NG, Art, 303 Bishops Forest Drive, Waltham, Massachusetts 02452, US
O'Neil, Sean, 16 Jade Drive, Danville, New Hampshire 03819, US
Westberg, Tom, 209 Burlington Road, Bedford, Massachusetts 01730, US
Dias, Steve, Cudworth Lane, 32, Sudbury, Massachusetts 01776, US
Ward, Thomas E., 60 Cherry Brook Road, Weston, Massachusetts 02493, US
Hancock, Ken, 64 Stillwater Drive, Nashua, New Hampshire 03062, US
Leung, Elsie Y., 1302 Via Del Ray, South Pasadena, California 91030, US
Schoaff, P. Christopher, 1 Sweetwood Circle, Westford, Massachusetts 01886, US
Yuen, Henry C., PO Box 1159, Redondo Beach, California 90278, US
- (11) **1 340 468** (51) A61B 17/70
(72) Farris, Robert A., 981 Robin Hood Lane, Memphis, Tennessee 38111, US
Poyner, Jeffrey Wade, 234 Oxford Drive, Atoka, Tennessee 38004, US
Sonntag, Volker K.H., 5202 East Exeter Boulevard, Phoenix, Arizona 85018, US
Haid, Regis W. Jr., 2995 Devonshire Place, Atlanta, Georgia 30327, US
Papadopoulos, Stephen M., 5816 E. Via Del Cielo, Paradise Valley, Arizona 85253, US
- (11) **1 341 502** (51) A61K 7/06
(72) HAMMOND, Roger, Clive, 11 Wendover Road, Staines, Middlesex TW18 3DE, GB
JONES, Stevan David, 966 Hatch Street, Mt Adams, Cincinnati, OHIO 45202, US
GEARY, Nicholas, William, 4724 Belleview Avenue, Blue Ash, OH 45242, US
- (11) **1 345 646** (51) A61M 37/00
(72) PARK, Jung-Hwan, 1185 Collier Road, Apt. 1-A, Atlanta, GA 30318, US
PRAUSNITZ, Mark, R., 417 West Howard Avenue, Decatur, GA 30030, US
- (11) **1 345 915** (51) C07D 277/22
(72) CHEN, Chung-Pin, 92 Joshua Trail, Madison, CT 06443, US
CONNOLLY, Timothy Paul, 69 Westwood Knoll, Apt. 303, Meriden, CT 06450, US
KOLLA, Laxima, Reddy, 2C Penn Place, Rocky Hill, CT 06067, US
MATISKELLA, John, D., 130 High Hill Road, Wallingford, CT 06492, US
MUELLER, Richard, H., 66 Lindbergh Road, Ringoes, NJ 08551, US
RENDRI, Yadagiri, 54 Aspen Drive, South Glastonbury, CT 06073, US
PETSCH, Dejah, T., 148 Seckar Road, Ashford, CT 06278, US
- (11) **1 346 730** (51) A61K 47/48
(72) Theodor, Louis J., 622 152nd Place, S.W., Lynnwood, WA 98037, US
Meyer, Damon L., 13409 SE 59th Street, Bellevue, WA 98006, US
Mallet, Robert W., 14216 61st Avenue SE, Everett, WA 98208, US
Kasina, Sudhakar, 8215 East Mercer Way, Mercer Island, WA 98040, US
Reno, John M., 2452 Elm Drive, Brier, WA 98036, US
Axworthy, Donald B., 3615 27th Street, S.W., Brier, WA 98036, US
Gustavson, Linda M., 19809 31st Street, N.E., Seattle, WA 98155, US
- (11) **1 347 174** (51) F04B 39/00
(72) OTA, Toshihiko, 10-26-406, Tsujidoshinmachi 3-chome, Fujisawa-shi, Kanagawa 251-0042, JP
NISHIHARA, Hidetoshi, 15-3, Tateishi 1-chome, Fujisawa-shi, Kanagawa 251-0872, JP
KUBOTA, Akihiko, 10-20, Midorigahama, Chigasaki-shi, Kanagawa 253-0034, JP
OSAKA, Masahiko, Maribuko-to Chigasaki 207, 66, Hishinumakaigan, 7-chome Chigasaki-shi, Kanagawa 253-0037, JP
MOTEGI, Manabu, 4-69, Minamikoshigaya 1-chome, Koshigaya-shi, Saitama 343-0845, JP
NOGUCHI, Kazuhito, Purehouse 3, 39, Kokufuhongou, Ooisomachi, Naka-gun, Kanagawa 259-0111, JP
KIJIMA, Takeshi, 106-1-606, Mutsukawa 1-chome, Minami-ku, Yokohama-shi, Kanagawa 232-0066, JP
- (11) **1 349 557** (51) A61K 35/58
(72) PALMIERI, Angelo, Michele, Via Roma, 35, I-71015 Sannicandro Garganico, IT
GRANITO, Mario, Leonardo, Via Romolo Caggese, 2, I-71015 Sannicandro Garganico, IT
STANISCI, Francesco, Via Torre Mileto, 27, I-71015 Sannicandro Garganico, IT
MONTEMURNO, Concetta, Antonia, Via Romolo Caggese, 2, I-71015 Saanicandro Garganico, IT
PAZZAGLI, Mario, Via Pierluigi da Palestrina, 9, I-50144 Firenze, IT
ZICHE, Marina, Via Castelbonsi, 10, I-50026 San Casciano Val Di Pesa, IT
SQUEO, Maria, Via Torre Mileto, 27, I-71015 Sannicandro Garganico, IT
DE FILIPPIS, Vincenzo, Via Paruta 32, I-35126 Padova, IT
REFOSCO, Fiorenzo, Via Libia, 24A, I-36078 Valdagno, IT
- (11) **1 349 878** (51) C08F 4/64
(72) YANG, Chun-Byung, 111-208 Sejong Apt., Jeonmin-dong, Yuseong-gu, Taejeon-shi 305-390, KR
KIM, Sang-Yull, #101 Saenghwalkwan, Dongmun-dong, Seosan-si, Chungcheongnam-do 356-010, KR
LEE, Weon, 308-1703 Expo Apt., Jeonmin-dong, Yuseong-gu, Taejeon 305-390, KR
- (11) **1 350 463** (51) A61B 5/103
(72) Gharbi, Tijani, 7, rue de la Grette, 25000 Besancon, FR
Humbert, Philippe Gérard Lucien, 12, Avenue Wilson, 25290 Ornans, FR
- (11) **1 350 519** (51) A61K 38/40
(72) ANDO, Kunio, 1877-26, Shimosakunobe, Takatsu-ku, Kawasaki-shi, Kanagawa 213-0033, JP
SUZUKI, Seikichi, 4-20-3, Hosoyama, Asao-ku, Kawasaki-shi, Kanagawa 215-0001, JP
FUKUDA, Akio, 3-12-16, Nakameguro, Meguro-ku, Tokyo 153-0061, JP
KAWAI, Juri, 4-2-9-407, Kudanminami, Chiyoda-ku, Tokyo 102-0074, JP
OGASAWARA, Toshichika, 1-2-2, Shinmiyakoda, Hamamatsu-shi, Shizuoka 431-2103, JP
IGUSA, Kazuo, 1-2-2, Shinmiyakoda, Hamamatsu-shi, Shizuoka 431-2103, JP
- (11) **1 352 009** (51) C08G 65/22
(72) BLOMQUIST, Robert, 30 Birch Hill Drive, Whippany, NJ 07981, US
ELDADA, Louay, 169 Concord Avenue, Lexington, Massachusetts 02421, US
NORWOOD, Robert, 291 Great Valley Parkway, Malvern, PA 19355, US
XU, Baopei, 95 Audubon Road Apt 613, Wakefield, Massachusetts 01880, US
- (11) **1 352 280** (51) G02B 6/44
(72) SJÖLIN, Kaj, Steg 7218, S-824 94 Hudviksvall, SE
ALEXANDERSSON, Robert, Laduvägen 13, S-824 40 Hudviksvall, SE
FORSBLUND, Hasse, Tallvägen 19, S-854 66 Sundsvall, SE
ISACSSON, Mans Arne, Hällebäcksvägen 74, 444 44 STENUNGSUND, SE
NILSEN, Wiggo, Gammelsträng, S-820 69 Näsvisken, SE
JONSSON, Sam, Hedsta 2055, S-820 65 Forsa, SE
PAULSSON, Niklas, Nygatan 19, S-825 32 Iggesund, SE
JÖRGENSEN, Joakim, Anöviken 54, SE - 824 93 HUDIKSVALL, SE
- (11) **1 352 563** (51) A01N 59/00
(72) Den Braber, Antonie Arie, Stationslaan 115-4, 3844 GC Harderwijk, NL

- Moskal, Janusz Ryszard, 9, Willem de Zwijgerlaan, 3871 CE HOEVELAKEN, NL
- (11) **1 353 911** (51) C07D 263/58
(72) WATSON, Keith, 23 Erasmus Street, Surrey Hills, Victoria 3127, AU
KRIPPNER, Guy, 58 Cypress Avenue, Glen Waverley, Victoria 3150, AU
STANISLAWSKI, Pauline, 53 Mitford Crescent, Craigieburn, Victoria 3064, AU
MCCONNELL, Darryl, Unterbergstrass 4, Top 32, A-1200 Wien, AT
- (11) **1 353 964** (51) C08F 20/00
(72) BALESTRIERI, Gerardo, Galleria Buenos Aires, 15, I-20124 Milano, IT
PROTOPAPA, Carmelo, Corso Umberto I, 72, 72100 Brindisi, IT
- (11) **1 354 273** (51) G06F 13/00
(72) ROACH, Tynan, George ACE*COMM Corporation, 704 Quince Orchard Road, Gaithersburg, Maryland 20878, US
- (11) **1 355 072** (51) F16C 33/41
(72) Yamamoto, Takuya c/o Karuizawa Manuf. Unit Minebea, 4106-73 Miyota, Oaza, Miyota-Machi, Kitasaku-Gun Nagano-Ken 389-0293, JP
Fumihiko, Ide c/o Karuizawa Manuf. Unit Minebea Co., 4106-73 Miyota, Oaza, Miyota-Machi, Kitasaku-Gun, Nagano-Ken 389-0293, JP
- (11) **1 355 104** (51) F16N 13/18
(72) Paluncic, Zdravko Dr.-Ing., Buchenstrasse 44, 67067 Ludwigshafen, DE
Schönfeld, Andreas, Eschenweg 5, 68789 St.Leon-Rot, DE
- (11) **1 355 222** (51) G06F 1/26
(72) Cho, Jong-Il, 416 Maetan-dong, Paldal-gu, Suwon-city, Kyungki-do, KR
- (11) **1 356 017** (51) C11D 3/12
(72) CARTER, John David, 6404 Eagle Court, Mason, OH 45040, US
CORKERY, Robert, William, 3532 Pape Avenue, Cincinnati, OH 45208, US
MA, Jun, 7 Floor Tongfang Building, Tsinghua University Science Park, Shuang Qing Road, Haidan District, Beijing 100084, CN
ROHRBAUGH, Robert, Henry, 3692 Citation Drive, Indian Springs, OH 45011, US
- (11) **1 356 233** (51) F23C 9/00
(72) BRUUN, Tor, Tellusveien 17, N-3942 Porsgrunn, NO
GRONSTAD, Leif, Gjerde, N-3766 Sannidal, NO
KRISTIANSEN, Kare, 12069-2B Meadowlane Crt., Holland, MI-49424, US
WERSWICK, Bjornar, Barliindkroken 1c, N-3970 Langesund, NO
LINDER, Ulf, 18 Barrington Road, Leicester LE2 2RA, GB
- (11) **1 356 238** (51) F24C 15/02
(72) GRÜTZKE, Joachim, 1005 Cambridge Court, 28562 New Bern, North Carolina, US
REMBOLD, Thomas, Daimlerstr. 26, 74211 Leingarten, DE
- (11) **1 357 015** (51) B62D 15/02
(72) Matsuura, Mutsumi Minebea Co., Ltd., Omori Manuf. Unit, 4-18-18 Omori-Nishi, Ota-ku, Tokyo 143-8543, JP
Miya, Taiichi Minebea Co., Ltd., Omori Manuf. Unit, 4-18-18 Omori-Nishi, Ota-ku, Tokyo 143-8543, JP
- (11) **1 357 282** (51) F02K 9/62
(72) Kreiner, Kurt B., 30133 Via Victoria, Rancho Palos Verdes California 90275, US
- Stechmann, Carl R., 10623 Garden Grove Avenue, Northridge, CA 91326, US
Neiderman, Joel, 29709 Quail Run Drive, Agoura Hills, CA 91301, US
Bronson, David, 1112 Oxford Road, San Marino, CA 91108, US
Woll, Peter, 23611 Canerwell Street, Santa Clarita, CA 91321, US
- (11) **1 357 489** (51) G06F 17/60
(72) OZAKI, Hiromune, Espasio Naitomachi 101, 1-9 Naitomachi, Shinjuku-ku, Tokyo 160-0014, JP
- (11) **1 357 912** (51) A61K 31/409
(72) STRONG, H., Andrew, 4459 Lions Avenue, North Vancouver, British Columbia V7W 3S, CA
AZAD, Mohammad, 4254 Rockridge Road, West Vancouver, British Columbia V7W 1A5, CA
HAO, Yong, 1120 East 47th Avenue, Vancouver, British Columbia V5W 2B8, CA
KOESTER, John, Miller, 10685 Cauley Creek Drive, Duluth, GA 30097, US
REAVES Jr, Troy, Albert, 6625 Ridgefield Drive, Alpharetta, GA 30005, US
- (11) **1 358 002** (51) B01D 71/02
(72) CHAPUT, Christophe, Le Chatenet, 87410 Le Palais sur Vienne, FR
TERRACOL, Thierry, 18, rue Jean Baptiste Coaty, F-87100 Limoges, FR
BACH, Gisèle, Allée Mathieu Morel, F-87100 Limoges, FR
GOURIOU, Guylaine, 16 rue de l'Ecosse, F-78280 Guyancourt, FR
DEL GALLO, Pascale, 5, rue de la Chapelle Saint-Laurent, 1410 Dourdan, FR
- (11) **1 358 602** (51) G06F 17/60
(72) LAMBIOTTE, Kenneth, G., 5211 Caledonia Road, Richmond, VA 23225, US
DEGEORGE, Alan, G., 2212 W. State, Boise, ID 83702, US
ARNETT, David, L., 1896 N. Tyra Avenue, Boise, ID 83713, US
- (11) **1 358 945** (51) B05C 5/02
(72) Müller, Manfred, Allmelingstrasse 25e, 29547 Ebstorf, DE
Grummt, Andrew, Im Stock, 21423 Winsen/Luhe, DE
Burmester, Thomas, Boizenburgerstrasse 11, 21354 Bleckede, DE
Seedorf, Hans-Joachim, Claudiusweg 30, 21337 Lüneburg, DE
Burmester, Gunther, Am Deich 14, 21522 Hohnstorf, DE
Kufner, Hubert, In der Lau 39, 21335 Lüneburg, DE
Hering, Ernst, Im Söhrenkamp 5a, 21406 Barnstedt, DE
Bornkessel, Andreas, Schwarzer Weg 12a, 21365 Adendorf, DE
Lohse, Donald, Heidkoppel 28b, 21379 Scharnebeck, DE
- (11) **1 359 187** (51) C08L 67/00
(72) Yamauchi, Kouji Toray Shataku A-1-2, 82, Ikegamidai 1-chome, Midori-ku, Nagoya-shi, Aichi 458-0044, JP
Matsuoka, Hideo Sanctus Yagoto 305, 119, Omoteyama 1-chome, Tenpaku-ku, Nagoya-shi, Aichi 468-0069, JP
Matsumoto, Hideki, 7-6, Azura 2-chome, Ichinomiya-shi, Aichi 491-0835, JP
Inoue, Toshihide, 23-40, Aza-Miyazaki Nisi, Tozuka, Ichinomiya-shi, Aichi 491, JP
- (11) **1 359 316** (51) F02M 47/02
(72) Harcombe, Anthony T., 1 Warren Avenue, Richmond, Surrey TW10 5DZ, GB
- Knight, Andrew R., The Old Vicarage, Rockness, Horsley, Stroud GL6 0PJ, GB
Draper, David E., 34 Washbrook Road, Bridgnorth, Shropshire WV15 6BH, GB
Panesar, Lukhbir S., 1 The Drive, Feltham TW14 0AQ, GB
Williams, Anthony, 39 Sussex Avenue, Isleworth Middlesex TW7 6LJ, GB
Law, David, 165 Argyle Road, Ealing London W13 0AU, GB
- (11) **1 359 341** (51) F16F 6/00
(72) Heiland, Peter, Karl-Liebnecht-Strasse 30, 65479 Raunheim, DE
Hartgers, Han, Bissopsmolen 6, 6512 DS Eindhoven, NL
- (11) **1 359 578** (51) G11B 17/035
(72) Coffin, Paul C., 22501 NE 224th Street, Battle Ground WA 98604, US
Christie, Jr. Leslie G., 4418 W 9th Street, Greeley, CO 80634, US
Torrey, William Wesley, 2737 W. 14th Street Road, Greeley, CO 80634, US
- (11) **1 359 579** (51) G11B 19/02
(72) Nakagawa, Masaaki, 2-4-1-A-103, Ushikubohigashi, Tsuzuki-ku, Yokohama-shi, Kanagawa, JP
Ohhashi, Naoya, 1789-7-P-305, Shinanocho, Totsuka-ku, Yokohama-shi, Kanagawa, JP
- (11) **1 359 738** (51) H04N 1/00
(72) Aizawa, Iwao c/o Hitachi Ltd., Int.Property Group, New Marunouchi Bldg., 5-1, Marunouchi 1-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 100-8220, JP
Itoh, Shigeyuki, hitachi, Ltd., I.Prop.Gp, New Marunouchi Bldg., 5-1, Marunouchi 1-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 100-8220, JP
Wakabayashi, Manabu, Hitachi, Ltd., I.Prop.Gp, New Marunouchi Bldg., 5-1, Marunouchi 1-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 100-8220, JP
- (11) **1 359 953** (51) A61L 31/14
(72) MURAYAMA, Yuichi, 10401 Wilshire Boulevard 701, Los Angeles, CA 90024, US
VINUELA, Fernando, 1984 Stradella Road, Los Angeles, CA 90077, US
- (11) **1 359 964** (51) A61M 29/00
(72) KAMMERER, Gene, W., 14 Stephens Drive, East Brunswick, NJ 08816, US
DION, Dorothy, 27 Lenox Terrace, West Orange, NJ 07052, US
NOHILLY, Martin, 26 Chestnut Drive, Murray Hill, NJ 07974, US
- (11) **1 360 217** (51) C08F 291/00
(72) WHITE, Scott, R., 2510 Southwood Drive, Champaign, IL 61821, US
SOTTOS, Nancy, R., 1410 Manchester Drive, Champaign, IL 61822, US
GEUBELLE, Philippe, H., 2102 Crossgate Court, Champaign, IL 61822, US
MOORE, Jeffery, S., 807 Vista Drive, Savoy, IL 61874, US
SRIRAM, Suresh, R., 5619 Calle Las Colinas, Evansville IN 47712, US
KESSLER, Michael, R., 3234 N. 2nd Place, Broken Arrow OK 74012, US
BROWN, Eric, N., 621 South Crescent Drive Apartment 20, Champaign, IL 61821, US
- (11) **1 360 720** (51) H01L 23/48
(72) KUKANSKIS, Peter, 245 Quassapaug Road, Woodbury, CT 06798, US
FRITZ, Dennis, 11047 James Road, Brookville, IN 47102, US

- DURSO, Frank, 386 Towpath Lane, Cheshire, CT 06410, US
CASTALDI, Steven, 134 Farmstead Lane, Torrington, CT 06790, US
SAWOSKA, David, 22 Kent Terrace, Watertown, CT 06795, US
- (11) **1 361 206** (51) C07C 67/39
(72) Yamamatsu, Setsuo, 1434-15 Atsuhara, Fuji-shi, Shizuoka-ken, 419-02, JP
Yamaguchi, Tatsuo, 16-2 Higashiyamadera, Yuicho, ihara-gun, Shizuoka-ken, 421-31, JP
Yokota, Koshiro, 4-6-8 Daiba, Setagaya-ku, Tokyo 155-0033, JP
- (11) **1 361 717** (51) H04L 27/26
(72) Ma, Steve, 86 Greystone, Pointe-Claire, Quebec H9R 5T6, CA
Young, Donovan, 3423A Hotel-de-Ville, Montreal, Quebec H2X 3B5, CA
Ma, Jiang Lei, 3 Bon Echo Cres, Kanata, Ontario K2M 2W52, CA
- (11) **1 361 827** (51) A61B 17/86
(72) MAZDA, Keyvan, 17, rue Houdart, F-75020 Paris, FR
LE COUEDIC, Régis, 7 rue Vauban, 33000 Bordeaux, FR
- (11) **1 362 164** (51) F01D 11/00
(72) SUND, Steven, E., 96 High Street, Ogdensburg, NJ 07439, US
GIESLER, William, Lee, 3461 E. Granite View Dr., Phoenix, AZ 85044, US
ULLAH, M., Rifat, 1518 Edgewater Drive, Tempe, AZ 85283, US
LENNOX, Bruce, L., B., 327 Gregory Avenue, West Orange, NJ 07052, US
GUIHEEN, James, V., 13 Rosemont Avenue, Madison, NJ 07940, US
GASDASKA, Charles, J., 41 Lamplighter Drive, Shrewsbury, MA 01545, US
- (11) **1 362 466** (51) H04L 29/06
(72) DOLIQUE, Christophe, 18B, rue Raymond Cosson, F-92150 Suresnes, FR
BARBIER, Eric, Leedon Heights Road, #02-09 BIK 12, 237935 Singapore, SG
GUILLOT, Carles, 270 W. 17th Street -AP-18G, New York City, NY 10011, US
- (11) **1 362 868** (51) C07K 16/28
(72) Bendig, Mary, Dr., 12 Quai du Seujet, 1201 Geneva, CH
Saldanha, José, Dr., 21 Fillebrook Avenue, Enfield EN1 3BD, GB
Kettleborough, Catherine A., 28 Milton Street, Watford, Herts WD2 5W, GB
- (11) **1 362 922** (51) C12Q 1/00
(72) Hodges, Alastair McIndoe, c/o USF Filtration, 4116 Sorrento Valley Blvd., San Diego, California 92121, US
Beck, Thomas William, 121 Keda Circuit, North Richmond, New South Wales 2754, AU
Maxwell, Ian Andrew, 9 Newcastle Street, Five Dock, New South Wales 2046, AU
Johansen, Oddvar, 16 Darnley Grove, Mulgrave, Victoria 3170, AU
- (11) **1 363 273** (51) G10L 19/06
(72) Benyassine, Adil, c/o Conexant Systems, Inc. 4311 Jamboree Road, Newport Beach CA 92660-3095, US
Shlomot, Eyal c/o Conexant Systems, Inc., 4311 Jamboree Road, Newport Beach, CA 92660-3095, US
Su, Huan-Yu, 3009 Calle Frontera, San Clemente CA 92673-3029, US
- (11) **1 364 124** (51) F03B 13/10
(72) GERBER, James, 300 South Stanworth Drive, Princeton, NJ 08540, US
TAYLOR, George W., 277 Sayre Drive, Princeton, NJ 08540, US
WELSH, Thomas R., 14 Vandeventer Ave. Apt. 5, Princeton, NJ 08542, US
BURNS, Joseph R., 406 Oak Street, Pennington, NJ 08534, US
- (11) **1 364 540** (51) H04Q 3/00
(72) ROSU, Corneliu, Skönviksvägen 262, S-122 42 Enskede, SE
GABRIELSSON, Jerry, Kavallerivägen 16, S-186 50 Vallentuna, SE
östman,Lasse, 3594 S.Ocen Blvd. #1-107, Highland Beach.Florida 33487, US
ANDERSSON, Yngve, Carl-Erik, Solvägen 15A, S-138 34 Älta, SE
ABERG, Magnus, Guldbaggestigen 6, S-125 51 Älvsjö, SE
RODERMANN, Matthias, Trauttmansdorffgasse 28/2, 1130 Vienna, AT
CARLSSON, Bernt, Skarpängsvägen 43, S-187 41 Täby, SE
- (11) **1 364 556** (51) H04R 25/00
(72) ESPIRITU, Ronnie, S., 32542 The Old Road, Castaic, CA 91384, US
- (11) **1 364 917** (51) C03B 8/02
(72) MINAMI, Tsutomu, 7-1, Oonodai 2-chome, Osakasayama-shi, Osaka 589-0023, JP
TATSUMISAGO, Masahiro, 128-16, Oomino, Sakai-shi, Osaka 599-8126, JP
TADANAGA, Kiyoharu, c/o Dept. of Applied Materials Science, 1-1, Gakuen-cho Sakai-shi, Osaka 599-8531, JP
MATSUDA, Atsunori, 12-5, Midorigaokanakamachi, Kawachi Nagano-shi, Osaka 586-0082, JP
KAWAZU, Mitsuhiro, Nippon Sheet Glass Co., Ltd., 7-28, Kitahama 4-chome, Chuo-ku, Osaka-shi, Osaka 541-0041, JP
YAMAMOTO, Hiroaki, Nippon Sheet Glass Co., Ltd., 7-28, Kitahama 4-chome, Chuo-ku, Osaka-shi, Osaka 541-0041, JP
NAKAMURA, Koichiro, Nippon Sheet Glass Co., Ltd, 7-28, Kitahama 4-chome, Chuo-ku, Osaka-shi, Osaka 541-0041, JP
- (11) **1 365 151** (51) F04C 2/10
(72) Acharya, Barum, Eaton Corporation, 1111 Superior Avenue, Cleveland, Ohio 44114-2584, US
Gust, Michael Jerome, 970 Saddlebrook Curve, Chanhassen, Minnesota 55414, US
- (11) **1 365 168** (51) F16D 65/18
(72) Weggartner, Robert, Denharten 2, 84367 Tann, DE
Siebke, Alf, Angerweg 9a, 86938 Schondorf, DE
Ertl, Willi, Einöd 25, 94474 Vilshofen, DE
Rott, Josef, Hollderbach 5, 94501 Aidenbach, DE
Macke, Wlodzimierz, Feursstrasse 32, 82140 Olching, DE
- (11) **1 365 319** (51) G06F 9/38
(72) So, Kimming, 2685 Cowper Street, Palo Alto, CA 94306, US
- (11) **1 365 447** (51) H01L 21/762
(72) Baba, Tomoya, 3-8-17, Asukanominami, Ikoma-shi, Nara 630-0133, JP
- (11) **1 365 600** (51) H04N 17/04
(72) Matsuda, Hideki Seiko Epson Corporation, 3-5, Owa 3-chome, Suawa-shi, Nagano-ken 392-8502, JP
Kanai, Masashi, Seiko Epson Cor., 3-5, Owa 3-chome, Suawa-shi, Nagano-ken 392-8502, JP
- (11) **1 365 831** (51) A61M 37/00
(72) MIN, Kyungyoon, 7267 Clem Drive Gurnee, Illinois 60031, US
BROWN, Richard, I., 2335 Peachtree Lane, Northbrook, IL 60062, US
VISHNOI, Rohit, 235 Willow Avenue, Deerfield, IL 60015, US
ARMER, Alan, 1001 Oak Spring Lane, Libertyville, IL 60048, US
WESTBERG, Tom, 17820 Pond Ridge Circle, Gurnee, IL 60031, US
- (11) **1 365 839** (51) A61N 5/06
(72) WILKENS, Jan, Henrik, Sickinger Strasse 9, 66242 Homburg, DE
STIRNER, Rolf, Menzelstr. 6, 15831 Mahlow-Waldblick, DE
- (11) **1 365 840** (51) A61N 5/06
(72) WILKENS, Jan, Henrik, Sickinger Strasse 9, 66242 Homburg, DE
STIRNER, Rolf, Menzelstr. 6, 15831 Mahlow-Waldblick, DE
- (11) **1 365 848** (51) B01D 27/08
(72) CHANEY, David, B., 464 Crossings Drive, Westerville, OH 43082, US
GERIG, Galen, L., 3182 Latonia Road, Columbus, OH 43222, US
- (11) **1 365 962** (51) B65D 5/48
(72) DAVIDSSON, Stefan, Trädgårdsgatan 9, S-570 30 Mariannelund, SE
- (11) **1 366 062** (51) C07K 1/113
(72) SASSENFELD, Helmut, M., 4098 Mattson Place NE, Bainbridge Island, WA 98110, US
REMMELE, Richard, L., Jr., 1981 Del Ciervo Place, Camarillo, CA 93012, US
McCOY, Rebecca, E., 5641 37th Avenue SW, Seattle, WA 98126, US
- (11) **1 366 464** (51) G06T 1/00
(72) BRILL, Michael, 437 Musket Drive, Bucks County, Morrisville, PA 19067, US
ISNARDI, Michael, 7 MacKenzie Lane, Plainsboro, NJ 08536, US
PICA, Albert, 2 Popular Run, East Windsor, NJ 08522, US
- (11) **1 366 609** (51) H04L 25/03
(72) MALMBERG, Magnus, Klockarevägen 151, S-247 34 S. Sandby, SE
PERSSON, Roger, Lilla Kvarngatan 2A, S-211 29 Malmö, SE
MANSSON, Philip, Köpmanngatan 9, S-245 65 Hjärup, SE
- (11) **1 366 620** (51) H04N 5/91
(72) SCHRADER, Joseph, A., 608 Palm Avenue, Los Altos, CA 94022, US
CRAWFORD, Jeffrey, D., 75 Capra Way 305, San Francisco, CA 94123, US
SAN JULE, Todd, B., 12216 201st Court NE, Woodinville, WA 98072, US
LEE, Alvin, P., 1751 Leimert Boulevard, Oakland, CA 94301, US
SIMMS, Andrew, M., 999-B La Mesa Terrace, Sunnyvale, CA 94086-2407, US
CROW, William, M., 395 Texas Valley Road, Sequim, WA 98382, US
- (11) **1 367 090** (51) C08K 5/00
(72) Duvall, Tod Charles, 7692 Whitehall Cir., West Chester, Ohio 45069, US
Adams, Paul Brian, 2959 Pleasant Ridge Drive, Indian Springs, Ohio 45011, US
Norris, Gene Kelly, 8363 Ironside Court, West Chester, Ohio 45069, US

- (11) **1 367 336** (51) F24F 11/04
(72) YABU, Tomohiro, Sakai-seisakusho D. Ind., Ltd.
1304, Kanaoka-cho, Sakai-shi, Osaka 591-8022,
JP
YAMANAKA, Mikayo, Kanaoka-kojo, Sakai-seisak.
D. Ind., Ltd, Osaka, JP
- (11) **1 367 444** (51) G03F 7/20
(72) Sewell, Harry, 138 Haviland Road, Ridgefield,
Connecticut 06877, US
Ivaldi, Jorge S., 2060 Huntington Turnpike,
Trumbull, Connecticut 06611, US
Shamaly, John, 15 Cameo Drive, Shelton,
Connecticut 06484, US
- (11) **1 367 494** (51) G06F 13/00
(72) FUJISAWA, Tomonori, Kabushiki Kaisha Eighting,
2-3--1, Ohi 1-Chome, Shinagawa-ku, Tokyo
140-0014, JP
SATOU, Shoji, 635, Sakae-cho, Kuroiso-shi, Tochigi
325-0000, JP
- (11) **1 367 911** (51) A23L 3/3436
(72) PAN, Yong, 300 View Place, Covington, KY 41011,
US
ROLLINS, David, Kent, 2100 Broadhurst, Cincinnati,
OH 45240, US
CUMMINGS, Michael, David, 6769 Timberwood
Drive, West Chester, OH 45069, US
BILLS, J. Michael, 8324 Meeting Street, 107, West
Chester, OH 45069, US
- (11) **1 367 919** (51) A45D 40/04
(72) HEMMING, Christian, Heroldstr. 12, 46119
Oberhausen, DE
SIMERIA, Paul, Dörfeldstr. 25, 40699 Erkrath, DE
- (11) **1 367 985** (51) A61K 7/32
(72) SCAVONE, Timothy, Alan, 2520 Ashwood Drive,
Loveland, OH 45140, US
SCHLAGHECK, Benjamin, Scott, 805 Delta Ave 7b,
Cincinnati, OH 45226, US
- (11) **1 368 008** (51) A61K 9/70
(72) SELZER, Thorsten, Speierlingsweg 23, 60388
Frankfurt, DE
- (11) **1 368 027** (51) A61K 31/405
(72) WALTHER, Diego, Florapromenade 28, 13187
Berlin, DE
BADER, Michael, Strasse 45, Nr. 35, 13125 Berlin,
DE
- (11) **1 368 205** (51) B60G 7/00
(72) RUHOLL, Herbert, Alte Landwehr 2c, 38114
Braunschweig, DE
GÜNTHER, Andreas, Fasanenweg 69, 38176
Wendeburg, DE
SCHOLZ, Hans-Werner, Hattorfer Holz 17, 38446
Wolfsburg, DE
ORTIZ, Sergio, Husarenstrasse 34, 38102
Braunschweig, DE
- (11) **1 368 505** (51) C23C 16/26
(72) MAUTHNER, Klaus, Truttendorfer Strasse 58,
A-9131 Grafenstein, AT
LEISTER, Erich, Hartlgasse 37-39/22, A-1200
Wien, AT
HAMMEL, Ernst, Einfahrtstrasse 26/14, A-1140
Wien, AT
- (11) **1 368 595** (51) F24C 15/32
(72) SERGENT, Olivier, Vauléard, F-49460 Feneu, FR
MAGNY, Jean, 48, rue du Chateau Landon,
F-75010 Paris, FR
- (11) **1 368 640** (51) G01N 21/75
(72) ABBOTT, Nicholas, 2120 Jefferson Street,
Madison, WI 53711, US
- SHAH, Rahul, 6249 Birchwood Road, Woodbury,
MN 55125-2009, US
- (11) **1 368 724** (51) G06F 1/00
(72) RICE, Christopher, R., 1176 Opal Street, Unit 201,
Broomfield, CO 80020, US
FIEBER, Cameron, 3496 Calumet Avenue, Victoria,
British Columbia V8X 1V5, CA
POULIN, Ron, 1168 Timber Lane, Victoria, British
Columbia V8Y 1E4, CA
JONES, Peter, 4 Park Road, Richmond, Surrey
TW10 6NS, GB
- (11) **1 368 814** (51) H01F 7/16
(72) KRIMMER, Erwin, Scheffelweg 9, 73655
Pluederhausen, DE
SCHULZ, Wolfgang, Solituedstrasse 6, 74321
Bietigheim-Bissingen, DE
LORENZ, Christian, Fuchsweg 5, 73434 Aalen-
Unterrombach, DE
BRENDLE, Matthias, Nathanstrasse 9, 70563
Stuttgart, DE
- (11) **1 368 937** (51) H04L 12/437
(72) MAYWEATHER, Derek, T., 305 Easy Street, Apt. 1,
Mountain View, CA 94043, US
FAN, Jason, C., 371 Snyder Lane, Mountain View,
CA 94043, US
GEMELOS, Steven, 600 Sharon Park Drive, Apt.
B102, Menlo Park, CA 94025, US
KALMAN, Robert, F., 245 Old Spanish Trail, Portola
Valley, CA 94028, US
- (11) **1 369 151** (51) A63C 17/06
(72) Eun, Tak, 311-602 Puogio 3, Gojan-dong, Ansan-
shi, Kyunggi-do 405-310, KR
Yang, Sun-kyu, 436-14 Bangbae 2-dong, Seocho-
gu, Seoul 137-062, KR
- (11) **1 369 529** (51) E01B 27/10
(72) TANAKA, Masayuki, Mitsubishi Heavy Industrie
Ltd., 3000, Tana, Sagamihara-shi, Kanagawa
229-1193, JP
MIYAMOTO, Takashi, Central Japan Railway
Company, 1-4, Meieki 1-chome, Nakamura-ku,
Nagoya-shi, Aichi 450-6101, JP
ABE, Kinichi, Central Japan Railway Company, 1-4,
Meieki 1-chome, Nakamura-ku, Nagoya-shi, Aichi
450-6101, JP
ODA, Hidekatsu, Central Japan Railway Company,
1-4, Meieki 1-chome, Nakamura-ku, Nagoya-shi,
Aichi 450-6101, JP
MIYAJI, Haruyoshi, Nippon Sharyo Ltd., 1-1,
Sambonmatsu-cho, Atsuta-ku, Nagoya-shi, Aichi
456-8691, JP
TAMAI, Akira, The Japan M W & M of W Co Ltd,
3-36-10, Sinjuku, Sinjuku-ku, Tokyo 160-0022, JP
KATO, Yoshinori, The Japan
Mech.Works&Maintenance, of Way Co Ltd., Toyo
Bld.7F 3-36-10, Sinjuku, Sinjuku-ku, Tokyo
160-0022, JP
OJIMA, Tomoyuki, MIZUTANI-GUMI CO. LTD, 10-
15, Umejima 1-chome, Adachi-ku, Tokyo
121-0816, JP
- (11) **1 369 548** (51) E06B 3/677
(72) Montfort, Bernard, 12, rue des Martyrs de la
Libération, 31400 Toulouse, FR
Fromentin, Eric, Lieu dit "Le village", 31190
Mauressac, FR
- (11) **1 370 224** (51) A61K 7/135
(72) BOSWELL, Henry, Drummond, Flat 2, 6 Sidney
Road, Guildford, Surrey GU1 3LJ, GB
MARSH, Jennifer, Mary, 29 King James Way,
Henley-On-Thames, Oxfordshire RG9 1XL, GB
OLSHAVSKY, Michael, Andrew, 3548 Erie Avenue,
Cincinnati, OH 45208, US
- PARK, John, Scott, 55 Springfield Avenue,
Aberdeen, Aberdeenshire AB15 8JJ, GB
- (11) **1 370 229** (51) A61K 7/32
(72) SCAVONE, Timothy, Alan, 2520 Ashwood Drive,
Loveland, OH 45140, US
SCHLAGHECK, Benjamin, Scott, 805 Delta Ave 7b,
Cincinnati, OH 45226, US
CASSIERE, Kelly, Lynn, 1560 Sanborn Drive,
Reading, OH 45215, US
- (11) **1 370 257** (51) A61K 31/353
(72) KRAMMER, Stephanie c/o Fam. Artur Eckert, 128
Hauptstrasse, 79713 Bad Saecingen, DE
RIEGGER, Christoph, Lindenplatz 4, CH-4126
Bettingen, CH
SCHLACHTER, Manfred, 29 Ziegelhofstrasse,
79639 Grenzach-Wyhlen, DE
WEBER, Peter, 10 Im Grundacker, 79429
Malsburg-Marzell, DE
- (11) **1 370 294** (51) A61K 45/06
(72) KANG, Sewon, 3680 Creekside Court, Ann Arbor,
MI 48105, US
FISHER, Gary, J., 4376 Oakengates, Ypsilanti, MI
48197, US
VOORHEES, John, J., 3965 Waldenwood Drive, Ann
Arbor, MI 48105, US
- (11) **1 370 404** (51) B29C 33/02
(72) LUKAS, Ken, S., 3836 Appaloosa Ln.2A, South
Bend, IN 46628, US
YEN, Chenglung, E., 15404 Wentworth Court,
Granger, IN 46530, US
- (11) **1 370 485** (51) C01B 3/02
(72) ASEN, Knut, Ingvar, Tiurv. 22, N-3940 Porsgrunn,
NO
ANDERSEN, Henrik, Solgaard, Grabjornveien 47,
N-3917 Porsgrunn, NO
- (11) **1 370 488** (51) C01B 31/00
(72) SCHOLZ, Thomas, Fuchssteige 43, 89518
Heidenheim, DE
WEBER, Christoph, Sonnenrainweg 20, 89522
Heidenheim, DE
- (11) **1 370 533** (51) C07D 233/54
(72) CHOW, Ken, 20 Tidal Surf, Newport Coast, CA
92657, US
GIL, Daniel, W., 2541 Point Del Mar, Corona Del
Mar, CA 92625, US
BURKE, James, A., 2409 East Avalon, Santa Ana,
CA 92705, US
HARCOURT, Dale, A., 2 Flagstone, Apt. 344, Irvine,
CA 92606, US
GARST, Michael, E., 2627 Raqueta, Newport
Beach, CA 92660, US
WHEELER, Larry, A., 18 Valley View, Irvine, CA
92715, US
MUNK, Stephen, A., 15976 Winchester, Northville,
MI 48167, US
GOMEZ, Dario, G., 18 Anana, Rancho Santa
Margarita, CA 92688, US
- (11) **1 370 592** (51) C08F 10/00
(72) GAO, Xiaoliang, 6 Varmoor Place N.W., Calgary,
Alberta T3A0A1, CA
CHISHOLM, P., Scott, 4927 Batchelor Crescent
N.W., Calgary, Alberta T2L 1S8, CA
KOWALCHUK, Matthew, Gerald, 215, 216
Doverglen Crescent S.E., Calgary, Alberta T2B 2P6,
CA
DONALDSON, Robert, D., 28 Fairways Drive NW,
Airdrie, Alberta T4B 2P5, CA
- (11) **1 370 703** (51) C22C 26/00
(72) PENDER, David Charles, 855 Union Street,
Schenectady, NY 12308, US

- IACOVANGELO, Charles Dominic, 6 Candiwood Court, Clifton Park, NY 12065, US
D'EVELYN, Mark Philip, 2295 Pinehaven Drive, Niskayuna, NY 12309, US
TYSOE, Steven Alfred, 690 Stark Terrace, Ballston Spa, NY 12020, US
- (11) **1 370 875** (51) G01N 33/84
(72) MEIER-AUGENSTEIN, Wolfram, Queens University of Belfast, University Road, Belfast BT7 1NN, GB
- (11) **1 370 925** (51) G06F 1/26
(72) BOTS, Pieter, Wallstr. 9, 10719 Berlin, DE
LUDWIG, Ingo, Schillerstr. 84, 10627 Berlin, DE
PETERSEN, Jens, Nauheimer Str. 28, 14197 Berlin, DE
RUSS, Carsten, Walzelstr. 3, 13581 Berlin, DE
STROHHÄCKER, Klaus, Kastanienallee 85, 10435 Berlin, DE
- (11) **1 371 008** (51) G06K 1/00
(72) LAURYSSSEN, Carl, M.D., 16 Loren Woods Drive, Ladue, MO 63124, US
GELNAR, Patricia, Ann, M.D., Ph.D. Graphic surgery, 893 N.Warson Road, Saint Louis Missouri, 63141, US
- (11) **1 371 248** (51) H04Q 7/32
(72) BANKS, Philip c/o Digislide Int. Pty Ltd., 55 King William Road, North Adelaide, S.A. 5006, AU
SOPER, Kevin Digislide Int. Pty Ltd., 55 King William Road, North Adelaide, S.A. 5006, AU
OUTHRED, Luceille, 55 King William Road, North Adelaide, S.A. 5006, AU
- (11) **1 371 260** (51) H04Q 11/00
(72) HE, Zhan, 23 Waters Edge Chappagua, New York 10514, US
HAMLIN, Gregory, J., 33 Church Street, Presque Isle, ME 04769, US
MERTCHING, Sergio, 347 South Riverside Avenue, Croton-on-Hudson, NY 10520, US
FARIS, Sadeg, M., 24 Pocantico River Road, Pleasantville, NY 10570, US
- (11) **1 371 460** (51) B25J 17/00
(72) BABA, Katsuyuki, Tmsuk Co., Ltd., 7-8, Kimachi 1-chome, Kokurakita-ku, Kitakyushu-shi, Fukuoka 803-0851, JP
INO, Shigeaki, Tmsuk Co., Ltd., 7-8, Kimachi 1-chome, Kokurakita-ku, Kitakyushu-shi, Fukuoka 803-0851, JP
TAKAMOTO, Yoichi, Tmsuk Co., Ltd., 7-8, Kimachi 1-chome, Kokurakita-ku, Kitakyushu-shi, Fukuoka 803-0851, JP
- (11) **1 371 466** (51) B27N 3/24
(72) Weiss, Horst, Sportplatz 30, 47669 Wachtendonk, DE
Sebastian, Lothar, Düsseldorf Strasse 26a, 47239 Duisburg, DE
Schürmann, Klaus, Jüchenerstrasse 45, 41363 Jüchen, DE
Gawliitta, Werner, Boskampstraat 2, 5931 Tegelen, NL
- (11) **1 371 923** (51) F25D 23/02
(72) YOSHIKAWA, Takashi, 2-2-4, Aobadai, Izumi-shi, Osaka 594-1153, JP
FUJIBAYASHI, Itsuo, 265-1, Obu-cho, Kishiwada-shi, Osaka 596-0816, JP
YOSHIMURA, Hiroshi, 3-9-6, Umenosato, Tondabayashi-shi, Osaka 584-0001, JP
- (11) **1 372 177** (51) H01H 71/46
(72) Bagalini, Dante, 40 Via Siena, 52 Burn Street, Waverley 2090, Gauteng, SA
Wiggins, Ian David, PO Box 9152, Edenglen 1613, SA
- (11) **1 372 604** (51) A61K 9/00
(72) COFFEE, Ronald, Alan, Thursley Copse, Farnham Lane, Haslemere, Surrey GU27 1HA, GB
DAVIES, David, Neville, 169 Divinity Road, Oxford OX4 1LP, GB
ESSEX-LOPRESTI, Johnathan, Electrosols Limited, The Magdalen Centre, The Oxford Science Park, Oxford OX4 4GA, GB
WAN, Margaret, Sin Ka, 20 Orchard Way Kidlington, Oxfordshire OX5 2JD, GB
BUSBY, Anna, "Kismet", Main Road Merton Nr.Bicester, Oxfordshire, GB
- (11) **1 372 612** (51) A61K 9/20
(72) GRENIER, Pascal, Résidence la Clef des Champs, 5, rue des Vignes, F-68510 Kappelen, FR
QUINTON, Jacques, Rue de Château, Site Lang, F-68640Waldighofen, FR
RICCHI, Elisabeth, 41, rue Emile Desvoux, F-75019 Paris, FR
VERGNAULT, Guy, 9, rue des Merles, F-68680 Kembs-Loechnlé, FR
- (11) **1 372 698** (51) A61K 38/18
(72) PAULISTA, Michael, Panoramastrasse 31, 69181 Leimen, DE
POHL, Jens, Bastwaldstrasse 25, 76707 Hambrücken, DE
- (11) **1 372 721** (51) A61K 39/40
(72) ASHKAR, Samy, 12 Stoneholm Street, Apt 510, Boston, MA 02115-2914, US
- (11) **1 372 735** (51) A61K 47/48
(72) SOMMERMEYER, Klaus, In der Laubach 26, 61191 Rosbach, DE
EICHNER, Wolfram, Richard Wagner Str. 12, 35510 Butzbach, DE
FRIE, Sven, Grabenwiesenweg 7a, 61389 Schmitten, DE
JUNGHEINRICH, Cornelius, Valkenierstr. 2b, 61350 Bad Homburg, DE
SCHARPF, Roland, Vogelsbergstr. 3, 63691 Ranstadt, DE
LUTTERBECK, Katharina, Mainzer Tor, Anlage 10, 61169 Friedberg, DE
- (11) **1 372 755** (51) A61M 1/00
(72) KIRKEGAARD, Jesper, Palleshøj 23, Lind, DK-7400 Herning, DK
NIELSEN, Rasmus, Lundsgaard, Odensegade 40, 1., DK-8000 Arhus C, DK
KIDMOSE, Casper, Tage Hansensgade 13, 2.tv., DK-8000 Arhus C, DK
ANDERSEN, Henrik, I.P. Jacobsensvej 45, 1, DK-8230 Abyhøj, DK
FONS, Peter, c/o Helene Fons, Toftegaardsvej 12, DK-6070 Christiansfeld, DK
HARDING, Hans, Gustav Holms Vej 12, DK-9210 Alborg So, DK
- (11) **1 372 786** (51) A61P 39/00
(72) DITTMANN, Klaus, Eichendorf-Str. 9, 72070 Tübingen, DE
MAYER, Claus, Am Keltengrab 34, 72072 Tübingen, DE
RODEMANN, Peter, Am Kräherwald 93, 70192 Stuttgart, DE
- (11) **1 372 889** (51) B22D 11/05
(72) ANTON, Ottmar, Mainstrasse 16, 50859 Köln, DE
Liebisch, Karl, Otto, Erlenweg 6, 47228 Duisburg-Rheinhausen, DE
Kaiser, Heinz-Peter, Rayenerstrasse 55, 47506 Neukirchen-Vluyn, DE
DREIS, Michael, Schulstrasse 10a, 47199 Duisburg, DE
BECKER, Edmund, Schmalzkamp 5d, 58239 Schwerte, DE
- KRAUSA, Alfons, Adolf von Kleve Strasse 9, 46514 Schermbeck, DE
VON WYL, Horst, Kieblitzmühlenstrasse 4, 47169 Duisburg, DE
- (11) **1 372 941** (51) B29C 73/16
(72) ERIKSEN, Steen, Mandstelt, Larsensvej 10, DK-3230 Grasted, DK
OLRIK, Henrik-Gerner, Bakkegardsvej 413, DK-3050 Humlebak, DK
LODEMANN, Joachim, Georg, Anne-Tiessen-Strasse 8b, 25348 Glückstadt, DE
- (11) **1 373 131** (51) C01B 3/08
(72) DAVIS, Boyd, R., 880 Crestwood Avenue, Kingston, Ontario K7P 1S6, CA
KINDIG, J., Kelly, 40811 North 7th Street, Phoenix, Arizona 80586, US
ODLE, Robert, R., 17 Birnam Court, Greenville, SC 29615, US
WEYAND, Thomas, E., 733 Penn Avenue, New Brighton, PA 15066, US
- (11) **1 373 150** (51) C03B 1/00
(72) LOCH, Horst, Karl-Dönges-Strasse 17, 65527 Niedernhausen, DE
MUSCHICK, Wolfgang, Eaubonner Strasse 38a, 55257 Budenheim, DE
ILLING, Petra, Am Sportplatz 15, 55283 Nierstein/Schwabsburg, DE
SCHMITT, Stefan, Mozartstrasse 35, 55271 Stackeden-Elsheim, DE
- (11) **1 373 233** (51) C07D 295/18
(72) FERRARI, Bernard, 251, Chemin des Perayrols, F-34270 Les Matelles, FR
GOUAT, Jean, 8, lotissement Le Rio, F-34790 Grabels, FR
MUNEAUX, Yvette, 266, chemin des Perayrols, F-34270 Les Matelles, FR
PERREAUT, Pierre, 110, allée des Peupliers, F-34980 Saint Clément de Rivière, FR
SARRAN, Lionel, Chemin des olivettes, FR-34270 Saint Jean de Cuculles, FR
- (11) **1 373 251** (51) C07D 401/14
(72) ROSENBLUM, Stuart, B., 16 Steven Terrace, West Orange, NJ 07052, US
ZENG, Qingbei, 509 Cinder Road, Edison, NJ 08820, US
MUTAH, Mwangi, Wa, 532 Berkeley Avenue, Orange, NJ 07050, US
ASLANIAN, Robert, G., 144 Philip Drive, Rockaway, NJ 07866, US
TING, Pauline, C., 74 Delwick Lane, New Providence, NJ 07974, US
SHIH, Neng-Yang, 1 Maple Drive, North Caldwell, NJ 07006, US
SOLOMON, Daniel, M., 9 Marshall Drive, Edison, NJ 08817, US
CAO, Jianhua, 203 Country Club Lane, Scotch Plains, NJ 07076, US
VACCARO, Henry, A., 123 Somerset Avenue, South Plainfield, NJ 07080, US
MC CORMICK, Kevin, D., 5 Pace Drive, Edison, NJ 08820, US
BALDWIN, John, J., 621 Gypsy Hill Circle, Gwynedd Valley, PA 19437, US
LI, Ge, 815 Taolin Road, Building 7, Room 201, LuJiaZui Garden, LuJiaZui, Shanghai, CN
- (11) **1 373 338** (51) C08F 212/08
(72) VIKLUND, Camilla, Rödhakevägen 58, S-906 52 Umea, SE
IRGUM, Knut, Tisdagsvägen 5, S-906 37 Umea, SE
- (11) **1 373 341** (51) C08F 214/26
(72) COGGIO, William 3M Europe s.a., Hermeslaan 7, 1831 Diegem, BE

- GROOTAERT, Werner, M. A., 1981 Heath Avenue North, Oakdale, MN 55128, US
HINTZER, Klaus 3M Europe s.a., Hermeslaan 7, 1831 Diegem, BE
MARZ, Franz, Wallbergstrasse 10, 84508 Burgkirchen, DE
PALLARINO, Richard, V., 8751 Spring View Way, Woodbury, MN 55125, US
VAN GOOL, Guy, Alice Nahonlaan 13, B-9120 Melsele, BE
WORM, Allan 3M Europe s.a., Hermeslaan 7, 1831 Diegem, BE
HARE, Erik, D., 47 Irvine Park, St. Paul, MN 55102, US
- (11) **1 373 450** (51) C11D 3/37
(72) KISTENMACHER, Axel, Wellsring 138, 67098 Bad Dürkheim, DE
NIED, Stephan, Pfarrer-Nardini-Str.12, 67435 Neustadt, DE
GUZMANN, Marcus, Talstrasse 13, 68181 Leimen, DE
WIEDEMANN, Ralf, Langgässerweg 10, 64347 Griesheim, DE
- (11) **1 373 691** (51) F01N 3/20
(72) BRENNER, Frank, Comburgweg 5, 71686 Remseck, DE
WEBER, Georg, Kling-Klang-Str. 44, 74336 Brackenheim-Stockheim, DE
BAREIS, Marc, Paulinenstr. 35/1, 71706 Markgroeningen, DE
KHATCHIKIAN, Peter, Liegnitzer Strasse 9, 71701 Schwieberdingen, DE
- (11) **1 373 693** (51) F01N 11/00
(72) PLOTE, Holger, Derfflingerstrasse 15, 4017 Linz, AT
KRAUTTER, Andreas, Lortzingstrasse 9, 71711 Steinheim, DE
WALTER, Michael, Johannes-Brahms-Strasse 8, 70806 Kornwestheim, DE
SOJKA, Juergen, Schulstrasse 21, 70839 Gerlingen, DE
- (11) **1 373 905** (51) G01N 33/68
(72) LAMPING, Norbert, Siegesstrasse 8, 30175 Hannover, DE
ZUCHT, Hans-Dieter, Von-Escherte-Strasse 6, 30539 Hannover, DE
HEINE, Gabriele, Waldstrasse 22, 30163 Hannover, DE
JÜRGENS, Michael, Waldstrasse 22, 30163 Hannover, DE
HESS, Rüdiger, Bollnäser Strasse 2, 30629 Hannover, DE
SELLE, Hartmut, Eickenriede 15, 30459 Hannover, DE
KELLMANN, Markus, Hindenburgstrasse 18, 27211 Bassum, DE
- (11) **1 373 989** (51) G04B 23/02
(72) SCHMIEDCHEN, Christian, Ruppendorfer Strasse 23, 01744 Reichstädt, DE
SCHNEIDER, Mathias, Heiligenbronnerstrasse 27, 78655 Dunningen, DE
STREUBEL, Patrick, Lugturmstrasse 4e, 01809 Heidenau, DE
- (11) **1 373 994** (51) G05B 15/02
(72) ALBERT, Dirk, Kohlenplatte 10, 91077 Hetzles, DE
GERK, Uwe, Abtsdorf 64, 96158 Frensdorf, DE
KELLNER, Marcel, Nürnberger Str. 78, 91052 Erlangen, DE
- (11) **1 374 058** (51) G06F 11/30
(72) FISHMAN, Jayme, Matthew, Powerfish, Inc., c/o POWERFISH Inc. 21 Pleasant Street, North Reading, MA 01864, US
- POWERS, Larry, Powerfish, Inc., c/o POWERFISH Inc. 21 Pleasant Street, North Reading, MA 01864, US
- (11) **1 374 075** (51) G06F 13/40
(72) HO, Raymond, K., 1395 Stanton Way, San Jose, CA 95131, US
CREASON, Richard, R., 312 Golden Hill Drive, Portola Valley, CA 94028, US
JOCHIONG, Victor, E., 1248 Lattie Lane, Mill Valley, CA 94941, US
- (11) **1 374 360** (51) H02H 3/05
(72) CHEN, Dong, c/o IBM United Kingdom Limited, Hursley Park, Winchester, Hampshire SO21 2JN, GB
COTEUS, Paul W., 2742 Quinlan Street, Yorktown Heights, NY 10598, US
GARA, Alan G., 38 marion Ave., Mount Kisco, NY 10549, US
TAKKEN, Todd E., 118 Foxwood Circle, Mount Kisco, Ny 10549, US
- (11) **1 374 468** (51) H04L 1/18
(72) BHANOT, Gyan, V., 347 Dodds Lane, Princeton, NJ 08540, US
BLUMRICH, Matthias, A., 76 Florida Hill Road, Ridgefield, CT 06877, US
CHEN, Dong IBM United Kingdom Limited, Intellectual Propberty Law Hursley Park, Winchester Hampshire SO21 2JN, GB
COTEUS, Paul, W., 2742 Quinlan Street, Yorktown Heights, NY 10598, US
GARA, Alan, G., 38 Marion Avenue, Mount Kisco, NY 10549, US
GIAMPAPA, Mark, E., 140 North Broadway, Apt. GT-14, Irvington, NY 10533, US
HEIDELBERGER, Philip, 24 Lakeview Avenue West, Cortlandt Manor, NY 10567, US
STEINMACHER-BUROW, Burkhard, D., 28 Manchester Drive, Mount Kisco, NY 10549, US
TAKKEN, Todd, E., c/o IBM UK Ltd. IP Law, Hursley Park, Winchester Hampshire SO21 2JN, GB
VRANAS, Pavlos, M., 30-A Bedford Avenue, Bedford Hills, NY 10507, US
- (11) **1 374 651** (51) H05K 3/28
(72) TÖRNQVIST, Hakan, Nordhemsgatan 18A, S-413 06 Göteborg, SE
JOHANSSON, Sophia, Nordhemsgatan 18A, S-413 06 Göteborg, SE
- (11) **1 374 901** (51) A61K 45/00
(72) SUZUKI, Seiichi, 4-8-3-1105, Kudan-minami, Chiyoda-ku, Tokyo 102-0074, JP
ISOBE, Mitsuaki, 1-37-19, Akazutsumi, Setagaya-ku, Tokyo 156-0044, JP
- (11) **1 375 129** (51) B32B 5/16
(72) Rödlich, Axel, Heriburgstrasse 2e, 48157 Münster, DE
- (11) **1 376 102** (51) G01N 21/64
(72) Tyrrell, Glenn c/o Applied Scintillation Tech.Ltd, Unit 7, Roydonbury Ind.Estate Horsecroft Road, Harlow CM19 5BZ, GB
Creasey, Jonathan P Appl. Scintillation Tech.Ltd, Unit 7, Roydonbury Ind.Estate Horsecroft Road, Harlow CM19 5BZ, GB
- (11) **1 376 154** (51) G01S 17/89
(72) Stephan, Craig, Hammann, 2752, Holyoke Lane, Ann Arbor, MI 48103, US
Remillard, Jeffrey, Thomas, Cottonwood Drive, Ypsilanti, MI 48197, US
- (11) **1 376 419** (51) G06F 17/60
(72) ITOH, Yoshihiro c/o SEGA CORPORATION, 2-12, Haneda 1-chome Ohta-ku, Tokyo 144-0043, JP
- MASHIKO, Toshitake, Kamishinano 13-18, Totsuka-ku, Yokohama-shi, Kanagawa 244-0806, JP
YAMADA, Akihiko c/o SEGA CORPORATION, 2-12, Haneda 1-chome Ohta-ku, Tokyo 144-0043, JP
AO, Masayuki c/o WOW ENTERTAINMENT INC., 2-12-14, Higashikoujiya Ohta-ku, Tokyo 144-8532, JP
- (11) **1 376 584** (51) G11B 27/034
(72) Toyama, Kentaro, 9210 162nd Place NE, Redmond, WA 98052, US
Vermaak, Jaco, Wolfson Court, Clarkson Road, Cambridge, CB3-0EH, GB
Jojic, Nebjosa, 6210 143rd Ave. NE, Redmond, WA 98052, US
- (11) **1 376 628** (51) H01H 9/46
(72) Koprivsek, Mitja, Pecarjeva ulica 6, 1410 Zagorje, SI
- (11) **1 376 809** (51) H02G 5/10
(72) Kuebler, Guenter, Waldstrasse 8, 8125 Zollikoberberg, CH
Parneix, Sacha, 35 Rue de Arsenal, 68100 Mulhouse, FR
Malfa, Enrico, Via Aldo Moro 35, 24050 Zanica (BG), IT
Wilfert, Günter, Fellacherstrasse 3, 83626 Valley, DE
- (11) **1 376 836** (51) H02M 3/10
(72) Currelly, Tom, 28-1001 Northlands Drive, North Vancouver, British Columbia V7H 2Y3, CA
Law, Randy, 5554-183a Street, Surrey, British Columbia V3S 7Z3, CA
- (11) **1 376 891** (51) H04B 7/005
(72) Barrat, Craig H., 1060 Lakeview Way, Redwood City California 94062, US
Uhlik, Christopher R., 1300 Mt. Shasta Avenue, Milpitas California 95035-0639, US
Trott, Mitchell D., 318 Central Avenue, Mountain View, California 94043, US
Boros, Tibor, Apt. K-215 655 South Fair Oaks Avenue, Sunnyvale California 94086, US
- (11) **1 376 892** (51) H04B 7/005
(72) Barratt, Craig H., 1060 Lakeview Way, Redwood City California 94062, US
Uhlik, Christopher R., 1300 Mt. Shasta Avenue, Milpitas California 95035-0639, US
Trott, Mitchell D., 318 Central Avenue, Mountain View, California 94043, US
Boros, Tibor, Apt. K-215 655 South Fair Oaks Avenue, Sunnyvale California 94086, US
- (11) **1 376 893** (51) H04B 7/005
(72) Barratt, Craig H., 1060 Lakeview Way, Redwood City California 94062, US
Uhlik, Christopher R., 1300 Mt. Shasta Avenue, Milpitas California 95035-0639, US
Trott, Mitchell D., 318 Central Avenue, Mountain View, California 94043, US
Boros, Tibor, Apt. K-215, 655 South Fair Oaks Avenue, Sunnyvale, California 94086, US
- (11) **1 376 977** (51) G06F 9/46
(72) Alles, David, 4123 Evanston Avenue North, Seattle, Washington 98103, US
Moore, George M., 5565 248th Place S.E., Issaquah, Washington 98029, US
- (11) **1 377 077** (51) H04N 9/78
(72) Movshovich, Aleksandr, 363 MacKenzie Drive, Santa Clara, California 95051, US
Delanghe, Brad A., 1377 Pine Lake Court, San Jose, CA 95131, US

- (11) **1 377 376** (51) B01J 31/02
(72) SCHANEN, Vincent, 5 rue des Cadets de la France Libre, F-69003 Lyon, FR
CRISTAU, Henri-Jean, 5 impasse Le Clos, F-34130 Saint-Aunes, FR
TAILLEFER, Marc, 229 rue Devois, F-34570 Vailhauques, FR
- (11) **1 377 670** (51) C12N 15/82
(72) REGIERER, Babette, Schlossstrasse 25, 12163 Berlin, DE
FERNIE, Alisdair, R., Nürnberger Strasse 22, 10789 Berlin, DE
GEIGENBERGER, Peter, Quantzstr. 12, 14129 Berlin, DE
KOSSMANN, Jens, Baldersvej 23, DK-4000 Roskilde, DK
- (11) **1 377 675** (51) C12P 19/04
(72) HORNUNG, Michael, Dalbergsweg 29, 99089 Erfurt, DE
LUDWIG, Maria, Lucas-Cranach-Strasse 20, 99610 Sömmerda, DE
SCHMAUDER, Hans-Peter, Anna-Siemsen-Strasse 59, 07745 Jena, DE
- (11) **1 377 797** (51) G01C 19/56
(72) WILLIG, Rainer, Fellbacher Weg 21, 71732 Tamm, DE
THOMAE, Andreas, Wham Road 315, 29625 Anderson, US
KUJLMANN, Burkhard, Drosselweg 10, 72800 Eningen, DE
HAUER, Joerg, Unterer Muehlweg 7/3, 72762 Reutlingen, DE
GOMEZ, Udo-Martin, Bruckenbachstr. 17/1, 71229 Leonberg, DE
GOETZ, Siegbert, Schillerstr. 22, 70839 Gerlingen, DE
DOERING, Christian, Robert-Leicht-Str. 55, 70563 Stuttgart, DE
FEHRENBACH, Michael, Neckartenzlinger Str. 3/1, 72766 Reutlingen, DE
BAUER, Wolfram, Viktor-Renner-Str. 6, 72074 Tuebingen, DE
BISCHOF, Udo, Im Wartwasen 18, 72827 Wannweil, DE
NEUL, Reinhard, Pilsener Str. 21, 70567 Stuttgart, DE
FUNK, Karsten, Miranda 4009, 94304 Palo Alto, US
LUTZ, Markus, Mahagony Lane 762, Sunnyvale, CA 94086, US
WUCHER, Gerhard, Laura-Schradin-Weg 6, 72762 Reutlingen, DE
FRANZ, Jochen, Lüftestr. 59, 72762 Reutlingen, DE
- (11) **1 378 007** (51) H01L 23/02
(72) LEE, Sang, D., 1429 Whispering Oaks Way, Pleasanton CA 94566, US
CARSON, Flynn, 1280 Redwood Avenue, Redwood City, CA 94061, US
RYU, Ki, T., 3-202, Hyundai Villa, Sangil-dong, Kangdong-gu, Seoul 134-090, KR
LEE, Koo, H., 102-1103 Sackyoung APT, Yeonsu-dong, Yeonsu-gu, Incheon-city 406-113, KR
- (11) **1 378 090** (51) H04L 7/00
(72) BARRETT, WAYNE, M., 5522 Silas Dend Road, N.W. Rochester, MN 55901, US
CHEN, Dong c/o IBM United Kingdom Limited, Intellectual Property Law Hursley Park, Winchester Hampshire S021 2JN, GB
COTEUS, Paul, W., 2742 Quinlan Street, Yorktown Heights, NY 10598, US
GARA, Alan, G., 38 Marion Avenue, Mount Kisco, NY 10549, US
JACKSON, Rory, D., 17 Lorraine Drive, Eastchester, NY 10709, US
- KOPCSAY, Gerard, V., 2950 Curry Street, Yorktown Heights, NY 10598, US
NATHANSON, Ben, J., 701 Linden Avenue, Teaneck, NJ 07666, US
TAKKEN, Todd, E., c/o IBM United Kingdom Ltd. IPLaw, Hursley Park, Winchester Hampshire S021 2JN, GB
VRANAS, Pavlos, M., 30-A Bedford Avenue, Bedford Hills, NY 10507, US
- (11) **1 378 216** (51) A61F 2/38
(72) Metzger, Robert, 66847 County Road 3, Walkarusa, Indiana 46573, US
Hartman, William A., 624 Normandy Lane, Warsaw, Indiana 46582, US
McKale, James M., 306 E. Medusa Street, Unit#6, Syracuse, IN 46567, US
Hoepfner, Jacy C., 132 Kinney Drive, Warsaw, IN 46580, US
Haines, Kevin A., 2660 East Oak Lane, Warsaw, Indiana 46582, US
- (11) **1 379 327** (51) B01J 3/00
(72) Forschungszentrum Karlsruhe GmbH, Weberstrasse 5, 76133 Karlsruhe, DE
- (11) **1 379 671** (51) C12N 15/86
(72) LIU, Qiang, 527 Kucey Crescent, Saskatoon, Saskatchewan, S7N4T3, CA
TIKOO, Suresh, K., 302-102 Edinburgh Place, Saskatoon, Saskatchewan S7H 5J7, CA
WILLSON, Philip, 3 Oliver Crescent, Saskatoon, Saskatchewan S7H 3C7, CA
BABIUK, Lorne, A., 245 East Place, Saskatoon, Saskatchewan S7J 2Y1, CA
- (11) **1 379 805** (51) F16L 55/10
(72) BURLOCK, Richard, 19 Clearwater Drive, Liliydale, Victoria 3140, AU
EVANS, Craig, 14 Winter Street, Malvern, Victoria 3144, AU
- (11) **1 379 933** (51) G06F 1/00
(72) BLUMRICH, Matthias, A., 76 Florida Hill Road, Ridgefield, CN 06877, US
CHEN, Dong, IBM Unit. Kind. Lmt., IPL, Hursley Park, Winchester, Hampshire S021 2JN, GB
COTEUS, Paul, W., 2742 Quinlan Street, Yorktown Heights, NY 10598, US
GARA, Alan, G., 38 Marion Avenue, Mount Kisco, NY 10549, US
GIAMPAPA, Mark, E., 140 North Broadway, Apt. GT-14, Irvington, NA 10533, US
HEIDELBERGER, Philip, 24 Lakeview Avenue West, Cortlandt Manor, NY 10567, US
HOENICKE, Dirk, 71 Charter Circle, Ossining, NY 10562, US
OHMACHT, Martin, IBM Unit. Kind. Lmt., IPL, Hursley Park, Winchester, Hampshire S021 2JN, GB
STEINMARCHER-BUROW, Burkhard, D., 28 Manchester Drive, Mount Kisco, NY 10549, US
TAKKEN, Todd, E., c/o IBM United Kingdom Limited, Intellectual Property Law, Hursley Park, Winchester, Hampshire S021 2JN, GB
VRANAS, Pavlos, M., 30-A Bedford Avenue, Bedford Hills, NY 10507, US
- (11) **1 379 966** (51) G06F 15/173
(72) PELED, Ariel, 22 Almogan Street, 40500 Even Yehuda, IL
TROYANSKY, Lidror, 18 Jabotinsky Street, 53361 Givataim, IL
CARNY, Ofir, 16 Hayam Street, 44864 Kochav Yair, IL
TIROSH, Oren, 17 Yeshurun Street, 45200 Hod Hasharon, IL
ROGLIT, Guy, 1 Hahoma Street, 43331 Ra'anana, IL
- GUTMAN, Galit, 17 Brandes Street, 43357 Ra'anana, IL
- (11) **1 379 996** (51) G06F 19/00
(72) IHMELS, Jan, c/o the Erez Family, 34 Remez Street, 74098 Nes Ziona, IL
BERGMANN, Sven, 15 PINKSER STREET, 63421 TEL AVIV, IL
BARKAI, Naama, 6 Alkalai Street, Rehovot 76304, IL
- (11) **1 380 180** (51) H04Q 7/00
(72) ZHENG, Haihong, 136 Bricknell Lane, Coppell, TX 75019, US
LE, Frank, 2715 W. Royal Lane 212, Irving, TX 75063, US
GREIS, Marc, 7919 North Glen Drive No. 4029, Irving, TX 75063, US
- (11) **1 380 266** (51) A61B 19/00
(72) Ferre, Maurice R., 243 Bear Hill Road, North Andover, MA 01845, US
Jakab, Peter D., 80 Spring Lane, Canton, MA 02021, US
Tieman, James S., 9A Hearn Street, Watertown, MA 02172, US
- (11) **1 380 799** (51) F25B 23/00
(72) Weber, Richard M., 5 Hickory Creek Drive, P.O.Box 44, Prosper, TX 75078, US
- (11) **1 381 083** (51) H01L 23/427
(72) Haws, James L., 15354 Plum Lane, McKinney, Texas 75070, US
Wyatt, William Gerald, 7104 Harvey Lane, Plano, Texas 75025, US
Kviatkovsky, James F., 395 East Blondy Jhune Road, Allen, Texas 75002, US
Denniston, David B., 669 Channelridge Drive, Rockwall, Texas 75087, US
- (11) **1 381 162** (51) H04B 1/10
(72) Niemi, Mika, Rajatie 8, 90440 Kempele, FI
- (11) **1 381 224** (51) H04N 5/00
(72) Wallace, Michael W., 2703 S.E. Briarwood Dr., Vancouver, WA 98683, US
Acott, Troy S., 8434 S.W. Charlotte Drive, Beaverton, OR 97007, US
Cooper, Ross, 245 S.W. Lincoln N. 5538, Portland, OR 97201, US
Mason, Joanna, 2126 S.E. Taylor St., Portland, OR 97214, US
- (11) **1 381 231** (51) H04N 5/445
(72) Ellis, Michael D., 1300 Kingwood Place Boulder, CO 80304, US
Thomas, William L., 11611 South 70th East Avenue Bixby, OK 74008, US
Hassell, Joel G., 8246 Yarrow Court Arvada, CO 80005, US
Lemmons, Thomas R., Route 2 Box 1178 Sand Springs, OK 74063, US
Berezowski, David M., 6706 South 91th East Avenue Tulsa, OK 74063, US
Knee, Robert A., 747 Grissom Drive Landsdale, PA 19446, US
McCoy, Robert H., 25262 E. Rosewood Broken Arrow, OK 74014, US
- (11) **1 381 311** (51) A61B 5/055
(72) GERBER, Michael, 1590 Little Raven Street, Denver, CO 80202, US
- (11) **1 381 688** (51) C12P 1/02
(72) KIERS, Jeroen, Lucas, Soembastraat 13, NL-7941 VT MEPPPEL, NL
NOUT, Martinus, Johannes, Robertus, Papenpad 14, NL-6705 AX Wageningen, NL

- ROMBOUITS, Franciscus, Maria, Polderstraat 6, NL-6666 LD Heteren, NL
KOOOPS, Bart, Christian, Gaasterland 22, NL-3524 CA Utrecht, NL
VAN LAERE, Katrien, Maria, Jozefa, Kamperfoeliestraat 11, NL-6666 WS Heteren, NL
WISSING, Elmo, Looijdijk 48, NL-3732 VG De Bilt, NL
HAGEMAN, Robert, Johan, Joseph, Hamsterlaan 12, NL-6705 CT Wageningen, NL
VAN DER MEULEN, Jan, De Sikkel 6, NL-8253 CS Dronten, NL
- (11) **1 381 959** (51) G06F 15/16
(72) BLUMRICH, Matthias, A., 76 Florida Hill Road, Ridgefield, CT 06877, US
CHEN, Dong, c/o IBM United Kingdom Limited, Intellectual Property Law, Hursley Park, Winchester, Hampshire SO21 2JN, BG
COTEUS, Paul, W., 2742 Quinlan Street, Yorktown Heights, NY 10598, US
GARA, Alan, G., 38 Marion Avenue, Mount Kisco, NY 10549, US
GIAMPAPA, Mark, E., 140 North Broadway, Apt. GT-14, Irvington, NY 10533, US
HEIDELBERGER, Philip, 24 Lakeview Avenue West, Cortlandt Manor, NY 10567, US
HOENICKE, Dirk, 71 Charter Circle, Ossining, NY 10562, US
STEINMACHER-BUROW, Burkhard, D., 28 Manchester Drive, Mount Kisco, NY 10549, US
TAKKEN, Todd, E., 18 Seven Oaks LN, Brewster NY 10509-1606, US
VRANAS, Pavlos, M., 30-A Bedford Avenue, Bedford Hills, NY 10507, US
- (11) **1 382 056** (51) H01J 65/04
(72) LAPAT, Ronald H., 50 Anderson Drive, Tyngsboro, MA 01879, US
GIORGIO, Edward, J., 3917 Foxhill Drive, Ellicott City, MD 21042, US
NICHOLS, Randall K., 131 Richalnd Road, Carlisle, PA 01879, US
LEKKAS, Panos, C., 83 Bjorklund Avenue, Worcester, MA 01605, US
- (11) **1 382 091** (51) H01R 13/03
(72) STRIEBEL, Dirk, Im Steuergewann 10, 68723 Offersheim, DE
- (11) **1 382 583** (51) C03C 17/36
(72) Macquart, Philippe, 18, rue Albert 1er, 92600 Asnières, FR
Guisselin, Olivier, 3, avenue de Villiers, 75017 Paris, FR
Rondeau, Véronique, 36 Avenue de Versailles, 1410 Waterloo, BE
- (11) **1 382 713** (51) C23C 14/54
(72) Kim, Ki Beom, Mirinae Apt. 5-903, Bongduk3-dong, Nam-ku, 705-023 Daegu, KR
Kim, Sang Dae, Shijichungsol Town No. 218-904, 508, Shinmae-dong, Suseong-gu 706-170 Daegu, KR
Han, Yoon Soo, Wahsung Town No. 102-104, Inpyong-ri, Buksam-myun, Chilgok-kun, 718-844 Kyongsangbuk-do, KR
Tak, Yoon Heung, Kangbyun-bosung Town Apt. 106-1202, Bisan-dong, Kumi-shi, 730-765 Kyongsangbuk-do, KR
Kim, Seok Joo, Hyundae Apt. No. 211-1103, Gaekeum2-dong, Busanjin-ku, 614-112 Busan, KR
- (11) **1 382 858** (51) F04D 29/66
(72) Berger, Daniel, 14, rue Saint Bonnet, 77370 La Chapelle Rablais, FR
Tranchier, Jean-Louis, 30 rue Pré aux Canaux, 77240 Vert Saint Denis, FR
- (11) **1 383 711** (51) C02F 1/469
(72) GADINI, Constanzo, Via C. Battisti 9A, I-15040 Frassineto Po (AL), IT
FIORINI, Andrea, Corso Valentino 231, I-15033 Casale Monferrato AL, IT
- (11) **1 383 848** (51) C09K 11/02
(72) FUCHS, Manfred, Widhalmstrasse 19, 90459 Nürnberg, DE
HACKENSCHMIED, Peter, Dortmunder Strasse 8, 90425 Nürnberg, DE
HELL, Erich, Seliger Str. 43, 89537 Gingen, DE
MATTERN, Detlef, Krähenhorst 14, 91056 Erlangen, DE
- (11) **1 384 152** (51) G06F 11/28
(72) UNGERHOFER, Stefan, Ort 89, A-6322 Kirchbichl, AT
SAUER, Horst, Reutterstr. 72, 80689 München, DE
- (11) **1 384 630** (51) B60R 19/26
(72) Cornet, Olivier, Rue Charles Guillon, En Fleury, 01250 Ceyzeriat, FR
Ader, Stéphanie, Montée de la Gargouille, 01500 Ambronay, FR
Trocherie, François, 26 Rue de la Libération, 61000 Saint Germain du Corbeis, FR
Malteste, Stéphane, 28 rue de la Citadelle, 01800 Meximieux, FR
- (11) **1 384 917** (51) F16F 9/02
(72) KIMURA, Seiji, c/o PASCAL ENGINEERING CORPORATION, 9-1, Aza Kaidoshita, Koonoike, Itami-shi, Hyogo 664-0006, JP
- (11) **1 384 918** (51) F16F 9/02
(72) KIMURA, Seiji, c/o PASCAL ENGINEERING CORPORATION, 9-1, Aza Kaidoshita, Koonoike, Itami-shi, Hyogo 664-0006, JP
- (11) **1 384 961** (51) F25B 9/00
(72) Okamura, Masami, 1950-49-4-404, Mutsuura-cho Kanazawa-ku, Yokohama-shi Kanagawa 236, JP
Sori, Naoyuki, 1-12, Tanaka Isogo-ku Yokohama-shi, Kanagawa 235, JP
- (11) **1 385 239** (51) H01S 3/093
(72) Hewitt, Alan, c/o GSI Lumonics Ltd., Cosford Lane, Swift Valley, Rugby, Warwickshire CV21 1QN, GB
- (11) **1 385 354** (51) H04R 7/04
(72) Kam, Tai-Yan, 4th Fl., No 3, 2nd Ally, 86th Lane, Chien Kung 1st Road, Hsin Chu 300, Taiwan, TW
- (11) **1 385 633** (51) B05B 11/00
(72) Crosnier, Daniel, 14 rue Jacques Lanty, F-76550 Offranville, FR
Dulery, Jean-Marie, 52, avenue Pierre Sémard, F-94210 La Varenne St Hilaire, FR
- (11) **1 385 654** (51) B21K 1/06
(72) PETERSEN, Stefan, Uddevallagatan 29, 416 70 Göteborg, SE
FUKS, Leon, Fjällbruden 186, S-424 50 Angered, SE
- (11) **1 386 967** (51) C12N 15/55
(72) Beavo, Joseph A., 2309 NW 86th Street, Seattle, WA 98117, US
Bentley, J. Kelley, 1491 Wistoria Drive, Ann Arbor, MI 48105, US
Charbonneau, Harry, 3514 Woodfield Street, West Lafayette, IN 47906, US
Sonnenburg, William K., 25434 China Spring, Spring, TX 77373, US
- (11) **1 388 030** (51) G06F 1/00
(72) KUVAJA, Jari, Tähtimöte 2 C 38, FIN-02620 Espoo, FI
MOLIN, Sakari, Sitakatu 74 A, FIN-04400 Järvenpää, FI
- BAYR, Heikki, Torholanmäki 18, FIN-03150 Huhmari, FI
SOINI, Antti, Kaarelantie 6a A 14, FIN-00430 Helsinki, FI
MYLLYNEN, Joonas, Keihäsrinne 13 F, FIN-02160 Espoo, FI
- (11) **1 388 347** (51) A61L 31/16
(72) Hoerner, Pierre, 8bis rue du Plantin, 60140 Liancourt, FR
Sonntag, Philippe, 25, avenue de Fontainebleau, 77850 Hericy, FR
Cheymol, André, 15, route de Descartes, 86220 Dange Saint Romain, FR
Krikorian, Raffi, 51, rue de la Petite Plaine, 95290 L'Isle Adam, FR
- (11) **1 389 024** (51) H04Q 7/24
(72) Grech, Michel Louis Francis, 10 Middlemass Green, Pewsey, Wiltshire SN9 5AZ, GB
Unmehopa, Musa, Louis Armstrongstraat 26, 3813 ZL Amersfoort, NL
- (11) **1 389 046** (51) A22C 25/17
(72) SCHILL, Joachim, Uhandstrasse 3 B, 77694 Kehl-Goldscheuer, DE
- (11) **1 389 089** (51) A61K 9/127
(72) LEIGH, Steven, P.O. Box 2943, 1000CX Amsterdam, NL
LEIGH, Mathew Louis Steven, Hardstrasse 111, CH-4052 Basel, CH
VAN HOOGEVEST, Peter, Breitenstrasse 3, CH-4416 Bubendorf, CH
TIEMESSEN, Henricus, Grubenstrasse 7/2, D-79576 Weil am Rhein, DE

I.12(12)

• Tag und Art der Veröffentlichung der europäischen Patentanmeldung

• Date and kind of publication of the European patent application

• Date et type de la publication de la demande de brevet européen

- (11) **1 388 417** (51) B41F 27/10
(43) • *Schrift nicht veröffentlicht*
(13) • *document not published*
• *document non publié*

- (11) **1 388 893** (51) H01L 23/495
(43) • *Schrift nicht veröffentlicht*
(13) • *document not published*
• *document non publié*

I.12(14)

• Anmeldenummer /
Veröffentlichungsnummer der
Teil anmeldung (Art. 76)• Application number / publication number of
the divisional application (Art. 76)• Numéro de dépôt / numéro de publication
de la demande divisionnaire (article 76)

- (11) **0 712 297** (51) A61B 19/00
(60) 03029374.0

- (11) **0 792 287** (51) C07K 14/47
(60) 03028981.3

- (11) **0 809 498** (51) A61K 31/52
(60) 03028943.3

- (11) **0 855 802** (51) H03L 7/089
(60) 03078675.0
03078676.8

(11) 0 863 426 (60) 03028994.6 03028995.3 03028996.1	(51) G02F 1/13	(11) 1 047 212 (60) 03029484.7	(51) H04B 14/04	• <i>no separate publication</i> • <i>pas de publication séparée</i>
(11) 0 869 810 (60) 03029109.0	(51) A61K 38/13	(11) 1 047 318 (60) 03078736.0	(51) A47B 88/00	(11) 1 388 417 (51) B41F 27/10 (88) • <i>keine gesonderte Veröffentlichung</i> • <i>no separate publication</i> • <i>pas de publication séparée</i>
(11) 0 886 105 (60) 03028933.4	(51) F23G 5/16	(11) 1 053 426 (60) 03029140.5	(51) F16K 31/02	(11) 1 388 893 (51) H01L 23/495 (88) • <i>keine gesonderte Veröffentlichung</i> • <i>no separate publication</i> • <i>pas de publication séparée</i>
(11) 0 893 147 (60) 03029413.6 03029414.4 03029415.1 03029444.1 03029445.8 03029446.6 03029447.4	(51) A63F 3/00	(11) 1 053 671 (60) 03029331.0	(51) A01D 41/12	
(11) 0 896 127 (60) 03029371.6 03029372.4	(51) F01D 5/18	(11) 1 069 193 (60) 03029003.5	(51) C21D 9/56	
(11) 0 902 452 (60) 03078858.2	(51) H01H 50/28	(11) 1 071 398 (60) 03029353.4	(51) A61K 9/00	I.12(17) • Erstellung eines ergänzenden europäischen Recherchenberichts • Drawing up of a supplementary European search report • Etablissement d'un rapport complémentaire de recherche européenne
(11) 0 907 099 (60) 03029025.8 03029026.6	(51) G03B 17/26	(11) 1 074 520 (60) 03029028.2	(51) C03C 3/083	
(11) 0 931 673 (60) 03029416.9	(51) B41M 7/00	(11) 1 098 151 (60) 03029302.1	(51) F25J 3/04	
(11) 0 949 818 (60) 03029341.9	(51) H04N 7/18	(11) 1 106 384 (60) 03028851.8	(51) B42D 1/08	(11) 1 025 553 (51) G08B 13/14 07.01.2004
(11) 0 963 060 (60) 01108416.7 / 1 126 630 03029020.9	(51) H04B 7/06	(11) 1 109 161 (60) 03029203.1	(51) G11B 7/00	
(11) 0 969 331 (60) 03078626.3	(51) G03G 15/08	(11) 1 116 476 (60) 03078919.2	(51) A61B 18/22	I.12(19) • Tag der Stellung eines Prüfungsantrags • Date of filing of request for examination • Date de présentation de la requête en examen
(11) 0 977 396 (60) 03029144.7	(51) H04L 9/08	(11) 1 129 798 (60) 03028969.8	(51) B21D 11/20	
(11) 0 978 008 (60) 03029115.7	(51) G02B 21/00	(11) 1 143 457 (60) 03028683.5	(51) G11C 29/00	(11) 1 167 662 (51) E05B 19/26 20.11.2003
(11) 0 984 746 (60) 03078759.2	(51) A61F 2/44	(11) 1 157 264 (60) 03029149.6	(51) G01N 1/34	(11) 1 220 379 (51) H01R 31/06 24.11.2003
(11) 0 994 705 (60) 03027639.8	(51) A61K 31/20	(11) 1 168 328 (60) 03029684.2	(51) G11B 20/00	(11) 1 281 412 (51) A61M 5/50 06.02.2003
(11) 1 006 913 (60) 03028649.6 03028650.4 03028651.2 03028960.7 03028961.5 03028962.3 03028963.1 03028964.9	(51) A61B 17/70	(11) 1 199 564 (60) 03028919.3	(51) G01N 33/50	(11) 1 320 740 (51) G01N 15/02 08.04.2003
(11) 1 014 025 (60) 03029083.7	(51) F28F 9/00	(11) 1 205 386 (60) 03029161.1	(51) B65B 61/20	(11) 1 337 210 (51) A61F 9/00 09.05.2003
(11) 1 037 907 (60) 03028954.0	(51) C07K 14/00	(11) 1 229 083 (60) 03029417.7	(51) C09B 35/06	(11) 1 377 401 (51) B22F 3/02 08.10.2003
(11) 1 038 209 (60) 03029116.5	(51) G06E 3/00	(11) 1 259 380 (60) 03078615.6 03078616.4	(51) B41J 2/175	(11) 1 383 568 (51) A61M 25/00 21.11.2003
(11) 1 040 145 (60) 03025740.6 03029263.5 03028952.4	(51) C08F 289/00	(11) 1 273 813 (60) 03029453.2	(51) F16C 32/04	(11) 1 385 660 (51) B22F 3/02 26.08.2003
(11) 1 046 173 (60) 04100036.5	(51) G11C 16/00	(11) 1 287 724 (60) 03028671.0	(51) H05B 33/08	(11) 1 388 159 (51) H01J 7/24 20.11.2003
		(11) 1 303 223 (60) 03028909.4	(51) A61B 17/68	(11) 1 389 261 (51) E21B 37/08 19.11.2003
		I.12(16) • Gesonderte Veröffentlichung des europäischen Recherchenberichts (A3) • Separate publication of the European search report (A3) • Publication séparée du rapport de recherche européenne (A3)		I.12(22) • Tag, an dem die europäische Patentanmeldung zurückgenommen worden ist • Date on which the European patent application was withdrawn • Date à laquelle la demande de brevet européen a été retirée
		(11) 1 336 337 (51) A01K 1/12 (88) • <i>keine gesonderte Veröffentlichung</i> • <i>no separate publication</i> • <i>pas de publication séparée</i>		(11) 1 100 524 • <i>keine Zurücknahme</i> • <i>no withdrawal</i> • <i>pas de retrait</i>

- (11) **1 215 775**
- *keine Zurücknahme*
 - *no withdrawal*
 - *pas de retrait*

I.12(23)

- **Tag, an dem die europäische Patentanmeldung als zurückgenommen gilt**
- **Date on which the European patent application was deemed to be withdrawn**
- **Date à laquelle la demande de brevet européen est réputée retirée**

(11) **0 809 651** 13.07.2003

- (11) **1 083 787**
- *gilt als nicht zurückgenommen*
 - *not deemed to be withdrawn*
 - *pas réputée retirée*

II

- Erteilte europäische Patente
- Granted European patents
- Brevets européens délivrés

II.1(1)

- Europäische Patente (B1), geordnet nach der Internationalen Patentklassifikation
- European patents (B1), arranged in accordance with the international patent classification
- Brevets européens (B1), classés selon la classification internationale des brevets

A01B 63/11 → (51) A01D 41/14

- (51) **A01D 23/02** (11) **1 122 995 B1**
(25) De (26) De
(21) 99957928.7 (22) 20.10.1999
(84) AT BE DE DK FR GB IT NL SE
(43) 16.08.2001
(86) DE 1999/003367 20.10.1999
(87) WO 2000/022915 2000/17 27.04.2000
(30) 21.10.1998 DE 19848484
(54) • AUTOMATISCHE HÖHENSTEUERUNG FÜR SCHLEGLER MIT NACHKÖPFER VON WURZELFRUCHTERNEMASCHINEN
• AUTOMATIC HEIGHT ADJUSTMENT SYSTEM FOR FLAILS WITH TOPPERS FOR ROOT CROP HARVESTERS
• SYSTEME DE REGULATION AUTOMATIQUE DE LA HAUTEUR DE FLEAUX A DECOLLEUSE POSTERIEURE POUR DES MACHINES DE RECOLTE DE PLANTE RACINE
(73) Holmer, Alfons, Regensburger Strasse 18, 84069 Eggmühl, DE
(72) Holmer, Alfons, 84069 Eggmühl, DE
(74) Wasmeier, Alfons, Dipl.-Ing., Patentanwälte Wasmeier & Graf Postfach 10 08 26, 93008 Regensburg, DE
-
- (51) **A01D 34/73** (11) **1 048 197 B1**
(25) En (26) En
(21) 00303317.2 (22) 19.04.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 02.11.2000
(30) 26.04.1999 US 130943 P
18.08.1999 US 376297
(54) • Messeranordnung für Kreiselmäher
• Blade assembly for a rotary mower
• Ensemble lames pour faucheuse rotative
(73) Murray, Inc., 219 Franklin Road, Brentwood, Tennessee 37027, US
(72) Bontrager, Robert C., Nashville, Tennessee 37220, US
Pitman, Richard J., Nashville, Tennessee 37215, US
Scott, Paul L., Brentwood, Tennessee 37027, US
(74) Laight, Martin Harvey, W.H. Beck, Greener & Co. 7 Stone Buildings Lincoln's Inn, London WC2A 3SZ, GB
-
- (51) **A01D 41/14** (11) **1 108 351 B1**
A01B 63/11
(25) De (26) De
(21) 00125591.8 (22) 22.11.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
(43) 20.06.2001
(30) 03.12.1999 DE 19958341

- (54) • Erntemaschine mit frontseitig angebaute Erntevorsatz
• Harvesting machine with header mounted to the front
• Machine de récolte avec une tête de récolte montée par l'avant
(73) Claas Industrietechnik GmbH, Münsterstrasse 33, 33428 Harsewinkel, DE
(72) Rhody, Karl-Thomas, 33165 Lichtenau, DE
Franke, Helmut, 33428 Harsewinkel, DE
-
- (51) **A01D 45/02** (11) **1 008 291 B1**
(25) De (26) De
(21) 99123632.4 (22) 27.11.1999
(84) BE DE FR IT
(43) 14.06.2000
(30) 08.12.1998 DE 19856444
(54) • Vorsatzgerät für Erntemaschine
• Attachment for harvesters
• Attachement pour machine de récolte
(73) CLAAS Saulgau GmbH, Postfach 11 54, 88340 Bad Saulgau, DE
(72) Rauch, Hans, 88348 Saulgau, DE
Wicker, Anton, 88348 Saulgau, DE
Arnold, Rudolf, 88348 Saulgau, DE
Roth, Georg, 88348 Saulgau, DE
-
- (51) **A01G 9/14** (11) **1 039 794 B1**
(25) En (26) En
(21) 98960035.8 (22) 16.12.1998
(84) BE DE DK FR GB IE IT NL
(43) 04.10.2000
(86) GB 1998/003780 16.12.1998
(87) WO 1999/030554 1999/25 24.06.1999
(30) 16.12.1997 GB 9726444
30.09.1998 GB 9821077
(54) • POSITIONIERUNGSTECHNIK FÜR GARTENBAULICHE APPARATE
• POSITIONING TECHNIQUE FOR HORTICULTURAL APPARATUS
• TECHNIQUE DE POSITIONNEMENT POUR APPAREIL D'HORTICULTURE
(73) Harrison, Samuel James, 260 Hoghton Lane, Hoghton, Preston, Lancashire PR5 0JH, GB
(72) Harrison, Samuel James, Preston, Lancashire PR5 0JH, GB
(74) Brierley, Anthony Paul, et al, Appleyard Lees 15 Clare Road, Halifax West Yorkshire HX1 2HY, GB
-
- A01J 5/017** → (51) A01J 7/02
- (51) **A01J 5/04** (11) **1 143 789 B1**
A01J 11/06
(25) NI (26) En
(21) 99960026.5 (22) 08.12.1999
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 17.10.2001
(86) NL 1999/000753 08.12.1999
(87) WO 2000/035270 2000/25 22.06.2000
(30) 16.12.1998 NL 1010829
(54) • VORRICHTUNG UND VERFAHREN ZUM MELKEN VON TIEREN UND VERUNREINIGUNGSMESSGERÄT
• DEVICE AND METHOD FOR MILKING ANIMALS, AND A CONTAMINATION METER
• DISPOSITIF ET TECHNIQUE DE TRAITE, ET INDICATEUR DE CONTAMINATION
(73) Proliion B.V., Kromme Spieringweg 248 B, Postbus 34, 2140 AA Vijffhuizen, NL
(72) OOSTERLING, Pieter, Adriaan, NL-2151 CP Nieuw Vennep, NL
DESSING, Jacobus, Petrus, Maria, NL-2134 EM Hoofddorp, NL

- (74) Uittenbogaart, Gustaaf Adolf, Indeig B.V. P.O. Box 3, NL-2050 AA Overveen, NL
-
- (51) **A01J 7/02** (11) **1 169 913 B1**
A01J 5/017
(25) En (26) En
(21) 01203738.8 (22) 30.10.1997
(84) AT BE CH DE DK ES FR GB IE IT LI NL SE
(43) 09.01.2002
(30) 01.11.1996 NL 1004406
(54) • Vorrichtung zum automatischen Melken von Tieren
• An implement for automatically milking animals
• Appareil pour la traite automatique d'animaux
(73) MAASLAND N.V., Weverskade 10, 3155 PD Maasland, NL
(72) Van den Berg, Karel, 2971 BR Bleskensgraaf, NL
Ten Cate, Walter Enno Maria, 7631 CP Ootmarsum, NL
(74) Corten, Maurice Jean F.M., et al, Octrooibureau Van der Lely N.V. Weverskade 10, 3155 PD Maasland, NL
(62) 97954495.4 / 0 883 337
-
- A01J 11/06** → (51) A01J 5/04
- (51) **A01K 1/00** (11) **1 219 168 B1**
B29D 24/00 E04C 2/34
E04C 2/36 E04B 2/74
(25) En (26) En
(21) 01204864.1 (22) 12.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
(43) 03.07.2002
(30) 22.12.2000 BE 200000808
(54) • Trennwand für einen Tierzuchtraum und Verfahren zur Herstellung einer solcher Trennwand
• Separation panel for a space for keeping animals and method for manufacturing such separation panel
• Paroi de séparation pour stalle d'animaux et procédé de fabrication d'une telle paroi
(73) Paneltim N.V., Klerkenstraat 170B, 8920 Langemark, BE
(72) Deltour, Ludo, 8920 Langemark, BE
(74) Donné, Eddy, Bureau M.F.J. Bockstaël nv Arenbergstraat 13, 2000 Antwerpen, BE
-
- (51) **A01K 1/015** (11) **1 010 366 B1**
A23K 1/14 A01N 65/00
C05F 3/00
(25) It (26) En
(21) 99121603.7 (22) 29.10.1999
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 21.06.2000
(30) 18.12.1998 IT T0981061
13.04.1999 IT MI990761
(54) • Tierzucht und Streu dafür
• Animal husbandry and bedding used
• Elevage d'animaux et litière utilisée à cet effet
(73) Mazzoli, Ernesto, Via Mandelli, 7, 22030 Montorfano, IT
(72) Mazzoli, Ernesto, 22030 Montorfano, IT
Santini, Antonello, 22020 Cavallasca, IT
Crotti, Gabriele, 22073 Villaguardia, IT
(74) Franzolin, Luigi, et al, STUDIO TORTA S.r.l., Via Viotti, 9, 10121 Torino, IT
-
- (51) **A01K 89/016** (11) **1 173 058 B1**
(25) En (26) En
(21) 99931401.6 (22) 28.07.1999
(84) AT CH DE FI GB LI SE

- (43) 23.01.2002
(86) IB 1999/001337 28.07.1999
(87) WO 2000/065909 2000/45 09.11.2000
(30) 29.04.1999 ZA 9903002
(54) • ANGELWINDE
• FISHING REEL
• MOULINET DE PECHE
(73) Whittle-Herbert, Giles, 509 Acacia Crescent, Victoria Falls, ZW
(72) Whittle-Herbert, Giles, Victoria Falls, ZW
(74) Garratt, Peter Douglas, et al, Mathys & Squire 100 Grays Inn Road, London WC1X 8AL, GB

A01M 1/20 → (51) A61L 9/03**A01N 3/02** → (51) A01N 27/00

- (51) **A01N 25/00** (11) **0 994 650 B1**
(25) En (26) En
(21) 98931664.1 (22) 26.06.1998
(84) BE DE FR GB
(43) 26.04.2000
(86) US 1998/013378 26.06.1998
(87) WO 1999/000013 1999/01 07.01.1999
(30) 30.06.1997 US 51285 P
25.06.1998 US 104565
(54) • LANDWIRTSCHAFTLICH AKTIVE INHALTSSTOFFE ENTHALTENDE MIKROPARTIKEL
• MICROPARTICLES CONTAINING AGRICULTURAL ACTIVE INGREDIENTS
• MICROPARTICLES CONTENANT DES PRINCIPES ACTIFS AGRICOLES
(73) Monsanto Technology LLC, 800 North Lindbergh Boulevard, St. Louis, Missouri 63167, US
(72) BOTTS, M. Francis, St. Peters, MO 63376, US
KOHN, Frank, C., St. Louis, MO 63146, US
MILLER, Maria, L., Chesterfield, MO 63005, US
(74) Bosch, Henry A., Monsanto Services International S.A., Patent Department, Avenue de Tervuren 270/272, Letter Box No. 21, 1150 Brussels, BE

A01N 25/00 → (51) C09K 3/00

- (51) **A01N 25/04** (11) **1 037 609 B1**
A61K 9/00 A01N 47/34
A01N 49/00
(25) En (26) En
(21) 98960903.7 (22) 18.12.1998
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU NL PT SE
LT LV RO
(43) 27.09.2000
(86) AU 1998/001046 18.12.1998
(87) WO 1999/032088 1999/26 01.07.1999
(30) 19.12.1997 AU PP105497
(54) • FLÜSSIGE, INSEKTIZIDE AUFGIESSFORMULIERUNG
• AQUEOUS INSECTICIDAL POUR-ON FORMULATION
• TRAITEMENT CUTANE PAR DEVERSEMENT D'INSECTICIDE AQUEUX
(73) Schering-Plough Animal Health Limited, 71 Epping Road, North Ryde, NSW 2113, AU
(72) SHEPHERD, Stanley, North Ryde, NSW 2113, AU
(74) UEXKÜLL & STOLBERG, Patentanwälte Beselerstrasse 4, 22607 Hamburg, DE

A01N 25/04 → (51) A01N 59/12

- (51) **A01N 25/10** (11) **0 981 955 B1**
A01N 25/16 A01N 53/00
A01N 51/00 C08J 9/40
C08J 9/18 C08J 9/06
(25) En (26) En
(21) 99306300.7 (22) 10.08.1999
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 01.03.2000
(30) 19.08.1998 US 136243
(54) • Imprägnieren von Polymer-Kügelchen mit Insektizid
• Impregnating polymer beads with insecticide
• Imprégnation des billes de polymère avec des insecticides
(73) Nova Chemicals Inc., 400 Frankfort Road, Monaca, Pennsylvania 15061, US
(72) Liebert, Rebecca B., Cranberry Township, Pennsylvania 16066, US
Hetzer, Christine B., Monaca, Pennsylvania 15061, US
(74) Harrison, David Christopher, et al, MEWBURN ELLIS York House 23 Kingsway, London WC2B 6HP, GB

A01N 25/10 → (51) A01N 59/12

- (51) **A01N 25/16** (11) **1 239 727 B1**
(25) De (26) De
(21) 00988786.0 (22) 12.12.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
(43) 18.09.2002
(86) EP 2000/012579 12.12.2000
(87) WO 2001/045505 2001/26 28.06.2001
(30) 21.12.1999 DE 19961664
(54) • VERWENDUNG VON ANIONISCHEN TENSIDEN IN HEISSSCHÄUMEN ZUR ENTFERNUNG VON UNERWÜNSCHTEN PFLANZEN
• USE OF ANIONIC SURFACTANTS IN HOT FOAMS FOR ELIMINATING WEEDS
• UTILISATION D'AGENTS TENSIOACTIFS DANS DES MOUSSES CHAUDES, AFIN D'ELIMINER DES PLANTES PARASITES
(73) Cognis Deutschland GmbH & Co. KG, Henkelstrasse 67, 40589 Düsseldorf, DE
(72) HEROLD, Claus-Peter, 40822 Mettmann, DE
KEHL, Ralf, 40489 Düsseldorf, DE
BELL, Doris, 40627 Düsseldorf, DE

A01N 25/16 → (51) A01N 25/10**A01N 25/32** → (51) A01N 43/90

- (51) **A01N 25/34** (11) **1 024 694 B1**
D06M 16/00
(25) En (26) En
(21) 98949108.9 (22) 21.10.1998
(84) AT BE CH CY DE DK ES FR GB GR IE IT LI NL PT SE
(43) 09.08.2000
(86) GB 1998/003137 21.10.1998
(87) WO 1999/021421 1999/18 06.05.1999
(30) 23.10.1997 GB 9722448
(54) • VERFAHREN ZUR BEKÄMPFUNG VON HAUSSTAUBMILBEN UND BETTMILBEN
• METHOD OF CONTROLLING HOUSE DUST MITES AND BEDMITES
• PROCEDE DE CONTROLE DES ACARIENS DE LA POUSSIERE DE MAISON ET DES ACARIENS DU LIT
(73) Acordis UK Limited, 1 Holme Lane, Spondon, Derby DE21 7DP, GB
(72) COX, Roland, Derby DE22 2XT, GB

- (74) Hale, Stephen Geoffrey, et al, JY & GW Johnson, Kingsbourne House, 229-231 High Holborn, London WC1V 7DP, GB

- (51) **A01N 27/00** (11) **1 233 669 B1**
A01N 31/04 A01N 37/02
A01N 37/06 A01N 37/34
A01N 33/04 A01N 33/12
A01N 35/02 A01N 35/10
A01N 3/02

- (25) En (26) En
(21) 00980608.4 (22) 22.11.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
(43) 28.08.2002
(86) US 2000/031944 22.11.2000
(87) WO 2001/037663 2001/22 31.05.2001
(30) 23.11.1999 US 448523
30.03.2000 US 193202 P
(54) • BLOCKADE EINER REAKTION AUF ETHYLEN IN PFLANZEN UNTER VERWENDUNG VON CYCLOPROPENDERIVATEN
• BLOCKING AN ETHYLENE RESPONSE IN PLANTS USING CYCLOPROPENE DERIVATIVES
• METHODES DE BLOCAGE D'UNE REPONSE A L'ETHYLENE DANS DES PLANTES UTILISANT DES DERIVES DE CYCLOPROPENE
(73) NORTH CAROLINA STATE UNIVERSITY, 103 Holladay Hall, Campus Box 7003, Raleigh, North Carolina 27695-7003, US
(72) SISLER, Edward, C., Raleigh, NC 27603, US
(74) Chalk, Anthony John, Harrison Goddard Foote Belgrave Hall Belgrave Street, Leeds LS2 8DD, GB

A01N 31/04 → (51) A01N 27/00**A01N 33/04** → (51) A01N 27/00**A01N 33/12** → (51) A01N 27/00**A01N 35/02** → (51) A01N 27/00**A01N 35/10** → (51) A01N 27/00**A01N 37/02** → (51) A01N 27/00**A01N 37/06** → (51) A01N 27/00**A01N 37/34** → (51) A01N 27/00**A01N 41/06** → (51) C07C 311/06

- (51) **A01N 43/36** (11) **1 273 231 B1**
// (A01N43/36, 55:00)
(25) En (26) En
(21) 02021104.1 (22) 21.03.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 08.01.2003
(30) 23.03.1999 GB 9906691
(54) • Fungizide Mischung
• Fungicidal mixture
• Mélange fongicide
(73) Syngenta Participations AG, Schwarzwaldallee 215, 4058 Basel, CH
(72) Forster, Birgit, 4125 Riehen, CH
(74) Bastian, Werner Maria, et al, Syngenta Participations AG, Intellectual Property, P.O. Box, 4002 Basel, CH
(62) 00106139.9 / 1 038 441

A01N 43/54 → (51) C07D 239/26**A01N 43/56** → (51) C07D 231/38

A01N 43/56 → (51) C07D 239/26

A01N 43/653 → (51) C07D 409/12

A01N 43/66 → (51) C07D 239/26

A01N 43/76 → (51) C07D 239/26

A01N 43/78 → (51) C07D 239/26

(51) **A01N 43/80** (11) **1 091 648 B1**
A01N 55/02
// (A01N43/80, 55:02), A01N43:80
(25) En (26) En
(21) 99922351.4 (22) 18.05.1999
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE

(43) 18.04.2001
(86) GB 1999/001579 18.05.1999
(87) WO 1999/065315 1999/51 23.12.1999
(30) 19.06.1998 GB 9813271
(54) • *BIOZIDE ZUSAMMENSETZUNG UND
DEREN VERWENDUNG*
• *BIOCIDAL COMPOSITION AND ITS USE*
• *COMPOSITION BIOCIDES ET SON UTILISA-
TION*

(73) Avecia Limited, Hexagon House, Blackley,
Manchester M9 8ZS, GB

(72) BATH, Colin, Blackley, Manchester M9 8ZS, GB
MCGEECHAN, Paula Louise, Blackley, Manchester
M9 8ZS, GB
PAYNE, John David, Blackley, Manchester M9 8ZS,
GB

(74) Revell, Christopher, Avecia Limited Intellectual
Property Group, PO Box 42, Hexagon House,
Blackley, Manchester, M9 8ZS, GB

A01N 43/80 → (51) C07D 239/26

A01N 43/82 → (51) C07D 239/26

(51) **A01N 43/90** (11) **1 206 188 B1**
A01N 25/32
(25) De (26) De
(21) 00956259.6 (22) 22.07.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE

(43) 22.05.2002
(86) EP 2000/007054 22.07.2000
(87) WO 2001/008488 2001/06 08.02.2001
(30) 03.08.1999 DE 19936437
(54) • *KOMBINATIONEN AUS HERBIZIDEN UND
SAFENERN*
• *HERBICIDE/SAFENER COMBINATION
PRODUCTS*
• *ASSOCIATIONS D'HERBICIDES ET DE PHY-
TOPROTECTEURS*

(73) Bayer CropScience GmbH, Brüningstrasse 50,
65929 Frankfurt/Main, DE

(72) BIERINGER, Hermann, D-65817 Eppstein, DE
WILLMS, Lothar, D-65719 Hofheim, DE
ZIEMER, Frank, D-65830 Kriftel, DE
HACKER, Erwin, D-65239 Hochheim, DE

(51) **A01N 43/90** (11) **1 209 973 B1**
A01N 47/18 A01N 47/06
// (A01N43/90, 43:56, 43:42, 37:06, 37:02, 27:00),
A01N25:32, (A01N47/18, 43:56, 43:42, 37:06,
37:02, 27:00), A01N25:32, (A01N47/06, 43:56,
43:42, 37:06, 37:02, 27:00)
(25) De (26) De
(21) 00962443.8 (22) 05.09.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE

(43) 05.06.2002
(86) EP 2000/008659 05.09.2000
(87) WO 2001/017352 2001/11 15.03.2001

(30) 07.09.1999 CH 164099
(54) • *HERBIZIDES MITTEL*
• *HERBICIDE AGENT*
• *HERBICIDE*

(73) Syngenta Participations AG, 4058 Basel, CH

(72) GLOCK, Jutta, CH-4322 Mumpf, CH
FRIEDMANN, Adrian, Alberto, Caversham Reading
RG4 5AD, GB
CORNES, Derek, CH-4123 Allschwil, CH

(74) Bastian, Werner Maria, et al, Syngenta
Participations AG, Intellectual Property, P.O. Box,
4002 Basel, CH

A01N 47/06 → (51) A01N 43/90

A01N 47/18 → (51) A01N 43/90

A01N 47/22 → (51) C07D 239/26

A01N 47/30 → (51) C07D 239/26

A01N 47/34 → (51) A01N 25/04

A01N 47/36 → (51) C07D 239/26

A01N 47/38 → (51) C07D 239/26

A01N 49/00 → (51) A01N 25/04

A01N 51/00 → (51) A01N 25/10

A01N 53/00 → (51) A01N 25/10

A01N 55/02 → (51) A01N 43/80

(51) **A01N 57/20** (11) **1 145 633 B1**
(25) En (26) En
(21) 00107847.6 (22) 12.04.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE

(43) 17.10.2001
(54) • *Glyphosat-Zusammensetzungen und deren
Verwendung*
• *Glyphosate compositions and their use*
• *Compositions à base de glyphosate et leur
utilisation*

(73) MONSANTO EUROPE S.A./N.V., Avenue de Tervuren
270-272 Letter Box 21, B-1150 Brussels, BE

(72) Mitchell, Robert, 3090 Overijse, BE
Bates, Chris, Ballwin, MO 63021, US
Scherl, Franz, 84508 Burgkirchen, DE
Zerrer, Ralf, 63791 Karlstein, DE
Bonnet, Marc, 4000 Liège 1, BE

(74) Bosch, Henry, Monsanto Services International S.A.
Patent Department Avenue de Tervuren 270/272
Letter Box No. 1, 1150 Brussels, BE

(51) **A01N 59/12** (11) **1 199 934 B1**
A01N 25/10 A01N 25/04
(25) En (26) En
(21) 00954178.0 (22) 07.08.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE

(43) 02.05.2002
(86) CA 2000/000909 07.08.2000
(87) WO 2001/010219 2001/07 15.02.2001
(30) 05.08.1999 US 369133
(54) • *TOPISCHE ANTISEPTISCHE ZUSAMMEN-
SETZUNG*
• *TOPICAL ANTISEPTIC COMPOSITION*
• *COMPOSITION TOPIQUE ANTISEPTIQUE*

(73) Triosyn Holding Inc., 14163, Labelle Boulevard,
Mirabel, Québec J7J 1M3, CA

(72) MESSIER, Pierre, Jean, Quebec J0T1L0, CA
BOURGET, Stéphane, Montreal, Quebec H2P 2K3,
CA

ST-LOUIS, Jean-Pierre, Prévost, Quebec J0R 1T0,
CA

(74) Hoffmann, Jörg Peter, Dr. Ing., Müller Hoffmann &
Partner Patentanwälte Innere Wiener Strasse 17,
81667 München, DE

(51) **A01N 63/04** (11) **0 969 726 B1**
(25) En (26) En
(21) 98913481.2 (22) 26.03.1998
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU
MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI

(43) 12.01.2000
(86) CA 1998/000284 26.03.1998
(87) WO 1998/043483 1998/40 08.10.1998
(30) 27.03.1997 US 41630 P
(54) • *BEHANDLUNG DER ULMENKRANKHEIT*
• *TREATMENT FOR DUTCH ELM DISEASE*
• *TRAITEMENT CONTRE LA MALADIE HOL-
LANDAISE DE L'ORME*

(73) THE GOVERNING COUNCIL OF THE UNIVERSITY OF
TORONTO, 27 King's College Circle, Toronto,
Ontario M5S 1A1, CA

(72) HUBBES, Martin, Toronto, Ontario M3A 2C6, CA

(74) Harding, Charles Thomas, D. Young & Co. 21 New
Fetter Lane, London EC4A 1DA, GB

(51) **A01N 65/00** (11) **1 049 378 B1**
(25) En (26) En
(21) 98956997.5 (22) 30.11.1998
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE

(43) 08.11.2000
(86) GB 1998/003573 30.11.1998
(87) WO 1999/027793 1999/23 10.06.1999
(30) 28.11.1997 GB 9725291
(54) • *ANTIMIKROBIELLE ZUSAMMENSETZUNG*
• *AN ANTIMICROBIAL COMPOSITION*
• *COMPOSITION ANTIMICROBIENNE*

(73) Barrier Biotech Limited, 36 Haverscroft Industrial
Estate, New Road, Attleborough, Norfolk NR17 1YE,
GB

(72) RYAN, Robert, Eugene, Snetterton Norfolk NR16
2LE, GB

MORRIS, Sandra, Snetterton Norfolk NR16 2LE, GB

(74) Baldock, Sharon Claire, et al, BOULT WADE
TENNANT, Verulam Gardens 70 Gray's Inn Road,
London WC1X 8BT, GB

A01N 65/00 → (51) A01K 1/015

A21B 5/08 → (51) A23L 1/01

A21C 1/06 → (51) B01F 7/14

A21C 1/14 → (51) B01F 7/14

(51) **A22C 11/02** (11) **1 048 213 B1**
(25) De (26) De
(21) 00106361.9 (22) 24.03.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE

(43) 02.11.2000
(30) 26.04.1999 DE 19918711
(54) • *Vorrichtung zum Befüllen von Därmen mit
Wurstbrät*
• *Device for stuffing sausage meat*
• *Machine de bourrage de saucisses*

(73) VEMAG Maschinen- und Anlagenbau GmbH,
Weserstrasse 32, 27283 Verden, DE

(72) Zerbst, Oliver, 27283 Verden, DE
Meier, Dieter, 27308 Kirchlinteln, DE
Hiller, Klaus, 27313 Dörverden, DE

(74) Eisenführ, Speiser & Partner, Patentanwälte
Rechtsanwälte Postfach 10 60 78, 28060 Bremen,
DE

A22C 17/10 → (51) G09F 3/10

A23B 7/06 → (51) A23B 7/157

(51) **A23B 7/154** (11) **1 052 905 B1**
(25) Fr (26) Fr
(21) 99958241.4 (22) 03.12.1999
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE

(43) 22.11.2000
(86) FR 1999/003008 03.12.1999

(87) WO 2000/032054 2000/23 08.06.2000
(30) 03.12.1998 FR 9815305

- (54) • VERFAHREN ZUR KEIMUNGSHEMME
BEHANDLUNG VON KNOLLEN UND ZWIE-
BELN MIT EUGENOL UND/ODER ISOEUGE-
NOL
- ANTI-GERMINATING METHOD FOR TUBERS
AND BULBS USING EUGENOL AND/OR ISO-
EUGENOL
- PROCEDE ANTI-GERMINATIF DE TUBERCU-
LES OU DE BULBES UTILISANT L'EUGENOL
ET/OU L'ISOEUGENOL

(73) XEDA INTERNATIONAL, R.N. 7, Zone Artisanale No.
2, 13670 Saint-Andiol, FR

(72) BOMPEIX, Gilbert, F-75011 Paris, FR
SARDO, Alberto, F-13160 Châteaurenard, FR

(74) Bernasconi, Jean Raymond, et al, c/o Cabinet
Lavoix, 2, Place d'Estienne d'Orves, 75441 Paris
Cedex 09, FR

A23B 7/154 → (51) A23B 7/157

A23B 7/154 → (51) A23L 3/3472

(51) **A23B 7/157** (11) **0 972 450 B1**
A23B 7/154 A23B 7/16
A23B 7/06 A23B 7/158
(25) Fr (26) Fr
(21) 99401740.8 (22) 09.07.1999
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE

(43) 19.01.2000
(30) 13.07.1998 FR 9808995

- (54) • Früchte und Gemüse Behandlungsverfahren
- Fruit and vegetable treatment process
- Procédé de traitement des fruits et légumes

(73) XEDA INTERNATIONAL, R.N. 7, Zone Artisanale No.
2, 13670 Saint-Andiol, FR

(72) Sardo, Alberto, 13160 Châteaurenard, FR

(74) Blot, Philippe Robert Emile, et al, c/o Cabinet
Lavoix, 2, place d'Estienne d'Orves, 75441 Paris
Cedex 09, FR

A23B 7/158 → (51) A23B 7/157

A23B 7/16 → (51) A23B 7/157

(51) **A23C 3/02** (11) **0 912 102 B1**
A23C 9/142
(25) En (26) En
(21) 97932080.1 (22) 25.06.1997
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU
NL PT SE

(43) 06.05.1999
(86) SE 1997/001141 25.06.1997

(87) WO 1997/049295 1997/57 31.12.1997
(30) 27.06.1996 SE 9602546

- (54) • VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON
ASEPTISCHER KONSUMMILCH
- A METHOD OF PRODUCING ASEPTIC CON-
SUMER MILK

• PROCEDE DE PRODUCTION DE LAIT DE
CONSUMMATION ASEPTIQUE

(73) Tetra Laval Holding & Finance, Avenue Général-
Guisan 70, P.O. Box 430, 1009 Pully, CH

(72) LINDQUIST, Anders, S-257 31 Helsingborg, SE

(74) Forsberg, Lars-Ake, et al, AB Tetra Pak, Patent
Department, Ruben Rausings gata, 221 86 Lund,
SE

A23C 9/13 → (51) A23L 1/304

A23C 9/137 → (51) A23L 1/304

A23C 9/142 → (51) A23C 3/02

(51) **A23C 9/152** (11) **1 137 341 B1**
A23L 1/304 A61P 37/04
A23L 1/305 A61K 33/30
A23J 1/00

(25) De (26) De
(21) 99963404.1 (22) 07.12.1999

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE

SI

(43) 04.10.2001
(86) EP 1999/009565 07.12.1999

(87) WO 2000/033662 2000/24 15.06.2000

(30) 09.12.1998 DE 19856789

- (54) • THYMUSWACHSTUMSSTIMULIERENDE
SÄUGLINGSNAHRUNG
- BABY FOOD STIMULATING GROWTH OF
THE THYMUS
- ALIMENT POUR NOURRISSON STIMULANT
LA CROISSANCE DU THYMUS

(73) N.V. Nutricia, Eerste Stationstraat 186, 2712 HM
Zoetermeer, NL

(72) SAWATZKI, Günther, D-35516 Münzenberg, DE
BÖHM, Günther, D-61209 Echzell, DE

(74) GEORGI, Gilda, D-61381 Friedrichsdorf, DE
Köster, Hajo, Dr., et al, Jaeger und Köster
Pippinplatz 4a, 82131 Gauting, DE

A23C 9/152 → (51) A23L 1/304

A23C 9/154 → (51) A23L 1/304

(51) **A23C 19/05** (11) **0 835 611 B1**
A23C 19/055 A23C 19/09
A23C 19/093

(25) NI (26) En
(21) 97203160.3 (22) 10.10.1997

(84) BE DE DK FR GB NL
(43) 15.04.1998

(30) 11.10.1996 NL 1004257

- (54) • Bei Erhitzung formstabil bleibender Käse
- Cheese which is form-stable when heated
- Fromage gardant sa forme au chauffage

(73) Friesland Brands B.V., Pieter Stuyvesantweg 1,
8937 AC Leeuwarden, NL

(72) Van Arem, Everhardus Jacobus Franciscus, 8802
CR Franeker, NL

Hup, Gerhard, 8921 TX Leeuwarden, NL

(74) Smulders, Theodorus A.H.J., Ir., et al, Vereenigde
Postbus 87930, 2508 DH Den Haag, NL

A23C 19/055 → (51) A23C 19/05

A23C 19/09 → (51) A23C 19/05

A23C 19/093 → (51) A23C 19/05

A23D 9/00 → (51) A23L 1/24

A23G 3/00 → (51) A23L 1/236

A23G 9/02 → (51) C07K 14/41

(51) **A23G 9/04** (11) **0 917 825 B1**
A23G 9/06 A23L 3/36
A23L 3/34 B02C 19/18
F26B 5/06

(25) En (26) En
(21) 98306321.5 (22) 07.08.1998

(84) DE FR GB
(43) 26.05.1999

(30) 19.11.1997 JP 31874497

- (54) • Gefriergetrocknete Produkte, Verfahren und
Einrichtung zu ihrer Herstellung
- Freeze-dried product, process and apparatus
for producing the same
- Produits lyophilisés, procédé et appareil pour
leur fabrication

(73) Tsukuba Food Science, Inc., 33-23,
Kamikashiwada 1-Chome, Ushiku-Shi, Ibaraki
300-1232, JP

Incorporated Administrative Agency National
Agriculture and Bio-oriented Research
Organization, 1-1, Kannondai 3-Chome Tsukuba-
Shi, Ibaraki, JP

(72) Horigane, Akira, Tsukuba-Shi, Ibaraki 305-0035,
JP

(74) Skone James, Robert Edmund, GILL JENNINGS &
EVERY Broadgate House 7 Eldon Street, London
EC2M 7LH, GB

A23G 9/06 → (51) A23G 9/04

A23J 1/00 → (51) A23C 9/152

(51) **A23J 3/18** (11) **1 033 919 B1**
A23J 3/24

(25) De (26) De
(21) 98964361.4 (22) 12.11.1998

(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI NL
PT SE

(43) 13.09.2000
(86) DE 1998/003423 12.11.1998

(87) WO 1999/025204 1999/21 27.05.1999
(30) 13.11.1997 DE 19751204

- (54) • VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG EINES
NAHRUNGSMITTELS MIT PFLANZEN-
PROTEIN, INSBESONDERE MIT
WEIZENEIWEISS, SOWIE EIN DARAUS
HERGESTELLTES NAHRUNGSMITTEL
- METHOD FOR PRODUCING A FOOD STUFF
WITH PLANT PROTEIN, ESPECIALLY
WHEAT ALBUMEN, AND FOOD PRODUCT
SO PRODUCED
- PROCEDE DE PRODUCTION D'UNE DEN-
REE ALIMENTAIRE RENFERMANT UNE
PROTEINE VEGETALE, NOTAMMENT DE
L'ALBUMEN DE BLE, ET DENREE ALIMEN-
TAIRE AINSI OBTENUE

(73) Mayer, Wolfgang, Naumannstrasse 81, Haus 34 b,
10829 Berlin, DE

(72) Mayer, Wolfgang, 10829 Berlin, DE

(74) Kietzmann, Manfred, Kietzmann, Vosseberg,
Röhnicke, Patentanwälte-Rechtsanwalt-
Partnerschaft, Friedrichstrasse 95 IHZ P.O. Box 4,
D-10117 Berlin, DE

A23J 3/18 → (51) A23J 3/22

(51) **A23J 3/22** (11) **0 841 858 B1**
A23J 3/18 A23L 1/317
A23L 1/314

(25) En (26) En
(21) 96915128.1 (22) 01.06.1996

(84) BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI NL PT
SE

- (43) 20.05.1998
(86) IB 1996/000540 01.06.1996
(87) WO 1997/046115 1997/53 11.12.1997
(54) • VITALER WEIZENGLUTEN-EXTRAKT
• VITAL WHEAT GLUTEN EXTRACT
• EXTRAIT DE GLUTEN ALIMENTAIRE
CONCENTRE DE BLE
- (73) Huber, Cynthia, 5 Knox Mt. Road, Sanbornton, NH 03269, US
Longo, Nancy, 126 Calef Hill Road, Tilton, NH 03276, US
Rines, Robert Harvey, 13 Spaulding Street, Concord New Hampshire, US
- (72) Huber, Cynthia, Sanbornton, NH 03269, US
Longo, Nancy, Tilton, NH 03276, US
Rines, Robert Harvey, Concord New Hampshire, US
- (74) Ailsop, John Rowland, et al, MacLeod & Co., Bledington Grounds, Bledington, Gloucestershire OX7 6XL, GB
-
- A23J 3/24** → (51) A23J 3/18
- (51) **A23K 1/00** (11) **0 906 030 B1**
A23L 1/20
(25) En (26) En
(21) 97921089.5 (22) 02.05.1997
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 07.04.1999
(86) US 1997/005406 02.05.1997
(87) WO 1997/041739 1997/49 13.11.1997
(30) 03.05.1996 US 17012 P
(54) • VERWENDUNG VON HEMICELLULOSE IN TIERFUTTER MIT NIEDRIGEM KALORIEGEGHALT
• HEMICELLULOSE USE IN FEEDS WITH LOW CALORIC CONTENT
• UTILISATION D'HEMICELLULOSE DANS DES ALIMENTS BASSES CALORIES
- (73) CHEMGEN CORPORATION, 211 Perry Parkway, Gaithersburg, MD 20877, US
(72) FODGE, Douglas, W., Rockville, MD 20855, US
HSIAO, Hung-Yu, Rockville, MD 20854, US
(74) Plougmann & Vingtoft A/S, Sundkrogsgade 9, P.O. Box 831, 2100 Copenhagen O, DK
-
- A23K 1/14** → (51) A01K 1/015
- (51) **A23L 1/01** (11) **1 105 001 B1**
A23L 1/164 A23L 1/217
A21B 5/08 A47J 37/12
(25) En (26) En
(21) 99935761.9 (22) 26.07.1999
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 13.06.2001
(86) US 1999/016444 26.07.1999
(87) WO 2000/008950 2000/08 24.02.2000
(30) 17.08.1998 US 135085
(54) • VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON SCHALENFÖRMIGEN SNACK-PRODUKTEN
• METHOD FOR MAKING BOWL-SHAPED SNACK FOOD PRODUCTS
• PROCEDE DE PRODUCTION DE PRODUITS ALIMENTAIRES DU TYPE GRIGNOTAGE EN FORME DE COUPELLE
- (73) RECOT, INC., 5000 Hopyard Road, Suite 460, Pleasanton, CA 94588, US
(72) FINK, Timothy, J., Flower Mound, TX 75028, US
MARSHALL, Ernst, Dallas, TX 75232, US
NJENGA, Paris, W., Chicago IL 60615, US
SANFORD, James, L., Kemp, TX 75143, US
(74) Charlton, Peter John, et al, Elkington and Fife Prospect House 8 Pembroke Road, Sevenoaks, Kent TN13 1XR, GB
-
- A23L 1/0522** → (51) C08L 3/02
- A23L 1/0524** → (51) A23L 1/304
- A23L 1/0524** → (51) A23L 2/62
- A23L 1/0526** → (51) A23L 2/62
- A23L 1/0528** → (51) A23L 1/236
- A23L 1/09** → (51) A23L 1/236
- A23L 1/09** → (51) A23L 1/304
- A23L 1/164** → (51) A23L 1/01
- A23L 1/20** → (51) A23K 1/00
- A23L 1/217** → (51) A23L 1/01
- A23L 1/226** → (51) C12N 1/20
- (51) **A23L 1/236** (11) **0 946 111 B1**
A23G 3/00 A23L 1/09
A23L 1/0528
(25) De (26) De
(21) 97952865.0 (22) 03.12.1997
(84) AT BE CH DE DK ES FR GB IT LI NL
(43) 06.10.1999
(86) EP 1997/006756 03.12.1997
(87) WO 1998/027831 1998/26 02.07.1998
(30) 20.12.1996 DE 19653344
28.07.1997 DE 19732351
- (54) • VERFAHREN ZUR VERSTÄRKUNG DER SÜSSKRAFT UND ZUR GESCHMACKSVERBESSERUNG EINER MISCHUNG HOCHINTENSIVER SÜSSSTOFFE
• METHOD FOR INCREASING THE SWEETENING POWER AND ENHANCING THE TASTE OF A MIXTURE OF EXTREMELY POWERFUL SWEETENING AGENTS
• PROCEDE POUR RENFORCER LE POUVOIR EDULCORANT ET POUR AMELIORER LE GOUT D'UN MELANGE D'EDULCORANTS EXTREMEMENT PUISSANTS
- (73) Nutrinova Nutrition Specialties & Food Ingredients GmbH, Industriepark Höchst, 65926 Frankfurt am Main, DE
(72) JAGER, Martin, D-67294 Gauersheim, DE
DÖRR, Margit, D-67591 Hohen-Sülzen, DE
(74) Schweitzer, Klaus, Dr., Patentanwaltskanzlei Zounek, Industriepark Kalle-Albert, Gebäude H391 Rheingaustrasse 190-196, 65174 Wiesbaden, DE
-
- (51) **A23L 1/24** (11) **1 185 179 B1**
A23D 9/00
(25) En (26) En
(21) 00935615.5 (22) 09.06.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 13.03.2002
(86) JP 2000/003763 09.06.2000
(87) WO 2000/078162 2000/52 28.12.2000
(30) 17.06.1999 JP 17084999
(54) • SAURE ÖL-IN-WASSER EMULGIERTE ZUSAMMENSETZUNGEN
• ACID OIL-IN-WATER EMULSIFIED COMPOSITION
• COMPOSITION ACIDE EMULSIONNEE HUILE DANS EAU
- (73) Kao Corporation, 14-10, Nihonbashi-Kayabacho 1-chome, Chuo-ku, Tokyo 103-8210, JP
(72) KAWAI, Shigeru, Kao Corporation, Sumida-ku, Tokyo 131-8501, JP
KONISHI, Yoshihiro, Kao Corporation, Wakayama-shi, Wakayama 640-8580, JP
-
- (74) HOFFMANN - EITLE, Patent- und Rechtsanwälte Arabellastrasse 4, 81925 München, DE
-
- (51) **A23L 1/304** (11) **0 889 696 B1**
A23L 1/0524 A23C 9/152
A23C 9/154 A23C 9/13
A23C 9/137
(25) En (26) En
(21) 97910328.0 (22) 22.09.1997
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU NL PT SE
(43) 13.01.1999
(86) EP 1997/005192 22.09.1997
(87) WO 1998/018349 1998/18 07.05.1998
(30) 28.10.1996 US 739070
(54) • VERSTÄRKUNG VON NAHRUNGSMITTELN MIT EINEM CALCIUMKOMPLEX
• FORTIFICATION OF FOOD WITH A COMPLEX OF CALCIUM
• ENRICHISSEMENT D'UN PRODUIT ALIMENTAIRE AVEC UN COMPLEXE DE CALCIUM
- (73) Société des Produits Nestlé S.A., Case Postale 353, 1800 Vevey, CH
(72) REDDY, Sekhar, New Milford, CT 06776, US
JACOBSON, Mark, Randolph, New Milford, CT 06776, US
VADEHRA, Dharam, Vir, New Milford, CT 06776, US
WEDRAL, Elaine, Regina, Sherman, CT 06784, US
-
- (51) **A23L 1/304** (11) **0 988 797 B1**
A61K 31/70 A61K 33/06
A61K 33/26 A61K 33/42
A23L 1/09 A23L 1/308
(25) Ja (26) En
(21) 97944085.6 (22) 08.10.1997
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 29.03.2000
(86) JP 1997/003597 08.10.1997
(87) WO 1998/015196 1998/15 16.04.1998
(30) 08.10.1996 JP 26709696
(54) • VERWENDUNG VON ZUSAMMENSETZUNGEN ZUR VERSORGUNG MIT MINERALIEN NACH EINER GASTROTOMIE
• USE OF COMPOSITIONS FOR POSTGASTRECTOMIC MINERAL SUPPLY
• UTILISATION DE COMPOSITIONS POUR APPORT EN MINERAUX SUITE A UNE GASTRECTOMIE
- (73) MEIJI SEIKA KABUSHIKI KAISHA, 4-16 Kyobashi 2-chome, Chuo-ku, Tokyo 104, JP
(72) OHTSUKI, Masako, Bioscience Labs., Sakado-shi, Saitama 350-02, JP
OHTA, Atsutane, Bioscience Labs., Sakado-shi, Saitama 350-02, JP
TAKIZAWA, Toshio, Food Res. & Development Labs., Sakado-shi, Saitama 350-02, JP
ADACHI, Takashi, Bioscience Labs., Sakado-shi, Saitama 350-02, JP
(74) Kyle, Diana, Elkington and Fife Prospect House 8 Pembroke Road, Sevenoaks, Kent TN13 1XR, GB
-
- A23L 1/304** → (51) A23C 9/152
-
- A23L 1/305** → (51) A23C 9/152
-
- A23L 1/308** → (51) A23L 1/304
-
- A23L 1/314** → (51) A23J 3/22
-
- A23L 1/317** → (51) A23J 3/22

- (51) **A23L 2/62** (11) **0 765 609 B1**
A23L 1/0524 A23L 1/0526
(25) De (26) De
(21) 96115664.3 (22) 30.09.1996
(84) AT BE CH DE DK ES FR IT LI NL SE
(43) 02.04.1997
(30) 28.09.1995 DE 19536097
(54) • Flüssige Lebensmittelzubereitung sowie Verfahren zu deren Herstellung
• Fluid food preparations and method for their production
• Aliments liquides et methode pour leur production
- (73) Eckes-Granini GmbH & Co.
Kommanditgesellschaft, Ludwig-Eckes-Allee 6,
D-55268 Nieder-Olm, DE
- (72) Kolb, Erich, Dr., 55268 Nieder-Olm, DE
Nagel, Peter, Dr., 55545 Bad Kreuznach, DE
Simson, Ingrid, 55122 Mainz, DE
Dechent, Hans-Mario, 55291 Saulheim, DE
- (74) Luderschmidt, Schüler & Partner GbR,
Patentanwälte, Postfach 3929, 65029 Wiesbaden,
DE

- (51) **A23L 3/00** (11) **1 237 425 B1**
(25) De (26) De
(21) 00969358.1 (22) 29.09.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL
(43) 11.09.2002
(86) EP 2000/009583 29.09.2000
(87) WO 2001/024646 2001/15 12.04.2001
(30) 01.10.1999 DE 19947333
14.09.2000 DE 10045826
(54) • VORRICHTUNG UND VERFAHREN ZUM
KRYOGENEN FROSTEN
• DEVICE AND METHOD FOR CRYOGENIC
FREEZING
• DISPOSITIF ET PROCEDE DE CONGELA-
TION CRYOGENIQUE
- (73) Linde AG, Abraham-Lincoln-Strasse 21, 65189
Wiesbaden, DE
- (72) KAMM, Volker, 82024 Taufkirchen, DE
SONNENTAG, Michael, 81479 München, DE
- (74) Kasseckert, Rainer, Linde AG Abraham-Lincoln-
Str.21, 65189 Wiesbaden, DE

A23L 3/00 → (51) C08L 101/00

- (51) **A23L 3/18** (11) **1 073 347 B1**
// A23C3:033
(25) En (26) En
(21) 99947019.8 (22) 28.04.1999
(84) CH DE DK ES FR GB LI NL
(43) 07.02.2001
(86) SE 1999/000696 28.04.1999
(87) WO 1999/055175 1999/44 04.11.1999
(30) 29.04.1998 SE 9801507
(54) • VERFAHREN ZUR AUFRECHTERHALTUNG
DER DRUCKDIFFERENZ IN EINER ANLAGE
ZUR HITZEBEHANDLUNG
• A METHOD OF MAINTAINING THE PRES-
SURE DIFFERENCE IN A HEAT TREATMENT
PLANT
• PROCEDE PERMETTANT DE MAINTENIR LA
DIFFERENCE DE PRESSION DANS UNE
INSTALLATION DE TRAITEMENT THERMI-
QUE
- (73) Tetra Laval Holdings & Finance S.A., Avenue
Général-Guisan 70, 1009 Pully, CH
- (72) GÖRANSSON, Christer, S-211 30 Malmö, SE
JANSSON, Magnus, Greenwood, IN 46143, US
PALM, Bengt, S-240 13 Genarp, SE

- (74) Forsberg, Lars-Ake, AB Tetra Pak, Patent
Department, Ruben Rausing's gata, 221 86 Lund,
SE
- (60) 03014735.9 / 1 346 648

A23L 3/34 → (51) A23G 9/04

- (51) **A23L 3/3418** (11) **0 692 199 B1**
A23L 3/36 F25D 17/04
G01M 19/00
(25) En (26) En
(21) 95630064.4 (22) 12.06.1995
(84) DE DK NL
(43) 17.01.1996
(30) 15.06.1994 US 259838
(54) • Kühlungsteuerungssystem für Kühlcontainer
mit Aktivierungsanordnung der Atmosphäre-
kontrolle
• Refrigeration controller for refrigerated con-
tainer with enabling system for a atmosphere
controller
• Régulateur de refroidissement par chambre
réfrigérée avec système d'activation d'une
régulation d'atmosphère
- (73) CARRIER CORPORATION, Carrier Parkway P.O. Box
4800, Syracuse New York 13221, US
- (72) Cahill-O'Brien, Barry P., Syracuse, New York
13207, US
Nevin, Michael W., Syracuse, New York 13210, US
Martin, Richard L., Cicero, New York 13039, US
- (74) Leckey, David Herbert, et al, Frank B. Dehn & Co.,
European Patent Attorneys, 179 Queen Victoria
Street, London EC4V 4EL, GB

- (51) **A23L 3/3472** (11) **1 229 805 B1**
A23L 3/3526 A23L 3/3535
A23L 3/3508 A23B 7/154
(25) En (26) En
(21) 00980671.2 (22) 20.11.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
(43) 14.08.2002
(86) US 2000/032078 20.11.2000
(87) WO 2001/035769 2001/21 25.05.2001
(30) 18.11.1999 US 442558
(54) • GETRÄNKEPRODUKTE ENTHALTEND EIN
KONSERVIERUNGSSYSTEM BESTEHEND
AUS EINEM ISOTHIOCYANAT IN KOMBINA-
TION MIT EINEM SORBAT UND/ODER
EINEM BENZOAT
• BEVERAGE PRODUCTS COMPRISING A
PRESERVATIVE SYSTEM CONSISTING OF
AN ISOTHIOCYANATE IN COMBINATION
WITH A SORBATE AND/OR A BENZOATE
• BOISSONS POURVUES D'UN SYSTÈME DE
CONSERVATION CONTENANT UN ISOTHI-
OCYANATE EN COMBINAISON AVEC UN
SORBATE ET/OU UN BENZOATE
- (73) THE PROCTER & GAMBLE COMPANY, One Procter
& Gamble Plaza, Cincinnati, Ohio 45202, US
- (72) EKANAYAKE, Athula, Cincinnati, OH 45249, US
BUNGER, John, Robert, Union, KY 41091, US
BUNKE, Paul, Ralph, Cincinnati, OH 45248, US
- (74) Kremer, Véronique, et al, Procter & Gamble Service
GmbH Sulzbacher Strasse 40-50, 65824
Schwalbach am Taunus, DE

A23L 3/3508 → (51) A23L 3/3472

A23L 3/3526 → (51) A23L 3/3472

A23L 3/3526 → (51) C07K 14/41

A23L 3/3535 → (51) A23L 3/3472

A23L 3/36 → (51) A23G 9/04

A23L 3/36 → (51) A23L 3/3418

A23N 3/00 → (51) B65G 51/01

- (51) **A41G 5/00** (11) **0 940 094 B1**
D06B 19/00 D06P 5/00
(25) En (26) En
(21) 98113350.7 (22) 17.07.1998
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IT LI NL SE
(43) 08.09.1999
(30) 03.03.1998 JP 5093298
(54) • Verfahren zum Herstellen von gefärbten Haa-
ren
• Process for manufacturing coloured hair
• Procédé de fabrication des cheveux colorés
- (73) ADERANS CO., LTD., 6-3 Shinjuku 1-chome,
Shinjuku-ku, Tokyo 160, JP
- (72) Satoh, Toshihiko, Kitakanbara-gun, Niigata-ken, JP
- (74) Sparing - Röhl - Henseler Patentanwälte,
Rethelstrasse 123, 40237 Düsseldorf, DE

A41H 43/02 → (51) B26D 7/18

- (51) **A43B 5/04** (11) **1 259 132 B1**
A43B 23/06 A43B 7/12
(25) It (26) En
(21) 00981617.4 (22) 10.11.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
(43) 27.11.2002
(86) IT 2000/000452 10.11.2000
(87) WO 2002/037994 2002/20 16.05.2002
(54) • SCHUHWERK MIT EINER SPRITZGUSSGE-
FORMTEN SCHALE
• FOOTWEAR HAVING A SHELL OF INJEC-
TION MOULDED PLASTIC
• CHAUSSURE POSSEDANT UNE COQUE EN
PLASTIQUE MOULEE PAR INJECTION
- (73) TECNICA SpA, Via Fante d'Italia 56, I-31040
Givavera del Montello (Treviso), IT
- (72) GRANDIN, Giorgio, I-31040 Trevignano, IT
LORATI, Pierluigi, I-25036 Ponte di Legno, IT
MARINELLO, Sante, I-31040 Volpago del Montello,
IT
- (74) Agostini, Agostino, et al, Dragotti & Associati srl Via
Paris Bordone, 9, 31100 Treviso, IT

A43B 7/12 → (51) A43B 5/04

A43B 23/06 → (51) A43B 5/04

- (51) **A43D 25/047** (11) **1 036 516 B1**
A43D 25/18
(25) It (26) En
(21) 99830147.7 (22) 18.03.1999
(84) AT BE DE ES FR GB GR IT NL PT
(43) 20.09.2000
(54) • Maschine zur Herstellung von Schuhe
• Machine for manufacturing shoes.
• Machine pour la fabrication des chaussures.
- (73) OFFICINE MECCANICHE MOLINA & BIANCHI S.p.A.,
Viale Industria, 213/5, 27029 Vigevano (Pavia), IT
- (72) Bianchi, Carlo, 27025 Gambolo' (Pavia), IT
Molina, Giuseppe, 27029 Vigevano (Pavia), IT
- (74) Perani, Aurelio, et al, Perani Mezzanotte & Partners
Piazza San Babila 5, 20122 Milano, IT

A43D 25/18 → (51) A43D 25/047

- (51) **A44B 11/24** (11) **1 142 499 B1**
(25) De (26) De
(21) 00120246.4 (22) 27.09.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE
(43) 10.10.2001
(30) 06.04.2000 DE 20006308 U

- (54) • *Riemenschnalle*
• *Buckle*
• *Boucle*
- (73) GEORG KIEFFER Sattlerwarenfabrik GmbH,
Kunihohstrasse 7, D-81929 München, DE
Bunjjes, Hans, Friedrichstrasse 59, 26203
Wardenburg, DE
- (72) Bunjjes, Hans, 26203 Wardenburg, DE
Merker, Curt, 81929 München, DE
Konzet, Hjalmar, 83334 Inzell, DE
- (74) Lieck, Hans-Peter, Dipl.-Ing., et al, Lieck & Partner
Widenmayerstrasse 36, 80538 München, DE
-
- (51) **A44B 18/00** (11) **0 811 332 B1**
(25) En (26) En
(21) 96117509.8 (22) 31.10.1996
(84) BE CH DE ES FI FR GB GR IE IT LI NL SE
(43) 10.12.1997
(30) 06.06.1996 JP 14416696
(54) • *Gegossener Flächenhaftverschluss sowie Verfahren und Vorrichtung zu dessen Herstellung*
• *Molded surface fastener, and method and apparatus for manufacturing the same*
• *Fermeture à éléments d'accrochage réalisée par moulage, procédé et dispositif pour sa fabrication*
- (73) YKK CORPORATION, No. 1, Kanda Izumi-cho,
Chiyoda-ku, Tokyo, JP
- (72) Akeno, Mitsuru, Kurobe-shi, Toyama-ken, JP
Murasaki, Ryuichi, Nakaniikawa-gun, Toyama-ken,
JP
- (74) Patentanwälte Leinweber & Zimmermann, Rosental
7, 80331 München, DE
-
- A44B 18/00** → (51) D04B 21/02
- (51) **A44C 5/10** (11) **1 136 012 B1**
(25) Fr (26) Fr
(21) 00105696.9 (22) 17.03.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE
(43) 26.09.2001
(54) • *Armband mit leichten Gliedern*
• *Bracelet with links of light weight*
• *Bracelet à maillons allégés*
- (73) PATEK PHILIPPE S.A., 141, chemin du Pont-du-
Centenaire, 1228 Plan-Les-Quates, CH
- (72) Vandini, Alexandre, 1291 Commugny, CH
- (74) Micheli & Cie, Rue de Genève 122, Case Postale
61, 1226 Genève-Thonex, CH
-
- (51) **A45C 13/26** (11) **1 115 301 B1**
(25) En (26) En
(21) 00948605.1 (22) 06.07.2000
(84) DE ES FR GB IT
(43) 18.07.2001
(86) US 2000/018719 06.07.2000
(87) WO 2001/008528 2001/06 08.02.2001
(30) 03.08.1999 US 147026 P
(54) • *GRIFFANORDNUNG FÜR KOFFER*
• *LUGGAGE HANDLE ASSEMBLY*
• *SYSTEME DE POIGNEE DE VALISE*
- (73) SAMSONITE CORPORATION, 11200 East-Forty-Fifth
Avenue, Denver, Colorado 80239, US
- (72) PROOT, Bart, B-8680 Koekelare, BE
- (74) Neyret, Daniel, et al, c/o Cabinet Lavoix, 2, Place
d'Estienne d'Orves, 75441 Paris Cedex 09, FR
-
- (51) **A45C 13/26** (11) **1 177 739 B1**
A45F 5/00
(25) En (26) En
(21) 01306488.6 (22) 30.07.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
(43) 06.02.2002
- (30) 02.08.2000 US 222415 P
19.07.2001 US 909134
- (54) • *Handgriff für Aufbewahrungsbeutel*
• *Handle for storage bag*
• *Poignée pour sac de rangement*
- (73) Black & Decker Inc., Drummond Plaza Office Park
1423 Kirkwood Highway, Newark Delaware 19711,
US
- (72) Holland, Matthew J., Baltimore, Maryland 21211,
US
Snider, Gregory Scott, Bel Air, Maryland 21014, US
Pangerc, James, Baltimore, Maryland 21113, US
- (74) Dlugosz, Anthony Charles, et al, Black & Decker
Europe European Group Headquarters 210 Bath
Road, Slough, Berkshire SL1 3YD, GB
-
- (51) **A45D 19/02** (11) **1 227 742 B1**
(25) De (26) De
(21) 00975994.5 (22) 03.11.2000
(84) DE FR GB IT
(43) 07.08.2002
(86) EP 2000/010865 03.11.2000
(87) WO 2001/035789 2001/21 25.05.2001
(30) 12.11.1999 DE 19954450
(54) • *BEHÄLTERAUFSATZ*
• *CONTAINER TOP*
• *EMBOUT DE CONTENANT*
- (73) Wella Aktiengesellschaft, Abt. RP, Berliner Allee 65,
64274 Darmstadt, DE
- (72) HILDEBRANDT, Bodo, 64560 Riedstadt, DE
BUHEITEL, Horst, 95111 Rehau, DE
-
- (51) **A45D 40/16** (11) **1 267 662 B1**
A61K 7/32
(25) En (26) En
(21) 01931518.3 (22) 13.03.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
(43) 02.01.2003
(86) EP 2001/002824 13.03.2001
(87) WO 2001/076409 2001/42 18.10.2001
(30) 05.04.2000 GB 0008392
(54) • *VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON EINEM DEODORANT ODER EINEM ANTITRANSPIRANT PRODUKT*
• *PROCESS FOR THE PRODUCTION OF A DEODORANT OR ANTIPERSPIRANT PRODUCT*
• *PROCEDE DE PRODUCTION D'UN AGENT DESODORISANT OU ANTITRANSPIRATION*
- (73) UNILEVER PLC, Unilever House, Blackfriars, London
EC4P 4BQ, GB
- (84) CY GB IE
- (73) UNILEVER N.V., Weena 455, 3013 AL Rotterdam,
NL
- (84) AT BE CH DE DK ES FI FR GR IT LU MC NL PT
SE TR LI
- (72) Allan, Peter S. The Wolfson Ctr for Mat. Proc.,
Uxbridge Middlesex UB8 2PH, GB
Browne, Michael, Bedfordshire MK45 3AJ, GB
Langeveld, Elfriede M. Unilever R&D Vlaardingen,
3133 AT Vlaardingen, NL
Lloyd, Paul Unilever Research Port Sunlight, Wirral
Merseyside CH63 3JW, GB
Manley, Reginald, Wirral Merseyside CH62 6BY, GB
Rennie, Paul R. Unilever Research Port Sunlight,
Wirral Merseyside CH63 3JW, GB
Stocker, Frederick E. Unilever Res. Port Sunlight,
Wirral Merseyside CH63 3JW, GB
Tavedri, Karnik The Wolfson Ctr for Materials Proc,
Uxbridge Middlesex UB8 3PH, GB
Thorpe, Jacqueline M. Unilever Res. Port Sunlight,
Wirral Merseyside CH63 3JW, GB
-
- (74) Pearce, Timothy, Unilever PLC, Patent Division,
Colworth House, Sharnbrook, Bedford, MK44 1LQ,
GB
-
- (51) **A45D 40/26** (11) **1 151 693 B1**
(25) Fr (26) Fr
(21) 01401114.2 (22) 27.04.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
(43) 07.11.2001
(30) 05.05.2000 FR 0005794
(54) • *Vorrichtung zur Aufnahme und Auftragung eines Produktes*
• *Device for packaging and applying a product*
• *Dispositif de conditionnement et d'application*
- (73) L'OREAL, 14, rue Royale, 75008 Paris, FR
- (72) Gueret, Jean-Louis, 75016 Paris, FR
- (74) Tanty, François, Nony & Associés, 3, rue de
Penthievre, 75008 Paris, FR
-
- A45D 40/26** → (51) B43L 19/00
- (51) **A45F 3/02** (11) **0 929 243 B1**
A45F 3/04 A45F 5/00
(25) En (26) En
(21) 96937806.6 (22) 28.10.1996
(84) FR GB IT
(43) 21.07.1999
(86) US 1996/017355 28.10.1996
(87) WO 1998/015204 1998/15 16.04.1998
(30) 07.10.1996 US 727788
(54) • *SCHULTERGURT ZUR BEFESTIGUNG EINER GELDTASCHE*
• *SHOULDER STRAP FOR SECURING A PURSE*
• *BRETELLE PERMETTANT DE FIXER UN PORTEFEUILLE*
- (73) Cook, Kim Maria, 306 East 83rd Street, New York
NY 10028, US
- (72) Cook, Kim Maria, New York NY 10028, US
- (74) Rackham, Anthony Charles, Lloyd Wise
Commonwealth House, 1-19 New Oxford Street,
London WC1A 1LW, GB
-
- A45F 3/04** → (51) A45F 3/02
-
- A45F 5/00** → (51) A45C 13/26
-
- A45F 5/00** → (51) A45F 3/02
-
- A46B 5/02** → (51) B29C 45/16
-
- (51) **A47B 1/02** (11) **1 044 629 B1**
(25) En (26) En
(21) 00303036.8 (22) 11.04.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE
AL LT LV MK RO SI
(43) 18.10.2000
(30) 12.04.1999 MY 9901406
(54) • *Ausziehtisch*
• *Extendable table*
• *Table extensible*
- (73) B.T. Furnishing SDN BHD, PO Box 61890, 91028
Tawau, Sabah Malaysia, MY
- (72) Tsang, Shing Chi, 91028 Tawau, ML
Tsang, Shing Yip, 91028 Tawau, ML
- (74) Harrison, David Christopher, et al, MEWBURN ELLIS
York House 23 Kingsway, London WC2B 6HP, GB

- (51) **A47C 1/032** (11) **1 013 198 B1**
A47D 1/00 A61G 5/00
B62B 7/00
- (25) De (26) De
(21) 99123420.4 (22) 24.11.1999
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE
(43) 28.06.2000
(30) 24.11.1998 DE 19854244
27.01.1999 DE 19903134
- (54) • *Sitz für einen Schiebewagen, Stuhl oder der-
gleichen*
• *Seat for a trolley, chair or the like*
• *Siège pour un chariot, chaise ou similaire*
- (73) Thomas Hilfen HILBEG GmbH & Co.
Kommanditgesellschaft, Walkmühlenstrasse 1,
27432 Bremervörde, DE
- (72) Jansen, Klaus, Dr., 21614 Buxtehude, DE
(74) Möller, Friedrich, Dipl.-Ing., et al, Meissner, Bolte &
Partner Patentanwälte Hollerallee 73, 28209
Bremen, DE

A47C 7/18 → (51) B29C 39/10

- (51) **A47C 9/00** (11) **1 217 921 B1**
(25) NI (26) En
(21) 00971880.0 (22) 03.10.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE
(43) 03.07.2002
(86) NL 2000/000709 03.10.2000
(87) WO 2001/026508 2001/16 19.04.2001
(30) 08.10.1999 NL 1013253
- (54) • *VON EINEM GESTELL GESTÜTZTE KOMBI-
NATION EINES SITZES UND EINER RÜK-
KENLEHNE*
• *COMBINATION OF A SEAT AND A BACK-
REST SUPPORTED BY A FRAME*
• *COMBINAISON D'UN SIEGE ET D'UN DOS-
SIER SOUTENUS PAR UN CADRE*
- (73) Ergodynamics Holding B.V., Den Hof 7, 5531 XH
Bladel, NL
- (72) VAN DEURSEN, Dirk, Laurens, 2628 EA Delft, NL
VAN DEURSEN, Leonardus, Laurentius, Joseph,
Maria, NL-5531 XH Bladel, NL
- (74) Dohmen, Johannes Maria Gerardus, et al,
Algemeen Octrooi- en Merkenbureau P.O. Box 645,
5600 AP Eindhoven, NL

A47D 1/00 → (51) A47C 1/032

- (51) **A47F 1/08** (11) **1 202 655 B1**
A47F 1/10
(25) En (26) En
(21) 00946161.7 (22) 19.07.2000
(84) DE ES FR GB IT
(43) 08.05.2002
(86) GB 2000/002783 19.07.2000
(87) WO 2001/008535 2001/06 08.02.2001
(30) 29.07.1999 GB 9917868
- (54) • *PRODUKTABGABEGERÄT*
• *PRODUCT DISPENSERS*
• *DISTRIBUTEURS DE PRODUITS*
- (73) The Gillette Company, Prudential Tower Building,
Boston, Massachusetts 02190, US
- (72) WEBB, Ian, Alexander, London W6 0NQ, GB
APPLEBY, Richard 119 Addison Road, Surrey GU1
3QE, GB
- (74) Lerwill, John, et al, A.A. Thornton & Co. 235 High
Holborn, London, WC1V 7LE, GB

A47F 1/10 → (51) A47F 1/08

- (51) **A47J 27/04** (11) **1 147 729 B1**
F22B 1/28
- (25) De (26) De
(21) 00108732.9 (22) 22.04.2000
(84) CH DE ES FR IT LI NL
(43) 24.10.2001
(54) • *Einspritzdampferzeuger für Kleingeräte*
• *Steam injector for small appliances*
• *Injecteur de vapeur pour des petits appareils*
- (73) Eugster/Frismag AG, Im Hof 20, CH-8590
Romanshorn, CH
- (72) Fischer, Daniel, 8590 Romanshorn, CH
Stieger, Mischa, 9000 St. Gallen, CH
- (74) Schubert, Siegmund, Dipl.-Ing., Patentanwältin
Dannenberg Schubert Gudel Grosse Eschenheimer
Strasse 39, 60313 Frankfurt, DE

- (51) **A47J 31/06** (11) **0 870 457 B1**
A47J 31/40
- (25) Fr (26) Fr
(21) 98103413.5 (22) 12.07.1993
(84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IE IT LI LU NL
PT SE
(43) 14.10.1998
(30) 20.07.1992 EP 92112364
- (54) • *Vorrichtung zur Extraktion undurchlässiger,
verformbarer Portionspackungen*
• *Device for the extraction of sealed flexible
bags*
• *Dispositif d'extraction de sachets souples
fermés*
- (73) SOCIETE DES PRODUITS NESTLE S.A., Case
postale 353, 1800 Vevey, CH
- (72) Fond, Oliver, 76200 Dieppe, FR
Yoakim, Alfred, 1814 La Tour-De-Peilz, CH
Lavanchy, Gérard, 1008 Prilly, CH
Schaeffer, Jacques, 1803 Chardonne, CH
Pleisch, Jean-Pierre, CH-1010 Lausanne, CH
- (74) Thomas, Alain, et al, 55, avenue Nestlé, 1800
Vevey, CH
- (62) 93914582.7 / 0 604 615

A47J 31/40 → (51) A47J 31/06

- (51) **A47J 31/56** (11) **1 147 730 B1**
(25) Fr (26) Fr
(21) 01420088.5 (22) 10.04.2001
(84) DE ES
(43) 24.10.2001
(30) 21.04.2000 FR 0005189
- (54) • *Espressokaffeemaschine mit zwei Thermosta-
ten*
• *Espresso type coffee machine with two ther-
mostats*
• *Cafetière espresso à deux thermostats*
- (73) SEB S.A., Les 4 M Chemin du Petit Bois, 69130
Ecully, FR
- (72) Charles, Patrick, 65290 Louey, FR
Rouches, Alexandre, 65310 Horgues, FR
Lafond, Jean Marie, 65420 Ibos, FR

A47J 37/06 → (51) H05B 3/00**A47J 37/12** → (51) A23L 1/01**A47J 41/00** → (51) A47J 41/02

- (51) **A47J 41/02** (11) **0 955 002 B1**
A47J 41/00
- (25) En (26) En
(21) 99303630.0 (22) 10.05.1999
(84) DE FR GB
(43) 10.11.1999
(30) 08.05.1998 JP 12584398
- (54) • *Gefäss*

- *Pot*
• *Pot*
- (73) PEACOCK COMPANY LIMITED, 5-12-20 Sagisu,
Fukushima-ku, Osaka, JP
- (72) Yamanaka, Shigehiro, Fukushima, Osaka, JP
- (74) Murgatroyd, Susan Elizabeth, et al, Baron &
Warren, 19 South End, Kensington, London W8
5BU, GB

- (51) **A47L 11/24** (11) **1 151 715 B1**
A47L 11/40 E01H 1/05
- (25) En (26) En
(21) 01201456.9 (22) 23.04.2001
(84) DE ES FR GB IT
(43) 07.11.2001
(30) 02.05.2000 IT RE200035
- (54) • *Motorangetriebene Kehrmaschine*
• *Improved motor sweeper*
• *Machine de balayage motorisée*
- (73) Interpump Engineering S.r.l., 2, Via G.B. Vico,
42100 Reggio Emilia, IT
- (72) Montipò, Fulvio, Interpump Engineering S.R.L.,
42100 Reggio Emilia, IT
- (74) Corradini, Corrado, et al, Studio Ing. C. CORRADINI
& C. S.r.l. 4, Via Dante Alighieri, 42100 Reggio
Emilia, IT

A47L 11/40 → (51) A47L 11/24

- (51) **A47L 13/52** (11) **1 244 379 B1**
(25) Fr (26) Fr
(21) 00988949.4 (22) 18.12.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
(43) 02.10.2002
(86) FR 2000/003574 18.12.2000
(87) WO 2001/047404 2001/27 05.07.2001
(30) 23.12.1999 FR 9916328
- (54) • *SCHAUFELGRIFFF EINSCHNAPPBAR AN
EINEM STIEL*
• *SHOVEL GRIP CAPABLE OF BEING
LOCKED ON A HANDLE*
• *POIGNEE DE PELLE ENCLIQUETABLE SUR
UN MANCHE*
- (73) la Brosse et Dupont, Villa Guynemer 52-54, rue du
Capitaine Guynemer, 92411 Courbevoie, FR
- (72) BRISON, Marc, Pierre, F-76130 Mont-Saint-Aignan,
FR
- (74) Lhuillier, René, et al, Cabinet Lepeudry, 43, rue de
la Brèche-aux-Loups, 75012 Paris, FR

- (51) **A47L 15/42** (11) **0 943 286 B1**
H02B 1/044 H02B 15/00
- (25) De (26) De
(21) 99105351.3 (22) 16.03.1999
(84) DE ES FR GB IT
(43) 22.09.1999
(30) 17.03.1998 DE 29804816 U
- (54) • *In einen Türrahmen einsetzbare Bedien- bzw.
Anzeigevorrichtung, insbesondere für eine
Geschirrspülmaschine*
• *Mounting of control and display devices in a
door frame, especially for dishwasher*
• *Montage d'organes de commande et d'affi-
chage dans un cadre de porte, en particulier
pour lave-vaisselle*
- (73) BSH Bosch und Siemens Hausgeräte GmbH, Carl-
Wery-Strasse 34, 81739 München, DE
- (72) Mayer, Herbert Dipl.-Ing. (FH), 93077 Bad Abbach,
DE
Meyer, Frank, 93057 Regensburg, DE

- (51) **A47L 15/50** (11) **1 256 309 B1**
(25) It (26) En
(21) 01830299.2 (22) 09.05.2001
(84) DE ES FR GB IT SE

- (43) 13.11.2002
- (54) • Besteckkorb für Geschirrspülmaschinen
• Cutlery basket for dishwasher
• Panier à couverts pour lave-vaisselle
- (73) Bonferraro S.p.A., Via G. Oberdan 57, 37060 Bonferraro (VR), IT
- (72) Ambrosi, Andrea, 37052 Casaleone VR, IT
- (74) Concone, Emanuele, et al, Società Italiana Brevetti S.p.A. Via Carducci 8, 20123 Milano, IT

- (51) **A61B 1/002** (11) **0 999 780 B1**
- (25) De (26) De
- (21) 98943818.9 (22) 31.07.1998
- (84) DE FR GB IT
- (43) 17.05.2000
- (86) EP 1998/004813 31.07.1998
- (87) WO 1999/005959 1999/06 11.02.1999
- (30) 31.07.1997 DE 19732991

- (54) • ENDOSKOP MIT FIXIERUNG FÜR BAUELEMENTE DES OPTISCHEN SYSTEMS SOWIE VERFAHREN ZUM MONTIEREN DER BAUELEMENTE
- ENDOSCOPE WITH FIXING UNIT FOR COMPONENTS OF THE OPTICAL SYSTEM AND METHOD FOR ASSEMBLING SAID COMPONENTS
- ENDOSCOPE COMPORTANT UN SYSTEME DE FIXATION POUR COMPOSANTS DU SYSTEME OPTIQUE, AINSI QUE PROCEDE DE MONTAGE DES COMPOSANTS

- (73) Karl Storz GmbH & Co. KG, Mittelstrasse 8, 78532 Tuttlingen, DE
- (72) KEHR, Ulrich, D-73760 Ostfildern, DE
- RUDISCHHAUSER, Jürgen, D-78532 Tuttlingen, DE
- (74) Weller, Wolfgang, Dr., Witte, Weller & Partner Patentanwälte Postfach 105462, 70047 Stuttgart, DE

- (51) **A61B 5/00** (11) **0 785 746 B1**
- A61B 5/0225**
- (25) En (26) En
- (21) 95935672.6 (22) 28.09.1995
- (84) DE FR GB IT NL
- (43) 30.07.1997
- (86) US 1995/012452 28.09.1995
- (87) WO 1996/011625 1996/18 25.04.1996
- (30) 13.10.1994 US 322261

- (54) • AUTOMATISCH AKTIVIERTE BLUTDRUCK-MESSVORRICHTUNG
- AUTOMATICALLY ACTIVATED BLOOD PRESSURE MEASUREMENT DEVICE
- TENSIOMETRE A ACTIVATION AUTOMATIQUE

- (73) Masimo Corporation, 2852 Kelvin Avenue, Irvine, CA 92614, US
- (72) CARO, Richard, G., San Francisco, CA 94107, US
- SHER, Mark, H., San Francisco, CA 94109, US
- FLAHERTY, Bryan, P., Half Moon Bay, CA 94109, US
- (74) VOSSIUS & PARTNER, Postfach 86 07 67, 81634 München, DE

- (51) **A61B 5/00** (11) **0 805 348 B1**
- (25) De (26) De
- (21) 97105014.1 (22) 25.03.1997
- (84) DE ES FR GB IT
- (43) 05.11.1997
- (30) 29.03.1996 DE 19612536

- (54) • Anordnung zur Diagnose von malignem Gewebe durch Fluoreszenzbetrachtung
- Arrangement for the diagnosis of malignant tissue by way of fluorescence observation
- Disposition pour le diagnostic de tissu malignant au moyen de l'observation de la fluorescence

- (73) Richard Wolf GmbH, Pforzheimer Strasse 32, 75438 Knittlingen, DE
- (72) Freitag, Lutz, Dr., 58675 Hemer, DE
- Dankwart-Eder, Franz, 97270 Kist, DE
- (74) Vollmann, Heiko, Dipl.-Ing., et al, Patentanwälte Wilcken & Vollmann, Bei der Lohmühle 23, 23554 Lübeck, DE

- (51) **A61B 5/00** (11) **0 850 013 B1**
- (25) Fi (26) En
- (21) 97927194.7 (22) 12.06.1997
- (84) DE FR GB SE
- (43) 01.07.1998
- (86) FI 1997/000375 12.06.1997
- (87) WO 1997/047233 1997/54 18.12.1997
- (30) 12.06.1996 FI 962448

- (54) • VERFAHREN ZUM BESTIMMEN DER FRAKTIONELLEN SAUERSTOFFSATURATION
- PROCEDURE FOR THE DETERMINATION OF FRACTIONAL OXYGEN SATURATION
- PROCEDE DE DETERMINATION DE LA SATURATION FRACTIONNAIRE EN OXYGENE

- (73) INSTRUMENTARIUM OY, Teollisuuskatu 27, 00510 Helsinki, FI
- (72) HUIKU, Matti, FIN-00510 Helsinki, FI
- WECKSTRÖM, Kurt, FIN-00510 Helsinki, FI
- (74) Charlton, Peter John, Elkington and Fife Prospect House 8 Pembroke Road, Sevenoaks, Kent TN13 1XR, GB

- (60) 03014335.8 / 1 346 683
- (51) **A61B 5/00** (11) **0 930 843 B1**
- (25) De (26) De
- (21) 98928117.5 (22) 02.04.1998
- (84) DE FR GB IT
- (43) 28.07.1999
- (86) DE 1998/000937 02.04.1998
- (87) WO 1998/043534 1998/40 08.10.1998
- (30) 02.04.1997 DE 19715320
- 22.05.1997 DE 19721454

- (54) • VORRICHTUNG ZUR PHOTODYNAMISCHEN DIAGNOSE
- DEVICE FOR PHOTODYNAMIC DIAGNOSIS
- DISPOSITIF DE DIAGNOSTIC PHOTODYNAMIQUE

- (73) Karl Storz GmbH & Co. KG, Mittelstrasse 8, 78532 Tuttlingen, DE
- (72) IRION, Klaus, D-78576 Emmingen-Liptingen, DE
- STEPP, Herbert, D-81377 München, DE
- EHRHARDT, André, D-78532 Tuttlingen, DE
- TAFELMAIER, Hans, D-83026 Rosenheim, DE
- (74) Popp, Eugen, Dr., Dr. Münich & Kollegen c/o MEISSNER, BOLTE & PARTNER Widenmayerstrasse 48, 80538 München, DE

- (51) **A61B 5/00** (11) **0 957 747 B1**
- (25) En (26) En
- (21) 96916287.4 (22) 06.06.1996
- (84) BE DE ES FR GB IT NL
- (43) 24.11.1999
- (86) IL 1996/000006 06.06.1996
- (87) WO 1996/041566 1996/56 27.12.1996
- (30) 09.06.1995 IL 11408095
- 09.06.1995 IL 11408295

- (54) • SENSOR, VERFAHREN UND VORRICHTUNG FÜR OPTISCHE BLUTOXYMETRIE
- SENSOR, METHOD AND DEVICE FOR OPTICAL BLOOD OXIMETRY
- PROCEDE, CAPTEUR ET DISPOSITIF D'OXYMETRIE OPTIQUE DU SANG

- (73) Cybro Medical Ltd., Matam Building 30, Haifa 31905, IL
- (72) FINE, Ilya, 76541 Rehovot, IL
- STERNBERG, Alexander, 34367 Haifa, IL

- KATZ, Yeshayahu, 34752 Haifa, IL
- GOLDINOV, Leonid, 32243 Haifa, IL
- RAPOPORT, Boris, 28000 Kiryat Ata, IL
- (74) DIEHL GLAESER HILTL & PARTNER, Patentanwälte Augustenstrasse 46, 80333 München, DE

- (51) **A61B 5/022** (11) **0 986 324 B1**
- (25) En (26) En
- (21) 98925279.6 (22) 08.06.1998
- (84) DE FR GB
- (43) 22.03.2000
- (86) US 1998/011688 08.06.1998
- (87) WO 1998/055021 1998/49 10.12.1998
- (30) 06.06.1997 US 870460

- (54) • SYSTEM ZUM GENAUEN ÜBERWACHEN DES KARDIOVASKULÄREN ZUSTANDES EINES LEBEWESENS
- SYSTEM FOR ACCURATELY MONITORING THE CARDIOVASCULAR STATE OF A LIVING SUBJECT
- SYSTEME PERMETTANT DE SURVEILLER PRECISEMENT L'ETAT CARDIOVASCULAIRE D'UN SUJET VIVANT

- (73) SOUTHWEST RESEARCH INSTITUTE, 6220 Culebra Road, San Antonio, TX 78228, US
- (72) PEEL, Harry, H. III, San Antonio, TX 78228, US
- (74) Winter, Brandl, Fürniss, Hübner, Röss, Kaiser, Polte, Partnerschaft, Patent- und Rechtsanwaltskanzlei Bavariaring 10, 80336 München, DE

- (60) 03014335.8 / 1 346 683
- (51) **A61B 5/0225** → (51) A61B 5/00
- (51) **A61B 5/028** → (51) A61B 5/029

- (51) **A61B 5/029** (11) **0 868 145 B1**
- A61B 5/028**
- (25) En (26) En
- (21) 96942883.8 (22) 05.12.1996
- (84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU NL PT SE
- (43) 07.10.1998
- (86) US 1996/019315 05.12.1996
- (87) WO 1997/023162 1997/29 03.07.1997
- (30) 22.12.1995 US 577629

- (54) • VORRICHTUNG ZUR TEMPERATURDRIFT-KORREKTUR ZUR BESTIMMUNG DES HERZSCHLAGVOLUMENS
- APPARATUS FOR CORRECTING THERMAL DRIFT IN CARDIAC OUTPUT DETERMINATION
- DISPOSITIF POUR CORRIGER LA DERIVE THERMIQUE DANS LA DETERMINATION DU DEBIT CARDIAQUE

- (73) Abbott Laboratories, Chad 0377/AP6D-2, 100 Abbott Park Road, Abbott Park, Illinois 60064-3500, US
- (72) HUGHES, Timothy, J., Palo Alto, CA 94303, US
- (74) Modiano, Guido, Dr.-Ing., et al, Modiano, Josif, Pisanty & Staub, Baaderstrasse 3, 80469 München, DE

- (51) **A61B 5/04** (11) **0 868 146 B1**
- A61N 1/00**
- (25) En (26) En
- (21) 96936208.6 (22) 04.10.1996
- (84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (43) 07.10.1998
- (86) US 1996/015979 04.10.1996
- (87) WO 1997/012548 1997/16 10.04.1997
- (30) 06.10.1995 US 5451 P

- (54) • ELEKTRODEN-KATHETER MIT GETEILTER SPITZE
- SPLIT TIP ELECTRODE CATHETER

- CATHETER A ELECTRODE A POINTE DIVISEE
- (73) CORDIS WEBSTER, INC., 4750 Littlejohn Street, Baldwin Park, CA 91706, US
- (72) WEBSTER, Wilton, Jr., Altadena, CA 91001, US
- (74) Enskat, Michael Antony Frank, Saunders & Dolleymore, 9, Rickmansworth Road, Watford, Hertfordshire WD18 0JU, GB

- (51) **A61B 5/0424** (11) **0 835 635 B1**
A61B 5/0428
- (25) En (26) En
- (21) 97307965.0 (22) 07.10.1997
- (84) AT DE FR GB NL SE
- (43) 15.04.1998
- (30) 08.10.1996 US 727369
- (54) • Automatische Umschaltung der Signalleitungen für die EKG-Überwachung
• Automatic lead switching for ECG monitor
• Commutation automatique des signaux destinés à la surveillance électrocardiographique
- (73) Critikon Company, L.L.C., c/o Liberty Partners, 4110 George Road, Tampa, Florida 33631, US
- (72) Donehoo, Robert E., Lutz, Florida 33549, US
Clifford, Judith A., Tampa, Florida 33615, US
Carr, Don D., St Petersburg, Florida 33713, US
- (74) Mercer, Christopher Paul, et al, Carpmaels & Ransford 43, Bloomsbury Square, London WC1A 2RA, GB

A61B 5/0428 → (51) A61B 5/0424

A61B 5/107 → (51) A61B 8/08

A61B 6/02 → (51) A61B 6/14

- (51) **A61B 6/14** (11) **1 003 420 B1**
A61B 6/02
- (25) De (26) De
- (21) 98941386.9 (22) 21.07.1998
- (84) DE FI FR GB IT
- (43) 31.05.2000
- (86) EP 1998/004538 21.07.1998
- (87) WO 1999/004692 1999/05 04.02.1999
- (30) 24.07.1997 DE 19731927
- (54) • RÖNTGENDIAGNOSTIKGERÄT FÜR TOMOSYNTHESE
• X-RAY EXAMINATION UNIT FOR TOMOSYNTHESIS
• APPAREIL DE DIAGNOSTIC AUX RAYONS X DESTINE A LA TOMOSYNTHESE
- (73) Sirona Dental Systems GmbH, Fabrikstrasse 31, 64625 Bensheim, DE
- (72) PLÖTZ, Josef, D-81669 München, DE
- (74) Sommer, Peter, Sommer Patentanwalt und European Patent and Trademark Attorney Viktoriastrasse 28, 68165 Mannheim, DE

- (51) **A61B 8/08** (11) **0 916 308 B1**
A61B 5/107
- (25) En (26) En
- (21) 98309368.3 (22) 16.11.1998
- (84) DE
- (43) 19.05.1999
- (30) 17.11.1997 JP 31518697
- (54) • Ultraschall-Diagnosegerät, Verfahren zur Cursor-Darstellung, und Messgerät
• Ultrasonic diagnostic apparatus, cursor display method and measuring apparatus
• Appareil diagnostique à ultrasons, méthode pour la visualisation d'un curseur et appareil de mesure
- (73) GE YOKOGAWA MEDICAL SYSTEMS, LTD., 7-127 Asahigaoka 4-chome, Hino-shi, Tokyo 191, JP
- (72) Yamaura, Koichi, Hino-shi, Tokyo 191-8503, JP

- (74) Goode, Ian Roy, et al, London Patent Operation General Electric International, Inc. 15 John Adam Street, London WC2N 6LU, GB

- (51) **A61B 8/12** (11) **0 611 291 B1**
G01S 7/52
- (25) En (26) En
- (21) 92914893.0 (22) 19.06.1992
- (84) AT BE CH DE FR GB IT LI LU NL SE
- (43) 24.08.1994
- (86) US 1992/005156 19.06.1992
- (87) WO 1993/000036 1993/02 07.01.1993
- (30) 24.06.1991 US 719804
- (54) • VORRICHTUNG ZUR ENTFERNUNG VON ARTEFAKTEN AUS EINEM ULTRASCHALL-BILD EINES KLEINEN HOHLRAUMES
• APPARATUS FOR REMOVING ARTIFACTS FROM AN ULTRASONICALLY GENERATED IMAGE OF A SMALL CAVITY
• APPAREIL POUR ELIMINER LES ARTEFACTS APPARAISSANT DANS DES IMAGES PRODUITES PAR VOIE ULTRASONORE, PRISES DANS DES PETITES CAVITES DU CORPS HUMAIN
- (73) ENDOSONICS CORPORATION, 3078-B Prospect Park Drive, Rancho Cordova, CA 95670, US
- (72) EBERLE, Michael J., Fair Oaks, CA 95628, US
- (74) Prins, Adrianus Willem, et al, Vereenigde, Nieuwe Parklaan 97, 2587 BN Den Haag, NL
- (60) 03076113.4

- (51) **A61B 17/04** (11) **0 904 017 B1**
(25) En (26) En
- (21) 97954649.6 (22) 31.12.1997
- (84) DE FR GB IT
- (43) 31.03.1999
- (86) US 1997/024138 31.12.1997
- (87) WO 1998/029027 1998/27 09.07.1998
- (30) 03.01.1997 US 778915
- (54) • EINFÄDELVORRICHTUNG, NAHTVERANKERUNGSANORDNUNG UND VERFAHREN ZUR AUSFÜHRUNG EINER NAHT
• SUTURE THREADER ASSEMBLY, SUTURE ANCHOR ASSEMBLY, AND METHOD FOR THREADING SUTURE
• ENSEMBLE ENFILE-AIGUILLE DE SUTURE, ENSEMBLE ANCRAGE DE SUTURE ET PROCEDE D'ENFILAGE DE SUTURE
- (73) Mitek Surgical Products, Inc., 60 Glacier Drive, Westwood, Massachusetts 02090, US
- (72) WENSTROM, Richard, F., Jr., Norwood, MA 02062, US
- (74) Mercer, Christopher Paul, Carpmaels & Ransford 43, Bloomsbury Square, London WC1A 2RA, GB

A61B 17/04 → (51) A61B 17/08

- (51) **A61B 17/072** (11) **0 741 996 B1**
A61B 17/32
- (25) En (26) En
- (21) 96303149.7 (22) 07.05.1996
- (84) DE ES FR GB IT
- (43) 13.11.1996
- (30) 08.05.1995 US 437262
- (54) • Mit Verriegelungsmechanismus versehene Vorrichtung zur chirurgischen Behandlung von Gewebe
• Surgical tissue treating device with locking mechanism
• Dispositif de traitement chirurgical de tissu, avec mécanisme de verrouillage
- (73) ETHICON ENDO-SURGERY, INC., 4545 Creek Road, Cincinnati, OH 45242-2839, US
- (72) Yates, David C., West Chester, Ohio 45069, US
Williamson, Warren P., IV, Loveland, Ohio 45140, US

- (74) Mercer, Christopher Paul, Carpmaels & Ransford 43, Bloomsbury Square, London WC1A 2RA, GB

- (51) **A61B 17/08** (11) **0 847 727 B1**
A61B 17/04
- (25) En (26) En
- (21) 97309971.6 (22) 10.12.1997
- (84) CH DE FR GB IT LI SE
- (43) 17.06.1998
- (30) 11.12.1996 US 766535
- (54) • H-förmiger chirurgischer Verschluss
• Surgical H-type fastener
• Attache chirurgicale du type en "H"
- (73) ETHICON, INC., U.S. Route 22 West, Somerville, NJ 08876, US
- (72) Kammerer, Gene W., East Brunswick, NJ 08816, US
Treka-Benthin, Susan, Pennington, NJ 08534, US
Seritella, Keith, Kendall Park, NJ 08824, US
Naik, Rupan, Bridgewater, NJ 08807, US
- (74) Fisher, Adrian John, CARPMAELS & RANSFORD 43 Bloomsbury Square, London WC1A 2RA, GB

- (51) **A61B 17/135** (11) **1 210 016 B1**
(25) En (26) En
- (21) 00951165.0 (22) 08.08.2000
- (84) DE FR GB IE
- (43) 05.06.2002
- (86) CA 2000/000913 08.08.2000
- (87) WO 2001/013801 2001/09 01.03.2001
- (30) 20.08.1999 US 378034
- (54) • ARM- ODER BEINSCHUTZMANSCHETTE MIT ANGEPASSTEN TOURNIQUET-MANSCHETTEN
• LIMB PROTECTION SLEEVE WITH MATCHING TOURNIQUET CUFF
• MANCHON DE PROTECTION DE MEMBRE S'ADAPTANT AU BRASSARD
- (73) WESTERN CLINICAL ENGINEERING LTD., 10551 Bamberton Drive, Richmond British Columbia V7A 1K6, CA
- (72) MCEWEN, James, A., Richmond, British Columbia V7A 1K6, CA
- (74) McKeown, Yvonne Mary, et al, c/o MacLachlan & Donaldson, 47 Merrion Square, Dublin 2, IE

- (51) **A61B 17/16** (11) **0 925 033 B1**
(25) En (26) En
- (21) 97933530.4 (22) 17.07.1997
- (84) AT BE CH DE ES FR GB IT LI NL SE
- (43) 30.06.1999
- (86) US 1997/012512 17.07.1997
- (87) WO 1998/003119 1998/04 29.01.1998
- (30) 18.07.1996 US 22148 P
- (54) • MOTORISCH ANGETRIEBENE OSTEOTOMIEWERKZEUGE ZUM VERDICHTEN VON KNOCHENGEWEBE
• POWER-DRIVEN OSTEOTOME TOOLS FOR COMPACTION OF BONE TISSUE
• OUTILS D'OSTEOTOME MOTORISES DE TASSEMENT DES TISSUS OSSEUX
- (73) IMPLANT INNOVATIONS, INC., 4555 Riverside Drive, Palm Beach Gardens, Florida 33410, US
- (72) BEATY, Keith, D., Jupiter, FL 33469-2960, US
- (74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

A61B 17/16 → (51) A61B 17/17

- (51) **A61B 17/17** (11) **0 842 639 B1**
A61B 17/16 A61B 17/56
- (25) En (26) En
- (21) 97308809.9 (22) 03.11.1997
- (84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU NL PT SE

- (43) 20.05.1998
(30) 13.11.1996 US 749279
(54) • *Bearbeitungsanordnung zur Vorbereitung des Knochenkanals eines Femurs für künstliche Bildung des Hüftgelenks*
• *Machining assembly for preparing the medullary cavity of a femur in hip arthroplasty*
• *Ensemble d'usinage pour préparation de la cavité médullaire fémorale dans l'arthroplastie de la hanche*
- (73) Stryker Technologies Corporation, 2725 Fairfield Road, Kalamazoo, MI 40992, US
Noble, Philip Christopher, 2147 Swift Boulevard, Houston, Texas 77030, US
- (72) Noble, Philip C., Houston, Texas 77030, US
Hammer, Michael A., Pine Brook, New Jersey 07058, US
Eckrote, Richard G., Lincoln Park, New Jersey 07035, US
Schulzki, Michael, Boonton, New Jersey 07005, US
Axelson, Stuart, Succasunna, New Jersey 07876, US
- (74) Bridge-Butler, Alan James, et al, G.F. Redfern & Co., 7 Staple Inn, Holborn, London WC1V 7QF, GB

A61B 17/32 → (51) A61B 17/072**A61B 17/56** → (51) A61B 17/17

- (51) **A61B 17/74** (11) **1 233 712 B1**
(25) De (26) De
(21) 99974233.1 (22) 03.12.1999
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (43) 28.08.2002
(86) CH 1999/000581 03.12.1999
(87) WO 2001/039679 2001/23 07.06.2001
(54) • *INTRAMEDULLÄRER MARKNAGEL*
• *INTRAMEDULLARY NAIL*
• *CLOU INTRAMEDULLAIRE*
- (73) SYNTHES AG Chur, Grabenstrasse 15, 7002 Chur, CH
- (72) FRIGG, Robert, CH-2544 Bettlach, CH
BRUNNER, Peter, CH-3008 Bern, CH
- (74) Lusuardi, Werther Giovanni, Dr., Dr. Lusuardi AG, Kreuzbühlstrasse 8, 8008 Zürich, CH

- (51) **A61B 18/14** (11) **1 079 755 B1**
(25) De (26) De
(21) 99958066.5 (22) 18.11.1999
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (43) 07.03.2001
(86) EP 1999/008857 18.11.1999
(87) WO 2000/032128 2000/23 08.06.2000
(30) 03.12.1998 DE 19855812
(54) • *CHIRURGISCHE BIPOLARSCHERE*
• *SURGICAL BIPOLAR SCISSORS*
• *CISEAU BIPOLAIRE CHIRURGICAL*

- (73) Aesculap AG & Co. KG, Am Aesculap-Platz, 78532 Tuttlingen, DE
- (72) MAYENBERGER, Rupert, D-78239 Rielasingen, DE
- (74) Böhme, Ulrich, Dr. Dipl.-Phys., Hoeger, Stellrecht & Partner Uhlandstrasse 14c, 70182 Stuttgart, DE

A61B 18/18 → (51) G02B 17/00

- (51) **A61F 2/02** (11) **0 929 271 B1**
C12N 5/00 A61L 27/00
A61M 1/14
(25) En (26) En
(21) 97941403.4 (22) 04.09.1997
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

- (43) 21.07.1999
(86) US 1997/015470 04.09.1997
(87) WO 1998/009582 1998/10 12.03.1998
(30) 05.09.1996 US 25511 P
(54) • *NIERENPROTHESE*
• *PROSTHETIC KIDNEY*
• *REIN PROTHETIQUE*
- (73) CHILDREN'S MEDICAL CENTER CORPORATION, 300 Longwood Avenue, Boston Massachusetts 02115, US
- (72) ATALA, Anthony, Weston, MA 02193, US
YOO, James, J., Brookline, MA 02146, US
ASHKAR, Samy, Boston, MA 02115, US
- (74) Strehl Schübel-Hopf & Partner, Maximilianstrasse 54, 80538 München, DE

A61F 2/06 (11) **0 923 912 B1**

- (25) En (26) En
(21) 98202141.2 (22) 26.06.1998
(84) DE FR GB IT
(43) 23.06.1999
(30) 18.12.1997 US 993985
(54) • *Stent-Transplantat mit resorbierbarem Stützgerüst*
• *Stent-graft with bioabsorbable structural support*
• *Implant endoluminal avec support structurel biodégradable*
- (73) SCHNEIDER (USA) INC., 5905 Nathan Lane, Plymouth, Minnesota 55442, US
- (72) Burnside, Diane Kristine, Coon Rapids, Minnesota 55448, US
Chouinard, Paul Francis, Roseville, Minnesota 55113, US
Stinson, Jonathan Swift, Plymouth, Minnesota 55447, US
- (74) Sturt, Clifford Mark, et al, Miller Sturt Kenyon 9 John Street, London WC1N 2ES, GB
- (60) 03078825.1

A61F 5/441 (11) **0 903 130 B1**

- (25) En (26) En
(21) 98307131.7 (22) 04.09.1998
(84) DE DK FR
(43) 24.03.1999
(30) 18.09.1997 GB 9719923
18.09.1997 GB 9719925
(54) • *Ostomievorrichtung*
• *Improvements relating to ostomy appliances*
• *Dispositif d'ostomie*
- (73) BRISTOL-MYERS SQUIBB COMPANY, P.O. Box 4000, Princeton, NJ 08543-4000, US
- (72) Steer, Graham Emery, Wimbledon, London SW20 0TB, GB
- (74) Holmes, Miles Keeton, et al, Novagraaf International SA 25, Avenue du Pailly, 1220 Les Avanchets - Geneva, CH
- (60) 03028428.5

A61F 5/445 → (51) A61M 1/00

- (51) **A61F 5/448** (11) **1 013 250 B1**
(25) En (26) En
(21) 99309999.3 (22) 13.12.1999
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (43) 28.06.2000
(30) 22.12.1998 GB 9828391
(54) • *Ostomiekupplung*
• *Ostomy coupling*
• *Accouplement d'ostomie*
- (73) BRISTOL-MYERS SQUIBB COMPANY, P.O. Box 4000, Princeton, NJ 08543-4000, US
- (72) Thorndale, Timothy Kenneth, Horley Surrey RH6 0AG, GB

- Steer, Peter Leslie, Sussex RH10 4JZ, GB
Hollands, Keith Graham Michael, Sompting W. Sussex BN15 9UW, GB
- (74) Holmes, Miles Keeton, et al, Novagraaf International SA 25, Avenue du Pailly, 1220 Les Avanchets - Geneva, CH

A61F 13/02 (11) **1 062 926 B1**

- (25) De (26) De
(21) 00113068.1 (22) 26.06.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (43) 27.12.2000
(30) 25.06.1999 DE 29911111 U
(54) • *Pflaster mit vermindertem kalten Fluss*
• *Plaster with reduced cold flow*
• *Sparadrap avec un fluage à froid réduit*
- (73) Novosis AG, Carl-Feichtner-Ring 1, 83714 Miesbach, DE
- (72) Fischer, Wilfried, Dr., 80807 München, DE
Kaffi, Hubert, 80807 München, DE
Huber, Petra, 80807 München, DE
Zimmermann, Clifton, 80807 München, DE

A61F 13/15 (11) **0 824 906 B1**

- A61F 13/56
(25) En (26) En
(21) 97306172.4 (22) 13.08.1997
(84) FR NL SE
(43) 25.02.1998
(30) 19.08.1996 JP 21737796
19.11.1996 JP 30810896
26.12.1996 JP 34846596
(54) • *Wegwerfwindel*
• *Disposable diaper*
• *Couche-culotte jetable*
- (73) UNI-CHARM CORPORATION, 182 Shimobun, Kinsei-cho, Kawano-shi Ehime-ken, JP
- (72) Fujioka, Yoshihisa, Mito-gun, Kagawa-ken, JP
Yamaki, Rumi, Kawano-shi, Ehime-ken, JP
Ono, Yoshio, Kawano-shi, Ehime-ken, JP
- (74) Parry, Christopher Stephen, Saunders & Dolleymore, 9 Rickmansworth Road, Watford, Herts. WD18 0JU, GB
- (60) 01203078.9 / 1 153 585

A61F 13/15 (11) **1 010 411 B1**

- B30B 9/22 G01N 33/36
D06F 47/06
(25) Fr (26) Fr
(21) 99490044.7 (22) 14.12.1999
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (43) 21.06.2000
(30) 17.12.1998 FR 9816271
(54) • *Vorrichtung zur Prüfung von absorbierenden Substraten*
• *Device for testing absorbent substrates*
• *Dispositif pour la réalisation de tests sur des substrats absorbants*
- (73) Courtray, Franck, Centre Tertiaire, ZI Douai-Dorignies, 710 rue Jean Perrin, 59500 Douai, FR
- (72) Courtray, Franck, 59500 Douai, FR
- (74) Ecrepont, Robert, Cabinet Ecrepont 27bis, rue du Vieux-Faubourg, 59800 Lille, FR

A61F 13/15 (11) **1 023 884 B1**

- (25) En (26) En
(21) 99125811.2 (22) 23.12.1999
(84) DE FR GB GR IT NL
(43) 02.08.2000
(30) 23.12.1998 US 220188
10.05.1999 US 309238
(54) • *Absorbierender Artikel mit einer hochabsorbierenden Zone*

- Absorbent article with high absorbency zone
• Article absorbant avec une zone superabsorbante
- (73) McNEIL-PPC, INC., Grandview Road, Skillman, New Jersey 08558, US
- (72) Rosenfeld, Leonard G., East Windsor, NJ 08520, US
- Foelsch, Lynn, Hillsborough, NJ 08876, US
- (74) Groening, Hans Wilhelm, Dipl.-Ing., BOEHMERT & BOEHMERT Pettenkoferstrasse 20-22, 80336 München, DE
-
- (51) **A61F 13/15** (11) **1 035 815 B1**
D04H 1/56 D04H 1/54
- (25) En (26) En
- (21) 97952184.6 (22) 10.11.1997
- (84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU NL PT SE
- (43) 20.09.2000
- (86) US 1997/020676 10.11.1997
- (87) WO 1999/023983 1999/20 20.05.1999
- (54) • ABSORBIERENDER WEGWERFARTIKEL MIT VERBESSERTEN WEICHEN DICHTEN RÄNDERN
• DISPOSABLE ABSORBENT ARTICLE HAVING IMPROVED SOFT BARRIER CUFF
• ARTICLE ABSORBANT A JETER A MANCHETTE DE PROTECTION DOUCE AMELIOREE
- (73) THE PROCTER & GAMBLE COMPANY, One Procter & Gamble Plaza, Cincinnati, Ohio 45202, US
- (72) OHNISHI, Kazuyuki, Takashi City, Osaka 592, JP
- REZAI, Ebrahim, Higashinada-ku, Kobe 658, JP
- (74) Hirsch, Uwe Thomas, et al, Procter & Gamble European Service GmbH, Sulzbacher Strasse 40-50, 65824 Schwalbach am Taunus, DE
-
- (51) **A61F 13/15** (11) **1 061 881 B1**
C08F 2/32
- (25) En (26) En
- (21) 99906377.9 (22) 12.03.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU NL PT SE
- (43) 27.12.2000
- (86) IB 1999/000406 12.03.1999
- (87) WO 1999/047090 1999/38 23.09.1999
- (30) 13.03.1998 US 42435
- (54) • ABSORBIERENDE SCHICHTEN ZUM ABSORBIEREN VON KÖRPERFLÜSSIGKEITEN
• ABSORBENT MEMBERS FOR ABSORBING BODY LIQUIDS
• ELEMENTS ABSORBANTS POUR LIQUIDES CORPORELS
- (73) THE PROCTER & GAMBLE COMPANY, One Procter & Gamble Plaza, Cincinnati, Ohio 45202, US
- (72) YOUNG, Gerald, Alfred, Cincinnati, OH 45231, US
- DESMARAIS, Thomas, Allen, Cincinnati, OH 45252, US
- PALUMBO, Gianfranco, D-665760 Eschborn, DE
- SCHMIDT, Matthias, D-65510 Idstein, DE
- (74) Hirsch, Uwe Thomas, et al, Procter & Gamble European Service GmbH, Sulzbacher Strasse 40-50, 65824 Schwalbach am Taunus, DE
-
- (51) **A61F 13/15** (11) **1 075 242 B1**
(25) En (26) En
- (21) 99919876.5 (22) 22.04.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU NL PT SE
- (43) 14.02.2001
- (86) US 1999/008483 22.04.1999
- (87) WO 1999/055270 1999/44 04.11.1999
- (30) 27.04.1998 US 67198
- (54) • EINZELN VERPACKTE DREIDIMENSIONALE DAMENBINDE
• METHOD OF INDIVIDUALLY PACKAGING A THREE DIMENSIONALLY-SHAPED ABSORBENT ARTICLE
• PROCEDE D'EMBALLAGE INDIVIDUEL D'UN ARTICLE ABSORBANT DE FORME TRIDIMENSIONNELLE
- (73) The Procter & Gamble Company, One Procter & Gamble Plaza, Cincinnati, Ohio 45202, US
- (72) GANN, Diana, Lynn, Lebanon, OH 45036, US
- HAMMONS, John, Lee, Hamilton, OH 45011, US
- (74) Kremer, Véronique, et al, Procter & Gamble Service GmbH, 65823 Schwalbach am Taunus, DE
-
- (51) **A61F 13/20** (11) **1 056 423 B1**
(25) En (26) En
- (21) 98966037.8 (22) 22.12.1998
- (84) DE FR GB IT NL
- (43) 06.12.2000
- (86) US 1998/027222 22.12.1998
- (87) WO 1999/032061 1999/26 01.07.1999
- (30) 23.12.1997 US 997676
- (54) • MEHRLAGIGE TAMPON BESCHICHTUNG
• MULTILAYERED TAMPON COVER
• COUVERTURE MULTICOUCHE D'UN TAMPON HYGIENIQUE
- (73) McNeil-PPC, Inc., Grandview Road, Skillman, NJ 08558-9418, US
- (72) COLE, Robert, Jackson, NJ 08527, US
- LOUIE, Lai-Hing, Kendall Park, NJ 08824, US
- PIERSON, Linda, M., Hillsborough, NJ 08876, US
- YEGANEH, Mary, Piscataway, NJ 08854, US
- (74) Groening, Hans Wilhelm, Dipl.-Ing., BOEHMERT & BOEHMERT Pettenkoferstrasse 20-22, 80336 München, DE
-
- A61F 13/56** → (51) A61F 13/15
-
- A61G 5/00** → (51) A47C 1/032
-
- A61J 1/05** → (51) B32B 27/32
-
- (51) **A61K 7/00** (11) **0 948 308 B1**
(25) En (26) En
- (21) 98939062.0 (22) 23.07.1998
- (84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI NL PT SE
- (43) 13.10.1999
- (86) US 1998/009799 23.07.1998
- (87) WO 1999/004752 1999/05 04.02.1999
- (30) 28.07.1997 US 53942 P
02.04.1998 US 80441 P
06.07.1998 US 110409
- (54) • VERFAHREN ZUR BEHANDLUNG DER HAUTPIGMENTIERUNG
• METHODS FOR TREATING SKIN PIGMENTATION
• PROCEDE POUR LE TRAITEMENT DE LA PIGMENTATION DE LA PEAU
- (73) JOHNSON & JOHNSON CONSUMER COMPANIES, INC., Grandview Road, Skillman, NJ 08558, US
- (72) SHAPIRO, Stanley, S., Livingston, NJ 07039, US
- NIEMEC, Susan, Yardley, PA 19057, US
- KUNG, John, Somerset, NJ 08873, US
- SEIBERG, Miri, Princeton, NJ 08540, US
- (74) Fisher, Adrian John, et al, CARPMAELS & RANSFORD 43 Bloomsbury Square, London WC1A 2RA, GB
-
- (51) **A61K 7/00** (11) **0 967 961 B1**
(25) De (26) De
- (21) 98966275.4 (22) 09.12.1998
- (84) DE ES FR GB IT
- (43) 05.01.2000
- (86) EP 1998/008017 09.12.1998
- (87) WO 1999/032067 1999/26 01.07.1999
- (30) 19.12.1997 DE 19756654
- (54) • VERFAHREN ZUR FORM- UND VOLUMENGEWUNGEN VON HUMANHAAREN
• METHOD FOR GIVING SHAPE AND VOLUME TO HUMAN HAIR
• PROCEDE POUR DONNER UNE CERTAINE FORME ET DU VOLUME A DES CHEVEUX HUMAINS
- (73) Wella Aktiengesellschaft, Berliner Allee 65, 64274 Darmstadt, DE
- (72) SCHONERT, Dieter, D-64354 Reinheim, DE
- DANNECKER, Beate, D-64283 Darmstadt, DE
- LANG, Günther, D-64354 Reinheim, DE
- HOCK, Dieter, D-64319 Pfungstadt-Eich, DE
- KALBACHER, Wilfried, K., CEP-01424-000 Sao Paulo, SP, BR
- MARKL, Johann, CEP-22441-030 Rio de Janeiro, RJ, BR
-
- A61K 7/00** → (51) B65D 47/34
-
- A61K 7/00** → (51) C09K 3/00
-
- (51) **A61K 7/06** (11) **1 092 419 B1**
(25) Fr (26) Fr
- (21) 00402656.3 (22) 26.09.2000
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (43) 18.04.2001
- (30) 29.09.1999 FR 9912163
- (54) • Zusammensetzung zur Reinigung von Keratinsubstanzen auf der Basis eines reinigenden grenzflächenaktiven Stoffes, eines Polyorganosiloxans und eines Acrylterpolymers
• A washing composition for keratinous materials based on a surfactant, a polyorganosiloxane and an acrylic terpolymer
• Composition de lavage des matières kératiniqes, à base d'un agent tensio-actif détergent, d'un polyorganosiloxane et d'un terpolymère acrylique
- (73) L'OREAL, 14, rue Royale, 75008 Paris, FR
- (72) Maurin, Véronique, 75016 Paris, FR
- Beauquey, Bernard, 92110 Clichy, FR
- (74) Casalunga, Axel, BUREAU D.A. CASALONGA - JOSSE Paul-Heyse-Strasse 33, 80336 München, DE
-
- (51) **A61K 7/06** (11) **1 297 816 B1**
(25) De (26) De
- (21) 02018430.5 (22) 16.08.2002
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- (43) 02.04.2003
- (30) 26.09.2001 DE 10147501
- (54) • Perlgänzende Haarkur
• Pearlescent hair treatment composition
• Composition de traitement des cheveux nacré
- (73) Wella Aktiengesellschaft, Berliner Allee 65, 64274 Darmstadt, DE
- (72) Pfaffernoschke, Matthias, Dr., 3270 Aarberg, CH
- Junjo, Sybille, 1717 St. Ursen, CH
-
- (51) **A61K 7/09** (11) **0 930 061 B1**
(25) Fr (26) Fr
- (21) 98403148.4 (22) 14.12.1998
- (84) DE ES FR GB IT
- (43) 21.07.1999
- (30) 30.12.1997 FR 9716718
- (54) • Oxidationsmittel von mehreren Komponenten und Verfahren für eine dauerhafte Haarverformung durch die Verwendung desselben

- Oxidizing agent from a plurality of components and process for permanent hair waving using it
- Agent oxydant à plusieurs composants et procédé de déformation permanente des cheveux le mettant en oeuvre
- (73) L'OREAL, 14, rue Royale, 75008 Paris, FR
- (72) Nguyen, Ly-Lan, 94240 L'Hay les Roses, FR
- (74) Sabbagh, Anne, 92500 Rueil Malmaison, FR
- (74) Casalunga, Axel, BUREAU D.A. CASALONGA - JOSSE Paul-Heyse-Strasse 33, 80336 München, DE
-
- (51) **A61K 7/13** (11) **1 047 384 B1**
(25) Fr (26) Fr
(21) 98963599.0 (22) 22.12.1998
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (43) 02.11.2000
(86) FR 1998/002834 22.12.1998
(87) WO 1999/036042 1999/29 22.07.1999
(30) 13.01.1998 FR 9800256
- (54) • OXIDATIONSFÄRBEMITTEL FÜR KERATINFASERN, DAS EINE LACCASE ENTHÄLT, UND VERFAHREN ZUR FÄRBUNG MIT DIESEM MITTEL
- KERATINOUS FIBRE OXIDATION DYEING COMPOSITION CONTAINING A LACCASE AND DYEING METHOD USING SAME
- COMPOSITION DE TEINTURE D'OXYDATION DES FIBRES KERATINIQUES CONTENANT UNE LACCASE ET PROCEDE DE TEINTURE METTANT EN OEUVRE CETTE COMPOSITION
- (73) L'OREAL, 14, rue Royale, 75008 Paris, FR
- (72) LANG, Gérard, F-95390 Saint Prix, FR
- COTTERET, Jean, F-78480 Verneuil sur Seine, FR
- (74) Miszputen, Laurent, L'OREAL - D.I.P.I. 25-29 Quai Aulagnier, 92600 Asnières, FR
-
- (51) **A61K 7/16** (11) **0 934 054 B1**
(25) En (26) En
(21) 97949834.2 (22) 30.05.1997
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (43) 11.08.1999
(86) US 1997/008884 30.05.1997
(87) WO 1997/048372 1997/55 24.12.1997
(30) 21.06.1996 US 668181
- (54) • DISPERSIERBARE WASSERLÖSLICHE ODER WASSERQUELLBARE POLYMERE
- DISPERSIBLE WATER-SOLUBLE OR WATER-SWELLABLE POLYMERS
- POLYMERES DISPERSABLES HYDROSOLUBLES OU GONFLANT DANS L'EAU
- (73) HERCULES INCORPORATED, 1313 N. Market Street, Hercules Plaza, Wilmington, Delaware 19894-0001, US
- (72) GRAFF-ANDERSEN, Arne, DK-4600 Koege, DK
- JASHAWANT, Modi, J., Hockessin, DE 19707, US
- (74) HOFFMANN - EITLÉ, Patent- und Rechtsanwälte Arabellastrasse 4, 81925 München, DE
-
- (51) **A61K 7/32** (11) **0 758 224 B1**
(25) En (26) En
(21) 95917069.7 (22) 25.04.1995
(84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IE IT LI LU NL PT SE
- (43) 19.02.1997
(86) US 1995/004826 25.04.1995
(87) WO 1995/030405 1995/49 16.11.1995
(30) 06.05.1994 US 239081
- (54) • ANTIPERSPIRANT GEL ZUSAMMENSETZUNGEN ENTHALTEND CHELATOREN
- ANTIPERSPIRANT GEL COMPOSITIONS COMPRISING CHELATORS
- COMPOSITIONS ANTISUDORALES SOUS FORME DE GEL CONTENANT DES CHELATEURS
- (73) THE PROCTER & GAMBLE COMPANY, One Procter & Gamble Plaza, Cincinnati, Ohio 45202, US
- (72) MOTLEY, Curtis, Bobby, West Chester, OH 45069, US
- BRADBURY, Barton, James, Westchester, OH 45069, US
- (74) Wilding, Richard Alan, et al, Procter & Gamble Technical Centers Ltd. Patent Department Rusham Park Whitehall Lane, Egham, Surrey TW20 9NW, GB
-
- A61K 7/32** → (51) A45D 40/16
- A61K 7/42** → (51) C07F 7/08
- A61K 7/46** → (51) C12N 1/20
- A61K 7/48** → (51) A61K 31/16
- A61K 7/48** → (51) A61K 35/78
- (51) **A61K 7/50** (11) **0 949 903 B1**
(25) En (26) En
(21) 97912782.6 (22) 23.10.1997
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU NL PT SE
- (43) 20.10.1999
(86) US 1997/018857 23.10.1997
(87) WO 1998/018435 1998/18 07.05.1998
(30) 25.10.1996 US 738212
- (54) • HAARPFLEGESHAMPOO MIT KONDITIONIERENDEN EIGENSCHAFTEN
- CONDITIONING SHAMPOO COMPOSITION
- COMPOSITION DE SHAMPOOING CONDITIONNANT
- (73) THE PROCTER & GAMBLE COMPANY, One Procter & Gamble Plaza, Cincinnati, Ohio 45202, US
- (72) COFFINDAFFER, Timothy, Woodrow, Loveland, OH 45140, US
- SCHRADER, Elizabeth, Murphy, Loveland, OH 45140, US
- CALDWELL, Bruce, Homan, Cincinnati, OH 45241, US
- (74) McKinney, Victoria, Patent Department, Procter & Gamble Technical Centres Limited, Rusham Park Whitehall Lane, Egham, Surrey TW20 9NW, GB
-
- A61K 9/00** → (51) A01N 25/04
- A61K 9/00** → (51) A61K 9/12
- A61K 9/00** → (51) A61K 47/26
- (51) **A61K 9/02** (11) **1 037 607 B1**
(25) En (26) En
(21) 98966609.4 (22) 08.12.1998
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- AL LT LV MK RO SI
- (43) 27.09.2000
(86) EP 1998/007946 08.12.1998
(87) WO 1999/029299 1999/24 17.06.1999
(30) 08.12.1997 DE 19754324
20.05.1998 DE 19822549
- (54) • NEUE SUPPOSITORIUMSFORM MIT SÄUREEMPFINDLICHE WIRKSTOFFE
- NOVEL SUPPOSITORY FORM COMPRISING AN ACID-LABILE ACTIVE COMPOUND
- NOUVELLE FORME DE SUPPOSITOIRE RENFERMANT UN COMPOSE ACTIF ACIDO-LABILE
- (73) ALTANA Pharma AG, Byk-Gulden-Strasse 2, 78467 Konstanz, DE
- (72) LINDER, Rudolf, D-78464 Konstanz, DE
- DIETRICH, Rango, D-78465 Konstanz, DE
- (74) Rupp, Herbert, Dr., et al, ALTANA Pharma AG Byk-Gulden-Strasse 2, 78467 Konstanz, DE
- (60) 03020043.0 / 1 371 361
-
- (51) **A61K 9/08** (11) **0 914 093 B1**
A61M 1/28
(25) En (26) En
(21) 97905534.0 (22) 19.02.1997
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI NL PT SE
- (43) 12.05.1999
(86) SE 1997/000272 19.02.1997
(87) WO 1997/030694 1997/37 28.08.1997
(30) 20.02.1996 SE 9600631
- (54) • VERWENDUNG EINER GLUKOSEHALTIGEN LÖSUNG IN DER PERITONEALDIALYSE MIT VERMINDERTER BILDUNG VON ZERSETZUNGSPRODUKTEN
- USE OF A SOLUTION COMPRISING GLUCOSE FOR PERITONEAL DIALYSIS HAVING REDUCED FORMATION OF AGE PRODUCTS
- UTILISATION D'UNE SOLUTION COMPRENANT DU GLUCOSE POUR DIALYSE PERITONEALE ENTRAINANT UNE PLUS FAIBLE FORMATION DE PRODUITS DE GLUCOSYLATION AVANCEE
- (73) Gambro Lundia AB, Box 10101, 220 10 Lund, SE
- (72) WIESLANDER, Anders, S-222 38 Lund, SE
- DAWNEY, Anne, The Royal Hospitals NHS Trust, London EC1A 7BE, GB
- DEPPISCH Reinhold, Gambro Dialysatoren GmbH & Co.KG, D-72373 Hechingen, DE
- HENLE, Thomas, Technische Universität München, D-85350 Freising, DE
- FORSBÄCK, Gunita, S-240 20 Löddeköpinge, SE
- LINDEN, Torbjörn, S-290 11 Linderöd, SE
- (74) Asketorp, Göran, et al, Gambro Lundia AB Patent Department Box 10101, 220 10 Lund, SE
-
- A61K 9/08** → (51) A61K 31/70
- A61K 9/08** → (51) A61K 38/29
- A61K 9/10** → (51) A61K 47/26
- (51) **A61K 9/107** (11) **1 128 812 B1**
A61K 31/197 **A61K 41/00**
A61P 35/00 **A61P 17/06**
(25) De (26) De
(21) 99955981.8 (22) 12.11.1999
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (43) 05.09.2001
(86) EP 1999/008711 12.11.1999
(87) WO 2000/028971 2000/21 25.05.2000
(30) 12.11.1998 DE 19852245
- (54) • 5-AMINOLÄVULINSÄURE-NANOEMULSION
- NANO-EMULSION OF 5-AMINOLEVULINIC ACID
- EMULSION NANOMETRIQUE D'ACIDE 5-AMINOLEVULINIQUE
- (73) Asat AG Applied Science & Technology, Baarerstrasse 77, 6302 Zug, CH
- (72) Schmid, Hans W., 6303 Zug, CH
- Burmeister, Gerd, 4455 Zunzgen, CH
- (74) Weiss, Wolfgang, Dipl.-Chem. Dr., et al, Weickmann & Weickmann Patentanwälte Kopernikusstrasse 9, 81679 München, DE

- (51) **A61K 9/12** (11) **1 306 082 B1**
A61K 9/00 A61K 31/165
A61K 47/10
- (25) En (26) En
(21) 02026980.9 (22) 18.06.1999
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE
- RO
(43) 02.05.2003
(30) 19.06.1998 US 99779
- (54) • *Aerosoldruckdosiergeräte und Aerosolarneizusammensetzungen*
• *Pressurized metered dose inhalers and pharmaceutical aerosol formulations*
• *Aérosols doseurs sous pression et compositions pharmaceutiques d'aérosol*
- (73) Ivax Research, Inc., 4400 Biscayne Boulevard, Miami, FL 33137, US
(72) Blondino, Frank E., Plantation, FL 33317, US
Brucato, Michael, Miami Shores, FL 33150, US
Buenafe, Maria W., Miami Beach, FL 33141, US
(74) Vossius, Volker, Dr., et al, Patent- und Rechtsanwaltskanzlei Geibelstrasse 6, 81679 München, DE
(62) 99931837.1 / 1 085 856
-
- (51) **A61K 9/14** (11) **1 037 612 B1**
A61K 31/35
(25) En (26) En
(21) 98966322.4 (22) 14.12.1998
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE
- RO SI
(43) 27.09.2000
(86) EP 1998/008156 14.12.1998
(87) WO 1999/030687 1999/25 24.06.1999
(30) 16.12.1997 GB 9726543
(54) • *MIKRONISIERTE BICYCLISCHE ARZNEI-STOFFE ENTHALTENDE PHARMAZEUTISCHE ZUSAMMENSETZUNGEN*
• *PHARMACEUTICAL COMPOSITIONS CONTAINING MICRONIZED BICYCLIC DRUGS*
• *PREPARATIONS PHARMACEUTIQUES CONTENANT DES MEDICAMENTS BICYCLIQUES MICRONISES*
- (73) SmithKline Beecham plc, 980 Great West Road, Brentford, Middlesex TW8 9GS, GB
(72) DUMPLETON, David Robert, SmithKline Beecham Phar., Harlow, Essex CM19 5AW, GB
HOLLAND, Simon Joseph, SmithKline Beecham Pharm., Harlow, Essex CM19 5AW, GB
KNIGHT, Wendy Anne, SmithKline Beecham Pharm., Harlow, Essex CM19 5AW, GB
LEONARD, Graham Stanley, SmithKline Beecham Phar., Harlow, Essex CM19 5AW, GB
(74) West, Vivien, et al, GlaxoSmithKline Corporate Intellectual Property (CN9.25.1) 980 Great West Road, Brentford, Middlesex TW8 9GS, GB
(60) 03076016.9 / 1 338 274
-
- A61K 9/14** → (51) A61K 31/22
-
- A61K 9/14** → (51) A61K 31/445
-
- (51) **A61K 9/16** (11) **0 825 853 B1**
A61K 45/06
(25) En (26) En
(21) 96915432.7 (22) 01.05.1996
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU
MC NL PT SE
(43) 04.03.1998
(86) US 1996/006085 01.05.1996
(87) WO 1996/034599 1996/49 07.11.1996
(30) 01.05.1995 US 432402
- (54) • *BIODEGRADIERBARE POLYMERMATRIX MIT VERZÖGERTER FREISETZUNG VON LOKALANAESTHETIKA UND GLUCOCORTICOIDEN*
• *PROLONGED NERVE BLOCKAGE BY THE COMBINATION OF LOCAL ANESTHETICS AND GLUCOCORTICOIDS*
• *BLOCAGE NERVEUX PROLONGE PAR L'ACTION COMBINEE D'ANESTHESIANTS LOCAUX ET DE GLUCOCORTICOIDES*
- (73) CHILDREN'S MEDICAL CENTER CORPORATION, 55 Shattuck Street, Boston Massachusetts 02115, US
(72) BERDE, Charles, B., Brookline, MA 02146, US
LANGER, Robert, S., Newton, MA 02139, US
(74) Bassett, Richard Simon, et al, Eric Potter Clarkson, Park View House, 58 The Ropewalk, Nottingham NG1 5DD, GB
-
- (51) **A61K 9/16** (11) **1 165 049 B1**
A61K 31/424
(25) En (26) En
(21) 00917035.8 (22) 03.04.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE
- SI
(43) 02.01.2002
(86) EP 2000/002917 03.04.2000
(87) WO 2000/041478 2000/29 20.07.2000
(30) 01.04.1999 EP 99201034
(54) • *AGGLOMERATE DURCH KRISTALLISATION*
• *AGGLOMERATES BY CRYSTALLISATION*
• *AGGLOMERATS OBTENUS PAR CRISTALLISATION*
- (73) DSM IP Assets B.V., Het Overloon 1, 6411 TE Heerlen, NL
(72) BOOIJ, Johannes, NL-2061 VS Bloemendaal, NL
LEFFERTS, Ageeth, Geertruida, NL-4535 RG Breda, NL
(74) Breepoel, Peter M., DSM Intellectual Property Delft Office PP 600-0240 P.O. Box 1, 2600 MA Delft, NL
-
- A61K 9/16** → (51) A61K 47/26
-
- A61K 9/20** → (51) A61K 31/445
-
- A61K 9/20** → (51) C08L 1/02
-
- A61K 9/48** → (51) A61K 31/445
-
- (51) **A61K 31/12** (11) **1 220 665 B1**
A61L 15/20 A61L 15/46
A61P 31/04
(25) En (26) En
(21) 00986192.3 (22) 10.10.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE
(43) 10.07.2002
(86) US 2000/027927 10.10.2000
(87) WO 2001/026647 2001/16 19.04.2001
(30) 12.10.1999 US 158810 P
18.09.2000 US 664519
(54) • *HOPFENSÄUREN ZUR HEMMUNG VON STAPHYLOCOCCUS AUREUS*
• *HOP ACIDS USED TO INHIBIT STAPHYLOCOCCUS AUREUS*
• *UTILISATION D'ACIDES DE HOUBLON POUR INHIBER LA CROISSANCE DU STAPHYLOCOQUE DORE*
- (73) Miller Brewing Company, 3939 West Highland Blvd., Milwaukee Wisconsin 53208, US
(72) BARNEY, Michael, C., Elm Grove, WI 53122, US
NAVARRO, Alfonso L., 46004 Valencia, ES
RYDER, David, S., Mequon, WI 53092, US
- (74) Duckworth, Timothy John, et al, J.A. Kemp & Co., 14 South Square, Gray's Inn, London WC1R 5JJ, GB
-
- A61K 31/12** → (51) C07C 225/20
-
- A61K 31/13** → (51) C07C 217/52
-
- A61K 31/13** → (51) C07C 225/20
-
- A61K 31/155** → (51) C07C 279/18
-
- (51) **A61K 31/16** (11) **0 688 210 B1**
A61K 31/40 A61K 7/48
A61P 17/16
(25) De (26) De
(21) 94911155.3 (22) 11.03.1994
(84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IE IT LI LU MC
NL PT SE
(43) 27.12.1995
(86) EP 1994/000760 11.03.1994
(87) WO 1994/021245 1994/22 29.09.1994
(30) 13.03.1993 DE 4307983
(54) • *VERWENDUNG VON CARNOSIN IN KOMBINATION MIT UROCANINSÄURE ZUR BEHANDLUNG VON PHOTODERMATOSEN*
• *USE OF CARNOSINE IN COMBINATION WITH UROCANIC ACID FOR TREATMENT OF PHOTODERMATOSES*
• *UTILISATION DE CARNOSINE EN COMBINAISON AVEC L'ACIDE UROCANIQUE POUR LE TRAITEMENT DES PHOTODERMATOSES*
- (73) Beiersdorf Aktiengesellschaft, Unnastrasse 48, 20245 Hamburg, DE
(72) DEGWERT, Joachim, D-21255 Tostedt, DE
SAUERMAN, Gerhard, D-24649 Wiemersdorf, DE
SCHREINER, Volker, D-20259 Hamburg, DE
STÄB, Franz, D-21379 Echem, DE
-
- A61K 31/16** → (51) C07C 225/20
-
- A61K 31/165** → (51) A61K 9/12
-
- A61K 31/165** → (51) C07C 233/29
-
- A61K 31/165** → (51) C07C 237/34
-
- A61K 31/165** → (51) C07C 323/41
-
- A61K 31/165** → (51) C07C 225/20
-
- A61K 31/18** → (51) C07C 311/20
-
- A61K 31/19** → (51) A61K 31/215
-
- (51) **A61K 31/192** (11) **1 165 064 B1**
A61K 31/196
(25) En (26) En
(21) 00920121.1 (22) 05.04.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE
(43) 02.01.2002
(86) US 2000/008938 05.04.2000
(87) WO 2000/059875 2000/41 12.10.2000
(30) 05.04.1999 US 127835 P
(54) • *NEUE HEMMERN VON FORTGESCHRITTENEN GLYKOSILIERUNG-ENDPRODUKTEN*
• *NOVEL INHIBITORS OF FORMATION OF ADVANCED GLYCATION ENDPRODUCTS (AGE'S)*
• *NOUVEAUX INHIBITEURS DE LA FORMATION DE PRODUITS TERMINAUX DE GLYCOSYLATION AVANCEE (AGE)*
- (73) City of Hope, 1500 East Duarte Road, Duarte California 91010, US

- Proscience Corporation, 1163 Willis Avenue, Albertson, NY 11507, US
- (72) RAHBAR, Samuel, Encino, CA 91436, US
- (74) LALEZARI, Iraj, Scarsdale, NY 10583, US
- (74) Marchant, James Ian, Elkington and Fife, Prospect House, 8 Pembroke Road, Sevenoaks, Kent TN13 1XR, GB
-
- A61K 31/195** → (51) A61K 45/06
-
- A61K 31/196** → (51) A61K 31/192
-
- A61K 31/197** → (51) A61K 9/107
-
- (51) **A61K 31/215** (11) **1 117 392 B1**
A61K 31/40 A61K 31/19
A61K 31/225 A61P 9/10
- (25) En (26) En
(21) 99933763.7 (22) 08.07.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE
-
- AL LT LV MK RO SI
- (43) 25.07.2001
- (86) US 1999/015385 08.07.1999
- (87) WO 2000/018395 2000/14 06.04.2000
- (30) 30.09.1998 US 102457 P
- (54) • *METHODE ZUR VERMEIDUNG ODER VERZÖGERUNG VON KATHETERBEDINGTER GEFÄSSRÜCKBILDUNG*
• *METHOD FOR PREVENTING OR DELAYING CATHETER-BASED REVASCLARIZATION*
• *PROCEDE POUR EMPECHER OU RETARDER LA REVASCLARISATION PAR CATHETER*
- (73) WARNER-LAMBERT COMPANY LLC, 201 Tabor Road, Morris Plains, New Jersey 07950, US
- (72) BLACK, Donald, Michael, Ann Arbor, MI 48105, US
- (74) Mansmann, Ivo, et al, Warner-Lambert Company, Patent Department, c/o Gödecke GmbH, 79090 Freiburg, DE
-
- (51) **A61K 31/22** (11) **1 292 293 B1**
A61K 31/366 A61K 9/14
A61K 47/02 A61K 47/18
A61K 31/404
- (25) En (26) En
(21) 00931486.5 (22) 09.06.2000
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE
-
- AL LT LV MK RO SI
- (43) 19.03.2003
- (86) IB 2000/000773 09.06.2000
- (87) WO 2001/093860 2001/50 13.12.2001
- (54) • *STABILISIERTE PHARMAZEUTISCH WIRKSAME ZUBEREITUNG UND DIESE ENTHALTENDE ARZNEIZUSAMMENSETZUNG*
• *STABILIZED PHARMACEUTICALLY EFFECTIVE COMPOSITION AND PHARMACEUTICAL FORMULATION COMPRISING THE SAME*
• *COMPOSITION STABILISEE PHARMACEUTIQUEMENT EFFICACE ET PREPARATION PHARMACEUTIQUE COMPRENANT CETTE COMPOSITION*
- (73) Lek Pharmaceutical and Chemical Co. D.D., Verovskova 57, 1526 Ljubljana, SI
- (72) PFLAUM, Zlatko, 1230 Domzale, SI
- KERE, Janez, 1000 Ljubljana, SI
- (74) Leson, Thomas Johannes Alois, Dipl.-Ing., et al, Tiedtke-Bühling-Kinne & Partner GbR, TBK-Patent, Bavariaring 4, 80336 München, DE
-
- A61K 31/225** → (51) A61K 31/215
-
- A61K 31/33** → (51) C07C 237/34
-
- A61K 31/343** → (51) C07C 311/20
-
- A61K 31/35** → (51) A61K 9/14
-
- A61K 31/35** → (51) C07D 311/70
-
- A61K 31/351** → (51) C07C 311/20
-
- A61K 31/352** → (51) C07D 311/58
-
- A61K 31/365** → (51) C07D 409/12
-
- A61K 31/366** → (51) A61K 31/22
-
- A61K 31/381** → (51) C07D 409/12
-
- A61K 31/382** → (51) C07D 409/06
-
- A61K 31/397** → (51) C07D 409/06
-
- (51) **A61K 31/40** (11) **1 236 735 B1**
A61K 31/44 A61K 31/445
C07F 9/572 C07F 9/58
C07F 9/59 C07F 9/6558
- (25) Ja (26) En
(21) 00979969.3 (22) 07.12.2000
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- (43) 04.09.2002
- (86) JP 2000/008656 07.12.2000
- (87) WO 2001/042254 2001/24 14.06.2001
- (30) 08.12.1999 JP 34850499
- (54) • *BENZAMIDIN-DERIVATE*
• *BENZAMIDINE DERIVATIVES*
• *DERIVES BENZAMIDINES*
- (73) Ajinomoto Co., Inc., 15-1 Kyobashi 1-chome, Chuo-ku, Tokyo 104-0031, JP
- (72) YOSHIDA, Kaoru, Ajinomoto Co., Inc., Kawasaki-shi, Kanagawa, JP
- NAKAGAWA, Tadakiyo, Ajinomoto Co., Inc., Kawasaki-ku, Kawasaki-shi, Kanagawa, JP
- KAYAHARA, Takashi, Ajinomoto Co., Inc., Kawasaki-ku, Kawasaki-shi, Kanagawa, JP
- (74) Nicholls, Kathryn Margaret, et al, MEWBURN ELLIS York House 23 Kingsway, London WC2B 6HP, GB
-
- A61K 31/40** → (51) A61K 31/16
-
- A61K 31/40** → (51) A61K 31/215
-
- A61K 31/40** → (51) A61K 31/445
-
- A61K 31/40** → (51) C07C 217/52
-
- A61K 31/40** → (51) C07D 207/28
-
- A61K 31/40** → (51) C07D 409/12
-
- A61K 31/4015** → (51) C07D 409/12
-
- A61K 31/404** → (51) A61K 31/22
-
- A61K 31/407** → (51) C07D 487/04
-
- A61K 31/41** → (51) C07C 217/52
-
- (51) **A61K 31/415** (11) **1 040 108 B1**
A61K 31/495 A61K 31/435
C07D 333/38 C07D 409/12
C07D 409/14 C07D 417/14
C07D 333/70 C07D 409/06
C07D 473/06 C07D 473/34
- (25) En (26) En
(21) 98963519.8 (22) 27.11.1998
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE
-
- (43) 04.10.2000
- (86) EP 1998/007650 27.11.1998
- (87) WO 1999/032477 1999/26 01.07.1999
- (30) 19.12.1997 US 994284
05.11.1998 US 187459
- (54) • *ORTHO-ANTHRANILAMIDE DERIVATE ALS ANTIKOAGULANTIEN*
• *ORTHO-ANTHRANILAMIDE DERIVATIVES AS ANTI-COAGULANTS*
• *DERIVES D'ORTHO-ANTHRANILAMIDE COMME ANTICOAGULANTS*
- (73) SCHERING AKTIENGESELLSCHAFT, Müllerstrasse 170/178, 13353 Berlin, DE
- (72) Arnaiz, Damian O., Hercules, CA 94547, US
- Chuo, Yuo-Ling, Lafayette, CA 94549, US
- Karanjawa, Rushad E., Hercules, CA 94547, US
- Sakata, Stephen T., San Rafael, CA 94901, US
- Lee, Wheeseong, Lafayette, CA 94549, US
- Liang, Amy Mei, Richmond, CA 94803, US
- Morrissey, Michael M., Danville, CA 94506, US
- Phillips, Gary B., Pleasant Hill, CA 94523, US
- Sacchi, Karna Lyn, Palo Alto, CA 94301, US
- Sakata, Stephen T., San Diego, CA 92130, US
- Shaw, Kenneth J., San Rafael, CA 94901, US
- Snider, R. Michael, Napa, CA 94558, US
- Wu, Shung C., Princeton, NJ 08540, US
- Ye, Bin, Moraga, CA 94556, US
- Zhao, Zuchun, El Sobrante, CA 94803, US
- Griedel, Brian D., El Cerrito, CA 94530, US
- (74) Pohlman, Sandra M., et al, Dörries Frank-Molnia & Pohlman, Triftstrasse 13, 80538 München, DE
-
- A61K 31/4184** → (51) C07D 235/18
-
- A61K 31/422** → (51) C07D 413/10
-
- A61K 31/424** → (51) A61K 9/16
-
- A61K 31/424** → (51) C07D 413/10
-
- A61K 31/425** → (51) C07D 417/12
-
- A61K 31/431** → (51) A61K 47/26
-
- A61K 31/435** → (51) A61K 31/415
-
- A61K 31/435** → (51) C07D 311/04
-
- A61K 31/437** → (51) C07D 413/10
-
- A61K 31/439** → (51) C07D 453/02
-
- A61K 31/44** → (51) A61K 9/02
-
- A61K 31/44** → (51) A61K 31/40
-
- A61K 31/44** → (51) C07D 471/04
-
- A61K 31/4425** → (51) C07D 213/80
-
- A61K 31/4436** → (51) C07D 213/80
-
- A61K 31/444** → (51) C07D 213/80
-
- (51) **A61K 31/445** (11) **0 963 756 B1**
A61K 31/40 A61P 43/00
- (25) En (26) En
(21) 98201404.5 (22) 19.12.1994
- (84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IE IT LI LU NL
PT SE
-
- LT SI
- (43) 15.12.1999
- (30) 21.12.1993 US 170606
- (54) • *Hemmung der Endprodukte fortgeschrittener Glykolisierung*

- *Inhibition of advanced glycosylation end products*
 - *Inhibition de produits terminaux de glycosylation avancée*
- (73) ELI LILLY AND COMPANY, Lilly Corporate Center, Indianapolis, Indiana 46285, US
 (72) Zuckerman, Steven Harold, Indianapolis, Indiana 46250, US
 (74) Vaughan, Jennifer Ann, et al, Eli Lilly and Company Limited European Patent Operations Erl Wood Manor, Windlesham, Surrey GU20 6PH, GB
 (62) 94309461.5 / 0 664 121

(51) **A61K 31/445** (11) **1 039 908 B1**
 A61K 9/14 A61K 9/20
 A61K 9/48
 (25) En (26) En
 (21) 98963031.4 (22) 17.12.1998
 (84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU NL PT SE

LT LV RO
 (43) 04.10.2000
 (86) US 1998/026218 17.12.1998
 (87) WO 1999/032118 1999/26 01.07.1999
 (30) 22.12.1997 US 997168
 (54) • *ZUBEREITUNG ENTHALTEND EINE MOLEKULARDISPERSION MIT ERHÖHTER BIOVERFÜGBARKEIT*

• *MOLECULAR DISPERSION COMPOSITION WITH ENHANCED BIOAVAILABILITY*
 • *COMPOSITION DE DISPERSION MOLECULAIRE, A BIODISPONIBILITE ACCRUE*

- (73) SCHERING CORPORATION, 2000 Galloping Hill Road, Kenilworth, New Jersey 07033-0530, US
 (72) SANGEKAR, Surendra, A., Union, NJ 07083, US
 LEE, Ping, I., Radnor, PA 19087, US
 NOMEIR, Amin, A., Milford, NJ 08848, US
 (74) Ritter, Stephen David, et al, Mathys & Squire 100 Gray's Inn Road, London WC1X 8AL, GB

A61K 31/445 → (51) A61K 31/40

A61K 31/4545 → (51) C07D 401/12

A61K 31/47 → (51) C07D 215/38

A61K 31/47 → (51) C07D 217/02

A61K 31/47 → (51) C07D 217/04

A61K 31/47 → (51) C07D 311/04

A61K 31/4745 → (51) C07D 491/22

A61K 31/495 → (51) A61K 31/415

A61K 31/495 → (51) C07D 471/04

A61K 31/495 → (51) C07D 471/06

A61K 31/495 → (51) C07D 487/08

A61K 31/4985 → (51) C07D 413/10

A61K 31/505 → (51) C07D 239/70

A61K 31/505 → (51) C07D 239/94

A61K 31/519 → (51) C07D 413/10

(51) **A61K 31/52** (11) **0 758 897 B1**
 C07D 473/34 C07H 19/167
 (25) En (26) En
 (21) 95916451.8 (22) 19.04.1995
 (84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IE IT LI LU NL PT SE

- (43) 26.02.1997
 (86) US 1995/004800 19.04.1995
 (87) WO 1995/028160 1995/46 26.10.1995
 (30) 19.04.1994 US 229882
 03.10.1994 US 316761
 (54) • *VERBINDUNGEN MIT ANTIHYPERTENSIVEN, CARDIOPROTEKTIVEN, ANTI-ISCHÄMISCHEN UND ANTILIPOLYTISCHEN EIGENSCHAFTEN*
 • *COMPOUNDS HAVING ANTIHYPERTENSIVE, CARDIOPROTECTIVE, ANTI-ISCHEMIC AND ANTILIPOLYTIC PROPERTIES*
 • *COMPOSES PRESENTANT DES PROPRIETES ANTI-HYPERTENSIVES, CARDIOPROTECTRICES, ANTI-ISCHEMIQUES ET ANTILIPOLYTIQUES*
- (73) Aventis Pharmaceuticals Products Inc., 500 Arcola Road, P.O. Box 1200, Colleagueville, PA 19426-0107, US
 (72) SPADA, Alfred P., Chalfont, PA 18914, US
 FINK, Cynthia A., Lebanon, NJ 08833, US
 MYERS, Michael R., Reading, PA 19606, US
 (74) Wein, Elmar Michael, Dr., Aventis Pharma Deutschland GmbH, Patent- und Lizenzabteilung, K 801, Industriepark Höchst, 65926 Frankfurt am Main, DE
 (60) 00103467.7 / 1 006 115

A61K 31/535 → (51) C07C 217/52

A61K 31/54 → (51) C07D 285/24

(51) **A61K 31/55** (11) **0 831 834 B1**
 A61P 19/02
 (25) En (26) En
 (21) 96919079.2 (22) 05.06.1996
 (84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
 (43) 01.04.1998
 (86) US 1996/008822 05.06.1996
 (87) WO 1996/040147 1996/55 19.12.1996
 (30) 07.06.1995 US 472902

(54) • *DEBROMHYMENIALDISIN UND VERWANDTE VERBINDUNGEN ZUR BEHANDLUNG VON OSTEOARTHRITIS*
 • *DEBROMOHYMENIALDISINE AND RELATED COMPOUNDS FOR TREATING OSTEOARTHRITIS*
 • *DEBROMOHYMENIALDISINE ET DE COMPOSES APPARENTES POUR TRAITER L'ARTHROSE*

- (73) OsteoArthritis Sciences, Inc. Liquidating Trust, c/o Hale & Dorr LLP 60 State Street, Boston, Massachusetts 02109, US
 THE REGENTS OF THE UNIVERSITY OF CALIFORNIA, 300 Lakeside Drive, 22nd Floor, Oakland, California 94612-3550, US

- (72) CHIPMAN, Stewart, Reading, MA 01867, US
 FAULKNER, David, John, La Jolla, CA 92037, US
 (74) Kirkham, Nicholas Andrew, et al, Graham Watt & Co. St. Botolph's House 7-9 St. Botolph's Road, Sevenoaks Kent TN13 3AJ, GB

(51) **A61K 31/55** (11) **0 946 181 B1**
 A61P 3/10
 (25) En (26) En
 (21) 97954361.8 (22) 08.12.1997
 (84) DE FR GB IT
 (43) 06.10.1999
 (86) EP 1997/006831 08.12.1997
 (87) WO 1998/026782 1998/25 25.06.1998
 (30) 18.12.1996 GB 9626265

(54) • *VERWENDUNG VON 2-(2-MORPHOLINOPHENYL)GUANIDINDERIVATE ZUR*

- BEHANDLUNG VON DIABETES-KOMPLIKATIONEN*
- *USE OF 2-(2-MORPHOLINOPHENYL) GUANIDINE DERIVATIVES FOR THE TREATMENT OF DIABETES COMPLICATIONS*
 - *UTILISATION DE 2(2-MORPHOLINO-PHENYL)GUANIDINE DERIVES POUR LE TRAITEMENT DE COMPLICATIONS AUX DIFFERENTS DIABETES*
- (73) Knoll GmbH, Knollstrasse 50, 67061 Ludwigshafen, DE
 (72) MERRYMAN SIMPSON, Annemarie Elizabeth Claire, Nottingham, Nottinghamshire NG1 1GF, GB
 JONES, Robert Brian, Nottingham, Nottinghamshire NG1 1GF, GB
 (74) Nash, David Allan, et al, Haseltine Lake & Co., Imperial House, 15-19 Kingsway, London WC2B 6UD, GB

(51) **A61K 31/66** (11) **1 032 402 B1**
 A61P 43/00
 (25) En (26) En
 (21) 98960416.0 (22) 24.11.1998
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

(43) 06.09.2000
 (86) US 1998/025051 24.11.1998
 (87) WO 1999/026633 1999/22 03.06.1999
 (30) 26.11.1997 US 66556 P
 01.12.1997 US 67017 P
 06.08.1998 US 129778

(54) • *VERWENDUNG VON CITICOLINE ZUR BEHANDLUNG VON MULTIPLER SKLEROSE*
 • *USE OF CITICOLINE FOR THE TREATMENT OF MULTIPLE SCLEROSIS (MS)*
 • *UTILISATION DE LA CITICOLINE POUR LE TRAITEMENT DE LA SKLEROSE EN PLAQUES*

- (73) INTERNEURON PHARMACEUTICALS INCORPORATED, One Ledgemont Center, 99 Hayden Avenue, Suite 340, Lexington, MA 02173, US
 (72) SANDAGE, Bobby W. Jr., Lexington, MA 02421, US
 COOPER, Glenn, L., Sudbury, MA 01776, US
 LOCKE, Kenneth, W., Littleton, MA 01460, US
 KYOIZUMI, Takashi, Wellesley Hills, MA 02481, US
 (74) Luderschmidt, Schüller & Partner GbR, Patentanwälte, John-F.-Kennedy-Strasse 4, 65189 Wiesbaden, DE

A61K 31/675 → (51) C07F 9/6561

(51) **A61K 31/70** (11) **0 965 344 B1**
 A61K 9/08 C07H 15/26
 (25) Ja (26) En
 (21) 97947879.9 (22) 10.12.1997
 (84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

(43) 22.12.1999
 (86) JP 1997/004544 10.12.1997
 (87) WO 1998/025629 1998/24 18.06.1998
 (30) 10.12.1996 JP 32990196

(54) • *DARMENTZÜNDUNGEN VORBEUGENDES UND THERAPEUTISCHES ARZNEIMITTEL*
 • *PROPHYLACTIC AND THERAPEUTIC AGENT FOR INFLAMMATORY INTESTINAL DISEASES*
 • *AGENT PROPHYLACTIQUE ET THERAPEUTIQUE POUR LES MALADIES INTESTINALES INFLAMMATOIRES*

- (73) CCI CORPORATION, 12, Shinbazama, Seki-shi, Gifu 501-32, JP
 Yoshikawa, Toshikazu, 1-51, Todouaramaki, Uji-shi, Kyoto 611, JP
 (72) YOSHIKAWA, Toshikazu, Uji-shi, Kyoto 611, JP

(74) YOSHIDA, Norimasa, Kyoto-shi, Kyoto 606, JP
MURASE, Hironobu, Gifu-shi, Gifu 502, JP
Rees, David Christopher, et al, Kilburn & Strode 20
Red Lion Street, London WC1R 4PJ, GB

A61K 31/70 → (51) A23L 1/304

A61K 31/70 → (51) C07H 17/08

A61K 31/70 → (51) C12N 15/55

A61K 31/7088 → (51) C07D 235/18

A61K 33/06 → (51) A23L 1/304

A61K 33/26 → (51) A23L 1/304

A61K 33/26 → (51) A61K 45/06

A61K 33/30 → (51) A23C 9/152

A61K 33/30 → (51) A61K 45/06

A61K 33/42 → (51) A23L 1/304

(51) **A61K 35/78** (11) **1 267 902 B1**
A61P 43/00 A61K 7/48
(25) NI (26) En
(21) 01915935.9 (22) 22.03.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(43) 02.01.2003
(86) NL 2001/000240 22.03.2001
(87) WO 2001/070249 2001/39 27.09.2001
(30) 24.03.2000 NL 1014751

(54) • *KOSMETISCHE VERWENDUNG VON HOPFEN UND ORNITHIN*
• *COSMETIC USE OF HOP AND ORNITHINE*
• *UTILISATION COSMETIQUE DE HOUBLON ET D'ORNITHINE*

(73) Van de Wiel, Adriaan Emanuel Hendricus Anna
Maria, Goorsteeg 90, 6718 TB Ede, NL
Christiaans, Marijke, Goorsteeg 90, 6718 TB Ede,
NL

(72) Van de Wiel, Adriaan Emanuel Hendricus Anna
Maria, 6718 TB Ede, NL
Christiaans, Marijke, 6718 TB Ede, NL

(74) Visser-Luirink, Gesina, Dr., Octrooibureau Lioc,
P.O. Box 13363, 3507 LJ Utrecht, NL

(51) **A61K 38/02** (11) **0 790 059 B1**
A61K 38/17 A61P 37/02
A61P 37/06
(25) Ru (26) En
(21) 95913445.3 (22) 16.03.1995
(84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IE IT LI LU MC
NL PT SE

(43) 20.08.1997
(86) RU 1995/000047 16.03.1995
(87) WO 1995/025531 1995/41 28.09.1995
(30) 18.03.1994 RU 94008169

(54) • *MITTEL ZUR BEHANDLUNG VON AUTOIMMUNKRANKHEITEN*
• *MEANS FOR TREATING AUTO-IMMUNE DISEASES*
• *AGENT THERAPEUTIQUE CONTRE LES MALADIES AUTO-IMMUNES*

(73) Golovistikov, Ivan Nikolaevich, ul. Donbasskaya,
5-51, Moscow 115492, RU
Kacharava, Leonid Yazonovich, ul. Mirtskhulava,
2-45, Tbilisi, 380019, GE

(72) GOLOVISTIKOV, Ivan Nikolaevich, Moscow,
115492, RU
KACHARAVA, Leonid Yazonovich, Tbilisi, 380019,
GE

TATARINOV, Jury Semyonovich, Moscow, 117343,
RU
ALIKHANOV, Khallal Abdumuslimovich, Moscow,
115320, RU

(74) Pochart, François, et al, Cabinet Hirsch, 34, rue de
Bassano, 75008 Paris, FR

(51) **A61K 38/05** (11) **0 883 405 B1**
C07D 211/22 C07D 211/26
C07C 309/73 C07C 311/21
C07D 295/18 A61P 1/18
A61P 7/02 A61P 9/10

(25) En (26) En

(21) 96944847.1 (22) 20.12.1996

(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU
MC NL PT SE

(43) 16.12.1998

(86) US 1996/020087 20.12.1996

(87) WO 1997/024135 1997/30 10.07.1997

(30) 29.12.1995 US 9431 P

(54) • *AMIDINO PROTEASEINHIBITOREN*
• *AMIDINO PROTEASE INHIBITORS*
• *INHIBITEURS DE L'AMIDINO-PROTEASE*

(73) 3-DIMENSIONAL PHARMACEUTICALS, INC., Three
Lower Makefield Corporate Center, 1020 Stony Hill
Road, Suite 300, Yardley, PA 19067, US

(72) LU, Tianbao, Collegeville, PA 19426, US
Tomczuk, Bruce E., Collegeville, PA 19426, US
Illig, Carl, Phoenixville, PA 19460, US

(74) Schlich, George William, et al, Mathys & Squire
European Patent Attorneys, 100 Gray's Inn Road,
London WC1X 8AL, GB

A61K 38/08 → (51) C07K 14/35

A61K 38/12 → (51) C12N 15/19

A61K 38/17 → (51) A61K 38/02

A61K 38/17 → (51) C07K 14/46

A61K 38/17 → (51) C07K 16/28

A61K 38/22 → (51) C12N 15/16

A61K 38/27 → (51) A61L 27/00

(51) **A61K 38/29** (11) **0 920 873 B1**
A61K 9/08 A61K 47/10
A61K 47/26 A61P 19/10
(25) En (26) En

(21) 98123225.9 (22) 07.12.1998

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE

(43) 09.06.1999

(30) 09.12.1997 US 69075 P

(54) • *Teriparatidhaltige stabilisierte Lösungen*
• *Stabilized teriparatide solutions*
• *Solutions stabilisées de Tériparatide*

(73) ELI LILLY AND COMPANY, Lilly Corporate Center,
Indianapolis, Indiana 46285, US

(72) Chang, Chin-Ming, Fishers, Indiana 46038, US
Havel, Henry A., Indianapolis, Indiana 46220, US

(74) Burnside, Ivan John, Eli Lilly and Company Limited
European Patent Operations Erl Wood Manor
Sunninghill Road, Windlesham, Surrey GU20 6PH,
GB

(60) 03104219.5

A61K 38/38 → (51) C12N 15/12

(51) **A61K 39/12** (11) **0 948 351 B1**
A61K 39/42 G01N 33/53
G01N 33/537

(25) En (26) En

(21) 97950776.1 (22) 05.12.1997

(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU
NL PT SE

(43) 13.10.1999

(86) US 1997/022023 05.12.1997

(87) WO 1998/025646 1998/24 18.06.1998

(30) 09.12.1996 US 32633 P

(54) • *SYNTHETISCHE HPV-16 VIRUSÄHNLICHE PARTIKEL*
• *SYNTHETIC HPV16 VIRUS-LIKE PARTICLES*
• *PARTICULES SYNTHETIQUES DE NATURE VIRALE DE TYPE HPV16*

(73) MERCK & CO., INC., 126 East Lincoln Avenue,
Rahway, New Jersey 07065, US

(72) LUDMERER, Steven, Rahway, NJ 07065, US

(74) Hiscock, Ian James, European Patent Department,
Merck & Co., Inc., Terlings Park, Eastwick Road,
Harlow, Essex CM20 2QR, GB

A61K 39/36 → (51) C12N 15/29

(51) **A61K 39/395** (11) **1 001 809 B1**
C07K 16/40

(25) En (26) En

(21) 98932392.8 (22) 06.07.1998

(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI NL
PT SE

(43) 24.05.2000

(86) GB 1998/001998 06.07.1998

(87) WO 1999/002187 1999/03 21.01.1999

(30) 07.07.1997 US 888202

(54) • *REDUZIERTE FETT-ABSORPTION DURCH ANTI-LIPASE ANTIKÖRPER*
• *DECREASED FAT ABSORPTION WITH AN ANTI-LIPASE ANTIBODY*
• *REDUCTION DE L'ABSORPTION DES GRAISSES AU MOYEN D'UN ANTICORPS INHIBANT LA LIPASE*

(73) Ximed Group plc, Harwell International Business
Centre, 147 Second Street, Didcot, Oxfordshire
OX11 0TL, GB

(72) PIMENTEL, Julio, L., Buford, GA 30519-1941, US

(74) Ouzman, Beverley Nicola Claire, Murgitroyd and
Company, 165-169 Scotland Street, Glasgow G5
8PL, GB

A61K 39/395 → (51) C07K 14/46

A61K 39/395 → (51) C07K 16/06

A61K 39/395 → (51) C07K 16/28

A61K 39/395 → (51) C12N 15/16

A61K 39/42 → (51) A61K 39/12

(51) **A61K 41/00** (11) **0 986 401 B1**
A61K 47/48 A61K 48/00
A61K 51/04 A61K 51/06
A61K 51/10

(25) En (26) En

(21) 98937941.7 (22) 29.05.1998

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE

(43) 22.03.2000

(86) US 1998/010913 29.05.1998

(87) WO 1998/053852 1998/48 03.12.1998

(30) 30.05.1997 US 48141 P

(54) • *P-SELECTIN TRANSLOKATION INS VASKULÄRE EPITHELIALE LUMEN DURCH IONISIERENDE STRAHLUNG*

- P-SELECTIN TRANSLOCATION TO VASCULAR EPITHELIAL LUMEN BY IONIZING RADIATION
 - TRANSLOCATION DE P-SELECTINE DANS LA LUMIERE VASCULAIRE EPITHELIALE PAR RAYONNEMENT IONISANT
- (73) ARCH DEVELOPMENT CORPORATION, 1101 East 58th Street, The University of Chicago, Chicago, Illinois 60637, US
- (72) HALLAHAN, Dennis, E., Nashville, TN 37215, US
- (74) VIRUDACHALAM, Subbulakshmi, Granite Bay, CA 95746, US
- (74) Gowshall, Jonathan Vallance, et al, FORRESTER & BOEHMERT Pettenkoferstrasse 20-22, 80336 München, DE

A61K 41/00 → (51) A61K 9/107

A61K 41/00 → (51) A61K 47/48

- (51) **A61K 45/06** (11) **0 980 260 B1**
A61K 33/26 A61K 33/30
A61K 31/195 A61P 25/16
- (25) En (26) En
- (21) 98901388.3 (22) 27.01.1998
- (84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI NL PT SE
- (43) 23.02.2000
- (86) GB 1998/000229 27.01.1998
- (87) WO 1998/032464 1998/30 30.07.1998
- (30) 28.01.1997 GB 9701675
- (54) • PHARMAZEUTISCHE ZUSAMMENSETZUNG ZUR BEHANDLUNG VON PARKINSON-KRANKHEIT ODER DEPRESSION
- PHARMACEUTICAL COMPOSITION FOR TREATING PARKINSON'S DISEASE OR DEPRESSION
 - COMPOSITION PHARMACEUTIQUE POUR LE TRAITEMENT DE LA MALADIE DE PARKINSON OU DE LA DEPRESSION
- (73) Bridgeman, Keith, 19 Westminster Close, Eastbourne, East Sussex BN22 0LQ, GB
- (72) BRIDGEMAN, Keith, East Sussex BN22 0LQ, GB
- (74) Burford, Anthony Frederick, et al, W.H. Beck, Greener & Co. 7 Stone Buildings Lincoln's Inn, London WC2A 3SZ, GB

- (51) **A61K 45/06** (11) **1 239 878 B1**
A61P 25/00 A61P 29/00
- (25) En (26) En
- (21) 00985623.8 (22) 19.12.2000
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- (43) 18.09.2002
- (86) GB 2000/004878 19.12.2000
- (87) WO 2001/045682 2001/26 28.06.2001
- (30) 20.12.1999 GB 9930085
- (54) • ZUSAMMENSETZUNGEN VON ADENOSIN A1 AGONISTEN MIT 5HT1 AGONISTEN
- FORMULATIONS OF ADENOSINE A1 AGONISTS AND 5HT1 AGONISTS
 - FORMULATIONS D'AGONISTES DE L'ADENOSINE A1 ET D'AGONISTES DE 5HT1
- (73) GLAXO GROUP LIMITED, Glaxo Wellcome House Berkeley Avenue, Greenford, Middlesex UB6 0NN, GB
- (72) BOUNTRA, Charanjit, Stevenage Hertfordshire SG1 2NY, GB
- CLAYTON, Nicholas Maughan, Stevenage Hertfordshire SG1 2NY, GB
- NAYLOR, Alan, Stevenage Hertfordshire SG1 2NY, GB

- (74) Giddings, Peter John, Dr., GlaxoSmithKline Corporate Intellectual Property (CN9.25.1) 980 Great West Road, Brentford, Middlesex TW8 9GS, GB

- (51) **A61K 45/06** (11) **1 239 879 B1**
A61P 25/00 A61P 29/00
- (25) En (26) En
- (21) 00985627.9 (22) 19.12.2000
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- (43) 18.09.2002
- (86) GB 2000/004883 19.12.2000
- (87) WO 2001/045683 2001/26 28.06.2001
- (30) 20.12.1999 GB 9930075
- (54) • ZUSAMMENSETZUNGEN VON ADENOSIN A1 AGONISTEN UND COX2-HEMMERN
- FORMULATIONS OF ADENOSINE A1 AGONISTS AND COX2-INHIBITORS
 - FORMULATIONS D'AGONISTES DE L'ADENOSINE A1 ET D'INHIBITEURS DE COX2
- (73) GLAXO GROUP LIMITED, Glaxo Wellcome House Berkeley Avenue, Greenford, Middlesex UB6 0NN, GB
- (72) BOUNTRA, Charanjit Glaxo Wellcome plc, Hertfordshire SG1 2NY, GB
- CLAYTON, Nicholas, Maughan Glaxo Wellcome plc, Hertfordshire SG1 2NY, GB
- NAYLOR, Alan Glaxo Wellcome plc, Hertfordshire SG1 2NY, GB
- (74) Giddings, Peter John, Dr., GlaxoSmithKline Corporate Intellectual Property (CN9.25.1) 980 Great West Road, Brentford, Middlesex TW8 9GS, GB

A61K 45/06 → (51) A61K 9/16

A61K 47/02 → (51) A61K 31/22

A61K 47/10 → (51) A61K 9/12

A61K 47/10 → (51) A61K 38/29

A61K 47/18 → (51) A61K 31/22

- (51) **A61K 47/26** (11) **1 138 333 B1**
A61K 9/16 A61K 9/10
A61K 31/431 C07D 499/00
A61K 9/00 // C07D499:00
- (25) Ja (26) En
- (21) 00966405.3 (22) 11.10.2000
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (43) 04.10.2001
- (86) JP 2000/007045 11.10.2000
- (87) WO 2001/026691 2001/16 19.04.2001
- (30) 12.10.1999 JP 29034199
- (54) • ARZNEIMITTEL ZUR ORALEN VERABREICHUNG
- MEDICINAL COMPOSITIONS FOR ORAL USE
 - COMPOSITIONS MEDICAMENTEUSES POUR ADMINISTRATION ORALE
- (73) Daiichi Santoryo Pharma Co., Ltd., 5-7-2, Kojimachi, Chiyoda-ku, Tokyo, JP
- (72) NOMURA, Masaaki, Ohra-gun, Gunma 370-0708, JP
- KOJIMA, Takumi, Ashikaga-shi, Tochigi 326-0822, JP
- NOZAWA, Shigenori, Adachi-ku, Tokyo 120-0023, JP
- (74) HOFFMANN - EITL, Patent- und Rechtsanwälte Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

A61K 47/26 → (51) A61K 38/29

- (51) **A61K 47/48** (11) **0 954 336 B1**
A61K 41/00 A61P 35/00
- (25) En (26) En
- (21) 97927923.9 (22) 04.06.1997
- (84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (43) 10.11.1999
- (86) US 1997/009501 04.06.1997
- (87) WO 1997/046262 1997/53 11.12.1997
- (30) 04.06.1996 US 657947
- (54) • MEMBRANEINBAU VON TEXAPHYRINEN
- MEMBRANE INCORPORATION OF TEXAPHYRINS
 - INCORPORATION DE TEXAPHYRINES DANS UNE MEMBRANE
- (73) PHARMACYCLICS, INC., 995 East Arques Avenue, Sunnyvale, CA 94086-4521, US
- BOARD OF REGENTS, THE UNIVERSITY OF TEXAS SYSTEM, Office of General Council, 201 West 7th Street, Austin, Texas 78701, US
- (72) YOUNG, Stuart, W., Portola, CA 94028, US
- WRIGHT, Meredith, San Jose, CA 95128, US
- SESSLER, Jonathan, L., Austin, TX 78712, US
- MODY, Tarak, D., Sunnyvale, CA 94086, US
- MAGDA, Darren, Cupertino, CA 95014, US
- (74) Raynor, John, W.H. Beck, Greener & Co 7 Stone Buildings Lincoln's Inn, London WC2A 3SZ, GB

A61K 47/48 → (51) A61K 41/00

A61K 47/48 → (51) C07K 16/28

A61K 47/48 → (51) C12N 15/11

A61K 48/00 → (51) A61K 41/00

A61K 48/00 → (51) C07D 235/18

A61K 48/00 → (51) C12N 15/11

A61K 49/00 → (51) C07D 235/18

A61K 51/04 → (51) A61K 41/00

A61K 51/06 → (51) A61K 41/00

A61K 51/10 → (51) A61K 41/00

A61K 51/10 → (51) C07K 16/28

A61K 51/12 → (51) A61L 31/16

A61L 2/00 → (51) C07K 1/22

A61L 2/02 → (51) C07K 1/22

A61L 2/18 → (51) C02F 1/46

- (51) **A61L 2/20** (11) **0 880 972 B1**
A61L 2/24
- (25) En (26) En
- (21) 98107826.4 (22) 29.04.1998
- (84) CH DE FR GB LI
- (43) 02.12.1998
- (30) 29.05.1997 JP 15585397
- (54) • Vorrichtung und Verfahren zum Sterilisieren
- Apparatus and method of sterilization
 - Dispositif et procédé de stérilisation
- (73) SHIBUYA KOGYO CO., LTD, 58, Koh, Mamedahonmachi, Kanazawa-shi, Ishikawa-ken, JP
- (72) Nakahira, Kobun, c/o Shibuya Kogyo Co., Ltd., Kanazawa-shi, Ishikawa-ken, JP
- (74) Fuchsle, Klaus, Dipl.-Ing., et al, Hoffmann Eitle, Patent- und Rechtsanwälte, Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

A61L 2/24	→ (51)	A61L 2/20
(51) A61L 9/03	(11)	1 214 105 B1
A01M 1/20		
(25) En	(26)	En
(21) 00964403.0	(22)	25.09.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE		
(43) 19.06.2002		
(86) GB 2000/003663		25.09.2000
(87) WO 2001/021226		2001/13 29.03.2001
(30) 24.09.1999 GB 9922599		
04.12.1999 GB 9928590		
(54)		<ul style="list-style-type: none"> • ELEKTRISCHES GERÄT ZUM VERDAMPFEN EINER FLÜCHTIGEN FLÜSSIGKEIT • ELECTRICAL DEVICE FOR EVAPORATING A VOLATILE LIQUID • DISPOSITIF ELECTRIQUE DE VAPORISATION D'UN LIQUIDE VOLATIL
(73) Reckitt Benckiser (UK) LIMITED, 103-105 Bath Road, Slough, Berkshire SL1 3UH, GB		
(72) RYMER, Shaun, Hull HU 8 7DS, GB		
(74) Brown, Andrew Stephen, Reckitt Benckiser plc, Group Patents Department, Dansom Lane, Hull HU8 7DS, GB		
A61L 9/04	(11)	1 220 692 B1
A61L 9/12		
(25) En	(26)	En
(21) 00969667.5	(22)	06.10.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE		
(43) 10.07.2002		
(86) GB 2000/003841		06.10.2000
(87) WO 2001/026698		2001/16 19.04.2001
(30) 12.10.1999 GB 9923993		
(54)		<ul style="list-style-type: none"> • RAUMBEDUFTUNGSGERÄT • AIR FRESHENER DEVICE • DISPOSITIF DE DESODORISANT D'AMBIANCE
(73) Reckitt Benckiser (UK) LIMITED, 103-105 Bath Road, Slough, Berkshire SL1 3UH, GB		
(72) CHANNER, Robert Vern, Near Didcot, Oxon OX11 0LG, GB		
(74) Brown, Andrew Stephen, et al, Reckitt Benckiser plc, Group Patents Department, Dansom Lane, Hull HU8 7DS, GB		
A61L 9/12	→ (51)	A61L 9/04
A61L 15/20	→ (51)	A61K 31/12
(51) A61L 15/28	(11)	0 901 382 B1
(25) En	(26)	En
(21) 97920851.9	(22)	08.05.1997
(84) DE ES FR GB IT		
(43) 17.03.1999		
(86) GB 1997/001244		08.05.1997
(87) WO 1997/041900		1997/49 13.11.1997
(30) 08.05.1996 GB 9609474		
(54)		<ul style="list-style-type: none"> • FASERVERSTÄRKTE HYDROGELE • REINFORCED HYDROGELS • HYDROGELS RENFORCES
(73) Advanced Medical Solutions Limited, Road Three, Winsford Industrial Estate, Winsford, Cheshire CW7 3PD, GB		
(72) GILDING, Denis K., Winsford, Cheshire CW7 4DL, GB		
QIN, Yimin, Northwich, Cheshire CW9 5RQ, GB		
(74) Atkinson, Peter Birch, et al, MARKS & CLERK, Sussex House, 83-85 Mosley Street, Manchester M2 3LG, GB		
A61L 15/46	→ (51)	A61K 31/12

(51) A61L 27/00	(11)	0 850 651 B1
A61L 31/00		B05C 1/00
(25) En	(26)	En
(21) 97203933.3	(22)	15.12.1997
(84) DE ES FR GB IE IT NL		
(43) 01.07.1998		
(30) 20.12.1996 US 33443 P		
(54)		<ul style="list-style-type: none"> • Verfahren und Vorrichtung zum Anbringen medizinische Wirkstoffe freisetzen der Beschichtungen • Method and Apparatus for applying drug-release coatings • Méthode et appareil pour appliquer des couches délivrant des agents médicinaux
(73) SCHNEIDER (USA) INC., 5905 Nathan Lane, Plymouth, Minnesota 55442, US		
(72) Ding, Ni, Plymouth, Minnesota 55446, US		
(74) Williams, Ceilii, et al, Stevens Hewlett & Perkins Halton House 20/23 Holborn, London EC1N 2JD, GB		
A61L 27/00	(11)	1 064 032 B1
A61K 38/27		
(25) De	(26)	De
(21) 99919099.4	(22)	15.03.1999
(84) AT CH FR GB LI SE		
(43) 03.01.2001		
(86) DE 1999/000781		15.03.1999
(87) WO 1999/047097		1999/38 23.09.1999
(30) 19.03.1998 DE 19812195		
(54)		<ul style="list-style-type: none"> • STOFFZUSAMMENSETZUNG ZUR GEWEBEBILDUNG • MATERIAL COMPOSITION FOR THE FORMATION OF TISSUE • COMPOSITION DE MATIERE POUR LA FORMATION DE TISSU
(73) STORCH, Uwe, Blackmannshof 3, D-45889 Gelsenkirchen, DE		
(72) STORCH, Uwe, D-45889 Gelsenkirchen, DE		
(74) Haft, von Puttkamer, Berngruber, Czybulka, Patentanwälte Franziskanerstrasse 38, 81669 München, DE		
A61L 27/00	→ (51)	A61F 2/02
A61L 27/00	→ (51)	A61L 33/00
(51) A61L 27/02	(11)	1 175 233 B1
A61L 31/02		
(25) En	(26)	En
(21) 00925461.6	(22)	27.04.2000
(84) DE ES FR GB IT		
(43) 30.01.2002		
(86) GB 2000/001450		27.04.2000
(87) WO 2000/066190		2000/45 09.11.2000
(30) 01.05.1999 GB 9909996		
10.03.2000 GB 0005707		
(54)		<ul style="list-style-type: none"> • DERIVATISIERTES PORÖSES SILICIUM • DERIVATIZED POROUS SILICON • SILICIUM POREUX DERIVE
(73) pSiMedica Limited, Malvern Hills Science Park Geraldine Road Malvern, Worcestershire, WR14 3SZ, GB		
(72) CANHAM, Leigh, Trevor, Malvern WR14 3PS, GB		
BARRETT, Christopher, Paul, Malvern, Worcestershire WR14 3PS, GB		
(74) Bowdery, Anthony Oliver, et al, QinetiQ Ltd Cody Technology Park A4 Bldg., Ivelly Road, Farnborough, Hampshire GU14 0LX, GB		
A61L 29/00	→ (51)	A61L 33/00
A61L 31/00	→ (51)	A61L 27/00
A61L 31/02	→ (51)	A61L 27/02

A61L 31/08	→ (51)	A61L 31/16
(51) A61L 31/16	(11)	1 284 757 B1
A61L 31/08		A61K 51/12
C23C 14/16		
(25) De	(26)	De
(21) 01936368.8	(22)	17.05.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR		
(43) 26.02.2003		
(86) EP 2001/005610		17.05.2001
(87) WO 2001/091823		2001/49 06.12.2001
(30) 29.05.2000 DE 10026485		
(54)		<ul style="list-style-type: none"> • SYSTEM MIT EINEM TRÄGERSUBSTRAT UND EINER TI/P-BZW. AI/P-BESCHICHTUNG • SYSTEM COMPRISING A CARRIER SUBSTRATE AND A TI/P OR. AI/P COATING • SYSTEME COMPORTANT UN SUBSTRAT SERVANT DE SUPPORT ET UN REVETEMENT DE TI/P OU AI/P
(73) Grabowy, Udo, Rauchschalbenweg 8, 53881 Emskirchen-Lamersheim, DE		
Busch, Heinz Werner, Auelweg 2, 53639 Königswinter-Thomasberg, DE		
(72) Grabowy, Udo, 53881 Emskirchen-Lamersheim, DE		
Busch, Heinz Werner, 53639 Königswinter-Thomasberg, DE		
(74) Dr. Weitzel & Partner, Friedenstrasse 10, 89522 Heidenheim, DE		
A61L 33/00	(11)	0 596 615 B1
A61L 27/00		A61L 29/00
(25) En	(26)	En
(21) 93308189.5	(22)	14.10.1993
(84) DE FR NL		
(43) 11.05.1994		
(30) 30.10.1992 US 969692		
(54)		<ul style="list-style-type: none"> • Gegenstände mit bioaktiven Oberflächen • Articles having bioactive surfaces • Article muni d'une surface bioactive
(73) MEDTRONIC, INC., 7000 Central Avenue N.E., Minneapolis, Minnesota 55432-3576, US		
(72) Jevne, Allan H., Anoka, Minnesota 55304, US		
Bergan, Matthew A., Brooklyn Park, Minnesota 55444, US		
Keogh, James R., Maplewood, Minnesota 55109, US		
Hobot, Christopher M., Tonka Bay, Minnesota 55331, US		
Eaton, John W., Troy, New York 12180, US		
(74) Cockbain, Julian, Dr., Frank B. Dehn & Co., European Patent Attorneys, 179 Queen Victoria Street, London EC4V 4EL, GB		
A61M 1/00	(11)	0 991 437 B1
A61F 5/445		
(25) En	(26)	En
(21) 98940099.9	(22)	24.06.1998
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE		
(43) 12.04.2000		
(86) EP 1998/004029		24.06.1998
(87) WO 1998/058691		1998/52 30.12.1998
(30) 25.06.1997 DK 74997		
(54)		<ul style="list-style-type: none"> • TRANSKUTANE IMPLANTATVORRICHTUNG • INTERCUTANEOUS IMPLANT DEVICE • DISPOSITIF POUR IMPLANTATION INTRACUTANEE
(73) BIOTAP A/S, Ostre Havnevej 25, 5700 Svendborg, DK		
(72) HESSEL, Lasse, Leif, DK-5700 Svendborg, DK		
LUNDSGAARD, Jorgen, Scherning, DK-5700 Svendborg, DK		

ZIMMERMANN-NIELSEN, Carl, DK-5700 Svenborg, DK
ENGELL, John, DK-5700 Svenborg, DK
MALLING, Jesper, DK-5230 Odense M, DK
THOMAS, David, Morgan, DK-5771 Stenstrup, DK
(74) Holme, Edvard, et al, Holme Patent A/S, Vesterbrogade 20, 1620 Copenhagen V., DK

A61M 1/00 → (51) B08B 3/00

A61M 1/14 → (51) A61F 2/02

A61M 1/28 → (51) A61K 9/08

(51) **A61M 5/20** (11) **0 999 864 B1**
(25) En (26) En
(21) 98936554.9 (22) 30.07.1998
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

(43) 17.05.2000
(86) GB 1998/002287 30.07.1998
(87) WO 1999/006100 1999/06 11.02.1999
(30) 31.07.1997 GB 9716065

(54) • **INJEKTIONSVORRICHTUNG**
• **INJECTION DEVICE**
• **DISPOSITIF D'INJECTION**

(73) ARES TRADING S.A., Chateau de Vaumarcus, CH-2028 Vaumarcus, CH

(72) WEEKES, Stuart, Oxford OX4 4LZ, GB
ROLFE, Steven, Mark, Guy, Bicester, Oxon OX6 9DS, GB

(74) James, Michael John Gwynne, et al, Wynne-Jones, Lainé & James 22, Rodney Road, Cheltenham Gloucestershire GL50 1JJ, GB
(60) 03011335.1 / 1 334 739

(51) **A61M 25/00** (11) **1 019 130 B1**
(25) En (26) En
(21) 98949681.5 (22) 01.10.1998
(84) DE FR GB IE IT NL

(43) 19.07.2000
(86) US 1998/020585 01.10.1998
(87) WO 1999/017826 1999/15 15.04.1999
(30) 02.10.1997 US 943036

(54) • **ABGABEKATHETER FÜR PERIPHERE BLUT-GEFÄSSE**
• **PERIPHERAL VASCULAR DELIVERY CATHETER**
• **CATHÉTER D'APPORT VASCULAIRE PÉRIPHÉRIQUE**

(73) Boston Scientific Limited, The Corporate Centre, Bush Hill, Bay Street, St. Michael, Barbados, West Indies, BB

(72) JU, Byung, H., Miyazaki City, Miyazaki Pref. 880, JP

ALEJANDRO, Jose, D., San Jose, CA 95136, US
(74) Price, Nigel John King, J.A. KEMP & CO. 14 South Square Gray's Inn, London WC1R 5JJ, GB

(51) **A61M 25/06** (11) **0 850 658 B1**
A61M 39/06

(25) En (26) En
(21) 97310670.1 (22) 30.12.1997
(84) BE CH DE ES FR GB IT LI SE
(43) 01.07.1998
(30) 31.12.1996 US 777897

(54) • **Nadel- und Ventilvorrichtung zur Anwendung in einem Katheter**
• **A needle and valve assembly for use with a catheter**
• **Dispositif d'aiguille et de soupape pour un cathéter**

(73) ETHICON, INC., U.S. Route 22, Somerville, NJ 08876, US

(72) Balbierz, Daniel J., Redwood City, CA 94061, US

(74) Mercer, Christopher Paul, et al, Carpmiels & Ransford 43, Bloomsbury Square, London WC1A 2RA, GB

(51) **A61M 25/10** (11) **0 862 480 B1**

(25) En (26) En
(21) 96935589.0 (22) 01.11.1996
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU NL PT SE

(43) 09.09.1998
(86) NL 1996/000432 01.11.1996
(87) WO 1997/016218 1997/20 09.05.1997
(30) 02.11.1995 NL 1001564

(54) • **SYSTEM ODER GERÄT ZUR BEHANDLUNG DER URETER UND/ODER PYELO-URETER ZUSAMMENFÜHRUNG**
• **SYSTEM OR APPARATUS FOR TREATING THE URETER AND/OR PYELO-URETER JUNCTION**
• **SYSTEME ET APPAREIL DE TRAITEMENT DE L'URETERE ET/OU DE LA JONCTION PYELON-URETERE**

(73) Overtoom, Timotheus Theodorus Cornelis, Gezichtslaan 1a, 3723 GA Bilthoven, NL

(72) Overtoom, Timotheus Theodorus Cornelis, 3723 GA Bilthoven, NL

(74) Duxbury, Stephen, Arnold & Siedsma, Sweelinckplein 1, 2517 GK Den Haag, NL

A61M 39/06 → (51) A61M 25/06

A61M 1/00 → (51) A61B 5/04

(51) **A61M 1/05** (11) **0 832 667 B1**
(25) En (26) En
(21) 97307460.2 (22) 24.09.1997
(84) DE FR GB NL

(43) 01.04.1998
(30) 27.09.1996 US 721816
(54) • **Elektrode zur Stimulierung des Gehirns mit hoher Auflösung**
• **High resolution brain stimulation lead**
• **Electrode de stimulation du cerveau à haute résolution**

(73) MEDTRONIC, INC., 7000 Central Avenue N.E., Minneapolis, Minnesota 55432, US

(72) Gijsbers, Johannes F.M., 6151 EH Mustergeleen, NL

Gielen, Frans L.H., 6251 NE Eckelrade, NL
Knuth, Henricus M., 6465 EH Kerkrade, NL

(74) Hughes, Andrea Michelle, Frank B. Dehn & Co., European Patent Attorneys, 179 Queen Victoria Street, London EC4V 4EL, GB

(51) **A61M 1/05** (11) **0 979 123 B1**

(25) En (26) En
(21) 98911678.5 (22) 16.03.1998
(84) DE FR GB IT NL SE
(43) 16.02.2000

(86) US 1998/005110 16.03.1998
(87) WO 1998/048887 1998/44 05.11.1998
(30) 29.04.1997 US 840691

(54) • **INTRAKARDIALES DEFIBRILLIERUNGSSYSTEM**
• **INTRACARDIAC DEFIBRILLATION SYSTEM**
• **SYSTEME DE DEFIBRILLATION INTRACARDIAQUE**

(73) Medtronic Inc., 7000 Central Avenue Northeast, Minneapolis, MN 55432, US

(72) WILLIAMS, Terrell, M., Brooklyn Park, MN 55444, US

MULIER, Peter, M., J., Stillwater, MN 55082, US
KEIMEL, John, G., North Oaks, MN 55127, US

LASKE, Timothy, G., Shoreview, MN 55126, US
BOSER, Gregory, A., Richfield, MN 55423, US

MORRIS, Mary, M., Moundsview, MN 55112, US
MIN, Xiaoyi, Plymouth, MN 55447, US
(74) Hughes, Andrea Michelle, et al, Frank B. Dehn & Co., European Patent Attorneys, 179 Queen Victoria Street, London EC4V 4EL, GB

A61N 1/365 → (51) A61N 1/37

A61N 1/368 → (51) A61N 1/37

(51) **A61N 1/37** (11) **0 830 877 B1**
A61N 1/368
(25) En (26) En
(21) 97307189.7 (22) 16.09.1997
(84) DE ES FR GB IT NL

(43) 25.03.1998
(30) 20.09.1996 US 717305

(54) • **Herzschrittmacher mit Sicherheitsstimulation**
• **Pacemaker with safety pacing**
• **Stimulateur cardiaque à stimulation de sécurité**

(73) Pacesetter, Inc., 15900 Valley View Court, P.O. Box 9221, Sylmar, California 91342, US

(72) LU, Richard, Highlands Ranch, Colorado 80126, US
(74) Hackett, Sean James, Marks & Clerk, Alpha Tower, Suffolk Street Queensway, Birmingham B1 1TT, GB

(51) **A61N 1/37** (11) **0 906 768 B1**
A61N 1/365

(25) En (26) En
(21) 98116180.5 (22) 27.08.1998
(84) DE FR IT NL
(43) 07.04.1999

(30) 02.10.1997 SE 9703600

(54) • **Detektor zur Detektion der evozierten Reaktion und einen Herzschrittmacher mit einem solchen Detektor**
• **Evoked response detector and a heart stimulator with such a detector**
• **Détecteur de la réaction provoquée par un stimulateur cardiaque muni d'un tel détecteur**

(73) St. Jude Medical AB, 175 84 Järfälla, SE

(72) Budgifvars, Göran, 163 53 Spanga, SE
Uhrenius, Asa, 114 20 Stockholm, SE
Andersson, Peter, 117 30 Stockholm, SE

(51) **A61N 1/37** (11) **0 954 353 B1**

(25) En (26) En
(21) 98956572.6 (22) 04.11.1998
(84) DE FR
(43) 10.11.1999

(86) US 1998/023513 04.11.1998
(87) WO 1999/024113 1999/20 20.05.1999
(30) 07.11.1997 US 965801

(54) • **SCHALTUNG ZUR ÜBERWACHUNG DER IMPEDANZ DER STIMULATIONSELEKTRODENLEITUNG**
• **PACING LEAD IMPEDANCE MONITORING CIRCUIT**
• **CIRCUIT DE SURVEILLANCE DE L'IMPEDANCE DE LA SONDE-ELECTRODE**

(73) Medtronic Inc., 7000 Central Avenue Northeast, Minneapolis, MN 55432, US

(72) CINBIS, Can, Shoreview, MN 55126, US
REINKE, James, D., Maple Grove, MN 55311, US

TANJI, Todd, M., Eagan, MN 55122, US
(74) Hughes, Andrea Michelle, Frank B. Dehn & Co., European Patent Attorneys, 179 Queen Victoria Street, London EC4V 4EL, GB

(51) **A61N 1/372** (11) **0 773 038 B1**

(25) En (26) En
(21) 96307877.9 (22) 30.10.1996
(84) DE FR GB
(43) 14.05.1997
(30) 07.11.1995 US 554483

- (54) • *Verbesserte graphische Schnittstelle für Programmier- einrichtungen für Herzschritt- macher*
 - *Improved graphic interface for pacemaker pro- grammers*
 - *Interface graphique améliorée pour program- mateurs de stimulateurs cardiaques*
- (73) Pacesetter, Inc., 15900 Valley View Court, Sylmar, CA 91342, US
- (72) Nappholz, Tibor A., Englewood, Colorado 80112, US
- Steinhaus, Bruce, Parker, Colorado 80134, US
- Chiang, Chih-ming James, Highlands Ranch, Colorado 80126, US
- Bernstein, Alan D., Montvale, New Jersey 07645, US
- (74) Hackett, Sean James, et al, Marks & Clerk, Patent Attorneys, Alpha Tower, Suffolk Street Queensway, Birmingham B1 1TT, GB

- (51) **A61N 2/02** (11) **O 857 495 B1**
(25) En (26) En
(21) 98105957.9 (22) 06.05.1991
(84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IT LI LU NL SE
(43) 12.08.1998
(30) 04.05.1990 US 519410
- (54) • *Vorrichtung zur Behandlung eines Körperorga- nes mittels Magnetfeldtherapie*
- *Apparatus for treating a body organ with mag- netic field therapy*
 - *Appareil pour traiter un organe corporel à l'aide d'une thérapie par champ magnétique*
- (73) BIO-MAGNETIC THERAPY SYSTEMS, INC., 11 Lake Avenue Extension, Danbury, Connecticut 08611, US
- (72) Markoll, Richard, Dr., 81371 Munich, DE
- (74) Fuchsle, Klaus, Dipl.-Ing., et al, Hoffmann Eitle, Patent- und Rechtsanwälte, Arabellastrasse 4, 81925 München, DE
- (62) 91910238.4 / O 528 964

- (51) **A61N 5/10** (11) **O 843 578 B1**
G21K 1/04
// A61B6/06
(25) En (26) En
(21) 95941964.9 (22) 15.12.1995
(84) CH DE FR GB LI NL SE
(43) 27.05.1998
(86) SE 1995/001523 15.12.1995
(87) WO 1996/019262 1996/29 27.06.1996
(30) 19.12.1994 SE 9404405
- (54) • *VORRICHTUNG ZUR AUTOMATISCHEN ENDKOLLIMATION VON IONISIERENDEN STRAHLUNGEN*
- *DEVICE FOR AUTOMATIC FINAL COLLIMA- TION OF IONIZING RADIATION*
 - *DISPOSITIF DE COLLIMATION FINALE AUTOMATIQUE DE RAYONS IONISANTS*
- (73) ELEKTA AB, Birger Jarlgatan 53, P.O. Box 7593, 103 93 Stockholm, SE
- (72) BACKMAN, Per, S-583 47 Linköping, SE
- (74) Ellner, Lars O., et al, AWAPATENT AB, Box 45086, 104 30 Stockholm, SE

- (51) **A61N 5/10** (11) **O 955 071 B1**
(25) En (26) En
(21) 99108984.8 (22) 06.05.1999
(84) DE FR GB IE
(43) 10.11.1999
(30) 07.05.1998 US 73993
- (54) • *Erweiterbare Einrichtung zur Strahlungs- therapie*
- *Expandable device for radiation treatment*
 - *Dispositif expansible pour traitement par irra- diation*
- (73) Medtronic AVE, Inc., 3576 Unocal Place, Santa Rosa, California 95403, US

- (72) Gambale, Richard A., Tyngsboro, MA01879, US
- Moriarty, James, William Jr., Westford, MA01886, US
- Bab, Cheryl, Milone, New-York,NY10021, US
- (74) Bauer, Friedrich, et al, Andrae Flach Haug Adlzreiterstrasse 11, 83022 Rosenheim, DE

- A61P 1/18** → (51) A61K 38/05
- A61P 3/10** → (51) A61K 31/55
- A61P 3/10** → (51) C07D 213/80
- A61P 7/00** → (51) C07D 409/06
- A61P 7/02** → (51) A61K 38/05
- A61P 9/10** → (51) A61K 31/215
- A61P 9/10** → (51) A61K 38/05
- A61P 17/06** → (51) A61K 9/107
- A61P 17/16** → (51) A61K 31/16
- A61P 19/02** → (51) A61K 31/55
- A61P 19/10** → (51) A61K 38/29
- A61P 25/00** → (51) A61K 45/06
- A61P 25/00** → (51) C07D 487/08
- A61P 25/08** → (51) C07D 217/04
- A61P 25/16** → (51) A61K 45/06
- A61P 25/16** → (51) C07D 311/04
- A61P 29/00** → (51) A61K 45/06
- A61P 29/00** → (51) C07C 311/20
- A61P 29/00** → (51) C07D 401/12
- A61P 29/00** → (51) C07D 487/04
- A61P 31/04** → (51) A61K 31/12
- A61P 31/04** → (51) C07D 413/10
- A61P 31/12** → (51) C07F 9/6561
- A61P 35/00** → (51) A61K 9/107
- A61P 35/00** → (51) A61K 47/48
- A61P 35/00** → (51) C07C 233/29
- A61P 35/00** → (51) C07C 311/20
- A61P 35/00** → (51) C07D 239/70
- A61P 35/00** → (51) C07D 239/94
- A61P 35/00** → (51) C07D 311/58
- A61P 35/00** → (51) C07D 491/22
- A61P 35/00** → (51) C12N 15/11
- A61P 37/00** → (51) C07D 213/80
- A61P 37/00** → (51) C12N 15/11
- A61P 37/02** → (51) A61K 38/02
- A61P 37/02** → (51) C07D 409/12
- A61P 37/04** → (51) A23C 9/152

- A61P 37/06** → (51) A61K 38/02
- A61P 43/00** → (51) A61K 31/445
- A61P 43/00** → (51) A61K 31/66
- A61P 43/00** → (51) A61K 35/78
- A62B 37/00** → (51) E04F 19/02
- A62C 5/02** → (51) G05D 11/13
- A62D 1/00** → (51) C09K 3/00
- A63C 19/10** → (51) E04F 19/02

- (51) **A63F 9/04** (11) **O 928 624 B1**
(25) En (26) En
(21) 98310445.6 (22) 18.12.1998
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 14.07.1999
(30) 06.01.1998 US 3246
- (54) • *Zufallszahlengenerator zum Spielen eines Spieles*
- *Random number generator for game playing*
 - *Générateur de nombres aléatoires pour jouer un jeu*
- (73) Bowling, Michael, 7931 South Avenida de Pina, Tuscon, Arizona 85747, US
- (72) Bowling, Michael, Tuscon, Arizona 85747, US
- (74) Stuttard, Garry Philip, Urquhart-Dykes & Lord Tower North Central Merrion Way, Leeds LS2 8PA, GB

- (51) **B01D 1/00** (11) **O 993 328 B1**
// (A41D13/02, A43B7:04)
(25) No (26) En
(21) 98932639.2 (22) 29.06.1998
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 19.04.2000
(86) NO 1998/000198 29.06.1998
(87) WO 1999/000166 1999/01 07.01.1999
(30) 30.06.1997 NO 973041
- (54) • *VERFAHREN ZUM TRANSPORT VON FLÜS- SIGKEITEN IN TEXTILIEN*
- *METHOD OF LIQUID TRANSPORT IN TEX- TILES*
 - *PROCEDE DE TRANSPORT DE LIQUIDES DANS DES TEXTILES*
- (73) Consensus AS, Fanahammeren 3, 5047 Fana, NO
- (72) EIDSNES, Trond, N-5042 Fj sanger, NO
- ELLINGSEN, Olav, N-6900 Flor, NO
- (74) Hopfgarten, Nils, L.A. Groth & Co. KB P.O. Box 6107, 102 32 Stockholm, SE

- B01D 29/11** → (51) B01D 29/21
- (51) **B01D 29/21** (11) **O 982 061 B1**
B01D 29/11 B01D 46/52
(25) En (26) En
(21) 99202767.2 (22) 08.11.1993
(84) DE FR GB IT
(43) 01.03.2000
(30) 06.11.1992 US 972839
- (54) • *Filter, Methoden zur Herstellung eines Filters und Filtermethoden*
- *Filters, methods of making a filter, and filtering methods*
 - *Filtere, méthodes de production d'un filtre et méthodes de filtration*
- (73) Pall Corporation, 2200 Northern Blvd., East Hills, New York 11548, US
- (72) Stoyell, Richard C., Moravia, New York 13118, US
- Williamson, Kenneth M., Jamiesville, New York 13078, US

Hopkins, Scott D., Dryden, New York 13053, US
Geibel, Stephen A., Cortland, New York 13045, US
Wolff, Terry L., Marathon, New York 13803, US
(74) Knott, Stephen Gilbert, et al, MATHISEN, MACARA & CO. The Coach House 6-8 Swakeleys Road, Ickenham Uxbridge UB10 8BZ, GB
(60) 03021056.1 / 1 380 331
(62) 94902212.3 / 0 667 800

(51) **B01D 35/30** (11) **1 286 747 B1**
(25) De (26) De
(21) 01933870.6 (22) 24.04.2001
(84) DE FR GB
(43) 05.03.2003
(86) EP 2001/004580 24.04.2001
(87) WO 2001/085306 2001/46 15.11.2001
(30) 12.05.2000 DE 10023427
(54) • *FLÜSSIGKEITSFILTER MIT IN URFORM-TECHNIK HERGESTELLTEM GEHÄUSE UND VERFAHREN ZU SEINER HERSTELLUNG*
• *LIQUID FILTER WITH A HOUSING PRODUCED USING A FORMING TECHNIQUE AND METHOD FOR PRODUCING THE SAME*
• *FILTRE POUR LIQUIDES DOTE D'UN CARTER REALISE SELON LA TECHNIQUE DE TRANSFORMATION PRIMAIRE ET SON PROCEDE DE PRODUCTION*
(73) Mann + Hummel GmbH, Hindenburgstrasse 45, 71638 Ludwigsburg, DE
(72) JAINEK, Herbert, 74074 Heilbronn, DE
(74) Voth, Gerhard, Dipl.-Ing., Mann+Hummel GmbH Hindenburgstrasse 45, 71638 Ludwigsburg, DE

B01D 46/00 → (51) B01D 46/42

(51) **B01D 46/24** (11) **1 242 163 B1**
B01D 46/42
(25) En (26) En
(21) 00983950.7 (22) 07.12.2000
(84) DE FR GB IT
(43) 25.09.2002
(86) US 2000/033062 07.12.2000
(87) WO 2001/045822 2001/26 28.06.2001
(30) 20.12.1999 US 467236
(54) • *ROHRFÖRMIGE ODER WABENFÖRMIGE FILTERELEMENTE AUS METALL ALS SICHERHEITSVORRICHTUNGEN BEI DER FILTERREINIGUNG*
• *TUBULAR AND HONEYCOMB METAL FAIL-SAFE REGENERATOR FILTER DEVICES*
• *FILTRES RECUPERATEURS METALLIQUES EN TUBES ET EN NID D'ABEILLES A SURETE INTEGREE*
(73) Siemens Westinghouse Power Corporation, 4400 Alafaya Trail, MC 301, Orlando, FL 32826-2399, US
(72) ALVIN, Mary, Anne, Pittsburgh, PA 15223, US
SMELTZER, Eugene, E., Export, PA 15632-9621, US
BRUCK, Gerald, J., Murrysville, PA 15668, US
LIPPERT, Thomas, E., Murrysville, PA 15668, US
(74) Morgan, Marc, Siemens AG, Postfach 22 16 34, 80506 Munich, DE

(51) **B01D 46/38** (11) **1 169 108 B1**
(25) En (26) En
(21) 00916729.7 (22) 07.04.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 09.01.2002
(86) CA 2000/000389 07.04.2000
(87) WO 2000/061263 2000/42 19.10.2000
(30) 07.04.1999 CA 2268376
02.09.1999 ES 9901970

(54) • *FILTRATIONSVORRICHTUNG MIT KÖRNI-GEM WANDERBETT ZUR HEISSGASKONDI-TIONIERUNG*
• *MOBILE GRANULAR BED FILTRATION APPARATUS FOR HOT GAS CONDITIONING*
• *APPAREIL DE FILTRATION A LIT GRANU-LAIRE MOBILE DESTINE AU CONDITIONNE-MENT DES GAZ CHAUDS*
(73) Kেমест্রি Inc., 4220, rue Garlock, Sherbrooke, Québec J1L 2P4, CA
(72) CHORNET, Esteban, Sherbrooke, Quebec J1L 1H3, CA
ABATZOGLOU, Nicolas, Rock Forest, Quebec J1N 2G7, CA
BUREAU, Jacques, Sherbrooke, Quebec J1G 2S7, CA
MINCIC, Aca, Ascot, Quebec J1H 6A5, CA
(74) VOSSIUS & PARTNER, Siebertstrasse 4, 81675 München, DE

(51) **B01D 46/42** (11) **1 268 037 B1**
B01D 46/00
(25) De (26) De
(21) 01925466.3 (22) 15.03.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
(43) 02.01.2003
(86) EP 2001/002942 15.03.2001
(87) WO 2001/068221 2001/38 20.09.2001
(30) 17.03.2000 DE 10013117
(54) • *AUFNAHMESILO UND/ODER FILTEREIN-RICTUNG FÜR BRENNBARE STAUBGÜ-TER*
• *SILLO AND/OR FILTER DEVICE FOR INFLAM-MABLE DRY BULK FREIGHT*
• *SILLO DE RECEPTION ET/OU DISPOSITIF DE FILTRAGE POUR PRODUITS PULVERU-LENTS COMBUSTIBLES*
(73) Thorwesten Vent GmbH, Daimlerring 39, 59269 Beckum, DE
(72) THORWESTEN, Albert (sen.), 59269 Beckum, DE
(74) Patentanwälte Meinke, Dabringhaus und Partner, Rosa-Luxemburg-Strasse 18, 44141 Dortmund, DE

B01D 46/42 → (51) B01D 46/24

(51) **B01D 46/52** (11) **0 983 784 B1**
(25) De (26) De
(21) 99114575.6 (22) 24.07.1999
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 08.03.2000
(30) 03.09.1998 DE 19840146
03.09.1998 DE 29815861 U
(54) • *Filter, insbesondere für den Einsatz im Zuluft-bereich von Innenräumen*
• *Filter, particularly for the use in the area of supply air to interiors*
• *Filtre, en particulier utilisable pour la traitement de l'air amené dans les espaces intérieurs*
(73) Mann + Hummel GmbH, Hindenburgstrasse 45, 71638 Ludwigsburg, DE
(72) Grad, Maximilian, 84163 Marklkofen, DE
Luka, Helmut, 71672 Marbach, DE
Rapp, Siegfried, 71711 Murr, DE
Weiss, Stefan, Dr., 40235 Düsseldorf, DE
(74) Voth, Gerhard, Dipl.-Ing., MANN + HUMMEL GMBH Hindenburgstrasse 45, 71638 Ludwigsburg, DE

B01D 46/52 → (51) B01D 29/21

(51) **B01D 47/16** (11) **1 146 948 B1**
B05B 3/02
// B01F3:04
(25) En (26) En
(21) 99953449.8 (22) 05.11.1999
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 24.10.2001
(86) BR 1999/000091 05.11.1999
(87) WO 2000/027503 2000/20 18.05.2000
(30) 06.11.1998 BR 9804473
(54) • *ROTOR ZUM VERSPRÜHEN VON FLÜSIG-KEITEN UND ABGASWÄSCHER*
• *A ROTOR FOR SPRAYING LIQUIDS, AND AN EXHAUST-GAS WASHER*
• *ROTOR DE PULVERISATION DE LIQUIDE ET DISPOSITIF DE LAVAGE DE GAZ D'ÉCHAPPEMENT*
(73) Gomes Pinto, Antonio Germano, Rua Republica do Peru, 123/1101, CEP-22021-040 Rio de Janeiro, RJ, BR
(72) Gomes Pinto, Antonio Germano, CEP-22021-040 Rio de Janeiro, RJ, BR
(74) Bardo, Julian Eason, et al, Abel & Imray 20 Red Lion Street, London WC1R 4PQ, GB

(51) **B01D 53/86** (11) **1 237 644 B1**
(25) En (26) En
(21) 00980374.3 (22) 09.11.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
(43) 11.09.2002
(86) US 2000/031251 09.11.2000
(87) WO 2001/037976 2001/22 31.05.2001
(30) 24.11.1999 RU 99124383
01.11.2000 US 703741
(54) • *VERFAHREN ZUR REINIGUNG INDUSTRIEL-LER ABGASE*
• *METHOD OF CLEANING INDUSTRIAL WASTE GASES*
• *PROCEDE DE NETTOYAGE DE GAZ INDUS-TRIELS*
(73) GENERAL ELECTRIC COMPANY, 1 River Road, Schenectady, NY 12345, US
(72) DYCKMAN, Arkady Samuilovich, St.Petersburg, 194064, RU
PASTOR, Vladimir Yevgenyevich, St.Petersburg, 192239, RU
ZINENKOV, Andrey, St.Petersburg, 194064, RU
FULMER, John, William, Mt. Vernon, IN 47620, US
KIGHT, William, Dale, Poseyville, IN 47633, US
GEYER, Bradley, Norman, Mt. Vernon, IN 47620, US
(74) Szary, Anne Catherine, Dr., London Patent Operation General Electric International, Inc. 15 John Adam Street, London WC2N 6LU, GB

(51) **B01D 53/94** (11) **0 778 071 B1**
B01J 23/10
B01J 21/10
(25) En (26) En
(21) 96119637.5 (22) 06.12.1996
(84) DE FR GB
(43) 11.06.1997
(30) 07.12.1995 JP 31941295
07.12.1995 JP 31941395
26.11.1996 JP 31484096
(54) • *Teilchen aus fester Lösung von Oxiden, seine Herstellung und Verwendung als Abgasreini-gungskatalysator*
• *Particle based on a solid solution of oxides, its production process and its use in exhaust gas purification catalyst*
• *Particule à base d'une solution solide d'oxydes, sa préparation et utilisation dans un catalyseur pour la purification de gaz d'échap-pement*

- (73) TOYOTA JIDOSHA KABUSHIKI KAISHA, 1, Toyota-cho Toyota-shi, Aichi-ken, JP
KABUSHIKI KAISHA TOYOTA CHUO KENKYUSHO, 41-1, Aza Yokomichi Oaza Nagakute, Nagakute-cho Aichi-gun Aichi-ken, JP
- (72) Suda, Akihiko, K. K. Toyota Chuo Kenkyusho, Aichi-gun, Aichi-ken, JP
Sobukawa, Hideo, K. K. Toyota Chuo Kenkyusho, Aichi-gun, Aichi-ken, JP
Suzuki, Tadashi, K. K. Toyota Chuo Kenkyusho, Aichi-gun, Aichi-ken, JP
Kandori, Toshio, K. K. Toyota Chuo Kenkyusho, Aichi-gun, Aichi-ken, JP
Ukyo, Yoshio, K. K. Toyota Chuo Kenkyusho, Aichi-gun, Aichi-ken, JP
Sugiura, Masahiro, K. K. Toyota Chuo Kenkyusho, Aichi-gun, Aichi-ken, JP
Kimura, Mareo, K. K. Toyota Chuo Kenkyusho, Aichi-gun, Aichi-ken, JP
Hirayama, Hiroshi, Toyota-shi, Aichi-ken, JP
Ikeda, Yasuo, Toyota-shi, Aichi-ken, JP
- (74) Winter, Brandl, Fürniss, Hübner, Röss, Kaiser, Polte Partnerschaft, Patent- und Rechtsanwaltskanzlei Alois-Steinecker-Strasse 22, 85354 Freising, DE
- (51) **B01D 53/94** (11) **0 848 985 B1**
(25) De (26) De
(21) 97120798.0 (22) 27.11.1997
(84) CH DE FR GB IT LI
(43) 24.06.1998
(30) 10.12.1996 DE 19651212
(54) • Verfahren und Vorrichtung zur Minderung von Stickoxiden in Gasgemischen
• Process and apparatus for reduction of nitrogen oxides in gaseous mixtures
• Procédé et dispositif pour la réduction d'oxydes d'azote des mélanges gazeux
- (73) ROBERT BOSCH GMBH, Postfach 30 02 20, 70442 Stuttgart, DE
- (72) Stutzenberger, Heinz, 71665 Vaihingen, DE
- B01D 61/00** → (51) C07K 1/22
- (51) **B01D 61/50** (11) **1 246 687 B1**
B01D 61/52
(25) Fr (26) Fr
(21) 00984988.6 (22) 08.11.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
(43) 09.10.2002
(86) EP 2000/011036 08.11.2000
(87) WO 2001/034282 2001/20 17.05.2001
(30) 11.11.1999 IT MI992358
(54) • ENDKASTEN FÜR EINEN ELEKTRODIALYSATOR UND ELEKTRO-DIALYSE-VERFAHREN
• END BOX FOR AN ELECTRODIALYSER, ELECTRODIALYSER COMPRISING SAME AND ELECTRODIALYSIS METHOD
• CAISSON D'EXTREMITÉ POUR UN ELECTRODIALYSEUR, ELECTRODIALYSEUR COMPRENANT UN TEL CAISSON D'EXTREMITÉ ET PROCÉDE D'ELECTRO-DIALYSE
- (73) SOLVAY (Société Anonyme), Rue du Prince Albert, 33, 1050 Bruxelles, BE
- (72) BOTTE, Luc, I-57013 Rosignano-Solvay, IT
- (74) Jacques, Philippe, et al, Solvay S.A. Département de la Propriété Industrielle, Rue de Ransbeek, 310, 1120 Bruxelles, BE
- B01D 61/52** → (51) B01D 61/50
- (51) **B01D 63/02** (11) **1 274 500 B1**
B01D 63/08 B01D 69/12
(25) De (26) De
(21) 01929552.6 (22) 12.04.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
LT LV MK RO SI
(43) 15.01.2003
(86) EP 2001/004218 12.04.2001
(87) WO 2001/083090 2001/45 08.11.2001
(30) 19.04.2000 DE 10019287
(54) • VORRICHTUNG BESTEHEND AUS EINER VERBUNDMEMBRANE UND AUS EINER VORRICHTUNG FÜR EINE ENERGIEZUFUHR ODER ENERGIEABLEITUNG
• APPARATUS CONSISTING OF A COMPOSITE MEMBRANE AND A DEVICE FOR THE SUPPLY OR THE ELIMINATION OF ENERGY
• APPAREIL CONSISTANT EN UNE MEMBRANE COMPOSITE ET EN UN DISPOSITIF POUR LA FOURNITURE OU LA DEPERDITION D'ENERGIE
- (73) Neubert, Susanne, Alte Steige 15-1, 71134 Aidlingen, DE
- (72) NEUBERT, Joachim, 71088 Holzgerlingen, DE STAAB, Karl-Ferdinand, 71263 Weil der Stadt, DE
- (74) Neubauer, Hans-Jürgen, Dipl.-Phys., Neubauer - Liebl Patentanwälte Fauststrasse 30, 85051 Ingolstadt, DE
- B01D 63/08** → (51) B01D 63/02
- B01D 67/00** → (51) C07K 1/22
- B01D 69/12** → (51) B01D 63/02
- B01D 69/14** → (51) C07K 1/22
- B01D 71/26** → (51) C08J 9/28
- (51) **B01F 5/06** (11) **1 174 179 B1**
(25) En (26) En
(21) 00115614.0 (22) 20.07.2000
(84) CH DE FR GB LI
(43) 23.01.2002
(54) • Verfahren und Vorrichtung zum Mischen von Fluiden
• Method and apparatus for mixing fluids
• Procédé et appareil pour mélanger des fluides
- (73) Agilent Technologies, Inc. (a Delaware corporation), 395 Page Mill Road, Palo Alto, CA 94303, US
- (72) Choikhet, Konstantin, 76228 Karlsruhe, DE Rozing, Gerhard, 76228 Karlsruhe, DE
- (74) Barth, Daniel Mathias, Agilent Technologies Deutschland GmbH Patentabteilung Postfach 14 73, 71004 Böblingen, DE
- (51) **B01F 5/10** (11) **0 870 535 B1**
G05D 11/13
(25) Fr (26) Fr
(21) 98400729.4 (22) 27.03.1998
(84) DE GB IT
(43) 14.10.1998
(30) 11.04.1997 FR 9704500
(54) • Verfahren und Vorrichtung zum Verdünnen ultrareiner chemischer Produkte zur Verwendung in der mikroelektronischen Industrie
• Method and device for diluting ultra-pure chemical products for use in the microelectronic industry
• Procédé et appareil de dilution de produits chimiques ultra-purs destiné à l'industrie micro-électronique
- (73) Air Liquide Electronics Systems, 6 Rue Cognacq Jay, 75007 Paris, FR
- (72) Laederich, Thierry, 38800 Le Pont De Claix, FR Guarneri, Georges, 38800 Le Pont De Claix, FR Dulphy, Hervé, 38800 Le Pont De Claix, FR
- (74) Vesin, Jacques, L'AIR LIQUIDE, S.A., Service Propriété Industrielle, 75, Quai d'Orsay, 75321 Paris Cédex 07, FR
- (51) **B01F 7/14** (11) **1 191 996 B1**
B01F 15/00 A21C 1/06
A21C 1/14 B01F 15/02
(25) De (26) De
(21) 01945042.8 (22) 25.04.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
RO SI
(43) 03.04.2002
(86) EP 2001/004656 25.04.2001
(87) WO 2001/085323 2001/46 15.11.2001
(30) 05.05.2000 EP 00109611
(54) • KNETMASCHINE MIT DOSIERVORRICHTUNG
• KNEADING MACHINE WITH DOSING DEVICE
• MALAXEUR A SYSTEME DOSEUR
- (73) Artos S.A., 207, Route d'Arlon, 1150 Luxembourg, LU
- (72) MALFATTI, Pierluigi, I-38057 Pergine, IT TORGHELE, Claudio, I-38100 Trento, IT
- (74) Oberosler, Ludwig, Oberosler SAS, Via Dante, 20/A, CP 307, 39100 Bolzano, IT
- B01F 9/00** → (51) B01F 11/00
- (51) **B01F 11/00** (11) **0 706 820 B1**
B01F 9/00
(25) It (26) En
(21) 95115767.6 (22) 06.10.1995
(84) DE ES FR GB IE NL SE
(43) 17.04.1996
(30) 11.10.1994 IT B0940169 U
(54) • Mischer für in Behältern eingeschlossene Produkte und am Mischer anpassbare Einheit zum Stützen und Einspannen zumindest eines der Behälter
• A mixer for products generally disposed in containers and a unit, particularly adaptable to the mixer, for supporting and clamping at least one of the containers
• Mélangeur pour produits disposés dans des récipients et unité adaptable au mélangeur pour le support et le serrage d'au moins un de ces récipients
- (73) CPS Color Equipment S.p.A., Via dell'Agricoltura, 103, 41038 San Felice Panaro (Modena), IT
- (72) Mazzalveri, Leopoldo, I-40129 Bologna, IT
- (74) Provvionato, Paolo, Provvionato & Co S.r.l., Piazza di Porta Mascarella, 7, 40126 Bologna, IT
- B01F 15/00** → (51) B01F 7/14
- B01F 15/02** → (51) B01F 7/14
- B01F 15/04** → (51) G05D 11/13
- (51) **B01J 3/06** (11) **1 237 647 B1**
C01B 21/064 C04B 35/5831
C30B 29/38 C30B 29/40
(25) En (26) En
(21) 00973163.9 (22) 17.11.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- (43) 11.09.2002
- (86) IB 2000/001691 17.11.2000
- (87) WO 2001/036081 2001/21 25.05.2001
- (30) 19.11.1999 ZA 9907209
18.01.2000 ZA 200000198
- (54) • CLUSTER VON KUBISCHEM BORNITRID
• CUBIC BORON NITRIDE CLUSTERS
• AGREGATS DE NITRURE DE BORE CUBIQUES
- (73) ELEMENT SIX (PTY) LTD, Debid Road, Nuffield, 1559 Springs, ZA
- (72) DAVIES, Geoffrey, John, 2194 Randburg, ZA
CHAPMAN, Raymond, Albert, 2091 Mondeor, ZA
HEDGES, Lesley, Kay, 1448 Brackenhurst, ZA
STEWART, Aulette, 219 4 Randburg, ZA
ROBERTS, Bronwyn, Annette, 2193 Parkhurst, ZA
- (74) Carpmaels & Ransford, 43 Bloomsbury Square, London WC1A 2RA, GB

B01J 8/18 → (51) B01J 8/38

- (51) **B01J 8/38** (11) **1 140 351 B1**
B01J 8/18
- (25) En (26) En
- (21) 99966332.1 (22) 15.12.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE
- (43) 10.10.2001
- (86) US 1999/029936 15.12.1999
- (87) WO 2000/035576 2000/25 22.06.2000
- (30) 17.12.1998 US 213801
- (54) • RÜHRVORRICHTUNG UND VERFAHREN
FÜR EINEN WIRBELSCHICHTREAKTOR
• AN AGITATION SYSTEM FOR A FLUID BED
PROCESSING SYSTEM AND A METHOD
THEREOF
• SYSTEME D'AGITATION POUR SYSTEME
DE TRAITEMENT A LIT FLUIDISE ET SON
PROCEDE
- (73) GENENCOR INTERNATIONAL, INC., 925 Page Mill
Road, Palo Alto, California 94304-1013, US
- (72) BISGROVE, Bruce, A., Ontario, NY 14519, US
BRAUN, Ryszard, Rochester, NY 14612, US
FEWKES, Robert, C., Webster, NY 14580, US
- (74) Merrifield, Sarah Elizabeth, et al, Boulton Wade
Tennant Verulam Gardens 70 Gray's Inn Road,
London WC1X 8BT, GB

B01J 10/00 → (51) C07C 253/30

B01J 19/00 → (51) C10G 9/16

B01J 19/24 → (51) C07C 253/30

B01J 19/24 → (51) C07F 5/02

B01J 20/32 → (51) C07K 1/22

B01J 21/10 → (51) B01D 53/94

B01J 23/10 → (51) B01D 53/94

B01J 23/63 → (51) B01D 53/94

- (51) **B01J 27/122** (11) **1 002 576 B1**
C07C 19/045 C07C 17/156
- (25) It (26) En
- (21) 98830680.9 (22) 10.11.1998
- (84) BE DE DK ES FI GB IT NL PT SE
- (43) 24.05.2000
- (54) • Katalysator enthaltend Kupfer für die Oxychlorierung von Ethylen in 1,2-Dichlorethan
• Copper-based catalyst for the oxychlorination of the ethylene to 1,2-dichloroethane
• Catalyseur à base de cuivre pour l'oxychloration de l'éthylène en 1,2-dichloroéthane

- (73) SÜD CHEMIE MT S.r.l., Via Cornaggia 10, 20123
Milano, IT
- (72) Casagrande, Francesco, 28060 San Nazzaro Sesia
(prov. Novara), IT
Malentacchi, Marinella, 52043 Castiglion Fiorentino
(Arezzo), IT
- (74) Modiano, Guido, Dr.-Ing., et al, Modiano &
Associati SpA Via Meravigli, 16, 20123 Milano, IT

B01J 29/70 → (51) C07C 15/24

B01J 29/90 → (51) C07C 15/24

B01J 31/16 → (51) C07F 17/00

- (51) **B01J 35/04** (11) **0 933 131 B1**
B21D 47/00 F01N 3/28
- (25) Ja (26) En
- (21) 97950423.0 (22) 26.12.1997
- (84) DE ES FR GB
- (43) 04.08.1999
- (86) JP 1997/004875 26.12.1997
- (87) WO 1999/008789 1999/08 25.02.1999
- (30) 20.08.1997 JP 22378597
- (54) • DÜNNE METALLSCHICHT FÜR METALLKATALYSATORTRÄGER UND METALLKATALYSATOR MIT DÜNNERMETALLSCHICHT
• METAL THIN FILM FOR METAL CATALYST CARRIER AND METAL CATALYST CONVERTER EMPLOYING THE METAL THIN FILM
• MINCE FILM DE METAL POUR SUPPORT DE CATALYSEUR METALLIQUE ET CONVERTISSEUR DE CATALYSEUR METALLIQUE UTILISANT CE MINCE FILM DE METAL
- (73) Calsonic Kansei Corporation, 24-15, Minamidai
5-chome, Nakano-ku, Tokyo, JP
- (72) HIROHASHI, Junichiroh, Calsonic Corporation,
Tokyo 164, JP
TAKAHASHI, Masamitsu, Calsonic Corporation,
Tokyo 164, JP
NAGAI, Tadashi, Calsonic Corporation, Tokyo 164,
JP
NODA, Masakazu, Calsonic Corporation, Tokyo
164, JP
TANABE, Hiroshi, Calsonic Corporation, Tokyo 164,
JP
MITA, Yasuhiro, Calsonic Corporation, Tokyo 164,
JP
KATOH, Humihiko, Calsonic Corporation, Tokyo
164, JP
- (74) Abbie, Andrew Kenneth, et al, R.G.C. Jenkins & Co.
26 Caxton Street, London SW1H 0RJ, GB

B02C 19/18 → (51) A23G 9/04

- (51) **B05B 1/00** (11) **1 210 179 B1**
D04H 1/46
- (25) De (26) De
- (21) 00958476.4 (22) 21.08.2000
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE
- (43) 05.06.2002
- (86) EP 2000/008119 21.08.2000
- (87) WO 2001/015812 2001/10 08.03.2001
- (30) 01.09.1999 DE 19941729
- (54) • DÜSENKÖRPER ZUR ERZEUGUNG VON FEINSTEN FLÜSSIGKEITSTRAHLEN AN WASSERVERNADELUNGSEINRICHTUNGEN UND VERFAHREN ZUR STRAHLVERFLECHTUNG
• NOZZLE BODY FOR PRODUCING SUPERFINE LIQUID JET STREAMS ON WATER NEEDLING DEVICES AND A JET NEEDLING METHOD

- CORPS A BUSES POUR PRODUIRE DES JETS DE LIQUIDE EXTREMEMENT FINS SUR DES DISPOSITIFS D'ENCHEVETREMENT PAR EAU, ET PROCEDE D'ENTRECROISEMENT PAR JETS
- (73) Fleissner GmbH & Co. Maschinenfabrik,
Wolfgangartenstrasse 6, 63329 Egelsbach, DE
- (72) Flaissner, Gerold, 6300 Zug, CH
- (74) Neumann, Gerd, Dipl.-Ing., Alb.-Schweitzer-
Strasse 1, 79589 Binzen, DE

- (51) **B05B 3/02** (11) **1 265 713 B1**
(25) En (26) En
- (21) 00971421.3 (22) 03.11.2000
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- (43) 18.12.2002
- (86) EP 2000/010898 03.11.2000
- (87) WO 2001/041935 2001/24 14.06.2001
- (30) 26.11.1999 EP 99309474
- (54) • APPLIKATOR ZUM AUFTRAGEN EINES FLUIDS AUF EINE OBERFLÄCHE UND VERFAHREN ZUM AUFTRAGEN EINES FLUIDS AUF EINE OBERFLÄCHE
• APPLICATOR FOR APPLYING A FLUID TO A SURFACE AND METHOD OF APPLYING A FLUID TO A SURFACE
• APPLICATEUR SERVANT A APPLIQUER UN FLUIDE SUR UNE SURFACE ET PROCEDE D'APPLICATION D'UN FLUIDE SUR UNE SURFACE
- (73) JohnsonDiversey, Inc., 8310 16th Street,
Sturtevant, Wisconsin 53177-0902, US
- (72) JAMES, Richard M., Birmingham Leicestershire
B24 9EP, GB
- (74) Ruschke, Hans Edvard, Dipl.-Ing., et al, Ruschke
Hartmann Becker Pienzenauerstrasse 2, 81679
München, DE

B05B 3/02 → (51) B01D 47/16

- (51) **B05B 3/04** (11) **0 925 840 B1**
B08B 3/02
- (25) En (26) En
- (21) 98203797.0 (22) 11.11.1998
- (84) DE DK FR GB IE IT NL PT
- (43) 30.06.1999
- (30) 19.12.1997 IT RE970103
- (54) • Rotordüse für ein Reinigungsgerät
• Rotary nozzle wash lance
• Buse rotative pour lance de nettoyage
- (73) Annovi Reverberi S.p.A., 3 Via Martin Luther King,
41100 Modena, IT
- (72) Fabbri, Fabrizio, 41100 Modena, IT
Cavallini, Filippo, 41100 Modena, IT
- (74) Corradini, Corrado, et al, Studio Ing. C. CORRADINI
& C. S.r.l. 4, Via Dante Alighieri, 42100 Reggio
Emilia, IT

- (51) **B05B 5/00** (11) **0 837 735 B1**
B05B 5/043 B05B 5/03
- (25) En (26) En
- (21) 96926121.3 (22) 25.07.1996
- (84) DE DK ES FR GB IT NL
- (43) 29.04.1998
- (86) US 1996/012175 25.07.1996
- (87) WO 1997/004876 1997/08 13.02.1997
- (30) 26.07.1995 US 506725
21.03.1996 US 620088
- (54) • ELEKTROSTATISCHE DÜSEN FÜR ABRASIVE UND LEITENDE FLÜSSIGKEITEN
• ELECTROSTATIC NOZZLES FOR ABRASIVE AND CONDUCTIVE LIQUIDS
• BUSES ELECTROSTATIQUES POUR LIQUIDES ABRASIFS ET CONDUCTEURS

- (73) UNIVERSITY OF GEORGIA RESEARCH FOUNDATION, INC., The University of Georgia, Athens, GA 30602, US
- (72) COOPER, Steven, C., Athens, GA 30605, US
LAW, S., Edward, Athens, GA 30606, US
- (74) Bassett, Richard Simon, et al, Eric Potter Clarkson, Park View House, 58 The Ropewalk, Nottingham NG1 5DD, GB

B05B 5/03 → (51) B05B 5/00**B05B 5/043** → (51) B05B 5/00

- (51) **B05B 11/00** (11) **0 945 184 B1**
B65D 83/14
- (25) Fr (26) Fr
(21) 98403342.3 (22) 30.12.1998
- (84) DE ES FR GB IT
(43) 29.09.1999
(30) 27.03.1998 FR 9803831
- (54) • *Aufbewahrungs- und Ausgabevorrichtung für flüssige Produkte*
• *Storage and dispensing device for a liquid product*
• *Ensemble de conditionnement et de distribution d'un produit liquide*
- (73) L'OREAL, 14, rue Royale, 75008 Paris, FR
(72) Gueret, Jean-Louis H., 75018 Paris, FR
(74) Schmit, Charlotte, L'OREAL - D.I.P.I. 25-29 Quai Aulagnier, 92600 Asnières, FR

- (51) **B05B 11/00** (11) **1 024 903 B1**
Fr (26) Fr
(21) 98950153.1 (22) 16.10.1998
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LU
LU MC NL PT SE
- (43) 09.08.2000
(86) FR 1998/002226 16.10.1998
(87) WO 1999/020401 1999/17 29.04.1999
(30) 16.10.1997 FR 9712962

- (54) • *VORRICHTUNG ZUR BEFESTIGUNG EINER PUMPE AUF EINEM BEHÄLTER*
• *DEVICE FOR ASSEMBLING A PUMP ON A CONTAINER*
• *DISPOSITIF POUR L'ASSEMBLAGE D'UNE POMPE SUR UN RECIPIENT*
- (73) REXAM DISPENSING SYSTEMS, 15 bis, route Nationale, 76470 Le Tréport, FR
(72) BOUGAMONT, Jean-Louis, F-76260 Eu, FR
LOMPECH, Hervé, F-76117 Incheville, FR
DUMONT, Pierre, F-76260 Eu, FR
(74) Busnel, Jean-Benoît, et al, Howrey Simon Arnold & White, CityPoint, One Ropemaker Street, London EC2Y 9HS, GB

B05B 11/00 → (51) B65D 47/34

- (51) **B05B 15/02** (11) **0 901 837 B1**
(25) De (26) De
(21) 98116485.8 (22) 01.09.1998
- (84) DE DK ES FI FR GB IT

SI

- (43) 17.03.1999
(30) 02.09.1997 DE 19738271
- (54) • *Brausekopf mit Reinigungsstiften*
• *Shower head with pin descaler*
• *Pomme de douche avec aiguilles de nettoyage*
- (73) Hansgrohe AG, Auestrasse 5 - 9, 77761 Schiltach, DE
(72) FLIEGER, Horst, 77761 Schiltach, DE
KATZER, Dieter, 49401 Damme, DE
(74) Patentanwälte Ruff, Wilhelm, Beier, Dauster & Partner, Postfach 10 40 36, 70035 Stuttgart, DE

- (51) **B05B 15/02** (11) **0 911 085 B1**
(25) It (26) En
(21) 98830607.2 (22) 13.10.1998
- (84) DE FR GB IT
(43) 28.04.1999
(30) 27.10.1997 IT B0970639
- (54) • *Sprüh-Gummierungseinheit*
• *A spray gumming unit*
• *Unité de gommage par pulvérisation*
- (73) G.D.S.p.A., Via Battindarno, 91, 40133 Bologna, IT
(72) Negrini, Fausto, 41013 Castelfranco Emilia (Modena), IT
Majoli, Marco, 40017 S. Giovanni in Persiceto (Bologna), IT
Valentini, Antonio, 40068 S. Lazzaro di Savena (Bologna), IT
Brizzi, Marco, 40069 Zola Predosa (Bologna), IT
(74) Pederzini, Paolo, c/o BUGNION S.p.A. Via Goito, 18, 40126 Bologna, IT

- (51) **B05B 15/06** (11) **1 297 899 B1**
(25) De (26) De
(21) 02012880.7 (22) 11.06.2002
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LU
LU MC NL PT SE TR
- (43) 02.04.2003
(30) 27.09.2001 DE 10147858
- (54) • *Anschlussvorrichtung für eine Spritzbeschichtungsvorrichtung*
• *Connector for a spray-coating device*
• *Dispositif de connexion pour un appareil de revêtement par pulvérisation*

- (73) ITW Gema AG, Mövenstrasse 17, 9015 St. Gallen, CH
(72) Mauchle, Felix, 9030 Abtwil, CH
(74) Vetter, Ewald Otto, et al, Meissner, Bolte & Partner Anwaltssozietät GbR (Depotstrasse 5 1/2, 86199 Augsburg), Postfach 10 26 05, 86016 Augsburg, DE

B05C 1/00 → (51) A61L 27/00**B05C 5/00** → (51) G03C 1/74**B05D 1/28** → (51) C09D 5/03**B05D 1/30** → (51) G03C 1/74

- (51) **B05D 3/02** (11) **0 946 308 B1**
B32B 9/00 B32B 9/04
B32B 15/08
- (25) En (26) En
(21) 97947580.3 (22) 18.11.1997
- (84) DE ES FR GB IT
(43) 06.10.1999
(86) US 1997/021113 18.11.1997
(87) WO 1998/022225 1998/21 28.05.1998
(30) 20.11.1996 US 754216
- (54) • *FLÜSSIGE EBONIT-ANTIKORROSIVE BESCHICHTUNG FÜR METALLE*
• *LIQUID EBONITE ANTICORROSIVE COATING FOR METALS*
• *RETEMENT ANTICORROSIF POUR METAUX, A BASE D'EBONITE LIQUIDE*
- (73) 3L & T, Inc., 897 Independence Avenue Suite 4B, Mountain View, CA 94043, US
(72) RAPPOPORT, Leonid, Mountain View, CA 94043, US
(74) Casey, Lindsay Joseph, et al, F. R. Kelly & Co. 27 Clyde Road Ballsbridge, Dublin 4, IE

- (51) **B07C 1/02** (11) **0 747 138 B1**
(25) En (26) En
(21) 96250122.7 (22) 06.06.1996
- (84) AT CH DE ES FR GB IT LI SE
(43) 11.12.1996

- (30) 07.06.1995 US 477651
- (54) • *Zweileitungsabstastsystem zur Detektion von überlappenden Gegenständen*
• *Dichotomous scan system for detection of overlapped objects*
• *Système de balayage dichotomique pour la détection d'objets se chevauchant*
- (73) ELECTROCOM AUTOMATION L.P., 2910 Avenue F, Arlington, Texas 76011-5276, US
(72) Mondie, George R., Bedford, TX 76021, US
Van Tyne, Richard G., Richardson, TX 75080, US
Neff, Marion W., Dallas, TX 75214, US
(74) UEXKÜLL & STOLBERG, Patentanwälte Beselerstrasse 4, 22607 Hamburg, DE

B07C 3/00 → (51) B07C 7/02

- (51) **B07C 5/36** (11) **0 838 275 B1**
B65G 47/68
- (25) Ja (26) En
(21) 97918352.2 (22) 01.05.1997
- (84) CH DE DK FR GB IT LI
(43) 29.04.1998
(86) JP 1997/001500 01.05.1997
(87) WO 1997/041974 1997/49 13.11.1997
(30) 02.05.1996 JP 11175896
- (54) • *SORTIERGERÄT*
• *SORTER*
• *TRIEUSE*
- (73) SANKYO MANUFACTURING COMPANY, LTD., 37-3, Tabata-Shinmachi, 3-chome, Kita-ku, Tokyo 114, JP
Eisai Co., Ltd., 6-10, Koishikawa 4-chome Bunkyo-ku, Tokyo 112-0002, JP
(72) KATO, Heizaburo, Ogasa-gun, Shizuoka 439, JP
KOJIMA, Osamu, Fujikoka-shi, Gunma 375, JP
(74) Charlton, Peter John, Elkington and Fife Prospect House 8 Pembroke Road, Sevenoaks, Kent TN13 1XR, GB

B07C 7/02 (11) **1 098 720 B1**
B07C 3/00

- (25) Fi (26) En
(21) 00925312.1 (22) 28.04.2000
- (84) BE FR IT NL
(43) 16.05.2001
(86) FI 2000/000374 28.04.2000
(87) WO 2000/066284 2000/45 09.11.2000
(30) 29.04.1999 FI 990976
- (54) • *VERFAHREN UND GERÄT FÜR VORBEREITUNG FÜR POSTAUSLIEFERUNG*
• *METHOD AND APPARATUS FOR PRE-WORK OF POSTAL DELIVERIES*
• *SYSTEME ET APPAREIL POUR LA PREPARATION DE LA DISTRIBUTION DU COURRIER*
- (73) Suomen Posti Oy, Mannerheiminaukio 1 A, 00100 Helsinki, FI
(72) TIKKANEN, Matti Suomen Posti Oy, 00100 Helsinki, FI
NOUSIAINEN, Pekka Suomen Posti Oy, 00100 Helsinki, FI
(74) Pelin, Torolf, Berggren Oy Ab, P.O. Box 16, 00101 Helsinki, FI

B08B 3/00 (11) **1 047 509 B1**
B08B 9/08 B08B 9/093
A61M 1/00

- (25) En (26) En
(21) 97949653.6 (22) 02.12.1997
- (84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU
MC NL PT SE
(43) 02.11.2000
(86) US 1997/021767 02.12.1997
(87) WO 1998/048953 1998/44 05.11.1998

- (30) 28.04.1997 US 848576
 (54) • **SYSTEM UND METHODE ZUR ENTSOR-
GUNG VON FLÜSSIGEM ABFALL UND ZUM
SPÜLEN VON KANISTERN**
 • **LIQUID WASTE DISPOSAL AND CANISTER
FLUSHING SYSTEM AND METHOD**
 • **EVACUATION DE DECHETS LIQUIDES ET
SYSTEME DE RIN AGE DE RECIPIENT ET
PROCEDE CORRESPONDANT**
 (73) Dornoch Medical Systems, Inc., 4032 N.W.
Riverside, Riverside, MO 64150, US
 (72) DUNN, James, L., Topeka, KS 66611, US
 CARTY, Timothy, A., Topeka, KS 66619, US
 (74) Allman, Peter John, MARKS & CLERK, Sussex
House, 83-85 Mosley Street, Manchester M2 3LG,
GB
 (60) 03077208.1 / 1 354 641

B08B 3/02 → (51) B05B 3/04

- (51) **B08B 9/08** (11) **1 084 772 B1**
 H02K 49/10
 (25) De (26) De
 (21) 00119975.1 (22) 14.09.2000
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
 LU MC NL PT SE
 (43) 21.03.2001
 (30) 17.09.1999 DE 19944617
 (54) • **Magnetisches Getriebe und Zentrifuge mit
einem magnetischen Getriebe**
 • **Magnetic gearing and centrifuge with a mag-
netic gearing**
 • **Engrenage magnétique et centrifugeuse avec
un engrenage magnétique**
 (73) Fresenius HemoCare GmbH, Else-Kröner-Strasse
1, 61352 Bad Homburg v.d.H., DE
 (72) Meisberger, Artur, 66606 St. Wendel, DE
 (74) Luderschmidt, Schüler & Partner GbR,
Patentanwälte, John-F.-Kennedy-Strasse 4, 65189
Wiesbaden, DE

B08B 9/08 → (51) B08B 3/00**B08B 9/093** → (51) B08B 3/00

- (51) **B08B 15/02** (11) **1 137 498 B1**
 G01B 7/00 G01B 7/14
 G01D 5/252
 (25) En (26) En
 (21) 99955131.0 (22) 22.10.1999
 (84) CH DE FR GB LI SE
 (43) 04.10.2001
 (86) US 1999/024749 22.10.1999
 (87) WO 2000/033983 2000/24 15.06.2000
 (30) 10.12.1998 US 208687
 (54) • **SCHIEBEFENSTER-SENSOR UND VERFAH-
REN ZUR ERFASSUNG DER SCHIEBEFEN-
STERPOSITION MITTELS ARRAY AUS
GEMULTIPLIXTEN ELEMENTEN**
 • **SASH SENSOR AND METHOD OF SENSING
A SASH USING AN ARRAY OF MULTI-
PLEXED ELEMENTS**
 • **CAPTEUR DE VOLET A GUILLOTINE ET
PROCEDE DE DETECTION DE VOLET A
GUILLOTINE DANS LEQUEL UN GROUPE
D'ELEMENTS MULTIPLEXES EST UTILISE**
 (73) PHOENIX CONTROLS CORPORATION, 55 Chapel
Street, Newton, MA 02158, US
 (72) DESROCHERS, Eric, M., Nashua, NH 03060, US
 GAUL, Steven, J., Haverhill, MA 01832, US
 WINTERS, Herbert, A., Center Barnstead, NH
03225, US
 (74) HOFFMANN - EITL, Patent- und Rechtsanwältin
Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

- (51) **B09B 5/00** (11) **0 822 014 B1**
 (25) En (26) En
 (21) 97112508.3 (22) 22.07.1997
 (84) DE GB SE
 (43) 04.02.1998
 (30) 30.07.1996 JP 19993296
 30.07.1996 JP 19993396
 06.09.1996 JP 23633796
 26.09.1996 JP 25413196
 03.03.1997 JP 4752397
 06.03.1997 JP 5133597
 13.03.1997 JP 5892097
 21.03.1997 JP 6765097
 (54) • **Verfahren und Vorrichtung zum Demontieren
eines elektronischen Geräts**
 • **Disassembling method of electronic appliance
and disassembling apparatus thereof**
 • **Procédé et dispositif pour le démontage d'un
appareil électronique**
 (73) MATSUSHITA ELECTRIC INDUSTRIAL CO., LTD.,
1006, Oaza Kadoma, Kadoma-shi, Osaka
571-0050, JP
 (72) Yotsumoto, Mikio, Ibaraka-shi, Osaka 567, JP
 Gyobu, Takayuki, Otokuni-gun, Kyoto 618, JP
 Takamori, Kazumi, Takatsuki-shi, Osaka 569, JP
 Matsuda, Yutaka, Toyonaka-shi, Osaka 560, JP
 Shimizu, Kaoru, Osaka-shi, Osaka 535, JP
 (74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser
Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538
München, DE
 (60) 03027877.4

- (51) **B09C 1/00** (11) **1 099 489 B1**
 E02D 19/12
 (25) De (26) De
 (21) 00124151.2 (22) 07.11.2000
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
 LU MC NL PT SE TR
 (43) 16.05.2001
 (30) 11.11.1999 DE 19954241
 08.02.2000 DE 10005517
 (54) • **Bauwerk zur Boden- und Grundwassersanie-
rung und Verfahren zur Errichtung eines sol-
chen**
 • **Construction for soil and ground water decon-
tamination and method of construction thereof**
 • **Ouvrage de décontamination du sol et de l'eau
phréatique et procédé de construction d'un tel
ouvrage**
 (73) bfm GmbH Umwelt-Beratung, -Forschung,
-Management, Am Mittleren Moos 48, 86167
Augsburg, DE
 (72) Koch, Michael, Dr., 82256 Fürstenfeldbruck, DE
 Weindl, Jörg, 80999 München, DE
 (74) Popp, Eugen, Dr., et al, MEISSNER, BOLTE &
PARTNER Postfach 86 06 24, 81633 München, DE
 (51) **B21B 37/16** (11) **0 962 266 B1**
 (25) De (26) De
 (21) 99110932.3 (22) 04.06.1999
 (84) AT BE DE FR GB NL
 (43) 08.12.1999
 (30) 05.06.1998 DE 19825121
 (54) • **Verfahren zur Regelung der Auslaufdicke
eines gewalzten Bandes**
 • **Method of regulating the exit thickness of a
rolled strip**
 • **Procédé pour régler l'épaisseur de sortie d'une
bande laminée**
 (73) ALSTOM Power Conversion GmbH,
Culemeyerstrasse 1, 12277 Berlin, DE
 (72) Hambrecht, Andreas, Dr.-Ing., 13189 Berlin, DE

- (74) Dreiss, Fuhlendorf, Steimle & Becker,
Patentanwälte, Postfach 10 37 62, 70032
Stuttgart, DE
 (51) **B21B 37/24** (11) **1 297 908 B1**
 B21B 37/42
 (25) De (26) De
 (21) 01123512.4 (22) 29.09.2001
 (84) DE ES FR GB IT
 (43) 02.04.2003
 (54) • **Verfahren zur Voreinstellung und Regelung der
Bandplanheit beim flexiblen Einweg- und
Reversierwalzen einer bandförmigen Material-
bahn**
 • **Method for presetting and controlling the strip
flatness during the flexible one-way and
reversible rolling of a strip of material**
 • **Procédé pour le préréglage et la régulation de
la planéité d'une bande pendant le laminage à
sens unique et réversible d'un matériau en
forme de bande**
 (73) ACHENBACH BUSCHHÜTTEN GmbH, Siegener
Strasse 152, 57223 Kreuztal, DE
 (72) Barten, Axel, Dipl.-Ing. (ETH), 57078 Siegen, DE
 Stahl, Werner, Ing., 57223 Kreuztal, DE
 (74) Pürckhauer, Rolf, Dipl.-Ing., Am Rosenwald 25,
57234 Wilsdorf, DE

B21B 37/42 → (51) B21B 37/24

- (51) **B21B 38/02** (11) **0 988 904 B1**
 (25) De (26) De
 (21) 99116003.7 (22) 14.08.1999
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
 LU MC NL PT SE
 (43) 29.03.2000
 (30) 24.09.1998 DE 19843899
 (54) • **Verfahren und Vorrichtung zur Planheitsmes-
sung von Bändern**
 • **Method and device for measuring the flatness
of strips**
 • **Procédé et appareil pour mesurer la planéité
de bandes**
 (73) BWG BERGWERK- UND WALZWERK-
MASCHINENBAU GMBH, Mercatorstrasse 74-78,
D-47051 Duisburg, DE
 (72) Noé, Rolf, Dipl.-Ing., 45478 Mülheim / Ruhr, DE
 Noé, Andreas, Dr. mont, Dipl.-Ing., 47647 Kerken,
DE
 (74) Honke, Manfred, Dr.-Ing., et al, Patentanwälte,
Andrejewski, Honke & Sozien, Theaterplatz 3,
45127 Essen, DE

B21C 37/15 → (51) F25D 23/00

- (51) **B21D 5/04** (11) **0 873 205 B1**
 (25) De (26) De
 (21) 97940053.8 (22) 01.08.1997
 (84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB IT LI NL PT SE
 (43) 28.10.1998
 (86) EP 1997/004186 01.08.1997
 (87) WO 1998/008631 1998/09 05.03.1998
 (30) 30.08.1996 DE 19635106
 (54) • **BIEGEMASCHINE**
 • **BENDING MACHINE**
 • **MACHINE A PLIER**
 (73) RAS Reinhardt Maschinenbau GmbH, Richard-
Wagner-Strasse 4-10, 71065 Sindelfingen, DE
 (72) KUTSCHKER, Wolfgang, D-70034 Böblingen, DE
 (74) Beck, Jürgen, Dr. Dipl.-Phys., Hoeger, Stellrecht &
Partner Uhlandstrasse 14c, 70182 Stuttgart, DE

- (51) **B21D 5/14** (11) **1 034 051 B1**
(25) Da (26) En
(21) 98951296.7 (22) 02.11.1998
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI NL SE
AL LT LV MK RO SI
(43) 13.09.2000
(86) DK 1998/000476 02.11.1998
(87) WO 1999/022888 1999/19 14.05.1999
(30) 31.10.1997 DK 124397
(54) • **BIEGEVORRICHTUNG**
• **BENDING MACHINE**
• **MACHINE A PLIER**
- (73) Heine Plougman Olsen, Kongshusvej 133, Aalborg SO, DK
(72) OLSEN, Heine, Plougman, DK-9230 Svenstrup J, DK
(74) Larsen, Hans Ole, et al, Larsen & Birkeholm A/S, Banegaardspladsen 1, P.O. Box 362, 1570 Copenhagen V, DK
-
- B21D 9/01** → (51) B21D 9/07
- (51) **B21D 9/07** (11) **1 149 641 B1**
(25) De (26) De
(21) 01108673.3 (22) 06.04.2001
(84) DE FR GB IT NL
(43) 31.10.2001
(30) 27.04.2000 DE 10020728
(54) • **Biegevorrichtung für dünnwandige Metallrohre**
• **Bending apparatus for thin-walled metal pipes**
• **Dispositif de pliage pour tuyaux métalliques à paroi mince**
- (73) ThyssenKrupp Stahl AG, Kaiser-Wilhelm-Strasse 100, 47166 Duisburg, DE
(72) Flehmig, Thomas, Dr.-Ing., 40885 Ratingen, DE Kneiphoff, Uwe, Dipl.-Ing., 46535 Dinslaken, DE Scheuven, Dieter, 46147 Oberhausen, DE
(74) COHAUSZ & FLORACK, Patent- und Rechtsanwältin Bleichstrasse 14, 40211 Düsseldorf, DE
-
- (51) **B21D 11/12** (11) **0 865 842 B1**
(25) It (26) En
(21) 98105110.5 (22) 20.03.1998
(84) AT DE DK ES FR IT NL
(43) 23.09.1998
(30) 20.03.1997 IT M0970045
(54) • **Verfahren und Vorrichtung zur automatischen Biegung von profilierten Elementen**
• **Method and machine for automatically bending profiled elements and the like**
• **Méthode et dispositif pour le cintrage automatique des éléments profilés**
- (73) Schnell S.p.A., Via Avogadro 9, Zona Industriale di Rosciano, 61032 Fano (Pesaro), IT
(72) Rupoli, Simone, 61032 Fano (Prov. of Pesaro), IT
(74) Modiano, Guido, Dr.-Ing., et al, Modiano & Associati SpA Via Meravigli, 16, 20123 Milano, IT
-
- (51) **B21D 28/24** (11) **0 963 801 B1**
(25) De (26) De
(21) 99110928.1 (22) 04.06.1999
(84) AT BE CH DE ES FR GB IT LI SE
(43) 15.12.1999
(30) 10.06.1998 DE 19825842
(54) • **Presse zur Herstellung variabler Bearbeitungsmuster**
• **Press for making variable workpieces**
• **Presse pour fabriquer des pièces de travail variables**
- (73) Schuler Pressen GmbH & Co. KG, Bahnhofstrasse 41, 73033 Göppingen, DE
(72) Blei, Klaus, 73177 Wangen, DE
-
- (74) Rüger, Barthelt & Abel Patentanwälte, Postfach 10 04 61, 73704 Esslingen a.N., DE
-
- (51) **B21D 39/03** (11) **0 995 515 B1**
(25) De (26) De
(21) 99119411.9 (22) 30.09.1999
(84) CH FR GB LI
(43) 26.04.2000
(30) 16.10.1998 DE 19847794
(54) • **Vorrichtung zum mechanischen Fügen**
• **Mechanical assembly device**
• **Dispositif d'assemblage mécanique**
- (73) Eckold AG., 7203 Trimmis, CH
(72) Schneider, Dominik, 7000 Chur, CH
(74) Sparing - Röhl - Henseler Patentanwälte, Rethelstrasse 123, 40237 Düsseldorf, DE
-
- (51) **B21D 39/06** (11) **1 057 552 B1**
(25) Fr (26) Fr
(21) 00401348.8 (22) 17.05.2000
(84) DE ES GB IT
(43) 06.12.2000
(30) 02.06.1999 FR 9906943
(54) • **Kombination von einem Kugelgelenk und einem Dreieckslenker**
• **Assembly of a ball joint and a triangular suspension arm**
• **Ensemble d'une rotule et d'un triangle de suspension**
- (73) Peugeot Citroen Automobiles SA, 62 Boulevard Victor Hugo, 92200 Neuilly sur Seine, FR
(72) Carel, Bernard, 14000 Caen, FR Couderc, Pierre, 94700 Maison Alfort, FR
(74) De Cuenca, Emmanuel Jaime, PSA Peugeot Citroen Propriété Industrielle DTAT/MPG/BPI - Service Brevets 18, rue des Fauvelles, 92250 La Garenne Colombes, FR
-
- B21D 47/00** → (51) B01J 35/04
-
- B21D 53/14** → (51) F16G 5/16
-
- (51) **B21G 3/12** (11) **1 156 898 B1**
(25) Da (26) En
(21) 99959246.2 (22) 09.12.1999
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 28.11.2001
(86) DK 1999/000691 09.12.1999
(87) WO 2000/037195 2000/26 29.06.2000
(30) 10.12.1998 DK 163498
(54) • **MASCHINE ZUM HERSTELLEN VON NÄGELN, RINGFÖRMIGER WERKZEUGHALTER UND BEFESTIGUNG FÜR DIE KLEMMBACKEN EINER SOLCHEN MASCHINE**
• **A NAIL MACHINE, AND A TOOL RING AND FITTING FOR SECURING HOLDING JAWS FOR SUCH MACHINE**
• **MACHINE A FABRIQUER LES CLOUS, ANNEAU-OUTIL ET MONTURE POUR PLATEAU DE MAINTIEN DANS LADITE MACHINE**
- (73) ENKOTEC A/S, Sverigesvej 26, 8660 Skanderborg, DK
(72) JENSEN, Jorn, Boie, DK-8400 Ebeltoft, DK
(74) Sundien, Thomas, et al, Zacco Denmark A/S, Hans Bekkevolds Allé 7, 2900 Hellerup, DK
-
- (51) **B21J 7/14** (11) **1 020 241 B1**
(25) De (26) De
(21) 99890378.5 (22) 07.12.1999
(84) CH DE ES FR IT LI
(43) 19.07.2000
(30) 07.12.1998 AT 205098
-
- (54) • **Rundknetmaschine**
• **Swaging machine**
• **Machine à rétreindre**
- (73) GFM Beteiligungs- und Management GmbH & Co KG, Ennsner Strasse 14, 4403 Steyr, AT
(72) Seeber, Alfred, 4400 Garsten, Steyr, AT Blaimschein, Gottfried, 4407 Steyr, AT
(74) Hübscher, Gerhard, Dipl.-Ing., et al, Patentanwälte Hübscher & Hübscher Postfach 380 Spittelwiese 7, 4021 Linz, AT
-
- B21J 7/16** → (51) B21J 7/14
-
- (51) **B21J 15/50** (11) **0 885 672 B1**
(25) En (26) En
(21) 98304331.6 (22) 02.06.1998
(84) AT BE DE DK ES FR GB IE IT NL PT SE
(43) 23.12.1998
(30) 19.06.1997 DE 19726104
(54) • **Verfahren zum Entfernen von Stanznieten**
• **Method of removing punch rivets set into a workpiece**
• **Procédé d'enlèvement de rivets poinçonnants**
- (73) Bayerische Motoren Werke Aktiengesellschaft, Petuelring 130, 80809 München, DE
(72) Mauer, Dieter, 35457 Lollar, DE Oppen, Reinhold, 35418 Alten-Buseck, DE
(60) 01108473.8 / 1 114 683
-
- (51) **B21K 1/30** (11) **1 068 912 B1**
(25) En (26) En
(21) 99308827.7 (22) 05.11.1999
(84) DE FR GB IT
(43) 17.01.2001
(30) 13.07.1999 JP 19932799
16.08.1999 JP 22995699
(54) • **Hypoidzahnrad für Ausgleichsgetriebe und Verfahren zu seiner Herstellung**
• **Hypoid ring gear for differentials and method of producing the same**
• **Roue dentée hypoid pour différentiels et procédé pour sa fabrication**
- (73) Kabushiki-Kaisha Kotani, 1665, Nakanochi, Kasai-shi, Hyogo-ken, JP
(72) Kotani, Seichi, Hyogo-ken, JP
(74) Hillier, Peter, et al, Edward Evans Barker Clifford's Inn Fetter Lane, London EC4A 1BZ, GB
-
- (51) **B22C 1/22** (11) **0 710 165 B1**
(25) En (26) En
(21) 94922517.1 (22) 12.07.1994
(84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 08.05.1996
(86) US 1994/007725 12.07.1994
(87) WO 1995/003903 1995/07 09.02.1995
(30) 23.07.1993 US 95583
(54) • **POLYURETHAN-BILDENDES BINDERSYSTEM MIT 2,2'-DIPYRIDYL, 1,10-PHENANTHROLIN UND IHREN SUBSTITUIERTEN ALKYLDERIVATEN**
• **POLYURETHANE-FORMING BINDER SYSTEMS CONTAINING 2,2'-DIPYRIDYL, 1,10-PHENANTHROLINE, AND THEIR SUBSTITUTED ALKYL DERIVATIVES**
• **SYSTEMES DE LIANTS FORMANT UN POLYURETHANE ET CONTENANT 2,2'-DIPYRIDYLE, 1,10-PHENANTHROLINE ET LEURS DERIVES ALKYLES SUBSTITUES**
- (73) ASHLAND OIL, INC., P.O.Box 2219, Columbus, OH 43216, US
(72) BARNETT, Kenneth W., Worthington, OH 43235, US

CARPENTER, William G., Powell, OH 42065, US
DUNNAVANT, William R., Columbus, OH 43220, US
FECHTER, Robert B., Worthington, OH 43085, US
(74) VOSSIUS & PARTNER, Siebertstrasse 4, 81675 München, DE

(72) SHTIKAN, Isaak, 49462 Petach Tikva, IL
SHEINKMAN, Avraham, 11476 Ariel, IL
(74) Howden, Christopher Andrew, FORRESTER & BOEHMERT Pettenkoferstrasse 20-22, 80336 München, DE

(73) YAMAZAKI MAZAK KABUSHIKI KAISHA, 1 Azanorifune Ooazaoguchi Ooguchi-cho, Niwa-gun Aichi-ken, JP

(72) Yamazaki, Tsunchiko, Nagoya-shi Aichi-ken, JP
Fukumura, Naoto, Chikusa-ku Nagoya-shi Aichi-ken, JP

Mizukado, Masayoshi, Gifu-ken, JP
Kikata, Kazuhiro, Gifu-ken, JP
Miyazaki, Sadami, Aichi-ken, JP
Maki, Koichi, Nagoya-shi Aichi-ken, JP

(74) Bauer, Wulf, Dr., Lindenallee 43, 50968 Köln-Marienburg, DE

(51) **B22C 9/10** (11) **0 818 256 B1**
B22C 21/14

(25) En (26) En
(21) 97304905.9 (22) 04.07.1997

(84) CH DE FR GB IT LI
(43) 14.01.1998
(30) 10.07.1996 US 677997

- (54) • *Verstärkter keramischer Kompositern und Herstellungsverfahren*
- *Composite, internal reinforced ceramic cores and related methods*
- *Noyau composite céramique renforcé et méthode de fabrication*

(73) GENERAL ELECTRIC COMPANY, 1 River Road, Schenectady, NY 12345, US

(72) Davis, Richard Mallory, Scotia, New York 12302, US

(74) Goode, Ian Roy, et al, London Patent Operation General Electric International, Inc. 15 John Adam Street, London WC2N 6LU, GB

B22C 21/14 → (51) B22C 9/10

B22D 11/00 → (51) C21C 7/06

B22D 11/126 → (51) B23K 7/00

(51) **B22D 19/04** (11) **0 936 011 B1**
(25) De (26) De

(21) 98124147.4 (22) 19.12.1998

(84) DE FR GB IT
(43) 18.08.1999
(30) 10.02.1998 DE 19805175

- (54) • *Giessverfahren zum Verbinden von wenigstens zwei Bauteilen*
- *Casting method for joining at least two components*
- *Procédé de jonction d'au moins deux composants par coulée*

(73) DaimlerChrysler AG, Epplestrasse 225, 70567 Stuttgart, DE

(72) Güttbauer, Franz Dr., 85375 Neufahrn, DE
Hoffmann, Hartmut Prof. Dr., 74206 Bad Wimpfen, DE

Jambor, Arno, 71665 Vaihingen, DE
Thoms, Volker Prof. Dr., 75365 Calw, DE

(51) **B22F 1/00** (11) **0 968 066 B1**
C23C 10/36

(25) En (26) En
(21) 98908269.8 (22) 15.03.1998

(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

(43) 05.01.2000
(86) IL 1998/000121 15.03.1998
(87) WO 1998/041346 1998/38 24.09.1998
(30) 17.03.1997 US 41259 P

- (54) • *PULVERMISCHUNG ZUM THERMISCHEN DIFFUSIONS BESCHICHTEN*
- *POWDER MIXTURE FOR THERMAL DIFFUSION COATING*
- *MELANGE PULVERULENT POUR REVETEMENT APPLIQUE PAR THERMODIFFUSION*

(73) Levinski, Leonid, 150 av. Parmentier, 1150 Bruxelles, BE
Samoilov, Victor, Vernadsky prospect, 9-373, Moscow 117311, RU
Shtikan, Isaak, 6, Bilu Str., Petah-Tikva 49342, IL
Sheinkman, Avraham, 5, Dereh, Efron-ariel 44837, IL

B22F 1/00 → (51) H01F 1/06

(51) **B22F 3/00** (11) **1 053 810 B1**
B22F 7/04 C23C 14/34
C22C 1/04 C22F 1/04

(25) En (26) En
(21) 00118588.3 (22) 22.12.1995

(84) DE FR GB IE
(43) 22.11.2000
(30) 23.12.1994 US 363397

- (54) • *Target für die Kathodenzerstäubung mit ultrafeinen orientierten Körnern*
- *Sputtering target with ultrafine oriented grains*
- *Cible pour pulvérisation cathodique à grains ultrafins orientés*

(73) JOHNSON MATTHEY ELECTRONICS INC, East 15128 Euclid Avenue, Spokane, Washington 99216, US

(72) Dunlop, John Alden, Phoenix, AZ 85048, US
Kardokus, Janine Kiyabu, Otis Orchards, Washington 99027, US

Yuan, Jun, 104 Santa Clara, CA 95054, US
Emigh, Roger Alan, Mesa, AZ 85205, US

(74) Lambert, Ian Robert, et al, Lloyd Wise, McNeight & Lawrence, Highbank House Exchange Street, Stockport, Cheshire SK3 0ET, GB

(62) 95944653.5 / 0 746 436

B22F 7/04 → (51) B22F 3/00

B23B 27/14 → (51) B24B 1/00

(51) **B23B 29/06** (11) **1 296 790 B1**
(25) De (26) De

(21) 01971741.2 (22) 29.06.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

(43) 02.04.2003
(86) EP 2001/007456 29.06.2001
(87) WO 2002/002412 2002/02 10.01.2002
(30) 03.07.2000 DE 10032252
06.10.2000 DE 10049665

- (54) • *MEHRSCICHTIGE VERPACKUNG FÜR FETTENDE GÜTER*
- *MULTILAYERED PACKAGING FOR GREASY PRODUCTS*
- *EMBALLAGE A PLUSIEURS COUCHES POUR DENREES ALIMENTAIRES GRASSES*

(73) Fraunhofer-Gesellschaft zur Förderung der angewandten Forschung e.V., Hansastrasse 27 c, 80686 München, DE

Pawlak, Peter, Industrialpark Wolfen/Thalheim, Geb 0232, Kunstseidenstrasse, 06766 Wolfen, DE

(72) PAWLAK, P., c/o G. Spezialfolien-Entwicklung mbH, 06766 Wolfen, DE

KIPPENHAHN, Rolf, 6274 Eschenbach, CH
LUCK, Thomas, 80992 München, DE
SCHÖNWEITZ, Claudia, 85356 Freising, DE

(51) **B23B 29/12** (11) **1 166 931 B1**
(25) En (26) En

(21) 00118947.1 (22) 01.09.2000
(84) DE FR GB IT
(43) 02.01.2002
(30) 23.06.2000 JP 2000189408

- (54) • *Drehwerkzeug*
- *Turning machining tool*
- *Outil de tournage*

(51) **B23B 31/00** (11) **0 970 769 B1**
B23B 31/107 B23B 51/00

(25) En (26) En
(21) 99304572.3 (22) 11.06.1999

(84) DE FR GB
(43) 12.01.2000
(30) 09.07.1998 JP 19451498
27.10.1998 JP 30590598
25.12.1998 JP 37046798
09.02.1999 JP 3127799

- (54) • *Bohrer und seine Herstellungsmethode*
- *Drill bit and method of manufacturing same*
- *Foret et sa méthode de fabrication*

(73) House B.M. Co., Ltd., 148, Aramotokita, Higashiosaka-shi, Osaka-fu, JP

(72) Ajimi, Kunio, Higashiosaka-shi, Osaka-fu, JP

(74) Sanderson, Michael John, et al, Mewburn Ellis, York House, 23 Kingsway, London WC2B 6HP, GB

B23B 31/107 → (51) B23B 31/00

(51) **B23B 31/22** (11) **1 068 919 B1**
B23B 31/30 B23Q 16/10

(25) De (26) De
(21) 00810560.3 (22) 26.06.2000

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

(43) 17.01.2001
(30) 14.07.1999 CH 129399

- (54) • *Einrichtung zum positionsdefinierten Aufspannen eines Werkstücks im Arbeitsbereich einer Bearbeitungsmaschine*
- *Device to clamp a workpiece in a definite position in a working area of a machine tool*
- *Dispositif de serrage d'une pièce dans une position définie dans une zone de travail d'une machine d'usinage*

(73) Erowa AG, Winkelstrasse 8, CH-5734 Reinach, CH
(72) Lüscher, Marcel, 5600 Lenzburg, CH
Fries, Karl, 5734 Reinach, CH

(74) Rottmann, Maximilian R., c/o Rottmann, Zimmermann + Partner AG Glattalstrasse 37, 8052 Zürich, CH

B23B 31/30 → (51) B23B 31/22

B23B 31/40 → (51) B23K 37/053

B23B 51/00 → (51) B23B 31/00

(51) **B23D 17/02** (11) **1 236 528 B1**
B23D 33/02

(25) En (26) En
(21) 02010572.2 (22) 11.06.1998

(84) DE FR GB IT
(43) 04.09.2002

- (54) • *Schneidvorrichtung zur Herstellung von Schneidmessern*
- *Cutting device for forming cutting blade for prints*
- *Dispositif de coupe permettant de produire une lame de coupe*

- (73) Park, Hong-Soon, 433-13, Mangwon 2-dong, Mapo-ku, Seoul 121-232, KR
- (72) Park, Hong-Soon, Mapo-ku, Seoul 121-232, KR
- (74) Jones, John Bryn, et al, Withers & Rogers, Goldings House, 2 Hays Lane, London SE1 2HW, GB
- (62) 98925961.9 / 1 102 648

B23D 33/02 → (51) B23D 17/02

- (51) **B23D 57/00** (11) **1 131 179 B1**
B28D 1/08
- (25) En (26) En
- (21) 99942790.9 (22) 19.07.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI

- (43) 12.09.2001
- (86) EP 1999/005136 19.07.1999
- (87) WO 2000/005021 2000/05 03.02.2000
- (30) 21.07.1998 IT T0980637

- (54) • *DRAHTSÄGE ZUM AUFSCHNEIDEN VON STEINBLÖCKEN IN PLATTEN MIT EINSTELLBARER SPANNUNG DER INDIVIDUELLEN SÄGEDRÄHTE*
- *WIRE SAW FOR CUTTING UP STONE BLOCKS INTO SLABS WITH TENSION ADJUSTMENT OF INDIVIDUAL SAW WIRES*
- *SCIE A FIL POUR DECOUPER DES BLOCS DE PIERRE EN DALLES, AVEC REGLAGE DE LA TENSION DE PLUSIEURS SCIES A FIL*

- (73) Micheletti Macchine S.R.L., Via del Bravo, 12, 54031 Avenza Carrara (Massa Carrara), IT
- (72) MICHELETTI, Bruno, Via dei Mille, 107, (Massa Carrara), IT
- (74) Gerbino, Angelo, Jacobacci & Partners S.p.A. Corso Regio Parco, 27, 10152 Torino, IT

B23K 1/00 → (51) H01H 33/66

- (51) **B23K 1/08** (11) **1 188 506 B1**
B23K 3/06 H05K 3/34
B23K 31/02
- (25) En (26) En
- (21) 01119888.4 (22) 17.08.2001
- (84) DE GB
- (43) 20.03.2002
- (30) 21.08.2000 JP 2000249588

- (54) • *Verfahren und Vorrichtung zum Schwall-Löten*
- *Process and apparatus for flow soldering*
- *Procédé et dispositif de brasage tendre à la vague*

- (73) MATSUSHITA ELECTRIC INDUSTRIAL CO., LTD., 1006, Oaza-Kadoma, Kadoma-shi, Osaka 571-8501, JP
- (72) Yamaguchi, Atsushi, Minoo-shi, Osaka-fu, JP
- Hirano, Masato, Toyonaka-shi, Osaka-fu, JP
- Sakai, Yoshinori, Sasayama-shi, Hyogo-ken, JP
- (74) Eisenführ, Speiser & Partner, Patentanwälte Rechtsanwälte Postfach 10 60 78, 28060 Bremen, DE

B23K 3/06 → (51) B23K 1/08

- (51) **B23K 7/00** (11) **1 177 850 B1**
B22D 11/126 B23K 37/04
- (25) Fr (26) Fr
- (21) 00202767.0 (22) 04.08.2000
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

RO SI

- (43) 06.02.2002
- (54) • *Brammenbrennschneiden*

- *Slabs oxy-cutting*
- *Oxycoupage de brames*
- (73) Eon Holding SA, 6, bd Roosevelt, 2450 Luxembourg, LU
- (72) Donze, Valérie, 54520 Laxou, FR
- Donze, Bertrand, 55100 Dugny, FR
- Donze, Pascal, 54000 Nancy, FR
- Rozot, Thierry, 54115 Thorey Lyautey, FR
- (74) Waxweiler, Jean, et al, Dennemeyer & Associates S.A., P.O. Box 1502, 1015 Luxembourg, LU

B23K 9/00 → (51) B21J 15/50

B23K 9/16 → (51) B23K 35/38

B23K 9/20 → (51) B21J 15/50

B23K 9/32 → (51) B23K 37/053

B23K 11/00 → (51) B21J 15/50

B23K 20/12 → (51) B21J 15/50

- (51) **B23K 26/08** (11) **0 927 596 B1**
B23K 26/10
- (25) It (26) En
- (21) 98830754.2 (22) 15.12.1998
- (84) BE DE ES FI FR GB IT SE
- (43) 07.07.1999
- (30) 31.12.1997 IT T0971155

- (54) • *Ein operativer Kopf für eine Lasermaschine*
- *An operative head for a laser machine*
- *Une tête opérative pour une machine laser*
- (73) PRIMA INDUSTRIE S.p.A., Via Antonelli 32, 10097 Regina Margherita di Collegno (Torino), IT

- (72) Carbonato, Gianfranco, 10137 Torino, IT
- Delle Piane, Alberto, 10090 Bruino (Torino), IT
- (74) Marchitelli, Mauro, et al, c/o Buzzi, Notaro & Antonielli d'Oulx Via Maria Vittoria 18, 10123 Torino, IT

B23K 26/10 → (51) B23K 26/08

B23K 31/02 → (51) B23K 1/08

- (51) **B23K 33/00** (11) **1 154 875 B1**
De (26) De
- (21) 00975966.3 (22) 31.10.2000
- (84) DE FR GB IT
- (43) 21.11.2001
- (86) EP 2000/010691 31.10.2000
- (87) WO 2001/045894 2001/26 28.06.2001
- (30) 21.12.1999 DE 19961696

- (54) • *VERFAHREN ZUM VERBINDEN ZWEIER TEILE EINES FAHRZEUGES*
- *METHOD FOR BINDING TWO PARTS OF A VEHICLE SEAT*
- *PROCEDE D'ASSEMBLAGE DE DEUX PIECES D'UN SIEGE DE VEHICULE*

- (73) KEIPER GmbH & Co. KG, Hertelsbrunnenring 2, 67657 Kaiserslautern, DE
- (72) KLEIN, Ralf, 67806 Rockenhausen, DE
- KRAUS, Johannes, 66849 Landstuhl, DE
- (74) Patentanwälte Hosenthiel-Held und Dr. Held, Klopstockstrasse 63, 70193 Stuttgart, DE

- (51) **B23K 35/38** (11) **0 958 098 B1**
B23K 9/16
- (25) En (26) En
- (21) 97951565.7 (22) 05.12.1997
- (84) BE DK ES FR GB IT NL
- (43) 24.11.1999
- (86) US 1997/022337 05.12.1997
- (87) WO 1999/029466 1999/24 17.06.1999

- (54) • *SCHUTZGAS FÜR MEHRZWECKBOGEN-SCHWEISSEN*

- *MULTI-PURPOSE, MULTI-TRANSFER, MULTI-POSITION SHIELDING GAS FOR ARC WELDING*
- *GAZ PROTECTEUR MULTIUSAGES A POSITIONS ET TRANSFERTS MULTIPLES DESTINE AU SOUDAGE A L'ARC*

- (73) AIR PRODUCTS AND CHEMICALS, INC., 7201 Hamilton Boulevard, Allentown, PA 18195-1501, US

- (72) DEMERS, Claude, Raymond, Ville LeMoigne, Quebec J4R 2K2, CA
- LeHOUILIER, Guy, Drummondville, Quebec J2B 8C4, CA

- (74) Marx, Lothar, Dr., et al, Patentanwälte Schwabe, Sandmair, Marx Stuntzstrasse 16, 81677 München, DE

- (51) **B23K 37/04** (11) **0 960 684 B1**

- (25) De (26) De
- (21) 99108328.8 (22) 28.04.1999

- (84) DE ES FR GB SE
- (43) 01.12.1999
- (30) 04.05.1998 DE 19819757

- (54) • *Verfahren und Vorrichtung zum Verbinden zweier Bauteile mittels thermischem Fügen*
- *Thermal connecting method and device used for joining two parts*
- *Méthode et outil pour joindre thermiquement deux pièces*

- (73) AUDI AG, 85045 Ingolstadt, DE
- (72) Schmidt, Johann, 85135 Titting, DE
- Stelz, Richard, 85053 Ingolstadt, DE
- Koglin, Klaus, Dr., 74172 Neckarsulm, DE
- Brück, Katarina, 59872 Meschede, DE
- Redlich, Christian, 85114 Buxheim, DE

B23K 37/04 → (51) B23K 7/00

- (51) **B23K 37/053** (11) **1 207 003 B1**
B23K 9/32 B23B 31/40

- (25) De (26) De
- (21) 01126154.2 (22) 03.11.2001

- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- (43) 22.05.2002
- (30) 17.11.2000 DE 10057031

- (54) • *Vorrichtung für die Innenzentrierung von miteinander zu verschweisenden Rohrstössen*
- *Device for inner centering of tubes to be welded together*
- *Dispositif pour le centrage intérieur de tubes devant être soudés entre eux*

- (73) Jankus, Werner, Auf der Höhe 7, D-58313 Herdecke, DE
- (72) Jankus, Werner, D-58313 Herdecke, DE
- (74) Niemann, Uwe, Dr.-Ing., Ahornstrasse 41, 45134 Essen, DE

B23P 11/00 → (51) B21D 39/06

B23Q 1/40 → (51) F16C 29/06

B23Q 5/26 → (51) F16C 29/06

- (51) **B23Q 11/00** (11) **1 190 812 B1**
B27G 13/08

- (25) De (26) De
- (21) 00120851.1 (22) 25.09.2000

- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (43) 27.03.2002

- (54) • *Vorrichtung und Verfahren zum spanenden Bearbeiten von Werkstücken*
- *Device and method for chip removing machining of workpieces*

- *Procédé et dispositif pour l'usinage de pièces par enlèvement de copeaux*
- (73) Ledermann GmbH, Willi-Ledermann-Strasse 1, 72160 Horb, DE
HOMAG MASCHINENBAU AG, Homagstrasse 5, D-72296 Schopfloch, DE
- (72) Dr. Ing. Hans-Jürgen Gittel, 72108 Rottenburg, DE
Dipl. Ing. Ewald Westfal, 72336 Balingen, DE
Kurt Kalmbach, 72275 Alpirsbach, DE
Wilhelm Kalmbach, 72296 Schopfloch, DE
Prof. Dr. Ing. habil. Dr. h.c. Roland Fischer, 01069 Dresden, DE
Dipl. Ing. Michael Oertel, 01097 Dresden, DE
- (74) HOFFMANN - EITLÉ, Patent- und Rechtsanwälté Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

B23Q 16/10 → (51) B23B 31/22

- (51) **B23Q 17/24** (11) **1 169 159 B1**
G01B 21/04
- (25) En (26) En
(21) 00922568.1 (22) 29.03.2000
(84) DE ES FR GB PT
(43) 09.01.2002
(86) EP 2000/002774 29.03.2000
(87) WO 2000/059677 2000/41 12.10.2000
(30) 01.04.1999 IT T0990255
- (54) • **SYSTEM UND VERFAHREN ZUM NACHPRÜFEN DER POSITION EINES WERKZEUGES EINER WERKZEUGMASCHINE**
• **SYSTEM AND METHOD FOR CERTIFICATION OF THE POSITION OF A TOOL IN A MACHINE TOOL**
• **SYSTEME ET PROCEDE DE CERTIFICATION DE LA POSITION D'UN OUTIL DANS UNE MACHINE OUTIL**
- (73) FIDIA S.P.A., Corso Lombardia, 11, Zona Industriale Pescarito, 10099 San Mauro Torinese (Torino), IT
(72) MIGNANI, Augusto, D-60529 Frankfurt/Main, DE
(74) Quinterno, Giuseppe, et al, Jacobacci & Partners S.p.A., Corso Regio Parco, 27, 10152 Torino, IT

- (51) **B24B 1/00** (11) **1 137 511 B1**
B23B 27/14
- (25) En (26) En
(21) 99972142.6 (22) 15.10.1999
(84) DE FR GB IT SE
(43) 04.10.2001
(86) US 1999/024269 15.10.1999
(87) WO 2000/029169 2000/21 25.05.2000
(30) 12.11.1998 US 190075
- (54) • **SCHNEIDEINSATZ MIT VERBESSERTER KANTENOBERFLÄCHENRAUHIGKEIT UND VERFAHREN ZUM HERSTELLEN DESSELBEN**
• **CUTTING INSERT WITH IMPROVED FLANK SURFACE ROUGHNESS AND METHOD OF MAKING THE SAME**
• **PIECE DE COUPE AVEC RUGOSITE DE CHANT AMELIOREE ET PROCEDE DE FABRICATION DE CETTE PIECE**

- (73) Kennametal Inc., P.O. Box 231, Latrobe, PA 15650-0231, US
(72) OLES, Edward, J., Ligonier, PA 15658, US
THOMAS, Lee, E., Latrobe, PA 15650, US
(74) Kitzhofer, Thomas, Dipl.-Ing., Patentanwälte Prinz & Partner GbR Manzingerweg 7, 81241 München, DE

B24B 1/04 → (51) B24C 1/10

B24B 23/00 → (51) B25F 5/02

- (51) **B24B 31/00** (11) **0 914 903 B1**
B24B 31/10 B24B 31/02
- (25) Es (26) Fr
(21) 98500238.5 (22) 30.10.1998
(84) DE GB IT
(43) 12.05.1999
(30) 06.11.1997 ES 9702304
16.10.1998 ES 9802152
- (54) • *Maschine zur Endbearbeitung von nicht magnetischen Werkstücken*
• *Machine for finishing non magnetic workpieces*
• *Machine pour la finition de pieces non magnetiques*
- (73) Gaig Renter, Juan, Berenguer III, 93-95 interior, 08100 Mollet del Valles, Barcelona, ES
(72) Gaig Renter, Juan, 08100 Mollet del Valles (Barcelona), ES
Gimenez Vidal, José, 08100 Mollet del Valles (Barcelona), ES
Gaig Gomez, Javier, 08100 Mollet del Valles (Barcelona), ES
(74) Morgades Manonelles, Juan Antonio, Morgades & Del Rio, S.L. C/Rector Ubach, 37-39 bj. 2.o, 08021 Barcelona, ES

B24B 31/02 → (51) B24B 31/00

B24B 31/10 → (51) B24B 31/00

- (51) **B24C 1/10** (11) **1 101 568 B1**
B24C 5/08 B24C 3/20
C21D 7/06 F01D 5/28
B24B 1/04
- (25) Fr (26) Fr
(21) 00403184.5 (22) 16.11.2000
(84) DE ES FR GB IT SE
(43) 23.05.2001
(30) 18.11.1999 FR 9914482
- (54) • *Verfahren und Vorrichtung zum Strahlen von radförmig angeordneten Stücken durch Ultraschall*
• *Method and apparatus for blasting of wheel-like workpieces using ultrasound*
• *Procédé et machine de grenailage par ultrasons de pièces sur une roue*
- (73) SNECMA MOTEURS, 2, Boulevard du Général Martial Valin, 75015 Paris, FR
(72) Duquenne, Catherine Dominique Béatrice, 77850 Heric, FR
Giffard, Véronique Christiane Raymonde, 91770 Saint Vrain, FR
Gueldry, Gérard Michel Roland, 77240 Vert Saint Denis, FR
Mons, Claude Marcel, 77176 Savigny Le Temple, FR
Chardin, Hervé François, 44690 La Haye-Fouassiere, FR
Cheppe, Patrick, 44115 Basse-Goulaine, FR

B24C 3/20 → (51) B24C 1/10

B24C 5/08 → (51) B24C 1/10

B24D 3/08 → (51) B24D 5/06

- (51) **B24D 5/06** (11) **0 945 220 B1**
B24D 3/08
- (25) En (26) En
(21) 99200843.3 (22) 18.03.1999
(84) AT DE FR GB
(43) 29.09.1999
(30) 27.03.1998 US 49623
- (54) • *Schleifwerkzeug*
• *Abrasive tool*
• *Outil abrasif*

- (73) NORTON COMPANY, 1 New Bond Street, Box No. 15138, Worcester, Massachusetts 01615-0138, US
(72) Ramanath, Srinivasan, Holden, MA 01520, US
Kuo, Shih Yee, Westboro MA 01581, US
Williston, William H., Holden, MA 01520, US
Buljan, Sergej-Tomislav, Acton, MA 01720, US
(74) Richebourg, Michel François, Cabinet Michel Richebourg, "Le Clos du Golf", 69, rue Saint-Simon, 42000 Saint Etienne, FR

B25B 13/48 → (51) F16B 23/00

B25B 15/00 → (51) F16B 23/00

- (51) **B25F 5/02** (11) **1 004 406 B1**
B24B 23/00
- (25) De (26) De
(21) 99123060.8 (22) 20.11.1999
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (43) 31.05.2000
(30) 25.11.1998 DE 19854468
- (54) • *Handwerkzeugmaschine*
• *Hand held power tool*
• *Outil à main motorisé*
- (73) Flex-Elektrowerkzeuge GmbH, Bahnhofstrasse 15, 71711 Steinheim, DE
(72) Lepold, Holger, 71711 Steinheim/Murr, DE
(74) Hoeger, Stellrecht & Partner, Uhlandstrasse 14 c, 70182 Stuttgart, DE

- (51) **B25J 9/02** (11) **0 993 916 B1**
B25J 9/10 B25J 15/02
- (25) De (26) De
(21) 99810896.3 (22) 05.10.1999
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

- AL LT LV MK RO SI
(43) 19.04.2000
(30) 15.10.1998 EP 98119468
- (54) • *Robotergreifer*
• *Robot gripper*
• *Pince pour robot*
- (73) Tecan Trading AG, Seestrasse 103, 8708 Männedorf, CH
(72) Schinzel, Fred, 8708 Männedorf, CH
(74) OK pat AG, Chamerstrasse 50, 6300 Zug, CH

B25J 9/10 → (51) B25J 9/02

B25J 15/02 → (51) B25J 9/02

B26D 1/44 → (51) B26F 1/16

- (51) **B26D 7/01** (11) **1 232 046 B1**
De (26) De
(21) 00989883.4 (22) 24.11.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- SI
(43) 21.08.2002
(86) EP 2000/011746 24.11.2000
(87) WO 2001/038054 2001/22 31.05.2001
(30) 24.11.1999 DE 19956488
- (54) • **VERFAHREN ZUM HERSTELLEN VON ZUSCHNITTEN AUS VERBUNDSTOFFEN**
• **METHOD FOR PRODUCING CUT SECTIONS CONSISTING OF COMPOSITE MATERIALS**
• **PROCEDE DE PRODUCTION DE DECOUPES EN MATERIAUX COMPOSITES**
- (73) Biermann, Ernst, Lehenbuckl 8, 85101 Lenting, DE
Markfort, Thomas, Kopernikusstrasse 44, 08523 Plauen, DE

	Rau, Friedrich, Falkensteiner Strasse 5, 08261 Schöneck, DE		
(72)	RAU, Friedrich, 08261 Schöneck, DE		
(74)	Haft, von Puttkamer, Berngruber, Czybulka, Patentanwälte Franziskanerstrasse 38, 81669 München, DE		
<hr/>			
	B26D 7/01	→ (51)	B26F 1/16
<hr/>			
(51)	B26D 7/18	(11)	1 105 262 B1
	A41H 43/02		
(25)	Fr	(26)	Fr
(21)	00951613.9	(22)	20.06.2000
(84)	DE ES GB IT		
(43)	13.06.2001		
(86)	FR 2000/001693		20.06.2000
(87)	WO 2000/078512		2000/52 28.12.2000
(30)	21.06.1999		FR 9907811
(54)	<ul style="list-style-type: none"> • VERFAHREN SOWIE VORRICHTUNG ZUM ZUSCHNEIDEN SOWIE ZUR AUTOMATISCHEN ENTNAHME VON ZUSCHNITTSTAPELN AUS EINEM MEHRLAGIG GESCHICHTETEN LAGENBLOCK • METHOD AND INSTALLATION FOR AUTOMATICALLY CUTTING AND REMOVING STACKS OF PIECES IN A WEB OF SHEET MATERIAL • PROCEDE ET INSTALLATION POUR LA DECOUPE ET LE DECHARGEMENT AUTOMATIQUE DE PILES DE PIECES DANS UN MATELAS DE MATIERE EN FEUILLE 		
(73)	LECTRA SA, Chemin du Marticot, 33610 Cestas, FR		
(72)	POMMIER, François, F-33850 Leognan, FR		
(74)	Joly, Jean-Jacques, et al, Cabinet Beau de Loménie 158, rue de l'Université, 75340 Paris Cédex 07, FR		
<hr/>			
(51)	B26D 7/26	(11)	0 976 509 B1
(25)	De	(26)	De
(21)	99112151.8	(22)	24.06.1999
(84)	DE FI FR GB		
(43)	02.02.2000		
(30)	22.07.1998		DE 19832871
(54)	<ul style="list-style-type: none"> • Verfahren und Vorrichtung zum Längsschneiden einer Materialbahn • Method and apparatus for slitting web material • Méthode ainsi que dispositif pour découper longitudinalement un matériau en bande 		
(73)	Voith Paper Patent GmbH, Sankt Pöltener Strasse 43, 89522 Heidenheim, DE		
(72)	Maier, Robert, 3454 Reidling, AT		
(74)	Knoblauch, Andreas, Dr.-Ing., et al, Schlosserstrasse 23, 60322 Frankfurt, DE		
<hr/>			
(51)	B26F 1/16	(11)	1 068 939 B1
	B26F 1/42		B26F 1/38
	B26D 7/01		B26D 1/44
(25)	De	(26)	De
(21)	00113958.3	(22)	01.07.2000
(84)	DE GB IT NL		
(43)	17.01.2001		
(30)	13.07.1999		DE 29911914 U
(54)	<ul style="list-style-type: none"> • Vorrichtung zum Herauslösen von Teilbereichen aus einem bahnartigen Folienmaterial • Apparatus for separating parts from a band of film material • Dispositif pour séparer des éléments d'une bande de matériau en film 		
(73)	Harro Höfliger Verpackungsmaschinen GmbH, Helmholtzstrasse 4, 71573 Allmersbach im Tal, DE		
(72)	Grotehusmann, Rolf, 74535 Mainhardt, DE		
(74)	Müller, Hans, Dipl.-Ing., et al, Lerchenstrasse 56, 74074 Heilbronn, DE		
(60)	03010440.0 / 1 358 976		

	B26F 1/38	→ (51)	B26F 1/16
<hr/>			
	B26F 1/42	→ (51)	B26F 1/16
<hr/>			
	B27D 3/02	→ (51)	B30B 7/02
<hr/>			
	B27F 7/28	→ (51)	B27F 7/36
<hr/>			
	B27F 7/30	→ (51)	B27F 7/36
<hr/>			
(51)	B27F 7/36	(11)	0 838 315 B1
	B27F 7/30		B27F 7/38
	B27F 7/28		
(25)	En	(26)	En
(21)	97118447.8	(22)	23.10.1997
(84)	DE FR GB NL		
(43)	29.04.1998		
(30)	23.10.1996		JP 28102896
	30.10.1996		JP 28871096
	05.11.1996		JP 29303796
	22.11.1996		JP 31243496
	22.11.1996		JP 31243596
	20.12.1996		JP 34199596
	20.12.1996		JP 34201796
	27.12.1996		JP 34956396
(54)	<ul style="list-style-type: none"> • Elektrischer Heftapparat • Electric stapler • Agrafeuse électrique 		
(73)	MAX CO., LTD., 6-6, Nihonbashi Hakozaki-cho, Chuo-ku, Tokyo, JP		
(72)	Yagi, Nobuaki, Chuo-ku, Tokyo, JP		
(74)	Turi, Michael, Dipl.-Phys., et al, Samson & Partner Widenmayerstrasse 5, 80538 München, DE		
<hr/>			
	B27F 7/38	→ (51)	B27F 7/36
<hr/>			
	B27G 13/08	→ (51)	B23Q 11/00
<hr/>			
(51)	B28B 11/08	(11)	1 117 512 B1
(25)	Fi	(26)	En
(21)	99936640.4	(22)	03.08.1999
(84)	AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE		
	LT LV RO		
(43)	25.07.2001		
(86)	FI 1999/000648		03.08.1999
(87)	WO 2000/007787		2000/07 17.02.2000
(30)	03.08.1998		FI 981691
(54)	<ul style="list-style-type: none"> • EIN SCHLEIFVERFAHREN ZUR HERSTELLUNG RUNDER SÄULEN • A GRINDING METHOD FOR MAKING ROUND COLUMNS • PROCEDE DE MEULAGE POUR PRODUIRE DES COLONNES RONDES 		
(73)	Kukkonen, Pertti Juhani, Ilmattarentie 13, 00160 Helsinki, FI		
(72)	Kukkonen, Pertti Juhani, 00160 Helsinki, FI		
(74)	Laitinen, Pauli Sakari, Patentti-Laitinen Oy, P.O. Box 29, 02771 Espoo, FI		
<hr/>			
(51)	B28B 13/02	(11)	0 909 622 B1
(25)	En	(26)	En
(21)	98203157.7	(22)	18.09.1998
(84)	AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE		
(43)	21.04.1999		
(30)	14.10.1997		IT RE970074
(54)	<ul style="list-style-type: none"> • Vorrichtung und Verfahren zum Füllen eines Pressformhohlraumes mit einem pulverförmigen oder körnigen Material bei der Herstellung von keramischen Fliesen • Device and method for feeding the mould cavity with powder or granular material, in ceramic tile manufacture 		

	<ul style="list-style-type: none"> • Dispositif et méthode pour remplir la cavité d'un moule avec un matériau en poudre ou granulaire dans la fabrication de carreaux en céramique 		
(73)	L.B. Officine Meccaniche S.p.A., Via Ghiarola Nuova, 118/E-F-G, 41042 Fiorano Modenese (Modena), IT		
(72)	Bigi, Ermes, 41049 Sassuolo, (Modena), IT		
(74)	Corradini, Corrado, et al, Studio Ing. C. CORRADINI & C. S.r.l. 4, Via Dante Alighieri, 42100 Reggio Emilia, IT		
<hr/>			
	B28C 5/00	→ (51)	F16S 1/00
<hr/>			
(51)	B28C 7/04	(11)	1 053 088 B1
(25)	En	(26)	En
(21)	98942204.3	(22)	21.08.1998
(84)	AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU NL PT SE		
(43)	22.11.2000		
(86)	US 1998/017441		21.08.1998
(87)	WO 1999/010148		1999/09 04.03.1999
(30)	25.08.1997		US 918271
(54)	<ul style="list-style-type: none"> • MOBILE VERFAHREN UND SYSTEM ZUM HERSTELLEN VON MISCHUNGEN AUS ZEMENTZUSÄTZEN UND BETON • MOBILE CEMENT ADDITIVE AND CONCRETE ADMIXTURE MANUFACTURING PROCESS AND SYSTEM • PROCEDE ET SYSTEME MOBILE DE FABRICATION D'ADDITIF A CIMENT ET D'ADJUVANT DU BETON 		
(73)	W.R. GRACE & CO.-CONN., 1114 Avenue of the Americas, New York New York 10036, US		
(72)	KREINHEDER, Mark, Long Beach, CA 90815, US		
	SHEA, Thomas, Kensington, NH 03827, US		
	WESTGATE, Paul, Littleton, MA 01460, US		
	WINKEL, Thomas, Westford, MA 01886, US		
	GADO, James, Concord, MA 01742, US		
(74)	Barlow, Roy James, J.A. KEMP & CO. 14, South Square Gray's Inn, London WC1R 5JJ, GB		
<hr/>			
	B28D 1/08	→ (51)	B23D 57/00
<hr/>			
(51)	B28D 5/00	(11)	1 090 725 B1
	C03B 33/04		C03B 33/027
	C03B 33/10		
(25)	Ja	(26)	En
(21)	99961444.9	(22)	28.12.1999
(84)	DE GB IT		
(43)	11.04.2001		
(86)	JP 1999/007365		28.12.1999
(87)	WO 2000/041862		2000/29 20.07.2000
(30)	11.01.1999		JP 384099
(54)	<ul style="list-style-type: none"> • REISSNADEL • SCRIBE DEVICE • DISPOSITIF DE DECOUPE 		
(73)	Beldex Corporation, 12-15, Kita-Otsuka 1-chome, Toshima-Ku, Tokyo 170-0004, JP		
	THK Co., Ltd., 11-6, Nishigotanda 3-chome, Shinagawa-ku, Tokyo 141-8503, JP		
(72)	SHIMOTOYODOME, Gyo, Beldex Corporation, Toshima-ku, Tokyo 170-0004, JP		
(74)	Hallybone, Huw George, Carpaels and Ransford, 43 Bloomsbury Square, London WC1A 2RA, GB		
<hr/>			
(51)	B29C 39/10	(11)	0 858 876 B1
	B29C 39/12		B29C 39/24
	B29C 39/40		B68G 5/02
	A47C 7/18		B29C 44/56
(25)	Ja	(26)	En
(21)	96939351.1	(22)	03.12.1996
(84)	DE FR GB IT SE		
(43)	19.08.1998		
(86)	JP 1996/003535		03.12.1996
(87)	WO 1998/002289		1998/03 22.01.1998

- (30) 12.07.1996 JP 20094796
- (54) • *MIT EINEM OBERFLÄCHENMATERIAL VERSEHENER, MEHRSCICHTIGER SITZ MIT UNTERSCHIEDLICHER HÄRTE, UND SEIN HERSTELLUNGSVERFAHREN*
• *MULTILAYERED SEAT HAVING DIFFERENT HARDNESSES AND PROVIDED WITH SURFACE MATERIAL, AND PROCESS OF MANUFACTURING THE SAME*
• *SIEGE MULTICOUCHE PRESENTANT DES ZONES DE DIFFERENTES DURETES ET POURVU D'UN MATERIAU DE SURFACE, ET SON PROCEDE DE FABRICATION*
- (73) NAMBA PRESS WORKS CO., LTD., 3-8 Kojima Ogawa 8-chome, Kurashiki-City Okayama Prefecture 711, JP
- (72) OGAWA, Taro, Namba Press Works Co., Ltd., Kurashiki-city, Okayama Prefecture 711, JP
SENOO, Yasumasa, Namba Press Works Co., Ltd., Kurashiki-city, Okayama Prefecture 711, JP
WATADANI, Takeshi, Namba Press Works Co., Ltd., Kurashiki-city, Okayama Prefecture 711, JP
TODA, Yasuyuki, Namba Press Works Co., Ltd., Kurashiki-city, Okayama Prefecture 711, JP
- (74) Dawson, Elizabeth Ann, et al, A.A. Thornton & Co. 235 High Holborn, London WC1V 7LE, GB
-
- B29C 39/12** → (51) B29C 39/10
-
- B29C 39/24** → (51) B29C 39/10
-
- B29C 39/40** → (51) B29C 39/10
-
- B29C 44/34** → (51) C08J 9/28
-
- B29C 44/56** → (51) B29C 39/10
-
- (51) **B29C 45/06** (11) **1 256 431 B1**
(25) Fr (26) Fr
(21) 02291015.2 (22) 22.04.2002
(84) DE ES FR GB IT
(43) 13.11.2002
(30) 07.05.2001 FR 0106074
(54) • *Spritzgiessmaschine für Formteile aus Elastomer*
• *Injection moulding machine for molded parts of elastomer*
• *Presse d'injection pour pièces moulées en élastomère*
- (73) HUTCHINSON, 2, rue Balzac, 75008 Paris, FR
- (72) Chasles, Jean-Pierre, 28220 Cloyes sur le Loir, FR
Vasseur, Alain, 28200 Chateaudun, FR
Vanhille, Patrick, 45190 Beaugency, FR
Blot, Philippe, 28220 St-Hilaire sur Yerre, FR
- (74) Burbaud, Eric, Cabinet Plasseraud 65/67 rue de la Victoire, 75440 Paris Cedex 09, FR
-
- (51) **B29C 45/16** (11) **1 054 761 B1**
A46B 5/02
(25) De (26) De
(21) 99973269.6 (22) 07.12.1999
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 29.11.2000
(86) CH 1999/000586 07.12.1999
(87) WO 2000/034022 2000/24 15.06.2000
(30) 10.12.1998 CH 244898
(54) • *KUNSTSTOFFGEGENSTAND FÜR DIE VERWENDUNG IM BEREICH DER KÖRPERPFLEGE*
• *PLASTIC OBJECT FOR USE IN PERSONAL HYGIENE*
• *ARTICLE EN PLASTIQUE POUR HYGIENE CORPORELLE*
- (73) Trisa Holding AG, Kantonsstrasse, 6234 Triengen, CH
- (72) HUBER, Beat, CH-6233 Büren, CH
WALDISPÜHL, Peter, CH-6234 Triengen, CH
- (74) Patentanwälte Schaad, Balass, Menzl & Partner AG, Dufourstrasse 101 Postfach, 8034 Zürich, CH
- (60) 03028055.6
-
- B29C 45/68** → (51) F15B 11/16
-
- B29C 49/20** → (51) F16L 33/00
-
- (51) **B29C 51/26** (11) **1 044 785 B1**
(25) De (26) De
(21) 00106504.4 (22) 25.03.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 18.10.2000
(30) 13.04.1999 DE 19916493
(54) • *Vorrichtung zum Verformen einer erwärmten Platte aus thermoplastischem Kunststoff*
• *Device for deforming a heated plate of thermoplastic material*
• *Dispositif pour déformer une plaque thermoplastique chauffée*
- (73) Adolf Illig Maschinenbau GmbH & Co. KG, Robert-Bosch-Strasse 10, 74081 Heilbronn, DE
- (72) Schwarzmann, Peter, 74081 Heilbronn, DE
-
- (51) **B29C 55/16** (11) **0 944 468 B1**
(25) En (26) En
(21) 97953124.1 (22) 10.12.1997
(84) DE FR GB
(43) 29.09.1999
(86) US 1997/022599 10.12.1997
(87) WO 1998/025754 1998/24 18.06.1998
(30) 11.12.1996 US 763819
(54) • *HEIZUNG DER SEITLICHEN WÜLSTE EINER FOLIE BEIM SIMULTANSTRECKEN*
• *FILM BEAD HEATING FOR SIMULTANEOUS STRETCHING*
• *CHAUFFAGE DE CORDON DE FILM POUR UN ETIRAGE SIMULTANEMENT SELON DEUX AXES*
- (73) Brückner Maschinenbau GmbH, Königsberger Strasse 5-7, 83313 Siegsdorf, DE
- (72) FORREST, Albert, White, Jr., Chillicothe, OH 45601, US
HEYER, David, Edward, Circleville, OH 43113, US
JOLLIFFE, Charles, Nelson, Circleville, OH 43113, US
- (74) Flach, Dieter Dipl.-Phys., et al, Andrae Flach Haug Adlzreiterstrasse 11, 83022 Rosenheim, DE
-
- (51) **B29C 63/02** (11) **0 807 512 B1**
(25) De (26) De
(21) 97106041.3 (22) 12.04.1997
(84) AT CH DE ES FR GB IT LI NL SE
(43) 19.11.1997
(30) 17.04.1996 DE 19614962
(54) • *Verfahren und Vorrichtung zur Folienbeschichtung von Werkstücken*
• *Method and apparatus for covering thermoplastic films on work pieces*
• *Procédé et dispositif pour l'enrobage de pièces à usiner avec des feuilles*
- (73) Robert Bürkle GmbH & Co., Stuttgarter Strasse 123-125, 72231 Freudenstadt, DE
- (72) Bohn, Hans, 72296 Schopfloch, DE
- (74) Frank, Gerhard, Dipl.-Phys., et al, Patentanwälte Mayer, Frank, Reinhardt, Schwarzwalddstrasse 1A, 75173 Pforzheim, DE
- (51) **B29C 65/66** (11) **1 166 999 B1**
B29C 69/00
// B29C45/00
(25) En (26) En
(21) 01114293.2 (22) 13.06.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
(43) 02.01.2002
(30) 21.06.2000 IT RE20000023 U
(54) • *Verfahren zum automatischen zentrierten Zusammenfügen von geformten Teilen*
• *Process for the automatic and centered assembly of molded parts to be coupled*
• *Procédé pour l'assemblage automatique et centré de pièces moulées*
- (73) Ask Industries S.p.A., via F.lli Cervi, 79, I-42100 Reggio Emilia, IT
- (72) Nili, Tiziano, 42100 Reggio Emilia, IT
- (74) Lecce, Giovanni, Dott. Giovanni Lecce & C. S.r.l. Via Fratelli Ruffini, 9, 20123 Milano, IT
-
- B29C 65/78** → (51) B29C 65/66
-
- B29C 67/20** → (51) C08J 5/18
-
- B29C 67/24** → (51) B66C 23/70
-
- (51) **B29C 69/00** (11) **0 950 503 B1**
(25) De (26) De
(21) 98105637.7 (22) 27.03.1998
(84) DE ES FR GB IT
(43) 20.10.1999
(54) • *Verfahren zur Herstellung von thermoplastischen Hohlkörpern*
• *Method for making thermoplastic hollow bodies*
• *Procédé de fabrication de corps creux en matière thermoplastique*
- (73) Siegfried Hofmann GmbH, An der Zeil 2, 96215 Lichtenfels, DE
- (72) Mai, Georg, 96215 Lichtenfels/Schney, DE
- (74) Reinhard - Skuhra - Weise & Partner, Friedrichstrasse 31, 80801 München, DE
-
- B29C 69/00** → (51) B29C 65/66
-
- B29D 24/00** → (51) A01K 1/00
-
- B29D 29/08** → (51) F16G 1/28
-
- (51) **B30B 7/02** (11) **0 830 936 B1**
B27D 3/02
(25) En (26) En
(21) 97114180.9 (22) 18.08.1997
(84) DE FI IT
(43) 25.03.1998
(30) 20.08.1996 JP 23854496
(54) • *Furnierpresse*
• *Veneer-pressing apparatus*
• *Presse à plaquer*
- (73) Meinan Machinery Works, Inc., 130, Kajita-cho 3-chome, Obu-shi, Aichi 474, JP
- (72) Honda, Noriyuki, 3-chome, Obu-shi, Aichi 474, JP
Abe, Yukio, 3-chome, Obu-shi, Aichi 474, JP
Isobe, Makoto, 3-chome, Obu-shi, Aichi 474, JP
- (74) Gleiss, Alf-Olav, Dr.jur. Dipl.-Ing., et al, Gleiss & Grosse Leitzstrasse 45, 70469 Stuttgart, DE
-
- B30B 9/22** → (51) A61F 13/15
-
- B30B 11/08** → (51) B30B 11/34
-
- (51) **B30B 11/34** (11) **1 212 191 B1**
B30B 11/08
(25) De (26) De
(21) 00974283.4 (22) 04.09.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

- (43) 12.06.2002
- (86) DE 2000/003029 04.09.2000
- (87) WO 2001/015889 2001/10 08.03.2001
- (30) 02.09.1999 DE 19941997
- (54) • *VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUR HERSTELLUNG VON TABLETTEN*
• *METHOD AND DEVICE FOR PRODUCING TABLETS*
• *PROCEDE ET DISPOSITIF DE PRODUCTION DE COMPRIMES*
- (73) Voss, Gunter Meinhardt, Am Ziegelstadel 10, D-86911 Diessen, DE
- (72) Voss, Gunter Meinhardt, D-86911 Diessen, DE
- (74) Rösler, Uwe, Dipl.-Phys., Rösler Patentanwaltskanzlei, Landsberger Strasse 480a, 81241 München, DE

B31B 1/06 → (51) B65G 59/04

B32B 1/08 → (51) F16L 11/04

- (51) **B32B 3/12** (11) **1 149 691 B1**
- (25) Ja (26) En
- (21) 00977916.6 (22) 24.11.2000
- (84) CH DE FR GB LI
- (43) 31.10.2001
- (86) JP 2000/008295 24.11.2000
- (87) WO 2001/038081 2001/22 31.05.2001
- (30) 26.11.1999 JP 33590299
- (54) • *WABENKERNMATERIAL FÜR VERBUNDWERKSTOFFSTRUKTUREN UND VERFAHREN ZU DESSEN HERSTELLUNG*
• *HONEYCOMB CORE MATERIAL FOR SANDWICH STRUCTURE AND METHOD FOR MANUFACTURING THE SAME*
• *MATERIAU D'AME EN NID D'ABEILLES POUR STRUCTURE SANDWICH ET PROCEDE DE PRODUCTION ASSOCIE*
- (73) Sanyo Chemical Industries, Ltd., 11-1, Ichinohashi-nomoto-cho Higashiyama-ku, Kyoto-shi Kyoto-fu, 605-0995, JP
Asahi Fiber Glass Company, Limited, 6-3, Kanda Kajicho 3-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 101-0045, JP
- (72) YAMAZAKI, Kaoru, Sanyo Chemical Industries, Ltd., Kyoto-shi, Kyoto 605-0995, JP
KUMAGAI, Yasushi, Sanyo Chemical Industries, Ltd., Kyoto-shi, Kyoto 605-0995, JP
SHIMIZU, Tomokazu, Sanyo Chemical Industries, Ltd., Kyoto-shi, Kyoto 605-0995, JP
INOUE, Akira, Asahi Fiber Glass Company, Limited, Chiyoda-ku, Tokyo 101-0045, JP
TAGUCHI, Masamichi, Asahi Fiber Glass Company, Ltd, Chiyoda-ku, Tokyo 101-0045, JP
OZAKI, Kengo, Asahi Fiber Glass Company, Ltd., Chiyoda-ku, Tokyo 101-0045, JP
- (74) Hartz, Nikolai F., Dr., et al, Wächtershäuser & Hartz Patentanwälte Weinstrasse 8, 80333 München, DE

B32B 9/00 → (51) B05D 3/02

B32B 9/04 → (51) B05D 3/02

B32B 15/08 → (51) B05D 3/02

- (51) **B32B 17/10** (11) **0 839 644 B1**
- C03C 27/12 B60J 1/02
- H05B 3/84
- (25) Fr (26) Fr
- (21) 97402591.8 (22) 31.10.1997
- (84) BE DE ES GB IT LU PT SE
- (43) 06.05.1998
- (30) 31.10.1996 DE 19644004
- (54) • *Wärmestrahlenreflektierende Verbundglas-scheibe und Verfahren zu ihrer Herstellung*
• *Heat reflecting laminated glass and process for making it*

- *Vitrage feuilleté réfléchissant des rayonnements thermiques et procédé pour sa fabrication*
- (73) SAINT-GOBAIN VITRAGE, 18, avenue d'Alsace, 92400 Courbevoie, FR
- (72) Mäuser, Helmut, 6369 SJ Simpelveld, NL
Immerschitt, Stefan, 52134 Herzogenrath, DE
- (74) Renous Chan, Véronique, Saint-Gobain Recherche, 39, Quai Lucien Lefranc, 93300 Aubervilliers, FR
- (51) **B32B 18/00** (11) **1 082 218 B1**
- H01M 8/02 C04B 35/622
- (25) En (26) En
- (21) 99915872.8 (22) 16.04.1999
- (84) BE CH DE DK FI FR GB IT LI NL SE
- (43) 14.03.2001
- (86) GB 1999/001060 16.04.1999
- (87) WO 1999/054131 1999/43 28.10.1999
- (30) 16.04.1998 GB 9807977
- (54) • *GLASKERAMISCHE BESCHICHTUNGEN UND DICHTUNGSANORDNUNGEN UND DEREN VERWENDUNG IN BRENNSTOFFZELLEN*
• *GLASS-CERAMIC COATINGS AND SEALING ARRANGEMENTS AND THEIR USE IN FUEL-CELLS*
• *REVETEMENTS VITROCERAMIQUES ET ENSEMBLES D'ETANCHEITE ET LEUR UTILISATION DANS DES CELLULES ELECTROCHIMIQUES*
- (73) Alstom UK Limited, PO Box 70, Mill Road, Rugby, Warwickshire CV21 1TB, GB
- (72) THOMPSON, Christopher, Stoke-on-Trent ST4 4NY, GB
WOOD, Anthony, Stoke-on-Trent ST3 5YB, GB
PYKE, Stephen, Staffordshire ST15 8LR, GB
- (74) Dargavel, Laurence Peter, ALSTOM Intellectual Property Dept. PO Box 30 Lichfield Road, Stafford ST17 4LN, GB

B32B 25/20 → (51) C08J 7/04

B32B 27/18 → (51) F16L 11/04

B32B 27/28 → (51) C08K 13/02

B32B 27/28 → (51) C08L 101/00

B32B 27/30 → (51) C08L 101/00

- (51) **B32B 27/32** (11) **1 237 720 B1**
- A61J 1/05
- (25) De (26) De
- (21) 00981359.3 (22) 09.12.2000
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- SI
- (43) 11.09.2002
- (86) EP 2000/012465 09.12.2000
- (87) WO 2001/042009 2001/24 14.06.2001
- (30) 11.12.1999 DE 19959894
- (54) • *AUTOKLAVIERBARE, PVC-FREIE MEHRSCICHTFOLIE, INSBESONDERE FÜR DIE VERPACKUNG VON FLÜSSIGEN, MEDIZINISCHEN PRODUKTEN, VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG SOWIE VERWENDUNG*
• *AUTOCCLAVABLE PVC-FREE MULTILAYER FILM TO BE ESPECIALLY USED FOR PACKING LIQUID, MEDICINAL PRODUCTS, METHOD FOR PRODUCING THE SAME AND THE USE THEREOF*

- *FILM MULTICOUCHE EXEMPT DE PVC ET POUVANT PASSER EN AUTOCLAVE, EN PARTICULIER POUR LE CONDITIONNEMENT DE PRODUITS MEDICAUX LIQUIDES, PROCEDE DE FABRICATION ET UTILISATION*
- (73) Fresenius Kabi Deutschland GmbH, Else-Kröner-Strasse 1, 61352 Bad Homburg v.d.H., DE
- (72) ANDERSSON, Gunnar, S-191 50 Sollentuna, SE
FALKEN, Henrik, S-181 43 Lidingö, SE
HÄUSSLER, Jörg, 61440 Oberusel, DE
RENZ, Marcus, 55257 Budenheim, DE
- (74) Luderschmidt, Schüler & Partner GbR, Patentanwälte, John-F.-Kennedy-Strasse 4, 65189 Wiesbaden, DE
- (51) **B32B 27/36** (11) **1 198 348 B1**
- B32B 31/00 C08J 9/232
- (25) De (26) De
- (21) 00949373.5 (22) 19.07.2000
- (84) BE DE FR IT SE
- (43) 24.04.2002
- (86) EP 2000/006881 19.07.2000
- (87) WO 2001/007251 2001/05 01.02.2001
- (30) 23.07.1999 DE 19934692
10.03.2000 DE 10011331
- (54) • *VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG EINES WERKSTOFFVERBUNDES, DANACH HERGESTELLTER WERKSTOFFVERBUND, FORMTEIL AUS EINEM SOLCHEN WERKSTOFFVERBUND UND VERFAHREN ZU DESSEN HERSTELLUNG*
• *METHOD OF PRODUCING A COMPOSITE MATERIAL, COMPOSITE MATERIAL PRODUCED ACCORDING TO SAID METHOD, MOLDED ARTICLES THAT CONSIST OF SUCH A COMPOSITE MATERIAL AND METHOD FOR THE PRODUCTION THEREOF*
• *PROCEDE POUR PRODUIRE UN MATERIAU COMPOSITE, MATERIAU COMPOSITE AINSI PRODUIT, PIECE MOULEE CONSTITUEE DE CE DERNIER ET PROCEDE DE PRODUCTION DE LADITE PIECE MOULEE*
- (73) Fraunhofer-Gesellschaft zur Förderung der angewandten Forschung e.V., Hansastrasse 27 c, 80686 München, DE
- (72) ZIEGLER, Maik, D-76327 Pfinztal, DE
HOFMANN, Knut, D-75015 Bretten, DE
- (51) **B32B 29/00** (11) **0 792 212 B1**
- B65D 5/08
- (25) En (26) En
- (21) 95939938.7 (22) 14.11.1995
- (84) DE ES FR GB IT
- (43) 03.09.1997
- (86) US 1995/014763 14.11.1995
- (87) WO 1996/014986 1996/23 23.05.1996
- (30) 14.11.1994 US 336982
09.12.1994 US 352526
25.10.1995 US 548191
- (54) • *VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUR HERSTELLUNG VON KARTONZUSCHNITTE*
• *PROCESS AND APPARATUS FOR FORMING CARTON BLANKS*
• *PROCÉDÉ ET APPAREIL POUR LA PRODUCTION DES DÉCOUPES POUR CARTONS*
- (73) GRAPHIC PACKAGING CORPORATION, Matthews & Cedar Hollow Road, Paoli Pennsylvania 19301, US
- (72) WALSH, Joseph, Christopher, Longmont, CO 80501, US
- (74) Ebner von Eschenbach, Jennifer, et al, Ladas & Parry, Dachauerstrasse 37, 80335 München, DE

B32B 31/00	→ (51) B32B 27/36
(51) B32B 31/18	(11) 0 997 271 B1
B42D 15/00	
// B42D5/02	
(25) En	(26) En
(21) 99308484.7	(22) 27.10.1999
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE	
(43) 03.05.2000	
(30) 28.10.1998 GB 9823637	
(54)	<ul style="list-style-type: none"> • Verfahren zum Laminieren einer faltbaren Bahn von undurchsichtigen Platten mit Zwischenraum • Method of laminating a foldable strip of spaced opaque panels • Procédé pour laminer une bande pliable comportant des plaques opaques espacées
(73) Gardiner, Pamela J., Oakwood Farm, Mouthes Lane, Oakwood, Chichester P018 8AA, GB	
(72) Gardiner, Charles, Slindon, Nr Arundel BN18 0LY, GB	
(74) Goddard, Frances Anna, D Young & Co 21 New Fetter Lane, London EC4A 1DA, GB	
(51) B32B 31/20	(11) 1 107 866 B1
B42D 15/10	
(25) De	(26) De
(21) 99943161.2	(22) 27.08.1999
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE	
(43) 20.06.2001	
(86) IB 1999/001560 27.08.1999	
(87) WO 2000/012308 2000/10 09.03.2000	
(30) 29.08.1998 DE 19839517	
(54)	<ul style="list-style-type: none"> • VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUR HERSTELLUNG KARTENFÖRMIGER INFORMATIONSTRÄGER • METHOD AND DEVICE FOR PRODUCING CARD-LIKE INFORMATION CARRIERS • PROCEDE ET DISPOSITIF DE PRODUCTION DE SUPPORTS D'INFORMATIONS EN FORME DE CARTES
(73) INTERLOCK AG, Steinhaldenstrasse 28, 8954 Geroldswil, CH	
(72) Vogt, Werner, 5453 Remetschwil, CH	
(74) Jakelski, Joachim, Dr., Otte & Jakelski Patentanwälte Mollenbachstrasse 37, 71229 Leonberg, DE	
(51) B41J 2/05	(11) 1 200 265 B1
(25) En	(26) En
(21) 00951833.3	(22) 14.07.2000
(84) DE FR GB	
(43) 02.05.2002	
(86) IT 2000/000296 14.07.2000	
(87) WO 2001/005594 2001/04 25.01.2001	
(30) 19.07.1999 IT T0990636	
(54)	<ul style="list-style-type: none"> • VERFAHREN ZUR BERECHNUNG DES TRÖPFCHENVOLUMENS FÜR EINEN THERMISCHEN TINTENSTRAHLDRUCKER • DROPLET VOLUME CALCULATION METHOD FOR A THERMAL INK JET PRINTER • PROCESSUS DE CALCUL DU VOLUME DE GOUTTES D'UNE IMPRIMANTE THERMIQUE A JET D'ENCRE
(73) Olivetti Tecnost S.p.A., via Jervis 77, 10015 Ivrea (TO), IT	
(72) SCARDOVI, Alessandro, I-10015 Ivrea, IT	
B41J 2/055	→ (51) B41J 2/14

(51) B41J 2/14	(11) 0 819 536 B1
B41J 2/16	B41J 2/175
B41J 2/055	
(25) En	(26) En
(21) 97304964.6	(22) 08.07.1997
(84) DE FR GB IT	
(43) 21.01.1998	
(30) 09.07.1996 JP 17969296	
(54)	<ul style="list-style-type: none"> • Flüssigkeitsausstosskopf, Verfahren zur Herstellung eines solchen Flüssigkeitsausstosskopfes, Kassette für einen Flüssigkeitsausstosskopf und Flüssigkeitsausstossparat • Liquid discharging head, method for manufacturing such liquid discharging head, head cartridge and liquid discharging apparatus • Tête d'éjection de liquide, procédé de fabrication d'une telle tête d'éjection de liquide, cartouche de tête d'éjection de liquide et appareil d'éjection de liquide
(73) CANON KABUSHIKI KAISHA, 30-2, 3-chome, Shimomaruko, Ohta-ku, Tokyo, JP	
(72) Kudo, Kiyomitsu, Ohta-ku, Tokyo, JP	
Orikasa, Tsuyoshi, Ohta-ku, Tokyo, JP	
Sugitani, Hiroshi, Ohta-ku, Tokyo, JP	
Kashino, Toshio, Ohta-ku, Tokyo, JP	
Masuda, Kazuaki, Ohta-ku, Tokyo, JP	
Koyama, Shuji, Ohta-ku, Tokyo, JP	
Ikeda, Masami, Ohta-ku, Tokyo, JP	
Sugiyama, Hiroyuki, Ohta-ku, Tokyo, JP	
Saito, Akio, Ohta-ku, Tokyo, JP	
(74) Beresford, Keith Denis Lewis, et al, BERESFORD & Co. 16 High Holborn, London WC1V 6BX, GB	
(51) B41J 2/14	(11) 1 072 417 B1
B41J 2/16	H01C 7/02
H01C 7/04	
(25) En	(26) En
(21) 00306041.5	(22) 17.07.2000
(84) DE FR GB	
(43) 31.01.2001	
(30) 29.07.1999 US 364328	
(54)	<ul style="list-style-type: none"> • Druckkopf mit Widerständen auf der Basis von Oxynitriden • Printhead containing an oxynitride-based resistor system • Tête d'impression contenant un ensemble de résistances à base d'oxynitrides
(73) Hewlett-Packard Company, A Delaware Corporation, 3000 Hanover Street, Palo Alto, CA 94304, US	
(72) Regan, Michael J., Corvallis, OR 97330, US	
(74) Jackson, Richard Eric, Carpmaels & Ransford, 43 Bloomsbury Square, London WC1A 2RA, GB	
B41J 2/16	→ (51) B41J 2/14
(51) B41J 2/17	(11) 0 707 969 B1
B41J 2/175	
(25) En	(26) En
(21) 95116499.5	(22) 19.10.1995
(84) DE FR GB IT	
(43) 24.04.1996	
(30) 20.10.1994 JP 25524794	
20.10.1994 JP 25524694	
(54)	<ul style="list-style-type: none"> • Datenverarbeitungsgerät und Verfahren zur Verwendung in einem System mit entferntem Druckgerät • Information processing apparatus and method for use in system with remote printer • Appareil de traitement d'informations et procédé pour son utilisation dans un système avec imprimante située à distance
(73) CANON KABUSHIKI KAISHA, 30-2, 3-chome, Shimomaruko, Ohta-ku, Tokyo, JP	
(72) Akiyama, Yuji, c/o Canon K.K., Ohta-ku, Tokyo, JP	

Kamada, Masashi, c/o Canon K.K., Ohta-ku, Tokyo, JP	
Inui, Toshiharu, c/o Canon K.K., Ohta-ku, Tokyo, JP	
Ninomiya, Takayuki, c/o Canon K.K., Ohta-ku, Tokyo, JP	
Morimura, Kazuhiko, c/o Canon K.K., Ohta-ku, Tokyo, JP	
(74) Leson, Thomas Johannes Alois, Dipl.-Ing., et al, TBK-Patent, P.O. Box 20 19 18, 80019 München, DE	
(51) B41J 2/175	(11) 0 894 631 B1
(25) En	(26) En
(21) 98305651.6	(22) 15.07.1998
(84) DE FR GB IT SE	
(43) 03.02.1999	
(30) 01.08.1997 JP 22090297	
01.08.1997 JP 22090397	
(54)	<ul style="list-style-type: none"> • Tintenstrahlzeichnungsapparat • Ink-jet recording apparatus • Appareil d'enregistrement à jet d'encre
(73) SEIKO EPSON CORPORATION, 4-1, Nishishinjuku 2-chome, Shinjuku-ku Tokyo, JP	
(72) Mochizuki, Seiji, Suwa-shi, Nagano-ken, JP	
Yamaguchi, Shuichi, Suwa-shi, Nagano-ken, JP	
Owatari, Akio, Suwa-shi, Nagano-ken, JP	
(74) Sturt, Clifford Mark, et al, Miller Sturt Kenyon 9 John Street, London WC1N 2ES, GB	
B41J 2/175	→ (51) B41J 2/14
B41J 2/175	→ (51) B41J 2/17
(51) B41J 2/21	(11) 1 108 549 B1
(25) En	(26) En
(21) 00204375.0	(22) 07.12.2000
(84) DE FR GB	
(43) 20.06.2001	
(30) 17.12.1999 US 466977	
(54)	<ul style="list-style-type: none"> • Kontinuierlich arbeitender Farbtintenstrahlruckkopf und Verfahren dafür • Continuous color ink jet print head apparatus and method • Tête d'impression couleurs à jet d'encre continu, et procédé associé
(73) EASTMAN KODAK COMPANY, 343 State Street, Rochester, New York 14650, US	
(72) Lebens, John A., c/o Eastman Kodak Company, Rochester, New York 14650-2201, US	
(74) Haile, Helen Cynthia, et al, Kodak Limited Patent, W92-3A, Headstone Drive, Harrow, Middlesex HA1 4TY, GB	
B41J 2/21	→ (51) G06K 15/10
(51) B41J 19/14	(11) 0 895 869 B1
B41J 29/393	
(25) En	(26) En
(21) 98306127.6	(22) 31.07.1998
(84) DE FR GB	
(43) 10.02.1999	
(30) 31.07.1997 JP 22078297	
29.08.1997 JP 23470597	
(54)	<ul style="list-style-type: none"> • Probemusterdruckverfahren und zugehörige Vorrichtung • Method of printing test pattern and printing apparatus for the same • Procédé d'impression d'un motif d'essai et dispositif correspondant
(73) Seiko Epson Corporation, 4-1, Nishishinjuku 2-Chome, Shinjuku-ku, Tokyo 163-0811, JP	
(72) Shimada, Kazumichi, Suwa-shi, Nagano-ken, 392-8502, JP	
Liu, Sa, Suwa-shi, Nagano-ken, 392-8502, JP	

(74) Tothill, John Paul, et al, Frank B. Dehn & Co. 179
Queen Victoria Street, London EC4V 4EL, GB

B41J 29/393 → (51) B41J 19/14

B41M 1/28 → (51) B41M 5/00

B41M 1/30 → (51) B41M 5/00

B41M 1/34 → (51) B41M 5/00

(51) **B41M 5/00** (11) **1 159 140 B1**
B41M 1/30 B41M 1/34
B41M 1/28 B41M 7/00
C09D 11/00 D06P 5/30

(25) En (26) En

(21) 99961199.9 (22) 14.12.1999

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE

(43) 05.12.2001

(86) GB 1999/004212 14.12.1999

(87) WO 2000/037258 2000/26 29.06.2000

(30) 18.12.1998 GB 9827884
09.09.1999 GB 9921291

- (54) • *TINTENSTRAHLDRUCKVERFAHREN, DAS
POLYMERBIGUANIDEN VERWENDET*
• *INK-JET PRINTING PROCESS USING POLY-
MERIC BIGUANIDES*
• *IMPRESSION A JETS D'ENCRE UTILISANT
DES BIGUANIDES POLYMERES*

(73) Avacia Limited, Hexagon House, Blackley,
Manchester M9 8ZS, GB

(72) LAVERY, Aidan Joseph, Felix Schoeller Ltd.,
Buckinghamshire, HP10 0DB, GB

ANNABLE, Tom, Manchester M9 8ZS, GB
WATKINSON, Janette, Manchester M9 8ZS, GB

(74) Mayall, John, et al, Intellectual Property Group,
Avacia Limited, PO Box 42, Hexagon House,
Blackley, Manchester M9 8ZS, GB

B41M 7/00 → (51) B41M 5/00

B42D 15/00 → (51) B32B 31/18

B42D 15/10 → (51) B32B 31/20

(51) **B43L 19/00** (11) **0 869 873 B1**
A45D 40/26

(25) En (26) En

(21) 96943741.7 (22) 12.12.1996

(84) DE ES FR GB IT

(43) 14.10.1998

(86) US 1996/019885 12.12.1996

(87) WO 1997/021554 1997/26 19.06.1997

(30) 15.12.1995 GB 9525696

- (54) • *FLÜSSIGKEITSAPPLIKATOR*
• *FLUID APPLICATORS*
• *APPLIQUEURS DE FLUIDE*

(73) Berol Corporation, 29 E. Stephenson Street,
Freeport, IL 61032, US

(72) LIGHTFOOT, Mark, Roger, Berkshire RG6 3BG, GB

(74) Winkler, Andreas, Dr., et al, FORRESTER &
BOEHMERT Pettenkoferstrasse 20-22, 80336
München, DE

B44C 5/04 → (51) D21H 23/22

(51) **B60C 23/04** (11) **0 925 958 B1**
(25) En (26) En

(21) 98123155.8 (22) 04.12.1998

(84) DE ES FR GB IT

(43) 30.06.1999

(30) 22.12.1997 US 996420

- (54) • *Verfahren und Gerät zur Überwachung von
Fahrzeugreifen*

- *Method and apparatus for monitoring condi-
tions of a vehicle tire*
• *Procédé et dispositif de surveillance de l'état
de pneumatiques de véhicules*

(73) Bridgestone/Firestone North American Tire LLC,
One Bridgestone Park, Nashville, Tennessee
37214, US

(72) Hamaya, Hiromi, Cuyahoga Falls, OH 44223, US

(74) von Raffay, Vincenz, Dipl.-Ing., Patentanwälte
Raffay & Fleck Geffckenstrasse 6, 20249 Hamburg,
DE

(51) **B60C 23/04** (11) **0 925 959 B1**
(25) En (26) En

(21) 98123156.6 (22) 04.12.1998

(84) DE ES FR GB IT

(43) 30.06.1999

(30) 22.12.1997 US 996137

- (54) • *Verfahren und Vorrichtung zum Übermitteln
von gespeicherten Daten und technischen
Zuständen eines Reifens an einen entfernten
Ort*

- *Method and apparatus for transmitting stored
data and engineering conditions of a tire to a
remote location*

- *Procédé et dispositif de transmission de don-
nées et de conditions techniques d'un pneu-
matique mémorisées, à une localisation éloi-
gnée*

(73) Bridgestone/Firestone North American Tire LLC,
One Bridgestone Park, Nashville, Tennessee
37214, US

(72) Rensel, John D., Tallmadge, OH 44278, US

Trew, Robert J., Shaker Heights, OH 44122, US
Wilson, Paul B., Murfreesboro, TN 37129, US

(74) von Raffay, Vincenz, Dipl.-Ing., Patentanwälte
Raffay & Fleck Geffckenstrasse 6, 20249 Hamburg,
DE

(51) **B60C 23/04** (11) **1 078 780 B1**
(25) En (26) En

(21) 00125877.1 (22) 16.12.1998

(84) DE ES FR GB IT

(43) 28.02.2001

(30) 10.02.1998 US 21518

- (54) • *Verfahren und Gerät zum entfernbareren Ein-
bringen eines aktiven Etiketts in einen Reifen*
• *Method and apparatus for removably inserting
an electronic tire tag into a tire*
• *Procédé et appareil d'insertion amovible d'une
étiquette active à un pneu*

(73) Bridgestone/Firestone North American Tire LLC,
One Bridgestone Park, Nashville, Tennessee
37214, US

(72) Koch Russell W., Hartville, Ohio 44632, US

Rensel, John D., Tallmadge, Ohio 44278, US
Wilson, Paul B., Tallmadge, Ohio 44278, US

(74) von Raffay, Vincenz, Dipl.-Ing., Patentanwälte
Raffay & Fleck Geffckenstrasse 6, 20249 Hamburg,
DE

(60) 03006524.7 / 1 321 315

(62) 98123872.8 / 0 936 089

(51) **B60D 1/14** (11) **1 038 700 B1**
B60D 1/52

(25) En (26) En

(21) 99310501.4 (22) 23.12.1999

(84) DE FR GB

(43) 27.09.2000

(30) 24.03.1999 GB 9906752

- (54) • *Stoßstangenträger-Anordnung mit Anhäng-
vorrichtung*
• *Bumper beam towing eye bracket*
• *Poutre de pare-chocs avec console de remor-
quage*

(73) JAGUAR CARS LIMITED, Browns Lane, Allesley
Coventry CV5 9DR West Midlands, GB

(72) Grey, Jason John, Stroud, Gloucester GL5 1XA, GB

(74) Messulam, Alec Moses, A. Messulam & Co. Ltd.,
43-45 High Road, Bushey Heath, Bushey, Herts
WD23 1EE, GB

B60D 1/52 → (51) B60D 1/14

B60D 1/62 → (51) B61G 5/10

(51) **B60G 3/20** (11) **1 070 609 B1**
B60G 21/05 B62D 9/02

(25) Fr (26) Fr

(21) 00402003.8 (22) 12.07.2000

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE

(43) 24.01.2001

(30) 23.07.1999 FR 9909594

- (54) • *Kraftfahrzeug ausgerüstet mit einem System
zur Radsturzsteuerung bei Kurvenfahrten*
• *Motor vehicle equipped with a system control-
ling wheel camber during cornering*
• *Véhicule automobile équipé d'un système de
contrôle de l'angle de carrossage des roues
du véhicule en virage*

(73) Compagnie Générale des Etablissement Michelin-
Michelin & Cie, 12, Cours Sablon, 63000 Clermont-
Ferrand, FR

(72) Blondelet, Michel, 63450 Le Crest, FR

Gogu, Gregore, 63170 Aubiere, FR

Piffard, Olivier, 71620 Bey, FR

Serra, Loic, 63450 Tallende, FR

Vernier, Davy, 88100 Sainte-Marguerite, FR

(74) Abello, Michel, Cabinet Peuscet, 78, avenue
Raymond Poincaré, 75116 Paris, FR

B60G 7/00 → (51) F16B 21/18

B60G 7/04 → (51) B60G 11/46

B60G 9/00 → (51) B60G 11/46

B60G 11/113 → (51) B60G 11/46

(51) **B60G 11/46** (11) **1 088 687 B1**
B60G 11/113 B60G 7/04
B60G 9/00 B62D 61/12

(25) De (26) De

(21) 00203386.8 (22) 28.09.2000

(84) BE DE FR GB IT NL

(43) 04.04.2001

(30) 29.09.1999 NL 1013172

29.09.1999 NL 1013173

- (54) • *Verbindung zwischen einer Radachse eines
Fahrzeugs und einem die Radachse tragenden
Tragarm*

- *Connection between a vehicle wheel axle and
an arm bearing the wheel axle*

- *Connexion entre un essieu de roue de véhi-
cule et un bras de suspension portant l'essieu
de roue*

(73) Weweler Nederland B.V., Kayersdijk 149, 7332 AP
Apeldoorn, NL

(72) Aalderink, Derk Geert, 7245 NV Laren (GLD), NL

(74) Iemenschot, Johannes Andreas, Ir., Exter Polak &
Charlouis B.V., P.O. Box 3241, 2280 GE Rijswijk,
NL

(51) **B60G 17/04** (11) **1 224 088 B1**
B60G 17/056

(25) De (26) De

(21) 00972761.1 (22) 12.10.2000

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE

- (43) 24.07.2002
(86) EP 2000/010102 12.10.2000
(87) WO 2001/026923 2001/16 19.04.2001
(30) 12.10.1999 DE 19949152
(54) • *HYDROPNEUMATISCHE FEDERUNG*
• *HYDROPNEUMATIC SUSPENSION SYSTEM*
• *SUSPENSION HYDROPNEUMATIQUE*
- (73) MOWAG Motorwagenfabrik AG, Unterseestrasse 65, 8280 Kreuzlingen, CH
(72) GREUTER, Adolf, CH-8272 Ermatingen, CH
SCHROETER, Jens, CH-8280 Kreuzlingen, CH
OSTERWALDER, Franz, CH-8280 Kreuzlingen, CH
DOLL, Bernhard, CH-8573 Siegershausen, CH
(74) Strych, Werner Maximilian Josef, Dr., et al, Hansmann & Vogeser, Patent- und Rechtsanwälte, Albert-Rosshaupter-Strasse 65, 81369 München, DE

- (51) **B60G 17/04** (11) **1 268 228 B1**
B60G 17/052 F16F 9/48
(25) En (26) En
(21) 01917223.8 (22) 26.03.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
(43) 02.01.2003
(86) GB 2001/001334 26.03.2001
(87) WO 2001/074612 2001/41 11.10.2001
(30) 30.03.2000 GB 0007625
(54) • *HYDRAULISCHE AUFHÄNGUNG EINES FEDERBEINES*
• *HYDRAULIC SUSPENSION STRUT*
• *AMORTISSEUR DE SUSPENSION HYDRAULIQUE*
- (73) Gibbs Technologies Limited, La Motte Chambers, St. Helier, Jersey JE1 1BJ, GB
(72) GIBBS, Alan, Timothy, London SW11 4PL, GB
(74) Church, Simon John, et al, Marks & Clerk 144 New Walk, Leicester LE1 7JA, GB

B60G 17/052 → (51) B60G 17/04**B60G 17/056** → (51) B60G 17/04**B60G 21/05** → (51) B60G 3/20

- (51) **B60G 21/055** (11) **0 949 094 B1**
F15B 15/08
(25) De (26) De
(21) 99106073.2 (22) 26.03.1999
(84) DE FR GB IT
(43) 13.10.1999
(30) 06.04.1998 DE 19815313
(54) • *Fahrstabilisator für Kraftfahrzeuge*
• *Stabiliser for motor vehicles*
• *Stabilisateur pour véhicules automobiles*
- (73) DaimlerChrysler AG, Epplestrasse 225, 70567 Stuttgart, DE
(72) Busch, Werner, 71384 Weinstadt, DE
Rösener, Jörg, Dr., 70327 Stuttgart, DE
Speier, Wolfgang, 70619 Stuttgart, DE
Szell, Thomas, 71334 Waiblingen, DE

- (51) **B60H 1/00** (11) **0 745 495 B1**
(25) En (26) En
(21) 96302948.3 (22) 26.04.1996
(84) DE FR GB IT
(43) 04.12.1996
(30) 31.05.1995 US 456060
(54) • *Schaltung zum Ansteuern eines Motors einer Temperaturregelklappe*
• *Circuit for driving the motor of a temperature blend door*
• *Circuit pour alimenter un moteur d'entraînement d'un volet à température*

- (73) STMicroelectronics, Inc., 1310 Electronics Drive, Carrollton Texas 75006-5039, US
(72) Swanson, David Frank, Howell, MI 48843, US
(74) Palmer, Roger, et al, PAGE, WHITE & FARRER 54 Doughty Street, London WC1N 2LS, GB

B60J 1/02 → (51) B32B 17/10

- (51) **B60J 1/20** (11) **0 985 567 B1**
(25) Fr (26) Fr
(21) 99460054.2 (22) 08.09.1999
(84) DE IT
(43) 15.03.2000
(30) 09.09.1998 FR 9811395
(54) • *Rollo mit Gehäuse zur Bildung eines Türüber- teiles; Tür und Verfahren dafür*
• *Roller blind with enclosure forming the upper part of a door; corresponding door and method to install*
• *Store à enrouleur à boîtier formant partie supérieure d'une portière, portière et procédé de mise en place correspondants*
- (73) WAGON AUTOMOTIVE SNC, Route de Poitiers, Zone Industrielle No. 2, 79300 Bressuire, FR
(72) Jeuffray, Jean-Marie, 79300 Bressuire, FR
(74) Vidon, Patrice, Cabinet Vidon 16 B, rue Jouanet - B.P. 90333 Technopole Atalante, 35703 Rennes Cedex 7, FR

B60J 3/04 → (51) G02F 1/1333

- (51) **B60J 5/04** (11) **1 201 474 B1**
(25) De (26) De
(21) 00123024.2 (22) 24.10.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE
(43) 02.05.2002
(54) • *Seitenaufprallträger*
• *Side intrusion beam*
• *Poutre d'enfoncement lateral*
- (73) Benteler Automobiltechnik GmbH, Residenzstrasse 1, 33102 Paderborn, DE
(72) Gehringhoff, Ludger, 33106 Paderborn, DE
(74) Ksoll, Peter, Dr.-Ing., et al, Bergstrasse 159, 44791 Bochum, DE

- (51) **B60J 5/06** (11) **0 854 060 B1**
B60K 15/05
(25) En (26) En
(21) 97310740.2 (22) 31.12.1997
(84) DE FR GB
(43) 22.07.1998
(30) 16.01.1997 US 784885
(54) • *Verriegelungsvorrichtung für Schiebetür eines Kraftfahrzeuges*
• *Automotive vehicle sliding door interlock mechanism*
• *Mécanisme de verrouillage pour porte coulissante de véhicule automobile*
- (73) Ford Global Technologies, LLC, 600, Parklane Towers East, Dearborn, MI 48126, US
(72) Cooper, Geoffrey John, Canton, Michigan 48187, US
(74) Messulam, Alec Moses, et al, A. Messulam & Co. Ltd., 43-45 High Road, Bushey Heath, Bushey, Herts WD23 1EE, GB

- (51) **B60J 7/05** (11) **1 144 214 B1**
(25) NI (26) En
(21) 99935184.4 (22) 20.07.1999
(84) DE FR GB
(43) 17.10.2001
(86) NL 1999/000469 20.07.1999
(87) WO 2000/006403 2000/06 10.02.2000
(30) 30.07.1998 NL 1009773
22.04.1999 NL 1011863

- (54) • *KONSTRUKTION EINES ÖFFNUNGSFÄHIGEN FAHRZEUGDACHES*
• *OPEN ROOF CONSTRUCTION FOR A VEHICLE*
• *STRUCTURE DE TOIT OUVRANT POUR VEHICULE*
- (73) Inalfa Roof Systems Group B.V., Smakterweg 70, 5804 AH Venray, NL
(72) MANDERS, Peter, Christiaan, Leonardus, Johannes, NL-5961 SM Horst, NL
VAN ROOIJ, Theodorus, Gerardus, Fransiscus, NL-5694 AS Son En Breugel, NL
(74) Metman, Karel Johannes, De Vries & Metman Overschiestraat 180, 1062 XK Amsterdam, NL

- (51) **B60K 1/00** (11) **0 968 865 B1**
(25) Fr (26) Fr
(21) 99401662.4 (22) 02.07.1999
(84) DE ES GB IT
(43) 05.01.2000
(30) 03.07.1998 FR 9808511
(54) • *Anordnung für ein elektrisches Antriebsaggre- gat*
• *Arrangement of an electrical drive unit*
• *Agencement pour un groupe motopropulseur électrique*
- (73) Renault s.a.s., 13-15 Quai Alphonse Le Gallo, 92100 Boulogne Billancourt, FR
(72) Lehongre, Claude, 75014 Paris, FR

B60K 1/04 → (51) B66F 9/075

- (51) **B60K 15/01** (11) **1 275 548 B1**
F17C 5/06
(25) En (26) En
(21) 02022946.4 (22) 21.07.1998
(84) DE GB
(43) 15.01.2003
(30) 24.07.1997 JP 21274397
(54) • *Leitungssystem zur Zuführung von gasförmigem Brennstoff*
• *Gas fuel supply piping system*
• *Système de canalisation pour l'admission de carburant gazeux*
- (73) Honda Giken Kogyo Kabushiki Kaisha, 1-1, Minamioyama 2-chome, Minato-ku, Tokyo, JP
(72) Otaka, Akifumi, Wako-shiki, Saitama-ken, JP
(74) HOFFMANN - EITLE, Patent- und Rechtsanwälte Arabellastrasse 4, 81925 München, DE
(62) 98113577.5 / 0 893 293

B60K 15/035 → (51) B60K 15/04

- (51) **B60K 15/04** (11) **0 999 082 B1**
B60K 15/035
(25) De (26) De
(21) 99121312.5 (22) 26.10.1999
(84) DE FR GB SE
(43) 10.05.2000
(30) 05.11.1998 DE 19850904
(54) • *Einfüllstutzen für einen Kraftstoffbehälter eines Kraftfahrzeuges*
• *Inlet for a fuel tank for an automotive vehicle*
• *Pipe de remplissage de réservoir de carburant pour véhicule automobile [1987/23]*
- (73) Siemens Aktiengesellschaft, Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE
(72) Löw, Peter Andreas, 64380 Rossdorf, DE
Kochsmeier, Christian, 44137 Dortmund, DE
Zapp, Thomas, Dr., 44265 Dortmund, DE
Pfahl, Wolfgang, 65719 Hofheim, DE

B60K 15/05 → (51) B60J 5/06

- (51) **B60K 17/346** (11) **0 924 118 B1**
(25) En (26) En
(21) 98122624.4 (22) 27.11.1998
(84) DE FR GB IT
(43) 23.06.1999
(30) 15.12.1997 US 990305
(54) • Verteilergetriebe mit integriertem Planetengetriebe und synchronisierter Bereichsumschaltvorrichtung für permanenten Vierradantrieb
• Transfer case with integrated planetary gear assembly and synchronized range shift mechanism for full-time four wheel drive
• Boîte de transfert avec transmission planétaire intégrée et mécanisme de changement de gamme synchronisée pour véhicule à quatre roues motrices
- (73) New Venture Gear, Inc., 1650 Research Drive, Suite 350, Troy, Michigan 48083, US
(72) Williams, Randolph C., Weedsport, NY 13166, US
(74) Schaumburg, Thoenes & Thurn, Postfach 86 07 48, 81634 München, DE
-
- (51) **B60K 26/02** (11) **1 074 420 B1**
(25) De (26) De
(21) 00116792.3 (22) 03.08.2000
(84) DE ES FR GB IT
(43) 07.02.2001
(30) 06.08.1999 DE 19937179
(54) • Fahrpedalmodul
• Accelerator pedal module
• Pédale d'accélérateur modulaire
- (73) ROBERT BOSCH GMBH, Postfach 30 02 20, 70442 Stuttgart, DE
(72) Meyer, Dirk, 71364 Winnenden, DE
-
- B60K 31/00** → (51) G08G 1/0967
-
- (51) **B60K 31/04** (11) **1 010 567 B1**
(25) De (26) De
(21) 99122601.0 (22) 13.11.1999
(84) FR GB IT SE
(43) 21.06.2000
(30) 17.12.1998 DE 19858294
(54) • Verfahren zur Fahrgeschwindigkeitsregelung eines Kraftfahrzeuges
• Method for controlling vehicle cruise speed
• Méthode pour la régulation de la vitesse d'un véhicule
- (73) DaimlerChrysler AG, Epplestrasse 225, 70567 Stuttgart, DE
(72) Linden, Thomas, 70327 Stuttgart, DE
-
- B60K 31/04** → (51) B60K 41/02
-
- (51) **B60K 37/06** (11) **0 953 468 B1**
(25) En (26) En
(21) 99302213.6 (22) 23.03.1999
(84) DE FR GB
(43) 03.11.1999
(30) 02.05.1998 GB 9809499
(54) • Armaturenbrett mit ein- und ausziehbarer Kolben
• Instrument panel with a reciprocable plunger
• Tableau de bord avec tige extensible
- (73) FORD MOTOR COMPANY LIMITED, Eagle Way, Brentwood, Essex CM13 3BW, GB
(84) GB
(73) FORD-WERKE AKTIENGESELLSCHAFT, Werk Köln-Niehl, Henry Ford Strasse, Postfach 60 04 02, 50735 Köln, DE
(84) DE
(73) Groupe Ford France S.A., B.P. 307, 92506 Rueil Malmaison Cedex, FR
(84) FR
-
- (72) Atkins, Richard Keith, Chelmsford, Essex CM1 2ND, GB
Livermore, Malcolm John, Chelmsford, Essex CM3 3BS, GB
Lewis, Barry, Swansea, West Glam. 5A3 3LA, GB
(74) Messulam, Alec Moses, et al. A. Messulam & Co. Ltd., 43-45 High Road, Bushey Heath, Bushey, Herts WD23 1EE, GB
-
- (51) **B60K 41/02** (11) **1 268 231 B1**
(25) F16H 61/20 (26) B60K 31/04
(25) De (26) De
(21) 01933775.7 (22) 29.03.2001
(84) DE IT SE
(43) 02.01.2003
(86) EP 2001/003586 29.03.2001
(87) WO 2001/074618 2001/41 11.10.2001
(30) 04.04.2000 DE 10016582
(54) • RANGIERMODUS BEI FAHRZEUGEN MIT AUTOMATISIERTER KUPPLUNG
• MANOEUVRING MODE OF VEHICLES HAVING AN AUTOMATED CLUTCH
• MODE DE MANOEUVRE POUR VEHICULES A EMBRAYAGE AUTOMATISE
- (73) ZF FRIEDRICHSHAFEN Aktiengesellschaft, 88038 Friedrichshafen, DE
(72) SCHWAB, Manfred, 88212 Ravensburg, DE
HÄRDLE, Wilhelm, 88677 Markdorf, DE
-
- (51) **B60K 41/08** (11) **1 150 856 B1**
(25) Sv (26) En
(21) 99963824.0 (22) 13.12.1999
(84) DE FR GB IT
(43) 07.11.2001
(86) SE 1999/002326 13.12.1999
(87) WO 2000/035702 2000/25 22.06.2000
(30) 16.12.1998 SE 9804342
(54) • VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUM REGELN EINER BRENNKRAFTMASCHINE
• METHOD AND DEVICE FOR CONTROLLING AN INTERNAL COMBUSTION ENGINE
• PROCEDE ET APPAREIL PERMETTANT DE REGLER UN MOTEUR A COMBUSTION INTERNE
- (73) Scania CV Aktiebolag (publ), 151 87 Södertälje, SE
(72) SÖDERMAN, Göran, S-151 46 Södertälje, SE
(74) Waldebäck, Hans Olov, Scania CV AB Patents, TY, 151 87 Södertälje, SE
-
- (51) **B60K 41/20** (11) **0 999 948 B1**
(25) F02D 11/10 (26) F02D 31/00
(21) 98941488.3 (22) 29.07.1998
(84) BE DE ES GB IT NL SE
(43) 17.05.2000
(86) FR 1998/001687 29.07.1998
(87) WO 1999/006238 1999/06 11.02.1999
(30) 01.08.1997 FR 9709855
(54) • VERFAHREN ZUR STEUERUNG EINER BRENNKRAFTMASCHINE
• METHOD FOR CONTROLLING AN INTERNAL COMBUSTION ENGINE
• PROCEDE DE COMMANDE D'UN MOTEUR A COMBUSTION INTERNE
- (73) Renault Agriculture, 7, rue Dewoitine, Boîte postale 92, 78141 Vélizy-Villacoublay, FR
(72) BAUDOIN, Patrice, F-92620 Asnières, FR
OLIVIER, Bernard, F-92600 Asnières, FR
(74) Srour, Elie, et al, Renault, Département 00267 TCR AVA 0-56, 1, avenue du Golf, 78288 Guyancourt Cedex, FR
-
- B60L 15/42** → (51) B61L 15/00
-
- (51) **B60N 2/02** (11) **1 205 343 B1**
(25) En (26) En
(21) 01126222.7 (22) 05.11.2001
(84) DE FR GB
(43) 15.05.2002
(30) 09.11.2000 JP 2000341851
(54) • Schalter für motorisch verstellbaren Fahrzeugsitz
• Power seat switch apparatus for vehicle
• Commutateur pour siège de véhicule à réglage motorisé
- (73) Kabushiki Kaisha Tokai Rika Denki Seisakusho, 260, Toyota 3-chome, Ohguchi-cho, Niwa-gun, Aichi, JP
(72) Saiki, Shinichi, Niwa-gun, Aichi, JP
(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE
-
- (51) **B60N 2/28** (11) **0 921 030 B1**
(25) En (26) En
(21) 98309448.3 (22) 18.11.1998
(84) DE FR GB IT SE
(43) 09.06.1999
(30) 02.12.1997 GB 9725494
(54) • Kinder-Sicherheitssitz
• Child safety seat
• Siège de sécurité pour enfants
- (73) Britax Excelsior Limited, Seton House Warwick Technology Park Gallows Hill, Warwick CV34 6DE, GB
(72) Carine, Shaun, St. Mary Bourne, Andover, Hants SP11 6DF, GB
Lovie, David, Appleshaw, Andover, Hants SP11 9BH, GB
(74) Hollinghurst, Antony, et al, Britax Childcare Limited 1 Churchill Way West, Andover Hampshire SP10 3UW, GB
-
- B60N 2/36** → (51) B60R 5/04
-
- (51) **B60N 2/46** (11) **0 996 555 B1**
(25) En (26) En
(21) 99921683.1 (22) 04.05.1999
(84) DE ES FR GB IT SE
(43) 03.05.2000
(86) US 1999/009817 04.05.1999
(87) WO 1999/058365 1999/46 18.11.1999
(30) 14.05.1998 US 78876
(54) • SCHWENKBARE ARMLEHNE MIT HALTEFEEDER
• PIVOTABLE ARM REST WITH RETAINING SPRING
• ACCOUDOIR PIVOTANT AVEC RESSORT DE RETENUE
- (73) Lear Automotive Dearborn, Inc., 5200 Auto Club Drive, Dearborn, Michigan 48126, US
(72) SMITH, John, G., West Liberty, IA 52776, US
(74) Lamb, Richard Andrew, et al, Urquhart-Dykes & Lord, New Priestgate House, 57 Priestgate, Peterborough, Cambs. PE1 1JX, GB
-
- B60P 3/08** → (51) E04H 6/06
-
- (51) **B60Q 1/00** (11) **1 149 730 B1**
(25) En (26) En
(21) 01109683.1 (22) 19.04.2001
(84) DE FR GB IE SE
(43) 31.10.2001
(30) 28.04.2000 JP 2000130704
(54) • Schaltereinheit für ein Kraftfahrzeuglenkrad
• Swichting unit for steering wheel in motor vehicle
• Unité de commutation pour volant de direction de véhicule automobile

- (73) ALPS ELECTRIC CO., LTD., 1-7 Yukigaya, Otsuka-cho, Ota-ku, Tokyo 145-8501, JP
- (72) Takahashi, Atsuo, c/oAlps Electric Co., Ltd., Tokyo 145-8501, JP
- (74) Klunker . Schmitt-Nilson . Hirsch, Winzererstrasse 106, 80797 München, DE

B60Q 1/56 → (51) B60R 13/10

- (51) **B60R 1/06** (11) **0 894 670 B1**
(25) De (26) De
(21) 98113286.3 (22) 16.07.1998
(84) AT DE ES FR GB IT NL PT SE
(43) 03.02.1999
(30) 29.07.1997 DE 19732491
(54) • *Aussenrückblicksiegel mit Seilzugverstellung*
• *Exterior rear view mirror with cable operated control*
• *Rétroviseur extérieur avec dispositif de commande par câble*
- (73) Mittelhäuser, Bernhard, Am Krähenberg 3, D-30900 Wedemark, DE
- (72) Schubert, Jan, 30900 Wedemark, DE
- (74) Gerstein, Hans Joachim, et al, Gramm, Lins & Partner GbR Theodor-Heuss-Strasse 1, 38122 Braunschweig, DE

- (51) **B60R 5/04** (11) **1 056 622 B1**
B60N 2/36
(25) En (26) En
(21) 99945033.1 (22) 11.08.1999
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 06.12.2000
(86) US 1999/018174 11.08.1999
(87) WO 2000/037283 2000/26 29.06.2000
(30) 22.12.1998 US 218314

- (54) • *KRAFTFAHRZEUG MIT VERSTELLBARER PLATTE*
• *VEHICLE WITH MULTI-POSITIONAL SHELF*
• *VÉHICULE AVEC TABLETTE MULTIPOSITIONS*
- (73) DaimlerChrysler Corporation, DaimlerChrysler Technology Center, 800 Chrysler Drive East, CIMS: 483-02-19, Auburn Hills, MI 48326-2757, US
- (72) CHALOULT, Brian, Rochester Hills, MI 48309, US
WALCZOWSKI, George, New Baltimore, MI 48047, US
MIHELICH, Thomas, D., Troy, MI 48098, US
JOYCE, John, W., Troy, MI 48098, US
KUHR, Robert, P., Farmington Hills, MI 48335, US
EDSON, Thomas, E., Bloomfield Hills, MI 48302, US
- (74) Gahlert, Stefan, Dr.-Ing., et al, Witte, Weller & Partner, Patentanwälte, Postfach 105462, 70047 Stuttgart, DE

B60R 5/04 → (51) B60R 13/02

- (51) **B60R 9/045** (11) **1 022 192 B1**
(25) It (26) En
(21) 00100972.9 (22) 19.01.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 26.07.2000
(30) 21.01.1999 IT T0990006 U
(54) • *Stützfuß zur Befestigung eines Lastenquerträgers an einer Fahrzeugdachreile*
• *A foot for fixing a load-carrying cross-member to a longitudinal rail of a motor-vehicle roof*
• *Pied pour la fixation d' une traverse de support de charge sur une barre de toit de véhicule*
- (73) FAPA S.p.A., Strada Torino, 25, 10092 Beinasco (Torino), IT
- (72) Baravalle, Ugo, 10190 Beinasco (TO), IT

- (74) Cian, Paolo, et al, Saconney & Cian S.r.l Corso Vittorio Emanuele II, 14, 10123 Torino, IT

(51) **B60R 11/02** (11) **1 235 701 B1**
H01Q 1/32

- (25) De (26) De
(21) 00987348.0 (22) 05.12.2000
(84) DE FR GB IT NL
(43) 04.09.2002
(86) EP 2000/012182 05.12.2000
(87) WO 2001/042051 2001/24 14.06.2001
(30) 06.12.1999 DE 19958605
(54) • *DACHMODUL*
• *ROOF MODULE*
• *MODULE DE TOIT*
- (73) Webasto Vehicle Systems International GmbH, Krailling Strasse 5, 82131 Stockdorf, DE
- (72) SEIFERT, Wolfgang, 82110 Germering, DE
HAHN, Ferdinand, 86911 Diessen, DE
KLESING, Joachim, 80992 München, DE
- (74) Wiese, Gerhard, Wiese & Konnerth Georgenstrasse 6, 82152 Planegg, DE

(51) **B60R 13/02** (11) **1 182 085 B1**
B60R 13/08 (26) B60R 5/04 (26) De

- (25) De (26) De
(21) 01120043.3 (22) 21.08.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
(43) 27.02.2002
(30) 25.08.2000 DE 20014708 U
(54) • *Zweischalige Hutablage in einem Kraftfahrzeug*
• *Dual shell rear window shelf in a motor vehicle*
• *Plage arrière à deux surfaces dans un véhicule motorisé*
- (73) Seeber AG & Co., Augustaanlage 54-56, 68165 Mannheim, DE
- (72) Roth, Adalbert, 76596 Forbach, DE
Wirth, Reinhard, 76571 Gaggenau, DE
- (74) Lasch, Hartmut Dipl.-Ing., Patentanwälte, Dipl.-Ing. Heiner Lichti, Dipl.-Phys.Dr. rer. nat Jost Lempert, Dipl.-Ing. Hartmut Lasch, Postfach 41 07 60, 76207 Karlsruhe, DE

(51) **B60R 13/08** (11) **1 202 874 B1**
G10K 11/16

- (25) De (26) De
(21) 00954582.3 (22) 02.08.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 08.05.2002
(86) EP 2000/007459 02.08.2000
(87) WO 2001/012470 2001/08 22.02.2001
(30) 11.08.1999 DE 19938005
11.05.2000 DE 10022902
(54) • *BAUTEIL MIT HOHER ABSORPTIVER WIRKUNG ÜBER EINEM BREITEN FREQUENZBEREICH*
• *COMPONENT WITH HIGH ABSORBING EFFECT OVER A WIDE FREQUENCY RANGE*
• *COMPOSANT PRESENTANT UN EFFET ABSORBANT IMPORTANT SUR UNE LARGE GAMME DE FREQUENCES*
- (73) HP-CHEMIE PELZER RESEARCH & DEVELOPMENT Ltd., Industrial Estate, Waterford, County Waterford, IE
- (72) NICOLAI, Norbert, D-46514 Schermbeck, DE
FUCHS, Helmut V., Fraunhofer-Inst.für Bauphysik, 71093 Weil im Schonbach, DE
CHUONG, Dinh-Quyen, D-44145 Dortmund, DE

- (74) Jönsson, Hans-Peter, Dr.Dipl.-Chem., et al, Patentanwälte von Kreisler Selting Werner, Bahnhofsvorplatz 1 (Deichmannhaus am Dom), 50667 Köln, DE

B60R 13/08 → (51) B60R 13/02(51) **B60R 13/10** (11) **0 976 617 B1**
B60Q 1/56

- (25) En (26) En
(21) 99111189.9 (22) 09.06.1999
(84) DE ES FR GB IT PT SE
(43) 02.02.2000
(30) 27.07.1998 IT PN980040
(54) • *Stützkörper für Beleuchtungslampen von Kraftfahrzeugkennzeichen-Schildern*
• *Support body for motor-vehicle numberplate lightning lamps*
• *Corps de soutien pour lampes d'éclairage de plaque minéralogiques des automobiles*
- (73) Plasta S.p.A., Via Giardini Cattaneo 4, 33170 Pordenone, IT
- (72) Garbet, Giovanni, 31015 Conegliano, Treviso, IT
- (74) Giugni, Valter, et al, PROPRIA S.r.l., Via Mazzini 13, 33170 Pordenone, IT

(51) **B60R 16/02** (11) **1 016 566 B1**
(25) Fr (26) Fr

- (21) 99403316.5 (22) 29.12.1999
(84) DE ES GB IT
(43) 05.07.2000
(30) 29.12.1998 FR 9816572
(54) • *Kraftfahrzeug-Multifunktionssteuervorrichtung*
• *Vehicle multifunction control device*
• *Dispositif de commande multifonctions pour véhicule*
- (73) Renault s.a.s., 13-15 Quai Alphonse Le Gallo, 92100 Boulogne Billancourt, FR
- (72) Doignon, Philippe, 75015 Paris, FR

(51) **B60R 16/02** (11) **1 193 132 B1**
(25) De (26) De

- (21) 01123456.4 (22) 28.09.2001
(84) DE ES FR
(43) 03.04.2002
(30) 28.09.2000 DE 10049249
24.11.2000 DE 10058563
(54) • *Tülle für einen Kabelstrang und Kraftfahrzeug mit zumindest einer solchen Tülle im Bereich einer Türtrennstelle*
• *Wire harness grommet and vehicle using the same on the hinge side of a door*
• *Manchon pour un faisceau de câbles et véhicule avec un tel manchon du côté de la charnière de la porte*
- (73) WOCO Industrietechnik GmbH, Hanauer Landstrasse 16, 63628 Bad-Soden Salmünster, DE
- (72) Achatz, Robert, 36396 Steinau-Ulmbach, DE
Körber, Gernot, 63607 Wächtersbach, DE
- (74) Weber-Bruls, Dorothée, Dr., Forrester & Boehmert, Pettenkoferstrasse 20-22, 80336 München, DE

(51) **B60R 16/02** (11) **1 232 073 B1**
(25) De (26) De

- (21) 00981254.6 (22) 13.11.2000
(84) DE ES FR GB IT SE
(43) 21.08.2002
(86) EP 2000/011215 13.11.2000
(87) WO 2001/036232 2001/21 25.05.2001
(30) 15.11.1999 DE 19955721
(54) • *ZWEI-BATTERIENSYSTEM*
• *DUAL BATTERY SYSTEM*
• *SYSTEME A DEUX BATTERIES*
- (73) Volkswagen AG, 38436 Wolfsburg, DE
- (72) URLASS, Thorsten, 38474 Tülau, DE

REVERMANN, Klaus, 38556 Bokensdorf, DE
BAUMGARTH, Marco, 38106 Braunschweig, DE
(74) Effert, Bressel und Kollegen, Radickestrasse 48,
12489 Berlin, DE

(51) **B60R 19/02** (11) **1 193 135 B1**
(25) De (26) De
(21) 01123575.1 (22) 01.10.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

(43) 03.04.2002
(30) 02.10.2000 DE 10048902

(54) • *Stoßfängeranordnung*
• *Bumper assembly*
• *Arrangement de pare-chocs*

(73) Benteler Automobiltechnik GmbH, Residenzstrasse
1, 33102 Paderborn, DE

(72) Härtel, Wulf, 33184 Altenbeken, DE
Korinth, Hendrik, 33106 Paderborn, DE

(74) Böhmer, Werner, 34439 Willebadessen, DE
Ksoll, Peter, Dr.-Ing., Bergstrasse 159, 44791
Bochum, DE

B60R 19/24 → (51) B60R 19/38

(51) **B60R 19/38** (11) **0 806 322 B1**
B60R 19/24
(25) De (26) De
(21) 97107162.6 (22) 30.04.1997
(84) DE ES FR GB IT

(43) 12.11.1997
(30) 07.05.1996 DE 29608248 U

(54) • *Stoßfänger*
• *Bumper*
• *Pare-chocs*

(73) AUDI AG, 85045 Ingolstadt, DE

(72) Mies, Karl-Heinz, 85077 Manching, DE
Ott, Jürgen, 93333 Hienheim, DE

Grab, Rainer, 85055 Ingolstadt, DE
Henneke, Otto, 32791 Lage, DE

Matecki, Manfred, 32689 Bavenhausen, DE
Obst, Volker, Dr., 32105 Bad Salzufen, DE
(74) Engelhardt, Harald, AUDI AG Patentabteilung,
85045 Ingolstadt, DE

B60R 21/00 → (51) B60R 21/32

B60R 21/01 → (51) B60R 21/32

(51) **B60R 21/16** (11) **0 953 481 B1**
(25) En (26) En
(21) 99107439.4 (22) 27.04.1999
(84) DE ES FR GB IT SE

(43) 03.11.1999
(30) 30.04.1998 US 70428

(54) • *Mehrteiliger Airbag*
• *Multiple panel airbag*
• *Coussin gonflable constitué de plusieurs pan-
neaux*

(73) Milliken & Company, 920 Milliken Road,
Spartanburg, SC 29304, US

(72) Keshavaraj, Ramesh, LaGrange, GA 30240, US
(74) HOFFMANN - EITLÉ, Patent- und Rechtsanwälte
Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

(51) **B60R 21/16** (11) **1 214 226 B1**
(25) De (26) De
(21) 00958407.9 (22) 09.08.2000
(84) DE FR GB IT

(43) 19.06.2002
(86) EP 2000/007744 09.08.2000

(87) WO 2001/017827 2001/11 15.03.2001
(30) 08.09.1999 DE 19942886

(54) • *AUFPRALL-SCHUTZVORRICHTUNG*
• *IMPACT PROTECTION DEVICE*

• *DISPOSITIF DE PROTECTION CONTRE LES
COLLISIONS*

(73) Volkswagen Aktiengesellschaft, 38436 Wolfsburg,
DE

(72) BREYVOGEL, Jörg, 38165 Lehre, DE
FEHRMANN, Hans, 38446 Wolfsburg, DE

(74) Liebl, Thomas, Dipl.-Ing., et al, Neubauer - Liebl
Patentanwälte Fauststrasse 30, 85051 Ingolstadt,
DE

B60R 21/16 → (51) B64C 25/56

(51) **B60R 21/20** (11) **0 825 073 B1**
(25) En (26) En

(21) 97306017.1 (22) 07.08.1997
(84) DE FR GB

(43) 25.02.1998
(30) 09.08.1996 US 693651

(54) • *Befestigungsvorrichtung der Abdeckplatte einer
Luftsackeinrichtung*

• *Cover mounting arrangement for airbag mod-
ule*

• *Dispositif de fixation du couvercle d'un module
de coussin gonflable*

(73) Autoliv ASP, Inc., 3350 Airport Road, Ogden, Utah
84405-1563, US

(72) Ricks, Merle K., Layton, Utah 84040, US
Sorenson, Janiel, Salt Lake City, Utah 84115, US

(74) Johnstone, Douglas Ian, et al, Baron & Warren, 19
South End, Kensington, London W8 5BU, GB

(51) **B60R 21/20** (11) **1 151 898 B1**
(25) En (26) En

(21) 01110060.9 (22) 27.04.2001
(84) DE ES FR GB IT

(43) 07.11.2001
(30) 28.04.2000 JP 2000131702

28.04.2000 JP 2000131703

(54) • *Reisstruktur einer Luftsackabdeckung*
• *Tear structure of air bag door*

• *Structure de rupture d'un volet de coussin
gonflable*

(73) INOAC CORPORATION, 13-4, Meiekiminami
2-chome Nakamura-ku, Nagoya-shi Aichi-ken, JP

(72) Suzuki, Hiroaki, Inoac Corporation Anjo Works,
Anjo-shi, Aichi, JP

Hisadome, Tomokazu, Inoac Corporation Anjo
Works, Anjo-shi, Aichi, JP

Funato, Toshiyasu, Inoac Corporation Anjo Works,
Anjo-shi, Aichi, JP

Murakami, Akihiko, Inoac Corporation Anjo Works,
Anjo-shi, Aichi, JP

(74) HOFFMANN - EITLÉ, Patent- und Rechtsanwälte
Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

(51) **B60R 21/20** (11) **1 164 062 B1**
(25) De (26) De

(21) 01250207.6 (22) 11.06.2001
(84) DE FR GB SE

(43) 19.12.2001
(30) 13.06.2000 DE 10029046

(54) • *Schutzeinrichtung für die Insassen eines Fahr-
zeugs sowie Verfahren zum Schutz von Insas-
sen*

• *Protection arrangement for occupants of a
vehicle and method thereof*

• *Dispositif de protection pour passager de véhi-
cule et méthode de protection*

(73) TAKATA-PETRI (Ulm) GmbH, Lise-Meitner-Strasse
3, 89081 Ulm, DE

(72) Bossecker, Maximilian, 89134 Blaustein, DE
Karlbauer, Ulrich, 89079 Ulm, DE

(74) Baumgärtel, Gunnar, Dr., et al, Patentanwälte
Maikowski & Ninnemann, Postfach 15 09 20,
10671 Berlin, DE

(51) **B60R 21/20** (11) **1 199 228 B1**
(25) Fr (26) Fr
(21) 01401886.5 (22) 13.07.2001

(84) DE ES FR GB IT SE
(43) 24.04.2002

(30) 18.07.2000 FR 0009428

(54) • *Kraftfahrzeugairbagabdeckung und das dazu-
gehörige Herstellungsverfahren*

• *Vehicle airbag cover assembly and manufact-
uring method thereof*

• *Ensemble couvercle pour sac gonflable de
véhicule automobile et son procédé de fabrica-
tion*

(73) Faurecia Industries, 276, rue Louis Blériot, 92100
Boulogne-Billancourt, FR

(72) Desprez, Daniel, 62710 Courrieres, FR

(74) Blot, Philippe Robert Emile, et al, c/o Cabinet
Lavoix, 2, place d'Estienne d'Orves, 75441 Paris
Cedex 09, FR

(51) **B60R 21/28** (11) **1 077 840 B1**
(25) En (26) En

(21) 99922911.5 (22) 11.05.1999
(84) DE FR GB

(43) 28.02.2001
(86) US 1999/010261 11.05.1999

(87) WO 1999/058376 1999/46 18.11.1999
(30) 11.05.1998 US 75731

(54) • *VARIABLE AUFBLASBARES AIRBAGMODUL*
• *AIR BAG MODULE WITH VARIABLE INFLA-
TION*

• *MODULE D'AIR-BAG A GONFLAGE VARIA-
BLE*

(73) Delphi Technologies, Inc., PO Box 5052, Troy, MI
48007, US

(72) RYAN, Shawn, Gregory, Dayton, OH 45458, US

WEBBER, James, Lloyd, Macomb County, MI
48316, US

(74) Denton, Michael John, et al, Delphi European
Headquarters, 64 avenue de la Plaine de France,
Paris Nord II, BP 60059, Tremblay-en-France,
95972 Roissy Charles de Gaulle Cédex, FR

(60) 03018009.5 / 1 359 066

(51) **B60R 21/32** (11) **0 979 761 B1**
B60R 21/01 B60R 22/48

(25) En (26) En
(21) 99115577.1 (22) 06.08.1999

(84) DE ES FR GB IT
(43) 16.02.2000

(30) 10.08.1998 DE 19836197

(54) • *Steuereinheit für einen Gurtstraffer*
• *Controller for a seatbelt tightener*

• *Unité de commande pour un prétensionneur*

(73) BREED AUTOMOTIVE TECHNOLOGY, INC., 5300 Old
Tampa Highway, P.O. Box 33050, Lakeland, FL
33807-3050, US

(72) Specht, Martin, Dipl.-Ing., 82340 Feldafing, DE

(74) Nöth, Heinz, Dipl.-Phys., Eisenführ, Speiser &
Partner Arnulfstrasse 25, 80335 München, DE

(51) **B60R 21/32** (11) **1 034 098 B1**
B60R 21/00

(25) De (26) De
(21) 98965092.4 (22) 27.11.1998

(84) DE FR GB IT SE
(43) 13.09.2000

(86) DE 1998/003493 27.11.1998
(87) WO 1999/028167 1999/23 10.06.1999

(30) 29.11.1997 DE 19753163
(54) • *VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUR BIL-
DUNG EINES AUSLÖSEKRI TERIUMS FÜR
EIN RÜCKHALTESYSTEM*

- *PROCESS AND DEVICE FOR FORMING A RESTRAINT SYSTEM TRIGGERING CRITERION*
 - *PROCEDE ET DISPOSITIF POUR CREER UN CRITERE DE DECLENCHEMENT DESTINE A UN SYSTEME DE RETENUE*
- (73) ROBERT BOSCH GMBH, Postfach 30 02 20, 70442 Stuttgart, DE
- (72) HENNE, Michael, D-74374 Zaberfeld, DE
GROESCH, Lothar, D-70374 Stuttgart, DE
HAFNER, Sigrid, D-70193 Stuttgart, DE
BAUMANN, Torsten, D-74252 Massenbachhausen, DE

- (51) **B60R 22/18** (11) **1 232 074 B1**
B60R 22/24
- (25) En (26) En
(21) 00937986.8 (22) 31.05.2000
(84) DE ES FR GB IT
(43) 21.08.2002
(86) US 2000/014977 31.05.2000
(87) WO 2001/038144 2001/22 31.05.2001
(30) 22.11.1999 GB 9927602
- *VERFAHREN ZUR ZUSAMMENSETZUNG EINES SICHERHEITSGURTES MIT EINER UMLENKUNGSBÜGEL*
 - *METHOD FOR ASSEMBLING SEAT BELT WEBBING WITH A SILL-END BRACKET*
 - *PROCEDE D'ASSEMBLAGE D'UNE SANGLE DE CEINTURE DE SECURITE A UN POINT DE FIXATION AU SOL*
- (73) Breed Automotive Technology, Inc., P.O. Box 33050, Lakeland, FL 33807-3050, US
- (72) BAINBRIDGE, Douglas, Nr. Carlisle, Cumbria, GB
HODSON, John, Carlisle, Cumbria, GB
SLACK, Paul, Carlisle, Cumbria, GB
HENDERSON, Paul, Carlisle, Cumbria, GB
WISE, Simon, Carlisle, Cumbria, GB
WEEDALL, Anthony, Carlisle, Cumbria, GB
- (74) Gison, Gabriele, Marietti, Gison e Trupiano S.r.l. Via Larga, 16, 20122 Milano, IT

B60R 22/24 → (51) B60R 22/18

- (51) **B60R 22/34** (11) **1 149 743 B1**
(25) En (26) En
(21) 01303738.7 (22) 24.04.2001
(84) DE FR GB
(43) 31.10.2001
(30) 24.04.2000 JP 2000123159
- *Sicherheitsgurtaufroller und damit ausgerüstetes Fahrzeug*
 - *Webbing take-up device and vehicle equipped with such a device*
 - *Enrouleur de ceinture de sécurité et véhicule pourvu d'un tel dispositif*
- (73) Kabushiki Kaisha Tokai-Rika-Denki-Seisakusho, 260, Toyota-3-chome, Ohguchi-cho, Niwa-gun, Aichi, JP
- (72) Nagata, Tomonori, K.K. Tokai-Rika-Denki-Seisakusho, Niwa-gun, Aichi-ken, JP
Sumiyashiki, Akira, Ohguchi-cho, Niwa-gun, Aichi-ken, JP
Mori, Shinji, K.K. Tokai-Rika-Denki-Seisakusho, Niwa-gun, Aichi-ken, JP
- (74) Spoor, Brian, et al, Marks & Clerk 144 New Walk, Leicester LE1 7JA, GB

B60R 22/48 → (51) B60R 21/32

- (51) **B60R 25/00** (11) **0 903 271 B1**
B60R 25/04
- (25) En (26) En
(21) 98117677.9 (22) 17.09.1998
(84) DE GB
(43) 24.03.1999

- (30) 19.09.1997 JP 25509997
- (54) • *Diebstahlsicherung für Fahrzeuge*
• *Security device for vehicle*
• *Dispositif de sécurité pour véhicules*
- (73) NISSAN MOTOR CO., LTD., 2 Takara-cho, Kanagawa-ku, Yokohama-shi Kanagawa-ken, JP
- (72) Funakoshi, Hiroshi, Zama-shi, Kanagawa-ken, JP
Yoneyama, Shuichi, Hadano-shi, Kanagawa-ken, JP
- (74) Weber, Joachim, Dr., Hoefler & Partner Patentanwälte Gabriel-Max-Strasse 29, 81545 München, DE

- (51) **B60R 25/00** (11) **1 200 292 B1**
B60R 25/04 E05B 49/00
- (25) Fr (26) Fr
(21) 00958630.6 (22) 27.07.2000
(84) DE ES GB IT
(43) 02.05.2002
(86) FR 2000/002159 27.07.2000
(87) WO 2001/008942 2001/06 08.02.2001
(30) 30.07.1999 FR 9909967
- *SICHERHEITSSYSTEM FÜR KRAFTFAHRZEUGE*
 - *SECURITY SYSTEM FOR MOTOR VEHICLE*
 - *SYSTEME DE SECURITE POUR VEHICULE AUTOMOBILE*
- (73) TRW ITALIA S.p.A., Via Valtrompia 125, 25063 Gardone Valtrompia, IT
- (72) BETTAN, Philippe, F-92008 Nanterre Cedex, FR
- (74) Jorio, Paolo, Dr. Ing., et al, Studio Torta S.r.l., Via Viotti, 9, 10121 Torino, IT

B60R 25/00 → (51) E05B 49/00**B60R 25/00** → (51) F16H 57/00**B60R 25/04** → (51) B60R 25/00**B60R 25/10** → (51) G08B 29/16**B60T 13/66** → (51) B60T 17/18

- (51) **B60T 17/18** (11) **1 219 519 B1**
B60T 17/22 B60T 13/66
- (25) En (26) En
(21) 01129642.3 (22) 12.12.2001
(84) DE ES IT
(43) 03.07.2002
(30) 15.12.2000 JP 2000381463
- *System und Verfahren zur Bremsregelung eines Fahrzeugs*
 - *Vehicle brake control system and method*
 - *Dispositif et méthode de contrôle de freinage pour un véhicule*
- (73) TOYOTA JIDOSHA KABUSHIKI KAISHA, 1, Toyota-cho, Toyota-shi, Aichi-ken 471-8571, JP
- (72) Soga, Masayuki, Toyota-shi, Aichi-ken, 471-8571, JP
Ohnuma, Yutaka, Toyota-shi, Aichi-ken, 471-8571, JP
- (74) Winter, Brandl, Fürniss, Hübner, Röss, Kaiser, Polte Partnerschaft, Patent- und Rechtsanwaltskanzlei Alois-Steinecker-Strasse 22, 85354 Freising, DE

B60T 17/22 → (51) B60T 17/18

- (51) **B61B 12/02** (11) **0 922 620 B1**
(25) Fr (26) Fr
(21) 98403053.6 (22) 04.12.1998
(84) AT CH ES FR IT LI
(43) 16.06.1999
(30) 10.12.1997 FR 9715635
- *Verfahren zum Abstellen und wieder in Umlauf bringen von Kabinen in den Stationen einer Seilschwebbahn - Anlage*

- *Procédure for storage and removal from storage of cabins within the stations of an aerial cable railway installation*
 - *Procédé de stockage et déstockage de cabines dans les gares d'une installation de transport à cable aérien*
- (73) POMAGALSKI S.A., 11, rue René Camphin, 38600 Fontaine, FR
- (72) Tarassoff, Serge, 38000 Grenoble, FR
Vibert, Gilles, 38500 Coublevie, FR
- (74) Derambure, Christian, Bouju Derambure Bugnion 18 Quai du Point du Jour, 92659 Boulogne Cedex, FR

- (51) **B61D 17/10** (11) **1 189 793 B1**
(25) De (26) De
(21) 00936865.5 (22) 06.06.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 27.03.2002
(86) EP 2000/005190 06.06.2000
(87) WO 2000/076825 2000/51 21.12.2000
(30) 09.06.1999 DE 19927002
- *ANSCHLUSS FÜR FUSSBODENBELAG IN TÜR- UND ÜBERGANGSBEREICHEN VON FAHRZEUGEN, INSBESONDERE SCHIENENFAHRZEUGEN*
 - *CONNECTION FOR FLOOR COVERING IN DOORWAY AND TRANSITIONAL AREAS OF VEHICLES, IN PARTICULAR, OF RAIL VEHICLES*
 - *RACCORD POUR GARNITURE DE REVETEMENT DE SOL DANS LES ZONES DE PORTES ET DE TRANSITION DE VEHICULES, EN PARTICULIER DE VEHICULES SUR RAILS*

- (73) Bombardier Transportation GmbH, Saatwinkler Damm 43, 13627 Berlin, DE
- (72) MARTENS, Holger, D-13187 Berlin, DE
ERLER, Gerald, D-16547 Birkenwerder, DE
- (74) Meyer, Hans-Joachim, COHAUSZ & FLORACK Patent- und Rechtsanwältin Bleichstrasse 14, 40211 Düsseldorf, DE

- (51) **B61D 27/00** (11) **1 010 599 B1**
(25) Fr (26) Fr
(21) 99403098.9 (22) 09.12.1999
(84) DE ES FR GB IT
(43) 21.06.2000
(30) 18.12.1998 FR 9816054
- *Verfahren zur Klimatisierung und Verteilung von Luft in einem Fahrzeug und Fahrzeug zur Durchführung dieses Verfahrens*
 - *Method of conditioning and distribution of air in a vehicle and vehicle for carrying out this method*
 - *Procédé de conditionnement et de diffusion d'air dans un véhicule, et véhicule pour la mise en oeuvre de ce procédé*
- (73) Régie Autonome des Transports Parisiens RATP, 54 Quai de la Rapée, 75599 Paris Cedex 12, FR
Centre d'Etudes Techniques et d'Inventions CETI, 40, boulevard Henri Sellier, 92150 Suresnes, FR
- (72) Bozetty, Patrick, 77410 Villevaude, FR
Thomas, Thierry, 93120 La Courneuve, FR
Ragueneau, Jean-Pierre, 75014 Paris, FR
Le Gal, Hervé, 78570 Andresy, FR
Desboeufs, Roland, 98190 Goussainville, FR
- (74) Jacobson, Claude, et al, Cabinet Lavoix 2, Place d'Estienne d'Orves, 75441 Paris Cedex 09, FR

- (51) **B61D 39/00** (11) **0 997 365 B1**
(25) De (26) De
(21) 99250381.3 (22) 27.10.1999
(84) AT FI FR GB IT SE
(43) 03.05.2000

- (30) 28.10.1998 DE 19850805
- (54) • *Feststelleinrichtung für Schiebewände oder Haubenverdecke von Güterwagen*
- *Blocking device for sliding side panels or covers of wagons*
- *Dispositif de blocage pour parois coulissantes ou pour capots de wagons*
- (73) DWA Deutsche Waggonbau GmbH, Klabower Weg 89, 12526 Berlin, DE
- (72) Ernst, Andreas, Dipl.-Ing., 02906 Niesky, DE
Göhrling, Dieter, Dipl.-Ing., 98646 Hildburghausen, DE
- Helm, Andreas, Dipl.-Ing., 02906 Niesky, DE
Meissner, Frank, Dipl.-Ing., 01640 Coswig, DE
- (74) Akers, Noel James, Howrey Simon Arnold & White, City Point, One Ropemaker Street, London EC2Y 9HS, GB

B61F 3/08 → (51) B61F 5/52

B61F 5/30 → (51) B61F 5/52

B61F 5/32 → (51) B61F 5/52

- (51) **B61F 5/52** (11) **0 965 512 B1**
- B61F 5/30 B61F 5/32
- (25) Fr (26) Fr
- (21) 99420137.4 (22) 17.06.1999
- (84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB IT LI LU PT SE
- (43) 22.12.1999
- (30) 18.06.1998 FR 9807683
- (54) • *Drehgestell für ein Schienenfahrzeug und Verfahren zur Herstellung eines Längsträgers für solch ein Drehgestell*
- *Bogie of a railway vehicle and process for manufacturing the longitudinal beam of such a bogie*
- *Bogie de véhicule ferroviaire et procédé de fabrication d'un longeron d'un tel bogie*
- (73) Alstom Transport S.A., 38, avenue Kléber, 75116 Paris, FR
- (72) Landrot, Alain c/o GEC ALSTOM TRANSPORT SA, 71202 Le Creusot cedex, FR
- (74) Myon, Gérard Jean-Pierre, et al, Cabinet Lavoix Lyon 62, rue de Bonnel, 69448 Lyon Cedex 03, FR

- (51) **B61F 5/52** (11) **0 970 867 B1**
- B61F 3/08
- (25) Fr (26) Fr
- (21) 99420150.7 (22) 02.07.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (43) 12.01.2000
- (30) 06.07.1998 FR 9808621
- (54) • *Drehgestell aus Verbundmaterial für ein Schienenfahrzeug und Herstellungsverfahren für solch ein Drehgestell*
- *Bogie made of composite material for a railway vehicle and method of manufacturing of such a bogie*
- *Bogie en matériau composite pour véhicule ferroviaire et procédé de fabrication de tel bogie*
- (73) ALSTOM Holdings, 25 Avenue Kléber, 75116 Paris, FR
- (72) Landrot, Alain, 71200 Le Creusot, FR
- (74) Myon, Gérard Jean-Pierre, et al, Cabinet Lavoix Lyon 62, rue de Bonnel, 69448 Lyon Cedex 03, FR

- (51) **B61G 5/10** (11) **1 043 207 B1**
- H02G 11/00 B60D 1/62
- (25) De (26) De
- (21) 00106656.2 (22) 29.03.2000
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (43) 11.10.2000

- (30) 08.04.1999 DE 19915748
- (54) • *Einrichtung zum Überführen von Steuerleitungen zwischen zwei miteinander verbundenen Wagen eines mehrteiligen Zuges, insbesondere eines Gliederzuges*
- *Device for transferring control lines between two coupled wagons of a multiple-wagon train, especially of an articulated train*
- *Dispositif permettant de transférer des conduites de commande entre deux wagons reliés l'un à l'autre d'un train à plusieurs wagons, notamment d'un train articulé*
- (73) ALSTOM LHB GmbH, Linke-Hofmann-Busch-Strasse 1, 38239 Salzgitter, DE
- (72) Dischinger, Andreas, 38122 Braunschweig, DE
Richter, Michael, Ing., 38268 Lengede, DE

B61G 7/12 → (51) B61G 9/14

- (51) **B61G 9/14** (11) **1 225 114 B1**
- B61G 9/22 B61G 7/12
- (25) De (26) De
- (21) 01126925.5 (22) 13.11.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- (43) 24.07.2002
- (30) 12.01.2001 DE 10101470
- (54) • *Zug- und Stossvorrichtung mit einem Kuppungsarm für Mittelpufferkupplungen*
- *Traction and buffing device with coupling arm, for a central coupler*
- *Dispositif de choc et traction avec bras d'accouplement, pour un attelage central*
- (73) SAB WABCO BSI Verkehrstechnik Products GmbH, Papenberger Strasse 38, 42859 Remscheid, DE
- (72) Chatterjee, Barun, 42855 Remscheid, DE
Bensch, Jörg, 42929 Wermelskirchen, DE
Oerder, Alfons, 51515 Kürten, DE
Bendrat, Dietmar, 58119 Hagen, DE
Schwinning, Andreas, 42897 Remscheid, DE
- (74) Gerbaulet, Hannes, Dipl.-Ing., Patentanwälte Richter, Werdermann Gerbaulet & Hofmann Neuer Wall 10, 20354 Hamburg, DE

B61G 9/22 → (51) B61G 9/14

- (51) **B61L 15/00** (11) **1 010 602 B1**
- H04L 12/66 B60L 15/42
- (25) De (26) De
- (21) 99124275.1 (22) 04.12.1999
- (84) AT CH DE FR GB IT LI SE
- (43) 21.06.2000
- (30) 08.12.1998 DE 19856540
- (54) • *Datenkommunikationssystem*
- *Data communication system*
- *Système de communication de données*
- (73) DB Cargo AG, Rheinstrasse 2, 55116 Mainz, DE
- (72) Gralla, Dietmar, Dr., 32425 Minden (Westf), DE
Witte, Stefan, Dr., 32425 Minden (Westf), DE
Heinz, Sebastian, 32427 Minden (Westf), DE
- (74) Zinken-Sommer, Rainer, Deutsche Bahn AG Patentabteilung TZ 02 Völckerstrasse 5, 80939 München, DE

B62B 7/00 → (51) A47C 1/032

- (51) **B62B 7/14** (11) **1 291 260 B1**
- B62B 9/00
- (25) En (26) En
- (21) 02028207.5 (22) 04.08.1998
- (84) AT DE FR GB IT NL SE
- (43) 12.03.2003
- (30) 08.08.1997 GB 9716717
- (54) • *Kinderwagen*
- *Child transporter*
- *Voiture d'enfant*

- (73) BRITAX-TEUTONIA KINDERWAGENFABRIK GmbH, Postfach 1454, D-32112 Hiddenhausen, DE
- (72) Maxisch, Peter, 33106 Paderborn, DE
- (74) Hollinghurst, Antony, Britax Childcare Limited 1 Churchill Way West, Andover Hampshire SP10 3UW, GB
- (62) 98306218.3 / 0 895 922

B62B 9/00 → (51) B62B 7/14

- (51) **B62D 5/097** (11) **0 926 043 B1**
- (25) En (26) En
- (21) 98124058.3 (22) 17.12.1998
- (84) DE DK GB
- (43) 30.06.1999
- (30) 23.12.1997 US 997441
- (54) • *Verbesserte, drehmomenterzeugende Lenkeinrichtung*
- *Improved torque generator steering device*
- *Dispositif de direction à génération de couple amélioré*
- (73) EATON CORPORATION, Eaton Center, 1111 Superior Avenue, Cleveland, Ohio 44114-2584, US
- (72) Uppal, Sohan Lal, Bloomington, MN 55438, US
Kasper, Leslie James, Solon, Ohio 44139, US
- (74) Schwan, Gerhard, Dipl.-Ing., Schwan Schwan Schorer Patentanwälte Bauerstrasse 22, 80796 München, DE

B62D 9/02 → (51) B60G 3/20

- (51) **B62D 53/08** (11) **1 196 314 B1**
- (25) En (26) En
- (21) 00938382.9 (22) 02.06.2000
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (43) 17.04.2002
- (86) CA 2000/000676 02.06.2000
- (87) WO 2001/003994 2001/03 18.01.2001
- (30) 09.07.1999 US 143218 P
- (54) • *VORRICHTUNG ZUM VERHINDERN DES EINKNICKENS VON GELENK-STRASSENFAHRZEUGEN*
- *TRACTOR TRAILER ANTI-JACKKNIFING ASSEMBLY*
- *ENSEMBLE ANTI-MOUVEMENT DE CISAILLE POUR CAMION GROS PORTEUR*
- (73) SAFE EUROPE PLC, 14A High Street, Evesham, Worcestershire WR11 4HJ, GB
- (72) WILLIAMS, Norman, L., North Vancouver, British Columbia V7N 3E, CA
HALL, Colin, V., North Vancouver, British Columbia V7P 3H, CA
RIEBALKIN, Pat, Pitt Meadows, British Columbia V3Y 2H3, CA
CRAIG, Dick, North Vancouver, British Columbia V7H 1J, CA
PALLET, Ian, Surrey, British Columbia V4A 7H4, CA
LONG, James, Vancouver, British Columbia V5T 3B1, CA
- (74) Leach, John Nigel, et al, FORRESTER & BOEHMERT Pettenkoferstrasse 20-22, 80336 München, DE

B62D 61/12 → (51) B60G 11/46

- (51) **B62J 11/00** (11) **1 000 844 B1**
- (25) De (26) De
- (21) 99122193.8 (22) 06.11.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (43) 17.05.2000
- (30) 11.11.1998 DE 29820158 U
25.11.1998 DE 29821094 U
29.12.1998 DE 29823169 U
15.01.1999 DE 29900541 U

- (54) • *Schirmhalterung für ein Zweirad od. dgl.*
• *Umbrella holding device for bicycle*
• *Support de parapluie pour bicyclette*
- (73) Klaus, Egon, Rigaer Strasse 8, 48231 Warendorf, DE
- (72) Klaus, Egon, 48231 Warendorf, DE
- (74) Habel, Hans-Georg, Dipl.-Ing., Habel & Habel, Patentanwälte, Am Kanonengraben 11, 48151 Münster, DE

(51) **B62J 17/00** (11) **0 911 250 B1**
(25) De (26) De
(21) 98117024.4 (22) 09.09.1998

- (84) DE FR GB IT
(43) 28.04.1999
(30) 21.10.1997 DE 19746440
- (54) • *Windschutz für vollverschalte Motorräder*
• *Windprotection for entirely covered motorcycles*
• *Protection contre le vent pour motocyclettes entièrement revêtues*
- (73) Bayerische Motoren Werke Aktiengesellschaft, 80788 München, DE
- (72) Rehschuh, Rainer, 84072 Au, DE

B62L 1/00 → (51) B62L 3/02

(51) **B62L 3/02** (11) **1 062 147 B1**
F16D 55/224 F16D 65/12
B62L 1/00

- (25) De (26) De
(21) 99913233.5 (22) 05.03.1999
- (84) AT BE CH DE FR LI NL
(43) 27.12.2000
(86) EP 1999/001444 05.03.1999
(87) WO 1999/047409 1999/38 23.09.1999
(30) 13.03.1998 DE 19810685
- (54) • *SCHEIBENBREMSE*
• *DISK BRAKE*
• *FREIN A DISQUE*
- (73) GUSTAV MAGENWIRTH GmbH & Co., Stuttgarter Strasse 48, D-72574 Bad Urach, DE
- (72) KRUMBECK, Markus, D-72574 Bad Urach, DE
RUCKH, Stefan, D-72574 Bad Urach, DE
- (74) Beck, Jürgen, Dr. Dipl.-Phys., Hoeger, Stellrecht & Partner Uhlandstrasse 14c, 70182 Stuttgart, DE

(51) **B64B 1/58** (11) **1 206 381 B1**
F17B 1/26

- (25) De (26) De
(21) 00951401.9 (22) 18.07.2000
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE
(43) 22.05.2002
(86) EP 2000/006865 18.07.2000
(87) WO 2001/005653 2001/04 25.01.2001
(30) 20.07.1999 DE 19934015
- (54) • *VERFAHREN ZUM BEFÜLLEN, REINIGEN UND ENTLEREEN VON GROSSVOLUMIGEN GASBEHÄLTERN, INSBESONDERE LUFT-SCHIFFEN*
• *METHOD FOR FILLING, CLEANING AND EMPTYING LARGE VOLUME GAS CONTAINERS, ESPECIALLY AIRSHIPS*
• *PROCEDE POUR REMPLIR ET PURGER DES RESERVOIRS DE GAZ A GRAND VOLUME, NOTAMMENT DES AEROSTATS, ET POUR PURIFIER LE GAZ CONTENU DANS LEDIT RESERVOIR*
- (73) Sauer, Thomas Claude, Louis-Pasteur-Strasse 17, 60439 Frankfurt/Main, DE
- (72) SILLAT, Diethard, D-82152 Martinsried, DE
SAUER, Thomas, C., D-60439 Frankfurt/Main, DE

- (74) Strobel, Wolfgang, Dipl.-Ing., et al, Kroher . Strobel Rechts- und Patentanwälte Bavariaring 20, 80336 München, DE

(51) **B64C 1/00** (11) **0 758 607 B1**
B64C 3/20

- (25) De (26) De
(21) 96112836.0 (22) 09.08.1996
- (84) DE FR GB
(43) 19.02.1997
(30) 11.08.1995 DE 19529476
- (54) • *Flügel mit schubsteifen Flügelschalen aus Faserverbundwerkstoffen für Luftfahrzeuge*
• *Shear-proof aircraft wing box formed from fibre reinforced material*
• *Caisson d'aile d'avion résistant à la poussée formé de matériaux composites renforcés par des fibres*
- (73) Deutsches Zentrum für Luft- und Raumfahrt e.V., Südstrasse 125, 53175 Bonn, DE
- (72) Piening, Matthias, 38100 Braunschweig, DE
Pabsch, Arno, 38104 Braunschweig, DE
Sigle, Christof, 38104 Braunschweig, DE
- (74) Einsel, Martin, Dipl.-Phys., Patentanwalt, Jasperallee 1A, 38102 Braunschweig, DE

B64C 1/14 → (51) G02F 1/1333

B64C 3/20 → (51) B64C 1/00

B64C 25/32 → (51) B64C 25/56

(51) **B64C 25/56** (11) **0 869 058 B1**
B64C 25/32 B64D 25/00
B64C 27/00 B64D 25/02
B60R 21/16

- (25) En (26) En
(21) 98104489.4 (22) 12.03.1998
- (84) DE FR GB IT
(43) 07.10.1998
(30) 20.03.1997 IL 12049897
- (54) • *Externes Airbagschutzsystem*
• *External airbag protection system for helicopters*
• *Système de protection externe à sac gonflable pour hélicoptères*
- (73) RAFAEL - ARMAMENT DEVELOPMENT AUTHORITY LTD., P.O. Box 2250, Haifa 31021, IL
- (72) Rotman, Israel, Nofit 36001, IL
Rosenberg, Gideon, Tivon 36000, IL
- (74) Modiano, Guido, Dr.-Ing., et al, Modiano, Josif, Pisanty & Staub, Baaderstrasse 3, 80469 München, DE
- (60) 03029665.1

B64C 27/00 → (51) B64C 25/56

B64C 27/00 → (51) B64C 27/615

(51) **B64C 27/615** (11) **1 175 339 B1**
B64C 27/00

- (25) En (26) En
(21) 00935824.3 (22) 04.04.2000
- (84) DE FR GB IT
(43) 30.01.2002
(86) US 2000/008899 04.04.2000
(87) WO 2000/063073 2000/43 26.10.2000
(30) 16.04.1999 US 293628
- (54) • *KLAPPENWINKELMESSSYSTEM FÜR EIN AKTIVES ROTORREGELUNGSSYSTEM*
• *FLAP ANGLE MEASUREMENT SYSTEM FOR AN ACTIVE ROTOR CONTROL SYSTEM*
• *SYSTEME DE MESURE DE L'ANGLE DU VOLET DESTINE A UN SYSTEME DE COMMANDE D'UN ROTOR ACTIF*

- (73) Sikorsky Aircraft Corporation, Legal-Intellectual Property Dept., 6900 Main Street, Mailstop S3164A, P.O. Box 9729, Stratford, CT 0615-9129, US

- (72) KOHLHEPP, Fred, W., Hamden, CT 06617, US
- (74) Klunker . Schmitt-Nilson . Hirsch, Winzererstrasse 106, 80797 München, DE

B64D 3/02 → (51) B66D 1/39

(51) **B64D 13/06** (11) **1 329 380 B1**
(25) De (26) De
(21) 02025826.5 (22) 18.11.2002

- (84) DE ES FR GB IT
(43) 23.07.2003
(30) 16.01.2002 DE 10201426
- (54) • *Klimatisierungssystem*
• *Air-conditioning system*
• *Système de climatisation*
- (73) Liebherr-Aerospace Lindenberg GmbH, Pfänderstrasse 50-52, 88161 Lindenberg/Allgäu, DE
- (72) Brutschert, Norbert, 88161 Lindenberg, DE
Haas, Joachim, 88239 Wangen, DE
- (74) Zinnecker, Armin, Dipl.-Ing., Lorenz-Seidler-Gossel, Widenmayerstrasse 23, 80538 München, DE

(51) **B64D 23/00** (11) **1 289 832 B1**
(25) En (26) En
(21) 01931356.8 (22) 25.05.2001

- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
AL LT LV MK RO SI
(43) 12.03.2003
(86) CZ 2001/000033 25.05.2001
(87) WO 2001/096180 2001/51 20.12.2001
(30) 13.06.2000 CZ 200010877 U
- (54) • *LUFTLANDESIMULATOR*
• *AIRBORNE LANDING SIMULATOR*
• *SIMULATEUR VOLANT*
- (73) Jaros, Vladimir, Novakovo nam. 691/1, 197 00 Praha 9 - Kbely, CZ
Kubalek, Ladislav, Zazvorkova 1996/28, 150 00 Praha 5 - Stodulky, CZ
- (72) Jaros, Vladimir, 197 00 Praha 9 - Kbely, CZ
Kubalek, Ladislav, 150 00 Praha 5 - Stodulky, CZ
- (74) Andera, Jiri, Rott, Ruzicka, Guttman Patent, Trademark and Law Office Nad Stolou 12, 170 00 Praha 7, CZ

B64D 25/00 → (51) B64C 25/56

B64D 25/02 → (51) B64C 25/56

(51) **B64D 29/00** (11) **1 167 185 B1**
F02K 1/82 F02C 7/045

- (25) En (26) En
(21) 01202405.5 (22) 21.06.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
(43) 02.01.2002
(30) 28.06.2000 IT MI201451
- (54) • *Schalldämmende und verstärkende Struktur für Akustikplatten einer Triebwerks gondel*
• *Sound-absorbing and reinforcing structure for engine nacelle acoustic panel*
• *Structure d'absorption acoustique et de renforcement pour des panneaux acoustiques d'une nacelle de réacteur*
- (73) Aeremacchi S.p.A., Via Ing. Paolo Foresio 1, 21040 Venegono Superiore (Varese), IT
- (72) Battini, Massimo, 21100 Varese, IT

Pievani, Sergio, 21040 Venegono Superiore (Varese), IT
Pedetti, Camillo, 21100 Varese, IT
(74) Fusina, Gerolamo, Ing. Barzanò & Zanardo Milano S.p.A., Via Borgonuovo, 10, 20121 Milano, IT

(51) **B64D 45/02** (11) **1 263 648 B1**
(25) En (26) En
(21) 01900527.1 (22) 12.01.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

(43) 11.12.2002
(86) GB 2001/000126 12.01.2001
(87) WO 2001/054980 2001/31 02.08.2001
(30) 25.01.2000 GB 0001549

(54) • *BLITZSCHUTZVORRICHTUNG UND -VERFAHREN*
• *LIGHTNING PROTECTION APPARATUS AND METHOD*
• *APPAREIL ET PROCEDE DE PROTECTION CONTRE LA FOUDRE*

(73) BAE SYSTEMS plc, Warwick House, P.O. Box 87, Farnborough Aerospace Centre, Farnborough, Hampshire GU14 6YU, GB

(72) SILENCE, Colin David, Bristol BS9 1BS, GB
JONES, Christopher Charles Rawlinson, St. Annes, Lancashire FY8 1YB, GB

(74) Wojcik, Lucy Eleanor, BAE SYSTEMS plc Group Intellectual Property Dept. Lancaster House - P.O. Box 87 Farnborough Aerospace Centre, Farnborough, Hampshire GU14 6YU, GB

(51) **B64D 47/08** (11) **1 095 851 B1**
F16B 1/00 F16F 15/00
F41G 3/22 G02B 27/64
(25) Fr (26) Fr
(21) 00402790.0 (22) 10.10.2000

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 02.05.2001
(30) 25.10.1999 FR 9913276

(54) • *Aufhängungsvorrichtung zum Verbinden einer Sichteinrichtung mit einem Fahrzeug, insbesondere mit einem Drehflügler*
• *Suspension device for linking a sight means to a vehicle's structure, particularly for a rotorcraft*
• *Dispositif de suspension pour relier un moyen de visée à la structure d'un véhicule, notamment un aéronef à voilure tournante*

(73) Aerospatiale Matra Missiles, 37 Bld. de Montmorency, 75116 Paris, FR

(72) Durand, Francois, 78114 Magny Les Hameaux, FR
Quechon, Sylvie, 78460 Chevreuse, FR

Fontaine, Bernard, 91140 Villebon sur Yvette, FR
(74) Hauer, Bernard, Cabinet Bonnetat 29, Rue de Saint-Pétersbourg, 75008 Paris, FR

(51) **B65B 35/00** (11) **1 222 113 B1**
(25) Fr (26) Fr
(21) 00969638.6 (22) 18.10.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

(43) 17.07.2002
(86) FR 2000/002901 18.10.2000
(87) WO 2001/028860 2001/17 26.04.2001
(30) 19.10.1999 FR 9913245

(54) • *VORRICHTUNG FÜR VERPACKUNGSANLAGE ZUM VERTEILEN VON TABLETTEN ODER DERGLEICHEN IN SICH BEWEGENDEN BLISTERFOLIEN*
• *DEVICE FOR DISTRIBUTING TABLETS OR EQUIVALENTS THEREOF IN MOVING HONEYCOMB-STRUCTURED SHEETS IN A CONDITIONING PLANT*

• *DISPOSITIF DE REPARTITION DE COMPRI-MES OU EQUIVALENTS POUR INSTALLATION DE CONDITIONNEMENT DANS DES FEUILLES ALVEOLEES EN DEPLACEMENT*

(73) Entreprise de Mécanique et d'Outilsage, 6, rue de Clermont, 63300 Thiers, FR

(72) GAUTHIER, Denis, F-63110 Beaumont, FR

(74) Maureau, Philippe, et al, Cabinet GERMAIN & MAUREAU, BP 6153, 69466 Lyon Cedex 06, FR

B65B 43/12 → (51) B65G 61/00

B65B 43/14 → (51) B65G 59/04

B65B 55/02 → (51) G09F 3/10

B65D 5/08 → (51) B32B 29/00

(51) **B65D 5/42** (11) **1 129 013 B1**
B65D 77/20

(25) En (26) En
(21) 99958633.2 (22) 14.09.1999

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

(43) 05.09.2001
(86) US 1999/021026 14.09.1999
(87) WO 2000/015511 2000/12 23.03.2000

(30) 14.09.1998 GB 9819926

(54) • *SCHALE UND ZUSCHNITT*

• *A TRAY CONTAINER AND BLANK*
• *RECIPIENT FORMANT PLATEAU ET DECOUPE*

(73) MeadWestvaco Packaging Systems LLC, One High Ridge Park, Stamford, Connecticut 06905, US

(72) LEBRAS, Philippe, F-36000 Chateauroux, FR

(74) Hepworth, John Malcolm, et al, Hepworth Lawrence Bryer & Bizley Bloxam Court Corporation Street, Rugby, Warwickshire CV21 2DU, GB

(51) **B65D 47/34** (11) **0 900 744 B1**
A61K 7/00 B05B 11/00

(25) De (26) De
(21) 98116360.3 (22) 28.08.1998

(84) AT BE CH DE FR GB IT LI NL

(43) 10.03.1999

(30) 02.09.1997 DE 19738246

(54) • *Verwendung einer Pumpvorrichtung zur Abgabe eines fließfähigen kosmetischen Mittels*
• *Use of a pumping apparatus for delivering a fluid cosmetic product*
• *Utilisation d'un dispositif à pompe pour délivrer un produit cosmétique fluide*

(73) KPSS-Kao Professional Salon Services GmbH, Pfungstädter Str. 92-100, 64297 Darmstadt, DE

(72) Dubowoj, Polina, 64319 Pfungstuh, DE

Hillebrand, Wolfgang, 64625 Bensheim, DE

B65D 77/20 → (51) B65D 5/42

(51) **B65D 81/26** (11) **1 077 187 B1**
(25) Fr (26) Fr

(21) 00402327.1 (22) 21.08.2000
(84) BE DE GB NL

(43) 21.02.2001

(30) 19.08.1999 FR 9910649

(54) • *Flüssigkeitsdichte und absorbierende Folie zur Herstellung eines Teils eines Behälters*
• *Fluid-tight and absorbing foil for forming a part of a container*
• *Feuille étanche et absorbante pour former une partie d'un contenant*

(73) Brodart S.A., Zone Industrielle Est, rue du Stand, 10700 Arcis sur Aube, FR

(72) Richardot, Didier Marie Charles René, 52300 Joinville (Haute Marne), FR

Volrath, Roderik Louis Charles, 10240 NOGENT SUR AUBE, FR
(74) Schwartz, Thierry J., Cabinet ORES 36, rue de St Pétersbourg, 75008 Paris, FR

(51) **B65D 83/14** (11) **1 013 565 B1**
(25) De (26) De
(21) 99124347.8 (22) 06.12.1999

(84) DE ES FR GB IT

(43) 28.06.2000

(30) 23.12.1998 DE 19859969

(54) • *Ventil für die Abgabe von in einem Behälter unter Druck stehenden Fluiden*
• *Valve for dispensing fluids pressurised in a container*
• *Soupape pour la décharge de fluides pressurisés dans un récipient*

(73) COSTER TECNOLOGIE SPECIALI S.P.A., Stabilimento di Calceranica, Viale Trento No. 2, I-38050 Calceranica al Lago (Trento), IT

(72) Geier, Adalberto, 38050 Villazzano, Trento, IT

(74) Popp, Eugen, Dr., et al, MEISSNER, BOLTE & PARTNER Postfach 86 06 24, 81633 München, DE

B65D 83/14 → (51) B05B 11/00

(51) **B65D 90/00** (11) **1 194 353 B1**
(25) De (26) De
(21) 00947942.9 (22) 06.07.2000

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

(43) 10.04.2002

(86) EP 2000/006395 06.07.2000

(87) WO 2001/004023 2001/03 18.01.2001

(30) 12.07.1999 DE 19933425

07.08.1999 DE 19937471

(54) • *STAUSTÜCKE ZUR LAGESICHERUNG VON CONTAINERN AN BORD VON SCHIFFEN UND VERFAHREN ZUM STAUEINHALTEN*
• *STOWAGE PIECES FOR SECURING THE POSITION OF CONTAINERS PLACED ON BOARD SHIPS AND METHOD FOR STOWING CONTAINERS*
• *PIECES D'ARRIMAGE POUR MAINTENIR DES CONTENEURS EN PLACE A BORD DE BATEAUX ET PROCEDE POUR ARRIMER DES CONTENEURS*

(73) MacGregor-Conver GmbH, Zum Panrepel 41, 28307 Bremen, DE

(72) GLOYSTEIN, Jürgen, D-28355 Bremen, DE

(74) Möller, Friedrich, Dipl.-Ing., et al, Meissner, Bolte & Partner Patentanwälte Hollerallee 73, 28209 Bremen, DE

(51) **B65G 47/14** (11) **1 198 400 B1**
(25) En (26) En
(21) 00944954.7 (22) 28.06.2000

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

(43) 24.04.2002

(86) US 2000/017781 28.06.2000

(87) WO 2001/000511 2001/01 04.01.2001

(30) 28.06.1999 GB 9915080

(54) • *VORRICHTUNG UND VERFAHREN ZUM AUSRICHTEN VON GEGENSTÄNDEN*
• *ARTICLE ALIGNING APPARATUS AND METHOD THEREFOR*
• *APPAREIL D'ALIGNEMENT D'ARTICLES ET PROCEDE ASSOCIE*

(73) MeadWestvaco Packaging Systems LLC, One High Ridge Park, Stamford, Connecticut 06905, US

(72) CHALENDAR, Eric, F-36330 Velles, FR

BENNEVAULT, Francis, F-36000 Chateauroux, FR
POUTOT, Benoit, F-36000 Chateauroux, FR

(74) Hepworth, John Malcolm, et al, Hepworth
Lawrence Bryer & Bizley Bloxam Court Corporation
Street, Rugby, Warwickshire CV21 2DU, GB

B65G 47/68 → (51) B07C 5/36

(51) **B65G 51/01** (11) **1 098 831 B1**
A23N 3/00
(25) NI (26) En
(21) 99937097.6 (22) 23.07.1999
(84) DE ES FR GB IT NL
(43) 16.05.2001
(86) NL 1999/000475 23.07.1999
(87) WO 2000/005159 2000/05 03.02.2000
(30) 23.07.1998 NL 1009719
(54) • **VORRICHTUNG UND VERFAHREN ZUM
VEREINZELN UND/ODER POSITIONIEREN
VON FRÜCHTEN AUS EINEM FLÜSSIG-
KEITSBEHÄLTER**
• **DEVICE AND METHOD FOR SINGULATING
FROM A HOLDER WITH LIQUID AND/OR
INDIVIDUALIZING OF FRUITS**
• **DISPOSITIF ET PROCEDE PERMETTANT
DE SEPARER ET DE TRIER DES FRUITS
DANS UN BAC REMPLI DE LIQUIDE**
(73) De Greef's Wagen-, Carrosserie- en Machinebouw
B.V., Langstraat 12, 4196 JB Tricht, NL
(72) DE VOS, Marinus, NL-4196 AX Tricht, NL
VAN ARKEL, Jan, Marinus, NL-4196 AD Tricht, NL
(74) Land, Addick Adrianus Gosling, Arnold & Siedsma,
Advocaten en Octrooigemachtigden,
Sweelinckplein 1, 2517 GK Den Haag, NL

(51) **B65G 59/04** (11) **0 783 449 B1**
B65H 3/08 B65B 43/14
B31B 1/06
(25) En (26) En
(21) 95933737.9 (22) 08.09.1995
(84) DE ES GB IE IT NL
(43) 16.07.1997
(86) US 1995/011260 08.09.1995
(87) WO 1996/009976 1996/15 04.04.1996
(30) 28.09.1994 US 315399
(54) • **VAKUUMUNTERSTÜTZTE AUSGABE-AN-
ORDNUNG FÜR DAS KARTONZUSCHNITT-
MAGAZIN EINER VERPACKUNGSMASCHINE**
• **VACUUM ASSISTED GATE ASSEMBLY FOR
THE CARTON BLANK MAGAZINE OF A
PACKAGING MACHINE**
• **ENSEMBLE PORTE A ASPIRATION POUR
LE MAGASIN D'EBAUCHES EN CARTON
D'UNE MACHINE D'EMBALLAGE**
(73) Tetra Laval Holdings & Finance SA, Avenue
Général-Guisan 70, P.O. Box 430, 1009 Pully, CH
(72) NORDELL, Joakim, Wheeling, IL 60090, US
(74) Hitchcock, Esmond Antony, Lloyd Wise
Commonwealth House, 1-19 New Oxford Street,
London WC1A 1LW, GB

(51) **B65G 61/00** (11) **0 852 213 B1**
B65B 43/12
(25) De (26) De
(21) 97119759.5 (22) 12.11.1997
(84) DE GB IT
(43) 08.07.1998
(30) 06.12.1996 DE 19650689
(54) • **Vorrichtung zum Handhaben von Zuschnittsta-
peln**
• **Device for handling stacks of blanks**
• **Dispositif pour manipuler des piles de flans
découpés**
(73) Focke & Co. (GmbH & Co.), Siemensstrasse 10,
27283 Verden, DE
(72) Focke, Heinz, 27283 Verden, DE
Livotov, Pavel, Dr., 30159 Hannover, DE
Hill, Frank, 28205 Bremen, DE

(74) Bolte, Erich, Dipl.-Ing., et al, Meissner, Bolte &
Partner Anwaltssozietät GbR Hollerallee 73, 28209
Bremen, DE

B65H 3/08 → (51) B65G 59/04

(51) **B65H 19/18** (11) **1 074 497 B1**
(25) Fr (26) Fr
(21) 00420160.4 (22) 19.07.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE
(43) 07.02.2001
(30) 30.07.1999 FR 9910101
(54) • **Verfahren und Vorrichtung zum Verbinden der
Enden von Materialbahnen, insbesondere Text-
tilbahnen**
• **Method of and device for splicing the ends of
material webs, especially textile webs**
• **Procédé et installation pour rabouter les extré-
mités de matériaux en bandes, bandes textiles
notamment**
(73) D.M.T. Chognard Jean-Louis S.A., La Noyaraie,
69490 Sarcey, FR
(72) Chognard, Jean-Louis, 42146 Machezal, FR
(74) Thivillier, Patrick, et al, Cabinet Laurent & Charras,
3 Place de l'Hôtel de Ville, B.P. 203, 42005 Saint-
Etienne Cédex 1, FR

(51) **B65H 19/18** (11) **1 215 149 B1**
(25) En (26) En
(21) 01128405.6 (22) 04.12.2001
(84) CH DE FR GB LI
(43) 19.06.2002
(30) 14.12.2000 JP 2000380119
(54) • **System zur Erlangung von Geschwindigkeiten-
übereinstimmung für einen Spleissermechanis-
mus von Bahnen innerhalb einer Druckma-
schine für Bahnen oder dergleichen**
• **Speed matching system for a web splicer
mechanism in a web-fed printing press or the
like**
• **Système pour faire correspondre des vitesses
dans un dispositif de raccordement automati-
que de bandes dans une machine d'impres-
sion de bandes ou similaire**
(73) KABUSHIKI KAISHA TOKYO KIKAI SEISAKUSHO,
26-24, Shiba 5-chome, Minato-ku, Tokyo
(72) Hashimoto, Nobuaki, Hachiohji-shi, Tokyo, JP
(74) Schmitt, Armand, et al, Office Ernest T. Freylinger
S.A. 234, route d'Arion, B.P. 48, 8001 Strassen, LU

(51) **B65H 19/22** (11) **0 997 416 B1**
(25) De (26) De
(21) 99114489.0 (22) 23.07.1999
(84) AT DE FI SE
(43) 03.05.2000
(30) 22.10.1998 DE 19848806
(54) • **Verfahren zum Aufführen einer Materialbahn
auf einen Tambour und Vorrichtung zur Durch-
führung des Verfahrens**
• **Method for leading a web onto a roller and
device to execute the method**
• **Méthode pour guider une bande de matériau
sur un tambour et dispositif pour la réalisation
de cette méthode**
(73) Voith Paper Patent GmbH, Sankt Pöltener Strasse
43, 89522 Heidenheim, DE
(72) Müller, Roland, 89542 Herbrechtingen, DE
Leitenberger, Werner, 88281 Schlier, DE
Maurer, Jörg, Dr., 89555 Steinheim, DE

(51) **B65H 19/26** (11) **0 997 418 B1**
(25) De (26) De
(21) 99114488.2 (22) 23.07.1999
(84) AT DE FI SE

(43) 03.05.2000
(30) 22.10.1998 DE 19848808
(54) • **Verfahren zum Durchtrennen einer laufenden
Materialbahn und Vorrichtung zur Durchfüh-
rung des Verfahrens**
• **Method and device for severing a running web**
• **Méthode et dispositif pour couper une bande
en déplacement**
(73) Voith Paper Patent GmbH, Sankt Pöltener Strasse
43, 89522 Heidenheim, DE
(72) Kaipf, Walter, 89437 Haunsheim, DE

B65H 19/30 → (51) B65H 23/195

(51) **B65H 23/195** (11) **0 873 960 B1**
B65H 23/198 B65H 19/30
(25) De (26) De
(21) 98810257.0 (22) 24.03.1998
(84) CH DE FR IT LI SE
(43) 28.10.1998
(30) 14.04.1997 CH 86997
(54) • **Verfahren sowie eine Vorrichtung zum gesteu-
erten Auf- oder Abwickeln eines länglichen
Gegenstandes auf einen bzw. von einem Spu-
lenkörper**
• **Method and device for controlled winding or
unwinding of an elongate product on or from a
reel**
• **Procédé et dispositif d'enroulement ou de
déroulement piloté d'un produit long sur res-
pectivement à partir d'un corps de bobine**
(73) Zurfluh, Louis, Grossriedstrasse 6, 6462 Seedorf,
CH
(72) Zurfluh, Louis, 6462 Seedorf, CH
Hedinger, Robert, 6460 Altdorf, CH
(74) Luchs, Willi, Luchs & Partner, Patentanwälte,
Schulhausstrasse 12, 8002 Zürich, CH

B65H 23/198 → (51) B65H 23/195

(51) **B65H 29/00** (11) **1 155 991 B1**
(25) De (26) De
(21) 00810428.3 (22) 17.05.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE
(43) 21.11.2001
(54) • **Verfahren und Einrichtung zur Herstellung
eines Wickels aus Druckprodukten**
• **Method and device for producing a roll of
printed products**
• **Procédé et dispositif pour former un rouleau à
partir de produits imprimés**
(73) Grapha-Holding AG, Seestrasse 41, 6052
Hergiswil, CH
(72) Eugster, Albert, 4802 Strengelbach, CH
Bärtschi, Peter, 4665 Oftringen, CH

(51) **B65H 31/02** (11) **1 218 273 B1**
(25) De (26) De
(21) 00963927.9 (22) 23.08.2000
(84) DE ES GB
(43) 03.07.2002
(86) DE 2000/002882 23.08.2000
(87) WO 2001/023291 2001/14 05.04.2001
(30) 28.09.1999 DE 19946360
(54) • **SAMMELBEHÄLTER ZUM GEORDNETEN
ABLEGEN VON SPARBÜCHERN ODER DER-
GLEICHEN**
• **COLLECTING CONTAINER FOR DEPOSIT-
ING BANK SAVINGS BOOKS OR SIMILAR IN
AN ORDERED MANNER**
• **COLLECTEUR PERMETTANT DE RANGER
DES LIVRETS D'EPARGNE OU EQUIVALENT**

- (73) Wincor Nixdorf International GmbH, Heinz-Nixdorf-Ring 1, 33106 Paderborn, DE
(72) FLÜGGE, Ruprecht, D-33175 Bad Lippspringe, DE

(51) **B65H 31/32** (11) **1 153 871 B1**
(25) Fr (26) Fr
(21) 01110728.1 (22) 03.05.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
(43) 14.11.2001
(30) 11.05.2000 CH 9252000

- (54) • *Auslegerstation einer Formpresse und Werkzeugsatz für eine solche Station*
- *Delivery station of a forming press and tool-kit for such a station*
- *Station de réception de presse de façonnage et ensemble d'outils pour une telle station*

- (73) BOBST S.A., Case Postale, 1001 Lausanne, CH
(72) Baumann, Robert, 1006 Lausanne, CH
Calame, Fabrice, 1029 Villars-Ste-Croix, CH
(74) Colomb, Claude, BOBST S.A., Service des Brevets, Case Postale, 1001 Lausanne, CH

(51) **B65H 51/20** (11) **1 112 218 B1**
(25) De (26) De
(21) 99944563.8 (22) 31.08.1999
(84) CH DE FR GB IT LI
(43) 04.07.2001
(86) EP 1999/006388 31.08.1999
(87) WO 2000/015532 2000/12 23.03.2000
(30) 10.09.1998 DE 19841320

- (54) • *TEXTURIERMASCHINE ZUM TEXTURIEREN UND AUFWICKELN EINES FADENS*
- *TEXTURING MACHINE FOR TEXTURING AND TAKING UP A THREAD*
- *MACHINE DE TEXTURATION PERMETTANT DE TEXTURER ET D'ENROULER UN FIL*

- (73) B a r m a g AG, Leverkusener Strasse 65, D-42897 Remscheid, DE
(72) BARTKOWIAK, Klaus, D-44623 Herne, DE
DAMMANN, Peter, D-42897 Remscheid, DE
(74) Kahlhöfer, Hermann, Dipl.-Phys., Patentanwälte Kahlhöfer Neumann Herzog Fiesser Karlstrasse 76, 40210 Düsseldorf, DE

B65H 51/22 → (51) D03D 47/34

B65H 54/72 → (51) D03D 47/34

B65H 57/22 → (51) D03D 47/34

(51) **B65H 75/44** (11) **1 095 894 B1**
(25) It (26) En
(21) 99830671.6 (22) 26.10.1999
(84) DE FR GB IT
(43) 02.05.2001
(54) • *Kabeltrommel*
• *A cable winding device*
• *Enrouleur de câble*

- (73) CANDY S.p.A., Via Missori, 8, I-20052 Monza (Milano), IT
(72) Fumagalli, Silvano, 20052 Monza, Milano, IT
(74) Siniscalco, Fabio, et al, Jacobacci & Partners S.p.A. Via Senato, 8, 20121 Milano, IT

(51) **B66C 23/34** (11) **1 225 152 B1**
(25) En (26) En
(21) 02075195.4 (22) 17.01.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
(43) 24.07.2002
(30) 23.01.2001 IT MI010116

- (54) • *Sich selbständig aufrichtender Turmkran mit falt- und teleskopierbarem Turm sowie faltbarem Ausleger*

- *Tower crane, self-assembling, with folding and telescoping tower, and foldable jib*
 - *Grue à montage automatique avec une tour repliable et télescopique et à flèche repliable*
- (73) San Marco International S.r.l., Via Principe Umberto 42/B, 28021 Borgomanero - Novara -, IT

(72) Bertinotti, Piero, 28887 Omegna (Verbania), IT
(74) De Gregori, Antonella, et al, Ing. Barzano & Zanardo Milano S.p.A. Via Borgonuovo 10, 20121 Milano, IT

(51) **B66C 23/70** (11) **0 968 955 B1**
B29C 67/24
(25) En (26) En
(21) 99112763.0 (22) 01.07.1999
(84) DE ES FR GB IT
(43) 05.01.2000
(30) 03.07.1998 DE 19829829

- (54) • *Ausleger aus Verbundwerkstoff*
- *Composite material jib*
- *Flèche de matériau composite*

- (73) Grove U.S. LLC, 1565 Buchanan Trail East, Shady Grove, Pennsylvania 17256, US
(72) Paschke, Franz, 26452 Sande, DE
Vohdin, Kurt, 26340 Zetel, DE
(74) Schwabe - Sandmair - Marx, Stuntzstrasse 16, 81677 München, DE

(51) **B66C 23/82** (11) **0 794 149 B1**
(25) En (26) En
(21) 97301399.8 (22) 03.03.1997
(84) DE FR GB NL
(43) 10.09.1997
(30) 04.03.1996 US 609059

- (54) • *Aushängbare Verbindung zum Falten eines Wippauslegers*
- *Offsetting link assembly for folding luffing jib*
- *Articulation enlevable pour plier une flèche articulée*

(73) Manitowoc Crane Companies, Inc., 50 West Liberty Street, Suite 1060, Reno, Nevada 89501, US

(72) Wanek, Michael J., Two Rivers, Wisconsin 54241, US
Walker, Robert J., Manitowoc, Wisconsin 54220, US
Krajnik, Daniel L., Manitowoc, Wisconsin 54220, US

(74) Bayliss, Geoffrey Cyril, et al, BOULT WADE TENNANT, Verulam Gardens 70 Gray's Inn Road, London WC1X 8BT, GB

(51) **B66D 1/22** (11) **1 232 113 B1**
B66D 1/26 E04G 3/00
B66D 1/60
(25) Fr (26) Fr
(21) 00969150.2 (22) 27.10.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE

(43) 21.08.2002
(86) CH 2000/000576 27.10.2000
(87) WO 2001/038217 2001/22 31.05.2001
(30) 23.11.1999 CH 213999

- (54) • *KRAFTAUSGLEICHSVORRICHTUNG FÜR EINE ZWEISEILENWINDE UND WINDE MIT SOLCHER VORRICHTUNG*
- *LOAD BALANCING FOR A WINCH WITH TWO PULL WIRES AND WINCH EQUIPPED WITH SAME*
- *DISPOSITIF D'EQUILIBRAGE D'EFFORTS POUR UN TREUIL A DEUX CABLES DE TRACTION ET TREUIL MUNI D'UN TEL DISPOSITIF*

- (73) PLUMETTAZ SA, Route de Massongex, 1880 Bex, CH
(72) WACINSKI, Andrzej, CH-1880 Bex, CH

- (74) WILLIAM BLANC & CIE, Avenue du Pailly 25, 1220 Les Avanchets-Genève, CH

B66D 1/22 → (51) B66D 1/39

B66D 1/26 → (51) B66D 1/22

(51) **B66D 1/39** (11) **1 184 330 B1**
B66D 1/22 B64D 3/02
(25) De (26) De
(21) 01106194.2 (22) 14.03.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

- (43) 06.03.2002
- (30) 08.04.2000 DE 10017599
- (54) • *Schleppkabelwinde*
- *Winch for towing cable*
- *Treuil pour câble de remorquage*

- (73) DORNIER GmbH, 88039 Friedrichshafen, DE
(72) Weimer, Peter, 88677 Markdorf, DE
Thümer, Ulf, 09661 Hainichen, DE
(74) Meel, Thomas, Patentassessor, c/o Dornier GmbH L H G, 88039 Friedrichshafen, DE

B66D 1/60 → (51) B66D 1/22

B66F 7/02 → (51) F16H 19/00

(51) **B66F 7/08** (11) **1 122 205 B1**
(25) En (26) En
(21) 00125244.4 (22) 23.11.2000
(84) DE DK ES GB IT NL
(43) 08.08.2001
(30) 29.11.1999 DE 29920934 U

- (54) • *Scheren-Hebebühne*
 - *Scissor lift platform*
 - *Plate-forme de levage à ciseaux*
- (73) MAHA Maschinenbau Haldenwang GmbH & Co. KG, Hoyen 20, 87490 Haldenwang, DE
(72) Wanner, Hubert, 87490 Haldenwang, DE
(74) Beetz & Partner Patentanwälte, Steinsdorfstrasse 10, 80538 München, DE

(51) **B66F 9/075** (11) **1 205 426 B1**
B60K 1/04 B66F 9/20
(25) De (26) De
(21) 01125699.7 (22) 27.10.2001
(84) DE FR GB IT SE
(43) 15.05.2002
(30) 08.11.2000 DE 10055306

- (54) • *Flurförderzeug mit einem in Querrichtung ausgerichteten Fahrerplatz*
- *Fork lift truck with transverse seat*
- *Chariot élévateur à fourches avec siège transversal*

- (73) STILL WAGNER GmbH & Co KG, Ernst-Wagner-Weg 1-5, 72766 Reutlingen-Mittelstadt, DE
(72) Marquart, Jürgen, Dipl.-Ing., 75331 Engelsbrand, DE
(74) Lang, Michael, Linde AG Zentrale Patentabteilung, 82049 Höllriegelskreuth, DE

B66F 9/20 → (51) B66F 9/075

(51) **B67D 1/07** (11) **1 284 919 B1**
(25) It (26) En
(21) 01940991.1 (22) 28.05.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
(43) 26.02.2003
(86) IT 2001/000272 28.05.2001
(87) WO 2001/092143 2001/49 06.12.2001
(30) 29.05.2000 IT MI001189

- (54) • *GEKÜHLTE GETRÄNKEABGABEVORRICHTUNG MIT REINIGUNGSVORRICHTUNG*

- REFRIGERATED BEVERAGE DISPENSER PROVIDED WITH A SANITIZING DEVICE
 - DISTRIBUTEUR DE BOISSONS REFRIGERE COMPORTANT UN DISPOSITIF D'ASEPTISATION
- (73) Ideamatic S.r.l., Via Emilia Interna, 12, 48014 Castelbolognese, IT
- (72) SERGIO, Massimo, I-47900 Rimini, IT
DE LUCIA, Fiorenzo, I-47826 Verucchio, IT
- (74) Cicogna, Franco, Ufficio Internazionale Brevetti Dott.Prof. Franco Cicogna Via Visconti di Modrone, 14/A, 20122 Milano, IT

B67D 3/04 → (51) B67D 5/02

- (51) **B67D 5/02** (11) **0 992 451 B1**
B67D 3/04 F16L 37/32
- (25) En (26) En
- (21) 99203145.0 (22) 27.09.1999
- (84) DE FR GB
- (43) 12.04.2000
- (30) 08.10.1998 US 168780
- (54) • Verbindung mit Ventil zum Flüssigkeitstransfer
• Connector with valve for fluid transfer
• Coupleur avec valve pour le transfert de liquides
- (73) EASTMAN KODAK COMPANY, 343 State Street, Rochester, New York 14650, US
- (72) Piccinino, Ralph L., Jr., c/o Eastman Kodak Co., Rochester, New York 14650-2201, US
- (74) Haile, Helen Cynthia, et al, Kodak Limited Patent, W92-3A, Headstone Drive, Harrow, Middlesex HA1 4TY, GB

- (51) **B67D 5/08** (11) **1 037 852 B1**
(25) Sv (26) En
- (21) 98924722.6 (22) 26.05.1998
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LU MC NL PT SE
- (43) 27.09.2000
- (86) SE 1998/000987 26.05.1998
- (87) WO 1998/054083 1998/48 03.12.1998
- (30) 28.05.1997 SE 9702010
- (54) • VORRICHTUNG FÜR AUTOMATISCHES BETANKEN VON KRAFTFAHRZEUGEN
• DEVICE FOR AUTOMATIC FUELLING OF VEHICLES
• DISPOSITIF PERMETTANT DE RAVITAILLER UN VEHICULE EN CARBURANT
- (73) Autofill Patent AB, 181 84 Lidingö, SE
- (72) CORFITSEN, Sten, S-181 31 Lidingö, SE
- (74) Örtenblad, Bertil Tore, et al, Noréns Patentbyrå AB P.O. Box 10198, 100 55 Stockholm, SE

- (51) **B68C 1/02** (11) **1 156 982 B1**
(25) En (26) En
- (21) 99973405.6 (22) 26.11.1999
- (84) DE FR GB IT
- (43) 28.11.2001
- (86) CA 1999/001133 26.11.1999
- (87) WO 2000/035805 2000/25 22.06.2000
- (30) 11.12.1998 CA 2255428
- (54) • SATTELBAUM
• SADDLE TREE
• ARCON DE SELLE
- (73) Pegase Saddlery Inc., 5870 King Road, Nobleton, Ontario LOG 1N0, CA
- (72) GIRAULT, Bernard, Nobleton, Ontario LOG 1N0, CA
- (74) Raynor, Simon Mark, et al, Urquhart-Dykes & Lord, 30 Welbeck Street, London W1G 8ER, GB

B68G 5/02 → (51) B29C 39/10

C01B 21/064 → (51) B01J 3/06

C01G 23/053 → (51) C22B 34/12

- (51) **C02F 1/46** (11) **1 036 037 B1**
A61L 2/18 C23F 11/00
- (25) En (26) En
- (21) 98960433.5 (22) 01.12.1998
- (84) DE ES FR GB IT
- (43) 20.09.2000
- (86) US 1998/025100 01.12.1998
- (87) WO 1999/028238 1999/23 10.06.1999
- (30) 04.12.1997 US 984752
- (54) • CHEMISCHE ÄNDERUNG VON ELEKTRO-CHEMISCH AKTIVIERTEM WASSER
• CHEMICAL MODIFICATION OF ELECTRO-CHEMICALLY ACTIVATED WATER
• MODIFICATION CHIMIQUE D'EAU ACTIVEE PAR PROCEDE ELECTROCHIMIQUE
- (73) STERIS CORPORATION, 5960 Heisley Road, Mentor, Ohio 44060, US
- (72) MALCHESKY, Paul, S., Painesville Twp., OH 44077, US
- (74) FRICKER, Christopher, M., Concord, OH 44060, US
Leineweber, Jürgen, Dipl.-Phys., Aggerstrasse 24, 50859 Köln, DE

- (51) **C02F 1/78** (11) **1 200 359 B1**
(25) De (26) De
- (21) 00943769.0 (22) 06.06.2000
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LU MC NL PT SE
- (43) 02.05.2002
- (86) EP 2000/005166 06.06.2000
- (87) WO 2000/078682 2000/52 28.12.2000
- (30) 18.06.1999 DE 19927910
- (54) • VERFAHREN ZUM ABBAU ORGANISCHER VERBINDUNGEN IN WASSER
• METHOD OF DECOMPOSING ORGANIC COMPOUNDS IN WATER
• PROCEDE DE DEGRADATION DE COMPOSES ORGANIQUES DANS L'EAU
- (73) Bayer Aktiengesellschaft, 51368 Leverkusen, DE
- (72) SCHWEMLER, Christoph, D-42799 Leichlingen, DE
HEUSER, Jürgen, D-47803 Krefeld, DE
KAUTH, Hermann, D-47803 Krefeld, DE
KORDS, Christian, D-47829 Krefeld, DE
HORAK, Otto, D-51375 Leverkusen, DE
GESTERMANN, Fritz, D-51377 Leverkusen, DE

- (51) **C02F 3/08** (11) **0 913 361 B1**
(25) Fr (26) Fr
- (21) 98402538.7 (22) 13.10.1998
- (84) BE DE ES FR GB IT NL
- (43) 06.05.1999
- (30) 16.10.1997 FR 9713143
- (54) • Rotierender aerob arbeitender Biofilter
• Rotating bio-filter for aerobic treatment
• Filtre bactérien rotatif pour traitement aérobie
- (73) Egretier, Jean-Michel, Villa la Tour des Vents, Le Quatourze, 11100 Narbonne, FR
- (72) Egretier, Jean-Michel, 11100 Narbonne, FR

- (51) **C03B 27/00** (11) **0 963 958 B1**
(25) En (26) En
- (21) 99111149.3 (22) 08.06.1999
- (84) BE DE ES FR GB IT
- (43) 15.12.1999
- (30) 08.06.1998 JP 17540398
- (54) • Gehärtete gestuifte Glasscheibe
• Tempered stepped glass sheet
• Feuille de verre etagée pourvue de zones trempées
- (73) ASAHI GLASS COMPANY LTD., 12-1, Yurakucho 1-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 100-8405, JP
- (72) Seto, Shigeyuki, c/o Asahi Glass Company Ltd., Aiko-gun, Kanagawa, JP

- (74) Müller-Boré & Partner Patentanwälte, Grafinger Strasse 2, 81671 München, DE

C03B 33/027 → (51) B28D 5/00

C03B 33/04 → (51) B28D 5/00

C03B 33/10 → (51) B28D 5/00

- (51) **C03B 35/04** (11) **0 895 968 B1**
G01G 19/03
- (25) It (26) En
- (21) 98114869.5 (22) 07.08.1998
- (84) DE ES FR GB
- (43) 10.02.1999
- (30) 08.08.1997 IT T0970723
- (54) • Verfahren und Vorrichtung zur Herstellung von Glasgegenständen
• Method and machine for producing glass articles
• Procédé et appareil de fabrication d'objets en verre
- (73) BOTTERO S.p.A., Via Genova, 82, 12010 Cuneo, IT
- (72) Sesia, Carlo, 12011 Borgo San Dalmazzo, IT
Volpato, Gilberto, 12100 Cuneo, IT
- (74) Prato, Roberto, et al, STUDIO TORTA S.r.l., Via Viotti 9, 10121 Torino, IT

(51) **C03C 17/23** (11) **1 081 108 B1**
C03C 17/245 C03C 17/25

- (25) En (26) En
- (21) 00118871.3 (22) 31.08.2000
- (84) DE FR
- (43) 07.03.2001
- (30) 02.09.1999 JP 24815599
24.12.1999 JP 36712199
- (54) • Artikel mit photokatalytischer Beschichtung
• Article with photocatalytic film
• Article avec revêtement photocatalytique
- (73) Central Glass Company, Limited, 5253 Oaza Okiube, Ube-shi, Yamaguchi 755-0001, JP
- (72) Yamamoto, Hideki, c/o Glass Research Center of, Matsusaka-shi, Mie 515-0001, JP
Yamazaki, Seiji, c/o Glass Research Center of, Matsusaka-shi, Mie 515-0001, JP
Nishida, Yoshihiro, c/o Glass Research Center of, Matsusaka-shi, Mie 515-0001, JP
Honjo, Hiroshi, c/o Glass Research Center of, Matsusaka-shi, Mie 515-0001, JP
- (74) Manitz, Finsterwald & Partner, Postfach 31 02 20, 80102 München, DE

C03C 17/245 → (51) C03C 17/23

C03C 17/25 → (51) C03C 17/23

C03C 27/06 → (51) C09J 1/00

C03C 27/12 → (51) B32B 17/10

- (51) **C04B 24/26** (11) **1 274 663 B1**
(25) Fr (26) Fr
- (21) 01919577.5 (22) 27.03.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LU MC NL PT SE TR
- (43) 15.01.2003
- (86) FR 2001/000924 27.03.2001
- (87) WO 2001/074736 2001/41 11.10.2001
- (30) 31.03.2000 FR 0004142
- (54) • VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON WASSERLÖSLICHEN ACRYLPOLYMEREN
• METHOD FOR PREPARING WATER-SOLUBLE ACRYLIC COPOLYMERS
• PROCEDE DE PREPARATION DE COPOLYMERES ACRYLIQUES HYDROSOLUBLES
- (73) Atofina, 4/8 Cours Michelet, 92800 Puteaux, FR

- (72) MARCIANDI, Franco, I-20017 Rho Milan, IT
PAUL, Jean-Michel, F-57070 Metz, FR
COLLETTE, Christian, F-75013 Paris, FR
(74) Pochart, François, et al, Cabinet Hirsch, 34, rue de Bassano, 75008 Paris, FR

C04B 28/24 → (51) C09K 17/12

C04B 28/26 → (51) C09K 17/12

C04B 35/5831 → (51) B01J 3/06

C04B 35/622 → (51) B32B 18/00

C05F 3/00 → (51) A01K 1/015

C07B 37/04 → (51) C07F 5/02

C07B 39/00 → (51) C07C 17/12

C07B 39/00 → (51) C07F 9/06

C07B 61/00 → (51) C07F 17/00

- (51) **C07B 61/02** (11) **1 144 346 B1**
(25) Fr (26) Fr
(21) 99961147.8 (22) 22.12.1999
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE
(43) 17.10.2001
(86) FR 1999/003255 22.12.1999
(87) WO 2000/040526 2000/28 13.07.2000
(30) 08.01.1999 FR 9900127
(54) • VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON
BETA-PHOSPHORIERTEN NITROXID-RADI-
KALEN
• METHOD FOR PREPARING BETA-PHOS-
PHOROUS NITROXIDE RADICALS
• PROCEDE DE PREPARATION DE RADI-
CAUX NITROXYDE BETA-PHOSPHORES
(73) Atofina, 4/8 Cours Michelet, 92800 Puteaux, FR
(72) GILLET, Jean-Philippe, F-69530 Brignais, FR
GUERRET, Olivier, F-69280 Marcy l'Etoile, FR
TORDO, Paul, F-13004 Marseille, FR

C07B 61/02 → (51) C07C 291/04

C07C 1/28 → (51) C07F 17/00

C07C 1/32 → (51) C07F 17/00

C07C 4/18 → (51) C07C 15/08

C07C 5/27 → (51) C07C 15/08

C07C 6/12 → (51) C07C 15/24

C07C 13/62 → (51) C07F 17/00

- (51) **C07C 15/08** (11) **1 056 695 B1**
C07C 5/27 C07C 4/18
(25) En (26) En
(21) 99960482.0 (22) 18.11.1999
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE
(43) 06.12.2000
(86) US 1999/027388 18.11.1999
(87) WO 2000/035838 2000/25 22.06.2000
(30) 17.12.1998 US 213839
(54) • VERFAHREN ZUR HYDRODEALKYLIERUNG
VON ETHYLBENZOL UND ZUR ISOMERISIE-
RUNG VON XYLOL BEI NIEDRIGER DRUCK
• LOW PRESSURE HYDRODEALKYLATION
OF ETHYLBENZENE AND XYLENE
ISOMERIZATION
• HYDRODESALKYLATION BASSE PRESSION
D'ETHYLBENZENE ET ISOMERISATION DE
XYLENES

- (73) CHEVRON PHILLIPS CHEMICAL COMPANY LP, 1301
McKinney, 34th Floor, Houston, TX 77010, US
(72) NACAMULLI, Gerald, J., Mill Valley, CA 94941, US
WILSON, Charles, R., San Francisco, CA 94114, US
VOGEL, Roger, F., Fairfield, CA 94533, US
(74) Nash, David Allan, et al, Haseltine Lake & Co.,
Imperial House, 15-19 Kingsway, London WC2B
6UD, GB

(51) **C07C 15/24** (11) **1 094 050 B1**
C07C 6/12 B01J 29/70
B01J 29/90

- (25) En (26) En
(21) 00203588.9 (22) 16.10.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE
(43) 25.04.2001
(30) 18.10.1999 IT MI992171
(54) • Verfahren zur Herstellung von 2,6-Dimethylna-
phthalen
• Process for the preparation of 2,6-dimethyl-
naphthalene
• Procédé pour la préparation du 2,6-diméthyl-
naphthalène
(73) Polimeri Europa S.p.A., Via Enrico Fermi, 4, 72100
Brindisi, IT
ENI S.p.A., Piazzale Enrico Mattei 1, 00144 Roma,
IT
ENITECNOLOGIE S.p.A., Via F. Maritano, 26, 20097
S. Donato Milanese (Milano), IT
(72) Pazzuconi, Giannino, 27043 Broni, Pavia, IT
Perego, Carlo, 20040 Carnate, Milan, IT
Bellussi, Giuseppe, 29100 Piacenza, IT
(74) De Gregori, Antonella, Ing. Barzano & Zanardo
Milano S.p.A. Via Borgonuovo 10, 20121 Milano, IT
(60) 03078420.1

(51) **C07C 17/12** (11) **1 219 583 B1**
C07C 25/22

- (25) En (26) En
(21) 01310884.0 (22) 24.12.2001
(84) DE FR GB NL
(43) 03.07.2002
(30) 27.12.2000 JP 2000398553
(54) • Verfahren zur Herstellung von Bromo-aromati-
schen kondensierten Ringverbindungen
• Process for producing bromo-aromatic con-
densed ring compound
• Procédé pour la préparation de composés bro-
mo-aromatiques cycliques condensés
(73) Sumitomo Chemical Company, Limited, 5-33,
Kitahama 4-chome, Chuo-ku Osaka 541-8550, JP
(72) Ueoka, Takahiro, Tsukuba-shi, Ibaraki, JP
Ikehira, Hideyuki, Mukou-shi, Kyoto, JP
(74) Cresswell, Thomas Anthony, J.A. KEMP & CO. 14
South Square Gray's Inn, London WC1R 5JJ, GB

(51) **C07C 17/12** (11) **1 294 662 B1**
C07C 25/13 C07B 39/00
C07D 213/61

- (25) En (26) En
(21) 00939804.1 (22) 12.06.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE
(43) 26.03.2003
(86) US 2000/016127 12.06.2000
(87) WO 2001/096266 2001/51 20.12.2001
(54) • VERFAHREN ZUR FLUORIERUNG VON
AROMATISCHEN RINGVERBINDUNGEN
• PROCESSES FOR FLUORINATING ARO-
MATIC RING COMPOUNDS
• PROCEDE DE FLUORATION DE COMPO-
SES CYCLIQUES AROMATIQUES
(73) University Of Florida Research Foundation, Inc.,
223 Grinter Hall, Gainesville, FL 32611-5500, US

- (72) SUBRAMANIAN, Munirpallam, A., Kennett Square,
PA 19348, US
(74) Ferreccio, Rinaldo, c/o Botti & Ferrari S.r.l. Via
Locatelli 5, 20124 Milano, IT

C07C 17/156 → (51) B01J 27/122

C07C 19/045 → (51) B01J 27/122

C07C 25/13 → (51) C07C 17/12

C07C 25/13 → (51) C07F 5/02

C07C 25/22 → (51) C07C 17/12

C07C 29/141 → (51) C07C 31/18

- (51) **C07C 31/18** (11) **1 218 328 B1**
C07C 31/22 C07C 29/141
(25) En (26) En
(21) 00944079.3 (22) 30.06.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE
(43) 03.07.2002
(86) FI 2000/000602 30.06.2000
(87) WO 2001/002330 2001/02 11.01.2001
(30) 02.07.1999 FI 991519
(54) • VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON
POLYOLEN
• PROCESS FOR THE PREPARATION OF
POLYOLS
• METHODE DE PREPARATION DE POLYOLS
(73) Dynea Chemicals OY, Snellmaninkatu 13, 00170
Helsinki, FI
(72) SALMI, Tapio, FIN-20500 Turku, FI
SERRA-HOLM, Valentina, FIN-20540 Turku, FI
RANTAKYLÄ, Tiina-Kaisa, FIN-20540 Turku, FI
MÄKI-ARVELA, Päivi, FIN-20610 Turku, FI
LINDFORS, Lars-Peter, FIN-02180 Espoo, FI
NOUSIAINEN, Hannu, FIN-06100 Porvoo, FI
(74) HOFFMANN - EITLE, Patent- und Rechtsanwälte
Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

C07C 31/22 → (51) C07C 31/18

C07C 35/27 → (51) C07C 225/20

C07C 43/13 → (51) C11D 1/72

- (51) **C07C 45/00** (11) **1 220 823 B1**
(25) En (26) En
(21) 00967799.8 (22) 27.09.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE
(43) 10.07.2002
(86) EP 2000/009425 27.09.2000
(87) WO 2001/023339 2001/14 05.04.2001
(30) 30.09.1999 IT MI992038
(54) • VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON
2-HYDROXYPHENYL ALKYL KETONEN
• PROCESS FOR THE SYNTHESIS OF
2-HYDROXYPHENYL ALKYL KETONES
• PROCEDE DE SYNTHESE DE
2-HYDROXYPHENYL ALKYL CETONES
(73) ENDURA S.p.A., via Pietramellara 5, I-40121
Bologna, IT
(72) BORZATTA, Valerio, I-40127 Bologna, IT
POLUZZI, Elisa, I-40129 Bologna, IT
VACCARI, Angelo, I-40127 Bologna, IT
(74) Gervasi, Gemma, Dr., Notarbartolo & Gervasi
S.p.A., Corso di Porta Vittoria, 9, 20122 Milano, IT

C07C 45/35 → (51) C07C 51/235

C07C 45/46 → (51) C07C 67/42

C07C 45/50	→ (51)	C07C 51/235
C07C 45/67	→ (51)	C07C 51/367
C07C 47/02	→ (51)	C07C 51/235
C07C 47/22	→ (51)	C07C 51/235
C07C 49/67	→ (51)	C07C 225/20
C07C 49/755	→ (51)	C07C 225/20
C07C 49/825	→ (51)	C07C 67/42
C07C 51/09	→ (51)	C07C 51/48
C07C 51/09	→ (51)	C07C 67/39
C07C 51/12	→ (51)	C07C 51/353
C07C 51/215	→ (51)	C07C 51/235
(51)	C07C 51/235	(11) 1 294 672 B1
	C07C 51/215	C07C 57/05
	C07C 57/055	C07C 45/50
	C07C 45/35	C07C 47/02
	C07C 47/22	
(25)	De	(26) De
(21)	01945319.0	(22) 27.06.2001
(84)	AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR	
(43)	26.03.2003	
(86)	EP 2001/007337	27.06.2001
(87)	WO 2002/000587	2002/01 03.01.2002
(30)	28.06.2000	DE 10031518
(54)	• VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON HYDROFORMYLIERUNGSPRODUKTEN DES PROPYLENS UND VON ACRYLSÄURE UND/ ODER ACROLEIN	
	• METHOD FOR PRODUCING PROPYLENE HYDROFORMYLATION PRODUCTS AND ACRYLIC ACID AND/OR ACROLEIN	
	• PROCEDE DE PRODUCTION DE PRODUITS D'HYDROFORMYLATION DU PROPYLENE ET D'ACIDE ACRYLIQUE ET / OU D'ACROLEINE	
(73)	BASF AKTIENGESELLSCHAFT, 67056 Ludwigshafen, DE	
(72)	KROKOSZINSKI, Roland, 67273 Weisenheim a. Berg, DE	
	HAMMON, Ulrich, 68165 Mannheim, DE	
	TODD, Kevin, Lake Jackson, TX 77566, US	
(74)	Kinzebach, Werner, Dr., et al, Patentanwälte, Reitstötter, Kinzebach & Partner, Ludwigplatz 4, 67059 Ludwigshafen, DE	
(51)	C07C 51/353	(11) 1 218 329 B1
	C07C 53/08	C07C 51/12
	C07C 67/36	C07C 69/14
(25)	Fr	(26) Fr
(21)	00951624.6	(22) 21.06.2000
(84)	AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE	
(43)	03.07.2002	
(86)	FR 2000/001706	21.06.2000
(87)	WO 2000/078700	2000/52 28.12.2000
(30)	22.06.1999	FR 9907916
(54)	• VERFAHREN ZUM VERBESSERN DER STABILITAET UND/ODER ZUM VERMEIDEN DER DESAKTIVIERUNG DES KATALYSATORS BEI DER HERSTELLUNG VON ESSIGSAEURE UND/ODER METHYLACETAT	
	• METHOD FOR IMPROVING THE STABILITY AND/OR AVOIDING DEACTIVATION OF A CATALYST WHEN MAKING AN ACETIC ACID AND/OR METHYL ACETATE	

• PROCEDE POUR AMELIORER LA STABILITE ET/OU EVITER LA DESACTIVATION DU CATALYSEUR LORS DE LA FABRICATION D'ACIDE ACETIQUE ET/OU D'ACETATE DE METHYLE		
(73)	Acetex Chimie, 164 bis, avenue du Général de Gaulle, 92200 Neuilly-sur-Seine, FR	
(72)	THIEBAUT, Daniel, F-64230 Lescar, FR	
	PATOIS, Carl, F-68400 Riedisheim, FR	
	LAYEILLON, Lise, F-64170 AUDEJOS, FR	
	MARCHAND, Daniel, F-64110 Jurançon, FR	
(74)	Giraud, Françoise, et al, Cabinet Beau de Loménie 158, rue de l'Université, 75340 Paris Cedex 07, FR	
C07C 51/36 → (51) C07C 67/39		
(51)	C07C 51/367	(11) 1 087 924 B1
	C07C 59/64	C07C 59/52
	C07C 51/377	C07C 45/67
(25)	Fr	(26) Fr
(21)	99925110.1	(22) 16.06.1999
(84)	AT BE CH DE DK ES FI FR GB IT LI NL SE	
(43)	04.04.2001	
(86)	FR 1999/001442	16.06.1999
(87)	WO 1999/065853	1999/51 23.12.1999
(30)	16.06.1998	FR 9807586
(54)	• VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON GEGEBENENFALLS SUBSTITUIERTEN P-HYDROXYMANDELSÄUREN	
	• METHOD FOR PREPARING P-HYDROXY-MANDELIC COMPOUNDS OPTIONALLY SUBSTITUTED	
	• PROCEDE DE PREPARATION DE COMPOSES P-HYDROXYMANDELIQUES EVENTUELLEMENT SUBSTITUES	
(73)	RHODIA CHIMIE, 25, quai Paul Doumer, 92408 Courbevoie Cédex, FR	
(72)	JOUVE, Isabelle, F-69740 Genas, FR	
	FOURNET, Frédéric, F-69270 Couzon au Mont d'Or, FR	
	FRAGNON, Jean, F-69330 Meyzieu, FR	
(74)	Dutruc-Rosset, Marie-Claude, et al, Rhodia Services, Direction de la Propriété Industrielle, 40, rue de la Haie-Coq, 93306 Aubervilliers Cedex, FR	
C07C 51/377 → (51) C07C 51/367		
(51)	C07C 51/41	(11) 1 242 355 B1
	C07C 51/43	C07C 55/14
	C07C 55/02	
(25)	Fr	(26) Fr
(21)	00993709.5	(22) 27.12.2000
(84)	BE DE ES FR GB IT NL TR	
(43)	25.09.2002	
(86)	FR 2000/003693	27.12.2000
(87)	WO 2001/049646	2001/28 12.07.2001
(30)	30.12.1999	FR 9916712
(54)	• VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG EINES DIAMINSALZES VON DICARBOXYLSÄUREN	
	• METHOD FOR PRODUCING DIAMINE AND CARBOXYLIC DIACID SALT	
	• PROCEDE DE FABRICATION DE SEL DE DIAMINE ET DIACIDE CARBOXYLIQUE	
(73)	Rhodia Polyamide Intermediates, Avenue Ramboz, B.P. 33, 69192 Saint-Fons, FR	
(72)	BISCANS, Béatrice, F-31750 Escalquens, FR	
	CARVIN, Philippe, F-69005 Lyon, FR	
	DELMAS, Henri, F-31000 Toulouse, FR	
	RATSIMBA, Berthe, F-31100 Toulouse, FR	
	ROQUES, Yves, F-69100 Villeurbanne, FR	
(74)	Esson, Jean-Pierre, et al, Rhodia Services, Direction de la Propriété Industrielle, Centre de Recherches de Lyon BP 62, 69192 Saint-Fons Cédex, FR	

(51)	C07C 51/43	(11) 1 087 925 B1
	C07C 63/26	
(25)	En	(26) En
(21)	99925667.0	(22) 18.05.1999
(84)	BE DE ES FR GB IT	
(43)	04.04.2001	
(86)	US 1999/011005	18.05.1999
(87)	WO 1999/065854	1999/51 23.12.1999
(30)	16.06.1998	US 98060
(54)	• VERFAHREN ZUR REDUZIERUNG VON CARBOXYBENZALDEHYDISOMEREN IN TEREPHTHAL- ODER ISOPHTHALSÄURE	
	• METHOD TO REDUCE CARBOXYBENZAL-DEHYDE ISOMERS IN TEREPHTHALIC ACID OR ISOPHTHALIC ACID	
	• PROCEDE DE REDUCTION DES ISOMERES DE CARBOXYBENZALDEHYDE DANS L'ACIDE TEREPHTHALIQUE OU L'ACIDE ISOPHTHALIQUE	
(73)	GTC Technology, Inc, 1001 S. Dairy Ashford, Suite 200, Houston, Texas 77077, US	
(72)	LAMSHING, Wiston, Katy, TX 77450, US	
	LEE, Fu-Ming, Katy, TX 77450, US	
	WYTCHERLEY, Randi, Wright, Belgrade, MT 59714, US	
(74)	Nash, David Allan, et al, Haseltine Lake & Co., Imperial House, 15-19 Kingsway, London WC2B 6UD, GB	
C07C 51/43 → (51) C07C 51/41		
C07C 51/44 → (51) C07C 51/48		
(51)	C07C 51/48	(11) 1 230 206 B1
	C07C 51/09	C07C 51/44
	C07C 53/02	
(25)	De	(26) De
(21)	00983116.5	(22) 08.11.2000
(84)	AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR	
(43)	14.08.2002	
(86)	EP 2000/011046	08.11.2000
(87)	WO 2001/034545	2001/20 17.05.2001
(30)	09.11.1999	DE 19953832
(54)	• VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON AMEISENSÄURE	
	• METHOD FOR PRODUCTION OF FORMIC ACID	
	• PROCEDE DE PRODUCTION D'ACIDE FORMIQUE	
(73)	BASF AKTIENGESELLSCHAFT, 67056 Ludwigshafen, DE	
(72)	HLADIY, Serhiy, Boryslav, 293760, UA	
	STARCHEVSKYY, Mykhaylo, Boryslav, 293760, UA	
	PAZDEFSKYI, Yuriy, Boryslav, 293760, UA	
	LASTOVYAK, Yaroslav, Drohobych, 293720, UA	
(74)	Isenbruck, Günter, Dr., et al, Isenbruck, Bösl, Hörschler, Wichmann, Huhn, Patentanwälte Theodor-Heuss-Anlage 12, 68165 Mannheim, DE	
C07C 53/02 → (51) C07C 51/48		
C07C 53/08 → (51) C07C 51/353		
C07C 55/02 → (51) C07C 51/41		
C07C 55/14 → (51) C07C 51/41		
C07C 57/05 → (51) C07C 51/235		
C07C 57/055 → (51) C07C 51/235		
C07C 59/52 → (51) C07C 51/367		
C07C 59/64 → (51) C07C 51/367		

C07C 62/04 → (51) C07C 67/39	(73) BASF AKTIENGESELLSCHAFT, 67056 Ludwigshafen, DE	(74) Simonsen, Christian Rosendal, et al, c/o International Patent-Bureau Hoeje Taastrup Boulevard 23, 2630 Taastrup, DK
C07C 63/26 → (51) C07C 51/43	(72) Schein, Karin, Dr., 67065 Ludwigshafen, DE	
C07C 65/01 → (51) C07C 67/39	Baldenius, Kai-Uwe, Dr., 67227 Frankenthal, DE Siegel, Wolfgang, Dr., 67117 Limburgerhof, DE Stürmer, Rainer, Dr., 67127 Rödersheim-Gronau, DE Ruff, Detlef, Dr., 67067 Ludwigshafen, DE Jaedicke, Hagen, Dr., 67069 Ludwigshafen, DE	
(51) C07C 67/26 (11) 1 098 868 B1 C07C 69/24 C07C 69/52 C08G 65/26		
(25) De (26) De (21) 99934646.3 (22) 09.07.1999		
(84) DE ES FR IT		
(43) 16.05.2001		
(86) EP 1999/004836 09.07.1999		
(87) WO 2000/003969 2000/04 27.01.2000		
(30) 18.07.1998 DE 19832427		
(54) • VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG ALKOXYLIERTER CARBONSÄUREESTER • METHOD FOR PREPARING ALCOXYLATED CARBOXYLIC ACID ESTERS • PROCEDE POUR LA PREPARATION D'ESTERS D'ACIDE CARBOXYLIQUE ALCOXYLES		
(73) Cognis Deutschland GmbH & Co. KG, Henkelstrasse 67, 40589 Düsseldorf, DE		
(72) BEHLER, Ansgar, D-46240 Bottrop, DE FOLGE, Almud, D-40764 Langenfeld, DE		
C07C 67/303 → (51) C07C 67/39		
C07C 67/36 → (51) C07C 51/353		
(51) C07C 67/39 (11) 1 043 304 B1 C07C 69/76 C07C 69/14 C07C 67/303 C07C 51/36 C07C 62/04 C07C 51/09 C07C 65/01		
(25) En (26) En (21) 00302886.7 (22) 05.04.2000		
(84) DE FR GB NL		
(43) 11.10.2000		
(30) 07.04.1999 JP 10026599		
(54) • Verfahren zum Herstellen von (hydroxyalkyl)-alicyclischen Carbonsäuren und Zwischenprodukten dafür • Method for producing (hydroxyalkyl)alicyclic carboxylic acids and intermediates therefor • Procédé de préparation d'acides carboxyliques (hydroxyalkyle)carbocycliques et d'intermédiaires pour ceux-ci		
(73) Nippon Shokubai Co., Ltd., 1-1, Koraibashi 4-chome, Chuo-ku, Osaka-shi, Osaka 541-0043, JP		
(72) Satoh, Yuuichi, Suita-shi, Osaka 564-0024, JP Tatsumi, Jun, Ikoma-shi, Nara 630-0213, JP Iida, Toshiya, Suita-shi, Osaka 564-0024, JP		
(74) West, Alan Harry, et al, R.G.C. Jenkins & Co. 26 Caxton Street, London SW1H 0RJ, GB		
(51) C07C 67/42 (11) 1 094 056 B1 C07C 69/017 C07C 45/46 C07C 49/825		
(25) De (26) De (21) 00120644.0 (22) 21.09.2000		
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE		
RO SI		
(43) 25.04.2001		
(30) 20.10.1999 DE 19950616		
(54) • Verfahren zur Herstellung von monoacetylierten Hydrochinonverbindungen • Process for the preparation of monoacetylated hydroquinone compounds • Procédé de préparation de composés de l'hydroquinone monoacétylés		
(73) BASF AKTIENGESELLSCHAFT, 67056 Ludwigshafen, DE		
(72) Schein, Karin, Dr., 67065 Ludwigshafen, DE		
Baldenius, Kai-Uwe, Dr., 67227 Frankenthal, DE Siegel, Wolfgang, Dr., 67117 Limburgerhof, DE Stürmer, Rainer, Dr., 67127 Rödersheim-Gronau, DE Ruff, Detlef, Dr., 67067 Ludwigshafen, DE Jaedicke, Hagen, Dr., 67069 Ludwigshafen, DE		
C07C 69/013 → (51) C07C 225/20		
C07C 69/017 → (51) C07C 67/42		
C07C 69/14 → (51) C07C 51/353		
C07C 69/14 → (51) C07C 67/39		
C07C 69/24 → (51) C07C 67/26		
C07C 69/34 → (51) C07C 323/52		
C07C 69/52 → (51) C07C 67/26		
C07C 69/63 → (51) C07C 323/52		
C07C 69/76 → (51) C07C 67/39		
(51) C07C 209/26 (11) 1 106 601 B1 C07C 211/06		
(25) De (26) De (21) 00124800.4 (22) 14.11.2000		
(84) BE DE FR GB IT NL		
(43) 13.06.2001		
(30) 06.12.1999 DE 19958701		
(54) • Verfahren zur Herstellung von Monoisopropylamin • Process for the preparation of monoisopropylamine • Procédé pour la préparation de la mono-isopropylamine		
(73) BASF AKTIENGESELLSCHAFT, 67056 Ludwigshafen, DE		
(72) Nouwen, Jan, Dr., 64653 Lorsch, DE Käshammer, Stefan, Dr., 67105 Schifferstadt, DE Höhn, Arthur, Dr., 67281 Kirchheim, DE Funke, Frank, Dr., 67227 Frankenthal, DE Melder, Johann-Peter, Dr., 67459 Böhl-Iggelheim, DE Gutschoven, Frank, 2018 Antwerpen, BE Buskens, Philip, Dr., 2320 Hoogstraten, BE		
C07C 209/26 → (51) C07C 209/62		
C07C 209/48 → (51) C07C 253/30		
(51) C07C 209/62 (11) 1 224 159 B1 C07C 209/26 C07C 209/70 C07C 211/42 C07C 251/20		
(25) En (26) En (21) 00969235.1 (22) 20.10.2000		
(84) AT DK FI		
(43) 24.07.2002		
(86) DK 2000/000586 20.10.2000		
(87) WO 2001/030742 2001/18 03.05.2001		
(30) 27.10.1999 DK 154099		
(54) • RACEMISCH SERTRALIN SYNTHESE • IMPROVED SYNTHESIS OF RACEMIC SERTRALINE • SYNTHÈSE AMELIOREE DE SERTRALINE RACÉMIQUE		
(73) A/S GEA Farmaceutisk Fabrik, Kanalholmen 8-12, 2650 Hvidovre, DK		
(72) FISCHER, Erik, DK-2300 Copenhagen S, DK TREPPEHAHL, Svend, Peter, DK-2830 Virum, DK PEDERSEN, S ren, Bols, DK-2650 Hvidovre, DK		
(74) Simonsen, Christian Rosendal, et al, c/o International Patent-Bureau Hoeje Taastrup Boulevard 23, 2630 Taastrup, DK		
C07C 209/68 → (51) C07C 217/52		
C07C 209/70 → (51) C07C 209/62		
C07C 211/06 → (51) C07C 209/26		
C07C 211/42 → (51) C07C 209/62		
C07C 211/52 → (51) C07C 217/52		
C07C 213/02 → (51) C07C 217/52		
(51) C07C 213/04 (11) 1 140 788 B1 C07D 265/30 C07D 265/32 C07D 303/14 C07F 7/18 C07D 303/22 C07C 309/66		
(25) En (26) En (21) 99967557.2 (22) 23.12.1999		
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE		
AL LT LV MK RO SI		
(43) 10.10.2001		
(86) US 1999/030748 23.12.1999		
(87) WO 2000/039072 2000/27 06.07.2000		
(30) 29.12.1998 US 114092 P		
(54) • VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON ARYLETHERN • METHOD FOR THE PREPARATION OF ARYL ETHERS • PROCEDE DE PREPARATION D'ETHERS D'ARYLE		
(73) PHARMACIA & UPJOHN COMPANY, 301 Henrietta Street, Kalamazoo, Michigan 49001, US		
(72) HENEGAR, Kevin, E., Portage, MI 49024, US MANCINI, Sarah, Elizabeth, Kalamazoo, MI 49009, US MAISTO, Keith, Douglas, Portage, MI 49024, US		
(74) Perry, Robert Edward, et al, GILL JENNINGS & EVERY Broadgate House 7 Eldon Street, London EC2M 7LH, GB		
(60) 03002146.3 / 1 308 443		
(51) C07C 213/10 (11) 0 973 723 B1 C07C 215/10		
(25) En (26) En (21) 98919198.6 (22) 01.04.1998		
(84) AT CH DE ES FR GB IE IT LI NL PT SE		
(43) 26.01.2000		
(86) EP 1998/001874 01.04.1998		
(87) WO 1998/045247 1998/41 15.10.1998		
(30) 04.04.1997 IT MI970782		
(54) • VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG EINES AMINOALKOHOL • A PROCESS FOR THE PREPARATION OF AN AMINOALCOHOL • PROCEDE SERVANT A PREPARER UN AMINOALCOOL		
(73) BRACCO IMAGING S.p.A., Via E. Folli 50, 20134 Milano, IT		
(72) DESANTIS, Nicola, I-20122 Milano, IT		
(74) Minoja, Fabrizio, Dr., et al, Bianchetti Bracco Minoja S.r.l. Via Rossini, 8, 20122 Milano, IT		
C07C 215/10 → (51) C07C 213/10		
(51) C07C 217/52 (11) 0 990 639 B1 C07C 217/84 C07C 213/02 C07C 211/52 C07C 209/68 C07C 229/30 C07C 227/06		
(25) Ja (26) En (21) 98911057.2 (22) 27.03.1998		
(84) CH DE ES FR GB IE IT LI		

- (43) 05.04.2000
(86) JP 1998/001395 27.03.1998
(87) WO 1999/050226 1999/40 07.10.1999
(54) • *VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON N-CYCLOPROPYLANILINEN UND ZWISCHENVERBINDUNGEN ZU IHRER HERSTELLUNG*
• *PROCESS FOR PRODUCING N-CYCLOPROPYLANILINES AND INTERMEDIATES USED THEREFOR*
• *PROCEDE DE PRODUCTION DE N-CYCLOPROPYLANILINES ET INTERMEDIAIRES UTILISES DANS CE PROCEDE*
- (73) IHARA CHEMICAL INDUSTRY CO., LTD., 4-26, Ikenohata 1-chome, Taitoh-ku, Tokyo 110-0008, JP
(72) YOSHIDA, Yasuo Ihara Chem. Ind. Co. Ltd. Kenkyusho, Ihara-gun, Shizuoka-ken 421-3306, JP UMEZU, Kazuto Ihara Chem. Ind. Co. Ltd. Kenkyusho, Ihara-gun, Shizuoka-ken 421-3306, JP HAMADA, Yusuke Ihara Chem. Ind. Co. Ltd. Kenkyusho, Ihara-gun, Shizuoka-ken 421-3306, JP TABUCHI, Fumiya Ihara Chem. Ind. Co. Ltd. Kenkyusho, Ihara-gun, Shizuoka-ken 421-3306, JP
(74) Laufhütte, Dieter, Dr.-Ing., Lorenz-Seidler-Gossel Widenmayerstrasse 23, 80538 München, DE
- (51) **C07C 217/52** (11) **1 087 934 B1**
C07D 295/096 C07D 207/04
C07D 333/56 C07D 207/24
C07D 295/185 C07D 277/04
A61K 31/13 A61K 31/40
A61K 31/41 A61K 31/535
(25) En (26) En
(21) 99911550.4 (22) 01.04.1999
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
LT LV
(43) 04.04.2001
(86) CA 1999/000280 01.04.1999
(87) WO 1999/050225 1999/40 07.10.1999
(30) 01.04.1998 US 80347 P
05.02.1999 US 118954 P
(54) • *AMINOCYCLOHEXYLVERBINDUNGEN UND DEREN VERWENDUNG*
• *AMINOCYCLOHEXYL ETHER COMPOUNDS AND USES THEREOF*
• *COMPOSES D'AMINOCYCLOHEXYL ETHER ET LEURS APPLICATIONS*
- (73) Nortran Pharmaceuticals Inc., 3650 Westbrook Mall, Vancouver, British Columbia V6S 2L2, CA
(72) BAIN, Allen, I., Vancouver, British Columbia V6K 3Y2, CA
BEATCH, Gregory, N., Vancouver, British Columbia V6S 1E9, CA
LONGLEY, Cindy, J., Vancouver, British Columbia V6R 1V6, CA
PLOUVIER, Bertrand, M., C., Vancouver, British Columbia V6R 2G4, CA
SHENG, Tao, Vancouver, British Columbia V3R 3K9, CA
WALKER, Michael, J., A., Vancouver, British Columbia V6M 3G3, CA
WALL, Richard, A., Vancouver, British Columbia V6L 1R7, CA
YONG, Sandro, L., Vancouver, British Columbia V5N 2T9, CA
ZHU, Jiqun, Vancouver, British Columbia V6P 4W5, CA
ZOLOTY, Alexander, B., Richmond, British Columbia V6Y 1K2, CA
(74) Gowshall, Jonathan Vallance, FORRESTER & BOEHMERT Pettenkoferstrasse 20-22, 80336 München, DE
- C07C 217/84** → (51) C07C 217/52
(51) **C07C 225/20** (11) **0 873 301 B1**
C07C 311/20 C07C 233/32
C07C 49/755 C07C 49/67
C07C 35/27 C07C 69/013
A61K 31/13 A61K 31/18
A61K 31/16 A61K 31/12
(25) En (26) En
(21) 96942552.9 (22) 06.12.1996
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
AL LT LV RO SI
(43) 28.10.1998
(86) IE 1996/000082 06.12.1996
(87) WO 1997/020806 1997/25 12.06.1997
(30) 06.12.1995 IE 950922
31.10.1996 IE 960762
(54) • *INDANVERBINDUNGEN MIT RELAXIERENDER WIRKUNG AUF DIE GLATTEN MUSKELN UND/ODER MIT MASTZELLEN STABILISIERENDER UND/ODER ENTZÜNDUNGSEHEMMENDER WIRKUNG*
• *INDANE COMPOUNDS WITH SMOOTH MUSCLE RELAXING AND/OR MAST CELL STABILISING AND/OR ANTI-INFLAMMATORY ACTIVITY*
• *COMPOSE DE L'INDANE AYANT UNE ACTIVITE DE RELAXATION DES MUSCLES LISSES ET/OU DE STABILISATION DES MASTOCYTES ET/OU ANTI-INFLAMMATOIRE*
- (73) Venantius Limited, 1 Stokes Place, Dublin 2, IE
(72) WALSH, John, County Mayo, IE
FRANKISH, Neil, Dublin 2, IE
SHERIDAN, Helen, Dublin 14, IE
BYRNE, William, County Dublin, IE
(74) O'Brien, John Augustine, et al, John A. O'Brien & Associates, Third Floor, Duncairn House, 14 Carysfort Avenue, Blackrock, Co Dublin, IE
- C07C 227/06** → (51) C07C 217/52
C07C 229/30 → (51) C07C 217/52
(51) **C07C 233/29** (11) **1 149 067 B1**
A61K 31/165 A61P 35/00
C07C 235/38
(25) En (26) En
(21) 99963486.8 (22) 10.12.1999
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 31.10.2001
(86) EP 1999/009780 10.12.1999
(87) WO 2000/035856 2000/25 22.06.2000
(30) 17.12.1998 US 112635 P
(54) • *7-ARYL-6(Z)HEPTATRIENSÄURE RETINAMIDE ALS APOPTOSE INDUZIERENDE VERBINDUNGEN UND DEREN VERWENDUNG ALS ANTIKREBSMITTEL*
• *7-ARYL-6(Z)HEPTATRIENOIC ACID RETINAMIDES AS APOPTOSIS INDUCING COMPOUNDS AND THEIR USE AS ANTI-CANCER AGENTS*
• *RETINAMIDES D'ACIDE 7-ARYL-6(Z) HEPTATRIENOIQUE COMME COMPOSES D'INDUCTION DE L'APOPTOSE ET LEUR UTILISATION COMME AGENTS ANTICANCE-REUX*
- (73) F. HOFFMANN-LA ROCHE AG, 124 Grenzacherstrasse, 4070 Basel, CH
(72) CHEUNG, Adrian, Wai-Hing, Glen Rock, NJ 07452, US
FERGUSON, Stephen, B., Clifton, NJ 07011, US
FOLEY, Louise, Helen, Clifton, NJ 07013, US
LOVEY, Allen, J., North Caldwell, NJ 07006, US
- (74) Witte, Hubert, Dr., 124 Grenzacherstrasse, 4070 Basel, CH
C07C 233/32 → (51) C07C 225/20
C07C 235/16 → (51) C07D 215/38
C07C 235/38 → (51) C07C 233/29
(51) **C07C 237/34** (11) **1 005 446 B1**
C07D 237/36 C07D 233/38
C07D 233/32 C07D 215/50
C07D 295/088 C07C 317/50
C07C 323/39 C07D 487/04
A61K 31/165 A61K 31/33
(25) En (26) En
(21) 98946326.0 (22) 13.08.1998
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU NL PT SE
(43) 07.06.2000
(86) EP 1998/005144 13.08.1998
(87) WO 1999/010313 1999/09 04.03.1999
(30) 22.08.1997 US 56929 P
(54) • *N-AROYLPHENYLALANINDERIVATE*
• *N-AROYLPHENYLALANINE DERIVATIVES*
• *DERIVES DE LA N-AROYLPHENYLALANINE*
- (73) F. HOFFMANN-LA ROCHE AG, 124 Grenzacherstrasse, 4070 Basel, CH
(72) CHEN, Li, Westfield, NJ 07090, US
GUTHRIE, Robert, William, Saddle Brook, NJ 07663, US
HUANG, Tai-Nang, Lexington, MA 02173, US
HULL, Kenneth, G., Cambridge, Massachusetts 02138, US
SIDDURI, Achytharao, Livingston, NJ 07039, US
TILLEY, Jefferson, Wright, North Caldwell, NJ 07006, US
(74) Löschner, Thomas, et al, 124 Grenzacherstrasse, 4070 Basel, CH
- C07C 237/36** → (51) C07C 237/34
C07C 251/20 → (51) C07C 209/62
(51) **C07C 253/30** (11) **1 032 558 B1**
B01J 10/00 B01J 19/24
C07C 209/48
(25) Fr (26) Fr
(21) 98955702.0 (22) 19.11.1998
(84) BE DE ES FR GB IT NL
(43) 06.09.2000
(86) FR 1998/002479 19.11.1998
(87) WO 1999/026917 1999/22 03.06.1999
(30) 20.11.1997 FR 9714809
(54) • *VERFAHREN ZUR HYDRIERUNG VON DINITRILEN*
• *METHOD FOR HYDROGENATING DINITRILES*
• *PROCEDE D'HYDROGENATION DE DINITRILES*
- (73) Rhodia Polyamide Intermediates, Avenue Ramboz, B.P. 33, 69192 Saint-Fons, FR
(72) BOSCHAT, Vincent, F-69007 Lyon, FR
LECONTE, Philippe, F-69330 Meyzieu, FR
ROCHETTE, Daniel, F-38550 Saint-Maurice l'Exil, FR
SEVER, Lionel, F-38200 Luzinay, FR
(74) Esson, Jean-Pierre, et al, Rhodia Services, Direction de la Propriété Industrielle, Crit-Carières, B.P. 62, 69192 Saint-Fons Cédex, FR

- (51) **C07C 253/30** (11) **1 165 497 B1**
C07C 255/25 C07D 295/14
(25) De (26) De
(21) 00912618.6 (22) 17.03.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE
(43) 02.01.2002
(86) EP 2000/002378 17.03.2000
(87) WO 2000/058273 2000/40 05.10.2000
(30) 29.03.1999 DE 19913995
(54) • VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON
KÖRNIGEN N-ALKYLAMMONIUMACETONI-
TRIL-SALZEN
• METHOD OF PREPARING GRANULAR
N-ALKYL-AMMONIUM ACETONITRILE SALTS
• PROCEDE DE FABRICATION DE SELS DE
N-ALKYLAMMONIUMACETONITRILE EN
GRAINS
- (73) BASF AKTIENGESELLSCHAFT, 67056
Ludwigshafen, DE
(72) SCHÖNHERR, Michael, D-67227 Frankenthal, DE
KINDER, Hans-Jürgen, D-67346 Speyer, DE
MUNDINGER, Klaus, D-67117 Limburgerhof, DE
SCHÜRMAN, Gregor, D-68723 Schwetzingen, DE
-
- C07C 255/25** → (51) C07C 253/30
-
- C07C 255/41** → (51) C07F 7/08
-
- C07C 269/04** → (51) C07C 271/04
-
- (51) **C07C 271/04** (11) **1 016 653 B1**
C07C 269/04 G03C 7/305
G03C 7/333 C07D 263/56
(25) En (26) En
(21) 99204442.0 (22) 21.12.1999
(84) GB
(43) 05.07.2000
(30) 31.12.1998 US 224476
(54) • Herstellung von Kupplern hoher Farbausbeute
und dafür geeignete Zwischenprodukte
• Preparation of high-dye yield couplers and
intermediates useful therein
• Synthèse de coupleurs à haut rendement et
produits intermédiaires utiles pour cette syn-
thèse
- (73) EASTMAN KODAK COMPANY, 343 State Street,
Rochester, New York 14650, US
(72) Kim, Chang-Kyu, Eastman Kodak Company,
Rochester, New York 14650-2201, US
Mooberry, Jared B., Eastman Kodak Company,
Rochester, New York 14650-2201, US
Hoke, David B., Eastman Kodak Company,
Rochester, New York 14650-2201, US
Seifert, James J., Eastman Kodak Company,
Rochester, New York 14650-2201, US
(74) Haile, Helen Cynthia, et al, Kodak Limited Patent,
W92-3A, Headstone Drive, Harrow, Middlesex HA1
4TY, GB
-
- (51) **C07C 275/28** (11) **1 073 629 B1**
C07C 335/20 C07D 259/00
G01N 27/333
(25) NI (26) En
(21) 99913743.3 (22) 01.04.1999
(84) AT BE CH DE DK FR GB LI NL SE
(43) 07.02.2001
(86) NL 1999/000196 01.04.1999
(87) WO 1999/051570 1999/41 14.10.1999
(30) 02.04.1998 NL 1008789
(54) • ANIONENCOMPLEXIERENDE VERBIN-
DUNGEN, VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG
DAVON, EINE IONENSELEKTIVE MEMBRAN
SOWIE EIN MIT EINER SOLCHEN VERBIN-
DUNG ODER MEMBRAN VERSEHENER
SENSOR
- ANION-COMPLEXING COMPOUND,
METHOD OF PREPARING THE SAME, AN
ION-SELECTIVE MEMBRANE AND A SEN-
SOR PROVIDED WITH SUCH A COMPOUND
OR MEMBRANE
• COMPOSE DE COMPLEXION D'ANIONS,
PROCEDE DE PREPARATION DUDIT
COMPOSE, MEMBRANE DE SELECTION
IONIQUE, ET DETECTEUR MUNI DUDIT
COMPOSE OU DE LADITE MEMBRANE
- (73) PRIVA Holding B.V., Zijlweg 3, 2678 ZG De Lier, NL
(72) ANTONISSE, Martijn, Marcus, Gabriël, NL-7204 EK
Zutphen, NL
REINHOUDT, David, Nicolaas, NL-7552 GD
Hengelo, NL
SNELLINK-RUEL, Bianca, Henriette, Maria,
NL-7577 MJ Oldenzaal, NL
TIMMERMAN, Peter, NL-7559 JS Hengelo, NL
(74) Kupecz, A., Drs. c.s., et al, Octrooibureau Los en
Stigter B.V. Weteringschans 96, 1017 XS
Amsterdam, NL
-
- (51) **C07C 279/18** (11) **1 206 447 B1**
A61K 31/155
(25) De (26) De
(21) 00969245.0 (22) 23.08.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE
(43) 22.05.2002
(86) EP 2000/008234 23.08.2000
(87) WO 2001/014324 2001/09 01.03.2001
(30) 25.08.1999 DE 19940389
(54) • SELEKTIVE INHIBITOREN DES UROKINASE-
PLASMINOGEN AKTIVATORS
• SELECTIVE INHIBITORS OF THE UROKI-
NASE PLASMINOGENE ACTIVATORS
• INHIBITEURS SELECTIFS DE L'ACTIVATEUR
DE L'UROKINASE PLASMINOGENE
- (73) Wilex AG, Grillparzer Strasse 10B, 81675
München, DE
(72) MAGDOLN, Viktor, 85551 Kirchheim, DE
MORODER, Luis, 82152 Martinsried, DE
SPERL, Stefan, 82049 Pullach, DE
STÜRZBECHER, Jörg, 99094 Erfurt-Rhoda, DE
WILHELM, Olaf, D-81545 München, DE
(74) Weiss, Wolfgang, Dipl.-Chem. Dr., et al,
Weickmann & Weickmann Patentanwälte Postfach
86 08 20, 81635 München, DE
-
- (51) **C07C 291/04** (11) **1 140 807 B1**
C07D 295/22 C07D 211/94
C07D 207/46 C07B 61/02
C07F 9/40
(25) Fr (26) Fr
(21) 99961146.0 (22) 22.12.1999
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE
(43) 10.10.2001
(86) FR 1999/003254 22.12.1999
(87) WO 2000/040550 2000/28 13.07.2000
(30) 08.01.1999 FR 9900128
(54) • VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON
NITROXIDEN
• METHOD FOR PREPARING NITROXIDES
• PROCEDE DE PREPARATION DE NITROXY-
DES
- (73) Atofina, 4/8 Cours Michelet, 92800 Puteaux, FR
(72) GILLET, Jean-Philippe, F-69530 Brignais, FR
GUERRET, Olivier, F-69280 Marcy l'Etoile, FR
LASCOMBE, Jean-Pierre, F-69350 La Mulatiere, FR
-
- (51) **C07C 303/22** (11) **1 222 164 B1**
C07C 309/58 C08G 63/78
C08G 63/87 C08G 63/82
(25) En (26) En
(21) 00965235.5 (22) 21.09.2000
(84) DE ES GB IT
(43) 17.07.2002
(86) US 2000/025857 21.09.2000
(87) WO 2001/028988 2001/17 26.04.2001
(30) 19.10.1999 US 419762
(54) • VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON
METALLISCHEN SALZEN VON
5-SULFOISOPHTHALATGLYKOLATESTERN
UND OXYSULFONIERTE POLYESTER
DAVON
• PROCESS FOR THE PRODUCTION OF
5-SULFO ISOPHTHALATE BIS-GLYCOLATE
ESTER METAL SALTS AND OXYSUL-
FONATED POLYESTERS MADE THERE-
FROM
• PROCEDE DE PRODUCTION DE SELS
METALLIQUES A ESTER BIS-GLYCOLATE
DE 5-SULFO ISOPHTHALATE ET POLYES-
TERS OXYSULFONES FABRIQUES A PAR-
TIR DE CES SELS
- (73) E.I. DU PONT DE NEMOURS AND COMPANY, 1007
Market Street, Wilmington Delaware 19898, US
(72) PUTZIG, Donald, Edward, Newark, DE 19711, US
PEET, William, G., Wilmington, DE 19803, US
(74) Abitz, Walter, Dr.-Ing., Patentanwälte Abitz &
Partner, Poschingerstrasse 6, 81679 München, DE
-
- C07C 307/06** → (51) C07C 311/06
-
- C07C 309/58** → (51) C07C 303/22
-
- C07C 309/66** → (51) C07C 213/04
-
- (51) **C07C 309/73** (11) **1 181 269 B1**
C07C 309/75 C07C 309/76
C07C 311/21 C07C 311/29
(25) En (26) En
(21) 00936388.8 (22) 26.05.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE
(43) 27.02.2002
(86) US 2000/014742 26.05.2000
(87) WO 2000/073264 2000/49 07.12.2000
(30) 28.05.1999 US 322339
(54) • ZELLPROLIFERATION INHIBITOREN
• CELL PROLIFERATION INHIBITORS
• INHIBITEURS DE PROLIFERATION CELLU-
LAIRE
- (73) ABBOTT LABORATORIES, CHAD 0377/AP6D-2, 100
Abbott Park Road, Abbott Park, IL 60064-6050, US
(72) QUN, Li, Libertyville, IL 60048, US
SHAM, Hing, Mundelein, IL 60060, US
STEINER, Beth, A., Wooster, OH 44691-3023, US
GWALTNEY, Stephen, L., II, Lindenhurst, IL 60046,
US
BARR, Kenneth, J., San Francisco, CA 94115, US
IMADE, Hovis, M., Chicago, IL 60626, US
ROSENBERG, Saul, Grayslake, IL 60030, US
WOODS, Keith, W., Libertyville, IL 60048, US
(74) Modiano, Guido, Dr.-Ing., et al, Modiano, Josif,
Pisanty & Staub, Baaderstrasse 3, 80469
München, DE
-
- C07C 309/73** → (51) A61K 38/05
-
- C07C 309/75** → (51) C07C 309/73
-
- C07C 309/76** → (51) C07C 309/73

- (51) **C07C 311/00** (11) **1 135 368 B1**
(25) En (26) En
(21) 99961032.2 (22) 01.12.1999
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE
(43) 26.09.2001
(86) EP 1999/009350 01.12.1999
(87) WO 2000/032568 2000/23 08.06.2000
(30) 03.12.1998 GB 9826650
(54) • ALPHA-SULFIN- UND ALPHA-SULFON-
AMINOSÄUREAMIDE
• ALPHA-SULFIN- AND ALPHA-SULFON-
AMINO ACID AMIDES
• AMIDES D'ACIDE ALPHA-SULFINE ET
ALPHA-SULFONAMINO
(73) Syngenta Participations AG, 4058 Basel, CH
(72) ZELLER, Martin, CH-5400 Baden, CH
JEANGUENAT, André, CH-4054 Basel, CH
LAMBERTH, Clemens, D-79588 Efringen-Kirchen,
DE
(74) Bastian, Werner Maria, Syngenta Participations AG,
Intellectual Property, P.O. Box, 4002 Basel, CH
-
- (51) **C07C 311/06** (11) **1 135 369 B1**
C07C 311/07 C07C 311/11
C07C 307/06 A01N 41/06
(25) En (26) En
(21) 99968337.8 (22) 01.12.1999
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE
(43) 26.09.2001
(86) EP 1999/009349 01.12.1999
(87) WO 2000/032569 2000/23 08.06.2000
(30) 03.12.1998 GB 9826649
(54) • ALPHA-SULFIN- UND ALPHA-SULFONA-
MINOSÄUREAMIDE
• ALPHA-SULFIN- AND ALPHA-SULFONAMINO
ACID AMIDES
• AMIDES D'ACIDE ALPHA-SULFINE ET
ALPHA-SULFONAMINO
(73) Syngenta Participations AG, 4058 Basel, CH
(72) ZELLER, Martin, CH-5400 Baden, CH
JEANGUENAT, André, CH-4054 Basel, CH
LAMBERTH, Clemens, D-79588 Efringen-Kirchen,
DE
(74) Bastian, Werner Maria, et al, Syngenta
Participations AG, Intellectual Property, P.O. Box,
4002 Basel, CH
-
- C07C 311/07** → (51) C07C 311/06
-
- C07C 311/11** → (51) C07C 311/06
-
- (51) **C07C 311/20** (11) **1 210 326 B1**
C07D 307/91 C07D 307/93
C07D 407/12 A61K 31/18
A61K 31/343 A61K 31/351
A61P 35/00 A61P 29/00
(25) En (26) En
(21) 00955435.3 (22) 10.08.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE
(43) 05.06.2002
(86) US 2000/021884 10.08.2000
(87) WO 2001/012592 2001/08 22.02.2001
(30) 18.08.1999 US 149660 P
(54) • HYDROXAMSÄUREDERIVATE ALS MATRIX-
METALLOPROTEINASE-INHIBITOREN
• HYDROXAMIC ACID COMPOUNDS USEFUL
AS MATRIX METALLOPROTEINASE INHIBI-
TORS
• COMPOSES D'ACIDE HYDROXAMIQUE UTI-
LES COMME INHIBITEURS DE METALLO-
PROTEINASES MATRICIELLES
(73) Warner-Lambert Company LLC, 201 Tabor Road,
Morris Plains, New Jersey 07950, US
-
- (72) CONRAD, Christopher, Alan, Allegan, MI 49010, US
O'BRIEN, Patrick, Michael, Stockbridge, MI 49285,
US
ORTWINE, Daniel, Fred, Saline, MI 48176, US
PICARD, Joseph, Armand, Canton, MI 48187, US
SLISKOVIC, Drago, Robert, Saline, MI 48176, US
(74) Tesch, Rudolf, Dr., et al, Warner-Lambert
Company, Legal Division, Patent Department, c/o
Gödecke GmbH, Mooswaldallee 1, 79090 Freiburg,
DE
-
- C07C 311/20** → (51) C07C 225/20
-
- C07C 311/21** → (51) A61K 38/05
-
- C07C 311/21** → (51) C07C 309/73
-
- C07C 311/29** → (51) C07C 309/73
-
- C07C 317/50** → (51) C07C 237/34
-
- C07C 323/39** → (51) C07C 237/34
-
- (51) **C07C 323/41** (11) **0 870 761 B1**
C07D 303/36 A61K 31/165
(25) En (26) En
(21) 98106236.7 (22) 06.04.1998
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI NL
PT SE
RO SI
(43) 14.10.1998
(30) 11.04.1997 IT MI970845
(54) • Thiocolchicin-Derivate mit entzündungshem-
mender und muskelrelaxierender Wirkung
• Thiocolchicine derivatives with antiinflamma-
tory and muscle relaxant activities
• Dérivés de thiocolchicine ayant une activité
antiinflammatoire et relaxante des muscles
(73) INDENA S.p.A., Viale Ortles, 12, 20139 Milano, IT
(72) Bombardelli, Ezio, 20141 Milano, IT
(74) Minoja, Fabrizio, Dr., Bianchetti Bracco Minoja
S.r.l. Via Rossini, 8, 20122 Milano, IT
-
- (51) **C07C 323/52** (11) **1 140 817 B1**
C07C 69/34 C07C 69/63
G03C 1/00
(25) En (26) En
(21) 99961215.3 (22) 14.12.1999
(84) DE FR GB
(43) 10.10.2001
(86) GB 1999/004252 14.12.1999
(87) WO 2000/037440 2000/26 29.06.2000
(30) 19.12.1998 GB 9827982
(54) • SURFACTIFS DE BISPOLY(OXYDE
D'ETHYLENE) ET LEUR UTILISATION
COMME ANTISTATIQUES DANS DES PRO-
DUITS PHOTOGRAPHIQUES
• BIS-POLY(ETHYLENE OXIDE) SUR-
FACTANTS AND THEIR USE AS ANTISTATS
IN PHOTOGRAPHIC MATERIALS
• TENSIOACTIFS BIS-POLY(OXYDE
D'ETHYLENE) ET LEUR UTILISATION
COMME PRODUITS ANTISTATIQUES DANS
DES MATERIAUX PHOTOGRAPHIQUES
(73) EASTMAN KODAK COMPANY (a New Jersey
corporation), 343 State Street, Rochester, New
York 14650, US
(72) PITT, Alan Robert, St. Albans, Herts AL4 9LE, GB
WEAR, Trevor John, South Harrow, Middx HA2
8TD, GB
(74) Haile, Helen Cynthia, et al, Kodak Limited Patent,
W92-3A, Headstone Drive, Harrow, Middlesex HA1
4TY, GB
-
- (51) **C07C 327/42** (11) **1 237 860 B1**
C22B 3/34 G01N 27/333
(25) En (26) En
(21) 00985524.8 (22) 11.12.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
(43) 11.09.2002
(86) GB 2000/004729 11.12.2000
(87) WO 2001/044175 2001/25 21.06.2001
(30) 13.12.1999 US 460237
03.05.2000 GB 0010551
(54) • CALIXARENE
• CALIXARENES
• CALIXARENES
(73) THE SECRETARY OF STATE FOR DEFENCE,
Whitehall, London SW1A 2HB, GB
(72) NICHOLSON, Graeme Peter, Chemical Analysis
Branch, Reading RG7 4PR, GB
KAN, Mark Joseph, Chemical Analysis Branch,
Reading RG7 4PR, GB
WILLIAMS, Gareth, Chemical Analysis Branch,
Reading RG7 4PR, GB
DREW, Michael George, Chemistry Dept., Reading
RG6 2AD, GB
BEER, Paul Derek, Inorganic Chemistry Laboratory,
Oxford OX1 3QR, GB
(74) Skelton, Stephen Richard, D/IPR Formalities
Section, Poplar 2, MOD Abbey Wood, nr. 2218,
Bristol BS34 8JH, GB
-
- C07C 335/20** → (51) C07C 275/28
-
- (51) **C07C 405/00** (11) **1 042 283 B1**
(25) En (26) En
(21) 98961522.4 (22) 24.12.1998
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE
(43) 11.10.2000
(86) JP 1998/005863 24.12.1998
(87) WO 1999/033794 1999/27 08.07.1999
(30) 25.12.1997 JP 36624497
(54) • OMEGA-CYCLOALKYL-PROSTAGLANDIN E2
DERIVATE
• OMEGA-CYCLOALKYL-PROSTAGLANDIN E2
DERIVATIVES
• DERIVES OMEGA-CYCLOALKYLES DE LA
PROSTAGLANDINE E2
(73) ONO PHARMACEUTICAL CO., LTD., 1-5,
Doshomachi 2-chome, Chuo-ku, Osaka-shi, Osaka
541-8526, JP
(72) TANI, Kousuke Ono Pharmaceutical Co., Ltd.,
Mishima-gun Osaka 618-8585, JP
OHUCHIDA, Shuichi Ono Pharmaceutical Co., Ltd.,
Mishima-gun Osaka 618-8585, JP
(74) Bentham, Stephen, J.A. KEMP & CO. 14 South
Square Gray's Inn, London WC1R 5JJ, GB
-
- C07D 207/04** → (51) C07C 217/52
-
- C07D 207/24** → (51) C07C 217/52
-
- (51) **C07D 207/28** (11) **1 004 578 B1**
A61K 31/40
(25) En (26) En
(21) 99308617.2 (22) 29.10.1999
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE
(43) 31.05.2000
(30) 05.11.1998 US 107189 P
(54) • 5-Oxo-pyrrolidine-2-Carbonsäure-Hydroxamid-
derivate
• 5-oxo-pyrrolidine-2-carboxylic acid hydroxam-
ide derivatives
• Dérivés d'hydroxamide de l'acide 5-oxo-pyrroli-
dine-2-carboxylique

- (73) Pfizer Products Inc., Eastern Point Road, Groton, Connecticut 06340, US
- (72) Laird, Ellen Ruth, Pfizer Inc., Groton, Connecticut 06340, US
Robinson, Jr., Ralph Pelton, Pfizer Inc., Groton, Connecticut 06340, US
- (74) Simpson, Alison Elizabeth Fraser, et al, Urquhart-Dykes & Lord, 30 Welbeck Street, London W1G 8ER, GB
-
- C07D 207/46** → (51) C07C 291/04
-
- C07D 211/22** → (51) A61K 38/05
-
- C07D 211/22** → (51) C07D 417/12
-
- C07D 211/26** → (51) A61K 38/05
-
- C07D 211/34** → (51) C07D 401/12
-
- C07D 211/46** → (51) C07D 417/12
-
- C07D 211/58** → (51) C07D 401/12
-
- C07D 211/94** → (51) C07C 291/04
-
- C07D 213/61** → (51) C07C 17/12
-
- (51) **C07D 213/80** (11) **1 222 171 B1**
C07D 213/82 C07D 213/87
C07D 409/14 C07D 409/06
A61K 31/4425 A61K 31/4436
A61K 31/444 A61P 37/00
A61P 3/10
- (25) En (26) En
(21) 99973986.5 (22) 15.10.1999
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 17.07.2002
(86) IB 1999/001683 15.10.1999
(87) WO 2001/025208 2001/15 12.04.2001
(30) 06.10.1999 IN CA082899
(54) • *PYRIDINIUM-DERIVATE ZUR BEHANDLUNG VON ALTERSBEDINGTEN UND DIABETISCHEN VASKULÄREN KOMPLIKATIONEN, VERFAHREN ZU IHRER HERSTELLUNG UND IHRE PHARMAZEUTISCHEN ANWENDUNGEN*
• *PYRIDINIUM DERIVATIVES FOR THE MANAGEMENT OF AGING-RELATED AND DIABETIC VASCULAR COMPLICATIONS, PROCESS FOR THEIR PREPARATION AND THERAPEUTIC USES THEREOF*
• *NOUVEAUX COMPOSES UTILES POUR TRAITER LES COMPLICATIONS VASCULAIRES LIEES A L'AGE ET AU DIABETE, PROCEDE DE PREPARATION ET UTILISATIONS THERAPEUTIQUES DE CES COMPOSES*
- (73) Torrent Pharmaceuticals Ltd, Torrent House, Near Dinesh Hall, Off Ashram Road, Ahmedabad 380 009, Gujarat State, IN
- (72) SANKARANARAYANAN, Alangudi, Ahmedabad-380054, Gujarat, IN
- (74) Schmitz, Jean-Marie, Denneweyer & Associates S.A., P.O. Box 1502, 1015 Luxembourg, LU
-
- C07D 213/82** → (51) C07D 213/80
-
- C07D 213/87** → (51) C07D 213/80
-
- C07D 215/14** → (51) C07D 401/12
-
- C07D 215/20** → (51) C07D 311/04
-
- C07D 215/22** → (51) C07D 215/38
-
- (51) **C07D 215/38** (11) **0 927 718 B1**
C07D 215/22 C07D 215/48
C07D 215/40 C07D 401/12
C07D 405/04 C07C 235/16
A61K 31/47
- (25) En (26) En
(21) 98122554.3 (22) 02.12.1998
(84) AT CH DE FR GB IT LI
(43) 07.07.1999
(30) 03.12.1997 JP 33289497
(54) • *Quinolinon Derivate, Verfahren zu ihrer Herstellung und anti-allergisches Wirkstoff*
• *Quinolinone derivative, method for preparing the same, and anti-allergic agent*
• *Dérivés de quinolinone, procédé pour leur préparation et agent antiallergique*
- (73) DAINIPPON INK AND CHEMICALS, INC., 35-58, Sakashita 3-chome, Itabashi-ku Tokyo, JP
- (72) Takagaki, Hidetsugu, Sakura-shi, Chiba-ken, JP
Yamaguchi, Shinobu, Katsushika-ku, Tokyo, JP
Abe, Masayoshi, Chiba-shi, Chiba-ken, JP
Sakai, Mitsuru, Sakura-shi, Chiba-ken, JP
Misumi, Osamu, Sakura-shi, Chiba-ken, JP
- (74) Albrecht, Thomas, Dr., et al, Kraus & Weisert Patent- und Rechtsanwälte Thomas-Wimmer-Ring 15, 80539 München, DE
-
- C07D 215/40** → (51) C07D 215/38
-
- C07D 215/48** → (51) C07D 215/38
-
- C07D 215/50** → (51) C07C 237/34
-
- (51) **C07D 217/02** (11) **1 042 296 B1**
C07D 217/04 C07D 217/06
C07D 409/12 A61K 31/47
- (25) En (26) En
(21) 98960040.8 (22) 16.12.1998
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
RO SI
- (43) 11.10.2000
(86) GB 1998/003785 16.12.1998
(87) WO 1999/031068 1999/25 24.06.1999
(30) 17.12.1997 GB 9726695
(54) • *SUBSTITUIERTE ISOCHINOLINE DERIVATE UND IHRE VERWENDUNG ALS ANTICONVULSIVA*
• *SUBSTITUTED ISOQUINOLINE DERIVATIVES AND THEIR USE AS ANTICONVULSANTS*
• *DERIVES D'ISOQUINOLINE SUBSTITUEE ET UTILISATION DE CES DERNIERS COMME ANTICONVULSIFS*
- (73) SmithKline Beecham plc, 980 Great West Road, Brentford, Middlesex TW8 9GS, GB
- (72) COULTON, Steven, SmithKline Beecham Pharma., Harlow, Essex CM19 5AW, GB
PORTER, Roderick, Alan, SmithKline Beecham Pharma., Harlow, Essex CM19 5AW, GB
- (74) West, Vivien, et al, GlaxoSmithKline Corporate Intellectual Property (CN9.25.1) 980 Great West Road, Brentford, Middlesex TW8 9GS, GB
-
- (51) **C07D 217/04** (11) **1 200 409 B1**
C07D 409/12 A61K 31/47
A61P 25/08
- (25) En (26) En
(21) 00942223.9 (22) 29.06.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
-
- SI
-
- (43) 02.05.2002
(86) GB 2000/002500 29.06.2000
(87) WO 2001/002366 2001/02 11.01.2001
(30) 02.07.1999 GB 9915589
(54) • *SUBSTITUIERTE ISOCHINOLINDERIVATE UND IHRE VERWENDUNG ALS ANTICONVULSIVA*
• *SUBSTITUTED ISOQUINOLINE DERIVATIVES AND THEIR USE AS ANTICONVULSANTS*
• *DERIVES D' ISOQUINOLEINE SUBSTITUEE ET LEUR UTILISATION COMME ANTICONVULSANTS*
- (73) SmithKline Beecham plc, 980 Great West Road, Brentford, Middlesex TW8 9GS, GB
- (72) HARLING, John, David, SmithKline Beecham Pharm., Harlow, Essex CM19 5AW, GB
THOMPSON, Mervyn, SmithKline Beecham Pharm., Harlow, Essex CM19 5AW, GB
- (74) West, Vivien, GlaxoSmithKline Corporate Intellectual Property (CN9.25.1) 980 Great West Road, Brentford, Middlesex TW8 9GS, GB
- (60) 03076336.1 / 1 367 055
-
- C07D 217/04** → (51) C07D 217/02
-
- C07D 217/06** → (51) C07D 217/02
-
- C07D 231/14** → (51) C07D 231/38
-
- (51) **C07D 231/38** (11) **0 918 756 B1**
C07D 231/14 A01N 43/56
- (25) En (26) En
(21) 97931943.1 (22) 16.07.1997
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU NL PT SE
(43) 02.06.1999
(86) GB 1997/001925 16.07.1997
(87) WO 1998/004530 1998/05 05.02.1998
(30) 25.07.1996 GB 9615660
07.03.1997 GB 9704775
(54) • *PARASITIZIDE PYRAZOLE*
• *PARASITICIDAL PYRAZOLES*
• *PYRAZOLES ANTIPARASITAIRES*
- (73) Pfizer Limited, Ramsgate Road, Sandwich, Kent CT13 9NJ, GB
- (84) GB
(73) PFIZER INC., 235 East 42nd Street, New York, N.Y. 10017, US
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GR IE IT LI LU NL PT SE
(72) BANKS, Bernard Joseph, Pfizer Central Research, Sandwich, Kent CT13 9NJ, GB
(74) Atkinson, Jonathan David Mark, et al, Urquhart-Dykes & Lord Tower North Central Merrion Way, Leeds LS2 8PA, GB
-
- C07D 233/32** → (51) C07C 237/34
-
- C07D 233/38** → (51) C07C 237/34
-
- (51) **C07D 233/54** (11) **0 827 955 B1**
(25) De (26) De
(21) 97114194.0 (22) 18.08.1997
(84) BE CH DE FR GB LI NL
(43) 11.03.1998
(30) 19.08.1996 DE 19633390
(54) • *Verfahren zur Herstellung substituierter Imidazole*
• *Process for the preparation of substituted imidazoles*
• *Procédé pour la préparation d'imidazoles substituées*
- (73) BASF AKTIENGESELLSCHAFT, 67056 Ludwigshafen, DE
- (72) Hieber, Gisela, Dr., 69121 Heidelberg, DE

- Ebel, Klaus, Dr., 68623 Lampertheim, DE
Schröder, Jürgen, Dr., 67071 Ludwigshafen, DE
Dockner, Toni, Dr., 67149 Meckenheim, DE
Gröning, Carsten, Dr., 68259 Mannheim, DE
Ruge, Bernd, Dr., 67459 Böhl-Iggelheim, DE
(74) Isenbruck, Günter, Dr., et al, Isenbruck, Bösl,
Hörschler, Wichmann, Huhn, Patentanwälte
Theodor-Heuss-Anlage 12, 68165 Mannheim, DE
-
- (51) **C07D 235/18** (11) **1 230 223 B1**
C07D 235/20 A61K 31/4184
A61K 31/7088 A61K 48/00
A61K 49/00 G01N 33/52
C12N 15/87
- (25) Fr (26) Fr
(21) 00976109.9 (22) 06.11.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
(43) 14.08.2002
(86) FR 2000/003087 06.11.2000
(87) WO 2001/032630 2001/19 10.05.2001
(30) 05.11.1999 FR 9913934
05.01.2000 US 174648 P
- (54) • OLIGOBENZIMIDAZOLDERIVATE UND IHRE
VERWENDUNG ALS DNA-TRANSFEKTIONS-
MITTEL
• OLIGOBENZIMIDAZOLE DERIVATIVES AND
THEIR USE AS DNA TRANSFECTION
AGENTS
• DERIVES D'OLIGOBENZIMIDAZOLES ET
LEUR UTILISATION COMME AGENTS DE
TRANSFECTION D'ADN
- (73) Aventis Pharma S.A., 20, avenue Raymond Aron,
92165 Antony Cédex, FR
(72) SCHERMAN, Daniel, F-75012 Paris, FR
BESSODES, Michel, F-94800 Villejuif, FR
PITARD, Bruno, F-44300 Nantes, FR
SOTO, Javier, E-36201 Vigo, ES
BYK, Gérardo, 55513 Qyriat Ono, IL
(74) Bouvet, Philippe, et al, Aventis Pharma S.A.
Direction des Brevets, Tri LEO/144 20, avenue
Raymond Aron, 92165 Antony Cedex, FR
-
- C07D 235/20** → (51) C07D 235/18
-
- (51) **C07D 239/26** (11) **1 211 246 B1**
C07D 239/30 C07D 239/32
C07D 239/34 C07D 239/38
C07D 239/42 C07D 401/12
C07D 403/06 C07D 403/12
C07D 405/04 C07D 405/06
C07D 405/12 C07D 409/06
C07D 409/12 C07D 413/12
C07D 417/12 A01N 47/38
A01N 43/54 A01N 43/56
A01N 43/66 A01N 43/76
A01N 43/78 A01N 43/80
A01N 43/82 A01N 47/22
A01N 47/30 A01N 47/36
- (25) Ja (26) En
(21) 00957066.4 (22) 08.09.2000
(84) CH DE ES FR GB IT LI
(43) 05.06.2002
(86) JP 2000/006165 08.09.2000
(87) WO 2001/017975 2001/11 15.03.2001
(30) 09.09.1999 JP 25502999
- (54) • PYRIMIDINDERIVATE UND HERBIZIDE WEL-
CHE DIESE ENTHALTEN
• PYRIMIDINE DERIVATIVES AND HERBI-
CIDES CONTAINING THE SAME
• DERIVES DE PYRIMIDINE ET HERBICIDES
LES CONTENANT
- (73) KUMIAI CHEMICAL INDUSTRY CO., LTD., 4-26,
Ikenohata 1-chome Taitoh-ku, Tokyo 110-0008, JP

- IHARA CHEMICAL INDUSTRY CO., LTD., 4-26,
Ikenohata 1-chome, Taitoh-ku, Tokyo 110-0008,
JP
(72) YASUDA, Atsushi, Kashiwa-shi, Chiba 277-0843,
JP
TAKABE, Fumiaki, K•ll Chemical Res. Inst. Co.,
Iwata-gun, Shizuoka 437-1213, JP
URUSHIBATA, Ikumi, Kashiwa-shi, Chiba
277-0885, JP
YAMAGUCHI, Mikio, K•ll Chemical Res. Inst.
Co., Iwata-gun, Shizuoka 437-1213, JP
YAMAJI, Yoshihiro, Ogasa-gun, Shizuoka
439-0031, JP
FUJINAMI, Makoto, Ogasa-gun, Shizuoka
439-0031, JP
MIYAZAWA, Takeshige, Ogasa-gun, Shizuoka
437-1403, JP
(74) Hartz, Nikolai F., Dr., et al, Wächtershäuser & Hartz
Patentanwälte Weinstrasse 8, 80333 München, DE
-
- C07D 239/30** → (51) C07D 239/26
-
- C07D 239/32** → (51) C07D 239/26
-
- C07D 239/34** → (51) C07D 239/26
-
- C07D 239/38** → (51) C07D 239/26
-
- C07D 239/42** → (51) C07D 239/26
-
- (51) **C07D 239/70** (11) **1 199 307 B1**
A61K 31/505 A61P 35/00
(25) En (26) En
(21) 02075192.1 (22) 18.06.1991
(84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IT LI LU NL SE
(43) 24.04.2002
(30) 19.06.1990 GB 9013615
(54) • Pharmazeutische wirksame Benzochinazolin
Verbindungen
• Pharmaceutically active benzoquinazoline
compounds
• Composés de benzoquinazoline pharmaceuti-
quement actifs
- (73) THE WELLCOME FOUNDATION LIMITED, Glaxo
Wellcome House, Berkeley Avenue, Greenford,
Middlesex UB6 0NN, GB
(72) Pendergast, William, Durham, NC 27713, US
Dickerson, Scott Howard, Chapel Hill NC 27514, US
Johnson, Julius Vass, Chapel Hill, NC 27516, US
Ferone, Robert, Cary NC 27513, US
(74) Reed, Michael Antony, et al, GlaxoSmithKline
Corporate Intellectual Property (CN9.25.1) 980
Great West Road, Brentford, Middlesex TW8 9GS,
GB
(62) 91910823.3 / 0 535 034
-
- (51) **C07D 239/94** (11) **1 029 853 B1**
C07D 453/02 C07D 451/02
A61K 31/505 A61P 35/00
(25) En (26) En
(21) 99310574.1 (22) 24.12.1999
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE
(43) 23.08.2000
(30) 27.01.1999 US 117341 P
(54) • Heteroaromatische bizyklische Verbindungen
mit Antikrebswirkung
• Heteroaromatic bicyclic derivatives useful as
anticancer agents
• Composés hétéroaromatiques bicycliques a
activité anticancereuse
- (73) Pfizer Products Inc., Eastern Point Road, Groton,
Connecticut 06340, US
(72) Kath, John Charles, Waterford, Connecticut 06385,
US

- Tom, Norma Jacqueline, Waterford, Connecticut
06385, US
Cox, Eric David, Mystic, Connecticut 06355, US
Bhattacharya, Samit Kumar, Groton, Connecticut
06340, US
(74) Ruddock, Keith Stephen, et al, Pfizer Limited,
European Patent Department, Ramsgate Road,
Sandwich, Kent CT13 9NJ, GB
(60) 03024331.5
-
- C07D 259/00** → (51) C07C 275/28
-
- (51) **C07D 263/38** (11) **1 219 610 B1**
C07D 263/48 C07D 413/04
(25) Ja (26) En
(21) 00961013.0 (22) 14.09.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE
(43) 03.07.2002
(86) JP 2000/006302 14.09.2000
(87) WO 2001/019806 2001/12 22.03.2001
(30) 16.09.1999 JP 26247099
17.03.2000 JP 2000081823
(54) • VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON
OXAZOL-DERIVATEN
• PROCESS FOR THE PREPARATION OF
OXAZOLE DERIVATIVES
• PROCEDE DE PREPARATION DE DERIVES
DE L'OXAZOLE
- (73) Takeda Chemical Industries, Ltd., 1-1 Doshomachi
4-chome, Chuo-ku, Osaka-shi, Osaka 541-0045,
JP
(72) TAWADA, Hiroyuki, Takatsuki-shi, Osaka
569-1032, JP
OHASHI, Norihiko, Takatsuki-shi, Osaka 569-1044,
JP
IKEUCHI, Motoki, Nishinomiya-shi, Hyogo
662-0812, JP
(74) von Kreisler, Alek, Dipl.-Chem., et al,
Patentanwälte, von Kreisler-Selting-Werner,
Bahnhofsvorplatz 1 (Deichmannhaus), 50667 Köln,
DE
-
- C07D 263/48** → (51) C07D 263/38
-
- (51) **C07D 263/52** (11) **1 155 005 B1**
(25) En (26) En
(21) 00905205.1 (22) 24.02.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE
(43) 21.11.2001
(86) GB 2000/000648 24.02.2000
(87) WO 2000/050412 2000/35 31.08.2000
(30) 25.02.1999 GB 9904377
(54) • HERSTELLUNG VON CHIRALEN CIS-5-AMI-
NO-2-CYCLOPENTEN-1-OL DERIVATEN
• THE PREPARATION OF CHIRAL CIS-5-
AMINO-2-CYCLOPENTEN-1-OL DERIVA-
TIVES
• PREPARATION DE DERIVES DE CHIRALE
CIS-5-AMINO-2-CYCLOPENTEN-1-OL
- (73) Chiretech Technology Limited, Cambridge Science
Park, Milton Road, Cambridge CB4 4WE, GB
(72) LLOYD, Michael, Cambridge CB4 0WG, GB
(74) Raynor, John, W.H. Beck, Greener & Co 7 Stone
Buildings Lincoln's Inn, London WC2A 3SZ, GB
-
- C07D 263/56** → (51) C07C 271/04
-
- C07D 265/30** → (51) C07C 213/04
-
- C07D 265/32** → (51) C07C 213/04
-
- C07D 277/04** → (51) C07C 217/52

(51) **C07D 285/24** (11) **0 906 297 B1**
C07D 417/04 C07D 417/12
C07D 453/02 C07D 453/06
A61K 31/54

(25) En (26) En
(21) 97927017.0 (22) 19.06.1997

(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU
NL PT SE

(43) 07.04.1999
(86) DK 1997/000266 19.06.1997
(87) WO 1997/049692 1997/57 31.12.1997
(30) 21.06.1996 DK 69396
19.12.1996 DK 145196

(54) • 1,2,4-BENZOTHIADIAZIN-DERIVATE, IHRE
HERSTELLUNG UND VERWENDUNG
• 1,2,4-BENZOTHIADIAZINE DERIVATIVES,
THEIR PREPARATION AND USE
• DERIVES DE 1,2,4-BENZOTHIADIAZINE,
LEUR PREPARATION ET LEUR UTILISATION

(73) Université de Liège, 25, quai Van Beneden, 4020
Liège, BE

(72) PIROTTE, Bernard, B-4680 Oupeye, BE
LEBRUN, Philippe, B-1082 Bruxelles, BE
De TULLIO, Pascal, B-4020 Liège, BE
SOMERS, Fabian, B-4020 Liège, BE
DELARGE, Jacques, B-4140 Dolembreux, BE
HANSEN, John, Bondo, DK-4450 Jyderup, DK
NIELSEN, Flemming, Elmelund, DK-2830 Virum, DK
HANSEN, Holger, Claus, DK-3500 Vaerlose, DK
MOGENSEN, John, Patrick, DK-2720 Vanlose, DK
TAGMOSE, Tina, Moller, DK-3520 Farum, DK

C07D 295/088 → (51) C07C 237/34

C07D 295/096 → (51) C07C 217/52

C07D 295/14 → (51) C07C 253/30

C07D 295/18 → (51) A61K 38/05

C07D 295/185 → (51) C07C 217/52

C07D 295/22 → (51) C07C 291/04

C07D 301/12 → (51) C07D 303/04

(51) **C07D 303/04** (11) **1 307 435 B1**
C07D 301/12

(25) En (26) En
(21) 01982202.2 (22) 06.08.2001

(84) BE DE ES FR GB NL

(43) 07.05.2003
(86) EP 2001/009076 06.08.2001
(87) WO 2002/014299 2002/08 21.02.2002
(30) 11.08.2000 IT MI001884

(54) • INTEGRIERTES VERFAHREN ZUR HER-
STELLUNG EINES EPOXIDS
• INTEGRATED PROCESS FOR THE PREPA-
RATION OF OLEFIN OXIDES
• PROCEDE INTEGRE DE PREPARATION
D'OXYDES D'OLEFINES

(73) Polimeri Europa S.p.A., Via E. Fermi, 4, 72100
Brindisi, IT

(72) PAPPARATTO, Giuseppe, I-20092 Cinisello Balsamo-
Milan, IT
FORLIN, Anna, I-35010 Vigonza-Padova, IT
DE ALBERTI, Giordano, I-21010 Besenato-Varese, IT
D'ALOISIO, Rino, I-28100 Novara, IT
TEGON, Paolo, I-30030 Oriago-Venezia, IT

(74) De Gregori, Antonella, et al, Ing. Barzano &
Zanardo Milano S.p.A. Via Borgonuovo 10, 20121
Milano, IT

C07D 303/14 → (51) C07C 213/04

C07D 303/22 → (51) C07C 213/04

C07D 303/36 → (51) C07C 323/41

(51) **C07D 305/14** (11) **1 105 380 B1**
C12N 9/00 C12P 17/02
C12P 15/00

(25) En (26) En
(21) 99937759.1 (22) 03.08.1999

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE

(43) 13.06.2001
(86) US 1999/017547 03.08.1999
(87) WO 2000/010989 2000/09 02.03.2000
(30) 18.08.1998 US 97028 P
12.02.1999 US 119938 P

(54) • VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON C-4-
DEACETYLTAXANEN
• PROCESS FOR THE PREPARATION OF C-4
DEACETYLTAXANES
• PROCEDE DE PREPARATION DE C-4 DEA-
CETYLTAXANES

(73) BRISTOL-MYERS SQUIBB COMPANY, P.O. Box
4000, Princeton, NJ 08543-4000, US

(72) HANSON, Ronald, L., Morris Plains, NJ 07950, US
PATEL, Ramesh, N., Bridgewater, NJ 08807, US
VOSSIUS & PARTNER, Siebertstrasse 4, 81675
München, DE

C07D 307/32 → (51) C07D 409/12

C07D 307/68 → (51) C07D 409/12

C07D 307/91 → (51) C07C 311/20

C07D 307/93 → (51) C07C 311/20

(51) **C07D 311/04** (11) **1 301 503 B1**
C07D 215/20 A61K 31/47
A61P 25/16 A61K 31/435

(25) En (26) En
(21) 01951741.6 (22) 28.06.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

LT LV RO SI

(43) 16.04.2003
(86) FI 2001/000613 28.06.2001
(87) WO 2002/002548 2002/02 10.01.2002
(30) 03.07.2000 FI 20001593

(54) • CUMARIN-DERIVATE MIT COMT HEMMEN-
DER WIRKUNG
• COUMARIN DERIVATIVES WITH COMT
INHIBITING ACTIVITY
• DERIVES DE COUMARINE AYANT UNE
ACTIVITE D'INHIBITION DE LA COMT

(73) ORION CORPORATION, Orionintie 1, 02200 Espoo,
FI

(72) PYSTYNEN, Jarmo, FIN-02260 Espoo, FI
OVASKA, Martti, FIN-02340 Espoo, FI
VIDGREN, Jukka, FIN-00520 Helsinki, FI
LOTTA, Timo, FIN-01630 Vantaa, FI
YLIPERTTULA-IKONEN, Marjo, FIN-02340 Espoo, FI

(74) Sexton, Jane Helen, J.A. KEMP & CO. 14 South
Square Gray's Inn, London WC1R 5JJ, GB

(51) **C07D 311/58** (11) **1 230 232 B1**
C07D 491/04 C07D 405/04
C07D 407/04 C07D 409/04
A61K 31/352 C07D 311/92
A61P 35/00

(25) En (26) En
(21) 00976912.6 (22) 03.11.2000

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(43) 14.08.2002
(86) US 2000/030374 03.11.2000
(87) WO 2001/034591 2001/20 17.05.2001
(30) 05.11.1999 US 163584 P
24.02.2000 US 185211 P

(54) • SUBSTITUIERTE 4H-CHROMENE UND ÄHN-
LICHE VERBINDUNGEN ALS KASPASIS
AKTIVATOREN UND APOPTOSIS INDUKTO-
REN UND DEREN VERWENDUNG
• SUBSTITUTED 4H-CHROMENE AND ANA-
LOGS AS ACTIVATORS OF CASPASES AND
INDUCERS OF APOPTOSIS AND THE USE
THEREOF
• 4H-CHROMENE SUBSTITUE ET SES ANA-
LOGUES EN TANT QU'ACTIVATEURS DE
CASPASES ET QU'INDUCTEURS D'APOP-
TOSE AINSI QUE LEUR UTILISATION

(73) Cytovia, Inc., 6650 Nancy Ridge Drive, San Diego,
CA 92121, US

(72) DREWE, John, A., Carlsbad, CA 92009, US
CAI, Sui, Xiong, San Diego, CA 92130, US
WANG, Yan, Austin, TX 78750, US

(74) Adams, Harvey Vaughan John, et al, Mathys &
Squire, 100 Gray's Inn Road, London WC1X 8AL,
GB

C07D 311/58 → (51) C07D 311/70

(51) **C07D 311/70** (11) **0 842 927 B1**
A61K 31/35 C07D 311/58
C07D 405/12

(25) De (26) De
(21) 97119637.3 (22) 10.11.1997

(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU
NL PT SE

SI

(43) 20.05.1998
(30) 14.11.1996 DE 19647000

(54) • 3-Amido-chromanylsulfonyl(thio)harnstoffe,
Verfahren zu ihrer Herstellung, ihre Verwen-
dung und sie enthaltende pharmazeutische
Präparate
• 3-Amido-chromanylsulfonyl(thio)ureas, process
for their preparation, their use and medica-
ments containing them
• 3-Amido-chromanylsulfonyl(thio)urées, procédé
pour leur préparation, leur utilisation et médi-
caments les contenant

(73) Aventis Pharma Deutschland GmbH,
Brüningstrasse 50, 65929 Frankfurt am Main, DE

(72) Englert, Heinrich Christian, Dr., 65719 Hofheim, DE
Gerlach, Uwe, Dr., 65795 Hattersheim, DE
Mania, Dieter, Dr., 61462 Königstein, DE
Linz, Wolfgang, Dr., 55129 Mainz, DE
Gögelein, Heinz, Prof. Dr., 60528 Frankfurt, DE
Klaus, Erik, Dr., 65779 Kelkheim, DE

C07D 311/90 → (51) G01N 33/52

C07D 311/92 → (51) C07D 311/58

(51) **C07D 319/06** (11) **1 184 380 B1**
(25) En (26) En
(21) 01402197.6 (22) 20.08.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

(43) 06.03.2002
(30) 23.08.2000 JP 2000252907

(54) • Ammonium-3,5,6-trihydroxyhexansäure-Deri-
vate und Methoden zu ihrer Herstellung
• Ammonium 3,5,6-trihydroxyhexanoate deriva-
tives and preparation process thereof
• Derivées d'ammonium-3,5,6-trihydroxyhexanoi-
que et méthodes pour leur préparation

- (73) Takasago International Corporation, 37-1, Kamata 5-chome, Ohta-ku, Tokyo, JP
- (72) Sumi, Kenzo. c/o Takasago International Corp., Hiratsuka-shi, Kanagawa, JP
Nara, Hideki.c/o Takasago International Corp., Hiratsuka-shi, Kanagawa, JP
Murayama, Toshiyuki. Takasago International Corp., Hiratsuka-shi, Kanagawa, JP
Moroi, Takashi. Takasago International Corp., Hiratsuka-shi, Kanagawa, JP
Gonda, Yoshiharu. Takasago International Corp., Hiratsuka-shi, Kanagawa, JP
- (74) Uchida, Kenji, et al, S.A. Fedit-Loriot et Autres Conseils en Propriété Industrielle, 38, avenue Hoche, 75008 Paris, FR

C07D 333/38 → (51) A61K 31/415

C07D 333/56 → (51) C07C 217/52

C07D 333/70 → (51) A61K 31/415

C07D 401/06 → (51) C07D 401/12

- (51) **C07D 401/12** (11) **1 263 756 B1**
C07D 211/34 C07D 215/14
C07D 417/12 C07D 405/12
C07D 401/06 C07D 401/14
C07D 211/58 C07D 409/12
C07D 405/14 A61K 31/4545
A61P 29/00

(25) En (26) En

(21) 01924171.0 (22) 15.03.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

(43) 11.12.2002

(86) US 2001/008336 15.03.2001

(87) WO 2001/070734 2001/39 27.09.2001

(30) 17.03.2000 US 190183 P

26.09.2000 US 235467 P

20.11.2000 US 252062 P

- (54) • *BETA-AMINSÄURE-DERIVATE ZUR VERWENDUNG ALS MATRIX-METALLOPROTEASE- UND TNA-ALPHA-INHIBITOREN*
• *BETA-AMINO ACID DERIVATIVES AS INHIBITORS OF MATRIX METALLOPROTEASES AND TNF-ALPHA*
• *DERIVES DE BETA-AMINOACIDES EN TANT QU'INHIBITEURS DE METALLOPROTEASES MATRICIELLES ET DE TNF-ALPHA*

(73) Bristol-Myers Squibb Pharma Company, PO Box 4000, Princeton, New Jersey 08543-4000, US

(72) DUAN, Jingwu, Newark, DE 19711, US

KING, Bryan, W., Wilmington, DE 19803, US

DECICCO, Carl, Kennett Square, PA 19348, US

MADUSKUIE, Thomas, P., Jr., Wilmington, DE 19803, US

VOSS, Matthew, E., Lincoln University, PA 19352, US

(74) Howard, Paul Nicholas, et al, Carpmaels & Ransford 43 Bloomsbury Square, London WC1A 2RA, GB

C07D 401/12 → (51) C07D 215/38

C07D 401/12 → (51) C07D 239/26

C07D 401/14 → (51) C07D 401/12

C07D 403/06 → (51) C07D 239/26

C07D 403/12 → (51) C07D 239/26

C07D 405/04 → (51) C07D 215/38

C07D 405/04 → (51) C07D 239/26

C07D 405/04 → (51) C07D 311/58

C07D 405/06 → (51) C07D 239/26

C07D 405/12 → (51) C07D 239/26

C07D 405/12 → (51) C07D 311/70

C07D 405/12 → (51) C07D 401/12

C07D 405/12 → (51) C07D 409/12

C07D 405/14 → (51) C07D 401/12

C07D 405/14 → (51) C07D 409/12

C07D 407/04 → (51) C07D 311/58

C07D 407/12 → (51) C07C 311/20

C07D 409/04 → (51) C07D 311/58

- (51) **C07D 409/06** (11) **1 283 837 B1**
A61K 31/397 A61K 31/382
A61P 7/00

// (C07D409/06, 335:06), C07D205:04

(25) En (26) En

(21) 01930400.5 (22) 14.05.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

SI

(43) 19.02.2003

(86) SE 2001/001052 14.05.2001

(87) WO 2001/087879 2001/47 22.11.2001

(30) 16.05.2000 SE 0001803

(54) • *NEUE THIOCHROMANDERIVATE UND IHRE VERWENDUNG ALS THROMBININHIBITOREN*

• *NEW THIOCHROMANE DERIVATIVES AND THEIR USE AS THROMBIN INHIBITORS*

• *NOUVEAUX DERIVES DE THIOCHROMANE ET LEUR UTILISATION COMME INHIBITEURS DE THROMBINE*

(73) AstraZeneca AB, 151 85 Södertälje, SE

(72) ANDERSSON, Kjell, S-431 83 Mölndal, SE

INGHARDT, Tord, S-431 83 Mölndal, SE

KARLSSON, Olle, S-431 83 Mölndal, SE

LINSCHOTEN, Marcel, Medivir AB, 141 44

Huddinge, SE

NYSTRÖM, Jan-Erik, S-151 85 Södertälje, SE

SUNDEN, Gunnel, S-431 83 Mölndal, SE

C07D 409/06 → (51) A61K 31/415

C07D 409/06 → (51) C07D 213/80

C07D 409/06 → (51) C07D 239/26

- (51) **C07D 409/12** (11) **1 178 986 B1**
C07D 307/68 C07D 405/12
C07D 409/14 C07D 405/14
C07D 307/32 A61K 31/4015
A61K 31/365 A61K 31/40
A61K 31/381 A61P 37/02

(25) En (26) En

(21) 00929721.9 (22) 18.05.2000

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE

SI

(43) 13.02.2002

(86) GB 2000/001894 18.05.2000

(87) WO 2000/069855 2000/47 23.11.2000

(30) 18.05.1999 GB 9911417

(54) • *FURANONDERIVATE ALS INHIBITOREN VON CATHEPSIN S*

• *FURANONE DERIVATIVES AS INHIBITORS OF CATHEPSIN S*

• *DERIVES FURANONES INHIBITEURS DE CATHEPSINE S*

(73) Medivir UK Ltd, Peterhouse Technology Park 100 Fulbourn Road, Cambridge CB1 9PT, GB

Peptimmune, Inc., 64 Sidney Street, Cambridge, MA 02139, US

(72) QUIBELL, Martin, Cherry Hinton Cambridge CB1 9GS, GB

TAYLOR, Steven, Cambridge CB3 8SG, GB

(74) Davies, Jonathan Mark, et al, Reddie & Grose 16 Theobalds Road, London WC1X 8PL, GB

(51) **C07D 409/12** (11) **1 200 426 B1**
A01N 43/653

// (C07D409/12, 333:00), C07D249:00

(25) De (26) De

(21) 00947925.4 (22) 04.07.2000

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE

(43) 02.05.2002

(86) EP 2000/006276 04.07.2000

(87) WO 2001/005788 2001/04 25.01.2001

(30) 15.07.1999 DE 19933260

(54) • *SUBSTITUIERTE THIEN-3-YL-SULFONYLAMINO(THIO)CARBONYL-TRIAZOLIN(THI)ONE*

• *SUBSTITUTED THIENE-3-YL-SULFONYLAMINO(THIO)CARBONYL-TRIAZOLIN(THI)ONES*

• *THIEN-3-YL-SULFONYLAMINO(THIO)CARBONYL-TRIAZOLIN(THI)ONES SUBSTITUEES*

(73) Bayer CropScience AG, Alfred-Nobel-Strasse 50, 40789 Monheim, DE

(72) GESING, Ernst, Rudolf, F., D-40699 Erkrath-Hochdahl, DE

KLUTH, Joachim, D-40764 Langenfeld, DE

MÜLLER, Klaus-Helmut, D-40593 Düsseldorf, DE

DREWES, Mark, Wilhelm, D-40764 Langenfeld, DE

DAHMEN, Peter, D-41470 Neuss, DE

FEUCHT, Dieter, D-40789 Monheim, DE

PONTZEN, Rolf, D-42799 Leichlingen, DE

C07D 409/12 → (51) A61K 31/415

C07D 409/12 → (51) C07D 217/02

C07D 409/12 → (51) C07D 217/04

C07D 409/12 → (51) C07D 239/26

C07D 409/12 → (51) C07D 401/12

C07D 409/14 → (51) A61K 31/415

C07D 409/14 → (51) C07D 213/80

C07D 409/14 → (51) C07D 409/12

C07D 413/04 → (51) C07D 263/38

- (51) **C07D 413/10** (11) **1 206 469 B1**
C07D 471/04 C07D 487/04
C07D 498/04 A61K 31/422
A61K 31/437 A61K 31/4985
A61K 31/519 A61K 31/424
A61P 31/04

// (C07D471/04, 209:00, 487:04, 209:00)

(25) En (26) En

(21) 00957285.0 (22) 02.08.2000

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE

(43) 22.05.2002

(86) US 2000/021093 02.08.2000

(87) WO 2001/042242 2001/24 14.06.2001

(30) 12.08.1999 US 148621 P	(51) C07D 453/02 (11) 1 300 407 B1 A61K 31/439	(26) En	(74) Ruffles, Graham Keith, Marks & Clerk, 66-68 Hills Road, Cambridge, Cambridgeshire CB2 1LA, GB
(54) • <i>ANTIBAKTERIELLE HETEROBICYCLISCH SUBSTITUIERTE PHENYLOXAZOLIDINONE</i> • <i>ANTIBACTERIAL HETEROBICYCLIC SUBSTITUTED PHENYL OXAZOLIDINONES</i> • <i>PHENYL-OXAZOLIDINONES SUBSTITUTES HETEROBICYCLIQUES ANTIBACTERIENNES</i>	(21) 01943553.6 (22) 25.06.2001 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR		
(73) Ortho-McNeil Pharmaceutical, Inc., U.S. Route No.202, P.O. Box 300, Raritan, NJ 08869-0602, US	(43) 09.04.2003 (86) ES 2001/000252 25.06.2001 (87) WO 2002/000652 2002/01 03.01.2002 (30) 27.06.2000 ES 200001661 (54) • <i>VON ARYLALKYLAMINEN ABGELEITETE CARBAMATE</i> • <i>CARBAMATES DERIVED FROM ARYLALKYLAMINES</i> • <i>CARBAMATES DERIVES D'ARYLALKYLAMINES</i>		
(72) PAGET, Steven, Belle Mead, NJ 08502, US HLASTA, Dennis, Doylestown, NJ 18901, US	(73) LABORATORIOS S.A.L.V.A.T., S.A., Calle Gall, 30-36, 08950 Esplugues de Llobregat (Barcelona), ES		
(74) Mercer, Christopher Paul, et al, Carpmaels & Ransford 43, Bloomsbury Square, London WC1A 2RA, GB	(72) FARRERONS GALLEMI, Carles, E-08034 Mataro, ES CATENA RUIZ, Juan Lorenzo, E-08901 L'Hospitalet de Llobregat, ES FERNANDEZ SERRAT, Anna, E-08190 Sant Cugat del Valles, ES MIQUEL BONO, Ignacio José, E-08902 L'Hospitalet de Llobregat, ES BALSA LOPEZ, Dolores, E-08912 Badalona, ES BONILLA NAVARRO, José Ignacio, E-28814 Daganzo de Arriba, ES LAGUNAS ARNAL, Carmen, E-08903 L'Hospitalet de Llobregat, ES SALCEDO ROCA, Carolina, E-08757 Corbera, ES FERNANDEZ GARCIA, Andrés, E-08034 Barcelona, ES		
C07D 413/12 → (51) C07D 239/26			
C07D 417/04 → (51) C07D 285/24			
(51) C07D 417/12 (11) 0 981 526 B1 C07D 211/46 C07D 211/22 A61K 31/425	(74) Rambelli, Paolo (IT), et al, Jacobacci & Partners S.p.A. Corso Regio Parco 27, I-10152 Torino, IT		
(25) En (26) En	C07D 453/02 → (51) C07D 239/94		
(21) 97923526.4 (22) 02.05.1997	C07D 453/02 → (51) C07D 285/24		
(84) CH DE FR GB LI SE	C07D 453/06 → (51) C07D 285/24		
(43) 01.03.2000	(51) C07D 471/04 (11) 1 080 090 B1 A61K 31/44 // (C07D471/04, 221:00), C07D221:00	(25) En (26) En	
(86) US 1997/007417 02.05.1997	(21) 99923749.8 (22) 21.05.1999		
(87) WO 1997/041119 1997/47 06.11.1997	(84) BE CH DE DK ES FI FR GB IT LI NL PT SE		
(54) • <i>NEUE ANTIDIABETISCHE VERBINDUNGEN MIT HYPOLIPIDIMISCHEN UND ANTIHYPERTENSIVEN EIGENSCHAFTEN, VERFAHREN ZU IHRER HERSTELLUNG UND IHRE ENTHALTENDEN ARZNEIMITTEL</i> • <i>NOVEL ANTIDIABETIC COMPOUNDS HAVING HYPOLIPIDAEMIC, ANTIHYPERTENSIVE PROPERTIES, PROCESS FOR THEIR PREPARATION AND PHARMACEUTICAL COMPOSITIONS CONTAINING THEM</i> • <i>NOUVEAUX COMPOSES ANTI-DIABETIQUES AVEC PROPRIETES HYPOLIPIDEMIANTES ET ANTI-HYPERTENSIVES, PROCEDE POUR LES PREPARER ET COMPOSITIONS PHARMACEUTIQUES CONTENANT CES COMPOSES</i>	(43) 07.03.2001 (86) GB 1999/001613 21.05.1999 (87) WO 1999/059996 1999/47 25.11.1999 (30) 21.05.1998 GB 9810998 (54) • <i>ANTITUMORALE 1,5-DIAZAANTHRAQUINONE</i> • <i>ANTITUMOUR 1,5-DIAZAANTHRAQUINONES</i> • <i>1,5-DIAZAANTHRAQUINONES ANTITUMORALES</i>		
(73) Dr. Reddy's Laboratories Ltd., 7-1-27 Ameerpet, Hyderabad 500 016, IN	(73) UNIVERSIDAD COMPLUTENSE DE MADRID, Ciudad Universitaria, Rectorado, E-28040 Madrid, ES		
(72) LOHRAY, Vidya, Bhushan, Hyderabad - 500 033, Andhra Pradesh, IN LOHRAY, Braj, Bhushan, Hyderabad - 500 033, Andhra Pradesh, IN ALLA, Sekar, Reddy, Hyderabad - 500 050, Andhra Pradesh, IN RAMANUJAM, Rajagopalan, 28 Vishaal Towers, Hyderabad - 500 873, Andhra Pradesh, IN CHAKRABARTI, Ranjan, Ravi Teja Apartments, Hyderabad - 500 038, Andhra Pradesh, IN	(72) AVENDANO, Carmen Universidad Complutense de Madrid, E-28040 Madrid, ES PEREZ, José Maria, E-28053 Madrid, ES DEL MAR BLANCO, M. Universidad Complutense Madrid, 28040 Madrid, ES MENENDEZ, José C. Universidad Complutense Madrid, 28040 Madrid, ES GARCIA GRAVALLOS, Dolores Pharma Mar, S.A., 28760 Tres Cantos, ES DE LA FUENTE, Jesus Angel Instituto BioMar, S.A., 24231 Onzonilla, ES MARTIN, Maria Jesus, Instituto BioMar, S.A., 24231 Onzonilla, ES		
(74) Ebner von Eschenbach, Jennifer, et al, Ladas & Pary, Dachauerstrasse 37, 80335 München, DE			
C07D 417/12 → (51) C07D 239/26			
C07D 417/12 → (51) C07D 285/24			
C07D 417/12 → (51) C07D 401/12			
C07D 417/14 → (51) A61K 31/415			
C07D 451/02 → (51) C07D 239/94			
(51) C07D 471/04 (11) 1 140 931 B1 A61K 31/495	(74) Pfizer Products Inc., Eastern Point Road, Groton, Connecticut 06340, US	(25) En (26) En	
(21) 99951040.7 (22) 03.11.1999	(72) BRIGHT, Gene, Michael, Groton, CT 06340, US DESAI, Kishor, Amratlal, Ledyard, CT 06339, US Ruddock, Keith Stephen, Pfizer Limited, European Patent Department, Ramsgate Road, Sandwich, Kent CT13 9NJ, GB		
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE			
AL LT LV MK RO SI	C07D 471/04 → (51) C07D 413/10		
(43) 10.10.2001	(51) C07D 471/06 (11) 0 984 967 B1 A61K 31/495	(25) En (26) En	
(86) IB 1999/001772 03.11.1999	(21) 97906955.6 (22) 14.03.1997		
(87) WO 2000/039128 2000/27 06.07.2000	(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE		
(30) 28.12.1998 US 113957 P	AL LT LV RO SI		
(54) • <i>5HT1 REZEPTOR ANTAGONISTEN UND IHRE VERWENDUNG FÜR DIE BEHANDLUNG VON DEPRESSION</i> • <i>5HT1 ANTAGONISTS FOR ANTIDEPRESSANT THERAPY</i> • <i>ANTAGONISTES DU RECEPTEUR 5HT1 POUR THERAPIE ANTIDEPRESSIVE</i>	(43) 15.03.2000 (86) CA 1997/000182 14.03.1997 (87) WO 1997/034894 1997/41 25.09.1997 (30) 15.03.1996 GB 9605437 (54) • <i>NAPHTHYRIDIN-DERIVATE MIT CYTOMEGALOVIRUS INHIBIERENDER WIRKUNG</i> • <i>NAPHTHYRIDINE DERIVATIVES AND THEIR ANALOGUES INHIBITING CYTOMEGALOVIRUS</i> • <i>DERIVES DE LA NAPHTHYRIDINE ET LEURS ANALOGUES INHIBITEURS DU CYTOMEGALOVIRUS</i>		
(73) Pfizer Products Inc., Eastern Point Road, Groton, Connecticut 06340, US	(73) BIOCHEM PHARMA INC, 275 Armand Frappier Boulevard, Laval, Quebec H7V 4A7, CA		
(72) BRIGHT, Gene, Michael, Groton, CT 06340, US DESAI, Kishor, Amratlal, Ledyard, CT 06339, US	(72) JIN, HaoJun, Pierrefonds, Québec H8Y 3H3, CA CHAN, Laval, Chun-Kong, Kirkland, Québec H9J 3X8, CA WANG, Wei, Pierrefonds, Québec H8Y 3G7, CA STEFANAC, Tomislav, Laval, Québec H7V 1J7, CA MANSOUR, Tarek, S., Montréal, Québec H3A 2B1, CA NGUYEN-BA, Paul, Laprairie, Québec J5R 5M5, CA LAVALLEE, Jean-François, Blainville, Québec J7C 2Y8, CA FALARDEAU, Guy, Sainte-Dorothée, Québec H7W 3S6, CA		
(74) Ruddock, Keith Stephen, Pfizer Limited, European Patent Department, Ramsgate Road, Sandwich, Kent CT13 9NJ, GB	(74) Howard, Paul Nicholas, et al, Carpmaels & Ransford 43 Bloomsbury Square, London WC1A 2RA, GB		
C07D 473/06 → (51) A61K 31/415			
C07D 473/34 → (51) A61K 31/415			
C07D 473/34 → (51) A61K 31/52			

(51) **C07D 487/04** (11) **1 232 158 B1**
A61K 31/407 A61P 29/00
// (C07D487/04, 209:00), C07D209:00
(25) De (26) De
(21) 99960993.6 (22) 23.11.1999
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE

SI
(43) 21.08.2002
(86) EP 1999/009057 23.11.1999
(87) WO 2001/005792 2001/04 25.01.2001
(54) • ANTIINFLAMMATORISCHE OXO- UND
HYDROXYDERIVATE VON PYRROLIZINEN
UND DEREN ANWENDUNG IN DER PHAR-
MAZIE
• ANTI-INFLAMMATORY OXO DERIVATIVES
AND HYDROXY DERIVATIVES OF
PYRROLIZINES, AND THEIR PHARMACEU-
TICAL USE
• DERIVES OXO ET HYDROXY ANTI-INFLAM-
MATOIRES DE PYRROLIZINES ET LEUR
APPLICATION PHARMACEUTIQUE
(73) MERCKLE GMBH, Chem.-pharm. Fabrik, Arco-
Strasse 3, D-89079 Ulm, DE
(72) LAUFER, Stefan, D-89143 Blaubeuren, DE
NEHER, Karola, D-65611 Brechen, DE
STRIEGEL, Hans-Günter, D-89134 Blaustein, DE
(74) Kinzebach, Werner, Dr., et al, Patent Attorneys,
Reitstötter, Kinzebach & Partner, Sternwartstrasse
4, 81679 München, DE
(60) 03022605.4

C07D 487/04 → (51) C07C 237/34

C07D 487/04 → (51) C07D 413/10

C07D 487/04 → (51) C09K 11/06

(51) **C07D 487/08** (11) **1 178 047 B1**
A61K 31/495 A61P 25/00
(25) En (26) En
(21) 01306313.6 (22) 23.07.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

(43) 06.02.2002
(30) 03.08.2000 US 222706 P
(54) • Diazacyclooctanverbindungen und ihre thera-
peutische Verwendung
• Diazabicyclooctane derivatives and therapeutic
uses thereof
• Dérivées des composés diazacyclooctanes et
leur usage thérapeutique
(73) Pfizer Products Inc., Eastern Point Road, Groton,
Connecticut 06340, US
(72) Fliri, Anton Franz Josef, Groton, Connecticut
06340, US
Gallaschun, Randall James, Groton, Connecticut
06340, US
(74) Ruddock, Keith Stephen, et al, Pfizer Limited,
European Patent Department, Ramsgate Road,
Sandwich, Kent CT13 9NJ, GB

C07D 491/04 → (51) C07D 311/58

(51) **C07D 491/22** (11) **1 200 443 B1**
A61K 31/4745 A61P 35/00
// (C07D491/22, 311:00, 221:00, 221:00),
C07D209:00
(25) En (26) En
(21) 00950619.7 (22) 25.07.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE
(43) 02.05.2002
(86) US 2000/020133 25.07.2000
(87) WO 2001/009139 2001/06 08.02.2001
(30) 03.08.1999 US 365633

(54) • AROMATISCHE ESTER VON CAMPTO-
THECINEN UND VERFAHREN ZUR
BEHANDLUNG VON KREBSERKRANKUN-
GEN
• AROMATIC ESTERS OF CAMPTOTHECINS
AND METHODS TO TREAT CANCERS
• ESTERS AROMATIQUES DE CAMPTOTHE-
CINES ET PROCEDES PERMETTANT DE
TRAITER LES CANCERS
(73) THE STEHLIN FOUNDATION FOR CANCER
RESEARCH, Suite 1818, 1315 Calhoun Street,
Houston, TX 77002, US
(72) CAO, Zhisong, Friendswood, TX 77546, US
GIOVANELLA, Beppino, C., Houston, TX 77096, US
(74) Grünecker, Kinkeldy, Stockmair & Schwanhäuser
Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538
München, DE

(51) **C07D 498/04** (11) **1 207 162 B1**

(25) En (26) En
(21) 01127152.5 (22) 15.11.2001
(84) CH DE FR GB IT LI
(43) 22.05.2002
(30) 16.11.2000 JP 2000349456
(54) • 7a-Alkoxy-4H-pyrano-[3,2-d]-oxazol-2(3H)-one
und ein Verfahren zu deren Herstellung
• 7a-alkoxy-4H-pyrano-[3,2-d]-oxazol-2(3H)-one
and process for producing the same
• 7a-Alkoxy-4H-pyrano-[3,2-d]-oxazol-2(3H)-ones
et leur procédé de fabrication
(73) Ube Industries, Ltd., 1978-96, Oaza Kogushi, Ube
City, Yamaguchi, JP
(72) Miyata, Hiroyuki, Ube Research Laboratory, Ube-
shi, Yamaguchi, JP
Honma, Takashi, Ube Research Laboratory, Ube-
shi, Yamaguchi, JP
Yamamoto, Yasuhito, Ube Research Laboratory,
Ube-shi, Yamaguchi, JP
Ataka, Kikuo, Ube Research Laboratory, Ube-shi,
Yamaguchi, JP
(74) Henkel, Feiler, Hänzel, Möhlstrasse 37, 81675
München, DE

C07D 498/04 → (51) C07D 413/10

C07D 499/00 → (51) A61K 47/26

C07F 1/02 → (51) C07F 5/02

(51) **C07F 5/02** (11) **1 010 703 B1**
C07F 1/02 C07F 7/08
C07C 25/13 C07B 37/04
B01J 19/24

(25) De (26) De
(21) 99124079.7 (22) 10.12.1999
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE
(43) 21.06.2000
(30) 19.12.1998 DE 19858856
(54) • Verfahren zur Herstellung Arylmetallverbindun-
gen und deren Umsetzung mit Elektrophilen
• Process for preparing aryl metal compounds
and their conversion with electrophiles
• Procédé de préparation de composés metalli-
ques d'aryl ortho substitués et leur conversion
avec des électrophiles
(73) MERCK PATENT GmbH, Frankfurter Strasse 250,
64293 Darmstadt, DE
(72) Reiffenrath, Volker, 64380 Rossdorf, DE
Stiasny, Christian, Dr., 64347 Griesheim, DE

C07F 7/00 → (51) C07F 17/00

(51) **C07F 7/08** (11) **1 000 950 B1**
C07F 7/21 C07C 255/41
A61K 7/42 C08G 77/388
(25) En (26) En
(21) 99122210.0 (22) 06.11.1999
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE
(43) 17.05.2000
(30) 11.11.1998 EP 98121456
(54) • Indanylideneverbindungen
• Novel indanylidene compounds
• Composés d'indanylidène
(73) F. HOFFMANN-LA ROCHE AG, 4070 Basel, CH
(72) Bringhen, Alain, 1244 Choulex, CH
Huber, Ulrich, 8703 Erlenbach, CH
(74) Keller, Günter, Dr., et al, Lederer & Keller
Patentanwälte Prinzregentenstrasse 16, 80538
München, DE

C07F 7/08 → (51) C07F 5/02

(51) **C07F 7/18** (11) **1 214 327 B1**
(25) En (26) En
(21) 00950464.8 (22) 20.07.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE
(43) 19.06.2002
(86) US 2000/019779 20.07.2000
(87) WO 2001/009145 2001/06 08.02.2001
(30) 29.07.1999 US 363210
(54) • GESCHÜTZTE PHENYLALKYLSILANE
• BLOCKED PHENYLALKYL SILANES
• SILANES DE PHENYLALKYLS PROTEGES
(73) Crompton Corporation, 199 Benson Road,
Middlebury, Connecticut 06749, US
(72) POHL, Eric, R., Mt. Kisco, NY, US
TURNER, Scot, M., Newport, OH 45768, US
(74) Spott, Gottfried, Dr., Spott & Weinmiller
Patentanwälte Sendlinger-Tor-Platz 11, 80336
München, DE

C07F 7/18 → (51) C07C 213/04

C07F 7/18 → (51) C08F 4/606

(51) **C07F 7/21** (11) **1 213 292 B1**
C08G 77/04
(25) De (26) De
(21) 01127820.7 (22) 22.11.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
(43) 12.06.2002
(30) 07.12.2000 DE 10060776
(54) • Oligomere Silasesquioxane, deren Herstellung
und deren Verwendung zur Synthese von nicht
vollständig kondensierten Silasesquioxanen,
von Katalysatoren und deren Ausgangsverbin-
dungen sowie von Polymeren
• Oligomeric silsesquioxanes, their preparation
and their use in the synthesis of not fully con-
densed silsesquioxanes, of catalysts and their
precursors as well as of polymers
• Silsesquioxanes oligomériques, leur prépara-
tion et leur utilisation dans la synthèse des
silsesquioxanes non complètement condensés,
des catalyseurs et de leurs précurseurs ainsi
que des polymères
(73) Creavis Gesellschaft für Technologie und
Innovation mbH, Paul-Baumann-Strasse 1, 45764
Marl, DE
(72) Kühnle, Adolf, Dr., 45770 Marl, DE
Duda, Mark, Dr., 67071 Ludwigshafen, DE
Jost, Carsten, Dr., 45770 Marl, DE
Van Santen, Rutger Anthony, Professor Dr., 5631
LL Eindhoven, NL

Abbenhuis, Hendrikus Cornelis Louis, Dr., 5672 RB Nuenen, NL
Skowronska-Plasinska, Maria Danuta, Dr., 5629 GM Eindhoven, NL

C07F 7/21 → (51) C07F 7/08

C07F 7/28 → (51) C07F 17/00

- (51) **C07F 9/06** (11) **1 070 723 B1**
C07F 9/59 C07F 9/572
C07F 9/6533 C07F 9/6509
C07B 39/00
- (25) De (26) De
(21) 00114362.7 (22) 05.07.2000
- (84) CH DE ES FR GB IE IT LI
(43) 24.01.2001
(30) 23.07.1999 DE 19934595
(54) • *Aminophosphoniumverbindungen*
• *Aminophosphonium compounds*
• *Composés aminophosphonium*
- (73) Clariant GmbH, Brüningstrasse 50, 65929 Frankfurt am Main, DE
- (72) Schiemenz, Berthold, Dr., 65929 Frankfurt, DE
Wessel, Thomas, Dr., 60386 Frankfurt, DE
Pfirman, Ralf, Dr., 64347 Griesheim, DE

- (51) **C07F 9/11** (11) **1 173 448 B1**
C07F 9/142 C07F 9/40
C07F 9/30
- (25) En (26) En
(21) 00926363.3 (22) 25.04.2000
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE
(43) 23.01.2002
(86) US 2000/011122 25.04.2000
(87) WO 2000/064910 2000/44 02.11.2000
(30) 26.04.1999 US 131331 P
(54) • *STABILE LÖSUNGEN VON SELTENENER-
DEN TRIS(ORGANOPHOSPHOR-
DERIVATEN)*
• *STABLE SOLUTIONS OF RARE EARTH TRIS
(ORGANOPHOSPHORUS-DERIVATIVES)*
• *SOLUTIONS STABLES DE DERIVES DE
TRIS-ORGANOPHOSPHORE DES TERRES
RARES*
- (73) Rhodia Electronics and Catalysis Inc., 3 Enterprise Drive, Shelton, Connecticut 06484, US
- (72) YUNLU, Kenan, Olmsted Falls, Ohio (OH) 44138, US
HE, Min, East Windsor, NJ 08520, US
- (74) Dubruc, Philippe, et al, Rhodia Services, Direction de la Propriété Industrielle, 40, rue de la Haie-Coq, 93306 Aubervilliers Cedex, FR

C07F 9/142 → (51) C07F 9/11

- (51) **C07F 9/30** (11) **0 919 560 B1**
(25) De (26) De
(21) 98121820.9 (22) 17.11.1998
(84) DE FR GB IT
(43) 02.06.1999
(30) 28.11.1997 DE 19752727
10.11.1998 DE 19851774
(54) • *Verfahren zur Herstellung von Metallsalzen
von Aryl-alkylphosphinsäuren*
• *Process for the preparation of metal salts of
aryl-alkylphosphinic acids*
• *Procédé pour la préparation de sels métalli-
ques d'acides aryl-alkylphosphiniques*
- (73) Clariant GmbH, Brüningstrasse 50, 65929 Frankfurt am Main, DE
- (72) Weferling, Norbert Dr., 50354 Hürth, DE
Schmitz, Hans-Peter, 50321 Brühl, DE

C07F 9/30 → (51) C07F 9/11

C07F 9/40 → (51) C07C 291/04

C07F 9/40 → (51) C07F 9/11

C07F 9/572 → (51) A61K 31/40

C07F 9/572 → (51) C07F 9/06

C07F 9/58 → (51) A61K 31/40

C07F 9/59 → (51) A61K 31/40

C07F 9/59 → (51) C07F 9/06

C07F 9/6509 → (51) C07F 9/06

C07F 9/6533 → (51) C07F 9/06

C07F 9/6558 → (51) A61K 31/40

- (51) **C07F 9/6561** (11) **1 235 833 B1**
A61K 31/675 A61P 31/12
(25) En (26) En
(21) 00984009.1 (22) 07.12.2000
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
(43) 04.09.2002
(86) US 2000/033204 07.12.2000
(87) WO 2001/042256 2001/24 14.06.2001
(30) 10.12.1999 US 170225 P
(54) • *(1S, CIS)-4-(2-AMINO-9H-PURIN-9-YL)-2-CY-
CLOPENTEN-1-METHANOL ANALOGUE ALS
ANTIVIRAL*
• *ANALOGS OF (1S, CIS)-4-(2-AMINO-9H-PU-
RIN-9-YL)-2-CYCLOPENTENE-1-METHANOL
AS ANTIVIRAL*
• *ANALOGUES DE (1S, cis)-4-(2-AMINO-9H-
PURIN-9-YL)-2-CYCLOPENTENE-1-METHA-
NOL EN TANT QU'ANTIVIRAL*
- (73) GLAXO GROUP LIMITED, Glaxo Wellcome House Berkeley Avenue, Greenford, Middlesex UB6 0NN, GB
- (72) Daluge, Susan Mary, c/o Glaxo Wellcome Inc., Research Triangle Park, NC 27709, US
- (74) Crawley, Karen Anne, et al, GlaxoSmithKline Corporate Intellectual Property (CN9.25.1) 980 Great West Road, Brentford, Middlesex TW8 9GS, GB

- (51) **C07F 17/00** (11) **0 818 458 B1**
C07F 7/00 C07F 7/28
C07C 13/62 C07C 1/28
C07C 1/32 C08F 4/642
C08F 10/00 C07B 61/00
B01J 31/16
- (25) Ja (26) En
(21) 96907718.9 (22) 29.03.1996
- (84) BE CH DE ES FR GB IT LI NL SE
(43) 14.01.1998
(86) JP 1996/000858 29.03.1996
(87) WO 1996/030380 1996/44 03.10.1996
(30) 30.03.1995 JP 7417095

- (54) • *ÜBERGANGSMETALLVERBINDUNG, POLY-
MERISATIONSKATALYSATOR FÜR OLEFINE
UND VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG
OLEFINISCHER POLYMERE*
• *TRANSITION METAL COMPOUND, POLYM-
ERIZATION CATALYST FOR OLEFINS, AND
PROCESS FOR PRODUCING OLEFINIC
POLYMERS*
• *COMPOSES DE METAUX DE TRANSITION,
CATALYSEUR DE POLYMERISATION D'OLE-
FINES ET PROCEDE DE POLYMERISATION
D'OLEFINES*
- (73) IDEMITSU KOSAN COMPANY LIMITED, 1-1, Marunouchi 3-chome Chiyoda-ku, Tokyo 100-0005, JP

- (72) KASHIWAMURA, Takashi, Idemitsu Kosan Co. Ltd., Sodegaura-shi, Chiba-ken 299-02, JP
YABUNOUCHI, Nobuhiro, Idemitsu Kosan Co. Ltd., Sodegaura-shi, Chiba-ken 299-02, JP
WATANABE, Masami, Idemitsu Kosan Co. Ltd., Sodegaura-shi, Chiba-ken 299-02, JP
TANI, Noriyuki, Idemitsu Kosan Co. Ltd., Sodegaura-shi, Chiba-ken 299-02, JP
OKAMOTO, Takuji, Idemitsu Kosan Co. Ltd., Sodegaura-shi, Chiba-ken 299-02, JP
YOKOTA, Kiyohiko, Idemitsu Kosan Co. Ltd., Sodegaura-shi, Chiba-ken 299-02, JP
KANZAWA, Mitsugu, Idemitsu Kosan Co. Ltd., Sodegaura-shi, Chiba-ken 299-02, JP
INOUE, Tetsuya, Idemitsu Kosan Co. Ltd., Sodegaura-shi, Chiba-ken 299-02, JP
- (74) Gille Hrabal Struck Neidlein Prop Roos, Patentanwälte Brucknerstrasse 20, 40593 Düsseldorf, DE

- (51) **C07F 17/00** (11) **0 834 515 B1**
C08F 10/00 C07F 7/00
(25) En (26) En
(21) 97116930.5 (22) 30.09.1997
(84) DE FR GB IT NL
(43) 08.04.1998
(30) 04.10.1996 JP 28164396
(54) • *Neue Organometallverbindungen*
• *New Organotransition Metal Compounds*
• *Nouveaux Composés Organométalliques*
- (73) KANTO KAGAKU KABUSHIKI KAISHA, 2-8, Nihonbashihoncho 3-chome, Chuo-ku Tokyo 103, JP
- (72) Murata, Kunihiko, Inari, Soka-shi, Saitama-ken, JP
Hori, Junichi, Inari, Soka-shi, Saitama-ken, JP
Yoshida, Masahiro, Inari, Soka-shi, Saitama-ken, JP
- (74) Flaccus, Rolf-Dieter, Dr., Patentanwalt Bussardweg 10, 50389 Wesseling, DE

- (51) **C07F 17/00** (11) **1 294 733 B1**
C08F 4/642 C08F 10/00
(25) En (26) En
(21) 01937633.4 (22) 21.05.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
(43) 26.03.2003
(86) US 2001/016425 21.05.2001
(87) WO 2002/002575 2002/02 10.01.2002
(30) 30.06.2000 US 215597 P
30.06.2000 US 215459 P
19.07.2000 US 620046
19.07.2000 US 620359
19.07.2000 US 620341
19.07.2000 US 619751
19.07.2000 US 619757
19.07.2000 US 620613
19.07.2000 US 619750
19.07.2000 US 619749
19.07.2000 US 620303
19.07.2000 US 619764
19.07.2000 US 620302
19.07.2000 US 620198
- (54) • *VERBRÜCKTE BISINDENYL SUBSTITU-
IERTE METALLOCEN-VERBINDUNGEN*
• *BRIDGED BIS(INDENYL)METALLOCENE
COMPOUNDS*
• *METALLOCENES A LIGAND PONTE
4-PHENYL-INDENYLE*
- (73) ExxonMobil Chemical Patents Inc., 5200 Bayway Drive, Baytown, TX 77520-5200, US
- (72) KUCHTA, Matthew, C., Houston, TX 77024, US
STEHLING, Udo, M., FIN-00980 Helinski, FI
LI, Robert, T., Houston, TX 77059, US

- (74) HAYGOOD, William, T., Houston, TX 77070, US
BURKHARDT, Terry, J., Kingwood, TX 77345, US
Dörries, Hans Ulrich, Dr., Dörries, Frank-Molnia & Pohlman, Triftstrasse 13, 80538 München, DE
(60) 03027480.7

C07F 17/00 → (51) C08F 10/00

- (51) **C07F 17/02** (11) **1 056 757 B1**
C08F 2/50 G03C 1/67
G03F 7/029
(25) En (26) En
(21) 99971423.1 (22) 28.10.1999
(84) BE CH DE FR GB LI NL
(43) 06.12.2000
(86) US 1999/025441 28.10.1999
(87) WO 2000/026222 2000/19 11.05.2000
(30) 03.11.1998 US 185139
(54) • *SUBSTITUIERTE BENZOYLFERROCENE ALS ANIONISCHE FOTOINITIATOREN*
• *SUBSTITUTED BENZOYLFERROCENE ANIONIC PHOTOINITIATORS*
• *PHOTOAMORCEURS ANIONIQUES DE BENZOYLFERROCENE SUBSTITUE*
(73) University of Georgia Research Foundation, Inc., The University of Georgia, Boyd Graduate Studies Research Center, Athens, Georgia 30602-7411, US
(72) Kutal, Charles R., Athens, GA 30605, US
Yamaguchi, Yoshikazu, Ibaraki 305-0045, JP
(74) Leson, Thomas Johannes Alois, Dipl.-Ing., Patentanwälte Tiedtke-Bühling-Kinne & Partner, Bavariaring 4, 80336 München, DE

- (51) **C07H 1/00** (11) **1 017 704 B1**
(25) De (26) De
(21) 98952611.6 (22) 21.09.1998
(84) AT CH DE FR GB IT LI NL
(43) 12.07.2000
(86) EP 1998/005999 21.09.1998
(87) WO 1999/015541 1999/13 01.04.1999
(30) 22.09.1997 DE 19741715
(54) • *VERWENDUNG EINES KONJUGATES ENTHALTEND EIN PENTOPYRANOSYL-NUCLEOTID ZUR HERSTELLUNG EINES ARRAYS*
• *USE OF A PENTOPYRANOSYL NUCLEOSIDE CONTAINING CONJUGATE FOR PRODUCING AN ARRAY*
• *UTILISATION D'UN CONJUGUE D'UN NUCLEOSIDE DE PENTOPYRANOSYLE POUR PRODUIRE UN ARRAY*

- (73) Nanogen Recognomics GmbH, Industriepark Höchst, Gebäude G830, 65926 Frankfurt am Main, DE
(72) MICULKA, Christian, D-65929 Frankfurt am Main, DE
WINDHAB, Norbert, D-65795 Hattersheim, DE
BRANDSTETTER, Tilmann, D-8033 München, DE
BURDINSKI, Gerhard, D-56355 Nastätten, DE
(74) Ackermann, Joachim, Dr., Postfach 11 13 26, 60048 Frankfurt am Main, DE

- (51) **C07H 3/06** (11) **0 873 995 B1**
C12P 19/18 C12N 9/24
// (C12N9/24, C12R1:645), (C12N9/24, C12R1:80)
(25) Ja (26) En
(21) 96941837.5 (22) 11.12.1996
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU NL PT SE
(43) 28.10.1998
(86) JP 1996/003618 11.12.1996
(87) WO 1997/021718 1997/26 19.06.1997
(30) 11.12.1995 JP 32195195
21.03.1996 JP 6468296
29.03.1996 JP 7753496
29.03.1996 JP 7753996

- (54) • *KRISTALLINE 1-KESTOSE UND VERFAHREN ZU IHRER HERSTELLUNG*
• *CRYSTALLINE 1-KESTOSE AND PROCESS FOR PREPARING THE SAME*
• *1-KESTOSE CRISTALLIN ET PROCEDE DE PREPARATION*
(73) MEIJI SEIKA KABUSHIKI KAISHA, 4-16 Kyobashi 2-chome, Chuo-ku, Tokyo 104, JP
(72) NISHIZAWA, Koji Bioscience Labs. Meiji Seika, Saitama 350-02, JP
MATSUMOTO, Hitoshi Bioscience Labs. Meiji Seika, Saitama 350-02, JP
NAKAMURA, Hirofumi Bioscience Labs. Meiji Seika, Saitama 350-02, JP
KAWAKAMI, Takashi Bioscience Labs. Meiji Seika, Saitama 350-02, JP
NAKADA, Yuko Bioscience Labs. Meiji Seika, Saitama 350-02, JP
HIRAYAMA, Masao Bioscience Labs. Meiji Seika, Saitama 350-02, JP
ADACHI, Takashi Bioscience Labs. Meiji Seika, Saitama 350-02, JP
(74) Hall, Marina, Elkington and Fife Prospect House, 8 Pembroke Road, Sevenoaks, Kent TN13 1XR, GB

- (51) **C07H 15/04** (11) **1 045 855 B1**
C08G 63/00
(25) En (26) En
(21) 98965439.7 (22) 22.12.1998
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU NL PT SE
(43) 25.10.2000
(86) US 1998/027275 22.12.1998
(87) WO 1999/035152 1999/28 15.07.1999
(30) 09.01.1998 US 72388 P
(54) • *GEWINNUNG VON NIEDRIGEM ALKYL-ALKOHOLEN VON STRIPPEN-GEMISCHEN*
• *LOWER ALKYL ALCOHOL RECOVERY FROM A STRIPPING MIXTURE*
• *PROCEDES SERVANT A RECUPERER DE L'ALCOOL D'ALKYLE INFERIEUR DEPUIS UN MELANGE D'EXTRACTION*

- (73) THE PROCTER & GAMBLE COMPANY, One Procter & Gamble Plaza, Cincinnati, Ohio 45202, US
(72) TROUT, James, Earl, West Chester, OH 45069, US
BUSCH, Gary, Allen, Cincinnati, OH 45229-1532, US
(74) Samuels, Lucy Alice, et al, Gill Jennings & Every Broadgate House 7 Eldon Street, London EC2M 7LH, GB

C07H 15/26 → (51) A61K 31/70

- (51) **C07H 17/08** (11) **1 025 114 B1**
A61K 31/70
(25) En (26) En
(21) 98946087.8 (22) 16.09.1998
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU NL PT SE
RO SI
(43) 09.08.2000
(86) US 1998/019311 16.09.1998
(87) WO 1999/016779 1999/14 08.04.1999
(30) 30.09.1997 US 940871
12.08.1998 US 133121
(54) • *3'-N-MODIFIZIERTE 6-O-SUBSTITUIERTE ERYTHROMYCIN KETOLIDE DERIVATE MIT ANTIBAKTERIELLER WIRKUNG*
• *3'-N-MODIFIED 6-O-SUBSTITUTED ERYTHROMYCIN KETOLIDE DERIVATIVES HAVING ANTIBACTERIAL ACTIVITY*
• *DERIVES D'ERYTHROMYCINE CETOLIDES, MODIFIES EN N-3' ET SUBSTITUES EN O-6, POSSEDANT UNE ACTIVITE ANTIBACTERIENNE*

- (73) Abbott Laboratories, Chad 0377/AP6D-2, 100 Abbott Park Road, Abbott Park, Illinois 60064-3500, US
(72) OR, Yat, Sun, Libertyville, IL 60048, US
MA, Zhenkun, Gurnee, IL 60031, US
CHU, Daniel, T., Santa Clara, CA 95051, US
(74) Modiano, Guido, Dr.-Ing., et al, Modiano, Josif, Pisanty & Staub, Baaderstrasse 3, 80469 München, DE

C07H 19/167 → (51) A61K 31/52**C07K 1/18** → (51) C07K 16/06

- (51) **C07K 1/22** (11) **1 220 868 B1**
C07K 1/34 C08G 69/10
B01D 69/14 A61L 2/00
A61L 2/02 B01D 61/00
B01D 67/00 B01J 20/32
(25) En (26) En
(21) 00960909.0 (22) 26.09.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 10.07.2002
(86) IB 2000/001364 26.09.2000
(87) WO 2001/023413 2001/14 05.04.2001
(30) 29.09.1999 US 156649 P
15.09.2000 US 677375
(54) • *EXTRAKORPORALES VERFAHREN ZUR ENTFERNUNG VON ENDOTOXIN*
• *EXTRACORPOREAL ENDOTOXIN REMOVAL METHOD*
• *PROCEDE EXTRACORPOREL D'ELIMINATION D'ENDOTOXINES*
(73) Gambro Dialysatoren GmbH & Co. KG, Ermelesstrasse 761, 72379 Hechingen, DE
(72) BELL, Carl-Martin, D-72379 Hechingen, DE
STORR, Markus, D-70771 Leinfelden-Echterdingen, DE
BECK, Werner, D-72108 Rottenburg, DE
(74) Cresswell, Thomas Anthony, J.A. KEMP & CO. 14 South Square Gray's Inn, London WC1R 5JJ, GB

C07K 1/34 → (51) C07K 1/22

- (51) **C07K 14/35** (11) **0 751 957 B1**
C12N 9/02 C12N 15/31
C12N 15/53 C12N 15/63
C12N 5/08 C07K 16/18
A61K 38/08 G01N 33/68
(25) En (26) En
(21) 95912506.3 (22) 21.03.1995
(84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 08.01.1997
(86) NL 1995/000108 21.03.1995
(87) WO 1995/025744 1995/41 28.09.1995
(30) 21.03.1994 EP 94200721
22.03.1994 EP 94200738
10.10.1994 EP 94202927
(54) • *PEPTIDFRAGMENTE VON MIKROBIELLEN STRESSPROTEINEN UND DARAUS HERGESTELLTE PHARMAZEUTISCHE ZUSAMMENSETZUNGEN FÜR DIE BEHANDLUNG UND VORBEUGUNG VON ENTZÜNDUNGSKRANKUNGEN*
• *PEPTIDE FRAGMENTS OF MICROBIAL STRESS PROTEINS AND PHARMACEUTICAL COMPOSITION MADE THEREOF FOR THE TREATMENT AND PREVENTION OF INFLAMMATORY DISEASES*

- *FRAGMENTS PEPTIDIQUES DE PROTEINES DE STRESS MICROBIENNES, ET COMPOSITION PHARMACEUTIQUE A BASE DE CEUX-CI DESTINEE AU TRAITEMENT ET A LA PREVENTION DES MALADIES INFLAMMATOIRES*
- (73) Rijksuniversiteit Utrecht, Heidelberglaan 8, 3584 CS Utrecht, NL
- (72) ANDERTON, Stephen, Mark, Bristol B5 81 TD, GB
VAN DER ZEE, Ruurd, NL-3572 CA Utrecht, NL
VAN EDEN, Willem, NL-3723 HB Bilthoven, NL
- (74) van Westenbrugge, Andries, et al, Nederlandsch Octrooibureau P.O. Box 29720, 2502 LS The Hague, NL
-
- (51) **C07K 14/41** (11) **1 276 763 B1**
A23G 9/02 A23L 3/3526
(25) En (26) En
(21) 01919437.2 (22) 06.04.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
(43) 22.01.2003
(86) EP 2001/003927 06.04.2001
(87) WO 2001/083534 2001/45 08.11.2001
(30) 27.04.2000 GB 0010314
(54) • *ANTI-GEFRIER PROTEINE, DEREN HERSTELLUNG UND VERWENDUNG*
• *ANTI-FREEZE PROTEINS, THEIR PRODUCTION AND USE*
• *PROTEINES ANTIFRIGERANTES, PRODUCTION ET UTILISATION DE CELLES-CI*
- (73) UNILEVER PLC, Unilever House, Blackfriars, London EC4P 4BQ, GB
(84) CY GB IE
(73) UNILEVER N.V., Weena 455, 3013 AL Rotterdam, NL
(84) AT BE CH LI DE DK ES FI FR GR IT LU MC NL
PT SE TR
(72) BERRY, Mark John, Unilever Research Colworth, Bedford, Bedfordshire MK44 11Q, GB
DOUCET, Charlotte Juliette, University of York, Heslington, Yorkshire YO1 5YM, GB
LUNDHEIM, Rolv Sigmund, Thonning Owesens GT, 18, N-N-7044 Trondheim, NO
SEVILLA, Marie-Pierre, 31520 Ramonville saint agne, FR
WHITEMAN, Sally-Anne, Unilever Research Colworth, Bedford, Bedfordshire MK44 1LQ, GB
(74) Hugot, Alain, et al, Unilever plc, Patent Division, Colworth House, Sharnbrook, Bedford MK44 1LQ, GB
-
- C07K 14/415** → (51) C12N 15/29
- (51) **C07K 14/46** (11) **0 967 224 B1**
C12N 15/12 C07K 16/18
A61K 39/395 A61K 38/17
C07K 14/47
// C12P21/02, C12P21/08
(25) Ja (26) En
(21) 98921773.2 (22) 22.05.1998
(84) CH DE FR GB LI
(43) 29.12.1999
(86) JP 1998/002261 22.05.1998
(87) WO 1998/052972 1998/47 26.11.1998
(30) 23.05.1997 JP 13354997
(54) • *FISCHPROTEIN, DESSEN GEN, REAGENZIEN ZUR INDUKTION VON APOPTOSE, UND ANTIKREBSMITTEL*
• *FISH PROTEIN, ITS GENE, REAGENTS FOR INDUCING APOPTOSIS, AND ANTICANCER AGENTS*
• *PROTEINE DE POISSON, SON GENE, REACTIFS INDUISANT L'APOPTOSE ET AGENTS ANTICANCEREUX*
- (73) Tensei Suisan Co., Ltd., 1-6, Nakasedoori, Karatsu-shi, Saga 847-0101, JP
(72) IWAMOTO, Mitsunori, Karatsu-shi, Saga 847-0813, JP
JUNG, Sang-Kee, Saga 847-0014, JP
(74) Hallybone, Huw George, et al, Carpmals and Ransford, 43 Bloomsbury Square, London WC1A 2RA, GB
-
- C07K 14/47** → (51) C07K 14/46
-
- C07K 14/47** → (51) C12N 15/12
-
- C07K 14/475** → (51) C12N 15/19
-
- C07K 14/64** → (51) C12N 15/16
-
- C07K 14/71** → (51) C07K 16/28
- (51) **C07K 16/06** (11) **1 268 551 B1**
C07K 1/18 A61K 39/395
(25) En (26) En
(21) 01940271.8 (22) 29.03.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
(43) 02.01.2003
(86) EP 2001/003624 29.03.2001
(87) WO 2001/072844 2001/40 04.10.2001
(30) 30.03.2000 SE 0001128
(54) • *EINE METHODE ZUR HERSTELLUNG VON IGG*
• *A METHOD OF PRODUCING IGG*
• *PROCEDE DE PRODUCTION D'IGG*
- (73) Amersham Biosciences AB, Bjorkgatan 30, 715 84 Uppsala, SE
(72) ANDERSSON, Inger, S-743 30 Storvreta, SE
LINDQUIST, Lars-Olof, S-756 52 Uppsala, SE
(74) Franks, Barry Gerard, et al, Amersham plc, Amersham Place, Little Chalfont, Bucks. HP7 9NA, GB
-
- C07K 16/16** → (51) C12N 15/29
- (51) **C07K 16/18** (11) **1 086 135 B1**
G01N 33/577
(25) En (26) En
(21) 99926319.7 (22) 17.05.1999
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE
(43) 28.03.2001
(86) EP 1999/003392 17.05.1999
(87) WO 1999/061477 1999/48 02.12.1999
(30) 28.05.1998 EP 98109688
(54) • *MONOKLONALER ANTIKÖRPER UND ASSAY ZUR BESTIMMUNG VON N-TERMINALEM PROKOLLAGEN-PROPEPTID TYP III (PIIINP)*
• *"MONOCLONAL ANITBODY AND ASSAY FOR DETECTING N-TERMINAL PROCOLLAGEN (III) PROPEPTIDE (PIIINP)"*
• *ANTICORPS MONOCLONAL ET ANALYSE SERVANT A DETECTER LA PIIINP*
- (73) Bayer HealthCare AG, 51368 Leverkusen, DE
(72) BURCHARDT, Elmar, Reinhold, D-42113 Wuppertal, DE
KROLL, Werner, D-42659 Solingen, DE
GHEHRMANN, Mathias, D-47918 Tönisvorst, DE
SCHRÖDER, Werner, D-42113 Wuppertal, DE
-
- C07K 16/18** → (51) C07K 14/35
-
- C07K 16/18** → (51) C07K 14/46
-
- C07K 16/18** → (51) C12N 15/12
-
- C07K 16/26** → (51) C12N 15/16
- (51) **C07K 16/28** (11) **0 869 976 B1**
G01N 33/577 A61K 38/17
A61K 39/395 A61K 51/10
A61K 47/48 C07K 14/71
G01N 33/68
(25) En (26) En
(21) 96939791.8 (22) 06.12.1996
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU
MC NL PT SE
(43) 14.10.1998
(86) CA 1996/000815 06.12.1996
(87) WO 1997/021732 1997/26 19.06.1997
(30) 08.12.1995 GB 9525180
(54) • *ENTWURF HORMONARTIGER ANTIKÖRPER MIT AGONISTISCHEN UND ANTAGONISTISCHEN EIGENSCHAFTEN*
• *DESIGN OF HORMONE-LIKE ANTIBODIES WITH AGONISTIC AND ANTAGONISTIC FUNCTIONS*
• *OBTENTION D'ANTICORPS SIMULANT DES HORMONES ET AYANT DES PROPRIETES D'AGONISTE ET D'ANTAGONISTE*
- (73) McGill University, 845 Sherbrooke Street West, Montreal, Québec H3A 1B1, CA
(72) SARAGOVI, H., Uri, Westmount, Québec H3Z 2L4, CA
LeSAUTER, Lynne, Rosemère, Québec J7A 1P3, CA
(74) Evans, Claire, et al, Edward Evans Barker Clifford's Inn Fetter Lane, London EC4A 1BZ, GB
-
- C07K 16/40** → (51) A61K 39/395
-
- C07K 16/40** → (51) C12N 15/55
-
- C07K 19/00** → (51) C12N 15/16
- (51) **C08B 37/00** (11) **0 968 232 B1**
(25) En (26) En
(21) 98912984.6 (22) 19.03.1998
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU
MC NL PT SE
(43) 05.01.2000
(86) US 1998/005468 19.03.1998
(87) WO 1998/041545 1998/38 24.09.1998
(30) 19.03.1997 US 820115
(54) • *POLYMERISATION VON MONO-UND DISACCHARIDEN MIT NIEDRIGEN MENGEN AN MINERALSÄUREN*
• *POLYMERIZATION OF MONO-AND DISACCHARIDES USING LOW LEVELS OF MINERAL ACIDS*
• *POLYMERISATION DE MONO- ET DISACCHARIDES AU MOYEN DE FAIBLES QUANTITES D'ACIDES MINERAUX*
- (73) Danisco USA Inc., 440 Saw Mill River Road, Ardsley, NY 10502-2605, US
(72) SHAH, Pankaj, Sashikant, Terre Haute, IN 47802, US
SHAW, Craig, Stuart, Andrew, Somers, NY 10589, US
MORRILL, Christina, Sue, Terre Haute, IN 47802, US
WUESTHOFF, Michael, Torrey, Gales Ferry, CT 06335, US
(74) Wibbelmann, Jobst, Dr., Dipl.-Chem., Wuesthoff & Wuesthoff, Patent- und Rechtsanwälte, Schweigerstrasse 2, 81541 München, DE
-
- (51) **C08F 2/28** (11) **1 102 794 B1**
C09D 157/00
(25) En (26) En
(21) 99940824.8 (22) 28.07.1999
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE

- (43) 30.05.2001
- (86) US 1999/017025 28.07.1999
- (87) WO 2000/006611 2000/06 10.02.2000
- (30) 28.07.1998 US 124167
- (54) • *BESCHICHTUNGSMASSE, DICHTMITTEL, KLEBSTOFFE UND ELASTOMERE DURCH VERWENDUNG VON POLYMERLATEX ABGELEITET VON UNGESÄTTIGTEN AMIN-SALZEN*
- *IMPROVED COATINGS, SEALANTS, ADHESIVES AND ELASTOMERS UTILIZING POLYMER LATEXES DERIVED FROM UNSATURATED AMINE SALTS*
- *REVETEMENTS, AGENTS DE SCELLEMENT, ADHESIFS ET ELASTOMERES AMELIORES UTILISANT DES LATEX POLYMERES DERIVES DES SELS AMINES INSATURES*
- (73) STEPAN COMPANY, 22 West Frontage Road, Northfield, Illinois 60093, US
- (72) SIDDIQUI, Adnan, Arlington Heights, IL 60004, US
SCHULTZ, ALFRED, K., Lake Villa, IL 60046, US
KLEINFELD, Elaine, R., Grayslake, IL 60030, US
- (74) Grund, Martin, Dr., et al, Dr. Volker Vossius, Patentanwaltskanzlei, Geibelstrasse 6, 81679 München, DE

C08F 2/32 → (51) A61F 13/15

C08F 2/34 → (51) C08F 10/00

C08F 2/38 → (51) C08F 136/06

C08F 2/50 → (51) C07F 17/02

- (51) **C08F 4/606** (11) **0 926 164 B1**
C07F 7/18 C08F 10/00
- (25) En (26) En
- (21) 98124145.8 (22) 19.12.1998
- (84) DE ES FI FR GB IT
- (43) 30.06.1999
- (30) 23.12.1997 US 996854
- (54) • *Substituierte Aminosilanverbindungen und diese enthaltende Katalysatoren für Alpha-Olefinpolymerisation*
- *Substituted amino silane compounds and catalyst for the polymerization of alpha-olefins containing them*
- *Composés d'aminosilanes substitués et catalyseurs de polymérisation d'alpha-oléfines les contenant*
- (73) Basell North America Inc., 912 Appleton Road, Elkton, Maryland 21921, US
- (72) Stewart, Constantine A., Wilmington, DE 19808, US
Evain, Eric J., New Castle County, Wilmington, DE 19808, US
- (74) Luderschmidt, Schüler & Partner GbR, Patentanwälte, John-F.-Kennedy-Strasse 4, 65189 Wiesbaden, DE

C08F 4/642 → (51) C07F 17/00

C08F 4/70 → (51) C08F 136/06

C08F 8/00 → (51) C08F 8/04

- (51) **C08F 8/04** (11) **1 141 036 B1**
C08F 8/00
- (25) De (26) De
- (21) 99963303.5 (22) 16.11.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (43) 10.10.2001
- (86) EP 1999/008793 16.11.1999
- (87) WO 2000/032646 2000/23 08.06.2000
- (30) 28.11.1998 DE 19855062
- (54) • *BLOCKCOPOLYMERE AUF VINYLZYCLO-HEXANBASIS*

- *VINYLCYCLOHEXANE-BASED BLOCK COPOLYMERS*
- *COPOLYMERES SEQUENCES A BASE DE VINYLZYCLOHEXANE*
- (73) Bayer Aktiengesellschaft, 51368 Leverkusen, DE
TEIJIN LIMITED, 6-7, Minamihonmachi 1-chome Chuo-ku, Osaka-shi Osaka 541-0054, JP
- (72) CHEN, Yun, D-47800 Krefeld, DE
BRUDER, Friedrich, Karl, D-47800 Krefeld, DE
WEGE, Volker, D-47799 Krefeld, DE
DOUZINAS, Konstadinos, D-51061 Köln, DE
DUJARDIN, Ralf, Novi, MI 48374, US
- (74) Klimiuk-Japadita, Meike, Bayer AG, Konzernbereich RP Patente und Lizenzen, 51368 Leverkusen, DE

(51) **C08F 8/30** (11) **1 141 038 B1**
C08F 8/34 C08G 85/00

- (25) De (26) De
- (21) 99961016.5 (22) 26.11.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (43) 10.10.2001
- (86) EP 1999/009199 26.11.1999
- (87) WO 2000/032648 2000/23 08.06.2000
- (30) 30.11.1998 DE 19855173
21.06.1999 DE 19928236
- (54) • *VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG EINES POLYMEREN NETZWERKES*
- *METHOD OF PRODUCING A POLYMER NETWORK*
- *PROCEDE DE PREPARATION D'UN RESEAU POLYMERE*
- (73) instrAction GmbH, Donnersbergweg 1, 67059 Ludwigshafen, DE
- (72) GOTTSCHALL, Klaus, D-68542 Heddeshheim, DE
- (74) Ricker, Mathias, Dr., Jones Day, Rechtsanwälte, Attorneys-at-Law, Patentanwälte, Prinzregentenstrasse 56, 80538 München, DE

C08F 8/34 → (51) C08F 8/30

- (51) **C08F 10/00** (11) **0 835 886 B1**
C07F 17/00
- (25) En (26) En
- (21) 96116159.3 (22) 09.10.1996
- (84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU NL PT SE
- (43) 15.04.1998
- (54) • *Verfahren zur Herstellung und Verwendung von meso-racemisch Bis(Indenyl)Ethan-Zirconium-Dichloridverbindungen*
- *Process for preparing and using meso/racemic-(bis(indenyl)ethane)zirconium dichloride compounds*
- *Procédé pour la préparation et l'utilisation de composés méso/racémiques du type (bis(indényl)éthane)zirconium-dichloro*
- (73) ATOFINA Research, Zone Industrielle C, 7181 Seneffe (Feluy), BE
- (72) Razavi, Abbas, 7000 Mons, BE

(51) **C08F 10/00** (11) **0 970 971 B1**
C08F 2/34

- (25) En (26) En
- (21) 99118595.0 (22) 25.04.1994
- (84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IE IT LI LU NL PT SE
- (43) 12.01.2000
- (30) 26.04.1993 PCT/US93/03946
20.05.1993 US 65250
- (54) • *Verfahren zur Polymerisation von Monomeren in Wirbelschichtbetten*
- *Process for polymerizing monomers in fluidized beds*

- *Procédé de polymérisation de monomères en lit fluidisé*
- (73) ExxonMobil Chemical Patents Inc., 13501 Katy Freeway, Houston, TX 77079, US
- (72) Dechellis, Marc Louis, Houston, TX 77058, US
Griffin, John Robert, Baytown, TX 77520, US
Muhle, Michael Elroy, Kingwood, TX 77345, US
- (74) UEXKÜLL & STOLBERG, Patentanwälte Beselerstrasse 4, 22607 Hamburg, DE
- (62) 94914901.7 / 0 696 293

C08F 10/00 → (51) C07F 17/00

C08F 10/00 → (51) C08F 4/606

C08F 10/00 → (51) C08J 9/28

- (51) **C08F 10/08** (11) **1 219 645 B1**
C08L 23/20
- (25) En (26) En
- (21) 01310885.7 (22) 24.12.2001
- (84) DE GB NL
- (43) 03.07.2002
- (30) 26.12.2000 JP 2000395095
05.12.2001 JP 2001370881
- (54) • *Polybutenharz und Rohrwerkstoff und Rohr, das diesen Werkstoff enthält*
- *Polybutene resin and pipe material and pipe comprising the same*
- *Rösine de polybutène et matériau tubulaire et tube le contenant*
- (73) MITSUI CHEMICALS, INC., 2-5, Kasumigaseki 3-chome, Chiyoda-ku, Tokyo, JP
- (72) Tokui, Shin, c/o Mitsui Chemicals, Inc., Ichihara-shi, Chiba, JP
Komiya, Kan, c/o Mitsui Chemicals, Inc., Ichihara-shi, Chiba, JP
- (74) Cresswell, Thomas Anthony, J.A. Kemp & Co. 14 South Square Gray's Inn, London WC1R 5LX, GB

(51) **C08F 136/06** (11) **0 980 878 B1**
C08F 4/70 C08F 2/38

- (25) En (26) En
- (21) 99115187.9 (22) 16.08.1999
- (84) DE ES FR GB IT
- (43) 23.02.2000
- (30) 19.08.1998 US 136583
- (54) • *Verfahren zur Kontrolle des Molekulargewichts von cis-1,4-Polybutadien unter Verwendung von Carboxylaten*
- *Molecular weight regulation of cis-1,4-polybutadiene using carboxylates*
- *Procédé de régulation du poids moléculaire de cis-1,4-polybutadiène en utilisant des carboxylates*
- (73) Bridgestone Corporation, 10-1, Kyobashi 1-chome, Chuo-ku, Tokyo 104, JP
- (72) Oziomek, James, Cuyahoga Falls, Ohio 44223, US
Antkowiak, Thomas A., Rittmann, Ohio 44270, US
Betha, Tristram W., York, South Carolina 29745, US
- (74) Albrecht, Thomas, Dr., et al, Kraus & Weisert Patent- und Rechtsanwälte Thomas-Wimmer-Ring 15, 80539 München, DE

C08F 210/02 → (51) C08J 5/18

(51) **C08F 246/00** (11) **1 141 054 B1**
G02B 1/04

- (25) En (26) En
- (21) 99959593.7 (22) 13.12.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (43) 10.10.2001
- (86) GB 1999/004206 13.12.1999
- (87) WO 2000/035980 2000/25 22.06.2000

(30) 11.12.1998 EP 98310163
 (54) • **VERNETZTE POLYMERE UND REFRAKTIONSVOORRICHTUNG AUS DIESEN GEFORMT**
 • **CROSSLINKED POLYMERS AND REFRACTIVE DEVICES FORMED THEREFROM**
 • **POLYMERES RETICULES ET DISPOSITIFS DE REFRACTION**
 (73) Biocompatibles UK Limited, Chapman House Farnham Business Park, Farnham Surrey GU9 8QL, GB
 (72) MUIR, Andrew Victor Graham, Surrey GU2 5NE, GB
 ROWAN, Lee, Warwickshire CV11 4GD, GB
 JONES, Stephen Alistair, Biocompatibles Limited, Farnham, Surrey GU9 8QL, GB
 STEDMAN, John Charles, Biocompatibles Limited, Farnham, Surrey GU9 8QL, GB
 (74) Jones, Helen Marjorie Meredith, Gill Jennings & Every, Broadgate House, 7 Eldon Street, London EC2M 7LH, GB

C08F 297/08 → (51) C08J 5/18

C08F 297/08 → (51) C08L 53/00

(51) **C08G 18/08** (11) **0 884 336 B1**
 C08G 18/48
 (25) De (26) De
 (21) 98109632.4 (22) 27.05.1998
 (84) DE ES FR GB IT
 (43) 16.12.1998
 (30) 14.06.1997 DE 19725297
 (54) • **Wässrige Polyurethandispersionen aus Polypropylenglykol mit geringem Harnstoffgehalt**
 • **Aqueous polyurethane dispersions from polypropylene glycol having low urea content**
 • **Dispersions aqueuses de polyuréthane à base de polypropylène glycol à contenu faible d'urée**
 (73) BASF AKTIENGESELLSCHAFT, 67056 Ludwigshafen, DE
 (72) Häberle, Karl, Dr., 67346 Speyer, DE
 Schumacher, Karl-Heinz, Dr., 67433 Neustadt, DE
 Fricke, Hans-Joachim, 67246 Dirmstein, DE

(51) **C08G 18/08** (11) **1 290 055 B1**
 D06M 15/564
 (25) De (26) De
 (21) 01960309.1 (22) 13.06.2001
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
 (43) 12.03.2003
 (86) EP 2001/006719 13.06.2001
 (87) WO 2001/096433 2001/51 20.12.2001
 (30) 13.06.2000 DE 10029026
 28.03.2001 DE 10115255
 (54) • **VERWENDUNG VON POLYMEREN, DIE URETHAN- UND/ODER HARNSTOFFGRUPPEN AUFWEISEN, ZUR MODIFIZIERUNG VON OBERFLÄCHEN**
 • **USE OF POLYMERS CONTAINING URETHANE AND/OR UREA GROUPS FOR THE MODIFICATION OF SURFACES**
 • **UTILISATION DE POLYMERES COMPORTANT DES GROUPES URETHANE ET/OU UREE POUR LA MODIFICATION DE SURFACES**

(73) BASF AKTIENGESELLSCHAFT, 67056 Ludwigshafen, DE
 (72) ANDRE, Valerie, 67063 Ludwigshafen, DE
 BERTLEFF, Werner, 68519 Viernheim, DE
 HÄBERLE, Karl, 67346 Speyer, DE
 HUFF, Jürgen, 67063 Ludwigshafen, DE
 NÖRENBERG, Ralf, 55218 Ingelheim, DE
 SCHREPP, Wolfgang, 69118 Heidelberg, DE

MEFFERT, Helmut, 68167 Mannheim, DE
 SCHMIDT, Kati, 67063 Ludwigshafen, DE
 (74) Pohl, Michael, Dr., et al, Reitstötter, Kinzebach & Partner (Gbr), Patentanwälte, Ludwigsplatz 4, 67059 Ludwigshafen, DE

C08G 18/08 → (51) C08G 18/54

C08G 18/18 → (51) B22C 1/22

C08G 18/32 → (51) B22C 1/22

(51) **C08G 18/40** (11) **1 192 201 B1**
 C08G 18/66 C08G 18/42
 (25) De (26) De
 (21) 00940300.7 (22) 02.06.2000
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

C08G 18/40 → (51) B22C 1/22

RO SI
 (43) 03.04.2002
 (86) EP 2000/005036 02.06.2000
 (87) WO 2000/077064 2000/51 21.12.2000
 (30) 15.06.1999 DE 19927188

(54) • **POLYHARNSTOFFPOLYURETHANE MIT VERBESSERTEN PHYSIKALISCHEN EIGENSCHAFTEN UND VERFAHREN ZU DEREN HERSTELLUNG**
 • **POLYUREA POLYURETHANES HAVING IMPROVED PHYSICAL PROPERTIES AND METHOD OF THEIR PREPARATION**
 • **POLYUREE-POLYURETHANES A PROPRIETES PHYSIQUES AMELIOREES ET PROCEDE DE LEUR PREPARATION**
 (73) Bayer Aktiengesellschaft, 51368 Leverkusen, DE
 (72) ARNTZ, Hans-Detlef, D-53797 Lohmar, DE
 BRECHT, Klaus, D-51399 Burscheid, DE
 JOHN, Bernhard, D-51375 Leverkusen, DE
 SEIFERT, Peter, D-53797 Lohmar, DE
 SCHNEIDER, Michael, D-51061 Köln, DE

C08G 18/42 → (51) C08G 18/40

(51) **C08G 18/48** (11) **0 819 712 B1**
 C08G 65/30
 (25) De (26) De
 (21) 97111491.3 (22) 08.07.1997
 (84) AT BE CH DE DK ES FR GB IT LI LU NL SE
 (43) 21.01.1998
 (30) 19.07.1996 DE 19629160
 (54) • **Verfahren zur Herstellung von Polyurethan-weichschaumstoffen**
 • **Process for the preparation of flexible polyurethane foams**
 • **Procédé de préparation de mousses flexibles de polyuréthane**
 (73) BASF AKTIENGESELLSCHAFT, 67056 Ludwigshafen, DE
 (72) Guettes, Bernd, 03238 Sallgast, DE
 Dinsch, Stefan, 01993 Schipkau, DE
 Steinchen, Karl-Heinz, 01987 Schwarzhöhe, DE
 Hoepfner, Gerd, 01987 Schwarzhöhe, DE
 Wagner, Klaus, 67258 Hessheim, DE
 Larbig, Harald, 67063 Ludwigshafen, DE
 Lutter, Heinz-Dieter, 69151 Neckargemünd, DE

C08G 18/48 → (51) C08G 18/08

(51) **C08G 18/54** (11) **1 063 250 B1**
 C08G 18/08 C09D 17/00
 (25) De (26) De
 (21) 00112553.3 (22) 14.06.2000
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
 (43) 27.12.2000
 (30) 21.06.1999 AT 108399

(54) • **Wasserverdünnbare Harze, Verfahren zu ihrer Herstellung und ihre Verwendung**
 • **Water-dilutable resins, process for their preparation and their use**
 • **Résines diluables dans l'eau, procédé pour leur préparation et leur utilisation**
 (73) Surface Specialties Austria GmbH, Bundesstrasse 175, 8402 Werdorf, AT
 (72) Hobisch, Gerald, Dr., 8042 Graz, AT
 Tümmler, Peter, Dr., 8010 Graz, AT
 Morre, Peter, 8020 Graz, AT
 (74) Deckers, Hellmuth, Dr., European Patent Attorney, Bahnhofstrasse 26/A, 55218 Ingelheim, DE

C08G 18/54 → (51) B22C 1/22

C08G 18/66 → (51) C08G 18/40

C08G 18/73 → (51) C08G 18/79

(51) **C08G 18/78** (11) **0 825 211 B1**
 (25) De (26) De
 (21) 97113525.6 (22) 06.08.1997
 (84) BE DE ES FI FR GB IT NL SE
 (43) 25.02.1998
 (30) 19.08.1996 DE 19632951

(54) • **Verfahren zur Herstellung von aliphatischen und/oder cycloaliphatischen und/oder araliphatischen Isocyanatgruppen aufweisenden Allophanaten**
 • **Process for the preparation of allophanates containing aliphatic and/or cycloaliphatic and/or araliphatic isocyanate groups**
 • **Procédé pour la préparation d'allophanates contenant des groupes isocyanate aliphatiques et/ou cycloaliphatiques et/ou araliphatiques**
 (73) BAYER AG, 51368 Leverkusen, DE
 (72) König, Klaus, Dr., 51519 Odenthal, DE
 Reiff, Helmut, Dr., 51375 Leverkusen, DE
 Wamprecht, Christian, Dr., 41472 Neuss, DE
 Träubel, Harro, Dr., 51373 Leverkusen, DE

C08G 18/78 → (51) C08G 18/79

(51) **C08G 18/79** (11) **0 825 216 B1**
 C08G 18/73 C08G 18/78
 (25) En (26) En
 (21) 97113723.7 (22) 08.08.1997
 (84) BE DE ES FR GB IT NL
 (43) 25.02.1998
 (30) 21.08.1996 US 697229

(54) • **Niedrigviskose Polyisocyanate hergestellt aus monomeren Triisocyanaten**
 • **Low viscosity polyisocyanates prepared from monomeric triisocyanates**
 • **Polyisocyanates à faible viscosité préparés à partir de triisocyanates monomères**
 (73) Bayer Corporation, 100 Bayer Road, Pittsburgh, PA 15205-9741, US
 (72) Shaffer, Myron W., New Cumberland, WV 26047, US
 (74) Steiling, Lothar, Dr., et al, Bayer AG Konzernbereich RP Patente und Lizenzen, 51368 Leverkusen, DE

C08G 63/00 → (51) C07H 15/04

(51) **C08G 63/08** (11) **0 850 261 B1**
 C08J 5/18
 (25) En (26) En
 (21) 96929457.8 (22) 09.09.1996
 (84) AT BE CH DE ES FR GB IT LI NL PT SE
 (43) 01.07.1998
 (86) GB 1996/002223 09.09.1996
 (87) WO 1997/010280 1997/13 20.03.1997
 (30) 15.09.1995 GB 9518950

- (54) • POLYMERE MIT VERBESSERTER VERARBEITBARKEIT
- POLYMERS HAVING IMPROVED PROCESSABILITY
- POLYMERES POSSEDANT UNE APTITUDE AU TRAITEMENT AMELIOREE
- (73) SOLVAY INTEROX LIMITED, Baronet Works, Baronet Road, Warrington, Cheshire WA4 6HB, GB
- (72) DUTTON, Amanda, Jane, Warrington Cheshire WA5 3SE, GB
- WASSON, Robert, Craig, Barnston Wirral L660 2TB, GB
- CLAEYS, Ivan, Lode, André, Maria, B-1981 Zemst, BE
- (74) Vande Gucht, Anne, et al, Solvay S.A. Département de la Propriété Industrielle, Rue de Ransbeek, 310, 1120 Bruxelles, BE

- (51) **C08G 63/692** (11) **0 874 015 B1**
- C08J 5/18 C08K 3/00
- C08K 5/56
- (25) En (26) En
- (21) 98303153.5 (22) 23.04.1998
- (84) BE DE ES FR GB
- (43) 28.10.1998
- (30) 25.04.1997 JP 10886597
- (54) • Verfahren zur Herstellung eines aromatischen Polyesters
- Process for producing aromatic polyester
- Procédé de production d'un polyester aromatique

- (73) TEIJIN LIMITED, 6-7 Minamihommachi 1-chome, Chuo-ku, Osaka-shi, Osaka 541-0054, JP
- (72) Teramoto, Mitsuru, Matsuyama-shi, Ehime 791-8041, JP
- Kosuge, Masahiko, Matsuyama-shi, Ehime 791-8041, JP
- (74) Hallybone, Huw George, et al, Carpmiels and Ransford, 43 Bloomsbury Square, London WC1A 2RA, GB

C08G 63/78 → (51) C07C 303/22

C08G 63/82 → (51) C07C 303/22

C08G 63/87 → (51) C07C 303/22

C08G 63/91 → (51) C08K 5/35

C08G 65/26 → (51) C07C 67/26

C08G 65/30 → (51) C08G 18/48

C08G 69/10 → (51) C07K 1/22

C08G 69/20 → (51) C08K 5/35

C08G 69/48 → (51) C08K 5/35

C08G 77/04 → (51) C07F 7/21

C08G 77/382 → (51) C08G 77/385

- (51) **C08G 77/385** (11) **0 755 961 B1**
- C08G 77/382
- (25) Fr (26) Fr
- (21) 96420252.7 (22) 25.07.1996
- (84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI NL PT SE
- (43) 29.01.1997
- (30) 25.07.1995 FR 9509269
- (54) • Halogenierte Polyorganosiloxane und Verfahren zu deren Herstellung
- Halogenated polyorganosiloxanes and processes for their preparation
- Polyorganosiloxanes halogénés et leurs procédés d'obtention

- (73) RHODIA CHIMIE, 25, quai Paul Doumer, 92408 Courbevoie Cédex, FR
- (72) Jost, Philippe, 69440 Taluyers, FR
- Karrer, Philippe, 68200 Mulhouse-Bourzwiller, FR
- Mignani, Gérard, 69008 Lyon, FR
- Olier, Philippe, 69007 Lyon, FR
- (74) Fleurance, Raphael, et al, Cabinet Plasseraud 27, rue de la Villette, 69003 Lyon, FR

C08G 77/388 → (51) C07F 7/08

- (51) **C08G 81/00** (11) **1 097 181 B1**
- (25) En (26) En
- (21) 99931161.6 (22) 23.06.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (43) 09.05.2001
- (86) EP 1999/004378 23.06.1999
- (87) WO 2000/000536 2000/01 06.01.2000
- (30) 30.06.1998 US 106452
- (54) • THERMISCHE POLYAMID-PFROPFUNGEN
- THERMAL GRAFTS OF POLYAMIDES
- GREFFES THERMIQUES DE POLYAMIDES
- (73) Construction Research & Technology GmbH, Dr.Albert-Frank-Strasse 32, 83308 Trostberg, DE
- UNIVERSITY OF SOUTH ALABAMA, Mobile, AL 36688, US
- (72) SIKES, Steven, C. University of South Alabama, Mobile, AZ 36688, US
- VICKERS, Thomas, M., Concord Township, OH 44060, US

C08G 85/00 → (51) C08F 8/30

C08J 3/24 → (51) C08L 83/04

- (51) **C08J 5/18** (11) **0 916 693 B1**
- C08L 23/16 C08F 210/02
- (25) En (26) En
- (21) 99100242.9 (22) 07.07.1995
- (84) AT BE DE ES FR GB GR IT NL PT SE
- (43) 19.05.1999
- (30) 08.07.1994 US 272260
- (54) • Extrudierte Folie aus einer in-situ Mischung von Ethylenopolymere
- Film extruded from an in situ blend of ethylene copolymers
- Feuille extrudée d'un mélange de copolymères d'éthylène
- (73) UNION CARBIDE CHEMICALS & PLASTICS TECHNOLOGY CORPORATION, 39 Old Ridgebury Road, Danbury, Connecticut 06817-0001, US
- (72) Michie, William James Jr., Raritan, New Jersey 08863-1659, US
- Ealer, George Edward, Whitehouse Station, New Jersey 08859, US
- St. Jean, Guylaine, Somerset, New Jersey 08873, US
- Sakevich, Charles John, South Plainfield, New Jersey 07080, US
- Rickman-Davis, Diane Jean, Clarksburg, New Jersey 08510, US
- (74) Allard, Susan Joyce, et al, BOULT WADE TENNANT, Verulam Gardens 70 Gray's Inn Road, London WC1X 8BT, GB
- (62) 95304779.2 / 0 691 367

- (51) **C08J 5/18** (11) **1 023 365 B1**
- C08J 9/00 B29C 67/20
- C08K 3/26 C08L 23/08
- // C08L23:08
- (25) En (26) En
- (21) 98947018.2 (22) 15.09.1998
- (84) BE DE ES FR GB IT NL SE

- (43) 02.08.2000
- (86) US 1998/019155 15.09.1998
- (87) WO 1999/014264 1999/12 25.03.1999
- (30) 16.09.1997 US 931574
- (54) • MIKROPORÖSE FOLIE
- MICROPOROUS FILM
- FILM MICROPOREUX
- (73) KIMBERLY-CLARK WORLDWIDE, INC., 401 North Lake Street, Neenah, Wisconsin 54957, US
- (72) TOPOLKARAEV, Vasily, Aramovich, Appleton, WI 54915, US
- TSAI, Fu-Jya, Appleton, WI 54915, US
- (74) Davies, Christopher Robert, Frank B. Dehn & Co., European Patent Attorneys, 179 Queen Victoria Street, London EC4V 4EL, GB

C08J 5/18 → (51) C08G 63/08

C08J 5/18 → (51) C08G 63/692

- (51) **C08J 7/04** (11) **0 889 078 B1**
- B32B 25/20
- // C08L67:02
- (25) En (26) En
- (21) 97120631.3 (22) 25.11.1997
- (84) BE DE GB
- (43) 07.01.1999
- (30) 30.06.1997 JP 17427397
- (54) • Verbundmaterial aus Silikongummi und Polyesterharz
- Silicone rubber and polyester resin composite
- Matériau composite comprenant un caoutchouc de silicone et une résine de polyester
- (73) MITSUBISHI PLASTICS INC., 5-2, Marunouchi 2-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 100-0005, JP
- (72) Tsunekawa, Takeyuki, 5-8, Mitsuya-cho, Nagahama-shi, Shiga, JP
- (74) ter Meer, Nicolaus, Dipl.-Chem., Dr., et al, TER MEER STEINMEISTER & PARTNER GbR, Patentanwälte, Mauerkircherstrasse 45, 81679 München, DE

(51) **C08J 9/00** (11) **0 866 089 B1**

- (25) En (26) En
- (21) 98108989.9 (22) 14.12.1992
- (84) BE DE DK ES FR GB NL SE
- (43) 23.09.1998
- (30) 16.12.1991 IT MI913366
- (54) • Geschäumte zellhaltige Polyesterharze und Verfahren zu ihrer Herstellung
- Foamed cellular polyester resins and process for their preparation
- Mousse de résines polyesters cellulaires et leur procédé de préparation
- (73) COBARR S.p.A., Via Anticolana Km 1, 03012 Anagni (Frosinone), IT
- (72) Al Ghatta, Hussain Ali Kashif, 03014 Fiuggi (Frosinone), IT
- Severini, Tonino, 00034 Colleferro (Roma), IT
- Astarita, Luca, 80132 Napoli, IT
- (74) Gerbino, Angelo, et al, Jacobacci & Partners S.p.A. Corso Regio Parco, 27, 10152 Torino, IT
- (62) 93901677.0 / 0 571 618

C08J 9/00 → (51) C08J 5/18

C08J 9/00 → (51) C08J 9/14

C08J 9/06 → (51) A01N 25/10

C08J 9/12 → (51) C08J 9/28

- (51) **C08J 9/14** (11) **0 765 901 B1**
C08J 9/00
- (25) Fr (26) Fr
(21) 96202590.4 (22) 17.09.1996
(84) DE ES FR GB IT NL
(43) 02.04.1997
(30) 26.09.1995 BE 9500794
- (54) • *Vormischungen für die Herstellung von Polyurethan- oder Polyisocyanuratschaumstoffen*
• *Premixes for the preparation of polyurethane of polyisocyanurate foams*
• *Prémélanges pour la préparation de mousses de polyuréthane ou de polyisocyanurate*
- (73) SOLVAY (Société Anonyme), Rue du Prince Albert, 33, 1050 Bruxelles, BE
- (72) Barthelemy, Pierre, 1315 Pietrebais, BE
Leroy, Annie, 6800 Libramont, BE
- (74) Jacques, Philippe, et al, Solvay S.A. Département de la Propriété Industrielle, Rue de Ransbeek, 310, 1120 Bruxelles, BE
-
- C08J 9/18** → (51) A01N 25/10
-
- C08J 9/232** → (51) B32B 27/36
-
- (51) **C08J 9/24** (11) **0 995 773 B1**
// C08L33/06
- (25) En (26) En
(21) 99120055.1 (22) 19.10.1999
(84) DE FR GB
(43) 26.04.2000
(30) 20.10.1998 JP 29889198
- (54) • *Organisches poröses Material*
• *Organic porous material*
• *Matériau organique poreux*
- (73) MATSUSHITA ELECTRIC INDUSTRIAL CO., LTD., 1006, Oaza Kadoma, Kadoma-shi, Osaka 571-8501, JP
- (72) Hashida, Takashi, Osaka-shi, Osaka 536-0017, JP
Suzuki, Masaaki, Osaka-shi, Osaka 536-0021, JP
Ono, Yukiyo, Hirakata-shi, Osaka 573-0165, JP
- (74) Jung HML Patentanwälte, Schraudolphstrasse 3, 80799 München, DE
-
- (51) **C08J 9/28** (11) **0 808 865 B1**
C08J 9/12 B29C 44/34
// (C08J9/28, C08L27:18)
- (25) En (26) En
(21) 97107640.1 (22) 09.05.1997
(84) DE FR GB IT NL
(43) 26.11.1997
(30) 22.05.1996 US 18090
17.04.1997 US 841907
- (54) • *Geschäumtes Fluorpolymer*
• *Foamed fluoropolymer*
• *Fluoropolymère expansé*
- (73) E.I. DU PONT DE NEMOURS AND COMPANY, 1007 Market Street, Wilmington Delaware 19898, US
- (72) Venkataraman, Sundar Kilnagar, Vienna, West Virginia 26105, US
- (74) Matthews, Derek Peter, et al, Frank B. Dehn & Co., European Patent Attorneys, 179 Queen Victoria Street, London EC4V 4EL, GB
-
- (51) **C08J 9/28** (11) **1 153 968 B1**
H01M 2/16 B01D 71/26
C08F 10/00
- (25) Ja (26) En
(21) 99969938.2 (22) 29.09.1999
(84) DE FR GB
(43) 14.11.2001
(86) JP 1999/005344 29.09.1999
(87) WO 2000/020492 2000/15 13.04.2000
(30) 01.10.1998 JP 29463998
01.10.1998 JP 29464098
- (54) • *MIKROPORÖSER POLYOLEFINFILM UND VERFAHREN ZU DESSEN HERSTELLUNG*
• *MICROPOROUS POLYOLEFIN FILM AND PROCESS FOR PRODUCING THE SAME*
• *FILM POLYOLEFINIQUE MICROPOREUX ET PROCEDE DE PRODUCTION DE CE FILM*
- (73) Tonen Chemical Corporation, 1-39 Hiroo 1-chome, Shibuya-ku, Tokyo 150-8410, JP
- (72) FUNAOKA, Hidehiko, Yokohama-shi Kanagawa 235-0022, JP
TAKITA, Kotaro, Yokohama-shi Kanagawa 235-0021, JP
KAIMAI, Norimitsu, Yokohama-shi Kanagawa 230-0076, JP
KOBAYASHI, Shigeaki, Yokohama-shi Kanagawa 230-0076, JP
KONO, Koichi, Asaka-shi Saitama 351-0025, JP
- (74) Müller-Boré & Partner Patentanwälte, Grafinger Strasse 2, 81671 München, DE
-
- C08J 9/40** → (51) A01N 25/10
-
- C08J 11/14** → (51) C08J 11/28
-
- (51) **C08J 11/28** (11) **1 006 143 B1**
C08J 11/14
- (25) En (26) En
(21) 99119083.6 (22) 01.10.1999
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LU MC NL PT SE
(43) 07.06.2000
(30) 30.11.1998 JP 34041698
- (54) • *Vorrichtung zur Zersetzung und Rückgewinnung von Polyurethanharz*
• *Apparatus for decomposition and recovery of polyurethane resin*
• *Installation pour la décomposition et la récupération de résine de polyuréthane*
- (73) Kabushiki Kaisha Kobe Seiko Sho, 10-26, Wakinohamacho 2-chome, Chuo-ku, Kobe-shi, Hyogo 651-8585, JP
- (72) Kodama, Katsuhisa, Yodogawa-ku, Osaka-shi, Osaka-fu, JP
Murayama, Kouichi, Yodogawa-ku, Osaka-shi, Osaka-fu, JP
- Kumaki, Takashi, Yodogawa-ku, Osaka-shi, Osaka-fu, JP
Kasuya, Fumihiko, Chuo-ku, Osaka-shi, Osaka-fu, JP
Nagase, Yoshiyuki, Kobe Corp. Res. Lab., Nishi-ku, Kobe-shi, Hyogo-ken, JP
Nakata, Masaaki, Chuo-ku, Osaka-shi, Osaka-fu, JP
Nishida, Satoshi, Chuo-ku, Osaka-shi, Osaka-fu, JP
- (74) Müller-Boré & Partner Patentanwälte, Grafinger Strasse 2, 81671 München, DE
-
- C08K 3/00** → (51) C08G 63/692
-
- C08K 3/00** → (51) C08L 23/10
-
- C08K 3/26** → (51) C08J 5/18
-
- C08K 3/26** → (51) C08L 1/02
-
- C08K 3/34** → (51) C08L 101/00
-
- C08K 3/36** → (51) C08L 83/07
-
- (51) **C08K 5/00** (11) **1 074 578 B1**
C08L 23/16
- (25) En (26) En
(21) 00116627.1 (22) 01.08.2000
(84) DE FR GB
(43) 07.02.2001
(30) 03.08.1999 JP 21988599
- (54) • *Kautschukzusammensetzungen und Rohre*
• *Rubber compositions and hoses*
• *Compositions de caoutchouc et tuyaux*
- (73) Tokai Rubber Industries, Ltd., 1, Higashi 3-chome, Komaki-shi, Aichi-ken, 485-8550, JP
- (72) Ikemoto, Ayumu, Komaki-shi, Aichi-ken 485-0831, JP
Daikai, Eiichi, Inuyama-shi, Aichi-ken 484-0041, JP
Senda, Koji, Niwa-gun, Aichi-ken 480-0100, JP
- (74) Kuhnen & Wacker, Patentanwalts-gesellschaft dbR Postfach 19 64, 85319 Freising, DE
-
- C08K 5/09** → (51) C08L 101/00
-
- C08K 5/092** → (51) C08L 69/00
-
- C08K 5/13** → (51) C08L 101/00
-
- C08K 5/14** → (51) C08L 83/07
-
- C08K 5/3415** → (51) C09K 11/06
-
- C08K 5/3445** → (51) C08L 59/00
-
- (51) **C08K 5/35** (11) **1 263 863 B1**
C08G 69/48 C08G 69/20
C08G 63/91
- (25) NI (26) En
(21) 01915911.0 (22) 09.03.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LU MC NL PT SE TR
(43) 11.12.2002
(86) NL 2001/000197 09.03.2001
(87) WO 2001/066617 2001/37 13.09.2001
(30) 10.03.2000 NL 1014605
- (54) • *VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG EINES VERZWEIGTEN POLYMERS*
• *PROCESS FOR PREPARING A BRANCHED POLYMER*
• *PROCEDE DE PREPARATION D'UN POLY-MERE RAMIFIE*
- (73) DSM IP Assets B.V., Het Overloon 1, 6411 TE Heerlen, NL

(72) LOONTJENS, Jacobus, Antonius, NL-6231 KK Meerssen, NL
PLUM, Bartholomeus, Johannes, Margretha, NL-6235 AJ Ulestraten, NL

(74) Mooij, Johannes Jacobus, et al, DSM Patents & Trademarks Office Geleen P.O. Box 9, 6160 MA Geleen, NL

C08K 5/523 → (51) C08L 69/00

C08K 5/54 → (51) C08L 57/00

C08K 5/56 → (51) C08G 63/692

C08K 5/57 → (51) C08L 57/00

C08K 7/08 → (51) G02B 6/38

(51) **C08K 13/02** (11) **0 930 339 B1**
C08L 29/04 B32B 27/28
// (C08K13/02, 5:098, 3:32, 3:38)

(25) Ja (26) En
(21) 98933923.9 (22) 24.07.1998
(84) BE DE FR GB IT
(43) 21.07.1999
(86) JP 1998/003310 24.07.1998
(87) WO 1999/005213 1999/05 04.02.1999
(30) 25.07.1997 JP 21569497
28.07.1997 JP 21805297
09.10.1997 JP 29341597
09.10.1997 JP 29341697
09.10.1997 JP 29341797
08.04.1998 JP 11418498
08.04.1998 JP 11418598
08.04.1998 JP 11418698

(54) • *HARZZUSAMMENSETZUNG, VERFAHREN ZU DEREN HERSTELLUNG SOWIE LAMINATE DIE EINE SCHICHT DIESES HARZZUSAMMENSETZUNG ENTHALTEN*
• *RESIN COMPOSITION, PROCESS FOR PREPARING THE SAME, AND LAMINATE CONTAINING LAYER OF SAID RESIN COMPOSITION*
• *COMPOSITION DE RESINE, PROCEDE DE PREPARATION, ET STRATIFIE CONTENANT UNE COUCHE DE LADITE COMPOSITION DE RESINE*

(73) Nippon Gohsei Kagaku Kogyo Kabushiki Kaisha, Tower East of Umeda Sky Building, 1-88, Oyodo-Naka 1-chome, Kita-ku, Osaka-shi, Osaka 531-0076, JP

(72) NINOMIYA, Kenji, Nippon Gohsei Kagaku Kogyo K.K., Osaka 567-0052, JP
KUNIEDA, Makoto, Mizushima Plant, Kurashi-shi, Okayama 712-8052, JP

(74) Gille Hrabal Struck Neidlein Prop Roos, Patentanwälte Brucknerstrasse 20, 40593 Düsseldorf, DE

(51) **C08K 13/02** (11) **1 117 735 B1**
C08L 67/00
// (C08K13/02, 3:00, 5:16), C08K5:49

(25) De (26) De
(21) 99942856.8 (22) 11.08.1999
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 25.07.2001
(86) EP 1999/005901 11.08.1999
(87) WO 2000/011071 2000/09 02.03.2000
(30) 19.08.1998 DE 19837701
(54) • *FLAMMGESCHUTZTE POLYESTERFORMMASSEN*
• *FLAMEPROOF POLYESTER MOLDING MATERIALS*
• *MATIERES MOULABLES A BASE DE POLYESTER IGNIFUGEES*

(73) BASF AKTIENGESELLSCHAFT, 67056 Ludwigshafen, DE

(72) KLATT, Martin, D-68165 Mannheim, DE
QUEISSER, Joachim, D-68165 Mannheim, DE

(51) **C08L 1/02** (11) **0 942 950 B1**
A61K 9/20 C08K 3/26

(25) En (26) En
(21) 97948590.1 (22) 24.11.1997
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 22.09.1999
(86) US 1997/021929 24.11.1997
(87) WO 1998/024841 1998/23 11.06.1998
(30) 06.12.1996 US 761582
(54) • *GLEICHZEITIG HERGESTELLTE ZUSAMMENSETZUNG VON MIKROKRISTALLINER CELLULOSE UND CALCIUMCARBONAT*
• *CO-PROCESSED MICROCRYSTALLINE CELLULOSE AND CALCIUM CARBONATE*
• *CELLULOSE MICROCRISTALLINE ET PARTICULES DE CARBONATE DE CALCIUM CONTRAITEES*

(73) FMC CORPORATION, 1735 Market Street, Philadelphia, PA 19103, US

(72) AUGUELLO, Michael, Marlboro, NJ 07746, US
RUSZKAY, Thomas, A., Hockessin, DE 19707, US
REIER, George, E., Somerset, NJ 08873, US

(74) W.P. Thompson & Co., Coopers Building, Church Street, Liverpool L1 3AB, GB

(51) **C08L 3/02** (11) **1 155 081 B1**
C08L 3/12 A23L 1/0522

(25) En (26) En
(21) 99970674.0 (22) 08.10.1999
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 21.11.2001
(86) US 1999/023400 08.10.1999
(87) WO 2000/023517 2000/17 27.04.2000
(30) 20.10.1998 US 175520
(54) • *EMULGIERMITTEL AUF BASIS VON STÄRKE MIT HOHEM AMYLOSEGEGHALT UND VERFAHREN ZU DEREN HERSTELLUNG*
• *HIGH-AMYLOSE STARCH-EMULSIFIER COMPOSITION AND METHODS OF MAKING*
• *COMPOSITION A BASE D'EMULSIFIANT D'AMIDON A FORTE TENEUR EN AMYLOSE ET PROCEDES DE FABRICATION CORRESPONDANTS*

(73) OPTA FOOD INGREDIENTS, INC., 25 Wiggins Avenue, Bedford, MA 01730, US

(72) YUAN, Chienkuo, Ronnie, Chelmsford, MA 01824, US
RUDIE, Noel, G., Chelmsford, MA 01824, US

(74) Holdcroft, James Gerald, Dr., et al, Graham Watt & Co. St. Botolph's House 7-9 St. Botolph's Road, Sevenoaks, Kent TN13 3AJ, GB

C08L 3/12 → (51) C08L 3/02

C08L 7/00 → (51) C08L 77/00

C08L 23/00 → (51) C08L 57/00

(51) **C08L 23/06** (11) **0 941 284 B1**
C08L 23/12
// C08L23:06, C08L23:12

(25) En (26) En
(21) 98951493.0 (22) 04.09.1998
(84) AT BE CH DE DK ES FR GB IT LI NL SE
(43) 15.09.1999
(86) EP 1998/006319 04.09.1998
(87) WO 1999/015586 1999/13 01.04.1999
(30) 22.09.1997 EP 97202891

(54) • *POLYOLEFIN-MISCHUNGEN AUS POLYPROPYLEN UND UHMWPE*
• *POLYOLEFIN COMPOSITIONS COMPRISING A PROPYLENE POLYMER AND UHMWPE*
• *COMPOSITIONS DE POLYOLEFINES COMPORTANT UN POLYMERE DE POLYPROPYLENE ET UN POLYETHYLENE DE POIDS MOLECULAIRE TRES ELEVE (UHMWPE)*

(73) Basell Poliolefine Italia S.p.A., Via Pergolesi 25, 20124 Milano, IT

(72) PITTERI, Silvio, I-44100 Ferrara, IT
WILLEMS, Miet, B-3001 Heverlee, BE

(74) Gaverini, Gaetano, et al, Basell Poliolefine Italia S.p.A. Intellectual Property Via Pergolesi 25, 20124 Milano, IT

C08L 23/08 → (51) C08J 5/18

(51) **C08L 23/10** (11) **0 916 701 B1**
C08L 53/00 C08L 53/02
C08L 23/16 C08K 3/00
// (C08L23/10, 53:02), (C08L23/10, 23:16), (C08L53/00, 53:02)

(25) Ja (26) En
(21) 98917664.9 (22) 24.04.1998
(84) DE FR GB
(43) 19.05.1999
(86) JP 1998/001890 24.04.1998
(87) WO 1998/047959 1998/43 29.10.1998
(30) 24.04.1997 JP 10786697
(54) • *KRISTALLINE POLYPROPYLENHARZZUSAMMENSETZUNG*
• *CRYSTALLINE POLYPROPYLENE RESIN COMPOSITION*
• *COMPOSITION DE RESINE POLYPROPYLENE CRISTALLISE*

(73) Mitsui Chemicals, Inc., 2-5, Kasumigaseki 3-chome, Chiyoda-ku, Tokyo, JP

(72) SAKAI, Ikunori, Sakai-shi Osaka 592-8331, JP
TAKAOKA, Tohru, Sakai-shi Osaka 592-8331, JP
MORIYA, Satoru, Kuga-gun Yamaguchi 740-0061, JP
HASHIMOTO, Mikio, Sakai-shi Osaka 592-8331, JP
NAKAGAWA, Hideki, Sakai-shi Osaka 592-8331, JP
YOSHIKAWA, Hiroshi, Takaishi-shi Osaka 592-0001, JP

(74) Cresswell, Thomas Anthony, J.A. KEMP & CO. 14 South Square Gray's Inn, London WC1R 5JJ, GB

C08L 23/10 → (51) C08L 23/16

C08L 23/12 → (51) C08L 23/06

(51) **C08L 23/16** (11) **1 006 150 B1**
C08L 23/10

(25) En (26) En
(21) 99123472.5 (22) 25.11.1999
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 07.06.2000
(30) 30.11.1998 US 201263
(54) • *Bevorzugtes Verfahren zur Herstellung von Silikonhydriden und bevorzugte Silikonhydride mit niederm Polymerisationsgrad für thermoplastische Vulkanisate*
• *Preferred process for silicon hydride addition and preferred degree of polymerization for silicon hydride for thermoplastic vulcanizates*
• *Procédés prfrs de production d'Hydrure de silicium et degré de polymérisation prfr d'hydrure de silicium pour des vulcanisats thermoplastiques*

(73) Advanced Elastomer Systems, L.P., 388 South Main Street, Akron, Ohio 44311-1059, US

(72) Medsker, Robert E., Hartville, Ohio 44632, US
Zhao, Jianqun, Cincinnati, Ohio 45249, US

Gilbertson, Gary W., Wadsworth, Ohio 44281, US
Shen, Kuo-Shein, Akron, Ohio 44333, US
Wang, Donald S.T., Akron, Ohio 44321, US
(74) Weber, Thomas, Dr. Dipl.-Chem., et al,
Patentanwälte von Kreisler-Selting-Werner,
Bahnhofsvorplatz 1 (Deichmannhaus), 50667 Köln,
DE

C08L 23/16 → (51) C08J 5/18

C08L 23/16 → (51) C08K 5/00

C08L 23/16 → (51) C08L 23/10

(51) **C08L 23/20** (11) **1 215 239 B1**
(25) En (26) En
(21) 01310060.7 (22) 30.11.2001
(84) DE GB NL
(43) 19.06.2002
(30) 30.11.2000 JP 2000364993
21.11.2001 JP 2001356112
(54) • *Zusammensetzung von Poly-1-Butenharz und
dessen Verwendung*
• *Poly-1-butene resin composition and uses
thereof*
• *Composition de résine de poly-1-butène et son
utilisation*
(73) MITSUI CHEMICALS, INC., 2-5, Kasumigaseki
3-chome, Chiyoda-ku, Tokyo, JP
(72) Tokui, Shin, Ichihara-shi, Chiba, JP
(74) Cresswell, Thomas Anthony, J.A. Kemp & Co. 14
South Square Gray's Inn, London WC1R 5LX, GB

C08L 23/20 → (51) C08F 10/08

C08L 29/04 → (51) C08K 13/02

C08L 47/00 → (51) C08L 57/00

(51) **C08L 53/00** (11) **1 082 390 B1**
C08F 297/08
(25) En (26) En
(21) 99953343.3 (22) 27.05.1999
(84) BE DE ES FR IT NL PT SE
(43) 14.03.2001
(86) NL 1999/000332 27.05.1999
(87) WO 1999/061525 1999/48 02.12.1999
(30) 28.05.1998 NL 1009269
(54) • *POLYMERZUSAMMENSETZUNG ENTHAL-
TEND EIN PROPYLEN-BLOCKCOPOLYMER*
• *POLYMER COMPOSITION CONTAINING A
PROPYLENE BLOCK COPOLYMER*
• *COMPOSITION POLYMERES CONTENANT
UN COPOLYMERES BLOC DE PROPYLENE*
(73) SABIC Polypropylenes B.V., Poststraat 1, 6135 KR
Sittard, NL
(72) BULTERS, Marcus, Johannes, Henricus, NL-6137
KV Sittard, NL
SCHEPENS, Henricus, Adrianus, Johanna, NL-6021
ZS Budel, NL
AELMANS, Nicolaas, Johanna, Jozef, NL-6063 DA
Roerdalen, NL
(74) Krijgsman, Willem, DSM Intellectual Property, P.O.
Box 9, 6160 MA Geleen, NL

C08L 53/00 → (51) C08L 23/10

C08L 53/02 → (51) C08L 23/10

(51) **C08L 57/00** (11) **1 004 628 B1**
C08L 23/00 C08L 47/00
C08K 5/54 C08K 5/57
(25) Ja (26) En
(21) 98937817.9 (22) 14.08.1998
(84) DE FR GB

(43) 31.05.2000
(86) JP 1998/003618 14.08.1998
(87) WO 1999/009099 1999/08 25.02.1999
(30) 14.08.1997 JP 21940397
07.04.1998 JP 9447098
(54) • *HÄRTBARE ZUSAMMENSETZUNG*
• *CURABLE COMPOSITION*
• *COMPOSITION DURCISSABLE*
(73) KANEKA CORPORATION, 2-4, Nakanoshima
3-chome, Kita-ku, Osaka-shi, Osaka 530-8288, JP
(72) OKAMOTO, Toshihiko, Kobe-shi, Hyogo 655-0002,
JP
CHIBA, Makoto, Kobe-shi, Hyogo 655-0046, JP
TAKASE, Junji, Akashi-shi, Hyogo 673-0011, JP
(74) Hubert, Philippe, et al, Cabinet Beau de Loménie
158, rue de l'Université, 75340 Paris Cédex 07, FR

(51) **C08L 59/00** (11) **0 955 337 B1**
C08K 5/3445

(25) Ja (26) En
(21) 97949210.5 (22) 22.12.1997
(84) BE DE ES FR GB IT LU NL
(43) 10.11.1999
(86) JP 1997/004758 22.12.1997
(87) WO 1998/029510 1998/27 09.07.1998
(30) 27.12.1996 JP 34992096
(54) • *POLYACETALHARZ-ZUSAMMENSETZUNG
UND PRESSTEILE*
• *POLYACETAL RESIN COMPOSITION AND
MOLDINGS*
• *COMPOSITION DE RESINE ACETALIQUE ET
MOULAGES*
(73) POLYPLASTICS CO. LTD., 3-13, Azuchimachi,
2-chome, Chuo-ku, Osaka-shi, Osaka 541-0052,
JP
(72) HARASHINA, Hatsuhiro, Fuji-shi, Shizuoka 416, JP
KURITA, Hayato, Fujinomiya-shi, Shizuoka 418, JP
YAMADA, Tatsuya, Ihara-gun, Shizuoka 421-33, JP
(74) Jackson, Peter, Barker Brettell 10-12 Priests
Bridge, London SW15 5JE, GB

C08L 67/00 → (51) C08K 13/02

(51) **C08L 69/00** (11) **0 771 852 B1**
C08K 5/523 C08K 5/092
// (C08L69/00, 25:12, 55:02, 27:18)
(25) En (26) En
(21) 96307684.9 (22) 23.10.1996
(84) DE ES NL
(43) 07.05.1997
(30) 01.11.1995 US 551680
(54) • *Flammfeste, thermoplastische Zusammenset-
zung enthaltend aromatisches Polycarbona-
tharz und ein kautschukmodifiziertes Pfropfco-
polymer*
• *Flame retardant thermoplastic composition
containing aromatic polycarbonate resins and
a rubber modified graft copolymer*
• *Composition ignifugée thermoplastique con-
tenant des polycarbonates aromatiques et un
copolymère greffé modifié par du caoutchouc*
(73) GENERAL ELECTRIC COMPANY, 1 River Road,
Schenectady, NY 12345, US
(72) Gaggar, Satish Kumar, Parkersburg, West Virginia
26101, US
Chen, Fuh-Sheng Fred, Parkersburg, West Virginia
26101, US
Vilasagar, Shripathy, Parkersburg, West Virginia
26101, US
(74) Szary, Anne Catherine, Dr., et al, London Patent
Operation General Electric International, Inc. 15
John Adam Street, London WC2N 6LU, GB

C08L 73/00 → (51) B22C 1/22

(51) **C08L 77/00** (11) **0 922 732 B1**
C08L 77/06 C08L 7/00
(25) En (26) En
(21) 98123319.0 (22) 08.12.1998
(84) BE DE ES FR GB IT NL
(43) 16.06.1999
(30) 10.12.1997 US 987989
(54) • *Thermoplastische Elastomer-Dreikomponen-
tenzusammensetzung aus Thermoplast, funk-
tionalisiertem Ethylen- oder Dien-Polymer und
bromiertem p-Methylstyrol-Copolymer*
• *Thermoplastic elastomer triblend from an engi-
neering thermoplastic, functionalized ethylene
and or diene polymer, and brominated isobuty-
lene P-methylstyrene copolymer*
• *Composition ternaire thermoplastique et elas-
tomère à partir d'une résine thermoplastique,
d'un polymère fonctionnalisé à partir d'éthylène
ou diène et un copolymère bromé à partir de
p-méthylstyrène*
(73) Advanced Elastomer Systems, L.P., 388 South
Main Street, Akron, Ohio 44311-1059, US
(72) Venkataswamy, Krishna, Akron, Ohio 44333, US
Horion, Jacques, 4130 Tilff, BE
(74) Weber, Thomas, Dr. Dipl.-Chem., et al,
Patentanwälte von Kreisler-Selting-Werner,
Postfach 10 22 41, 50462 Köln, DE

C08L 77/06 → (51) C08L 77/00

C08L 81/04 → (51) G02B 6/38

(51) **C08L 83/04** (11) **0 802 234 B1**
C09J 183/07 C08L 83/07
C08J 3/24
(25) En (26) En
(21) 97302636.2 (22) 17.04.1997
(84) DE FR GB NL
(43) 22.10.1997
(30) 19.04.1996 JP 12264096
(54) • *Silikon Klebstoff zur Befestigung von Ringdü-
sen und Verfahren zur Herstellung von Halblei-
tern*
• *Silicone die attach adhesive and method for
fabrication of semiconductor devices*
• *Adhésif à base de silicone pour la fixation de
filière et méthode pour la fabrication de dispo-
sitifs semiconducteurs*
(73) Dow Corning Toray Silicone Company, Limited,
Mitsui Bldg. No. 6, 2-3-16, Nihonbashi-
Muromachi, Chuo-Ku, Tokyo 103, JP
(72) Mine, Katsutoshi, Dow Corning Toray, Ichihara-shi,
Chiba Prefecture, JP
Mitani, Osamu, Dow Corning Toray, Ichihara-shi,
Chiba Prefecture, JP
Nakayoshi, Kazumi, Dow Corning Toray, Ichihara-
shi, Chiba Prefecture, JP
Tazawa, Rikako, Dow Corning Toray, Ichihara-shi,
Chiba Prefecture, JP
(74) Kyle, Diana, Elkington & Fife Prospect House 8
Pembroke Road, Sevenoaks Kent TN13 1XR, GB

(51) **C08L 83/07** (11) **0 826 734 B1**
C08K 3/36 C08K 5/14
(25) En (26) En
(21) 97306663.2 (22) 29.08.1997
(84) DE FR GB
(43) 04.03.1998
(30) 29.08.1996 JP 24731196
(54) • *Verfahren zur Herstellung eines Silikonkaut-
schuks*
• *Method for the preparation of silicone rubber*
• *Procédé de préparation d'un caoutchouc de
silicone*

(73) SHIN-ETSU CHEMICAL CO., LTD., 6-1, Ohtemachi
2-chome, Chiyoda-ku Tokyo, JP

- (72) Takahashi, Masaharu, Shin-Etsu Chemical Co., Ltd., Usui-gun, Gunma-ken, JP
Igarashi, Minoru, Shin-Etsu Chemical Co., Ltd., Usui-gun, Gunma-ken, JP
Nakamura, Tsutomu, Shin-Etsu Chemical Co., Ltd., Usui-gun, Gunma-ken, JP
Yaginuma, Atsushi, Shin-Etsu Chemical Co., Ltd., Usui-gun, Gunma-ken, JP
- (74) Stoner, Gerard Patrick, et al, MEWBURN ELLIS York House 23 Kingsway, London WC2B 6HP, GB

C08L 83/07 → (51) C08L 83/04

- (51) **C08L 101/00** (11) **0 831 128 B1**
C08K 3/34 C08K 5/09
C08K 5/13 A23L 3/00
B32B 27/28 B32B 27/30
- (25) Ja (26) En
(21) 96915173.7 (22) 17.05.1996
(84) DE FR GB IT
(43) 25.03.1998
(86) JP 1996/001304 17.05.1996
(87) WO 1996/036667 1996/51 21.11.1996
(30) 17.05.1995 JP 11842695
17.05.1995 JP 11843095
- (54) • HARZZUSAMMENSETZUNG UND LAMINAT ZUR LAGERUNG VON FLÜSSIGEN NAHRUNGSMITTELN
• RESIN COMPOSITION AND LAMINATE FOR STORAGE OF LIQUID FOOD
• COMPOSITION DE RESINE ET STRATIFIE POUR LE STOCKAGE D'ALIMENT LIQUIDE
- (73) TETRA LAVAL HOLDINGS & FINANCE SA, 70, Avenue Général-Guisan, P.O. Box 430, 1009 Pully, CH
- (72) HARA, Morio, Naka-gun, Kanagawa 259-01, JP
KOBAYASHI, Norio, Tokyo 144, JP
TANAKA, Jun, Yokohama-shi, Kanagawa 221, JP
IKENOYA, Tadakatsu, 303 Shyarm-minamirokugo, Tokyo 144, JP
OGITA, Hiroaki, 204 Atsumi-heights, Tokyo 140, JP
- (74) West, Alan Harry, et al, R.G.C. Jenkins & Co. 26 Caxton Street, London SW1H 0RJ, GB

C09B 11/24 (11) **1 054 039 B1**

- G01N 33/58 G01N 33/533
C12Q 1/68
- (25) De (26) De
(21) 00110415.7 (22) 16.05.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 22.11.2000
(30) 20.05.1999 DE 19923168
- (54) • Neue Fluoreszenzfarbstoffe und ihre Verwendung als Fluoreszenzmarker
• Fluorescent dyes and their use as fluorescent labelling agents
• Colorants fluorescents et leur utilisation comme marqueurs fluorescents
- (73) Roche Diagnostics GmbH, 68298 Mannheim, DE
- (72) Daltrizzo, Ewald, Prof. Dr., 78467 Konstanz, DE
Reiss, Alexander, Dr., 88699 Frickingen, DE

C09B 57/00 → (51) C09K 11/00

- (51) **C09B 61/00** (11) **1 223 198 B1**
(25) De (26) De
(21) 01129239.8 (22) 11.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
(43) 17.07.2002
(30) 13.12.2000 DE 10062529
- (54) • Verfahren zur Entwicklung einer umwelt- und gesundheitsfreundlichen Rohstoffgrundlage auf der Basis von Waid (*isatis tinctoria* L.)

- Process for the development of an environmentally desirable raw material based on woad (*isatis tinctoria* L.)
- Procédé pour le développement d un matériau favorable à l environnement à la base de guède (*isatis tinctoria* L.)
- (73) Bita GmbH, Niederlassung Thüringen, Landgut Kornhochheim, Hauptstrasse 51 a, 99192 Neudietendorf, DE
- (72) Feige, Albrecht, 99192 Ingersleben, DE
Dornberger, Klausjürgen, Dr., 99423 Weimar, DE
Dahse, Hans-Martin, Dr., 99423 Weimar, DE
Hilliger, Matthias, Dr., 07749 Jena, DE
Künkel, Waldemar, Prof., 07749 Jena, DE
Stelzner, Axel, Prof., 99441 Göttern, DE
- (74) Späth, Volker, Patentanwalt Schwabhäuser Strasse 18, 99867 Gotha, DE

C09B 67/00 → (51) C09D 17/00

- (51) **C09D 5/03** (11) **0 957 141 B1**
C09D 167/06 B05D 1/28
- (25) En (26) En
(21) 99108250.4 (22) 27.04.1999
(84) DE ES FR GB IT
(43) 17.11.1999
(30) 11.05.1998 US 75965
- (54) • Pulver-Überzugsmischung enthaltend ungesättigte Polyester und deren Verwendung
• Powder coating composition comprising unsaturated polyesters and uses thereof
• Composition de revêtement en poudre à base de polyesters non saturés et son utilisation
- (73) Rohm and Haas Denmark Finance A/S, Vester Farimagsgade 6, 1606 Copenhagen V, DK
- (72) Ortiz, Carlos E., Litchfield, Ohio 44253, US
Sahni, Atam P., Solon, Ohio 44139, US
Drabeck, Gerald W., Ravenna Ohio 44266, US
Scheibelhoffer, Anthony S., Norton, Ohio 44203, US
Sobeck, Susan M., Brunswick, Ohio 44212, US
Brand, Douglas E., Cuyahoga Falls, Ohio 44221, US
- (74) Kent, Venetia Katherine, et al, Rohm and Haas (UK) Ltd, European Operations Patent Department, Lennig House, 2 Mason's Avenue, Croydon, Surrey CR9 3BN, GB

C09D 11/00 → (51) B41M 5/00

C09D 11/00 → (51) C09K 3/00

C09D 11/08 → (51) C09F 1/00

C09D 11/10 → (51) C09F 1/00

- (51) **C09D 17/00** (11) **0 937 760 B1**
C09B 67/00
- (25) It (26) En
(21) 98202865.6 (22) 27.08.1998
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI

- (43) 25.08.1999
(30) 23.02.1998 IT MI980350
- (54) • Universalfarbmittelzubereitungen
• Universal colouring compositions
• Compositions de colorants universels
- (73) J Colors S.p.A., Via Settembrini 39, 20020 Lainate (Milano), IT
- (72) Goebel Junghanns, Carlo, 20131 Milano, IT
Pagnoni, Angelo, 20020 Lainate - Milano, IT
- (74) Siniscalco, Fabio, et al, Jacobacci & Partners S.p.A. Via Senato, 8, 20121 Milano, IT

C09D 17/00 → (51) C08G 18/54

C09D 157/00 → (51) C08F 2/28

C09D 167/06 → (51) C09D 5/03

- (51) **C09F 1/00** (11) **0 861 305 B1**
C09D 11/10 C09D 11/08
- (25) En (26) En
(21) 96915729.6 (22) 19.04.1996
(84) AT BE CH DE FR GB IT LI NL SE
(43) 02.09.1998
(86) US 1996/006749 19.04.1996
(87) WO 1996/035759 1996/50 14.11.1996
(30) 10.05.1995 US 438606
- (54) • VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON HARZEN FÜR TINTEN MIT HOHER VISKOSITÄT
• PROCESS FOR MAKING HIGH VISCOSITY RESINS
• PROCEDE DE FABRICATION DE RESINES POUR ENCRE DE VISCOSITE ELEVEE
- (73) ARIZONA CHEMICAL COMPANY, 1001 East Business Highway 98, Panama City, FL 32401, US
- (72) WILLIAMS, Theodore, J., Panama City, FL 32405, US
KLEIN, Robert, R., Panama City, FL 32411, US
- (74) Wiklund, Ingrid Helena, AWAPATENT AB, Box 5117, 200 71 Malmö, SE

C09J 1/00 (11) **1 249 478 B1**
C09J 5/06 C03C 27/06

- (25) En (26) En
(21) 01303153.9 (22) 02.04.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
(43) 16.10.2002
- (54) • Verbessertes Quarzglasproduct
• Improved quartz glass product
• Produit en verre de quartz amélioré
- (73) Heraeus Quartz Limited, 5 Langlands Place, Kelvin South Business Park, East Kilbride, G75 0YF, GB
- (72) Thiede, Eberhard, 14712 Rathenow, DE
Pitzen, Arno, 36381 Schluechtern, DE
- (74) Moreland, David, Dr., et al, Cruikshank & Fairweather, 19 Royal Exchange Square, Glasgow G1 3AE, GB

C09J 5/06 → (51) C09J 1/00

C09J 183/07 → (51) C08L 83/04

- (51) **C09K 3/00** (11) **1 007 598 B1**
C09K 3/18 C09K 3/22
A01N 25/00 C09D 11/00
C25C 3/00 A62D 1/00
A61K 7/00 D06M 15/00
- (25) En (26) En
(21) 99938695.6 (22) 14.06.1999
(84) DE FR GB IT
(43) 14.06.2000
(86) US 1999/013400 14.06.1999
(87) WO 1999/066004 1999/51 23.12.1999
(30) 15.06.1998 US 89349 P
- (54) • WÄSSRIGE ZUSAMMENSETZUNG, DIE WASSERLÖSLICHES ODER IN WASSER DISPERSIERBARES SYNTHETISCHES POLYMER ENTHÄLT
• AQUEOUS COMPOSITION CONTAINING A WATER-SOLUBLE OR WATER-DISPERSIBLE SYNTHETIC POLYMER
• PROCEDE D'UTILISATION D'UNE COMPOSITION AQUEUSE CONTENANT UN POLYMERE SYNTHETIQUE HYDROSOLUBLE OU DISPERSABLE DANS L'EAU
- (73) The Lubrizol Corporation, 29400 Lakeland Boulevard, Wickliffe, Ohio 44092, US
- (72) GRISSO, Bryan, A., Wickliffe, OH 44092, US

QUINN, Robert, E., Cleveland, OH 44111, US
KALHAN, Sanjay, N., Richmond Heights, OH 44143, US
KONZMAN, Edward, J., Eastlake, OH 44095, US
LAWATE, Saurabh, S., Concord, OH 44060, US
BUSH, James, H., Mentor, OH 44060, US
PIALET, Joseph, W., Euclid, OH 44132, US
WALSH, Paul, Mentor, OH 44060, US
PIEDRAHITA, Carlos, A., Mentor, OH 44060, US
MILLER, Philip, R., Simpsonville, SC 29681, US
CLARK, Alan, C., Mentor, OH 44060, US
FACCHIANO, David, L., Concord, OH 44077, US
HAAS, Al, E., Mentor, OH 44060, US
KOWALL, Clifford, South Euclid, OH 44121, US
DENIS, Richard, A., Auburn Township, OH 44023, US
(74) Crisp, David Norman, et al, D. YOUNG & CO. 21 New Fetter Lane, London EC4A 1DA, GB

C09K 3/18 → (51) C09K 3/00

C09K 3/22 → (51) C09K 3/00

C09K 3/30 → (51) C09K 5/04

(51) **C09K 5/04** (11) **1 147 160 B1**
C09K 3/30
(25) En (26) En
(21) 99962382.0 (22) 20.12.1999
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 24.10.2001
(86) GB 1999/004332 20.12.1999
(87) WO 2000/039242 2000/27 06.07.2000
(30) 29.12.1998 GB 9828737
(54) • *VERDAMPFBARE ZUSAMMENSETZUNG*
• *VAPORISABLE COMPOSITION*
• *COMPOSITION POUVANT SE VAPORISER*
(73) Star Refrigeration Ltd., Thornliebank Industrial Estate, Glasgow G46 8JW, Scotland, GB
(72) PEARSON, Stephen Forbes, Bearsden, Glasgow G61 1PZ, GB
(74) Horner, Martin Grenville, et al, Cruikshank & Fairweather 19 Royal Exchange Square, Glasgow G1 3AE Scotland, GB

C09K 5/04 → (51) F25B 1/00

(51) **C09K 11/06** (11) **1 087 005 B1**
C08K 5/3415 C07D 487/04
C09B 57/00
(25) En (26) En
(21) 00810847.4 (22) 19.09.2000
(84) CH DE FR GB IT LI
(43) 28.03.2001
(30) 27.09.1999 EP 99810867
(54) • *Fluoreszente Diketopyrrolopyrrolen*
• *Fluorescent diketopyrrolopyrroles*
• *Dicétopyrrolopyrroles fluorescentes*
(73) Ciba Specialty Chemicals Holding Inc., Klybeckstrasse 141, 4057 Basel, CH
(72) Moretti, Robert, 1213 Petit-Lancy, CH
Hao, Zhimin, 4125 Riehen, CH
Yamamoto, Hiroshi, Takarazuka-shi, Hyogo 665-0864, JP

C09K 11/78 → (51) H01J 17/49

(51) **C09K 17/12** (11) **1 149 139 B1**
C09K 17/46 C04B 28/24
C04B 28/26 E21B 33/138
(25) De (26) De
(21) 99966911.2 (22) 02.12.1999
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

(43) 31.10.2001
(86) EP 1999/009404 02.12.1999
(87) WO 2000/034412 2000/24 15.06.2000
(30) 09.12.1998 DE 19856729
(54) • *MITTEL UND VERFAHREN ZUM ABDICHTEN ODER VERFESTIGEN VON FELS, LOCKERGESTEIN ODER BÖDEN, INSBESONDERE BOHRLÖCHERN*
• *AGENT AND METHOD FOR SEALING OR CONSOLIDATING ROCK, LOOSE ROCK OR SOILS, ESPECIALLY BORE HOLES*
• *AGENT ET PROCEDE POUR ETANCHEIFIER OU CONSOLIDER DES ROCHERS, DES PIERRES MEUBLES OU DES SOLS, NOTAMMENT DES TROUS DE FORAGE*
(73) Cognis Deutschland GmbH & Co. KG, Henkelstrasse 67, 40589 Düsseldorf, DE
(72) LANGE, Ilona, D-40764 Langenfeld, DE
BREUER, Wolfgang, D-41352 Korschenbroich, DE
HEROLD, Claus-Peter, D-40822 Mettmann, DE
VON TAPAVICZA, Stephan, D-40699 Erkrath, DE
MILL, Dark, D-31535 Neustadt, DE

C09K 17/46 → (51) C09K 17/12

(51) **C09K 19/02** (11) **1 208 182 B1**
G02F 1/141
(25) De (26) De
(21) 00951437.3 (22) 24.07.2000
(84) DE FR GB
(43) 29.05.2002
(86) EP 2000/007075 24.07.2000
(87) WO 2001/007535 2001/05 01.02.2001
(30) 28.07.1999 DE 19934798
(54) • *SMEKTISCHE FLÜSSIGKRISTALLSCHALT- ODER ANZEIGEVORRICHTUNG MIT HOHEM KONTRAST*
• *SMECTIC LIQUID CRYSTAL HIGH-CONTRAST CONTROL OR DISPLAY DEVICE*
• *DISPOSITIF DE COMMUTATION OU D'AFFICHAGE SMECTIQUE A CRISTAUX LIQUIDES AVEC CONTRASTE ELEVE*
(73) CLARIANT INTERNATIONAL LTD., Rothausstrasse 61, 4132 Muttenz, CH
(72) DÜBAL, Hans-Rolf, D-65343 Eltville, DE
HORNUNG, Barbara, D-63594 Hasselroth, DE
NONAKA, Toshiaki, Kakegawa-shi, Shizuoka Pref. 436-0027, JP
(74) Isenbruck, Günter, Dr., Isenbruck, Bösl, Hörschler, Wichmann, Huhn, Patentanwälte Theodor-Heuss-Anlage 12, 68165 Mannheim, DE

(51) **C10G 9/16** (11) **1 036 837 B1**
B01J 19/00
(25) Ru (26) En
(21) 98929942.5 (22) 18.05.1998
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 20.09.2000
(86) RU 1998/000146 18.05.1998
(87) WO 1999/018172 1999/15 15.04.1999
(30) 08.10.1997 RU 97117379
(54) • *EINHEIT ZUR ABGABE VON LÖSUNGEN VON KOKSABLAGERUNGEN IN ROHRÖFEN, VERWENDUNG BEI PYROLYSE VON ROH-KOHLLENWASSERSTOFFEN*
• *UNIT FOR SUPPLYING A COKE-DEPOSIT INHIBITOR SOLUTION IN TUBE FURNACES USED FOR THE PYROLYSIS OF RAW HYDROCARBONS*
• *UNITE PERMETTANT D'INTRODUIRE UNE SOLUTION D'INHIBITEUR DE DEPOTS DE COKE DANS DES FOURS A TUBE SERVANT A LA PYROLYSE D'HYDROCARBURES BRUTS*

(73) Forest Star International Ltd., Akara Bldg., 24 De Castro Street, Wickhams Cay I, Road Town, Tortola, VG
(72) BUSCHUEV, Vladimir Andreevich, Moscow, 109388, RU
ZEMTSOV, Jury Sergeevich, Moscow, 123480, RU
(74) HOFFMANN - EITL, Patent- und Rechtsanwälte Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

C10G 32/02 → (51) C25B 11/00

C10L 1/26 → (51) C10L 1/30

(51) **C10L 1/30** (11) **0 894 845 B1**
C10L 1/26
(25) En (26) En
(21) 98114298.7 (22) 30.07.1998
(84) BE DE FR GB
(43) 03.02.1999
(30) 01.08.1997 US 905027
(54) • *Phosphorylierte und/oder boriierte Dispergierrmittel, als Destillatbrennstoffwärmebeständigkeitszusätze*
• *Phosphorylated and/or boronated dispersants as thermal stability additives for distillate fuels*
• *Dispersants phosphorylés et/ou bores comme additifs de stabilité thermique pour combustibles de distillat*
(73) ETHYL CORPORATION, 330 South Fourth Street, Richmond, Virginia 23219-4304, US
(72) Schwab, Scott D., Richmond, Virginia 23233, US
(74) Schwabe - Sandmair - Marx, Stuntzstrasse 16, 81677 München, DE

(51) **C11D 1/72** (11) **1 254 947 B1**
C07C 43/13
(25) De (26) De
(21) 02009406.6 (22) 25.04.2002
(84) BE DE ES FR GB IT
(43) 06.11.2002
(30) 04.05.2001 DE 10121723
(54) • *Gemininenside*
• *Gemini surfactants*
• *Tensioactifs gemini*
(73) Cognis Deutschland GmbH & Co. KG, Henkelstrasse 67, 40589 Düsseldorf, DE
(72) Rath, Hans-Christian, Dr., 40789 Monheim, DE
Weuthen, Manfred, Dr., 40764 Langenfeld, DE
Elsner, Michael, 42579 Heiligenhaus, DE

(51) **C11D 1/94** (11) **1 119 602 B1**
C11D 17/00 C11D 3/20
(25) En (26) En
(21) 99969104.1 (22) 10.09.1999
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

RO
(43) 01.08.2001
(86) US 1999/020482 10.09.1999
(87) WO 2000/015741 2000/12 23.03.2000
(30) 11.09.1998 US 393908
(54) • *FLÜSSIGE REINIGUNGSMITTEL*
• *LIQUID CLEANING COMPOSITIONS*
• *COMPOSITIONS NETTOYANTES LIQUIDES*
(73) Colgate-Palmolive Company, 300 Park Avenue, New York, N.Y. 10022, US
(72) DURBUT, Patrick, B-4800 Verviers, BE
BROZE, Guy, B-4460 Grace-Hollogne, BE
(74) Monchery, Michel, et al, c/o Cabinet Lavoix 2 Place d'Estienne d'Orves, 75441 Paris Cedex 09, FR

C11D 3/00 → (51) C11D 3/37

C11D 3/06	→ (51)	C11D 3/33
C11D 3/08	→ (51)	C11D 3/33
C11D 3/10	→ (51)	C11D 3/33
(51) C11D 3/12	(11) 1 048 713 B1	C11D 17/06
(25) En	(26) En	
(21) 99870080.1	(22) 30.04.1999	
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU NL PT SE		
(43) 02.11.2000		
(54) • <i>Waschmittelzusammensetzungen in Tablettenform</i> • <i>Tablet detergent compositions</i> • <i>Compositions détergentes sous la forme de tablettes</i>		
(73) THE PROCTER & GAMBLE COMPANY, One Procter & Gamble Plaza, Cincinnati, Ohio 45202, US		
(72) Baeck, André Cesar, 2820 Bonheiden, BE		
(74) Engisch, Gautier, et al, BVBA Procter & Gamble Europe SPRL, Temselaan 100, 1853 Strombeek-Bever, BE		
C11D 3/12	→ (51)	C11D 3/33
C11D 3/12	→ (51)	C11D 3/39
C11D 3/20	→ (51)	C11D 1/94
(51) C11D 3/22	(11) 1 117 756 B1	D06M 15/03
(25) En	(26) En	
(21) 99952509.0	(22) 23.09.1999	
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE		
(43) 25.07.2001		
(86) EP 1999/007424	23.09.1999	
(87) WO 2000/018862	2000/14 06.04.2000	
(30) 30.09.1998	GB 9821218	
(54) • <i>BEHANDLUNG VON TEXTILIEN</i> • <i>TREATMENT FOR FABRICS</i> • <i>TRAITEMENT DE TISSUS</i>		
(73) UNILEVER PLC, Unilever House, Blackfriars, London EC4P 4BQ, GB		
(84) GB IE CY		
(73) UNILEVER N.V., Weena 455, 3013 AL Rotterdam, NL		
(84) BE CH DE DK ES FI FR GR IT LU MC NL PT SE AT LI		
(72) BIJSTERBOSCH, Henri, Unilever Res. Port Sunlight, Wirral, Merseyside CH63 3JW, GB		
COOKE, Deborah, Unilever Research Port Sunlight, Wirral, Merseyside CH63 3JW, GB		
JONES, Neil, Unilever Research Port Sunlight, Wirral, Merseyside CH63 3JW, GB		
KHOSHDEL, Ezat, Unilever Research Port Sunlight, Wirral, Merseyside CH63 3JW, GB		
(74) Elliott, Peter William, Unilever PLC Patent Department, Colworth House Sharnbrook, Bedford MK44 1LQ, GB		
(51) C11D 3/33	(11) 1 003 826 B1	C11D 3/12
(25) De	(26) De	
(21) 98942573.1	(22) 20.07.1998	
(84) DE FR GB IT		
(43) 31.05.2000		
(86) EP 1998/004486	20.07.1998	
(87) WO 1999/006513	1999/06 11.02.1999	
(30) 30.07.1997	DE 19732689	
	20.02.1998 DE 19807105	
(54) • <i>FESTE TEXTILWASCHMITTEL-FORMULIERUNG AUF BASIS VON GLYCIN-N,N-DI-</i>		

<i>SIGSAURE-DERIVATEN MIT STARK REDUZIERTEM ANTEIL AN WEITEREN ANIONISCHEN TENSIDEN</i>		
• <i>SOLID TEXTILE DETERGENT FORMULATION BASED ON GLYCIN-N, N- DIACETIC ACID DERIVATIVES WITH A HIGHLY REDUCED PROPORTION OF OTHER ANIONIC SURFACTANTS</i>		
• <i>FORMULATION DETERGENTE SOLIDE POUR TEXTILES A BASE DE DERIVES D'ACIDE N,N-DIACETIQUE DE GLYCINE A TENEUR FORTEMENT REDUITE EN AUTRES TENSIOACTIFS ANIONIQUES</i>		
(73) BASF AKTIENGESELLSCHAFT, 67056 Ludwigshafen, DE		
(72) DETERING, Jürgen, D-67117 Limburgerhof, DE		
BAUR, Richard, D-67112 Mutterstadt, DE		
BERTLEFF, Werner, D-68519 Viernheim, DE		
RAHM, Rainer, D-67071 Ludwigshafen, DE		
OETTER, Günter, D-67227 Frankenthal, DE		
EHLE, Beate, D-67071 Ludwigshafen, DE		
(51) C11D 3/37	(11) 1 023 430 B1	C11D 3/00
(25) En	(26) En	
(21) 98946875.6	(22) 08.09.1998	
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE		
(43) 02.08.2000		
(86) US 1998/018627	08.09.1998	
(87) WO 1999/015614	1999/13 01.04.1999	
(30) 19.09.1997	US 932448	
	26.06.1998 US 105630	
	26.06.1998 US 105666	
(54) • <i>WASSERLÖSLICHE FARBSTOFF KOMPLEXIERENDE POLYMERE ALS FARBSTOFFÜBERTRAGUNGSINHIBITOREN IN WÄSCHEWASCH- UND WEICHPÜLERZUSAMMENSETZUNGEN</i>		
• <i>WATER SOLUBLE DYE COMPLEXING POLYMERS AS DYE TRANSFER INHIBITORS IN LAUNDRY DETERGENT AND FABRIC SOFTENER COMPOSITIONS</i>		
• <i>POLYMERES DE COMPLEXION TINCTORIALE SOLUBLE DANS L'EAU UTILISES COMME INHIBITEURS DE TRANSFERT PIGMENTAIRE DANS UN DETERGENT A LESSIVE OU DES COMPOSITIONS D'ASSOULISSEMENT DE TISSUS</i>		
(73) ISP INVESTMENTS INC., 818 Washington Street, Wilmington, Delaware 19801, US		
(72) SHIH, Jenn, S., Paramus, NJ 07652, US		
SRINIVAS, Bala, Hasbrouck Heights, NJ 07604, US		
HORNBY, John, C., Washington Township, NJ 07675, US		
(74) Harrison, David Christopher, et al, MEWBURN ELLIS York House 23 Kingsway, London WC2B 6HP, GB		
C11D 3/37	→ (51)	C11D 17/00
(51) C11D 3/39	(11) 1 141 210 B1	D06L 3/02
(25) En	(26) En	
(21) 99959370.0	(22) 29.11.1999	
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE		
(43) 10.10.2001		
(86) EP 1999/009330	29.11.1999	
(87) WO 2000/039264	2000/27 06.07.2000	
(30) 23.12.1998	US 113606 P	
	05.03.1999 US 264191	
(54) • <i>BLEICHEN MIT POLYOXOMETALLATEN UND LUFT ODER SAUERSTOFF</i>		
• <i>BLEACHING WITH POLYOXOMETALATES AND AIR OR MOLECULAR OXYGEN</i>		

• <i>BLANCHIMENT A L'AIDE DE POLYOXOMETALATES ET D'AIR OU D'OXYGENE MOLECULAIRE</i>		
(73) UNILEVER PLC, Unilever House, Blackfriars, London EC4P 4BQ, GB		
(84) GB IE CY		
(73) UNILEVER N.V., Weena 455, 3013 AL Rotterdam, NL		
(84) BE CH DE DK ES FI FR GR IT LI LU MC NL PT SE AT		
(72) RACHERLA, Uday Shanker, Edgewater, NJ 07020, US		
CHEN, Qin, Westerville, OH 43081, US		
(74) Elliott, Peter William, et al, Unilever PLC Patent Department, Colworth House Sharnbrook, Bedford MK44 1LQ, GB		
(51) C11D 3/39	(11) 1 141 211 B1	C11D 3/12
(25) De	(26) De	
(21) 99962240.0	(22) 08.12.1999	
(84) DE ES FR GB IT NL		
(43) 10.10.2001		
(86) EP 1999/009622	08.12.1999	
(87) WO 2000/036061	2000/25 22.06.2000	
(30) 15.12.1998	DE 19857596	
	29.03.1999 US 126919 P	
(54) • <i>TEILCHENFÖRMIG KONFEKTIONIERTER ACETONITRIL-DERIVATE ALS BLEICHAKTIVATOREN IN FESTEN REINIGUNGSMITTELN</i>		
• <i>ACETONITRILE DERIVATIVES FORMULATED IN PARTICULATE FORM AS BLEACH ACTIVATORS IN SOLID DETERGENTS</i>		
• <i>DERIVES D'ACETONITRILE CONFECTIONNES SOUS FORME DE PARTICULES UTILISEES COMME ACTIVEURS DE BLANCHIMENT DANS DES DETERGENTS SOLIDES</i>		
(73) Henkel Kommanditgesellschaft auf Aktien, Henkelstrasse 67, 40589 Düsseldorf-Holthausen, DE		
(72) NITSCH, Christian, D-40591 Düsseldorf, DE		
SPECKMANN, Horst-Dieter, D-40764 Langenfeld, DE		
HÄRER, Jürgen, D-40593 Düsseldorf, DE		
LIETZMANN, Andreas, D-44805 Bochum, DE		
HUESTIS, Susan, P., San Ramon, CA 94583, US		
(51) C11D 17/00	(11) 1 181 346 B1	C11D 3/37
(25) De	(26) De	
(21) 00935097.6	(22) 23.05.2000	
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE		
(43) 27.02.2002		
(86) EP 2000/004663	23.05.2000	
(87) WO 2000/075272	2000/50 14.12.2000	
(30) 02.06.1999	DE 19925275	
(54) • <i>NICHTWÄSSRIGE FLÜSSIGE GESCHIRRREINIGUNGSMITTEL</i>		
• <i>NON-AQUEOUS LIQUID DISHWASHING AGENTS</i>		
• <i>AGENT DETERGENT LIQUIDE ET NON AQUEUX POUR LAVE-VAISSELLE</i>		
(73) Henkel Kommanditgesellschaft auf Aktien, Henkelstrasse 67, 40589 Düsseldorf, DE		
(72) HÄRER, Jürgen, D-40593 Düsseldorf, DE		
SCHOTH, Christian, D-40878 Ratingen, DE		
SUNDER, Matthias, D-40597 Düsseldorf, DE		
RICHTER, Bernd, D-42799 Leichlingen, DE		
NITSCH, Christian, D-40591 Düsseldorf, DE		
C11D 17/00	→ (51)	C11D 1/94
C11D 17/00	→ (51)	C11D 3/12

C11D 17/00	→ (51) C11D 3/39
C11D 17/06	→ (51) C11D 3/12
C12N 1/19	→ (51) C12N 15/16
(51) C12N 1/20	(11) 0 900 840 B1
C12P 7/04	A23L 1/226
A61K 7/46	// (C12N1/20, C12R1:38)
(25) En	(26) En
(21) 98306343.9	(22) 07.08.1998
(84) DE FR NL	
(43) 10.03.1999	
(30) 21.08.1997 US 915934	
23.04.1998 US 64740	
(54)	<ul style="list-style-type: none"> • Verfahren zur Herstellung von C9,C11 und C13 Alkanolen und dazu fähiger Mikroorganismus • Process for producing C9, C11 and C13 alkanols and microorganism capable of same • Procédé de préparation d'alcoholes en C9,C11 et C13 et microorganisme apte à leur préparation
(73)	INTERNATIONAL FLAVORS & FRAGRANCES INC., 521 West 57th Street, New York New York 10019, US
(72)	Farbood, Mohamad I., County of Monmouth, New Jersey 07733, US
	Kizer, Laura E., County of Monmouth, New Jersey 07760, US
	Mclean, Lynda B., County of Monmouth, New Jersey 07747, US
	Sprecker, Mark A., County of Monmouth, New Jersey 07760, US
(74)	Brown, John David, FORRESTER & BOEHMERT Pettenkofersstrasse 20-22, 80336 München, DE
C12N 1/20	→ (51) C12N 15/12
C12N 1/21	→ (51) C12N 15/12
C12N 1/21	→ (51) C12N 15/16
C12N 5/00	→ (51) A61F 2/02
C12N 5/08	→ (51) C07K 14/35
C12N 5/10	→ (51) C12N 15/16
C12N 5/10	→ (51) C12N 15/19
C12N 9/00	→ (51) C07D 305/14
C12N 9/02	→ (51) C07K 14/35
C12N 9/12	→ (51) C12Q 1/48
C12N 9/16	→ (51) C12N 15/55
C12N 9/24	→ (51) C07H 3/06
(51) C12N 9/74	(11) 0 823 476 B1
(25) En	(26) En
(21) 97113588.4	(22) 06.08.1997
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE	
(43) 11.02.1998	
(30) 09.08.1996 JP 22769596	
(54)	<ul style="list-style-type: none"> • Verfahren zur Aktivierung von Prothrombin zu Thrombin • Method for activating prothrombin to thrombin • Procédé d'activation de la prothrombine en thrombine
(73)	Juridical Foundation, The Chemo-Sero-Therapeutic Research Institute, 6-1, Okubo 1-chome, Kumamoto-shi, Kumamoto-ken, JP

(72)	Kaetsu, Hiroshi, Kikuchi-gun, Kumamoto 861-11, JP
	Mizuguchi, Jun, Kumamoto-shi, Kumamoto 860, JP
	Hamamoto, Takayoshi, Kumamoto-shi, Kumamoto 860, JP
(74)	VOSSIUS & PARTNER, Siebertstrasse 4, 81675 München, DE
(51) C12N 15/11	(11) 1 135 481 B1
A61K 47/48	A61K 48/00
A61P 35/00	A61P 37/00
(25) En	(26) En
(21) 99959296.7	(22) 22.11.1999
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE	
(43) 26.09.2001	
(86) EP 1999/008980	22.11.1999
(87) WO 2000/032764	2000/23 08.06.2000
(30) 02.12.1998 EP 98403015	
(54)	<ul style="list-style-type: none"> • NEUE OLIGOMERE KONJUGATE ZUM TRANSFER BIOLOGISCHER MOLEKÜLE IN ZELLEN • NEW OLIGOMERIC CONJUGATES LIABLE TO TRANSFER BIOLOGICAL MOLECULES INTO CELLS • NOUVEAUX CONJUGUES OLIGOMERES APTES A TRANSFERER DES MOLECULES BIOLOGIQUES DANS DES CELLULES
(73)	I.D.M. IMMUNO-DESIGNED MOLECULES, 172, rue de Charonne, 75011 Paris, FR
(72)	MIDOUX, Patrick, F-45100 Orléans, FR
	PICHON, Chantal, F-45640 Sandillon, FR
	BELLO-ROUFAL, Mahajoub, 45072 Orléans Cedex 02, FR
	MONSIGNY, Michel, F-45590 Saint-Cyr-en-Val, FR
(74)	Grosset-Fournier, Chantal Catherine, Grosset-Fournier & Demachy, 54,rue Saint-Lazare, 75009 Paris, FR

C12N 15/11 → (51) C12N 15/12

C12N 15/11 → (51) C12N 15/55

(51) C12N 15/12	(11) 0 749 478 B1
C12N 1/21	A61K 38/38
C12P 21/02	C12N 15/11
C12N 1/20	
(25) En	(26) En
(21) 95909880.7	(22) 01.03.1995
(84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE	
(43) 27.12.1996	
(86) GB 1995/000434	01.03.1995
(87) WO 1995/023857	1995/38 08.09.1995
(30) 05.03.1994 GB 9404270	
(54)	<ul style="list-style-type: none"> • HEFESTÄMME UND MODIFIZIERTE ALBUMINE • YEAST STRAINS AND MODIFIED ALBUMINS • SOUCHES DE LEVURE ET ALBUMINES MODIFIEES
(73)	Delta Biotechnology Limited, Castle Court, Castle Boulevard, Nottingham NG7 1FD, GB
(72)	KERRY-WILLIAMS, Sean Martin, Nottingham NG9 1LP, GB
	GILBERT, Sarah Catherine, Oxford OX3 7EQ, GB
(74)	Bassett, Richard Simon, et al, Eric Potter Clarkson, Park View House, 58 The Popewalk, Nottingham NG1 5DD, GB

(51) C12N 15/12	(11) 0 759 987 B1
C12N 15/70	C07K 14/47
C12Q 1/68	C07K 16/18
G01N 33/68	
(25) En	(26) En
(21) 96909703.9	(22) 14.03.1996
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE	
(43) 05.03.1997	
(86) US 1996/003531	14.03.1996
(87) WO 1996/028550	1996/42 19.09.1996
(30) 15.03.1995 US 404665	
(54)	<ul style="list-style-type: none"> • ANTIKÖRPER GEGEN MENSCHLICHES RESTRICTIN • ANTIBODY AGAINST HUMAN RESTRICTIN • ANTICORPS DIRIGE CONTRE RESTRICTINE HUMAINE
(73)	Becton Dickinson and Company, One Becton Drive, Franklin Lakes, New Jersey 07417-1880, US
(72)	REID, Robert Alan, Durham, NC 27713, US
	ACKLEY, Rhonda Lucille, Chapel Hill, NC 27514, US
	HEMPERLY, John Jacob, Apex, NC 27502, US
(74)	Rambelli, Paolo, et al, c/o JACOBACCI & PERANI S.p.A. Corso Regio Parco, 27, 10152 Torino, IT

C12N 15/12 → (51) C07K 14/46

(51) C12N 15/16	(11) 0 866 861 B1
C07K 14/64	C12N 5/10
C12N 1/21	C12N 1/19
C07K 16/26	A61K 38/22
A61K 39/395	C07K 19/00
(25) En	(26) En
(21) 96937801.7	(22) 01.11.1996
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE	
(43) 30.09.1998	
(86) US 1996/017342	01.11.1996
(87) WO 1997/016549	1997/20 09.05.1997
(30) 03.11.1995 US 6221 P	
21.02.1996 US 12016 P	
(54)	<ul style="list-style-type: none"> • MOLEKULARE KLONIERUNG UND CHARAKTERISIERUNG VON MOLEKÜLEN, WELCHE VERWANDT SIND MIT RELAXIN UND LIGANDEN DER INSULINFAMILIE • MOLECULAR CLONING AND CHARACTERIZATION OF MOLECULES RELATED TO RELAXIN AND THE INSULIN FAMILY OF LIGANDS • CLONAGE MOLECULAIRE ET CHARACTERISATION DE MOLECULES LIEES A LA RELAXINE ET A LA FAMILLE INSULINIQUE DE LIGANDS
(73)	REGENERON PHARMACEUTICALS, INC., 777 Old Saw Mill River Road, Tarrytown, NY 10591-6707, US
(72)	DAVIS, Samuel, New York, NY 10024, US
(74)	Duckworth, Timothy John, et al, J.A. Kemp & Co., 14 South Square, Gray's Inn, London WC1R 5JJ, GB

(51) C12N 15/19	(11) 0 981 620 B1
C12N 5/10	C07K 14/475
A61K 38/12	
(25) En	(26) En
(21) 98920645.3	(22) 07.05.1998
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE	
(43) 01.03.2000	
(86) GB 1998/001318	07.05.1998
(87) WO 1998/051798	1998/46 19.11.1998
(30) 10.05.1997 GB 9709453	
(54)	<ul style="list-style-type: none"> • HGF POLYPEPTIDE UND DEREN THERAPEUTISCHE VERWENDUNGEN • HGF POLYPEPTIDES AND THEIR USE IN THERAPY

- POLYPEPTIDES DU FACTEUR DE CROISSANCE DE LA CELLULE HEPATIQUE ET LEUR UTILISATION DANS DES TRAITEMENTS
- (73) Medical Research Council, 20 Park Crescent, London W1B 1AL, GB
- (72) GHERARDI, Ermanno, Cambridge CB1 4RX, GB
BIRCHMEIER, Walter, D-16341 Schwanebeck, DE
HARTMANN, Guido, Cambridge CB1 3SE, GB
- (74) Miles, John Stephen, Eric Potter Clarkson, Park View House, 58 The Ropewalk, Nottingham NG1 5DD, GB

- (51) **C12N 15/29** (11) **0 665 888 B1**
C07K 14/415 A61K 39/36
C07K 16/16
- (25) En (26) En
(21) 92917524.8 (22) 14.08.1992
(84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IE IT LI LU MC NL SE
(43) 09.08.1995
(86) AU 1992/000430 14.08.1992
(87) WO 1993/004174 1993/06 04.03.1993
(30) 16.08.1991 US 746702

- WEIDELGRASPOLLEN-ALLERGEN
 - RYEGRASS POLLEN ALLERGEN
 - ALLERGENE DU POLLEN D'IVRAIE VIVACE
- (73) THE UNIVERSITY OF MELBOURNE, Grattan Street, Parkville, Victoria 3052, AU
- (72) SINGH, Mohan, Bir, Templestowe, VIC 3106, AU
HOUGH, Terry, Mordialloc, VIC 3195, AU
KNOX, Robert, Bruce, North Balwyn, VIC 3104, AU
THEERAKULPISUT, Piyada, Carlton, VIC 3053, AU
SMITH, Penelope, North Fitzroy, VIC 3052, AU
AVJIOGLU, Asil, Doncaster, VIC 3108, AU
ONG, Eng, Kok, South Yarra, VIC 3141, AU
- (74) Bizley, Richard Edward, et al, Hepworth, Lawrence, Bryer & Bizley Merlin House Falconry Court Baker's Lane, Epping Essex CM16 5DQ, GB

C12N 15/31 → (51) C07K 14/35

C12N 15/53 → (51) C07K 14/35

- (51) **C12N 15/55** (11) **0 820 515 B1**
C12N 9/16 G01N 33/573
C12N 15/11 A61K 31/70
C07K 16/40 G01N 33/574
- (25) En (26) En
(21) 96912614.3 (22) 10.04.1996
(84) BE DE ES FR GB IT NL
(43) 28.01.1998
(86) US 1996/004788 10.04.1996
(87) WO 1996/032485 1996/46 17.10.1996
(30) 10.04.1995 US 419078

- PHOSPHOLIPASE C HOMOLOG
 - PHOSPHOLIPASE C HOMOLOG
 - HOMOLOGUE DE PHOSPHOLIPASE C
- (73) INCYTE CORPORATION, 3160 Porter Drive, Palo Alto, California 94304, US
- (72) HAWKINS, Phillip, R., Mountain View, CA 94034, US
SEILHAMER, Jeffrey, J., Los Altos Hills, CA 94022, US
- (74) Wright, Simon Mark, et al, J.A. Kemp & Co. 14 South Square Gray's Inn, London WC1R 5JJ, GB

C12N 15/63 → (51) C07K 14/35

C12N 15/70 → (51) C12N 15/12

C12N 15/87 → (51) C07D 235/18

C12P 7/04 → (51) C12N 1/20

- (51) **C12P 7/46** (11) **1 005 562 B1**
(25) En (26) En
(21) 98943239.8 (22) 18.08.1998
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 07.06.2000
(86) US 1998/017123 18.08.1998
(87) WO 1999/009196 1999/08 25.02.1999
(30) 18.08.1997 US 56013 P
13.08.1998 US 134061

- BERNSTEINSÄURE HERSTELLUNG UND REINIGUNG
 - SUCCINIC ACID PRODUCTION AND PURIFICATION
 - PRODUCTION ET PURIFICATION D'ACIDE SUCCINIQUE
- (73) Applied Carbochemicals, 11601 Wilshire Boulevard, Los Angeles, CA 90025, US
THE BOARD OF TRUSTEES OF THE MICHIGAN STATE UNIVERSITY, 238 Administration Building, East Lansing, Michigan 48824-1046, US
- (72) BERGLUND, Kris, A., Okemos, MI 48864, US
YEDUR, Sanjay, Santa Clara, CA 95050, US
DUNUWILA, Dilum, D., Okemos, MI 48864, US
- (74) Thomas, Philip John Duval, et al, Eric Potter Clarkson, Park View House, 58 The Ropewalk, Nottingham NG1 5DD, GB

C12P 15/00 → (51) C07D 305/14

C12P 17/02 → (51) C07D 305/14

C12P 19/18 → (51) C07H 3/06

C12P 21/02 → (51) C12N 15/12

- (51) **C12Q 1/04** (11) **1 088 099 B1**
(25) Fr (26) Fr
(21) 00920813.3 (22) 17.04.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 04.04.2001
(86) FR 2000/000988 17.04.2000
(87) WO 2000/063428 2000/43 26.10.2000
(30) 15.04.1999 FR 9904731

- VERFAHREN ZUR BESTIMMUNG EINER BIOLOGISCHEN AKTIVITÄT VON MIKROORGANISMEN
 - METHOD FOR DETERMINING THE EXISTENCE OF A BIOLOGICAL ACTIVITY OF MICROORGANISMS
 - PROCEDE DE DETERMINATION DE L'EXISTENCE D'UNE ACTIVITE BIOLOGIQUE DE MICRO-ORGANISMES
- (73) Etat Français représenté par le Délégué Général pour l' Armement, "La Rotonde", 26, boulevard Victor, 00457 Armées, FR
- (72) BOISRAYON, Michel, F-83330 Le Beausset, FR
SCARPITTA, Alain, F-83200 Toulon, FR
DENUNZIO DEJUGNAC, Corinne, 83500 La Seyne Sur Mer, FR
BARSOTTI, Nathalie, F-83140 Six Fours, FR
MATHERON, Robert, F-13005 Marseille, FR
LE PETIT, Jean, F-13190 Allanch, FR
ANGLADE, Jean-Yves, F-13004 Marseille, FR

C12Q 1/42 → (51) C12Q 1/48

- (51) **C12Q 1/48** (11) **0 877 818 B1**
C12Q 1/42 C12N 9/12
(25) En (26) En
(21) 96938082.3 (22) 05.11.1996
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

- (43) 18.11.1998
(86) EP 1996/004811 05.11.1996
(87) WO 1997/022716 1997/27 26.06.1997
(30) 15.12.1995 GB 9525702
(54) • VERFAHREN ZUR AKTIVIERUNG EINER KINASE
• PROCEDE FOR ACTIVATING A KINASE
• PROCEDE POUR ACTIVER UNE KINASE
- (73) Novartis AG, Lichtstrasse 35, 4056 Basel, CH
- (84) BE CH LI DE DK ES FI FR GB GR IE IT LU MC NL PT SE
- (73) Novartis Pharma GmbH, Brunner Strasse 59, 1230 Wien, AT
- (84) AT
(72) HEMMINGS, Brian, Arthur, CH-4126 Bettingen, CH
ANDJELKOVIC, Mirjana, CH-4054 Basel, CH
CRON-HOFMANN, Peter, CH-4055 Basel, CH
- (74) Gros, Florent, et al, Novartis AG Corporate Intellectual Property, Patent & Trademark Department CH, 4002 Basel, CH
- (60) 01105452.5 / 1 111 056

C12Q 1/48 → (51) G01N 33/52

C12Q 1/68 → (51) C09B 11/24

C12Q 1/68 → (51) C12N 15/12

- (51) **C12Q 1/70** (11) **1 177 320 B1**
(25) De (26) De
(21) 00931021.0 (22) 04.04.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 06.02.2002
(86) DE 2000/001071 04.04.2000
(87) WO 2000/068435 2000/46 16.11.2000
(30) 08.05.1999 DE 19921419

- VERFAHREN ZUM SPEZIFISCHEN NACHWEIS UND ZUR IDENTIFIZIERUNG RETROVIRALER NUKLEINSÄUREN/RETROVIREN IN EINEM UNTERSUCHUNGSGUT
 - METHOD FOR SPECIFICALLY DETECTING AND IDENTIFYING RETROVIRAL NUCLEIC ACIDS/RETROVIRUSES IN AN ITEM TO BE EXAMINED
 - PROCEDE DE DETECTION SPECIFIQUE ET D'IDENTIFICATION D'ACIDES NUCLEIQUES RETROVIRAUX / DE RETROVIRUS DANS UN ELEMENT A ANALYSER
- (73) Ruprecht-Karls-Universität Heidelberg, Seminarstrasse 2, 69117 Heidelberg, DE
- (72) SEIFARTH, Wolfgang, D-69226 Nussloch, DE
LEIB-MÖSCH, Christine, D-80809 München, DE
BAUST, Corinna, D-69190 Walldorf, DE
- (74) Rudolph, Ulrike, Dr., Patentanwältin In der Schanz 10, 69198 Schriesheim, DE

(51) **C13D 1/02** (11) **0 707 078 B1**
C13D 1/04

- (25) En (26) En
(21) 94402832.3 (22) 09.12.1994
(84) BE DE DK FR GB
(43) 17.04.1996
(30) 26.09.1994 AU 7419594
(54) • Neues Verfahren zur Verdrängung des Rohrsaftes
• New canejuice displacement process
• Nouveau procédé de déplacement de jus de cane

- (73) Rivière, Michèle Marcelle Amélie, née Payet, 20, Transversale de Bel-Air, 97441 Ste Suzanne, RE
- (72) Rivière, Maxime, deceased, RE
- (74) Fry, Alan Valentine, et al, FRY HEATH & SPENCE LLP The Gables Massetts Road, Horley Surrey RH6 7DQ, GB

C13D 1/04	→ (51)	C13D 1/02
C21C 7/00	→ (51)	C21C 7/06
(51) C21C 7/06	(11)	0 906 960 B1
C21C 7/00		B22D 11/00
C22C 38/00		
(25) En	(26) En	
(21) 98118004.5	(22) 23.09.1998	
(84) AT BE DE ES FR GB IT NL SE		
(43) 07.04.1999		
(30) 29.09.1997 JP 26439597		
30.03.1998 JP 8416198		
18.06.1998 JP 17170298		
(54) • Titanberuhigter Stahl und Verfahren zu seiner Herstellung		
• Titanium killed steel sheet and method for its manufacture		
• Acier calmé par la titane et procédé pour sa fabrication		
(73) JFE Steel Corporation, 2-3, Uchisaiwai-cho 2-chome Chiyoda-ku, Tokyo, JP		
(72) Nabeshima, Seiji Technical Research Laboratories, Kurashiki-shi, Okayama 712-8074, JP		
Tozawa, Hirokazu Technical Research Laboratories, Kurashiki-shi, Okayama 712-8074, JP		
Sorimachi, Kenichi Technical Research Laboratories, Chiba-shi, Chiba 260-0835, JP		
(74) Henkel, Feiler, Hänzeler, Möhlstrasse 37, 81675 München, DE		
C21D 7/06	→ (51)	B24C 1/10
(51) C22B 3/00	(11)	1 055 008 B1
(25) En	(26) En	
(21) 99941042.6	(22) 11.08.1999	
(84) BE DE ES FI FR GB		
(43) 29.11.2000		
(86) US 1999/018205 11.08.1999		
(87) WO 2000/034537 2000/24 15.06.2000		
(30) 08.12.1998 US 207214		
(54) • VERFAHREN ZUR WASSERSTOFFFREIEN REGENERIERUNG VON DITHIOPHOSPHOR-METALL-EXTRAKTIONSMITTELN		
• HYDROGEN-FREE REGENERATION OF DITHIOPHOSPHORUS METAL EXTRACTANTS		
• REGENERATION SANS HYDROGENE D'AGENTS D'EXTRACTION DE METAUX DITHIOPHOSPHOREUX		
(73) Compagnie des Mines de Xere, 38, rue du Colisee, 75008 Paris, FR		
CYTEC TECHNOLOGY CORP., 1105 North Market Street, Suite 1300, Wilmington, Delaware 19801, US		
(72) PERRAUD, Jean-Jacques, Robert, Mississauga, Ontario L5L 5V5, CA		
COLTON, Dennis, Frederick, Carlisle, Ontario L0R 1H3, CA		
DUTERQUE, Jean, Paul, Oakville, Ontario L6H 6A4, CA		
OKITA, Yoshiaki, Saint Catherines, Ontario L2R 4H7, CA		
(74) Hedley, Nicholas James Matthew, Kilburn & Strode 20 Red Lion Street, London WC1R 4PJ, GB		
C22B 3/34	→ (51)	C07C 327/42
C22B 7/00	→ (51)	H01F 1/06
(51) C22B 34/12	(11)	0 869 194 B1
C01G 23/053		
(25) Fi	(26) En	
(21) 98660021.1	(22) 20.03.1998	
(84) BE DE ES FR GB IT NL		
(43) 07.10.1998		

(30) 03.04.1997 FI 971370		
(54) • Verfahren zur Herstellung von Titandioxyd		
• Process for preparing titanium dioxide		
• Procédé de préparation du bioxyde de titane		
(73) Kemira Pigments Oy, Titaanitie, 28840 Pori, FI		
(72) Vartiainen, Jaana Liisa, 28500 Pori, FI		
(74) Svensson, Johan Henrik, Berggren Oy Ab, P.O. Box 16, 00101 Helsinki, FI		
C22C 1/04	→ (51)	B22F 3/00
C22C 1/04	→ (51)	H01F 1/06
(51) C22C 5/04	(11)	0 732 416 B1
(25) En	(26) En	
(21) 96301812.2	(22) 15.03.1996	
(84) BE CH DE FR GB IT LI NL		
(43) 18.09.1996		
(30) 15.03.1995 JP 5568895		
(54) • Refraktäre Superlegierungen		
• Refractory superalloys		
• Superalliages refractaires		
(73) NATIONAL RESEARCH INSTITUTE FOR METALS, 1-2-1 Sengen, Tsukuba-shi, Ibaraki, JP		
(72) Koizumi, Yutaka, Tsukuba-shi, Ibaraki, JP		
Yamabe, Yoko, Tsukuba-shi, Ibaraki, JP		
Ro, Yoshikazu, Tsukuba-shi, Ibaraki, JP		
Maruko, Tomohiro, Tsukuba-shi, Ibaraki, JP		
Nakazawa, Shizuo, Tsukuba-shi, Ibaraki, JP		
Murakami, Hideyuki, Tsukuba-shi, Ibaraki, JP		
Harada, Hiroshi, Tsukuba-shi, Ibaraki, JP		
(74) Woodman, Derek, Frank B. Dehn & Co., European Patent Attorneys, 179 Queen Victoria Street, London EC4V 4EL, GB		
C22C 19/05	→ (51)	C30B 11/00
C22C 38/00	→ (51)	C21C 7/06
(51) C22C 38/04	(11)	1 015 651 B1
C22C 38/08		C22C 38/12
C22C 38/14		
(25) En	(26) En	
(21) 98938188.4	(22) 28.07.1998	
(84) AT DE ES FR GB IT SE		
(43) 05.07.2000		
(86) US 1998/015926 28.07.1998		
(87) WO 1999/005336 1999/05 04.02.1999		
(30) 28.07.1997 US 53916 P		
(54) • ULTRA-HOCHFESTE, SCHWEISSBARE, BORENHALTENDE STÄHLE MIT AUSGEZEICHNETER ZÄHIGKEIT		
• ULTRA-HIGH STRENGTH, WELDABLE, BORON-CONTAINING STEELS WITH SUPERIOR TOUGHNESS		
• ACIERS SOUDABLES ULTRA-RESISTANTS CONTENANT DU BORE, AVEC UNE TENACITE SUPERIEURE		
(73) ExxonMobil Upstream Research Company, 3120 Buffalo Speedway, P.O. Box 2189, Houston, TX 77252-2189, US		
NIPPON STEEL CORPORATION, 6-3 Otemachi 2-chome Chiyoda-ku, Tokyo 100-71, JP		
(72) BANGARU, Narasimha-Rao, V., Annandale, NJ 08801, US		
KOO, Jayoung, Bridgewater, NJ 08807, US		
LUTON, Michael, J., Bridgewater, NJ 08807, US		
PETERSEN, Clifford, W., Missouri City, TX 77459, US		
TAMEHIRO, Hiroshi, Nippon Steel Corp. Techn., Futtu City, Chiba, JP		
ASAHI, Hitoshi, Nippon Steel Corp. Techn., Futtu City, Chiba, JP		
HARA, Takuya, Nippon Steel Corp. Techn., Futtu City, Chiba, JP		

TERADA, Yoshio, Nippon Steel Corp. Kimitu Works, Kimitsu City, Chiba, JP		
(74) HOFFMANN - EITLE, Patent- und Rechtsanwälte Arabellastrasse 4, 81925 München, DE		
C22C 38/08	→ (51)	C22C 38/04
C22C 38/12	→ (51)	C22C 38/04
C22C 38/14	→ (51)	C22C 38/04
(51) C22C 38/28	(11)	0 999 289 B1
(25) En	(26) En	
(21) 99121680.5	(22) 02.11.1999	
(84) DE FR		
(43) 10.05.2000		
(30) 02.11.1998 JP 31229298		
(54) • Hochkorrosionsbeständiger chromhaltiger Stahl mit hervorragender Oxidationsbeständigkeit und Beständigkeit gegen interkristalline Korrosion		
• Highly corrosion-resistant chromium-containing steel with excellent oxidation resistance and intergranular corrosion resistance		
• Acier contenant du chrome très résistant à la corrosion, présentant une excellente résistance à l'oxydation et une excellente résistance à la corrosion intergranulaire		
(73) JFE Steel Corporation, 2-3, Uchisaiwai-cho 2-chome Chiyoda-ku, Tokyo, JP		
(72) Junichiro, Hirasawa, c/o Technical Research Lab., Chiba-shi, Chiba 260-0835, JP		
Atsushi, Miyazaki, c/o Technical Research Lab., Chiba-shi, Chiba 260-0835, JP		
Kazuhide, Ishii, c/o Technical Research Lab., Chiba-shi, Chiba 260-0835, JP		
Susumu, Satoh, c/o Technical Research Lab., Chiba-shi, Chiba 260-0835, JP		
Haruhiko, Ishizuka, c/o Chiba Works, Chiba-shi, Chiba 260-0835, JP		
(74) Henkel, Feiler, Hänzeler, Möhlstrasse 37, 81675 München, DE		
C22F 1/04	→ (51)	B22F 3/00
C23C 10/36	→ (51)	B22F 1/00
C23C 14/16	→ (51)	A61L 31/16
C23C 14/34	→ (51)	B22F 3/00
C23C 16/26	→ (51)	C23C 16/40
C23C 16/30	→ (51)	C23C 16/40
(51) C23C 16/40	(11)	1 182 275 B1
C23C 16/26		C23C 16/30
H01L 21/314		H01L 21/316
(25) En	(26) En	
(21) 01121929.2	(22) 29.08.1997	
(84) DE FR GB NL		
(43) 27.02.2002		
(30) 29.08.1996 JP 22811296		
09.10.1996 JP 26857196		
06.02.1997 JP 2352297		
(54) • Verfahren zum Herstellen eines isolierenden Zwischenfilms		
• Method of forming an interlayer insulating film		
• Procédé de fabrication d'une couche intermédiaire isolante		
(73) MATSUSHITA ELECTRIC INDUSTRIAL CO., LTD., 1006, Oaza Kadoma, Kadoma-shi, Osaka 571, JP		
(72) Sugahara, Gaku, Nara-shi, Nara 631, JP		
Aoi, Nobuo, Nishinomiya-shi, Hyogo 662-0812, JP		
Arai, Koji, Nara 630-0141, JP		
Sawada, Kazuyuki, Hirakata-shi, Osaka 573, JP		

(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser
Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538
München, DE
(62) 97115040.4 / 0 826 791

(51) **C23C 22/36** (11) **1 290 242 B1**
(25) De (26) De
(21) 01953946.9 (22) 19.05.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
(43) 12.03.2003
(86) EP 2001/005756 19.05.2001
(87) WO 2001/092597 2001/49 06.12.2001
(30) 31.05.2000 DE 10026850

(54) • *VERFAHREN ZUM BEHANDELN BZW. VOR-
BEHANDELN VON BAUTEILEN MIT ALUMI-
NIUM-OBERFLÄCHEN*
• *METHOD FOR TREATING OR PRE-TREAT-
ING COMPONENTS COMPRISING ALU-
MINIUM SURFACES*
• *PROCEDE POUR TRAITER OU PRETRAI-
TER DES PIECES COMPORTANT DES SUR-
FACES EN ALUMINIUM*

(73) Chemetall GmbH, Trakehner Strasse 3, 60487
Frankfurt am Main, DE
Bayerische Motorenwerke AG, BMW Haus,
Petuelring 130, 80788 München, DE

(72) BUSCH, Edgar, 60314 Frankfurt am Main, DE
HIEKE, Jörg, 65760 Eschborn, DE
KOLBERG, Thomas, 64646 Heppenheim, DE
SCHUBACH, Dr. Peter, 61130 Nidderau/Windecken,
DE
JASCHKE, Harald, 85305 Jetzendorf, DE
KLOCKE, Christoph, 84186 Vilsheim/Münchsdorf,
DE
RUTKA, Alfred, 86415 Mering, DE

(74) Uppena, Franz, Dr., et al, Dynamit Nobel
Aktiengesellschaft, Patente, Marken & Lizenzen,
53839 Troisdorf, DE

C23F 11/00 → (51) C02F 1/46

C23F 15/00 → (51) C25F 1/00

(51) **C25B 9/00** (11) **1 262 577 B1**
H01M 8/02
(25) It (26) En
(21) 01112638.0 (22) 24.05.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
(43) 04.12.2002

(54) • *Elektrochemischer Reaktor*
• *Electrochemical reactor*
• *Réacteur électrochimique*

(73) CASALE CHEMICALS S.A., Via Sorengo 7, 6900
Lugano-Besso, CH
(72) Sioli, Giancarlo, 22010 Cernobbio, IT
(74) Zardi, Marco, M. Zardi & Co.SA, Via Pioda, 6, 6900
Lugano, CH

(51) **C25B 11/00** (11) **1 017 882 B1**
C25B 11/02 C10G 32/02
(25) En (26) En
(21) 98934510.3 (22) 14.07.1998
(84) DE FR GB IT NL
(43) 12.07.2000
(86) US 1998/014524 14.07.1998
(87) WO 1999/004063 1999/04 28.01.1999
(30) 15.07.1997 US 900390

(54) • *NEUE DREIDIMENSIONALE ELEKTRODE*
• *NOVEL THREE-DIMENSIONAL ELECTRODE*
• *NOUVELLE ELECTRODE A TROIS DIMEN-
SIONS*

(73) ExxonMobil Research and Engineering Company,
PO Box 390, 180 Park Avenue, Florham Park, New
Jersey 07932-0390, US

(72) GREANEY, Mark, A., Upper Black Eddy, PA 18972,
US
POLINI, Paul, J., Rahway, NJ 07065, US
(74) Dew, Melvyn John, et al, ExxonMobil Chemical
Europe Inc., Law Technology P.O. Box 105, 1830
Machelen, BE

C25B 11/02 → (51) C25B 11/00

C25C 1/20 → (51) C25C 7/00

C25C 1/20 → (51) C25C 7/06

C25C 3/00 → (51) C09K 3/00

(51) **C25C 3/08** (11) **1 144 731 B1**
(25) En (26) En
(21) 99973416.3 (22) 16.11.1999
(84) CH FR IT LI
(43) 17.10.2001
(86) CA 1999/001088 16.11.1999
(87) WO 2000/036187 2000/25 22.06.2000
(30) 16.12.1998 US 112458 P

(54) • *MEHRFACHSCHICHTKATHODENSTRUKTUR*
• *MULTI-LAYER CATHODE STRUCTURES*
• *STRUCTURES DE CATHODES A PLU-
SIEURS COUCHES*

(73) ALCAN INTERNATIONAL LIMITED, 1188 Sherbrooke
Street West, Montreal Quebec H3A 3G2, CA

(72) MIRTCHI, Amir, A., Jonquiere, Québec G7S 5N3, CA
(74) Gaunt, Robert John, Stevens, Hewlett & Perkins
Halton House 20/23 Holborn, London EC1N 2JD,
GB

(51) **C25C 7/00** (11) **0 972 856 B1**
C25C 1/20
(25) En (26) En
(21) 99202119.6 (22) 29.06.1999
(84) DE FR GB
(43) 19.01.2000
(30) 14.07.1998 GB 9815172

(54) • *Elektrolytische Zelle für die Rückgewinnung
von Metallen aus Lösungen*
• *Electrolytic cell for recovering metal from solu-
tion*
• *Cellule d'électrolyse pour la récupération de
métaux de solutions*

(73) EASTMAN KODAK COMPANY, 343 State Street,
Rochester, New York 14650-2201, US

(72) Gowan, Bruce Spalding, Harrow, HA1 4TY, GB
Rider, Christopher Barrie, Harrow, HA1 4TY, GB

(74) Barker, Brenda, et al, Kodak Limited, Patents,
W92-3A, Headstone Drive, Harrow, Middlesex HA1
4TY, GB

(51) **C25C 7/06** (11) **0 972 860 B1**
C25C 1/20
(25) En (26) En
(21) 99202123.8 (22) 29.06.1999
(84) DE FR GB
(43) 19.01.2000
(30) 13.07.1998 GB 9815167

(54) • *Elektrolytische Rückgewinnung von Metall aus
einer Lösung*
• *Electrolytic recovery of metal from solution*
• *Récupération électrolytique de métal en solu-
tion*

(73) EASTMAN KODAK COMPANY, 343 State Street,
Rochester, New York 14650-2201, US

(72) Dartnel, Nicholas John, c/o Kodak Limited, Harrow,
HA1 4TY, GB
Rider, Christopher Barrie, c/o Kodak Limited,
Harrow, HA1 4TY, GB
Gowans, Bruce Spalding, c/o Kodak Limited,
Harrow, HA1 4TY, GB

(74) Barker, Brenda, Kodak Limited, Patents, W92-3A,
Headstone Drive, Harrow, Middlesex HA1 4TY, GB

(51) **C25D 5/20** (11) **0 884 404 B1**
C25F 5/00 C25D 7/04
(25) En (26) En
(21) 97250241.3 (22) 18.08.1997

(84) CH DE ES IT LI
(43) 16.12.1998
(30) 12.05.1997 US 854879

(54) • *Vorrichtung zur Elektroplattierung eines Tief-
druckzylinders unter Verwendung von
Ultraschallenergie*
• *Rotogravure cylinder electroplating apparatus
using ultrasonic energy*
• *Dispositif d'électroplacage d'un cylindre de
rotogravure utilisant l'énergie ultrasonore*

(73) Metzger, Hubert F., 1940 Lone Oak Circle East,
Brookfield, WI 53045, US

(72) Metzger, Hubert F., Brookfield, WI 53045, US
(74) UEXKÜLL & STOLBERG, Patentanwälte
Beselerstrasse 4, 22607 Hamburg, DE

(51) **C25D 5/48** (11) **0 997 555 B1**
F01D 5/28
(25) Fr (26) Fr
(21) 98203600.6 (22) 26.10.1998

(84) BE DE FR GB IT
(43) 03.05.2000

(54) • *Verfahren zum Herstellen einer dünnen
Beschichtung auf einem metallischen Substrat*
• *Process for producing a thin ceramic coating
on a metallic substrate*
• *Procédé de réalisation d'un dépôt de cérami-
que de faible épaisseur sur un substrat métalli-
que*

(73) Techspace aero, 121 Route de Liers, 4041 Milmort
- Herstal, BE

(72) Hindryckx, Francois, 4130 Mery, BE
Mertens, Christine, 4620 Fleron, BE
Michel, Bruno, 3090 Overijse, BE

(74) Berrou, Paul, Snecma Moteurs Propriété
Intellectuelle, B.P. 81, 91003 Evry Cedex, FR

C25D 7/04 → (51) C25D 5/20

(51) **C25F 1/00** (11) **0 874 067 B1**
C23F 15/00 E21B 37/00
E21B 41/02

(25) En (26) En
(21) 98302534.7 (22) 01.04.1998

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE

(43) 28.10.1998
(30) 01.04.1997 GB 9706608
27.05.1997 GB 9710819
05.03.1998 GB 9804601

(54) • *Vorrichtung und Verfahren zum Entfernen von
Metal - oder Mineralverunreinigungen, insbe-
sondere für eine Erdölbohrandrüstung*
• *Apparatus and method for removing metal or
mineral contaminants, especially for oil drilling
equipments*
• *Dispositif et procédé pour l'élimination de
contaminants métalliques ou minéraux, en par-
ticulier pour un équipement de forage pétrolier*

(73) Keatch, Richard, Keatch chemicals, Unit 27,
Frederick st Centre, Aberdeen AB2 1HY, GB

(72) Keatch, Richard, Frederick st Centre, Aberdeen
AB2 1HY, GB

(74) Stuttard, Garry Philip, Urquhart-Dykes & Lord
Tower North Central Merrion Way, Leeds LS2 8PA,
GB

C25F 5/00 → (51) C25D 5/20

- (51) **C30B 11/00** (11) **1 001 055 B1**
C30B 13/00 C30B 29/52
C22C 19/05
- (25) En (26) En
(21) 98811125.8 (22) 10.11.1998
(84) DE
(43) 17.05.2000
(54) • *Gasturbineteil*
• *Gas turbine component*
• *Composant d'une turbine à gaz*
- (73) ALSTOM Technology Ltd, Brown Boveri Strasse 7, 5400 Baden, CH
- (72) Konter, Maxim, Dr., 5313 Klingnau, CH
Gäumann, Matthias, 1110 Morges, CH
Kurz, Wilfried, Dr., 1025 St.-Sulpice, CH
-
- C30B 13/00** → (51) C30B 11/00
-
- C30B 29/38** → (51) B01J 3/06
-
- C30B 29/40** → (51) B01J 3/06
-
- C30B 29/52** → (51) C30B 11/00
-
- (51) **C30B 31/12** (11) **1 235 953 B1**
C30B 35/00 H01L 21/00
(25) En (26) En
(21) 00980892.4 (22) 29.11.2000
(84) DE FR GB IT NL
(43) 04.09.2002
(86) US 2000/032620 29.11.2000
(87) WO 2001/040552 2001/23 07.06.2001
(30) 30.11.1999 US 452361
(54) • *OFEN FÜR MINIPARTIE*
• *MINI BATCH FURNACE*
• *MINI FOUR DISCONTINU*
- (73) Wafermasters Incorporated, 246 East Gish Road, San Jose, CA 95112, US
- (72) YOO, Woo, Sik, Palo Alto, CA 94303, US
- (74) Freeman, Jacqueline Carol, W.P. THOMPSON & CO. 55 Drury Lane, London WC2B 5SQ, GB
-
- C30B 35/00** → (51) C30B 31/12
-
- D01B 7/00** → (51) D01C 3/00
-
- (51) **D01C 3/00** (11) **0 964 085 B1**
D01B 7/00 D06C 7/04
(25) Ja (26) En
(21) 98961455.7 (22) 21.12.1998
(84) DE FR GB IT
(43) 15.12.1999
(86) JP 1998/005784 21.12.1998
(87) WO 1999/034038 1999/27 08.07.1999
(30) 25.12.1997 JP 36739597
(54) • *MODIFIZIERTE SEIDENMATERIALEN UND HERSTELLUNGSVERFAHREN*
• *MODIFIED SILK MATERIALS AND PROCESS FOR THE PRODUCTION THEREOF*
• *MATIERES DE SOIE MODIFIEE ET PROCEDE DE PRODUCTION DE CELLES-CI*
- (73) National Institute of Agrobiological Sciences, 1-2, Ohwashi, Tsukuba-shi, Ibaraki-Ken 305-8634, JP
Eaudeleman Co., Ltd., 608, 6-11-13, Fukushima, Fukushima-ku, Osaka-shi, Osaka 553-0003, JP
- (72) TSUBOUCHI, Kozo, Kitasouma-gun, Ibaraki 302-0102, JP
FUJIURA, Shoko, Eaudeleman Co., Ltd., Osaka-shi, Osaka 553-000 3, JP
- (74) Goddar, Heinz J., Dr., FORRESTER & BOEHMERT Pettenkofferstrasse 20-22, 80336 München, DE

- (51) **D01F 1/10** (11) **0 841 415 B1**
D01F 6/18
(25) En (26) En
(21) 97308869.3 (22) 05.11.1997
(84) DE FR GB IT NL
(43) 13.05.1998
(30) 07.11.1996 JP 31276696
(54) • *Feine anorganische Teilchen enthaltende Fasern und Verfahren zu ihrer Herstellung*
• *Fine inorganic particles containing fibres and method for forming the same*
• *Fibres contenant des particules inorganiques fines et procédé pour leur fabrication*
- (73) JAPAN EXLAN COMPANY LIMITED, 2-8, Dojima Hama-2-chome, Kita-ku, Osaka-shi Osaka 530, JP
- (72) Nishida, Ryosuke, Okayama-ken, JP
Ono, Hiroshi, Okayama-shi, Okayama-ken, JP
- (74) Geering, Keith Edwin, REDDIE & GROSE 16 Theobalds Road, London WC1X 8PL, GB

D01F 6/18 → (51) D01F 1/10

- (51) **D01G 15/46** (11) **1 022 365 B1**
D01G 15/80
(25) En (26) En
(21) 00200014.9 (22) 03.01.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 26.07.2000
(30) 14.01.1999 IT MI990055
(54) • *Vorrichtung und Verfahren für Abnahme und Reinigung vom Vlies beim Ausgang einer Karde*
• *Improved device and method for discharge and cleaning of the web at the output of a carder*
• *Appareil et procédé pour l'enlèvement et le nettoyage d'un voile à la sortie d'une machine de cardage*
- (73) Marzoli S.p.A., Via S. Alberto 2, 25036 Palazzolo Sull'Oglio, Brescia, IT
- (72) Patelli, Silvano, 25036 Palazzolo Sull'Oglio (Brescia), IT
Pasini, Giovanni Battista, 25036 Palazzolo Sull'Oglio (Brescia), IT
- (74) Fusina, Gerolamo, et al, Ing. Barzanò & Zanardo Milano S.p.A, Via Borgonuovo, 10, 20121 Milano, IT

D01G 15/80 → (51) D01G 15/46

- (51) **D01G 19/26** (11) **0 936 292 B1**
(25) De (26) De
(21) 98811176.1 (22) 26.11.1998
(84) CH DE IT LI
(43) 18.08.1999
(30) 12.02.1998 CH 35198
(54) • *Rundkammertrieb*
• *Circular comb drive*
• *Entrainement de peigne circulaire*
- (73) MASCHINENFABRIK RIETER AG, Klosterstrasse 20, Postfach 290, CH-8406 Winterthur, CH
- (72) Zollinger, Thomas, 8180 Bülach, CH
Sigrist, Thomas, 8400 Winterthur, CH

- (51) **D01G 19/26** (11) **1 043 430 B1**
(25) De (26) De
(21) 00810180.0 (22) 02.03.2000
(84) CH DE IT LI
(43) 11.10.2000
(30) 31.03.1999 CH 61299
(54) • *Antriebsvorrichtung für die Abreisszylinder einer Kämmmaschine*
• *Apparatus for driving detaching rollers of a combing machine*

- *Appareil d'entraînement de cylindres arracheurs d'une machine de peignage*
- (73) MASCHINENFABRIK RIETER AG, Klosterstrasse 20, 8406 Winterthur, CH
- (72) Zollinger, Thomas, 8180 Bülach, CH
Esposito, Christian, 8052 Zürich, CH

- (51) **D01G 37/00** (11) **1 042 546 B1**
(25) En (26) En
(21) 98957051.0 (22) 11.12.1998
(84) BE CH DE FR GB IT LI
(43) 11.10.2000
(86) IB 1998/001988 11.12.1998
(87) WO 1999/034045 1999/27 08.07.1999
(30) 23.12.1997 US 996557
(54) • *VORRICHTUNG ZUR FASERVEREINZELUNG*
• *FIBER INDIVIDUALIZER*
• *SEPARATEUR DE FIBRES*
- (73) Uster Technologies AG, Wilstrasse 11, 8610 Uster, CH
- (72) GHORASHI, Hossein, M., Knoxville, TN 37922, US
MANSFIELD, Joseph, H., Knoxville, TN 37922, US
CHENG, Luo, Lexington, KY 40513-1458, US
- (74) Ellenberger, Maurice, et al, Uster Technologies AG Wilstrasse 11, 8610 Uster, CH

D01H 1/16 → (51) D01H 4/44

- (51) **D01H 4/44** (11) **1 054 086 B1**
D01H 1/16
(25) De (26) De
(21) 00106780.0 (22) 30.03.2000
(84) BE CH DE IT LI
(43) 22.11.2000
(30) 20.05.1999 DE 19923047
(54) • *Verfahren und Vorrichtung zur Steuerung einer Komponente einer eine Vielzahl gleichartiger Arbeitsstellen nebeneinander aufweisenden Textilmaschine*
• *Method and device for controlling a component of a textile machine which comprises several identical working stations placed side by side*
• *Méthode et dispositif de commande d'un composant d'une machine textile qui comprend plusieurs postes de travail identiques placés côte à côte*
- (73) Rieter Ingolstadt Spinnereimaschinenbau AG, Friedrich-Ebert-Strasse 84, 85055 Ingolstadt, DE
- (72) Gaukler, Jürgen, 70597 Stuttgart, DE
Maleck, Mario, 85110 Kipfenberg, DE
- (74) Bergmeier, Werner, Dipl.-Ing., Friedrich-Ebert-Strasse 84, 85055 Ingolstadt, DE

- (51) **D03D 1/04** (11) **0 869 208 B1**
(25) De (26) De
(21) 98105266.5 (22) 24.03.1998
(84) DE FR GB IT
(43) 07.10.1998
(30) 03.04.1997 DE 19713812
(54) • *Verfahren zum Herstellen eines Textilgebildes sowie danach hergestelltes Textilgebilde*
• *Process of manufacturing a textile fabric and textile fabric thus obtained*
• *Procédé de fabrication d'une étoffe textile et étoffe textile ainsi obtenue*
- (73) Krall & Roth Weberei GmbH & Co. KG, Reyerhütter Strasse 7-21, 41065 Mönchengladbach, DE
- (72) Essers, Richard, 41849 Wasserburg, DE
- (74) Goddar, Heinz J., Dr., FORRESTER & BOEHMERT Pettenkofferstrasse 20-22, 80336 München, DE

D03D 15/00 → (51) D03J 1/06**D03D 47/30** → (51) F16K 31/04

(51) **D03D 47/34** (11) **1 094 138 B1**
B65H 51/22 B65H 57/22
B65H 54/72
(25) En (26) En
(21) 00121294.3 (22) 06.10.2000
(84) DE
(43) 25.04.2001
(30) 22.10.1999 IT T0990915
(54) • *Ballonbegrenzer für eine Schussfadenslieferung in Webmaschinen*
• *Anti-balloon device for textile loom weft feeders*
• *Dispositif anti-ballon pour les fournisseurs de trame de métiers à tisser*

(73) L.G.L. Electronics S.p.A., Via Ugo Foscolo, 156, 24024 Gandino (Bergamo), IT
(72) Pedrini, Giovanni, 24026 Leffe (Bergamo), IT
Zenoni, Pietro, 24026 Leffe (Bergamo), IT
(74) Modiano, Guido, Dr.-Ing., et al, Spandonari & Modiano S.r.l., Corso Duca degli Abruzzi, 16, 10129 Torino, IT

(51) **D03D 47/36** (11) **1 087 045 B1**
(25) De (26) De
(21) 00810774.0 (22) 29.08.2000
(84) BE DE IT
(43) 28.03.2001
(30) 27.09.1999 EP 99810865
(54) • *Verfahren zum Betreiben eines Fadenliefergerätes einer Webmaschine*
• *Method for operating the yarn feeder of a loom*
• *Procédé pour faire fonctionner le fournisseur d'un métier à tisser*

(73) Sultex AG, Joweid Zentrum, 8630 Rüti, CH
(72) Berkold, Klaus, 8630 Rüti, CH
(74) Sulzer Management AG, KS/Patente/0007 Zürcherstrasse 12, 8401 Winterthur, CH

(51) **D03D 51/34** (11) **1 036 869 B1**
(25) En (26) En
(21) 00104465.0 (22) 08.03.2000
(84) DE
(43) 20.09.2000
(30) 16.03.1999 IT T0990204
(54) • *Verfahren und Vorrichtung zur Überwachung von Schussfaden in Webverfahren oder dergleichen*
• *Method and device for weft yarn monitoring in weaving processes and the like*
• *Procédé et dispositif pour surveiller la trame dans les procédés de tissage et similaires*

(73) L.G.L. Electronics S.p.A., Via Ugo Foscolo, 156, 24024 Gandino (Bergamo), IT
(72) Zenoni, Pietro, 24026 Leffe (Prov. of Bergamo), IT Gotti, Luca, 24021 Albino (Prov. of Bergamo), IT
(74) Modiano, Guido, Dr.-Ing., et al, Spandonari & Modiano S.r.l., Corso Duca degli Abruzzi, 16, 10129 Torino, IT

(51) **D03J 1/06** (11) **1 224 346 B1**
D03D 15/00 D06C 13/00
(25) Fr (26) Fr
(21) 00968004.2 (22) 11.10.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

SI
(43) 24.07.2002
(86) FR 2000/002824 11.10.2000
(87) WO 2001/031100 2001/18 03.05.2001
(30) 25.10.1999 FR 9913552
(54) • *BAHNFORMIGES TEXTILGUT FÜR TECHNISCHE ZWECKE*
• *TEXTILE MATERIAL IN SHEET FORM FOR TECHNICAL USES*

• *MATERIAU TEXTILE EN NAPPE POUR USA-GES TECHNIQUES*
(73) CHOMARAT COMPOSITES, 29 Boulevard des Italiens, 75002 Paris, FR
(72) SERILLON, Michel, F-07160 Mariac, FR
(74) Vuillemoz, Bruno, Cabinet Laurent & Charras B.P. 32 20, rue Louis Chirpaz, 69131 Ecully Cédex, FR

(51) **D04B 1/24** (11) **1 055 754 B1**
(25) De (26) De
(21) 00107798.1 (22) 12.04.2000
(84) DE ES IT
(43) 29.11.2000
(30) 28.05.1999 DE 19924503
(54) • *Verfahren zur Herstellung von Schlauchgestriken auf einer Flachstrickmaschine*
• *Method for making tubular knitwear on a flat bed knitting machine*
• *Procédé pour la fabrication de tricot tubulaire dans un métier à tricoter rectiligne*

(73) H. Stoll GmbH & Co., Stollweg 1, 72760 Reutlingen, DE
(72) Nonnenmacher, Thomas, 72124 Pliezhausen, DE Schmidt, Henning, 72770 Reutlingen, DE Ulmer, Achim, 75532 Gomadingen, DE
(74) Möbus, Daniela, Dr.-Ing., Patentanwältin Dr. Möbus Kaiserstrasse 85, 72764 Reutlingen, DE

(51) **D04B 7/00** (11) **0 942 085 B1**
(25) De (26) De
(21) 99101841.7 (22) 28.01.1999
(84) DE ES IT
(43) 15.09.1999
(30) 09.03.1998 DE 19810117
(54) • *Flachstrickmaschine*
• *Flat bed knitting machine*
• *Métier à tricoter rectiligne*

(73) H. Stoll GmbH & Co., Stollweg 1, 72760 Reutlingen, DE
(72) Schmid, Franz, Dipl.-Ing., 72411 Bodelshausen, DE Kapitel, Winfried, Dipl.-Ing., 72108 Rottenburg, DE
(74) Möbus, Daniela, Dr.-Ing., Patentanwältin Kaiserstrasse 85, 72764 Reutlingen, DE

D04B 7/04 → (51) D04B 15/02

(51) **D04B 15/02** (11) **0 924 327 B1**
D04B 7/04
(25) En (26) En
(21) 98310296.3 (22) 16.12.1998
(84) DE ES FR GB IT
(43) 23.06.1999
(30) 19.12.1997 JP 35087597
(54) • *Flachstrickmaschine mit Umhängplatine-Umhängvorrichtung*
• *Flat knitting machine having a transfer jack transferring mechanism*
• *Métier à tricoter rectiligne comportant un dispositif de report à platine de report*

(73) SHIMA SEIKI MFG. LTD., 85, Sakata, Wakayama-shi, Wakayama, JP
(72) Shibuta, Takekazu, Wakayama-shi, Wakayama, JP
(74) Hillier, Peter, et al, Edward Evans Barker Clifford's Inn Fetter Lane, London EC4A 1BZ, GB

(51) **D04B 21/02** (11) **1 148 163 B1**
A44B 18/00
(25) Fr (26) Fr
(21) 01201567.3 (22) 28.11.1996
(84) DE ES GB IT
(43) 24.10.2001
(30) 29.11.1995 FR 9514140
(54) • *Mehrschichtstoff mit Schlingen mit überlappenden Strängen*

• *Layered product presenting terry loops with overlapping strands*
• *Ensemble stratifié à boucles ayant des brins se chevauchant*
(73) Aplix Société Anonyme, 19, avenue de Messine, 75008 Paris, FR
(72) Billarant, Jean-Philippe, 75008 Paris, FR
(74) Eidelsberg, Olivier, et al, Cabinet Flechner 22, avenue de Friedland, 75008 Paris, FR
(62) 96402572.0 / 0 777 006

D04H 1/46 → (51) B05B 1/00

D04H 1/54 → (51) A61F 13/15

D04H 1/56 → (51) A61F 13/15

(51) **D04H 3/14** (11) **1 155 178 B1**
(25) De (26) De
(21) 99964520.3 (22) 03.12.1999
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 21.11.2001
(86) EP 1999/009484 03.12.1999
(87) WO 2000/034562 2000/24 15.06.2000
(30) 04.12.1998 DE 19856223
(54) • *VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUR HERSTELLUNG EINER STRUKTURIERTEN, VOLUMINÖSEN VLIESBAHN ODER FOLIE*
• *METHOD AND DEVICE FOR PRODUCING A STRUCTURED, VOLUMINOUS NON-WOVEN WEB OR FILM*
• *PROCEDE ET DISPOSITIF DE PRODUCTION D'UNE BANDE OU FEUILLE CONTINUE DE NON TISSE VOLUMINEUSE OU STRUCTUREE*

(73) Advanced Design Concepts GmbH, Rathenaustr. 12, 30156 Hannover, DE
(72) WAGNER, Werner, 07409 Alcludia, ES
(74) Hoffmeister, Helmut, Dr. Dipl.-Phys., Patentanwalt Goldstrasse 36, 48147 Münster, DE

(51) **D04H 3/16** (11) **1 248 874 B1**
(25) En (26) En
(21) 00984508.2 (22) 20.12.2000
(84) DE ES FR GB IT NL
(43) 16.10.2002
(86) US 2000/034622 20.12.2000
(87) WO 2001/046507 2001/26 28.06.2001
(30) 20.12.1999 US 467166
(54) • *SCHMELZGESPONNENER POLYESTER-VLIESTOFF*
• *MELT SPUN POLYESTER NONWOVEN SHEET*
• *FEUILLES EN NON-TISSE DE POLYESTER FILE*

(73) E.I. DU PONT DE NEMOURS AND COMPANY, 1007 Market Street, Wilmington Delaware 19898, US
(72) BANSAL, Vishal, Virginia 23233, US
DAVIS, Michael, C., Midlothian, VA 23113, US
RUDISILL, Edgar, N., Nashville, TN 37204, US
(74) Woodman, Derek, Frank B. Dehn & Co., European Patent Attorneys, 179 Queen Victoria Street, London EC4V 4EL, GB

D06B 19/00 → (51) A41G 5/00

D06C 7/04 → (51) D01C 3/00

D06C 13/00 → (51) D03J 1/06

D06F 33/02 → (51) D06F 35/00

(51) **D06F 35/00** (11) **0 957 194 B1**
 D06F 33/02
 (25) En (26) En
 (21) 98307003.8 (22) 01.09.1998
 (84) DE FR GB IT SE
 (43) 17.11.1999
 (30) 13.05.1998 KR 9817114
 (54) • Verfahren zum Waschen von Wäsche
 • A method of washing laundry
 • Méthode pour laver du linge
 (73) SAMSUNG ELECTRONICS CO., LTD., 416, Maetan-
 dong, Paldal-gu, Suwon-City, Kyungki-do, KR
 (72) Cho, Sung-won, Kihung-eup, Yongin-city, Kyungki-
 do, KR
 (74) Geary, Stuart Lloyd, et al, Venner, Shipley & Co., 20
 Little Britain, London EC1A 7DH, GB

(51) **D06F 35/00** (11) **1 036 873 B1**
 (25) De (26) De
 (21) 00104165.6 (22) 29.02.2000
 (84) CH DE FR IT LI
 (43) 20.09.2000
 (30) 01.03.1999 DE 19908802
 (54) • Verfahren zum Schleudern von nasser
 Wäsche
 • Method for spinning wet laundry
 • Procédé pour essorer du linge mouillé
 (73) BSH Bosch und Siemens Hausgeräte GmbH, Carl-
 Wery-Strasse 34, 81739 München, DE
 (72) Bolduan, Edwin, 13629 Berlin, DE
 Schulze, Ingo, 16341 Zepernick, DE
 Wiemer, Horst, 14532 Kleinmachnow, DE
 Czyzewski, Gundula, 13125 Berlin, DE

(51) **D06F 37/20** (11) **1 220 961 B1**
 (25) De (26) De
 (21) 00971282.9 (22) 22.09.2000
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
 LU MC NL PT SE
 SI
 (43) 10.07.2002
 (86) EP 2000/009282 22.09.2000
 (87) WO 2001/027375 2001/16 19.04.2001
 (30) 14.10.1999 DE 19949520
 (54) • DÄMPFER
 • DAMPER
 • AMORTISSEUR
 (73) SUSPA Holding GmbH, Industriestrasse 12 - 14,
 90518 Altdorf, DE
 (72) PEUKER, Thomas, 92260 Ammerthal, DE
 (74) Rau, Albrecht, et al, Rau, Schneck & Hübner
 Königstrasse 2, 90402 Nürnberg, DE

(51) **D06F 39/12** (11) **1 120 487 B1**
 G10K 11/16
 (25) De (26) De
 (21) 00128338.1 (22) 22.12.2000
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
 LU MC NL PT SE TR
 (43) 01.08.2001
 (30) 25.01.2000 DE 10003185
 (54) • Haushaltgerät mit einem Lärmdämmelement
 • Household apparatus with noise attenuating
 device
 • Appareil ménager avec atténuateur de bruit
 (73) Miele & Cie. KG, Carl-Miele-Strasse 29, 33332
 Gütersloh, DE
 (72) Büscher, Michael, 33719 Bielefeld, DE
 Gerth, Volker, 33739 Bielefeld, DE
 Klamt, Klemens, Dr., 33161 Hövelhof, DE
 Meyer zur Heide, Horst, 33335 Gütersloh, DE

D06F 47/06 → (51) A61F 13/15

D06L 3/02 → (51) C11D 3/39
D06M 15/00 → (51) C09K 3/00
D06M 15/03 → (51) C11D 3/22
D06M 15/05 → (51) C11D 3/22
D06M 15/564 → (51) C08G 18/08
D06M 16/00 → (51) A01N 25/34
D06N 5/00 → (51) D06N 7/00

(51) **D06N 7/00** (11) **0 903 435 B1**
 D06N 5/00
 (25) En (26) En
 (21) 98117400.6 (22) 14.09.1998
 (84) BE DE GB IT NL PT SE
 RO SI
 (43) 24.03.1999
 (30) 17.09.1997 IT VR970085
 (54) • Wasserdichte Membran und Verfahren zu des-
 sen Herstellung
 • Waterproofing membrane and the method for
 its manufacture
 • Membrane d'étanchéité et procédé pour sa
 fabrication
 (73) Pluvitec S.p.A., Via Quadrelli 67/a, 37055 Ronco
 all'Adige VR, IT
 (72) Pasetto, Giorgio, 37129 Verona, IT
 Modena, Giuseppe, 37045 Legnago VR, IT
 (74) Vannini, Mario, Maroscia & Associati S.r.l. Contrà
 S. Caterina, 29, 36100 Vicenza, IT

D06P 5/00 → (51) A41G 5/00
D06P 5/30 → (51) B41M 5/00

(51) **D21D 5/26** (11) **1 121 483 B1**
 D21F 1/66
 (25) FI (26) En
 (21) 99939465.3 (22) 18.08.1999
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
 LU MC NL PT SE
 (43) 08.08.2001
 (86) FI 1999/000684 18.08.1999
 (87) WO 2000/011265 2000/09 02.03.2000
 (30) 21.08.1998 FI 981798
 (54) • VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUR
 VORBEHANDLUNG VON PAPIERFASER-
 STOFF
 • METHOD AND APPARATUS FOR PRE-
 TREATING PAPER PULP
 • PROCEDE ET APPAREIL POUR LE PRE-
 TRAITEMENT DE LA PATE PAPIER
 (73) Andritz Oy, Tammasaarenkatu 1, 00180 Helsinki,
 FI
 (72) MATULA, Jouni, FIN-57600 Savonlinna, FI
 (74) HOFFMANN - EITLE, Patent- und Rechtsanwältin
 Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

(51) **D21F 1/00** (11) **1 085 120 B1**
 (25) De (26) De
 (21) 00117486.1 (22) 12.08.2000
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
 LU MC NL PT SE
 (43) 21.03.2001
 (30) 18.09.1999 DE 19944864
 (54) • Band für den Umlauf in Maschinen
 • Band for use in machines
 • Bande pour l' utilisation dans des machines
 (73) Thomas Josef Heimbach Gesellschaft mit
 beschränkter Haftung & Co., An Gut Nazareth 73,
 D-52353 Düren, DE
 (72) Zils, Frank, 52399 Merzenich-Golzheim, DE

(74) Paul, Dieter-Alfred, Dipl.-Ing., et al, Paul &
 Albrecht, Patentanwaltssozietät, Hellersbergstrasse
 18, 41460 Neuss, DE

(51) **D21F 1/00** (11) **1 141 479 B1**
 (25) En (26) En
 (21) 99973417.1 (22) 25.10.1999
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
 LU MC NL PT SE
 (43) 10.10.2001
 (86) US 1999/024732 25.10.1999
 (87) WO 2000/036212 2000/25 22.06.2000
 (30) 15.12.1998 RU 98122569
 (54) • AERODYNAMISCHES VERFAHREN ZUR
 HERSTELLUNG VON TISSUEPAPIER
 • AERODYNAMIC METHOD FOR MAKING TIS-
 SUE PAPER
 • PROCEDE AERODYNAMIQUE PERMET-
 TANT DE FABRIQUER DU PAPIER DE SOIE
 (73) Pragmatic Vision, Inc., 225 Friend Street, Boston,
 MA 02114, US
 (72) DROBOSYUK, Viktor Mikhailovich, St. Petersburg
 198207, RU
 (74) Feldkamp, Rainer, Dipl.-Ing., et al, Patentanwälte
 Wallach, Koch, Dr. Haibach, Feldkamp, Garmischer
 Strasse 4, 80339 München, DE

(51) **D21F 1/00** (11) **1 153 169 B1**
 D21F 11/00
 (25) FI (26) En
 (21) 99958204.2 (22) 24.11.1999
 (84) AT DE SE
 (43) 14.11.2001
 (86) FI 1999/000967 24.11.1999
 (87) WO 2000/031337 2000/22 02.06.2000
 (30) 24.11.1998 FI 982539
 (54) • VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUR
 PAPIERHERSTELLUNG
 • METHOD AND DEVICE FOR PULP WEB
 FORMATION
 • PROCEDE ET DISPOSITIF DE FORMATION
 D'UNE AME DE PATE A PAPIER
 (73) Metso Paper, Inc.(Reg.No. 763281), Fabianinkatu 9
 A, 00130 Helsinki, FI
 (72) SAVIA, Risto, FIN-48910 Kotka, FI
 KOSKINEN, Jorma, FIN-48510 Kotka, FI
 LUND N, Leo, FIN-48800 Karhula, FI
 MARKKANEN, Esa, FIN-48230 Kotka, FI
 PAKKALA, Ilkka, FIN-48600 Karhula, FI
 (74) LEITZINGER OY, Tammasaarenkatu 1, 00180
 Helsinki, FI

D21F 1/66 → (51) D21D 5/26

(51) **D21F 3/00** (11) **0 868 567 B1**
 (25) En (26) En
 (21) 96934831.7 (22) 16.10.1996
 (84) AT DE FI FR GB IT SE
 (43) 07.10.1998
 (86) FI 1996/000542 16.10.1996
 (87) WO 1997/015718 1997/19 01.05.1997
 (30) 20.10.1995 FI 955014
 (54) • PRESSPARTIE FÜR EINE PAPIERMA-
 SCHINE MIT EINER BREIT-NIP-PRESSE
 • PRESS SECTION IN A PAPER MACHINE IN
 WHICH AN EXTENDED-NIP PRESS IS
 EMPLOYED
 • SECTION PRESSE D'UNE MACHINE A
 PAPIER DANS LAQUELLE EST UTILISEE
 UNE PRESSE A LIGNE DE PINCEMENT
 ETENDUE
 (73) Metso Paper, Inc., Fabianinkatu 9 A, 00130
 Helsinki, FI
 (72) LAAPOTTI, Jorma, FIN-40270 Palokka, FI

(74) Stellberg, Hans Valter, et al, Forssén & Salomaa Oy
Eerikinkatu 2, 00100 Helsinki, FI

(51) **D21F 3/02** (11) **0 978 588 B1**

(25) En (26) En
(21) 99115597.9 (22) 06.08.1999
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE
(43) 09.02.2000
(30) 06.08.1998 JP 23657998
10.05.1999 JP 12850399

(54) • *Papiermacherband*
• *Papermaking belt*
• *Bande pour la fabrication du papier*
(73) ICHIKAWA CO., LTD., 14-15, Hongo 2-chome
Bunkyo-ku, Tokyo, JP
(72) Sakuma, Norio, Tanashi-shi, Tokyo, JP
Ikeda, Harushige, Taito-ku, Tokyo, JP
(74) Meddle, Alan Leonard, FORRESTER & BOEHMERT,
Pettenkoferstrasse 20-22, 80336 München, DE

(51) **D21F 3/02** (11) **1 047 829 B1**

D21F 5/04
(25) En (26) En
(21) 98949690.6 (22) 29.09.1998
(84) AT DE FI FR GB SE
(43) 02.11.2000
(86) US 1998/020630 29.09.1998
(87) WO 1999/024664 1999/20 20.05.1999
(30) 10.11.1997 US 966830

(54) • *HOCHTEMPERATURPRESSEN GEFOLGT
DURCH TROCKNEN MIT HOHER INTEN-
SITÄT*
• *HIGH TEMPERATURE PRESSING FOL-
LOWED BY HIGH INTENSITY DRYING*
• *PRESSAGE A HAUTE TEMPERATURE SUIVI
D'UN SECHAGE A HAUTE INTENSITE*
(73) BELLOIT TECHNOLOGIES, INC., Suite 342, 2751
Centerville Road, Wilmington, Delaware 19808, US
(72) CROUSE, Jere, W., Beloit, WI 53511, US
LENLING, William, J., Madison, WI 53704, US
(74) Schmitz, Jean-Marie, et al, Dennemeyer &
Associates S.A., P.O. Box 1502, 1015 Luxembourg,
LU

(51) **D21F 5/00** (11) **1 125 018 B1**

(25) Fi (26) En
(21) 99941673.8 (22) 03.09.1999
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE
(43) 22.08.2001
(86) FI 1999/000718 03.09.1999
(87) WO 2000/014329 2000/11 16.03.2000
(30) 04.09.1998 FI 981898

(54) • *VERFAHREN UND TROCKENPARTIE ZUR
ENTWÄSSERUNG EINER FASERBAHN*
• *METHOD AND DRYING SECTION FOR
DEWATERING A FIBROUS WEB*
• *PROCEDE ET SECTION DE SECHAGE
POUR L'ESSORAGE D'UNE BANDE
FIBREUSE*
(73) Equitor Oy, Kavallivägen 2A, 02700 Grankulla, FI
(72) BERG, Carl-Gustav, FIN-20380 Abo, FI
(74) Roitto, Klaus, Oy Kolster Ab, Iso Roobertinkatu 23,
P.O. Box 148, 00121 Helsinki, FI

(51) **D21F 5/04** (11) **0 922 138 B1**

F26B 13/16
(25) En (26) En
(21) 97937271.1 (22) 31.07.1997
(84) DE GB SE
(43) 16.06.1999
(86) US 1997/014358 31.07.1997
(87) WO 1998/007924 1998/08 26.02.1998
(30) 20.08.1996 US 700241

(54) • *VERFAHREN ZUM ERHÖHEN DER
BETRIEBSGESCHWINDIGKEIT EINER
PAPIERMASCHINE MIT EINER ZWEIREIHI-
GEN TROCKENPARTIE*

• *METHOD OF INCREASING THE OPERA-
TIONAL SPEED OF A PAPER MACHINI
HAVING A TWO TIER DRYER SECTION*
• *METHODE POUR AUGMENTER LA VITESSE
DE FONCTIONNEMENT D'UNE MACHINE A
PAPIER COMPORTANT UNE SECTION DE
SECHAGE A DEUX ETAGES*
(73) BELLOIT TECHNOLOGIES, INC., 3513 Concord Pike,
Suite 3001, Wilmington, Delaware 19803, US
(72) DESHPANDE, Rajendra, D., Rockton, IL 61072, US
PULKOWSKI, Jeffrey, H., Roscoe, IL 61073, US
(74) Schmitz, Jean-Marie, et al, Dennemeyer &
Associates Sàrl P.O. Box 1502, 1015 Luxembourg,
LU

D21F 5/04 → (51) D21F 3/02

D21F 11/00 → (51) D21F 1/00

(51) **D21F 11/14** (11) **1 027 496 B1**

(25) En (26) En
(21) 98956389.5 (22) 30.10.1998
(84) BE DE ES FR GB IT NL SE
(43) 16.08.2000
(86) US 1998/023110 30.10.1998
(87) WO 1999/023302 1999/19 14.05.1999
(30) 31.10.1997 US 961916

(54) • *VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON TIS-
SUE PAPIER MIT NIEDRIGER DICHT
UNTER VERMINDERTER ENERGIEEINBRIN-
GUNG*
• *METHOD FOR MAKING LOW-DENSITY TIS-
SUE WITH REDUCED ENERGY INPUT*
• *PROCEDE DE FABRICATION DE PAPIER
TISSU BASSE DENSITE AVEC ENTREE
D'ENERGIE REDUITE*
(73) KIMBERLY-CLARK WORLDWIDE, INC., 401 North
Lake Street, Neenah, Wisconsin 54956, US
(72) HERMANS, Michael, Alan, Neenah, WI 54956, US
BEHNKE, Sherry, Lynn, North Fond du Lac, WI
54937, US
GUSKY, Robert, Irving, Appleton, WI 54915, US
HADA, Frank, Stephen, Appleton, WI 54915, US
(74) Davies, Christopher Robert, Frank B. Dehn & Co.,
European Patent Attorneys, 179 Queen Victoria
Street, London EC4V 4EL, GB

D21H 17/37 → (51) D21H 23/22

(51) **D21H 17/69** (11) **1 095 186 B1**

D21H 23/04
// (D21H17/63, 21:16, 17:07)
(25) En (26) En
(21) 99960684.1 (22) 08.07.1999
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE
(43) 02.05.2001
(86) US 1999/015390 08.07.1999
(87) WO 2000/003093 2000/03 20.01.2000
(30) 09.07.1998 US 112414

(54) • *FÜLLMITTEL MIT MODIFIZIERTER OBER-
FLÄCHE ZUM LEIMEN VON PAPIER*
• *SURFACE MODIFIED FILLERS FOR SIZING
PAPER*
• *MATIERE DE CHARGE A SURFACE MODI-
FIEE POUR PAPIER DE CALIBRAGE*
(73) MINERALS TECHNOLOGIES INC., 405 Lexington
Avenue, New York, New York 10174-1901, US
(72) GILL, Robert, Anthony, Bethlehem, PA 18107, US

(74) Bawden, Peter Charles, Bawden & Associates, 4
The Gatehouse 2 High Street, Harpenden,
Hertfordshire AL5 2TH, GB

D21H 23/04 → (51) D21H 17/69

(51) **D21H 23/22** (11) **1 268 936 B1**

D21H 17/37 (26) De
D21H 27/26 (22) 29.03.2001
B44C 5/04
(25) De (26) De
(21) 01936153.4 (22) 29.03.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
(43) 02.01.2003
(86) EP 2001/003592 29.03.2001
(87) WO 2001/077438 2001/42 18.10.2001
(30) 05.04.2000 DE 10016810

(54) • *POLYMERDISPERSION ZUM IMPRÄGNIE-
REN VON PAPIER*
• *POLYMER DISPERSION FOR IMPREGNAT-
ING PAPER*
• *DISPERSION POLYMERE POUR L'IMPRE-
GNATION DE PAPIER*
(73) BASF AKTIENGESELLSCHAFT, 67056
Ludwigshafen, DE
(72) SEYFFER, Hermann, 69123 Heidelberg, DE
LEMAN, Titus, Dr., Jl.H.R. Rasuna Said, Jakarta
12950, ID
CLAASSEN, Peter, 67063 Ludwigshafen, DE
OLFERMANN, Kai, 67657 Kaiserslautern, DE
WIRTH, Thomas, 67251 Freinsheim, DE
SCHMIDT-THÜMMES, Jürgen, 67141 Neuhofen, DE

(51) **D21H 27/02** (11) **0 938 612 B1**

D21H 27/30 (26) En
(25) En (26) En
(21) 97947573.8 (22) 14.11.1997
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU
NL PT SE
(43) 01.09.1999
(86) US 1997/021060 14.11.1997
(87) WO 1998/021409 1998/20 22.05.1998
(30) 14.11.1996 US 748852
(54) • *PAPIERBAHN MIT BAUSCHIGKEIT UND
GLÄTTE*
• *PAPER WEB HAVING BOTH BULK AND
SMOOTHNESS*
• *BANDE DE PAPIER PRESENTANT DES
CARACTERISTIQUES DE BOUFFANT ET DE
PLANEITE*

(73) THE PROCTER & GAMBLE COMPANY, One Procter
& Gamble Plaza, Cincinnati, Ohio 45202, US
(72) PHAN, Dean, Van, West Chester, OH 45069, US
(74) Hirsch, Uwe Thomas M.H., et al, Procter & Gamble
Service GmbH, Sulzbacher Strasse 40-50, 65823
Schwalbach am Taunus, DE

D21H 27/26 → (51) D21H 23/22

D21H 27/30 → (51) D21H 27/02

(51) **E01B 1/00** (11) **0 924 344 B1**

E01B 19/00 (26) En
E01C 7/32 (22) 17.12.1998
(25) NI (26) En
(21) 98204321.8 (22) 17.12.1998
(84) BE DE GB LU NL
(43) 23.06.1999
(30) 17.12.1997 NL 1007815
(54) • *Schienengleis*
• *Rail track construction*
• *Voie ferrée*
(73) KONINKLIJKE WEGENBOUW STEVIN B.V.,
Beneluxlaan 9, Postbus 8290, NL-3503 RG Utrecht,
NL

- HEIJMANS WEGEN- EN WATERBOUW B.V.,
Graafsebaan 13, 5240 AJ Rosmalen, NL
(72) Pronk, Cornelis Pieter, 2172 XR Sassenheim, NL
Heerkens, Josephus Cornelis Petrus, 5258 SN
Berlicum, NL
(74) van Westenbrugge, Andries, et al, Nederlandsch
Octrooibureau P.O. Box 29720, 2502 LS The
Hague, NL

- (51) **E01B 7/00** (11) **1 181 412 B1**
E01B 7/10
(25) De (26) De
(21) 00935125.5 (22) 26.05.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE
(43) 27.02.2002
(86) EP 2000/004820 26.05.2000
(87) WO 2000/073586 2000/49 07.12.2000
(30) 28.05.1999 DE 19924463

- (54) • *HERZSTÜCK*
• *CROSS FROG*
• *COEUR DE CROISEMENT FERROVIAIRE*
(73) BWG GmbH & Co. KG, Wetzlarer Strasse 101,
35510 Butzbach, DE
VAE GmbH, Rotenturmstrasse 5-9, 1010 Wien, AT
(72) BENENOWSKI, Sebastian, D-35510 Butzbach, DE
KAIS, Alfred, D-35423 Lich-Eberstadt, DE
SCHMEDDERS, Stefan, D-35510 Butzbach, DE
(74) Stoffregen, Hans-Herbert, Dr. Dipl.-Phys.,
Patentanwalt, Friedrich-Ebert-Anlage 11b, 63450
Hanau, DE

E01B 7/10 → (51) E01B 7/00

E01B 19/00 → (51) E01B 1/00

- (51) **E01B 25/16** (11) **1 052 331 B1**
(25) En (26) En
(21) 00115311.3 (22) 05.12.1997
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU
MC NL PT SE
(43) 15.11.2000
(54) • *Erhöhte Seilbahn*
• *Elevated cableway system*
• *Système de téléphérique surélevé*
(73) Aerobus International, Inc., Suite 1750, 811 Rusk,
Houston, TX 77002-2814, US
(72) Lamoreaux, Ben, Cedar City, UT 84720, US
Wettstein, Hans, 5442 Fislisbach, CH
Aasheim, Per, 1800 Vevey, CH
Pugin, Andre O., 1802 Corseaux, CH
(74) Parry, Simon James, et al, Forrester & Boehmert,
Pettenkofferstrasse 20-22, 80336 München, DE
(62) 97950850.4 / 1 036 238

- (51) **E01B 25/16** (11) **1 052 332 B1**
(25) En (26) En
(21) 00115301.4 (22) 05.12.1997
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU
MC NL PT SE
(43) 15.11.2000
(54) • *Erhöhte Seilbahn*
• *Elevated cableway system*
• *Système de téléphérique surélevé*

- (73) Aerobus International, Inc., Suite 1750, 811 Rusk,
Houston, TX 77002-2814, US
(72) Lamoreaux, Ben, Cedar City, UT 84720, US
Wettstein, Hans, 5442 Fislisbach, CH
Aasheim, Per, 1800 Vevey, CH
Pugin, Andre O., 1802 Corseaux, CH
(74) Frankland, Nigel Howard, et al, FORRESTER &
BOEHMERT Pettenkofferstrasse 20-22, 80336
München, DE
(62) 97950850.4 / 1 036 238

- (51) **E01C 5/00** (11) **1 181 413 B1**
(25) De (26) De
(21) 00936799.6 (22) 25.05.2000
(84) AT CH DE LI
(43) 27.02.2002
(86) EP 2000/004763 25.05.2000
(87) WO 2000/075430 2000/50 14.12.2000
(30) 02.06.1999 DE 19925350
(54) • *FORMSTEIN*

- *SHAPED BLOCK*
• *PAVE MOULE*
(73) Scheiwiller, Rolf, Buolterlistrasse 9, CH-6052
Hergiswill, CH
(72) Scheiwiller, Rolf, CH-6052 Hergiswill, CH
(74) Otten, Herbert, et al, Patentanwälte Eisele, Otten,
Roth & Dobler Karlstrasse 8, 88212 Ravensburg,
DE

E01C 7/32 → (51) E01B 1/00

E01C 9/06 → (51) E01B 1/00

- (51) **E01C 19/38** (11) **1 024 227 B1**
E02D 3/046
(25) En (26) En
(21) 99850197.7 (22) 09.12.1999
(84) DE FR GB IT
(43) 02.08.2000
(30) 26.01.1999 SE 9900226

- (54) • *Abkühlen der Hydraulikanlage für vibrierendes
Verdichtungsgerät*
• *Cooling of hydraulic system for vibrating com-
pactor*
• *Refroidissement du circuit hydraulique pour un
compacteur vibrant*
(73) Metso Dynapac Aktiebolag, Box 504, 371 23
Karlskrona, SE
(72) Persson, Gert, 371 60 Lyckeby, SE

- (51) **E01C 19/40** (11) **1 180 560 B1**
(25) De (26) De
(21) 01119091.5 (22) 08.08.2001
(84) DE FR GB IT
(43) 20.02.2002
(30) 19.08.2000 DE 10040761

- (54) • *Einbaubohle für einen Stra enfertiger*
• *Screed for a road paver*
• *Poutre lisseuse pour un finisseur*
(73) ABG Allgemeine Baumaschinen-Gesellschaft mbH,
Kuhbrückenstrasse 18, 31785 Hameln, DE
(72) Röwer, Helmut, 31683 Obernkirchen, DE
(74) Sparing - Röhl - Henseler Patentanwälte,
Rethelstrasse 123, 40237 Düsseldorf, DE

- (51) **E01F 15/04** (11) **0 837 189 B1**
E01F 15/08
(25) En (26) En
(21) 97117925.4 (22) 16.10.1997
(84) AT DE ES FR GB GR IE IT
(43) 22.04.1998
(30) 17.10.1996 IT UD960199

- (54) • *Stahlschutzplankeneinrichtung*
• *Metallic safety barrier*
• *Barrière routière de sécurité métallique*
(73) Sistema Barriere Stradali S.r.l., Via Damiani 10/c,
33170 Pordenone, IT
(72) Gasparetto Stori, Leopoldo, 33170 Pordenone, IT
Serafin, Luigi, 31047 Fraz. Negrizia (Trevise), IT
(74) Giugni, Valter, et al, PROPRIA Protezione Proprietà
Industriale S.r.l. Via Mazzini 13, 33170 Pordenone,
IT

E01F 15/04 → (51) E01F 15/14

E01F 15/08 → (51) E01F 15/04

- (51) **E01F 15/14** (11) **0 924 347 B1**
E01F 15/04
(25) It (26) En
(21) 97830691.8 (22) 22.12.1997
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IT LI NL PT
SE

- (43) 23.06.1999
(54) • *Sicherheitsendanlage für Leitplanken*
• *Safety barrier terminal for motorway guard-rail*
• *Élément de sécurité de fin de barrière routière*
(73) Autostrada del Brennero S.p.A., Via Berlino, 10,
Fraz. Vela, 38100 Trento, IT
(72) Giavotto, Vittorio, 20 133 Milano, IT
(74) Petruzziello, Aldo, et al, Racheli & C. S p A Viale
San Michele del Carso, 4, 20144 Milano, IT

E01H 1/05 → (51) A47L 11/24

- (51) **E02B 1/00** (11) **1 299 598 B1**
(25) De (26) De
(21) 01945197.0 (22) 26.05.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
(43) 09.04.2003
(86) EP 2001/006032 26.05.2001
(87) WO 2002/008522 2002/05 31.01.2002
(30) 07.07.2000 DE 10032622

- (54) • *STÜTZAUSLEGER FÜR FAHRBARE
ARBEITSMASCHINEN UND AUTOBETON-
PUMPE MIT SOLCHEN STÜTZAUSLEGERN*
• *SUPPORT BOOMS FOR MOBILE WORKING
MACHINES AND MOBILE CONCRETE PUMP
WITH SAID SUPPORT BOOMS*
• *STABILISATEURS POUR MACHINES DE
TRAVAIL ROULANTES ET BETONNIERE
COMPORANT DE TELS STABILISATEURS*
(73) PUTZMEISTER AKTIENGESELLSCHAFT, Max-Eyth-
Strasse 10, 72631 Aichtal, DE
(72) FÜGEL, Dietmar, 72649 Wolfschlugen, DE
(74) Wolf, Eckhard, Dr.-Ing., et al, Patentanwälte Wolf &
Lutz Hauptmannsreute 93, 70193 Stuttgart, DE

- (51) **E02D 3/026** (11) **1 131 495 B1**
E02D 3/046
(25) En (26) En
(21) 99951046.4 (22) 08.11.1999
(84) DE ES FR GB IT
(43) 12.09.2001

- (86) IB 1999/001784 08.11.1999
(87) WO 2000/028155 2000/20 18.05.2000
(30) 09.11.1998 ZA 9810205
(54) • *VERDICHUNGSWALZE*
• *COMPACTION ROLLER*
• *ROULEAU DE COMPACTAGE*
(73) COMPACTION TECHNOLOGY (SOIL) LIMITED, c/o
Sydney De Leon, Talbot House, 204-206 Imperial
Drive, Harrow, Middlesex HA2 7HH, GB
(72) COOK, Eric, Johnstone, 1491 Nigel, ZA
MIJBURGH, Christoffel, Avril, 1501 Benoni, ZA
(74) Charlton, Peter John, et al, Elkington and Fife
Prospect House 8 Pembroke Road, Sevenoaks,
Kent TN13 1XR, GB

E02D 3/046 → (51) E01C 19/38

E02D 3/046 → (51) E02D 3/026

E02D 19/12 → (51) B09C 1/00

- (51) **E02D 29/14** (11) **1 138 832 B1**
E03F 5/06
(25) De (26) De
(21) 01107273.3 (22) 23.03.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
(43) 04.10.2001

- (30) 31.03.2000 DE 10016198
- (54) • *Sicherungsvorrichtung für eine Entwässerungsrinne*
- *Safety device for a rainwater gully*
- *Dispositif de sécurité pour rigole d'évacuation des eaux*
- (73) ACO Severin Ahlmann GmbH & Co. KG, Am Ahlmannkai, 24782 Büdelsdorf, DE
- (72) Arm, Wolfgang, 99974 Mühlhausen, DE
- Blaschke, Markus, 24787 Fockbek, DE
- Schmidtke, Brunhild, 24806 Hohn, DE
- (74) Kruspig, Volkmar, Dipl.-Ing., et al, Patentanwälte Meissner, Bolte & Partner Postfach 86 06 24, 81633 München, DE

E02D 29/14 → (51) E03F 5/046

- (51) **E03B 5/00** (11) **0 824 621 B1**
- (25) En (26) En
- (21) 96911796.9 (22) 12.04.1996
- (84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (43) 25.02.1998
- (86) US 1996/005332 12.04.1996
- (87) WO 1996/032548 1996/46 17.10.1996
- (30) 13.04.1995 US 421392
- (54) • *UNTERDRUCK-ABWASSERANLAGE*
- *VACUUM SEWER SYSTEM*
- *SYSTEME D'EVACUATION A DEPRESSION*
- (73) The White Oak Partnership, L.P., 2261 Grubbs Mill Road, Berwyn, PA 19312, US
- (72) HASSETT, Alan, F., Berwyn, PA 19312, US
- (74) Harrison, Michael Charles, Albihns GmbH, Grasserstrasse 10, 80339 München, DE

E03C 1/02 → (51) F24D 3/10

- (51) **E03C 1/06** (11) **0 940 508 B1**
- (25) De (26) De
- (21) 99104169.0 (22) 02.03.1999
- (84) AT CH DE DK ES FR GB IT LI NL SE
- SI
- (43) 08.09.1999
- (30) 03.03.1998 DE 19808814
- (54) • *Sanitäre Armatur*
- *Sanitary fitting*
- *Robinetterie sanitaire*
- (73) Hansgrohe AG, Auestrasse 5 - 9, 77761 Schiltach, DE
- (72) Lorch, Werner, 78713 Schramberg, DE
- (74) Patentanwälte Ruff, Wilhelm, Beier, Dauster & Partner, Postfach 10 40 36, 70035 Stuttgart, DE

- (51) **E03F 5/02** (11) **0 913 534 B1**
- F16L 37/00 F16L 41/08
- F16L 47/00
- (25) De (26) De
- (21) 98119514.2 (22) 15.10.1998
- (84) AT DE ES FR GB IT
- (43) 06.05.1999
- (30) 30.10.1997 DE 19747863
- (54) • *Spül- und Kontroll-Schacht für Flüssigkeitsleitungen und Schacht-Abschnitt hierfür*
- *Manhole for fluid conduits and manhole section therefor*
- *Regard pour des canalisations de fluide et section de regard correspondant*
- (73) Hegler, Ralph-Peter, Dr.-Ing., Schillerstrasse 7, 97688 Bad Kissingen, DE
- (72) Hegler, Ralph-Peter, Dr.-Ing., 97688 Bad Kissingen, DE
- (74) Rau, Manfred, Dr. Dipl.-Ing., et al, Rau, Schneck & Hübner Patentanwälte Königstrasse 2, 90402 Nürnberg, DE

- (51) **E03F 5/046** (11) **1 052 337 B1**
- E02D 29/14
- (25) Fr (26) Fr
- (21) 00401263.9 (22) 09.05.2000
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- AL LT LV RO SI
- (43) 15.11.2000
- (30) 11.05.1999 FR 9906007
- (54) • *Strasseneinlauf mit angelenktem und verriegeltem Deckel und Rost*
- *Gully with hinged and locked cover and grating*
- *Bouche d'égout à couvercle et grille articulés et verrouillés*
- (73) NORINCO, Z.I. Marivaux, F-60149 Saint-Crepin-lbouvillers, FR
- (72) Monneret, Jean-Jacques, 69100 Villeurbanne, FR
- (74) Bentz, Jean-Paul, et al, Cabinet Weinstein, 56 A, rue du Faubourg Saint-Honoré, 75008 Paris, FR

E03F 5/06 → (51) E02D 29/14

- (51) **E04B 1/68** (11) **1 298 260 B1**
- (25) De (26) De
- (21) 01890288.2 (22) 09.10.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (43) 02.04.2003
- (30) 27.09.2001 AT 15302001
- (54) • *Einrichtung zur Abdichtung der sich zwischen zwei Abschnitten eines Betonkörpers ausbildenden Fuge*
- *Device for sealing a joint between two parts of a concrete structure*
- *Dispositif pour l'étanchéité d'un joint entre deux parties d'une structure en béton*
- (73) Bruckner, Johann, Grossmanstrasse 3-7/90, 1220 Wien, AT
- (72) Bruckner, Johann, 1220 Wien, AT
- (74) Atzwanger, Richard, Dipl.-Ing. Patentanwalt, Mariahilfer Strasse 1c, 1060 Wien, AT

E04B 2/74 → (51) A01K 1/00

- (51) **E04B 2/96** (11) **0 780 525 B1**
- (25) De (26) De
- (21) 96118807.5 (22) 23.11.1996
- (84) AT CH DE FR LI
- (43) 25.06.1997
- (30) 29.11.1995 DE 19544555
- 11.12.1995 DE 19546202
- 02.03.1996 DE 29603935 U
- 26.03.1996 DE 29605566 U
- (54) • *Fassadenprofilkonstruktion*
- *Façade construction*
- *Construction de façade*
- (73) W. HARTMANN & CO (GMBH & CO), Rödingsmarkt 39, D-20459 Hamburg, DE
- (72) Borkenhagen, Steffen, 91734 Mittelechenbach, DE
- Höfler, Andreas, 90459 Nürnberg, DE
- Notter, Johannes, 91174 Spalt, DE
- (74) Tergau, Enno, Dipl.-Ing., et al, Mögeldorf Hauptstrasse 51, 90482 Nürnberg, DE

- (51) **E04B 2/96** (11) **0 955 420 B1**
- (25) De (26) De
- (21) 99107401.4 (22) 26.04.1999
- (84) AT BE CH DE FR GB IT LI NL
- (43) 10.11.1999
- (30) 05.05.1998 DE 19820030
- (54) • *Fassadenprofil*

- *Façade profile*
- *Profilé pour façades*
- (73) EVG Bauprofil-System Entwicklungs- und Vermarktungsgesellschaft mbH, Nordstrasse 8, 5301 Eugendorf, AT
- (72) Deutsche, Bruno, 8590 Romanshorn, CH
- (74) HOFFMANN - EITLE, Patent- und Rechtsanwälte Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

E04B 9/00 (11) **0 884 428 B1**

- E04B 9/30 E04F 19/04
- (25) En (26) En
- (21) 98110495.3 (22) 08.06.1998
- (84) BE DE ES FR IT LU NL
- (43) 16.12.1998
- (30) 13.06.1997 US 874290
- (54) • *Übergangselement für Unterdecke auf verschiedenen Niveaus*
- *Transition member for varying ceiling levels*
- *Elément de transition pour plafonds à différents niveaux*
- (73) Armstrong World Industries, Inc., 2500 Columbia Avenue, Lancaster Pennsylvania 17603, US
- (72) Bischel, Wesley T.K., Lancaster, PA 17601, US
- Stackenwalt, Richard D., Dallastown, PA 17313, US
- (74) Hano, Christian, Dipl.-Ing., et al, v. Fünser Ebbinghaus Finck Hano Mariahilfplatz 2 & 3, 81541 München, DE

E04B 9/30 → (51) E04B 9/00

- (51) **E04C 2/24** (11) **0 893 550 B1**
- (25) De (26) De
- (21) 98108948.5 (22) 16.05.1998
- (84) AT BE CH DE DK ES FR GB IE IT LI LU NL PT SE
- (43) 27.01.1999
- (30) 24.07.1997 DE 19731910
- (54) • *Verfahren zum Herstellen von Verbundstoffen und -platten und Vorrichtung für dieses Verfahren*
- *Method of manufacturing composite materials and panels and device for this method*
- *Procédé de fabrication de matériaux et panneaux composites et dispositif correspondant*
- (73) Wilhelmi Werke Aktiengesellschaft, Dr.-Hans-Wilhelmi-Weg 1, 35633 Lahnu, DE
- (72) Fiedler, Bernd, Dipl.-Bauing. (FH), 35633 Lahnu, DE
- Wachter, Robert, Dipl.-Verfahrensing. (FH), 35585 Wetzlar, DE
- (74) Böck, Bernhard, Dipl.-Ing., Böck Tappe Kollegen Ludwigsplatz 9, 35390 Giessen, DE

E04C 2/34 → (51) A01K 1/00

- (51) **E04C 2/36** (11) **1 049 838 B1**
- (25) En (26) En
- (21) 99900723.0 (22) 22.01.1999
- (84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI NL PT SE
- (43) 08.11.2000
- (86) NL 1999/000040 22.01.1999
- (87) WO 1999/037871 1999/30 29.07.1999
- (30) 23.01.1998 NL 1008118
- (54) • *VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG EINES SANDWICHELEMENTS UND KERNMATERIAL HIERFÜR*
- *METHOD FOR THE PRODUCTION OF A SANDWICH PANEL AND CORE MATERIAL THEREFOR*
- *PROCEDE DE PRODUCTION D'UN PANEAU SANDWICH ET MATIERE D'AME UTILE A CET EFFET*

- (73) Honigel Nederland B.V., P.O. Box 5, 7020 AA
Zelhem, NL
- (72) HOLTSLAG, Dirk, Jan, 7478 PG Diepenheim, NL
KRABBEN, Henricus, Johannes, Maria, NL-7135 JS
Harreveld, NL
- (74) van Westenbrugge, Andries, et al, Nederlandsch
Octrooibureau P.O. Box 29720, 2502 LS The
Hague, NL

E04C 2/36 → (51) A01K 1/00

- (51) **E04C 2/54** (11) **1 101 001 B1**
E06B 3/263
- (25) De (26) De
- (21) 00947765.4 (22) 26.05.2000
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE
- (43) 23.05.2001
- (86) DE 2000/001709 26.05.2000
- (87) WO 2000/075452 2000/50 14.12.2000
- (30) 26.05.1999 DE 29909184 U
25.08.1999 DE 29914926 U
- (54) • HALTEVORRICHTUNG UND HALTESCHIENE
ZUM HALTEN VON GLASPROFILELEMEN-
TEN
• DEVICE FOR HOLDING AND HOLDING RAIL
FOR HOLDING GLASS PROFILE ELEMENTS
• DISPOSITIF POUR RETENIR DES ELE-
MENTS PROFILES EN VERRE ET RAIL DE
SUPPORT
- (73) GLASFABRIK LAMBERTS GMBH & CO. KG,
Egerstrasse 197, 95632 Wunsiedel-Holenbrunn,
DE
- (72) LAMBERTS, Christoph, D-95632 Wunsiedel, DE
- (74) Kastel, Stefan Dipl.-Phys., et al, Flügel, Preissner &
Kastel Wissmannstrasse 14, 81929 München, DE

- (51) **E04C 5/01** (11) **1 278 925 B1**
(25) Fr (26) Fr
- (21) 01929737.3 (22) 27.04.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL MK RO SI

- (43) 29.01.2003
- (86) FR 2001/001304 27.04.2001
- (87) WO 2001/054471 2001/31 02.08.2001
- (30) 03.05.2000 FR 0005624
- (54) • ZUSAMMENSTELLUNG FÜR WALZVER-
DICHETEN BETON MIT FASERBEWEH-
RUNG UND VERFAHREN ZUR HERSTEL-
LUNG VON STRASSEN MIT DIESEM BETON
• COMPACTED ROLLED FIBRE-REINFORCED
CONCRETE COMPOSITION AND METHOD
FOR PRODUCING A PAVEMENT BASED ON
SAME
• COMPOSITION DE BETON ROULE COM-
PACTE RENFORCE DE FIBRES ET PRO-
CEDE DE REALISATION D'UNE CHAUSSEE
A PARTIR DE LADITE COMPOSITION
- (73) Chaussees Techniques Innovation, 67, rue Saint
Jacques, 75005 Paris, FR
- (72) Ficherouille, Benoît, F-78170 La Celle Saint Cloud,
FR
- Henin, Marc, B-1301 Bierges, BE
- (74) Abello, Michel, Cabinet Peuscet, 78, avenue
Raymond Poincaré, 75116 Paris, FR

E04D 1/36 → (51) E04D 13/16

- (51) **E04D 3/36** (11) **1 019 597 B1**
(25) De (26) De
- (21) 98948953.9 (22) 10.09.1998
- (84) BE DE ES FR NL

- (43) 19.07.2000
- (86) EP 1998/005768 10.09.1998
- (87) WO 1999/016987 1999/14 08.04.1999
- (30) 01.10.1997 LU 90143
- (54) • TRAGKONSTRUKTION ZUM MONTIEREN
EINER ZWEITEN DACHEINDECKUNG ÜBER
EINE BESTEHENDE DACHEINDECKUNG
MIT WELLPLATTEN
• SUPPORTING STRUCTURE FOR INSTALL-
ING A SECOND ROOF COVERING OVER A
FIRST ROOF COVERING WITH CORRUG-
GATED ROOF SHINGLES
• STRUCTURE PORTEUSE DESTINEE AU
MONTAGE D'UNE DEUXIEME TOITURE SUR
UNE PREMIERE TOITURE DE PLAQUES
ONDULEES
- (73) Astron Buildings S.A., route d'Ettelbruck, 9230
Diekirch, LU
- (72) KRIER, Venant, L-7456 Lintgen, LU
- KRAWIETZ, Uwe, D-13583 Berlin, DE
- (74) Schmitt, Armand, Office Ernest T. Freylinger S.A.
234, route d'Arlon, B.P. 48, 8001 Strassen, LU

E04D 13/16 (11) **0 911 459 B1**
E04D 1/36

- (25) De (26) De
- (21) 98119894.8 (22) 21.10.1998
- (84) AT BE CH DE FR GB IT LI LU NL SE
- (43) 28.04.1999
- (30) 25.10.1997 DE 19747217
- (54) • First- oder Gratbelüftungselement
• Ventilating element for ridge or roof hip
• Closoir de ventilation pour faite ou arête de
toit
- (73) HAUSprofi Bausysteme GmbH, Rudolf-Diesel-
Strasse 12, 72250 Freudenstadt, DE
- (72) Schürmann, Wolfram, 72280 Dornstetten, DE
- (74) KOHLER SCHMID + PARTNER, Patentanwälte
Ruppmannstrasse 27, 70565 Stuttgart, DE

E04F 11/00 → (51) E04F 11/18

- (51) **E04F 11/18** (11) **0 877 129 B1**
E04F 11/00
- (25) Sv (26) En
- (21) 98106325.8 (22) 07.04.1998
- (84) AT BE CH DE DK FI FR GB LI NL SE
- (43) 11.11.1998
- (30) 08.04.1997 SE 9701287
- (54) • Rampe
• Ramp
• Rampe
- (73) Carl Keruböö AB, Metallgatan 27, 262 72
Ängelholm, SE
- (72) Andersson, Arne, 262 72 Ängelholm, SE
- (74) Karlsson, Leif Karl Gunnar, et al, Groth & Co i
Malmö HB P.O.Box 6153, 200 11 Malmö, SE

E04F 15/04 (11) **1 196 671 B1**
(25) De (26) De

- (21) 00936526.3 (22) 24.05.2000
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE
- (43) 17.04.2002
- (86) AT 2000/000145 24.05.2000
- (87) WO 2001/007729 2001/05 01.02.2001
- (30) 23.07.1999 AT 127899
- (54) • BAUSATZ MIT PLATTEN- ODER LEISTEN-
FÖRMIGEN BAUTEILEN UND KLAMMER
HIERFÜR
• KIT WITH PANEL-SHAPED OR STRIP-
SHAPED BUILDING ELEMENTS AND FIXING
CLIP THEREFOR

- KIT AVEC DES PIÈCES DE CONSTRUCTION
EN FORME DE PANNEAUX OU LANGUET-
TES ET PINCE DE FIXATION POUR
CELUI-CI
- (73) M. Kaindl, Walsertweg 12, A-5071 Wals, AT
- (72) DIRNBERGER, Gerhard, A-5204 Strasswalchen, AT
- (74) Wildhack, Helmut, Dr. Dipl.-Ing., et al,
Patentanwälte Wildhack-Jellinek, Landstrasser
Hauptstrasse 50, 1030 Wien, AT

E04F 15/18 (11) **0 806 529 B1**
E04F 15/22

- (25) De (26) De
- (21) 96107469.7 (22) 10.05.1996
- (84) AT CH DE FR IT LI
- (43) 12.11.1997
- (54) • Boden bzw. Unterlagsboden mit einem Wär-
medämmelement
• Floor or floor base with a thermal-insulation
element
• Plancher ou base de plancher avec un élé-
ment d'isolation thermique
- (73) Reichmuth, Walter, Seestattstrasse 18, 8852
Altendorf, CH
- (72) Reichmuth, Walter, 8852 Altendorf, CH
- (74) Patentanwälte Schaad, Balass, Menzl & Partner
AG, Dufourstrasse 101 Postfach, 8034 Zürich, CH

E04F 15/22 → (51) E04F 15/18**E04F 19/02** (11) **1 135 567 B1**
A63C 19/10

- E06B 7/28
- (25) En (26) En
- (21) 99961911.7 (22) 02.12.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE
- (43) 26.09.2001
- (86) US 1999/028512 02.12.1999
- (87) WO 2000/032892 2000/23 08.06.2000
- (30) 02.12.1998 US 203976
- (54) • ARCHITEKTONISCHE SCHUTZSYSTEM
UND -VERFAHREN
• ARCHITECTURAL PROTECTION SYSTEM
AND METHOD UTILIZING SAME
• SYSTEMES DE PROTECTION ARCHITECTU-
RALE ET LEURS PROCEDES D'UTILISA-
TION
- (73) Ravensforge, LLC, 13044 12th Avenue N.W.,
Seattle, WA 98177, US
- (72) FORD, Russell, H., Seattle, WA 98116, US
KNICKERBOCKER, John, H., Clinton, WA
98236-8925, US
- (74) Hirsch, Peter, Dipl.-Ing., et al, Klunker Schmitt-
Nilson Hirsch Winzererstrasse 106, 80797
München, DE

E04F 19/04 (11) **0 990 747 B1**
(25) De (26) De

- (21) 98890279.7 (22) 02.10.1998
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU NL PT SE
- (43) 05.04.2000
- (54) • Anordnung einer Abschlussleiste samt Vor-
richtung zur Wandbefestigung dieser
Abschlussleiste, insbesondere für Fussböden
• System comprising a cover strip and a device
for wall mounting said cover strip, especially
for floors
• Système comprenant un listeau de couverture
et un dispositif pour sa fixation murale, notam-
ment pour planchers
- (73) Neuhofer, Franz, jun., Haslau 56, 4893 Zell am
Moos, AT
- (72) Neuhofer, Franz, jun., 4893 Zell am Moos, AT

(74) Hübscher, Gerhard, Dipl.-Ing., et al, Patentanwäite Hübscher & Hübscher Postfach 380 Spittelwiese 7, 4021 Linz, AT

E04F 19/04 → (51) E04B 9/00

E04G 3/00 → (51) B66D 1/22

(51) **E04G 9/02** (11) **0 831 186 B1**
E04G 17/04
(25) Es (26) Fr
(21) 97500157.9 (22) 17.09.1997
(84) FR PT
(43) 25.03.1998
(30) 18.09.1996 ES 9601974

(54) • *Rahmen und Verbindungselement für tragbare Schalungstafeln*
• *Frame and locking means for portable shuttering panel*
• *Cadre et verrou pour panneau de coffrage manuellement portable*

(73) ULMA C y E, S. COOP., Obispo Otaduy, 3, Apdo. 13, 20560 Onati (Guipuzcoa), ES

(72) Arozena Bergaretxe, Alberto, Elgeta (Guipuzcoa), ES

(74) Carpintero Lopez, Francisco, HERRERO & ASOCIADOS, S.L. Alcalá, 35, 28014 Madrid, ES

(51) **E04G 11/02** (11) **1 001 112 B1**
E21D 11/10 E04G 11/06
E04G 13/00

(25) De (26) De
(21) 99121276.2 (22) 25.10.1999
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

(43) 17.05.2000
(30) 16.11.1998 AT 190198

(54) • *Gerüst für eine Schalung zur Herstellung einer Voute*
• *Support for a formwork for the execution of a haunch*
• *Support d'un coffrage pour l'exécution d'un renformis*

(73) RUND-STAHL-BAU GESELLSCHAFT M.B.H., Schillweg 1, A-6972 Fussach, AT

(72) Mathis, Hugo, Dipl.-Ing., 6900 Bregenz, AT

(74) Hefel, Herbert, Dipl.-Ing., et al, Egelseestrasse 65a Postfach 61, 6800 Feldkirch, AT

E04G 11/06 → (51) E04G 11/02

E04G 13/00 → (51) E04G 11/02

E04G 17/04 → (51) E04G 9/02

(51) **E04G 21/04** (11) **1 290 292 B1**
(25) De (26) De
(21) 02706752.9 (22) 28.02.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

(43) 12.03.2003
(86) EP 2002/002161 28.02.2002
(87) WO 2002/072978 2002/38 19.09.2002
(30) 12.03.2001 DE 10112086

(54) • *VERTEILERVORRICHTUNG FÜR DICKSTOFFE*
• *DISTRIBUTOR DEVICE FOR THICK MATTER*
• *DISPOSITIF DISTRIBUTEUR POUR MATIERES EPAISSES*

(73) PUTZMEISTER AKTIENGESELLSCHAFT, Max-Eyth-Strasse 10, 72631 Aichtal, DE

(72) BENCKERT, Hartmut, 70794 Filderstadt, DE
RENZ, Hans, 70794 Filderstadt, DE

(74) Wolf, Eckhard, Dr.-Ing., et al, Patentanwäite Wolf & Lutz Hauptmannsreute 93, 70193 Stuttgart, DE

(51) **E04H 3/02** (11) **0 752 042 B1**
G07F 7/00 G06F 17/60
(25) En (26) En
(21) 95944845.7 (22) 25.10.1995
(84) AT DE GB
(43) 08.01.1997
(86) US 1995/013845 25.10.1995
(87) WO 1996/025573 1996/38 22.08.1996
(30) 16.02.1995 US 389319

(54) • *AUTOMATISCHE VERKAUFEINRICHTUNG FÜR AUTOFÄHRER*
• *AUTOMATED DRIVE-UP VENDING FACILITY*
• *POINT DE VENTE AUTOMATISE POUR AUTOMOBILISTES*

(73) M.A. Rivalto, Inc., 1420 Stonebrook, Memphis, TN 38118, US

(72) RIVALTO, Michael, A., Memphis, TN 48104, US

(74) Price, Nigel John King, et al, J.A. KEMP & CO. 14 South Square Gray's Inn, London WC1R 5JJ, GB

(51) **E04H 6/06** (11) **1 027 513 B1**
B60P 3/08

(25) En (26) En
(21) 98950719.9 (22) 28.09.1998
(84) BE DE ES FR GB IT PT SE
(43) 16.08.2000
(86) US 1998/020228 28.09.1998
(87) WO 1999/018308 1999/15 15.04.1999
(30) 03.10.1997 US 943539

(54) • *ZUSAMMENLEGBARER FAHRZEUGTRANSPORTRAHMEN*
• *COLLAPSIBLE VEHICLE TRANSPORTATION FRAME*
• *CHASSIS DE TRANSPORT DE VEHICULES PLIABLE*

(73) Kar-Tainer International Inc., Suite 390, 160 Clairmont Avenue, Decatur, GA 30030, US

(72) COX, Richard, Dawson, Duluth, GA 30097, US
COTTRELL, Michael, Gainesville, GA 30506, US

(74) Brunner, Michael John, et al, GILL JENNINGS & EVERY, Broadgate House, 7 Eldon Street, London EC2M 7LH, GB

(51) **E05B 9/00** (11) **0 995 862 B1**
E05C 9/04 E05B 9/08

(25) De (26) De
(21) 99117956.5 (22) 15.09.1999
(84) DE ES FR GB IT
(43) 26.04.2000
(30) 23.10.1998 DE 19848956

(54) • *Einsteck-Getriebe für das Einsetzen in eine Ausnehmung eines Hohlprofils eines Rahmens eines Fensters, einer Tür oder dergleichen*
• *Mortise gearing for inserting in an opening of a hollow section casement of a window, door or the like*
• *Engrenage encastré à introduire dans une ouverture d'un profil creux de cadre de fenêtre, porte ou analogue*

(73) ROTO FRANK Aktiengesellschaft, Stuttgarter Strasse 145-149, 70771 Leinfelden-Echterdingen, DE

(72) Wolf, Edgar, 70794 Filderstadt, DE

E05B 9/08 → (51) E05B 9/00

(51) **E05B 13/00** (11) **1 256 670 B1**
E05B 37/02

(25) De (26) De
(21) 02007975.2 (22) 10.04.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
(43) 13.11.2002
(30) 09.05.2001 DE 10122418

(54) • *Fenstergriffschloss*

• *Window handle lock*
• *Serrure de poignée de fenêtre*
(73) Sudhaus GmbH & Co, Teichstrasse 5, 58644 Iserlohn, DE

(72) Grothe, Frank, 58675 Hemer, DE
Tramberend, Dieter, 58644 Iserlohn, DE

(74) Lelgemann, Karl-Heinz, Dipl.-Ing., et al, Patentanwäite Spalthoff und Lelgemann, Postfach 34 02 20, 45074 Essen, DE

E05B 37/02 → (51) E05B 13/00

(51) **E05B 47/00** (11) **1 127 204 B1**
E05B 65/36 H02K 7/06

(25) En (26) En
(21) 99949287.9 (22) 21.10.1999
(84) DE FR GB
(43) 29.08.2001
(86) IB 1999/001748 21.10.1999
(87) WO 2000/024995 2000/18 04.05.2000
(30) 24.10.1998 GB 9823220

(54) • *BETÄTIGUNGSVORRICHTUNG*
• *AN ACTUATOR ASSEMBLY*
• *ENSEMBLE ACTIONNEUR*

(73) ArvinMeritor Light Vehicle Systems-France, 105 route d'Orléans, 45600 Sully sur Loire, FR

(72) COLIN, Eric, F-54300 Luneville, FR

(74) Jones, John Bryn, et al, Withers & Rogers, Goldings House, 2 Hays Lane, London SE1 2HW, GB

(51) **E05B 49/00** (11) **0 846 822 B1**
(25) De (26) De
(21) 97121245.1 (22) 03.12.1997
(84) DE ES FR GB IT SE
(43) 10.06.1998
(30) 03.12.1996 DE 19650048

(54) • *Speicher für benutzerindividuelle Einstelldaten von Fahrzeug-Ausrüstungsteilen*
• *Individual data storage memory for positioning equipment parts of a vehicle*
• *Mémoire de stockage de données individuelles destinées au positionnement de parties d'équipement de véhicule*

(73) Bayerische Motoren Werke Aktiengesellschaft, 80788 München, DE

(72) Gumpinger, Franz, 81375 München, DE
Kuhls, Burkhard, 81673 München, DE
Rumpf, Oliver, Dr., 85375 Neufahrn, DE

(51) **E05B 49/00** (11) **0 909 360 B1**
(25) De (26) De
(21) 97954394.9 (22) 12.12.1997
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB IE IT LI LU NL PT SE
(43) 21.04.1999
(86) EP 1997/006990 12.12.1997
(87) WO 1998/027299 1998/25 25.06.1998
(30) 17.12.1996 DE 19652348

(54) • *SICHERHEITS-TÜRTERMINAL*
• *SECURITY DOOR TERMINAL*
• *TERMINAL PORTIER ELECTRONIQUE DE SECURITE*

(73) DORMA GmbH + Co. KG, Breckerfelder Strasse 42-48, 58256 Ennepetal, DE

(72) HEESE, Armin, D-51580 Reichshof, DE
KAMPMANN, Manfred, D-58133 Herdecke, DE

(51) **E05B 49/00** (11) **1 041 226 B1**
B60R 25/00

(25) Fr (26) Fr
(21) 00400890.0 (22) 31.03.2000
(84) DE ES GB IT
(43) 04.10.2000
(30) 02.04.1999 FR 9904149

(73) PUTZMEISTER AKTIENGESELLSCHAFT, Max-Eyth-Strasse 10, 72631 Aichtal, DE

(72) BENCKERT, Hartmut, 70794 Filderstadt, DE
RENZ, Hans, 70794 Filderstadt, DE

(74) Wolf, Eckhard, Dr.-Ing., et al, Patentanwäite Wolf & Lutz Hauptmannsreute 93, 70193 Stuttgart, DE

- (54) • *Vorrichtung zum Sichern eines mit einem Identifizierungsmittel und einem Identifizierer ausgerüsteten Zugangssystems für Kraftfahrzeuge*
• *Device for securing a motor vehicle access system equipped with identification means and an identifier*
• *Dispositif pour sécuriser un système d'accès équipé d'un moyen d'identification et d'un identifiant, pour un véhicule automobile*
- (73) VALEO SECURITE HABITACLE S.A.S., 42, rue Le Corbusier - Europarc, 94042 Créteil Cédex, FR
- (72) Baudard, Xavier, 75016 Paris, FR
- (74) Haydar, Aham, 93230 Romainville, FR
- (74) Hervouet, Sylvie, et al, Valeo Sécurité Habitacle S.A.S. 42, rue Le Corbusier Europarc, 94042 Créteil Cedex, FR

E05B 49/00 → (51) B60R 25/00**E05B 65/36** → (51) E05B 47/00**E05C 9/04** → (51) E05B 9/00

- (51) **E05F 15/12** (11) **1 050 656 B1**
(25) Fr (26) Fr
(21) 00401228.2 (22) 05.05.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (43) 08.11.2000
(30) 07.05.1999 FR 9905827
- (54) • *Automatisches Tor mit Drehflügel*
• *Automatic gate with swinging wing*
• *Portail automatique à vantail rotatif*
- (73) Systèmes d'automatismes Fermetures Industrielles et Rapides-SAFIR, 14, Rue des Garennes, 78440 Gargenville, FR
- (72) Bachmatiuk, Michel, 78440 Issou, FR
- (74) Wagret, Frédéric, Cabinet Wagret, 19, rue de Milan, 75009 Paris, FR

- (51) **E05F 15/14** (11) **1 025 327 B1**
H02J 13/00 H04B 3/54
G08C 15/00
- (25) De (26) De
(21) 99902519.0 (22) 06.01.1999
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB IE IT LI LU NL PT SE

- LT LV
- (43) 09.08.2000
(86) EP 1999/000030 06.01.1999
(87) WO 1999/057402 1999/45 11.11.1999
(30) 30.04.1998 DE 19819279
- (54) • *ANTRIEBSSYSTEM FÜR EIN TRENNWAND-SYSTEM*
• *DRIVE SYSTEM FOR A PARTITION WALL SYSTEM*
• *SYSTEME D'ENTRAÎNEMENT POUR SYSTÈME DE CLOISON*
- (73) DORMA GmbH + Co. KG, Breckerfelder Strasse 42-48, 58256 Ennepetal, DE
- (72) JANUTTA, Reinhard, D-33415 Verl, DE

E05F 15/16 → (51) H02P 7/00**E05F 15/20** → (51) E06B 5/16**E06B 1/20** → (51) F16S 3/02**E06B 1/30** → (51) F16S 3/02

- (51) **E06B 3/263** (11) **1 004 739 B1**
(25) De (26) De
(21) 99123414.7 (22) 24.11.1999
(84) AT BE DE FR NL
(43) 31.05.2000

- (30) 26.11.1998 DE 29821183 U
- (54) • *Isolierverbund für Aluminium-Profile*
• *Insulating disposition for aluminium section members*
• *Arrangement isolant pour profilés en aluminium*
- (73) Henkenjohann, Johann, Oesterwieher Strasse 80, D-33415 Verl, DE
- (72) Henkenjohann, Johann, D-33415 Verl, DE
- (74) Strauss, Hans-Jochen, Dipl.-Phys., Dr., Patentanwälte Dipl.-Ing. Gustav Meldau Dipl.-Phys. Dr. Hans-Jochen Strauss Postfach 2452, 33254 Gütersloh, DE

E06B 3/263 → (51) E04C 2/54**E06B 3/50** → (51) E06B 5/16

- (51) **E06B 3/984** (11) **0 897 048 B1**
(25) De (26) De
(21) 98890219.3 (22) 28.07.1998
(84) BE CH DE FR IT LI NL PT
- (43) 17.02.1999
(30) 13.08.1997 AT 136497
- (54) • *Vorgefertigter Futterstock*
• *Prefabricated doorframe*
• *Dormant préfabriqué*
- (73) Kunex Türenwerk Gesellschaft m.b.H., Bahnhofstrasse 2, A-4531 Kematen/Krems, AT
- (72) Barth, Helmuth, Eugendorf, AT
- (74) Wildhack, Helmut, Dipl.-Ing. Dr., et al, Patentanwälte Dipl.-Ing. Dr. Helmut Wildhack, Dipl.-Ing. Dr. Gerhard Jellinek, Landstrasser Hauptstrasse 50, 1030 Wien, AT

- (51) **E06B 5/16** (11) **0 882 169 B1**
E06B 3/50 E05F 15/20
- (25) De (26) De
(21) 97938778.4 (22) 16.08.1997
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB IE IT LI LU NL SE
- (43) 09.12.1998
(86) DE 1997/001759 16.08.1997
(87) WO 1998/027305 1998/25 25.06.1998
(30) 16.12.1996 DE 19651947
- (54) • *BRANDSCHUTZTÜR*
• *FIRE DOOR*
• *PORTE COUPE-FEU*
- (73) DORMA GmbH + Co. KG, Breckerfelder Strasse 42-48, 58256 Ennepetal, DE
- (72) HEIN, Christian, D-30853 Langenhagen, DE

- (51) **E06B 7/02** (11) **1 069 273 B1**
(25) En (26) En
(21) 00114299.1 (22) 04.07.2000
(84) DE FR GB NL
- (43) 17.01.2001
(30) 15.07.1999 JP 53059999 U
- (54) • *Toilettentür*
• *Door of lavatory unit*
• *Porte pour toilette*
- (73) JAMCO CORPORATION, 6-11-25 Osawa, Mitaka, Tokyo, JP
- (72) Kamimura Hiroshi, c/o JAMCO CORPORATION, Tokyo, JP
- (74) TER MEER STEINMEISTER & PARTNER GbR, Artur-Ladebeck-Strasse 51, 33617 Bielefeld, DE

E06B 7/28 → (51) E04F 19/02

- (51) **E06B 9/17** (11) **0 921 265 B1**
E06B 9/174
- (25) Fr (26) Fr
(21) 98402859.7 (22) 18.11.1998
(84) BE DE ES IT NL
(43) 09.06.1999

- (30) 05.12.1997 FR 9715423
- (54) • *Tragevorrichtung für Rolläden, insbesondere für traditionelle Anwendungen*
• *Supporting device for roller blinds, especially for traditional applications*
• *Dispositif de support pour mécanisme de volet roulant, particulièrement destiné à des applications traditionnelles*
- (73) Zurfluh Feller, B.P. 39, 25150 Roide, FR
- (72) Allemand, Jean-Marie, 25190 Villars /s Dampjoux, FR
- (74) Armengaud Ainé, Alain, et al, Cabinet ARMENGAUD AINE 3 Avenue Bugeaud, 75116 Paris, FR

E06B 9/174 → (51) E06B 9/17**E06B 9/24** → (51) G02F 1/1333

- (51) **E06B 9/36** (11) **1 111 184 B1**
(25) En (26) En
(21) 00310847.9 (22) 06.12.2000
(84) CH DE FR GB IT LI NL
- (43) 27.06.2001
(30) 14.12.1999 EP 99204295
- (54) • *Lösbarer Endanschlag*
• *Releasable end stop*
• *Fin de course amovible*
- (73) HUNTER DOUGLAS INDUSTRIES B.V., Piekstraat 2, 3071 EL Rotterdam, NL
- (72) Welfonder, Konrad, 27574 Bremerhaven, DE
- (74) Smith, Samuel Leonard, J.A. Kemp & Co., 14 South Square, Gray's Inn, London WC1R 5JJ, GB

- (51) **E21B 7/00** (11) **1 109 988 B1**
E21B 7/18 E21D 9/10
E21D 9/04 E21C 25/60
E21D 9/12
- (25) NI (26) En
(21) 00946519.6 (22) 30.06.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (43) 27.06.2001
(86) NL 2000/000459 30.06.2000
(87) WO 2001/002692 2001/02 11.01.2001
(30) 02.07.1999 NL 1012505
28.11.1999 NL 1013687
31.05.2000 NL 1015365
- (54) • *STRAHLGRABVORRICHTUNG*
• *JET EXCAVATING DEVICE*
• *DISPOSITIF D'EXCAVATION PAR JET*
- (73) Heerema Holding Construction Inc., 81, route de Florissant, 1206 Geneva, CH
- (72) KOENE, Rogier, Cristian, NL-2622 GC Delft, NL
VAN DEN BOUT, Rokus, NL-2518 XL Den Haag, NL
KOPPERS, Frits-Jan, NL-2911 HE Nieuwerkerk Aan de IJssel, NL
VAN ZANDWIJK, Cornelis, NL-2743 HA Waddinxveen, NL
- (74) Mertens, Hans Victor, van Exter Polak & Charlois B.V., P.O. Box 3241, 2280 GE Rijswijk, NL

E21B 7/18 → (51) E21B 7/00

- (51) **E21B 10/46** (11) **1 006 257 B1**
(25) En (26) En
(21) 99309665.0 (22) 01.12.1999
(84) BE DE FR GB IT
- (43) 07.06.2000
(30) 04.12.1998 US 110853 P
22.11.1999 US 447059
22.11.1999 US 444072
- (54) • *Drehbohr-Fräsmessel*
• *A drag-type Rotary Drill Bit*
• *Trépan racleur rotatif*

- (73) Camco International (UK) Ltd., Cloughfern Avenue Monkstown Newtonabbey, County Antrim BT37 0UH, GB
- (72) Caraway, Douglas, Kingswood, Texas 77339, US
- (74) Macmillan, Robin, Caracas 1080A, VE
- (74) Bailey, Richard Alan, et al, Marks & Clerk, 27 Imperial Square, Cheltenham, GL50 1RQ, GB

E21B 21/06 → (51) E21B 21/08

- (51) **E21B 21/08** (11) **1 048 819 B1**
E21B 21/06 E21B 21/14
E21B 44/00
- (25) En (26) En
(21) 00112899.0 (22) 05.05.1997
- (84) GB
(43) 02.11.2000
(30) 03.05.1996 US 642828
29.10.1996 US 30752 P
- (54) • *System zur Spülaufbereitung im geschlossenen Kreislauf zum Einsatz in Brunnenbohrungen*
• *Closed loop fluid-handling system for use during drilling of wellbores*
• *Système de manutention de fluides en boucle fermée utilisé au cours du forage de puits*
- (73) BAKER HUGHES INCORPORATED, 3900 Essex Lane Suite 1200, Houston Texas 77027, US
- (72) Bradfield, David, H., Oxfordshire OX12 7NQ, GB
- Cummins, David P.J., Berkshire RG20 9HG, GB
- Bridger, Philip J., Warwickshire CV23 0XB, GB
- (74) Finck, Dieter, Dr.Ing., et al, v. Fünser Ebbinghaus Finck Hano Mariahilfplatz 2 - 3, 81541 München, DE
- (62) 97922650.3 / 0 897 454

E21B 21/14 → (51) E21B 21/08**E21B 23/06** → (51) E21B 33/12

- (51) **E21B 33/035** (11) **0 962 622 B1**
E21B 34/16 E21B 43/017
E21B 34/02
- (25) En (26) En
(21) 99304332.2 (22) 03.06.1999
- (84) DE FR GB NL
(43) 08.12.1999
(30) 03.06.1998 US 89921
- (54) • *Elektrohydraulische Steuereinheit*
• *Electrohydraulic control unit*
• *Unité de commande électrohydraulique*
- (73) Halliburton Energy Services, Inc., P.O. Box 819052, Dallas, Texas 75381-9052, US
- (72) Mackenzie, Roy, Aberdeen AB15 6BR, GB
- (74) Wain, Christopher Paul, et al, A.A. Thornton & Co. 235 High Holborn, London WC1V 7LE, GB

- (51) **E21B 33/12** (11) **1 226 331 B1**
E21B 33/127 E21B 33/13
E21B 23/06

- (25) En (26) En
(21) 00964523.5 (22) 05.10.2000
- (84) DE FR GB NL
(43) 31.07.2002
(86) GB 2000/003831 05.10.2000
(87) WO 2001/029367 2001/17 26.04.2001
(30) 15.10.1999 US 419469
- (54) • *AUFBOHRBARER AUFBLASBARER PACKER UND VERFAHREN ZUR DESSEN VERWENDUNG*
• *DRILLABLE INFLATABLE PACKER & METHODS OF USE*
• *GARNITURE D'ETANCHEITE GONFLABLE, FORABLE ET PROCÉDES D'UTILISATION CORRESPONDANTS*

- (73) WEATHERFORD/LAMB, INC., 515 Post Oak Blvd., Suite 600, Houston Texas 77027, US
- (72) WILSON, Paul, James, Houston, TX 77084, US
- WYATT, Mark, Lewis, The Woodlands, TX 77382, US
- SCOTT, Thad Joseph, Houston, TX 77040, US
- BROOKS, Robert, Thomas, Palm Desert, California 92211, US
- PLUCHECK, Clayton, Tomball, TX 77375, US
- MCCLUNG, Guy, LaMont, III, Spring, TX 77379, US
- (74) Talbot-Ponsonby, Daniel, Marks & Clerk 4220 Nash Court Oxford Business Park South, Oxford OX4 2RU, GB

E21B 33/127 → (51) E21B 33/12

- (51) **E21B 33/13** (11) **0 881 353 B1**
(25) Fr (26) Fr
(21) 98401091.8 (22) 05.05.1998
- (84) DE DK GB IT
(43) 02.12.1998
(30) 28.05.1997 FR 9707208
- (54) • *Verfahren und Zusammensetzung zur Zementierung von Bohrlöchern*
• *Process and material for well cementing*
• *Méthode et matériau pour la cimentation de puits*
- (73) Institut Français du Pétrole, 1 & 4 avenue du Bois Préau, 92852 Rueil-Malmaison Cedex, FR
- (72) Noik, Christine, 78230 le Pecq, FR
- Rivereau, Alain, 92500 Rueil Malmaison, FR

E21B 33/13 → (51) E21B 33/12**E21B 33/138** → (51) C09K 17/12**E21B 34/02** → (51) E21B 33/035**E21B 34/12** → (51) E21B 43/08**E21B 34/14** → (51) E21B 43/08**E21B 34/16** → (51) E21B 33/035**E21B 37/00** → (51) C25F 1/00

- (51) **E21B 37/04** (11) **1 180 194 B1**
(25) En (26) En
(21) 00931447.7 (22) 26.05.2000
- (84) DE FR GB NL
(43) 20.02.2002
(86) GB 2000/002053 26.05.2000
(87) WO 2000/073619 2000/49 07.12.2000
(30) 27.05.1999 GB 9912339
07.04.2000 GB 0008645
- (54) • *UNTERIRDISCHE VORRICHTUNG*
• *SUBSURFACE APPARATUS*
• *APPAREIL SOUTERRAIN*
- (73) WEATHERFORD/LAMB, INC., 515 Post Oak Blvd., Suite 600, Houston Texas 77027, US
- (72) SIMPSON, Neil Andrew Abercrombie, Portlethen, Aberdeen AB12 4QX, GB
- (74) Harding, Richard Patrick, et al, Marks & Clerk, 4220 Nash Court Oxford Business Park South, Oxford OX4 2RU, GB

E21B 41/02 → (51) C25F 1/00**E21B 43/017** → (51) E21B 33/035**E21B 43/04** → (51) E21B 43/08

- (51) **E21B 43/08** (11) **0 899 419 B1**
E21B 34/12 E21B 34/14
E21B 43/04
- (25) En (26) En
(21) 98202783.1 (22) 19.08.1998
- (84) DE DK FR GB IT NL
(43) 03.03.1999
(30) 25.08.1997 US 918213
- (54) • *System und Verfahren zum Isolieren einer Zone in einem Bohrloch*
• *System and method for isolating a zone in a borehole*
• *Système et procédé pour isoler une zone dans un trou de forage*
- (73) SOFITECH N.V., Rue de Stalle 142, 1180 Bruxelles, BE
- (84) DE DK GB IT NL
(73) COMPAGNIE DES SERVICES DOWELL SCHLUMBERGER S.A., 50, Avenue Jean Jaurès, 92541 Montrouge, FR
- (84) FR
(72) Tucker, Andrew, Lafayette, Louisiana 70508, US
- Bissonnette, Harold, Lafayette, Louisiana 70508, US
- (74) Hyden, Martin, et al, Intellectual Property Law Department Schlumberger Riboud Product Centre 1, rue Becquerel, BP 202, 92142 Clamart, FR
- (51) **E21B 43/116** (11) **0 796 980 B1**
(25) En (26) En
(21) 97301822.9 (22) 18.03.1997
- (84) DE FR GB IT
(43) 24.09.1997
(30) 20.03.1996 US 619781
- (54) • *Verfahren und Einrichtung zum Isolieren von Zonen*
• *Zonal isolation methods and apparatus*
• *Méthode et dispositif pour isoler des zones*
- (73) SCHLUMBERGER LIMITED, 277 Park Avenue, New York, N.Y. 10172, US
- (84) GB
(73) SERVICES PETROLIERS SCHLUMBERGER, 42, rue Saint-Dominique, 75007 Paris, FR
- (84) FR
(73) SCHLUMBERGER TECHNOLOGY B.V., Carnegielaan 12, 2517 KM Den Haag, NL
- (84) DE IT
(72) Rytlewski, Gary, League City, Texas 77573, US
- Meek, Dale, Sugar Land, Texas 77479, US
- (74) Raybaud, Hélène F. A., Intellectual Property Law Department Schlumberger Riboud Product Centre 1, rue Becquerel BP 202, 92142 Clamart, FR

E21B 44/00 → (51) E21B 21/08**E21C 25/60** → (51) E21B 7/00**E21D 9/04** → (51) E21B 7/00**E21D 9/06** → (51) E21D 9/10

- (51) **E21D 9/10** (11) **0 742 346 B1**
E21D 9/06
- (25) En (26) En
(21) 96105911.0 (22) 15.04.1996
- (84) DE FR
(43) 13.11.1996
(30) 12.05.1995 JP 13871595
- (54) • *Tunnelvortriebsmaschine*
• *Tunnel boring machine*
• *Machine de creusement de tunnels*
- (73) KAWASAKI JUKOGYO KABUSHIKI KAISHA, 1-1 Higashikawasaki-cho 3-chome, Chuo-ku, Kobe-shi, Hyogo-ken, JP
- (72) Kondo, Yasunori, Kakogawa-Shi, Hyogo-Ken, JP

Fukuda, Yuko, Kobe-Shi, Hyogo-Ken, JP
Yoshida, Takato, Kobe-Shi, Hyogo-Ken, JP
(74) Klunker . Schmitt-Nilson . Hirsch, Winzererstrasse
106, 80797 München, DE

E21D 9/10 → (51) E21B 7/00

E21D 9/12 → (51) E21B 7/00

E21D 11/10 → (51) E04G 11/02

F01B 3/00 → (51) F02B 75/28

F01B 3/04 → (51) F02B 75/28

F01B 15/00 → (51) F02B 75/28

F01D 5/26 → (51) F01D 11/00

F01D 5/28 → (51) B24C 1/10

F01D 5/28 → (51) C25D 5/48

(51) **F01D 5/30** (11) **0 889 202 B1**
(25) De (26) De
(21) 98810411.3 (22) 07.05.1998
(84) DE GB
(43) 07.01.1999
(30) 02.07.1997 DE 19728085
(54) • *Fügeverbindung*
• *Connection*
• *Connexion*

(73) ALSTOM (Switzerland) Ltd, Brown Boveri Strasse 7,
5401 Baden, CH

(72) Krautzig, Joachim, Dr., 8967 Widen, CH
Wettstein, Hans, Dr., 5442 Fislisbach, CH

(51) **F01D 11/00** (11) **0 816 638 B1**
F01D 5/26
(25) En (26) En
(21) 97304672.5 (22) 27.06.1997
(84) DE FR GB
(43) 07.01.1998
(30) 27.06.1996 US 671462
(54) • *Dämpfungselement und Dichtung für Turbinen-
schaufeln*
• *Turbine blade damper and seal*
• *Élément amortisseur et garniture d'étanchéité
pour aubes de turbine*

(73) UNITED TECHNOLOGIES CORPORATION, United
Technologies Building, 1 Financial Plaza, Hartford,
CT 06101, US

(72) Gonsor, Michael, Hebron, Connecticut 06248, US
Kelly III, Sanford E., Vernon, Connecticut 06066, US
Houston, David P., Glastonbury, Connecticut
06033, US

(74) Leckey, David Herbert, Frank B. Dehn & Co.,
European Patent Attorneys, 179 Queen Victoria
Street, London EC4V 4EL, GB

(60) 02026363.8 / 1 291 492

F01D 17/02 → (51) F02C 9/16

F01D 25/24 → (51) F04D 29/64

F01L 1/24 → (51) F01L 9/02

F01L 1/26 → (51) F02B 29/08

(51) **F01L 1/344** (11) **1 178 184 B1**
(25) En (26) En
(21) 01117846.4 (22) 23.07.2001
(84) DE FR GB
(43) 06.02.2002
(30) 31.07.2000 JP 2000231174

(54) • *Vorrichtung für die Verstellung der Phasenlage
von Gaswechsellventilen und Verfahren zum
Abstellen der Brennkraftmaschine*
• *Valve timing control apparatus and method for
stopping of internal combustion engine*
• *Appareil de contrôle de la phase des soupapes
et méthode pour arrêter un moteur à com-
bustion interne*

(73) TOYOTA JIDOSHA KABUSHIKI KAISHA, 1, Toyota-
cho, Toyota-shi, Aichi-ken 471-8571, JP

(72) Ishi, Yoshikazu, Toyota Jidosha Kabushiki Kaisha,
Toyota-shi, Aichi-ken, 471-8571, JP
Nishimura, Makoto, Toyota Jidosha Kabushiki
Kaisha, Toyota-shi, Aichi-ken, 471-8571, JP
Masahiro, Ozawa, Toyota Jidosha Kabushiki
Kaisha, Toyota-shi, Aichi-ken, 471-8571, JP

(74) Leson, Thomas Johannes Alois, Dipl.-Ing., Tiedtke-
Bühling-Kinne & Partner GbR, TBK-Patent,
Bavariaring 4, 80336 München, DE

(51) **F01L 3/02** (11) **0 971 097 B1**
F01L 3/06
(25) De (26) De
(21) 99810506.8 (22) 09.06.1999
(84) DE DK FR
(43) 12.01.2000
(30) 08.07.1998 EP 98810648
(54) • *Ventil für eine Brennkraftmaschine*
• *Valve for an internal combustion engine*
• *Soupape pour moteur à combustion interne*

(73) Wärtsilä Schweiz AG, Zürcherstrasse 12, 8401
Winterthur, CH

(72) Brunner, Heinrich, 8404 Winterthur, CH
Bitterli, Alois, 8492 Wila, CH

(74) Sulzer Management AG, KS/Patente/0007
Zürcherstrasse 12, 8401 Winterthur, CH

F01L 3/06 → (51) F01L 3/02

(51) **F01L 9/02** (11) **1 298 288 B1**
F01L 1/24 F01L 13/00
(25) De (26) De
(21) 02018741.5 (22) 22.08.2002
(84) DE FR GB IT
(43) 02.04.2003
(30) 26.09.2001 DE 10147293
(54) • *Ventilbetätigungselement für ein Gaswechsel-
ventil einer Brennkraftmaschine*
• *Valve actuating element for a valve of an inter-
nal combustion engine*
• *Élément d'actionnement de soupape pour sou-
pape de moteur à combustion interne*

(73) Bayerische Motoren Werke Aktiengesellschaft,
Petuelring 130, 80809 München, DE

(72) Taubensee, Matthias, 80997 München, DE

(51) **F01L 9/04** (11) **0 927 817 B1**
(25) En (26) En
(21) 98123241.6 (22) 07.12.1998
(84) DE FR IT
(43) 07.07.1999
(30) 08.12.1997 US 67872 P
19.02.1998 US 25986
(54) • *Elektronische Steuerung des Aufschlags eines
Ankers in einem elektromagnetischem Aktuator*
• *Electronically controlling the landing of an
armature in an electromechanical actuator*
• *Contrôle électronique de la fin de course de
l'armature d'un actionneur électromagnétique*

(73) Siemens VDO Automotive Corporation, 2400
Executive Hills Drive, Auburn Hills, Michigan
48326-2980, US

(72) Wright, Danny Orlen, Cobb's Creek, VA 23035, US
Czimmek, Perry Robert, Yorktown, VA 23602, US

(74) Allen, Derek, et al, Siemens Group Services
Limited, Intellectual Property Department, Siemens
House, Oldbury, Bracknell, Berkshire RG12 8FZ, GB

(51) **F01L 9/04** (11) **1 010 866 B1**
(25) En (26) En
(21) 99123850.2 (22) 01.12.1999
(84) DE FR GB
(43) 21.06.2000
(30) 07.12.1998 JP 34740598
(54) • *Elektromagnetischer Ventilbetätiger*
• *Electromagnetic valve actuator*
• *Actionneur de soupape électromagnétique*

(73) TOYOTA JIDOSHA KABUSHIKI KAISHA, 1, Toyota-
cho, Toyota-shi, Aichi-ken 471-8571, JP

(72) Hattori, Hiroyuki, c/o Toyota Jidosha Kabushiki K.,
Toyota-shi, Aichi-ken 471-8571, JP
Izuo, Takashi, c/o Toyota Jidosha Kabushiki
Kaisha, Toyota-shi, Aichi-ken 471-8571, JP
Asano, Masahiko, c/o Toyota Jidosha Kabushiki K.,
Toyota-shi, Aichi-ken 471-8571, JP
Iida, Tatsuo, c/o Toyota Jidosha Kabushiki Kaisha,
Toyota-shi, Aichi-ken 471-8571, JP
Nitta, Shoichiro, c/o Toyota Jidoshi Kabushiki K.,
Toyota-shi, Aichi-ken 471-8571, JP

(74) Winter, Brandl, Fűrnis, Hübner, Röss, Kaiser, Polte
Partnerschaft, Patent- und Rechtsanwaltskanzlei
Alois-Steinecker-Strasse 22, 85354 Freising, DE

(51) **F01L 9/04** (11) **1 227 225 B1**
(25) En (26) En
(21) 01000700.3 (22) 04.12.2001
(84) DE GB SE
(43) 31.07.2002
(30) 08.12.2000 US 732696
(54) • *Verfahren zur Steuerung einer elektromagneti-
schen Ventilbetätigungsanordnung einer
Brennkraftmaschine ohne Nockenwelle*
• *Method of controlling an electromagnetic valve
actuator in a camless combustion engine*
• *Méthode pour contrôler un actionneur électro-
magnétique de soupape d'un moteur à sou-
pape interne sans arbre à cames*

(73) Ford Global Technologies, Inc., 600 Parklane
Towers East, Dearborn, Michigan 48126, US

(72) Kolmanovsky, Ilya, Ypsilanti, MI 48197, US
Haghgoie, Mohammad, Ann Arbor, MI 48103, US
Hammoud, Mazen, Dearborn, MI 48126, US
Van Nieuwstadt, Michiel, Jacques, Ann Arbor, MI
48105, US

(74) Messulam, Alec Moses, A. Messulam & Co. Ltd.,
43-45 High Road, Bushey Heath, Bushey, Herts
WD23 1EE, GB

F01L 9/04 → (51) F02D 13/02

F01L 13/00 → (51) F01L 9/02

(51) **F01M 13/02** (11) **1 285 152 B1**
(25) De (26) De
(21) 01951537.8 (22) 30.05.2001
(84) DE ES FR GB IT SE
(43) 26.02.2003
(86) EP 2001/006159 30.05.2001
(87) WO 2001/092690 2001/49 06.12.2001
(30) 30.05.2000 DE 20009605 U
(54) • *VORRICHTUNG ZUM ENTÖLEN VON KUR-
BELGEHÄUSE-ENTLÜFTUNGSGASEN
EINER BRENNKRAFTMASCHINE*
• *DEVICE FOR DEOILING CRANKCASE VEN-
TILATION GASES IN AN INTERNAL COM-
BUSTION ENGINE*
• *DISPOSITIF POUR DESHUILER DES GAZ
EVACUES DU CARTER DE VILEBREQUIN
D'UN MOTEUR A COMBUSTION INTERNE*

- (73) Hengst GmbH & Co. KG, Nienkamp 75, 48147 Münster, DE
 (72) PIETSCHNER, Sieghard, 48268 Greven, DE
 (74) Schulze Horn, Kathrin, Schulze Horn & Partner GbR Patent- und Rechtsanwälte Goldstrasse 50, 48147 Münster, DE

F01N 1/02 → (51) F02M 35/12**F01N 1/16** → (51) F02M 35/12**F01N 3/02** → (51) F01N 3/08**F01N 3/02** → (51) F02D 41/02**F01N 3/023** → (51) F02D 41/02

- (51) **F01N 3/08** (11) **0 890 714 B1**
F01N 3/02
(25) De (26) De
(21) 98112221.1 (22) 02.07.1998
(84) DE FR GB IT SE
(43) 13.01.1999
(30) 09.07.1997 DE 19729284
(54) • *Kraftfahrzeug mit einer Verbrennungskraftmaschine und Katalysator*
• *Motor vehicle with an internal combustion engine and catalytic converter*
• *Véhicule automobile avec moteur à combustion interne et pot catalytique*
(73) Ford Global Technologies, Inc., A subsidiary of Ford Motor Company, 911 Parklane Towers East, Dearborn, Michigan 48126, US
(72) Mayer, Thomas, E., 50129 BM-Glessen, DE
Phlips, Patrick, 50858 Koeln, DE
Grieser, Klemens, 40764 Langenfeld, DE
Krzyskowski, Heinrich, Z., 58313 Herdecke, DE
(74) Drömer, Hans-Carsten, Dipl.-Ing., et al, Ford-Werke Aktiengesellschaft, Patentabteilung NH/DRP, 50725 Köln, DE

F01N 3/28 → (51) B01J 35/04

- (51) **F01N 7/00** (11) **1 179 147 B1**
F16D 33/04
(25) En (26) En
(21) 00932695.0 (22) 22.05.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 13.02.2002
(86) US 2000/014054 22.05.2000
(87) WO 2000/071907 2000/48 30.11.2000
(30) 21.05.1999 US 135340 P
(54) • *NICHT-GEERDETE HYDRAULISCHE GETRIEBE-VORRICHTUNG*
• *NON-GROUNDED HYDRAULIC TRANSMISSION APPARATUS*
• *APPAREIL DE TRANSMISSION HYDRAULIQUE NON RELIE A LA TERRE*
(73) Johnson, Kenneth O., 8360 Arapaho Lane, Cincinnati, OH 45243, US
(72) Johnson, Kenneth O., Cincinnati, OH 45243, US
(74) Findlay, Alice Rosemary, Lloyd Wise Commonwealth House, 1-19 New Oxford Street, London WC1A 1LW, GB

F01N 11/00 → (51) F02D 41/02**F01P 3/20** → (51) F28F 9/00

- (51) **F01P 7/04** (11) **1 085 180 B1**
F16D 35/02
(25) En (26) En
(21) 00124749.3 (22) 23.08.1996
(84) DE FR GB IT SE
(43) 21.03.2001
(30) 31.08.1995 US 522025

- (54) • *Logikschaltung eines viskosen Gebläseantriebssystems*
• *Viscous fan drive system logic*
• *Circuit logique d'un système d'entraînement visqueux de ventilateur*
(73) BorgWarner Inc., 3800 Automation Avenue, Suite 100, Auburn Hills, Michigan 48326-1782, US
(72) Schwan, Ivo, Dipl.-Ing. (FH), et al, Schwan-Kelledes, William Lester, Canton, Michigan 48187, US
O'Neil, Walter Kenneth, Birmingham, Michigan 48025, US
Boyer, Rick Lee, Battle Creek, Michigan 49015, US
(74) Schwan-Schorer Patentanwälte Bauerstrasse 22, 80796 München, DE
(62) 96113564.7 / 0 781 904

F02B 17/00 → (51) F02B 23/10

- (51) **F02B 23/10** (11) **0 924 402 B1**
F02B 17/00
(25) En (26) En
(21) 98123567.4 (22) 10.12.1998
(84) DE FR GB
(43) 23.06.1999
(30) 18.12.1997 JP 34876697
(54) • *Anordnung für eine fremdgezündete, direkt einspritzende Brennkraftmaschine*
• *Arrangement for spark-igniting direct-injection internal combustion engine*
• *Arrangement d'un moteur à combustion interne à allumage commandé et injection directe*
(73) Nissan Motor Co., Ltd., 2 Takara-cho, Kanagawa-ku, Yokohama-shi, Kanagawa 221-0023, JP
(72) Nomura, Tadashi, Utsunomiya-shi, Tochigi 321-0962, JP
Jingu, Nobuhisa, Sagami-hara-shi, Kanagawa 228-0802, JP
(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

F02B 27/02 → (51) F02M 35/108**F02B 29/04** → (51) F02B 39/00

- (51) **F02B 29/08** (11) **1 127 218 B1**
F02B 37/00 F01L 1/26
(25) Sv (26) En
(21) 99956418.0 (22) 04.10.1999
(84) DE ES FR GB IT
(43) 29.08.2001
(86) SE 1999/001759 04.10.1999
(87) WO 2000/023698 2000/17 27.04.2000
(30) 05.10.1998 SE 9803368
(54) • *BRENNKRAFTMASCHINE*
• *COMBUSTION ENGINE*
• *MOTEUR A COMBUSTION*
(73) SAAB AUTOMOBILE AKTIEBOLAG, 461 80 Trollhättan, SE
(72) OLOFSSON, Eric, S-144 64 Rönninge, SE
(74) Lagman, Sven, et al, Albihns Stockholm AB, Box 5581, 114 85 Stockholm, SE

F02B 37/00 → (51) F02B 29/08

- (51) **F02B 37/10** (11) **0 956 435 B1**
F04D 13/04 F04D 13/06
(25) En (26) En
(21) 97952356.0 (22) 11.12.1997
(84) DE FR GB IT SE
(43) 17.11.1999
(86) US 1997/022642 11.12.1997
(87) WO 1998/028527 1998/26 02.07.1998
(30) 20.12.1996 US 771032

- (54) • *LAGERSYSTEM FÜR MOTORUNTERSTÜTZTE TURBOLADER FÜR VERBRENNUNGSMOTOREN*
• *BEARING SYSTEMS FOR MOTOR-ASSISTED TURBOCHARGERS FOR INTERNAL COMBUSTION ENGINES*
• *SYSTEME DE PALIERS POUR TURBOCOMPRESSEURS MOTORISES POUR MOTEURS A COMBUSTION INTERNE*
(73) Honeywell International, Inc., 101 Columbia Road, Morristown, New Jersey 07962, US
(72) JOHNSTON, Bevan, H., Spring Valley, CA 91977, US
HALIMI, Edward, M., Montecito, CA 93108, US
WOOLLENWEBER, William, E., Carlsbad, CA 92009, US
(74) Wagner, Karl H., Dipl.-Ing., et al, WAGNER & GEYER Patentanwälte Gewürzmühlstrasse 5, 80538 München, DE

F02B 39/00 (11) **0 935 059 B1**

- F02B 29/04
(25) De (26) De
(21) 98120462.1 (22) 29.10.1998
(84) CH DE FI FR LI
(43) 11.08.1999
(30) 07.02.1998 DE 19804950
(54) • *Vorrichtung zum Betrieb einer aufgeladenen Brennkraftmaschine*
• *Device for operating a supercharged internal combustion engine*
• *Dispositif pour l'opération d'un moteur à combustion interne suralimenté*
(73) Caterpillar Motoren GmbH & Co. KG, Falckensteiner Strasse 2, 24159 Kiel, DE
(72) Aeffner, Kurt, 24116 Kiel, DE
(74) Hansmann, Dierk, Dipl.-Ing., et al, Patentanwälte Hansmann-Klickow-Hansmann Jessenstrasse 4, 22767 Hamburg, DE

F02B 75/06 → (51) F02B 75/20

- (51) **F02B 75/20** (11) **1 193 377 B1**
F02B 75/06 F16F 15/26
(25) De (26) De
(21) 01117074.3 (22) 13.07.2001
(84) DE ES FR GB IT
(43) 03.04.2002
(30) 27.09.2000 DE 10047820
(54) • *Brennkraftmaschine*
• *Internal combustion engine*
• *Moteur à combustion interne*
(73) Volkswagen Aktiengesellschaft, 38436 Wolfsburg, DE
(72) Koehler, Otto, Dr., 38120 Braunschweig, DE
Tremper, Karsten, 38106 Braunschweig, DE

F02B 75/28 (11) **1 355 053 B1**

- F01B 3/04 F01B 15/00
F01B 3/00 F02F 1/18
(25) De (26) De
(21) 02008814.2 (22) 19.04.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
(43) 22.10.2003
(54) • *Rotationskolbenmaschine*
• *Rotary piston engine*
• *Moteur rotatif à pistons*
(73) Hüttlin, Herbert Dr. h.c., Wiesentalstrasse 74 A, 79539 Lörrach, DE
(72) Hüttlin, Herbert Dr. h.c., 79539 Lörrach, DE
(74) Heuckeroth, Volker, Dr., et al, Witte, Weller & Partner, Patentanwälte, Postfach 105462, 70047 Stuttgart, DE

F02B 77/04 → (51) F02F 1/14	(74) Leson, Thomas Johannes Alois, Dipl.-Ing., et al, Patentanwälte Tiedtke-Bühling-Kinne & Partner, Bavariaring 4, 80336 München, DE	(72) SALVAT, Olivier, F-75014 Paris, FR PORTALIER, Jacques, F-92100 Boulogne, FR LE TALLEC, Partrice, F-78500 Sartrouville, FR
F02C 3/00 → (51) F04F 5/04		(74) Habasque, Etienne Joel Jean-François, et al, Cabinet Lavoix 2, Place d'Estienne d'Orves, 75441 Paris Cédex 09, FR
F02C 7/045 → (51) B64D 29/00		
(51) F02C 9/16 (11) 1 165 951 B1 F01D 17/02	(25) En (26) En (21) 98113425.7 (22) 17.07.1998 (84) DE ES FR GB IT (43) 20.01.1999 (30) 17.07.1997 JP 19227797 26.06.1998 JP 18077198	(51) F02D 41/02 (11) 1 298 302 B1 F02P 5/15 G01N 33/00 F01N 11/00
(25) De (26) De (21) 00929236.8 (22) 24.03.2000 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LU MC NL PT SE (43) 02.01.2002 (86) DE 2000/000904 24.03.2000 (87) WO 2000/060227 2000/41 12.10.2000 (30) 31.03.1999 DE 19914626	(54) • <i>Steuersystem für Abgasrückführung für Kraftfahrzeugmotor</i> • <i>Exhaust gas recirculation control system for automobile engine</i> • <i>Système de commande de recirculation de gaz d'échappement pour moteur automobile</i>	(25) De (26) De (21) 02102322.1 (22) 06.09.2002 (84) DE FR GB IT SE (43) 02.04.2003 (30) 28.09.2001 DE 10147983
(54) • <i>VERFAHREN ZUR REGELUNG EINER DAMPFTURBINE MIT DAMPFENTNAHME, REGELEINRICHTUNG FÜR EINE DAMPFTURBINE MIT DAMPFENTNAHME UND DAMPFTURBINE MIT DAMPFENTNAHME</i> • <i>METHOD FOR REGULATING A STEAM TURBINE WITH STEAM TAPPING, A REGULATING DEVICE FOR A STEAM TURBINE WITH STEAM TAPPING AND STEAM TURBINE WITH STEAM TAPPING</i> • <i>PROCEDE DE REGULATION D'UNE TURBINE A VAPEUR A SOUTIRAGE DE VAPEUR, DISPOSITIF DE REGULATION Y RELATIF ET TURBINE A VAPEUR A SOUTIRAGE DE VAPEUR</i>	(73) MAZDA MOTOR CORPORATION, 3-1, Shinchi, Fuchu-cho, Aki-gun, Hiroshima-ken, JP (72) Saito, Tomoaki, Higashihiroshima-shi, Hiroshima, JP Yasutomi, Katsuaki, Hiroshima-shi, Hiroshima, JP (74) Müller-Boré & Partner Patentanwälte, Grafinger Strasse 2, 81671 München, DE	(54) • <i>Abgasreinigungsverfahren für Magerbrennkraftmaschinen</i> • <i>Exhaust gas purifying method for lean burn engines</i> • <i>Procédé pour la purification de gaz d'échappement pour moteur à combustion de mélange pauvre</i>
(73) SIEMENS AKTIENGESELLSCHAFT, Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE (72) JUNK, Rainer, D-91091 Grossenseebach, DE	F02D 31/00 → (51) B60K 41/20	(73) SIEMENS AKTIENGESELLSCHAFT, Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE (72) Rösel, Gerd, 93055, Regensburg, DE Schwarz, Roland, 93173, Wenzenbach, DE Zhang, Hong, 93105, Tegernheim, DE
F02D 11/10 → (51) B60K 41/20	F02D 33/02 → (51) F02D 21/08	(51) F02D 41/12 (11) 0 866 219 B1 (25) En (26) En (21) 98104626.1 (22) 13.03.1998 (84) DE FR IT (43) 23.09.1998 (30) 17.03.1997 JP 6316397 17.03.1997 JP 6316797
(51) F02D 13/02 (11) 1 167 725 B1 F01L 9/04	(51) F02D 41/02 (11) 1 084 338 B1 F02D 41/40	(54) • <i>Sperresteuerungssystem für die Kraftstoffeinspritzung in einer Brennkraftmaschine</i> • <i>Fuel cut control apparatus for internal combustion engine</i> • <i>Appareil de commande de coupure d'injection de carburant pour un moteur à combustion interne</i>
(25) En (26) En (21) 01113731.2 (22) 05.06.2001 (84) DE FR GB IT (43) 02.01.2002 (30) 29.06.2000 JP 2000196120 16.02.2001 JP 2001040685	(25) Fr (26) Fr (21) 00911022.2 (22) 21.03.2000 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LU MC NL PT SE (43) 21.03.2001 (86) FR 2000/000709 21.03.2000 (87) WO 2000/057045 2000/39 28.09.2000 (30) 23.03.1999 FR 9903614	(73) TOYOTA JIDOSHA KABUSHIKI KAISHA, 1, Toyota-cho, Toyota-shi, Aichi-ken 471-8571, JP (72) Kawai, Takashi, Toyota-shi, Aichi, JP (74) Winter, Brandl, Fürniss, Hübner, Röss, Kaiser, Polte Partnerschaft, Patent- und Rechtsanwaltskanzlei Alois-Steinecker-Strasse 22, 85354 Freising, DE (60) 03014624.5 / 1 359 305
(54) • <i>Vorrichtung und Verfahren zur Steuerung eines Ventiltriebes</i> • <i>Engine valve drive control apparatus and method</i> • <i>Dispositif et procédé de commande d'entraînement de soupape</i>	(54) • <i>FREMEDGEZÜNDETE VIERTAKT-BRENNKRAFTMASCHINE MIT DIREKTEINSPRITZUNG</i> • <i>FOUR-STROKE GAS ENGINE WITH SPARK IGNITION, WITH DIRECT FUEL INJECTION</i> • <i>MOTEUR A ESSENCE A QUATRE TEMPS A ALLUMAGE COMMANDE, A INJECTION DIRECTE DE CARBURANT</i>	(73) Peugeot Citroen Automobiles SA, 62 Boulevard Victor Hugo, 92200 Neuilly sur Seine, FR (72) LAGIER, Marc, F-95100 Argenteuil, FR (74) Jacobson, Claude, et al, Cabinet Lavoix 2, Place d'Estienne d'Orves, 75441 Paris Cedex 09, FR
(73) TOYOTA JIDOSHA KABUSHIKI KAISHA, 1, Toyota-cho, Toyota-shi, Aichi 471-8571, JP (72) Fuwa, Toshio, Toyota-shi, Aichi-ken, 471-8571, JP (74) Leson, Thomas Johannes Alois, Dipl.-Ing., Tiedtke-Bühling-Kinne & Partner GbR, TBK-Patent, Bavariaring 4, 80336 München, DE	F02D 41/02 (11) 1 086 304 B1 F02D 41/40 F01N 3/02 F01N 3/023	(51) F02D 41/26 (11) 0 898 068 B1 F02D 41/34
(51) F02D 21/08 (11) 0 849 452 B1 F02D 33/02 F02D 43/00 F02D 41/34	(25) Fr (26) Fr (21) 00917129.9 (22) 05.04.2000 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LU MC NL PT SE (43) 28.03.2001 (86) FR 2000/000859 05.04.2000 (87) WO 2000/060228 2000/41 12.10.2000 (30) 06.04.1999 FR 9904274	(25) De (26) De (21) 98112649.3 (22) 08.07.1998 (84) DE ES FR GB IT SE (43) 24.02.1999 (30) 18.08.1997 DE 19735721
(25) En (26) En (21) 97122507.3 (22) 19.12.1997 (84) DE FR GB (43) 24.06.1998 (30) 19.12.1996 JP 33978196	(54) • <i>REGENERIERUNGSSYSTEM FÜR EINEN DIESELMOTORABGASPARTIKELFILTER</i> • <i>REGENERATION SYSTEM FOR A DIESEL ENGINE EXHAUST GAS PARTICULATE FILTER</i> • <i>SYSTEME DE REGENERATION POUR UN FILTRE A PARTICULES DE GAZ D'ECHAPPEMENT DE MOTEUR DIESEL</i>	(54) • <i>Verfahren und Vorrichtung zur Steuerung der Kraftstoff-Einspritzmenge für eine Brennkraftmaschine in einem Fahrzeug</i> • <i>Method and apparatus for controlling the fuel injection for the combustion engine of a vehicle</i> • <i>Méthode et dispositif pour contrôler l'injection de carburant d'un moteur à combustion d'un véhicule</i>
(54) • <i>Vorrichtung und Verfahren zur Steuerung der Kraftstoffeinspritzung einer Brennkraftmaschine</i> • <i>Apparatus and method for controlling fuel injection in internal combustion engine</i> • <i>Dispositif et méthode pour commander l'injection de carburant d'un moteur à combustion interne</i>	(73) Peugeot Citroen Automobiles SA, 62 Boulevard Victor Hugo, 92200 Neuilly sur Seine, FR	(73) Bayerische Motoren Werke Aktiengesellschaft, 80788 München, DE (72) Siegl, Norbert, 83661 Lenggries, DE
(73) TOYOTA JIDOSHA KABUSHIKI KAISHA, 1, Toyota-cho, Toyota-shi, Aichi, JP (72) Mashiki, Zenichiro, Toyota-shi, Aichi-ken 471, JP		

F02D 41/34	→ (51)	F02D 21/08
F02D 41/34	→ (51)	F02D 41/26
(51) F02D 41/38	(11) 1 004 764 B1	
F02D 41/40	F02D 41/14	
(25) It	(26) En	
(21) 99123513.6	(22) 25.11.1999	
(84) DE ES FR GB SE		
(43) 31.05.2000		
(30) 26.11.1998 IT B0980662		
(54)		<ul style="list-style-type: none"> • Verfahren zur Steuerung der Einspritzung in den Brennkammer einer Brennkraftmaschine • Method of controlling the direct injection of fuel into a combustion chamber of an internal combustion engine • Méthode pour contrôler l'injection de fuel dans la chambre de combustion d'un moteur à explosion
(73) Magneti Marelli Powertrain S.p.A., Viale Aldo Borletti, 61/63, 20011 Corbetta, IT		
(72) Poggio, Luca, 15047 Spinetta Marengo, IT Secco, Marco, 14049 Nizza Monferrato, IT Gelmetti, Andrea, 40134 Bologna, IT		
(74) Cerbaro, Elena, Dr., et al, STUDIO TORTA S.r.l., Via Viotti, 9, 10121 Torino, IT		
F02D 41/38	→ (51)	F02D 21/08
F02D 41/40	→ (51)	F02D 41/02
F02D 41/40	→ (51)	F02D 41/38
F02D 43/00	→ (51)	F02D 21/08
(51) F02F 1/14	(11) 0 935 061 B1	
F02F 1/16	F02B 77/04	
(25) De	(26) De	
(21) 98124381.9	(22) 22.12.1998	
(84) AT DE ES FR GB		
(43) 11.08.1999		
(30) 05.02.1998 AT 20998		
(54)		<ul style="list-style-type: none"> • Verbrennungsmotor, insbesondere stationärer Gasmotor • Stationary gas engine • Moteur stationnaire à combustion interne à gaz
(73) GE Jenbacher GmbH & Co. OHG, Achenseestrasse 1-3, 6200 Jenbach, AT		
(72) Henkel, Werner Ing., 6233 Kramsach, AT		
(74) Torggler, Paul Norbert, Dr., et al, Patentanwälte Torggler und Hofinger Wilhelm-Greil-Strasse 16 Postfach 556, 6021 Innsbruck, AT		
F02F 1/16	→ (51)	F02F 1/14
F02F 1/18	→ (51)	F02B 75/28
(51) F02F 1/42	(11) 0 926 330 B1	
En	En	
(21) 98307826.2	(22) 25.09.1998	
(84) DE FR GB		
(43) 30.06.1999		
(30) 24.12.1997 GB 9727175		
(54)		<ul style="list-style-type: none"> • Einlasskanal mit scharfkantiger Dralllippe • Inlet port with sharp edge swirl lip • Conduit d'admission avec une lèvre à vive arête de turbulence
(73) Ford Global Technologies, LLC, Suite 600, Parklane Towers East, One Parklane Boulevard, Dearborn, Michigan 48126, US		
(72) Brignall, Allan, South Woodham Ferrers, Essex CM3 5TY, GB Turner, Paul Nigier, Chelmsford, Essex CM1 6ST, GB Baker, Philip, London E14 2EL, GB		

(74) Messulam, Alec Moses, et al, A. Messulam & Co. Ltd., 43-45 High Road, Bushey Heath, Bushey, Herts WD23 1EE, GB		
(51) F02F 3/00	(11) 1 016 780 B1	
En	En	
(21) 00106764.4	(22) 04.03.1996	
(84) AT CH DE FR GB LI NL		
(43) 05.07.2000		
(30) 09.03.1995 FI 951105		
(54)		<ul style="list-style-type: none"> • Hubkolben für eine Brennkraftmaschine • Piston unit for an internal combustion engine • Piston pour un moteur à combustion interne
(73) Wärtsilä Finland Oy, Tarhaajantie 2, 65380 Vaasa, FI		
(72) Silvonen, Aulis, 65100 Vaasa, FI Ahroth, Trygve, 65370 Vasa, FI Halla-Aho, Pasi, 66400 Laihia, FI		
(74) Newby, Martin John, JY & GW Johnson, Kingsbourne House, 229-231 High Holborn, London WC1V 7DP, GB		
(62) 96301515.1 / 0 731 268		
F02K 1/82	→ (51)	B64D 29/00
(51) F02M 25/07	(11) 1 199 463 B1	
De	De	
(21) 00122228.0	(22) 17.10.2000	
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE		
SI		
(43) 24.04.2002		
(54)		<ul style="list-style-type: none"> • Abgasrückführventil und Verfahren zum Öffnen eines Abgasrückführventils • Exhaust gas recirculation valve and method of opening such a valve • Valve de recirculation de gaz d'échappement et procédé pour ouvrir une telle valve
(73) Siebe Automotive (Deutschland) GmbH, Ziegelofenweg 46d, 67346 Speyer, DE		
(72) Thiery Christoph, 68549 lvesheim, DE Klipfel Bernhard, 76187 Karlsruhe, DE Steinke Armin, 76275 Ettlingen, DE Schliesche Dirk, 68305 Mannheim, DE		
(74) HOFFMANN - EITLE, Patent- und Rechtsanwältin Arabellastrasse 4, 81925 München, DE		
(60) 03021198.1 / 1 375 892		
(51) F02M 35/108	(11) 1 267 067 B1	
F02B 27/02		
(25) De	(26) De	
(21) 02010408.9	(22) 08.05.2002	
(84) DE FR GB		
(43) 18.12.2002		
(30) 13.06.2001 DE 10128785		
(54)		<ul style="list-style-type: none"> • Gemischaufbereitungsverrichtung für einen Verbrennungsmotor • Mixture preparation device for a combustion engine • Dispositif de préparation du mélange pour un moteur à combustion interne
(73) Bayerische Motoren Werke Aktiengesellschaft, Petuelring 130, 80809 München, DE		
(72) Gartner, Jurij, 82110 Germering, DE		
(51) F02M 35/12	(11) 1 017 936 B1	
F01N 1/02	F01N 1/16	
G10K 11/172		
(25) De	(26) De	
(21) 98948914.1	(22) 05.09.1998	
(84) BE DE FR IT MC		
(43) 12.07.2000		
(86) EP 1998/005636 05.09.1998		
(87) WO 1999/017012 1999/14 08.04.1999		

(30) 01.10.1997 DE 19743482		
(54)		<ul style="list-style-type: none"> • SCHALLDÄMPFER MIT EINEM NEBENSCHLUSSRESONATOR • SILENCER WITH A BYPASS RESONATOR • SILENCIEUX AVEC RESONATEUR A FLUX PARTIEL
(73) Mann + Hummel GmbH, Hindenburgstrasse 45, 71638 Ludwigsburg, DE		
(72) JESSBERGER, Thomas, D-71277 Rutesheim, DE		
(74) Voth, Gerhard, Dipl.-Ing., MANN + HUMMEL GMBH Hindenburgstrasse 45, 71638 Ludwigsburg, DE		
F02M 41/06	→ (51)	F02M 59/20
(51) F02M 59/20	(11) 1 049 869 B1	
F02M 59/36	F02M 41/06	
F02M 63/02		
(25) De	(26) De	
(21) 99960884.7	(22) 10.11.1999	
(84) DE FR GB IT		
(43) 08.11.2000		
(86) DE 1999/003581 10.11.1999		
(87) WO 2000/031409 2000/22 02.06.2000		
(30) 25.11.1998 DE 19854509		
(54)		<ul style="list-style-type: none"> • VORRICHTUNG ZUM ERZEUGEN EINES VARIABLEN VOLUMENSTROMES BEI EINER KRAFTSTOFFZUFÜHRUNG • DEVICE FOR PRODUCING A VARIABLE VOLUMETRIC FLOW IN A FUEL SUPPLY • DISPOSITIF POUR PRODUIRE UN DEBIT VARIABLE DANS UNE ALIMENTATION EN CARBURANT
(73) SIEMENS AKTIENGESELLSCHAFT, Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE		
(72) KRÜGER, Hinrich, D-93049 Regensburg, DE WERNER, Martin, D-93155 Hemau, DE ZANDER, Eckbert, D-06507 Bad Suderode, DE		
F02M 59/36	→ (51)	F02M 59/20
(51) F02M 61/18	(11) 1 055 065 B1	
De	De	
(21) 99955711.9	(22) 15.09.1999	
(84) DE FR GB IT		
(43) 29.11.2000		
(86) DE 1999/002931 15.09.1999		
(87) WO 2000/034648 2000/24 15.06.2000		
(30) 10.12.1998 DE 19856920		
(54)		<ul style="list-style-type: none"> • BRENNSTOFFEINSPRITZVENTIL • FUEL INJECTION VALVE • SOUPEPE D'INJECTION DE CARBURANT
(73) ROBERT BOSCH GMBH, Postfach 30 02 20, 70442 Stuttgart, DE		
(72) REITER, Ferdinand, D-71706 Markgröningen, DE		
F02M 63/02	→ (51)	F02M 59/20
(51) F02N 11/10	(11) 1 022 459 B1	
De	De	
(21) 99125192.7	(22) 17.12.1999	
(84) DE ES FR GB IT SE		
(43) 26.07.2000		
(30) 23.01.1999 DE 19902638		
(54)		<ul style="list-style-type: none"> • Verfahren beim Anlassen des Motors eines Fahrzeugs • Method used at starting of an vehicle engine • Méthode utilisé lors du démarrage d'un véhicule
(73) Bayerische Motoren Werke Aktiengesellschaft, Petuelring 130, 80809 München, DE		
(72) Birzl, Willibald, 86668 Karlshuld, DE Herger, Matthias, 82178 Puchheim, DE		
F02P 5/15	→ (51)	F02D 41/02

F03H 1/00 → (51) H05H 1/54	
(51) F04B 35/04 (11) 0 901 574 B1	
F04D 29/04	
(25) En (26) En	
(21) 97927867.8 (22) 06.06.1997	
(84) DE FR GB	
(43) 17.03.1999	
(86) US 1997/009291 06.06.1997	
(87) WO 1997/046806 1997/53 11.12.1997	
(30) 07.06.1996 JP 14628096	
(54) • <i>MOTOR-TAUCHPUMPE</i> • <i>SUBMERGED MOTOR PUMP</i> • <i>POMPE DE MOTEUR IMMERGEE</i>	
(73) EBARA CORPORATION, 11-1, Haneda Asahi-cho, Ohta-ku Tokyo 144, JP	
(72) NAKAMURA, Teruo, Yokohama-shi, Kanagawa-ken 226, JP	
KOBAYASHI, Fumio, Yokohama-shi, Kanagawa-ken 233, JP	
WATANABE, Hideharu, Sparks, NV 89436, US	
(74) Wagner, Karl H., Dipl.-Ing., Wagner & Geyer, Patentanwälte, Gewürzmühlstrasse 5, 80538 München, DE	

F04B 35/04 → (51) F04B 39/02	
(51) F04B 39/00 (11) 0 905 377 B1	
(25) En (26) En	
(21) 98307618.3 (22) 18.09.1998	
(84) DE ES GB	
(43) 31.03.1999	
(30) 24.09.1997 SG 9703545	
(54) • <i>Gegossener Saugeinlass</i> • <i>Casted suction inlet</i> • <i>Entrée d'aspiration moulée</i>	
(73) MATSUSHITA REFRIGERATION INDUSTRIES (S) PTE Ltd., No. 1 Bedok South Road, Singapore 469267, SG	
(72) Goay, Eng Hwa, Singapore 510106, SG	
(74) Sanderson, Nigel Paul, et al, Harrison Goddard Foote, Belgrave Hall Belgrave Street, Leeds LS2 8DD, GB	

(51) F04B 39/02 (11) 1 023 537 B1	
F04B 35/04 F04D 1/14	
(25) Sv (26) En	
(21) 98948012.4 (22) 30.09.1998	
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI NL PT SE	
(43) 02.08.2000	
(86) SE 1998/001757 30.09.1998	
(87) WO 1999/019627 1999/16 22.04.1999	
(30) 13.10.1997 SE 9703722	
(54) • <i>SCHMIERSYSTEM FÜR EINE KÜHLEINRICHTUNG MIT PITOTSTRAHTPUMPE</i> • <i>LUBRICATING SYSTEM, PREFERABLY FOR REFRIGERATING MACHINERY AND COMPRISING A PITOT TUBE PUMP</i> • <i>SYSTEME DE LUBRIFICATION DESTINE, DE PREFERENCE, A UNE MACHINE FRIGORIFIQUE ET COMPRENANT UNE POMPE A TUBE DE PITOT</i>	
(73) Wellton Persson, Claes, Lorentz, Uno, Sveavagen 118, 113 50 Stockholm, SE	
(72) Wellton Persson, Claes, Lorentz, Uno, 113 50 Stockholm, SE	
(74) Norén, Per Bo Arne, et al, SWEDPATENT AB P.O. Box 186, 746 24 Balsta, SE	

F04B 43/00 → (51) F04B 43/08

(51) F04B 43/08 (11) 0 935 709 B1	
F04B 43/00	
(25) En (26) En	
(21) 98941107.9 (22) 31.08.1998	
(84) DE FR NL	
(43) 18.08.1999	
(86) US 1998/018055 31.08.1998	
(87) WO 1999/011932 1999/10 11.03.1999	
(30) 04.09.1997 GB 9718686	
(54) • <i>PERISTALTISCHE PUMPE MIT VERBESSERTER GENAUIGKEIT</i> • <i>IMPROVED ACCURACY PERISTALTIC PUMP</i> • <i>POMPE PERISTALTIQUE DE PRECISION AMELIOREE</i>	
(73) BAXTER INTERNATIONAL INC., One Baxter Parkway, Deerfield, IL 60015, US	
(72) DANBY, Hal C., Suffolk CO10 0PZ, GB	
(74) Dee, Ian Mark, et al, Eric Potter Clarkson, Park View House, 58 The Ropewalk, Nottingham NG1 5DD, GB	

(51) F04C 18/12 (11) 1 163 450 B1	
F04C 29/00	
(25) De (26) De	
(21) 00918828.5 (22) 22.03.2000	
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE	
(43) 19.12.2001	
(86) EP 2000/002536 22.03.2000	
(87) WO 2000/057062 2000/39 28.09.2000	
(30) 22.03.1999 DE 29905249 U	
(54) • <i>PUMPE ZUR ERZEUGUNG VON DRUCK ODER UNTERDRUCK</i> • <i>PUMP FOR GENERATING PRESSURE OR NEGATIVE PRESSURE</i> • <i>POMPE POUR LA GENERATION DE PRESSION OU DE DEPRESSION</i>	
(73) Werner Rietschle GmbH + Co. KG, Roggenbachstrasse 58, 79650 Schopfheim, DE	
(72) SCHOLZ, Fritz-Martin, D-79686 Hasel, DE	
(74) Degwert, Hartmut, Dipl.-Phys., et al, Prinz & Partner Manzingerweg 7, 81241 München, DE	

F04C 29/00 → (51) F04C 18/12

F04D 1/14 → (51) F04B 39/02

F04D 13/04 → (51) F02B 37/10

(51) F04D 13/06 (11) 1 179 141 B1	
H02K 5/128	
(25) De (26) De	
(21) 00931142.4 (22) 09.05.2000	
(84) DE FR IT	
(43) 13.02.2002	
(86) EP 2000/004122 09.05.2000	
(87) WO 2000/070229 2000/47 23.11.2000	
(30) 14.05.1999 DE 19922234	
(54) • <i>VORRICHTUNG ZUM WANDELN VON ELEKTRISCHER IN MECHANISCHE ENERGIE UND/ODER UMGEKEHRT, INSBESONDERE SPALTROHRMOTOR</i> • <i>DEVICE, ESPECIALLY CANNED MOTOR, FOR CONVERTING ELECTRICAL ENERGY INTO MECHANICAL ENERGY AND/OR VICE VERSA</i> • <i>DISPOSITIF, EN PARTICULIER MOTEUR A GAINE, DESTINE A LA CONVERSION D'ENERGIE ELECTRIQUE EN ENERGIE MECANIQUE ET/OU INVERSEMENT</i>	
(73) Halm, Richard, Silcherstrasse 54, 73666 Baltmannsweiler, DE	
(72) Halm, Richard, 73666 Baltmannsweiler, DE	
(74) Crazzolaro, Helmut, Dr., Patentanwälte Bartels & Partner, Lange Strasse 51, 70174 Stuttgart, DE	

F04D 13/06 → (51) F02B 37/10	
(51) F04D 17/16 (11) 1 101 037 B1	
F04D 29/18 F04D 29/58	
(25) En (26) En	
(21) 99944309.6 (22) 28.07.1999	
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE	
(43) 23.05.2001	
(86) EP 1999/005496 28.07.1999	
(87) WO 2000/006910 2000/06 10.02.2000	
(30) 28.07.1998 NL 1009758	
(54) • <i>ROTATIONSANLAGE MIT ANTRIEBSMOTOR</i> • <i>ROTATION DEVICE WITH DRIVE MOTOR</i> • <i>DISPOSITIF DE ROTATION A MOTEUR D'ENTRAINEMENT</i>	
(73) Willy Vogel AG, Motzener Strasse 35/37, D-12277 Berlin, DE	
(72) BERTELS, Augustinus, Wilhelmus, Maria, NL-6865 CL Doorwerth, NL	
(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE	

(51) F04D 17/16 (11) 1 102 936 B1	
F04D 31/00 F04D 29/02	
F04D 29/22 F04D 29/18	
(25) En (26) En	
(21) 99940091.4 (22) 28.07.1999	
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE	
(43) 30.05.2001	
(86) EP 1999/005493 28.07.1999	
(87) WO 2000/006907 2000/06 10.02.2000	
(30) 28.07.1998 NL 1009759	
(54) • <i>ROTATIONSVORRICHTUNG</i> • <i>ROTATION DEVICE</i> • <i>DISPOSITIF ROTATIF</i>	
(73) Willy Vogel AG, Motzener Strasse 35/37, D-12277 Berlin, DE	
(72) BERTELS, Augustinus, Wilhelmus, Maria, NL-6865 CL Doorwerth, NL	
STEPHAN, Uwe, D-09573 Erdmannsdorf, DE	
(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE	

(51) F04D 23/00 (11) 1 005 615 B1	
(25) De (26) De	
(21) 98946409.4 (22) 21.08.1998	
(84) CH DE DK ES FR GB IT LI NL PT SE	
(43) 07.06.2000	
(86) EP 1998/005338 21.08.1998	
(87) WO 1999/010656 1999/09 04.03.1999	
(30) 22.08.1997 DE 19736678	
(54) • <i>MEHRSTUFIGE SEITENKANALPUMPE</i> • <i>MULTI-STAGE SIDE CHANNEL PUMP</i> • <i>POMPE REGENERATIVE A PLUSIEURS ETAGES</i>	
(73) Werner Rietschle GmbH + Co. KG, Roggenbachstrasse 58, 79650 Schopfheim, DE	
(72) RIETSCHLE, Werner, D-79655 Schopfheim, DE	
BRITISCHE, Markus, D-79588 Efringen-Kirchen, DE	
(74) Degwert, Hartmut, Dipl.-Phys., et al, Prinz & Partner Manzingerweg 7, 81241 München, DE	

F04D 27/02 → (51) F04D 17/16

F04D 27/02 → (51) F04D 29/44

F04D 29/02 → (51) F04D 17/16

F04D 29/04 → (51) F04B 35/04

F04D 29/18 → (51) F04D 17/16

(51) **F04D 29/22** (11) **1 206 643 B1**
 (25) De (26) De
 (21) 00958503.5 (22) 25.08.2000
 (84) DE FI FR NL
 (43) 22.05.2002
 (86) EP 2000/008349 25.08.2000
 (87) WO 2001/014749 2001/09 01.03.2001
 (30) 25.08.1999 DE 19940399
 (54) • **VORRICHTUNG ZUM FÖRDERN VON POLY-MERDISPERSIONEN**
 • **DEVICE FOR TRANSPORTING POLYMER DISPERSIONS**
 • **DISPOSITIF PERMETTANT DE TRANSPORTER DES DISPERSIONS DE POLYMERE**

(73) BASF AKTIENGESELLSCHAFT, 67056 Ludwigshafen, DE

(72) KASTENHUBER, Walter, 68229 Mannheim, DE
 KRÖNER, Hubertus, 67435 Neustadt, DE
 FUNKHAUSER, Steffen, 68519 Viernheim, DE

(74) Isenbruck, Günter, Dr., Isenbruck, Bösl, Hörschler, Wichmann, Huhn, Patentanwälte Theodor-Heuss-Anlage 12, 68165 Mannheim, DE

F04D 29/22 → (51) F04D 17/16

(51) **F04D 29/44** (11) **0 908 631 B1**
 F04D 29/46 F04D 27/02
 (25) En (26) En
 (21) 98119156.2 (22) 09.10.1998
 (84) CH DE DK FR GB IT LI NL SE
 (43) 14.04.1999
 (30) 09.10.1997 JP 29331297
 (54) • **Turbomaschinen**
 • **Turbomachinery**
 • **Turbomachines**

(73) EBARA CORPORATION, 11-1, Haneda Asahi-cho, Ohta-ku, Tokyo, JP

(72) Watanabe, Hiroyoshi, Yokohama-shi, Kanagawa-ken, JP
 Konomi, Shin, Yokohama-shi, Kanagawa-ken, JP
 Harada, Hideomi, Fujisawa-shi, Kanagawa-ken, JP
 Ariga, Icio, Yokohama-shi, Kanagawa-ken, JP

(74) Wagner, Karl H., Dipl.-Ing., et al, WAGNER & GEYER Patentanwälte Gewürzmühlstrasse 5, 80538 München, DE

F04D 29/46 → (51) F04D 29/44

F04D 29/58 → (51) F04D 17/16

(51) **F04D 29/64** (11) **0 962 659 B1**
 F01D 25/24
 (25) De (26) De
 (21) 99108053.2 (22) 23.04.1999
 (84) DE FR GB
 (43) 08.12.1999
 (30) 30.05.1998 DE 19824421
 (54) • **Gehäuseausbildung an einer Gasturbine**
 • **Casing structure of a gas turbine**
 • **Construction du boîtier d'une turbine à gaz**

(73) Rolls-Royce Deutschland Ltd & Co KG, Eschenweg 11, 15827 Dahlewitz, DE

(72) Böck, Alexander, 82288 Kottgeisering, DE

(74) Wablat, Wolfgang, Dr. Dr., Wablat . Lange . Karthaus Anwaltssozietät Potsdamer Chaussee 48, 14129 Berlin, DE

F04D 31/00 → (51) F04D 17/16

F04F 5/02 → (51) F04F 5/04

(51) **F04F 5/04** (11) **0 990 801 B1**
 F04F 5/02 F04F 5/08
 F02C 3/00
 (25) De (26) De
 (21) 98810982.3 (22) 30.09.1998
 (84) DE FR GB
 (43) 05.04.2000
 (54) • **Verfahren zur isothermen Kompression von Luft sowie Düsenanordnung zur Durchführung des Verfahrens**
 • **Method for isothermal compression of air and nozzle arrangement for carrying out the method**
 • **Méthode de compression isothermique d'air et tuyère pour la mise en oeuvre du procédé**

(73) ALSTOM Technology Ltd, Brown Boveri Strasse 7, 5400 Baden, CH

(72) Keller, Jakob, Prof. Dr., 5610 Wohlen, CH

F04F 5/08 → (51) F04F 5/04

(51) **F15B 11/044** (11) **1 309 801 B1**
 (25) De (26) De
 (21) 01974121.4 (22) 07.08.2001
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
 (43) 14.05.2003
 (86) EP 2001/009083 07.08.2001
 (87) WO 2002/014696 2002/08 21.02.2002
 (30) 16.08.2000 DE 10039936
 (54) • **VENTIL**
 • **VALVE**
 • **SOUPAPE**

(73) Hydac Fluidtechnik GmbH, Industriegebiet, 66280 Sulzbach/Saar, DE

(72) HOFFMANN, Alois, 66123 Saarbrücken, DE

(74) Bartels, Martin Erich Arthur, Patentanwälte Bartels und Partner, Lange Strasse 51, 70174 Stuttgart, DE

(51) **F15B 11/16** (11) **1 181 458 B1**
 B29C 45/68

(25) De (26) De
 (21) 00940261.1 (22) 23.05.2000
 (84) AT CH DE FR GB IT LI
 (43) 27.02.2002
 (86) EP 2000/004672 23.05.2000
 (87) WO 2000/073667 2000/49 07.12.2000
 (30) 28.05.1999 DE 19924473
 (54) • **HYDRAULISCHER ANTRIEB MIT MEHRE-REN AUCH EINEN DIFFERENTIALZYLINDER UMFASSENDEN HYDRAULISCHEN VERBRAUCHERN**
 • **HYDRAULIC DRIVE WITH SEVERAL HYDRAULIC CONSUMERS ALSO COMPRISING A DIFFERENTIAL CYLINDER**
 • **COMMANDE HYDRAULIQUE COMPORTANT PLUSIEURS CONSOMMATEURS HYDRAULIQUES COMPRENANT EGLEMENT UN VERIN DIFFERENTIEL**

(73) Bosch Rexroth AG, Zum Eisengiesser 1, 97816 Lohr am Main, DE

(72) PÜSCHEL, Reiner, D-97816 Lohr/Main, DE

(51) **F15B 13/00** (11) **1 008 764 B1**
 (25) Sv (26) En

(21) 99850153.0 (22) 15.10.1999
 (84) DE FR GB IT
 (43) 14.06.2000
 (30) 12.11.1998 SE 9803873
 (54) • **Anschlussblock für mehrere Ventile**
 • **Valve manifold device**
 • **Collecteur de soupape**

(73) AKTIEBOLAGET REXROTH MECMAN, 125 81 Stockholm, SE

(72) Hedlund, Staffan, 127 36 Skärholmen, SE

(74) Janson, Ronny, et al, Ehrmer & Delmar Patentbyrå AB, Box 10316, 100 55 Stockholm, SE

(51) **F15B 13/04** (11) **1 290 351 B1**
 (25) De (26) De

(21) 01981923.4 (22) 29.03.2001
 (84) DE FR GB IT
 (43) 12.03.2003
 (86) DE 2001/001274 29.03.2001
 (87) WO 2001/092729 2001/49 06.12.2001
 (30) 02.06.2000 DE 10027382
 (54) • **HYDRAULISCHE STEUEREINRICHTUNG**
 • **HYDRAULIC CONTROL DEVICE**
 • **DISPOSITIF DE COMMANDE HYDRAULIQUE**

(73) ROBERT BOSCH GMBH, Postfach 30 02 20, 70442 Stuttgart, DE

(72) KOETTER, Wolfgang, 71706 Markgroeningen, DE

F15B 15/08 → (51) B60G 21/055

(51) **F15B 15/20** (11) **1 093 545 B1**
 F15B 15/26

(25) Fr (26) Fr
 (21) 99929411.9 (22) 06.07.1999
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
 (43) 25.04.2001
 (86) FR 1999/001626 06.07.1999
 (87) WO 2000/003145 2000/03 20.01.2000
 (30) 08.07.1998 FR 9808752
 (54) • **BETÄTIGUNGSGLIED EINES WERKZEUGS MIT EILGANG UND ARBEITSGANG**
 • **ACTUATOR WITH APPROACH PRE-STROKE AND WORKING STROKE FOR OPERATING A TOOL**
 • **VERIN A PRECOURSE D'APPROCHE ET COURSE DE TRAVAIL, POUR LA MANOEUVRE D'UN OUTIL**

(73) ARO, 1, avenue de Tours, F-72500 Château-du-Loir, FR

(72) BOYER, Jean, Noel, F-37390 Mettray, FR
 TIBERGHIEN, Olivier, F-37360 Semblançay, FR
 CHEVASSU, Daniel, F-72500 Château-du-Loir, FR

(74) Bérogin, Francis, et al, Cabinet Plasseraud 65/67 rue de la Victoire, 75440 Paris Cedex 09, FR

F15B 15/20 → (51) F16H 61/30

F15B 15/26 → (51) F15B 15/20

(51) **F15C 1/22** (11) **1 025 366 B1**
 G01F 1/32

(25) Fr (26) Fr
 (21) 98947645.2 (22) 12.10.1998
 (84) DE DK ES FR GB IT NL
 (43) 09.08.2000
 (86) FR 1998/002182 12.10.1998
 (87) WO 1999/020905 1999/17 29.04.1999
 (30) 17.10.1997 FR 9713145
 (54) • **FLUIDISCHER OSZILLATOR MIT VERLÄNG-TEM SPALT**
 • **FLUID OSCILLATOR WITH EXTENDED SLOT**
 • **OSCILLATEUR FLUIDIQUE A FENTE PRO-LONGEE**

(73) SCHLUMBERGER INDUSTRIES S.A., 50, avenue Jean-Jaurès, 92120 Montrouge, FR

(72) CARVER, Andrew, John, Seneca, SC 29678, US
 SOREEFAN, Ibné, Seneca, SC 29672, US

(74) Feray, Valérie, et al, Feray Lenne Conseil 44/52, Rue de la Justice, 75020 Paris, FR

(51) **F15C 5/00** (11) **1 320 686 B1**
 (25) De (26) De

(21) 01969770.5 (22) 25.09.2001
 (84) DE FR GB

- (43) 25.06.2003
(86) EP 2001/011070 25.09.2001
(87) WO 2002/027194 2002/12 04.04.2002
(30) 29.09.2000 DE 10048376
(54) • *MIKROVENTIL MIT EINEM NORMALER-WEISE GESCHLOSSENEN ZUSTAND*
• *MICRO VALVE NORMALLY IN A CLOSED POSITION*
• *MICROSOUPE SE TROUVANT NORMALEMENT A L'ETAT FERME*
- (73) Fraunhofer-Gesellschaft zur Förderung der angewandten Forschung e.V., Hansastrasse 27 c, 80686 München, DE
(72) RICHTER, Martin, 81677 München, DE
(74) Schoppe, Fritz, Dipl.-Ing., Patentanwälte Schoppe, Zimmermann, Stöckeler & Zinkler, P.O. Box 246, 82043 Pullach bei München, DE
-
- F16B 1/00** → (51) B64D 47/08
-
- F16B 3/04** → (51) F16B 21/18
-
- F16B 5/02** → (51) F16B 37/04
-
- (51) **F16B 5/07** (11) **1 144 874 B1**
H05K 5/00
(25) De (26) De
(21) 99953370.6 (22) 21.05.1999
(84) CH DE ES FR GB IT LI
(43) 17.10.2001
(86) DE 1999/001527 21.05.1999
(87) WO 1999/061806 1999/48 02.12.1999
(30) 23.05.1998 DE 19823177
(54) • *VORRICHTUNG ZUM VERBINDEN ZWEIER TEILE*
• *SYSTEM FOR CONNECTING TWO PARTS*
• *SYSTEME POUR ASSEMBLER DEUX PARTIES*
- (73) ROBERT BOSCH GMBH, Postfach 30 02 20, 70442 Stuttgart, DE
(72) JUNG, Oliver, D-42279 Wuppertal, DE
NITZSCHE, Hartmut, D-77815 Bühl, DE
SEIBERT, Heinz, D-77855 Achern, DE
KÜNZEL, Gerald, D-77815 Bühl, DE
SEEBACHER, Hans-Peter, D-76534 Baden-Baden, DE
WIELAND, Bernd, D-76571 Gaggenau, DE
LITTERST, Peter, D-77855 Achern, DE
LINDE, Hansjürgen, D-96450 Coburg, DE
NEUMANN, Uwe, D-96050 Bamberg, DE
-
- (51) **F16B 12/24** (11) **1 183 474 B1**
(25) De (26) De
(21) 00929528.8 (22) 15.05.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE
(43) 06.03.2002
(86) EP 2000/004340 15.05.2000
(87) WO 2000/071901 2000/48 30.11.2000
(30) 19.05.1999 DE 19923107
(54) • *BEFESTIGUNGSELEMENT ZUR BEFESTIGUNG VON BAUTEILEN AN MÖBELTEILEN ODER MÖBELTEILE ANEINANDER*
• *FASTENING ELEMENT FOR FASTENING COMPONENTS TO PARTS OF FURNITURE OR PARTS OF FURNITURE TO ONE ANOTHER*
• *DISPOSITIF DE FIXATION PERMETTANT DE FIXER DES ÉLÉMENTS DE CONSTRUCTION À DES PARTIES DE MEUBLE, OU DES PARTIES DE MEUBLES ENTRE ELLES*
- (73) Niedermayer, Hans, Pappelweg 44, 71706 Markgröningen, DE
Mallinowski, Ivan, Villstrasse 10, 52441 Linnich, DE
- Basler, Helmut, Hauptstrasse 3, 73034 Eisingen/Fils, DE
(72) Niedermayer, Hans, 71706 Markgröningen, DE
Mallinowski, Ivan, 52441 Linnich, DE
Basler, Helmut, 73034 Eisingen/Fils, DE
(74) Dreiss, Uwe, Prof. Dr. jur. Dipl.-Ing. M.Sc., Patentanwälte Dreiss, Fuhlendorf, Steimle & Becker, Postfach 10 37 62, 70032 Stuttgart, DE
-
- (51) **F16B 13/12** (11) **1 108 897 B1**
(25) De (26) De
(21) 00124979.6 (22) 16.11.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- (43) 20.06.2001
(30) 13.12.1999 DE 19960038
(54) • *Wiederverwendbarer Spreizanker*
• *Reusable expansion dowel*
• *Cheville d'écartement réutilisable*
- (73) fischerwerke Artur Fischer GmbH & Co. KG, Weinhalde 14-18, 72178 Waldachtal, DE
(72) Frischmann, Albert, 79341 Kenzingen, DE
Prange, Joachim, 79353 Bahlingen, DE
-
- F16B 17/00** → (51) F16B 21/18
-
- (51) **F16B 19/10** (11) **1 181 461 B1**
(25) De (26) De
(21) 00931151.5 (22) 10.05.2000
(84) DE GB
(43) 27.02.2002
(86) EP 2000/004143 10.05.2000
(87) WO 2000/068583 2000/46 16.11.2000
(30) 11.05.1999 DE 19921548
02.07.1999 DE 19930667
(54) • *BLINDNIET FÜR BAUTEILE UNTERSCHIEDLICHER WANDSTÄRKE UND VERFAHREN ZUM HERSTELLEN EINES SOLCHEN BLINDNIETS*
• *BLIND RIVET FOR STRUCTURAL PARTS OF DIFFERENT WALL THICKNESSES AND METHOD FOR PRODUCING SUCH A BLIND RIVET*
• *RIVET AVEUGLE POUR PIÈCES À PAROIS DE DIFFÉRENTES ÉPAISSEURS ET PROCÉDÉ DE FABRICATION DUDIT RIVET*
- (73) Richard Bergner Verbindungstechnik GmbH & Co KG, Bahnhofstrasse 8-16, 91126 Schwabach, DE
(72) DEHLKE, Klaus, D-91575 Windsbach, DE
(74) Tergau & Pohl Patentanwälte, Mögeldorf Hauptstrasse 51, 90482 Nürnberg, DE
-
- (51) **F16B 21/18** (11) **1 036 280 B1**
F16B 3/04 F16B 17/00
B60G 7/00
(25) En (26) En
(21) 98962719.5 (22) 02.12.1998
(84) DE FR GB
(43) 20.09.2000
(86) NO 1998/000356 02.12.1998
(87) WO 1999/028636 1999/23 10.06.1999
(30) 02.12.1997 NO 975563
(54) • *VORRICHTUNG ZUM ZUSAMMENHALTEN VON GEGENSTÄNDEN*
• *DEVICE FOR HOLDING TWO OBJECTS TOGETHER*
• *DISPOSITIF MAINTENANT DEUX OBJETS ENSEMBLE*
- (73) Kongsberg Automotive ASA, P.O. Box 62, 3601 Kongsberg, NO
(72) BJORKGARD, Sven, N-3600 Kongsberg, NO
ANDERSEN, Arne, III, NO
(74) Valentine, Francis Anthony Brinsley, REDDIE & GROSE 16 Theobalds Road, London WC1X 8PL, GB
-
- (51) **F16B 23/00** (11) **1 269 030 B1**
F16B 41/00 B25B 15/00
B25B 13/48
(25) En (26) En
(21) 01917246.9 (22) 30.03.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
(43) 02.01.2003
(86) GB 2001/001404 30.03.2001
(87) WO 2001/077538 2001/42 18.10.2001
(30) 07.04.2000 GB 0008569
(54) • *ANTRIEBSKÖPFE FÜR BEFESTIGUNGSELEMENTE*
• *DRIVING HEADS FOR FASTENERS*
• *TETES CONDUCTRICES POUR FIXATIONS*
- (73) Uni-Screw Limited, Hardwicke Mill, Clifford, Herefordshire HR3 5EZ, GB
(72) Brooks, Laurence Antony, Lodge Moor Sheffield S10 4ER, GB
(74) Lunt, Mark George Francis, Harrison Goddard Foote, Fountain Precinct, Leopold Street, Sheffield S1 2QD, GB
-
- (51) **F16B 25/00** (11) **0 987 452 B1**
F16B 33/00
(25) De (26) De
(21) 99118569.5 (22) 20.09.1999
(84) DE FR GB
(43) 22.03.2000
(30) 18.09.1998 DE 19842770
(54) • *Furchschraube*
• *Thread tapping screw*
• *Vis autotaraudante*
- (73) Richard Bergner Verbindungstechnik GmbH & Co KG, Bahnhofstrasse 8-16, 91126 Schwabach, DE
(72) Friedrich, Christoph, Dr.-Ing., 91183 Abenberg, DE
Thomala, Wolfgang, Dr.-Ing., 91126 Rednitzhembach, DE
(74) Tergau & Pohl Patentanwälte, Mögeldorf Hauptstrasse 51, 90482 Nürnberg, DE
-
- (51) **F16B 25/00** (11) **1 219 840 B1**
(25) De (26) De
(21) 01811200.3 (22) 10.12.2001
(84) CH DE ES FR GB IT LI
(43) 03.07.2002
(30) 22.12.2000 DE 10064714
(54) • *Selbstfurchende Schraube*
• *Self-tapping screw*
• *Vis auto-taraudeuse*
- (73) HILTI Aktiengesellschaft, Feldkircherstrasse 100, Postfach 333, 9494 Schaan, LI
(72) Michael, Werner, 81547 München, DE
Kaufmann, Herbert, 6922 Wolfurt, AT
Staggl, Romed, 6800 Feldkich, AT
Dobler, Johannes, 6830 Rankweil, AT
(74) Wildi, Roland, et al, Hilti Aktiengesellschaft, Feldkircherstrasse 100, Postfach 333, 9494 Schaan, LI
-
- (51) **F16B 27/00** (11) **0 849 478 B1**
(25) De (26) De
(21) 97118503.8 (22) 24.10.1997
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE
(43) 24.06.1998
(30) 19.11.1996 DE 29620053 U
(54) • *Magazinband für Befestigungselemente*
• *Fixing elements magazine belt*
• *Bande d'emballage pour éléments de fixation*
- (73) Adolf Würth GmbH & Co. KG, Reinhold-Würth-Strasse 12-16, 74653 Künzelsau, DE
(72) Wieland, Achim, 74226 Nordheim, DE

(74) Patentanwälte Ruff, Wilhelm, Beier, Dauster & Partner, Postfach 10 40 36, 70035 Stuttgart, DE

F16B 33/00 → (51) F16B 25/00

(51) **F16B 37/02** (11) **1 017 946 B1**
(25) De (26) De
(21) 98955457.1 (22) 15.10.1998
(84) AT BE CH ES FR GB IT LI NL SE
(43) 12.07.2000
(86) EP 1998/006540 15.10.1998
(87) WO 1999/022152 1999/18 06.05.1999
(30) 25.10.1997 DE 29719033 U

(54) • *MUTTERARTIGES BEFESTIGUNGSELEMENT*
• *NUT-LIKE FASTENING ELEMENT*
• *ELEMENT DE FIXATION SEMBLABLE A UN ECROU*
(73) A. Raymond & Cie, 113, Cours Berriat, 38028 Grenoble, FR
(72) HULLMANN, Klaus, D-79540 Lörrach, DE
DALER, Helmo, D-79539 Lörrach, DE
(74) Kirchgaesser, Johannes, Dipl.-Ing., p/a Fa. A. RAYMOND GmbH & Co. KG Teichstrasse 57, 79539 Lörrach, DE

(51) **F16B 37/04** (11) **1 230 490 B1**
F16B 5/02
(25) De (26) De
(21) 00971330.6 (22) 06.10.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

(43) 14.08.2002
(86) EP 2000/009800 06.10.2000
(87) WO 2001/031208 2001/18 03.05.2001
(30) 27.10.1999 DE 19951742
(54) • *BEFESTIGUNGSELEMENT ZUM LÖSBAREN VERBINDEN VON RECHTWINKLIG ZUEINANDER ANGEORDNETEN BLECHPLATTEN*
• *FIXING ELEMENT FOR DETACHABLY CONNECTING SHEET METAL PLATES THAT ARE ARRANGED IN A RECTANGULAR MANNER IN RELATION TO EACH OTHER*
• *ELEMENT DE FIXATION PERMETTANT LA CONNEXION AMOVIBLE DE PLAQUES DE TOLE DISPOSEES DE FA ON ORTHOGONALE LES UNES PAR RAPPORT AUX AUTRES*
(73) A. Raymond & Cie, 113, Cours Berriat, F-38028 Grenoble-Cédex, FR
(72) TRESORIER, Jean-François, F-38170 Seyssinnet-Pariset, FR
(74) Kirchgaesser, Johannes, Dipl.-Ing., p/a Fa. A. RAYMOND GmbH & Co. KG Teichstrasse 57, 79539 Lörrach, DE

F16B 41/00 → (51) F16B 23/00

F16C 19/36 → (51) F16C 23/08

F16C 19/36 → (51) F16C 33/36

F16C 19/52 → (51) G01P 3/44

(51) **F16C 23/08** (11) **0 939 863 B1**
F16C 33/58 F16C 19/36
(25) En (26) En
(21) 97913632.2 (22) 14.11.1997
(84) DE FR GB IT
(43) 08.09.1999
(86) SE 1997/001917 14.11.1997
(87) WO 1998/022724 1998/21 28.05.1998
(30) 21.11.1996 SE 9604286
(54) • *ROLLENLAGER MIT MITTELN ZUR ERZIEHLUNG EINES POSITIVEN ROLLENSCHIEFSTELLUNGSWINKEL*

• *ROLLER BEARING WITH MEANS FOR GIVING THE ROLLERS A POSITIVE SKEW ANGLE*
• *ROULEMENT A ROULEAUX EQUIPE D'UN ORGANE DONNANT AUX ROULEAUX UN ANGLE D'INCLINAISON POSITIF*
(73) Aktiebolaget SKF (publ), S-415 50 Göteborg, SE
(72) KELLSTRÖM, Magnus, S-433 41 Partille, SE
(74) Westman, Per Börje Ingemar, SKF Group Headquarters Innovation & Patents, 415 50 Göteborg, SE

F16C 23/08 → (51) F16C 33/36

(51) **F16C 29/06** (11) **1 045 158 B1**
B23Q 1/40 B23Q 5/26
(25) De (26) De
(21) 99106580.6 (22) 31.03.1999
(84) CH DE FR GB IT LI

(43) 18.10.2000
(54) • *Schlitten-Antriebsvorrichtung*
• *Slide drive*
• *Entraînement d'un chariot*
(73) Festo AG & Co, Rüter Strasse 82, 73734 Esslingen, DE
(72) Merz, Heiko, 71364 Winnenden, DE
Mödinger, Uwe, 73249 Wernau, DE
(74) Abel, Martin, Dipl.-Ing., et al, Patentanwälte Magenbauer, Reimold, Vetter & Abel Ploching Strasse 109, 73730 Esslingen, DE

(51) **F16C 33/36** (11) **0 977 952 B1**
F16C 23/08 F16C 19/36
(25) En (26) En
(21) 98920769.1 (22) 22.04.1998
(84) DE FR GB IT

(43) 09.02.2000
(86) SE 1998/000726 22.04.1998
(87) WO 1998/048189 1998/43 29.10.1998
(30) 24.04.1997 SE 9701551
(54) • *ROLLENLAGER*
• *A ROLLER BEARING*
• *ROULEMENT A ROULEAUX*
(73) Aktiebolaget SKF (publ), S-415 50 Göteborg, SE
(72) KELLSTRÖM, Magnus, S-433 41 Partille, SE
KULLIN, Jonas, S-438 91 Landvetter, SE
FOGELSTRÖM, Joacim, S-427 35 Bildal, SE
(74) Westman, Per Börje Ingemar, SKF Group Headquarters Innovation & Patents, 415 50 Göteborg, SE

F16C 33/58 → (51) F16C 23/08

(51) **F16C 33/78** (11) **0 816 699 B1**
(25) En (26) En
(21) 97110749.5 (22) 01.07.1997
(84) DE ES FR GB IT NL

(43) 07.01.1998
(30) 05.07.1996 JP 19529896
(54) • *Dichtungsvorrichtung für Wälzlager*
• *Sealing device for roller bearing*
• *Dispositif d'étanchéité pour roulements à rouleaux*
(73) KOYO SEIKO CO., LTD., 5-8, Minamisemba 3-chome, Chuo-ku, Osaka 542-0081, JP
Toyo Seal Industries Co., Ltd., 8-1, Horyujiminami 3-chome, Ikarugacho, Ikoma-gun, Nara-ken, JP
(72) Okumura, Tsuyoshi, Chuo-ku, Osaka 542, JP
Nakagawa, Yoshitaka, Chuo-ku, Osaka 542, JP
Wakabayashi, Mitsuru, c/o Toyo Seal Ind. Co., Ltd., Ikoma-gun, Nara-ken, JP
(74) Riederer Freiherr von Paar zu Schönau, Anton, et al, Boehmert & Boehmert Kanzlei Landshut Postfach 26 64, 84010 Landshut, DE

(51) **F16D 3/74** (11) **1 078 174 B1**
(25) De (26) De
(21) 99952107.3 (22) 17.05.1999

(84) DE ES FI FR GB IT NL
(43) 28.02.2001
(86) EP 1999/003401 17.05.1999
(87) WO 1999/060283 1999/47 25.11.1999
(30) 15.05.1998 DE 19821948
(54) • *ELASTISCHE WELLENKUPPLUNG*
• *ELASTIC SHAFT COUPLING*
• *ACCOUPLLEMENT D'ARBRE ELASTIQUE*
(73) Hackforth GmbH, Heerstrasse 66, 44653 Herne, DE
(72) WALTER, Jürgen, D-45721 Haltern, DE
FALZ, Ulrich, D-44267 Dortmund, DE
(74) Behrendt, Arne, Dipl.-Ing., et al, Schneiders & Behrendt Rechts- und Patentanwälte Huestrasse 23(Westfalenbankgebäude), 44787 Bochum, DE

(51) **F16D 11/10** (11) **0 975 881 B1**
(25) NI (26) En
(21) 98912830.1 (22) 14.04.1998
(84) DE FR GB NL

(43) 02.02.2000
(86) NL 1998/000211 14.04.1998
(87) WO 1998/046898 1998/42 22.10.1998
(30) 14.04.1997 NL 1005805
(54) • *ZAHNKUPPLUNG MIT STIRNVERZÄHNUNG*
• *TOOTHCOUPLING WITH FACE GEAR TOOTHING*
• *ENGRENAGE PRESENTANT UNE DENTURE DE ROUE DE CHAMP*
(73) Crown Gear Holding B.V., Buurserstraat 200, 7544 RG Enschede, NL
(72) BASSTEIN, Augustinus, Franciscus, Herman, 4841 CH Prinsenbeek, NL
(74) Iemenschot, Johannes Andreas, Ir., et al, Exter Polak & Charlouis B.V., P.O. Box 3241, 2280 GE Rijswijk, NL

F16D 33/04 → (51) F01N 7/00

F16D 35/02 → (51) F01P 7/04

F16D 55/224 → (51) B62L 3/02

F16D 65/12 → (51) B62L 3/02

(51) **F16F 7/10** (11) **0 872 662 B1**
F16F 15/00
(25) En (26) En
(21) 98302947.1 (22) 16.04.1998

(84) DE ES FR GB IT NL SE
(43) 21.10.1998
(30) 17.04.1997 US 839275
(54) • *Schwingungsdämpferanordnungen*
• *Vibration absorbing systems*
• *Systèmes d'absorption de vibrations*
(73) APPLIED POWER INC., 13000 West Silver Spring Drive, Butler Wisconsin 53007, US
(72) von Flotow, Andreas H., Hood River, OR 97031, US
Mixon, Timothy, Hood River, OR 97031, US
Mercadal, Mathieu, Hood River, OR 97031, US
Roeseler, Corydon, Hood River, OR 97031, US
Scribner, Kelvin B., The Dalles, OR 97058, US
(74) Jacquard, Philippe Jean-Luc, et al, Cabinet ORES, 36,rue de St Pétersbourg, 75008 Paris, FR

(51) **F16F 7/12** (11) **1 045 165 B1**
(25) Fr (26) Fr
(21) 00400861.1 (22) 29.03.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

(43) 18.10.2000
(30) 15.04.1999 FR 9904701

- (54) • *Stossabsorbierendes Organ und Herstellungsmethode dafür*
• *Shock absorbing device and manufacturing process therefor*
• *Organe absorbeur de choc et procédé de fabrication*
- (73) SOLLAC, Immeuble "La Pacific", 11/13 Cours Valmy, La Défense 7, 92800 Puteaux, FR
- (72) Reynaert, Alain, 60290 Laigneville, FR
- (74) Plaisant, Sophie Marie, USINOR Groupe Arcelor Propriété Intellectuelle Immeuble la Pacific 13,cours Valmy, 92070 La Défense cédex, FR

(51) **F16F 9/12** (11) **0 939 242 B1**
F16F 9/48 F16F 9/49

(25) En (26) En
(21) 98309628.0 (22) 24.11.1998

(84) DE ES FR IT

(43) 01.09.1999

(30) 23.01.1998 GB 9801536

- (54) • *Bewegungssteuernde Vorrichtung*
• *Movement-controlling device*
• *Dispositif commandant le mouvement*

(73) TRELLEBORG AB, P.O. Box 153, 231 22 Trelleborg, SE

(72) Ecartot, Eric, 25770 Serre-les-Sapins, FR

(74) Foster, David Martyn, et al, MATHISEN MACARA & CO. The Coach House 6-8 Swakeleys Road, Ickenham Uxbridge UB10 8BZ, GB

F16F 9/48 → (51) B60G 17/04

F16F 9/48 → (51) F16F 9/12

F16F 9/49 → (51) F16F 9/12

F16F 15/00 → (51) B64D 47/08

F16F 15/00 → (51) F16F 7/10

(51) **F16F 15/26** (11) **0 851 148 B1**
(25) En (26) En

(21) 97114777.2 (22) 26.08.1997

(84) DE FR GB

(43) 01.07.1998

(30) 27.12.1996 JP 35112796

07.02.1997 JP 2558397

- (54) • *BalanzierVorrichtung für ein Triebwerk*
• *Balancer apparatus for an engine*
• *Dispositif d'équilibrage pour un moteur*

(73) TOYOTA JIDOSHA KABUSHIKI KAISHA, 1, Toyota-cho Toyota-shi, Aichi-ken, JP

(72) Ishikawa, Makoto, Mishima-shi, Shizuoka-ken 411, JP

(74) Leson, Thomas Johannes Alois, Dipl.-Ing., et al, TBK-Patent, P.O. Box 20 19 18, 80019 München, DE

F16F 15/26 → (51) F02B 75/20

(51) **F16F 15/32** (11) **1 067 310 B1**
(25) En (26) En

(21) 99305408.9 (22) 07.07.1999

(84) DE FR GB IT

(43) 10.01.2001

- (54) • *Radauswuchtgewicht*
• *Wheel balance weight*
• *Masse d'équilibrage pour roue de véhicule*

(73) Topy Kogyo Kabushiki Kaisha, 9, 5-banchi, Yonban-cho, Chiyoda-ku, Tokyo 102-8448, JP

(72) Oba, Kentaro, c/O Topy Kogyo K.K., Tokyo, JP
Maruyama, Saburo, c/O Topy Kogyo K.K., Tokyo, JP

(74) Paget, Hugh Charles Edward, et al, MEWBURN ELLIS York House 23 Kingsway, London WC2B 6HP, GB

(51) **F16G 1/06** (11) **1 043 517 B1**
F16G 5/20

(25) En (26) En

(21) 00400859.5 (22) 29.03.2000

(84) DE FR GB

(43) 11.10.2000

(30) 29.03.1999 JP 8666399

- (54) • *Treibriemen*
• *Power transmission belt*
• *Courroie de transmission*

(73) BANDO CHEMICAL INDUSTRIES LTD, 2-21, Isogamidori 2-chome, Chuo-ku, Kobe-shi, Hyogo 651-0086, JP

(72) Fujiwara, Katsuyoshi, c/o Bando Chemical, Kobe-shi, Hyogo 652-0883, JP

(74) Hubert, Philippe, et al, Cabinet Beau de Loménie 158, rue de l'Université, 75340 Paris Cédex 07, FR

(51) **F16G 1/28** (11) **1 129 308 B1**
F16G 5/20 B29D 29/08

(25) En (26) En

(21) 99962810.0 (22) 19.11.1999

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

(43) 05.09.2001

(86) US 1999/027547 19.11.1999

(87) WO 2000/029762 2000/21 25.05.2000

(30) 19.11.1998 US 109117 P

- (54) • *TREIBRIEMEN*
• *POWER TRANSMISSION BELT*
• *COURROIE DE TRANSMISSION D'ENERGIE*

(73) THE GATES CORPORATION, 900 South Broadway, Denver, Colorado 80209, US

(72) WHITFIELD, Kevin J., F., Moffat, Dumfriesshire DG10 9SD, GB

(74) James, Anthony Christopher W.P., et al, Carpmaels & Ransford 43 Bloomsbury Square, London WC1A 2RA, GB

(51) **F16G 5/16** (11) **1 132 648 B1**
B21D 53/14

(25) En (26) En

(21) 01302035.9 (22) 06.03.2001

(84) DE FR GB NL

(43) 12.09.2001

(30) 06.03.2000 JP 2000059802

- (54) • *Verfahren zum Stanzen von Teilen von Riemern für stufenlos regelbares Getriebe*
• *Method of blanking elements of belt for continuously variable transmission*
• *Procédé de découpage d'éléments de courroie pour transmission continûment variable*

(73) HONDA GIKEN KOGYO KABUSHIKI KAISHA, 1-1, 2-chome Minami-Aoyama, Minato-ku, Tokyo, JP

(72) Suzuki, Tetsuo, c/o Honda Engineering KK, Sayama-shi, Saitama-ken, JP

(74) Cheyne, John Robert Alexander Mackenzie, Haseltine Lake & Co., Imperial House, 15-19 Kingsway, London WC2B 6UD, GB

F16G 5/16 → (51) F16H 61/00

F16G 5/20 → (51) F16G 1/06

F16G 5/20 → (51) F16G 1/28

(51) **F16G 13/00** (11) **0 994 279 B1**
G01B 5/16

(25) En (26) En

(21) 99120474.4 (22) 14.10.1999

(84) DE FR GB IT

(43) 19.04.2000

(30) 14.10.1998 US 172241

- (54) • *Vorrichtung zur Feststellung von Verschleiss an Ketten*
• *Chain wear indicator*
• *Indicateur d'usure de chaîne*

(73) SHIMANO INC., 77, Oimatsucho 3-cho, Sakai-shi, Osaka, JP

(72) Hayakawa, Shun, Tondabayashi-shi, Osaka, JP
Fujimoto, Tadao, Sakai-shi, Osaka, JP

(74) GROSSE BOCKHORN SCHUMACHER, Patent- und Rechtsanwälte Forstenrieder Allee 59, 81476 München, DE

(51) **F16H 19/00** (11) **1 221 001 B1**
B66F 7/02

(25) It (26) En

(21) 99952759.1 (22) 12.10.1999

(84) DE ES FR GB IT

(43) 10.07.2002

(86) IB 1999/001836 12.10.1999

(87) WO 2001/027498 2001/16 19.04.2001

- (54) • *ZAHNSTANGE UND ZAHNRAD GETRIEBE*
• *RACK AND PINION DRIVE*
• *MECANISME CINEMATIQUE DU TYPE A CREMAILLERE, EN PARTICULIER POUR PONT ELEVATEUR POUR VEHICULES*

(73) Snap-On Technologies, Inc., 420 Barclay Boulevard, Lincolnshire, IL 60069, US

(72) GRANATA, Tebaldo, I-65010 Capelle sul Tavo, IT

(74) Nöth, Heinz, Patent Attorney, Arnulfstrasse 25, 80335 München, DE

F16H 55/56 → (51) F16H 61/00

(51) **F16H 57/00** (11) **1 159 550 B1**
B60R 25/00

(25) En (26) En

(21) 00916406.2 (22) 16.03.2000

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

(43) 05.12.2001

(86) US 2000/006923 16.03.2000

(87) WO 2000/055525 2000/38 21.09.2000

(30) 16.03.1999 US 268803

01.02.2000 US 495098

- (54) • *DIEBSTAHLSICHERUNG ZUM VERRIEGELN EINES BREMS- ODER KUPPLUNGSPEDALS*
• *ANTI-THEFT BRAKE OR CLUTCH PEDAL LOCKING DEVICE*
• *DISPOSITIF DE VERROUILLAGE ANTI-VOL DESTINE A UNE PEDALE DE FREIN OU D'EMBRAYAGE*

(73) Vito, Robert A., 1434 Sugartown Road, Berwyn, PA 19312, US

(72) Vito, Robert A., Berwyn, PA 19312, US

(74) Lippert, Stachow, Schmidt & Partner, Frankenforster Strasse 135-137, 51427 Bergisch Gladbach, DE

F16H 57/02 → (51) F16H 63/30

(51) **F16H 59/02** (11) **1 167 830 B1**
F16H 61/24

(25) Fr (26) Fr

(21) 01401671.1 (22) 25.06.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

RO SI

(43) 02.01.2002

(30) 26.06.2000 FR 0008163

- (54) • *Trägheitsmasse für Schaltvorrichtung eines Fahrzeuggetriebes*
• *Inertial mass element for shifting device of a motor vehicle gear box*

- *Élément formant masse d'inertie pour dispositif de commande de boîte de vitesses de véhicule automobile*
- (73) BRONZE ACIOR S.A., Zone Industrielle, Chemin de Boussey, 27750 La Couture-Boussey, FR
(72) Leprat, Rémi, 27540 Ivry La Bataille, FR
(74) Leszczynski, André, NONY & ASSOCIES 3, rue de Penthièvre, 75008 Paris, FR

F16H 59/38 → (51) F16H 61/06**F16H 59/66** → (51) F16H 61/16

- (51) **F16H 61/00** (11) **1 299 659 B1**
F16H 55/56 F16G 5/16
(25) En (26) En
(21) 01936392.8 (22) 23.05.2001
(84) DE FR GB NL
(43) 09.04.2003
(86) EP 2001/005921 23.05.2001
(87) WO 2001/092763 2001/49 06.12.2001
(30) 26.05.2000 EP 00201849
(54) • *STUFENLOSES GETRIEBE, UND FLEXIBLER ENDLOSRIEMEN FÜR DREHMOMENTÜBERTRAGUNG UND RIEMENSCHLEIBE MIT VERÄNDERLICHEM DURCHMESSER*
• *CONTINUOUSLY VARIABLE TRANSMISSION, ENDLESS FLEXIBLE BELT FOR TORQUE TRANSMISSION AND ADJUSTABLE PULLEY*
• *TRANSMISSION A VARIATION CONTINUE, COURROIE FLEXIBLE SANS FIN POUR LA TRANSMISSION D'UNE COUPLE ET POULIE A DIAMETRE VARIABLE*
- (73) Van Doorne's Transmissie B.V., Postbus 500, 5000 AM Tilburg, NL
(72) BRANDSMA, Arjen, NL-5045 WN Tilburg, NL
SMEETS, Paulus, Maria, NL-5046 JC Tilburg, NL
LAMERS, Gerardus, Johannes, Maria, NL-6531 JP Nijmegen, NL

- (51) **F16H 61/06** (11) **0 926 404 B1**
F16H 59/38
(25) En (26) En
(21) 98310408.4 (22) 18.12.1998
(84) DE FR GB
(43) 30.06.1999
(30) 23.12.1997 US 996489
(54) • *Steuerventilsystem für ein mehrgängiges Automatikgetriebe*
• *Control valve system for multiple ratio automatic transmission*
• *Système de valves de commande pour une transmission automatique à plusieurs vitesses*
- (73) Ford Global Technologies, LLC, One Parklane Blvd 600, Parklane Towers East, Dearborn, MI 48126, US
(72) Kirchoffer, Johann, 50737 Cologne, DE
(74) Messulam, Alec Moses, et al, A. Messulam & Co. Ltd., 43-45 High Road, Bushey Heath, Bushey, Herts WD23 1EE, GB

- (51) **F16H 61/14** (11) **1 238 216 B1**
(25) Sv (26) En
(21) 00986148.5 (22) 11.12.2000
(84) DE FR
(43) 11.09.2002
(86) SE 2000/002483 11.12.2000
(87) WO 2001/050040 2001/28 12.07.2001
(30) 13.12.1999 SE 9904549
(54) • *SYSTEMDRUCKREGELUNG FÜR FAHRZEUGGETRIEBE*
• *HYDRAULIC REGULATING SYSTEM FOR A VEHICLE TRANSMISSION*
• *SYSTEME DE REGULATION HYDRAULIQUE POUR TRANSMISSION DE VEHICULE*

- (73) VOLVO LASTVAGNAR AB, 405 08 Göteborg, SE
(72) ALFREDSSON, Sverker, S-426 53 Västra Frölunda, SE
(74) Hellbom, Lars Olof, et al, Albihns Stockholm AB, P O Box 5581, 114 85 Stockholm, SE

- (51) **F16H 61/16** (11) **0 869 300 B1**
F16H 59/66
(25) Ja (26) En
(21) 97909641.9 (22) 27.10.1997
(84) DE FR GB
(43) 07.10.1998
(86) JP 1997/003887 27.10.1997
(87) WO 1998/019083 1998/18 07.05.1998
(30) 25.10.1996 JP 30127396
02.11.1996 JP 30729596
06.11.1996 JP 31134296
(54) • *KONTROLLVERFAHREN FÜR FAHRZEUG*
• *VEHICLE CONTROL DEVICE*
• *DISPOSITIF DE REGULATION DE VEHICULE*
- (73) EQUOS RESEARCH CO. LTD., 19-2, Sotokanda 2-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 101, JP
(72) ARUGA, Hideki, Chiyoda-ku Tokyo 101, JP
SHIRAI, Hisanori, Chiyoda-ku Tokyo 101, JP
(74) VOSSIUS & PARTNER, Siebertstrasse 4, 81675 München, DE

F16H 61/20 → (51) B60K 41/02**F16H 61/24** → (51) F16H 59/02

- (51) **F16H 61/30** (11) **1 010 925 B1**
F16H 63/30 F15B 15/20
F16K 11/065
(25) En (26) En
(21) 99124369.2 (22) 07.12.1999
(84) DE ES FR GB IT SE
(43) 21.06.2000
(30) 09.12.1998 US 208122
(54) • *Ventilsteuerungssystem für eine Gruppenschaltung eines Splitter-Verbundgetriebes*
• *System for control of auxiliary section of compound transmissions*
• *Système de commande à vérins pour la section auxiliaire d'une boîte de vitesses composée*
- (73) EATON CORPORATION, Eaton Center, 1111 Superior Avenue, Cleveland, Ohio 44114-2584, US
(72) Monette, Daniel Alan, Battle Creek, Michigan 49017, US
Modreske, John Albert, Mattawan, Michigan 49071, US
(74) Patentanwälte Rüger, Barthelt & Abel, Postfach 10 04 61, 73704 Esslingen a. N., DE

- (51) **F16H 61/30** (11) **1 216 371 B1**
F16H 63/30
(25) Fr (26) Fr
(21) 00964345.3 (22) 22.09.2000
(84) DE ES GB IT
(43) 26.06.2002
(86) FR 2000/002624 22.09.2000
(87) WO 2001/023785 2001/14 05.04.2001
(30) 28.09.1999 FR 9912059
(54) • *SCHALTVOORRICHTUNG FÜR EIN AUTOMATISIERTES GETRIEBE*
• *GEARSHIFT DEVICE FOR ROBOTIC GEARBOX*
• *DISPOSITIF DE PASSAGE DE VITESSES POUR BOITE DE VITESSES ROBOTISEE*
- (73) Renault s.a.s., 13-15 Quai Alphonse Le Gallo, 92100 Boulogne Billancourt, FR
(72) TEIXEIRA, Jean, Paul, F-75015 Paris, FR

- (51) **F16H 61/32** (11) **1 186 809 B1**
F16H 63/30
(25) Fr (26) Fr
(21) 01402078.8 (22) 01.08.2001
(84) BE DE ES
(43) 13.03.2002
(30) 08.09.2000 FR 0011448
(54) • *Getriebe mit Schaltaktuator*
• *Transmission with shift actuator*
• *Boîte de vitesses à actionneur de passage*
- (73) Renault s.a.s., 13-15 Quai Alphonse Le Gallo, 92100 Boulogne Billancourt, FR
(72) Raoul, Michel, 78990 Elancourt, FR

- (51) **F16H 63/30** (11) **1 178 247 B1**
F16H 57/02
(25) Fr (26) Fr
(21) 01401859.2 (22) 11.07.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
(43) 06.02.2002
(30) 31.07.2000 FR 0010061
(54) • *Kraftfahrzeuggetriebe mit Schubzahnrad für den Rückwärtsgang*
• *Vehicle transmission with sliding gear wheel for reverse*
• *Boîte de vitesses pour véhicule automobile équipée d'un pignon baladeur de marche arrière*
- (73) Peugeot Citroen Automobiles, 62, boulevard Victor Hugo, 92200 Neuilly Sur Seine, FR
(72) Ploe, Pierre, 92800 Puteaux, FR
(74) De Cuenca, Emmanuel Jaime, et al, PSA Peugeot Citroen Propriété Industrielle DTAT/MPG/BPI - Service Brevets 18, rue des Fauvelles, 92250 La Garenne Colombes, FR

F16H 63/30 → (51) F16H 61/30**F16H 63/30** → (51) F16H 61/32

- (51) **F16J 1/10** (11) **0 865 584 B1**
(25) En (26) En
(21) 96941286.5 (22) 02.12.1996
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU NL PT SE
(43) 23.09.1998
(86) SE 1996/001584 02.12.1996
(87) WO 1997/021946 1997/26 19.06.1997
(30) 08.12.1995 SE 9504397
(54) • *KOLBENVERRIEGELUNGSVORRICHTUNG*
• *PISTON LOCKING DEVICE*
• *DISPOSITIF DE BLOCAGE DE PISTON*
- (73) Volvo Wheel Loaders AB, 631 85 Eskilstuna, SE
(72) ARMÖ, Sverker, S-632 28 Eskilstuna, SE
LINDSTRÖM, Nils-Georg, 64040 Stora sundby, SE
(74) Hammar, Ernst, et al, Albihns Stockholm AB, Box 5581, 114 85 Stockholm, SE

- (51) **F16J 3/04** (11) **0 965 779 B1**
F16J 15/32 F16J 15/56
(25) De (26) De
(21) 99111483.6 (22) 14.06.1999
(84) CH DE FR GB IT LI
(43) 22.12.1999
(30) 20.06.1998 DE 29811098 U
(54) • *Dichtungsring*
• *Sealing ring*
• *Anneau d'étanchéité*
- (73) Festo AG & Co, Rüter Strasse 82, 73734 Esslingen, DE
(72) Thorwart, Gerhard, 70794 Filderstadt, DE
Weiblen, Frank, 72555 Metzingen, DE
Buczek, Richard, 73061 Ebersbach, DE

Kutscher, Erwin, 73061 Ebersbach-Bünzwangen, DE
(74) Abel, Martin, Dipl.-Ing., et al, Patentanwälte Magenbauer, Reimold, Vetter & Abel Plochingen Strasse 109, 73730 Esslingen, DE

(51) **F16J 15/08** (11) **0 985 862 B1**
(25) En (26) En
(21) 99116763.6 (22) 30.08.1999
(84) DE FR GB IT
(43) 15.03.2000
(30) 08.09.1998 JP 25416398
(54) • *Metallische Zylinderkopfdichtung mit Halteteil für den Bereich zwischen benachbarten Zylindern*
• *Metal cylinder head gasket with portion for holding intermediate area between cylinder bores*
• *Joint de culasse métallique avec portion pour le maintien de la zone intermédiaire aux alésages des cylindres*

(73) ISHIKAWA GASKET CO. LTD., 5-5 Toranomon 2-chome Minato-ku, Tokyo, JP

(72) Miyaoh, Yoshio, Adachi-ku, Tokyo, JP

(74) Banzer, Hans-Jörg, Dipl.-Ing., et al, Kraus & Weisert Patent- und Rechtsanwältin Thomas-Wimmer-Ring 15, 80539 München, DE

(51) **F16J 15/08** (11) **1 152 175 B1**
(25) De (26) De
(21) 00109677.5 (22) 06.05.2000
(84) DE ES FR GB IT
(43) 07.11.2001
(54) • *Flachdichtung*
• *Flat gasket*
• *Joint plat*

(73) ErlingKlinger AG, Max-Eyth-Strasse 2, 72581 Dettingen, DE

(72) Diez, Armin, 73252 Lenningen, DE
Fritz, Wolfgang, 72555 Metzingen, DE
Böhringer, Peter, 72584 Hülben, DE

(74) Hörner, Andreas, Hoeger, Stellrecht & Partner Patentanwälte GBR Uhlstrandstrasse 14 c, 70182 Stuttgart, DE

(51) **F16J 15/26** (11) **0 985 108 B1**
(25) De (26) De
(21) 97922798.0 (22) 02.06.1997
(84) AT CH DE ES FR GB IT LI
(43) 15.03.2000
(86) CH 1997/000221 02.06.1997
(87) WO 1998/055783 1998/49 10.12.1998
(54) • *DICHTELEMENT FÜR TROCKENLAUFSYSTEME UND VERWENDUNG EINES SOLCHEN DICHELEMENTS*
• *SEALING ELEMENT FOR DRY-RUNNING SYSTEMS AND THE USE THEREOF*
• *ELEMENT D'ETANCHEITE POUR SYSTEMES DE MARCHE A SEC ET UTILISATION D'UN ELEMENT D'ETANCHEITE DE CE TYPE*

(73) Burckhardt Compression AG, Hegelfeldstrasse 10, 8404 Winterthur, CH

(72) FEISTEL, Norbert, CH-8408 Winterthur, CH

(74) Dr. Graf & Partner, Intellectual Property, Postfach 518, 8201 Schaffhausen, CH

F16J 15/32 → (51) F16J 3/04

F16J 15/56 → (51) F16J 3/04

F16K 1/38 → (51) F16K 31/04

F16K 11/04 → (51) F16K 11/044

(51) **F16K 11/044** (11) **1 078 182 B1**
F16K 11/04
(25) Sv (26) En
(21) 99927047.3 (22) 11.05.1999
(84) DE ES FR GB IT NL
(43) 28.02.2001
(86) SE 1999/000791 11.05.1999
(87) WO 1999/058885 1999/46 18.11.1999
(30) 11.05.1998 SE 9801626
(54) • *ZAPFPUNKT MIT MISCHER FÜR WARMES UND KALTES WASSER*
• *TAPPING POINT INCLUDING A MIXER FOR COLD AND HOT WATER*
• *POINT DE PRISE COMPRENANT UN MELANGEUR POUR L'EAU CHAUDE ET FROIDE*

(73) NUTSOS, Mikael, Onnemovägen 73, 146 53 Tülinge, SE

(72) NUTSOS, Mikael, 146 53 Tülinge, SE

(74) Hagström, Lena, Dr Ludwig Brann Patentbyrå AB, P.O. Box 1344, 751 43 Uppsala, SE

F16K 11/065 → (51) F16H 61/30

(51) **F16K 27/04** (11) **0 855 542 B1**
(25) De (26) De
(21) 97122592.5 (22) 20.12.1997
(84) CH DE DK ES FI FR GB IT LI NL PT SE

SI

(43) 29.07.1998

(30) 22.01.1997 DE 19702087

(54) • *Verfahren zum Herstellen eines Hohlkörpers und Hohlkörper*
• *Method to manufacture a hollow body and a hollow body*
• *Procédé pour la fabrication de corps creux et un corps creux*

(73) Hansgrohe AG, Auestrasse 5 - 9, 77761 Schiltach, DE

(72) Katzer, Dieter, 49401 Damme, DE

(74) Patentanwälte Ruff, Wilhelm, Beier, Dauster & Partner, Postfach 10 40 36, 70035 Stuttgart, DE

(51) **F16K 31/04** (11) **0 828 960 B1**
F16K 1/38 (26) De D03D 47/30
(25) De (26) De
(21) 95932732.1 (22) 13.09.1995
(84) BE CH DE FR GB IT LI NL
(43) 18.03.1998
(86) EP 1995/003598 13.09.1995
(87) WO 1996/008668 1996/13 21.03.1996
(30) 16.09.1994 BE 9400835
04.05.1995 BE 9500404

(54) • *DROSSELVENTIL FÜR DRUCKLUFT UND VERFAHREN ZUM EICHEN DES DROSSELVENTILS*
• *THROTTLE VALVE FOR COMPRESSED AIR AND METHOD OF CALIBRATING THE VALVE*
• *SOUPAPE D'ÉTRANGLEMENT POUR AIR COMPRIMÉ ET MÉTHODE POUR LE CALIBRAGE DE LA SOUPAPE*

(73) Picanol N.V., Ter Waarde 50, 8900 Ieper, BE

(72) MARKEY, Hugo, B-8920 Langemark, BE

PEETERS, Jozef, B-8900 Ieper, BE

LEWYLLIE, Dirk, B-8940 Wervik, BE

(74) Patentanwälte Ruff, Wilhelm, Beier, Dauster & Partner, Postfach 10 40 36, 70035 Stuttgart, DE

(60) 03017908.9

(51) **F16K 35/06** (11) **1 065 421 B1**
(25) It (26) En
(21) 99830411.7 (22) 28.06.1999
(84) DE ES FR GB IT

(43) 03.01.2001
(54) • *Verriegelbare Betätigungseinheit eines Ventils*
• *Lockable operating unit for a valve*
• *Unité de commande verrouillable d'un robinet*
(73) SERRATURE MERONI S.p.A., Via Diaz, 21, I-20054 Nova Milanese (Milan), IT
(72) Meroni, Gersam, 20040 Briosco (Milano), IT
(74) Siniscalco, Fabio, et al, Jacobacci & Partners S.p.A. Via Senato, 8, 20121 Milano, IT

(51) **F16L 5/04** (11) **0 964 196 B1**
(25) It (26) En
(21) 98830363.2 (22) 12.06.1998
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 15.12.1999
(54) • *Wasserdichte, feuerbeständige Durchführungsöffnungen*
• *Water-tight, fire-resistant bulkhead passages or bridges*
• *Cloisons étanches et résistantes au feu*

(73) Chibro S.p.A., Via Roscio, 19, 22100 Como, IT

(72) Pavan, Marcello, 22100 Como, IT

(74) Lecce, Giovanni, UFFICIO BREVETTI CALCIATI S.r.l. Via Fratelli Ruffini, 9, 20123 Milano, IT

(51) **F16L 9/18** (11) **1 328 748 B1**
F16L 57/00
(25) Fr (26) Fr
(21) 01972174.5 (22) 20.09.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
(43) 23.07.2003
(86) FR 2001/002929 20.09.2001
(87) WO 2002/033301 2002/17 25.04.2002
(30) 19.10.2000 FR 0013397
(54) • *DOPPELWANDIGE ROHRLEITUNGEN ZUM TRANSPORT VON FLÜSSIGKEITEN, MIT EINER VORRICHTUNG ZUR BEGRENZUNG DER AUSBREITUNG DER VERFORMUNG DES ÄUSSEREN ROHRES, UND VERFAHREN ZUR BEGRENZUNG DER AUSBREITUNG*
• *DOUBLE-SHEATH PIPE FOR TRANSPORTING FLUIDS, PROVIDED WITH A DEVICE FOR LIMITING PROPAGATION OF AN OUTER TUBE AND METHOD FOR LIMITING PROPAGATION*
• *CONDUITE A DOUBLE ENVELOPPE POUR LE TRANSPORT DES FLUIDES, MUNIE D'UN DISPOSITIF DE LIMITATION DE PROPAGATION D'UNE DEFORMATION DU TUBE EXTERNE, ET PROCEDE DE LIMITATION DE LA PROPAGATION*

(73) TECHNIP FRANCE, ZAC Danton, 6-8, allée de l'Arche, Faubourg de l'Arche, 92400 Courbevoie, FR

(72) BASTARD, Antoine, F-27230 Thiberville, FR

BELL, Mike, Aberdeen, GB

(74) Bertrand, Didier, Cabinet FEDIT-LORRIOT 38, Avenue Hoche, 75008 Paris, FR

(51) **F16L 11/04** (11) **1 096 190 B1**
B32B 27/18 (26) En B32B 1/08
(25) En (26) En
(21) 99121506.2 (22) 28.10.1999
(84) DE FR GB
(43) 02.05.2001
(54) • *Kraftstoffschlauch*
• *Fuel hose*
• *Tuyau pour carburant*

(73) TOKAI RUBBER INDUSTRIES, LTD., 3600, Aza Utazu, Oaza Kitatoyama, Komaki-shi, Aichi-ken, 485-8550, JP

(72) Kanbe, Shinobu, Aichi-ken, 485-0029, JP

(74) Kondo, Masashi, Aichi-ken, 485-0812, JP
Nishimura, Motohide, Aichi-ken, 486-0945, JP
Kuhnen & Wacker, Patentanwalts-gesellschaft dbR
Postfach 19 64, 85319 Freising, DE

F16L 17/02 → (51) F16L 21/035

(51) **F16L 19/00** (11) **1 073 859 B1**
F16L 25/00
(25) En (26) En
(21) 99917498.0 (22) 14.04.1999
(84) AT DE ES FR GB IT NL
(43) 07.02.2001
(86) US 1999/008173 14.04.1999
(87) WO 1999/057477 1999/45 11.11.1999
(30) 30.04.1998 US 70229
(54) • *LEICHTE, POSITIVE VERRIEGELUNGS-KUPPLUNG*
• *LIGHTWEIGHT POSITIVE LOCK COUPLING*
• *RACCORD VERROUILLABLE LEGER*
(73) STANLEY AVIATION CORPORATION, 2501 Dallas
Street, Aurora, CO 80010, US
(72) BOSCALJON, Ronald, W., Denver, CO 80231, US
ROSSWAY, Ronald, A., Aurora, CO 80014, US
JEWELL, David, E., Golden, CO 80401, US
HAZELWOOD, Eric, Divide, CO 80814, US
(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser
Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538
München, DE

(51) **F16L 21/035** (11) **0 939 871 B1**
F16L 17/02 F16L 37/08
(25) Sv (26) En
(21) 97913582.9 (22) 30.10.1997
(84) DE FR GB IT SE
(43) 08.09.1999
(86) SE 1997/001823 30.10.1997
(87) WO 1998/022741 1998/21 28.05.1998
(30) 21.11.1996 SE 9604278
(54) • *VORRICHTUNG ZUM DICHTEN VERBINDEN VON ROHRLEITUNGEN*
• *ARRANGEMENT FOR TIGHTLY JOINING CONDUITS*
• *AGENCEMENT PERMETTANT D'ASSEMBLER DES CONDUITS DE FAÇON ÉTANCHE*
(73) DRESSER WAYNE AB, Box 30049, S-200 61
Malmö, SE
(72) LARSSON, Bengt, I., S-274 53 Skivarp, SE
SVENSSON, Viveka, S-231 45 Trelleborg, SE
(74) Wallin, Bo-Göran, et al, AWAPATENT AB, Box 5117,
200 71 Malmö, SE

(51) **F16L 23/032** (11) **1 160 497 B1**
(25) Fr (26) Fr
(21) 00870119.5 (22) 31.05.2000
(84) BE DE FR GB
(43) 05.12.2001
(54) • *Anordnung zur Verbindung zweier rotations-symmetrischer Körper*
• *Device to connect two rotationally symmetrical components*
• *Dispositif permettant l'assemblage de pièces de révolution*
(73) Techspace Aero S.A., Route de Liers, 121, 4041
Herstal, BE
(72) Bos, Mathieu, 3520 Zonhoven, BE
Ryhon, Sébastien, 4140 Sprimont, BE
Leman, Frédéric, 91000 Evry, FR
Vieillefond, Guy, 91000 Evry, FR
(74) Van Malderen, Joelle, et al, Office Van Malderen,
Boulevard de la Sauvenière, 85/043, 4000 Liège,
BE

F16L 25/00 → (51) F16L 19/00

(51) **F16L 33/00** (11) **0 918 184 B1**
F16L 33/16
(25) De (26) De
(21) 98121247.5 (22) 07.11.1998
(84) DE ES FR GB IT
(43) 26.05.1999
(30) 20.11.1997 DE 19751361
(54) • *Anschlusselement für Rohre oder Schläuche*
• *Connection member for pipes*
• *Élément de connection pour tuyaux*
(73) ITT MANUFACTURING ENTERPRISES, INC., 1105
North Market Street, Wilmington, Delaware 19801,
US
(72) Becker, Hermann, 59929 Brilon, DE
(74) Dreiss, Fuhldorf, Steimle & Becker,
Patentanwälte, Postfach 10 37 62, 70032
Stuttgart, DE

(51) **F16L 33/00** (11) **1 039 206 B1**
F16L 33/28 F16L 35/00
F16L 37/084 B29C 49/20
(25) En (26) En
(21) 00106414.6 (22) 24.03.2000
(84) DE FR GB
(43) 27.09.2000
(30) 25.03.1999 JP 8159299
16.03.2000 JP 2000074697
(54) • *Schlauchverbindung*
• *Hose connector*
• *Raccord de flexibles*
(73) Tokai Rubber Industries, Ltd., 1, Higashi 3-chome,
Komaki-shi, Aichi-ken, 485-8550, JP
(72) Miyajima, Atsuo, Komaki-shi, Aichi-ken 485-8550,
JP
Kawasaki, Minoru, Komaki-shi, Aichi-ken
485-8550, JP
Ichikawa, Hiroyuki, Komaki-shi, Aichi-ken
485-8550, JP
(74) Leson, Thomas Johannes Alois, Dipl.-Ing., et al,
Patentanwälte Tiedtke-Bühling-Kinne & Partner,
Bavariaring 4, 80336 München, DE

F16L 33/16 → (51) F16L 33/00

(51) **F16L 33/207** (11) **1 279 879 B1**
(25) En (26) En
(21) 01202850.2 (22) 25.07.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LU
LU MC NL PT SE TR
(43) 29.01.2003
(54) • *Anordnung zum axialen Verbinden von einem Rohr mit einer Armatur*
• *Assembly for the coaxial attachment of a pipe to a fitting*
• *Ensemble pour la connexion axiale d'un tuyau avec un élément de jonction*
(73) Technopolis Projects Inc., B.V.I., Pasea Estate,
Road Town, Tortola, British Virgin Islands, VG
(72) Bandi, Hans, 6780 Airolo, CH
(74) Fiammenghi-Domenighetti, Delfina, Fiammenghi-
Fiammenghi, Via San Gottardo 15, 6900 Lugano,
CH

F16L 33/28 → (51) F16L 33/00

F16L 35/00 → (51) F16L 33/00

F16L 37/00 → (51) E03F 5/02

F16L 37/08 → (51) F16L 21/035

F16L 37/084 → (51) F16L 33/00

F16L 37/32 → (51) B67D 5/02

(51) **F16L 41/06** (11) **1 206 660 B1**
(25) En (26) En
(21) 00946094.0 (22) 19.07.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LU
LU MC NL PT SE
(43) 22.05.2002
(86) GB 2000/002705 19.07.2000
(87) WO 2001/007820 2001/05 01.02.2001
(30) 24.07.1999 GB 9917360
28.04.2000 GB 0010328
(54) • *T-VERBINDUNG AN EINE ROHRLEITUNG*
• *TEE CONNECTION TO A PIPELINE*
• *RACCORD EN T SUR UN PIPELINE*
(73) Lattice Intellectual Property Limited, 130 Jermyn
Street, London SW1Y 4UR, GB
(72) JOHNSON, Leigh, Martin, Bonsall, Derbyshire DE4
2AE, GB
HUGHES, Christopher, Loughborough,
Leicestershire LE12 9TA, GB
VU, Dan, Quoc, Loughborough, Leicestershire LE11
2JQ, GB
(74) Kunz, Herbert, Dr., et al, Hammonds
Rechtsanwälte/Patentanwälte Thomas-Wimmer-
Ring 17, 80539 München, DE

F16L 41/08 → (51) E03F 5/02

F16L 47/00 → (51) E03F 5/02

(51) **F16L 55/124** (11) **1 271 041 B1**
(25) En (26) En
(21) 02078530.9 (22) 03.10.1994
(84) BE DE FR GB IT
(43) 02.01.2003
(30) 05.05.1994 US 238430
(54) • *Vorrichtung zum Absperrern des Innenraumes eines Rohrs*
• *A device for plugging the interior of a pipe*
• *Dispositif pour obturer l'intérieur d'un tuyau*
(73) TDW DELAWARE, INC., 1100 Market Street Suite
780, Wilmington Delaware 19801, US
(72) Freeman, Eric N., Sapulpa, Oklahoma 74066, US
Andrew, Bill D., Tulsa, Oklahoma 74114, US
Blevins, David L., Tulsa, Oklahoma 74136, US
Wilson, Buddy A., Sapulpa, Oklahoma 74066, US
Ralls, Gene R., Tulsa, Oklahoma 74105, US
Osburn, Coy D., Tulsa, Oklahoma 74132, US
(74) Thomson, Paul Anthony, Potts, Kerr & Co., 15,
Hamilton Square, Birkenhead, Merseyside CH41
6BR, GB
(62) 99202997.5 / 0 984 217
94307213.2 / 0 681 139

F16L 57/00 → (51) F16L 9/18

(51) **F16M 11/10** (11) **0 989 351 B1**
(25) En (26) En
(21) 99204303.4 (22) 21.03.1996
(84) DE FR GB IT NL
(43) 29.03.2000
(30) 22.03.1995 JP 6299195
22.03.1995 JP 6299295
22.03.1995 JP 6321295
22.03.1995 JP 6322195
(54) • *Ständer und mit diesem Ständer ausgerüsteter Bildschirm*
• *Support structure and display apparatus equipped therewith*
• *Structure de support et dispositif de visualisation équipé de la structure de support*
(73) CANON KABUSHIKI KAISHA, 30-2, 3-chome,
Shimomaruko, Ohta-ku, Tokyo, JP
(72) Shioya, Yasushi, c/o Canon Kabushiki Kaisha,
Tokyo, JP

- Miyamoto, Takao, c/o Canon Kabushiki Kaisha, Tokyo, JP
Takabayashi, Hiroshi, c/o Canon Kabushiki Kaisha, Tokyo, JP
Itazawa, Toshiaki, c/o Canon Kabushiki Kaisha, Tokyo, JP
Hoshino, Osamu, c/o Canon Kabushiki Kaisha, Tokyo, JP
Yoshida, Akio, c/o Canon Kabushiki Kaisha, Tokyo, JP
Miyazaki, Toyohide, c/o Canon Kabushiki Kaisha, Tokyo, JP
Yamamoto, Takashi, c/o Canon Kabushiki Kaisha, Tokyo, JP
(74) Beresford, Keith Denis Lewis, et al, BERESFORD & Co. 16 High Holborn, London WC1V 6BX, GB
(62) 96301957.5 / 0 738 853
-
- (51) **F16P 3/14** (11) **1 086 334 B1**
(25) Fr (26) Fr
(19) 99925068.1 (22) 11.06.1999
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU NL PT SE
SI
(43) 28.03.2001
(86) FR 1999/001396 11.06.1999
(87) WO 1999/066253 1999/51 23.12.1999
(30) 16.06.1998 FR 9807720
23.11.1998 FR 9814916
(54) • *PERSÖNLICHE SCHUTZVORRICHTUNG GEGEN MECHANISCHE, ELEKTRISCHE ODER THERMISCHE GEFAHREN*
• *DEVICE FOR INDIVIDUAL PROTECTION AGAINST MECHANICAL, ELECTRICAL OR THERMAL RISKS*
• *DISPOSITIF DE PROTECTION INDIVIDUELLE CONTRE LES RISQUES MECANIQUES, ELECTRIQUES OU THERMIQUES*
(73) Intelligent Safety Development, Zac de Pont Rivet, Allée des Dauphins, 38330 Saint Ismier, FR
(72) ANGELIDIS, Jean, F-38330 Saint Ismier, FR
HUET, Daniel, F-38330 Saint Ismier, FR
(74) Hecké, Gérard, Cabinet HECKE World Trade Center - Europole, 5, Place Robert Schuman, BP 1537, 38025 Grenoble Cedex 1, FR
-
- (51) **F16S 1/00** (11) **1 058 801 B1**
B28C 5/00
(25) Sv (26) En
(21) 98962792.2 (22) 09.12.1998
(84) AT BE DE DK ES FI FR GB IT NL SE
(43) 13.12.2000
(86) SE 1998/002266 09.12.1998
(87) WO 1999/043979 1999/35 02.09.1999
(30) 27.02.1998 SE 9800624
(54) • *WAND DER ABNUTZUNG AUSGESETZT UND ABNUTZUNGSBESTÄNDIGE VERKLEIDUNG*
• *WALL EXPOSED TO WEAR AND WEAR-RESISTANT LINING ELEMENT*
• *PAROI EXPOSEE A L'USURE ET ELEMENT DE REVETEMENT RESISTANT A L'USURE*
(73) METSO MINERALS (TRELLEBORG) AB, Box 74, 231 21 Trelleborg, SE
(72) MALMBERG, Mats, Anders, S-27463 Rydgård, SE
(74) Wallin, Bo-Göran, et al, AWAPATENT AB, Box 5117, 200 71 Malmö, SE
-
- (51) **F16S 3/02** (11) **1 141 616 B1**
E06B 1/20 E06B 1/30
(25) En (26) En
(21) 99962418.2 (22) 22.12.1999
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
-
- (43) 10.10.2001
(86) GB 1999/004373 22.12.1999
(87) WO 2000/037846 2000/26 29.06.2000
(30) 22.12.1998 GB 9828271
14.10.1999 GB 9924282
(54) • *RAHMENKONSTRUKTIONSTEIL*
• *STRUCTURAL FRAME MEMBERS*
• *ELEMENTS DE CADRE*
(73) ULTRAFRAME (UK) LIMITED, Enterprise Works, Salthill Road, Clitheroe, Lancs. BB7 1PE, GB
(72) RICHARDSON, Christopher, Clitheroe Lancashire BB7 9FG, GB
(74) Lyons, Andrew John, et al, ROYSTONS, Tower Building, Water Street, Liverpool L3 1BA, Merseyside, GB
-
- F17B 1/26** → (51) B64B 1/58
-
- F17C 5/06** → (51) B60K 15/01
-
- (51) **F21S 8/10** (11) **1 052 446 B1**
F21V 14/08
// F21W101:10
(25) De (26) De
(21) 00109699.9 (22) 08.05.2000
(84) DE
(43) 15.11.2000
(30) 12.05.1999 DE 19921907
(54) • *Scheinwerfer für Fahrzeuge*
• *Vehicle headlamp*
• *Projecteur pour véhicules*
(73) Hella KG Hueck & Co., Rixbecker Strasse 75, 59552 Lippstadt, DE
(72) Brummel, Reinhold, 59609 Anröchte, DE
Priesnitz, Gerhard, 59609 Anröchte, DE
Schmidt, Christian, 59995 Winterberg, DE
Witt, Ulrich, 59557 Lippstadt, DE
-
- F21V 7/06** → (51) G02B 17/00
-
- F21V 14/08** → (51) F21S 8/10
-
- (51) **F21V 25/12** (11) **1 078 202 B1**
F21V 29/00
(25) En (26) En
(21) 99922652.5 (22) 12.05.1999
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 28.02.2001
(86) NL 1999/000293 12.05.1999
(87) WO 1999/060304 1999/47 25.11.1999
(30) 18.05.1998 NL 1009187
(54) • *EXPLOSIONSGESCHÜTZTE LEUCHE MIT EINER HOHEN SICHERHEITSKLASSE*
• *AN EXPLOSION-PROOF LIGHTING FITTING OF A HIGH SAFETY CLASS*
• *APPAREIL D'ECLAIRAGE ANTIFLAGRANT DE TYPE SECURITE*
(73) Industrial Manufacturing And Trading B.V., De Strobbel 5, 4171 BS Herwijnen, NL
(72) GELUK, Jan, Marinus, NL-4171 BS Herwijnen, NL
(74) Van kan, Johan Joseph Hubert, Ir., et al, Algemeen Octrooi- en Merkenbureau P.O. Box 645, 5600 AP Eindhoven, NL
-
- F21V 29/00** → (51) F21V 25/12
-
- (51) **F22B 1/18** (11) **0 915 288 B1**
(25) En (26) En
(21) 98119074.7 (22) 08.10.1998
(84) AT NL
(43) 12.05.1999
(30) 08.10.1997 JP 27620397
(54) • *Abhitzekeessel*
• *Exhaust heat recovery boiler*
• *Chaudière de récupération*
-
- (73) KABUSHIKI KAISHA TOSHIBA, 72, Horikawa-cho, Saiwai-ku, Kawasaki-shi, Kanagawa-ken 210-8572, JP
(72) Shimada, Hideaki, Yokohama-Shi, Kanagawa-Ken, JP
Egami, Norihide, Kanagawa-Ken, JP
Nagashima, Takayuki, Yokohama-Shi, Kanagawa-Ken, JP
(74) Blumbach, Kramer & Partner GbR, Radeckestrasse 43, 81245 München, DE
-
- F22B 1/28** → (51) A47J 27/04
-
- F23D 5/18** → (51) F23D 11/44
-
- (51) **F23D 11/00** (11) **1 091 171 B1**
F23D 14/36
(25) De (26) De
(21) 00120625.9 (22) 21.09.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 11.04.2001
(30) 08.10.1999 DE 19948876
(54) • *Verfahren zum Schaffen eines homogenen Luftstromes in einem Gebläseebrenner und Gerät für seine Verwirklichung*
• *Method for the generation of a homogeneous air flow in a forced-draft burner and device for its realization*
• *Procédé pour produire un courant d'air homogène dans un brûleur à air soufflé et moyens de mise en oeuvre*
(73) Buderus Heiztechnik GmbH, Sophienstrasse 30-32, D-35576 Wetzlar, DE
(72) Bytchkov, Iouri, Prof. Dr., 12683 Berlin, DE
-
- (51) **F23D 11/44** (11) **1 110 033 B1**
F23D 5/18
(25) De (26) De
(21) 99936224.7 (22) 13.08.1999
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
SI
(43) 27.06.2001
(86) CH 1999/000376 13.08.1999
(87) WO 2000/012935 2000/10 09.03.2000
(30) 01.09.1998 CH 178398
(54) • *BRENNER FÜR FLÜSSIGE BRENNSTOFFE*
• *BURNER FOR LIQUID FUEL*
• *BRULEUR DESTINE A DES COMBUSTIBLES LIQUIDES*
(73) Toby AG, Segetzstrasse 13, 4502 Solothurn, CH
(72) WÜEST, Josef, CH-6312 Steinhausen, CH
STEINER, Heinz, CH-4573 Lohn-Ammannsegg, CH
Wagner, Wolfgang, Dr. Phil., Dipl.-Phys., c/o Zimmerli, Wagner & Partner AG Löwenstrasse 19, 8001 Zürich, CH
-
- (51) **F23D 14/32** (11) **1 094 273 B1**
(25) En (26) En
(21) 00309081.8 (22) 16.10.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 25.04.2001
(30) 18.10.1999 US 420215
(54) • *Verfahren und Vorrichtung, um die Leistung einer Sauerstoff-Brennstoff Verbrennung mit einer Luft-Brennstoff Verbrennung aufrechtzuerhalten*
• *Method and apparatus for backing-up oxy-fuel combustion with air-fuel combustion*
• *Méthode et appareil permettant de maintenir les effets d'une combustion à l'oxygène avec une combustion à l'air*

- (73) AIR PRODUCTS AND CHEMICALS, INC., 7201 Hamilton Boulevard, Allentown, PA 18195-1501, US
- (72) Hoke, Bryan Clair, Jr., Bethlehem, PA 18020, US
Slavejkov, Aleksandar Georgi, Allentown, PA 18104, US
d'Agostini, Mark Daniel, Allentown, PA 18104, US
Lievre, Kevin Alan, Allentown, PA 18103, US
Pietrantonio, Joseph Michael, Fogelsville, PA 18051, US
- (74) Burford, Anthony Frederick, W.H. Beck, Greener & Co. 7 Stone Buildings Lincoln's Inn, London WC2A 3SZ, GB

F23D 14/36 → (51) F23D 11/00**F23R 3/34** → (51) F23R 3/60

- (51) **F23R 3/60** (11) **0 907 053 B1**
F23R 3/34
- (25) En (26) En
(21) 98308035.9 (22) 02.10.1998
(84) DE FR GB
(43) 07.04.1999
(30) 02.10.1997 US 942741
- (54) • *Flanschvorrichtung für eine Trennungskrone zwischen konzentrischen Brennerringen einer Mehrstufenbrennkammer*
• *Apparatus for flanging a separating crown between concentric rings of burners in a multiple combustor*
• *Dispositif de bridage d'une couronne de séparation entre des anneaux concentriques de brûleurs d'une chambre de combustion étagée*
- (73) GENERAL ELECTRIC COMPANY, 1 River Road, Schenectady, NY 12345, US
- (72) Forrester, James Michael, Springboro, Ohio 45066, US
Legger, David Brian, Mason, Ohio 45040, US
Albers, Robert Joseph, Park Hills, Kentucky 41011, US
Cimmarusti, Gregory Allen, Mason, Ohio 45040, US
Cooper, James Neil, Hamilton, Ohio 45011, US
- (74) Goode, Ian Roy, et al, London Patent Operation General Electric International, Inc. 15 John Adam Street, London WC2N 6LU, GB

- (51) **F24C 15/04** (11) **1 178 264 B1**
(25) De (26) De
(21) 01116507.3 (22) 07.07.2001
(84) CH DE DK FI FR LI SE
(43) 06.02.2002
(30) 03.08.2000 DE 10037881
- (54) • *Tür für ein Haushaltsgerät, insbesondere einen Haushaltsgeräten*
• *Door for domestic appliance, in particular for cooking oven*
• *Porte pour appareil ménager, en particulier pour four de cuisson*
- (73) AEG Hausgeräte GmbH, Muggenhofstrasse 135, 90429 Nürnberg, DE
- (72) Stahlmann, Rolf, 91639 Wolframs-Eschenbach, DE
Pörner, Harald, 91220 Schnaittach, DE
Hildner, Dietmar, 90765 Fürth, DE
Gieselmann, Heinz, 90403 Nürnberg, DE

- (51) **F24C 15/04** (11) **1 182 405 B1**
(25) De (26) De
(21) 01119098.0 (22) 08.08.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
(43) 27.02.2002
(30) 17.08.2000 DE 10040321
- (54) • *Temperaturanzeigeeinrichtung*
• *Temperature indicating device*
• *Dispositif indicateur de température*

- (73) Schott Glas, Hattenbergstrasse 10, 55122 Mainz, DE
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GR IE IT LU MC NL PT SE TR LI
- (73) BSH Bosch und Siemens Hausgeräte GmbH, Carl-Wery-Strasse 34, 81739 München, DE
CARL-ZEISS-STIFTUNG trading as Schott Glas, Hattenbergstrasse 10, 55122 Mainz, DE
- (84) GB
(72) Leutner, Kurt, 55129 Mainz, DE
Gros, Oliver, 55494 Rheinböllen, DE
Grützke, Joachim, 74374 Zaberfeld, DE
Götz, Bernhard, 75059 Zaisenhausen, DE
Gramlich, Walter, 76646 Bruchsal, DE
- (74) Gaiser, Hartmut, Dipl.-Ing., Sulzbacher Strasse 39, 90489 Nürnberg, DE

- (51) **F24C 15/20** (11) **1 159 566 B1**
(25) En (26) En
(21) 00920427.2 (22) 01.05.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 05.12.2001
(86) DK 2000/000218 01.05.2000
(87) WO 2000/066950 2000/45 09.11.2000
(30) 29.04.1999 DK 59799
- (54) • *KÜCHENHAUBE*
• *A COOKER HOOD*
• *HOTTE DE CUISINIÈRE*
- (73) AKTIEBOLAGET ELECTROLUX, Luxbacken 1, Lilla Essingen, 105 45 Stockholm, SE
- (72) ESKILDTSEN, Christian, DK-5591 Gelsted, DK
OVENDEN, Neil, A., I-47100 Forli, IT
HÄUSLER, Jens, D-35745 Herborn, DE
KÖHL, Dieter, D-35396 Giessen, DE
- (74) Svahn, Göran, et al, AB Electrolux Group Intellectual Property, 105 45 Stockholm, SE

- (51) **F24D 3/08** (11) **1 159 567 B1**
F24D 3/18
(25) Sv (26) En
(21) 99958591.2 (22) 11.11.1999
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 05.12.2001
(86) SE 1999/002045 11.11.1999
(87) WO 2000/032992 2000/23 08.06.2000
(30) 16.11.1998 SE 9803892
- (54) • *HEIZANLAGE*
• *HEATING PLANT*
• *CHAUFFERIE*
- (73) Första Närvarmeverket AB, P.O. Box 111 35, 161 11 Bromma, SE
- (72) GÖRANSSON, Hans-Göran, S-821 94 Bollnäs, SE
- (74) Olsson, Jan, et al, Bjerkéns Patentbyrå KB P.O.Box 1274, 801 37 Gävle, SE

- (51) **F24D 3/10** (11) **0 898 121 B1**
E03C 1/02
(25) De (26) De
(21) 98112681.6 (22) 09.07.1998
(84) AT CH DE LI
(43) 24.02.1999
(30) 16.08.1997 DE 19735656
- (54) • *Anschlusselement für Heizkörper*
• *Connecting element for a radiator*
• *Elément de connection pour un radiateur*
- (73) Penzkofer, Ludwig, Gartenstrasse 4, 94339 Leiblfing, DE
- (72) Penzkofer, Ludwig, 94339 Leiblfing, DE
- (74) Graf, Helmut, Dipl.-Ing., et al, Patentanwalt Postfach 10 08 26, 93008 Regensburg, DE

F24D 3/14 → (51) E04F 15/18**F24D 3/18** → (51) F24D 3/08

- (51) **F24D 19/10** (11) **0 957 319 B1**
(25) De (26) De
(21) 99109437.6 (22) 11.05.1999
(84) AT BE CH DK ES FR GB IE IT LI LU NL SI
(43) 17.11.1999
(30) 12.05.1998 DE 19821256
- (54) • *Verfahren zum Betreiben einer Umlaufflüssigkeitsheizung oder -kühlung und Umlaufflüssigkeitsheizung oder -kühlung*
• *Method for operating a closed loop heating or cooling system and a closed loop heating or cooling system*
• *Procédé d'opération d'un système de chauffage ou de réfrigération à circuit fermé et un système de chauffage ou de réfrigération à circuit fermé*
- (73) Baunach, Hans-Georg, Hompescherstrasse 1, 52445 Titz, DE
- (72) Baunach, Hans-Georg, 52445 Titz, DE
- (74) König, Werner, Dipl.-Ing., et al, Patentanwälte König & Kollegen Kackerstrasse 10, 52072 Aachen, DE

F24F 1/04 → (51) F24F 7/013**F24F 5/00** → (51) F24F 6/04

- (51) **F24F 6/04** (11) **1 009 956 B1**
F24F 5/00
(25) En (26) En
(21) 98917477.6 (22) 08.05.1998
(84) AT CH CY DE ES FR GB IT LI PT RO
(43) 21.06.2000
(86) GR 1998/000014 08.05.1998
(87) WO 1998/051972 1998/46 19.11.1998
(30) 15.05.1997 GR 97100186
- (54) • *VERDAMPFUNGSKÜHLSYSTEM*
• *EVAPORATIVE AIR-COOLING SYSTEM*
• *SYSTEME DE REFRIGERATION D'AIR PAR EVAPORATION*
- (73) Polychronopoulos, Assimios, 39 Sevastias Street, 157 71 Athens, GR
- (72) Polychronopoulos, Assimios, 157 71 Athens, GR

F24F 7/013 (11) **0 772 008 B1**
F24F 1/04
F24F 12/00

- (25) En (26) En
(21) 96850173.4 (22) 17.10.1996
(84) CH DE DK FI LI NL
(43) 07.05.1997
(30) 31.10.1995 SE 9503840
- (54) • *Tragbares Belüftungssystem*
• *Portable ventilation system*
• *Système de ventilation transportable*
- (73) Wind-Box AB, P.O. Box 12014, SE-402 41 Göteborg, SE
- (72) Grano, Lars, 792 95 Mora, SE
- (74) Nilsson, Karl Ingvar, et al, STENHAGEN PATENTBYRÅ AB P.O. Box 4630, 116 91 Stockholm, SE

F24F 7/08 → (51) F24F 7/013**F24F 12/00** → (51) F24F 7/013

- (51) **F25B 1/00** (11) **0 926 454 B1**
F25B 49/02 C09K 5/04
(25) En (26) En
(21) 98306047.6 (22) 29.07.1998
(84) DE ES FR GB IT
(43) 30.06.1999
(30) 25.12.1997 JP 35749297
(54) • Kältegerät
• Refrigerating apparatus
• Appareil frigorifique
- (73) MITSUBISHI DENKI KABUSHIKI KAISHA, 2-3, Marunouchi 2-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 100-8310, JP
(72) Shimamoto, Daisuke, c/o Mitsubishi Denki K.K., Chiyoda-ku, Tokyo 100-8310, JP
Kasai, Tomohiko, c/o Mitsubishi Denki K.K., Chiyoda-ku, Tokyo 100-8310, JP
(74) Godwin, Edgar James, MARKS & CLERK, 57-60 Lincoln's Inn Fields, London WC2A 3LS, GB
-
- (51) **F25B 9/14** (11) **1 206 667 B1**
H02K 9/20 H02K 55/00
(25) De (26) De
(21) 00958241.2 (22) 10.08.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 22.05.2002
(86) DE 2000/002685 10.08.2000
(87) WO 2001/013049 2001/08 22.02.2001
(30) 17.08.1999 DE 19938986
(54) • SUPRALEITUNGSEINRICHTUNG MIT EINER KÄLTÉEINHEIT FÜR EINE ROTIERENDE, SUPRALEITENDE WICKLUNG
• SUPRACONDUCTING DEVICE COMPRISING A COOLING UNIT FOR A ROTATING SUPRACONDUCTIVE COIL
• DISPOSITIF SUPRACONDUCTEUR COMPORTANT UNE UNITE REFRIGERANTE POUR UN ENROULEMENT SUPRACONDUCTEUR ROTATIF
- (73) SIEMENS AKTIENGESELLSCHAFT, Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE
(72) STEINMEYER, Florian, Leafield, Oxfordshire OX8 5NP, GB
-
- (51) **F25B 39/02** (11) **0 843 139 B1**
(25) En (26) En
(21) 97630077.2 (22) 07.11.1997
(84) DE ES FR GB IT
(43) 20.05.1998
(30) 19.11.1996 US 752341
(54) • Kühler mit hybridem Fallstrom-Verdampfer
• Chiller with hybrid falling film evaporator
• Refroidisseur pourvu d'évaporateur à film ruisselant hybride
- (73) CARRIER CORPORATION, Carrier Parkway P.O. Box 4800, Syracuse New York 13221, US
(72) Chiang, Robert H.L., Manlius, New York 13104, US
Esformes, Jack L., Manlius, New York 13104, US
Huenniger, Edward A., Liverpool, New York 13090, US
(74) Hughes, Andrea Michelle, et al, Frank B. Dehn & Co., European Patent Attorneys, 179 Queen Victoria Street, London EC4V 4EL, GB
-
- (51) **F25B 39/04** (11) **1 042 639 B1**
(25) De (26) De
(21) 99971079.1 (22) 26.10.1999
(84) ES FR GB IT
(43) 11.10.2000
(86) EP 1999/008075 26.10.1999
(87) WO 2000/025071 2000/18 04.05.2000
(30) 27.10.1998 DE 19849528
23.04.1999 DE 19918616
- (54) • VERFAHREN UND VERFLÜSSIGER ZUM KONDENSIEREN DES INNEREN KÄLTEMITTELS EINER KRAFTFAHRZEUGKLIMATISIERUNG
• METHOD AND CONDENSER FOR CONDENSING THE INTERNAL COOLANT OF A MOTOR VEHICLE AIR CONDITIONING
• PROCEDE ET CONDENSEUR POUR LA CONDENSATION DU REFRIGERANT INTERNE D'UNE CLIMATISATION DE VEHICULE AUTOMOBILE
- (73) Valeo Klimatechnik GmbH, Talhausstrasse 16, 68766 Hockenheim, DE
(72) HAUSSMANN, Roland, D-69168 Wiesloch, DE
(74) Jung HML Patentanwälte, Schraudolphstrasse 3, 80799 München, DE
-
- F25B 39/04** → (51) F25D 23/00
-
- F25B 39/04** → (51) F28D 5/02
-
- F25B 49/02** → (51) F25B 1/00
-
- F25B 49/02** → (51) F25D 11/00
- (51) **F25D 11/00** (11) **0 853 223 B1**
F25D 23/00 F25B 49/02
(25) Ja (26) En
(21) 96932041.5 (22) 27.09.1996
(84) BE DE DK FR GB NL
(43) 15.07.1998
(86) JP 1996/002832 27.09.1996
(87) WO 1997/012185 1997/15 03.04.1997
(30) 29.09.1995 JP 25367695
(54) • KÄLTEANLAGE FÜR BEHÄLTER
• REFRIGERATOR FOR CONTAINER
• REFRIGERATEUR POUR ENCEINTE
- (73) DAIKIN INDUSTRIES, LIMITED, Umeda Center Building, 4-12, Nakazaki-nishi 2-chome Kita-ku, Osaka-shi Osaka 530, JP
(72) TANAKA, Shigeto, 1304, Kanaoka-cho, Sakai-shi, Osaka 591, JP
HORIKAWA, Akira, 1304, Kanaoka-cho, Sakai-shi, Osaka 591, JP
TANIMOTO, Kenji, 1304, Kanaoka-cho, Sakai-shi, Osaka 591, JP
TAKAOKA, Hisaaki, 1304, Kanaoka-cho, Sakai-shi, Osaka 591, JP
(74) Laufhütte, Dieter, Dr.-Ing., et al, Lorenz-Seidler-Gossel Widenmayerstrasse 23, 80538 München, DE
(60) 03002478.0 / 1 306 631
-
- F25D 17/04** → (51) A23L 3/3418
-
- (51) **F25D 23/00** (11) **1 113 236 B1**
F25B 39/04 F28F 1/20
F28F 1/22 B21C 37/15
(25) En (26) En
(21) 00125194.1 (22) 18.11.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
(43) 04.07.2001
(30) 28.12.1999 IT PN990101
(54) • Verfahren und Anordnung zum Herstellen von Kühlschränkkondensatoren
• Method and apparatus for forming refrigerator condensers
• Procédé et appareil pour fabriquer condenseurs de réfrigérateurs
- (73) Electrolux Zanussi S.p.A., Via Giardini Cattaneo, 3, 33170 Pordenone, IT
(72) Orlando, Giuseppe, 31015 Conegliano, Treviso, IT
(74) Giugni, Valter, et al, PROPRIA S.r.l., Via Mazzini 13, 33170 Pordenone, IT
-
- F25D 23/00** → (51) F25D 11/00
-
- F25J 3/00** → (51) F25J 3/06
-
- F25J 3/02** → (51) F25J 3/04
- (51) **F25J 3/04** (11) **1 055 890 B1**
(25) En (26) En
(21) 00201765.5 (22) 19.05.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 29.11.2000
(30) 25.05.1999 US 317958
(54) • Tieftemperaturdestillationsanlage zur Luftzerlegung
• Cryogenic distillation system for air separation
• Système de distillation cryogénique pour la séparation de l'air
- (73) L'air Liquide, S.A. à Directoire et Conseil de Surveillance pour l'Etude et l'Exploitation des Procédés Georges Claude, 75, Quai d'Orsay, 75321 Paris Cedex 07, FR
(72) Ha, Bao, San Ramon, CA 94583, US
(74) Mercey, Fiona Susan, et al, L'AIR LIQUIDE, SOCIETE ANONYME POUR L'ETUDE ET L'EXPLOITATION DES PROCEDES GEORGES CLAUDE, 75 quai d'Orsay, 75321 Paris Cédex 07, FR
-
- (51) **F25J 3/04** (11) **1 063 484 B1**
F25J 3/02 (26) Fr
(21) 00401767.9 (22) 21.06.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 27.12.2000
(30) 23.06.1999 FR 9908011
(54) • Verfahren und Vorrichtung zur Zerlegung einer Gasmischung durch Tieftemperaturdistillation
• Process and device for separating a gaseous mixture by cryogenic distillation
• Procédé et installation de séparation d'un mélange gazeux par distillation cryogénique
- (73) L'air Liquide, S.A. à Directoire et Conseil de Surveillance pour l'Etude et l'Exploitation des Procédés Georges Claude, 75, Quai d'Orsay, 75321 Paris Cedex 07, FR
(72) Gourbier, Jean-Pierre, 94420 Le Plessis Trevisse, FR
Greter, Lucien, 94420 Le Plessis Trevisse, FR
(74) Mercey, Fiona Susan, et al, L'Air Liquide, Service Brevets et Marques, 75, quai d'Orsay, 75321 Paris Cédex 07, FR
-
- (51) **F25J 3/06** (11) **1 131 588 B1**
F25J 3/00 (26) En
(21) 99948628.5 (22) 15.10.1999
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 12.09.2001
(86) CA 1999/000959 15.10.1999
(87) WO 2000/023757 2000/17 27.04.2000
(30) 16.10.1998 RU 98118852
16.10.1998 RU 98118857
16.10.1998 RU 98118858
16.10.1998 RU 98118859
05.02.1999 RU 99102186
(54) • VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUR VERFLÜSSIGUNG EINES GASES
• METHOD AND APPARATUS FOR LIQUEFYING A GAS
• PROCÉDÉ ET DISPOSITIF POUR LA LIQUEFACTION D'UN GAS
- (73) Translang Technologies Ltd, 111 - 5th Avenue S.W., Calgary, Alberta T2P 3Y6, CA

- (72) ALFEROV, Vadim Ivanovich, Moscow, 105203, RU
BAGUIROV, Lev Arkad'evich, Moscow, 129041, RU
FEYGIN, Vladimir Isaakovich, Moscow, 121096, RU
ARBATOV, Aleksandr Arkad'evich, Moscow, 117420, RU
IMAEV, Salavat Zainetdinovich, Ufa, 450050, RU
DMITRIEV, Leonard Makarovich, Moscow Region, Zukovskiy, 140160, RU
REZUNENKO, Vladimir Ivanovich, Moscow, 117418, RU
- (74) Shanks, Andrew, et al, Cruikshank & Fairweather, 19 Royal Exchange Square, Glasgow G1 3AE, GB

F26B 5/06 → (51) A23G 9/04**F26B 13/16** → (51) D21F 5/04**F26B 21/02** → (51) F26B 23/02

- (51) **F26B 23/02** (11) **1 076 218 B1**
F26B 21/02
(25) De (26) De
(21) 00115264.4 (22) 14.07.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE
(43) 14.02.2001
(30) 11.08.1999 DE 19937901
(54) • *Trockner für eine Lackieranlage*
• *Dryer for a painting installation*
• *Séchoir pour une installation de peinture*
- (73) EISENMANN MASCHINENBAU KG (Komplementär:
EISENMANN-Stiftung), Tübinger Strasse 81, 71032
Böblingen, DE
- (72) Sonner, Harald, 71065 Sindelfingen, DE
(74) Ostertag, Ulrich, Dr., Patentanwälte Dr. Ulrich
Ostertag Dr. Reinhard Ostertag Eibenweg 10,
70597 Stuttgart, DE

- (51) **F28D 1/03** (11) **1 172 623 B1**
(25) En (26) En
(21) 01202258.8 (22) 12.06.2001
(84) DE FR GB IT
(43) 16.01.2002
(30) 11.07.2000 GB 0016879
(54) • *Wärmetauscher und Wärmetauscherrohr dafür*
• *Heat exchanger and fluid pipe therefor*
• *Echangeur de chaleur et tube associé*
- (73) Delphi Technologies, Inc., PO Box 5052, Troy, MI
48007, US
- (72) Krupa, Andrzej, 63-400 Ostrow WLKP, PL
Ibron, Jan, 63-400 Ostrow WLKP, PL
Filipiak, Marek, 63-400 Ostrow WLKP, PL
- (74) Denton, Michael John, et al, Delphi European
Headquarters, 64 avenue de la Plaine de France,
Paris Nord II, BP 60059, Tremblay-en-France,
95972 Roissy Charles de Gaulle Cédex, FR

- (51) **F28D 5/02** (11) **1 096 217 B1**
F25B 39/04
(25) En (26) En
(21) 00118796.2 (22) 30.08.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE
(43) 02.05.2001
(30) 29.10.1999 CN 99249374
(54) • *Kühlungsanlage mit Verdampfung*
• *Evaporative cooling device*
• *Dispositif de refroidissement par évaporation*

- (73) Taiwan Fluorescent Lamp Co., Ltd., 8F, No.46,
Sec.1, Nanking East Road, Taipei 10407, Taiwan,
CN
- (72) Tien, Chang-Wen, Pao Shan Hsiang, Hsin Chu
Hsien, TW
- (74) Viering, Jentschura & Partner, Postfach 22 14 43,
80504 München, DE

- (51) **F28D 9/00** (11) **0 903 554 B1**
(25) En (26) En
(21) 97202894.8 (22) 22.09.1997
(84) DE GB
(43) 24.03.1999
(54) • *Wärmetauschplatte für Plattenwärmetauscher*
• *Heat transfer plate for a plate heat exchanger.*
• *Plaque d'échange thermique pour échangeur
thermique de plaques*
- (73) Racert OY, Räiskyläntie 10, 11120 Riihimäki, FI
(72) Raunio, Pentti, 11120 Riihimäki, FI
(74) Heinänen, Pekka Antero, et al, Heinänen Oy,
Patenttitoimisto/Patent Agency, Annankatu 31-33
C, 00100 Helsinki, FI

F28F 1/20 → (51) F25D 23/00**F28F 1/22** → (51) F25D 23/00

- (51) **F28F 9/00** (11) **1 146 308 B1**
F01P 3/20
(25) De (26) De
(21) 01106409.4 (22) 21.03.2001
(84) DE ES FR GB IT NL
(43) 17.10.2001
(30) 12.04.2000 DE 10018046
(54) • *Wärmetauscher mit einem einen Gehäusedek-
kel aufweisenden Gehäuse*
• *Heat exchanger with housing comprising a
cover*
• *Echangeur de chaleur avec boîtier comprenant
un couvercle*
- (73) Volkswagen Aktiengesellschaft, 38436 Wolfsburg,
DE
(72) Schneemann, Jens, 38300 Wolfenbüttel, DE

- (51) **F28F 9/02** (11) **1 039 257 B1**
F28F 9/04 F28F 9/16
(25) Ja (26) En
(21) 98957120.3 (22) 02.12.1998
(84) DE FR GB
(43) 27.09.2000
(86) JP 1998/005419 02.12.1998
(87) WO 1999/030100 1999/24 17.06.1999
(30) 08.12.1997 JP 35415497
(54) • **WÄRMETAUSCHER**
• **HEAT EXCHANGER**
• **ECHANGEUR DE CHALEUR**

- (73) Zexel Valeo Climate Control Corporation, 39 Aza-
Higashihara, Oaza Sendai, Kohnan-machi, Ohsato-
gun, Saitama, JP
- (72) KATO, Souichi, Zexel Corporation Konan Factory,
Osato-gun, Saitama 360-0193, JP
- (74) Gesthuysen, von Rohr & Eggert, Patentanwälte
Postfach 10 13 54, 45013 Essen, DE

F28F 9/04 → (51) F28F 9/02**F28F 9/16** → (51) F28F 9/02

- (51) **F41A 21/02** (11) **0 935 117 B1**
F41A 21/04
(25) De (26) De
(21) 98124171.4 (22) 21.12.1998
(84) CH DE FR GB IT LI
(43) 11.08.1999
(30) 06.02.1998 DE 19804651
(54) • *Verfahren zur Herstellung einer kraftschlüssi-
gen Verbindung eines Futterrohres mit dem
Mantelrohr einer Rohrwafl*
• *Method for force fitting a tubular liner in the
outer tubular case of a gun barrel*
• *Méthode pour le montage à force d'une che-
mise tubulaire dans une enveloppe tubulaire
d'un tube de canon*

- (73) Rheinmetall W & M GmbH, Heinrich-Ehrhardt-
Strasse 2, 29345 Unterlüss, DE
(72) Wagner, Hartmut, 29345 Unterlüss, DE

F41A 21/04 → (51) F41A 21/02

- (51) **F41G 3/06** (11) **0 785 406 B1**
(25) En (26) En
(21) 97300357.7 (22) 21.01.1997
(84) CH DE FR GB LI
(43) 23.07.1997
(30) 22.01.1996 US 589810
(54) • *Verfahren und Vorrichtung zur Feuerleitung
einer Waffe mit einer Hochapogäumflugbahn*
• *Method and device for fire control of a high
apogee trajectory weapon*
• *Procédé et dispositif de conduite de tir d'une
arme à trajectoire à haute apogée*
- (73) Raytheon Company, PO Box 902, 2000 El Segundo
Blvd., El Segundo, California 90245, US
(72) Mladjan, Gary J., Torrance, California 90503, US
Dickson, Clarence E., Hawthorne, California
90250-6402, US
Anderson, Douglas A., Long Beach, California
90802, US
(74) Jackson, Richard Eric, Carpmals & Ransford, 43
Bloomsbury Square, London WC1A 2RA, GB

F41G 3/22 → (51) B64D 47/08**G01B 5/16** → (51) F16G 13/00**G01B 7/00** → (51) B08B 15/02

- (51) **G01B 7/14** (11) **0 879 394 B1**
(25) En (26) En
(21) 96915370.9 (22) 25.04.1996
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU
NL PT SE
(43) 25.11.1998
(86) US 1996/005850 25.04.1996
(87) WO 1996/041118 1996/55 19.12.1996
(30) 07.06.1995 US 476084
(54) • **SPIELMESSSYSTEM**
• **CLEARANCE MEASUREMENT SYSTEM**
• **SYSTEME DE MESURE D'INTERSTICES**
- (73) Aerogage Corporation, 22 Duggan Road, Acton, MA
01720, US
(72) HAASE, Wayne, C., Acton, MA 01720, US
ROBERGE, James, K., Lincoln, MA 02773, US
(74) Butler, Michael John, et al, Frank B. Dehn & Co.,
European Patent Attorneys, 179 Queen Victoria
Street, London EC4V 4EL, GB

G01B 7/14 → (51) B08B 15/02**G01B 9/02** → (51) G06K 19/14

- (51) **G01B 11/02** (11) **0 899 584 B1**
G01S 17/06
(25) En (26) En
(21) 98306503.8 (22) 14.08.1998
(84) DE FR GB
(43) 03.03.1999
(30) 25.08.1997 US 921892
(54) • *System zur Positionsbestimmung*
• *Position determining system*
• *Système de localisation*
- (73) Hewlett-Packard Company, A Delaware
Corporation, 3000 Hanover Street, Palo Alto, CA
94304, US
(72) Tullis, Barclay J., Palo Alto, California 94303, US
(74) Jehan, Robert, et al, Williams Powell Morley House
26-30 Holborn Viaduct, London EC1A 2BP, GB

G01B 11/02 → (51) G02B 26/08

(51) **G01B 11/06** (11) **1 131 598 B1**
G01G 17/02

(25) En (26) En
(21) 99960435.8 (22) 18.11.1999
(84) DE FI GB SE
(43) 12.09.2001
(86) US 1999/027261 18.11.1999
(87) WO 2000/031499 2000/22 02.06.2000
(30) 20.11.1998 US 196862

(54) • MESS- UND REGELEINRICHTUNG BEZÜGLICH DER DICKE EINER SILIKONSCHICHT
• SILICONE COAT THICKNESS MEASURING AND CONTROL APPARATUS
• DISPOSITIF DE MESURE ET DE REGLAGE DE L'ÉPAISSEUR D'UNE COUCHE DE SILICONE

(73) Honeywell Inc., 101 Columbia Road, Morristown, New Jersey 07962, US
(72) BELOTSEKOVSKY, Edward, San Francisco, CA 94132, US
(74) Hucker, Charlotte Jane, et al, Gill Jennings & Every Broadgate House, 7 Eldon Street, London EC2M 7LH, GB

G01B 11/06 → (51) G01S 7/497

G01B 11/27 → (51) G01B 21/24

(51) **G01B 17/02** (11) **1 032 804 B1**
G01N 29/22

(25) De (26) De
(21) 98962383.0 (22) 13.11.1998
(84) AT CH DE DK FR GB IT LI NL
(43) 06.09.2000
(86) EP 1998/007515 13.11.1998
(87) WO 1999/026040 1999/21 27.05.1999
(30) 19.11.1997 DE 19751193

(54) • EINRICHTUNG ZUR FEHLERERFASSUNG UND/ODER WANDDICKENMESSUNG BEI DURCHLAUFENDEN BÄNDERN ODER ROHREN AUS KUNSTSTOFF MIT ULTRASCHALLSIGNALLEN
• DEVICE FOR DETECTING ERRORS AND/OR MEASURING WALL THICKNESS IN CONTINUOUS STRIPS OR TUBES MADE OF PLASTIC USING ULTRASONIC SIGNALS
• DISPOSITIF POUR DETECTER DES ERREURS ET/OU POUR MESURER L'ÉPAISSEUR DE PAROIS DANS DES BANDES OU DE TUYAUX EN PLASTIQUE, AU MOYEN DE SIGNAUX ULTRASONORES

(73) INOEX GmbH, Borweg 27, 32547 Bad Oeynhausen, DE
(72) SCHULZE, Torsten, D-32549 Bad Oeynhausen, DE
KLOSE, Reinhard, D-31737 Rinteln, DE
(74) COHAUSZ & FLORACK, Patent- und Rechtsanwältin Bleichstrasse 14, 40211 Düsseldorf, DE

G01B 21/04 → (51) B23Q 17/24

(51) **G01B 21/24** (11) **1 092 947 B1**
G01B 11/27

(25) De (26) De
(21) 00121608.4 (22) 02.10.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 18.04.2001
(30) 15.10.1999 DE 19949834

(54) • Verfahren zum Ermitteln der Ausrichtung eines zylindrischen Körpers bezüglich einer Referenzrichtung
• Method for the detection of the alignment of a cylindrical body with respect to a reference direction

• Procédé pour la détection de l'alignement d'un corps cylindrique par rapport à une direction de référence

(73) Prüftechnik Dieter Busch AG, Oskar-Messter-Strasse 19-21, 85737 Ismaning, DE
(72) Lysen, Heinrich, 85748 Garching, DE
(74) Schorer, Reinhard, et al, Schwan Schwan Schorer Patentanwälte Bauerstrasse 22, 80796 München, DE

(51) **G01C 19/56** (11) **0 836 073 B1**
(25) En (26) En
(21) 97203115.7 (22) 07.10.1997
(84) DE FR GB IT SE
(43) 15.04.1998
(30) 08.10.1996 GB 9620982

(54) • Drehgeschwindigkeitssensor
• A rate sensor
• Capteur de vitesse angulaire

(73) BAE SYSTEMS plc, Warwick House, P.O. Box 87, Farnborough Aerospace Centre, Farnborough, Hampshire GU14 6YU, GB
(72) Fell, Christopher Paul, Southway, Plymouth, Devon PL6 6DE, GB

(51) **G01D 5/244** (11) **0 821 219 B1**
(25) En (26) En
(21) 97112739.4 (22) 24.07.1997
(84) DE FR GB NL
(43) 28.01.1998
(30) 26.07.1996 JP 19747196

(54) • Interpolationsvorrichtung und Positionsdetektor selbige benutzend
• Interpolation apparatus and position detection apparatus using same
• Dispositif d'interpolation et capteur de position utilisant le dispositif

(73) CANON KABUSHIKI KAISHA, 30-2, 3-chome, Shimomaruko, Ohta-ku, Tokyo, JP
(72) Kuroki, Hidefumi, Ohta-ku, Tokyo, JP
Ishii, Satoshi, Ohta-ku, Tokyo, JP
Kotake, Hiroshi, Ohta-ku, Tokyo, JP
Ueda, Shinji, Ohta-ku, Tokyo, JP
(74) Leson, Thomas Johannes Alois, Dipl.-Ing., et al, Patentanwälte Tiedtke-Bühling-Kinne & Partner, Bavariaring 4, 80336 München, DE

G01D 5/252 → (51) B08B 15/02

(51) **G01F 1/10** (11) **0 718 603 B1**
(25) De (26) De
(21) 95108286.6 (22) 31.05.1995
(84) DE ES FR GB IT
(43) 26.06.1996
(30) 22.12.1994 DE 4445976

(54) • Woltmannzähler
• Turbine type flowmeter
• Débitmètre à turbine

(73) H. MEINECKE AG, Meineckestrasse 10, D-30880 Laatzen, DE
(72) Bremer, Henning, D-30890 Barsinghausen, DE
(74) Brümmerstedt, Hans Dietrich, Dipl.-Ing., Brümmerstedt Oelfke Seewald & König Theaterstrasse 7, 30159 Hannover, DE

G01F 1/32 → (51) F15C 1/22

(51) **G01F 23/284** (11) **0 773 433 B1**
(25) De (26) De
(21) 96117675.7 (22) 05.11.1996
(84) DE FR GB NL
(43) 14.05.1997
(30) 09.11.1995 DE 19541669

(54) • Durchführung für ein elektrisches Hochfrequenzsignal

• Feedthrough for an electric high-frequency signal
• Traversée pour un signal électrique à haute fréquence

(73) Krohne AG, Uferstrasse 90, 4019 Basel, CH
(72) Nicolas, Christian, F-26000 Valence, FR
(74) Gesthuysen, von Rohr & Eggert, Patentanwälte Postfach 10 13 54, 45013 Essen, DE

G01G 17/02 → (51) G01B 11/06

G01G 19/03 → (51) C03B 35/04

(51) **G01H 9/00** (11) **0 977 022 B1**
G01V 1/16

(25) En (26) En
(21) 99305992.2 (22) 28.07.1999
(84) DE FR GB IT NL
(43) 02.02.2000
(30) 31.07.1998 US 127442

(54) • Vibrationssensor mit optischem Wellenleiter für Fernmessung
• Optical waveguide vibration sensor system for remote detection
• Dispositif capteur de vibration à guide d'ondes optiques pour la détection à distance

(73) LITTON SYSTEMS, INC., 21240 Burbank Boulevard, Woodland Hills, California 91367-6675, US
(72) Hall, David B., La Crescenta, California 91214, US
Frederick, Donald A., Woodland Hills, California 91367, US
Fersht, Samuel N., Studio City, California 91604, US
(74) Maury, Richard Philip, et al, Sommerville & Rushton, Business Link Building, 45 Grosvenor Road, St. Albans, Herts AL1 3AW, GB

G01J 9/00 → (51) G02B 26/06

G01L 1/12 → (51) G01L 3/10

(51) **G01L 3/10** (11) **1 203 209 B1**
G01L 1/12

(25) En (26) En
(21) 00953303.5 (22) 14.08.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 08.05.2002
(86) GB 2000/003119 14.08.2000
(87) WO 2001/013081 2001/08 22.02.2001
(30) 12.08.1999 GB 9919065

(54) • MAGNETISIERTES WANDLERELEMENT FUER EINEN DREHMOMENT- ODER KRAFTSENSOR
• MAGNETISED TRANSDUCER ELEMENT FOR TORQUE OR FORCE SENSOR
• ELEMENT A TRANSDUCTEUR AIMANTE POUR DETECTEUR DE COUPLE OU DE FORCE

(73) Fast Technology AG, Otto Hahn Strasse 24, Gewerbegebiet Riemering, 85521 Ottobrunn, DE
(72) MAY, Lutz Axel, Newbury, Berkshire RG14 6RJ, GB
(74) Kurig, Thomas, Dr. Dipl.-Phys., et al, Patentanwälte Becker, Kurig, Straus Bavariastrasse 7, 80336 München, DE

(51) **G01M 11/06** (11) **0 828 151 B1**
(25) De (26) De
(21) 97114639.4 (22) 23.08.1997
(84) BE DE ES FR IT
(43) 11.03.1998
(30) 09.09.1996 DE 19636526

(54) • Visiereinrichtung für ein Fahrzeugscheinwerferprüfgerät
• Sighting device for a vehicle headlight inspection apparatus

- Dispositif de visée pour un appareil d'inspection des phares d'automobiles
- (73) Hella KG Hueck & Co., Rixbecker Strasse 75, 59552 Lippstadt, DE
- (72) Pähler, Hermann, 33106 Paderborn, DE

G01M 19/00 → (51) A23L 3/3418

- (51) **G01N 15/02** (11) **0 837 316 B1**
(25) En (26) En
(21) 97308169.8 (22) 15.10.1997
(84) DE FR GB NL
(43) 22.04.1998
(30) 15.10.1996 US 729948
- Bestimmung der Eigenschaften kleiner Teilchen
 - Small particle characteristic determination
 - Détermination des caractéristiques des particules de tailles faibles
- (73) Research Electro-Optics, Inc., 1855 South 57th Court, Boulder, Colorado 80301, US
- (72) Sandberg, Jon C., Boulder, Colorado, US
Gallant, Richard C., Boulder, Colorado, US
Turner, Nelson C., Longmont, Colorado, US
- (74) Molyneaux, Martyn William, Langner Parry 52-54 High Holborn, London WC1V 6RR, GB

- (51) **G01N 21/35** (11) **0 943 086 B1**
(25) De (26) De
(21) 97952011.1 (22) 29.11.1997
(84) AT CH DE DK ES FR GB IT LI NL PT SE
(43) 22.09.1999
(86) EP 1997/006662 29.11.1997
(87) WO 1998/025128 1998/23 11.06.1998
(30) 04.12.1996 DE 19650302
- VERFAHREN SOWIE VORRICHTUNG ZUR BESTIMMUNG DER GASBESCHAFFENHEIT EINER GASMISCHUNG
 - METHOD AND DEVICE FOR DETERMINING THE GASEOUS QUALITY OF A GAS MIXTURE
 - PROCEDE ET DISPOSITIF POUR DETERMINER LA NATURE D'UN MELANGE GAZEUX
- (73) RUHRGAS AKTIENGESELLSCHAFT, Huttropstrasse 60, 45138 Essen, DE
- (72) KORSMEIER, Wilhelm, D-45665 Recklinghausen, DE
WOLF, Dieter, D-46286 Dorsten, DE
HOPPE, Manfred, D-46284 Dorsten, DE
- (74) Harlacher, Mechthild, Dipl.-Ing., Abt. TATP, Ruhrgas AG, Huttropstrasse 60, 45138 Essen, DE

G01N 21/35 → (51) G01N 33/10

G01N 21/78 → (51) G01N 33/487

- (51) **G01N 27/26** (11) **0 550 555 B1**
G01N 27/28
(25) En (26) En
(21) 91917044.9 (22) 17.09.1991
(84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IT LI LU NL SE
(43) 14.07.1993
(86) US 1991/006724 17.09.1991
(87) WO 1992/006370 1992/09 16.04.1992
(30) 28.09.1990 US 589936
- INTEGRIERTE HYDROLYSEÜBERGANGSSCHICHT
 - INTEGRAL HYDROLYSIS LAYER JUNCTION
 - JONCTION DE COUCHE D'HYDROLYSE SOLIDAIRE
- (73) ROSEMOUNT INC., 12001 Technology Drive, Eden Prairie, MN 55344, US
- (72) BENTON, Barry, W., Orange, CA 92669, US

- (74) Cross, Rupert Edward Blount, et al, BOULT WADE TENNANT, Verulam Gardens 70 Gray's Inn Road, London WC1X 8BT, GB

G01N 27/28 → (51) G01N 27/26

G01N 27/333 → (51) C07C 275/28

G01N 27/333 → (51) C07C 327/42

G01N 29/22 → (51) G01B 17/02

- (51) **G01N 31/00** (11) **0 903 581 B1**
(25) De (26) De
(21) 98116567.3 (22) 02.09.1998
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI NL PT SE
(43) 24.03.1999
(30) 17.09.1997 DE 19740965
(54) • Karl-Fischer-Reagenz
• Karl-Fischer-Reagent
• Réactif de Karl-Fischer
- (73) Rdh Laborchemikalien GmbH & Co. KG, Wunstorfer Strasse 40, 30926 Seelze, DE
- (72) Schöffski, Katrin, Dr., 30163 Hannover, DE
Hoffmann, Helga, 31515 Wunstorf, DE
- (74) Geissler, Bernhard, Dr.jur., Dipl.-Phys., et al, Patent- und Rechtsanwältin Bardehle . Pagenberg . Dost . Altenburg . Geissler Galileiplatz 1, 81679 München, DE

G01N 31/22 → (51) G01N 33/487

G01N 33/00 → (51) F02D 41/02

G01N 33/02 → (51) G01N 33/10

- (51) **G01N 33/10** (11) **1 141 701 B1**
G01N 33/483 G01N 33/02
G01N 21/35
(25) Fr (26) Fr
(21) 99958248.9 (22) 06.12.1999
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 10.10.2001
(86) FR 1999/003025 06.12.1999
(87) WO 2000/034772 2000/24 15.06.2000
(30) 07.12.1998 FR 9815426
(54) • VERFAHREN ZUM ÜBERWACHEN EINER AHRENPLANZENKULTUR
• METHOD FOR MONITORING PLANT GROWTH IN PANICLE CROPS
• PROCEDE DE SUIVI D'UNE CULTURE DE PLANTES DE GRANDES CULTURES A EPIS
- (73) ULICE, ZAC des Portes de Riom, F-63200 Riom, FR
- (72) OLLMIER, Erwan, F-63530 Volvic, FR
VIALLIS, Bruno, F-63670 Le Cendre, FR
MESSAGER, Arnaud, F-63200 Riom, FR
- (74) Blot, Philippe Robert Emile, et al, c/o Cabinet Lavoix, 2, place d'Estienne d'Orves, 75441 Paris Cedex 09, FR

G01N 33/36 → (51) A61F 13/15

G01N 33/483 → (51) G01N 33/10

- (51) **G01N 33/487** (11) **0 823 634 B1**
G01N 31/22 G01N 21/78
(25) En (26) En
(21) 97306038.7 (22) 08.08.1997
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IT LI LU NL PT SE
(43) 11.02.1998
(30) 09.08.1996 US 694972
(54) • Konzentrationsmessung von Analyten mit Gebrauch eines hohlen Kegelstumpfes

- Analyte concentration measurement using a hollow frustum
 - Mesure de la concentration d'un analyte en utilisant un cône tronqué creux
- (73) Lifescan, Inc., 1000 Gibraltar Drive, Milpitas, California 95035-6312, US
- (72) Pugh, Jerry Thomas, Mountain View, CA 94043, US
- (74) Mercer, Christopher Paul, Carpmaels & Ransford 43, Bloomsbury Square, London WC1A 2RA, GB

(51) **G01N 33/52** (11) **0 966 684 B1**
G01N 33/68 C12Q 1/48
C07D 311/90

- (25) De (26) De
(21) 98917057.6 (22) 23.03.1998
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB IT LI LU NL SE
(43) 29.12.1999
(86) EP 1998/001689 23.03.1998
(87) WO 1998/043082 1998/39 01.10.1998
(30) 21.03.1997 DE 19711796
(54) • VERBINDUNGEN ZUM NACHWEIS VON PHOSPHORSÄUREESTERN
• COMPOUNDS FOR DETECTING PHOSPHORIC ACID ESTERS
• COMPOSES POUR L'IDENTIFICATION DES ESTERS D'ACIDE PHOSPHORIQUE
- (73) Gesellschaft für Biotechnologische Forschung mbH (GBF), Mascheroder Weg 1, 38124 Braunschweig, DE
- (72) TEGGE, Werner, D-38124 Braunschweig, DE
GAST, Rainer, D-38124 Braunschweig, DE
GLÖKLER, Jörn, D-38124 Braunschweig, DE
- (74) Boeters, Hans Dietrich, Dr., et al, Patentanwälte Boeters & Bauer, Bereiteranger 15, 81541 München, DE

G01N 33/52 → (51) C07D 235/18

G01N 33/53 → (51) A61K 39/12

G01N 33/533 → (51) C09B 11/24

G01N 33/537 → (51) A61K 39/12

G01N 33/573 → (51) C12N 15/55

G01N 33/574 → (51) C12N 15/55

G01N 33/574 → (51) G01N 33/96

G01N 33/577 → (51) C07K 16/18

G01N 33/577 → (51) C07K 16/28

G01N 33/58 → (51) C09B 11/24

G01N 33/68 → (51) C07K 14/35

G01N 33/68 → (51) C07K 16/28

G01N 33/68 → (51) C12N 15/12

G01N 33/68 → (51) G01N 33/52

G01N 33/68 → (51) G01N 33/96

- (51) **G01N 33/86** (11) **0 972 203 B1**
(25) De (26) De
(21) 98909216.8 (22) 26.03.1998
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

- SI
(43) 19.01.2000
(86) AT 1998/000082 26.03.1998
(87) WO 1998/044352 1998/40 08.10.1998
(30) 27.03.1997 AT 53397

- (54) • REAGENS ZUR BESTIMMUNG DER APTT
• REAGENT FOR DETERMINING APTT
• REACTIF POUR DETERMINER LE TEMPS DE CEPHALINE ACTIVE
- (73) Baxter Aktiengesellschaft, Industriestrasse 67, 1220 Wien, AT
- (72) MORITZ, Berta, A-1180 Wien, AT
VARADI, Katalin, A-1230 Wien, AT
LANG, Hartmut, A-2560 Grillenberg, AT
SCHWARZ, Hans-Peter, A-1180 Wien, AT
- (74) Alge, Daniel, Mag. Dr. rer.nat., et al, Sonn & Partner Patentanwält Riemergasse 14, 1010 Wien, AT

(51) **G01N 33/96** (11) **1 135 689 B1**
G01N 33/68 G01N 33/574
(25) De (26) De
(21) 99958153.1 (22) 02.12.1999
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LU MC NL PT SE
(43) 26.09.2001
(86) EP 1999/009407 02.12.1999
(87) WO 2000/033085 2000/23 08.06.2000
(30) 03.12.1998 DE 19855819

- (54) • STABILISIERUNG VON CYTOKERATIN ENTHALTENDEN KALIBRATOREN
• STABILISATION OF CALIBRATORS CONTAINING CYTOKERATIN
• STABILISATION D'ETALONS CONTENANT DE LA CYTOKERATINE
- (73) Roche Diagnostics GmbH, 68298 Mannheim, DE
- (72) KYRIATSOULIS, Apostolos, D-82362 Weilheim, DE
PAPPERT, Gunter, D-82319 Starnberg, DE
MOESSNER, Ellen, D-74426 Buehlerzell, DE
FRANKEN, Norbert, D-82319 Starnberg, DE
ROTTMANN, Michael, D-82362 Weilheim, DE
BODENMUELLER, Heinz, D-82327 Tutzing, DE

(51) **G01P 3/44** (11) **1 088 236 B1**
F16C 19/52
(25) Fr (26) Fr
(21) 00920803.4 (22) 14.04.2000
(84) DE FR GB IT
(43) 04.04.2001
(86) FR 2000/000975 14.04.2000
(87) WO 2000/062080 2000/42 19.10.2000
(30) 14.04.1999 FR 9904671

- (54) • LAGER MIT INTEGRIERTEM KODIERER
• BALL BEARING WITH INCORPORATED ENCODER
• ROULEMENT A CODEUR INCORPORE
- (73) SNR ROULEMENTS, 1, rue des Usines, BP 2017, 74010 Annecy Cédex, FR
- (72) NICOT, Christophe, F-74330 Epagny, FR
- (74) Geismar, Thierry, Bouju Derambure Bugnion 18 Quai du Point du Jour, 92659 Boulogne Cedex, FR

G01P 5/14 → (51) G01P 5/165

(51) **G01P 5/165** (11) **0 932 831 B1**
G01P 5/14
(25) En (26) En
(21) 97911799.1 (22) 14.10.1997
(84) DE FR GB
(43) 04.08.1999
(86) US 1997/018895 14.10.1997
(87) WO 1998/016837 1998/16 23.04.1998
(30) 16.10.1996 US 28595 P

- (54) • GEHEIZTE LUFTDATENSONDE
• HEATED AIR DATA PROBE
• SONDÉ DE DONNEES AERODYNAMIQUES CHAUFFEE
- (73) ROSEMOUNT AEROSPACE INC., 14300 Judicial Road, Burnsville, MN 55306-4898, US

- (72) MUEHLHAUSER, Brett, A., Prior Lake, MN 55372, US
RANUM, Brian, Spring Lake Park, MN 55432, US
- (74) Cross, Rupert Edward Blount, et al, BOULT WADE TENNANT, Verulam Gardens 70 Gray's Inn Road, London WC1X 8BT, GB

(51) **G01R 1/04** (11) **1 088 238 B1**
(25) De (26) De
(21) 00917045.7 (22) 05.04.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LU MC NL PT SE
(43) 04.04.2001
(86) EP 2000/002995 05.04.2000
(87) WO 2000/063706 2000/43 26.10.2000
(30) 16.04.1999 DE 29906730 U

- (54) • ADAPTERSOCKEL ZUR AUFNAHME VON ELEKTRONISCHEN TESTOBJEKTEN
• ADAPTER BASE FOR RECEIVING ELECTRONIC TEST OBJECTS
• SOCLE ADAPTATEUR DESTINE A RECEVOIR DES OBJETS ELECTRONIQUES A TESTER
- (73) IsarTec GmbH, Am Lurzenhof 1, 84036 Landshut, DE
- (72) Gesch, Helmuth, 81184 Tiefenbach, DE
Waidelich, Markus, 80639 München, DE
- (74) Gustorf, Gerhard, Dipl.-Ing., Patentanwalt, Bachstrasse 6 A, 84036 Landshut, DE

(51) **G01R 1/073** (11) **0 915 344 B1**
(25) De (26) De
(21) 98120166.8 (22) 28.10.1998
(84) AT DE FR GB IE IT NL
(43) 12.05.1999
(30) 05.11.1997 DE 19748823
10.11.1997 DE 19749456
04.07.1998 DE 19829934

- (54) • Prüfkopf für Mikrostrukturen mit Schnittstelle
• Test head for microstructures with interface
• Tête de sonde pour microstructures avec interface
- (73) Feinmetall GmbH, Zeppelinstrasse 8, 71083 Herrenberg, DE
- (72) Giringner, Klaus, 71083 Herrenberg, DE
Schmid, Rainer, 72124 Pliezhausen, DE
Deusch, Heinz-Ludwig, 71134 Aidlingen, DE
Gauss, Ulrich, 71083 Herrenberg, DE
- (74) Grosse, Rainer, Dipl.-Ing., et al, Gleiss & Grosse Leitzstrasse 45, 70469 Stuttgart, DE

(51) **G01R 15/18** (11) **1 261 879 B1**
H01F 38/28 H01F 27/42
(25) De (26) De
(21) 01923632.2 (22) 05.03.2001
(84) DE FR GB
(43) 04.12.2002
(86) EP 2001/002460 05.03.2001
(87) WO 2001/067117 2001/37 13.09.2001
(30) 07.03.2000 DE 10011050

- (54) • STROMWANDLER FÜR EINEN KOMPENSATIONSTROMSENSOR
• CURRENT TRANSFORMER FOR A COMPENSATING CURRENT SENSOR
• TRANSFORMATEUR DE COURANT POUR DETECTEUR DE COURANT DE COMPENSATION
- (73) Vacuumschmelze GmbH & Co. KG, Grüner Weg 37, 63450 Hanau, DE
- (72) PREUSSE, Norbert, 63755 Alzenau, DE
LENHARD, Friedrich, 63452 Hanau, DE
SCHÄFER, Stefan, 55452 Rümmlshausen, DE

- (74) Schmuckermaier, Bernhard, et al, PAe Westphal, Mussgnug & Partner, Mozartstrasse 8, 80336 München, DE

(51) **G01R 31/28** (11) **0 834 081 B1**
G01R 31/3185

(25) En (26) En
(21) 96922381.7 (22) 06.06.1996
(84) DE FR GB IT
(43) 08.04.1998
(86) US 1996/008577 06.06.1996
(87) WO 1996/041206 1996/55 19.12.1996
(30) 07.06.1995 US 480483
14.09.1995 US 528397

- (54) • VERFAHREN UND GERÄT ZUR PRÜFUNG EINER MEGAZELLE IN EINEM ASIC UNTER VERWENDUNG VON JTAG
• METHOD AND APPARATUS FOR TESTING A MEGACELL IN AN ASIC USING JTAG
• PROCEDE ET APPAREIL DESTINES A L'ESSAI D'UNE MEGACELLULE DANS UN CIRCUIT INTEGRE SPECIFIQUE (ASIC) AU MOYEN DE CIRCUITS JTAG
- (73) SAMSUNG ELECTRONICS CO., LTD., Samsung Main Building, 250-2-Ka, Taepyung-Ro, Chung-Ku, Seoul 100-742, KR
- (72) MOTE, Randall, L., Jr., Laguna Hills, CA 92653, US
- (74) Popp, Eugen, Dr., et al, MEISSNER, BOLTE & PARTNER Postfach 86 06 24, 81633 München, DE

G01R 31/3185 → (51) G01R 31/28

G01R 31/3193 → (51) H03M 1/00

(51) **G01R 31/36** (11) **0 680 613 B1**
(25) De (26) De
(21) 95900629.7 (22) 17.11.1994
(84) DE FR GB IT
(43) 08.11.1995
(86) DE 1994/001349 17.11.1994
(87) WO 1995/014239 1995/22 26.05.1995
(30) 19.11.1993 DE 4339568

- (54) • VERFAHREN ZUR ERMITTLUNG DES LADEZUSTANDES EINER BATTERIE, INSBESONDERE EINER FAHRZEUG-STARTERBATTERIE
• METHOD OF DETERMINING THE CHARGE STATUS OF A BATTERY, IN PARTICULAR A VEHICLE STARTER BATTERY
• PROCEDE DE DETERMINATION DE L'ETAT DE CHARGE D'UNE BATTERIE, EN PARTICULIER D'UNE BATTERIE DE DEMARRAGE DE VEHICULE
- (73) ROBERT BOSCH GMBH, Postfach 30 02 20, 70442 Stuttgart, DE
- (72) RICHTER, Gerolf, D-3200 Hildesheim, DE

(51) **G01R 33/561** (11) **1 053 484 B1**
(25) En (26) En
(21) 98959006.2 (22) 08.12.1998
(84) DE FI FR GB IT NL
(43) 22.11.2000
(86) GB 1998/003651 08.12.1998
(87) WO 1999/030180 1999/24 17.06.1999
(30) 10.12.1997 GB 9726143

- (54) • VERRINGERUNG VON GEISTARTEFAKTEN
• GHOST ARTIFACT REDUCTION
• REDUCTION DES ARTEFACTS PARASITES
- (73) BTG INTERNATIONAL LIMITED, 10 Fleet Place, Limeburner Lane, London EC4M 7SB, GB
- (72) CHAPMAN, Barry, Leonard, Walter, Beeston, Nottingham N69 2BQ, GB
- (74) Clarke, Gavin Richard Houghton, BTG International Ltd 10 Fleet Place, Limeburner Lane, London EC4M 7SB, GB

G01S 1/02 → (51) G01S 5/14	
(51) G01S 5/10 H04H 3/00	(11) 0 932 834 B1
(25) De	(26) De
(21) 97944683.8	(22) 27.08.1997
(84) DE ES FR GB IT SE	
(43) 04.08.1999	
(86) DE 1997/001935 27.08.1997	
(87) WO 1998/017023 1998/16 23.04.1998	
(30) 16.10.1996 DE 19642633	
(54) • VERFAHREN ZUR BESTIMMUNG VON EMPFÄNGERSTANDORTEN IN EINEM GLEICHWELLENNETZ • METHOD OF DETERMINING RECEIVER LOCATIONS IN A COMMON WAVE NETWORK • PROCÉDE POUR DETERMINER LES POSITIONS D'UN RECEPTEUR DANS UN RESEAU A FREQUENCE COMMUNE	
(73) ROBERT BOSCH GMBH, Postfach 30 02 20, 70442 Stuttgart, DE	
(72) SCHNEIDERS, Peter, D-31139 Hildesheim, DE LAUTERBACH, Thomas, D-90475 Nürnberg, DE	
G01S 5/14 (11) 0 826 980 B1	
(25) De	(26) De
(21) 97113421.8	(22) 04.08.1997
(84) DE FR GB IT	
(43) 04.03.1998	
(30) 27.08.1996 DE 19634529	
(54) • DGPS-Ortungssystem • DGPS position determination system • Système de localisation DGPS	
(73) Rohde & Schwarz GmbH & Co. KG, Mühldorfstrasse 15, D-81671 München, DE	
(72) Springer, Rolf, Dr. Dipl.-Ing., 81669 München, DE	
(74) Körfer, Thomas, Dipl.-Phys., et al, Mitscherlich & Partner, Patent- und Rechtsanwälte, Sonnenstrasse 33, 80331 München, DE	
G01S 7/481 → (51) G01S 7/497	
G01S 7/481 → (51) G01S 17/02	
(51) G01S 7/497 G01S 7/481	(11) 1 041 394 B1 G01B 11/06
(25) De	(26) De
(21) 99117012.7	(22) 30.08.1999
(84) AT CH DE FR GB LI	
(43) 04.10.2000	
(30) 01.04.1999 DE 19914962	
(54) • Optoelektronische Vorrichtung • Optoelectronic device • Dispositif opto-électronique	
(73) Leuze electronic GmbH + Co KG, In der Braike 1, 73277 Owen/Teck, DE	
(72) Quapil, Gerald, Dr., 73277 Owen/Teck, DE	
(74) Ruckh, Rainer Gerhard, Dr., Fabrikstrasse 18, 73277 Owen/Teck, DE	
G01S 7/52 → (51) A61B 8/12	
(51) G01S 13/76 G06K 7/00	(11) 1 250 677 B1
(25) Fr	(26) Fr
(21) 00951588.3	(22) 14.06.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE	
(43) 23.10.2002	
(86) FR 2000/001654 14.06.2000	
(87) WO 2000/077536 2000/51 21.12.2000	
(30) 15.06.1999 FR 9907857	
(54) • VORRICHTUNG ZUR ORTUNG UND LOKALISIERUNG VON GEGENSTÄNDEN	

• DEVICE FOR TRACKING AND LOCATING OBJECTS • DISPOSITIF DE REPERAGE ET DE LOCALISATION D'OBJETS	
(73) Josserand, Marie Renée, Champ Chabert, Cidex 91 C, 38500 la Buisse, FR	
(72) Josserand, Marie Renée, 38500 la Buisse, FR	
(74) Hecke, G., et al, Cabinet Hecke, WTC Europole, 5 place R. Schuman, BP 1537, 38025 Grenoble cedex 1, FR	
G01S 13/93 → (51) G08G 5/04	
(51) G01S 17/02 G01S 7/481	(11) 0 819 950 B1
(25) De	(26) De
(21) 97111733.8	(22) 10.07.1997
(84) DE ES FR GB IT NL SE	
(43) 21.01.1998	
(30) 20.07.1996 DE 19629396	
(54) • Reflexionslichttaster • Reflected light sensor • Capteur optique à réflexion	
(73) Omron Corporation, 801, Minamifudodo, Horikawahigashiiru, Shiokoji-dori, Shimogyo-ku, Kyoto-shi, Kyoto 600-8530, JP	
(72) Stauss, Gerold, 78052 VS-Villingen, DE Ojemann, Folke, 73760 Ostfildern, DE Kawaike, Noboru, 70569 Stuttgart-Kaltental, DE	
(74) Patentanwälte Ruff, Wilhelm, Beier, Dauster & Partner, Postfach 10 40 36, 70035 Stuttgart, DE	
G01S 17/06 → (51) G01B 11/02	
G01T 1/08 → (51) G03C 1/09	
G01V 1/16 → (51) G01H 9/00	
G01V 1/18 → (51) G01V 13/00	
G01V 1/30 → (51) G01V 1/36	
(51) G01V 1/36 G01V 1/30	(11) 0 938 686 B1
(25) En	(26) En
(21) 97911339.6	(22) 05.11.1997
(84) DE FR IT NL	
(43) 01.09.1999	
(86) GB 1997/003039 05.11.1997	
(87) WO 1998/022835 1998/21 28.05.1998	
(30) 15.11.1996 GB 9623945	
(54) • DIEDETEKTION VON DEM FENSTER DER OBERFLÄCHENSTÖRWELLE • DETECTION OF GROUND ROLL CONE • DETECTION D'UN CONE D'ONDE PARASITE DE SURFACE	
(73) WesternGeco Limited, Schlumberger House, Buckingham Gate, Gatwick, West Sussex RH6 0NZ, GB	
(72) BAETEN, Guido, Josef, Maria, West Sussex RH10 2DN, GB LEMENAGER, Erwann, London SE1 5HP, GB	
(74) Suckling, Andrew Michael, Marks & Clerk, Nash Court, Oxford Business Park South, Oxford OX4 2RU, GB	
G01V 3/10 (11) 0 995 134 B1	
(25) En	(26) En
(21) 98935144.0	(22) 16.07.1998
(84) DE GB	
(43) 26.04.2000	
(86) GB 1998/002131 16.07.1998	
(87) WO 1999/004294 1999/04 28.01.1999	
(30) 16.07.1997 GB 9714968	
(54) • LOKALISIERUNG VON EINGEGRABENEN LEITUNGEN	

• LOCATING CONCEALED CONDUCTORS • LOCALISATION DES CONDUCTEURS DISSIPABLES	
(73) RADIODETECTION LIMITED, Western Drive, Bristol BS14 0AZ, GB	
(72) LEWIS, Andrew, Biggerstaff, Bristol BS30 9YJ, GB FROST, Nicholas, James, Somerset TA10 0DR, GB	
(74) Collins, John David, et al, Marks & Clerk, 57-60 Lincoln's Inn Fields, London WC2A 3LS, GB	
G01V 5/08 → (51) G01V 5/10	
(51) G01V 5/10 En	(11) 0 652 449 B1 (26) En
(21) 94630043.1	(22) 06.07.1994
(84) AT DE FR GB IT	
(43) 10.05.1995	
(30) 28.10.1993 US 144304	
(54) • Vorrichtung zur Messung von Gammastrahl-Energiespektren bei inelastischen Kollisionen schneller Neutronen und bei Einfangvorgängen thermischer Neutronen mit Hilfe der Abnahme gepulster Neutronen • Pulsed neutron decay tool for measuring gamma radiation energy spectra for fast neutron inelastic collisions and thermal neutron capture events • Dispositif utilisant la décroissance de neutrons pulsés, a fin de mesurer des spectres d'énergie de rayonnement gamma pour des collisions inélastiques de neutrons rapides et pour des captures de neutrons thermiques	
(73) COMPUTALOG USA, INC., 7449 Winscott Road, Fort Worth, Texas 76126, US	
(72) Odom, Richard C., Benbrook, Texas 76126, US	
(74) Waxweiler, Jean, et al, Dennemeyer & Associates Sàrl P.O. Box 1502, 1015 Luxembourg, LU	
(51) G01V 5/10 G01V 5/08	(11) 0 802 429 B1 (26) En
(21) 97302528.1	(22) 14.04.1997
(84) DE FR IT NL	
(43) 22.10.1997	
(30) 15.04.1996 US 15992 17.06.1996 US 664759	
(54) • Verfahren zur Messung der Porosität mittels Neutronen • Neutron porosity measurement • Méthode de mesure de porosité par neutrons	
(73) Anadrill International SA, 8 Calle Aquilino de la Guardia, Panama City, PA	
(84) DE IT NL	
(73) SERVICES PETROLIERS SCHLUMBERGER, 42, rue Saint-Dominique, 75007 Paris, FR	
(84) FR	
(72) Evans, Michael L., Missouri City, Texas 77459, US	
(74) Hyden, Martin, Intellectual Property Law Department Etudes & Productions Schlumberger 1, rue Henri Becquerel, BP 202, 92142 Clamart Cédex, FR	
(51) G01V 11/00 Fr	(11) 0 922 239 B1 (26) Fr
(21) 98930825.9	(22) 11.06.1998
(84) FR GB IT NL	
(43) 16.06.1999	
(86) FR 1998/001209 11.06.1998	
(87) WO 1998/057198 1998/50 17.12.1998	
(30) 13.06.1997 FR 9707329	
(54) • VERFAHREN ZUR CHARAKTERISIERUNG DER KOHÄRENZ VON MESSUNGEN DER CHARAKTERISTIKA EINES MEDIUMS • METHOD FOR CHARACTERISING THE COHERENCE OF AN ENVIRONMENT CHARACTERISTIC MEASUREMENTS	

- METHODE DE CHARACTERISATION DE LA COHERENCE DE MESURES DE CARACTERISTIQUES D'UN MILIEU
- (73) Elf Exploration Production, Tour Elf, 2 Place de la Coupole, La Défense 6, 92400 Courbevoie, FR
- (72) THEVOUX-CHABUEL, Hugues, F-64000 Pau, FR
- RABILLER, Philippe, F-64230 Lescar, FR
- (74) Levy, David, et al, c/o S.A. FEDIT-LORIOT & AUTRES CONSEILS EN PROPRIETE INDUSTRIELLE 38, Avenue Hoche, 75008 Paris, FR

- (51) **G01V 13/00** (11) **0 846 963 B1**
G01V 1/18
- (25) En (26) En
(21) 97121483.8 (22) 05.12.1997
- (84) FR GB IE NL
(43) 10.06.1998
(30) 06.12.1996 US 761456
- (54) • Geophon-Normalisierungsverfahren
• Geophone normalization process
• Méthode de normalisation d'un géophone
- (73) Geo Space Corporation, 7334 N. Gessner Road, Houston, Texas 77040, US
- (72) Hall, Ernest M., Jr., Houston, Texas 77024, US
Willers, James, Missouri City, Texas 77459, US
- (74) Klunker . Schmitt-Nilson . Hirsch, Winzererstrasse 106, 80797 München, DE

- (51) **G02B 1/04** (11) **1 116 964 B1**
G02B 3/00
- (25) En (26) En
(21) 01200803.3 (22) 26.07.1996
- (84) BE DE DK ES FR GB NL
(43) 18.07.2001
(30) 29.07.1995 JP 21240095
29.07.1995 JP 21240195
29.07.1995 JP 21240295
29.07.1995 JP 21240395
- (54) • UV-härtbare Harzmasse für Fresnel-Linse, Fresnel-Linse und Retroprojektionswand
• UV-curable fresnel lens resin composition, fresnel lens, and back projection screen
• Composition de résine durcissable par la lumière ultraviolette pour lentille de Fresnel, lentille de Fresnel et écran de rétroprojection
- (73) SANYO CHEMICAL INDUSTRIES, LTD., 11-1, Ikkyo Nomoto-cho, Higashiyama-ku, Kyoto-shi, Kyoto 605, JP
- Dainippon Printing Co., Ltd., 1-1, Ichigaya Kagacho 1-chome, Shinjuku-ku, Tokyo 162-8001, JP
- (72) Yamashita, Tsutomu, Sanyo Chemical Industries, Ltd, Kyoto-shi, Kyoto 605, JP
- Okubo, Michiharu, Sanyo Chemical Industries, Ltd., Kyoto-shi, Kyoto 605, JP
- Honda, Makoto, c/o Dainippon Printing Co., Ltd., Tokyo 162, JP
- Osawa, Futoshi, c/o Dainippon Printing Co., Ltd., Tokyo 162, JP
- (74) Nevant, Marc, et al, Cabinet Beau de Loménie, 158, rue de l'Université, 75340 Paris Cedex 07, FR
- (62) 96401689.3 / 0 757 261

G02B 1/04 → (51) C08F 246/00

- (51) **G02B 3/00** (11) **1 251 365 B1**
(25) En (26) En
(21) 02008858.9 (22) 19.04.2002
- (84) DE FR GB
(43) 23.10.2002
(30) 20.04.2001 JP 2001123440
- (54) • Mikrolinsen-Array und Methode für seine Herstellung
• Microlens array and method of its manufacturing
• Réseau de microlentilles et méthode de sa fabrication

- (73) MATSUSHITA ELECTRIC INDUSTRIAL CO., LTD., 1006, Oaza-Kadoma, Kadoma-shi, Osaka 571-8501, JP
- (72) Itoh, Nobuki, Kitakatsuragi-gun, Nara 635-0833, JP
- (74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

G02B 3/00 → (51) G02B 1/04

G02B 3/00 → (51) G02B 26/08

- (51) **G02B 5/128** (11) **1 271 191 B1**
(25) It (26) En
(21) 02425237.1 (22) 17.04.2002
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
(43) 02.01.2003
(30) 21.06.2001 IT M020010125
- (54) • Verfahren zur Herstellung einer heissklebenden retroreflektierenden Folie
• A process for manufacturing a heat-adhesive retroreflecting sheet
• Procédé pour produire une feuille rétroréfléchissante thermo-adhésive
- (73) Autoadesivi S.p.A., No. 57, Via G. Verdi, 41019 Soliera, (Province of Modena), IT
- (72) Corradi, Paolo, 42015 Correggio, Reggio Emilia, IT
- (74) Gotra, Stefano, BUGNION S.p.A. Via Emilia Est 25, 41100 Modena, IT

G02B 5/18 → (51) G02B 5/32

- (51) **G02B 5/32** (11) **0 865 618 B1**
G02B 5/18
- (25) En (26) En
(21) 96940043.1 (22) 02.12.1996
- (84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IT LI LU NL PT SE
(43) 23.09.1998
(86) GB 1996/002970 02.12.1996
(87) WO 1997/022022 1997/26 19.06.1997
(30) 08.12.1995 GB 9525103
- (54) • VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG EINER HOLOGRAPHISCH-OPTISCHEN VORRICHTUNG
• METHOD OF MANUFACTURE OF A HOLOGRAPHIC OPTICAL DEVICE
• PROCÉDÉ DE FABRICATION D'UN DISPOSITIF HOLOGRAPHIQUE OPTIQUE
- (73) Strachan, John Scott, 6 Marchall Crescent, Prestonfield, Edinburgh EH16 5HN, GB
- (72) Strachan, John Scott, Edinburgh EH16 5HN, GB
- (74) Pacitti, Paolo, et al, Murgitroyd and Company 165-169 Scotland Street, Glasgow G5 8PL, GB

G02B 6/12 → (51) H01L 31/112

- (51) **G02B 6/38** (11) **1 134 602 B1**
C08K 7/08 C08L 81/04
- (25) En (26) En
(21) 01106726.1 (22) 16.03.2001
- (84) DE FR GB IT
(43) 19.09.2001
(30) 17.03.2000 JP 2000076515
- (54) • Positionierelement für Lichtleitfasern
• Optical fiber positioning member
• Dispositif de positionnement de fibres optiques
- (73) Sumitomo Electric Industries, Ltd., 5-33, Kitahama 4-chome Chuo-ku, Osaka-shi, Osaka 541-0041, JP
- (72) Katsura, Hiroshi, Yokohama Works of Sumitomo, Yokohama-shi, Kanagawa 244-8588, JP
- Sakurai, Wataru, Yokohama Works of Sumitomo, Yokohama-shi, Kanagawa 244-8588, JP

- Kakii, Toshiaki, Yokohama Works of Sumitomo, Yokohama-shi, Kanagawa 244-8588, JP
- (74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

- (51) **G02B 6/42** (11) **0 856 758 B1**
(25) En (26) En
(21) 98300722.0 (22) 02.02.1998

- (84) DE FR GB NL SE
(43) 05.08.1998
(30) 03.02.1997 JP 3556697
- (54) • Photodiodenmodul und Verfahren zu seiner Herstellung
• Photodiode module and method of making same
• Module photodiode et son procédé de fabrication
- (73) Sumitomo Electric Industries, Ltd., 5-33, Kitahama 4-chome, Chuo-ku, Osaka, JP
- (72) Fujimura, Yasushi, Konohana-ku, Osaka, JP
- Kuhara, Yoshiki, Konohana-ku, Osaka, JP
- (74) Cross, Rupert Edward Blount, et al, BOULT WADE TENNANT, Verulam Gardens 70 Gray's Inn Road, London WC1X 8BT, GB

G02B 6/42 → (51) G02B 17/00

- (51) **G02B 7/00** (11) **0 895 113 B1**
G02B 7/02 G03F 7/20

- (25) De (26) De
(21) 98112734.3 (22) 09.07.1998
- (84) DE FR GB IT NL
(43) 03.02.1999
(30) 01.08.1997 DE 19733490
- (54) • Optik-Fassung mit UV-Kleber und Schutzschicht
• Optical mount with UV curable adhesive and protective coating
• Monture optique avec adhésif durcissable par rayonnement ultraviolet et couche de protection
- (73) Carl Zeiss SMT AG, Carl Zeiss-Strasse 22, 73447 Oberkochen, DE
- (72) Bauer, Harry, Dr., 73432 Aalen-Ebnat, DE
- Kraus, Sascha, 73431 Aalen, DE
- Keck, Hans G., 89231 Neu-Ulm, DE
- Endler, Jörg, 73540 Heubach, DE
- Weippert, Hans-Joachim, 73431 Aalen, DE
- (74) Gnatzig, Klaus, Carl Zeiss Patentabteilung, 73446 Oberkochen, DE

G02B 7/02 → (51) G02B 7/00

- (51) **G02B 13/14** (11) **1 178 343 B1**
G02B 17/06

- (25) It (26) En
(21) 01117193.1 (22) 16.07.2001
- (84) DE ES FR GB IT SE
(43) 06.02.2002
(30) 01.08.2000 IT T0000767
- (54) • Objektiv für Infrarotbeobachtungssystem
• Objective for infrared vision systems
• Objectif pour système de vision infrarouge
- (73) C.R.F. Società Consortile per Azioni, Strada Torino, 50, 10043 Orbassano (Torino), IT
- (72) Repetto, Piermarino, 10145 Torino, IT
- Perlo, Piero, 12048 Sommariva Bosco, Cuneo, IT
- Bigliati, Claudia, 13039 Trino, Vercelli, IT
- (74) Marchitelli, Mauro, c/o Buzzi, Notaro & Antonielli d'Oulx Via Maria Vittoria 18, 10123 Torino, IT

G02B 13/16 → (51) G02B 15/14

(51) **G02B 15/14** (11) **1 255 145 B1**
 G02B 13/16
 (25) En (26) En
 (21) 02252998.6 (22) 26.04.2002
 (84) DE FR GB
 (43) 06.11.2002
 (30) 27.04.2001 JP 2001132168
 22.04.2002 JP 2002119863
 (54) • *Zoom-Projektionsobjektiv mit vier Linsengruppen*
 • *Four-group zoom lens for projection*
 • *Objectif de projection à focale variable à quatre groupes de lentilles*
 (73) SEIKO EPSON CORPORATION, 4-1, Nishi-Shinjuku 2-chome, Shinjuku-ku, Tokyo, JP
 (72) Narimatsu, Shuji, Suwa-shi, Nagaro-ken 392-8502, JP
 (74) Sorenti, Gino, et al, Miller Sturt Kenyon, 9 John Street, London WC1N 2ES, GB

(51) **G02B 17/00** (11) **1 215 520 B1**
 G02B 19/00 G02B 6/42
 F21V 7/06 A61B 18/18
 (25) En (26) En
 (21) 01310419.5 (22) 13.12.2001
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
 (43) 19.06.2002
 (30) 13.12.2000 GB 0030311
 (54) • *Lichtsammelndes optisches System*
 • *Optical arrangement for the collection of light*
 • *Dispositif optique de collection de lumière*
 (73) Carl Zeiss Meditec AG, Göschwitzer Strasse 51-52, 07745 Jena, DE
 (72) Colles, Michael John, Biggar ML12 6JJ, GB
 (74) Murnane, Graham John, et al, Murgitroyd & Company, 165-169 Scotland Street, Glasgow G5 8PL, GB

G02B 17/06 → (51) G02B 13/14

G02B 17/08 → (51) G02B 26/08

G02B 19/00 → (51) G02B 17/00

(51) **G02B 21/00** (11) **0 859 968 B1**
 G02B 21/06
 (25) De (26) De
 (21) 97934516.2 (22) 22.07.1997
 (84) DE DK FR GB NL SE
 (43) 26.08.1998
 (86) EP 1997/003953 22.07.1997
 (87) WO 1998/007059 1998/07 19.02.1998
 (30) 08.08.1996 DE 19632040
 (54) • *STRAHLUMLENKEINHEIT ZUR MEHRACHSIGEN UNTERSUCHUNG IN EINEM MIKROSKOP*
 • *BEAM DIVERTER UNIT FOR MULTIAXIAL INVESTIGATION IN A MICROSCOPE*
 • *UNITE DE DEVIATION DE FAISCEAU POUR EXAMEN SUR PLUSIEURS AXES DANS UN MICROSCOPE*
 (73) CARL ZEISS JENA GmbH, Tatzendpromenade 1a, 07745 Jena, DE
 (72) STELZER, Ernst, H., K., D-74909 Meckesheim, DE
 LINDEK, Steffen, D-68723 Plankstadt, DE

(51) **G02B 21/00** (11) **0 866 993 B1**
 G02B 21/06
 (25) De (26) De
 (21) 97935534.4 (22) 22.07.1997
 (84) DE DK FR GB NL SE
 (43) 30.09.1998
 (86) EP 1997/003954 22.07.1997
 (87) WO 1998/003892 1998/04 29.01.1998
 (30) 23.07.1996 DE 19629725

(54) • *KONFOKALES MIKROSKOP MIT EINEM DOPPELLOBJEKTIV-SYSTEM*
 • *CONFOCAL MICROSCOPE WITH DOUBLET SYSTEM*
 • *MICROSCOPE CONFOCAL A SYSTEME DE DOUBLET*
 (73) CARL ZEISS JENA GmbH, Tatzendpromenade 1a, 07745 Jena, DE
 (72) STELZER, Ernst, H., K., D-74909 Meckesheim, DE
 LINDEK, Steffen, D-68723 Plankstadt, DE
 (74) Hampe, Holger, Carl Zeiss Jena GmbH, 07740 Jena, DE

G02B 21/06 → (51) G02B 21/00

(51) **G02B 26/06** (11) **0 840 158 B1**
 G01J 9/00
 (25) Fr (26) Fr
 (21) 97402273.3 (22) 30.09.1997
 (84) BE CH DE ES GB IT LI NL PT SE
 (43) 06.05.1998
 (30) 31.10.1996 FR 9613316
 (54) • *Vorrichtung zur Bestimmung von Phasenfehlern elektromagnetischer Wellen*
 • *Device for determining phase errors of electromagnetic waves*
 • *Dispositif pour déterminer les défauts de phase d'ondes électromagnétiques*
 (73) COMPAGNIE INDUSTRIELLE DES LASERS CILAS, Route de Nozay, BP 27, F-91460 Marcoussis, FR
 (72) Gaffard, Jean-Paul, 77300 Fontainebleau, FR
 Gosselein, Patrick, 75015 Paris, FR
 (74) Bonnetat, Christian, CABINET BONNETAT 29, rue de St. Pétersbourg, 75008 Paris, FR

(51) **G02B 26/08** (11) **1 058 142 B1**
 G02B 26/10 G02B 3/00
 G02B 17/08 G01B 11/02
 (25) De (26) De
 (21) 00107959.9 (22) 17.04.2000
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
 (43) 06.12.2000
 (30) 22.05.1999 DE 19923691
 (54) • *Laserscanner mit kugelförmiger Linse*
 • *Laserscanner with a ball shaped lens*
 • *Système de balayage laser comprenant une lentille boule*
 (73) Volkswagen Aktiengesellschaft, 38436 Wolfsburg, DE
 (72) Schneider, Arthur, Ing., 38112 Braunschweig, DE
 Grübel, Andre, 33604 Bielefeld, DE

G02B 26/08 → (51) G03F 7/20

G02B 26/10 → (51) G02B 26/08

G02B 27/64 → (51) B64D 47/08

(51) **G02C 3/02** (11) **0 991 973 B1**
 G02C 11/00
 (25) Fr (26) Fr
 (21) 98929480.6 (22) 04.06.1998
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
 (43) 12.04.2000
 (86) FR 1998/001128 04.06.1998
 (87) WO 1999/000693 1999/01 07.01.1999
 (30) 27.06.1997 FR 9708253
 21.10.1997 FR 9713147
 (54) • *BRILLENBUEGEL MIT EINEM HAARBEFESTIGUNGSKLIP*
 • *BOW OF SPECTACLES MAINTAINED BY THE HAIR*
 • *BRANCHE DE LUNETTES A MAINTIEN CAPILLAIRE*

(73) Napolitano, William, Villa La Farandole, 6 Avenue Chateaubriand, 06100 Nice, FR
 Napolitano, Christine, Villa La Farandole, 6 Avenue Chateaubriand, 06100 Nice, FR
 (72) Napolitano, William, 06100 Nice, FR
 Napolitano, Christine, 06100 Nice, FR
 (74) Hautier, Jean-Louis, Cabinet Hautier Office Méditerranéen de Brevets d'Invention et de Marques 24 rue Masséna, 06000 Nice, FR

(51) **G02C 7/04** (11) **0 908 756 B1**
 G02C 11/00 G02C 7/10
 (25) De (26) De
 (21) 98116743.0 (22) 04.09.1998

(84) DE ES FR GB IE IT NL
 (43) 14.04.1999
 (30) 06.10.1997 DE 19744079
 (54) • *Ophthalmische Linse*
 • *Ophthalmic lens*
 • *Lentille ophthalmique*
 (73) Wöhlk Contact-Linsen GmbH, Bürgermeister-Schade-Strasse 16, 24232 Schönkirchen, DE
 (72) Malchow, Volker, 24105 Kiel, DE
 Polzhofer, Kurt, Dr., 24232 Schönkirchen, DE
 Kuwald, Harald, 24113 Kiel, DE
 Fromme, Roland, 24232 Schönkirchen, DE
 Haase, Lothar, 24217 Schönberg, DE
 (74) Hamm, Volker, Dr., et al, Maiwald Patentanwalts-GmbH Ballindamm 37, 20095 Hamburg, DE

G02C 7/10 → (51) G02C 7/04

G02C 11/00 → (51) G02C 3/02

G02C 11/00 → (51) G02C 7/04

(51) **G02F 1/1333** (11) **0 777 143 B1**
 B60J 3/04 E06B 9/24
 B64C 1/14 H02M 7/48
 (25) De (26) De
 (21) 96117565.0 (22) 02.11.1996
 (84) DE FR
 (43) 04.06.1997
 (30) 01.12.1995 DE 19544744
 (54) • *Schaltungsanordnung zur Erzeugung einer Wechsellspannung für eine in ihrer Lichtdurchlässigkeit veränderbare Scheibe*
 • *Circuit arrangement for generating an AC voltage for a glass screen having variable transmittance*
 • *Agencement de circuit pour la génération d'une tension alternative pour une vitre avec transmissivité variable*
 (73) KID-Systeme GmbH, Lüneburger Schanze 30, 21614 Buxtehude, DE
 (72) Schulz, Stephan, Dipl.-Ing., 21629 Neu Wulmstorf, DE
 Dehnke, Christian, 21149 Hamburg, DE
 (74) Hansmann, Dierk, Dipl.-Ing., Patentanwälte Hansmann-Klickow-Hansmann Jessenstrasse 4, 22767 Hamburg, DE

(51) **G02F 1/1362** (11) **1 147 454 B1**
 (25) En (26) En
 (21) 99962331.7 (22) 16.12.1999

(84) DE FR GB NL
 (43) 24.10.2001
 (86) GB 1999/004279 16.12.1999
 (87) WO 2000/037999 2000/26 29.06.2000
 (30) 19.12.1998 GB 9827901
 (54) • *AKTIVE HALBLEITERRÜCKWAND*
 • *ACTIVE SEMICONDUCTOR BACKPLANE*
 • *FACE ARRIERE DE SEMI-CONDUCTEUR ACTIF*

- (73) The Secretary of State for Defence, Defence Evaluation and Research Agency, Ively Road, Farnborough, Hampshire GU14 0LX, GB
- (72) CROSSLAND, William Alden, Univ. of Cambridge, Cambridge CB2 1PZ, GB
- (74) Obee, Robert William, et al, IP QinetiQ Formalities, A4 Bldg, Ively Road, Farnborough, Hampshire GU14 0LX, GB

G02F 1/141 → (51) C09K 19/02

- (51) **G02F 1/21** (11) **0 714 525 B1**
(25) En (26) En
(21) 94926542.5 (22) 18.08.1994
(84) DE ES FR GB IT SE
(43) 05.06.1996
(86) US 1994/009412 18.08.1994
(87) WO 1995/006272 1995/10 02.03.1995
(30) 20.08.1993 US 109550
(54) • *HYBRIDISIERTER ASYMMETRISCHER FABRY-PEROT QUANTEN-WELLEN LICHTMODULATOR*
• *HYBRIDIZED ASYMMETRIC FABRY-PEROT QUANTUM WELL LIGHT MODULATOR*
• *MODULATEUR DE LUMIERE ASYMETRIQUE ET HYBRIDE A PUIQS QUANTIQUES DE FABRY-PEROT*
- (73) LOCKHEED MARTIN CORPORATION, 6801 Rockledge Drive, Bethesda, Maryland 20817, US
- (72) WORCHESKY, Terrance, L., Columbia, MD 21045, US
- RITTER, Kenneth, J., Sykesville, MD 21784, US
- (74) Pratt, Richard Wilson, et al, D. Young & Co, 21 New Fetter Lane, London EC4A 1DA, GB

G02F 3/02 (11) **0 772 796 B1**

- (25) En (26) En
(21) 96912186.2 (22) 17.05.1996
(84) DE ES FR GB IT SE
(43) 14.05.1997
(86) IB 1996/000468 17.05.1996
(87) WO 1996/038759 1996/53 05.12.1996
(30) 30.05.1995 EP 95201408
22.12.1995 EP 95203611
(54) • *SCHALTVOORRICHTUNG UND DEREN VERWENDUNG*
• *SWITCHING DEVICE AND USE THEREOF*
• *DISPOSITIF DE COMMUTATION ET SON UTILISATION*
- (73) Koninklijke Philips Electronics N.V., Groenewoudseweg 1, 5621 BA Eindhoven, NL
- PHILIPS NORDEN AB, Kottbygatan 5, Kista, 164 85 Stockholm, SE
- (84) SE
- (72) OUWERKERK, Martin, NL-5621 BA Eindhoven, NL
- VAN DER SLUIS, Paul, NL-5621 BA Eindhoven, NL
- (74) Stolk, Steven Adolph, Philips Intellectual Property & Standards P.O. Box 220, 5600 AE Eindhoven, NL

G03B 1/42 → (51) G03B 21/46

- (51) **G03B 9/06** (11) **0 928 985 B1**
(25) En (26) En
(21) 98204454.7 (22) 28.12.1998
(84) DE FR GB
(43) 14.07.1999
(30) 06.01.1998 US 3447
(54) • *Irisblende für fotografische Hochgeschwindigkeitsdrucker*
• *Iris diaphragm for high speed photographic printers*
• *Diaphragme iris pour imprimantes photographiques à haute vitesse*
- (73) EASTMAN KODAK COMPANY, 343 State Street, Rochester, New York 14650, US

- (72) O'Brien, Michel J., Rochester, New York 14650-2201, US
- Colleluori, Richard A., Rochester, New York 14650-2201, US
- Bryant, Robert C., Rochester, New York 14650-2201, US
- (74) Haile, Helen Cynthia, et al, Kodak Limited Patent, W92-3A, Headstone Drive, Harrow, Middlesex HA1 4TY, GB

G03B 13/24 (11) **1 275 027 B1**

- G03B 19/20
(25) De (26) De
(21) 01940184.3 (22) 17.04.2001
(84) AT DE FR GB IT
(43) 15.01.2003
(86) DE 2001/001519 17.04.2001
(87) WO 2001/081995 2001/44 01.11.2001
(30) 17.04.2000 DE 10020307
(54) • *VORRICHTUNG IN ABBILDENDEN OPTISCHEN SYSTEMEN EINER LAUFBILD-FILMAUFNAHMEKAMERA*
• *DEVICE IN OPTICAL REPRESENTATION SYSTEMS OF A MOTION PICTURE OR MOVIE CAMERA*
• *DISPOSITIF INSTALLE DANS DES SYSTEMES DE REPRESENTATION OPTIQUES D'UNE CAMERA DE PRISE DE VUES*
- (73) ARNOLD & RICHTER CINE TECHNIK GMBH & CO. BETRIEBS KG, Türkenstrasse 89, 80799 München, DE
- (72) JACUMET, Klaus, 80992 München, DE
- (74) Ninnemann, Detlef, Dipl.-Ing., et al, Maikowski & Ninnemann, Postfach 15 09 20, 10671 Berlin, DE

G03B 19/20 → (51) G03B 13/24

- (51) **G03B 21/46** (11) **0 887 698 B1**
G03B 1/42
(25) En (26) En
(21) 98111625.4 (22) 24.06.1998
(84) DE FR GB IT NL
(43) 30.12.1998
(30) 26.06.1997 JP 16986297
(54) • *Filmbehandlungsgerät und -verfahren*
• *Film processing apparatus and film processing method*
• *Dispositif et procédé pour le traitement de film*
- (73) SONY CORPORATION, 7-35, Kitashinagawa 6-chome Shinagawa-ku, Tokyo, JP
- (72) Inatome, Kiyoshi, Shinagawa-ku, Tokyo, JP
- (74) Körber, Wolfhart, Dr. rer.nat., et al, Patentanwälte Mitscherlich & Partner, Sonnenstrasse 33, 80331 München, DE

G03B 42/04 (11) **1 271 230 B1**

- (25) En (26) En
(21) 02077370.1 (22) 17.06.2002
(84) DE FR GB
(43) 02.01.2003
(30) 29.06.2001 US 896735
(54) • *Speicherphosphorkassette mit stossdämpfenden ECKelementen*
• *Storage phosphor cassette with shock absorbing corner elements*
• *Cassette à plaque de stockage phosphoreuse avec éléments de coin pour absorber les chocs*
- (73) EASTMAN KODAK COMPANY, 343 State Street, Rochester, New York 14650, US
- (72) Wendlandt, William Carl, Rochester, New York 14650-2201, US
- Peek, Daniel N., Rochester, New York 14650-2201, US

- (74) Haile, Helen Cynthia, et al, Kodak Limited Patent, W92-3A, Headstone Drive, Harrow, Middlesex HA1 4TY, GB

G03C 1/00 → (51) C07C 323/52**G03C 1/005** → (51) G03C 1/09

- (51) **G03C 1/09** (11) **1 195 642 B1**
G03C 1/005 G03C 5/17
G01T 1/08
(25) En (26) En
(21) 01000462.0 (22) 14.09.2001
(84) DE FR GB
(43) 10.04.2002
(30) 04.10.2000 EP 00203438
(54) • *Photographisches Silberhalogenidmaterial und Bilderzeugungssystem für die Verwendung in der direkten radiographischen Bilderzeugung*
• *Silver halide photographic material and image-forming system in direct X-ray imaging applications*
• *Matériau photographique à l'halogénure d'argent et système de formation d'images pour des applications de production d'images radiographiques directes*
- (73) AGFA-GEVAERT, Septestraat 27, 2640 Mortsel, BE
- (72) Van den Zegel, Marc c/o Agfa-Gevaert, 2640 Mortsel, BE
- De Vester, Marleen c/o Agfa Gevaert, 2640 Mortsel, BE

G03C 1/67 → (51) C07F 17/02

- (51) **G03C 1/74** (11) **0 996 033 B1**
B05C 5/00 B05D 1/30
(25) En (26) En
(21) 99203301.9 (22) 08.10.1999
(84) BE DE NL
(43) 26.04.2000
(30) 20.10.1998 US 175519
(54) • *Verfahren zur schnellen Vorhangbeschichtung*
• *Method for curtain coating at high speeds*
• *Procédé de revêtement par rideau à grandes vitesses*
- (73) EASTMAN KODAK COMPANY, 343 State Street, Rochester, New York 14650, US
- (72) Clarke, Andrew, Rochester, New York 14650-2201, US
- Blake, Terence D., Rochester, New York 14650-2201, US
- Ruschak, Kenneth J., Rochester, New York 14650-2201, US
- (74) Haile, Helen Cynthia, et al, Kodak Limited Patent, W92-3A, Headstone Drive, Harrow, Middlesex HA1 4TY, GB

G03C 1/74 (11) **0 996 034 B1**

- B05C 5/00 B05D 1/30
(25) En (26) En
(21) 99203302.7 (22) 08.10.1999
(84) BE DE NL
(43) 26.04.2000
(30) 20.10.1998 US 175640
(54) • *Verfahren zur elektrostatisch assistierten schnellen Vorhangbeschichtung*
• *Method for electrostatically assisted curtain coating at high speeds*
• *Procédé de revêtement par rideau à grandes vitesses assisté électrostatiquement*
- (73) EASTMAN KODAK COMPANY, 343 State Street, Rochester, New York 14650, US
- (72) Clarke, Andrew, Rochester, New York 14650-2201, US
- Blake, Terence D., Rochester, New York 14650-2201, US

Ruschak, Kenneth J., Rochester, New York
14650-2201, US
(74) Freeman, Avi, et al, Kodak Limited, Patent
Department W92-3A, Headstone Drive, Harrow,
Middlesex HA1 4TY, GB

G03C 1/795 → (51) G03C 1/91

(51) **G03C 1/91** (11) **1 111 454 B1**
G03C 1/93 G03C 1/795
(25) En (26) En
(21) 00204318.0 (22) 04.12.2000
(84) DE FR GB
(43) 27.06.2001
(30) 17.12.1999 US 466566
(54) • *Getemperte Haftvermittlerschicht für photographische Bildaufzeichnungsmaterialien*
• *Annealed adhesion promoting layer for photographic imaging elements*
• *Couche adhésive recuite pour matériaux photographiques formant une image*
(73) EASTMAN KODAK COMPANY, 343 State Street,
Rochester, New York 14650, US
(72) Bauer, Charles Leo, Eastman Kodak Company,
Rochester, New York 14650-2201, US
Fleischer, Cathy Ann, Eastman Kodak Company,
Rochester, New York 14650-2201, US
(74) Weber, Etienne Nicolas, et al, Kodak Industrie,
Département Brevets, CRT, Zone Industrielle,
71102 Chalon sur Saône Cedex, FR

(51) **G03C 1/93** (11) **1 220 030 B1**
(25) En (26) En
(21) 01204948.2 (22) 18.12.2001
(84) DE
(43) 03.07.2002
(30) 29.12.2000 US 751550
14.05.2001 US 854781

(54) • *Aminmodifizierte Gelatineschicht zur Haftungsverbesserung photographischer Elemente nach deren Temperung*
• *Amine modified gelatin layer for improved adhesion of photographic elements after annealing*
• *Couche de gélatine modifiée par des amines pour améliorer l'adhésion d'éléments photographiques après qu'elles aient été récuities*
(73) EASTMAN KODAK COMPANY, 343 State Street,
Rochester, New York 14650, US
(72) Bauer, Charles L., c/o Eastman Kodak Company,
Rochester, New York 14650-2201, US
Chen, Janglin, c/o Eastman Kodak Company,
Rochester, New York 14650-2201, US
Harbison, Kenneth G., c/o Eastman Kodak
Company, Rochester, New York 14650-2201, US
Yau, Hwei-Ling., c/o Eastman Kodak Company,
Rochester, New York 14650-2201, US
(74) Weber, Etienne Nicolas, et al, Kodak Industrie,
Département Brevets, CRT, Zone Industrielle,
71102 Chalon sur Saône Cedex, FR

G03C 1/93 → (51) G03C 1/91

G03C 5/17 → (51) G03C 1/09

G03C 7/305 → (51) C07C 271/04

G03C 7/333 → (51) C07C 271/04

(51) **G03C 9/08** (11) **1 103 017 B1**
G03F 7/00
(25) En (26) En
(21) 99934915.2 (22) 23.07.1999
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE

(43) 30.05.2001
(86) GB 1999/002362 23.07.1999
(87) WO 2000/007071 2000/06 10.02.2000
(30) 25.07.1998 GB 9816181
13.08.1998 GB 9817513
(54) • *VERFÄHRBARE ZUSAMMENSETZUNG UND DARAUSS HERGESTELLTE VERFÄHRBARE KUNSTSTOFF-GEGENSTÄNDE*
• *COLOUR CHANGING COMPOSITION AND COLOURING POLYMERIC ARTICLES MADE THEREFROM*
• *COMPOSITION DE CHANGEMENT DE COULEUR ET ARTICLES POLYMERES COLORANTS FABRIQUES A PARTIR DE CETTE COMPOSITION*
(73) Vantico Limited, Ickleton Road, Duxford,
Cambridge CB2 4QA, GB
(72) SHIRLEY, Dianne, Beth, Manchester M9 8ZS, GB
SHIRLEY, Ian, Malcolm, Manchester M9 8ZS, GB
POPAT, Ajay, Haridas, Manchester M9 8ZS, GB
EDWARDS, Martin, Russell, Manchester M9 8ZS,
GB
McALOON, Kevin, Thomas, Manchester M9 8ZS,
GB
SCHER, Herbert, Benson, Richmond, CA, US
(74) Hedley, Nicholas James Matthew, et al, Kilburn &
Strode 20 Red Lion Street, London WC1R 4PJ, GB

(51) **G03D 3/13** (11) **0 908 769 B1**
(25) En (26) En
(21) 98202937.3 (22) 02.09.1998
(84) DE FR GB
(43) 14.04.1999
(30) 09.10.1997 GB 9721472

(54) • *Verarbeitung von photographischem Material*
• *Processing photographic material*
• *Traitement de matériau photographique*
(73) EASTMAN KODAK COMPANY, 343 State Street,
Rochester, New York 14650, US
(72) Earle, Anthony, Harrow, HA1 4TY, GB
(74) Barker, Brenda, et al, Kodak Limited, Patents,
W92-3A, Headstone Drive, Harrow, Middlesex HA1
4TY, GB

(51) **G03D 13/00** (11) **0 881 537 B1**
(25) En (26) En
(21) 98201611.5 (22) 18.05.1998
(84) DE FR GB
(43) 02.12.1998
(30) 30.05.1997 US 865793

(54) • *Photographisches Entwicklungsgerät*
• *Photographic processor*
• *Appareil de développement photographique*
(73) EASTMAN KODAK COMPANY, 343 State Street,
Rochester, New York 14650, US
(72) Patton, David L., c/o Eastman Kodak Company,
Rochester, New York 14650-2201, US
Rosenburgh, John H., c/o Eastman Kodak
Company, Rochester, New York 14650-2201, US
Twist, Peter J, c/o Eastman Kodak Company,
Rochester, New York 14650-2201, US
(74) Haile, Helen Cynthia, et al, Kodak Limited Patent,
W92-3A, Headstone Drive, Harrow, Middlesex HA1
4TY, GB

(51) **G03F 1/14** (11) **0 851 294 B1**
H01L 21/30
(25) Ja (26) En
(21) 97929565.6 (22) 08.07.1997
(84) DE FR GB IT NL
(43) 01.07.1998
(86) JP 1997/002368 08.07.1997
(87) WO 1998/002783 1998/03 22.01.1998
(30) 17.07.1996 JP 18714596

(54) • *SCHUTZVORRICHTUNG FÜR MASKE*

• *MASK PROTECTING DEVICE*
• *DISPOSITIF DE PROTECTION DE MASQUE*
(73) Mitsui Chemicals, Inc., 2-5, Kasumigaseki
3-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 100-6070, JP
(72) NAKAGAWA, Hiroaki, Kuga-gun Yamaguchi 740, JP
KONDO, Masahiro, Kuga-gun Yamaguchi 740, JP
(74) Senior, Alan Murray, J.A. KEMP & CO., 14 South
Square, Gray's Inn, London WC1R 5JJ, GB

G03F 7/00 → (51) G03C 9/08

G03F 7/029 → (51) C07F 17/02

(51) **G03F 7/20** (11) **1 141 780 B1**
G02B 26/08
(25) En (26) En
(21) 98966828.0 (22) 11.12.1998
(84) BE CH DE FR GB IT LI SE
(43) 10.10.2001
(86) EP 1998/008081 11.12.1998
(87) WO 2000/036470 2000/25 22.06.2000
(54) • *BELICHTUNGSVORRICHTUNG*
• *AN EXPOSURE DEVICE*
• *DISPOSITIF D'EXPOSITION*
(73) Basys Print GmbH Systeme für die Druckindustrie,
Gülzer Strasse 15, 19258 Boizenburg, DE
Toyo Ink. MFG. Co. Ltd., 3-13, Kyobashi 2-chome,
Chuo-ku, Tokyo 104, JP
(72) EGGERS, Stefan, Basys Print GmbH Systeme,
19258 Boizenburg, DE
STRÄTER, Hans-Dieter, D-21391 Reppenstedt, DE
(74) Vonnemann, Gerhard, Dr.-Ing., Dr. Vonnemann &
Partner, An der Alster 84, 20099 Hamburg, DE

G03F 7/20 → (51) G02B 7/00

(51) **G03G 5/06** (11) **0 926 558 B1**
(25) En (26) En
(21) 98310746.7 (22) 24.12.1998
(84) CH DE GB LI
(43) 30.06.1999
(30) 25.12.1997 JP 35863397

(54) • *Elektrophotosensitives Material und Verfahren zur Bilderzeugung unter Verwendung dieses Materials*
• *Electrophotosensitive material and image forming method using the same*
• *Matériau électrophotosensible et procédé de formation d' image l' utilisant*
(73) KYOCERA MITA CORPORATION, 2-28, Tamatsukuri
1-chome, Chuo-ku, Osaka 540-8585, JP
(72) Iwasaki, Hiroaki, c/o Mita Industrial Co., Ltd.,
Osaka-shi, Osaka 540-8585, JP
Watanabe, Yukimasa, c/o Mita Industrial Co., Ltd.,
Osaka-shi, Osaka 540-8585, JP
Saitoh, Sakae, c/o Mita Industrial Co., Ltd., Osaka-
shi, Osaka 540-8585, JP
Matsumoto, Shyunichi, c/o Mita Industrial Co., Ltd.,
Osaka-shi, Osaka 540-8585, JP
Uchida, Maki, c/o Mita Industrial Co., Ltd., Osaka-
shi, Osaka 540-8585, JP
(74) W.P. THOMPSON & CO., Eastcheap House Central
Approach, Letchworth Garden City, Hertfordshire
SG6 3DS, GB

(51) **G03G 15/00** (11) **0 871 324 B1**
(25) En (26) En
(21) 98302391.2 (22) 27.03.1998
(84) DE FR GB
(43) 14.10.1998
(30) 09.04.1997 US 835580

(54) • *Photoinduzierte Entladung für Xerographie*
• *Photo induced discharge for xerography*
• *Décharge photo-induite pour xéographie*
(73) XEROX CORPORATION, Xerox Square, Rochester,
New York 14644, US

- (72) Raj, Guru B., Fairport, NY 14450, US
Budnik, Roger W., Rochester, New York 14622, US
Pacer, James M., Webster, New York 14580, US
- (74) Rackham, Stephen Neil, GILL JENNINGS & EVERY,
Broadgate House, 7 Eldon Street, London EC2M
7LH, GB

G03G 15/00 → (51) G03G 15/08

- (51) **G03G 15/08** (11) **1 141 787 B1**
G03G 15/00
- (25) De (26) De
(21) 99967019.3 (22) 29.12.1999
- (84) BE DE FR GB
(43) 10.10.2001
(86) EP 1999/010465 29.12.1999
(87) WO 2000/041038 2000/28 13.07.2000
(30) 05.01.1999 DE 19900164
- (54) • **VERFAHREN UND EINRICHTUNG ZUR
REGELUNG DER TONERKONZENTRATION
IN EINEM ELEKTROGRAFISCHEN PRO-
ZESS**
• **METHOD AND DEVICE FOR ADJUSTING
TONER CONCENTRATION IN AN ELECTRO-
GRAPHIC PROCESS**
• **PROCEDE ET DISPOSITIF POUR REGULER
LA CONCENTRATION DE TONER DANS UN
PROCEDE ELECTROGRAPHIQUE**
- (73) Océ Printing Systems GmbH, Siemensallee 2,
85586 Poing, DE
- (72) REIHL, Heiner, D-85354 Freising, DE
- (74) Schaumburg, Thoenes & Thurn, Postfach 86 07 48,
81634 München, DE

- (51) **G03G 21/10** (11) **0 672 971 B1**
G03G 21/12
- (25) En (26) En
(21) 95103676.3 (22) 14.03.1995
- (84) DE ES FR GB IT NL
(43) 20.09.1995
(30) 15.03.1994 JP 4403594
07.03.1995 JP 4724195
- (54) • **Elektrophotographisches Bilderzeugungsgerät**
• **Electrophotographic image forming apparatus**
• **Appareil électrophotographique de formation
d'images**
- (73) CANON KABUSHIKI KAISHA, 30-2, 3-chome,
Shimomaruko, Ohta-ku, Tokyo, JP
- (72) Hashimoto, Kouji, c/o Canon Kabushiki Kaisha,
Ohta-ku, Tokyo 146, JP
- (74) Leson, Thomas Johannes Alois, Dipl.-Ing., et al,
TBK-Patent, P.O. Box 20 19 18, 80019 München,
DE

G03G 21/12 → (51) G03G 21/10

- (51) **G05B 9/03** (11) **1 118 917 B1**
(25) En (26) En
(21) 00118799.6 (22) 30.08.2000
- (84) DE FR
(43) 25.07.2001
(30) 21.01.2000 JP 2000012972
- (54) • **Servoregelungsgerät**
• **Servo control apparatus**
• **Dispositif de servocommande**
- (73) Ishikawajima-Harima Heavy Industries Co., Ltd.,
2-1, 2-chome, Otemachi, Chiyoda-ku, Tokyo, JP
- (72) Niizuma, Motonao, Komae-shi, Tokyo, JP
Nakajima, Shinobu, Arakawa-ku, Tokyo, JP
- (74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser
Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538
München, DE

- (51) **G05B 19/18** (11) **1 221 640 B1**
G05B 19/416
- (25) En (26) En
(21) 01310816.2 (22) 21.12.2001
- (84) DE
(43) 10.07.2002
(30) 28.12.2000 JP 2000400228
- (54) • **Verfahren und Vorrichtung zur synchronen
Regelung**
• **Method of and apparatus for synchronous con-
trol**
• **Procédé et système pour le contrôle syn-
chrone**
- (73) FANUC LTD, 3580, Aza-komanba Shibokusa,
Oshino-mura, Minamitsuru-gun, Yamanashi
401-0597, JP
- (72) Hishikawa, Tetsuo c/o FANUC Manshonharimomi,
Minamitsuru-gun, Yamanashi 401-0511, JP
Idei, Takashi, Fujiyoshida-shi, Yamanashi
403-0005, JP
Fujibayashi, Kentaro, Tokyo, 180-0013, JP
- (74) Billington, Lawrence Emlyn, et al, Haseltine Lake &
Co. Imperial House 15-19 Kingsway, London WC2B
6UD, GB

G05B 19/416 → (51) G05B 19/18

- (51) **G05B 19/418** (11) **1 194 820 B1**
(25) De (26) De
(21) 00947826.4 (22) 03.07.2000
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE
(43) 10.04.2002
(86) DE 2000/002076 03.07.2000
(87) WO 2001/002891 2001/02 11.01.2001
(30) 02.07.1999 DE 19930660
- (54) • **VERFAHREN ZUR ÜBERWACHUNG ODER
ZUR INSTALLATION NEUER PROGRAMM-
CODES IN EINER INDUSTRIELLEN ANLAGE**
• **METHOD FOR MONITORING OR INSTALL-
ING NEW PROGRAM CODES IN AN INDUS-
TRIAL INSTALLATION**
• **PROCEDE POUR SURVEILLER OU INSTAL-
LER DE NOUVEAUX CODES PROGRAM-
MES DANS UNE INSTALLATION INDUS-
TRIELLE**
- (73) SIEMENS AKTIENGESELLSCHAFT,
Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE
- (72) HEIMKE, Thomas, D-91056 Erlangen, DE
HÖHNE, Joachim, D-91052 Erlangen, DE

- (51) **G05D 1/10** (11) **1 057 087 B1**
(25) Fr (26) Fr
(21) 99958334.7 (22) 15.12.1999
- (84) DE ES FR GB IT SE
(43) 06.12.2000
(86) FR 1999/003149 15.12.1999
(87) WO 2000/038030 2000/26 29.06.2000
(30) 18.12.1998 FR 9816026
- (54) • **VERFAHREN ZUR REKONFIGURIERUNG IN
ECHTZEIT DER FLUGBAHNEN EINES
FLUGZEUGES**
• **METHOD FOR REAL TIME RECONFIGURA-
TION OF TRAJECTORIES FOR AN AIR-
CRAFT**
• **PROCEDE DE RECONFIGURATION EN
TEMPS REEL DE TRAJECTOIRES POUR UN
AERONEF**
- (73) THALES AVIONICS S.A., Aérodrome de Villacoublay,
Boîte Postale 200 Zone Aéronautique Louis
Bréguet, 78141 Vélizy Villacoublay Cédex, FR
- (72) BONHOURS, Fabienne, Thomson-CSF P.I., D.
Brevets, 94117 Arcueil Cedex, FR
INGLESE, Fabien, Thomson-CSF P.I., Dép. Brevets,
94117 Arcueil cedex, FR

- (74) Beylot, Jacques, et al, THALES Intellectual Property
31-33 Avenue Aristide Briand, 94117 Arcueil Cédex,
FR

- (51) **G05D 7/03** (11) **0 999 486 B1**
(25) En (26) En
(21) 99121678.9 (22) 02.11.1999
- (84) DE ES FR GB IT
(43) 10.05.2000
(30) 06.11.1998 JP 31576398
22.01.1999 JP 1368599
- (54) • **Vorgesteuertes Durchflussregelungsventil**
• **Pilot operated flow regulating valve**
• **Vanne de régulation de débit pilotée**
- (73) TGK Co., Ltd., 1211-4 Kunugida-machi, Hachioji-
shi, Tokyo 193-0942, JP
- (72) Hirota, Hisatoshi, c/o TGK Co., Ltd., Hachioji-shi,
Tokyo 193-0942, JP
- (74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser
Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538
München, DE

G05D 11/00 → (51) G05D 11/13

- (51) **G05D 11/13** (11) **0 850 438 B1**
G05D 11/00 B01F 15/04
A62C 5/02
- (25) En (26) En
(21) 96926728.5 (22) 16.07.1996
- (84) DE ES FR IT PT
(43) 01.07.1998
(86) US 1996/011744 16.07.1996
(87) WO 1998/002791 1998/03 22.01.1998
- (54) • **DOSIERVENTIL UND STEUERUNGSEIN-
RICHTUNG DAFÜR**
• **PROPORTIONING VALVE AND CONTROL
MEANS THEREFOR**
• **ROBINET DOSEUR ET SES ORGANES DE
COMMANDE**
- (73) Fire-Trol Holdings, L.L.C., 734 E. Southern Pacific
Drive, Phoenix, Arizona 85040, US
- (72) KORNELSON, Brent, Kamloops, British Columbia
V2B 8K2, CA
McCULLOUGH, Wallace, Kamloops, British Columbia
V2E 2G6, CA
- (74) Brereton, Paul Arthur, REDDIE & GROSE 16
Theobalds Road, London WC1X 8PL, GB

G05D 11/13 → (51) B01F 5/10**G05F 1/575** → (51) G05F 3/24

- (51) **G05F 3/24** (11) **0 851 332 B1**
G05F 3/26 G05F 1/575
- (25) En (26) En
(21) 97310344.3 (22) 19.12.1997
- (84) DE FR GB IT NL
(43) 01.07.1998
(30) 19.12.1996 US 33679 P
- (54) • **Spannungsregler**
• **A voltage regulator**
• **Régulateur de tension**
- (73) Texas Instruments Incorporated, P.O. Box 655474,
Mail Station 3999, Dallas, Texas 75265, US
- (72) Corsi, Marco, Plano, TX 75025, US
Borden, Robert B., Plano, TX 75023, US
Kay, Michael R., Greensboro, NC 27407, US
Salamina, Nicolas, Dallas, TX 75048, US
Rincon, Gabriel A., Margate, FL 33063, US
- (74) Harris, Ian Richard, D. Young & Co., 21 New Fetter
Lane, London EC4A 1DA, GB

G05F 3/26 → (51) G05F 3/24

- (51) **G05G 1/14** (11) **0 923 016 B1**
- (25) En (26) En
- (21) 98309470.7 (22) 19.11.1998
- (84) DE FR GB
- (43) 16.06.1999
- (30) 10.12.1997 US 988248
- (54)
 - Pedalanordnung für Kraftfahrzeuge
 - Pedal apparatus for motor vehicles
 - Structure d'une pédale pour véhicule à moteur
- (73) Ford Global Technologies, LLC, 600 Parklane Towers East, Dearborn, MI 48126, US
- (72) Barnes, Thomas, Ann Arbor, Michigan 48103, US
Brown, Leonard Murray, Farmington Hills, Michigan 48331, US
Huang, Jiao J., Farmington Hills, Michigan 48334, US
- (74) Messulam, Alec Moses, et al, A. Messulam & Co. Ltd., 43-45 High Road, Bushey Heath, Bushey, Herts WD23 1EE, GB

G05G 1/14 → (51) B60K 26/02

- (51) **G06E 3/00** (11) **1 038 209 B1**
- (25) En (26) En
- (21) 98959045.0 (22) 11.12.1998
- (84) CH DE ES FR GB IT LI
- (43) 27.09.2000
- (86) GB 1998/003707 11.12.1998
- (87) WO 1999/031563 1999/25 24.06.1999
- (30) 12.12.1997 GB 9726386
- (54)
 - OPTISCHER KORRELATOR
 - OPTICAL CORRELATOR
 - CORRELATEUR OPTIQUE
- (73) Cambridge Correlators Limited, 10 Norwich Street, London, EC4A 1BD, GB
- (72) WILKINSON, Timothy David, Cambridge CB2 2HZ, GB
- (74) Neobard, William John, et al, Kilburn & Strode 20 Red Lion Street, London WC1R 4PJ, GB
- (60) 03029116.5

- (51) **G06F 1/00** (11) **0 940 743 B1**
- (25) En (26) En
- (21) 99301539.5 (22) 02.03.1999
- (84) BE CH DE FR GB IT LI NL
- (43) 08.09.1999
- (30) 05.03.1998 US 35186
- (54)
 - Kompakte transparente Schutzhardware
 - Compact transparent dongle device
 - Dispositif de protection compact transparent
- (73) Rainbow Technologies Inc., 50 Technology Drive, Irvine, California 92178, US
- (72) Goetz, Rudy, Huntington Beach, California 92646, US
Anderson, Allan D., Cerritos, California 90703, US
Punt, Maarten G., Lake Forrest, California 92630, US
Afghani, Bahram, Laguna Niguel, California 92677, US
Goddard, Patrick N., Lake Forrest, California 92630, US
- (74) Orr, William McLean, URQUHART-DYKES & LORD Tower North Central Merrion Way, Leeds LS2 8PA, GB

G06F 1/00 → (51) G11B 20/10

- (51) **G06F 1/18** (11) **0 896 697 B1**
- (25) En (26) En
- (21) 96925427.5 (22) 22.07.1996
- (84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (43) 17.02.1999
- (86) US 1996/012116 22.07.1996
- (87) WO 1997/042561 1997/49 13.11.1997

- (30) 03.05.1996 US 642451
- (54)
 - GEHÄUSE FÜR EINEN PERSONALCOMPUTER MIT BEFESTIGUNGSSYSTEM FÜR PERIPHERIEGERÄTE
 - PERSONAL COMPUTER ENCLOSURE WITH PERIPHERAL DEVICE MOUNTING SYSTEM
 - COFFRET D'ORDINATEUR PERSONNEL AVEC SYSTEME D'INSTALLATION DE DISPOSITIFS PERIPHERIQUES
- (73) Citicorp Development Center, Inc., 12731 W. Jefferson Boulevard, Los Angeles, California 90066, US
- (72) DO, Cuong, D., Woodland Hills, CA 91364, US
HA, Nhut, T., Los Angeles, CA 90066, US
BUTRYN, Joseph, A., Los Angeles, CA 90064, US
- (74) Wombwell, Francis, et al, Potts, Kerr & Co. 15, Hamilton Square, Birkenhead Merseyside CH41 6BR, GB

- (51) **G06F 1/20** (11) **1 006 426 B1**
- (25) En (26) En
- (21) 99309725.2 (22) 03.12.1999
- (84) AT CH DE FR GB LI
- (43) 07.06.2000
- (30) 04.12.1998 JP 34584798
04.12.1998 JP 34584998
- (54)
 - KühlungsVorrichtung, Kühlungsverfahren und elektronisches Gerät
 - Cooling device, cooling method and electronic apparatus
 - Dispositif de refroidissement, méthode de refroidissement et appareil électronique
- (73) SONY CORPORATION, 7-35, Kitashinagawa 6-chome Shinagawa-ku, Tokyo, JP
- (72) Ozaki, Yuzo, c/o Sony Corporation, Tokyo, JP
Nakai, Yasuhiro, c/o Sony Kohda Corporation, Nukata-Gun, Aichi-ken, JP
Sonehara, Takashi, c/o Sony Digital Prod.Co Ltd., Azumi-Gun, Nagano, JP
Hokao, Shigeyuki, c/o Sony Corporation, Tokyo, JP
Mizoguchi, Motoshi, c/o Sony Corporation, Tokyo, JP
- (74) Goddard, Frances Anna, D Young & Co 21 New Fetter Lane, London EC4A 1DA, GB

- (51) **G06F 1/32** (11) **0 683 451 B1**
- (25) En (26) En
- (21) 95106933.5 (22) 08.05.1995
- (84) DE FR GB IT NL
- (43) 22.11.1995
- (30) 09.05.1994 JP 9518694
20.06.1994 JP 13695394
- (54)
 - Verfahren zur Steuerung der Stromversorgung in einer Mehrprozessorbetriebsumgebung
 - Power supply control method in multi-task environment
 - Méthode pour commander l'alimentation dans un environnement multitâche
- (73) CANON KABUSHIKI KAISHA, 30-2, 3-chome, Shimomaruko, Ohta-ku, Tokyo, JP
- (72) Sunakawa, Shinichi, c/o Canon Kabushiki Kaisha, Tokyo, JP
Shimada, Kazutoshi, c/o Canon Kabushiki Kaisha, Tokyo, JP
Tatsumi, Eisaku, c/o Canon Kabushiki Kaisha, Tokyo, JP
Mori, Shigeki, c/o Canon Kabushiki Kaisha, Tokyo, JP
Matsubayashi, Kazuhiro, c/o Canon Kabushiki Kaisha, Tokyo, JP
Harada, Takashi, c/o Canon Kabushiki Kaisha, Tokyo, JP
Nagasaki, Katsuhiko, c/o Canon Kabushiki Kaisha, Tokyo, JP

- Fukuda, Ryoji, c/o Canon Kabushiki Kaisha, Tokyo, JP
- (74) Leson, Thomas Johannes Alois, Dipl.-Ing., et al, TBK-Patent, P.O. Box 20 19 18, 80019 München, DE

G06F 3/023 → (51) H04M 11/00

G06F 3/14 → (51) H04L 12/18

- (51) **G06F 3/16** (11) **0 807 286 B1**
- (25) En (26) En
- (21) 96938527.7 (22) 22.11.1996
- (84) CH DE ES FI FR GB IT LI NL SE
- (43) 19.11.1997
- (86) JP 1996/003430 22.11.1996
- (87) WO 1997/019401 1997/23 29.05.1997
- (30) 24.11.1995 JP 30605995
- (54)
 - KOMMUNIKATIONSENDGERÄT
 - COMMUNICATION TERMINAL DEVICE
 - DISPOSITIF DE COMMUNICATION POUR UN TERMINAL
- (73) Casio Computer Co., Ltd., 6-2, Hon-machi 1-chome, Shibuya-ku, Tokyo 151-8543, JP
- (72) KURIYAMA, Yuji, Oume-shi, Tokyo 198, JP
- (74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

- (51) **G06F 7/552** (11) **0 891 582 B1**
- (25) En (26) En
- (21) 97914965.5 (22) 11.03.1997
- (84) DE ES FR GB IT
- (43) 20.01.1999
- (86) US 1997/003758 11.03.1997
- (87) WO 1997/037299 1997/43 09.10.1997
- (30) 29.03.1996 US 625489
- (54)
 - GANZZAHLQUADRATWURZELPROZESSOR MIT FRAKTIONIERTER PRÄZISION UND VERFAHREN ZUR BENUTZUNG MIT ELEKTRONISCHEM SCHUTZSCHALTERSYSTEM
 - FRACTIONAL PRECISION INTEGER SQUARE ROOT PROCESSOR AND METHOD FOR USE WITH ELECTRONIC CIRCUIT BREAKER SYSTEMS
 - PROCESSEUR DE RACINE CARREE D'ENTRIERS AVEC UNE PRECISION FRACTIONNAIRE ET SON PROCEDURE D'UTILISATION AVEC DES SYSTEMES D'OUVERTURE DE CIRCUITS ELECTRONIQUES
- (73) Siemens Energy & Automation, Inc., 3333 Old Milton Parkway, Alpharetta, Georgia 30202, US
- (72) McKOY, Michael, E., Dacula, GA 30211, US
- (74) Allen, Derek, Siemens Group Services Limited, Intellectual Property Department, Siemens House, Oldbury, Bracknell, Berkshire RG12 8FZ, GB

- (51) **G06F 7/72** (11) **0 890 147 B1**
- (25) En (26) En
- (21) 97950044.4 (22) 22.10.1997
- (84) DE FR IT
- (43) 13.01.1999
- (86) EP 1997/005981 22.10.1997
- (87) WO 1998/019231 1998/18 07.05.1998
- (30) 31.10.1996 GB 9622714
31.10.1996 GB 9622718
- (54)
 - KOPROZESSOR ZUM AUSFUEHREN VON MODULAREN MULTIPLIKATION
 - CO-PROCESSOR FOR PERFORMING MODULAR MULTIPLICATION
 - COPROCESSEUR EXECUTANT LA MULTIPLICATION MODULAIRE
- (73) Atmel Research, PW Corporate Services Cayman Limited, PO Box 258, First Home Towers, British American Centre, Georgetown, Grand Cayman, KY

(72) HOBSON, Russell, Glasgow G41 3AB, GB
McGINN, Peter, Austin, TX 78735, US
(74) Käck, Jürgen, et al, Kähler Käck Molleköpf
Patentanwälte Vorderer Anger 239, 86899
Landsberg, DE

(51) **G06F 9/38** (11) **0 848 323 B1**
(25) En (26) En
(21) 97309907.0 (22) 09.12.1997
(84) DE FR GB IT NL
(43) 17.06.1998
(30) 10.12.1996 US 32549 P
(54) • *Verbesserte Verzweigungsvorhersage in einem
Pipelinemikroprozessor*
• *Improvements in the branch prediction within a
pipelined microprocessor*
• *Prédiction de branchement améliorée dans un
microprocesseur pipeline*

(73) Texas Instruments Incorporated, P.O. Box 655474,
Mail Station 3999, Dallas, Texas 75265, US
(72) Shiell, Jonathan, Plano, TX 75093, US
Cai, George Z.N., Plano, TX 75093, US
(74) Harris, Ian Richard, D. Young & Co., 21 New Fetter
Lane, London EC4A 1DA, GB

(51) **G06F 9/38** (11) **1 019 806 B1**
(25) En (26) En
(21) 98944777.6 (22) 04.09.1998
(84) DE FR GB IE IT
(43) 19.07.2000
(86) US 1998/018575 04.09.1998
(87) WO 1999/014666 1999/12 25.03.1999
(30) 12.09.1997 US 928766
(54) • *DATENPROZESSOR MIT PARALLELER
DECODIERUNG UND AUSFÜHRUNG VON
DATEN- UND ADRESSBEFEHLEN*
• *DATA PROCESSOR WITH PARALLEL
DECODING AND EXECUTION OF DATA AND
ADDRESS INSTRUCTIONS*
• *PROCESSEUR DE DONNEES A DECODAGE
ET EXECUTION EN PARALLELE D'INS-
TRUCTIONS DE DONNEES ET D'ADRES-
SES*

(73) Infineon Technologies North America Corp., 1730
North First Street, San Jose, CA 95112-6000, US
(72) FLECK, Rod, G., Mountain View, CA 94040, US
MOLLER, Ole, H., DK-2800 Lyngby, DK
BAROR, Gigy, 52213 Ramat Gan, IL
(74) Schweiger, Martin, Dipl.-Ing., et al, Schweiger &
Partner Anwaltskanzlei Karl-Theodor-Strasse 69,
80803 München, DE
(60) 03029611.5
03029612.3

G06F 9/38 → (51) G06F 12/08

(51) **G06F 9/44** (11) **0 901 073 B1**
(25) En (26) En
(21) 98115898.3 (22) 24.08.1998
(84) DE FR GB IT
(43) 10.03.1999
(30) 04.09.1997 US 923662

(54) • *Verfahren zur automatischen Installierung und
übertragung von Daten auf ein Rechnerplat-
tenlaufwerk*
• *Method for automatically installing and trans-
ferring data to a computer disk drive*
• *Méthode pour l'installation et le transfert auto-
matiques de données à une unité de disque
d'ordinateur*

(73) Siemens Information and Communication Networks
Inc., 900 Broken Sound Parkway, Boca Raton, FL
33487, US
(72) Shaffer, Shmuel, Palo Alto, CA 94301, US
Beyda, William Joseph, Cupertino, CA 95104, US

(74) Allen, Derek, et al, Siemens Group Services
Limited, Intellectual Property Department, Siemens
House, Oldbury, Bracknell, Berkshire RG12 8FZ, GB

(51) **G06F 9/44** (11) **1 214 667 B1**
G06F 9/46
(25) En (26) En
(21) 00961609.5 (22) 07.09.2000
(84) DE ES FR GB IE IT
(43) 19.06.2002
(86) US 2000/024492 07.09.2000
(87) WO 2001/018691 2001/11 15.03.2001
(30) 07.09.1999 US 391068

(54) • *VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUR
EFFIZIENTEN ÜBERTRAGUNG VON DATEN
EINER INTERAKTIVEN ANWENDUNG ZWI-
SCHEN KLIENTEN UND SERVER MIT HILFE
EINER MARKUP-SPRACHE*
• *METHODS AND APPARATUS FOR EFFI-
CIENTLY TRANSMITTING INTERACTIVE
APPLICATION DATA BETWEEN A CLIENT
AND SERVER USING MARKUP LANGUAGE*
• *PROCEDES ET APPAREIL SERVANT A
TRANSMETTRE EFFICACEMENT DES DON-
NEES D'APPLICATION INTERACTIVES
ENTRE UN CLIENT ET UN SERVEUR A
L'AIDE D'UN LANGAGE DE BALISAGE*

(73) Citrix Systems, Inc., 6400 NW 6th Way, Fort
Lauderdale, FL 33309, US
(72) MITCHELL, David, C., Orem, UT 84058, US
WALTERS, Ben, Salt Lake City, UT 84109, US
MITCHELL, Dale, Orem, UT 84057, US
(74) Butler, Michael John, et al, Frank B. Dehn & Co.,
European Patent Attorneys, 179 Queen Victoria
Street, London EC4V 4EL, GB

G06F 9/44 → (51) G06F 9/455

(51) **G06F 9/455** (11) **0 989 489 B1**
G06F 9/44
(25) En (26) En
(21) 99125601.7 (22) 19.12.1995
(84) DE FR GB IT NL SE
(43) 29.03.2000
(30) 20.12.1994 US 359884

(54) • *Plattformunabhängiges Verfahren und System
zum Laden eines Objekts und Objektdarstel-
lers*
• *A platform independent object and object
viewer loader and method*
• *Chargeur d'interface de visualisation d'objet
indépendant de l'environnement et méthode
correspondante*

(73) SUN MICROSYSTEMS, INC., 2550 Garcia Avenue,
Mountain View, CA 94043, US
(72) Gosling, James A., Woodside, California 94062, US
(74) Sparing - Röhl - Henseler Patentanwälte,
Rethelstrasse 123, 40237 Düsseldorf, DE
(62) 95120053.4 / 0 718 761

G06F 9/46 → (51) G06F 1/32

G06F 9/46 → (51) G06F 9/44

(51) **G06F 11/00** (11) **0 955 585 B1**
(25) En (26) En
(21) 99302989.1 (22) 19.04.1999
(84) DE FR GB
(43) 10.11.1999
(30) 04.05.1998 US 72418

(54) • *Verfahren und Vorrichtung zur Busfehlerbe-
handlung in einem Datenverarbeitungssystem*
• *Method and system for handling bus errors in
a data processing system*

• *Procédé et système de traitement d'erreurs de
bus dans un système de traitement de don-
nées*

(73) International Business Machines Corporation, New
Orchard Road, Armonk, NY 10504, US
(72) Bossen, Douglas Craig, Austin, Texas 78731, US
McLaughlin, Charles Andrew, Round Rock, Texas
78681, US
Neal, Danny Marvin, Round Rock, Texas 78681, US
Nicholson, James Otto, Austin, Texas 78731, US
Thurber, Steven Mark, Austin, Texas 78717, US
(74) Davies, Simon Robert, I B M UK Intellectual
Property Department Hursley Park, Winchester,
Hampshire SO21 2JN, GB

(51) **G06F 11/00** (11) **1 224 547 B1**
(25) De (26) De
(21) 00987019.7 (22) 24.10.2000
(84) DE ES FR GB
(43) 24.07.2002
(86) DE 2000/003748 24.10.2000
(87) WO 2001/031443 2001/18 03.05.2001
(30) 26.10.1999 DE 19951541

(54) • *INTEGRIERTER ELEKTRONISCHER BAU-
STEIN MIT DUPLIZIERTER KERNLOGIK
UND HARDWARE-FEHLEREINSPEISUNG
FÜR PRÜFZWECKE*
• *INTEGRATED ELECTRONIC COMPONENT
WITH A DUPLICATE CORE LOGIC AND
HARDWARE FAULT INJECTOR FOR TEST
PURPOSES*
• *MODULE ELECTRONIQUE INTEGRE A DOU-
BLE LOGIQUE CENTRALE ET INTRODUC-
TION D'ERREUR DE MATERIEL A DES FINS
DE CONTROLE*

(73) SIEMENS AKTIENGESELLSCHAFT,
Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE
(72) GHAMESHLU, Majid, A-1110 Wien, AT
KRAUSE, Karlheinz, 82152 Planegg, DE

G06F 11/22 → (51) G11C 29/00

G06F 11/24 → (51) H03M 1/00

(51) **G06F 12/00** (11) **1 303 815 B1**
(25) En (26) En
(21) 01943709.4 (22) 05.07.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
(43) 23.04.2003
(86) GB 2001/002984 05.07.2001
(87) WO 2002/008904 2002/05 31.01.2002
(30) 26.07.2000 US 625996

(54) • *SYSTEMINITIALISIERUNG EINES MIKROCO-
DE-BASIERTEN EINGEBAUTEN SPEICHER-
SELBSTTESTS*
• *SYSTEM INITIALIZATION OF MICROCODE-
BASED MEMORY BUILT-IN SELF-TEST*
• *INITIALISATION AU NIVEAU SYSTEME D'UN
AUTO-CONTROLE INTEGRE DE MEMOIRE
A BASE DE MICROCODE*

(73) International Business Machines Corporation, New
Orchard Road, Armonk, NY 10504, US
(72) ADAMS, Robert, Dean, St. George, VT 05495, US
ECKENRODE, Thomas, Endicott, NY 13760, US
GREGOR, Steven, Endicott, NY 13760, US
ZARRINEH, Kamran, Winchester Hampshire SO21
2JN, GB
(74) Burt, Roger James, Dr., IBM United Kingdom
Limited, Intellectual Property Law, MP 110, Hursley
Park, Hursley, Winchester, Hampshire SO21 2JN,
GB

- (51) **G06F 12/08** (11) **1 024 426 B1**
G06F 9/38
(25) En (26) En
(21) 00109747.6 (22) 07.07.1992
(84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IT LI LU MC NL SE
(43) 02.08.2000
(30) 08.07.1991 US 727006
(54) • *Hochleistungsarchitektur für RISC-Mikroprozessor*
• *High performance RISC microprocessor architecture*
• *Architecture de microprocesseur RISC à hautes performances*
- (73) SEIKO EPSON CORPORATION, 4-1, Nishi-shinjuku 2-chome, Shinjuku-ku, Tokyo 163, JP
(72) Nguyen, Le Trong, Monte Sereno, California 95032, US
Lentz, Derek J., Los Gatos, California 95032, US
Miyayama, Yoshiyuki, Santa Clara, California 95050, US
Garg, Sanjiv, Fremont, California 94539, US
Hagiwara, Yasuaki, Newark, California 94560-1953, US
Wang, Johannes, Redwood City, California 94062, US
Lau, Tei-Li, Palo Alto, California 94303, US
Trang, Quang H., San Jose, California 95130, US
(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwahnhäuser
Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE
(60) 03024585.6 / 1 385 085
(62) 92914387.3 / 0 547 241

G06F 12/14 → (51) G11B 20/10**G06F 13/16** → (51) G11C 7/00

- (51) **G06F 13/362** (11) **0 797 151 B1**
(25) En (26) En
(21) 97301829.4 (22) 18.03.1997
(84) DE FR GB
(43) 24.09.1997
(30) 18.03.1996 JP 6146796
(54) • *Rechnervorrichtung und Bussteuerungsschema*
• *Computer apparatus and bus control scheme*
• *Dispositif d'ordinateur et schéma de commande de bus*
- (73) KABUSHIKI KAISHA TOSHIBA, 72, Horikawa-cho, Saiwai-ku, Kawasaki-shi, Kanagawa-ken 210-8572, JP
(72) Asano, Shigehiro, c/o Intellectual Property Div., Minato-ku, Tokyo, JP
Masaki, Suzuki, c/o I.P. Div., Toshiba Corp., Tokyo, JP
(74) Waldren, Robin Michael, MARKS & CLERK, 57-60 Lincoln's Inn Fields, London WC2A 3LS, GB

G06F 13/42 → (51) G11C 5/06**G06F 15/16** → (51) H04L 12/18**G06F 15/16** → (51) H04L 12/28**G06F 15/16** → (51) H04Q 3/47**G06F 15/173** → (51) H04L 12/28

- (51) **G06F 15/18** (11) **0 898 750 B1**
(25) En (26) En
(21) 96908579.4 (22) 01.03.1996
(84) BE DE ES FR GB IT NL SE
(43) 03.03.1999
(86) US 1996/002758 01.03.1996
(87) WO 1997/032261 1997/38 04.09.1997

- (54) • *VERFAHREN UND SYSTEM ZUM GENETISCHEN PROGRAMMIEREN*
• *METHOD AND SYSTEM FOR GENETIC PROGRAMMING*
• *PROCEDE ET SYSTEME DE PROGRAMMATION GENETIQUE*
- (73) Worzel, William P., 214 W. Main Street, Milan, MI 48160, US
(72) Worzel, William P., Milan, MI 48160, US
(74) Horner, Martin Grenville, et al, Cruikshank & Fairweather 19 Royal Exchange Square, Glasgow G1 3AE Scotland, GB

- (51) **G06F 17/30** (11) **0 583 559 B1**
(25) En (26) En
(21) 93108356.2 (22) 24.05.1993
(84) AT BE CH DE ES FR GB IT LI NL SE
(43) 23.02.1994
(30) 31.07.1992 US 923203
(54) • *Auffindung von Zeichenketten in einer Datenbank von Zeichenketten*
• *Finding token sequences in a database of token strings*
• *Recouvrement de chaînes de caractères dans une base de données de chaînes de caractères*
- (73) International Business Machines Corporation, New Orchard Road, Armonk, N.Y. 10504, US
(72) Califano, Andrea, New York, NY 10011, US
(74) Teufel, Fritz, Dipl.-Phys., IBM Deutschland Informationssysteme GmbH, Patentwesen und Urheberrecht, 70548 Stuttgart, DE

- (51) **G06F 17/30** (11) **1 258 812 B1**
(25) De (26) De
(21) 01112149.8 (22) 17.05.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
(43) 20.11.2002
(54) • *Virtuelle Datenbank heterogener Datenstrukturen*
• *Virtual database of heterogeneous data structures*
• *Base de données virtuelle de structures de données hétérogènes*
- (73) Pressmar, Peter, Rosenstrasse 9, 71034 Böblingen, DE
(72) Pressmar, Peter, 71034 Böblingen, DE
(74) Körber, Martin, Dipl.-Phys., et al, Mitscherlich & Partner Patentanwälte Sonnenstrasse 33, 80331 München, DE

- (51) **G06F 17/30** (11) **1 285 360 B1**
(25) Fr (26) Fr
(21) 01936547.7 (22) 16.05.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
(43) 26.02.2003
(86) FR 2001/001499 16.05.2001
(87) WO 2001/093093 2001/49 06.12.2001
(30) 31.05.2000 FR 0007074
(54) • *HERSTELLUNGSMODUL VON OBJEKTEN, DIE AUS EINER QUELLE VON DATEN, AUSGEDRÜCKT DURCH EINE SPRACHE VON TYP "MARKUP", ENTNOMMEN SIND*
• *MODULE FOR GENERATING OBJECTS, FROM RAW DATA RETRIEVED FROM AT LEAST A DATA SOURCE CONTAINING AT LEAST A DOCUMENT WRITTEN IN A MARKUP LANGUAGE*
• *MODULE DE CREATION D'OBJETS, A PARTIR DE DONNEES BRUTES EXTRAITES D'AU MOINS UNE SOURCE DE DONNEES CONTENANT AU MOINS UN DOCUMENT EXPRIME SELON UN LANGAGE DE TYPE "MARKUP"*

- (51) **G06F 17/60** (11) **1 135 741 B1**
(25) En (26) En
(21) 99961873.9 (22) 30.11.1999
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 26.09.2001
(86) US 1999/028335 30.11.1999
(87) WO 2000/033224 2000/23 08.06.2000
(30) 30.11.1998 US 110301 P
(54) • *INTELLIGENTER AGENT BASIEREND AUF GEWOHNHEIT, STATISTISCHE INFERENZ UND PSYCHODEMOGRAFISCHE PROFILIERUNG*
• *SMART AGENT BASED ON HABIT, STATISTICAL INFERENCE AND PSYCHO-DEMOGRAPHIC PROFILING*
• *AGENT INTELLIGENT BASE D'HABITUDES, D'INFERENCE STATISTIQUES ET DE PROFILS PSYCHO-DEMOGRAPHIQUES*
- (73) Index Systems, Inc., P.O. Box 71, Craigmuir Chambers, Road Town, Tortola, British Virgin Islands, VG
(72) YUEN, Henry, C., Pasadena, CA 91101, US
(74) Kinsler, Maureen Catherine, et al, Kilburn & Strode, 20 Red Lion Street, London WC1R 4PJ, GB

- (73) Wokup!SA, 6, Square René Cassin, 35000 Rennes, FR
(72) ZISERMAN, François, F-35580 Guichen, FR
(74) Vidon, Patrice, Cabinet Vidon 16 B, rue Jouanet - B.P. 90333 Technopole Atalante, 35703 Rennes Cedex 7, FR

G06F 17/30 → (51) G11B 20/10

- (51) **G06F 17/60** (11) **0 990 215 B1**
(25) En (26) En
(21) 98930887.9 (22) 18.06.1998
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 05.04.2000
(86) GB 1998/001785 18.06.1998
(87) WO 1998/059307 1998/52 30.12.1998
(30) 20.06.1997 GB 9713106
(54) • *SYSTEM UND VERFAHREN ZUM ERSTELLEN VON ERFÜLLUNGSREGELN FÜR HANDELSYSTEME*
• *SYSTEM AND METHOD FOR GENERATING COMPLIANCE RULES FOR TRADING SYSTEMS*
• *SYSTEME ET PROCEDE DE PRODUCTION DE REGLES DE CONFORMITE POUR DES SYSTEMES COMMERCIAUX*
- (73) Lombard Risk Systems Limited, 13th floor, 21 New Fetter Lane, London EC4A 1AJ, GB
(72) BEALE, Nicholas, Clive, Landsdowne, London W1X 7LF, GB
(74) Skone James, Robert Edmund, et al, GILL JENNINGS & EVERY Broadgate House 7 Eldon Street, London EC2M 7LH, GB

- (51) **G06F 17/60** (11) **1 135 741 B1**
(25) En (26) En
(21) 99961873.9 (22) 30.11.1999
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 26.09.2001
(86) US 1999/028335 30.11.1999
(87) WO 2000/033224 2000/23 08.06.2000
(30) 30.11.1998 US 110301 P
(54) • *INTELLIGENTER AGENT BASIEREND AUF GEWOHNHEIT, STATISTISCHE INFERENZ UND PSYCHODEMOGRAFISCHE PROFILIERUNG*
• *SMART AGENT BASED ON HABIT, STATISTICAL INFERENCE AND PSYCHO-DEMOGRAPHIC PROFILING*
• *AGENT INTELLIGENT BASE D'HABITUDES, D'INFERENCE STATISTIQUES ET DE PROFILS PSYCHO-DEMOGRAPHIQUES*

- (73) Index Systems, Inc., P.O. Box 71, Craigmuir Chambers, Road Town, Tortola, British Virgin Islands, VG
(72) YUEN, Henry, C., Pasadena, CA 91101, US
(74) Kinsler, Maureen Catherine, et al, Kilburn & Strode, 20 Red Lion Street, London WC1R 4PJ, GB

- (51) **G06F 17/60** (11) **1 139 249 B1**
(25) En (26) En
(21) 00480114.8 (22) 07.12.2000
(84) DE FR GB
(43) 04.10.2001
(30) 06.01.2000 EP 00480009
(54) • *Verfahren und System zum Addieren und Löschen von Elementen in einem Bereich von mit Namen versehenen Zellen entsprechend verschiedener Methoden in einem elektronischen Kalkulationsblatt*
• *Method and system in an electronic spreadsheet for adding or removing elements from a cell named range according to different modes*

- Méthode et système pour ajouter et retirer des éléments de différentes manières dans une rangée de cellules nommées dans une feuille de calcul électronique
- (73) INTERNATIONAL BUSINESS MACHINES CORPORATION, Armonk, NY 10504, US
- (72) Harari, Albert, 06100 Nice, FR
- Bauchot, Frédéric, 06640 St Jeannet, FR
- (74) Etorre, Yves Nicolas, Compagnie IBM France, Département Propriété Intellectuelle, 06610 La Gaude, FR

G06F 17/60 → (51) E04H 3/02

- (51) **G06F 19/00** (11) **0 771 447 B1**
G08G 1/01 G08G 1/065
- (25) Sv (26) En
(21) 96914510.1 (22) 13.05.1996
- (84) DE DK FR GB IT NL
(43) 07.05.1997
(86) SE 1996/000620 13.05.1996
(87) WO 1996/036929 1996/51 21.11.1996
(30) 19.05.1995 SE 9501919
- (54) • VERKEHRSTÖRUNGSDETEKTION UND PRÄDIKTION
• DETECTION AND PREDICTION OF TRAFFIC DISTURBANCES
• DETECTION ET PREVISION DES PERTURBATIONS DE LA CIRCULATION ROUTIERE
- (73) Dinbis AB, Veddestavägen 24, 175 62 Järfälla, SE
(72) OLSSON, Kjell, S-175 45 Järfälla, SE
(74) Karlsson, Leif Karl Gunnar, et al, L.A. Groth & Co. KB, Box 6107, 102 32 Stockholm, SE

G06G 7/26 → (51) G06G 7/60

- (51) **G06G 7/60** (11) **0 833 267 B1**
G06G 7/26
- (25) It (26) En
(21) 96830492.3 (22) 30.09.1996
- (84) DE FR GB IT
(43) 01.04.1998
- (54) • Ladungsinjektionsschaltung für einen MOS-Transistor mit isolierter Steuerelektrode und Berechnungsgeräte, die diese Schaltung verwenden
• Charge injection circuit for an insulated gate MOS transistor and computing devices using the same
• Circuit à injection de charges pour un transistor MOS à grille isolée et dispositifs de calcul l'utilisant
- (73) STMicroelectronics S.r.l., Via C. Olivetti, 2, 20041 Agrate Brianza (Milano), IT
(72) Kramer, Alan, 20041 Agrate Brianza, (Milano), IT
Canegallo, Roberto, 15057 Tortona, (Alessandria), IT
Rolandi, Pier Luigi, 15059 Monleale, (Alessandria), IT
Chinosi, Mauro, 20090 Cologno Monzese, (Milano), IT
Gozzini, Giovanni, 25035 Palazzolo S/O, (Brescia), IT
Sabatini, Marco, 20041 Agrate Brianza, (Milano), IT
- (74) Botti, Mario, Botti & Ferrari S.r.l., Via Locatelli, 5, 20124 Milano, IT

- (51) **G06K 1/00** (11) **1 368 776 B1**
(25) En (26) En
(21) 01910087.4 (22) 14.03.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
(43) 10.12.2003
(86) IB 2001/000359 14.03.2001
(87) WO 2002/073510 2002/38 19.09.2002

- (54) • VERFAHREN ZUR ERZEUGUNG VON IDENTIFIKATIONS-KODES FÜR ARTIKEL
• METHOD FOR PROVIDING IDENTIFICATION CODES FOR ARTICLES
• PROCEDE PERMETTANT DE FOURNIR DES CODES D'IDENTIFICATION A DES ARTICLES
- (73) Orell Füssli Security Documents AG, Dietzingerstrasse 3, 8003 Zürich, CH
- (72) TOEDTLI, Sergej, 8835 Wollerau, CH
- (74) Blum, Rudolf Emil Ernst, c/o E. Blum & Co Patentanwälte Vorderberg 11, 8044 Zürich, CH

- (51) **G06K 7/00** (11) **0 907 137 B1**
(25) En (26) En
(21) 98118146.4 (22) 24.09.1998
- (84) DE FR GB
(43) 07.04.1999
(30) 30.09.1997 JP 26614297
- (54) • System und Verfahren zum Verarbeiten von Chipkarten
• IC card processing system and processing method
• Système et méthode de traitement de cartes à puces

- (73) KABUSHIKI KAISHA TOSHIBA, 72, Horikawa-cho, Saiwai-ku, Kawasaki-shi, Kanagawa-ken 210-8572, JP
- (72) Akaida, Tetsuro, 1-1-1, Shibaura Minato-ku Tokyo, JP
- (74) Blumbach, Kramer & Partner GbR, Radeckestrasse 43, 81245 München, DE

G06K 7/00 → (51) G01S 13/76

G06K 7/00 → (51) G06K 13/08

G06K 7/00 → (51) H01R 12/16

- (51) **G06K 7/10** (11) **0 852 771 B1**
(25) En (26) En
(21) 96918829.1 (22) 20.06.1996
- (84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI NL PT SE
(43) 15.07.1998
(86) IL 1996/000024 20.06.1996
(87) WO 1997/001827 1997/04 16.01.1997
(30) 27.06.1995 IL 11436795

- (54) • HANDABTASTER MIT DREHPPOSITIONSDETEKTOR
• HAND-HELD SCANNER WITH ROTARY POSITION DETECTOR
• LECTEUR OPTIQUE PORTATIF AVEC DETECTEUR DE POSITION EN ROTATION
- (73) Wizcom Technologies Ltd., 8B Hamarpe Street, Jerusalem 97774, IL
- (72) LIPMAN, Adi, 40297 Michmoret, IL
LIPMAN, Aharon, 40297 Michmoret, IL
- (74) Pedder, James Cuthbert, Barlin Associates, Barlin House, 50 Throwley Way, Sutton, Surrey SM1 4BF, GB

- (51) **G06K 9/00** (11) **1 019 867 B1**
(25) En (26) En
(21) 98944764.4 (22) 04.09.1998
- (84) DE FR GB
(43) 19.07.2000
(86) US 1998/018529 04.09.1998
(87) WO 1999/012123 1999/10 11.03.1999
(30) 05.09.1997 US 924694
- (54) • VERFAHREN UND GERÄT ZUM AUFNEHMEN EINES HANDFLÄCHENBILDES
• METHOD AND APPARATUS FOR CAPTURING THE IMAGE OF A PALM
• PROCEDE ET APPAREIL DE CAPTURE DE L'IMAGE D'UNE PAUME

- (73) DIGITAL BIOMETRICS, INC., 5600 Rowland Road, Minnetonka, MN 55343-4315, US
- (72) FISHBINE, Glenn, Eden Prairie, MN 55347, US
STOLTZMAN, David, E., Bayport, MN 55003, US
- (74) Spoor, Brian, et al, Marks & Clerk 144 New Walk, Leicester LE1 7JA, GB

- (51) **G06K 9/20** (11) **1 199 673 B1**
(25) En (26) En
(21) 01121642.1 (22) 01.07.1996
- (84) DE FR GB IT
(43) 24.04.2002
(30) 30.06.1995 JP 16553295

- (54) • Bildverarbeitungsgerät zur Detektierung von Einfarbmarkierungen aus mehreren Farben und Bildverarbeitungsverfahren dafür
• Image processing device for detecting one-color marks of a number of colors and image processing method thereof
• Appareil de traitement d'images pour détecter des marques ayant une couleur parmi plusieurs et méthode de traitement d'image associée

- (73) OMRON CORPORATION, 10, Tsuchido-cho, Hanazono, Ukyo-ku, Kyoto-shi, Kyoto 616, JP
- (72) Sonoda, Shinya c/o Omron co. 801 Minamifudodochi, Kyoto-shi, Kyoto 600-8530, JP
Akagi, Masahiro c/o Omron co. 801 Minamifudodochi, Kyoto-shi, Kyoto 600-8530, JP
Ohmae, Kouichi c/o Omron co. 801 Minamifudodochi, Kyoto-shi, Kyoto 600-8530, JP
Yanagida, Masahito Omron corp., Shimogyo-ku, Kyoto-shi, Kyoto 600-8530, JP
Senga, Masahiro Omron corp. 801 Minamifudodochi, Kyoto-shi, Kyoto 600-8530, JP

- (74) Käck, Jürgen, et al, Kahler Käck Mollekkopf Patentanwälte Vorderer Anger 239, 86899 Landsberg, DE
(62) 96110582.2 / 0 751 474

- (51) **G06K 13/08** (11) **0 911 751 B1**
G07F 7/10 G06K 7/00
- (25) En (26) En
(21) 98308102.7 (22) 05.10.1998
- (84) DE ES FR GB IT
(43) 28.04.1999
(30) 25.10.1997 GB 9722551

- (54) • Kartenleser
• Card reader
• Lecteur de cartes
- (73) NCR INTERNATIONAL INC., 1700 South Patterson Boulevard, Dayton, Ohio 45479, US
- (72) Harvey, Duncan R., Monikie, Dundee DD5 3QP (Scotland), GB
- (74) Cleary, Fidelma, et al, International IP Department NCR Limited 206 Marylebone Road, London NW1 6LY, GB

- (51) **G06K 15/10** (11) **1 245 000 B1**
B41J 2/21
- (25) En (26) En
(21) 00988071.7 (22) 15.12.2000
- (84) DE GB
(43) 02.10.2002
(86) US 2000/033964 15.12.2000
(87) WO 2001/050412 2001/28 12.07.2001
(30) 04.01.2000 US 477265

- (54) • MASKENMUSTER FÜR DAS HOCHGESCHWINDIGKEITSTINTENSTRAHL-DRUCKEN
• PRINT MASKS FOR HIGH SPEED INK JET PRINTING
• MASQUES D'IMPRESSION POUR IMPRESSION A JET D'ENCRE A GRANDE VITESSE
- (73) ENCAD, INC., 6059 Cornerstone Court West, San Diego, CA 92121, US

(72) HAFLINGER, James, San Diego, CA 92130, US
(74) Freeman, Avi, Kodak Limited, Patent Department
W92-3A, Headstone Drive, Harrow, Middlesex HA1
4TY, GB

(51) **G06K 19/04** (11) **1 240 619 B1**
G06K 19/077

(25) Fr (26) Fr
(21) 00981561.4 (22) 22.12.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(43) 18.09.2002
(86) IB 2000/001952 22.12.2000
(87) WO 2001/048687 2001/27 05.07.2001
(30) 23.12.1999 CH 236199
28.01.2000 CH 167002000
03.02.2000 CH 216002000

(54) • *ELEKTRONISCHES ETIKETT*
• *ELECTRONIC LABEL*
• *ETIQUETTE ELECTRONIQUE*
(73) NagralD S.A., Rue des Champs 12, 2301 La
Chaux-de-Fonds, CH
(72) DROZ, François, CH-2300 La Chaux-de-Fonds, CH
(74) Wenger, Joel-Théophile, Leman Consulting S.A. 62
route de Clementy, 1260 Nyon, CH

(51) **G06K 19/06** (11) **0 843 280 B1**
(25) En (26) En

(21) 97120193.4 (22) 18.11.1997
(84) CH DE FR GB LI
(43) 20.05.1998
(30) 18.11.1996 JP 30605296
27.10.1997 JP 29444397
(54) • *Magnetische Karte*
• *Magnetic card*
• *Carte magnétique*
(73) DAI NIPPON PRINTING CO., LTD., 1-1, Ichigaya-
Kaga-Cho 1-chome Shinjuku-ku, Tokyo 162-01, JP
(72) Kato, Yoko, c/o Dai Nippon Printing Co., Ltd.,
Shinjuku-ku, Tokyo-to, JP
Hori, Keisuke, c/o Dai Nippon Printing Co., Ltd.,
Shinjuku-ku, Tokyo-to, JP
(74) Müller-Boré & Partner Patentanwälte, Grafinger
Strasse 2, 81671 München, DE

(51) **G06K 19/073** (11) **1 204 948 B1**
(25) Fr (26) Fr

(21) 00953248.2 (22) 17.07.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE
(43) 15.05.2002
(86) FR 2000/002058 17.07.2000
(87) WO 2001/008088 2001/05 01.02.2001
(30) 22.07.1999 FR 9909555
(54) • *GEGEN ANGRIFFE ÜBER DEN STROM
GESCHÜTZTER MIKROKONTROLLER*
• *SECURE MICROCONTROLLER AGAINST
ATTACKS BASED ON CURRENT CONSUMP-
TION VALUES*
• *MICRO-CONTROLEUR SECURISE CONTRE
LES ATTAQUES EN COURANT*
(73) SCHLUMBERGER Systèmes, 50, avenue Jean
Jaurès, 92120 Montrouge, FR
(72) LEYDIER, Robert, F-91400 Orsay, FR
(74) den Braber, Gerard Paul, 50, avenue Jean Jaurès,
B.P. 620-12, 92542 Montrouge Cedex, FR

(51) **G06K 19/077** → (51) G06K 19/04

(51) **G06K 19/14** (11) **1 281 161 B1**
G01B 9/02 G07D 7/12

(25) Fr (26) Fr
(21) 01927944.7 (22) 07.05.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(43) 05.02.2003
(86) EP 2001/005147 07.05.2001
(87) WO 2001/086589 2001/46 15.11.2001
(30) 08.05.2000 LU 90580

(54) • *VERFAHREN ZUM IDENTIFIZIEREN EINES
GEGENSTANDES*
• *METHOD FOR IDENTIFYING AN OBJECT*
• *METHODE D'IDENTIFICATION D'UN OBJET*
(73) EUROPEAN COMMUNITY, 1049 Brussels, BE
(72) CAUSSE D'AGRAIVES, Bertrand, I-21014 Laveno, IT
CHIARAMELLO, Michel, I-21014 Laveno M., IT
(74) Schmitt, Armand, et al, Office Ernest T. Freylinger
S.A., B.P. 48, 8001 Strassen, LU

G06T 1/00 → (51) H04N 1/44

(51) **G06T 3/40** (11) **0 576 298 B1**
(25) En (26) En

(21) 93304987.6 (22) 25.06.1993
(84) DE FR GB IT NL
(43) 29.12.1993
(30) 26.06.1992 JP 16958192
(54) • *Bildverarbeitungsverfahren und -vorrichtung*
• *Image processing method and apparatus*
• *Procédé et appareil pour le traitement d'ima-
ges*
(73) CANON KABUSHIKI KAISHA, 30-2, 3-chome,
Shimomaruko, Ohta-ku, Tokyo, JP
(72) Ishida, Yoshihiro, c/o Canon Kabushiki Kaisha,
Ohta-ku, Tokyo, JP
Katayama, Akihiro, c/o Canon Kabushiki Kaisha,
Ohta-ku, Tokyo, JP
Yamakawa, Junichi, c/o Canon Kabushiki Kaisha,
Ohta-ku, Tokyo, JP
(74) Beresford, Keith Denis Lewis, et al, BERESFORD &
Co. 16 High Holborn, London WC1V 6BX, GB

(51) **G06T 5/00** (11) **1 107 179 B1**
(25) En (26) En

(21) 00204040.0 (22) 17.11.2000
(84) DE FR GB
(43) 13.06.2001
(30) 29.11.1999 US 450190
(54) • *Verfahren zur Himmeldetektion in Bildern*
• *Method for detecting sky in images*
• *Procédé pour la détection du ciel dans des
images*

(73) EASTMAN KODAK COMPANY, 343 State Street,
Rochester, New York 14650, US

(72) Luo, Jiebo, c/o Eastman Kodak Company,
Rochester, New York 14650-2201, US
Etz, Stephen, c/o Eastman Kodak Company,
Rochester, New York 14650-2201, US
(74) Weber, Etienne Nicolas, et al, Kodak Industrie,
Département Brevets, CRT, Zone Industrielle,
71102 Chalons sur Saône Cedex, FR

(51) **G06T 7/60** (11) **1 234 280 B1**
(25) En (26) En

(21) 00978153.5 (22) 31.10.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE
(43) 28.08.2002
(86) SE 2000/002124 31.10.2000
(87) WO 2001/033573 2001/19 10.05.2001
(30) 03.11.1999 SE 9903988

(54) • *VERFAHREN ZUR UNTERSUCHUNG VON
ZELLPROBEN DURCH BILDHERSTELLUNG
UND ANALYSEN*
• *METHOD OF ANALYSING CELL SAMPLES,
BY CREATING AND ANALYSING A RESULT-
ANT IMAGE*
• *METHODE D'ANALYSE D'ECHANTILLONS
CELLULAIRES PAR CREATION ET ANALYSE
D'UNE IMAGE RESULTANTE*

(73) Amersham Biosciences AB, Björkgatan 30, 715 84
Uppsala, SE
(72) SLOGE, Erik, S-751 84 Uppsala, SE
SÖDERMAN, Tobias, S-753 24 Uppsala, SE
BJÖRKSTEN, Lennart, S-743 40 Storvreta, SE
(74) Franks, Barry Gerard, et al, Amersham plc,
Amersham Place, Little Chalfont, Bucks. HP7 9NA,
GB
(60) 03025256.3 / 1 389 770

(51) **G06T 11/00** (11) **1 177 527 B1**
(25) En (26) En

(21) 00930435.3 (22) 05.05.2000
(84) DE FR GB
(43) 06.02.2002
(86) US 2000/012432 05.05.2000
(87) WO 2000/068887 2000/46 16.11.2000
(30) 10.05.1999 US 309171
(54) • *DARSTELLUNG VON DURCHSICHTIGEN
SCHICHTEN*
• *RENDERING TRANSLUCENT LAYERS*
• *RENDU DES COUCHES TRANSLUCIDES*
(73) APPLE COMPUTER, INC., 1 Infinite Loop, Cupertino,
CA 95014, US
(72) BRUNNER, Ralph, T., Santa Clara, CA 94117, US
GRAFFAGNINO, Peter, San Francisco, CA 94117,
US
(74) Liesegang, Eva, et al, Forrester & Boehmert,
Pettenkoferstrasse 20-22, 80336 München, DE

(51) **G06T 15/00** (11) **0 903 694 B1**
(25) En (26) En

(21) 98107592.2 (22) 27.04.1998
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE
(43) 24.03.1999
(30) 01.08.1997 US 905238
(54) • *Echt-Zeit PC basiertes Volumendarstellungssy-
stem*
• *Real-time PC based volume rendering system*
• *Système en temps réel de rendu de volume à
base de PC*

(73) TeraRecon, Inc., A Delaware Corporation, 2955
Campus Drive, Suite 325, San Mateo, CA 94403,
US

(72) Lauer, Hugh, C., Concord, MA 01742, US
Osborne, Randy B., Newton, Massachusetts
02159, US

Pfister, Hanspeter, Somerville, MA 02143, US
(74) Pfenning, Meinig & Partner, Mozartstrasse 17,
80336 München, DE

(60) 00125412.7 / 1 081 651
00125413.5 / 1 081 652
00125414.3 / 1 081 653

(51) **G06T 17/30** (11) **1 188 149 B1**
(25) Fr (26) Fr

(21) 00931339.6 (22) 22.05.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE
(43) 20.03.2002
(86) FR 2000/001403 22.05.2000
(87) WO 2000/072272 2000/48 30.11.2000
(30) 20.05.1999 FR 9906667

- (54) • DREI-DIMENSIONALES KONSTRUKTIONS-VERFAHREN EINES VIRTUELLEN ORGANES DAS EIN ECHTES ORGAN DARSTELLT
• METHOD FOR THREE-DIMENSIONAL CONSTRUCTION OF A VIRTUAL ORGAN REPRESENTING A REAL ORGAN
• PROCEDE DE CONSTRUCTION EN TROIS DIMENSIONS D'UN ORGANE VIRTUEL REPRESENTATIF D'UN ORGANE REEL
- (73) UNIVERSITE DE RENNES I, 2, rue du Thabor, F-35000 Rennes, FR
- (72) SIREGAR, Pridi, F-35760 Montgermont, FR
- (74) Vidon, Patrice, Cabinet Vidon 16 B, rue Jouanet - B.P. 90333, 35703 Rennes Cedex 7, FR

G07D 7/12 → (51) G06K 19/14

- (51) **G07F 7/00** (11) **1 181 674 B1**
(25) De (26) De
(21) 00945523.9 (22) 28.04.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (43) 27.02.2002
(86) DE 2000/001384 28.04.2000
(87) WO 2000/070564 2000/47 23.11.2000
(30) 29.04.1999 DE 19919480
- (54) • VERFAHREN UND EINRICHTUNG ZUR BETRIEBSUNTERBRECHUNG EINES GERÄTES SOWIE ANWENDUNG DES VERFAHRENS ODER DER EINRICHTUNG
• METHOD AND DEVICE FOR INTERRUPTING THE OPERATION OF A DEVICE AND USE OF SAID METHOD OR SAID DEVICE
• PROCEDE ET DISPOSITIF D'INTERRUPTION DE FONCTIONNEMENT D'UN APPAREIL ET APPLICATION DE CE PROCEDE OU DISPOSITIF
- (73) Luboch, Uwe, Wittichenauer Strasse 11, 02999 Gross Särchen, DE
- (72) Luboch, Uwe, 02999 Gross Särchen, DE
- (74) Pätzelt, Peter, Dipl.-Ing., et al, Patentanwälte Pätzelt - Seltmann - Hofmann World Trade Center Ammonstrasse 72, 01067 Dresden, DE

G07F 7/00 → (51) E04H 3/02

G07F 7/02 → (51) G07G 1/00

G07F 7/08 → (51) G07F 19/00

- (51) **G07F 7/10** (11) **1 136 961 B1**
// G07F19/00
(25) En (26) En
(21) 00202720.9 (22) 31.07.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- AL LT LV MK RO SI
- (43) 26.09.2001
(30) 24.03.2000 ES 200000724
23.06.2000 ES 200001573
23.06.2000 ES 200001574
- (54) • System und Verfahren für Fernbezahlungen und Transaktionen in Echtzeit mit Hilfe eines Mobiltelefons
• System and process for remote payments and transactions in real time by mobile telephone
• Système et procédé pour effectuer des paiements à distance ou des transactions en temps réel à l'aide d'un téléphone mobile
- (73) Mobipay International, S.A., Paseo de Recoletos, 10, 28001 Madrid, ES
- (72) Calvo Pesquera, Alicia Lucia, 28220 Majadahonda, Madrid, ES
Vacas Cid, José Luis, 28806 Alcalá de Henares, Madrid, ES

- De Casso Basterrechea, Pablo, 28020 Madrid, ES
Moreno Camacho, Jorge Miguel, 28224 Pozuelo, Madrid, ES
Martinez Hernandez, Pedro, 48005 Bilbao (Vizcaya), ES
Gomez-Acebo Dennes, Gonzalo, 28034 Madrid, ES
De La Cruz Vega, José Manuel, 48005 Bilbao (Vizcaya), ES
Diaz Martin, Javier, 48005 Bilbao (Vizcaya), ES
Cantero Brandes, Mario, 48005 Bilbao (Vizcaya), ES
- (74) Clemente Simon, Ivan, 48005 Bilbao (Vizcaya), ES
Ungria Lopez, Javier, et al, Avda. Ramon y Cajal, 78, 28043 Madrid, ES

(51) **G07F 7/10** (11) **1 190 399 B1**
H04Q 7/32

- (25) Fr (26) Fr
(21) 00927334.3 (22) 12.05.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (43) 27.03.2002
(86) FR 2000/001285 12.05.2000
(87) WO 2000/075883 2000/50 14.12.2000
(30) 03.06.1999 FR 9907059
- (54) • VERFAHREN ZUR VORKONTROLLE EINES PROGRAMMS, ENTHALTEN IN EINER ZUSÄTZLICHEN CHIPKARTE IM ENDGERÄT
• METHOD FOR PRE-CONTROLLING A PROGRAMME CONTAINED IN A TERMINAL ADDITIONAL CHIP CARD
• PROCEDE DE PRE-CONTROLE D'UN PROGRAMME CONTENU DANS UNE CARTE A PUCE ADDITIONNELLE D'UN TERMINAL
- (73) Gemplus, Avenue du Pic de Bertagne, Parc d'Activités de la Gémenos, B.P. 100, 13881 Gémenos Cedex, FR
- (72) BASQUIN, Bruno, F-13008 Marseille, FR

G07F 7/10 → (51) G06K 13/08

(51) **G07F 19/00** (11) **1 046 144 B1**
H04M 17/00

- (25) En (26) En
(21) 98965395.1 (22) 16.12.1998
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (43) 25.10.2000
(86) US 1998/026786 16.12.1998
(87) WO 1999/033034 1999/26 01.07.1999
(30) 23.12.1997 US 997489
- (54) • SYSTEM UND VERFAHREN ZUM STEUERN VON FINANZIELLEN ÜBERWEISUNGEN ÜBER EIN DRAHTLOSES NETZWERK
• SYSTEM AND METHOD FOR CONTROLLING FINANCIAL TRANSACTIONS OVER A WIRELESS NETWORK
• SYSTEME ET PROCEDE DE COMMANDE DE TRANSACTIONS FINANCIERES PAR UN RESEAU DE TELECOMMUNICATION
- (73) Openwave Systems Inc., 1400 Seaport Boulevard, Redwood City, CA 94063, US
- (72) DENNIS, Charles, L., Woodinville, WA 98072, US
- (74) Jackson, Richard Eric, et al, Carpmaels & Ransford, 43 Bloomsbury Square, London WC1A 2RA, GB

(51) **G07F 19/00** (11) **1 184 823 B1**
H04M 17/00 G07F 7/08

- (25) En (26) En
(21) 01203924.4 (22) 09.10.1996
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU NL PT SE
- (43) 06.03.2002
(30) 10.10.1995 NL 1001387
26.04.1996 PCT/EP96/01739

- (54) • System zum Ermöglichen des Bestellens und Bezahleins von Dienstleistungen mittels eines Kommunikationsnetzwerkes
• System for facilitating the ordering and paying of services by means of a communication network
• Système pour faciliter la commande et le paiement de services à l'aide d'un réseau de télécommunication
- (73) Koninklijke KPN N.V., Stationsplein 7, 9726 AE Groningen, NL
- (72) Pieterse, Rob, 2111 ZL Aerdenhout, NL
De Beurs, Jaap Rudolf, 7555 NC Hengelot, NL
Pors, Mark Albert, 2711 AT Zoetermeer, NL
Van Pomeroy, Frank Pieter, 2624 NZ Delft, NL
- (74) Wuyts, Koenraad Maria, et al, Koninklijke KPN N.V., Intellectual Property Group, P.O. BOX 95321, 2509 CH The Hague, NL
- (62) 96934615.4 / 0 865 644

(51) **G07G 1/00** (11) **0 655 717 B1**
G07F 7/02

- (25) En (26) En
(21) 94305624.2 (22) 29.07.1994
(84) DE FR GB
- (43) 31.05.1995
(30) 26.11.1993 JP 29699093
- (54) • Verkaufstellensystem
• Pos system
• Système de point-de-vente
- (73) FUJITSU LIMITED, 1015, Kamikodanaka, Nakahara-ku, Kawasaki-shi, Kanagawa 211, JP
- (72) Sakai, Kazuhito, c/o Fujitsu Limited, Kawasaki-shi, Kanagawa 211, JP
Shibata, Tomochika, c/o Fujitsu Limited, Kawasaki-shi, Kanagawa 211, JP
Suzuki, Chizuo, c/o Fujitsu Limited, Kawasaki-shi, Kanagawa 211, JP
Shimizu, Chizu, c/o Fujitsu Limited, Kawasaki-shi, Kanagawa 211, JP
Terada, Kyouko, c/o Fujitsu Limited, Kawasaki-shi, Kanagawa 211, JP
Kikuchi, Kaoru, Hachioji-shi, Tokyo 193, JP
- (74) Billington, Lawrence Emlyn, et al, Haseltine Lake & Co. Imperial House 15-19 Kingsway, London WC2B 6UD, GB
- (60) 00101262.4 / 0 997 858

G08B 13/08 → (51) H03K 17/97

(51) **G08B 13/24** (11) **1 151 425 B1**

- (25) En (26) En
(21) 00981472.4 (22) 08.12.2000
(84) DE FR IE IT
- (43) 07.11.2001
(86) GB 2000/004688 08.12.2000
(87) WO 2001/043101 2001/24 14.06.2001
(30) 09.12.1999 GB 9928987
- (54) • VERPACKUNG / ANZEIGE VON WAREN
• IMPROVEMENTS IN OR RELATING TO PACKAGING/DISPLAY OF PRODUCTS
• AMELIORATIONS CONCERNANT L'EMBALLAGE ET LA PRESENTATION DE PRODUITS
- (73) TURNER INTELLECTUAL PROPERTY LIMITED, Wetmore Road, Burton-on-Trent, Staffordshire DE14 1SD, GB
- (72) BRADFIELD, Iain, Burton-on-Trent Staffordshire DE14 1SD, GB
SKILLINGS, Simon James, Burton-on-Trent Staffordshire DE14 1SD, GB
HEPWORTH, Paul Steabben, Guilford Surrey GU1 3TP, GB
- (74) Dealtry, Brian, Eric Potter Clarkson, Park View House, 58 The Ropewalk, Nottingham NG1 5DD, GB

G08B 13/24 → (51) H03K 17/97

(51) **G08B 29/16** (11) **0 780 820 B1**
B60R 25/10

(25) En (26) En
(21) 96119866.0 (22) 11.12.1996
(84) DE GB SE
(43) 25.06.1997
(30) 12.12.1995 JP 34662995
30.09.1996 JP 28023096

(54) • Alarmvorrichtung mit integrierter Batterie
• Alarm device having integrated battery
• Dispositif d'alarme à batterie intégrée

(73) DENSŌ CORPORATION, 1-1, Showa-cho, Kariya-City Aichi-Pref. 448, JP

(72) Hayashi, Toshio, Kariya-city Aichi-Pref., 448, JP
(74) Leson, Thomas Johannes Alois, Dipl.-Ing., et al, TBK-Patent, P.O. Box 20 19 18, 80019 München, DE

G08C 15/00 → (51) E05F 15/14

G08G 1/01 → (51) G06F 19/00

G08G 1/04 → (51) G08G 1/0967

(51) **G08G 1/042** (11) **0 867 849 B1**
(25) En (26) En
(21) 98105677.3 (22) 27.03.1998
(84) DE FR GB IT
(43) 30.09.1998
(30) 28.03.1997 JP 7701397

(54) • Unterstützungssystem für mobile Einheit zur Bewegungserfassung durch einen magnetischen Sensor
• Mobile unit support system to detect movement by means of a magnetic sensor
• Système de support pour unité mobile pour détecter le son mouvement par un capteur magnétique

(73) Matsushita Electric Industrial Co., Ltd., 1006, Oaza Kadoma, Kadoma-shi, Osaka 571-0050, JP
(72) Yoshida, Takasi, Ikoma-shi, Nara 630-0213, JP
Kane, Joji, Nara-shi, Nara 631-0804, JP
Nomura, Noboru, Kyoto-shi, Kyoto 612-0889, JP
(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

G08G 1/065 → (51) G06F 19/00

(51) **G08G 1/09** (11) **0 992 962 B1**
(25) En (26) En
(21) 99119854.0 (22) 07.10.1999
(84) DE FR NL
(43) 12.04.2000
(30) 10.10.1998 KR 9842435

(54) • Verfahren zur Bereitstellung von Verkehrsinformationen
• Traffic information servicing method
• Méthode pour fournir des informations de circulation

(73) SAMSUNG ELECTRONICS CO., LTD., 416, Maetandong, Paldal-gu, Suwon-City, Kyungki-do, KR
(72) Kim, Beom-seok, Suwon-city, Kyungki-do, JP
(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

(51) **G08G 1/09** (11) **1 058 220 B1**
(25) De (26) De
(21) 00110749.9 (22) 19.05.2000
(84) DE ES FR GB IT
(43) 06.12.2000
(30) 04.06.1999 DE 19925570

(54) • Kommunikationssystem für ein Fahrzeug

• Communications system for a vehicle
• Système de communications pour véhicule

(73) DaimlerChrysler AG, Eplestrasse 225, 70567 Stuttgart, DE
(72) Göbel, Fridjof, 74354 Besigheim, DE
Lenart, Siegleif, 73760 Ostfildern, DE
Spaney, Roger, 71088 Holzgerlingen, DE
Starman, Frank, 71034 Böblingen, DE

(51) **G08G 1/0967** (11) **1 096 457 B1**
G08G 1/04 B60K 31/00
(25) De (26) De
(21) 00120194.6 (22) 22.09.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LU MC NL PT SE
(43) 02.05.2001
(30) 29.10.1999 DE 19952153

(54) • Verfahren und Einrichtung zur elektronischen Erkennung von Verkehrszeichen
• Method and device for electronic recognition of traffic road signs
• Procédé et dispositif de reconnaissance électronique de panneaux de signalisation routière

(73) Volkswagen Aktiengesellschaft, 38436 Wolfsburg, DE
(72) Mai, Rudolf, 38442 Wolfsburg, DE
Bergholz, Ralf, Dr., 38108 Braunschweig, DE
Leemann, Christoph, 85051 Ingolstadt, DE
Bleck, Uwe, 85055 Ingolstadt, DE

(51) **G08G 1/127** (11) **1 302 920 B1**
(25) It (26) En
(21) 01830642.3 (22) 11.10.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LU MC NL PT SE TR
AL LT LV MK RO SI
(43) 16.04.2003

(54) • System zur Verwaltung einer Vielzahl von Fahrzeugen
• A system for managing a plurality of vehicles
• Système pour administrer une pluralité de véhicules

(73) Enterprise S.a.s di C. Carnevali, via O. Cancelliere, 18A/1B, 16125 Genova, IT
(72) Borgia, Giorgio, 16144 Genova, IT
Canepa, Domenico, 16164 Genova, IT
Carnevali, Cristina, 16132 Genova, IT
Chiarini, Giulio, 16154 Genova, IT
Crovetto, Riccardo, 16131 Genova, IT
Genova, Riccardo, 16125 Genova, IT
Marino, Fermo, 16127 Genova, IT
Mazzucchelli, Maurizio, 16146 Genova, IT
Sasso, Alessandro, 16166 Genova, IT
Vernetti, Vincenzo, 16126 Genova, IT

(74) Maggioni, Claudio, et al, Jacobacci & Partners S.p.A., Via Senato, 8, 20121 Milano, IT

(51) **G08G 5/04** (11) **1 240 636 B1**
G01S 13/93
(25) Sv (26) En
(21) 00986141.0 (22) 08.12.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LU MC NL PT SE TR
(43) 18.09.2002
(86) SE 2000/002467 08.12.2000
(87) WO 2001/046933 2001/26 28.06.2001
(30) 22.12.1999 SE 9904717

(54) • SYSTEM UND VERFAHREN ZUR KOLLISIONSVERMEIDUNG ZWISCHEN FAHRZEUGEN
• SYSTEM AND METHOD FOR AVOIDANCE OF COLLISION BETWEEN VEHICLES

• SYSTEME ET PROCEDE PERMETTANT D'EVITER UNE COLLISION ENTRE DES VEHICULES

(73) SAAB AB, 581 88 Linköping, SE
(72) SPORRONG, Jonas, S-418 74 Göteborg, SE
UHLIN, Peter, S-582 35 Linköping, SE
(74) Löfgren, Jonas, et al, Bjerkéns Patentbyrå KB, Box 1274, 801 37 Gävle, SE

(51) **G09B 29/10** (11) **0 938 723 B1**
(25) Fr (26) Fr
(21) 98933745.6 (22) 26.06.1998
(84) BE CH DE ES GB IT LI SE
(43) 01.09.1999
(86) FR 1998/001375 26.06.1998
(87) WO 1999/009540 1999/08 25.02.1999
(30) 19.08.1997 FR 9710486

(54) • EINSTELLBARE VORRICHTUNG ZUR ORIENTIERUNG MITTELS EINES STADTPLANS
• ADJUSTABLE DEVICE FOR TAKING BEARINGS FROM A CITY MAP
• DISPOSITIF REGLABLE PERMETTANT DE S'ORIENTER A PARTIR D'UN PLAN DE VILLE

(73) Nguyen, Van Dung, 155, rue de Buzenval, 92380 Garches, FR
(72) Nguyen, Van Dung, 92380 Garches, FR

G09C 5/00 → (51) H04N 1/44

(51) **G09F 3/10** (11) **0 971 333 B1**
B65B 55/02
(25) En (26) En
(21) 98310045.4 (22) 08.12.1998
(84) DE FR GB IE IT
(43) 12.01.2000
(30) 09.07.1998 US 112186

(54) • Verfahren zum Dampfsterilisieren von Kontaktlinsenetiketten
• Method of steam-sterilizing contact lens labels
• Méthode pour la stérilisation à vapeur d'étiquettes de lentilles de contact

(73) Johnson & Johnson Vision Care, Inc., 7500 Centurion Parkway, Suite 100, Jacksonville, FL 32256, US
(72) Duis, Donnie J., Jacksonville, Florida 32259, US
Wang, Daniel T., Jacksonville, Florida 32225, US
Peck, James M., Jacksonville, Florida 32224, US
(74) Mercer, Christopher Paul, Carpmaels & Ransford 43, Bloomsbury Square, London WC1A 2RA, GB

(51) **G09F 3/10** (11) **0 999 535 B1**
A22C 17/10
(25) De (26) De
(21) 99121628.4 (22) 30.10.1999
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LU MC NL PT SE
(43) 10.05.2000
(30) 06.11.1998 DE 19851122
17.11.1998 DE 19853016

(54) • Etikett zur Fleischbeklebung
• Label for bonding to meat
• Etiquette pour collage sur viande

(73) Jackstädt GmbH, Bembergstrasse 1-4, D-42103 Wuppertal, DE
(72) Lauer, Bernd, 58256 Ennepetal, DE
Pape, Kerstin, 51379 Leverkusen, DE
Ziegler, Sabine, 63628 Bad Soden/Salmünster, DE
(74) Gesthuysen, von Rohr & Eggert, Patentanwälte Postfach 10 13 54, 45013 Essen, DE

(51) **G09G 3/20** (11) **1 085 493 B1**
 G09G 3/36
 (25) En (26) En
 (21) 00308155.1 (22) 19.09.2000
 (84) DE FR GB IT NL
 (43) 21.03.2001
 (30) 20.09.1999 JP 26623599
 01.08.2000 JP 2000233549
 (54) • *Matrix-Bildanzeigevorrichtung*
 • *Matrix type image display device*
 • *Dispositif d'affichage d'image à matrice*
 (73) SHARP KABUSHIKI KAISHA, 22-22 Nagaïke-cho
 Abeno-ku, Osaka 545-8522, JP
 (72) Kubota, Yasushi, Sakurai-shi, Nara 633-0004, JP
 Washio, Hajime, Tenri-shi, Nara 632-0004, JP
 Maeda, Kazuhiro, Tenri-shi, Nara 632-0004, JP
 Cairns, Graham A., Cutteslowe, Oxford OX2 8NH,
 GB
 Brownlow, Michael J., Sandford on Thames, Oxford
 OX4 4YB, GB
 (74) Brown, Kenneth Richard, et al, R.G.C. Jenkins &
 Co. 26 Caxton Street, London SW1H 0RJ, GB

(51) **G09G 3/28** (11) **0 919 983 B1**
 (25) En (26) En
 (21) 98122152.6 (22) 25.11.1998
 (84) DE FR GB
 (43) 02.06.1999
 (30) 26.11.1997 JP 32409097
 (54) • *Datenleitungstreiber mit Schaltkreis zur*
Ladungsrückgewinnung
 • *Data line drive with charge recovery circuit*
 • *Circuit de commande de lignes de données*
avec circuit pour récupération de charge
 (73) NEC CORPORATION, 7-1, Shiba 5-chome, Minato-
 ku, Tokyo, JP
 (72) Shirasawa, Hiroshi, Minato-ku, Tokyo, JP
 (74) VOSSIUS & PARTNER, Siebertstrasse 4, 81675
 München, DE

(51) **G09G 3/32** (11) **0 784 305 B1**
 (25) En (26) En
 (21) 96120565.5 (22) 20.12.1996
 (84) DE FR GB
 (43) 16.07.1997
 (30) 11.01.1996 US 584827
 (54) • *Ansteuerung für einen Array aus organischen*
Leuchtdioden
 • *Organic light emitting diode array drive appa-*
ratus
 • *Circuit de commande d'une matrice de diodes*
électroluminescentes organiques
 (73) MOTOROLA, INC., 1303 East Algonquin Road,
 Schaumburg, IL 60196, US
 (72) Norman, Michael P., 1119 Chandler, Arizona
 85224, US
 Rhyne, George W., Scottsdale, Arizona 85251, US
 Williamson, Warren L., Mesa, Arizona 85205, US
 (74) Gibson, Sarah Jane, Motorola European Intellectual
 Property Operations Midpoint Alencon Link,
 Basingstoke, Hampshire RG21 7PL, GB

G09G 3/36 → (51) G09G 3/20

G10K 11/16 → (51) B60R 13/08

G10K 11/16 → (51) D06F 39/12

G10K 11/172 → (51) F02M 35/12

G10K 15/08 → (51) H04R 7/04

(51) **G10L 19/06** (11) **0 926 659 B1**
 (25) En (26) En
 (21) 98310667.5 (22) 23.12.1998
 (84) DE FR GB

(43) 30.06.1999
 (30) 24.12.1997 JP 35574997
 (54) • *Verfahren zur Sprachkodierung und -dekodie-*
rung
 • *Speech encoding and decoding method*
 • *Procédé de codage et décodage de parole*
 (73) KABUSHIKI KAISHA TOSHIBA, 72, Horikawa-cho,
 Saiwai-ku, Kawasaki-shi, Kanagawa 212-8572, JP
 (72) Miseki, Kimio, c/o Toshiba Kabushiki Kaisha,
 Minato-ku Tokyo 105-8001, JP
 Tsuchiya, Katsumi, c/o Toshiba Kabushiki Kaisha,
 Minato-ku Tokyo 105-8001, JP
 (74) Waldren, Robin Michael, MARKS & CLERK, 57-60
 Lincoln's Inn Fields, London WC2A 3LS, GB

(51) **G11B 5/54** (11) **0 779 611 B1**
 (25) En (26) En
 (21) 96308310.0 (22) 18.11.1996
 (84) DE FR GB
 (43) 18.06.1997
 (30) 13.12.1995 US 571666
 (54) • *Mehrzonendatenspeichersystem*
 • *Multiple zone data storage system*
 • *Système de stockage de données à zones*
multiples
 (73) INTERNATIONAL BUSINESS MACHINES
 CORPORATION, Armonk, NY 10504, US
 (72) Gillis, Donald Ray, San Jose, California
 95123-3410, US
 Jen, David H., San Jose, California 95136, US
 Suk, Mike, Milpitas, California 95035, US
 (74) Calderbank, Thomas Roger, et al, MEWBURN ELLIS
 York House 23 Kingsway, London WC2B 6HP, GB

(51) **G11B 7/09** (11) **1 301 925 B1**
 (25) En (26) En
 (21) 01951453.8 (22) 11.07.2001
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
 LU MC NL PT SE TR
 (43) 16.04.2003
 (86) DK 2001/000485 11.07.2001
 (87) WO 2002/005271 2002/03 17.01.2002
 (30) 12.07.2000 DK 200001080
 (54) • *VERFAHREN ZUR VERBESSERTEN WIE-*
DERGABE EINER DIGITALEN DATEN-
PLATTE
 • *METHOD FOR IMPROVED READING OF A*
DIGITAL DATA DISC
 • *PROCEDE DE LECTURE AMELIOREE D'UNE*
DISQUE DE DONNEES NUMERIQUES

(73) Discontrol APS, Snekkerstenvej 61, 9270 Klarup,
 DK
 (72) ANDERSEN, Palle, DK-9270 Klarup, DK
 PEDERSEN, Tom, Sondergaard, DK-9320 Hjallerup,
 DK
 STOUSTRUP, Jakob, DK-9520 Skorping, DK
 VIDAL SANCHEZ, Enrique, DK-9220 Aalborg Ost,
 DK
 (74) Nielsen, Leif, et al, Patrade A/S Fredens Torv 3A,
 8000 Aarhus C, DK

G11B 7/24 → (51) G11B 7/26

(51) **G11B 7/26** (11) **0 810 591 B1**
 G11B 7/24
 (25) En (26) En
 (21) 97108635.0 (22) 28.05.1997
 (84) DE FR GB
 (43) 03.12.1997
 (30) 31.05.1996 JP 16080396
 (54) • *Optische Platte*
 • *Optical disk*
 • *Disque optique*
 (73) VICTOR COMPANY OF JAPAN, LIMITED, 3-12,
 Moriya-cho, Kanagawa-ku Yokohama, JP

(72) Oogo, Takashi, Yokosuka-shi, Kanagawa-ken, JP
 Iimura, Junichi, Ebina-shi, Kanagawa-ken, JP
 (74) Finsterwald, Martin, Dr., et al, Manitz, Finsterwald
 & Partner GbR Martin-Greif-Strasse 1, 80336
 München, DE

(51) **G11B 17/04** (11) **0 833 323 B1**
 (25) En (26) En
 (21) 97307270.5 (22) 18.09.1997
 (84) DE FR GB NL
 (43) 01.04.1998
 (30) 27.09.1996 JP 25571496
 (54) • *Antriebsgerät für Aufzeichnungsträger*
 • *Recording medium driving apparatus*
 • *Appareil d'entraînement de support d'enregis-*
trement
 (73) ALPS ELECTRIC CO., LTD., 1-7 Yukigaya Otsuka-
 cho, Ota-ku Tokyo 145, JP
 (72) Tanaka, Masanobu, Furukawa-shi, Miyagi-ken, JP
 Yamashita, Tatumaro, Shibata-gun, Miyagi-ken,
 JP
 (74) Kensett, John Hinton, Saunders & Dolleymore, 9
 Rickmansworth Road, Watford, Hertfordshire WD18
 0JU, GB

(51) **G11B 19/12** (11) **1 094 461 B1**
 G11B 23/28 G11B 23/38
 (25) En (26) En
 (21) 00309106.3 (22) 17.10.2000
 (84) DE FR GB
 (43) 25.04.2001
 (30) 19.10.1999 JP 29636599
 (54) • *Kontrolle des Kopierens von Informationen von*
einem Medium auf ein anderes
 • *Controlling the copying of information from one*
medium to another one
 • *Contrôle de la copie d'informations d'un sup-*
port à un autre
 (73) SONY CORPORATION, 7-35 Kitashinagawa
 6-chome Shinagawa-ku, Tokyo 141, JP
 (72) Yokota, Teppei, Shinagawa-ku, Tokyo, JP
 Nagano, Syuichi, Shinagawa-ku, Tokyo, JP
 Kunimoto, Toshiyuki, Shinagawa-ku, Tokyo, JP
 (74) Robinson, Nigel Alexander Julian, et al, D. Young &
 Co., 21 New Fetter Lane, London EC4A 1DA, GB
 (60) 03078604.0

G11B 20/00 → (51) G11B 20/10

(51) **G11B 20/10** (11) **1 058 257 B1**
 G06F 12/14 G11B 20/00
 G06F 1/00
 (25) Ja (26) En
 (21) 99961388.8 (22) 24.12.1999
 (84) DE FR GB IT NL
 (43) 06.12.2000
 (86) JP 1999/007302 24.12.1999
 (87) WO 2000/039800 2000/27 06.07.2000
 (30) 25.12.1998 JP 36941498
 17.02.1999 JP 3922299
 (54) • *INFORMATIONSPROZESSIERUNGSMETHODEN*
UND -METHODEN, UND PRO-
GRAMMSPEICHERMEDIUM
 • *INFORMATION PROCESSING DEVICE AND*
METHOD, AND PROGRAM STORAGE
MEDIUM
 • *DISPOSITIF ET PROCEDE DE TRAITEMENT*
D'INFORMATIONS, ET SUPPORT D'ENRE-
GISTREMENT DE PROGRAMMES
 (73) Sony Corporation, 7-35, Kitashinagawa 6-chome,
 Shinagawa-ku, Tokyo 141-0001, JP
 (72) TANABE, Mitsuru, Shinagawa-ku, Tokyo 141-0001,
 JP
 KAWAKAMI, Itaru, Shinagawa-ku, Tokyo 141-0001,
 JP

ISHIGURO, Ryuji, Shinagawa-ku, Tokyo 141-0001, JP
EZURA, Yuichi, Shinagawa-ku, Tokyo 141-0001, JP
(74) Körber, Martin, Dipl.-Phys., Mitscherlich & Partner
Patentanwälte Sonnenstrasse 33, 80331 München, DE

(51) **G11B 20/10** (11) **1 169 710 B1**
H04N 7/24 G06F 17/30
(25) En (26) En
(21) 00919888.8 (22) 30.03.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE

(43) 09.01.2002
(86) US 2000/008454 30.03.2000
(87) WO 2000/060591 2000/41 12.10.2000
(30) 06.04.1999 US 287075

- (54) • **DATENSTROMVORRICHTUNG MIT SPEICHER LESE-UND-SCHREIBZUGRIFFS-SYNCHRONISATION**
- **STREAMING INFORMATION APPLIANCE WITH BUFFER READ AND WRITE SYNCHRONIZATION**
- **SUPPORT POUR TRAINS D'INFORMATION AVEC SYNCHRONISATION DE LA LECTURE ET DE L'ECRITURE DANS UN TAMPON**

(73) MICROSOFT CORPORATION, One Microsoft Way, Redmond, Washington 98052-6399, US
(72) PARRY, William, G., Bellevue, WA 98006, US
LEE, Mingtzong, Redmond, WA 98052, US
LORTON, Christopher, W., Bothell, WA 98011, US
RAJA, Jayachandran, Redmond, WA 98052, US
SMIRNOV, Serge, Redmond, WA 98052, US
(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser
Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE
(60) 03023833.1

(51) **G11B 20/12** (11) **0 827 147 B1**
G11B 27/28
(25) En (26) En
(21) 97306718.4 (22) 01.09.1997
(84) DE FR GB
(43) 04.03.1998
(30) 30.08.1996 JP 23103996

- (54) • **Digitalisignalaufzeichnungsverfahren und -gerät**
- **Digital signal recording method and recording apparatus**
- **Méthode et appareil d'enregistrement de signaux numériques**

(73) VICTOR COMPANY OF JAPAN, LIMITED, 3-12, Moriya-cho, Kanagawa-ku Yokohama, JP
(72) Yoshida, Yumi, Ebina-shi, Kanagawa-ken, JP
Higurashi, Seiji, Fucho-shi, Tokyo, JP
(74) Dempster, Benjamin John Naftel, et al, Withers & Rogers, Goldings House, 2 Hays Lane, London SE1 2HW, GB

G11B 20/12 → (51) G11B 27/034

(51) **G11B 23/03** (11) **1 211 685 B1**
G11B 23/033 G11B 23/50
(25) En (26) En
(21) 02001785.1 (22) 18.06.1999
(84) DE GB
(43) 05.06.2002
(30) 24.06.1998 JP 17689498

- (54) • **Verfahren zur Reinigung der Einlagen einer Magnetplattenkassette.**
 - **Method of cleaning the liners of a magnetic disc cartridge.**
 - **Procédé de nettoyage des garnitures intérieures d'une cartouche de disque magnétique.**
- (73) Fuji Photo Film Co., Ltd., No. 210 Nakanuma, Minami-Ashigara-shi, Kanagawa-ken, 250-0123, JP

(72) Hayashi, Yoichi, c/o FUJI PHOTO FILM CO., LTD., Kanagawa-ken 250-0001, JP
(74) Klunker . Schmitt-Nilson . Hirsch, Winzererstrasse 106, 80797 München, DE
(62) 99957210.0 / 1 097 452

(51) **G11B 23/03** (11) **1 244 106 B1**
(25) En (26) En
(21) 02004246.1 (22) 27.10.1997
(84) DE FR GB NL
(43) 25.09.2002
(30) 28.10.1996 JP 28538296
09.04.1997 JP 9038697
18.04.1997 JP 10121997
30.05.1997 JP 14164697

- (54) • **Kassettengehäuse für plattenförmigen Aufzeichnungsträger und Plattenkassette**
- **A cartridge case for a disk-shaped recording medium and a disk cartridge**
- **Boîtier de cassette pour support d'enregistrement en forme de disque et cassette à disque**

(73) DAI NIPPON PRINTING CO., LTD., 1-1, Ichigaya-Kaga-Cho 1-chome Shinjuku-ku, Tokyo 162-01, JP
Pioneer Video Corporation, 2680, Nishihanawa, Tatomi-cho, Nakakoma-gun, Yamanashi-ken 409-3889, JP
PIONEER ELECTRONIC CORPORATION, 4-1, Meguro 1-chome, Meguro-ku, Tokyo, JP
(72) Takekoh, Osamu, Dai Nippon Printing Co., Ltd., Tokyo 162-01, JP
Kishida, Hiroshi, Dai Nippon Printing Co., Ltd., Tokyo 162-01, JP
(74) Beetz & Partner Patentanwälte, Steinsdorfstrasse 10, 80538 München, DE
(62) 97118632.5 / 0 838 819

G11B 23/033 → (51) G11B 23/03

G11B 23/28 → (51) G11B 19/12

G11B 23/38 → (51) G11B 19/12

G11B 23/50 → (51) G11B 23/03

(51) **G11B 27/034** (11) **0 777 229 B1**
G11B 20/12 G11B 27/10
H04N 5/85
(25) En (26) En
(21) 96308533.7 (22) 26.11.1996
(84) DE FR GB
(43) 04.06.1997
(30) 29.11.1995 JP 33399995

- (54) • **Aufzeichnungs- und/oder Wiedergabegerät und -verfahren**
 - **Recording and/or reproducing apparatus and methods**
 - **Appareil d'enregistrement et/ou de reproduction et procédés**
- (73) SONY CORPORATION, 6-7-35 Kitashinagawa Shinagawa-ku, Tokyo 141, JP

(72) Kojima, Toshiaki, c/o Intellectual Prop. Dep., Shinagawa-ku, Tokyo 141, JP
(74) DeVile, Jonathan Mark, Dr., et al, D. Young & Co 21 New Fetter Lane, London EC4A 1DA, GB

G11B 27/10 → (51) G11B 27/034

G11B 27/28 → (51) G11B 20/12

(51) **G11C 5/06** (11) **0 924 706 B1**
G06F 13/42
(25) Fr (26) Fr
(21) 98403186.4 (22) 16.12.1998
(84) DE FR GB IT
(43) 23.06.1999
(30) 19.12.1997 FR 9716193

- (54) • **Steuerverfahren für elektronische Schaltung und Steuereinheit zu dessen Durchführung**
- **Control method of an electronic circuit and control unit for its implementation**
- **Procédé de gestion d'un circuit électronique et unité de gestion pour sa mise en oeuvre**

(73) STMicroelectronics S.A., 29, Boulevard Romain Rolland, 92120 Montrouge, FR
(72) Gaultier, Jean-Marie, Cabinet Ballot-Schmit, 75116 Paris, FR
(74) Ballot, Paul, Cabinet Ballot 122, rue Edouard Vaillant, 92593 Levallois-Perret Cedex, FR

(51) **G11C 7/00** (11) **0 926 684 B1**
G06F 13/16
(25) En (26) En
(21) 98403257.3 (22) 22.12.1998
(84) DE FR GB IT
(43) 30.06.1999
(30) 24.12.1997 FR 9716476

- (54) • **Synchronisierungseinrichtung für synchronen dynamischen Direktzugriffsspeicher**
 - **Synchronisation device for synchronous dynamic random-access memory**
 - **Dispositif de synchronisation pour mémoire synchrone à accès aléatoire**
- (73) THOMSON multimedia, 46 Quai Alphonse Le Gallo, 92100 Boulogne Billancourt, FR
(72) Allard, Jean-Marc, 92100 Boulogne Billancourt, FR
Sorin, Alain, 92100 Boulogne Billancourt, FR
Plissonneau, Frédéric, 92100 Boulogne Billancourt, FR
(74) Ruellan-Lemonnier, Brigitte, et al, THOMSON multimedia, 46 quai A. Le Gallo, 92648 Boulogne Cédex, FR

(51) **G11C 7/06** (11) **0 828 253 B1**
G11C 16/06
(25) En (26) En
(21) 97113470.5 (22) 05.08.1997
(84) DE FR GB IE IT NL
(43) 11.03.1998
(30) 23.08.1996 US 703176

- (54) • **Zum Betrieb mit niedrigen Versorgungsspannungen geeigneter Speicher und Leseverstärker dafür**
- **Memory suitable for operation at low power supply voltages and sense amplifier thereof**
- **Mémoire adaptée pour fonctionner à de basses tensions d'alimentation et amplificateur de détection associé**

(73) MOTOROLA, INC., 1303 East Algonquin Road, Schaumburg, IL 60196, US
(72) Morton, Bruce L., Austin, Texas 78734, US
(74) Gibson, Sarah Jane, et al, Motorola European Intellectual Property Operations Midpoint Alencon Link, Basingstoke, Hampshire RG21 7PL, GB

G11C 16/06 → (51) G11C 7/06

(51) **G11C 29/00** (11) **0 840 329 B1**
G06F 11/22 H03K 21/40
(25) En (26) En
(21) 97119088.9 (22) 31.10.1997
(84) DE NL
(43) 06.05.1998
(30) 31.10.1996 JP 28946396

- (54) • **Verfahren und Vorrichtung zur Prüfung eines Zählers und diesen enthaltender serieller Zugriffsspeicher**
- **Method and apparatus for testing counter and serial access memory containing it**
- **Procédé et dispositif pour vérifier un circuit compteur et mémoire à accès séquentiel le comprenant**

- (73) Oki Electric Industry Co., Ltd., 7-12, Toranomon 1-chome Minato-ku, Tokyo, JP
- (72) Iwakiri, Itsuro c/o, Miyazaki-shi, Miyazaki-pre, JP
- (74) Betten & Resch, Postfach 10 02 51, 80076 München, DE

(51) **G11C 29/00** (11) **0 844 619 B1**
 (25) En (26) En
 (21) 97120024.1 (22) 14.11.1997
 (84) DE FR GB
 (43) 27.05.1998
 (30) 21.11.1996 JP 31078596
 (54) • *Nichtflüchtige Halbleiterspeichervorrichtung mit Prüfschaltung zur Prüfung der Löschkfunktion*
 • *Nonvolatile semiconductor memory device having test circuit for testing erasing function thereof*
 • *Mémoire non-volatile à semi-conducteur comportant un circuit de test pour tester la fonction d'effaçage*

- (73) NEC Electronics Corporation, 1753 Shimonumabe, Nakahara-ku, Kawasaki, Kanagawa 211-8668, JP
- (72) Kobatake, Hiroyuki, Minato-ku, Tokyo, JP
- (74) Baronetzky, Klaus, Dipl.-Ing., Splanemann Reitzner Baronetzky Westendorp Patentanwälte Rumfordstrasse 7, 80469 München, DE

(51) **G21F 9/22** (11) **1 089 296 B1**
 (25) De (26) De
 (21) 00116503.4 (22) 31.07.2000
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
 (43) 04.04.2001
 (30) 28.09.1999 DE 19946392
 (54) • *Vorrichtung für die Handhabung radioaktiv dotierter Abwässer*
 • *Installation for handling radioactively charged waste water*
 • *Installation pour la gestion d'eaux résiduelles contenant des produits radioactifs*

- (73) Triton-Format Schiffstechnik Umweltschutzsysteme GmbH, Werner-von-Siemens-Strasse 2, 25479 Ellerau, DE
- (72) Kaluza, Hubert, Dipl.-Ing., 21493 Basthorst, DE Sporn, Christian, Dipl.-Ing., 21709 Himmelforsten, DE
- (74) Hansmann, Dierk, Dipl.-Ing., Patentanwälte Hansmann-Klickow-Hansmann Jessenstrasse 4, 22767 Hamburg, DE

G21K 1/04 → (51) A61N 5/10

H01C 7/02 → (51) B41J 2/14

H01C 7/04 → (51) B41J 2/14

H01F 1/057 → (51) H01F 1/06

(51) **H01F 1/06** (11) **1 026 706 B1**
 C22B 7/00 H01F 1/057
 B22F 1/00 C22C 1/04
 (25) Ja (26) En
 (21) 99919624.9 (22) 18.05.1999
 (84) DE FR GB IT NL
 (43) 09.08.2000
 (86) JP 1999/002560 18.05.1999
 (87) WO 1999/060580 1999/47 25.11.1999
 (30) 18.05.1998 JP 15385098
 (54) • *EINSATZPULVER FÜR R-FE-B MAGNET UND VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG EINES SOLCHEN MAGNETEN*
 • *FEEDSTOCK POWDER FOR R-FE-B MAGNET AND PROCESS FOR PRODUCING R-FE-B MAGNET*

• *POUDRE DE CHARGE POUR AIMANT R-FE-B ET PROCEDE DE PRODUCTION D'UN AIMANT R-FE-B*

- (73) SUMITOMO SPECIAL METALS COMPANY LIMITED, 7-19, Kitahama 4-chome, Chuo-ku, Osaka-shi, Osaka 541-0041, JP
- (72) KANEKO, Yuji, Uji-shi, Kyoto 611-0002, JP SASAKAWA, Yasuhide, Mishima-gun, Osaka 618-0011, JP KASE, Katsuya, Ehime 792-0008, JP HASHIKAWA, Takashi, Ehime 792-0008, JP TAKEYA, Kaname, Ehime 792-0004, JP
- (74) Jackson, Peter, Barker Brettell 10-12 Priests Bridge, London SW15 5JE, GB

(51) **H01F 1/44** (11) **1 196 929 B1**
 (25) En (26) En
 (21) 00941721.3 (22) 26.06.2000
 (84) DE FR GB IT SE
 (43) 17.04.2002
 (86) US 2000/017539 26.06.2000
 (87) WO 2001/003150 2001/02 11.01.2001
 (30) 01.07.1999 US 340248
 (54) • *STABILE MAGNETORHEOLOGISCHE FLÜSSIGKEITEN*
 • *STABLE MAGNETORHEOLOGICAL FLUIDS*
 • *FLUIDES MAGNETORHEOLOGIQUES STABLES*

- (73) LORD CORPORATION, 111 Lord Drive, P.O. Box 8012, Cary, NC 27512-8012, US
- (72) MUNOZ, Beth, C., Oceanside, CA 92054, US ADAMS, Gary, W., Holly Springs, NC 27540, US NGO, VanTrang, Suwanee, Georgia 30024, US KITCHIN, John, R., Newark, DE 19711, US
- (74) Weber, Thomas, Dr.Dipl.-Chem., et al, Patentanwälte von Kreisler-Seltling-Werner, Postfach 10 22 41, 50462 Köln, DE

H01F 5/00 → (51) H01F 5/02

(51) **H01F 5/02** (11) **1 315 178 B1**
 H01F 27/32 H01F 5/00
 (25) De (26) De
 (21) 02024177.4 (22) 29.10.2002
 (84) DE FR IT
 (43) 28.05.2003
 (30) 27.11.2001 DE 10157796
 (54) • *Dreidimensionale Wicklungsanordnung*
 • *Three dimensional winding arrangement*
 • *Configuration d'enroulement tridimensionnelle*

- (73) ABB Research Ltd., Affolternstrasse 44, 8050 Zürich, CH
- (72) Scheible, Guntram, Dr.-Ing., 69493 Hirschberg, DE Dilger, Berthold, Dipl.-Ing., 69129 Heidelberg, DE Willmes, Christian, 67459 Böhl-Iggelheim, DE Miller, Toivo, et al, ABB Patent GmbH Postfach 1140, 68520 Ladenburg, DE

H01F 5/02 → (51) H01F 27/32

(51) **H01F 7/08** (11) **1 319 235 B1**
 (25) De (26) De
 (21) 01969724.2 (22) 17.09.2001
 (84) DE FR
 (43) 18.06.2003
 (86) EP 2001/010701 17.09.2001
 (87) WO 2002/025676 2002/12 28.03.2002
 (30) 21.09.2000 DE 10046939
 (54) • *TAUCHANKERSYSTEM MIT ANSCHLAG-DÄMPFUNG*
 • *SOLENOID PLUNGER SYSTEM COMPRISING AN IMPACT DAMPING MECHANISM*
 • *ENSEMBLE INDUIT PLONGEUR A ARRET AMORTI*

- (73) WOCO Industrietechnik GmbH, Hanauer Landstrasse 16, 63628 Bad-Soden Salmünster, DE
- (72) REICHERT, Uwe, 36381 Schlüchtern, DE WINTER, Hartmut, 63633 Birstein, DE
- (74) Weber-Bruls, Dorothee, Dr., Forrester & Boehmert, Pettenkofferstrasse 20-22, 80336 München, DE

H01F 19/08 → (51) H01F 27/32

(51) **H01F 27/32** (11) **0 923 783 B1**
 (25) Fr (26) Fr
 (21) 96930208.2 (22) 04.09.1996
 (84) BE DE ES FI FR GB IT NL SE
 (43) 23.06.1999
 (86) FR 1996/001353 04.09.1996
 (87) WO 1998/010445 1998/10 12.03.1998
 (54) • *ELEKTRISCHE SPULE BESTEHEND AUS WICKLUNGEN FÜR TROCKENTRANSFORMATOREN*
 • *SINGLE COIL CONSTITUTIVE OF WINDINGS FOR AIR-CORE TRANSFORMER*
 • *BOBINE ÉLECTRIQUE ÉLÉMENTAIRE CONSTITUTIVE D'ENROULEMENTS POUR TRANSFORMATEURS SECS*

- (73) Schneider Electric Industries SAS, 89, boulevard Franklin Roosevelt, 92500 Rueil-Malmaison, FR
- (72) LOUYOT, Brigitte, F-57157 Marly, FR WILD, Jacques, F-57070 Metz, FR
- (74) Ritzenthaler, Jacques, Schneider Electric SA Service Propriété Industrielle, 38050 Grenoble Cédex 9, FR

(51) **H01F 27/32** (11) **1 082 737 B1**
 H01F 5/02 H01F 19/08
 (25) En (26) En
 (21) 99925134.1 (22) 28.05.1999
 (84) BE CH DE DK FI FR GB IT LI NL SE
 (43) 14.03.2001
 (86) GB 1999/001492 28.05.1999
 (87) WO 1999/063556 1999/49 09.12.1999
 (30) 30.05.1998 GB 9811545
 (54) • *SICHERHEITSTRENNTRANSFORMATOR*
 • *SAFETY ISOLATING TRANSFORMER*
 • *TRANSFORMATEUR D'ISOLEMENT DE SECURITE*

- (73) Profec Technologies Limited, 10 Betts Avenue, Martlesham Heath, Ipswich IP5 3RH, GB
- (72) McGRANE, Kevin, Bury St. Edmunds IP33 3SA, GB McLean, Robert Andreas, et al, Dummett Copp, 25 The Square, Martlesham Heath, Ipswich, Suffolk, IP5 3SL, GB

H01F 27/32 → (51) H01F 5/02

H01F 27/42 → (51) G01R 15/18

H01F 38/28 → (51) G01R 15/18

H01G 4/00 → (51) H01L 29/92

H01H 5/14 → (51) H01H 13/28

(51) **H01H 13/28** (11) **1 182 673 B1**
 H01H 5/14
 (25) En (26) En
 (21) 01119340.6 (22) 10.08.2001
 (84) DE FR GB
 (43) 27.02.2002
 (30) 11.08.2000 JP 2000249185
 (54) • *Schalter*
 • *Switch device*
 • *Interrupteur*

- (73) ALPS ELECTRIC CO., LTD., 1-7 Yukigaya, Otsuka-cho, Ota-ku, Tokyo 145-8501, JP
- (72) Mori, Toshiharu, Alps Electric Co., Ltd., Tokyo 145-8501, JP

Tanabe, Yoshio, Alps Electric Co., Ltd., Tokyo
145-8501, JP
(74) Klunker . Schmitt-Nilson . Hirsch, Winzererstrasse
106, 80797 München, DE

(51) **H01H 13/70** (11) **1 243 009 B1**
H03K 17/94
(25) En (26) En
(21) 00988841.3 (22) 28.12.2000
(84) DE FR GB NL
(43) 25.09.2002
(86) FI 2000/001152 28.12.2000
(87) WO 2001/048771 2001/27 05.07.2001
(30) 28.12.1999 FI 992794
(54) • TASTATURVORRICHTUNG MIT KAZITIVER
KUPPLUNG
• CAPACITIVELY COUPLED KEYPAD STRUC-
TURE
• STRUCTURE DE CLAVIER A COUPLAGE
CAPACITIF
(73) Nokia Corporation, Keilalahdentie 4, 02150 Espoo,
FI
(72) KAIKURANTA, Terho, FIN-20760 Piiispanrasti, FI
SALMINEN, Seppo, FIN-20100 Turku, FI
SVARFVAR, Bror, FIN-20780 Kaarina, FI
VUORI, Petri, FIN-24310 Salo, FI
(74) Brax, Matti Juhani, Berggren Oy Ab, P.O. Box 16,
00101 Helsinki, FI

(51) **H01H 33/66** (11) **0 780 868 B1**
B23K 1/00
(25) En (26) En
(21) 96308893.5 (22) 06.12.1996
(84) DE FR GB NL
(43) 25.06.1997
(30) 21.12.1995 GB 9526232
(54) • Elektrisch leitender Schirm für einen Vakuum-
schalter
• Electrically conductive shield for a vacuum
switching device
• Ecran électro-conducteur pour un interrupteur
à vide
(73) ALSTOM UK LTD, Mill Road, Rugby Warwickshire
CV21 1TB, GB
(72) Rand, John, Rugby, Warwickshire, CV22 7HU, GB
Falkingham, Leslie Thomas, Rugby, Warwickshire,
CV21 4AB, GB
(74) Dargavel, Laurence Peter, et al, ALSTOM
Intellectual Property Dept. PO Box 30 Lichfield
Road, Stafford ST17 4LN, GB

(51) **H01H 73/04** (11) **1 105 902 B1**
(25) De (26) De
(21) 99941501.1 (22) 02.08.1999
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE
(43) 13.06.2001
(86) EP 1999/005570 02.08.1999
(87) WO 2000/010188 2000/08 24.02.2000
(30) 13.08.1998 DE 19836754
(54) • SCHALTWELLEINHEIT FÜR SCHALTER
• SWITCH-OPERATING LEVER UNIT FOR
SWITCHES
• UNITE TIGE DE COMMANDE POUR INTER-
RUPTEURS
(73) AEG Niederspannungstechnik GmbH & Co. KG,
Berliner Platz 2-6, 24534 Neumünster, DE
(72) BAUER, Rolf, Dieter, D-24211 Rastorf, DE
KRANZ Stefan, AEG Niederspannungstech GmbH &
CO KG, D-24534 Neumünster, DE
(74) Leson, Thomas Johannes Alois, Dipl.-Ing., et al,
Tiedtke-Bühling-Kinne & Partner GbR, TBK-Patent,
Bavariaring 4, 80336 München, DE

(51) **H01J 9/04** (11) **1 249 029 B1**
(25) En (26) En
(21) 00990776.7 (22) 15.12.2000
(84) DE FR GB IT
(43) 16.10.2002
(86) EP 2000/012830 15.12.2000
(87) WO 2001/046978 2001/26 28.06.2001
(30) 22.12.1999 FR 9916199
(54) • VERFAHREN ZUM ZUSAMMENBAU EINER
KATHODE FÜR EINE KATHODENSTRAHL-
RÖHRE
• PROCESS FOR ASSEMBLING A CATHODE
FOR A CATHODE-RAY TUBE
• PROCEDE D'ASSEMBLAGE D'UNE
CATHODE DESTINEE A UN TUBE A
RAYONS CATHODIQUES
(73) Thomson Licensing S.A., 46, quai Alphonse Le
Gallo, 92648 Boulogne Cedex, FR
(72) RICAUD, Jean-Luc, Thomson Tubes & Displays,
F-92648 Boulogne Cedex, FR
PRUVOST, Jean-Claude, Thomson multimedia,
F-92648 Boulogne Cedex, FR
NIZERY, François, Thomson multimedia, F-92648
Boulogne Cedex, FR
ADAMSKI, Jean-Rémy, Thomson multimedia,
F-92648 Boulogne Cedex, FR
(74) Ruellan-Lemonnier, Brigitte, et al, THOMSON
multimedia, 46 quai A. Le Gallo, 92648 Boulogne
Cédex, FR

H01J 17/18 → (51) H01J 17/49

(51) **H01J 17/49** (11) **0 991 099 B1**
H01J 17/18
(25) En (26) En
(21) 99106810.7 (22) 06.04.1999
(84) DE FR GB
(43) 05.04.2000
(30) 29.09.1998 JP 27536498
(54) • Flache Anzeigetafel
• Flat display panel
• Panneau d'affichage plat
(73) MITSUBISHI DENKI K.K., 2-3, Marunouchi 2-chome
Chiyoda-ku, Tokyo, JP
(72) Kishi, Hisatoshi, Chiyoda-ku, Tokyo 100-8310, JP
Hemmi, Kazuhisa, Chiyoda-ku, Tokyo 100-8310,
JP
Arimoto, Hironobu, Chiyoda-ku, Tokyo 100-8310,
JP
Ito, Atsushi, Chiyoda-ku, Tokyo 100-8310, JP
(74) Popp, Eugen, Dr., et al, MEISSNER, BOLTE &
PARTNER Widenmayerstrasse 48, 80538 München,
DE

(51) **H01J 17/49** (11) **1 048 047 B1**
C09K 11/78
(25) En (26) En
(21) 99950536.5 (22) 22.09.1999
(84) DE FR GB NL
(43) 02.11.2000
(86) EP 1999/007033 22.09.1999
(87) WO 2000/024025 2000/17 27.04.2000
(30) 20.10.1998 EP 98203532
(54) • PLASMA ANZEIGETAFFEL
• PLASMA DISPLAY PANEL
• ECRAN A PLASMA
(73) Koninklijke Philips Electronics N.V.,
Groenewoudseweg 1, 5621 BA Eindhoven, NL
(72) VAN HEUSDEN, Sybrandus, NL-5656 AA
Eindhoven, NL
OVERSLUIZEN, Gerrit, NL-5656 AA Eindhoven, NL
DE ZWART, Siebe, T., NL-5656 AA Eindhoven, NL
(74) Raap, Adriaan Yde, Philips Intellectual Property &
Standards P.O. Box 220, 5600 AE Eindhoven, NL

H01J 29/02 → (51) H01J 31/12
(51) **H01J 31/12** (11) **0 949 650 B1**
H01J 29/02
(25) En (26) En
(21) 99110879.6 (22) 10.11.1995
(84) DE FR GB
(43) 13.10.1999
(30) 11.11.1994 JP 30324894
11.11.1994 JP 30324994
(54) • Licht-emittierende Vorrichtung
• Light-emitting device
• Dispositif émetteur de lumière
(73) SONY CORPORATION, 7-35, Kitashinagawa
6-chome Shinagawa-ku, Tokyo, JP
(72) Ohoshi, Toshio, c/o SONY CORPORATION, Tokyo,
JP
Yamamoto, Masanobu, c/o SONY CORPORATION,
Tokyo, JP
Kiyomiya, Tadashi, c/o SONY CORPORATION,
Tokyo, JP
(74) Müller - Hoffmann & Partner, Patentanwälte, Innere
Wiener Strasse 17, 81667 München, DE
(62) 95117802.9 / 0 712 149

(51) **H01L 21/00** (11) **0 769 807 B1**
(25) En (26) En
(21) 96116187.4 (22) 09.10.1996
(84) DE FR GB IT NL
(43) 23.04.1997
(30) 19.10.1995 US 545331
24.07.1996 US 686085
(54) • Substratbehälter mit Eckenhalterung
• Substrate container with corner holding
• Boîte de substrat avec maintien du coin
(73) SVG LITHOGRAPHY SYSTEMS, INC., 77 Danbury
Road, Wilton, Connecticut 06897-0877, US
(72) Laganza, Joseph, East Norwalk, Connecticut
06855, US
Yap, Hoon-Yeng, Tempe, Arizona 85283, US
Cruz, Teodorico A., Phoenix, Arizona 85044, US
Magnussen, Erik, Tempe, Arizona 85283, US
Dunning, Craig S., Chandler, Arizona 85225, US
(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser
Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538
München, DE

H01L 21/00 → (51) C30B 31/12

H01L 21/04 → (51) H01L 29/06
(51) **H01L 21/20** (11) **0 430 280 B1**
(25) En (26) En
(21) 90122969.0 (22) 30.11.1990
(84) DE FR GB
(43) 05.06.1991
(30) 01.12.1989 US 444464
(54) • Selektive und nicht-selektive Ablagerung von
Si1-x Gex auf einem mit SiO2 teilweise
beschichteten Si-Wafern
• Selective and non-selective deposition of Si1-x
Gex on a Si substrate that is partially masked
with Si O2
• Dépôt sélectif et non sélectif de Si1-x Gex sur
un substrat de Si partiellement masqué par
SiO2
(73) Hewlett-Packard Company, A Delaware
Corporation, 3000 Hanover Street, Palo Alto, CA
94304, US
(72) Kamins, Theodore I., Palo Alto, CA 94306, US
Noble, David B., Sunnyvale, CA 94086, US
Hoyt, July L., Palo Alto, CA 94306, US
Gibbons, James F., Palo Alto, CA 94301, US

(74) Liesegang, Roland, Dr.-Ing., et al, FORRESTER & BOEHMERT Pettenkoflerstrasse 20-22, 80336 München, DE

(51) **H01L 21/203** (11) **0 840 942 B1**
H01L 29/205 H01L 31/0304

(25) En (26) En

(21) 96941332.7 (22) 08.11.1996

(84) DE FR GB IT

(43) 13.05.1998

(86) US 1996/017956 08.11.1996

(87) WO 1997/017723 1997/21 15.05.1997

(30) 08.11.1995 US 555027

(54) • **GAAS-SUBSTRAT MIT GRADIENT ZUSAMMENGESETZTEM AEGAASSB-PUFFER ZUR HERSTELLUNG VON FELDEFFEKTTTRANSISTOREN MIT HOHEM INDIUM-GEHALT**
• **GAAS SUBSTRATE WITH COMPOSITIONALLY GRADED ALGAASSB BUFFER FOR FABRICATION OF HIGH-INDIUM FETS**
• **SUBSTRAT DE GAAS PRESENTANT UN TAMPON A COMPOSITION PROGRESSIVE DE ALGAASSB POUR LA REALISATION DE TRANSISTORS A EFFETS DE CHAMP A FORTE TENEUR EN INDIUM**

(73) BAE SYSTEMS Information and Electronic Systems Integration, Inc., 65 Spitbrook Road, Nashua, NH 03061, US

(72) GILL, David, M., Pasadena, MD 21122, US
UPPAL, Parvez, Nasir, Laurel, MD 20723, US

(74) Kyle, Diana, et al, Elkington and Fife Prospect House 8 Pembroke Road, Sevenoaks, Kent TN13 1XR, GB

H01L 21/30 → (51) G03F 1/14

H01L 21/302 → (51) H01L 29/06

H01L 21/314 → (51) C23C 16/40

H01L 21/316 → (51) C23C 16/40

H01L 21/3205 → (51) H01L 29/92

H01L 21/8247 → (51) H01L 27/115

(51) **H01L 27/115** (11) **0 994 513 B1**
H01L 21/8247 H01L 29/788

(25) It (26) En

(21) 98830614.8 (22) 15.10.1998

(84) DE FR GB IT

(43) 19.04.2000

(54) • **Vereinfachtes Verfahren zur Bestimmung des Tunnelgebiets in nichtflüchtigen, nicht selbstjustierten Halbleiterspeicherzellen**
• **A simplified process for defining the tunnel area in semiconductor non-volatile non-aligned memory cells**
• **Procédé simplifié pour définir la zone tunnel dans des cellules mémoire non volatiles et non alignées**

(73) STMicroelectronics S.r.l., Via C. Olivetti, 2, 20041 Agrate Brianza (Milano), IT

(72) Paterno, Matteo, 20044 Bernareggio (Milano), IT
Dalla Libera, Giovanna, 20052 Monza, IT
Galbiati, Nadia, c/o STMicroelectronics S.r.l., 20041 Agrate Brianza (Milano), IT
Vajana, Bruno, 24100 Bergamo, IT

(74) Botti, Mario, Botti & Ferrari S.r.l., Via Locatelli, 5, 20124 Milano, IT

H01L 27/15 → (51) H01L 51/00

(51) **H01L 29/06** (11) **0 847 598 B1**
H01L 29/24 H01L 29/36
H01L 21/04 H01L 21/302
// H01L29/74

(25) En (26) En

(21) 96929634.2 (22) 30.08.1996

(84) DE FR GB IT SE

(43) 17.06.1998

(86) SE 1996/001073 30.08.1996

(87) WO 1997/008754 1997/11 06.03.1997

(30) 30.08.1995 US 520689

(54) • **SIC-HALBLEITERANORDNUNG MIT EINEM PN-ÜBERGANG, DER EINEN RAND ZUR ABSORPTION DER SPANNUNG ENTHÄLT**
• **SIC SEMICONDUCTOR DEVICE COMPRISING A PN JUNCTION WITH A VOLTAGE ABSORBING EDGE**
• **DISPOSITIF SEMI-CONDUCTEUR EN CARBURE DE SILICIUM COMPORTANT UNE JONCTION PN POSSEDANT UN BORD ABSORBANT LA TENSION**

(73) CREE, INC., 4600 Silicon Drive, Durham, NC 27703, US

(72) BAKOWSKI, Mietek, S-730 50 Skultuna, SE
BIJLENGA, Bo, S-730 50 Skultuna, SE
GUSTAFSSON, Ulf, S-582 61 Linköping, SE
HARRIS, Christopher, S-191 72 Sollentuna, SE
SAVAGE, Susan, S-175 74 Järfälla, SE

(74) Olsson, Jan, et al, Bjerkéns Patentbyrå KB P.O.Box 1274, 801 37 Gävle, SE

H01L 29/08 → (51) H01L 29/417

H01L 29/205 → (51) H01L 21/203

H01L 29/24 → (51) H01L 29/06

H01L 29/36 → (51) H01L 29/06

(51) **H01L 29/417** (11) **0 865 670 B1**
H01L 29/73 H01L 29/08

(25) En (26) En

(21) 97923276.6 (22) 06.06.1997

(84) DE FR GB IT NL

(43) 23.09.1998

(86) IB 1997/000658 06.06.1997

(87) WO 1998/001908 1998/02 15.01.1998

(30) 03.07.1996 EP 96201822

(54) • **HALBLEITERANORDNUNG MIT SPEZIELLER EMITTERVERBINDUNG**
• **SEMICONDUCTOR DEVICE WITH SPECIAL EMITTER CONNECTION**
• **DISPOSITIF A SEMI-CONDUCTEUR AVEC CONNEXION SPECIALE D'EMETTEUR**

(73) Koninklijke Philips Electronics N.V., Groenewoudseweg 1, 5621 BA Eindhoven, NL

(72) DEKKER, Ronald, NL-5656 AA Eindhoven, NL
KOSTER, Ronald, NL-5656 AA Eindhoven, NL

(74) Duijvestijn, Adrianus Johannes, et al, Philips Intellectual Property & Standards P.O. Box 220, 5600 AE Eindhoven, NL

H01L 29/72 → (51) H01L 29/78

H01L 29/73 → (51) H01L 29/417

(51) **H01L 29/08** (11) **0 847 598 B1**
H01L 29/24 H01L 29/36
H01L 21/04 H01L 21/302
// H01L29/74

(25) En (26) En

(21) 96929634.2 (22) 30.08.1996

(84) DE FR GB IT SE

(43) 17.06.1998

(86) SE 1996/001073 30.08.1996

(87) WO 1997/008754 1997/11 06.03.1997

(30) 30.08.1995 US 520689

(54) • **SIC-HALBLEITERANORDNUNG MIT EINEM PN-ÜBERGANG, DER EINEN RAND ZUR ABSORPTION DER SPANNUNG ENTHÄLT**
• **SIC SEMICONDUCTOR DEVICE COMPRISING A PN JUNCTION WITH A VOLTAGE ABSORBING EDGE**
• **DISPOSITIF SEMI-CONDUCTEUR EN CARBURE DE SILICIUM COMPORTANT UNE JONCTION PN POSSEDANT UN BORD ABSORBANT LA TENSION**

(73) CREE, INC., 4600 Silicon Drive, Durham, NC 27703, US

(72) BAKOWSKI, Mietek, S-730 50 Skultuna, SE
BIJLENGA, Bo, S-730 50 Skultuna, SE
GUSTAFSSON, Ulf, S-582 61 Linköping, SE
HARRIS, Christopher, S-191 72 Sollentuna, SE
SAVAGE, Susan, S-175 74 Järfälla, SE

(74) Olsson, Jan, et al, Bjerkéns Patentbyrå KB P.O.Box 1274, 801 37 Gävle, SE

(51) **H01L 29/417** (11) **0 865 670 B1**
H01L 29/73 H01L 29/08

(25) En (26) En

(21) 97923276.6 (22) 06.06.1997

(84) DE FR GB IT NL

(43) 23.09.1998

(86) IB 1997/000658 06.06.1997

(87) WO 1998/001908 1998/02 15.01.1998

(30) 03.07.1996 EP 96201822

(54) • **HALBLEITERANORDNUNG MIT SPEZIELLER EMITTERVERBINDUNG**
• **SEMICONDUCTOR DEVICE WITH SPECIAL EMITTER CONNECTION**
• **DISPOSITIF A SEMI-CONDUCTEUR AVEC CONNEXION SPECIALE D'EMETTEUR**

(73) Koninklijke Philips Electronics N.V., Groenewoudseweg 1, 5621 BA Eindhoven, NL

(72) DEKKER, Ronald, NL-5656 AA Eindhoven, NL
KOSTER, Ronald, NL-5656 AA Eindhoven, NL

(74) Duijvestijn, Adrianus Johannes, et al, Philips Intellectual Property & Standards P.O. Box 220, 5600 AE Eindhoven, NL

(51) **H01L 29/78** (11) **0 559 910 B1**
H01L 29/72

(25) Ja (26) En

(21) 92920363.6 (22) 28.09.1992

(84) DE FR GB

(43) 15.09.1993

(86) JP 1992/001239 28.09.1992

(87) WO 1993/007645 1993/10 15.04.1993

(30) 01.10.1991 JP 25394891

(54) • **BIPOLARTRANSISTOR MIT ISOLIERTEM GATE**
• **INSULATED-GATE BIPOLAR TRANSISTOR**
• **TRANSISTOR BIPOLAIRE A GRILLE ISOLEE**

(73) DENSO CORPORATION, 1-1, Showa-cho, Kariya-City, Aichi-Pref., JP

(72) OKABE, Naoto, Nippondenso Co., Ltd., Aichi-Pref. 448, JP
TOKURA, Norihito, Nippondenso Co., Ltd., Aichi-Pref. 448, JP

(74) Winter, Brandl, Fűrnis, Hübner, Röss, Kaiser, Polte Partnerschaft, Patent- und Rechtsanwaltskanzlei Alois-Steinecker-Strasse 22, 85354 Freising, DE

H01L 29/788 → (51) H01L 27/115

(51) **H01L 29/92** (11) **0 913 001 B1**
H01G 4/00 H01L 21/3205

(25) En (26) En

(21) 97928073.2 (22) 26.06.1997

(84) CH DE DK LI

(43) 06.05.1999

(86) CA 1997/000456 26.06.1997

(87) WO 1998/000871 1998/01 08.01.1998

(30) 27.06.1996 US 671057

(54) • **MEHRSCHICHTENFILMKONDENSATORANORDNUNGEN UND VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG**
• **MULTI-LAYER FILM CAPACITOR STRUCTURES AND METHOD**
• **STRUCTURES DE CONDENSATEURS A FILM MULTICOUCHES ET PROCEDE S'Y RAPPORTANT**

(73) GENNUM CORPORATION, 970 Fraser Drive, Burlington, Ontario L7L 5P5, CA

(72) WATT, Michael, Man-Kuen, North York, Ontario M2J 2R8, CA

(74) Bibby, William Mark, et al, Mathisen, Macara & Co., The Coach House, 6-8 Swakeleys Road, Ickenham Uxbridge UB10 8BZ, GB

H01L 31/0304 → (51) H01L 21/203

(51) **H01L 31/112** (11) **0 847 600 B1**
G02B 6/12 H03K 19/14

(25) En (26) En

(21) 96928588.1 (22) 30.08.1996

(84) DE FR GB IT

(43) 17.06.1998

(86) GB 1996/002100 30.08.1996

(87) WO 1997/009744 1997/12 13.03.1997

(30) 01.09.1995 GB 9517927

(54) • **MIKROSTRUKTUR MIT OPTO-ELEKTRONISCHEM GATE**
• **OPTOELECTRONICALLY GATED MICROSTRUCTURE**
• **MICROSTRUCTURE ACTIONEE PAR PORTES A COMMANDE OPTOELECTRONIQUE**

(73) DeltaDot Limited, Room 12L18, Laboratory Block, Charing Cross Hospital, London W6 8RF, GB

(72) HASSARD, John, Francis, London SW7 1LU, GB
SMITH, Roland, London N19 4RS, GB

(74) Maggs, Michael Norman, et al, Kilburn & Strode 20 Red Lion Street, London WC1R 4PJ, GB

H01L 33/00 → (51) H01L 51/00

(51) **H01L 35/00** (11) **0 908 960 B1**
H01L 35/30

(25) En (26) En

(21) 98308019.3 (22) 01.10.1998

(84) CH DE FR GB LI

(43) 14.04.1999

(30) 07.10.1997 JP 27440997
23.03.1998 JP 7466598

- (54) • Leistungserzeugungssystem für elektronische Apparatur
• Electronic equipment power charging system
• Système de génération de puissance pour appareillage électronique
- (73) Seiko Instruments Inc., 8 Nakase 1-chome, Mihama-ku, Chiba-shi, Chiba-ken 261-0023, JP
- (72) Kanesaka, Toshiya, Mihama-ku, Chiba-shi, Chiba, JP
- (74) Sturt, Clifford Mark, et al, Miller Sturt Kenyon 9 John Street, London WC1N 2ES, GB

H01L 35/30 → (51) H01L 35/00

H01L 41/053 → (51) H01L 41/09

- (51) **H01L 41/09** (11) **1 029 374 B1**
H01L 41/053
- (25) En (26) En
- (21) 98957776.2 (22) 10.11.1998
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (43) 23.08.2000
- (86) US 1998/023955 10.11.1998
- (87) WO 1999/025033 1999/20 20.05.1999
- (30) 12.11.1997 US 65369 P
- (54) • PIEZOELEKTRISCHER ANTRIEB BETRIEBS-FÄHIG IN ELEKTROLYTISCHER FLÜSSIGKEIT
• PIEZO-ELECTRIC ACTUATOR OPERABLE IN AN ELECTROLYTIC FLUID
• ACTIONNEUR PIEZO-ELECTRIQUE UTILISABLE DANS UN FLUIDE ELECTROLYTIQUE
- (73) DEKA PRODUCTS LIMITED PARTNERSHIP, 340 Commercial Street, Manchester, NH 03101, US
- (72) ORMEROD, William, Hooksett, NH 03106, US
- (74) TIPTON, Robert, R., Goffstown, NH 03045, US
- (74) Greene, Simon Kenneth, et al, Elkington and Fife, Prospect House, 8 Pembroke Road, Sevenoaks, Kent TN13 1XR, GB

- (51) **H01L 51/00** (11) **0 774 787 B1**
H01L 27/15 H01L 33/00
- (25) En (26) En
- (21) 96117868.8 (22) 07.11.1996
- (84) DE FR GB
- (43) 21.05.1997
- (30) 17.11.1995 US 560457

- (54) • Anordnung von organischen Vollfarbenerleuchtungsdiolen
• Full color organic light emitting diode array
• Matrice de diodes émettrices de lumière en couleur à base de matériau organique
- (73) MOTOROLA, INC., 1303 East Algonquin Road, Schaumburg, IL 60196, US
- (72) Shi, Song Q., Phoenix, Arizona 85283, US
- (74) So, Franky, Tempe, Arizona 85284, US
- (74) Hudson, Peter David, Motorola, European Intellectual Property Operations, Midpoint Alencon Link, Basingstoke, Hampshire RG21 7PL, GB

H01M 2/16 → (51) C08J 9/28

H01M 4/14 → (51) H01M 4/73

H01M 4/64 → (51) H01M 4/73

H01M 4/66 → (51) H01M 4/73

H01M 4/68 → (51) H01M 4/73

H01M 4/72 → (51) H01M 4/73

- (51) **H01M 4/73** (11) **0 856 900 B1**
H01M 4/68 H01M 4/64
H01M 4/72 H01M 4/66
H01M 4/14
- (25) En (26) En
- (21) 97115837.3 (22) 11.09.1997
- (84) DE FR GB
- (43) 05.08.1998
- (30) 26.12.1996 JP 34728096
- (54) • Gitter für Bleiakkumulator
• Grid for lead acid battery
• Grille pour batterie au plomb acide
- (73) MATSUSHITA ELECTRIC INDUSTRIAL CO., LTD., 1006, Oaza-Kadoma, Kadoma-shi, Osaka 571-8501, JP
- (72) Tsuchida, Kensaku, Chigasaki-shi, JP
- (74) Imai, Hiroshi, Kosai-shi, JP
- (74) Patentanwälte Leinweber & Zimmermann, Rosental 7, 80331 München, DE

H01M 8/02 → (51) B32B 18/00

H01M 8/02 → (51) C25B 9/00

- (51) **H01M 8/24** (11) **1 232 534 B1**
(25) En (26) En
- (21) 00973458.3 (22) 12.10.2000
- (84) DE DK FR GB NL
- (43) 21.08.2002
- (86) US 2000/028100 12.10.2000
- (87) WO 2001/029923 2001/17 26.04.2001
- (30) 15.10.1999 US 419343
- (54) • VEREINHEITLICHE FESTOXIDBRENNSTOFFZELLE
• UNITIZED SOLID OXIDE FUEL CELL
• PILE A COMBUSTIBLE MODULAIRE A OXYDE SOLIDE
- (73) AlliedSignal Inc., 101 Columbia Avenue, P.O. Box 2245, Morristown, New Jersey 07962-2245, US
- (72) NGUYEN, Minh, Fountain Valley, CA 92708, US
- (74) Pedder, James Cuthbert, London Patent Operation, General Electric International, Inc., 15 John Adam Street, London WC2N 6LU, GB

H01P 1/203 → (51) H04B 1/40

- (51) **H01P 1/208** (11) **1 157 439 B1**
H01P 1/213 H01P 7/06
- (25) En (26) En
- (21) 999670708.8 (22) 06.12.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (43) 28.11.2001
- (86) AU 1999/001071 06.12.1999
- (87) WO 2000/035043 2000/24 15.06.2000
- (30) 04.12.1998 AU PP747098
- (54) • HOHLLEITER-RICHTUNGSFILTER
• WAVEGUIDE DIRECTIONAL FILTER
• FILTRE DIRECTIONNEL A GUIDE D'ONDES
- (73) ALCATEL, 54, rue la Boétie, 75008 Paris, FR
- (72) BROAD, Graham, Lilydale, VIC 3140, AU
- (74) McDONALD, NoI, Croydon, VIC 3136, AU
- (74) WILLIAMS, Charles, Ferntree Gully, VIC 3156, AU
- (74) Rausch, Gabriele, Dr., et al, Alcatel Intellectual Property Department, 70430 Stuttgart, DE

- (51) **H01P 1/208** (11) **1 162 684 B1**
H01P 7/10
- (25) En (26) En
- (21) 01112596.0 (22) 23.05.2001
- (84) DE FI FR GB SE
- (43) 12.12.2001
- (30) 23.05.2000 JP 2000150964
- (54) • Dielektrisches Resonatorfilter

- Dielectric resonator filter
• Filtre à résonateur diélectrique
- (73) MATSUSHITA ELECTRIC INDUSTRIAL CO., LTD., 1006, Oaza Kadoma, Kadoma-shi, Osaka 571-8501, JP
- (72) Okazaki, Yasunao, Kusatsu-shi, Shiga 525-0026, JP
- (74) Okajima, Michio, Neyagawa-shi, Osaka 572-0831, JP
- (74) Enokihara, Akira, Nara-shi, Nara 631-0823, JP
- (74) Nakamura, Toshiaki, Nara-shi, Nara 631-0834, JP
- (74) Tachibana, Minoru, Hirakata-shi, Osaka 573-0163, JP
- (74) Minami, Kunihiko, Osaka-shi, Osaka 545-0001, JP
- (74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

H01P 1/213 → (51) H01P 1/208

- (51) **H01P 3/08** (11) **1 331 687 B1**
(25) En (26) En
- (21) 03005265.8 (22) 28.09.1995
- (84) DE FR GB
- (43) 30.07.2003
- (30) 28.09.1994 JP 23320494
- (54) • Zusammengestellte Hochfrequenz-Vorrichtung
• Composite high frequency apparatus
• Dispositif composite à hautes fréquences
- (73) Murata Manufacturing Co., Ltd., 26-10, Tenjin 2-chome, Nagaokakyo-shi Kyoto-fu 617-8555, JP
- (72) Furutani, Koji, Nagaokakyo-shi, Kyoto-fu 617-8555, JP
- (74) Nakajima, Norio, Nagaokakyo-shi, Kyoto-fu 617-8555, JP
- (74) Tonegawa, Ken, Nagaokakyo-shi, Kyoto-fu 617-8555, JP
- (74) Kato, Mitsuhide, Nagaokakyo-shi, Kyoto-fu 617-8555, JP
- (74) Tanaka, Koji, Nagaokakyo-shi, Kyoto-fu 617-8555, JP
- (74) Ueda, Tatsuya, Nagaokakyo-shi, Kyoto-fu 617-8555, JP
- (74) Schoppe, Fritz, Dipl.-Ing., Patentanwälte Schoppe, Zimmermann, Stöckeler & Zinkler, P.O. Box 246, 82043 Pullach bei München, DE
- (60) 03022629.4 / 1 378 958
- (62) 01100589.9 / 1 113 520
95402177.0 / 0 704 925

H01P 5/12 → (51) H04L 12/50

H01P 7/06 → (51) H01P 1/208

H01P 7/10 → (51) H01P 1/208

- (51) **H01Q 1/08** (11) **1 067 623 B1**
H01Q 1/28 H01Q 15/16
- (25) En (26) En
- (21) 00113920.3 (22) 30.06.2000
- (84) DE FR GB IT
- (43) 10.01.2001
- (30) 01.07.1999 US 346193
- (54) • Entfalten eines Doppelreflektorsystems
• Deployment of dual reflector systems
• Déploiement d'un système d'antenne à double réflecteur
- (73) Northrop Grumman Corporation, 1840 Century Park East, Los Angeles, CA 90067-2199, US
- (72) Nguyen, Stephen D., Garden Grove, CA 92841, US
- (74) Hoey, Leonard A., Rolling Hills, CA 90274, US
- (74) Scarangelo, Joseph G., Redondo Beach, CA 90278, US
- (74) Huebert, Dean R., Simi Valley, CA 93065, US
- (74) Wilken, Mark R., El Segundo, CA 90245, US

(74) Schmidt, Steffen J., Dipl.-Ing., Wuesthoff & Wuesthoff, Patent- und Rechtsanwälte, Schweigerstrasse 2, 81541 München, DE

H01Q 1/28 → (51) H01Q 1/08

H01Q 1/32 → (51) B60R 11/02

H01Q 5/00 → (51) H01Q 9/04

(51) **H01Q 9/04** (11) **0 924 797 B1**
H01Q 5/00

(25) Fr (26) Fr
(21) 98403063.5 (22) 07.12.1998

(84) AT DE ES FR GB IT SE

(43) 23.06.1999

(30) 11.12.1997 FR 9715693

(54) • *Multifrequenzstreifenleitungsantenne und Gerät mit einer derartigen Antenne*
• *Multifrequency microstrip antenna and apparatus using the same*

• *Antenne multifréquence réalisée selon la technique des microrubans, et dispositif incluant cette antenne*

(73) ALCATEL, 54, rue La Boétie, 75008 Paris, FR

(72) Grangeat, Christophe, 92310 Sevres, FR

Ngounou, Charles, 91940 Les Ulis, FR

Coupez, Jean-Philippe, 29200 Brest, FR

Lepennec, Francois, 29840 Porspoder, FR

Toutain, Serge, 29280 Plouzane, FR

(74) Sciaux, Edmond, et al, Compagnie Financière Alcatel Département de Propriété Industrielle, 5, rue Noel Pons, 92734 Nanterre Cedex, FR

(73) Alcatel, 54, rue La Boétie, 75008 Paris, FR

(72) Grangeat, Christophe, 92310 Sevres, FR

Ngounou, Charles, 91940 Les Ulis, FR

Coupez, Jean-Philippe, 29200 Brest, FR

Lepennec, Francois, 29840 Porspoder, FR

Toutain, Serge, 29280 Plouzane, FR

(74) Sciaux, Edmond, et al, Compagnie Financière Alcatel Département de Propriété Industrielle, 5, rue Noel Pons, 92734 Nanterre Cedex, FR

(51) **H01Q 13/08** (11) **0 831 550 B1**
H01Q 21/06

(25) Fr (26) Fr

(21) 97402152.9 (22) 17.09.1997

(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

(43) 25.03.1998

(30) 19.09.1996 FR 9611439

(54) • *Vielseitige Gruppenantenne*

• *Versatile array antenna*

• *Antenne-réseau polyvalente*

(73) THALES SYSTEMES AEROPORTES S.A., 2 Avenue Gay Lussac, 78990 Elancourt, FR

(72) Pons, Patrick, 92500 Rueil-Malmaison, FR

(74) Plaçais, Jean-Yves, et al, Cabinet Netter, 36, avenue Hoche, 75008 Paris, FR

H01Q 15/16 → (51) H01Q 1/08

H01Q 21/06 → (51) H01Q 13/08

(51) **H01R 4/66** (11) **0 898 792 B1**
H01R 12/18

(25) En (26) En

(21) 97954789.0 (22) 22.12.1997

(84) DE ES FR GB IT

(43) 03.03.1999

(86) US 1997/023422 22.12.1997

(87) WO 1998/028818 1998/26 02.07.1998

(30) 23.12.1996 US 771978

(54) • *MINIATUR KARTENRANDKLEMME*

• *MINIATURE CARD EDGE CLIP*

• *PINCE LATÉRALE POUR CARTE MINIATURE*

(73) Thomas & Betts International, Inc., 250 Lillard Drive, Sparks, Nevada 89434, US

(72) DELPRETE, Stephen, D., Rehoboth, MA 02769, US

BARNUM, David, M., South Dartmouth, MA 02748, US

SOUSA, Luis, A., Cranston, RI 02910, US

(74) Howick, Nicholas Keith, CARPMAELS & RANSFORD 43 Bloomsbury Square, London WC1A 2RA, GB

(51) **H01R 12/16** (11) **0 871 262 B1**
G06K 7/00

(25) En (26) En

(21) 98650019.7 (22) 23.03.1998

(84) DE FR GB

(43) 14.10.1998

(30) 10.04.1997 JP 10685397

(54) • *Elektrischer Verbinder für Leiterplatten mit Oberflächenkontakten*

• *Electrical connector for card having surface contact point*

• *Connecteur électrique pour cartes ayant des contacts en surface*

(73) HIROSE ELECTRIC CO., LTD., 5-23 Oosaki 5-chome, Shinagawa-ku Tokyo, JP

(72) Kuwata, Tomonari, c/o Hirose Electric Co., Ltd., Shinagawa-ku, Tokyo, JP

(74) Coyle, Philip Aidan, et al, F. R. KELLY & CO. 27 Clyde Road Ballsbridge, Dublin 4, IE

(73) Hirose Electric Co., Ltd., 5-23 Oosaki 5-chome, Shinagawa-ku Tokyo, JP

(72) Kuwata, Tomonari, c/o Hirose Electric Co., Ltd., Shinagawa-ku, Tokyo, JP

(74) Coyle, Philip Aidan, et al, F. R. KELLY & CO. 27 Clyde Road Ballsbridge, Dublin 4, IE

(51) **H01R 12/16** (11) **0 895 320 B1**

(25) En (26) En

(21) 98650046.0 (22) 29.07.1998

(84) DE FI FR GB

(43) 03.02.1999

(30) 29.07.1997 JP 21696397

(54) • *Elektrischer Verbinder für flexible Leiterplatte*

• *Flexible board electrical connector*

• *Connecteur électrique pour plaquette flexible*

(73) HIROSE ELECTRIC CO., LTD., 5-23 Oosaki 5-chome, Shinagawa-ku Tokyo, JP

(72) Takayasu, Ryuichi, Shinagawa-ku, Tokyo, JP

(74) Coyle, Philip Aidan, et al, F. R. KELLY & CO. 27 Clyde Road Ballsbridge, Dublin 4, IE

(73) Hirose Electric Co., Ltd., 5-23 Oosaki 5-chome, Shinagawa-ku Tokyo, JP

(72) Takayasu, Ryuichi, Shinagawa-ku, Tokyo, JP

(74) Coyle, Philip Aidan, et al, F. R. KELLY & CO. 27 Clyde Road Ballsbridge, Dublin 4, IE

(73) Hirose Electric Co., Ltd., 5-23 Oosaki 5-chome, Shinagawa-ku Tokyo, JP

(72) Takayasu, Ryuichi, Shinagawa-ku, Tokyo, JP

(74) Coyle, Philip Aidan, et al, F. R. KELLY & CO. 27 Clyde Road Ballsbridge, Dublin 4, IE

(73) Hirose Electric Co., Ltd., 5-23 Oosaki 5-chome, Shinagawa-ku Tokyo, JP

(72) Takayasu, Ryuichi, Shinagawa-ku, Tokyo, JP

(74) Coyle, Philip Aidan, et al, F. R. KELLY & CO. 27 Clyde Road Ballsbridge, Dublin 4, IE

(51) **H01R 12/20** (11) **0 798 817 B1**

(25) En (26) En

(21) 97105262.6 (22) 27.03.1997

(84) DE FR GB

(43) 01.10.1997

(30) 27.03.1996 US 622207

(54) • *Vorrichtung zum Montieren eines elektrischen Verbinders auf eine Leiterplatte*

• *Device for mounting an electrical connector on a printed circuit board*

• *Dispositif pour monter un connecteur électrique sur une plaque de circuit imprimé*

(73) FCI, 53, rue de Châteaudun, 75009 Paris, FR

(72) Marshall, Robert E., Jupiter, Florida 33458, US

Nailor III, William K., Camp Hill, Pennsylvania 17011, US

Clark, Stephen L., Dillsburg, Pennsylvania 17019, US

(74) Geissler, Bernhard, Dr. jur., Dipl.-Phys., et al, Patent- und Rechtsanwälte Bardehle . Pagenberg . Dost . Altenburg . Geissler Postfach 86 06 20, 81633 München, DE

(73) FCI, 53, rue de Châteaudun, 75009 Paris, FR

(72) Marshall, Robert E., Jupiter, Florida 33458, US

Nailor III, William K., Camp Hill, Pennsylvania 17011, US

Clark, Stephen L., Dillsburg, Pennsylvania 17019, US

(74) Geissler, Bernhard, Dr. jur., Dipl.-Phys., et al, Patent- und Rechtsanwälte Bardehle . Pagenberg . Dost . Altenburg . Geissler Postfach 86 06 20, 81633 München, DE

(73) FCI, 53, rue de Châteaudun, 75009 Paris, FR

(72) Marshall, Robert E., Jupiter, Florida 33458, US

Nailor III, William K., Camp Hill, Pennsylvania 17011, US

Clark, Stephen L., Dillsburg, Pennsylvania 17019, US

(74) Geissler, Bernhard, Dr. jur., Dipl.-Phys., et al, Patent- und Rechtsanwälte Bardehle . Pagenberg . Dost . Altenburg . Geissler Postfach 86 06 20, 81633 München, DE

(73) FCI, 53, rue de Châteaudun, 75009 Paris, FR

(72) Marshall, Robert E., Jupiter, Florida 33458, US

Nailor III, William K., Camp Hill, Pennsylvania 17011, US

Clark, Stephen L., Dillsburg, Pennsylvania 17019, US

(74) Geissler, Bernhard, Dr. jur., Dipl.-Phys., et al, Patent- und Rechtsanwälte Bardehle . Pagenberg . Dost . Altenburg . Geissler Postfach 86 06 20, 81633 München, DE

(73) FCI, 53, rue de Châteaudun, 75009 Paris, FR

(72) Marshall, Robert E., Jupiter, Florida 33458, US

Nailor III, William K., Camp Hill, Pennsylvania 17011, US

Clark, Stephen L., Dillsburg, Pennsylvania 17019, US

(74) Geissler, Bernhard, Dr. jur., Dipl.-Phys., et al, Patent- und Rechtsanwälte Bardehle . Pagenberg . Dost . Altenburg . Geissler Postfach 86 06 20, 81633 München, DE

(73) FCI, 53, rue de Châteaudun, 75009 Paris, FR

(72) Marshall, Robert E., Jupiter, Florida 33458, US

Nailor III, William K., Camp Hill, Pennsylvania 17011, US

Clark, Stephen L., Dillsburg, Pennsylvania 17019, US

(74) Geissler, Bernhard, Dr. jur., Dipl.-Phys., et al, Patent- und Rechtsanwälte Bardehle . Pagenberg . Dost . Altenburg . Geissler Postfach 86 06 20, 81633 München, DE

GES EINER LEITUNGSFÜHRUNGSANORDNUNG

• *LINE AND METHOD FOR PRODUCING A FIBRE REINFORCED LINE OF A WIRING ARRANGEMENT*

• *BARRE ET PROCEDE DE PRODUCTION D'UNE BARRE RENFORCEE PAR DES FIBRES, DESTINEE A UN DISPOSITIF DE GUIDAGE DE LIGNES*

(73) Kabelschlepp GmbH, Marienborner Strasse 75, 57074 Siegen, DE

(72) WEHLER, Herbert, 57290 Neunkirchen, DE

(74) Neumann, Ditmar, Patentanwälte Kahlhöfer Neumann Herzog Fiesser Karlstrasse 76, 40210 Düsseldorf, DE

(73) Kabelschlepp GmbH, Marienborner Strasse 75, 57074 Siegen, DE

(72) Wehler, Herbert, 57290 Neunkirchen, DE

(74) Neumann, Ditmar, Patentanwälte Kahlhöfer Neumann Herzog Fiesser Karlstrasse 76, 40210 Düsseldorf, DE

(73) Kabelschlepp GmbH, Marienborner Strasse 75, 57074 Siegen, DE

(72) Wehler, Herbert, 57290 Neunkirchen, DE

(74) Neumann, Ditmar, Patentanwälte Kahlhöfer Neumann Herzog Fiesser Karlstrasse 76, 40210 Düsseldorf, DE

(73) Kabelschlepp GmbH, Marienborner Strasse 75, 57074 Siegen, DE

(72) Wehler, Herbert, 57290 Neunkirchen, DE

(74) Neumann, Ditmar, Patentanwälte Kahlhöfer Neumann Herzog Fiesser Karlstrasse 76, 40210 Düsseldorf, DE

(73) Kabelschlepp GmbH, Marienborner Strasse 75, 57074 Siegen, DE

(72) Wehler, Herbert, 57290 Neunkirchen, DE

(74) Neumann, Ditmar, Patentanwälte Kahlhöfer Neumann Herzog Fiesser Karlstrasse 76, 40210 Düsseldorf, DE

(73) Kabelschlepp GmbH, Marienborner Strasse 75, 57074 Siegen, DE

(72) Wehler, Herbert, 57290 Neunkirchen, DE

(74) Neumann, Ditmar, Patentanwälte Kahlhöfer Neumann Herzog Fiesser Karlstrasse 76, 40210 Düsseldorf, DE

(73) Kabelschlepp GmbH, Marienborner Strasse 75, 57074 Siegen, DE

(72) Wehler, Herbert, 57290 Neunkirchen, DE

(74) Neumann, Ditmar, Patentanwälte Kahlhöfer Neumann Herzog Fiesser Karlstrasse 76, 40210 Düsseldorf, DE

(73) Kabelschlepp GmbH, Marienborner Strasse 75, 57074 Siegen, DE

(72) Wehler, Herbert, 57290 Neunkirchen, DE

(74) Neumann, Ditmar, Patentanwälte Kahlhöfer Neumann Herzog Fiesser Karlstrasse 76, 40210 Düsseldorf, DE

(73) Kabelschlepp GmbH, Marienborner Strasse 75, 57074 Siegen, DE

(72) Wehler, Herbert, 57290 Neunkirchen, DE

(74) Neumann, Ditmar, Patentanwälte Kahlhöfer Neumann Herzog Fiesser Karlstrasse 76, 40210 Düsseldorf, DE

(73) Kabelschlepp GmbH, Marienborner Strasse 75, 57074 Siegen, DE

(72) Wehler, Herbert, 57290 Neunkirchen, DE

(74) Neumann, Ditmar, Patentanwälte Kahlhöfer Neumann Herzog Fiesser Karlstrasse 76, 40210 Düsseldorf, DE

(73) Kabelschlepp GmbH, Marienborner Strasse 75, 57074 Siegen, DE

(72) Wehler, Herbert, 57290 Neunkirchen, DE

(74) Neumann, Ditmar, Patentanwälte Kahlhöfer Neumann Herzog Fiesser Karlstrasse 76, 40210 Düsseldorf, DE

(73) Kabelschlepp GmbH, Marienborner Strasse 75, 57074 Siegen, DE

(72) Wehler, Herbert, 57290 Neunkirchen, DE

(74) Neumann, Ditmar, Patentanwälte Kahlhöfer Neumann Herzog Fiesser Karlstrasse 76, 40210 Düsseldorf, DE

(73) Kabelschlepp GmbH, Marienborner Strasse 75, 57074 Siegen, DE

(72) Wehler, Herbert, 57290 Neunkirchen, DE

(74) Neumann, Ditmar, Patentanwälte Kahlhöfer Neumann Herzog Fiesser Karlstrasse 76, 40210 Düsseldorf, DE

(73) Kabelschlepp GmbH, Marienborner Strasse 75, 57074 Siegen, DE

(72) Wehler, Herbert, 57290 Neunkirchen, DE

(74) Neumann, Ditmar, Patentanwälte Kahlhöfer Neumann Herzog Fiesser Karlstrasse 76, 40210 Düsseldorf, DE

(73) Kabelschlepp GmbH, Marienborner Strasse 75, 57074 Siegen, DE

(72) Wehler, Herbert, 57290 Neunkirchen, DE

(74) Neumann, Ditmar, Patentanwälte Kahlhöfer Neumann Herzog Fiesser Karlstrasse 76, 40210 Düsseldorf, DE

(73) Kabelschlepp GmbH, Marienborner Strasse 75, 57074 Siegen, DE

(72) Wehler, Herbert, 57290 Neunkirchen, DE

(74) Neumann, Ditmar, Patentanwälte Kahlhöfer Neumann Herzog Fiesser Karlstrasse 76, 40210 Düsseldorf, DE

(73) Kabelschlepp GmbH, Marienborner Strasse 75, 57074 Siegen, DE

(72) Wehler, Herbert, 57290 Neunkirchen, DE

(74) Neumann, Ditmar, Patentanwälte Kahlhöfer Neumann Herzog Fiesser Karlstrasse 76, 40210 Düsseldorf, DE

(73) Kabelschlepp GmbH, Marienborner Strasse 75, 57074 Siegen, DE

(72) Wehler, Herbert, 57290 Neunkirchen, DE

(74) Neumann, Ditmar, Patentanwälte Kahlhöfer Neumann Herzog Fiesser Karlstrasse 76, 40210 Düsseldorf, DE

(73) Kabelschlepp GmbH, Marienborner Strasse 75, 57074 Siegen, DE

(72) Wehler, Herbert, 57290 Neunkirchen, DE

(74) Neumann, Ditmar, Patentanwälte Kahlhöfer Neumann Herzog Fiesser Karlstrasse 76, 40210 Düsseldorf, DE

(73) Kabelschlepp GmbH, Marienborner Strasse 75, 57074 Siegen, DE

(72) Wehler, Herbert, 57290 Neunkirchen, DE

(74) Neumann, Ditmar, Patentanwälte Kahlhöfer Neumann Herzog Fiesser Karlstrasse 76, 40210 Düsseldorf, DE

(73) Kabelschlepp GmbH, Marienborner Strasse 75, 57074 Siegen, DE

(72) Wehler, Herbert, 57290 Neunkirchen, DE

(74) Neumann, Ditmar, Patentanwälte Kahlhöfer Neumann Herzog Fiesser Karlstrasse 76, 40210 Düsseldorf, DE

(73) Kabelschlepp GmbH, Marienborner Strasse 75, 57074 Siegen, DE

(72) Wehler, Herbert, 57290 Neunkirchen, DE

(74) Neumann, Ditmar, Patentanwälte Kahlhöfer Neumann Herzog Fiesser Karlstrasse 76, 40210 Düsseldorf, DE

(73) Kabelschlepp GmbH, Marienborner Strasse 75, 57074 Siegen, DE

(72) Wehler, Herbert, 57290 Neunkirchen, DE

MATHEWSON, Barry, Irwin, PA 15642, US
HANNAN, William, Francis, Monroeville, PA 15642, US
(74) Condon, Neil, Siemens AG P.O. Box 22 16 34, 80506 München, DE

H02K 19/22 → (51) H02K 11/04

(51) **H02K 41/035** (11) **1 001 511 B1**
(25) En (26) En
(21) 99308516.6 (22) 27.10.1999
(84) DE FR GB
(43) 17.05.2000
(30) 12.11.1998 US 191089
(54) • *Linearantrieb mit überlastgeschützter Spule*
• *Linear actuator with burn-out-proof coil*
• *Actuateur linéaire avec bobine résistante à la surchauffe*
(73) SYSTEMS, MACHINES, AUTOMATION COMPONENTS CORPORATION, 5807 Van Allen Way, Carlsbad, California 92008, US
(72) Neff, Edward A., Rancho Santa Fe, California 92067, US
Vu, Toan, San Diego, California 92126, US
Chen, Chia-Tung, Fullerton, California 92635, US
Allard, Mathieu, San Diego, California 92130, US
(74) Thomas, Philip John Duval, et al, Eric Potter Clarkson, Park View House, 58 The Ropewalk, Nottingham NG1 5DD, GB

H02K 49/10 → (51) B08B 9/08

H02K 55/00 → (51) F25B 9/14

(51) **H02M 1/10** (11) **1 082 805 B1**
(25) De (26) De
(21) 99923294.5 (22) 27.05.1999
(84) BE CH DE DK ES FI FR GB IT LI LU NL PT SE

SI
(43) 14.03.2001
(86) AT 1999/000132 27.05.1999
(87) WO 1999/063649 1999/49 09.12.1999
(30) 29.05.1998 AT 91998
(54) • *SPANNUNGSUMSCHALTVORRICHTUNG*
• *VOLTAGE SWITCH-OVER DEVICE*
• *DISPOSITIF DE COMMUTATION DE TENSION*
(73) Fronius International GmbH, Nr. 319, 4643 Pettenbach, AT
(72) OBERZAUCHER, Friedrich, A-4600 Wels, AT
KRENHUBER, Georg, A-4650 Lambach, AT
(74) Secklehner, Günter, Dr., et al, Rechtsanwalt, Pyhrnstrasse 1, 8940 Liezen, AT

(51) **H02M 5/458** (11) **0 837 549 B1**
(25) En (26) En
(21) 97118060.9 (22) 17.10.1997
(84) DE FR GB
(43) 22.04.1998
(30) 18.10.1996 JP 27584596
18.10.1996 JP 27584696

(54) • *Geschaltete Motorsteuervorrichtung mit PWM/PAM-Regelung sowie Motorgetriebe und Klimaanlage damit*
• *PWM/PAM control mode switching type motor control apparatus, and motor drive and air-conditioner using the same*
• *Dispositif de contrôle d'un moteur à découpage en mode PWM/PAM, entraînement moteur et dispositif de climatisation en faisant usage*
(73) Hitachi, Ltd., 6, Kanda Surugadai 4-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 101, JP
(72) Notohara, Yasuo, Hitachiota-shi, Ibaraki 313, JP
Kawabata, Yukio, Hitachinaka-shi, Ibaraki 312, JP

Ishii, Makoto, Utsunomiya-shi, Tochigi 321-01, JP
Shinozaki, Hiroshi, Shimotsuga-gun, Tochigi 329-44, JP
Kato, Koji, Shimotsuga-gun, Tochigi 329-44, JP
Takakura, Yuhachi, Oyama-shi, Tochigi 329-02, JP
(74) Beetz & Partner Patentanwälte, Steinsdorfstrasse 10, 80538 München, DE

H02M 7/48 → (51) G02F 1/1333

(51) **H02P 7/00** (11) **0 848 490 B1**
E05F 15/16
(25) En (26) En
(21) 97121615.5 (22) 08.12.1997
(84) DE ES FR GB IT
(43) 10.06.1998
(30) 17.12.1996 US 763073
(54) • *Einstellbare Motorregelschaltung für Fensterheberantrieb*
• *Adjustable motor control circuit for power windows*
• *Commande de moteur à circuit réglable pour d'entraînement de lève-vitre*
(73) TRW INC., 1900 Richmond Road, Lyndhurst Ohio 44124, US
(72) McCarthy, Michael C., Birmingham, MI 48009, US
(74) Wagner, Karl H., Dipl.-Ing., et al, WAGNER & GEYER Patentanwälte Gewürzmühlstrasse 5, 80538 München, DE

(51) **H03F 1/32** (11) **0 851 575 B1**
(25) En (26) En
(21) 97310546.3 (22) 23.12.1997
(84) DE ES FR IT
(43) 01.07.1998
(30) 24.12.1996 GB 9626930
(54) • *Rundfunkfrequenzverstärker*
• *Radio-frequency amplifiers*
• *Amplificateurs de radiofréquences*

(73) BRITISH BROADCASTING CORPORATION, Broadcasting House, London W1A 1AA, GB
(72) Moss, Peter Neil, c/o British Broadcasting Corp., Tadworth, Surrey, KT206NP, GB
(74) Abnett, Richard Charles, REDDIE & GROSE 16 Theobalds Road, London WC1X 8PL, GB

H03F 3/191 → (51) H03J 5/24

(51) **H03F 3/30** (11) **0 846 367 B1**
(25) En (26) En
(21) 97920924.4 (22) 29.05.1997
(84) DE FR GB IT
(43) 10.06.1998
(86) IB 1997/000613 29.05.1997
(87) WO 1997/049176 1997/55 24.12.1997
(30) 21.06.1996 EP 96201726
(54) • *BRÜCKENVERSTÄRKER MIT UM DIE LAST GELEGTER RÜCKKOPPLUNG*
• *BRIDGE AMPLIFIER WITH FEEDBACK OVER THE LOAD*
• *AMPLIFICATEUR EN PONT AVEC RETROACTION SUR LA CHARGE*

(73) Koninklijke Philips Electronics N.V., Groenewoudseweg 1, 5621 BA Eindhoven, NL
(72) HUIJSER, Jan, Paulus, Freerk, NL-5656 AA Eindhoven, NL
(74) Groenendaal, Antonius Wilhelmus Maria, Philips Intellectual Property & Standards P.O. Box 220, 5600 AE Eindhoven, NL

H03F 3/72 → (51) H03J 5/24

(51) **H03G 3/20** (11) **1 014 569 B1**
(25) En (26) En
(21) 99310417.3 (22) 22.12.1999
(84) DE FR GB

(43) 28.06.2000
(30) 24.12.1998 JP 36809698
(54) • *Kabelfernsehtuner*
• *Catv tuner apparatus*
• *Circuit d'accord pour télévision par câble*
(73) Mitsumi Electric Co., Ltd., 8-8-2, Kokuryo-cho, Chofu-shi, Tokyo, JP
(72) Ogino, Toshikazu, c/o Mitsumi Electric Co.,Ltd., Atsugi-shi, Kanagawa, JP
Yamasaki, Masashige, c/o Mitsumi Electric Co.,Ltd., Atsugi-shi, Kanagawa, JP
Shibano, Hayato, c/o Mitsumi Electric Co.,Ltd., Atsugi-shi, Kanagawa, JP
(74) Midgley, Jonathan Lee, Marks & Clerk 57-60 Lincoln's Inn Fields, GB-London WC2A 3LS, GB

(51) **H03G 3/30** (11) **0 887 925 B1**
(25) En (26) En
(21) 98401577.6 (22) 25.06.1998
(84) FR IT
(43) 30.12.1998
(30) 27.06.1997 JP 17262897

(54) • *Vorrichtung zur Kompensation der Verstärkung im Verstärkerteil eines Codemultiplex-übertragungssystems mit Vielfachzugriff*
• *Gain compensating apparatus for use with amplifying portion in code division multiple access communication system*
• *Dispositif de compensation du gain pour la partie amplification d'un système de communication à accès multiple par répartition de temps*
(73) NEC CORPORATION, 7-1, Shiba 5-chome, Minato-ku, Tokyo, JP
(72) Nomura, Tominari, Minato-ku, Tokyo, JP
(74) Poulin, Gérard, et al, BREVALEX 3, rue du docteur Lancereaux, 75008 Paris, FR

(51) **H03G 7/06** (11) **1 250 754 B1**
(25) En (26) En
(21) 00980906.2 (22) 01.12.2000
(84) DE FR GB IT
(43) 23.10.2002
(86) US 2000/032694 01.12.2000
(87) WO 2001/041303 2001/23 07.06.2001
(30) 01.12.1999 US 168280 P

(54) • *NICHTLINEARER SIGNALPROZESSOR*
• *NON-LINEAR SIGNAL PROCESSOR*
• *PROCESSEUR DE SIGNAUX NON LINEAIRES*
(73) Thomson Licensing S.A., 46, quai Alphonse Le Gallo, 92648 Boulogne Cedex, FR
(72) GRIEPENTROG, Dal, Frank, Indianapolis, IN 46254, US
(74) Rossmani, Manfred, Dr., et al, Deutsche Thomson-Brandt GmbH European Patent Operations Karl-Wiechert-Allee 74, 30625 Hannover, DE

H03H 7/48 → (51) H04L 12/50

(51) **H03H 9/02** (11) **1 222 735 B1**
H03H 9/64
(25) Fr (26) Fr
(21) 00966253.7 (22) 28.09.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 17.07.2002
(86) FR 2000/002727 28.09.2000
(87) WO 2001/029964 2001/17 26.04.2001
(30) 15.10.1999 FR 9912992
(54) • *AKUSTISCHES GRENZFLÄCHENWELLEN-FILTER INSBESONDERE FÜR DRAHTLOSE ÜBERTRAGUNGSSYSTEME*

- INTERFACE ACOUSTIC WAVE FILTER, ESPECIALLY FOR WIRELESS CONNECTIONS
 - FILTRE A ONDES ACOUSTIQUES D'INTERFACE NOTAMMENT POUR LES LIAISONS SANS FIL
- (73) Tournais, Pierre, 45, rue Croulebarbe, 75013 Paris, FR
 (72) Tournais, Pierre, 75013 Paris, FR
 (74) de Saint-Palais, Arnaud Marie, Cabinet Moutard, 35, rue de la Paroisse, 78000 Versailles, FR

H03H 9/05 → (51) H03H 9/17

- (51) **H03H 9/17** (11) **0 823 782 B1**
H03H 9/05
 (25) En (26) En
 (21) 97105677.5 (22) 07.04.1997
 (84) DE FI FR SE
 (43) 11.02.1998
 (30) 06.08.1996 JP 22443196
 05.02.1997 JP 3835197
- (54) • *Piezoelektrisches Bauelement*
 • *Piezoelectric component*
 • *Composant piézoélectrique*
- (73) MURATA MANUFACTURING CO., LTD., 26-10, Tenjin 2-chome, Nagaokakyo-shi Kyoto-fu 226, JP
 (72) Yamamoto, Takashi, Nagaokakyo-shi, Kyoto-fu, JP
 Kusabiraki, Shigemasa, Nagaokakyo-shi, Kyoto-fu, JP
 Unami, Toshihiko, Nagaokakyo-shi, Kyoto-fu, JP
 Yoshino, Hirohide, Nagaokakyo-shi, Kyoto-fu, JP
 Takeshima, Tetsuo, Nagaokakyo-shi, Kyoto-fu, JP
 Laufhütte, Dieter, Dr.-Ing., et al, Lorenz-Seidler-Gossel Widenmayerstrasse 23, 80538 München, DE

H03H 9/64 → (51) H03H 9/02

- (51) **H03H 11/04** (11) **0 851 578 B1**
 (25) En (26) En
 (21) 97121978.7 (22) 12.12.1997
 (84) DE FR GB
 (43) 01.07.1998
 (30) 16.12.1996 JP 33563696
- (54) • *Filterschaltung*
 • *Filter circuit*
 • *Circuit de filtrage*
- (73) KABUSHIKI KAISHA TOSHIBA, 72, Horikawa-cho Saiwai-ku, Kawasaki-shi Kanagawa-ken Tokyo, JP
 (72) Yamamoto, Takeshi, 1-1 Shibaura 1-chome Minato-ku Tokyo 105, JP
 (74) Henkel, Feiler, Hänzle, Möhlstrasse 37, 81675 München, DE

- (51) **H03H 17/00** (11) **0 882 326 B1**
 (25) En (26) En
 (21) 97946776.8 (22) 03.12.1997
 (84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
 (43) 09.12.1998
 (86) FI 1997/000753 03.12.1997
 (87) WO 1998/025342 1998/23 11.06.1998
 (30) 04.12.1996 FI 964860

- (54) • *DEZIMATIONSVERFAHREN UND DEZIMATIONSFILTER*
 • *DECIMATION METHOD AND DECIMATION FILTER*
 • *METHODE DE DECIMATION ET FILTRE DE DECIMATION*
- (73) Nokia Corporation, Keilalahdentie 4, 02150 Espoo, FI
 (72) PIIRAINEN, Olli, FIN-90100 Oulu, FI
 (74) Karppinen, Olavi Arto, et al, Kolster Oy Ab, P.O. Box 148, Iso Roobertinkatu 23, 00121 Helsinki, FI

H03H 17/04 → (51) H04R 3/04

H03H 17/06 → (51) H04L 27/26

- (51) **H03J 5/24** (11) **0 911 969 B1**
H03F 3/191 H03F 3/72
 (25) Fr (26) Fr
 (21) 98402604.7 (22) 20.10.1998
 (84) DE FR GB IT
 (43) 28.04.1999
 (30) 22.10.1997 FR 9713232
- (54) • *Verstärkerschaltung mit Doppelverstärkung*
 • *Amplifier circuit with dual gain*
 • *Circuit amplificateur à double gain*
- (73) STMicroelectronics S.A., 29, Boulevard Romain Rolland, 92120 Montrouge, FR
 (72) Belot, Didier, 38140 Rives, FR
 (74) Poulin, Gérard, et al, BREVALEX 3, rue du Docteur Lancereaux, 75008 Paris, FR

- (51) **H03J 7/02** (11) **0 949 757 B1**
 (25) De (26) De
 (21) 99106740.6 (22) 03.04.1999
 (84) CH DE ES FR GB IT LI NL SE
 (43) 13.10.1999
 (30) 09.04.1998 DE 19815953

- (54) • *Verfahren und Vorrichtung zur Kompensation von Frequenzabweichungen beim Empfang von Satelliten-Rundfunksignalen mittels einer Satellitenempfangsanlage*
 • *Method and device for frequency drift compensation at reception of satellite broadcasting signals by a satellite receiver*
 • *Méthode et dispositif pour la compensation de la dérive fréquentielle à la réception de signaux diffusés par satellite, par un récepteur satellite*
- (73) GRUNDIG Aktiengesellschaft, Beuthener Strasse 41, 90471 Nürnberg, DE
 (72) Schramm, Günter, 90762 Fürth, DE

- (51) **H03J 7/04** (11) **0 884 845 B1**
H03L 1/02
 (25) En (26) En
 (21) 98110505.9 (22) 09.06.1998
 (84) DE GB
 (43) 16.12.1998
 (30) 09.06.1997 JP 16492797

- (54) • *Verfahren und Schaltung zur automatischen Frequenzregelung*
 • *Automatic frequency control method and circuit*
 • *Méthode et circuit de contrôle automatique de fréquence*
- (73) NEC CORPORATION, 7-1, Shiba 5-chome, Minato-ku, Tokyo, JP
 (72) Chiba, Kenichiro, Minato-ku, Tokyo, JP
 (74) VOSSIUS & PARTNER, Siebertstrasse 4, 81675 München, DE

- (51) **H03K 3/0232** (11) **0 909 030 B1**
H03K 3/355
 (25) It (26) En
 (21) 97830506.8 (22) 10.10.1997
 (84) DE FR GB IT
 (43) 14.04.1999

- (54) • *In einer monostabilen Schaltung verwendbare integrierte Vorrichtung*
 • *Integrated device for use in a monostable circuit*
 • *Dispositif intégré utilisable dans un circuit monostable*
- (73) STMicroelectronics S.r.l., Via C. Olivetti, 2, 20041 Agrate Brianza (Milano), IT
 (72) Genova, Angelo, 93010 Delia (Caltanissetta), IT
 Gariboldi, Roberto, 20084 Lacchiarella (Milano), IT
 Cantone, Giuseppe, 96100 Siracusa, IT

- (74) Pezzoli, Ennio, et al, Jacobacci & Perani S.p.A. Via Senato, 8, 20121 Milano, IT

- (51) **H03K 3/33** (11) **0 887 929 B1**
H03K 3/57
 (25) Fr (26) Fr
 (21) 98401526.3 (22) 22.06.1998
 (84) CH DE GB IT LI
 (43) 30.12.1998
 (30) 24.06.1997 FR 9707834

- (54) • *Extrem schneller Schalter mit hoher Folgefrequenz*
 • *Ultra-fast switch with high recurrence frequency*
 • *Commutateur ultra-rapide, à haute fréquence de recurrence*
- (73) COMMISSARIAT A L'ENERGIE ATOMIQUE, 31-33, rue de la Fédération, 75015 Paris, FR
 (72) Chatroux, Daniel, 26200 Montélimar, FR
 Nouvel, Philippe, 26200 Montélimar, FR
 Vellard, Jean-François, 16100 Cognac, FR
 (74) Moutard, Pascal Jean, et al, Brevalex 3, Rue du Docteur Lancereaux, 75008 Paris, FR

H03K 3/355 → (51) H03K 3/0232

H03K 3/57 → (51) H03K 3/33

H03K 17/94 → (51) H01H 13/70

- (51) **H03K 17/97** (11) **0 986 176 B1**
G08B 13/08 G08B 13/24
 (25) De (26) De
 (21) 99116557.2 (22) 24.08.1999
 (84) CH DE FR GB IT LI SE
 (43) 15.03.2000
 (30) 05.09.1998 DE 19840620

- (54) • *Berührungsloser Sicherheitsschalter*
 • *Contactless security switch*
 • *Commutateur de sécurité sans contact*
- (73) steute Schaltgeräte GmbH & Co. KG, Brückenstrasse 91, 32584 Löhne, DE
 (72) Heuer, Friedhelm, 32361 Pr. Oldendorf, DE
 Kuhlmann, Thomas, 32120 Hiddensen, DE
 (74) Sparing Röhl Henseler Patentanwälte, Postfach 14 04 43, 40074 Düsseldorf, DE

- (51) **H03K 19/094** (11) **0 909 033 B1**
 (25) En (26) En
 (21) 98203709.5 (22) 30.12.1993
 (84) DE FR NL PT
 (43) 14.04.1999
 (30) 31.12.1992 KR 9227123

- (54) • *Gleichrichtende Übertragungstorschaltung*
 • *Rectifying transfer gate circuit*
 • *Circuit porte de transfert redresseuse*
- (73) Samsung Electronics Co., Ltd., 416, Maetan-dong, Paldal-gu, Suwon-city, Kyungki-do, KR
 (72) Makashima, Takashi, Seongdong-gu, Seoul, KR
 (74) Musker, David Charles, et al, R.G.C. Jenkins & Co. 26 Caxton Street, London SW1H 0RJ, GB
 (62) 93310618.9 / 0 605 253

H03K 19/14 → (51) H01L 31/112

H03K 21/40 → (51) G11C 29/00

H03L 1/02 → (51) H03J 7/04

- (51) **H03L 7/099** (11) **0 914 714 B1**
 (25) En (26) En
 (21) 98913988.6 (22) 27.04.1998
 (84) DE FR GB
 (43) 12.05.1999
 (86) IB 1998/000632 27.04.1998
 (87) WO 1998/053554 1998/47 26.11.1998

- (30) 23.05.1997 EP 97201542
- (54) • **EMPFÄNGER MIT EINER PHASENVERRIEGELTEN SCHLEIFE**
• **RECEIVER HAVING A PHASE-LOCKED LOOP**
• **RECEPTEUR A BOUCLE A PHASE ASSERVIE**
- (73) Koninklijke Philips Electronics N.V., Groenewoudseweg 1, 5621 BA Eindhoven, NL
- (72) BREKELMANS, Johannes, Hubertus, Antonius, NL-5656 AA Eindhoven, NL
KÜHN, Hans-Jürgen, NL-5656 AA Eindhoven, NL
VROMANS, Johannes, Sophia, NL-5656 AA Eindhoven, NL
- (74) Groenendaal, Antonius Wilhelmus Maria, et al, Philips Intellectual Property & Standards P.O. Box 220, 5600 AE Eindhoven, NL
-
- (51) **H03M 1/00** (11) **0 913 033 B1**
G06F 11/24 G01R 31/3193
- (25) En (26) En
(21) 97903048.3 (22) 17.01.1997
(84) DE FR GB NL
(43) 06.05.1999
(86) US 1997/000973 17.01.1997
(87) WO 1998/004044 1998/04 29.01.1998
(30) 19.07.1996 US 684466
(54) • **DIGITALISIERUNGSSYSTEM MIT KOHERENTER ABTASTUNG**
• **COHERENT SAMPLING DIGITIZER SYSTEM**
• **SYSTEME NUMERISEUR A ECHANTILLONNAGE COHERENT**
- (73) CREDENCE SYSTEMS CORPORATION, 215 Fourier Avenue, Fremont, CA 94539, US
- (72) REYNOLDS, David, Dean, Beaverton, OR 97008, US
SLIZYNSKI, Roman, Aureli, Aloha, OR 97006, US
- (74) Lock, Howard John, et al, Swindell & Pearson, 48 Friar Gate, Derby DE1 1GY, GB
-
- (51) **H03M 1/12** (11) **1 044 505 B1**
(25) En (26) En
(21) 98965348.0 (22) 23.12.1998
(84) DE ES FI FR GB IT NL SE
(43) 18.10.2000
(86) SE 1998/002444 23.12.1998
(87) WO 1999/034517 1999/27 08.07.1999
(30) 29.12.1997 SE 9704895
(54) • **VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUM UMWANDLUNG VON ANALOG ZU DIGITAL**
• **METHOD AND DEVICE FOR ANALOGUE TO DIGITAL CONVERSION**
• **PROCEDE ET DISPOSITIF DE CONVERSION ANALOGIQUE/NUMERIQUE**
- (73) Infineon Technologies AG, St.-Martin-Strasse 53, 81669 München, DE
- (72) GUSTAVSSON, Mikael, Estontown, NJ 07724, US
TAN, Nianxiong, Howell, NJ 07731, US
- (74) Fritzon, Rolf, Kransell & Wennborg AB P.O. Box 27834, 115 93 Stockholm, SE
-
- (51) **H03M 13/11** (11) **0 750 400 B1**
H04L 7/04
- (25) Fr (26) Fr
(21) 96410073.9 (22) 18.06.1996
(84) DE FR GB IT
(43) 27.12.1996
(30) 22.06.1995 FR 9507736
(54) • **Syndrome Rechnungsschaltung**
• **Syndrome computing circuit**
• **Circuit de calcul de syndrome**
- (73) STMicroelectronics S.A., 29, Boulevard Romain Rolland, 92120 Montrouge, FR
- (72) Diaz Nava, Mario, 38400 Saint Martin d'Herès, FR
Bulone, Joseph, 38000 Grenoble, FR
-
- (74) de Beaumont, Michel, 1bis, rue Champollion, 38000 Grenoble, FR
-
- (51) **H04B 1/16** (11) **1 171 958 B1**
H04B 1/707
- (25) En (26) En
(21) 00983146.2 (22) 16.11.2000
(84) DE FR GB
(43) 16.01.2002
(86) EP 2000/011396 16.11.2000
(87) WO 2001/047128 2001/26 28.06.2001
(30) 22.12.1999 US 469322
(54) • **VERFAHREN ZUR ERHÖHUNG DER EMPFINDLICHKEIT EINES DIGITALEN EMPFÄNGERS MITTELS ANALOGER KORRELLATION**
• **METHOD FOR EXTENDING DIGITAL RECEIVER SENSITIVITY USING ANALOG CORRELATION**
• **PROCEDE POUR ETENDRE LA SENSIBILITE DES RECEPTEURS NUMERIQUES PAR CORRELATION ANALOGIQUE**
- (73) Koninklijke Philips Electronics N.V., Groenewoudseweg 1, 5621 BA Eindhoven, NL
- (72) MOHINDRA, Rishi, NL-5656 AA Eindhoven, NL
- (74) Volmer, Georg, Dipl.-Ing., Philips Intellectual Property & Standards GmbH, Postfach 50 04 42, 52088 Aachen, DE
-
- (51) **H04B 1/38** (11) **1 177 637 B1**
H02J 7/00
- (25) Fr (26) Fr
(21) 00925421.0 (22) 10.05.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 06.02.2002
(86) FR 2000/001251 10.05.2000
(87) WO 2000/070778 2000/47 23.11.2000
(30) 12.05.1999 FR 9906107
(54) • **MOBILFUNKGERÄT**
• **RADIOTELEPHONE SET**
• **POSTE DE RADIOTELEPHONIE**
- (73) ATRAL, Rue du Pré de l'Orme, F-38190 Crolles, FR
- (72) NAULEAU, Alain, F-38190 Bernin, FR
- (74) Casalonga, Axel, et al, BUREAU D.A. CASALONGA - JOSSE Paul-Heyse-Strasse 33, 80336 München, DE
-
- (51) **H04B 1/40** (11) **0 922 336 B1**
H01P 1/203
- (25) Fi (26) En
(21) 98917166.5 (22) 28.04.1998
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 16.06.1999
(86) FI 1998/000368 28.04.1998
(87) WO 1998/052291 1998/46 19.11.1998
(30) 30.04.1997 FI 971850
(54) • **SYSTEM ZUR REDUKTION VON INTERMODULATIONSVERZERRUNG EINES RADIOFREQUENZ-SIGNALS**
• **ARRANGEMENT FOR REDUCING INTERMODULATION DISTORTION OF RADIO FREQUENCY SIGNALS**
• **SYSTEME PERMETTANT DE REDUIRE LA DISTORSION PAR INTERMODULATION DES SIGNAUX RF**
- (73) Nokia Corporation, Keilalahdentie 4, 02150 Espoo, FI
- (72) PIIRAINEN, Risto, FIN-90650 Oulu, FI
- (74) Karppinen, Olavi Arto, et al, Kolster Oy Ab, P.O. Box 148, Iso Roobertinkatu 23, 00121 Helsinki, FI
-
- (51) **H04B 1/707** (11) **1 041 730 B1**
(25) Fr (26) Fr
(21) 00400877.7 (22) 30.03.2000
(84) DE GB IT
(43) 04.10.2000
(30) 02.04.1999 FR 9904172
(54) • **Empfangsmodul und Empfänger bestehend aus mehreren kaskadierten Modulen**
• **Receiver module and receiver composed of several cascaded modules**
• **Module récepteur et récepteur composé de plusieurs modules montés en cascade**
- (73) Commissariat à l'énergie Atomique, 31-33, Rue de la Fédération, 75752 Paris 15ème, FR
- (72) Noguet, Dominique, 38100 Grenoble, FR
Lequepeys, Jean-René, 38600 Fontaine, FR
Lattard, Didier, 38680 Rencurel, FR
Daniele, Norbert, 38330 Montbonnot, FR
- (74) Poulin, Gérard, et al, Société BREVATOME 3, rue du Docteur Lancereaux, 75008 Paris, FR
-
- (51) **H04B 1/707** (11) **1 195 917 B1**
H04L 27/34
- (25) En (26) En
(21) 01305283.2 (22) 18.06.2001
(84) DE FR GB IT
(43) 10.04.2002
(30) 02.08.2000 US 630455
(54) • **Verfahren zur Verringerung des Verhältnisses zwischen Spitzen- und mittlerer Leistung in einem drahtlosen Kommunikationssystem**
• **Method for peak to average power ratio reduction in wireless communication system**
• **Procede de Réduction du rapport de puissance de crete à la puissance moyenne dans un système de communication sans fil**
- (73) LUCENT TECHNOLOGIES INC., 600 Mountain Avenue, Murray Hill, New Jersey 07974-0636, US
- (72) Zhengxiang, Ma, Summit, New Jersey 07901, US
Polakos, Paul Anthony, Marlboro, New Jersey 07746, US
- (74) Buckley, Christopher Simon Thirsk, et al, Lucent Technologies Inc., 5 Mornington Road, Woodford Green, Essex IG8 0TU, GB
-
- H04B 1/707** → (51) H04B 1/16
-
- (51) **H04B 3/32** (11) **1 109 328 B1**
(25) En (26) En
(21) 99410173.1 (22) 14.12.1999
(84) DE FR GB IT
(43) 20.06.2001
(54) • **DSL-Übertragungssystem mit Fernnebensprechkompensation**
• **DSL transmission system with far-end cross-talk compensation**
• **Système de transmission DSL avec compensation de télédiaphonie**
- (73) STMicroelectronics S.A., 29, Boulevard Romain Rolland, 92120 Montrouge, FR
- (72) Nordström, Thomas, 977 53 Lulea, SE
Bengtsson, Daniel, 977 53 Lulea, SE
Isson, Olivier, 38700 La Tronche, FR
- (74) de Beaumont, Michel, et al, 1, rue Champollion, 38000 Grenoble, FR
-
- H04B 3/54** → (51) E05F 15/14
-
- (51) **H04B 7/005** (11) **1 063 786 B1**
(25) En (26) En
(21) 99401272.2 (22) 27.05.1999
(84) DE ES FI FR GB IT SE
(43) 27.12.2000

- (54) • Verfahren zur Regelung der Emissionsleistung einer Sende-Empfangsanlage in Kommunikation mit einer anderen Sende-Empfangsanlage
 - Method for controlling the emission power of a transceiver in communication with another transceiver
 - Méthode de commande de la puissance d'émission d'un émetteur-récepteur transceiver communiquant avec un autre émetteur-récepteur
- (73) Mitsubishi Electric Information Technology Centre Europe B.V., Capronilaan 46, 1119 NS Schiphol Rijk, NL
- (72) Jechoux, Bruno, Immeuble Germanium, 35700 Rennes, FR
- (74) Maillet, Alain, SCP Le Guen & Maillet, 5, Place Newquay, B.P. 70250, 35802 Dinard Cedex, FR

H04B 7/005 → (51) H04Q 7/30

- (51) **H04B 7/26** (11) **0 833 465 B1**
(25) En (26) En
(21) 97305743.3 (22) 30.07.1997
(84) DE FR GB
(43) 01.04.1998
(30) 25.09.1996 US 721603
- (54) • Verfahren und System zur drahtlosen Übertragung mit Sender-Empfänger und mehreren drahtlosen Endgeräten
 - Wireless communication system and method comprising a transceiver and a plurality of remote wireless communication devices
 - Méthode et système de communication sans fil comprenant un émetteur-récepteur et une pluralité de terminaux de communication cloignés sans fil
- (73) NCR INTERNATIONAL INC., 1700 South Patterson Boulevard, Dayton, Ohio 45479, US
- (72) Plocher, Peter Hans, Duluth, Georgia 30096, US
- (74) Irish, Vivien Elizabeth, International IP Department, NCR Limited, 206 Marylebone Road, London NW1 6LY, GB

- (51) **H04B 7/26** (11) **1 296 467 B1**
H04J 3/06
(25) En (26) En
(21) 01440313.3 (22) 24.09.2001
(84) DE ES FR GB IT
(43) 26.03.2003

- (54) • Verfahren zur Synchronisation von mit GNSS Empfängern versehenen Knoten eines terrestrischen Netzwerks
 - Method for synchronizing terrestrial nodes equipped with GNSS receivers and belonging to a terrestrial network
 - Procédé de synchronisation des noeuds d'un réseau terrestre, les noeuds équipés chacun d'un récepteur d'un système global de navigation à satellites (GNSS)
- (73) EVOLIUM S.A.S., 12, rue de la Baume, 75008 Paris, FR
- (72) Soulie, Antoine, F- 75014 Paris, FR
Dupuy, Pierre, F- 75017 Paris, FR
- (74) Ulrichs, Stefan, Dipl.-Phys., et al, Alcatel Intellectual Property Department, 70430 Stuttgart, DE

- (51) **H04B 10/155** (11) **0 818 894 B1**
// H04J14/02
(25) En (26) En
(21) 97111163.8 (22) 03.07.1997
(84) DE FR GB IT
(43) 14.01.1998
(30) 09.07.1996 JP 17961696
- (54) • Sender für optische Signale und optisches Übertragungssystem mit einem solchen Sender

- Optical signal transmitting apparatus and optical transmission system having such an optical signal transmitting apparatus
 - Emetteur de signaux optiques et système de transmission optique comportant un tel émetteur
- (73) FUJITSU LIMITED, 1-1, Kamikodanaka 4-chome, Nakahara-ku, Kawasaki-shi, Kanagawa 211-8588, JP
- (72) Iwata, Hiroyuki, c/o Fujitsu Digital Tech. Ltd., Yokohama-shi, Kanagawa 222, JP
Suyama, Masuo, c/o Fujitsu Limited, Nakahara-ku, Kawasaki-shi, Kanagawa 211, JP
- (74) von Fischern, Bernhard, Dipl.-Ing., et al, Hoffmann - Eitle, Patent- und Rechtsanwälte, Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

H04B 10/17 → (51) H04B 10/18

- (51) **H04B 10/18** (11) **0 777 347 B1**
H04B 10/17
(25) En (26) En
(21) 96117627.8 (22) 04.11.1996
(84) FR GB
(43) 04.06.1997
(30) 04.12.1995 JP 31497695
- (54) • Optisches Übertragungssystem und optischer Zwischenverstärker
 - Optical transmission system and optical repeater
 - Système de transmission optique et répéteur optique
- (73) Kokusai Denshin Denwa Kabushiki Kaisha, KDD Bldg, 3-2 Nishishinjuku 2-chome, Shinjuku-ku, Tokyo 163-03, JP
- (72) Akiba, Shigeyuki, c/o Kokusai Denshin Denwa K.K., Tokyo 163-03, JP
Yamamoto, Shu, c/o Kokusai Denshin Denwa K.K., Tokyo 163-03, JP
Suzuki, Masatoshi, c/o Kokusai Denshin Denwa K.K., Tokyo 163-03, JP
Edagawa, Noboru, c/o Kokusai Denshin Denwa K.K., Tokyo 163-03, JP
Taga, Hidenori, c/o Kokusai Denshin Denwa K.K., Tokyo 163-03, JP
- (74) Schaumburg, Thoenes, Thurn Patentanwälte, Postfach 86 07 48, 81634 München, DE

H04B 14/04 → (51) H04J 3/06

H04B 17/00 → (51) H04Q 7/34

H04H 3/00 → (51) G01S 5/10

- (51) **H04J 3/06** (11) **0 661 839 B1**
H04B 14/04 H04N 7/54
(25) En (26) En
(21) 94309193.4 (22) 09.12.1994
(84) DE FR GB SE
(43) 05.07.1995
(30) 30.12.1993 US 175888
- (54) • Synchronisation mehrerer Sende/Empfangseinrichtungen
 - Synchronization of multiple transmit/receive devices
 - Synchronisation de plusieurs dispositifs pour transmission/réception
- (73) AT&T Corp., 32 Avenue of the Americas, New York, NY 10013-2412, US
- (72) Evert, Benjamin Hayes, Bethlehem, Pennsylvania 18017, US
Vaiden, Robert Henry, Allentown, Pennsylvania 18103, US
Zimany, Edward Joseph, Jr., Morristown, New Jersey 07960, US

- (74) Williams, David John, et al, Page White & Farrer, 54 Doughty Street, London WC1N 2LS, GB

H04J 3/06 → (51) H04B 7/26

H04J 3/16 → (51) H04Q 7/38

- (51) **H04J 13/00** (11) **0 756 395 B1**
(25) En (26) En
(21) 96111548.2 (22) 17.07.1996
(84) DE FR SE
(43) 29.01.1997
(30) 27.07.1995 JP 19206295
- (54) • Spreizsequenzgenerator und CDMA-Übertragungssystem
 - Spreading code generator and CDMA communication system
 - Générateur de code d'étalement et système de transmission CDMA
- (73) Oki Electric Industry Co., Ltd., 7-12, Toranomon 1-chome Minato-ku, Tokyo, JP
- (72) Fukasawa, Atsushi, OKI Electric Ind. Co., Ltd., Minato-ku, Tokyo 108, JP
Kato, Toshio, OKI Electric Ind. Co., Ltd., Minato-ku, Tokyo 108, JP
Kawabe, Manabu, OKI Electric Ind. Co., Ltd., Minato-ku, Tokyo 108, JP
Sato, Shinichi, OKI Electric Ind. Co., Ltd., Minato-ku, Tokyo 108, JP
Sekine, Kiyoki, OKI Electric Ind. Co., Ltd., Minato-ku, Tokyo 108, JP
- (74) Betten & Resch, Postfach 10 02 51, 80076 München, DE

- (51) **H04L 5/02** (11) **0 760 564 B1**
(25) Sv (26) En
(21) 96850137.9 (22) 11.07.1996
(84) CH DE DK ES FR GB IT LI NL
(43) 05.03.1997
(30) 28.08.1995 SE 9502963

- (54) • Wahlfreier Zugriff in Mehrträgersystemen
 - Random access in multicarrier systems
 - Accès aléatoire dans des systèmes à multipor-teuses
- (73) TELIA AB, Marbackagatan 11, 123 86 Farsta, SE
- (72) Engström, Bo, 951 48 Lulea, SE
Larsson, Roger, 951 48 Lulea, SE
Wahlqvist, Mattias, 951 64 Lulea, SE
Östberg, Christer, 951 56 Lulea, SE
- (74) Karlsson, Leif Karl Gunnar, et al, L.A. Groth & Co. KB, Box 6107, 102 32 Stockholm, SE

H04L 7/04 → (51) H03M 13/11

H04L 9/32 → (51) H04L 29/06

H04L 12/10 → (51) H04L 12/40

- (51) **H04L 12/18** (11) **0 616 448 B1**
G06F 15/16 G06F 3/14
(25) En (26) En
(21) 94301839.0 (22) 15.03.1994
(84) DE FR GB
(43) 21.09.1994
(30) 19.03.1993 US 35092
- (54) • Rechnerkonferenzverfahren
 - Computer conferencing method
 - Procédé de conférence à ordinateur
- (73) NCR International, Inc., 1700 South Patterson Boulevard, Dayton, Ohio 45479, US
- (72) Carleton, Allison A., Chicago, IL 60622, US
Pommier, Theresa M., Westmont, IL 60559, US
Schwartz, Krista S., Batavia, IL 60510, US
FitzPatrick, Catherine M., Batavia, IL 60510, US

(74) Cleary, Fidelma, et al, International IP Department
NCR Limited 206 Marylebone Road, London NW1
6LY, GB

H04L 12/18 → (51) H04L 12/28

H04L 12/18 → (51) H04Q 7/22

(51) **H04L 12/28** (11) **0 769 862 B1**
H04N 1/32 H04L 12/18
(25) En (26) En
(21) 96307566.8 (22) 18.10.1996
(84) DE ES FR GB IT
(43) 23.04.1997
(30) 19.10.1995 JP 27126195
(54) • *Datenübertragungsrichtung und -verfahren*
• *Data communication apparatus and method*
• *Appareil et procédé de communication de données*
(73) CANON KABUSHIKI KAISHA, 30-2, 3-chome,
Shimomaruko, Ohta-ku, Tokyo, JP
(72) Ejiri, Seishi, c/o Canon Kabushiki Kaisha, Tokyo, JP
(74) Beresford, Keith Denis Lewis, et al, BERESFORD &
Co. 16 High Holborn, London WC1V 6BX, GB

(51) **H04L 12/28** (11) **0 918 413 B1**
G06F 15/16 G06F 15/173
H04N 1/00 H04L 12/56
(25) Ru (26) En
(21) 96946326.4 (22) 16.12.1996
(84) DE GB
(43) 26.05.1999
(86) RU 1996/000348 16.12.1996
(87) WO 1998/027690 1998/25 25.06.1998
(54) • *VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUM*
SENDEN VON ELEKTRONISCHEN POST-
NACHRICHTEN IN EINEM LOKALEN NETZ
• *METHOD FOR SENDING E-MAIL MES-*
SAGES IN A LOCAL AREA NETWORK, AND
DEVICE FOR APPLYING SAME
• *PROCEDE DE TRANSMISSION DE MESSA-*
GES PAR COURRIER ELECTRONIQUE
DANS UN RESEAU LOCAL ET DISPOSITIF
PREVU A CET EFFET

(73) Samsung Electronics Co., Ltd., 416 Maetan-3
dong, Paldal-ku, Suwon-city, Gyungki-do, KR
(72) INHWAN, Kim, Kyoungki-do, KR
VYAZNIKOV, Konstantin Vitalievich, Moscow,
129061, RU
POTRYVAEV, Alexandr Mikhailovich, Moskovskaya
obl., 141100, RU
GNEDOVSKY, Mikhail Jurievich, Moscow, 105215,
RU
KRASNONOSENKIKH, Dmitry Pavlovich,
Moskovskaya obl., 142284, RU
(74) Sparing - Röhl - Henseler Patentanwälte, Postfach
14 04 43, 40074 Düsseldorf, DE

(51) **H04L 12/40** (11) **0 739 112 B1**
H04L 12/10
(25) En (26) En
(21) 96302754.5 (22) 19.04.1996
(84) DE FR GB NL
(43) 23.10.1996
(30) 21.04.1995 JP 12088295
(54) • *Elektronische Geräte und deren Betriebsart-*
steuerung
• *Electronic devices and operating mode control*
thereof
• *Dispositifs électroniques et contrôle de leur*
mode de fonctionnement

(73) SONY CORPORATION, 7-35 Kitashinagawa
6-chome Shinagawa-ku, Tokyo 141, JP
(72) Nagano, Susumu, c/o Sony Corporation,
Shinagawa-ku, Tokyo 141, JP

(74) DeVile, Jonathan Mark, Dr., et al, D. Young & Co 21
New Fetter Lane, London EC4A 1DA, GB

(51) **H04L 12/42** (11) **0 752 775 B1**
H04L 29/14

(25) En (26) En
(21) 96201853.7 (22) 04.07.1996
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU
NL PT SE
(43) 08.01.1997
(30) 06.07.1995 NL 1000742
(54) • *Selbsterholendes Lokalnetz*
• *Self-recovering local network*
• *Réseau local à récupération automatique*
(73) Koninklijke KPN N.V., Stationsplein 7, 9726 AE
Groningen, NL
(72) Schets, Ian, 2509 CH The Hague, NL
(74) Wuyts, Koenraad Maria, et al, Koninklijke KPN N.V.,
Intellectual Property Group, P.O. BOX 95321, 2509
CH The Hague, NL

H04L 12/42 → (51) H04Q 11/00

H04L 12/44 → (51) H04Q 11/00

(51) **H04L 12/50** (11) **1 092 302 B1**
H04Q 11/00 H01P 5/12
H03H 7/48
(25) En (26) En
(21) 99938714.5 (22) 01.07.1999
(84) DE FI GB SE
(43) 18.04.2001
(86) US 1999/015002 01.07.1999
(87) WO 2000/002355 2000/02 13.01.2000
(30) 01.07.1998 US 108734
(54) • *EIN SCHALTBARER KOMBINIERER UND EIN*
SCHALTBARER VERZWEIGER
• *A SWITCHABLE COMBINER AND A SWITCH-*
ABLE SPLITTER
• *UN COMBINEUR COMMUTABLE ET UN*
SEPARATEUR COMMUTABLE

(73) Powerwave Technologies, Inc., 2026 McGaw
Avenue, Irvine, California 92614, US
(72) POSNER, Richard, Woodland Hills, CA 91364, US
TRAN, Thuan, Fountain Valley, CA 92807, US
(74) Blatchford, William Michael, et al, Withers &
Rogers Goldings House, 2 Hays Lane, London SE1
2HW, GB

H04L 12/56 → (51) H04L 12/28

H04L 12/56 → (51) H04Q 11/04

(51) **H04L 12/58** (11) **1 236 318 B1**
(25) En (26) En
(21) 00992849.0 (22) 04.12.2000
(84) DE FR GB
(43) 04.09.2002
(86) US 2000/042599 04.12.2000
(87) WO 2001/043357 2001/24 14.06.2001
(30) 08.12.1999 US 169735 P
25.10.2000 US 697113
(54) • *MELDUNGAPPLIKATION FÜR SOFORTIGE*
NACHRICHTENÜBERMITTLUNG
• *INSTANT MESSAGE NOTIFICATION APPLI-*
CATION
• *APPLICATION DE NOTIFICATION DE MES-*
SAGES INSTANTANEE

(73) Avaya, Inc., 211 Mount Airy Road, Basking Ridge,
NJ 07920, US
(72) BOUCHARD, Louis, Santa Cruz, CA 95065, US
DONALDSON, Dustin, Fremont, CA 94536, US
(74) Williams, David John, et al, Page White & Farrer,
54 Doughty Street, London WC1N 2LS, GB

(51) **H04L 12/64** (11) **1 026 860 B1**
H04M 7/00

(25) En (26) En
(21) 99126033.2 (22) 27.12.1999
(84) DE FR GB IT
(43) 09.08.2000
(30) 15.01.1999 US 232749
(54) • *Anrufwarteschlangen in einem IP-Telefonsy-*
stem
• *Call queuing in an IP telephony system*
• *File d'attente d'appels dans un système télé-*
phonique sur IP
(73) Siemens Information and Communication Networks
Inc., 900 Broken Sound Parkway, Boca Raton, FL
33487, US
(72) Crouch, Richard W., Gustine, CA 95322, US
Stephens, Robert W., Sunnyvale, CA 94087-2235,
US
Korpi, Markku, 82318 Starnberg, DE
(74) Condon, Neil, Siemens AG P.O. Box 22 16 34,
80506 München, DE

H04L 12/66 → (51) B61L 15/00

(51) **H04L 27/12** (11) **1 213 889 B1**
H04L 27/20 H04L 27/36
(25) En (26) En
(21) 00403442.7 (22) 07.12.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
(43) 12.06.2002
(54) • *Wellenformgenerator zur Verwendung in*
Quadraturmodulation (I/Q)
• *Waveform generator for use in quadrature*
modulation (I/Q)
• *Générateur de forme d'onde à utiliser dans la*
modulation en quadrature (I/Q)

(73) MOTOROLA, INC., 1303 East Algonquin Road,
Schaumburg, IL 60196, US
(72) Khlát, Nadim, 31270 Cugnaux, FR
(74) Litchfield, Laura Marie, et al, Motorola European
Intellectual Property Operations, Midpoint -
Alencon Link, Basingstoke, Hampshire RG21 7PL,
GB
(60) 03291689.2 / 1 376 968

H04L 27/20 → (51) H04L 27/12

(51) **H04L 27/26** (11) **0 884 878 B1**
H03H 17/06
(25) En (26) En
(21) 97113328.5 (22) 01.08.1997
(84) DE FR GB NL
(43) 16.12.1998
(30) 11.06.1997 US 872671
(54) • *Synchronisierung von Rahmen, Symboltakt*
und Träger in Mehrträgerempfängern
• *Synchronization of frame, symbol clock, and*
carrier in multicarrier receivers
• *Synchronisation de trame, d'horloge de sym-*
bole et de porteuse dans des récepteurs de
signaux multiporteuses

(73) Industrial Technology Research Institute, C 200,
Bldg. 14, 195 Section 4, Chung Hsing Road,
Chutung, Hsinchu 31015, TW
(72) Huang, Yung-Liang, No. 25, Tung Yun Community,
Hsinchu Hsien, TW
Lu, Chun Chian, Hsinwu, Taoyuan, TW
Huang, Chia-chi, Shih-Pin Rd., Hsin-Chu, TW
(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser
Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538
München, DE

(51) **H04L 27/26** (11) **0 920 163 B1**
 (25) En (26) En
 (21) 98306848.7 (22) 26.08.1998
 (84) DE FR GB IT NL
 (43) 02.06.1999
 (30) 29.11.1997 KR 9764409
 (54) • *Schätzung des groben Frequenzversatzes in Mehrträgerempfängern*
 • *Estimating of coarse frequency offset in multi-carrier receivers*
 • *Estimation du décalage grossier de fréquence dans des récepteurs multiporteurs*
 (73) Daewoo Electronics Corporation, 686, Ahyeon-Dong Mapo-gu, Seoul 100-095, KR
 (72) Dejonghe, Olivier, 57000 Metz, FR
 (74) Neobard, William John, et al, Page White & Farrer 54 Doughty Street, London WC1N 2LS, GB

(51) **H04L 27/26** (11) **1 089 513 B1**
 H04N 7/24
 (25) En (26) En
 (21) 99125993.8 (22) 28.12.1999
 (84) DE FR GB
 (43) 04.04.2001
 (30) 30.09.1999 JP 28034599
 (54) • *Kompensator der Frequenzcharakteristik für OFDM*
 • *Frequency characteristic compensator for OFDM*
 • *Compensateur de la caractéristique de fréquence pour OFDM*
 (73) KABUSHIKI KAISHA TOSHIBA, 72, Horikawa-cho, Saiwai-ku, Kawasaki-shi, Kanagawa-ken 210-8572, JP
 (72) Suga, Masaru, c/o Kabushiki Kaisha Toshiba, Minato-ku, Tokyo 105-8001, JP
 Isobe, Seiji, c/o Kabushiki Kaisha Toshiba, Minato-ku, Tokyo 105-8001, JP
 (74) HOFFMANN - EITL, Patent- und Rechtsanwältin Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

H04L 27/34 → (51) H04B 1/707

H04L 27/36 → (51) H04L 27/12

(51) **H04L 29/06** (11) **0 998 095 B1**
 H04L 9/32
 (25) En (26) En
 (21) 99305704.1 (22) 20.07.1999
 (84) DE FI FR GB SE
 (43) 03.05.2000
 (30) 31.07.1998 US 127767
 (54) • *Verfahren zur Authentisierung und Absprache zwischen zwei Teilnehmern*
 • *Method for two party authentication and key agreement*
 • *Procédé d'authentification et d'accord entre deux correspondants*
 (73) LUCENT TECHNOLOGIES INC., 600 Mountain Avenue, Murray Hill, New Jersey 07974-0636, US
 (72) Patel, Sarvar, Montville, New Jersey 07045, US
 (74) Buckley, Christopher Simon Thirsk, et al, Lucent Technologies (UK) Ltd, 5 Mornington Road, Woodford Green, Essex IG8 0TU, GB

H04L 29/14 → (51) H04L 12/42

H04M 1/24 → (51) H04M 3/30

(51) **H04M 3/30** (11) **0 712 227 B1**
 H04M 1/24
 (25) En (26) En
 (21) 95308134.6 (22) 14.11.1995
 (84) AT BE CH DE ES FR GB IE IT LI NL SE
 (43) 15.05.1996
 (30) 14.11.1994 US 340083

(54) • *Fehlerbeseitigungssystem für Fernsprechsystern*
 • *Trouble-shooting system for telephone system*
 • *Système de détection de pannes pour un système téléphonique*
 (73) HARRIS CORPORATION, 1025 West NASA Blvd MS 53, Melbourne, FL 32919, US
 (72) Horton, Michael D., Ojai, California 93023, US
 Schillaci, Onofrio, Camarillo, California 93010, US
 Rischpater, Raymond William, Felton, California 95018, US
 (74) van Berlyn, Ronald Gilbert, 9 Cork Street, London W1S 3LL, GB

H04M 3/36 → (51) H04M 3/38

(51) **H04M 3/38** (11) **0 818 103 B1**
 H04M 3/42 H04M 15/00
 H04M 3/36 H04Q 3/545
 (25) En (26) En
 (21) 96908243.7 (22) 29.03.1996
 (84) BE CH DE DK ES FI FR GB IT LI NL PT SE
 (43) 14.01.1998
 (86) GB 1996/000763 29.03.1996
 (87) WO 1996/031043 1996/44 03.10.1996
 (30) 30.03.1995 EP 95302159
 (54) • *ERFASSUNG VON MÖGLICHEM BETRÜGERISCHEN GEBRAUCH VON KOMMUNIKATION*
 • *DETECTING POSSIBLE FRAUDULENT COMMUNICATIONS USAGE*
 • *DETECTION D'USAGE FRAUDULEUX POSSIBLE D'UN SYSTEME DE COMMUNICATIONS*
 (73) Azure Solutions Limited, Sirius Building B54 Adastral Park Martlesham Heath, Ipswich, Suffolk IP5 3RE, GB
 (72) PEEL, Stephen, John, Ipswich, Suffolk IP8 3RL, GB
 WOODS, David, John, Ipswich, Suffolk IP6 9BT, GB
 SCOTT, Michael, Ipswich, Suffolk IP6 8TD, GB
 REGNAULT, John, Christopher, Woodbridge, Suffolk IP12 4PA, GB
 GIBBINGS, Christopher, John, Ipswich, Suffolk IP4 4DY, GB
 EADEN, Russel, Ipswich, Suffolk IP 2 9TE, GB
 (74) Walaski, Jan Filip, et al, Venner, Shipley & Co, 20 Little Britain, London EC1A 7DH, GB

(51) **H04M 3/42** (11) **0 865 703 B1**
 H04Q 3/00
 (25) En (26) En
 (21) 96920859.4 (22) 27.06.1996
 (84) DE FR GB IE NL SE
 (43) 23.09.1998
 (86) FI 1996/000378 27.06.1996
 (87) WO 1997/001918 1997/04 16.01.1997
 (30) 28.06.1995 FI 953209
 (54) • *VERFAHREN ZUR POSITIONSBESTIMMUNG VON EINEM ANGERUFENEN TEILNEHMER*
 • *A METHOD FOR LOCATING A CALLED SUBSCRIBER*
 • *PROCEDE POUR LOCALISER UN ABONNE APPELE*
 (73) TELEFONAKTIEBOLAGET LM ERICSSON, 126 25 Stockholm, SE
 (72) HENTILÄ, Marko, FIN-02270 Espoo, FI
 PELTOLA, Hannu, FIN-02200 Espoo, FI
 VARSILA, Timo, FIN-02710 Espoo, FI
 (74) Kärkkäinen, Veli-Matti, et al, Borenius & Co Oy Ab Tallberginkatu 2 A, 00180 Helsinki, FI

H04M 3/42 → (51) H04M 3/38

H04M 3/42 → (51) H04Q 3/47

(51) **H04M 3/533** (11) **1 255 397 B1**
 H04Q 3/00
 (25) En (26) En
 (21) 01309519.5 (22) 12.11.2001
 (84) DE FR GB
 (43) 06.11.2002
 (30) 30.04.2001 US 846972
 (54) • *Sprachnachrichtendienste in einem drahtlosen intelligenten Netz*
 • *Voice message services in a wireless intelligent network*
 • *Services de messages vocaux dans un réseau intelligent sans fil*
 (73) LUCENT TECHNOLOGIES INC., 600 Mountain Avenue, Murray Hill, New Jersey 07974-0636, US
 (72) Alger, Langdon Edward, Lake Forest, Illinois 60045-1381, US
 Calabrese, Robert Thomas, Naperville, Illinois 60565, US
 East, Tracy Edwin, III, Oswego, Illinois 60543, US
 Rendak, John Mitchell, Naperville, Illinois 60564, US
 Zurawski, Robert John, Wheaton, Illinois 60187, US
 (74) Buckley, Christopher Simon Thirsk, et al, Lucent Technologies (UK) Ltd, 5 Mornington Road, Woodford Green, Essex IG8 0TU, GB

(51) **H04M 3/56** (11) **0 870 393 B1**
 H04Q 3/00
 (25) En (26) En
 (21) 96940957.2 (22) 11.12.1996
 (84) DE FR GB
 (43) 14.10.1998
 (86) CA 1996/000829 11.12.1996
 (87) WO 1997/024865 1997/30 10.07.1997
 (30) 26.12.1995 US 9224 P
 30.09.1996 US 723080
 (54) • *ZENTRALISIERTE VERWALTUNG UND ZUTEILUNG VON BRÜCKEN FÜR EINEN IN EINEM FERNMELDENETZ VORGESEHENEN KONFERENZDIENST*
 • *CENTRALIZED MANAGEMENT AND ALLOCATION OF BRIDGES IN A TELECOMMUNICATIONS NETWORK FOR A MEET-ME CONFERENCING SERVICE*
 • *GESTION CENTRALISEE ET ATTRIBUTION DE PASSERELLES DANS UN RESEAU DE TELECOMMUNICATIONS POUR UN SERVICE DE CONFERENCE RENDEZ-VOUS*
 (73) Nortel Networks Limited, 2351 Boulevard Alfred-Nobel, St. Laurent, Quebec H4S 2A9, CA
 (72) JODOIN, Sylvain, Montreal, Quebec H2B 2L8, CA
 PILKINGTON, Joanne, St-Bruno, Quebec J3V 5G6, CA
 BELZILE, Pierre, Lachine, Quebec H3T 2N5, CA
 MEUBUS, Charles, Westmount, Quebec H3Y 3H9, CA
 (74) Anderson, Angela, et al, Nortel Networks IP Law Group, Harlow Laboratories, London Road, Harlow, Essex CM17 9NA, GB

H04M 7/00 → (51) H04L 12/64

(51) **H04M 11/00** (11) **0 839 427 B1**
 G06F 3/023
 (25) En (26) En
 (21) 96926093.4 (22) 19.07.1996
 (84) DE ES FR GB IE IT NL
 (43) 06.05.1998
 (86) US 1996/011883 19.07.1996
 (87) WO 1997/004580 1997/07 06.02.1997
 (30) 19.07.1995 US 504121
 (54) • *BENUTZERSCHNITTSTELLE FÜR EIN MOBILTELEFON*
 • *USER INTERFACE FOR CELLULAR TELEPHONE*

- **INTERFACE UTILISATEUR POUR TELEPHONE CELLULAIRE**
- (73) PACIFIC COMMUNICATION SCIENCES, INC., 9645 Scranton Road, San Diego, CA 92121, US
- (72) SCHROEDER, Martin, K., San Diego, CA 92129, US
- (74) SHARMAN, Duane, Calgary, Alberta T2K 1V1, CA
- (74) Käck, Jürgen, et al, Kahler Käck Molekopf Vorderer Anger 239, 86899 Landsberg/Lech, DE

H04M 15/00 → (51) H04M 3/38**H04M 17/00** → (51) G07F 19/00**H04N 1/00** → (51) H04L 12/28**H04N 1/191** → (51) H04N 1/58**H04N 1/32** → (51) H04L 12/28**H04N 1/32** → (51) H04N 1/44

- (51) **H04N 1/327** (11) **0 781 033 B1**
(25) En (26) En
(21) 96309395.0 (22) 20.12.1996
(84) DE FR GB
(43) 25.06.1997
(30) 20.12.1995 JP 33166195
(54) • *Faksimilegerät*
• *Facsimile apparatus*
• *Dispositif de facsimilé*
- (73) SHARP KABUSHIKI KAISHA, 22-22 Nagaike-cho, Abeno-ku, Osaka-shi, Osaka-fu 545-0013, JP
- (72) Momonami, Shinichi, Nara-shi, Nara, JP
- (74) Brown, Kenneth Richard, et al, R.G.C. Jenkins & Co. 26 Caxton Street, London SW1H 0RJ, GB

- (51) **H04N 1/40** (11) **0 774 855 B1**
(25) En (26) En
(21) 96308219.3 (22) 14.11.1996
(84) DE FR GB
(43) 21.05.1997
(30) 15.11.1995 US 558311
(54) • *Verfahren zur perspektivischen Projektionsumsetzung*
• *A method for performing perspective projection conversion*
• *Procédé de conversion de projection en perspective*

- (73) XEROX CORPORATION, Xerox Square, Rochester, New York 14644, US
- (72) Yeh, Thomas I., Penfield, NY 14526, US
- Tse, Francis K., Rochester, NY 14609, US
- Lahue, George W., Canandaigua, NY 14424, US
- (74) Skone James, Robert Edmund, et al, GILL JENNINGS & EVERY Broadgate House 7 Eldon Street, London EC2M 7LH, GB

- (51) **H04N 1/40** (11) **0 823 810 B1**
(25) En (26) En
(21) 97113425.9 (22) 04.08.1997
(84) DE FR GB
(43) 11.02.1998
(30) 07.08.1996 JP 20820296
(54) • *Belichtungsgerät*
• *Exposing apparatus*
• *Appareil d'exposition*

- (73) FUJI PHOTO FILM CO., LTD., 210 Nakanuma Minami-Ashigara-shi, Kanagawa-ken, JP
- (72) Koguchi, Hideyuki, Ashigara-kami-gun, Kanagawa, JP
- (74) Klunker . Schmitt-Nilson . Hirsch, Winzererstrasse 106, 80797 München, DE

- (51) **H04N 1/44** (11) **0 948 193 B1**
H04N 1/32
G06T 1/00
(25) De (26) De
(21) 99104339.9 (22) 04.03.1999
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 06.10.1999
(30) 03.04.1998 DE 19816356
(54) • *Verfahren zum Einbringen manipulationssicherer digitaler Fingerabdrücke in elektronische Dokumente*
• *Method for insertion of digital manipulation-proof fingerprints in electronic documents*
• *Procédé pour l'insertion d'empreintes digitales numériques avec sécurité de manipulation dans des documents électroniques*
- (73) Deutsche Telekom AG, Friedrich-Ebert-Allee 140, 53113 Bonn, DE
- DaimlerChrysler Services (debis)AG, Eichhornstrasse 3, 10875 Berlin, DE
- (72) Schwenk, Jörg, 91239 Henfenfeld, DE
- Ueberberg, Johannes, Dr., 53757 St. Augustin, DE

- (51) **H04N 1/58** (11) **1 021 033 B1**
H04N 1/60
H04N 1/191
(25) En (26) En
(21) 99203863.8 (22) 19.11.1999
(84) DE FR GB
(43) 19.07.2000
(30) 20.11.1998 US 197355
(54) • *Uebersprechungskompensation in einem Mehrfarben CCD Signal Prozessor*
• *Crosstalk cancellation in a multi-color CCD signal processor*
• *Annulation de diaphonie pour un processeur de traitement de signal multi couleur ccd*

- (73) Agfa Corporation, 100 Challenger Road, Ridgefield Park, NJ 07660-2199, US
- (72) Scholten, Frank Lynn, Livingston, NJ 07039, US
- (74) Van Ostaeyen, Marc Albert Jozef, et al, Agfa-Gevaert N.V., RDM/IP 3806 76/01/23, Septestraat, 27, 2640 Mortsel, BE

H04N 1/60 → (51) H04N 1/58

- (51) **H04N 5/45** (11) **0 716 543 B1**
(25) En (26) En
(21) 95308795.4 (22) 05.12.1995
(84) DE GB
(43) 12.06.1996
(30) 07.12.1994 JP 30388494
(54) • *Fernsehempfänger mit einer Mehrfachbildwiedergabe*
• *Multi-picture television receiver*
• *Récepteur de télévision avec un affichage à images multiples*

- (73) KABUSHIKI KAISHA TOSHIBA, 72, Horikawa-cho, Saiwai-ku, Kawasaki-shi, Kanagawa-ken 210-0913, JP
- (72) Koichi, Yamaguchi, Fukaya-shi, Saitama-ken 366, JP
- (74) Maury, Richard Philip, et al, MARKS & CLERK, 57-60 Lincoln's Inn Fields, London WC2A 3LS, GB

H04N 5/85 → (51) G11B 27/034

- (51) **H04N 7/088** (11) **0 808 063 B1**
(25) En (26) En
(21) 96107806.0 (22) 15.05.1996
(84) DE FR GB IT NL
(43) 19.11.1997
(54) • *Verfahren und Vorrichtung zum Empfangen von Teletext*
• *Method and apparatus for receiving teletext*

- *Méthode et appareil pour la réception de télétexte*
- (73) MATSUSHITA ELECTRIC INDUSTRIAL CO., LTD., 1006, Oaza Kadoma, Kadoma-shi, Osaka 571-8501, JP
- (72) Imanaka, Takeshi, Nara-shi, Nara 631, JP
- Tanaka, Atsushi, Neyagawa-shi, Osaka 572, JP
- Yagi, Tetsuya, Katano-shi, Osaka 576, JP
- (74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

- (51) **H04N 7/173** (11) **1 145 555 B1**
(25) En (26) En
(21) 99962448.9 (22) 23.12.1999
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 17.10.2001
(86) GB 1999/004412 23.12.1999
(87) WO 2000/040028 2000/27 06.07.2000
(30) 23.12.1998 GB 9828591
(54) • *ELEKTRONISCHES-PROGRAMMABLAUF-SYSTEM*
• *ELECTRONIC PROGRAMME SCHEDULING SYSTEM*
• *SYSTEME ELECTRONIQUE DE PLANIFICATION DE PROGRAMMES*

- (73) NTL Group Limited, NTL House, Bartley Wood Business Park, Bartley Way, Hook, Hampshire RG27 9UP, GB
- (72) LANG, Jack, Arnold, Hook, Hampshire RG27 9UP, GB
- STRICK, Michael, Hook, Hampshire RG27 9UP, GB
- (74) Martin, Philip John, et al, Marks & Clerk 66-68 Hills Road, Cambridgeshire, CB2 1LA, GB
- (60) 03027757.8

H04N 7/24 → (51) G11B 20/10**H04N 7/24** → (51) H04L 27/26

- (51) **H04N 7/26** (11) **1 087 623 B1**
H04N 7/50
(25) En (26) En
(21) 00125951.4 (22) 08.07.1998
(84) DE ES FR GB IT
(43) 28.03.2001
(30) 10.07.1997 JP 18554897
24.04.1998 JP 11552198
(54) • *Methode und Vorrichtung zur Bildübertragung*
• *Image transmission method and apparatus*
• *Procédé et dispositif de transmission d'images*

- (73) MATSUSHITA ELECTRIC INDUSTRIAL CO., LTD., 1006, Oaza-Kadoma, Kadoma-shi, Osaka 571-8501, JP
- (72) Boon, Choong Seng, Shatomorioka 416, 570-0014, JP
- (74) Balsters, Robert, et al, Novagraaf SA 25, Avenue du Pailly, 1220 Les Avanchets - Geneva, CH
- (62) 98112642.8 / 0 891 093

H04N 7/50 → (51) H04N 7/26**H04N 7/54** → (51) H04J 3/06**H04N 7/58** → (51) H04J 3/06**H04Q 1/14** → (51) H04Q 11/00

- (51) **H04Q 3/00** (11) **1 040 675 B1**
(25) En (26) En
(21) 98959066.6 (22) 14.12.1998
(84) DE ES FR GB IT SE
(43) 04.10.2000
(86) GB 1998/003736 14.12.1998
(87) WO 1999/031897 1999/25 24.06.1999

- (30) 16.12.1997 GB 9726620
- (54) • KENNZEICHENSIGNALISIERUNGSÜBERTRAGUNG ZWISCHEN EINER ZENTRALEN ENDSTATION UND EINEM TEILNEHMERGERÄT IN EINEM TELEKOMMUNIKATIONSSYSTEM
- TRANSMISSION OF SIGNALLING INFORMATION BETWEEN A CENTRAL TERMINAL AND A SUBSCRIBER TERMINAL OF A TELECOMMUNICATIONS SYSTEM
- ECHANGE D'INFORMATIONS DE SIGNALISATION ENTRE UN TERMINAL CENTRAL ET UN TERMINAL D'ABONNE D'UN SYSTEME DE TELECOMMUNICATIONS
- (73) Airspan Networks Inc., PTSGE Corp., 701 Fifth Avenue, Suite 5000, Seattle, WA 98104, US
- (72) LAMKIN, Richard Mortimer, East Molesey, Surrey KT8 9HE, GB
- MEAKES, Gavin John, Canvey Island, Essex SS8 7QJ, GB
- BURRELL, Dale Kenneth, London W10 4UJ, GB
- (74) Horner, David Richard, et al, D Young & Co, 21 New Fetter Lane, London EC4A 1DA, GB

(51) **H04Q 3/00** (11) **1 102 498 B1**
 (25) En (26) En
 (21) 00650159.7 (22) 16.10.2000
 (84) DE FR GB
 (43) 23.05.2001
 (30) 09.11.1999 US 436562
 03.12.1999 US 168846 P
 07.06.2000 US 588929

- (54) • *Telefondiensten in einem Kommunikationsnetzwerk*
- *Telephony services in a communications network*
- *Services téléphoniques dans un réseau de communications*
- (73) NORTEL NETWORKS CORPORATION, World Trade Center of Montreal 380 St. Antoine Street West 8TH FLOOR, Montreal, Quebec H2Y 3Y4, CA
- (72) Dolinar, Larry, Texas 75081, US
- Chu, Jinchun, Texas 75093, US
- Kallas, Michel, Texas 75002, US
- (74) Boyce, Conor, et al, F. R. Kelly & Co., 27 Clyde Road, Ballsbridge, Dublin 4, IE

(51) **H04Q 3/00** (11) **1 148 744 B1**
 (25) De (26) De
 (21) 01440095.6 (22) 05.04.2001
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
 (43) 24.10.2001
 (30) 20.04.2000 DE 10019727

- (54) • *Netzwerkserver*
- *Network server*
- *Serveur de réseau*
- (73) ALCATEL, 54, rue la Boétie, 75008 Paris, FR
- (72) Eisinger, Bernd, 3744 Stockern, AT
- Mairbock, Harald, 1050 Wien, AT
- Schweeger, Thomas, 1010 Wien, AT
- (74) Rausch, Gabriele, Dr., et al, Alcatel Intellectual Property Department Stuttgart, 70430 Stuttgart, DE

(51) **H04Q 3/00** (11) **1 158 816 B1**
 (25) En (26) En
 (21) 01105395.6 (22) 12.03.2001
 (84) DE ES FR GB IT SE
 (43) 28.11.2001
 (30) 31.03.2000 US 539920

- (54) • *Redundanzverfahren und system für signalisierungsmodulen in einem telekommunikationssystem*

- *Method and system for providing redundancy for signaling link modules in a telecommunication system*
- *Méthode et système pour assurer la redondance dans des modules de signalisation dans un système de telecommunications*
- (73) Alcatel USA Sourcing, L.P., 1000 Coit Road, Plano, Texas 75075-5813, US
- (72) Fourcand, Serge F., Fairview, Texas 75069, US
- Gammethaler, Robert S. Jr., Frisco, Texas 75035-7330, US
- Hanlon, Michael J., Dallas, Texas 75252, US
- (74) Rausch, Gabriele, Dr., et al, Alcatel Intellectual Property Department, Stuttgart, 70430 Stuttgart, DE

H04Q 3/00 → (51) H04M 3/42

H04Q 3/00 → (51) H04M 3/533

H04Q 3/00 → (51) H04M 3/56

(51) **H04Q 3/47** (11) **0 606 720 B1**
 H04M 3/42 G06F 15/16

- (25) En (26) En
- (21) 93309770.1 (22) 06.12.1993
- (84) AT BE DE ES FR GB IT NL SE
- (43) 20.07.1994
- (30) 31.12.1992 US 999336
- (54) • *Namensumwandlung in Kommunikationsnetzwerken*
- *Name translation in communications networks*
- *Translation de nom dans réseaux de communications*
- (73) Fraser Research, Inc., 62, Carriage House Road, Bernardsville, NJ 07924, US
- (72) Fraser, Alexander Gibson, Barnardsville, New Jersey 07924, US
- (74) Harding, Richard Patrick, et al, Marks & Clerk, 4220 Nash Court, Oxford Business Park South, Oxford OX4 2RU, GB

H04Q 3/545 → (51) H04M 3/38

(51) **H04Q 7/00** (11) **0 602 857 B1**
 (25) En (26) En

- (21) 93309693.5 (22) 03.12.1993
- (84) DE ES FR GB IT
- (43) 22.06.1994
- (30) 18.12.1992 US 995417
- (54) • *Telekommunikationsvermittlungssystem mit transparenten Funkmerkmalen*
- *Telecommunication switching system having transparent wireless features*
- *Système de commutation pour la télécommunication ayant des caractéristiques radiophoniques transparentes*
- (73) AT&T Corp., 32 Avenue of the Americas, New York, NY 10013-2412, US
- (72) Bales, Bruce Merrill, Louisville, Colorado 80027, US
- Griffith, Gary Len, Arvada, Colorado 80005, US
- Prakash, Vijai, Boulder, Colorado 80301, US
- (74) Buckley, Christopher Simon Thirsk, et al, Lucent Technologies (UK) Ltd, 5 Mornington Road, Woodford Green, Essex IG8 0TU, GB

(73) AT&T Corp., 32 Avenue of the Americas, New York, NY 10013-2412, US

- (72) Bales, Bruce Merrill, Louisville, Colorado 80027, US
- Griffith, Gary Len, Arvada, Colorado 80005, US
- Prakash, Vijai, Boulder, Colorado 80301, US
- (74) Buckley, Christopher Simon Thirsk, et al, Lucent Technologies (UK) Ltd, 5 Mornington Road, Woodford Green, Essex IG8 0TU, GB

H04Q 7/20 → (51) H04Q 7/38

(51) **H04Q 7/22** (11) **1 182 892 B1**
 H04L 12/18

- (25) En (26) En
- (21) 00650116.7 (22) 25.08.2000
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (43) 27.02.2002

- (54) • *Verfahren und System für Kurznachrichten*
- *A short message method and system*
- *Procédé et système pour messages courts*
- (73) Fournir Limited, Conduit House, East Point Business Park, Dublin 3, IE
- (72) Coghlan, Paul, County Wexford, IE
- Boyle, Stephen, County Kildare, IE
- (74) O'Connor, Donal Henry, c/o Cruickshank & Co., 1 Holles Street, Dublin 2, IE

H04Q 7/22 → (51) H04Q 7/38

(51) **H04Q 7/30** (11) **1 320 271 B1**
 H04B 7/005 H04Q 7/38

- (25) De (26) De
- (21) 01440410.7 (22) 04.12.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- (43) 18.06.2003
- (54) • *Basisstation für UMTS zur Übertragung von Zeitschlitztypen*
- *Basestation for UMTS for transmission of time slot types*
- *Station de base pour UMTS pour la transmission d'intervalles de temps*
- (73) ALCATEL, 54, rue la Boétie, 75008 Paris, FR
- (72) Warich, Anja, 70499 Stuttgart, DE
- Jeschke, Michael, 70197 Stuttgart, DE
- (74) Menziotti, Domenico, Dipl.-Ing, et al, Alcatel Intellectual Property Department, Stuttgart, 70430 Stuttgart, DE

(51) **H04Q 7/32** (11) **1 302 088 B1**
 (25) De (26) De

- (21) 01960127.7 (22) 19.07.2001
- (84) DE FR GB
- (43) 16.04.2003
- (86) DE 2001/002731 19.07.2001
- (87) WO 2002/007466 2002/04 24.01.2002
- (30) 19.07.2000 DE 10035309
- 11.08.2000 DE 10039420
- (54) • *VERFAHREN ZUR BEREITSTELLUNG VON SOFTWARE IN FUNKBASIERTEN ZELLULÄREN KOMMUNIKATIONSNETZEN SOWIE KOMMUNIKATIONSNETZ ZUR DURCHFÜHRUNG DES VERFAHRENS*
- *METHOD FOR PROVIDING SOFTWARE IN RADIO-BASED CELLULAR COMMUNICATIONS NETWORKS, AND A COMMUNICATIONS NETWORK FOR IMPLEMENTING SAID METHOD*
- *PROCEDE DE MISE A DISPOSITION D'UN LOGICIEL DANS DES RESEAUX DE COMMUNICATION CELLULAIRES A BASE RADIO-TELEPHONIQUE ET RESEAU DE COMMUNICATION POUR METTRE LEDIT PROCEDE EN OEUVRE*
- (73) SIEMENS AKTIENGESELLSCHAFT, Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE
- (72) BECHER, Reinhard, 81245 München, DE
- DILLINGER, Markus, 81737 München, DE

H04Q 7/32 → (51) G07F 7/10

H04Q 7/32 → (51) H04Q 7/38

(51) **H04Q 7/34** (11) **0 890 279 B1**
 H04B 17/00

- (25) En (26) En
- (21) 97917319.2 (22) 16.04.1997
- (84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (43) 13.01.1999
- (86) FI 1997/000236 16.04.1997
- (87) WO 1997/039597 1997/45 23.10.1997
- (30) 17.04.1996 FI 961686

- (54) • INTERMODULATIONSMESSUNGSVERFAHREN
- METHOD FOR MEASURING INTERMODULATION
- PROCEDE DE MESURE DE L'INTERMODULATION
- (73) Nokia Corporation, Keilalahdentie 4, 02150 Espoo, FI
- (72) LAITINEN, Jukka, FIN-90520 Oulu, FI
- (74) Holmström, Stefan Mikael, et al, Kolster Oy Ab, Iso Roobertinkatu 23, P.O. Box 148, 00121 Helsinki, FI

- (51) **H04Q 7/38** (11) **0 685 972 B1**
H04Q 7/20
- (25) En (26) En
(21) 95302606.9 (22) 19.04.1995
- (84) CH DE FR GB LI SE
(43) 06.12.1995
(30) 31.05.1994 FI 942548
- (54) • *Mobiles Kommunikationssystem und Verfahren hierfür*
• *Mobile communication system and method therefore*
• *Système de communication mobile et procédé pour sa mise en oeuvre*
- (73) Nokia Corporation, Keilalahdentie 4, 02150 Espoo, FI
- (72) Kiema, Arto, SF-24280 Salo, FI
- (74) Kupiainen, Juhani Kalervo, et al, Berggren Oy Ab P.O. Box 16, 00101 Helsinki, FI

- (51) **H04Q 7/38** (11) **0 824 841 B1**
H04Q 7/32
- (25) En (26) En
(21) 96913563.1 (22) 10.05.1996
- (84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (43) 25.02.1998
(86) FI 1996/000266 10.05.1996
(87) WO 1996/036194 1996/50 14.11.1996
(30) 12.05.1995 FI 952339
- (54) • *ÜBERPRÜFUNG DES ZUGANGRECHTES EINES TEILNEHMERGERÄTES*
• *CHECKING THE ACCESS RIGHT OF A SUBSCRIBER EQUIPMENT*
• *VERIFICATION DU DROIT D'ACCES D'UN EQUIPEMENT D'ABONNE*
- (73) Nokia Corporation, Keilalahdentie 4, 02150 Espoo, FI
- (72) AHVENAINEN, Jouko, FIN-00320 Helsinki, FI
- (74) Äkräs, Tapio Juhani, et al, Kolster Oy Ab, P.O. Box 148, Iso Roobertinkatu 23, 00121 Helsinki, FI

- (51) **H04Q 7/38** (11) **0 868 826 B1**
H04Q 7/22 H04J 3/16
- (25) En (26) En
(21) 96941679.1 (22) 17.12.1996
- (84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (43) 07.10.1998
(86) FI 1996/000668 17.12.1996
(87) WO 1997/023110 1997/27 26.06.1997
(30) 18.12.1995 FI 956089
- (54) • *INTER-MSC HANDOVER BEI DATENÜBERTRAGUNG MIT HOHER GESCHWINDIGKEIT*
• *INTER-MSC HANDOVER IN HIGH-SPEED DATA TRANSMISSION*
• *TRANSFERT ENTRE CENTRES DE COMMUNICATION MOBILE EN TRANSMISSION DE DONNEES A HAUTE VITESSE*
- (73) Nokia Corporation, Keilalahdentie 4, 02150 Espoo, FI
- (72) LAHTINEN, Lauri, FIN-02140 Espoo, FI
- (74) Virkkala, Jukka Antero, et al, Kolster Oy Ab, Iso Roobertinkatu 23, P.O. Box 148, 00121 Helsinki, FI

- (51) **H04Q 7/38** (11) **1 123 628 B1**
- (25) En (26) En
(21) 99925995.5 (22) 27.05.1999
- (84) BE DE FI FR GB IT SE
(43) 16.08.2001
(86) US 1999/011879 27.05.1999
(87) WO 2000/008887 2000/07 17.02.2000
(30) 04.08.1998 US 129010
- (54) • *VERFAHREN ZUR VERARBEITUNG UND ÜBERTRAGUNG DER SEITEN EINGEHENDER ANRUF EINSCHLIESSLICH INFORMATIONEN, DIE EINE ERMITTLUNG DER ZEIT ERMÖGLICHT, DIE ZUR BEANTWORTUNG ZUR VERFÜGUNG STEHT, SOWIE DAS ENTSPRECHENDE GERÄT UND DAS KOMMUNIKATIONSSYSTEM*
• *METHODS OF PROCESSING AND TRANSMITTING INCOMING CALL PAGES INCLUDING INFORMATION ALLOWING A DETERMINATION OF THE TIME ALLOWED FOR RESPONSE AND RELATED USER TERMINALS AND COMMUNICATIONS SYSTEMS*
• *PROCEDE DE TRAITEMENT ET DE TRANSMISSION DES PAGES D'APPELS ENTRANTS CONTENANT DES INFORMATIONS PERMETTANT UNE DETERMINATION DU TEMPS RESERVE A LA REPONSE ET TERMINAUX UTILISATEURS ET SYSTEMES DE COMMUNICATION ASSOCIES*
- (73) Ericsson, Inc., 7001 Development Drive, P.O. Box 13969, Research Triangle Park, NC 27709-3969, US
- (72) KOLEV, Javor, Cary, NC 27513, US
- (74) Holmberg, Nils Anders Patrik, et al, Dr Ludwlg Brann Patentbyrå AB P.O. Box 17192, 104 62 Stockholm, SE

H04Q 7/38 → (51) H04Q 7/30

- (51) **H04Q 11/00** (11) **0 593 039 B1**
H04L 12/42 H04L 12/44
- (25) En (26) En
(21) 93116571.6 (22) 13.10.1993
- (84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IT LI LU NL PT SE
- (43) 20.04.1994
(30) 15.10.1992 JP 30296392
25.05.1993 JP 12263793
08.07.1993 JP 16920093
16.07.1993 JP 17677393
08.10.1993 JP 25305493
08.10.1993 JP 25305593
08.10.1993 JP 27776493
- (54) • *Optischer Konzentrador und optisches Übertragungsnetz mit einem derartigen Konzentrador*
• *Optical concentrator and optical communication network using the same*
• *Concentrateur photonique et réseau de communication photonique l'utilisant*
- (73) CANON KABUSHIKI KAISHA, 30-2, 3-chome, Shimomaruko, Ohta-ku, Tokyo, JP
- (72) Yamamoto, Noboru, c/o Canon Kabushiki Kaisha, Tokyo 146, JP
- Nakata, Toru, c/o Canon Kabushiki Kaisha, Tokyo 146, JP
- Hojyo, Kazuhiko, c/o Canon Kabushiki Kaisha, Tokyo 146, JP
- (74) Leson, Thomas Johannes Alois, Dipl.-Ing., et al, TBK-Patent, P.O. Box 20 19 18, 80019 München, DE

- (51) **H04Q 11/00** (11) **0 648 061 B1**
H04Q 1/14
- (25) En (26) En
(21) 94113294.6 (22) 25.08.1994
- (84) AT BE CH DE ES FR GB IT LI NL SE

- (43) 12.04.1995
(30) 14.09.1993 US 122712
- (54) • *Verfahren und System zur Verbindung eines optischen Netzes mit einer Mehrzahl von Teilnehmergruppen*
• *Method and system for connecting an optical network with a plurality of subscriber groups*
• *Méthode et système pour relier un réseau optique avec une pluralité de groupes d'abonnés*
- (73) ALCATEL, 54, rue La Boétie, 75008 Paris, FR
- (72) Sutherland, Joseph E., Raleigh, North Carolina 27612, US
- (74) Rausch, Gabriele, Dr., Alcatel Intellectual Property Department, Stuttgart, 70430 Stuttgart, DE

H04Q 11/00 → (51) H04L 12/50

- (51) **H04Q 11/04** (11) **0 743 803 B1**
H04L 12/56
- (25) En (26) En
(21) 96104606.7 (22) 22.03.1996
- (84) DE FR GB
(43) 20.11.1996
(30) 24.03.1995 JP 6589295
- (54) • *Verfahren und System zur Regelung von Zellenübertragungsgeschwindigkeit in einem ATM-Netzwerk unter Verwendung einer Betriebsmittelverwaltungszelle*
• *Method and system for controlling cell transmission rate in ATM network using resource management cell*
• *Méthode et système de gestion de vitesse de transmission de cellules dans un réseau ATM, utilisant une cellule de gestion de ressources*
- (73) KABUSHIKI KAISHA TOSHIBA, 72, Horikawa-cho, Saiwai-ku, Kawasaki-shi, Kanagawa-ken 210-8572, JP
- (72) Yamato, Katsumi, Kawaguchi-shi, Saitama-ken, JP
- (74) Zangs, Rainer E., Dipl.-Ing., et al, Hoffmann Eitle, Patent- und Rechtsanwälte, Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

- (51) **H04Q 11/04** (11) **0 848 892 B1**
- (25) En (26) En
(21) 96929337.2 (22) 04.09.1996
- (84) BE DE FR GB IT NL SE
(43) 24.06.1998
(86) FI 1996/000473 04.09.1996
(87) WO 1997/009839 1997/12 13.03.1997
(30) 05.09.1995 FI 954158
- (54) • *SCHALTER MIT EIN-BIT AUFLÖSUNGSVERMÖGEN*
• *SWITCH WITH ONE-BIT RESOLUTION*
• *COMMUTATEUR AVEC RÉOLUTION D'UN BIT*
- (73) Nokia Corporation, Keilalahdentie 4, 02150 Espoo, FI
- (72) RUUSKANEN, Markku, FIN-06100 Porvoo, FI
- (74) Virkkala, Jukka Antero, et al, Kolster Oy Ab, Iso Roobertinkatu 23, P.O. Box 148, 00121 Helsinki, FI

- (51) **H04Q 11/04** (11) **1 016 313 B1**
H04Q 11/08
- (25) En (26) En
(21) 98955402.7 (22) 17.09.1998
- (84) BE FR GB IT SE
(43) 05.07.2000
(86) EP 1998/005921 17.09.1998
(87) WO 1999/014977 1999/12 25.03.1999
(30) 18.09.1997 DE 19741042
- (54) • *RANGIERVERTEILER FÜR ZEITMULTIPLEXSYSTEME*
• *CROSS-CONNECT SWITCH FOR TIME DIVISION MULTIPLEXING SYSTEMS*

- *COMMUTATEUR REPARTITEUR DESTINE A UN MULTIPLEXAGE TEMPOREL*
- (73) Nokia Corporation, Keilalahdentie 4, 02150 Espoo, FI
- (72) MUSIOL, Torsten, D-40880 Ratingen, DE
ILCHMANN, Stephan, D-42279 Wuppertal, DE
- (74) COHAUSZ & FLORACK, Patent- und Rechtsanwältin Bleichstrasse 14, 40211 Düsseldorf, DE

H04Q 11/08 → (51) H04Q 11/04

H04R 1/02 → (51) H04R 1/28

H04R 1/10 → (51) H04R 1/28

- (51) **H04R 1/28** (11) **0 822 732 B1**
H04R 1/02
- (25) En (26) En
(21) 97305466.1 (22) 22.07.1997
- (84) BE DE ES FR GB IT NL
(43) 04.02.1998
(30) 23.07.1996 GB 9615455
- (54) • *Lautsprecher*
• *Loud Speaker*
• *Haut-parleur*
- (73) MEDC Limited, Colliery Road, Brookhill Industrial Estate, Pinxton, Nottingham NG16 6JF, GB
- (72) Oates, Philip, Manufacturing Electrical, Nottingham, NG16 6JF, GB
- (74) Swindell & Pearson, 48 Friar Gate, Derby DE1 1GY, GB

- (51) **H04R 1/28** (11) **0 873 040 B1**
H04R 1/10
- (25) En (26) En
(21) 98600007.3 (22) 21.04.1998
- (84) DE FR GB
(43) 21.10.1998
(30) 17.04.1997 US 843985
- (54) • *Kopfhörer zur akustischen Geräuschverminderung*
• *Acoustic noise reduction headset*
• *Casque pour la reduction du bruit acoustique*
- (73) BOSE CORPORATION, The Mountain, Framingham, Massachusetts 01701-9168, US
- (72) Sapiejewski, Roman c/o Bose Corporation, Framingham, Ma. 01701-9168, US
- (74) Brunner, Michael John, GILL JENNINGS & EVERY, Broadgate House, 7 Eldon Street, London EC2M 7LH, GB
- (60) 03103917.5

- (51) **H04R 3/04** (11) **0 571 635 B1**
H03H 17/04
- (25) Ja (26) En
(21) 92924033.1 (22) 30.11.1992
- (84) DE FR GB
(43) 01.12.1993
(86) JP 1992/001568 30.11.1992
(87) WO 1993/011647 1993/14 10.06.1993
(30) 28.11.1991 JP 34003791
- (54) • *ANORDNUNG ZUR FREQUENZCHARAKTERISTIK-KOMPENSATION EINES SCHALLFELDES*
• *FREQUENCY CHARACTERISTIC COMPENSATION APPARATUS*
• *DISPOSITIF SERVANT A COMPENSER DES CARACTERISTIQUES DE FREQUENCE D'UN CHAMP SONORE*

- (73) KABUSHIKI KAISHA KENWOOD, 2-5, Shibuya 1-chome, Shibuya-ku Tokyo 150, JP
- (72) SATO, Makoto 302, Takakuraryo 58-5, Takakuracho, Tokyo 192, JP
NAGASHIMA, Norio 101, Dai-7 Hara Bldg., Tokyo 192, JP

- (74) Patentanwälte Leinweber & Zimmermann, Rosental 7, 80331 München, DE

- (51) **H04R 7/04** (11) **1 110 426 B1**
H04R 7/06 G10K 15/08
- (25) En (26) En
(21) 99941742.1 (22) 01.09.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

- RO SI
(43) 27.06.2001
(86) GB 1999/002724 01.09.1999
(87) WO 2000/015000 2000/11 16.03.2000
(30) 02.09.1998 GB 9818959
- (54) • *PLATTENFÖRMIGE AKUSTISCHE VORRICHTUNG UNTER VERWENDUNG VON BIEGEWELLENMODEN*
• *PANEL FORM ACOUSTIC APPARATUS USING BENDING WAVES MODES*
• *DISPOSITIF ACOUSTIQUE EN FORME DE PANNEAU UTILISANT DES MODES A ONDES DE FLEXION*
- (73) New Transducers Limited, Ixworth House, 37 Ixworth Place, London SW3 3QH, GB
- (72) AZIMA, Henry, Cambridge CB2 2TT, GB
- (74) Maguire, Peter Albert, et al, Maguire Boss, 5 Crown Street, St. Ives, Cambridgeshire PE27 5EB, GB

H04R 7/06 → (51) H04R 7/04

- (51) **H04R 7/18** (11) **1 297 720 B1**
H04R 9/04
- (25) En (26) En
(21) 01943710.2 (22) 28.06.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- (43) 02.04.2003
(86) GR 2001/000029 28.06.2001
(87) WO 2002/003748 2002/02 10.01.2002
(30) 03.07.2000 GR 2000100217
- (54) • *ELEKTROAKUSTISCHER WANDLER MIT AUSTAUSCHBARER MEMBRAN*
• *ELECTROACOUSTIC TRANSDUCER WITH REPLACEABLE DIAPHRAGM*
• *TRANSDUCTEUR ELECTROACOUSTIQUE A DIAPHRAGME REMPLACABLE CHEZ L'UTILISATEUR SUPPORTANT DEUX ENROULEMENTS ENTRELACES SANS MANIPULATION DE FILS*
- (73) Elina SA, 59 Tritis Septemvriov Street, 104 33 Greece, GR
Mazarakis, Anthony, 5 Apollo Street P.Pentii, 153 36 Athens, GR
- (72) MAZARAKIS, Anthony, GR-152 36 Athens, GR

H04R 9/04 → (51) H04R 7/18

- (51) **H04R 25/00** (11) **1 147 682 B1**
(25) De (26) De
(21) 00906161.5 (22) 21.01.2000
- (84) DE GB
(43) 24.10.2001
(86) DE 2000/000191 21.01.2000
(87) WO 2000/045617 2000/31 03.08.2000
(30) 27.01.1999 DE 19903090
14.06.1999 DE 29910318 U

- (54) • *HÖR-BEHANDLUNGSGERÄT*
• *HEARING AID*
• *APPAREIL DE CORRECTION AUDITIVE*
- (73) Auric Hörsysteme GmbH & Co. KG, Osnabrücker Strasse 4-6, 48429 Rheine, DE
- (72) BOROWSKY, Hans-Dieter, D-48485 Neuenkirchen, DE
JANDAUREK, Roman, D-48429 Rheine, DE

- WESENDAHL, Theo, D-48431 Rheine, DE
LÖBBERS, Edmund, D-48485 Neuenkirchen, DE
- (74) Habel, Hans-Georg, Dipl.-Ing., Habel & Habel, Patentanwälte, Am Kanonengraben 11, 48151 Münster, DE

- (51) **H05B 3/00** (11) **0 699 373 B1**
H05B 3/44 A47J 37/06
- (25) En (26) En
(21) 94917464.3 (22) 20.05.1994
- (84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 06.03.1996
(86) US 1994/005753 20.05.1994
(87) WO 1994/028692 1994/27 08.12.1994
(30) 21.05.1993 US 65802

- (54) • *VORRICHTUNG UND VERFAHREN ZUM GLEICHMASSIGEM KOCHEN VON ESSWAREN MITTELS ASSYMETRISCH ANGEORDNETEM STRAHLUNGSKÖRPER*
• *APPARATUS AND METHOD FOR UNIFORMLY COOKING FOOD WITH ASYMETRICALLY PLACED RADIANT ENERGY SOURCES*
• *APPAREIL ET PROCEDE DE CUISSON UNIFORME D'ALIMENTS A SOURCES ASYMETRIQUES D'ENERGIE RADIANTE*
- (73) QUADLUX, INC., 47817 Fremont Boulevard, Fremont, CA 94538-6506, US
- (72) WESTERBERG, Eugene, R., Palo Alto, CA 94303, US
SEHESTEDT, William, H., Santa Clara, CA 95051, US
- (74) Blumbach, Kramer & Partner GbR, Patentanwälte, Alexandrastrasse 5, 65187 Wiesbaden, DE
(60) 02026446.1

H05B 3/44 → (51) H05B 3/00

H05B 3/84 → (51) B32B 17/10

- (51) **H05B 7/12** (11) **1 201 105 B1**
(25) En (26) En
(21) 00929744.1 (22) 06.06.2000
- (84) AT DE FR GB IT
(43) 02.05.2002
(86) IB 2000/000755 06.06.2000
(87) WO 2000/078101 2000/51 21.12.2000
(30) 11.06.1999 IT UD990110 U

- (54) • *VORRICHTUNG ZUR KÜHLUNG UND SCHÜTZUNG EINER KATHODE BEI EINEM LICHTBOGENOFEN*
• *DEVICE TO COOL AND PROTECT A CATHODE IN AN ELECTRIC ARC FURNACE*
• *DISPOSITIF DE REFROIDISSEMENT ET DE PROTECTION D'UNE CATHODE DANS UN FOUR A ARC ELECTRIQUE*
- (73) Danieli & C. Officine Meccaniche SpA, Via Nazionale, 33042 Buttrio (Udine), IT
- (72) POLONI, Alfredo, I-34070 Foggiano di Redipuglia, IT
PAVLICEVIC, Milorad, I-33100 Udine, IT
MORSUT, Stefano, I-33100 Udine, IT
- (74) Petraz, Gilberto Luigi, et al, GLP S.r.l. Piazzale Cavedalis 6/2, 33100 Udine, IT

- (51) **H05B 33/08** (11) **0 876 085 B1**
(25) It (26) En
(21) 98201320.3 (22) 24.04.1998
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

- AL LT LV MK RO SI
(43) 04.11.1998
(30) 24.04.1997 IT M0970073
- (54) • *Niederspannungsbeleuchtungsanordnung*

- A low tension lighting device
 - Dispositif d'éclairage pour basses tensions
- (73) Incerti & Simonini di Incerti Edda & C. S.n.c., Via Ceredolo dei Coppi, 10, 42026 Canossa (Reggio Emilia), IT
- (72) Incerti, Edda, 42034 Casina(Reggio Emilia), IT
- (74) Arena, Giovanni, Viale Certosa 135, 20151 Milano, IT

- (51) **H05B 41/282** (11) **1 198 159 B1**
H05B 41/36 H05B 41/392
- (25) De (26) De
- (21) 01122119.9 (22) 14.09.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- (43) 17.04.2002
- (30) 15.09.2000 DE 10045712
- (54) • Abgleichsverfahren für ein nicht-dimmbares elektronisches Vorschaltgerät sowie elektronisches Vorschaltgerät
• Calibration method for a non-dimmable electronic ballast and self-calibrating electronic ballast
• Méthode de calibration d' un ballast électronique non réglable en intensité ainsi qu' un ballast électronique auto-calibrant
- (73) TridonicAtco GmbH & Co. KG, Färbergasse 15, 6851 Dornbirn, AT
- (72) Zudrell-Koch, Stefan, Dipl.-Ing. (FH), 6850 Dornbirn, AT
- (74) Schmidt-Evers, Jürgen, Dipl.-Ing., et al, Patentanwälte Mitscherlich & Partner, Sonnenstrasse 33, 80331 München, DE

H05B 41/36 → (51) H05B 41/282

H05B 41/392 → (51) H05B 41/282

- (51) **H05H 1/54** (11) **0 982 976 B1**
F03H 1/00
- (25) Fr (26) Fr
- (21) 99401981.8 (22) 04.08.1999
- (84) DE GB IT
- (43) 01.03.2000
- (30) 25.08.1998 FR 9810674
- (54) • Auf hohen thermischen Belastungen abgestimmter Plasmamotor mit geschlossenem Elektronendrift
• Closed electron drift plasma thruster adapted to high thermal loads
• Propulseur à plasma à dérive fermée d'électrons adapté à de fortes charges thermiques
- (73) SOCIETE NATIONALE D'ETUDE ET DE CONSTRUCTION DE MOTEURS D'AVIATION, "S.N.E.C.M.A.", 2, Boulevard du Général Martial Valin, 75015 Paris, FR
- (72) Valentian, Dominique, 78710 Rosny-sur-Seine, FR
Bugeat, Jean-Pierre, 77380 Combs la Ville, FR
Klinger, Eric, 77300 Fontainebeau, FR
- (74) Thévenet, Jean-Bruno, et al, Cabinet Beau de Loménie 158, rue de l'Université, 75340 Paris Cédex 07, FR

H05K 3/34 → (51) B23K 1/08

H05K 5/00 → (51) F16B 5/07

- II.1(2)**
- Aufrechterhaltung des europäischen Patents in geänderterem Umfang (B2), geordnet nach der Internationalen Patentklassifikation
 - Maintenance of the European patent as amended (B2), arranged in accordance with the international patent classification
 - Maintien du brevet européen dans sa forme modifiée (B2), classé selon la classification internationale des brevets

A01N 63/00 → (51) C12N 15/82

- (51) **B21D 26/02** (11) **0 588 528 B2**
(25) En (26) En
- (21) 93306902.3 (22) 01.09.1993
- (84) DE ES FR GB IT SE
- (43) 23.03.1994
- (30) 15.09.1992 US 945322
- (54) • Vorrichtung und Verfahren zum Formen und hydraulischen Lochen eines rohrförmigen Rahmens
• Apparatus and method for forming and hydropiercing a tubular frame member
• Dispositif et procédé pour former et percer hydrauliquement un cadre tubulaire
- (73) Aquaform Inc, 1280 Doris Rd., Auburn Hills, Michigan 48326, US
- (72) Roper, Ralph E., Indianapolis, Indiana 46240, US
Webb, Gary A., West Bloomfield, Michigan 48324, US
- (74) Tyger, Douglas W., West Chester, Ohio 45069, US
- (74) Barnfather, Karl Jon, Dr., et al, Withers & Rogers, Goldings House, 2 Hays Lane, London SE1 2HW, GB

- (51) **C01B 37/04** (11) **0 859 743 B2**
C01B 37/08 C01B 37/06
// B01J29/83, B01J29/85, B01J29/84
- (25) En (26) En
- (21) 96937904.9 (22) 05.11.1996
- (84) CH DE FR GB IT LI NL SE
- (43) 26.08.1998
- (86) US 1996/017714 05.11.1996
- (87) WO 1997/017291 1997/21 15.05.1997
- (30) 07.11.1995 US 553211
28.08.1996 US 704055

- (54) • TONERDEQUELLE FÜR NICHTZEOLITHISCHE MOLEKULARSIEBE
• ALUMINA SOURCE FOR NON-ZEOLITIC MOLECULAR SIEVES
• SOURCE D'ALUMINE POUR TAMIS MOLECULAIRES NON ZEOLITQUES
- (73) Chevron U.S.A. Inc., 6001 Bollinger Canyon Road, Bldg. T 3rd Floor, San Ramon, CA 94583-2324, US
- (72) MILLER, Stephen, J., San Francisco, CA 94121, US
- (74) Nash, David Allan, et al, Haseltine Lake & Co., Imperial House, 15-19 Kingsway, London WC2B 6UD, GB

C01B 37/06 → (51) C01B 37/04

C01B 37/08 → (51) C01B 37/04

C12N 15/56 → (51) C12N 15/82

- (51) **C12N 15/82** (11) **0 412 381 B2**
C12N 15/56 A01N 63/00
- (25) De (26) De
- (21) 90114532.6 (22) 28.07.1990
- (84) BE CH DE FR GB IT LI NL
- (43) 13.02.1991
- (30) 10.08.1989 DE 3926390

- (54) • Verwendung von Lysozym gen-Konstruktionen in Pflanzen zur Resistenzerhöhung
• Use of lysozyme gene constructions in plants for enhanced resistance
• Utilisation dans des plantes de constructions du gène de lysozyme pour obtenir une résistance élevée
- (73) BAYER AG, 51368 Leverkusen, DE
- (72) Hain, Rüdiger, Dr., D-4018 Langenfeld, DE
Stenzel, Klaus, Dr., D-4000 Düsseldorf 13, DE

D21H 17/28 → (51) D21H 19/54

D21H 17/29 → (51) D21H 19/54

- (51) **D21H 19/54** (11) **0 690 170 B2**
D21H 17/28 D21H 17/29
- (25) En (26) En
- (21) 95201751.5 (22) 27.06.1995
- (84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (43) 03.01.1996
- (30) 29.06.1994 NL 9401090
- (54) • Verfahren zum Leimen der Oberfläche und zum Streichen von Papier
• A process for surface sizing or coating paper
• Procédé pour encoller en surface et revêtir du papier
- (73) Coöperatieve Verkoop- en Productievereniging van Aardappelmeel en Derivaten 'AVEBE' B.A., Beneden Oosterdiep 27, NL-9641 JA Veendam, NL
- (72) Bruinenberg, Peter Martin, NL-9603 CA Hoogezand, NL
Hulst, Anne Coenraad, NL-9461 BS Gieten, NL
Faber, Ate, NL-9646 AH Veendam, NL
Voogd, Roeland Huibert, NL-9607 PV Foxhol, NL
- (74) Smulders, Theodorus A.H.J., Ir., et al, Vereenigde Postbus 87930, 2508 DH Den Haag, NL

- (51) **F16D 65/16** (11) **0 942 191 B2**
F16D 65/56

- (25) En (26) En
- (21) 99106483.3 (22) 24.10.1995
- (84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (43) 15.09.1999
- (30) 24.10.1994 SE 9403624
- (54) • Bremsbetätigungsmechanismus für einen Bremssattel
• A brake application mechanism for a disc brake caliper
• Mécanisme d'actionnement pour étrier de frein à disque

- (73) Haldex Brake Products Aktiebolag, Box 501, 261 24 Landskrona, SE

- (72) Severinsson, Lars, 310 21 Hishult, SE

- (74) Altenburg, Udo, Dipl.-Phys., et al, Patent- und Rechtsanwälte Bardehle . Pagenberg . Dost . Altenburg - Geissler Galileiplatz 1, 81679 München, DE

- (62) 95936177.5 / 0 787 265

F16D 65/56 → (51) F16D 65/16

II.2(1)

• Europäische Patente (B1), geordnet nach Veröffentlichungsnummern

• European patents (B1), arranged by publication number

• Brevets européens (B1), classés selon les numéros de publication

(11) 0 430 280	(51) H01L 21/20	(11) 0 745 495	(51) B60H 1/00	(11) 0 794 149	(51) B66C 23/82
(11) 0 550 555 (87) WO 1992/006370	(51) G01N 27/26	(11) 0 747 138	(51) B07C 1/02	(11) 0 796 980	(51) E21B 43/116
(11) 0 559 910 (87) WO 1993/007645	(51) H01L 29/78	(11) 0 749 478 (87) WO 1995/023857	(51) C12N 15/12	(11) 0 797 151	(51) G06F 13/362
(11) 0 571 635 (87) WO 1993/011647	(51) H04R 3/04	(11) 0 750 400	(51) H03M 13/11	(11) 0 798 817	(51) H01R 12/20
(11) 0 576 298	(51) G06T 3/40	(11) 0 751 957 (87) WO 1995/025744	(51) C07K 14/35	(11) 0 802 234	(51) C08L 83/04
(11) 0 583 559	(51) G06F 17/30	(11) 0 752 042 (87) WO 1996/025573	(51) E04H 3/02	(11) 0 802 429	(51) G01V 5/10
(11) 0 593 039	(51) H04Q 11/00	(11) 0 752 775	(51) H04L 12/42	(11) 0 805 348	(51) A61B 5/00
(11) 0 596 615	(51) A61L 33/00	(11) 0 755 961	(51) C08G 77/385	(11) 0 806 322	(51) B60R 19/38
(11) 0 602 857	(51) H04Q 7/00	(11) 0 756 395	(51) H04J 13/00	(11) 0 806 529	(51) E04F 15/18
(11) 0 606 720	(51) H04Q 3/47	(11) 0 758 224 (87) WO 1995/030405	(51) A61K 7/32	(11) 0 807 286 (87) WO 1997/019401	(51) G06F 3/16
(11) 0 611 291 (87) WO 1993/000036	(51) A61B 8/12	(11) 0 758 897 (87) WO 1995/028160	(51) B64C 1/00	(11) 0 807 512	(51) B29C 63/02
(11) 0 616 448	(51) H04L 12/18	(11) 0 759 987 (87) WO 1996/028550	(51) A61K 31/52	(11) 0 808 063	(51) H04N 7/088
(11) 0 648 061	(51) H04Q 11/00	(11) 0 760 564	(51) B64C 1/00	(11) 0 808 865	(51) C08J 9/28
(11) 0 652 449	(51) G01V 5/10	(11) 0 765 609	(51) C12N 15/12	(11) 0 810 591	(51) G11B 7/26
(11) 0 655 717	(51) G07G 1/00	(11) 0 765 901	(51) H04L 5/02	(11) 0 811 332	(51) A44B 18/00
(11) 0 661 839	(51) H04J 3/06	(11) 0 769 807	(51) A23L 2/62	(11) 0 816 638	(51) F01D 11/00
(11) 0 665 888 (87) WO 1993/004174	(51) C12N 15/29	(11) 0 769 862	(51) C08J 9/14	(11) 0 816 699	(51) F16C 33/78
(11) 0 672 971	(51) G03G 21/10	(11) 0 771 447 (87) WO 1996/036929	(51) H01L 21/00	(11) 0 818 103 (87) WO 1996/031043	(51) H04M 3/38
(11) 0 680 613 (87) WO 1995/014239	(51) G01R 31/36	(11) 0 771 852	(51) H04L 12/28	(11) 0 818 256	(51) B22C 9/10
(11) 0 683 451	(51) G06F 1/32	(11) 0 772 008	(51) G06F 19/00	(11) 0 818 458 (87) WO 1996/030380	(51) C07F 17/00
(11) 0 685 972	(51) H04Q 7/38	(11) 0 772 796 (87) WO 1996/038759	(51) C08L 69/00	(11) 0 818 894	(51) H04B 10/155
(11) 0 688 210 (87) WO 1994/021245	(51) A61K 31/16	(11) 0 773 038	(51) F24F 7/013	(11) 0 819 536	(51) B41J 2/14
(11) 0 692 199	(51) A23L 3/3418	(11) 0 773 433	(51) G02F 3/02	(11) 0 819 712	(51) C08G 18/48
(11) 0 699 373 (87) WO 1994/028692	(51) H05B 3/00	(11) 0 774 787	(51) A61N 1/372	(11) 0 819 950	(51) G01S 17/02
(11) 0 706 820	(51) B01F 11/00	(11) 0 774 855	(51) G01F 23/284	(11) 0 820 515 (87) WO 1996/032485	(51) C12N 15/55
(11) 0 707 078	(51) C13D 1/02	(11) 0 777 143	(51) H01L 51/00	(11) 0 821 219	(51) G01D 5/244
(11) 0 707 969	(51) B41J 2/17	(11) 0 777 229	(51) H04N 1/40	(11) 0 822 014	(51) B09B 5/00
(11) 0 710 165 (87) WO 1995/003903	(51) B22C 1/22	(11) 0 777 347	(51) G02F 1/1333	(11) 0 822 732	(51) H04R 1/28
(11) 0 712 227	(51) H04M 3/30	(11) 0 778 071	(51) G11B 27/034	(11) 0 823 476	(51) C12N 9/74
(11) 0 714 525 (87) WO 1995/006272	(51) G02F 1/21	(11) 0 779 611	(51) H04B 10/18	(11) 0 823 634	(51) G01N 33/487
(11) 0 716 543	(51) H04N 5/45	(11) 0 780 525	(51) B01D 53/94	(11) 0 823 782	(51) H03H 9/17
(11) 0 718 603	(51) G01F 1/10	(11) 0 780 820	(51) G11B 5/54	(11) 0 823 810	(51) H04N 1/40
(11) 0 732 416	(51) C22C 5/04	(11) 0 780 868	(51) E04B 2/96	(11) 0 824 621 (87) WO 1996/032548	(51) E03B 5/00
(11) 0 739 112	(51) H04L 12/40	(11) 0 781 033	(51) G08B 29/16	(11) 0 824 841 (87) WO 1996/036194	(51) H04Q 7/38
(11) 0 741 996	(51) A61B 17/072	(11) 0 783 449 (87) WO 1996/009976	(51) H01H 33/66	(11) 0 824 906	(51) A61F 13/15
(11) 0 742 346	(51) E21D 9/10	(11) 0 784 305	(51) H04N 1/327	(11) 0 825 073	(51) B60R 21/20
(11) 0 743 803	(51) H04Q 11/04	(11) 0 785 406	(51) H04N 1/327	(11) 0 825 211	(51) C08G 18/78
		(11) 0 785 746 (87) WO 1996/011625	(51) B65G 59/04	(11) 0 825 216	(51) C08G 18/79
		(11) 0 790 059 (87) WO 1995/025531	(51) G09G 3/32	(11) 0 825 853 (87) WO 1996/034599	(51) A61K 9/16
		(11) 0 792 212 (87) WO 1996/014986	(51) F41G 3/06	(11) 0 826 734	(51) C08L 83/07
			(51) A61B 5/00	(11) 0 826 980	(51) G01S 5/14
			(51) A61K 38/02	(11) 0 826 980	(51) G01S 5/14
			(51) B32B 29/00	(11) 0 827 147	(51) G11B 20/12
				(11) 0 827 955	(51) C07D 233/54
				(11) 0 828 151	(51) G01M 11/06

(11) 0 828 253	(51) G11C 7/06	(11) 0 847 600	(51) H01L 31/112	(11) 0 866 993	(51) G02B 21/00
(87) WO 1996/008668		(87) WO 1997/009744		(87) WO 1998/003892	
(11) 0 828 960	(51) F16K 31/04	(11) 0 847 727	(51) A61B 17/08	(11) 0 867 849	(51) G08G 1/042
(87) WO 1996/008668		(11) 0 848 323	(51) G06F 9/38	(11) 0 868 145	(51) A61B 5/029
(11) 0 830 877	(51) A61N 1/37	(11) 0 848 490	(51) H02P 7/00	(87) WO 1997/023162	
(11) 0 830 936	(51) B30B 7/02	(11) 0 848 892	(51) H04Q 11/04	(11) 0 868 146	(51) A61B 5/04
(11) 0 831 128	(51) C08L 101/00	(87) WO 1997/009839		(87) WO 1997/012548	
(87) WO 1996/036667		(11) 0 848 985	(51) B01D 53/94	(11) 0 868 567	(51) D21F 3/00
(11) 0 831 186	(51) E04G 9/02	(87) WO 1997/015718		(87) WO 1997/015718	
(11) 0 831 550	(51) H01Q 13/08	(11) 0 849 452	(51) F02D 21/08	(11) 0 868 826	(51) H04Q 7/38
(11) 0 831 834	(51) A61K 31/55	(11) 0 849 478	(51) F16B 27/00	(87) WO 1997/023110	
(87) WO 1996/040147		(11) 0 850 013	(51) A61B 5/00	(11) 0 869 058	(51) B64C 25/56
(11) 0 832 667	(51) A61N 1/05	(87) WO 1997/047233		(11) 0 869 194	(51) C22B 34/12
(11) 0 833 267	(51) G06G 7/60	(11) 0 850 261	(51) C08G 63/08	(11) 0 869 208	(51) D03D 1/04
(11) 0 833 323	(51) G11B 17/04	(87) WO 1997/010280		(11) 0 869 300	(51) F16H 61/16
(11) 0 833 465	(51) H04B 7/26	(11) 0 850 438	(51) G05D 11/13	(87) WO 1998/019083	
(11) 0 834 081	(51) G01R 31/28	(87) WO 1998/002791		(11) 0 869 873	(51) B43L 19/00
(87) WO 1996/041206		(11) 0 850 651	(51) A61L 27/00	(87) WO 1997/021554	
(11) 0 834 515	(51) C07F 17/00	(11) 0 850 658	(51) A61M 25/06	(11) 0 869 976	(51) C07K 16/28
(11) 0 835 611	(51) A23C 19/05	(11) 0 851 148	(51) F16F 15/26	(87) WO 1997/021732	
(11) 0 835 635	(51) A61B 5/0424	(11) 0 851 294	(51) G03F 1/14	(11) 0 870 393	(51) H04M 3/56
(11) 0 835 886	(51) C08F 10/00	(87) WO 1998/002783		(87) WO 1997/024865	
(11) 0 836 073	(51) G01C 19/56	(11) 0 851 332	(51) G05F 3/24	(11) 0 870 457	(51) A47J 31/06
(11) 0 837 189	(51) E01F 15/04	(11) 0 851 575	(51) H03F 1/32	(11) 0 870 535	(51) B01F 5/10
(11) 0 837 316	(51) G01N 15/02	(11) 0 851 578	(51) H03H 11/04	(11) 0 870 761	(51) C07C 323/41
(11) 0 837 549	(51) H02M 5/458	(11) 0 852 213	(51) B65G 61/00	(11) 0 871 262	(51) H01R 12/16
(11) 0 837 735	(51) B05B 5/00	(11) 0 852 771	(51) G06K 7/10	(11) 0 871 324	(51) G03G 15/00
(87) WO 1997/004876		(87) WO 1997/001827		(11) 0 872 662	(51) F16F 7/10
(11) 0 838 275	(51) B07C 5/36	(11) 0 853 223	(51) F25D 11/00	(11) 0 873 040	(51) H04R 1/28
(87) WO 1997/041974		(87) WO 1997/012185		(11) 0 873 205	(51) B21D 5/04
(11) 0 838 315	(51) B27F 7/36	(11) 0 854 060	(51) B60J 5/06	(87) WO 1998/008631	
(11) 0 839 427	(51) H04M 11/00	(11) 0 855 542	(51) F16K 27/04	(11) 0 873 301	(51) C07C 225/20
(87) WO 1997/004580		(11) 0 856 758	(51) G02B 6/42	(87) WO 1997/020806	
(11) 0 839 644	(51) B32B 17/10	(11) 0 856 900	(51) H01M 4/73	(11) 0 873 960	(51) B65H 23/195
(11) 0 840 158	(51) G02B 26/06	(11) 0 857 495	(51) A61N 2/02	(11) 0 873 995	(51) C07H 3/06
(11) 0 840 329	(51) G11C 29/00	(11) 0 858 876	(51) B29C 39/10	(87) WO 1997/021718	
(11) 0 840 942	(51) H01L 21/203	(87) WO 1998/002289		(11) 0 874 015	(51) C08G 63/692
(87) WO 1997/017723		(11) 0 859 968	(51) G02B 21/00	(11) 0 874 067	(51) C25F 1/00
(11) 0 841 415	(51) D01F 1/10	(87) WO 1998/007059		(11) 0 876 085	(51) H05B 33/08
(11) 0 841 858	(51) A23J 3/22	(11) 0 861 305	(51) C09F 1/00	(11) 0 877 129	(51) E04F 11/18
(87) WO 1997/046115		(87) WO 1996/035759		(11) 0 877 818	(51) C12Q 1/48
(11) 0 842 639	(51) A61B 17/17	(11) 0 862 480	(51) A61M 25/10	(87) WO 1997/022716	
(11) 0 842 927	(51) C07D 311/70	(87) WO 1997/016218		(11) 0 879 394	(51) G01B 7/14
(11) 0 843 139	(51) F25B 39/02	(11) 0 865 584	(51) F16J 1/10	(87) WO 1996/041118	
(11) 0 843 280	(51) G06K 19/06	(87) WO 1997/021946		(11) 0 880 972	(51) A61L 2/20
(11) 0 843 578	(51) A61N 5/10	(11) 0 865 618	(51) G02B 5/32	(11) 0 881 353	(51) E21B 33/13
(87) WO 1996/019262		(87) WO 1997/022022		(11) 0 881 537	(51) G03D 13/00
(11) 0 844 619	(51) G11C 29/00	(11) 0 865 670	(51) H01L 29/417	(11) 0 882 169	(51) E06B 5/16
(11) 0 846 367	(51) H03F 3/30	(87) WO 1998/001908		(87) WO 1998/027305	
(87) WO 1997/049176		(11) 0 865 703	(51) H04M 3/42	(11) 0 882 326	(51) H03H 17/00
(11) 0 846 822	(51) E05B 49/00	(87) WO 1997/001918		(87) WO 1998/025342	
(11) 0 846 963	(51) G01V 13/00	(11) 0 865 842	(51) B21D 11/12	(11) 0 883 405	(51) A61K 38/05
(11) 0 847 598	(51) H01L 29/06	(11) 0 866 089	(51) C08J 9/00	(87) WO 1997/024135	
(87) WO 1997/008754		(11) 0 866 219	(51) F02D 41/12	(11) 0 884 336	(51) C08G 18/08
		(11) 0 866 861	(51) C12N 15/16	(11) 0 884 404	(51) C25D 5/20
		(87) WO 1997/016549			

(11) 0 884 428	(51) E04B 9/00	(11) 0 904 017	(51) A61B 17/04	(11) 0 920 873	(51) A61K 38/29
(11) 0 884 845	(51) H03J 7/04	(87) WO 1998/029027		(11) 0 921 030	(51) B60N 2/28
(11) 0 884 878	(51) H04L 27/26	(11) 0 905 377	(51) F04B 39/00	(11) 0 921 265	(51) E06B 9/17
(11) 0 885 672	(51) B21J 15/50	(11) 0 906 030	(51) A23K 1/00	(11) 0 922 138	(51) D21F 5/04
(11) 0 887 698	(51) G03B 21/46	(87) WO 1997/041739		(87) WO 1998/007924	
(11) 0 887 925	(51) H03G 3/30	(11) 0 906 297	(51) C07D 285/24	(11) 0 922 239	(51) G01V 11/00
(11) 0 887 929	(51) H03K 3/33	(87) WO 1997/049692		(87) WO 1998/057198	
(11) 0 889 078	(51) C08J 7/04	(11) 0 906 768	(51) A61N 1/37	(11) 0 922 336	(51) H04B 1/40
(11) 0 889 202	(51) F01D 5/30	(11) 0 906 960	(51) C21C 7/06	(87) WO 1998/052291	
(11) 0 889 696	(51) A23L 1/304	(11) 0 907 053	(51) F23R 3/60	(11) 0 922 620	(51) B61B 12/02
(87) WO 1998/018349		(11) 0 907 137	(51) G06K 7/00	(11) 0 922 732	(51) C08L 77/00
(11) 0 890 147	(51) G06F 7/72	(11) 0 908 631	(51) F04D 29/44	(11) 0 923 016	(51) G05G 1/14
(87) WO 1998/019231		(11) 0 908 756	(51) G02C 7/04	(11) 0 923 783	(51) H01F 27/32
(11) 0 890 279	(51) H04Q 7/34	(11) 0 908 769	(51) G03D 3/13	(87) WO 1998/010445	
(87) WO 1997/039597		(11) 0 908 960	(51) H01L 35/00	(11) 0 923 912	(51) A61F 2/06
(11) 0 890 714	(51) F01N 3/08	(11) 0 909 030	(51) H03K 3/0232	(11) 0 924 118	(51) B60K 17/346
(11) 0 891 582	(51) G06F 7/552	(11) 0 909 033	(51) H03K 19/094	(11) 0 924 327	(51) D04B 15/02
(87) WO 1997/037299		(11) 0 909 360	(51) E05B 49/00	(11) 0 924 344	(51) E01B 1/00
(11) 0 892 164	(51) F02D 21/08	(87) WO 1998/027299		(11) 0 924 347	(51) E01F 15/14
(11) 0 893 550	(51) E04C 2/24	(11) 0 909 622	(51) B28B 13/02	(11) 0 924 402	(51) F02B 23/10
(11) 0 894 631	(51) B41J 2/175	(11) 0 911 085	(51) B05B 15/02	(11) 0 924 706	(51) G11C 5/06
(11) 0 894 670	(51) B60R 1/06	(11) 0 911 250	(51) B62J 17/00	(11) 0 924 797	(51) H01Q 9/04
(11) 0 894 845	(51) C10L 1/30	(11) 0 911 459	(51) E04D 13/16	(11) 0 925 033	(51) A61B 17/16
(11) 0 895 113	(51) G02B 7/00	(11) 0 911 751	(51) G06K 13/08	(87) WO 1998/003119	
(11) 0 895 320	(51) H01R 12/16	(11) 0 911 969	(51) H03J 5/24	(11) 0 925 840	(51) B05B 3/04
(11) 0 895 869	(51) B41J 19/14	(11) 0 912 102	(51) A23C 3/02	(11) 0 925 958	(51) B60C 23/04
(11) 0 895 968	(51) C03B 35/04	(87) WO 1997/049295		(11) 0 925 959	(51) B60C 23/04
(11) 0 896 697	(51) G06F 1/18	(11) 0 913 001	(51) H01L 29/92	(11) 0 926 043	(51) B62D 5/097
(87) WO 1997/042561		(87) WO 1998/000871		(11) 0 926 164	(51) C08F 4/606
(11) 0 897 048	(51) E06B 3/984	(11) 0 913 033	(51) H03M 1/00	(11) 0 926 330	(51) F02F 1/42
(11) 0 898 068	(51) F02D 41/26	(87) WO 1998/004044		(11) 0 926 404	(51) F16H 61/06
(11) 0 898 121	(51) F24D 3/10	(11) 0 913 361	(51) C02F 3/08	(11) 0 926 454	(51) F25B 1/00
(11) 0 898 750	(51) G06F 15/18	(11) 0 913 534	(51) E03F 5/02	(11) 0 926 558	(51) G03G 5/06
(87) WO 1997/032261		(11) 0 914 093	(51) A61K 9/08	(11) 0 926 659	(51) G10L 19/06
(11) 0 898 792	(51) H01R 4/66	(87) WO 1997/030694		(11) 0 926 684	(51) G11C 7/00
(87) WO 1998/028818		(11) 0 914 714	(51) H03L 7/099	(11) 0 927 596	(51) B23K 26/08
(11) 0 899 419	(51) E21B 43/08	(87) WO 1998/053554		(11) 0 927 718	(51) C07D 215/38
(11) 0 899 584	(51) G01B 11/02	(11) 0 914 903	(51) B24B 31/00	(11) 0 927 817	(51) F01L 9/04
(11) 0 900 744	(51) B65D 47/34	(11) 0 915 288	(51) F22B 1/18	(11) 0 928 624	(51) A63F 9/04
(11) 0 900 840	(51) C12N 1/20	(11) 0 915 344	(51) G01R 1/073	(11) 0 928 985	(51) G03B 9/06
(11) 0 901 073	(51) G06F 9/44	(11) 0 916 308	(51) A61B 8/08	(11) 0 929 243	(51) A45F 3/02
(11) 0 901 382	(51) A61L 15/28	(11) 0 916 693	(51) C08J 5/18	(87) WO 1998/015204	
(87) WO 1997/041900		(11) 0 916 701	(51) C08L 23/10	(11) 0 929 271	(51) A61F 2/02
(11) 0 901 574	(51) F04B 35/04	(87) WO 1998/047959		(87) WO 1998/009582	
(87) WO 1997/046806		(11) 0 917 825	(51) A23G 9/04	(11) 0 930 061	(51) A61K 7/09
(11) 0 901 837	(51) B05B 15/02	(11) 0 918 184	(51) F16L 33/00	(11) 0 930 339	(51) C08K 13/02
(11) 0 903 130	(51) A61F 5/441	(11) 0 918 413	(51) H04L 12/28	(87) WO 1999/005213	
(11) 0 903 271	(51) B60R 25/00	(87) WO 1998/027690		(11) 0 930 843	(51) A61B 5/00
(11) 0 903 435	(51) D06N 7/00	(11) 0 918 756	(51) C07D 231/38	(87) WO 1998/043534	
(11) 0 903 554	(51) F28D 9/00	(87) WO 1998/004530		(11) 0 932 831	(51) G01P 5/165
(11) 0 903 581	(51) G01N 31/00	(11) 0 919 560	(51) C07F 9/30	(87) WO 1998/016837	
(11) 0 903 694	(51) G06T 15/00	(11) 0 919 983	(51) G09G 3/28	(11) 0 932 834	(51) G01S 5/10
		(87) WO 1998/017023		(87) WO 1998/017023	

(11) 0 991 437 (87) WO 1998/058691	(51) A61M 1/00	(11) 1 004 628 (87) WO 1999/009099	(51) C08L 57/00	(11) 1 019 867 (87) WO 1999/012123	(51) G06K 9/00
(11) 0 991 973 (87) WO 1999/000693	(51) G02C 3/02	(11) 1 004 739	(51) E06B 3/263	(11) 1 020 241	(51) B21J 7/14
(11) 0 992 451	(51) B67D 5/02	(11) 1 004 764	(51) F02D 41/38	(11) 1 021 033	(51) H04N 1/58
(11) 0 992 962	(51) G08G 1/09	(11) 1 005 446 (87) WO 1999/010313	(51) C07C 237/34	(11) 1 022 192	(51) B60R 9/045
(11) 0 993 328 (87) WO 1999/000166	(51) B01D 1/00	(11) 1 005 562 (87) WO 1999/009196	(51) C12P 7/46	(11) 1 022 365	(51) D01G 15/46
(11) 0 993 916	(51) B25J 9/02	(11) 1 005 615 (87) WO 1999/010656	(51) F04D 23/00	(11) 1 022 459	(51) F02N 11/10
(11) 0 994 279	(51) F16G 13/00	(11) 1 006 143	(51) C08J 11/28	(11) 1 023 365 (87) WO 1999/014264	(51) C08J 5/18
(11) 0 994 513	(51) H01L 27/115	(11) 1 006 150	(51) C08L 23/16	(11) 1 023 430 (87) WO 1999/015614	(51) C11D 3/37
(11) 0 994 650 (87) WO 1999/000013	(51) A01N 25/00	(11) 1 006 257	(51) E21B 10/46	(11) 1 023 537 (87) WO 1999/019627	(51) F04B 39/02
(11) 0 995 134 (87) WO 1999/004294	(51) G01V 3/10	(11) 1 006 426	(51) G06F 1/20	(11) 1 023 884	(51) A61F 13/15
(11) 0 995 515	(51) B21D 39/03	(11) 1 007 598 (87) WO 1999/066004	(51) C09K 3/00	(11) 1 024 227	(51) E01C 19/38
(11) 0 995 773	(51) C08J 9/24	(11) 1 008 291	(51) A01D 45/02	(11) 1 024 426	(51) G06F 12/08
(11) 0 995 862	(51) E05B 9/00	(11) 1 008 764	(51) F15B 13/00	(11) 1 024 694 (87) WO 1999/021421	(51) A01N 25/34
(11) 0 996 033	(51) G03C 1/74	(11) 1 009 956 (87) WO 1998/051972	(51) F24F 6/04	(11) 1 024 903 (87) WO 1999/020401	(51) B05B 11/00
(11) 0 996 034	(51) G03C 1/74	(11) 1 010 366	(51) A01K 1/015	(11) 1 025 114 (87) WO 1999/016779	(51) C07H 17/08
(11) 0 996 555 (87) WO 1999/058365	(51) B60N 2/46	(11) 1 010 411	(51) A61F 13/15	(11) 1 025 327 (87) WO 1999/057402	(51) E05F 15/14
(11) 0 997 271	(51) B32B 31/18	(11) 1 010 567	(51) B60K 31/04	(11) 1 025 366 (87) WO 1999/020905	(51) F15C 1/22
(11) 0 997 365	(51) B61D 39/00	(11) 1 010 599	(51) B61D 27/00	(11) 1 026 706 (87) WO 1999/060580	(51) H01F 1/06
(11) 0 997 416	(51) B65H 19/22	(11) 1 010 602	(51) B61L 15/00	(11) 1 026 860	(51) H04L 12/64
(11) 0 997 418	(51) B65H 19/26	(11) 1 010 703	(51) C07F 5/02	(11) 1 027 496 (87) WO 1999/023302	(51) D21F 11/14
(11) 0 997 555	(51) C25D 5/48	(11) 1 010 866	(51) F01L 9/04	(11) 1 027 513 (87) WO 1999/018308	(51) E04H 6/06
(11) 0 998 095	(51) H04L 29/06	(11) 1 010 925	(51) F16H 61/30	(11) 1 029 374 (87) WO 1999/025033	(51) H01L 41/09
(11) 0 999 082	(51) B60K 15/04	(11) 1 013 198	(51) A47C 1/032	(11) 1 029 853	(51) C07D 239/94
(11) 0 999 289	(51) C22C 38/28	(11) 1 013 250	(51) A61F 5/448	(11) 1 032 402 (87) WO 1999/026633	(51) A61K 31/66
(11) 0 999 486	(51) G05D 7/03	(11) 1 013 565	(51) B65D 83/14	(11) 1 032 558 (87) WO 1999/026917	(51) C07C 253/30
(11) 0 999 535	(51) G09F 3/10	(11) 1 014 569	(51) H03G 3/20	(11) 1 032 804 (87) WO 1999/026040	(51) G01B 17/02
(11) 0 999 780 (87) WO 1999/005959	(51) A61B 1/002	(11) 1 015 651 (87) WO 1999/005336	(51) C22C 38/04	(11) 1 033 919 (87) WO 1999/025204	(51) A23J 3/18
(11) 0 999 864 (87) WO 1999/006100	(51) A61M 5/20	(11) 1 016 313 (87) WO 1999/014977	(51) H04Q 11/04	(11) 1 034 051 (87) WO 1999/022888	(51) B21D 5/14
(11) 0 999 948 (87) WO 1999/006238	(51) B60K 41/20	(11) 1 016 566	(51) B60R 16/02	(11) 1 034 098 (87) WO 1999/028167	(51) B60R 21/32
(11) 1 000 844	(51) B62J 11/00	(11) 1 016 653	(51) C07C 271/04	(11) 1 035 815 (87) WO 1999/023983	(51) A61F 13/15
(11) 1 000 950	(51) C07F 7/08	(11) 1 016 780	(51) F02F 3/00	(11) 1 036 037 (87) WO 1999/028238	(51) C02F 1/46
(11) 1 001 055	(51) C30B 11/00	(11) 1 017 704 (87) WO 1999/015541	(51) C07H 1/00	(11) 1 036 280 (87) WO 1999/028636	(51) F16B 21/18
(11) 1 001 112	(51) E04G 11/02	(11) 1 017 882 (87) WO 1999/004063	(51) C25B 11/00	(11) 1 036 516	(51) A43D 25/047
(11) 1 001 511	(51) H02K 41/035	(11) 1 017 936 (87) WO 1999/017012	(51) F02M 35/12	(11) 1 036 837 (87) WO 1999/018172	(51) C10G 9/16
(11) 1 001 809 (87) WO 1999/002187	(51) A61K 39/395	(11) 1 017 946 (87) WO 1999/022152	(51) F16B 37/02		
(11) 1 002 576	(51) B01J 27/122	(11) 1 019 130 (87) WO 1999/017826	(51) A61M 25/00		
(11) 1 003 420 (87) WO 1999/004692	(51) A61B 6/14	(11) 1 019 597 (87) WO 1999/016987	(51) E04D 3/36		
(11) 1 003 826 (87) WO 1999/006513	(51) C11D 3/33	(11) 1 019 806 (87) WO 1999/014666	(51) G06F 9/38		
(11) 1 004 406	(51) B25F 5/02				
(11) 1 004 578	(51) C07D 207/28				

(11) 1 036 869	(51) D03D 51/34	(11) 1 048 047	(51) H01J 17/49	(11) 1 062 926	(51) A61F 13/02
(11) 1 036 873	(51) D06F 35/00	(87) WO 2000/024025		(11) 1 063 250	(51) C08G 18/54
(11) 1 037 607	(51) A61K 9/02	(11) 1 048 197	(51) A01D 34/73	(11) 1 063 484	(51) F25J 3/04
(87) WO 1999/029299		(11) 1 048 213	(51) A22C 11/02	(11) 1 063 786	(51) H04B 7/005
(11) 1 037 609	(51) A01N 25/04	(11) 1 048 713	(51) C11D 3/12	(11) 1 064 032	(51) A61L 27/00
(87) WO 1999/032088		(11) 1 048 819	(51) E21B 21/08	(87) WO 1999/047097	
(11) 1 037 612	(51) A61K 9/14	(11) 1 049 378	(51) A01N 65/00	(11) 1 065 421	(51) F16K 35/06
(87) WO 1999/030687		(87) WO 1999/027793		(11) 1 067 310	(51) F16F 15/32
(11) 1 037 852	(51) B67D 5/08	(11) 1 049 838	(51) E04C 2/36	(11) 1 067 623	(51) H01Q 1/08
(87) WO 1998/054083		(87) WO 1999/037871		(11) 1 068 912	(51) B21K 1/30
(11) 1 038 209	(51) G06E 3/00	(11) 1 049 869	(51) F02M 59/20	(11) 1 068 919	(51) B23B 31/22
(87) WO 1999/031563		(87) WO 2000/031409		(11) 1 068 939	(51) B26F 1/16
(11) 1 038 700	(51) B60D 1/14	(11) 1 050 656	(51) E05F 15/12	(11) 1 069 273	(51) E06B 7/02
(11) 1 039 206	(51) F16L 33/00	(11) 1 052 331	(51) E01B 25/16	(11) 1 070 609	(51) B60G 3/20
(11) 1 039 257	(51) F28F 9/02	(11) 1 052 332	(51) E01B 25/16	(11) 1 070 723	(51) C07F 9/06
(87) WO 1999/030100		(11) 1 052 337	(51) E03F 5/046	(11) 1 072 417	(51) B41J 2/14
(11) 1 039 794	(51) A01G 9/14	(11) 1 052 446	(51) F21S 8/10	(11) 1 073 347	(51) A23L 3/18
(87) WO 1999/030554		(11) 1 052 905	(51) A23B 7/154	(87) WO 1999/055175	
(11) 1 039 908	(51) A61K 31/445	(87) WO 2000/032054		(11) 1 073 629	(51) C07C 275/28
(87) WO 1999/032118		(11) 1 053 088	(51) B28C 7/04	(87) WO 1999/051570	
(11) 1 040 108	(51) A61K 31/415	(87) WO 1999/010148		(11) 1 073 859	(51) F16L 19/00
(87) WO 1999/032477		(11) 1 053 484	(51) G01R 33/561	(87) WO 1999/057477	
(11) 1 040 675	(51) H04Q 3/00	(87) WO 1999/030180		(11) 1 074 420	(51) B60K 26/02
(87) WO 1999/031897		(11) 1 053 810	(51) B22F 3/00	(11) 1 074 497	(51) B65H 19/18
(11) 1 041 226	(51) E05B 49/00	(11) 1 054 039	(51) C09B 11/24	(11) 1 074 578	(51) C08K 5/00
(11) 1 041 394	(51) G01S 7/497	(11) 1 054 086	(51) D01H 4/44	(11) 1 075 242	(51) A61F 13/15
(11) 1 041 730	(51) H04B 1/707	(11) 1 054 761	(51) B29C 45/16	(87) WO 1999/055270	
(11) 1 042 283	(51) C07C 405/00	(87) WO 2000/034022		(11) 1 076 218	(51) F26B 23/02
(87) WO 1999/033794		(11) 1 055 008	(51) C22B 3/00	(11) 1 077 187	(51) B65D 81/26
(11) 1 042 296	(51) C07D 217/02	(87) WO 2000/034537		(11) 1 077 840	(51) B60R 21/28
(87) WO 1999/031068		(11) 1 055 065	(51) F02M 61/18	(87) WO 1999/058376	
(11) 1 042 546	(51) D01G 37/00	(87) WO 2000/034648		(11) 1 078 174	(51) F16D 3/74
(87) WO 1999/034045		(11) 1 055 754	(51) D04B 1/24	(87) WO 1999/060283	
(11) 1 042 639	(51) F25B 39/04	(11) 1 055 890	(51) F25J 3/04	(11) 1 078 182	(51) F16K 11/044
(87) WO 2000/025071		(11) 1 056 423	(51) A61F 13/20	(87) WO 1999/058885	
(11) 1 043 207	(51) B61G 5/10	(87) WO 1999/032061		(11) 1 078 202	(51) F21V 25/12
(11) 1 043 304	(51) C07C 67/39	(11) 1 056 622	(51) B60R 5/04	(87) WO 1999/060304	
(11) 1 043 430	(51) D01G 19/26	(87) WO 2000/037283		(11) 1 078 780	(51) B60C 23/04
(11) 1 043 517	(51) F16G 1/06	(11) 1 056 695	(51) C07C 15/08	(11) 1 079 755	(51) A61B 18/14
(11) 1 044 505	(51) H03M 1/12	(87) WO 2000/035838		(87) WO 2000/032128	
(87) WO 1999/034517		(11) 1 056 757	(51) C07F 17/02	(11) 1 080 090	(51) C07D 471/04
(11) 1 044 629	(51) A47B 1/02	(87) WO 2000/026222		(87) WO 1999/059996	
(11) 1 044 785	(51) B29C 51/26	(11) 1 057 087	(51) G05D 1/10	(11) 1 081 108	(51) C03C 17/23
(11) 1 045 158	(51) F16C 29/06	(87) WO 2000/038030		(11) 1 082 218	(51) B32B 18/00
(11) 1 045 165	(51) F16F 7/12	(11) 1 057 552	(51) B21D 39/06	(87) WO 1999/054131	
(11) 1 045 855	(51) C07H 15/04	(11) 1 058 142	(51) G02B 26/08	(11) 1 082 390	(51) C08L 53/00
(87) WO 1999/035152		(11) 1 058 220	(51) G08G 1/09	(87) WO 1999/061525	
(11) 1 046 144	(51) G07F 19/00	(11) 1 058 257	(51) G11B 20/10	(11) 1 082 737	(51) H01F 27/32
(87) WO 1999/033034		(87) WO 2000/039800		(87) WO 1999/063556	
(11) 1 047 384	(51) A61K 7/13	(11) 1 058 801	(51) F16S 1/00	(11) 1 082 805	(51) H02M 1/10
(87) WO 1999/036042		(87) WO 1999/043979		(87) WO 1999/063649	
(11) 1 047 509	(51) B08B 3/00	(11) 1 061 881	(51) A61F 13/15	(11) 1 084 338	(51) F02D 41/02
(87) WO 1998/048953		(87) WO 1999/047090		(87) WO 2000/057045	
(11) 1 047 829	(51) D21F 3/02	(11) 1 062 147	(51) B62L 3/02	(11) 1 084 772	(51) B08B 9/08
(87) WO 1999/024664		(87) WO 1999/047409			

(11) 1 085 120	(51) D21F 1/00	(11) 1 098 831	(51) B65G 51/01	(11) 1 119 602	(51) C11D 1/94
(87) WO 1999/061477		(87) WO 2000/005159		(87) WO 2000/015741	
(11) 1 085 180	(51) F01P 7/04	(11) 1 098 868	(51) C07C 67/26	(11) 1 120 487	(51) D06F 39/12
(87) WO 1999/061477		(87) WO 2000/003969		(87) WO 2000/011265	(51) D21D 5/26
(11) 1 085 493	(51) G09G 3/20	(11) 1 099 489	(51) B09C 1/00	(11) 1 121 483	(51) D21D 5/26
(87) WO 1999/061477		(87) WO 2000/003969		(87) WO 2000/011265	
(11) 1 086 135	(51) C07K 16/18	(11) 1 101 001	(51) E04C 2/54	(11) 1 122 205	(51) B66F 7/08
(87) WO 1999/061477		(87) WO 2000/075452		(87) WO 2000/022915	(51) A01D 23/02
(11) 1 086 304	(51) F02D 41/02	(11) 1 101 037	(51) F04D 17/16	(11) 1 122 995	(51) A01D 23/02
(87) WO 2000/060228		(87) WO 2000/006910		(87) WO 2000/022915	
(11) 1 086 334	(51) F16P 3/14	(11) 1 101 568	(51) B24C 1/10	(11) 1 123 628	(51) H04Q 7/38
(87) WO 1999/066253		(87) WO 2000/006910		(87) WO 2000/008887	
(11) 1 087 005	(51) C09K 11/06	(11) 1 102 498	(51) H04Q 3/00	(11) 1 125 018	(51) D21F 5/00
(87) WO 1999/066253		(87) WO 2000/006910		(87) WO 2000/014329	
(11) 1 087 045	(51) D03D 47/36	(11) 1 102 794	(51) C08F 2/28	(11) 1 127 204	(51) E05B 47/00
(87) WO 1999/066253		(87) WO 2000/006611		(87) WO 2000/024995	
(11) 1 087 623	(51) H04N 7/26	(11) 1 102 936	(51) F04D 17/16	(11) 1 127 218	(51) F02B 29/08
(87) WO 1999/065853		(87) WO 2000/006907		(87) WO 2000/023698	
(11) 1 087 924	(51) C07C 51/367	(11) 1 103 017	(51) G03C 9/08	(11) 1 128 812	(51) A61K 9/107
(87) WO 1999/065853		(87) WO 2000/007071		(87) WO 2000/028971	
(11) 1 087 925	(51) C07C 51/43	(11) 1 105 001	(51) A23L 1/01	(11) 1 129 013	(51) B65D 5/42
(87) WO 1999/065854		(87) WO 2000/008950		(87) WO 2000/015511	
(11) 1 087 934	(51) C07C 217/52	(11) 1 105 262	(51) B26D 7/18	(11) 1 129 308	(51) F16G 1/28
(87) WO 1999/050225		(87) WO 2000/078512		(87) WO 2000/029762	
(11) 1 088 099	(51) C12Q 1/04	(11) 1 105 380	(51) C07D 305/14	(11) 1 131 179	(51) B23D 57/00
(87) WO 2000/063428		(87) WO 2000/010989		(87) WO 2000/005021	
(11) 1 088 236	(51) G01P 3/44	(11) 1 105 902	(51) H01H 73/04	(11) 1 131 495	(51) E02D 3/026
(87) WO 2000/062080		(87) WO 2000/010188		(87) WO 2000/028155	
(11) 1 088 238	(51) G01R 1/04	(11) 1 106 601	(51) C07C 209/26	(11) 1 131 588	(51) F25J 3/06
(87) WO 2000/063706		(87) WO 2000/010989		(87) WO 2000/023757	
(11) 1 088 687	(51) B60G 11/46	(11) 1 107 179	(51) G06T 5/00	(11) 1 131 598	(51) G01B 11/06
(87) WO 2000/063706		(87) WO 2000/012308		(87) WO 2000/031499	
(11) 1 089 296	(51) G21F 9/22	(11) 1 107 866	(51) B32B 31/20	(11) 1 132 648	(51) F16G 5/16
(87) WO 2000/041862		(87) WO 2000/012308		(87) WO 2000/031499	
(11) 1 089 513	(51) H04L 27/26	(11) 1 108 351	(51) A01D 41/14	(11) 1 134 602	(51) G02B 6/38
(87) WO 2000/041862		(87) WO 2000/012308		(87) WO 2000/032568	(51) C07C 311/00
(11) 1 090 725	(51) B28D 5/00	(11) 1 108 549	(51) B41J 2/21	(11) 1 135 368	(51) C07C 311/00
(87) WO 2000/041862		(87) WO 2000/012308		(87) WO 2000/032568	
(11) 1 091 171	(51) F23D 11/00	(11) 1 108 897	(51) F16B 13/12	(11) 1 135 369	(51) C07C 311/06
(87) WO 1999/065315		(87) WO 2000/012308		(87) WO 2000/032569	
(11) 1 091 648	(51) A01N 43/80	(11) 1 109 328	(51) H04B 3/32	(11) 1 135 369	(51) C07C 311/06
(87) WO 1999/065315		(87) WO 2001/002692		(87) WO 2000/032569	
(11) 1 092 302	(51) H04L 12/50	(11) 1 109 988	(51) E21B 7/00	(11) 1 135 481	(51) C12N 15/11
(87) WO 2000/002355		(87) WO 2001/002692		(87) WO 2000/032764	
(11) 1 092 419	(51) A61K 7/06	(11) 1 110 033	(51) F23D 11/44	(11) 1 135 567	(51) E04F 19/02
(87) WO 2000/002355		(87) WO 2000/012935		(87) WO 2000/032892	
(11) 1 092 947	(51) G01B 21/24	(11) 1 110 426	(51) H04R 7/04	(11) 1 135 689	(51) G01N 33/96
(87) WO 2000/003145		(87) WO 2000/015000		(87) WO 2000/033085	
(11) 1 093 545	(51) F15B 15/20	(11) 1 111 184	(51) E06B 9/36	(11) 1 135 741	(51) G06F 17/60
(87) WO 2000/003145		(87) WO 2000/015000		(87) WO 2000/033224	
(11) 1 094 050	(51) C07C 15/24	(11) 1 111 454	(51) G03C 1/91	(11) 1 136 012	(51) A44C 5/10
(87) WO 2000/003145		(87) WO 2000/015532		(87) WO 2000/033224	
(11) 1 094 056	(51) C07C 67/42	(11) 1 112 218	(51) B65H 51/20	(11) 1 136 012	(51) A44C 5/10
(87) WO 2000/003145		(87) WO 2000/015532		(87) WO 2000/033224	
(11) 1 094 138	(51) D03D 47/34	(11) 1 113 236	(51) F25D 23/00	(11) 1 136 961	(51) G07F 7/10
(87) WO 2000/003145		(87) WO 2000/015532		(87) WO 2000/033224	
(11) 1 094 273	(51) F23D 14/32	(11) 1 115 301	(51) A45C 13/26	(11) 1 137 156	(51) H02K 11/04
(87) WO 2000/003145		(87) WO 2001/008528		(87) WO 2000/033662	(51) A23C 9/152
(11) 1 094 461	(51) G11B 19/12	(11) 1 116 964	(51) G02B 1/04	(11) 1 137 341	(51) A23C 9/152
(87) WO 2000/003093		(87) WO 2000/018395		(87) WO 2000/033662	
(11) 1 095 186	(51) D21H 17/69	(11) 1 117 392	(51) A61K 31/215	(11) 1 137 498	(51) B08B 15/02
(87) WO 2000/003093		(87) WO 2000/018395		(87) WO 2000/033983	
(11) 1 095 851	(51) B64D 47/08	(11) 1 117 512	(51) B28B 11/08	(11) 1 137 511	(51) B24B 1/00
(87) WO 2000/003093		(87) WO 2000/007787		(87) WO 2000/029169	
(11) 1 095 894	(51) B65H 75/44	(11) 1 117 735	(51) C08K 13/02	(11) 1 138 333	(51) A61K 47/26
(87) WO 2000/003093		(87) WO 2000/011071		(87) WO 2001/026691	
(11) 1 096 190	(51) F16L 11/04	(11) 1 117 756	(51) C11D 3/22	(11) 1 138 832	(51) E02D 29/14
(87) WO 2000/003093		(87) WO 2000/018862		(87) WO 2000/018862	
(11) 1 096 217	(51) F28D 5/02	(11) 1 118 917	(51) G05B 9/03	(11) 1 139 249	(51) G06F 17/60
(87) WO 2000/003093		(87) WO 2000/018862		(87) WO 2000/018862	
(11) 1 096 457	(51) G08G 1/0967				
(87) WO 2000/000536					
(11) 1 097 181	(51) C08G 81/00				
(87) WO 2000/000536					
(11) 1 098 720	(51) B07C 7/02				
(87) WO 2000/066284					

(11) 1 140 351 (87) WO 2000/035576	(51) B01J 8/38	(11) 1 149 067 (87) WO 2000/035856	(51) C07C 233/29	(11) 1 165 064 (87) WO 2000/059875	(51) A61K 31/192
(11) 1 140 788 (87) WO 2000/039072	(51) C07C 213/04	(11) 1 149 139 (87) WO 2000/034412	(51) C09K 17/12	(11) 1 165 497 (87) WO 2000/058273	(51) C07C 253/30
(11) 1 140 807 (87) WO 2000/040550	(51) C07C 291/04	(11) 1 149 641 (87) WO 2001/038081	(51) B21D 9/07	(11) 1 165 951 (87) WO 2000/060227	(51) F02C 9/16
(11) 1 140 817 (87) WO 2000/037440	(51) C07C 323/52	(11) 1 149 691 (87) WO 2001/038081	(51) B32B 3/12	(11) 1 166 931 (87) WO 2000/060227	(51) B23B 29/12
(11) 1 140 931 (87) WO 2000/039128	(51) C07D 471/04	(11) 1 149 730 (87) WO 2001/038081	(51) B60Q 1/00	(11) 1 166 999 (87) WO 2000/060227	(51) B29C 65/66
(11) 1 141 036 (87) WO 2000/032646	(51) C08F 8/04	(11) 1 149 743 (87) WO 2001/038081	(51) B60R 22/34	(11) 1 167 185 (87) WO 2000/060227	(51) B64D 29/00
(11) 1 141 038 (87) WO 2000/032648	(51) C08F 8/30	(11) 1 150 856 (87) WO 2000/035702	(51) B60K 41/08	(11) 1 167 725 (87) WO 2000/060227	(51) F02D 13/02
(11) 1 141 054 (87) WO 2000/035980	(51) C08F 246/00	(11) 1 151 425 (87) WO 2001/043101	(51) G08B 13/24	(11) 1 167 830 (87) WO 2000/060227	(51) F16H 59/02
(11) 1 141 210 (87) WO 2000/039264	(51) C11D 3/39	(11) 1 151 693 (87) WO 2001/043101	(51) A45D 40/26	(11) 1 169 108 (87) WO 2000/061263	(51) B01D 46/38
(11) 1 141 211 (87) WO 2000/036061	(51) C11D 3/39	(11) 1 151 715 (87) WO 2001/043101	(51) A47L 11/24	(11) 1 169 159 (87) WO 2000/059677	(51) B23Q 17/24
(11) 1 141 479 (87) WO 2000/036212	(51) D21F 1/00	(11) 1 151 898 (87) WO 2001/043101	(51) B60R 21/20	(11) 1 169 710 (87) WO 2000/060591	(51) G11B 20/10
(11) 1 141 616 (87) WO 2000/037846	(51) F16S 3/02	(11) 1 152 175 (87) WO 2001/043101	(51) F16J 15/08	(11) 1 169 913 (87) WO 2000/060591	(51) A01J 7/02
(11) 1 141 701 (87) WO 2000/034772	(51) G01N 33/10	(11) 1 153 169 (87) WO 2000/031337	(51) D21F 1/00	(11) 1 171 958 (87) WO 2001/047128	(51) H04B 1/16
(11) 1 141 780 (87) WO 2000/036470	(51) G03F 7/20	(11) 1 153 871 (87) WO 2000/031337	(51) B65H 31/32	(11) 1 172 623 (87) WO 2001/047128	(51) F28D 1/03
(11) 1 141 787 (87) WO 2000/041038	(51) G03G 15/08	(11) 1 153 968 (87) WO 2000/020492	(51) C08J 9/28	(11) 1 173 058 (87) WO 2000/065909	(51) A01K 89/016
(11) 1 142 499 (87) WO 2000/035270	(51) A44B 11/24	(11) 1 153 969 (87) WO 2000/020493	(51) C08J 9/28	(11) 1 173 448 (87) WO 2000/064910	(51) C07F 9/11
(11) 1 143 789 (87) WO 2000/035270	(51) A01J 5/04	(11) 1 154 875 (87) WO 2001/045894	(51) B23K 33/00	(11) 1 174 179 (87) WO 2000/064910	(51) B01F 5/06
(11) 1 144 214 (87) WO 2000/006403	(51) B60J 7/05	(11) 1 155 005 (87) WO 2000/050412	(51) C07D 263/52	(11) 1 175 233 (87) WO 2000/066190	(51) A61L 27/02
(11) 1 144 346 (87) WO 2000/040526	(51) C07B 61/02	(11) 1 155 081 (87) WO 2000/023517	(51) C08L 3/02	(11) 1 175 339 (87) WO 2000/063073	(51) B64C 27/615
(11) 1 144 731 (87) WO 2000/036187	(51) C25C 3/08	(11) 1 155 178 (87) WO 2000/034562	(51) D04H 3/14	(11) 1 177 320 (87) WO 2000/068435	(51) C12Q 1/70
(11) 1 144 874 (87) WO 1999/061806	(51) F16B 5/07	(11) 1 155 991 (87) WO 2000/034562	(51) B65H 29/00	(11) 1 177 527 (87) WO 2000/068887	(51) G06T 11/00
(11) 1 145 555 (87) WO 2000/040028	(51) H04N 7/173	(11) 1 156 898 (87) WO 2000/037195	(51) B21G 3/12	(11) 1 177 637 (87) WO 2000/070778	(51) H04B 1/38
(11) 1 145 633 (87) WO 2000/040028	(51) A01N 57/20	(11) 1 156 982 (87) WO 2000/035805	(51) B68C 1/02	(11) 1 177 739 (87) WO 2000/070778	(51) A45C 13/26
(11) 1 146 308 (87) WO 2000/027503	(51) F28F 9/00	(11) 1 157 439 (87) WO 2000/035043	(51) H01P 1/208	(11) 1 177 850 (87) WO 2000/070778	(51) B23K 7/00
(11) 1 146 948 (87) WO 2000/027503	(51) B01D 47/16	(11) 1 158 816 (87) WO 2000/035043	(51) H04Q 3/00	(11) 1 178 047 (87) WO 2000/070778	(51) C07D 487/08
(11) 1 147 160 (87) WO 2000/039242	(51) C09K 5/04	(11) 1 159 140 (87) WO 2000/037258	(51) B41M 5/00	(11) 1 178 184 (87) WO 2000/070778	(51) F01L 1/344
(11) 1 147 454 (87) WO 2000/037999	(51) G02F 1/1362	(11) 1 159 550 (87) WO 2000/055525	(51) F16H 57/00	(11) 1 178 247 (87) WO 2000/070778	(51) F16H 63/30
(11) 1 147 682 (87) WO 2000/045617	(51) H04R 25/00	(11) 1 159 566 (87) WO 2000/055525	(51) F24C 15/04	(11) 1 178 343 (87) WO 2000/070778	(51) F24C 15/04
(11) 1 147 729 (87) WO 2000/045617	(51) A47J 27/04	(11) 1 159 567 (87) WO 2000/066950	(51) F24D 15/20	(11) 1 178 986 (87) WO 2000/069855	(51) G02B 13/14
(11) 1 147 730 (87) WO 2000/045617	(51) A47J 31/56	(11) 1 159 567 (87) WO 2000/032992	(51) F24D 3/08	(11) 1 179 141 (87) WO 2000/070229	(51) C07D 409/12
(11) 1 148 163 (87) WO 2000/045617	(51) D04B 21/02	(11) 1 160 497 (87) WO 2000/032992	(51) F16L 23/032	(11) 1 179 147 (87) WO 2000/071907	(51) F04D 13/06
(11) 1 148 744 (87) WO 2000/045617	(51) H04Q 3/00	(11) 1 162 684 (87) WO 2000/057062	(51) H01P 1/208	(11) 1 180 194 (87) WO 2000/073619	(51) F01N 7/00
		(11) 1 163 450 (87) WO 2000/057062	(51) F04C 18/12	(11) 1 180 560 (87) WO 2000/073619	(51) E21B 37/04
		(11) 1 164 062 (87) WO 2000/057062	(51) B60R 21/20	(11) 1 181 269 (87) WO 2000/073264	(51) E01C 19/40
		(11) 1 165 049 (87) WO 2000/041478	(51) A61K 9/16	(11) 1 181 346 (87) WO 2000/075272	(51) C07C 309/73

(11) 1 181 412 (87) WO 2000/073586	(51) E01B 7/00	(11) 1 199 228 (11) 1 199 307	(51) B60R 21/20 (51) C07D 239/70	(11) 1 211 246 (87) WO 2001/017975	(51) C07D 239/26
(11) 1 181 413 (87) WO 2000/075430	(51) E01C 5/00	(11) 1 199 463 (11) 1 199 673	(51) F02M 25/07 (51) G06K 9/20	(11) 1 211 685 (11) 1 212 191 (87) WO 2001/015889	(51) G11B 23/03 (51) B30B 11/34
(11) 1 181 458 (87) WO 2000/073667	(51) F15B 11/16	(11) 1 199 934 (87) WO 2001/010219	(51) A01N 59/12	(11) 1 213 292 (11) 1 213 889	(51) C07F 7/21 (51) H04L 27/12
(11) 1 181 461 (87) WO 2000/068583	(51) F16B 19/10	(11) 1 200 265 (87) WO 2001/005594	(51) B41J 2/05	(11) 1 214 105 (87) WO 2001/021226	(51) A61L 9/03
(11) 1 181 674 (87) WO 2000/070564	(51) G07F 7/00	(11) 1 200 292 (87) WO 2001/008942	(51) B60R 25/00	(11) 1 214 226 (87) WO 2001/017827	(51) B60R 21/16
(11) 1 182 085 (11) 1 182 275	(51) B60R 13/02 (51) C23C 16/40	(11) 1 200 359 (87) WO 2000/078682	(51) C02F 1/78	(11) 1 214 327 (87) WO 2001/009145	(51) C07F 7/18
(11) 1 182 405 (11) 1 182 673	(51) F24C 15/04 (51) H01H 13/28	(11) 1 200 409 (87) WO 2001/002366	(51) C07D 217/04	(11) 1 214 667 (87) WO 2001/018691	(51) G06F 9/44
(11) 1 182 892 (11) 1 183 474 (87) WO 2000/071901	(51) H04Q 7/22 (51) F16B 12/24	(11) 1 200 426 (87) WO 2001/005788	(51) C07D 409/12	(11) 1 214 776 (87) WO 2001/024346	(51) H02K 15/00
(11) 1 184 330 (11) 1 184 380	(51) B66D 1/39 (51) C07D 319/06	(11) 1 200 443 (87) WO 2001/009139	(51) C07D 491/22	(11) 1 215 149 (11) 1 215 239	(51) B65H 19/18 (51) C08L 23/20
(11) 1 184 823 (11) 1 185 179 (87) WO 2000/078162	(51) G07F 19/00 (51) A23L 1/24	(11) 1 201 105 (87) WO 2000/078101	(51) H05B 7/12	(11) 1 215 520 (11) 1 216 371 (87) WO 2001/023785	(51) G02B 17/00 (51) F16H 61/30
(11) 1 186 809 (11) 1 188 149 (87) WO 2000/072272	(51) F16H 61/32 (51) G06T 17/30	(11) 1 202 874 (87) WO 2001/012470	(51) B60J 5/04	(11) 1 217 921 (87) WO 2001/026508	(51) A47C 9/00
(11) 1 188 506 (11) 1 189 793 (87) WO 2000/076825	(51) B23K 1/08 (51) B61D 17/10	(11) 1 203 209 (87) WO 2001/013081	(51) A47F 1/08	(11) 1 218 273 (87) WO 2001/023291	(51) B65H 31/02
(11) 1 190 399 (87) WO 2000/075883	(51) G07F 7/10	(11) 1 204 948 (87) WO 2001/008088	(51) G06K 19/073	(11) 1 218 328 (87) WO 2001/002330	(51) C07C 31/18
(11) 1 190 812 (11) 1 191 996 (87) WO 2001/085323	(51) B23Q 11/00 (51) B01F 7/14	(11) 1 205 343 (11) 1 205 426	(51) B60N 2/02 (51) B66F 9/075	(11) 1 218 329 (87) WO 2000/078700	(51) C07C 51/353
(11) 1 192 201 (87) WO 2000/077064	(51) C08G 18/40	(11) 1 206 188 (87) WO 2001/008488	(51) A01N 43/90	(11) 1 219 168 (11) 1 219 519	(51) A01K 1/00 (51) B60T 17/18
(11) 1 193 132 (11) 1 193 135	(51) B60R 16/02 (51) B60R 19/02	(11) 1 206 381 (87) WO 2001/005653	(51) B64B 1/58	(11) 1 219 583 (11) 1 219 610 (87) WO 2001/019806	(51) C07C 17/12 (51) C07D 263/38
(11) 1 193 377 (11) 1 194 353 (87) WO 2001/004023	(51) F02B 75/20 (51) B65D 90/00	(11) 1 206 447 (87) WO 2001/014324	(51) C07C 279/18	(11) 1 219 645 (11) 1 219 840	(51) C08F 10/08 (51) F16B 25/00
(11) 1 194 820 (87) WO 2001/002891	(51) G05B 19/418	(11) 1 206 469 (87) WO 2001/042242	(51) C07D 413/10	(11) 1 220 030 (11) 1 220 665 (87) WO 2001/026647	(51) G03C 1/93 (51) A61K 31/12
(11) 1 195 642 (11) 1 195 917	(51) G03C 1/09 (51) H04B 1/707	(11) 1 206 643 (87) WO 2001/014749	(51) F04D 29/22	(11) 1 220 692 (87) WO 2001/026698	(51) A61L 9/04
(11) 1 196 314 (87) WO 2001/003994	(51) B62D 53/08	(11) 1 206 660 (87) WO 2001/007820	(51) F16L 41/06	(11) 1 220 823 (87) WO 2001/023339	(51) C07C 45/00
(11) 1 196 671 (87) WO 2001/007729	(51) E04F 15/04	(11) 1 206 667 (87) WO 2001/013049	(51) F25B 9/14	(11) 1 220 868 (87) WO 2001/023413	(51) C07K 1/22
(11) 1 196 929 (87) WO 2001/003150	(51) H01F 1/44	(11) 1 207 003 (11) 1 207 162	(51) B23K 37/053 (51) C07D 498/04	(11) 1 220 961 (87) WO 2001/027375	(51) D06F 37/20
(11) 1 198 159 (11) 1 198 348 (87) WO 2001/007251	(51) H05B 41/282 (51) B32B 27/36	(11) 1 208 182 (87) WO 2001/007535	(51) C09K 19/02	(11) 1 221 001 (87) WO 2001/027498	(51) F16H 19/00
(11) 1 198 400 (87) WO 2001/000511	(51) H05B 1/00 (51) B65G 47/14	(11) 1 209 973 (87) WO 2001/017352	(51) A01N 43/90	(11) 1 221 640 (11) 1 222 113 (87) WO 2001/028860	(51) G05B 19/18 (51) B65B 35/00
		(11) 1 210 016 (87) WO 2001/013801	(51) A61B 17/135	(11) 1 222 164 (87) WO 2001/028988	(51) C07C 303/22
		(11) 1 210 179 (87) WO 2001/015812	(51) B05B 1/00		
		(11) 1 210 326 (87) WO 2001/012592	(51) C07C 311/20		

(11) 1 222 171 (87) WO 2001/025208	(51) C07D 213/80	(11) 1 236 735 (87) WO 2001/042254	(51) A61K 31/40	(11) 1 259 132 (87) WO 2002/037994	(51) A43B 5/04
(11) 1 222 735 (87) WO 2001/029964	(51) H03H 9/02	(11) 1 237 425 (87) WO 2001/024646	(51) A23L 3/00	(11) 1 261 879 (87) WO 2001/067117	(51) G01R 15/18
(11) 1 223 198 (11) 1 224 088 (87) WO 2001/026923	(51) C09B 61/00 (51) B60G 17/04	(11) 1 237 644 (87) WO 2001/037976	(51) B01D 53/86	(11) 1 262 577 (11) 1 263 648 (87) WO 2001/054980	(51) C25B 9/00 (51) B64D 45/02
(11) 1 224 159 (87) WO 2001/030742	(51) C07C 209/62	(11) 1 237 647 (87) WO 2001/036081	(51) B01J 3/06	(11) 1 263 756 (87) WO 2001/070734	(51) C07D 401/12
(11) 1 224 346 (87) WO 2001/031100	(51) D03J 1/06	(11) 1 237 720 (87) WO 2001/042009	(51) B32B 27/32	(11) 1 263 863 (87) WO 2001/066617	(51) C08K 5/35
(11) 1 224 547 (87) WO 2001/031443	(51) G06F 11/00	(11) 1 237 860 (87) WO 2001/044175	(51) C07C 327/42	(11) 1 265 713 (87) WO 2001/041935	(51) B05B 3/02
(11) 1 225 114 (11) 1 225 152 (11) 1 226 331 (87) WO 2001/029367	(51) B61G 9/14 (51) B66C 23/34 (51) E21B 33/12	(11) 1 238 216 (87) WO 2001/050040	(51) F16H 61/14	(11) 1 267 067 (11) 1 267 662 (87) WO 2001/076409	(51) F02M 35/108 (51) A45D 40/16
(11) 1 227 225 (11) 1 227 742 (87) WO 2001/035789	(51) F01L 9/04 (51) A45D 19/02	(11) 1 239 727 (87) WO 2001/045505	(51) A01N 25/16	(11) 1 267 902 (87) WO 2001/070249	(51) A61K 35/78
(11) 1 229 805 (87) WO 2001/035769	(51) A23L 3/3472	(11) 1 239 878 (87) WO 2001/045682	(51) A61K 45/06	(11) 1 268 037 (87) WO 2001/068221	(51) B01D 46/42
(11) 1 230 206 (87) WO 2001/034545	(51) C07C 51/48	(11) 1 240 619 (87) WO 2001/048687	(51) A61K 45/06	(11) 1 268 228 (87) WO 2001/074612	(51) B60G 17/04
(11) 1 230 223 (87) WO 2001/032630	(51) C07D 235/18	(11) 1 240 636 (87) WO 2001/046933	(51) G06K 19/04	(11) 1 268 231 (87) WO 2001/074618	(51) B60K 41/02
(11) 1 230 232 (87) WO 2001/034591	(51) C07D 311/58	(11) 1 240 699 (87) WO 2001/048885	(51) G08G 5/04	(11) 1 268 551 (87) WO 2001/072844	(51) B60K 41/02
(11) 1 230 490 (87) WO 2001/031208	(51) F16B 37/04	(11) 1 242 163 (87) WO 2001/045822	(51) H02G 11/00	(11) 1 268 936 (87) WO 2001/077438	(51) C07K 16/06
(11) 1 232 046 (87) WO 2001/038054	(51) B26D 7/01	(11) 1 242 355 (87) WO 2001/049646	(51) B01D 46/24	(11) 1 269 030 (87) WO 2001/077538	(51) D21H 23/22
(11) 1 232 073 (87) WO 2001/036232	(51) B60R 16/02	(11) 1 243 009 (87) WO 2001/048771	(51) C07C 51/41	(11) 1 271 041 (11) 1 271 191 (11) 1 271 230 (11) 1 273 231 (11) 1 274 500 (87) WO 2001/083090	(51) F16L 55/124 (51) G02B 5/128 (51) G03B 42/04 (51) A01N 43/36 (51) B01D 63/02
(11) 1 232 074 (87) WO 2001/038144	(51) B60R 22/18	(11) 1 244 106 (11) 1 244 379 (87) WO 2001/047404	(51) H01H 13/70	(11) 1 274 663 (87) WO 2001/074736	(51) C04B 24/26
(11) 1 232 113 (87) WO 2001/038217	(51) B66D 1/22	(11) 1 245 000 (87) WO 2001/050412	(51) G06K 15/10	(11) 1 275 027 (87) WO 2001/081995	(51) B01D 61/50
(11) 1 232 158 (87) WO 2001/005792	(51) C07D 487/04	(11) 1 246 687 (87) WO 2001/034282	(51) B01D 61/50	(11) 1 275 548 (11) 1 276 763 (87) WO 2001/083534	(51) C04B 24/26
(11) 1 232 534 (87) WO 2001/029923	(51) H01M 8/24	(11) 1 248 874 (87) WO 2001/046507	(51) D04H 3/16	(11) 1 278 925 (87) WO 2001/054471	(51) G03B 13/24
(11) 1 233 669 (87) WO 2001/037663	(51) B60R 16/02	(11) 1 249 029 (87) WO 2001/046978	(51) H01J 9/04	(11) 1 279 879 (11) 1 281 161 (87) WO 2001/086589	(51) G03B 13/24
(11) 1 233 712 (87) WO 2001/039679	(51) A01N 27/00	(11) 1 249 478 (11) 1 250 677 (87) WO 2000/077536	(51) H01J 9/04	(11) 1 279 879 (11) 1 281 161 (87) WO 2001/086589	(51) B60K 15/01
(11) 1 234 280 (87) WO 2001/033573	(51) A61B 17/74	(11) 1 250 754 (87) WO 2001/041303	(51) C09J 1/00	(11) 1 279 879 (11) 1 281 161 (87) WO 2001/086589	(51) B60K 15/01
(11) 1 235 701 (87) WO 2001/042051	(51) G06T 7/60	(11) 1 251 365 (11) 1 254 947 (11) 1 255 145 (11) 1 255 397 (11) 1 256 309 (11) 1 256 431 (11) 1 256 670 (11) 1 258 812	(51) G01S 13/76	(11) 1 276 763 (87) WO 2001/083534	(51) C07K 14/41
(11) 1 235 833 (87) WO 2001/042256	(51) A61B 17/74	(11) 1 250 754 (87) WO 2001/041303	(51) G01S 13/76	(11) 1 278 925 (87) WO 2001/054471	(51) E04C 5/01
(11) 1 235 953 (87) WO 2001/040552	(51) G06T 7/60	(11) 1 251 365 (11) 1 254 947 (11) 1 255 145 (11) 1 255 397 (11) 1 256 309 (11) 1 256 431 (11) 1 256 670 (11) 1 258 812	(51) H03G 7/06	(11) 1 279 879 (11) 1 281 161 (87) WO 2001/086589	(51) F16L 33/207
(11) 1 236 318 (87) WO 2001/043357	(51) B60R 11/02	(11) 1 251 365 (11) 1 254 947 (11) 1 255 145 (11) 1 255 397 (11) 1 256 309 (11) 1 256 431 (11) 1 256 670 (11) 1 258 812	(51) D04H 3/16	(11) 1 279 879 (11) 1 281 161 (87) WO 2001/086589	(51) F16L 33/207
(11) 1 236 528 (11) 1 236 528 (51) B23D 17/02	(51) H01M 8/24 (51) B60R 11/02	(11) 1 251 365 (11) 1 254 947 (11) 1 255 145 (11) 1 255 397 (11) 1 256 309 (11) 1 256 431 (11) 1 256 670 (11) 1 258 812	(51) H01J 9/04	(11) 1 279 879 (11) 1 281 161 (87) WO 2001/086589	(51) B60K 15/01
	(51) C07F 9/6561	(11) 1 251 365 (11) 1 254 947 (11) 1 255 145 (11) 1 255 397 (11) 1 256 309 (11) 1 256 431 (11) 1 256 670 (11) 1 258 812	(51) C09J 1/00	(11) 1 276 763 (87) WO 2001/083534	(51) C07K 14/41
	(51) C30B 31/12	(11) 1 251 365 (11) 1 254 947 (11) 1 255 145 (11) 1 255 397 (11) 1 256 309 (11) 1 256 431 (11) 1 256 670 (11) 1 258 812	(51) G01S 13/76	(11) 1 278 925 (87) WO 2001/054471	(51) E04C 5/01
	(51) H04L 12/58	(11) 1 251 365 (11) 1 254 947 (11) 1 255 145 (11) 1 255 397 (11) 1 256 309 (11) 1 256 431 (11) 1 256 670 (11) 1 258 812	(51) H03G 7/06	(11) 1 279 879 (11) 1 281 161 (87) WO 2001/086589	(51) F16L 33/207
	(51) B23D 17/02	(11) 1 251 365 (11) 1 254 947 (11) 1 255 145 (11) 1 255 397 (11) 1 256 309 (11) 1 256 431 (11) 1 256 670 (11) 1 258 812	(51) G02B 3/00	(11) 1 279 879 (11) 1 281 161 (87) WO 2001/086589	(51) G06K 19/14
		(11) 1 251 365 (11) 1 254 947 (11) 1 255 145 (11) 1 255 397 (11) 1 256 309 (11) 1 256 431 (11) 1 256 670 (11) 1 258 812	(51) C11D 1/72	(11) 1 283 837 (87) WO 2001/087879	(51) C07D 409/06
		(11) 1 251 365 (11) 1 254 947 (11) 1 255 145 (11) 1 255 397 (11) 1 256 309 (11) 1 256 431 (11) 1 256 670 (11) 1 258 812	(51) G02B 15/14	(11) 1 283 837 (87) WO 2001/087879	(51) C07D 409/06
		(11) 1 251 365 (11) 1 254 947 (11) 1 255 145 (11) 1 255 397 (11) 1 256 309 (11) 1 256 431 (11) 1 256 670 (11) 1 258 812	(51) H04M 3/533	(11) 1 284 757 (87) WO 2001/091823	(51) A61L 31/16
		(11) 1 251 365 (11) 1 254 947 (11) 1 255 145 (11) 1 255 397 (11) 1 256 309 (11) 1 256 431 (11) 1 256 670 (11) 1 258 812	(51) A47L 15/50	(11) 1 284 919 (87) WO 2001/092143	(51) B67D 1/07
		(11) 1 251 365 (11) 1 254 947 (11) 1 255 145 (11) 1 255 397 (11) 1 256 309 (11) 1 256 431 (11) 1 256 670 (11) 1 258 812	(51) B29C 45/06	(11) 1 285 152 (87) WO 2001/092690	(51) F01M 13/02
		(11) 1 251 365 (11) 1 254 947 (11) 1 255 145 (11) 1 255 397 (11) 1 256 309 (11) 1 256 431 (11) 1 256 670 (11) 1 258 812	(51) E05B 13/00		
		(11) 1 251 365 (11) 1 254 947 (11) 1 255 145 (11) 1 255 397 (11) 1 256 309 (11) 1 256 431 (11) 1 256 670 (11) 1 258 812	(51) G06F 17/30		

(11) 1 285 360 (87) WO 2001/093093	(51) G06F 17/30	(11) 1 320 271 (87) WO 2002/027194	(51) H04Q 7/30	(11) 0 273 588 (84) AT 26.11.1999 LI 30.11.1999 SE 27.11.1999	(51) C10M 159/22 (84) CH 30.11.1999 GR 30.11.1999
(11) 1 286 747 (87) WO 2001/085306	(51) B01D 35/30	(11) 1 320 686 (87) WO 2002/033301	(51) F15C 5/00	(11) 0 284 181 (84) AT 29.01.1997 CH 31.01.1997 ES 16.05.1999 GR 31.01.1997	(51) B01D 53/86 (84) BE 31.01.1997 LI 31.01.1997 FR 30.09.1997 SE 30.01.1997
(11) 1 289 832 (87) WO 2001/096180	(51) B64D 23/00	(11) 1 328 748 (87) WO 2002/073510	(51) F16L 9/18	(11) 0 288 164 (84) AT 25.03.1997 CH 31.03.1997 ES 16.07.2001 GR 31.03.1997 NL 01.10.1999	(51) A62C 35/00 (84) BE 31.03.1997 LI 31.03.1997 GB 25.03.1995 LU 31.03.1997 SE 26.03.1999
(11) 1 290 055 (87) WO 2001/096433	(51) C08G 18/08	(11) 1 331 687	(51) H01P 3/08	(11) 0 294 534 (84) SE 12.06.2000 BE 30.06.2000 LI 30.06.2000 NL 01.01.2001	(51) A61K 49/04 (84) AT 11.06.2000 CH 30.06.2000 GR 30.06.2000
(11) 1 290 242 (87) WO 2001/092597	(51) C23C 22/36	(11) 1 355 053	(51) F02B 75/28	(11) 0 295 175 (84) AT 03.06.1995 CH 30.06.1995 DE 01.03.1996 GR 30.06.1995 NL 01.01.1992	(51) E02D 29/045 (84) BE 30.06.1995 LI 30.06.1995 GB 03.06.1995 LU 30.06.1995 SE 04.06.1995
(11) 1 290 292 (87) WO 2002/072978	(51) E04G 21/04	(11) 1 368 776 (87) WO 2002/073510	(51) G06K 1/00	(11) 0 296 891 (84) AT 27.06.1998 CH 30.06.1998 GR 30.06.1998 SE 28.06.1998	(51) H01L 21/314 (84) BE 30.06.1998 LI 30.06.1998 LU 30.06.1998
(11) 1 290 351 (87) WO 2001/092729	(51) F15B 13/04	II.2(2)			
(11) 1 291 260	(51) B62B 7/14	• Geänderte europäische Patente (B2), geordnet nach Veröffentlichungsnummern			
(11) 1 292 293 (87) WO 2001/093860	(51) A61K 31/22	• Amended European patents (B2), arranged by publication number			
(11) 1 294 662 (87) WO 2001/096266	(51) C07C 17/12	• Brevets européens modifiés (B2), classés selon les numéros de publication			
(11) 1 294 672 (87) WO 2002/000587	(51) C07C 51/235	(11) 0 412 381	(51) C12N 15/82	(11) 0 299 164 (84) AT 09.05.1991 CH 31.05.1991 FR 31.01.1992 GR 31.05.1991 NL 01.12.1991	(51) C07C 13/70 (84) BE 31.05.1991 LI 31.05.1991 GB 09.05.1992 LU 31.05.1991 SE 10.05.1991
(11) 1 294 733 (87) WO 2002/002575	(51) C07F 17/00	(11) 0 588 528	(51) B21D 26/02	(11) 0 302 788 (84) AT 03.08.1992 CH 31.08.1992 ES 05.02.1992 GR 31.08.1992 NL 05.02.1992	(51) C07D 471/04 (84) BE 31.08.1992 LI 31.08.1992 GB 03.08.1992 LU 31.08.1992 SE 05.02.1992
(11) 1 296 467	(51) H04B 7/26	(11) 0 690 170	(51) D21H 19/54	(11) 0 310 460 (84) CH 30.06.1998 GB 27.06.1998 LU 30.06.1998	(51) A21D 2/22 (84) LI 30.06.1998 GR 30.06.1998 SE 28.06.1998
(11) 1 296 790 (87) WO 2002/002412	(51) B23B 29/06	(11) 0 859 743	(51) C01B 37/04	(11) 0 324 454 (84) ES 01.05.2000 GR 31.01.1998 SE 12.01.1998	(51) B01D 50/00 (84) FR 30.09.1998 NL 01.08.1998
(11) 1 297 720 (87) WO 2002/003748	(51) H04R 7/18	(11) 0 942 191	(51) F16D 65/16	(11) 0 326 223 (84) AT 24.01.1999 LI 31.01.1999	(51) C08K 5/00 (84) CH 31.01.1999 GR 31.01.1999
(11) 1 297 816	(51) A61K 7/06	II.5			
(11) 1 297 899	(51) B05B 15/06	• Tag des Erlöschens des europäischen Patents in einem Vertragsstaat (Regel 92 Abs. 1 Buchstabe p)			
(11) 1 297 908	(51) B21B 37/24	• Date of lapse of the European patent in a Contracting State (rule 92, para. 1 (p))			
(11) 1 298 260	(51) E04B 1/68	• Date de déchéance du brevet européen dans un Etat contractant (règle 92, paragraphe 1, lettre p)			
(11) 1 298 288	(51) F01L 9/02	(11) 0 222 285 (84) GR 30.11.1997	(51) B21C 37/12 (84) SE 04.11.1997	(11) 0 334 411 (84) GR 28.02.1993	(51) C08F 4/649
(11) 1 298 302	(51) F02D 41/02	(11) 0 234 299 (84) CH 31.01.1997 GB 22.04.1992	(51) B22D 11/08 (84) LI 31.01.1997 GR 31.01.1997	(11) 0 335 042 (84) FR 31.08.1999 SE 24.12.1998	(51) F27D 9/00 (84) GR 31.12.1998
(11) 1 299 598 (87) WO 2002/008522	(51) E02B 1/00	(11) 0 245 813 (84) AT 11.05.1997 CH 31.05.1997 DE 03.02.1998 FR 30.01.1998 GR 31.05.1997 NL 01.12.1997	(51) C08B 37/10 (84) BE 31.05.1997 LI 31.05.1997 ES 16.06.1999 GB 11.05.1997 LU 31.05.1997 SE 12.05.1998	(11) 0 338 580 (84) GR 30.04.1998 SE 22.04.1999	(51) A01K 1/02 (84) LU 30.04.1998
(11) 1 299 659 (87) WO 2001/092763	(51) F16H 61/00	(11) 0 255 378 (84) GR 31.07.1999	(51) C12N 15/82	(11) 0 343 336 (84) BE 31.03.1999 NL 01.10.1999	(51) H03J 7/04 (84) GR 31.03.1999
(11) 1 300 407 (87) WO 2002/000652	(51) C07D 453/02	(11) 0 257 014 (84) BE 30.06.1996 LI 30.06.1996 LU 30.06.1996	(51) F16K 1/02 (84) CH 30.06.1996 GR 30.06.1996 SE 16.06.1996		
(11) 1 301 503 (87) WO 2002/002548	(51) C07D 311/04	(11) 0 264 675 (84) GR 30.09.1997	(51) C08G 18/20 (84) LU 30.09.1997		
(11) 1 301 925 (87) WO 2002/005271	(51) G11B 7/09	(11) 0 266 564 (84) BE 31.10.1998 LI 31.10.1997 LU 31.10.1997 SE 04.10.1998	(51) B21B 1/46 (84) CH 31.10.1997 GR 31.10.1998 NL 01.05.1999		
(11) 1 302 088 (87) WO 2002/007466	(51) H04Q 7/32	(11) 0 271 920 (84) GR 31.12.1997 SE 19.12.1997	(51) G02C 7/02 (84) LU 31.12.1997		
(11) 1 302 920	(51) G08G 1/127				
(11) 1 303 815 (87) WO 2002/008904	(51) G06F 12/00				
(11) 1 306 082	(51) A61K 9/12				
(11) 1 307 435 (87) WO 2002/014299	(51) C07D 303/04				
(11) 1 309 801 (87) WO 2002/014696	(51) F15B 11/044				
(11) 1 315 178	(51) H01F 5/02				
(11) 1 319 235 (87) WO 2002/025676	(51) H01F 7/08				

- (11) **0 346 983** (51) C12P 7/56
(84) AT 08.06.1997 (84) BE 30.06.1997
CH 30.06.1997 LI 30.06.1997
DE 03.03.1998 FR 27.02.1998
GB 08.06.1997 GR 30.06.1997
LU 30.06.1997 NL 01.01.1998
SE 09.06.1997
- (11) **0 349 892** (51) C14C 3/06
(84) AT 28.06.1997 (84) BE 30.06.1997
FR 27.02.1998 GR 30.06.1997
LU 30.06.1997 LI 31.12.1999
SE 29.06.1997
- (11) **0 350 691** (51) C07D 213/80
(84) AT 24.06.1999 (84) BE 30.06.1999
GR 30.06.1999 SE 25.06.1999
- (11) **0 359 010** (51) G06K 7/14
(84) GR 31.08.1999
- (11) **0 364 222** (51) G06F 1/32
(84) BE 31.10.2000 (84) GR 31.10.2000
NL 01.05.2001 SE 30.10.2000
- (11) **0 372 499** (51) H04H 1/00
(84) AT 05.12.1999 (84) BE 31.12.1999
CH 31.12.1999 LI 31.12.1999
GR 31.12.1999 NL 01.07.2000
SE 06.12.1999
- (11) **0 378 985** (51) A01N 57/20
(84) GR 31.12.1998 (84) AT 21.12.1998
BE 31.12.1998 CH 31.12.1998
LI 31.12.1998 LU 31.12.1998
NL 01.07.1999 SE 22.12.1998
- (11) **0 383 724** (51) C08F 22/06
(84) GR 28.02.1999
- (11) **0 403 428** (51) B23Q 16/04
(84) GR 30.06.1998
- (11) **0 403 974** (51) C04B 24/32
(84) GR 30.06.1997 (84) AT 15.06.1997
DK 15.06.1997 GB 15.06.1997
SE 16.06.1997
- (11) **0 406 702** (51) C08G 18/66
(84) CH 05.03.1997 (84) LI 05.03.1997
DK 28.06.1999 GR 30.06.1999
LU 30.06.1997
- (11) **0 408 929** (51) B65D 1/02
(84) DK 23.06.1997 (84) GR 30.06.1997
SE 24.06.1997
- (11) **0 418 771** (51) B29C 59/02
(84) BE 30.09.1999 (84) DK 15.09.1996
GR 30.09.1999 LU 30.09.1996
NL 01.04.1997 SE 29.09.1999
- (11) **0 426 652** (51) D21C 9/153
(84) AT 30.10.1999 (84) BE 31.10.2000
CH 31.10.2000 LI 31.10.2000
DK 30.10.2000 GB 30.10.2000
GR 31.10.2000 NL 01.05.2001
- (11) **0 436 744** (51) C07D 275/02
(84) AT 10.11.1997 (84) BE 30.11.1997
CH 30.11.1997 LI 30.11.1997
GR 30.11.1997 LU 30.11.1997
- (11) **0 437 299** (51) B65H 55/04
(84) AT 17.03.1998 (84) BE 31.03.1998
CH 31.03.1998 LI 31.03.1998
DE 01.12.1998 ES 16.04.2000
FR 31.03.1998 GB 17.03.1998
GR 31.03.1998 LU 31.03.1998
NL 01.10.1998 SE 18.03.1998
- (11) **0 439 395** (51) C08K 5/10
(84) AT 21.01.1998 (84) BE 31.01.1998
CH 17.04.1996 LI 17.04.1996
DE 01.10.1998 DK 17.04.1996
GB 21.01.1998 GR 31.01.1998
LU 31.01.1998 NL 17.04.1996
SE 17.07.1996
- (11) **0 449 771** (51) B22D 11/18
(84) AT 15.03.1998 (84) BE 31.03.1998
CH 31.03.1996 LI 31.03.1996
FR 31.03.1998 GB 15.03.1998
GR 31.03.1998 SE 16.03.1998
- (11) **0 455 940** (51) C04B 28/02
(84) BE 28.02.1999 (84) DK 01.03.1999
ES 16.07.2001 FR 29.10.1999
GB 06.02.1999 GR 28.02.1999
NL 01.09.1999 SE 07.02.1999
- (11) **0 456 571** (51) C08L 23/28
(84) CH 31.05.1996 (84) LI 31.05.1996
DK 06.05.1996 GR 31.05.1998
NL 01.12.1998 SE 07.05.1998
- (11) **0 475 260** (51) C08L 67/06
(84) AT 04.09.2001 (84) BE 30.09.2001
CH 30.09.2001 LI 30.09.2001
DK 04.09.2001 FR 31.05.2000
GB 04.09.2001 GR 30.09.1999
- (11) **0 494 405** (51) A61K 31/425
(84) AT 01.01.1999 (84) BE 31.01.1999
DK 02.02.1999 GR 31.01.1999
MC 31.07.1999 NL 01.08.1999
- (11) **0 494 595** (51) B32B 27/08
(84) AT 02.01.1998 (84) BE 31.01.1998
DK 02.02.1998 GR 31.01.1998
LU 31.01.1998
- (11) **0 508 287** (51) D05C 17/02
(84) DK 01.04.1997 (84) GR 30.04.1999
LU 30.04.1997 NL 01.11.1997
PT 31.10.1999 SE 02.04.1997
- (11) **0 511 286** (51) C04B 2/04
(84) AT 22.09.1999 (84) BE 31.01.2000
CH 31.01.2000 LI 31.01.2000
DE 23.12.1999 DK 22.12.1999
GB 22.09.1999 GR 31.01.2000
NL 22.09.1999 SE 22.09.1999
- (11) **0 521 666** (51) A61K 7/06
(84) DK 26.06.2000 (84) GR 30.06.2000
LU 30.06.1998
- (11) **0 525 103** (51) A61F 2/32
(84) AT 18.04.1998 (84) BE 30.04.1998
CH 30.04.1998 LI 30.04.1998
DK 30.04.1998 GR 30.04.1998
LU 30.04.1998 NL 01.11.1998
SE 19.04.1998
- (11) **0 527 199** (51) C12Q 1/68
(84) CH 31.05.2000 (84) LI 31.05.2000
DK 31.05.2000 GB 01.05.2000
GR 31.05.2000 SE 02.05.2000
- (11) **0 531 447** (51) A61K 31/70
(84) AT 22.05.2000 (84) BE 31.05.2000
DK 22.05.2000 GR 31.05.2000
SE 23.05.2000
- (11) **0 531 761** (51) B60R 13/08
(84) GR 31.08.1998 (84) IE 19.08.1998
PT 28.02.1999
- (11) **0 532 912** (51) F17C 7/00
(84) AT 13.08.1997 (84) BE 17.01.1996
CH 31.08.1997 LI 31.08.1997
DK 17.01.1996 GB 13.08.1997
GR 31.08.1997 NL 01.03.1998
PT 28.02.1998 SE 17.04.1996
- (11) **0 533 826** (51) G01N 25/22
(84) AT 12.06.1998 (84) BE 30.06.1998
CH 30.06.1998 LI 30.06.1998
DK 05.02.1997 GR 30.06.1998
LU 30.06.1998 NL 01.01.1999
SE 05.05.1997
- (11) **0 534 815** (51) F02K 1/56
(84) AT 09.09.1996 (84) BE 30.09.1996
GR 30.09.1997 SE 10.09.1997
- (11) **0 536 876** (51) H02J 4/00
(84) DE 01.05.1998 (84) DK 07.08.1997
FR 30.04.1998 GB 07.08.1997
GR 31.08.1997 NL 01.03.1998
PT 28.02.1998 SE 08.08.1997
- (11) **0 539 302** (51) B29C 55/14
(84) GB 07.08.1996 (84) GR 30.09.2000
SE 29.09.2000
- (11) **0 542 934** (51) A61K 38/00
(84) AT 07.02.2000 (84) BE 28.02.2000
CH 29.02.2000 LI 29.02.2000
DK 07.02.2000 GB 07.02.2000
GR 29.02.2000 MC 29.02.2000
SE 08.02.2000
- (11) **0 554 860** (51) B64D 15/16
(84) AT 03.07.1996 (84) BE 03.07.1996
CH 03.07.1996 LI 03.07.1996
DK 03.07.1996 ES 03.07.1996
GR 28.02.1997 IE 04.02.1997
IT 03.07.1996 LU 28.02.1997
NL 03.07.1996 PT 03.10.1996
SE 03.10.1996
- (11) **0 555 375** (51) A61N 1/30
(84) AT 25.10.1997 (84) BE 31.10.1997
DK 31.10.1997 GR 31.10.1997
LU 31.10.1997 NL 01.05.1998
SE 26.10.1997
- (11) **0 557 248** (51) B23Q 3/06
(84) GR 30.06.1998
- (11) **0 565 798** (51) C03C 25/10
(84) AT 13.11.1999 (84) BE 30.11.1999
CH 30.11.1999 LI 30.11.1999
GR 30.11.1999 IE 13.11.1999
MC 31.05.2000 PT 31.05.2000
- (11) **0 568 104** (51) F23G 5/027
(84) CH 30.04.1998 (84) LI 30.04.1998
DK 30.04.1998 ES 16.07.2000
GR 30.04.1998 IE 30.04.1998
LU 30.04.1998 MC 31.10.1998
NL 01.11.1998 PT 31.10.1998
SE 01.05.1998
- (11) **0 572 769** (51) A62D 3/00
(84) AT 18.03.2000 (84) BE 31.03.2000
DK 18.03.2000 GB 18.03.2000
GR 31.03.2000 IE 18.03.2000
- (11) **0 575 766** (51) B65C 9/18
(84) BE 31.05.2000 (84) GB 25.05.2000
GR 31.05.2000
- (11) **0 579 159** (51) C07C 69/33
(84) GR 31.07.1998
- (11) **0 581 145** (51) D01D 5/092
(84) AT 16.07.1999 (84) BE 31.07.1999
GR 31.07.1999 IE 16.07.1999
MC 31.01.2000 PT 31.01.2000
SE 30.07.1999
- (11) **0 583 420** (51) C11D 3/386
(84) AT 24.04.2000 (84) BE 30.04.2000
CH 30.04.2000 LI 30.04.2000
DK 24.04.2000 GR 30.04.2000
NL 01.11.2000 SE 25.04.2000
- (11) **0 584 734** (51) C08F 283/00
(84) AT 20.08.1998 (84) BE 31.08.1998
CH 31.08.1998 LI 31.08.1998
DK 31.08.1998 FR 30.04.1999
GB 20.08.1998 GR 31.08.1998
NL 01.03.1999 PT 28.02.1999
SE 21.08.1998
- (11) **0 586 519** (51) B08B 7/00
(84) AT 26.05.2001 (84) BE 31.05.2001
DK 26.05.2001 GB 26.05.2001
GR 31.05.2001 SE 27.05.2001

(11) 0 593 083 (84) CH 01.05.1996 GR 31.10.1999 LU 31.10.1996 PT 30.04.2000	(51) C08F 2/34 (84) LI 01.05.1996 IE 15.10.1996 MC 30.04.1997	(11) 0 645 982 (84) AT 15.06.2000 DK 15.06.2000 IE 15.06.2000 SE 16.06.2000	(51) A61B 17/02 (84) BE 30.06.2000 GR 30.06.2000 MC 30.06.2000	(11) 0 679 148 (84) AT 17.01.2001 CH 31.01.2001 GR 31.01.2001 NL 20.09.2000	(51) C05F 17/00 (84) BE 31.01.2001 LI 31.01.2001 IE 19.04.2001 PT 20.12.2000
(11) 0 600 847 (84) AT 31.08.1999 CH 31.08.1999 DK 31.08.1999 IE 31.08.1999 PT 29.02.2000	(51) C11D 1/83 (84) BE 31.08.1999 LI 31.08.1999 GR 31.08.2000 NL 01.03.2000 SE 14.10.1998	(11) 0 646 413 (84) GR 01.06.2000	(51) B01J 31/24	(11) 0 684 974 (84) AT 15.02.2000 CH 29.02.2000 DK 15.02.2000 IE 15.02.2000 PT 31.08.2000	(51) C09J 7/02 (84) BE 28.02.2000 LI 29.02.2000 GR 29.02.2000 MC 21.06.1999 SE 16.02.2000
(11) 0 607 601 (84) GR 31.12.1999	(51) B01J 8/44 (84) NL 01.07.2000	(11) 0 648 250 (84) AT 27.05.2000 CH 31.05.2000 DK 27.05.2000 GR 31.05.2000 SE 28.05.2000	(51) C09K 5/04 (84) BE 31.05.2000 LI 31.05.2000 GB 27.05.2000 IE 27.05.2000	(11) 0 686 218 (84) GR 28.02.2001	(51) D21J 1/00 (84) IE 22.02.2001
(11) 0 615 047 (84) AT 04.03.2000 LI 31.03.2000 GR 31.03.2000 SE 05.03.2000	(51) E06B 3/88 (84) CH 31.03.2000 DK 04.03.2000 IE 04.03.2000	(11) 0 648 354 (84) CH 18.10.2000 DK 18.01.2001 NL 18.10.2000	(51) G06F 9/44 (84) LI 18.10.2000 GR 31.05.2001 SE 18.01.2001	(11) 0 687 186 (84) AT 30.06.2000 CH 30.06.2000 DK 30.06.2000 GR 30.06.2000 SE 01.07.2000	(51) A61L 31/00 (84) BE 30.06.2000 LI 30.06.2000 GB 30.06.2000 IE 30.06.2000
(11) 0 616 171 (84) AT 08.03.1999 CH 31.03.1998 DK 31.03.1999 PT 14.08.1997	(51) F23N 1/02 (84) BE 31.03.1998 LI 31.03.1998 GR 31.03.1999 SE 09.03.1999	(11) 0 648 762 (84) AT 13.10.2001 CH 31.10.2001 DK 13.10.2001 GR 31.10.2001	(51) C07D 403/06 (84) BE 31.10.2001 LI 31.10.2001 GB 13.10.2001	(11) 0 687 399 (84) BE 28.02.2000 LI 29.02.2000 FR 19.01.2000 GR 29.02.2000 NL 01.09.2000	(51) H03K 5/14 (84) CH 29.02.2000 DK 31.03.2000 GB 19.04.2000 IE 23.02.2000
(11) 0 617 861 (84) BE 30.11.1997 LU 30.11.1997 PT 31.05.1998	(51) H04B 7/26 (84) GR 30.11.1997 MC 31.05.1998	(11) 0 649 772 (84) CH 30.11.1997 GR 30.11.1997	(51) B60P 1/64 (84) LI 30.11.1997 MC 16.05.1998	(11) 0 687 577 (84) CH 30.11.1999 DK 21.11.1999 IE 21.11.2000 PT 31.05.2000	(51) B44B 5/00 (84) LI 30.11.1999 GR 30.11.1999 MC 31.05.2000 SE 29.11.2000
(11) 0 623 694 (84) AT 02.05.2000 GR 31.05.2000 LU 31.05.1997 NL 01.12.2000 SE 03.05.2000	(51) D03D 47/20 (84) DK 02.05.2000 IE 02.05.2000 MC 30.11.1997 PT 30.11.2000	(11) 0 656 361 (84) AT 10.12.2000 CH 31.12.2000 DK 10.12.2000 GB 10.12.2000 MC 31.12.2000	(51) A61K 31/55 (84) BE 31.12.2000 LI 31.12.2000 FR 05.04.2000 GR 31.12.2000 SE 11.12.2000	(11) 0 687 753 (84) BE 31.03.2001 GB 30.03.2001 IE 30.03.2001	(51) E04C 3/07 (84) DK 30.03.2001 GR 31.03.2001 SE 31.03.2001
(11) 0 624 098 (84) AT 20.11.2000 LI 30.11.2000 GR 30.11.2000 MC 30.11.2000	(51) A61K 47/48 (84) CH 30.11.2000 DK 20.11.2000 IE 20.11.2000	(11) 0 657 256 (84) AT 07.10.2001 CH 31.10.2001 DK 07.10.2001 GR 31.10.2001 SE 08.10.2001	(51) B26D 7/26 (84) BE 31.10.2001 LI 31.10.2001 GB 07.10.2001 MC 07.10.2001	(11) 0 693 074 (84) DK 15.03.2000 IE 15.03.2000	(51) C07F 9/38 (84) GR 31.03.2000
(11) 0 626 855 (84) AT 17.01.2001 CH 17.01.2001 DK 17.04.2001 NL 17.01.2001 SE 17.01.2001	(51) A61K 7/48 (84) BE 17.01.2001 LI 17.01.2001 GR 17.04.2001 PT 17.04.2001	(11) 0 657 389 (84) AT 02.12.1999 CH 31.12.1999 DK 02.12.1999 GR 31.12.1999 SE 03.12.1999	(51) C02F 3/06 (84) BE 31.12.1999 LI 31.12.1999 GB 02.12.1999 IE 02.12.1999	(11) 0 695 131 (84) DK 03.11.2000 IE 03.11.2000	(51) A46B 9/04 (84) GR 30.11.2000 MC 30.11.2000
(11) 0 631 682 (84) AT 19.03.2001 GR 31.03.2001 SE 20.03.2001	(51) G08C 23/00 (84) DK 19.03.2001 IE 19.03.2001	(11) 0 657 985 (84) AT 05.04.2000 DK 05.07.2000 GR 31.12.2000 NL 05.04.2000 SE 08.12.2000	(51) H02M 3/158 (84) BE 31.12.2000 ES 05.04.2000 MC 31.12.2000 PT 05.07.2000	(11) 0 700 473 (84) DK 05.07.2000 IE 22.01.2001	(51) D21H 23/76 (84) GR 21.11.2002
(11) 0 636 023 (84) AT 24.03.2000 CH 31.03.2000 DK 24.03.2000 GR 31.03.2000 SE 25.03.2000	(51) A61K 31/155 (84) BE 31.03.2000 LI 31.03.2000 GB 24.03.2000 IE 24.03.2000	(11) 0 661 370 (84) BE 31.12.2000	(51) C10G 65/08 (84) GR 19.07.2000	(11) 0 706 951 (84) AT 11.10.2000 CH 31.10.2000 DK 11.10.2000 IE 11.10.2000 SE 05.04.2000	(51) B65D 47/08 (84) BE 31.10.2000 LI 31.10.2000 GR 31.10.2000 MC 31.10.2000
(11) 0 639 174 (84) AT 21.11.1998 LI 30.11.1998 GR 30.11.1998 SE 22.11.1998	(51) C07C 51/265 (84) CH 30.11.1998 DK 30.11.1998 LU 30.11.1998	(11) 0 661 625 (84) AT 21.10.1999 CH 31.10.1999 DK 21.10.1999 IE 08.11.1999 SE 22.10.1999	(51) G06F 9/38 (84) BE 31.10.1999 LI 31.10.1999 GR 31.10.1999 NL 01.05.2000	(11) 0 706 954 (84) AT 13.10.2001 CH 31.10.2001 DE 17.08.2001 GB 13.10.2001 NL 16.05.2001	(51) B65D 51/16 (84) BE 31.10.2001 LI 31.10.2001 DK 31.10.2001 GR 31.10.2001 SE 14.10.2001
(11) 0 640 026 (84) AT 01.09.1999 CH 01.09.1999 DK 01.12.1999 IE 07.05.2000	(51) B26B 21/40 (84) BE 01.09.1999 LI 01.09.1999 GR 31.05.2000 SE 01.09.1999	(11) 0 667 945 (84) GR 30.11.2000	(51) F23C 10/00	(11) 0 708 110 (84) AT 16.10.2001 LI 31.10.2001 MC 16.10.2001	(51) C07H 3/04 (84) CH 31.10.2001 GR 31.10.2001
(11) 0 643 693 (84) AT 11.01.2000 CH 31.01.2000 DK 11.01.2000 GR 31.01.2000 MC 31.01.2000	(51) C07D 207/06 (84) BE 31.01.2000 LI 31.01.2000 GB 11.01.2000 IE 11.01.2000 SE 12.01.2000	(11) 0 673 597 (84) CH 29.02.2000 DK 27.02.2000 GR 29.02.2000	(51) A01J 25/00 (84) LI 29.02.2000 GB 27.02.2000	(11) 0 711 870 (84) AT 27.10.2000 CH 31.10.2000 DK 27.10.2000 IE 27.10.2000	(51) D21H 17/07 (84) BE 31.10.2000 LI 31.10.2000 GR 31.10.2000
		(11) 0 677 097 (84) GR 31.12.1999	(51) C12C 11/07	(11) 0 713 701 (84) AT 11.05.2000 CH 31.05.2000 DK 11.05.2000 GB 11.05.2000 SE 12.05.2000	(51) A61K 31/40 (84) BE 31.05.2000 LI 31.05.2000 FR 22.09.1999 GR 31.05.2000

- (11) **0 715 038** (51) E04F 15/22 (11) **0 761 237** (51) A61L 2/20 (11) **0 815 280** (51) C23C 4/12
(84) AT 20.06.2000 (84) BE 30.06.2000 (84) AT 15.03.2000 (84) CH 31.03.2000
CH 30.06.2000 (84) LI 30.06.2000 (84) DK 15.03.2000 (84) GB 15.03.2000
ES 06.10.1999 (84) GR 30.06.2000 (84) GR 31.03.2000 (84) LI 31.03.2000
IE 20.06.2000 (84) MC 30.06.2000 (84) SE 05.04.2000 (84) SE 21.06.2000
- (11) **0 721 459** (51) C07J 41/00 (11) **0 767 007** (51) B05B 11/00 (11) **0 815 396** (51) F23H 3/02
(84) AT 31.05.2000 (84) BE 31.05.2000 (84) AT 12.03.2000 (84) BE 31.03.2000
CH 31.05.2000 (84) LI 31.05.2000 (84) DK 12.03.2000 (84) FI 31.03.2000
DE 01.09.2000 (84) DK 23.09.2000 (84) GB 12.03.2000 (84) GR 31.03.2000
FR 27.10.2000 (84) FR 22.03.2000 (84) IE 12.03.2000 (84) SE 13.03.2000
GR 30.09.2000 (84) GR 31.10.2000 (84) SE 22.03.2000 (84) SE 22.03.2000
PT 31.08.2000 (84) MC 31.10.2000 (84) SE 22.03.2000
- (11) **0 722 917** (51) C04B 28/06 (11) **0 771 906** (51) E01B 11/42 (11) **0 815 882** (51) A61M 1/28
(84) GR 30.11.2001 (84) IE 21.06.2000 (84) AT 29.09.1999 (84) BE 29.09.1999
MC 31.01.2000 (84) BE 31.10.2000 (84) CH 29.02.2000 (84) LI 29.02.2000
DK 29.12.1999
ES 29.09.1999
GR 29.02.2000
IE 28.02.2000
MC 29.02.2000
- (11) **0 723 909** (51) B63B 57/02 (11) **0 773 862** (51) B29C 45/14 (11) **0 815 883** (51) A61M 1/28
(84) BE 15.03.2000 (84) CH 15.03.2000 (84) AT 29.09.1999 (84) BE 29.09.1999
LI 15.03.2000 (84) DE 16.06.2000 (84) CH 29.02.2000 (84) LI 29.02.2000
ES 15.03.2000 (84) FR 11.08.2000 (84) DK 29.12.1999 (84) ES 29.09.1999
GR 30.11.2001 (84) PT 15.06.2000 (84) GR 29.02.2000 (84) IE 28.02.2000
MC 29.02.2000
- (11) **0 729 911** (51) B65H 75/10 (11) **0 775 148** (51) C07F 17/00 (11) **0 820 811** (51) B01L 3/02
(84) AT 01.03.2000 (84) BE 31.03.2000 (84) AT 24.06.2000 (84) BE 30.06.2000
DK 01.03.2000 (84) GR 31.03.2000 (84) DK 24.06.2000 (84) GR 30.06.2000
IE 01.03.2000 (84) SE 02.03.2000 (84) IE 26.06.2000 (84) MC 30.06.2000
FI 31.03.2000 (84) PT 25.11.1999
- (11) **0 730 074** (51) E05C 1/06 (11) **0 777 513** (51) A63C 17/06 (11) **0 824 405** (51) B42D 15/00
(84) GR 28.02.2001 (84) CH 31.08.2000 (84) AT 10.05.2000 (84) BE 31.05.2000
DK 14.08.2000 (84) LI 31.08.2000 (84) CH 31.05.2000 (84) LI 31.05.2000
MC 12.09.2000 (84) GR 31.08.2000 (84) CH 15.12.1999 (84) FI 31.05.2000
NL 01.03.2001 (84) NL 01.03.2001
- (11) **0 734 261** (51) A61K 31/47 (11) **0 779 221** (51) B65C 9/18 (11) **0 824 734** (51) G07D 7/00
(84) GR 31.12.2001 (84) AT 11.12.2000 (84) BE 31.12.2000 (84) BE 31.05.2000 (84) DK 09.05.2000
DK 14.08.2000 (84) CH 31.12.2000 (84) LI 31.12.2000 (84) FI 08.09.1999 (84) GR 31.05.2000
MC 12.09.2000 (84) DK 11.12.2000 (84) GB 11.12.2000 (84) IE 09.05.2000 (84) PT 09.12.1999
NL 12.07.2000 (84) FR 05.04.2000 (84) IE 11.12.2000 (84) SE 10.05.2000
- (11) **0 735 167** (51) D01G 19/18 (11) **0 785 907** (51) C02F 1/32 (11) **0 835 356** (51) E04D 13/14
(84) GB 17.02.2001 (84) AT 18.02.2000 (84) BE 28.02.2000 (84) CH 30.06.2000 (84) LI 30.06.2000
DK 14.08.2000 (84) CH 29.02.2000 (84) LI 29.02.2000 (84) DK 27.06.2000 (84) GR 30.06.2000
MC 12.09.2000 (84) GR 30.11.2001 (84) PT 12.08.1999 (84) GB 18.02.2000 (84) IE 18.02.2000 (84) MC 30.06.2000
SE 12.05.1999 (84) SE 19.02.2000
- (11) **0 746 422** (51) B05C 17/02 (11) **0 787 710** (51) C07C 43/205 (11) **0 840 757** (51) C08G 65/20
(84) DK 12.08.1999 (84) AT 28.07.1999 (84) BE 28.07.1999 (84) AT 26.07.2000 (84) CH 31.07.2000 (84) CH 31.07.2000 (84) CH 31.07.2000 (84) DK 26.07.2000
IE 21.06.2000 (84) FI 28.07.1999 (84) GR 31.01.2000 (84) LI 31.07.2000 (84) DK 26.07.2000 (84) IE 26.07.2000
SE 12.05.1999 (84) IE 30.01.2000 (84) MC 31.01.2000 (84) GR 30.06.2000 (84) SE 27.07.2000
- (11) **0 746 657** (51) E04B 1/38 (11) **0 792 329** (51) C09D 163/00 (11) **0 852 801** (51) H01C 7/02
(84) AT 13.11.2000 (84) BE 30.11.2000 (84) CH 30.11.2000 (84) AT 19.01.2000 (84) BE 19.01.2000
LI 30.11.2000 (84) LI 30.11.2000 (84) GR 30.11.2000 (84) CH 19.01.2000 (84) LI 19.01.2000
GB 13.11.2000 (84) SE 15.11.2000 (84) MC 30.11.2000 (84) DK 19.04.2000 (84) ES 19.01.2000
MC 30.11.2000 (84) SE 28.07.1999 (84) BE 30.11.2000 (84) FR 15.03.2000 (84) GB 25.09.2000
IE 25.09.2000 (84) SE 28.07.1999 (84) GR 30.11.2000 (84) GR 30.11.2000 (84) NL 19.01.2000
PT 19.04.2000 (84) SE 19.01.2000
- (11) **0 750 090** (51) E06B 3/667 (11) **0 793 838** (51) G08G 1/127 (11) **0 857 080** (51) B01F 5/02
(84) GR 31.03.2000 (84) AT 21.11.2000 (84) BE 30.11.2000 (84) BE 31.07.2000 (84) GR 31.07.2000 (84) SE 27.07.2000
- (11) **0 754 920** (51) F24C 15/02 (11) **0 796 139** (51) B01D 63/02 (11) **0 865 442** (51) C07D 487/04
(84) AT 18.07.2000 (84) BE 31.07.2000 (84) BE 31.12.2000 (84) AT 22.11.2000 (84) BE 30.11.2000
CH 31.07.2000 (84) LI 31.07.2000 (84) GR 31.12.2000 (84) CH 30.11.2000 (84) LI 30.11.2000
DK 18.07.2000 (84) FI 31.07.2000 (84) IE 07.12.2000 (84) GR 30.11.2000 (84) GR 30.11.2000 (84) IE 22.11.2000
GB 18.07.2000 (84) GR 31.07.2000 (84) SE 15.03.2000 (84) MC 30.11.2000 (84) GB 19.11.2000 (84) SE 19.01.2000
MC 31.07.2000 (84) PT 01.06.2000 (84) SE 15.03.2000 (84) PT 19.04.2000 (84) SE 19.01.2000
- (11) **0 757 185** (51) F16B 13/12 (11) **0 796 958** (51) E04B 1/61 (11) **0 868 371** (51) B65D 83/62
(84) FI 19.04.2000 (84) GR 30.06.2000 (84) AT 07.12.2000 (84) BE 31.12.2000 (84) PT 23.06.2000 (84) SE 22.03.2000
AT 19.04.2000 (84) GR 30.06.2000 (84) CH 31.12.2000 (84) BE 31.12.2000 (84) AT 22.03.2000 (84) BE 30.11.2000
FI 19.04.2000 (84) GR 30.06.2000 (84) DK 21.11.2000 (84) LI 31.12.2000 (84) CH 22.03.2000 (84) LI 30.11.2000
IE 25.09.2000 (84) GR 30.11.2000 (84) GB 07.12.2000 (84) FI 07.12.2000 (84) FI 22.03.2000 (84) GR 30.11.2000 (84) SE 19.01.2000
NL 19.01.2000 (84) SE 19.01.2000
- (11) **0 759 850** (51) B31F 1/28 (11) **0 796 958** (51) E04B 1/61 (11) **0 868 371** (51) B65D 83/62
(84) AT 31.07.2000 (84) BE 31.07.2000 (84) AT 07.12.2000 (84) BE 31.12.2000 (84) PT 23.06.2000 (84) SE 22.03.2000
GR 31.07.2000 (84) BE 31.07.2000 (84) CH 31.12.2000 (84) BE 31.12.2000 (84) AT 22.03.2000 (84) BE 30.11.2000
LI 30.11.2000 (84) DK 21.11.2000 (84) FI 07.12.2000 (84) FI 22.03.2000 (84) GR 30.11.2000 (84) SE 19.01.2000
NL 19.01.2000 (84) SE 19.01.2000
- (11) **0 760 643** (51) A61F 13/15 (11) **0 799 403** (51) F27D 23/02 (11) **0 868 371** (51) B65D 83/62
(84) AT 15.05.2000 (84) GR 31.05.2000 (84) FI 11.11.2000 (84) GR 30.11.2000 (84) PT 23.06.2000 (84) SE 22.03.2000
IE 15.05.2000 (84) SE 12.03.2000 (84) IE 13.11.2000 (84) MC 30.11.2000 (84) AT 22.03.2000 (84) BE 30.11.2000
LI 30.11.2000 (84) SE 12.03.2000 (84) SE 01.03.2000 (84) GR 30.11.2000 (84) GB 19.11.2000 (84) SE 19.01.2000
LI 22.03.2000
- (11) **0 760 802** (51) C01B 31/30 (11) **0 799 403** (51) F27D 23/02 (11) **0 868 371** (51) B65D 83/62
(84) AT 11.03.2000 (84) CH 31.03.2000 (84) FI 11.11.2000 (84) GR 30.11.2000 (84) PT 23.06.2000 (84) SE 22.03.2000
LI 31.03.2000 (84) DK 11.03.2000 (84) IE 13.11.2000 (84) MC 30.11.2000 (84) AT 22.03.2000 (84) BE 30.11.2000
FI 31.03.2000 (84) GR 31.03.2000 (84) SE 01.03.2000 (84) GR 30.11.2000 (84) GB 19.11.2000 (84) SE 19.01.2000
IE 11.03.2000 (84) SE 12.03.2000 (84) SE 01.03.2000 (84) SE 20.11.2000

- (11) **0 873 265** (51) B65D 53/02
(84) AT 06.08.2000 (84) BE 31.08.2000
CH 31.08.2000 LI 31.08.2000
DK 02.05.2000 ES 02.02.2000
FR 30.06.2000 GB 02.02.2000
GR 21.11.2002 IE 09.01.2001
MC 31.08.2000 NL 02.02.2000
PT 02.05.2000 SE 02.05.2000
- (11) **0 904 444** (51) D06M 13/358
(84) DK 24.02.2000 (84) GR 30.06.2000
IE 19.07.2000 MC 30.06.2000
PT 24.02.2000 SE 24.11.1999
- (11) **0 910 469** (51) B01J 31/12
(84) AT 10.07.2000 (84) BE 31.07.2000
DK 10.07.2000 FI 31.07.2000
GR 31.07.2000 IE 10.07.2000
MC 31.07.2000 SE 11.07.2000
- II.6(1)**
• **Einspruch**
• **Opposition**
• **Opposition**
- (11) **0 431 128** (51) C12N 15/41
(45) 26.03.2003
(73) APPLIED BIOTECHNOLOGY, INC., 80 Rogers Street,
Cambridge Massachusetts 02142, US
01 18.12.2003
BAVARIAN NORDIC A/S, 23, Ved Amagerbanen,
2300 Copenhagen S, DK
(74) Alt, Michael, Dr., Bavarian Nordic GmbH,
Fraunhoferstrasse 18b, 82152 Martinsried, DE
- (11) **0 522 138** (51) C07K 14/10
(45) 19.03.2003
(73) Aventis Pasteur, 2, Avenue pont Pasteur, 69367
Lyon Cedex 07, FR
01 17.12.2003
GlaxoSmithKline Biologicals s.a., 89 Rue de
l'Institut, B-1330 Rixensart, BE
(74) Privett, Kathryn Louise, GlaxoSmithKline Corporate
Intellectual Property CN9.25.1) 980 Great West
Road, Brentford, Middlesex TW8 9GS, GB
- (11) **0 561 890** (51) C12N 15/86
(45) 02.04.2003
(73) BIOPTION AB, Hästhagsvägen 30A, 191 63
Sollentuna, SE
01 31.12.2003
Chiron Corpn.Intellectual Property-R440, PO Box
8097, Emeryville. CA 94662-809, US
(74) Hallybone, Huw George, Carpmals and Ransford,
43-45 Bloomsbury Square, London WC1A 2RA, GB
- (11) **0 605 395** (51) A61M 1/16
(45) 02.04.2003
(73) GAMBRO AB, Post Box 10101, 220 10 Lund, SE
01 24.12.2003
FRESENIUS MEDICAL CARE DEUTSCHLAND GMBH,
Else-Kröner-Strasse 1, 61352 Bad Homburg v. d.
H., DE
(74) Oppermann, Frank, Dipl.-Ing., Luders Schmidt,
Schüler & Partner Patentanwälte John-F-Kennedy-
Strasse 4, 65189 Wiesbaden, DE
- (11) **0 682 321** (51) G06K 19/077
(45) 02.04.2003
(73) Giesecke & Devrient GmbH, Prinzregentenstrasse
159, 81677 München, DE
01 30.12.2003
cubit electronics GmbH, In den Weiden 4b, 99099
Erfurt, DE
(74) Liedtke, Klaus, Dr., Postfach 10 19 16, 99019
Erfurt, DE
- (11) **0 685 953** (51) H04M 1/02
(45) 26.03.2003
(73) SIEMENS AKTIENGESELLSCHAFT,
Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE
01 29.12.2003
Inquam (UK) Limited, Parnell House, 25 Wilton
Road, London SW1V 1LW, GB
(74) Moir, Michael Christopher, et al, Mathys & Squire
100 Gray's Inn Road, London WC1X 8AL, GB
- (11) **0 721 262** (51) H04H 1/00
(45) 26.03.2003
(73) SGS-THOMSON MICROELECTRONICS GMBH,
Bretonischer Ring 4, 85630 Grasbrunn, DE
01 15.12.2003
Interessengemeinschaft für Rundfunkschutzrechte
E.V., Bahnstrasse 62, D-40210 Düsseldorf, DE
(74) Eichstädt, Alfred, Dipl.-Ing., Maryniok & Partner,
Kuhbergstrasse 23, 96317 Kronach, DE
- (11) **0 723 948** (51) C06D 7/00
(45) 26.03.2003
(73) DEFENSE TECHNOLOGY CORPORATION OF
AMERICA; (a Delaware corporation), 191 Nassau
Place Road, City of Yulee, State of Florida 32097,
US
01 13.12.2003
DEF-TEC Defense Technology GmbH, 60489
Frankfurt, DE
(74) Flaccus, Rolf-Dieter, Dr., et al, Patentanwalt
Bussardweg 10, 50389 Wesseling, DE
02 23.12.2003
Firma Carl Hoerneck Chem.-Pharm. Fabrik,
Industriestr. 26, 71720 Oberstenfeld, DE
(74) Dreiss, Fuhlendorf, Steimle & Becker,
Patentanwälte Postfach 10 37 62, 70032 Stuttgart,
DE
- (11) **0 736 107** (51) C12Q 1/68
(45) 19.03.2003
(73) Beckman Coulter, Inc., 4300 Harbor Boulevard,
Fullerton, CA 92834-3100, US
01 19.12.2003
Roche Diagnostics GmbH, Sandhoferstr. 116,
68305 Mannheim, DE
(74) Bösl, Raphael, Dr. rer. nat., Dipl.-Chem.,
Patentanwälte Isenbruck Bösl Hörschler Wichmann
Huhn Postfach 860 880, 81635 München, DE
- (11) **0 741 827** (51) E04B 1/78
(45) 02.04.2003
(73) Rockwool International A/S, Hovedgaden 584,
2640 Hedehusene, DK
01 29.12.2003
Paroc Group Oy Ab, Neilikkatie 17, 01300 Vantaa,
FI
(74) Suominen, Kaisa Liisa (FI), Turun Patenttitoimisto
Oy P.O.Box 99, FIN-20521 Turku, FI
- (11) **0 749 800** (51) B23K 26/12
(45) 19.03.2003
(73) Trumpf GmbH & Co, Johann-Maus-Strasse 2,
D-71254 Ditzingen, DE
01 02.09.2003
L'AIR LIQUIDE, S.A. A DIRECTOIRE ET CONSEIL DE
SURVEILLANCE POUR L'ETUDE ET L'EXPLOITATION
DES PROCEDES GEORGES CLAUDE, 75 Quai
d'Orsay, 75321 Paris Cedex 07, FR
(74) Pittis, Olivier, L'Air Liquide, S.A., Direction de la
Propriété Intellectuelle, 75, Quai d'Orsay, 75321
Paris Cedex 07, FR
02 18.12.2003
IHARA, Yoshiaki, Echu-jima 1-3-1-509, Kohto-ku,
135-0044 TOKYO, JP
(74) Klitzsch, Gottfried, et al, Patentanwälte Grünecker,
Kinkeldey, Stockmair & Partner Maximilianstrasse
58, 80538 München, DE
- (11) **0 762 897** (51) A61K 47/26
(45) 02.04.2003
(73) Elan Drug Delivery Limited, 1 Mere Way,
Ruddington, Nottingham, NG11 6JS, GB
01 22.12.2003
Chiron Corporation, 4560 Horton Street, Emeryville,
California 94608-2917, US
(74) Voelker, Ingeborg Carla Emmy, Uexküll & Stolberg
Patentanwälte Beselerstrasse 4, 22607 Hamburg,
DE
02 23.12.2003
National Blood Authority, Oak House, Reeds
Crescent, Watford, Herfordshire WD1 1QH, GB
(74) Beacham, Annabel Rose, Frank B. Dehn & Co.,
European Patent Attorneys, 179 Queen Victoria
Street, London EC4V 4EL, GB
- (11) **0 786 250** (51) A61K 7/50
(45) 02.04.2003
(73) Henkel Kommanditgesellschaft auf Aktien,
Henkelstrasse 67, 40589 Düsseldorf-Holthausen,
DE
01 29.12.2003
L'OREAL, 14, rue Royale, 75008 PARIS, FR
(74) Le Blainvaux Bellegarde, Françoise, L'OREAL -
D.I.P.I. 25-29 Quai Aulagnier, 92600 Asnières, FR
- (11) **0 812 393** (51) F04D 5/00
(45) 02.04.2003
(73) ROBERT BOSCH GMBH, Postfach 30 02 20, 70442
Stuttgart, DE
01 23.12.2003
TI Automotive (Neuss) GmbH, Düsseldorfer Strasse
232, 41460 Neuss, DE
(74) von Kirschbaum, Alexander, Dipl.-Ing., et al,
Bahnhofsvorplatz 1 (Deichmannhaus am Dom),
50667 Köln, DE
- (11) **0 825 404** (51) F28D 1/04
(45) 02.04.2003
(73) Calsonic Kansei Corporation, 24-15, Minamidai
5-chome, Nakano-ku, Tokyo, JP
01 30.12.2003
Behr GmbH & Co., Mauerstrasse 3, D-70469
Stuttgart, DE
(74) Wallinger, Michael, Dr., Zweibrückenstrasse 2,
80331 München, DE
- (11) **0 833 088** (51) F16J 15/08
(45) 09.04.2003
(73) ISHIKAWA GASKET CO. LTD., 5-5 Toranomon
2-chome Minato-ku, Tokyo, JP
01 18.12.2003
ErlingKlinger AG, Max-Eyth-Str. 2, 72581
Dettingen/Ems, DE
(74) Haecker, Walter, Dipl.-Phys., et al, Hoeger,
Stellrecht & Partner Umlandstrasse 14 c, 70182
Stuttgart, DE
- (11) **0 835 261** (51) C07K 14/47
(45) 26.03.2003
(73) Ionix Pharmaceuticals Limited, 418 Cambridge
Science Park, Cambridge, CB4 0GA, GB
01 23.12.2003
ELAN PHARMACEUTICALS INC., 800 Gateway Blvd,
South San Francisco, CALIFORNIA 94080, US
(74) Miles, John Stephen, Eric Potter Clarkson, Park
View House, 58 The Ropewalk, Nottingham NG1
5DD, GB
- (11) **0 837 775** (51) B32B 31/26
(45) 23.04.2003
(73) Tetra Laval Holdings & Finance SA, Avenue
Général-Guisan 70, P.O. Box 430, 1009 Pully, CH
01 24.12.2003
SIG Combibloc Systems GmbH, Rurstrasse 58,
52441 Linnich, DE

- (74) Thielmann, Andreas, COHAUSZ & FLORACK Patent- und Rechtsanwälté Postfach 10 18 30, 40009 Düsseldorf, DE
- (11) **0 844 920** (51) B24B 31/00
(45) 16.04.2003
- (73) Dynetics LLC, 30 Nashua Street, Woburn, MA 01801, US
- 01 23.12.2003
Sonplas GmbH, Sachsenring 57, 94315 Straubing, DE
- (74) Wunderlich, Rainer, Dipl.-Ing., Patentanwälté Weber & Heim Irmgardstrasse 3, 81479 München, DE
- (11) **0 851 038** (51) C22C 38/14
(45) 26.03.2003
- (73) Ascometal, Immeuble "La Pacific", 11-13 Cours Valmy, La Défense 7, 92800 Puteaux, FR
- 01 29.12.2003
Thyssen Krupp Stahl AG, Kaiser-Wilhelm-Strasse 100, 47166 Duisburg, DE
- (74) Simons, Johannes, Dipl.-Ing., et al, COHAUSZ & FLORACK Patent- und Rechtsanwälté Bleichstrasse 14, 40211 Düsseldorf, DE
- (11) **0 858 932** (51) B60R 1/12
(45) 09.04.2003
- (73) Schefenacker Vision Systems Germany GmbH & Co. KG, Eckenerstrasse 2, 73730 Esslingen, DE
- 01 05.01.2004
VOLKSWAGEN AG, Brieffach 1770/0, 38436 Wolfsburg, DE
- (11) **0 872 217** (51) A61C 1/07
(45) 02.04.2003
- (73) KALTENBACH & VOIGT GmbH & Co., Bismarckring 39, 88400 Biberach/Riss, DE
- 01 29.12.2003
W&H Dentalwerk Bürmoos GmbH, Ignaz-Glaser-Strasse 53, 5111 Bürmoos, AT
- (74) Appelt, Christian W., Boehmert & Boehmert Pettenkofenstrasse 20-22, 80336 München, DE
- (11) **0 876 482** (51) C12N 15/12
(45) 19.03.2003
- (73) SANOFI-SYNTHELABO, 174, Avenue de France, 75635 Paris Cédex 13, FR
- 01 19.12.2003
Amrad Operations Ply. Ltd., 576 Swan Street, Richmond, Victoria 3121, AU
- (74) Jones, Elizabeth Louise, Frank B. Dehn & Co., 179 Queen Victoria Street, London EC4V 4EL, GB
- 02 19.12.2003
Wyeth, Five Giralda Farms, Madison, New Jersey 07940, US
- (74) Dörries, Hans Ulrich, Dr., Dörries, Frank-Molnia & Pohlman, Triftstrasse 13, 80538 München, DE
- (11) **0 879 761** (51) B65B 19/22
(45) 26.03.2003
- (73) Focke & Co. (GmbH & Co.), Siemensstrasse 10, 27283 Verden, DE
- 01 23.12.2003
G.D Società per Azioni, via Pomponia 10, 40133 Bologna, IT
- (74) Maccagnan, Matteo, Dr., Studio Torta S.r.l. Via Viotti 9, I-10121 Torino, IT
- (11) **0 883 680** (51) C11D 17/00
(45) 02.04.2003
- (73) S.C. JOHNSON & SON, INC., 1525 Howe Street, Racine, Wisconsin 53403, US
- 01 23.12.2003
The Procter & Gamble Company, One Procter & Gamble Plaza, Cincinnati, OHIO 45202, US
- (74) Kellenberger, Jakob, NV Procter & Gamble Services Company SA, Tenselaan 100, 1853 Strombeek-Bever, BE
- (11) **0 883 939** (51) H04H 9/00
(45) 21.05.2003
- (73) Nielsen Media Research, Inc., 299 Park Avenue, New York, New York 10171-0074, US
- 01 19.12.2003
ARBITRON INC., 9705 Patuxent Woods Drive, Columbia, Maryland 21046, US
- (74) Oliver, Peter Anthony, Boulit Wade Tennant Verulam Gardens 70 Gray's Inn Road, GB-London WC1X 8BT, GB
- (11) **0 884 950** (51) A01N 63/00
(45) 12.03.2003
- (73) Novozymes A/S, Krogshøjvej 36, 2880 Bagsvaerd, DK
- 01 12.12.2003
Unilever N.V., Weena 455, NL-3013 AL Rotterdam, NL
- (74) Kan, Jacob Hendrik, Dr., Unilever N.V. Patent Division P.O. Box 137, 3130 AC Vlaardingen, NL
- (11) **0 889 719** (51) A61K 7/13
(45) 02.04.2003
- (73) Wella Aktiengesellschaft, Berliner Allee 65, 64274 Darmstadt, DE
- 01 30.12.2003
L'OREAL, 14, rue Royale, 75008 PARIS, FR
- (74) Wattremez, Catherine, L'OREAL - D.I.P.I. 25-29 Quai Aulagnier, 92600 Asnières, FR
- (11) **0 892 491** (51) H02P 3/04
(45) 02.05.2003
- (73) Flender Tübingen GmbH, Kilchberg, Bahnhofstrasse, 72072 Tübingen, DE
- 01 09.12.2003
SEW-EURODRIVE GmbH & Co. KG, Ernst Blickle Str. 42, 76646 Bruchsal, DE
- (11) **0 902 152** (51) E06B 3/90
(45) 26.03.2003
- (73) Kaba Gallenschütz GmbH, Nikolaus-Otto-Strasse 1, 77815 Bühl, DE
- 01 24.12.2003
Boon Edam B.V., Ambachtstraat 4, 1135 GG Edam, NL
- (74) Van Breda, Jacobus, Octrooibureau Los & Stigter B.V., Weteringschans 96, 1017 XS Amsterdam, NL
- (11) **0 913 096** (51) A23L 1/168
(45) 26.03.2003
- (73) SOCIETE DES PRODUITS NESTLE S.A., Case postale 353, 1800 Vevey, CH
- 01 23.12.2003
KAMPFFMEYER FOOD SERVICE GmbH, Trettaustrasse 32-34, 21107 Hamburg, DE
- (74) Schildberg, Peter, Dr. Dipl.-Phys., et al, Patentanwälté Hauck, Graalfs, Wehnert, Döring, Simons, Schildberg Postfach 11 31 53, 20431 Hamburg, DE
- (11) **0 913 631** (51) F23D 11/40
(45) 26.03.2003
- (73) Max Weishaupt GmbH, Max-Weishaupt-Strasse 14, 88477 Schwendi, DE
- 01 24.12.2003
Riello S.p.A., Via degli Alpini 1, 37045 Legnago (VR), IT
- (74) Eccetto, Mauro, et al, Studio Torta S.r.l., Via Viotti, 9, 10121 Torino, IT
- (11) **0 915 275** (51) F16K 27/00
(45) 09.04.2003
- (73) SMC CORPORATION, 16-4, Shinbashi 1-chome, Minato-ku Tokyo 105, JP
- 01 23.12.2003
FESTO AG & CO, Ruiter Strasse 82, 73734 Esslingen, DE
- (74) Bregenzer, Michael, et al, Patentanwälté Magenbauer & Kollegen Plochingen Strasse 109, 73730 Esslingen, DE
- (11) **0 933 471** (51) D21F 3/02
(45) 26.03.2003
- (73) Metso Paper Inc., Fabianinkatu 9 A, 00130 Helsinki, FI
- 01 23.12.2003
Eduard Küsters Maschinenfabrik GmbH & Co. KG, Eduard-Küsters-Strasse 1, 47805 Krefeld, DE
- (74) Henseler, Daniela, Dr., Rethelstrasse 123, 40237 Düsseldorf, DE
- (11) **0 938 114** (51) H01H 33/44
(45) 09.04.2003
- (73) SIEMENS AKTIENGESELLSCHAFT, Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE
- 01 06.01.2004
ABB Schweiz AG, Brown Boveri Strasse 6, 5400 Baden, CH
- (74) ABB Patent Attorneys, c/o ABB Schweiz AG, Intellectual Property (CH-LC/IP), Brown Boveri Strasse 6, 5400 Baden, CH
- (11) **0 939 121** (51) C12N 15/11
(45) 02.04.2003
- (73) F. HOFFMANN-LA ROCHE AG, 4070 Basel, CH
- 01 30.12.2003
Intellectual Property Services (IPS), 7, rue Ambroise Thomas, 75009 Paris, FR
- (74) Dossmann, Gérard, Bureau D.A. Casalonga-Josse Paul-Heysse-Strasse 33, 80336 München, DE
- (11) **0 941 477** (51) G01N 27/447
(45) 02.04.2003
- (73) Oxford GlycoSciences (UK) Limited, The Forum 86 Milton Park, Abingdon, Oxon OX14 1RY, GB
- 01 22.12.2003
TECAN Trading AG, Seestrasse 103, CH-8708 Männedorf, CH
- (74) OK pat AG, Chamerstrasse 50, 6300 Zug, CH
- (11) **0 943 318** (51) A61K 7/13
(45) 02.04.2003
- (73) KPSS-Kao Professional Salon Services GmbH, Pfungstädter Str. 92-100, 64297 Darmstadt, DE
- 01 02.01.2004
Henkel KGaA, Henkelstrasse 67, D-40589 Düsseldorf, DE
- (74) Stevermann, Birgit, Henkel KGaA, Patente (VTP), 40191 Düsseldorf, DE
- (11) **0 953 109** (51) F02P 17/12
(45) 19.03.2003
- (73) ROBERT BOSCH GMBH, Postfach 30 02 20, 70442 Stuttgart, DE
- 01 23.12.2003
Conti Temic microelectronic GmbH, Sieboldstr. 19, 90411 Nürnberg, DE
- (11) **0 956 038** (51) A61K 38/18
(45) 26.03.2003
- (73) Curis, Inc., 45 Moulton Street, Cambridge, MA 02198, US
- 01 24.12.2003
Biopharm Gesellschaft zur biotechnologischen Entwicklung von Pharmaka mbH, Czernyring 22, 69115 Heidelberg, DE
- (74) Böhm, Brigitte, Dipl.-Chem. Dr., et al, Weickmann & Weickmann Patentanwälté Postfach 860 820, 81635 München, DE

(11) **0 962 577** (51) D06F 39/08
(45) 02.04.2003
(73) Diehl AKO Stiftung & Co. KG, Pfannerstrasse
75-79, 88239 Wangen im Allgäu, DE
01 22.12.2003
BSH Bosch und Siemens Hausgeräte GmbH, Carl-
Wery-Str. 34, 81739 München, DE

(11) **0 963 939** (51) B65H 75/36
(45) 26.03.2003
(73) SAAA - Systèmes d'Automatismes d'Alarmes
Automatiques, ZA de la Croix St.-Mathieu, 28320
Gallardon, FR
01 22.12.2003
K.E.T. K ELECTRONIQUE ET TECHNOLOGIES, 77,
avenue Niel, 75017 Paris, FR
(74) Sauvage, Renée, Cabinet Sauvage 65, Boulevard
Soult, 75012 Paris, FR

(11) **0 965 044** (51) G01N 33/543
(45) 19.03.2003
(73) BIO-RAD LABORATORIES, INC., PO Box 5340,
Hercules, California 94547, US
01 19.12.2003
Dynal Biotech ASA, Postboks 114 Smestad, 0309
Oslo, NO
(74) Jones, Elizabeth Louise, Frank B. Dehn & Co., 179
Queen Victoria Street, London EC4V 4EL, GB

(11) **0 976 773** (51) C08G 64/20
(45) 02.04.2003
(73) TEIJIN LIMITED, 6-7, Minamihonmachi 1-chome
Chuo-ku, Osaka-shi Osaka 541-0054, JP
01 17.12.2003
Bayer AG, Leverkusen Konzernverwaltung RP
Patente Konzern, Bayerwerk, D-51368 Leverkusen,
DE
02 23.12.2003
GENERAL ELECTRIC COMPANY, One River Road,
Schenectady, NY 12345, US
(74) Grever, Frederik, General Electric Plastics B.V. P.O.
Box 117, 4600 AC Bergen op Zoom, NL

(11) **0 984 990** (51) C08F 26/02
(45) 19.03.2003
(73) NALCO CHEMICAL COMPANY, One Nalco Center,
Naperville Illinois 60563-1198, US
01 19.12.2003
BASf Aktiengesellschaft, Ludwigshafen,
-Patentabteilung - C6- Carl-Bosch-Strasse 38,
D-67056 Ludwigshafen, DE

(11) **0 990 717** (51) C30B 11/00
(45) 26.03.2003
(73) SUMITOMO ELECTRIC INDUSTRIES, LTD., 5-33,
Kitahama 4-chome, Chuo-ku, Osaka-shi, Osaka,
JP
01 23.12.2003
Freiberger Compound Materials GmbH, Am Junger
Löwe Schacht 5, 09599 Freiberg, DE
(74) Hofer, Dorothea, Dipl.-Phys., Prüfer & Partner GbR
Patentanwälte Harthausen Strasse 25 d, 81545
München, DE

(11) **0 992 910** (51) G06F 11/14
(45) 19.03.2003
(73) BULL S.A., 68, route de Versailles, 78430
Louvenciennes, FR
01 19.12.2003
Siemens AG, Postfach 22 16 34, D-80506
München, DE

(11) **0 995 579** (51) B29C 47/06
(45) 19.03.2003

(73) Hegler, Ralph-Peter, Dr.-Ing., Schillerstrasse 7,
97688 Bad Kissingen, DE
01 19.12.2003
Corma Inc., 10 McLeary Court, Concord (Toronto),
Canada L4K 2Z3, CA
(74) Otten, Hajo, Dr.-Ing., Witte, Weller & Partner
Patentanwälte, Postfach 105462, 70047 Stuttgart,
DE

(11) **1 011 854** (51) B01F 7/00
(45) 02.04.2003
(73) Wella Aktiengesellschaft, Berliner Allee 65, 64274
Darmstadt, DE
01 22.12.2003
BEIERSDORF AG, Unnastrasse 48, D-20245
HAMBURG, DE
02 02.01.2004
VAKUMIX Rühr- und Homogenisierertechnik AG,
Zeppelinstrasse 1, 28844 Weyhe-Dreye, 28844
Weyhe-Dreye, DE
(74) Glawe, Delfs. Moll, Patentanwälte Postfach 26 01
62, 80058 München, DE

(11) **1 012 474** (51) F02P 3/02
(45) 02.04.2003
(73) ROBERT BOSCH GMBH, Postfach 30 02 20, 70442
Stuttgart, DE
01 24.12.2003
BREMI Auto-Elektrik Ernst Bremicker GmbH,
Friedrich-Ebert-Strasse 217, 58566 Kierspe, DE
(74) Schippan, Ralph, Dr.-Ing., et al. COHAUSZ &
FLORACK Patent- und Rechtsanwälte Bleichstrasse
14, 40211 Düsseldorf, DE

(11) **1 014 806** (51) A23J 3/14
(45) 02.04.2003
(73) Tivall (1993) Ltd., Kibbutz Lochamei Hagetaot,
25220 M.P. Oshrat, IL
01 02.01.2004
ALPRO NV, Vlamingsstraat 28, B-8560 Wevelgem,
BE
(74) Luys, Marie-José A.H., Gevers & Vander Haeghen,
Intellectual Property House, Brussels Airport
Business Park Holidaystraat 5, 1831 Diegem, BE

(11) **1 021 361** (51) B65G 17/46
(45) 19.03.2003
(73) Pure Technology of St. Cloud, Inc., 1901 Cypress
Road, St. Cloud, MN 56303, US
01 19.12.2003
Scanvaegt International A/S, P.O. Pedersens Vej
18, 8200 Arhus N, DK
(74) Olesen, Kaj, Patentgruppen ApS Arosgaarden
Aaboulevarden 31, 8000 Aarhus C, DK

(11) **1 033 511** (51) F16J 15/12
(45) 09.04.2003
(73) ISHIKAWA GASKET CO. LTD., 5-5 Toranomon
2-chome Minato-ku, Tokyo, JP
01 20.12.2003
ErlingKlinger AG, Max-Eyth-Str. 2, 72581
Dettingen/Ems, DE
(74) Haecker, Walter, Dipl.-Phys., et al, Hoeger,
Stellrecht & Partner Uhlandstrasse 14 c, 70182
Stuttgart, DE

(11) **1 040 238** (51) E04C 5/06
(45) 26.03.2003
(73) HALFEN GmbH & CO. Kommanditgesellschaft,
Liebigstrasse 14, 40764 Langenfeld-Richrath, DE
01 19.12.2003
Deutsche Kahneisen Gesellschaft mbH, Nobelstr.
51/55, 12057 Berlin, DE
(74) Lüke, Dierck-Wilm, Dipl.-Ing., et al, Gelfertstrasse
56, 14195 Berlin, DE

(11) **1 061 879** (51) A61F 13/15
(45) 26.03.2003

(73) THE PROCTER & GAMBLE COMPANY, One Procter
& Gamble Plaza, Cincinnati, Ohio 45202, US
01 24.12.2003
Kimberly-Clark Corporation, 401 North Lake Street
Neenah, Wisconsin 54956-0349, US
(74) Davies, Christopher Robert, Frank B. Dehn & Co.,
European Patent Attorneys, 179 Queen Victoria
Street, London EC4V 4EL, GB

(11) **1 071 515** (51) B05B 11/00
(45) 26.03.2003
(73) THE PROCTER & GAMBLE COMPANY, One Procter
& Gamble Plaza, Cincinnati, Ohio 45202, US
01 12.12.2003
RPC Bramlage GmbH, Brägeler Strasse 70, 49393
Lohne, DE
(74) Mey, Klaus-Peter, Dr.-Ing. Dipl.-Wirtsch.-Ing.,
Aachener Strasse 710, 50226 Frechen, DE
02 22.12.2003
BEIERSDORF AG, Unnastrasse 48, D-20245
HAMBURG, DE

(74) UEXKÜLL & STOLBERG, Patentanwälte
Beselerstrasse 4, 22607 Hamburg, DE
03 24.12.2003
Henkel KGaA, Henkelstrasse 67, D-40589
Düsseldorf, DE
(74) Schrooten, Rolf, Dipl.-Ing., Braun-Dullaues Pannen
Schrooten Haber, Mörsenbroicher Weg 200, 40470
Düsseldorf, DE

(11) **1 071 641** (51) C07C 5/22
(45) 19.03.2003
(73) EXXONMOBIL OIL CORPORATION, 3225 Galloway
Road, Fairfax, VA 22037, US
01 19.12.2003
Toray Industries, Inc., 2-1, Nihonbashi-Muromachi
2-chome, Chuo-ku, Tokyo 103-8666, JP
(74) Armitage, Ian Michael, et al, MEWBURN ELLIS York
House 23 Kingsway, London WC2B 6HP, GB

(11) **1 075 229** (51) A61D 19/00
(45) 17.09.2003
(73) IMV Technologies, 10, rue Georges Clémenceau,
61300 L'Aigle, FR
01 19.12.2003
Jörgen Kruse A/S, Marslev Byvej 35, 5290
Marslev, DK
(74) Sundien, Thomas, Zacco Denmark A/S, Hans
Bekkevolds Allé 7, 2900 Hellerup, DK

(11) **1 075 246** (51) A61F 13/15
(45) 02.04.2003
(73) THE PROCTER & GAMBLE COMPANY, One Procter
& Gamble Plaza, Cincinnati, Ohio 45202, US
01 23.12.2003
SCA Hygiene Products AB, 405 03 Göteborg, SE
(74) Harrison, Michael Charles, Albihs GmbH,
Grasserstrasse 10, 80339 München, DE

(11) **1 080 143** (51) C08J 9/14
(45) 19.03.2003
(73) Solvay Fluor und Derivate GmbH, Hans-Böckler-
Allee 20, 30173 Hannover, DE
01 19.12.2003
Honeywell International, Inc., 101 Columbia Road,
Morristown, NJ 07962-2245, US
(74) Hucker, Charlotte Jane, et al, Gill Jennings & Every
Broadgate House, 7 Eldon Street, London EC2M
7LH, GB

(11) **1 080 581** (51) H04N 7/173
(45) 26.03.2003
(73) United Video Properties, Inc., 7140 South Lewis
Avenue, Tulsa, OK 74136, US
01 22.12.2003
Interessengemeinschaft für Rundfunkschutzrechte
E.V., Bahnstrasse 62, D-40210 Düsseldorf, DE

- (74) Kinnstätter, Klaus, Maryniok & Eichstädt
Patentanwälte GbR Kuhbergstrasse 23, 96317
Kronach, DE
- (11) **1 088 113** (51) C22B 34/12
(45) 02.04.2003
- (73) CAMBRIDGE UNIVERSITY TECHNICAL SERVICES
LIMITED, The Old Schools, Trinity Lane, Cambridge
CB2 1TS, GB
- 01 30.12.2003
BHP Billiton Innovation Pty Ltd., 600 Bourke Street,
Melbourne, Victoria 3000, AU
- (74) Jenkins, Peter David, et al, PAGE WHITE & FARRER
54 Doughty Street, London WC1N 2LS, GB
- (11) **1 089 804** (51) B01D 53/56
(45) 26.03.2003
- (73) Siirtec-Nigi S.P.A., Via Algardi, 2, 20148 Milano, IT
01 24.12.2003
UREA CASALE S.A., Via Sorengo 7, 6900 Lugano-
Besso, CH
- (74) Zardi, Marco, M. Zardi & Co, Via G.B. Pioda 6, 6900
Lugano, CH
- (11) **1 102 410** (51) H04B 1/16
(45) 02.04.2003
- (73) MOTOROLA, INC., 1303 East Algonquin Road,
Schaumburg, IL 60196, US
- 01 22.12.2003
Interessengemeinschaft für Rundfunkschutzrechte
E.V., Bahnstrasse 62, D-40210 Düsseldorf, DE
- (74) Kinnstätter, Klaus, et al, Maryniok & Eichstädt
Patentanwälte GbR Kuhbergstrasse 23, 96317
Kronach, DE
- (11) **1 110 722** (51) B41F 13/008
(45) 09.04.2003
- (73) MAN Roland Druckmaschinen AG, Postfach 10 12
64, 63012 Offenbach, DE
- 01 19.12.2003
Heidelberger Druckmaschinen AG, Kurfürsten-
Anlage 52-60, D-69115 Heidelberg, DE
- (11) **1 118 382** (51) B01J 13/08
(45) 02.04.2003
- (73) KUREHA KAGAKU KOGYO KABUSHIKI KAISHA, 1-9-
11, Nihonbashi, Horidome-cho, Chuo-ku, Tokyo
103-8552, JP
- 01 23.12.2003
Papierfabrik August Koehler AG, Hauptstrasse 2-4
Postfach 1245, D-77704 Oberkirch, DE
- (74) Hagemann, Heinrich, Dr.rer.nat., Dipl.-Chem.,
Meissner, Bolte & Partner Postfach 86 03 29,
81630 München, DE
- (11) **1 123 186** (51) B29C 45/27
(45) 26.03.2003
- (73) WATLOW ELECTRIC MANUFACTURING COMPANY,
12001 Lackland Road, St. Louis, Missouri
63146-4039, US
- 01 23.12.2003
HUSKY INJECTION MOLDING SYSTEMS LTD, 500
Queen Street South, Bolton, Ontario, Canada L7E
5S5, CA
- (11) **1 135 302** (51) B65D 41/48
(45) 09.04.2003
- (73) L&M SERVICES B.V., P.C.Hoofststraat 150, 1071 CG
Amsterdam, NL
- 01 05.01.2004
BERICAP, Z.I.- 1 Boulevard Eiffel, 21600 LONGVIC,
FR
- (74) Derambure, Christian, Bouju Derambure Bugnion
18 Quai du Point du Jour, 92659 Boulogne Cedex,
FR
- (11) **1 135 647** (51) F17C 1/08
(45) 27.08.2003
- (73) GIAT INDUSTRIES, 13, route de la Minière, 78000
Versailles, FR
- 01 29.12.2003
L AIR LIQUIDE, SOCIETE ANONYME POUR L ETUDE
ET L EXPLOITATION DES PROCEDES GEORGES
CLAUDE, 75, Quai d Orsay, 75321 Paris Cedex 07,
FR
- (74) Le Moenner, Gabriel, L'AIR LIQUIDE S.A., Service
Propriété Industrielle, 75, quai d'Orsay, 75321
Paris Cédex 07, FR
- (11) **1 137 710** (51) C08L 69/00
(45) 26.03.2003
- (73) Bayer Aktiengesellschaft, 51368 Leverkusen, DE
01 29.12.2003
GENERAL ELECTRIC COMPANY, One River Road,
Schenectady, NY 12345, US
- (74) Grever, Frederik, General Electric Plastics B.V.
Plasticslaan 1, 4612 PX Bergen op Zoom, NL
- (11) **1 140 436** (51) B26B 19/06
(45) 12.03.2003
- (73) Braun GmbH, Frankfurter Strasse 145, 61476
Kronberg, DE
- 01 12.12.2003
Conair Corporation, One Cummings Point Road,
Stamford CT 06904, US
- (74) Brooks, Nigel Samuel, Hill Hampton, East Meon,
Petersfield, Hampshire GU32 1QN, GB
- (11) **1 140 524** (51) B44C 1/17
(45) 26.03.2003
- (73) Akzo Nobel N.V., Velperweg 76, 6824 BM Arnhem,
NL
- 01 23.12.2003
DuPont Performance Coatings GmbH & Co.KG,
Christbusch 25, 42285 Wuppertal, DE
- (74) Freiherr von Wittgenstein, Arved, Dr.,
Patentanwälte Abitz & Partner Postfach 86 01 09,
81628 München, DE
- (11) **1 141 421** (51) C21B 13/02
(45) 26.03.2003
- (73) DANIELI & C. OFFICINE MECCANICHE S.p.A., Via
Nazionale, 19, 33042 Buttrio (UD), IT
- 01 23.12.2003
Hylsa S.A. de C.V., Av. Munich 101, San Nicolas de
los Garza, 66452 N.L. Mexico, MX
- (74) Klusmann, Peter, Dr., et al, Hoffmann - Eitle
Patent- und Rechtsanwälte Arabellastrasse 4,
81925 München, DE
- (11) **1 156 786** (51) A61K 9/20
(45) 26.03.2003
- (73) ETHYPHARM, 21, rue Saint-Mathieu, 78550
Houdan, FR
- 01 22.12.2003
Eurand International SpA, Via Martin Luther King,
13, 20060 Pessano con Bornago (Milano), IT
- (74) Gervasi, Gemma, Dr., NOTARBARTOLO & GERVAZI
Srl, Corso di Porta Vittoria, 9, 20122 Milano, IT
- 02 29.12.2003
Kyowa Hakko Kogyo Co. Ltd, 6-1 Ohtemachi
1-Chome, Choyoda-ku Tokyo 100, JP
- (74) von Uexküll - Güldenband, Alexa (DE), Vossius &
Partner Postfach 86 07 67, D-81634 München, DE
- (11) **1 162 304** (51) D06M 17/04
(45) 26.03.2003
- (73) Carl Freudenberg KG, Höhnerweg 2-4, 69469
Weinheim, DE
- 01 23.12.2003
LAINIERE DE PICARDIE, Buire Courcelles, BP 89,
F-80202 PERONNE Cedex, FR
- (74) Derambure, Christian, et al, Bouju Derambure
Bugnion 18 Quai du Point du Jour, 92659 Boulogne
Cedex, FR
- (11) **1 171 319** (51) B44F 1/10
(45) 26.03.2003
- (73) OVD Kinegram AG, Gubelstr.22, 6301 Zug, CH
01 23.12.2003
Giesecke & Devrient GmbH, Prinzregentenstr. 159,
81677 München, DE
- (11) **1 179 121** (51) F01L 9/04
(45) 02.04.2003
- (73) SIEMENS AKTIENGESELLSCHAFT,
Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE
Bayerische Motorenwerke AG, BMW Haus,
Petuelring 130, 80788 München, DE
- 01 02.01.2004
FEV Motorentechnik GmbH, Neuenhofstr. 181,
52078 Aachen, DE
- (74) Schulz, Björn, Maxton Langmaack & Partner
Postfach 51 08 08, 50944 Köln, DE
- (11) **1 225 810** (51) A23L 1/30
(45) 26.03.2003
- (73) Boehringer Ingelheim International GmbH, 55216
Ingelheim am Rhein, DE
- 01 22.12.2003
Frutarom Schweiz AG, Rütliwiesstrasse, 8820
Wädenswil, CH
- (74) Zink, Markus, Dr., Patentanwaltsbüro Zink,
Birchlistrasse 11, 8173 Riedt-Neerach (Zürich), CH
- (11) **1 226 755** (51) A01N 3/00
(45) 02.04.2003
- (73) Kreyenberg, Heinrich, Dipl. Ing. Dr. (EC),
Waldseestrasse 31, 40885 Ratingen, DE
- 01 18.12.2003
British American Tobacco (Germany) GmbH,
Alsterufer 4, 20354 Hamburg, DE
- (74) Schwabe - Sandmair - Marx, et al, Stuntzstrasse
16, 81677 München, DE
- 02 23.12.2003
Reemtsma Cigarettenfabriken GmbH, Parkstrasse
51, 22605 Hamburg, DE
- (74) Both, Georg, Uexküll & Stolberg Patentanwälte
Beselerstrasse 4, D-22607 Hamburg, DE
- 03 30.12.2003
Philip Morris Products S.A., Quai Jeanrenaud 3,
2000 Neuchâtel, CH
- (74) Morf, Jan Stefan, Dr. Dipl.-Chem., Patentanwälte
Abitz und Partner Postfach 86 01 09, 81628
München, DE

II.6(2)

• Kein Einspruch eingelegt

• No opposition filed

• Il n'a pas été fait opposition

(11) **0 480 730** (51) C12N 15/53
(45) 05.03.2003

(11) **0 508 162** (51) B01D 71/34
(45) 05.03.2003

(11) **0 516 525** (51) H01Q 21/24
(45) 05.03.2003

(11) **0 521 562** (51) A61K 9/127
(45) 05.03.2003

(11) **0 525 124** (51) G01F 25/00
(45) 05.03.2003

(11) **0 533 448** (51) G06K 19/16
(45) 05.03.2003

(11) **0 544 789** (51) C12N 15/54
(45) 05.03.2003

(11) 0 554 352 (45) 05.03.2003	(51) C12N 5/06	(11) 0 656 952 (45) 05.03.2003	(51) C12N 15/54	(11) 0 713 268 (45) 05.03.2003	(51) H01R 12/18
(11) 0 575 524 (45) 05.03.2003	(51) A61K 31/19	(11) 0 658 016 (45) 05.03.2003	(51) H04B 10/155	(11) 0 713 680 (45) 05.03.2003	(51) A61B 8/00
(11) 0 576 178 (45) 05.03.2003	(51) G06T 11/00	(11) 0 658 778 (45) 05.03.2003	(51) G01T 1/29	(11) 0 713 873 (45) 05.03.2003	(51) C07D 263/52
(11) 0 577 598 (45) 05.03.2003	(51) C12N 15/64	(11) 0 659 327 (45) 05.03.2003	(51) H04Q 7/38	(11) 0 715 042 (45) 05.03.2003	(51) E05B 49/00
(11) 0 583 665 (45) 05.03.2003	(51) A61K 31/05	(11) 0 660 124 (45) 05.03.2003	(51) G01R 29/26	(11) 0 715 242 (45) 05.03.2003	(51) G06F 1/00
(11) 0 584 248 (45) 05.03.2003	(51) H04B 1/40	(11) 0 660 544 (45) 05.03.2003	(51) H04B 7/212	(11) 0 716 311 (45) 05.03.2003	(51) G01R 31/00
(11) 0 593 012 (45) 05.03.2003	(51) G09G 5/14	(11) 0 661 078 (45) 05.03.2003	(51) A61N 1/39	(11) 0 716 325 (45) 05.03.2003	(51) G02B 6/44
(11) 0 594 471 (45) 05.03.2003	(51) G11B 5/33	(11) 0 667 784 (45) 05.03.2003	(51) A61K 38/16	(11) 0 717 000 (45) 05.03.2003	(51) B65H 37/00
(11) 0 600 884 (45) 05.03.2003	(51) A61K 38/07	(11) 0 669 913 (45) 05.03.2003	(51) C07D 233/66	(11) 0 718 003 (45) 05.03.2003	(51) A61M 25/00
(11) 0 602 126 (45) 05.03.2003	(51) C12N 15/13	(11) 0 673 630 (45) 05.03.2003	(51) A61F 13/15	(11) 0 718 289 (45) 05.03.2003	(51) C07D 233/96
(11) 0 605 193 (45) 05.03.2003	(51) A61K 31/40	(11) 0 674 704 (45) 05.03.2003	(51) C12N 1/20	(11) 0 718 613 (45) 05.03.2003	(51) G01M 3/20
(11) 0 625 157 (45) 05.03.2003	(51) C12N 15/12	(11) 0 675 904 (45) 05.03.2003	(51) C12N 15/13	(11) 0 718 796 (45) 05.03.2003	(51) G06K 9/20
(11) 0 626 347 (45) 05.03.2003	(51) C02F 1/52	(11) 0 676 443 (45) 05.03.2003	(51) C08K 3/36	(11) 0 718 841 (45) 05.03.2003	(51) G06T 9/00
(11) 0 626 635 (45) 05.03.2003	(51) G06F 3/00	(11) 0 679 978 (45) 05.03.2003	(51) G06F 1/00	(11) 0 719 400 (45) 05.03.2003	(51) F25C 1/00
(11) 0 626 760 (45) 05.03.2003	(51) H03K 19/177	(11) 0 682 935 (45) 05.03.2003	(51) A61K 7/06	(11) 0 720 105 (45) 05.03.2003	(51) G06F 17/27
(11) 0 627 433 (45) 05.03.2003	(51) C07D 471/04	(11) 0 685 659 (45) 05.03.2003	(51) F16C 3/02	(11) 0 722 216 (45) 05.03.2003	(51) H03F 1/26
(11) 0 627 646 (45) 05.03.2003	(51) G02C 7/02	(11) 0 687 910 (45) 05.03.2003	(51) G01N 33/543	(11) 0 724 368 (45) 05.03.2003	(51) H04Q 3/00
(11) 0 627 796 (45) 05.03.2003	(51) H01R 39/32	(11) 0 688 985 (45) 05.03.2003	(51) F16K 11/07	(11) 0 724 457 (45) 05.03.2003	(51) A61K 51/04
(11) 0 631 304 (45) 05.03.2003	(51) H01L 21/66	(11) 0 690 863 (45) 05.03.2003	(51) C07D 491/048	(11) 0 727 960 (45) 05.03.2003	(51) A61B 5/00
(11) 0 632 546 (45) 05.03.2003	(51) H01R 31/08	(11) 0 691 820 (45) 05.03.2003	(51) A61B 5/00	(11) 0 729 002 (45) 05.03.2003	(51) F28F 1/12
(11) 0 635 182 (45) 05.03.2003	(51) H04L 9/00	(11) 0 694 595 (45) 05.03.2003	(51) C09D 11/02	(11) 0 730 129 (45) 05.03.2003	(51) F25B 49/02
(11) 0 640 919 (45) 05.03.2003	(51) G06F 11/22	(11) 0 697 195 (45) 05.03.2003	(51) A61B 17/04	(11) 0 731 688 (45) 05.03.2003	(51) A61K 9/00
(11) 0 642 189 (45) 05.03.2003	(51) H01Q 1/24	(11) 0 699 665 (45) 05.03.2003	(51) C07D 233/14	(11) 0 731 756 (45) 05.03.2003	(51) B32B 27/08
(11) 0 643 514 (45) 05.03.2003	(51) H04L 12/00	(11) 0 706 780 (45) 05.03.2003	(51) A61B 17/28	(11) 0 733 974 (45) 05.03.2003	(51) G06F 11/20
(11) 0 645 398 (45) 05.03.2003	(51) C07K 5/06	(11) 0 706 888 (45) 05.03.2003	(51) B41J 2/175	(11) 0 734 456 (45) 05.03.2003	(51) C12Q 1/68
(11) 0 646 238 (45) 05.03.2003	(51) G01N 27/26	(11) 0 707 213 (45) 05.03.2003	(51) G01P 15/13	(11) 0 734 875 (45) 05.03.2003	(51) B41J 13/10
(11) 0 652 287 (45) 05.03.2003	(51) C12N 15/86	(11) 0 709 650 (45) 05.03.2003	(51) G01B 7/06	(11) 0 736 234 (45) 05.03.2003	(51) H02K 17/42
(11) 0 654 270 (45) 05.03.2003	(51) A61K 33/00	(11) 0 712 293 (45) 05.03.2003	(51) A61K 49/00	(11) 0 736 300 (45) 05.03.2003	(51) A61K 31/505
(11) 0 654 593 (45) 05.03.2003	(51) F02D 37/02	(11) 0 712 998 (45) 05.03.2003	(51) F01N 3/22	(11) 0 736 999 (45) 05.03.2003	(51) H04N 1/40

(11) 0 739 737 (45) 05.03.2003	(51) B41J 2/05	(11) 0 759 837 (45) 05.03.2003	(51) B26D 1/29	(11) 0 778 356 (45) 05.03.2003	(51) C22C 38/00
(11) 0 739 817 (45) 05.03.2003	(51) B64F 5/00	(11) 0 759 942 (45) 05.03.2003	(51) C07K 14/715	(11) 0 778 414 (45) 05.03.2003	(51) F02P 17/12
(11) 0 740 629 (45) 05.03.2003	(51) B65D 5/36	(11) 0 761 052 (45) 05.03.2003	(51) H04L 12/26	(11) 0 778 528 (45) 05.03.2003	(51) G06F 11/20
(11) 0 741 165 (45) 05.03.2003	(51) C08L 55/02	(11) 0 762 808 (45) 05.03.2003	(51) H05B 41/282	(11) 0 779 538 (45) 05.03.2003	(51) G03C 1/015
(11) 0 743 349 (45) 05.03.2003	(51) C09K 3/18	(11) 0 763 343 (45) 05.03.2003	(51) A61B 6/00	(11) 0 779 990 (45) 05.03.2003	(51) G01S 1/24
(11) 0 743 376 (45) 05.03.2003	(51) C23C 16/30	(11) 0 768 657 (45) 05.03.2003	(51) G11B 15/68	(11) 0 780 258 (45) 05.03.2003	(51) B60M 1/12
(11) 0 743 441 (45) 05.03.2003	(51) F02D 41/40	(11) 0 769 274 (45) 05.03.2003	(51) A61B 17/128	(11) 0 780 756 (45) 05.03.2003	(51) G06F 3/033
(11) 0 744 396 (45) 05.03.2003	(51) C07C 229/26	(11) 0 770 584 (45) 05.03.2003	(51) C03C 3/00	(11) 0 780 794 (45) 05.03.2003	(51) G06T 7/20
(11) 0 744 404 (45) 05.03.2003	(51) C07K 7/56	(11) 0 770 662 (45) 05.03.2003	(51) C09K 19/02	(11) 0 780 842 (45) 05.03.2003	(51) G11B 15/46
(11) 0 744 411 (45) 05.03.2003	(51) C08F 8/24	(11) 0 770 768 (45) 05.03.2003	(51) F01N 7/00	(11) 0 780 886 (45) 05.03.2003	(51) H01L 21/00
(11) 0 745 936 (45) 05.03.2003	(51) G06F 11/267	(11) 0 771 890 (45) 05.03.2003	(51) C25D 5/54	(11) 0 781 435 (45) 05.03.2003	(51) G06F 17/30
(11) 0 747 210 (45) 05.03.2003	(51) B32B 17/10	(11) 0 772 947 (45) 05.03.2003	(51) H04Q 7/34	(11) 0 781 679 (45) 05.03.2003	(51) B60K 31/00
(11) 0 747 267 (45) 05.03.2003	(51) B60R 21/16	(11) 0 773 832 (45) 05.03.2003	(51) B04B 5/02	(11) 0 781 770 (45) 05.03.2003	(51) C07D 319/06
(11) 0 747 636 (45) 05.03.2003	(51) F23R 3/14	(11) 0 774 634 (45) 05.03.2003	(51) F25J 1/02	(11) 0 781 776 (45) 05.03.2003	(51) C07D 498/18
(11) 0 747 901 (45) 05.03.2003	(51) G11B 23/03	(11) 0 774 716 (45) 05.03.2003	(51) G06F 11/20	(11) 0 782 000 (45) 05.03.2003	(51) G01P 3/80
(11) 0 749 148 (45) 05.03.2003	(51) H01J 37/32	(11) 0 774 792 (45) 05.03.2003	(51) H01M 4/38	(11) 0 782 345 (45) 05.03.2003	(51) H04N 7/50
(11) 0 749 698 (45) 05.03.2003	(51) A23P 1/08	(11) 0 774 898 (45) 05.03.2003	(51) A01N 25/08	(11) 0 782 611 (45) 05.03.2003	(51) C11D 3/26
(11) 0 749 821 (45) 05.03.2003	(51) B29C 45/00	(11) 0 775 349 (45) 05.03.2003	(51) G07F 9/00	(11) 0 783 645 (45) 05.03.2003	(51) F16K 37/00
(11) 0 749 883 (45) 05.03.2003	(51) B61L 7/06	(11) 0 775 711 (45) 05.03.2003	(51) C07K 14/745	(11) 0 784 277 (45) 05.03.2003	(51) G06F 13/28
(11) 0 751 301 (45) 05.03.2003	(51) F15B 13/00	(11) 0 775 757 (45) 05.03.2003	(51) C23C 2/02	(11) 0 785 146 (45) 05.03.2003	(51) B65D 23/10
(11) 0 751 580 (45) 05.03.2003	(51) H01Q 1/12	(11) 0 775 813 (45) 05.03.2003	(51) F02B 33/44	(11) 0 786 881 (45) 05.03.2003	(51) H04L 9/12
(11) 0 754 060 (45) 05.03.2003	(51) A61K 45/06	(11) 0 776 585 (45) 05.03.2003	(51) H04Q 7/28	(11) 0 787 082 (45) 05.03.2003	(51) B60S 1/08
(11) 0 754 538 (45) 05.03.2003	(51) B29D 11/00	(11) 0 776 832 (45) 05.03.2003	(51) B65B 19/22	(11) 0 787 944 (45) 05.03.2003	(51) F21V 19/00
(11) 0 754 942 (45) 05.03.2003	(51) G01N 3/40	(11) 0 777 081 (45) 05.03.2003	(51) F23C 7/00	(11) 0 788 924 (45) 05.03.2003	(51) B60N 2/44
(11) 0 756 912 (45) 05.03.2003	(51) B23D 45/16	(11) 0 777 188 (45) 05.03.2003	(51) G06F 17/30	(11) 0 789 847 (45) 05.03.2003	(51) G01S 5/02
(11) 0 758 192 (45) 05.03.2003	(51) H05B 33/12	(11) 0 777 234 (45) 05.03.2003	(51) G11C 11/409	(11) 0 789 968 (45) 05.03.2003	(51) H04N 5/76
(11) 0 758 482 (45) 05.03.2003	(51) H01G 4/018	(11) 0 777 319 (45) 05.03.2003	(51) H03F 1/00	(11) 0 790 919 (45) 05.03.2003	(51) B63C 9/08
(11) 0 758 560 (45) 05.03.2003	(51) B01J 20/14	(11) 0 777 399 (45) 05.03.2003	(51) H04Q 7/32	(11) 0 790 920 (45) 05.03.2003	(51) B63C 11/18
(11) 0 759 530 (45) 05.03.2003	(51) F25D 23/06	(11) 0 778 182 (45) 05.03.2003	(51) B60R 22/46	(11) 0 791 152 (45) 05.03.2003	(51) F16K 31/00

(11) 0 792 273 (45) 05.03.2003	(51) C07D 491/048	(11) 0 808 665 (45) 05.03.2003	(51) B05B 5/16	(11) 0 822 827 (45) 05.03.2003	(51) A61K 38/00
(11) 0 792 935 (45) 05.03.2003	(51) C12P 19/04	(11) 0 809 223 (45) 05.03.2003	(51) G09B 21/04	(11) 0 823 544 (45) 05.03.2003	(51) F01L 9/04
(11) 0 793 518 (45) 05.03.2003	(51) A61N 2/06	(11) 0 809 309 (45) 05.03.2003	(51) H01M 4/52	(11) 0 823 720 (45) 05.03.2003	(51) H01H 9/00
(11) 0 795 072 (45) 05.03.2003	(51) E06B 3/40	(11) 0 810 165 (45) 05.03.2003	(51) B65D 85/57	(11) 0 823 853 (45) 05.03.2003	(51) A62B 18/08
(11) 0 796 046 (45) 05.03.2003	(51) A23G 9/06	(11) 0 810 179 (45) 05.03.2003	(51) B66C 1/18	(11) 0 825 535 (45) 05.03.2003	(51) G06F 11/22
(11) 0 796 484 (45) 05.03.2003	(51) G08B 27/00	(11) 0 810 307 (45) 05.03.2003	(51) C30B 23/02	(11) 0 826 521 (45) 05.03.2003	(51) B60B 27/00
(11) 0 796 513 (45) 05.03.2003	(51) H01S 3/0941	(11) 0 810 514 (45) 05.03.2003	(51) G06F 3/033	(11) 0 826 692 (45) 05.03.2003	(51) C07F 9/53
(11) 0 796 632 (45) 05.03.2003	(51) A61M 16/12	(11) 0 811 387 (45) 05.03.2003	(51) A61L 15/18	(11) 0 826 767 (45) 05.03.2003	(51) C11D 1/835
(11) 0 797 216 (45) 05.03.2003	(51) G21C 3/33	(11) 0 811 467 (45) 05.03.2003	(51) B25C 1/00	(11) 0 827 859 (45) 05.03.2003	(51) B60K 28/16
(11) 0 797 682 (45) 05.03.2003	(51) C12Q 1/68	(11) 0 811 628 (45) 05.03.2003	(51) C07F 5/06	(11) 0 827 923 (45) 05.03.2003	(51) B65G 17/32
(11) 0 798 705 (45) 05.03.2003	(51) G11B 7/09	(11) 0 811 698 (45) 05.03.2003	(51) C21D 9/08	(11) 0 828 071 (45) 05.03.2003	(51) F02D 41/38
(11) 0 798 848 (45) 05.03.2003	(51) H02P 21/00	(11) 0 811 801 (45) 05.03.2003	(51) F16L 47/00	(11) 0 829 487 (45) 05.03.2003	(51) C07H 17/08
(11) 0 799 854 (45) 05.03.2003	(51) C08L 21/00	(11) 0 812 971 (45) 05.03.2003	(51) E05B 19/00	(11) 0 829 666 (45) 05.03.2003	(51) F16K 1/34
(11) 0 800 639 (45) 05.03.2003	(51) F25B 29/00	(11) 0 813 869 (45) 05.03.2003	(51) A61K 31/38	(11) 0 829 725 (45) 05.03.2003	(51) G01N 33/86
(11) 0 800 837 (45) 05.03.2003	(51) A61M 1/14	(11) 0 814 156 (45) 05.03.2003	(51) C12N 15/10	(11) 0 830 062 (45) 05.03.2003	(51) A01N 63/02
(11) 0 801 067 (45) 05.03.2003	(51) C07D 453/02	(11) 0 814 378 (45) 05.03.2003	(51) G03D 3/06	(11) 0 830 143 (45) 05.03.2003	(51) A61K 39/395
(11) 0 801 215 (45) 05.03.2003	(51) F01N 7/00	(11) 0 814 526 (45) 05.03.2003	(51) H01M 8/06	(11) 0 830 496 (45) 05.03.2003	(51) F01L 9/02
(11) 0 801 311 (45) 05.03.2003	(51) G01P 5/00	(11) 0 815 340 (45) 05.03.2003	(51) E21B 10/36	(11) 0 830 815 (45) 05.03.2003	(51) A21C 9/04
(11) 0 801 451 (45) 05.03.2003	(51) H01S 5/14	(11) 0 815 350 (45) 05.03.2003	(51) E21B 44/00	(11) 0 831 146 (45) 05.03.2003	(51) C11D 17/00
(11) 0 801 641 (45) 05.03.2003	(51) C07C 253/30	(11) 0 816 153 (45) 05.03.2003	(51) B60K 17/10	(11) 0 831 232 (45) 05.03.2003	(51) F04C 2/14
(11) 0 803 279 (45) 05.03.2003	(51) B01D 53/86	(11) 0 816 724 (45) 05.03.2003	(51) F16J 15/08	(11) 0 831 296 (45) 05.03.2003	(51) G01B 9/02
(11) 0 803 288 (45) 05.03.2003	(51) B01L 3/00	(11) 0 816 998 (45) 05.03.2003	(51) G06F 3/033	(11) 0 831 337 (45) 05.03.2003	(51) G01T 1/20
(11) 0 803 861 (45) 05.03.2003	(51) G10L 11/00	(11) 0 817 289 (45) 05.03.2003	(51) H01M 2/12	(11) 0 831 463 (45) 05.03.2003	(51) G11B 5/60
(11) 0 804 254 (45) 05.03.2003	(51) A61L 2/04	(11) 0 818 302 (45) 05.03.2003	(51) B29D 30/06	(11) 0 831 548 (45) 05.03.2003	(51) H01Q 9/04
(11) 0 804 841 (45) 05.03.2003	(51) H04L 12/24	(11) 0 820 144 (45) 05.03.2003	(51) H03H 9/17	(11) 0 831 616 (45) 05.03.2003	(51) H04L 7/04
(11) 0 805 208 (45) 05.03.2003	(51) C12N 15/81	(11) 0 820 223 (45) 05.03.2003	(51) A01M 1/00	(11) 0 831 830 (45) 05.03.2003	(51) A61K 31/505
(11) 0 805 594 (45) 05.03.2003	(51) H04N 7/173	(11) 0 821 880 (45) 05.03.2003	(51) A23G 9/28	(11) 0 832 069 (45) 05.03.2003	(51) C07D 217/04
(11) 0 806 641 (45) 05.03.2003	(51) G01K 7/00	(11) 0 821 945 (45) 05.03.2003	(51) A61K 7/42	(11) 0 832 622 (45) 05.03.2003	(51) A61F 2/44
(11) 0 807 945 (45) 05.03.2003	(51) H01H 33/16	(11) 0 822 497 (45) 05.03.2003	(51) G06F 11/267	(11) 0 832 632 (45) 05.03.2003	(51) A61G 5/04

(11) 0 832 778 (45) 05.03.2003	(51) B60K 41/24	(11) 0 843 800 (45) 05.03.2003	(51) F25D 29/00	(11) 0 851 536 (45) 05.03.2003	(51) H01R 13/52
(11) 0 833 626 (45) 05.03.2003	(51) A61K 31/18	(11) 0 844 046 (45) 05.03.2003	(51) B24B 9/06	(11) 0 852 014 (45) 05.03.2003	(51) G01R 1/073
(11) 0 834 281 (45) 05.03.2003	(51) A61B 17/04	(11) 0 844 380 (45) 05.03.2003	(51) F02D 41/14	(11) 0 852 198 (45) 05.03.2003	(51) B61B 12/12
(11) 0 834 377 (45) 05.03.2003	(51) B23P 23/02	(11) 0 844 385 (45) 05.03.2003	(51) F02M 47/02	(11) 0 852 229 (45) 05.03.2003	(51) C07F 7/18
(11) 0 834 650 (45) 05.03.2003	(51) F02D 41/38	(11) 0 844 409 (45) 05.03.2003	(51) F16C 35/067	(11) 0 853 349 (45) 05.03.2003	(51) H01P 1/205
(11) 0 834 970 (45) 05.03.2003	(51) H01S 5/183	(11) 0 844 448 (45) 05.03.2003	(51) F25B 41/06	(11) 0 853 610 (45) 05.03.2003	(51) C07C 69/78
(11) 0 835 262 (45) 05.03.2003	(51) C07K 14/635	(11) 0 844 685 (45) 05.03.2003	(51) H01Q 1/27	(11) 0 853 989 (45) 05.03.2003	(51) B21C 47/04
(11) 0 836 197 (45) 05.03.2003	(51) G11C 29/00	(11) 0 845 034 (45) 05.03.2003	(51) C12N 15/12	(11) 0 855 052 (45) 05.03.2003	(51) G06F 1/00
(11) 0 836 245 (45) 05.03.2003	(51) H01R 13/33	(11) 0 845 474 (45) 05.03.2003	(51) C07F 9/40	(11) 0 855 501 (45) 05.03.2003	(51) F02K 1/12
(11) 0 836 752 (45) 05.03.2003	(51) H01L 39/24	(11) 0 845 734 (45) 05.03.2003	(51) G06F 7/68	(11) 0 856 014 (45) 05.03.2003	(51) C08F 10/00
(11) 0 838 582 (45) 05.03.2003	(51) F02D 41/14	(11) 0 845 735 (45) 05.03.2003	(51) G06F 1/10	(11) 0 856 690 (45) 05.03.2003	(51) F16K 11/07
(11) 0 838 673 (45) 05.03.2003	(51) G01M 5/00	(11) 0 846 827 (45) 05.03.2003	(51) E05D 15/526	(11) 0 856 822 (45) 05.03.2003	(51) G07F 7/10
(11) 0 838 819 (45) 05.03.2003	(51) G11B 23/03	(11) 0 846 881 (45) 05.03.2003	(51) F16C 33/10	(11) 0 857 265 (45) 05.03.2003	(51) F16F 1/00
(11) 0 839 642 (45) 05.03.2003	(51) B31F 1/28	(11) 0 846 941 (45) 05.03.2003	(51) G01L 9/00	(11) 0 857 728 (45) 05.03.2003	(51) C07F 7/18
(11) 0 839 723 (45) 05.03.2003	(51) B65B 61/08	(11) 0 847 508 (45) 05.03.2003	(51) F16D 65/16	(11) 0 859 025 (45) 05.03.2003	(51) C08F 210/16
(11) 0 840 070 (45) 05.03.2003	(51) F24F 7/02	(11) 0 847 726 (45) 05.03.2003	(51) A61B 5/15	(11) 0 859 706 (45) 05.03.2003	(51) B60P 3/12
(11) 0 840 856 (45) 05.03.2003	(51) F04B 53/12	(11) 0 848 003 (45) 05.03.2003	(51) C07D 409/06	(11) 0 859 986 (45) 05.03.2003	(51) G06F 17/30
(11) 0 841 304 (45) 05.03.2003	(51) C01G 25/02	(11) 0 848 110 (45) 05.03.2003	(51) D21H 25/10	(11) 0 860 033 (45) 05.03.2003	(51) H01R 12/24
(11) 0 841 323 (45) 05.03.2003	(51) C07C 315/04	(11) 0 848 709 (45) 05.03.2003	(51) C07D 249/12	(11) 0 860 800 (45) 05.03.2003	(51) G07F 17/32
(11) 0 841 500 (45) 05.03.2003	(51) F16G 1/28	(11) 0 849 008 (45) 05.03.2003	(51) B08B 15/00	(11) 0 861 445 (45) 05.03.2003	(51) G01S 17/89
(11) 0 841 676 (45) 05.03.2003	(51) H01J 1/142	(11) 0 849 101 (45) 05.03.2003	(51) B60C 11/11	(11) 0 862 698 (45) 05.03.2003	(51) F15B 13/042
(11) 0 841 749 (45) 05.03.2003	(51) H03H 9/02	(11) 0 849 623 (45) 05.03.2003	(51) G03C 1/035	(11) 0 862 727 (45) 05.03.2003	(51) G01D 5/20
(11) 0 842 232 (45) 05.03.2003	(51) C09D 129/04	(11) 0 849 633 (45) 05.03.2003	(51) G03C 7/30	(11) 0 862 916 (45) 05.03.2003	(51) A61K 31/59
(11) 0 842 250 (45) 05.03.2003	(51) C11D 3/20	(11) 0 849 661 (45) 05.03.2003	(51) G06F 3/023	(11) 0 865 808 (45) 05.03.2003	(51) A63F 3/06
(11) 0 842 805 (45) 05.03.2003	(51) B60K 37/00	(11) 0 850 631 (45) 05.03.2003	(51) A61F 13/42	(11) 0 867 052 (45) 05.03.2003	(51) H01Q 3/40
(11) 0 842 853 (45) 05.03.2003	(51) B65B 35/56	(11) 0 850 694 (45) 05.03.2003	(51) B05B 7/12	(11) 0 868 285 (45) 05.03.2003	(51) B29C 51/06
(11) 0 843 065 (45) 05.03.2003	(51) E05F 15/00	(11) 0 850 818 (45) 05.03.2003	(51) B62D 5/06	(11) 0 868 394 (45) 05.03.2003	(51) C01B 3/36
(11) 0 843 074 (45) 05.03.2003	(51) F01C 9/00	(11) 0 850 989 (45) 05.03.2003	(51) C08L 15/00	(11) 0 868 599 (45) 05.03.2003	(51) F02C 7/18
(11) 0 843 151 (45) 05.03.2003	(51) G01B 7/34	(11) 0 851 358 (45) 05.03.2003	(51) G06F 12/14	(11) 0 868 600 (45) 05.03.2003	(51) F02D 13/04

(11) 0 869 001 (45) 05.03.2003	(51) B41J 2/04	(11) 0 878 958 (45) 05.03.2003	(51) H04N 1/401	(11) 0 892 040 (45) 05.03.2003	(51) C11D 3/20
(11) 0 869 261 (45) 05.03.2003	(51) F01L 9/04	(11) 0 879 828 (45) 05.03.2003	(51) C08F 2/50	(11) 0 892 633 (45) 05.03.2003	(51) A61K 7/48
(11) 0 869 786 (45) 05.03.2003	(51) C07D 273/08	(11) 0 879 829 (45) 05.03.2003	(51) C08F 2/50	(11) 0 892 720 (45) 05.03.2003	(51) B32B 27/36
(11) 0 869 807 (45) 05.03.2003	(51) A61K 35/78	(11) 0 879 853 (45) 05.03.2003	(51) C08L 53/00	(11) 0 892 791 (45) 05.03.2003	(51) C07D 261/08
(11) 0 869 847 (45) 05.03.2003	(51) B05B 5/08	(11) 0 879 930 (45) 05.03.2003	(51) E05B 65/20	(11) 0 893 043 (45) 05.03.2003	(51) A01B 21/08
(11) 0 870 335 (45) 05.03.2003	(51) H01L 31/103	(11) 0 879 941 (45) 05.03.2003	(51) F02B 17/00	(11) 0 893 746 (45) 05.03.2003	(51) G05B 19/042
(11) 0 870 645 (45) 05.03.2003	(51) B60Q 1/26	(11) 0 879 983 (45) 05.03.2003	(51) F16L 33/08	(11) 0 894 091 (45) 05.03.2003	(51) C07K 1/30
(11) 0 870 800 (45) 05.03.2003	(51) C08L 23/00	(11) 0 880 143 (45) 05.03.2003	(51) G11C 16/06	(11) 0 894 193 (45) 05.03.2003	(51) F02M 61/14
(11) 0 870 919 (45) 05.03.2003	(51) F02F 3/00	(11) 0 881 242 (45) 05.03.2003	(51) C08F 297/04	(11) 0 894 436 (45) 05.03.2003	(51) A21B 7/00
(11) 0 871 797 (45) 05.03.2003	(51) C25C 7/06	(11) 0 881 436 (45) 05.03.2003	(51) F23N 1/02	(11) 0 894 588 (45) 05.03.2003	(51) B28B 3/00
(11) 0 872 432 (45) 05.03.2003	(51) B65F 1/16	(11) 0 881 505 (45) 05.03.2003	(51) G01S 13/90	(11) 0 894 638 (45) 05.03.2003	(51) B41J 13/22
(11) 0 872 898 (45) 05.03.2003	(51) H01L 33/00	(11) 0 882 021 (45) 05.03.2003	(51) C07D 221/12	(11) 0 895 169 (45) 05.03.2003	(51) G06F 17/60
(11) 0 873 936 (45) 05.03.2003	(51) B63C 9/26	(11) 0 883 623 (45) 05.03.2003	(51) C07F 7/00	(11) 0 895 670 (45) 05.03.2003	(51) H03K 3/26
(11) 0 874 134 (45) 05.03.2003	(51) F01D 11/24	(11) 0 884 214 (45) 05.03.2003	(51) B60N 2/48	(11) 0 895 709 (45) 05.03.2003	(51) A01C 1/06
(11) 0 874 202 (45) 05.03.2003	(51) F25B 41/04	(11) 0 884 759 (45) 05.03.2003	(51) H01J 37/252	(11) 0 895 806 (45) 05.03.2003	(51) B01J 8/06
(11) 0 874 386 (45) 05.03.2003	(51) H01J 37/32	(11) 0 886 194 (45) 05.03.2003	(51) G03G 15/16	(11) 0 895 846 (45) 05.03.2003	(51) B29C 43/18
(11) 0 874 851 (45) 05.03.2003	(51) C07D 493/22	(11) 0 886 461 (45) 05.03.2003	(51) H05K 1/09	(11) 0 896 577 (45) 05.03.2003	(51) C07D 405/12
(11) 0 875 248 (45) 05.03.2003	(51) A61K 31/728	(11) 0 887 234 (45) 05.03.2003	(51) B60R 16/02	(11) 0 896 923 (45) 05.03.2003	(51) B64D 10/00
(11) 0 875 688 (45) 05.03.2003	(51) F16D 3/26	(11) 0 888 517 (45) 05.03.2003	(51) F23D 14/24	(11) 0 896 982 (45) 05.03.2003	(51) C08L 23/16
(11) 0 875 830 (45) 05.03.2003	(51) G06F 11/00	(11) 0 888 865 (45) 05.03.2003	(51) B29C 49/76	(11) 0 897 057 (45) 05.03.2003	(51) F02F 1/42
(11) 0 876 756 (45) 05.03.2003	(51) A01G 17/08	(11) 0 888 925 (45) 05.03.2003	(51) B60N 2/22	(11) 0 897 145 (45) 05.03.2003	(51) G06F 1/10
(11) 0 876 853 (45) 05.03.2003	(51) B08B 1/04	(11) 0 889 256 (45) 05.03.2003	(51) F16D 51/50	(11) 0 898 240 (45) 05.03.2003	(51) G06K 9/20
(11) 0 877 149 (45) 05.03.2003	(51) F01D 11/24	(11) 0 890 502 (45) 05.03.2003	(51) B62D 55/104	(11) 0 898 442 (45) 05.03.2003	(51) H05B 37/02
(11) 0 878 178 (45) 05.03.2003	(51) A61F 2/52	(11) 0 890 987 (45) 05.03.2003	(51) H01L 23/49	(11) 0 898 880 (45) 05.03.2003	(51) A01K 1/00
(11) 0 878 339 (45) 05.03.2003	(51) B60K 6/04	(11) 0 891 477 (45) 05.03.2003	(51) F02B 33/04	(11) 0 898 919 (45) 05.03.2003	(51) A47K 3/28
(11) 0 878 341 (45) 05.03.2003	(51) B60K 37/06	(11) 0 891 494 (45) 05.03.2003	(51) F16B 43/00	(11) 0 899 451 (45) 05.03.2003	(51) F02M 35/104
(11) 0 878 431 (45) 05.03.2003	(51) B66B 23/02	(11) 0 891 792 (45) 05.03.2003	(51) A63C 1/30	(11) 0 899 689 (45) 05.03.2003	(51) G06T 11/00
(11) 0 878 520 (45) 05.03.2003	(51) C09D 5/18	(11) 0 891 934 (45) 05.03.2003	(51) B65G 45/12	(11) 0 900 331 (45) 05.03.2003	(51) F02M 37/10
(11) 0 878 627 (45) 05.03.2003	(51) F04C 29/00	(11) 0 892 022 (45) 05.03.2003	(51) C09D 5/02	(11) 0 900 628 (45) 05.03.2003	(51) B23Q 16/00

(11) 0 900 677 (45) 05.03.2003	(51) B60G 21/04	(11) 0 910 746 (45) 05.03.2003	(51) F04C 2/344	(11) 0 919 409 (45) 05.03.2003	(51) B60H 1/00
(11) 0 900 859 (45) 05.03.2003	(51) C23C 16/40	(11) 0 911 005 (45) 05.03.2003	(51) A61F 5/37	(11) 0 919 732 (45) 05.03.2003	(51) F16B 12/20
(11) 0 901 244 (45) 05.03.2003	(51) H04B 10/12	(11) 0 911 068 (45) 05.03.2003	(51) A63B 43/00	(11) 0 919 922 (45) 05.03.2003	(51) G06F 11/34
(11) 0 902 017 (45) 05.03.2003	(51) C07D 233/32	(11) 0 911 143 (45) 05.03.2003	(51) B29C 70/44	(11) 0 920 644 (45) 05.03.2003	(51) G01V 5/12
(11) 0 903 034 (45) 05.03.2003	(51) H04N 5/44	(11) 0 911 280 (45) 05.03.2003	(51) B65G 47/40	(11) 0 920 827 (45) 05.03.2003	(51) A47J 37/04
(11) 0 903 160 (45) 05.03.2003	(51) A61M 16/08	(11) 0 911 427 (45) 05.03.2003	(51) C23C 22/83	(11) 0 921 353 (45) 05.03.2003	(51) F23G 5/16
(11) 0 903 489 (45) 05.03.2003	(51) F02M 37/10	(11) 0 911 567 (45) 05.03.2003	(51) F16L 55/033	(11) 0 921 465 (45) 05.03.2003	(51) G06F 11/00
(11) 0 904 041 (45) 05.03.2003	(51) A61J 9/00	(11) 0 911 893 (45) 05.03.2003	(51) H01M 4/60	(11) 0 921 584 (45) 05.03.2003	(51) H01M 8/06
(11) 0 904 194 (45) 05.03.2003	(51) B32B 3/04	(11) 0 912 526 (45) 05.03.2003	(51) C07D 239/54	(11) 0 922 536 (45) 05.03.2003	(51) B25B 27/00
(11) 0 904 922 (45) 05.03.2003	(51) B29C 45/16	(11) 0 913 377 (45) 05.03.2003	(51) C07C 5/27	(11) 0 922 704 (45) 05.03.2003	(51) C07D 337/14
(11) 0 905 688 (45) 05.03.2003	(51) G11B 17/04	(11) 0 913 499 (45) 05.03.2003	(51) C23F 13/00	(11) 0 922 791 (45) 05.03.2003	(51) C25D 17/00
(11) 0 905 823 (45) 05.03.2003	(51) H01R 13/703	(11) 0 913 563 (45) 05.03.2003	(51) F01P 3/18	(11) 0 922 854 (45) 05.03.2003	(51) F02N 11/02
(11) 0 906 635 (45) 05.03.2003	(51) H01J 7/18	(11) 0 913 630 (45) 05.03.2003	(51) F23C 7/00	(11) 0 923 231 (45) 05.03.2003	(51) H04N 1/64
(11) 0 906 734 (45) 05.03.2003	(51) A44C 5/20	(11) 0 914 579 (45) 05.03.2003	(51) F24C 15/16	(11) 0 923 351 (45) 05.03.2003	(51) A61B 19/08
(11) 0 907 169 (45) 05.03.2003	(51) G11B 17/04	(11) 0 914 763 (45) 05.03.2003	(51) A01C 5/06	(11) 0 923 467 (45) 05.03.2003	(51) B60R 21/26
(11) 0 907 386 (45) 05.03.2003	(51) A61M 1/10	(11) 0 915 265 (45) 05.03.2003	(51) F16D 69/02	(11) 0 923 586 (45) 05.03.2003	(51) C07F 9/30
(11) 0 907 454 (45) 05.03.2003	(51) B23K 11/31	(11) 0 915 313 (45) 05.03.2003	(51) F28F 1/36	(11) 0 923 666 (45) 05.03.2003	(51) F02D 41/34
(11) 0 907 476 (45) 05.03.2003	(51) B29B 13/02	(11) 0 915 669 (45) 05.03.2003	(51) A43B 7/12	(11) 0 923 864 (45) 05.03.2003	(51) A01M 31/00
(11) 0 907 586 (45) 05.03.2003	(51) B65D 90/04	(11) 0 916 246 (45) 05.03.2003	(51) A01C 5/06	(11) 0 924 161 (45) 05.03.2003	(51) C01B 3/32
(11) 0 908 184 (45) 05.03.2003	(51) A61K 35/08	(11) 0 916 750 (45) 05.03.2003	(51) C30B 29/36	(11) 0 924 163 (45) 05.03.2003	(51) C01B 3/38
(11) 0 908 243 (45) 05.03.2003	(51) B21B 1/46	(11) 0 916 790 (45) 05.03.2003	(51) E05C 9/00	(11) 0 924 208 (45) 05.03.2003	(51) C07D 311/72
(11) 0 908 263 (45) 05.03.2003	(51) B23K 20/18	(11) 0 916 793 (45) 05.03.2003	(51) E05D 5/12	(11) 0 924 482 (45) 05.03.2003	(51) F25B 41/04
(11) 0 908 294 (45) 05.03.2003	(51) B29D 5/00	(11) 0 916 812 (45) 05.03.2003	(51) F01D 9/04	(11) 0 925 386 (45) 05.03.2003	(51) C23C 28/04
(11) 0 908 339 (45) 05.03.2003	(51) B60H 1/00	(11) 0 917 402 (45) 05.03.2003	(51) H05B 6/68	(11) 0 925 467 (45) 05.03.2003	(51) F16L 33/207
(11) 0 908 394 (45) 05.03.2003	(51) B65D 41/48	(11) 0 917 917 (45) 05.03.2003	(51) B21D 22/16	(11) 0 925 747 (45) 05.03.2003	(51) A47C 27/12
(11) 0 908 654 (45) 05.03.2003	(51) F16K 31/06	(11) 0 918 175 (45) 05.03.2003	(51) F16H 37/02	(11) 0 925 886 (45) 05.03.2003	(51) B26B 19/38
(11) 0 909 221 (45) 05.03.2003	(51) B02C 18/00	(11) 0 918 282 (45) 05.03.2003	(51) G06F 9/46	(11) 0 925 985 (45) 05.03.2003	(51) B60K 15/04
(11) 0 909 441 (45) 05.03.2003	(51) G10K 11/00	(11) 0 919 309 (45) 05.03.2003	(51) B21F 27/10	(11) 0 926 240 (45) 05.03.2003	(51) C12N 15/53
(11) 0 910 441 (45) 05.03.2003	(51) A63B 23/04	(11) 0 919 406 (45) 05.03.2003	(51) B60C 9/02	(11) 0 926 324 (45) 05.03.2003	(51) F02C 7/18

(11) 0 926 994 (45) 05.03.2003	(51) A61B 17/28	(11) 0 937 302 (45) 05.03.2003	(51) G11C 11/00	(11) 0 948 546 (45) 05.03.2003	(51) C08F 2/00
(11) 0 927 013 (45) 05.03.2003	(51) A61F 13/02	(11) 0 938 659 (45) 05.03.2003	(51) G01N 21/05	(11) 0 948 690 (45) 05.03.2003	(51) E05B 15/08
(11) 0 927 666 (45) 05.03.2003	(51) B60R 13/10	(11) 0 939 628 (45) 05.03.2003	(51) A61K 31/165	(11) 0 949 246 (45) 05.03.2003	(51) C07C 309/42
(11) 0 927 677 (45) 05.03.2003	(51) B62D 6/00	(11) 0 939 729 (45) 05.03.2003	(51) B65B 7/18	(11) 0 949 559 (45) 05.03.2003	(51) G06F 3/033
(11) 0 928 133 (45) 05.03.2003	(51) A01C 7/20	(11) 0 940 316 (45) 05.03.2003	(51) B62B 3/00	(11) 0 949 686 (45) 05.03.2003	(51) H01L 31/042
(11) 0 928 197 (45) 05.03.2003	(51) A61K 38/17	(11) 0 940 480 (45) 05.03.2003	(51) C23C 14/08	(11) 0 950 706 (45) 05.03.2003	(51) C12N 9/80
(11) 0 928 790 (45) 05.03.2003	(51) C07D 277/56	(11) 0 941 088 (45) 05.03.2003	(51) A61K 31/23	(11) 0 950 741 (45) 05.03.2003	(51) D03D 51/00
(11) 0 929 409 (45) 05.03.2003	(51) F16H 61/00	(11) 0 941 169 (45) 05.03.2003	(51) B60N 2/28	(11) 0 951 027 (45) 05.03.2003	(51) H01F 38/12
(11) 0 929 656 (45) 05.03.2003	(51) C11D 13/28	(11) 0 941 489 (45) 05.03.2003	(51) G01S 13/58	(11) 0 951 028 (45) 05.03.2003	(51) H01F 38/12
(11) 0 930 044 (45) 05.03.2003	(51) A47L 15/23	(11) 0 942 044 (45) 05.03.2003	(51) C08L 53/02	(11) 0 951 084 (45) 05.03.2003	(51) H01M 4/90
(11) 0 930 070 (45) 05.03.2003	(51) A61K 31/60	(11) 0 942 374 (45) 05.03.2003	(51) G06F 11/00	(11) 0 951 565 (45) 05.03.2003	(51) C12Q 1/68
(11) 0 930 092 (45) 05.03.2003	(51) B01F 7/00	(11) 0 942 901 (45) 05.03.2003	(51) C07D 207/20	(11) 0 951 701 (45) 05.03.2003	(51) G06T 15/10
(11) 0 930 994 (45) 05.03.2003	(51) B64G 1/00	(11) 0 944 666 (45) 05.03.2003	(51) C08G 67/02	(11) 0 951 772 (45) 05.03.2003	(51) H04L 29/06
(11) 0 931 187 (45) 05.03.2003	(51) C30B 29/36	(11) 0 944 775 (45) 05.03.2003	(51) F16D 23/12	(11) 0 951 816 (45) 05.03.2003	(51) A01D 34/66
(11) 0 931 210 (45) 05.03.2003	(51) F02D 9/02	(11) 0 944 788 (45) 05.03.2003	(51) F16H 25/20	(11) 0 951 844 (45) 05.03.2003	(51) A23L 2/52
(11) 0 931 475 (45) 05.03.2003	(51) A45D 26/00	(11) 0 945 325 (45) 05.03.2003	(51) B61G 9/24	(11) 0 951 907 (45) 05.03.2003	(51) A61K 31/505
(11) 0 931 734 (45) 05.03.2003	(51) B65D 83/14	(11) 0 945 347 (45) 05.03.2003	(51) B65B 51/14	(11) 0 952 193 (45) 05.03.2003	(51) C09D 5/08
(11) 0 932 045 (45) 05.03.2003	(51) G01R 13/02	(11) 0 945 438 (45) 05.03.2003	(51) C07D 231/40	(11) 0 952 743 (45) 05.03.2003	(51) H04Q 7/18
(11) 0 932 387 (45) 05.03.2003	(51) A61K 7/48	(11) 0 945 753 (45) 05.03.2003	(51) G03B 27/54	(11) 0 953 477 (45) 05.03.2003	(51) B60N 2/48
(11) 0 932 417 (45) 05.03.2003	(51) A61K 47/48	(11) 0 946 144 (45) 05.03.2003	(51) A61K 9/00	(11) 0 953 484 (45) 05.03.2003	(51) B60R 21/20
(11) 0 932 448 (45) 05.03.2003	(51) B05B 1/28	(11) 0 946 380 (45) 05.03.2003	(51) B60R 22/26	(11) 0 953 552 (45) 05.03.2003	(51) C04B 35/593
(11) 0 933 057 (45) 05.03.2003	(51) A47L 7/00	(11) 0 946 515 (45) 05.03.2003	(51) C07D 231/38	(11) 0 954 541 (45) 05.03.2003	(51) C08F 8/36
(11) 0 934 050 (45) 05.03.2003	(51) A61J 1/16	(11) 0 946 814 (45) 05.03.2003	(51) D06N 7/00	(11) 0 955 144 (45) 05.03.2003	(51) B29C 44/00
(11) 0 934 125 (45) 05.03.2003	(51) B05C 7/04	(11) 0 947 030 (45) 05.03.2003	(51) H01P 1/203	(11) 0 955 991 (45) 05.03.2003	(51) A61K 7/155
(11) 0 934 574 (45) 05.03.2003	(51) G06T 15/10	(11) 0 947 414 (45) 05.03.2003	(51) B62D 11/18	(11) 0 956 604 (45) 05.03.2003	(51) H01M 8/02
(11) 0 936 517 (45) 05.03.2003	(51) G05D 1/00	(11) 0 947 619 (45) 05.03.2003	(51) D02J 1/08	(11) 0 956 909 (45) 05.03.2003	(51) B05D 1/30
(11) 0 936 867 (45) 05.03.2003	(51) A01N 47/34	(11) 0 947 796 (45) 05.03.2003	(51) F28F 9/04	(11) 0 956 993 (45) 05.03.2003	(51) B60K 31/00
(11) 0 937 133 (45) 05.03.2003	(51) C11D 17/00	(11) 0 948 399 (45) 05.03.2003	(51) B01J 19/08	(11) 0 957 726 (45) 05.03.2003	(51) A47C 27/10
(11) 0 937 165 (45) 05.03.2003	(51) D02H 3/00	(11) 0 948 462 (45) 05.03.2003	(51) C02F 1/68	(11) 0 957 883 (45) 05.03.2003	(51) A61J 1/20

(11) 0 958 045 (45) 05.03.2003	(51) B01J 20/26	(11) 0 970 939 (45) 05.03.2003	(51) C07C 29/151	(11) 0 983 137 (45) 05.03.2003	(51) B29C 51/08
(11) 0 958 573 (45) 05.03.2003	(51) G09G 3/28	(11) 0 971 035 (45) 05.03.2003	(51) C12P 19/30	(11) 0 983 627 (45) 05.03.2003	(51) H02J 1/00
(11) 0 958 728 (45) 05.03.2003	(51) A01D 41/12	(11) 0 971 329 (45) 05.03.2003	(51) G08B 29/14	(11) 0 983 929 (45) 05.03.2003	(51) B62D 15/02
(11) 0 958 912 (45) 05.03.2003	(51) B29C 67/00	(11) 0 971 692 (45) 05.03.2003	(51) A61K 9/00	(11) 0 984 852 (45) 05.03.2003	(51) B29C 33/44
(11) 0 958 995 (45) 05.03.2003	(51) B62D 33/04	(11) 0 971 826 (45) 05.03.2003	(51) B60H 1/00	(11) 0 986 813 (45) 05.03.2003	(51) G11B 7/26
(11) 0 959 271 (45) 05.03.2003	(51) F16H 61/26	(11) 0 971 844 (45) 05.03.2003	(51) B65D 33/00	(11) 0 987 410 (45) 05.03.2003	(51) F01P 3/02
(11) 0 959 457 (45) 05.03.2003	(51) G11B 5/54	(11) 0 972 125 (45) 05.03.2003	(51) E05C 9/06	(11) 0 987 681 (45) 05.03.2003	(51) G10L 15/22
(11) 0 959 589 (45) 05.03.2003	(51) H04L 12/28	(11) 0 972 487 (45) 05.03.2003	(51) A47L 15/46	(11) 0 987 974 (45) 05.03.2003	(51) A47J 17/18
(11) 0 959 711 (45) 05.03.2003	(51) A45D 27/46	(11) 0 973 127 (45) 05.03.2003	(51) G07F 7/10	(11) 0 988 018 (45) 05.03.2003	(51) A61K 6/00
(11) 0 960 565 (45) 05.03.2003	(51) A01N 53/00	(11) 0 973 514 (45) 05.03.2003	(51) A61K 31/19	(11) 0 988 533 (45) 05.03.2003	(51) G01N 27/327
(11) 0 961 702 (45) 05.03.2003	(51) B60H 3/06	(11) 0 973 874 (45) 05.03.2003	(51) C12N 9/00	(11) 0 988 662 (45) 05.03.2003	(51) H01Q 13/22
(11) 0 961 875 (45) 05.03.2003	(51) F02D 41/02	(11) 0 974 297 (45) 05.03.2003	(51) A47J 27/14	(11) 0 988 806 (45) 05.03.2003	(51) A43B 7/12
(11) 0 961 912 (45) 05.03.2003	(51) F41A 19/61	(11) 0 974 473 (45) 05.03.2003	(51) B60D 5/00	(11) 0 989 056 (45) 05.03.2003	(51) B63B 41/00
(11) 0 962 216 (45) 05.03.2003	(51) A61K 7/13	(11) 0 974 596 (45) 05.03.2003	(51) C07F 7/20	(11) 0 989 135 (45) 05.03.2003	(51) C07F 9/572
(11) 0 963 274 (45) 05.03.2003	(51) B23K 37/04	(11) 0 976 027 (45) 05.03.2003	(51) G06F 7/72	(11) 0 989 495 (45) 05.03.2003	(51) G06F 11/22
(11) 0 963 811 (45) 05.03.2003	(51) B23Q 16/08	(11) 0 976 065 (45) 05.03.2003	(51) G06F 17/30	(11) 0 989 519 (45) 05.03.2003	(51) G06T 11/00
(11) 0 964 865 (45) 05.03.2003	(51) C07D 487/00	(11) 0 976 139 (45) 05.03.2003	(51) H01J 29/07	(11) 0 989 618 (45) 05.03.2003	(51) H01M 2/10
(11) 0 965 360 (45) 05.03.2003	(51) A61N 1/36	(11) 0 976 406 (45) 05.03.2003	(51) A61K 47/10	(11) 0 989 814 (45) 05.03.2003	(51) A47C 23/32
(11) 0 965 746 (45) 05.03.2003	(51) F02M 31/13	(11) 0 977 212 (45) 05.03.2003	(51) H01F 1/00	(11) 0 990 109 (45) 05.03.2003	(51) F27D 11/06
(11) 0 965 880 (45) 05.03.2003	(51) G03C 1/04	(11) 0 977 359 (45) 05.03.2003	(51) H03H 17/04	(11) 0 990 546 (45) 05.03.2003	(51) B60J 10/00
(11) 0 966 447 (45) 05.03.2003	(51) C07D 233/76	(11) 0 977 476 (45) 05.03.2003	(51) A01J 5/08	(11) 0 990 699 (45) 05.03.2003	(51) C12M 1/12
(11) 0 967 369 (45) 05.03.2003	(51) F01M 9/10	(11) 0 978 409 (45) 05.03.2003	(51) B60K 37/02	(11) 0 990 893 (45) 05.03.2003	(51) G01N 25/48
(11) 0 967 586 (45) 05.03.2003	(51) G09B 19/08	(11) 0 979 509 (45) 05.03.2003	(51) G11B 23/03	(11) 0 991 470 (45) 05.03.2003	(51) B01J 47/00
(11) 0 967 852 (45) 05.03.2003	(51) H05K 13/04	(11) 0 979 755 (45) 05.03.2003	(51) B60P 1/44	(11) 0 991 547 (45) 05.03.2003	(51) B60R 9/06
(11) 0 968 639 (45) 05.03.2003	(51) A01C 15/00	(11) 0 981 834 (45) 05.03.2003	(51) H01M 2/36	(11) 0 991 641 (45) 05.03.2003	(51) C07D 401/12
(11) 0 969 819 (45) 05.03.2003	(51) C07D 401/12	(11) 0 982 427 (45) 05.03.2003	(51) D06F 58/24	(11) 0 992 326 (45) 05.03.2003	(51) B27L 11/02
(11) 0 970 292 (45) 05.03.2003	(51) F01D 25/30	(11) 0 982 806 (45) 05.03.2003	(51) H01R 12/18	(11) 0 992 491 (45) 05.03.2003	(51) C07D 205/04
(11) 0 970 755 (45) 05.03.2003	(51) B05C 17/005	(11) 0 982 980 (45) 05.03.2003	(51) H05K 13/00	(11) 0 993 248 (45) 05.03.2003	(51) A21C 5/08
(11) 0 970 797 (45) 05.03.2003	(51) B29C 47/06	(11) 0 983 123 (45) 05.03.2003	(51) B05B 11/00	(11) 0 993 550 (45) 05.03.2003	(51) F02M 37/10

(11) 0 993 678 (45) 05.03.2003	(51) H01H 39/00	(11) 1 004 001 (45) 05.03.2003	(51) F28D 20/00	(11) 1 020 455 (45) 05.03.2003	(51) C07D 295/088
(11) 0 993 787 (45) 05.03.2003	(51) A45C 13/24	(11) 1 004 178 (45) 05.03.2003	(51) H04J 3/06	(11) 1 020 512 (45) 05.03.2003	(51) C02F 1/00
(11) 0 993 931 (45) 05.03.2003	(51) B29C 69/00	(11) 1 004 380 (45) 05.03.2003	(51) B23C 5/10	(11) 1 020 886 (45) 05.03.2003	(51) H01H 39/00
(11) 0 993 972 (45) 05.03.2003	(51) B60G 17/033	(11) 1 005 261 (45) 05.03.2003	(51) H05K 3/18	(11) 1 021 276 (45) 05.03.2003	(51) B25B 1/00
(11) 0 994 035 (45) 05.03.2003	(51) B65D 1/22	(11) 1 005 433 (45) 05.03.2003	(51) B65G 53/06	(11) 1 021 411 (45) 05.03.2003	(51) C07D 213/74
(11) 0 994 784 (45) 05.03.2003	(51) B60C 15/02	(11) 1 005 505 (45) 05.03.2003	(51) C08K 3/26	(11) 1 023 570 (45) 05.03.2003	(51) F41G 3/26
(11) 0 995 385 (45) 05.03.2003	(51) A47J 27/04	(11) 1 005 948 (45) 05.03.2003	(51) B23P 6/00	(11) 1 024 725 (45) 05.03.2003	(51) A45C 13/00
(11) 0 996 328 (45) 05.03.2003	(51) A01H 1/06	(11) 1 006 768 (45) 05.03.2003	(51) H05K 7/14	(11) 1 024 897 (45) 05.03.2003	(51) B01J 27/24
(11) 0 996 529 (45) 05.03.2003	(51) B29C 47/92	(11) 1 007 604 (45) 05.03.2003	(51) C09K 19/54	(11) 1 025 155 (45) 05.03.2003	(51) C08K 5/29
(11) 0 996 611 (45) 05.03.2003	(51) C07C 67/343	(11) 1 007 989 (45) 05.03.2003	(51) G01T 1/29	(11) 1 025 450 (45) 05.03.2003	(51) G01R 35/00
(11) 0 996 769 (45) 05.03.2003	(51) C23F 11/16	(11) 1 008 681 (45) 05.03.2003	(51) D03D 1/00	(11) 1 025 614 (45) 05.03.2003	(51) H01Q 1/24
(11) 0 996 775 (45) 05.03.2003	(51) C25F 5/00	(11) 1 009 572 (45) 05.03.2003	(51) B23F 21/22	(11) 1 025 624 (45) 05.03.2003	(51) H01S 3/0941
(11) 0 997 355 (45) 05.03.2003	(51) B60R 21/22	(11) 1 009 850 (45) 05.03.2003	(51) C12Q 1/00	(11) 1 026 167 (45) 05.03.2003	(51) C07D 487/04
(11) 0 998 444 (45) 05.03.2003	(51) C07C 69/013	(11) 1 009 970 (45) 05.03.2003	(51) G01B 11/24	(11) 1 027 077 (45) 05.03.2003	(51) A61K 49/00
(11) 0 999 088 (45) 05.03.2003	(51) B60K 35/00	(11) 1 010 075 (45) 05.03.2003	(51) G06F 11/00	(11) 1 027 100 (45) 05.03.2003	(51) A61N 1/362
(11) 0 999 192 (45) 05.03.2003	(51) C03C 17/36	(11) 1 011 050 (45) 05.03.2003	(51) G06F 13/40	(11) 1 029 452 (45) 05.03.2003	(51) A01M 7/00
(11) 0 999 613 (45) 05.03.2003	(51) H01R 12/16	(11) 1 011 324 (45) 05.03.2003	(51) A01M 1/06	(11) 1 030 614 (45) 05.03.2003	(51) A61B 17/70
(11) 0 999 890 (45) 05.03.2003	(51) B01F 3/10	(11) 1 011 355 (45) 05.03.2003	(51) A41D 3/00	(11) 1 030 637 (45) 05.03.2003	(51) A61F 13/15
(11) 1 001 153 (45) 05.03.2003	(51) F02D 41/38	(11) 1 011 579 (45) 05.03.2003	(51) A61F 13/15	(11) 1 030 792 (45) 05.03.2003	(51) B60K 35/00
(11) 1 002 041 (45) 05.03.2003	(51) C11D 3/386	(11) 1 012 134 (45) 05.03.2003	(51) C07C 211/63	(11) 1 030 830 (45) 05.03.2003	(51) C07C 67/08
(11) 1 002 781 (45) 05.03.2003	(51) C07C 19/10	(11) 1 013 153 (45) 05.03.2003	(51) H05B 41/285	(11) 1 031 256 (45) 05.03.2003	(51) H04R 9/06
(11) 1 002 795 (45) 05.03.2003	(51) C07D 239/48	(11) 1 015 308 (45) 05.03.2003	(51) B63H 5/16	(11) 1 032 506 (45) 05.03.2003	(51) B60K 15/04
(11) 1 002 897 (45) 05.03.2003	(51) D21B 1/08	(11) 1 015 366 (45) 05.03.2003	(51) B65H 18/08	(11) 1 034 097 (45) 05.03.2003	(51) B60R 21/16
(11) 1 002 944 (45) 05.03.2003	(51) F02D 41/06	(11) 1 015 896 (45) 05.03.2003	(51) G01R 15/20	(11) 1 034 352 (45) 05.03.2003	(51) E06B 9/00
(11) 1 002 948 (45) 05.03.2003	(51) F02M 47/02	(11) 1 016 650 (45) 05.03.2003	(51) C07C 227/08	(11) 1 034 574 (45) 05.03.2003	(51) H01M 4/72
(11) 1 003 277 (45) 05.03.2003	(51) H03B 19/14	(11) 1 018 051 (45) 05.03.2003	(51) G02B 6/42	(11) 1 034 626 (45) 05.03.2003	(51) H04B 10/10
(11) 1 003 643 (45) 05.03.2003	(51) B41J 29/38	(11) 1 018 109 (45) 05.03.2003	(51) G10L 15/18	(11) 1 035 902 (45) 05.03.2003	(51) B01D 39/16
(11) 1 003 706 (45) 05.03.2003	(51) C07C 49/713	(11) 1 019 368 (45) 05.03.2003	(51) C07C 311/51	(11) 1 035 936 (45) 05.03.2003	(51) B23D 31/00
(11) 1 003 753 (45) 05.03.2003	(51) C07F 5/06	(11) 1 020 138 (45) 05.03.2003	(51) A47C 1/031	(11) 1 035 965 (45) 05.03.2003	(51) B30B 1/40

(11) 1 036 053 (45) 05.03.2003	(51) C07C 13/42	(11) 1 044 787 (45) 05.03.2003	(51) B29C 53/24	(11) 1 063 654 (45) 05.03.2003	(51) G11C 16/28
(11) 1 036 789 (45) 05.03.2003	(51) C07C 381/12	(11) 1 044 860 (45) 05.03.2003	(51) B61D 17/08	(11) 1 063 886 (45) 05.03.2003	(51) A01N 37/02
(11) 1 036 882 (45) 05.03.2003	(51) E01C 5/00	(11) 1 045 754 (45) 05.03.2003	(51) B29C 65/36	(11) 1 064 081 (45) 05.03.2003	(51) B01D 53/88
(11) 1 037 279 (45) 05.03.2003	(51) H01L 27/00	(11) 1 045 755 (45) 05.03.2003	(51) B29D 30/08	(11) 1 064 187 (45) 05.03.2003	(51) B62D 7/16
(11) 1 037 544 (45) 05.03.2003	(51) A47C 21/06	(11) 1 046 162 (45) 05.03.2003	(51) G11B 7/24	(11) 1 064 480 (45) 05.03.2003	(51) F16J 15/36
(11) 1 037 589 (45) 05.03.2003	(51) A61K 7/00	(11) 1 046 432 (45) 05.03.2003	(51) B07C 5/36	(11) 1 065 518 (45) 05.03.2003	(51) G01S 13/87
(11) 1 037 806 (45) 05.03.2003	(51) B65B 61/26	(11) 1 046 446 (45) 05.03.2003	(51) B22D 19/00	(11) 1 066 105 (45) 05.03.2003	(51) B01D 53/94
(11) 1 038 126 (45) 05.03.2003	(51) F16H 63/20	(11) 1 047 492 (45) 05.03.2003	(51) B01F 15/00	(11) 1 066 661 (45) 05.03.2003	(51) H01R 13/52
(11) 1 038 420 (45) 05.03.2003	(51) H05K 3/46	(11) 1 047 495 (45) 05.03.2003	(51) B01J 20/06	(11) 1 066 812 (45) 05.03.2003	(51) A61J 1/20
(11) 1 038 444 (45) 05.03.2003	(51) A23D 9/013	(11) 1 047 796 (45) 05.03.2003	(51) C21B 7/14	(11) 1 067 392 (45) 05.03.2003	(51) G01R 31/28
(11) 1 038 697 (45) 05.03.2003	(51) B60C 1/00	(11) 1 047 898 (45) 05.03.2003	(51) F16L 11/04	(11) 1 068 411 (45) 05.03.2003	(51) E04D 5/10
(11) 1 039 010 (45) 05.03.2003	(51) D05B 27/08	(11) 1 049 536 (45) 05.03.2003	(51) B01J 23/46	(11) 1 068 562 (45) 05.03.2003	(51) G05B 19/042
(11) 1 040 214 (45) 05.03.2003	(51) D01F 2/10	(11) 1 051 235 (45) 05.03.2003	(51) B01D 53/90	(11) 1 069 597 (45) 05.03.2003	(51) H01L 21/00
(11) 1 040 228 (45) 05.03.2003	(51) D21H 25/06	(11) 1 051 410 (45) 05.03.2003	(51) C07D 311/60	(11) 1 070 033 (45) 05.03.2003	(51) C07C 15/073
(11) 1 040 277 (45) 05.03.2003	(51) F04D 29/32	(11) 1 052 020 (45) 05.03.2003	(51) B03B 9/06	(11) 1 070 172 (45) 05.03.2003	(51) D21F 11/00
(11) 1 040 437 (45) 05.03.2003	(51) G06F 17/60	(11) 1 052 300 (45) 05.03.2003	(51) C22C 29/04	(11) 1 070 370 (45) 05.03.2003	(51) H01S 5/40
(11) 1 041 007 (45) 05.03.2003	(51) B65D 5/42	(11) 1 052 927 (45) 05.03.2003	(51) A61B 1/00	(11) 1 070 718 (45) 05.03.2003	(51) C07F 3/02
(11) 1 042 015 (45) 05.03.2003	(51) A61L 15/18	(11) 1 053 837 (45) 05.03.2003	(51) B26B 21/22	(11) 1 070 724 (45) 05.03.2003	(51) C07F 9/59
(11) 1 042 059 (45) 05.03.2003	(51) B01J 13/00	(11) 1 053 838 (45) 05.03.2003	(51) B26B 21/40	(11) 1 070 783 (45) 05.03.2003	(51) D21C 5/02
(11) 1 042 203 (45) 05.03.2003	(51) B65H 29/02	(11) 1 053 913 (45) 05.03.2003	(51) B60R 16/02	(11) 1 071 597 (45) 05.03.2003	(51) B60T 13/567
(11) 1 042 278 (45) 05.03.2003	(51) C07C 275/36	(11) 1 054 810 (45) 05.03.2003	(51) B65B 67/12	(11) 1 071 852 (45) 05.03.2003	(51) E01B 21/00
(11) 1 042 679 (45) 05.03.2003	(51) G01R 19/165	(11) 1 055 677 (45) 05.03.2003	(51) C07F 9/32	(11) 1 071 901 (45) 05.03.2003	(51) F16K 41/10
(11) 1 042 774 (45) 05.03.2003	(51) H01H 50/00	(11) 1 056 896 (45) 05.03.2003	(51) D06C 5/00	(11) 1 072 077 (45) 05.03.2003	(51) H02H 9/04
(11) 1 042 848 (45) 05.03.2003	(51) H01S 5/32	(11) 1 057 531 (45) 05.03.2003	(51) B02C 13/14	(11) 1 072 395 (45) 05.03.2003	(51) B29D 30/42
(11) 1 043 346 (45) 05.03.2003	(51) C08F 293/00	(11) 1 058 403 (45) 05.03.2003	(51) H04B 3/36	(11) 1 072 964 (45) 05.03.2003	(51) G03G 15/20
(11) 1 044 080 (45) 05.03.2003	(51) B23B 27/16	(11) 1 062 214 (45) 05.03.2003	(51) C07D 401/04	(11) 1 073 410 (45) 05.03.2003	(51) A61K 7/32
(11) 1 044 127 (45) 05.03.2003	(51) B62D 1/18	(11) 1 062 437 (45) 05.03.2003	(51) F16H 3/10	(11) 1 073 939 (45) 05.03.2003	(51) G06F 1/00
(11) 1 044 347 (45) 05.03.2003	(51) F24H 1/18	(11) 1 062 891 (45) 05.03.2003	(51) A45D 19/00	(11) 1 074 458 (45) 05.03.2003	(51) B62D 49/08
(11) 1 044 348 (45) 05.03.2003	(51) F24H 9/20	(11) 1 063 217 (45) 05.03.2003	(51) C07C 45/34	(11) 1 075 224 (45) 05.03.2003	(51) A61B 17/70

(11) 1 076 495 (45) 05.03.2003	(51) A45D 40/06	(11) 1 090 073 (45) 05.03.2003	(51) C09B 11/24	(11) 1 106 608 (45) 05.03.2003	(51) C07D 265/36
(11) 1 076 603 (45) 05.03.2003	(51) B22D 39/06	(11) 1 090 226 (45) 05.03.2003	(51) F04B 1/22	(11) 1 106 615 (45) 05.03.2003	(51) C07D 417/14
(11) 1 076 768 (45) 05.03.2003	(51) F02M 57/02	(11) 1 090 322 (45) 05.03.2003	(51) G02B 26/08	(11) 1 106 895 (45) 05.03.2003	(51) F16L 33/02
(11) 1 076 947 (45) 05.03.2003	(51) H04B 10/26	(11) 1 090 842 (45) 05.03.2003	(51) B65B 25/14	(11) 1 107 660 (45) 05.03.2003	(51) A01G 3/08
(11) 1 077 036 (45) 05.03.2003	(51) A24C 5/36	(11) 1 090 858 (45) 05.03.2003	(51) B65G 25/08	(11) 1 108 875 (45) 05.03.2003	(51) F02D 41/36
(11) 1 077 847 (45) 05.03.2003	(51) B60T 7/12	(11) 1 091 629 (45) 05.03.2003	(51) A01C 1/02	(11) 1 109 032 (45) 05.03.2003	(51) G01S 5/14
(11) 1 078 552 (45) 05.03.2003	(51) H04R 7/06	(11) 1 091 823 (45) 05.03.2003	(51) B23K 9/10	(11) 1 109 549 (45) 05.03.2003	(51) A61K 31/365
(11) 1 078 755 (45) 05.03.2003	(51) B41J 2/14	(11) 1 092 243 (45) 05.03.2003	(51) H01M 2/16	(11) 1 109 727 (45) 05.03.2003	(51) B65D 51/16
(11) 1 079 708 (45) 05.03.2003	(51) A44C 5/20	(11) 1 092 379 (45) 05.03.2003	(51) A47J 43/08	(11) 1 109 765 (45) 05.03.2003	(51) C07C 17/16
(11) 1 079 826 (45) 05.03.2003	(51) A61K 31/40	(11) 1 093 549 (45) 05.03.2003	(51) F16H 3/72	(11) 1 109 881 (45) 05.03.2003	(51) C10L 3/00
(11) 1 079 922 (45) 05.03.2003	(51) B01J 19/12	(11) 1 094 899 (45) 05.03.2003	(51) B01J 39/18	(11) 1 110 947 (45) 05.03.2003	(51) C07C 277/08
(11) 1 080 829 (45) 05.03.2003	(51) B23Q 1/70	(11) 1 095 415 (45) 05.03.2003	(51) H01M 4/00	(11) 1 111 706 (45) 05.03.2003	(51) H01P 1/06
(11) 1 081 830 (45) 05.03.2003	(51) H02K 15/00	(11) 1 096 827 (45) 05.03.2003	(51) H04Q 11/04	(11) 1 111 745 (45) 05.03.2003	(51) H01S 5/042
(11) 1 082 205 (45) 05.03.2003	(51) B29C 47/68	(11) 1 097 009 (45) 05.03.2003	(51) B21B 37/72	(11) 1 111 779 (45) 05.03.2003	(51) H03H 9/145
(11) 1 082 317 (45) 05.03.2003	(51) C07D 307/89	(11) 1 097 329 (45) 05.03.2003	(51) F16K 27/04	(11) 1 113 870 (45) 05.03.2003	(51) B01J 19/02
(11) 1 082 329 (45) 05.03.2003	(51) C07F 15/00	(11) 1 097 613 (45) 05.03.2003	(51) H05B 41/36	(11) 1 114 221 (45) 05.03.2003	(51) E01B 3/38
(11) 1 082 449 (45) 05.03.2003	(51) C12P 13/00	(11) 1 097 936 (45) 05.03.2003	(51) C07F 9/145	(11) 1 115 593 (45) 05.03.2003	(51) B60R 1/12
(11) 1 082 888 (45) 05.03.2003	(51) A01B 15/12	(11) 1 098 578 (45) 05.03.2003	(51) A46B 9/04	(11) 1 115 651 (45) 05.03.2003	(51) C01B 3/58
(11) 1 083 145 (45) 05.03.2003	(51) C01B 6/04	(11) 1 099 037 (45) 05.03.2003	(51) E05F 15/12	(11) 1 115 719 (45) 05.03.2003	(51) C07D 333/36
(11) 1 083 255 (45) 05.03.2003	(51) D05B 51/00	(11) 1 099 064 (45) 05.03.2003	(51) F16H 59/02	(11) 1 115 913 (45) 05.03.2003	(51) C25D 11/04
(11) 1 083 442 (45) 05.03.2003	(51) G01S 7/40	(11) 1 099 372 (45) 05.03.2003	(51) A01K 5/02	(11) 1 116 328 (45) 05.03.2003	(51) H03K 17/955
(11) 1 084 569 (45) 05.03.2003	(51) H04N 5/00	(11) 1 100 634 (45) 05.03.2003	(51) B21B 31/02	(11) 1 117 930 (45) 05.03.2003	(51) F02M 65/00
(11) 1 085 655 (45) 05.03.2003	(51) H03K 4/00	(11) 1 100 728 (45) 05.03.2003	(51) B65D 75/34	(11) 1 118 258 (45) 05.03.2003	(51) H05K 13/02
(11) 1 088 259 (45) 05.03.2003	(51) G05B 19/418	(11) 1 101 159 (45) 05.03.2003	(51) G06F 1/00	(11) 1 118 260 (45) 05.03.2003	(51) H05K 13/04
(11) 1 088 399 (45) 05.03.2003	(51) H04B 1/26	(11) 1 102 348 (45) 05.03.2003	(51) H01Q 9/04	(11) 1 119 050 (45) 05.03.2003	(51) H01L 27/06
(11) 1 088 401 (45) 05.03.2003	(51) H04B 1/713	(11) 1 102 647 (45) 05.03.2003	(51) B21C 47/34	(11) 1 119 343 (45) 05.03.2003	(51) A61K 7/42
(11) 1 089 393 (45) 05.03.2003	(51) H01R 13/627	(11) 1 102 737 (45) 05.03.2003	(51) C07C 45/43	(11) 1 119 560 (45) 05.03.2003	(51) C07D 311/92
(11) 1 089 633 (45) 05.03.2003	(51) A23K 1/00	(11) 1 105 397 (45) 05.03.2003	(51) C07F 5/06	(11) 1 120 226 (45) 05.03.2003	(51) B29C 65/54
(11) 1 089 714 (45) 05.03.2003	(51) A61K 9/16	(11) 1 105 603 (45) 05.03.2003	(51) E05B 65/20	(11) 1 121 014 (45) 05.03.2003	(51) A01K 1/12

(11) 1 121 254 (45) 05.03.2003	(51) B60B 3/16	(11) 1 137 689 (45) 05.03.2003	(51) C08G 18/79	(11) 1 163 004 (45) 05.03.2003	(51) A61K 39/44
(11) 1 124 642 (45) 05.03.2003	(51) B04C 11/00	(11) 1 137 794 (45) 05.03.2003	(51) C12P 7/62	(11) 1 163 115 (45) 05.03.2003	(51) B41F 35/06
(11) 1 125 289 (45) 05.03.2003	(51) G11B 5/48	(11) 1 138 027 (45) 05.03.2003	(51) G07D 9/00	(11) 1 164 089 (45) 05.03.2003	(51) B65D 81/00
(11) 1 126 472 (45) 05.03.2003	(51) G11C 16/08	(11) 1 138 033 (45) 05.03.2003	(51) G09B 9/12	(11) 1 165 279 (45) 05.03.2003	(51) B23B 51/00
(11) 1 126 474 (45) 05.03.2003	(51) G11C 16/08	(11) 1 139 719 (45) 05.03.2003	(51) A01G 11/00	(11) 1 165 357 (45) 05.03.2003	(51) B62D 5/04
(11) 1 126 935 (45) 05.03.2003	(51) B21C 47/00	(11) 1 140 652 (45) 05.03.2003	(51) B65D 77/06	(11) 1 166 143 (45) 05.03.2003	(51) G01S 5/00
(11) 1 126 958 (45) 05.03.2003	(51) B29C 43/18	(11) 1 140 893 (45) 05.03.2003	(51) C07D 313/08	(11) 1 166 250 (45) 05.03.2003	(51) G08G 1/042
(11) 1 127 061 (45) 05.03.2003	(51) C07F 17/02	(11) 1 140 923 (45) 05.03.2003	(51) C07D 413/06	(11) 1 166 763 (45) 05.03.2003	(51) A61K 7/48
(11) 1 127 178 (45) 05.03.2003	(51) D01G 7/00	(11) 1 140 972 (45) 05.03.2003	(51) C07J 1/00	(11) 1 168 926 (45) 05.03.2003	(51) A21C 11/00
(11) 1 128 916 (45) 05.03.2003	(51) B21B 1/08	(11) 1 141 474 (45) 05.03.2003	(51) D06N 3/00	(11) 1 169 316 (45) 05.03.2003	(51) C07D 339/04
(11) 1 128 920 (45) 05.03.2003	(51) B22D 11/10	(11) 1 141 581 (45) 05.03.2003	(51) F16H 3/091	(11) 1 169 755 (45) 05.03.2003	(51) H01S 3/08
(11) 1 128 966 (45) 05.03.2003	(51) B42D 5/00	(11) 1 141 734 (45) 05.03.2003	(51) G01R 31/00	(11) 1 171 259 (45) 05.03.2003	(51) B23D 31/00
(11) 1 129 024 (45) 05.03.2003	(51) B67D 3/00	(11) 1 144 118 (45) 05.03.2003	(51) B01J 37/34	(11) 1 171 895 (45) 05.03.2003	(51) H01H 9/28
(11) 1 129 238 (45) 05.03.2003	(51) C30B 1/00	(11) 1 144 708 (45) 05.03.2003	(51) C23C 10/00	(11) 1 171 955 (45) 05.03.2003	(51) H03M 1/08
(11) 1 129 279 (45) 05.03.2003	(51) F02D 41/14	(11) 1 145 357 (45) 05.03.2003	(51) H01M 12/06	(11) 1 173 138 (45) 05.03.2003	(51) A61K 7/00
(11) 1 131 645 (45) 05.03.2003	(51) G01R 31/319	(11) 1 147 240 (45) 05.03.2003	(51) C23C 4/16	(11) 1 173 319 (45) 05.03.2003	(51) B29C 51/14
(11) 1 131 684 (45) 05.03.2003	(51) G05B 19/042	(11) 1 147 529 (45) 05.03.2003	(51) H01H 1/20	(11) 1 173 739 (45) 05.03.2003	(51) G01L 9/00
(11) 1 133 387 (45) 05.03.2003	(51) B29C 70/38	(11) 1 148 222 (45) 05.03.2003	(51) F02D 9/10	(11) 1 173 862 (45) 05.03.2003	(51) H01H 9/34
(11) 1 133 577 (45) 05.03.2003	(51) C22C 33/02	(11) 1 148 376 (45) 05.03.2003	(51) G03B 37/00	(11) 1 173 939 (45) 05.03.2003	(51) H04B 10/207
(11) 1 133 627 (45) 05.03.2003	(51) F02B 31/00	(11) 1 149 054 (45) 05.03.2003	(51) C02F 1/46	(11) 1 175 295 (45) 05.03.2003	(51) B29C 70/44
(11) 1 133 633 (45) 05.03.2003	(51) F02M 37/22	(11) 1 150 829 (45) 05.03.2003	(51) B29D 30/10	(11) 1 175 356 (45) 05.03.2003	(51) B65D 90/52
(11) 1 134 228 (45) 05.03.2003	(51) C07H 5/02	(11) 1 150 863 (45) 05.03.2003	(51) B60R 9/10	(11) 1 175 663 (45) 05.03.2003	(51) G06T 15/50
(11) 1 134 957 (45) 05.03.2003	(51) H04M 1/60	(11) 1 153 529 (45) 05.03.2003	(51) H05B 7/09	(11) 1 177 262 (45) 05.03.2003	(51) C09D 5/02
(11) 1 135 215 (45) 05.03.2003	(51) B05C 5/04	(11) 1 155 734 (45) 05.03.2003	(51) B01F 7/16	(11) 1 178 726 (45) 05.03.2003	(51) A01N 1/02
(11) 1 135 226 (45) 05.03.2003	(51) B22D 19/02	(11) 1 156 136 (45) 05.03.2003	(51) C23C 16/56	(11) 1 178 869 (45) 05.03.2003	(51) B24B 1/00
(11) 1 135 258 (45) 05.03.2003	(51) B41J 3/407	(11) 1 156 868 (45) 05.03.2003	(51) B01D 67/00	(11) 1 178 919 (45) 05.03.2003	(51) B62D 25/12
(11) 1 135 267 (45) 05.03.2003	(51) B44F 1/14	(11) 1 159 502 (45) 05.03.2003	(51) E05C 9/06	(11) 1 178 927 (45) 05.03.2003	(51) B65B 35/36
(11) 1 135 425 (45) 05.03.2003	(51) C08G 18/62	(11) 1 161 470 (45) 05.03.2003	(51) C08G 18/08	(11) 1 178 996 (45) 05.03.2003	(51) C07F 17/00
(11) 1 135 584 (45) 05.03.2003	(51) F02B 27/02	(11) 1 162 739 (45) 05.03.2003	(51) H03H 7/06	(11) 1 178 997 (45) 05.03.2003	(51) C07F 17/00

(11) 1 179 215 (45) 05.03.2003	(51) H01H 13/68	(11) 1 192 041 (45) 05.03.2003	(51) B29C 67/00	(11) 1 214 723 (45) 05.03.2003	(51) H01H 1/00
(11) 1 180 949 (45) 05.03.2003	(51) A44C 5/20	(11) 1 192 677 (45) 05.03.2003	(51) H01M 2/02	(11) 1 218 566 (45) 05.03.2003	(51) C23F 1/02
(11) 1 181 114 (45) 05.03.2003	(51) B21B 29/00	(11) 1 194 427 (45) 05.03.2003	(51) C07D 409/12	(11) 1 219 150 (45) 05.03.2003	(51) H05K 3/00
(11) 1 181 170 (45) 05.03.2003	(51) B60R 11/02	(11) 1 194 434 (45) 05.03.2003	(51) C07F 7/18	(11) 1 226 134 (45) 05.03.2003	(51) C07D 311/92
(11) 1 181 599 (45) 05.03.2003	(51) G02B 6/28	(11) 1 194 898 (45) 05.03.2003	(51) G06T 11/00		
(11) 1 181 649 (45) 05.03.2003	(51) G06F 17/00	(11) 1 194 964 (45) 05.03.2003	(51) H01M 4/24	II.7(1)	
(11) 1 181 668 (45) 05.03.2003	(51) G06T 9/00	(11) 1 196 112 (45) 05.03.2003	(51) A61D 1/02	• Einspruch, der als nicht eingelegt gilt	
(11) 1 181 841 (45) 05.03.2003	(51) H05B 7/07	(11) 1 196 308 (45) 05.03.2003	(51) B60R 1/072	• Opposition deemed not to have been filed	
(11) 1 183 144 (45) 05.03.2003	(51) B29C 49/00	(11) 1 196 890 (45) 05.03.2003	(51) G06T 1/60	• Opposition réputée non formée	
(11) 1 183 249 (45) 05.03.2003	(51) C07D 301/32	(11) 1 198 309 (45) 05.03.2003	(51) B21J 15/02	<hr/>	
(11) 1 183 255 (45) 05.03.2003	(51) C07D 471/08	(11) 1 198 617 (45) 05.03.2003	(51) C23C 22/73	II.7(2)	
(11) 1 183 748 (45) 05.03.2003	(51) H01M 8/24	(11) 1 198 979 (45) 05.03.2003	(51) H05K 13/04	• Unzulässiger Einspruch	
(11) 1 183 756 (45) 05.03.2003	(51) H01S 3/042	(11) 1 200 213 (45) 05.03.2003	(51) B21K 27/04	• Inadmissible opposition	
(11) 1 185 176 (45) 05.03.2003	(51) A01N 37/50	(11) 1 200 230 (45) 05.03.2003	(51) B24B 45/00	• Opposition non recevable	
(11) 1 185 392 (45) 05.03.2003	(51) B23D 1/00	(11) 1 200 790 (45) 05.03.2003	(51) F41H 1/00	<hr/>	
(11) 1 185 534 (45) 05.03.2003	(51) C07D 493/04	(11) 1 202 984 (45) 05.03.2003	(51) C07D 401/06	II.7(3)	
(11) 1 186 624 (45) 05.03.2003	(51) C08G 77/48	(11) 1 203 001 (45) 05.03.2003	(51) C07F 9/6571	• Widerruf des europäischen Patents	
(11) 1 187 687 (45) 05.03.2003	(51) B21B 1/46	(11) 1 203 378 (45) 05.03.2003	(51) G11C 16/00	• Revocation of the European patent	
(11) 1 187 778 (45) 05.03.2003	(51) B65G 13/07	(11) 1 204 840 (45) 05.03.2003	(51) F42C 19/12	• Révocation du brevet européen	
(11) 1 188 200 (45) 05.03.2003	(51) H01Q 1/24	(11) 1 205 411 (45) 05.03.2003	(51) B65G 49/04	(11) 0 294 904 (84) BE DE FR GB IT NL SE	06.10.2003
(11) 1 188 355 (45) 05.03.2003	(51) H05K 9/00	(11) 1 205 647 (45) 05.03.2003	(51) F01N 3/023	(11) 0 423 035 (84) DE ES GB IT NL	19.02.2003
(11) 1 188 357 (45) 05.03.2003	(51) H05K 9/00	(11) 1 206 812 (45) 05.03.2003	(51) H01P 5/08	(11) 0 427 950 (84) BE DE ES FR GB IT NL	26.10.2000
(11) 1 189 714 (45) 05.03.2003	(51) B22D 11/14	(11) 1 208 022 (45) 05.03.2003	(51) B60R 21/28	(11) 0 542 839 (84) AT CH DE FR IT LI SE	23.07.2003
(11) 1 190 025 (45) 05.03.2003	(51) C11B 13/00	(11) 1 208 796 (45) 05.03.2003	(51) A61B 6/00	(11) 0 661 124 (84) DE FR GB IT NL SE	25.11.2003
(11) 1 190 104 (45) 05.03.2003	(51) C21C 7/10	(11) 1 210 097 (45) 05.03.2003	(51) A61K 35/78	(11) 0 679 703 (84) BE CH DE DK ES FR GB IE IT LI NL PT SE	28.01.2003
(11) 1 190 107 (45) 05.03.2003	(51) C22C 21/02	(11) 1 210 233 (45) 05.03.2003	(51) B60B 3/10	(11) 0 699 813 (84) DE FR GB IT	16.10.2000
(11) 1 190 119 (45) 05.03.2003	(51) C25D 13/22	(11) 1 212 551 (45) 05.03.2003	(51) F16H 55/17	(11) 0 707 696 (84) DE DK FR GB IT	05.10.2003
(11) 1 190 270 (45) 05.03.2003	(51) G02B 6/43	(11) 1 212 806 (45) 05.03.2003	(51) H01P 1/202	(11) 0 719 703 (84) BE DE DK FR GB IT NL SE	24.10.2003
(11) 1 192 040 (45) 05.03.2003	(51) B29C 67/00	(11) 1 212 931 (45) 05.03.2003	(51) H05K 13/08	(11) 0 728 448 (84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE	22.05.2003
				(11) 0 835 341 (84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE	29.09.2003
				(11) 0 863 314 (84) DE ES FR IT SE	25.09.2003

II.7(4)

- Zurückweisung des Einspruchs (der Einsprüche)
- Rejection of the opposition(s)
- Rejet de l'opposition (des oppositions)

(11) 0 388 810	21.11.2003
(11) 0 464 760	26.03.1999
(11) 0 560 115	28.11.2003
(11) 0 589 328	21.11.2003
(11) 0 744 012	03.12.2003
(11) 0 922 246	13.09.2003

II.7(5)

- Einstellung des Einspruchsverfahrens
- Termination of opposition procedure
- Clôture de la procédure d'opposition

(11) 0 771 456	25.09.2003
----------------	------------

II.8(1)

- Tag des Eingangs des Antrags auf Wiedereinsetzung in den vorigen Stand
 - Date of receipt of request for re-establishment of rights
 - Date de réception de la requête en rétablissement dans un droit
-

II.8(2)

- Tag und Art der Entscheidung über den Antrag auf Wiedereinsetzung in den vorigen Stand
 - Date and purport of decision on request for re-establishment of rights
 - Date et type de la décision relative à la requête en rétablissement dans un droit
-

II.9(1)

- Tag der Aussetzung im Fall der Regel 13
 - Date of suspension in the case referred to in Rule 13
 - Date de la suspension dans le cas de la règle 13
-

II.9(2)

- Tag der Fortsetzung im Fall der Regel 13
 - Date of resumption in the case referred to in Rule 13
 - Date de la poursuite dans le cas de la règle 13
-

II.9(3)

- Tag der Unterbrechung im Fall der Regel 90
 - Date of interruption in the case referred to in Rule 90
 - Date de l'interruption dans le cas de la règle 90
-

II.9(4)

- Tag der Wiederaufnahme im Fall der Regel 90
 - Date of resumption in the case referred to in Rule 90
 - Date de la reprise dans le cas de la règle 90
-

II.12

- Änderungen und Korrekturen
- Alterations and Corrections
- Modifications et corrections

II.12(5)

- **Prioritätstag, Land und Nummer der prioritätsbegründenden Anmeldung**
- **Priority date, priority country, priority application number**
- **Date de priorité, pays de priorité, numéro de la demande fondant la priorité**

(11) **1 148 897** (51) A61L 27/22
 (30) 01.02.1999 US 118160 P
 28.01.2000 US 493545

II.12(6)

- **Benannte Vertragsstaaten und Erstreckungsstaaten**
- **Designated Contracting States and Extension States**
- **Etats contractants désignés et états d'extension désignés**

(11) **0 753 639** (51) E06B 5/16
 (84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB IT LI LU NL PT SE

(11) **1 057 052** (51) G02B 5/28
 (84) BE DE ES FI FR GB IT NL SE

(11) **1 104 320** (51) A61M 16/04
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

(11) **1 159 052** (51) B01D 27/08
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

(11) **1 202 910** (51) B65D 1/34
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI

II.12(7)

- **Bezeichnung der Erfindung (der Titel wird nur in der Sprache angeführt, in welcher es eine Änderung gab)**
- **Title of the invention (the title is cited only in the language in which there was an amendment)**
- **Titre de l'invention (le titre n'est cité que dans la langue dans laquelle une modification a eu lieu)**

(11) **0 758 358** (51) C08K 3/04
 (54) • GUMMIMISCHUNG MIT NIEDRIGER PERMEABILITÄT
 • LOW PERMEABILITLY RUBBER COMPOSITIONS
 • COMPOSITIONS DE CAOUTCHOUC A FAIBLE PERMEABILITE

(11) **0 932 560** (51) B65D 81/26
 (54) • VERPACKUNGSSCHALE FÜR FLÜSSIGKEIT ABSONDERNDE NAHRUNGSMITTEL UND LUXUSNAHRUNGSMITTEL

(11) **1 095 037** (51) C07D 401/12

• *PROCESS OF SYNTHESIS OF 5-METHOXY-2-(4-METHOXY-3,5-DIMETHYL-2-PYRIDYL)METHYLSULFINYL-1H-BENZIMIDAZOLE*
 (54) • *PROCEDE DE SYNTHESE DE 5-METHOXY-2-(4-METHOXY-3,5-DIMETHYL-2-PYRIDYL)METHYLSULFINYL-1H-BENZIMIDAZOLE*

II.12(8)

- **Patentinhaber (Name/Anschrift)**
- **Proprietor of patent (name/address)**
- **Titulaire du brevet (nom/adresse)**

- zur Erläuterung siehe B Allgemeine Hinweise
 - see also B General Remarks
 - pour de plus amples informations, voir B Remarques générales

Teil A / Part A / Partie A

Bei mehr als 4 Anmeldungen pro Patentinhaber, siehe Teil B
 If more than 4 applications per proprietor of patent, please see part B
 S'il y a plus de 4 demandes par titulaire de brevet, cf. partie B

(11) **0 966 692** (51) G01T 1/185
 (73) The Uni. Of Alberta, the Uni. of British Columbia, Carleton Uni., Simon Fraser Uni., the Uni. of Victoria, d.b.a. TRIUMF, 4004 Wesbrook Mall, Vancouver, British Columbia V6T 2A3, CA

II.12(9)

- **Patentinhaber (Rechtsübergang)**
- **Proprietor of patent (transfer of rights)**
- **Titulaire du brevet (transfert de droits)**

- zur Erläuterung siehe B Allgemeine Hinweise
 - see also B General Remarks
 - pour de plus amples informations, voir B Remarques générales

Teil A / Part A / Partie A

Bei mehr als 4 Anmeldungen pro Patentinhaber, siehe Teil B
 If more than 4 applications per proprietor of patent, please see part B
 S'il y a plus de 4 demandes par titulaire de brevet, cf. partie B

(11) **0 515 460** (51) A23L 1/054
 (73) Martek Biosciences Corporation, 6480 Dobbin Road, Columbia, MD 21045, US

(11) **0 568 606** (51) A61K 31/20
 (73) Martek Biosciences Corporation, 6480 Dobbin Road, Columbia, MD 21045, US

(11) **0 574 402** (51) C12N 15/57
 (73) Genetics Institute, LLC, 87 Cambridge Park Drive, Cambridge, MA 02140, US
 CHIRON CORPORATION, 4560 Horton Street, Emeryville California 94608-2916, US

(11) **0 686 192** (51) C12N 5/00
 (73) GENENTECH, INC., 460 Point San Bruno Boulevard, South San Francisco, CA 94080-4990, US
 Oregon Health and Science University, 3181 Southwest Sam Jackson Park Road, Portland, Oregon 97201-3098, US

(11) **0 719 343** (51) C12N 15/88
 (73) GENCELL S.A., 72-82 rue Léon Geffroy, 94400 Vitry sur Seine, FR

(11) **0 727 998** (51) A61K 31/44
 (73) SMITHKLINE BEECHAM CORPORATION, One Franklin Plaza, P.O. Box 7929, Philadelphia Pennsylvania 19101, US

(11) **0 773 753** (51) A61F 2/02
 (73) W. L. Gore & Associates, Inc., 551 Paper Mill Road P.O. Box 9206, Newark Delaware 19714-9206, US

(11) **0 774 987** (51) A61M 25/10
 (73) SciMed Life Systems, Inc., One SciMed Place, Maple Grove, Minnesota 55311-1566, US

(11) **0 805 943** (51) F41A 17/00
 (73) General Dynamics Ordnance and Tactical Systems, Inc., 10101 Ninth Street North, St. Petersburg, Florida 33716-3807, US

(11) **0 935 684** (51) D04B 7/34
 (73) Ansell Protective Products Inc., 200 Schulz Drive, Red Bank, NJ 07701, US

(11) **0 948 324** (51) A61K 31/00
 (73) DANA-FARBER CANCER INSTITUTE, 44 Binney Street, Boston, MA 02115, US

(11) **1 005 621** (51) F24F 11/04
 (73) Profine GmbH, Mülheimer Strasse 26, 53840 Troisdorf, DE

(11) **1 019 140** (51) A61M 29/00
 (73) Boston Scientific Limited, The Corporate Centre, Bush Hill, Bay Street, St. Michael, Barbados, West Indies, BB

(11) **1 053 806** (51) B22C 23/02
 (73) CENTRE TECHNIQUE DES INDUSTRIES DE LA FONDERIE, 44 Avenue de la Division Leclerc, F-92310 Sèvres, FR
 Institut für Materialprüfung und Werkstofftechnik Dr. Dölling + Dr. Neubert GmbH, Freiberg Strasse 1, 38678 Clausthal-Zellerfeld, DE

(11) **1 107 998** (51) C08G 69/10
 (73) Gryphon Therapeutics, Inc., Suite 90, 250 East Grand Avenue, South San Francisco, CA 94080-4824, US

(11) **1 201 969** (51) F16H 57/04
 (73) Magneti Marelli Powertrain S.p.A., Viale Aldo Borletti, 61/63, 20011 Corbetta, IT

(11) **1 208 167** (51) C09D 5/16
 (73) HEMPEL A/S, Lundtoftevej 150, 2800 Kongens Lyngby, DK

(11) **1 211 956** (51) A41C 3/00
 (73) NTT New Textile Technologies GmbH, Stollenau 10, 72336 Balingen, DE

(11) **1 253 829** (51) A23G 9/02
 (73) Ferrero oHG mbH, Rheinstrasse 12, 35260 Stadallendorf, DE
 (84) CY DE DK FI IE LU MC NL PT
 (73) Ferrero S.p.A., Piazzale Pietro Ferrero 1, 12051 Alba (Cuneo), IT

(84) IT
 (73) SOREMARTEC S.A., Dreve de L'Arc-en-Ciel 102, 6700 Arlon/Schoppach, BE
 (84) AT BE CH LI FR ES GR GB SE TR

(11) **1 255 745** (51) C07D 305/14
 (73) IVAX Research, Inc., 4400 Biscayne Boulevard, Miami, FL 33137, US

(11) **1 282 878** (51) G06F 19/00
 (73) Personal Chemistry i Uppsala AB, Kungsgatan 76, 753 18 Uppsala, SE

II.12(10)

- **Erfinder**
- **Inventor**
- **Inventeur**

(11) **0 850 866** (51) B65H 33/08
(72) Saitoh, Naho, Canon Kabushiki Kaisha, 30-2, Shimomaruko 3-chome, Ohta-ku, Tokyo, JP
Takehara, Yoshifumi, Canon Kabushiki Kaisha, 30-2, Shimomaruko 3-chome, Ohta-ku, Tokyo, JP
Iwamoto, Kazuyuki, Canon Kabushiki Kaisha, 30-2, Shimomaruko 3-chome, Ohta-ku, Tokyo, JP
Hayashi, Kenichi, Canon Kabushiki Kaisha, 30-2, Shimomaruko 3-chome, Ohta-ku, Tokyo, JP
Kawata, Wataru, Canon Kabushiki Kaisha, 30-2, Shimomaruko 3-chome, Ohta-ku Tokyo, JP

(11) **1 194 038** (51) A01N 33/12
(72) McDONALD, Brian, P., Nachtwachtplein 3, NL-7242 CT Lochem, NL
WOKEL, Hennie, A., Park Broekheurne 36, NL-7544 NK Enschede, NL

(11) **1 255 745** (51) C07D 305/14
(72) Liu, Jian, 470 Cherry Avenue, Fredericton, New Brunswick E3A 5N9, CA

II.12(14)

- **Anmeldenummer / Veröffentlichungsnummer der Teilanmeldung (Art. 76)**
- **Application number / publication number of the divisional application (Art. 76)**
- **Numéro de dépôt / numéro de publication de la demande divisionnaire (article 76)**

(11) **0 843 971** (51) A22C 21/06
(60) 03078828.5

(11) **0 892 673** (51) B01J 20/02
(60) 03078636.2

(11) **0 959 705** (51) A43B 13/38
(60) 03028890.6

(11) **1 061 940** (51) A61K 38/17
(60) 03028901.1

(11) **1 147 688** (51) H05B 33/12
(60) 03029040.7

(11) **1 190 299** (51) G06F 3/023
(60) 03029410.2

(11) **1 198 302** (51) B07C 5/00
(60) 03028678.5

II.12(17)

- **Tag des Erlöschens des europäischen Patents in einem Vertragsstaat (Regel 92, abs. 1, Buchstabe p)**
- **Date of lapse of the European patent in a Contracting State (rule 92, para 1 (p))**
- **Date de déchéance du brevet européen dans un Etat contractant (règle 92, paragraphe 1, lettre p)**

(11) **0 226 181** (51) C07K 13/00
(84) AT 11.12.1998 (84) BE 31.12.1998
CH 31.12.1998 LI 31.12.1998
DE 01.10.1999 FR 31.08.1999
GB 11.12.1998 GR 31.12.1998
LU 31.12.1998 NL 01.07.1999
SE 12.12.1998

(11) **0 244 929**
(84) AT 12.02.2000
CH 29.02.2000
DE 01.12.2000
FR 31.10.2000
GR 29.02.2000
SE 13.02.2000

(11) **0 271 262**
(84) AT 26.11.1999
LI 30.11.1999
NL 01.06.2000

(11) **0 277 289**
(84) AT 10.11.2000
CH 30.11.2000
GR 30.11.2000

(11) **0 311 293**
(84) AT 28.09.2001
SE 29.09.2001

(11) **0 312 925**
(84) AT 14.10.1997
CH 31.10.1997
DE 19.03.1997
GB 14.10.1997
LU 31.10.1997
SE 15.10.1997

(11) **0 313 343**
(84) GR 31.10.2000

(11) **0 317 459**
(84) AT 15.04.1992
CH 31.10.1999
DE 01.08.2000
GB 17.10.2000
IT 15.04.1992
SE 30.10.2000

(11) **0 322 240**
(84) AT 22.12.2001
CH 31.12.2001
DE 02.07.2002
GB 22.12.2001
NL 01.07.2002

(11) **0 329 336**
(84) GR 28.02.2001

(11) **0 331 567**
(84) AT 27.02.2000
CH 29.02.2000
DE 01.12.2000
FR 31.10.2000
GR 29.02.2000
SE 28.02.2000

(11) **0 332 397**
(84) AT 07.03.1995
CH 31.03.1995
DE 01.12.1995
GB 07.03.1995
LU 31.03.1995
SE 08.03.1995

(11) **0 338 486**
(84) AT 17.04.2001
DE 01.02.2002
FR 30.04.2001
GR 30.04.2001
SE 18.04.2001

(11) **0 343 012**
(84) AT 13.09.1995

(11) **0 345 364**
(84) AT 06.06.2002
CH 30.06.2002
FR 28.02.2003
NL 01.01.2003

(51) G01N 21/64
(84) BE 28.02.2000
LI 29.02.2000
ES 16.12.2001
GB 12.02.2000
NL 01.09.2000

(51) C10M 159/22
(84) CH 30.11.1999
GR 30.11.1999
SE 27.11.1999

(51) A61K 38/16
(84) BE 30.11.2000
LI 30.11.2000
NL 01.06.2001

(51) B32B 27/32
(84) GR 30.09.2001

(51) B42C 9/00
(84) BE 31.10.2001
LI 31.10.1997
FR 28.06.2002
GR 31.10.1997
NL 01.05.1998

(51) C07K 1/18
(84) AT 19.10.2000

(51) G08B 13/16
(84) BE 31.10.1998
LI 31.10.1999
ES 15.04.1992
GR 31.10.1999
NL 01.05.2000

(51) C12N 15/00
(84) BE 31.12.2001
LI 31.12.2001
FR 30.08.2002
GR 31.12.2001
SE 23.12.2001

(51) B29C 59/08

(51) H04B 7/195
(84) BE 28.02.2000
LI 29.02.2000
ES 16.11.2001
GB 27.02.2000
NL 01.09.2000

(51) D06M 16/00
(84) BE 31.03.1995
LI 31.03.1995
ES 01.04.1999
GR 31.03.1995
NL 01.10.1995

(51) C08F 291/00
(84) BE 30.04.2001
ES 01.05.2003
GB 17.04.2001
NL 01.11.2001

(51) C22B 13/08
(84) GR 31.05.2001

(51) C09K 17/00
(84) BE 30.06.2002
LI 30.06.2002
GR 30.06.2000
SE 07.06.2002

(11) **0 365 708**
(84) GR 31.10.2001

(11) **0 374 458**
(84) CH 30.11.2000
GR 30.11.2000

(11) **0 374 478**
(84) AT 16.07.1997

(11) **0 379 394**
(84) DK 02.02.1998
LU 31.01.1998

(11) **0 390 294**
(84) AT 28.03.2001
CH 31.03.2000
DK 28.03.2001
SE 29.03.2001

(11) **0 390 622**
(84) AT 21.02.2000
CH 29.02.2000
DE 01.12.2000
ES 16.12.2001
GB 21.02.2000
NL 01.09.2000

(11) **0 394 152**
(84) AT 18.04.2001
GR 30.04.2001
SE 19.04.2001

(11) **0 398 447**
(84) AT 18.05.2001
DK 18.05.2001
GB 18.05.2001
NL 01.12.2001

(11) **0 403 815**
(84) AT 23.05.2001
CH 31.05.1996
DE 03.12.2002
GB 23.05.2002
NL 01.12.2001

(11) **0 407 004**
(84) AT 20.04.2000
CH 30.04.2000
ES 01.04.2002

(11) **0 407 262**
(84) AT 26.06.1999
LI 30.06.1999
GR 30.06.1999

(11) **0 430 315**
(84) AT 20.09.2001
CH 30.09.2000
DK 20.09.2000
SE 29.09.2000

(11) **0 432 814**
(84) AT 08.11.1998
LI 30.11.1998
LU 30.11.1995

(11) **0 433 251**
(84) AT 02.11.1998
CH 30.11.1998
DE 01.09.1999
ES 21.06.1995
GB 02.11.1998
LU 30.11.1998
SE 03.11.1998

(11) **0 444 339**
(84) AT 02.03.2001
GR 31.03.2001

(51) B27N 7/00
(84) NL 01.05.2002

(51) C08F 220/54
(84) LI 30.11.2000

(51) C08F 8/00
(84) GR 30.11.2000

(51) B01J 20/04
(84) GR 31.01.1998
SE 06.01.1998

(51) C08K 3/22
(84) BE 31.03.2001
LI 31.03.2000
GR 31.03.1999

(51) D04H 13/00
(84) BE 28.02.2000
LI 29.02.2000
DK 21.02.2000
FR 31.10.2000
GR 29.02.2000
SE 22.02.2000

(51) A61L 27/00
(84) DK 18.04.2001
NL 01.11.2001

(51) B29C 53/06
(84) DE 01.03.2002
FR 31.01.2002
GR 31.05.2001
SE 19.05.2001

(51) B68G 7/12
(84) BE 31.05.2001
LI 31.05.1996
DK 23.05.2001
GR 31.05.2001
SE 24.05.2001

(51) C08F 299/06
(84) BE 30.04.2000
LI 30.04.2000
GR 30.04.2000

(51) C01B 33/193
(84) CH 30.06.1999
DK 26.06.1999
SE 27.06.1999

(51) C11D 3/50
(84) BE 30.09.2000
LI 30.09.2000
GR 30.09.2000

(51) C07C 2/66
(84) CH 30.11.1998
GR 30.11.1998
SE 09.11.1998

(51) G05D 7/01
(84) BE 30.11.1998
LI 30.11.1998
DK 30.11.1998
FR 30.07.1999
GR 30.11.1998
NL 01.06.1999

(51) B32B 27/18
(84) DK 31.03.1999
SE 03.03.2001

(11) 0 444 454 (84) BE 28.02.2002 LI 29.02.2000 GR 28.02.1999	(51) C08G 18/08 (84) CH29.02.2000 DK28.02.2002 SE 09.02.2002	(11) 0 510 783 (84) AT 16.04.2000 CH 30.04.2000 DE 01.02.2000 ES 01.04.2002 GB 16.04.2000 NL 01.11.2000 SE 17.04.2000	(51) F23C 7/00 (84) BE 30.04.2000 LI 30.04.2000 DK 16.04.2000 FR 29.12.2000 GR 30.04.2000 PT 31.10.2000	(11) 0 560 919 (84) AT 29.11.1997 CH 30.11.1997 DK 31.12.1997 LU 30.11.1995 SE 29.11.2000	(51) A61K 7/06 (84) BE 30.11.1997 LI 30.11.1997 GR30.11.2000 NL 01.06.1998
(11) 0 457 455 (84) AT 30.04.1999 LI 03.07.1996 GR 30.04.1999 SE 01.05.1999	(51) C08F 297/08 (84) CH03.07.1996 DK03.07.1996 LU 30.04.1997	(11) 0 516 915 (84) AT 23.01.2000 CH 31.01.2000 DE 01.11.2000 ES 16.11.2001 GB 23.01.2000 LU 31.01.1996 NL 01.08.1999 SE 26.10.1995	(51) B43K 5/06 (84) BE 26.07.1995 LI 31.01.2000 DK 26.07.1995 FR 29.09.2000 GR 31.01.1999 MC26.07.1995 PT 31.07.1999	(11) 0 562 498 (84) AT 20.03.2002 DE 01.10.2002 GB 20.03.2002	(51) F04B 7/00 (84) BE 31.03.2002 FR 29.11.2002 GR31.03.1999
(11) 0 458 310 (84) AT 23.05.1999 CH 31.05.1999 DE 07.12.1999 ES 16.07.2001 GB 23.05.1999 NL 01.12.1999	(51) A23C 1/04 (84) BE 31.05.1999 LI 31.05.1999 DK31.05.1999 FR 31.01.2000 GR31.05.1999 SE 24.05.1999	(11) 0 523 006 (84) AT 03.07.2001 LI 31.07.2001 NL 01.02.2002 SE 04.07.2001	(51) D06P 1/642 (84) CH31.07.2001 GR31.07.2001 PT 31.01.2002	(11) 0 564 636 (84) AT 19.10.2001 CH 31.10.2001 DK 19.10.2001 GR 31.10.2001 SE 20.10.2001	(51) C08F 10/06 (84) BE 31.10.2001 LI 31.10.2001 FR 28.06.2002 NL 01.05.2002
(11) 0 463 488 (84) GR 30.06.1999	(51) C07C 251/60 (84) SE 29.06.1999	(11) 0 523 374 (84) AT 12.06.2000 ES 16.03.2002 NL 01.01.2001	(51) H02H 9/02 (84) BE 30.06.2000 GR 30.06.2000	(11) 0 565 184 (84) AT 01.04.2001 ES 16.03.2003 IE 02.04.2001 SE 02.04.2002	(51) C08J 3/22 (84) DK01.04.2001 GR 30.04.2001 PT 30.04.2002
(11) 0 466 409 (84) AT 04.07.2000 CH 31.07.2000 DK 04.07.2000	(51) C09D 133/02 (84) BE 31.07.2000 LI 31.07.2000 GR31.07.2000	(11) 0 523 583 (84) AT 11.07.1999 DK 31.07.2000 PT 31.01.2000	(51) G01N 31/16 (84) BE 31.07.2000 GR31.07.1999 SE 12.07.2000	(11) 0 567 201 (84) AT 16.04.2001	(51) A61K 9/32 (84) GR 30.04.2001
(11) 0 472 713 (84) AT 13.03.1999 CH 31.03.1999 DK 31.03.1998 GR 30.11.2001 SE 14.03.1999	(51) G01N 21/78 (84) BE 31.03.2000 LI 31.03.1999 ES 16.11.2001 NL 01.10.2000	(11) 0 527 811 (84) FR 30.04.2001	(51) C01G 37/14 (84) GR 30.04.2001	(11) 0 567 610 (84) AT 16.10.1999 DK 16.10.1999 MC16.04.2000	(51) G07F 19/00 (84) BE 31.10.1999 GR31.10.1999
(11) 0 484 172 (84) CH 31.10.1999 DK 31.10.2000 NL 01.05.2001	(51) A01N 43/64 (84) LI 31.10.1999 GR31.10.2000	(11) 0 539 342 (84) DK 29.09.2001 MC 29.09.2001 PT 31.03.2002	(51) C03C 25/52 (84) GR 30.09.2001 NL 01.04.2002	(11) 0 567 735 (84) AT 25.02.2000 LI 29.02.2000 GR 29.02.2000 MC31.08.1999 PT 31.08.2000	(51) C03C 17/36 (84) CH29.02.2000 DK25.02.2000 IE 25.02.2000 NL 01.09.2003 SE 26.02.2003
(11) 0 488 868 (84) AT 25.11.1999 CH 30.11.1999 DK 30.11.1999 SE 26.11.1999	(51) C11D 3/08 (84) BE 30.11.1999 LI 30.11.1999 GR 30.11.1999	(11) 0 547 068 (84) AT 24.07.1999 CH 31.07.1999 DE 03.05.2000 FR 31.07.1999 GR 31.07.1999 SE 30.07.1999	(51) A61M 5/158 (84) BE 31.07.1999 LI 31.07.1999 DK 02.08.1999 GB 24.07.1999 NL 01.02.2000	(11) 0 567 909 (84) BE 30.06.2000 ES 16.03.2002 GB 04.06.2000 NL 01.01.2001	(51) E05D 15/52 (84) DK04.06.2000 FR 28.02.2001 GR 30.06.2000
(11) 0 492 569 (84) AT 23.12.2001 CH 31.12.2001 DK 23.12.2001	(51) G06K 7/08 (84) BE 31.12.2001 LI 31.12.2001 GR31.12.2001	(11) 0 547 099 (84) AT 22.08.2000 CH 31.08.2000 DK 22.08.2000 GB 22.08.2000 NL 01.03.2001	(51) A61K 38/27 (84) BE 31.08.2000 LI 31.08.2000 FR 30.04.2001 GR 31.08.2000 SE 23.08.2000	(11) 0 573 432 (84) AT 11.11.1999 LI 30.11.1999 FR 31.07.2001 NL 01.06.2001	(51) B66B 5/00 (84) CH30.11.1999 DK21.02.1996 GR30.11.1999 SE 12.11.1999
(11) 0 498 634 (84) AT 05.02.2000 CH 29.02.1996 DE 01.11.1996 FR 31.10.1996 GR 28.02.1997 MC31.08.1997 SE 06.02.1996	(51) C14C 9/00 (84) BE 28.02.2002 LI 29.02.1996 DK05.02.1996 GB05.02.2002 LU 29.02.1996 PT 31.08.1996	(11) 0 550 308 (84) DK 17.12.2000 IE 18.12.2000 SE 18.12.2000	(51) C08L 77/00 (84) GR31.12.2000 PT 30.06.2001	(11) 0 573 909 (84) BE 30.06.2000 ES 16.03.2002 GB 04.06.2000 NL 01.01.2001	(51) E05D 15/52 (84) DK04.06.2000 FR 28.02.2001 GR 30.06.2000
(11) 0 505 606 (84) DK 14.08.1999 NL 01.03.2000	(51) C23G 1/08 (84) GR 31.08.1999	(11) 0 551 375 (84) AT 25.09.2001 CH 30.09.2001 DK 25.09.2001 NL 17.08.1994	(51) C11D 1/52 (84) BE 30.09.2001 LI 30.09.2001 GR 30.09.2001 SE 26.09.2001	(11) 0 576 270 (84) GR 30.06.2000	(51) A01N 25/34 (84) PT 31.12.2000
(11) 0 507 461 (84) AT 11.03.2001 DK 11.03.2001 MC 30.09.1999 PT 31.03.2002	(51) A61L 2/18 (84) BE 31.03.2001 GR 31.03.2001 NL 01.10.1999	(11) 0 552 202 (84) AT 20.09.1997 ES 01.12.2000 LU 30.09.1997	(51) G01N 33/74 (84) BE 30.09.1997 GR 30.09.1997	(11) 0 577 817 (84) AT 27.01.2001 CH 31.01.2001 GR 31.01.2001 PT 31.01.2002	(51) A61K 7/48 (84) BE 31.01.2001 LI 31.01.2001 NL 01.08.2001 SE 28.01.2001
(11) 0 509 228 (84) AT 10.03.1998 CH 31.03.1998 GB 25.09.1996 LU 31.03.1998	(51) B65D 77/06 (84) BE 31.03.1998 LI 31.03.1998 GR 31.03.1998 NL 01.10.1998	(11) 0 555 692 (84) AT 27.01.2001 CH 31.01.2001 DE 01.11.2001 ES 01.12.2002 GB 27.01.2001 NL 01.08.2001	(51) C08J 3/24 (84) BE 31.01.2001 LI 31.01.2001 DK 27.01.2001 FR 28.09.2001 GR 31.01.2001 SE 28.01.2001	(11) 0 579 214 (84) DE 13.11.2002	(51) B02C 15/00 (84) GR 31.07.2000
				(11) 0 583 086 (84) AT 19.07.2000 CH 31.07.2000 DK 19.07.2000 IE 19.07.2000 MC 31.01.1999 PT 31.01.2001	(51) D04H 1/64 (84) BE 31.07.2000 LI 31.07.2000 GR 31.07.2000 LU 31.07.1998 NL 01.02.2001 SE 20.07.2000
				(11) 0 583 871 (84) AT 28.06.1999 LI 30.06.1999 ES 16.05.2003 IE 28.06.1999 NL 01.01.2000 SE 29.06.2000	(51) C03C 17/00 (84) CH 30.06.1999 DK 30.06.1999 GR 30.06.1999 MC 31.12.1997 PT 31.12.2000

(11) 0 587 196 (84) AT 16.12.2001 CH 31.12.2001 GR 31.12.2001	(51) A61F 13/15 (84) BE 31.12.2001 LI 31.12.2001 SE 17.12.2001	(11) 0 649 937 (84) AT 13.07.2000 CH 31.07.2000 DK 13.07.2000 GB 13.07.1999 IE 13.07.1999 PT 31.01.2000	(51) D06N 7/00 (84) BE 31.07.2000 LI 31.07.2000 FR 30.03.2001 GR 31.07.1999 NL 01.02.2001 SE 30.07.1999	(11) 0 701 623 (84) AT 08.06.2001 LI 30.06.2001 GR 30.06.2001 NL 01.01.2002	(51) C12P 19/26 (84) CH 30.06.2001 DK 08.06.2001 IE 08.06.2001 PT 31.12.2001
(11) 0 594 828 (84) BE 28.01.1998 LI 28.01.1998 ES 16.04.2002 GR 31.05.2000 LU 31.05.1998 NL 28.01.1998 SE 28.04.1998	(51) B21B 1/04 (84) DK 28.01.1998 CH 28.04.1998 FR 31.01.2001 IE 04.05.2000 MC 30.11.1998 PT 28.04.1998	(11) 0 657 264 (84) AT 05.12.2000 CH 31.12.2000 DK 05.12.2000 IE 05.12.2000 PT 30.06.2001	(51) B29C 37/00 (84) BE 31.12.2000 LI 31.12.2000 GR 31.12.2000 NL 01.07.2001 SE 06.12.2000	(11) 0 703 852 (84) BE 30.09.2000 GR 30.09.2000 NL 01.04.2001 SE 29.09.2000	(51) B28D 1/08 (84) DK 21.09.2000 IE 21.09.2000 PT 31.03.2001
(11) 0 596 461 (84) CH 30.11.2000 GR 30.11.2000	(51) C09D 201/00 (84) LI 30.11.2000	(11) 0 660 741 (84) AT 07.09.2001 CH 30.09.2001 DE 01.05.2002 FR 31.05.2002 GR 30.09.2001 MC 07.09.2001 PT 31.03.2002	(51) A63F 3/06 (84) BE 30.09.2001 LI 30.09.2001 DK 07.09.2001 GB 07.09.2001 IE 07.09.2001 NL 01.04.2002 SE 08.09.2001	(11) 0 716 258 (84) AT 01.12.2001 CH 31.12.2001 DK 01.12.2001 GB 01.12.2001 NL 01.07.2002 SE 02.12.2001	(51) F16L 13/14 (84) BE 31.12.2001 LI 31.12.2001 FR 30.08.2002 GR 31.12.2001 NL 01.07.2002 PT 30.06.2002
(11) 0 612 307 (84) CH 30.09.1999 GR 30.09.1999 MC 31.03.2000	(51) C03B 5/235 (84) LI 30.09.1999 IE 13.09.1999	(11) 0 661 355 (84) AT 16.12.2001 LI 10.03.1999 GR 31.12.2000 MC 30.06.2000 PT 11.06.1999	(51) C09D 5/44 (84) CH 10.03.1999 DK 10.06.1999 IE 16.12.1999 NL 01.07.2001 SE 17.12.2001	(11) 0 719 411 (84) AT 16.09.2000 CH 30.09.2000 DK 16.09.2000 IE 16.09.2000 NL 01.04.2001	(51) G01N 33/00 (84) BE 30.09.2000 LI 30.09.2000 GR 30.09.2000 MC 30.09.2000 PT 31.03.2001
(11) 0 617 706 (84) GR 30.11.2001	(51) C07K 16/30	(11) 0 664 687 (84) CH 22.04.1998 DK 30.09.2001 MC 30.09.2001 PT 22.07.1998	(51) A61B 17/00 (84) LI 22.04.1998 GR 30.09.2001 NL 22.04.1998 SE 22.07.1998	(11) 0 721 432 (84) AT 19.06.2000 CH 30.06.2000 DK 19.06.2000 GB 19.06.2000 IE 19.06.2000 PT 18.12.1998	(51) C03C 13/00 (84) BE 30.06.2000 LI 30.06.2000 FR 28.02.2001 GR 30.06.2000 NL 01.01.2001 SE 20.06.2000
(11) 0 618 423 (84) AT 26.03.2000 CH 31.03.1997 DE 01.01.2002 ES 15.01.1997 GB 26.03.2001 IE 26.03.1997 NL 01.10.2000 SE 27.03.2001	(51) F41H 11/16 (84) BE 31.03.2001 LI 31.03.1997 DK 26.03.2000 FR 30.11.2001 GR 31.03.2000 LU 31.03.1997 PT 15.04.1997	(11) 0 670 074 (84) AT 04.11.1999 CH 30.11.1999 DE 01.09.2000 FR 31.07.2000 GR 30.11.1999 MC 31.05.2000 PT 31.05.2000	(51) G10K 11/16 (84) BE 30.11.1999 LI 30.11.1999 DK 04.11.1999 GB 04.11.1999 IE 04.11.1999 NL 01.06.2000 SE 05.11.1999	(11) 0 722 722 (84) AT 17.11.2001 CH 30.11.2001 GR 30.11.2001 PT 31.05.2002	(51) A61K 31/00 (84) BE 30.11.2001 LI 30.11.2001 MC 17.11.2001
(11) 0 628 627 (84) BE 30.06.2000 LI 30.06.2000 GR 30.06.2000 MC 30.06.2000 PT 31.12.2000	(51) C11D 17/00 (84) CH 30.06.2000 DK 07.06.2000 IE 07.06.2000 NL 01.01.2001 SE 08.06.2000	(11) 0 675 806 (84) ES 28.02.2001 MC 14.12.2001	(51) B32B 31/26 (84) GR 31.12.2001 PT 30.06.2002	(11) 0 722 736 (84) AT 09.11.2001 CH 30.11.2001 GR 30.11.2001 PT 31.05.2002	(51) A61K 38/08 (84) BE 30.11.2001 LI 30.11.2001 MC 09.11.2001
(11) 0 629 617 (84) GR 30.06.2000 PT 31.12.2000	(51) C07D 233/91 (84) MC 31.12.1998	(11) 0 682 257 (84) AT 30.11.2000 CH 30.11.2000 DE 01.08.2001 FR 31.07.2001 GR 30.11.2000 SE 01.12.2000	(51) G01N 33/68 (84) BE 30.11.2000 LI 30.11.2000 DK 30.11.2000 GB 30.11.2000 NL 01.06.2001	(11) 0 722 913 (84) AT 16.01.2000 LI 31.01.2003 GR 31.01.2000 MC 31.01.2000 PT 31.07.2000	(51) C03C 17/36 (84) CH 31.01.2003 DK 16.01.2000 IE 16.01.2000 NL 01.08.2003 SE 17.01.2003
(11) 0 641 407 (84) GR 31.05.1999 MC 30.11.1999 SE 06.05.1999	(51) E01B 1/00 (84) IE 23.10.1998 PT 08.07.1998	(11) 0 687 233 (84) AT 09.03.2001 CH 15.10.1997 DK 15.10.1997 FR 30.11.2001 IE 09.03.2001 NL 01.10.2001 SE 10.03.2001	(51) B62D 61/12 (84) BE 31.03.2001 LI 15.10.1997 ES 01.05.2003 GR 31.03.2001 MC 30.09.2000 PT 30.09.2001	(11) 0 726 752 (84) BE 30.11.2001 GR 30.11.2001	(51) A61F 13/46 (84) DK 02.11.2001 PT 31.05.2002
(11) 0 643 467 (84) BE 30.09.1999 LI 30.09.1999 GR 30.09.1999 NL 01.04.2000 SE 11.09.2002	(51) H02K 15/12 (84) CH 30.09.1999 DK 10.09.1999 IE 10.09.1999 PT 31.03.2000	(11) 0 694 223 (84) FR 30.11.1999	(51) H01R 43/042 (84) GR 31.03.1999	(11) 0 735 175 (84) AT 27.03.2001 DK 27.03.2001 IE 27.03.2001 SE 28.03.2001	(51) D04H 1/44 (84) BE 31.03.2001 GR 31.03.2001 PT 30.09.2001
(11) 0 644 859 (84) AT 13.03.1996 CH 13.03.1996 DE 02.10.2001 FR 09.08.1996 GR 31.12.2000 IT 13.03.1996 MC 30.06.1997 PT 14.06.1996	(51) C02F 3/30 (84) BE 31.12.2000 LI 13.03.1996 DK 23.12.2000 GB 23.12.2000 IE 25.12.2000 LU 31.12.1996 NL 01.07.2001 SE 24.12.2000	(11) 0 699 168 (84) AT 05.12.2001 GR 31.12.2001 LI 31.12.2001	(51) B65H 19/29 (84) CH 31.12.2001 NL 01.07.2002	(11) 0 735 947 (84) AT 21.12.2001 PT 30.06.2002	(51) B29C 65/02 (84) GR 31.12.2001 SE 12.05.1999
(11) 0 645 226 (84) AT 11.07.1998 CH 31.07.1998 DK 31.07.1998 IE 11.07.1998 PT 31.01.1999	(51) B29C 44/28 (84) BE 31.07.1998 LI 31.07.1998 GR 31.07.1998 NL 01.02.1999 SE 12.07.1998	(11) 0 701 451 (84) AT 26.05.2001 DE 01.03.2002 FR 31.01.2002 GR 31.05.2001 NL 01.12.2001 SE 27.05.2001	(51) A61K 49/00 (84) BE 31.05.2001 DK 26.05.2001 GB 26.05.2001 IE 28.05.2001 PT 30.11.2001	(11) 0 737 055 (84) AT 27.12.1999 IE 27.12.1999	(51) A61F 13/15 (84) GR 31.12.1999 PT 30.06.2000
				(11) 0 755 236 (84) AT 11.04.2000 IE 11.04.2000	(51) A61F 13/56 (84) GR 30.04.2000 PT 31.10.2000
				(11) 0 756 785 (84) BE 30.04.2000 ES 01.04.2002 GR 30.04.2000 MC 31.10.2000 PT 31.10.2000	(51) H04B 3/54 (84) DK 20.04.2000 GB 24.11.1999 IE 20.04.2000 NL 01.11.2000

(11) **0 772 709** (51) D06P 1/22
(84) AT 25.07.2000 (84) DK 25.07.2001
GR 31.07.2000 IE 25.07.2001
PT 31.01.2001 SE 26.07.2000

(11) **0 777 802** (51) E04F 15/12
(84) DK 09.08.2000 (84) GB 09.08.2001
GR 31.08.2000 IE 09.08.2000
MC 29.02.2000 PT 28.02.2001
SE 10.08.2000

(11) **0 778 248** (51) C04B 28/08
(84) AT 20.11.2000 (84) DE 01.08.2001
DK 20.11.2000 GR 30.11.2000
PT 31.05.2001

(11) **0 799 012** (51) A61J 3/10
(84) DK 31.01.2003 (84) GR 31.12.2000
PT 08.06.2000

(11) **0 815 394** (51) F23G 5/16
(84) AT 12.03.2000 (84) BE 31.03.2000
DK 12.03.2000 FI 31.03.2000
FR 31.05.2001 GB 12.03.2000
GR 31.03.2000 IE 12.03.2000
NL 01.10.2000 PT 30.09.2001
SE 13.03.2000

(11) **0 828 022** (51) D06P 1/44
(84) DK 10.09.2000 (84) GR 30.09.2000
PT 31.03.2001 SE 11.09.2000

(11) **0 832 143** (51) C08G 12/42
(84) AT 05.06.2002 (84) BE 30.06.2002
CH 30.06.2000 LI 30.06.2000
DK 05.06.2001 FI 30.06.2000
GR 30.06.2000 IE 05.06.2000
MC 30.06.2000 PT 31.12.2000

(11) **0 860 617** (51) F16B 37/04
(84) GR 31.12.2000 (84) PT 30.06.2002

(11) **0 884 291** (51) C04B 28/06
(84) AT 04.04.2000 (84) BE 30.04.2000
DK 04.04.2000 FI 30.04.2000
GR 30.04.2000 SE 05.04.2000

II.12(18)

- **Einspruch**
- **Opposition**
- **Opposition**

(11) **0 522 240** (51) B32B 27/32
(45) 20.11.1996
(73) ALKOR GMBH KUNSTSTOFFE, Postfach 71 01 09,
D-81451 München, DE

01 20.08.1997
Benecke-Kaliko AG, Beneckeallee 40, 30419
Hannover, DE

(74) Hagemann, Heinrich, Dr.rer.nat., Dipl.-Chem.,
Meissner, Bolte & Partner Postfach 86 03 29,
81630 München, DE

02 20.08.1997
Konrad Hornschuch AG, 74679 Weissbach, DE

(74) Müller-Gerbes, Margot, Dipl.-Ing., Friedrich-
Breuer-Strasse 112, 53225 Bonn, DE

(11) **0 532 315** (51) G03G 9/083
(45) 10.01.1996

(73) MITSUI MINING & SMELTING CO., LTD., 2-2-1,
Nihombashi-Muromachi, Chuo-ku, Tokyo, JP

01 20.09.1996
Bayer Chemicals AG, Law & Patents Patents &
Licensing Bldg. Q 18, R. 1451, 51368 Leverkusen,
DE

(11) **0 600 745** (51) C07K 5/10
(45) 19.03.1997

(73) ARIZONA BOARD OF REGENTS, Arizona State
University, Tempe Arizona 85287, US
01 05.12.1997

Teikoku Hormone Mfg. Co. Ltd., 5-1, Akasaka
2-chome Minato-ku, Tokyo 107, JP

(74) Adam, Holger, Dr., Kraus & Weisert, Patent- und
Rechtsanwälte, Thomas-Wimmer-Ring 15, 80539
München, DE

(11) **0 645 647** (51) G02B 1/04
(45) 14.01.1998

(73) HOYA CORPORATION, 7-5 Nakaochiai 2-chome,
Shinjuku-ku Tokyo, JP

01 14.10.1998
Optische Werke G. Rodenstock, Isartalstrasse 43,
D-80469 München, DE

(74) Hock, Joachim, Müller-Boré & Partner Grafinger
Strasse 2, 81671 München, DE

(11) **0 646 546** (51) C01G 53/00
(45) 20.05.1998

(73) Toda Kogyo Corporation, 1-2, Funairi-minami
4-chome, Naka-ku, Hiroshima-shi, Hiroshima-ken
730-0847, JP

01 13.02.1999
H.C. STARCK GmbH & Co. KG, Im Schleeke 78-91,
D-38642 GOSLAR, DE

(74) Peters, Frank M. (DE), Bayer AG Law and Patents
Patents and Licensing Gebäude Q 18, D-51368
Leverkusen, DE

(11) **0 649 547** (51) G06F 13/38
(45) 11.06.1997

(73) GEMPLUS, Avenue du Pic de Bertagne, Parc
d'Activités de Gémenos, BP 100, 13881 Gémenos
Cédex, FR

01 11.03.1998
Infineon Technologies AG, St.-Martin-Str. 53,
81669 München, DE

(74) Epping - Hermann - Fischer, et al,
Patentanwalts-gesellschaft mbH P.O. Box 12 10 26,
80334 München, DE

(11) **0 715 955** (51) B41F 35/00
(45) 10.02.1999

(73) MAN Roland Druckmaschinen AG, Mülheimer
Strasse 341, 63075 Offenbach, DE

01 10.11.1999
Baldwin Germany GmbH, Derchinger Str. 137,
86165 Augsburg, DE

(74) Vetter, Ewald Otto, Dipl.-Ing., Meissner, Bolte &
Partner Anwaltssozietät Postfach 10 26 05, 86016
Augsburg, DE

(11) **0 758 270** (51) B05B 7/00
(45) 01.07.1998

(73) Uhlig, Bernd, Stalburgstrasse 42, 60318 Frankfurt,
DE

01 19.03.1999
HTS International Trading AG, Oberneuhofstrasse
5, 6340 Baar, CH

(74) Frauenknecht, Alois J., c/o PPS Polyvalent Patent
Service AG, Waldrütistrasse 21, 8954 Geroldswil,
CH

(11) **0 802 431** (51) G02B 1/04
(45) 16.01.2002

(73) HOYA CORPORATION, 7-5, Naka-Ochiai 2-Chome,
Shinjuku-ku Tokyo, JP

01 15.10.2002
Optische Werke G. Rodenstock, Isartalstrasse 43,
D-80469 München, DE

(74) Müller-Boré & Partner Patentanwälte, Grafinger
Strasse 2, 81671 München, DE

(11) **0 852 533** (51) B29C 47/40
(45) 10.02.1999

(73) Coperion Werner & Pfeleiderer GmbH & Co. KG,
Theodorstrasse 10, 70469 Stuttgart, DE
01 06.09.1999

Leistritz Aktiengesellschaft, Markgrafenstrasse
29-39, D-90459 Nürnberg, DE

(74) Matschkur, Lindner Blaumeier Patent- und
Rechtsanwälte, Dr.-Kurt-Schumacher-Strasse 23,
90402 Nürnberg, DE
02 08.11.1999

THEYSOHN Maschinenbau GmbH, John-F.-
Kennedy-Strasse 48, 38228 Salzgitter, DE

(74) Stoffregen, Hans-Herbert, Dr. Dipl.-Phys.,
Patentanwalt, Friedrich-Ebert-Anlage 11b, 63450
Hanau, DE
03 08.11.1999

APV UK LIMITED, CARLISLE PLACE, LONDON SW1P
1BX, GB

(74) Lomas, Geoffrey Michael, Barker Brettell Medina
Chambers Town Quay, Southampton, Hampshire
SO14 2AQ, GB
04 08.11.1999

Societe Clextrel, Tour Framatome, 1, Place de la
Coupole, 92400 Courbevoie, FR

(74) Lanceplaine, Jean-Claude, CABINET LAVOIX 2,
Place d'Estienne d'Orves, 75441 Paris Cédex 09,
FR
05 10.11.1999

F.LLI MARIS S.p.A., Corso Moncenisio 22, 10090
Rosta (Torino), IT

(74) Gerbino, Angelo, Jacobacci & Partners S.p.A. Corso
Regio Parco, 27, 10152 Torino, IT
06 10.11.1999

Mannesmann AG, Mannesmannufer 2, D-40213
Düsseldorf, DE

(74) Meissner, Peter E., Dipl.-Ing., Meissner &
Meissner, Patentanwaltsbüro, Postfach 33 01 30,
14171 Berlin, DE

(11) **0 935 764** (51) G01S 13/92
(45) 19.03.2003

(73) GATSOMETER B.V., Tetterodeweg 8, NL-2051 EE
Overveen, NL

01 16.12.2003
ROBOT Visual Systems GmbH, Opladender Strasse
202, D-40789 Monheim, DE

(74) Schaller, Renate, Patentanwälte Oehmke &
Kollegen Neugasse 13, 07743 Jena, DE

(11) **1 049 467** (51) A61K 9/20
(45) 09.10.2002

(73) G.D. Searle & Co., 5200 Old Orchard Road, Skokie,
Illinois 60077, US

01 08.07.2003
Teva Pharmaceutical Industries Ltd., 5 Basel
Street, P.O. Box 3190, Petah Tiqva 49131, IL

(74) Nachshen, Neil Jacob, D Young & Co 21 New
Fetter Lane, London EC4A 1DA, GB
02 08.07.2003

Fako İlaçları a.s., Büyükdere Ca. No. 205 806504.
Levent, Istanbul, TR

(74) Maiwald Patentanwalts GmbH, et al, Elisenhof,
Elisenstrasse 3, 80335 München, DE
03 08.07.2003

PLIVA d.d., Ulica grada Vukovara 49, 10000
Zagreb, CR

(74) Frankland, Nigel Howard, FORRESTER &
BOEHMERT Pettenkoferstrasse 20-22, 80336
München, DE

(11) **1 073 862** (51) F21V 5/02
(45) 19.03.2003

(73) Zumtobel Staff GmbH, Schweizerstrasse 30, 6850
Dornbirn, AT
01 19.12.2003

Siteco Beleuchtungstechnik GmbH, Ohmstrasse
50, 83301 Traunreut, DE

- (74) Hartig, Michael, Forrester & Boehmert
Pettenkoferstrasse 20-22, 80336 München, DE
- (11) **1 075 626** (51) F23C 10/18
(45) 19.03.2003
- (73) Kvaerner Power Oy, PL 109, 33101 Tampere, FI
01 16.12.2003
Foster Wheeler Energia Oy, Patent Department P.
O. Box 66, 48601 Karhula, FI
- (11) **1 115 931** (51) D04H 1/70
(45) 26.02.2003
- (73) URSA International GmbH, Carl-Ulrich-Strasse 4,
63263 Neu-Isenburg, DE
01 25.11.2003
ROCKWOOL INTERNATIONAL A/S, Hovedgaden
501, DK-2640 Hedehusene, DK
- (74) Wanischek-Bergmann, Axel, Dipl.-Ing., Rondorfer
Strasse 5a, 50968 Köln, DE
02 25.11.2003
SAINT GOBAIN ISOVER, 18, rue d'Alsace, F-92400
COURBEVOIE, FR
- (74) Bockhorni, Josef, et al, Patent- & Rechtsanwälte,
Grosse, Bockhorni, Schumacher, Forstenrieder
Allee 59, 81476 München, DE
- (11) **1 203 708** (51) B62D 1/24
(45) 19.03.2003
- (73) TRW Automotive Espana, S.A., Poligono de
Landaben, Calle D, 31012 Pamplona, ES
01 12.12.2003
RBL Brems- und Lenksysteme GmbH, Strasse des
Friedens 68, 09212 Limbach-Oberfrohna, DE

- III**
- Weitere Angaben zu Patentanmeldungen und erteilten Patenten
 - Further details re patent applications and granted patents
 - Autres indications relatives aux demandes de brevet et aux brevets délivrés
- III.1**
- Europäische Patentanmeldungen, Recherchenberichte, (geänderte) europäische Patentschriften und internationale Anmeldungen, die in die europäische Phase eingetreten sind, geordnet nach Namen der Anmelder/Patentinhaber
 - European patent applications, search reports, (amended) european patents and international applications which have entered the european phase, arranged by name of applicant/patent proprietor
 - Demandes de brevet européen, rapports de recherche, brevets européens (modifiés) et demandes internationales entrées dans la phase européenne, classés selon les noms des demandeurs/titulaires
- (71) **A School Corporation Kansai University**
(51) G01N 33/544 (11) 1 391 730 A1
- (73) **A. Raymond & Cie**
(51) F16B 37/02 (11) 1 017 946 B1
(51) F16B 37/04 (11) 1 230 490 B1
- (71) **A.V. Topchiev Institute of Petrochemical Synthesis**
(51) A61L 15/58 (11) 1 390 084 A2
(51) A61L 15/60 (11) 1 390 085 A1
- (73) **A/S GEA Farmaceutisk Fabrik**
(51) C07C 209/62 (11) 1 224 159 B1
- (71) **a/s, Grundfos** → Grundfos a/s
- (71) **AAE Technologies International PLC**
(51) C10L 1/14 (11) 1 390 451 A2
- (71) **Aalborg University**
(51) H02K 1/14 (11) 1 391 024 A1
- (71) **AB SKF**
(51) B62D 7/18 (11) 1 390 251 A1
(51) F16C 33/66 (11) 1 390 632 A1
- (71) **ABB AB**
(51) B21D 39/02 (11) 1 390 166 A1
(51) G06T 9/00 (11) 1 390 915 A1
- (71) **ABB AS**
(51) H02J 1/00 (11) 1 391 022 A2
- (71) **ABB Industry Oy**
(51) H02P 5/00 (11) 0 958 898 A3
- (71) **ABB LUMMUS GLOBAL INC.**
(51) B01D 53/86 (11) 1 390 123 A2
- (71) **ABB PATENT GmbH**
(51) H01H 33/66 (11) 1 390 961 A1
- (73) **ABB Research Ltd.**
(51) H01F 5/02 (11) 1 315 178 B1
- (71) **ABB RESEARCH LTD.**
(51) B01D 17/06 (11) 1 390 115 A1
(51) G01F 15/04 (11) 1 391 703 A1
(51) G06F 9/44 (11) 1 391 815 A1
(51) G06F 9/44 (11) 1 391 816 A1
(51) H01F 29/14 (11) 1 391 900 A1
(51) H01L 21/329 (11) 1 390 973 A1
- (71) **ABB Schweiz AG**
(51) H01R 12/04 (11) 1 391 966 A1
- (71) **ABB Service S.r.l.**
(51) G01L 19/00 (11) 1 390 705 A1
- (71) **Abbott GmbH & Co. KG**
(51) C07D 235/18 (11) 1 391 457 A1
- (73) **Abbott Laboratories**
(51) A61B 5/029 (11) 0 868 145 B1
(51) C07H 17/08 (11) 1 025 114 B1
- (73) **ABBOTT LABORATORIES**
(51) C07C 309/73 (11) 1 181 269 B1
- (73) **ABG Allgemeine Baumaschinen-Gesellschaft mbH**
(51) E01C 19/40 (11) 1 180 560 B1
- (71) **Abmaxis, Inc.**
(51) G01N 31/00 (11) 1 390 741 A1
- (71) **Accenture LLP**
(51) H04Q 7/20 (11) 1 391 127 A2
- (71) **Accenture Properties (2) B.V.**
(51) G06F 11/34 (11) 1 390 853 A2
- (71) **Accessphotonic Networks Inc.**
(51) H04B 10/00 (11) 1 391 062 A2
- (71) **Acco UK Limited**
(51) B26F 1/36 (11) 1 332 848 A3
- (73) **Acetex Chimie**
(51) C07C 51/353 (11) 1 218 329 B1
- (71) **Acevedo, Hernan F.**
(51) A61K 38/00 (11) 1 390 053 A2
- (73) **ACHENBACH BUSCHHÜTTEN GmbH**
(51) B21B 37/24 (11) 1 297 908 B1
- (71) **Ackermann, Gunther**
(51) H01L 21/00 (11) 1 390 969 A2
- (71) **Acktar Ltd.**
(51) B05D 1/00 (11) 1 390 157 A1
- (73) **ACO Severin Ahlmann GmbH & Co. KG**
(51) E02D 29/14 (11) 1 138 832 B1
- (73) **Acordis UK Limited**
(51) A01N 25/34 (11) 1 024 694 B1
- (71) **Acorrad Co., Ltd.**
(51) H01L 31/0296 (11) 1 391 940 A1
- (71) **Acterna, L.L.C.**
(51) G06F 9/455 (11) 1 390 845 A1
- (71) **Axiom Corporation**
(51) G06F 17/30 (11) 1 391 835 A2
- (71) **ADAM OPEL AG**
(51) B60R 25/10 (11) 1 391 358 A2
(51) F02B 31/06 (11) 1 391 594 A2
- (71) **ADC Telecommunications, Inc.**
(51) H01R 3/00 (11) 1 391 010 A2
- (73) **ADERANS CO., LTD.**
(51) A41G 5/00 (11) 0 940 094 B1
- (71) **ADHESIVES RESEARCH, INC.**
(51) G01N 33/53 (11) 1 390 750 A2
- (71) **Adler Aktiengesellschaft, Dürkopp** → Dürkopp Adler Aktiengesellschaft
- (73) **Adolf Illig Maschinenbau GmbH & Co. KG**
(51) B29C 51/26 (11) 1 044 785 B1
- (73) **Adolf Würth GmbH & Co. KG**
(51) F16B 27/00 (11) 0 849 478 B1
- (71) **ADS Corporation**
(51) H01Q 1/40 (11) 1 391 006 A1
- (71) **Adse B.V.**
(51) G09B 9/14 (11) 1 390 930 A1
- (73) **Advanced Design Concepts GmbH**
(51) D04H 3/14 (11) 1 155 178 B1
- (73) **Advanced Elastomer Systems, L.P.**
(51) C08L 23/16 (11) 1 006 150 B1
(51) C08L 77/00 (11) 0 922 732 B1
- (71) **ADVANCED ENERGY INDUSTRIES, INC.**
(51) H02M 3/335 (11) 1 367 707 A3
- (71) **Advanced Industrial Science and Technology, National Institute of** → National Institute of Advanced Industrial Science and Technology
- (71) **Advanced Life Science Institute, Inc.**
(51) C07K 14/18 (11) 0 870 830 A3
- (71) **Advanced Lighting Technologies, Inc.**
(51) H01J 9/32 (11) 1 390 963 A1
- (73) **Advanced Medical Solutions Limited**
(51) A61L 15/28 (11) 0 901 382 B1
- (71) **ADVANCED MICRO DEVICES INC.**
(51) G06F 1/32 (11) 1 390 835 A2
(51) G06F 9/38 (11) 0 971 289 A3
(51) H01L 29/788 (11) 1 390 984 A1
(51) H04L 1/00 (11) 1 391 071 A1
- (71) **AEG Gesellschaft für moderne Informationssysteme mbH**
(51) G09F 9/302 (11) 1 390 934 A2
- (73) **AEG Hausgeräte GmbH**
(51) F24C 15/04 (11) 1 178 264 B1
- (73) **AEG Niederspannungstechnik GmbH & Co. KG**
(51) H01H 73/04 (11) 1 105 902 B1
- (71) **Aeomica, Inc.**
(51) C12Q 1/68 (11) 1 229 046 A3
(51) C12Q 1/68 (11) 1 243 660 A3
(51) C12Q 1/68 (11) 1 262 488 A3
- (73) **Aermacchi S.p.A.**
(51) B64D 29/00 (11) 1 167 185 B1
- (73) **Aerobus International, Inc.**
(51) E01B 25/16 (11) 1 052 331 B1
(51) E01B 25/16 (11) 1 052 332 B1
- (73) **Aerogage Corporation**
(51) G01B 7/14 (11) 0 879 394 B1
- (71) **AeroGen, Inc.**
(51) B05B 1/08 (11) 1 390 150 A1
- (73) **Aerospatiale Matra Missiles**
(51) B64D 47/08 (11) 1 095 851 B1
- (73) **Aesculap AG & Co. KG**
(51) A61B 18/14 (11) 1 079 755 B1
- (71) **AFEK INDUSTRIAL MEASURING INSTRUMENTS, MEGO** → MEGO AFEK INDUSTRIAL MEASURING INSTRUMENTS

(71) Affymetrix, Inc. (51) B01L 3/02 (11) 1 390 147 A1 (51) C12Q 1/68 (11) 1 069 189 A3	(71) Aircuity, Inc. (51) G01N 33/00 (11) 1 390 742 A2	(71) Alcatel Canada Inc. (51) G06F 13/40 (11) 1 391 828 A2 (51) H04L 12/24 (11) 1 392 019 A1 (51) H04L 29/06 (11) 1 392 037 A2 (51) H04Q 11/04 (11) 1 392 079 A1
(73) AG., Eckold → Eckold AG.	(73) Airspan Networks Inc. (51) H04Q 3/00 (11) 1 040 675 B1	(73) Alcatel USA Sourcing, L.P. (51) H04Q 3/00 (11) 1 158 816 B1
(73) Agency National Agriculture and Bio-oriented Research Organization, Incorporated Administrative → Incorporated Administrative Agency National Agriculture and Bio-oriented Research Organization	(71) AISAN KOGYO KABUSHIKI KAISHA (51) F02D 11/10 (11) 1 391 598 A2	(71) Alcatel USA, Inc. (51) H04Q 3/00 (11) 1 392 065 A1
(71) Agere Systems Guardian Corporation (51) G02B 6/36 (11) 1 160 597 A3	(71) AISIN AW CO., LTD. (51) B60L 11/14 (11) 1 391 342 A1	(71) Aldata Solution AB (51) G06F 9/44 (11) 1 255 195 A3
(73) Agfa Corporation (51) H04N 1/58 (11) 1 021 033 B1	(71) Aisynth Entertainment Inc. (51) G09B 7/00 (11) 1 390 929 A2	(71) Aldi GmbH & Co. KG (51) A47F 1/06 (11) 1 380 237 A3
(71) Agfa-Gevaert (51) C08G 61/12 (11) 1 390 422 A1	(71) Ait Co., Ltd. (51) A62D 3/00 (11) 1 391 223 A1	(71) ALEXION PHARMACEUTICALS, INC. (51) C12N 15/00 (11) 1 390 489 A2
(73) AGFA-GEVAERT (51) G03C 1/09 (11) 1 195 642 B1	(71) Aixtron AG (51) C23C 16/52 (11) 1 390 561 A1	(71) Alexza Molecular Delivery Corporation (51) A61K 9/72 (11) 1 390 021 A1
(71) Agilent Technologies Inc (51) H01L 29/737 (11) 1 391 938 A2 (51) H01S 5/10 (11) 1 391 972 A1 (51) H04B 10/08 (11) 1 392 011 A2	(71;73) Ajinomoto Co., Inc. (51) A61K 31/40 (11) 1 236 735 B1 (51) C09D 11/00 (11) 1 391 486 A1 (51) C12N 5/08 (11) 1 391 505 A1	(71) Allen Telecom Inc. (51) H01P 7/10 (11) 1 391 963 A1
(71) Agilent Technologies Inc. a Delaware Corporation (51) G01N 27/26 (11) 1 391 723 A1	(71) AK Properties, Inc. (51) C21D 8/12 (11) 1 390 550 A1	(71) Allergan, Inc. (51) A61K 31/5575 (11) 1 390 036 A1 (51) A61K 47/48 (11) 1 390 073 A2 (51) C07C 57/50 (11) 1 388 534 A3
(71) Agilent Technologies, Inc. (51) G01D 9/00 (11) 1 391 697 A2 (51) G02B 6/38 (11) 1 391 762 A1 (51) G05B 19/042 (11) 1 308 807 A3 (51) H01H 1/00 (11) 1 391 903 A1	(71) Aktiebolaget Electrolux (51) A47L 9/24 (11) 1 389 938 A1 (51) F24C 15/00 (11) 1 390 671 A1	(73) Allgemeine Baumaschinen-Gesellschaft mbH, ABG → ABG Allgemeine Baumaschinen-Gesellschaft mbH
(71) Agilent Technologies, Inc. - a Delaware corporation - (51) G02B 6/12 (11) 1 391 756 A1 (51) H04Q 7/34 (11) 1 392 072 A1	(73) AKTIEBOLAGET ELECTROLUX (51) F24C 15/20 (11) 1 159 566 B1	(73) AlliedSignal Inc. (51) H01M 8/24 (11) 1 232 534 B1
(73) Agilent Technologies, Inc. (a Delaware corporation) (51) B01F 5/06 (11) 1 174 179 B1	(73) AKTIEBOLAGET REXROTH MECMAN (51) F15B 13/00 (11) 1 008 764 B1	(71;73) ALPS ELECTRIC CO., LTD. (51) B60Q 1/00 (11) 1 149 730 B1 (51) G02B 5/20 (11) 1 239 306 A3 (51) G06F 11/00 (11) 1 391 823 A2 (51) G11B 17/04 (11) 0 833 323 B1 (51) H01H 13/28 (11) 1 182 673 B1
(73) Agriculture and Bio-oriented Research Organization, Incorporated Administrative Agency National → Incorporated Administrative Agency National Agriculture and Bio-oriented Research Organization	(71) Aktiebolaget SKF (publ) (51) F16C 23/08 (11) 0 939 863 B1 (51) F16C 33/36 (11) 0 977 952 B1	(73) ALSTOM Holdings (51) B61F 5/52 (11) 0 970 867 B1
(71) Agriculture, Forestry and Fisheries, National Food Research Institute, Ministry Of → National Food Research Institute, Ministry Of Agriculture, Forestry and Fisheries	(71) Akzo Nobel Coatings International B.V. (51) C04B 41/81 (11) 1 390 320 A1	(73) ALSTOM LHB GmbH (51) B61G 5/10 (11) 1 043 207 B1
(71;73) Agrobiological Sciences, National Institute of → National Institute of Agrobiological Sciences	(73) ALABAMA, UNIVERSITY OF SOUTH → UNIVERSITY OF SOUTH ALABAMA	(73) ALSTOM Power Conversion GmbH (51) B21B 37/16 (11) 0 962 266 B1
(73) Ahlmann GmbH & Co. KG, ACO Severin → ACO Severin Ahlmann GmbH & Co. KG	(71) ALARIS Medical Systems, Inc. (51) A61M 5/172 (11) 1 391 215 A1	(71;73) ALSTOM (Switzerland) Ltd (51) F01D 5/30 (11) 0 889 202 B1 (51) F16J 15/08 (11) 1 391 641 A1 (51) H02K 3/48 (11) 1 391 977 A2 (51) H02K 15/00 (11) 1 391 978 A1
(73) Air Liquide Electronics Systems (51) B01F 5/10 (11) 0 870 535 B1	(71) ALARIS Medical, Inc. → ALARIS Medical Systems, Inc.	(73) ALSTOM Technology Ltd (51) C30B 11/00 (11) 1 001 055 B1 (51) F04F 5/04 (11) 0 990 801 B1
(71) Air Liquide Santé (International) (51) A61K 7/48 (11) 1 390 010 A1	(71) Albert Inc. S.A. (51) G06F 17/27 (11) 1 391 830 A1	(73) Alstom Transport S.A. (51) B61F 5/52 (11) 0 965 512 B1
(71;73) AIR PRODUCTS AND CHEMICALS, INC. (51) B01J 3/04 (11) 1 336 428 A3 (51) B23K 35/38 (11) 0 958 098 B1 (51) F23D 14/32 (11) 1 094 273 B1 (51) F25J 3/04 (11) 1 391 670 A2 (51) H03K 3/00 (11) 1 391 990 A2	(71;73) ALCAN INTERNATIONAL LIMITED (51) C22C 21/02 (11) 1 390 553 A1 (51) C22F 1/04 (11) 1 390 554 A1 (51) C25C 3/08 (11) 1 144 731 B1	(73) Alstom UK Limited (51) B32B 18/00 (11) 1 082 218 B1
(71) Airak, Inc. (51) D06M 16/00 (11) 1 390 578 A2	(71;73) ALCATEL (51) A63F 13/12 (11) 1 391 226 A1 (51) B61L 23/34 (11) 1 391 365 A1 (51) C03B 37/012 (11) 1 391 435 A1 (51) G06F 9/44 (11) 1 391 814 A1 (51) H01P 1/208 (11) 1 157 439 B1 (51) H01Q 9/04 (11) 0 924 797 B1 (51) H02G 9/06 (11) 1 391 973 A1 (51) H03K 5/08 (11) 1 187 330 A3 (51) H04B 1/707 (11) 1 094 615 A3 (51) H04B 3/23 (11) 1 047 203 A3 (51) H04L 7/033 (11) 1 113 616 A3 (51) H04Q 3/00 (11) 1 148 744 B1 (51) H04Q 7/30 (11) 1 320 271 B1 (51) H04Q 11/00 (11) 0 648 061 B1 (51) H04Q 11/04 (11) 1 047 281 A3	(73) ALSTOM UK LTD (51) H01H 33/66 (11) 0 780 868 B1

(71) Amamax GmbH (51) C12N 15/87 (11) 1 390 518 A2	(73) Applied Carbochemicals (51) C12P 7/46 (11) 1 005 562 B1	(71) ArvinMeritor GmbH (51) B29C 44/12 (11) 1 391 282 A2 (51) B29C 44/14 (11) 1 391 283 A1 (51) B60J 7/047 (11) 1 391 335 A1
(71) América Corporation (51) A61F 2/28 (11) 1 389 978 A1	(71) Applied Materials, Inc. (51) B24B 37/04 (11) 1 390 176 A1 (51) G03F 1/08 (11) 1 390 812 A1 (51) H01L 21/00 (11) 1 390 968 A1 (51) H01L 21/316 (11) 1 109 211 A3	(73) ArvinMeritor Light Vehicle Systems-France (51) E05B 47/00 (11) 1 127 204 B1
(71) America Online, Inc. (51) G06F 1/00 (11) 1 390 828 A1	(73) APPLIED POWER INC. (51) F16F 7/10 (11) 0 872 662 B1	(71) ArvinMeritor Technology, LLC (51) B60K 17/04 (11) 1 391 340 A1
(71) American Bioscience, Inc. (51) A61K 9/14 (11) 1 390 014 A1	(71) Applied Process Technologies (51) C23C 14/35 (11) 1 390 558 A1 (51) H01J 27/00 (11) 1 390 964 A1	(71;73) Asahi Fiber Glass Company, Limited (51) B32B 3/12 (11) 1 149 691 B1 (51) C03B 37/08 (11) 1 391 436 A1
(71) Americast, Corporate Media Partners D/B/A → Corporate Media Partners D/B/A Americast	(71) Applied Research Systems ARS Holding N.V. (51) C07D 207/20 (11) 1 390 347 A1	(71;73) ASAHI GLASS COMPANY LTD. (51) C03B 27/00 (11) 0 963 958 B1 (51) C12N 15/09 (11) 1 391 510 A1
(73) Amersham Biosciences AB (51) C07K 16/06 (11) 1 268 551 B1 (51) G06T 7/60 (11) 1 234 280 B1	(73) Applied Science & Technology, Asat AG → Asat AG Applied Science & Technology	(71) Asahi Kasei Kabushiki Kaisha (51) A23G 9/02 (11) 1 391 154 A1
(71) Amgen Inc. (51) C07D 251/18 (11) 1 390 354 A1	(71) APV Nordic A/S, Anhydro (51) A23C 21/00 (11) 1 389 918 A1	(73) Asat AG Applied Science & Technology (51) A61K 9/107 (11) 1 128 812 B1
(71) Amnis Corporation (51) A61B 6/00 (11) 1 389 956 A2	(73) Aquaform Inc (51) B21D 26/02 (11) 0 588 528 B2	(71) ASCO CONTROLS, L.P. (51) F16K 37/00 (11) 1 390 651 A1
(71) AMP GmbH, Tyco Electronics → Tyco Electronics AMP GmbH	(71) Aquatherm Industries, Inc. (51) F28F 7/00 (11) 1 390 681 A1	(71) Ashland Inc. (51) C10M 169/04 (11) 1 390 459 A1
(71) AMS Research Corporation (51) A61B 17/04 (11) 1 389 961 A1	(71) Arachnova Therapeutics Ltd. (51) A61K 31/00 (11) 1 390 022 A1	(73) ASHLAND OIL, INC. (51) B22C 1/22 (11) 0 710 165 B1
(73) Anadrill International SA (51) G01V 5/10 (11) 0 802 429 B1	(73) ARCH DEVELOPMENT CORPORATION (51) A61K 41/00 (11) 0 986 401 B1	(73) Ask Industries S.p.A. (51) B29C 65/66 (11) 1 166 999 B1
(71) Analog Devices, Inc. (51) H04B 1/06 (11) 1 391 043 A1 (51) H04B 3/00 (11) 1 391 055 A2	(71;73) ARES TRADING S.A. (51) A61K 39/395 (11) 1 390 070 A1 (51) A61M 5/20 (11) 0 999 864 B1	(71) ASML Netherlands B.V. (51) G03F 7/20 (11) 1 391 785 A1 (51) G03F 7/20 (11) 1 391 786 A1
(71) ANALOGIC CORPORATION (51) A61K 49/04 (11) 1 390 078 A1	(71) Arizona Board of Regents, The → The Arizona Board of Regents	(71) ASML US, Inc. (51) G01N 21/45 (11) 1 390 722 A1
(71;73) Andritz Oy (51) B01D 25/21 (11) 1 390 118 A1 (51) D21D 5/26 (11) 1 121 483 B1	(73) ARIZONA CHEMICAL COMPANY (51) C09F 1/00 (11) 0 861 305 B1	(71) ASSA AB (51) E05B 15/10 (11) 1 390 594 A1
(71) Anges MG, Inc. (51) A61K 48/00 (11) 1 391 214 A1	(71) ARM Limited (51) G06F 9/318 (11) 1 390 841 A1	(71) Astex Technology Limited (51) C12N 15/54 (11) 1 390 510 A1
(71) AnGes MG, Inc. (51) C12N 15/53 (11) 1 391 514 A1	(73) Armement, Etat Français représenté par le Délégué Général pour l' → Etat Français représenté par le Délégué Général pour l' Armement	(71) Astrazeneca AB (51) C12Q 1/68 (11) 1 390 534 A2
(71) Angewandte Chemie Berlin-Adlershof E.V., Institut für → Institut für Angewandte Chemie Berlin-Adlershof E.V.	(71;73) Armstrong World Industries, Inc. (51) C04B 41/45 (11) 1 391 443 A2 (51) C09D 127/12 (11) 1 312 655 A3 (51) E04B 9/00 (11) 0 884 428 B1	(71;73) AstraZeneca AB (51) C07D 239/06 (11) 1 390 350 A1 (51) C07D 409/06 (11) 1 283 837 B1
(73) Annovi Reverberi S.p.A. (51) B05B 3/04 (11) 0 925 840 B1	(73) ARNOLD & RICHTER CINE TECHNIK GMBH & CO. BETRIEBS KG (51) G03B 13/24 (11) 1 275 027 B1	(73) Astron Buildings S.A. (51) E04D 3/36 (11) 1 019 597 B1
(71) Anritsu Corporation (51) G02F 1/035 (11) 1 391 772 A1	(73) ARO (51) F15B 15/20 (11) 1 093 545 B1	(71;73) AT & T Corp → AT&T Corp.
(71) Anterogen Co., Ltd. (51) C12N 5/06 (11) 1 390 473 A2	(71) ARREDA GmbH (51) A47B 13/00 (11) 1 391 166 A1	(71;73) AT&T Corp. (51) G07F 7/10 (11) 1 083 527 A3 (51) H04J 3/06 (11) 0 661 839 B1 (51) H04Q 7/00 (11) 0 602 857 B1
(71) Antigenes, Combinatoires - Sedac Therapeutics, Societe d'Etude et de Developpement des → Societe d'Etude et de Developpement des Antigenes, Combinatoires - Sedac Therapeutics	(71) ART CERAMIC CO.,LTD. (51) B09B 3/00 (11) 1 391 253 A1	(71) ATLAS ELEKTRONIK GmbH (51) G01V 1/38 (11) 1 391 750 A2
(71) Anton Debatin GmbH Werk für werbende Verpackung (51) A61B 10/00 (11) 1 391 180 A1	(73) Artos S.A. (51) B01F 7/14 (11) 1 191 996 B1	(73) Atmel Research (51) G06F 7/72 (11) 0 890 147 B1
(71) Antriebstechnik und Mikroelektronik, D-Tech GmbH → D-Tech GmbH Antriebstechnik und Mikroelektronik	(73) Artur Fischer GmbH & Co. KG, fischerwerke → fischerwerke Artur Fischer GmbH & Co. KG	(71) ATO B.V. (51) C12N 15/82 (11) 1 390 514 A2
(73) Aplix Société Anonyme (51) D04B 21/02 (11) 1 148 163 B1	(71) Aruze Corp. (51) G07F 17/32 (11) 1 391 854 A1 (51) G07F 17/32 (11) 1 391 855 A1 (51) G07F 17/32 (11) 1 391 856 A2	(71;73) Atofina (51) B32B 27/30 (11) 1 348 539 A3 (51) C04B 24/26 (11) 1 274 663 B1 (51) C07B 61/02 (11) 1 144 346 B1 (51) C07C 291/04 (11) 1 140 807 B1 (51) C07C 409/00 (11) 1 390 346 A1
(73) APPLE COMPUTER, INC. (51) G06T 11/00 (11) 1 177 527 B1		

- (73) **ATOFINA Research**
(51) C08F 10/00 (11) 0 835 886 B1
- (71) **ATOTECH Deutschland GmbH**
(51) C25D 5/54 (11) 1 390 568 A2
- (73) **ATRAL**
(51) H04B 1/38 (11) 1 177 637 B1
- (71) **Atrua Technologies, Inc.**
(51) G06K 1/00 (11) 1 390 902 A2
- (71) **Attomol GmbH Molekulare Diagnostika**
(51) B01J 19/00 (11) 1 390 139 A2
- (71) **Auburn University**
(51) C30B 25/02 (11) 1 390 569 A2
- (71;73) **AUDI AG**
(51) B23K 37/04 (11) 0 960 684 B1
(51) B60J 3/02 (11) 1 390 220 A1
(51) B60R 19/38 (11) 0 806 322 B1
(51) B62D 29/00 (11) 1 391 369 A2
(51) F16F 9/05 (11) 1 391 630 A1
(51) G08G 1/0969 (11) 1 391 863 A2
- (73) **Auric Hörsysteme GmbH & Co. KG**
(51) H04R 25/00 (11) 1 147 682 B1
- (71) **AUSTRIA Gesellschaft m.b.H., ROTH-TECHNIK** →
ROTH-TECHNIK AUSTRIA Gesellschaft m.b.H.
- (73) **Austria GmbH, Surface Specialties** →
Surface Specialties Austria GmbH
- (73) **Autoadesivi S.p.A.**
(51) G02B 5/128 (11) 1 271 191 B1
- (73) **Autofill Patent AB**
(51) B67D 5/08 (11) 1 037 852 B1
- (73) **Autoliv ASP, Inc.**
(51) B60R 21/20 (11) 0 825 073 B1
- (71) **AUTOLIV ASP, INC.**
(51) B60R 21/00 (11) 1 390 236 A2
- (73) **AUTOMATION COMPONENTS CORPORATION, SYSTEMS, MACHINES,** →
SYSTEMS, MACHINES, AUTOMATION COMPONENTS CORPORATION
- (71) **Automation, Schneider** →
Schneider Automation
- (73) **AUTOMOBILE AKTIEBOLAG, SAAB** →
SAAB AUTOMOBILE AKTIEBOLAG
- (71) **Automotive Ltd., Hitachi Unisia** →
Hitachi Unisia Automotive Ltd.
- (71) **Automotive S.p.A., Siemens VDO** →
Siemens VDO Automotive S.p.A.
- (71) **Automotive SAL GmbH, SAI** →
SAI Automotive SAL GmbH
- (73) **Autostrada del Brennero S.p.A.**
(51) E01F 15/14 (11) 0 924 347 B1
- (71) **AUTOTEC GmbH & Co. KG, VORWERK** →
VORWERK AUTOTEC GmbH & Co. KG
- (71) **Avantec Corporation**
(51) B62K 5/08 (11) 1 391 374 A1
- (71) **Avantec Vascular Corporation**
(51) A61M 29/02 (11) 1 390 095 A2
- (71) **Avaya Technology Corp.**
(51) H04M 3/00 (11) 1 391 102 A2
- (73) **Avaya, Inc.**
(51) H04L 12/58 (11) 1 236 318 B1
- (71) **Ave Connaught**
(51) A61M 25/01 (11) 1 391 217 A1
- (71;73) **'AVEBE' B.A., Coöperatieve Verkoop- en Productievereniging van Aardappelmeel en Derivaten** →
Coöperatieve Verkoop- en Productievereniging van Aardappelmeel en Derivaten 'AVEBE' B.A.
- (73) **Avecia Limited**
(51) A01N 43/80 (11) 1 091 648 B1
(51) B41M 5/00 (11) 1 159 140 B1
- (71) **Aventis Behring GmbH**
(51) A61K 31/7088 (11) 1 391 205 A1
(51) C07K 16/18 (11) 1 304 336 A3
- (73) **Aventis Pharma Deutschland GmbH**
(51) C07D 311/70 (11) 0 842 927 B1
- (73) **Aventis Pharma S.A.**
(51) C07D 235/18 (11) 1 230 223 B1
- (73) **Aventis Pharmaceuticals Products Inc.**
(51) A61K 31/52 (11) 0 758 897 B1
- (71) **VERY DENNISON CORPORATION**
(51) C23C 16/00 (11) 1 390 560 A2
- (73) **AVIATION CORPORATION, STANLEY** →
STANLEY AVIATION CORPORATION
- (71) **Avista Laboratories Inc.**
(51) H01M 8/04 (11) 1 390 999 A1
- (71) **Avocet Hardware PLC**
(51) E05D 15/44 (11) 1 391 578 A2
- (71) **Axcelis Technologies, Inc.**
(51) H01L 21/311 (11) 1 077 476 A3
- (71) **Axiom Transaction Solutions, Inc.**
(51) G06K 15/02 (11) 1 390 910 A1
- (71) **AXIS-SHIELD ASA**
(51) G01N 35/00 (11) 1 390 760 A2
- (71) **Axsun Technologies, Inc.**
(51) H01S 5/00 (11) 1 391 018 A2
- (71) **Aylward Enterprises, Inc.**
(51) B65B 5/10 (11) 1 391 386 A2
- (71) **Azkoyen Medios de Pago, S.A.**
(51) G07D 5/02 (11) 1 391 851 A1
- (71) **Azran Construction Automation Ltd.**
(51) E04F 21/08 (11) 1 390 593 A1
- (73) **Azure Solutions Limited**
(51) H04M 3/38 (11) 0 818 103 B1
- (73) **B a r m a g AG**
(51) B65H 51/20 (11) 1 112 218 B1
- (73) **B.T. Furnishing SDN BHD**
(51) A47B 1/02 (11) 1 044 629 B1
- (71) **Bacaner, Marvin B.**
(51) A61K 31/435 (11) 1 390 032 A2
- (71) **Bacher, Adelbert**
(51) C12N 9/88 (11) 1 390 488 A2
- (73) **BAE SYSTEMS Information and Electronic Systems Integration, Inc.**
(51) H01L 21/203 (11) 0 840 942 B1
- (73) **BAE SYSTEMS plc**
(51) B64D 45/02 (11) 1 263 648 B1
(51) G01C 19/56 (11) 0 836 073 B1
- (71;73) **BAKER HUGHES INCORPORATED**
(51) E21B 21/08 (11) 1 048 819 B1
(51) G01N 3/20 (11) 1 390 712 A1
(51) G01V 3/00 (11) 1 390 778 A1
- (71;73) **Baker-Hughes Incorporated** →
BAKER HUGHES INCORPORATED
- (71) **Baker Hugues Incorporated**
(51) G01V 1/00 (11) 1 390 775 A2
- (71) **Balance Holding AS**
(51) G08B 13/24 (11) 1 391 858 A1
- (71) **Ballard Power Systems AG**
(51) H01M 8/06 (11) 1 148 565 A3
- (71) **Bandiera, Constantino**
(51) B63H 25/38 (11) 1 391 380 A1
- (73) **BANDO CHEMICAL INDUSTRIES LTD**
(51) F16G 1/06 (11) 1 043 517 B1
- (71) **BANDO CHEMICAL INDUSTRIES, LTD.**
(51) F16G 5/16 (11) 1 391 632 A2
- (71) **Bang & Olufsen IcePower A/S**
(51) H04R 1/00 (11) 1 391 137 A1
- (71) **BANYU PHARMACEUTICAL CO., LTD.**
(51) C07H 17/02 (11) 1 390 376 A1
- (71) **BARD, INC., C.R.** →
C.R. BARD, INC.
- (71) **Barker, Wendy Charmaine**
(51) A61B 5/11 (11) 1 389 954 A1
- (71) **Barr, Robert**
(51) B29B 7/42 (11) 1 390 185 A1
- (73) **Barrier Biotech Limited**
(51) A01N 65/00 (11) 1 049 378 B1
- (73) **Barriere Stradali S.r.l., Sistema** →
Sistema Barriere Stradali S.r.l.
- (71) **Bartocci, Ezio**
(51) A23L 1/305 (11) 1 371 295 A3
- (71) **Barton, Peter Clarence**
(51) F16L 3/14 (11) 1 390 652 A1
- (71) **Barton, Stephen Paul**
(51) F16L 3/14 (11) 1 390 652 A1
- (73) **Basell North America Inc.**
(51) C08F 4/606 (11) 0 926 164 B1
- (73) **Basell Poliolefine Italia S.p.A.**
(51) C08L 23/06 (11) 0 941 284 B1
- (71;73) **BASF AKTIENGESSELLSCHAFT**
(51) B01J 23/58 (11) 1 064 997 A3
(51) C07C 51/235 (11) 1 294 672 B1
(51) C07C 51/48 (11) 1 230 206 B1
(51) C07C 67/42 (11) 1 094 056 B1
(51) C07C 209/26 (11) 1 106 601 B1
(51) C07C 253/30 (11) 1 165 497 B1
(51) C07D 233/54 (11) 0 827 955 B1
(51) C08G 18/08 (11) 0 884 336 B1
(51) C08G 18/08 (11) 1 290 055 B1
(51) C08G 18/48 (11) 0 819 712 B1
(51) C08K 13/02 (11) 1 117 735 B1
(51) C09K 5/20 (11) 1 390 438 A1
(51) C10L 1/22 (11) 1 390 453 A2
(51) C11D 3/33 (11) 1 003 826 B1
(51) C12P 13/02 (11) 1 390 519 A2
(51) D21H 23/22 (11) 1 268 936 B1
(51) F04D 29/22 (11) 1 206 643 B1
- (73) **Basler, Helmut**
(51) F16B 12/24 (11) 1 183 474 B1
- (73) **Basys Print GmbH Systeme für die Druckindustrie**
(51) G03F 7/20 (11) 1 141 780 B1
- (71) **Bateman, Roger Christopher**
(51) G09F 1/00 (11) 1 390 932 A2
- (71) **BAUER Maschinen GmbH**
(51) E02D 5/36 (11) 1 391 561 A2

- (71) **Baumli, Peter J.**
(51) G09F 3/02 (11) 1 390 933 A2
- (73) **Baunach, Hans-Georg**
(51) F24D 19/10 (11) 0 957 319 B1
- (73) **Bausysteme GmbH, HAUSprofi** →
HAUSprofi Bausysteme GmbH
- (71) **Baxa Corporation**
(51) A61M 39/20 (11) 1 391 219 A2
(51) A61M 39/22 (11) 1 391 220 A2
- (73) **Baxter Aktiengesellschaft**
(51) G01N 33/86 (11) 0 972 203 B1
- (71) **Baxter International Inc.**
(51) G06F 17/60 (11) 1 390 889 A2
- (73) **BAXTER INTERNATIONAL INC.**
(51) F04B 43/08 (11) 0 935 709 B1
- (71;73) **BAYER AG**
(51) C08G 18/08 (11) 1 391 471 A1
(51) C08G 18/08 (11) 1 391 472 A1
(51) C08G 18/78 (11) 0 825 211 B1
(51) C12N 15/82 (11) 0 412 381 B2
- (71;73) **Bayer Aktiengesellschaft**
(51) C02F 1/70 (11) 1 390 301 A1
(51) C02F 1/78 (11) 1 200 359 B1
(51) C08F 8/04 (11) 1 141 036 B1
(51) C08F 8/44 (11) 1 391 469 A1
(51) C08G 18/40 (11) 1 192 201 B1
- (71) **Bayer Chemicals AG**
(51) C07C 29/143 (11) 1 391 448 A1
- (73) **Bayer Corporation**
(51) C08G 18/79 (11) 0 825 216 B1
- (73) **Bayer CropScience AG**
(51) C07D 409/12 (11) 1 200 426 B1
- (71;73) **Bayer CropScience GmbH**
(51) A01N 43/90 (11) 1 206 188 B1
(51) C07D 261/04 (11) 1 390 356 A1
- (71;73) **Bayer HealthCare AG**
(51) C07D 471/04 (11) 1 390 365 A1
(51) C07K 16/18 (11) 1 086 135 B1
- (71;73) **Bayerische Motoren Werke Aktiengesellschaft**
(51) B21J 15/50 (11) 0 885 672 B1
(51) B60K 35/00 (11) 1 106 418 A3
(51) B60R 21/20 (11) 1 391 354 A2
(51) B62D 21/11 (11) 1 390 253 A1
(51) B62J 17/00 (11) 0 911 250 B1
(51) E05B 49/00 (11) 0 846 822 B1
(51) F01L 9/02 (11) 1 298 288 B1
(51) F02D 41/02 (11) 1 124 050 A3
(51) F02D 41/26 (11) 0 898 068 B1
(51) F02M 35/108 (11) 1 267 067 B1
(51) F02N 11/10 (11) 1 022 459 B1
- (73) **Bayerische Motorenwerke AG**
(51) C23C 22/36 (11) 1 290 242 B1
- (71) **Bayern Bay. Zentrum für Angewandte Energieforschung E.V., ZAE** →
ZAE Bayern Bay. Zentrum für Angewandte Energieforschung E.V.
- (71) **Baylor Research Institute**
(51) A61K 39/00 (11) 1 390 064 A2
- (71) **Bea Systems, Inc.**
(51) G06F 15/00 (11) 1 390 860 A1
- (71) **Beach Reclamation, Inc.**
(51) E02B 3/06 (11) 1 390 584 A1
- (71) **Bearings Corp., Fag Hanwha** →
Fag Hanwha Bearings Corp.
- (71) **Becker-Kojic, Zorica, Dr.**
(51) C07K 14/47 (11) 1 391 463 A1
- (71) **becker&mayer!**
(51) B42D 1/00 (11) 1 314 576 A3
- (71) **Becromal S.p.A.**
(51) B01D 71/02 (11) 1 391 235 A2
- (73) **Becton Dickinson and Company**
(51) C12N 15/12 (11) 0 759 987 B1
- (73) **becton dickinson and** →
Becton Dickinson and Company
- (71) **becton dickinson and** →
Becton, Dickinson and Company
- (71) **Becton, Dickinson and Company**
(51) C12Q 1/68 (11) 1 391 520 A1
(51) F04B 11/00 (11) 1 391 611 A2
(51) G01N 1/00 (11) 1 390 710 A2
(51) G01N 15/14 (11) 1 391 717 A1
- (71) **BEECHAM CORPORATION, SMITHKLINE** →
SMITHKLINE BEECHAM CORPORATION
- (73) **Beecham plc, SmithKline** →
SmithKline Beecham plc
- (71) **BEECHAM PLC, SMITHKLINE** →
SMITHKLINE BEECHAM PLC
- (71) **Behr GmbH & Co.**
(51) F16D 35/02 (11) 1 391 624 A1
(51) F28F 17/00 (11) 1 391 677 A2
- (71) **Behr GmbH & Co.KG**
(51) B01D 46/52 (11) 1 391 234 A1
- (71) **Behr, Kristian**
(51) A47F 3/04 (11) 1 391 171 A1
- (71) **Behr, Peter**
(51) A47F 3/04 (11) 1 391 171 A1
- (71) **Behring Marburg GmbH, Dade** →
Dade Behring Marburg GmbH
- (71) **Beiersdorf AG**
(51) A61K 7/00 (11) 1 391 193 A1
(51) A61K 7/50 (11) 1 391 195 A1
(51) A61K 7/50 (11) 1 391 196 A1
- (71;73) **Beiersdorf Aktiengesellschaft**
(51) A61K 7/00 (11) 1 391 192 A1
(51) A61K 31/16 (11) 0 688 210 B1
- (71) **BEKAERT S.A., N.V.** →
N.V. BEKAERT S.A.
- (73) **Beldex Corporation**
(51) B28D 5/00 (11) 1 090 725 B1
- (73) **BELOIT TECHNOLOGIES, INC.**
(51) D21F 3/02 (11) 1 047 829 B1
(51) D21F 5/04 (11) 0 922 138 B1
- (71;73) **Benckiser (UK) LIMITED, Reckitt** →
Reckitt Benckiser (UK) LIMITED
- (71) **BENETTON GROUP S.p.A.**
(51) A43B 5/16 (11) 1 389 925 A1
(51) A63C 17/06 (11) 1 390 108 A2
- (73) **Benteler Automobiltechnik GmbH**
(51) B60J 5/04 (11) 1 201 474 B1
(51) B60R 19/02 (11) 1 193 135 B1
- (73) **Bergner Verbindungstechnik GmbH & Co KG, Richard** →
Richard Bergner Verbindungstechnik GmbH & Co KG
- (73) **BERGWERK- UND WALZWERK-MASCHINENBAU GMBH, BWG** →
BWG BERGWERK- UND WALZWERK-MASCHINENBAU GMBH
- (71) **Berlin-Adlershof E.V., Institut für Angewandte Chemie** →
Institut für Angewandte Chemie Berlin-Adlershof E.V.
- (71) **Berlin, Max-Planck-Gesellschaft zur Förderung der Wissenschaften e.V.** →
Max-Planck-Gesellschaft zur Förderung der Wissenschaften e.V. Berlin
- (71) **(Bermuda) License, Ltd, TC** →
TC (Bermuda) License, Ltd
- (73) **Berol Corporation**
(51) B43L 19/00 (11) 0 869 873 B1
- (71) **Beru Aktiengesellschaft**
(51) B60H 1/00 (11) 1 390 219 A2
- (73) **Beteiligungs- und Management GmbH & Co KG, GFM** →
GFM Beteiligungs- und Management GmbH & Co KG
- (71) **Beth Israel Deaconess Medical Center, Inc.**
(51) C12N 15/12 (11) 1 390 498 A2
- (71;73) **Betts International, Inc., Thomas &** →
Thomas & Betts International, Inc.
- (71) **BFI Vdeh-Institut für Angewandte Forschung GmbH**
(51) G05B 19/418 (11) 1 390 821 A2
- (73) **bfm GmbH Umwelt-Beratung, -Forschung, -Management**
(51) B09C 1/00 (11) 1 099 489 B1
- (73) **BIANCHI S.p.A., OFFICINE MECCANICHE MOLINA &** →
OFFICINE MECCANICHE MOLINA & BIANCHI S.p.A.
- (71) **BIC CORPORATION**
(51) F23D 11/36 (11) 1 390 665 A1
(51) F23Q 1/00 (11) 1 390 669 A2
- (71) **BIEDERMANN MOTECH GmbH**
(51) A61F 2/28 (11) 1 391 186 A1
- (73) **Biermann, Ernst**
(51) B26D 7/01 (11) 1 232 046 B1
- (73) **BIO-MAGNETIC THERAPY SYSTEMS, INC.**
(51) A61N 2/02 (11) 0 857 495 B1
- (71) **Bio Minerals N.V.**
(51) C01B 33/12 (11) 1 391 426 A1
- (73) **Bio-oriented Research Organization, Incorporated Administrative Agency National Agriculture and** →
Incorporated Administrative Agency National Agriculture and Bio-oriented Research Organization
- (71) **BIO-RAD LABORATORIES, INC.**
(51) C12P 19/34 (11) 1 390 522 A1
- (73) **BIOCHEM PHARMA INC**
(51) C07D 471/06 (11) 0 984 967 B1
- (73) **Biocompatibles UK Limited**
(51) C08F 246/00 (11) 1 141 054 B1
- (71) **Biocomposites Limited**
(51) A61L 27/42 (11) 1 390 086 A1
- (71) **BIOGEN, INC.**
(51) C07K 1/00 (11) 1 390 389 A2
- (71) **Biomedical GmbH, GENOPIA** →
GENOPIA Biomedical GmbH

- (71) **Biomerieux S.A.**
(51) C12Q 1/14 (11) 1 390 524 A2
- (73) **BIOMETRICS, INC., DIGITAL** →
DIGITAL BIOMETRICS, INC.
- (71) **Bioneer Corporation**
(51) C12Q 1/68 (11) 1 256 630 A3
- (71) **Bioneris AB, c/o Ekonomikonsult Islinge KB**
(51) A61K 31/662 (11) 1 390 045 A1
- (71) **Bionx Implants, Inc.**
(51) A61F 2/06 (11) 1 389 974 A1
- (71) **Biophoretic Therapeutic Systems, LLC**
(51) A61N 1/30 (11) 1 390 099 A1
- (71) **Bioscience, Inc., American** →
American Bioscience, Inc.
- (71) **BioSerenTach Co., Ltd.**
(51) A61K 31/726 (11) 1 390 048 A2
- (73) **BIOTAP A/S**
(51) A61M 1/00 (11) 0 991 437 B1
- (71) **Biotech Aktiengesellschaft, Switch** →
Switch Biotech Aktiengesellschaft
- (73) **Biotechnologische Forschung mbH (GBF),
Gesellschaft für** →
Gesellschaft für Biotechnologische Forschung
mbH (GBF)
- (71) **Biotrace Limited**
(51) G06F 17/60 (11) 1 390 885 A2
- (71) **BIOTRONIK Mess- und Therapiegeräte GmbH
& Co Ingenieurbüro Berlin**
(51) A61F 2/06 (11) 1 179 322 A3
- (71) **Birkmayer Gesundheitsprodukte GmbH,
Prof.** →
Prof. Birkmayer Gesundheitsprodukte GmbH
- (73) **Bita GmbH, Niederlassung Thüringen**
(51) C09B 61/00 (11) 1 223 198 B1
- (73) **Black & Decker Inc.**
(51) A45C 13/26 (11) 1 177 739 B1
- (71) **Black, Gerald R.**
(51) H04L 9/14 (11) 1 391 075 A1
- (71) **Blip-X Limited**
(51) H04N 7/26 (11) 1 392 062 A2
- (71) **BLOCK DRUG COMPANY, INC.**
(51) A61K 7/16 (11) 1 390 004 A2
- (71) **BLOOD CENTER, INC., THE NEW YORK** →
THE NEW YORK BLOOD CENTER, INC.
- (71) **BLOOD RESEARCH, INC., CENTER FOR** →
CENTER FOR BLOOD RESEARCH, INC.
- (71) **BMC Software**
(51) G06F 17/30 (11) 1 390 870 A2
- (71) **BMS Papier Concept GmbH**
(51) B65D 33/04 (11) 1 390 267 A1
- (71;73) **BMW** →
Bayerische Motoren Werke
Aktiengesellschaft
- (71) **Board of Governors for Higher Education
State of Rhode Island and Providence
Plantations, The** →
The Board of Governors for Higher Education
State of Rhode Island and Providence
Plantations
- (71) **Board of Regents University of Texas
System**
(51) A61K 49/10 (11) 1 390 079 A2
- (71) **Board of Regents, The Arizona** →
The Arizona Board of Regents
- (71;73) **BOARD OF REGENTS, THE UNIVERSITY OF
TEXAS SYSTEM**
(51) A61K 47/48 (11) 0 954 336 B1
(51) H01L 21/68 (11) 1 390 975 A2
- (73) **BOARD OF TRUSTEES OF THE MICHIGAN
STATE UNIVERSITY, THE** →
THE BOARD OF TRUSTEES OF THE MICHIGAN
STATE UNIVERSITY
- (71) **BOARD OF TRUSTEES OF THE UNIVERSITY OF
ILLINOIS**
(51) G01N 27/00 (11) 1 390 730 A1
- (71;73) **BOBST S.A.**
(51) B26D 7/26 (11) 1 391 277 A2
(51) B65H 31/32 (11) 1 153 871 B1
- (71) **BOC GROUP, INC., THE** →
THE BOC GROUP, INC.
- (71) **Bodenseewerk Gerätetechnik GmbH**
(51) F42C 13/00 (11) 1 162 428 A3
- (71) **Body1, Inc.**
(51) G06F 17/30 (11) 1 390 875 A1
- (71) **Boehringer Ingelheim International GmbH**
(51) A61K 47/48 (11) 1 391 213 A1
- (71) **Boehringer Ingelheim Pharma GmbH & Co.
KG**
(51) C07D 295/18 (11) 1 390 357 A2
- (71) **Boehringer Ingelheim Pharma KG** →
Boehringer Ingelheim Pharma GmbH & Co. KG
- (71) **Boeing Company, The** →
The Boeing Company
- (71) **BOEING COMPANY, THE** →
THE BOEING COMPANY
- (71) **BOKELA Ingenieurgesellschaft für
mechanische Verfahrenstechnik mbH**
(51) B01D 21/00 (11) 1 390 116 A2
- (71;73) **Bombardier Transportation GmbH**
(51) B60N 2/24 (11) 1 390 229 A2
(51) B61D 17/10 (11) 1 189 793 B1
- (73) **Bonferraro S.p.A.**
(51) A47L 15/50 (11) 1 256 309 B1
- (71) **Borealis GmbH**
(51) C08L 23/16 (11) 1 391 482 A1
- (71) **Borg Warner, Inc.** →
BorgWarner Inc.
- (71;73) **BorgWarner Inc.**
(51) F01D 25/12 (11) 1 391 586 A1
(51) F01D 25/16 (11) 1 391 587 A1
(51) F01P 7/04 (11) 1 085 180 B1
(51) F15B 15/10 (11) 1 390 623 A1
(51) F16D 69/02 (11) 1 391 629 A1
- (71;73) **BOSCH GMBH, ROBERT** →
ROBERT BOSCH GMBH
- (71;73) **Bosch Rexroth AG**
(51) F15B 11/16 (11) 1 181 458 B1
(51) H01F 7/16 (11) 1 390 959 A2
- (71;73) **Bosch und Siemens Hausgeräte GmbH,
BSH** →
BSH Bosch und Siemens Hausgeräte GmbH
- (73) **BOSE CORPORATION**
(51) H04R 1/28 (11) 0 873 040 B1
- (71) **Boseki Kabushiki Kaisha, Toyo** →
Toyo Boseki Kabushiki Kaisha
- (71) **Boston Biomedica, Inc.**
(51) C12M 1/12 (11) 1 390 466 A1
- (71;73) **Boston Scientific Limited**
(51) A61B 5/00 (11) 1 389 944 A2
(51) A61M 25/00 (11) 1 019 130 B1
- (73) **BOTTERO S.p.A.**
(51) C03B 35/04 (11) 0 895 968 B1
- (71) **BOULDER SCIENTIFIC COMPANY**
(51) C07F 17/02 (11) 1 390 375 A1
- (73) **Bowling, Michael**
(51) A63F 9/04 (11) 0 928 624 B1
- (71) **Bowman Power Systems Limited**
(51) F02C 9/28 (11) 1 390 611 A1
- (71) **BOYCE THOMPSON INSTITUTE FOR PLANT
RESEARCH**
(51) A61K 6/00 (11) 1 389 997 A2
- (71) **BP Corporation North America Inc.**
(51) C01B 3/24 (11) 1 390 291 A1
- (71) **BP EXPLORATION OPERATING COMPANY
LIMITED**
(51) C07C 1/00 (11) 1 390 325 A2
(51) C07C 1/06 (11) 1 390 326 A1
(51) C07C 1/06 (11) 1 390 327 A1
(51) C07C 1/06 (11) 1 390 328 A1
(51) C10G 2/00 (11) 1 390 443 A2
(51) C10G 2/00 (11) 1 390 444 A2
(51) C10G 2/00 (11) 1 390 445 A2
- (71) **BP Lavéra SNC**
(51) C08F 4/64 (11) 1 391 467 A1
- (71) **Bracco Imaging S.p.A.**
(51) C07K 14/595 (11) 1 390 405 A2
- (73) **BRACCO IMAGING S.p.A.**
(51) C07C 213/10 (11) 0 973 723 B1
- (71) **Branan Medical Corp.**
(51) G01N 33/48 (11) 1 390 748 A1
- (71) **BRAND GMBH + CO KG**
(51) B05B 11/00 (11) 1 391 248 A2
- (71) **Brands, L.L.C., R.A.** →
R.A. Brands, L.L.C.
- (71) **Brandt Industries**
(51) F24C 15/20 (11) 1 391 658 A1
- (71) **BRASILEIRA DE COMPRESSORES S/A -
EMBRACO, EMPRESA** →
EMPRESA BRASILEIRA DE COMPRESSORES S/A
- EMBRACO
- (71) **Brasileiro S.A. - PETROBRAS, Petroleo** →
Petroleo Brasileiro S.A. - PETROBRAS
- (71) **Braun GmbH, E.** →
E. Braun GmbH
- (71) **Bredhauer, Ronny G.**
(51) G06F 17/60 (11) 1 391 839 A2
- (71;73) **Breed Automotive Technology, Inc.**
(51) B60R 21/16 (11) 1 364 839 A3
(51) B60R 22/18 (11) 1 232 074 B1
(51) G06F 9/45 (11) 1 390 844 A2
- (73) **BREED AUTOMOTIVE TECHNOLOGY, INC.**
(51) B60R 21/32 (11) 0 979 761 B1
- (71) **Brembo S.p.A., Freni** →
Freni Brembo S.p.A.
- (73) **Brennero S.p.A., Autostrada del** →
Autostrada del Brennero S.p.A.
- (73) **Bridgeman, Keith**
(51) A61K 45/06 (11) 0 980 260 B1

- (73) **Bridgestone Corporation**
(51) C08F 136/06 (11) 0 980 878 B1
- (73) **Bridgestone/Firestone North American Tire LLC**
(51) B60C 23/04 (11) 0 925 958 B1
(51) B60C 23/04 (11) 0 925 959 B1
(51) B60C 23/04 (11) 1 078 780 B1
- (71) **BRIOT INTERNATIONAL**
(51) B24B 9/14 (11) 1 391 264 A1
- (71) **Bristol-Myers Squibb Company**
(51) A61K 9/00 (11) 1 390 011 A2
(51) A61K 9/20 (11) 1 390 018 A1
(51) C07D 413/12 (11) 1 390 363 A2
- (71;73) **BRISTOL-MYERS SQUIBB COMPANY**
(51) A61F 5/441 (11) 0 903 130 B1
(51) A61F 5/448 (11) 1 013 250 B1
(51) C07D 305/14 (11) 1 105 380 B1
(51) C07D 305/14 (11) 1 391 459 A1
- (73) **Bristol-Myers Squibb Pharma Company**
(51) C07D 401/12 (11) 1 263 756 B1
- (73) **Britax Excelsior Limited**
(51) B60N 2/28 (11) 0 921 030 B1
- (73) **Britax-Excelsior** →
Britax Excelsior Limited
- (73) **BRITAX-TEUTONIA KINDERWAGENFABRIK GmbH**
(51) B62B 7/14 (11) 1 291 260 B1
- (73) **BRITISH BROADCASTING CORPORATION**
(51) H03F 1/32 (11) 0 851 575 B1
- (71) **BRITISH COLUMBIA, THE UNIVERSITY OF** →
THE UNIVERSITY OF BRITISH COLUMBIA
- (71) **Broadcom Corporation**
(51) H01L 23/485 (11) 1 391 927 A2
(51) H01P 1/203 (11) 1 328 039 A3
(51) H03F 3/45 (11) 1 391 985 A2
(51) H03K 19/003 (11) 1 389 833 A3
(51) H03M 1/08 (11) 1 391 994 A2
(51) H04L 12/26 (11) 1 392 020 A2
(51) H04L 12/56 (11) 1 392 024 A2
(51) H04N 5/00 (11) 1 392 052 A1
(51) H04N 5/00 (11) 1 392 053 A2
- (71) **Brocklehurst John Robert**
(51) B23K 26/06 (11) 1 372 016 A3
- (73) **Brodart S.A.**
(51) B65D 81/26 (11) 1 077 187 B1
- (73) **BRONZE ACIOR S.A.**
(51) F16H 59/02 (11) 1 167 830 B1
- (71) **Brose Fahrzeugteile GmbH & Co. KG**
(51) B60N 2/12 (11) 1 390 226 A1
- (71) **Brose Schliesssysteme GmbH & Co. KG**
(51) E05B 65/32 (11) 1 391 573 A2
- (73) **Brosse et Dupont, la** →
la Brosse et Dupont
- (71) **BROTHER KOGYO KABUSHIKI KAISHA**
(51) B41J 13/08 (11) 1 380 435 A3
- (71) **Bröderna Rasch AB**
(51) F16L 5/04 (11) 1 390 654 A1
- (71) **Bruckner, Janice S.**
(51) A43B 5/12 (11) 1 389 924 A1
- (73) **Bruckner, Johann**
(51) E04B 1/68 (11) 1 298 260 B1
- (71) **BRUDERER AG**
(51) B21D 43/09 (11) 1 391 254 A1
- (71) **Brunker, David L.**
(51) H01R 13/658 (11) 1 391 012 A1
- (71) **BRUSSEL, VRIJE UNIVERSITEIT** →
VRIJE UNIVERSITEIT BRUSSEL
- (73) **Brückner Maschinenbau GmbH**
(51) B29C 55/16 (11) 0 944 468 B1
- (71;73) **BSH Bosch und Siemens Hausgeräte GmbH**
(51) A47L 15/42 (11) 0 943 286 B1
(51) D06F 35/00 (11) 1 036 873 B1
(51) F24C 15/04 (11) 1 182 405 B1
(51) H05B 3/74 (11) 1 391 141 A1
- (73) **BTG INTERNATIONAL LIMITED**
(51) G01R 33/561 (11) 1 053 484 B1
- (73) **Buderus Heiztechnik GmbH**
(51) F23D 11/00 (11) 1 091 171 B1
- (73) **Bunjes, Hans**
(51) A44B 11/24 (11) 1 142 499 B1
- (73) **Burckhardt Compression AG**
(51) F16J 15/26 (11) 0 985 108 B1
- (71) **Burcon Nutrascience (MB) Corp.**
(51) A23J 1/14 (11) 1 389 920 A1
(51) A23J 1/14 (11) 1 389 921 A1
- (73) **Busch AG, Prüftechnik Dieter** →
Prüftechnik Dieter Busch AG
- (73) **Busch, Heinz Werner**
(51) A61L 31/16 (11) 1 284 757 B1
- (73) **BUSCHHÜTTEN GmbH, ACHENBACH** →
ACHENBACH BUSCHHÜTTEN GmbH
- (71;73) **BUSINESS MACHINES CORPORATION, INTERNATIONAL** →
INTERNATIONAL BUSINESS MACHINES CORPORATION
- (73) **Bürkle GmbH & Co., Robert** →
Robert Bürkle GmbH & Co.
- (73) **BWG BERGWERK- UND WALZWERK-MASCHINENBAU GMBH**
(51) B21B 38/02 (11) 0 988 904 B1
- (73) **BWG GmbH & Co. KG**
(51) E01B 7/00 (11) 1 181 412 B1
- (71) **c s e m** →
CSEM Centre Suisse d'Electronique et de Microtechnique
- (71) **C.N.R.S.** →
CENTRE NATIONAL DE LA RECHERCHE SCIENTIFIQUE (CNRS)
- (71) **C.R. BARD, INC.**
(51) A61M 39/00 (11) 1 391 218 A2
- (73) **C.R.F. Società Consortile per Azioni**
(51) G02B 13/14 (11) 1 178 343 B1
- (71) **CAGLIARI, UNIVERSITA DEGLI STUDI DI** →
UNIVERSITA DEGLI STUDI DI CAGLIARI
- (71) **Cairns, James L.**
(51) G02B 6/40 (11) 1 390 787 A2
- (71) **California Institute of Technology**
(51) G01B 9/02 (11) 1 390 691 A2
- (71) **California Institute Of Technology**
(51) B81C 1/00 (11) 1 390 287 A2
- (71) **California, The Regents of the University of** →
The Regents of the University of California
- (71) **California, The Regents of The University of** →
The Regents of The University of California
- (71;73) **CALIFORNIA, THE REGENTS OF THE UNIVERSITY OF** →
THE REGENTS OF THE UNIVERSITY OF CALIFORNIA
- (71) **CALIFORNIA, UNIVERSITY OF SOUTHERN** →
UNIVERSITY OF SOUTHERN CALIFORNIA
- (71;73) **Calsonic Kansei Corporation**
(51) B01J 35/04 (11) 0 933 131 B1
(51) F28F 9/02 (11) 1 390 682 A1
(51) F28F 19/06 (11) 1 391 679 A2
- (71) **Cam Tecnologie S.p.A.**
(51) B01F 5/06 (11) 1 390 130 A1
- (71) **Cambridge Broadband Limited**
(51) H04Q 11/04 (11) 1 391 135 A2
- (73) **Cambridge Correlators Limited**
(51) G06E 3/00 (11) 1 038 209 B1
- (71) **Cambridge University Technical Services Limited**
(51) C01B 31/02 (11) 1 390 294 A1
- (73) **Camco International (UK) Ltd.**
(51) E21B 10/46 (11) 1 006 257 B1
- (71) **CANADA, NATIONAL RESEARCH COUNCIL OF** →
NATIONAL RESEARCH COUNCIL OF CANADA
- (71) **Canal + Technologies Societé Anonyme**
(51) H04L 9/08 (11) 1 391 074 A1
- (71) **Canal+ Technologies Société Anonyme**
(51) H04N 7/16 (11) 1 392 060 A1
- (71) **CANCER RESEARCH, LUDWIG INSTITUTE FOR** →
LUDWIG INSTITUTE FOR CANCER RESEARCH
- (73) **CANDY S.p.A.**
(51) B65H 75/44 (11) 1 095 894 B1
- (71;73) **CANON KABUSHIKI KAISHA**
(51) B41J 2/14 (11) 0 819 536 B1
(51) B41J 2/17 (11) 0 707 969 B1
(51) B41J 2/175 (11) 1 391 306 A2
(51) B65H 1/00 (11) 1 391 405 A2
(51) F16M 11/10 (11) 0 989 351 B1
(51) G01D 5/244 (11) 0 821 219 B1
(51) G01J 9/02 (11) 1 333 260 A3
(51) G02B 26/10 (11) 1 248 135 A3
(51) G02B 26/12 (11) 1 391 771 A2
(51) G02B 27/01 (11) 1 150 155 A3
(51) G03G 15/08 (11) 1 055 975 A3
(51) G03G 15/08 (11) 1 055 976 A3
(51) G03G 21/10 (11) 0 672 971 B1
(51) G06F 1/32 (11) 0 683 451 B1
(51) G06T 3/40 (11) 0 576 298 B1
(51) G11B 27/30 (11) 0 899 739 A3
(51) H01L 21/306 (11) 0 926 713 A3
(51) H01L 27/146 (11) 0 997 949 A3
(51) H01L 27/146 (11) 1 391 933 A2
(51) H04L 12/28 (11) 0 769 862 B1
(51) H04M 1/65 (11) 0 999 683 A3
(51) H04N 1/00 (11) 1 244 287 A3
(51) H04N 1/50 (11) 1 392 049 A2
(51) H04N 1/60 (11) 1 392 050 A2
(51) H04Q 11/00 (11) 0 593 039 B1
- (73) **CARBIDE CHEMICALS & PLASTICS TECHNOLOGY CORPORATION, UNION** →
UNION CARBIDE CHEMICALS & PLASTICS TECHNOLOGY CORPORATION

- (71) **CARBON AG, SGL** →
SGL CARBON AG
- (71) **Carbotech Fosroc GmbH**
(51) C08G 18/38 (11) 1 390 419 A1
- (71) **Cardiac Pacemakers, Inc.**
(51) A61N 1/365 (11) 1 390 101 A1
- (71) **Cargill Incorporated**
(51) C11C 5/00 (11) 1 390 460 A1
- (71) **Cargill, Incorporated**
(51) C12N 1/14 (11) 1 390 470 A2
- (73) **Cargo AG, DB** →
DB Cargo AG
- (71) **Carl Freudenberg KG**
(51) B01D 46/52 (11) 1 391 233 A1
(51) B01D 46/52 (11) 1 391 234 A1
- (71) **Carl Hübenthal KG**
(51) B65D 75/58 (11) 1 391 395 A1
- (73) **Carl Keruböo AB**
(51) E04F 11/18 (11) 0 877 129 B1
- (71) **Carl Zeiss**
(51) G02B 3/00 (11) 1 390 783 A2
(51) G02B 19/00 (11) 1 202 101 A3
- (71) **CARL ZEISS**
(51) G01B 5/00 (11) 1 391 684 A1
- (73) **CARL ZEISS JENA GmbH**
(51) G02B 21/00 (11) 0 859 968 B1
(51) G02B 21/00 (11) 0 866 993 B1
- (73) **Carl Zeiss Meditec AG**
(51) G02B 17/00 (11) 1 215 520 B1
- (71) **CARL ZEISS SEMICONDUCTOR MANUFACTURING TECHNOLOGIES AG**
(51) G03F 7/20 (11) 1 390 813 A2
- (71;73) **Carl Zeiss SMT AG**
(51) G02B 3/00 (11) 1 390 783 A2
(51) G02B 7/00 (11) 0 895 113 B1
(51) G03F 7/20 (11) 1 390 813 A2
- (71) **Carl Zeiss Stiftung Trading as Carl Zeiss**
(51) G01B 5/00 (11) 1 391 684 A1
- (71;73) **CARL-ZEISS-STIFTUNG trading as Schott Glas**
(51) B05D 5/08 (11) 1 391 249 A1
(51) C03B 11/12 (11) 1 284 244 A3
(51) F24C 15/04 (11) 1 182 405 B1
- (71) **CARL-ZEISS-STIFTUNG trading as SCHOTT GLAS**
(51) C03B 5/20 (11) 1 391 431 A1
(51) C03B 23/025 (11) 1 391 433 A2
(51) C03C 10/14 (11) 1 391 438 A1
- (71) **CARL-ZEISS-STIFTUNG trading as SCHOTT GLASWERKE**
(51) C23C 16/04 (11) 1 391 535 A1
- (71) **Carlshamn Mejeri Produktion AB**
(51) A23D 7/015 (11) 1 389 919 A1
- (71) **Carnell Contractors Limited**
(51) B07B 9/00 (11) 1 391 251 A2
- (73) **CARRIER CORPORATION**
(51) A23L 3/3418 (11) 0 692 199 B1
(51) F25B 39/02 (11) 0 843 139 B1
- (73) **CASALE CHEMICALS S.A.**
(51) C25B 9/00 (11) 1 262 577 B1
- (71) **Case Shiller Weiss, Inc.**
(51) G06F 17/60 (11) 1 390 887 A2
- (73) **Casio Computer Co., Ltd.**
(51) G06F 3/16 (11) 0 807 286 B1
- (71) **Cassaghi, Pietro**
(51) C08J 5/24 (11) 1 391 478 A1
- (71) **Cassia Group Holdings Pty Ltd**
(51) G06F 17/60 (11) 1 390 893 A1
- (71) **Caterpillar Inc.**
(51) B62D 55/21 (11) 1 391 371 A1
(51) B62D 55/21 (11) 1 391 372 A2
- (73) **Caterpillar Motoren GmbH & Co. KG**
(51) F02B 39/00 (11) 0 935 059 B1
- (71) **CATTANI S.P.A.**
(51) B04C 5/30 (11) 1 391 245 A1
- (73) **CCI CORPORATION**
(51) A61K 31/70 (11) 0 965 344 B1
- (71) **CCS Technology, Inc.**
(51) G02B 6/16 (11) 1 390 785 A1
(51) G02B 6/44 (11) 1 390 790 A1
- (71) **CEBAL S.A.S.**
(51) B65D 83/14 (11) 1 390 276 A2
- (71) **Cellegy Pharmaceuticals, Inc**
(51) A61K 31/405 (11) 1 390 030 A1
- (71) **Cellport Limited**
(51) G06F 17/60 (11) 1 390 886 A2
- (71) **Cemaf** →
MACEF
- (71) **CENDRES ET METAUX S.A.**
(51) A44C 9/00 (11) 1 391 161 A1
- (71) **CENTER FOR BLOOD RESEARCH, INC.**
(51) A61K 38/48 (11) 1 390 062 A2
- (71) **CENTRAL FLORIDA, UNIVERSITY OF** →
UNIVERSITY OF CENTRAL FLORIDA
- (73) **Central Glass Company, Limited**
(51) C03C 17/23 (11) 1 081 108 B1
- (71) **Central Iron & Steel Research Institute**
(51) G01N 21/67 (11) 1 351 049 A3
- (71) **CENTRAL RESEARCH LABORATORIES LIMITED**
(51) G06K 9/00 (11) 1 390 906 A2
- (73) **Centre d'Etudes Techniques et d'Inventions CETI**
(51) B61D 27/00 (11) 1 010 599 B1
- (71) **CENTRE NATIONAL DE LA RECHERCHE SCIENTIFIQUE (CNRS)**
(51) A61K 38/18 (11) 1 390 059 A1
(51) G01N 33/543 (11) 1 390 751 A2
(51) G21C 19/307 (11) 1 390 952 A2
(51) H01M 6/16 (11) 1 391 952 A2
- (71) **Centre Suisse d'Electronique et de Microtechnique, CSEM** →
CSEM Centre Suisse d'Electronique et de Microtechnique
- (71) **CENTRO SVILUPPO MATERIALI S.p.A.**
(51) B09B 3/00 (11) 1 390 163 A1
(51) H05H 1/34 (11) 1 391 142 A1
- (71) **Genus Technologies Inc.**
(51) H04L 29/06 (11) 1 391 096 A2
- (71) **Ceramaspeed Limited**
(51) H05B 3/74 (11) 1 392 081 A2
- (71) **Cerestar Holding B.V.**
(51) C08B 37/16 (11) 1 390 413 A2
- (71) **Chapel Hill, The University of North Carolina at** →
The University of North Carolina at Chapel Hill
- (71) **Chartered Semiconductor Manufacturing Pte Ltd.**
(51) H01L 21/8238 (11) 1 391 925 A2
(51) H01L 27/115 (11) 1 391 930 A1
- (73) **Chaussees Techniques Innovation**
(51) E04C 5/01 (11) 1 278 925 B1
- (71) **Chebigen Co., Ltd.**
(51) C07C 235/78 (11) 1 390 343 A1
- (71;73) **Chemetal GmbH**
(51) C23C 22/18 (11) 1 390 564 A2
(51) C23C 22/36 (11) 1 290 242 B1
- (73) **CHEMGEN CORPORATION**
(51) A23K 1/00 (11) 0 906 030 B1
- (71) **chemiton** →
THE CHEMITHON CORPORATION
- (71) **Chempaq A/S**
(51) A61B 5/15 (11) 1 389 955 A1
- (71) **Chen, Mike C.**
(51) A61B 17/88 (11) 1 389 964 A1
- (71) **Cherry GmbH**
(51) G06F 3/02 (11) 1 391 805 A1
- (73) **CHEVRON PHILLIPS CHEMICAL COMPANY LP**
(51) C07C 15/08 (11) 1 056 695 B1
- (73) **Chevron U.S.A. Inc.**
(51) C01B 37/04 (11) 0 859 743 B2
- (71) **Chhun, Morin**
(51) A61K 35/78 (11) 1 390 050 A1
- (73) **Chibro S.p.A.**
(51) F16L 5/04 (11) 0 964 196 B1
- (71) **Chicago, Rehabilitation Institute of** →
Rehabilitation Institute of Chicago
- (71) **Chicago, The University of** →
The University of Chicago
- (73) **CHILDREN'S MEDICAL CENTER CORPORATION**
(51) A61F 2/02 (11) 0 929 271 B1
(51) A61K 9/16 (11) 0 825 853 B1
- (71) **China Petroleum & Chemical Corporation**
(51) B01J 27/13 (11) 1 390 140 A1
(51) B01J 29/08 (11) 1 390 141 A1
- (71) **Chinese University of Hong Kong, The** →
The Chinese University of Hong Kong
- (71) **CHIRON CORPORATION**
(51) C07H 21/04 (11) 1 390 385 A2
- (73) **Chirotech Technology Limited**
(51) C07D 263/52 (11) 1 155 005 B1
- (71) **Cho, Keun-Suk**
(51) G01R 11/04 (11) 1 340 986 A3
- (73) **CHOMARAT COMPOSITES**
(51) D03J 1/06 (11) 1 224 346 B1
- (71) **Chong Woo Co., Ltd.**
(51) B05B 11/00 (11) 1 390 153 A1
- (71) **Chopra, Sham K.**
(51) A61K 9/22 (11) 1 390 019 A1
- (71) **Chowdhury, Sudhir**
(51) A61L 2/16 (11) 1 390 082 A1
- (73) **Christiaans, Marijke**
(51) A61K 35/78 (11) 1 267 902 B1

- (71) **Chromos Molecular Systems, Inc.**
(51) C07H 21/04 (11) 1 390 384 A2
- (71) **CHUGAI SEIYAKU KABUSHIKI KAISHA**
(51) A61K 38/00 (11) 1 391 209 A1
(51) A61K 45/06 (11) 1 391 211 A1
- (71) **Chunghwa Telecom Co., Ltd.**
(51) H04B 1/707 (11) 1 391 999 A1
- (71) **Ciba Specialty Chemicals Holding Inc.**
(51) C08F 8/28 (11) 1 390 415 A1
- (71;73) **Ciba Specialty Chemicals Holding Inc.**
(51) C09B 62/085 (11) 1 247 841 A3
(51) C09K 11/06 (11) 1 087 005 B1
(51) D06P 1/52 (11) 1 390 579 A1
- (71) **Ciba Specialty Chemicals Water Treatments Limited**
(51) B01F 3/12 (11) 1 390 128 A2
(51) C09C 1/02 (11) 1 390 434 A1
- (73) **CILAS, COMPAGNIE INDUSTRIELLE DES LASERS** →
COMPAGNIE INDUSTRIELLE DES LASERS CILAS
- (71) **CIMA LABS INC.**
(51) A61K 9/14 (11) 1 390 015 A1
- (71) **Cirrus Logic, Inc.**
(51) H03M 3/00 (11) 1 391 039 A1
- (73) **Citicorp Development Center, Inc.**
(51) G06F 1/18 (11) 0 896 697 B1
- (71) **Citizen Watch Co. Ltd.**
(51) G02F 1/1345 (11) 1 391 774 A1
- (73) **Citrix Systems, Inc.**
(51) G06F 9/44 (11) 1 214 667 B1
- (73) **Citroen Automobiles SA, Peugeot** →
Peugeot Citroen Automobiles SA
- (73) **Citroen Automobiles, Peugeot** →
Peugeot Citroen Automobiles
- (73) **City of Hope**
(51) A61K 31/192 (11) 1 165 064 B1
- (71) **CJ Corporation**
(51) C07D 211/90 (11) 1 391 453 A1
- (73) **Claas Industrietechnik GmbH**
(51) A01D 41/14 (11) 1 108 351 B1
- (73) **CLAAS Saulgau GmbH**
(51) A01D 45/02 (11) 1 008 291 B1
- (71) **CLAAS Selbstfahrende Erntemaschinen GmbH**
(51) F16H 61/40 (11) 1 391 639 A2
(51) G05G 9/047 (11) 1 288 763 A3
- (71) **CLABER S.P.A.**
(51) G05B 19/042 (11) 1 324 166 A3
- (73) **Clariant GmbH**
(51) C07F 9/06 (11) 1 070 723 B1
(51) C07F 9/30 (11) 0 919 560 B1
- (73) **CLARIANT INTERNATIONAL LTD.**
(51) C09K 19/02 (11) 1 208 182 B1
- (71) **Cleveland, Paul**
(51) A42B 3/04 (11) 1 389 923 A1
- (71) **Clever Fellows Innovation Consortium, Inc.**
(51) H04R 1/00 (11) 1 391 136 A2
- (71) **Clinical Micro Sensors**
(51) B01L 3/00 (11) 1 391 241 A1
- (71) **Clontech Laboratories Inc.**
(51) C07H 21/02 (11) 1 390 379 A1
- (71) **CMC Technology Development Co., Ltd.**
(51) C08F 2/44 (11) 1 391 466 A2
- (71) **(CNRS), CENTRE NATIONAL DE LA RECHERCHE SCIENTIFIQUE** →
CENTRE NATIONAL DE LA RECHERCHE SCIENTIFIQUE (CNRS)
- (71) **Coating AG, Star** →
Star Coating AG
- (73) **COBARR S.p.A.**
(51) C08J 9/00 (11) 0 866 089 B1
- (71) **COCA-COLA COMPANY, THE** →
THE COCA-COLA COMPANY
- (71) **Cochlear Limited**
(51) A61N 1/36 (11) 1 145 733 A3
(51) A61N 1/36 (11) 1 145 734 A3
- (71) **Cockbain, Julian**
(51) G01N 35/00 (11) 1 390 760 A2
- (71) **Coeuret, Bernard**
(51) A01D 34/52 (11) 1 391 148 A1
- (71) **Cognetix, Inc.**
(51) A61K 38/04 (11) 1 390 054 A2
- (71;73) **Cognis Deutschland GmbH & Co. KG**
(51) A01N 25/16 (11) 1 239 727 B1
(51) A61K 7/06 (11) 1 390 001 A2
(51) A61K 7/06 (11) 1 390 002 A1
(51) A61K 7/48 (11) 1 390 009 A1
(51) C07C 67/26 (11) 1 098 868 B1
(51) C09K 17/12 (11) 1 149 139 B1
(51) C10L 1/14 (11) 1 390 451 A2
(51) C11D 1/72 (11) 1 254 947 B1
(51) C12P 7/64 (11) 1 336 659 A3
- (71) **Cognis France S.A.**
(51) G01N 33/50 (11) 1 390 749 A2
- (71) **Cognis Iberia, S.L.**
(51) A61K 35/78 (11) 1 391 208 A1
- (71) **Coherent Technologies, Inc.**
(51) H01S 3/063 (11) 1 391 014 A2
- (71) **COLD SPRING HARBOR LABORATORY**
(51) A61B 1/00 (11) 1 389 941 A2
- (73) **Colgate-Palmolive Company**
(51) C11D 1/94 (11) 1 119 602 B1
- (71) **Collen Research Foundation vzw, D.** →
D. Collen Research Foundation vzw
- (71) **COLOPLAST A/S**
(51) A61F 5/441 (11) 1 389 986 A1
- (71) **Color Arts, Inc.**
(51) B41M 5/00 (11) 1 390 208 A1
- (73) **Colors S.p.A., J** →
J Colors S.p.A.
- (71) **COLUMBIA, THE UNIVERSITY OF BRITISH** →
THE UNIVERSITY OF BRITISH COLUMBIA
- (71) **Combimatrix Corporation**
(51) G01N 27/26 (11) 1 390 732 A1
- (73) **Commissariat à l'énergie Atomique**
(51) H04B 1/707 (11) 1 041 730 B1
- (71) **Commissariat A L'Energie Atomique**
(51) G01N 21/64 (11) 1 390 724 A1
(51) G01R 19/25 (11) 1 390 769 A1
(51) G02F 1/00 (11) 1 390 803 A2
- (71;73) **COMMISSARIAT A L'ENERGIE ATOMIQUE**
(51) C12M 3/04 (11) 1 390 467 A1
(51) H03K 3/33 (11) 0 887 929 B1
- (71) **Commissariat à l'Energie Atomique**
(51) G21F 9/00 (11) 1 390 954 A1
- (71) **COMMONWEALTH SCIENTIFIC AND INDUSTRIAL RESEARCH ORGANISATION**
(51) G01N 21/88 (11) 1 390 726 A1
- (71) **Communications Research Laboratory, Ministry of Posts and Telecommunications**
(51) G06F 3/033 (11) 0 905 644 A3
- (73) **COMPACTION TECHNOLOGY (SOIL) LIMITED**
(51) E02D 3/026 (11) 1 131 495 B1
- (73) **Compagnie des Mines de Xere**
(51) C22B 3/00 (11) 1 055 008 B1
- (73) **COMPAGNIE DES SERVICES DOWELL SCHLUMBERGER S.A.**
(51) E21B 43/08 (11) 0 899 419 B1
- (71) **COMPAGNIE GENERALE DES MATIERES NUCLEAIRES**
(51) G21F 9/00 (11) 1 390 954 A1
- (73) **Compagnie Générale des Etablissement Michelin-Michelin & Cie**
(51) B60G 3/20 (11) 1 070 609 B1
- (71) **Compagnie IBM France**
(51) H04N 5/00 (11) 1 391 111 A2
- (73) **COMPAGNIE INDUSTRIELLE DES LASERS CILAS**
(51) G02B 26/06 (11) 0 840 158 B1
- (73) **Company, Milliken &** →
Milliken & Company
- (71) **Company, Modine Manufacturing** →
Modine Manufacturing Company
- (73) **COMPLUTENSE DE MADRID, UNIVERSIDAD** →
UNIVERSIDAD COMPLUTENSE DE MADRID
- (73) **COMPONENTS CORPORATION, SYSTEMS, MACHINES, AUTOMATION** →
SYSTEMS, MACHINES, AUTOMATION COMPONENTS CORPORATION
- (71) **COMPRESSORES S/A - EMBRACO, EMPRESA BRASILEIRA DE** →
EMPRESA BRASILEIRA DE COMPRESSORES S/A - EMBRACO
- (73) **COMPUTALOG USA, INC.**
(51) G01V 5/10 (11) 0 652 449 B1
- (71) **Computer Systems GmbH, Dolch** →
Dolch Computer Systems GmbH
- (71) **Comsat Corporation**
(51) H01Q 1/38 (11) 1 391 005 A1
(51) H03D 1/00 (11) 1 391 032 A2
- (71) **CONCO SYSTEMS, INC., a Pennsylvania Corporation**
(51) F28G 1/00 (11) 1 391 680 A1
- (71) **Conexant Systems, Inc.**
(51) H04B 1/40 (11) 1 391 046 A2
(51) H04L 12/56 (11) 1 391 087 A1
- (71) **Conjuchem, Inc.**
(51) C07K 14/16 (11) 1 390 399 A2
- (71) **Connect GmbH & Co. KG, Lumberg** →
Lumberg Connect GmbH & Co. KG
- (71) **CONSEILS DE RECHERCHES ET D'APPLICATIONS SCIENTIFIQUES S.A.S., SOCIETE DE** →
SOCIETE DE CONSEILS DE RECHERCHES ET D'APPLICATIONS SCIENTIFIQUES S.A.S.

- (71) **CONSEJO SUPERIOR DE INVESTIGACIONES CIENTIFICAS**
(51) C10G 27/04 (11) 1 391 497 A1
- (73) **Consensus AS**
(51) B01D 1/00 (11) 0 993 328 B1
- (71) **Consorzio Ferrara Recherche, II** →
Il Consorzio Ferrara Recherche
- (71;73) **Construction Research & Technology GmbH**
(51) C04B 24/42 (11) 1 390 318 A1
(51) C08G 81/00 (11) 1 097 181 B1
(51) C08J 5/18 (11) 1 390 427 A2
- (73) **CONSUMER COMPANIES, INC., JOHNSON & JOHNSON** →
JOHNSON & JOHNSON CONSUMER COMPANIES, INC.
- (71) **ContentGuard Holdings, Inc.**
(51) G06F 1/00 (11) 1 390 830 A2
- (71) **ContiTech Profile GmbH**
(51) B60J 10/00 (11) 1 391 337 A1
- (71) **Control Systems Limited, Goodrich** →
Goodrich Control Systems Limited
- (73) **Conversion GmbH, ALSTOM Power** →
ALSTOM Power Conversion GmbH
- (73) **Cook, Kim Maria**
(51) A45F 3/02 (11) 0 929 243 B1
- (71) **Cooper Industries, Inc.**
(51) H01B 3/24 (11) 1 390 958 A1
- (71;73) **Coöperatieve Verkoop- en Productievereniging van Aardappelmeel en Derivaten 'AVEBE' B.A.**
(51) C08B 31/00 (11) 1 390 412 A1
(51) D21H 19/54 (11) 0 690 170 B2
- (71) **Corcept Therapeutics, Inc.**
(51) A61K 31/56 (11) 1 390 037 A1
- (73) **CORDIS WEBSTER, INC.**
(51) A61B 5/04 (11) 0 868 146 B1
- (71) **CORNELL RESEARCH FOUNDATION, INC.**
(51) A61K 31/34 (11) 1 390 026 A1
(51) A61K 39/395 (11) 1 390 069 A1
- (71) **Corning Cable Systems LLC**
(51) G02B 6/44 (11) 1 239 316 A3
- (71) **Corning Incorporated**
(51) H01S 3/067 (11) 1 391 015 A1
- (71) **CORNING INCORPORATED**
(51) B01L 3/00 (11) 1 391 242 A2
(51) C03B 8/04 (11) 1 390 309 A1
(51) C03C 10/02 (11) 1 390 312 A1
- (71) **Corning Toray Silicone Co., Ltd., Dow** →
Dow Corning Toray Silicone Co., Ltd.
- (71) **Corporate Media Partners D/B/A Americast**
(51) G06F 3/00 (11) 1 390 836 A1
(51) G06F 17/30 (11) 1 390 876 A1
- (71) **CORPORATION (a Delaware Corporation), FITEL USA** →
FITEL USA CORPORATION (a Delaware Corporation)
- (71) **Corporation, Bioneer** →
Bioneer Corporation
- (71;73) **Corporation, Calsonic Kansei** →
Calsonic Kansei Corporation
- (71) **Corporation, General Motors** →
General Motors Corporation
- (71) **Corporation, LeepI** →
LeepI Corporation
- (73) **CORPORATION, STANLEY AVIATION** →
STANLEY AVIATION CORPORATION
- (71) **Corporation, Taitec** →
Taitec Corporation
- (71) **Corporation, Texaco Development** →
Texaco Development Corporation
- (71) **Costa, Luis Alberto**
(51) A61K 35/58 (11) 1 391 207 A1
- (73) **COSTER TECNOLOGIE SPECIALI S.P.A.**
(51) B65D 83/14 (11) 1 013 565 B1
- (73) **Courtray, Franck**
(51) A61F 13/15 (11) 1 010 411 B1
- (73) **CPS Color Equipment S.p.A.**
(51) B01F 11/00 (11) 0 706 820 B1
- (71) **CRAMER SR s.r.o.**
(51) A47B 77/02 (11) 1 391 169 A1
- (71;73) **Creavis Gesellschaft für Technologie und Innovation mbH**
(51) A01N 37/12 (11) 1 391 153 A1
(51) C07F 7/21 (11) 1 213 292 B1
- (73) **CREDENCE SYSTEMS CORPORATION**
(51) H03M 1/00 (11) 0 913 033 B1
- (71) **Cree, Inc.**
(51) H01L 29/778 (11) 1 390 983 A1
(51) H01L 33/00 (11) 1 390 990 A2
- (73) **CREE, INC.**
(51) H01L 29/06 (11) 0 847 598 B1
- (73) **Critikon Company, L.L.C.**
(51) A61B 5/0424 (11) 0 835 635 B1
- (71;73) **Crompton Corporation**
(51) C07F 7/18 (11) 1 214 327 B1
(51) C09C 3/12 (11) 1 390 436 A1
(51) C10M 133/16 (11) 1 390 457 A1
- (71) **Cross Match Technologies, Inc.**
(51) B32B 9/04 (11) 1 390 196 A2
- (73) **Crown Gear Holding B.V.**
(51) F16D 11/10 (11) 0 975 881 B1
- (71) **Cryospace l'Air Liquide Aerospatiale**
(51) B64G 1/40 (11) 1 391 385 A1
- (71) **Cryovac, Inc.**
(51) B32B 27/08 (11) 1 384 577 A3
(51) B32B 27/32 (11) 1 391 294 A1
- (71) **CSEM Centre Suisse d'Electronique et de Microtechnique**
(51) G01N 27/403 (11) 1 390 734 A1
- (71) **CSEM Centre Suisse d'Electronique et de Microtechnique SA**
(51) B01L 3/00 (11) 1 390 146 A2
- (71) **CTP Papierhilfsmittel GmbH & Co. KG**
(51) B41M 5/40 (11) 1 391 317 A1
- (71) **cubit electronics GmbH**
(51) G01V 15/00 (11) 1 162 480 A3
- (71) **Cummings, Quinn L.**
(51) A47D 13/02 (11) 1 389 932 A2
- (71) **Curagen Corporation**
(51) A61K 38/16 (11) 1 390 057 A2
- (71) **CURIE, UNIVERSITE PIERRE ET MARIE** →
UNIVERSITE PIERRE ET MARIE CURIE
- (71) **Curwood, Inc.**
(51) B32B 27/32 (11) 1 391 295 A1
- (71) **Cybersource Corporation**
(51) G06F 1/00 (11) 1 390 833 A2
- (73) **Cybro Medical Ltd.**
(51) A61B 5/00 (11) 0 957 747 B1
- (71) **Cylvick, Eric Scott**
(51) A63G 21/20 (11) 1 391 227 A1
- (71) **Cymer, Inc.**
(51) H01S 3/10 (11) 1 391 017 A1
- (73) **CYTEC TECHNOLOGY CORP.**
(51) C22B 3/00 (11) 1 055 008 B1
- (71) **Cytheris**
(51) C12N 15/24 (11) 1 391 513 A1
- (71) **Cytochroma Inc.**
(51) C12N 15/53 (11) 1 390 508 A2
- (73) **Cytovia, Inc.**
(51) C07D 311/58 (11) 1 230 232 B1
- (71) **D-Tec-Dent Corporation**
(51) A61C 13/10 (11) 1 389 969 A2
- (71) **D-Tech GmbH Antriebstechnik und Mikroelektronik**
(51) H01L 23/373 (11) 1 130 643 A3
- (71) **D. Collen Research Foundation vzw**
(51) C07K 14/745 (11) 1 390 407 A2
- (73) **D.M.T. Chognard Jean-Louis S.A.**
(51) B65H 19/18 (11) 1 074 497 B1
- (71) **D/B/A Americast, Corporate Media Partners** →
Corporate Media Partners D/B/A Americast
- (71) **Dade Behring Marburg GmbH**
(51) G01N 33/68 (11) 1 391 733 A1
- (73) **Daewoo Electronics Corporation**
(51) H04L 27/26 (11) 0 920 163 B1
- (71) **DAI-ICHI KOGYO SEIYAKU CO., LTD.**
(51) C04B 28/26 (11) 1 391 440 A1
(51) C08G 65/38 (11) 1 391 475 A1
- (73) **DAI NIPPON PRINTING CO., LTD.**
(51) G06K 19/06 (11) 0 843 280 B1
(51) G11B 23/03 (11) 1 244 106 B1
- (71) **Daicel Chemical Industries, Ltd.**
(51) B01J 20/22 (11) 1 391 239 A1
(51) C07D 215/14 (11) 1 391 455 A1
- (71;73) **Daiichi Suntory Pharma Co., Ltd.**
(51) A61K 47/26 (11) 1 138 333 B1
(51) G01N 33/86 (11) 1 390 759 A2
- (73) **DAIKIN INDUSTRIES, LIMITED**
(51) F25D 11/00 (11) 0 853 223 B1
- (71) **Daikin Industries, Ltd.**
(51) F24F 5/00 (11) 1 391 661 A1
- (71) **Daimler Chrysler AG**
(51) B60R 21/01 (11) 1 390 237 A1
- (71;73) **DaimlerChrysler AG**
(51) B22D 19/04 (11) 0 936 011 B1
(51) B60G 21/055 (11) 0 949 094 B1
(51) B60K 31/04 (11) 1 010 567 B1
(51) B60N 2/02 (11) 1 391 344 A2
(51) B60R 11/02 (11) 1 390 235 A1
(51) B60R 25/00 (11) 1 390 240 A2
(51) C04B 41/88 (11) 1 390 321 A1
(51) G08G 1/09 (11) 1 058 220 B1
(51) H02J 7/14 (11) 1 391 023 A2

- (73) **DaimlerChrysler Corporation**
(51) B60R 5/04 (11) 1 056 622 B1
- (73) **DaimlerChrysler Services (debis)AG**
(51) H04N 1/44 (11) 0 948 193 B1
- (71) **Dainichiseika Color & Chemicals Mfg. Co., Ltd.**
(51) C08L 53/00 (11) 1 391 483 A1
- (71;73) **DAINIPPON INK AND CHEMICALS, INC.**
(51) C07D 215/38 (11) 0 927 718 B1
(51) D06N 3/14 (11) 1 170 416 A3
- (73) **Dainippon Printing Co., Ltd.**
(51) G02B 1/04 (11) 1 116 964 B1
- (71) **Daiwa Kasei Industry Co., Ltd.**
(51) B29C 45/14 (11) 1 391 285 A1
- (71) **Damptech APS**
(51) E04B 1/98 (11) 1 390 587 A1
- (71) **Dana Commercial Credit Corporation**
(51) G06F 17/60 (11) 1 315 112 A3
- (71) **DANA CORPORATION**
(51) B25F 5/02 (11) 1 101 571 A3
(51) B62D 7/18 (11) 1 390 252 A1
- (71) **DANA-FARBER CANCER INSTITUTE, INC.**
(51) G06F 19/00 (11) 1 390 895 A2
- (71) **Dango & Dienenthal Maschinenbau GmbH**
(51) G05B 19/46 (11) 1 391 797 A2
- (73) **Danieli & C. Officine Meccaniche SpA**
(51) H05B 7/12 (11) 1 201 105 B1
- (71) **Daniels, Thomas E. Jr.**
(51) B01F 7/16 (11) 1 390 133 A2
- (73) **Danisco USA Inc.**
(51) C08B 37/00 (11) 0 968 232 B1
- (71) **Dart Industries Inc.**
(51) A47J 43/20 (11) 1 391 173 A2
- (71) **Dautzenberg, Bert**
(51) E04D 11/00 (11) 1 390 591 A1
- (71) **David Systems & Technology S.L.**
(51) H05H 1/30 (11) 1 392 087 A1
- (71) **Davy Process Technology Limited**
(51) B01J 31/40 (11) 1 390 143 A1
(51) C07C 1/00 (11) 1 390 325 A2
(51) C07C 1/06 (11) 1 390 326 A1
(51) C07C 1/06 (11) 1 390 327 A1
(51) C07C 1/06 (11) 1 390 328 A1
(51) C07C 45/50 (11) 1 390 334 A2
(51) C10G 2/00 (11) 1 390 443 A2
(51) C10G 2/00 (11) 1 390 444 A2
(51) C10G 2/00 (11) 1 390 445 A2
- (73) **DB Cargo AG**
(51) B61L 15/00 (11) 1 010 602 B1
- (71) **DBL Solution Inc.**
(51) A61G 12/00 (11) 1 391 191 A1
- (71) **De Godzinsky, Christian**
(51) G21K 1/04 (11) 1 390 956 A1
- (73) **De Greef's Wagen-, Carrosserie- en Machinebouw B.V.**
(51) B65G 51/01 (11) 1 098 831 B1
- (71) **de la Cal, Antonio Madronero**
(51) A61N 2/02 (11) 1 364 679 A3
- (71) **DE LILLE II, UNIVERSITE →**
UNIVERSITE DE LILLE II
- (71) **DE' LONGHI S.p.A.**
(51) A47J 9/00 (11) 1 389 934 A2
- (71) **De Luigi, Mario**
(51) A23L 1/305 (11) 1 371 295 A3
- (71) **De Maeztu Martinez, Miguel Angel**
(51) C23C 14/48 (11) 1 391 534 A1
- (71) **DE-STA-CO Metallerzeugnisse GmbH**
(51) B25B 5/16 (11) 1 391 266 A2
- (71) **Debatin GmbH Werk für werbende Verpackung, Anton →**
Anton Debatin GmbH Werk für werbende Verpackung
- (71) **Deep Video Imaging Limited**
(51) G09F 19/14 (11) 1 390 938 A1
- (71) **DEERE & COMPANY**
(51) A01D 41/12 (11) 1 391 149 A1
(51) H02K 21/22 (11) 1 391 981 A2
- (71;73) **Defence, The Secretary of State for →**
The Secretary of State for Defence
- (73) **DEFENCE, THE SECRETARY OF STATE FOR →**
THE SECRETARY OF STATE FOR DEFENCE
- (71) **Defence, The Secretary of State of →**
The Secretary of State of Defence
- (71) **DEGLI STUDI DI CAGLIARI, UNIVERSITA →**
UNIVERSITA DEGLI STUDI DI CAGLIARI
- (71) **Degussa AG**
(51) A23K 1/00 (11) 1 380 215 A3
(51) B01D 53/94 (11) 1 390 124 A1
(51) C12N 15/31 (11) 1 390 504 A2
- (71;73) **DEKA PRODUCTS LIMITED PARTNERSHIP**
(51) A61M 5/14 (11) 1 390 089 A2
(51) A61M 16/00 (11) 1 390 092 A1
(51) H01L 41/09 (11) 1 029 374 B1
- (71) **Delatycki, Martin**
(51) C12N 15/12 (11) 1 390 501 A1
- (71) **Delaware Corporation), FITEL USA CORPORATION (a →**
FITEL USA CORPORATION (a Delaware Corporation)
- (71) **Delft, Technische Universiteit →**
Technische Universiteit Delft
- (71;73) **Delphi Technologies, Inc.**
(51) B23K 35/26 (11) 1 391 261 A1
(51) B60R 21/16 (11) 1 390 239 A1
(51) B60R 21/28 (11) 1 077 840 B1
(51) B60R 25/10 (11) 1 391 359 A1
(51) C01B 3/32 (11) 1 231 183 A3
(51) F01L 1/34 (11) 1 391 589 A2
(51) F28D 1/03 (11) 1 172 623 B1
(51) G01N 33/28 (11) 1 391 727 A2
(51) H02P 7/05 (11) 1 361 654 A3
- (71) **Delta Air Lines Inc.**
(51) G01B 3/34 (11) 1 390 686 A1
- (73) **Delta Biotechnology Limited**
(51) C12N 15/12 (11) 0 749 478 B1
- (73) **DeltaDot Limited**
(51) H01L 31/112 (11) 0 847 600 B1
- (71) **Deltamed GmbH**
(51) A61N 2/02 (11) 1 390 102 A1
- (71) **DENKI KAGAKU KOGYO KABUSHIKI KAISHA**
(51) B65D 73/02 (11) 1 391 394 A1
(51) C08L 11/02 (11) 1 391 481 A1
- (73) **Denki Seisakusho, Kabushiki Kaisha Tokai Rika →**
Kabushiki Kaisha Tokai Rika Denki Seisakusho
- (73) **Denshin Denwa Kabushiki Kaisha, Kokusai →**
Kokusai Denshin Denwa Kabushiki Kaisha
- (71) **Denso Corporation**
(51) B01J 20/18 (11) 1 391 238 A2
(51) G01N 33/00 (11) 1 139 098 A3
(51) G01N 33/00 (11) 1 236 998 A3
(51) H01F 38/12 (11) 1 391 901 A1
- (73) **DENSO CORPORATION**
(51) G08B 29/16 (11) 0 780 820 B1
(51) H01L 29/78 (11) 0 559 910 B1
- (71) **DENTSPLY INTERNATIONAL, INC.**
(51) B65D 81/00 (11) 1 390 274 A1
- (71) **DENTSU TEC INC.**
(51) G06F 17/60 (11) 1 391 836 A1
- (71) **DEPUY PRODUCTS, INC.**
(51) A61F 2/30 (11) 1 391 187 A1
- (71) **Deutsche Rockwool Mineralwool GmbH & Co. OHG**
(51) B65B 63/02 (11) 1 390 262 A1
- (71;73) **Deutsche Telekom AG**
(51) G06F 9/44 (11) 1 391 817 A2
(51) H04N 1/44 (11) 0 948 193 B1
- (71) **Deutsche Thomson Brandt**
(51) G09G 3/28 (11) 1 391 866 A1
- (71) **DEUTSCHE THOMSON-BRANDT GMBH**
(51) G09G 3/28 (11) 1 391 865 A1
(51) H02M 3/335 (11) 1 365 500 A3
- (71) **Deutsches Krebsforschungszentrum Stiftung des öffentlichen Rechts**
(51) A61P 35/00 (11) 1 391 221 A1
(51) C12N 5/06 (11) 1 391 503 A1
(51) G01N 33/68 (11) 1 391 732 A1
- (73) **Deutsches Zentrum für Luft- und Raumfahrt e.V.**
(51) B64C 1/00 (11) 0 758 607 B1
- (71) **Deutschland GmbH, T-Mobile →**
T-Mobile Deutschland GmbH
- (71) **Deux Nee Co., Ltd.**
(51) A63C 17/00 (11) 1 391 225 A1
- (71) **Development Company, L.P., Hewlett-Packard →**
Hewlett-Packard Development Company, L.P.
- (71) **Development Corporation, Texaco →**
Texaco Development Corporation
- (71) **Devices Pte Ltd., Health →**
Health Devices Pte Ltd.
- (71) **DI CAGLIARI, UNIVERSITA DEGLI STUDI →**
UNIVERSITA DEGLI STUDI DI CAGLIARI
- (71) **Diagnostic Hybrids, Inc.**
(51) C12Q 1/70 (11) 1 390 548 A2
- (71) **Diamond Power International Inc.**
(51) G01N 21/84 (11) 1 391 720 A1
- (71) **Diehl Munitionssysteme GmbH & Co. KG**
(51) B64C 11/14 (11) 1 391 381 A1
(51) F41G 3/02 (11) 1 391 681 A1
- (73) **Dieter Busch AG, Prüftechnik →**
Prüftechnik Dieter Busch AG
- (71) **DIETRICH REIMELT KG**
(51) A21D 8/04 (11) 0 821 877 A3
- (71) **Digimarc Corporation**
(51) H04N 5/913 (11) 1 389 011 A3

- (71) **Digiplug**
(51) H03M 7/30 (11) 1 391 041 A2
- (73) **DIGITAL BIOMETRICS, INC.**
(51) G06K 9/00 (11) 1 019 867 B1
- (71) **Dilo Maschinenfabrik KG, Oskar →**
Oskar Dilo Maschinenfabrik KG
- (73) **Dinbis AB**
(51) G06F 19/00 (11) 0 771 447 B1
- (71) **Dionyx Co., Ltd.**
(51) B60S 1/54 (11) 1 390 242 A1
- (71) **Dipiemme Dies and Plastic Machinery S.r.l.**
(51) B29C 53/28 (11) 1 390 191 A1
- (71) **DIRECTOR-GENERAL OF THE INSTITUTE OF SPACE AND ASTRONAUTICAL SCIENCE, THE →**
THE DIRECTOR-GENERAL OF THE INSTITUTE OF SPACE AND ASTRONAUTICAL SCIENCE
- (71) **Direvo Biotech AG**
(51) C12N 15/10 (11) 1 390 492 A2
- (71) **DISA INDUSTRIES A/S**
(51) B22C 9/08 (11) 1 390 169 A1
- (73) **Discontrol APS**
(51) G11B 7/09 (11) 1 301 925 B1
- (71) **Dobeel Corp.**
(51) C07K 14/02 (11) 1 390 397 A1
- (71) **Dolby Laboratories Licensing Corporation**
(51) G10L 11/00 (11) 1 390 942 A1
- (71) **Dolch Computer Systems GmbH**
(51) H04L 12/28 (11) 1 392 021 A2
- (71) **DONALDSON COMPANY, INC.**
(51) B01D 46/24 (11) 1 391 232 A1
- (71) **Doranz, Benjamin, J.**
(51) C07H 21/04 (11) 1 390 382 A1
- (71;73) **DORMA GmbH + Co. KG**
(51) E05B 49/00 (11) 0 909 360 B1
(51) E05F 15/14 (11) 1 025 327 B1
(51) E06B 5/16 (11) 0 882 169 B1
(51) H01H 9/18 (11) 1 391 904 A2
- (73) **DORNIER GmbH**
(51) B66D 1/39 (11) 1 184 330 B1
- (73) **Dornoch Medical Systems, Inc.**
(51) B08B 3/00 (11) 1 047 509 B1
- (71) **Dotphoto**
(51) G06F 13/12 (11) 1 390 858 A1
- (71) **DOUGHY S.r.l., DRY →**
DRY DOUGHY S.r.l.
- (71) **Dow Agrosciences LLC**
(51) G01N 33/00 (11) 1 390 743 A1
- (71) **Dow Corning Corporation**
(51) C08J 3/03 (11) 1 390 426 A1
(51) C08L 83/04 (11) 1 390 431 A1
- (71) **Dow Corning Toray Silicone Co., Ltd.**
(51) C08J 3/03 (11) 1 390 425 A1
- (71) **Dow Corning Toray Silicone Co.,Ltd. Patent Department**
(51) C08L 83/04 (11) 1 390 430 A2
- (73) **Dow Corning Toray Silicone Company, Limited**
(51) C08L 83/04 (11) 0 802 234 B1
- (71) **Dow Global Technologies Inc.**
(51) C08F 210/06 (11) 1 390 416 A1
- (73) **DOWELL SCHLUMBERGER S.A., COMPAGNIE DES SERVICES →**
COMPAGNIE DES SERVICES DOWELL SCHLUMBERGER S.A.
- (71) **Downs, Bradley J.**
(51) C02F 1/00 (11) 1 390 300 A1
- (73) **Dr. Reddy's Laboratories Ltd.**
(51) C07D 417/12 (11) 0 981 526 B1
- (71) **Dr.Ing. h.c.F. Porsche Aktiengesellschaft**
(51) B62D 21/02 (11) 1 391 368 A2
(51) B62D 25/08 (11) 1 331 162 A3
(51) B62D 29/04 (11) 1 331 163 A3
- (71) **Dracka, Oldrich**
(51) C02F 3/12 (11) 1 390 306 A1
- (71) **Draeger Medical Systems, Inc.**
(51) G06F 19/00 (11) 1 390 897 A2
- (71) **Dresden, Technische Universität →**
Technische Universität Dresden
- (73) **DRESSER WAYNE AB**
(51) F16L 21/035 (11) 0 939 871 B1
- (71) **Drexel University**
(51) A61K 9/14 (11) 1 390 016 A2
- (71) **Drillmar Inc.**
(51) E02D 29/00 (11) 1 390 585 A2
- (71) **DRUG COMPANY, INC., BLOCK →**
BLOCK DRUG COMPANY, INC.
- (71) **DRY DOUGHY S.r.l.**
(51) B29K 27/18 (11) 1 391 291 A1
- (71) **DSM Fine Chemicals Austria Nfg GmbH & Co KG**
(51) C07C 47/55 (11) 1 390 336 A1
- (71;73) **DSM IP Assets B.V.**
(51) A23C 9/12 (11) 1 389 915 A2
(51) A61K 9/16 (11) 1 165 049 B1
(51) C08K 5/35 (11) 1 263 863 B1
- (71) **DSTL, The Secretary of State →**
The Secretary of State DSTL
- (71;73) **DU PONT DE NEMOURS AND COMPANY, E.I. →**
E.I. DU PONT DE NEMOURS AND COMPANY
- (71) **du pont →**
E.I. DUPONT DE NEMOURS AND COMPANY
- (71) **Duotol AB**
(51) A61K 39/00 (11) 1 390 065 A2
- (71) **DUPONT DE NEMOURS AND COMPANY, E.I. →**
E.I. DUPONT DE NEMOURS AND COMPANY
- (73) **Dupont, la Brosse et →**
la Brosse et Dupont
- (71) **Dürkopp Adler Aktiengesellschaft**
(51) D05B 3/06 (11) 1 391 547 A1
- (71) **Dürr Dental GmbH & Co. KG**
(51) A61B 1/247 (11) 1 389 942 A2
- (73) **DWA Deutsche Waggonbau GmbH**
(51) B61D 39/00 (11) 0 997 365 B1
- (71) **Dykhne, ALEXANDR Mikhailovich**
(51) G06K 9/00 (11) 1 391 841 A1
- (73) **Dynea Chemicals OY**
(51) C07C 31/18 (11) 1 218 328 B1
- (71) **DYNEON LLC**
(51) C09D 127/12 (11) 1 340 773 A3
- (71) **E Ink Corporation**
(51) G02F 1/167 (11) 1 390 810 A1
- (71) **e-Traction Europe B.V.**
(51) B60K 7/00 (11) 1 391 339 A2
- (71) **E. Braun GmbH**
(51) B05B 11/00 (11) 1 390 154 A1
- (71;73) **E.I. DU PONT DE NEMOURS AND COMPANY**
(51) C04B 35/453 (11) 1 390 319 A1
(51) C07C 303/22 (11) 1 222 164 B1
(51) C08J 9/28 (11) 0 808 865 B1
(51) D04H 3/16 (11) 1 248 874 B1
- (71) **E.I. DUPONT DE NEMOURS AND COMPANY**
(51) C07C 43/295 (11) 1 390 333 A2
- (71) **E.I.Du Pont de Nemours and Company**
(51) C09D 183/04 (11) 1 391 492 A1
- (71) **E.T.I. CO.,LTD.**
(51) B09B 3/00 (11) 1 391 253 A1
- (71) **EADS Deutschland GmbH**
(51) G01F 1/46 (11) 1 390 698 A1
(51) G01N 29/00 (11) 1 390 737 A2
(51) G01R 23/02 (11) 1 199 574 A3
(51) G06N 3/04 (11) 1 327 959 A3
- (71) **EADS Space Transportation GmbH**
(51) F02K 9/34 (11) 1 391 604 A2
- (71) **EADS Space Transportation SA**
(51) C04B 41/87 (11) 1 391 444 A1
- (71) **Eastern Virginia Medical School**
(51) C12Q 1/00 (11) 1 390 523 A2
- (71) **EASTMAN CHEMICAL COMPANY**
(51) G01N 19/02 (11) 1 390 717 A2
- (71;73) **EASTMAN KODAK COMPANY**
(51) B41J 2/14 (11) 1 391 305 A1
(51) B41J 2/175 (11) 1 391 307 A2
(51) B41J 2/175 (11) 1 391 308 A1
(51) B41J 2/21 (11) 1 108 549 B1
(51) B67D 5/02 (11) 0 992 451 B1
(51) C07C 271/04 (11) 1 016 653 B1
(51) C08G 59/40 (11) 1 391 473 A1
(51) C23C 14/12 (11) 1 391 532 A1
(51) C25C 7/00 (11) 0 972 856 B1
(51) C25C 7/06 (11) 0 972 860 B1
(51) G02B 6/12 (11) 1 391 757 A2
(51) G02B 6/12 (11) 1 391 758 A2
(51) G02B 15/02 (11) 1 391 767 A1
(51) G03B 9/06 (11) 0 928 985 B1
(51) G03B 13/06 (11) 1 391 775 A1
(51) G03B 42/04 (11) 1 271 230 B1
(51) G03C 1/498 (11) 1 391 781 A1
(51) G03C 1/74 (11) 0 996 033 B1
(51) G03C 1/74 (11) 0 996 034 B1
(51) G03C 1/91 (11) 1 111 454 B1
(51) G03C 1/93 (11) 1 220 030 B1
(51) G03C 7/30 (11) 1 321 811 A3
(51) G03C 7/30 (11) 1 321 812 A3
(51) G03D 3/13 (11) 0 908 769 B1
(51) G03D 13/00 (11) 0 881 537 B1
(51) G03F 1/14 (11) 1 391 783 A2
(51) G06K 9/00 (11) 1 391 842 A2
(51) G06T 5/00 (11) 1 107 179 B1
(51) G11B 7/24 (11) 1 391 886 A1
(51) H01L 21/00 (11) 1 391 918 A2
(51) H01L 51/20 (11) 1 391 943 A2
(51) H01L 51/20 (11) 1 391 944 A2
(51) H01L 51/40 (11) 1 391 946 A2
(51) H04N 1/407 (11) 1 392 048 A2

- (73) **EASTMAN KODAK COMPANY (a New Jersey corporation)**
(51) C07C 323/52 (11) 1 140 817 B1
- (73) **eastman kodak** →
EASTMAN KODAK COMPANY
- (73) **EATON CORPORATION**
(51) B62D 5/097 (11) 0 926 043 B1
(51) F16H 61/30 (11) 1 010 925 B1
- (71) **Eaton, Homer L.**
(51) G01B 5/004 (11) 1 390 688 A1
- (73) **Eaudeleman Co., Ltd.**
(51) D01C 3/00 (11) 0 964 085 B1
- (71;73) **EBARA CORPORATION**
(51) B24B 37/04 (11) 1 389 505 A3
(51) C25D 3/66 (11) 1 132 499 A3
(51) F04B 35/04 (11) 0 901 574 B1
(51) F04D 29/44 (11) 0 908 631 B1
- (73) **Eckes-Granini GmbH & Co. Kommanditgesellschaft**
(51) A23L 2/62 (11) 0 765 609 B1
- (73) **Eckold AG.**
(51) B21D 39/03 (11) 0 995 515 B1
- (71) **Ecolab Inc.**
(51) A01N 37/16 (11) 1 389 908 A1
- (71) **Ecopia Biosciences Inc.**
(51) C12N 15/52 (11) 1 390 507 A2
- (71) **Eder, Walter**
(51) E04C 3/20 (11) 1 378 615 A3
- (71) **Edison S.P.A.**
(51) H01L 39/24 (11) 1 390 992 A2
- (71) **Edmunds, John Michael**
(51) D21H 19/38 (11) 1 390 582 A1
- (71) **Education State of Rhode Island and Providence Plantations, The Board of Governors for Higher** →
The Board of Governors for Higher Education State of Rhode Island and Providence Plantations
- (71) **Egelhof GmbH & Co. KG, Otto** →
Otto Egelhof GmbH & Co. KG
- (73) **Egretier, Jean-Michel**
(51) C02F 3/08 (11) 0 913 361 B1
- (71) **Ehringfeld, Johann**
(51) B28D 1/18 (11) 1 391 280 A1
- (71;73) **ei du pont** →
E.I. DU PONT DE NEMOURS AND COMPANY
- (71) **Eichenauer Heizelemente GmbH & Co. KG**
(51) B60H 1/00 (11) 1 390 219 A2
- (71;73) **Eisai Co., Ltd.**
(51) B07C 5/36 (11) 0 838 275 B1
(51) C07D 209/44 (11) 1 391 451 A1
(51) C07D 233/88 (11) 1 391 456 A1
- (71;73) **EISENMANN MASCHINENBAU KG (Komplementär: EISENMANN-Stiftung)**
(51) F23G 7/06 (11) 1 391 654 A1
(51) F26B 15/12 (11) 1 390 679 A1
(51) F26B 23/02 (11) 1 076 218 B1
- (71;73) **EISENMANN-Stiftung), EISENMANN MASCHINENBAU KG (Komplementär: EISENMANN MASCHINENBAU KG (Komplementär: EISENMANN-Stiftung))**
- (71) **EJOT GmbH & Co. KG**
(51) F16B 39/30 (11) 1 391 617 A1
- (71) **ELAN CORPORATION, Plc**
(51) A61K 31/19 (11) 1 390 024 A1
- (71) **Elan Pharma International Limited**
(51) A61J 1/00 (11) 1 389 996 A2
- (73) **Elastomer Systems, L.P., Advanced** →
Advanced Elastomer Systems, L.P.
- (71) **Electric Industrial Co., Ltd., Matsushita** →
Matsushita Electric Industrial Co., Ltd.
- (71;73) **ELECTRIC INDUSTRIAL CO., LTD., MATSUSHITA** →
MATSUSHITA ELECTRIC INDUSTRIAL CO., LTD.
- (71) **Electricité de France Service National**
(51) G21C 19/307 (11) 1 390 952 A2
- (71) **ELECTRIQUES MOTEUR, VALEO EQUIPEMENTS** →
VALEO EQUIPEMENTS ELECTRIQUES MOTEUR
- (73) **ELECTROCOM AUTOMATION L.P.**
(51) B07C 1/02 (11) 0 747 138 B1
- (71) **Electrolux Home Products Corporation N.V.**
(51) D06F 39/10 (11) 1 390 577 A1
- (73) **Electrolux Zanussi S.p.A.**
(51) F25D 23/00 (11) 1 113 236 B1
- (73) **ELECTROLUX, AKTIEBOLAGET** →
AKTIEBOLAGET ELECTROLUX
- (71) **Electronic A/S, TC** →
TC Electronic A/S
- (71) **Electronic, Mobile and Geographic B.V.**
(51) H04L 12/14 (11) 1 391 078 A1
- (71) **Electronics AMP GmbH, Tyco** →
Tyco Electronics AMP GmbH
- (71) **Electronics Corporation, NEC** →
NEC Electronics Corporation
- (71) **Electronics Inc., Sony** →
Sony Electronics Inc.
- (71;73) **Electronics S.p.A., L.G.L.** →
L.G.L. Electronics S.p.A.
- (71) **ELECTRONICS, INC., INTERLINK** →
INTERLINK ELECTRONICS, INC.
- (71) **Electronics, Inc., LG** →
LG Electronics, Inc.
- (73) **ELEKTA AB**
(51) A61N 5/10 (11) 0 843 578 B1
- (73) **ELEMENT SIX (PTY) LTD**
(51) B01J 3/06 (11) 1 237 647 B1
- (71) **Elementen mbH Köln, REMIS Gesellschaft für Entwicklung und Vertrieb von technischen** →
REMIS Gesellschaft für Entwicklung und Vertrieb von technischen Elementen mbH Köln
- (73) **Elf Exploration Production**
(51) G01V 11/00 (11) 0 922 239 B1
- (71;73) **ELI LILLY AND COMPANY**
(51) A61K 31/445 (11) 0 963 756 B1
(51) A61K 38/19 (11) 1 390 060 A2
(51) A61K 38/26 (11) 1 390 061 A2
(51) A61K 38/29 (11) 0 920 873 B1
(51) A61K 45/06 (11) 1 390 072 A2
- (73) **Elina SA**
(51) H04R 7/18 (11) 1 297 720 B1
- (71) **Elitra Pharmaceuticals, Inc.**
(51) C12N 1/00 (11) 1 390 468 A2
- (71) **ELLIOTT TURBOMACHINERY COMPANY, INC.**
(51) F04B 17/00 (11) 1 390 618 A2
- (73) **ElingKlinger AG**
(51) F16J 15/08 (11) 1 152 175 B1
- (71) **EMBRACO, EMPRESA BRASILEIRA DE COMPRESSORES S/A** →
EMPRESA BRASILEIRA DE COMPRESSORES S/A - EMBRACO
- (71) **Embryo Transfer Technology, The Japanese Research Association For Animal** →
The Japanese Research Association For Animal Embryo Transfer Technology
- (71) **Emcore Corporation**
(51) B23K 10/00 (11) 1 390 174 A1
- (71) **Emerson Process Management Manufacturing GmbH & Co. OHG**
(51) G01N 21/03 (11) 1 390 718 A1
- (71) **Emerson Retail Services INC.**
(51) F25B 1/00 (11) 1 390 674 A2
- (71) **Empower Technologies, Inc.**
(51) G06F 3/00 (11) 1 390 837 A2
- (71) **EMPRESA BRASILEIRA DE COMPRESSORES S/A - EMBRACO**
(51) H02K 1/18 (11) 1 391 025 A1
- (73) **ENCAD, INC.**
(51) G06K 15/10 (11) 1 245 000 B1
- (71) **EnCoke GmbH, Thyssen Krupp** →
Thyssen Krupp EnCoke GmbH
- (71) **Endacea, Inc.**
(51) A61K 39/395 (11) 1 390 068 A1
(51) G01N 31/00 (11) 1 390 740 A1
- (71) **Endeavor Pharmaceuticals**
(51) A61K 31/565 (11) 1 390 038 A2
- (71) **Endeavor Pharmaceuticals, Incorporated**
(51) G01N 1/00 (11) 1 390 711 A2
- (71) **Endosense Sàrl**
(51) A61F 2/06 (11) 1 391 184 A1
- (73) **ENDOSONICS CORPORATION**
(51) A61B 8/12 (11) 0 611 291 B1
- (71) **Endress + Hauser Flowtec AG**
(51) B01F 3/10 (11) 1 391 236 A2
- (71) **Endress + Hauser Wetzler GmbH + Co. KG**
(51) G01D 9/00 (11) 1 390 697 A2
- (73) **ENDURA S.p.A.**
(51) C07C 45/00 (11) 1 220 823 B1
- (71) **Energine Corporation**
(51) B60K 6/02 (11) 1 390 223 A1
- (71) **Energy Corporation, Foster Wheeler** →
Foster Wheeler Energy Corporation
- (71) **Energy Devices Corporation, Luxon** →
Luxon Energy Devices Corporation
- (71) **ENERGY INDUSTRIES, INC., ADVANCED** →
ADVANCED ENERGY INDUSTRIES, INC.
- (71) **Engineering Co., Ltd., Hitachi Software** →
Hitachi Software Engineering Co., Ltd.
- (71) **Engineering GmbH, Sachs Race** →
Sachs Race Engineering GmbH
- (71) **Engineering, Inc., Mikkelsen Graphic** →
Mikkelsen Graphic Engineering, Inc.
- (71) **ENGLAND, UNIVERSITY OF NEW** →
UNIVERSITY OF NEW ENGLAND

- (71;73) **ENI S.p.A.**
(51) C01B 3/00 (11) 1 390 288 A1
(51) C07C 15/24 (11) 1 094 050 B1
- (73) **ENITECNOLOGIE S.p.A.**
(51) C07C 15/24 (11) 1 094 050 B1
- (73) **ENKOTEC A/S**
(51) B21G 3/12 (11) 1 156 898 B1
- (71) **Entek International LLC**
(51) H01M 2/16 (11) 1 390 993 A1
- (71) **Entelos, Inc.**
(51) A61K 6/00 (11) 1 389 998 A2
(51) G06G 7/48 (11) 1 390 901 A1
- (71) **Enterprise Holdings, Inc., Gore** →
Gore Enterprise Holdings, Inc.
- (73) **Enterprise S.a.s di C. Carnevali**
(51) G08G 1/127 (11) 1 302 920 B1
- (73) **Entreprise de Mechanique et d'Outillage**
(51) B65B 35/00 (11) 1 222 113 B1
- (71) **Entwicklung und Vertrieb von technischen Elementen mbH Köln, REMIS Gesellschaft für** →
REMIS Gesellschaft für Entwicklung und Vertrieb von technischen Elementen mbH Köln
- (71) **Enviro Voraxial Technology, Inc.**
(51) B01D 17/038 (11) 1 390 114 A1
- (71) **Envivio, Inc.**
(51) G06F 17/30 (11) 1 390 879 A1
- (73) **Eon Holding SA**
(51) B23K 7/00 (11) 1 177 850 B1
- (71) **EOS Eczacibasi Ozgun Kimyasal Urunler Sanayi Ve Ti Caret A.S.**
(51) C07F 9/38 (11) 1 390 373 A1
- (71) **EPCOS AG**
(51) H01C 7/105 (11) 1 391 898 A1
(51) H03H 9/145 (11) 1 391 037 A1
- (71) **Epigenomics AG**
(51) C12Q 1/68 (11) 1 390 529 A2
- (71) **EPENDORF AG**
(51) G01N 21/43 (11) 1 247 577 A3
- (71;73) **EPSON CORPORATION, SEIKO** →
SEIKO EPSON CORPORATION
- (71) **EQUIPEMENTS ELECTRIQUES MOTEUR, VALEO** →
VALEO EQUIPEMENTS ELECTRIQUES MOTEUR
- (73) **Equitor Oy**
(51) D21F 5/00 (11) 1 125 018 B1
- (73) **EQUOS RESEARCH CO. LTD.**
(51) F16H 61/16 (11) 0 869 300 B1
- (73) **Ergodynamics Holding B.V.**
(51) A47C 9/00 (11) 1 217 921 B1
- (71) **Erickson, John**
(51) C07K 14/16 (11) 1 390 399 A2
- (71) **Ericsson Inc.**
(51) H03D 13/00 (11) 1 391 033 A2
- (71) **ERICSSON INC.**
(51) H04B 1/707 (11) 1 392 000 A1
- (71) **Ericsson (publ), Telefonaktiebolaget LM** →
Telefonaktiebolaget LM Ericsson (publ)
- (71) **ERICSSON (publ), TELEFONAKTIEBOLAGET LM** →
TELEFONAKTIEBOLAGET LM ERICSSON (publ)
- (73) **Ericsson, Inc.**
(51) H04Q 7/38 (11) 1 123 628 B1
- (71;73) **ERICSSON, TELEFONAKTIEBOLAGET LM** →
TELEFONAKTIEBOLAGET LM ERICSSON
- (73) **Erowa AG**
(51) B23B 31/22 (11) 1 068 919 B1
- (71) **Esaoite S.p.A.**
(51) G10K 11/34 (11) 1 391 875 A1
- (71) **Eslami, Yadollah**
(51) G11C 11/22 (11) 1 369 876 A3
- (71) **Estop GmbH**
(51) F16D 65/21 (11) 1 390 638 A2
- (73) **Etat Français représenté par le Délégué Général pour l' Armement**
(51) C12Q 1/04 (11) 1 088 099 B1
- (71) **ETERNIT AG**
(51) E04F 13/08 (11) 1 391 569 A1
- (73) **ETHICON ENDO-SURGERY, INC.**
(51) A61B 17/072 (11) 0 741 996 B1
- (73) **ETHICON, INC.**
(51) A61B 17/08 (11) 0 847 727 B1
(51) A61M 25/06 (11) 0 850 658 B1
- (73) **ETHICON** →
ETHICON, INC.
- (71;73) **ETHYL CORPORATION**
(51) C10L 1/30 (11) 0 894 845 B1
(51) C10M 161/00 (11) 1 391 500 A1
- (71) **ETIENNE LACROIX - TOUS ARTIFICES SA**
(51) F15B 15/19 (11) 1 264 999 A3
- (73) **Eugster/Frismag AG**
(51) A47J 27/04 (11) 1 147 729 B1
- (71) **Euramax Coated Products B.V.**
(51) B32B 15/08 (11) 1 344 640 A3
- (71) **Euro-Celtique**
(51) G06F 17/00 (11) 1 390 866 A2
- (71) **EURO-TECH Vakuum-, Hebe- und Transporttechnik**
(51) B65G 47/91 (11) 1 391 404 A1
- (73) **EUROPEAN COMMUNITY**
(51) G06K 19/14 (11) 1 281 161 B1
- (71) **Europrint Holdings Limited**
(51) G07F 17/32 (11) 1 390 924 A2
- (73) **EVG Bauprofil-System Entwicklungs- und Vermarktungsgesellschaft mbH**
(51) E04B 2/96 (11) 0 955 420 B1
- (73) **EVOLIUM S.A.S.**
(51) H04B 7/26 (11) 1 296 467 B1
- (71) **Exar Corporation**
(51) G06F 13/38 (11) 1 134 666 A3
- (71) **EXP, L.P.**
(51) F16D 41/12 (11) 1 390 634 A2
- (71;73) **ExxonMobil Chemical Patents Inc.**
(51) C07F 17/00 (11) 1 294 733 B1
(51) C08F 10/00 (11) 0 970 971 B1
(51) C08F 10/06 (11) 1 361 232 A3
(51) C08F 210/16 (11) 1 390 417 A1
(51) C10G 50/02 (11) 1 390 448 A1
- (71;73) **ExxonMobil Research and Engineering Company**
(51) C10G 31/08 (11) 1 390 447 A2
(51) C10G 73/38 (11) 1 390 449 A1
(51) C25B 11/00 (11) 1 017 882 B1
- (73) **ExxonMobil Upstream Research Company**
(51) C22C 38/04 (11) 1 015 651 B1
- (71) **Ezaki Glico Co., Ltd.**
(51) C12P 19/04 (11) 1 390 520 A1
- (71) **F & F Limited**
(51) B65H 23/34 (11) 1 391 408 A1
- (71) **F. Gottinger Orthopädie-Technik GmbH**
(51) A61F 5/01 (11) 1 389 985 A1
- (71;73) **F. HOFFMANN-LA ROCHE AG**
(51) A61K 38/55 (11) 1 390 063 A2
(51) C07C 233/29 (11) 1 149 067 B1
(51) C07C 237/34 (11) 1 005 446 B1
(51) C07D 498/10 (11) 1 390 372 A1
(51) C07F 7/08 (11) 1 000 950 B1
(51) C12N 15/00 (11) 1 391 508 A1
- (71;73) **f.hoffmann** →
F. HOFFMANN-LA ROCHE AG
- (71) **Fachhochschule Furtwangen**
(51) C25F 3/14 (11) 1 391 541 A1
- (71) **Facility Engineering GmbH, M+W Zander** →
M+W Zander Facility Engineering GmbH
- (71) **Fag Hanwha Bearings Corp.**
(51) F04D 29/04 (11) 1 391 613 A2
- (71) **Fahrzeugelektrik GmbH, FER** →
FER Fahrzeugelektrik GmbH
- (71) **Faltings, John P.**
(51) B62J 1/06 (11) 1 390 256 A2
- (71) **Fanuc Ltd**
(51) B29C 45/77 (11) 1 391 286 A2
- (71;73) **FANUC LTD**
(51) B25J 9/16 (11) 1 391 275 A2
(51) G05B 19/18 (11) 1 221 640 B1
(51) G05B 19/409 (11) 1 391 795 A2
(51) H02K 1/32 (11) 1 391 976 A2
- (71) **Fanuc Robotics North America, Inc.**
(51) B05B 12/14 (11) 1 390 155 A2
- (73) **FAPA S.p.A.**
(51) B60R 9/045 (11) 1 022 192 B1
- (73) **Fast Technology AG**
(51) G01L 3/10 (11) 1 203 209 B1
- (73) **Faurecia Industries**
(51) B60R 21/20 (11) 1 199 228 B1
- (73) **FCI**
(51) H01R 12/20 (11) 0 798 817 B1
- (71) **FCM Co., Ltd.**
(51) H01R 13/03 (11) 1 391 969 A2
- (71) **FE Petro, Inc.**
(51) B67D 5/32 (11) 1 391 417 A1
- (71) **Federal-Mogul Friedberg GmbH**
(51) F16J 15/34 (11) 1 391 643 A2
- (71) **Feinberg, David A.**
(51) A61B 5/055 (11) 1 389 949 A1
- (73) **Feinmetall GmbH**
(51) G01R 1/073 (11) 0 915 344 B1
- (71) **FELO-WERKZEUGFABRIK HOLLAND-LETZ GMBH**
(51) B25H 3/00 (11) 1 391 274 A1

- (71) **FER Fahrzeugelektrik GmbH**
(51) B60Q 3/02 (11) 1 101 655 A3
- (73) **Fermetures Industrielles et Rapides-SAFIR, Systèmes d'automatismes** →
Systèmes d'automatismes Fermetures Industrielles et Rapides-SAFIR
- (71) **Ferrara Recherche, Il Consorzio** →
Il Consorzio Ferrara Recherche
- (73) **Festo AG & Co**
(51) F16C 29/06 (11) 1 045 158 B1
(51) F16J 3/04 (11) 0 965 779 B1
- (71) **FESTO AG & Co**
(51) F16J 15/06 (11) 1 391 640 A1
(51) F16K 31/00 (11) 1 391 647 A1
- (71) **Festool GmbH**
(51) B25B 23/14 (11) 1 391 269 A2
- (71) **FIAT AUTO S.p.A.**
(51) F16H 57/04 (11) 1 390 645 A1
- (71) **FIAT S.p.A., IVECO** →
IVECO FIAT S.p.A.
- (71;73) **Fiber Glass Company, Limited, Asahi** →
Asahi Fiber Glass Company, Limited
- (71) **Ficht, Reinhold**
(51) F02B 43/00 (11) 1 390 608 A2
- (71) **FIDIA ADVANCED BIOPOLYMERS S.R.L.**
(51) A61L 33/00 (11) 1 390 088 A2
- (73) **FIDIA S.P.A.**
(51) B23Q 17/24 (11) 1 169 159 B1
- (71) **Fil-Tec, Inc.**
(51) F21V 1/00 (11) 1 390 662 A2
- (71) **Filter AG, McLeod Russel** →
McLeod Russel Filter AG
- (71) **Filter Corporation, United States** →
United States Filter Corporation
- (71) **FINA TECHNOLOGY, INC.**
(51) C10G 1/00 (11) 1 390 442 A2
- (71) **Findley, David G.**
(51) F25D 31/00 (11) 1 390 678 A1
- (73) **Finland Oy, Wärtsilä** →
Wärtsilä Finland Oy
- (71) **Finnfeeds Finland OY**
(51) A61K 7/06 (11) 1 390 000 A1
- (73) **Fire-Trol Holdings, L.L.C.**
(51) G05D 11/13 (11) 0 850 438 B1
- (71) **Fireangel Limited**
(51) H02H 9/04 (11) 1 391 021 A1
- (73) **Fischer GmbH & Co. KG, fischerwerke Artur** →
fischerwerke Artur Fischer GmbH & Co. KG
- (73) **fischerwerke Artur Fischer GmbH & Co. KG**
(51) F16B 13/12 (11) 1 108 897 B1
- (71) **FIT Biotech Oyj Plc**
(51) C12N 15/86 (11) 1 390 516 A1
- (71) **FITEL USA CORPORATION (a Delaware Corporation)**
(51) C03C 25/10 (11) 1 391 439 A2
- (71) **Fitzner, Heiner**
(51) H04R 1/02 (11) 1 073 311 A3
- (73) **FLAVORS & FRAGRANCES INC., INTERNATIONAL** →
INTERNATIONAL FLAVORS & FRAGRANCES INC.
- (71) **Fläkt Woods AB**
(51) F04D 29/66 (11) 1 390 621 A1
- (73) **Fleissner GmbH & Co. Maschinenfabrik**
(51) B05B 1/00 (11) 1 210 179 B1
- (73) **Flex-Elektrowerkzeuge GmbH**
(51) B25F 5/02 (11) 1 004 406 B1
- (71) **Fliether GmbH & Co. KG, Karl** →
Karl Fliether GmbH & Co. KG
- (71) **Flir Systems AB**
(51) H04N 7/08 (11) 1 391 114 A2
- (73) **Florida Research Foundation, Inc., University Of** →
University Of Florida Research Foundation, Inc.
- (71) **Florigene Limited**
(51) C12N 15/12 (11) 1 390 499 A2
- (71) **Flowtec AG, Endress + Hauser** →
Endress + Hauser Flowtec AG
- (73) **Fluorescent Lamp Co., Ltd., Taiwan** →
Taiwan Fluorescent Lamp Co., Ltd.
- (73) **FMC CORPORATION**
(51) C08L 1/02 (11) 0 942 950 B1
- (73) **Focke & Co. (GmbH & Co.)**
(51) B65G 61/00 (11) 0 852 213 B1
- (71) **Fomenkov, Aleksandr Alekseevich**
(51) E02D 5/02 (11) 1 391 560 A1
- (73) **FOOD INGREDIENTS, INC., OPTA** →
OPTA FOOD INGREDIENTS, INC.
- (71) **Food Research Institute, Ministry Of Agriculture, Forestry and Fisheries, National** →
National Food Research Institute, Ministry Of Agriculture, Forestry and Fisheries
- (71) **Food Research Institute, National** →
National Food Research Institute
- (73) **Ford Global Technologies, Inc.**
(51) F01L 9/04 (11) 1 227 225 B1
- (71;73) **Ford Global Technologies, Inc., A subsidiary of Ford Motor Company**
(51) F01N 3/08 (11) 0 890 714 B1
(51) F01N 7/14 (11) 1 391 591 A1
- (71;73) **Ford Global Technologies, LLC**
(51) B60J 5/06 (11) 0 854 060 B1
(51) F02F 1/42 (11) 0 926 330 B1
(51) F16H 61/06 (11) 0 926 404 B1
(51) G02B 6/42 (11) 1 391 764 A2
(51) G02B 23/12 (11) 1 391 769 A2
(51) G05G 1/14 (11) 0 923 016 B1
(51) H04N 5/33 (11) 1 392 054 A2
- (71) **FORD MOTOR COMPANY**
(51) C23C 4/12 (11) 1 390 556 A1
- (71;73) **FORD MOTOR COMPANY LIMITED**
(51) B60K 37/06 (11) 0 953 468 B1
(51) C23C 4/12 (11) 1 390 556 A1
- (73) **ford werke A.G.** →
FORD-WERKE AKTIENGESELLSCHAFT
- (73) **FORD-WERKE AKTIENGESELLSCHAFT**
(51) B60K 37/06 (11) 0 953 468 B1
- (71) **Forensic Technology Wai Inc.**
(51) G06F 17/60 (11) 1 390 891 A1
- (73) **Forest Star International Ltd.**
(51) C10G 9/16 (11) 1 036 837 B1
- (71) **Forestry and Fisheries, National Food Research Institute, Ministry Of Agriculture,** →
National Food Research Institute, Ministry Of Agriculture, Forestry and Fisheries
- (71) **Forlong & Maisey Limited**
(51) A61D 7/00 (11) 1 389 972 A1
- (71) **FORMAX, INC.**
(51) G01G 9/00 (11) 1 390 700 A1
- (73) **-Forschung, -Management, bfm GmbH Umwelt-Beratung,** →
bfm GmbH Umwelt-Beratung, -Forschung, -Management
- (71) **FORSCHUNGSZENTRUM JÜLICH GMBH**
(51) G01R 1/067 (11) 1 391 737 A2
(51) G01V 3/06 (11) 1 391 751 A2
(51) H01M 8/10 (11) 1 391 001 A2
- (71) **Forschungszentrum Karlsruhe GmbH**
(51) G21F 5/12 (11) 1 390 953 A1
(51) H01F 1/00 (11) 1 391 899 A1
- (71) **Forskningcenter Ris (Ris National Laboratory)**
(51) F03D 1/02 (11) 1 390 615 A1
- (71) **Foster Wheeler Energy Corporation**
(51) C10B 25/10 (11) 1 390 439 A2
- (71) **Fountain Patents B.V. i.o.**
(51) B65G 1/06 (11) 1 390 279 A1
- (71) **FOURNIER S.A., LABORATOIRES** →
LABORATOIRES FOURNIER S.A.
- (73) **Fournir Limited**
(51) H04Q 7/22 (11) 1 182 892 B1
- (73) **Första Närvärmeverket AB**
(51) F24D 3/08 (11) 1 159 567 B1
- (71) **FRANCE TELECOM**
(51) G02B 6/44 (11) 1 390 791 A1
(51) G06T 5/00 (11) 1 391 843 A2
- (71) **FRANCE TELECOM SA**
(51) G06K 9/00 (11) 1 390 905 A1
- (71) **Franz Plasser Bahnbaumaschinen-Industriegesellschaft m.b.H.**
(51) E01B 27/10 (11) 1 391 555 A2
- (73) **Fraser Research, Inc.**
(51) H04Q 3/47 (11) 0 606 720 B1
- (71) **Fratelli Toni S.a.s. di Toni Enrico, Achille & C.**
(51) B28B 11/12 (11) 1 125 705 A3
- (71;73) **Fraunhofer-Gesellschaft zur Förderung der angewandten Forschung e.V.**
(51) B23B 29/06 (11) 1 296 790 B1
(51) B32B 27/36 (11) 1 198 348 B1
(51) C03C 17/36 (11) 1 291 331 A3
(51) F15C 5/00 (11) 1 320 686 B1
- (71) **Freni Brembo S.p.A.**
(51) F16D 65/12 (11) 1 390 637 A1
- (73) **Fresenius HemoCare GmbH**
(51) B08B 9/08 (11) 1 084 772 B1
- (73) **Fresenius Kabi Deutschland GmbH**
(51) B32B 27/32 (11) 1 237 720 B1
- (71) **Freudenberg KG, Carl** →
Carl Freudenberg KG
- (71) **Freyer, Rune**
(51) E21B 43/12 (11) 1 390 603 A1
- (71) **Friedberg GmbH, Federal-Mogul** →
Federal-Mogul Friedberg GmbH

- (71) **FRIEDRICHSHAFEN AG, ZF** →
ZF FRIEDRICHSHAFEN AG
- (73) **FRIEDRICHSHAFEN Aktiengesellschaft, ZF** →
ZF FRIEDRICHSHAFEN Aktiengesellschaft
- (73) **Friesland Brands B.V.**
(51) A23C 19/05 (11) 0 835 611 B1
- (73) **Fronius International GmbH**
(51) H02M 1/10 (11) 1 082 805 B1
- (71) **FUJI JUKOGYO KABUSHIKI KAISHA**
(51) H01M 4/02 (11) 1 391 948 A1
- (71;73) **Fuji Photo Film Co., Ltd.**
(51) B41C 1/10 (11) 1 391 296 A1
(51) B41C 1/10 (11) 1 391 297 A2
(51) B41M 5/38 (11) 1 391 316 A1
(51) B41N 3/08 (11) 1 391 319 A2
(51) C09D 11/00 (11) 1 391 487 A2
(51) G11B 23/03 (11) 1 211 685 B1
(51) H01G 9/20 (11) 1 033 731 A3
- (71;73) **FUJI PHOTO FILM CO., LTD.**
(51) C03C 14/00 (11) 1 281 689 A3
(51) C09D 11/00 (11) 1 391 488 A1
(51) G02B 5/30 (11) 1 391 754 A1
(51) G03F 7/038 (11) 1 391 784 A2
(51) H01G 9/20 (11) 1 174 891 A3
(51) H04N 1/40 (11) 0 823 810 B1
- (71) **FUJI XEROX CO., LTD**
(51) B41J 3/407 (11) 1 391 310 A2
(51) G03G 15/01 (11) 1 391 791 A1
- (71) **FUJI XEROX CO., LTD.**
(51) G03G 15/00 (11) 1 391 789 A1
(51) H04N 1/29 (11) 1 392 046 A2
- (71) **Fujikura Ltd.**
(51) C30B 29/22 (11) 1 391 543 A1
- (71) **FUJIKURA LTD.**
(51) G02B 6/16 (11) 1 391 759 A2
(51) G02B 6/28 (11) 1 391 761 A2
- (71) **Fujitsu Hitachi Plasma Display Limited**
(51) H01J 17/49 (11) 1 263 015 A3
- (71;73) **FUJITSU LIMITED**
(51) B29C 45/77 (11) 1 391 286 A2
(51) G06F 3/06 (11) 1 124 177 A3
(51) G07G 1/00 (11) 0 655 717 B1
(51) G11C 11/22 (11) 1 369 876 A3
(51) H01F 10/18 (11) 1 324 103 A3
(51) H01L 21/60 (11) 1 215 719 A3
(51) H01L 21/768 (11) 1 289 008 A3
(51) H01L 27/105 (11) 1 391 929 A2
(51) H04B 3/54 (11) 1 392 002 A1
(51) H04B 10/155 (11) 0 818 894 B1
(51) H04B 10/17 (11) 1 091 509 A3
(51) H04B 10/18 (11) 1 392 012 A2
(51) H04J 14/08 (11) 1 392 016 A2
(51) H04L 12/56 (11) 1 128 614 A3
(51) H04L 12/56 (11) 1 294 138 A3
(51) H04L 25/02 (11) 1 392 028 A1
(51) H04L 27/227 (11) 1 392 031 A2
(51) H04L 29/06 (11) 1 134 947 A3
(51) H04L 29/06 (11) 1 195 963 A3
- (71) **Fujitsu Siemens Computers GmbH**
(51) H05K 7/14 (11) 1 391 143 A1
(51) H05K 7/20 (11) 1 392 095 A1
- (71) **Funai Electric Co., Ltd.**
(51) H04N 5/44 (11) 1 392 055 A1
- (71) **Fundacion Inasmet**
(51) C23C 14/48 (11) 1 391 534 A1
- (71) **Funktionswerkstoffe, Gemeinnützige Gesellschaft mbH, Zentrum für** →
Zentrum für Funktionswerkstoffe,
Gemeinnützige Gesellschaft mbH
- (71) **Furtwangen, Fachhochschule** →
Fachhochschule Furtwangen
- (71) **Furukawa Electric Co., Ltd., The** →
The Furukawa Electric Co., Ltd.
- (71) **für Funktionswerkstoffe, Gemeinnützige Gesellschaft mbH, Zentrum** →
Zentrum für Funktionswerkstoffe,
Gemeinnützige Gesellschaft mbH
- (71) **G James Extrusion Co. Pty Ltd**
(51) B65F 1/14 (11) 1 391 400 A1
- (73) **G.D S.p.A.**
(51) B05B 15/02 (11) 0 911 085 B1
- (71) **gabo Systemtechnik GmbH**
(51) F24D 3/16 (11) 1 391 659 A1
(51) F28F 1/02 (11) 1 391 674 A1
- (73) **Gaig Renter, Juan**
(51) B24B 31/00 (11) 0 914 903 B1
- (73) **Gambro Dialysatoren GmbH & CO. KG**
(51) C07K 1/22 (11) 1 220 868 B1
- (71) **Gambro Inc**
(51) B04B 5/04 (11) 1 391 244 A2
- (73) **Gambro Lundia AB**
(51) A61K 9/08 (11) 0 914 093 B1
- (71) **Game Technology, International** →
International Game Technology
- (71) **Garbo Servizi s.r.l.**
(51) B28D 1/02 (11) 1 390 184 A1
- (71) **Garcia Villarrubia, Vicente**
(51) A61K 35/58 (11) 1 391 207 A1
- (73) **Gardiner, Pamela J.**
(51) B32B 31/18 (11) 0 997 271 B1
- (71) **GARLOCK, INC.**
(51) F16L 17/00 (11) 1 390 655 A2
- (71) **Garry Dubois and Co Pty Ltd**
(51) A42B 3/04 (11) 1 389 923 A1
- (71) **GASTEC N.V.**
(51) C10L 3/08 (11) 1 390 456 A1
- (71) **Gatley, Richard**
(51) F24F 11/04 (11) 1 391 662 A1
- (73) **(GBF), Gesellschaft für Biotechnologische Forschung mbH** →
Gesellschaft für Biotechnologische Forschung
mbH (GBF)
- (71) **GBM Gleisbaumechnik Brandenburg/H. GmbH**
(51) G01B 11/00 (11) 1 391 685 A1
- (73) **gd** →
G.D S.p.A.
- (73) **GE Jenbacher GmbH & Co. OHG**
(51) F02F 1/14 (11) 0 935 061 B1
- (71) **GE Medical Systems Global Technology Company LLC**
(51) G01R 33/561 (11) 1 391 746 A2
- (73) **GE YOKOGAWA MEDICAL SYSTEMS, LTD.**
(51) A61B 8/08 (11) 0 916 308 B1
- (73) **GEA Farmaceutisk Fabrik, A/S** →
A/S GEA Farmaceutisk Fabrik
- (71) **Gelcore LLC**
(51) H01J 63/04 (11) 1 390 966 A1
- (73) **Gemplus**
(51) G07F 7/10 (11) 1 190 399 B1
- (71) **GemVax AS**
(51) C12N 15/64 (11) 1 390 512 A1
- (71) **Gen-Probe Incorporated**
(51) B01L 3/02 (11) 1 340 982 A3
- (71) **GENCELL S.A.**
(51) C07C 335/08 (11) 1 390 345 A1
- (71) **Gencom Corporation**
(51) A61K 31/661 (11) 1 391 204 A1
- (71) **Gene Stream Pty Ltd.**
(51) C12N 15/12 (11) 1 390 500 A1
- (73) **GENENCOR INTERNATIONAL, INC.**
(51) B01J 8/38 (11) 1 140 351 B1
- (71) **GENERAL ATOMICS**
(51) C02F 1/72 (11) 1 390 302 A1
- (71;73) **GENERAL ELECTRIC COMPANY**
(51) B01D 53/86 (11) 1 237 644 B1
(51) B22C 9/10 (11) 0 818 256 B1
(51) B23H 9/00 (11) 1 391 259 A1
(51) C08L 69/00 (11) 0 771 852 B1
(51) C22C 19/05 (11) 1 391 527 A1
(51) C23C 4/02 (11) 1 103 628 A3
(51) C23C 14/14 (11) 1 391 533 A1
(51) F17C 3/08 (11) 1 241 398 A3
(51) F23R 3/60 (11) 0 907 053 B1
(51) G01M 10/00 (11) 1 221 604 A3
(51) H01M 8/02 (11) 1 391 955 A2
(51) H01M 8/04 (11) 1 391 957 A2
(51) H04L 27/06 (11) 1 041 785 A3
- (71) **General Instrument Corporation**
(51) H04N 7/26 (11) 1 391 120 A2
- (71) **General Motors Corporation**
(51) B21D 22/02 (11) 1 142 654 A3
(51) B29C 70/30 (11) 1 391 289 A2
(51) B60L 3/10 (11) 1 371 516 A3
(51) H01M 8/06 (11) 1 124 275 A3
- (71) **GENERALE DES MATIERES NUCLEAIRES, COMPAGNIE** →
COMPAGNIE GENERALE DES MATIERES
NUCLEAIRES
- (71) **Genetic ID**
(51) G01N 21/64 (11) 1 390 723 A1
- (71) **Genetix Limited**
(51) B01L 11/00 (11) 1 391 243 A1
(51) G01N 21/64 (11) 1 391 719 A2
- (73) **GENNUM CORPORATION**
(51) H01L 29/92 (11) 0 913 001 B1
- (71) **GenOdyssee**
(51) C12Q 1/68 (11) 1 390 543 A2
- (71) **Genome Sciences, Inc., Human** →
Human Genome Sciences, Inc.
- (71) **Genomicfx, Inc.**
(51) C12Q 1/68 (11) 1 390 530 A2
- (71) **Genomics, Inc., Incyte** →
Incyte Genomics, Inc.
- (71) **GENOPIA Biomedical GmbH**
(51) C12N 9/88 (11) 1 390 487 A1
- (71) **Genoptix, Inc.**
(51) B07C 5/02 (11) 1 390 160 A1
- (71) **Genoway**
(51) C12N 15/65 (11) 1 390 513 A1

- (71) **GENSET**
(51) C12N 15/12 (11) 1 390 497 A2
- (71) **GENZYME CORPORATION**
(51) C12N 15/00 (11) 1 390 490 A2
- (73) **Geo Space Corporation**
(51) G01V 13/00 (11) 0 846 963 B1
- (73) **GEORG KIEFFER Sattlerwarenfabrik GmbH**
(51) A44B 11/24 (11) 1 142 499 B1
- (71) **Georgia-Pacific France**
(51) A47K 10/16 (11) 1 391 174 A1
- (73) **Georgia Research Foundation, Inc., University of →**
University of Georgia Research Foundation, Inc.
- (73) **GEORGIA RESEARCH FOUNDATION, INC., UNIVERSITY OF →**
UNIVERSITY OF GEORGIA RESEARCH FOUNDATION, INC.
- (71) **Gerätetechnik GmbH, Bodenseewerk →**
Bodenseewerk Gerätetechnik GmbH
- (71) **Gerlach, Gerald-F.**
(51) G01N 33/569 (11) 1 371 985 A3
- (71) **Gerstendörfer-Hart, Barbara**
(51) H01L 21/00 (11) 1 390 969 A2
- (73) **Gesellschaft für Biotechnologische Forschung mbH (GBF)**
(51) G01N 33/52 (11) 0 966 684 B1
- (71) **Gesellschaft für Entwicklung und Vertrieb von technischen Elementen mbH Köln, REMIS →**
REMIS Gesellschaft für Entwicklung und Vertrieb von technischen Elementen mbH Köln
- (71) **Gesellschaft für innovative Messtechnik mbH, MYCRONA →**
MYCRONA Gesellschaft für innovative Messtechnik mbH
- (71) **Gesundheitsprodukte GmbH, Prof. Birkmayer →**
Prof. Birkmayer Gesundheitsprodukte GmbH
- (71) **Gewiss S.P.A.**
(51) H01H 23/20 (11) 1 387 377 A3
- (73) **GFM Beteiligungs- und Management GmbH & Co KG**
(51) B21J 7/14 (11) 1 020 241 B1
- (71) **Giaste International S.r.l.**
(51) F24H 1/28 (11) 1 338 853 A3
- (71) **GIAT Industries**
(51) F41A 9/64 (11) 1 390 684 A1
- (71) **GIAT INDUSTRIES**
(51) F41A 9/44 (11) 1 390 683 A1
- (73) **Gibbs International Technologies →**
Gibbs Technologies Limited
- (73) **Gibbs Technologies Limited**
(51) B60G 17/04 (11) 1 268 228 B1
- (71) **Giehle, Andreas**
(51) G02B 23/18 (11) 1 209 506 A3
- (71) **Giesecke & Devrient GmbH**
(51) B44C 1/10 (11) 1 390 214 A2
- (71) **Gietzen, Kimberly J.**
(51) C07K 14/00 (11) 1 390 396 A2
- (73) **Gillette Company, The →**
The Gillette Company
- (71) **GILLETTE COMPANY, THE →**
THE GILLETTE COMPANY
- (71) **Gio Holding B.V.**
(51) A47C 3/22 (11) 1 389 931 A1
- (71) **Givaudan SA**
(51) C07C 49/84 (11) 1 390 337 A1
(51) C12N 15/00 (11) 1 391 508 A1
- (71) **Gladstone Institutes, The J. David →**
The J. David Gladstone Institutes
- (73) **GLASFABRIK LAMBERTS GMBH & CO. KG**
(51) E04C 2/54 (11) 1 101 001 B1
- (71;73) **GLAXO GROUP LIMITED**
(51) A61K 45/06 (11) 1 239 878 B1
(51) A61K 45/06 (11) 1 239 879 B1
(51) C07D 239/34 (11) 1 390 351 A1
(51) C07D 239/42 (11) 1 390 352 A1
(51) C07F 9/6561 (11) 1 235 833 B1
(51) G01F 11/00 (11) 1 390 699 A1
(51) G01N 33/68 (11) 1 390 758 A2
- (71) **GlaxoSmithKline Biologicals S.A.**
(51) A61K 39/295 (11) 1 390 066 A2
- (71) **Gleitlager GmbH, KS →**
KS Gleitlager GmbH
- (71) **Glico Co., Ltd., Ezaki →**
Ezaki Glico Co., Ltd.
- (73) **Global Technologies, LLC, Ford →**
Ford Global Technologies, LLC
- (71) **Glodt, Cary**
(51) A47K 3/00 (11) 1 389 935 A1
- (71) **Glukhov, Dmitry Evgenievich**
(51) B21J 5/00 (11) 1 391 255 A2
- (71) **GmbH & Co. KG, Brose Schliesssysteme →**
Brose Schliesssysteme GmbH & Co. KG
- (71) **GmbH & Co. KG, Diehl Munitionssysteme →**
Diehl Munitionssysteme GmbH & Co. KG
- (71) **GmbH & Co. KG, Horton Sachs →**
Horton Sachs GmbH & Co. KG
- (71) **GmbH & Co. KG, Tenovis →**
Tenovis GmbH & Co. KG
- (71) **GmbH, Huf Tools →**
Huf Tools GmbH
- (71) **GmbH, T-Mobile Deutschland →**
T-Mobile Deutschland GmbH
- (71) **GmbH, Thyssen Krupp EnCoke →**
Thyssen Krupp EnCoke GmbH
- (71) **GNOSIS SRL**
(51) C12P 21/02 (11) 1 391 517 A1
- (71) **Gnothis Holding SA**
(51) G01N 21/64 (11) 1 390 725 A1
- (73) **Golovistikov, Ivan Nikolaevich**
(51) A61K 38/02 (11) 0 790 059 B1
- (73) **Gomes Pinto, Antonio Germano**
(51) B01D 47/16 (11) 1 146 948 B1
- (71) **Goodrich Control Systems Limited**
(51) F16D 11/10 (11) 1 391 621 A2
- (71) **Goodrich Corporation**
(51) G02B 7/182 (11) 1 391 766 A2
- (71) **GOODYEAR TIRE & RUBBER COMPANY, THE →**
THE GOODYEAR TIRE & RUBBER COMPANY
- (71) **Gore Enterprise Holdings, Inc.**
(51) A61N 1/05 (11) 1 390 097 A1
- (71) **Gottinger Orthopädie-Technik GmbH, F. →**
F. Gottinger Orthopädie-Technik GmbH
- (71) **Gottwald Port Technology GmbH**
(51) B66C 9/12 (11) 1 157 959 A3
- (71) **Governors for Higher Education State of Rhode Island and Providence Plantations, The Board of →**
The Board of Governors for Higher Education State of Rhode Island and Providence Plantations
- (73) **Grabowy, Udo**
(51) A61L 31/16 (11) 1 284 757 B1
- (73) **GRACE & CO.-CONN., W.R. →**
W.R. GRACE & CO.-CONN.
- (71) **Gradient**
(51) C12N 9/00 (11) 1 390 478 A1
- (71) **Grajcar, Zedenko**
(51) F21S 19/00 (11) 1 390 661 A1
- (73) **Grapha-Holding AG**
(51) B65H 29/00 (11) 1 155 991 B1
- (73) **grapha holding →**
Grapha-Holding AG
- (71) **Graphic Engineering, Inc., Mikkelsen →**
Mikkelsen Graphic Engineering, Inc.
- (73) **GRAPHIC PACKAGING CORPORATION**
(51) B32B 29/00 (11) 0 792 212 B1
- (71) **Grassi Mantelli, Maria Teresa**
(51) G06F 17/30 (11) 1 390 877 A1
- (71) **Greatbatch Technologies, Inc., Wilson →**
Wilson Greatbatch Technologies, Inc.
- (73) **Greef's Wagen-, Carrosserie- en Machinebouw B.V., De →**
De Greef's Wagen-, Carrosserie- en Machinebouw B.V.
- (71) **Green, Stanley**
(51) B60R 7/02 (11) 1 390 232 A1
- (71) **GREENPOWER Anlagenerrichtungs- und Betriebs-GmbH**
(51) F01K 17/02 (11) 1 391 588 A1
- (71) **Gretsch-Unitas GmbH**
(51) E05C 9/02 (11) 1 391 575 A1
- (71) **Grieshaber KG, VEGA →**
VEGA Grieshaber KG
- (73) **Groupe Ford France S.A.**
(51) B60K 37/06 (11) 0 953 468 B1
- (73) **Grove U.S. LLC**
(51) B66C 23/70 (11) 0 968 955 B1
- (71) **Grundfos a/s**
(51) C02F 3/10 (11) 1 390 305 A1
- (71) **GRUNDFOS A/S**
(51) F04D 15/00 (11) 1 391 612 A1
- (71;73) **GRUNDIG Aktiengesellschaft**
(51) C08J 11/06 (11) 1 390 429 A1
(51) H03J 7/02 (11) 0 949 757 B1
- (71) **Grupo Ormazabal, S.A.**
(51) G01R 15/14 (11) 1 391 740 A2
- (71) **Grünenthal GmbH**
(51) A61K 31/137 (11) 1 390 023 A2
- (71) **GSF-Forschungszentrum für Umwelt und Gesundheit GmbH**
(51) G01T 1/11 (11) 1 390 773 A1
- (73) **GTC Technology, Inc**
(51) C07C 51/43 (11) 1 087 925 B1
- (71) **GUARDIAN INDUSTRIES CORP.**
(51) C03C 17/34 (11) 1 390 314 A1

- (71) **Guenther, John**
(51) B60N 2/28 (11) 1 391 345 A1
- (71) **Guided Ultrasonics (Rail) Ltd**
(51) G01N 29/00 (11) 1 390 735 A2
- (71) **GUN EI CHEMICAL INDUSTRY CO., LTD.**
(51) C08F 12/22 (11) 1 391 470 A1
- (71) **Gustav Klauke GmbH**
(51) F16H 25/12 (11) 1 390 644 A1
- (73) **GUSTAV MAGENWIRTH GmbH & Co.**
(51) B62L 3/02 (11) 1 062 147 B1
- (71) **Günther Spelsberg GmbH & Co. KG**
(51) H02G 3/08 (11) 1 387 457 A3
- (71) **Gyros AB**
(51) B01L 3/00 (11) 1 390 144 A2
- (71) **H. C. Starck GmbH & Co. KG** →
H.C. Starck GmbH & Co. KG
- (73) **H. MEINECKE AG**
(51) G01F 1/10 (11) 0 718 603 B1
- (73) **H. Stoll GmbH & Co.**
(51) D04B 1/24 (11) 1 055 754 B1
(51) D04B 7/00 (11) 0 942 085 B1
- (71) **H.C. Starck GmbH**
(51) B01D 11/00 (11) 1 390 113 A1
(51) C08G 61/12 (11) 1 391 474 A1
- (71) **H.C. Starck GmbH & Co. KG**
(51) C01G 39/00 (11) 1 390 299 A1
- (71) **H.C. STARCK, Inc.**
(51) B22F 9/20 (11) 1 390 172 A1
- (71) **H.J. Heinz Frozen & Chilled Foods Limited**
(51) A23C 19/09 (11) 1 389 917 A1
- (71) **Hach Company**
(51) G01N 15/06 (11) 1 390 715 A2
- (73) **Hackforth GmbH**
(51) F16D 3/74 (11) 1 078 174 B1
- (71) **HADDOCK, Robert M. M.**
(51) A44B 21/00 (11) 1 389 928 A2
- (71) **Hagen, Inc., Rolf C.** →
Rolf C. Hagen, Inc.
- (71) **Hagfors Mekaniska Verkstads AB**
(51) B21C 23/21 (11) 1 390 164 A1
- (71) **Hain Lifeschience GmbH**
(51) C12Q 1/68 (11) 1 390 541 A2
- (73) **Haldenwang GmbH & Co. KG, MAHA Maschinenbau** →
MAHA Maschinenbau Haldenwang GmbH & Co. KG
- (73) **Haldex Brake Products Aktiebolag**
(51) F16D 65/16 (11) 0 942 191 B2
- (71) **Haldor Topsoe A/S**
(51) C01C 1/04 (11) 1 391 428 A1
- (71) **Hall, Gregory Daniel**
(51) H01Q 21/00 (11) 1 391 009 A1
- (71;73) **Halliburton Energy Services, Inc.**
(51) E21B 33/035 (11) 0 962 622 B1
(51) E21B 43/22 (11) 1 391 580 A2
- (73) **Halm, Richard**
(51) F04D 13/06 (11) 1 179 141 B1
- (71) **HAMAMATSU PHOTONICS K. K.**
(51) G02B 3/00 (11) 1 391 753 A1
- (71) **HAND TOOL DESIGN CORPORATION**
(51) B25B 13/46 (11) 1 391 267 A2
- (71) **Handotai Co., Ltd, Shin-Etsu** →
Shin-Etsu Handotai Co., Ltd
- (71) **Handylab, Inc.**
(51) B01L 3/00 (11) 1 390 145 A1
- (71) **Hanlim Mechatronics CO., Ltd.**
(51) B41J 2/175 (11) 1 390 205 A1
- (71) **Hans Jensen Lubricators A/S**
(51) F01M 1/02 (11) 1 390 607 A1
- (71) **HANSA METALLWERKE AG**
(51) F25B 43/00 (11) 1 391 666 A2
- (71;73) **Hansgrohe AG**
(51) B05B 15/02 (11) 0 901 837 B1
(51) E03C 1/042 (11) 1 390 586 A1
(51) E03C 1/06 (11) 0 940 508 B1
(51) F16K 27/04 (11) 0 855 542 B1
- (71) **Hanwha Bearings Corp., Fag** →
Fag Hanwha Bearings Corp.
- (71) **Haque, Paulin**
(51) G09B 23/30 (11) 1 390 931 A1
- (73) **HARRIS CORPORATION**
(51) H04M 3/30 (11) 0 712 227 B1
- (73) **Harrison, Samuel James**
(51) A01G 9/14 (11) 1 039 794 B1
- (73) **Harro Höfliger Verpackungsmaschinen GmbH**
(51) B26F 1/16 (11) 1 068 939 B1
- (73) **HARTMANN & CO (GMBH & CO), W.** →
W. HARTMANN & CO (GMBH & CO)
- (71) **HARTNESS INTERNATIONAL, INC.**
(51) B65G 47/51 (11) 1 390 282 A1
- (71) **Harvard College, President And Fellows of** →
President And Fellows of Harvard College
- (71) **Harvey, George Hamilton**
(51) G06F 17/27 (11) 1 390 867 A1
- (71) **Harvey, Suzanne Elizabeth**
(51) G06F 17/27 (11) 1 390 867 A1
- (71) **Haskew, James W.**
(51) C10L 1/00 (11) 1 390 450 A2
- (71) **Haug, Rainer**
(51) E04B 1/78 (11) 1 391 568 A2
- (71) **Hauni Maschinenbau AG**
(51) A24C 5/39 (11) 1 391 157 A1
- (71) **Hauser, Inc.**
(51) C07C 29/76 (11) 1 390 331 A1
- (71;73) **Hausgeräte GmbH, BSH Bosch und Siemens** →
BSH Bosch und Siemens Hausgeräte GmbH
- (73) **HAUSprofi Bausysteme GmbH**
(51) E04D 13/16 (11) 0 911 459 B1
- (71) **HAUTAU GmbH, W.** →
W. HAUTAU GmbH
- (71) **Härer, Thomas, Dr. med.**
(51) A61F 13/08 (11) 1 391 190 A1
- (71) **Health Devices Pte Ltd.**
(51) A61B 7/04 (11) 1 389 957 A1
- (71) **Health Protection Agency**
(51) C07K 14/24 (11) 1 390 400 A2
- (71;73) **HealthCare AG, Bayer** →
Bayer HealthCare AG
- (71) **Heavy Industries, Ltd., Mitsubishi** →
Mitsubishi Heavy Industries, Ltd.
- (71) **HEBREW UNIVERSITY OF JERUSALEM, YISSUM RESEARCH DEVELOPMENT COMPANY OF THE** →
YISSUM RESEARCH DEVELOPMENT COMPANY OF THE HEBREW UNIVERSITY OF JERUSALEM
- (73) **Heerema Holding Construction Inc.**
(51) E21B 7/00 (11) 1 109 988 B1
- (71) **Heesch, Christian, M.**
(51) B65B 1/00 (11) 1 390 260 A2
- (73) **Hegler, Ralph-Peter, Dr.-Ing.**
(51) E03F 5/02 (11) 0 913 534 B1
- (71;73) **Heidelberg, Ruprecht-Karls-Universität** →
Ruprecht-Karls-Universität Heidelberg
- (73) **HEIJMANS WEGEN- EN WATERBOUW B.V.**
(51) E01B 1/00 (11) 0 924 344 B1
- (73) **Heimbach Gesellschaft mit beschränkter Haftung & Co., Thomas Josef** →
Thomas Josef Heimbach Gesellschaft mit beschränkter Haftung & Co.
- (73) **Heine Plougman Olsen**
(51) B21D 5/14 (11) 1 034 051 B1
- (71) **Heinz Frozen & Chilled Foods Limited, H.J.** →
H.J. Heinz Frozen & Chilled Foods Limited
- (71) **Heizelemente GmbH & Co.KG, Eichenauer** →
Eichenauer Heizelemente GmbH & Co.KG
- (71) **Helge, Hans Heinz**
(51) E04H 4/08 (11) 1 391 571 A1
- (71;73) **Hella KG Hueck & Co.**
(51) B60Q 1/068 (11) 1 147 941 A3
(51) B60Q 1/068 (11) 1 391 347 A2
(51) F21S 8/10 (11) 1 052 446 B1
(51) G01M 11/06 (11) 0 828 151 B1
(51) G02B 6/00 (11) 1 391 755 A2
- (71) **HEMLOCK SEMICONDUCTOR CORPORATION**
(51) B07B 13/02 (11) 1 391 252 A1
- (73) **HemoCare GmbH, Fresenius** →
Fresenius HemoCare GmbH
- (73) **Hengst GmbH & Co. KG**
(51) F01M 13/02 (11) 1 285 152 B1
- (71;73) **Henkel Kommanditgesellschaft auf Aktien**
(51) C11D 3/39 (11) 1 141 211 B1
(51) C11D 17/00 (11) 1 181 346 B1
(51) C11D 17/00 (11) 1 390 463 A1
(51) G06K 7/08 (11) 1 390 903 A2
- (73) **Henkenjohann, Johann**
(51) E06B 3/263 (11) 1 004 739 B1
- (71) **Hennessy, Thomas Francis**
(51) A45F 3/22 (11) 1 391 164 A1
- (71) **Heraeus GmbH & Co. KG, W.C.** →
W.C. Heraeus GmbH & Co. KG
- (73) **Heraeus Quartz Limited**
(51) C09J 1/00 (11) 1 249 478 B1
- (71;73) **HERCULES INCORPORATED**
(51) A61K 7/16 (11) 0 934 054 B1
(51) C02F 1/50 (11) 1 391 430 A1
(51) C12Q 1/68 (11) 1 390 527 A1

- (71) **Hewlett-Packard Company**
(51) C09D 11/00 (11) 1 391 489 A1
(51) G02F 1/15 (11) 1 390 808 A2
(51) G06F 9/445 (11) 1 391 819 A1
(51) G10L 15/00 (11) 1 217 609 A3
- (73) **Hewlett-Packard Company, A Delaware Corporation**
(51) B41J 2/14 (11) 1 072 417 B1
(51) G01B 11/02 (11) 0 899 584 B1
(51) H01L 21/20 (11) 0 430 280 B1
- (71) **hewlett packard company** →
Hewlett-Packard Company
- (71) **Hewlett-Packard Development Company, L.P.**
(51) A61B 5/087 (11) 1 391 178 A1
(51) H01M 8/02 (11) 1 391 954 A2
(51) H04L 9/30 (11) 1 392 018 A1
- (71) **HI-BRED INTERNATIONAL, INC., PIONEER** →
PIONEER HI-BRED INTERNATIONAL, INC.
- (73) **HILBEG GmbH & Co. Kommanditgesellschaft, Thomas Hilfen** →
Thomas Hilfen HILBEG GmbH & Co. Kommanditgesellschaft
- (71) **Hill-Rom Services, Inc.**
(51) A61G 12/00 (11) 1 389 995 A2
(51) B65F 1/00 (11) 1 390 277 A1
(51) H03G 1/00 (11) 1 391 036 A2
- (71;73) **HILTI Aktiengesellschaft**
(51) B25D 16/00 (11) 1 391 271 A2
(51) F16B 25/00 (11) 1 219 840 B1
- (71;73) **HIROSE ELECTRIC CO., LTD.**
(51) H01R 12/16 (11) 0 871 262 B1
(51) H01R 12/16 (11) 0 895 320 B1
(51) H01R 13/633 (11) 1 193 807 A3
- (71) **Hiroshima Industrial Promotion Organization**
(51) C12N 15/09 (11) 1 391 509 A1
(51) G01N 27/447 (11) 1 391 725 A1
- (71) **Hitachi Car Engineering Co., Ltd.**
(51) G01F 1/684 (11) 1 391 699 A1
- (71) **HITACHI CONSTRUCTION MACHINERY CO., LTD.**
(51) G06F 17/60 (11) 1 391 837 A1
- (71) **Hitachi Global Storage Technologies Netherlands B.V.**
(51) G11B 5/55 (11) 1 391 882 A1
- (71) **Hitachi High-Technologies Corporation**
(51) G01N 35/10 (11) 1 391 734 A2
- (71) **HITACHI KOKI CO., LTD.**
(51) B23Q 11/00 (11) 1 391 263 A1
(51) B25C 1/08 (11) 1 391 270 A1
(51) B65G 1/04 (11) 1 391 401 A1
(51) B65G 1/04 (11) 1 391 402 A1
- (71) **Hitachi Ltd.**
(51) G01S 1/02 (11) 1 174 726 A3
- (71) **HITACHI MAXELL, LTD.**
(51) G11B 5/70 (11) 1 391 883 A1
- (71) **Hitachi Software Engineering Co., Ltd.**
(51) G01N 33/58 (11) 1 391 731 A1
- (71) **Hitachi Unisia Automotive Ltd.**
(51) F01L 13/00 (11) 1 306 528 A3
- (71;73) **Hitachi, Ltd.**
(51) C12N 15/00 (11) 1 391 507 A1
(51) F01N 11/00 (11) 1 291 502 A3
(51) F23R 3/28 (11) 1 391 657 A2
(51) G01F 1/684 (11) 1 391 699 A1
(51) G01S 13/93 (11) 1 391 748 A1
(51) G06F 17/60 (11) 1 347 401 A3
(51) G21F 9/36 (11) 1 128 393 A3
(51) H01J 37/28 (11) 0 811 999 A3
(51) H02M 5/458 (11) 0 837 549 B1
(51) H02M 7/00 (11) 1 195 884 A3
- (71;73) **HOFFMANN-LA ROCHE AG, F.** →
F. HOFFMANN-LA ROCHE AG
- (73) **Hofmann GmbH, Siegfried** →
Siegfried Hofmann GmbH
- (71) **Holdings Limited, Schlumberger** →
Schlumberger Holdings Limited
- (71) **Holdings, Inc., ContentGuard** →
ContentGuard Holdings, Inc.
- (71) **HOLLAND-LETZ GMBH, FELO-WERKZEUGFABRIK** →
FELO-WERKZEUGFABRIK HOLLAND-LETZ GMBH
- (71) **Holmen, Jörgen**
(51) A61F 9/007 (11) 1 389 989 A1
- (73) **Holmer, Alfons**
(51) A01D 23/02 (11) 1 122 995 B1
- (73) **HOMAG MASCHINENBAU AG**
(51) B23Q 11/00 (11) 1 190 812 B1
- (71) **Homelinc A/S**
(51) H04N 5/00 (11) 1 391 110 A1
- (71) **Honda Access Corporation**
(51) B62J 27/00 (11) 1 391 373 A1
- (71;73) **Honda Giken Kogyo Kabushiki Kaisha**
(51) B60K 6/04 (11) 1 391 338 A1
(51) B60K 15/01 (11) 1 275 548 B1
(51) B60L 11/18 (11) 1 391 343 A1
(51) B62J 27/00 (11) 1 342 653 A3
(51) C08K 3/36 (11) 1 391 480 A1
(51) F02B 77/00 (11) 1 321 647 A3
(51) F16D 41/06 (11) 1 391 625 A2
(51) F16H 37/02 (11) 1 391 636 A2
- (71;73) **HONDA GIKEN KOGYO KABUSHIKI KAISHA**
(51) B29C 73/22 (11) 1 391 290 A2
(51) F16G 5/16 (11) 1 132 648 B1
(51) G06T 7/00 (11) 1 391 845 A2
- (71) **HONEYWELL AG**
(51) F16K 27/02 (11) 1 391 646 A2
- (73) **Honeywell Inc.**
(51) G01B 11/06 (11) 1 131 598 B1
- (71) **Honeywell International Inc.**
(51) B32B 27/08 (11) 1 390 198 A1
(51) C08J 5/18 (11) 1 390 428 A1
(51) C08K 3/00 (11) 1 391 479 A1
(51) D21G 9/00 (11) 1 391 553 A1
(51) G01R 31/36 (11) 1 390 772 A2
(51) H01L 21/768 (11) 1 390 976 A1
(51) H04N 7/10 (11) 1 391 115 A2
- (71;73) **Honeywell International, Inc.**
(51) F02B 37/10 (11) 0 956 435 B1
(51) G05B 11/28 (11) 1 390 816 A1
- (71) **Hong Kong, The Chinese University of** →
The Chinese University of Hong Kong
- (73) **Honigel Nederland B.V.**
(51) E04C 2/36 (11) 1 049 838 B1
- (73) **Hope, City of** →
City of Hope
- (71) **Horton Sachs GmbH & Co. KG**
(51) F16D 35/02 (11) 1 256 738 A3
- (71) **HOSPAL INDUSTRIE**
(51) A61M 1/16 (11) 1 389 475 A3
- (73) **House B.M. Co., Ltd.**
(51) B23B 31/00 (11) 0 970 769 B1
- (71) **Howmedica Osteonics Corp.**
(51) A61B 17/70 (11) 1 389 962 A2
- (71) **HOYA HEALTHCARE CORPORATION**
(51) A61F 2/16 (11) 1 391 185 A1
- (73) **Höfliger Verpackungsmaschinen GmbH, Harro** →
Harro Höfliger Verpackungsmaschinen GmbH
- (71) **HÖGANÄS AB**
(51) B22F 3/00 (11) 1 390 171 A1
(51) C23C 4/06 (11) 1 390 555 A1
- (73) **HP-CHEMIE PELZER RESEARCH & DEVELOPMENT Ltd.**
(51) B60R 13/08 (11) 1 202 874 B1
- (71) **HS West Investments, LLC**
(51) A61F 2/08 (11) 1 302 180 A3
- (71) **Huawei Technologies Co., Ltd.**
(51) H04L 29/06 (11) 1 392 033 A1
(51) H04Q 7/20 (11) 1 392 066 A1
- (73) **Huber, Cynthia**
(51) A23J 3/22 (11) 0 841 858 B1
- (71;73) **Hueck & Co., Hella KG** →
Hella KG Hueck & Co.
- (71) **Huf Tools GmbH**
(51) G01N 21/958 (11) 1 390 727 A1
- (71) **Hughes Electronics Corporation**
(51) H01L 21/60 (11) 0 924 757 A3
- (71) **Huhtamaki Ronsberg Zweigniederlassung der Huhtamaki Deutschland GmbH & Co. KG.**
(51) B65D 75/58 (11) 1 391 396 A1
- (71) **HUI, Kong Hung Andy**
(51) A63B 55/00 (11) 1 391 224 A1
- (71) **Human Genome Sciences, Inc.**
(51) C07K 1/00 (11) 1 390 390 A2
- (73) **HUNTER DOUGLAS INDUSTRIES B.V.**
(51) E06B 9/36 (11) 1 111 184 B1
- (71;73) **HUTCHINSON**
(51) B29C 45/06 (11) 1 256 431 B1
(51) F16F 7/00 (11) 1 390 639 A1
- (73) **Hüttlin, Herbert Dr. h.c.**
(51) F02B 75/28 (11) 1 355 053 B1
- (71) **HÜBNER GmbH**
(51) B60D 5/00 (11) 1 391 329 A1
- (71) **HYDAC Electronic GmbH**
(51) F16B 39/30 (11) 1 391 618 A1
- (73) **Hydac Fluidtechnik GmbH**
(51) F15B 11/044 (11) 1 309 801 B1
- (71) **HYDAC TECHNOLOGY GMBH**
(51) F15B 1/14 (11) 1 390 622 A1
- (71) **HYDRO ASA, NORSK** →
NORSK HYDRO ASA
- (71) **HYDRO-QUEBEC**
(51) H01M 6/16 (11) 1 391 952 A2

- (71) **Hydroconcept**
(51) B01D 21/00 (11) 1 391 228 A1
- (71) **Hydrogenics Corporation**
(51) G01R 31/36 (11) 1 390 771 A2
- (71) **Hydrometer GmbH**
(51) G01F 15/18 (11) 1 391 704 A2
- (71) **Hystad, Ann Helen**
(51) F16L 23/16 (11) 1 390 656 A1
- (71) **i-SENS, INC.**
(51) G01N 27/30 (11) 1 390 733 A1
- (73) **I.D.M. IMMUNO-DESIGNED MOLECULES**
(51) C12N 15/11 (11) 1 135 481 B1
- (71) **I.M.A. INDUSTRIA MACCHINE AUTOMATICHE S.p.A.**
(51) B65B 1/02 (11) 1 390 261 A2
- (71) **IBIDEN CO., LTD.**
(51) H01L 21/02 (11) 1 391 919 A1
- (71) **IBM Corporation, T.J. Watson Research Center**
(51) H01L 35/24 (11) 1 390 991 A1
- (71) **IBM FRANCE**
(51) G06F 17/30 (11) 1 390 878 A2
(51) H04B 10/155 (11) 1 391 064 A1
- (71) **IBM France, Compagnie →**
Compagnie IBM France
- (71;73) **IBM →**
INTERNATIONAL BUSINESS MACHINES CORPORATION
- (71) **Ice Packaging Limited**
(51) B65D 88/16 (11) 1 391 399 A2
- (73) **ICHIKAWA CO.,LTD.**
(51) D21F 3/02 (11) 0 978 588 B1
- (71) **ICHIKOH INDUSTRIES LIMITED**
(51) B60Q 1/12 (11) 1 138 550 A3
- (71) **Idaho Technology, Inc.**
(51) C12Q 1/68 (11) 1 288 314 A3
- (71) **Ideal Industries Inc.**
(51) B65H 75/36 (11) 1 391 412 A1
- (73) **Ideamatic S.r.l.**
(51) B67D 1/07 (11) 1 284 919 B1
- (71) **IDEMITSU KOSAN CO., LTD.**
(51) C09K 11/06 (11) 1 391 495 A1
(51) C10M 105/00 (11) 1 391 499 A1
- (73) **IDEMITSU KOSAN COMPANY LIMITED**
(51) C07F 17/00 (11) 0 818 458 B1
- (71) **Idenix (Cayman) Limited**
(51) A61K 31/405 (11) 1 390 029 A1
- (71) **IEE INTERNATIONAL ELECTRONICS & ENGINEERING S.A.**
(51) G01G 19/414 (11) 1 390 701 A1
- (71) **IGT**
(51) G07F 17/34 (11) 1 296 296 A3
- (73) **IHARA CHEMICAL INDUSTRY CO., LTD.**
(51) C07C 217/52 (11) 0 990 639 B1
(51) C07D 239/26 (11) 1 211 246 B1
- (71) **IKA Kohgyo Co., Ltd., Showa →**
Showa IKA Kohgyo Co., Ltd.
- (71) **IKADAN SYSTEM A/S**
(51) A01K 13/00 (11) 1 389 905 A1
- (71) **Ikos Systems, Inc.**
(51) G06F 11/28 (11) 1 390 850 A2
- (71) **II Consorzio Ferrara Recherche**
(51) C07K 14/655 (11) 1 390 406 A2
- (71) **ILLINOIS TOOL WORKS INC.**
(51) B05B 9/01 (11) 1 391 247 A1
(51) B25B 23/04 (11) 1 391 268 A2
(51) B65D 33/25 (11) 1 391 391 A1
(51) B67D 5/02 (11) 1 391 416 A1
(51) F16B 27/00 (11) 1 391 616 A2
- (71) **Illinois Tool Works, Inc.**
(51) B05B 7/08 (11) 1 391 246 A2
- (71) **ILLINOIS, BOARD OF TRUSTEES OF THE UNIVERSITY OF →**
BOARD OF TRUSTEES OF THE UNIVERSITY OF ILLINOIS
- (71) **Illume, L.L.c.**
(51) B60Q 1/00 (11) 1 390 231 A1
- (71) **IMA →**
I.M.A. INDUSTRIA MACCHINE AUTOMATICHE S.p.A.
- (71) **Imaging Research, Inc.**
(51) G06F 19/00 (11) 1 390 896 A2
- (71) **Imaging Therapeutics**
(51) A61F 2/30 (11) 1 389 980 A2
- (71) **Imaging Therapeutics, Inc.**
(51) A61B 5/00 (11) 1 389 947 A1
- (71) **Immobiliare la Valluccia S.r.l.**
(51) B65G 1/04 (11) 1 390 278 A1
- (71) **Immunetics, Inc.**
(51) G01N 27/00 (11) 1 390 729 A2
- (71) **Immunogen, Inc.**
(51) C07D 491/12 (11) 1 390 370 A1
- (71) **Imperial Chemical Industries PLC**
(51) B41M 5/38 (11) 1 390 211 A1
- (71) **Imperial-Werke oHG**
(51) F24C 15/20 (11) 1 239 228 A3
- (73) **IMPLANT INNOVATIONS, INC.**
(51) A61B 17/16 (11) 0 925 033 B1
- (71) **IMPRA, INC.**
(51) A61F 2/06 (11) 1 389 976 A2
- (71) **IMS Gear GmbH**
(51) F16H 55/14 (11) 1 391 637 A2
- (71) **In Motion Limited, Research →**
Research In Motion Limited
- (71;73) **Inalfa Roof Systems Group B.V.**
(51) B60J 7/05 (11) 1 144 214 B1
(51) B60J 7/16 (11) 1 391 336 A1
- (71) **Inasmet, Fundacion →**
Fundacion Inasmet
- (73) **Incerti & Simonini di Incerti Edda & C. S.n.c.**
(51) H05B 33/08 (11) 0 876 085 B1
- (73) **Incorporated Administrative Agency National Agriculture and Bio-oriented Research Organization**
(51) A23G 9/04 (11) 0 917 825 B1
- (73) **INCYTE CORPORATION**
(51) C12N 15/55 (11) 0 820 515 B1
- (71) **Incyte Genomics, Inc.**
(51) C07K 5/00 (11) 1 390 391 A1
(51) C07K 14/00 (11) 1 390 396 A2
(51) C07K 17/00 (11) 1 390 410 A1
- (71;73) **INDENA S.p.A.**
(51) A61K 7/48 (11) 1 390 008 A2
(51) C07C 323/41 (11) 0 870 761 B1
- (73) **Index Systems, Inc.**
(51) G06F 17/60 (11) 1 135 741 B1
- (73) **Industrial Manufacturing And Trading B.V.**
(51) F21V 25/12 (11) 1 078 202 B1
- (71) **INDUSTRIAL MEASURING INSTRUMENTS, MEGO AFEK →**
MEGO AFEK INDUSTRIAL MEASURING INSTRUMENTS
- (71) **Industrial Science and Technology, National Institute of Advanced →**
National Institute of Advanced Industrial Science and Technology
- (73) **Industrial Technology Research Institute**
(51) H04L 27/26 (11) 0 884 878 B1
- (73) **Industries, Ltd., Tokai Rubber →**
Tokai Rubber Industries, Ltd.
- (73) **Industrietechnik GmbH, Claas →**
Claas Industrietechnik GmbH
- (71) **Industry Oy, ABB →**
ABB Industry Oy
- (71;73) **Infineon Technologies AG**
(51) C01B 31/02 (11) 1 390 295 A2
(51) C23C 14/58 (11) 1 390 559 A1
(51) G01N 35/02 (11) 1 160 573 A3
(51) G05F 1/00 (11) 1 390 825 A1
(51) G06F 17/50 (11) 1 390 883 A2
(51) G11B 20/10 (11) 1 390 949 A1
(51) G11B 20/10 (11) 1 390 950 A1
(51) G11C 29/00 (11) 1 390 951 A2
(51) H01L 21/308 (11) 1 390 970 A1
(51) H01L 21/308 (11) 1 390 971 A1
(51) H01L 21/66 (11) 1 390 974 A2
(51) H01L 21/8246 (11) 1 390 978 A2
(51) H01L 23/544 (11) 1 391 928 A2
(51) H01L 27/02 (11) 1 390 980 A2
(51) H01L 27/105 (11) 1 390 981 A2
(51) H01L 29/36 (11) 1 390 982 A1
(51) H01L 29/94 (11) 1 390 985 A2
(51) H01L 29/94 (11) 1 390 986 A2
(51) H03B 5/04 (11) 1 391 030 A1
(51) H03G 1/00 (11) 1 391 035 A2
(51) H03M 1/08 (11) 1 391 993 A2
(51) H03M 1/12 (11) 1 044 505 B1
(51) H04B 1/707 (11) 1 391 051 A1
(51) H04L 12/56 (11) 1 391 090 A1
(51) H04L 27/00 (11) 1 391 093 A1
- (71;73) **Infineon Technologies North America Corp.**
(51) G06F 9/38 (11) 1 019 806 B1
(51) H01L 21/60 (11) 1 152 460 A3
(51) H01L 21/8242 (11) 1 390 977 A2
(51) H03L 7/081 (11) 1 047 195 A3
- (71) **Ingelheim Pharma GmbH & Co. KG, Boehringer →**
Boehringer Ingelheim Pharma GmbH & Co. KG
- (71) **Ingenium Sarl**
(51) C02F 3/08 (11) 1 390 304 A1
- (73) **INGREDIENTS, INC., OPTA FOOD →**
OPTA FOOD INGREDIENTS, INC.
- (71) **INJECTIMED, INC.**
(51) A61M 5/32 (11) 1 390 090 A1
- (71) **Inmarsat Ltd.**
(51) H04L 12/56 (11) 0 993 149 A3
- (71) **Innokarelia OY**
(51) B01D 25/21 (11) 1 390 118 A1
- (71) **Innovata Biomed Limited**
(51) A61M 15/00 (11) 1 390 091 A2

- (71) **Innovative Properties Company, 3M** →
3M Innovative Properties Company
- (73) **INOAC CORPORATION**
(51) B60R 21/20 (11) 1 151 898 B1
- (73) **INOEX GmbH**
(51) G01B 17/02 (11) 1 032 804 B1
- (71) **Inpharmatica Limited**
(51) C12N 9/02 (11) 1 390 479 A2
- (71) **Input/Output, Inc.**
(51) G01V 1/00 (11) 1 390 776 A1
- (71) **(INSERM) (E.P.S.T.), INSTITUT NATIONAL DE LA SANTE ET DE LA RECHERCHE MEDICALE** →
INSTITUT NATIONAL DE LA SANTE ET DE LA RECHERCHE MEDICALE (INSERM) (E.P.S.T.)
- (73) **Institut Français du Pétrole**
(51) E21B 33/13 (11) 0 881 353 B1
- (71) **Institut für Angewandte Chemie Berlin-Adlershof E.V.**
(51) B01J 37/00 (11) 1 174 186 A3
- (71) **INSTITUT FÜR MIKROTECHNIK MAINZ GmbH**
(51) B01F 5/06 (11) 1 390 131 A2
- (71) **INSTITUT NATIONAL DE LA SANTE ET DE LA RECHERCHE MEDICALE (INSERM) (E.P.S.T.)**
(51) C12N 5/06 (11) 1 390 474 A1
- (71) **Institut Neftekhimicheskogo Sinteza Rossijskoi Akademii Nauk**
(51) C10G 2/00 (11) 1 391 496 A1
- (71) **INSTITUT PASTEUR**
(51) C07K 14/445 (11) 1 390 401 A2
(51) C12N 15/86 (11) 1 390 517 A2
- (71) **INSTITUT PASTEUR DE LILLE**
(51) G01N 33/543 (11) 1 390 751 A2
- (71) **INSTITUTE FOR PLANT RESEARCH, BOYCE THOMPSON** →
BOYCE THOMPSON INSTITUTE FOR PLANT RESEARCH
- (71) **Institute of Advanced Industrial Science and Technology, National** →
National Institute of Advanced Industrial Science and Technology
- (71) **Institute of Chicago, Rehabilitation** →
Rehabilitation Institute of Chicago
- (71) **INSTITUTE OF SPACE AND ASTRONAUTICAL SCIENCE, THE DIRECTOR-GENERAL OF THE** →
THE DIRECTOR-GENERAL OF THE INSTITUTE OF SPACE AND ASTRONAUTICAL SCIENCE
- (71) **Institute of Whole Body Metabolism**
(51) G01N 1/06 (11) 1 391 712 A1
- (73) **instrAction GmbH**
(51) C08F 8/30 (11) 1 141 038 B1
- (71) **INSTRUMENTARIUM CORPORATION**
(51) A61B 5/11 (11) 1 389 953 A1
- (73) **INSTRUMENTARIUM OY**
(51) A61B 5/00 (11) 0 850 013 B1
- (71) **INSTRUMENTS, MEGO AFEK INDUSTRIAL MEASURING** →
MEGO AFEK INDUSTRIAL MEASURING INSTRUMENTS
- (71) **Integrated Nano-Technologies LLC**
(51) C12Q 1/68 (11) 1 390 540 A1
- (71) **Intek Technology LLC**
(51) A61F 2/06 (11) 1 389 977 A2
- (71) **Intel Corporation**
(51) H04N 7/64 (11) 1 391 123 A2
- (71) **INTEL CORPORATION**
(51) G06F 1/00 (11) 1 390 826 A2
(51) G06F 9/38 (11) 1 390 842 A1
(51) G06T 9/00 (11) 1 390 914 A2
(51) G06T 9/00 (11) 1 390 916 A2
- (73) **INTELLECTUAL PROPERTY LIMITED, TURNER** →
TURNER INTELLECTUAL PROPERTY LIMITED
- (73) **Intelligent Safety Development**
(51) F16P 3/14 (11) 1 086 334 B1
- (71) **Intercell AG**
(51) C12N 15/11 (11) 1 390 494 A2
(51) C12N 15/11 (11) 1 390 495 A2
- (71) **Intercon Holland B.V.**
(51) B65D 83/08 (11) 1 391 397 A2
- (71) **INTERDIGITAL TECHNOLOGY CORPORATION**
(51) G01R 31/08 (11) 1 390 770 A1
(51) G06F 15/16 (11) 1 390 863 A1
(51) H04B 1/69 (11) 1 391 048 A1
(51) H04B 1/707 (11) 1 139 577 A3
(51) H04Q 7/20 (11) 1 391 126 A1
- (71) **Interlego A.G.**
(51) G05D 1/00 (11) 1 390 823 A1
- (71) **INTERLEGO AG**
(51) G05D 1/02 (11) 1 390 824 A2
- (71) **INTERLINK ELECTRONICS, INC.**
(51) G08C 19/12 (11) 1 390 928 A1
- (73) **INTERLOCK AG**
(51) B32B 31/20 (11) 1 107 866 B1
- (71;73) **International Business Machines Corporation**
(51) G06F 9/00 (11) 1 390 839 A1
(51) G06F 11/00 (11) 0 955 585 B1
(51) G06F 12/00 (11) 1 303 815 B1
(51) G06F 17/30 (11) 0 583 559 B1
(51) G06F 17/30 (11) 0 765 062 A3
(51) G06F 17/30 (11) 1 390 878 A2
(51) H01L 21/312 (11) 1 390 972 A2
(51) H01L 21/60 (11) 1 152 460 A3
(51) H03L 7/081 (11) 1 047 195 A3
(51) H03M 5/14 (11) 1 391 040 A2
(51) H04B 10/155 (11) 1 391 064 A1
(51) H04N 5/00 (11) 1 391 111 A2
- (71;73) **INTERNATIONAL BUSINESS MACHINES CORPORATION**
(51) F21V 8/00 (11) 1 391 651 A1
(51) G06F 1/26 (11) 1 391 803 A1
(51) G06F 17/30 (11) 0 852 360 A3
(51) G06F 17/60 (11) 1 139 249 B1
(51) G11B 5/54 (11) 0 779 611 B1
- (71) **INTERNATIONAL ELECTRONICS & ENGINEERING S.A., IEE** →
IEE INTERNATIONAL ELECTRONICS & ENGINEERING S.A.
- (73) **INTERNATIONAL FLAVORS & FRAGRANCES INC.**
(51) C12N 1/20 (11) 0 900 840 B1
- (71) **International Game Technology**
(51) G07F 17/34 (11) 1 197 932 A3
- (71) **INTERNATIONAL SUPERCONDUCTIVITY TECHNOLOGY CENTER**
(51) H01L 39/12 (11) 1 035 593 A3
(51) H01L 39/24 (11) 1 111 691 A3
- (71) **International Superconductivity technology Center, The Juridical Foundation**
(51) C30B 29/22 (11) 1 391 543 A1
- (73) **INTERNEURON PHARMACEUTICALS INCORPORATED**
(51) A61K 31/66 (11) 1 032 402 B1
- (73) **Interpump Engineering S.r.l.**
(51) A47L 11/24 (11) 1 151 715 B1
- (71) **Intertechnique**
(51) A62B 18/08 (11) 1 391 222 A1
- (71) **INTERUNIVERSITAIR MICROELEKTRONICA CENTRUM VZW**
(51) G12B 21/02 (11) 1 191 331 A3
(51) H04B 7/04 (11) 1 392 004 A2
- (71) **Intrapace, Inc.**
(51) A61N 1/18 (11) 1 390 098 A2
(51) A61N 1/36 (11) 1 390 100 A2
- (71) **Invensys Metering Systems GmbH Ludwigshafen**
(51) G01F 1/075 (11) 1 255 093 A3
- (71) **Invensys Rail Systems Australia Limited**
(51) B61L 25/06 (11) 1 390 246 A1
- (71) **Invensys Systems, Inc.**
(51) B61L 25/06 (11) 1 390 246 A1
- (71) **INVENTIO AG**
(51) B66B 1/34 (11) 1 390 284 A1
(51) B66B 7/12 (11) 1 390 285 A1
- (71) **INVESTMENT HOLDINGS, INC., MDC** →
MDC INVESTMENT HOLDINGS, INC.
- (71) **Inviso**
(51) G06F 13/14 (11) 1 390 859 A1
- (71) **INVITROGEN CORPORATION**
(51) C07K 11/00 (11) 1 390 394 A2
- (71) **IP-First LLC**
(51) G06F 9/30 (11) 1 391 811 A2
- (71) **IP Flex Inc.**
(51) H03K 19/173 (11) 1 391 991 A1
- (71) **IPS Balers, Inc.**
(51) B30B 1/00 (11) 1 390 195 A1
- (71) **Ipsen International GmbH**
(51) C21D 1/76 (11) 1 391 525 A1
- (71) **IRON WORKS CO., LTD., TAIYO SEIKI** →
TAIYO SEIKI IRON WORKS CO., LTD.
- (71) **IROPA AG**
(51) D03D 1/00 (11) 1 390 571 A2
- (73) **IsarTec GmbH**
(51) G01R 1/04 (11) 1 088 238 B1
- (71) **Ischemia Technologies, Inc.**
(51) G01N 33/543 (11) 1 390 752 A1
- (73) **ISHIKAWA GASKET CO. LTD.**
(51) F16J 15/08 (11) 0 985 862 B1
- (73) **Ishikawajima-Harima Heavy Industries Co., Ltd.**
(51) G05B 9/03 (11) 1 118 917 B1
- (71) **ISIS INNOVATION LIMITED**
(51) A61B 5/044 (11) 1 389 948 A2
(51) G01N 33/569 (11) 1 390 755 A2
- (71) **ISIS PHARMACEUTICALS, INC.**
(51) C07H 21/04 (11) 1 390 386 A1
(51) C07H 21/04 (11) 1 390 388 A1
(51) C12Q 1/68 (11) 1 390 536 A1
(51) C12Q 1/68 (11) 1 390 547 A1

- (73) **ISP INVESTMENTS INC.**
(51) C11D 3/37 (11) 1 023 430 B1
- (71) **ISUZU MOTORS LIMITED**
(51) F02D 41/38 (11) 1 298 307 A3
- (73) **Italia S.p.A., Basell Poliolefine** →
Basell Poliolefine Italia S.p.A.
- (73) **ITALIA S.p.A., TRW** →
TRW ITALIA S.p.A.
- (71) **ITG** →
International Game Technology
- (73) **ITT MANUFACTURING ENTERPRISES, INC.**
(51) F16L 33/00 (11) 0 918 184 B1
- (73) **ITW Gema AG**
(51) B05B 15/06 (11) 1 297 899 B1
- (73) **Ivax Research, Inc.**
(51) A61K 9/12 (11) 1 306 082 B1
- (71) **IVECO FIAT S.p.A.**
(51) F02F 1/10 (11) 1 391 602 A1
(51) F02F 1/10 (11) 1 391 603 A1
- (71) **Iveco Motorenforschung AG**
(51) F02F 1/10 (11) 1 391 602 A1
(51) F02F 1/10 (11) 1 391 603 A1
- (71) **Ivoclar Vivadent AG**
(51) A61C 13/267 (11) 1 391 183 A1
- (71) **Ixi Mobile, Inc.**
(51) H04Q 7/32 (11) 1 391 130 A1
- (71) **IZUMI PRODUCTS COMPANY**
(51) B26B 19/28 (11) 1 366 871 A3
- (73) **J Colors S.p.A.**
(51) C09D 17/00 (11) 0 937 760 B1
- (71) **JAC PRODUCTS, INC.**
(51) B60R 9/045 (11) 1 060 953 A3
- (73) **Jackstädt GmbH**
(51) G09F 3/10 (11) 0 999 535 B1
- (73) **JAGUAR CARS LIMITED**
(51) B60D 1/14 (11) 1 038 700 B1
- (71) **Jaloveczki, Laszlo**
(51) G06F 1/00 (11) 1 390 827 A2
- (73) **JAMCO CORPORATION**
(51) E06B 7/02 (11) 1 069 273 B1
- (73) **Jankus, Werner**
(51) B23K 37/053 (11) 1 207 003 B1
- (71) **JANSSEN PHARMACEUTICA N.V.**
(51) A61K 31/4709 (11) 1 390 033 A1
- (71) **Japan as represented by The President of the University of Tokyo**
(51) C12N 9/14 (11) 1 390 483 A2
- (73) **JAPAN EXLAN COMPANY LIMITED**
(51) D01F 1/10 (11) 0 841 415 B1
- (71) **Japan Science and Technology Agency**
(51) G01N 21/17 (11) 1 391 718 A1
(51) H01L 43/08 (11) 1 391 942 A1
- (71) **JAPAN SCIENCE AND TECHNOLOGY CORPORATION**
(51) A61K 31/165 (11) 1 391 198 A1
(51) C04B 35/80 (11) 1 391 442 A1
(51) C12N 15/09 (11) 1 391 509 A1
(51) G01N 27/447 (11) 1 391 725 A1
(51) G01N 33/50 (11) 1 391 729 A1
- (71) **Japan Super Quartz Corporation**
(51) C30B 15/10 (11) 1 391 542 A1
- (73) **JAPAN, LIMITED, VICTOR COMPANY OF** →
VICTOR COMPANY OF JAPAN, LIMITED
- (71) **Japanese Research Association For Animal Embryo Transfer Technology, The** →
The Japanese Research Association For Animal Embryo Transfer Technology
- (73) **Jaros, Vladimir**
(51) B64D 23/00 (11) 1 289 832 B1
- (71) **JATCO Ltd**
(51) B60K 41/12 (11) 1 391 341 A1
(51) F16H 3/66 (11) 1 391 633 A1
(51) F16H 3/66 (11) 1 391 634 A1
(51) F16H 3/66 (11) 1 391 635 A1
- (71) **Jcdcaux**
(51) G07F 17/10 (11) 1 390 922 A1
- (71) **JDS Uniphase Inc.**
(51) G02B 6/293 (11) 1 126 293 A3
- (71) **Jemtex Ink Jet Printing Ltd.**
(51) B41M 1/00 (11) 1 390 207 A2
- (73) **JENA GmbH, CARL ZEISS** →
CARL ZEISS JENA GmbH
- (71) **Jenara Enterprises Ltd.**
(51) F02D 9/06 (11) 1 390 612 A1
- (73) **Jenbacher GmbH & Co. OHG, GE** →
GE Jenbacher GmbH & Co. OHG
- (71) **Jenssen, Snorre Emil**
(51) B65D 23/08 (11) 1 390 266 A1
- (71) **JERUSALEM, YISSUM RESEARCH DEVELOPMENT COMPANY OF THE HEBREW UNIVERSITY OF** →
YISSUM RESEARCH DEVELOPMENT COMPANY OF THE HEBREW UNIVERSITY OF JERUSALEM
- (71;73) **JFE Steel Corporation**
(51) C05B 5/00 (11) 1 391 445 A1
(51) C21C 7/06 (11) 0 906 960 B1
(51) C22C 38/28 (11) 0 999 289 B1
(51) C23C 2/06 (11) 1 391 530 A1
(51) C25D 13/20 (11) 1 391 539 A2
- (71) **JOHN CRANE, INC.**
(51) F16J 15/34 (11) 1 253 359 A3
- (73) **JOHNSON & JOHNSON CONSUMER COMPANIES, INC.**
(51) A61K 7/00 (11) 0 948 308 B1
- (73) **Johnson & Johnson Vision Care, Inc.**
(51) G09F 3/10 (11) 0 971 333 B1
- (71) **Johnson Controls Technology Company**
(51) B60R 7/04 (11) 1 390 233 A1
- (73) **JOHNSON MATTHEY ELECTRONICS INC**
(51) B22F 3/00 (11) 1 053 810 B1
- (71) **JOHNSON MATTHEY PUBLIC LIMITED COMPANY**
(51) B01D 53/60 (11) 1 390 121 A1
(51) B01D 53/60 (11) 1 390 122 A1
(51) B01J 31/16 (11) 1 390 142 A2
(51) C01B 21/26 (11) 1 390 293 A2
(51) C07C 37/055 (11) 1 390 332 A1
(51) C07D 311/80 (11) 1 390 359 A1
- (73) **Johnson, Kenneth O.**
(51) F01N 7/00 (11) 1 179 147 B1
- (71) **Johnson, Terry S.**
(51) E06B 3/24 (11) 1 390 598 A1
- (71;73) **JohnsonDiversey, Inc.**
(51) B01F 5/04 (11) 1 390 129 A1
(51) B05B 3/02 (11) 1 265 713 B1
- (73) **Josserand, Marie Renée**
(51) G01S 13/76 (11) 1 250 677 B1
- (71) **JSR Corporation**
(51) C08K 3/36 (11) 1 391 480 A1
- (73) **Jude Medical AB, St.** →
St. Jude Medical AB
- (71) **Jujo Thermal Oy**
(51) B41M 5/30 (11) 1 390 210 A1
- (71) **JULIUS MONTZ GmbH**
(51) B01D 3/32 (11) 1 390 111 A1
- (71) **Jungo, Nicolas**
(51) B60P 3/30 (11) 1 391 346 A1
- (71) **Juridical Foundation, International Superconductivity technology Center, The** →
International Superconductivity technology Center, The Juridical Foundation
- (71;73) **Juridical Foundation, The Chemo-Sero-Therapeutic Research Institute**
(51) C12N 9/74 (11) 0 823 476 B1
(51) C12N 15/57 (11) 1 391 516 A1
- (71) **JÜLICH GMBH, FORSCHUNGSZENTRUM** →
FORSCHUNGSZENTRUM JÜLICH GMBH
- (71) **JYCO, INC.**
(51) A63B 43/00 (11) 1 378 270 A3
- (71) **K Design Co., Ltd.**
(51) B62K 5/08 (11) 1 391 374 A1
- (71) **K Service Srl**
(51) F16F 9/06 (11) 1 390 640 A1
- (71) **K.C. Technologies Ltd.**
(51) F16K 31/26 (11) 1 391 648 A1
- (73) **Kabelschlepp GmbH**
(51) H02G 11/00 (11) 1 240 699 B1
- (73) **KABUSHIKI KAISHA KENWOOD**
(51) H04R 3/04 (11) 0 571 635 B1
- (73) **Kabushiki Kaisha Kobe Seiko Sho**
(51) C08J 11/28 (11) 1 006 143 B1
- (71) **KABUSHIKI KAISHA KOBE SEIKO SHO also known as Kobe Steel Ltd.**
(51) F15B 11/04 (11) 1 384 902 A3
- (71) **Kabushiki Kaisha Kobe Seiko Sho (Kobe Steel, Ltd.)**
(51) C21D 8/02 (11) 1 391 526 A2
- (73) **Kabushiki-Kaisha Kotani**
(51) B21K 1/30 (11) 1 068 912 B1
- (73) **Kabushiki Kaisha Tokai Rika Denki Seisakusho**
(51) B60N 2/02 (11) 1 205 343 B1
- (73) **Kabushiki Kaisha Tokai-Rika-Denki-Seisakusho**
(51) B60R 22/34 (11) 1 149 743 B1
- (71;73) **KABUSHIKI KAISHA TOKYO KIKAI SEISAKUSHO**
(51) B65H 19/18 (11) 1 215 149 B1
(51) B65H 45/28 (11) 1 391 411 A1
- (71) **Kabushiki Kaisha TOPCON**
(51) A61B 3/13 (11) 1 391 177 A1
(51) G02B 6/25 (11) 1 391 760 A2
- (71) **Kabushiki Kaisha Toshiba**
(51) H01L 29/78 (11) 1 244 150 A3
(51) H01M 8/04 (11) 1 391 956 A1
- (71) **Kabushiki Kaisha Toshiba**
(51) H04L 25/02 (11) 1 392 029 A1

- (71;73) **KABUSHIKI KAISHA TOSHIBA**
(51) F02C 7/224 (11) 1 391 596 A1
(51) F22B 1/18 (11) 0 915 288 B1
(51) G06F 13/362 (11) 0 797 151 B1
(51) G06K 7/00 (11) 0 907 137 B1
(51) G10L 19/06 (11) 0 926 659 B1
(51) G11C 16/04 (11) 0 986 067 A3
(51) H01S 5/12 (11) 0 978 911 A3
(51) H03F 1/30 (11) 1 143 609 A3
(51) H03H 11/04 (11) 0 851 578 B1
(51) H04L 27/26 (11) 1 041 789 A3
(51) H04L 27/26 (11) 1 089 513 B1
(51) H04N 5/45 (11) 0 716 543 B1
(51) H04Q 11/04 (11) 0 743 803 B1
- (71) **Kabushiki Kaisha Toshiba** →
Kabushiki Kaisha Toshiba
- (73) **KABUSHIKI KAISHA TOYOTA CHUO KENKYUSHO**
(51) B01D 53/94 (11) 0 778 071 B1
- (71) **Kabushiki Kaisha Toyota Jidoshokki**
(51) F04B 27/08 (11) 1 134 411 A3
(51) F04B 27/10 (11) 1 148 239 A3
(51) H01L 27/15 (11) 1 391 935 A2
(51) H04L 12/56 (11) 1 392 025 A2
- (71) **Kabushiki Kaisha, Kongo** →
Kongo Kabushiki Kaisha
- (73) **Kacharava, Leonid Yazonovich**
(51) A61K 38/02 (11) 0 790 059 B1
- (71) **Kaisha Toshiba, Kabushiki** →
Kabushiki Kaisha Toshiba
- (71) **Kaisha Toshiba, Kabushiki** →
Kabushiki Kaisha Toshiba
- (71) **Kaltenbach & Voigt GmbH & Co. KG**
(51) A61B 1/24 (11) 1 391 175 A2
(51) A61C 1/08 (11) 1 391 182 A2
- (71) **Kamterter II, L.L.C.**
(51) A01C 1/08 (11) 1 348 325 A3
- (71) **Kaneka Corporation**
(51) C07D 307/20 (11) 1 388 539 A3
(51) C08L 101/00 (11) 1 391 484 A1
- (71;73) **KANEKA CORPORATION**
(51) A61K 7/06 (11) 1 391 194 A1
(51) C08L 57/00 (11) 1 004 628 B1
(51) C12N 15/54 (11) 1 391 515 A1
- (71) **Kansai University, A School Corporation** →
A School Corporation Kansai University
- (71;73) **Kansei Corporation, Calsonic** →
Calsonic Kansei Corporation
- (73) **KANTO KAGAKU KABUSHIKI KAISHA**
(51) C07F 17/00 (11) 0 834 515 B1
- (71) **Kanzaki Kogyokoki MFG. Co., Ltd.**
(51) B60K 17/28 (11) 1 245 424 A3
- (71;73) **Kao Corporation**
(51) A23L 1/24 (11) 1 185 179 B1
(51) C07C 47/21 (11) 1 390 335 A1
(51) C12N 1/21 (11) 1 391 502 A1
- (71) **Kao, Shen-Mu**
(51) G01K 1/06 (11) 1 391 707 A1
- (73) **Kar-Tainer International Inc.**
(51) E04H 6/06 (11) 1 027 513 B1
- (71) **Karczewska, Marzena**
(51) H04N 7/16 (11) 1 392 061 A2
- (71) **Karl Fliether GmbH & Co. KG**
(51) E05B 59/00 (11) 1 391 572 A1
- (73) **Karl Storz GmbH & Co. KG**
(51) A61B 1/002 (11) 0 999 780 B1
(51) A61B 5/00 (11) 0 930 843 B1
- (71) **Karlsruhe GmbH, Forschungszentrum** →
Forschungszentrum Karlsruhe GmbH
- (71) **Karpen, Daniel Nathan**
(51) G02B 27/00 (11) 1 390 795 A2
- (71) **Kasai Kogyo Co., Ltd.**
(51) B29C 45/14 (11) 1 391 284 A1
- (71) **Katzschke, Klaus**
(51) B63H 16/10 (11) 1 391 379 A1
- (71;73) **KAWASAKI JUKOGYO KABUSHIKI KAISHA**
(51) E21D 9/10 (11) 0 742 346 B1
(51) F01D 9/02 (11) 1 391 582 A2
- (71) **KBA-GIORI S.A.**
(51) B65G 47/00 (11) 1 390 281 A1
- (71) **KBC Manufaktur Koechlin, Baumgartner & Cie. GmbH**
(51) B41F 17/00 (11) 1 390 203 A1
- (73) **Keatch, Richard**
(51) C25F 1/00 (11) 0 874 067 B1
- (73) **KEIPER GmbH & Co. KG**
(51) B23K 33/00 (11) 1 154 875 B1
- (73) **Kemestrie Inc.**
(51) B01D 46/38 (11) 1 169 108 B1
- (73) **Kemira Pigments Oy**
(51) C22B 34/12 (11) 0 869 194 B1
- (73) **Kennametal Inc.**
(51) B24B 1/00 (11) 1 137 511 B1
- (71) **Kent Displays Incorporated**
(51) G09G 3/36 (11) 1 390 941 A1
- (73) **KENWOOD, KABUSHIKI KAISHA** →
KABUSHIKI KAISHA KENWOOD
- (71) **Keramikfassaden GmbH, Moeding** →
Moeding Keramikfassaden GmbH
- (71) **Kerfoot, William**
(51) C02F 1/72 (11) 1 390 303 A1
- (71) **Kerner, Josef**
(51) A01C 7/20 (11) 1 391 147 A1
- (73) **Keruböö AB, Carl** →
Carl Keruböö AB
- (71) **Key Engineering Co., Ltd.**
(51) F23G 5/46 (11) 1 390 666 A1
- (71) **KH Technology Corporation**
(51) H04R 1/26 (11) 1 392 080 A2
- (71) **KHD Humboldt Wedag AG**
(51) F27B 7/33 (11) 1 391 671 A1
- (73) **KID-Systeme GmbH**
(51) G02F 1/1333 (11) 0 777 143 B1
- (73) **KIEFFER Sattlerwarenfabrik GmbH, GEORG** →
GEORG KIEFFER Sattlerwarenfabrik GmbH
- (71) **Kim, Yong-Gon**
(51) A61L 9/01 (11) 1 390 083 A1
- (71) **Kimberly-Clark Worldwide, Inc.**
(51) A61F 13/534 (11) 1 389 994 A1
- (71;73) **KIMBERLY-CLARK WORLDWIDE, INC.**
(51) C08J 5/18 (11) 1 023 365 B1
(51) D04H 5/06 (11) 1 390 572 A1
(51) D21F 11/14 (11) 1 027 496 B1
- (73) **KINDERWAGENFABRIK GmbH, BRITAX-TEUTONIA** →
BRITAX-TEUTONIA KINDERWAGENFABRIK GmbH
- (71) **Kinugawa Rubber Industrial Co., Ltd.**
(51) G01N 11/00 (11) 1 391 715 A1
- (71) **KIRIN BEER KABUSHIKI KAISHA**
(51) C07K 16/28 (11) 1 391 464 A1
(51) C12N 15/09 (11) 1 391 511 A1
- (71) **KLA-Tencor Corporation**
(51) G01B 11/00 (11) 1 390 692 A1
- (71) **Klauke GmbH, Gustav** →
Gustav Klauke GmbH
- (73) **Klaus, Egon**
(51) B62J 11/00 (11) 1 000 844 B1
- (73) **Klimatechnik GmbH, Valeo** →
Valeo Klimatechnik GmbH
- (71) **KliniPharm GmbH**
(51) A61K 31/05 (11) 1 391 197 A1
- (71) **KM Europa Metal Aktiengesellschaft**
(51) B22D 11/055 (11) 1 391 256 A1
- (73) **Knoll GmbH**
(51) A61K 31/55 (11) 0 946 181 B1
- (71) **KNORR-BREMSE Systeme für Nutzfahrzeuge GmbH**
(51) B60T 13/68 (11) 1 390 243 A1
- (71) **KOBE SEIKO SHO also known as Kobe Steel Ltd., KABUSHIKI KAISHA** →
KABUSHIKI KAISHA KOBE SEIKO SHO also known as Kobe Steel Ltd.
- (71) **Kobe Seiko Sho (Kobe Steel, Ltd.), Kabushiki Kaisha** →
Kabushiki Kaisha Kobe Seiko Sho (Kobe Steel, Ltd.)
- (73) **Kobe Seiko Sho, Kabushiki Kaisha** →
Kabushiki Kaisha Kobe Seiko Sho
- (71) **Kobe Steel Ltd., KABUSHIKI KAISHA KOBE SEIKO SHO also known as** →
KABUSHIKI KAISHA KOBE SEIKO SHO also known as Kobe Steel Ltd.
- (71) **Koch-Glitsch, LP**
(51) B01D 3/00 (11) 1 390 110 A2
- (73) **KODAK COMPANY (a New Jersey corporation), EASTMAN** →
EASTMAN KODAK COMPANY (a New Jersey corporation)
- (71;73) **KODAK COMPANY, EASTMAN** →
EASTMAN KODAK COMPANY
- (71) **Koenig & Bauer Aktiengesellschaft**
(51) B65D 19/38 (11) 1 390 265 A1
(51) B65H 45/16 (11) 1 390 283 A2
- (73) **KOGYO CO., LTD, SHIBUYA** →
SHIBUYA KOGYO CO., LTD
- (71) **KOGYO KABUSHIKI KAISHA, BROTHER** →
BROTHER KOGYO KABUSHIKI KAISHA
- (71) **Kohgyo Co., Ltd., Showa IKA** →
Showa IKA Kohgyo Co., Ltd.
- (71) **KOKEN CO., LTD.**
(51) C12N 15/09 (11) 1 391 509 A1
- (71) **KOKI CO., LTD., HITACHI** →
HITACHI KOKI CO., LTD.
- (73) **Kokusai Denshin Denwa Kabushiki Kaisha**
(51) H04B 10/18 (11) 0 777 347 B1

- (71) **Kolon Industries, Inc.**
(51) D01D 5/34 (11) 1 390 570 A1
- (71) **KOMAX HOLDING AG**
(51) G01B 11/24 (11) 1 391 689 A1
- (71) **Komori Corporation**
(51) B41F 13/02 (11) 1 391 298 A1
(51) B41F 27/12 (11) 1 391 299 A1
(51) B41F 27/12 (11) 1 391 300 A1
- (71) **Konami Corporation**
(51) A63F 13/10 (11) 1 145 749 A3
- (71) **Kongo Kabushiki Kaisha**
(51) A47B 53/02 (11) 1 391 167 A2
- (73) **Kongsberg Automotive ASA**
(51) F16B 21/18 (11) 1 036 280 B1
- (71) **KONICA CORPORATION**
(51) B41C 1/10 (11) 1 371 484 A3
(51) B41M 5/00 (11) 1 391 313 A1
(51) G01T 1/29 (11) 1 391 749 A1
(51) G03B 42/02 (11) 1 391 779 A2
(51) G03B 42/02 (11) 1 391 780 A1
(51) G03C 3/00 (11) 1 391 782 A1
(51) G21K 4/00 (11) 1 391 895 A2
- (73) **Koninklijke KPN N.V.**
(51) G07F 19/00 (11) 1 184 823 B1
(51) H04L 12/42 (11) 0 752 775 B1
- (71;73) **Koninklijke Philips Electronics N.V.**
(51) G01R 33/28 (11) 1 391 743 A1
(51) G01R 33/3415 (11) 1 391 744 A1
(51) G01R 33/561 (11) 1 391 745 A1
(51) G01R 33/565 (11) 1 391 747 A1
(51) G02F 3/02 (11) 0 772 796 B1
(51) H01J 17/49 (11) 1 048 047 B1
(51) H01L 29/417 (11) 0 865 670 B1
(51) H03F 3/30 (11) 0 846 367 B1
(51) H03L 7/099 (11) 0 914 714 B1
(51) H04B 1/16 (11) 1 171 958 B1
(51) H04L 12/28 (11) 1 391 080 A2
(51) H04L 29/06 (11) 1 392 035 A2
(51) H04N 7/24 (11) 1 391 119 A1
(51) H04N 7/50 (11) 1 391 122 A2
- (73) **KONINKLIJKE WEGENBOUW STEVIN B.V.**
(51) E01B 1/00 (11) 0 924 344 B1
- (71) **Koplar Interactive Systems International, LLC**
(51) H04H 9/00 (11) 1 391 066 A1
- (71) **KORMA S.p.A.**
(51) A61F 13/15 (11) 1 389 993 A1
- (71) **Korponay-Szabo, Ilma**
(51) G01N 33/564 (11) 1 390 753 A2
- (71) **Kostal GmbH & Co. KG, Leopold** →
Leopold Kostal GmbH & Co. KG
- (71) **Kostic, Zoran**
(51) E04B 1/66 (11) 1 391 566 A1
- (71) **Kostucki, Willy**
(51) A61B 5/22 (11) 1 391 179 A1
- (73) **Kotani, Kabushiki-Kaisha** →
Kabushiki-Kaisha Kotani
- (71) **Kotobuki & Co. Ltd.**
(51) B43K 29/02 (11) 1 391 323 A1
- (71) **Kowa Toryo Co., Ltd.**
(51) B29B 17/00 (11) 1 391 281 A1
- (71) **Koyo Seiko Co., Ltd.**
(51) F16D 41/06 (11) 1 391 625 A2
(51) F16D 41/06 (11) 1 391 626 A2
- (73) **KOYO SEIKO CO., LTD.**
(51) F16C 33/78 (11) 0 816 699 B1
- (71) **Köln, REMIS Gesellschaft für Entwicklung und Vertrieb von technischen Elementen mbH** →
REMIS Gesellschaft für Entwicklung und Vertrieb von technischen Elementen mbH Köln
- (73) **KPN N.V., Koninklijke** →
Koninklijke KPN N.V.
- (73) **KPSS-Kao Professional Salon Services GmbH**
(51) B65D 47/34 (11) 0 900 744 B1
- (73) **Krall & Roth Weberei GmbH & Co. KG**
(51) D03D 1/04 (11) 0 869 208 B1
- (71) **Krebsforschungszentrum Stiftung des öffentlichen Rechts, Deutsches** →
Deutsches Krebsforschungszentrum Stiftung des öffentlichen Rechts
- (71) **Kreevoy, Maurice M.**
(51) A61K 31/435 (11) 1 390 032 A2
- (71) **Krka Tovarna Zdravil, D.D., Novo Mesto**
(51) C07K 16/40 (11) 1 390 409 A2
- (71;73) **Krohne AG**
(51) G01F 1/84 (11) 1 391 701 A2
(51) G01F 23/284 (11) 0 773 433 B1
- (71) **KRONIMUS AG**
(51) E01C 11/22 (11) 1 391 557 A2
- (71) **Krosakiharima Corporation**
(51) B22D 11/10 (11) 1 391 257 A1
- (71) **Krupp EnCoke GmbH, Thyssen** →
Thyssen Krupp EnCoke GmbH
- (71) **KRUSCHE LAGERTECHNIK AG**
(51) B66C 13/06 (11) 1 390 286 A1
- (71) **KS Gleitlager GmbH**
(51) F16C 33/20 (11) 1 390 629 A1
- (71) **KSB Aktiengesellschaft**
(51) F04D 29/44 (11) 1 390 620 A1
- (73) **Kubalek, Ladislav**
(51) B64D 23/00 (11) 1 289 832 B1
- (71) **Kuchel, Michael**
(51) G01B 9/02 (11) 1 390 689 A1
- (71) **Kufer, Peter, Dr.**
(51) C07K 14/705 (11) 0 879 884 A3
- (71) **Kuga, Shinpei**
(51) G06F 17/30 (11) 1 390 875 A1
- (73) **Kukkonen, Pertti Juhani**
(51) B28B 11/08 (11) 1 117 512 B1
- (73) **KUMIAI CHEMICAL INDUSTRY CO., LTD.**
(51) C07D 239/26 (11) 1 211 246 B1
- (73) **Kunex Türenwerk Gesellschaft m.b.H.**
(51) E06B 3/984 (11) 0 897 048 B1
- (71) **Kuraray Co., Ltd.**
(51) D06N 3/14 (11) 1 041 191 A3
- (71) **Kureha Chemical Industry Co., Ltd.**
(51) C07D 207/335 (11) 1 391 450 A1
- (73) **KYOCERA MITA CORPORATION**
(51) G03G 5/06 (11) 0 926 558 B1
- (71) **KYOWA MEDEX CO., LTD.**
(51) G01N 33/544 (11) 1 391 730 A1
- (71) **L & L Products Inc.**
(51) B05D 7/02 (11) 1 391 250 A2
- (71) **L-3 Communications Security & Detection Systems**
(51) G01V 5/00 (11) 1 390 780 A1
- (71) **L M Ericsson (Publ), Telefonaktiebolaget** →
Telefonaktiebolaget L M Ericsson (Publ)
- (73) **L.B. Officine Meccaniche S.p.A.**
(51) B28B 13/02 (11) 0 909 622 B1
- (71;73) **L.G.L. Electronics S.p.A.**
(51) D03D 47/34 (11) 1 094 138 B1
(51) D03D 51/34 (11) 1 036 869 B1
(51) H02P 3/06 (11) 1 391 983 A2
- (73) **la Brosse et Dupont**
(51) A47L 13/52 (11) 1 244 379 B1
- (71) **Lab-Parts.com, Inc.**
(51) G06F 17/60 (11) 1 390 884 A2
- (71) **LABORATOIRES FOURNIER S.A.**
(51) C07D 209/42 (11) 1 390 348 A1
- (73) **LABORATORIOS S.A.L.V.A.T., S.A.**
(51) C07D 453/02 (11) 1 300 407 B1
- (71) **LACROIX - TOUS ARTIFICES SA, ETIENNE** →
ETIENNE LACROIX - TOUS ARTIFICES SA
- (71) **Laerdal Medical AS**
(51) A61N 1/39 (11) 1 057 498 A3
- (73) **L'air Liquide, S.A. à Directoire et Conseil de Surveillance pour l'Etude et l'Exploitation des Procédés Georges Claude**
(51) F25J 3/04 (11) 1 055 890 B1
(51) F25J 3/04 (11) 1 063 484 B1
- (71) **Lair, Jean-Pierre**
(51) F02K 1/68 (11) 1 390 613 A1
- (71) **LAM Research Corporation**
(51) G05B 19/408 (11) 1 390 820 A2
- (71) **LAM RESEARCH CORPORATION**
(51) H05B 3/16 (11) 1 391 140 A1
- (73) **LAMBERTS GMBH & CO. KG, GLASFABRIK** →
GLASFABRIK LAMBERTS GMBH & CO. KG
- (71) **Landis+Gyr AG**
(51) G01R 11/16 (11) 1 390 767 A2
- (71) **Landwehr, Wilhelm**
(51) F16B 39/02 (11) 1 390 626 A1
- (71) **Lang, Florian**
(51) C12Q 1/68 (11) 1 390 531 A2
- (71) **Large Scale Proteomics Corporation**
(51) G06K 9/36 (11) 1 390 907 A1
- (71) **Larsson, Mikael**
(51) F25D 29/00 (11) 1 390 677 A2
- (71) **Laser Optical Engineering Limited**
(51) B23K 26/06 (11) 1 372 016 A3
- (73) **LASERS CILAS, COMPAGNIE INDUSTRIELLE DES** →
COMPAGNIE INDUSTRIELLE DES LASERS CILAS
- (71) **Latrobe University**
(51) C12N 15/29 (11) 1 390 503 A2
- (73) **Lattice Intellectual Property Limited**
(51) F16L 41/06 (11) 1 206 660 B1
- (71) **Laurel Precision Machines Co., Ltd.**
(51) G07D 3/14 (11) 1 391 850 A2
- (73) **Laval Holdings & Finance S.A., Tetra** →
Tetra Laval Holdings & Finance S.A.
- (71) **Lavipharm Laboratories, Inc.**
(51) A01N 43/40 (11) 1 389 910 A1

- (71) **Laxdale Limited**
(51) A61K 31/202 (11) 1 390 025 A1
- (71) **Layer Seven Co., Ltd.**
(51) G06F 1/00 (11) 1 391 800 A1
- (71) **Le Gauffey, Guermia**
(51) A43B 5/08 (11) 1 391 159 A1
- (73) **Lear Automotive Dearborn, Inc.**
(51) B60N 2/46 (11) 0 996 555 B1
- (71) **Leary, Richard M.**
(51) G06F 17/60 (11) 1 390 891 A1
- (73) **LECTRA SA**
(51) B26D 7/18 (11) 1 105 262 B1
- (71) **Ledentsov, Nikolai Nikolaevich**
(51) H01S 5/183 (11) 1 391 019 A2
- (73) **Ledermann GmbH**
(51) B23Q 11/00 (11) 1 190 812 B1
- (71) **LEEDS, THE UNIVERSITY OF →**
THE UNIVERSITY OF LEEDS
- (71) **LeepI Corporation**
(51) H01J 37/317 (11) 1 388 884 A3
- (71) **LEGO A/S**
(51) G05D 1/00 (11) 1 390 823 A1
(51) G05D 1/02 (11) 1 390 824 A2
- (71) **Lehtimäki, Lauri**
(51) A61B 5/08 (11) 1 389 950 A1
- (71) **Leica Geosystems AG**
(51) H01H 13/70 (11) 1 391 905 A1
- (71) **Leica Microsystems Heidelberg GmbH**
(51) G02B 21/00 (11) 1 391 768 A1
- (71;73) **Lek Pharmaceutical and Chemical Co. D.D.**
(51) A61K 31/22 (11) 1 292 293 B1
(51) C07D 401/12 (11) 1 390 360 A1
- (71) **lemförder metallwaren →**
ZF Lemförder Metallwaren AG
- (71) **Leopold Kostal GmbH & Co. KG**
(51) G01P 3/48 (11) 1 390 763 A1
(51) G01P 3/48 (11) 1 390 764 A1
(51) H02P 6/18 (11) 1 391 029 A1
- (73) **Leuze electronic GmbH + Co KG**
(51) G01S 7/497 (11) 1 041 394 B1
- (71) **Leuze lumiflex GmbH + Co. KG**
(51) G01V 8/20 (11) 1 391 752 A2
- (71) **Leve S.A., Mahle Metal →**
Mahle Metal Leve S.A.
- (73) **Levinski, Leonid**
(51) B22F 1/00 (11) 0 968 066 B1
- (71) **Levitronix LLC**
(51) G01F 1/58 (11) 1 391 698 A2
- (71) **Lexicon Genetics Incorporated**
(51) C12N 9/00 (11) 1 390 477 A2
- (71) **Lexion Medical, LLC**
(51) A61M 13/00 (11) 1 386 629 A3
- (71) **LFK-Lenkflugkörpersysteme GmbH**
(51) H01Q 13/08 (11) 1 391 008 A1
- (71) **LG Chem, Ltd.**
(51) C07F 17/00 (11) 1 390 374 A1
(51) H01M 10/40 (11) 1 391 003 A1
- (71) **LG Electronics Inc.**
(51) D06F 39/00 (11) 1 390 576 A1
- (71) **LG ELECTRONICS INC.**
(51) D06F 58/24 (11) 1 391 550 A1
(51) F24F 3/06 (11) 1 391 660 A1
(51) F25B 13/00 (11) 1 391 664 A2
(51) G05B 15/00 (11) 1 390 817 A2
(51) G09G 3/20 (11) 1 391 864 A2
(51) H04L 12/28 (11) 1 392 022 A2
(51) H04L 12/56 (11) 1 233 582 A3
(51) H04N 1/21 (11) 1 392 045 A1
(51) H05K 1/11 (11) 1 392 090 A2
- (71) **LG Electronics, Inc.**
(51) F04B 35/04 (11) 1 390 619 A1
(51) H02K 19/10 (11) 1 391 980 A2
- (71;73) **Liebherr-Aerospace Lindenberg GmbH**
(51) B60G 17/015 (11) 1 391 331 A2
(51) B64D 13/06 (11) 1 329 380 B1
- (71) **Liebherr-Hydraulikbagger GmbH**
(51) E02F 9/08 (11) 1 355 011 A3
- (71) **Liege, University of →**
University of Liege
- (73) **Lifescan, Inc.**
(51) G01N 33/487 (11) 0 823 634 B1
- (71) **LIFESCAN, INC.**
(51) G01N 11/00 (11) 1 391 716 A2
(51) G01N 33/487 (11) 1 391 728 A1
(51) G04G 15/00 (11) 1 391 794 A1
- (71) **Light Up Technologies AB**
(51) C09B 49/00 (11) 1 390 433 A1
- (71) **Lighting Technologies, Inc., Advanced →**
Advanced Lighting Technologies, Inc.
- (71) **LILLE II, UNIVERSITE DE →**
UNIVERSITE DE LILLE II
- (71) **LILLE, INSTITUT PASTEUR DE →**
INSTITUT PASTEUR DE LILLE
- (71;73) **LILLY AND COMPANY, ELI →**
ELI LILLY AND COMPANY
- (71;73) **LIMITED PARTNERSHIP, DEKA PRODUCTS →**
DEKA PRODUCTS LIMITED PARTNERSHIP
- (71) **Lin, J. T.**
(51) A61B 18/18 (11) 1 389 967 A1
- (71) **Lin, Jack**
(51) A63C 1/00 (11) 1 390 107 A2
- (71) **Lincoln Global, Inc.**
(51) G01B 3/44 (11) 1 390 687 A1
- (71) **Lindberg A/S**
(51) G02C 1/02 (11) 1 390 799 A1
- (73) **Linde AG**
(51) A23L 3/00 (11) 1 237 425 B1
- (71) **Linde Aktiengesellschaft**
(51) B05B 7/04 (11) 1 390 152 A2
- (71) **Link Spine Group**
(51) A61F 2/44 (11) 1 389 982 A1
- (71) **Link, Ulrich**
(51) E05B 47/00 (11) 1 390 595 A1
- (71) **Lintec Corporation**
(51) A61K 47/32 (11) 1 391 212 A1
(51) C09J 7/02 (11) 1 391 493 A1
- (71) **Lippert GmbH & Co., Maschinen- und Stahlbau Julius →**
Maschinen- und Stahlbau Julius Lippert GmbH & Co.
- (71) **LIST AG**
(51) B01F 7/04 (11) 1 390 132 A2
- (71) **Lite-On Technology Corp.**
(51) H04N 5/74 (11) 1 392 058 A1
- (73) **LITHOGRAPHY SYSTEMS, INC., SVG →**
SVG LITHOGRAPHY SYSTEMS, INC.
- (73) **LITTON SYSTEMS, INC.**
(51) G01H 9/00 (11) 0 977 022 B1
- (71) **LLP, MYSPACE →**
MYSPACE LLP
- (71) **LM Ericsson (publ), Telefonaktiebolaget →**
Telefonaktiebolaget LM Ericsson (publ)
- (71;73) **LM ERICSSON, TELEFONAKTIEBOLAGET →**
TELEFONAKTIEBOLAGET LM ERICSSON
- (71) **Lockheed Martin Corporation**
(51) F42B 12/44 (11) 1 367 358 A3
- (73) **LOCKHEED MARTIN CORPORATION**
(51) G02F 1/21 (11) 0 714 525 B1
- (71) **LOGIC CORPORATION, LSI →**
LSI LOGIC CORPORATION
- (71) **LOHR INDUSTRIE**
(51) B60P 3/08 (11) 1 390 230 A1
- (73) **Lombard Risk Systems Limited**
(51) G06F 17/60 (11) 0 990 215 B1
- (73) **Longo, Nancy**
(51) A23J 3/22 (11) 0 841 858 B1
- (73) **LORD CORPORATION**
(51) H01F 1/44 (11) 1 196 929 B1
- (71;73) **L'OREAL**
(51) A45D 40/00 (11) 1 391 162 A1
(51) A45D 40/26 (11) 1 151 693 B1
(51) A61K 7/02 (11) 1 389 999 A1
(51) A61K 7/06 (11) 1 092 419 B1
(51) A61K 7/09 (11) 0 930 061 B1
(51) A61K 7/13 (11) 1 047 384 B1
(51) B05B 11/00 (11) 0 945 184 B1
(51) B65D 1/02 (11) 1 391 388 A1
(51) B65D 47/26 (11) 1 391 393 A1
(51) C09B 50/10 (11) 1 378 544 A3
- (71) **L'OREAL S.A.**
(51) A61K 7/09 (11) 1 390 003 A1
- (71) **LOUVAIN, UNIVERSITE CATHOLIQUE DE →**
UNIVERSITE CATHOLIQUE DE LOUVAIN
- (71) **LSI LOGIC CORPORATION**
(51) G06T 7/00 (11) 1 391 844 A2
- (73) **Luboch, Uwe**
(51) G07F 7/00 (11) 1 181 674 B1
- (73) **Lubrizol Corporation, The →**
The Lubrizol Corporation
- (71) **LUBRIZOL CORPORATION, THE →**
THE LUBRIZOL CORPORATION
- (71) **Lucas Automotive GmbH**
(51) B62D 1/184 (11) 1 391 367 A2
- (71) **Lucas Varity Electric Steering Limited, TRW →**
TRW Lucas Varity Electric Steering Limited

- (71;73) **LUCENT TECHNOLOGIES INC.**
(51) G02B 6/25 (11) 1 061 387 A3
(51) G06F 1/03 (11) 0 997 809 A3
(51) G06F 9/445 (11) 1 018 685 A3
(51) H01B 11/18 (11) 1 391 897 A1
(51) H01L 21/00 (11) 0 961 310 A3
(51) H03H 17/02 (11) 1 089 432 A3
(51) H04B 1/707 (11) 1 195 917 B1
(51) H04L 1/00 (11) 1 392 017 A1
(51) H04L 29/06 (11) 0 998 095 B1
(51) H04M 3/533 (11) 1 255 397 B1
(51) H04Q 7/22 (11) 1 392 067 A1
(51) H04Q 7/38 (11) 1 343 347 A3
- (71) **LUDWIG INSTITUTE FOR CANCER RESEARCH**
(51) C07H 21/04 (11) 1 390 387 A2
- (71) **LUDWIG WERWEIN GMBH, WEHA- →**
WEHA- LUDWIG WERWEIN GMBH
- (71) **Lumberg Connect GmbH & Co. KG**
(51) H01R 12/22 (11) 1 391 968 A2
- (71) **LUMMUS GLOBAL INC., ABB →**
ABB LUMMUS GLOBAL INC.
- (71) **Lundqvist, Torbjörn B.**
(51) B60C 23/00 (11) 1 390 216 A1
- (71) **Luxon Energy Devices Corporation**
(51) H01M 10/48 (11) 1 391 961 A1
- (71) **M & S Research and Development Co., Ltd.**
(51) C08G 69/44 (11) 1 359 180 A3
- (71) **M & S Smith Pty Ltd**
(51) H01Q 11/08 (11) 1 391 007 A1
- (71) **M-I L.L.C.**
(51) B01D 33/03 (11) 1 390 119 A1
- (71) **m i t →**
MASSACHUSETTS INSTITUTE OF TECHNOLOGY
- (73) **M. Kaindl**
(51) E04F 15/04 (11) 1 196 671 B1
- (73) **M.A. Rivalto, Inc.**
(51) E04H 3/02 (11) 0 752 042 B1
- (71) **M+W Zander Facility Engineering GmbH**
(51) F23G 7/06 (11) 1 390 667 A1
- (73) **MAASLAND N.V.**
(51) A01J 7/02 (11) 1 169 913 B1
- (71) **Maastricht, Universiteit →**
Universiteit Maastricht
- (73) **Macchine S.R.L., Micheletti →**
Micheletti Macchine S.R.L.
- (71) **MacDermid, Incorporated**
(51) C23C 18/42 (11) 1 391 536 A2
- (71) **MACEF**
(51) C07D 471/14 (11) 1 390 367 A1
- (73) **MacGregor-Conver GmbH**
(51) B65D 90/00 (11) 1 194 353 B1
- (71;73) **MACHINES CORPORATION,
INTERNATIONAL BUSINESS →**
INTERNATIONAL BUSINESS MACHINES
CORPORATION
- (71) **MACKRLE, Svatopluk**
(51) C02F 3/12 (11) 1 390 306 A1
- (71) **Mackrle, Vladimir**
(51) C02F 3/12 (11) 1 390 306 A1
- (71) **Madison Filter Limited**
(51) B01D 39/16 (11) 1 390 120 A1
- (73) **MADRID, UNIVERSIDAD COMPLUTENSE
DE →**
UNIVERSIDAD COMPLUTENSE DE MADRID
- (71) **Madymo North America, Tno →**
Tno Madymo North America
- (73) **MAGENWIRTH GmbH & Co., GUSTAV →**
GUSTAV MAGENWIRTH GmbH & Co.
- (73) **Magneti Marelli Powertrain S.p.A.**
(51) F02D 41/38 (11) 1 004 764 B1
- (71) **Magnolia Broadband, Inc.**
(51) H04B 7/02 (11) 1 391 059 A1
- (73) **MAHA Maschinenbau Haldenwang GmbH &
Co. KG**
(51) B66F 7/08 (11) 1 122 205 B1
- (71) **MAHLE GMBH**
(51) B22C 7/02 (11) 1 390 168 A1
- (71) **Mahle Metal Leve S.A.**
(51) F16J 9/20 (11) 1 390 648 A1
- (71) **MAINELAB**
(51) B01J 13/10 (11) 1 390 138 A1
- (71) **MAINZ GmbH, INSTITUT FÜR
MIKROTECHNIK →**
INSTITUT FÜR MIKROTECHNIK MAINZ GmbH
- (71) **Maisey Limited, Forlong & →**
Forlong & Maisey Limited
- (71) **Makarov, Igor**
(51) G06T 17/20 (11) 1 390 919 A1
- (71) **MALLINCKRODT INC.**
(51) A61K 51/00 (11) 1 390 080 A1
- (73) **Mallinowski, Ivan**
(51) F16B 12/24 (11) 1 183 474 B1
- (71) **MAN Roland Druckmaschinen AG**
(51) B65H 45/22 (11) 1 391 410 A2
- (71) **MAN Turbomaschinen AG**
(51) F01D 9/02 (11) 1 391 583 A1
- (73) **-Management, bfm GmbH Umwelt-Beratung,
-Forschung, →**
bfm GmbH Umwelt-Beratung, -Forschung,
-Management
- (71) **Mando Corporation**
(51) B60G 17/015 (11) 1 391 330 A2
(51) B60G 17/015 (11) 1 391 332 A2
- (73) **Manitowoc Crane Companies, Inc.**
(51) B66C 23/82 (11) 0 794 149 B1
- (73) **Mann + Hummel GmbH**
(51) B01D 35/30 (11) 1 286 747 B1
(51) B01D 46/52 (11) 0 983 784 B1
(51) F02M 35/12 (11) 1 017 936 B1
- (71) **Manufacturing Company, Modine →**
Modine Manufacturing Company
- (71) **MANUFACTURING TECHNOLOGIES AG, CARL
ZEISS SEMICONDUCTOR →**
CARL ZEISS SEMICONDUCTOR
MANUFACTURING TECHNOLOGIES AG
- (71) **Marburg GmbH, Dade Behring →**
Dade Behring Marburg GmbH
- (71) **Marconi UK Intellectual Property**
(51) H04J 3/08 (11) 1 391 068 A1
- (71) **Marconi UK Intellectual Property Ltd**
(51) H04J 14/02 (11) 1 391 069 A1
- (73) **Marelli Powertrain S.p.A., Magneti →**
Magneti Marelli Powertrain S.p.A.
- (71) **MARIE CURIE, UNIVERSITE PIERRE ET →**
UNIVERSITE PIERRE ET MARIE CURIE
- (71) **Marioff Corporation Oy**
(51) A62C 35/62 (11) 1 390 104 A1
- (73) **Markfort, Thomas**
(51) B26D 7/01 (11) 1 232 046 B1
- (71) **Markoll, Richard**
(51) A61N 2/02 (11) 1 390 103 A1
- (71) **Mars Incorporated**
(51) G07F 5/18 (11) 1 391 852 A1
- (71) **Maruyasu Industries Co., Ltd.**
(51) F28F 1/40 (11) 1 391 675 A1
- (71) **Maryland, College Park, University of →**
University of Maryland, College Park
- (73) **Marzoli S.p.A.**
(51) D01G 15/46 (11) 1 022 365 B1
- (71) **Masatoshi, Masuda**
(51) B65D 35/46 (11) 1 391 392 A2
- (71) **Maschinen- und Stahlbau Julius Lippert
GmbH & Co.**
(51) B65H 31/30 (11) 1 391 409 A1
- (73) **Maschinenbau GmbH & Co. KG, Adolf Illig →**
Adolf Illig Maschinenbau GmbH & Co. KG
- (73) **Maschinenbau GmbH, Brückner →**
Brückner Maschinenbau GmbH
- (73) **MASCHINENFABRIK RIETER AG**
(51) D01G 19/26 (11) 0 936 292 B1
(51) D01G 19/26 (11) 1 043 430 B1
- (71;73) **Masimo Corporation**
(51) A61B 5/00 (11) 0 785 746 B1
(51) A61B 5/00 (11) 1 389 945 A2
- (71) **MASONITE CORPORATION**
(51) B27N 5/00 (11) 1 390 182 A1
- (71) **MASSACHUSETTS INSTITUTE OF
TECHNOLOGY**
(51) B05D 3/10 (11) 1 390 158 A1
(51) C07C 209/06 (11) 1 390 340 A1
- (71) **MASSEY UNIVERSITY**
(51) H01M 4/60 (11) 1 390 995 A1
- (71) **Massimo Guarducci S.r.l.**
(51) D06M 23/16 (11) 1 389 645 A3
- (71) **MASTER s.a.s. di Ronchi Francesco & C.**
(51) D06B 5/16 (11) 1 390 574 A1
(51) D06B 5/16 (11) 1 390 575 A1
- (71) **Masuda, Masatoshi, →**
Masatoshi, Masuda
- (71) **Materie, Stichting voor Fundamenteel
Onderzoek der →**
Stichting voor Fundamenteel Onderzoek der
Materie
- (71) **MATIERES NUCLEAIRES, COMPAGNIE
GENERALE DES →**
COMPAGNIE GENERALE DES MATIERES
NUCLEAIRES
- (73) **Matra Missiles, Aerospatiale →**
Aerospatiale Matra Missiles
- (71) **Matsuoka, Sei**
(51) G01N 33/00 (11) 1 391 726 A1
- (71;73) **Matsushita Electric Industrial Co., Ltd.**
(51) G02F 1/1333 (11) 1 045 272 A3
(51) G06F 1/00 (11) 1 349 034 A3
(51) G06F 17/60 (11) 1 391 838 A1
(51) G08G 1/042 (11) 0 867 849 B1

- (71;73) **MATSUSHITA ELECTRIC INDUSTRIAL CO., LTD.**
 (51) B09B 5/00 (11) 0 822 014 B1
 (51) B23K 1/08 (11) 1 188 506 B1
 (51) C08J 9/24 (11) 0 995 773 B1
 (51) C23C 16/40 (11) 1 182 275 B1
 (51) G02B 3/00 (11) 1 251 365 B1
 (51) G06F 3/02 (11) 1 391 806 A1
 (51) G06F 3/033 (11) 0 905 644 A3
 (51) G06F 13/24 (11) 1 391 827 A1
 (51) G06F 17/30 (11) 1 391 834 A2
 (51) G06K 19/073 (11) 1 376 461 A3
 (51) G08B 21/02 (11) 1 363 257 A3
 (51) G10L 19/14 (11) 1 391 878 A2
 (51) G10L 19/14 (11) 1 391 879 A2
 (51) G11B 7/09 (11) 1 391 884 A2
 (51) H01J 11/02 (11) 1 391 907 A1
 (51) H01J 23/54 (11) 1 391 909 A2
 (51) H01M 4/73 (11) 0 856 900 B1
 (51) H01M 8/06 (11) 0 813 264 A3
 (51) H01P 1/208 (11) 1 162 684 B1
 (51) H04B 1/69 (11) 1 391 998 A2
 (51) H04M 1/21 (11) 1 392 038 A1
 (51) H04M 1/57 (11) 1 392 039 A1
 (51) H04N 7/088 (11) 0 808 063 B1
 (51) H04N 7/24 (11) 1 391 119 A1
 (51) H04N 7/26 (11) 1 087 623 B1
 (51) H05K 3/46 (11) 1 392 093 A1
- (71) **Matsushita Electric Works, Ltd.**
 (51) H04M 1/725 (11) 1 372 324 A3
- (73) **MATSUSHITA REFRIGERATION INDUSTRIES (S) PTE Ltd.**
 (51) F04B 39/00 (11) 0 905 377 B1
- (71) **Maven Technologies Llc.**
 (51) G01N 21/17 (11) 1 390 719 A1
- (73) **MAX CO., LTD.**
 (51) B27F 7/36 (11) 0 838 315 B1
- (71) **Max Planck Gesellschaft zur Förderung der Wissenschaften e.V. →**
 Max-Planck-Gesellschaft zur Förderung der Wissenschaften e.V.
- (71) **Max-Planck-Gesellschaft zur Förderung der Wissenschaften e.V.**
 (51) C12Q 1/48 (11) 1 390 525 A1
 (51) G01K 11/32 (11) 1 391 708 A1
- (71) **Max-Planck-Gesellschaft zur Förderung der Wissenschaften e.V. Berlin**
 (51) C12N 9/88 (11) 1 390 488 A2
- (71) **Maxygen, Inc.**
 (51) C12Q 1/68 (11) 1 390 535 A2
- (73) **Mayer, Wolfgang**
 (51) A23J 3/18 (11) 1 033 919 B1
- (71) **MAYR GMBH, SCHÜLKE & →**
 SCHÜLKE & MAYR GMBH
- (71) **Mayr Tuning GmbH**
 (51) B60Q 1/26 (11) 1 391 348 A2
- (73) **Mazarakis, Anthony**
 (51) H04R 7/18 (11) 1 297 720 B1
- (73) **MAZDA MOTOR CORPORATION**
 (51) F02D 21/08 (11) 0 892 164 B1
- (73) **Mazzoli, Ernesto**
 (51) A01K 1/015 (11) 1 010 366 B1
- (71) **Mäki, Markku**
 (51) G01N 33/564 (11) 1 390 753 A2
- (73) **McGILL UNIVERSITY**
 (51) C07K 16/28 (11) 0 869 976 B1
- (71) **McLean Hospital**
 (51) A61N 1/00 (11) 1 390 096 A2
- (71) **McLeod Russel Filter AG**
 (51) B01D 46/10 (11) 1 391 230 A1
- (73) **McNeil-PPC, Inc.**
 (51) A61F 13/20 (11) 1 056 423 B1
- (71;73) **McNEIL-PPC, INC.**
 (51) A61F 13/00 (11) 1 203 571 A3
 (51) A61F 13/15 (11) 1 023 884 B1
- (71) **Mcompetence Oy**
 (51) G06F 17/60 (11) 1 390 888 A1
- (71) **MDC INVESTMENT HOLDINGS, INC.**
 (51) A61F 11/00 (11) 1 389 991 A2
- (71) **MDS Proteomics, Inc.**
 (51) B01D 59/44 (11) 1 390 125 A2
- (71;73) **MeadWestvaco Packaging Systems LLC**
 (51) B65D 5/42 (11) 1 129 013 B1
 (51) B65D 71/00 (11) 1 390 273 A1
 (51) B65G 47/14 (11) 1 198 400 B1
- (71) **Meager, Ben, Milam**
 (51) A44B 19/16 (11) 1 389 927 A1
- (71) **MEASURING INSTRUMENTS, MEGO AFEK INDUSTRIAL →**
 MEGO AFEK INDUSTRIAL MEASURING INSTRUMENTS
- (73) **MECCANICHE MOLINA & BIANCHI S.p.A., OFFICINE →**
 OFFICINE MECCANICHE MOLINA & BIANCHI S.p.A.
- (73) **MECMAN, AKTIEBOLAGET REXROTH →**
 AKTIEBOLAGET REXROTH MECMAN
- (71) **Medarex, Inc.**
 (51) C12N 15/09 (11) 1 391 511 A1
- (73) **MEDC Limited**
 (51) H04R 1/28 (11) 0 822 732 B1
- (71) **Media Partners D/B/A Americast, Corporate →**
 Corporate Media Partners D/B/A Americast
- (73) **Medical Research Council**
 (51) C12N 15/19 (11) 0 981 620 B1
- (71) **Medicis Pharmaceutical Corporation**
 (51) A01N 53/00 (11) 1 389 911 A1
- (71) **Medivance, Inc.**
 (51) A61F 7/00 (11) 1 389 987 A2
- (73) **Medivir UK Ltd**
 (51) C07D 409/12 (11) 1 178 986 B1
- (73) **Medtronic AVE, Inc.**
 (51) A61N 5/10 (11) 0 955 071 B1
- (73) **Medtronic Inc.**
 (51) A61N 1/05 (11) 0 979 123 B1
 (51) A61N 1/37 (11) 0 954 353 B1
- (71) **Medtronic, Inc.**
 (51) A61B 18/14 (11) 1 389 965 A1
 (51) A61B 18/14 (11) 1 389 966 A1
- (73) **MEDTRONIC, INC.**
 (51) A61L 33/00 (11) 0 596 615 B1
 (51) A61N 1/05 (11) 0 832 667 B1
- (71) **Meer GmbH, SMS →**
 SMS Meer GmbH
- (71) **MEGO AFEK INDUSTRIAL MEASURING INSTRUMENTS**
 (51) F16K 11/074 (11) 1 391 645 A2
- (73) **MEIJI SEIKA KABUSHIKI KAISHA**
 (51) A23L 1/304 (11) 0 988 797 B1
 (51) C07H 3/06 (11) 0 873 995 B1
- (73) **Meinan Machinery Works, Inc.**
 (51) B30B 7/02 (11) 0 830 936 B1
- (73) **MEINECKE AG, H. →**
 H. MEINECKE AG
- (73) **MELBOURNE, THE UNIVERSITY OF →**
 THE UNIVERSITY OF MELBOURNE
- (71) **MEMC Electronic Materials S.P.A.**
 (51) B28D 1/02 (11) 1 390 184 A1
- (71) **MEMC Electronic Materials, Inc.**
 (51) C30B 15/00 (11) 1 146 150 A3
- (71) **Menahem, Shlomo**
 (51) B42F 13/10 (11) 1 304 231 A3
- (71) **Merck & Co., Inc.**
 (51) A61K 31/55 (11) 1 390 034 A1
 (51) C07H 17/02 (11) 1 390 376 A1
- (73) **MERCK & CO., INC.**
 (51) A61K 39/12 (11) 0 948 351 B1
- (71;73) **MERCK PATENT GmbH**
 (51) B41M 7/00 (11) 1 391 318 A2
 (51) C07F 5/02 (11) 1 010 703 B1
 (51) G01N 33/18 (11) 1 390 746 A2
- (73) **MERCKLE GMBH**
 (51) C07D 487/04 (11) 1 232 158 B1
- (71) **Meritor Heavy Vehicle Braking Systems (UK) Limited**
 (51) F16D 65/092 (11) 1 391 628 A2
- (73) **MERONI S.p.A., SERRATURE →**
 SERRATURE MERONI S.p.A.
- (71) **Mesoscopic Devices**
 (51) H04R 1/00 (11) 1 391 136 A2
- (71) **Mesosystems Technology, Inc.**
 (51) C01B 3/02 (11) 1 390 289 A2
- (71) **Messier-Bugatti**
 (51) B60C 23/04 (11) 1 390 217 A1
- (71) **Messina, Christopher P.**
 (51) G06F 17/30 (11) 1 390 875 A1
- (71) **Metabolism, Institute of Whole Body →**
 Institute of Whole Body Metabolism
- (71) **Metal Leve S.A., Mahle →**
 Mahle Metal Leve S.A.
- (71) **Metal Storm Limited**
 (51) F41A 21/00 (11) 1 390 685 A1
- (71) **Metaldyne International (UK) Limited**
 (51) F16D 3/12 (11) 1 390 633 A1
- (71) **Metallact Corporation**
 (51) G06F 15/16 (11) 1 390 861 A2
- (71) **METALLWERKE AG, HANSA →**
 HANSA METALLWERKE AG
- (71) **Metering Systems GmbH Ludwigshafen, Invensys →**
 Invensys Metering Systems GmbH Ludwigshafen
- (71) **Metris N.V.**
 (51) G01B 11/03 (11) 1 391 688 A1
 (51) G01B 11/25 (11) 1 391 690 A1
- (73) **Metso Dynapac Aktiebolag**
 (51) E01C 19/38 (11) 1 024 227 B1
- (73) **METSO MINERALS (TRELLEBORG) AB**
 (51) F16S 1/00 (11) 1 058 801 B1

- (71;73) **Metso Paper, Inc.**
(51) B26D 7/26 (11) 1 390 180 A2
(51) D21D 5/16 (11) 1 390 581 A1
(51) D21F 3/00 (11) 0 868 567 B1
- (73) **Metso Paper, Inc. (Reg.No. 763281)**
(51) D21F 1/00 (11) 1 153 169 B1
- (73) **Metzger, Hubert F.**
(51) C25D 5/20 (11) 0 884 404 B1
- (71) **Meyers, Gary Elliot**
(51) G06T 1/00 (11) 1 390 912 A2
- (73) **Micheletti Macchine S.R.L.**
(51) B23D 57/00 (11) 1 131 179 B1
- (73) **Michelin-Michelin & Cie, Compagnie Générale des Etablissements** →
Compagnie Générale des Etablissements Michelin-Michelin & Cie
- (73) **Michelin Michelin & Cie** →
Compagnie Générale des Etablissements Michelin-Michelin & Cie
- (71) **MICHIGAN STATE UNIVERSITY**
(51) C07H 21/04 (11) 1 390 381 A2
- (73) **MICHIGAN STATE UNIVERSITY, THE BOARD OF TRUSTEES OF THE** →
THE BOARD OF TRUSTEES OF THE MICHIGAN STATE UNIVERSITY
- (71) **Microbattery GmbH, VARTA** →
VARTA Microbattery GmbH
- (71) **MICROELEKTRONICA CENTRUM VZW, INTERUNIVERSITAIR** →
INTERUNIVERSITAIR MICROELEKTRONICA CENTRUM VZW
- (71) **Micronas GmbH**
(51) C12M 1/34 (11) 1 164 186 A3
- (71;73) **MICROSOFT CORPORATION**
(51) G06F 1/00 (11) 1 391 801 A2
(51) G06F 1/00 (11) 1 391 802 A2
(51) G11B 20/10 (11) 1 169 710 B1
(51) H04L 29/06 (11) 1 233 591 A3
- (71) **Microsystems, Inc., Sun** →
Sun Microsystems, Inc.
- (71) **MICROSYSTEMS, INC., SUN** →
SUN MICROSYSTEMS, INC.
- (71) **Microvision, Inc.**
(51) H04N 5/74 (11) 1 391 113 A1
- (73) **Miele & Cie. KG**
(51) D06F 39/12 (11) 1 120 487 B1
- (71) **Mikkelsen Graphic Engineering, Inc.**
(51) B32B 31/12 (11) 1 390 201 A1
- (71) **Mikroelektronik, D-Tech GmbH Antriebstechnik und** →
D-Tech GmbH Antriebstechnik und Mikroelektronik
- (71) **MIKROTECHNIK MAINZ GmbH, INSTITUT FÜR** →
INSTITUT FÜR MIKROTECHNIK MAINZ GmbH
- (71) **Mikuro Denshi Corporation Limited**
(51) H01J 37/32 (11) 1 391 911 A1
- (71) **Milasys GBR**
(51) G02B 7/00 (11) 1 390 792 A2
- (73) **Miller Brewing Company**
(51) A61K 31/12 (11) 1 220 665 B1
- (73) **Milliken & Company**
(51) B60R 21/16 (11) 0 953 481 B1
- (71) **MILLIPORE CORPORATION**
(51) A61L 33/00 (11) 1 390 087 A1
- (71) **Minebea Co., Ltd.**
(51) G11B 5/48 (11) 1 391 881 A2
- (73) **MINERALS TECHNOLOGIES INC.**
(51) D21H 17/69 (11) 1 095 186 B1
- (71) **Mining & Smelting Co., Ltd., Mitsui** →
Mitsui Mining & Smelting Co., Ltd.
- (71) **Ministry Of Agriculture, Forestry and Fisheries, National Food Research Institute,** →
National Food Research Institute, Ministry Of Agriculture, Forestry and Fisheries
- (71) **Ministry of Posts and Telecommunications, Communications Research Laboratory,** →
Communications Research Laboratory, Ministry of Posts and Telecommunications
- (71) **Minnesota Mining and Manufacturing Company**
(51) F21V 8/00 (11) 1 390 663 A1
- (71) **MINNESOTA, REGENTS OF THE UNIVERSITY OF** →
REGENTS OF THE UNIVERSITY OF MINNESOTA
- (73) **Missiles, Aerospatiale Matra** →
Aerospatiale Matra Missiles
- (73) **Mitek Surgical Products, Inc.**
(51) A61B 17/04 (11) 0 904 017 B1
- (71) **Mitsubishi Cable Industries, Ltd.**
(51) H01L 39/24 (11) 1 111 691 A3
- (71) **Mitsubishi Chemical Corporation**
(51) B01J 20/18 (11) 1 391 238 A2
- (73) **MITSUBISHI DENKI K.K.**
(51) H01J 17/49 (11) 0 991 099 B1
- (71;73) **MITSUBISHI DENKI KABUSHIKI KAISHA**
(51) B60R 11/02 (11) 1 391 349 A1
(51) B66B 13/30 (11) 1 391 414 A1
(51) B81B 7/00 (11) 1 391 419 A1
(51) F25B 1/00 (11) 0 926 454 B1
(51) F25B 47/00 (11) 1 391 667 A2
(51) G01C 21/34 (11) 1 391 695 A1
(51) G06F 17/60 (11) 1 390 894 A2
(51) H01Q 1/27 (11) 1 204 159 A3
(51) H02K 3/28 (11) 1 120 883 A3
(51) H02K 3/28 (11) 1 120 884 A3
(51) H02K 11/04 (11) 1 137 156 B1
(51) H04B 7/10 (11) 1 392 007 A1
(51) H04B 7/26 (11) 1 392 009 A1
(51) H04B 10/18 (11) 1 392 013 A2
(51) H04J 11/00 (11) 1 392 015 A1
(51) H04L 12/66 (11) 1 392 027 A1
(51) H04N 7/08 (11) 1 392 059 A1
(51) H05K 7/14 (11) 1 392 094 A1
- (73) **Mitsubishi Electric Information Technology Centre Europe B.V.**
(51) H04B 7/005 (11) 1 063 786 B1
- (71) **Mitsubishi Heavy Industries, Ltd.**
(51) C23C 26/00 (11) 1 391 537 A1
(51) D21F 7/04 (11) 1 391 551 A1
(51) F01D 5/18 (11) 1 391 581 A1
(51) F25J 1/02 (11) 1 391 669 A2
- (71) **Mitsubishi Pharma Corporation**
(51) C07D 213/75 (11) 1 391 454 A1
- (73) **MITSUBISHI PLASTICS INC.**
(51) C08J 7/04 (11) 0 889 078 B1
- (71) **Mitsubishi Rayon Co., Ltd.**
(51) C01B 39/00 (11) 1 391 427 A1
- (71) **MITSUI & CO., LTD.**
(51) H01M 4/02 (11) 1 391 948 A1
- (71;73) **Mitsui Chemicals, Inc.**
(51) B32B 27/32 (11) 1 391 293 A1
(51) C08L 23/10 (11) 0 916 701 B1
(51) G03F 1/14 (11) 0 851 294 B1
- (71;73) **MITSUI CHEMICALS, INC.**
(51) C08F 10/08 (11) 1 219 645 B1
(51) C08L 23/20 (11) 1 215 239 B1
(51) C08L 53/00 (11) 1 391 483 A1
- (71) **Mitsui High-tec, Inc.**
(51) H02K 1/18 (11) 1 391 975 A1
- (71) **Mitsui Mining & Smelting Co., Ltd.**
(51) C09K 3/14 (11) 1 391 494 A1
(51) H05K 3/18 (11) 1 392 092 A1
- (71;73) **Mitsumi Electric Co., Ltd.**
(51) G11B 7/135 (11) 1 331 634 A3
(51) H03G 3/20 (11) 1 014 569 B1
- (73) **Mittelhäuser, Bernhard**
(51) B60R 1/06 (11) 0 894 670 B1
- (73) **Mobipay International, S.A.**
(51) G07F 7/10 (11) 1 136 961 B1
- (71) **MOCHIDA PHARMACEUTICAL CO., LTD.**
(51) C07D 211/48 (11) 1 391 452 A1
- (71) **Modine Manufacturing Company**
(51) F28F 9/02 (11) 1 391 676 A2
- (71) **Moeding Keramikfassaden GmbH**
(51) E04F 13/08 (11) 1 391 570 A2
- (71) **Moeller GmbH**
(51) G05D 23/19 (11) 1 209 547 A3
- (71) **Moilanen, Eeva**
(51) A61B 5/08 (11) 1 389 950 A1
- (71) **Molecular Delivery Corporation, Alexza** →
Alexza Molecular Delivery Corporation
- (71) **Molecular Systems, Inc., Chromos** →
Chromos Molecular Systems, Inc.
- (71) **MOLEX INCORPORATED**
(51) H01R 13/658 (11) 1 391 012 A1
- (73) **MOLINA & BIANCHI S.p.A., OFFICINE MECCANICHE** →
OFFICINE MECCANICHE MOLINA & BIANCHI S.p.A.
- (71) **Molon Motor & Coil Corporation**
(51) F16H 57/02 (11) 1 391 638 A2
- (73) **MONSANTO EUROPE S.A./N.V.**
(51) A01N 57/20 (11) 1 145 633 B1
- (71;73) **Monsanto Technology LLC**
(51) A01N 25/00 (11) 0 994 650 B1
(51) A01N 57/20 (11) 1 389 912 A2
- (71) **Moo Technologies, Inc.**
(51) A23C 3/02 (11) 1 389 914 A1
- (71) **Moriarty, Kathleen M.**
(51) G06F 15/173 (11) 1 390 865 A1
- (71) **MOTEUR, VALEO EQUIPEMENTS ELECTRIQUES** →
VALEO EQUIPEMENTS ELECTRIQUES MOTEUR
- (71) **Motion Limited, Research In** →
Research In Motion Limited
- (71) **Motojima, Seiji**
(51) C08F 2/44 (11) 1 391 466 A2

- (71) **MOTOROLA INC., A Corporation of the state of Delaware**
(51) G06F 11/30 (11) 1 390 851 A1
- (71) **Motorola Limited**
(51) H04M 1/58 (11) 1 391 101 A1
- (71;73) **MOTOROLA, INC.**
(51) G06F 1/30 (11) 1 390 834 A2
(51) G09G 3/32 (11) 0 784 305 B1
(51) G11C 7/06 (11) 0 828 253 B1
(51) H01L 51/00 (11) 0 774 787 B1
(51) H03F 3/60 (11) 1 391 034 A2
(51) H04L 27/12 (11) 1 213 889 B1
- (71) **Motors Corporation, General** →
General Motors Corporation
- (71) **MOUNT SINAI HOSPITAL**
(51) G01N 33/574 (11) 1 390 756 A1
- (71) **Move Mobile Systems, Inc.**
(51) H04B 1/38 (11) 1 391 044 A2
- (73) **MOWAG Motorwagenfabrik AG**
(51) B60G 17/04 (11) 1 224 088 B1
- (71) **Moxtek, Inc.**
(51) G03B 21/14 (11) 1 390 811 A1
- (71) **Möbelfabrik Seon AG**
(51) A47B 1/05 (11) 1 391 165 A1
- (71) **Mtex Matsumura Corporation**
(51) G01N 21/17 (11) 1 391 718 A1
- (71) **MTU CFC Solutions GmbH**
(51) H01M 8/02 (11) 1 390 998 A2
- (71) **Multimedia Games Inc.**
(51) A63F 13/00 (11) 1 390 109 A1
- (71) **MULTITECNO S.r.l.**
(51) A01M 29/02 (11) 1 389 906 A2
- (71) **Munitionssysteme GmbH & Co. KG, Diehl** →
Diehl Munitionssysteme GmbH & Co. KG
- (71) **Murata Kikai Kabushiki Kaisha**
(51) G01J 5/00 (11) 1 148 323 A3
- (71;73) **Murata Manufacturing Co., Ltd.**
(51) C30B 29/28 (11) 1 391 544 A2
(51) H01P 3/08 (11) 1 331 687 B1
(51) H03H 9/02 (11) 1 391 988 A2
- (73) **MURATA MANUFACTURING CO., LTD.**
(51) H03H 9/17 (11) 0 823 782 B1
- (71) **Murdoch Childrens Research Institute**
(51) C07K 14/78 (11) 1 390 408 A1
(51) C12N 15/12 (11) 1 390 501 A1
- (73) **Murray, Inc.**
(51) A01D 34/73 (11) 1 048 197 B1
- (71) **Mülfarth, Werner**
(51) B65H 19/22 (11) 1 391 406 A1
- (71) **Müller-Brot GmbH**
(51) A21D 8/04 (11) 0 821 877 A3
- (71) **müller brot gmbh** →
Müller-Brot GmbH
- (71) **Müller Martini Holding AG**
(51) B42C 9/02 (11) 1 391 321 A1
(51) B42C 19/00 (11) 1 391 322 A1
- (71) **Müller, Günter**
(51) E05D 15/24 (11) 1 391 577 A2
- (71) **MYCRONA Gesellschaft für innovative Messtechnik mbH**
(51) G01B 13/10 (11) 1 391 691 A1
- (71) **Myong, Jong-hyun**
(51) A47L 15/16 (11) 1 389 939 A1
- (71) **MYSPLACE LLP**
(51) E05G 1/10 (11) 1 391 579 A1
- (71) **N-Viro International Corporation**
(51) C02F 11/14 (11) 1 390 307 A1
- (71) **N.V. BEKAERT S.A.**
(51) E04F 13/04 (11) 1 390 592 A1
- (71;73) **N.V. Nutricia**
(51) A23C 9/152 (11) 1 137 341 B1
(51) A61K 31/385 (11) 1 390 028 A2
- (71) **N2 Broadband, Inc.**
(51) G06F 9/00 (11) 1 390 840 A1
- (71) **Naan-Dan Irrigation Systems (C.S.) Ltd.**
(51) B05B 3/08 (11) 1 390 151 A1
- (73) **NagraID S.A.**
(51) G06K 19/04 (11) 1 240 619 B1
- (73) **NAMBA PRESS WORKS CO., LTD.**
(51) B29C 39/10 (11) 0 858 876 B1
- (71) **Nano-Technologies LLC, Integrated** →
Integrated Nano-Technologies LLC
- (73) **Nanogen Recognomics GmbH**
(51) C07H 1/00 (11) 1 017 704 B1
- (71) **Nanotech Fuel Corporation**
(51) C10L 1/18 (11) 1 390 452 A1
- (73) **Napoletano, Christine**
(51) G02C 3/02 (11) 0 991 973 B1
- (73) **Napoletano, William**
(51) G02C 3/02 (11) 0 991 973 B1
- (71) **Napster, Inc.**
(51) G06F 17/30 (11) 1 390 871 A2
- (71) **Narita, Toshio**
(51) C25D 3/66 (11) 1 132 499 A3
- (71) **Narula, Dipak**
(51) A46B 11/02 (11) 1 389 930 A2
- (71) **Narula, Vinod**
(51) A46B 11/02 (11) 1 389 930 A2
- (71) **Naruse, Masuyuki**
(51) G05G 1/14 (11) 1 391 799 A1
- (71) **National Food Research Institute**
(51) G01N 1/36 (11) 1 391 713 A2
- (71) **National Food Research Institute, Ministry Of Agriculture, Forestry and Fisheries**
(51) C12Q 1/68 (11) 1 191 108 A3
- (71) **National Institute of Advanced Industrial Science and Technology**
(51) C12N 15/11 (11) 1 213 351 A3
(51) H01L 43/08 (11) 1 391 942 A1
- (71;73) **National Institute of Agrobiological Sciences**
(51) C12N 15/09 (11) 1 391 509 A1
(51) D01C 3/00 (11) 0 964 085 B1
- (71) **National Research Council of Canada**
(51) H01J 49/42 (11) 1 391 912 A2
- (71) **NATIONAL RESEARCH COUNCIL OF CANADA**
(51) C12N 15/63 (11) 1 390 511 A2
- (73) **NATIONAL RESEARCH INSTITUTE FOR METALS**
(51) C22C 5/04 (11) 0 732 416 B1
- (71) **NATIONAL SEMICONDUCTOR CORPORATION**
(51) G06F 9/38 (11) 1 343 076 A3
- (71) **National Starch and Chemical Investment Holding Corporation**
(51) A23L 1/10 (11) 1 264 882 A3
- (71) **NAVAL OY**
(51) F16K 5/06 (11) 1 390 649 A1
- (71) **Navigation Technologies Corporation**
(51) G01C 21/26 (11) 1 376 058 A3
- (71) **NAVIGATION TECHNOLOGIES, INC., SURGICAL** →
SURGICAL NAVIGATION TECHNOLOGIES, INC.
- (73) **NCR INTERNATIONAL INC.**
(51) G06K 13/08 (11) 0 911 751 B1
(51) H04B 7/26 (11) 0 833 465 B1
- (73) **NCR International, Inc.**
(51) H04L 12/18 (11) 0 616 448 B1
- (71) **Neah Power Systems, Inc.**
(51) H01M 4/86 (11) 1 390 996 A1
- (71) **NEC Compound Semiconductor Devices, Ltd.**
(51) H01L 23/495 (11) 0 788 157 A3
- (71) **NEC Corporation**
(51) H03F 3/60 (11) 1 391 987 A1
(51) H04B 7/26 (11) 1 392 010 A1
- (71;73) **NEC CORPORATION**
(51) G02B 6/12 (11) 1 239 310 A3
(51) G06F 11/00 (11) 1 391 822 A2
(51) G09G 3/28 (11) 0 919 983 B1
(51) G10L 19/06 (11) 1 267 328 A3
(51) H03G 3/30 (11) 0 887 925 B1
(51) H03J 7/04 (11) 0 884 845 B1
(51) H04B 1/10 (11) 1 391 996 A2
(51) H04B 1/16 (11) 0 984 559 A3
(51) H04L 29/06 (11) 1 206 098 A3
(51) H04M 1/27 (11) 1 148 695 A3
- (71;73) **NEC Electronics Corporation**
(51) G06F 9/38 (11) 1 372 065 A3
(51) G11C 29/00 (11) 0 844 619 B1
(51) H03M 13/29 (11) 1 391 995 A2
- (73) **Nederland B.V., Honicel** →
Honicel Nederland B.V.
- (71) **NEEDLE CO., LTD., ORGAN** →
ORGAN NEEDLE CO., LTD.
- (71) **Nektar Therapeutics**
(51) A61K 9/127 (11) 1 390 012 A1
- (71) **Nemoptic**
(51) G02F 1/1337 (11) 1 390 807 A1
- (71;73) **NEMOURS AND COMPANY, E.I. DU PONT DE** →
E.I. DU PONT DE NEMOURS AND COMPANY
- (71) **NEMOURS AND COMPANY, E.I. DUPONT DE** →
E.I. DUPONT DE NEMOURS AND COMPANY
- (71) **Neopost, Inc.**
(51) B41J 5/30 (11) 1 390 206 A2
- (71) **NEORX CORPORATION**
(51) A61K 51/04 (11) 1 390 081 A2
- (71;73) **NESTLE S.A., SOCIETE DES PRODUITS** →
SOCIETE DES PRODUITS NESTLE S.A.
- (73) **Nestlé S.A., Société des Produits** →
Société des Produits Nestlé S.A.
- (71) **Netafim (A.C.S.) Ltd.**
(51) A01G 25/02 (11) 1 391 150 A2
- (71) **Netdimension Corporation**
(51) G06T 17/40 (11) 1 391 848 A1

- (71) **Networks Inc., Accessphotonic** →
Accessphotonic Networks Inc.
- (73) **Neubert, Susanne**
(51) B01D 63/02 (11) 1 274 500 B1
- (73) **Neuhofer, Franz, jun.**
(51) E04F 19/04 (11) 0 990 747 B1
- (71) **Neurophysics Corporation**
(51) G01T 1/166 (11) 1 390 774 A2
- (71) **Neurotel AG**
(51) A61K 38/06 (11) 1 390 055 A2
- (71) **NEW ENGLAND, UNIVERSITY OF** →
UNIVERSITY OF NEW ENGLAND
- (73) **New Transducers Limited**
(51) H04R 7/04 (11) 1 110 426 B1
- (73) **New Venture Gear, Inc.**
(51) B60K 17/346 (11) 0 924 118 B1
- (71) **NEW YORK BLOOD CENTER, INC., THE** →
THE NEW YORK BLOOD CENTER, INC.
- (71) **NEW YORK UNIVERSITY**
(51) C12Q 1/68 (11) 1 390 528 A2
- (71) **New York, The Research Foundation of State University of** →
The Research Foundation of State University of New York
- (71) **Newfrey LLC**
(51) F16L 3/223 (11) 1 390 653 A1
- (71) **Newmedia Magnet, LLC**
(51) B65D 51/20 (11) 1 390 269 A1
- (71) **NGK INSULATORS, LTD.**
(51) C30B 15/08 (11) 1 217 103 A3
- (71) **NGK Spark Plug Co., Ltd.**
(51) F23Q 7/00 (11) 1 391 656 A2
(51) G01N 27/407 (11) 1 391 724 A1
- (73) **Nguyen, Van Dung**
(51) G09B 29/10 (11) 0 938 723 B1
- (71) **NHK Spring Co., Ltd.**
(51) F15B 1/22 (11) 1 391 614 A1
- (71) **Nichia Corporation**
(51) H01M 4/48 (11) 1 391 949 A2
- (71) **Nicotech Limited**
(51) G02B 17/06 (11) 1 300 712 A3
- (73) **Niedermayer, Hans**
(51) F16B 12/24 (11) 1 183 474 B1
- (71) **Nihon Denshizairyō Kabushiki Kaisha**
(51) G01R 1/073 (11) 1 391 738 A2
- (71) **Nihon Micro Coating Co., Ltd.**
(51) B24D 15/04 (11) 1 391 265 A1
- (71) **Nihon Nohyaku Co., Ltd.**
(51) C07C 233/66 (11) 1 390 342 A2
- (71) **NIHON PLAST CO., LTD.**
(51) B60R 21/16 (11) 1 391 352 A2
- (71) **Nikon Corporation**
(51) G02B 17/08 (11) 1 168 028 A3
- (71) **Nintendo Co., Limited**
(51) G06T 15/50 (11) 1 189 173 A3
- (73) **Nippon Gohsei Kagaku Kogyo Kabushiki Kaisha**
(51) C08K 13/02 (11) 0 930 339 B1
- (71) **Nippon Kayaku Kabushiki Kaisha**
(51) C06B 31/28 (11) 1 391 446 A1
- (71) **NIPPON PRECISION CIRCUITS INC.**
(51) H03M 3/04 (11) 1 133 062 A3
- (71) **Nippon Sheet Glass Co., Ltd.**
(51) C03C 3/095 (11) 1 291 330 A3
- (71;73) **Nippon Shokubai Co., Ltd.**
(51) B29C 39/06 (11) 1 390 186 A1
(51) C04B 24/26 (11) 1 390 317 A1
(51) C07C 67/39 (11) 1 043 304 B1
- (71;73) **NIPPON STEEL CORPORATION**
(51) C22C 38/04 (11) 1 015 651 B1
(51) H01L 27/12 (11) 1 391 931 A1
- (71) **Nippon Telegraph and Telephone Corporation**
(51) H01L 21/768 (11) 1 143 506 A3
- (71) **Nipro Corporation**
(51) C12Q 1/68 (11) 1 054 066 A3
- (71) **Nirosta GmbH, ThyssenKrupp** →
ThyssenKrupp Nirosta GmbH
- (71) **NISSAN CHEMICAL INDUSTRIES, LIMITED**
(51) C09D 183/02 (11) 1 391 491 A1
- (71) **Nissan Chemical Industries, Ltd.**
(51) C07D 215/14 (11) 1 391 455 A1
- (71;73) **Nissan Motor Co., Ltd.**
(51) F02B 23/10 (11) 0 924 402 B1
(51) F02B 37/04 (11) 1 391 595 A1
(51) F28F 9/02 (11) 1 390 682 A1
- (71;73) **NISSAN MOTOR CO., LTD.**
(51) B60K 41/14 (11) 1 172 249 A3
(51) B60R 25/00 (11) 0 903 271 B1
(51) G01F 1/704 (11) 1 391 700 A1
(51) H01M 8/06 (11) 1 211 743 A3
- (71) **NISSAN MOTOR COMPANY, LIMITED**
(51) B60L 15/02 (11) 1 351 377 A3
(51) H01M 8/06 (11) 1 391 000 A1
(51) H02P 6/08 (11) 1 351 374 A3
- (71) **NISSHIN STEEL CO., LTD.**
(51) C22C 38/42 (11) 1 391 528 A1
- (71) **Nisshinbo Industries, Inc.**
(51) H01M 10/40 (11) 1 391 958 A1
- (71) **Nissin Electric Co., Ltd.**
(51) H02M 3/335 (11) 1 391 982 A2
- (71) **Nitta Corporation**
(51) B65G 15/46 (11) 1 391 403 A1
- (71) **NITTO DENKO CORPORATION**
(51) B32B 7/02 (11) 1 391 292 A1
(51) G02B 5/02 (11) 1 302 787 A3
- (71) **Nizienko, Jury Kontantinovich**
(51) G06K 9/00 (11) 1 391 841 A1
- (71) **NKT Flexibles I/S**
(51) F16L 59/153 (11) 1 390 659 A1
- (71) **NKT Research & Innovation A/S**
(51) C08G 61/02 (11) 1 390 421 A1
- (73) **Noble, Philip Christopher**
(51) A61B 17/17 (11) 0 842 639 B1
- (71) **NOF CORPORATION**
(51) C12Q 1/68 (11) 1 391 519 A1
- (71) **Nok Corporation**
(51) H01M 8/04 (11) 1 391 956 A1
- (71;73) **Nokia Corporation**
(51) G01S 5/14 (11) 1 115 008 A3
(51) G02B 6/13 (11) 1 390 784 A1
(51) G06F 17/30 (11) 1 390 874 A1
(51) G10L 19/02 (11) 1 390 945 A1
(51) H01H 13/70 (11) 1 243 009 B1
(51) H03H 17/00 (11) 0 882 326 B1
(51) H03J 5/24 (11) 1 391 989 A1
(51) H04B 1/38 (11) 1 391 045 A1
(51) H04B 1/40 (11) 0 922 336 B1
(51) H04B 1/48 (11) 0 987 826 A3
(51) H04L 1/00 (11) 1 391 070 A1
(51) H04L 12/24 (11) 1 391 079 A1
(51) H04L 12/28 (11) 1 392 023 A2
(51) H04L 29/06 (11) 1 391 097 A1
(51) H04L 29/06 (11) 1 391 099 A2
(51) H04N 7/30 (11) 1 391 121 A1
(51) H04Q 7/34 (11) 0 890 279 B1
(51) H04Q 7/38 (11) 0 685 972 B1
(51) H04Q 7/38 (11) 0 824 841 B1
(51) H04Q 7/38 (11) 0 868 826 B1
(51) H04Q 7/38 (11) 1 391 131 A1
(51) H04Q 11/04 (11) 0 848 892 B1
(51) H04Q 11/04 (11) 1 016 313 B1
- (71) **NORDICA S.p.A**
(51) A43B 7/02 (11) 1 389 926 A1
- (73) **NORINCO**
(51) E03F 5/046 (11) 1 052 337 B1
- (71) **NORSK HYDRO ASA**
(51) C05G 3/10 (11) 1 390 322 A1
- (73) **NORTEL NETWORKS CORPORATION**
(51) H04Q 3/00 (11) 1 102 498 B1
- (71;73) **Nortel Networks Limited**
(51) C03C 3/14 (11) 1 391 437 A1
(51) H04B 10/17 (11) 1 111 818 A3
(51) H04L 12/56 (11) 1 391 089 A2
(51) H04L 12/56 (11) 1 392 026 A2
(51) H04L 27/26 (11) 1 391 094 A1
(51) H04M 3/56 (11) 0 870 393 B1
- (71;73) **North America Corp., Infineon Technologies** →
Infineon Technologies North America Corp.
- (71) **North Carolina at Chapel Hill, The University of** →
The University of North Carolina at Chapel Hill
- (73) **NORTH CAROLINA STATE UNIVERSITY**
(51) A01N 27/00 (11) 1 233 669 B1
- (71;73) **Northrop Grumman Corporation**
(51) B64G 1/28 (11) 1 391 383 A1
(51) B64G 1/28 (11) 1 391 384 A1
(51) H01Q 1/08 (11) 1 067 623 B1
- (73) **NORTON COMPANY**
(51) B24D 5/06 (11) 0 945 220 B1
- (73) **Nortran Pharmaceuticals Inc.**
(51) C07C 217/52 (11) 1 087 934 B1
- (73) **Nova Chemicals Inc.**
(51) A01N 25/10 (11) 0 981 955 B1
- (71) **NOVAMONT S.p.A.**
(51) C08J 9/12 (11) 1 347 008 A3
- (71;73) **Novartis AG**
(51) A61K 39/395 (11) 1 390 067 A1
(51) C07C 255/29 (11) 1 390 344 A2
(51) C07D 487/04 (11) 1 390 369 A1
(51) C07D 498/04 (11) 1 390 371 A1
(51) C07K 14/54 (11) 1 390 404 A2
(51) C12Q 1/48 (11) 0 877 818 B1
(51) G02C 7/04 (11) 1 390 802 A1

- (71) **Novartis Consumer Health S.A.**
(51) A61K 31/415 (11) 1 390 031 A2
- (71) **Novartis-Erfindungen Verwaltungsgesellschaft m.b.H.**
(51) A61K 39/395 (11) 1 390 067 A1
- (71;73) **Novartis Pharma GmbH**
(51) C07C 255/29 (11) 1 390 344 A2
(51) C07D 487/04 (11) 1 390 369 A1
(51) C07D 498/04 (11) 1 390 371 A1
(51) C07K 14/54 (11) 1 390 404 A2
(51) C12Q 1/48 (11) 0 877 818 B1
(51) G02C 7/04 (11) 1 390 802 A1
- (71) **NOVO NORDISK A/S**
(51) G04G 15/00 (11) 1 391 794 A1
- (73) **Novosis AG**
(51) A61F 13/02 (11) 1 062 926 B1
- (71) **Novozymes A/S**
(51) D21C 1/00 (11) 1 390 580 A2
- (71) **Novozymes North America, Inc.**
(51) D21C 1/00 (11) 1 390 580 A2
- (71) **Nptest, Inc.**
(51) G03F 9/00 (11) 1 390 814 A2
- (73) **NTL Group Limited**
(51) H04N 7/173 (11) 1 145 555 B1
- (71) **NTT DoCoMo, Inc.**
(51) B25J 13/02 (11) 1 391 276 A1
(51) G06F 9/06 (11) 1 391 810 A1
(51) G10L 19/14 (11) 1 391 880 A2
(51) H04L 12/56 (11) 1 128 614 A3
(51) H04L 29/06 (11) 1 392 034 A1
(51) H04Q 7/36 (11) 1 392 073 A1
(51) H04Q 7/38 (11) 1 392 076 A1
- (71) **Nucryst Pharmaceuticals Corp.**
(51) A61K 9/14 (11) 1 390 013 A2
- (71) **NuGEN Technologies, Inc.**
(51) C12Q 1/68 (11) 1 390 537 A2
- (71) **Nutool, Inc.**
(51) H01L 21/00 (11) 1 390 967 A2
- (71;73) **Nutricia, N.V.** →
N.V. Nutricia
- (73) **Nutrinova Nutrition Specialties & Food Ingredients GmbH**
(51) A23L 1/236 (11) 0 946 111 B1
- (73) **NUTSOS, Mikael**
(51) F16K 11/044 (11) 1 078 182 B1
- (71) **NYMOX CORPORATION**
(51) C07K 14/47 (11) 1 390 403 A2
- (71) **O-DEN Corporation**
(51) B01D 46/10 (11) 1 391 231 A1
- (71) **O2(Germany) GmbH & Co. OHG**
(51) G08C 17/02 (11) 1 391 861 A2
- (73) **Oak Partnership, L.P., The White** →
The White Oak Partnership, L.P.
- (71) **OCEAN DESIGN, INC.**
(51) G02B 6/40 (11) 1 390 787 A2
- (73) **Océ Printing Systems GmbH**
(51) G03G 15/08 (11) 1 141 787 B1
- (71) **Océ-Technologies B.V.**
(51) B41J 2/045 (11) 1 391 302 A1
- (71) **OCG Technology Licensing, LLC**
(51) H01S 1/00 (11) 1 391 013 A2
- (71) **Octave Communications, Inc.**
(51) H04M 7/00 (11) 1 391 105 A1
(51) H04M 11/00 (11) 1 391 106 A1
- (71) **of California, The Regent of the University** →
The Regent of the University of California
- (71) **OF REGENTS, THE UNIVERSITY OF TEXAS SYSTEM, BOARD** →
BOARD OF REGENTS, THE UNIVERSITY OF TEXAS SYSTEM
- (71) **OF TEXAS SYSTEM, BOARD OF REGENTS, THE UNIVERSITY** →
BOARD OF REGENTS, THE UNIVERSITY OF TEXAS SYSTEM
- (71) **of the University of California, The Regent** →
The Regent of the University of California
- (73) **OFFICINE MECCANICHE MOLINA & BIANCHI S.p.A.**
(51) A43D 25/047 (11) 1 036 516 B1
- (71) **Ohnishi, Kazumasa**
(51) G01F 1/66 (11) 1 235 056 A3
- (71) **Oji Paper Co., Ltd.**
(51) D21F 7/04 (11) 1 391 551 A1
- (71) **Oki Data Corporation**
(51) G03G 15/00 (11) 1 391 788 A2
(51) H01L 27/15 (11) 1 391 936 A2
- (71) **OKI DATA CORPORATION**
(51) G03G 21/00 (11) 1 391 793 A1
- (73) **Oki Electric Industry Co., Ltd.**
(51) G11C 29/00 (11) 0 840 329 B1
(51) H04J 13/00 (11) 0 756 395 B1
- (71) **oligene GmbH**
(51) C12Q 1/68 (11) 1 310 567 A3
- (71) **Oligos Etc. Inc.**
(51) A01N 43/04 (11) 1 389 909 A1
- (71) **Olivar, Dante**
(51) B65D 51/20 (11) 1 390 269 A1
- (73) **Olivetti Tecnost S.p.A.**
(51) B41J 2/05 (11) 1 200 265 B1
- (71) **Omori, Satoshi**
(51) G06F 17/30 (11) 1 391 832 A1
- (71) **OMRIX BIOPHARMACEUTICALS S.A.**
(51) C12N 9/68 (11) 1 390 485 A1
- (73) **Omron Corporation**
(51) G01S 17/02 (11) 0 819 950 B1
- (73) **OMRON CORPORATION**
(51) G06K 9/20 (11) 1 199 673 B1
- (71;73) **ONO PHARMACEUTICAL CO., LTD.**
(51) A61K 31/166 (11) 1 391 199 A1
(51) C07C 405/00 (11) 1 042 283 B1
- (71) **OPEL AG, ADAM** →
ADAM OPEL AG
- (73) **Openwave Systems Inc.**
(51) G07F 19/00 (11) 1 046 144 B1
- (71) **Operax AB**
(51) H04L 12/66 (11) 1 391 091 A1
- (73) **OPTA FOOD INGREDIENTS, INC.**
(51) C08L 3/02 (11) 1 155 081 B1
- (71) **Optikon 2000 S.p.a.**
(51) A61F 9/007 (11) 1 212 995 A3
- (71) **Optische Werke G. Rodenstock**
(51) G02C 1/02 (11) 1 390 800 A2
(51) G02C 1/02 (11) 1 390 801 A2
- (71) **Optiva, Inc.**
(51) G02F 1/1335 (11) 1 391 773 A1
- (71) **Optodot Corporation**
(51) G02F 1/03 (11) 1 390 804 A1
- (71) **Optware Corporation**
(51) G11B 7/00 (11) 1 339 047 A3
- (71) **Oracle International Corporation**
(51) G06F 9/46 (11) 1 390 846 A2
(51) G06F 9/46 (11) 1 390 847 A2
- (71) **Orasense, Ltd.**
(51) C07H 21/04 (11) 1 390 383 A1
- (71) **Orbseal LLC**
(51) B29C 44/12 (11) 1 390 187 A1
- (71;73) **OREAL** →
L'OREAL
- (71) **OREAL** →
L'OREAL S.A.
- (73) **Orell Füssli Security Documents AG**
(51) G06K 1/00 (11) 1 368 776 B1
- (71) **Orga Kartensysteme GmbH**
(51) G06K 19/077 (11) 1 390 911 A1
- (71) **ORGAN NEEDLE CO., LTD.**
(51) D05B 85/00 (11) 1 391 548 A1
- (73) **ORION CORPORATION**
(51) C07D 311/04 (11) 1 301 503 B1
- (71) **Orsus Solutions Limited**
(51) G06F 9/46 (11) 1 128 266 A3
- (71;73) **Ortho-McNeil Pharmaceutical, Inc.**
(51) C07D 413/10 (11) 1 206 469 B1
(51) G01N 13/00 (11) 1 390 713 A2
- (71) **Orthopädie-Technik GmbH, F. Gottinger** →
F. Gottinger Orthopädie-Technik GmbH
- (71) **OSAKA UNIVERSITY**
(51) G11C 11/16 (11) 1 391 894 A2
- (71) **Oskar Dilo Maschinenfabrik KG**
(51) D04H 18/00 (11) 1 391 546 A1
- (71) **Osrsm Opto Semiconductors GmbH & Co. OHG**
(51) H01L 33/00 (11) 1 390 989 A1
- (71) **OSRAM SYLVANIA INC.**
(51) C09K 11/02 (11) 1 215 264 A3
- (71) **OSRAM-SYLVANIA INC.**
(51) H01J 61/28 (11) 1 391 913 A1
(51) H01J 61/34 (11) 1 391 914 A2
- (73) **OsteoArthritis Sciences, Inc. Liquidating Trust**
(51) A61K 31/55 (11) 0 831 834 B1
- (71) **Osyypka Medical GmbH**
(51) A61B 5/00 (11) 1 389 946 A2
- (71) **Otis Elevator Company**
(51) B66B 7/06 (11) 1 391 413 A2
- (71) **OTSUKA PHARMACEUTICAL CO., LTD.**
(51) C07K 7/06 (11) 1 391 462 A1
- (71) **Ott, Niko**
(51) A47B 13/00 (11) 1 391 166 A1
- (71) **Otto Egelhof GmbH & Co. KG**
(51) G05D 23/02 (11) 1 391 798 A1
- (73) **Overtoom, Timotheus Theodorus Cornelis**
(51) A61M 25/10 (11) 0 862 480 B1

- (71) **OWENS CORNING**
(51) C03B 5/04 (11) 1 390 308 A1
- (71) **owens-corning** →
OWENS CORNING
- (71) **P.G.M.**
(51) B25H 1/06 (11) 1 391 273 A1
- (73) **Pacesetter, Inc.**
(51) A61N 1/37 (11) 0 830 877 B1
(51) A61N 1/372 (11) 0 773 038 B1
- (71) **PACESETTER, INC.**
(51) A61N 1/37 (11) 1 245 248 A3
- (73) **PACIFIC COMMUNICATION SCIENCES, INC.**
(51) H04M 11/00 (11) 0 839 427 B1
- (71) **Pacific Pharmaceuticals Limited**
(51) A61K 31/7048 (11) 1 390 047 A1
- (71;73) **Packaging Systems LLC, MeadWestvaco** →
MeadWestvaco Packaging Systems LLC
- (71) **Packer Innovations Limited**
(51) G09F 13/18 (11) 1 390 936 A1
- (73) **Pall Corporation**
(51) B01D 29/21 (11) 0 982 061 B1
- (71) **Paltalk Holdings Inc.**
(51) H04M 3/42 (11) 1 391 103 A1
- (73) **Paneltim N.V.**
(51) A01K 1/00 (11) 1 219 168 B1
- (71) **Pantarhei Bioscience B.V.**
(51) A61K 31/565 (11) 1 390 039 A1
(51) A61K 31/565 (11) 1 390 040 A1
(51) A61K 31/567 (11) 1 390 041 A1
(51) A61K 31/567 (11) 1 390 042 A1
(51) A61K 31/57 (11) 1 390 043 A1
- (71) **PANTECH CO., LTD.**
(51) H04B 7/08 (11) 1 392 006 A1
- (71;73) **Paper Patent GmbH, Voith** →
Voith Paper Patent GmbH
- (71) **Papierhilfsmittel GmbH & Co. KG, CTP** →
CTP Papierhilfsmittel GmbH & Co. KG
- (71) **Paradigm Genetics Inc.**
(51) C12N 9/18 (11) 1 390 484 A2
- (73) **Park, Hong-Soon**
(51) B23D 17/02 (11) 1 236 528 B1
- (71) **Parkervision, Inc.**
(51) H04N 7/173 (11) 1 391 118 A1
- (71) **Paroc Group Oy Ab**
(51) B32B 31/10 (11) 1 390 200 A1
- (71) **Partners D/B/A Americast, Corporate Media** →
Corporate Media Partners D/B/A Americast
- (71) **Pascal Engineering Corporation**
(51) B23Q 3/02 (11) 1 391 262 A1
- (71) **PASTEUR DE LILLE, INSTITUT** →
INSTITUT PASTEUR DE LILLE
- (71) **PASTEUR, INSTITUT** →
INSTITUT PASTEUR
- (73) **PATEK PHILIPPE S.A.**
(51) A44C 5/10 (11) 1 136 012 B1
- (71;73) **Patent GmbH, Voith Paper** →
Voith Paper Patent GmbH
- (71) **Path 1 Network Technologies, Incorporated**
(51) G06F 1/00 (11) 1 390 832 A2
- (71) **PathoArray GmbH** →
oligene GmbH
- (71) **PAUL SCHERRER INSTITUT**
(51) B01J 23/63 (11) 1 391 240 A1
- (73) **Pawlak, Peter**
(51) B23B 29/06 (11) 1 296 790 B1
- (71) **PCBU Services, Inc.**
(51) C07C 227/18 (11) 1 391 449 A1
- (71) **PE Corporation (NY)**
(51) C07K 14/47 (11) 1 390 402 A2
(51) C12N 9/78 (11) 1 390 486 A2
- (71) **Peach Office Products Ltd.**
(51) B42B 5/10 (11) 1 390 212 A1
- (73) **PEACOCK COMPANY LIMITED**
(51) A47J 41/02 (11) 0 955 002 B1
- (73) **Pegase Saddlery Inc.**
(51) B68C 1/02 (11) 1 156 982 B1
- (71) **Peiker, Andreas**
(51) B60R 11/02 (11) 1 390 234 A2
- (71) **Peloza, Kirk B.**
(51) H01R 13/658 (11) 1 391 012 A1
- (73) **PELZER RESEARCH & DEVELOPMENT Ltd., HP-CHEMIE** →
HP-CHEMIE PELZER RESEARCH & DEVELOPMENT Ltd.
- (71) **Pem Management, Inc.**
(51) A44B 21/00 (11) 1 389 929 A1
- (73) **Penzkofer, Ludwig**
(51) F24D 3/10 (11) 0 898 121 B1
- (73) **Peptimmune, Inc.**
(51) C07D 409/12 (11) 1 178 986 B1
- (71) **Performance Plants, Inc.**
(51) C12N 15/82 (11) 1 390 515 A2
- (71) **Perkins Engines Company Limited**
(51) B01D 29/48 (11) 1 391 229 A1
(51) F01M 13/00 (11) 1 391 590 A1
(51) F01P 3/08 (11) 1 391 593 A1
- (71) **Perlegen Sciences, Inc.**
(51) C12Q 1/68 (11) 1 390 526 A1
- (71) **Persay Inc., c/o Corporation Service Company**
(51) H04M 3/42 (11) 1 098 501 A3
- (71) **Perske GmbH, Walter** →
Walter Perske GmbH
- (71) **Peter Reisensthal "Accessoires"**
(51) G09F 15/00 (11) 1 390 937 A2
- (71) **Petro, Inc., FE** →
FE Petro, Inc.
- (71) **PETROBRAS, Petroleo Brasileiro S.A.** - →
Petroleo Brasileiro S.A. - PETROBRAS
- (71) **Petroleo Brasileiro S.A. - PETROBRAS**
(51) C10G 1/00 (11) 1 390 441 A2
- (71) **PETROLEUM PROCESSING, SINOPEC, RESEARCH INSTITUTE OF** →
RESEARCH INSTITUTE OF PETROLEUM PROCESSING, SINOPEC
- (71;73) **PETROLIERS SCHLUMBERGER, SERVICES** →
SERVICES PETROLIERS SCHLUMBERGER
- (73) **Peugeot Citroen Automobiles**
(51) F16H 63/30 (11) 1 178 247 B1
- (73) **Peugeot Citroen Automobiles SA**
(51) B21D 39/06 (11) 1 057 552 B1
(51) F02D 41/02 (11) 1 084 338 B1
(51) F02D 41/02 (11) 1 086 304 B1
- (73) **Pétrole, Institut Français du** →
Institut Français du Pétrole
- (73) **PFIZER INC.**
(51) C07D 231/38 (11) 0 918 756 B1
- (73) **Pfizer Limited**
(51) C07D 231/38 (11) 0 918 756 B1
- (71;73) **Pfizer Products Inc.**
(51) C07D 207/28 (11) 1 004 578 B1
(51) C07D 231/56 (11) 0 915 089 A3
(51) C07D 239/94 (11) 1 029 853 B1
(51) C07D 471/04 (11) 1 140 931 B1
(51) C07D 471/08 (11) 1 390 366 A1
(51) C07D 487/08 (11) 1 178 047 B1
(51) C07D 495/04 (11) 1 391 460 A1
(51) C07H 17/08 (11) 1 390 377 A1
- (71) **Pharma GmbH & Co. KG, Boehringer Ingelheim** →
Boehringer Ingelheim Pharma GmbH & Co. KG
- (71) **Pharma Pacific Pty. Ltd.**
(51) C12N 15/12 (11) 1 390 502 A2
- (71) **Pharmaceuticals Incorporated, Vertex** →
Vertex Pharmaceuticals Incorporated
- (71) **PHARMACEUTICALS INCORPORATED, VERTEX** →
VERTEX PHARMACEUTICALS INCORPORATED
- (71) **PHARMACEUTICALS, INC., ALEXION** →
ALEXION PHARMACEUTICALS, INC.
- (73) **PHARMACIA & UPJOHN COMPANY**
(51) C07C 213/04 (11) 1 140 788 B1
- (71) **Pharmacia Italia S.p.A.**
(51) C07D 473/18 (11) 1 390 368 A1
- (73) **PHARMACYCLICS, INC.**
(51) A61K 47/48 (11) 0 954 336 B1
- (71) **PHARMAGENESIS, INC.**
(51) C07D 307/93 (11) 1 390 358 A1
- (71;73) **Philips Electronics N.V., Koninklijke** →
Koninklijke Philips Electronics N.V.
- (73) **PHILIPS NORDEN AB**
(51) G02F 3/02 (11) 0 772 796 B1
- (71) **Phillips Plastics Corporation**
(51) A61M 25/16 (11) 1 390 094 A1
- (71) **Phoenix AG**
(51) E21D 11/38 (11) 1 390 605 A1
- (73) **PHOENIX CONTROLS CORPORATION**
(51) B08B 15/02 (11) 1 137 498 B1
- (71) **PHONAK AG**
(51) H04R 3/00 (11) 1 391 138 A2
- (71) **Physiotech APS**
(51) A63B 23/025 (11) 1 390 106 A1
- (71) **Phytrix AG**
(51) C12N 9/12 (11) 1 390 481 A2
- (73) **Picanol N.V.**
(51) F16K 31/04 (11) 0 828 960 B1
- (71) **Pierburg GmbH**
(51) F16K 5/06 (11) 1 391 644 A1
- (71) **PIERRE ET MARIE CURIE, UNIVERSITE** →
UNIVERSITE PIERRE ET MARIE CURIE

- (71) **Pierre Fabre Dermo-Cosmetique**
(51) A61K 7/48 (11) 1 390 007 A1
- (73) **Pigments Oy, Kemira** →
Kemira Pigments Oy
- (73) **Pinto, Antonio Germano, Gomes** →
Gomes Pinto, Antonio Germano
- (71) **Pioneer Corporation**
(51) G11B 19/00 (11) 1 391 887 A2
(51) G11B 19/00 (11) 1 391 888 A2
(51) G11B 19/00 (11) 1 391 889 A2
(51) H04L 12/00 (11) 1 259 025 A3
(51) H04N 5/45 (11) 1 392 057 A1
- (73) **PIONEER ELECTRONIC CORPORATION**
(51) G11B 23/03 (11) 1 244 106 B1
- (71) **PIONEER HI-BRED INTERNATIONAL, INC.**
(51) A01H 1/00 (11) 1 389 902 A1
- (73) **Pioneer Video Corporation**
(51) G11B 23/03 (11) 1 244 106 B1
- (71) **Pirelli & C. S.p.A.**
(51) C03B 37/014 (11) 1 390 311 A1
- (71) **PIRELLI GENERAL plc**
(51) G02B 6/44 (11) 1 390 789 A1
- (71) **Pirelli Pneumatici S.p.A.**
(51) B29D 30/00 (11) 1 390 194 A1
(51) B60C 9/00 (11) 1 390 215 A1
- (71) **PIRELLI S.p.A.**
(51) C03B 37/012 (11) 1 390 310 A1
- (71) **PIRELLI SUBMARINE TELECOM SYSTEMS ITALIA S.p.A.**
(51) H04B 10/08 (11) 1 391 063 A1
- (71) **PITNEY BOWES INC.**
(51) G07B 17/00 (11) 1 391 849 A1
- (71) **Pittsfield Weaving Co., Inc.**
(51) G08B 13/24 (11) 1 390 926 A1
- (71) **Pixar Animation Studios**
(51) G06T 17/00 (11) 1 390 918 A2
- (71) **Plakabeton Coffratec S.C.A.**
(51) E01C 11/14 (11) 1 391 556 A1
- (71) **Planmeca OY**
(51) G21K 1/04 (11) 1 390 956 A1
- (71) **Plantations, The Board of Governors for Higher Education State of Rhode Island and Providence** →
The Board of Governors for Higher Education State of Rhode Island and Providence Plantations
- (71) **Plasser Bahnbaumaschinen-Industriegesellschaft m.b.H., Franz** →
Franz Plasser Bahnbaumaschinen-Industriegesellschaft m.b.H.
- (73) **Plastal S.p.A.**
(51) B60R 13/10 (11) 0 976 617 B1
- (73) **PLASTICS TECHNOLOGY CORPORATION, UNION CARBIDE CHEMICALS &** →
UNION CARBIDE CHEMICALS & PLASTICS TECHNOLOGY CORPORATION
- (73) **PLUMETTAZ SA**
(51) B66D 1/22 (11) 1 232 113 B1
- (73) **Pluvitec S.p.A.**
(51) D06N 7/00 (11) 0 903 435 B1
- (71) **Podirsky, Bernhard**
(51) E04D 1/00 (11) 1 390 590 A2
- (71) **Polaroid Corporation**
(51) B41M 5/00 (11) 1 390 209 A1
- (71) **POLAROID CORPORATION**
(51) G06F 17/30 (11) 1 390 880 A2
- (71) **Polarx Biopharmaceuticals, Inc.**
(51) A61K 33/36 (11) 1 391 206 A1
- (71) **Poldmaa, Arvo**
(51) E06C 7/48 (11) 1 390 600 A1
- (71;73) **Polimeri Europa S.p.A.**
(51) C01B 3/00 (11) 1 390 288 A1
(51) C07C 15/24 (11) 1 094 050 B1
(51) C07D 303/04 (11) 1 307 435 B1
- (73) **Poliolefine Italia S.p.A., Basell** →
Basell Poliolefine Italia S.p.A.
- (71) **POLITECNICA DE VALENCIA, UNIVERSIDAD** →
UNIVERSIDAD POLITECNICA DE VALENCIA
- (71) **Poloplast GmbH**
(51) F16L 37/091 (11) 1 391 649 A1
- (71) **Poly- 4 Medical Inc.**
(51) A61B 1/00 (11) 1 389 940 A2
- (71) **Poly-An Gesellschaft zur Herstellung von Polymeren für Spezielle Anwendungen und Analytik mbH**
(51) B01D 65/00 (11) 1 390 126 A2
- (73) **Polychronopoulos, Assimios**
(51) F24F 6/04 (11) 1 009 956 B1
- (71) **Polymer Group, Inc.**
(51) B29C 55/00 (11) 1 390 192 A1
- (73) **POLYPLASTICS CO. LTD.**
(51) C08L 59/00 (11) 0 955 337 B1
- (71) **Polysius AG**
(51) C04B 7/44 (11) 1 390 316 A1
- (71) **Polytag Technology SA**
(51) C08F 6/12 (11) 1 390 414 A1
- (71) **POLYWEST KUNSTSTOFFTECHNIK Saueressig & Partner GmbH & Co. KG**
(51) B41C 1/05 (11) 1 390 202 A1
- (73) **POMAGALSKI S.A.**
(51) B61B 12/02 (11) 0 922 620 B1
- (71;73) **PONT DE NEMOURS AND COMPANY, E.I. DU** →
E.I. DU PONT DE NEMOURS AND COMPANY
- (71) **Porcellato, Guido**
(51) C03B 23/035 (11) 1 391 434 A2
- (71) **Porsche Aktiengesellschaft, Dr.Ing. h.c.F.** →
Dr.Ing. h.c.F. Porsche Aktiengesellschaft
- (71) **Porter Engineered Systems, Inc.**
(51) B60N 2/235 (11) 1 390 227 A1
- (71) **Portland Orthopaedics Pty Ltd**
(51) A61F 2/34 (11) 1 389 981 A1
- (71) **Posts and Telecommunications, Communications Research Laboratory, Ministry of** →
Communications Research Laboratory, Ministry of Posts and Telecommunications
- (73) **Power Conversion GmbH, ALSTOM** →
ALSTOM Power Conversion GmbH
- (73) **Powertrain S.p.A., Magneti Marelli** →
Magneti Marelli Powertrain S.p.A.
- (73) **Powerwave Technologies, Inc.**
(51) H04L 12/50 (11) 1 092 302 B1
- (71) **Powitec Intelligent Technologies GmbH**
(51) F23N 5/08 (11) 1 391 655 A1
- (71) **PPG Industries Ohio, Inc.**
(51) C08F 293/00 (11) 1 390 418 A2
- (73) **Pragmatic Vision, Inc.**
(51) D21F 1/00 (11) 1 141 479 B1
- (71) **Pratt & Whitney Canada Corp.**
(51) F16C 33/66 (11) 1 390 630 A1
- (71) **Praxair S.T. Technology, Inc.**
(51) C22C 19/03 (11) 1 390 552 A1
- (71) **PRAXAIR S.T. TECHNOLOGY, INC.**
(51) C21C 5/48 (11) 1 390 549 A1
- (71) **Praxair Technology, Inc.**
(51) C01B 3/24 (11) 1 390 291 A1
- (71) **PRAXAIR TECHNOLOGY, INC.**
(51) G01N 25/50 (11) 1 118 855 A3
- (71) **PRECISION CIRCUITS INC., NIPPON** →
NIPPON PRECISION CIRCUITS INC.
- (71) **Pres-Vac Engineering A/S**
(51) F16K 17/12 (11) 1 390 650 A1
- (71) **President And Fellows of Harvard College**
(51) A61K 35/78 (11) 1 390 052 A1
- (71) **PRESIDENT AND FELLOWS OF HARVARD COLLEGE**
(51) F15C 5/00 (11) 1 390 624 A1
- (71) **President of Shizuoka University**
(51) C01B 7/03 (11) 1 391 422 A2
- (73) **Pressmar, Peter**
(51) G06F 17/30 (11) 1 258 812 B1
- (73) **PRIMA INDUSTRIE S.p.A.**
(51) B23K 26/08 (11) 0 927 596 B1
- (71) **PRINCETON UNIVERSITY, THE TRUSTEES OF** →
THE TRUSTEES OF PRINCETON UNIVERSITY
- (73) **PRINTING CO., LTD., DAI NIPPON** →
DAI NIPPON PRINTING CO., LTD.
- (71) **Prisomedical Corporation**
(51) B01F 1/00 (11) 1 390 127 A2
- (73) **PRIVA Holding B.V.**
(51) C07C 275/28 (11) 1 073 629 B1
- (71;73) **Procter & Gamble Company, The** →
The Procter & Gamble Company
- (71;73) **PROCTER & GAMBLE COMPANY, THE** →
THE PROCTER & GAMBLE COMPANY
- (71) **Prof. Birkmayer Gesundheitsprodukte GmbH**
(51) B65D 71/00 (11) 1 390 272 A1
- (73) **Profec Technologies Limited**
(51) H01F 27/32 (11) 1 082 737 B1
- (71) **ProfilARBED S.A.**
(51) B22D 11/00 (11) 1 390 170 A1
- (73) **Prolion B.V.**
(51) A01J 5/04 (11) 1 143 789 B1
- (71) **PROMEGA CORPORATION**
(51) C12Q 1/68 (11) 1 390 538 A2
- (71) **Properties Company, 3M Innovative** →
3M Innovative Properties Company
- (73) **Proscience Corporation**
(51) A61K 31/192 (11) 1 165 064 B1
- (71) **Proteome Systems Intellectual Property Pty Ltd.**
(51) G01N 35/10 (11) 1 390 761 A1

- (71) **Proteus**
(51) C12M 3/04 (11) 1 390 467 A1
- (71) **Providence Plantations, The Board of Governors for Higher Education State of Rhode Island and** →
The Board of Governors for Higher Education State of Rhode Island and Providence Plantations
- (73) **Prüftechnik Dieter Busch AG**
(51) G01B 21/24 (11) 1 092 947 B1
- (73) **pSiMedica Limited**
(51) A61L 27/02 (11) 1 175 233 B1
- (71) **PTI Technologies, Inc.**
(51) G01N 15/08 (11) 1 390 716 A2
- (71) **PTS Corporation**
(51) B81B 7/00 (11) 1 391 420 A2
- (71) **Puisset, Francois**
(51) A47B 61/00 (11) 1 391 168 A1
- (71) **Pukki, Jussi**
(51) H01M 8/10 (11) 1 391 002 A1
- (71) **PUMPTECH (nom commercial)** →
SOFITECH N.V.
- (71) **PURDUE RESEARCH FOUNDATION**
(51) A61K 49/00 (11) 1 390 077 A2
- (71) **PURE TECHNOLOGIES LTD**
(51) G01N 29/14 (11) 1 390 738 A2
- (73) **PUTZMEISTER AKTIENGESELLSCHAFT**
(51) E02B 1/00 (11) 1 299 598 B1
(51) E04G 21/04 (11) 1 290 292 B1
- (71) **Q-Das Gesellschaft für Datenverarbeitung und Systemtechnik MBH**
(51) G05B 1/00 (11) 1 390 815 A2
- (73) **QUADLUX, INC.**
(51) H05B 3/00 (11) 0 699 373 B1
- (71) **QUALCOMM INCORPORATED**
(51) G10L 15/28 (11) 1 390 944 A1
(51) H04B 1/707 (11) 1 391 052 A1
(51) H04J 1/00 (11) 1 391 067 A2
(51) H04L 25/02 (11) 1 391 092 A1
(51) H04M 15/00 (11) 1 391 108 A2
(51) H04Q 7/38 (11) 1 391 134 A2
- (71) **QUANTUM CORPORATION**
(51) G11B 23/107 (11) 1 391 891 A2
- (71) **Quartz Corporation, Japan Super** →
Japan Super Quartz Corporation
- (71) **QUEENSLAND, THE UNIVERSITY OF** →
THE UNIVERSITY OF QUEENSLAND
- (71) **Quicksilver Technology, Inc.**
(51) H04B 1/707 (11) 1 391 050 A1
- (71) **Quicktrade GmbH**
(51) G09F 25/00 (11) 1 390 939 A2
- (71) **r c m s.p.a.** →
R.C.M. S.p.A.
- (71) **R.A. Brands, L.L.C.**
(51) F42B 14/06 (11) 1 391 683 A2
- (71) **R.C.M. S.p.A.**
(51) E01H 1/08 (11) 1 391 559 A1
- (71) **Ra I Högsby AB**
(51) E04C 3/07 (11) 1 390 589 A1
- (71) **Rabe Agrarsysteme GmbH & Co. KG**
(51) A01B 21/08 (11) 1 391 145 A1
- (71) **Race Engineering GmbH, Sachs** →
Sachs Race Engineering GmbH
- (73) **Racert OY**
(51) F28D 9/00 (11) 0 903 554 B1
- (71) **Radiant Medical, Inc.**
(51) A61F 7/00 (11) 1 389 988 A1
- (73) **RADIODETECTION LIMITED**
(51) G01V 3/10 (11) 0 995 134 B1
- (71) **Radionor Communications AS**
(51) H04B 1/60 (11) 1 391 047 A1
- (73) **RAFAEL - ARMAMENT DEVELOPMENT AUTHORITY LTD.**
(51) B64C 25/56 (11) 0 869 058 B1
- (71) **Raffaele, Michael John**
(51) F02B 75/32 (11) 1 390 610 A1
- (71) **Raffaele, Peter Robert**
(51) F02B 75/32 (11) 1 390 610 A1
- (71) **Railway Technical Research Institute**
(51) H01L 39/12 (11) 1 035 593 A3
- (73) **Rainbow Technologies Inc.**
(51) G06F 1/00 (11) 0 940 743 B1
- (71) **Ralf Spillecke**
(51) B60S 1/08 (11) 1 359 407 A3
- (71) **Ramaekers, Joseph D. V. M. C.**
(51) A61K 35/20 (11) 1 390 049 A1
- (71) **Rapid Technic AG**
(51) B62D 51/06 (11) 1 391 370 A1
- (73) **RAS Reinhardt Maschinenbau GmbH**
(51) B21D 5/04 (11) 0 873 205 B1
- (73) **RATP, Regie Autonome des Transports Parisiens** →
Regie Autonome des Transports Parisiens RATP
- (73) **Rau, Friedrich**
(51) B26D 7/01 (11) 1 232 046 B1
- (73) **Ravensforge, LLC**
(51) E04F 19/02 (11) 1 135 567 B1
- (73) **Raymond & Cie, A.** →
A. Raymond & Cie
- (71) **Rayon Co., Ltd., Mitsubishi** →
Mitsubishi Rayon Co., Ltd.
- (71;73) **Raytheon Company**
(51) F41G 3/06 (11) 0 785 406 B1
(51) H01S 3/094 (11) 1 391 016 A2
- (73) **Rdh Laborchemikalien GmbH & Co. KG**
(51) G01N 31/00 (11) 0 903 581 B1
- (71) **RE.LE.VI. S.p.a.**
(51) E03D 9/03 (11) 1 391 564 A1
- (71) **RECHERCHE SCIENTIFIQUE (CNRS), CENTRE NATIONAL DE LA** →
CENTRE NATIONAL DE LA RECHERCHE SCIENTIFIQUE (CNRS)
- (71) **Rechner's Vertriebs- und Produktions-GmbH**
(51) B61D 3/04 (11) 1 391 364 A1
- (71) **Reckitt & Colman inc.** →
Reckitt Benckiser Inc.
- (71) **Reckitt Benckiser Inc.**
(51) C11D 17/00 (11) 1 390 464 A1
- (71) **Reckitt Benckiser N.V.**
(51) C11D 3/39 (11) 1 390 462 A2
(51) C11D 17/04 (11) 1 390 465 A1
- (71;73) **Reckitt Benckiser (UK) LIMITED**
(51) A61L 9/03 (11) 1 214 105 B1
(51) A61L 9/04 (11) 1 220 692 B1
(51) B65D 65/46 (11) 1 390 270 A1
(51) B65D 65/46 (11) 1 390 271 A1
- (73) **RECOT, INC.**
(51) A23L 1/01 (11) 1 105 001 B1
- (71) **Recticel Schlafkomfort GmbH**
(51) A47C 23/06 (11) 1 391 170 A1
- (73) **Reddy's Laboratories Ltd., Dr.** →
Dr. Reddy's Laboratories Ltd.
- (73) **REGENERON PHARMACEUTICALS, INC.**
(51) C12N 15/16 (11) 0 866 861 B1
- (71) **Regents of the University of California, The** →
The Regents of the University of California
- (71) **Regents of The University of California, The** →
The Regents of The University of California
- (71;73) **REGENTS OF THE UNIVERSITY OF CALIFORNIA, THE** →
THE REGENTS OF THE UNIVERSITY OF CALIFORNIA
- (71) **REGENTS OF THE UNIVERSITY OF MINNESOTA**
(51) G01V 3/00 (11) 1 390 777 A1
- (71) **Regents, The Arizona Board of** →
The Arizona Board of Regents
- (71) **REGENTS, THE UNIVERSITY OF TEXAS SYSTEM, BOARD OF** →
BOARD OF REGENTS, THE UNIVERSITY OF TEXAS SYSTEM
- (73) **Regie Autonome des Transports Parisiens RATP**
(51) B61D 27/00 (11) 1 010 599 B1
- (71) **Rehabilitation Institute of Chicago**
(51) A61B 5/103 (11) 1 389 952 A2
- (73) **Reichmuth, Walter**
(51) E04F 15/18 (11) 0 806 529 B1
- (71) **Reiffel, Leonard**
(51) G06K 15/00 (11) 1 390 909 A1
- (71) **REIMELT KG, DIETRICH** →
DIETRICH REIMELT KG
- (71) **Reis, Werner**
(51) A61B 3/12 (11) 1 389 943 A2
- (71) **REMIS Gesellschaft für Entwicklung und Vertrieb von technischen Elementen mbH Köln**
(51) B60J 1/14 (11) 1 391 334 A1
- (73) **Renault Agriculture**
(51) B60K 41/20 (11) 0 999 948 B1
- (71;73) **Renault s.a.s.**
(51) B60K 1/00 (11) 0 968 865 B1
(51) B60N 2/06 (11) 1 390 225 A1
(51) B60R 16/02 (11) 1 016 566 B1
(51) F16H 61/30 (11) 1 216 371 B1
(51) F16H 61/32 (11) 1 186 809 B1
(51) G01M 13/02 (11) 1 390 708 A1
- (73) **Renter, Juan, Gaig** →
Gaig Renter, Juan
- (71) **Research Corporation, AMS** →
AMS Research Corporation
- (73) **Research Electro-Optics, Inc.**
(51) G01N 15/02 (11) 0 837 316 B1

- (71) **Research In Motion Limited**
(51) H04Q 7/32 (11) 1 392 071 A1
- (71) **RESEARCH INSTITUTE OF PETROLEUM PROCESSING, SINOPEC**
(51) B01J 27/13 (11) 1 390 140 A1
(51) B01J 29/08 (11) 1 390 141 A1
- (71) **Research Laboratory, Ministry of Posts and Telecommunications, Communications** →
Communications Research Laboratory, Ministry of Posts and Telecommunications
- (71) **RESMED LIMITED**
(51) A61M 16/06 (11) 1 356 842 A3
(51) A61M 16/06 (11) 1 356 843 A3
- (73) **REXAM DISPENSING SYSTEMS**
(51) B05B 11/00 (11) 1 024 903 B1
- (71) **Rexam Medical Packaging Ltd.**
(51) B32B 7/10 (11) 1 364 775 A3
- (73) **Rexam Sofab** →
REXAM DISPENSING SYSTEMS
- (71) **Rexroth Mecman GmbH**
(51) F15B 15/28 (11) 1 255 045 A3
(51) F15B 15/28 (11) 1 255 046 A3
- (73) **REXROTH MECMAN, AKTIEBOLAGET** →
AKTIEBOLAGET REXROTH MECMAN
- (71) **Reynolds Consumer Products, Inc.**
(51) B65D 33/25 (11) 1 142 500 A3
(51) B65D 33/25 (11) 1 391 390 A1
- (71) **Rheinmetall Landsysteme GmbH**
(51) F41H 11/16 (11) 1 391 682 A1
- (73) **Rheinmetall W & M GmbH**
(51) F41A 21/02 (11) 0 935 117 B1
- (71) **Rheogene Holdings, Inc.** →
ROHM AND HAAS COMPANY
- (71) **Rhode Island and Providence Plantations, The Board of Governors for Higher Education State of** →
The Board of Governors for Higher Education State of Rhode Island and Providence Plantations
- (71) **Rhodia Actow GmbH**
(51) A24D 3/10 (11) 1 389 922 A2
- (73) **RHODIA CHIMIE**
(51) C07C 51/367 (11) 1 087 924 B1
(51) C08G 77/385 (11) 0 755 961 B1
- (73) **Rhodia Electronics and Catalysis Inc.**
(51) C07F 9/11 (11) 1 173 448 B1
- (71;73) **Rhodia Polyamide Intermediates**
(51) C07C 51/31 (11) 1 390 338 A1
(51) C07C 51/41 (11) 1 242 355 B1
(51) C07C 253/30 (11) 1 032 558 B1
- (73) **rhone poulenc chimie** →
RHODIA CHIMIE
- (73) **Richard Bergner Verbindungstechnik GmbH & Co KG**
(51) F16B 19/10 (11) 1 181 461 B1
(51) F16B 25/00 (11) 0 987 452 B1
- (73) **Richard Wolf GmbH**
(51) A61B 5/00 (11) 0 805 348 B1
- (71) **Ricoh Company, Ltd.**
(51) G03G 9/093 (11) 1 391 787 A1
(51) G03G 15/23 (11) 1 391 792 A1
- (73) **RIETER AG, MASCHINENFABRIK** →
MASCHINENFABRIK RIETER AG
- (73) **Rieter Ingolstadt Spinnereimaschinenbau AG**
(51) D01H 4/44 (11) 1 054 086 B1
- (73) **Rijksuniversiteit Utrecht**
(51) C07K 14/35 (11) 0 751 957 B1
- (73) **Rika Denki Seisakusho, Kabushiki Kaisha Tokai** →
Kabushiki Kaisha Tokai Rika Denki Seisakusho
- (73) **Rines, Robert Harvey**
(51) A23J 3/22 (11) 0 841 858 B1
- (71) **Ris (Ris National Laboratory), Forskningscenter** →
Forskningscenter Ris (Ris National Laboratory)
- (71) **RITE-HITE HOLDING Corporation**
(51) E06B 9/58 (11) 1 390 599 A1
- (71) **Rittal GmbH & Co. KG**
(51) E05B 13/00 (11) 1 195 484 A3
- (73) **Rivière, Michèle Marcelle Amélie, née Payet**
(51) C13D 1/02 (11) 0 707 078 B1
- (71) **Robert Bosch GmbH**
(51) C09D 175/04 (11) 1 390 437 A2
(51) H04L 12/407 (11) 1 391 086 A2
- (71) **ROBERT BOSCH GmbH**
(51) B60T 7/06 (11) 1 391 361 A1
- (71;73) **ROBERT BOSCH GMBH**
(51) B01D 53/94 (11) 0 848 985 B1
(51) B01L 9/00 (11) 1 390 148 A2
(51) B60K 26/02 (11) 1 074 420 B1
(51) B60R 21/01 (11) 1 380 474 A3
(51) B60R 21/32 (11) 1 034 098 B1
(51) F02D 9/10 (11) 1 281 849 A3
(51) F02M 47/02 (11) 1 390 614 A1
(51) F02M 61/16 (11) 1 291 519 A3
(51) F02M 61/18 (11) 1 055 065 B1
(51) F15B 13/04 (11) 1 290 351 B1
(51) F16B 5/07 (11) 1 144 874 B1
(51) F16D 49/00 (11) 1 390 635 A2
(51) G01C 21/32 (11) 1 391 694 A2
(51) G01L 1/22 (11) 1 391 709 A2
(51) G01L 9/06 (11) 1 391 710 A2
(51) G01R 31/36 (11) 0 680 613 B1
(51) G01S 5/10 (11) 0 932 834 B1
(51) G06F 17/30 (11) 1 390 872 A2
(51) G06T 3/40 (11) 1 291 820 A3
(51) H01L 31/18 (11) 1 390 988 A2
(51) H02P 6/08 (11) 1 391 984 A2
(51) H04B 15/00 (11) 1 392 014 A2
(51) H04L 29/06 (11) 1 128 633 A3
(51) H05K 1/02 (11) 1 392 088 A2
- (73) **Robert Bürkle GmbH & Co.**
(51) B29C 63/02 (11) 0 807 512 B1
- (71;73) **ROCHE AG, F. HOFFMANN-LA** →
F. HOFFMANN-LA ROCHE AG
- (73) **Roche Diagnostics GmbH**
(51) C09B 11/24 (11) 1 054 039 B1
(51) G01N 33/96 (11) 1 135 689 B1
- (71) **ROCKTEC LIMITED**
(51) B02C 7/12 (11) 1 390 149 A1
- (71) **Rockwell Scientific Licensing LLC**
(51) G02B 27/28 (11) 1 390 796 A2
- (71) **Rodenstock, Optische Werke G.** →
Optische Werke G. Rodenstock
- (71) **Rodriguez Ramos, Rafael**
(51) B27K 3/50 (11) 1 391 278 A1
- (71;73) **Rohde & Schwarz GmbH & Co. KG**
(51) G01R 19/25 (11) 1 390 768 A1
(51) G01S 5/14 (11) 0 826 980 B1
- (71) **Rohm and Haas**
(51) B66F 9/18 (11) 1 391 415 A2
- (71) **ROHM AND HAAS COMPANY**
(51) C07C 17/16 (11) 1 391 447 A1
(51) C08F 2/18 (11) 1 391 465 A2
(51) C08F 6/00 (11) 1 391 468 A1
(51) C08J 3/12 (11) 1 391 477 A1
(51) C09C 1/00 (11) 1 391 485 A2
(51) C23F 11/173 (11) 1 288 337 A3
- (73) **Rohm and Haas Denmark Finance A/S**
(51) C09D 5/03 (11) 0 957 141 B1
- (71) **Roland Druckmaschinen AG, MAN** →
MAN Roland Druckmaschinen AG
- (71) **Rolf C. Hagen, Inc.**
(51) A01K 31/06 (11) 1 360 897 A3
- (73) **Rolls-Royce Deutschland Ltd & Co KG**
(51) F04D 29/64 (11) 0 962 659 B1
- (71) **ROLLS-ROYCE plc**
(51) F16J 15/32 (11) 1 391 642 A2
- (71) **ROLLS-ROYCE PLC**
(51) F23D 11/10 (11) 1 391 652 A2
(51) F23D 11/10 (11) 1 391 653 A2
- (71) **Romeo Yankee Ltd.**
(51) B64C 1/00 (11) 1 390 259 A2
- (71) **Ronchi Francesco & C., MASTER s.a.s. di** →
MASTER s.a.s. di Ronchi Francesco & C.
- (71) **Rosemount Aerospace Inc.**
(51) G01P 5/165 (11) 1 391 736 A1
- (71;73) **ROSEMOUNT AEROSPACE INC.**
(51) B64D 15/20 (11) 1 391 382 A1
(51) G01P 5/165 (11) 0 932 831 B1
- (73) **ROSEMOUNT INC.**
(51) G01N 27/26 (11) 0 550 555 B1
- (71) **Rosemount, Inc.**
(51) G05B 23/02 (11) 1 390 822 A1
- (71) **Ross Operating Valve Company**
(51) F15B 21/14 (11) 1 255 049 A3
(51) F16P 3/22 (11) 1 255 047 A3
- (71) **ROTH-TECHNIK AUSTRIA Gesellschaft m.b.H.**
(51) B23K 33/00 (11) 1 391 260 A1
- (73) **Roth Weberei GmbH & Co. KG, Krall &** →
Krall & Roth Weberei GmbH & Co. KG
- (71) **ROTO FRANK AG**
(51) E05D 15/52 (11) 1 020 601 A3
- (73) **ROTO FRANK Aktiengesellschaft**
(51) E05B 9/00 (11) 0 995 862 B1
- (73) **ROULEMENTS, SNR** →
SNR ROULEMENTS
- (71) **Rover Group Limited**
(51) B05C 5/02 (11) 1 004 361 A3
- (71) **Röhm GmbH & Co. KG**
(51) B29C 47/92 (11) 1 390 190 A1
(51) G09F 13/02 (11) 1 390 935 A1
- (71) **Rubber Industrial Co., Ltd., Kinugawa** →
Kinugawa Rubber Industrial Co., Ltd.,
- (73) **Rubber Industries, Ltd., Tokai** →
Tokai Rubber Industries, Ltd.
- (71) **Rubbermaid Incorporated**
(51) B32B 27/00 (11) 1 390 197 A2

- (73) **RUHRGAS AKTIENGESELLSCHAFT**
(51) G01N 21/35 (11) 0 943 086 B1
- (73) **RUND-STAHL-BAU GESELLSCHAFT M.B.H.**
(51) E04G 11/02 (11) 1 001 112 B1
- (71;73) **Ruprecht-Karls-Universität Heidelberg**
(51) A61P 35/00 (11) 1 391 221 A1
(51) C12Q 1/70 (11) 1 177 320 B1
- (71) **Russel Filter AG, McLeod** →
McLeod Russel Filter AG
- (73) **S.A.L.V.A.T., S.A., LABORATORIOS** →
LABORATORIOS S.A.L.V.A.T., S.A.
- (71) **S.C.E. S.r.l.**
(51) G01N 21/25 (11) 1 390 721 A2
- (73) **"S.N.E.C.M.A.", SOCIETE NATIONALE D'ETUDE ET DE CONSTRUCTION DE MOTEURS D'AVIATION,** →
SOCIETE NATIONALE D'ETUDE ET DE CONSTRUCTION DE MOTEURS D'AVIATION, "S.N.E.C.M.A."
- (73) **S.N.R. ROULEMENTS** →
SNR ROULEMENTS
- (71) **S.T. TECHNOLOGY, INC., PRAXAIR** →
PRAXAIR S.T. TECHNOLOGY, INC.
- (71) **S.W.I.F.T. sc**
(51) G06F 17/60 (11) 1 189 165 A3
- (73) **SAAB AB**
(51) G08G 5/04 (11) 1 240 636 B1
- (73) **SAAB AUTOMOBILE AKTIEBOLAG**
(51) F02B 29/08 (11) 1 127 218 B1
- (73) **SAB WABCO BSI Verkehrstechnik Products GmbH**
(51) B61G 9/14 (11) 1 225 114 B1
- (73) **SABIC Polypropylenes B.V.**
(51) C08L 53/00 (11) 1 082 390 B1
- (71) **Sacco, Giovanni**
(51) G06F 17/30 (11) 1 390 877 A1
- (71) **Sachs GmbH & Co. KG, Horton** →
Horton Sachs GmbH & Co. KG
- (71) **Sachs Race Engineering GmbH**
(51) F16D 13/38 (11) 1 391 622 A2
- (71) **Saddle Rock Technologies, LLC**
(51) F02B 75/00 (11) 1 390 609 A2
- (73) **SAFE EUROPE PLC**
(51) B62D 53/08 (11) 1 196 314 B1
- (71) **Safe-strap Company, Inc.**
(51) A47G 7/02 (11) 1 389 933 A2
- (71) **Safetran Systems Corporation**
(51) B61L 25/06 (11) 1 390 246 A1
- (71) **SAGEM SA**
(51) H04Q 7/32 (11) 1 392 070 A1
- (71) **Sagfors, Mats**
(51) H04Q 7/22 (11) 1 391 128 A1
- (71) **SAI Automotive SAL GmbH**
(51) B60J 5/04 (11) 1 390 222 A1
(51) B60R 21/04 (11) 1 390 238 A2
- (71) **Saia-Burgess Inc.**
(51) H01F 7/14 (11) 1 189 246 A3
- (73) **Saint Gobain Abrasives, Inc.** →
NORTON COMPANY
- (71) **SAINT-GOBAIN GLASS FRANCE**
(51) C23C 18/12 (11) 1 390 563 A1
- (71) **Saint-Gobain Vetrotex France S.A.**
(51) C03C 13/00 (11) 1 390 313 A1
- (73) **SAINT-GOBAIN VITRAGE**
(51) B32B 17/10 (11) 0 839 644 B1
- (73) **saint gobain vitrage** →
SAINT-GOBAIN VITRAGE
- (71) **SAL GmbH, SAI Automotive** →
SAI Automotive SAL GmbH
- (73) **salvat** →
LABORATORIOS S.A.L.V.A.T., S.A.
- (73) **Samoilov, Victor**
(51) B22F 1/00 (11) 0 968 066 B1
- (73) **SAMSONITE CORPORATION**
(51) A45C 13/26 (11) 1 115 301 B1
- (71) **SAMSUNG ELECTRONICS Co. Ltd.**
(51) C12Q 1/68 (11) 1 321 531 A3
- (71) **SAMSUNG ELECTRONICS CO. LTD.**
(51) H05B 6/80 (11) 1 392 082 A2
- (71;73) **Samsung Electronics Co., Ltd.**
(51) H01H 59/00 (11) 1 391 906 A2
(51) H03K 19/094 (11) 0 909 033 B1
(51) H04B 7/005 (11) 1 392 003 A2
(51) H04L 12/28 (11) 0 918 413 B1
- (71;73) **SAMSUNG ELECTRONICS CO., LTD.**
(51) C01G 29/00 (11) 1 391 429 A1
(51) D06F 35/00 (11) 0 957 194 B1
(51) F28D 15/02 (11) 1 391 673 A2
(51) G01R 31/28 (11) 0 834 081 B1
(51) G02B 26/12 (11) 1 391 770 A1
(51) G08G 1/09 (11) 0 992 962 B1
(51) G11B 33/08 (11) 1 391 893 A1
(51) H01J 23/22 (11) 1 391 908 A2
(51) H04B 7/005 (11) 1 370 011 A3
(51) H04L 27/00 (11) 1 392 030 A2
(51) H04M 1/60 (11) 1 392 040 A2
(51) H04N 1/40 (11) 1 392 047 A2
(51) H04N 9/68 (11) 1 392 063 A2
(51) H04Q 7/22 (11) 1 225 780 A3
(51) H04Q 7/38 (11) 1 392 074 A2
(51) H04Q 7/38 (11) 1 392 075 A1
(51) H05B 6/80 (11) 1 392 083 A2
(51) H05B 6/80 (11) 1 392 084 A2
(51) H05B 6/80 (11) 1 392 085 A2
(51) H05B 6/80 (11) 1 392 086 A2
- (71) **Samsung NEC Mobile Display Co. Ltd.**
(51) H01L 51/20 (11) 1 391 945 A2
- (71) **Samsung SDI Co. Ltd.**
(51) G09G 3/32 (11) 1 391 868 A1
- (71) **Samsung SDI Co., Ltd.**
(51) G09G 3/32 (11) 1 391 869 A2
- (73) **San Marco International S.r.l.**
(51) B66C 23/34 (11) 1 225 152 B1
- (71) **Saniquest Industries Corp.**
(51) B09B 1/00 (11) 1 390 162 A2
- (71) **Sankyo Company Limited**
(51) A61K 47/48 (11) 1 270 015 A3
- (73) **SANKYO MANUFACTURING COMPANY, LTD.**
(51) B07C 5/36 (11) 0 838 275 B1
- (71) **SANO BRUNO'S ENTERPRISES LTD.**
(51) E03D 9/03 (11) 1 391 563 A2
- (71) **SANOFI-SYNTHELABO**
(51) C07D 215/48 (11) 1 390 349 A1
- (71) **Santoku America, Inc.**
(51) B22C 1/00 (11) 1 390 167 A1
- (73) **Sanyo Chemical Industries, Ltd.**
(51) B32B 3/12 (11) 1 149 691 B1
- (71;73) **SANYO CHEMICAL INDUSTRIES, LTD.**
(51) C10L 1/18 (11) 1 391 498 A1
(51) G02B 1/04 (11) 1 116 964 B1
- (71) **Sanyo Electric Co., Ltd.**
(51) D06F 37/04 (11) 1 391 549 A1
(51) H01M 10/48 (11) 1 391 962 A1
- (71) **SANYO ELECTRIC CO., LTD.**
(51) H01M 10/40 (11) 1 391 959 A2
- (71) **SAPPI LIMITED**
(51) C08B 1/08 (11) 1 390 411 A1
- (71) **Sarhan, Nabeil O.**
(51) G06F 17/30 (11) 1 390 875 A1
- (71) **Sarnoff Corporation**
(51) G01N 1/00 (11) 1 390 709 A2
- (71) **Sasol Wax GmbH**
(51) C07C 4/00 (11) 1 390 329 A2
- (71) **Satiety, Inc.**
(51) A61F 5/00 (11) 1 389 984 A1
- (71) **SATO, Yasufumi**
(51) C12N 15/12 (11) 1 391 512 A1
- (73) **Sattlerwarenfabrik GmbH, GEORG KIEFFER** →
GEORG KIEFFER Sattlerwarenfabrik GmbH
- (73) **Sauer, Thomas Claude**
(51) B64B 1/58 (11) 1 206 381 B1
- (71) **Saueressig & Partner GmbH & Co. KG, POLYWEST KUNSTSTOFFTECHNIK** →
POLYWEST KUNSTSTOFFTECHNIK Saueressig & Partner GmbH & Co. KG
- (73) **Saulgau GmbH, CLAAS** →
CLAAS Saulgau GmbH
- (71) **Savit Consulting Inc.**
(51) A61K 9/22 (11) 1 390 019 A1
- (71) **Säurle, Elisabeth**
(51) F21S 9/00 (11) 1 111 296 A3
- (71) **Säurle, Siegfried**
(51) F21S 9/00 (11) 1 111 296 A3
- (71) **SBC Technology Resources, Inc.**
(51) G06F 15/16 (11) 1 390 862 A1
- (71) **Scania CV AB (publ)**
(51) F16B 1/00 (11) 1 390 625 A1
(51) F17C 13/06 (11) 1 390 660 A1
- (73) **Scania CV Aktiebolag (publ)**
(51) B60K 41/08 (11) 1 150 856 B1
- (71) **SCHAFFNER EMV AG**
(51) H02M 1/12 (11) 1 096 634 A3
- (71) **Scheidewig, Bodo**
(51) G11B 23/04 (11) 1 391 890 A1
- (73) **Scheiwiller, Rolf**
(51) E01C 5/00 (11) 1 181 413 B1
- (73) **SCHERING AKTIENGESELLSCHAFT**
(51) A61K 31/415 (11) 1 040 108 B1
- (73) **SCHERING CORPORATION**
(51) A61K 31/445 (11) 1 039 908 B1
- (73) **Schering-Plough Animal Health Limited**
(51) A01N 25/04 (11) 1 037 609 B1
- (71) **Schindewolf, Ulrich**
(51) A61F 13/08 (11) 1 391 190 A1

- (71) **Schliesssysteme GmbH & Co. KG, Brose** →
Brose Schliesssysteme GmbH & Co. KG
- (71) **Schlumberger Holdings Limited**
(51) E21B 43/25 (11) 1 390 604 A1
- (73) **SCHLUMBERGER INDUSTRIES S.A.**
(51) F15C 1/22 (11) 1 025 366 B1
- (73) **SCHLUMBERGER LIMITED**
(51) E21B 43/116 (11) 0 796 980 B1
- (71) **Schlumberger Systèmes**
(51) G07B 15/02 (11) 1 390 920 A1
(51) G07F 7/10 (11) 1 390 921 A1
- (73) **SCHLUMBERGER Systèmes**
(51) G06K 19/073 (11) 1 204 948 B1
- (71) **Schlumberger Technology B.V.**
(51) E21B 43/25 (11) 1 390 604 A1
- (73) **SCHLUMBERGER TECHNOLOGY B.V.**
(51) E21B 43/116 (11) 0 796 980 B1
- (71;73) **SCHLUMBERGER, SERVICES PETROLIERS** →
SERVICES PETROLIERS SCHLUMBERGER
- (71) **Schmale GmbH. & Co. KG.**
(51) B65D 5/66 (11) 1 390 264 A2
- (71) **Schneider Automation**
(51) G05B 19/05 (11) 1 390 819 A1
- (73) **Schneider Electric Industries SAS**
(51) H01F 27/32 (11) 0 923 783 B1
- (73) **SCHNEIDER (USA) INC.**
(51) A61F 2/06 (11) 0 923 912 B1
(51) A61L 27/00 (11) 0 850 651 B1
- (71) **Schneider, Thomas**
(51) A61F 13/08 (11) 1 391 190 A1
- (73) **Schnell S.p.A.**
(51) B21D 11/12 (11) 0 865 842 B1
- (71) **School Corporation Kansai University, A** →
A School Corporation Kansai University
- (71;73) **Schott Glas**
(51) B05D 5/08 (11) 1 391 249 A1
(51) C03B 5/20 (11) 1 391 431 A1
(51) C03B 11/12 (11) 1 284 244 A3
(51) C23C 16/04 (11) 1 391 535 A1
(51) F24C 15/04 (11) 1 182 405 B1
(51) G02B 1/00 (11) 1 390 782 A2
- (71;73) **Schott Glas, CARL-ZEISS-STIFTUNG trading as** →
CARL-ZEISS-STIFTUNG trading as Schott Glas
- (71) **SCHOTT GLAS, CARL-ZEISS-STIFTUNG trading as** →
CARL-ZEISS-STIFTUNG trading as SCHOTT GLAS
- (71) **Schott Glaswerke**
(51) C03B 23/025 (11) 1 391 433 A2
(51) C03C 10/14 (11) 1 391 438 A1
- (71) **SCHOTT GLASWERKE, CARL-ZEISS-STIFTUNG trading as** →
CARL-ZEISS-STIFTUNG trading as SCHOTT GLASWERKE
- (71) **Schott Optovance, Inc.**
(51) G02B 1/00 (11) 1 390 781 A2
- (71) **Schreiner GmbH & Co. KG**
(51) G09F 1/00 (11) 1 284 476 A3
- (71) **Schubert Werk GmbH**
(51) A42B 3/10 (11) 1 391 158 A2
- (73) **Schuler Pressen GmbH & Co. KG**
(51) B21D 28/24 (11) 0 963 801 B1
- (71) **Schuler, Gerold**
(51) A61K 39/395 (11) 1 391 210 A2
(51) C12N 5/08 (11) 1 391 504 A1
- (71) **Schür, Jörg**
(51) A61K 45/06 (11) 1 390 071 A2
- (71) **SCHÜLKE & MAYR GMBH**
(51) A61K 7/48 (11) 1 390 010 A1
- (71) **Schwarz, Wolfgang**
(51) E03F 5/02 (11) 1 391 565 A2
- (71) **Schweiz AG, ABB** →
ABB Schweiz AG
- (71) **Science and Technology, National Institute of Advanced Industrial** →
National Institute of Advanced Industrial Science and Technology
- (71) **Scientific-Atlanta, Inc.**
(51) H04Q 7/00 (11) 1 391 125 A2
- (71) **SCIENTIFIQUE (CNRS), CENTRE NATIONAL DE LA RECHERCHE** →
CENTRE NATIONAL DE LA RECHERCHE SCIENTIFIQUE (CNRS)
- (71) **Scimed Life Systems Inc.**
(51) A61B 17/00 (11) 1 389 959 A2
- (71) **Scimed Life Systems, Inc.**
(51) A61B 17/04 (11) 1 389 960 A1
(51) A61F 2/00 (11) 1 389 973 A2
- (71) **Scitex Digital Printing, Inc.**
(51) B41M 5/00 (11) 1 391 312 A1
- (71) **Scott, Kevin**
(51) G06F 19/00 (11) 1 390 898 A1
- (71) **scras** →
SOCIETE DE CONSEILS DE RECHERCHES ET D'APPLICATIONS SCIENTIFIQUES S.A.S.
- (71) **SDGI Holdings, Inc.**
(51) A61F 2/44 (11) 1 344 509 A3
(51) A61F 2/46 (11) 1 389 983 A2
- (73) **Seal Industries Co., Ltd., Toyo** →
Toyo Seal Industries Co., Ltd.
- (71) **Seattle Genetics, Inc.**
(51) C07K 5/103 (11) 1 390 393 A2
- (71;73) **SEB S.A.**
(51) A47J 31/56 (11) 1 147 730 B1
(51) A47J 42/56 (11) 1 391 172 A1
- (71) **Sec Envel S.à.r.l.**
(51) E01F 15/04 (11) 1 391 558 A1
- (71;73) **Secretary of State for Defence, The** →
The Secretary of State for Defence
- (73) **SECRETARY OF STATE FOR DEFENCE, THE** →
THE SECRETARY OF STATE FOR DEFENCE
- (71) **Secretary of State of Defence, The** →
The Secretary of State of Defence
- (71) **Sedac Therapeutics, Societe d'Etude et de Developpement des Antigenes, Combinatoires** - →
Societe d'Etude et de Developpement des Antigenes, Combinatoires - Sedac Therapeutics
- (73) **Seeber AG & Co.**
(51) B60R 13/02 (11) 1 182 085 B1
- (71) **Seeberger, Hubert**
(51) B62B 7/02 (11) 1 390 248 A1
- (71) **Seerden Industriële Verpakkingen B.V.**
(51) B65D 19/06 (11) 1 391 389 A2
- (71) **Sega Corporation**
(51) G06T 13/00 (11) 1 391 846 A1
- (71) **SEIKI IRON WORKS CO., LTD., TAIYO** →
TAIYO SEIKI IRON WORKS CO., LTD.
- (71;73) **Seiko Epson Corporation**
(51) B41J 19/14 (11) 0 895 869 B1
(51) G03G 15/00 (11) 1 391 790 A2
(51) G09G 5/10 (11) 1 391 870 A1
- (71;73) **SEIKO EPSON CORPORATION**
(51) B41J 2/01 (11) 1 391 301 A1
(51) B41J 2/14 (11) 1 391 304 A1
(51) B41J 2/175 (11) 0 894 631 B1
(51) B41J 2/21 (11) 1 391 309 A1
(51) G02B 15/14 (11) 1 255 145 B1
(51) G03B 21/16 (11) 1 391 777 A1
(51) G06F 12/08 (11) 1 024 426 B1
(51) H01L 21/60 (11) 1 391 922 A2
(51) H01L 21/768 (11) 1 391 923 A1
(51) H01L 21/768 (11) 1 391 924 A1
(51) H03H 9/02 (11) 1 289 134 A3
(51) H04L 27/20 (11) 1 198 099 A3
- (71;73) **Seiko Instruments Inc.**
(51) H01L 35/00 (11) 0 908 960 B1
(51) H02N 2/12 (11) 1 122 878 A3
- (71) **Seiko Precision Inc.**
(51) G03B 21/53 (11) 1 391 778 A1
- (71) **Seiko Sho (Kobe Steel, Ltd.), Kabushiki Kaisha Kobe** →
Kabushiki Kaisha Kobe Seiko Sho (Kobe Steel, Ltd.)
- (73) **Seiko Sho, Kabushiki Kaisha Kobe** →
Kabushiki Kaisha Kobe Seiko Sho
- (73) **Seisakusho, Kabushiki Kaisha Tokai Rika Denki** →
Kabushiki Kaisha Tokai Rika Denki Seisakusho
- (71) **SEIYAKU KABUSHIKI KAISHA, CHUGAI** →
CHUGAI SEIYAKU KABUSHIKI KAISHA
- (71) **Sekine, Yasushi**
(51) C01B 3/32 (11) 1 391 421 A1
- (71) **SEKISUI CHEMICAL CO., LTD.**
(51) C08G 77/00 (11) 1 391 476 A1
- (71) **Self Repairing Computers, Inc.**
(51) G06F 11/14 (11) 1 390 849 A1
- (71) **SEMICONDUCTOR MANUFACTURING TECHNOLOGIES AG, CARL ZEISS** →
CARL ZEISS SEMICONDUCTOR MANUFACTURING TECHNOLOGIES AG
- (71) **SENER, INGENIERIA Y SISTEMAS, S.A.**
(51) F02C 7/24 (11) 1 391 597 A2
- (71) **Senju Metal Industry Co., Ltd.**
(51) F16C 33/14 (11) 1 391 620 A2
- (71) **Sensormatic Electronics Corporation**
(51) G08B 13/16 (11) 1 391 857 A1
- (71) **Seo, Young Hyun**
(51) G07F 17/16 (11) 1 390 923 A1
- (71) **Separex Société Anonyme**
(51) B01J 2/04 (11) 1 390 136 A1
- (71) **SEQUENOM, INC.**
(51) G06F 19/00 (11) 1 390 900 A1
- (73) **SERRATURE MERONI S.p.A.**
(51) F16K 35/06 (11) 1 065 421 B1

- (71) **Service Srl, K** →
K Service Srl
- (71;73) **SERVICES PETROLIERS SCHLUMBERGER**
(51) E21B 43/116 (11) 0 796 980 B1
(51) E21B 43/25 (11) 1 390 604 A1
(51) G01V 5/10 (11) 0 802 429 B1
- (73) **Severin Ahlmann GmbH & Co. KG, ACO** →
ACO Severin Ahlmann GmbH & Co. KG
- (71) **Severn Trent Services-Water Purification, Inc.**
(51) F25D 31/00 (11) 1 390 678 A1
- (71) **Sexton, Barbara**
(51) G06F 1/00 (11) 1 390 829 A2
- (71) **SGL CARBON AG**
(51) F27D 23/00 (11) 1 390 680 A1
- (73) **sgs thomson micro** →
STMicronics S.r.l.
- (71) **Sharp Kabushiki Kaisha**
(51) G06F 13/00 (11) 1 391 825 A1
(51) H01L 29/10 (11) 1 391 937 A2
- (71;73) **SHARP KABUSHIKI KAISHA**
(51) G02B 5/04 (11) 1 197 766 A3
(51) G09G 3/20 (11) 1 085 493 B1
(51) G09G 5/18 (11) 1 391 871 A1
(51) G11C 16/22 (11) 1 143 455 A3
(51) H01L 29/08 (11) 1 152 470 A3
(51) H04N 1/327 (11) 0 781 033 B1
- (71) **Shaw Industries Group, Inc.**
(51) D05C 15/12 (11) 1 390 573 A1
- (71) **Sheikholeslami, Ali**
(51) G11C 11/22 (11) 1 369 876 A3
- (73) **Sheinkman, Avraham**
(51) B22F 1/00 (11) 0 968 066 B1
- (71) **Shell Solar GmbH**
(51) H01L 31/18 (11) 1 390 987 A2
- (71) **Shenzhen Minghua Environmental Protection Vehicle Co., Ltd.**
(51) B60K 6/04 (11) 1 203 683 A3
- (71) **Sherwood Services AG**
(51) G01K 1/08 (11) 1 390 703 A1
- (71) **Shi Apd Cryogenics**
(51) F25B 9/00 (11) 1 390 675 A1
- (73) **SHIBUYA KOGYO CO., LTD**
(51) A61L 2/20 (11) 0 880 972 B1
- (73) **SHIMA SEIKI MFG. LTD.**
(51) D04B 15/02 (11) 0 924 327 B1
- (71) **Shima Seiki Mfg., Ltd**
(51) D04B 15/56 (11) 1 391 545 A1
- (71) **Shimadzu Corporation**
(51) C12Q 1/68 (11) 0 989 192 A3
- (71) **Shimano Inc.**
(51) B60B 27/00 (11) 1 391 324 A2
(51) B60B 27/02 (11) 1 391 325 A2
(51) B62M 25/08 (11) 1 391 375 A1
(51) B62M 25/08 (11) 1 391 376 A2
(51) B62M 25/08 (11) 1 391 377 A2
(51) H02J 7/14 (11) 1 391 974 A1
- (73) **SHIMANO INC.**
(51) F16G 13/00 (11) 0 994 279 B1
- (71) **Shimizu Pharmaceutical Co., Ltd.**
(51) A61K 31/726 (11) 1 390 048 A2
- (71) **Shin Caterpillar Mitsubishi Ltd.**
(51) E02F 9/00 (11) 1 391 562 A1
- (71;73) **SHIN-ETSU CHEMICAL CO., LTD.**
(51) C08L 83/07 (11) 0 826 734 B1
(51) G01K 1/10 (11) 1 365 219 A3
- (71) **Shin-Etsu Handotai Co., Ltd**
(51) H01L 21/322 (11) 1 391 921 A1
(51) H01L 33/00 (11) 1 391 941 A1
- (71) **SHIONOGI & CO. LTD., SHIONOGI SEIYAKU KABUSHIKI KAISHA trading under the name of** →
SHIONOGI SEIYAKU KABUSHIKI KAISHA trading under the name of SHIONOGI & CO. LTD.
- (71) **SHIONOGI & CO., LTD.**
(51) C12N 15/12 (11) 1 391 512 A1
- (71) **SHIONOGI SEIYAKU KABUSHIKI KAISHA trading under the name of SHIONOGI & CO. LTD.**
(51) G01N 33/566 (11) 1 355 156 A3
- (71) **Shipley Co. L.L.C.**
(51) C23C 22/52 (11) 1 209 253 A3
- (71) **Shire BioChem Inc.**
(51) C12N 15/31 (11) 1 390 505 A2
- (71) **Shirouma Science Co., Ltd.**
(51) H01M 4/02 (11) 1 391 948 A1
- (71) **Shizuoka University, President of** →
President of Shizuoka University
- (71) **Sho (Kobe Steel, Ltd.), Kabushiki Kaisha Kobe Seiko** →
Kabushiki Kaisha Kobe Seiko Sho (Kobe Steel, Ltd.)
- (73) **Sho, Kabushiki Kaisha Kobe Seiko** →
Kabushiki Kaisha Kobe Seiko Sho
- (71) **SHOEI CHEMICAL INC.**
(51) C01B 13/18 (11) 1 391 423 A1
- (71;73) **Shokubai Co., Ltd., Nippon** →
Nippon Shokubai Co., Ltd.
- (71) **Showa IKA Kohgyo Co., Ltd.**
(51) A61F 2/44 (11) 1 391 188 A1
(51) A61F 2/44 (11) 1 391 189 A1
- (73) **Shtikan, Isaac**
(51) B22F 1/00 (11) 0 968 066 B1
- (71) **Shuttle Inc.**
(51) G06F 1/26 (11) 1 391 804 A2
- (71) **Sicor Inc.**
(51) A61K 31/66 (11) 1 390 044 A1
- (73) **Siebe Automotive (Deutschland) GmbH**
(51) F02M 25/07 (11) 1 199 463 B1
- (73) **Siegfried Hofmann GmbH**
(51) B29C 69/00 (11) 0 950 503 B1
- (71;73) **Siemens Aktiengesellschaft**
(51) B60K 15/04 (11) 0 999 082 B1
(51) G01D 5/14 (11) 1 390 696 A1
(51) H01R 13/642 (11) 1 049 215 A3
(51) H03H 21/00 (11) 1 331 734 A3
(51) H04L 12/28 (11) 1 391 084 A2
(51) H04Q 7/38 (11) 1 391 132 A1
(51) H04Q 7/38 (11) 1 391 133 A2
- (71;73) **SIEMENS AKTIENGESELLSCHAFT**
(51) B65G 43/08 (11) 1 390 280 A1
(51) E01H 4/02 (11) 1 390 583 A1
(51) F01K 23/10 (11) 1 390 606 A1
(51) F02C 9/16 (11) 1 165 951 B1
(51) F02D 9/10 (11) 1 281 848 A3
(51) F02D 41/02 (11) 1 298 302 B1
(51) F02M 59/20 (11) 1 049 869 B1
(51) F23R 3/00 (11) 1 390 670 A1
(51) F25B 9/14 (11) 1 206 667 B1
(51) G01B 11/02 (11) 1 390 693 A1
(51) G01D 5/14 (11) 1 390 695 A1
(51) G01P 3/00 (11) 1 390 762 A2
(51) G01R 31/02 (11) 1 391 741 A1
(51) G05B 19/042 (11) 1 390 818 A2
(51) G05B 19/418 (11) 1 194 820 B1
(51) G06F 3/033 (11) 1 390 838 A2
(51) G06F 9/44 (11) 1 391 818 A2
(51) G06F 9/445 (11) 1 197 854 A3
(51) G06F 11/00 (11) 1 224 547 B1
(51) G06F 11/34 (11) 1 391 824 A2
(51) G06K 9/00 (11) 1 390 904 A1
(51) G06K 13/08 (11) 1 321 885 A3
(51) G06T 5/00 (11) 1 390 913 A1
(51) G10L 15/18 (11) 1 391 877 A1
(51) G10L 19/06 (11) 1 390 946 A1
(51) G10L 21/02 (11) 1 390 947 A2
(51) H01S 5/00 (11) 1 391 971 A2
(51) H03M 1/00 (11) 1 391 992 A1
(51) H04B 1/707 (11) 1 391 053 A1
(51) H04B 7/06 (11) 1 392 005 A1
(51) H04L 12/28 (11) 1 391 081 A2
(51) H04M 3/54 (11) 1 392 041 A1
(51) H04M 3/56 (11) 1 392 042 A1
(51) H04M 3/56 (11) 1 392 043 A1
(51) H04M 3/56 (11) 1 392 044 A1
(51) H04Q 3/00 (11) 1 392 064 A1
(51) H04Q 7/32 (11) 1 302 088 B1
(51) H05K 7/14 (11) 1 391 144 A1
- (71) **Siemens Building Technologies AG**
(51) F23N 5/12 (11) 1 390 668 A1
(51) G05B 19/042 (11) 1 148 397 A3
(51) G08B 17/103 (11) 1 391 860 A1
- (73) **Siemens Energy & Automation, Inc.**
(51) G06F 7/552 (11) 0 891 582 B1
- (71;73) **Siemens Hausgeräte GmbH, BSH Bosch und** →
BSH Bosch und Siemens Hausgeräte GmbH
- (71;73) **Siemens Information and Communication Networks Inc.**
(51) G06F 9/44 (11) 0 901 073 B1
(51) H04L 12/64 (11) 1 026 860 B1
(51) H04M 3/523 (11) 1 391 104 A1
- (71) **Siemens Schweiz AG**
(51) B07C 3/00 (11) 1 390 159 A1
- (73) **Siemens VDO Automotive Corporation**
(51) F01L 9/04 (11) 0 927 817 B1
- (71) **Siemens VDO Automotive S.p.A.**
(51) F02M 51/06 (11) 1 391 606 A1
(51) F02M 51/06 (11) 1 391 607 A1
(51) F02M 51/06 (11) 1 391 608 A1
(51) F02M 61/12 (11) 1 391 609 A1
(51) F02M 61/12 (11) 1 391 610 A1
- (73) **Siemens Westinghouse Power Corporation**
(51) B01D 46/24 (11) 1 242 163 B1
(51) H02K 15/00 (11) 1 214 776 B1
- (71) **SIGMA S.p.A, 3V** →
3V SIGMA S.p.A

- (73) **Sikorsky Aircraft Corporation**
(51) B64C 27/615 (11) 1 175 339 B1
- (71) **Silicon Bandwidth Inc.**
(51) H01L 23/40 (11) 1 390 979 A2
- (71) **Silicone Co., Ltd., Dow Corning Toray** →
Dow Corning Toray Silicone Co., Ltd.
- (71) **Simmonds Precision Products, Inc.**
(51) G01N 29/14 (11) 1 390 739 A2
- (71) **SINAI HOSPITAL, MOUNT** →
MOUNT SINAI HOSPITAL
- (71) **SINGLE BUOY MOORINGS INC.**
(51) B67D 5/70 (11) 1 391 418 A2
- (71) **SINOPEC, RESEARCH INSTITUTE OF
PETROLEUM PROCESSING,** →
RESEARCH INSTITUTE OF PETROLEUM
PROCESSING, SINOPEC
- (71) **Sipix Imaging, Inc.**
(51) G02F 1/167 (11) 1 390 809 A2
- (71) **Sirma Therapeutics, Inc.**
(51) C07H 21/04 (11) 1 390 385 A2
(51) C12N 5/00 (11) 1 390 472 A2
- (73) **Sirona Dental Systems GmbH**
(51) A61B 6/14 (11) 1 003 420 B1
- (73) **Sistema Barriere Stradali S.r.l.**
(51) E01F 15/04 (11) 0 837 189 B1
- (71) **SK Telecom Co., Ltd.**
(51) H04L 12/24 (11) 1 271 844 A3
- (73) **SKF (publ), Aktiebolaget** →
Aktiebolaget SKF (publ)
- (71) **Skjellerup, Johan**
(51) E05B 73/00 (11) 1 391 574 A2
- (71) **SLI Lichtsysteme GmbH**
(51) H01J 61/82 (11) 1 391 917 A2
- (71) **SMC Kabushiki Kaisha**
(51) F15B 15/08 (11) 1 253 328 A3
- (71) **smith-kline beecham** →
SMITHKLINE BEECHAM CORPORATION
- (71) **Smith, Gregory S.**
(51) G02C 1/00 (11) 1 390 798 A1
- (71) **SMITHKLINE BEECHAM CORPORATION**
(51) G06F 17/18 (11) 1 389 762 A3
- (73) **SmithKline Beecham plc**
(51) A61K 9/14 (11) 1 037 612 B1
(51) C07D 217/02 (11) 1 042 296 B1
(51) C07D 217/04 (11) 1 200 409 B1
- (71) **SMITHKLINE BEECHAM PLC**
(51) G01N 33/68 (11) 1 390 758 A2
- (71) **Smiths Heimann GmbH**
(51) G01V 5/00 (11) 1 390 779 A1
- (71) **SMS Demag AG**
(51) C21B 13/12 (11) 1 391 522 A2
- (71) **SMS Demag Aktiengesellschaft**
(51) C21C 5/28 (11) 1 391 523 A1
(51) C21D 9/60 (11) 1 390 551 A1
- (71) **SMS Meer GmbH**
(51) G01B 11/02 (11) 1 391 687 A1
- (71) **SNAMPROGETTI S.p.A.**
(51) C07C 15/46 (11) 1 390 330 A1
- (71) **Snap-on Equipment GmbH**
(51) G01M 1/04 (11) 1 391 711 A2
- (71;73) **Snap-On Technologies, Inc.**
(51) E05B 65/46 (11) 1 390 596 A1
(51) F16H 19/00 (11) 1 221 001 B1
(51) G01R 1/067 (11) 1 390 766 A1
- (73) **SNECMA MOTEURS**
(51) B24C 1/10 (11) 1 101 568 B1
- (73) **SNR ROULEMENTS**
(51) G01P 3/44 (11) 1 088 236 B1
- (71) **SOCIETE DE CONSEILS DE RECHERCHES ET
D'APPLICATIONS SCIENTIFIQUES S.A.S.**
(51) C07K 14/655 (11) 1 390 406 A2
- (71;73) **SOCIETE DES PRODUITS NESTLE S.A.**
(51) A23G 1/00 (11) 1 308 094 A3
(51) A23K 1/165 (11) 1 350 435 A3
(51) A47J 31/06 (11) 0 870 457 B1
- (71) **Societe d'Etude et de Developpement des
Antigenes, Combinatoires - Sedac
Therapeutics**
(51) G01N 33/543 (11) 1 390 751 A2
- (73) **SOCIETE NATIONALE D'ETUDE ET DE
CONSTRUCTION DE MOTEURS D'AVIATION,
"S.N.E.C.M.A."**
(51) H05H 1/54 (11) 0 982 976 B1
- (73) **Société des Produits Nestlé S.A.**
(51) A23L 1/304 (11) 0 889 696 B1
- (71) **Sofilogic LLC**
(51) G06F 17/60 (11) 1 390 892 A1
- (71) **Sofitec SA**
(51) B60J 5/04 (11) 1 390 221 A1
- (71;73) **SOFITECH N.V.**
(51) E21B 43/08 (11) 0 899 419 B1
(51) E21B 43/25 (11) 1 390 604 A1
- (71) **Software Engineering Co., Ltd., Hitachi** →
Hitachi Software Engineering Co., Ltd.
- (71) **SOKYMAT S.A.**
(51) G08B 13/24 (11) 1 390 925 A1
- (71) **SOLARWORLD AKTIENGESELLSCHAFT**
(51) C01B 33/027 (11) 1 390 296 A1
- (71) **Soldata**
(51) G01C 15/00 (11) 1 391 692 A1
- (73) **SOLLAC**
(51) F16F 7/12 (11) 1 045 165 B1
- (73) **SOLVAY INTEROX LIMITED**
(51) C08G 63/08 (11) 0 850 261 B1
- (73) **SOLVAY (Société Anonyme)**
(51) B01D 61/50 (11) 1 246 687 B1
(51) C08J 9/14 (11) 0 765 901 B1
- (71) **Sonderhoff GmbH**
(51) B41C 1/05 (11) 1 390 202 A1
- (71) **Sonic Solutions**
(51) G11B 3/00 (11) 1 390 948 A2
- (71) **Sonoco Development, Inc.**
(51) B29C 49/00 (11) 1 391 287 A1
- (71) **Sony Computer Entertainment America, Inc.**
(51) H04L 9/32 (11) 1 391 076 A1
- (71) **Sony Computer Entertainment Inc.**
(51) G06F 17/30 (11) 1 391 833 A1
(51) G06T 15/00 (11) 1 391 847 A1
- (71;73) **Sony Corporation**
(51) G06F 3/02 (11) 1 391 807 A1
(51) G06F 9/06 (11) 1 391 809 A1
(51) G06F 13/00 (11) 1 391 826 A1
(51) G11B 20/10 (11) 1 058 257 B1
(51) G11B 27/00 (11) 1 391 892 A1
(51) H01L 29/78 (11) 1 391 939 A1
(51) H04L 29/06 (11) 1 392 032 A1
(51) H04N 5/445 (11) 1 392 056 A1
(51) H04N 7/24 (11) 1 391 119 A1
(51) H04Q 7/22 (11) 1 392 069 A1
- (71;73) **SONY CORPORATION**
(51) B41J 2/14 (11) 1 391 303 A1
(51) B41M 5/30 (11) 1 391 314 A2
(51) B41M 5/30 (11) 1 391 315 A2
(51) G03B 21/46 (11) 0 887 698 B1
(51) G06F 1/20 (11) 1 006 426 B1
(51) G06F 15/78 (11) 1 391 829 A2
(51) G11B 19/12 (11) 1 094 461 B1
(51) G11B 27/034 (11) 0 777 229 B1
(51) H01J 31/12 (11) 0 949 650 B1
(51) H01S 5/343 (11) 1 047 163 A3
(51) H04L 12/40 (11) 0 739 112 B1
(51) H04L 29/06 (11) 1 085 724 A3
- (71) **Sony Electronics Inc.**
(51) H04L 9/32 (11) 1 391 076 A1
- (71) **Sony International (Europe) GmbH**
(51) G01K 11/32 (11) 1 391 708 A1
(51) G03B 21/00 (11) 1 391 776 A1
(51) G06F 3/033 (11) 1 391 808 A1
(51) G10L 15/02 (11) 1 391 876 A1
- (71) **Sound A/S, Vingmed** →
Vingmed Sound A/S
- (73) **SOUTH ALABAMA, UNIVERSITY OF** →
UNIVERSITY OF SOUTH ALABAMA
- (71) **Southern California, University of** →
University of Southern California
- (71) **SOUTHERN CALIFORNIA, UNIVERSITY OF** →
UNIVERSITY OF SOUTHERN CALIFORNIA
- (73) **SOUTHWEST RESEARCH INSTITUTE**
(51) A61B 5/022 (11) 0 986 324 B1
- (71) **SP-Verktyg I Halmstad AB**
(51) B26D 7/18 (11) 1 390 179 A1
- (71) **Space Environmental Technology Company,
Inc.**
(51) C09D 11/00 (11) 1 391 486 A1
- (71) **Space Transportation GmbH, EADS** →
EADS Space Transportation GmbH
- (71) **Spaltmann, Ronald**
(51) A61B 3/12 (11) 1 389 943 A2
- (73) **SPECIALI S.P.A., COSTER TECNOLOGIE** →
COSTER TECNOLOGIE SPECIALI S.P.A.
- (73) **Specialties Austria GmbH, Surface** →
Surface Specialties Austria GmbH
- (71) **Speechworks International, Inc.**
(51) G10L 15/28 (11) 1 390 944 A1
- (71) **Spelsberg GmbH & Co. KG, Günther** →
Günther Spelsberg GmbH & Co. KG
- (71) **Spillecke, Ralf** →
Ralf Spillecke
- (71) **Spotwave Wireless Inc.**
(51) H04B 7/155 (11) 1 391 060 A2
- (71) **SPRINT COMMUNICATIONS COMPANY, L.P.**
(51) H04M 15/00 (11) 1 391 107 A2

- (71) **SR s.r.o., CRAMER** →
CRAMER SR s.r.o.
- (71) **SSP Co., Ltd.**
(51) A61K 31/198 (11) 1 391 200 A1
(51) A61K 31/198 (11) 1 391 201 A1
(51) A61K 31/198 (11) 1 391 202 A1
- (73) **St. Jude Medical AB**
(51) A61N 1/37 (11) 0 906 768 B1
- (71) **Stanadyne Corporation**
(51) F04B 7/06 (11) 1 390 617 A1
- (71) **Stanford Junior University, The Board of Trustees of The Leland** →
The Board of Trustees of The Leland Stanford Junior University
- (71) **Stanford, Ulf Harry**
(51) A61B 17/00 (11) 1 389 959 A2
- (73) **STANLEY AVIATION CORPORATION**
(51) F16L 19/00 (11) 1 073 859 B1
- (71) **Stanley Electric Co., Ltd.**
(51) F21V 14/04 (11) 1 219 887 A3
- (71) **Star Coating AG**
(51) B41M 5/00 (11) 1 391 311 A1
- (73) **Star Refrigeration Ltd.**
(51) C09K 5/04 (11) 1 147 160 B1
- (71) **Starck GmbH & Co. KG, H.C.** →
H.C. Starck GmbH & Co. KG
- (71) **Starck GmbH, H.C.** →
H.C. Starck GmbH
- (71) **STARCK, Inc., H.C.** →
H.C. STARCK, Inc.
- (71) **Stark, Emil**
(51) H04R 1/02 (11) 1 073 311 A3
- (71;73) **State for Defence, The Secretary of** →
The Secretary of State for Defence
- (71) **State of Rhode Island and Providence Plantations, The Board of Governors for Higher Education** →
The Board of Governors for Higher Education State of Rhode Island and Providence Plantations
- (71) **STATE UNIVERSITY, MICHIGAN** →
MICHIGAN STATE UNIVERSITY
- (71) **Statoil ASA**
(51) H04B 3/56 (11) 1 391 056 A1
- (71;73) **Steel Corporation, JFE** →
JFE Steel Corporation
- (71) **Stegmann GmbH & Co. KG**
(51) G01D 5/04 (11) 1 391 696 A2
- (71) **Steinbach, Christian**
(51) A63C 9/086 (11) 1 374 957 A3
- (71) **Stem Cell Therapeutics Inc.**
(51) C12N 5/06 (11) 1 390 475 A2
- (73) **STEPAN COMPANY**
(51) C08F 2/28 (11) 1 102 794 B1
- (71) **Stereotaxis, Inc.**
(51) A61B 10/00 (11) 1 389 958 A2
- (73) **STERIS CORPORATION**
(51) C02F 1/46 (11) 1 036 037 B1
- (73) **steute Schaltgeräte GmbH & Co. KG**
(51) H03K 17/97 (11) 0 986 176 B1
- (73) **STEVIN B.V., KONINKLIJKE WEGENBOUW** →
KONINKLIJKE WEGENBOUW STEVIN B.V.
- (71) **Stichting voor Fundamenteel Onderzoek der Materie**
(51) G21K 1/06 (11) 1 390 957 A1
- (71) **Stiftung des öffentlichen Rechts, Deutsches Krebsforschungszentrum** →
Deutsches Krebsforschungszentrum Stiftung des öffentlichen Rechts
- (71) **STILL GMBH**
(51) B60R 22/00 (11) 1 391 356 A2
- (73) **STILL WAGNER GmbH & Co KG**
(51) B66F 9/075 (11) 1 205 426 B1
- (71) **STMicroelectronics Limited**
(51) H01L 27/146 (11) 1 391 932 A1
- (71;73) **STMicroelectronics N.V.**
(51) H04B 3/32 (11) 1 109 328 B1
(51) H04L 7/033 (11) 0 929 168 A3
- (71;73) **STMicroelectronics S.A.**
(51) G07F 7/10 (11) 1 391 853 A1
(51) G11C 5/06 (11) 0 924 706 B1
(51) H03J 5/24 (11) 0 911 969 B1
(51) H03M 13/11 (11) 0 750 400 B1
(51) H04B 3/32 (11) 1 109 328 B1
- (73) **STMicroelectronics S.r.l.**
(51) G06G 7/60 (11) 0 833 267 B1
(51) H01L 27/115 (11) 0 994 513 B1
(51) H03K 3/0232 (11) 0 909 030 B1
- (73) **STMicroelectronics, Inc.**
(51) B60H 1/00 (11) 0 745 495 B1
- (71) **Stoeterij Zangersheide N.V.**
(51) A01N 1/02 (11) 1 391 151 A1
(51) A01N 1/02 (11) 1 391 152 A1
- (73) **Stoll GmbH & Co., H.** →
H. Stoll GmbH & Co.
- (73) **STORCH, Uwe**
(51) A61L 27/00 (11) 1 064 032 B1
- (73) **Storz GmbH & Co. KG, Karl** →
Karl Storz GmbH & Co. KG
- (73) **Strachan, John Scott**
(51) G02B 5/32 (11) 0 865 618 B1
- (73) **Stradali S.r.l., Sistema Barriere** →
Sistema Barriere Stradali S.r.l.
- (71) **STRATAGENE**
(51) C12N 9/12 (11) 1 390 482 A1
- (71) **Strategic Vista International Inc.**
(51) G08B 15/00 (11) 1 391 859 A1
- (71) **Strix Systems, Inc.**
(51) H04B 1/713 (11) 1 391 054 A1
(51) H04B 7/00 (11) 1 391 057 A1
(51) H04B 17/00 (11) 1 391 065 A1
(51) H04M 1/00 (11) 1 391 100 A1
- (71) **Strömsholmen AB**
(51) B21D 24/10 (11) 1 390 165 A1
- (71) **STRUCTURAL POLYMER SYSTEMS Ltd.**
(51) B32B 27/12 (11) 1 390 199 A1
- (71) **Stryker Corporation**
(51) G01N 33/68 (11) 1 390 757 A2
- (73) **Stryker Technologies Corporation**
(51) A61B 17/17 (11) 0 842 639 B1
- (71) **STUDI DI CAGLIARI, UNIVERSITA DEGLI** →
UNIVERSITA DEGLI STUDI DI CAGLIARI
- (71) **Sucampo AG**
(51) A61K 31/5575 (11) 1 390 035 A1
- (73) **Sudhaus GmbH & Co**
(51) E05B 13/00 (11) 1 256 670 B1
- (73) **Sultex AG**
(51) D03D 47/36 (11) 1 087 045 B1
- (73) **Sumitomo Chemical Company, Limited**
(51) C07C 17/12 (11) 1 219 583 B1
- (71;73) **Sumitomo Electric Industries, Ltd.**
(51) G02B 6/255 (11) 1 367 416 A3
(51) G02B 6/38 (11) 1 134 602 B1
(51) G02B 6/42 (11) 0 856 758 B1
- (71) **Sumitomo Rubber Industries, Ltd.**
(51) B60C 15/00 (11) 1 391 328 A1
- (71;73) **SUMITOMO SPECIAL METALS COMPANY LIMITED**
(51) H01F 1/06 (11) 1 026 706 B1
(51) H01F 41/02 (11) 1 391 902 A1
- (71) **Sumitomo Wiring Systems, Ltd.**
(51) H01R 13/422 (11) 1 391 970 A1
- (71) **SUN CHEMICAL CORPORATION**
(51) C09C 1/24 (11) 1 390 435 A1
- (71) **Sun Microsystems, Inc.**
(51) G06F 9/44 (11) 0 893 758 A3
(51) G06F 9/44 (11) 1 390 843 A2
(51) G06F 17/50 (11) 1 390 882 A2
- (71;73) **SUN MICROSYSTEMS, INC.**
(51) G06F 9/455 (11) 0 989 489 B1
(51) G06F 9/46 (11) 1 083 484 A3
(51) G06F 9/50 (11) 1 083 485 A3
- (71) **Sun Trust L.L.C., The** →
The Sun Trust L.L.C.
- (73) **Suomen Posti Oy**
(51) B07C 7/02 (11) 1 098 720 B1
- (71) **Suomen Viljava OY**
(51) A23C 19/05 (11) 1 389 916 A1
- (71) **Super Quartz Corporation, Japan** →
Japan Super Quartz Corporation
- (71) **SUPERCONDUCTIVITY TECHNOLOGY CENTER, INTERNATIONAL** →
INTERNATIONAL SUPERCONDUCTIVITY TECHNOLOGY CENTER
- (71) **Superconductivity technology Center, The Juridical Foundation, International** →
International Superconductivity technology Center, The Juridical Foundation
- (73) **Surface Specialties Austria GmbH**
(51) C08G 18/54 (11) 1 063 250 B1
- (71) **SURGICAL NAVIGATION TECHNOLOGIES, INC.**
(51) A61B 19/00 (11) 1 391 181 A1
- (71) **SURREY, UNIVERSITY OF** →
UNIVERSITY OF SURREY
- (73) **SUSPA Holding GmbH**
(51) D06F 37/20 (11) 1 220 961 B1
- (71) **Suzuka Fuji Xerox Co., Ltd.**
(51) B29B 17/00 (11) 1 391 281 A1
- (71) **Suzuki, Kenji**
(51) A62D 3/00 (11) 1 391 223 A1
- (73) **SÜD CHEMIE MT S.r.l.**
(51) B01J 27/122 (11) 1 002 576 B1
- (71) **Svenska Rymdaktiebolaget**
(51) B01J 2/06 (11) 1 390 137 A1
(51) C01F 7/16 (11) 1 390 298 A1
(51) C06B 25/34 (11) 1 390 323 A1

- (73) **SVG LITHOGRAPHY SYSTEMS, INC.**
(51) H01L 21/00 (11) 0 769 807 B1
- (71) **Swantech, L.L.C.**
(51) G01N 29/00 (11) 1 390 736 A1
- (71) **SWELCOM OY**
(51) H04N 7/173 (11) 1 391 117 A1
- (71) **Switch Biotech Aktiengesellschaft**
(51) A61K 38/17 (11) 1 390 058 A2
- (71) **Sybus GmbH**
(51) H04Q 7/22 (11) 1 392 068 A1
- (71) **Synchro Co., Ltd**
(51) G01R 13/00 (11) 1 391 739 A1
- (71;73) **Syngenta Participations AG**
(51) A01N 43/36 (11) 1 273 231 B1
(51) A01N 43/90 (11) 1 209 973 B1
(51) C07C 63/06 (11) 1 390 339 A2
(51) C07C 311/00 (11) 1 135 368 B1
(51) C07C 311/06 (11) 1 135 369 B1
- (71) **Synthes AG Chur**
(51) A61B 17/80 (11) 1 389 963 A1
- (73) **SYNTHES AG Chur**
(51) A61B 17/74 (11) 1 233 712 B1
- (71) **Syntroleum Corporation**
(51) B01J 2/00 (11) 1 390 135 A2
- (71) **Systems Intellectual Property Pty Ltd., Proteome** →
Proteome Systems Intellectual Property Pty Ltd.
- (73) **SYSTEMS, MACHINES, AUTOMATION COMPONENTS CORPORATION**
(51) H02K 41/035 (11) 1 001 511 B1
- (71) **SYSTEMS, INC., a Pennsylvania Corporation, CONCO** →
CONCO SYSTEMS, INC., a Pennsylvania Corporation
- (73) **Systèmes d'automatismes Fermetures Industrielles et Rapides-SAFIR**
(51) E05F 15/12 (11) 1 050 656 B1
- (71) **T Baden Hardstaff Limited**
(51) F02D 19/06 (11) 1 391 599 A1
- (71) **T-Mobile Deutschland GmbH**
(51) G06F 17/27 (11) 1 391 831 A2
- (71) **Taisei Corporation**
(51) H01B 7/02 (11) 1 391 896 A1
- (71) **Taitec Corporation**
(51) C12Q 1/68 (11) 1 149 921 A3
- (73) **Taiwan Fluorescent Lamp Co., Ltd.**
(51) F28D 5/02 (11) 1 096 217 B1
- (71) **TAIYO SEIKI IRON WORKS CO., LTD.**
(51) B63B 25/00 (11) 1 391 378 A1
- (73) **Takasago International Corporation**
(51) C07D 319/06 (11) 1 184 380 B1
- (71) **TAKATA CORPORATION**
(51) B60R 21/16 (11) 1 391 353 A2
(51) B60R 21/28 (11) 1 391 355 A2
(51) G01G 19/414 (11) 1 391 706 A1
- (71;73) **TAKATA-PETRI (Ulm) GmbH**
(51) B60R 21/20 (11) 1 164 062 B1
(51) B60R 22/41 (11) 1 391 357 A2
- (71;73) **Takeda Chemical Industries, Ltd.**
(51) C07D 263/38 (11) 1 219 610 B1
(51) C12N 5/10 (11) 1 391 506 A1
(51) C12P 21/02 (11) 1 391 518 A1
- (71) **Tamarack Products, Inc.**
(51) B26D 1/62 (11) 1 390 178 A2
- (71) **Tamayo, Gustavo E.**
(51) A61B 18/18 (11) 1 389 968 A1
- (71) **Tamglass Ltd Oy**
(51) C03B 23/023 (11) 1 391 432 A1
- (71) **TANITA CORPORATION**
(51) A61B 5/05 (11) 1 386 581 A3
- (71) **TC (Bermuda) License, Ltd**
(51) G06F 17/60 (11) 1 390 890 A2
- (71) **TC Electronic A/S**
(51) G01H 7/00 (11) 1 390 702 A2
- (71) **TDK Corporation**
(51) C04B 35/468 (11) 1 391 441 A2
(51) G11B 7/24 (11) 1 391 885 A2
(51) H01C 7/112 (11) 1 039 486 A3
(51) H03F 3/60 (11) 1 391 986 A1
- (73) **TDW DELAWARE, INC.**
(51) F16L 55/124 (11) 1 271 041 B1
- (73) **Tecan Trading AG**
(51) B25J 9/02 (11) 0 993 916 B1
- (71) **Techem Development GmbH**
(51) G01P 3/488 (11) 1 391 735 A1
- (71) **Technical Services Limited, Cambridge University** →
Cambridge University Technical Services Limited
- (71) **Techniku, Inc.**
(51) H02K 17/32 (11) 1 391 028 A1
- (73) **TECHNIP FRANCE**
(51) F16L 9/18 (11) 1 328 748 B1
- (73) **Techniques et d'Inventions CETI, Centre d'Etudes** →
Centre d'Etudes Techniques et d'Inventions CETI
- (71) **Technische Universität Dresden**
(51) B27M 3/00 (11) 1 390 181 A1
- (71) **Technische Universiteit Delft**
(51) G01N 21/25 (11) 1 390 720 A2
- (71) **technischen Elementen mbH Köln, REMIS Gesellschaft für Entwicklung und Vertrieb von** →
REMIS Gesellschaft für Entwicklung und Vertrieb von technischen Elementen mbH Köln
- (71) **Techno Link Co., Ltd.**
(51) G01G 3/14 (11) 1 391 705 A1
- (71) **TECHNOLOGIES AG, CARL ZEISS SEMICONDUCTOR MANUFACTURING** →
CARL ZEISS SEMICONDUCTOR MANUFACTURING TECHNOLOGIES AG
- (71;73) **Technologies AG, Infineon** →
Infineon Technologies AG
- (73) **Technologies Corporation, Stryker** →
Stryker Technologies Corporation
- (71) **Technologies Inc, Agilent** →
Agilent Technologies Inc
- (71) **Technologies Inc. a Delaware Corporation, Agilent** →
Agilent Technologies Inc. a Delaware Corporation
- (71) **Technologies, Inc. - a Delaware corporation -, Agilent** →
Agilent Technologies, Inc. - a Delaware corporation -
- (73) **Technologies, Inc. (a Delaware corporation), Agilent** →
Agilent Technologies, Inc. (a Delaware corporation)
- (71) **Technologies, Inc., Advanced Lighting** →
Advanced Lighting Technologies, Inc.
- (71) **Technologies, Inc., Agilent** →
Agilent Technologies, Inc.
- (71) **TECHNOLOGY CENTER, INTERNATIONAL SUPERCONDUCTIVITY** →
INTERNATIONAL SUPERCONDUCTIVITY TECHNOLOGY CENTER
- (71) **TECHNOLOGY, INC., VALENCE** →
VALENCE TECHNOLOGY, INC.
- (71) **Technology, National Institute of Advanced Industrial Science and** →
National Institute of Advanced Industrial Science and Technology
- (73) **Technopolis Projects Inc., B.V.I.**
(51) F16L 33/207 (11) 1 279 879 B1
- (71) **Techo-Bloc, Inc.**
(51) B28B 11/08 (11) 1 390 183 A1
- (73) **Techspace aero**
(51) C25D 5/48 (11) 0 997 555 B1
- (73) **Techspace Aero S.A.**
(51) F16L 23/032 (11) 1 160 497 B1
- (73) **TECNICA SpA**
(51) A43B 5/04 (11) 1 259 132 B1
- (71) **Teem Photonics**
(51) G02B 6/28 (11) 1 390 786 A2
(51) G02B 26/08 (11) 1 390 793 A2
(51) G02B 26/08 (11) 1 390 794 A2
- (73) **TEIJIN LIMITED**
(51) C08F 8/04 (11) 1 141 036 B1
(51) C08G 63/692 (11) 0 874 015 B1
- (71) **Tekskom Import Eksport GmbHK**
(51) C21C 7/072 (11) 1 391 524 A1
- (71) **Telecom Co., Ltd., Chunghwa** →
Chunghwa Telecom Co., Ltd.
- (71) **TELECOM ITALIA S.p.A.**
(51) H04L 12/28 (11) 1 391 083 A2
- (71) **TELECOM SA, FRANCE** →
FRANCE TELECOM SA
- (71) **TELECOM, FRANCE** →
FRANCE TELECOM
- (71) **Telefonaktiebolaget L M Ericsson (Publ)**
(51) G10L 15/22 (11) 1 390 943 A1
(51) H04L 1/00 (11) 1 391 072 A2
(51) H04L 29/06 (11) 1 391 098 A2
(51) H04Q 7/22 (11) 1 391 128 A1
- (71;73) **TELEFONAKTIEBOLAGET LM ERICSSON**
(51) H04B 1/10 (11) 1 391 997 A2
(51) H04M 3/42 (11) 0 865 703 B1
- (71) **Telefonaktiebolaget LM Ericsson (publ)**
(51) G08G 1/09 (11) 1 391 862 A1
- (71) **TELEFONAKTIEBOLAGET LM ERICSSON (publ)**
(51) G06F 9/48 (11) 1 390 848 A2
- (73) **TELIA AB**
(51) H04L 5/02 (11) 0 760 564 B1
- (71) **TeliaSonera Finland Oyj**
(51) H04L 29/06 (11) 1 392 036 A1
- (71) **Tell Pharm AG** →
Neurotell AG

- (71) **Telogy Networks Inc.**
(51) H04L 25/49 (11) 1 363 431 A3
- (71) **Teltronic S.A.U.**
(51) H04B 7/26 (11) 1 392 008 A1
- (71) **Temming, Jo**
(51) H04M 15/00 (11) 1 391 107 A2
- (71) **Tenovis GmbH & Co. KG**
(51) H04M 11/02 (11) 1 313 302 A3
- (73) **Tensei Suisan Co., Ltd.**
(51) C07K 14/46 (11) 0 967 224 B1
- (73) **TeraRecon, Inc., A Delaware Corporation**
(51) G06T 15/00 (11) 0 903 694 B1
- (71) **TERUMO KABUSHIKI KAISHA**
(51) A61M 25/01 (11) 1 391 216 A1
(51) C12N 15/09 (11) 1 391 509 A1
- (71) **Tesa AG**
(51) C09J 133/06 (11) 1 302 521 A3
(51) C09J 133/08 (11) 1 300 455 A3
- (73) **Tetra Laval Holding & Finance**
(51) A23C 3/02 (11) 0 912 102 B1
- (73) **Tetra Laval Holdings & Finance S.A.**
(51) A23L 3/18 (11) 1 073 347 B1
- (71;73) **Tetra Laval Holdings & Finance SA**
(51) B65G 59/04 (11) 0 783 449 B1
(51) G01M 3/32 (11) 1 390 706 A1
- (73) **TETRA LAVAL HOLDINGS & FINANCE SA**
(51) C08L 101/00 (11) 0 831 128 B1
- (71) **Teva Pharmaceutical Industries Ltd.**
(51) C07D 253/075 (11) 1 390 355 A2
- (71) **Texaco Development Corporation**
(51) C01B 3/38 (11) 1 390 292 A2
- (71) **TEXAS A & M UNIVERSITY SYSTEMS, THE** →
THE TEXAS A & M UNIVERSITY SYSTEMS
- (71) **Texas Instruments France**
(51) G06F 9/46 (11) 1 391 820 A2
(51) G06F 9/46 (11) 1 391 821 A2
- (71) **TEXAS INSTRUMENTS FRANCE**
(51) G06F 9/38 (11) 1 391 812 A1
- (71) **Texas Instruments Inc.**
(51) G06F 9/46 (11) 1 391 821 A2
- (71;73) **Texas Instruments Incorporated**
(51) C25D 17/00 (11) 1 391 540 A2
(51) G05F 3/24 (11) 0 851 332 B1
(51) G06F 9/38 (11) 0 848 323 B1
(51) G06F 9/38 (11) 1 391 812 A1
(51) G06F 9/38 (11) 1 391 813 A1
(51) G06F 9/46 (11) 1 391 820 A2
(51) H04L 5/20 (11) 1 207 649 A3
- (71) **TEXAS INSTRUMENTS INCORPORATED**
(51) G11C 8/00 (11) 0 741 386 A3
- (71) **Texas Instruments Limited**
(51) H04L 5/20 (11) 1 207 649 A3
- (71) **Texas System, Board of Regents University of** →
Board of Regents University of Texas System
- (71;73) **TEXAS SYSTEM, BOARD OF REGENTS, THE UNIVERSITY OF** →
BOARD OF REGENTS, THE UNIVERSITY OF TEXAS SYSTEM
- (71;73) **TGK Co., Ltd.**
(51) F25B 49/02 (11) 1 388 719 A3
(51) G05D 7/03 (11) 0 999 486 B1
- (71) **Thales**
(51) G01C 19/72 (11) 1 390 694 A1
(51) G06F 1/00 (11) 1 390 831 A1
(51) H01L 21/027 (11) 1 391 920 A2
- (73) **THALES AVIONICS S.A.**
(51) G05D 1/10 (11) 1 057 087 B1
- (71) **Thales Optics Limited**
(51) G02B 27/28 (11) 1 390 797 A1
- (73) **THALES SYSTEMES AEROPORTES S.A.**
(51) H01Q 13/08 (11) 0 831 550 B1
- (71) **The Arizona Board of Regents**
(51) F21V 9/00 (11) 1 390 664 A1
- (71) **The Arizona Board of Regents on behalf of The University of Arizona**
(51) A01H 11/00 (11) 1 389 904 A2
- (71) **The Board of Governors for Higher Education State of Rhode Island and Providence Plantations**
(51) G06F 12/00 (11) 1 390 854 A1
- (71) **The Board of Regents of the University of Washington**
(51) C12N 15/55 (11) 1 386 967 A3
- (71) **The Board of Trustees of The Leland Stanford Junior University**
(51) G01C 19/72 (11) 1 391 693 A1
- (73) **THE BOARD OF TRUSTEES OF THE MICHIGAN STATE UNIVERSITY**
(51) C12P 7/46 (11) 1 005 562 B1
- (71) **THE BOC GROUP, INC.**
(51) C03B 5/04 (11) 1 390 308 A1
- (71) **The Boeing Company**
(51) G01N 21/88 (11) 1 391 721 A2
(51) H04L 12/28 (11) 1 391 082 A1
- (71) **THE BOEING COMPANY**
(51) G06F 13/00 (11) 1 390 855 A1
(51) G06F 13/00 (11) 1 390 856 A1
(51) G06F 13/00 (11) 1 390 857 A1
(51) G06F 17/30 (11) 1 390 869 A2
(51) H04B 7/185 (11) 1 315 315 A3
- (71) **THE CHEMITHON CORPORATION**
(51) C01C 1/02 (11) 1 390 297 A1
- (71) **The Chinese University of Hong Kong**
(51) A61K 31/365 (11) 1 390 027 A1
- (71) **THE COCA-COLA COMPANY**
(51) B65D 43/02 (11) 1 390 268 A1
- (71) **THE DIRECTOR-GENERAL OF THE INSTITUTE OF SPACE AND ASTRONAUTICAL SCIENCE**
(51) G01N 7/00 (11) 1 391 714 A2
- (71) **THE ENSIGN-BICKFORD COMPANY**
(51) C06C 5/04 (11) 1 390 324 A2
- (71) **The Furukawa Electric Co., Ltd.**
(51) G02B 6/293 (11) 1 113 298 A3
- (71;73) **THE GATES CORPORATION**
(51) B23K 20/16 (11) 1 390 175 A1
(51) F16G 1/28 (11) 1 129 308 B1
(51) F16H 7/00 (11) 1 390 643 A2
- (73) **The Gillette Company**
(51) A47F 1/08 (11) 1 202 655 B1
- (71) **THE GILLETTE COMPANY**
(51) H01M 4/96 (11) 1 390 997 A2
- (71) **THE GOODYEAR TIRE & RUBBER COMPANY**
(51) B60C 1/00 (11) 1 391 326 A1
(51) B60C 1/00 (11) 1 391 327 A1
(51) F16G 3/10 (11) 1 391 631 A2
- (73) **THE GOVERNING COUNCIL OF THE UNIVERSITY OF TORONTO**
(51) A01N 63/04 (11) 0 969 726 B1
- (71) **The Holland Group, Inc.**
(51) B62D 53/08 (11) 1 390 255 A2
- (71) **The J. David Gladstone Institutes**
(51) C12N 1/06 (11) 1 390 469 A2
- (71) **The Japanese Research Association For Animal Embryo Transfer Technology**
(51) C12N 5/06 (11) 1 284 285 A3
- (73) **The Lubrizol Corporation**
(51) C09K 3/00 (11) 1 007 598 B1
- (71) **THE LUBRIZOL CORPORATION**
(51) C10L 1/22 (11) 1 390 454 A2
(51) C10L 1/22 (11) 1 390 455 A2
- (71) **THE NEW YORK BLOOD CENTER, INC.**
(51) C12Q 1/68 (11) 1 390 544 A2
- (71;73) **The Procter & Gamble Company**
(51) A61F 13/00 (11) 1 389 992 A2
(51) A61F 13/15 (11) 1 075 242 B1
(51) B01D 9/00 (11) 1 390 112 A1
- (71;73) **THE PROCTER & GAMBLE COMPANY**
(51) A23L 3/3472 (11) 1 229 805 B1
(51) A61F 13/15 (11) 1 035 815 B1
(51) A61F 13/15 (11) 1 061 881 B1
(51) A61K 7/32 (11) 0 758 224 B1
(51) A61K 7/32 (11) 1 390 005 A2
(51) A61K 7/50 (11) 0 949 903 B1
(51) B05C 11/00 (11) 1 390 156 A2
(51) B08B 7/00 (11) 1 390 161 A1
(51) C07D 403/00 (11) 1 390 361 A2
(51) C07H 15/04 (11) 1 045 855 B1
(51) C11D 3/12 (11) 1 048 713 B1
(51) D21H 27/02 (11) 0 938 612 B1
- (71) **The Regent of the University of California**
(51) H01L 29/778 (11) 1 390 983 A1
- (71) **The Regents of the University of California**
(51) C12N 15/00 (11) 1 390 491 A1
- (71) **The Regents of The University of California**
(51) C07K 5/00 (11) 1 390 392 A1
- (71;73) **THE REGENTS OF THE UNIVERSITY OF CALIFORNIA**
(51) A61K 31/55 (11) 0 831 834 B1
(51) A61K 35/78 (11) 1 390 052 A1
- (71) **The Research Foundation of State University of New York**
(51) A61B 1/00 (11) 1 389 941 A2
- (71) **The Secretary of State DSTL**
(51) C12Q 1/68 (11) 1 390 542 A2
- (71;73) **The Secretary of State for Defence**
(51) C12Q 1/68 (11) 1 390 532 A2
(51) C12Q 1/68 (11) 1 390 533 A2
(51) G02F 1/1362 (11) 1 147 454 B1
- (73) **THE SECRETARY OF STATE FOR DEFENCE**
(51) C07C 327/42 (11) 1 237 860 B1
- (71) **The Secretary of State of Defence**
(51) A62D 3/00 (11) 1 390 105 A1
- (73) **THE STEHLIN FOUNDATION FOR CANCER RESEARCH**
(51) C07D 491/22 (11) 1 200 443 B1

- (71) **The Sun Trust L.L.C.**
(51) F24J 2/02 (11) 1 390 673 A1
- (71) **THE TEXAS A & M UNIVERSITY SYSTEMS**
(51) G01N 15/02 (11) 1 390 714 A2
- (71) **THE TIMKEN COMPANY**
(51) F16C 33/66 (11) 1 390 631 A1
- (71) **THE TRUSTEES OF PRINCETON UNIVERSITY**
(51) H01J 1/62 (11) 1 390 962 A2
- (71) **THE UNIVERSITY OF BRITISH COLUMBIA**
(51) G02F 1/1335 (11) 1 390 806 A2
- (71) **The University of Chicago**
(51) A61K 48/00 (11) 1 390 075 A2
- (71) **THE UNIVERSITY OF LEEDS**
(51) G06F 17/50 (11) 1 390 881 A2
- (73) **THE UNIVERSITY OF MELBOURNE**
(51) C12N 15/29 (11) 0 665 888 B1
- (71) **The University of North Carolina at Chapel Hill**
(51) A61D 1/00 (11) 1 389 970 A2
- (71) **THE UNIVERSITY OF QUEENSLAND**
(51) A61K 48/00 (11) 1 390 074 A1
(51) C12N 15/12 (11) 1 390 499 A2
(51) C12N 15/29 (11) 1 390 503 A2
- (73) **THE UNIVERSITY OF TEXAS SYSTEM, BOARD OF REGENTS, →**
BOARD OF REGENTS, THE UNIVERSITY OF TEXAS SYSTEM
- (71) **The University of Utah Research Foundation**
(51) A61K 38/04 (11) 1 390 054 A2
(51) C12Q 1/68 (11) 1 288 314 A3
(51) C12Q 1/68 (11) 1 362 928 A3
- (71) **The Validus International Company L.L.C.**
(51) E21B 1/00 (11) 1 390 601 A2
- (73) **THE WELLCOME FOUNDATION LIMITED**
(51) C07D 239/70 (11) 1 199 307 B1
- (73) **The White Oak Partnership, L.P.**
(51) E03B 5/00 (11) 0 824 621 B1
- (71) **Therapies, Inc., Xcyte →**
Xcyte Therapies, Inc.
- (73) **THERAPY SYSTEMS, INC., BIO-MAGNETIC →**
BIO-MAGNETIC THERAPY SYSTEMS, INC.
- (71) **Thermometric AB**
(51) G01K 7/00 (11) 1 390 704 A1
- (73) **THK Co., Ltd.**
(51) B28D 5/00 (11) 1 090 725 B1
- (71;73) **Thomas & Betts International, Inc.**
(51) G02B 6/28 (11) 1 065 539 A3
(51) H01R 4/66 (11) 0 898 792 B1
- (73) **Thomas Hilfen HILBEG GmbH & Co. Kommanditgesellschaft**
(51) A47C 1/032 (11) 1 013 198 B1
- (73) **Thomas Josef Heimbach Gesellschaft mit beschränkter Haftung & Co.**
(51) D21F 1/00 (11) 1 085 120 B1
- (71) **THOMSON-BRANDT GMBH, DEUTSCHE →**
DEUTSCHE THOMSON-BRANDT GMBH
- (71;73) **Thomson Licensing S.A.**
(51) G06K 7/00 (11) 1 391 840 A1
(51) G09G 3/28 (11) 1 391 867 A1
(51) H01J 9/04 (11) 1 249 029 B1
(51) H01J 29/87 (11) 1 390 965 A2
(51) H01J 29/89 (11) 1 391 910 A2
(51) H03B 5/36 (11) 1 391 031 A1
(51) H03G 7/06 (11) 1 250 754 B1
(51) H03K 5/00 (11) 1 391 038 A2
(51) H03M 13/29 (11) 1 391 042 A1
(51) H04L 12/28 (11) 1 391 085 A2
(51) H04L 12/56 (11) 1 391 088 A1
(51) H04N 5/445 (11) 1 391 112 A2
(51) H04Q 7/38 (11) 1 392 077 A1
- (73) **THOMSON multimedia**
(51) G11C 7/00 (11) 0 926 684 B1
- (71) **Thomson Plasma**
(51) G09G 3/28 (11) 1 390 940 A2
- (73) **Thorwesten Vent GmbH**
(51) B01D 46/42 (11) 1 268 037 B1
- (71) **Thurot, Philippe**
(51) A61K 35/78 (11) 1 390 050 A1
- (71) **Thyssen Krupp EnCoke GmbH**
(51) C10B 27/06 (11) 1 390 440 A1
- (71) **ThyssenKrupp Nirosta GmbH**
(51) B22D 11/111 (11) 1 391 258 A1
- (73) **ThyssenKrupp Stahl AG**
(51) B21D 9/07 (11) 1 149 641 B1
- (71) **Tibotec Pharmaceuticals Ltd.**
(51) C12Q 1/70 (11) 1 283 272 A3
- (71) **Ticona LLC**
(51) C08G 63/06 (11) 1 390 423 A2
- (71) **TIMKEN COMPANY, THE →**
THE TIMKEN COMPANY
- (71) **TMI Europe**
(51) C12N 9/08 (11) 1 390 480 A1
- (71) **Tno Madymo North America**
(51) G06F 9/45 (11) 1 390 844 A2
- (73) **Toby AG**
(51) F23D 11/44 (11) 1 110 033 B1
- (71) **Toc Technology, LLC**
(51) F25D 17/08 (11) 1 390 676 A1
- (71) **Tohpe Corporation**
(51) B29B 17/00 (11) 1 391 281 A1
- (73) **Tokai Rika Denki Seisakusho, Kabushiki Kaisha →**
Kabushiki Kaisha Tokai Rika Denki Seisakusho
- (73) **Tokai-Rika-Denki-Seisakusho, Kabushiki Kaisha →**
Kabushiki Kaisha Tokai-Rika-Denki-Seisakusho
- (73) **Tokai Rubber Industries, Ltd.**
(51) C08K 5/00 (11) 1 074 578 B1
(51) F16L 33/00 (11) 1 039 206 B1
- (73) **TOKAI RUBBER INDUSTRIES, LTD.**
(51) F16L 11/04 (11) 1 096 190 B1
- (71) **TOKUYAMA CORPORATION**
(51) H01L 23/36 (11) 1 391 926 A1
- (71) **TOKYO ELECTRON LIMITED**
(51) H01B 7/02 (11) 1 391 896 A1
- (71) **Tokyo Gas Company Limited**
(51) H01M 8/02 (11) 1 391 953 A1
- (71;73) **TOKYO KIKAI SEISAKUSHO, KABUSHIKI KAISHA →**
KABUSHIKI KAISHA TOKYO KIKAI SEISAKUSHO
- (71) **TOKYO OHKA KOGYO CO., LTD.**
(51) B41N 6/00 (11) 1 391 320 A1
- (71) **TOKYO SEIMITSU CO., LTD.**
(51) H01J 37/317 (11) 1 388 884 A3
- (71) **Tokyo, Japan as represented by The President of the University of →**
Japan as represented by The President of the University of Tokyo
- (73) **Tonen Chemical Corporation**
(51) C08J 9/28 (11) 1 153 968 B1
(51) C08J 9/28 (11) 1 153 969 B1
- (71) **Toni S.a.s. di Toni Enrico, Achille & C., Fratelli →**
Fratelli Toni S.a.s. di Toni Enrico, Achille & C.
- (71) **Tools GmbH, Huf →**
Huf Tools GmbH
- (71) **Top Cote AB**
(51) F16L 55/165 (11) 1 390 658 A1
- (71) **TOPCON CORPORATION**
(51) G03B 35/08 (11) 1 378 790 A3
- (71) **TOPCON, Kabushiki Kaisha →**
Kabushiki Kaisha TOPCON
- (73) **Topy Kogyo Kabushiki Kaisha**
(51) F16F 15/32 (11) 1 067 310 B1
- (71) **TORAY INDUSTRIES, INC.**
(51) B29C 45/77 (11) 1 391 286 A2
- (71) **Toray Silicone Co., Ltd., Dow Corning →**
Dow Corning Toray Silicone Co., Ltd.
- (71) **Toray Silicone Co., Ltd. Patent Department, Dow Corning →**
Dow Corning Toray Silicone Co., Ltd. Patent Department
- (73) **Toray Silicone Company, Limited, Dow Corning →**
Dow Corning Toray Silicone Company, Limited
- (71) **Tormaxx GmbH**
(51) G08B 29/14 (11) 1 390 927 A1
- (73) **TORONTO, THE GOVERNING COUNCIL OF THE UNIVERSITY OF →**
THE GOVERNING COUNCIL OF THE UNIVERSITY OF TORONTO
- (73) **Torrent Pharmaceuticals Ltd**
(51) C07D 213/80 (11) 1 222 171 B1
- (71) **Toshiba Ceramics Co., Ltd.**
(51) C23C 16/44 (11) 1 245 696 A3
- (71;73) **toshiba kk →**
KABUSHIKI KAISHA TOSHIBA
- (71) **Toshiba Tec Kabushiki Kaisha**
(51) G06F 17/30 (11) 1 316 899 A3
- (71) **Toshiba, Kabushiki Kaisha →**
Kabushiki Kaisha Toshiba
- (71) **Toshiba, Kabushiki Kaisha →**
Kabushiki Kaisha Toshiba
- (71;73) **TOSHIBA, KABUSHIKI KAISHA →**
KABUSHIKI KAISHA TOSHIBA
- (71) **Tosoh Corporation**
(51) B01J 19/00 (11) 1 391 237 A2
- (71) **TOSOH CORPORATION**
(51) C12Q 1/70 (11) 1 201 770 A3

- (71) **Total Waste Management Alliance Plc.**
(51) E21B 41/00 (11) 1 390 602 A2
- (71) **TotalFinaElf France**
(51) C10M 169/02 (11) 1 390 458 A1
- (73) **Tournois, Pierre**
(51) H03H 9/02 (11) 1 222 735 B1
- (71) **TOYO ALUMINIUM KABUSHIKI KAISHA**
(51) C08L 53/00 (11) 1 391 483 A1
- (71) **Toyo Boseki Kabushiki Kaisha**
(51) B29C 61/02 (11) 1 391 288 A1
- (73) **Toyo Ink. MFG. Co. Ltd.**
(51) G03F 7/20 (11) 1 141 780 B1
- (73) **Toyo Seal Industries Co., Ltd.**
(51) F16C 33/78 (11) 0 816 699 B1
- (71) **TOYODA KOKI KABUSHIKI KAISHA**
(51) H02P 6/14 (11) 1 359 663 A3
- (73) **TOYOTA CHUO KENKYUSHO, KABUSHIKI KAISHA** →
KABUSHIKI KAISHA TOYOTA CHUO KENKYUSHO
- (71;73) **TOYOTA JIDOSHA KABUSHIKI KAISHA**
(51) B01D 53/94 (11) 0 778 071 B1
(51) B29C 45/14 (11) 1 391 285 A1
(51) B60K 6/04 (11) 1 201 477 A3
(51) B60T 17/18 (11) 1 219 519 B1
(51) C08L 53/00 (11) 1 391 483 A1
(51) F01L 1/344 (11) 1 178 184 B1
(51) F01L 9/04 (11) 1 010 866 B1
(51) F01P 11/20 (11) 1 191 197 A3
(51) F02D 13/02 (11) 1 167 725 B1
(51) F02D 21/08 (11) 0 849 452 B1
(51) F02D 41/12 (11) 0 866 219 B1
(51) F16F 15/26 (11) 0 851 148 B1
- (71) **Toyota Jidoshokki, Kabushiki Kaisha** →
Kabushiki Kaisha Toyota Jidoshokki
- (71) **TRANSGENE S.A.**
(51) C07K 14/075 (11) 1 390 398 A2
- (73) **Translang Technologies Ltd**
(51) F25J 3/06 (11) 1 131 588 B1
- (71) **Transmit Gesellschaft für Technologietransfer mbH**
(51) A61D 1/00 (11) 1 389 971 A2
- (71) **Transportation GmbH, EADS Space** →
EADS Space Transportation GmbH
- (71) **Traveltainer Beteiligungs GmbH**
(51) G06F 17/30 (11) 1 390 873 A2
- (73) **TRELLEBORG AB**
(51) F16F 9/12 (11) 0 939 242 B1
- (71) **Tremark Technologies Inc.**
(51) G01F 11/02 (11) 1 391 702 A2
- (71) **Trex Enterprises Corporation**
(51) H04B 7/01 (11) 1 391 058 A1
- (71) **Trexel Inc.**
(51) B29C 45/50 (11) 1 390 188 A2
- (71) **Tribovent Verfahrensentwicklung GmbH**
(51) C04B 5/06 (11) 1 390 315 A1
- (71) **TRICO LIMITED**
(51) B60S 1/04 (11) 1 391 360 A2
- (73) **TridonicAtco GmbH & Co. KG**
(51) H05B 41/282 (11) 1 198 159 B1
- (71) **Tries GmbH & CO. KG**
(51) F16L 39/04 (11) 1 390 657 A1
- (71) **TRIMBLE NAVIGATION, LTD**
(51) H04B 1/707 (11) 1 391 049 A2
- (73) **Triosyn Holding Inc.**
(51) A01N 59/12 (11) 1 199 934 B1
- (71) **TriQuint Semiconductor, Inc.**
(51) H01P 5/10 (11) 1 391 004 A1
- (73) **Trisa Holding AG**
(51) B29C 45/16 (11) 1 054 761 B1
- (73) **Triton-Format Schiffstechnik Umweltschutzsysteme GmbH**
(51) G21F 9/22 (11) 1 089 296 B1
- (71) **Trommsdorff GmbH & Co. KG Arzneimittel**
(51) C07H 19/06 (11) 1 390 378 A1
- (71) **Trust L.L.C., The Sun** →
The Sun Trust L.L.C.
- (71) **TRUSTEES OF TUFTS COLLEGE**
(51) B05D 3/10 (11) 1 390 158 A1
- (71) **TRW Automotive Safety Systems GmbH**
(51) B62D 1/06 (11) 1 391 366 A2
- (71) **TRW Automotive U.S. LLC**
(51) C25D 7/00 (11) 1 391 538 A2
- (71) **TRW Fahrwerksysteme GmbH & Co. KG**
(51) F16C 11/06 (11) 1 391 619 A2
- (71;73) **TRW INC.**
(51) F16H 1/04 (11) 1 390 641 A2
(51) H02P 7/00 (11) 0 848 490 B1
- (73) **TRW ITALIA S.p.A.**
(51) B60R 25/00 (11) 1 200 292 B1
- (71) **TRW Lucas Varity Electric Steering Limited**
(51) B62D 1/184 (11) 1 391 367 A2
- (71) **Tsals, Izrail**
(51) A61J 1/00 (11) 1 389 996 A2
- (71) **Tsinghua University**
(51) C01B 31/02 (11) 1 391 425 A1
- (71;73) **Tsukuba Food Science, Inc.**
(51) A23G 9/04 (11) 0 917 825 B1
(51) G01N 1/36 (11) 1 391 713 A2
- (71) **TUFTS COLLEGE, TRUSTEES OF** →
TRUSTEES OF TUFTS COLLEGE
- (71) **Tuning GmbH, Mayr** →
Mayr Tuning GmbH
- (73) **TURNER INTELLECTUAL PROPERTY LIMITED**
(51) G08B 13/24 (11) 1 151 425 B1
- (71) **Turner, Amy M.**
(51) A47D 13/02 (11) 1 389 932 A2
- (71) **Tutogen Medical GmbH**
(51) A61F 2/28 (11) 1 389 979 A2
- (71) **Tvetene, Donald**
(51) A01B 45/04 (11) 1 391 146 A1
- (71) **Tvetene, Gregg**
(51) A01B 45/04 (11) 1 391 146 A1
- (71) **Tvetene, Michael**
(51) A01B 45/04 (11) 1 391 146 A1
- (71) **Tvetene, Theodore**
(51) A01B 45/04 (11) 1 391 146 A1
- (71) **Tyco Electronics AMP GmbH**
(51) B60J 3/02 (11) 1 390 220 A1
(51) G02B 6/42 (11) 1 391 763 A1
- (71) **Tyco Electronics Corporation**
(51) H01R 13/53 (11) 1 391 011 A2
- (71) **U O P LLC** →
UOP LLC
- (73) **Ube Industries, Ltd.**
(51) C07D 498/04 (11) 1 207 162 B1
- (73) **ULICE**
(51) G01N 33/10 (11) 1 141 701 B1
- (73) **ULMA C y E, S. COOP.**
(51) E04G 9/02 (11) 0 831 186 B1
- (71) **Ultimate Wood Designs, Inc.**
(51) B44B 3/00 (11) 1 390 213 A1
- (73) **ULTRAFRAME (UK) LIMITED**
(51) F16S 3/02 (11) 1 141 616 B1
- (71) **Ultratera Corporation**
(51) H05K 1/11 (11) 1 392 089 A1
- (71) **Umicore AG & Co. KG**
(51) C23C 18/08 (11) 1 390 562 A2
(51) F02D 41/02 (11) 1 391 600 A1
- (73) **Umwelt-Beratung, -Forschung, -Management, bfm GmbH** →
bfm GmbH Umwelt-Beratung, -Forschung, -Management
- (73) **UNI-CHARM CORPORATION**
(51) A61F 13/15 (11) 0 824 906 B1
- (73) **Uni-Screw Limited**
(51) F16B 23/00 (11) 1 269 030 B1
- (71;73) **UNILEVER N.V.**
(51) A21D 13/00 (11) 1 389 913 A2
(51) A45D 40/16 (11) 1 267 662 B1
(51) A61B 5/103 (11) 1 389 951 A1
(51) A61K 7/48 (11) 1 390 006 A2
(51) A61K 35/78 (11) 1 390 051 A2
(51) C07K 14/41 (11) 1 276 763 B1
(51) C11D 1/83 (11) 1 390 461 A1
(51) C11D 3/22 (11) 1 117 756 B1
(51) C11D 3/39 (11) 1 141 210 B1
- (71;73) **unilever nv** →
UNILEVER N.V.
- (71) **Unilever Plc**
(51) A21D 13/00 (11) 1 389 913 A2
- (71;73) **UNILEVER PLC**
(51) A45D 40/16 (11) 1 267 662 B1
(51) A61B 5/103 (11) 1 389 951 A1
(51) A61K 7/48 (11) 1 390 006 A2
(51) A61K 35/78 (11) 1 390 051 A2
(51) C07K 14/41 (11) 1 276 763 B1
(51) C11D 1/83 (11) 1 390 461 A1
(51) C11D 3/22 (11) 1 117 756 B1
(51) C11D 3/39 (11) 1 141 210 B1
- (73) **UNION CARBIDE CHEMICALS & PLASTICS TECHNOLOGY CORPORATION**
(51) C08J 5/18 (11) 0 916 693 B1
- (71) **Unisia Automotive Ltd., Hitachi** →
Hitachi Unisia Automotive Ltd.
- (71) **United States Filter Corporation**
(51) G01N 27/00 (11) 1 390 731 A2
- (71) **UNITED STATES PIPE AND FOUNDRY COMPANY, INC.**
(51) B23K 9/00 (11) 1 390 173 A1
- (71;73) **UNITED TECHNOLOGIES CORPORATION**
(51) C23C 4/06 (11) 1 391 531 A2
(51) F01D 11/00 (11) 0 816 638 B1
- (71) **United Test Center Inc.** →
Ultratera Corporation

- (73) **UNIVERSIDAD COMPLUTENSE DE MADRID**
(51) C07D 471/04 (11) 1 080 090 B1
- (71) **UNIVERSIDAD POLITECNICA DE VALENCIA**
(51) C10G 27/04 (11) 1 391 497 A1
- (71) **UNIVERSITA DEGLI STUDI DI CAGLIARI**
(51) A61K 31/405 (11) 1 390 029 A1
- (71) **UNIVERSITE CATHOLIQUE DE LOUVAIN**
(51) C25D 5/10 (11) 1 390 567 A1
- (71) **universite de liege** →
University of Liege
- (71) **UNIVERSITE DE LILLE II**
(51) G01N 33/543 (11) 1 390 751 A2
- (73) **UNIVERSITE DE RENNES I**
(51) G06T 17/30 (11) 1 188 149 B1
- (71) **UNIVERSITE PIERRE ET MARIE CURIE**
(51) C23C 22/57 (11) 1 390 565 A2
- (71) **Universiteit Maastricht**
(51) A61B 3/107 (11) 1 391 176 A1
- (71) **Université de la Méditerranée, Aix-Marseille II**
(51) C12N 15/54 (11) 1 390 509 A2
- (73) **Université de Liège**
(51) C07D 285/24 (11) 0 906 297 B1
- (71) **UNIVERSITY OF BRITISH COLUMBIA, THE** →
THE UNIVERSITY OF BRITISH COLUMBIA
- (71) **University of California, The Regents of the** →
The Regents of the University of California
- (71) **University of California, The Regents of The** →
The Regents of The University of California
- (71;73) **UNIVERSITY OF CALIFORNIA, THE REGENTS OF THE** →
THE REGENTS OF THE UNIVERSITY OF CALIFORNIA
- (71) **UNIVERSITY OF CENTRAL FLORIDA**
(51) G21G 1/12 (11) 1 390 955 A2
- (73) **University Of Florida Research Foundation, Inc.**
(51) C07C 17/12 (11) 1 294 662 B1
- (73) **University of Georgia Research Foundation, Inc.**
(51) C07F 17/02 (11) 1 056 757 B1
- (73) **UNIVERSITY OF GEORGIA RESEARCH FOUNDATION, INC.**
(51) B05B 5/00 (11) 0 837 735 B1
- (71) **UNIVERSITY OF ILLINOIS, BOARD OF TRUSTEES OF THE** →
BOARD OF TRUSTEES OF THE UNIVERSITY OF ILLINOIS
- (71) **UNIVERSITY OF JERUSALEM, YISSUM RESEARCH DEVELOPMENT COMPANY OF THE HEBREW** →
YISSUM RESEARCH DEVELOPMENT COMPANY OF THE HEBREW UNIVERSITY OF JERUSALEM
- (71) **UNIVERSITY OF LEEDS, THE** →
THE UNIVERSITY OF LEEDS
- (71) **University of Liege**
(51) G01N 23/22 (11) 1 391 722 A1
- (71) **University of Maryland, College Park**
(51) G01N 25/00 (11) 1 390 728 A1
- (73) **UNIVERSITY OF MELBOURNE, THE** →
THE UNIVERSITY OF MELBOURNE
- (71) **UNIVERSITY OF MINNESOTA, REGENTS OF THE** →
REGENTS OF THE UNIVERSITY OF MINNESOTA
- (71) **UNIVERSITY OF NEW ENGLAND**
(51) A01N 31/16 (11) 1 389 907 A1
- (71) **University of New York, The Research Foundation of State** →
The Research Foundation of State University of New York
- (73) **UNIVERSITY OF SOUTH ALABAMA**
(51) C08G 81/00 (11) 1 097 181 B1
- (71) **University of Southern California**
(51) G06F 17/28 (11) 1 390 868 A1
- (71) **UNIVERSITY OF SOUTHERN CALIFORNIA**
(51) H01J 1/62 (11) 1 390 962 A2
- (71) **UNIVERSITY OF SURREY**
(51) G01M 11/00 (11) 1 390 707 A1
- (71) **University of Texas System, Board of Regents** →
Board of Regents University of Texas System
- (71;73) **UNIVERSITY OF TEXAS SYSTEM, BOARD OF REGENTS, THE** →
BOARD OF REGENTS, THE UNIVERSITY OF TEXAS SYSTEM
- (71) **University of Texas System, Board of Regents** →
Board of Regents University of Texas System
- (71) **University of Tokyo, Japan as represented by The President of the** →
Japan as represented by The President of the University of Tokyo
- (73) **UNIVERSITY OF TORONTO, THE GOVERNING COUNCIL OF THE** →
THE GOVERNING COUNCIL OF THE UNIVERSITY OF TORONTO
- (71) **University of Utah Research Foundation, The** →
The University of Utah Research Foundation
- (73) **UNIVERSITY, MCGILL** →
MCGILL UNIVERSITY
- (71) **UNIVERSITY, MICHIGAN STATE** →
MICHIGAN STATE UNIVERSITY
- (71) **UNIVERSITY, NEW YORK** →
NEW YORK UNIVERSITY
- (73) **UNIVERSITY, NORTH CAROLINA STATE** →
NORTH CAROLINA STATE UNIVERSITY
- (71) **University, The Board of Trustees of The Leland Stanford Junior** →
The Board of Trustees of The Leland Stanford Junior University
- (71) **UOP LLC**
(51) C10G 11/18 (11) 1 390 446 A1
- (73) **UPJOHN COMPANY, PHARMACIA &** →
PHARMACIA & UPJOHN COMPANY
- (71) **USA CORPORATION (a Delaware Corporation), FITEL** →
FITEL USA CORPORATION (a Delaware Corporation)
- (71) **USHIODENKI KABUSHIKI KAISHA**
(51) H01J 61/36 (11) 1 391 915 A2
(51) H01J 61/54 (11) 1 391 916 A2
- (73) **Uster Technologies AG**
(51) D01G 37/00 (11) 1 042 546 B1
- (71) **Utah Research Foundation, The University of** →
The University of Utah Research Foundation
- (71) **UTC Fuel Cells, LLC**
(51) C01B 3/16 (11) 1 390 290 A1
- (73) **Utrecht, Rijksuniversiteit** →
Rijksuniversiteit Utrecht
- (71) **Uvex Arbeitsschutz GmbH**
(51) A61F 9/02 (11) 1 389 990 A1
- (73) **Vacuumschmelze GmbH & Co. KG**
(51) G01R 15/18 (11) 1 261 879 B1
- (73) **VAE GmbH**
(51) E01B 7/00 (11) 1 181 412 B1
- (71) **Vaillant GmbH**
(51) F24H 9/00 (11) 1 391 663 A1
- (71) **Vakuu-, Hebe- und Transporttechnik, EURO-TECH** →
EURO-TECH Vakuu-, Hebe- und Transporttechnik
- (71) **VALENCE TECHNOLOGY, INC.**
(51) C01B 25/37 (11) 1 391 424 A2
- (71) **VALENCIA, UNIVERSIDAD POLITECNICA DE** →
UNIVERSIDAD POLITECNICA DE VALENCIA
- (71) **VALEO EQUIPEMENTS ELECTRIQUES MOTEUR**
(51) H02K 15/12 (11) 1 391 027 A1
- (73) **Valeo Klimatechnik GmbH**
(51) F25B 39/04 (11) 1 042 639 B1
- (71) **Valeo Schalter und Sensoren GmbH**
(51) B60R 16/02 (11) 1 391 350 A1
(51) B60R 16/02 (11) 1 391 351 A1
- (73) **VALEO SECURITE HABITACLE S.A.S.**
(51) E05B 49/00 (11) 1 041 226 B1
- (71) **VALEO SYSTEMES D'ESSUYAGE**
(51) B60S 1/04 (11) 1 390 241 A1
- (71) **Valluccia S.r.l., Immobiliare la** →
Immobiliare la Valluccia S.r.l.
- (71) **VALMONT INDUSTRIES INC.**
(51) F03D 11/04 (11) 1 390 616 A1
- (73) **Van de Wiel, Adriaan Emanuel Hendricus Anna Maria**
(51) A61K 35/78 (11) 1 267 902 B1
- (73) **Van Doorne's Transmissie B.V.**
(51) F16H 61/00 (11) 1 299 659 B1
- (71) **van Leer Packaging** →
Huhtamaki Ronsberg Zweigniederlassung der Huhtamaki Deutschland GmbH & Co. KG.
- (71) **Van Rompay, Boudewijn Gabriel**
(51) B63B 59/08 (11) 1 390 257 A1
- (71) **Vantico GmbH**
(51) C09D 163/00 (11) 1 391 490 A1
- (73) **Vantico Limited**
(51) G03C 9/08 (11) 1 103 017 B1
- (71) **Varila, Reijo**
(51) H01M 8/10 (11) 1 391 002 A1
- (71) **VARTA Automotive GmbH**
(51) H01M 4/62 (11) 1 391 951 A1
- (71) **VARTA Microbattery GmbH**
(51) H01M 2/02 (11) 1 391 947 A1
- (71) **Vasco Data Security Inc.**
(51) H04L 9/00 (11) 1 391 073 A1
- (71) **VASCOR, Inc.**
(51) A61M 1/10 (11) 1 323 438 A3

- (71) **Vascular Corporation, Avantec** →
Avantec Vascular Corporation
- (71) **Vascular Innovation, Inc.**
(51) A61F 2/06 (11) 1 389 975 A1
- (71) **VB Autobatterie GmbH**
(51) G01R 31/36 (11) 1 391 742 A2
- (71) **Vdeh-Institut für Angewandte Forschung GmbH, BFI** →
BFI Vdeh-Institut für Angewandte Forschung GmbH
- (71) **VDO Automotive S.p.A., Siemens** →
Siemens VDO Automotive S.p.A.
- (71) **Vectorlogics, Inc.**
(51) C12N 7/01 (11) 1 390 476 A1
- (71) **VEGA Grieshaber KG**
(51) G01F 23/284 (11) 1 278 048 A3
- (73) **Vehicle Systems International GmbH, Webasto** →
Webasto Vehicle Systems International GmbH
- (71) **Velocimed, L.L.C.**
(51) A61M 25/00 (11) 1 390 093 A1
- (73) **VEMAG Maschinen- und Anlagenbau GmbH**
(51) A22C 11/02 (11) 1 048 213 B1
- (73) **Venantius Limited**
(51) C07C 225/20 (11) 0 873 301 B1
- (71) **Venmar Ventilation Inc.**
(51) F24F 12/00 (11) 1 390 672 A2
- (71) **Ventra Group Inc.**
(51) F16D 65/00 (11) 1 390 636 A2
- (71) **Ventria Bioscience**
(51) A01H 5/10 (11) 1 389 903 A2
- (71) **Verigen Transplantation Service International (VTSI) AG**
(51) A61K 9/14 (11) 1 390 017 A1
(51) C12N 5/00 (11) 1 390 471 A1
- (73) **Vermarktungsgesellschaft mbH, EVG Bauprofil-System Entwicklungs- und Vermarktungsgesellschaft mbH** →
EVG Bauprofil-System Entwicklungs- und Vermarktungsgesellschaft mbH
- (71) **Vertex Pharmaceuticals Incorporated**
(51) C07K 5/06 (11) 1 391 461 A1
- (71) **VERTEX PHARMACEUTICALS INCORPORATED**
(51) C07D 249/06 (11) 1 390 353 A1
- (71) **Vertrieb von technischen Elementen mbH Köln, REMIS Gesellschaft für Entwicklung und** →
REMIS Gesellschaft für Entwicklung und Vertrieb von technischen Elementen mbH Köln
- (71) **Vetagro S.r.l.**
(51) A23K 1/16 (11) 1 391 155 A1
- (71) **VIBO S.p.A.**
(51) A47B 88/04 (11) 1 374 731 A3
- (73) **VICTOR COMPANY OF JAPAN, LIMITED**
(51) G11B 7/26 (11) 0 810 591 B1
(51) G11B 20/12 (11) 0 827 147 B1
- (71) **Viessmann Werke GmbH & Co KG**
(51) F24H 1/43 (11) 1 344 994 A3
- (71) **Vignoli, Terenzio**
(51) B65B 55/00 (11) 1 391 387 A2
- (71) **Viktor Company of Japan Ltd.**
(51) G06F 17/14 (11) 1 168 192 A3
- (71) **Vingmed Sound A/S**
(51) G10K 11/34 (11) 0 978 822 A3
- (71) **Vinorica S.L.**
(51) G01N 33/14 (11) 1 390 745 A2
- (71) **VISIBLE GENETICS INC.**
(51) C07H 21/04 (11) 1 390 380 A2
- (71) **Visio Nerf**
(51) G01B 11/00 (11) 1 391 686 A1
- (73) **Vision Care, Inc., Johnson & Johnson** →
Johnson & Johnson Vision Care, Inc.
- (71) **Viskase Corporation**
(51) A23L 3/3463 (11) 1 369 045 A3
- (71) **Vital Images, Inc.**
(51) G06T 15/40 (11) 1 390 917 A1
- (73) **Vito, Robert A.**
(51) F16H 57/00 (11) 1 159 550 B1
- (71) **Vizional Technologies, Inc.**
(51) G06F 15/173 (11) 1 390 864 A2
- (71) **Vlaams Interuniversitair Instituut voor Biotechnologie vzw.**
(51) C07K 14/745 (11) 1 390 407 A2
- (71) **Voest-Alpine Industrieanlagenbau GmbH & Co.**
(51) C21B 7/10 (11) 1 391 521 A1
- (73) **Vogel AG, Willy** →
Willy Vogel AG
- (71) **Voigt GmbH & Co. KG, Kaltenbach &** →
Kaltenbach & Voigt GmbH & Co. KG
- (71;73) **Voith Paper Patent GmbH**
(51) B26D 7/26 (11) 0 976 509 B1
(51) B27N 3/26 (11) 1 391 279 A2
(51) B65H 19/22 (11) 0 997 416 B1
(51) B65H 19/26 (11) 0 997 418 B1
(51) B65H 23/24 (11) 1 391 407 A1
(51) D21G 3/00 (11) 1 391 552 A1
(51) D21H 23/32 (11) 1 391 554 A2
- (71) **Voith Turbo Scharfenberg GmbH & Co. KG**
(51) B61D 15/06 (11) 1 390 245 A1
- (71;73) **Volkswagen AG**
(51) B60R 16/02 (11) 1 232 073 B1
(51) B60T 8/88 (11) 1 391 362 A1
(51) B62D 6/00 (11) 1 390 250 A1
(51) F01D 17/14 (11) 1 391 584 A2
(51) F01D 17/14 (11) 1 391 585 A2
(51) F01N 11/00 (11) 1 391 592 A1
- (71;73) **Volkswagen Aktiengesellschaft**
(51) B60R 21/16 (11) 1 214 226 B1
(51) B62D 35/02 (11) 1 390 254 A2
(51) F01N 7/14 (11) 1 241 331 A3
(51) F01N 7/18 (11) 1 126 140 A3
(51) F02B 75/20 (11) 1 193 377 B1
(51) F02D 41/30 (11) 1 391 601 A2
(51) F28F 9/00 (11) 1 146 308 B1
(51) G02B 26/08 (11) 1 058 142 B1
(51) G05B 19/418 (11) 1 191 414 A3
(51) G06F 17/30 (11) 1 390 873 A2
(51) G08G 1/0967 (11) 1 096 457 B1
(51) H02K 1/16 (11) 1 130 739 A3
- (71;73) **VOLVO LASTVAGNAR AB**
(51) B60K 41/06 (11) 1 390 224 A1
(51) F16H 61/14 (11) 1 238 216 B1
- (73) **Volvo Wheel Loaders AB**
(51) F16J 1/10 (11) 0 865 584 B1
- (71) **Vortex, L.L.C.**
(51) A47L 5/14 (11) 1 389 937 A1
- (71) **VORWERK AUTOTEC GmbH & Co. KG**
(51) B60G 21/055 (11) 1 391 333 A2
- (73) **Voss, Gunter Meinhardt**
(51) B30B 11/34 (11) 1 212 191 B1
- (71) **VRIJE UNIVERSITEIT BRUSSEL**
(51) H04B 3/14 (11) 1 392 001 A1
- (71) **VTI Hamlin Oy**
(51) G01P 15/00 (11) 1 390 765 A1
- (73) **W & M GmbH, Rheinmetall** →
Rheinmetall W & M GmbH
- (73) **W. HARTMANN & CO (GMBH & CO)**
(51) E04B 2/96 (11) 0 780 525 B1
- (71) **W. HAUTAU GmbH**
(51) E05D 15/10 (11) 1 391 576 A1
- (71) **W.C. Heraeus GmbH & Co. KG**
(51) C25D 5/10 (11) 1 029 949 A3
- (71) **W.C.M. Van Den Broek Beheer B.V.**
(51) B62B 3/06 (11) 1 390 247 A1
- (73) **W.R. GRACE & CO.-CONN.**
(51) B28C 7/04 (11) 1 053 088 B1
- (71) **Wabco Automotive U.K. Limited**
(51) B60T 17/00 (11) 1 390 244 A1
- (71) **WABCO GmbH & Co. OHG**
(51) B60T 15/18 (11) 1 391 363 A1
- (71) **Wacker-Chemie GmbH**
(51) C08L 83/07 (11) 1 390 432 A1
- (73) **Wafermasters Incorporated**
(51) C30B 31/12 (11) 1 235 953 B1
- (73) **Waggonbau GmbH, DWA Deutsche** →
DWA Deutsche Waggonbau GmbH
- (71) **Wago Verwaltungsgesellschaft mbH**
(51) H01R 4/48 (11) 1 391 965 A1
- (73) **WAGON AUTOMOTIVE SNC**
(51) B60J 1/20 (11) 0 985 567 B1
- (71) **WAKE FOREST UNIVERSITY**
(51) A61D 1/00 (11) 1 389 970 A2
- (71) **WALBRO CORPORATION**
(51) F02M 17/04 (11) 1 391 605 A1
- (71) **Wallace, Marcus T.**
(51) B65D 1/00 (11) 1 390 263 A2
- (71) **Walter Perske GmbH**
(51) F16D 43/16 (11) 1 391 627 A2
- (73) **Warner-Lambert Company LLC**
(51) C07C 311/20 (11) 1 210 326 B1
- (73) **WARNER-LAMBERT COMPANY LLC**
(51) A61K 31/215 (11) 1 117 392 B1
- (71) **Waters Investments Limited**
(51) C12Q 1/68 (11) 1 390 539 A2
- (71) **WATKINS MANUFACTURING CORPORATION**
(51) H04R 5/00 (11) 1 391 139 A1
- (71) **Wavecom**
(51) H04L 27/26 (11) 1 391 095 A1
- (73) **WAYNE AB, DRESSER** →
DRESSER WAYNE AB
- (73) **Wärtsilä Finland Oy**
(51) F02F 3/00 (11) 1 016 780 B1
- (73) **Wärtsilä Schweiz AG**
(51) F01L 3/02 (11) 0 971 097 B1

- (71;73) **WEATHERFORD/LAMB, INC.**
(51) B01D 24/22 (11) 1 390 117 A1
(51) E21B 33/12 (11) 1 226 331 B1
(51) E21B 37/04 (11) 1 180 194 B1
- (73) **Webasto Vehicle Systems International GmbH**
(51) B60R 11/02 (11) 1 235 701 B1
- (71) **Weber Aircraft LP**
(51) B60N 2/24 (11) 1 390 228 A1
- (73) **WEGENBOUW STEVIN B.V., KONINKLIJKE → KONINKLIJKE WEGENBOUW STEVIN B.V.**
- (71) **WEHA- LUDWIG WERWEIN GMBH**
(51) B25D 17/02 (11) 1 391 272 A1
- (71;73) **Wella Aktiengesellschaft**
(51) A45D 19/02 (11) 1 227 742 B1
(51) A61K 7/00 (11) 0 967 961 B1
(51) A61K 7/06 (11) 1 297 816 B1
(51) C07C 217/82 (11) 1 390 341 A1
- (73) **WELLCOME FOUNDATION LIMITED, THE → THE WELLCOME FOUNDATION LIMITED**
- (71) **Wells Fargo Bank N.A.**
(51) G06F 11/30 (11) 1 390 852 A1
- (71) **Wellstat Biologics Corporation**
(51) A61K 31/70 (11) 1 390 046 A2
- (73) **Wellton Persson, Claes, Lorentz, Uno**
(51) F04B 39/02 (11) 1 023 537 B1
- (71) **Werk für werbende Verpackung, Anton Debatin GmbH → Anton Debatin GmbH Werk für werbende Verpackung**
- (71) **Werke GmbH & Co KG, Viessmann → Viessmann Werke GmbH & Co KG**
- (73) **Werner Rietschle GmbH + Co. KG**
(51) F04C 18/12 (11) 1 163 450 B1
(51) F04D 23/00 (11) 1 005 615 B1
- (71) **West Investments, LLC, HS → HS West Investments, LLC**
- (73) **WESTERN CLINICAL ENGINEERING LTD.**
(51) A61B 17/135 (11) 1 210 016 B1
- (73) **WesternGeco Limited**
(51) G01V 1/36 (11) 0 938 686 B1
- (71) **Westinghouse Brake & Signals Holdings Limited**
(51) B61L 25/06 (11) 1 390 246 A1
- (71) **Westinghouse Rail Systems Limited (Formerly Westinghouse Signals Limited)**
(51) B61L 25/06 (11) 1 390 246 A1
- (73) **Weweler Nederland B.V.**
(51) B60G 11/46 (11) 1 088 687 B1
- (73) **White Oak Partnership, L.P., The → The White Oak Partnership, L.P.**
- (73) **Whittle-Herbert, Giles**
(51) A01K 89/016 (11) 1 173 058 B1
- (71) **Whole Body Metabolism, Institute of → Institute of Whole Body Metabolism**
- (71) **Widia GmbH**
(51) C23C 30/00 (11) 1 390 566 A2
- (73) **Wiel, Adriaan Emanuel Hendricus Anna Maria, Van de → Van de Wiel, Adriaan Emanuel Hendricus Anna Maria**
- (71) **Wieland Electric GmbH**
(51) H01R 4/24 (11) 1 391 964 A1
(51) H01R 12/08 (11) 1 391 967 A1
- (71) **Wieland-Werke AG**
(51) F27B 14/20 (11) 1 391 672 A2
- (71) **Wieland Werke → Wieland-Werke AG**
- (71) **Wienerberger Bricks N.V.**
(51) E04C 1/40 (11) 1 390 588 A1
- (71) **Wieringa, Lawrence D.**
(51) A47K 11/02 (11) 1 389 936 A1
- (71) **Wiggenhauser, Peter**
(51) E04B 1/76 (11) 1 391 567 A2
- (73) **Wilex AG**
(51) C07C 279/18 (11) 1 206 447 B1
- (73) **Wilhelmi Werke Aktiengesellschaft**
(51) E04C 2/24 (11) 0 893 550 B1
- (73) **Willy Vogel AG**
(51) F04D 17/16 (11) 1 101 037 B1
(51) F04D 17/16 (11) 1 102 936 B1
- (71) **Wilson Greatbatch Technologies, Inc.**
(51) H01M 10/44 (11) 1 391 960 A2
- (71) **Wilson, Jim**
(51) B63H 20/08 (11) 1 390 258 A2
- (71) **Wilson, Kitchener C.**
(51) B60C 23/06 (11) 1 390 218 A2
- (73) **Wincor Nixdorf International GmbH**
(51) B65H 31/02 (11) 1 218 273 B1
- (73) **Wind-Box AB**
(51) F24F 7/013 (11) 0 772 008 B1
- (71) **Winphoria Networks, Inc.**
(51) H04Q 7/00 (11) 1 391 124 A1
(51) H04Q 7/24 (11) 1 391 129 A1
- (71) **Winsert Technologies, Inc.**
(51) C22C 38/44 (11) 1 391 529 A1
- (71) **Wipper, Andreas, Dipl.-Ing. (FH)**
(51) A45F 3/16 (11) 1 391 163 A1
- (71) **Wisconsin Alumni Research Foundation**
(51) G01N 33/567 (11) 1 390 754 A1
- (73) **Wizcom Technologies Ltd.**
(51) G06K 7/10 (11) 0 852 771 B1
- (73) **WOCO Industrietechnik GmbH**
(51) B60R 16/02 (11) 1 193 132 B1
(51) H01F 7/08 (11) 1 319 235 B1
- (73) **Wokup!SA**
(51) G06F 17/30 (11) 1 285 360 B1
- (73) **Wolf GmbH, Richard → Richard Wolf GmbH**
- (71) **World Medical Center (Holding) SA**
(51) G06F 19/00 (11) 1 390 899 A1
- (71) **World Theatre, Inc.**
(51) H04N 1/00 (11) 1 391 109 A1
- (71) **Worldwide, Inc., Kimberly-Clark → Kimberly-Clark Worldwide, Inc.**
- (73) **Worzel, William P.**
(51) G06F 15/18 (11) 0 898 750 B1
- (73) **Wöhlik Contact-Linsen GmbH**
(51) G02C 7/04 (11) 0 908 756 B1
- (73) **Würth GmbH & Co. KG, Adolf → Adolf Würth GmbH & Co. KG**
- (71) **Wyeth**
(51) C07D 451/02 (11) 1 390 364 A1
(51) C12N 15/12 (11) 1 390 496 A2
- (71) **Wyeth Holdings Corporation**
(51) A61K 38/12 (11) 1 390 056 A2
(51) C12P 19/28 (11) 1 390 521 A1
- (71) **Wynne Willson Gottelier Limited**
(51) F21S 4/00 (11) 1 391 650 A2
- (71) **Xanoptix, Inc.**
(51) H04B 10/00 (11) 1 391 061 A2
- (71) **Xcyte Therapies, Inc.**
(51) A61K 48/00 (11) 1 390 076 A1
- (73) **XEDA INTERNATIONAL**
(51) A23B 7/154 (11) 1 052 905 B1
(51) A23B 7/157 (11) 0 972 450 B1
- (71) **Xenogen Corporation**
(51) G01N 33/00 (11) 1 390 744 A2
- (71) **XEROX CO., LTD, FUJI → FUJI XEROX CO., LTD**
- (71) **XEROX CO., LTD., FUJI → FUJI XEROX CO., LTD.**
- (71) **Xerox Corporation**
(51) H05K 3/10 (11) 1 392 091 A2
- (73) **XEROX CORPORATION**
(51) G03G 15/00 (11) 0 871 324 B1
(51) H04N 1/40 (11) 0 774 855 B1
- (73) **Ximed Group plc**
(51) A61K 39/395 (11) 1 001 809 B1
- (71) **Xybernaut Corporation**
(51) G06F 1/16 (11) 1 174 805 A3
- (71) **Yahoo! Inc.**
(51) H04N 7/16 (11) 1 391 116 A1
- (71) **Yale University**
(51) G01N 33/48 (11) 1 390 747 A1
- (71) **Yamaguchi, Shuichiro**
(51) H01M 4/02 (11) 1 391 948 A1
- (71) **YAMAHA CORPORATION**
(51) G10H 1/00 (11) 1 391 872 A1
(51) G10H 1/057 (11) 1 391 873 A1
(51) G10H 1/24 (11) 1 391 874 A1
(51) G10H 1/36 (11) 1 172 797 A3
- (71) **YAMANOUCI PHARMACEUTICAL CO., LTD.**
(51) A61K 31/5513 (11) 1 391 203 A1
- (71) **Yamatate Corporation**
(51) G05B 19/418 (11) 1 391 796 A1
- (73) **YAMAZAKI MAZAK KABUSHIKI KAISHA**
(51) B23B 29/12 (11) 1 166 931 B1
- (71) **Yazaki Corporation**
(51) H02G 3/22 (11) 1 391 020 A1
- (71) **YEDA RESEARCH AND DEVELOPMENT CO. LTD.**
(51) A61K 31/70 (11) 1 095 657 A3
- (71) **YISSUM RESEARCH DEVELOPMENT COMPANY OF THE HEBREW UNIVERSITY OF JERUSALEM**
(51) C12N 15/11 (11) 1 390 493 A1
- (73) **YKK CORPORATION**
(51) A44B 18/00 (11) 0 811 332 B1
- (73) **YOKOGAWA MEDICAL SYSTEMS, LTD., GE → GE YOKOGAWA MEDICAL SYSTEMS, LTD.**
- (73) **Yoshikawa, Toshikazu**
(51) A61K 31/70 (11) 0 965 344 B1

- (71) **Yoshino Kogyosho Co., Ltd.**
(51) B65D 83/40 (11) 1 391 398 A1
- (71) **Yuasa Corporation**
(51) H01M 4/58 (11) 1 391 950 A1
- (71) **YUHAN CORPORATION, LTD.**
(51) C12N 15/51 (11) 1 390 506 A1
- (71) **Yung Shin Pharm. Ind. Co. Ltd.**
(51) C07D 263/24 (11) 1 391 458 A2
- (71) **YVK Corporation**
(51) A44B 19/26 (11) 1 391 160 A2
- (71) **Z/I Imaging GmbH**
(51) G02B 7/00 (11) 1 391 765 A1
(51) H01L 27/148 (11) 1 391 934 A2
(51) H04N 3/15 (11) 1 392 051 A2
- (71) **ZAE Bayern Bay. Zentrum für Angewandte
Energieforschung E.V.**
(51) F25B 15/00 (11) 1 391 665 A2
(51) F25B 49/04 (11) 1 391 668 A2
- (73) **Zahnradfabrik** →
ZF FRIEDRICHSHAFEN Aktiengesellschaft
- (71) **Zander Facility Engineering GmbH, M+W** →
M+W Zander Facility Engineering GmbH
- (71) **Zehnder Verkaufs- und Verwaltungs AG**
(51) F28F 19/04 (11) 1 391 678 A1
- (73) **ZEISS JENA GmbH, CARL** →
CARL ZEISS JENA GmbH
- (71) **ZEISS SEMICONDUCTOR MANUFACTURING
TECHNOLOGIES AG, CARL** →
CARL ZEISS SEMICONDUCTOR
MANUFACTURING TECHNOLOGIES AG
- (71) **Zeiss, Carl** →
Carl Zeiss
- (71) **Zentrum für Angewandte Energieforschung
E.V., ZAE Bayern Bay.** →
ZAE Bayern Bay. Zentrum für Angewandte
Energieforschung E.V.
- (71) **Zentrum für Funktionswerkstoffe,
Gemeinnützige Gesellschaft mbH**
(51) H01L 39/24 (11) 1 104 033 A3
- (73) **Zexel Valeo Climate Control Corporation**
(51) F28F 9/02 (11) 1 039 257 B1
- (71) **ZF FRIEDRICHSHAFEN AG**
(51) F16H 3/66 (11) 1 390 642 A2
(51) F16H 59/02 (11) 1 390 646 A1
(51) F16H 61/02 (11) 1 390 647 A1
- (73) **ZF FRIEDRICHSHAFEN Aktiengesellschaft**
(51) B60K 41/02 (11) 1 268 231 B1
- (71) **ZF Lemförder Metallwaren AG**
(51) F16C 11/06 (11) 1 390 627 A1
(51) F16C 11/06 (11) 1 390 628 A1
- (71) **ZF Lenksysteme GmbH**
(51) B62D 5/04 (11) 1 390 249 A1
(51) H02K 5/22 (11) 1 391 026 A1
- (71) **ZF Sachs AG**
(51) F15B 15/28 (11) 1 391 615 A2
(51) F16D 21/06 (11) 1 391 623 A2
(51) H02K 15/03 (11) 1 391 979 A2
- (71) **Ziegler-Janoschka, Grazyna**
(51) A61K 7/48 (11) 1 378 232 A3
- (71) **Ziegler, Horst Prof. Dr.**
(51) H04Q 9/00 (11) 1 392 078 A2
- (71) **Zorn, Wolfgang**
(51) A61B 3/12 (11) 1 389 943 A2
- (71) **ZSP Geodätische Systeme GmbH**
(51) G01C 15/10 (11) 1 186 859 A3
- (71) **ZUMOMATIC ESPANA, S.L.**
(51) A23N 1/00 (11) 1 391 156 A1
- (73) **Zurfluh Feller**
(51) E06B 9/17 (11) 0 921 265 B1
- (73) **Zurfluh, Louis**
(51) B65H 23/195 (11) 0 873 960 B1
- (71) **Zviaguina, Natalia**
(51) G06T 17/20 (11) 1 390 919 A1
- (71) **Zwirmann, Ralph**
(51) A61B 17/88 (11) 1 389 964 A1
- (71) **Zygo Corporation**
(51) G01B 9/02 (11) 1 390 689 A1
(51) G01B 9/02 (11) 1 390 690 A2
- (71) **ZymoGenetics, Inc.**
(51) C07K 14/00 (11) 1 390 395 A1
- (73) **& Company, Milliken** →
Milliken & Company
- (71;73) **3-DIMENSIONAL PHARMACEUTICALS,
INC.**
(51) A61K 38/05 (11) 0 883 405 B1
(51) C07D 409/12 (11) 1 390 362 A1
- (71) **3+Extruder GmbH**
(51) B29C 47/40 (11) 1 390 189 A2
- (71) **3COM CORPORATION**
(51) H04L 9/32 (11) 1 391 077 A2
- (73) **3L & T, Inc.**
(51) B05D 3/02 (11) 0 946 308 B1
- (71) **3M Espe AG**
(51) C08G 73/02 (11) 1 390 424 A1
- (71) **3M Innovative Properties Company**
(51) A61K 9/50 (11) 1 390 020 A1
(51) B01F 17/00 (11) 1 390 134 A2
(51) B24D 13/16 (11) 1 390 177 A1
(51) B29C 55/08 (11) 1 390 193 A1
(51) B41J 2/165 (11) 1 390 204 A1
(51) B65D 81/32 (11) 1 390 275 A1
(51) C08G 18/48 (11) 1 390 420 A1
(51) C12Q 1/68 (11) 1 390 545 A1
(51) C12Q 1/68 (11) 1 390 546 A2
(51) G02B 6/38 (11) 1 388 744 A3
(51) G02B 6/38 (11) 1 388 745 A3
(51) G02B 6/44 (11) 1 390 788 A1
(51) G02F 1/03 (11) 1 390 805 A1
(51) G06K 11/16 (11) 1 390 908 A1
(51) H01H 13/70 (11) 1 390 960 A1
(51) H01M 4/50 (11) 1 390 994 A1
- (71) **3V SIGMA S.p.A**
(51) C11D 7/32 (11) 1 391 501 A2
- (71) **4 Medical Inc., Poly-** →
Poly- 4 Medical Inc.
- (71) **473721** →
Pierburg GmbH
- (71) **4WAVE, Inc.**
(51) C23C 14/34 (11) 1 390 557 A1

- III.2**
- **Öffentliche Zustellung nach Regel 80 EPÜ**
das Schriftstück gilt einen Monat nach dem Tag der Bekanntmachung der öffentlichen Zustellung im Europäischen Patentblatt (siehe Kopfzeile) als zugestellt
 - **Public notification under Rule 80 EPC**
the document is deemed to have been notified one month after the date of publication of the public notification in the European Patent Bulletin (see header)
 - **Signification publique, conformément à la règle 80 CBE**
le document est réputé signifié à l'expiration d'un délai de un mois à compter de la date de publication de la signification publique dans le Bulletin européen des brevets (voir en-tête)
- (21) **00976501.7**
NOTING OF LOSS OF RIGHTS PURSUANT TO RULE 69(1)EPC(EPO F1205A DATED 150903)
ARRAY AB
Önnereds Brygga 13, 421 57 Västra Frölunda, SE
EPO The Hague
- (21) **00979368.8**
NOTING OF LOSS OF RIGHTS PURSUANT TO RULE 69(1) EPC (EPO FORM 1205 DATED 18.11.2003)
Kwan, KwokLeung
Room 1101, HungTo Commercial Bldg 357
Lockhart Road, Wanchai Hong Kong, CN
EPO The Hague
- (21) **00981989.7**
NOTING OF LOSS OF RIGHTS PURSUANT TO RULE 69(1)EPC(EPO F1205A DATED 150903)
ARRAY AB
Önnereds Brygga 13, 421 57 Västra Frölunda, SE
EPO The Hague
- (21) **00986980.1**
NOTING OF LOSS OF RIGHTS PURSUANT TO RULE 69(1) EPC (EPO FORM 1205 DATED 30.10.2003)
Guo, Desheng
No. 681, Zhu Liao Rd., Liao Cun, Da Shu Country,
Gao Xiong County 840, Taiwan Province, CN
EPO The Hague
- (21) **00991864.0**
NOTING OF LOSS OF RIGHTS PURSUANT TO RULE 69(1)EPC (EPO FORM 1205A DATED 29-08-2003)
Brotz, Gregory R.
P.O. Box 1322, Sheboygan, WI 53081, US
EPO The Hague
- (21) **01272706.1**
"NOTING OF LOSS OF RIGHTS PURSUANT TO RULE 69(1) EPC (F1205A DATED 04.12.03)
Lanxpress Plc
Clarence House, Clarence Place, Newport, South
Wales NP19 7AA, GB
EPO Munich
- (21) **01273355.6**
NOTING OF LOSS OF RIGHTS PURSUANT TO RULE 69(1) EPC
Biocryos Co., Ltd
487-6 Neung-Ri, Taeon-Eup, Hwasung-Gun,
Gyunggi-Do 445-973, KR
EPO The Hague
- (21) **01904313.2**
NOTING OF LOSS OF RIGHTS PURSUANT TO RULE 69(1) EPC. EPO FORM 1205A OF 27.11.2003
Naito, Hiroshi
900, Ishida, Isehara-shi, Kanagawa 259-1116, JP
EPO The Hague
- (21) **01905103.6**
NOTING OF LOSS OF RIGHTS PURSUANT TO RULE 69(1) EPC , EPO FORM 1205A DATED 19.11.03
MARKET ENGINE CORPORATION
Suite 410, 2855 Telegraph Avenue, Berkeley, CA
94705, US
EPO Munich
- (21) **01908803.8**
NOTING OF LOSS OF RIGHTS (R. 69(1) EPC) DATED 28-11-2003
Digital:Convergence Corporation
9101 North Central Expressway, Suite 600, Dallas,
TX 75231, US
EPO The Hague
- (21) **01912706.7**
NOTING OF LOSS OF RIGHTS (R.69(1) EPC) DATED 28-11-2003
Liaison Technology, Inc.
Suite D400, 11044 Research Boulevard, Austin, TX
78759, US
EPO The Hague
- (21) **01914220.7**
NOTING OF LOSS OF RIGHTS PURSUANT TO RULE 69(1) EPC (EPO FORM 1205 DATED 24.11.2003)
Il-Hong Enterprises Co. Ltd.
Keopyung Building, B-dong 1F, 203, Nonhyun-
dong, Kangnam-ku, Seoul City 135-010, KR
EPO The Hague
- (21) **01922122.5**
NOTING OF LOSS OF RIGHTS PURSUANT TO RULE 69(1) EPC OF 081203
Kim, Young-Koo
1203 Woolim Apt., 404-2 Gugal-ri, Giheung-eup,
Yongin-si, Gyeonggi-do 449-903, KR
EPO The Hague
- (21) **01940589.3**
NOTING OF LOSS OF RIGHTS PURSUANT TO RULE 69(1) EPC (EPO FORM 1205 DATED 05.11.2003)
Zabala Larranaga, Ignacio
Paseo del Espolon, 14, Entresuelo, 20570 Barga
Guipuzcoa, ES
EPO The Hague
- (21) **01959578.4**
NOTING OF LOSS OF RIGHTS PURSUANT TO RULE 69(1) EPC, 1205A DATED 18.09.03
W.R. GRACE & CO. -CONN.
1114 Avenue of the Americas, New York New York
10036, US
EPO The Hague
- (21) **01966142.0**
COMMUNICATION PURSUANT TO RULE 69 EPC
(EPO FORM 1205A OF 201103)
Playts Communications
3150 A Coronado Drive, Santa Clara, CA 95054, US
EPO The Hague
- (21) **01974919.1**
NOTING OF LOSS OF RIGHTS PURSUANT TO RULE 69(19) EPC
Casuh Corporation
C-528 Sigma 2 Officetel 18 Gumi-dong Boondang-
ku Sungnam-si, Kyungki-do 463-500, KR
EPO The Hague
- (21) **01978975.9**
NOTING OF LOSS OF RIGHTS PURSUANT TO RULE 69(1) EPC SENT ON 19/09/03
Yugen Kaisha Sumai Kensetsu
2663-3, Nishikawatsu-cho, Matsue-shi, Shimane
690-0823, JP
EPO The Hague
- (21) **01979817.2**
NOTING OF LOSS OF RIGHTS PURSUANT TO RULE 69(1) EPC, EPO FORM 1205A OF 10.10.2003
Flexconn, Inc.
24 Wallace Avenue, Wallingford, CT 06492, US
EPO The Hague
- (21) **01982642.9**
NOTING OF LOSS OF RIGHTS PURSUANT TO RULE 69(1) EPC, 1205A DATED 27.08.03.
Windsor Technologies Limited
Sandringham House, 83 Shirley Street, Nassau
RG20 OAY, BS
EPO The Hague
- (21) **01985494.2**
COMMUNICATION UNDER RULE 69 EPC (EPO FORM 1205A DATED 18/11/03)
Nextworth, Inc.
410 N.W. 18th Street, No. 102, Portland, OR
97209, US
EPO The Hague
- (21) **01985736.6**
NOTING OF LOSS OF RIGHTS PURSUANT TO RULE 69(1) EPC (EPO FORM 1205 DATED 13.10.2003)
Alternative Power
3 Mars Court, Booton, NJ 07005, US
EPO The Hague
- (21) **01987001.3**
NOTING OF LOSS OF RIGHTS PURSUANT TO RULE 69(1) EPC(THE EPO COMMUNICATION= EPO FORM 1205A DATED 20.11.2003)
Yang, Dajun
10330 Royal Woods Court, Gaithersburg, MD
20886, US
EPO The Hague
- (21) **01987162.3**
NTING OF LOSS OF RIGHTS PURSUANT TO RULE 69(1) EPC (THE EPO COMMUNICATION= EPO FORM 1205A DATED 13.11.2003)
The Johns Hopkins University
720 Rutland Avenue, Baltimore, MD 21205-2196,
US
EPO The Hague
- (21) **01990070.3**
NOTING OF LOSS OF RIGHTS PURSUANT TO RULE 69(1) EPC
FCI Americas Technology, Inc.
1 East First Street, Reno, NE 89501, US
EPO The Hague
- (21) **01990809.4**
NOTING OF LOSS OF RIGHTS PURSUANT TO RULE 69(1) EPC EPO FORM 1205A DATED 10.10.03
Learncity, Inc.
1267 Canyon Side Avenue, San Ramon, CA 94583,
US
EPO Munich
- (21) **01991355.7**
"NOTING OF LOSS OF RIGHTS PURSUANT TO RULE 69(1) EPC (F1205A DATED 03.12.03)
Opuswave Networks, Inc.
8610 Explorer Drive, Colorado Springs, CO 80920,
US
EPO Munich
- (21) **01994576.5**
COMMUNICATION NOT DELIVERED NOTING OF LOSS OF RIGHTS PURSUANT TO RULE 69(1) EPC (EPO FORM 1205A DATED 09.12.03)
McNutt Lumber Company Ltd
21 Alison Blvd., Fredericton, New Brunswick E3C
2N5, CA
EPO Munich

- (21) **01995204.3**
NOTING OF LOSS OF RIGHTS PURSUANT TO RULE 69(1)EPC (EPO FORM 1205A DATED 29-10-2003)
Dischler, Gregory Jude
229 Ramblewood, Lafayette, LA 70508, US
EPO The Hague
- (21) **01996063.2**
NOTING OF LOSS OF RIGHTS PURSUANT TO RULE 69(1) EPC
King, David, T.
160 Winterwood Drive, Elizabethtown, KY 42701, US
EPO The Hague
- (21) **01997244.7**
NOTING OF LOSS OF RIGHTS PURSUANT TO RULE 69(1) EPC
Usan, Marina Vitalievna
Leontievsky per, 8-6, Moscow, 103009, RU
EPO The Hague
- (21) **01998989.6**
NOTING OF LOSS OF RIGHTS PURSUANT TO RULE 69(1) EPC
Semiconductor Technologies & Instruments, Inc.
13020 Floyd Road, MS 3639, Dallas, TX 75243, US
EPO The Hague
- (21) **02700426.6**
NOTING OF LOSS OF RIGHTS PURSUANT TO RULE 69(1) EPC
Clearspeed Technology Limited
Wallscourt Farm, Filton Road, Bristol BS34 8RB, GB
EPO The Hague
- (21) **02701379.6**
COMMUNICATION PURSUANT TO RULE 69 EPC (EPO FORM 1205A OF 281103)
SHOK
33, rue Beauregard, 75002 Paris, FR
EPO The Hague
- (21) **02701767.2**
COMMUNICATION NOT DELIVERED NOTING OF LOSS OF RIGHTS PURSUANT TO RULE 69(1) EPC (EPO FORM 1205A DATED 27.11.03)
Jiwoo Techniques Korea
4F, Aoneplaza Bldg., 269-6 Seohyeon-dong, Bundang-gu, Seongnam-si, 463-825 Gyeonggi-do, KR
EPO Munich
- (21) **02702148.4**
NOTING OF LOSS OF RIGHTS PURSUANT TO RULE 69(1) EPC
IP Mobilenet, Inc.
11909 Telegraph Road, Santa Fe Springs, CA 90670-3785, US
EPO The Hague
- (21) **02702533.7**
NOTING OF LOSS OF RIGHTS PURSUANT TO RULE 69(1) EPC DATED 08-12-2003
Digital Interactive Broadband Services Limited
17 Priestley Road, Basingstoke, Hampshire RG24 9JP, GB
EPO The Hague
- (21) **02707312.1**
NOTING OF LOSS OF RIGHTS PURSUANT TO RULE 69(1)EPC (EPO FORM 1205A DATED 28-11-2003)
Lee, Sung Tae
1027ho, Euksa Apt., Gongneung 2-dong, Nowon-gu, Seoul 139-772, KR
EPO The Hague
- (21) **02707667.8**
NOTING OF LOSS OF RIGHTS PURSUANT TO RULE 69(1) EPC, EPO FORM 1205A DATED 24/11/2003.
Keen Personal Media, Inc
One Morgan, Irvine, CA 92618, US
EPO The Hague
- (21) **02707801.3**
NOTING OF LOSS OF RIGHTS PURSUANT TO RULE 69(1)EPC (EPO FORM 1205A DATED 08-12-2003)
Schukra of North America Ltd.
666 Ellis, Windsor, Ontario N8X 1J7, CA
EPO The Hague
- (21) **02708950.7**
NOTING OF LOSS OF RIGHTS PURSUANT TO RULE 69(1) EPC
Telisar Corporation
Suite 200, 1840 Gateway Drive, San Mateo, CA 94404, US
EPO The Hague
- (21) **02709035.6**
NOTING OF LOSS OF RIGHTS PURSUANT TO RULE 69(1) EPC, EPO FORM 1205A OF 26.11.2003
GSI Lumonics, Inc.
105 Schneider Road, Kanata, Ontario K2K 1Y3, CA
EPO The Hague
- (21) **02709354.1**
NOTING OF LOSS OF RIGHTS PURSUANT TO RULE 69(1)EPC (EPO FORM 1205A DATED 19-12-2003)
DIALIGHT CORPORATION
1913 Atlantic Avenue, Manasquan, New Jersey 08736, US
EPO The Hague
- (21) **02710156.7**
NOTING OF LOSS OF RIGHTS PURSUANT TO RULE 69(1) EPC
ICO Services Ltd.
Symphony House, High Street Cowley, Cowley Business Park, Uxbridge, Middlesex UB8 2AD, GB
EPO The Hague
- (21) **02711329.9**
NOTING OF LOSS OF RIGHTS PURSUANT TO RULE 69(1)EPC (EPO FORM 1205A DATED 24.11.2003)
Oyokoden Lab Co., Ltd
13-23, Wada 1-chome, Sugunami-ku, Tokyo 166-0012, JP
EPO The Hague
- (21) **02711577.3**
NOTING OF LOSS OF RIGHTS PURSUANT TO RULE 69(1) EPC (EPO FORM 1205 DATED 20.11.2003)
Nowak, Jan
ul. Twarda 8, PL40-761 Katowice, PL
EPO The Hague
- (21) **02712165.6**
NOTING OF LOSS OF RIGHTS PURSUANT TO RULE 69(1) EPC
Raze Technologies, Inc.
2540 East Plano Parkway, Suite 188, Plano, TX 75074, US
EPO The Hague
- (21) **02712168.0**
NOTING OF LOSS OF RIGHTS PURSUANT TO RULE 69(1) EPC
Raze Technologies, Inc.
2540 East Plano Parkway, Suite 188, Plano, TX 75074, US
EPO The Hague
- (21) **02712170.6**
NOTING OF LOSS OF RIGHTS PURSUANT TO RULE 69(1) EPC
Raze Technologies, Inc.
2540 East Plano Parkway, Suite 188, Plano, TX 75074, US
EPO The Hague
- (21) **02712208.4**
NOTING OF LOSS OF RIGHTS PURSUANT TO RULE 69(1) EPC
Gold Coast Production, Inc.
1220 North Market Street, Wilmington, 19801, US
EPO The Hague
- (21) **02713595.3**
NOTING OF LOSS OF RIGHTS PURSUANT TO RULE 69(1) EPC (EPO FORM 1205 DATED 26.11.2003)
Hearne, Jesse L.
142 North 100 East, Duchesne, UT 84021, US
EPO The Hague
- (21) **02713622.5**
NOTIFICATION OF LOSS OF RIGHTS PURSUANT TO RULE 69(1) EPC
Dynarc Inc. DBA Dynamic Network Architecture Inc. in CA
2815 Zanker Road, San Jose, CA 95134, US
EPO The Hague
- (21) **02715616.5**
COMMUNICATION PURSUANT TO RULE 69 EPC (EPO FORM 1205A OF 281103)
Raze Technologies, Inc.
2540 East Plano Parkway, Suite 188, Plano, TX 75074, US
EPO The Hague
- (21) **02716228.8**
NOTING OF LOSS OF RIGHTS PURSUANT TO RULE 69(1) EPC (F1205A) DATED 24.11.2003
Circumvent BV
Lankeveste 63, Hengelo, NL
EPO Munich
- (21) **02716472.2**
NOTING OF LOSS OF RIGHTS PURSUANT TO RULE 69(1) EPC - NON-PAYMENT OF THE NATIONAL BASIC FEE, THE SEARCH FEE, THE EXAMINATION AND THE DESIGNATION FEES
Leading Edge Co., Ltd.
501, Daerung Techno TownII, 569-21, Kasan-Dong, Kumchun-ku, Seoul 153-023, KR
EPO The Hague
- (21) **02717292.3**
NOTING OF LOSS OF RIGHTS PURSUANT TO RULE 69(1) EPC
Henderson, Gary
77 West 104th Street, Suite 8b, New York, NY 10025, US
EPO The Hague
- (21) **02719002.4**
NOTING OF LOSS OF RIGHTS PURSUANT TO RULE 69(1) EPC
Dynarc Inc. DBA Dynamic Network Architecture Inc. in CA
2815 Zanker Road, San Jose, CA 95134, US
EPO The Hague
- (21) **02720971.7**
NOTING OF LOSS OF RIGHTS PURSUANT TO RULE 69(1) EPC, EPO FORM 1205A OF 21.11.2003
Gemfire Corporation
2471 East Bayshore Road, Suite 600, Palo Alto, CA 94303, US
EPO The Hague

(21) **02721175.4**
NOTING OF LOSS OF RIGHTS PURSUANT TO RULE
69(1) EPC
Frame Photonics
95 First Street, Suite 100, Los Altos, CA 94022, US
EPO The Hague

(45) 20.08.2003
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI
(15) **W1B1**
• Bibliographie / Bibliography / Bibliographie

(21) **02723296.6**
NOTING OF LOSS OF RIGHTS PURSUANT TO RULE
69(1) EPC
Gotham Networks, Inc.
15 Discovery Way, Acton, MA 01720, US
EPO The Hague

(11) **1 323 404** (51) A61J 3/07
(48) 25.02.2004 (13) A8
(43) 02.07.2003
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK SI
(15) **W1A1**
• Bibliographie / Bibliography / Bibliographie

(21) **02727194.9**
FESTSTELLUNG EINES RECHTSVERLUSTS NACH
REGEL 69(1)EPÜ (EPA FORM 1205A VON 08-12-
2003)
Schipke, Norbert
Grasinger Weg 38, 93142 Maxhütte-Haidhof, DE
EPO The Hague

(11) **1 338 952** (51) G06F 3/12
(48) 25.02.2004 (13) A8
(43) 27.08.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI
SK TR

AL LT LV MK RO
(15) **W1A2**
• Bibliographie / Bibliography / Bibliographie

(21) **02729408.1**
FESTSTELLUNG EINES RECHTSVERLUSTS NACH
REGEL 69(1) EPÜ
Gut, Andreas
Risirainstrasse 1, 8903 Birmensdorf, CH
EPO The Hague

(21) **02753728.1**
NOTING OF LOSS OF RIGHTS PURSUANT TO RULE
69(1) EPC
Alternis
3, Avenue Galliéni, 92000 Nanterre, FR
EPO The Hague

(11) **1 347 069** (51) C22C 38/00
(48) 25.02.2004 (13) A9
(43) 24.09.2003
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
(15) **W1A1**
• Gesamtes Dokument ersetzt / Entire document
replaced / Document entièrement remplacé
• Gesamtes Dokument / Complete document /
Document complet

(21) **02757771.7**
NOTING OF LOSS OF RIGHTS PURSUANT TO RULE
69(1) EPC
Teradvance Communications, LLC
175 Brookside Lane, Fayetteville, NY 1306, US
EPO The Hague

(11) **1 348 872** (51) F04D 29/64
(48) 25.02.2004 (13) A8
(43) 01.10.2003
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(15) **W1A2**
• Bibliographie / Bibliography / Bibliographie

(21) **03017101.1**
MITTEILUNG NACH REGEL 85A(1) EPÜ (EPO FORM
1135 VOM 07/10/2003 UND 04/11/2003)
Jehnke, Baldur, Erich
Trachenbergring 71, 12249 Berlin, DE
EPO Munich

(11) **1 362 590** (51) A61K 31/55
(48) 25.02.2004 (13) A8
(43) 19.11.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR
GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

LT LV RO SI
(15) **W1A1**
• Bibliographie / Bibliography / Bibliographie

III.3
• **Neudrucke aufgrund von Korrekturen**
• **Reprints following corrections**
• **Réimpressions en raison de corrections**
- zur Erläuterung siehe B Allgemeine Hinweise
- see also B General Remarks
- pour de plus amples informations, voir B Remarques
générales

(11) **1 126 382** (51) G06F 17/30
(48) 25.02.2004 (13) A9
(43) 22.08.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR

(11) **1 364 666** (51) A61M 1/14
(48) 25.02.2004 (13) A8
(43) 26.11.2003
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR

(15) **W1A1**
• Bibliographie / Bibliography / Bibliographie

AL LT LV MK RO SI
(15) **W1A2**
• Zeichnungen / Drawings / Dessins
• Zusammenfassung / Abstract / Abrégé

(11) **1 367 336** (51) F24F 11/04
(48) 25.02.2004 (13) A8
(43) 03.12.2003
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR

(11) **1 212 327** (51) C07D 487/04
(48) 25.02.2004 (13) B8

(15) **W1A1**
• Bibliographie / Bibliography / Bibliographie

**Euro-Konten der
Europäischen Patentorganisation**

**Euro accounts of the
European Patent Organisation**

**Comptes euro de l'Organisation
européenne des brevets**

<i>Staat Country Pays</i>	<i>Bankkonten Bank accounts Comptes bancaires</i>	<i>Postscheckkonten Giro accounts Comptes de chèques postaux</i>
AT	N° 102-133-851/00 (BLZ 12 000) Bank Austria Creditanstalt AG Am Hof 2 A-1010 Wien	N° 7451.030 (BLZ 60 000) Österreichische Postsparkasse AG Georg-Coch-Platz 2 A-1018 Wien
BE	N° 310-0449878-78 ING Belgium Marnix Business Branch 1, rue du Trône B-1000 Bruxelles	N° 000-1154426-29 Banque de la Poste B-1100 Bruxelles
BG	N° 1465104501 Bulbank 7, Sveta Nedelya Sq. BG-1000 Sofia	
CH	N° 230-322 005 60 M UBS Bahnhofstr. 45 CH-8021 Zürich	N° 91-649517-3 Postfinance Verarbeitungszentrum CH-4040 Basel
CY	N° 0155-41-190144-48 Bank of Cyprus 21, Evagoras Av P.O. Box 1472 CY-1599 Nicosia	
CZ	N° 01841280/0300 Ceskoslovenska Obchodni Banka A.S. Na prikope 14 CZ-11520 Prague	
DE	N° 3 338 800 00 (BLZ 700 800 00) Dresdner Bank Promenadeplatz 7 D-80273 München SWIFT Code: DRESDEFF700 IBAN: DE20 7008 0000 0333 880000 BIC: DRESDEFF	N° 300-800 (BLZ 700 100 80) Deutsche Postbank AG Bayerstr. 49 D-80138 München
DK	N° 3001014560 Danske Bank A/S Holmens Kanal Dept. Holmens Kanal 2-12 DK-1092 Kopenhagen K.	N° 1551-2138837478 BG Bank Erhvervsafdeling City Nørre Voldgade 68 DK-1390 Kopenhagen K.
EE	N° 10220025988223 Eesti Ühispank AS Tornimäe 2, Tallinn EE-10151 Tallinn	
ES	N° 0182-5906-88-029-0348002 Banco Bilbao Vizcaya Argentaria, S.A. (BBVA) Calle Alcalá 16, 3e Planta E-28014 Madrid	
FI	N° 200118-182076 Nordea Bank Finland plc Aleksanterinkatu 17, Helsinki FIN-00020 Nordea	N° 800013-90405 Sampo Bank plc Fabianinkatu 23, Helsinki FIN-00075 Sampo

**Euro-Konten der
Europäischen Patentorganisation**

**Euro accounts of the
European Patent Organisation**

**Comptes euro de l'Organisation
européenne des brevets**

*Staat
Country
Pays*

*Bankkonten
Bank accounts
Comptes bancaires*

*Postscheckkonten
Giro accounts
Comptes de chèques postaux*

FR N° 000 200 20463
Code banque 30 004
Code guichet 00 567
Clé Rib 29
BNP - Paribas
Agence : Paris Clientèle International
2, place de l'Opéra
F-75002 Paris 2^{ème}

GB N° 86 98 72 66 (Sorting Code 20-00-00)
Barclays Bank PLC
54 Lombard Street
P.O. Box 544
GB-London EC3V 9EX

GR N° 112002002007046
Alpha Bank
Athens Tower Branch
2, Messoghion Avenue
GR-115 27 Athens

HU N° 11764946-00239880
OTP Bank Rt.
Központi Fiók
Deák Ferenc utca 7-9
HU-1052 Budapest

IE N° 309 822 01 (Bank Code 901 490)
Bank of Ireland
Lower Baggot Street Branch
P.O. Box 3131
IRL-Dublin 2

IT N° 936832 01 94
ABI 02002 / CAB 03200
Banca Intesa
Via del Corso 226
I-00186 Roma

N° 10568277
Poste Italiane
C. U. A. S.
Piazza Vesuvio 6
I-20144 Milano

LU N° 7-108/9134/200
DEXIA - Banque Internationale
à Luxembourg
69 route d'Esch
L-2953 Luxembourg

N° 26421-37
Administration des P. & T.
Chèques postaux
BP 2500
L-1090 Luxembourg

MC N° 000 254 22154
Code banque 30 004
Code guichet 09179
Clé Rib 91
BNP - Paribas
Succursale de Monte-Carlo
Galerie Charles III
Boîte Postale 129
MC-98007 Monaco Cedex

NL N° 51 36 38 547
ABN-AMRO Bank NV
Kneuterdijk 1, Postbus 165
NL-2501 AP Den Haag

N° 40 12 627
Postbank N.V.
Postbus 98000
NL-6800 MA Arnhem

PT N° 0015/020/088391145/05
Banco Comercial Português
BCP Group
Av. Fontes Pereira de Melo, 7
P-1050-115 Lisboa
